

ОБ АВТОРЕ

Абу Абдуллах Абд ар-Рахман б. Насир б. Абдуллах б. Насир Аль Саади был выходцем из рода Тамим. Он родился в г. Унайза (область Эль-Касим) 12 мухаррама 1307 г. х. Когда ему было всего четыре года, скончалась его мать, а спустя еще три года скончался его отец. Ребенок вырос сиротой, но получил хорошее воспитание. Его прозорливый ум и сильное желание постичь знания привлекали внимание окружающих. После смерти отца он начал изучать Коран и заучивать его наизусть. Когда ему было одиннадцать лет, он прекрасно знал наизусть Коран целиком. Он начал изучать шариатские науки у богословов родного города и посещал лекции тех, кто приезжали в Унайзу. Благодаря своему усердию он сумел хорошо усвоить каждую из шариатских наук, а когда ему исполнилось двадцать три года, он стал преподавать шариат другим. Несмотря на это, он не перестал углублять свои познания и не терял времени даром. К 1350 г.х. ему удалось стать одним из крупнейших богословов своего города, а молодые студенты стремились попасть в число его учеников.

Некоторые из учителей автора

Первым, кто обучил его Священному Корану, был шейх Ибрахим б. Хамад б. Джасир. Абу Абдуллах всегда восхищался тем, насколько прекрасно его учитель знал хадисы Пророка Мухаммада, ﷺ, и часто рассказывал о его богобоязненности, а также любви и сострадательности к беднякам. Он вспоминал о том, как холодным зимним днем к шейху пришел бедняк. На нем в тот день было две рубашки, и он снял одну из них и подарил тому бедняку, хотя был небогатым человеком и сам нуждался в ней. Да смилостивится над ним Аллах!

Его другим учителем был шейх Мухаммад б. Абд аль-Карим аш-Шибал, обучивший его мусульманскому праву, арабскому языку и другим наукам. Шейх Салих б. Усман, бывший судья г. Унайза, преподавал ему единобожие, толкование Корана, основы и законоположения мусульманского права, а также арабский язык. Большую часть своих знаний он приобрел именно у него и повсюду сопровождал его вплоть до его смерти.

Вместе с тем он обучался у шейхов Абдуллаха б. Айида, Сааба аль-Кувейджери, Али ас-Санани и Али ан-Насира Абу Вадая. Последний обучил его науке о хадисах, шести основным сборникам хадисов и многим другим преданиям, вознаградив его соответствующим свидетельством.

Среди его учителей был известный ученый Мухаммад б. Абд аль-Азиз аль-Мухаммад аль-Мани, который также преподавал ему в Унайзе. Когда же его родной город посетил шейх Мухаммад аш-Шанкьити, он присутствовал на его лекциях, посвященных толкованию Корана, науке о хадисах и терминологии, а также грамматике и морфологии арабского языка.

О его благонравии

Абу Абдуллах обладал множеством замечательных качеств и был удивительно скромным человеком. Он был прост в общении с детьми и стариками, богачами и бедняками. Часть своего времени он всегда уделял тем, кто хотел побеседовать с ним, и такие беседы всегда носили религиозный характер. Он любил обсуждать религиозные и общественные проблемы, и гости извлекали много полезного из его рассказов и проповедей. Даже простые беседы с ним зачастую превращались в религиозные собрания. Он умел находить общий язык с разными людьми и всегда подбирал такие темы для разговоров, которые могли принести пользу собеседникам как при жизни на земле, так и после смерти. Когда люди просили его разрешить какой-либо спор, он умел принять справедливое решение, удовлетворявшее обе стороны.

Шейх сочувствовал бедным, нуждающимся и неимущим странникам и, по мере своих возможностей, протягивал им руку помощи. При каждом удобном случае он призывал людей, любящих делать добро, помогать нуждающимся. Он был поистине добропорядочным, целомудренным и честным человеком, добросовестно выполнявшим любое начатое дело. Его по праву считали одним из самых образованных и благоразумных людей. Он часто устраивал дискуссии между своими преуспевающими учениками, чтобы сделать их мышление острым, и даже назначал премии для тех, кто заучивал религиозные тексты наизусть.

Он часто советовался со своими учениками при выборе наиболее полезной книги для последующего обучения. При этом он склонялся на сторону большинства, а когда голоса разделялись поровну, он принимал решение самостоятельно. Его занятия никогда не приедались ученикам, даже если они занимали много времени, потому что каждый присутствующий получал от них удовольствие. Да поможет Аллах нам и всем остальным верующим наилучшим образом использовать свое время и запастись нетленными благодеяниями!

О его глубоких знаниях

Шейх всесторонне разбирался в основах и законоположениях мусульманского права. Следуя по стопам своих учителей, в молодости он придерживался ханбалитской религиозно-правовой школы и выучил наизусть несколько произведений богословов этого толка. Тогда же он написал труд, посвященный мусульманскому праву, и сочинил стихотворение в размере раджаз, состоящее из около 400 бейтов. К нему он написал краткий комментарий, но впоследствии отказался его опубликовывать, потому что он отражал его ранние воззрения.

В течение долгого времени он изучал труды Ибн Теймийи и его ученика Ибн аль-Каййима, а также многих других авторов. Приобретая глубокие знания в области единобожия, толкования Корана, мусульманского права и других полезных наук, он перестал придерживаться исключительно взглядов ханбалитской школы и стал отдавать предпочтение тем мнениям, которые опираются на священные тексты. Несмотря на это, в отличие от некоторых одержимых, он никогда не оскорблял тех, кто придерживался традиционных правовых школ. Да поможет Аллах и нам всегда принимать только правильные решения!

Он достиг больших высот в области толкования Корана, изучил целый ряд различных толкований, овладел этой удивительной наукой и написал прекрасное толкование Корана в нескольких томах. Этот труд был написан экспром-

том, потому что у автора не было достаточно времени не только для составления более пространныго толкования, но и для сочинения других книг. Зачастую он истолковывал аяты на уроках без подготовки и разъяснял ученикам смысл и пользу коранических откровений. Ему удавалось добраться до истинного смысла аятов и сделать из них много полезных выводов, а его слушателям хотелось, чтобы он никогда не смолкал, потому что его речь была прекрасна, а доводы и повествования — убедительны. Каждый, кто присутствовал на его лекциях или разбирал вместе с ним шариатские вопросы, становился свидетелем его всесторонних глубоких познаний. То же самое можно сказать о каждом, кто знаком с его произведениями и фетвами.

Произведения автора

1. Толкование Священного Корана «Облегчение от Великодушного и Милостивого». Работа над этой книгой была завершена в 1344 г. х.
2. «Комментарии к мусульманскому праву, дополняющие все книги, используемые ханбалитской школой». Этот труд не был опубликован.
3. «Наставление разумных и здравомыслящих людей для изучения мусульманского права самым коротким и легким путем». Эта книга, составленная в форме вопросов и ответов, была опубликована издательством «Матбаат ат-Таракки» в Дамаске в 1365 г. х. на пожертвование автора и раздавалась бесплатно.
4. «Жемчужина с кратким изложением преимуществ ислама». Эта книга была опубликована в издательстве «Матбаат Ансар ас-Сунна» в 1366 г. х.
5. «Полезные проповеди, соответствующие эпохе». После того как к шейху перешло право читать проповеди в его городе, он старался каждую пятницу и каждый праздник выступать с проповедями, соответствующими его эпохе и затрагивающими важные темы, в осмыслении которых нуждались люди. Впоследствии он собрал свои выступления и опубликовал их на собственные средства вместе с предыдущей книгой в издательстве «Матбаат Ансар ас-Сунна». Эта книга тоже раздавалась бесплатно.
6. «Замечательные принципы толкования Корана». Эта книга была опубликована в издательстве «Матбаат Ансар ас-Сунна» в 1366 г. х. и роздана бесплатно.
7. «Оберегание религии, ее носителей и последователей от измышлений аль-Кусейми». Эта книга была опубликована в издательстве «Дар аль-Кутуб аль-Арабийя» на пожертвования известного в Хиджазе шейха Мухаммада Эфенди Нусейфа в 1366 г. х.
8. «Ясная и очевидная истина, или комментарии к единобожию пророков и посланников».
9. «Убедительное и удовлетворительное разъяснение». Эта книга является комментарием к касыде «ан-Нунийя» шейха Ибн аль-Каййима.

10. «Необходимость взаимопомощи между мусульманами и вопрос о религиозной борьбе». Три последние книги были изданы в Каире в издательстве «аль-Матбаа ас-Салафийя» на средства автора и распространены бесплатно.
11. «Здоровое слово о целях единобожия». Эта книга была издана в Египте в издательстве «Матбаат аль-Имам» на пожертвование шейха Абд аль-Мухсина Абу Баттына в 1367 г. х.
12. «Краткое изложение принципов мусульманского права». Этот труд не был опубликован.
13. «Облегчение от Проницательного о сущности толкования Корана». Эта книга была издана в издательстве «Матбаат аль-Имам» на пожертвования автора и группы благотворителей и роздана бесплатно.
14. «Цветущие сады». Эта книга впервые была издана в издательстве «Матбаат аль-Имам».

Сохранились многочисленные письменные заметки шейха и его ответы на вопросы, которые ему задавали жители Унайзы и других областей. Помимо этого, сохранились примечания на полях разных книг, попадавших ему в руки. Писать для него не составляло никакого труда, и поэтому его фетвы и сочинения представляют собой большое собрание. Он переписал известное поэтическое произведение Ибн Абд аль-Кави и собрался написать к нему комментарий, но решил, что этот труд окажется для него тяжелым. Тогда он объединил это произведение с книгой «аль-Инсаф» и переписал их своей рукой, чтобы люди могли легче понять его. Эту работу можно было назвать комментарием к вышеупомянутым стихам, но мы не причислили ее к его произведениям.

Наивысшей целью шейха при составлении сочинений было распространение знаний и призыв к истине, и поэтому он делал все возможное для того, чтобы опубликовать свои произведения. Он не пытался посредством этого обрести преходящие мирские блага и не охотился за богатством. Он раздавал свои книги бесплатно, чтобы они приносили пользу всем желающим. Пусть же Аллах воздаст ему добром от имени ислама и всех мусульман, а нас вдохновит совершать только богоугодные деяния!

Кончина шейха

Посвятив свою жизнь целиком науке, Абу Абдуллах Абд ар-Рахман б. Насир ас-Саади скончался в возрасте 69 лет. Это произошло в своем родном городе в 1376 г. х. Да смилостивится над ним Аллах!

ПРЕДИСЛОВИЕ К АРАБСКОМУ ИЗДАНИЮ

Хвала Аллаху, ниспославшему Писание, в котором нет лжи! Свидетельствую, что нет божества, кроме одного Аллаха, у Которого нет сотоварищей, и что Мухаммад — Его раб и посланник. Мир и благословение этому Пророку, его роду и его сподвижникам!

Сострадание и мудрость Аллаха требовали ниспослания Писания, которое разъяснит человечеству все необходимое, и поэтому Всевышний Аллах сделал Свое писание ясным руководством и убедительным доводом для каждого мусульманина. Всевышний помогает людям запоминать его, читать его надлежащим образом и находить благодаря нему прямой путь. Он сказал: «**Мы облегчили Коран для поминания. Но есть ли среди вас поминующие?**» (54:17).

Он ниспослал Откровение на ясном арабском языке и обязался сохранить его и донести до всего человечества. Он помогает богословам правильно истолковывать его аяты и обучать людей его смыслу и содержанию. Благодаря этому одни становятся на прямой путь, а другие лишаются оправдания собственному неверию.

Многие богословы составляли толкования Священного Корана, каждое из которых отражало их уровень познаний в этой области. Одни истолковывали коранические аяты посредством других коранических откровений. Другие истолковывали Писание посредством дошедших до нас рассказов и повествований. Третьи раскрывали его смысл путем грамматического анализа предложений. Четвертые уделяли особое внимание аятам, из которых вытекают законы шариата.

Многоуважаемый шейх Абд ар-Рахман б. Насир ас-Саади был одним из тех, кому удалось внести большой вклад в мусульманское богословие. Написанное им толкование «Облегчение от Великодушного и Милостивого» отличается простым и предельно ясным языком. Автор доступным образом раскрыл смысл аятов и разъяснил его лаконичными и осмысленными выражениями. Он сумел истолковать не только содержание аятов, но и вытекающие из них религиозные предписания. Проанализировав поверхностный смысл откровений, он сумел обнаружить в них кладезь мудростей. При этом он не вдавался в пространные обсуждения, воздерживался от подробного изложения историй и не пересказывал повествования, дошедшие до нас от людей Писания.

Шейх не цитировал толкования, противоречащие смыслу коранических откровений, и прибегал к грамматическому анализу предложений только тогда, когда это было необходимо для разъяснения их смысла. Он придавал особое значение очевидному значению аятов и передавал его простыми словами, чтобы толкование было доступно для любого читателя, независимо от уровня его познаний. И ему удалось добиться этого, потому что его труд действительно является доступным и понятным для каждого читателя.

На страницах книги автор уделит особое внимание правильным мусульманским воззрениям, призыву к праведности, разъяснению шариатских предписаний и постулатов, на которых зиждется мусульманское право. Благодаря этому

в его труде собраны воедино положительные качества многих других комментариев. И что немаловажно — он истолковал величественные качества Аллаха строго в соответствии с воззрениями праведных сподвижников, в отличие от некоторых комментаторов, позволивших себе исказить их истинный смысл.

По милости Аллаха мне довелось услышать часть этого толкования из уст самого шейха в кафедральной мечети г. Унайза. Я был в числе тех богословов, которые посоветовали опубликовать толкование пятой части Священного Корана еще при жизни шейха в 1375 г.х. Оно было опубликовано египетским издательством «аль-Матбаа ас-Салафийя». Впоследствии было принято решение опубликовать это толкование целиком, и мне также довелось принять в этом непосредственное участие. В то время я работал судьей в г. Унайза. Толкование было опубликовано в 76–77 гг.х. уже после смерти шейха. Люди с большим удовольствием читали и преподавали его. Мы тоже преподавали его своим студентам, благодаря чему достигли больших успехов. Книга оказалась настолько доступной, что имамы мечетей нередко читали ее своим прихожанам. Впоследствии она была неоднократно переиздана и дополнена многочисленными комментариями и замечаниями.

Я прошу Аллаха самым лучшим образом вознаградить каждого, кто способствовал осуществлению этого полезного проекта, и смилостивиться над нами и над автором этого толкования. Воистину, Аллах — Щедрый, Великодушный. Мир и благословение нашему Пророку Мухаммаду, его роду и всем сподвижникам!

*Абд ар-Рахман Ибн Акиль,
27 рамадана 1416 г.х.*

ПРЕДИСЛОВИЕ АВТОРА

Хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу Различение, позволяющее отличить дозволенное от запрещенного, счастливых людей — от несчастных, а истину — от лжи.

По Своей милости Аллах сделал его верным руководством для всех людей, в особенности — для богобоязненных праведников, дабы они могли выбраться из заблуждения неверия, ослушания и невежества к свету веры, благочестия и знания.

Он сделал его исцелением для сердец, благодаря которому люди избавляются от сомнений и страстей, обретают убежденность и знание о возвышенных целях. Наряду с этим оно приносит исцеление от различных физических болезней, недугов и болей.

В нем нельзя усомниться, потому что его повествования, повеления и запреты — величайшая истина. Это — Благословенное Писание; в нем заключены многочисленные блага, глубокие знания и удивительные тайны. Благополучие и счастье в мирской и будущей жизни можно обрести только, соблюдая его заповеди и наставления.

Аллах сообщил, что оно подтверждает и оберегает предыдущие Небесные Писания. Те стихи, правдивость которых оно подтверждает, являются истинными. Если же оно опровергает их, то они неприемлемы, потому что Коран включает в себя суть каждого из предыдущих Писаний и дополняет их.

Всевышний сказал: **«Посредством его Аллах ведет по путям мира тех, кто стремится снискать Его благоволение»** (5:16). Коран ведет к Обители благополучия, проливает свет на ведущий к ней путь и призывает стремиться к ней. Он также разъясняет путь, ведущий к Обители страданий и предостерегает от нее.

Всевышний сказал: **«Это — Писание, аяты которого ясно изложены, а затем разъяснены Мудрым, Ведающим»** (11:1). Он разъяснил его аяты совершенным образом и придал им безупречный вид. Он разъяснил их так, чтобы истину можно было отличить от лжи, а прямой путь — от заблуждения. Эти разъяснения устраняют любые сомнения, потому что они даны Мудрым и Всеведущим Господом. Он говорит только правду, повелевает творить только добро и справедливость и запрещает только то, что причиняет вред религии и мирской жизни творений.

Всевышний поклялся Кораном и назвал его славным. Этот эпитет свидетельствует о величии и превосходстве его качеств. Причина этого в глубине и величии смысла коранических откровений. Аллах назвал его Напоминанием, поскольку он помогает помнить о божественном знании, прекрасной нравственности и праведных деяниях, а также служит увещанием для тех, кто боится Его.

Всевышний сказал: **«Воистину, Мы ниспослали Коран на арабском языке, чтобы вы могли понять его»** (12:2). Он ниспослан на арабском языке, чтобы мы могли понять и осмыслить его. Аллах приказал нам размышлять над ним

и постигать кроющиеся в нем знания. Размышления над Кораном — это ключ ко всякому благу, верный способ постижения знаний и тайн. Слава и хвала Ему за то, что Он сделал Свое писание наставлением и исцелением, милостью и светом, разъяснением и напоминанием, назиданием и благом, а также верным руководством и благой вестью для верующих.

Если человек осознает это, то ему станет ясно, что каждый несущий ответственность за свои деяния остро нуждается в познании смысла Корана и следования его путем. Вот почему рабам полагается прилагать усилия и делать все возможное для того, чтобы изучить и понять коранические откровения, и они должны стремиться достичь этой цели кратчайшим путем.

Выдающиеся богословы написали много толкований Корана. Одни из них вдавались в пространные разъяснения и в большинстве случаев выходили за рамки обсуждаемых вопросов. Другие были настолько краткими, что ограничивались рассмотрением некоторых лексических значений аятов, не уделяя внимание их смыслу.

На наш взгляд, главной задачей комментатора должно быть разъяснение смысла откровений, а лексическое значение слов — всего лишь средством для достижения этой цели. Комментатор должен рассматривать контекст и смысл откровения и сравнивать его с другими похожими аятами. Он должен понимать, что они ниспосланы для того, чтобы наставить на прямой путь всех людей, — будь то ученые или невежды, горожане или кочевники.

Размышления над контекстом аятов и знание жизнеописания посланника Аллаха, ﷺ, и его взаимоотношений со своими сподвижниками и врагами в момент ниспослания этих аятов являются важнейшим фактором, позволяющим понять смысл откровений. Этот фактор становится еще более выраженным, если он дополняется знанием различных наук, связанных с арабским языком.

Если человек обладает ими, то ему остается лишь предаться продолжительным размышлениям над текстом и значением коранических аятов и тем, какие выводы из них следуют, какой смысл они в себе заключают и о чем свидетельствуют по смыслу и содержанию. Если он проявит усердие, то убедится, что Господь намного щедрее Своих рабов, ведь Он обязательно распахнет перед ним врата к кораническим знаниям и тайнам, которые человек не способен постичь самостоятельно.

Создатель почтил меня и моих братьев милостью, позволив нам, по мере наших возможностей, изучить Его великое писание. Я же решил написать толкование Корана, опираясь на знания, которые мне удалось приобрести и которыми меня одарил Аллах, дабы они стали напоминанием для тех, кто захочет приобрести их, послужили на благо тем, кто пытается их понять, и помогли тем, кто желает следовать прямым путем. Помимо этого, написание этой книги меня подталкивала возможность утери некоторых из этих знаний.

Моей единственной целью при этом было разъяснение смысла откровений. Я не занимался анализом слов и выражений по причинам, которые были упомянуты выше. Кроме того, толкователи Корана справились с этим настолько прекрасно, что их последователям больше нечего добавить, и пусть Аллах воздаст им добром от имени всех мусульман.

Я полагаюсь на Аллаха и надеюсь, что Он облегчит для меня эту миссию и позволит мне достичь желаемого, ибо люди не могут достичь этого без Его поддержки. Я прошу Его сделать этот труд искренним перед Его Благодородным Ликом и полезным для всех людей, ведь Он — Щедрый и Великодушный. Боже, благоволити Мухаммада!

Замечание

При составлении этого толкования я приводил понятные мне значения каждого аята, даже если они уже были упомянуты мной ранее. Не довольствуясь этим, я каждый раз повторял их в толковании похожих аятов, потому что Аллах назвал Свое писание часто повторяющимися аятами. Повествования, истории, предписания и другие полезные сведения повторяются в нем, и в этом заключена великая мудрость. Аллах велел размышлять над Кораном целиком, поскольку это позволяет приумножить знания, добиться духовного и физического благополучия и привести в порядок все дела.

Абд ар-Рахман ас-Саади

ПРАВИЛА ТОЛКОВАНИЯ КОРАНА, БЕЗ КОТОРЫХ НЕ МОЖЕТ ОБОЙТИСЬ КОММЕНТАТОР

(Вступительная статья)

Если имя в неопределенном состоянии употребляется в контексте отрицания, запрета, вопроса или условного предложения, то оно имеет общий смысл, и если слово, определяемое родительным падежом, стоит в единственном числе, то оно также имеет общий смысл. Примеров этому очень много, и если ты встречаешь имя в неопределенном состоянии, находящееся в одном из перечисленных контекстов, или слово, стоящее в единственном числе и определяемое именем в определенном состоянии в родительном падеже, то можешь считать правильными любые значения, вытекающие из этого откровения, не ограничиваясь тем, по какому поводу оно было ниспослано, потому что значение имеет общий смысл аята, а не конкретная причина его ниспослания.

Все события и действия, которые происходят и будут происходить, тебе следует сопоставлять с кораническими откровениями с общим смыслом, и тогда тебе станет ясно, что Коран разъясняет все сущее. Какое бы событие ни произошло, какие бы обстоятельства ни возникли, в Коране обязательно найдется их объяснение и разъяснение.

К основным положениям толкования также относится то, что упоминание определенного артикля перед производными словами или названиями группы вещей означает то, что это откровение включает в себя любые допустимые значения.

К общим понятиям относится то, что Коран проповедует веру в Единого Аллаха и помогает познать Его посредством Его имен, качеств и деяний. Все они свидетельствуют о том, что Аллах — Единственный Господь Бог и Единственный, Кто обладает совершенными качествами. Согласно Священному Корану, Аллах и поклонение Ему — это истина, тогда как поклонение всем остальным божествам лживо и бесполезно. В этой связи Коран выявляет всесторонние недостатки тех, кому поклоняются вместо Аллаха.

Коран также подчеркивает достоверность и правдивость всего, что принес Пророк Мухаммад, ﷺ, разъясняя совершенство и правильность этих знаний, правдивость его повествований и прелесть его предписаний. Коран разъясняет человеческое совершенство, которое было присуще посланнику Аллаха, ﷺ. Достичь таких высот не удавалось никому из тех, кто жил до него, и не удастся тем, кто появится на свет после него. Коран бросает вызов всем неверующим и предлагает им сочинить нечто подобное этому Писанию, если они говорят правду.

Правдивость Посланника, ﷺ, подтверждается свидетельством Аллаха, которое выражается в Его словах, деяниях и одобрительном согласии с его действиями. Аллах подтвердил его правдивость доводами и доказательствами, а также оказанной ему поддержкой и дарованной ему победой. Это подтверждается и свидетельством беспристрастных богословов. Коран сообщает об этом и сравнивает принесенные им правдивые повествования и предписания с лживыми сказаниями и порочными законами его врагов, нарекающих его лжецом. Это также подтверждается всевозможными чудесами, показанными им.

Истинность воскрешения Аллах объясняет, упоминая о совершенстве Своего могущества и сотворении небес и земли. Ведь создать их, поистине, сложнее, чем сотворить людей. Он объясняет это также тем, что создавший творение в первый раз без труда воссоздаст его еще раз, и тем, что оживляющий безжизненную землю способен вернуть к жизни и мертвых людей. Аллах упоминает о том, что разные народы были подвергнуты поучительному наказанию уже в этом мире, поскольку это было примером того, каким будет возмездие в жизни будущей.

Аллах призывает уверовать всех приверженцев лжи, неверующих, язычников и безбожников, упоминая превосходства религии и возвещая о том, что она учит правильным воззрениям, благородному нраву и праведным деяниям. Для этой цели Он разъясняет Свое величие и господство и напоминает о Своих великих милостях и том, что если Он — Единственный, Кто обладает абсолютным совершенством и одаряет Своих рабов щедротами, то никто другой, помимо Него, не заслуживает их поклонения. Что же касается приверженцев лжи, то их воззрения при изучении и рассмотрении оказываются злостными, порочными и имеют ужасные последствия.

К основным положениям толкования также относится то, что если ты уяснил значения прекрасных аятов по соответствию и содержанию, то тебе следует знать, что обязательные выводы из этих значений, их обязательные дополнения, их условия и их следствия должны рассматриваться наряду с этими значениями. Если повествование не может быть законченным без дополнения, то оно должно рассматриваться наряду с ним. Если предписание не может быть законченным без дополнения, то оно должно рассматриваться наряду с этим предписанием.

Следует знать, что если некоторые аяты кажутся противоречивыми и несовместимыми, то в действительности между ними нет никаких противоречий. Напротив, их необходимо сопоставлять друг с другом надлежащим образом. Также следует знать, что опускание дополнений и других зависимых слов указывает на то, что откровение имеет общий смысл. Это является одной из величайших мудростей опускания отдельных слов, однако непозволительно опускать слова, которые неочевидны из контекста. Еще следует знать, что если предписания конкретизированы определенными условиями или обстоятельствами, то эти конкретные условия необходимы для того, чтобы предписание вступило в силу.

Любое повеление подразумевает запрет на совершение противоположного, а любой запрет подразумевает повеление совершать противоположное. Если Аллах восхваляет Себя, отрицая существование у Него какого-нибудь недостатка, то это означает утверждение качества совершенства, противопоставляемого этому недостатку. Если Он восхваляет Своих посланников или возлюбленных угодников, отрицая существование у них какого-нибудь недостатка, то это означает, что они обладают похвальным качеством, противопоставляемым ему. Таким же образом, отрицание существования недостатков у Рая свидетельствует о том, что ему присущи совершенно противоположные качества.

К общим понятиям также относится то, что если истина разъяснена и очевидна, то совершенно недопустимо оспаривать ее в научных дискуссиях или противиться ей на деле, поскольку любое сопротивление ей тщетно, а любые дискуссии — бесполезны. Любые понятия, отвергаемые Кораном, либо вообще отсутствуют, либо существуют, но не приносят никакой пользы. Сомнительные предположения не могут противостоять ясным знаниям, а неизвестные обстоятельства не могут противостоять подтвержденным фактам, и все, что не относится к истине, является заблуждением.

Аллах упомянул о вере и праведных деяниях во многих коранических откровениях, связал с ними воздаяние в мирской жизни и после смерти и сообщил об

их многочисленных добрых последствиях. Под верой подразумевается твердая убежденность во всем, во что приказали уверовать Аллах и Его посланник, подтверждаемая деяниями. Под праведными деяниями подразумевается выполнение обязанностей перед Аллахом и Его рабами. Аллах приказал быть богобоязненными, похвалил богобоязненных рабов и связал с этим качеством обретение благ и избавление от неприятностей. Самой совершенной богобоязненностью является выполнение повелений Аллаха и повелений Его посланника, ۞, избежание их запретов и убежденность в правдивости их слов.

Если Аллах одновременно упоминает о богобоязненности и добродетели, то под богобоязненностью подразумевается избежание любого рода ослушания, а под добродетелью — совершение праведных деяний. Если же эти понятия упоминаются в отдельности, то каждое из них включает в себя другое.

Во многих местах Аллах говорит о необходимой приверженности прямому пути и хвалит тех, кто следует им. Он сообщил о том, что право наставлять творения на прямой путь принадлежит Ему одному, и приказал нам просить Его вести нас этим путем, выполняя все деяния, способствующие достижению этой цели. Все это касается следования прямым путем посредством обретения правильных познаний и совершения праведных дел. Только тот следует прямым путем, кто знает истину и поступает в соответствии с ней. Противоположностью этого является обольщение и заблуждение. Кто знает истину, но не поступает в соответствии с ней, тот является обольщенным, а кто не ведает истины, тот — заблудший.

Аллах приказал творить добро и похвалил добродетельных рабов. Их вознаграждение упоминается во многих аятах. Добродетельным является тот, кто поклоняется Аллаху так, словно он видит Его, ибо даже если он не видит Его, то ведь Он видит его. Помимо этого, добродетельный человек делает все возможное для того, чтобы оказать творениям материальную и физическую пользу, а также помочь им словом.

Аллах повелел исправлять ошибки, похвалил поступающих так и сообщил о том, что Он не даст пропасть их награде. Под исправлением ошибок подразумевается исправление воззрений, нравов и деяний людей для того, чтобы они могли достичь вершины праведности. Под этим также подразумевается приведение в порядок духовной и мирской жизни людей, исправление отдельных людей и общества в целом. Противоположностью этого является распространение нечестия. Аллах запретил распространять его, упрекнул распространителей его и поведал о многочисленных видах уготованного для них наказания. Он также сообщил о том, что не приводит в порядок деяния таких людей, связанные с их религиозной и мирской жизнью.

Аллах подчеркнул превосходство убежденности, похвалил убежденных людей и поведал о том, что именно они извлекают пользу из коранических аятов и вселенских знамений. Убежденность — одна из форм знания. Она представляет собой твердое знание, плодами которого являются деяния и уверенность.

Аллах приказал проявлять терпение и похвалил терпеливых рабов. Их вознаграждение в мирской и будущей жизни упоминается во многих аятах. Об этом говорится приблизительно в девяноста местах. Терпение имеет три формы: терпеливое повиновение Аллаху и всестороннее выполнение Его повелений совершенным образом; терпеливое избежание грехов и удержание от ослушания души, которая повелевает творить зло; и стойкость по отношению к превратностям судьбы, которые необходимо встречать с терпением и покорностью, не выражая негодования ни сердцем, ни телом, ни языком.

Аллах подчеркнул превосходство благодарности и возвестил о вознаграждении благодарных рабов. Он сообщил о том, что они — самые достойные творениями как в этом мире, так и в Последней жизни. Под благодарностью подразумева-

ется признание всех милостей Аллаха, восхваление Его за эти милости и использование их ради служения Ему.

Во многих местах Аллах упомянул о страхе и боязни, повелел бояться Его и похвалил тех, кто обладает этим качеством. Он сообщил об их вознаграждении и том, что они извлекают пользу из Его знамений и сторонятся всего запрещенного. Сущность страха и боязни заключается в том, что раб боится предстать перед Аллахом и страшится Его величия так, что это чувство удерживает его от всего, что Он запретил.

Что касается надежды, то под ней подразумевается надежда на милость Аллаха в широком смысле этого слова и Его особую милость по отношению к рабу. Человек должен надеяться на то, что Аллах примет от него благодеяния, которые он совершил по Его милости, и простит ему проступки, в которых он раскаялся. Он должен связывать свои надежды с Господом во всех начинаниях.

Во многих местах Аллах также упомянул о необходимости обращаться к Нему и похвалил тех, кто поступает так. Человек действительно обращается к Аллаху, если его душа при любых обстоятельствах устремляется к Нему. Если на его долю выпадает радость, то он обращается к Аллаху, выражая свою признательность. Если на его долю выпадает беда, то он смиряется перед Господом. Если же он испытывает нужду, то он часто обращается к Нему с молитвами. Он обращается к Нему, поминая Его каждое мгновение.

Под обращением к Аллаху также подразумевается покаяние во всех совершенных грехах и устремление к Нему посредством всех поступков и высказываний. Для этого необходимо сопоставлять все деяния и слова с писанием Аллаха и Сунной Его посланника, ﷺ, и оценивать их мерилom мусульманского шариата.

Всевышний приказал быть искренними, похвалил искренних рабов и поведал о том, что Он принимает только те деяния, которые были совершены искренне ради Него. Искренность проявляется тогда, когда раб совершает деяния для того, чтобы снискать благоволение одного лишь Аллаха и заслужить Его вознаграждение. Противоположностью этого является показуха, тщеславие и совершение деяний ради достижения корыстных целей.

Аллах запретил проявлять высокомерие, изблiчил высокомерие и упрекнул надменных гордецов. Он сообщил об их наказании как при жизни на земле, так и после смерти. Высокомерием называется отказ от истины и пренебрежительное отношение к творениям. Противоположностью этого являются скромность и смирение. Аллах велел быть скромными и смиренными, похвалил тех, кто обладает такими качествами, и поведал об их вознаграждении. Смиренный раб принимает истину от всех, кто ее проповедует, и не презирает другие творения. Напротив, он признает их достоинства и желает им то, что он желает самому себе.

Под справедливостью подразумевается выполнение обязанностей перед Аллахом и перед Его рабами. Ее противоположностью является несправедливость. Это понятие включает в себя несправедливое отношение раба к самому себе посредством совершения грехов, приобщение сотоварищей к Аллаху, посягательство на жизнь, имущество и честь других рабов.

Правдивостью называется такое состояние, когда внутренний мир и внешнее поведение человека одинаково привержены прямому пути. Противоположностью этого является лживость.

Под ограничениями Аллаха подразумеваются Его запреты, что имеет место в следующем высказывании Всевышнего: **«Таковы ограничения Аллаха. Не приближайтесь к ним»** (2:187). Иногда под ними подразумевается все, что Аллах дозволил, разрешил, установил и предписал. Это значение имеет место в следующем откровении: **«Таковы ограничения Аллаха, не преступайте же их»** (2:229).

Под верностью подразумевается сохранение всего, что доверяют рабу. Это понятие включает в себя выполнение обязанностей перед Аллахом, особенно, сокрытых от людских глаз, а также обязанностей перед Его творениями.

Обязательства и договора включают в себя обязательства раба перед Аллахом, которые выражаются в поклонении и искреннем служении Ему одному, а также обязательства раба перед рабами.

Под мудростью и стойкостью подразумевается совершение надлежащих поступков должным образом. Излишеством и расточительством называется чрезмерное расходование средств. Противоположностью этого являются скупость и скряжничество. Под этими качествами подразумевается уклонение от несения материальных обязанностей. Под одобряемым подразумевается все, что шариат и разум считают прекрасным и полезным. Его противоположностью является предосудительное. Под следованием прямым путем подразумевается неуклонное повиновение Аллаху и Его посланнику, ﷺ.

Недуг, поражающий сердце, бывает двух видов: сомнение в истине и страстное влечение к запретному. Лицемерием называется выставление напоказ добра и сокрытие зла. Иногда оно проявляется в убеждениях, а иногда — только в деяниях.

Коран целиком является Ясным Писанием. Его аяты разъяснены в том смысле, что все они соответствуют мудрости, содержащиеся в них повествования являются в высшей степени правдивыми, а содержащиеся в них предписания — в высшей степени прекрасными. Коранические аяты похожи друг на друга в том смысле, что все они красноречивы и прекрасны, подтверждают друг друга и совпадают самым совершенным образом. В то же время одни аяты — ясные по смыслу, а другие — иносказательные. Иносказательные аяты могут иметь общий смысл или поддаваться только одному из возможных толкований. Ясно изложенные аяты имеют совершенно ясный и понятный смысл. Если их сопоставить с иносказательными аятами, то между ними не возникает никаких противоречий, и их истинный смысл становится ясен.

Присутствие Аллаха рядом с творениями, упомянутое в Коране, бывает двух видов. К первому виду относится всеобщее присутствие, которое достигается благодаря знанию и осведомленности Аллаха. Он присутствует рядом со Своими рабами, где бы они ни были. Ко второму виду относится особое присутствие, которое проявляется в том, что Аллах помогает Своим избранным творениям, проявляет к ним снисходительность и оказывает им поддержку.

Молитвы и мольбы включают в себя как молитвы с целью поклонения, под которыми подразумеваются все обряды поклонения, которые велели совершать Аллах и Его посланник, ﷺ, так и молитвы с просьбами одарить добром и избавить от зла.

Под благим подразумевается все то, что прекрасно и полезно, в том числе — религиозные убеждения, нравственные принципы, деяния, яства, напитки или приобретенные богатства. Противоположностью этого является скверное. Иногда под скверным подразумевается все дурное, а под благим — все хорошее. В этом значении это слово использовано в следующем откровении: **«О те, которые уверовали! Делайте пожертвования из приобретенных вами благ и того, что Мы возрастили для вас на земле, и не стремитесь раздать в качестве пожертвования дурное, чего бы вы сами не взяли, пока не зажмурили глаза» (2:267).**

Под жертвованиями и расходами подразумеваются как обязательные расходы, например, закят, искупительные жертвования, материальное обеспечение самого себя, расходы на содержание семьи и рабов; так и желательные расходы, например, жертвования на любые благотворительные цели.

Аллах повелел уповать на Него и испрашивать у Него помощь. Похвала в адрес уповающих рабов встречается во многих местах. Сущность упования заклю-

чается в том, что человек всей душой полагается на то, что Аллах одарит его добром и уберезет его от зла во всех религиозных и мирских начинаниях, и обладает твердой верой в достижение поставленной цели.

Аллах подчеркнул превосходство разума, похвалил разумных людей и сообщил о том, что именно они извлекают уроки из знамений. Разум помогает человеку понять истину, которая способна принести пользу, и поступать в соответствии с ней. Он помогает удержаться от всего, что причиняет вред. Разум называют словами *хиджр* (производное от глагола ‘препятствовать’), *лубб* (производное от глагола ‘быть пронизательным’), *нуха* (производное от глагола ‘запрещать’), а причина этого заключается в том, что разум удерживает человека от того, что может навредить ему.

Знанием называется осведомленность о прямом пути, подкрепленная доводами и доказательствами. Оно складывается из знания полезных и необходимых вопросов, знания их доказательств и путей, ведущих к ним. Полезным является знание об истине и совершение соответствующих ему деяний. Его противоположностью является невежество.

Арабское слово *умма* употребляется в Коране в четырех значениях. Чаще всего оно означает ‘группа людей’, иногда — ‘промежуток времени’, ‘религия’, ‘образец для подражания в добрых делах’.

Арабский глагол *истава* употребляется в Коране в трех значениях. Если после него стоит предлог, обозначающий высокое положение, то он означает ‘вознесся’, ‘поднялся’. В таком значении он употребляется в следующем высказывании Всевышнего: **«Воистину, ваш Господь — Аллах, Который сотворил небеса и землю за шесть дней, а затем вознесся на Трон» (7:54)**. Если после него стоит предлог, обозначающий направление, то он означает ‘устремился’, ‘обратился’. В таком значении он употребляется в следующем откровении: **«Он — Тот, Кто сотворил для вас все, что на земле, а затем обратился к небу и сделал его семью небесами» (2:29)**. Если же после него нет предлогов, то он означает ‘достиг совершенства’. В таком значении он употребляется в следующем откровении: **«Когда он достиг зрелого возраста, Мы даровали ему власть (мудрость или пророчество) и знание» (28:14)**.

Во многих аятах Аллах велел раскаиваться, похвалил раскаивающихся рабов и поведал об их вознаграждении. Под покаянием подразумевается отказ душой и телом от того, что ненавистно Аллаху, и обращение душой и телом к тому, что Он любит.

Аллах приказал следовать прямым путем и похвалил тех, кто следует этим прямым путем. Под ним подразумевается путь, ведущий к Его благоволению и награде от Него. Этот путь зиждется на подражании Пророку Мухаммаду, ﷺ, в словах, делах и любых начинаниях.

Аллах повелел поминать Его, похвалил тех, кто поступает так, и упомянул об их вознаграждении как в мирской жизни, так и после смерти. В самом широком смысле под поминанием Аллаха подразумевается все, что приближает раба к Нему, в том числе — религиозные воззрения, полезные размышления, прекрасные нравственные качества, деяния души и тела, слова восхваления Аллаха, изучение основных и второстепенных шариатских предписаний и все, что способствует достижению этих целей. Все это считается поминанием Аллаха.

ТОЛКОВАНИЕ ПРЕКРАСНЫХ ИМЕН АЛЛАХА

Многие прекрасные имена Аллаха повторяются в Коране, когда этого требуют обстоятельства и когда возникает необходимость указать на их глубокий смысл.

Господь (الرب). Это имя повторяется во многих аятах. Господом называется тот, кто заботится обо всех рабах, управляя их судьбами и одаряя их благами. Особую заботу Аллах проявляет к Своим избранникам, приводя в порядок их сердца, души и нравственный облик. В своих молитвах они часто называют Его этим славным именем, потому что надеются на Его особую заботу.

Аллах (الله) — Тот, Кто заслуживает обожествления и поклонения. Все творения обязаны обожествлять Его и поклоняться Ему, потому что Он обладает божественными качествами, т. е. качествами совершенства.

Царь (الملك), Властелин (المالِك), Обладающий властью (الذي له الملك) — Тот, Кто обладает властью. Это качество проявляется в величии, гордости, могуществе и правлении. Он единолично творит и повелевает, вознаграждает и наказывает. Ему принадлежат высший и низший миры, и все творения являются Его рабами и нуждаются в Нем.

Единый (الواحد), Единственный (الأحد) — Тот, Кто обладает всеми качествами совершенства и не разделяет их с другими. Рабы обязаны признавать Его единство в душе, на словах и на деле. Для этого они должны верить в Его абсолютное совершенство и посвящать обряды поклонения только Ему одному.

Самодостаточный (الصمد) — Тот, к Кому все творения обращаются при любых обстоятельствах и с любыми просьбами, поскольку Его божественная сущность, имена, качества и деяния абсолютны и совершенны.

Знающий (العليم), Ведающий (الخبير) — Тот, Чьи знания охватывают все зримое и незримое, тайное и явное, неизбежное, невероятное и возможное, Кто ведает о высшем и низшем мирах, знает о прошлом, настоящем и будущем и ничего не оставляет незамеченным.

Мудрый (الحكيم) — Тот, Чья высшая мудрость проявляется в Его творениях и повелениях, Кто создает творения прекрасными. Всевышний сказал: «**Чьи решения могут быть лучше решений Аллаха для людей убежденных?**» (5:50). Он не создает творения и не издает законы понапрасну. Он обладает властью в этом мире и в будущей жизни. Он обладает тремя формами власти, которыми не обладает никто другой: вершит судьбу рабов по законам шариата, предопределения и справедливого возмездия. Мудрость — это умение расставлять вещи по своим местам.

Милостивый (الرحمن), Милосердный (الرحيم), Добродетельный (البر), Великодушный (الكريم), Щедрый (الجواد), Сострадательный (الرؤوف), Дарующий (الوهاب). Эти имена обладают схожим смыслом, и каждое из них свидетельствует о том, что Господь обладает милостью, добротой, щедростью и великодушием. Его милосердие безгранично, Его дары щедрты, а Его милость объемлет все сущее в строгом соответствии с божественной мудростью. Но значительная и самая славная часть ее предназначена только для правоверных, поскольку Он сказал: «**Моя милость объемлет все сущее. Я предпишу ее для тех, которые будут богобоязненны**» (7:156).

Все блага и щедроты — результат Его милости, щедрости и великодушия, все прелести мирской и будущей жизни — тоже результат Его милости.

Слышащий (السميع) — Тот, Кто слышит все звуки и внимает всем, кто обращается к Нему на любых языках со всевозможными просьбами.

Видящий (البصير) — Тот, Кто видит все существа, даже если они являются маленькими и крошечными. Он видит черного муравья, ползущего по твердой скале в темную ночь. Он видит все, что происходит под семью землями, и все, что творится над семью небесами. Он слышит и видит тех, кто заслуживает воздаяние, соответствующее божественной мудрости. Это последнее значение полностью опирается на божественную мудрость.

Достохвальный (المحميد) — Тот, Чья божественная сущность, Чьи имена, качества и деяния заслуживают похвалы. Он обладает самыми прекрасными именами и самыми совершенными качествами. Он совершает безупречные и самые прекрасные деяния, и все они зиждутся либо на милости, либо на справедливости.

Славный (المجيد), Большой (الكبير), Великий (العظيم), Величественный (الجليل). Ему присущи слава, гордость и величие. Он больше, величавее, славнее и превыше всего сущего. Сердца Его возлюбленных и избранников преисполнены уважения и почтения к Нему. Они покорны Ему и смиренны перед Его величием.

Снисходительный (الغفور), Прощающий (الغفور), Всепрощающий (الغفار) — Тот, Чьим неотъемлемым качеством во все времена остается снисходительность и всепрощение. Все существа нуждаются в Его снисходительности и прощении, милости и великодушии. Он обещал простить и помиловать тех, кто своими деяниями заслужит такое отношение. Всевышний сказал: **«Воистину, Я прощаю тех, кто раскалялся, уверовал и вершил добро, а потом последовал прямым путем»** (20:82).

Принимающий покаяния (التواب) — Тот, Кто не перестает принимать покаяние кающихся и прощать грехи раскаивающихся. Если человек обращается к Аллаху с искренним покаянием, то Он непременно принимает его. Он прощает кающихся вначале, когда помогает им принести покаяние и направляет их сердца к нему. Он прощает их после их покаяния, когда принимает его и отпускает им прегрешения.

Святой (القدوس), Пречистый (السلام) — Тот, Кто не обладает никакими недостатками и совершенно не походит на творения. Он далек от любых пороков и того, чтобы творения разделяли с Ним качества совершенства полностью или хотя бы частично. Всевышний сказал: **«Нет никого, подобного Ему»** (42:11); **«И нет никого равного Ему»** (112:4); **«Знаешь ли ты другого подобного Ему?»** (19:65); **«Посему никого не равняйте с Аллахом сознательно»** (2:22). Святость и чистота отрицают существование у Него любых недостатков и подразумевают обладание Им всестороннего и абсолютного совершенства, ибо отрицание недостатков всегда подразумевает обладание абсолютным совершенством.

Возвышенный (العلي), Всевышний (الأعلى) — Тот, Кто обладает всесторонним и абсолютным величием, Кто занимает высокое положение над творениями, обладает возвышенными качествами и владевает над всем сущим. Он вознесся на Трон и объял Свое царство. Он обладает могуществом, гордостью, величием, красотой и высшим совершенством, и все эти качества присущи Ему в самой совершенной форме.

Могущественный (العزیز) — Тот, Кто обладает абсолютным могуществом, Кто обладает силой и способностью одержать верх или помешать кому-либо. Он не позволяет никому из творений восторжествовать над Ним и подчиняет Себе все сущее, и поэтому творения покоряются Ему и смиряются перед Его величием.

Всесильный (القوي), Крепкий (المتين). Эти имена схожи по смыслу с именем Могущественный.

Могучий, Выправляющий (الجبار). Это имя сходно по смыслу с именами Высокий, Всевышний, Всемогущий и Сострадательный. Он приводит в порядок сломанные сердца, поддерживает слабых и беспомощных и помогает тем, кто прибегает к Его покровительству.

Гордый (المتكبر) — Тот, Кто по причине Своего величия и Своей гордости превозносится над злом, недостатками и пороками.

Творец (الخالق), Создатель (البارئ), Дарующий облик (المصور) — Тот, Кто творит все сущее, по Своей мудрости придает творениям соразмерность и одаряет их обликом, заслуживая тем самым славную похвалу. Это качества всегда было и будет присуще Ему.

Оберегающий (المؤمن) — Тот, Кто восхваляет Себя, возвещая о Своих качествах совершенства и совершенстве Своего величия и Своей красоты, Кто отправляет посланников и ниспосылает Писания со знамениями и доказательствами, Кто подтверждает правдивость Своих посланников посредством любых чудес и доводов, свидетельствующих об их правдивости и достоверности всего, что они проповедают.

Хранитель (المهيمن) — Тот, Кто ведает о самых скрытых событиях и тайных помыслах, Чьи знания охватывают все сущее.

Всевластный (القدير) — Тот, Кто обладает совершенным могуществом; Кто благодаря Своему могуществу сотворил все сущее, управляет Своими творениями, придает им соразмерность и совершенный облик, оживляет мертвых и умерщвляет живых; Кто воскресит рабов для того, чтобы они получили воздаяние, вознаградит праведников за их благодеяния и покарает грешников за их прегрешения; Кому стоит захотеть чего-либо и сказать: “Будь!” — как желаемое сбывается; Кто благодаря Своему могуществу управляет сердцами и направляет их туда, куда пожелает.

Проницательный, Добрый (اللطيف) — Тот, Чьи знания охватывают все тайное и сокровенное, Кто доподлинно ведает обо всех сокрытых и мельчайших вещах, Кто проявляет милость к Своим верующим рабам, Кто по Своей доброте одаряет их тем, что приносит им пользу, оттуда, откуда они даже не ожидают этого. Это имя схоже по смыслу с именами Ведающий и Сострадательный.

Требующий отчета (الحاسب) — Тот, Кому доподлинно известно о рабах, Кто полностью удовлетворяет уповающих на Него, Кто вознаграждает и наказывает Своих рабов, руководствуясь Своей мудростью и Своими знаниями об их больших и малых деяниях.

Наблюдающий (الرقيب) — Тот, Кто ведает обо всем, что кроется в сердцах, Кто сохраняет все, что приобретает человек, Кто оберегает Свои творения, располагает их в самом прекрасном порядке и управляет ими совершенным образом.

Хранитель (الحفيظ) — Тот, Кто хранит Свои творения и объемлет знанием все сущее; Кто оберегает Своих возлюбленных рабов от грехов и губительных поступков; Кто проявляет к ним милость, когда они находятся в движении и когда они отдыхают; Кто исчисляет деяния рабов и воздает им за них.

Всеобъемлющий (المحيط) — Тот, Чьи знания, могущество, милость и власть распространяются на все сущее.

Всемогущий (القيوم) — Тот, Кому подвластны и покорны все творения, поскольку Он обладает могуществом, силой и совершенными возможностями.

Дарующий пропитание (المقيب) — Тот, Кто одаряет всякую тварь всем, что необходимо для ее существования, Кто наделяет творения уделом и распределяет его, как пожелает, — мудрым и похвальным образом.

Доверенный (الوكيل) — Тот, Кто управляет делами Своих творений благодаря Своему знанию, абсолютному могуществу и безграничной мудрости; Кто покровительствует Своим возлюбленным рабам, облегчает им путь ко всему легкому и отдаляет их

от всего тяжкого; Кто устраивает их дела. И если человек вверяет свою судьбу в Его руки, то Он избавляет его от любых трудностей. Всевышний сказал: «**Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету**» (2:257).

Обладающий славой и великодушием (ذو الجلال والإكرام) — Тот, Кто обладает величием, гордостью, милосердием и щедростью; Кто делает добро всем творениям в целом и правоверным в частности; Кто оказывает милость Своим возлюбленным избранникам, которые почитают, возвеличивают и любят Его.

Любящий, Любимый (الودود) — Тот, Кто любит Своих пророков, посланников и их последователей, Кого они любят сильнее всего на свете. Их сердца переполнены любовью к Нему, а их уста постоянно восхваляют Его. Они стремятся и обращаются к Нему всей душой — искренне и с любовью.

Судия, Раскрывающий (الفتاح) — Тот, Кто вершит судьбами Своих рабов на основании законов религии, вселенских законов и законов возмездия; Кто по Своей милости раскрывает глаза правдивым рабам и раскрывает их сердца для того, чтобы они могли познать Его, возлюбить Его и устремиться к Нему; Кто раскрывает перед Своими рабами ворота милости и всевозможных благ и указывает им на пути, ведущие к благополучию при жизни на земле и после смерти. Всевышний сказал: «**Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него**» (35:2).

Наделяющий уделом (الرزاق) — Тот, Кто наделяет уделом и пропитанием всех рабов. Нет на земле такого живого существа, которого бы Аллах не взял на себя обещать пропитанием. Даруемый рабам удел бывает двух видов: общий и особый. Общий удел полагается как праведникам, так и грешникам, и предназначается для их тел. Особый удел предназначается для души и представляет собой знания и веру, а также приобретенные дозволенным путем богатства, которые позволяют человеку сохранять праведность и набожность. Этого особого удела удостоиваются правоверные, которые получают его в разной степени в соответствии с мудростью и милостью Господа.

Справедливый судья (الحكم العدل) — Тот, Кто справедливо и беспристрастно разрешает все разногласия между рабами в мирской и будущей жизни; Кто ни с кем не поступает несправедливо даже весом на одну пылинку и не возлагает на людей ответственности за чужие грехи; Кто наказывает рабов только за совершенные ими прегрешения и возмещает им попранные другими права, и поэтому каждый, чьи права были ущемлены, непременно получит все, что ему полагалось. Его решения и предопределение справедливы, и поэтому коранический аят гласит: «**Воистину, мой Господь — на прямом пути**» (11:56).

Собирающий людей (جامع الناس) — Тот, Кто соберет людей в день, в котором невозможно усомниться, Кто соберет их деяния и дарованные им блага, не оставив без внимания ни малого, ни большого; Кто благодаря Своему безграничному могуществу и всеобъемлющему знанию соберет тела первых и последних людей.

Живой (الحي), Вседержитель (القيوم) — Тот, Кто живет совершенной жизнью и ни в чем не нуждается; Кто поддерживает жизнь всех обитателей небес и земли; Кто управляет их судьбами, одаряет их пропитанием и управляет всеми их делами. Живой объединяет в Себе качества, присущие божественной сущности, а Вседержитель объединяет в Себе божественные деяния.

Свет небес и земли (نور السموات والأرض) — Тот, Кто озаряет сердца знающих людей знанием о Нем и верой в Него; Кто озаряет их души верным руководством; Кто освещает небеса и землю посредством созданных Им светил. Его покрывала — из света, и если их приподнять, то сияние Его лика сожжет все творения, на которые падет Его взор.

Создатель небес и земли (بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ) — Тот, Кто создал небеса и землю, которые никогда прежде не существовали, придал им совершенный и удивительный вид и установил на них восхитительный и точный порядок.

Удерживающий (الْقَابِضُ), Простирающий (الْبَاسِطُ) — Тот, Кто удерживает блага и отнимает души, Кто наделяет щедрым уделом и доставляет радость сердцам, поступающая в соответствии со Своей мудростью и милостью.

Одаряющий (الْمُعْطِي), Лишающий (الْمَانِعُ) — Тот, Кто дарует так, что никто не в силах помешать этому, и лишает так, что никто не в силах воспрепятствовать этому. Его следует просить одарить благами и защитить от несчастий. Он одаряет благами, кого пожелает, и защищает от несчастий, кого пожелает, руководствуясь Своей мудростью и милостью.

Свидетель (الشَّهِيدُ) — Тот, Кто ведает обо всем сущем, слышит любые громкие и тихие звуки, видит все большие и маленькие существа; Который объемлет знанием все сущее и свидетельствует за и против Своих рабов обо всем, что они совершили.

Начинающий (الْمُبْدِي), Повторяющий (الْمُعِيدُ). Всевышний сказал: **«Он создает творение в первый раз, а затем воссоздает его»** (10:4). Он сотворил рабов в первый раз, чтобы подвергнуть их испытанию и увидеть, чьи деяния будут лучше, а затем воссоздаст их, чтобы праведники получили наилучшее вознаграждение, а грешники были наказаны за свои прегрешения. Он создает Свои творения постепенно и повторяет этот процесс каждый миг.

Совершающий то, что пожелает (الْفَاعِلُ لِمَا يَرِيدُ). Его могущество совершенно, а Его воля беспрекословно исполняется. Он совершает все, что пожелает, и никто не может помешать или воспротивиться этому. Он не нуждается в соратниках и помощниках, и стоит Ему сказать: «Будь!» — как желаемое сбывается. Он способен совершить все, что угодно, однако Его желания подчинены Его божественной мудрости и похвальны. Ему присуще совершенное могущество, и любое Его желание беспрекословно исполняется, но все, что Он совершил и совершает, обязательно преисполнено мудрости.

Богатый (الغني), Избавляющий от нужды (المغني) — Тот, Кто самодостаточен и обладает всесторонним и абсолютным богатством. Он совершенен, обладает безупречными качествами и лишен любых недостатков, а это значит, что Он богат и самодостаточен. Самодостаточность — Его неотъемлемое качество, и подобно тому, как Он является Всемогущим Творцом, дарует пропитание и делает добро, Он ни в ком и ни в чем не нуждается. Он богат и распоряжается сокровищницами небес и земли, а также сокровищницами мирской и будущей жизнью. Он дарует достаток всем творениям в самом широком смысле и одаряет достатком Своих избранных, наполняя их сердца божественным знанием и верой.

Выдержанный (الحليم) — Тот, Кто одаряет творения зримыми и незримыми благами, несмотря на их ослушание и многочисленные ошибки. Он не спешит наказывать грешников за ослушание и предоставляет им отсрочку, чтобы они могли раскаяться и вернуться на прямой путь.

Признательный (الشَّاكِرُ), Благодарный (الشُّكُورُ) — Тот, Кто благодарит даже за самые маленькие благодеяния и прощает большие прегрешения; Кто приумножает вознаграждение искренних рабов без всякого счета; Кто благодарит тех, кто благодарен, и поминает тех, кто поминает Его. И если человек приближается к Нему посредством своих праведных деяний, то Он устремляется к нему еще быстрее.

Близкий (القريب), Внимающий (المجيب). Всевышний близок ко всему сущему. Его близость бывает двух видов. Всеобщая близость к творениям достигается благодаря Его знаниям и осведомленности, а также благодаря тому, что Он наблюдает за ними, видит и объемлет их. Особая близость Аллаха проявляется по отношению к тем, кто поклоняется Ему, взывает к Нему и любит Его.

Постичь сущность ее невозможно, однако узнать о ней можно благодаря ее результатам, ведь Аллах осеняет Своих рабов милостью, проявляет о них заботу, направляет их на прямой путь и исправляет их. Результатом этой близости является то, что Он внимает тем, кто взывает к Нему, и обращается к тем, кто поклоняется Ему. Он внимает всем молящимся, когда бы они ни взывали к Нему, где бы они ни находились и в каком бы состоянии они ни были, ведь Он обещал поступать так со всеми творениями, но особым образом Он внимает тем, кто отвечает на Его призыв и подчиняется Его шариату. Он внимает тем, кто испытывает острую нужду, не связывает свои надежды с творениями и уповает на Него с верой, надеждой и страхом.

Достаточный (الكافي) — Тот, Кто обеспечивает рабов всем, что им необходимо и в чем они нуждаются, Кто особым образом помогает тем, кто верует в Него, уповает на Него и просит Его о помощи в религиозных и мирских делах.

Первый (الأول), **Последний** (الآخر), **Высочайший** (الظاهر), **Ближайший** (الباطن). Пророк Мухаммад, ﷺ, лаконично и ясно истолковал смысл этих имен, когда обратился к своему Господу со словами: «Ты — Первый, и нет никого до Тебя. Ты — Последний, и нет никого после Тебя. Ты — Высочайший, и нет никого над Тобой. Ты — Ближайший, и нет никого под Тобой».

Объемлющий (الواسع) — Тот, Кто обладает всеобъемлющими качествами и эпитетами. Никто не способен восхвалить Его так, как Он этого заслуживает, кроме Него Самого. Его величие, власть и царство необъятны, Его милость и добродетель велики, а Его щедрость и великодушие безграничны.

Наставляющий (الهادي), **Указывающий** (الرشيد) — Тот, Кто указывает Своим рабам на все, что может принести им пользу и уберечь их от вреда; Кто обучает их тому, чего они не знают, и наставляет их на прямой путь; Кто внушает им богобоязненность и делает их сердца стремящимися к Нему и покорными Его воле.

Имя **Указывающий** также имеет значение, сходное со значением имени **Мудрый**. Он произносит правильные слова и совершает правильные деяния. Его законы преисполнены добра, здравомыслия и мудрости, а Его творения имеют правильное предназначение.

Истинный (الحق) — Тот, Чьи качества и божественная сущность истинны. Его существование необходимо, и Его качества и эпитеты могут быть только совершенными. Ничто не может просуществовать без Него. Величие, красота, совершенство и доброта присущи Ему изначально и будут присущи Ему всегда. Его слова являются истиной, Его деяния — истина, встреча с Ним и Его посланниками — истина, Его писания — истина, Его религия — истина, поклонение Ему одному и непризнание наряду с Ним никаких сотоварищей — тоже истина, и все, что связано с Ним, является истиной. Объясняется это тем, что Аллах Сам — Истина, тогда как остальные божества, на которых молятся наряду с Ним, являются лживыми, и тем, что Аллах — Возвышенный, Большой.

Всевышний сказал: «**Истина — от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует**» (18:29); «**Что может быть за истиной, кроме заблуждения?**» (10:32); «**Явилась истина, и сгинула ложь. Воистину, ложь обречена на погибель**» (17:81).

Хвала Аллаху, по Чьей милости благие дела доводятся до завершения! Мир и благословения Пророку Мухаммаду, его семье, его сподвижникам и всем, кто последует их путем вплоть до наступления Судного дня!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАТИХА» («ОТКРЫВАЮЩАЯ КОРАН»)

(1) Во имя Аллаха, Милостивого,
Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Это означает: я начинаю во имя Аллаха. Из лексического анализа этого словосочетания ясно, что подразумеваются все прекрасные имена Всевышнего Господа.

Аллах — одно из этих имен, означающее «Бог, Которого обожествляют и Которому поклоняются, Единственный, Кто заслуживает поклонения в силу Своих божественных качеств — качеств совершенства и безупречности». Прекрасные имена Милостивый и Милосердный свидетельствуют о Его великом милосердии, объемлющем всякую вещь и всякую тварь. Милосердия Аллаха в полной мере будут удостоены Его богобоязненные рабы, которые следуют путем Божьих пророков и посланников. А все остальные творения получат лишь часть Божьей милости.

Следует знать, что все праведные богословы единодушно говорили о необходимости веры в Аллаха и Его божественные качества. Господь — Милостивый и Милосердный, то есть обладает милосердием, которое проявляется на Его рабах. Все блага и щедроты являются одним из многочисленных проявлений Его милости и сострадания. То же самое можно сказать и об остальных именах Аллаха. Он всеведущ, то есть обладает знанием обо всем сущем. Он всемогущ, то есть обладает могуществом и властен над всякой тварью.

(2) Хвала Аллаху, Господу миров,

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Это — слова восхваления Аллаха за совершенные качества и деяния, которые Он вершит либо по милости, либо по справедливости. Вся хвала принадлежит Ему, и Он достоин ее целиком и полностью. Он один господствует над всеми мирами. К этим мирам относится все сущее, кроме Самого Аллаха. Он сотворил Вселенную, обеспечил ее обитателей средствами к существованию и облагодетельствовал их великими щедротами, лишившись которых они не смогут просуществовать. Все блага, которыми облагодетельствованы творения, являются дарами Всевышнего Господа.

Господство Всевышнего Аллаха бывает двух видов: всеобщее и частное. Всеобщее господство выражается в том, что Он создает творения, ниспосылает им пропитание и указывает им верный путь, благодаря чему они могут благоустроить свою жизнь в этом мире. А частное господство проявляется в том, что Аллах воспитывает Своих возлюбленных рабов в духе набожности, помогает им обрести и усовершенствовать веру, защищает их от всего, что может сбить их с прямого пути и отдалить от Него. Сущность этого господства в том, что Аллах облегчает Своим рабам путь ко всякому добру и оберегает их от всякого зла. Возможно, именно поэтому пророки чаще всего в своих молитвах называли Аллаха своим Господом. Да и устремления этих людей были связаны исключительно с частным господством Всевышнего Аллаха.

В этом откровении Всевышний нарек себя Господом миров и тем самым подчеркнул, что Он один творит, управляет и одаряет благами. Он богат и не

нуждается в Своих творениях. Напротив, все творения нуждаются в Нем и все-сторонне зависят от Него.

(3) Милостивому, Милосердному,

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣﴾

(4) Властелину Дня воздаяния!

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٤﴾

Властелином называется Тот, Кто обладает царством и властью и в силу этого волен повелевать и запрещать, вознаграждать и наказывать, полновластно распоряжаться своими подчиненными. Кому же принадлежит подлинная власть, станет ясно в День воздаяния. Это — один из эпитетов Дня воскресения, когда люди получат воздаяние за свои благие и скверные деяния. Именно в тот день Божьи творения ясно увидят совершенство власти Аллаха, совершенство Его справедливости и мудрости. Они потеряют все, чем обладали ранее. Цари и подданные, рабы и свободные — все будут равны перед Господом, покорны Его величеству и смиренны перед Его могуществом. Они будут ожидать Его приговора, жаждать Его награды и страшиться Его возмездия. Вот почему Господь нарек себя Властелином Дня воздаяния, хотя Его власть и распространяется на все времена.

(5) Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи.

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ﴿٥﴾

В соответствии с грамматикой арабского языка, если местоимение стоит перед глаголом, то действие совершается только в отношении упомянутого лица и никого более. Поэтому обсуждаемое нами откровение имеет следующий смысл: мы поклоняемся Тебе и не поклоняемся никому иному, и мы взываем о помощи к Тебе и не взываем о помощи ни к кому иному.

Поклонение упомянуто прежде, чем мольба о помощи, и подобный оборот является примером включения частного в общее, потому что при перечислении общее принято упоминать раньше частного. Наряду с этим такая последовательность слов указывает на то, что право Всевышнего Аллаха превышает права Его рабов.

Поклонение — это понятие, охватывающее все слова и деяния, совершаемые как душой, так и телом, которые Аллах любит и одобряет. Мольба о помощи — это обращение к Всевышнему Аллаху с просьбой одарить добром и уберечь от зла, проникнутое верой в то, что это непременно сбудется. Именно поклонение и мольба о помощи являются верным способом обретения вечного счастья и избавления от всякого зла. Помимо этого нет иного пути к спасению. Вот почему очень важно знать, что поклонение обретает свой подлинный смысл лишь тогда, когда совершается ради Аллаха в полном соответствии с наставлениями Его посланника, ﷺ. Без выполнения этих двух условий немислимо никакое поклонение.

Несмотря на то, что мольба о помощи является одной из форм поклонения, Всевышний Аллах упомянул о ней отдельно, потому что при совершении любого обряда раб Аллаха нуждается в помощи своего Господа. Без Его помощи человек никогда не сможет исправно выполнять Божьи веления и избегать грехов.

(6) Веди нас прямым путем,

أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿٦﴾

Это означает: покажи нам прямой путь, направь на него и помоги следовать им. Этот ясный путь ведет к Аллаху и заканчивается в Раю, а пройти по нему может только тот, кто познает истину и руководствуется ею в делах.

Это также означает: приведи нас к прямому пути и проведи нас по нему. Первое подразумевает обращение в ислам и отречение от всех других вероисповеданий, а второе — изучение законов религии и претворение их в жизнь на практике. Эта молитва является одной из самых полезных, глубоких и всесторонних молитв в исламе. Аллах обязал людей взывать к Нему этими словами в каждом ракате намаза, потому что каждый человек нуждается в Божьей помощи.

(7) путем тех, кого Ты благодетельствовал,
не тех, на кого пал гнев, и не заблудших.

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ

الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا

الضَّالِّينَ ﴿٧﴾

Прямой путь — это путь пророков, правдивых верующих, павших мучеников и праведников, которых благодетельствовал Всевышний Аллах. Это — не путь тех, что попали под Его гнев, потому что узрели истину, но отвернулись от нее. Именно эта участь постигла иудеев и им подобных. И это — не путь заблудших, которые отвернулись от истины по причине своего невежества и заблуждения, подобно христианам и им подобным.

Несмотря на свою лаконичность, эта сура содержит в себе то, чего нет ни в одной другой коранической суре. В ней отражены три составляющие единобожия. Вера в господство одного Аллаха сформулирована в словах «Господу миров». Вера в то, что только Аллах достоин поклонения, выражается в самом имени «Аллах» и в словах «Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи». А вера в то, что только Аллах обладает прекрасными именами и совершенными качествами, вытекает из слов «хвала Аллаху», о чем уже говорилось ранее. Эта составляющая единобожия подразумевает веру во все имена и качества Всевышнего Аллаха, которыми Он сам описал Себя и которыми Его описал Пророк Мухаммад. При этом божественные качества нельзя лишать их истинного смысла и уподоблять качествам творений.

В этой суре также содержится доказательство истинности пророческой миссии Мухаммада, которое выражено в словах «Веди нас прямым путем». Поистине, это было бы невозможно, если бы не было пророческого послания.

В словах «Властелину Дня воздаяния» содержится указание на то, что люди непременно получают воздаяние за содеянное. Это воздаяние будет справедливым, потому что слово *дин* 'воздаяние' подразумевает именно справедливое возмездие.

Эта сура также изобличает ошибочность воззрений кадаритов и джабритов, поскольку в ней утверждается, что все сущее происходит согласно предопределению Аллаха, несмотря на то, что люди обладают правом выбора. Более того, в ней опровергаются воззрения всех приверженцев еретических и заблудших течений, ибо слова «веди нас прямым путем» побуждают мусульман познавать истину и руководствоваться ею в делах. Что же касается приверженцев ереси, религиозных новшеств и заблуждения, то каждый из них непременно отворачивается от прямого руководства.

Наряду с этим в этой суре содержится призыв к искреннему служению Всевышнему Аллаху и обращению за помощью только к Нему. В этом состоит смысл слов «Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи». Хвала же надлежит Аллаху, Господу миров!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-БАКАРА» («КОРОВА»)

*Во имя Аллаха,
Милостивого, Милосердного!*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الْم

Мы уже говорили о толковании высказывания «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного». Что же касается «разрозненных букв», которыми начинаются некоторые коранические суры, то лучше всего воздержаться от их толкования, поскольку все имеющиеся комментарии не опираются на священные тексты. Однако верующий должен твердо знать, что эти буквы ниспосланы не ради забавы, а ради великой мудрости, которая нам не открыта.

(2) Это Писание, в котором нет сомнения,
является верным руководством для
богобоязненных,

ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ
هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ

Это Великое Писание, которое по праву называется священным, содержит в себе очевидную истину и огромные знания, которых не было даже в предыдущих Небесных Писаниях. Его подлинность не вызывает сомнений, а поскольку убежденность противопоставляется сомнению, каждый человек может убедиться в его истинности и приобрести из него твердые знания, способные сокрушить любые сомнения. Это утверждение подтверждается полезным правилом, согласно которому если отрицание недостатка означает похвалу, то оно подразумевает наличие противоположного качества совершенства. Это правило справедливо, так как просто отрицание недостатка еще не означает похвалы, а лишь указывает на отсутствие какого-либо качества.

Из всего сказанного следует, что Священный Коран порождает в людях твердую убежденность, без которой человек не может следовать прямым путем, и поэтому далее Всевышний Аллах назвал его верным руководством для богобоязненных. Верное руководство помогает людям отличить истину от заблуждения и сомнений и призывает их следовать теми путями, которые могут принести рабам пользу. Аллах назвал Коран руководством в самом широком смысле и опустил управляемое слово. Он не назвал его руководством для достижения определенной цели или руководством к определенной вещи. А это значит, что Священный Коран указывает людям путь ко всему, что может принести пользу как при жизни на земле, так и после смерти. Он является верным руководством во всех основных и второстепенных вопросах, помогает отличать истину от лжи, а здоровые воззрения — от ошибочных. Он разъясняет, как можно идти правильным путем, заботясь о благоустройстве своей жизни в этом мире и в Последней жизни.

В другом откровении Всевышний Аллах сказал: «В месяц рамадан был ниспослан Коран — верное руководство для людей» (2:185). Примечательно, что

здесь Коран назван верным руководством для всех людей, тогда как в обсуждаемом нами аяте и во многих других местах он назван руководством только для богобоязненных. Этому есть несколько объяснений.

Во-первых, Священный Коран, в принципе, является верным руководством для всего человечества, однако несчастные неверующие не обращают на него внимания и не принимают руководство от Аллаха. Они узнают истину, но не извлекают из нее никакой пользы, потому что являются несчастными творениями. Что же касается благочестивых верующих, то они ухватились за величайшую причину, помогающую вернуться на прямой путь. Эта причина — их богобоязненность, под которой подразумевается совершение деяний, позволяющих уберечься от гнева Аллаха, выполнение Его повелений и уважение Его запретов. Благодаря своей богобоязненности они встали на прямой путь и обрели великое благо. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Если вы будете бояться Аллаха, то Он одарит вас способностью различать истину и ложь, отпустит вам ваши прегрешения и простит вас. Воистину, Аллах обладает великой милостью»** (8:29). Вот почему именно богобоязненные рабы извлекают пользу из коранических аятов и вселенских знамений.

Во-вторых, верное руководство и наставление бывают двух видов. Одним указывают на прямой путь, а других вдохновляют следовать прямым путем. Богобоязненные праведники удостоиваются обоих видов наставления, тогда как все остальные люди не получают второго вида наставления. Им указывают на прямой путь, однако Аллах не вдохновляет их на совершение праведных деяний, и поэтому такие наставление и руководство не являются совершенными и законченными.

Затем Всевышний Аллах поведал о воззрениях, которые богобоязненные праведники исповедуют в душе, и тех деяниях, которые они совершают телом:

(3) которые веруют в сокровенное, совершают намаз и расходуют из того, чем Мы их наделили,

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ
الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣﴾

Истинной верой является полное признание правдивости всего, о чем сообщили Божьи посланники, сопровождаемое покорностью в делах. Человек должен уверовать не в то, что можно увидеть или ощутить, поскольку в этом отношении мусульмане не отличаются от неверующих. Он обязан уверовать в сокровенное, которое невозможно увидеть воочию, если об этом сообщили Аллах и Его посланник, ﷺ. Именно такая вера отличает мусульманина от неверующего. Правоверный верует в правдивость всего, что сообщили Аллах и Его посланник, ﷺ, независимо от того, может он убедиться в этом воочию или нет. Он не делает различий между сообщениями, которые он может понять и осмыслить своим разумом, и откровениями, которые ему не удастся осмыслить. Именно это качество отличает его от безбожников, которые отказываются уверовать в сокровенное. Они не могут осмыслить откровения о сокровенном своим коротким умом и отрицают все, что не способны понять. Их разум болен и приведен в расстройство, тогда как разум правоверных, которые признают истинность откровения и руководствуются наставлениями Аллаха, здоров и чист.

К вере в сокровенное относится вера во все, что Всевышний Аллах сообщил о событиях в прошлом и в будущем. К ней также относится вера в повествования о событиях, которые произойдут в Последней жизни, и божественных качествах Аллаха, а также вера во все, что сообщили по этому поводу Божьи посланники. Именно поэтому правоверные веруют в качества Аллаха и убеждены в их истинности, несмотря на то, что они не способны постичь их качественно.

Еще одной чертой правоверных является совершение намаза. Всевышний не сказал, что богобоязненные праведники молятся, потому что для совершения намаза недостаточно просто выполнить установленные обряды. Под совершением намаза подразумевается выполнение условий и столпов намаза, а также его обязательных предписаний надлежащим образом, причем выполнять их следует душой и телом, размышляя над произносимыми словами и совершаемыми действиями. О такой молитве Всевышний Аллах сказал: «**Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного**» (29:45). Именно такая молитва приносит рабу вознаграждение, поскольку раб Божий получает вознаграждение за ту часть молитвы, которую он совершает осмысленно. Что же касается обсуждаемого нами аята, то под намазом в нем подразумеваются все обязательные и добровольные намазы.

Наряду с совершением намаза богобоязненные праведники раздают пожертвования, под которыми подразумеваются закят, расходы на обеспечение жен, родственников, рабов и другие обязательные жертвования, а также добровольные жертвования в благотворительных целях. Всевышний не сообщил в этом откровении, кому именно следует раздавать пожертвования, поскольку подобных благотворительных целей и нуждающихся в жертвованиях очень много и поскольку жертвованием можно назвать любой поступок, который человек совершает для того, чтобы приблизиться к своему Господу.

Всевышний отметил, что раздавать в качестве жертвования следует лишь небольшую часть имущества. Подобная милостыня не причиняет людям вреда и не обременительна для них. Напротив, они извлекают из этого выгоду и приносят пользу своим братьям. Всевышний также подчеркнул, что люди не приобретают богатство благодаря своим способностям. Их имущество является уделом, дарованным им Аллахом, и поскольку Всемогущий Аллах даровал им мирские блага и возвысил их над многими другими творениями, они обязаны благодарить Его, раздавая часть дарованного им богатства и помогая своим неимущим братьям.

Во многих коранических аятах намаз упоминается наряду с закятом, потому что намаз символизирует искреннее поклонение Богу, а закят и жертвования — доброе отношение к творениям. Поистине, именно искреннее поклонение Аллаху и стремление помочь творениям являются залогом счастья, тогда как отсутствие этих качеств — это залог вечного несчастья.

(4) которые веруют в ниспосланное тебе и ниспосланное до тебя и убеждены в Последней жизни.

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ
وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ
يُوقِنُونَ ﴿٤﴾

Откровением, которое было ниспослано Пророку Мухаммаду, ﷺ, являются Коран и Сунна, потому что Всевышний Аллах сказал: «**Аллах ниспослал тебе Писание и мудрость**» (4:113). Богобоязненные праведники веруют во все, что принес Посланник, ﷺ, и не делают различий между Откровениями. Они не относятся к нечестивцам, которые уверовали в одну часть ниспосланного Откровения, но отвергают другую его часть, отрицая его или пытаясь истолковать его вопреки толкованию Аллаха и Его посланника, ﷺ. Именно так поступают еретики, которые искажают смысл священных текстов, опровергающих их порочные воззрения. Фактически, они отказываются признать истинный смысл этих откровений и уверовать в них надлежащим образом.

Что же касается Откровений, которые были ниспосланы до пришествия Пророка Мухаммада, ﷺ, то под ними подразумеваются все предыдущие Небесные Писа-

ния. Вера в эти Писания включает в себя веру в Божьих посланников и знания, заключенные в этих книгах, особое место среди которых занимают Тора, Евангелие и Псалтирь. Вера во все Небесные Писания и во всех Божьих посланников является особенностью истинных верующих, которые не делают различий между посланниками Аллаха. А наряду с этим они убеждены в существовании Последней жизни.

Последней жизнью называются все события, которые происходят с человеком после смерти. Аллах особо отметил веру в Последнюю жизнь после упоминания о вере в сокровенное, поскольку она является одним из столпов веры и величайшим фактором, пробуждающим в человеке страх, надежду и желание творить добро. Что же касается убежденности, то под ней подразумевается твердое знание, которое абсолютно несовместимо с сомнением и подталкивает человека к действию.

(5) Они следуют верному руководству от их Господа, и они являются преуспевшими.

أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥٦﴾

Праведники, обладающие перечисленными выше похвальными качествами, следуют верному руководству от их Господа. Слово *худа* ‘верное руководство’ использовано без определенного артикля, что подчеркивает величие избранного ими пути. Какое вообще руководство может быть величественнее того, благодаря которому человек исповедует здоровые воззрения и совершает правильные деяния? Только такое руководство по праву можно назвать истинным, тогда как все остальное является не более чем заблуждением.

Следует отметить, что при упоминании верного руководства Всевышний Аллах использовал предлог ‘*аля*, подчеркивающий высокое положение, тогда как при упоминании заблуждения используется предлог *фи*, подчеркивающий в данном случае погружение. Всевышний сказал: «**Воистину, одни из нас либо на прямом пути, либо в очевидном заблуждении**» (34:24). Это объясняется тем, что верное руководство превозносит того, кто придерживается его, а заблуждение унижает того, кто увязает в нем.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что богобоязненные праведники непременно обретут успех. Это означает, что они добьются всего заветного и желанного и спасутся от всего страшного и неприятного. Аллах подчеркнул, что они будут единственными преуспевшими, поскольку их дорога является единственной дорогой, ведущей к преуспеянию, тогда как все остальные дороги обрекают человека на злосчастье, погибель и убыток. Именно поэтому после упоминания о качествах истинных верующих Всевышний Аллах поведал о качествах неверующих, которые отстаивают свое неверие и упрямо сопротивляются Его посланнику, ﷺ.

(6) Воистину, неверующим безразлично, предостерег ты их или не предостерег. Они все равно не уверуют.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ
ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿٦٠﴾

Всевышний поведал о людях, неверие которых стало их неотъемлемым качеством. Таких людей невозможно отдалить от неверия, поскольку они будут исповедовать его, не взирая на проповеди и увещевания. Предостерегают их от наказания или нет — они все равно отказываются обратиться в правую веру. Следует знать, что, в принципе, неверием является полное или частичное отрицание того,

что проповедовал посланник Аллаха, ﷺ. Неверующие люди не извлекают пользы из этих проповедей, но зато узнают истину и лишаются возможности оправдаться перед Аллахом собственной неосведомленностью.

Этим откровением Всевышний Аллах словно запретил Своему посланнику, ﷺ, надеяться на то, что неверующие обратятся в ислам, и печалиться от того, что они отказываются уверовать. Затем Всевышний Аллах поведал о препятствиях, которые мешают им уверовать, и сказал:

(7) Аллах запечатал их сердца и слух, а на глазах у них — покрывало. Им уготованы великие мучения.

حَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى
سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشْوَةً
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧﴾

Печать, наложенная на их сердца и слух, не позволяет вере проникнуть в их сердца, и поэтому они не придают значения и не прислушиваются к тому, что может принести им пользу. На их глазах — покрывало, которое мешает им увидеть то, из чего они могут извлечь выгоду. Перед ними закрыты все дороги, ведущие к знаниям и добру, и бессмысленно надеяться на то, что они обретут благо. Они лишены такой возможности, перед ними закрыты дороги, ведущие на путь правой веры, потому что они сами отказались уверовать и сопротивлялись истине после того, как она была открыта им. По этому поводу Всевышний сказал: **«Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз»** (6:110). Таково их наказание в мирской жизни, а в Последней жизни их ожидает великое наказание — вечные адские муки и беспредельный гнев Всемогущего Владыки.

(8) Среди людей есть такие, которые говорят: «Мы уверовали в Аллаха и в Последний день». Однако они суть неверующие.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ
وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

Всевышний поведал о лицемерах, которые ведут себя, как мусульмане, хотя в душе остаются неверующими. Следует знать, что под лицемерием подразумевается показное благочестие, за которым скрывается зло и нечестие. Это определение распространяется не только на лицемерие в воззрениях, но и на лицемерие в поступках, о котором посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Лицемера выдают три качества: если он рассказывает о чем-нибудь, то лжет; если обещает что-нибудь, то не сдерживает обещания; а если ему оказывают доверие, то он не оправдывает его». В другой версии хадиса говорится: «Истинным лицемером является тот, кто объединил в себе следующие четыре качества: если ему оказывают доверие, то он не оправдывает его; если он рассказывает о чем-нибудь, то лжет; если он заключает с кем-нибудь договор, то поступает вероломно; если же он препирается, то ведет себя непристойно». Что же касается лицемерия в воззрениях, то оно выводит человека из лона ислама. В этой и в других коранических сурах, когда Всевышний Аллах описывает лицемеров, речь идет именно об этой форме лицемерия.

Среди приверженцев ислама не было лицемеров до переселения Пророка Мухаммада из Мекки в Медину и после его переселения до того, как произошло сражение при Бадре. В том сражении Аллах одарил мусульман победой, возвеличил правочерных и унизил неверующих, которые проживали в Медине. Опасения за свою жизнь и желание обмануть мусульман побудили некоторых из них делать вид, что они обратились в ислам. Тем самым они надеялись сохранить себе жизнь

и уберечь свое богатство. Внешне могло показаться, что они — мусульмане, однако в душе они оставались неверующими. И тогда Аллах смилоствовался над правоверными и описал качества лицемеров, дабы правоверные узнавали их, не обольщались их словами и поступками и могли уберечься от их злодеяний.

Всевышний сказал: «**Лицемеры опасаются, что им будет ниспослана сура, которая поведает о том, что в их сердцах**» (9:64). Аллах ниспослал такую суру и описал в ней основные качества этих нечестивцев. Они заявляют, что уверовали в Аллаха и в Последний день. Но в действительности они говорят то, чего нет в их сердцах. Они — лжецы, поскольку истинную веру исповедует только тот, чьи слова не расходятся с воззрениями. Что же касается лицемеров, то своими речами они лишь пытаются обмануть Аллаха и Его верующих рабов.

(9) Они пытаются обмануть Аллаха и верующих, но обманывают только самих себя и не осознают этого.

تُخَدِّعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا
تُخَدِّعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا
يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

Под обманом здесь подразумевается показное выказывание одного отношения с целью скрыть обратное и добиться своей цели. На этой основе лицемеры строят свои взаимоотношения с Аллахом и Его рабами. Однако они обманывают только самих себя, и это весьма удивительно. Обычно, если один человек обманывает другого, то он либо добивается желаемого, либо ничего не приобретает и ничего не теряет. Однако лицемеры вредят самим себе. Они словно строят козни для того, чтобы погубить и перехитрить самих себя, поскольку они не могут навредить Всевышнему Аллаху и не в силах причинить вред правоверным. Они ничуть не вредят правоверным, когда выставляют себя верующими людьми, чтобы сохранить имущество и жизнь. Их козни обращаются против них самих, обрекая их на позор и бесчестие в мирской жизни. И всякий раз, когда они видят силу и могущество мусульман, ими овладевает беспредельная скорбь. А когда наступит Последняя жизнь, они будут ввергнуты в мучительное, болезненное и ужасное наказание, которое они заслужили тем, что сочли истину ложью, отказались уверовать и совершали грехи. Однако они настолько невежественны и глупы, что не способны осознать это.

(10) Их сердца поражены недугом. Да усилит Аллах их недуг! Им уготованы мучительные страдания за то, что они лгали.

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ
مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا
كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿١٠﴾

Под недугом здесь подразумеваются сомнения, неуверенность и лицемерие. Следует знать, что сердце может прийти в расстройство под воздействием двух недугов: лживых сомнений и низменных страстей. Неверие, лицемерие и ересь относятся к сомнениям, которые поражают сердца, тогда как прелюбодеяние, склонность к распутству и послушание относятся к низменным желаниям. Всевышний сказал: «**Если вы богобоязненны, то не проявляйте нежности в речах, дабы не возжелал вас тот, чье сердце поражено недугом**» (33:32). В этом аяте говорится о низменном влечении к прелюбодеянию. Сердце можно назвать здоровым только тогда, когда оно избавлено от обоих недугов. Только в этом случае человек может обрести твердую убежденность и веру, воздержаться от послушания и уберечься от дурного.

Этот аят свидетельствует о божественной мудрости, руководствуясь которой Аллах предписал грешникам совершать грехи. По причине совершенных ими преступлений они совершают все новые и новые грехи, обрекающие их на наказание. По этому поводу Всевышний Аллах сказал: «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз» (6:110); «Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых» (61:5); «А что касается тех, чьи сердца поражены недугом, то это добавляет сомнение к их сомнению, и поэтому они умрут неверующими» (9:125).

Из всего сказанного следует, что наказанием за совершенный грех является очередное прегрешение, равно как и вознаграждением за совершенное благодеяние является очередное благодеяние. Всевышний сказал: «Аллах увеличивает приверженность прямому пути тех, кто следует прямым путем» (19:76).

(11) Когда им говорят: «Не распространяйте нечестия на земле!» — они отвечают: «Только мы и устанавливаем порядок».

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي
الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ
مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾

Лицемеры совершают различные грехи, раскрывают секреты правоверных их противникам и заводят дружбу с неверующими. Когда же их предостерегают от неверия и совершения грехов, посредством которых они распространяют нечестие на земле, они заявляют, что творят одно только добро. Они не только распространяют на земле нечестие, но и делают вид, что своими поступками наводят порядок. Они пытаются исказить истину и совершают порочные злодеяния, оставаясь убежденными в их правильности. Они совершают гораздо более тяжкое преступление, нежели грешники, которые признают, что совершаемые ими злодеяния являются запрещенными, поскольку последним легче обрести спасение и вернуться на прямой путь.

(12) Воистину, именно они распространяют нечестие, но они не осознают этого.

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِن
لَّا يَشْعُرُونَ ﴿١٢﴾

Поскольку лицемеры считают добродетельными только самих себя, они не находят деяния правоверных добрыми и правильными. Аллах опроверг их утверждения и возвестил о том, что в действительности именно они распространяют нечестие. Кто вообще может быть большим нечестивцем, чем человек, который отрицает знамения Аллаха, мешает людям следовать Его путем, пытается обмануть Аллаха и Его возлюбленных рабов, водит дружбу с теми, кто сражается против Аллаха и Его посланника, ﷺ, полагая при этом, что его поступки являются праведными? Может ли быть еще большее нечестие?!!

Однако лицемеры не обладают знанием, которое способно принести им пользу. Приобретенные ими знания лишь лишают их возможности оправдаться перед Аллахом собственной неосведомленностью. А совершаемые ими деяния распространяют на земле смуту и нечестие, поскольку по причине этих грехов возникают бедствия, которые поражают злаки и плоды, деревья и другие растения. Навести на земле порядок можно только благодаря повиновению Аллаху и вере в Него. Именно ради этого Аллах создал творения, расселил людей по земле и постоянно ниспосылает им пропитание и другие блага, которые люди должны использовать для того, чтобы повиновать-

ся и поклоняться Аллаху. Но если человек использует эти блага не по назначению, то он распространяет на земле смуту и губит то, ради чего эти блага были созданы.

(13) Когда им говорят: «Уверуйте так, как уверовали люди», — они отвечают: «Неужели мы уверуем так, как уверовали глупцы?» Воистину, именно они являются глупцами, но они не знают *этого*.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ
النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ
السُّفَهَاءُ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ
وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

Когда лицемерам предлагают уверовать не только на словах, но и в душе, как уверовали праведные сподвижники, они руководствуются своими порочными предположениями и говорят: «Неужели мы станем верить так, как уверовали эти глупые и безрассудные люди?» Да осрамит их Аллах! Эти нечестивцы полагают, что именно глупость и безрассудство побудили сподвижников уверовать в Аллаха, покинуть свою родину и враждовать с неверующими. Они считают, что здравый смысл велит поступать иначе, и это заставляет их считать сподвижников глупцами, а себя — благоразумными мудрецами.

Однако Всевышний Аллах опроверг их утверждения и поведал о том, что именно лицемеры являются настоящими глупцами, потому что сущей глупостью является незнание того, что может принести пользу, и совершение того, что причиняет вред. Именно это качество в полной мере присуще лицемерам. В то же время благоразумие заключается в познании того, что может принести пользу, в стремлении совершать только полезные деяния и избегать всего, что может причинить вред. Именно этим качеством можно охарактеризовать сподвижников и правоверных. И не важно, какие безосновательные заявления и бессмысленные речи произносят люди. Гораздо важнее, какими качествами и доказательствами они обладают.

(14) Когда они встречают верующих, то говорят: «Мы уверовали». Когда же они остаются наедине со своими дьяволами, они говорят: «Воистину, мы — с вами. Мы лишь издеваемся».

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا
ءَامِنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيْطَانِهِمْ
قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ
مُتَشَبِّهُونَ ﴿١٤﴾

Лицемеры произносят своими устами то, во что не верят в душе. Оказываясь в обществе правоверных, они стремятся показать себя мусульманами и делают вид, что следуют их путем. Но стоит им уединиться с дьяволами, которыми являются предводители неверия, как они говорят: «Мы разделяем ваши взгляды, но делаем вид, что обратились в ислам, чтобы посмеяться над верующими». Перед ними они раскрывают свое истинное лицо.

(15) Аллах поиздевается над ними и увеличит их беззаконие, в котором они скитаются вслепую.

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٥﴾

Злое ухищрение всегда причиняет вред только тем, кто этого заслуживает. Лицемеры насмеются над правоверными, и в воздаяние за это Аллах насмеется над ни-

ми. В мирской жизни Аллах приукрашивает для них дурные деяния, которые они совершают. Он не позволяет правоверным наказывать их, и поэтому они полагают, что всегда будут вместе с правоверными. Он приумножает их беззаконие и оставляет их слепо блуждать в пучинах нечестия и неверия. Когда же наступит День воскресения, Аллах одарит их светом, которым будут одарены правоверные. Но свет правоверных будет до конца освещать им дорогу, тогда как свет лицемеров погаснет, и они будут горько страдать от того, что оказались во мраке после того, как прошли часть светлого пути. И что может быть хуже разочарования после большой надежды?

Всевышний сказал: «В тот день лицемеры и лицемерки скажут верующим: “Погодите, мы позаимствуем у вас немного света”. Им будет сказано: “Возвращайтесь назад и ищите свет”. Между ними будет возведен забор с воротами, с внутренней стороны которого будет милость, а снаружи — мучения. ❁ Они будут взывать к ним: “Разве мы не были с вами?” Они скажут: “Да, но вы соблазнили самих себя, выжидали, сомневались и обольщались надеждами до тех пор, пока не явилось повеление Аллаха. Соблазнитель (дьявол) обманул вас относительно Аллаха. ❁ Сегодня ни от вас, ни от неверующих не примут выкупа. Вашим пристанищем будет Огонь, который более всего подобает вам. Как же скверно это место прибытия!”» (57:13–15).

(16) Они — те, которые купили заблуждение за верное руководство. Но сделка не принесла им прибыли, и они не последовали прямым путем.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ
بِالْهُدَىٰ فَمَا رَاحَتِ تِجَارَتُهُمْ وَمَا
كَانُوا مُهْتَدِينَ

Всевышний дал истинную характеристику лицемерам и сообщил, что они приобретают заблуждение за верное руководство и заключают неприбыльную сделку. Они желают исповедовать заблуждение так, как покупатель желает приобрести товар, за который он готов заплатить большие деньги. Это кораническое сравнение является одним из самых лучших и прекрасных сравнений. Аллах сравнил самое большое зло — заблуждение — с товаром, а самое большое добро — верное руководство — с ценой, которую платят за товар. Лицемеры пренебрегают верным руководством и предпочитают ему заблуждение. Вот сделка, которую они заключают, и как же невыгодна их сделка! Вот качества, которыми они обладают, и как же отвратительны их качества!

И если человек, который обменивает динар на дирхем, оказывается в убытке, то что можно сказать о том, кто обменивает на дирхем драгоценный камень?! И что можно сказать о том, кто обменивает верное руководство на заблуждение, отказываясь от собственного счастья и отдавая предпочтение несчастью, пренебрегая прекрасным уделом и устремляясь к жалкому?! Такая торговля действительно оказывается убыточной, и этот убыток является самым великим и самым страшным. Всевышний сказал: «Воистину, потерпят убыток те, которые потеряют себя и свои семьи в День воскресения. Воистину, это и есть явный убыток!» (39:15).

Затем Всевышний Аллах еще раз подчеркнул, что лицемеры не следуют прямым путем. Это свидетельствует о том, что они являются заблудшими грешниками, которые совершенно не прислушиваются к верному руководству. Дав лицемерам такую отвратительную характеристику, Всевышний Аллах привел притчу о них.

(17) Они подобны тому, кто разжег огонь. Когда же огонь озарил все вокруг него,

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا

Аллах лишил их света и оставил их в темноте, где они ничего не видят.

فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ دَهَبَ اللَّهُ
بِنُورِهِمْ وَتَرَكَّهُمْ فِي ظُلْمَةٍ لَا
يُبْصِرُونَ

Эта притча полностью соответствует их положению, поскольку лицемеры действительно подобны тому, кто разжег костер, чтобы осветить крошечную тьму. Такой человек сильно нуждался в огне и сумел раздобыть его у других, поскольку при себе он не имел никаких сподручных средств. Когда огонь осветил все вокруг него, он увидел, где его подстерегает опасность, а где он может оказаться в безопасности. Огонь принес ему большую пользу и доставил ему много радости. Он даже подумал, что сможет сохранить его, однако Аллах лишил его света и радости. Он вновь оказался в крошечной тьме, не имея при себе ничего, кроме обжигающих углей. Они уже не могли осветить пространство, но могли сильно обжечь и навредить. Он оказался в окружении сразу нескольких мраков. Мрак ночи сливался с мраком облаков, мраком дождя и мраком, который наступил после угасания костра. Как можно охарактеризовать положение этого человека? Таким же является положение лицемеров, которые освещают свой путь благодаря вере правоверных, поскольку сами они не обладают этим качеством. Полученный ими свет освещает им путь на некоторое время, и они извлекают из этого некоторую пользу. Они сохраняют свои жизни и оберегают свое имущество. Они гарантируют себе некоторую безопасность в мирской жизни, но внезапно их настигает смерть, которая лишает их возможности пользоваться чужим светом. Их постигают грусть и печаль, и они устаиваются самого сурового наказания. Мрак их могил сгущается от мрака неверия, лицемерия и всевозможных грехов. А после всего этого их ожидает мрак Огненной Преисподней, и как же отвратительно это местопребывание.

(18) Глухие, немые, слепые! Они не вернуться на прямой путь.

صُمُّوا بِكُمْ عَمَىٰ فَهَمْ لَا
يَرْجِعُونَ

Лицемеры глухи ко всему, что приносит добро, безмолвны, когда речь заходит о нем, и слепы по отношению к истине. Им не суждено вернуться на прямой путь, потому что они познали истину и сознательно отвернулись от нее. Они отличаются от тех, кто отказывается от истины по причине своего невежества или заблуждения. Такие люди не понимают того, что совершают, и имеют больше шансов вернуться на прямой путь.

(19) Или же они подобны тем, кто оказался под ливнем с неба. Он несет мрак, гром и молнию. Они же в смертельном страхе затыкают уши пальцами от грохота молний. Воистину, Аллах объемлет неверующих.

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ
ظُلْمَةٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَّجْعَلُونَ
أَصْدِعَهُمْ فِي إِذَانِهِمْ مِّنَ
الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ
مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ

(20) Молния готова отнять у них зрение.
 Когда она вспыхивает, они отправляются
 в путь, когда же опускается мрак,
 они останавливаются. Если бы Аллах
 пожелал, Он лишил бы их слуха и зрения.
 Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

يَكَادُ الْبَرْقُ سَخَطُفُ أَبْصَرَهُمْ^ع
 كَلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ وَإِذَا
 أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
 لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ^ع
 إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

Всевышний сравнил лицемеров с человеком, который попал под обильный ливень и оказался окутан сразу несколькими мраками — мраками ночи, облаков и дождя. Он слышит громовые раскаты и видит яркий блеск молний, свет которых позволяет ему двигаться в кромешной тьме. Но стоит молнии погаснуть, как он останавливается и прекращает путь. В таком же положении находятся лицемеры. Когда они слышат коранические аяты, повеления и запреты, обещания и угрозы, они затыкают уши пальцами и отворачиваются от этих повелений и запретов, добрых обещаний и суровых угроз. Коранические угрозы вселяют в них страх, а обещания доставляют им беспокойство, и поэтому они делают все возможное, чтобы отвернуться от них. Им ненавистны мудрые откровения подобно тому, как громовые раскаты ненавистны попавшему под сильный ливень. Этот человек затыкает уши пальцами, испытывая страх перед смертью, и у него есть шанс спастись.

Однако такого шанса нет у лицемеров, потому что Всевышний Аллах объемлет их со всех сторон своим могуществом и знанием. Они не смогут сбежать от Него, ибо каждый их поступок будет сохранен Аллахом, и они получают воздаяние сполна. Они поражены духовной глухотой, немотой и слепотой, и перед ними закрыты пути, ведущие к правой вере. А если бы Аллах пожелал, то они лишились бы слуха и зрения физически. Такими словами Аллах устрашает лицемеров и предостерегает их от наказания в мирской жизни. Пусть же они убоятся этого наказания и хотя бы частично отрекутся от своих злодеяний и лицемерия, ведь Аллах властен над всем сущим, и для Него нет ничего невозможного. И если Он пожелает свершить задуманное, то ничто уже не помешает Ему и не окажет ему сопротивление.

Этот и другие, похожие аяты опровергают воззрения кадаритов, которые считают, что человеческие деяния не зависят от воли Аллаха. Однако человеческие деяния тоже являются сущими творениями, и Всемогущий Аллах властен над всем сущим.

(21) О люди! Поклоняйтесь вашему Господу,
 Который сотворил вас и тех, кто был
 до вас, — быть может, вы устрашитесь.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي
 خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ
 تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾

Это повеление с широким смыслом распространяется на всех людей. Им приказано посвящать Аллаху все обряды поклонения, выполняя Его веления, остерегаясь Его запретов и признавая правдивость Его повествований. Аллах повелел людям совершать то, ради чего они были сотворены. Всевышний сказал: «Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне» (51:56).

О люди! Вы обязаны поклоняться одному Аллаху, потому что Он — ваш Господь, одаряющий вас многочисленными щедротами. Он сотворил вас из небытия

и сотворил предыдущие поколения людей. Он одарил вас зримыми и незримыми благами и расстелил для вас землю, на которой вы спокойно живете. Вы извлекаете выгоду из того, что строите на ней здания, ведете сельское хозяйство, переезжаете с места на место или занимаетесь другим видами полезной деятельности. Аллах сделал небо кровлей для ваших жилищ и сотворил в нем Солнце, Луну, звезды и другие небесные тела, без которых ваше существование невозможно. И если вы станете поклоняться Аллаху, то непременно обретете богобоязненность.

Существует мнение, что смысл этого высказывания в том, что если люди станут поклоняться одному Аллаху, то они сумеют избежать Божьего гнева и наказания, потому что избранный ими путь уберезет их от подобных последствий. Согласно другому мнению, оно означает, что если люди станут поклоняться Аллаху, то они окажутся в числе праведников, одним из качеств которых является богобоязненность. Оба упомянутых толкования — правильные, и они тесно связаны друг с другом. Всякий, кто поклоняется Аллаху надлежащим образом, является богобоязненным праведником. А всякий богобоязненный праведник непременно спасется от наказания и гнева Аллаха. Это — логический аргумент в пользу правдивости посланника Аллаха, ﷺ, и его учения.

(22) Он сделал для вас землю ложем, а небо — кровлей, низвел с неба воду и взрастил ею плоды для вашего пропитания. Посему никого не равняйте с Аллахом сознательно.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا
وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ
رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أُندَادًا
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

Небом называется все, что располагается над тобой. Комментаторы считали, что под небом здесь подразумеваются облака. По воле Всевышнего Аллаха из облаков изливается вода, благодаря которой произрастают злаки, финиковые пальмы и другие плодовые деревья. Вы собираете плоды и зерна, которые служат вам пропитанием, помогают вашему существованию и доставляют вам радость и удовольствие. Не равняйте же никого с Аллахом и не уподобляйте Ему творения, ибо в противном случае вы станете поклоняться этим творениям так, как поклоняетесь Самому Аллаху, и возлюбите их так, как любите самого Аллаха. Поступать так недопустимо, поскольку эти творения подобны вам. Они были сотворены, нуждаются в пропитании и зависят от воли своего Создателя. Они не обладают даже крупицей власти на земле и на небесах, и они не способны принести вам ни пользы, ни вреда.

Не приобщайте их в сотоварищи к Аллаху сознательно, ведь вам известно, что у Него нет сотоварищей. Он один создает творения, ниспосылает пропитание и управляет Вселенной. Он один обладает совершенными качествами и заслуживает обожествления. Почему же вы поклоняетесь наряду с Ним другим божествам? Ваше поведение, поистине, удивительно и несуразно.

В этом аяте содержатся повеление поклоняться одному Аллаху и запрет поклоняться иным божествам, приводятся убедительные доказательства того, что поклонение Аллаху является обязательным, тогда как поклонение вымышленным божествам является тщетным и бесполезным. В нем упоминается о том, что Аллах является Единственным Господом, Который создает творения, ниспосылает пропитание и управляет делами Вселенной. И если человек признает, что

никто не является сотоварищем Аллаха в перечисленных начинаниях, то он непременно должен признать, что никто не заслуживает поклонения наряду с Ним. Это — самый разумный логический аргумент в пользу необходимости единобожия и порочности многобожия.

(23) Если же вы сомневаетесь в том, что Мы ниспослали Нашему рабу, то сочините одну подобную суру и призовите своих свидетелей, помимо Аллаха, если вы говорите правду.

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا
عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ
مِثْلِهِ ۖ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ
اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾

О сонмище неверующих, упрямо отказывающееся признать посланника Аллаха, ﷺ, отвергающее его проповеди и считающее его лжецом! Если вас терзают сомнения относительно правдивости откровения, которое Мы ниспослали Нашему рабу, то воспользуйтесь для выявления истины справедливым критерием. Посланник Аллаха, ﷺ, — такой же человек, как и вы. Он не принадлежит к другому роду или виду. Вам известно, как складывалась его жизнь с самого рождения. Он не умеет ни читать, ни писать. Он принес вам Писание и сказал, что оно ниспослано Аллахом, и тогда вы заявили, что он сочинил его и приписал Аллаху. Если ваши слова правдивы, то сочините хотя бы одну суру, подобную этим кораническим сурам, и призовите на помощь всех, кого сможете. Вы без труда сможете превзойти этого неграмотного человека, ведь вы — красноречивые поэты, и вы испытываете к нему сильную ненависть. Если вам удастся сочинить суру, подобную кораническим, то вы говорите правду. Но если вы не сможете сделать этого и окажетесь совершенно беспомощными, то ваша беспомощность сама станет великим знамением, свидетельствующим о правдивости Пророка, ﷺ, и всего, что он принес людям. И тогда каждый из вас должен будет последовать за ним, дабы спастись от Адского пламени, жар которого велик и невыносим. Оно не похоже на пламя в этом мире, которое разжигают посредством дров. Оно приготовлено для тех, кто отказался уверовать в Аллаха и Его посланников. Остерегайтесь же неверия в посланника Аллаха, ﷺ, после того, как вы убедитесь в истинности его миссии.

В этом и других похожих аятах Всевышний Аллах бросил вызов неверующим, чтобы доказать неспособность творений сочинить нечто, подобное Священному Корану, или противостоять ему. Всевышний сказал: «Скажи: “Если бы люди и джинны объединились для того, чтобы сочинить нечто, подобное этому Корану, это не удалось бы им, даже если бы они стали помогать друг другу”» (17:88).

Разве может творение, созданное из земли, произнести речь, подобную речи Господа господ? Разве может жалкий человек, все качества которого несовершенны, произнести речь, подобную речи совершенного Создателя, Который обладает абсолютным совершенством и ни в чем не нуждается? Человек действительно не способен на такое, и достаточно обладать самыми элементарными познаниями в области литературы, чтобы сравнить Священный Коран с произведениями выдающихся поэтов и писателей и убедиться в большой разнице между ними.

Из этого откровения также следует, что надеяться на то, что заблудший человек встанет на прямой путь, можно только в том случае, если он пребывает в замешательстве, терзается сомнениями и не может отличить истину от заблуждения. Если такой человек действительно желает найти истину, то он встает на прямой путь сразу после того, как она открывается ему. Что же касается упря-

мых неверующих, которые знают истину и сознательно отказываются от нее, то такие люди не возвращаются на прямой путь, потому что они отворачиваются от истины даже после того, как она становится очевидна для них. Они не поступают так по причине своей неосведомленности, и для них нет выхода из сложившегося положения. То же самое можно сказать о сомневающихся неверующих, которые неискренни в своем намерении найти истину. На самом деле истина им безразлична — они не пытаются найти ее и чаще всего не становятся на прямой путь.

Следует обратить внимание на то, что в этом аяте Аллах назвал Посланника, ﷺ, Своим рабом. Подобное выражение в этом славном контексте свидетельствует о том, что одним из важнейших качеств Пророка, ﷺ, было усердное выполнение им обязанностей раба, благодаря чему он превзошел всех своих предшественников и последователей. Так же Всевышний Аллах охарактеризовал Своего посланника, ﷺ, при упоминании о ночном переносе в Иерусалим и о ниспослании ему Священного Корана. Всевышний сказал: «Пречист Тот, Кто перенес ночью Своего раба, чтобы показать ему некоторые из Наших знамений, из Заповедной мечети в мечеть аль-Акса, окрестностям которой Мы даровали благословение» (17:1); «Благословен Тот, Кто ниспослал Своему рабу Различение (Коран), чтобы он предостерег миры» (25:1).

(24) Если же вы этого не сделаете — а ведь вы никогда этого не сделаете, — то побойтесь Огня, растопкой которого являются люди и камни. Он уготован для неверующих.

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا
النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ
وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ

Всевышний сообщил, что Преисподняя уже уготована для неверующих. Этот и другие, похожие аяты подтверждают правдивость воззрений приверженцев Сунны и единой общины. В отличие от мутазилитов, они справедливо считают, что Рай и Ад уже существуют и были сотворены.

Из этого откровения также следует, что единобожники не будут вечно пребывать в Аду, даже если они совершали тяжкие грехи, что противоречит воззрениям хариджитов и мутазилитов. Всевышний сказал, что Ад уготован для неверующих, и если бы единобожникам, которые слушаются Аллаха, было суждено вечно пребывать там, то он не был бы уготован только для неверующих. Из этого аята также следует, что грешники заслуживают наказания только по причине совершенных ими преступлений, которыми являются неверие и всевозможные грехи.

После упоминания о наказании неверующих Всевышний Аллах поведал о вознаграждении правоверных, совершающих праведные деяния. Всевышний часто поступает так в Своем писании. Он устрашает рабов наказанием и прельщает их вознаграждением, дабы они всегда испытывали страх и лелеяли добрые надежды. Всевышний сказал:

(25) Обрадуй тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, тем, что им уготованы Райские сады, в которых текут реки. Всякий раз, когда им будут подавать плоды для пропитания, они будут говорить: «Это уже было даровано нам прежде». Но им будут давать нечто похожее.

وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ

**У них там будут очищенные супруги,
и они пребудут там вечно.**

رَزَقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا
مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِمْ مُتَشَبِهًا
وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ
فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾

О Посланник! О верующие, продолжающие его дело! Обрадуйте тех, которые уверовали всей душой и совершают праведные деяния своим телом, подтверждая тем самым свою веру. Их добрые деяния являются праведными, потому что они приводят в порядок положения рабов, обеспечивают им благополучное существование в этом мире и преуспевание в Последней жизни, избавляют их от бед и несчастий и превращают в праведников, заслуживающих Рая и нахождения вблизи Милостивого Аллаха. Посему обрадуй их вестью о том, что они попадут в Райские сады, в которых они найдут удивительные деревья и распрекрасные плоды, прохладную тень и пышные ветви. Райские сады потому и называются раем (*джаннат*), что они изобилуют тенистыми местами и доставляют удовольствие их обитателям. Под ними текут ручьи из воды, молока, меда и вина, и обитатели Рая направляют русла этих ручьев, куда пожелают. Ими орошаются райские деревья, на которых созревают самые разные плоды. Когда же они будут преподнесены обитателям Рая, те скажут: «Эти плоды подобны тем, что мы уже вкушали». Это значит, что все райские плоды обладают самыми замечательными качествами. Все они прекрасны и аппетитны, и там не встретишь плохих плодов. Оказавшись в Раю, праведники ни на мгновение не перестанут получать удовольствие, и прекрасные яства будут вечно доставлять им невиданное наслаждение.

Существует мнение, что из этого аята следует, что райские плоды будут иметь одинаковые названия с земными, но будут отличаться от них по вкусу. Согласно другому толкованию, они будут походить на земные плоды по цвету, но будут отличаться от них по названию. Согласно третьему мнению, они будут походить друг на друга своими прекрасными качествами, доставляя праведникам одинаковое наслаждение и удовольствие. Очевидно, это толкование является наиболее правильным.

После упоминания о райских горницах, яствах, напитках и плодах Всевышний Аллах поведал о райских супругах и охарактеризовал их самым прекрасным образом. Он назвал их супругами очищенными, но не упомянул недостатков, от которых они будут очищены и избавлены. А это значит, что они будут совершенно чистыми. У них будут чистый нрав, чистая плоть, чистые уста и чистые взоры. Их нравственность будет воплощена в их верную любовь к своим супругам, которые будут любить их так же за прекрасные качества, супружескую верность, изысканные манеры и восхитительные речи. Их плоть будет избавлена от менструаций, послеродовых кровотечений, спермы, мочи, испражнений, мокроты, слизи и неприятного запаха, а их облик будет прекрасным и совершенным. Они будут лишены пороков, недостатков и уродств. Это будут прекрасные и благородные супруги, чьи речи и взоры будут очищены от всего дурного. Они будут удерживать свои глаза от взоров на посторонних мужчин и свой язык — от порочных речей.

В этом прекрасном аяте упоминаются те, кого следует радовать Благой Вестью, сама Благоя Весть и причина, благодаря которой люди удостаиваются ее. Проповедниками, которые несут Благою Весть, являются посланник Аллаха, ﷺ, и мусульмане, продолжающие его дело. Радовать этой Благой Вестью следует правоверных, совершающих благодеяния. Благой Вестью же является весть о Райских садах, описа-

ние которых приводится в этом откровении. Заслужить ее можно только благодаря правой вере и праведным деяниям, и другого способа для этого нет. Таким образом, Всевышний упомянул о величайшей Благой Вести, которую принес лучший представитель рода человеческого тем, кто совершает наилучшие из деяний.

Из этого аята следует, что доставлять радость правоверным Благой Вестью и вдохновлять их на праведные поступки, упоминая награду за них и их полезные результаты, похвально. Тем более что это облегчает людям совершение праведных дел. Одним словом, самой важной Благой Вестью для человека является его обращение в веру и совершение им праведных поступков.

Вслед за ней последует Благая Весть при расставании с мирской жизнью, после чего праведники обретут вечное блаженство. Боже, одари нас этой милостью!

(26) Воистину, Аллах не смущается приводить притчи о комаре или том, что меньше его. Те, которые уверовали, знают, что это — истина от их Господа. Те же, которые не уверовали, говорят: «Чего хотел Аллах, когда привидел эту притчу?» Посредством нее Он многих вводит в заблуждение, а многих наставляет на прямой путь. Однако вводит Он в заблуждение посредством нее только нечестивцев,

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ
مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا
الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ
الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ
كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ
اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ
كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ
كَثِيرًا وَمَا
يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴾

Аллах не смущается приводить притчи даже о комаре и других мелких созданиях, поскольку они содержат в себе глубокий смысл и разъясняют людям истину. А ведь Всевышний Аллах не стесняется говорить об истине. Этим откровением Аллах словно опроверг слова тех, кто считал бесполезными притчи о ничтожных созданиях и возражал Аллаху. Однако такие притчи не дают оснований для возражения. Напротив, они являются милостью, посредством которой Аллах обучает Своих рабов, и люди обязаны прислушиваться к ним и принимать их с благодарностью.

Вот почему правоверные понимают, что если притча ниспослана от Господа, то им надлежит постичь ее смысл и задуматься над ней. Если им удастся уяснить ее смысл в деталях, то благодаря этому они приумножают свои знания и веру. Если же им не удастся сделать этого, то они довольствуются тем, что верят в ее истинность и правдивость ее смысла. Они остаются убежденными в этом даже тогда, когда часть истины, заключенной в ниспосланной притче, остается сокрытой для них, ведь они твердо знают, что Аллах не приводит притчи ради забавы, а помещает в них великий смысл и безграничную милость.

Что же касается неверующих, то они вопрошают: «Что хотел сказать Аллах этой притчей?» Они возмущаются и пребывают в недоумении, отчего их неверие приумножается, подобно тому, как усиливается вера правоверных. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что посредством коранических притч Господь одних людей вводит в заблуждение, а других наставляет на прямой путь. Так правоверные и неверующие воспринимают ниспослание новых откровений. По этому поводу Всевышний сказал: «Когда ниспосылается сура, то среди них находится такой, который говорит: “Чья вера от этого стала сильнее?” Что каса-

ется тех, кто уверовал, то их вера от этого усиливается, и они радуются. ﴿۞﴾ А что касается тех, чьи сердца поражены недугом, то это добавляет сомнение к их сомнению, и поэтому они умрут неверующими» (9:124–125).

Для рабов нет больше милости, чем ниспослание коранических аятов, однако именно это оборачивается для одних людей испытанием, разочарованием и заблуждением, приумножая их несчастье, а для других — великой милостью и щедрым даром, приумножающим их благо. Пречист и преславлен Аллах, Который установил различия между Своими рабами, Единственный, Кто наставляет на прямой путь и вводит в заблуждение!

Затем Аллах сообщил, что если Он вводит людей в заблуждение, то руководствуется божественной мудростью и поступает справедливо. Он вводит в заблуждение только нечестивцев, которые уклоняются от повиновения Ему и упорно сопротивляются Его посланнику, ﴿۞﴾. Нечестие и неповиновение стали неотъемлемым качеством этих грешников, и они даже не пытались изменить это положение. Они не заслуживали верного руководства, и мудрость Всевышнего Аллаха требовала ввести их в заблуждение. В отличие от них, праведники обрели правую веру и украсили себя праведными деяниями, и поэтому мудрость и милость Всевышнего Аллаха требовали наставить их на прямой путь.

Нечестие бывает двух видов. К первому виду относится неповиновение, которое выводит нечестивца из лона религии и веры. Именно такое нечестие упоминается в этом и других похожих аятах. Ко второму же виду относится нечестие, которое не выводит человека из лона веры. Оно упоминается в словах Всевышнего: «О те, которые уверовали! Если нечестивец принесет вам весть, то разузнайте, чтобы не поразить по незнанию невинных людей, а не то вы будете сожалеть о содеянном» (49:6).

(27) которые нарушают завет с Аллахом после того, как они заключили его, разрывают то, что Аллах велел поддерживать, и распространяют нечестие на земле. Именно они окажутся в убытке.

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ
أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي
الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْخٰسِرُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний описал качества нечестивцев и сообщил, что они нарушают завет с Аллахом после его заключения. Это относится к обязательствам рабов перед их Господом и перед творениями, которые скреплены суровым заветом. Однако нечестивцы не придают ему значения. Более того, они нарушают его, пренебрегая повелениями Аллаха и преступая Его запреты. А наряду с этим, они не выполняют своих обязательств по договорам, заключенным с другими людьми. Всевышний также сообщил, что они разрывают то, что Аллах велел поддерживать, и это распространяется на многие религиозные предписания. Аллах повелел нам поддерживать связи между нами и Аллахом, веруя в Него. Он повелел поддерживать связи между нами и Божьим посланником, ﴿۞﴾, веруя в него и любя его, почтительно относясь к нему и выполняя свои обязанности перед ним. Он повелел поддерживать связи между нами и нашими родителями, родственниками, друзьями и прочими людьми, выполняя обязанности перед ними.

Правоверные поддерживают связи, которые приказал поддерживать Аллах, исправно выполняя свои обязанности. Нечестивцы же обрывают их, пренебрегая

своими обязанностями. Они слушаются Божьих велений, совершают грехи и тем самым распространяют на земле нечестие. И всякий, кто обладает такими качествами, непременно окажется в убытке как в этом мире, так и в Последней жизни.

Только такие люди окажутся потерпевшими убыток, поскольку их убыток будет всесторонним. Ни одно из их начинаний не принесет им прибыли, так как правая вера является непременным условием любого праведного поступка. И если человек лишен такой веры, то ни один из его поступков не является праведным. На такой убыток обречены только неверующие. Но есть и другая разновидность убытка, в котором человек оказывается не только по причине неверия, но и вследствие послушания и пренебрежения разными желательными поступками. Об этой разновидности убытка Всевышний Аллах сказал: «**Клянусь предвечерним временем (или временем)!** ﴿ Воистину, каждый человек в убытке, ﴿ кроме тех, которые уверовали, совершали праведные деяния, заповедали друг другу истину и заповедали друг другу терпение!» (103:1–3).

От подобного убытка не избавлен никто, кроме праведников, исповедующих правую веру, совершающих праведные деяния, призывающих руководствоваться истиной и призывающих хранить терпение. Сущность подобного убытка в том, что человек лишается блага, которое он мог заработать.

(28) Как вы можете не веровать в Аллаха, тогда как вы были мертвы, и Он оживил вас? Потом Он умертвит вас, потом оживит, а потом вы будете возвращены к Нему.

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ
وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ
ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ
إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾

Этот вопрос означает удивление, порицание и осуждение.


О люди! Как вы можете отказываться от веры в Аллаха, Который сотворил вас из небытия и одарил вас всевозможными благами, Который умерщвляет вас по завершении вашего жизненного срока и воздает вам по заслугам уже в могилах, Который непременно вернет вас к жизни после воскрешения и сполна воздаст вам за каждое совершенное деяние? Вы подвластны Ему, зависите от Его воли и живете по Его вселенским законам, а затем будете судимы по законам Его религии. Разве ж вам подобает отказываться от веры в своего Господа? Разве ж подобное неверие не является великим невежеством и чудовищной глупостью? Воистину, вам надлежит бояться вашего Господа и благодарить Его, уверовать в Него, страшиться Его наказания и надеяться на Его вознаграждение.

(29) Он — Тот, Кто сотворил для вас все, что на земле, а затем обратился к небу и сделал его семью небесами. Ему известно о всякой вещи.


هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَىٰ
السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٩﴾

Все земные блага Аллах сотворил для людей по милости Своей, дабы они пользовались и наслаждались ими, делая из этого полезные выводы. Этот прекрасный аят свидетельствует о том, что все мирские блага считаются дозволенными и чистыми до тех пор, пока не доказано обратное, поскольку Всевышний Аллах упо-

мянул о Своей милости по отношению к людям. На основании этого аята также можно утверждать, что все вредное и дурное запрещено, поскольку Аллах сотворил для людей то, что приносит им пользу. Значит, люди не имеют права пользоваться тем, что выходит за эти рамки. Запретив использовать все вредное и дурное, Господь также оказал людям великую милость.

Далее Всевышний Аллах сообщил, что после сотворения земли Он обратился к небу. Глагол *устава* используется в Священном Коране в трех значениях. Когда он употребляется без предлога, то означает ‘достиг зрелости, совершенства’. Всевышний использовал его в таком значении, повествуя о пророке Мусе: «Когда он достиг зрелого возраста, Мы даровали ему власть (мудрость или пророчество) и знание» (28:14). Когда он употребляется с предлогом, обозначающим высокое положение, то означает ‘поднялся’, ‘вознесся’. Всевышний использовал его в таком значении, когда сказал: «Милостивый вознесся на Трон» (20:5); «Он сотворил всякие пары животных и растений и создал для вас среди кораблей и скотины те, на которых вы ездите,  чтобы вы поднимались на их спины (или палубы)» (43:12–13). Когда он употребляется с предлогом, обозначающим направление, он означает ‘устремился’, ‘обратился’. Именно в таком значении этот глагол использован в обсуждаемом нами откровении.

После сотворения земли Всевышний Аллах приступил к сотворению небес и сотворил их семью небесами. Он придал им совершенный облик и ведает обо всем сущем. Ему прекрасно известно, что попадает в землю и что выходит оттуда, что нисходит с небес и что восходит туда. Он ведает обо всем сокровенном и очевидном.

В этом и во многих других аятах Аллах упомянул о сотворении Вселенной наряду с упоминанием о Своем божественном знании. Всевышний сказал: «Храните ли вы свои речи в секрете или же говорите о них вслух, Он ведает о том, что в груди.  Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил, если Он — Проницательный (или Добрый), Сведущий?» (67:13–14).

Причина же этого заключается в том, что создание творений является самым убедительным доказательством божественного знания, мудрости и могущества.

(30) Вот твой Господь сказал ангелам:

«Я установлю на земле наместника».

Они сказали: «Неужели Ты поселишь там того, кто будет распространять нечестие и проливать кровь, тогда как мы прославляем Тебя хвалой и освящаем Тебя?» Он сказал: «Воистину, Я знаю то, чего вы не знаете».

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّىْ
 جَاعِلٌ فِى الْاَرْضِ خَلِيْفَةً قَالُوْا
 اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيْهَا
 وَيَسْفِكُ الدِّمَآءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ
 بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ اِنِّىْ
 اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ

Всевышний поведал о том, как начиналось сотворение Адама, прародителя рода человеческого, и его превосходстве над многими другими творениями. Вознамерившись сотворить Адама, Всевышний Аллах сообщил об этом ангелам. Он сообщил им и о том, что собирается сделать его наместником на земле. Тогда ангелы сказали: «Господи! Неужели ты сотворишь того, кто будет распространять на земле нечестие, совершая грехи, и проливать кровь?»

Эти слова являются примером упоминания частного после общего, поскольку кровопролитие также является формой нечестия. Тем самым ангелы подчеркнули

тяжесть убийства и высказали предположение о том, что именно такими делами будут заниматься потомки Адама на земле. Наряду с этим они выразили свое почтение Аллаху и отметили, что Он бесконечно далек от всего дурного. Они упомянули о том, что поклоняются Аллаху самым безупречным образом, и восхваляют Его так, как это подобает Его величию и совершенству. А наряду со всем этим они освящают Аллаха.

Существует мнение, что высказывание *нукаддису лака* означает «мы освящаем Тебя». Из этого следует, что ангелы считают Святым и Безупречным только Аллаха. Согласно другому толкованию, оно означает «мы освящаем себя ради Тебя». Из этого следует, что ангелы очищают свой нрав от дурных качеств посредством благородных качеств, питая любовь к Аллаху, испытывая страх перед Ним и возвеличивая Его.

В ответ Всевышний Аллах сказал ангелам: «Мне известно об этом наместнике то, чего вы не знаете. Ваши слова опираются на ваши предположения, но Мне известно все сокровенное и очевидное. Я знаю, что сотворение этого наместника заключает в себе намного больше блага, нежели зла».

Достаточно сказать, что среди потомков Адама Всемогущий Господь избрал пророков и правдивых праведников, павших мучеников и святых угодников, дабы показать Свои знамения всем творениям и предоставить человеку возможность сражаться на пути Аллаха и совершать другие обряды, на которые не способны остальные творения, дабы выявить посредством земного испытания добро и зло, которые скрываются в душах людей, и отделить Своих покорных рабов от Своих врагов, дабы выявить великое зло, которое сокрыто в душе Иблиса, и изблечь его порочные качества. В этом заключается мудрость сотворения человека, и даже часть этой мудрости является веским основанием для его сотворения.

(31) Он научил Адама всевозможным именам, а затем показал их (творения, нареченные именами) ангелам и сказал: «Назовите мне их имена, если вы говорите правду».

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ
عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ
أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَٰؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٣١﴾

Предыдущие слова ангелов подчеркивали их превосходство над наместником, которого Аллах собрался установить на земле, и поэтому Всевышний Аллах пожелал разъяснить им достойные качества Адама и убедить их в его превосходстве. Он научил Адама названиям всех творений и предметов, а также их значениям, включая уменьшительно-ласкательные и превосходные формы слов, таких как, например, блюдце и блюдечко. Затем Аллах показал эти творения и предметы ангелам и, чтобы подвергнуть их испытанию, сказал: «Назовите имена этих творений, если ваше предположение относительно вашего превосходства над Моим наместником правдиво».

(32) Они ответили: «Пречист Ты! Мы знаем только то, чему Ты научил нас. Воистину, Ты — Знающий, Мудрый».

قَالُوا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَا بِإِلَّا
مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ
الْحَكِيمُ ﴿٣٢﴾

Ангелы ответили: «Господи! Ты пречист и преславен! Мы не имеем права возражать Тебе и противиться Твоей воле. Нам известно только то, чему Ты научил нас по Своей милости и щедрости. Тебе же известно обо всем сущем, и даже мельчай-

шая крупинка на небесах и на земле не ускользнет от Твоего знания. Ты обладаешь совершенной мудростью, которая распространяется на все творения и повеления. Твои творения и повеления преисполнены божественной мудрости».

Под мудростью подразумевается умение расставлять все по своим местам. Ангелы признали совершенное знание и божественную мудрость Аллаха, а также свою неспособность самостоятельно познать даже мельчайшую вещь. Они признали, что Аллах оказал им величайшую милость и обучил их всему, что им известно и чего они не знали прежде.

(33) Он сказал: «О Адам! Поведай им об их именах». Когда Адам поведал им об их именах, Он сказал: «Разве Я не говорил вам, что знаю сокровенное на небесах и земле, и знаю, что вы совершаете открыто и что утаиваете?»

قَالَ يَتَّادُمُ أَنْبِيَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا
أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ
لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا
كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٣﴾

Аллах повелел Адаму перечислить названия творений и предметов, которые не смогли перечислить ангелы, когда Аллах предложил им сделать это. Адам исполнил веление Господа, и ангелы убедились в его превосходстве и мудрости, ради которой Всеведущий и Премудрый Творец пожелал установить на земле наместника. Аллах же сказал: «Разве Я не говорил вам, что Мне известно все сокровенное на небесах и на земле? Разве Я не говорил вам, что ведаю обо всем, что вы совершаете явно и что скрываете?» Под сокровенным подразумевается все, что мы не видим и не можем созерцать. И если Аллаху известно сокровенное, то Ему тем более известно все явное и очевидное.

(34) Вот Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом». Они пали ниц, и только Иблис отказался, возгордился и стал одним из неверующих.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى وَاسْتَكْبَرَ
وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٤﴾

Всевышний повелел ангелам пасть ниц перед Адамом и тем самым выразить ему свое почтение. Это было формой поклонения Аллаху и повиновения Его велениям, и поэтому ангелы тотчас пали ниц перед Адамом, и только Иблис не сделал этого. Он надменно отказался выполнить повеление Аллаха и решил, что превосходит Адама. Он заявил: «Неужели я паду ниц перед тем, кого Ты создал из глины?» (17:61).

Высокомерие и неповиновение Иблиса были порождением неверия, которое он скрывал до того происшествия. Но случившееся заставило его показать свое враждебное отношение к Аллаху и Адаму и изобличило его неверие и высокомерие.

Из этих прекрасных аятов можно сделать много полезных выводов. Во-первых, Всевышний Аллах способен разговаривать. Это качество всегда было присуще Аллаху, и Он может говорить все, что пожелает. Во-вторых, Аллах является Всеведущим и Премудрым Господом, и если рабам непонятен смысл создания некоторых творений или ниспослания некоторых повелений, то они обязаны покориться воле своего Господа, искать недостатки только в собственном разуме и признавать мудрость Аллаха. В-третьих, Аллах заботится об ангелах и оказывает им милость, когда обучает их тому, чего они не знают, и указывает им на то, на что они не обращают внимания.

Эта кораническая история также подчеркивает превосходство знания. Во-первых, Всевышний Аллах продемонстрировал ангелам свои знания и свою мудрость. Во-вторых, Аллах указал ангелам на то, что превосходство Адама заключается в его познаниях, которые по праву являются одним из самых достойных качеств раба. В-третьих, Аллах повелел ангелам пасть ниц перед Адамом, дабы они выразили ему свое почтение и признали превосходство его знаний. В-четвертых, если один человек обучает других тому, чего они не знали прежде, то он сохраняет за собой превосходство над остальными, поскольку он приобрел эти знания раньше них.

Эта история также заставляет нас задуматься над качествами прародителя рода человеческого и прародителя рода джиннов. В ней упоминаются достоинства Адама и милости, которыми его одарил Аллах. В ней сообщается и о лютой ненависти, которую Иблис питает к людям. Из нее можно сделать и много других полезных выводов.

(35) Мы сказали: «О Адам! Поселись в Раю вместе со своей супругой. Ешьте там вволю, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, а не то окажетесь одними из незаконников».

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ
الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ
شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ
فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٥﴾

После сотворения Адама и доказательства его превосходства Всевышний Аллах оказал ему еще одну великую милость и сотворил для него из него самого супругу, дабы тот нашел в ней умиротворение и общался с ней. Аллах позволил им поселиться в Райском саду и питаться вдоволь, где им будет угодно, удивительными плодами и фруктами. Всевышний сказал: **«В нем ты не будешь голодным и нагим. ❀ В нем ты не будешь страдать от жажды и зноя» (20:118–119).**

Однако им было запрещено приближаться к одному из райских деревьев. О том, каким было это дерево, лучше всего известно Аллаху. Он запретил им приближаться к нему для того, чтобы подвергнуть их испытанию, либо по другой причине, которая нам неизвестна. Им было сказано, что если они послушаются веления Аллаха, то непременно окажутся в числе несправедливых грешников. Подобное предупреждение означало, что этот запрет был категорическим. Стоило об этом узнать врагу человека, как тот принялся наущать Адама и его супругу. Он искушал их красивыми обещаниями и предлагал им отведать запретный плод, пока они не поддались искушению. Всевышний сказал: **«Дьявол стал наущать их, чтобы обнажить их срамные места, которые были сокрыты от них. Он сказал им: “Ваш Господь запретил вам это дерево только для того, чтобы вы не стали ангелами или бессмертными”. ❀ Он поклялся им: “Воистину, я для вас — искренний доброжелатель”. ❀ Он низвел их (вывел из Рая или воодушевил на грех) обманом, и когда они вкусили от этого дерева, то обнажились их срамные места, и они стали прилеплять на себя райские листья. Тогда Господь их воззвал к ним: “Разве Я не запретил вам это дерево и не сказал вам, что дьявол для вас — явный враг?”» (7:20–22).**

Адам и его супруга польстились на лживые обещания сатаны и послушались его совета. Ему удалось вывести их из Обители блаженства и изобилия и привести в обитель усердного труда и усталости.

(36) Дьявол же побудил их споткнуться о него и вывел их оттуда, где они находились. И тогда Мы сказали: «Низвергнитесь

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا
فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا

и будьте врагами друг другу! Земля будет для вас обителью и предметом пользования до определенного срока».

أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ
وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ
إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٤﴾

Адам и его потомки стали врагами Иблиса и его потомков. Хорошо известно, что враги делают все возможное, чтобы навредить один другому. Они стремятся любым путем причинить друг другу вред или лишить друг друга добра. Все это означает, что потомки Адама должны остерегаться сатаны. Всевышний сказал: «Воистину, сатана является вашим врагом, и относитесь к нему как к врагу. Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обителями Пламени» (35:6); «Неужели вы признаете его и его потомков своими покровителями и помощниками вместо Меня, тогда как они — враги вам? Плохая это замена для беззаконников!» (18:50).

Затем Всевышний Аллах упомянул о земле, на которую они были низвергнуты. Она стала для них местом обитания, где они могли наслаждаться благами до истечения срока, отведенного для них. А после этого им предстояло отправиться в обитель, для которой они были сотворены и которая была сотворена для них. Земной мир стал для них временным местопребыванием. Он не был их постоянной обителью, а был всего лишь перешейком, на котором им предстояло запастись провиантом для путешествия в Последнюю обитель и который им не следовало отстраивать как постоянное местожительство.

(37) Адам принял слова от своего Господа, и Он принял его покаяние. Воистину, Он — Принимающий покаяние, Милосердный.

فَتَلَقَىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ
فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

Адам выучил слова покаяния, которые Аллах внушил ему. Это были слова: «Господь наш! Мы поступили несправедливо по отношению к себе, и если Ты не простишь нас и не смилостивишься над нами, то мы непременно окажемся одними из потерпевших урон» (7:23). Адам признал свое прегрешение и попросил Аллаха о прощении, и Господь принял его покаяние и помиловал его.

Аллах всегда принимает покаяния тех, кто раскаивается в грехах и возвращается на путь своего Господа, и это божественное качество проявляется в двух формах. Вначале Аллах вдохновляет раба на покаяние, а затем принимает его покаяние, когда тот выполняет все его условия и требования. Аллах является Милосердным Господом, и божественное милосердие также проявляется в том, что Аллах вдохновляет Своих рабов на покаяние и прощает им прегрешения.

(38) Мы сказали: «Низвергнитесь отсюда все!» Если к вам явится руководство от Меня, то те, которые последуют за Моим руководством, не познают страха и не будут опечалены.

قُلْنَا أَهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فِيمَا
يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ
هُدَايَ فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

(39) А те, которые не уверуют и сочтут ложью Наши знамения, будут обитателями Огня. Они пребудут там вечно.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾

Всевышний еще раз упомянул о низвержении Адама и его супруги на землю, чтобы связать их существование на земле с верным руководством от Господа.

О люди и джинны! Когда бы ни явилось к вам верное руководство от Аллаха, когда бы Божий посланник, ﷺ, ни принес вам Писание от вашего Господа, которое подскажет вам, как можно приблизиться к Нему и снискать Его благоволение, последуйте за этим руководством. Кто следует за ним, уверовав в Посланника, ﷺ, и в ниспосланное Писание, кто станет руководствоваться их наставлениями, признав правдивость всех рассказов Пророка, ﷺ, и откровений, выполняя заповеди Писания и остерегаясь всего запрещенного, тот никогда не познает страха и не будет опечален. В похожем аяте Всевышний Аллах сказал: «Низвергнитесь отсюда вместе, и одни из вас будут врагами других. Если же к вам явится от Меня верное руководство, то всякий, кто последует Моему верному руководству, не окажется заблудшим и несчастным. ﴿٣٩﴾ А кто отвернется от Моего Напоминания, того ожидает тяжкая жизнь, а в День воскресения Мы воскресим его слепым» (20:123–124).

Всевышний сообщил, что принятие верного руководства дает человеку четыре преимущества. Прежде всего, он избавляется от страха и печали. Если человеку пришлось пережить неприятное в прошлом, то это заставляет его печалиться, а если ему предстоит пережить неприятное в будущем, то это вселяет в него страх. Всевышний сказал, что на прямом пути человек не знает ни страха, ни печали. А это значит, что им овладевают совершенно противоположные чувства — безопасность и счастье. Следуя прямым путем, человек оказывается в безопасности и обретает счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Он избавляется от страха, печали, заблуждения и злосчастья. Он добивается всего самого заветного и желанного и спасается от всего самого страшного и неприятного.

Но если человек не обращает внимания на верное руководство, отказывается уверовать и отрицает Божьи знамения, то его ожидает совершенно иная судьба. И поэтому далее Всевышний Аллах возвестил, что мученики никогда не покинут Преисподнюю. Они будут неразлучны с ней, подобно тому, как неразлучны близкие друзья или непримиримые враги. Они не смогут покинуть Ад, их страдания не будут облегчены, и никто не окажет им поддержки.

В этих и других похожих аятах Всевышний Аллах разделил людей и джиннов на счастливых и несчастных. В них описываются качества обеих группировок и деяния, которые обрекают их на такую судьбу. Из них также следует, что джинны, подобно людям, обязаны выполнять религиозные веления и остерегаться запретов, за что они непременно получают вознаграждение или наказание.

(40) О сыны Исраила (Израиля)! Помните милость, которую Я оказал вам. Будьте верны завету со Мной, и Я буду верен завету с вами. Меня одного страшитесь.

يٰۤاَيُّهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ
الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا
بِعَهْدِي أَوْفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّايَ
فَارْهَبُونِ ﴿٤٠﴾

Всевышний напомнил сынам Исраила о милости, которую Он оказал им. Исраилом звали пророка Йакуба, и когда Аллах обращается к сынам Исраила, имеются в виду те из них, которые проживали в Медине и окрестностях города, и те, которых призвали обратиться в ислам впоследствии. Аллах обратился к ним с одним повелением и приказал им помнить обо всех милостях Господа, некоторые из которых перечислены в этой суре. А для того, чтобы помнить о милостях Аллаха, человек должен признавать их в душе, восхвалять Аллаха устами и использовать эти милости для совершения поступков, которые угодны Аллаху и которые Он любит.

Всевышний велел им соблюдать завет, заключенный с Господом. Это значит, что они должны были уверовать в Аллаха и Его посланников и выполнять предписания Его религии, за что им было обещано щедрое вознаграждение. Об этом завете Всевышний Аллах сказал: «Аллах взял завет с сынов Исраила (Израиля). Мы создали среди них двенадцать вождей. Аллах сказал: “Я — с вами. Если вы будете совершать намаз и выплачивать закят, уверуете в Моих посланников, поможете им и одолжите Аллаху прекрасный заем, то Я отпущу вам ваши прегрешения и введу вас в сады, в которых текут реки. А если кто-либо из вас после этого станет неверующим, то он сойдет с прямого пути”» (5:12).

Аллах также указал сынам Исраила на деяние, которое должно было подтолкнуть их к соблюдению завета с Ним. Он велел им бояться Всевышнего Господа и страшиться Его одного, поскольку страх перед Ним побуждает человека выполнять Его повеления и не нарушать Его запреты.

(41) Уверуйте в то, что Я ниспослал в подтверждение того, что есть у вас, и не становитесь первыми, кто отказался уверовать в это. Не продавайте Мои знамения за ничтожную цену и Меня одного бойтесь.

وَأٰمِنُوٓا۟ بِمَاۤ اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًاۙ لِّمَا
مَعَكُمْۙ وَلَا تَكُوْنُوْا۟ اَوَّلَ كٰفِرٍۭ بِهٖ
وَلَا تَشْتَرُوْا۟ بِآيٰتِيۡ تَمٰنًاۙ قَلِيْلًا
وَإِيۡنِيۡ فَاتَّقُوْنَ ﴿٤١﴾

Всевышний ниспослал сынам Исраила особое предписание, без которого вера человека не может быть правильной и совершенной. Он велел уверовать в Священный Коран, ниспосланный Божьему рабу и посланнику Мухаммаду, ﷺ. Сынам Исраила было приказано уверовать в Коран и руководствоваться его предписаниями, а это обязывало их уверовать в самого Пророка, ﷺ. А затем Аллах упомянул об обстоятельстве, которое должно было побудить их уверовать.

О сыны Исраила! Коран подтверждает Писания, которые были ниспосланы вам. Он не опровергает и не отрицает их. И если это откровение схоже с вашими Писаниями и не противоречит им, то что помешает вам уверовать. Пророк, ﷺ, принес то, что приносили предыдущие Божьи посланники, и вам полагается первыми уверовать в него и подтвердить его правдивость, поскольку вы обладаете Писаниями и знанием.

Помните о том, что Священный Коран подтверждает правдивость предыдущих Писаний. Следовательно, если вы откажетесь уверовать в него, то отречетесь от Писаний, которые были ниспосланы вам прежде. Посланник Аллаха, ﷺ, принес учение, которое проповедовали Муса, Иса и остальные пророки, и неверие в него подразумевает неверие во все предыдущие Писания. В этих Писаниях вы находите описание качеств Пророка, ﷺ, который принес Священный Коран, и предсказания о его пришествии. И если вы откажетесь уверовать в него, то отвергнете часть того, что было ниспослано вам. А ведь неверие в часть откровения равносильно не-

верю во все откровение целиком, равно как и неверие в одного посланника равносильно неверию во всех Божьих посланников, мир им и благословение Аллаха.

После повеления обратиться в правую веру Всевышний Аллах предостерег сынов Исраила от неверия. Им было запрещено становиться первыми, кто отказался уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и Коран. Всевышний мог сказать: «Не становитесь неверующими», — однако ниспосланный Аллахом запрет является более выразительным, ибо если сыны Исраила первыми откажутся уверовать и поступят не так, как им было предписано, то они будут отвечать не только за свои прегрешения, но и за прегрешения тех, кто последовал по их стопам.

Затем Аллах упомянул о факторе, который мог помешать им уверовать. Для этого Он запретил им отдавать предпочтение мирской жизни перед вечным счастьем в Последней жизни, продавая Божьи знамения за ничтожную цену. Этой ничтожной ценой является высокое положение и всевозможные яства, которые люди боятся потерять, если уверуют в Аллаха и Его посланника, ﷺ. Они отдают предпочтение мирским удовольствиям и покупают их за Божьи знамения.

После упоминания об этом Господь повелел сынам Исраила бояться одного Аллаха, потому что богобоязненность и страх побуждают человека отдавать предпочтение вере в Божьи знамения перед ничтожными земными благами. Если же человек отдает предпочтение мирским удовольствиям, то это значит, что богобоязненность и страх уже покинули его сердце.

(42) Не облакайте истину в ложь и не скрывайте истину, тогда как вы знаете ее.

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ
وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

Всевышний запретил сынам Исраила смешивать истину с ложью и скрывать истину. Люди писания и знатоки богословия обязаны отличать правду от лжи и обнародовать истину, чтобы праведники увереннее следовали прямым путем, заблудшие вернулись на прямой путь, а упорствующие неверующие узнали истину и лишились возможности оправдаться собственной неосведомленностью. Аллах разъяснил свои знамения и ниспослал ясные предписания, чтобы люди могли отличить истину от лжи и распознать дорогу грешников. И если богословы помогают им в этом, то они становятся преемниками Божьих посланников и верными наставниками своих народов. Но если они сознательно смешивают истину с ложью, не различая между ними, и скрывают истину, которая им хорошо известна и которую им велено разглашать, то они становятся глашатаями Огненной Преисподней, поскольку в вопросах религии люди всегда берут пример со своих богословов. Пусть же богословы сами выбирают, каким путем им следовать!

(43) Совершайте намаз, выплачивайте закят и кланяйтесь вместе с кланяющимися.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ

Совершайте намаз душой и телом, выплачивайте закят тем, кто имеет право на милостыню, и молитесь вместе с молящимися. И если вы уверуете в посланников Аллаха и Его знамения и станете совершать упомянутые праведные деяния, то сумеете объединить искреннее поклонение Господу Богу с добрым отношением к Его рабам, а поклонение в сердце — с поклонением телом и имуществом.

Повеление кланяться вместе с кланяющимися подразумевает совершение групповых намазов. Из этого следует, что они являются обязательными и что по-

ясные поклоны являются столпами намаза. Последний вывод следует из того, что Аллах назвал намаз поясным поклоном, и если часть обряда поклонения упоминается для обозначения целого обряда, то это значит, что упомянутая часть обряда является обязательной.

(44) Неужели вы станете призывать людей к добродетели, предав забвению самих себя, ведь вы же читаете Писание? Неужели вы не образумитесь?

﴿ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ
أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴾

Разум (*акль*) получил такое название потому, что благодаря нему творения могут приблизиться ко всему, что приносит им пользу, и отдалиться от всего, что причиняет им вред. Разум призывает человека первым совершать то, что он велит другим, и первым отказываться от того, что он запрещает другим. И если человек призывает окружающих творить добро, тогда как сам не делает этого, или если он предостерегает других от ослушания, тогда как сам грешит, то он является неразумным и невежественным, особенно, если он поступает так сознательно. Такой человек знает истину и не получит возможности оправдаться собственной неосведомленностью.

Этот аят ниспослан о сынах Исраила, однако его смысл является общим и распространяется на всех людей. Всевышний сказал: «**О те, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете?** ﴿ Велика ненависть Аллаха к тому, что говорите то, чего не делаете ﴾ (61:2–3).

Из этих откровений не следует, что если человек не выполняет предписаний Аллаха, то он не должен призывать людей к одобряемому и удерживать их от предосудительного. Они лишь порицают тех, кто не выполняет эти обязательные предписания. Хорошо известно, что каждый обязан призывать к добру и удерживать от грехов не только окружающих, но и самого себя. И если он не выполняет любое из этих предписаний, то не освобождается от обязанности выполнять второе. Выполняя оба предписания, человек достигает совершенства. Пренебрегая обоими предписаниями, он оказывается в полном убытке. Но если он выполняет одно предписание, но не выполняет другое, то он не достигает совершенства, но и не опускается на самое дно, а занимает промежуточное положение. Мудрость ниспослания подобных откровений в том, что сердца подсознательно отказываются повиноваться тем, чьи дела расходятся с их словами, и люди гораздо лучше берут пример с поступков проповедника, нежели с его голословных проповедей.

(45) Обратитесь за помощью к терпению и намазу. Воистину, намаз является тяжким бременем для всех, кроме смиренных,

﴿ وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا
لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ﴾

(46) которые убеждены в том, что они встретятся со своим Господом и что они возвратятся к Нему.

﴿ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقَوْنَ رَبَّهُمْ
وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴾

Аллах велел сынам Исраила в любых ситуациях обращаться за помощью к терпению во всех его проявлениях — терпеливо воздерживаться от ослушания и стойко переносить тяготы предопределения, не сетуя на судьбу. Если человек старается терпеливо выполнять предписания Аллаха, то проявленное терпение помогает ему довести до конца любые дела. И если человек старается при любых

обстоятельствах хранить терпение, то Аллах одаряет его необходимым терпением. Такую же поддержку оказывает намаз, являющийся мерилом веры, удерживающий человека от мерзостей и предосудительных поступков, помогающий ему доводить до конца любые праведные дела. Намаз — довольно обременительное предписание, но только не для смиренных праведников, которые совершают его без особого труда. Их смирение и страх перед Аллахом, их надежда на обещанное вознаграждение побуждают их исправно совершать намаз, не испытывая от этого никакого стеснения в груди. Они молятся в надежде получить награду и спастись от наказания, в отличие от грешников, которые не обладают такими прекрасными качествами. Этим грешников ничто не побуждает совершать намаз, и поэтому молитва кажется им самой тяжелой и обременительной обязанностью.

Что же касается смирения в намазе (*хушу*), то под ним подразумевается неторопливое совершение молитвы, когда человек всей душой смиряется и унижается перед Всевышним Аллахом, подчеркивая свою слабость и беспомощность, укрепляя свою веру во встречу с Господом. Вот почему Всевышний Аллах сообщил, что смиренные праведники убеждены в том, что они встретятся со своим Господом и сполна получают воздаяние за свои дела. Эти качества облегчают им выполнение религиозных обрядов и вселяют в них спокойствие во время несчастий, избавляют их от печали и отдаляют их от прегрешений. Они непременно наслаждаются вечным блаженством в высоких райских горницах. Но если человек не верит во встречу с Господом, то намаз становится для него тяжелым бременем.

(47) О сыны Исраила (Израиля)! Помните о милости, которую Я оказал вам, а также о том, что Я возвысил вас над мирами.

يَبْنَئِ إِسْرَائِيلَ أَذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي
أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى

الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

(48) Страшиться того дня, когда ни один человек не принесет пользы другому и когда не будет принято заступничество, когда нельзя будет откупиться и когда им не будет оказана поддержка.

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ
نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ
وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ

يُنصَرُونَ ﴿٤٨﴾

Всевышний еще раз напомнил сынам Исраила об оказанной им милости. Это напоминание является одновременно увещанием, предостережением и призывом к праведным деяниям. Вместе с тем Аллах устрасил их вестью о наступлении Дня воскресения, когда ни один человек, будь то пророк, праведник или любой другой праведный раб Аллаха, не сможет ничем помочь окружающим, даже если это будут его близкие родственники, поскольку помочь человеку смогут только совершенные им деяния. Люди даже не смогут заступиться друг за друга без дозволения Аллаха, Который дозволит заступаться только за тех, кто снискал Его благоволение. А снискать его можно только, творя добро искренне ради Аллаха и в строгом соответствии с пророческими предписаниями.

Всевышний Аллах сообщил, что в Судный день грешники не смогут откупиться от наказания. В другом откровении говорится: «А расчет с теми, которые не ответили на Его призыв, будет ужасен. Завладей они всем, что есть на земле, и еще стольким же, они попытались бы откупиться этим. Их пристанищем будет

Геенна. Как же скверно это ложе!» (13:18). От неверующих не потребуют выкупа, и им не помогут избавиться от всего страшного и неприятного.

Аллах сообщил, что люди совершенно не будут помогать друг другу. Они не смогут принести друг другу пользу или избавить друг друга от зла, а это значит, что никто не будет помогать грешникам по собственной инициативе. А наряду с этим, от них не будут приняты заступничество или выкуп, что означает, что им не принесет никакой пользы то, что будут просить о помощи Того, Кто будет властен оказать им помощь. Аллах не примет от них выкупа и не позволит заступаться за них. Следовательно, рабы не должны связывать надежды с творениями, поскольку те не могут принести пользу окружающим. Напротив, они обязаны уповать на Аллаха, Который способен принести им пользу или уберечь их от вреда. Они должны поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей, и просить Его помочь им поклоняться Ему.

(49) Вот Мы спасли вас от рода Фараона. Они подвергали вас ужасным мучениям, убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. Это было для вас великим испытанием (или великой милостью) от вашего Господа.

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ
يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ
يُذَيِّبُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ
نِسَاءَكُمْ ۗ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّن
رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٤٩﴾

(50) Вот Мы разверзли для вас море, спасли вас и потопили род Фараона, тогда как вы наблюдали за этим.

وَإِذْ فَרَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ
فَأَنجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ
وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾

Начиная с этого аята, Всевышний Аллах приступил к перечислению милостей, оказанных сынам Исраила.

О сыны Исраила! Аллах избавил вас от Фараона, его приближенных и воинов, которые причиняли вам великие муки. Они резали ваших сыновей, опасаясь приумножения вашего рода, и оставляли в живых только ваших женщин. Одних из вас ожидала смерть, а других — унижение и принуждение к непосильному труду. Вас оставляли в живых, словно оказывая вам милость, а затем поработали. Это было для вас величайшим унижением, но Аллах оказал вам подлинную милость и полностью избавил вас от рабства. А ваши враги были потоплены на ваших глазах, дабы вы могли насладиться этим зрелищем. Это спасение было великим благом, которое обязывает вас благодарить Аллаха и выполнять Его веления.

(51) Вот Мы определили Мусе (Моисею) сорок дней, а после его ухода вы стали поклоняться тельцу, будучи беззаконниками.

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ
أَخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِن بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ
ظَالِمُونَ ﴿٥١﴾

(52) После этого Мы простили вас, — быть может, вы будете благодарны.

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّن بَعْدِ ذَٰلِكَ
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٢﴾

(53) Вот Мы даровали Мусе (Моисею) Писание и различие, — быть может, вы последуете прямым путем.

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ

وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٥٣﴾

(54) Вот сказал Муса (Моисей) своему народу: «О мой народ! Вы были несправедливы к себе, когда стали поклоняться тельцу. Покайтесь перед своим Создателем и убейте сами себя (пусть невинные убьют беззаконников). Так будет лучше для вас перед вашим Создателем». Затем Он принял ваши покаяния. Воистину, Он — Принимающий покаяния, Милосердный.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ

إِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ

بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَىٰ

بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ

خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَتَابَ

عَلَيْكُمْ ۚ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ

الرَّحِيمُ ﴿٥٤﴾

Всевышний напомнил сынам Исраила о милости, которая была оказана им, когда Аллах обещал почтить Мусу сорока ночами и ниспослать ему Тору — Писание, несущее в себе великое благо и огромную пользу. Но израильяне не дождались окончания этого срока и в отсутствие своего пророка стали поклоняться золотому тельцу. Они поступили несправедливо, поскольку им была известна истина, и это делало их преступление еще более тяжким и страшным. Вот почему Аллах велел им покаяться в содеянном и казнить друг друга. А затем Аллах простил их, чтобы они возблагодарили Его.

(55) Вот вы сказали: «О Муса (Моисей)! Мы не поверим тебе, пока не увидим Аллаха открыто». Вас поразила молния (или: постигла гибель), тогда как вы наблюдали за этим.

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ

حَتَّىٰ نَرَىٰ اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ

الصَّعِقَةُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٥﴾

(56) Затем Мы воскресили вас после смерти, — быть может, вы будете благодарны.

ثُمَّ بَعَثْنَاكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٥٦﴾

Сыны Исраила осмелились дерзить Аллаху и Его посланнику, и поэтому их поразила молния. Возможно, они действительно умерли, а возможно, они потеряли сознание. При этом каждый из них мог видеть, что происходило с остальными. Затем Аллах вернул их к жизни, дабы они возблагодарили Его.

(57) Мы осенили вас облаками и ниспослали манну и перепелов: «Вкушайте блага, которыми Мы наделили вас». Они не были несправедливы по отношению к Нам — они поступали несправедливо лишь по отношению к себе.

وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا

عَلَيْكُمْ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلُوا

مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَمَا

ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ

يَظْلِمُونَ ﴿٥٧﴾

Всевышний напомнил сынам Исраила о милости, которая была оказана им, когда они находились в пустыне, где не было ни тени, ни пропитания. Аллах осенил их облаками и одарил их манной и перепелами. Манной называются любые продукты питания, которые можно добыть без особого труда, такие как имбирь, грибы или хлеб. А перепела — это небольшие птицы с нежным и вкусным мясом.

Аллах ниспосылал им столько манны и перепелов, сколько было необходимо для их нормального обеспечения. Такие блага не были дарованы даже жителям самых богатых городов, однако сыны Исраила не возблагодарили Аллаха за эти щедроты, не избавились от жестокосердия и продолжали совершать всевозможные грехи. Они не обижали Аллаха, когда ослушались Его повелений, поскольку непокорность грешников не причиняет Ему никакого вреда, равно как и повиновение праведников не приносит Ему никакой пользы. Они поступали несправедливо только по отношению к себе, поскольку их злодеяния оборачивались против них самих.

(58) Вот Мы сказали: «Войдите в этот город и ешьте вволю, где пожелаете. Войдите во врата, поклонившись, и скажите: «Прости нас!» Мы простим ваши прегрешения и приумножим награду творящим добро».

وَإِذْ قُلْنَا أَدْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ
فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا
وَأَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا
حِطَّةً نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ
وَسَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

Израильтяне были послушниками, но Аллах не переставал оказывать им милость. Он велел им войти в город, которому предстояло принести им величие и стать их родиной и обителью, где их ожидало изобилие всевозможных мирских благ. Аллах приказал израильтянам войти в город и подтвердить свое смирение перед Ним на словах и на деле. Они должны были смиренно войти во врата и попросить Аллаха о прощении. За это Аллах обещал простить им грехи и вознаградить добродетельных верующих наградой как в этом мире, так и в Последней жизни.

(59) Беззаконники заменили сказанное им слово другим, и Мы ниспослали на беззаконников наказание с неба за то, что они поступали нечестиво.

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ
الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى
الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ
بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾

Всевышний не сказал, что все израильтяне заменили сказанное им слово другим, потому что так поступили только несправедливые грешники. Вместо молитвы о прощении они сказали: «Пшеничное зернышко». Они пренебрегли велением Аллаха, посмеявшись над ним. Они чудовищным образом исказили такое простое слово, но еще более тяжким оказался их поступок. Они вползли в город задом, и такое беззаконие обрекло их на наказание от Аллаха.

(60) Вот Муса (Моисей) попросил питья для своего народа, и Мы сказали: «Ударь своим посохом по камню». Из него заби

﴿ وَإِذْ أَسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ
فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ ۗ ٦٠ ﴾

двенадцать ключей, и все люди узнали, где им надлежит пить. Ешьте и пейте из того, чем наделил Аллах, и не творите на земле зла, распространяя нечестие!

فَأَنْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا
قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ
كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا
تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٦٦﴾

Муса попросил Аллаха напоить его народ, и тогда Аллах велел ему ударить посохом по камню. Это мог быть либо какой-либо определенный камень, либо любой из камней. Стоило ему ударить посохом по камню, как из него забилося двенадцать ключей. Израильский народ состоял из двенадцати племен, и каждое племя узнало, откуда ему полагается пить воду. Они не толпились возле воды и могли спокойно утолять жажду. Аллах позволил им пить воду и питаться благами, которые они получили без всякого труда, но им было запрещено распространять на земле нечестие.

(61) Вот вы сказали: «О Муса (Моисей)! Мы не сможем вынести однообразную пищу. Помолись за нас своему Господу, чтобы Он взрастил для нас из того, что произрастает на земле, овощи, огурцы, чеснок, чечевицу и лук». Он сказал: «Неужели вы просите заменить лучшее тем, что хуже? Спуститесь в любой город, и там вы получите все, о чем попросили». Их постигли унижение и бедность. Они навлекли на себя гнев Аллаха тем, что отвергали знамения Аллаха и несправедливо убивали пророков. Это произошло потому, что они были ослушниками и преступали границы дозволенного.

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَى لَنْ نَصْبِرَ عَلَىٰ
طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ
خُزِّجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ
بَقْلِهَا وَقِثَآئِبِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا
وَبَصِلِهَا قَالَ أَسْتَبْدِلُونَ
الَّذِي هُوَ أَذْيَبٌ بِالَّذِي هُوَ
خَيْرٌ أَهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ
مَّا سَأَلْتُمْ ۗ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ
وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبِ
مِّنَ اللَّهِ ۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا
يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
وَيَقْتُلُونَ النَّبِيَّاتِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ
ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا
يَعْتَدُونَ ﴿٦٦﴾

Сыны Исраила сочли ничтожными милости Аллаха и высказали Мусе свое недовольство. Они сказали: «Мы не можем всегда питаться однообразной пищей. Попроси своего Господа, чтобы Он взрастил для нас овощи, огурцы, чеснок, чечевицу и лук!» Израильтянам ниспосылалось несколько продуктов питания, однако это повторялось каждый день, и им захотелось отведать овощей, огурцов, чес-

нока, чечевицы, лука. Под овощами (*бакл*) подразумеваются все растения, которые не имеют ствола. Остальные упомянутые растения хорошо известны.

Муса сказал: «Неужели вы просите заменить манну и перепелов на то, что хуже них? Вам не подобает поступать так, поскольку названные вами продукты вы можете найти в любом городе. Аллах одарил вас самыми полезными и лучшими продуктами питания. Почему же вы просите заменить их другими?»

Поведение израильтян свидетельствовало о недостатке их терпения и их пренебрежении велениями Аллаха и Божьими милостями, и заслуженное ими наказание соответствовало роду совершенных ими злодеяний. Их постигли унижение и бедность — их внешний облик олицетворял унижение, а их сердца были поражены духовной нищетой. Они не чувствовали себя могущественными и не имели высоких устремлений. Напротив, их духовный облик был жалок, а устремления — ничтожны. Они не приобрели ничего, кроме гнева Аллаха. Как же скверно их приобретение! Как же отвратительно их положение!

Божий гнев обрушился на них за то, что они отвергли знамения Аллаха, каждое из которых подтверждает истину и разъясняет ее. Они отказались уверовать в них и навлекли на себя гнев Аллаха. А наряду с этим, они несправедливо убивали пророков. Совершенно очевидно, что убийство пророков не может быть справедливым поступком. Несмотря на это, Всевышний Аллах назвал этот поступок несправедливым, дабы подчеркнуть тяжесть их преступления, дабы никто не подумал, что они поступали так по причине своего невежества или неосведомленности.

Они совершали эти преступления потому, что хотели послушаться Аллаха и посягать на права Его рабов. Одни грехи всегда влекут за собой другие, и если человек небрежно относится к выполнению своих обязанностей, то поначалу он совершает малые грехи, но впоследствии они превращаются в ересь, неверие и другие тяжкие преступления. Упаси нас Аллах от подобного несчастья!

Следует знать, что эти аяты обращены к сынам Исраила, которые жили во времена ниспослания Священного Корана. Аллах укорял их за грехи, которые совершали их предки, однако в этом заключается великая мудрость.

Во-первых, сыны Исраила бахвалились и заявляли, что своими качествами они превосходят Пророка Мухаммада, ﷺ, и мусульман, которые уверовали вместе с ним. Аллах же напомнил им о качествах их предков, судьба которых им была прекрасно известна, дабы каждому человеку стало ясно, что в прошлом израильтяне не обладали должным терпением и высокой нравственностью и не совершали достойных поступков. И если предки израильтян, которые считались самыми достойными и праведными людьми, обладали такими качествами, то что можно было предположить об израильтянах, которые были современниками Пророка, ﷺ?!

Во-вторых, милость, оказанная Аллахом первым поколениям израильтян, распространялась на их последующие поколения, поскольку милость, оказанная отцу, всегда распространяется на сыновей. Аллах напомнил сынам Исраила об этих милостях, поскольку они распространялись на все поколения этого народа.

В-третьих, обвинение в прегрешениях, которые совершали предки израильтян, свидетельствует о том, что представители религиозной общины всегда действуют вместе и оказывают друг другу поддержку, даже если они живут в разные времена. Если одни из них совершают какой-либо поступок, то его плоды достаются всем представителям этой общины. Если одни из них творят добро, то оно приносит пользу каждому из них; и если одни из них совершают дурные поступки, то это также вредит каждому из них.

В-четвертых, большинство сынов Исраила не порицало своих предков за совершенные прегрешения, и если человек доволен преступлением, то он становится его

соучастником. Существуют и другие объяснения подобному обращению Аллаха к израильтянам, жившим во времена Пророка, ﷺ, которые известны Ему одному.

(62) Воистину, верующим, а также иудеям, христианам и сабиям, которые уверовали в Аллаха и в Последний день и поступали праведно, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالنَّصْرَى وَالصَّٰدِقِينَ مَنْ
ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَعَمِلَ
صَٰلِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

Это предписание распространяется исключительно на людей Писания. Согласно достоверному мнению, сабии — это представители одного из многочисленных христианских течений. Аллах сообщил, что правоверные иудеи, христиане и сабии, уверовавшие в Аллаха и в Последний день и признавшие правдивость Божьих посланников, непременно получают великую награду и окажутся в безопасности. Они не познают страха и не будут опечалены. Что же касается тех иудеев, христиан и сабиев, которые отказались уверовать в Аллаха и в Последний день, то их ожидает совершенно иная участь. Они будут охвачены страхом и опечалены.

Совершенно очевидно, что это предписание распространяется на людей Писания, которые жили до начала миссии Пророка Мухаммада, ﷺ, поскольку их деяния действительно можно было охарактеризовать таким образом.

Из этого аята следует, что если контекст коранических аятов может подтолкнуть читателя к ошибочному выводу, то в Коране всегда находится такой аят, который разрушает ошибочные представления. Священный Коран ниспослан Господом, Которому все известно о творениях еще до того, как они возникают, Который объемлет Своей милостью все сущее.

Всевышний упрекнул сынов Исраила за послушание и порочные деяния, и в сердцах некоторых людей могло возникнуть предположение, что это порицание распространяется на всех израильтян. Поэтому Всевышний Создатель сообщил о качествах тех из них, которые не были удостоены этого порицания. А лучше всего об этом известно Аллаху!

Помимо этого, в предыдущих аятах речь шла только о сынах Исраила, и некоторые люди могли ошибочно предположить, что только израильтяне были удостоены порицания Господа. Поэтому Всевышний Аллах ниспослал откровение с общим смыслом, которое распространяется на все религиозные общины, дабы разъяснить людям истину и предотвратить неправильное понимание откровений. Пречист и преславлен Господь, Который ниспослал в Своем писании знания, изумляющие умы творений!

Затем Всеблагодой и Всевышний Аллах продолжил укорять израильтян за поступки их предков и сказал:

(63) Вот Мы взяли с вас обещание и воздвигли над вами гору: «Крепко придерживайтесь того, что Мы даровали

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا
فَوْقَكُمْ ٱلطُّورَ خُذُوا مَا ءَاتَيْنَاكُمْ

вам, и поминайте то, что содержится там, — быть может, вы устраситесь».

بِقُوَّةٍ وَأَذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ

تَتَّقُونَ ﴿٦١﴾

(64) После этого вы отвернулись, и если бы не милость и милосердие Аллаха к вам, вы непременно оказались бы в числе потерпевших убытков.

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٢﴾

О сыны Исраила! Помните о том, как Мы заключили с вами суровый завет. Мы устрашили вас и подняли над вами гору, а затем вам было велено крепко придерживаться Торы, усердно выполнять ее предписания и терпеливо повиноваться Аллаху. Вам было велено читать и изучать ниспосланное откровение, дабы вы остерегались наказания Аллаха и Его гнева и были богобоязненны. Однако вы отвернулись от этого ясного заверения и обrekli себя на величайшие муки, и если бы не милость Аллаха к вам, то вы непременно оказались бы в убытке.

(65) Вы знали тех из вас, которые нарушили субботу. Мы сказали им: «Будьте обезьянами презренными!»

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ آعْتَدُوا مِنْكُمْ
فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً

خَاسِرِينَ ﴿٦٣﴾

(66) Мы сделали это примерным наказанием для них самих и для будущих поколений, а также назиданием для богобоязненных.

خَجَعْنَاهَا نَكَلًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا
خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٤﴾

Речь идет об истории, которая подробно описывается в суре «Аль-Араф». Всевышний сказал: «Спроси их о селении на берегу моря. Они нарушили субботу, поскольку рыбы приплывали к ним открыто по субботам и не приплывали в не субботные дни. Так Мы подвергли их испытанию за то, что они отказались повиноваться. ✨ Вот некоторые из них сказали: “Зачем вам увещевать людей, которых Аллах погубит или подвергнет тяжким мучениям?” Они сказали: “Чтобы оправдаться перед вашим Господом. Быть может, они устрасатся”. ✨ Когда они забыли о том, что им напоминали, Мы спасли тех, которые запрещали творить злодеяния, и подвергли ужасным мучениям беззаконников за то, что они поступали нечестиво. ✨ Когда они преступили пределы того, что им было запрещено, Мы сказали им: “Будьте обезьянами презренными!”» (7:163–166).

Сыны Исраила прекрасно знали историю своих соплеменников, которые совершали тяжкий грех и навлекли на себя гнев Божий. В результате, Аллах унизил их и превратил в презренных обезьян. Это наказание стало примерным для их современников и для народов, которые пришли после них. Аллах разъяснил Своим рабам истину, дабы они перестали слушаться Его, однако увещевания приносят пользу только богобоязненным верующим. Что же касается всех остальных, то они не извлекают из Божьих знамений никаких уроков.

(67) Вот Муса (Моисей) сказал своему народу: «Аллах приказывает вам зарезать корову». Они сказали: «Неужели ты

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ
يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذَنْخُوا بَقْرَةً قَالُوا

насмехаешься над нами?» Он сказал:
«Упаси меня Аллах оказаться одним из
невежд».

أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ۖ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ
أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿١٧﴾

Речь идет об истории, которая произошла между израильтянами и пророком Мусой, когда израильтяне убили человека и стали препираться по этому поводу, обвиняя друг друга. Ситуация была настолько сложной, что если бы Аллах не прояснил ее, то между ними возник бы великий раздор. Муса велел им зарезать корову, чтобы узнать имя убийцы, и людям следовало без возражений выполнить его повеление. Однако они решили, несмотря ни на что, возразить ему. «Неужели ты насмехаешься над нами?» — сказали они. Тогда пророк Аллаха сказал: «Боже, упаси от подобного невежества!»

Только невежественный человек произносит речи, которые не приносят никакой пользы, и насмехается над окружающими. А благоразумный человек понимает, что насмешки над теми, кто подобен тебе, являются одним из самых больших пороков и осуждаются как религией, так и здравым смыслом. И если даже человек осознает свое превосходство над окружающими, это лишь обязывает его благодарить Господа и быть снисходительным по отношению к другим. Когда Муса разъяснил им это, они поняли, что он говорит правду.

(68) Они сказали: «Помолись за нас своему
Господу, чтобы Он разъяснил нам, какая
она». Он сказал: «Он говорит, что она
не старая и не телка, средняя по возрасту
между ними. Выполните же то, что вам
велено!»

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا
هِيَ ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا
فَارِضٌ وَلَا بَكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ
ذَلِكَ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿١٨﴾

(69) Они сказали: «Помолись за нас своему
Господу, чтобы Он разъяснил нам, какой она
масти». Он сказал: «Он говорит, что эта
корова светло-желтого цвета. Она радуется
смотрящих на нее».

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا
لَوْنُهَا ۚ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ
صَفْرَاءٌ فَاقْع لَوْنُهَا تَسُرُّ
النَّظِيرِينَ ﴿١٩﴾

(70) Они сказали: «Помолись за нас своему
Господу, чтобы Он разъяснил нам, какова
же она, ведь коровы кажутся нам
похожими одна на другую. И если Аллах
пожелает, то мы последуем прямым путем».

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا
هِيَ ۚ إِنَّ الْبَقَرَ تَشَبَهَ عَلَيْنَا وَإِنَّا إِن
شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ﴿٢٠﴾

(71) Он сказал: «Он говорит, что эта
корова не приучена пахать землю или
орошать ниву. Она здорова и не имеет
отметин». Они сказали: «Теперь ты
принес истину». Затем они зарезали ее,

قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ لَا ذَلُولٌ
تُثِيرُ الْأَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ
مُسْلِمَةٌ لَا شِيَةَ فِيهَا ۚ قَالُوا الْكُنْ

хотя были близки к тому, чтобы не сделать этого.

جِئْتِ بِالْحَقِّ فَذَنُوهَا وَمَا
كَادُوا يَفْعَلُونَ ﴿٦٧﴾

(72) Вот вы убили человека и стали препираться по этому поводу. Но Аллах выявляет то, что вы скрываете.

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا
وَإِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٦٨﴾

Израильтяне сказали пророку: «Попроси своего Господа сообщить нам возраст этой коровы». Муса сообщил им, что корова не должна быть старой или очень молодой, поскольку Аллах повелел зарезать корову среднего возраста. А затем он приказал им оставить пререкания и выполнить Божью волю. Тогда они сказали ему: «Теперь попроси своего Господа сообщить нам цвет коровы». Муса сказал, что Аллах приказывает зарезать совершенно желтую корову, цвет которой доставляет радость тем, кто взирает на нее. Израильтяне снова сказали ему: «Попроси своего Господа еще раз разъяснить нам, какую же корову мы должны зарезать. Все они кажутся нам одинаковыми, и мы не можем понять, что мы должны делать. Если Аллаху будет угодно, то мы поступим правильно». Тогда святой пророк сказал: «Аллах велит вам зарезать корову, которую не принуждают униженно пахать землю и орошать ниву, которая не имеет пороков и освобождена от непосильного труда. Она совершенно желтая, поскольку на ней нет никаких пятен и отметин». Израильтяне сказали: «Вот теперь ты разъяснил истину, как следует!»

Эти слова свидетельствовали об их невежестве, ведь святой пророк с самого начала говорил им правду. Они могли зарезать любую корову, чтобы добиться желаемого, однако они стали задавать многочисленные вопросы, и Аллах усложнил их задачу. И если бы они не сказали: «Если будет угодно Аллаху», — то они не смогли бы найти ту корову, которую искали. Но им удалось найти корову, обладающую перечисленными выше качествами, и они зарезали ее, хотя были близки к тому, чтобы не сделать этого.

(73) Мы сказали: «Ударьте его (убитого) частью ее (коровы)». Так Аллах воскрешает мертвых и показывает вам Свои знамения, — быть может, вы уразумеете.

فَقُلْنَا أَضْرِبُوهُ بَعْضُهَا كَذَلِكَ
يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَىٰ وَيُرِيكُمْ
آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٩﴾

Когда израильтяне зарезали корову, им было велено ударить мертвеца частью ее. Возможно, им было указано на определенный орган коровы, а возможно, они могли ударить мертвеца любой ее частью, поскольку указание на определенный орган животного в данном случае было совершенно бессмысленно. Израильтяне выполнили это повеление, и тогда Аллах воскресил мертвеца. Тот назвал имя убийцы, и Аллах раскрыл то, что они пытались скрыть. Воскрешение мертвеца на глазах у целого народа однозначно свидетельствовало об истинности воскрешения после смерти, и это должно было заставить израильтян призадуматься и отдалиться от всего, что могло навредить им.

(74) После этого ваши сердца ожесточились и стали, как камни, или даже еще жестче. Воистину, среди камней есть такие,

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ
فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ﴿٧٠﴾

из которых бьют родники. Среди них есть такие, которые раскалываются и изливают воду. Среди них есть такие, которые падают от страха перед Аллахом. Аллах не находится в неведении о том, что вы совершаете.

وَإِنَّ مِنْ أَلْحَجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ
الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقُقُ
فَيُخْرِجُ مِنْهُ الْمَاءَ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا
يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ
بِغَفِيلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٧٥﴾

Проповеди и увещания не повлияли на израильян. Их сердца стали еще более черствыми, хотя Аллах оказал им великую милость и показал им Свои знамения. Их сердца не должны были ожесточаться, поскольку они воочию узрели знамения, которые смягчают сердца и обязывают людей повиноваться Аллаху.

Всевышний также сообщил, что по своей жесткости сердца нечестивцев превзошли даже железо, поскольку железо, свинец и олово плавятся в огне в отличие от камней. Союз «или» подчеркивает, что их сердца абсолютно не уступали по своей жесткости камням, но не означает, что они превосходили их по этому критерию.

Затем Аллах упомянул о превосходстве камней над сердцами нечестивцев и сказал, что среди камней есть такие, из которых бьют родники. Среди них есть такие, которые раскалываются так, что через них протекает вода. Среди них есть такие, которые падают от страха перед Аллахом. Благодаря этим качествам даже камни превосходили сердца нечестивцев, и поэтому они заслужили самое суровое предупреждение. Всевышний напомнил израильтянам о том, что Ему прекрасно известно об их великих и малых грехах, и о том, что они непременно получают заслуженное воздаяние сполна.

Следует отметить, что многие комментаторы часто пересказывали на страницах своих произведений предания сынов Исраила. Совместив их с аятами Корана, они превратили евреизмы в толкование Божьего писания. При этом они опирались на высказывание Пророка, ﷺ: «Рассказывайте от имени сынов Исраила, поскольку в этом нет ничего предосудительного».

Однако я считаю, что предания сынов Исраила разрешается рассказывать в отдельности, не связывая их с мусульманскими священными текстами и не совмещая их с писанием Аллаха, поскольку толковать его можно только на основании достоверных хадисов Пророка, ﷺ. В достоверном хадисе говорится: «Не верьте людям Писания, но и не отвергайте их повествования». И если достоверность евреизмов вызывает сомнение, тогда как мусульманская религия обязывает каждого человека уверовать в текст и смысл Священного Корана, не подвергая их даже малейшему сомнению, то запрещается понимать коранические откровения на основании этих преданий, переданных неизвестными рассказчиками, тем более что большинство их представляются недостоверными. Толкование Священного Корана не должно вызывать сомнений, однако некоторые богословы не придали этому значения, и евреизмы попали в толкования Корана. Помочь же найти прямой путь может только Аллах.

(75) Неужели вы надеетесь, что они поверят вам, если некоторые из них слышали Слово Аллаха и сознательно исказили его после того, как поняли его смысл?

﴿٧٥﴾ أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ
وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ
كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ تَحَرَّفُونَ مِنْ بَعْدِ
مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

Правоверные не должны надеяться на то, что люди Писания обратятся в правую веру, поскольку их нравственный облик не дает оснований надеяться на это. Они искажают писание Аллаха после того, как постигают его смысл и приобретают достоверные знания, и они истолковывают его вопреки толкованию Аллаха. Они хотят, чтобы люди ошибочно считали их измышления Божьим откровением, тогда как на самом деле это не так. Разве могут уверовать люди, так относящиеся к Писанию, которое они считают своей религией и предметом своей гордости? Воистину, их обращение в ислам просто невероятно.

(76) Когда они встречали верующих, то говорили: «Мы уверовали». Когда же они оставались наедине друг с другом, то говорили: «Неужели вы раскажете им о том, что открыл вам Аллах, чтобы они могли препираться с вами посредством этого перед вашим Господом? Неужели вы не уразумеваете этого?»

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا
ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَا بِعَضُّهُمْ إِلَى
بَعْضِ قَالُوا أَتُحَدِّثُونَهُمْ بِمَا فَتَحَ
اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ عِنْدَ
رَبِّكُمْ ؕ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧٦﴾

Всевышний поведал о деяниях лицемеров из числа людей Писания, которые называют себя верующими, когда встречаются с истинными верующими. Они говорят своими устами то, чего в действительности нет в их сердцах. Когда же они остаются наедине друг с другом, когда рядом с ними присутствуют только их единоверцы, они говорят друг другу: «Неужели вы называете себя верующими и убеждаете верующих в том, что вы уподобились им? Поступая так, вы даете им повод обвинить вас впоследствии. Они поймут, что исповедуют истину и что наши воззрения являются ошибочными, и тогда они смогут препираться с вами по этому поводу перед Господом. Неужели вам не хватает разума отречься от поступков, которые, в конечном итоге, обернутся против вас?» Такие разговоры они ведут между собой.

(77) Неужели они не знают, что Аллаху ведомо все, что они скрывают и обнаруживают?

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا
يُسرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾

Они скрывают свои истинные воззрения и полагают, что так они сумеют лишиться правоверных доводов против них. Однако они глубоко заблуждаются, поскольку Аллаху известно о том, что они совершают явно, и о том, что они скрывают, и Аллах позволяет Своим рабам распознать подлинные воззрения лицемеров.

(78) Среди них есть неграмотные люди, которые не знают Писания, а лишь верят пустым мечтам и делают предположения.

وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلَمُونَ
الْكِتَابَ إِلَّا ءَأْمَانِي وَإِنَّهُمْ إِلَّا
يُظُنُّونَ ﴿٧٨﴾

Среди людей Писания есть невежды, которые не обладают знаниями. Они не знают Священные Писания, а лишь верят пустым мечтам. Это значит, что они не обладают знаниями о Писании, которое было у их предков, доподлинно знавших истину. Они лишь читают Писание, строят догадки и слепо повинуются своим богословам.

В этом и предыдущих аятах Аллах поведал о существовании среди людей Писания богословов и невежественных людей, лицемеров и истинных верующих. Эти богословы крепко придерживаются своих заблудших воззрений, а их невежественные последователи слепо повинуются им, и нет никаких оснований для предположения, что они встанут на прямой путь.

(79) Горе тем, которые пишут Писание собственными руками, а затем говорят: «Это — от Аллаха», — чтобы купить за это ничтожную цену. Горе им за то, что написали их руки! Горе им за то, что они приобретают!

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ
بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ
عِنْدِ اللَّهِ لَيْشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ
وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾

Всевышний пригрозил грешникам, которые искажают Священные Писания и утверждают, что вымышленные ими стихи были ниспосланы Аллахом. Они распространяют ложь и скрывают истину, делая это сознательно, в надежде приобрести мирские блага, которые останутся ничтожными, если даже собрать воедино их всех от первого до последнего. Они используют свою ложь в качестве силка, охотясь за чужим имуществом. При этом они поступают с людьми несправедливо дважды. Во-первых, они вводят их в заблуждение относительно их религии. Во-вторых, они несправедливо присваивают себе их имущество, руководствуясь не истинными предписаниями, а чудовищной ложью. Они совершают более тяжкое преступление, нежели грабители, воры и прочие преступники. Именно поэтому Аллах пригрозил подвергнуть их наказанию за то, что они искажают Писание, распространяя ложь, и приобретают имущество запретным путем. Слова «горе им» являются суровым предупреждением и означают, что их ожидают страдания и печаль.

Шейх-уль-ислам Ибн Теймийя в толковании пяти последних аятов сказал: «Аллах упрекнул тех, кто переставлял местами слова Священных Писаний, и это порицание также распространяется на тех, кто пытается обосновать лживую ересь текстами Священного Корана и Сунны. Аллах упрекнул тех, кто не обладает знанием о Писании, а лишь следует пустым мечтам. Это распространяется и на тех, кто отказывается размышлять над Кораном и довольствуется простым произношением его слов, а также на тех, кто сочиняет произведения, противоречащие писанию Аллаха, пытается опровергнуть истинную религию и приписывает свои ошибочные воззрения Аллаху. Такие люди называют свои воззрения шариатом и религией, смыслом Корана и Сунны, представлениями праведных предков и великих богословов, основными воззрениями мусульманской религии, исповедовать которые мусульмане обязаны в целом и в частности. Это порицание также распространяется на тех, кто скрывает знания о Коране и Сунне, дабы никто не мог опровергнуть истину, которую он провозглашает. Так часто поступают люди, потакающие собственным желаниям. В целом, к ним можно отнести рафидитов, а в частности — многих мусульман, называющих себя последователями тех или иных богословов».

(80) Они говорят: «Огонь коснется нас лишь на считанные дни». Скажи: «Неужели вы заключили завет с Аллахом? А ведь Аллах

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا
مَعْدُودَةً قُلْ أَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللَّهِ

никогда не изменит Своему обещанию!
Или же вы наговариваете на Аллаха то,
чего не знаете?»

عَهْدًا فَلَنْ تُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ ۗ أَمْ
تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٧٩﴾

После упоминания о скверных деяниях людей Писания Всевышний Аллах поведал о том, что они считают себя праведниками и убеждены в том, что они непременно спасутся от наказания Аллаха и получают щедрую награду. Они считают, что если даже они окажутся в Преисподней, то огонь коснется их всего на несколько дней, пересчитать которые можно будет на пальцах. Они не только совершают грехи, но и чувствуют себя в полной безопасности. Однако их утверждения совершенно безосновательны, и поэтому Всевышний Аллах опроверг их и велел Своему посланнику сказать: «О люди Писания! Неужели вы заключили завет с Аллахом, по которому вы обязаны уверовать в своего Господа и Его посланников и повиноваться Ему? Если это правда, то верные этому завету праведники непременно обретут спасение, ведь обещание Аллаха непреложно и неизменно. Но, может быть, вы всего лишь приписываете Аллаху то, чего совершенно не знаете?»

Всевышний сообщил, что утверждениями людей Писания можно дать одну из двух оценок — третьей не дано. Если они действительно заключили завет с Аллахом и верны этому завету, то их утверждения правдивы. Но если они возводят на Аллаха навет, то их лживые утверждения обрекают их на еще более чудовищное наказание и бесчестие. Однако поступки людей Писания не позволяют им надеяться на завет с Аллахом, ведь они отвергли многих пророков и даже убили некоторых из них, уклонились от повиновения Аллаху и нарушили данные обещания. Это означает, что они измышляют ложь и возводят навет на Аллаха, не обладая достоверными знаниями. А ведь известно, что клевета на Аллаха — это один из величайших грехов и тягчайших преступлений.

(81) О нет! Те, которые приобрели зло и оказались окружены своим грехом, окажутся обитателями Огня. Они пребудут там вечно.

بَلَىٰ مَن كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ
خَطِيئَتُهُ ۗ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُم فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾

Всевышний вынес общий приговор, касающийся не только людей Писания, но и остальных грешников. Это приговор окончательный, он разрушает пустые мечты и безосновательные утверждения нечестивцев о том, кого постигнет гибель, а кто обретет спасение. Их утверждения далеки от истины: вечными обитателями Преисподней окажутся грешники, которые приобрели зло и окружены своими грехами.

Слово *сеййиат* ‘зло’, которое находится в неопределенном состоянии в условном предложении, распространяется на многобожие и на все остальные грехи, однако под ним следует понимать только многобожие, поскольку далее говорится, что эти грешники окружены своими грехами. Находясь в окружении грехов, они не могут обрести спасение, а это случается только с многобожниками. Если же человек обладает верой, то грехи не могут окружить его со всех сторон.

Опираясь на это откровение, хариджиты утверждают, что всякий слушник является неверующим, однако в действительности это откровение является доводом против них, поскольку совершенно очевидно, что в нем говорится о многобожии. Всякий раз, когда приверженцы ошибочных воззрений пытаются обос-

новать свою ложь посредством коранических аятов или достоверных хадисов, эти священные тексты оказываются доводами против них.

(82) А те, которые уверовали и совершали праведные деяния, окажутся обитателями Рая. Они пребудут там вечно.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ
هُم فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾

Всевышний сообщил о верующих, которые уверовали в Аллаха, ангелов, Писания, посланников и Последний день и совершали праведные деяния. Ни одно деяние нельзя назвать праведным, если оно не отвечает двум требованиям. Во-первых, оно должно быть искренне посвящено Аллаху. Во-вторых, оно должно быть совершено в соответствии с наставлениями посланника Аллаха, ﷺ.

Из этого и предыдущего аятов следует, что обретут спасение и преуспеяние только верующие, совершающие праведные деяния, а погибшими обитателями Преисподней будут только неверующие, приобщающие сотоварищей к Аллаху. Это правило, относящееся к основным положениям ислама, существовало во всех предыдущих религиозных законодательствах, потому что оно остается актуальным во все времена, в любой стране и не подлежит отмене. Оно лежит в основе религии Аллаха, которая отражена в следующем откровении: **«Поклоняйтесь Аллаху и не приобщайте к Нему сотоварищей. Делайте добро родителям, родственникам, сиротам, беднякам, соседям из числа ваших родственников и соседям, которые не являются вашими родственниками, находящимся рядом спутникам, странникам и невольникам, которыми овладели ваши десницы. Воистину, Аллах не любит гордецов и бахвалов»** (4:36).

(83) Вот Мы заключили с сынами Исраила (Израиля) завет о том, что вы не будете поклоняться никому, кроме Аллаха; будете делать добро родителям, а также родственникам, сиротам и беднякам; будете говорить людям прекрасное, совершать намаз и выплачивать закят. Но впоследствии вы отвернулись с отвращением, за исключением немногих.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا
تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا
وَذَى الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ
وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ
إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ
مُعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

Израильяне были настолько жестокосердным народом, что не выполняли веления Аллаха и не принимали истину, пока Он не заключил с ними суровый завет. Заключив завет, Аллах велел им поклоняться одному Аллаху и запретил им приобщать сотоварищей к Нему. Это — основное условие религии, без которого Аллах не принимает ни одного доброго поступка. И это — обязанность всех рабов перед Всевышним Господом.

Аллах также повелел им делать добро родителям. Это предписание включает в себя любые слова и поступки, посредством которых человек может угодить им. Оно подразумевает и запрет на слушание родителей и дурное отношение к ним, поскольку доброе отношение к ним невозможно без отказа от послушания их.

Повеление совершать добрый поступок всегда подразумевает запрет на противоположный поступок. Доброму отношению к родителям противопоставляются сразу два поступка: плохое отношение к ним и отсутствие хорошего отношения, если даже при этом человек не делает им плохого. И хотя оба поступка греховны, первый из них является более тяжким. То же самое можно сказать о добродетели по отношению к родственникам, сиротам и беднякам. Все проявления доброго отношения к людям невозможно исчислить, и каждое из них имеет свои рамки.

Затем Всевышний Аллах повелел израильтянам делать добро всем людям и говорить им прекрасные слова. Под ними подразумеваются призыв к одобряемым поступкам и предостережение от предосудительных, обучение полезным знаниям и приветствие миром, теплые беседы и прочие прекрасные слова. Безусловно, человек не может удовлетворить материальные нужды всех людей, и поэтому Аллах ниспослал предписание, руководствуясь которым можно делать добро всем творениям. Именно для этого Аллах велел говорить людям добрые и прекрасные слова. Это подразумевает и запрет на дурное обращение с окружающими, если даже они — неверующие. Всевышний сказал: **«Если вступаєте в спор с людьми Писания, то ведите его наилучшим образом. Это не относится к тем из них, которые поступают несправедливо»** (29:46).

Аллах повелел Своим рабам произносить достойные речи и совершать достойные поступки. Правовой не должен допускать грубых и непристойных слов и поступков, не должен браниться и вступать в бесполезные споры. Напротив, он должен всегда соблюдать нормы приличия и проявлять подобающую ему выдержку, вежливо обращаться с людьми и терпеливоносить причиняемые ими обиды, исполняя волю Аллаха и надеясь на Его вознаграждение.

Затем Всевышний велел совершать намаз и выплачивать закят. Ранее мы уже говорили, что намаз подразумевает искреннее поклонение одному Аллаху, а закят — доброе отношение к Его рабам. Если благоразумный и проникательный человек задумается над этими и предыдущими повелениями, то ему станет ясно, что ниспослание этих предписаний и заключение подобного завета было милостью Аллаха по отношению к израильтянам. Однако они с отвращением отвернулись от этой милости. Человек может отвернуться от предписания с намерением вернуться к нему впоследствии, но израильтяне не имели ни малейшего желания вернуться к исполнению воли Господа. Боже, упаси нас от подобного заблуждения!

Только немногие из израильтян не отвернулись от истины. Аллах сообщил об этом для того, чтобы люди ошибочно не предположили, что абсолютно все израильтяне отказались выполнять Его предписания. Этими немногими были те, кого Он уберег от грехов и утвердил на прямом пути.

(84) Вот Я заключил с вами завет о том, что вы не будете проливать вашей крови и изгонять друг друга из ваших жилищ. Потом вы признали это, свидетельствуя об этом.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ
دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ
مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ
تَشْهَدُونَ ﴿٨٤﴾

(85) Но впоследствии именно вы стали убивать друг друга и изгонять некоторых из вас из жилищ, помогая одним против других

ثُمَّ أَنْتُمْ هَتُّوْا أَيْ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ
وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ

в грехе и несправедливости. А если они приходят к вам пленными, то вы выкупаете их. А ведь вам было запрещено изгонять их. Неужели вы станете веровать в одну часть Писания и отвергать другую часть? Воздаянием тому, кто совершает подобное, будет позор в мирской жизни, а в День воскресения они будут подвергнуты еще более ужасным мучениям. Аллах не находится в неведении о том, что вы совершаете.

تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِم بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
وَإِن يَأْتُواكُمْ أُسْرَىٰ فَتَدْوِهِمْ وَهُوَ
حَرْمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ
أَفْتَوْمُنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ
وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ
يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ
إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ
عَمَّا تَعْمَلُونَ

В этом аяте речь идет о поступке, который совершили сыны Исраила, жившие во времена ниспослания откровения в Медине. Арабские племена аль-Аус и аль-Хазрадж, которые впоследствии стали ансарами — помощниками Пророка, ﷺ, из числа жителей Медины, — до начала его пророческой миссии были язычниками и сражались друг с другом, как это было принято во времена невежества. Возле них поселились три иудейских племени: Бану Курейза, Бану ан-Надыр и Бану Кайнука. Каждое из этих племен заключило мирный договор с различными арабскими племенами в Медине, и когда арабы начинали воевать друг с другом, иудеи помогали своим союзникам сражаться с другим арабским племенем, которому помогало другое иудейское племя. Одни иудеи убивали других и даже выгоняли их из родных домов, когда дело доходило до грабежей и изгнания. Когда же война утихала, каждая из воюющих сторон начинала выкупать своих соплеменников, попавших в плен.

Иудеям было ниспослано три предписания — не проливать крови друг друга, не изгонять друг друга из домов и поселений и выкупать из плена пленных иудеев. Они нарушали первые два предписания и выполняли только третье, чем и заслужили порицание Аллаха. Они уверовали в часть Писания и выкупали пленных, но отвергли другую его часть — убивали друг друга и изгоняли своих собратьев с родных земель.

Из этого аята следует, что вера обязывает человека выполнять повеления Аллаха и остерегаться нарушения Его запретов и что совершение праведных поступков является частью веры.

Что же касается иудеев, то их воздаянием стал позор в мирской жизни. Аллах опозорил их и позволил Своему посланнику, ﷺ, одержать над ними верх, в результате чего одни из них были убиты, другие попали в плен, а третьи — изгнаны из родных домов. Когда же наступит День воскресения, они будут подвергнуты еще более мучительному наказанию, ведь Аллах не пренебрегает деяниями Своих рабов.

(86) Они купили мирскую жизнь за Последнюю жизнь. Их мучения не будут облегчены, и им не будет оказана помощь.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
بِالْآخِرَةِ فَلَا تَحْفَظُهُمُ الْعَذَابُ
وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ

Всевышний сообщил о причине, которая побудила сынов Исраила уверовать в одну часть Писания и отвергнуть его другую часть. Она заключалась в том, что они купили мирскую жизнь за жизнь будущую. Израильтяне решили, что если они не станут помогать своим союзникам, то будут опозорены. Они предпочли попасть в Огненную Преисподнюю, избежав стыда и позора в мирской жизни, и поэтому их наказание не будет уменьшено. Напротив, их страдания всегда будут невыносимыми. Им не позволят передохнуть, и никто не поможет им избавиться от этого страшного и неприятного наказания.

(87) Мы даровали Мусе (Моисею) Писание и отправили вслед за ним череду посланников. Мы даровали Исе (Иисусу), сыну Марьям (Марии), ясные знамения и укрепили его Святым Духом (Джибрилом). Неужели каждый раз, когда посланник приносил вам то, что было вам не по душе, вы проявляли высокомерие, нарекали лжецами одних и убивали других?

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا
مِنْ بَعْدِهِءَ بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى
ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ
الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا
لَا تَهْوَى أَنْفُسُكُمْ أَسْتَكْبِرْتُمْ فَفَرِيقًا
كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾

Всевышний напомнил сынам Исраила о милости, которая была оказана им, когда Аллах отправил к ним пророка Мусу — пророка, который беседовал с Господом и принес им Тору. Вслед за ним были отправлены другие посланники, каждый из которых принимал решения на основании Торы. Последним из них был пророк Иса, которому Аллах даровал ясные знамения. Их было вполне достаточно для того, чтобы люди уверовали в него. А наряду с этим, Аллах поддержал его Святым Духом. Большинство комментаторов считали, что речь идет об ангеле Джибриле. Согласно другому толкованию, Святым Духом является вера, посредством которой Аллах поддерживает Своих рабов.

Несмотря на эти многочисленные милости, которые даже невозможно оценить, израильтяне надменно отказались уверовать. А причина этого в том, что Божьи посланники приносили то, что было им не по душе. И тогда одних посланников они нарекали лжецами, а других убивали. Они отдали предпочтение своим низменным желанием перед верным руководством, а мирской жизни — перед жизнью будущей. Безусловно, упоминание об этом является суровым порицанием и осуждением сынов Исраила.

(88) Они сказали: «Сердца наши покрыты завесой (или переполнены знаниями)». О нет, это Аллах проклял их за их неверие. Как же мала их вера!

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ
بِكُفْرِهِمْ فَفَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

(89) К ним явилось от Аллаха Писание, подтверждающее правдивость того, что было у них. Прежде они молили о победе над неверующими. Когда же к ним явилось то, что они узнали, они отказались уверовать

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ
مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ
قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ

в него. Да пребудет проклятие Аллаха над неверующими!

كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا
كَفَرُوا بِهِ ۗ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَىٰ

الْكَافِرِينَ ﴿٩٠﴾

(90) Скверно то, что они купили за свои души, не уверовав в ниспосланное Аллахом и завидуя тому, что Аллах ниспосылает Свою милость тому из Своих рабов, кому пожелает. Они навлекли на себя гнев, один поверх другого. Неверующим уготованы унижительные мучения.

بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَن
يَكْفُرُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا أَنْ
يُنزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ
مِنَ عِبَادِهِ ۗ فَبَاءُ وَبِغَضَبٍ عَلَىٰ
غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ

مُهِينٌ ﴿٩١﴾

О Посланник! Они оправдывают свое неверие в твоё учение тем, что их сердца покрыты завесой, мешающей им понять твои слова. Они полагают, что так они смогут обосновать свою неосведомленность и оправдать свое неверие. Однако они — лжецы, которых Всевышний Аллах проклял и отдалил от Своей милости. Причина же этого проклятия кроется в их неверии, ведь среди них очень мало правоверных, и большинство из них — малoverы или неверующие.

Аллах отправил к ним лучшего из людей и последнего из посланников, который принес им Писание, подтверждающее истинность Торы. Они узнали в нём того самого Посланника, пришествием которого они угрожали язычникам, с которыми им приходилось сражаться во времена невежества. Они надеялись на его поддержку и предупреждали язычников, что будут воевать против них вместе с Божьим пророком. Когда же к ним явились Небесное Писание и Пророк, которого они узнали, они отказались уверовать и преступили границы дозволенного из зависти к правоверным. Они не смирились с тем, что Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает, и поэтому Он проклял их и разгневался на них. Они заслужили это, ведь они всегда отказывались от веры, испытывали сомнения и приобщали сотоварищей к Аллаху. Вот почему в Последней жизни они обречены на унижительное и болезненное наказание. Они будут ввергнуты в Преисподнюю и лишены вечно блаженства. Как же скверно их положение! Как же отвратительно то, что они обменяли на веру в Аллаха, Его писания и Его посланников! Как же отвратительно то, что они приобрели благодаря неверию в Аллаха, Его писания и Его посланников! И тяжесть их наказания будет усугублена тем, что они поступили так сознательно.

(91) Когда им говорят: «Уверуйте в то, что ниспослал Аллах», — они отвечают: «Мы веруем в то, что было ниспослано нам». Они не веруют в то, что явилось впоследствии, хотя это является истиной, подтверждающей правдивость того, что есть у них. Скажи: «Почему же раньше

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
قَالُوا نُوْمِنُ بِمَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا
وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ ۗ وَهُوَ الْحَقُّ
مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ ۗ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ

вы убивали пророков Аллаха, если вы являетесь верующими?»

أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ

مُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

(92) Муса (Моисей) явился к вам с ясными знаменами, но в его отсутствие вы стали поклоняться тельцу, будучи беззаконниками.

﴿٩٢﴾ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ

ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ

وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٩٣﴾

Когда иудеям велят уверовать в Коран, который Аллах ниспослал Своему посланнику, они надменно отказываются повиноваться и заявляют, что будут верить только тому, что было ниспослано им. Они не желают уверовать в остальные писания, хотя обязаны верить во все, что ниспослано Аллахом как им, так и остальным народам. Только такая вера может принести людям пользу, и это — вера во всех Божьих посланников. Если же человек различает между посланниками и Небесными Писаниями, признавая одно и отвергая другое, то его убеждения нельзя назвать верой. Напротив, это — сущее неверие. И поэтому Всевышний Аллах сказал: «Воистину, те, которые не веруют в Аллаха и Его посланников, хотят различать между Аллахом и Его посланниками и говорят: «Мы веруем в одних и не веруем в других», — и хотят найти путь между этим, ﴿٩٢﴾ являются подлинными неверующими» (4:150–151).

Всеблагодой и Всевышний Аллах опроверг слова израильтян самым убедительным образом и поставил их в совершенно безвыходное положение. Он обосновал порочность неверия в Коран двумя доводами. Во-первых, Священный Коран — это истина. И если коранические повествования, повеления и запреты являются истиной от Господа, то неверие в это писание равносильно неверию в Аллаха и божественные откровения. Во-вторых, Священный Коран подтверждает правдивость предыдущих Писаний и охраняет их. Как же люди верят в Писание, которое было ниспослано им, и отвергают другое похожее Писание? Воистину, это — не что иное, как фанатичная приверженность ошибочным взглядам и потакание своим низменным желаниям вопреки верному руководству.

С другой стороны, если Священный Коран подтверждает истинность предыдущих Писаний, то он является убедительным доводом в пользу правдивости сохранившихся у них откровений. Более того, он представляет собой единственное доказательство правдивости предыдущих откровений. И если они отказываются уверовать в Коран и отвергают его, то уподобляются людям, которые отрицают и поносят единственное доказательство своей правдивости, без которого они не способны обосновать свои утверждения. Разве подобный поступок не является свидетельством безрассудства людей Писания? Отказываясь уверовать в Коран, они фактически отрицают и отвергают Писания, которые были ниспосланы им прежде.

После разъяснения этого Всевышний Аллах опроверг их притязания на веру в предыдущие Писания. Если бы они действительно были верующими, то не убивали бы Божьих пророков и не стали бы поклоняться тельцу в отсутствие пророка Мусы после того, как он явил им ясные знаменания, подтверждающие непреложную истину. Они поступали несправедливо и не имели никакого оправдания.

(93) Вот Мы заключили с вами завет и воздвигли над вами гору: «Крепко придерживайтесь того, что Мы даровали

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا

فَوْقَكُمْ الطُّورَ خُذُوا مَا

вам, и слушайте». Они сказали: «Слышали и ослушаемся». Их сердца впитали любовь к тельцу по причине их неверия. Скажи: «Скверно то, что велит вам ваша вера, если вы вообще являетесь верующими».

ءَاتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْمَعُوا قَالُوا
 سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا فِي قُلُوبِهِمْ
 الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ بِنَسَمَا
 يَا مُرْكُم بِهِ إِيْمَنُكُمْ إِن كُنْتُمْ
 مُؤْمِنِينَ ﴿١٢٠﴾

Аллах заключил с израильтянами завет и поднял над ними гору. Им было велено внимать истине с покорностью и повиновением, однако они выслушали Божьи повеления и отказались повиноваться. Их сердца впитали любовь к золотому тельцу и поклонению ему, и причина этого заключалась в их неверии. Вот почему Всевышний Аллах повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: «О сыны Исраила! Вы называете себя правоверными и гордитесь тем, что исповедуете религию истины. Но ведь вы убивали пророков Аллаха и поклонялись золотому тельцу в отсутствие Мусы. Вы отказывались принять повеления и запреты Аллаха до тех пор, пока Аллах не поднял над вами гору и не устроил вас таким образом. Вы обещали быть покорными на словах, но нарушили свое обещание на деле. Разве это называется верой? Разве это называется набожностью? Если ваше поведение является верой, то отвратительна такая вера, которая подталкивает человека преступать пределы дозволенного, отвергать Божьих посланников и совершать множество грехов».

Совершенно очевидно, что настоящая вера повелевает человеку творить только добро и удерживает его от любых злодеяний. Поведав об этом, Всевышний Аллах избил лживые и противоречивые утверждения сынов Исраила.

(94) Скажи: «Если Последняя обитель у Аллаха предназначена только для вас, а не для других людей, то пожелайте себе смерти, если вы говорите правду».

قُلْ إِن كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ
 عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ
 فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِن كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ ﴿١٢١﴾

(95) Однако они никогда не пожелают себе этого из-за того, что приготовили их руки. Аллах ведаёт о беззаконниках.

وَلَنْ يَتَمَنَّوْهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ
 وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿١٢٢﴾

О Мухаммад! Скажи сынам Исраила: «Если ваши утверждения правдивы, если райская обитель предназначена только для вас, если в Райские сады войдут только иудеи и христиане и Адское пламя коснется вас лишь на считанные дни, то пожелайте себе смерти!»

Посланник Аллаха, ﷺ, предложил иудеям пожелать себе смерти и поставил их в неловкое положение. Они упорно настаивали на своей правоте, и теперь им предстояло сделать простой выбор. Они должны были либо уверовать в Аллаха и Его посланника, ﷺ, либо доказать свою убежденность в собственной правоте, пожелав себе смерти, сразу после которой они предполагали оказаться в райской обители, предназначенной только для них. Однако они отказались поступить так и дали понять каждому, что являются упрямыми неверующими и сознательно противятся Алла-

ху и Его посланнику, ﷺ. Всевышний сообщил, что они никогда не пожелают себе смерти, потому что исповедуют неверие, совершают грехи и прекрасно осознают, что смерть обернется для них скорой расплатой за совершенные дурные поступки.

(96) Ты непременно убедишься, что они жаждут жизни больше всех людей, даже больше многобожников. Каждый из них желал бы прожить тысячу лет. Но даже долгая жизнь ничуть не отдалит их от мучений. Аллах видит то, что они совершают.

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ
حَيٰوةٍ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ
أَحَدُهُمْ لَوْ يَعمُرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ
بِمُزَحَّزِهٍ مِنَ الْعَذَابِ أَن يَعمُرَ
وَأَللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعمَلُونَ ﴿٩٦﴾

Смерть — самое ненавистное событие для иудеев. Они жаждут жизни больше, чем все остальные люди, превосходя в этом даже язычников, которые совершенно не веруют в посланников и в Писания. Их любовь к мирской жизни настолько велика, что каждый из них желает прожить тысячу лет. Они желают себе невозможное, и это свидетельствует о том, что их любовь к мирской жизни достигла наивысшего предела. Но даже если они проживут столь долгую жизнь, это все равно не принесет им никакой пользы и не избавит их от наказания, потому что Аллах видит, что они совершают. Поведая об этом, Аллах предостерег Своих рабов от воздаяния за совершенные деяния.

(97) Скажи: «Кто является врагом Джабрилу (Гавриилу)?» Он низвел его (Коран) на твое сердце с соизволения Аллаха в подтверждение правдивости того, что было прежде, в качестве верного руководства и благой вести для верующих.

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ
نَزَّلَهُ عَلَىٰ قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا
لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ
لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾

(98) Если кто враждует с Аллахом и Его ангелами, посланниками, Джабрилом (Гавриилом) и Микаилом (Михаилом), то ведь Аллах является врагом неверующих.

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ
وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ
اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾

О Мухаммад! Иудеи заявляют, что отказываются уверовать в тебя, потому что тебе покровительствует ангел Джабрил. Они говорят, что если бы на его месте оказался другой ангел, то они непременно уверовали бы в тебя. Эти заявления полны противоречий и лишены смысла. Они свидетельствуют об их надменном отношении к Аллаху. Джабрил наполнил твое сердце Священным Кораном от Аллаха так же, как он нисходил ко всем остальным Божьим пророкам. Он выполняет повеления Аллаха и является всего лишь Божьим посланцем. Что же касается Писания, которое принес Джабрил, то оно подтверждает правдивость всех предыдущих Писаний. Оно не противоречит предыдущим Священным Писаниям и не опровергает их. Оно содержит самое совершенное руководство, благодаря которому можно избавиться от всевозможных заблуждений. А наряду с этим оно несет радостную весть о благополучии в мирской и будущей жизни для каждого, кто уверовал в него.

Враждебное отношение к Джибрилу, обладающему такими прекрасными качествами, равносильно неверию в Аллаха и Его знамения и враждебному отношению к Аллаху, Его посланнику и Его ангелам. Ненависть, которую иудеи питают к Джибрилу, вызвана не личной неприязнью к нему, а отвращением к истине, которую он приносит от Аллаха Божьим посланникам. Все это свидетельствует об их неверии и враждебном отношении к Аллаху, Который отправил Джибрила, к Писанию, которое отправлено через него, и к посланнику, к которому он был отправлен. Именно так следует понимать их слова и поступки.

(99) Мы ниспосылали тебе ясные знамения, и не веруют в них только нечестивцы.

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿٩٩﴾

О Пророк! Мы ниспослали тебе ясные знамения, которые ведут прямым путем каждого, кто пытается встать на прямой путь, и лишают возможности оправдаться собственной неосведомленностью каждого, кто упрямо отказывается уверовать. Эти знамения настолько ясно свидетельствуют об истине, что отказываются повиноваться им только нечестивцы, которые уклоняются от повиновения Аллаху и надменно превозносятся над Божьими велениями.

(100) Неужели всякий раз, когда они заключают завет, часть из них отбрасывает его? Более того, большинство из них не веруют.

أَوْ كَلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا نَبَذَهُ
فَرِيقٌ مِنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾

Это откровение заставляет людей удивляться тому, как часто израильтяне заключали завет с Аллахом и как часто у них не хватало терпения остаться верными этим заветам. Что же заставляло их нарушать свои обещания? Причина этого была в том, что большинство их были неверующими. Именно отсутствие твердой веры побуждало израильтян нарушать обещания. В противном случае они не поступали бы так, поскольку Всевышний Аллах сказал: «Среди верующих есть мужи, которые верны завету, который они заключили с Аллахом» (33:23).

(101) Когда к ним пришел посланник от Аллаха (Мухаммад), подтвердивший правдивость того, что было у них, некоторые из тех, кому было даровано Писание, отбросили Писание Аллаха за спины, словно они не знают истины.

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ
وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

Когда благородный посланник Аллаха, ﷺ, принес им Великое Писание, подтверждавшее правдивость ниспосланных прежде Писаний, последователями которых они себя называли, они отказались уверовать в этого Посланника и в ниспосланную с ним истину. Они не просто отвернулись от писания Аллаха — они отбросили его за спины, подобно невеждам, прекрасно осознавая его правдивость и истинность.

Люди Писания, которые поступили так, оказались с пустыми руками. Отказавшись уверовать в посланника Аллаха, они фактически отвергли свое собственное Писание, даже не подозревая об этом. Всевышний всегда поступает с нечестивцами так, поскольку этого требует божественная мудрость. Если человек сознательно отказывается совершать то, что может принести ему пользу, то он начинает совершать то, что причиняет ему сущий вред. Если человек отказывается поклоняться Милостивому Аллаху, то он начинает поклоняться идолам и истуканам. Если он отказывается любить и бояться Аллаха и надеяться на своего Господа, то он начинает любить иных покровителей, бояться их и возлагать на них надежды. Если человек отказывается расхотать свое имущество, повинуюсь Аллаху, он начинает прожигать свое богатство, повинуюсь сатане. Если он не желает унижаться перед своим Господом, то он оказывается униженным перед Его рабами. И если он отворачивается от истины, то он непременно увязает во лжи.

Именно такая судьба постигла иудеев, отвергнувших писание Аллаха и поверивших дьяволам, которые придумали чудовищную ложь и заявили, что царство Сулеймана опиралось на колдовство. Вот почему далее Всевышний сказал:

(102) Они последовали за тем, что читали дьяволы в царстве Сулеймана (Соломона). Сулейман (Соломон) не был неверующим. Неверующими были дьяволы, и они обучали людей колдовству, а также тому, что было ниспослано двум ангелам в Вавилоне — Харуту и Маруту. Но они (ангелы) никого не обучали, не сказав: «Воистину, мы являемся искушением, не становись же неверующим». Они обучались у них тому, как разлучать мужа с женой, но никому не могли причинить вред без соизволения Аллаха. Они обучались тому, что приносило им вред и не приносило им пользы. Они знали, что тому, кто приобрел это, нет доли в Последней жизни. Скверно то, что они купили за свои души! Если бы они только знали!

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكِ
سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَٰكِنَّ
الشَّيْطَانَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ
السِّحْرَ وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ الْمَلَائِكَةِ
بِبَابِ هَرُوتَ وَمَرْوَتَ وَمَا يُعَلِّمَانِ
مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ
فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا
يُفْرَقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ
وَمَا هُمْ بِضَآئِرِينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا
بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا
يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا
لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ
وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ
كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾

(103) Если бы они уверовали в Аллаха и были богобоязненны, то вознаграждение от Аллаха было бы лучше для них. Если бы они только знали!

وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ
مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾

Дьяволы показали людям колдовство и заявили, что пророк Сулейман был колдуном и благодаря этому завладел великим царством. Они измыслили чудовищную ложь, потому что пророк Сулейман никогда не занимался колдовством. Аллах сообщил, что Сулейман не был неверующим и никогда не обучался колдовству. Напротив, дьяволы сами были неверующими, потому что обучали людей колдовству и чародейству. А поступали они так, потому что горели желанием ввести потомков Адама в заблуждение.

Иудеи также обучались колдовству, которое было ниспослано двум ангелам, находящимся в Вавилоне, на земле иракской. Аллах ниспослал им знания о колдовстве, дабы подвергнуть Своих рабов испытанию, и оба ангела принялись обучать людей колдовству. Но прежде чем обучить человека, они давали ему добрый совет и предлагали ему не овладевать колдовством, потому что это — неверие. Они запрещали людям обучаться колдовству и чародейству и предупреждали о тяжести этого преступления.

Из сказанного следует, что дьяволы обучали людей колдовству, представляя им ложь истиной, вводя их в заблуждение и приписывая колдовство пророку Сулейману, непричастность которого к этому преступлению подтвердил Сам Аллах. А двое ангелов обучали людей колдовству для того, чтобы подвергнуть их испытанию, дать им полезное наставление и лишить их любых оправданий. Иудеи же обучались колдовству как от дьяволов, так и от двух ангелов. Они перестали постигать знания, которые проповедовали пророки и посланники, и принялись изучать науку дьяволов. Воистину, каждому — свое!

Затем Всевышний Аллах поведал о вреде, который наносит колдовство. Колдуны обучались от двух ангелов даже тому, как разлучать мужа с женой, хотя известно, что супружеская любовь является гораздо более прочной, чем остальные проявления любви. Именно поэтому Аллах сказал: **«Среди Его знамений — то, что Он сотворил из вас самих жен для вас, чтобы вы находили в них успокоение, и установил между вами любовь и милосердие. Воистину, в этом — знамение для людей размышляющих» (30:21).**

Все сказанное свидетельствует о том, что колдовство действительно существует и может причинить вред, если на то будет воля Аллаха. Но воля Аллаха бывает двух видов — вселенская (машиат каунийя) и законодательная (машиат шарийя). Его вселенская воля распространяется на все события, которым Аллах позволяет произойти. Именно такое дозволение Аллаха упоминается в обсуждаемом нами аяте. Законодательная воля Аллаха упоминается в одном из предыдущих аятов, в котором говорится: **«Он низвел его (Коран) на твое сердце с соизволения Аллаха» (2:97).**

Обсуждаемый нами и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что любые земные причины, даже самые существенные и действенные, всегда находятся в зависимости от предопределения Аллаха, судьбы и не оказывают самостоятельное влияние на происходящее вокруг. Ни одно мусульманское течение не отрицает этого религиозного принципа, кроме кадаритов, которые заявляют, что действия рабов абсолютно самостоятельны и совершенно не зависят от воли Аллаха. Они считают, что воля Аллаха не распространяется на человеческие деяния, и эти взгляды противоречат писанию Аллаха, Сунне Его посланника и единому мнению сподвижников и их последователей.

Затем Всевышний Аллах упомянул о том, что колдовское искусство приносит людям один только вред. Колдовство не приносит пользы ни в мирских, ни в духовных делах, что отличает его от некоторых других грехов, которые могут приносить пользу в мирских вопросах. Говоря об употреблении вина и об азартных играх, Всевышний Аллах велел Своему посланнику сказать: **«В них есть**

большой грех, но есть и польза для людей, хотя греха в них больше, чем пользы» (2:219). Однако колдовство приносит человеку один только вред, и ничто не должно подталкивать человека на совершение этого греха.

Следует знать, что все запрещенные поступки либо причиняют один только вред, либо приносят больше вреда, чем пользы, тогда как праведные поступки либо приносят абсолютную пользу, либо приносят больше пользы, чем вреда. Что же касается иудеев, то они знали, что если человек желает заниматься колдовством и приобретает эти знания, подобно тому, как покупатель приобретает товар, то он лишается своей доли в Последней жизни и обрекает себя на наказание. Их поступок не был результатом их невежества — они сознательно отдали предпочтение мирской жизни перед жизнью будущей. Для них было бы лучше, если бы они обладали знаниями, которые воплощаются в праведные деяния, однако они не делали этого.

(104) О те, которые уверовали! Не говорите Пророку: «Заботьяся о нас», а говорите: «Присматривай за нами» и слушайте. А неверующим уготованы мучительные страдания.

يَتَأَيَّبُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا
رَاعِنَا وَقُولُوا أَنْظِرْنَا وَاسْمَعُوا
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

Желая изучить религию, мусульмане обращались к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и говорили: «Заботьяся о нас! Принимай во внимание наше положение!» Они говорили эти слова без дурных намерений, однако иудеи усмотрели в соответствующем арабском выражении дурной смысл. При каждом удобном случае они говорили эти слова Пророку Мухаммаду, ﷺ, вкладывая в них дурной смысл. И тогда Аллах запретил правоверным употреблять это выражение, дабы предотвратить возможное искажение его смысла.

Это откровение свидетельствует о том, что дозволенный поступок становится запрещенным, если он может привести к запрещенному деянию. Оно подчеркивает необходимость соблюдения этикета в общении и использования выражений, которые нельзя понять превратно, а также призывает воздерживаться от грубости, сквернословия, неясных высказываний и выражений, которые можно истолковать неподобающим образом.

Именно поэтому далее Аллах велел мусульманам употреблять ясные и недвусмысленные выражения, которые нельзя истолковать превратно. Аллах также велел мусульманам слушать, но не отметил, что именно они должны слушать. А это значит, что данное предписание распространяется на тексты и смысл коранических аятов и священных текстов Сунны, которые являются дарованной Пророку мудростью, а также на все остальное, что правоверные должны слушать и выполнять. Это откровение велит соблюдать правила этикета и повиноваться Аллаху.

(105) Неверующие из людей Писания и многобожники не хотят, чтобы вам ниспосылалось благо от вашего Господа. Аллах же отмечает Своей милостью, кого пожелает. Аллах обладает великой милостью.

مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يُنَزَّلَ
عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ ۗ وَاللَّهُ
يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿١٠٥﴾

Всевышний пригрозил неверующим мучительным наказанием и сообщил о враждебности иудеев и многобожников по отношению к правоверным. Они совершенно не хотят, чтобы мусульмане достигали успехов, будь то большие победы или маленькие достижения. Они питают к ним лютую ненависть и завидуют тому, что Аллах почтил их Своей милостью. Но ведь Аллах обладает великой милостью, которой Он осеняет, кого пожелает. По Своей милости Аллах ниспослал Писание Своему посланнику, дабы тот очищал мусульман, обучал их Писанию и мудрости, о которых им не было известно прежде. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

(106) Когда Мы отменяем или заставляем забыть один аят, то приводим тот, который лучше его, или равный ему. Разве ты не знаешь, что Аллах способен на всякую вещь?

﴿ مَا نَنْسَخْ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا ۗ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾

Под отменой религиозного предписания (*наسخ*) подразумевается замена одного предписания другим или аннулирование этого предписания. Иудеи отрицали возможность отмены религиозных предписаний и считали это недозволённым, хотя законность этого упоминается в Торе. А это значит, что отрицание ими возможности отмены религиозных предписаний было проявлением неверия и потакания низменным желаниям.

Говоря о мудрости отмены некоторых религиозных предписаний, Всевышний Аллах сообщил, что если Он отменяет или заставляет Своих рабов забыть некоторые коранические аяты, стирая их из сердец, то вместо них ниспосылаются еще более полезные аяты или же равные им. Новые предписания приносят рабам не меньше пользы, чем предыдущие, поскольку Всевышний Господь постоянно оказывает милость Своим рабам. В особенности, это относится к мусульманам, которых Аллах почтил в высшей степени легкой религией. Что же касается тех, кто сомневается в способности Аллаха отменять некоторые ниспосланные предписания, то для них Всевышний Аллах сказал:

(107) Разве ты не знаешь, что Аллаху принадлежит власть над небесами и землей, и что нет у вас, кроме Аллаха, ни покровителя, ни помощника?

﴿ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴾

Аллах обладает абсолютной властью над вами и управляет вами, проявляя к вам милосердие и сострадание в Своих вселенских решениях, повелениях и запретах. Вы не можете избежать судьбы, которую Он предопределил для Своих рабов, и вы не должны противиться законам, которые Он устанавливает для них. Вселенские и религиозные законы Господа распространяются на всех рабов. Стоит ли им противиться этим законам?

С другой стороны, Аллах покровительствует Своим рабам и оказывает им поддержку. Он помогает им обрести блага и уберечься от зла. Его покровительство также проявляется в установлении для рабов законов, преисполненных мудрости и сострадания. И если человек задумается над предписаниями Корана и Сунны, которые были отменены и аннулированы, то он убедится в божественной мудрости и в милосердии Аллаха по отношению к рабам и поймет, что по Своей милости Аллах приводит людей к тому, что может принести им пользу, хотя они сами даже не осознают этого.

(108) Или же вы хотите попросить вашего Посланника, как прежде они (сыны Исраила) попросили Мусу (Моисея)? Кто сменил веру на неверие, тот уже сбился с прямого пути.

أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ
كَمَا سَأَلَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ ۗ وَمَنْ
يَتَّبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ
سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٠٨﴾

Аллах запретил правоверным или иудеям возражать Пророку Мухаммаду, ﷺ, и настойчиво просить о том, о чем некогда израильяне попросили пророка Мусу. По этому поводу Всевышний сказал: «Люди Писания просят тебя, чтобы ты низвел им Писание с неба. Мусу (Моисея) они попросили о еще большем, когда сказали: “Покажи нам Аллаха открыто”. Тогда молния поразила (или гибель постигла) их за их несправедливость» (4:153); «О те, которые уверовали! Не спрашивайте о вещах, которые огорчат вас, если станут вам известны. А ведь они станут вам известны, если вы спросите о них, когда ниспосылается Коран. Аллах простил вам это, ибо Аллах — Прощающий, Выдержанный» (5:101). Эти и другие подобные просьбы и вопросы были запрещены в обсуждаемом нами откровении.

Что же касается вопросов с целью получить верное наставление и приобрести знания, то они заслуживают похвалы, и поэтому Всевышний Аллах приказал: «Если вы не знаете, то спросите обладателей Напоминания» (16:43).

Аллах одобрил подобные вопросы еще в нескольких аятах: «Они спрашивают тебя, что они должны расходовать» (2:219); «Они спрашивают тебя о сиротах» (2:220). Есть и другие, похожие аяты.

В отличие от таких вопросов, запрещенные вопросы и просьбы порицаются, поскольку приводят человека к неверию. И всякий, кто обменивает веру на неверие, непременно сбивается с прямого пути.

(109) После того как прояснилась им истина, многие из людей Писания из зависти своей хотели бы отвратить вас от веры, когда вы уже приняли ее. Простите их и будьте великодушны, пока Аллах не явится со Своим повелением. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ
يُرُدُّونَكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا
حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ
مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۖ فَاعْفُوا
وَأَصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ إِنَّ
اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠٩﴾

Всевышний поведал о завистливости многих людей Писания. Они настолько сильно завидуют правоверным, что желают отвратить их от веры и обратить в неверующих. Они прикладывают для этого усилия и строят козни, однако эти козни обращаются против них самих. По этому поводу Всевышний сказал: «Часть людей Писания говорит: “Уверуйте в то, что ниспослано верующим, в начале дня и перестаньте верить в конце его. Быть может, они обратятся вспять”» (3:72).

И хотя подобное поведение является результатом злой зависти людей Писания, Всевышний Аллах велел правоверным быть снисходительными и прощать своих обидчиков до тех пор, пока Аллах не ниспошлет им Своего повеления. Впоследствии Аллах приказал правоверным вести священную войну и изба-

вил их от неприятелей. Одни из них были убиты, другие попали в плен, а третьи были изгнаны. Воистину, Аллах властен над всем сущим.

(110) Совершайте намаз и выплачивайте закят. Все то доброе, что вы предварите для себя, вы найдете у Аллаха. Воистину, Аллах видит то, что вы совершаете.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ
تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٠﴾

Аллах повелел использовать предоставленное человеку время для совершения намаза, раздачи очистительной милостыни и совершения других поступков, позволяющих приблизиться к Господу. Аллах обещал не терять вознаграждение, которое правоверные зарабатывают своими праведными поступками. Они непременно найдут свое вознаграждение в полной сохранности и получают воздаяние сполна, поскольку Аллах видит то, что они совершают.

(111) Они сказали: «Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан». Таковы их мечты. Скажи: «Приведите ваше доказательство, если вы говорите правду».

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ
كَانَ هُودًا أَوْ نَصْرَىٰ ۗ تِلْكَ
أَمَانِيُّهُمْ ۗ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١١١﴾

Иудеи говорили, что в Рай не войдет никто, кроме иудеев. Христиане говорили, что туда не войдет никто, кроме христиан. Они решили, что Рай будет предназначен только для них, однако любые голословные утверждения неприемлемы, пока их правдивость не будет подтверждена доводами и доказательствами. Пусть же они приведут свои доказательства, если они говорят правду.

Каждый человек обязан приводить доказательства в подтверждение своих слов. Если он не может сделать это, то нет никакой разницы между его безосновательными утверждениями и противоположными безосновательными утверждениями других. Именно доказательства дают основание признавать либо отвергать всевозможные утверждения и заявления. Что же касается людей Писания, то они не имели никаких доказательств своей правоты, что однозначно свидетельствует о лживости их слов.

(112) О нет! Кто покорит свой лик Аллаху, совершая добро, тот получит награду от своего Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ
فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١١٢﴾

Всевышний ниспослал ясное доказательство, которое распространяется на всех людей, и опроверг утверждения и пустые надежды людей Писания. Только тот, кто искренне посвящает свои деяния Аллаху и поклоняется своему Господу, руководствуясь Его шариатом, попадет в Райские сады и получит награду от своего Господа. Этой наградой будет Рай, в котором собраны всевозможные удоволь-

ствия. Такой человек не познает ни страха, ни печали, потому что получит все заветное и желанное и спасется от всего страшного и неприятного.

Из сказанного следует, что если человек не обладает упомянутыми качествами, то он окажется среди погибших обитателей Преисподней. Спасены будут только те, кто совершал благодеяния искренне ради Господа и следовал путем Его посланника.

(113) Иудеи сказали: «Христиане не следуют прямым путем». А христиане сказали: «Иудеи не следуют прямым путем». Все они читают Писание, но слова невежественных людей похожи на их слова. В День воскресения Аллах рассудит их в том, в чем они расходились во мнениях.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتْ النَّصْرَى
عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرَى لَيْسَتْ
الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ
الْكِتَابَ ۗ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا
يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ ۚ فَاللَّهُ يَحْكُمُ
بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ ﴿١١٣﴾

Люди Писания потакают своим изменным желаниям и завидуют друг другу настолько, что обвиняют друг друга в заблуждении и неверии, уподобляясь арабам-язычникам и прочим многобожникам. Приверженцы одного вероисповедания называют заблудшими приверженцев другого вероисповедания. Когда же наступит Последняя жизнь, Аллах вынесет относительно этих тяжущихся свой справедливый приговор. Аллах поведал Своим рабам об этом приговоре и сообщил, что спасение и преуспевание обретут только те, кто уверовал во всех пророков и посланников, покорился воле своего Господа и не нарушал Его запретов. Что же касается всех остальных людей, то их непременно постигнет гибель.

(114) Кто может быть несправедливее того, кто запрещает в мечетях Аллаха поминать имя Его и стремится разрушить их? Им следовало бы входить туда только с чувством страха. Позор им в мирской жизни и великие мучения в Последней жизни.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ
أَنْ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَى فِي
خَرَابِهَا أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ
يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ ۚ لَهُمْ فِي
الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الآخِرَةِ
عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١٤﴾

Самые несправедливые люди и самые отъявленные преступники — это те, кто мешает поминать Аллаха в мечетях и препятствует совершению намаза и других рядов поклонения, кто стремится разрушить мечети материально и духовно. Под материальным разрушением мечетей подразумевается разрушение их строений, нанесение им ущерба и осквернение их нечистотами. А под их духовным разрушением подразумевается удержание молящихся от поминания в них Аллаха.

Это откровение распространяется на всех, кто обладает перечисленными выше качествами. Оно распространяется на воинство слона и на курейшитов, которые не

позволили посланнику Аллаха, ﷺ, совершить паломничество в тот год, когда был подписан Худейбийский мир. Оно распространяется на христиан, которые разрушили Иерусалим, и на многих других беззаконников, стремящихся навредить домам Аллаха, противящихся Аллаху и вносящих раскол в ряды правоверных.

В качестве воздаяния Аллах предписал неверующим входить в мечети с чувством унижения и страха. Таковы закон и предопределение Господа. Неверующие пытались устрашить рабов Аллаха, но Всемогущий Аллах посеял страх в них самих. Что касается язычников, то они не позволили посланнику Аллаха совершить паломничество, но прошло немного времени, и Всемогущий Аллах позволил ему завладеть Меккой и запретил многобожникам приближаться к Своему Дому. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Воистину, многобожники являются нечистыми. И пусть они после этого их года не приближаются к Заповедной мечети»** (9:28). Что касается воинства слона, то Всевышний Аллах повелел о постигшем их наказании. А что касается христиан, то Аллах позволил правоверным одержать над ними верх и прогнать их со священной земли. Каждый беззаконник, обладающий описанными выше качествами, непременно получает заслуженное воздаяние. Создатель в точности предсказал события до того, как они произошли, и эти предсказания являются великими знамениями.

Опираясь на этот прекрасный аят, богословы считают, что неверующих нельзя впускать в мечети. В этой жизни они удостоены позора и бесчестия, а в Последней жизни их ожидает великое наказание.

Если самыми большими беззаконниками являются грешники, которые запрещают поминать имя Аллаха в мечетях, то самыми достойными верующими являются праведники, которые материально и духовно отстраивают мечети. Именно поэтому Всевышний сказал: **«Не полагается многобожникам оживлять мечети Аллаха, свидетельствуя о собственном неверии. Тщетны их деяния, и они вечно пребудут в Огне. ﷻ Только тот оживляет мечети Аллаха, кто уверовал в Аллаха и в Последний день, кто совершает намаз, выплачивает закят и не боится никого, кроме Аллаха. Возможно, они окажутся на верном пути»** (9:17–18). Более того, Аллах повелел возводить мечети, почитать и благоустраивать их. Всевышний сказал: **«В домах, которые Аллах дозволил воздвигнуть, поминается Его имя. Его славят в них по утрам и перед закатом»** (24:36). На мечети распространяется много религиозных предписаний, суть которых излагается в упомянутых прекрасных аятах.

(115) Аллаху принадлежат восток и запад. Куда бы вы ни повернулись, там будет Лик Аллаха. Воистину, Аллах — Объемлющий, Знающий.

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُوَلُّوْا
فَتَمَّ وَجْهُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ
عَلِيمٌ

Из всех сторон света Аллах особо выделил восток и запад, потому что в них сосредоточены великие знамения. Там восходят и закатываются небесные светила, и если Аллах обладает властью над востоком и западом, то остальные стороны света тем более подвластны Ему.

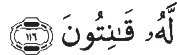
О люди! Куда бы вы ни повернулись, выполняя повеление Аллаха или вынужденно, там будет лик Аллаха. Вам велено во время намазов поворачиваться лицом в сторону Каабы, хотя прежде вы поворачивались лицом в сторону Иерусалима. А во время путешествий вам разрешается совершать намаз, сидя на верблюдице или в другом средстве передвижения, и поворачиваться лицом в направлении вашего движения. А если вы не можете определить, в какой стороне

находится Кааба, вам разрешается совершить намаз в любом направлении по вашему усмотрению. И ваша молитва будет принята, даже если впоследствии выяснится, что вы допустили ошибку. А если вас будут мучить боли в пояснице, если вы заболете, то для вас сделаны прочие уступки. В любом случае, куда бы вы ни повернулись, вы не найдете стороны, которая не подвластна вашему Господу.

Этот аят подтверждает существование Лица Всевышнего Аллаха, который достоин Его величия и совершенства и не похож на лица творений. Аллах обладает величайшей милостью и самыми совершенными качествами, Ему известны любые тайны и помыслы творений. Благодаря Своим всеобъемлющим качествам и Своему безграничному знанию Аллах позволяет Своим рабам совершать разные поступки и принимает их праведные деяния. Хвала же за это надлежит Ему одному!

(116) Они сказали: «Аллах взял Себе сына». Пречист Он! Напротив, Ему принадлежит то, что на небесах и земле. Ему одному все покоряются.

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُۥٓ ۗ بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلِّۙ لَّهُ قٰنِیٰتُوۡنَ ۗ



Среди иудеев, христиан и язычников есть такие, которые утверждают, что у Аллаха есть сын. Они приписывают Аллаху качества, которые не соответствуют Его величию. Они совершают тяжкий грех и поступают несправедливо по отношению к самим себе. Но, несмотря на их дурное отношение к Господу, Всевышний Аллах терпеливо сносит их злодеяния, не спешит с наказанием их и даже одаряет их благополучием и пропитанием.

Пречист Аллах и выше всех качеств, которые не соответствуют Его величию, которые приписывают Ему многобожники и несправедливые грешники! Пречист Аллах, обладающий абсолютным совершенством и далекий от любых недостатков!

Всевышний Аллах не только опроверг слова многобожников, но и привел доказательства Своего абсолютного совершенства. Он возвестил, что Ему принадлежит все, что на небесах и на земле. Все творения находятся в Его власти и являются Его рабами. Он управляет ими подобно тому, как господин управляет своими рабами. Все рабы покорны Ему, зависят от Его воли и нуждаются в Нем, тогда как Он абсолютно ни в чем не нуждается. И если истина такова, то кто из рабов может быть сыном Великого Господа, тем более что сын всегда бывает подобен своему родителю, поскольку является частью его? Аллах — Всемогущий Владыка, тогда как все творения — подвластные Ему рабы. Он богат и не испытывает нужды, тогда как Его рабы бедны и нуждаются в своем Господе. Как же после этого можно приписывать Ему детей? Всякий, кто поступает так, измышляет самую великую и самую отвратительную ложь!

Что же касается покорности Аллаху (*кунут*), то она бывает двух видов. Общая покорность творений проявляется в том, что они подвластны своему Творцу, а частная покорность выражается в поклонении Ему. Первый вид упоминается в обсуждаемом нами аяте, а второй вид упоминается в словах Всевышнего: «И стойте перед Аллахом смиренно» (2:238).

(117) Он — Первосоздатель небес и земли. Когда Он принимает решение, то стоит Ему сказать: «Будь!», как это сбывается.

بَدِیْعَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِذَا قَضٰۤیْ اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ کُنْ فَاَیْکُوۡنُ



Аллах сотворил небеса и землю, придал им совершенный облик и сделал их прекрасными творениями, подобных которым ранее не было. Принимая решение, Ему достаточно сказать: «Будь!» — как желаемое сбывается. Ничто не может воспротивиться Его воле, и никто не может помешать Ему.

(118) Те, которые лишены знания, говорят: «Почему Аллах не говорит с нами? Почему знамение не приходит к нам?» Такие же слова произносили их предшественники. Их сердца похожи. Мы уже разъяснили знамения людям убежденным!

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا
 اللَّهُ أَوْ نَأْتِينَا آيَةً كَذَلِكَ قَالَ
 الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ
 تَشَبَهَتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ
 لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ

Невежественные люди Писания и прочие невежды вопрошали: «Почему Аллах не разговаривает с нами так, как Он разговаривает со Своими посланниками? Почему посланники не показывают нам чудеса, которые мы желаем увидеть?» Руководствуясь своим недалеким умом, они осмеливались дерзить Создателю, превозносились над Божьими посланниками и требовали показать им чудеса. Всевышний по этому поводу сказал: «**Вот вы сказали: “О Муса (Моисей)! Мы не поверим тебе, пока не увидим Аллаха открыто”.** Вас поразила молния (или: постигла гибель), тогда как вы наблюдали за этим» (2:55); «Люди Писания просят тебя, чтобы ты низвел им Писание с неба. Мусу (Моисея) они попросили о еще большем, когда сказали: “Покажи нам Аллаха открыто”. Тогда молния поразила (или: гибель постигла) их за их несправедливость» (4:153); «Они сказали: “Что это за посланник? Он ест пищу и ходит по рынкам. Почему к нему не был ниспослан ангел, который предостерегал бы вместе с ним? Почему ему не даровано сокровище? Почему у него нет сада, из которого он бы вкушал?”» (25:7–8); «Они говорят: “Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник; или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки; или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твоё восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать”» (17:90–93).

Вот так они обращались с Божьими посланниками. Они требовали от них чудес для того, чтобы изобличить их в беспомощности. Они не желали найти прямой путь и уяснить истину. Что же касается посланников, то они показали людям много знамений, которых было вполне достаточно для того, чтобы те обратились в правую веру. Именно поэтому Аллах сказал, что Он уже разъяснил знамения убежденным людям. Каждый убежденный верующий видел столько удивительных знамений и убедительных доказательств своего Господа, что его знания превратились в твердую убежденность, которая несовместима с колебаниями и сомнениями.

(119) Мы отправили тебя с истиной добрым вестником и предостерегающим увещателем, и ты не будешь спрошен об обитателях Ада.

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا
 وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ

Всевышний упомянул о знамени, которое объемлет и подразумевает все остальные знамения, свидетельствующие о правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ, и истинности принесенного им Писания. Этим знаменем является пророческая миссия Посланника, принесшего людям истину. Это знамение объемлет все остальные знамения, с которыми был отправлен Пророк, ﷺ, и содержит в себе сразу три аргумента. Первый аргумент — это факт пророческой миссии Мухаммада, ﷺ. Второй аргумент — это его жизнеописание и руководство. Третий аргумент — это учение Корана и Сунны, которое он проповедовал. Первые два аргумента вытекают из коранического откровения о том, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был отправлен Аллахом. Третий аргумент вытекает из коранического откровения о том, что он был отправлен с истиной.

В качестве первого аргумента мы упомянули факт пророческой миссии Мухаммада, ﷺ. Для того чтобы убедиться в его правдивости, достаточно изучить положение человечества до начала его пророческой миссии. Люди поклонялись идолам, огню и крестам, искажали ниспосланные им религии и находились в беспросветном мраке неверия, которое ослепило их и окружило со всех сторон. Спасти от этого неверия удалось лишь некоторым людям Писания, которые перед пришествием Пророка Мухаммада, ﷺ, уже практически исчезали. Однако Всевышний Аллах не создал творения понапрасну и не предал их забвению. Он — Мудрый, Знающий, Могущественный и Милосердный Господь. Руководствуясь божественной мудростью и милосердием, Аллах отправил к Своим рабам великого Посланника, ﷺ, и повелел им поклоняться только Милостивому Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей. Благоразумному человеку достаточно задуматься над миссией Пророка, ﷺ, чтобы убедиться в его правдивости. Это великое знамение однозначно свидетельствует о том, что он действительно был посланником Аллаха, ﷺ.

В качестве второго аргумента мы упомянули жизнеописание Пророка Мухаммада, ﷺ. Если человек надлежащим образом изучит его жизнь до начала пророческой миссии, а также качества, которыми он обладал и которые стали еще более совершенными и восхитительными впоследствии, то ему станет ясно, что таким совершенным нравственным обликом обладают только пророки, поскольку Всевышний Аллах сделал нравственные качества одним из величайших доказательств правдивости или лживости людей.

В качестве третьего аргумента мы упомянули великий мусульманский шариат и Священный Коран, содержащий правдивые повествования, повелевающий творить добро, запрещающий совершать дурные поступки и являющий людям удивительные знамения. Упомянутые нами три аргумента объединяют в себе все божественные доказательства и знамения.

Всевышний также сообщил, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был добрым вестником и увещателем. Он принес благую весть о счастье при жизни на земле и после смерти каждому, кто покорился ему, и предостерег от несчастья при жизни на земле и после смерти каждого, кто ослушался его. Он не был в ответе за деяния обитателей Преисподней, поскольку ему было поручено только донести до людей истину. А держать ответ они будут перед Всемогущим Аллахом.

(120) Иудеи и христиане не будут довольны тобой, пока ты не станешь придерживаться их религии. Скажи: «Путь Аллаха — это прямой путь». Если же ты станешь потакать их желаниям после того, как к тебе явилось

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا
النَّصْرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ۗ قُلْ
إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۗ وَلَئِن

знание, то Аллах не будет тебе ни Покровителем, ни Помощником.

أَتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ
مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ
وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٢١﴾

Всевышний сообщил Своему посланнику о том, что иудеи и христиане не будут довольны им до тех пор, пока он не обратится в их религию. Они проповедуют религию, которую исповедуют сами, и считают, что следуют прямым путем. Именно поэтому Аллах велел Пророку Мухаммаду, ﷺ, возвестить о том, что верным руководством является только руководство Аллаха, с которым он отправлен. Что же касается воззрений людей Писания, то они опираются лишь на свои низменные желания. И если бы Пророк Мухаммад, ﷺ, стал потакать их желаниям после того, как ему открылось настоящее знание, то у него не оказалось бы ни покровителей, ни помощников.

Это откровение строго запрещает потакать желаниям иудеев и христиан и уподобляться им в том, что является отличительной особенностью их вероисповеданий. И хотя Всевышний Аллах обратился к Пророку Мухаммаду, ﷺ, этот аят распространяется и на его последователей, поскольку принимать во внимание следует общий смысл откровения, а не конкретное лицо, к которому оно обращено. Согласно другому правилу, принимать во внимание следует общий смысл откровения, а не конкретную причину, по которой оно было ниспослано.

(121) Те, кому Мы даровали Писание и кто читает его надлежащим образом, действительно веруют в него. А те, которые не уверуют в него, непременно окажутся в убытке.

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ
تِلَاوَتِهِ ۖ وَأُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ وَمَنْ
يَكْفُرْ بِهِ ۖ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿١٢٢﴾

Всевышний поведал о том, что среди людей Писания, которых Аллах почтил абсолютной милостью и одарил Священным Писанием, есть праведники, которые надлежащим образом следуют его предписаниям. Под чтением (*тилават*) в этом аяте подразумевается следование предписаниям. Эти праведники считают дозволенным только то, что дозволил Аллах, и считают запрещенным только то, что Он запретил. Они руководствуются откровениями, смысл которых ясен, и принимают на веру откровения, требующие толкования. Эти люди Писания являются счастливыми, поскольку они познали милость Аллаха и отвечают на нее благодарностью. Они веруют во всех Божьих посланников и не делают различий между ними. Они — истинно верующие, и они не уподобляются тем, которые заявляют, что они уверовали в ниспосланное им откровение, но отвергают откровения, ниспосланные впоследствии. Такие заслуживают того, чтобы Аллах пригрозил им, и они — потерпевшие убыток.

(122) О сыны Исраила (Израиля)! Помните о милости, которую Я оказал вам, а также о том, что Я возвысил вас над мирами.

يٰۤبَنِي إِسْرٰٓءِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي
اٰنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاِنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلٰى
الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٢٣﴾

(123) Страшиться дня, когда ни один человек не принесет пользы другому и когда нельзя будет откупиться, когда ничем не поможет

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ
نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا

заступничество и когда им не будет оказана поддержка.

(124) Вот испытал Господь Ибрахима (Авраама) повелениями, и тот выполнил их. Он сказал: «Я сделаю тебя предводителем людей». Ибрахим (Авраам) сказал: «И из моего потомства». Аллах сказал: «Мой завет не коснется беззаконников».

تَنْفَعُهَا شَفَعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿١٢٤﴾

﴿ وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ

فَاتَّمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ

إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا

يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٤﴾

Толкование первых двух аятов мы уже рассмотрели. Далее Аллах поведал о Своем рабе и возлюбленном Ибрахиме, которого считают образцом для подражания и славным посланником все религиозные общины людей Писания и даже язычники. Аллах подверг его испытанию посредством повелений и запретов. Так Аллах подвергает испытанию всех Своих рабов, дабы выявить лжецов, которые не способны пройти через испытания, и правдивых верующих, которые благодаря испытаниям поднимаются на еще более высокую ступень и очищают свои души и деяния. Одним из самых достойных рабов, прошедших через подобные испытания, был возлюбленный Аллаха Ибрахим. Аллах подверг его страшному искушению, но он достойно выдержал испытание, за что Аллах отблагодарил его, поскольку Аллах всегда был Благодарным Господом.

Аллах сказал Ибрахиму: «Я сделаю тебя предводителем людей и образцом для подражания, а они будут брать с тебя пример и следовать за тобой к вечному счастью. Ты будешь удостоен вечной похвалы, щедро вознаграждения и всеобщего уважения».

Клянусь Аллахом, это и есть наивысшее превосходство, ради которого должны состязаться состязающиеся и засучивать рукава труженики. Это — наивысшее достоинство, достичь которого удавалось только твердым духом посланникам и их верным последователям, призывавшим людей встать на путь Аллаха.

Ибрахим ликовал от того, что ему удалось взойти на эту высокую ступень и попросил Аллаха оказать такую же милость его потомкам. Он попросил Аллаха позволить ему и его потомкам подняться на высокие ступени, и этот поступок также свидетельствует о его качествах предводителя. Он искренне желал добра рабам Аллаха и хотел, чтобы среди них было побольше проповедников, наставляющих на прямой путь. Однако принять его высокие устремления и вознести людей на такие высокие ступени мог только Аллах.

Милосердный и Сострадательный Господь внял его молитве и сообщил о единственном препятствии, которое не позволит некоторым людям достичь таких высот. Аллах сообщил, что образцом для подражания в религии не станут только беззаконники, которые поступили несправедливо по отношению к самим себе и умалили собственное достоинство. Несправедливость и беззаконие не приличествуют тому, кто является высоким образцом для подражания в религии. Достичь такого положения можно только благодаря терпению и убежденности, а результатом этого являются твердая вера, праведные деяния, превосходный нрав, правильные принципы, совершенная любовь к Господу, страх перед Ним и раскаяние в совершенных прегрешениях. Разве ж несправедливый человек может обрести такие качества?!

Смысл этого аята заключается в том, что человек, избегающий несправедливости, может стать образцом для подражания в религии, если он воспользуется соответствующими причинами.

(125) Вот Мы сделали Дом (Каабу) пристанищем для людей и безопасным местом. Сделайте же место Ибрахима (Авраама) местом моления. Мы повелили Ибрахиму (Аврааму) и Исмаилу (Измаилу) очистить Мой Дом (Каабу) для совершающих обход, пребывающих, кланяющихся и падающих ниц.

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا
وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّينَ
وَعَهْدَنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَن
طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ
وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿١٢٥﴾

Всевышний привел вечное доказательство того, что Ибрахим был образцом для подражания и стал предводителем. Этим доказательством является Заповедная мечеть, посещение которой является одним из столпов мусульманской религии и смывает совершенные людьми грехи и прегрешения. В этой мечети есть многочисленные места, напоминающие о возлюбленном Аллаха и его потомках и свидетельствующие о том, что он был образцом для подражания в религии.

Аллах сделал Заповедную мечеть пристанищем для людей, к которому они стекаются, чтобы обрести мирские и духовные блага. Они совершают паломничество раз за разом, но не могут вдоволь насладиться присутствием в Заповедной мечети. Она является безопасным местом для всех живых тварей, будь то дикие животные, деревья или другие творения, лишенные души. Даже во времена невежества язычники, приобщающие к Аллаху сотоварищей, почитали Заповедную мечеть и не нарушали ее покоя, даже если встречали в ней убийцу собственного отца. А с пришествием ислама святость и слава этой мечети еще больше возросли.

Затем Всевышний Аллах повелел сделать место Ибрахима (*макам Ибрахим*) местом моления. Существует мнение, что под местом Ибрахима подразумевается объект, который в настоящее время располагается перед дверью Каабы. В этом случае речь идет о намазе из двух ракатов, который следует совершать после обхода вокруг Каабы и желательно совершать позади места Ибрахима. Этого мнения придерживается большинство комментаторов Корана.

Согласно другому толкованию, под местом Ибрахима подразумеваются все места, которые он посещал во время паломничества, а употребление арабского слова *макам* 'место' в единственном числе объясняется тем, что оно определяется родительным падежом. В этом случае речь идет обо всех обрядах хаджа: обход вокруг Каабы, пробежка между холмами ас-Сафа и аль-Марва, стояние в долине Арафат, ночевка в долине Муздалифа, бросание камешек, жертвоприношение и другие обряды паломничества. Согласно такому толкованию, повеление сделать место Ибрахима местом моления означает повеление сделать его местом для поклонения и следовать его примеру во время паломничества. Очевидно, последнее толкование является наиболее предпочтительным, поскольку оно включает в себя первое толкование и соответствует лексическому значению аята.

Всевышний также поведал о том, что Ибрахиму и Исмаилу было велено очищать Дом Аллаха от проявлений многобожия, неверия и ослушания, а также от скверны, грязи и нечистот, поскольку эта мечеть предназначена только для совершающих обход, пребывающих и молящихся.

Всевышний в первую очередь упомянул о совершающих обход вокруг Каабы, поскольку этот обряд поклонения является особенностью Заповедной мечети. После этого были упомянуты люди, уединяющиеся для поклонения, поскольку благочестивое уединение является особенностью всех мечетей. Только после этого были упомянуты обычные молящиеся, хотя намаз и является самым достой-

ным из всех перечисленных обрядов. Из этого следует, что обсуждаемая нами последовательность имеет соответствующее объяснение.

Всевышний назвал заповедный храм Своим Домом по нескольким причинам. Во-первых, это побуждало пророков Ибрахима и Исаила уделять должное внимание очищению мечети от скверны и делать для этого все необходимое. Во-вторых, это подчеркивало святость и славу Заповедной мечети и обязывало людей поклоняться Аллаху, отдавая дань уважения этому храму. В-третьих, это про- буждало в человеческих сердцах влечение к Заповедной мечети.

(126) Вот сказал Ибрахим (Авраам):
«Господи! Сделай этот город безопасным
и надели плодами его жителей, которые
уверовали в Аллаха и в Последний день».
Он сказал: «А неверующим Я позволю
пользоваться благами недолгое время,
а затем заставлю их страдать в Огне.
Как же скверно это место прибытия!»

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا
 بَلَدًا ءَامِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنْ
 الثَّمَرَاتِ مَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
 الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا
 ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ
 وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٢٦﴾

Ибрахим помолился за Заповедную мечеть и попросил Аллаха сделать Мекку безопасным городом и одарить ее жителей всевозможными плодами. Затем свя- той пророк связал свою молитву с правоверными, подчеркнув свое почтитель- ное отношение к Аллаху. Однако первая часть его молитвы носила общий ха- рактер, и поэтому Аллах распространил Свой ответ на его молитву на всех, кро- ме беззаконников.

С другой стороны, пророк Ибрахим попросил Аллаха даровать жителям го- рода пропитание и связал свою молитву только с правоверными, тогда как Ал- лах одаряет пропитанием как правоверных и покорных праведников, так и неве- рующих и ослушников. Именно поэтому Аллах возвестил, что пропитания будут удостоены все жители города, будь то мусульмане или неверующие. Мусульмане будут использовать мирские блага для поклонения Аллаху, после чего отправят- ся в Райские сады, а неверующие смогут наслаждаться земными благами лишь короткий срок, после чего будут насильно отправлены в самое скверное приста- нище — в Огненную Преисподнюю.

(127) Вот Ибрахим (Авраам) и Исаил
(Измаил) подняли основание Дома (Каабы):
«Господь наш! Прими от нас! Воистину, Ты —
Слышащий, Знающий.

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ
 الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا
 إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾
 رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِن
 ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا
 مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ
 الرَّؤُوفُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾

(128) Господь наш! Сделай нас
покорившимися Тебе, а из нашего
потомства — общину, покорившуюся Тебе.
Покажи нам обряды поклонения и прими
наше покаяние. Воистину, Ты —
Принимающий покаяние, Милосердный.

(129) Господь наш! Пошли к ним посланника из них самих, который прочтет им Твои аяты, научит их Писанию и мудрости и очистит их. Воистину, Ты — Могущественный, Мудрый».

رَبَّنَا وَأَبْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا
عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾

О Мухаммад! Помни о том, как пророки Ибрахим и Исмаил поднимали основание Каабы и терпеливо продолжали это славное начинание. Их сердца переполнялись чувством страха и надеждой. Совершая это великое благодеяние, они молили Аллаха принять его и сделать его полезным для всех людей. Они просили Аллаха сделать их и их потомков приверженцами ислама, суть которого заключается в смирении всей душой перед Господом и выполнении Его предписаний телом.

Затем они попросили Аллаха показать им обряды поклонения, то есть обучить их обрядам поклонения наглядно, дабы это принесло им больше пользы. Существует мнение, что под обрядами поклонения (манасик) здесь подразумеваются все обряды паломничества, о чем свидетельствует контекст обсуждаемых аятов. Согласно другому толкованию, это откровение обладает более широким смыслом и включает в себя все религиозные предписания и обряды, в пользу чего свидетельствует общий смысл этих аятов. Слово «нусук» означает «поклонение», однако чаще всего оно используется в отношении обрядов паломничества. Именно такой смысл вкладывают в это слово в народе. В любом случае, оба пророка попросили Аллаха одарить их полезным знанием и праведными деяниями. А поскольку любой раб непременно допускает упущения и нуждается в покаянии, они попросили Аллаха всегда принимать их покаяния.

Затем они попросили Его избрать посланника из числа их потомков, дабы приумножились их слава и величие. Они пожелали, чтобы люди покорились этому посланнику и надлежащим образом познали его прекрасные качества. Они пожелали, чтобы этот посланник прочел людям откровение, позаботился о нем и помог им выучить его наизусть, обучил их толкованию Писания и мудрости, очистил их души посредством праведных деяний и привил им отвращение к порочным поступкам, которые не облагораживают человеческую душу. А затем они восхвалили могущество и мудрость Аллаха и тем самым попросили Его избрать посланника из числа их потомков благодаря этим двум качествам. Аллаху действительно подвластно все сущее, и никто не способен воспротивиться Его воле. Благодаря Своей мудрости Он все расставляет по своим местам. И поэтому Он внял их молитвам и отправил к людям благородного Пророка Мухаммада, ﷺ, пришествие которого стало милостью к потомкам Ибрахима и Исмаила, а также ко всему человечеству в целом. Именно поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, говорил: «Я — следствие молитвы моего предка Ибрахима».

(130) Кто же отвернется от религии Ибрахима (Авраама), кроме глупца? Мы избрали его в мирской жизни, а в Последней жизни он будет в числе праведников.

وَمَنْ يَّرْغَبْ عَن مِّلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَن
سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي
الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ
الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾

Только глупые люди отворачиваются от религии Ибрахима после того, как узнают о его достоинствах и превосходствах. Такие люди ничего не знают о себе и пренебрегают собственной душой. Они довольствуются самым малым и продают свою душу за ничтожную цену. Что же касается последователей религии Ибрахима, то ими являются самые благоразумные и совершенные люди.

Затем Всевышний Аллах поведал о судьбе Ибрахима в мирской жизни и после смерти. В этом мире он был избранником Аллаха, вдохновившим его на совершение праведных поступков, благодаря которым он стал одним из самых достойных и лучших людей. А в Последней жизни он будет одним из праведников, которым удастся взойти на самые высокие ступени.

(131) Вот сказал Господь Ибрахиму (Аврааму): «Покорись!» Он сказал: «Я покорился Господу миров».

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْتُ
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

Аллах велел Ибрахиму покориться и стать мусульманином, и он тотчас выполнил это повеление, засвидетельствовав свою искренность, приверженность единобожию, любовь к одному Аллаху и раскаяние перед Ним. А приверженность к единобожию стала его неотъемлемым качеством. Это качество он привил своим потомкам и завещал им всегда исповедовать такую религию. Он сделал свидетельство единобожия словом, которое вечно живет среди его потомков и передается из поколения в поколение. Некогда оно дошло до пророка Йакуба, который также завещал его своим сыновьям и потомкам.

(132) Ибрахим (Авраам) и Йакуб (Иаков) заповедали это своим сыновьям. Йакуб (Иаков) сказал: «О сыновья мои! Аллах избрал для вас религию. И умирайте не иначе, как будучи мусульманами».

قَوَّوْصَىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَيْنِهِ وَيَعْقُوبَ
يَبْنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ لَكُمْ الدِّينَ
فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

О потомки Йакуба! Ваш предок завещал вам быть покорными Аллаху, и вы обязаны повиноваться ему самым совершенным образом и следовать путем последнего из пророков. Аллах оказал вам великую милость, когда избрал для вас религию. Выполняйте же предписания этой религии, соблюдайте ее нравственные нормы и не сходите с этого пути, пока вас не настигнет смерть. Если человек всю свою жизнь исповедует одни воззрения, то он умирает с ними. А если он умирает со своими воззрениями, то он не расстанется с ними и после воскрешения.

(133) Или же вы находились рядом, когда смерть явилась к Йакубу (Иакову)? Он сказал своим сыновьям: «Кому вы будете поклоняться после меня?» Они сказали: «Мы будем поклоняться твоему Богу и Богу твоих отцов — Ибрахима (Авраама), Исмаила (Измаила) и Исхака (Исаака), Единственному Богу. Ему одному мы покоряемся».

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ
الْمَوْتَ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ
مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَإِلَهَ
آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
وَإِسْحَاقَ إِلَهًا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ
مُسْلِمُونَ

Всевышний опроверг слова иудеев, которые заявляли, что они исповедуют религию Ибрахима и Йакуба. Разве они находились возле Ибрахима, когда смерть подступила к нему и он почувствовал ее приближение? В тот момент он решил испытать своих сыновей и получить удовольствие от их верности его завету. Он спросил: «Кому вы будете поклоняться после моей смерти?» Они сказали: «Мы будем поклоняться твоему Богу и Богу Ибрахима, Исмаила и Исхака. Мы не будем приобщать к Нему сотоварищей и не будем равнять с Ним творения. Мы всегда будем покорны Ему». Они обещали исповедовать единобожие и совершать праведные деяния, и такой ответ доставил ему великое удовольствие.

Безусловно, иудеи не находились в этот момент рядом с Йакубом, поскольку в те далекие времена еще не было иудаизма. Аллах же поведал о том, что Йакуб заповедал своим сыновьям исповедовать единобожие, а не иудаизм.

(134) Этот народ уже миновал. Они получают то, что они заслужили, а вы получите то, что вы заслужили, и вы не будете спрошены о том, что они совершали.

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ
وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا
كَانُوا يَعْمَلُونَ



О люди Писания! Каждому человеку остаются его деяния, и каждый человек получит воздаяние только за свои деяния. Никто не будет отвечать за прегрешения других, и никто не извлечет пользы из набожности и богобоязненности других людей. Вы утверждаете, что исповедуете религию Ибрахима и довольствуетесь голословными заявлениями, которые не имеют ничего общего с истиной. А ведь вы обязаны размышлять над воззрениями, которые вы исповедуете. Вы обязаны размышлять над тем, помогут они вам обрести спасение или нет.

(135) Они сказали: «Обратитесь в иудаизм или христианство, и вы последуете прямым путем». Скажи: «Нет, в религию Ибрахима (Авраама), который был ханифом и не был одним из многобожников».

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصْرَى
يَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ



Иудеи и христиане призывали мусульман обратиться в их религию и заявляли, что только они следуют прямым путем, тогда как приверженцы всех остальных верований — заблудшие. Аллах велел мусульманам ответить им убедительным образом и сказать: «Мы будем исповедовать религию Ибрахима, который поклонялся одному Аллаху и отворачивался от всего остального, который исповедовал единобожие и отрекался от язычества и многобожия. Только так мы сможем пройти прямым путем, ибо если мы отвернемся от его религии, то окажемся среди неверующих и заблудших».

(136) Скажите: «Мы уверовали в Аллаха, а также в то, что было ниспослано нам и что было ниспослано Ибрахиму (Аврааму), Исмаилу (Измаилу), Исхаку (Исааку), Йакубу (Иакову) и коленам (двенадцати сыновьям Йакуба), что было даровано Мусе (Моисею) и Исе (Иисусу) и что было даровано

قُولُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا
أُنزِلَ إِلَيْنَا مِن قَبْلِهِ وَمَا نَحْنُ بِمُشْرِكِينَ
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا
أَوْتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ

пророкам их Господом. Мы не делаем различий между ними, и Ему одному мы покоряемся».

النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ
أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

Этот и другие, похожие аяты охватывают все, во что обязаны уверовать люди. Следует знать, что под верой подразумевается твердая убежденность в основных религиозных воззрениях, которая подтверждается деяниями, совершаемыми душой и телом. Из этого определения следует, что вера включает в себя все праведные деяния, которые являются частью веры и одним из ее результатов.

Если вера упоминается в коранических аятах в отдельности, она всегда подразумевает ислам и праведные деяния, и если ислам упоминается в отдельности, то он всегда подразумевает веру и праведные воззрения. Если же они упоминаются вместе, то под верой подразумеваются убежденность в душе, а под исламом — праведные деяния, которые совершаются открыто. То же самое можно сказать об откровениях, в которых вера упоминается наряду с праведными деяниями.

В обсуждаемом нами аяте Всевышний повелел верующим произнести устами слова, которые находят отражение в их сердцах. Только в этом случае слова могут считаться законченными и совершенными, и только в этом случае за них можно получить вознаграждение. Если человек произносит устами слова, в которые он не верит в душе, то такое поведение является лицемерием и неверием. Если же он искренне произносит слова, которые не подтверждаются деяниями, то такие слова не способны оказать воздействие и принести большую пользу. Безусловно, если произносимые слова правильны и если человек признает основы веры, то он получит за них вознаграждение, однако разница между голословными утверждениями и словами, которые подтверждаются делами, совершенно очевидна.

Повеление «скажите» подразумевает необходимость открыто провозглашать мусульманские воззрения, исповедовать их и призывать к ним окружающих, поскольку именно правильные воззрения лежат в основе религии. А поскольку это повеление распространяется на всех мусульман, они обязаны вместе ухватиться за вервь Аллаха, проповедовать одинаковые воззрения и вершить общее дело. Из этого также следует, что правоверные не имеют права разделяться на различные толки и должны быть едины, подобно единому организму.

Из этого откровения также следует, что человек может утверждать, что он верует в определенные предписания. Более того, каждый мусульманин обязан поступать так. Однако мусульманину не следует называть себя верующим. Напротив, ему надлежит избегать подобных утверждений, если только он не связывает их с волей Аллаха, потому что нареkanie себя верующим подразумевает самовосхваление и свидетельство о том, что кроется в душе.

Из этого откровения также следует, что мусульманин обязан уверовать в Аллаха — Единственного Господа Бога, существование Которого является обязательным, Который обладает самыми совершенными качествами и далек от любых пороков и недостатков, Который является Единственным заслуживающим поклонения Божеством и не имеет никаких сотоварищей.

Мусульманин также обязан уверовать в Откровение, которое было ниспослано Пророку Мухаммаду, ﷺ. Этим Откровением являются Священный Коран и Сунна, поскольку Всевышний Аллах сказал: «Аллах ниспослал тебе Писание и мудрость» (4:113). Под верой же здесь подразумевается вера в качества Творца, особенности Его посланника, Последний день, сказания о событиях в прошлом и будущем, а также во все повествования, которые упоминаются в писа-

нии Аллаха и Сунне Посланника, ﷺ. К ним также относятся религиозные законы, законы справедливого возмездия и многое другое.

Мусульманин также обязан уверовать во все Писания, которые были ниспосланы предыдущим пророкам, и во всех Божьих пророков. Особое место среди них занимают пророки, имена которых упоминаются в этом аяте, потому что они были самыми славными представителями плеяды Божьих посланников и приносили на землю великие религиозные законодательства. Мусульманин должен верить во всех пророков и все Священные Писания в целом, но если ему известны имена некоторых пророков и названия некоторых Писаний, то он обязан уверовать в них в отдельности. Он не имеет права проводить различия между пророками и Священными Писаниями. Напротив, он обязан уверовать в каждого пророка и каждое писание. Это — характерная особенность мусульман, благодаря которой они отличаются от всех остальных людей, которые бесосновательно называют себя верующими.

Иудеи, христиане, сабии и приверженцы других вероисповеданий считают, что они уверовали в посланников и Священные Писания. Однако в действительности они признают одну часть их и отказываются уверовать в другую. Они делают различия между Божьими посланниками и Писаниями. Они соглашаются уверовать в одних посланников и отвергают всех остальных. Это неверие разрушает их веру в некоторых посланников, потому что посланники, правдивость которых они признают, заявляли о правдивости всех остальных Божьих посланников, в особенности — Пророка Мухаммада, ﷺ. И если человек отвергает Пророка Мухаммада, ﷺ, то он фактически отказывается уверовать в учение своего посланника и становится неверующим.

Кораническое выражение «что было даровано пророкам их Господом» свидетельствует о том, что религия является самым настоящим даром, приносящим человеку счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Нам не приказано уверовать во власть, богатство или в другие мирские блага, которые были дарованы пророкам. Нам приказано уверовать в Писания и в законы, которые были ниспосланы им. Это откровение также свидетельствует о том, что пророки передают людям откровения от Аллаха и являются посредниками между Ним и творениями, и миссия их заключается в донесении до людей Божьей религии. Однако они не обладают никакой властью над происходящим во Вселенной. А факт получения ими откровения от своего Господа свидетельствует о совершенной заботе Аллаха о Его творениях. Будучи Совершенным Господом, Аллах ниспосылает людям Писания и отправляет к ним посланников, и Ему не подобает предавать Своих рабов забвению и оставлять их без внимания.

Если пророки получали откровения от их Господа, то в обсуждаемом нами аяте подчеркивается разница между Божьими пророками и лжецами, которые называют себя пророками. Для того чтобы выявить эту разницу, достаточно выяснить, к чему призывал каждый из них. Божьи посланники всегда призывали только к добру и запрещали только зло, причем каждый из них подтверждал правдивость всех остальных пророков и свидетельствовал об их правдивости. Их учения не были противоречивыми, поскольку все они были ниспосланы Аллахом. Всевышний сказал: **«Неужели они не задумываются над Кораном? Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нем много противоречий»** (4:82). В отличие от Божьих посланников, проповеди, повеления и запреты лжепророков часто оказываются противоречивыми, о чем прекрасно известно каждому, кто внимательно изучал жизнь и учения лжепророков.

После разъяснения воззрений, в которые обязаны уверовать мусульмане в целом и в частности, Всевышний Аллах повелел мусульманам покориться Ему,

ведь любые слова не могут принести человеку пользы, если они не подтверждаются деяниями. Мусульмане должны быть покорны величию Аллаха, поклоняться Ему душой и телом, искренне служить Ему одному. Необходимость искреннего служения одному Аллаху подчеркивается тем, что управляемое слово в этом откровении стоит перед управляющим.

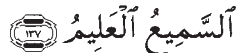
Этот прекрасный аят является коротким; тем не менее, он объемлет в себе все три составляющие единобожия: веру в то, что Аллах является Единственным Господом; в то, что Он является Единственным Богом; и в то, что только Он обладает божественными именами и качествами.

В этом аяте также подчеркивается необходимость веры во всех посланников и во все Писания, после чего упоминаются имена некоторых посланников, что является примером включения частного в общее и свидетельствует об их превосходстве. Из него также следует, что вера складывается из убежденности в сердце, признания на словах и подтверждения на деле, причем все три составляющие веры должны совершаться искренне ради Аллаха. В нем также подчеркивается разница, существующая между правдивыми Божьими посланниками и лжецами, которые провозглашают себя пророками.

Посредством этого откровения Творец научил Своих рабов тому, что они должны говорить, оказал им великую милость и почтил их духовным благом, которое является залогом счастья как в этом мире, так и после смерти. Пречист и преславен Аллах, Который сделал Свое писание разъяснением всего сущего, верным руководством и милостью для верующих людей!

(137) Если они уверуют в то, во что уверовали вы, то последуют прямым путем. Если же они отвернутся, то окажутся в разладе с истиной. Аллах избавит тебя от них, ибо Он — Слышащий, Знающий.

فَإِنْ ءَامَنُوا بِمِثْلِ مَا ءَامَنْتُمْ بِهِ
فَقَدْ أَهْتَدُوا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي
شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ



О правоверные! Если люди Писания уверуют во все Писания, самым прекрасным из которых является последнее Небесное Писание — Коран, и во всех посланников, лучшим и самым достойным из которых является последний Божий пророк, ﷺ, если они разделят ваши воззрения и покорятся одному Аллаху, если они перестанут делать различия между Божьими посланниками, то встанут на прямой путь, ведущий в Райские сады. Только приобретя подобные воззрения, человек может встать на прямой путь, и глубоко ошибаются люди, которые говорят: «Обратитесь в иудаизм или христианство, и вы последуете прямым путем!» Они полагают, что только их религия является верным руководством к прямому пути, тогда как в действительности прямой путь представляет собой истинное знание и праведные деяния.

Человек сбивается с прямого пути, если он не может приобрести праведные познания или отказывается руководствоваться ими после их приобретения. Что же касается иудеев и христиан, то они оказались в самом настоящем разладе с истиной, поскольку отвернулись от нее. Когда же человек находится в разладе с истиной, он оказывается на одной стороне, тогда как Аллах и Его посланник находятся на совершенно противоположной стороне. Он откалывается от истины, начинает враждовать с ней и испытывает к ней лютую ненависть, которая побуждает его обижать посланника Аллаха, ﷺ. Именно поэтому Аллах обещал Своему посланнику избавить его от тех, кто поступает с ним несправедливо, ведь Аллах слышит любые речи

и любые просьбы, произносимые на всевозможных языках, и ведает обо всем очевидном и сокровенном, обо всем, что позади рабов или ожидает их впереди. Обладая такими качествами, Аллах действительно мог уберечь Своего посланника от зла нечестивцев, и Аллах выполнил Свое обещание и помог Пророку, ﷺ, одержать верх над врагами. Одни из них были убиты, другие были захвачены в плен, третьи были изгнаны, а четвертые — спаслись бегством.

Этот аят представляет собой одно из чудес Священного Корана. В нем было предсказано событие, которому еще предстояло произойти, и оно действительно произошло так, как это было предсказано.

**(138) Скажи: «Такова религия Аллаха!
А чья религия может быть лучше религии
Аллаха? Ему одному мы поклоняемся».**

صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ
صِبْغَةً وَنَحْنُ لَهُ عِبِيدُونَ

Исповедуйте религию Аллаха и должным образом выполняйте ее предписания, совершайте праведные деяния душой и телом и разделяйте правильные воззрения, поступайте так всегда, пока благочестие и религиозность не станет вашим неотъемлемым качеством. Когда же это произойдет, вы будете выполнять повеления Аллаха по доброй воле, руководствуясь любовью к Аллаху. Вера станет неотъемлемой частью вашей души, подобно тому, как краска становится неотъемлемой частью крашеной одежды. Эта вера будет подталкивать вас к прекрасным нравственным качествам, праведным деяниям и славным начинаниям, благодаря которым вы обретете счастье как в этом мире, так и в Последней жизни. И чтобы убедить в этом благородные умы, Аллах выразил Свое восхищение истинной религией.

Чья религия может быть лучше религии Аллаха? Нет такой религии, которая была бы лучше нее. А для того чтобы уяснить разницу, которая существует между религией Аллаха и другими верованиями, достаточно сравнить эти две совершенно противоположные вещи. Если раб надлежащим образом верует в своего Господа, то он всем сердцем смиряется перед Ним и покоряется Ему в делах. Он облагораживает себя достойными качествами и прекрасными деяниями, совершенствует свой нравственный облик и избавляется от дурных качеств, пороков и недостатков. Он произносит правдивые речи и совершает правдивые поступки, проявляет терпение и выдержку, блюдет целомудрие, ведет себя мужественно, приносит пользу окружающим словом и делом, любит и боится Аллаха и на Него возлагает надежды. Он искренне поклоняется Истинному Богу и оказывает благодеяние Его рабам. Но если раб отказывается уверовать в своего Господа и пытается сбежать от Него, то он начинает поклоняться творениям. Его качества становятся дурными и порочными, поскольку он исповедует неверие, приобщает сотоварищей к Аллаху, измышляет ложь, предаст доверие, строит козни, вводит людей в заблуждение, распутничает и причиняет людям обиды словом и делом. Среди Его качеств нет искреннего служения одному Господу Богу и доброго отношения к Его рабам. Если сравнить этих двух людей, то между ними существует огромная разница, которая позволяет понять, что нет религии лучше религии Аллаха. Из этого также можно заключить, что самыми скверными и порочными людьми являются те, которые не исповедуют религию своего Господа.

Затем Всевышний подчеркнул, что мусульмане поклоняются одному Аллаху. Это выражение разъясняет суть Его религии, ведь она зиждется на двух основных принципах: искреннем служении Аллаху и следовании путем Пророка Му-

хаммада, ﷻ. Поклонение — это понятие, объединяющее все слова и деяния, совершаемые душой и телом, которые Аллах любит и которыми Он доволен. Однако Всевышний Аллах не будет доволен словами и поступками Своих рабов, пока они не будут соответствовать тому, что Он узаконил устами Своего посланника, ﷻ. Под искренним служением Аллаху подразумевается совершение благодеяний искренне ради Него. В обсуждаемом нами аяте подчеркивается, что совершать праведные поступки можно только ради Аллаха, поскольку управляемое слово стоит перед управляющим словом. Следует также отметить, что для описания правоверных использовано действительное причастие, которое в арабском языке подчеркивает продолжительность действия. А это значит, что поклонение Аллаху является их неотъемлемым качеством.

(139) Скажи: «Неужели вы станете препираться с нами относительно Аллаха, тогда как Он является нашим Господом и вашим Господом. Нам *достанутся* наши деяния, а вам — ваши деяния, и мы искренни перед Ним».

قُلْ أَتَحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا
وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَلْنَا وَلَكُمْ
أَعْمَلُكُمْ وَنَحْنُ لَهُدِ مُخْلِصُونَ

Под препирательством подразумевается дискуссия между двумя или большим числом людей, посвященная спорным вопросам, в которой каждая из сторон пытается отстоять свои воззрения и опровергнуть точку зрения своего оппонента. Подобные дискуссии надлежит вести в хорошей манере, дабы самым коротким путем донести истину до заблуждающегося оппонента или лишить упорствующего неверующего возможности оправдаться собственной неосведомленностью, разъяснив ему истину и изобличив ложь. Если же дискуссия выходит за эти рамки, то она превращается во враждебную тяжбу, которая не приносит никакой пользы и порождает великое зло.

О люди Писания! Вы полагаете, что вы ближе к Аллаху, чем мусульмане. Однако ваши голословные заявления не опираются на доводы и доказательства. Аллах не является только вашим Господом, ведь Он — Господь всех людей. Каждый из нас будет отвечать только за свои деяния, а это значит, что мы имеем равные права. Ни одна из сторон не может утверждать, что она имеет больше прав на благосклонность Аллаха. И если вы устанавливаете различия между двумя равноправными группами, не опираясь на убедительные доводы, то ваши утверждения являются лживыми и безосновательными. Различный подход к двум похожим группам людей — это очевидная несправедливость. Различия между нами могут быть только в том, насколько искренне мы совершаем праведные деяния ради Аллаха.

Совершенно очевидно, что искренне поклоняются одному Аллаху только правоверные, а поскольку искренность является залогом спасения, правоверные мусульмане действительно имеют больше прав на благосклонность Аллаха, чем остальные люди. Из этого следует, что разница между приближенными Милостивого и клеветами сатаны определяется благодаря качествам, которые все благоразумные люди признают достойными. Относительно справедливости этого критерия препираются только высокомерные и невежественные люди.

Этот аят содержит тонкое указание на то, как следует вести дискуссии. Из него также следует необходимость во всех начинаниях либо находить сходство между похожими вещами, либо определять разницу между вещами, качества которых различаются.

(140) Неужели вы скажете, что Ибрахим (Авраам), Исмаил (Измаил), Исхак (Исаак), Йакуб (Иаков) и колена (двенадцать сыновей Йакуба) были иудеями или христианами? Скажи: «Вы лучше знаете или же Аллах? Кто может быть несправедливее того, кто скрыл имеющееся у него от Аллаха свидетельство? Аллах не пребывает в неведении относительно того, что вы совершаете».

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ
كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ ۗ قُلْ ءَأَنْتُمْ
أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ ۗ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ
شَهَادَةَ عِنْدَهُ مِنْ أَلَلِهِ وَمَا اللَّهُ
بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾

Всевышний поведал об очередном безосновательном заявлении людей Писания, связанном с Божьими посланниками. Они считали, что имеют больше общего с великими пророками, имена которых упоминаются в этом аяте, нежели мусульмане, однако Всевышний Аллах опроверг их утверждения. Неужели они осведомлены лучше, чем Всевышний Аллах?

Они считают, что Ибрахим был иудеем или христианином. Но ведь Всевышний Аллах сказал: «**Ибрахим (Авраам) не был ни иудеем, ни христианином. Он был ханифом, мусульманином и не был из числа многобожников**» (3:67).

Мы оказываемся перед дилеммой: либо они говорят правду и действительно знают истину, либо Всевышний Аллах говорит правду и осведомлен лучше них. Одно из двух утверждений является правдивым — третьего не дано. Ответ на этот вопрос предельно ясен. Он настолько очевиден, что мы можем даже не говорить того, что Аллах осведомлен лучше людей Писания и говорит одну только правду. Подобные истины ясны каждому человеку. Можно спросить: «Ночь светлее или день? Огонь жарче или вода? Единобожие лучше или язычество?» Все эти вопросы являются риторическими и не нуждаются в разъяснении.

Ответ на обсуждаемую нами дилемму известен каждому человеку, обладающему хотя бы крупицей ума. Он известен и людям Писания. Они прекрасно знают, что Ибрахим и все остальные пророки не были иудеями или христианами, однако они скрывают это знание и отказываются засвидетельствовать истину. А ведь подобное поведение является величайшей несправедливостью.

Кто вообще может быть несправедливее беззаконника, который скрывает имеющееся у него от Аллаха свидетельство? Это свидетельство не было предоставлено им людьми — оно было получено от Аллаха и обязывает их выполнять его требования. Однако они скрывают его и делают совершенно противоположные заявления. Они не просто скрывают истину и отказываются провозгласить ее — они провозглашают ложь и проповедуют ее среди людей. Разве такое поведение не есть самая чудовищная несправедливость? Клянусь Аллахом, это — самая чудовищная несправедливость, за которую люди Писания получают самое страшное наказание!

Именно поэтому Всевышний Аллах сообщил, что Он не предаст забвению деяния людей Писания. Он подсчитывает все их злодеяния и сохраняет заслуженное ими воздаяние. Как же отвратительно это воздаяние! Как же ужасна Преисподняя, которая будет обителью несправедливых грешников!

Таков стиль коранических откровений, в которых после упоминания о человеческих деяниях и заслуженном воздаянии говорится о могуществе и всеобъемлющем знании Аллаха. Это позволяет прельстить рабов Аллаха райским вознаграждением и предостеречь их от наказания. А упоминание прекрасных имен Аллаха после религиозных предписаний указывает на то, что законы мусуль-

манской религии и справедливого возмездия являются одним из обязательных результатов божественной деятельности и следствием божественных качеств.

(141) Этот народ уже миновал. Они получают то, что они заслужили, а вы получите то, что вы заслужили, и вы не будете спрошены о том, что они совершали.

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ هَٰذَا مَا كَسَبَتْ
وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤١﴾

О толковании этого аята мы уже говорили. Аллах повторил его для того, чтобы люди не связывали свои надежды с творениями. Человек должен полагаться на свои деяния, а не на поступки своих предков и родителей, поскольку настоящую пользу могут принести только праведные деяния, а не голословное нарекание себя последователем славных мужей.

(142) Глупые люди скажут: «Что заставило их отвернуться от киблы, к которой они поворачивались лицом прежде?» Скажи: «Восток и Запад принадлежат Аллаху. Он наставляет, кого пожелает, на прямой путь».

﴿ سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا
وَلَنَهُمْ عَنْ قِبَلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا
قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ
يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٤٢﴾

Этот прекрасный аят содержит одно из коранических чудес, утешает правоверных, вселяет уверенность в их сердца, сообщает о возражениях нечестивцев, опровергает эти возражения с трех точек зрения, рассказывает о качествах тех, кто противится истине, и тех, кто покоряется воле Аллаха.

Всевышний сказал, что несмышленные люди возражают против Его предписаний и законов. Они не ведают о том, что может принести им пользу. Напротив, они губят свои собственные души и продают их за ничтожную цену. Так поступают иудеи, христиане и им подобные беззаконники, противящиеся предписаниям и законам Аллаха.

Ниспослание этого откровения объясняется тем, что поначалу мусульманам было велено во время намазов поворачиваться лицом к Иерусалиму. Это продолжалось, пока они находились в Мекке и около полутора лет после переселения в Медину. Это предписание заключало в себе большую мудрость, часть которой Аллах открыл нам. Однако впоследствии, руководствуясь Своей божественной мудростью, Аллах повелел мусульманам поворачиваться лицом в сторону Каабы.

Всевышний сообщил, что среди глупцов обязательно найдутся такие, которые скажут: «Почему мусульмане решили отвернуться от киблы, к которой они поворачивались лицом прежде? Что заставило их больше не поворачиваться лицом в сторону Иерусалима?»

Безусловно, такие высказывания являются возражением против воли Аллаха и отрицанием Его милости, и для того чтобы утешить правоверных, Всевышний Аллах предсказал подобное поведение нечестивцев и сообщил, что говорить такие слова будут только несмышленные глупцы, которые лишены выдержки и набожности. И поскольку мусульманам стало известно о том, что могло породить подобные сомнения, им не следовало обращать внимание на слова глупцов, ведь благоразумный человек никогда не станет придавать значения возражениям глупцов и занимать ими свой разум.

Из этого аята следует, что возражают против предписаний Аллаха только глупые, невежественные и упрямые люди, тогда как праведные и благоразумные верующие принимают Божьи законы и покоряются им словом и делом. Вот почему Всевышний Аллах сказал: «Для верующего мужчины и верующей женщины нет выбора при принятии ими решения, если Аллах и Его посланник уже приняли решение. А кто ослушается Аллаха и Его посланника, тот впал в очевидное заблуждение» (33:36); «Но нет — клянусь твоим Господом! — они не уверуют, пока они не изберут тебя судьей во всем том, что запутано между ними, не перестанут испытывать в душе стеснение от твоего решения и не подчинятся полностью» (4:65); «Когда верующих зовут к Аллаху и Его посланнику, чтобы он рассудил их, они говорят: “Слушаем и повинемся!” Именно они являются преуспевшими» (24:51).

Если человек поступает иначе, то он — глупец, и одного этого достаточно, чтобы не опровергать его слова и не придавать им особого значения. Однако Всевышний Аллах не оставил их сомнительные обвинения без ответа и рассеял сомнения, потому что они могли ввести в заблуждение некоторых людей. Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, возвестить о том, что восток и запад принадлежат Аллаху, Который указывает на прямой путь, кому пожелает. Если восток и запад являются владениями Аллаха, то все остальные стороны тоже принадлежат Ему. Он властен направлять на прямой путь, кого пожелает, и может повелеть Своим рабам во время намазов поворачиваться лицом в сторону Каабы, как это делал пророк Ибрахим.

О мусульмане! Почему невежды возражают против того, что вы поворачиваетесь лицом в сторону, которая принадлежит Аллаху? Вы не поворачиваетесь в сторону, которая не относится к владениям Господа, и одного этого достаточно, чтобы покориться Его велению. Если же принять во внимание, что Божье повеление является милостью, добродетелью и наставлением Аллаха, то возражение против этого повеления равносильно отрицанию Его милости, и причина этого в том, что люди завидуют вам и несправедливы.

Откровение о том, что Аллах указывает на прямой путь, кому пожелает, имеет общий смысл, однако священные тексты с общим смыслом всегда следует сопоставлять с другими текстами, которые конкретизируют их смысл. Верное руководство и заблуждение имеют свои причины, которые установлены в соответствии с Божьей мудростью и справедливостью. В Своем писании Аллах неоднократно упоминал о причинах, благодаря которым раб удостоивается верного руководства и становится на прямой путь. Всевышний сказал: «Явились к вам от Аллаха свет (Мухаммад) и Ясное Писание. ﴿ Посредством его Аллах ведет по путям мира тех, кто стремится снискать Его довольство » (5:15–16). В этих аятах упоминается причина, благодаря которой мусульманская община удостоена верного руководства во всех начинаниях и великой милости своего Господа.

(143) Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих. Мы назначили киблу, к которой ты поворачивался лицом прежде, только для того, чтобы отличить тех, кто последует за Посланником, от тех, кто повернется вспять. Это оказалось тяжело для всех,

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا
لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ
وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۗ وَمَا
جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا
لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعِ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ

кроме тех, кого Аллах повел прямым путем. Аллах никогда не даст пропасть вашей вере. Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к людям.

عَلَىٰ عَقْبَيْهِ ۚ وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا
عَلَىٰ الَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ ۗ وَمَا كَانَ اللَّهُ
لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ
لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ

Мусульманская община придерживается середины и является лучшей и самой справедливой из всех общин. Все остальные общины располагаются по обе стороны от серединного пути и находятся в опасности. Мусульмане никогда не впадают в крайности в вопросах, которые связаны с религией.

В отношении к пророкам мусульмане занимают промежуточное положение между христианами и прочими заблудшими, которые чрезмерно возвеличивают Божьих пророков, с одной стороны, и иудеями и им подобными нечестивцами, которые грубо отвергают пророков, с другой стороны. Мусульмане верят во всех пророков так, как полагается правоверным.

В отношении к религиозным предписаниям мусульмане также занимают промежуточное положение между иудеями, которые проявляют излишнюю настойчивость и суровость, и христианами, которые пренебрегают законами религии.

В отношении к обрядам поклонения, ритуальному очищению и запрещенным яствам мусульмане также не уподобляются иудеям, которые совершают молитвы только в храмах и синагогах, не признают очищающей способности воды и не имеют права вкушать некоторые полезные яства в качестве наказания за свою несправедливость, и не уподобляются христианам, для которых нет ничего нечистого или запрещенного, которые разрешают употреблять в пищу все, что ползает и движется. Мусульмане очищаются самым правильным и совершенным образом. Аллах позволил им употреблять в пищу полезные яства и напитки, носить прекрасную одежду и жениться на тех женщинах, которые им не запретны. Он запретил им употреблять в пищу лишь вредные яства и напитки, носить вредную одежду и вступать в недостойные браки.

Аллах почтил мусульман совершенной религией и обучил их самому прекрасному нраву и самым праведным деяниям. Аллах одарил их знанием и выдержкой, справедливостью и добродетелью, которых не были удостоены другие религиозные общины. Благодаря этим качествам мусульмане являются самой совершенной, самой умеренной и самой справедливой общиной, которая своей справедливостью и беспристрастностью заслужила право свидетельствовать обо всем человечестве.

Мусульманам позволено судить о приверженцах любых вероисповеданий, и никто другой не обладает таким правом. И если мусульманская община признает человека, то он действительно заслуживает признания. Если же мусульманская община отвергает человека, то он действительно является отверженным. Однако может возникнуть вопрос: почему Аллах признает суждение мусульман относительно приверженцев других вероисповеданий, если обвинения одного тяжущегося против другого не принято признавать? Дело в том, что обвинение одного тяжущегося против другого не служит доказательством его вины, если существуют сомнения в его правдивости. Что же касается мусульманской общины, то ее справедливость и беспристрастность не вызывает сомнений и подозрений. Свидетельство всегда должно способствовать вынесению справедливого и правильно приговора, а для этого свидетель должен быть беспристрастным и осведомленным. Оба эти качества присущи мусульманской общине, и поэтому ее свидетель-

ство не отвергается. А если кто-либо усомнится в превосходстве мусульманской общины и потребует доказательства, превосходство мусульман засвидетельствует лучший представитель человечества — Пророк Мухаммад, ﷺ. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что Пророк, ﷺ, будет свидетельствовать о мусульманах.

Мусульманская община будет свидетельствовать против других религиозных общин в День воскресения, когда Аллах спросит посланников, донесли ли они истину до человечества, а неверующие народы станут отрицать то, что им была известна истина. Вот тогда пророки приведут мусульман в качестве свидетелей собственной правдивости, а Пророк Мухаммад, ﷺ, подтвердит правдивость самих мусульман.

Этот аят свидетельствует о том, что единое мнение мусульман является неопровержимым аргументом и что мусульманская община не может заблуждаться целиком. В пользу этого свидетельствует широкий смысл откровения о том, что мусульманская община придерживается середины, ведь если бы все мусульмане одновременно заблуждались в некоторых суждениях, то мусульманская община была бы справедливой лишь в некоторых вопросах, а не в широком смысле этого слова. Этот аят также свидетельствует о том, что выносить приговор, давать свидетельские показания и издавать религиозные указы имеют право только справедливые мусульмане.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что предписал мусульманам поначалу во время намазов поворачиваться лицом в сторону Иерусалима, чтобы узнать, кто последует за Посланником, ﷺ, а кто повернется вспять. В этом откровении имеется в виду знание, на основании которого Аллах может вознаградить или наказать Своих рабов. Безусловно, Аллаху известно обо всех событиях еще до того, как они происходят, однако на основании такого знания Он не вознаграждает и не наказывает людей, поскольку божественная справедливость совершенна и поскольку Аллах желает довести истину до сведения всех рабов, дабы они не могли оправдаться собственной неосведомленностью. Когда же люди совершают деяния, они устаиваются за них либо вознаграждения, либо наказания.

Из всего сказанного следует, что Аллах предписал мусульманам поначалу во время намазов обращаться лицом в сторону Иерусалима, чтобы подвергнуть их испытанию и определить тех, кто уверовал в Пророка Мухаммада, ﷺ, и готов следовать за ним при любых обстоятельствах. Верующий обязан поступать так, поскольку он является рабом, который зависит от воли Аллаха и обязан выполнять Его повеления. Более того, в предыдущих Писаниях сообщалось, что во время намазов правверные будут поворачиваться лицом в сторону Каабы. И поэтому повеление поворачиваться лицом в ее сторону должно было приумножить веру и покорность всякого, кто действительно стремился следовать истине. Что же касается грешников, которые повернули вспять, отвернулись от истины и принялись потакать своим желаниям, то ниспосланное повеление лишь приумножило их неверие и смятение, и поэтому они стали оправдывать свои злодеяния порочными доводами, которые зиждились на сомнении и не опирались на истинное знание.

Повернуться лицом в сторону Каабы оказалось тяжело для всех, кроме истинных верующих, которых Аллах повел прямым путем. Они оценили милость Аллаха, признали ее и возблагодарили своего Господа за то, что им позволено поворачиваться лицом к великой мечети, которая превосходит все остальные места на земле, посещение которой является одним из столпов ислама и смывает совершенные грехи и прегрешения. Именно осознание этого облегчило верующим выполнение Божьего повеления, хотя для всех остальных это повеление явилось тяжелым бременем.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что Он никогда не даст пропасть вере мусульман. Не подобает Всевышнему предавать забвению веру Своих рабов. Подоб-

ное невероятно и невозможно, и откровение об этом является великой благой вестью для каждого, кого Аллах почтил обращением в ислам и в правую веру. Аллах непременно сохранит их веру и не даст ей пропасть, причем Его забота проявляется в двух формах. Во-первых, Он оберегает веру Своих рабов от тревожных испытаний, порочных воззрений и всего, что может разрушить, испортить или уменьшить ее. Во-вторых, Он приумножает веру Своих рабов и вдохновляет их на деяния, которые приумножают их веру и усиливают их убежденность.

Аллах одарил их верой, когда впервые привел их в лоно Своей религии, и Он непременно сохранит их веру и окажет им совершенную милость, приумножив их убежденность, увеличив их вознаграждение, защитив их от печали и досады. Если же мусульман постигают испытания, их целью является выявление истинных верующих от лжецов. Подобные испытания очищают правоверных и выявляют их правдивость.

Но может возникнуть ошибочное предположение о том, что очередное повеление Аллаха стало причиной, по которой некоторые правоверные отреклись от веры, ведь Всевышний Аллах сказал, что посредством этого повеления были выявлены те, кто последовал за Посланником, ﷺ, и те, кто повернул вспять. Для того чтобы предотвратить появление подобных ошибочных суждений, Аллах сообщил, что никогда не даст пропасть вере истинных правоверных, поскольку тяжесть любого испытания всегда оказывается соразмерной с их верой.

Аллах также не даст пропасть вере тех правоверных, которые скончались до того, как мусульманам было приказано во время намазов поворачиваться лицом в сторону Каабы. В свое время они должным образом повиновались Аллаху и Его посланнику и готовы были повиноваться Ему во все времена. Этот коранический аят является одним из доводов приверженцев Сунны и единой общины в пользу того, что деяния являются частью веры.

Затем Аллах сообщил о Своем безграничном милосердии и сострадании к людям. Благодаря этим качествам Аллах довел до конца милость, которую начал оказывать Своим искренним рабам; провел различия между ними и лицемерами, которые уверовали только на словах и чьи сердца не прониклись верой; подверг верующих испытанию, которое приумножило их убежденность и вознесло их на более высокие ступени; а также обратил их лица к самой славной и самой великой мечети.

(144) Мы видели, как ты обращал свое лицо к небу, и Мы обратим тебя к кибле, которой ты останешься доволен. Обрати же свое лицо в сторону Заповедной мечети. Где бы вы ни были, обращайтесь ваши лица в ее сторону. Воистину, те, которым даровано Писание, знают, что такова истина от их Господа. Аллах не пребывает в неведении относительно того, что они совершают.

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ
فَلَنُؤَلِّبَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ
وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ
شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا
اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ

Всевышний сообщил Своему пророку, что Он видел, как часто тот смотрел по сторонам и вглядывался в небо, ожидая ниспослания откровения. Аллах не сказал, что Пророк, ﷺ, обращал к небу свой взор, а сказал, что он обращал к небу свое ли-

цо, чтобы подчеркнуть его заинтересованность и озабоченность. Кроме того, если человек поворачивает лицо в одну сторону, то его взор тоже обращается туда.

Затем Всевышний Аллах велел Своему посланнику во время намазов обращать лицо в сторону Каабы, которую посланник Аллаха, ﷺ, сильно любил. Это обстоятельство подчеркивает превосходство Пророка Мухаммада, ﷺ, ведь Сам Всевышний Аллах пожелал угодить ему.

Поскольку в предыдущих откровениях не упоминалось, куда именно следует поворачиваться лицом во время намазов, далее Всевышний Аллах ясно сообщил, что поворачиваться лицом следует в сторону Заповедной мечети. Под лицом здесь подразумевается передняя часть человеческого тела. Где бы человек ни находился: на суше или на море, на востоке или на западе, на юге или на севере — во время намазов он должен поворачиваться лицом в сторону Заповедной мечети.

Это откровение свидетельствует о том, что обращение лицом в сторону Каабы является обязательным условием обязательных и добровольных намазов. Если человек может повернуться лицом непосредственно к Каабе, то он должен сделать это. Если же он не может сделать этого, то ему достаточно повернуться лицом в направлении Каабы. Из этого аята также следует, что если молящийся отвернется от киблы всем телом, то его намаз станет недействительным, поскольку любое повеление подразумевает запрет на совершение противоположного действия.

В одном из предыдущих аятов Всевышний упомянул о возражениях людей Писания и других невежд против повеления поворачиваться лицом в сторону Каабы и ответил на их возражения. В этом аяте Аллах сообщил, что среди людей Писания есть богословы, которые знают, что ты поступил абсолютно правильно, поскольку знания об этом они вычитывают из своих Писаний. Несмотря на это, они продолжают возражать и противиться, ведь они являются упрямыми и несправедливыми людьми. Но это не должно печалить мусульман — они не должны обращать на это внимания, потому что возражения оппонентов могут печалить и беспокоить человека только тогда, когда истина неясна и когда оппонент может быть прав. Если же человек твердо убежден в своей правоте и если ему возражает упорствующий упрямец, слова которого лживы и порочны, то ему не следует придавать значения подобным возражениям. Напротив, он должен ожидать того, что очень скоро его оппонента может постигнуть наказание либо в этом мире, либо в Последней жизни. Именно поэтому Аллах отметил, что Он не пренебрегает людскими деяниями и сохраняет их для того, чтобы каждый получил заслуженное воздаяние. Упоминание об этом является угрозой противникам истины и утешением для правоверных.

Пророк Мухаммад, ﷺ, так сильно желал наставить людей на прямой путь, что не упускал случая, чтобы дать окружающим полезный совет. Когда же люди отказывались покориться воле Аллаха, он сильно печалился. Среди неверующих было много таких, которые дерзко восставали против повелений Аллаха, надменно отрицали Божьих посланников и сознательно отказывались следовать прямым путем, подчеркивая свое враждебное отношение к нему. Именно так поступали иудеи и христиане. Будучи людьми Писания, они первыми сознательно отказались уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ. Их неверие не было результатом невежества и незнания, поскольку они были твердо убеждены в его правдивости. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(145) Какое бы знамение ты ни показал тем, кому было даровано Писание, они все равно не станут обращаться к твоей кибле,

وَلَيْنَ آتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ

а ты не станешь обращаться к их кибле.
 Никто не станет обращаться к кибле других.
 А если ты станешь потакать их желаниям
 после того, как к тебе явилось знание,
 то тогда ты окажешься в числе
 беззаконников.

يَتَابِعُ قِبَلَتِهِمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعِ
 قِبَلَةِ بَعْضٍ وَلَئِنْ أَتَبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ
 مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ
 إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ

О Мухаммад! Ты можешь показывать людям Писания любые доказательства и знамения, подтверждающие правдивость твоих слов и проповедей. Они все равно не станут поворачиваться лицом в сторону твоей киблы, потому что признание ее равносильно признанию тебя самого и потому что кибла имеет большую значимость. Причина же этого заключается в том, что они — упорствующие упрямы, которые сознательно отворачиваются от истины.

Знамения приносят пользу только тем, кто ищет истину и испытывает определенные сомнения относительно нее. Такие люди уясняют истину благодаря ясным знамениям. Что же касается нечестивцев, которые твердо вознамерились не соглашаться с истиной, то они не способны извлечь пользу из Божьих знамений.

Кроме того, между самими людьми Писания существуют большие разногласия — одни из них отказываются признавать киблу других. Поэтому нет ничего удивительного в том, что они отказываются поворачиваться лицом в сторону твоей киблы. Они являются самыми настоящими завистливыми врагами. Они не станут обращаться к твоей кибле, а ты не станешь обращаться к их кибле.

Аллах сказал, что Пророк Мухаммад, ﷺ, не станет обращаться к кибле людей Писания, и это откровение имеет более глубокий смысл, нежели простой запрет на обращение в сторону их киблы. Оно подчеркивает, что несогласие с людьми Писания было одним из качеств Пророка Мухаммада, ﷺ. А это значит, что его обращение в сторону киблы людей Писания было невероятно и невозможно. Всевышний также не сказал, что люди Писания смогут показать знамения, свидетельствующие об их правоте, поскольку их утверждения совершенно необоснованны.

Если истина подтверждается неопровержимыми доказательствами, то нет необходимости отвечать на сомнительные возражения, поскольку подобных возражений может быть бесчисленное множество. Безосновательность их совершенно очевидна, потому что все, что противоречит бесспорной истине, является ложью. И поэтому опровергать сомнительные доводы и утверждения необязательно.

Затем Всевышний Аллах запретил Своему посланнику, ﷺ, потакать желаниям людей Писания. Аллах не назвал их воззрения религией, потому что они опираются исключительно на их желания и в глубине души осознают, что они не исповедуют настоящую религию. Если человек отворачивается от религии, он неизбежно начинает потакать своим желаниям. Вот почему Всевышний сказал: «Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть?» (25:43).

Пророку Мухаммаду, ﷺ, было известно, что он придерживается истины, тогда как люди Писания исповедуют ложь. И если бы после этого он стал потакать их желаниям, то непременно оказался бы в числе несправедливых грешников. Кто вообще может быть несправедливее человека, который знает истину и ложь и сознательно отдает предпочтение порочной лжи?

Это откровение обращено к Пророку Мухаммаду, ﷺ, но распространяется на всех его последователей. И если потакание низменным желаниям людей Писания могло превратить в несправедливого грешника самого Пророка, ﷺ, несмотр-

ря на его высокое положение и многочисленные благодеяния, то для всех остальных людей этот грех представляет еще большую опасность.

Следует отметить, что слово *изан* ‘тогда’ использовано в этом аяте для того, чтобы никто не отделял последнее придаточное предложение этого аята от основного и даже не помышлял об этом.

(146) Те, кому Мы даровали Писание, знают его (Мухаммада или Каабу), как знают своих сыновей. Однако часть их сознательно скрывает истину.

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ
 كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا
 مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ
 يَعْلَمُونَ

Всевышний поведал о том, что люди Писания твердо знали, что Пророк Мухаммад, ﷺ, действительно был посланником Аллаха и что его проповеди были сущей правдой. Они знали это так, как знали своих собственных сыновей, которых они просто не могли спутать с другими людьми. Их убежденность в пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, была настолько велика, что они не испытывали в ней ни малейшего сомнения. Несмотря на это, они по-разному относились к его пророческой миссии.

Большая часть их отказалась уверовать в него и предпочла сознательно скрывать истину. Всевышний сказал: **«Кто может быть несправедливее того, кто скрыл имеющееся у него от Аллаха свидетельство?»** (2:140). Аллах сообщил о таких неверующих, чтобы утешить Своего посланника и правоверных и предостеречь их от зла, которое люди Писания могли причинить им, и от сомнений, которые они могли посеять в них. Другая часть людей Писания не скрывала истину сознательно. Одни из них уверовали в истину, а другие остались неверующими по причине собственного невежества.

Человек, обладающий истинными знаниями, обязан обнародовать истину, разъяснять ее и представлять ее в истинном свете, пользуясь прекрасными выражениями, подтверждая свои слова доказательствами, приводя мудрые притчи и пользуясь иными методами. Он также обязан изобличать ложь, отделять ее от истины, подчеркивать ее порочность и безобразие, используя для этого любые методы. Что же касается людей Писания, которые предпочли скрыть истину, то они поступили совершенно противоположным образом.

(147) Истина — от твоего Господа. Посему не будь в числе тех, кто сомневается.

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَ مِنَ
 الْمُمْتَرِينَ

О Мухаммад! Твое учение заслуживает называться истиной больше, чем все остальные учения, ведь оно зиждется на великих целях, прекрасных повелениях и духовной чистоте. Оно призывает людей к тому, что может принести им пользу, и предостерегает их от всего, что может причинить им вред. Оно ниспослано твоим Господом, божественная забота Которого проявилась в ниспослании тебе Священного Корана. Он воспитывает разум и душу и заключает в себе абсолютное благо, и тебе не подобает сомневаться в нем. Напротив, ты должен размышлять о нем и обрести твердую убежденность, ведь размышления над Священным Писанием неизбежно избавляют человека от сомнений и вселяют в него твердую убежденность.

(148) У каждого есть сторона, куда он обращается лицом. Стремитесь же опередить друг друга в добрых делах. Где бы вы ни были, Аллах приведет всех вас вместе. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

وَلِكُلِّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّئُهَا فَاسْتَثِقُوا
الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ
اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ

Последователи всех религий во время обрядов поклонения обращались в определенную сторону, причем направление никогда не имело решающего значения. Оно изменялось в различных религиозных законодательствах, в зависимости от эпохи и обстоятельств. Одни предписания аннулировали другие, и правоверные получали приказ поворачиваться лицом в другую сторону. При этом самым важным обстоятельством всегда оставалась покорность Аллаху и стремление приблизиться к Нему. Именно эти качества являются залогом успеха и обретения благосклонности Аллаха. Если человек не обладает ими, то он оказывается в убытке как в этом мире, так и в Последней жизни. Если же он обладает ими, то приобретает подлинную выгоду. Этот принцип является общим для всех религиозных законодательств, поскольку именно ради него Аллах сотворил человечество и его же приказал соблюдать.

Повеление опережать друг друга в совершении добрых дел является более обширным, чем повеление просто совершать праведные поступки. Пытаясь опередить окружающих в добрых деяниях, человек стремится совершить их раньше других самым безупречным образом и при самых лучших обстоятельствах. И если в мирской жизни ему удастся опередить других в совершении праведных поступков, то в Последней жизни ему удастся раньше других попасть в Райские сады и добраться до самых высоких ступеней.

Под добрыми деяниями подразумеваются все обязательные и добровольные предписания религии, среди которых можно выделить намаз, пост, закят, хадж, малое паломничество, джихад и любые другие благодеяния, приносящие пользу человеку и обществу.

Поскольку самым сильным фактором, подталкивающим людей к состязанию в совершении праведных поступков, является обещанное Аллахом вознаграждение, далее Всевышний Аллах сообщил о том, что благодаря Своему могуществу Он непременно соберет вместе всех людей. Это произойдет в День воскресения, когда каждый человек получит заслуженное воздаяние. По этому поводу Всевышний сказал: «Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, дабы Он воздал злодеям за то, что они совершили, и воздал творившим добро Наилучшим (Раем)» (53:31).

Из этого славного аята следует, что человек извлечет пользу из каждого достойного обстоятельства, которое сопровождало его благодеяния. К таким обстоятельствам относятся совершение намаза в первые из отведенных для него часов, безотлагательное восполнение пропущенных постов, стремление совершить хадж и малое паломничество при первой же возможности, безотлагательная выплата закята, совершение желательных действий при отправлении обрядов поклонения и соблюдение соответствующего этикета. И остается лишь удивляться, каким лаконичным и полезным является этот аят!

(149) Откуда бы ты ни вышел, обращай лицо в сторону Заповедной мечети. Воистину, такова истина от твоего Господа. Аллах

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ
شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ

не пребывает в неведении относительно того, что вы совершаете.

تَعْمَلُونَ ﴿١٤٩﴾

Вначале Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, обращаться лицом в сторону Каабы во время поездок и при любых других обстоятельствах. В следующем аяте Всевышний Аллах обратился с этим повелением к мусульманской общине в целом. Всевышний также сообщил, что оно является истиной от Господа. Для усиления смысла этого утверждения использовано сразу две частицы, дабы никто не усомнился в его истинности и не предположил, что это повеление ниспослано только для того, чтобы доставить мусульманам удовольствие, и что его можно не выполнять.

О люди! Аллах не пренебрегает вашими деяниями и постоянно наблюдает за вами. Посему помните о своем Господе, выполняя Его повеления и не преступая Его запреты. Ваши поступки не будут преданы забвению. Напротив, каждый из вас получит за них воздаяние сполна: добром за добро и злом за зло.

(150) Откуда бы ты ни вышел, обращай лицо в сторону Заповедной мечети. Где бы вы ни оказались, обращайтесь ваши лица в ее сторону, чтобы у людей, если только они не беззаконники, не было довода против вас. Не бойтесь их, а бойтесь Меня, чтобы Я довел до конца Мою милость к вам. Быть может, вы последуете прямым путем.

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ
شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا
كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ
إِنَّمَا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا
الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ
وَأَخْشَوْنِي وَلَا تُؤْمِنُوا بِنِعْمَتِي عَلَيْكُمْ
وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٠﴾

Мы предписали вам поворачиваться лицом в сторону преславной Каабы, чтобы люди Писания и язычники не могли препираться с вами. Если бы вы всегда обращались лицом в сторону Иерусалима, то люди Писания стали бы упрекать вас в этом, поскольку в предыдущих Священных Писаниях записано, что последний посланник Аллаха обратится лицом в сторону Заповедной мечети — Каабы. Что же касается язычников-арабов, которые считали Великую Каабу предметом своей гордости и частью религии пророка Ибрахима, то они стали бы обвинять Пророка, ﷺ, в том, что он называет себя последователем Ибрахима, потомком которого он является, но отказывается поворачиваться в сторону его киблы. Но теперь вы поворачиваетесь лицом в сторону Каабы, и поэтому люди Писания и язычники не могут привести против вас никаких доводов.

Если же они попытаются пререкаться с вами, то поступят несправедливо, потому что они не смогут опираться на убедительные доказательства, а лишь будут потакать своим желанием и вершить беззаконие. Таких людей невозможно переубедить, а их сомнительные утверждения, посредством которых они пытаются доказать свою правоту, не стоит принимать во внимание. Не бойтесь их, ведь их аргументы тщетны и лживы, и если человек пытается отстоять ложь, то он непременно лишится Божьей поддержки, в отличие от приверженцев истины, которые во все времена остаются могущественными и сильными и наводят страх на своих противников.

После упоминания об этом Всевышний Аллах повелел бояться Его одного, поскольку страх перед Ним является основой благополучия, и если человек не опасается Аллаха, то ничто не удерживает его от совершения грехов и не побуждает его выполнять Божьи веления.

Следует отметить, что обращение мусульманами своих лиц в сторону Каабы вызвало большую смуту, которую раздули люди Писания, лицемеры и язычники. Они стали обсуждать случившееся и сеять сомнения в душах людей. Именно поэтому Всевышний Аллах разъяснил ниспосланное предписание и подтвердил его истинность несколькими способами.

Во-первых, Аллах трижды повторил ниспосланное повеление, хотя одного раза было вполне достаточно. Во-вторых, обычно коранические повеления обращаются либо посланнику Аллаха и распространяются на всех мусульман, либо ко всей мусульманской общине в целом. Обсуждаемое нами повеление вначале было обращено непосредственно к посланнику Аллаха, ﷺ, а затем — ко всей мусульманской общине в целом. В-третьих, Аллах опроверг все бесосновательные возражения упорствующих упрямцев и разрушил их сомнительные обвинения одно за другим, о чем мы уже подробно рассказали. В-четвертых, Аллах разрушил надежды людей Писания на то, что посланник Аллаха, ﷺ, повернется лицом в сторону их киблы. В-пятых, Аллах возвестил о том, что ниспосланное предписание является истиной от Господа. И хотя одного повеления Великого и Правдивого Аллаха было вполне достаточно, Господь еще раз подтвердил его справедливость и сказал: **«Воистину, такова истина от твоего Господа» (2:149)**. В-шестых, Ведающий тайное и сокровенное Господь сообщил, что люди Писания твердо убеждены в истинности ниспосланного повеления и сознательно скрывают это свидетельство.

Затем Всевышний Аллах подчеркнул, что повеление обращать лицом в сторону Каабы является великой милостью по отношению к правоверным. Милосердие и сострадание Аллаха к мусульманам постоянно росли, и поэтому каждое новое предписание становилось для них очередной великой милостью. А самой главной милостью для них было обращение в ислам, которое стало возможным благодаря пришествию Божьего посланника и ниспосланию Священного Писания. Все остальные милости лишь дополняли эту главную милость Аллаха. Со времени начала пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, до его расставания с земным миром этих милостей было настолько много, что всех их невозможно пересчитать. Аллах одарял ими Своего пророка и его последователей, а когда ниспосланная религия достигла своего совершенства, Всевышний Аллах сказал: **«Сегодня неверующие отчаялись в вашей религии. Не бойтесь же их, а бойтесь Меня. Сегодня Я ради вас усовершенствовал вашу религию, довел до конца Мою милость к вам и одобрил для вас в качестве религии ислам» (5:3)**.

Хвала Аллаху за все блага и щедроты, которые невозможно сосчитать и за которые Его тем более невозможно отблагодарить должным образом! Он пожелал завершить Свою милость к людям, чтобы они последовали прямым путем, то есть познали истину и стали руководствоваться ею в делах. По Своей милости Всеблагодать и Всевышний Аллах облегчил рабам все, что может вывести их на прямой путь, указал им на то, как можно следовать этим путем, и разъяснил им это совершенным образом. Он даже сотворил упрямых неверующих, которые премираются относительно истины, дабы истина могла проявиться с большей силой и ярко продемонстрировать свои знамения и доказательства, дабы люди могли убедиться в порочности и бесосновательности лжи. И если бы ложь не оказывала сопротивление истине, многие люди не могли бы познать ее безобразие и порочность, ведь все познается в сравнении. Если бы не ночь, то люди не поняли бы превосход-

ства дня, и если бы не зло, то люди не оценили бы добро, и если бы не мгла, то люди не осознали бы прелести света, и если бы не ложь, то люди не познали бы истину столь прекрасным образом. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

(151) Таким же образом Я ниспослал вам Посланника из вашей среды, который читает вам Наши аяты, очищает вас, обучает вас Писанию и мудрости, обучает вас тому, чего вы не знали.

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا
مِّنكُمْ يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا
وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا
تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾

Мы оказали вам великую милость, когда позволили вам во время намазов поворачиваться лицом в сторону Каабы и ниспослали многочисленные религиозные предписания, которые сделали вашу религию более совершенной. Однако эти милости не были Нашим первым благодеянием по отношению к вам. Еще раньше Мы одарили вас самой главной милостью, вслед за которой последовали все остальные. Мы отправили к вам благородного Посланника, ﷺ, который вышел из вашей же среды. Вы прекрасно знаете о его происхождении и правдивости, о его верности и безупречной искренности.

Посланник, ﷺ, читает вам коранические аяты и показывает вам чудесные знамения, позволяющие отличать истину от лжи, а прямой путь — от заблуждения. Эти знамения, прежде всего, свидетельствуют в пользу единобожия и подтверждают совершенство Аллаха. Они свидетельствуют о правдивости Посланника, ﷺ, и необходимости уверовать в него. Они свидетельствуют об истинности Последней жизни и всех повествований о сокровенном, которые он рассказывает. Благодаря этим знамениям вы можете встать на прямой путь и обрести твердую убежденность.

Посланник, ﷺ, очищает ваши нравственные качества и души, воспитывая вас в духе высокой нравственности и помогая вам избавиться от дурных черт. Он помогает вам уверовать в Единого Бога и избавиться от многобожия, стать искренними и избавиться от тщеславия и показухи, стать правдивыми и избавиться от лжи, стать верными и избавиться от предательства и коварства, стать скромными и избавиться от гордыни и высокомерия, стать добропорядочными людьми и избавиться от порочного нрава. Он призывает вас возлюбить друг друга, поддерживать дружественные отношения, избавиться от взаимной ненависти, не избегать друг друга, не разрывать теплые отношения и обрести многие другие прекрасные качества.

Посланник, ﷺ, обучает вас тексту и смыслу Священного Корана, обучает вас мудрости. Существует мнение, что под мудростью здесь подразумевается Сунна. Согласно другому толкованию, мудрость — это знание тонкостей шариата и мусульманского права и умение расставлять все по своим местам. Из последнего толкования следует, что обучение Сунне входит в обучение Корану, потому что Сунна разъясняет и истолковывает коранические откровения и выражает их подлинный смысл.

Посланник, ﷺ, обучает вас тому, чего вы не знали прежде, поскольку до начала его пророческой миссии вы находились в очевидном заблуждении. Вы не знали истины и не совершали правильных поступков, но приобрели эти качества благодаря Пророку Мухаммаду, ﷺ, и поэтому его пришествие стало для вас величай-

шей милостью. Аллах никогда не оказывал человечеству большую милость, чем эта, и вы должны возблагодарить Его и выполнять свои обязанности перед Ним.

(152) Поминайте Меня, и Я буду помнить о вас. Благодарите Меня и не будьте неблагодарны Мне.

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ



Всевышний повелел Своим рабам помянуть Его и обещал почтить их за это щедрым вознаграждением. Этим вознаграждением является то, что Аллах поминает каждого, кто поминает Его. Всевышний сказал устами Своего посланника: «Кто помянет Меня про себя, того Я помяну про Себя. А кто помянет Меня в обществе, того Я помяну в еще более прекрасном обществе».

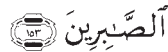
Самой совершенной формой поминания Аллаха является поминание языком и в сердце одновременно. Благодаря этому человек лучше познает Аллаха, начинает сильнее любить Его и получает большее вознаграждение. А поскольку поминание Аллаха является высшим проявлением благодарности, вслед за повелением помянуть Аллаха последовало повеление благодарить Его в самом широком смысле. Мусульмане обязаны благодарить Аллаха за то, что Он облагодетельствовал их многочисленными щедротами и уберег их от всевозможного зла, причем выражать такую благодарность следует в душе, признавая добродетель Господа, на словах, восхваляя Его за щедроты и милости, и на деле, выполняя Его повеления и не нарушая Его запреты. Подобная благодарность помогает рабам сохранить полученные блага и даже приумножить их. По этому поводу Всевышний возвестил: «Если вы будете благодарны, то Я одарю вас еще большим. А если вы будете неблагодарны, то ведь мучения от Меня тяжки» (14:7).

Повеление благодарить Аллаха после упоминания религиозного знания, нравственной чистоты, праведных деяний и других духовных благ, свидетельствует о том, что эти блага являются самыми достойными и прекрасными. Более того, только они могут называться настоящими благами, поскольку они остаются даже тогда, когда все остальные блага исчезают. И если человек приобрел знания и вдохновлен на совершение праведных поступков, то он обязан благодарить Аллаха, дабы Всемогущий Господь по своей щедрости приумножил его блага, избавил его от самолюбования и помог ему еще лучше благодарить Его.

Затем Всевышний Аллах запретил Своим рабам проявлять неблагодарность, которая является полной противоположностью благодарности. Под арабским словом *куфр* 'неверие', 'неблагодарность' в данном случае подразумевается неблагодарность, отрицание милости и использование дарованных щедрот не по назначению. Согласно другому толкованию, оно имеет более широкий смысл и подразумевает любые проявления неблагодарности, самым ужасным из которых является неверие в Аллаха. В этом случае оно распространяется на приобщение к Аллаху сотоварищей и другие менее тяжкие грехи.

(153) О те, которые уверовали! Обратитесь за помощью к терпению и намазу. Воистину, Аллах — с терпеливыми.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ



Всевышний повелел правоверным прибегать за помощью в делах религии к терпению и намазу. Под терпением подразумевается удержание души от то-

го, что ей неприятно и тяжело. Терпение можно разделить на три составляющие: терпеливое выполнение повелений Аллаха, терпеливый отказ от послушания Его и стойкое перенесение тягот Божьего предопределения, без сетования на судьбу. Терпение приносит человеку огромную пользу во всех начинаниях, и если он не проявляет должного терпения, то ему не удастся добиться желаемого результата, особенно, если речь идет о постоянном выполнении тяжелых предписаний религии. Любой человек нуждается в терпении, чтобы проглотить горечь тяжелых приказов Аллаха. И если ему удастся набраться терпения и выдержки, то он обретает успех, но если тяжелые и неприятные испытания лишают его терпения, то он остается с пустыми руками и лишается великого блага.

То же самое можно сказать о грехах, к совершению которых подталкивают низменные порывы человеческой души. Человек способен воздержаться от грехов, однако для этого он должен постоянно проявлять огромное терпение, подавлять низменные порывы своей души и просить Аллаха уберечь его от послушания, поскольку грехи являются одним из самых больших искушений.

То же самое можно сказать и о тяжелых испытаниях, особенно, если они продолжают долгое время и ослабляют человеческий дух и тело. И если человек не станет переносить эти испытания искренне ради Аллаха, уповая на своего Господа и прибегая к Его поддержке, то он непременно станет сетовать на судьбу.

Из всего сказанного следует, что раб Божий сильно нуждается в терпении. Более того, он постоянно испытывает в нем острую необходимость. Именно поэтому Аллах повелел Своим рабам быть терпеливыми и возвестил о том, что Он всегда присутствует рядом с ними. Это означает, что если терпение является неотъемлемым качеством человека, то Аллах помогает ему, наставляет его на прямой путь и исправляет его ошибки. Благодаря такой поддержке правоверные не ощущают тягот тяжелых и неприятных испытаний, легко справляются с самыми сложными повелениями и не знают никаких трудностей.

В этом аяте говорится о частном присутствии Аллаха рядом с творениями, которое проявляется в Его любви, поддержке, помощи и близости. Это — великая честь, которой удостоены терпеливые верующие. И если бы подобное присутствие Аллаха было единственным превосходством терпеливых людей, этого было бы для них достаточно. Что же касается общего присутствия Аллаха рядом с творениями, то оно подразумевает божественное знание и могущество. Оно упоминается в словах Всевышнего: **«Он с вами, где бы вы ни были. Аллах видит все, что вы совершаете»** (57:4). Эта форма присутствия Аллаха рядом с творениями распространяется на абсолютно все творения.

Всевышний также повелел обращаться за помощью к намазу, потому что намаз является столпом религии, светом правоверных и способом общения раба с его Господом. И если раб молится совершенным образом, выполняет обязательные и желательные предписания намаза, всей душой смиряется перед Господом, постигая тем самым суть молитвы, если он с самого начала намаза ощущает себя перед Господом и ведет себя, как покорный раб, стоящий перед своим господином, если он осознает свои слова и поступки и поглощается общением с Аллахом и молитвами к Нему, то его намаз непременно поможет ему исправно выполнять все остальные предписания религии, ведь намаз удерживает людей от мерзости и предосудительных поступков. А чувство смирения во время молитвы порождает в сердце человека качество, которое обязывает его покоряться повелениям Аллаха и не нарушать Его запреты. Именно к такому намазу мусульманам велено обращаться за помощью при совершении праведных дел.


(154) Не говорите о тех, кто погиб на пути Аллаха: «Мертвецы!» Напротив, они живы, но вы не ощущаете этого.


وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنْ لَا

تَشْعُرُونَ

После повеления обращаться за помощью в любых делах к терпению Всеблагодой и Всевышний Аллах привел пример благодеяния, которое можно совершить только благодаря терпению. Этим благодеянием является участие в священной войне на пути Аллаха. Джихад — это самый славный обряд поклонения, который совершается телом, и самый тяжелый обряд поклонения для человеческой души, поскольку он сопряжен с гибелью и расставанием с мирской жизнью. Люди жаждут продлить свой жизненный срок и делают для этого все необходимое. Они трудятся и прикладывают усилия для того, чтобы продлить себе жизнь и отдалить свою смерть.

Хорошо известно, что благоразумный человек станет отказываться от того, что он возлюбил, только ради чего-либо более прекрасного и более замечательного. И поэтому Всевышний сообщил, что если человек сражался на пути Аллаха для того, чтобы прославилось на земле Слово Господне и восторжествовала Его религия, если он не имел корыстных целей и погиб на священной войне, то он не расстается с жизнью, которая так мила ему. Напротив, он приобретает новую жизнь, которая настолько прекрасна и совершенна, что превосходит все ожидания.

Всевышний сказал: «**Никоим образом не считай мертвыми тех, которые были убиты на пути Аллаха. Нет, они живы и получают удел у своего Господа, радуясь тому, что Аллах даровал им по Своей милости, и ликуя от того, что их последователи, которые еще не присоединились к ним, не познают страха и не будут опечалены.**  Они радуются милости Аллаха и щедрости и тому, что Аллах не теряет награды верующих» (3:169–171).

Какая жизнь может превзойти жизнь павших мучеников, которые находятся вблизи от Всевышнего Аллаха и наслаждаются как материальными щедротами, к которым относятся прекрасные яства и напитки, так и духовными благами, которыми являются радость и ликование, а также отсутствие всякого страха и печали?! Их жизнь в промежуточном мире намного совершеннее жизни на земле. Пророк Мухаммад, , даже сообщил, что души павших мучеников находятся внутри зеленых птичек, которые летают вокруг райских рек, питаются райскими плодами и слетаются к фонарям, которые привязаны к Трону.

Этот аят содержит великий призыв к участию в священной войне на пути Аллаха и проявлению должного терпения на этом поприще. И если бы рабы могли представить себе, какое вознаграждение ожидает воинов, которые гибнут на пути Аллаха, то ни один из них не отказался бы принять участие в священной войне. Однако отсутствие твердой убежденности охлаждает пыл мусульман, заставляет их подольше спать и лишает их великой награды и богатых трофеев.

Разве можно сомневаться в этой награде, если Всевышний Аллах сказал: «**Воистину, Аллах купил у верующих их жизнь и имущество в обмен на Рай. Они сражаются на пути Аллаха, убивая и погибая**» (9:111)? Клянусь Аллахом, если бы человек обладал тысячью жизней и расстался бы с каждой из них на пути Аллаха, то его поступок был бы ничтожным по сравнению с этим великим вознаграждением! Именно поэтому павшие мученики, которые воочию убеждаются в прелести Божьего вознаграждения, не желают для себя ничего, кроме возможности вернуться в этот мир, чтобы еще раз погибнуть на пути Аллаха.

Этот аят также свидетельствует об истинности удовольствия и наказания в промежуточном мире (барзахе), о чем также свидетельствуют многочисленные священные тексты.

(155) Мы непременно испытываем вас незначительным страхом, голодом, потерей имущества, людей и плодов. Обрадуй же терпеливых,

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ
وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ
وَالْأَنْفُسِ وَالشَّمْرِاتِ ۗ وَبَشِيرِ

الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

(156) которые, когда их постигает беда, говорят: «Воистину, мы принадлежим Аллаху, и к Нему мы вернемся».

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ

وإِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ ﴿١٥٦﴾

Всевышний поведал о том, что Его рабов непременно постигают испытания, благодаря которым правдивые люди отличаются от лжецов, а нетерпеливые — от терпеливых. Всевышний всегда поступал с рабами именно так, ибо если верующих долгое время не постигает испытание, то к ним примыкают лжецы, что чревато дурными последствиями. Вот почему божественная мудрость требует, чтобы праведники были отделены от злодеев, и в этом заключается огромная польза испытаний. Они не уничтожают веру правоверных и не отворачивают истинных мусульман от их веры, потому что Аллах никогда не дает пропасть вере правоверных.

В этом аяте Аллах сообщил о том, что Его рабы проходят через испытания страхом перед врагами и голодом, причем страх и голод бывают незначительными, ибо в противном случае правоверные стали бы гибнуть. Однако испытания выпадают на их долю для того, чтобы очистить их ряды, но не погубить их самих.

Наряду с этим Аллах испытывает Своих рабов потерей имущества, людей и плодов. Под потерей имущества подразумеваются любые происшествия, которые наносят удар по материальному благосостоянию человека. Это могут быть стихийные бедствия, наводнения, пропажи, бесчинства правителей или угнетателей, грабежи на дорогах и другие несчастья. Под потерей людей подразумевается гибель детей, родственников, друзей и других любимых людей, а также болезни, которые поражают самого человека или тех, кто ему дорог. Под потерей плодов подразумевается гибель зерновых полей, пальмовых деревьев и прочих плодовых деревьев и кустарников в результате наступления холодов, пожаров, ураганов, нашествия саранчи или под воздействием прочих факторов.

Упомянутые события происходят и будут происходить всегда, потому что об этом сообщил Всезнающий и Всеведущий Господь. Когда же они происходят, люди делятся на терпеливых и нетерпеливых. Нетерпеливых людей постигают сразу два несчастья. Они лишаются любимых вещей и людей, потеря которых является сутью испытания. А наряду с этим, они лишаются гораздо большего и прекрасного — вознаграждения Аллаха за терпение, которое им было велено проявить. Они оказываются в убытке и лишаются Божьей поддержки, а их вера ослабевает. Они упускают возможность проявить терпение, выразить удовлетворенность своей судьбой и возблагодарить Аллаха. Вместо этого они сердятся и негодуют, что свидетельствует о величине и тяжести их потерь.

Если же Аллах помогает человеку во время испытаний проявить должное терпение и удержаться от выражения недовольства словом и делом, если он на-

деется получить награду от Аллаха и знает, что вознаграждение за проявленное терпение многократно превосходит постигшее его испытание и что случившаяся беда может стать Божьей милостью по отношению к нему и принесет ему больше добра и пользы, чем зла и трудностей, то человек подчиняется воле Аллаха и удостоивается награды. Вот почему Аллах велел обрадовать терпеливых верующих благой вестью о том, что они получают вознаграждение без всякого счета.

Именно терпеливые верующие удостоены этой славной благой вести и великой почести. Когда их постигают неприятности и напасти, причиняющие им духовные или физические страдания, они говорят: «Мы — рабы Аллаха, и мы зависим от Его воли. Мы не властны над своими жизнями и своим имуществом, и если Аллах лишит нас здоровья или части нашего имущества, то ведь Милостивый Господь властен распоряжаться Своими рабами и Своей собственностью, как пожелает. Мы не должны противиться этому. Более того, настоящий раб должен знать, что любые несчастья происходят по воле Премудрого Владыки, Который более сострадателен к Своим рабам, чем они сами к себе. Это обязывает нас довольствоваться судьбой и благодарить Аллаха за Его предопределение, которое приносит человеку пользу, даже если он не понимает этого. Будучи рабами Аллаха, мы непременно вернемся к своему Господу в День воскресения, и тогда каждый человек получит воздаяние за свои дела. Если мы проявим терпение в надежде на вознаграждение Аллаха, то получим его сполна. Если же мы станем негодовать и сетовать на судьбу, то лишимся этой награды, и нам не останется ничего, кроме нашего негодования. Наше положение рабов, которые принадлежат Аллаху и непременно вернуться к Нему, обязывает нас проявлять стойкость и терпение».

(157) Они удостоиваются благословения своего Господа и милости. Они следуют прямым путем.

أَوْلَيْكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ
وَرَحْمَةٌ وَأَوْلَيْكَ هُمْ
الْمُهْتَدُونَ



Терпеливые верующие заслужили похвалу своего Господа и Его великую милость, одним из проявлений которой стало терпение, которым Аллах одарил верующих рабов, благодаря которому они получают совершенную награду. Такие люди действительно следуют прямым путем, поскольку они знают истину и руководствуются ею в делах. Под знанием истины в данном случае подразумевается осознание того, что люди являются рабами Аллаха и непременно вернуться к своему Господу, а под праведными деяниями здесь подразумевается терпение, проявленное ради Аллаха.

Этот аят свидетельствует о том, что если человек не проявляет должного терпения, то его постигает совершенно иная участь. Аллах унижает и наказывает его, а его участью становятся заблуждение и убыток. Как же велика разница между этими двумя группами людей! Как же мало трудностей приходится перенести терпеливым рабам, и как велики страдания тех, кто не проявляет терпения!

Этот и предыдущие аяты призывают людей готовиться к испытаниям до того, как они выпадают на их долю, дабы они могли легче перенести их. Из них становится ясно, что человек обязан встречать подобные испытания, проявляя должное терпение. Из них также становится ясно, как человек может воспитать в себе терпение и стойкость, какое вознаграждение уготовано для терпеливых рабов, какая судьба ожидает тех, кто не проявляет должного терпения. Эти аяты также дают понять, что Аллах во все времена подвергает Своих рабов испытанию, и это установление Аллаха не подлежит отмене. В них перечисляются различные несчастья, которые постигают людей.

(158) Воистину, ас-Сафа и аль-Марва — одни из обрядовых знамений Аллаха. Кто совершает хадж к Каабе или малое паломничество, тот не совершит греха, если пройдет между ними. А если кто добровольно совершает доброе дело, то ведь Аллах — Признательный, Знающий.

﴿ إِنَّ الْأَصْفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ
فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ
تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴾

Всевышний поведал о том, что известные холмы ас-Сафа и аль-Марва являются обрядовыми знамениями Аллаха, у которых рабы поклоняются своему Господу. Поэтому Всевышний Аллах повелел почитать и возвеличивать их, ведь почтительное отношение к обрядовым знамениям Аллаха свидетельствует о богобоязненности человека.

Быть богобоязненными обязаны все люди и джинны, а это значит, что пробежка между этими двумя холмами является обязательной частью хаджа и малого паломничества. Этого мнения придерживается большинство богословов. В пользу его также свидетельствуют достоверные хадисы и выполнение этого обряда самим Пророком Мухаммадом, ﷺ, который сказал: «Учитесь у меня своим обрядам».

Затем Всевышний Аллах опроверг ошибочное суждение некоторых мусульман, которые опасались совершать пробежку между этими двумя холмами, потому что возле них язычники поклонялись своим идолам во времена невежества. Аллах сообщил, что совершающий пробежку между холмами не совершает греха, только для того, чтобы опровергнуть то ошибочное предположение, а не для того, чтобы подчеркнуть необязательность этого предписания.

Из данного откровения, смысл которого конкретен, следует, что человек не совершает греха, если обходит между ас-Сафой и аль-Марвой во время хаджа или малого паломничества, однако обходить между этими холмами в другое время не следует. В этом заключается отличие между пробежкой между холмами и обходом вокруг Каабы, который можно совершать не только во время хаджа и малого паломничества, но и в остальное время в качестве самостоятельного обряда поклонения.

Что же касается пробежки между холмами, стояния в долине Арафат, ночевки в Муздалифе и бросания камешек, то эти обряды поклонения являются составной частью паломничества, и совершение этих обрядов при других обстоятельствах является ересью. Ересь бывает двух видов: когда человек выполняет обряд поклонения, который вообще отсутствует в мусульманском шариате, и когда человек выполняет обряд поклонения, узаконенный шариатом в определенной форме, в совершенно другой форме. В данном случае речь идет о последнем виде еретических новшеств.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что если человек искренне ради своего Господа совершает хадж или малое паломничество, обходит вокруг Каабы или совершает намаз, соблюдает пост или совершает прочие добрые поступки, то это непременно пойдет ему на пользу. Из этого следует, что если человек начинает лучше повиноваться Аллаху, то он становится более совершенным и благочестивым и восходит на более высокую ступень перед Ним. А объясняется это тем, что вера его усиливается.

Всевышний отметил, что добровольные поступки должны быть добрыми. Если же человек совершает еретические новшества, которые не приказывали совершать Аллах и Его посланник, ﷺ, то он доставляет себе хлопоты, которые не принесут ему никакой пользы. Более того, они могут принести ему вред, если он совершает их, заведомо зная, что это противоречит мусульманскому шариату.

Затем Всевышний Аллах упомянул о Своих прекрасных именах Признательный и Знающий. У Аллаха также есть прекрасное имя Благодарный. Эти имена оз-

начают, что Аллах принимает от Своих рабов даже самые незначительные благодеяния и одаряет их великой наградой. Он помогает Своим рабам, если они пытаются выполнять Его повеления и хотят покориться Его воле. Он восхваляет их за покорность, расширяет их сердца, заполняет их души светом и верой, одаряет их тела силой и активностью, благословляет и приумножает их прекрасные качества и делает их поступки более праведными, а затем представляет их поступки к награде в Последней жизни, которую они получают сполна возле своего Господа. Он не станет умалять их значимости за то, что помог верующим совершить эти благодеяния.

Благодарность Аллаха Своим рабам также проявляется в том, что если человек отказывается от чего-либо ради Аллаха, то взамен он получает гораздо большее. Если он приближается к Аллаху на одну пядь, то Он приближается к нему на локоть. Если он приближается к Аллаху на один локоть, то Он приближается к нему на сажень. Если он идет навстречу Аллаху шагом, то Он устремляется к нему бегом. Если же он трудится ради Аллаха, то получает вознаграждение в многократном размере.

Будучи Благодарным и Всезнающим Господом, Аллах знает, чьи намерения, вера и богобоязненность заслуживают самого совершенного вознаграждения, и выделяет их среди остальных рабов. Он прекрасно осведомлен о деяниях рабов и не дает им пропасть. Напротив, каждый из них найдет свои деяния собранными на основании намерений, которые были известны Мудрому и Ведающему Творцу.

(159) Воистину, тех, которые скрывают ниспосланные Нами ясные знамения и верное руководство после того, как Мы разъяснили это людям в Писании, проклянет Аллах и проклянут проклинаящие,

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ
الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ
لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ
اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعُنُونَ ﴿١٥٩﴾

(160) за исключением тех, которые раскаялись, исправили содеянное и стали разъяснять истину. Я приму их покаяния, ибо Я — Принимающий покаяния, Милосердный.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّا
فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا
التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾

Несмотря на то, что этот аят был ниспослан по поводу людей Писания, скрывавших предсказания о пришествии Пророка Мухаммада, ﷺ, и его качествах, он распространяется на всех, кто скрывает ясные знамения, ниспосланные Аллахом и свидетельствующие об истине. Он распространяется на всех, кто скрывает верное руководство, которое указывает людям на прямой путь и проводит грань между дорогой блаженных праведников и дорогой обитателей Преисподней.

Аллах взял с людей Писания обещание разъяснять людям Священное Писание, которым Аллах облагодетельствовал Своих рабов, и не скрывать истинное знание. Однако среди них нашлись такие, которые предали забвению этот завет. Они не только скрыли ниспосланную истину, но и обманули рабов Аллаха, за что были прокляты Аллахом и всеми творениями.

Проклятие Аллаха означает, что они были отвергнуты Господом, отдалены от Него и лишены Его милости. Они заслужили проклятия всех людей, потому что стремились ввести их в заблуждение, нанести урон их религии и отдалить их от милости Аллаха. Они заслужили воздаяние, которое соответствует роду совершенных ими злодеяний. А если бы они обучали людей добру, то заслужили бы

благословения Аллаха, ангелов и всех остальных творений. Даже киты во глубине морской пучины просили бы для них прощения, если бы они стремились принести людям пользу, исправить их воззрения и приблизить их к милости Аллаха. В этом случае воздаяние также соответствовало бы роду совершенных ими поступков.

Из этого следует, что если человек скрывает ниспосланную Аллахом истину, то он противится Его велению. Ведь Господь разъясняет людям знамения, а этот человек стремится затушить их свет и заслуживает самого сурового предупреждения.

Однако он может принести покаяние, для чего он должен пожалеть о содеянном, перестать совершать грехи и вознамериться больше никогда не возвращаться на дурной путь. Но даже отречение от скверных поступков не принесет ему пользу до тех пор, пока он не исправится и не станет совершать добрые деяния. И даже этого не достаточно для того, кто скрывал от людей истину. Его покаяние будет совершенным только в том случае, если он разъяснит людям то, что скрывал, и тогда Аллах примет его покаяние, поскольку ничто не мешает Ему принять искренние покаяния Своих рабов.

Если человек выполняет все условия покаяния, то Аллах прощает ему прегрешения, ведь Он всегда великодушно прощает Своих рабов, когда те приносят покаяние, и одаряет их милостью после лишений, когда те отрекаются от злодеяний. Одним из Его качеств является великая милость, объемлющая все сущее. По Своей милости Аллах вдохновляет рабов на раскаяние, а когда они раскаиваются и возвращаются на прямой путь, Аллах по Своей же милости принимает от них покаяния и проявляет к ним сострадание и великодушие. Такова судьба каждого, кто раскаивается в совершенных грехах.

(161) Воистину, на тех, которые не уверовали и умерли неверующими, лежит проклятие Аллаха, ангелов и людей — всех.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا
أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾

Если человек отказался уверовать и исповедовал неверие до самой смерти, если он не вернулся на путь своего Господа и не раскаялся в совершенных преступлениях, то он заслуживает проклятия Аллаха, ангелов и людей. Неверие является неотъемлемым качеством такого человека, и поэтому вечное проклятие становится его неизбежной участью. Это объясняется тем, что любое предписание сохраняет силу до тех пор, пока сохраняется причина этого предписания. Когда же причина исчезает, это предписание также теряет силу.

(162) Это продлится вечно. Их мучения не будут облегчены, и они не получают отсрочки.

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ
الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿١٦٢﴾

Проклятие и наказание мучеников Ада продлятся вечно. Их страдания не будут облегчены — они будут мучительными и бесконечными. И тогда никто не предоставит им отсрочки, потому что отсрочка предоставляется людям только при жизни на земле. Но земная жизнь закончится, и они не смогут оправдать свои злодеяния.

(163) Ваш Бог — Бог Единственный. Нет божества, кроме Него, Милостивого, Милосердного.

وَاللَّهُ كُفَرًا إِلَهُهُ وَإِلَهُهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾

Аллах — Единственный Бог. Ему одному присущи божественная сущность, прекрасные имена, совершенные качества и божественные деяния. Он не имеет ни со товарищей, ни равных Ему, ни подобных Ему. Наряду с Ним нет других творцов или правителей во Вселенной. А это значит, что только Аллах заслуживает обо-жествления и поклонения, и ни одно творение не может быть Его со товарищем.

Одним из Его божественных качеств является величайшая милость, которую нельзя сравнить с милосердием творений. Она объемлет всякую вещь и распространяется на все сущее. Благодаря Божьей милости существуют творения. Благодаря ей они приобретают удивительные щедроты и избавляются от несчастий. По Своей милости Аллах позволяет рабам познать Его качества и щедроты, а также отправляет посланников и ниспосылает Писания, которые разъясняют рабам все духовные и мирские блага, в которых те нуждаются.

И если человек осознает, что все приобретенные рабами блага являются дарами Аллаха и что творения не способны самостоятельно принести пользу друг другу, то он понимает, что только Аллах заслуживает поклонения во всех его формах и проявлениях. Только Он заслуживает, чтобы Его любили и боялись, чтобы на Него надеялись и уповали, чтобы Его возвеличивали и почитали и чтобы ради Него одного совершали все остальные обряды поклонения. Он также понимает, что самой большой несправедливостью и самым порочным поступком является поклонение рабам вместо поклонения Господу рабов, или равнение созданных из земного праха творений с Властелином миров, или приобщение зависимых и всесторонне нуждающихся существ к Могущественному и Могучему Творцу и Правителю, Которому подвластно и покорно все сущее.

Этот аят свидетельствует о единстве Творца, подтверждает истинность единобожия и отрицает божественность творений. Из него также следует, что важнейшим доказательством в пользу этого является милость Аллаха, результатом которой является существование всех щедрот и избавление от всевозможных несчастий. Все это — общее доказательство единства Господа Бога, а более подробно доказательства этого обсуждаются в следующем аяте.

(164) Воистину, в сотворении небес и земли, в смене ночи и дня, в кораблях, которые плывут по морю с тем, что приносит пользу людям, в воде, которую Аллах ниспослал с неба и посредством которой Он оживил мертвую землю и расселил на ней всевозможных животных, в смене ветров, в облаке, подчиненном между небом и землей, заключены знамения для людей разумеющих.

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَأَخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي
تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ
وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ
فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ
فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ
الرِّيحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ



Всевышний поведал о том, что небеса и земля — это Божьи знамения. Эти огромные творения свидетельствуют о единстве Творца, Его божественности, безгра-

ничной власти, милосердии и многих других божественных качествах. Однако извлечь пользу из этих знамений удастся только людям разумеющим, которые используют свой разум по назначению. Чем большим разумом Аллах одаряет человека, тем больше пользы он извлекает из знамений и тем больше он размышляет над ними.

Он задумывается над высоким небесным сводом, его размерами, совершенством и безупречностью. Он всматривается в Солнце, Луну, звезды и другие светила, каждое из которых находится на своем месте во благо рабов. Он задумывается над тем, что земля является постелью для людей, на которой они могут спокойно существовать, пользуясь многочисленными земными благами. Эти знамения свидетельствуют о том, что Всевышний Аллах сам создает творения и сам управляет ими. Они свидетельствуют о божественном могуществе, благодаря которому Аллах сотворил вселенную, и божественной мудрости, благодаря которой Он придал ей прекрасный и совершенный облик и установил в ней порядок, а также божественном знании и милосердии, благодаря которым Он одарил рабов всем, что приносит им пользу, что необходимо для их существования, в чем они нуждаются. Все это — убедительное доказательство совершенства Аллаха, Который один создает творения, управляет делами Своих рабов и заслуживает их поклонения.

Еще одним знамением является постоянная смена дня и ночи. Один из них всегда приходит на смену другому, принося с собой холод, жару или умеренную погоду. Они сменяют друг друга и по продолжительности, периодически удлиняясь и укорачиваясь. Благодаря этому возникают времена года, которые упорядочивают жизнь потомков Адама, животных, деревьев, кустарников и всего, что находится на поверхности земли. Все это происходит с удивительной точностью и под влиянием удивительных законов, которые изумляют человеческие умы и познать которые всесторонне не удастся даже самым разумным мужам. А это свидетельствует о могуществе, знании, мудрости, безграничном милосердии, всеобъемлющей милости и абсолютной власти Управляющего Вселенной, Который правит ею единолично. Его могущество, а также величие Его власти и владений заставляют человека поклоняться Ему и обожествлять Его, любить и возвеличивать Его, бояться Его и надеяться на Него, а также стремиться снискать Его благоволение и заслужить Его любовь, посвящая такое поклонение только Ему одному.

Еще одним знамением являются корабли и судна, которые плывут по воде. Аллах вдохновил Своих рабов на создание этих плавучих средств, наделив их соответствующими способностями и всем необходимым для этого. Аллах подчинил людям водную стихию, а также ветры, которые переносят корабли вместе с имуществом и товарами и тем самым приносят людям огромную пользу, удовлетворяя их нужды и упорядочивая их жизнь.

Кто вдохновил людей на создание кораблей, наделил их соответствующими способностями и одарил всеми необходимыми средствами, благодаря чему они смогли строить корабли и судна? Кто подчинил им моря и ветры и позволил кораблям плыть по морям и океанам? Кто сотворил огонь и горючее, благодаря которым транспортные средства переносят людей вместе с их имуществом на суше и на море?

Не являются ли эти милости результатом деятельности одного Творца? Неужели слабому и беспомощному человеку, который появляется на свет из утробы своей матери, не имея никаких знаний и способностей, а затем приобретает знания и способности благодаря милости своего Господа, удалось добиться всего этого самостоятельно? Или же это произошло благодаря Мудрому и Всеведущему Господу, Который властен над всем сущим и не знает никаких препятствий, перед величием и могуществом Которого смиряются и склоняются все творения?

Беспомощный раб в лучшем случае может стать одной из причин, которые Аллах сотворил для претворения в жизнь этого великого замысла. Это свидетельствует о Его милости и заботливом отношении к творениям, и это обязывает рабов искренне любить и бояться одного Аллаха, возлагать на Него надежды, покоряться Ему во всех делах, унижаться перед Ним и почитать Его.

Еще одним знамением является дождь, который Аллах изливает из облаков. Благодаря дождевой воде появляются на свет всевозможные деревья, травы и прочие растения, без которых невозможно существование других творений. Разве это не свидетельствует о могуществе Аллаха, Который ниспосылает дождь и взращивает растения? Разве это не является доказательством Его милости и сострадания по отношению к Его рабам, доказательством Его заботливого отношения к ним и их всесторонней нужды в своем Создателе? Разве это не свидетельствует о том, что Аллах властен воскресить покойников и воздать им за совершенные деяния?

Аллах расселил на земле всевозможные живые твари, и это тоже служит доказательством Его могущества и величия, Его единства и абсолютной власти. Он подчинил всех животных на земле людям, дабы они могли использовать их в собственных интересах. Они употребляют в пищу мясо животных или получают от них молоко, они ездят на них верхом или используют их для охраны и в других целях, они задумываются над ними и извлекают из этого полезные уроки. Аллах расселил этих животных по всей земле и один заботится об их пропитании, и поэтому Всевышний Аллах сказал: **«Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место пребывания и место хранения (утробы матерей или могилы)»** (11:6).

Еще одним знамением является смена ветров. Они бывают холодными и теплыми, южными и северными, восточными и западными, а также дуют с других направлений между этими четырьмя сторонами света. Они гонят облака и собирают их вместе, оплодотворяют их водой и выжимают, разрывают их в клочья и предотвращают возможные плохие последствия. Иногда они несут Божью милость, а иногда приносят наказание.

Кто управляет ими подобным образом и заставляет их приносить другим творениям пользу, без которой существование последних просто невозможно? Кто заставляет их служить на благо животным и приносить пользу живым тварям и деревьям, злакам и прочим растениям? Только Могущественный, Мудрый, Милосердный и Проницательный Аллах, Который заслуживает, чтобы рабы унижались перед Ним, покорялись Ему, любили Его, обращались к Нему и поклонялись Ему.

Легкие и прозрачные облака плывут между небесами и землей и переносят много воды, которой Аллах по Своему желанию орошает земли, возвышенности и лоцины. Он ниспосылает воду людям тогда, когда они в ней действительно нуждаются, а когда обилие дождей может причинить вред творениям, Аллах приостанавливает их. Он ниспосылает дожди, руководствуясь Своим милосердием и проявляя истинную заботу о Своих рабах. Как же безгранична Его власть, и как же велика Его добродетель!

Разве нельзя назвать дурным поведение рабов, которые наслаждаются благами Аллаха, существуют благодаря Его милости и используют дарованные им щедроты для совершения грехов, вызывающих гнев Аллаха? Разве подобное отношение Аллаха к таким творениям не свидетельствует о Его выдержке, терпении, всепрощении, снисходительности и безграничной доброте? Хвала Аллаху прежде всякой вещи и в завершении всего! Хвала Ему зримая и незримая!

Из всего сказанного следует, что если благоразумный человек задумывается над этими творениями, проникается размышлениями над этими удивитель-

ными созданиями и присматривается к тонкостям и мудростям мироздания, то ему становится ясно, что Вселенная сотворена ради истины и посредством истины. Он поймет, что она представляет собой книгу знамений, свидетельствующих об истинности единобожия и того, что Аллах сообщил о Себе, и того, что Божьи посланники сообщили о Судном дне. Он также осознает, что творения зависят от своего Господа, не обладая самостоятельной властью, и что они не способны противиться предопределению своего Владыки. Небесный и земной миры целиком и полностью нуждаются в Нем, тогда как Он абсолютно не нуждается в Своих творениях. Воистину, нет иного бога и господ, кроме одного Аллаха!

(165) Среди людей есть такие, которые приобщают к Аллаху равных и любят их так же, как любят Аллаха. Но те, которые уверовали, любят Аллаха сильнее. Если бы беззаконники, узрев мучения, увидели, что могущество целиком принадлежит Аллаху и что Аллах причиняет тяжкие мучения.


وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ
 اللَّهِ أَندَادًا يُحِبُّوهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ
 وَالَّذِينَ ءَامَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ
 يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ
 أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
 الْعَذَابِ



Как прекрасно этот аят связан с предыдущим откровением, в котором Всевышний Аллах привел убедительные и неопровержимые доказательства единобожия, которых достаточно для того, чтобы знания переросли в полную убежденность, абсолютно несовместимую с сомнением и неуверенностью. В этом аяте Аллах сообщил, что, несмотря на полную ясность в этом вопросе, среди людей есть такие, которые уподобляют творения Создателю, испытывая к ним искреннюю любовь, оказывая им великие почести, проявляя перед ними покорность и поклоняясь им иным образом.

Если человек продолжает поступать так после того, как ему привели неопровержимые доказательства истинности единобожия, то он является неверующим, который либо упрямо противится Аллаху, либо отказывается размышлять над знаменьями Господа и различными творениями. Такой человек не имеет ни малейшего оправдания своему неверию. Более того, он заслуживает самого сурового наказания.

В этом аяте речь идет о людях, которые не приобщают к Аллаху сотоварищей в сотворении, ниспослании пропитания и управлении Вселенной. Они приобщают к Нему сотоварищей в поклонении — они поклоняются творениям для того, чтобы те приблизили их к Аллаху. Однако их идолы не являются сотоварищами или равными Аллаху, ведь именно поэтому кораническое откровение гласит, что они сами приобщают их к Аллаху. Они называют своих идолов божествами, хотя эти названия совершенно безосновательны и лишены всякого смысла. По этому поводу Всевышний сказал: «Но они приобщают сотоварищей к Аллаху. Скажи: “Назовите их! Неужели вы поведаете Ему о существующем на земле такое, что Ему не известно, или же это — всего лишь пустые слова?” Неверующих оболестили их собственной хитростью и сбили с пути. А для того, кого Аллах вводит в заблуждение, нет наставника» (13:33).

А пророк Йусуф сказал: «О мои товарищи по темнице! Множество различных богов лучше или же Аллах, Единственный, Могущественный?  Помимо Него вы поклоняетесь лишь именам, которые придумали вы и ваши отцы. Аллах не ниспослал о них никакого доказательства. Решение принимает только

Аллах. Он повелел, чтобы вы не поклонялись никому, кроме Него. Это и есть правая вера, но большая часть людей не знает этого» (12:39–40).

Творение не может сравниться с Аллахом, потому что Аллах является Творцом, тогда как все остальные существа являются творениями. Господь Бог является Кормилцем, тогда как все остальные нуждаются в пропитании. Аллах богат и ни в чем не нуждается, тогда как все творения бедны и беспомощны. Он обладает всесторонним совершенством, тогда как все качества рабов имеют определенные недостатки. Он один может принести пользу или причинить вред, тогда как все остальные совершенно не способны приносить пользу, причинять вред или распоряжаться судьбой.

Это убеждает нас в порочности воззрений тех, кто приобщает к Аллаху сотоварищей или равных, будь то ангелы, пророки, праведники, истуканы или другие творения. Из этого следует, что только Аллах заслуживает самой совершенной любви и самой совершенной покорности.

Вот почему Аллах похвалил правоверных, которые любят Его сильнее, чем идолопоклонники любят своих идолов. Любовь правоверных к Аллаху является искренней, тогда как многобожники всего лишь приобщают своих идолов к Аллаху. С другой стороны, правоверные любят Господа, Который действительно заслуживает искренней любви, любовь к Которому является свидетельством праведности и залогом счастья и преуспевания, тогда как идолопоклонники любят истуканов, которые совершенно не заслуживают любви, любовь к которым является величайшим несчастьем и залогом гибели раба.

Именно поэтому Аллах предостерег беззаконников, которые приравнивают творения к Аллаху, повинуются идолам вместо Господа рабов, несправедливо относятся к самим рабам, сбивают их с прямого пути и причиняют им вред, от наказания, которое они увидят воочию в День воскресения. Вот тогда они убедятся в том, что могущество целиком и полностью принадлежит Аллаху, и в том, что их идолы совершенно беспомощны.



В этот день им станет ясна слабость и беспомощность ложных богов. Истина окажется совсем не такой, какой она казалась им в мирской жизни. Они полагали, что идолы и вымышленные божества обладают властью и способны приблизить людей к Аллаху, однако их предположения окажутся ошибочными, а усердия — бесплодными. Их приговорят к наказанию, и божества не избавят их от страданий и не принесут им пользы даже весом с одну крупинку. Более того, все божества, на которые они возлагали надежды, принесут им один только вред.

(166) Когда те, за кем следовали, отрекутся от тех, кто следовал за ними, и увидят мучения, связи между ними оборвутся.


إِذ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ
اتَّبَعُوا وَرَأَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ
الْأَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾

Когда наступит Судный день, предводители неверия отрекутся от тех, кто следовал за ними, и тогда разорвутся связи, которые существовали между ними при жизни на земле. Эти связи не были установлены ради Аллаха и в соответствии с повелением Аллаха. Они были основаны на бесосновательной лжи, и поэтому все деяния неверующих пропадут пропадом и исчезнут. Они поймут, что говорили неправду, и осознают, что деяния, на пользу и благие последствия которых они надеялись, принесли им только сожаление и раскаяние. Они поймут, что им предстоит стать вечными обитателями Преисподней, из которой им никогда не выбраться. Разве может быть более страшный убыток?

Это произойдет потому, что многобожники последовали за ложью, возложили надежды на то, на что не следовало возлагать надежды, и положились на то, на что не следовало полагаться. Их фундамент изначально был испорчен, и поэтому все их деяния окажутся испорченными и бесполезными. Когда же они убедаются в этом, их постигнет великая печаль. Их надежды будут разрушены, а их деяния навредят им самым чудовищным образом. Их судьба будет совершенно не похожа на судьбы тех, кто полагался на своего Истинного Властелина, совершал благодеяния искренне ради Него и надеялся на то, что они принесут ему пользу. Эти праведники приняли истину за истину, совершали подлинные благодеяния и полагались на истину. Они вкусят плоды своих праведных поступков и найдут свое нескончаемое вознаграждение у Аллаха.


Всевышний сказал: «Он сделал тщетными деяния тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха.  Он простил грехи и исправил положение тех, которые уверовали, совершали праведные деяния и уверовали в истину, ниспосланную Мухаммаду от их Господа.  Это — за то, что неверующие последовали за ложью, а верующие последовали за истиной от их Господа. Так Аллах приводит людям их притчи» (47:1–3).

(167) Те, которые следовали за другими, скажут: «Если бы у нас был еще один шанс, то мы отреклись бы от них, подобно тому, как они отреклись от нас». Таким же образом Аллах покажет им их деяния, чтобы это опечалило их. Они никогда не выйдут из Огня.

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا لَنَا كَرَّةٌ
فَنَنْتَبِرُ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّأُوا مِنَّا كَذَلِكَ
يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ حَسْرَتٍ عَلَيْهِمْ
وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ 

Неверующие, которые следовали по стопам своих предводителей, пожелают вернуться в мирскую жизнь и отрекутся от тех, за кем они следовали. Они отрекутся от многобожия и пожелают искренне служить одному Аллаху. Однако они ничего не добьются, ибо пройдет то время, когда людям была предоставлена отсрочка. Более того, их слова и обещания будут лживыми, ведь если бы их вернули в земной мир, они все равно стали бы совершать запрещенные поступки. Свои голословные заявления они будут делать по причине лютой ненависти к предводителям неверия, от которых они отрекутся. Грех этих проповедников зла будет самым тяжким, а во главе их будет Иблис. Всевышний сказал: «Когда дело свершится, дьявол скажет: “Воистину, обещание Аллаха было правдиво, а я обещал вам, но не сдержал данного вам слова. У меня не было над вами никакой власти. Я звал вас, и вы послушались меня. Посему не порицайте меня, а порицайте самих себя. Я не могу помочь вам, а вы не можете помочь мне. Я не причастен к тому, что ранее вы поклонялись мне”. Воистину, беззаконникам уготованы мучительные страдания» (14:22).

(168) О люди! Вкушайте на земле то, что дозволено и чисто, и не следуйте по стопам дьявола. Воистину, он для вас — явный враг.

يَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّوْا مِمَّا فِي الْأَرْضِ
حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ
الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ 

Это — обращение ко всем людям, будь то правоверные или неверующие. Аллах оказал людям милость, когда позволил им употреблять в пищу всевозможные

злаки и плоды, фрукты и мясо различных животных. Аллах объявил эти яства дозволенными, если они заработаны дозволенным путем, то есть не награблены, не украдены и не присвоены незаконным способом или путем, который может привести к нарушению закона. Употреблять в пищу Аллах позволил только чистые блага, запретив есть мертвечину, кровь, свинину и прочие мерзости.

Этот аят свидетельствует о том, что любые земные блага разрешается употреблять в пищу или использовать до тех пор, пока не доказано обратное. Что же касается запрещенных вещей, то они делятся на две группы. Одни из них запрещены сами по себе. Это относится к скверным вещам, которые являются прямой противоположностью чистых благ. Другие же запрещены по косвенным причинам, поскольку их использование подразумевает нарушение обязанностей перед Аллахом или попираание прав других творений. Это относится ко всему, что противопоставляется дозволенному.

Из этого аята также следует, что употребление пищи в том количестве, которое необходимо для нормального функционирования организма, является обязательным, и если человек воздерживается от этого, то он нарушает очевидное повеление Аллаха.

Поскольку обсуждаемое нами предписание является сущим благом для рабов, Всевышний Аллах запретил им следовать стопами сатаны, то есть выполнять его повеления, слушаться Аллаха, исповедовать неверие, совершать преступления и творить несправедливость. Сюда же относится запрет на объявление некоторых животных священными и употребление запрещенных продуктов питания.

Сатана не скрывает своей враждебности к людям. Он повелевает им творить зло только для того, чтобы ввести их в заблуждение. Он желает, чтобы они стали обитателями пылающего Пламени.

Правдивый Господь не довольствовался тем, что запретил людям следовать по стопам сатаны, и сообщил о лютой ненависти сатаны к людям, которая обязывает людей остерегаться этого врага. Более того, Он разъяснил, что дозволенные религией блага превосходят то, что запрещено религией, поскольку она запрещает только отвратительные и вредные вещи. Всевышний сказал:

(169) Воистину, он велит вам творить зло и мерзость и наговаривать на Аллаха то, чего вы не знаете.

إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ
تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦٩﴾

Под злом подразумеваются любые грехи и прегрешения, потому что они причиняют вред тому, кто их совершает, а упоминание о мерзостях является в данном случае примером включения частного в общее. Мерзкие деяния также являются грехами, однако каждый благоразумный человек считает их отвратительными. К таким грехам относятся прелюбодеяние, употребление алкогольных напитков, убийство, клевета, жадность и многое другое.

Под наветом на Аллаха подразумеваются любые безосновательные суждения о законах Аллаха и Божьем предопределении. Если человек описывает Аллаха не так, как Аллах описал Себя Сам и как Его описал Пророк, ﷺ, если он отрицает качества, которыми Аллах охарактеризовал Себя или которыми Его охарактеризовал Пророк, ﷺ, то он наговаривает на Аллаха то, чего не знает. Если он полагает, что наряду с Аллахом есть другие божества, которые способны приблизить раба к Нему, то он также наговаривает на Него то, чего не знает. Если он говорит о повелениях и запретах Аллаха без убедительных оснований, то он также наговаривает на Него то, чего не знает. И если он утверждает, что Аллах сотворил некоторые

из творений ради определенной цели, не подтверждая свои слова неопровержимыми доказательствами, то он также наговаривает на Него то, чего не знает.

Что может быть страшнее возведения навета на Аллаха? Что может быть опаснее искажения истинного смысла высказываний Аллаха и изречений Его посланника, ﷺ? А ведь именно так поступают многие заблудшие, которые искажают смысл коранических откровений, а затем утверждают, что такой смысл Аллах вложил в Свое откровение.

Безосновательные заявления от имени Аллаха относятся к самым тяжким грехам. Они влекут за собой многие другие преступления и являются дорогой сатаны, к которой он призывает вместе со своими клеветами. Они строят козни, обманывают людей и делают все возможное для того, чтобы ввести их в заблуждение. В то же время Всевышний Аллах велит людям блюсти справедливость, творить добро и помогать родственникам, запрещает им совершать мерзкие и предосудительные поступки и чинить произвол. Пусть же каждый раб задумается над тем, какому призыву ему последовать и на чью сторону встать!

Он может последовать призыву Аллаха, Который желает ему добра и призывает его обрести счастье как в этом мире, так и после смерти. Покорность Ему является залогом преуспевания, служение Ему приносит человеку огромную пользу. Он одаряет Своих рабов всеми зримыми и незримыми милостями, повелевает творить только добро и запрещает только злодеяния. Но человек может последовать и призыву сатаны, который является врагом человечества и желает причинить людям зло, который делает все возможное для того, чтобы погубить их мирскую и Последнюю жизнь. Покорность ему является абсолютным злом, и дружба с ним чревата абсолютным убытком. Он повелевает творить только зло и удерживает только от праведных поступков.

(170) Когда им говорят: «Следуйте тому, что ниспослал Аллах», — они отвечают: «Нет! Мы будем следовать тому, на чем застали наших отцов». А если их отцы ничего не разумели и не следовали прямым путем?

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ
ءَابَاءَنَا أَوْ لَوْ كَانِ ءَابَاؤُهُمْ لَا
يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٧٠﴾

Всевышний сообщил о том, как ведут себя многобожники, когда им повелевают подчиниться заповедям, которые Аллах ниспослал Своему посланнику, ﷺ. Они отказываются покориться воле Господа и заявляют, что будут следовать по стопам своих предков. Они довольствуются слепым подражанием своим отцам и не желают уверовать в Божьих пророков, хотя их отцы были невежественными и заблудшими людьми. Они отвергают истину на основании сомнительного и нелепого довода, и это свидетельствует о том, что они отворачиваются от нее и не желают познать ее. Это также свидетельствует об их несправедливости, ведь если бы они желали встать на прямой путь и имели добрые намерения, то их целью было бы выявление истины. Человек, который в поисках истины сравнивает различные утверждения и воззрения, непременно обнаружит истину, и если он справедлив и беспристрастен, то он обязательно подчиниться ей.

(171) Неверующие подобны скотине, на которую прикрикивает пастух, тогда как она не слышит ничего, кроме зова и крика.

وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي
يَنعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً ﴿١٧١﴾

Они глухи, немые и слепы. Они ничего не разумеют.

صَمُّكُمْ عُمَىٰ فَهَمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٧١﴾

После разъяснения того, что неверующие отказываются выполнять заповеди, ниспосланные посланникам, отвергают их ради слепого подражания своим предкам, не желают постичь истину и покориться ей и упрямо продолжают исповедовать неверие, Всевышний Аллах сообщил, что они подобны скотине, на которую прикрикивает пастух и которая не понимает слов своего пастуха. Именно так ведут себя неверующие, когда проповедники призывают их обратиться в правую веру.

Они слышат призыв, который лишает их возможности оправдаться собственной неосведомленностью, однако они не способны понять его настолько, чтобы извлечь из этого пользу. Они глухи, потому что не способны услышать истину настолько хорошо, чтобы понять и признать ее. Они слепы, потому что не способны видеть происходящее настолько хорошо, чтобы задуматься над этим. Они немые, потому что не способны говорить то, что может принести им пользу. А причина этого в том, что они лишены здравого рассудка и являются самыми глупыми и невежественными творениями.

Представьте себе человека, которого призывают встать на прямой путь, удерживают от разврата, предостерегают от наказания и призывают совершать поступки, способные принести ему счастье, преуспевание и благополучие, а он не прислушивается к добрым советам, отворачивается от повелений Аллаха, сознательно бросается в Адское пламя, следует за ложью и отбрасывает в сторону истину. Разве может благоразумный человек усомниться в том, что этот глупец лишен здравого рассудка? А если наряду с этим он строит коварные козни, обманывает окружающих и хитрит, то он является одним из величайших глупцов.

(172) О те, которые уверовали! Вкушайте дозволенные блага, которыми Мы наделили вас, и будьте благодарны Аллаху, если только вы поклоняетесь Ему.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُلُوا مِن
طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِن
كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

Это повеление, обращенное только к правоверным, ниспослано после общего повеления с широким смыслом, потому что именно правоверные извлекают пользу из Божьих повелений и запретов, и причина этого — их вера. Аллах повелел им употреблять в пищу чистые блага, которыми Господь наделяет Свои творения, и благодарить Его за оказанные им милости, используя эти блага для поклонения Ему и ради приближения к Нему.

С похожим повелением Аллах обратился к Своим посланникам, когда сказал: «**О посланники! Вкушайте блага и поступайте праведно. Воистину, Мне известно о том, что вы совершаете**» (23:51). В этом аяте выражать благодарность велено посредством праведных поступков. Кроме того, в нем блага не названы дозволенными, поскольку Аллах позволил верующим пользоваться благами, которые не влекут за собой дурных последствий, и поскольку их вера удерживает их от употребления всего недозволенного.

В этом аяте подчеркивается, что если человек не благодарен Аллаху, то он не поклоняется Ему одному; если же он благодарит Аллаха надлежащим образом, то обязательно должен поклоняться Ему одному и выполнять Его повеления. Из него также следует, что употребление в пищу чистых и дозволенных

продуктов способствует совершению праведных поступков и их принятию Аллахом. Что же касается упоминания о необходимости благодарить Аллаха после упоминания о Его милостях и щедротах, то из этого следует, что благодарность Аллаха помогает сохранить имеющиеся блага и даже приумножить их, тогда как неверие и неблагодарность лишают человека дарованных благ и не позволяют ему обрести новые блага.

(173) Он запретил вам мертвечину, кровь, мясо свиньи и то, что принесено в жертву не ради Аллаха. Если же кто-либо вынужден пойти на это, не домогаясь запретного и не преступая пределы необходимого, то нет на нем греха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ
وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ
فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ
عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

После упоминания о дозволенных благах Всевышний Аллах сообщил о скверных вещах, которые запрещается употреблять в пищу. К таким вещам относятся мертвечина, под которой подразумевается туша любого животного, которое не было заколото на основании мусульманского шариата. Мертвечина является нечистой и наносит вред организму. Будучи скверной сама по себе, она вызывает разные заболевания. Исключением из этого общего запрета является подошная саранча и подошная рыба. Эти продукты считаются чистыми и дозволенными.

К запрещенным продуктам также относятся кровь, вытекающая из сосудов зарезанного животного. Общий смысл обсуждаемого нами аята конкретизируется другим кораническим откровением: «Скажи: “Из того, что дано мне в откровении, я нахожу запрещенным употреблять в пищу только мертвечину, пролитую кровь и мясо свиньи, которое (или которая) является скверной, а также недоуловленное мясо животных, заколотых не ради Аллаха”» (6:145).

Также запрещается употреблять в пищу мясо животных, которые были принесены в жертву каменным истуканам, могилам или другим идолам. Однако перечисленные продукты — не единственные запрещенные продукты питания. Аллах упомянул о них только для того, чтобы разъяснить некоторые виды нечистых продуктов. В целом же запрещается употреблять в пищу все, что не относится к чистому и дозволенному, о чем уже упоминалось ранее.

Запретив употреблять в пищу перечисленные выше и прочие нечистые продукты, Всевышний Аллах оказал людям великую милость и уберег их от вреда. Но, несмотря на это, если человек вынужден съесть запрещенный продукт по причине сильного голода, отсутствия иных продуктов питания или под принуждением, то он не совершит греха, если поступит так. При этом он не должен испытывать влечения к запретному, имея возможность довольствоваться дозволенным или вынести голод, и не должен излишествовать, употребляя в пищу больше того, что достаточно для выживания. При таких обстоятельствах с человека снимается ответственность за употребление в пищу запрещенных продуктов, и за основу берется изначальное повеление Аллаха есть и пить столько, сколько необходимо. А это значит, что человеку запрещается подвергать свою жизнь опасности и обрекать себя на голодную смерть. Он обязан утолить голод, и если он уморит себя голодом до смерти, то совершит грех, который приравнивается к самоубийству.

Позволение употреблять в пищу запрещенные продукты в случае крайней необходимости — это милость Всевышнего Аллаха по отношению к рабам, и поэто-

му Аллах завершил это откровение двумя из Своих прекрасных имен, которые полностью соответствуют контексту этих аятов.

Поскольку позволение употреблять в пищу запрещенные продукты тесно связано с прощением и милосердием Аллаха и поскольку в критический момент человек не всегда может надлежащим образом оценить обстановку, особенно, если трудные обстоятельства угнетают его чувства, Всевышний Аллах сообщил о том, что Он прощает тех рабов, которые допускают ошибки в таких ситуациях.

Из этого аята вытекает известное правило, согласно которому в случае крайней необходимости некоторые запрещенные поступки становятся дозволенными. В случае крайней необходимости Милостивый Аллах позволяет людям совершать любые запрещенные поступки. Хвала же Аллаху прежде всякой вещи и в завершении всего! Хвала Ему зримая и незримая!

(174) Воистину, те, которые скрывают ниспосланное Аллахом в Писании и покупают за это малую цену, наполняют свои животы огнем. Аллах не станет говорить с ними в День воскресения и не очистит их. Им уготованы мучительные страдания.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتُرُونَ بِهِ مِمَّا
قَلِيلًا أَوْلَتْكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي
بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ
اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ

Эта суровая угроза обращена к тем, кто скрывает знание, которое Аллах ниспослал Своим посланникам. Аллах взял с них обещание разъяснять людям истину и не скрывать откровение, и если они обменивают эту истину на преходящие мирские блага, отбрасывая ее в сторону, то наполняют свои животы огнем. Такие мирские блага зарабатываются самым отвратительным способом, в результате самого страшного преступления, и воздаяние Аллаха всегда соответствует роду совершенных злодеяний.

Когда же наступит День воскресения, Аллах не станет говорить с ними и отвернется от них в гневе, и такое отношение Аллаха будет для них страшнее наказания в Аду. Аллах не очистит их и не избавит их от порочного нрава, и за их душой не будет деяний, которые заслуживают похвалы и вознаграждения. Они не будут очищены, потому что не совершали деяний, которые способствуют этому, важнейшими из которых является руководство писанием Аллаха, выполнение его предписаний и призыв к этому.

(175) Они купили заблуждение за верное руководство и мучения — за прощение. Насколько же они готовы терпеть Огонь!

أَوْلَتْكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَهَ
بِالْهُدَى وَالْعَذَابِ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا
أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ

Они бросили писание Аллаха за спины и отвернулись от него. Они предпочли заблуждение истине, а наказание — всепрощению. Они не заслуживают ничего, кроме Адского огня, но разве они смогут вынести такое наказание? Разве у них хватит терпения?!

(176) Это потому, что Аллах ниспослал Писание с истиной. А те, которые спорят относительно Писания, находятся в полном разладе с истиной.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ الْكِتَابَ
بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ أَحْتَلَفُوا فِي
الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ

Аллах справедливо лишает верного руководства тех, кто отказывается идти прямым путем, отдавая предпочтение заблуждению. Таково воздаяние от Аллаха, и объясняется это тем, что Аллах ниспослал Свое писание истинно. И если руководствоваться истиной, то праведник должен получить доброе вознаграждение, а злодей — злое возмездие.

Откровение о том, что Священное Писание ниспослано с истиной, свидетельствует и о том, что Аллах ниспослал его для того, чтобы наставить людей на прямой путь и провести грань между истиной и ложью, между прямым путем и заблуждением. И если человек искажает суть этого Писания, то он заслуживает самого сурового наказания. Если же он препирается относительно Писания, признавая одну часть Откровения и отказываясь уверовать в другую или искажая его истинный смысл в угоду своим желаниям, то он находится в полном несогласии с истиной.

Такие люди противятся Писанию, которое преисполнено истины, хотя именно истина обязывает их соглашаться с ней и не противиться ей. В результате этого они приходят в смятение, а в их рядах происходит раскол. Их участь отличается от участи истинных людей Писания, которые уверовали в него полностью и сделали его своим законом на все случаи жизни. Писание объединило их, благодаря чему они живут в любви и согласии.

Эти аяты содержат грозное предупреждение нечестивцам, которые скрывают Божье откровение от людей, предпочитают ему тленные мирские блага и покупают за него Божий гнев и наказание. Аллах не очищает души таких людей, поскольку Он не вдохновляет их на праведные поступки и не прощает им прегрешения. Причина же этого заключается в том, что они предпочитают прямому пути заблуждение, из чего вытекает их готовность обменять прощение Аллаха на наказание. После упоминания об этом Аллах выразил удивление тем, как терпеливо и спокойно относятся неверующие к опасности оказаться в Адском пламени, сознательно совершая преступления, обрекающие их на наказание. После этого Аллах сообщил о том, что Священное Писание содержит истинное знание, обязывающее людей соглашаться с ним и удерживающее их от разногласий, и что противятся этому Писанию только грешники, которые бесконечно далеки от истины и всегда готовы враждовать с ней. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(177) Благочестие состоит не в том, чтобы вы обращали ваши лица на восток и запад. Но благочестив тот, кто уверовал в Аллаха, в Последний день, в ангелов, в Писание, в пророков, кто раздавал имущество, несмотря на свою любовь к нему, родственникам, сиротам, бедным, путникам и просящим, расходовал его на освобождение рабов, совершал намаз, выплачивал закят, соблюдал договора после их заключения, проявлял терпение в нужде,

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ
الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ
ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ
وَأَتَى الْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِ ذَوِي
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَأَبَنَ

при болезни и во время сражения. Таковы те, которые правдивы. Таковы богобоязненные.

السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ
وَالْمُؤْفُوتَ بَعَثَهُمْ إِذَا عَاهَدُوا
وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ
الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ

Благочестие, которое должны исповедовать рабы, не в том, что они поворачивают лица на восток или запад. Так они могут долго искать истину и пререкаться, однако это не принесет им ничего, кроме усталости, которая впоследствии породит раздор и противоречия. Это кораническое выражение подобно следующему высказыванию Пророка, ﷺ: «Силен не тот, кто может повалить с ног, а тот, кто может держать себя в руках, когда гневается». Существуют и другие подобные высказывания.

Благочестивым человеком является тот, кто уверовал в Единого Бога, обладающего всеми качествами совершенства и не имеющего пороков и недостатков, кто уверовал в Судный день и во все события, которые произойдут после смерти и которые описаны Аллахом в Его писании и Пророком, ﷺ, в его хадисах, кто уверовал в ангелов, которых Аллах охарактеризовал в Своем писании и Пророк, ﷺ, в своих высказываниях, кто уверовал во все предписания и повествования Небесных Писаний, которые Аллах ниспосылал Своим посланникам, величайшим из которых является Священный Коран, кто уверовал во всех пророков в целом и в Пророка Мухаммада, последнего и самого достойного из Божьих пророков, ﷺ, в частности.

Наряду с этим, благочестивый человек должен раздавать пожертвования из своего имущества, несмотря на свою любовь к нему. Под имуществом здесь подразумевается любая собственность, независимо от того, много ее или мало. Из этого откровения также следует, что любовь к богатству присуща каждому человеку настолько, что раб Божий готов никогда не расставаться с ним. Если же он раздает пожертвования из своего имущества в надежде приблизиться к Всевышнему Аллаху, несмотря на свою любовь к мирскому богатству, то это свидетельствует о его вере.

Человек расстанется со своим богатством, не взирая на любовь к нему, когда он раздает пожертвования, будучи в полном здравии, когда он обладает скудным состоянием, желает разбогатеть и опасается бедности.

Одним из лучших пожертвований является пожертвование бедняка, поскольку в таком положении человек не хочет расставаться со своим имуществом, опасаясь полной нищеты. То же самое можно сказать о человеке, который жертвует своим лучшим имуществом или тем, что ему любо и дорого. По этому поводу Всевышний сказал: **«Вы не обретете благочестия, пока не будете расходовать из того, что вы любите, и что бы вы ни расходовали, Аллах ведаёт об этом» (3:92).** Все перечисленные случаи относятся к пожертвованиям, при которых человек расстанется со своим имуществом, несмотря на любовь к нему.

Затем Всевышний Аллах поведал о тех, кого полагается одарять милостыней и кто больше всего заслуживает доброго и снисходительного отношения.

Пожертвования полагаются родственникам, ведь человек переживает, когда с ними случаются несчастья, и радуется, когда они благоденствуют. Родственники всегда помогают друг другу и поддерживают связи, и поэтому одним из са-

мых достойных поступков является материальная и моральная поддержка родственников с учетом их близости и нужды.

Пожертвования также полагаются сиротам, которые не имеют того, кто зарабатывал бы для них, и не способны удовлетворить свои нужды самостоятельно. Это предписание является милостью Всевышнего Аллаха по отношению к Своим рабам и свидетельствует о том, что Всевышний Господь испытывает больше сострадания к Своим рабам, чем родители к своему ребенку. Аллах ниспослал Своим рабам заповеди и приказал им оказывать материальную помощь тем, кто лишился родителей, дабы они не ощущали материальной нужды, подобно детям, которые имеют родных родителей. А поскольку воздаяние Аллаха всегда соответствует роду совершенных деяний, если человек оказывает милость чужому сироте, то Аллах окажет милость его ребенку, если тот останется сиротой.

Пожертвования также полагаются беднякам, которых нужда делает жалкими и униженными. Богатые и обеспеченные люди обязаны заботиться о них, дабы они могли полностью или частично удовлетворить свои нужды, причем помогать им они должны по мере своих возможностей.

Пожертвования также полагаются путникам, которые оказались в чужой стране и лишились материальных средств. Аллах призвал Своих рабов обеспечивать их всем необходимым, чтобы они могли продолжить путешествие, ведь путешественники часто оказываются в нужде и несут большие расходы.

Пожертвования также полагаются тем, кто вынужден просить о помощи. Это могут быть те, кого обязали заплатить выкуп за совершенное преступление или выплатить налоги государству. Это могут быть те, кто собирает пожертвования на возведение мечетей, медресе, школ, мостов, плотин или других строений, приносящих пользу всему обществу. Таким людям полагается оказать помощь, даже если они являются богатыми и обеспеченными.

Пожертвования также полагается расходовать на освобождение рабов. Это может быть приобретение рабов для дальнейшего освобождения их из рабства, или пожертвование в пользу раба, который обговорил со своим господином сумму выкупа, или освобождение мусульман, плененных неверующими или заточенных в тюрьму несправедливыми правителями.

Наряду с этим благочестивый человек должен совершать намаз и выплачивать закят. Мы уже неоднократно говорили о том, что Всевышний Аллах часто упоминает закят наряду с намазом, потому что это — самые достойные обряды поклонения и лучший способ приближения к Аллаху. Эти обряды поклонения объединяют в себе поклонение Аллаху сердцем, телом и имуществом. Они являются мерилом веры и с большой точностью выявляют истинных верующих.

Благочестивый человек также должен выполнять свои обязательства. Это относится к обязанностям, которые на него возложил Аллах, и к обязательствам, которые человек сам берет на себя. Речь идет об обязанностях человека перед Господом, поскольку Всевышний Аллах приказал Своим рабам выполнять эти обязанности, и они обещали выполнять их надлежащим образом. Они заключили завет с Аллахом и обязаны оставаться верными ему. Речь также идет об обязанностях человека перед другими рабами, которые складываются из предписаний Аллаха, а также клятв, обетов и других обязательств, которые человек сам берет на себя.

Благочестивый человек также должен проявлять терпение в нужде, при болезни и во время сражения. Нуждающийся человек всесторонне испытывает острую необходимость в терпении, поскольку он постоянно испытывает такую духовную или физическую боль, которая не выпадает на долю остальных людей. Он страдает, когда не может насладиться благами, которыми наслаждаются состоятельные люди, и когда

он и его дети не могут утолить голод. Он страдает, когда не может позволить себе поесть то, что ему хочется, и когда лишается одежды и остается почти голым. Он страдает, когда думает о своем будущем и готовится к нему. Он страдает, когда не может уберечься от холода. Эти и многие другие испытания обязывают человека, испытывающего нужду, запастись терпением и надеяться на вознаграждение от Аллаха.

Благочестивый человек также должен проявлять терпение во время разных болезней. Если он заболел лихорадкой или страдает язвой, если он страдает расстройством кишечника или чувствует сильную боль в одном из органов, даже если его мучает зубная боль или боль в пальце, он все равно нуждается в терпении, потому что его тело изнывает, а дух слабеет. Любая болезнь является сильным испытанием для человеческой души, особенно, если она оказывается затяжной, и поэтому в таких случаях мусульманам велено проявлять терпение и надеяться на вознаграждение Всевышнего Аллаха.

Благочестивый человек также должен проявлять терпение во время сражения с врагами, против которых ему велено сражаться. Людям трудно участвовать в боевых действиях, потому что сражения, ранения и пленения доставляют им огромное беспокойство. Вот почему бойцы нуждаются в терпении и должны надеяться на вознаграждение Всевышнего, частью которого является победа и поддержка, обещанная терпеливым рабам.

Если человек исповедует перечисленные прекрасные воззрения, если он совершает упомянутые выше праведные деяния, каждое из которых является результатом, доказательством и светом правой веры, и если он обладает перечисленными нравственными качествами, которые украшают человека и его моральный облик, то посредством этих деяний и качеств он доказывает правдивость своей веры. Такой человек является богобоязненным мусульманином, а его богобоязненность проявляется в том, что он избегает запрещенные поступки и выполняет Божьи веления.

Упомянутые в этом аяте деяния охватывают абсолютно все праведные поступки. Достаточно сказать, что выполнение этих обязательств включает в себя все предписания религии, и если человек исправно выполняет их, то все его деяния можно считать правильными. Именно такими качествами обладают благочестивые, правдивые и богобоязненные мусульмане. И совершенно очевидно, что за благочестие, правдивость и богобоязненность человек удостоивается огромного вознаграждения как в этом мире, так и после смерти, однако эту награду неуместно подробно описывать в толковании этого аята.

(178) О те, которые уверовали! Вам предписано возмездие за убитых: свободный — за свободного, раб — за раба, женщина — за женщину. Если же убийца прощен своим братом, то следует поступить по справедливости и уплатить ему выкуп надлежащим образом. Таково облегчение от вашего Господа и милость. А кто преступит границы дозволенного после этого, того постигнут мучительные страдания.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كَتَبَ عَلَيْكُمْ
 الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ ۖ الْحُرُّ بِالْحُرِّ
 وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ ۖ وَالْأُنثَىٰ بِالْأُنثَىٰ ۗ
 فَمَنْ عَفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبِعْهُ
 بِالْمَعْرُوفِ ۖ وَأَدِّءْ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۗ
 ذَٰلِكَ خَفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ ۗ
 فَمَنْ أَعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ فَلَهُ
 عَذَابٌ أَلِيمٌ

Всевышний напомнил верующим рабам о милости, которая заключается в предписании вершить справедливое возмездие за убитых. Это значит, что убийцу разрешается казнить так, как он убил свою жертву, дабы была восстановлена справедливость.

Это предписание обращено ко всем правоверным, из чего следует, что все они, включая родственников убийцы и самого убийцу, обязаны помочь правопреемнику убитого отомстить убийце, если он потребует возмездия. Никто не имеет права препятствовать восстановлению справедливости и мешать правопреемнику убитого отомстить за его смерть, уподобляясь язычникам времен невежества и им подобным грешникам, которые укрывают преступников и еретиков.

Затем Всевышний Аллах более подробно разъяснил предписание о возмездии. Свободного человека можно казнить за убийство свободного человека, мужчину можно казнить за убийство мужчины или женщины, и женщину можно казнить за убийство женщины или мужчины. Таков дополненный контекст этого аята, которому нужно отдавать предпочтение перед первичными выводами из этого аята. На первый взгляд из него следует, что за убийство женщины можно казнить только женщину, но из достоверных хадисов известно, что мужчину также можно казнить за убийство женщины.

Исключением из общего смысла этого предписания являются родители, деды и другие прямые родственники по восходящей линии. Они не наказываются за убийство своих детей, что подтверждается достоверными хадисами. Однако это не противоречит смыслу обсуждаемого нами откровения, поскольку оно повелевает вершить справедливое возмездие, тогда как казнь родителей за убийство ребенка является несправедливой. Сердца родителей всегда преисполнены сострадания и милосердия к своим детям, и эти чувства не позволяют им лишиться жизни своего ребенка, если только у них не помутился рассудок или ребенок не причинил им очень сильные страдания.

Еще одним исключением из этого общего предписания является отсутствие возмездия за убийство неверующего мусульманином, поскольку в пользу этого свидетельствуют достоверные хадисы. Это также не противоречит смыслу обсуждаемого нами аята, потому что он обращен исключительно к правоверным. Кроме того, несправедливо казнить богоугодного раба за убийство врага Аллаха.

Что же касается рабов, то за их убийство можно казнить только рабов, независимо от их пола и стоимости. Из смысла этого откровения следует, что свободного человека нельзя казнить за убийство раба, поскольку они имеют разные права. Следует отметить, что некоторые богословы на основании этого аята приходили к выводу, что мужчину также нельзя казнить за убийство женщины, однако ранее мы уже отметили, что этот вывод — неправильный.

Из этого аята также следует, что предписание вершить возмездие за убийство является основным, однако казнь убийцы может быть заменена выкупом. Если правопреемник убитого или некоторые его родственники согласятся простить убийцу и принять выкуп, то убийцу нельзя казнить, и он обязан выплатить выкуп родственникам убитого. Одним словом, правопреемник убитого может самостоятельно сделать выбор между казнью убийцы или принятием выкупа.

Если правопреемник убитого простит убийцу, то он должен поступать справедливо и не обременять его непосильными обязательствами. Он должен требовать выкуп, проявляя при этом благородство, и не ставить убийцу в затруднительное положение. Что же касается убийцы, то он не должен оттягивать срок, занижать размер выкупа и обижать правопреемника убитого словом или делом. Благодарностью за прощение должна быть выплата выкупа достойным образом.

Это относится ко всем случаям, когда один человек несет ответственность перед другим. Имеющий право на возмещение причиненного ему вреда должен требовать свои права по справедливости, а возмещающий убыток должен выполнять свои обязательства надлежащим образом.

Всевышний подчеркнул, что правопреемник убитого и убийца являются братьями, и тем самым призвал родственников убитого прощать убийц и соглашаться на выкуп. А еще лучше, если они прощают совершенное преступление, не требуя никакого выкупа. Под братством здесь подразумевается братство верующих, из чего следует, что убийца не совершает вероотступничества и продолжает оставаться братом для верующих мусульман. А это значит, что совершение всех остальных грехов, которые не достигают степени неверия, тем более не является вероотступничеством, хотя и ослабляют веру человека.

Из этого следует, что если правопреемник убитого или некоторые его родственники простили убийцу, то его жизнь оказывается в безопасности, и никто не имеет права посягать на нее. И если кто-либо посягнет на жизнь убийцы после того, как тот был прощен, то в Последней жизни он будет удостоен мучительного наказания. А в этой жизни родственники убитого убийцы могут потребовать от него возмездия, потому что он убил человека, от которого согласились принять выкуп. А это значит, что он заслуживает смертной казни.

Некоторые богословы считали, что под мучительным наказанием здесь подразумевается именно смертная казнь. Из такого толкования следует, что если человек убил прощенного убийцу, то он непременно должен быть казнен и не заслуживает прощения. Однако первое толкование является наиболее правильным, поскольку совершенное им преступление является не более тяжким, чем обычное убийство.

**(179) Возмездие спасает вам жизнь,
о обладатели разума! Быть может, вы будете
богобоязненны.**

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ يَا أُولِي
الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ



Всевышний разъяснил великую пользу, которую приносит людям предписание вершить возмездие. Оно спасает жизнь многим людям и удерживает несчастных от совершения преступления, ибо если преступнику известно, что убийство наказывается смертной казнью, то он не станет совершать это преступление, и если убийцу казнят на глазах остальных людей, то многие из них начинают бояться этого и воздерживаются от преступлений. Если же убийство не наказывается смертной казнью, то общество оказывается не в состоянии предотвратить зло, которое порождается убийцами.

Это относится и к остальным видам шариатских наказаний, которые не только служат воздаянием преступникам, но и предотвращают повторение подобных преступлений, свидетельствуя о мудрости Премудрого и Всепрощающего Господа.

Следует отметить, что слово *хайат* ‘жизнь’ здесь находится в неопределенном состоянии, что подчеркивает важность ниспосланного предписания и его огромную пользу. Однако осмыслить его должным образом могут только люди, обладающие большим умом и здравым рассудком, и поэтому этот аят обращен именно к обладателям разума. Из этого следует, что Всевышнему Аллаху угодно, чтобы рабы Божьи задумывались над мудростью, заключенной в религиозных предписаниях и законах, поскольку приносимая ими огромная польза свидетельствует о божественном совершенстве Аллаха, Его безграничной мудрости и славе, абсолютной справедливости и всеобъемлющем милосердии. Если чело-

век задумывается над этим, то он заслуживает называться обладателем разума, ведь именно к таким людям обратился сам Господин господ. И одного этого достаточно для того, чтобы подчеркнуть превосходство и величие разумных и размышляющих людей.

Господь обратился к ним для того, чтобы они стали богобоязненны, ведь если человек познает своего Господа и постигает великие тайны, удивительные мудрости и славные знамения Божьей религии и Божьего закона, то это обязывает его повиноваться воле Аллаха, опасаться грехов и остерегаться ослушания. И если он поступает так, то по праву становится одним из богобоязненных рабов.

(180) Когда смерть приближается к кому-либо из вас, и он оставляет после себя добро, то ему предписано оставить завещание родителям и ближайшим родственникам на разумных условиях. Такова обязанность богобоязненных.

كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ
الْمَوْتُ أَنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةَ
لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ
حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ

О правоверные! Если вы чувствуете приближение смерти, если смертельная болезнь или серьезная опасность угрожают вашей жизни, и ваше богатство считается достаточно большим, то вы обязаны составить справедливое завещание в пользу своих родителей и близких с учетом их положения и потребностей. Вам не следует излишествовать и составлять завещание только в пользу дальних родственников, пренебрегая своими близкими. Напротив, вы должны принимать во внимание потребности каждого и степень их родства. Такова обязанность богобоязненных верующих!

Последнее выражение означает, что составление завещания в пользу родителей и ближайших родственников является обязательным. Более того, Аллах сделал это одним из обязательных условий богобоязненности.

Следует знать, что большинство толкователей Корана считают, что этот аят был аннулирован аятом о распределении наследства, хотя некоторые богословы считают, что это предписание касается только завещания в пользу родителей и тех близких родственников, которые не являются наследниками. Однако ни один священный текст не конкретизирует обсуждаемый нами аят таким образом, и поэтому, согласно самому достоверному мнению, Всевышний Аллах вначале повелел завещать имущество родителям и ближайшим родственникам в целом, согласно общепринятым обычаям, а затем назначил определенную долю наследства для родителей и других родственников, которые имеют право на наследство. Это предписание подробно изложено в аяте о распределении наследства, который был ниспослан после этого аята с общим смыслом. Таким образом, обсуждаемое нами откровение сохраняет свою силу в отношении завещания в пользу родителей и других родственников, которые по различным причинам лишены прав на наследство. Человек должен составить завещание в пользу таких родственников, поскольку они больше других заслуживают его доброго отношения. Это утверждение разделяют абсолютно все мусульмане, и оно помогает объединить два предыдущих толкования, поскольку каждое из них опирается на отдельные выводы и проводит различия между священными текстами. Последнее мнение не проводит грань между священными текстами и позволяет объединить коранические аяты, а ведь объединять тексты всегда лучше, чем утверждать об отмене одного из них, не опираясь при этом на достоверные доказательства.

(181) Если же кто-либо изменит завещание после того, как он выслушал его, то вина ложится только на тех, кто его изменил. Воистину, Аллах — Слышащий, Знающий.

فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَمَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا
إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يَبْدِلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ

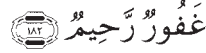


Если завещатель опасается, что после его смерти душеприказчик изменит его завещание, то подобные опасения могут удержать его от завещания, и поэтому Всевышний Аллах возвестил, что если душеприказчик изменит завещание после того, как он услышал его и понял, каким образом его следует претворить в жизнь, то вина за содеянное ляжет только на него, тогда как завещатель получит свою награду от Аллаха.

Аллах слышит любые голоса и звуки, слышит слова завещателя и наблюдает за душеприказчиком, дабы тот не поступил несправедливо. Аллах знает о намерениях завещателя и поступках душеприказчика, и если завещатель старается правильно распорядиться своим имуществом, то Аллах, Которому прекрасно известно о его намерениях, непременно почтит его наградой, даже если он допустил ошибку. Этот аят предостерегает душеприказчика исказить завещание, ведь Аллах ведает о нем и наблюдает за его поступками, и ему надлежит опасаться Его.

(182) Если же кто-либо опасается, что завещатель поступит несправедливо или совершит грех, и установит мир между сторонами, то на нем не будет греха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

فَمَنْ خَافَ مِنْ مُوصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا
فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَحِيمٌ



Предыдущий аят содержит предписание по поводу справедливого завещания. Что касается несправедливого завещания, при составлении которого завещатель вершит произвол и совершает грех, то присутствующие при этом должны посоветовать ему распорядиться своим имуществом более достойным и справедливым образом и удержать его от несправедливости. Под несправедливостью (*джанаф*) здесь подразумевается уклонение от истины по ошибке, а под грехом — сознательное уклонение от нее.

Если завещатель откажется поступить правильно, то душеприказчики должны исправить его завещание так, чтобы все стороны остались довольны и примирились. При этом они должны напомнить наследникам о необходимости избавления их усопшего родственника от ответственности за несправедливое завещание. Поступив так, они совершат великое благодеяние и не увязнут в грехе, который совершают те, кто искажает справедливое завещание.

Именно поэтому далее Всевышний Аллах напомнил о том, что Он прощает людям ошибки и избавляет от последствий совершенных злодеяний тех, кто раскаивается в них. Он прощает тех, кто отказывается от части того, что ему полагается по праву, в пользу своего брата, ибо Аллах всегда снисходительно относится к тем, кто снисходителен к окружающим. Он также прощает покойника, который составил несправедливое завещание, если его наследники восстановили справедливость и отказались от части своего наследства в пользу других родственников, чтобы избавить покойного от ответственности за совершенный поступок. Он милосерден к Своим рабам и повелел им быть снисходительными и милосердными друг к другу.

Этот и предыдущие аяты призывают рабов составлять завещание, разъясняют, кто имеет право на часть наследства и какое наказание ожидает душеприказ-

чика, который исказит справедливое завещание. Кроме того, они призывают нас исправлять несправедливые завещания.

(183) О те, которые уверовали! Вам предписан пост, подобно тому, как он был предписан вашим предшественникам, — быть может, вы устрашитесь.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ
الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

Всевышний поведал о милости, которую Аллах оказал Своим рабам, ниспослав им предписание соблюдать обязательный пост. Это предписание было ниспослано и предыдущим религиозным общинам, поскольку пост относится к числу тех поступков, которые приносят людям пользу во все времена. Всевышний словно призвал мусульман стремиться опередить другие религиозные общины в совершении праведных дел и обретении достойных качеств, сообщив, что пост не является обременительным обрядом поклонения, выпавшим на долю только одних мусульман.

Затем Всевышний Аллах сообщил о пользе поста, который является одним из самых важных факторов, способствующих обретению благочестия и богобоязненности, поскольку постящийся мусульманин выполняет повеление Аллаха и избегает запрещенных поступков. Пост оказывает положительное воздействие на богобоязненность человека по нескольким причинам.

Во-первых, постящемуся человеку запрещается есть, пить, вступать в половую близость и совершать другие поступки, к которым человеческая душа испытывает влечение, и если он отказывается от этого в надежде приблизиться к Аллаху и получить Его вознаграждение, то это уже свидетельствует о его богобоязненности.

Во-вторых, постящийся приучает себя всегда помнить о том, что он находится под присмотром Всевышнего Аллаха. Он сознательно отказывается от удовольствий, которые угодны его душе и которые он может беспрепятственно получить, и он делает это только потому, что за ним наблюдает Аллах.

В-третьих, во время поста суживаются сосуды, по которым дьяволы передвигаются по человеческому телу, и поэтому уменьшается их воздействие на человека и количество совершаемых им грехов.

В-четвертых, во время поста человек обычно стремится совершить побольше праведных поступков, а ведь именно они являются признаком благочестия и богобоязненности.

В-пятых, когда богатый человек ощущает на себе боли, которые вызывает голод, он начинает активнее помогать бедным и неимущим, что также является одним из признаков благочестия и богобоязненности.

(184) Поститься следует считанное количество дней. А если кто из вас болен или находится в пути, то пусть постится столько же дней в другое время. А тем, которые способны поститься с трудом, следует в искупление накормить бедняка. А если кто добровольно совершает доброе дело, то тем лучше для него. Но вам лучше поститься, если бы вы только знали!

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ
مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ
أُخْرَىٰ وَعَلَىٰ الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ
فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ ۖ فَمَنْ تَطَوَّعَ
خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۚ وَأَن تَصُومُوا
خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾

После упоминания о том, что соблюдение поста является обязательным предписанием, Всевышний Аллах поведал о том, что мусульманский пост является коротким и легким. Более того, Аллах облегчил обязанности Своих рабов, позволив больным и путешественникам возмещать пропущенный пост в другие дни. Болезнь и дальняя дорога обычно доставляют людям много трудностей, и поэтому Аллах позволил мусульманам разговляться при таких обстоятельствах. Однако пост является крайне полезным обрядом для каждого правоверного, и поэтому Аллах велел возмещать пропущенные дни поста после окончания болезни или по возвращении из путешествия, когда человек вернется к спокойной жизни.

Упоминание о считанном количестве дней свидетельствует о том, что при возмещении пропущенного поста мусульманин должен возместить ровно столько дней, сколько он пропустил в месяце рамадан, причем вместо пропущенного неполного дня он должен поститься один полный день. При возмещении поста разрешается вместо пропущенного короткого и холодного дня поститься один длинный и жаркий день, и наоборот.

Затем Всевышний Аллах позволил вместо соблюдения поста накормить за каждый пропущенный день одного бедняка. Это предписание оставалось в силе короткое время, когда Всевышний Аллах только ниспослал повеление соблюдать пост. Пост был настолько непривычен для мусульман, что категорическое повеление поститься могло стать обременительным для многих из них, и поэтому Премудрый Господь пожелал постепенно подготовить Своих рабов к более тяжелому предписанию и позволил им самостоятельно делать выбор между соблюдением поста и кормлением бедняка. При этом Аллах подчеркнул, что для них будет лучше поститься. Впоследствии Он велел соблюдать пост в обязательном порядке каждому, кто способен поститься, и позволил разговляться и возмещать пропущенный пост тем, кто испытывает временные трудности. Существует мнение, что этот аят распространяется только на пожилых старцев и других людей, которые не способны перенести тяготы поста. Такие люди обязаны во искупление пропущенного поста накормить одного бедняка за каждый пропущенный день. Это мнение также является достоверным.

(185) В месяц рамадан был ниспослан Коран — верное руководство для людей, ясные доказательства из верного руководства и различие. Тот из вас, кого застанет этот месяц, должен поститься. А если кто болен или находится в пути, то пусть постится столько же дней в другое время. Аллах желает вам облегчения и не желает вам затруднения. Он желает, чтобы вы довели до конца определенное число дней и возвеличили Аллаха за то, что Он наставил вас на прямой путь. Быть может, вы будете благодарны.

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ
الْقُرْآنُ أَنْ هَدَى لِلنَّاسِ وَبَيَّنَّتِ مِّنَ
الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمْ
الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا
أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ
يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ
بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ
وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَانَكُمْ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

Обязательным постом является пост в рамадане. В этот великий месяц Аллах оказал людям огромную милость, ниспослав Священный Коран, который ука-

зывает людям путь ко всему, что приносит пользу их духовной и мирской жизни, разъясняет истину самым доступным образом и помогает отличать истину от лжи, прямой путь — от заблуждения, а счастливых праведников — от несчастных грешников. Любой месяц достоин быть отмеченным славным обрядом поклонения и постом, если он обладает такими достоинствами, если он избран Аллахом для оказания людям такой великой милости.

После упоминания о превосходстве рамадана и разъяснения того, почему именно этот месяц выбран для соблюдения обязательного поста, Всевышний Аллах приказал каждому здоровому мусульманину, способному поститься и проживающему на постоянном местожительстве, поститься в течение этого месяца в обязательном порядке.

Предыдущее предписание, согласно которому мусульмане имели право самостоятельно выбрать между соблюдением поста и совершением искупительного действия, было аннулировано, и поэтому Аллах повторил, что больным и путешественникам позволено разговляться и возместить пропущенное число дней в другое время. Аллах повторил это, чтобы ни у кого не возникло ошибочное предположение о том, что предписание относительно больных и путешественников также аннулировано.

Аллах не желает людям затруднения и желает им облегчения. Он удивительным образом облегчил Своим рабам пути, ведущие к Его довольству, и поэтому все Божьи повеления, в принципе, просты и необременительны. Если же возникают препятствия, мешающие выполнению Божьих повелений и делающие их тягостными, то Всевышний Аллах облегчает эти предписания в еще большей степени либо вообще избавляет Своих рабов от этих обязанностей. Это кораническое предложение невозможно описать во всех подробностях, поскольку оно распространяется на все предписания религии и включает в себя все шариатские облегчения и дозволения.

Затем Всевышний Аллах повелел поститься в течение всего рамадана. О причине этого приказа лучше всего известно Аллаху, но совершенно очевидно, что он был ниспослан для того, чтобы никто ошибочно не предположил, что для соблюдения поста в рамадане достаточно поститься в течение части этого месяца. Аллах предотвратил подобное понимание ниспосланного повеления и приказал поститься с начала до конца месяца и благодарить Аллаха по завершении поста за то, что Он помог Своим рабам выполнить это предписание, облегчил его для них и разъяснил его самым прекрасным образом. Аллах также приказал людям возвеличивать Его по завершении рамадана, и это повеление распространяется на возвеличивание Аллаха с момента появления молодого месяца, свидетельствующего о начале шавваля, до окончания праздничной проповеди.

(186) Если Мои рабы спросят тебя обо Мне, то ведь Я близок и отвечаю на зов молящегося, когда он взывает ко Мне. Пусть же они отвечают Мне и веруют в Меня, — быть может, они последуют верным путем.

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ
أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ
فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ
يَرْشُدُونَ



Это откровение содержит ответ на вопрос, который несколько сподвижников задали Пророку Мухаммаду, ﷺ. Они сказали: «О посланник Аллаха! Если наш Господь близок, то мы будем общаться с Ним шепотом. Если же наш Господь далек, то мы будем взывать к Нему громко». И тогда Всевышний Аллах возвестил о том, что Он близок к Своим рабам и наблюдает за ними. Он знает об их секретах и са-

мых сокровенных помыслах. Он ведаёт о том, что украдкой подсматривают взоры и что сокрыто в сердцах. Он близок к Своим рабам и внимает их зову, когда они обращаются к Нему с молитвами.

Молитвы бывают двух видов, поскольку одни из них являются проявлением поклонения, а другие содержат просьбы. Близость Аллаха к творениям также бывает двух видов, поскольку благодаря божественному знанию Аллах близок ко всем творениям, хотя особой близости с Ним удостоиваются только те, кто поклоняется Ему. Аллах внимает их молитвам, оказывает им поддержку и направляет их на прямой путь.

Если человек взывает к Аллаху от всей души и просит Его о дозволенном, если никакие обстоятельства не мешают удовлетворению его просьбы, а одним из таких обстоятельств является употребление запрещённых продуктов питания, то его молитва непременно будет принята. Аллах обещал отвечать на такие молитвы, особенно, если человек совершает деяния, способствующие скорейшему принятию его молитв. К таким деяниям относится выполнение повелений Аллаха словом и делом, избегание всего запрещённого, а также искренняя вера в Него. Именно эти факторы способствуют скорейшему принятию молитв, поскольку далее Всевышний Аллах повелел отвечать Ему и исповедовать правую веру. Только так человек может последовать верным путем, обрести правую веру, совершать праведные деяния и избавиться от несправедливости, которая несовместима с правой верой и праведными поступками. А причина этого в том, что правая вера и ответ на призыв Аллаха помогают человеку обрести истинные знания. По этому поводу Всевышний сказал: «О те, которые уверовали! Если вы будете бояться Аллаха, то Он одарит вас способностью различать истину и ложь» (8:29).

(187) Вам дозволено вступать в близость с вашими женами в ночь поста. Ваши жены — одеяние для вас, а вы — одеяние для них. Аллах знает, что вы предаёте самих себя (ослушаетесь Аллаха и вступаете в половую близость с женами по ночам во время поста в рамадане), и поэтому Он принял ваши покаяния и простил вас. Отныне вступайте с ними в близость и стремитесь к тому, что предписал вам Аллах. Ешьте и пейте, пока вы не сможете отличить белую нитку рассвета от черной, а затем поститесь до ночи. Не вступайте с ними в близость, когда вы пребываете в мечетях. Таковы ограничения Аллаха. Не приближайтесь к ним. Так Аллах разъясняет Свои знамения людям, — быть может, они устроятся.

أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ۗ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۚ فَالْآنَ بَشِّرُوهُنَّ ۖ وَأَتَّبِعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ ۚ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَكُمْ الْحَبِطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْحَبِطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۖ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَىٰ الْآيِلِ ۚ وَلَا تُبَشِّرُوهُنَّ ۖ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ ۚ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ ۖ فَلَا تَقْرُبُوهَا ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ



Когда Аллах ниспослал повеление поститься, мусульманам было запрещено есть, пить и вступать в половую близость с женами ночью после того, как они засыпали. Это предписание было обременительным для некоторых мусульман, и тогда Всевышний облегчил обязанности Своих рабов и позволил им есть, пить и вступать в половую близость с женами на протяжении целой ночи, независимо от того, заснул человек после разговения или нет.

О правоверные! Не выполняя часть своих обязанностей, вы обманываете самих себя. Но Всевышний Аллах принял ваши покаяния и облегчил ваши обязанности, и если бы не Божья милость, то обременительные предписания вынуждали бы вас совершать грехи. Что же касается ваших прошлых грехов, то Аллах уже простил их. Отныне Он позволил вам целовать и ласкать ваших жен, а также вступать с ними в половую близость на протяжении всей ночи в рамадане. Совершайте то, что вам дозволено и стремитесь благодаря этому приблизиться к Всевышнему Господу. Помните, что благодаря половой близости вы приумножаете свое потомство, оберегаете себя и своих супруг от прелюбодеяния и благоустраиваете свою семейную жизнь. Помните и о том, что Аллах предписал вам проводить ночь предопределения в поклонении. И хотя она является одной из ночей рамадана, вам не следует этой ночью предаваться земным страстям и терять огромное вознаграждение. Насладиться земными удовольствиями вы сможете и в другое время, но если вы пропустите ночь предопределения, то вам ее никогда не вернуть.

Затем Всевышний Аллах повелел есть, пить и вступать в половую близость до того, как человек убедится в наступлении рассвета. Из этого следует, что если человек поел или вступил в половую близость, сомневаясь в наступлении рассвета, то он не совершил греха. Из этого также следует, что желательно не пропускать предрассветную трапезу, потому что Аллах велел есть и пить до наступления рассвета. Известно, что предрассветную трапезу желательно задерживать, поскольку Аллах повелел есть и пить до наступления рассвета именно для того, чтобы облегчить обязанности рабов.

Из этого аята также следует, что при наступлении рассвета постящийся мусульманин может находиться в состоянии полового осквернения после половой близости и что пост считается действительным, даже если он не успел искупаться перед наступлением рассвета, ведь если человеку позволено вступать в половую близость непосредственно перед рассветом, то он неизбежно встретит рассвет в состоянии полового осквернения, и если само предписание является правильным, то его следствие также является правильным. Но после наступления рассвета постящийся мусульманин обязан воздерживаться от всего, что делает пост недействительным, до ночи, которая наступает с закатом солнца.

Поскольку позволение вступать в половую близость с женами по ночам в рамадане не распространяется абсолютно на всех постящихся, далее Всевышний Аллах сообщил, что нельзя вступать в половую близость с женами во время благочестивого уединения в мечети. Это откровение свидетельствует о законности благочестивого уединения (*итикаф*), под которым подразумевается уединение в мечети ради поклонения Всевышнему Аллаху, отрекшись от мирской жизни. Из этого аята также следует, что благочестивое уединение допускается только в мечетях, причем во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, мечетями считались места, в которых регулярно совершались пять обязательных намазов. Из этого аята также следует, что половая близость делает благочестивое уединение недействительным.

Перечисленные выше запреты на употребление пищи и воды, а также вступление в половую близость во время поста, запрет на разговение без уважительной причины, запрет на половую близость во время благочестивого уединения и про-

чие предписания являются ограничениями Аллаха, которые рабам не дозволено преступать. Всевышний запретил даже приближаться к этим грехам, и этот запрет является более убедительным, чем обычное предписание не совершать грехи. Этот запрет распространяется не только на совершение этих грехов, но и на совершение всех поступков, которые могут привести к ним.

Говоря о грехах и послушании, Всевышний Аллах велел Своим рабам избегать грехов и всех поступков, которые подталкивают человека к ним. Аллах перечислил Свои ограничения и запретил приближаться к ним. А, говоря о религиозных повелениях, Всевышний Аллах запретил ослушаться их и сказал: **«Таковы ограничения Аллаха. Не преступайте же их. А те, которые преступают ограничения Аллаха, являются беззаконниками»** (2:229).

Так Аллах разъясняет Своим рабам религиозные предписания, и эти разъяснения — самые понятные и самые совершенные. Аллах разъясняет людям Свои знамения, поскольку они следуют за истиной только тогда, когда она становится ясна им, и остерегаются лжи только тогда, когда убеждаются в ее пагубности. Многие люди совершают грехи потому, что не знают о запретах Аллаха. Они не стали бы совершать их, если бы знали, что поступать так нельзя. Но после того, как Аллах разъяснил людям свои знамения, они не имеют возможности оправдаться своей неосведомленностью, и это обязывает их быть богобоязненными и благочестивыми.

(188) Не пожирайте незаконно между собой своего имущества и не подкупайте судей, чтобы пожирать часть имущества людей, сознательно совершая грех.

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ
وَتُدْأَلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا
فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ
وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ



Аллах запретил мусульманам незаконно пожирать чужое имущество, однако назвал его их собственным имуществом, поскольку мусульманину полагается желать своему брату то, что он желает себе самому, и относиться к его имуществу так, как он относится к своей собственности. Кроме того, если человек незаконно присваивает чужое имущество, то угнетенные люди впоследствии не упустят возможности посягнуть на его богатство.

Приобретать имущество можно либо законным, либо незаконным путем, однако запрещено только незаконное присвоение чужого имущества, и поэтому Всевышний Аллах конкретизировал этот запрет. Он распространяется на вымогательство силой, воровство, присвоение имущества, вверенного на хранение или взятого на временное пользование, и прочие формы покушения на чужую собственность. Этот запрет также распространяется на ростовщичество, азартные игры и другие виды запрещенных сделок, поскольку при таких сделках человек приобретает имущество недозволенным образом. Этот запрет также распространяется на мошенничество при купле-продаже, сдаче имущества в аренду и других подобных сделках. Он также распространяется на использование рабочих и незаконное присвоение их заработка или получение материального вознаграждения за работу, которая не выполнена надлежащим образом. Он также распространяется на получение материального вознаграждения за совершение обрядов поклонения, которые считаются недействительными, если они не посвящены одному Всевышнему Аллаху. Он также распространяется на присвое-

ние обязательных и необязательных пожертвований, вакуфного (неотчуждаемо) имущества или наследства людьми, которые не имеют права на это имущество или имеют на него меньше прав, чем другие.

Все перечисленные случаи являются различными проявлениями незаконного присвоения чужого имущества, каждое из которых категорически запрещено при любых обстоятельствах. Человек не имеет права пользоваться таким имуществом, даже если он выиграл тяжбу в арбитражном суде, поскольку его доводы оказались убедительнее доводов того, кому отобранное имущество должно принадлежать по праву. Решение судьи не делает запрещенную собственность дозволенной, а дозволенную — запрещенной. Судья принимает решение на основании услышанных им свидетельств, однако истинное положение вещей от этого не изменяется. Решение судьи не должно успокаивать того, кто незаконно добился присвоения ему чужой собственности, и не дает оснований сомневаться в правах истинного владельца на его собственность.

Если человек аргументировал свои права на чужую собственность в арбитражном суде посредством лживых доводов и выиграл тяжбу, то эта собственность все равно достается ему незаконным путем. Присваивая ее, он сознательно совершает грех, обрекая себя на мучительное наказание и суровое возмездие.

Из всего сказанного следует, что если адвокату известно о необоснованности притязаний своего клиента, то он не имеет права защищать его в суде, потому что его клиент является изменником, а ведь Всевышний Аллах сказал: **«Мы ниспослали тебе Писание с истиной, чтобы ты разбирал тяжбы между людьми так, как тебе показал Аллах. Посему не препирайся за изменников»** (4:105).

(189) Они спрашивают тебя о новолуниях.

Скажи: «Они определяют промежутки времени для людей и хаджа. Благочестие не в том, чтобы вы входили в дома с их задней стороны. Но благочестив тот, кто богобоязнен. Входите в дома через двери и бойтесь Аллаха, — быть может, вы окажетесь преуспевшими.

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآهِلَةِ ۗ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ۗ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَىٰ ۗ وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾

Люди спрашивали Пророка, ﷺ, о пользе новолуний или непосредственно о самих новолуниях, и Всевышний Аллах сообщил, что по милости Господней новолуния служат для определения промежутков времени. В начале месяца луна представляет собой тонкий полумесяц, который увеличивается вплоть до середины месяца. А затем полная луна начинает уменьшаться, и так продолжается до окончания месяца. Благодаря этому люди узнают о сроках разных обрядов поклонения: поста, закята, искупительных действий, паломничества. А поскольку хадж совершается в определенные месяцы и продолжается длительное время, Всевышний Аллах упомянул о нем отдельно. Благодаря новолуниям люди узнают о наступлении срока выплаты долгов, истечении срока аренды, истечении срока, который выжидают разведенные женщины или вдовы, приближении родов и многих других событиях. Лунное летоисчисление может вести любой человек: ребенок или взрослый, ученый или необразованный. Что же касается солнечного летоисчисления, то вести его надлежащим образом могут только некоторые люди.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что благочестие не в том, что люди входят в дома с их задней стороны. Дело в том, что во времена невежества жители Медины и другие арабы после вступления в ихрам во время паломничества не входили в дома через двери, пытались таким образом приблизиться к Аллаху. Они полагали, что подобный поступок является проявлением благочестия, но Всевышний Господь сообщил, что это не имеет ничего общего с благочестием, поскольку Аллах не велел людям поступать так, ведь если человек совершает обряды, которые не были предписаны Аллахом и Его посланником, ﷺ, то он является еретиком. Аллах повелел рабам входить в дома через двери, поскольку простота религиозных предписаний является одним из принципов мусульманского шариата.

Из этого аята следует, что мусульманин при любых обстоятельствах должен находить самый простой и короткий путь, ведущий к достижению цели. Например, если он призывает людей творить добро и удерживает их от предосудительных поступков, то ему следует принять во внимание положение своего собеседника и вести себя учтиво и корректно, поскольку благодаря этим качествам он может целиком или частично решить поставленную задачу. Следование к поставленной цели ближайшим путем является задачей как преподавателя, так и учащегося. И если человек находит правильный метод решения задачи и прилежно придерживается намеченного курса, то благодаря поддержке Господа Бога он непременно добьется желаемого результата.

Затем Всевышний велел исповедовать богобоязненность, поскольку именно выполнение Божьих повелений и избежание всего запрещенного являются благочестием. Богобоязненность — залог преуспевания, потому что богобоязненный человек обретает все самое заветное и желанное и спасается от всего страшного и неприятного. Если человек не боится Всевышнего Аллаха, то он не находит пути к преуспеванию. Исповедуя же богобоязненность, он непременно добивается великого успеха.

(190) Сражайтесь на пути Аллаха с теми, кто сражается против вас, но не преступайте границы дозволенного. Воистину, Аллах не любит преступников.

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ

Этот аят содержит повеление участвовать в сражениях на пути Аллаха. Оно было ниспослано после переселения мусульман в Медину, когда мусульмане достаточно окрепли для того, чтобы сражаться с язычниками. До этого мусульманам было велено воздерживаться от вооруженной борьбы. Из упоминания о необходимости сражаться на пути Аллаха следует, что мусульмане должны сражаться искренне ради Аллаха и не имеют права воевать друг с другом в период смуты.

Всевышний повелел сражаться только с теми неверующими, которые готовы сражаться с правоверными. Это относится ко взрослым мужчинам, которые принимают участие в боевых действиях против мусульман, и не распространяется на стариков, которые не принимают решений и не участвуют в боевых действиях. Что же касается запрета на совершение преступлений, то он распространяется на убийство женщин, безумцев, детей и отшельников, надругательство над телами убитых, убийство животных, рубку деревьев и прочие действия, не приносящие мусульманам никакой пользы. К подобным преступлениям также относится сражение с неверующими, которые исправно выплачивают мусульманам подушную подать (*джизью*), поскольку сражаться с ними запрещено.

(191) Убивайте их (многобожников), где бы вы их ни встретили, и изгоняйте их оттуда, откуда они вас изгнали. Испытание хуже, чем убийство. Но не сражайтесь с ними у Заповедной мечети, пока они не станут сражаться с вами в ней. Если же они станут сражаться с вами, то убивайте их. Таково воздаяние неверующим!

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ
وَأَخْرِجُوهُمْ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ
وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا
تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ
يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ فَإِن قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ
كَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكٰفِرِينَ ﴿١٩١﴾

Это откровение повелевает сражаться с неверующими в любое время и распространяться на оборонительные и наступательные боевые действия. Исключением же из этого общего предписания является сражение в Заповедной мечети, которое можно вести только в том случае, если неверующие начнут его первыми. При таких обстоятельствах сражение с ними становится возмездием за совершенное ими преступление.

(192) Но если они прекратят, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

فَإِن أَنْتَهُوا فِإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٩٢﴾

Мусульмане должны сражаться с неверующими, пока те не отрекутся от неверия и не обратятся в ислам. Если же они станут мусульманами, то Аллах примет их покаяния и простит им то, что они были неверующими, поклонялись идолам в Заповедной мечети и мешали посланнику Аллаха, ﷺ, поклоняться в ней вместе с остальными правоверными. Таково милосердное и великодушное отношение Аллаха к Его рабам.

(193) Сражайтесь с ними, пока не исчезнет испытание и пока религия целиком не будет посвящена Аллаху. Но если они прекратят, то посягать можно только на беззаконников.

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ
وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِن أَنْتَهُوا فَلَا
عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٩٣﴾

Поскольку сражение возле Заповедной мечети может показаться распространением нечестия в священном городе, Всевышний Аллах сообщил о том, что распространение в этом городе смуты язычества и удержание людей от истинной религии являются гораздо большим злом, чем сражение возле Заповедной мечети, и поэтому мусульмане не должны испытывать стеснения, если им придется сразиться с неверующими в этом городе. Из этого аята вытекает известное религиозное правило, согласно которому разрешается совершать меньшее зло с целью предотвратить большее зло.

Затем Всевышний сообщил о смысле сражения на пути Аллаха. Священная война ведется не для того, чтобы проливать кровь неверующих или присваивать их имущество. Она ведется для того, чтобы религия Всевышнего восторжествовала над остальными вероисповеданиями, чтобы с лица земли исчезло язычество и все, что несовместимо с истинной религией. Именно эти обстоятельства являются испытанием, и если такое испытание исчезнет, то мусульмане обязаны будут прекратить кровопролитие и священную войну. Что же касается неверую-

щих, которые первыми начнут сражаться с мусульманами возле Заповедной мечети, то если они перестанут сражаться, то мусульмане не должны преступать границы дозволенного и обязаны справедливо покарать только тех грешников, которые заслужили наказание.

(194) Запретный месяц — за запретный месяц, а за нарушение запретов — возмездие. Если кто посягнул на вас, то и вы посягните на него, подобно тому, как он посягнул на вас. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах — с богобоязненными.

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ
وَأَحْرَمْتُمْ قِصَاصٌ فَمَنْ أَعْتَدَى
عَلَيْكُمْ فَأَعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا
أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ

Согласно одному мнению, здесь речь идет о том, как язычники помешали Пророку, ﷺ, и его сподвижникам войти в Мекку, когда был подписан Худейбийский мир, а мусульманам было позволено совершить паломничество лишь на следующий год. Противостояние мусульман с курейшитами и заключение мирного договора пришлось на запретный месяц зуль-кааду, и поэтому Аллах утешил сердца сподвижников, сказав, что упущенное в одном запретном месяце они непременно возместят в другом и выполнят обряды паломничества надлежащим образом.

Согласно другому мнению, Всевышний Аллах позволил мусульманам сражаться с неверующими в запретные месяцы, потому что неверующие также сражались с ними в эти месяцы. Они первыми преступили границы дозволенного, и мусульмане не должны испытывать стеснения от того, что сражаются с ними.

Если опираться на последнее толкование, то упоминание о возмездии за нарушение запретов является примером включения частного в общее. И если человек покушается на святость запретного месяца, заповедной земли, обряда поклонения или того, что Аллах приказал почитать и уважать, то он должен получить справедливое возмездие. Кто сражается в запретный месяц, тот должен получить достойный отпор. Кто покушается на святость заповедной земли, тот должен получить заслуженное наказание. Кто убивает прощенного убийцу, тот должен быть наказан вплоть до смертной казни. Кто наносит другому человеку увечье или отрезает ему часть тела, тот должен понести равноценное наказание. А кто незаконно присваивает себе чужое имущество, того можно лишить его собственности в соответствующем размере.

Однако между мусульманскими богословами есть разногласия по поводу того, может ли человек, которого несправедливо лишили его законной собственности, самостоятельно отнять у своего обидчика имущество в таком же размере. Согласно наиболее достоверному мнению, если ущемленные права очевидны, например, если хозяин дома отказывается оказать гостеприимство приезжему или если человек отказывается материально обеспечивать свою жену и родственников, которых он обязан обеспечивать, то им разрешается самостоятельно взять то, что им полагается. Если же ущемленные права не являются очевидными, например, если должник отрицает свои долговые обязательства, если человек отказывается признать, что он брал вещи на хранение, если вор совершил кражу, то подлинный хозяин этой собственности не имеет права самостоятельно забрать у обидчика имущество в таком же размере. Это мнение позволяет объединить все священные тексты по этому вопросу. Именно поэтому Аллах позволил мусульманам нападать на несправедливых людей так, как они напали на них. В этом

откровении описывает метод расплаты с обидчиками и преступниками, которые должны получить возмездие, равноценное совершенному ими преступлению.

Однако очень часто, когда людям позволяют свершить справедливое возмездие, они желают выместить зло на своем обидчике и преступают границы дозволенного. Вот почему далее Всевышний Аллах повелел мусульманам бояться Господа, ограничиваться дозволенным возмездием и не преступать эти границы.

Аллах всегда находится вместе со Своими богобоязненными рабами, оказывая им помощь и поддержку и наставляя их на прямой путь. Если человек удостоивается присутствия Аллаха рядом с ним, то он обретает вечное счастье. Если же он отказывается исповедовать богобоязненность, то Всевышний Покровитель отворачивается от него, лишает его Своей поддержки и вверяет судьбу человека в его собственные руки. И когда это происходит, гибель оказывается ближе к человеку, чем яремная вена.

(195) Делайте пожертвования на пути Аллаха и не обрекайте себя на гибель. И творите добро, ведь Аллах любит творящих добро.

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا
بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ
اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ



Всевышний повелел Своим рабам расходовать их имущество на благие и богоугодные цели. Это могут быть пожертвования в пользу бедных или родственников, а также материальная поддержка тех, кого мусульмане обязаны поддерживать. А самым важным пожертвованием является расходование средств на священную войну, поскольку поступающий так сражается на пути Аллаха посредством своего имущества. Это предписание является обязательным наряду с повелением участвовать в священной войне, и оно приносит огромную пользу, потому что пожертвования на священную войну способствуют усилению мусульман, ослаблению многобожия и многобожников, приближают торжество религии Аллаха и делают ислам еще более могущественным. Достаточно сказать, что джихад на пути Аллаха просто невозможен без пожертвований мусульман.

Пожертвования — душа джихада, поскольку джихад невозможен, если мусульмане не жертвуют своим имуществом на пути Всевышнего. Отказываясь от таких пожертвований, они губят джихад и позволяют врагам бесчинствовать и господствовать над ними. Одним словом, отказ от пожертвований на священную войну может стать причиной их гибели.

Раб обрекает себя на гибель при двух обстоятельствах: когда он отказывается совершать Божьи предписания, невыполнение которых приводит или может привести к потере жизни или гибели души; и когда он совершает поступки, которые могут закончиться потерей жизни или гибелью души. Подобных поступков очень много, и одним из них является отказ от участия в священной войне на пути Аллаха или материальной поддержки боевых действий — отказ, приводящий к торжеству врагов над мусульманами. К таким поступкам также относится создание угрозы для собственной жизни в сражении или в опасном путешествии. То же самое можно сказать о человеке, который поселяется среди диких зверей или змей, забирается на гнилое дерево или шаткое строение либо увлекается иным опасным занятием. Все перечисленные случаи — примеры того, как люди обрекают себя на гибель. В качестве еще одного примера этого можно привести послушание Аллаха, отчаяние в Его прощении и невыполнение обязательных предписаний религии, которое губит душу и разрушает веру.

Поскольку пожертвование на священную войну является одной из разновидностей благодеяний, далее Всевышний Аллах повелел творить добро в целом, ведь Он любит добродетельных. К обрым деяниям относятся любые материальные пожертвования, которые мы уже упомянули ранее. К ним относятся заступничество, ходатайство и другие виды помощи, которую человек оказывает благодаря своему высокому положению. К ним также относятся призыв к одобряемым поступкам, удержание от предосудительных дел и обучение полезному знанию. К ним относятся моральная поддержка людей, помощь в трудную минуту, посещение больных, присутствие на похоронах, исправление ошибочных воззрений, помощь в работе, особенно, если человек не может должным образом справиться с ней, и другие виды праведных дел, совершать которые Аллах велел Своим рабам. К добрым деяниям также относится искреннее поклонение Всевышнему Аллаху, которое Пророк, ﷺ, описал словами: «Ты должен поклоняться Аллаху так, словно ты видишь Его, и даже если ты не видишь Его, то ведь Он видит тебя».

Если человек обладает перечисленными качествами, то он становится одним из тех, о ком Всевышний Аллах сказал: «Тем, которые творили добро, уготовано Наилучшее (Рай), и им будет добавлено еще (они получат возможность взглянуть на Лик Аллаха). Не будет на их лицах ни праха, ни унижения. Они — обитатели Рая, в котором они пребудут вечно» (10:26). Аллах присутствует рядом с такими людьми и помогает им во всех начинаниях.

(196) Завершайте хадж и малое паломничество во имя Аллаха. Если вы будете задержаны, то принесите в жертву то, что сможете. Не брейте ваши головы, пока жертвенные животные не достигнут места заклания. А если кто из вас болен или из-за головы своей испытывает страдания, то он должен в качестве искупления поститься, или раздать милостыню, или принести жертву. Если же вы находитесь в безопасности, то всякий, кто совершает малое паломничество и прерываемый хадж, должен принести в жертву то, что сможет. Если же он не сможет сделать этого, то он должен поститься три дня во время хаджа и семь дней после его окончания — всего десять дней. Это распространяется на тех, чья семья не живет в Заповедной мечети. Бойтесь же Аллаха и знайте, что Аллах суров в наказании.

وَأْتُمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَخْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذَى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةً إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

После упоминания предписаний, связанных с постом и джихадом, Аллах начал перечислять предписания, связанные с паломничеством. Из повеления завершать хадж и малое паломничество во имя Аллаха вытекает целый ряд выводов.

Во-первых, хадж и малое паломничество относятся к обязательным религиозным предписаниям. Во-вторых, хадж и малое паломничество должны быть совершены в соответствии со всеми основными и обязательными предписаниями, которые вытекают из поступков Пророка Мухаммада, ﷺ, и его высказывания: «Учитесь у меня своим обрядам». В-третьих, это откровение является доводом в пользу того, что малое паломничество является обязательным. В-четвертых, если паломник начал совершать хадж или малое паломничество, то он обязан довести их до конца, даже если они являются добровольными. В-пятых, паломнику следует доводить хадж и малое паломничество до совершенства, выполняя не только обязательные, но и дополнительные предписания. В-шестых, совершать паломничество надлежит искренне во имя Аллаха. В-седьмых, паломник не имеет никаких оснований преждевременно освобождаться от ихрама, если только обстоятельства не вынудят его. Об этом исключении Всевышний Аллах упомянул далее.

Если паломник не может добраться до Каабы, чтобы завершить хадж или малое паломничество, если он заболел или сбился с пути, столкнулся с врагом или встретился с другим препятствием, которое задержало его в пути, то он должен принести в жертву то, что сможет. Каждый задержанный паломник самостоятельно может принести в жертву одного барана (овцу), а семь паломников могут вместе принести в жертву одну верблюдицу (верблюда) или одну корову (быка). Затем он должен побрить голову и освободиться от ихрама, поскольку так поступили Пророк, ﷺ, и его сподвижники, когда язычники не позволили им войти в Мекку в год подписания Худейбийского мира. Если же задержанный паломник не имеет возможности совершить жертвоприношение, то он должен поститься в течение десяти дней и только после этого освободиться от ихрама. Похожим образом поступают паломники во время прерываемого хаджа (*хаджж таматту*).

Затем Всевышний Аллах запретил паломникам брить голову до тех пор, пока жертвенные животные не достигнут места заклания. Бритье головы относится к тем действиям, которые запрещены в ихраме. Также запрещается удалять волосы с головы и остальных частей тела любым другим способом, поскольку смысл этого запрета заключается в том, чтобы паломник испытывал определенные неудобства и даже ходил с растрепанными волосами. Опираясь на суждение по аналогии, многие богословы запрещали паломникам в ихраме подстригать ногти, потому что человек подстригает их тоже для удобства. Эти запреты остаются в силе до тех пор, пока жертвенные животные не достигнут места заклания, то есть до наступления дня жертвоприношения. А обсуждаемое нами откровение свидетельствует о том, что в день жертвоприношения брить голову предпочтительнее после принесения жертвы.

Из этого откровения также следует, что если паломник вознамерился совершить прерываемый хадж и привел с собой жертвенных животных, то после окончания малого паломничества он не должен освобождаться от ихрама вплоть до наступления дня жертвоприношения. После обхода вокруг Каабы и пробежки между холмами, которые относятся к обрядам малого паломничества, он должен вступить в ихрам для совершения хаджа, поскольку пригнанный скот удерживает его от освобождения от ихрама. Всеблагой и Всевышний Аллах предписал паломникам поступать так для того, чтобы они унижались и смирялись перед Аллахом, ведь смирение перед Господом приносит рабу одну только пользу и ничем не вредит ему.

Если же паломник в ихраме заболел или испытывает страдания, избавиться от которых можно только посредством бритья головы, если его кожа покрылась язвами или он страдает педикулезом, то ему разрешается побрить голову, однако он обязан совершить искупительные действия. Он может самостоятельно

выбрать между соблюдением трехдневного поста, кормлением десяти бедняков и принесением в жертву животных, которых разрешается приносить в жертву во время паломничества. Самым предпочтительным видом искупления является жертвоприношение, затем — кормление бедняков, а затем — соблюдение поста. Паломник должен совершить аналогичные искупительные действия за подстригание ногтей, покрытие головы, ношение сшитой одежды и умащение благоговениями. Эти поступки разрешается совершать при крайней необходимости, однако они обязывают паломника к совершению искупительных действий, поскольку отказ от каждого из них означает отказ от удобств и роскоши.

Затем Всевышний Аллах сказал, что если паломники находятся в безопасности и могут не опасаться нападения врага даже ночью, то всякий, кто после завершения малого паломничества освобождается от ихрама и пользуется дозволенными благами до наступления хаджа, а затем совершает прерываемый хадж, обязан по мере своих возможностей принести в жертву животных, которых разрешается приносить в жертву во время паломничества. Таким образом он должен выразить благодарность Аллаху за то, что совершил сразу два паломничества за одну поездку и наслаждался дозволенными благами после окончания малого паломничества вплоть до начала хаджа. Жертвоприношение также обязательно во время совмещенного хаджа (*хаджж киран*), поскольку в этом случае паломник тоже совмещает большое и малое паломничества.

Из этого аята можно сделать вывод о том, что жертвоприношение обязательно во время самостоятельного хаджа (*хаджж ифрад*). Этот аят также свидетельствует о законности и даже превосходстве прерываемого хаджа, который разрешается начинать в месяцы хаджа.

Если паломник не имеет жертвенного животного и средств на его приобретение, то он обязан поститься в течение трех дней во время паломничества и еще семь дней по возвращении из хаджа. Поститься во время паломничества разрешается с момента вступления в ихрам для совершения малого паломничества вплоть до третьего дня после праздника жертвоприношения. В течение этих трех дней паломники бросают камешки и ночуют в долине Мина. Однако самыми предпочтительными днями для соблюдения поста во время паломничества являются седьмое, восьмое и девятое числа месяца зуль-хиджжа. Что же касается семидневного поста после окончания паломничества, то его можно соблюдать либо в Мекке, либо по дороге домой, либо по возвращении домой.

Предписание совершать жертвоприношение в обязательном порядке во время прерываемого хаджа распространяется на тех, чья семья не живет в Заповедной мечети. Это означает, что если человек проживает за пределами долины Арафат, то он обязан совершать жертвоприношение, потому что он совершает сразу два паломничества за одну поездку. Если же семья человека проживает в Мекке, то он не обязан совершать жертвоприношение, поскольку причина этого предписания отсутствует.

Затем Аллах повелел исповедовать богобоязненность при любых начинаниях, выполняя Божьи повеления и не нарушая Его запретов. Одним из проявлений богобоязненности является выполнение предписаний и соблюдение запретов, упомянутых в обсуждаемом аяте. Мусульмане также должны помнить, что Аллах сурово наказывает ослушников, и страх перед этим наказанием является одним из факторов, способствующих укреплению богобоязненности и благочестию. Если человек боится Аллаха, то он непременно воздерживается от поступков, влекущих за собой наказание, и если он надеется на Его вознаграждение, то он непременно совершает добродетели, приносящие ему желанное вознаграждение.

Если же он не боится наказания и не надеется на награду, то он пренебрегает любыми запретами и дерзко противится выполнению обязательных предписаний.

(197) Хадж совершается в известные месяцы. Кто намеревается совершить хадж в эти месяцы, тот не должен вступать в половую близость, совершать грехи и вступать в споры во время хаджа. Что бы вы ни сделали доброго, Аллах знает об этом. Берите с собой припасы, но лучшим припасом является богобоязненность. Бойтесь же Меня, о обладающие разумом!

أَحْجُّ أَشْهُرَ مَعْلُومَاتٍ فَمَنْ فَرَضَ
فِيهِنَّ أَحْجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا
فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا
تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا
فَاتَّخَذُوا خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ
يَأْتُوايَ إِلَّا لِبَبِّ ۝

Всевышний сообщил, что хадж совершается в месяцы, хорошо известные народу, которому было ниспослано это откровение, и называть эти месяцы не было необходимости. Повеление соблюдать пост нуждалось в разъяснении того, какой именно месяц отведен для этого обряда. Повеление совершать пять обязательных намазов также нуждалось в разъяснении отведенного для них времени. Но хадж был известен арабам со времен пророка Ибрахима, и будучи его потомками, они регулярно совершали это паломничество. Большинство богословов считало, что месяцами хаджа являются шавваль, зуль-каада и первая декада месяца зуль-хиджжа. Именно в эти месяцы паломники обычно вступают в ихрам с намерением совершить хадж.

Если паломник вознамерился совершить хадж, то есть вступил в ихрам, то он обязан довести паломничество до конца, поскольку вступление в ихрам делает совершение паломничества обязательным, даже если оно является добровольным. Опираясь на это кораническое высказывание, имам аш-Шафии и его последователи считали, что нельзя вступать в ихрам с намерением совершить хадж до наступления месяцев хаджа. Однако я считаю, что мнение большинства богословов, согласно которому вступать в ихрам с намерением совершить хадж до наступления месяцев хаджа разрешается, является наиболее достоверным, поскольку слова «кто намеревается совершить хадж в эти месяцы» означают, что некоторые паломники намереваются совершить хадж в эти месяцы, а некоторые — еще раньше, причем ничто не конкретизирует общий смысл этого откровения.

Затем Всевышний Аллах приказал паломникам почтительно относиться к ихраму, особенно, если человек совершает паломничество в отведенные для хаджа месяцы. Паломник обязан избегать всего, что может нарушить ихрам или уменьшить его награду. Он должен избегать половой близости и всех слов и поступков, которые вызывают половое возбуждение, особенно, в присутствии своей жены. Он также должен избегать грехов и всех поступков, которые запрещены во время ихрама. Он не должен вступать в споры и препирательства, поскольку они порождают зло и приводят к взаимной вражде.

Суть паломничества заключается в том, чтобы мусульманин унизился и смирился перед Аллахом, приблизился к Нему посредством любых праведных поступков и очистился от грехов. Такое паломничество является благочестивым, и вознаграждением за него может быть только Рай. И хотя грехи запрещается совершать в любое время и в любом месте, во время паломничества все ниспосланные запреты становятся еще более строгими.

Следует помнить, что для того, чтобы приблизиться к Аллаху, человек обязан не только избегать грехов, но и выполнять повеления своего Господа. Именно поэтому далее Всевышний сказал, что Ему известно обо всех праведных поступках и обрядах поклонения, которые рабы совершают, чтобы приблизиться к Нему. Предлог *мин* свидетельствует о том, что это распространяется на все благодеяния. Это откровение призывает людей творить добро, особенно, если они оказались на заповедной мекканской земле. В этих славных местах мусульманин должен воспользоваться представившейся ему возможностью и часто совершать намаз, соблюдать пост, раздавать милостыню, совершать обход вокруг Каабы и делать добро окружающим словом и делом.

Затем Всевышний Аллах велел мусульманам готовиться к такому благословенному путешествию, каким является паломничество. Запасаясь необходимыми припасами, паломник избавляется от необходимости обращаться за помощью к людям и сохраняет свое достоинство. Если же он берет с собой дополнительный провиант, то может помочь другим путешественникам и еще больше приблизиться к Господу миров. Такие припасы позволяют человеку обеспечить себя продуктами питания и всем необходимым.

Однако самым настоящим припасом, который помогает человеку как в этом мире, так и после смерти, является богобоязненность. Этот припас позволяет ему спокойно отправиться в путешествие в мир иной и, добравшись до настоящего блаженства, вечно наслаждаться самыми удивительными благами. Если же человек не запасается богобоязненностью, то он не сможет достичь конечной цели своего путешествия, не попадет в обитель богобоязненных праведников и окажется обреченным на злосчастье.

После восхваления богобоязненности Аллах повелел благоразумным людям бояться Господа, поскольку первым, к чему призывает здравый разум, является страх перед Аллахом. И если человек не исповедует богобоязненность, то это свидетельствует о его невежестве и безрассудстве.

(198) На вас нет греха, если вы ищете милость от своего Господа. А когда вы вернетесь с Арафата, поминайте Аллаха в Заповедном месте. Поминайте Его, поскольку Он наставил вас на прямой путь, хотя прежде вы были одними из заблудших.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا
فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ فَإِذَا أَفْضْتُمْ
مِّنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِندَ
الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا
هَدَانَكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِّن قَبْلِهِ
لَمِن الضَّالِّينَ

После повеления исповедовать богобоязненность Всевышний сообщил, что желание снискать Божью милость и приобрести мирские блага во время паломничества и при других обстоятельствах не является предосудительным, если оно не мешает человеку исправно выполнять его обязанности и если паломничество является основной целью его путешествия. При этом паломник должен зарабатывать деньги честным и дозволенным путем и связывать свой заработок с милостью Аллаха, а не с собственным умением и мастерством, ибо если человек помнит о причине и предаст забвению Господа, создавшего эту причину, то он совершает явный проступок.

Затем Всевышний приказал помянуть Аллаха в заповедном месте (*аль-машар аль-харам*) после того, как паломники покинут долину Арафат. Это откровение содержит в себе сразу несколько предписаний.

Во-первых, стояние в долине Арафат является одним из столпов хаджа, поскольку паломник может покинуть долину только после того, как он побывал в ней.

Во-вторых, паломник должен поминать Аллаха в заповедном месте, то есть в долине аль-Муздалифа. Это место также хорошо известно, и паломники проводят там ночь перед праздником жертвоприношения. Ночью им следует спать, а после рассветного намаза они должны обращаться к Аллаху с мольбой до тех пор, пока не рассветет. Под поминание Аллаха в заповедном месте также подразумеваются обязательные и дополнительные намазы, которые паломники совершают там.

В-третьих, стояние в долине Арафат должно предшествовать ночевке в долине аль-Муздалифа, поскольку союз *fa* указывает на последовательность действий.

В-четвертых, стояние в долине Арафат и ночевка в аль-Муздалифе относятся к обрядам хаджа, которые паломник должен совершать при других людях.

В-пятых, аль-Муздалифа находится на заповедной земле, тогда как долина Арафат находится за ее пределами, потому что Аллах назвал заповедным место именно долину аль-Муздалифа.

Затем Всевышний повелел мусульманам поминать Господа, Который оказал им великую милость, когда наставил их на прямой путь, избавил от заблуждения и обучил тому, чего они не знали прежде. Все это относится к самым славным дарам, за которые рабы обязаны благодарить своего Благодетеля и поминать Его в сердце и языком.

(199) Затем отправляйтесь в путь оттуда, откуда отправляются остальные люди, и молитесь Аллаху о прощении. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ
وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ

После поклонения в заповедном месте все паломники должны отправиться в путь оттуда, откуда отправляются люди со времен пророка Ибрахима до наших дней. Арабы хорошо знали, куда следует направиться из Муздалифы. Они знали, что затем паломники должны бросить камешки, совершить жертвоприношение, обойти вокруг Каабы, пробежать между холмами, провести три ночи в долине Мина и выполнить оставшиеся обряды поклонения.

Поскольку все эти обряды являются завершением хаджа, Всевышний Аллах приказал по окончании паломничества просить у Него прощения и многократно поминать Его. Паломник должен просить прощения за прегрешения и упущения, сделанные при выполнении обрядов, и поминать Аллаха, выражая Ему признательность за то, что Аллах оказал ему великую милость и помог ему совершить этот славный обряд.

(200) Когда вы завершите свои обряды, то поминайте Аллаха так, как поминаете своих отцов, и даже более того. Среди людей есть такие, которые говорят: «Господь наш! Одари нас в этом мире!» Но нет им доли в Последней жизни.

فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَسِكَكُمْ
فَادْكُرُوا اللَّهَ كَدِكْرِكُمْ ءِآبَاءَكُمْ
أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَنْ
يَقُولُ رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ
فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ

(201) Но среди них есть такие, которые говорят: «Господь наш! Одарь нас добром в этом мире и добром в Последней жизни и защити нас от мучений в Огне».

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾

(202) Им уготован удел за то, что они приобрели. Аллах скор в расчете.

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا

وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾

По завершении каждого обряда поклонения рабам полагается молить Аллаха о прощении за сделанные упущения и благодарить Его за верное руководство и поддержку. Они не должны походить на нечестивцев, которые полагают, что выполняют свои обязанности надлежащим образом и заслуживают высокого положения, и даже хвалятся этим перед Господом. Такие люди достойны ненависти и порицания, а их деяния заслуживают быть отвергнутыми, тогда как деяния истинных рабов заслуживают быть принятыми, а сами они достойны того, чтобы Аллах вдохновил их на новые праведные дела.

Затем Всевышний поведал о том, что абсолютно все люди взывают к Аллаху в надежде обрести благо и уберечься от зла, однако при этом они преследуют разные цели. Некоторые люди потакают низменным желаниям и просят для себя только мирских благ. В Последней жизни они будут лишены благого удела, потому что они сами отвернулись от Последней жизни, а их желания ограничивались только страстью к мирским благам и удовольствиям. Но есть люди, которые желают обрести благо как в мирской жизни, так и после смерти. Они просят Аллаха помогать им по всех начинаниях, связанных с их религией и мирской жизнью. Обе группы людей непременно получают то, что они заслужили и заработали. Каждый получит воздаяние, соответствующее его деяниям, намерениям и устремлениям. Для одних это воздаяние будет милостью, а для других — справедливостью, но в обоих случаях Всевышний Аллах будет удостоен за него самой совершенной похвалы.

Этот аят свидетельствует о том, что Аллах принимает молитвы от всех молящихся, будь то мусульмане, неверующие или грешники. И если Аллах внимает мольбе человека, то это никоим образом не свидетельствует о любви Аллаха к нему или о его близости к Господу. Об этом можно судить только тогда, когда Аллах помогает человеку совершать благодеяния во благо Последней жизни и выполнять предписания религии.

Под добром в мирской жизни подразумеваются приятное и дозволенное пропитание, приобретенное честным путем богатство, праведная супруга, доставляющий радость ребенок, спокойная жизнь, полезные знания, праведные поступки и многое другое, что дозволено людям и угодно им. А под добром в Последней жизни подразумевается избавление от наказания в могиле, на ристалище после воскрешения и в Преисподней, а также обретение благосклонности Аллаха и вечного блаженства вблизи от Милосердного Господа. Вот почему упомянутая в этом аяте молитва обладает глубоким и широким смыслом. Она является самой совершенной и предпочтительной молитвой, и поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, часто повторял ее сам и призывал к этому других.

(203) Поминайте Аллаха в считанные дни (в течение трех дней в долине Мина). Кто торопится и завершает обряд за два дня,

﴿وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ
فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ﴾

тот не совершает греха. И кто задерживается, тот также не совершает греха. Это касается богобоязненных. Бойтесь же Аллаха и знайте, что к Нему вы будете собраны.

وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِنْتِمَ عَلَيْهِ لِمَنْ اتَّقَىٰ
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ



Всевышний велел поминать Его в считанные дни, под которыми подразумеваются три дня ташрика, следующие за праздником жертвоприношения. Эти дни выделяются своими особенностями и достоинствами, поскольку в них паломники совершают оставшиеся обряды хаджа и являются гостями Самого Аллаха. В эти дни запрещается поститься, а поминание Аллаха в них превосходит поминание Его в другое время. Пророк Мухаммад, ﷺ, по этому поводу сказал: «Дни ташрика предназначены для еды, питья и поминания Аллаха».

К поминанию Аллаха в эти дни также относятся молитвы, которые произносятся при бросании камешек, при жертвоприношении и после обязательных намазов. Некоторые богословы даже считали, что в дни ташрика желательно возвеличивать Аллаха так, как это делается в праздник жертвоприношения, и это мнение не представляется мне ошибочным.

Затем Всевышний сказал, что если паломник торопится и покидает долину Мина до заката солнца на второй день, то он не совершает греха, хотя ему позволено провести в долине Мина третью ночь и бросить камешки на третий день. Всевышний облегчил Своим рабам их обязанности и позволил самостоятельно выбирать между двумя дозволенными поступками. Но совершенно ясно, что если оба поступка дозволены, то предпочтительнее остаться в долине Мина на третью ночь, поскольку так паломник сможет больше поклоняться Аллаху.

Поскольку позволение выбирать между двумя упомянутыми выше обрядами может породить ошибочное предположение о том, что поступать так разрешается и при других обстоятельствах, Всевышний сообщил, что греха не совершает только тот, кто выбирает между этими двумя предписаниями. Именно поэтому Аллах связал Свое позволение с богобоязненными рабами, которые исправно выполняют повеления своего Господа и предписания паломничества.

Если человек боится Аллаха при любых начинаниях, то он никогда не испытывает стеснения. Если же он ощущает страх перед Аллахом лишь изредка, то получает воздаяние, которое соответствует роду совершенных им грехов. Люди обязаны бояться Аллаха, выполняя Его повеления и избегая послушания. Они должны знать, что Аллах соберет их вместе, и тогда каждый человек получит заслуженное им воздаяние. Кто исповедовал богобоязненность, тот получит от Аллаха награду, а того, кто не боялся своего Господа, подвергнут самому суровому наказанию. Знание о неизбежном возмездии является одним из важнейших факторов, способствующих укреплению богобоязненности и благочестию, и поэтому Аллах призвал Своих рабов знать и помнить об этом.

(204) Среди людей есть такой, чьи речи восхищают тебя в мирской жизни. Он призывает Аллаха засвидетельствовать то, что у него в душе, хотя сам является непримиримым спорщиком.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهَ عَلَىٰ مَا
فِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ



После повеления часто поминать Аллаха, особенно, в отведенные для этого часы и знаменательные дни, благодаря чему человек обретает добро и благо, Всевыш-

ний Аллах сообщил о людях, которые обратились в ислам на словах, но не подтверждают этого на деле. Их слова расходятся с делами, а ведь слово может и возвысить человека, и унижить его.

Когда такой человек начинает говорить, он завораживает собеседников своими речами, и людям кажется, что его слова — правильные и полезные. Для большей убедительности он заявляет, что Аллаху прекрасно известно о том, что его истинные убеждения не отличаются от его слов, однако на самом деле он — лжец, потому что его слова расходятся с его делами. Если бы он говорил правду, то они не расходились бы с его делами, ведь именно этим качеством выделяются правоверные, которые далеки от лицемерия. Именно поэтому Аллах назвал такого человека заядлым спорщиком. Если он вступает в спор или дискуссию, то фанатично отстаивает свои воззрения, не желает примириться с истиной и демонстрирует дурные качества, несовместимые с нравственным обликом правоверных, которые всегда отличаются простотой, покорностью истине и великодушием.

(205) Когда он уходит, то начинает распространять нечестие на земле, уничтожать посевы и губить потомство. Но ведь Аллах не любит нечестия.

وَإِذَا تَوَلَّى سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ
فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۗ وَاللَّهُ
لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ



Он обольщает правоверных своим присутствием, но стоит ему расстаться с ними, как он начинает совершать грехи, распространяя на земле нечестие. Его грехи приводят к тому, что посевы, урожай и домашняя скотина гибнут и перестают приносить людям былую пользу. Аллах не любит нечестия и люто ненавидит рабов, распространяющих на земле нечестие, даже если они произносят прекрасные речи.

Этот аят свидетельствует о том, что по словам человека нельзя судить о его правдивости или лживости, праведности или непорядочности, пока он не подтверждает свои слова деяниями. Из него также следует, что судьи должны обращать внимание на деяния свидетелей, поскольку отличить правдивого человека от лжеца можно только благодаря их деяниям. Также следует обращать внимание на их поведение и прочие детали, не обольщаясь их безосновательными утверждениями и самовосхвалением.

(206) Когда ему говорят: «Побойся Аллаха», гордыня подталкивает его на грех. Довольно с него Геенны! Как же скверно это ложе!

وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ
بِالْإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَبِئْسَ
الْمِهَادُ



Всевышний сообщил о том, что грешник, который распространяет на земле нечестие, нарушая веления Аллаха, надменно отворачивается, когда его призывают быть богобоязненным. Он не только продолжает слушаться Аллаха, но и проявляет высокомерие перед искренними доброжелателями. Довольно с него Геенны, которая станет обителью каждого грешника и гордеца! Как же скверно это место, в котором царят вечное наказание, бесконечный ужас и беспредельная печаль. Участь грешников не будет облегчена, и они потеряют надежду на вознаграждение. Таким будет воздаяние за совершенные ими преступления. Упаси нас Аллах от такой судьбы!

(207) Среди людей есть и такой, который продает свою душу, надеясь снискать довольство Аллаха, и Аллах сострадателен к рабам.

قَوْمٍ مِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ
أَبْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ
بِالْعِبَادِ

Глагол *шара* означает ‘продавать’ и ‘покупать’. Он относится к словам, имеющим два противоположных значения. В данном аяте он использован в значении ‘продавать’. В таком же значении он употребляется в словах Всевышнего: «Они (братья Йусуфа) продали его за ничтожную цену — всего за несколько дирхемов» (12:20).

Обсуждаемый аят ниспослан по поводу Сухейба б. Синана ар-Руми, которому язычники предложили отречься от ислама. Об этом сообщили Ибн Аббас, Анас, Саид б. аль-Мусайаб, Абу Усман ан-Нахди, Икрима и др. Сухейб обратился в ислам в Мекке, и когда он собрался переселиться в Медину, люди помешали ему отправиться в путь вместе со своим богатством, но позволили ему уехать из города, отказавшись от всего имущества. Он отдал им свое имущество, избавившись от их преследования, и тогда Аллах ниспослал этот аят. Несколько сподвижников, в числе которых был Умар б. аль-Хаттаб, встретили Сухейба в местечке аль-Харра и сказали ему: «С выгодной сделкой! С выгодной сделкой!» Он ответил: «Пусть Аллах не делает убыточными ваши сделки! О чем вы?» Тогда они рассказали ему о том, что Аллах ниспослал откровение по этому поводу. Передают также, что посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Сделка Сухейба была выгодной».

Абу Усман ан-Нахди рассказывал, что однажды Сухейб сказал: «Когда я собрался переселиться из Мекки к Пророку, ﷺ, курейшиты сказали мне: “О Сухейб! Когда ты приехал к нам, у тебя не было имущества. Неужели теперь ты хочешь уехать от нас вместе со своим имуществом? Клянемся Аллахом, что ты никогда не сделаешь этого!” Тогда я спросил: “Скажите, если я отдам вам свое имущество, вы оставите меня в покое?” Они сказали: “Да”. Я отдал им свое имущество, и они оставили меня. Я же отправился в путь и прибыл в Медину. Узнав об этом, Пророк, ﷺ, сказал: “Сухейб заключил выгодную сделку! Сухейб заключил выгодную сделку!”»

Хаммад б. Салама рассказывал от имени Али б. Йазида, который рассказывал от имени Саида б. аль-Мусайаба, что несколько курейшитов стали преследовать Сухейба, когда он отправился к Пророку, ﷺ, с намерением совершить переселение. Тогда он слез со своей верблюдицы, вытащил стрелы из колчана и сказал: «О курейшиты! Вы знаете, что я — один из лучших стрелков среди вас. Клянусь Аллахом, вы не доберетесь до меня, пока я не выпущу в вас последнюю стрелу из моего колчана. Но даже после этого я буду сражаться мечом, пока смогу держать его в руках. Делайте, что угодно, но если хотите, я расскажу вам, где спрятано мое богатство в Мекке, а вы оставите меня в покое». Они согласились на это, когда же Сухейб прибыл к Пророку, ﷺ, тот сказал ему: «С выгодной сделкой!» Он рассказал ему о том, что по его поводу был ниспослан обсуждаемый аят.

Однако большинство богословов считало, что это откровение ниспослано по поводу каждого бойца, сражающегося на пути Аллаха, поскольку Всевышний сказал: «Воистину, Аллах купил у верующих их жизнь и имущество в обмен на Рай. Они сражаются на пути Аллаха, убивая и погибая. Таково Его обещание и обязательство в Таурате (Торе), Инджиле (Евангелии) и Коране. Кто выполняет свои обещания лучше Аллаха? Возрадуйтесь же сделке, которую вы заключили. Это и есть великое преуспевание» (9:111).

В одном из сражений Хишам б. Амир бросился в гущу врагов, и некоторые мусульмане стали упрекать его за это. Тогда Умар б. аль-Хаттаб, Абу Хурейра

и другие сподвижники возразили им и прочли обсуждаемый нами аят. Обо всем сказанном более подробно говорится в толковании Ибн Касира.

(208) О те, которые уверовали! Принимайте ислам целиком и не следуйте по стопам дьявола. Воистину, он для вас — явный враг.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَدْخُلُوا فِي
الْإِسْلَامِ كَافَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا
خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ

Всевышний Аллах приказал правоверным принимать ислам целиком, выполнять все предписания религии и не отказываться даже от некоторых из них. Мусульманин не должен уподобляться тем, кто обожествляет свои желания, выполняя Божьи повеления, когда они совпадают с его желаниями, и отказываясь выполнять их, когда они не совпадают с его желаниями. Мусульманин обязан подчинять свои желания требованиям религии и совершать все праведные поступки, которые ему под силу. Если же он не способен выполнить часть предписаний, то он должен иметь твердое намерение выполнить их при первой представившейся возможности, и благодаря своему намерению он восполнит упущенное.

А поскольку человек не способен принять ислам целиком, пока не свернет с путей сатаны, далее Всевышний Аллах запретил правоверным следовать по стопам сатаны, совершая грехи и прегрешения, ведь сатана — явный враг человечества — велит людям творить только мерзости и предосудительные поступки и призывает их ко всему, что может причинить им вред. Однако человек не способен избежать ошибок и оплошностей, и поэтому далее Всевышний сказал:

(209) А если вы споткнетесь после того, как к вам явились ясные знамения, то знайте, что Аллах — Могущественный, Мудрый.

فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ
الْبَيِّنَاتُ فَاَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ

Если вы допустите ошибку и совершите грех после того, как приобретете знание и обретете твердую убежденность, то знайте, что ваш Господь — Могущественный, Мудрый.

Это откровение содержит суровое предостережение от ошибок и прегрешений, поскольку Аллах связал Свое могущество с божественной мудростью. Если человек совершает прегрешение, то Аллах сокрушает его благодаря Своему могуществу и подвергает его наказанию, руководствуясь Своей мудростью, поскольку божественная мудрость требует наказания ослушников и преступников. От этого сурового и грозного предупреждения человеческая душа буквально уходит в пятки.

(210) Неужели они ожидают чего-либо иного, кроме как того, что Аллах явится к ним вместе с ангелами, осененный облаками, и все будет решено? К Аллаху возвращаются дела.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي
ظُلُلٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ
وَقُضِيَ الْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ
الْأُمُورُ

Неужели грешники, распространяющие на земле нечестие, следующие по стопам сатаны и пренебрегающие повелениями Аллаха, не ожидают наступления Судного дня, когда люди получат воздаяние за все свои деяния? Ужасы и несчастья этого дня лишат покоя беззаконников, а злое возмездие со всех сторон окутает тех, кто распространял порок. В этот день Всевышний Аллах свернет небеса и сравняет землю. Небесные светила осыплются, а Солнце и Луна будут скручены. И тогда с небес спустятся ангелы, которые со всех сторон окружают земных тварей, после чего Всеблагий и Всевышний Аллах снизойдет, осененный облаками, дабы свершить справедливый суд над Своими рабами.

В этот день будут возведены Весы и развернуты свитки, и тогда лица счастливых праведников посветлеют, а лица несчастных грешников почернеют. Праведники будут отделены от злодеев, и каждый из них получит воздаяние за совершенные деяния. И тогда беззаконники станут кусать свои пальцы, ведь они пойдут, на что они себя обрекли.

Этот и другие, похожие аяты подтверждают правоту приверженцев Сунны и единой общины, которые признают вознесение, нисхождение, пришествие и другие качества Аллаха, которыми Он охарактеризовал Себя и которыми Его охарактеризовал Посланник, ﷺ. Они признают очевидный смысл этих качеств в той форме, которая соответствует величию и совершенству Аллаха, не уподобляя Его качества качествам творений, не искажая их истинного смысла и не лишая их смысла вообще. Они не уподобляются джахмитам, мутазилитам, ашаритам и прочим еретикам, которые отрицают божественные качества, рационалистически истолковывая коранические аяты. Такие толкования не опираются на убедительные доказательства от Аллаха, подразумевают неспособность Аллаха и Его посланника, ﷺ, разъяснить истину доступным способом и фактически означают, что узнать о Его истинных качествах можно только из толкований рационалистов.

Однако эти еретики не способны подтвердить свою правоту достоверными священными текстами. Более того, они не имеют даже убедительных логических аргументов.

Что касается священных текстов, то рационалисты признают, что очевидный и даже явный смысл священных текстов Корана и Сунны свидетельствует в пользу воззрений приверженцев Сунны и единой общины. Они также признают, что для объяснения их ошибочных воззрений необходимо отвергнуть очевидный смысл текстов и изменить его посредством добавлений и убавлений. Безусловно, это не может удовлетворить того, в чьем сердце есть хотя бы крупинка веры.

Что же касается логических аргументов, то здравый разум не может отвергнуть упомянутые выше божественные качества. Напротив, он свидетельствует о том, что способность к действию является более совершенным качеством, чем бездействие, и что деяния Аллаха могут быть связаны с Его божественной сущностью и с Его творениями. Совершенство может быть только таким, и если рационалисты полагают, что признание божественных качеств подразумевает уподобление Аллаха творениям, то мы должны сказать, что обсуждение божественных качеств подобно обсуждению божественной сущности. И если Аллах обладает сущностью, которая не похожа на сущность творений, то нет ничего удивительного в том, что Он также обладает качествами, которые не похожи на качества творений. Божественные качества связаны с божественной сущностью, также как качества творений связаны с их сущностью. А это значит, что признание божественных качеств не означает уподобление Аллаха творениям.

Мы также должны сказать каждому, кто признает одни божественные качества, отрицая другие, либо признает имена Аллаха, но отрицает Его качест-

ва, что логично либо признавать все имена и качества Аллаха, либо отрицать все Его имена и качества, но в этом случае человек станет опровергать самого Господа миров. Если же он признает одни качества и отрицает другие, то его воззрения оказываются противоречивыми. Если он попытается объяснить, на каком основании он признает одни качества и отвергает другие, то ему не удастся сделать это. Он может сказать: «Я признаю только те качества, которые не подразумевают уподобление Аллаха творениям». Тогда приверженцы Сунны должны возразить ему: «Мы не считаем, что отвергаемые рационалистами божественные качества подразумевают уподобление Аллаха творениям». А если он скажет: «Я считаю, что признание таких качеств может означать только уподобление Аллаха творениям», — то любой еретик, который отрицает абсолютно все божественные качества, может возразить ему: «Я же считаю, что признание тобой некоторых божественных качеств тоже является уподоблением Аллаха творениям». И если он станет отвечать на возражения еретиков, которые отрицают абсолютно все божественные качества, то приверженцы Сунны таким же образом ответят на его возражения.

Одним словом, если человек отрицает воззрения, которые проповедуются Кораном и Сунной, то его утверждения оказываются противоречивыми. Они не подтверждаются ни священными текстами, ни логическими аргументами. Напротив, они противоречат здравому смыслу и божественному откровению.

(211) Спроси сынов Исраила (Израиля), сколько ясных знамений Мы ниспослали им. Если кто променяет милость Аллаха после того, как она явилась к нему, то ведь Аллах суров в наказании.

سَلِّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمْ آتَيْنَاهُم مِّنْ
آيَاتٍ بَيِّنَةٍ ۖ وَمَنْ يُدِلَّ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ

الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾

Аллах показал сынам Исраила множество знамений, подтверждающих истину и свидетельствующих о правдивости Божьих посланников. Они убедились в их истинности и поняли их смысл, однако отказались возблагодарить Аллаха за эту милость. Более того, они отказались уверовать в эти знамения и неблагодарностью ответили на благодеяние Господне. Они заслужили Его наказание и лишились Его награды.

Всевышний Аллах назвал неблагодарность за оказанную милость обменом, ибо если Аллах облагодетельствовал человека духовными и мирскими благами, а тот отказался ответить на эту милость благодарностью и не стал выполнять свои обязанности, то такой человек непременно лишится Божьей милости, а ее место займут неверие и ослушание. Если же человек ответит Аллаху благодарностью и станет выполнять свои обязанности, то он сохранит дарованные ему щедроты, и Всевышний Аллах может даже приумножить их.

(212) Мирская жизнь кажется неверующим прекрасной. Они глумятся над теми, кто уверовал. Но в День воскресения богобоязненные окажутся выше них. Аллах дарует удел без расчета, кому пожелает.

زَيْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ
اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ

مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾

Всевышний сообщил о том, что неверующие, отказывающиеся уверовать в Аллаха, Его знамения и Его посланников и не придерживающиеся законов Его религии, обольщены мирской жизнью. Она представляется прекрасной их взорам и сердцам. Они довольны мирской жизнью и возлагают на нее большие надежды. С ней связаны их желания, помыслы и деяния. Они устремляются к ней и усердно трудятся ради приобретения мирских благ. Они возвеличивают земное богатство, почитают всех, кто разделяет их точку зрения, и презирают правоверных. Они насмежаются над ними и говорят: «Неужели среди всех нас Аллах оказал милость только этим?»

Причина этого — безрассудство неверующих, которые не понимают, что земной мир является обителью испытаний и искушений, и тяготы мирской жизни выпадают как на долю правоверных, так и на долю неверующих. Однако правоверный, когда его постигают несчастья, проявляет терпение и надеется на вознаграждение, и Аллах облегчает его участь благодаря его вере и проявленному терпению, чего не происходит с остальными людьми. Гораздо важнее, чтобы человек обрел истинное превосходство в мире вечном, и поэтому далее Всевышний Аллах сказал, что в День воскресения богобоязненные праведники окажутся выше неверующих.

Богобоязненные рабы поднимутся на высокие ступени и насладятся всевозможными благами, прелестями и уладами. А неверующие попадут на различные ступени Преисподней, где они будут наказаны и унижены, где их уделом станет вечное несчастье, которому не будет конца. Таким образом, этот аят приносит утешение правоверным и предвозвещает погибель неверующих.

А поскольку творения обретают блага в этом мире и в Последней жизни строго в соответствии с предопределением и волей Аллаха, далее Всевышний сообщил, что Он наделяет богатством без расчета, кого пожелает. Земное богатство перепадает как правоверным, так и неверующим, однако духовное богатство — истинное знание, правая вера, любовь к Аллаху, страх перед Ним и надежда на Него и другие прекрасные качества — достаются только возлюбленным рабам Божьим.

(213) Люди были одной общиной, и Аллах отправил пророков добрыми вестниками и предостерегающими увещателями, ниспослал вместе с ними Писание с истиной, чтобы рассудить людей в том, в чем они разошлись *во мнениях*. Но разошлись во мнениях относительно этого только те, кому было даровано Писание, после того, как к ним явились ясные знамения, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу. Аллах по Своей воле направил тех, которые уверовали, к истине, относительно которой они разошлись *во мнениях*. Аллах наставляет на прямой путь, кого пожелает.

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ
النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ
وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اختلفُوا
فِيهِ وَمَا اختلفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ
أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ
بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ
ءَامَنُوا لِمَا اختلفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ
بِإِذْنِهِ ۗ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾

Все человечество исповедовало неверие, находилось в заблуждении и было лишено счастья. Люди были лишены света и веры, но Всевышний Аллах смилости-

вился над ними и отправил к ним Своих посланников, которые приносили благую весть и предостерегали рабов. Тем, кто повиновался Аллаху, они сообщали радостную весть о благом уделе, физической и духовной силе, благополучной жизни и других плодах праведных поступков. А самое главное — они сообщали им весть о довольстве Аллаха и Райских садах. Тех же, кто ослушался Аллаха, они предостерегали от материальных лишений, слабости, унижения, тяжелой жизни и других скверных последствий неповиновения и ослушания. А самое главное — они предупреждали их о гневе Аллаха и Адском пламени.

Аллах отправил со Своими пророками Писания, которые содержали правдивые повествования и справедливые повеления. Все откровения этих Писаний были истинными и правдивыми, они разрешали любые споры по поводу основных и второстепенных вопросов религии. Именно поэтому при возникновении любых разногласий и противоречий мусульмане обязаны обращаться на суд к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, ведь если бы писание Аллаха и Сунна Его посланника не могли разрешить любые противоречия, то Всевышний Аллах не приказал бы Своим рабам обращаться к ним за решением.

После упоминания о великой милости, оказанной людям Писания, которая заключалась в ниспослании Священных Писаний и обязывала их объединиться вокруг Божьего откровения, Всевышний Аллах сообщил о том, что люди Писания поступили несправедливо и впали в многочисленные противоречия. Они разошлись во мнениях относительно Писания, которого им следовало придерживаться раньше всех остальных людей. Это произошло после того, как они узнали его и убедились в его истинности благодаря ясным знамениям и неопровержимым свидетельствам, и поэтому они оказались в глубоком заблуждении. И только мусульман Всевышний Аллах наставил на прямой путь, разъяснив им истину, относительно которой люди Писания стали пререкаться друг с другом, впад в заблуждение. Аллах разъяснил мусульманам истину по Своей воле, облегчив их судьбу и проявив к ним милосердие.

Всевышний указывает на прямой путь, кому пожелает. Он призвал на прямой путь абсолютно все творения, проявив высшую справедливость, доведя до сведения людей истину и лишив их возможности оправдаться, говоря: «К нам не приходили добрые вестники и увещеватели!» Однако только Своих избранных рабов Аллах наставил на прямой путь, одарив их добром и оказав им поддержку. Этим рабам Всеблагодой и Всевышний Аллах почтил Своей милостью, а со всеми остальными Он поступил, руководствуясь Своей справедливостью и мудростью.

(214) Или вы полагали, что войдете в Рай, не испытав того, что постигло ваших предшественников? Их поражали нищета и болезни. Они переживали такие потрясения, что Посланник и уверовавшие вместе с ним говорили: «Когда же придет помощь Аллаха?» Воистину, помощь Аллаха близка.

قَامَ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ
وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ
قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَّاءُ
وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللَّهِ ۗ أَلَا إِنَّ

نَصْرُ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

Всеблагодой и Всевышний Аллах сообщил о том, что рабы непременно будут подвергнуты испытанию благополучием, несчастьями или трудностями, подобно

тому, как были подвергнуты испытанию предыдущие поколения. Таково установление Аллаха, которое всегда остается в силе и не подвергается изменению. Если человек исповедует религию и придерживается Божьих законов, то он обязательно должен пройти испытание, и если он терпеливо выполняет повеления Аллаха, не обращая внимания на трудности, возникающие на этом пути, то он является правдивым верующим и обретет наивысшее счастье и величие. Но если он принимает искушение людей за наказание Аллаха и сворачивает с прямого пути по причине невзгод и трудностей, если испытания мешают ему следовать намеченным курсом, то его притязания на веру лживы. Вера не зиждется на красивых словах, прекрасных пожеланиях и голословных заявлениях — она подтверждается или опровергается человеческими поступками и деяниями.

Всевышний сообщил, что предыдущие поколения людей тоже поражали нищета и телесные болезни. Им угрожали смертью и изгнанием, лишением имущества и убийством возлюбленных, их подвергали мучительным пыткам, и трудности становились настолько невыносимыми, что правоторным казалось, что помощь Аллаха запаздывает, хотя они были твердо убеждены в том, что она непременно придет. А поскольку Всевышний Аллах всегда ниспосылает облегчение после трудностей и помогает тем, кто оказывается в стесненном положении, Аллах сообщил о том, что Божья помощь близка.

Каждый, кто выполняет свои обязанности, неизбежно сталкивается с испытаниями, которые всякий раз становятся все сложнее и серьезнее. И если он проявляет должное терпение и продолжает выполнять свои обязанности, то испытания становятся для него милостью, а трудности сменяются благополучием и успокоением. Он одерживает победу над своими врагами и исцеляется от недугов, которыми страдала его душа. По этому поводу Всевышний сказал: «Или вы полагали, что войдете в Рай, пока Аллах не узнал тех из вас, кто сражался и кто был терпелив?» (3:142); «Алиф. Лям. Мим. ﴿﴾ Неужели люди полагают, что их оставят и не подвергнут искушению только за то, что они скажут: “Мы уверовали”? ﴿﴾ Мы уже подвергли искушению тех, кто был до них. Аллах непременно узнает тех, которые говорят правду, и непременно узнает лжецов» (29:1–3).

Одним словом, во время испытаний человек либо обретает величие, либо обрекает себя на унижение.

(215) Они спрашивают тебя, что они должны расходовать. Скажи: «Любое добро, которое вы раздаете, должно достаться родителям, близким родственникам, сиротам, беднякам, путникам. Что бы вы ни сделали доброго, Аллах знает об этом».

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا
 أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ
 وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ
 السَّبِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ
 اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾

Люди спрашивали Пророка Мухаммада, ﷺ, о том, что они должны раздавать в качестве пожертвований и кому полагаются пожертвования. Любые большие и маленькие пожертвования, в первую очередь, должны достаться родителям, поскольку они больше других заслуживают доброго отношения и поскольку человек больше всего обязан именно им. Делать добро родителям — обязанность каждого мусульманина, и послушание родителей категорически запрещено. Материальная помощь им является одним из самых лучших проявлений доброго от-

ношения к ним, а отказ в такой помощи им — это самое ужасное проявление непочтительного отношения к ним. А это значит, что состоятельный человек обязан материально обеспечивать своих родителей.

Вслед за ними права на материальную поддержку имеют ближайшие родственники, причем их права определяются степенью родства и их материальным благосостоянием. И если человек помогает своим родственникам материально, то это зачитывается ему и как пожертвование, и как поддержание родственных связей.

Пожертвования также полагаются сиротам, то есть малолетним детям, лишенным кормильца. Обычно такие дети испытывают нужду, ведь они не способны обеспечивать себя и потеряли того, кто должен был зарабатывать для них на пропитание. Поэтому заповедь помогать сиротам является проявлением Божьей милости и сострадания к Своим рабам.

Пожертвования полагаются и беднякам, которых нужда делает жалкими и униженными. Мусульмане должны помогать им материально, чтобы они могли приобрести все необходимое и не испытывали нужды.

Пожертвования полагаются и путникам, которые оказались в чужой стране и лишились материальных средств. Таких людей полагается обеспечить всем необходимым, чтобы они могли продолжить свое путешествие.

Поскольку Всевышний Аллах конкретно упомянул несколько категорий людей, которым полагаются пожертвования и которые чаще всего испытывают нужду, далее Он ниспослал откровение с широким смыслом и возвестил, что любые пожертвования в пользу перечисленных категорий нуждающихся или других людей, а также любые праведные деяния и приношения, по праву относящиеся к числу добрых поступков, прекрасно известны Аллаху. Он сохраняет эти поступки и непременно вознаградит за них рабов, причем размеры этого вознаграждения будут зависеть от их намерения и искренности, от размеров пожертвований, от людской нужды в них, от их актуальности и пользы.

(216) Вам предписано сражаться, хотя это вам неприятно. Быть может, вам неприятно то, что является благом для вас. И быть может, вы любите то, что является злом для вас. Аллах знает, а вы не знаете.

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ
لَكُمْ وَعَسَىٰ أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ
خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ أَن تُحِبُّوا شَيْئًا
وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا
تَعْلَمُونَ

Этот аят содержит предписание сражаться на пути Аллаха в обязательном порядке, хотя прежде правоверным было приказано воздерживаться от сражений, поскольку они были слабы и не могли выдержать подобное испытание. После переселения Пророка, ﷺ, в Медину численность мусульман увеличилась, и они окрепли. Тогда Всевышний приказал им сражаться с неверующими и сообщил, что человеческой душе неприятно участвовать в боевых действиях, поскольку война сопряжена с большими трудностями и тяготами. Она подвергает людей опасности и влечет за собой много смертей. Но, несмотря на это, священная война является абсолютным благом, потому что приносит правоверным огромную награду, избавляет их от мучительного наказания, позволяет им одолеть врагов и завладеть трофеями, приносит им много другой пользы, которая во много раз превосходит ее отрицательные стороны.

Затем Всевышний сказал, что люди порой любят то, что в действительности причиняет им много вреда. Это относится к отказу от участия в священной войне и желанию наслаждаться спокойной жизнью. Отказ от джихада является великим злом, потому что такие мусульмане лишаются Божьей поддержки и позволяют врагам одержать верх над исламом и его приверженцами. Они обрекают себя на унижение и бесчестие, лишаются огромного вознаграждения и удостоиваются лютой кары.

Это откровение содержит общее правило, согласно которому религиозные предписания являются абсолютным добром. Вместе с тем, отказ от их выполнения является абсолютным злом, несмотря на то, что людям тяжело выполнять их, ведь человеческой душе любо отдохнуть и забавляться. Что же касается земных событий, то не все они являются абсолютным добром, хотя в большинстве случаев, если верующий раб желает добиться намеченной цели, но Аллах в силу некоторых обстоятельств не позволяет ему сделать этого, то случившееся является для него добром. В такой ситуации человеку полагается возблагодарить Господа и не сомневаться в том, что такой поворот событий является наилучшим для него, поскольку Всевышний Аллах более сострадателен к Своему рабу, чем он сам к себе, и поскольку Аллах может принести ему больше пользы и лучше знает, что именно пойдет ему на пользу. Аллах знает то, чего не знают люди, и поэтому они должны смириться с Его предопределением, независимо от того, обрадовало оно их или огорчило.

(217) Они спрашивают тебя о сражении в запретный месяц. Скажи: «Сражаться в этот месяц — великое преступление. Однако сбивать других с пути Аллаха, не веровать в Него, не пускать в Заповедную мечеть и выгонять оттуда ее жителей — еще большее преступление перед Аллахом. Искушение хуже, чем убийство. Они не перестанут сражаться с вами, пока не отвратят вас от вашей религии, если только смогут. А если кто из вас отступит от своей религии и умрет неверующим, то его деяния окажутся тщетными как в этом мире, так и в Последней жизни. Они являются обитателями Огня и останутся там вечно».

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ
 فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَن
 سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ
 الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ
 اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا
 يَزَالُونَ يُقْتَلُونَكُمْ حَتَّىٰ يَرُدُّوكُمْ عَن
 دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ
 مِنْكُمْ عَن دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ
 فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا
 وَالْآخِرَةِ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
 هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

Если бы повеление сражаться на пути Аллаха имело общий смысл, то оно распространялось бы даже на запретные месяцы, однако Всевышний Аллах конкретизировал его и сделал исключение для запретных месяцев.

Большинство богословов считали, что запрет на сражение в священные месяцы был аннулирован повелением сражаться с многобожниками везде, где мусульмане обнаружат их. Однако некоторые комментаторы считали, что этот запрет не был аннулирован, потому что священные тексты с общим смыслом следует пони-

мать с учетом текстов с конкретным смыслом. Повеление вести священную войну является общим предписанием, а обсуждаемый нами аят конкретизирует его, и поэтому запрет на сражение в запретные месяцы является одной из особенностей этих месяцев. Более того, он является важнейшей из этих особенностей.

Все сказанное относится к началу боевых действий в запретные месяцы. Если же мусульманам приходится обороняться в этот период, то они имеют право поступать так, ведь отвечать на нападение противника разрешается даже в Заповедной мечети.

Этот аят был ниспослан по поводу боевой экспедиции под командованием Абдуллаха б. Джахша, во время которой мусульмане убили Амра б. аль-Хадрами, захватив при этом его имущество. Согласно традиции, это произошло в месяце раджаб, и поэтому арабы принялись укорять мусульман за сражение в запретный месяц. Однако их укоры были совершенно несправедливыми, ведь сами они совершали множество порочных злодеяний, каждое из которых превосходило по своей тяжести поступок, в котором они упрекали правоверных.

Всевышний перечислил некоторые из этих деяний и сообщил, что именно язычники чинили препятствия тем, кто уверовал в Аллаха и Его посланника. Именно они искушали правоверных, стремились отвратить их от истинной религии и совершали очевидные проявления неверия в запретный месяц и на священной земле. Неверие само по себе является страшным преступлением. Что же тогда говорить, если его проявления имели место в запретный месяц и на священной земле?! А наряду с этим язычники изгнали из Заповедной мечети людей, которые проживали на священной земле. Они изгнали оттуда Пророка Мухаммада, ﷺ, и его сподвижников, хотя те имели гораздо больше прав проживать на этой земле. А после изгнания они не позволили им совершить паломничество, хотя в Заповедной мечети нет разницы между местным жителем и приезжим. Каждое из перечисленных деяний является более тяжким грехом, чем убийство человека в запретный месяц. Что же тогда говорить о язычниках, которые совершили все перечисленные преступления сразу?!

Из всего сказанного ясно, что обвинения многобожников в адрес правоверных были их очередным несправедливым поступком и грехом.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что неверующие никогда не перестанут сражаться с правоверными. Они сражаются с ними не для того, чтобы завладеть их имуществом или лишить их жизни. Они сражаются для того, чтобы отвратить их от их религии, чтобы мусульмане обратились в неверие после того, как стали верующими, чтобы они оказались среди обитателей пылающего Пламени. Они делают все возможное для достижения своей цели, однако Аллах не позволит померкнуть свету Его религии, даже если это будет ненавистно неверующим.

Упомянутое нами качество относится ко всем неверующим, которые сражаются с иноверцами, чтобы отвратить их от их религии. В особенности, это относится к иудеям и христианам, которые создают различные общества, рассылают по свету миссионеров и врачей, строят школы для того, чтобы обратить разные народы в свою религию и посеять в них сомнения относительно той религии, которую они исповедуют.

Мы же просим Всевышнего Аллаха, Который оказал мусульманам великую милость, избрал для них самую славную религию и сделал их вероисповедание совершенным, смилостивиться над Его рабами и помочь правоверным исповедовать ислам надлежащим образом. Мы просим Его лишить поддержки всех, кто пытается затушить Его свет, обратить их злые ухищрения против них самих, поддержать истинную религию и прославить Его слово.

Этот аят в полной мере относится к современным неверующим, как он относился к их предшественникам. Всевышний сказал: «Воистину, неверующие расходуют свое имущество для того, чтобы сбить других с пути Аллаха. Они будут расходовать его, а затем будут сожалеть об этом, а вслед за тем они будут повержены» (8:36).

Затем Всевышний Аллах сказал, что если человек отречется от ислама, отдаст предпочтение неверию и умрет неверующим, то его деяния окажутся тщетными как в этом мире, так и в Последней жизни. А причиной этого будет отсутствие условия, без которого Аллах не принимает ни один праведный поступок, и этим условием является обращение в ислам. Такой человек станет обитателем Преисподней и останется там навечно.

Из этого аята следует, что если человек совершил вероотступничество, после чего вновь обратился в ислам, или если он покался в своих прегрешениях, то за ним сохраняются совершенные им прежде праведные деяния.

(218) Воистину, те, которые уверовали, совершили переселение и сражались на пути Аллаха, надеются на милость Аллаха. А ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا
وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَىكَ
يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ



Упомянутые три деяния являются залогом счастья и основой поклонения, и благодаря приверженности человека им можно определить, добьется он успеха или окажется в убытке.

Первым из этих деяний является вера, в пользу и превосходстве которой нельзя усомниться. Как вообще можно сомневаться в деянии, благодаря которому счастливые праведники отличаются от несчастных неверующих, а обитатели Райских садов — от мучеников Преисподней? Если человек обладает правой верой, то Аллах принимает от него праведные поступки, если же человек лишен правой веры, то от него не принимаются ни покаяние, ни искупительные действия, ни обязательные благодеяния, ни добровольные поступки.

Вторым деянием является переселение, под которым подразумевается расставание со всем, что любо и дорого человеку, ради обретения довольства Всевышнего Аллаха. Переселенец расстается со своей родиной, бросает свое имущество, покидает родных и возлюбленных в надежде приблизиться к Аллаху и оказать поддержку Его религии.

Третьим деянием является джихад, под которым подразумевается усердное стремление одержать верх над врагами ислама, оказать поддержку религии Аллаха и сокрушить вероисповедания сатаны. Джихад — это вершина праведных деяний, и воздаяние за него — самое прекрасное воздаяние. Джихад — это главный фактор, способствующий расширению мусульманских земель и исчезновению идолопоклонства, обеспечивающий безопасность мусульман и их имущества.

Если человек исправно выполняет эти три деяния, несмотря на их сложность и тяжесть, то все остальные предписания религии он выполняет еще исправнее. Такой человек имеет основания надеяться на милость Аллаха, потому что он воспользовался причиной, обеспечивающей человеку Божью милость. Из этого следует, что надеяться на милость Аллаха полагается только после совершения деяний, обеспечивающих человеку счастливое будущее. Если же надежда раба сопряжена с леностью и отказом от совершения праведных дел, то его состояние

можно назвать слабостью, пустым пожеланием и обольщением. Это свидетельствует о пассивности человека и недостатке его ума, ведь такого человека можно сравнить с тем, кто надеется обзавестись ребенком, не вступая в близость с женщиной, или надеется собрать урожай, не посеяв семена и не оросив поле.

Кораническое высказывание о том, что упомянутые в аяте праведники надеются на милость Аллаха, указывает на то, что человек не должен полагаться и надеяться на свои праведные поступки, а должен надеяться на милость Господа и молить Его принять совершенные им благодеяния, простить ему прегрешения и покрыть его пороки. Именно поэтому далее Аллах сообщил, что у Него есть имена Прощающий и Милосердный. Его прощения удостаивается каждый, кто приносит искреннее покаяние, Его милость объемлет всякую тварь, а Его добродетель распространяется на все сущее.

Это свидетельствует о том, что если раб совершает упомянутые выше праведные деяния, то он заслуживает Божье прощение. Праведные поступки всегда смыывают совершенные прегрешения, и человек обретает милость своего Господа. Заслуживая прощение, человек избавляется от наказания в мирской жизни и после смерти, поскольку наказание является следствием грехов, которые были прощены ему и дурные последствия которых были ликвидированы. А обретая Божью милость, человек обретает все самое прекрасное как при жизни на земле, так и после смерти. Более того, упомянутые выше праведные деяния сами являются Божьей милостью по отношению к человеку, ведь если бы не наставление Аллаха, то он не пожелал бы творить добро, и если бы не поддержка Аллаха, то он не сумел бы совершить его, и если бы не добродетель Аллаха, то его благодеяния не были бы завершены и приняты Господом. Аллах оказывает Своим рабам милость прежде всякой вещи и в завершении всего. Он один творит причины и следствия.

(219) Они спрашивают тебя об опьяняющих напитках и азартных играх. Скажи: «В них есть большой грех, но есть и польза для людей, хотя греха в них больше, чем пользы». Они спрашивают тебя, что они должны расходовать. Скажи: «Излишек». Так Аллах разъясняет вам знамения, — быть может, вы поразмыслите

﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ
 قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ
 لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ
 نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ
 قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ
 الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ﴾

Правоверные спрашивали посланника Аллаха, ﷺ, о религиозном положении относительно опьяняющих напитков и азартных игр. Арабы употребляли вино и играли в азартные игры во времена невежества и в первые годы распространения ислама. Очевидно, по этой причине мусульмане сталкивались с определенными трудностями. Они часто спрашивали Пророка, ﷺ, о том, как религия относится к подобным поступкам, и тогда Всевышний приказал Своему пророку, ﷺ, разъяснить людям полезные и вредные стороны употребления вина и азартных игр. Это было предпосылкой к последующему окончательному запрету на употребление опьяняющих напитков и азартные игры.

Всевышний сообщил, что вред этих поступков заключается в том, что они лишают человека разума и имущества, мешают ему поминать Аллаха, удерживают его от намаза, сеют между людьми вражду и ненависть. Этот вред во много раз

превышает пользу, которую человек может получить от торговли вином, выигравша в азартной игре или душевного возбуждения от совершения этих поступков.

Подобного разъяснения было достаточно для того, чтобы люди воздержались от употребления вина и азартных игр, ведь благоразумный человек всегда совершает поступки, которые приносят ему больше пользы, и сторонится всего, что причиняет ему больше вреда. Однако арабы были сильно привязаны к этим поступкам и не могли сразу отказаться от них, и поэтому обсуждаемый нами аят стал предвестником последующего категорического запрета. Этот запрет прозвучал в словах Всевышнего: **«О те, которые уверовали! Воистину, опьяняющие напитки, азартные игры, каменные жертвенники (или идолы) и гадальные стрелы являются скверной из деяний дьявола. Сторонитесь же ее, — быть может, вы преуспеете. ﷻ Воистину, дьявол при помощи опьяняющих напитков и азартных игр хочет посеять между вами вражду и ненависть и отвратить вас от поминания Аллаха и намаза. Неужели вы не прекратите?»** (5:90–91). Это предписание было следствием Божьей доброты, милости и мудрости; когда оно было ниспослано, Умар б. аль-Хаттаб воскликнул: «Мы уже прекратили! Мы уже прекратили!»

Следует знать, что под вином подразумевается абсолютно все, что опьяняет или одурманивает человека, лишая его трезвого рассудка. А под азартными играми подразумеваются любые игры и состязания, в которых обе играющие стороны делают ставки. Это могут быть нарды, шахматы и другие словесные или физические игры, в которых играющие стороны делают ставки. Однако разрешается проводить состязания в верховой езде на лошадях и верблюдах, а также состязания в стрельбе, поскольку умение ездить верхом и метко стрелять помогает во время боевых действий. Вот почему подобные состязания разрешены Законодателем.

Наряду с этими вопросами правоверные спрашивали о том, сколько они должны раздавать в качестве пожертвований. Аллах облегчил их обязанности и повелел раздавать в качестве пожертвований излишек, то есть часть имущества, которая превышает их нужды. Ее размеры зависят от материального благосостояния человека, поскольку все люди — богачи, бедняки и люди среднего достатка — могут найти возможность для пожертвования, даже если это — всего лишь половинка финика.

Именно поэтому Пророку, ﷺ, было велено брать в качестве пожертвований излишек и не обременять мусульман непосильными налогами. Аллах ниспослал нам предписания не потому, что Он нуждается в нашем имуществе или желает, чтобы мы выполняли непосильные обязанности. Аллах ниспослал нам предписания, которые делают нас счастливыми, облегчают нашу земную жизнь и приносят пользу нам и нашим братьям, и за это Аллах заслуживает самой совершенной похвалы.

После подобного убедительного разъяснения тайнств мусульманского шариата Всевышний Аллах сказал, что так Он разъясняет людям Свои знамения, свидетельствующие об истине и позволяющие приобрести полезные знания, научиться отличать добро от зла. Аллах разъясняет людям Свои знамения для того, чтобы они задумались над тайнствами Его шариата и поняли, что выполнение Божьих законов — это залог благополучия при жизни на земле и после смерти, чтобы они задумались над скоротечностью мирской жизни, недолговечностью земного мира и вечностью Последней жизни, которая является обителью воздаяния и благоустраивать которую люди обязаны на земле.

(220) над этим миром и Последней жизнью.

Они спрашивают тебя о сиротах. Скажи:

«Делать им добро — хорошо. Если вы

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ
الْيَتَامَىٰ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ

объедините свои дела, то ведь они — ваши братья. Аллах отличает распространяющего нечестие от творящего добро. Если бы Аллах захотел, то поставил бы вас в затруднительное положение. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый».

تَخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
لَأَعْتَنَّاكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢١﴾

Когда было ниспослано высказывание Всевышнего «Воистину, те, которые несправедливо пожирают имущество сирот, наполняют свои животы Огнем и будут гореть в Пламени» (4:10), мусульмане столкнулись с большими трудностями и стали отделять свою трапезу от трапез сирот. Они боялись прикоснуться к имуществу сирот даже во время трапезы, хотя люди обычно делятся едой друг с другом. Когда же они спросили об этом Пророка, ﷺ, Всевышний Аллах сообщил о том, что от правоверных требуется лишь беречь имущество сирот, заботиться о нем должным образом и приумножать его благодаря торговле. Мусульманам было позволено смешивать свое имущество с имуществом сирот во время трапезы и при других подобных обстоятельствах, если только это не причиняло сиротам явный ущерб. А причина этого предписания заключается в том, что сироты — это братья правоверных, а ведь братья всегда имеют много общего. Критерием взаимоотношений с сиротами являются намерение и поступки, и если мусульманин искренне желает добра сироте и не посягает на его имущество, то он не совершит греха, даже если непреднамеренно воспользуется частью его имущества. Если же Аллаху будет известно, что в результате объединения имущества опекун желает обогатиться за счет имущества сироты, то такой поступок будет зачтен за грех, поскольку религиозное суждение по поводу средства достижения цели зависит от суждения по поводу самой цели.

Из этого аята следует, что разрешается объединять имущество для трапезы, в торговле и при других подобных обстоятельствах. Это предписание является милостью от Аллаха и облегчением для правоверных. Если бы Аллах захотел, то не позволил бы мусульманам поступать так, и тогда они оказались бы в затруднительном положении. Они не смогли бы выполнять обременительные предписания религии и часто совершали бы прегрешения. Аллах мог поступить так, поскольку Его могущество совершенно и безгранично. Однако Он мудр и совершает только то, что соответствует божественной мудрости. Его могущество не противоречит Его мудрости, и поэтому нельзя говорить, что Он совершает все, что Ему угодно, даже если это противоречит божественной мудрости. Напротив, ей подчинены все Божьи деяния и приказы.

Аллах ничего не творит понапрасну. Его творения преисполнены великой мудрости и великого смысла, часть которых нам известна, а часть которых остается нами непознанной. Аллах не ниспосылает законы, которые лишены мудрости и смысла. Он повелевает творить поступки, которые приносят одну только пользу либо приносят больше пользы, чем вреда, и запрещает совершать грехи, которые приносят один только вред либо приносят больше вреда, чем пользы. И это свидетельствует о совершенной мудрости и милости Всевышнего Аллаха.

(221) Не женитесь на язычницах, пока они не уверуют. Безусловно, верующая невольница лучше язычницы, даже если она понравилась вам. Не выдавайте мусульманок замуж за язычников, пока они

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّى يُؤْمِنَنَّ
وَلَأَمَةٌ مُؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ
أَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَلَا تُنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ

не уверуют. Безусловно, верующий невольник лучше язычника, даже если он понравился вам. Они зовут к Огню, а Аллах зовет к Раю и прощению со Своего соизволения. Он разъясняет людям Свои знамения, — быть может, они помянут назидание.

حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ
مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ ۗ أَوْلَيْتَكَ
يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى
الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ۗ وَيُبَيِّنُ
آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٢٢﴾

Всевышний запретил мусульманам жениться на язычниках, пока они приобщаются к Аллаху сотоварищей и отказываются уверовать, потому что самая безобразная верующая лучше самой прекрасной язычницы. Это предписание распространяется на всех женщин, которые приобщают к Аллаху сотоварищей, за исключением женщин из числа людей Писания, потому что Всевышний Аллах сказал: «Сегодня вам позволена благая пища. Еда людей Писания также позволена вам, а ваша еда позволена им, а также вам *дозволены* целомудренные женщины из числа уверовавших и целомудренные женщины из числа тех, кому Писание было даровано до вас, если вы выплатите им вознаграждение (брачный дар), желая сберечь целомудрие, не распутствуя и не беря их себе в подруги. Тщетны деяния того, кто отрекся от веры, а в Последней жизни он окажется среди потерпевших урон» (5:5).

Аллах также запретил мусульманкам выходить замуж за многобожников, и исключений из этого правила с широким смыслом нет. Всевышний разъяснил и причину, по которой мусульманам и мусульманкам запрещается вступать в брак с теми, кто отказывается принять ислам. Эта причина заключается в том, что неверующие своим поведением, а также своими словами и поступками призывают окружающих к Адскому пламени, и общение с ними представляет опасность для правоверных, причем оно не столько угрожает мирскому благополучию человека, сколько может обречь его на вечное несчастье.

Если принять во внимание причину ниспосланного предписания, то из обсуждаемого аята вытекает запрет на общение с многобожниками и еретиками, ибо если мусульманам запрещается вступать в брак с многобожниками, несмотря на большую пользу, которую человек может извлечь из этого, то простое общение с ними тем более должно быть запрещено, особенно, если в результате такого общения мусульманину приходится прислуживать многобожнику или унижаться перед ним. Из этого аята также следует, что мусульманку должен выдавать замуж опекун.

Затем Всевышний Аллах возвестил о том, что Он призывает Своих рабов заслужить Райские сады и прощение, одним из следствий которого является избавление от лютой кары. А заслужить их можно благодаря праведным деяниям, искреннему покаянию и полезному знанию. Так Аллах разъясняет людям Свои знамения, дабы они вспомнили о том, что предали забвению, изучили то, чего прежде не знали, и стали совершать праведные поступки, которыми прежде пренебрегали.

(222) Они спрашивают тебя о менструациях. Скажи: «Они причиняют страдания. Посему избегайте *половой близости* с женщинами во время менструаций и не приближайтесь к ним, пока они не очистятся. А когда они

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ
أَذَىٰ فَأَعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ
وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ ۖ فَإِذَا

очистятся, то приходите к ним так, как повелел вам Аллах. Воистину, Аллах любит кающихся и любит очищающихся».

تَطَهَّرْنَ فَأَتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ
الْمُتَطَهِّرِينَ

Всевышний поведал о том, что мусульмане спрашивали Пророка Мухаммада, ﷺ, о положении женщины во время менструации. Позволяется ли женщине во время менструации делать все, что она может делать до начала месячного кровотечения? Или же во время менструации она становится абсолютно нечистой, как утверждали иудеи?

Всевышний сообщил, что менструация причиняет страдания, и божественная мудрость требовала от Аллаха запретить рабам приближаться к женщинам в это время. Именно поэтому Аллах запретил вступать в близость с женщинами во время месячных кровотечений через орган, из которого происходит выделение крови, причем богословы единодушны по этому поводу.

Поскольку запрет вступать в половую близость только через орган, из которого происходит выделение менструальной крови, является конкретным, из него следует, что мужчинам дозволено ласкать своих жен во время менструаций и совершать все, кроме полового акта. Однако из повеления не приближаться к женщинам, пока они не очистятся, следует, что мужчинам надлежит избегать прикосновения к тем частям женского тела, которые расположены близко к половым органам. Из всего сказанного можно заключить, что женщину во время менструации нельзя ласкать в области от пупка до колен. Это также подтверждается поведением Пророка, ﷺ, который ласкал жену во время менструации только после того, как приказывал ей надеть изар.

Избегать полового акта и прикосновения к жене в области между пупком и коленями мужчина должен до того, как она очистится от месячного кровотечения, то есть до его прекращения. С прекращением кровотечения исчезает причина, которая удерживала мужчину от этих поступков. Однако совершать их ему разрешается при двух условиях: после прекращения кровотечения и после того, как женщина искупается. С прекращением кровотечения выполняется первое условие, но второе остается невыполненным. Когда же женщина совершит ритуальное очищение и искупается, то мужчине разрешается вступать с ней в половую близость в соответствии с повелением Аллаха, то есть через половые органы, но не через анальное отверстие, потому что именно матка является местом развития зародыша.

Из этого откровения следует, что после окончания менструации женщина обязана искупаться и что ритуальное очищение является правильным только после ее окончания. Из него также следует, что мусульмане могут очищаться при любых обстоятельствах, ведь Аллах любит тех, кто очищается. Поэтому ритуальное очищение является обязательным требованием для совершения намаза, обхода вокруг Каабы и прикосновения к свитку Корана. Под очищением в этом аяте также подразумевается духовное очищение от дурных нравов, порочных качеств и низменных деяний.

(223) Ваши жены являются пашней для вас. Приходите же на вашу пашню, когда и как пожелаете. Готовьте для себя *добрые деяния*, бойтесь Аллаха и знайте, что вы встретитесь с Ним. Обрадуй же верующих!

نِسَائِكُمْ حَرْثٌ لَكُمْ فَأَتُوا حَرْثَكُمْ
أَنْ تَسْتَمُوا وَقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ وَأَتَّقُوا
اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلْقَوُهُ وَبَشِيرِ
الْمُؤْمِنِينَ

Мужчинам разрешается вступать в половую близость с женами спереди или сзади, но только через половые органы, потому что именно матка является «пашней», на которой развивается зародыш. Это откровение подразумевает запрет на половую близость через анальное отверстие, потому что Аллах разрешил половую близость только через половые органы. Этот запрет упоминается во многих хадисах Пророка, ﷺ, который проклял того, кто вступает в половую близость через анальное отверстие.

Затем Аллах повелел рабам заблаговременно совершать добрые деяния, приближающие их к Нему. Одним из таких деяний является половая близость с женой, благодаря которой человек надеется приблизиться к своему Господу, заслужить вознаграждение и приобрести потомство, которое по воле Божьей может принести ему большую пользу. Аллах также повелел исповедовать богобоязненность при любых обстоятельствах и для этого помнить о том, что люди непременно встретятся с Ним и получат воздаяние за свои праведные и неправедные деяния.

Затем Аллах велел обрадовать правоверных, но не упомянул того, чем их нужно обрадовать. Это значит, что эта благая весть имеет самый широкий смысл, и правоверных ожидает радость как в этом мире, так и в Последней жизни. Каждый из них обретет великое благо и сумеет уберечься от вреда в зависимости от силы своей веры. Это и многое другое подразумевается здесь под благой вестью.

Из этого аята следует, что Аллах любит правоверных и любит то, что приносит им радость. Из него также следует, что желательно вдохновлять мусульман на праведные деяния, напоминая им о награде при жизни на земле и после смерти, которая уготована для них Аллахом.

(224) Пусть клятва именем Аллаха не мешает вам творить добро, быть богобоязненным и примирять людей. Аллах — Слышащий, Знающий.

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ
 أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ
 النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

Любая клятва приносится для того, чтобы возвеличить того, кем клянутся, и подтвердить правдивость того, в чем клянутся. Всевышний Аллах велел мусульманам охранять свои клятвы в широком смысле этого слова, однако сделал исключение для тех случаев, когда выполнение клятвы подразумевает отказ от того, что еще более угодно Аллаху. Поэтому Аллах запретил рабам сдерживать клятвы, мешающие им совершать добрые поступки, избегать грехов и примирять людей.

Если человек поклялся не выполнять обязательное предписание, то он обязан нарушить клятву, и выполнение клятвы при таких обстоятельствах становится грехом. Если он поклялся не выполнять желательное предписание, то нарушить клятву не обязательно, но желательно. Если он поклялся совершить запрещенный поступок, то он обязан нарушить клятву. Если он поклялся совершить нежелательный поступок, то нарушить клятву — желательно. Если же он поклялся совершить разрешенный поступок, то ему следует сдержать свою клятву.

Из этого аята вытекает известное религиозное правило, согласно которому, если приходится выбирать между праведными деяниями, отдавать предпочтение следует самому важному из них. В нашем случае сдерживание клятвы является праведным поступком, но выполнение обязательного предписания Аллаха важнее этого, и поэтому предпочтение следует отдавать последнему благодеянию.

Этот аят завершается двумя прекрасными именами Аллаха — Слышащий и Знающий. Он слышит все голоса и звуки и ведает о намерениях Своих рабов. Он слышит слова тех, кто произносит клятвы, и прекрасно знает об их добрых

и дурных намерениях. Поведав об этом, Всевышний предостерег Своих рабов от возмездия, которое непременно наступит, поскольку Ему известно обо всех деяниях и намерениях творений.

(225) Аллах не призовет вас к ответу за непреднамеренные клятвы, но призовет вас к ответу за то, что приобрели ваши сердца. Аллах — Прощающий, Выдержанный.

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ
وَلَٰكِن يُؤَاخِذُكُم بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ
وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ

Аллах не призывает людей к ответу за пустые клятвы, которые они произносят непреднамеренно и неосознанно, потому что люди очень часто говорят: «Нет, клянусь Аллахом! Да, клянусь Аллахом!» Аллах не призывает людей к ответу, если они клянутся о событиях, которые произошли в прошлом, полагая при этом, что говорят правду. Однако люди непременно ответят за клятвы, которые они принесли преднамеренно. Из этого следует, что намерения принимаются во внимание при оценке не только поступков, но и высказываний.

Среди прекрасных имен Аллаха — Прощающий и Выдержанный. Он прощает тех, кто приносит покаяние, не спешит наказывать ослушников и даже покрывает их прегрешения. Он снисходителен к грешникам, несмотря на то, что способен подвергнуть их наказанию, поскольку они находятся в Его власти.

(226) Те, которые поклялись не вступать в половую близость со своими женами, должны выжидать четыре месяца. И если они передумают, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

لِّلَّذِينَ يُؤَلُّونَ مِن نِّسَائِهِمْ تَرْتِيصٌ
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ فَإِنِ فَاءُوا فَإِنِ اللَّهُ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ

Речь идет о мужчинах, которые поклялись не вступать в половую близость с женами вообще или в течение определенного срока. Этот срок может быть больше или меньше четырех месяцев. Если человек поклялся не вступать в половую близость с женой в течение срока, не превышающего четырех месяцев, то его клятва не отличается от всех остальных клятв. Если он нарушит ее, то должен совершить искупительные действия, и если он сдержит ее, то не несет никакой ответственности, причем жена не имеет оснований упрекать своего мужа за такой поступок, потому что муж имеет право воздерживаться от половой близости с ней до четырех месяцев.

Но если он поклялся не вступать в половую близость с женой вообще или в течение срока, превышающего четыре месяца, и если жена просит его вернуться к половой жизни, то ему разрешается воздерживаться от половой близости с женой только в течение четырех месяцев с момента произнесения клятвы, потому что жена также имеет право на половую близость с ним. По окончании установленного срока муж обязан вступить в половую близость со своей женой и совершить искупительные действия за клятвопреступление. Если он откажется выполнить свою супружескую обязанность, то его следует принудить к разводу. Если же он воспротивится этому, то судья обязан самостоятельно развести супругов.

Следует знать, что возобновление супружеских отношений Всевышнему Аллаху нравится больше, поскольку Он сообщил, что если муж возобновит половую жизнь с женой, несмотря на клятву воздерживаться от этого, то Аллах простит ему произнесенную клятву ради возобновления им полноценной супружеской жизни.

Аллах проявил милосердие к Своим рабам, когда установил им путь отступления от произнесенных клятв и не обязал их сдерживать произнесенные клятвы при любых обстоятельствах. Аллах также проявляет милосердие к рабам, когда они возобновляют половую жизнь со своими супругами и относятся к ним с нежностью и милосердием.

(227) Если же они решат развестись, то ведь Аллах — Слышащий, Знающий.

وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

عَلِيمٌ

Если муж отказывается возобновить половую жизнь с женой, демонстрируя свое нежелание состоять с ней в браке, то это можно расценить только как окончательное намерение развестись. И, если дело приняло такой оборот, муж обязан без промедления дать развод своей жене. Если же он отказывается сделать это, то судья обязан принудить его к этому или развести супругов самостоятельно.

Затем Аллах упомянул о Своих прекрасных именах — Слышащий и Знающий. И в этом — грозное предупреждение мужьям, которые приносят подобные клятвы с целью навредить своим женам или доставить им неприятности.

Из этого откровения следует, что клясться об отказе от половой жизни разрешается только мужчинам, потому что Всевышний Аллах упомянул о тех, которые клянутся не вступать в половую близость со своими женами. Из него также следует, что мужчина обязан вступать в половую близость со своей женой хотя бы один раз в четыре месяца, ибо, если по прошествии четырех месяцев муж обязан вступить в половую близость или развестись с женой, удовлетворение половой потребности жены один раз в четыре месяца относится к его супружеским обязанностям.

(228) Разведенные женщины должны выжидать в течение трех менструаций. Не позволительно им скрывать то, что сотворил Аллах в их утробах, если они веруют в Аллаха и в Последний день. Мужья в течение этого периода имеют право вернуть их, если захотят примирения. Жены имеют такие же права, как и обязанности, и относиться к ним следует по доброму, но мужья выше их по положению. Аллах — Могущественный, Мудрый.

وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ

ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ ۖ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ

مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ

يُؤْمِنْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ وَيُعَوِّلُهُنَّ

أَحَقُّ بِرِدَّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا

إِصْلَاحًا ۚ وَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ

بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَاللِّرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ

وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Если женщина получила развод от мужа, то она не может сразу выйти замуж и обязана выждать три менструации. Богословы разошлись во мнениях относительно смысла этого предписания. Одни считали, что она должна выждать три менструации, а другие — что она должна выждать три очищения от менструаций. Первое мнение по этому поводу является наиболее достоверным. Срок выжидания после развода (*идда*) объясняется несколькими причинами, в частности, он позволяет разведенным супругам убедиться в отсутствии беременности. Ведь если после развода у женщины начнется третья менструация подряд, то можно

с уверенностью сказать, что она не забеременела от своего бывшего мужа и что ее последующее замужество не приведет к смешению родственных уз.

По этой же причине Всевышний Аллах приказал женщинам сообщать о том, что Аллах сотворил в их утробах, и категорически запретил им скрывать беременность и начало менструации, поскольку сокрытие этого чревато многочисленными дурными последствиями.

Если женщина скрывает беременность, чтобы поскорее закончился установленный для развода срок и чтобы она получила право выйти замуж за другого человека, то люди могут назвать отцом ее ребенка того, кто не является его родителем. В таком случае ребенок потеряет связь со своими настоящими родственниками и лишится законного наследства. Его близкие родственники будут укрываться от него, а при определенном стечении обстоятельств он может даже жениться на родственнице, на которой ему нельзя жениться. С другой стороны, считая своим отцом чужого человека, он незаконно получит часть его наследства и будет считать его родственником своими близкими. Эти и другие обстоятельства способны породить великое зло, о котором доподлинно известно только Господу рабов.

Но даже если бы единственным скверным последствием сокрытия беременности ради скорейшего бракосочетания с другим мужчиной было сожительство с человеком на основании брака, который является недействительным и незаконным, и постоянное совершение одного из величайших грехов — прелюбодеяния, то этого зла было бы вполне достаточно.

Женщине запрещается скрывать правду и о начале менструации. Если она предвосхищает события и лживо сообщает о начале кровотечения, то попирает права своего мужа и объявляет себя дозволенной для остальных мужчин. Такой поступок чреват многими дурными последствиями, о которых мы уже упомянули. Если же она лживо скрывает начало менструации, чтобы продлить отведенный для развода срок, то получает от своего бывшего мужа материальные средства, которыми он уже не обязан обеспечивать ее. Подобный поступок является противозаконным по двум причинам. Во-первых, женщина не имеет права получать материальное обеспечение от мужчины, с которым она окончательно разведена. А во-вторых, возникает опасность того, что муж может возобновить брачные отношения после истечения отведенного для развода срока, и тогда оба разведенных супруга совершат прелюбодеяние, поскольку после истечения этого срока они становятся совершенно посторонними людьми.

Поэтому Всевышний Господь сказал, что если женщина верует в Аллаха и в Последний день, то она не должна скрывать то, что Аллах сотворил в ее утробе. Сокрытие этого свидетельствует о том, что женщина не уверовала в Аллаха и в Последний день, ведь если бы она уверовала в воздаяние за совершенные дела, то не осмелилась бы совершить такой грех.

Из этого откровения также следует, что разрешается принимать на веру утверждения женщины о беременности, начале менструации и других явлениях, которые могут быть известны только ей одной.

Затем Аллах сообщил, что до истечения отведенного для развода срока мужья имеют право возобновить брак с женами, если к этому их побуждают любовь и добрые намерения. Из этого следует, что если мужья не желают примирения, то им запрещено возобновлять брачные отношения. Мужу не разрешается таким путем удерживать разведенную жену, чтобы причинить ей зло или продлить срок, который она должна выждать для развода. Однако богословы разошлись во мнениях, считается ли возобновление брака действительным, если муж поступа-

ет так. Большинство богословов считало, что оно считается действительным, хотя муж при этом совершает грех. Согласно наиболее достоверному мнению, если при возобновлении брака муж не имеет добрых намерений, то их брак является недействительным. В пользу этого мнения свидетельствует очевидный смысл обсуждаемого прекрасного аята.

Право мужа на возобновление брака является еще одной причиной, по которой женщине велено выжидать отведенный для развода срок. И если после объявления развода муж пожалует о расставании с женой, то до истечения установленного срока он может обдумать произошедшее и принять окончательное решение. Это свидетельствует о том, что Аллаху угодны теплые отношения между супругами и ненавистно их расставание. Пророк же, ﷺ, по этому поводу сказал: «Из всех дозволенных поступков самым ненавистным Аллаху является развод».

Право мужа на возобновление брака относится только к разводам, после которых возможно возобновление брачных отношений. Что же касается окончательного развода, то после его объявления муж не имеет права вернуть жену и восстановить брачные узы. И если после окончательного развода оба бывших супруга согласятся вновь вступить в брак, то они обязаны заключить новый брачный союз, выполнив все необходимые условия.

Затем Аллах сообщил о том, что мужья обладают определенными обязанностями перед женами, а жены обладают определенными обязанностями перед мужьями. Права и обязанности супругов определяются обычаями страны и эпохи, в которой они живут, поскольку в разных странах и в разные времена эти обычаи бывают разными. Они также определяются обстоятельствами, характерами и привычками людей. Из этого следует, что материальное обеспечение, одежда, семейная жизнь, жилье и даже половая близость супругов зависят от обычаев их страны и времени. Это относится к бракам, при заключении которых супруги не поставили друг перед другом никаких условий. Если же такие условия были, то их необходимо выполнять, однако они не должны запрещать того, что дозволил Аллах, или разрешать то, что Он запретил.

Затем Аллах поведал о том, что положение мужа выше положения жены, и поэтому ее обязанностей перед ним больше, чем его обязанностей перед ней. В другом кораническом откровении по этому поводу говорится: «**Мужчины являются попечителями женщин, потому что Аллах дал одним из них преимущество перед другими, и потому что они расходуют из своего имущества**» (4:34). Только мужчины могут быть пророками и судьями, управлять государством или занимать руководящие посты. Наряду с этим, мужчины получают вдвое больше прав, чем женщины, при распределении наследства и многих других делах.

Среди прекрасных имен Аллаха — Могущественный и Мудрый. Он обладает совершенным могуществом и великой властью, благодаря чему Ему подчинены абсолютно все творения. Однако, несмотря на Свои неограниченные возможности, Аллах управляет Своими творениями в строгом соответствии с божественной мудростью.

Следует отметить, что общее правило выжидать после развода в течение трех менструаций не распространяется на беременных женщин (они должны выжидать до окончания беременности), на женщин, с которыми мужья не уединялись после бракосочетания (они имеют право выйти замуж сразу после развода), и на рабынь (они должны выждать только две менструации). Последнего мнения придерживались сподвижники Пророка, ﷺ, и контекст обсуждаемого нами аята свидетельствует о том, что ниспосланное в нем предписание относится только к свободным женщинам.

(229) Развод допускается дважды, после чего надо либо удержать жену на разумных условиях, либо отпустить ее по-доброму. Вам не дозволено брать что-либо из дарованного им, если только у обеих сторон нет опасения, что они не смогут соблюсти ограничения Аллаха. И если вы опасаетесь, что они не смогут соблюсти ограничения Аллаха, то они оба не совершат греха, если она выкупит развод. Таковы ограничения Аллаха, не преступайте же их. А те, которые преступают ограничения Аллаха, являются беззаконниками.

الطَّلُقُ مَرَّتَانٍ فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ
تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ وَلَا تَحِلُّ لَكُمْ
أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا
إِلَّا أَنْ تَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ
فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيهَا إِذَا افْتَدَتْ بِهِنَّ
تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ
يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ

Во времена невежества и в первые годы распространения ислама мужчине позволялось разводиться с женой бесконечное количество раз, и если он хотел причинить жене страдания, то объявлял ей развод и возобновлял брак незадолго до приближения отведенного для развода срока, после чего снова объявлял ей развод. Он мог поступать так всю жизнь, причиняя женщине страдания, о которых доподлинно известно только Аллаху.

По этой причине Всевышний Аллах возвестил о том, что мужчине разрешается объявить женщине развод, после которого он имеет право возобновить брачные отношения, только два раза. В течение отведенного для развода срока мужчина может изменить свое решение и вернуть жену, если только он не собирается причинить ей зло. Если же он объявляет женщине развод в третий раз, то ему не разрешается возобновлять брачные отношения, ибо если он поступает так, то он либо дерзко ослушается своего Господа, либо не желает вести семейную жизнь со своей супругой, а лишь пытается причинить ей страдания.

Если мужчина объявил своей жене неокончательный развод, то ему велено либо возобновить достойные брачные отношения, которые существуют между другими мужьями и их супругами, причем подобное развитие событий является самым благоприятным, либо окончательно развестись с ней достойным образом. Это значит, что при расставании муж не должен отнимать у жены ее собственность, потому что этот поступок является несправедливым и незаконным.

Мужу разрешается взять назад дар, который он преподнес своей жене, только в том случае, если у супругов есть опасения, что они не смогут соблюсти ограничения Аллаха. Например, если жена испытывает отвращение к внешнему виду своего мужа, или его нравственному облику, или его беспечному отношению к религиозным предписаниям, и опасается, что не сможет должным образом повиноваться Аллаху во взаимоотношениях с ним, то ей разрешается выкупить развод. Это откровение свидетельствует о законности развода по требованию жены (*хулв*), если сложившиеся обстоятельства носят такой характер. В этом случае жена выплачивает мужу материальную компенсацию или возвращает ему брачный дар (*махр*).

Перечисленные выше предписания являются ограничениями, которые Аллах установил для Своих рабов, запретив преступать их. Тот же, кто преступает их, является несправедливым беззаконником. Кто вообще может быть боль-

шим беззаконником, чем человек, который осмеливается совершать запрещенные поступки и не довольствуется тем, что дозволил Аллах?

Следует отметить, что несправедливость бывает трех видов: величайшая несправедливость, под которой подразумевает приобщение сотоварищей к Аллаху; несправедливость, проявленная при выполнении рабом своих обязанностей перед Ним; и несправедливое отношение раба к другим творениям. Приобщение сотоварищей к Аллаху может быть прощено только после искреннего покаяния. За несправедливое отношение к другим творениям человек непременно получит справедливое воздаяние. А воздаяние за несправедливость, проявленную при выполнении рабом своих обязанностей перед Аллахом, зависит от желания и мудрости Всемогущего Господа.

(230) Если он развелся с ней в третий раз, то ему не дозволено жениться на ней, пока она не выйдет замуж за другого. И если тот разведется с ней, то они не совершат греха, если воссоединятся, полагая, что они смогут соблюсти ограничения Аллаха. Таковы ограничения Аллаха. Он разъясняет их для людей знающих.

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ
حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ ۗ فَإِنْ طَلَّقَهَا
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ
ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ ۗ وَتِلْكَ
حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

Если мужчина объявил развод жене в третий раз, то ему запрещается жениться на ней, пока она не заключит законный брачный союз с другим мужчиной и не вступит с ним в половую близость. В мусульманском шариате брак считается действительным только тогда, когда супруги заключили брачный союз и вступили в половую близость, причем богословы единодушны по этому поводу.

Следует знать, что второе замужество разведенной женщины должно быть желанным, ибо если женщина вышла замуж только для того, чтобы она могла вернуться к своему предыдущему мужу, то такой брак считается недействительным, и развод после него не делает женщину дозволенной для предыдущего мужа. Даже половая близость со вторым мужчиной при этом не имеет никакого значения, потому что он не считается ее законным мужем. Если же женщина вступила во второй брак с чистыми намерениями и вступила в половую близость с мужем, после чего они разошлись, то после окончания отведенного для развода срока ее предыдущему мужу разрешается жениться на ней в очередной раз. Для этого они должны вновь заключить брачный союз при обоюдном согласии, потому что Аллах сказал, что оба супруга могут воссоединиться. Однако непременным условием их повторного брака является надежда на то, что они будут соблюдать ограничения Аллаха и выполнять обязанности друг перед другом. Для этого они должны раскаяться в ошибках, допущенных за время их прежней семейной жизни, которые и стали причиной их расставания. Они также должны иметь твердое намерение создать благополучную семью. Только в этом случае на них не будет греха, если они вступят в новый брачный союз.

Из этого прекрасного аята следует, что если разведенные супруги опасаются, что они не смогут соблюсти ограничения Аллаха, и если они полагают, что их семейная жизнь будет такой же печальной, как и в прошлый раз, то вступление в новый брак является грехом для обоих супругов. Следует знать, что если человек опасается, что по причине того или иного поступка он не сможет придерживаться религиозных предписаний и повиноваться Аллаху, то ему не разрешается совершать его.

Из этого аята также следует, что если человек приступает к выполнению определенных обязанностей, особенно, если он берет на себя ответственность за большую или маленькую группу людей, то он должен предварительно оценить свои возможности. Если он почувствует, что у него хватит сил справиться с этими обязанностями, то он может продолжить начатое дело. В противном случае ему следует воздержаться от этого начинания.

После упоминания этих важных предписаний Всевышний Аллах сообщил, что они представляют собой религиозные ограничения, которые Он установил и разъяснил людям, которые обладают знанием, ведь только обладающие знанием рабы извлекают пользу из Божьих разъяснений и приносят пользу окружающим. Это откровение подчеркивает превосходство ученых и богословов, поскольку Всевышний разъяснил им Свой шариат и обратился к ним со Своими пояснениями. Из этого также следует, что Аллах любит, когда Его рабы изучают законы, ниспосланные Пророку, ﷺ, и постигают их смысл.

(231) Если вы развелись с вашими женами, и они выждали положенный им срок, то либо удержите их на разумных условиях, либо отпустите их на разумных условиях. Но не удерживайте их, чтобы навредить им и преступить границы дозволенного. А кто поступит так, тот поступит несправедливо по отношению к самому себе. Не обращайтесь знамения Аллаха в шутку. Помните милость, которую Аллах оказал вам, а также то, что Он ниспослал вам из Писания и мудрости, чтобы увещевать вас. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах ведает о всякой вещи.

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَّغْنَ أَجَلَهُنَّ
فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ
سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ
ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا
آيَاتِ اللَّهِ هُزُوعًا وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ
وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

Если вы объявили своим женам развод в первый или во второй раз и дождались приближения конца отведенного для развода срока, то вы должны либо возобновить брачные отношения с намерением исправно выполнять свои обязанности, либо окончательно расстаться со своими женами, не причиняя им никакого вреда. Вам запрещается удерживать их для того, чтобы доставлять им беспокойство и причинять им страдания. Вы не можете использовать дозволенные поступки для совершения греха. Дозволенным поступком в данном случае является удержание жены и возобновление брачных отношений, а грехом — причинение им вреда. И если вы осмелитесь пойти на это, то поступите несправедливо по отношению к самим себе. Ведь если права каждого творения будут возмещены, то злодеи непременно вкусят дурные последствия своих злодеяний.

Не обращайтесь знамения Аллаха в шутку и забаву. Он разъяснил вам Свои ограничения самым прекрасным образом, чтобы вы изучали и придерживались их, довольствовались ими и не преступали границы дозволенного. Всевышний ниспослал Свои законы не ради забавы, а ради истины, и вам запрещается относиться к ним несерьезно и отказываться выполнять обязательные предписания религии. Вам запрещается удерживать ваших жен, чтобы причинять им страдания,

бесчинствовать при расставании, часто разводиться с женами или объявлять три развода сразу, потому что Аллах по Своей милости разрешил вам объявлять неокончательные разводы и сделал это исключительно для вашего блага.

Помните о щедротах Аллаха, восхваляя Его устами, признавая Его добродетель в сердце и выполняя Его предписания всеми частями тела. Помните о том, как Аллах ниспослал вам Священный Коран и мудрость, под которой подразумевается Сунна Пророка Мухаммада, ﷺ. Посредством этих двух источников Аллах разъяснил вам праведные поступки и призвал вас творить добро, указал вам на злодеяния и предостерег вас от них. Аллах поведал вам о Себе, сообщил вам о Своем отношении к Своим возлюбленным и врагам и научил вас тому, чего вы совершенно не знали.

Есть мнение, что под мудростью подразумеваются таинства мусульманского шариата. Писание Аллаха является законом, а мудрость раскрывает причину ниспослания религиозных повелений и запретов. Оба упомянутых толкования являются достоверными, тем более что далее Всевышний Аллах подчеркнул, что Писание и мудрость ниспосланы для того, чтобы увещевать ими людей.

Это высказывание свидетельствует в пользу того, что под мудростью понимаются таинства шариата, ведь увещевание включает в себя разъяснение предписания и его смысла, а также прельщение вознаграждением и устрашение наказанием. Благодаря разъяснению религиозного предписания люди избавляются от невежества и неосведомленности. Благодаря прельщению вознаграждением в людях просыпается желание творить добро, а благодаря устрашению наказанием люди начинают бояться Аллаха. Они должны бояться Его при любых обстоятельствах и должны знать, что Ему известно обо всем сущем. Именно поэтому Он разъяснил Своим рабам религиозные предписания, приносящие им во все времена и в любом уголке света одну только пользу. Хвала же за это надлежит Ему одному.

(232) Если вы развелись с вашими женами, и они выждали положенный им срок, то не мешайте им выходить замуж за своих прежних мужей, если они договорились друг с другом на разумных условиях. Таково назидание тому из вас, кто верует в Аллаха и в Последний день. Так будет лучше и чище для вас. Аллах знает, а вы не знаете.

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَبَّغْنَ أَجَلَهُنَّ
فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ
أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضُوا بَيْنَهُمْ
بِالْمَعْرُوفِ ۗ ذَٰلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ
مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۗ
ذَٰلِكُمْ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٢﴾

Это откровение обращено к опекунам женщин, которые получили развод в первый или во второй раз. Если по истечении отведенного для развода срока их бывшие мужья захотят вновь вступить с ними в брак при обоюдном согласии, то опекунам женщин, будь то их отцы или другие родственники, не разрешается удерживать женщин от подобного замужества. Они не должны таким путем проявлять свое негодование и возмущение поведением супругов при предыдущем разводе.

Затем Всевышний Аллах подчеркнул, что это назидание обращено к тем, кто уверовал в Аллаха и в Последний день, поскольку именно вера должна удерживать их от препятствования повторному бракосочетанию.

Затем Аллах сообщил, что согласиться на повторный брак достойнее и правильнее, нежели препятствовать ему, хотя опекун может предположить, что в его положении достойнее отказать мужчине в женитьбе после того, как тот развелся с женой. К сожалению, именно так обычно поступают высокомерные и заносчивые люди. Если опекун решит, что в его положении целесообразно помешать повторному браку, то ему следует вспомнить, что Аллаху известно то, чего он не ведаёт, и подчиниться воле Господа. Ему известно о том, что приносит людям пользу. Он желает добра для Своих рабов и способен одарить их добром. Он облегчает судьбу Своих рабов посредством событий, многие из которых им даже не известны.

Этот аят свидетельствует о том, что согласие опекуна невесты является обязательным условием бракосочетания, ибо если Аллах запретил опекунам разведённых женщин препятствовать повторному бракосочетанию, то они обладают правом на принятие окончательного решения.

(233) Матери кормят своих детей грудью два полных года, если они хотят довести кормление грудью до конца. А тот, у кого родился ребенок, должен обеспечивать питание и одежду матери на разумных условиях. Ни на одного человека не возлагается сверх его возможностей. Нельзя причинять вред матери за ее ребенка, а также отцу за его ребенка. Такие же обязанности возлагаются на наследника отца. Если они пожелают отнять ребенка от груди по взаимному согласию и совету, то не совершат греха. И если вы пожелаете нанять кормилицу для ваших детей, то не совершите греха, если вы заплатите ей на разумных условиях. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах видит то, что вы совершаете.

﴿ وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ
 حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ
 الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ
 وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تَكْلَفُ نَفْسٌ
 إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا
 وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَالِدَيْهِ وَعَلَى
 الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا
 فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ
 فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ
 تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ
 عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا آتَيْتُمْ
 بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ
 اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴾

Это кораническое повеление носит характер повествования, потому что кормление младенцев грудным молоком в течение двух лет является общепринятым, и люди выполняют это предписание без дополнительного приказа. Слово *хаул* используется для обозначения полного и неполного года, и поэтому Всевышний Аллах подчеркнул, что если матери хотят довести кормление грудью до конца, то они должны кормить детей грудным молоком в течение двух полных лет.

Когда ребенку исполняется два года, он вырастает из грудного возраста, и материнское молоко становится для него таким же продуктом питания, как и остальные продукты. По этой причине кормление грудью после двухлетнего возраста не устанавливает молочное родство.

При сопоставлении обсуждаемого нами аята с высказыванием Всевышнего «**Матери тяжело носить его и рожать его, а беременность и кормление до отнятия его от груди продолжаются тридцать месяцев**» (46:15) становится ясно, что минимальный срок беременности составляет шесть месяцев.

Всевышний также сообщил, что отец ребенка обязан обеспечивать кормящую мать пропитанием и одеждой в соответствии с принятыми обычаями, независимо от того, состоят они в браке или разведены. Так отец должен вознаграждать мать за то, что она кормит его ребенка. Из этого следует, что если супруги состоят в браке, то муж не обязан обеспечивать кормящую мать материальными средствами, которые превышают расходы, необходимые для нормального питания и приобретения одежды.

Всевышний подчеркнул, что материальные обязанности каждого человека связаны с его возможностями. Бедняк не должен расходовать на мать своего ребенка столько, сколько расходует богач. Если же человек вообще не имеет имущества, то он может воздерживаться от таких расходов до тех пор, пока у него не появится такая возможность.

Всевышний также возвестил, что матери нельзя причинять зло за ее ребенка. Ее нельзя лишать права вскармливать ребенка грудью или лишать нормально питания, одежды и вознаграждения, которые она заслуживает по праву. Отец также не должен страдать из-за своего младенца, и поэтому матери запрещается отказываться от кормления ребенка грудью, если это может навредить ему, или требовать от мужа вознаграждения, которое превышает размеры обязательного. Это откровение запрещает все поступки, которые могут причинить страдания родителям из-за ребенка.

Кораническое высказывание о том, что ребенок рождается у его отца, свидетельствует о том, что ребенок принадлежит своему отцу и является Божьим даром ему, его приобретением. По этой причине отцу разрешается распоряжаться собственностью своего сына, нравится это тому или нет, но это предписание не распространяется на матерей.

Затем Аллах сообщил, что если ребенок родился сиротой и не получил наследства от своего покойного отца, то опекун ребенка обязан материально обеспечивать и одевать кормящую мать. Из этого откровения следует, что состоятельный опекун обязан делать пожертвования в пользу своих нуждающихся родственников.

Затем Аллах возвестил, что если родители ребенка при обоюдном согласии решат оторвать младенца от груди до истечения двух полных лет, то они должны посоветоваться и выяснить, принесет ли такое решение пользу их ребенку. Если они решат, что для ребенка будет лучше, чтобы его перестали кормить грудным молоком, и согласятся оторвать его от груди, то не совершат греха. Из этого следует, что если один из родителей согласен оторвать ребенка от груди, а другой нет, и если прекращение кормления грудным молоком не пойдет на пользу ребенку, то они не имеют права отрывать его от груди.

Затем Аллах сообщил, что если родители решат нанять для ребенка кормилицу и если это не принесет ему вреда, то они не совершат греха при условии, что заплатят кормилице вознаграждение в соответствии с принятыми обычаями. Аллах видит деяния Своих рабов и непременно воздаст им за содеянное либо добром, либо злом.

(234) Если кто-либо из вас скончается и оставит после себя жен, то они должны выжидать четыре месяца и десять дней.

وَالَّذِينَ يَتُوفَوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ
أَزْوَاجًا يَتَرْتَبِصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ

Когда же они дождутся истечения положенного им срока, то на вас не будет греха, если они распорядятся собой разумным образом. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۖ فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي
أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٣٥﴾

Если мужчина скончается и оставит после себя овдовевшую жену, то она обязана выждать четыре месяца и десять дней. Смысл этого ожидания заключается в том, чтобы женщина убедилась в беременности или ее отсутствии, ведь ребенок начинает шевелиться в начале пятого месяца беременности. Выждать такой срок предписано всем вдовам, кроме беременных женщин, которые должны выждать до окончания беременности, и рабынь, которые должны выждать половину срока, установленного для свободных женщин, то есть два месяца и пять дней. По истечении этого срока вдовам разрешается надевать украшения и умащаться благовониями, не нарушая при этом запретов Аллаха и не совершая нежелательных поступков, а поступая достойным образом.

Это откровение свидетельствует о том, что вдова обязана держать траур по покойному мужу, соблюдая предписания, которые не распространяются на разведенных женщин, причем богословы единодушны по этому поводу. Аллах ведает о зримых и незримых, тайных и явных деяниях Своих рабов, и поэтому они непременно получают заслуженное воздаяние.

Кораническое высказывание о том, что опекуны вдов не совершают греха, если по истечении траура женщина распорядится собой достойным образом, свидетельствует о том, что опекун обязан наблюдать за женщиной, удерживать ее от греховных поступков и даже принуждать ее к выполнению обязательных предписаний. Все это входит в обязанности того, кто опекает незамужнюю женщину.

(235) На вас не будет греха, если вы намекнете о сватовстве к женщинам или утаите это в душе. Аллах знает, что вы будете вспоминать о них. Не давайте им тайных обещаний и говорите только достойные слова. Не принимайте решение вступить в брак, пока не истечет предписанный срок. Знайте, что Аллаху известно о том, что в ваших душах. Остерегайтесь Его и знайте, что Аллах — Прощающий, Выдержанный.

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ
بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ
فِي أَنْفُسِكُمْ ۗ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ
سَتَدْكُرُونَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تُوَاعِدُوهُنَّ
سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا ۗ وَلَا
تَعْزَمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ
الْكِتَابَ أَجَلَهُ ۗ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ ۗ
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿٢٣٥﴾

Это предписание распространяется на женщин, которые держат траур по покойному мужу или выжидают установленный срок после окончательного (третьего) развода. Никому, кроме бывшего мужа, не позволено говорить с ними о сва-

товстве открыто, потому что Аллах запретил давать им тайные обещания. Если же мужчина только намекнет о сватовстве, то это не будет считаться грехом.

Разница между предложением выйти замуж и намеком на сватовство очевидна. Если мужчина говорит о сватовстве открыто, то его намерения жениться явны. Поступать так до окончания установленного срока запрещается, поскольку это может побудить женщину заявить об окончании этого срока раньше времени, чтобы поскорее выйти замуж. Этот запрет свидетельствует о том, что шариат запрещает любые поступки, которые могут привести к греху, и что женщина должна исправно выполнить свои обязанности перед бывшим мужем, не давая никаких обещаний другим мужчинам до окончания установленного для развода срока или траура.

Если же мужчина намекает о сватовстве, то совсем не обязательно, чтобы его намерением была женитьба, и поэтому поступать так разрешается. Например, мужчина может сказать женщине, которая получила окончательный развод: «Я собираюсь жениться» или «Я хочу, чтобы ты посоветовалась со мной после окончания установленного для развода срока». Эти и другие подобные высказывания являются допустимыми, поскольку в них мужчина не излагает своего намерения открыто, и поскольку желание намекнуть о своих намерениях в таком положении бывает очень сильным. Тем не менее, мужчине разрешается и скрыть свое намерение жениться на разведенной или овдовевшей женщине после окончания установленного для развода срока или траура. Таково подробное изложение предписаний, связанных с событиями, предшествующими бракосочетанию. Что же касается самого бракосочетания, то оно может состояться только после истечения установленного для развода срока или траура.

О мусульмане! Знайте, что Аллаху известно о ваших помыслах и намерениях. Вознамеривайтесь совершать добрые поступки и не помышляйте о злодеяниях, бойтесь наказания Аллаха и надейтесь на Его награду, и знайте, что Он прощает грехи тем, кто раскаялся и устремился к Нему. Он не спешит с наказанием ослушников, хотя способен покарать их без промедления.

(236) На вас не будет греха, если вы разведетесь с женами, не коснувшись их и не установив для них обязательное вознаграждение (брачный дар). Одарите их разумным образом, и пусть богатый поступит по мере своих возможностей, а бедный — по мере своих. Такова обязанность творящих добро.

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِن طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا
لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفَرَّضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً
وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرَهُ وَعَلَى
الْمُقْتِرِ قَدْرَهُ مَتَّعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا
عَلَى الْحَسَنِينَ

О мужья! Вы не совершите греха, если разведетесь с женами, которых вы не коснулись и которым не установили обязательный брачный дар (*махр*), даже если подобный поступок разрушит надежды этих женщин. Утешением для них в этом случае является подарок, и вы обязаны одарить их из своего имущества в соответствии со своими возможностями. Это вменяется в обязанность как богатым, так и бедным мужьям. Размеры этого подарка зависят от общепринятых обычаев и могут различаться в зависимости от обстоятельств. Такова обязанность добродетельных мужчин. Вы не имеете права дарить разведенным женам меньше того, что они заслуживают. Вы стали причиной того, что у них появилось желание выйти замуж. Вы поселили в их сердцах надежду, но не дали им то, на что они рассчитывали, и поэтому вы обязаны утешить их достойным подарком.

Как же прекрасно это Божье предписание! Как же ясно оно свидетельствует о мудрости и милости Законодателя! Чьи законы могут быть лучше законов Аллаха для людей, обладающих твердой убежденностью?!

(237) Если же вы разведетесь с ними до того, как коснулись их, но после того, как установили обязательное вознаграждение (брачный дар), то отдайте им половину его, если только они не простят или не простит тот, в чьих руках брачное соглашение. Если вы простите, то это будет ближе к богобоязненности. Не забывайте о снисходительности по отношению друг к другу. Воистину, Аллах видит то, что вы совершаете.

وَإِنْ طَلَّقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ
تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً
فِيصِفْ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ
يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عَقْدَةُ النِّكَاحِ
وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا
تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

После упоминания о разводе с женщинами, которых мужья не коснулись и для которых не определили размер брачного дара, Всевышний Аллах сообщил о том, как следует разводиться с женами, если размер брачного дара был определен.

Если мужчина объявляет развод жене, которой он не коснулся, после того, как они договорились о размере брачного дара, то половина его должна достаться разведенной жене, а половина — мужу. Таково обязательное предписание в тех случаях, когда супруги не хотят проявить великодушие и простить друг другу оставшуюся часть. Это значит, что жена может отказаться от своей половины брачного дара в пользу бывшего мужа, а муж, в руках которого находится брачное соглашение, может отказаться от своей половины в пользу разведенной жены.

Согласно наиболее достоверному мнению, человеком, в чьих руках находится брачное соглашение, является именно муж, потому что он обладает правом принять самостоятельное решение. Опекун невесты не имеет права отказаться от того, что полагается женщине, поскольку он не является владельцем или распорядителем ее собственности.

Затем Всевышний Аллах призвал супругов быть великодушными, поскольку отказ от своей доли брачного дара в пользу супруга или супруги ближе к богобоязненности. Добродетель всегда раскрепощает душу, и поэтому люди не должны пренебрегать добрыми поступками и забывать о снисходительности, которая является наивысшей формой отношения к людям.

Человеческие отношения могут строиться на двух принципах: на справедливости и добросовестности, а также на снисходительности и добродетели. Поступая справедливо, человек отдает все, что обязан отдавать, и берет все, что должен взять. Проявляя великодушие, человек отдает больше того, что он обязан отдавать, и прощает часть того, что должен взять, закрывая глаза на чувства, возникающие в его душе.

Человеку не следует предавать забвению эту наивысшую форму доброго отношения к окружающим. Хотя бы изредка он должен проявлять снисходительность к людям, особенно, если между ними существуют близкие отношения. Аллах же всегда вознаграждает добродетельных рабов из Своих щедрот, ведь Он видит все, что они совершают.

(238) Оберегайте намазы, и особенно, средний (послеполуденный) намаз. И стойте перед Аллахом смиренно.

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ
الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾

Всевышний повелел исправно совершать все намазы, и особенно послеполуденный намаз (*аср*). Бережливое отношение к намазам подразумевает совершение их в установленное время, исправное выполнение их условий и столпов, смирение во время молитвы и совершение всех обязательных и желательных действий.

Если человек бережливо относится к своим намазам, то он непременно исправно совершает все остальные обряды поклонения и воздерживается от мерзких и предосудительных поступков. В особенности, это относится к тем, кто совершает намаз совершенным образом, стоя перед Аллахом со смирением. Такой человек молится искренне ради Аллаха и унижается перед Ним, потому что слово *кунут* (зд. ‘смирение’) означает «продолжительное поклонение с чувством смирения перед Аллахом».

(239) Если вы испытываете страх, то молитесь на ходу или верхом. Когда же вы окажетесь в безопасности, то поминайте Аллаха так, как Он научил вас тому, чего вы не знали.

فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا
أَمِنْتُمْ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُم
مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾

В этом откровении не упоминается, чего именно может опасаться молящийся, отчего оно имеет самый широкий смысл. И если человек опасается врагов, диких зверей или опасается того, что сложившиеся обстоятельства могут навредить ему, то ему разрешается молиться на ходу или верхом. Он может совершить намаз верхом на лошади, верблюде или на любом другом транспортном средстве, причем ему необязательно поворачиваться лицом в сторону Каабы. Молиться так разрешается только во время опасности, поскольку в безопасности мусульманин обязан совершать намаз по всем правилам.

Предписание поминать Аллаха в безопасности подразумевает исправное совершение намазов и частое поминание Аллаха в качестве благодарности за милость, которую Он оказал Своим рабам, обучив их тому, что является залогом их счастья и преуспевания.

Этот аят подчеркивает превосходство знания и свидетельствует о том, что если Аллах обучает человека тому, чего тот не ведал прежде, то ему надлежит многократно поминать Господа. Из него также следует, что частое поминание Аллаха способствует обретению новых знаний, поскольку благодарность за оказанную милость способствует приумножению этой милости.

(240) Если кто-либо из вас скончается и оставит после себя жен, то они должны завещать, чтобы их обеспечивали в течение одного года и не прогоняли. Если же они сами уйдут, то на вас не будет греха за то, что они распорядятся собой разумным образом. Аллах — Могущественный, Мудрый.

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ
أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى
الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ
فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ ۗ وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٤٠﴾

Большинство комментаторов Корана считало, что этот аят был аннулирован словами Всевышнего «Если кто-либо из вас скончается и оставит после себя жен, то они должны выжидать четыре месяца и десять дней» (2:234). Согласно такому толкованию, поначалу вдовам было велено выжидать целый год, после чего это предписание было аннулировано повелением выжидать в течение четырех месяцев и десяти дней. По мнению этих богословов, аннулирующий аят предшествует аннулированному аяту только по своему местонахождению в Коране, но не по времени ниспослания, потому что обязательным условием аннулирования религиозного предписания (наسخ) является более позднее ниспослание аннулирующего предписания. Однако это мнение не подтверждается убедительными доводами.

Если призадуматься над этими двумя аятами, то станет ясно, что наиболее достоверно мнение тех, кто считает, что первый аят повелевает женщине выжидать в течение четырех месяцев и десяти дней в обязательном порядке, тогда как последующий аят содержит наставлением родственникам покойного, которые должны позволить вдове жить у них в течение целого года, дабы она могла утешиться, а они могли сделать добро своему покойному родственнику. Это означает, что сам Аллах завещал родственникам покойного мужа хорошо относиться к его вдове, обеспечивать ее всем необходимым и не выгонять ее из дома мужа.

Если вдова пожелает, то может остаться в доме своего покойного мужа в течение целого года. Если же нет, то она может покинуть его дом, носить красивые наряды и украшения по окончании траура. При этом она обязана поступать достойно, не претупая ограничений религии и не нарушая обычай.

В конце этого аята Аллах упомянул Свои величественные имена, подчеркивающие совершенство Его могущества и мудрости. Это объясняется тем, что ниспосланные предписания являются результатом могущества Аллаха и свидетельствуют о совершенстве Его мудрости, ведь каждое из них является правильным и уместным.

(241) Разведенных жен полагается обеспечивать разумным образом. Такова обязанность богобоязненных.

وَالْمُطَلَّقاتِ مَتَّعِ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا
عَلَى الْمُتَّقِينَ



После упоминания в предыдущем аяте о материальном обеспечении вдов Всевышний Аллах сообщил о том, что разведенные жены также находятся на попечении своих мужей, которые обязаны обеспечивать их материальными средствами в соответствии со своими возможностями и их потребностями. Богобоязненные рабы выполняют эти обязанности, потому что материальное обеспечение разведенных жен является одним из обязательных или желательных требований богобоязненности.

Ранее мы уже упомянули о материальном вознаграждении, которое полагается женщине, если муж развелся с ней до определения размера брачного дара и до того, как они уединились. Мы отметили, что это вознаграждение зависит от материального благосостояния мужа. Мы также упомянули о том, что если развод состоялся после определения суммы брачного дара, но до того, как супруги уединились, то женщина должна получить его половину.

Если же они начали супружескую жизнь, то после развода муж должен материально обеспечивать разведенную жену. По мнению большинства богословов, это предписание является желательным, хотя некоторые считают его обязательным, поскольку Аллах назвал это обязанностью богобоязненных рабов. Любая обязанность является обязательным предписанием, пока не доказано обратное, особенно, если она названа обязанностью богобоязненных. Ведь богобоязненность также относится к обязательным предписаниям.

(242) Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, — быть может, вы уразумете.

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٤٢﴾

После разъяснения важных законов, касающихся супругов, Всевышний Аллах похвалил эти предписания, подчеркнув их ясность и полное соответствие требованиям здравомыслящих людей. Аллах разъяснил их Своим рабам для того, чтобы они осмыслили их, запомнили ниспосланные законы, осознали их важность и руководствовались ими в делах, ведь каждый из перечисленных поступков свидетельствует о благоразумии человека.

(243) Разве ты не знаешь о тех, которые покинули свои жилища, опасаясь смерти, хотя их были тысячи? Аллах сказал им: «Умрите». Затем Он оживил их. Воистину, Аллах милостив к людям, однако большинство людей неблагодарны.

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴾ ﴿٢٤٣﴾

Разве ты не слышал удивительную историю, произошедшую с сынами Исраила, селение которых было поражено чумой? Они покинули свои жилища, спасаясь от гибели, однако бегство не помогло им спастись от того, чего они опасались. Аллах определил им судьбу, которая была диаметрально противоположна их желаниям, умертвив их всех до одного. Но потом Аллах смилостивился над ними и вернул их к жизни. Возможно, это произошло благодаря молитве одного из пророков, как считали многие комментаторы Корана, но, может быть, это произошло по другой причине.

В любом случае, произошедшее событие было милостью Аллаха, Который никогда не прекращает осеять людей Своей милостью. Это событие обязывало сынов Исраила возблагодарить Его, признать оказанную им милость и воспользоваться ею для того, чтобы снискать Его благоволение. Однако большинство людей не стало благодарить Его надлежащим образом.

Эта история свидетельствует о том, что Аллах властен над всем сущим. В ней описывается осязаемое знамение, подтверждающее правдивость воскрешения. Она была хорошо известна, и многие сынам Исраила передавали ее из одного поколения в другое. Поэтому Всевышний Аллах представил ее как событие, хорошо известное тем, к кому было ниспослано откровение.

Существует мнение, что сыны Исраила покинули свои жилища, проявив малодушье и опасаясь встречи с врагами. Это толкование подтверждается тем, что в последующих аятах Аллах приказал мусульманам сражаться и сообщил о том, что сыны Исраила лишились своих жилищ и были разлучены со своими сыновьями.

Принимая во внимание оба толкования, можно сказать, что это откровение призывает к джихаду, предостерегает от отказа от участия в нем и возвещает о том, что бегство не поможет людям спастись от смерти. В другом откровении говорится: «Они скрывают в своих душах то, чего не открывают тебе, говоря: “Если бы мы сами могли принять какое-нибудь решение (или если бы мы что-нибудь получили от

этого дела), то не были бы убиты здесь”. Скажи: “Даже если бы вы остались в своих домах, то те, кому была предначертана гибель, непременно вышли бы к месту, где им суждено было погнаться, и Аллах испытал бы то, что в вашей груди, и очистил бы то, что в ваших сердцах. Аллаху известно о том, что в груди”» (3:154).

(244) Сражайтесь на пути Аллаха и знайте, что Аллах — Слышащий, Знающий.

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

Аллах велел мусульманам сражаться на Его пути, рискуя своими жизнями и жертвуя своим имуществом, потому что священная война невозможна без выполнения этих двух условий. Аллах призвал мусульман быть искренними во время джихада и сражаться только для того, чтобы возвысить Слово Божье, ведь Он слышит любые слова, даже если они произнесены шепотом, и знает обо всех праведных и дурных помыслах, которые сокрыты в человеческих сердцах. И если воин, сражающийся на пути Аллаха, твердо знает, что Он — Слышащий и Знающий, то он легко переносит все тяготы войны. Ведь ему известно, что Аллах видит лишения, которые бойцы переносят ради Него, и непременно одарит их Своей поддержкой и милостью.

(245) Если кто-либо одолжит Аллаху прекрасный заем, то Он увеличит его многократно. Аллах удерживает и щедро одаряет, и к Нему вы будете возвращены.

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا
حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ أَمْعَافًا
كَثِيرًا وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ

Поразмышляй над этим удивительным призывом расходовать имущество на пути Аллаха. Делая пожертвования, человек словно предоставляет Аллаху прекрасный заем, который Он обещал увеличить многократно и вернуть Своему рабу. По этому поводу Всевышний сказал: «Притчей о тех, кто расходует свое имущество на пути Аллаха, является притча о зерне, из которого выросло семь колосьев, и в каждом колосе — по сто зерен. Аллах увеличивает награду, кому пожелает. Аллах — Объемлющий, Знающий» (2:261).

Поскольку страх перед нищетой является величайшим фактором, удерживающим человека от жертвований, Всевышний Аллах напомнил о том, что только Он распоряжается богатством и бедностью. Он посылает скудный удел, кому пожелает, и щедро одаряет, кого пожелает. И если человек хочет пожертвовать своим имуществом ради Аллаха, то ему не следует медлить, опасаясь нищеты, бедности и полагая, что его имущество пропадет даром. Все рабы непременно вернуться к Аллаху, и тогда праведники, раздававшие пожертвования и совершавшие добрые поступки, найдут свою награду в полной сохранности в тот самый момент, когда они больше всего будут нуждаться в ней. Это произведет на них такое сильное впечатление, что его невозможно передать словами.

Под прекрасным займом подразумеваются все прекрасные качества, которые проявляются при раздаче пожертвований. Для этого человек должен иметь чистое намерение, должен жертвовать свое имущество от всей души, должен раздавать его тем, кто в нем действительно нуждается, не должен попрекать и обижать тех, кому он раздал пожертвование, и не должен совершать грехи, которые полностью уничтожают или уменьшают его вознаграждение.

(246) Не знаешь ли ты о знати сынов Исраила (Израиля), живших после Мусы (Моисея)? Они сказали своему пророку: «Назначь для нас царя, чтобы мы сражались на пути Аллаха». Он сказал: «Может ли быть, что если вам будет предписано сражаться, вы не станете сражаться?» Они сказали: «Отчего же нам не сражаться на пути Аллаха, если мы изгнаны из наших жилищ и разлучены с нашими детьми?» Когда же им было предписано сражаться, они отвернулись, за исключением немногих. Аллах ведаёт о беззаконниках.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ سَوَّاهُ
مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ
مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّهِمْ
أَبْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُنْقِذَ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ
عَلَيْكُمْ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا
وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ
أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاءِنَا فَلَمَّا
كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا
مِّنْهُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾

Всевышний Аллах рассказал мусульманам эту историю для того, чтобы они сделали для себя полезные выводы, вели джихад и не уклонялись от участия в нем, ибо если человек проявляет должное терпение, то его ожидает славный конец как в этом мире, так и в Последней жизни. Если же он уклоняется от выполнения своих обязанностей, то оказывается в убытке как в мирской жизни, так и в жизни будущей.

Всевышний сообщил, что старейшины сынов Исраила, к мнению которых прислушивались остальные люди, настойчиво требовали объявить джихад и просили своего пророка назначить для них царя, чтобы по этому поводу не возникло споров и чтобы народ повиновался ему должным образом и не пререкался с ним. Пророк опасался того, что требования его соплеменников окажутся всего лишь голословными заявлениями, за которыми не последуют праведные деяния, и поэтому он спросил свой народ, насколько решительно они настроены. Израильтяне пообещали исправно выполнять свои обязанности и заявили, что каждый из них обязан принять участие в священной войне, ибо только так они могли вернуть себе свои жилища и вернуться на родину.

(247) Их пророк сказал им: «Аллах назначил вам царем Талута (Саула)». Они сказали: «Как он может стать нашим царем, если мы более достойны править, чем он, и он лишен достатка в имуществе?» Он сказал: «Аллах предпочел его вам и щедро одарил его знаниями и статью. Аллах дарует Свое царство, кому пожелает. Аллах — Объемлющий, Знающий».

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ
لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى
يَكُونُ لَهُ الْمَلَكُ عَلَيْنَا وَحَنُّ أَحَقُّ
بِالْمَلِكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتِ سَعَةً مِّنَ
الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ
عَلَيْكُمْ ۖ وَرَآدَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ
وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلَكَهُ مَن
يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٧﴾

Пророк назначил царем израильтян Талута. Ему было предписано повести сынов Израила на священную войну, которую нельзя вести без достойного предводителя. Израильтяне были удивлены назначением Талута, потому что среди них было много мужей, имеющих славное происхождение и обладающих большим богатством. Тогда пророк сказал им, что Талут был избран Аллахом, Который одарил его знаниями в области политики и большой физической силой.

Эти два качества определяют мужество и отвагу человека и его умение руководить народом. Совсем не обязательно, чтобы во главе народа стоял богатый человек, в роду которого было много царей и старейшин, ведь Всевышний Аллах одаряет властью, кого пожелает.

(248) Их пророк сказал им: «Знамением его царствия станет то, что к вам явится сундук с умиротворением от вашего Господа. В нем будет то, что осталось после семьи Мусы (Моисея) и семьи Харуна (Аарона). Его принесут ангелы. Это будет знамением для вас, если только вы являетесь верующими».

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ
 أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ
 مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ
 آءَالُ مُوسَىٰ وَآءَالُ هَارُونَ تَحْمِلُهَا
 الْمَلَائِكَةُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً
 لِّكُم ۖ إِنَّ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ

Благородный пророк не довольствовался тем, что сообщил о способностях Талута и его прекрасных качествах, которые так необходимы предводителю. Он сказал, что знамением его царствия будет явление ангелов, которые принесут сундук с миром и спокойствием от Всемогущего Господа. Этот сундук захватили враги израильтян, и в нем хранилось то, что осталось после семей Мусы и Харуна.

Израильтяне не довольствовались тем, что Талут действительно обладал прекрасными нравственными качествами и был назначен Аллахом устами Божьего пророка, пока своими глазами не увидели чудо. Но, увидев его, они согласились повиноваться и покорились воле Аллаха.

(249) Когда Талут (Саул) отправился в путь с войском, он сказал: «Аллах подвергнет вас испытанию рекой. Кто напьется из нее, тот не будет со мной. А кто не отведает ее, тот будет со мной. Но это не относится к тем, кто зачерпнет пригоршню воды». Напились из нее все, за исключением немногих из них. Когда же он и уверовавшие вместе с ним перебрались через реку, они сказали: «Сегодня мы не справимся с Джалутом (Голиафом) и его войском». Но те, которые были убеждены в том, что встретятся с Аллахом, сказали: «Сколько малочисленных отрядов победило многочисленные отряды

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ
 إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ
 شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَّمْ
 يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ
 اعْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ ۖ فَشَرِبُوا مِنْهُ
 إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ۗ فَلَمَّا جَاوَزَهُ
 هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا
 طَاقَةَ لَنَا بِالْيَوْمِ بِجَالُوتَ
 وَجُنُودِهِ ۗ قَالَ

по воле Аллаха!» Ведь Аллах — с терпеливыми.

الَّذِينَ يُظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا اللَّهَ
كَم مِّن فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً
كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ

الصَّابِرِينَ ﴿١٤٤﴾

(250) Когда они показали перед Джалутом (Голиафом) и его войском, то сказали: «Господь наш! Пролей на нас терпение, укрепи наши стопы и помоги нам одержать победу над неверующими людьми».

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ
قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ
أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ

الْكَافِرِينَ ﴿١٤٥﴾

Встав во главе израильского народа, Талут собрал армию, распределил обязанности между воинами и отправился на встречу с противником. Он чувствовал слабость и нерешительность в намерениях сынов Исраила и понимал, что должен отделить стойких воинов от тех, кто готов уклониться от сражения. Тогда он заявил: «Аллах подвергнет вас испытанию у реки, через которую вам придется пройти. Вы будете испытывать острую нужду в питьевой воде. Но тот из вас, кто выпьет воду из реки, пусть не следует за мной, потому что его поступок будет свидетельством его нетерпеливости. А кто останется верен мне, проявит терпение и не выпьет воду из реки, тому будет дозволено продолжить путь вместе со мной. Я также прощу тех, кто лишь зачерпнет пригоршню воды».

Израильтяне достигли реки, когда они действительно испытывали острую нехватку питьевой воды, и большинство из них бросилось пить воду. Лишь немногие проявили там терпение и не напились.

Когда Талут и уверовавшие вместе с ним перебрались через реку, люди сказали: «Сегодня мы не сумеем одолеть Джалута и его полчища!» Возможно, это были слова тех, кто уклонился от сражения. Возможно, это сказали те, кто перешел на другой берег реки вместе с Талутом.

Если эти слова были сказаны израильтянами, которые уклонились от сражения, то так они пытались оправдать свой поступок. Если же они были сказаны воинами, которые перебрались через реку вместе с Талутом, то это значит, что некоторые из них почувствовали душевную слабость. Но стойкие верующие укрепили их дух, вдохновив их на продолжение борьбы. Они сказали: «Сколько малочисленных армий по воле Аллаха одерживало победу над большими полчищами! Аллах всегда присутствует рядом со Своими терпеливыми рабами, оказывая им поддержку и одаряя их победой». Эти слова побудили израильтян проявить терпение и решительно направиться на сражение с Джалутом и его войском.

(251) Они разгромили их по воле Аллаха. Давуд (Давид) убил Джалута (Голиафа), и Аллах даровал ему царство и мудрость и научил его тому, чему пожелал. Если бы Аллах не сдерживал одних людей

فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ
جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ
وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ ﴿١٤٦﴾

посредством других, то земля пришла бы в расстройство. Однако Аллах милостив к мирам.

وَأُولَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضُهُمْ
بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ
وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى
الْعَالَمِينَ ﴿٢٥٢﴾

Давуд убил Джалута, и израильтяне одержали победу над врагом. Аллах сделал Давуда пророком и одарил его властью и полезными знаниями, мудростью и умением ясно изъясняться. После упоминания об этом Всевышний Аллах разъяснил пользу джихада и отметил, что если бы одни люди не сдерживали других по воле Аллаха, то неверующие, грешники, злодеи и нечестивцы воцарились бы на земле. Тогда на ней наступил бы беспорядок, но Аллах проявил милость к рабам и защитил правоверных и ислам от неверующих посредством Своих законов и посредством Своего предопределения.

(252) Таковы аяты Аллаха. Мы читаем их тебе истинно, и ты — один из посланников.

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ
بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٥٢﴾

После повествования об израильтянах Аллах сообщил Пророку Мухаммаду, ﷺ, что Божьи знамения читаются ему истинно и что он действительно является одним из посланников. Одним из свидетельств истинности его миссии была эта кораническая история, которую он узнал из откровения от Аллаха. Из этой истории мусульмане могут сделать много полезных выводов.

- Во-первых, в ней сообщается о превосходстве и пользе джихада на пути Аллаха, который является единственным способом уберечь Его религию, защитить земли мусульман, обеспечить неприкосновенность их жизней и имущества. Из нее также следует, что, несмотря на большие трудности, с которыми сталкиваются воины на священной войне, их непременно ожидает славный конец, тогда как уклонившиеся от джихада грешники получают возможность насладиться лишь некоторое время, обрекая себя на долгие страдания.
- Во-вторых, она свидетельствует в пользу законности выдвижения достойного человека на пост правителя. Достоинства правителя складываются из двух важнейших качеств: знаний в области политики и управления и способности отстоять истину. Если человек обладает этими качествами, то он заслуживает быть правителем больше других.
- В-третьих, она подтверждает правоту богословов, которые считают, что командующий армией должен осмотреть боевой состав перед выступлением в поход, удалив из войска больных верховых животных, а также тех пеших и всадников, чья вера слаба, кому не достает терпения, кто физически слаб и своим присутствием может навредить окружающим. Поистине, участие таких воинов в походе наносит мусульманам один только вред.
- В-четвертых, она свидетельствует о том, что перед сражением следует укрепить боевой дух воинов, вдохновить их на борьбу и призвать их уверовать в Аллаха должным образом и полностью положиться на Него. Также нужно молить Аллаха сделать мусульман стойкими, одарить их необходимым терпением и победой над противником.

— В-пятых, она дает понять, что намерение человека сражаться и вести джихад совсем не означает того, что он действительно примет участие в нем. Человек может иметь твердое намерение сразиться с противником, однако при встрече с ним его решимость может пропасть, и поэтому Пророк, ﷺ, взывал к Аллаху со словами: «Одари меня стойкостью во всех начинаниях и решимостью следовать прямым путем!»

Израильяне хотели начать священную войну и произносили речи, свидетельствующие об их твердой решимости. Когда же наступило время сразиться с противником, большинство из них пошли на попятную. Все это напоминает о другой молитве Пророка, ﷺ: «Сделай меня довольным после того, как свершится предопределение!» Это значит, что подлинная удовлетворенность судьбой проявляется тогда, когда человек остается доволен трудностями, выпавшими на его долю.

(253) Таковы посланники. Одним из них Мы отдали предпочтение перед другими. Среди них были такие, с которыми говорил Аллах, а некоторых из них Аллах возвысил до степеней. Мы даровали Исе (Иисусу), сыну Марьям (Марии), ясные знамения и поддержали его Святым Духом (Джибрилом). Если бы Аллах пожелал, то следующие за ними поколения не сражались бы друг с другом после того, как к ним явились ясные знамения. Однако они разошлись во мнениях, одни из них уверовали, а другие не уверовали. Если бы Аллах пожелал, то они не сражались бы друг с другом, но Аллах вершит то, что пожелает.

﴿ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى
بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ
بَعْضُهُمْ دَرَجَاتٍ ۖ وَآتَيْنَا عِيسَى
ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ
الْقُدُسِ ۗ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَتَلُوا
الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا
جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا
فَمِنْهُمْ مَّنْ ءَامَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ۗ وَلَوْ
شَاءَ اللَّهُ مَا أَقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ
مَا يُرِيدُ ﴾

Творец сообщил о том, что одни посланники превосходили других славными качествами и прекрасными особенностями, которыми их одарил Аллах. Они обладали совершенной верой, твердой убежденностью, возвышенной нравственностью, прекрасными манерами, призывали людей к Аллаху, обучали их полезным знаниям и приносили им всестороннюю пользу. Одних из них Аллах сделал Своими возлюбленными, других почтил разговором без посредников, а третьих возвысил над остальными творениями. Божьи посланники достигли таких высот, взойти на которые не удастся остальным людям.

Ису, сына Марьям, Аллах отметил особо. Ясные знамения свидетельствовали о том, что он был Божьим рабом и посланником, и подтверждали правдивость всего, что он проповедовал. Аллах позволил ему исцелять слепых и прокаженных, оживлять мертвых и разговаривать с людьми, будучи еще грудным младенцем в колыбели. Аллах также поддержал его Святым Духом, то есть духом веры. Духовность пророка превосходила духовность остальных творений, благодаря чему он ощущал дополнительную поддержку и силу.

Безусловно, каждый правоверный ощущает духовную поддержку в зависимости от своей веры, поскольку Всевышний Аллах сказал: «Среди тех, кто веру-

ет в Аллаха и в Последний день, ты не найдешь людей, которые любили бы тех, кто враждует с Аллахом и Его посланником, даже если это будут их отцы, сыновья, братья или родственники. Аллах начертал в их сердцах веру и укрепил их духом от Него» (58:22). Однако поддержка, оказанная пророку Исе, превосходила ту поддержку, которую Аллах оказывает остальным правоверным, и поэтому о ней Всевышний упомянул отдельно.

Существует мнение, что Святой Дух — это ангел Джибрил, посредством которого Аллах помогал пророку Исе, однако первое толкование является более достоверным.

После упоминания о совершенных качествах посланников и дарованных им преимуществ и особенностях Всевышний Аллах сообщил о том, что все они исповедовали одну религию и призывали к одной вере. Это обстоятельство обязывало все народы признать Божьих посланников и подчиниться им совершенным образом, тем более что им были дарованы удивительные знамения, каждого из которых было достаточно, чтобы люди обратились в правую веру. Однако большинство людей предпочли уклониться от прямого пути, и поэтому между народами земли возникли разногласия и противоречия.

Одни народы уверовали, а другие предпочли остаться неверующими. Эти разногласия заканчивались войнами, которые только усугубляли существующие противоречия и усиливали взаимную вражду. Но если бы Аллах пожелал, то собрал бы их всех на прямом пути и уберег от разногласий. Если бы Он пожелал, то они не сражались бы друг с другом, даже несмотря на противоречия, которые подталкивали их к войне и кровопролитию. Однако божественная мудрость требовала, чтобы события шли таким чередом и зависели от человеческих поступков.

Этот аят является величайшим свидетельством того, что Всевышний Аллах властен над любыми причинами. Он может сохранить эти причины действующими, но может и помешать им влиять на развитие событий. Все это происходит по Его желанию и в полном соответствии с божественной мудростью. Он творит, что пожелает, и ничто не может помешать Ему или воспротивиться Его непреложной воле.

(254) О те, которые уверовали! Делайте пожертвования из того, чем Мы наделили вас, до наступления дня, когда не будет ни торговли, ни дружбы, ни заступничества. А неверующие являются беззаконниками.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا
رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا
بِئَعٍ فِيهِ وَلَا خِلاَءَ وَلَا شَفِيعَةً
وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ

Аллах призвал верующих делать пожертвования и расходовать имущество на всевозможные благие цели. Это откровение имеет самый широкий смысл, потому что в нем опущено управляемое слово. Аллах напомнил Своим рабам о милости, которую Он оказал им, когда одарил их пропитанием и различными благами и повелел раздавать в качестве пожертвования лишь часть этих щедрот, о чем свидетельствует предлог *мин*. Эти обстоятельства непременно должны вдохновлять людей на пожертвования.

Еще одним обстоятельством, которое побуждает людей расходовать имущество на благие цели, является откровение о том, что все пожертвования сохраняются у Аллаха до того дня, когда ни торговля, ни иные сделки, ни пожертвования, ни ходатайства не принесут людям никакой пользы, когда каждый человек будет говорить: «Лучше бы я приберег добро для этой жизни!» В тот день ничто не

поможет человеку, кроме богоугодных поступков и веры в Аллаха. В тот день ни богатство, ни сыновья не принесут пользу никому, кроме тех, кто предстанет перед Ним с непорочным сердцем.

Всевышний сказал: «**Ни ваше богатство, ни ваши дети не приближают вас к Нам, если только вы не уверовали и не поступаете праведно. Для таких людей будет приумножено воздаяние за то, что они совершили, и они будут пребывать в горах, находясь в безопасности**» (34:37); «**Какое бы добро вы ни приготовили для себя заранее, вы найдете его у Аллаха в виде лучшего и большего вознаграждения**» (73:20).

Затем Аллах возвестил о том, что неверующие — самые настоящие беззаконники. Аллах сотворил их для поклонения Ему, одарил их пропитанием и благополучием, дабы они пользовались этими благами для совершения богоугодных дел. Однако они уклонились от того, ради чего они были сотворены, и стали обожествлять наряду с Аллахом идолов, божественность которых Аллах не подтвердил никакими доказательствами. Они воспользовались Его благами, чтобы исповедовать неверие, совершать тяжкие грехи и ослушаться Его. В их поступках не было места для справедливости, и только таких людей можно назвать самыми настоящими беззаконниками.

(255) Аллах — нет божества, кроме Него, Живого, Вседержителя. Им не овладевают ни дремота, ни сон. Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Кто станет заступаться перед Ним без Его дозволения? Он знает их будущее и прошлое. Они постигают из Его знания только то, что Он пожелает. Его Престол (Подножие Трона) объемлет небеса и землю, и не тяготит Его оберегание их. Он — Возвышенный, Великий.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

Как сказал Пророк Мухаммад, ﷺ, это — величайший из коранических аятов, потому что он содержит в себе свидетельства единобожия, а также величия и безграничности качеств Всевышнего Создателя.

Аллах обладает всеми божественными качествами и является Единственным, Кому заслуживает обожествления и поклонения, и поэтому обожествление других существ несправедливо и бесполезно.

Живой — одно из прекрасных имен Аллаха. Оно означает, что Аллах объединяет в Себе самые прекрасные признаки жизни, среди которых — слух, зрение, могущество, воля и другие качества, связанные с Его сущностью.

Поддерживающий жизнь — еще одно прекрасное имя Аллаха. Оно означает, что Он совершает самые совершенные дела. Он является Самодостаточным Властелином и не нуждается в творениях, но создает их, поддерживает их существование и обеспечивает их всем необходимым.

Совершенная жизнь и самодостаточность Аллаха проявляются в том, что Его никогда не одолевают ни дремота, ни сон. Эти явления свойственны творениям — им присущи усталость, слабость и бессилие. Однако они совершенно чужды Аллаху, обладающему величием, могуществом и великолепием.

Аллах сообщил, что Ему принадлежит власть над небесами и землей. Все творения — рабы Аллаха, и никто из них не способен избавиться от этой зависимости. Всевышний сказал: **«Каждый, кто на небесах и на земле, явится к Милостивому только в качестве раба»** (19:93).

Аллах владеет Своими рабами и обладает властью, могуществом, величием и другими качествами Властелина и Правителя. Совершенство Его власти проявляется в том, что никто не способен ходатайствовать перед Ним без Его позволения. Все славные творения и заступники являются Его рабами и не могут заступиться за других, пока Аллах не позволит им сделать это. Всевышний сказал: **«Скажи: “Аллаху принадлежит заступничество целиком. Ему принадлежит власть над небесами и землей, и к Нему вы будете возвращены”»** (39:44).

Аллах позволяет ходатайствовать только за тех, кем Он доволен, а доволен Он только теми, кто исповедует единобожие и следует путем Его посланников, и если человек не обладает этими качествами, то для него нет никакой доли в заступничестве.

Затем Аллах поведал о Своем безграничном и всеобъемлющем знании, благодаря которому Ему известно обо всем, что ожидает творения в будущем, каким бы далеким оно не представлялось, и обо всем, что произошло с творениями в прошлом, каким бы далеким оно не было. Ничто нельзя утаить от Аллаха, Которому известно даже то, что украдкой подсматривают взоры, и то, что сокрыто в сердцах. Что же касается творений, то они способны постичь из недр Божьего знания только то, что пожелает Аллах. Он научил их религиозным предписаниям и вселенским законам, однако эти познания — всего лишь крошечная частица, которая буквально исчезает в океане божественного знания Великого Творца. Именно поэтому посланники и ангелы, которые лучше всех остальных творений осведомлены об Аллахе, говорили: **«Пречист Ты! Мы знаем только то, чему Ты научил нас. Воистину, Ты — Знающий, Мудрый»** (2:32).

Затем Аллах возвестил о Своем могуществе и величии, свидетельством которого является Престол, объемлющий небеса и землю. Аллах оберегает небеса и землю, а также населяющие их творения благодаря установленному вселенскому порядку и определенным законам, по которым живут творения. Однако это совершенно не обременяет Его, поскольку Его могущество совершенно, власть безгранична, а предписания преисполнены мудрости.

Одним из Его прекрасных имен является имя Возвышенный. Своей сущностью Он находится над творениями, Его качества преисполнены величия, Его могуществу покорны все создания и существа, Ему подвластны и послушны все рабы. Еще одним Его именем является имя Великий. Он объединяет в себе все качества величия, почета, великолепия и славы, благодаря чему сердца проникаются к Нему любовью, а души — почтением. Обладающие истинным знанием прекрасно знают, что величие любого творения, пусть даже самого прославленного и великого, ничтожно по сравнению с величием Возвышенного и Великого Господа.

Этот аят действительно обладает славным и восхитительным смыслом и заслуживает называться самым великим из коранических аятов. И если человек читает его, размышляя над его значением и постигая его смысл, то его сердце наполняется убежденностью, знанием и верой, благодаря чему он защищает себя от злых происков сатаны.

(256) Нет принуждения в религии. Прямой путь уже отличился от заблуждения. Кто не верует в тагута, а верует в Аллаха, тот ухватился за самую надежную рукоять, которая никогда не сломается. Аллах — Слышащий, Знающий.

لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ
مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ
وَيُؤْمَرْ بِاللَّهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ
بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ

Это откровение подчеркивает совершенство ислама, который, благодаря своим безупречным доказательствам и ясным знамениям, является религией разума и знаний, непорочного естества и мудрости, праведности и наставления, истины и верного руководства. Благодаря своему совершенству и полному соответствию человеческому естеству, ислам не нуждается в принуждении. Обычно принуждают к тому, к чему человеческие сердца испытывают отвращение, что противоречит истине и не подтверждается очевидными доказательствами и знамениями. Что же касается мусульманской веры, то отвергают ее только упорствующие беззаконники. Разница между прямым путем и заблуждением очевидна, и никто не сможет привести убедительное оправдание своему выбору, если он отвергнет прямой путь и откажется следовать истине.

Нужно отметить, что это откровение никоим образом не противоречит многочисленным аятам, обязывающим мусульман вести священную войну, потому что Аллах приказал вести джихад для того, чтобы люди поклонялись одному Аллаху и чтобы мусульмане могли дать отпор бесчинствующим противникам религии.

Мусульмане единодушны в том, что джихад можно вести за любым правителем, если даже он — грешник, и что вести джихад словом и делом является обязанностью мусульман во все времена.

Некоторые богословы считали, что этот аят противоречит откровениям, повелевающим вести джихад, и называли его аннулированным, однако это мнение является слабым и ошибочным. Это ясно каждому, кто призадумывается над истинным смыслом этого прекрасного аята, о котором мы рассказали.

Затем Аллах упомянул о том, что все люди делятся на две группы. В одну входят верующие, которые уверовали в Единого Аллаха, у Которого нет соотварищей, и отвергли всех ложных богов. Слово «тагут» («идол») здесь означает многобожие и все, что противоречит вере в Аллаха. Если человек обладает качествами таких верующих, то он ухватился за надежную рукоять, которая никогда не сломается. Он исповедует истинную религию и следует прямым путем, который приведет его к Аллаху и обители Божьей милости.

О другой группе людей можно судить по выводам из обсуждаемого аята, и если человек отказывается уверовать в Аллаха, отдает предпочтение неверию и поклоняется ложным богам, то он обрекает себя на вечную погибель и бесконечное наказание.

Среди прекрасных имен Аллаха — Слышащий и Знающий. Он слышит голоса всех творений, которые обращаются к Нему на разных языках со всевозможными просьбами. Он слышит, как молящиеся рабы зывают к Нему и смиренно молятся Ему. Он ведает о том, что скрывается в сердцах, знает о самых сокровенных помыслах и воздает каждому человеку за его намерения и деяния, о которых Ему доподлинно известно.

(257) Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету. А покровителями и помощниками неверующих являются тагуты, которые выводят их из света к мракам. Они являются обитателями Огня и пребудут там вечно.

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُخْرِجُهُمْ
مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ
كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ
يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى
الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُم فِيهَا خَالِدُونَ

Этот аят связан с предыдущим и является его продолжением. Всевышний сообщил о том, что Он покровительствует верующим, которые уверовали и подтвердили свою веру, выполняя ее обязательные требования и остерегаясь всего, что несовместимо с ней. Аллах оказывает им особое покровительство, заботится о них и выводит их из мрака неверия, послушания, беспечности и пренебрежения истиной к свету знаний, убежденности, веры, повиновения и совершенного стремления к Всемогущему Господу. Аллах освещает сердца таких людей светом Откровения и веры, облегчает им путь ко всему легкому и отдаляет их от всего трудного. В отличие от них, неверующие отвернулись от своего Всевышнего Покровителя, и поэтому Он сделал их покровителями тех, кого они пожелали видеть своими покровителями. Аллах лишил их Своей поддержки, поставив их в зависимость от тех, кто не способен помочь или навредить им. Эти покровители ввели их в заблуждение, обрекли их на несчастье, лишили их полезного знания, удержали их от праведных поступков, лишили их счастья и обрекли на вечные страдания в Адском пламени. Господи, наставь нас на прямой путь в числе тех, кого Ты наставил на прямой путь!

(258) Не знаешь ли ты о том, кто спорил с Ибрахимом (Авраамом) относительно его Господа, поскольку Аллах даровал ему царство? Ибрахим (Авраам) сказал ему: «Мой Господь — Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет». Он сказал: «Я дарую жизнь и умерщвляю». Ибрахим (Авраам) сказал: «Аллах заставляет солнце восходить на востоке. Заставь же его взойти на западе». И тогда тот, кто не уверовал, пришел в замешательство. Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي
رَبِّهِ أَنْ ءَاتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ قَالَ
إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي
وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أُحْيِي وَأُمِيتُ قَالَ
إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ
مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ
فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

Аллах рассказал нам истории некоторых предыдущих пророков, потому что они разъясняют истину и содержат различные доказательства истинности единобожия. В этой коранической истории Всевышний сообщил о том, как Его возлюбленный посланник Ибрахим препирался с деспотичным правителем Вавилонии Нимрудом, отрицавшим существование Господа миров и оспаривавшим исти-

ну, в которой нельзя усомниться. Факт сотворения и управления Вселенной одним Аллахом является очевидным и бесспорным, однако деспотичный правитель был настолько обольщен своей властью, что отрицал эту истину и даже препирался по этому поводу с великим посланником Аллаха Ибрахимом, которого Аллах одарил знаниями и убежденностью, коих не был удостоен ни один другой Божий посланник, кроме Пророка Мухаммада, ﷺ.

Отстаивая свою точку зрения, Ибрахим заявил, что Аллах — Единственный, Кто создает творения и управляет Вселенной, дарует жизнь и посылает смерть. Он упомянул о жизни и смерти, потому что это — самые яркие проявления власти Аллаха над творениями. В ответ тиран самодовольно заявил, что он тоже дарует жизнь и смерть. Он имел в виду, что может казнить и миловать, кого пожелает, хотя совершенно ясно, что посредством таких доводов он лишь пытался ввести людей в заблуждение и уклониться от поставленного перед ним вопроса. А суть его заключалась в том, что Всевышний Аллах — Единственный, Кто создает живое из небытия и превращает живое в мертвое, Кто умерщвляет Своих рабов и животных, когда истекает их жизненный срок, посредством созданных для этого причин или без какой-либо причины.

Когда Ибрахим увидел, что тиран пускает пыль в глаза и провозглашает ложь, которая может пользоваться спросом среди невежественного народа, он решил представить ему довод, с которым тот будет вынужден согласиться. Он заявил, что Аллах заставляет солнце восходить на востоке, и если заявления Нимруда действительно правдивы, то пусть он заставит солнце взойти на западе. Эти слова обескуражили тирана, заставили его замолчать и развеяли сомнения, которые он пытался посеять.

Возлюбленный Аллаха Ибрахим, упомянув второй довод, не отказался от первого. Своими словами он лишь попытался окончательно убедить Нимруда, опровергнуть его слова, привести ему аргумент, который невозможно исказить или перефразировать.

Священные предания, логические аргументы и человеческое естество — все эти доводы свидетельствуют об истинности единобожия и подтверждают то, что Аллах один сотворил Вселенную и управляет Своими творениями. Они свидетельствуют о том, что только Аллах, обладающий перечисленными выше качествами, заслуживает поклонения. Все пророки и посланники единодушно проповедовали этот важный принцип, отрицают который только упрямцы и надменные гордецы, подобные деспотичному Нимруду, и это также свидетельствует о справедливости единобожия.

(259) Или о том, кто проходил мимо селения, разрушенного до основания? Он сказал: «Как Аллах воскресит это после того, как все это умерло?» Аллах умертвил его на сто лет, а затем оживил и сказал: «Сколько ты пробыл здесь?» Он сказал: «Я пробыл день или часть дня». Он сказал: «Нет, ты пробыл сто лет. Посмотри на свою еду и воду: они даже не изменились. И посмотри на своего осла. Мы непременно сделаем тебя знаменем для людей. Посмотри же, как Мы соберем кости, а затем покроем их мясом». Когда это было

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ
عَلَىٰ عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّىٰ يُحْيِي هَٰذِهِ
اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ
عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ
قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ
بَل لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَىٰ
طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهٗ

показано ему, он сказал: «Я знаю, что Аллах способен на всякую вещь».

وَأَنْظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ
 آيَةً لِلنَّاسِ وَأَنْظُرْ إِلَى الْعِظَامِ
 كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا
 فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ
 عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

В этом и последующем аятах упомянуты два великих знамения, свидетельствовавших об истинности воскрешения и воздаяния в этом мире, до наступления Последней жизни. Одно из этих чудес произошло с человеком, который усомнился в истинности воскрешения. Это — наиболее достоверное мнение, опирающееся на обсуждаемое нами откровение. Второе чудо произошло с возлюбленным Аллаха — Ибрахимом, доказавшим справедливость единобожия в истории, описанной в предыдущем аяте.

Однажды мимо разрушенного до основания поселения проходил мужчина. Жители селения были мертвы, а строения и жилища — разорены и разрушены. Мужчина усомнился в том, что Аллах сможет воскресить этих людей после всего, что произошло с ними, и подумал: «Неужели Аллах воскресит их после того, как они померли? Их воскрешение также невероятно, как и воскрешение всех остальных людей!» Такие мысли возникли в его душе в тот момент, но Аллах смилостивился над ним и над остальными рабами.

Господь умертвил его на сто лет и умертвил осла, который был рядом с ним, а его еду и питье сохранил нетронутыми, благодаря чему они не испортились, несмотря на прошествие долгих лет. Спустя сто лет Аллах воскресил его и спросил: «Сколько времени ты проспал?» Он ответил: «Я проспал день или часть дня!» Его ответ опирался на его предположение, и тогда Аллах сказал ему: «Ты проспал целых сто лет!» Очевидно, этот разговор происходил между воскрешенным человеком и одним из Божьих пророков.

Божья милость по отношению к этому человеку и остальным людям была настолько совершенна, что он воочию увидел удивительное знамение, которое убедило его в том, что Аллах воскресил его после того после его смерти. Он увидел, что его продукты и питье по прошествии многих лет даже не изменились, и убедился в могуществе своего Господа. Продукты питания и напитки быстро изменяют свои качества, особенно, если речь идет о фруктах и фруктовых соках (именно этого мнения придерживались комментаторы), однако Всемогущий Аллах уберег их от гниения даже спустя сто лет.

Мужчина увидел, что труп его осла сгнил и разложился, и от него остались только ислевшие кости. А затем Аллах собрал и соединил кости, которые уже успели превратиться в прах, покрыл их мясом и вернул осла к жизни. Он увидел это истинное событие своими глазами и больше не испытывал никаких сомнений. Он воскликнул: «Я твердо знаю, что Аллах способен на всякую вещь!» Признав безграничное могущество Аллаха, он стал знамением для многих людей, которые знали о его гибели и гибели его осла, прекрасно помнили его историю и смогли воочию увидеть одно из величайших чудес. Таково самое достоверное мнение по поводу этого человека.

Тем не менее, многие комментаторы считали, что в этом аяте говорится об одном из угольников или даже Божьих пророков. Некоторые утверждали, что речь идет об Узейре, но по этому поводу есть и другие мнения. Если верить этим тол-

кованиям, проходя мимо разрушенного поселения, этот праведник сказал: «Как Аллах вернет к жизни это поселение, если оно уже разорено и разрушено?» Тогда Аллах умертвил его на сто лет, чтобы показать ему, как люди вернутся в это разрушенное поселение. В течение этого срока в нем действительно поселились люди, и на месте разрушенных жилищ появился многолюдный поселок.

Следует отметить, что текст и смысл обсуждаемого нами откровения не свидетельствуют в пользу такого толкования. Какое знамение можно усмотреть в том, что разрушенные поселения возвращаются к прежней жизни? Подобные события происходят довольно часто, поскольку одни города и жилища разрушаются, а другие — возводятся заново. Настоящим знамением является именно воскрешение усопшего человека и его осла, а также сохранение его еды и питья в неизменном виде в течение целых ста лет. Кроме того, Всевышний Аллах сообщил, что чудо было показано воскресшему человеку, из чего следует, что он убедился в совершенном могуществе Аллаха только после того, как своими глазами увидел удивительное знамение.

(260) Вот сказал Ибрахим (Авраам): «Господи! Покажи мне, как Ты оживляешь покойников». Он сказал: «Разве ты не веруешь?» Он сказал: «Конечно! Но я хочу, чтобы мое сердце успокоилось». Он сказал: «Возьми четырех птиц, зарежь их, прижав к себе, и положи по кусочку на каждом холме. А потом позови их, и они стремительно явятся к тебе. И знай, что Аллах — Могущественный, Мудрый».

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ
تُحْيِي الْمَوْتَىٰ قَالَ أَوْلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ
بَلَىٰ وَلَٰكِن لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي قَالَ فَخُذْ
أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ
أَجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا
ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِينَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ أَنَّ

اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Речь идет о втором чудесном знамении, показанном Ибрахиму, когда он попросил Аллаха продемонстрировать ему, как происходит воскрешение мертвых. Аллах спросил его: «Разве ты не веришь?» Тем самым, Аллах приказал ему не испытывать ни малейшего сомнения в истинности воскрешения. Ибрахим ответил: «Господи! Я верю в то, что Ты властен над всем сущим и способен воскресить усопших и воздать по заслугам Своим рабам. Я лишь хочу, чтобы мое сердце укрепилось в вере, чтобы я своими глазами увидел то, во что уверовал». Аллах внял его мольбе, оказав ему великую честь и проявив милосердие к Своим рабам. Аллах велел ему взять четыре птицы, но не сообщил о том, что это были за птицы. Из этого следует, что это могли быть любые птицы. Ибрахиму было велено прижать их к себе, зарезать и разрезать на куски, затем положить по кусочку на каждый холм и позвать их к себе. Он сделал все так, как ему было велено, и разложил куски четырех птиц на холмах, находившихся вокруг него. Затем он позвал птиц по их именам, и они устремились к нему. Это не означает, что они бросились на ногах бежать к пророку. Они полетели к нему так стремительно, как это делают живые птицы.

Всевышний приказал ему зарезать именно птиц, потому что оживление птиц является более совершенным и наглядным знамением, чем воскресение других животных. Ему было велено взять четырех птиц, разрезать каждую из них на части и положить эти куски на вершины холмов, чтобы не было места для сомнений, которые могут возникнуть в сердцах неверующих. Благодаря этому чудо

пророка Ибрахима стало очевидным, и его можно было наблюдать как с близи, так и издалека. Ему было приказано разложить куски птиц вдалеке от себя, чтобы никто не подумал, что он задумал хитрость. Когда же он выполнил веления своего Господа и позвал к себе разрезанные на куски птицы, они устремились к нему резво и стремительно, что стало величайшим знамением, подтверждающим совершенство могущества и мудрости Аллаха. Из этого следует, что воскрешение — это свидетельство Его безграничного могущества, совершенной мудрости, неограниченной власти, безупречной справедливости и великой милости.

(261) Притчей о тех, кто расходует свое имущество на пути Аллаха, является притча о зерне, из которого выросло семь колосьев, и в каждом колосе — по сто зерен. Аллах увеличивает награду, кому пожелает. Аллах — Объемлющий, Знающий.

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أُنْبِتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سَنَابِلٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

عَلِيمٌ

Всевышний призвал Своих рабов расходовать их имущество на пути Аллаха, следуя которым они могут приблизиться к Нему. Это значит, что правоверные должны расходовать имущество на распространение полезных знаний, на подготовку к джихаду на пути Аллаха, на снаряжение и подготовку мусульманских воинов, а также для претворения в жизнь любых благотворительных проектов, приносящих пользу мусульманам. Сюда также относятся пожертвования в пользу нуждающихся, бедных и неимущих.

Такие пожертвования приносят двойную пользу, ведь они не только позволяют людям избавиться от нужды, но и способствуют исправному совершению благодеяний и богоугодных поступков. А вознаграждение за них может быть приумножено в семьсот раз и даже более того. Именно поэтому Аллах сказал, что он увеличивает вознаграждение, кому пожелает, в зависимости от той веры, которая утвердилась в душах этих людей, чистоты их намерений и той пользы, которую приносят их пожертвования. Пожертвования на некоторые благие цели могут приносить плоды долгое время, и их польза бывает разносторонней, а вознаграждение Аллаха всегда соответствует роду совершенного благодеяния.

(262) Тем, кто расходует свое имущество на пути Аллаха и не сопровождает свои пожертвования попреками и оскорблениями, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يَتَّبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًّا وَلَا أَذَى هُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

Аллах сообщил об очередном вознаграждении, которое уготовано для праведников, расходующих свое имущество на пути Аллаха, выполняя все необходимые условия и избегая всего, что может навредить их пожертвованиям. Они не напоминают людям о милостыни, которую раздали им, и не причиняют им страданий ни словом, ни делом. И они непременно получают награду от своего Господа, Которому прекрасно известно об их пожертвованиях и той пользе, которую они принесли людям. Он вознаградит их по Своей милости такими щедротами, которые

они даже не заслужили своими пожертвованиями и подаяниями. Они не познают страха и не будут опечалены — минувшие несчастья больше не будут печалить их, а будущее не вызовет у них беспокойства. Они получают все самое заветное и желанное и спасутся от всего скверного и неприятного.

(263) Доброе слово и прощение лучше милостыни, за которой следует обидный попрек. Аллах — Богатый, Выдержанный.

﴿ قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا أَذَىٰ ۗ وَاللَّهُ غَنِيٌّ ۙ﴾

حَلِيمٌ ﴿٢٦٣﴾

Аллах перечислил четыре ступени добродетели, наивысшей из которых является пожертвование, сделанное с чистым намерением, за которым не следует попрек или оскорбление. Вторую ступень занимает доброе слово, и под этим подразумеваются любые праведные слова и высказывания. Это могут быть приятные речи, доставляющие радость мусульманам; слова оправдания, которыми человек сопровождает свой отказ; и любые другие достойные высказывания. Третью ступень занимают прощение и снисходительное отношение к людям, которые обижают человека словом или делом. На четвертой, самой низкой ступени, находятся жертвования, за которыми следуют оскорбления в адрес того, кому была оказана помощь. Поступая так, человек омрачает свое благодеяние, потому что вслед за добрым поступком он совершает грех. Из этого следует, что незначительный добрый поступок лучше превосходного благодеяния, увенчанного дурным поступком.

Это откровение содержит грозное предупреждение, адресованное низким, глупым и невежественным людям, которые оказывают людям милость, а затем наносят им оскорбления. И пусть люди знают, что Всевышний Аллах не нуждается в их жертвованиях и вообще не нуждается в Своих рабах. Его богатство настолько совершенно, Его добродетель настолько безгранична, что Он не спешит наказывать ослушников и продолжает одарять их благополучием, пропитанием и всевозможными щедротами, несмотря на их дерзкие грехи и преступления.

(264) О те, которые уверовали! Не делайте ваши подаяния тщетными своими попреками и оскорблениями, подобно тому, кто расходует свое имущество ради показухи и не веруют при этом в Аллаха и в Последний день. Притчей о нем является притча о гладкой скале, покрытой слоем земли. Но вот выпал ливень и оставил скалу голой. Они не властны ни над чем из того, что приобрели. Аллах не ведет прямым путем неверующих людей.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا ۖ لَا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦٤﴾

Аллах категорически запретил попрекать людей оказанной им милостью и привел притчу по этому поводу. В этих аятах Всевышний Аллах привел сразу три притчи — о добродетельном человеке, который расходует имущество ради Аллаха, не

попрекая тех, кому он помогает, и не оскорбляя их; о человеке, который делает пожертвования, попрекая людей оказанной им милостью и нанося им оскорбления; и о лицемере, который делает пожертвования ради показухи и тщеславия.

(265) Притчей о тех, которые расходуют свое имущество, чтобы снискать довольство Аллаха и укрепить себя, является притча о саде на холме. Если его оросит ливень, он приносит плоды вдвойне. Если же его не оросит ливень, то ему бывает достаточно морозящего дождя. Аллах видит то, что вы совершаете.

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ
 ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَثْبِيئًا مِّنْ
 أَنفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا
 وَابِلٌ فَاتَتْ أُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ
 فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطُلٌّ وَاللَّهُ بِمَا
 تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٦٥﴾

Если человек расходует имущество ради Аллаха, то Он принимает его пожертвования и даже приумножает их, потому что они являются результатом его веры и глубокой искренности. Такой человек делает пожертвования, искренне проявляя великодушие, и его благодеяния подобны саду на холме, который продувается ветрами, поглощает солнечные лучи и щедро орошается дождевой водой. Если не выпадает обильный ливень, то его орошает морозящий дождик, которого бывает вполне достаточно, ведь этот сад растет на плодородной почве и располагается в прекрасном месте. Там есть все условия, необходимые для роста деревьев, цветения и развития плодов, и поэтому он всегда приносит богатый урожай. Такой сад является самым заветным желанием людей, и он подобен достойным поступкам, благодаря которым люди смогут занять высокие горницы.

(266) Захочет ли кто-нибудь из вас, если у него будет сад из финиковых пальм и виноградника, в котором текут реки и растут всякие плоды, чтобы его сад был поражен огненным вихрем и сгорел, когда его постигнет старость, а его дети будут еще слабы? Так Аллах разъясняет вам знамения, — быть может, вы поразмыслите.

أَيُّودٌ أَحَدِكُمْ أَنَّ تَكُونَ لَهُ
 جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي
 مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ
 كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ
 ذُرِّيَةٌ ضِعْفَاءُ فَاَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ
 نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ
 اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ
 تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٦٦﴾

Если человек расходует имущество ради Аллаха, а затем попрекает людей оказанной им милостью, если он оскорбляет их или совершает иные поступки, делающие тщетными его благодеяния, то он уподобляется хозяину сада, который сгорел после пронесшегося над ним огненного вихря. Его слабый престарелый владыка оказался в ужасном положении с малолетними и беспомощными детьми. Кто захочет оказаться в его положении? Конечно же, никто! Поэтому Всевышний

Аллах ниспослал это откровение в вопросительной форме, подчеркнув ужасное положение старца, оказаться на месте которого не пожелал бы ни один человек.

Неожиданная гибель сада после того, как его деревья расцвели и принесли плоды, является большой бедой. Она усугубляется тем, что владелец сада уже превратился в слабого и немощного человека, а дети его еще слабы и неспособны помочь ему. И если человек совершает праведные поступки искренне ради Аллаха, а затем разрушает их своими злодеяниями, то он уподобляется этому старцу, которого постигла такая беда в тот самый момент, когда он больше всего нуждался в своем саде.

Третья притча посвящена человеку, который совершает благодеяния ради показухи и тщеславия, не имея правой веры и не надеясь на вознаграждение Аллаха. Его сердце подобно гладкой скале, покрытой слоем земли. Глядя на такую скалу, человек может предположить, что после дождя она покроется растительностью подобно тому, как это происходит с плодородными землями. В действительности же, эта скала — всего лишь каменная глыба, и одного обильного ливня достаточно, чтобы смыть с нее весь слой земли и оставить после себя лишь гладкую поверхность. Эта притча точно описывает сердца лицемеров, которые лишены веры и черствы, которые не смягчаются и не наполняются страхом перед Богом. Их деяния и жертвования лишены основы, на которой зиждутся праведные поступки, и цели, ради которой совершаются праведные дела.

В этой притче говорится о тщетных и бесполезных деяниях, которые лишены главного условия, без которого человеческие поступки не приносят никакой пользы. В предыдущей притче говорилось о деяниях, которые не были лишены этого условия, но оказались тщетными по причине, которая не позволяет деяниям принести людям пользу. А в первой притче говорилось о поступках, которые Аллах принимает и приумножает, потому что они зиждутся на вере и искренности, и это — главное условие, без которого ни один поступок не приносит пользы, и потому что они избавлены от всех пагубных обстоятельств и факторов. Эти три притчи применимы ко всем людям, и поэтому рабы Аллаха должны оценивать свои деяния, руководствуясь этим объективным критерием и этими точными сравнениями. Недаром Всевышний Аллах сказал: «**Такие притчи Мы приводим людям, но разумеют их только обладающие знанием**» (29:43).

(267) О те, которые уверовали! Делайте жертвования из приобретенных вами благ и того, что Мы взрастили для вас на земле, и не стремитесь раздать в качестве жертвования дурное, чего бы вы сами не взяли, пока не зажмурили глаза. И знайте, что Аллах — Богатый, Достохвальный.

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ
طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَحْرَجْنَا
لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا
الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ
بِعَاذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا فِيهِ
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَنِّي حَمِيدٌ



Создатель призвал Своих рабов делать жертвования из доходов от торговли, а также из собранного урожая плодов и зерновых. Это предписание включает в себя обязательный закят, собираемый с наличных денег, любых предназначенных для торговли товаров и урожая плодов и зерновых, а также добровольные жертвования из этих видов имущества.

Всевышний приказал раздавать милостыню из добротного имущества и не делать пожертвования на пути Аллаха из дурного и испорченного имущества, которое люди никогда не согласились бы принять от тех, кто обязан им своим благосостоянием, пока не зажмурили бы глаза. Мусульманин обязан раздавать пожертвования из того имущества, которое не является ни наилучшим, ни наихудшим. Пожертвования из наилучшего имущества являются самыми совершенными, а раздавать пожертвования из наихудшего имущества запрещается, поскольку такое обязательное пожертвование из такого имущества не засчитывается, а вознаграждение за добровольное пожертвование из него является несовершенным.

Среди прекрасных имен Аллаха — Богатый и Достохвальный. Аллах не нуждается в Своих творениях и не нуждается в пожертвованиях благотворителей и праведных поступках послушников. Он велел людям поступать так и призвал их творить добро только для того, чтобы они извлекли из этого пользу, и поэтому религиозные повеления суть совершенная милость и добродетель Аллаха по отношению к творениям.

Безграничное богатство и абсолютная самодостаточность Аллаха проявляются в том, что Он заслуживает похвалы за ниспосланные мудрые предписания, позволяющие рабам попасть в обитель Божьей милости, за Свои божественные деяния, преисполненные милости, справедливости и мудрости, а также за Свои прекрасные и безупречные качества, которые рабы не способны ни постичь, ни вообразить.

(268) Дьявол угрожает вам бедностью и велит творить мерзость. Аллах же обещает вам прощение от Него и милость. Аллах — Объемлющий, Знающий.

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ
بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ
وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

После повеления делать пожертвования, приносящие пользу, и избегать скупости, которая причиняет вред, Всевышний Аллах разъяснил, что людям всегда приходится выбирать между двумя призывами. Проповедники Милостивого Аллаха призывают их творить добро и обещают им вознаграждение как в этом мире, так и в Последней жизни, и возмещение всего, что они пожертвовали и израсходовали. А проповедники сатаны призывают людей воздерживаться от пожертвований и пугают их тем, что если они станут расходовать имущество на пути Аллаха, то обеднеют и обнищают. Если человек отвечает на призыв Милостивого Аллаха и делает пожертвования из того, чем Он его наделил, то он возрадуется прощению грехов и обретет все самое заветное и желанное. Если же он отвечает на призыв сатаны, то пусть знает, что сатана призывает своих сторонников стать обитателями Адского пламени. И пусть каждый раб сам сделает выбор, которого он заслуживает.

В конце этого аята Аллах упомянул Свои прекрасные имена Объемлющий и Знающий. Его качества всеобъемлющи, а Его дары — щедры и богаты. Он прекрасно знает, кто из рабов заслуживает, чтобы его вознаграждение было приумножено, и помогает таким рабам совершать праведные поступки и избегать грехов.

(269) Он дарует мудрость, кому пожелает, и тот, кому дарована мудрость, награжден великим благом. Однако поминают назидание только обладающие разумом.

قِيُوتِي الْحِكْمَةَ مَن يَشَاءُ ۗ وَمَن
يُؤْتِ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا
كَثِيرًا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو
الْأَلْبَابِ

После упоминания о качествах добродетельных праведников и о том, что именно Аллах одарил их богатством, которое они расходуют на благотворительные цели и благодаря которому они достигают великих высот, Всевышний Аллах сообщил о милости, многократно превосходящей богатство. Это — мудрость, которую Аллах дарует тем из Своих рабов, кому Он желает подлинного добра и счастья. Под мудростью подразумеваются полезные и правильные познания, здравый смысл и благоразумие, а также умение произносить правильные речи и совершать праведные деяния. Мудрость — это самый великий дар и самая славная милость, и если она дарована человеку, то он действительно вознагражден великим благом. Он выбирается из мрака невежества к свету верного руководства, избавляется от глупых измышлений и начинает говорить правильные слова, совершать правильные поступки. Он принимает правильные решения и твердо придерживается прямого пути, поскольку это великое благо позволяет ему достичь совершенства самому и оказывать большую пользу остальным творениям как в религиозных, так и в мирских делах.

Без мудрых решений невозможно привести в порядок дела, потому что мудрость — это умение расставлять вещи по своим местам, своевременно двигаться вперед и отступать, когда это необходимо. Однако помнят об этом великом благе и оценивают его должным образом только благоразумные и рассудительные мужи, которые знают, что может принести им пользу и что может навредить им, совершают правильные поступки и избегают оплошностей.

Материальные пожертвования и принятие мудрых решений — это два поступка, которые лучше всего приближают человека к Аллаху и позволяют ему обрести славное вознаграждение. Эти два деяния также упомянул Пророк Мухаммад, ﷺ, когда сказал: «Завидовать разрешается только двум людям: человеку, которому Аллах даровал богатство и который губит его ради истины, и человеку, которого Аллах одарил мудростью и который обучает этой мудрости остальных людей».

(270) Что бы вы ни потратили, какой бы обет вы ни дали, Аллах знает об этом. Но для беззаконников нет помощников.

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ
نَّذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ ۗ وَمَا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ

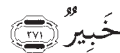
Всевышний сообщил, что Ему прекрасно известно обо всех пожертвованиях, расходах и обетах рабов. Это напоминание о божественном знании подразумевает напоминание о неизбежном возмездии, поскольку Аллах не предаст забвению человеческие деяния даже весом с крошечную пылинку. Он знает о хороших и дурных намерениях людей и знает, что никто не придет на помощь несправедливым грешникам, которые скупаются выполнять свои обязанности и осмеливаются совершать запрещенные поступки. Они не найдут помощников, которые бы оказали им поддержку и защитили бы их от наказания, и их непременно подвергнут лютой каре.

(271) Если вы раздаете милостыню открыто, то это прекрасно. Но если вы скрываете это и раздаете ее нищим, то это еще лучше для

ص
إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ
وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ

вас. Он простит вам некоторые из ваших прегрешений. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ
مِن سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
خَبِيرٌ



Всевышний сообщил о том, что если человек раздает милостыню открыто, то поступает хорошо, хотя было бы намного лучше, если бы он раздал милостыню втайне и вручил ее нуждающимся людям, потому что тайная помощь беднякам и нуждающимся является самостоятельным благодеянием и свидетельствует о чистых помыслах благотворителя. Именно поэтому люди, раздающие милостыню втайне — так, что их левая рука не ведает о том, что отдает правая рука, — окажутся в числе семи групп праведников, которых Аллах укроет в Своей сени.

Кораническое высказывание о том, что для мусульман будет лучше скрывать милостыню и раздавать ее нищим, заключает в себе тонкую мудрость. Она состоит в том, что скрывать милостыню лучше, чем раздавать ее открыто, если эта помощь оказывается нищим. В обсуждаемом нами аяте ничего не говорится о том, что если человек расходует материальные средства на различные благотворительные проекты, то ему лучше делать это скрыто. В подобных случаях следует опираться на другой принцип шариата, согласно которому следует отдавать предпочтение тому поступку, который принесет больше пользы. И может случиться, что открытое пожертвование принесет мусульманам больше пользы, если оно станет наглядным примером для подражания и вдохновит других на праведные поступки.

Всевышний также отметил, что пожертвования приносят людям двойную пользу, поскольку благотворитель заслуживает щедрое вознаграждение и избавляется от зла и наказания как при жизни на земле, так и после смерти; и поскольку Аллах отпускает ему совершенные прегрешения. Аллах осведомлен обо всех деяниях Своих рабов, и, руководствуясь Своей божественной мудростью, Он воздаст каждому за все, что тот совершил.

(272) Вести их прямым путем — не твоя обязанность, ибо Аллах ведет прямым путем, кого пожелает. Все, что вы расходуете, идет на пользу вам самим. Вы расходуете это только из стремления к Лику Аллаха. Какое бы добро вы ни израсходовали, вам воздастся сполна, и с вами не поступят несправедливо.

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ
اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا
مِنْ خَيْرٍ فَلَا يُنْفِسْكُمْ وَمَا
تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا
تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ
لَا تُظْلَمُونَ



Пророку Мухаммаду, ﷺ, было велено донести до людей откровение, призвать их к совершению благодеяний и предостеречь их от дурных поступков. Однако наставить людей на прямой путь может только Аллах. Возвестив об этом, Он сообщил, что истинные верующие делают пожертвования только для того, чтобы снискать благоволение своего Господа и заслужить Его вознаграждение, поскольку к этому их обязывает правая вера. Это откровение прекрасно характеризует правоверных и напоминает им о необходимости искреннего служения Аллаху.

Затем Всевышний еще раз сообщил о том, что Ему хорошо известно о пожертвованиях людей, дабы они твердо знали, что Он не умалит их вознаграждения даже на одну пылинку. В другом кораническом откровении говорится: «Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется благим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой» (4:40).

(273) Милостыня полагается беднякам, которые задержаны на пути Аллаха или не могут передвигаться по земле. Неосведомленный считает их богачами по причине их скромности. Ты узнаешь их по приметам: они не выпрашивают у людей милостыню настойчиво. Какое бы добро вы ни израсходовали, Аллах знает об этом.

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ صَرْبًا فِي الْأَرْضِ تَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِحْشَاءً وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢٧٣﴾

Мусульмане должны делать все возможное, чтобы их жертвования достались нуждающимся, которые трудятся на пути Аллаха, занимаются богоугодными делами и не имеют желания расходовать свое время на приобретение мирских благ или не имеют такой возможности, но, несмотря на это, сохраняют целомудрие. Взглянув на таких людей, невежда может предположить, что они богаты, потому что они не выпрашивают у людей милостыню. Если же острая нужда заставляет их попросить о помощи, они все равно не делают этого настойчиво.

Такие нуждающиеся больше всего заслуживают милостыни, которая позволит им удовлетворить свои нужды, направиться к поставленной цели и совершать праведные деяния. Посредством своей милостыни мусульмане должны благодарить их за то, что они проявляют должное терпение и связывают свои надежды с Всемогущим Творцом, а не с творениями. И хотя жертвования в их пользу считаются самыми превосходными, жертвования на любые благотворительные цели и в пользу любых других нуждающихся тоже являются благодеяниями и заслуживают Божьего вознаграждения. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(274) Тем, кто расходует свое имущество ночью и днем, тайно и явно, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾

Аллах укроет таких людей в Своей сени в тот день, когда на свете не будет другой сени. Аллах поможет им обрести великое блаженство и уберечься от печалей, страха и прочих неприятностей.

Всевышний особо подчеркнул, что добродетельных рабов ожидает вознаграждение у их Господа, что свидетельствует об их славе и превосходстве. Их жертвования оказываются в самом достойном месте, как об этом говорится в до-

стоверном хадисе Пророка, ﷺ: «Если раб отдает в качестве пожертвования один финик, который он заработал своими руками, то снисходительный Аллах принимает его своей дланью и выращивает так, как каждый из вас выращивает своего жеребенка, пока это жертвование не превращается в огромную гору».

(275) Те, которые пожирают лихву, восстанут, как восстает тот, кого дьявол поверг своим прикосновением. Это потому, что они говорили: «Воистину, торговля подобна лихоимству». Но Аллах дозволил торговлю и запретил лихоимство. Если кто-нибудь из них после того, как к нему явится предостережение от Аллаха, прекратит, то ему будет прощено то, что было прежде, и его дело будет в распоряжении Аллаха. А кто вернется к этому, те станут обитателями Огня, в котором они пребудут вечно.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا
يُقِيمُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي
يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا
وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ
جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ
مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ
فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ

После упоминания о качествах добродетельных мусульман и прекрасном вознаграждении, которое уготовано для них у Аллаха, а также прощении их грехов и оплошностей, Всевышний Господь поведал о беззаконниках, пожирающих лихву и заключающих дурные сделки. Он сообщил, что они непременно получают воздаяние, соответствующее роду совершенных ими злодеяний. В мирской жизни они охотились за богатством, подобно бесноватым безумцам, и поэтому после смерти, в Судный день, они восстанут из могил, как восстают бешеные безумцы, которых сатана поверг своим прикосновением. Это позорное наказание станет возмездием за то, что они пожирали лихву и громогласно заявляли, что торговля подобна лихоимству и ростовщичеству. По причине своей дерзости они уничтожили грань между тем, что Аллах запретил, и тем, что Он дозволил, и провозгласили лихоимство дозволенным.

Затем Аллах обещал подвергнуть наказанию всех грешников, включая беззаконников, пожирающих лихву, если те будут продолжать совершать грехи после того, как до них дошло увещание, то есть после того, как им была разъяснена истина и они узнали об обещанном вознаграждении и наказании. Если после увещания грешники перестанут заниматься лихоимством, то им будут прощены прошлые грехи, в которых они раскаялись, а их будущие поступки и деяния вернуться к Аллаху. И если они не нарушат своего покаяния, то убедятся в том, что Аллах никогда не умаляет награды праведников. Но если после увещания и предупреждения они продолжают заниматься ростовщичеством, то окажутся в Адском пламени, в котором пребудут вечно.

Из этого откровения следует, что лихоимство обрекает человека на попадание в Преисподнюю и вечное пребывание там. Лихоимство — настолько тяжкий и отвратительный грех, что даже вера не способна защитить этих грешников от вечного наказания. Однако это религиозное положение вступает в силу только тогда, когда возникают соответствующие условия и отсутствуют все препятствующие этому факторы, и поэтому этот аят и все остальные откровения о грядущем наказании не могут служить доводом в пользу воззрений хариджитов. Мусульмане обя-

заны признавать все тексты Корана и Сунны и не отвергать многочисленные свидетельства того, что если в сердце человека есть вера хотя бы величиной с горчичное зернышко, то он непременно покинет Преисподнюю, и что если человек совершает тяжкие грехи и не раскаивается в них, то он заслуживает наказания в Аду.

(276) Аллах уничтожает лихву и приумножает пожертвования. Аллах не любит всяких неблагодарных (или неверующих) грешников.

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ
وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ

Всевышний сообщил о том, что Он губит заработок ростовщиков и лихоимцев и приумножает пожертвования благотворителей, хотя порой кажется, что в действительности все происходит наоборот. Многие люди считают, что пожертвования лишают их богатства, тогда как лихва приумножает их благосостояние. Богатство и мирской удел — в руках Всевышнего Аллаха, и заслужить это можно только благодаря праведным поступкам и выполнению Божьих велений. И если человек осмеливается пожирать лихву, то его непременно постигает наказание. Судьба таких людей складывается вопреки их желаниям, что подтверждается событиями, происходящими вокруг нас. Кто может быть правдивее Самого Аллаха?! Ему ненавистны неблагодарные грешники, которые отказываются благодарить Его за неиссланные щедроты, отрицают Его милость и не перестают ослушаться Его.

Из этого аята можно сделать вывод, что Аллах любит рабов, которые благодарят Его за милости и раскаиваются в совершенных грехах и прегрешениях.

(277) Воистину, тем, которые уверовали и вершили праведные деяния, совершали намаз и выплачивали закят, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَءَاتَوْا
الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ

Аллах поместил это откровение в контексте аятов о лихоимстве, чтобы разъяснить людям, что укрепление веры и выполнение всех ее требований — самый важный фактор, способствующий избежанию лихвы. В особенности, это относится к намазу и закяту, потому что первый удерживает от мерзости и предосудительных поступков, а последний является формой доброго отношения к творениям и несовместим с лихоимством, в основе которого лежит несправедливость.

(278) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и не берите оставшуюся часть лихвы, если только вы являетесь верующими.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ

(279) Но если вы не сделаете этого, то знайте, что Аллах и Его посланник объявляют вам войну. А если вы раскаетесь, то вам

فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ
اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ

останется ваш первоначальный капитал. Вы не поступите несправедливо, и с вами не поступят несправедливо.

رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ
وَلَا تُظْلَمُونَ

Всевышний обратился к правоверным и велел им бояться Его и разорвать все сделки, основанные на лихоимстве, которые они заключили прежде. Он сообщил, что если люди не поступят так, то станут враждовать с Аллахом и Его посланником. Это — одно из величайших свидетельств порочности лихоимства и ростовщичества, ведь если человек настойчиво продолжает пожирать лихву, то он словно воюет против Аллаха и Его посланника. Если же он раскаивается в том, что занимался лихоимством и ростовщичеством, то ему разрешается взять назад свой первоначальный капитал. Поступив так, он не обидит людей, которых он прежде обязал выплатить ему лихву, и сам не окажется в убытке, поскольку вернет себе свой первоначальный капитал.

Одним словом, если человек раскаялся в лихоимстве и ростовщичестве, то ему прощаются все сделки и соглашения, которые он заключил прежде и которые уже завершены. Если же некоторые из них еще остаются в силе, то он обязан довольствоваться своим первоначальным капиталом, и получение лихвы по этим договорам будет дерзким преступлением.

В этом откровении разъясняется мудрость запрета на лихоимство, заключающаяся в том, что лихоимство является несправедливостью по отношению к нуждающимся людям. Ростовщик взимает с них больше положенного и увеличивает их долговые обязательства, хотя обязан предоставить им необходимую отсрочку. Поэтому далее говорится:

(280) Если должник находится в трудном положении, то дайте ему отсрочку, пока его положение не улучшится. Но дать милостыню будет лучше для вас, если бы вы только знали!

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ
إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

Если должник находится в затруднительном положении и не может выплатить долг, то кредитор обязан предоставить ему отсрочку, пока у него не появится возможность расплатиться с долгами. Должник, в свою очередь, обязан стараться без промедления расплатиться с долгами любым дозволенным путем. Если же кредитор окажет ему милость и простит ему часть долга или весь долг целиком, то он поступит во благо себе. Для того чтобы человеку было легче выполнять предписания шариата, избегать основанных на лихоимстве сделок и оказывать поддержку нуждающимся, он должен твердо знать, что однажды вернется к Аллаху, Который сполна воздаст ему за совершенные деяния и не обидит его даже весом на одну пылинку. Вот почему далее Аллах сказал:

(281) Бойтесь того дня, когда вы будете возвращены к Аллаху. Тогда каждый человек сполна получит то, что приобрел, и с ними не поступят несправедливо.

وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَىٰ اللَّهِ
ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ

(282) О те, которые уверовали! Если вы заключаете договор о долге на определенный срок, то записывайте его, и пусть писарь

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ
بِدَيْنٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ

записывает его справедливо. Писарь не должен отказываться записать его так, как его научил Аллах. Пусть он пишет, и пусть берущий займы диктует и страшится Аллаха, своего Господа, и ничего не убавляет из него. А если берущий займы слабоумен, немощен или не способен диктовать самостоятельно, пусть его доверенное лицо диктует по справедливости. В качестве свидетелей призовите двух мужчин из вашего числа. Если не будет двух мужчин, то одного мужчину и двух женщин, которых вы согласны признать свидетелями, и если одна из них ошибется, то другая напомнит ей. Свидетели не должны отказываться, если их приглашают. Не тяготитесь записать договор, будь он большим или малым, вплоть до указания его срока. Так будет справедливее перед Аллахом, убедительнее для свидетельства и лучше для избежания сомнений. Но если вы заключаете наличную сделку и расплачиваетесь друг с другом на месте, то на вас не будет греха, если вы не запишите ее. Но призывайте свидетелей, если вы заключаете торговый договор, и не причиняйте вреда писарю и свидетелю. Если же вы поступите так, то совершите грех. Бойтесь Аллаха — Аллах обучает вас. Аллах ведает о всякой вещи.

وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ
وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا
عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيَمْلِكِ الَّذِي
عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا
يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي
عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا
يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيَمْلِكْ وَلِيَّهُ
بِالْعَدْلِ وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِدَيْنِ مِنْ
رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ
فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ
الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا
فَتَذْكُرَ إِحْدَاهُمَا الْآخَرَى وَلَا
يَأْبَ الشُّهَدَاءُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا
تَسْمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ
كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ
عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا
تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجْرَةً
حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ
عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا
وَأَشْهِدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ
كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فإِنَّهُ
فُسُوقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ



Творец заповедал Своим рабам заботиться о сохранении их прав во время сделок и соглашений посредством полезных правил, которые настолько прекрасны, что

даже благоразумные мужи не способны придумать более совершенные предписания. Из этого откровения можно сделать несколько полезных выводов.

- Шариат разрешает брать деньги в долг и приобретать товары в кредит, поскольку Аллах сообщил, что правоверные поступают так. Любые поступки, которыми можно охарактеризовать правоверных, являются следствием их веры и убежденности, и упоминание о них означает одобрение Всемогущего Владыки и Судии.
- При заключении договоров о долговых обязательствах и аренде имущества обязательно должен быть указан срок окончания договора.
- Если при заключении подобных договоров сроки их окончания не оговариваются, то они являются незаконными, потому что могут повлечь опасные последствия и имеют сходство с азартными играми.
- Всевышний приказал записывать договора о долговых обязательствах. Это предписание обязательно, если соблюдение прав является обязательным, например, если выдается доверенность или заключается договор об опекунстве, распоряжении имуществом сироты, передаче вакуфного (неотчуждаемого) имущества или поручительстве. Оно является почти обязательным, если человек имеет достаточно оснований предъявлять определенные права, и может быть желательным в той или иной степени в зависимости от обстоятельств. В любом случае, составление договоров в письменной форме считается одним из важнейших факторов, способствующих сохранению прав обеих сторон, поскольку никто не защищен от забывчивости и ошибок и поскольку только так можно уберечься от мошенников, которые не боятся Аллаха.
- Всевышний велел писцам записывать обязанности обеих сторон по справедливости, не делая уступок одной из сторон по причине родства или по другим причинам и не ущемляя прав другой стороны по причине вражды или по иной причине.
- Составление договоров в письменном виде является одним из достойных поступков и считается благодеянием по отношению к обеим сторонам. Оно способствует сохранению их прав и избавляет их от дополнительной ответственности, и поэтому писец должен исправно выполнять свои обязанности, дабы он мог насладиться своим вознаграждением.
- Писцом должен быть человек, который может правильно и справедливо выполнить свои обязанности и который известен своей справедливостью. Если человек не умеет верно составлять договора, то он не сможет выполнить свои обязанности; если же он не является справедливым человеком и не заслуживает доверия и признания окружающих, то составленный им договор тоже не будет признан людьми и не поможет сторонам сохранить свои права.
- Справедливость писца дополняется его умением грамотно излагать мысли и использовать терминологию, принятую при составлении различных договоров. При этом важная роль отводится обычаям и общепринятым правилам.
- Составление договоров в письменном виде является милостью Аллаха по отношению к тем рабам, которые без этого не могут исправно выполнять свои религиозные и мирские обязанности. Если Аллах научил человека умению грамотно составлять договора, то ему оказана великая милость, и для того, чтобы надлежащим образом отблагодарить Аллаха за нее, он обязан помогать людям, составлять для них договора и не отказывать им в такой услуге. Поэтому писцам велено не отказываться от составления договора так, как их научил Аллах.
- Писец должен записать признание лица, которое несет материальные обязательства перед другой стороной, если оно может ясно изложить свои обяза-

тельства. Если же оно не в состоянии сделать это по причине малолетнего возраста, слабоумия, безумия, немоты или неспособности, то продиктовать договор за него должен опекун, который при заключении договора выступает в качестве ответственного лица.

- Признание является одним из важных обстоятельств, посредством которых подтверждаются права людей, потому что Всевышний Аллах приказал писцам записывать именно признания стороны, которая несет материальную ответственность.
- Если человек не способен нести полную ответственность по причине малого возраста, слабоумия, безумия или по другим причинам, то от его имени должен выступать опекун.
- Опекун выступает от имени своего подопечного во всех случаях, когда требуется его признание относительно его прав и обязательств.
- Если человек назначает другое лицо своим адвокатом или вверяет ему определенные полномочия в урегулировании взаимоотношений с людьми, то слова его полномочного представителя являются приемлемыми, поскольку тот выступает от имени уполномочившего его лица. И если опекунам разрешается выступать от имени тех, кто не способен нести полную ответственность, то это тем более разрешается полномочным представителям людей, которые по собственной воле вверяют им определенные полномочия. Слова таких полномочных представителей принимаются во внимание и обладают юридической силой, а в случае разногласий им отдается предпочтение перед словами уполномочившего их лица.
- Человек, несущий материальную ответственность, обязан во время диктовки договора или соглашения бояться Аллаха, не ущемлять права другой стороны, не уменьшать качественную и количественную характеристику своих обязанностей и не искажать условия договора. Напротив, он должен полностью признать свои обязанности перед другой стороной, равно как и другая сторона, должна признать свои обязанности перед ним. Если же стороны не поступают так, то они оказываются в числе обвешивающих и мошенников.
- Мусульмане обязаны признавать свои обязанности, даже если они остаются незамеченными окружающими, причем такой поступок — одно из самых славных проявлений богобоязненности. Если же человек не сообщает о своих обязанностях, которые остаются незамеченными другой стороной, то это свидетельствует о недостатке и несовершенстве его богобоязненности.
- При заключении торговых сделок мусульманам полагается приглашать свидетелей. Положение относительно присутствия свидетелей при заключении договоров о долговых обязательствах подобно положению относительно составления таких договоров в письменном виде, которое мы уже обсудили, поскольку при составлении их в письменном виде фактически записываются свидетельства. Что же касается наличных сделок, то их лучше заключать в присутствии свидетелей, но можно отказаться от составления таких договоров в письменном виде, потому что наличные сделки широко распространены, и составление письменных договоров обременительно.
- Свидетелями должны быть двое справедливых мужчин. Если же присутствие их невозможно или затруднительно, тогда свидетелями могут стать один мужчина и две женщины. Это относится ко всем видам взаимоотношений между людьми, будь то заключение коммерческих сделок или договоров о долговых обязательствах, оформление связанных с ними условий или документов. (Тут может возникнуть вопрос, почему Про-

рок Мухаммад, ﷺ, принимал решение на основании одного свидетельства, подтвержденного клятвой, если обсуждаемый нами прекрасный аят требует свидетельства двух мужчин или одного мужчины и двух женщин? Дело в том, что в этом прекрасном аяте Творец призвал Своих рабов заботиться о сохранении их прав и упомянул о самой совершенной и надежной форме этого, однако этот аят никоим образом не противоречит решениям Пророка, ﷺ, основанным на показаниях одного свидетеля, подтвержденных клятвой. Что касается вопроса о сохранении прав, то перед заключением сделки обе стороны должны принять самые совершенные меры предосторожности. Что же касается вопроса о разрешении тяжб, то при таких разбирательствах принимаются во внимание наиболее убедительные аргументы и доказательство.)

- Свидетельство двух женщин равносильно свидетельству одного мужчины только в мирских вопросах. Что же касается религиозных вопросов, таких как передача хадисов или издание религиозных указов, то в них свидетельство женщины равносильно свидетельству мужчины, и различия между этими двумя ситуациями очевидны.
- Всевышний указал на причину, по которой свидетельство мужчины приравнивается к свидетельству двух женщин. Она заключается в том, что женщины часто обладают слабой памятью, тогда как у мужчин память — хорошая.
- Если один свидетель забыл о происшествии, после чего второй свидетель напомнил ему о случившемся, то такая забывчивость не умаляет значимости свидетеля, если тот восстановил события в памяти после напоминания. Это следует из откровения о том, что если одна из свидетельниц ошибется, то вторая должна напомнить ей. Тем более следует принимать свидетельство человека, который забыл о происшествии, после чего вспомнил о нем без напоминания, поскольку свидетельство должно опираться на осведомленность и убежденность.
- Как мы только что отметили, свидетельство должно опираться на осведомленность и убежденность и не может строиться на сомнениях, и если свидетель сомневается в собственных словах, то ему запрещается давать показания. Даже если человек склоняется к определенным показаниям, он все равно должен свидетельствовать только о том, что ему известно доподлинно.
- Свидетель не имеет права отказываться от дачи показаний, если его приглашают предстать в качестве свидетеля, причем выступление в этом качестве является относится к числу достойных деяний, поскольку Аллах приказал правоверным поступать так и сообщил о пользе этого.
- Запрещается причинять вред писцу и свидетелям, приглашая их выполнить свои обязанности в неудобное для них время и при таких обстоятельствах, которые могут навредить им. Ответственные стороны также не имеют права причинять вред писцу и свидетелям, а писец и свидетели не должны причинять вред ответственным сторонам или одной из них. Из этого следует, что если составление договоров и соглашений в письменном виде, участие при этом в качестве свидетеля или дача показаний могут причинить вред, то люди могут отказаться от выполнения обязанностей писца и свидетеля.
- Всевышний подчеркнул, что мусульмане не должны причинять вред всем тем, кто делает добро, и не должны обременять их непосильными обязанностями. Всевышний сказал: **«Воздают ли за добро иначе, чем добром?»** (55:60). Что же касается тех, кто делает добро, то они должны выполнять свои обязанности самым совершенным образом, не попрекая людей оказан-

ной услугой и не обижая их ни словом, ни делом, поскольку в противном случае их поступки не могут быть праведными.

- Писец и свидетели не имеют права брать вознаграждение за свои услуги, потому что Аллах обязал рабов записывать договора и выступать в качестве свидетелей и потому что вознаграждение за подобные услуги наносит ущерб сторонам, заключающим договора и соглашения.
- Всевышний обратил внимание рабов на огромную пользу, которую они могут извлечь, если будут исправно выполнять эти славные наставления. Они смогут сохранить свои права, соблюсти справедливость, избавиться от споров и взаимных притязаний, застраховаться от забывчивости и рассеянности. Именно поэтому Аллах сообщил, что соблюдение ниспосланных предписаний будет справедливее перед Ним, убедительнее для свидетельства и лучше для избежания сомнений. В этих вещах люди действительно ощущают острую потребность.
- Изучение правил составления договоров в письменном виде относится к религиозным вопросам, поскольку это умение позволяет сохранить веру и мирское благополучие и оказывать услуги окружающим.
- Если Аллах почтил человека особым умением, в котором нуждаются остальные люди, то для того, чтобы отблагодарить Его надлежащим образом, человек должен использовать свое умение во благо Его рабов, удовлетворяя их нужды. Такой вывод следует из того, что сразу после запрета на уклонение от составления договоров в письменном виде Аллах напомнил писцам о том, что именно Он научил их правильно составлять договоры. И хотя подобная услуга является их обязанностью, Аллах непременно будет удовлетворять их нужды, пока они удовлетворяют нужды своих братьев.
- Причинение вреда свидетелям и писцам является нечестием, под которым подразумевается уклонение от повиновения Аллаху и послушание. Нечестие может проявляться в большей или меньшей степени и в самых разных формах, и поэтому Он не назвал верующих, которые не выполняют это повеление, нечестивцами, а сказал, что они совершают грех. Чем больше человек уклоняется от повиновения Господу, тем более выраженным становится его нечестие и грехопадение.
- Богобоязненность является средством обретения знаний, потому что Аллах обещал обучить рабов, которые исповедуют богобоязненность. Еще более выразительным является следующее откровение по этому поводу: **«О те, которые уверовали! Если вы будете бояться Аллаха, то Он одарит вас способностью различать истину и ложь, отпустит вам ваши прегрешения и простит вас»** (8:29).
- К обретению полезного знания относится не только изучение религиозных вопросов, связанных с обрядами поклонения, но и изучение мирских наук, связанных с взаимоотношениями между людьми, потому что Аллах заботится обо всех религиозных и мирских делах Своих рабов и потому что в Его великом писании разъяснены любые вопросы.

(283) Если вы окажетесь в поездке и не найдете писаря, то назначьте залог, который можно получить в руки. Но если один из вас доверяет другому, то пусть тот, кому доверено, вернет доверенное ему и убойтся Аллаха, своего Господа. Не скрывайте свидетельства. А у тех,

﴿ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا
كَاتِبًا فَرِهْنِ مَقْبُوضَةً فَإِنْ أَتَىٰ
بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أُوتِيَ
أَمَلْتَهُ، وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ، وَلَا تَكْتُمُوا

кто скрывает его, сердце поражено грехом.
Аллаху известно о том, что вы совершаете.

الشَّهَادَةُ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آتِمٌ
قَلْبُهُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ

Из этого аята можно сделать много полезных выводов.

- При заключении сделок и договоров разрешается брать залог и требовать гарантии, которые позволят рабу получить то, что ему полагается, независимо от того, являются стороны праведниками или грешниками, заслуживающими доверия людьми или вероломными мошенниками. Подобные гарантии позволяют людям сохранить свои права и предотвращают споры.
- Самым лучшим залогом является тот, который можно взять. Однако это не означает, что залог недействителен, если его нельзя взять и унести. Упомянув о залоге, который можно получить на руки, Всевышний Аллах разъяснил, что если залог можно получить в руки, то он является надежной гарантией сохранения прав человека, если же его невозможно получить в руки, то такая гарантия несовершенна.
- Предписание назначать залог, который можно получить в руки, свидетельствует о том, что если между закладчиком и берущим заклад возникают разногласия относительно размера долга и заклада, то окончательное слово остается за берущим заклад, потому что он имеет больше прав и потому что заклад является гарантией его прав. И если его слово не будет окончательным, то сохранение его прав не будет гарантировано в отсутствие писца и свидетелей.
- Если стороны доверяют друг другу, то им разрешается заключать договора без гарантий, защищающих их права, и без свидетелей. Однако при таких обстоятельствах они должны надлежащим образом бояться Аллаха, поскольку в противном случае человек может лишиться того, что он должен получить. Именно поэтому при таких обстоятельствах Аллах велел тем, кто несет материальную ответственность, бояться Его и полностью возвращать вверенное ему на хранение имущество.
- Если один человек доверяет другому свое имущество, то он оказывает ему великую честь, признавая его набожность и верность, и поэтому лицо, несущее материальную ответственность, должно полностью вернуть вверенное ему на хранение имущество по двум причинам: чтобы выполнить свои обязанности перед Аллахом, который повелел поступать так, и чтобы выполнить свои обязанности перед тем, кто оказал ему доверие и отдал ему на хранение свою собственность.
- Шариат категорически запрещает скрывать свидетельство, и если, несмотря на это, человек поступает так, то его сердце — важнейший орган в организме — поражено грехом. Это объясняется тем, что сокрытие истинного свидетельства подобно лживому свидетельству и приводит к ущемлению прав людей и нарушению взаимоотношений между ними. И если человек совершает подобный грех, то он несет ответственность за свой проступок и проступок того, кто несет материальную ответственность перед другой стороной.
- Следует отметить, что брать залог разрешается как во время поездки, так и на постоянном местожительстве. Однако в обсуждаемом нами аяте упоминается залог только во время поездки, потому что при таких обстоятельствах люди обычно не могут найти писца и свидетелей и прибегают к назначению залога. В завершении этого аята Аллах напомнил о том, что Ему доподлинно известно обо всех деяниях рабов, дабы вдохновить людей на заключение достойных сделок и уберечь их от дурных сделок.

(284) Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Обнаружите ли вы то, что в ваших душах, или утаите, Аллах предъявит вам счет за это. Он прощает, кого пожелает, и причиняет мучения, кому пожелает. Аллах способен на всякую вещь.

لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ
وَإِنْ تُبَدُّوْا مَا فِيْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ
تُخَفُّوْهُ يَحٰسِبِكُمْ بِهٖ اللّٰهُ فَيَغْفِرُ
لِمَنْ يَشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَآءُ وَاللّٰهُ
عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

Всевышний сообщил о Своей безграничной власти на небесах и земле и Своем всеобъемлющем знании о том, что рабы совершают открыто, и том, что они скрывают в своих сердцах. Аллах непременно призовет их к ответу за их деяния и простит только тех, кого пожелает. Этими рабами окажутся те, кто обратился к своему Господу с покаянием, потому что Всевышний сказал: «Ваш Господь лучше всех знает то, что в ваших душах. И если вы будете праведниками, то ведь Он прощает тех, кто обращается к Нему с раскаянием» (17:25). А тех, кого пожелает, Всемогущий Аллах подвергнет мучительному наказанию. Этими несчастными окажутся ослушники, которые неустанно совершали грехи душой и телом.

Этот аят не противоречит хадисам о том, что Аллах прощает людям дурные мысли, возникающие в душе, если они не совершают соответствующих проступков и не произносят соответствующих дурных речей. В душе человека могут возникнуть разные мысли, которые не характерны для него и отвергаются им. В обсуждаемом аяте речь идет только о твердых намерениях и качествах, которые укоренились в человеческой душе и которые могут быть хорошими или дурными.

Аллах также возвестил о том, что Он властен над всем сущим, и совершенство Его могущества проявляется в том, что Он властен призвать творения к ответу, одарить их заслуженным вознаграждением или подвергнуть их заслуженному наказанию.

(285) Посланник и верующие уверовали в то, что ниспослано ему от Господа. Все они уверовали в Аллаха, Его ангелов, Его Писания и Его посланников. Они говорят: «Мы не делаем различий между Его посланниками». Они говорят: «Слушаем и повинемся! Твоего прощения мы просим, Господь наш, и к Тебе предстоит прибытие».

ءَاْمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنزِلَ اِلَيْهِ مِنْ
رَّبِّهٖ وَالْمُؤْمِنُوْنَ كُلُّ ءَاْمَنَ بِاللّٰهِ
وَمَلٰئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ لَا نُفَرِّقُ
بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ وَقَالُوْا
سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرٰنَكَ رَبَّنَا
وَإِلَيْكَ الْمَصِيْرُ

(286) Аллах не возлагает на человека сверх его возможностей. Ему достанется то, что он приобрел, и против него будет то, что он приобрел. Господь наш! Не наказывай нас, если мы позабыли или ошиблись. Господь наш! Не возлагай на нас бремя, которое Ты возложил на наших предшественников.

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا لَهَا
مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا
لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ نَسِيتَا اَوْ اَخْطَاْنَا
رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اِصْرًا كَمَا

Господь наш! Не обременяй нас тем, что нам не под силу. Извини нас, прости нас и помилуй! Ты — наш Покровитель. Помоги же нам одержать верх над неверующими людьми.

حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا
رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ
وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ
مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ

В достоверном хадисе Пророка, ﷺ, сообщается, что прочесть ночью эти два аята достаточно, чтобы уберечься от зла, а причина этого заключается в их славном смысле. В одном из предыдущих аятов этой суры Аллах призвал людей уверовать во все основные положения мусульманской религии: «Скажите: “Мы уверовали в Аллаха, а также в то, что было ниспослано нам и что было ниспослано Ибрахиму (Аврааму), Исмаилу (Измаилу), Исхаку (Исааку), Йакубу (Иакову) и коленам (двенадцати сыновьям Йакуба), что было даровано Мусе (Моисею) и Исе (Иисусу) и что было даровано пророкам их Господом. Мы не делаем различий между ними, и Ему одному мы покоряемся”» (2:136). А в этом откровении Он сообщил, что Посланник, ﷺ, и правоверные уверовали в эти положения религии, уверовали во всех посланников и во все писания. Они не уподобились тем, кто признает одну часть Писания, отвергая при этом другую, или признает одних посланников, но отвергает других. Поистине, именно так поступают заблудшие последователи искаженных верований.

Упоминание о правоверных наряду с упоминанием о посланнике Аллаха, ﷺ, является великой честью для них. Это свидетельствует о том, что религиозные предписания, относящиеся к Посланнику, ﷺ, распространяются на его последователей. Он выполнил эти предписания самым совершенным образом и превзошел на этом поприще всех остальных правоверных и даже других Божьих посланников.

Затем Аллах сообщил, что правоверные говорят: «Слушаем и повинемся! Господи, прости нас, ведь к Тебе нам предстоит вернуться». Они обязываются придерживаться всего, что Пророк, ﷺ, принес в Коране и Сунне. Они прислушиваются к религиозным законам, принимая их всей душой и покоряясь им всем телом, а их слова преисполнены смирения перед Аллахом и подразумевают просьбу оказать им помощь в выполнении религиозных обязанностей и простить им упущения, сделанные при выполнении обязательных предписаний, и совершенные ими грехи. Они смиренно обращаются к Аллаху с молитвой, которая приносит им пользу, и Всевышний Аллах уже ответил на нее, сказав устами Своего пророка, ﷺ: «Я уже сделал это!»

Аллах обязательно принимает эти молитвы от правоверных в целом и принимает их от отдельных верующих, если отсутствуют факторы, препятствующие принятию молитвы. Аллах не призывает мусульман к ответственности за дела, которые они совершают по ошибке или по забывчивости. Он сделал мусульманский шариат в высшей степени легким и не обременяет мусульман тяготами и обязательствами, которые были столь обременительны для предыдущих религиозных общин. Аллах не предписал им выполнять обязанности, превышающие их возможности, простил им прегрешения, смилостивился над ними и одарил их победой над неверующими.

Мы просим Всевышнего Аллаха посредством Его прекрасных имен и качеств и посредством милости, которую Он оказал нам, когда научил нас выполнять предписания Его религии, претворить для нас в жизнь эти молитвы, исполнить обещание, данное устами Пророка Мухаммада, ﷺ, и привести в порядок дела всех правоверных мусульман.

Из этого откровения вытекают важные правила. Согласно первому из них следует облегчать религиозные обязанности и избавлять мусульман от стеснения во всех вопросах религии. Другое правило учит тому, что человек заслуживает прощения, если при совершении обрядов поклонения он нарушил свои обязанности перед Аллахом по ошибке или по забывчивости. Если же по этим причинам он нарушил свои обязанности перед творениями, то он не заслуживает унижения и порицания. Однако он несет ответственность, если его ошибка или забывчивость повлекли за собой гибель людей или имущества, ведь человек не имеет права посягать на жизнь или имущество людей ни преднамеренно, ни по ошибке, ни по забывчивости.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ ИМРАН» («СЕМЕЙСТВО ИМРАНА»)

Во имя Аллаха,
Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

آلَمْ

Смысл этих букв неизвестен никому, кроме Аллаха.

(2) Аллах — нет божества, кроме Него,
Живого, Вседержителя.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

(3) Он ниспослал тебе Писание с истиной
в подтверждение того, что было до него.
Он ниспослал Таурат (Тору) и Инджил
(Евангелие),

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنْزَلَ
التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ

(4) которые прежде были руководством
для людей. Он также ниспослал Различение
(Коран). Воистину, тем, кто не верует
в знамения Аллаха, уготованы тяжкие
мучения, ведь Аллах — Могущественный,
Способный на возмездие.

مِنْ قَبْلُ هَدَى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ
الْفُرْقَانَ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ
اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ
ذُو أَنْتِقَامٍ

Всевышний живет самой совершенной жизнью, самостоятельно поддерживает ее, как и поддерживает существование всех творений. Он управляет их религиозными и мирскими делами, претворяет в жизнь Свое предопределение. Он ниспослал Своему посланнику, ﷺ, Писание, преисполненное абсолютной истины, в котором нельзя усомниться. Это Писание подтвердило истинность предыдущих Небесных Откровений. Оно провозгласило истину, совпадающую с тем, что было ниспослано в предыдущих Писаниях, и подтвердило правдивость всех предыдущих посланников.

Тора и Евангелие, ниспосланные до Священного Корана, оставались верным руководством для людей до пришествия Пророка Мухаммада, ﷺ, чья миссия стала венцом пророческих посланий. Ниспосланное ему Великое Писание стало верным руководством, благодаря которому творения получили возможность избавиться от заблуждения, спастись от невежества, отличить истину от лжи, счастье — от несчастья, прямой путь — от дорог, ведущих в Преисподнюю. Кто уверовал в это Писание и последовал прямым путем, тот обрел великое бла-

го и вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. А кто отказался уверовать в знамения Аллаха, которые были разъяснены в Священном Коране и устами Божьего посланника, ﷺ, тот обрек себя на суровое наказание, ведь Аллах обладает огромной властью и способен отомстить каждому ослушнику.

(5) Воистину, ничто не скроется от Аллаха ни на земле, ни на небесах.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي

الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٥﴾

(6) Он — Тот, Кто придает вам в утробах такой облик, какой пожелает. Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого.

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ

كَيْفَ يَشَاءُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ﴿٦﴾

Свидетельством совершенной власти Всевышнего является Его всеобъемлющее знание о каждом из творений, ибо ничто не может скрыться от Него ни на небесах, ни на земле. Ему известно даже о том, что находится в материнских утробах, где Он придает творениям такой облик, какой пожелает. Он создает их мужчинами и женщинами, самцами и самками. Облик одних Он делает совершенным и безупречным, а других Он создает с пороками и недостатками, и все они развиваются по стадиям, в соответствии с Его изумительной мудростью. Он проявляет заботу о Своих созданиях с момента их сотворения до их полного исчезновения. Никто не разделяет с Ним этой власти, и никто не заслуживает поклонения наряду с Ним. Нет божества, кроме Аллаха, Который благодаря Своей власти подчинил Себе все творения, Который превыше всех недостатков и попреков, Который творит и повелевает только то, что преисполнено божественной мудрости.

(7) Он — Тот, Кто ниспослал тебе Писание, в котором есть ясно изложенные аяты, составляющие мать Писания, а также другие — требующие толкования. Те, чьи сердца уклоняются в сторону, следуют за тем, что требует толкования, желая посеять смуту и найти толкование. Но толкования этого не знает никто, кроме Аллаха. А обладающие основательными знаниями говорят: «Мы уверовали в него (в Коран). Все это — от нашего Господа». Но поминают назидание только обладающие разумом.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ

آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ

وَأُخَرٌ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي

قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَبَهَ مِنْهُ

ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۗ وَمَا

يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۗ وَالرَّاسِخُونَ فِي

الْعِلْمِ يَقُولُونَ ءَأَمَّنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ

عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو

الْأَلْبَابِ ﴿٧﴾

Всевышний сообщил о Своем величии и Своей совершенной власти и самодостаточности. Он один ниспослал это Великое Писание, которое превосходит все другие Писания своими мудрыми наставлениями, красноречивыми откровениями, лаконичными повествованиями и полезными предписаниями. Среди аятов это-

го Писания есть откровения с ясным смыслом, которые невозможно истолковать вопреки этому смыслу. Но есть среди них и аяты, которые могут иметь сразу несколько толкований, и определить их достоверность можно только при сопоставлении их с ясно изложенными аятами.

Те, чьи сердца поражены недугом, кто уклоняется от истины из-за своих дурных намерений, следуют за аятами, требующими толкования и используют их для обоснования своих ошибочных высказываний и порочных воззрений. Тем самым, они распространяют смуту, искажают писание Аллаха и толкуют его в угоду своим желаниям. Они скитаются в заблуждении и сбивают с пути окружающих. Что же касается правоверных, обладающих основательными познаниями, сердца которых проникнуты знаниями и убежденностью, которые творят праведные поступки и принимают мудрые решения, то они твердо верят в то, что Священный Коран целиком ниспослан от Аллаха. Они знают, что все аяты — ясные и требующие толкования — истинны и не могут противоречить друг другу.

Они знают, что смысл ясно изложенных аятов не вызывает никаких сомнений, и сопоставляют его с толкованиями других аятов, которые приводят в замешательство тех, кто не обладает законченными познаниями и мудростью. Благодаря сопоставлению ясных и толкуемых аятов все коранические откровения становятся предельно ясны, и поэтому они признают Священный Коран целиком и полностью. Однако эти полезные знания приобретают только благоразумные люди, способные правильно мыслить и размышлять.

Из всего сказанного следует, что умение сопоставлять ясные и толкуемые аяты — это особенность благоразумных людей, тогда как следование за аятами, которые требуют толкования, — отличительный признак тех, чьи воззрения ошибочны, кто не способен здраво мыслить и имеет дурные намерения.

Затем Аллах сообщил, что толкования аятов не знает никто, кроме Него. Такой перевод верен, если под толкованием подразумевается всестороннее познание истины и постижение самых глубоких значений откровения, потому что такими познаниями обладает только Аллах. Если же под толкованием подразумевается смысл откровения, то правильнее было бы перевести этот аят следующим образом: «Те, чьи сердца уклоняются в сторону, следуют за тем, что требует толкования, желая посеять смуту и найти толкование. Но толкования этого не знает никто, кроме Аллаха и обладающих основательными знаниями». В этих словах содержится похвала в адрес богословов, обладающих основательными познаниями и способных правильно понимать как ясные тексты Корана и Сунны, так и те, что требуют толкования.

(8) Господь наш! Не уклоняй наши сердца в сторону после того, как Ты наставил нас на прямой путь, и даруй нам милость от Себя, ведь Ты — Дарующий!

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا
وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ
أَنْتَ الْوَهَّابُ

Поскольку в этих откровениях речь идет о вопросе, который определяет грань между теми, кто исповедует ошибочные воззрения, и теми, кто следует прямым путем, Всевышний Аллах сообщил, что обладающие знанием праведники всегда молят Его укрепить их веру и не уклонять их сердца от истины в сторону заблуждения после того, как Он наставил их на прямой путь и исправил их деяния, ведь милость и щедроты их Господа безгранично велики.

В других аятах Аллах сообщил о причине, по которой сердца начинают склоняться к заблуждению. Эта причина — дурные деяния самих людей, и поэтому

Всевышний сказал: «Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых» (61:5); «Когда ниспосылается сура, они смотрят друг на друга: “Видит ли вас кто-нибудь?” А затем они отворачиваются. Аллах отвратил их сердца, потому что они — люди неразумные» (9:127); «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110).

Если раб отворачивается от своего Господа и избирает покровителем своего врага, если он видит истину и отказывается признать ее, если он отдает предпочтение очевидной лжи, то Аллах непременно поворачивает его туда, куда он сам повернулся. А его сердце Аллах отклоняет от истины в наказание за то, что он сам предпочел уклониться от нее. Аллах не поступает с ним несправедливо, ведь он сам был несправедлив к себе. Поэтому он не должен порицать никого, кроме себя самого. А лучше всего об этом известно одному Аллаху.

(9) Господь наш! Ты соберешь людей в день, в котором нет сомнения. Воистину, Аллах не нарушает обещания.

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا
رَيْبَ فِيهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ
الْمِيعَادَ ﴿٩﴾

Это — слова тех, кто обладает основательными познаниями. Они содержат признание истинности воскрешения и воздаяния, свидетельствуют об их совершенной убежденности в Последней жизни и в том, что Аллах непременно сдержит свое обещание. Это означает, что праведники, обладающие твердыми познаниями, трудятся и готовятся к грядущему воскрешению, потому что вера в воскрешение и воздаяние, лежащая в основе духовной праведности, порождает в человеке стремление творить добро и нежелание совершать злодеяния — два чувства, являющиеся залогом блага и преуспевания.

(10) Ни богатство, ни дети ничем не помогут перед Аллахом тем, кто не уверовал. Они являются растопкой для Огня.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ
أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ﴿١٠﴾

(11) Таким же образом вели себя сородичи Фараона и те, которые жили до них. Они сочли ложью Наши знамения, и Аллах схватил их за грехи, ведь Аллах суров в наказании.

كَذَّابٍ ءَالَ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ ۗ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
بِذُنُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١١﴾

После упоминания о Судном дне Всевышний Аллах сообщил о том, что неверующие, отказывающиеся уверовать в Аллаха и обвиняющие во лжи посланников, непременно попадут в Преисподнюю, поскольку ни богатство, ни дети не помогут им спастись от Его наказания. В мирской жизни им тоже суждено переносить страдания и несчастья, которые прежде постигали Фараона и целые народы, отказавшиеся уверовать в Божьи знамения, потому что Аллах подвергает таких людей мирскому наказанию, которое неразрывно связано с наказанием в Последней жизни. Аллах суров в наказании, и люди не должны пренебрегать Его грозным возмездием и недооценивать опасность неверия и отрицания истины.

(12) Скажи тем, которые не уверовали:
«Вы будете побеждены и собраны в Геенне.
Как же скверно это ложе!»

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلَبُونَ
وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبئسَ
الْمِهَادُ ﴿٨﴾

(13) Знаменем для вас стали две армии
при Бадре: одна армия сражалась на пути
Аллаха, другая же состояла из неверующих.
Своими глазами они увидели, что
неверующие вдвое превышают их числом.
Аллах оказывает поддержку тому, кому
пожелает. Воистину, в этом есть назидание
для обладающих зрением.

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فُتَاتَيْنِ
التَّتَقَاتِ فَعِثَّةٌ تَقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ مِّثْلِهِمْ
رَأَىٰ الْعَيْنِ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصَرِهِ
مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً
لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿٩﴾

Это откровение стало радостной вестью для правоверных и устрашающим предупреждением для неверующих, которым было обещано, что они непременно будут повержены уже в этом мире. Впоследствии все произошло так, как предсказал Аллах, и неверующие потерпели поражение, подобное которому история еще не знала.

Всевышний Аллах сделал сражение при Бадре одним из знамений, свидетельствующих о правдивости Его посланника, ﷺ. Оно стало ярким подтверждением того, что Пророк Мухаммад, ﷺ, придерживался прямого пути, тогда как его противники исповедовали ложь. В этом сражении лицом к лицу встретились две армии. Численность мусульман немногим превышала триста десять человек, которые были плохо оснащены и вооружены, а численность неверующих достигала тысячи человек. Все они были хорошо подготовлены, вооружены и оснащены всем необходимым для сражения. Несмотря на это, Аллах оказал поддержку правоверным, и по воле своего Господа они нанесли неверующим сокрушительное поражение, ставшее назидательным уроком для всех здравомыслящих людей. А если бы мусульманская религия не была той самой истиной, перед которой не может устоять ложь, то в силу своего очевидного превосходства в силе неверующие одержали бы верх в этом сражении.

(14) Приукрашена для людей любовь
к удовольствиям, доставляемым
женщинами, сыновьями, накопленными
кантарами золота и серебра, прекрасными
конями, скотиной и нивами. Таково
преходящее удовольствие мирской жизни,
но у Аллаха есть лучшее место возвращения.

زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ
النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ
مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ
الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ
ذَلِكَ مَتَاعُ الدُّنْيَا وَاللَّهُ
عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبَاقِ ﴿١٠﴾

В этом и следующем аятах Всевышний сообщил о том, что люди отдают предпочтение мирской жизни перед жизнью будущей. Всевышний также разъяснил, что между земной обителью и обителью в Последней жизни — огромная

разница. Людям нравятся мирские удовольствия, которые привлекают их взоры и привязывают к себе их сердца. Каждый человек испытывает влечение к одному из перечисленных видов мирских благ, которые становятся для него самым заветным желанием и наивысшей целью, хотя в действительности они являются всего лишь незначительными и преходящими благами, которые очень быстро исчезают.

(15) Скажи: «Рассказать ли вам о том, что лучше этого? Для тех, кто богобоязнен, у Господа есть Райские сады, в которых текут реки, и в которых они пребудут вечно, а также очищенные супруги и довольство от Аллаха». Аллах видит рабов,

﴿ قُلْ أُو۟نِبْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنۢ ذَٰلِكُمْ
لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنۢدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ
تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ
مِّنَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴾

Всевышний сообщил, что если человек боится Аллаха и поклоняется Ему должным образом, то он получит вознаграждение, которое намного лучше всех земных удовольствий. Такие люди будут наслаждаться всевозможными удобствами, упиваться вечным блаженством и тем, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Они сумеют снискать благоволение Аллаха, которое будет лучше любой другой награды. А наряду с этим они будут получать удовольствие от пречистых супругов, избавленных от любых пороков и недостатков, обладающих совершенным нравом и прекрасным обликом. Отрицание одних качеств всегда подразумевает утверждение других, и поэтому отсутствие недостатков у райских супругов подразумевает наличие у них самих совершенных качеств.

Аллах наблюдает за Своими рабами и позволяет им совершать то, для чего они были сотворены. Если человеку суждено стать счастливым праведником, то Аллах помогает ему трудиться во благо вечной Последней жизни и пользоваться мирскими благами только для того, чтобы еще лучше поклоняться и повиноваться Ему. Если же человеку суждено стать несчастным грешником и отвернуться от истины, то Аллах не мешает ему совершать грехи, довольствоваться мирской жизнью, связывать с ней свои надежды, считая ее конечным пристанищем.

(16) которые говорят: «Господь наш! Воистину, мы уверовали. Прости же нам наши грехи и защити нас от мучений в Огне».

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا
فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ

النَّارِ ﴿١٦﴾

Обладающие основательными познаниями и твердой верой праведники пытаются приблизиться к Аллаху благодаря своей вере, дабы заслужить прощение и спастись от наказания в Аду. Аллах любит, когда рабы пытаются приблизиться к Нему посредством правой веры и праведных деяний, которыми Он почтил их. Таких рабов Он одаряет самой прекрасной милостью, позволяя им обрести совершенное вознаграждение и уберечься от наказания. Затем Аллах описал замечательные качества этих праведников и сказал:

(17) Они терпеливы, правдивы, смиренны, делают пожертвования и просят прощения перед рассветом.

الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ
وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ
وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ

Под терпением подразумевается посвящение себя тому, что угодно Аллаху, ради обретения Его благоволения. Праведники терпеливо выполняют повеления Аллаха, терпеливо избегают послушания и стойко переносят тяготы судьбы. Они правдивы на словах и на деле, потому что их наружность полностью соответствует их внутреннему облику и потому что они искренне намерены следовать прямым путем. Они смиренно и неустанно повинуются Аллаху, испытывая страх перед Ним и подчеркивая свою покорность. Они расходуют свое имущество на благие цели и делают пожертвования в пользу неимущих и нуждающихся. А наряду с этим они молят Аллаха о прощении, особенно, перед наступлением рассвета, потому что по ночам их молитвы затягиваются до рассвета, когда они вымаливают прощение у Всевышнего Аллаха.

(18) Аллах засвидетельствовал, что нет божества, кроме Него, а также ангелы и обладающие знанием. Он поддерживает справедливость. Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого.

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا
بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ

Могущественный Владыка, ангелы и обладающие знанием рабы принесли это славное свидетельство в подтверждение самой великой истины, которая заключается в единобожии и божественной справедливости. Это свидетельство подразумевает справедливость мусульманского шариата и всех законов Божьего возмездия, потому что основой и фундаментом шариата и религии является поклонение одному Аллаху и признание того, что только Он обладает божественным могуществом, славой, властью, щедростью, добротой, милосердием, великолепием и другими величественными качествами, а также признание абсолютного совершенства Аллаха, достичь которого не способно ни одно творение. Более того, творения не способны ни объять, ни восславить это божественное совершенство надлежащим образом.

Что же касается божественной справедливости, то все предписанные обряды поклонения и узаконенные взаимоотношения между людьми, а также религиозные повеления и запреты справедливы и беспристрастны. В них нет места произволу и несправедливости, поскольку все они преисполнены мудрости и совершенства. Воздаяние за праведные и дурные поступки творений тоже будет справедливым и беспристрастным.

Всевышний сказал: «Скажи: “**Что свидетельство является самым важным?**” Скажи: “**Аллах — Свидетель между мною и вами**”» (6:19). Единобожие, исламская религия и справедливое воздаяние — это самая очевидная истина, подтвержденная доказательствами, в которых нельзя усомниться. Аллах обосновал эту истину столькими аргументами и доводами, что их невозможно сосчитать.

Этот аят подчеркивает пользу знаний и превосходство богословов, поскольку Аллах выделил их из числа остальных людей, упомянул об их свидетельстве наряду со Своим свидетельством и свидетельством ангелов, провозгласив их сви-

детельство одним из величайших доказательств истинности единобожия, ислама и воздаяния. А это значит, что люди обязаны принимать их справедливые и правдивые свидетельства. Это означает и то, что богословы заслуживают доверия, и люди должны следовать за ними. Именно они являются образцами для подражания, и это свидетельствует об их славе, величии и высоком положении, которое трудно даже вообразить.

(19) Воистину, религией у Аллаха является ислам. Те, кому было даровано Писание, впади в разногласия только после того, как к ним явилось знание, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу. Если кто не уверовал в знамения Аллаха, то ведь Аллах скор на расчет.

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ وَمَا
 اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا
 مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا
 بَيْنَهُمْ ۗ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ
 فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾

Всевышний сообщил, что ислам — единственная религия, которую Он признает и принимает от Своих рабов. Ислам — это полное повиновение одному Аллаху душой и телом во всем, что Он приказал устами своих посланников. Всевышний сказал: «От того, кто ищет иную религию помимо ислама, это никогда не будет принято, и в Последней жизни он окажется среди потерпевших урон» (3:85). Если человек не исповедует мусульманскую религию, то он не служит Аллаху надлежащим образом, поскольку не придерживается дороги, следовать которой Аллах приказал людям устами Своих посланников.

Затем Всевышний сообщил, что люди Писания знают истину, однако расходятся во мнениях и уклоняются от нее по причине своего упрямства и своей несправедливости. До них дошло знание, которое обязывало их не впадать в разногласия и твердо следовать истинной религии. С началом пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, они узнали в нем истинного посланника, однако зависть, несправедливость и неверие в Божьи знамения не позволили им покориться истине. И если человек отказывается уверовать в Божьи знамения, то пусть дожидается скорой расплаты, потому что она непременно наступит, и тогда Аллах воздаст всем людям за совершенные деяния.

(20) Если они станут препираться с тобой, то скажи: «Я подчинил свой лик Аллаху вместе с теми, кто последовал за мной». Скажи тем, кому даровано Писание, а также необразованным людям: «Обратились ли вы в ислам?» Если они обратятся в ислам, то последуют прямым путем. Если же они отвернутся, то ведь на тебя возложена только передача откровения. Аллах видит рабов.

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ
 لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۗ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا
 الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ ءَأَسْلَمْتُمْ ۗ فَإِنْ
 أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا
 فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ
 بِالْعِبَادِ ﴿٢٠﴾

После разъяснения того, что ислам — единственная истинная религия Аллаха и что люди Писания открыто пререкались с Пророком Мухаммадом, ﷺ, и отказались уверовать после того, как убедились в истинности его учения, Всевыш-

ний Аллах повелел Своему посланнику возвестить о том, что он покорился Аллаху душой и телом вместе со своими последователями, которые согласились полностью подчиниться Господу.

Всевышний велел ему сказать людям Писания, а также невежественным арабам и другим народам, которые не руководствовались Священным Писанием: «Если вы обратитесь в ислам, то последуете прямым путем и примите верное руководство и истину. Если же вы отвернетесь, то будете держать ответ перед Аллахом. Я обязан лишь донести до вас откровение, и я уже исполнил свою обязанность и донес до вас истину».

(21) Тех, которые не веруют в знамения Аллаха, и убивают пророков, не имея на это никакого права, и убивают тех из людей, которые повелевают поступать справедливо, обрадуй мучительными страданиями.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
وَيَقْتُلُونَ النَّبِيَّاتِ بِغَيْرِ حَقٍّ
وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ
بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢١﴾

(22) Их деяния окажутся тщетными в этом мире и в Последней жизни, и не будет у них помощников.

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتِ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ
مِّن نَّاصِرِينَ ﴿٢٢﴾

Речь идет о злодеях, которые отказались уверовать в знамения Аллаха, обвинили во лжи Божьих посланников и совершили самое страшное преступление против тех, перед кем люди находятся в самом большом долгу. Они лишили жизни многих Божьих посланников и праведных богословов, повелевавших придерживаться справедливости, к которой призывали небесные религии и здравый разум. Деяния этих грешников были бесполезными в этом мире и окажутся тщетными в Последней жизни, потому что они заслужили мучительное наказание. Никто не спасет их от расплаты, и никто не защитит их от лютой кары.

(23) Разве ты не видел, что тех, кому была дарована часть Писания, призывают к Писанию Аллаха, дабы оно рассудило между ними, но часть из них отворачивается с отращением?

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا
مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ
اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ
مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾

Неужели ты не видел и не удивлялся людям, которым была дарована часть Писания? Когда их призвали уверовать в писание Аллаха, которое подтверждало предыдущие Откровения, ниспосланные посланникам, они отвернулись от него и отказались покориться истине. Что заставило их отшатнуться от истины, если они были ближе к ней, чем остальные люди, и лучше всех знали о правдивости учения, которое проповедовал Мухаммад? Далее Аллах сообщил о двух причинах их неверия и сказал:

(24) Это потому, что они говорят: «Огонь коснется нас лишь на считанные дни!» Их обольстило в их религии то, что они измышляли.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ
إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ وَعَرَّهَمُ فِي

دِينِهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

(25) А что произойдет, когда Мы соберем их в тот день, в котором нет сомнения, когда каждая душа сполна получит то, что она приобрела, и когда с ними не поступят несправедливо?

فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ
فِيهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا
كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

Первой причиной было то, что они чувствовали себя в безопасности и лживо свидетельствовали о собственном спасении. Они полагали, что Адское пламя коснется их лишь на считанные дни. Они вынесли себе приговор, угождая своим желаниям, словно замысел Господень зависит от их пожеланий. Они даже заявили: «Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан» (2:111). Однако это были лишь их мечты и желания, которые противоречили религии и здравому смыслу.

Второй причиной было то, что сатана обольстил их и представил им прекрасными их злодеяния. Они отвергали знамения Аллаха и возводили навет на Него, хотя им казалось, что они поступают правильно. Таким было наказание за то, что они отвернулись от истины. Что же будет с этими нечестивцами в День воскресения, когда Аллах соберет их вместе, воздаст по заслугам каждому человеку и вынесет Свой справедливый приговор. Нет необходимости говорить о том, каким ужасным будет их наказание и каким чудовищным будет их убыток, в результате чего они лишатся добра и вознаграждения. Они получают то, что заслужили своими поступками, ибо Господь не поступает несправедливо со Своими рабами.

(26) Скажи: «О Аллах, Владыка царства! Ты даруешь власть, кому пожелаешь, и отнимаешь власть, у кого пожелаешь. Ты возвеличиваешь, кого пожелаешь, и унижаешь, кого пожелаешь. Все благо — в Твоей Руке. Воистину, Ты способен на всякую вещь.

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي
الْمَلِكَ مَن تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمَلِكَ
مِمَّن تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن
تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٦﴾

Всевышний повелел Своему пророку и всем его последователям открыто возвещать о том, что Господь — Единственный, Кто распоряжается делами Вселенной, управляет небесным и земным мирами и обладает абсолютной властью. Он дарует власть, кому пожелает, и лишает власти, кого пожелает; возвеличивает, кого пожелает, и унижает, кого пожелает.

Происходящее во Вселенной не подчиняется желаниям людей Писания или других творений, поскольку судьба всего сущего зависит от воли и решений Аллаха. Никто не способен воспротивиться Его воле или повлиять на Его предопределение. Он управляет судьбами людей во времени и распоряжается самим временем. Все благое и хорошее исходит только от Него, ибо только Он одаряет ра-

бов благами и вознаграждением. Что же касается зла, то его не следует связывать с именами, качествами и деяниями Аллаха, хотя оно также сотворено Им и зависит от Его предопределения и судьбы.

Божественное предопределение включает в себя как добро, так и зло, потому что во владениях Аллаха происходит только то, что Ему угодно. Однако зло нельзя связывать с Ним, например, говоря: «Господи! Все добро и зло — в Твоей Длани». Мусульманин должен говорить, что всякое добро зависит от Аллаха, как этому нас научили Аллах и Его посланник, ﷺ.

Некоторые толкователи отмечали, что зло тоже находится в Руках Аллаха, однако такое дополнение — очевидная ошибка. Они считали, что если человек связывает с Аллахом только добро, то его слова противоречат всеобщности Божьего предопределения и судьбы, но мы уже разъяснили несостоятельность подобных утверждений.

(27) Ты удлиняешь день за счет ночи и удлиняешь ночь за счет дня. Ты выводишь живое из мертвого и выводишь мертвое из живого. Ты даруешь удел без счета, кому пожелаешь».

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ
فِي اللَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ
الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ
وَتَرْزُقُ مَنْ دَشَاءَ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾

Аллах вводит день в ночь и вводит ночь в день благодаря тому, что часы одного времени суток становятся часами другого времени суток. В результате этого одно время суток увеличивается за счет уменьшения другого времени суток, и это приносит творениям огромную пользу. Аллах также выводит живое из мертвого, когда превращает семена в различные травы и деревья или когда превращает неверующего человека в правоверного, и выводит мертвое из живого, когда на деревьях и кустарниках произрастают семена и зерна или когда птицы несут яйца. Он превращает друг в друга антагонистичные творения, и Ему подвластны любые вещества и любая материя.

Аллах сообщил, что Он наделяет уделом без всякого счета, кого пожелает. В другом аяте говорится о факторах, способствующих обретению земного удела. Всевышний сказал: «Тому, кто боится Аллаха, Он создает выход из положения ﴿٢٨﴾ и наделяет его уделом оттуда, откуда он даже не предполагает. Тому, кто уповает на Аллаха, достаточно Его. Аллах доводит до конца Свое дело. Аллах установил меру для каждой вещи» (65:2–3). Вот почему рабы должны просить пропитание только у Аллаха и совершать поступки, способствующие обретению земного удела.

(28) Верующие не должны считать неверующих своими помощниками и друзьями вместо верующих. А кто поступает так, тот не имеет никакого отношения к Аллаху, за исключением тех случаев, когда вы действительно опасаетесь их. Аллах предостерегает вас от Самого Себя, и к Аллаху предстоит прибытие.

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ
أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ
يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي
شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقْلَةً
وَيُحَذِّرُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ ۗ وَإِلَى اللَّهِ
الْمَصِيرُ ﴿٢٨﴾

Аллах запретил правоверным считать неверующих своими друзьями и покровителями вместо правоверных и предостерег их от подобного поступка, потому что правоверные — друзья друг другу, а Всевышний Аллах — их Покровитель. Если же человек начинает сближаться с неверующими, то он не имеет никакого отношения к Аллаху. Такой человек отрекается от Аллаха, и Аллах отрекается от него. По этому поводу Господь сказал: **«О те, которые уверовали! Не считайте иудеев и христиан своими помощниками и друзьями, поскольку они помогают друг другу. Если же кто-либо из вас считает их своими помощниками и друзьями, то он сам является одним из них. Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей»** (5:51).

Но если человек опасается, что открытое враждебное отношение к неверующим может навредить ему, то ему разрешается пойти на мировую, но запрещается питать любовь к неверующим в душе, поскольку в таком случае он станет оказывать им поддержку и содействие.

Аллах предостерег людей от Самого Себя, дабы они боялись Его сильнее, чем боятся людей. Господь один управляет делами Своих рабов и вершит их судьбы. К Нему одному им предстоит вернуться, и, когда это произойдет, Он почтит щедрым вознаграждением каждого, кто отдавал предпочтение исполнению своих обязанностей перед Аллахом и боялся Его сильнее, чем всех остальных. А неверующих и тех, кто дружил с ними и считал их своими близкими и покровителями, Он непременно подвергнет ужасному наказанию.

(29) Скажи: «Скроете ли вы то, что у вас в груди, или обнарудете, Аллах все равно знает об этом. Он знает о том, что на небесах и на земле. Аллах способен на всякую вещь».

قُلْ إِن تَحْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ
تُبْدُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَيَعْلَمَ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

Всевышний поведал о том, что Ему доподлинно известно обо всем, что происходит в человеческих сердцах, независимо от того, скрывают люди свои чувства или говорят о них открыто. Его знания объемлют все сущее на небесах и на земле, и ничто не может сокрыться от Него. А наряду с всеобъемлющим знанием Аллах обладает совершенным могуществом, и поэтому ничто не способно воспротивиться Его воле.

(30) В тот день, когда каждая душа увидит все добро и зло, которое она совершила, ей захочется, чтобы между ней и ее злодеяниями было огромное расстояние. Аллах предостерегает вас от Самого Себя. Аллах сострадателен к рабам.

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ
مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ
تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا
وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ
رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾

После упоминания о Своем могуществе и безграничности Своих качеств, которые побуждают рабов никогда не забывать о Нем, Всевышний Аллах сообщил о еще одной причине, обязывающей людей непрестанно помнить о Господе и бояться Его. Эта

причина заключается в том, что все творения непременно вернуться к Аллаху и встретятся со своими добрыми и злыми деяниями. Вот тогда праведники возрадутся поступкам, которые они приготовили для себя, а злодеи будут огорчены встречей со своими скверными делами, и пожелают, чтобы они были бесконечно далеки от них.

Если рабу Аллаха известно, что мирская жизнь — всего лишь дорога к его Господу, что он обязательно предстанет перед Ним и встретится со своими деяниями, то он должен принять меры предосторожности, уберечься от поступков, которые навлекут на него позор и наказание и заготовить для себя праведные деяния, которые помогут ему обрести счастье и получить награду.

Аллах предостерегает рабов от Самого Себя, когда сообщает им о Своих величественных качествах, Своей совершенной справедливости и Своем суровом наказании, и хотя наказание Господне действительно ужасно, Аллах все равно остается Сострадательным и Милосердным. Именно сострадание и милосердие побудили Его утратить рабов и предостеречь их от заблуждения и нечестия. Недаром после упоминания о наказании в Аду Всевышний Аллах сказал: «Этим Аллах устрашает Своих рабов. О рабы Мои, бойтесь Меня!» (39:16).

Благодаря состраданию и милосердию Аллах облегчил людям деяния, позволяющие им обрести великие блага. Благодаря состраданию и милосердию Он предостерег их от деяний, обрекающих их на несчастья и страдания, и мы просим Всевышнего Аллаха и впредь оказывать нам милость, вести нас прямым путем и оберегать от всех дорог, которые приводят в Адское пламя!

(31) Скажи: «Если вы любите Аллаха, то следуйте за мной, и тогда Аллах возлюбит вас и простит вам ваши грехи, ведь Аллах — Прощающий, Милосердный».

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾

Этот аят является критерием, позволяющим отличать людей, которые действительно возлюбили Аллаха, от грешников, которые любят Его только на словах. Признаком подлинной любви к Нему является следование путем Пророка Мухаммада, ﷺ, поскольку выполнение его велений и руководство его проповедями — это единственный способ заслужить любовь Аллаха и снискать Его благоволение. Человек не может заслужить Его любовь, снискать Его благоволение и удостоиться Его вознаграждения, если он не признает истинность Корана и Сунны, которые проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ, если он не выполняет их повеления и не избегает запрещенных в них грехов.

Если он поступает так, то Аллах непременно возлюбит его, одарит его вознаграждением, которого удостоиваются Его возлюбленные рабы, простит ему прегрешения и покрывает его недостатки. Но как человек должен следовать путем Пророка Мухаммада, ﷺ? Словно отвечая на этот вопрос, далее Всевышний Аллах сказал:

(32) Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и Посланнику». Если же они отвратятся, то ведь Аллах не любит неверующих.

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

Для того чтобы повиноваться Аллаху и Посланнику, ﷺ, мусульманин должен выполнять предписания религии, избегать грехов и признавать все религиозные повествования. Если же человек отказывается поступать так, то он становится неверующим, а ведь Аллах не любит неверующих.

(33) Воистину, Аллах избрал и возвысил над мирами Адама, Нуха (Ноя), род Ибрахима (Авраама) и род Имрана.

﴿ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا
وَأَالَ إِبْرَاهِيمَ وَأَالَ عِمْرَانَ عَلَىٰ

الْعَالَمِينَ ﴿٣٣﴾

(34) Одни из них были потомками других. Аллах — Слышащий, Знающий.

ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِن بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ

عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾

У Всевышнего Аллаха есть избранные рабы, которых Он избрал и возвысил над остальными творениями, одарил возвышенными качествами и удивительными достоинствами, почтил полезными познаниями и праведными деяниями и вознаградил прекрасными особенностями. В этом аяте Аллах упомянул о великих семействах, в которых выросли совершенные мужи, обладавшие величественными и безупречными качествами. Благородство, великодушие и праведность из поколения в поколение передавались мужчинам и женщинам, которые происходили из этих семейств, и это было величайшей милостью и щедростью Аллаха по отношению к ним.

Среди прекрасных имен Аллаха — Слышащий, Знающий. Ему известно, кто достоин Божьей милости и превосходства над остальными творениями, и Он одаряет Своих рабов в соответствии со Своей божественной мудростью.

(35) Вот сказала жена Имрана: «Господи! Я дала обет посвятить Тебе одному того, кто находится в моей утробе. Прими же от меня, ведь Ты — Слышащий, Знающий».

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي
نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا
فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ

الْعَلِيمُ ﴿٣٥﴾

После упоминания о славе и величии избранных семейств Аллах рассказал историю Марьям и ее сына Исы, которые были выходцами из этих благородных семей. Аллах поведал их историю от начала до конца, а началась она с того, что однажды супруга Имрана смиренно помолилась Аллаху и дала обет сделать своего ребенка служителем храма Божьего, который был всегда переполнен молящимися. Она пыталась приблизиться к Аллаху посредством богоугодных слов, которые подчеркивали величие храма Господня и абсолютную покорность Ему. Она просила Аллаха принять ее обет и надеялась, что ее поступок, будучи результатом чистой веры и искренности, принесет ей полезные плоды и вознаграждение.

(36) Когда она родила ее, то сказала: «Господи! Я родила девочку, — но Аллаху было лучше знать, кого она родила. — А ведь мальчик не подобен девочке. Я назвала ее Марьям (Марией) и прошу Тебя защитить ее и потомство ее от дьявола изгнанного, побиваемого».

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا
أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَئِن
الذَّكَرُ كَلَّاتُنِّي وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ
وَإِنِّي أُعِيدُهَا بِلَكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ

الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٣٦﴾

В этих словах чувствуется сожаление и некоторое разочарование, причина которого была в том, что женщина дала обет и хотела, чтобы ее ребенок родился мальчиком и имел достаточно сил для того, чтобы служить в храме и выполнить ее обет. Только мужчина мог справиться с такими обязанностями, которые были непосильны для женщины. Однако Аллах утешил мать и принял ее обет, а появившаяся на свет девочка впоследствии превзошла многих мужчин. Более того, она превзошла большинство мужчин и была удостоена чести, которой не могли быть удостоены мужчины.

(37) Господь принял ее прекрасным образом, вырастил достойно и поручил ее Закарии (Захарии). Каждый раз, когда Закария (Захария) входил к ней в молельню, он находил возле нее пропитание. Он сказал: «О Марьям (Мария)! Откуда у тебя это?» Она ответила: «Это — от Аллаха, ведь Аллах дарует пропитание без счета, кому пожелает».

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا
نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا
دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ
عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَمْرِئُ أُنَى لَكَ
هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾

Аллах принял намерение матери Марьям и воспитал ее дочь самым удивительным образом. Она была воспитана в духе набожности и высокой нравственности, благодаря чему ее поведение было безупречным, а ее слова и поступки были преисполнены праведности. Марьям удалось достичь совершенства, а ее опекуном Аллах сделал пророка Закарию. Он оказывает великую милость людям, если они получают воспитание от праведников, достигающих совершенства сами и помогающих обрести праведность окружающим. Всевышний также почтил Закарию и Марьям тем, что она получала пропитание без каких-либо усилий. Это было даром, которым Аллах одарил Свою рабу. Она часто молилась и проводила много времени в молельне, и всякий раз, когда Закария заходил к ней, он обнаруживал возле нее щедрые дары, готовые для употребления в пищу. Он спрашивал: «О Марьям! Откуда у тебя эти дары?» Она же отвечала: «Аллах одарил меня ими, ведь Он одаряет без всякого счета, кого пожелает».

(38) Тогда Закария (Захария) воззвал к своему Господу, сказав: «Господи! Одари меня прекрасным потомством от Себя, ведь Ты внимаешь мольбе».

هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ قَالَ
رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً
إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٨﴾

Когда Закария увидел милость, которую Аллах оказал Марьям, он решил попросить Всевышнего одарить его ребенком, хотя другие люди в его положении уже не надеются обзавестись потомством.

(39) Когда он стоял на молитве в молельне, ангелы воззвали к нему: «Аллах радуется тебе вестью о Йахье (Иоанне), который подтвердит Слово от Аллаха и будет господином, воздержанным мужем и пророком из числа праведников».

فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي
الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى
مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا
وَخَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٩﴾

Йахье надлежало подтвердить правдивость слова от Аллаха, имя которому было Иса, сын Марьям. Пророчество о пришествии благородного пророка Йахьи включало в себя пророчество о пришествии мессии Исы, сына Марьям, и подтверждало истинность его послания.

Слово от Аллаха, которым Всемогущий Аллах почтил Ису, сына Марьям, было величественным. Оно относилось к числу повелений, посредством которых Аллах создает творения. Всевышний сказал: «Воистину, Иса (Иисус) перед Аллахом подобен Адаму. Он сотворил его из праха, а затем сказал ему: “Будь!” — и тот возник» (3:59).

Йахье было суждено стать одним из благородных посланников, достичь вершины праведности и вырасти воздержанным мужчиной. Существует мнение, что слово «хасур» означает «человек, который не имеет детей и не испытывает влечения к женщинам». Согласно другому толкованию, оно означает «непорочный человек, который избегает грехов и воздерживается от страстного влечения, которое может причинить вред». Последнее толкование является наиболее подходящим.

(40) Закария (Захария) сказал: «Господи! Как может у меня родиться сын, если старость уже настигла меня и жена моя бесплодна?» Аллах сказал: «Так Аллах вершит, что пожелает!»

قَالَ رَبِّ اَنْى يَكُونُ لِىْ غُلْمٌ وَقَدْ
بَلَغَنِى الْكِبَرُ وَاَمْرَاتى عَاقِرٌ قَالَ
كَذٰلِكَ اَللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿٤٠﴾

Две причины мешали Закарие иметь детей, и ему хотелось знать, каким образом у него родится ребенок, несмотря на существующие препятствия. Божественная мудрость требовала, чтобы события во Вселенной подчинялись хорошо известным законам, однако Аллах способен творить чудеса, потому что Он вершит, что пожелает. Все явления подвластны Ему и зависят от Его желания, и каким бы желаемым ни представлялось явление, оно не составляет для Него никакого труда.

(41) Закария (Захария) сказал: «Господи! Покажи мне знамение». Аллах сказал: «Твое знамение будет в том, что ты будешь три дня разговаривать с людьми только знаками. Много поминай своего Господа и славь Его перед закатом и утром».

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لىْ آيَةً قَالَ
ءَايَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ
اَيَّامٍ اِلَّا رَمْزًا وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيْرًا
وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْاِبْكَرِ ﴿٤١﴾

Закария попросил Аллаха показать ему знамение, чтобы еще больше возрадоваться благой вести. Он был убежден в правдивости слов Господних, но душа радуется, а сердце успокаивается, когда человек видит предвестников Божьей милости. В качестве знамени Аллах велел ему три дня разговаривать с людьми только жестами и возвеличивать Его в начале и в конце дня.

Повеление хранить молчание в течение трех дней напоминало ему о том, что даже многолетний старик и бесплодная женщина могут иметь детей. Еще одним знаменем для него было то, что он не мог разговаривать с людьми, хотя его язык был постоянно занят поминанием и восхвалением Аллаха. Это сильно обрадовало Закарию, и он принялся благодарить Аллаха и многократно поминал Его перед закатом и на рассвете.

Рождение пророка Йахьи было следствием благодати, которую Марьям, дочь Имрана, принесла Закарие, поскольку именно неисчислимый прекрасный удел,

которым Аллах одарял свою рабу, побудил пророка обратиться к Нему со смирением и покорностью. Безусловно, все причины и предпосылки создаются Аллахом, однако Он связывает богоугодные деяния со Своими возлюбленными рабами, чтобы увеличить их славу и приумножить их награду.

(42) Вот сказали ангелы: «О Марьям (Мария)! Воистину, Аллах избрал тебя, очистил и возвысил над женщинами миров.

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ
اللَّهُ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ
عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ﴿٤٢﴾

Всевышний вновь поведал о том, что Марьям посвятила себя поклонению и сумела достичь совершенства и больших высот. Ангелы сказали ей: «О Марьям! Аллах избрал тебя и одарил прекрасными качествами и совершенной нравственностью. Аллах очистил тебя от дурного нрава и возвысил над всеми женщинами миров».

Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Многие мужчины достигли совершенства, но среди женщин это удалось только Марьям, дочери Имрана; Асие, дочери Мухахима; и Хадидже, дочери Хувейлида. Аиша же превосходит остальных женщин, подобно тому, как сарид превосходит все остальные яства».

(43) О Марьям (Мария)! Будь смиренной перед Господом твоим, падай ниц и кланяйся вместе с теми, кто кланяется».

يَا مَرْيَمُ اقْنُتِي لِرَبِّكِ وَأَسْجُدِي
وَأَرْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾

Ангелы воззвали к Марьям, чтобы она обрадовалась милости Аллаха, возблагодарила Его, выполняла свои обязанности перед Ним и служила Ему надлежащим образом. Они велели ей часто совершать богоугодные поступки, быть смиренной перед Аллахом, всегда оставаться покорной Ему и совершать намаз вместе с теми, кто поклоняется Ему. Она выполнила все, что было велено ей, достигла совершенства и благодаря этому превзошла многих других.

(44) Это — часть рассказов о сокровенном, которое Мы сообщаем тебе в откровении. Ты не был с ними, когда они бросали свои письменные трости, чтобы решить, кто из них будет опекать Марьям (Марию). Ты не был с ними, когда они препирались.

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ
أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا
كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾

Эта история, как и многие другие коранические повествования, является одним из величайших доказательств истинности пророческой миссии Мухаммада, ﷺ. Он рассказал людям о событиях минувших дней подробно и достоверно, без преувеличения и убавления. А это значит, что он приобрел знания через откровение от Могущественного и Мудрого Господа, а не обучился им от людей. Он не был среди сынов Исраила, когда мать Марьям привела к ним свою дочь, и они стали препираться относительно того, кто будет опекать дочь их старейшины и наставника. Каждый из них хотел совершить это доброе дело и заработать вознаграждение от Аллаха, и долгое препирательство закончилось тем, что они решили бросить жребий. Когда же они бросили свои трости, жребий выпал Закарие. Так Аллах оказал великую милость ему и Марьям.

Пророк Мухаммад, ﷺ, не был свидетелем этих событий и не мог знать о них, чтобы поведать о них людям. Только Аллах мог сообщить ему об этой истории. Он ниспослал коранические повествования, чтобы люди делали из них полезные выводы, и самым важным из них является признание истинности единобожия, пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, воскрешения после смерти и других основных положений мусульманской религии.

(45) Вот сказали ангелы: «О Марьям (Мария)! Воистину, Аллах радуется тебе вестью о слове от Него, имя которому — Мессия Иса (Иисус), сын Марьям (Марии). Он будет почитаем в этом мире и в Последней жизни и будет одним из приближенных».

إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ
يُبَشِّرُكَ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾

(46) Он будет разговаривать с людьми в колыбели и взрослым и станет одним из праведников».

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا
وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٦﴾

Мессии было суждено стать высоко почитаемым среди людей как в этом мире, так и в Последней жизни. Ему было суждено стать одним из приближенных к Аллаху и занять одну из самых высоких ступеней. Безусловно, эта благая весть не походила на любые другие радостные сообщения. В ней сообщалось о том, что Мессия будет говорить с людьми уже в колыбели. Это было одним из знамений Аллаха и проявлением Его милости по отношению к Марьям и всем остальным людям. Мессии также предстояло говорить с людьми, когда он повзрослеет. Под этим подразумеваются его пророческие проповеди и наставления.

Чудесная речь младенца в колыбели была знамением и доказательством его правдивости и пророческой миссии, а также подтверждением непричастности его матери к скверному греху, в котором ее обвинили люди. А проповеди, которые Мессия произносил, будучи взрослым, приносили людям большую пользу, ведь он был посредником между Господом и человечеством, и ему было поручено донести до них откровение и обучить их религии и Божьим законам. Он был одним из праведников, сердца которых были преисполнены знания об Аллахе и любви к Нему, уста которых были постоянно заняты поминанием и восхвалением Его, которые всем своим телом без усталости совершали богоугодные деяния и служили Господу.

(47) Она сказала: «Господи! Как я могу иметь сына, если меня не касался ни один мужчина». Он сказал: «Так Аллах творит, что пожелает! Когда Он принимает решение, то Ему стоит лишь сказать: “Будь!” — как это сбывается».

قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ
يَمَسَّنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا
يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٧﴾

Марьям была удивлена тем, что у нее родится ребенок до того, как ее коснулся мужчина. Однако Аллах творит, что пожелает, дабы рабы убедились в безграничном могуществе своего Господа и поняли, что никто не может воспротивиться Его воле.

(48) Он научит его Писанию и мудрости, Таурату (Торе) и Инджилу (Евангелию).

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ﴿٤٨﴾

(49) Он сделает его посланником к сынам Исраила (Израиля). Он скажет: “Я принес вам знамение от вашего Господа. Я сотворю вам из глины подобие птицы, подую на него, и оно станет птицей с позволения Аллаха. Я исцелю слепого (или лишенного зрения от рождения; или обладающего слабым зрением) и прокаженного и оживлю мертвых с позволения Аллаха. Я поведаю вам о том, что вы едите и что припасаете в своих домах. Воистину, в этом есть знамение для вас, если только вы являетесь верующими.

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ

جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ أَنِّي أَخْلُقُ

لَكُمْ مِّنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ

فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ

وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ

وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا

تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ

مُؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾

(50) Я пришел, чтобы подтвердить истинность того, что было в Таурате (Торе) до меня, и чтобы разрешить вам часть того, что было вам запрещено. Я принес вам знамение от вашего Господа. Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ

التَّوْرَةِ وَلَا حِلَّ لَكُمْ بَعْضَ

الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ

بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ

وَأَطِيعُوا

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ

هَٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٥٠﴾

(51) Воистину, Аллах — мой Господь и ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему, ибо таков прямой путь!»

Аллах обучил Мессию Писанию, которое было подобно предыдущим Небесным Писаниям, научил его справедливо судить между людьми и одарил пророчеством. Аллах отправил его к сынам Исраила и поддержал посредством ясных знамений и убедительных доказательств. Благодаря этому он показывал людям чудеса, которые свидетельствовали о том, что он действительно был Божьим посланником. По воле Аллаха он слепил из глины подобие птицы и подул на него, после чего оно превратилось в живую птицу. По Его воле он возвращал зрение людям, которые лишились не только зрения, но и глаз, и исцелял прокаженных. По Его воле он оживлял покойников и сообщал людям о том, что они употребляют в пищу и хранят в своих домах.

Аллах даровал ему два вида удивительных и чудесных знамений, которые приносят только Его пророки. Он даровал ему пророческую миссию и религию, которую он проповедовал среди людей. Его религия была религией Торы и предыдущих пророков, и это было величайшим доказательством его правдивости.

Если бы он говорил неправду, то его слова противоречили бы тому, что проповедовали предыдущие Божьи посланники, а его воззрения отличались бы от предыдущих небесных учений своими основными и второстепенными положениями. Однако между их учениями не было различий, и это означало, что он действительно был посланником Аллаха, а его учение было истиной, в которой нельзя усомниться. Кроме того, он разрешил израильтянам часть того, что им было запрещено прежде, и облегчил их религиозные обязанности.

Он призвал людей исповедовать богобоязненность, повиноваться ему и поклоняться одному Аллаху — Единственному Господу всех людей, поскольку поклонение одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей, и абсолютное повиновение Божьим посланникам лежали в основе проповедей всех пророков и посланников. Это и есть прямой путь, ведущий в Райские сады.

(52) Когда Иса (Иисус) почувствовал их неверие, он сказал: «Кто будет моим помощником на пути к Аллаху?» Апостолы сказали: «Мы — помощники Аллаха. Мы уверовали в Аллаха. Будь же свидетелем того, что мы являемся мусульманами!»

﴿ فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ الْكُفْرَ ۖ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ ۖ حٰنَ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٥٢﴾

(53) Господь наш! Мы уверовали в то, что Ты ниспослал, и последовали за посланником. Запиши же нас в число свидетельствующих».

رَبَّنَا ءَامَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ ۖ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٣﴾

Сыны Исраила разошлись во мнениях относительно пророка Исы. Одни из них уверовали в него и последовали за ним, а другие отказались уверовать в него и сочли его лжецом, а его мать обвинили в распутстве и прелюбодеянии. Именно так поступили иудеи. Когда же пророк почувствовал, что его народ отказывается уверовать и отвергает его проповеди, он призвал сынов Исраила оказать ему поддержку. И тогда апостолы обещали ему защищать религию Аллаха и попросили его засвидетельствовать, что они стали покорными мусульманами.

Аллах оказал апостолам и пророку Исе великую милость, когда вдохновил их уверовать в него, покориться ему и оказать ему должную поддержку. И поэтому они обязались уверовать во все, что ниспослано Аллахом, и повиноваться Его посланнику, и попросили Его записать их в число тех, кто провозглашает единобожие и свидетельствует о правдивости Божьего пророка и истинности Божьей религии.

(54) Они (неверующие) хитрили, и Аллах хитрил, а ведь Аллах — Наилучший из хитрецов.

وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ الْمَكْرِينَ ﴿٥٤﴾

Когда Иса почувствовал, что большинство сынов Исраила отказываются уверовать в него, они стали замышлять против него козни. Аллах же замыслил козни против них, а ведь Он — Наилучший из хитрецов. Иудеи задумали убить и распять пророка, а Всемогущий Аллах представил им в его облике другого человека.

(55) Вот сказал Аллах: «О Иса (Иисус)! Я упокою тебя и вознесу тебя к Себе. Я очищу тебя от тех, кто не уверовал, а тех,

إِذْ قَالَ اللَّهُ يٰعِيسَىٰ إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ

которые последовали за тобой, возышу до самого Дня воскресения над теми, которые не уверовали. Затем вам предстоит вернуться ко Мне, и Я рассужу между вами в том, в чем вы разошлись во мнениях.

كَفَرُوا وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ
فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ
الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ
فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ
تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٦﴾

Нечестивцы схватили того, кого они приняли за пророка Ису, казнили его и предали его тело распятию, а самого пророка Аллах вознес к Себе и избавил от неверующих, совершивших тяжкое преступление. Перед наступлением Конца света пророк Иса вернется на землю и будет выносить справедливые приговоры по законам ислама. Он будет убивать свиней, ломать кресты и повиноваться повелениям Пророка Мухаммада, ﷺ, и тогда лжецы поймут, насколько они были обольщены и обмануты, насколько они были лживы и неправедны.

Под последователями Исы в этом откровении подразумеваются праведники, обратившиеся в правую веру, которых Аллах одарил победой над заблудшими еретиками. С появлением общины Мухаммада, ﷺ, единственными истинными последователями пророка Исы стали мусульмане, которым Аллах помог одержать верх над всеми неверующими и утвердить на земле религию Пророка Мухаммада, ﷺ. Всевышний сказал: «Аллах обещал тем из вас, которые уверовали и совершали праведные деяния, что Он непременно сделает их наместниками на земле, подобно тому, как Он сделал наместниками тех, кто был до них. Он непременно одарит их возможностью исповедовать их религию, которую Он одобрил для них, и сменит их страх на безопасность. Они поклоняются Мне и не приобщают сотоварищей ко Мне. Те же, которые после этого откажутся уверовать, являются нечестивцами» (24:55).

Божья мудрость всегда преисполнена справедливости и требует, чтобы Аллах оказывал явную поддержку истинным приверженцам религии и подвергал наказанию и унижал перед лицом врагов тех, кто отказывается руководствоваться Божьими повелениями и запретами, отбрасывает в сторону религиозные предписания и осмеливается совершать грехи.

(56) Тех, которые не уверовали, Я подвергну тяжким мучениям в этом мире и в Последней жизни, и не будет у них помощников».

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعْدَبْنَاهُمْ عَذَابًا
شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ
مِّنْ نَّاصِرِينَ ﴿٥٧﴾

(57) Тех же, которые уверовали и совершали праведные деяния, Он одарит вознаграждением сполна. Воистину, Аллах не любит беззаконников.

وَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ
وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

В этих двух аятах Всевышний Аллах разъяснил, какое воздаяние ожидает людей. Этот приговор относится ко всем приверженцам предыдущих небесных религий, которые обладали перечисленными качествами. После пришествия гос-

подина всех посланников и последнего Божьего пророка, ﷺ, его миссия отменила все предыдущие послания, а его религия аннулировала все предыдущие религиозные законы. Поэтому всякий, кто отказывается исповедовать мусульманскую религию, непременно окажется в числе погибших.

(58) Это и есть то, что Мы читаем тебе из аятов и мудрого Напоминания.

ذٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيٰتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ ﴿٥٨﴾

Этот Великий Коран содержит повествования о первых и последующих поколениях людей, а также истории о пророках и посланниках. Он состоит из ясных аятов Аллаха и напоминает рабам обо всем, в чем они нуждаются. Он преисполнен мудрости и ясности, его повествования правдивы, а предписания — прекрасны.

(59) Воистину, Иса (Иисус) перед Аллахом подобен Адаму. Он сотворил его из праха, а затем сказал ему: «Будь!» — и тот возник.

اِنَّ مِثْلَ عِيْسٰى عِنْدَ اللّٰهِ كَمِثْلِ
ءَادَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ
كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٥٩﴾

После правдивого повествования о Марьям и ее сыне Всевышний разъяснил, что пророк Иса был всего лишь рабом, которому Аллах оказал великую милость, и что обожествление этого пророка является наветом на Него, на всех Его пророков и даже на самого пророка Ису. Грешники, которые считают его своим богом, опираются на сомнительные и неверные доводы. Если бы их доводы были справедливы, то Адам имел бы гораздо больше прав считаться богом, ведь Аллах сотворил его без отца и без матери. Несмотря на это, абсолютно все люди считают его простым человеком и одним из рабов Аллаха. Вот почему заявления о божественности Исы, основанные на его чудесном рождении без отца, лживы и совершенно необоснованны.

(60) Истина — от твоего Господа. Посему не будь в числе тех, кто сомневается.

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ
الْمُمْتَرِيْنَ ﴿٦٠﴾

Истина, в которой нельзя усомниться, заключается в следующих словах пророка Исы: «Я не говорил им ничего, кроме того, что Ты мне велел: “Поклоняйтесь Аллаху, моему Господу и вашему Господу”. Я был свидетелем о них, пока находился среди них. Когда же Ты упокоил меня, Ты наблюдал за ними. Воистину, Ты — Свидетель всякой вещи» (5:117).

(61) Тому, кто станет препираться с тобой относительно него после того, что к тебе явилось из знания, скажи: «Давайте призовем наших сыновей и ваших, наших женщин и ваших, нас самих и вас самих, а затем помолимся и призовем проклятие Аллаха на лжецов!»

فَمَنْ حَآجَّكَ فِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ
مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَآءَنَا
وَابْنَآءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَاَنْفُسَنَا
وَاَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ
اللّٰهِ عَلٰى الْكٰذِبِيْنَ ﴿٦١﴾

Однажды к Пророку Мухаммаду, ﷺ, прибыла делегация христиан из Наджрана. Пророк, ﷺ, привел им убедительные доказательства того, что Иса был всего лишь рабом Аллаха и Его посланником, но они продолжали упрямо отстаивать свои ошибочные воззрения. Они уяснили истину, однако упрямство и фанатичная приверженность своим взглядам мешали им покориться ей. Они продолжали настаивать на том, что Иса был богом, и тогда Аллах велел Пророку Мухаммаду, ﷺ, предложить им призвать проклятие на лжецов. Посланник, ﷺ, обещал им привести свою семью и своих сыновей и предложил им прийти вместе со своими семьями и сыновьями, чтобы попросить Всевышнего Аллаха подвергнуть наказанию и проклясть лжецов. Христиане посоветовались, стоит им принимать его предложение или нет, и решили не принимать его, ведь им было прекрасно известно, что Мухаммад был настоящим пророком Аллаха. Они понимали, что принять его предложение означает обречь на погибель себя, своих детей и своих жен, и они заключили с ним мирный договор, согласились выплачивать подушную подать и попросили его не вести против них боевые действия. Пророк, ﷺ, согласился на такие условия и не стал оказывать на них давления, потому что он добился желаемого результата. Люди уяснили истину и убедились в упрямстве и неверии христиан, потому что они отказались призвать проклятие Аллаха на лжецов и фактически признались в том, что они были несправедливыми людьми.

(62) Воистину, это — правдивый рассказ. Нет иного божества, кроме Аллаха, и, воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا
مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾

(63) Если же они отвернутся, то ведь Аллаху известно о тех, кто распространяет нечестие.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٦٣﴾

Если люди отворачиваются от истины после того, как она открывается им, и не отрекаются от своих заблудших воззрений, то они — смутьяны и нечестивцы, о которых доподлинно известно Аллаху. Его могущество настолько велико, что перед Ним смиряются все творения, и Ему покоряются все обитатели небес и земли. А наряду с этим Он обладает совершенной мудростью, благодаря которой расставляет все по своим местам.






(64) Скажи: «О люди Писания! Давайте придем к единому слову для нас и для вас, о том, что мы не будем поклоняться никому, кроме Аллаха, не будем приобщать к Нему никаких сотоварищей и не будем считать друг друга господами наряду с Аллахом». Если же они отвернутся, то скажите: «Свидетельствуйте, что мы — мусульмане».

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى
كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا
نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا
وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّنْ
دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا
بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾

Пророк Мухаммад, ﷺ, цитировал текст этого прекрасного аята в посланиях, которые он отправлял к правителям людей Писания. Иногда он читал этот аят

в первом или втором ракатах дополнительного намаза перед рассветным намазом. Он поступал так, потому что в этих словах содержится призыв к единой религии, которую проповедовали все пророки и посланники, разъяснение необходимости поклоняться одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей, и подтверждение того, что все люди — простые смертные, не обладающие качествами и особенностями Господа Бога.

О правоверные! Если люди Писания и все остальные люди подчинятся вашему призыву, то они последуют прямым путем. Если же они отвернутся, то велите им засвидетельствовать, что вы уже обратились в ислам.

Это откровение похоже на следующую суру: «Скажи: “О неверующие!  Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы,  а вы не поклоняетесь Тому, Кому поклоняюсь я.  Я не поклоняюсь так, как поклоняетесь вы (или: тому, чему поклоняетесь вы),  а вы не поклоняетесь так, как поклоняюсь я (или: Тому, Кому поклоняюсь я).  У вас есть ваша религия, а у меня — моя религия!”» (109:1–6).

(65) О люди Писания! Почему вы препираетесь относительно Ибрахима (Авраама), ведь Таурат (Тора) и Инджил (Евангелие) были ниспосланы только после него. Неужели вы не понимаете?

يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَاجُّوْنَ
فِيۥٓ اٰبْرٰهِيْمَ وَمَاۤ اُنزِلَتْ التَّوْرَةُ
وَ الْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖۤ ؕ اَفَلَا
تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٥﴾

(66) Вы были людьми, которые препирались относительно того, что им известно. Почему же теперь вы препираетесь относительно того, что вам неизвестно? Аллах знает, а вы не знаете.

هٰٓءَانْتُمْ هٰٓتُوْلَآءِۙ حٰجَجْتُمْ فَيۡمَآ لَكُمْ
بِهٖۤ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّوْنَ فَيۡمَآ
لَيْسَ لَكُمْ بِهِۦ عِلْمٌ وَّ اللّٰهُ يَعْلَمُ
وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾

(67) Ибрахим (Авраам) не был ни иудеем, ни христианином. Он был ханифом, мусульманином и не был из числа многобожников.

مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُودِيًّا وَّ لَا نَصْرَانِيًّا
وَلٰكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا
كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٦٧﴾

(68) Воистину, самыми близкими к Ибрахиму (Аврааму) людьми являются те, которые последовали за ним, а также этот Пророк (Мухаммад) и верующие. Аллах же является Покровителем верующих.

اِنَّۤ اَوْلٰى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ
اَتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِيُّ وَاَلَّذِيْنَ
ءَامَنُوْا وَّ اللّٰهُ وِىُّ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٨﴾

Представители всех религиозных общин — иудеи, христиане, язычники и мусульмане — заявляют, что они следуют путем пророка Ибрахима. Однако Высший Аллах сообщил о том, что самые близкие к Ибрахиму люди — это Пророк Мухаммад, ﷺ, и его последователи, а также верные последователи самого пророка Ибрахима, жившие до начала миссии Мухаммада, ﷺ. Что же касается иудеев, христиан и язычников, то они не имеют никакого отношения к Ибра-

химу, потому что его религией было чистое единобожие, основанное на вере во всех посланников и все Небесные Писания.

Подобные воззрения исповедуют только мусульмане, и хотя иудеи и христиане тоже называют себя последователями Ибрахима, хорошо известно, что иудейская и христианская религии окончательно сформировались спустя много веков после смерти этого возлюбленного Аллаха.

Почему же иудеи и христиане продолжают препираться относительно воззрений, которые изобличают их ложь и измышления? Они могут препираться относительно того, что им известно. Но почему они продолжают препираться, если ошибочность их воззрений очевидна еще до их подробного рассмотрения?

Из этого следует, что люди не должны препираться относительно того, что им не известно, и даже говорить об этом. А из высказывания о том, что Аллах покровительствует верующим, следует, что если вера раба усиливается, то Аллах по Своей милости оказывает ему еще большее покровительство, облегчает его судьбу и избавляет его от трудностей.

(69) Часть людей Писания желает ввести вас в заблуждение. Однако они вводят в заблуждение только самих себя и не ощущают этого.

(70) О люди Писания! Почему вы не веруете в знамения Аллаха, хотя сами свидетельствуете?

(71) О люди Писания! Почему вы облакаете истину ложью и искривляете истину, хотя сами знаете об этом?

(72) Часть людей Писания говорит: «Уверуйте в то, что ниспослано верующим, в начале дня и перестаньте верить в конце его. Быть может, они обратятся вспять.

(73) Верьте только тем, кто последовал вашей религии, дабы никто не получил то, что получили вы, и не препирался с вами перед вашим Господом». Скажи: «Воистину, верным руководством является руководство Аллаха». Скажи: «Воистину, милость находится в Руке Аллаха. Он дарует ее, кому пожелает. Воистину, Аллах — Объемлющий, Знающий».

وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا

أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾

يَأْتِيهِمْ الْكِتَابُ لِيَمْتَكِنُوا

بِعَايَةِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ كَاذِبُونَ ﴿٧٠﴾

يَأْتِيهِمْ الْكِتَابُ لِيَمْتَكِنُوا

بِالْبَطْلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ

تَعْلَمُونَ ﴿٧١﴾

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

ءَامِنُوا بِالَّذِي أُنزِلَ عَلَى الَّذِينَ

ءَامِنُوا وَجَهَ النَّهَارِ وَكُفِّرُوا ءَاخِرَهُ

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧٢﴾

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ

إِنَّ الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهِ أَنْ يُؤْتَىٰ أَحَدٌ

مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ

رَبِّكُمْ قُلْ إِنْ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ

مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

(74) Он избирает для Своей милости, кого пожелает. Аллах обладает великой милостью.

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ
ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

Аллах оказал великую милость мусульманам, когда поведал им о кознях людей Писания, которые враждебно настроены к ним и стремятся самыми отвратительными способами ввести их в заблуждение. Некоторые из них даже говорят друг другу: «Давайте обратимся в ислам в начале дня и отречемся от веры в конце дня. Среди мусульман есть люди, которые считают вас знающими и образованными людьми, и если они увидят ваш поступок, то усомнятся в своей религии. Они подумают, что вы никогда не отрелись бы от мусульманской религии, если бы не столкнулись в ней с недостойными воззрениями, противоречащими предыдущим Писаниям».

Они строят чудовищные козни, однако Всевышний Аллах наставляет на прямой путь, кого пожелает. Он один распоряжается милостью и щедротами, и одаряет ими, кого захочет. Он пожелал оказать мусульманам особую милость, которой не был удостоен никто другой. Коварные неверующие не понимают того, что если истинная религия Аллаха проникает в сердца людей, то с течением времени они лишь обретают еще большую веру и убежденность, а любые сомнения помогают им еще крепче придерживаться канонов религии, воздавать хвалу Аллаху и славить Его за многочисленные блага и милости.

Люди Писания не желают, чтобы мусульмане получили то, что получили они. Именно поэтому они препирались с ними перед Господом. Из этого следует, что причиной их дурных деяний являются зависть, несправедливость и опасения за то, что их порочность будет изобличена. По этому поводу Всевышний сказал: «После того как прояснилась им истина, многие из людей Писания из зависти своей хотели бы отвратить вас от веры, когда вы уже приняли ее. Простите их и будьте великодушны, пока Аллах не явится со Своим повелением. Воистину, Аллах способен на всякую вещь» (2:109).

(75) Среди людей Писания есть такой, который вернет тебе целый кантар, если ты доверишь его ему; но есть и такой, который, если ты доверишь ему всего один динар, не вернет его тебе, пока ты не встанешь у него над душой. Они поступают так, потому что говорят: «На нас не будет греха из-за этих невежд». Они сознательно возводят навет на Аллаха.

﴿ وَمِنَ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنَ إِن تَأْمَنَهُ
بِقَنْطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنَ إِن
تَأْمَنَهُ بَدِينَارٍ لَّا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا
دُمَّتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ
قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّيَّتِنَ سَبِيلٌ
وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

Всевышний сообщил о том, что среди людей Писания есть такие, которые заслуживают доверия, и если им доверить большую сумму денег, то они непременно вернут ее истинному владельцу. Но среди них есть и коварные нечестивцы, готовые посягнуть на чужую собственность, даже если она ничтожно мала. Несмотря на свое отвратительное коварство и вероломство, они пытаются оправдать свои поступки лживыми доводами и говорят: «Мы не совершаем греха, если присваиваем себе их имущество, потому что оно не является неприкосновенным для нас». Они пытаются

ся обогать Аллаха, хотя им прекрасно известно, что они несут ответственность за такие преступления. Они не только предают доверие и выказывают презрительное отношение к арабам, но и сознательно возводят навет на Аллаха. Они совершенно не похожи на тех, кто поступает так по собственному невежеству и заблуждению.

(76) О нет! Если кто выполняет обязательство и боится Аллаха, то ведь Аллах любит богобоязненных.

بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ ۖ وَاتَّقَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ
يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧٦﴾

О нет! Их слова бесконечно далеки от истины, потому что богобоязненным праведником является только тот, кто исправно выполняет свои обязанности перед Аллахом и перед Его рабами, и только такой человек заслуживает Его любовь. Если же человек поступает иначе, не выполняет своих обязательств перед людьми и не исповедует богобоязненность должным образом, то он удостоивается ненависти Аллаха и заслуживает самое мучительное наказание.

(77) Воистину, тем, которые продают завет с Аллахом и свои клятвы за ничтожную цену, нет доли в Последней жизни. Аллах не станет говорить с ними, не посмотрит на них в День воскресения и не очистит их. Им уготованы мучительные страдания.

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ
وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا
خَلْقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا
يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٧﴾

Если люди продают религию за мирские блага, отдают предпочтение переходящим земным удовольствиям и наживаются благодаря лживым клятвам и нарушению своих обязательств, то Аллах не станет разговаривать с ними и даже не взглянет на них в День воскресения. Аллах не очистит их и подвергнет их мучительному наказанию, потому что они заслужили Его гнев, обрекли себя на лютую кару, лишились Божьего вознаграждения и духовного очищения. В Последней жизни они будут запачканы скверной преступлений и тяжких грехов.

(78) Среди них есть такие, которые искажают Писание своими языками, чтобы вы приняли за Писание то, что не относится к нему. Они говорят: «Это — от Аллаха». А ведь это вовсе не от Аллаха! Они сознательно возводят навет на Аллаха.

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُودْنَ أَلْسِنَتَهُمْ
بِالْكِتَابِ لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ
وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ
هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾

Среди людей Писания есть такие, которые искажают писание Аллаха и читают его неправильно, чтобы люди приняли их слова за Небесное Откровение. Они

искажают текст и смысл Откровения, но не ограничиваются этим чудовищным преступлением. Они стремятся показать, что их измышления взяты из Священного Писания, хотя это — очевидная ложь. Они открыто возводят навет на Аллаха, осознавая тяжесть своего положения и последствия своих деяний.

(79) Если Аллах даровал человеку Писание, власть (знание или умение принимать решения) и пророчество, то ему не подобает говорить людям: «Будьте рабами мне, а не Аллаху». Напротив, будьте духовными наставниками, поскольку вы обучаете Писанию и изучаете *его*.

(80) Ему также не подобает приказывать вам признавать ангелов и пророков своими господами. Разве он станет приказывать вам совершить неверие после того, как вы стали мусульманами?

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ
كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ
كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ
الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾
وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ
وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكَفْرِ
بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾

Если Аллах ниспослал кому-либо откровение, обучил его Писанию, одарил его пророчеством и наделил религиозной властью, то он никогда не станет приказывать людям поклоняться ему, остальным пророкам или ангелам. Он не станет проповедовать то, что эти творения являются господами, поскольку подобные воззрения — сущее неверие. Разве может он призывать людей к этому, если Аллах обучил его исламу, который несовместим с подобными воззрениями? Разве может он проповедовать нечто противоположное этой религии?!! Такое невозможно, поскольку положение, убеждения и выдающиеся качества, которыми Аллах одаряет пророков, обязывают их самих поклоняться Ему и самым совершенным образом смиряться перед своим Единственным и Могущественным Господом.

Такой ответ получили жители Наджрана, которые были настолько обольщены собственными заблуждениями и настолько надменны, что сказали: «О Мухаммад! Неужели ты призываешь нас поклоняться тебе?» Творец опроверг их слова и разъяснил, что их возражения были так же лживы и безосновательны, как и возражения их неверующих предшественников.

(81) Вот Аллах взял завет с пророков: «Я одарю вас из Писания и мудрости. Если же после этого к вам явится Посланник, подтверждающий истинность того, что есть у вас, то вы непременно уверуете в него и поможете ему». Он сказал: «Согласны ли вы и принимаете ли Мой завет?» Они ответили: «Мы согласны». Он сказал: «Будьте же свидетелями, и Я буду свидетельствовать вместе с вами».

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا
ءَاتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ
ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا
مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِءَ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ
ءَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ
إِصْرِي قَالُوا أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا
وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨١﴾

(82) Те же, которые отвернутся после этого, являются нечестивцами.

فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ﴿٨٢﴾

Всевышний сообщил о том, что все пророки заключили с Аллахом суровый завет. Ниспослание Писания и мудрости было великой милостью Господа по отношению к ним, и это обязывало их совершенным образом выполнять свои обязанности перед Ним. Согласно этому завету, каждый пророк был обязан уверовать в последующего пророка и оказывать ему поддержку, когда тот явится к людям, чтобы подтвердить правдивость предыдущих посланий и проповедовать среди них единобожие, истину, справедливость и другие важные воззрения, присущие каждому небесному законодательству. Пророки согласились на такие условия и обязались выполнять этот завет, и тогда Аллах призвал их засвидетельствовать его истинность. Кроме того, Аллах Сам засвидетельствовал их согласие и сильно пригрозил каждому, кто осмелится нарушить этот завет.

Из этого следует, что все пророки следовали единым путем, проповедовали одну религию и не имели разногласий между собой. Они походили друг на друга и в том, что каждый из них обязался уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и оказывать ему поддержку. И если человек называет себя последователем Божьих пророков, то мусульманская вера является той самой религией, исповедовать которую они согласились и обязались по приказу Аллаха. Если же он отказывается следовать путем Пророка Мухаммада, ﷺ, и продолжает называть себя последователем остальных пророков, то он — всего лишь нечестивец, который уклоняется от повиновения Аллаху и фактически отвергает и опровергает пророка, последователем которого он себя называет.

Это откровение лишает всех людей Писания и представителей других общин, не верующих в Пророка Мухаммада, ﷺ, возможности оправдаться собственной неосведомленностью. Из него становится ясно, что люди не могут должным образом уверовать в посланников, последователями которых они себя считают, пока не уверуют в Пророка Мухаммада — последнего и самого достойного из посланников, ﷺ.

(83) Неужели они ищут иной религии, помимо религии Аллаха, в то время, как Ему поклонились все, кто на небесах и на земле, по своей воле или по принуждению, и к Нему они будут возвращены.

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

(84) Скажи: «Мы уверовали в Аллаха и в ниспосланное нам, в ниспосланное Ибрахиму (Аврааму), Исмаилу (Измаилу), Исхаку (Исааку), Йакубу (Иакову) и коленам (двенадцати сыновьям Йакуба) и в дарованное Мусе (Моисею), Исе (Иисусу) и пророкам от их Господа. Мы не делаем различий между ними, и Ему одному мы покоряемся».

قُلْ ءَاٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرٰهِيْمَ وَإِسْمٰعِيْلَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّوْنَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٨٤﴾

(85) От того, кто ищет иную религию помимо ислама, это никогда не будет принято, и в Последней жизни он окажется среди потерпевших урон.

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٨٥﴾

Мы уже отмечали в толковании суры «Аль-Бакара», что это — основные воззрения, в которые Аллах приказал уверовать мусульманам. Их проповедовали все Священные Писания и Божьи посланники. Они должны быть заветной целью для каждого человека, и они лежат в основе истинной исламской религии. Если же человек не желает исповедовать их, то Аллах отвергает его деяния, и он лишается религии, на которую можно будет положиться.

Куда направляется тот, кто отказывается и отворачивается от истинных убеждений? Неужели он станет поклоняться деревьям, камням или огню? Или же он станет обожествлять книжников, монахов и кресты? Или же он перестанет признавать существование Господа миров? Или же он предпочтет следовать лживым религиям, придуманным сатаной? Воистину, если человек встанет на один из этих путей, то в Последней жизни он непременно окажется в числе потерпевших убыток.

(86) Как же Аллах наставит на прямой путь людей, которые стали неверующими после того, как уверовали и засвидетельствовали правдивость Посланника, и после того, как к ним явились ясные знамения? Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٦﴾

(87) Их воздаянием является проклятие Аллаха, ангелов и всех людей.

أُولَئِكَ جزاؤهم أن عليهم لعنة الله والملائكة والناس أجمعين ﴿٨٧﴾

(88) Они пребудут там (под проклятием или в Аду) вечно! Их мучения не будут облегчены, и они не получают отсрочки,

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٨﴾

(89) кроме тех, которые раскаялись после этого и исправили содеянное. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٨٩﴾

Невозможно представить, чтобы Аллах наставил на прямой путь людей, которые познали веру, обратились в нее и засвидетельствовали истинность Божьего посланника, а затем повернули вспять, нарушив свои обязательства. Такие люди сознательно отвергли истину, и если кто-либо поступает так, то Аллах опрокидывает его «с ног на голову». Таково возмездие за то, что люди сознательно отрекаются от истины и отдают предпочтение лжи. Аллах же лишь направляет их туда, куда они повернулись сами.

Они удостоиваются проклятия Аллаха, ангелов и всех людей. Оно ложится на них навечно, и они становятся вечными мучениками. Стоит наказанию Аллаха однажды поразить их, и они уже никогда не познают облегчения и не получают

отсрочки, ведь Он предоставил им долгую жизнь, которой было вполне достаточно, чтобы опомниться. Кроме того, увещатель уже предостерег их от возмездия. Это грозное предупреждение относится ко всем, кроме тех, кто раскаялся в неверии и совершенных грехах и исправил свои недостатки. Таким людям Аллах прощает совершенные ранее грехи и прегрешения.

(90) Воистину, от тех, которые стали неверующими после того, как уверовали, а потом приумножили свое неверие, не будет принято их покаяние. Они и есть заблудшие.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ
أَزْدَادُوا كُفْرًا لَّن نُّقَبِّلَ تَوْبَتَهُمْ
وَأُولَئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ﴿٩٠﴾

(91) Воистину, от тех, которые не уверовали и умерли неверующими, не будет принято даже золото размером с землю, если кто-нибудь из них попытается откупиться этим. Им уготованы мучительные страдания, и не будет у них помощников.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ
فَلَن يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلَّةٌ
الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ أُفْتَدِيَ بِهِ
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ
مِّن نَّاصِرِينَ ﴿٩١﴾

Если человек отказывается уверовать, настаивает на своем неверии, еще глубже укореняется в нем и не отрекается от него вплоть до самой смерти, то он — заблудший грешник, который сбился с прямого пути, встал на путь несчастья и заслуживает самого мучительного наказания. Ему никто не поможет избавиться от наказания Аллаха, и даже если он попытается откупиться от лютой кары золотом размером с землю, то это все равно не принесет ему никакой пользы. Упаси нас Аллах от неверия и всех его проявлений!

(92) Вы не обретете благочестия, пока не будете расходовать из того, что вы любите, и что бы вы ни расходовали, Аллах ведает об этом.

لَن تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا
تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِن شَيْءٍ فَإِنَّ
اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

Благочестие — это понятие, объединяющее все праведные деяния. Это — путь, ведущий в Райские сады. Однако человек не сможет встать на него, пока не начнет делать пожертвования из того, что ему дорого, и раздавать в качестве милостыни самое ценное и дорогое из того, что ему принадлежит. Пожертвования из самого ценного имущества, которое любо и дорого человеку, относятся к величайшим свидетельствам великодушия, нравственности, снисходительности и доброты человека.

Если человек любит Аллаха сильнее, чем мирское богатство, любовь к которому привита каждой человеческой душе, то это свидетельствует об искренности его любви к Нему. Если он отдает предпочтение любви к Нему перед любовью к самому себе, то ему удастся достичь вершины совершенства. А если он раздает в качестве пожертвования ценное имущество и делает добро рабам Аллаха, то Он непременно окажет ему милость и одарит его праведными поступками и высокой нравственностью, приобрести которые иным путем просто невозможно.

Кроме того, если человек делает такие пожертвования, то он тем более совершает остальные праведные деяния и обладает многими другими достоинствами. И хотя пожертвования из того, что дорого человеку, являются самыми прекрасными, Всевышнему Аллаху известно обо всех больших и малых пожертвованиях, которые рабы делают из ценного и не очень ценного имущества. Он вознаграждает каждого благодетеля по мере его поступков достойной наградой в этом мире и вечным блаженством в Последней жизни.

(93) Любая пища была дозволена сынам Исраила (Израиля), кроме той, которую Исраил (Израиль) запретил самому себе до ниспослания Таурата (Торы). Скажи: «Принесите Таурат (Тору) и прочтите его, если вы говорите правду».

﴿ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنزَلَ التَّوْرَةُ ۗ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِن كُنتُمْ

صَادِقِينَ ﴿٩٣﴾

(94) Те же, которые станут возводить навет на Аллаха после этого, являются незаконниками.

فَمَنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ

الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾

Одна из причин, по которым иудеи отвергали пророчества Исы и Мухаммада, заключалась в том, что они не признавали отмены религиозных предписаний. Они полагали, что законоположения одного пророка никоим образом не должны отличаться от законоположений предыдущего пророка. И тогда Аллах разъяснил ошибочность их предположений на примере, который был хорошо известен им. До ниспослания Торы сынам Исраила разрешалось есть любую пищу, кроме некоторых продуктов, в которых пророк Йакуб по прозвищу Исраил отказывал себе по причине своей болезни. Тора же запретила израильтянам есть многие продукты, которые прежде считались дозволенными. Если израильтяне станут отрицать это и настаивать на том, что религиозные запреты и позволения не могут быть отменены и аннулированы, то пусть они принесут Тору и докажут свою правоту.

Из этого следует, что доказывать свою правоту лучше всего посредством доводов, которые оппонент признает и не отвергает. Если после этого он признает истину, то поступит так, как ему полагается поступить. Если же он откажется покориться истине и не признает такое разъяснение, то будут изобличены его ложь и несправедливость, а также порочность его воззрений. Именно это произошло с иудеями.

(95) Скажи: «Аллах изрек истину. Следуйте же религии Ибрахима (Авраама), поскольку он был ханифом и не был многобожником».

﴿ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٥﴾

Аллах всегда говорит одну только правду. Чья вообще речь может быть правдивее Его речи? Он разъяснил в этом откровении доказательства истинности миссии Мухаммада, ﷺ, подтвердил правдивость его проповедей и изобличил ошибочные воззрения заблудших людей Писания, которые сочли лжецом посланника Аллаха, ﷺ, и отвергли его призыв.

Пророк Мухаммад, ﷺ, возвестил о правдивости Аллаха и убедил людей в своей правоте посредством убедительных доводов и доказательств, перед которыми готовы смириться горы и сильные мужи. Все человечество после этого обязано следовать путем Ибрахима и поклоняться одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей, признавать всех посланников, которые были отправлены Им, принимать все Писания, которые были ниспосланы Им, и отворачиваться от всех ошибочных и искаженных вероисповеданий, ведь пророк Ибрахим отворачивался от всего, что было несовместимо с единобожием, и не имел ничего общего с язычеством и язычниками.

(96) Воистину, первым домом, который воздвигнут для людей, является тот, что находится в Бекке (Мекке). Он воздвигнут как благословение и руководство для миров.

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي
بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾

(97) В нем есть ясные знамения — место Ибрахима (Авраама). Кто войдет в него, окажется в безопасности. Люди обязаны перед Аллахом совершить хадж к Дому (Каабе), если они способны проделать этот путь. Если же кто не уверует, то ведь Аллах не нуждается в мирах.

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ
وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا ۗ وَلِلَّهِ عَلَى
النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ
إِلَيْهِ سَبِيلًا ۗ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ
عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٩٧﴾

Всевышний сообщил о величии Заповедной мечети — первого храма, который Аллах установил на земле для поклонения Ему и поминания Его. Эта мечеть приносит творениям всевозможную пользу и огромное благо. В ней есть ясные знамения, напоминающие о высоком положении возлюбленного Аллаха Ибрахима и его действиях во время паломничества, а также о высоком положении Пророка Мухаммада, господина и предводителя всех посланников, ﷺ. Эта мечеть находится на заповедной земле, и если человек ступает на эту землю, то оказывается в безопасности согласно Божьему предопределению и предписаниям мусульманского шариата и религии.

Приняв во внимание перечисленные общие особенности Заповедной мечети и связанные с ней второстепенные предписания, Всевышний Аллах обязал всех, кто несет ответственность за свои деяния, совершить паломничество в Мекку, если они имеют такую возможность. Для этого человеку достаточно найти возможность добраться до Мекки на любом доступном транспортном средстве и иметь необходимое пропитание. В этом откровении упомянуты слова, относящиеся ко всем транспортным средствам, которые существуют в настоящее время или появятся в будущем.

Одно из чудес Священного Корана заключается в том, что его предписания применимы во все времена и при любых обстоятельствах. Более того, люди не смогут привести свои дела в полный порядок, пока не станут придерживаться этих предписаний. Если человек покоряется им и выполняет их надлежащим образом, то он становится одним из правоверных, следующих прямым путем. Если же он отказывается уверовать в них и не желает совершать паломничество в Мекку, то он выходит из лона религии и становится неверующим, а ведь Аллах совершенно не нуждается в Своих рабах.

(98) Скажи: «О люди Писания! Почему вы не веруете в знамения Аллаха, в то время как Аллах наблюдает за тем, что вы совершаете?»

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ
بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا
تَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

(99) Скажи: «О люди Писания! Почему вы сбиваете верующих с пути Аллаха, пытаетесь исказить его, будучи свидетелями правдивости Мухаммада и истинности ислама? Аллах не находится в неведении относительно того, что вы совершаете».

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ تَبِعُونَهَا
عِوَجًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٩﴾

В предыдущих аятах Аллах уже привел людям Писания убедительные доказательства истинности ислама, несмотря на то, что они знали Пророка Мухаммада, ﷺ, так же хорошо, как знали своих собственных сыновей. В этих аятах Аллах упрекнул упорствующих людей Писания за то, что они отказываются уверовать в Его знамения и мешают людям следовать Его путем. Причина же этого в том, что неграмотные люди Писания слепо повинуются своим книжникам и богословам. Всевышнему Аллаху известно об их злодеяниях, и поэтому каждый из них сполна получит заслуженное воздаяние.

(100) О те, которые уверовали! Если вы покоритесь некоторым из тех, кому было даровано Писание, то они обратят вас в неверующих после того, как вы уверовали.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَطِيعُوا فَرِيقًا
مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ
بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ ﴿١٠٠﴾

(101) Как вы можете не верить, в то время как вам читают знамения Аллаха, а Его посланник находится среди вас? Кто крепко держится за Аллаха, тот действительно наставлен на прямой путь.

وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ
ءَايَاتُ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ ۗ وَمَنْ
يَعْتَصِم بِاللَّهِ فَقَد هُدِيَ إِلَىٰ صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٠١﴾

Изобличив порочность воззрений людей Писания и упрекнув их за неверие и упрямство, Всевышний Аллах предостерег Своих верующих рабов от обольщения ими, ведь среди них есть люди, которые стремятся навредить мусульманам и обратить их в неверие после того, как те уверовали.

О правоверные! Аллах почтил вас набожностью, показал вам знамения Своей религии, разъяснил вам ее прелесть и превосходство, отправил к вам Своего посланника, который указал вам на деяния, способные принести вам пользу, и позволил вам крепко схватиться за Его вервь. Разве могут люди Писания после этого отратить вас от вашей веры? Воистину, если религия зиждется на твердой и светлой основе, то она непременно привлекает к себе человеческие сердца и позволяет рабам достичь самых славных высот и добиться исполнения самых заветных желаний.

Затем Аллах сообщил, что если человек уповает на Него и надеется на Его покровительство, то Он непременно поведет его прямым путем. В этих словах со-

держится призыв уповать на Аллаха, поскольку именно так можно обрести благополучие и выйти на прямой путь.

(102) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха должным образом и умирайте не иначе, как будучи мусульманами!

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ
تَقَاتِهٖ ۚ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ

مُسْلِمُوْنَ ﴿١٠٢﴾

(103) Крепко держитесь за вервь Аллаха все вместе и не разделяйтесь. Помните о милости, которую Аллах оказал вам, когда вы были врагами, а Он сплотил ваши сердца, и по Его милости вы стали братьями. Вы были на краю Огненной пропасти, и Он спас вас от нее. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, — быть может, вы последуете прямым путем.

وَاَعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا وَلَا
تَفَرَّقُوْا ۗ وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ
اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَاءً ۗ فَاَلْفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ
فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖٓ اِخْوَانًا وَّكُنْتُمْ
عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ
مِّنْهَا ۗ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ ءَايٰتِهٖ

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿١٠٣﴾

В этих аятах Аллах призвал Своих верующих рабов быть признательными и благодарными за Его великие милости, бояться Его надлежащим образом, исправно подчиняться Ему и не ослушаться Его, поступая при этом искренне ради Него. Он велел людям исповедовать истинную религию и крепко держаться за вервь Аллаха, которую Он протянул к Своим рабам, сделав ее единственным путем, ведущим к Нему. Эта вервь — религия Аллаха и Его писание, и люди обязаны объединиться вокруг этой религии, не распадаться на группировки и следовать этим путем до самой смерти.

Аллах напомнил мусульманам о том, в каком положении они находились до того, как Он оказал им эту великую милость. Они были разрозненны и враждовали друг с другом, но Аллах посредством Своей религии помог им объединиться, сплотил их сердца и сделал их братьями. Они находились на краю Адской пропасти, но Аллах спас их от великой беды и повел их путем счастья и преуспевания. Так Он разъясняет людям знамения, чтобы они следовали прямым путем, благодарили Его и крепко хватались за Его вервь.

(104) Пусть среди вас будет группа людей, которые будут призывать к добру, повелевать одобряемое и запрещать предосудительное. Именно они окажутся преуспевшими.

وَلَتَكُنَّ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ
وَيَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ ۗ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ

الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٤﴾

Аллах велел мусульманам исповедовать религию совершенным образом, и самым важным фактором, способствующим исполнению религиозных обязанностей, является формирование группы проповедников, которых будет достаточно,

чтобы остальные мусульмане освободились от этой обязанности. Проповедники должны призывать окружающих к добру, распространяя веру и обучая людей основным и второстепенным вопросам религии. Они должны призывать людей совершать поступки, которые одобряются шариатом и разумом, и удерживать их от деяний, которые порицаются шариатом и разумом. Такие люди непременно окажутся преуспевшими, ведь они смогут добиться желаемого и спастись от всего ужасного и неприятного.

К этим проповедникам относятся богословы, которые приобретают знания и преподают шариат, читают проповеди и увещевают общество в целом и отдельных людей в частности. Они призывают окружающих совершать намаз, выплачивать закят, выполнять религиозные обязанности и остерегаться предосудительных поступков. Любой мусульманин, призывающий к добру все общество или отдельных индивидуумов, дающий окружающим полезные наставления, непременно является одним из таких проповедников.

(105) Не походите на тех, которые разделились и впали в разногласия после того, как к ним явились ясные знамения. Именно им уготованы великие мучения

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ
وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾

Аллах запретил следовать путем тех, которые, познав религию и узрев ясные знамения, разделились на группировки. Знание обязывало их руководствоваться предписаниями религии и сплотиться, однако они впали в разногласия и разделились на различные течения. Они поступили сознательно, а не потому, что не знали истину и заблуждались. Их поступок был следствием их дурных намерений и несправедливого отношения друг к другу. Таким людям уготовано великое наказание. Поэтому далее Аллах разъяснил, когда наступит это великое наказание и когда неверующих поразит мучительная кара.

(106) в тот день, когда одни лица побелеют, а другие — почернеют. Тем, чьи лица почернеют, будет сказано: «Неужели вы стали неверующими после того, как уверовали? Вкусите же мучения за то, что вы не верили!»

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌُ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌُ
فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ
أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا
الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾

(107) Те же, чьи лица побелеют, окажутся в милости Аллаха. Они пребудут там вечно.

وَأَمَّا الَّذِينَ أَبْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي
رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾

Всевышний сообщил о разнице, которая будет между счастливыми и несчастными людьми в День воскресения. В тот день лица счастливых праведников, которые уверовали в Аллаха и признали правдивость посланников, выполняли Божьи повеления и остерегались нарушать Его запреты, станут светлыми. Аллах введет их в Райские сады и одарит их всевозможными милостями, и они пребудут там вечно. А лица несчастных грешников, которые сочли посланников лжецами и ослушались Божьих повелений, разделили религию и создали многочисленные течения, будут черными. Их будут порицать словами: «Неужели вы отреклись от

веры после того, как уверовали? Неужели вы отдали предпочтение неверию перед правой верой?! Вкусите же наказание за то, что вы отказались уверовать».

(108) Таковы аяты Аллаха, которые Мы читаем тебе истинно. Аллах не желает поступать с мирами несправедливо.

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ
وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ

(109) Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле, и к Аллаху возвращаются дела.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

Всевышний восславил знамения, которые были ниспосланы Пророку Мухаммаду, ﷺ. Благодаря им можно отличить истину от лжи, а богоугодных праведников — от врагов Аллаха. Коранические откровения повествуют о вознаграждении, которое уготовано одним, и наказании, которое ожидает других. Они разъясняют то, что такое воздаяние соответствует милости, справедливости и мудрости Всевышнего Господа. Он никогда не обижает Своих рабов, не умаляет их праведных поступков, не наказывает их за чужие прегрешения и не возлагает на них ответственность за чужие деяния.

После упоминания о Своих повелениях и религиозных предписаниях Аллах сообщил о Своей безграничной власти над небесами и землей. Он поведал о том, что все деяния творений возвращаются к Нему, и Он обязательно вознаградит праведников за добрые поступки и накажет грешников за неповиновение. Аллах часто упоминает о трех видах Божьих законов, чтобы разъяснить рабам, что Он — Абсолютный Правитель. Он руководствуется законами божественного предопределения, законами религии и законами справедливого возмездия — Он вершит судьбы Своих творений в этом мире и в Последней жизни. Что же касается творений, то они зависят от Его решений и не обладают никакой властью.

(110) Вы являетесь лучшей из общин, появившейся на благо человечества, повелевая совершать одобряемое, удерживая от предосудительного и веруя в Аллаха. Если бы люди Писания уверовали, то это было бы лучше для них. Среди них есть верующие, но большинство из них — нечестивцы.

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ
تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ
ءَامَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا
لَّهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ
وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ

(111) Они не причинят вам никакого вреда, кроме досаждения. Если же они станут сражаться с вами, то повернутся к вам спиной, после чего им не будет оказана помощь.

لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذًى وَإِنْ
يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوْكُمْ أَلَدْبَارًا ثُمَّ لَا
يُنصُرُونَ

Аллах сообщил, что мусульманская община превосходит остальные общины в силу своих качеств и особенностей. Мусульмане — самые искренние и добро-

желательные люди. Они любят делать добро, призывают к этому окружающих, обучают людей истине, велят им творить одобряемые поступки и удерживают их от предосудительных деяний. Они не только помогают людям достичь совершенства и стремятся по мере своих возможностей принести им пользу, но и пытаются сами достичь совершенства, веруя в Аллаха и выполняя обязательные требования этой веры.

О мусульмане! Если бы люди Писания уверовали в то, во что веруете вы, то они последовали бы прямым путем и поступили бы во благо себе. Но только немногие из них обретают правую веру, потому что большинство из них — нечестивцы. Они отказываются повиноваться Аллаху и Его посланнику, сражаются против правоверных и стремятся навредить им любым способом. Однако они не могут причинить им вреда, разве что доставляют им неприятности своими дурными речами. Когда же они собираются сразиться с ними, то поворачивают вспять и остаются без поддержки.

Это предсказание оказалось правдивым, ибо всякий раз, когда люди Писания пытались сразиться с мусульманами, они поворачивали вспять, а Всевышний Аллах помогал правоверным одержать над ними верх.

(112) Где бы их ни застали, их постигает унижение, если только они не окажутся под покровительством Аллаха и покровительством людей. Они попали под гнев Аллаха, и их постигла бедность. Это — за то, что они не веровали в знамения Аллаха и несправедливо убивали пророков. Это — за то, что они ослушались и преступали границы дозволенного.

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ أَيْنَ مَا تَقِفُوا
إِلَّا يَحْبِلُ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِنَ النَّاسِ
وَبَاءُ وَبَغْضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَضُرِبَتْ
عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ
كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ
الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا
وَكَانُوا يُعْتَدُونَ

Всевышний Аллах сообщил о том, что иудеи — народ униженный. Им повсюду приходится жить в страхе, и обеспечивать собственную безопасность им удается только благодаря мирным договорам. Для этого им приходится смиряться с предписаниями ислама и выплачивать подушную подать мусульманам. Иногда им удается воспользоваться покровительством других народов, что подтверждается многочисленными примерами из истории прошлого и современности. Даже то, что в последние годы иудеям удалось временно овладеть палестинскими землями, произошло только благодаря поддержке могущественных государств, которые создали для них все необходимые условия.

Аллах разгневался на иудеев и подверг их унижению и бедности потому, что они отказывались уверовать в Божьи знамения и несправедливо убивали пророков. Эти злодеяния не были результатом их невежества и неосведомленности — они были следствием их несправедливости и упрямства. Иудеи ослушались своего Господа, совершали преступления и заслужили самое изощренное наказание. Аллах не поступил с ними несправедливо и не наказал их за грехи, которых они не совершали. Он подверг их суровому возмездию только по причине их несправедливости, беззакония, злобы, неверия в Божьих посланников и их отвратительных преступлений.

(113) Не все они одинаковы. Среди людей Писания есть праведные люди, которые читают аяты Аллаха по ночам, падая ниц.

﴿ لَيْسُوا سَوَاءً ۚ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ﴾

(114) Они веруют в Аллаха и в Последний день, велят творить одобряемое, запрещают предосудительное и торопятся совершать добрые дела. Они являются одними из праведников.

﴿ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴾

(115) Какой бы добрый поступок они ни совершили, ничто не будет отвергнуто от них. Ведь Аллах знает богобоязненных.

﴿ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴾

После упоминания о заблудших людях Писания Всевышний Аллах сообщил о качествах и деяниях тех из них, которые следуют прямым путем. Среди них есть такие, которые исправно выполняют основные и второстепенные предписания религии. Они веруют в Аллаха и в Последний день, повелевают творить добро и удерживают от грехов. Всевышний сказал: «Среди народа Мусы (Моисея) есть люди, которые истинно указывают путь и устанавливают справедливость» (7:159). Они не просто совершают добрые поступки — они торопятся совершать их, а это значит, что их можно охарактеризовать праведностью, стремлением не упустить вознаграждение и совершить доброе дело надлежащим образом, выполнив его обязательные условия и желательные предписания. От таких людей Всевышний принимает любые большие и малые благодеяния, потому что они являются следствием их веры и искренности. Аллах не отвергает такие деяния и не дает им пропасть даром. Ему прекрасно известно о тех, кто богобоязнен, кто совершает праведные поступки и остерегается грехов, стремясь снискать Его благоволение и надеясь на Его вознаграждение.

(116) Ни имущество, ни дети ничем не помогут перед Аллахом тем, которые не уверовали. Они будут обитателями Огня и пребудут там вечно.

﴿ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۗ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴾

(117) То, что они расходуют в этой мирской жизни, подобно морозному (или завывающему; или огненному) ветру, который поразил ниву людей, поступивших несправедливо по отношению к себе, а затем погубил ее. Аллах не был несправедлив к ним — они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

﴿ مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتَهَا ۗ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَٰكِنِ أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴾

Всевышний Аллах разъяснил, что никто не сможет спасти от Его наказания неверующих, отвергающих Его знамения и считающих лжецами Божьих посланников. Никто не поможет им, и никто не заступится за них перед Аллахом. Даже богатство и дети, на которых они полагались в трудную минуту, не принесут им никакого облегчения, а все пожертвования, которые они делали в мирской жизни в надежде отстоять свою ложь, окажутся тщетными и исчезнут. Они будут подобны урожаю, который был погублен сильным морозным ветром или огненным вихрем. Причина же этого — их несправедливость и беззаконие. Аллах не поступит с ними несправедливо и не станет наказывать их за грехи, которых они не совершали. Напротив, они сами были несправедливы к себе.

В похожем кораническом аяте говорится: «Воистину, неверующие расходуют свое имущество для того, чтобы сбить других с пути Аллаха. Они будут расходовать его, а затем будут сожалеть об этом, а вслед за тем они будут повержены» (8:36).

(118) О те, которые уверовали! Не берите своими помощниками тех, кто не из вас. Они не упускают случая навредить вам и радуются вашим трудностям. Ненависть уже проявилась у них на устах, но в их сердцах кроется еще большая ненависть. Мы уже разъяснили вам знамения, если вы только разумеете!

يَتَّيِبُهُا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا
بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ
خَبَالًا وَدُوًا مَا عَيْنُكُمْ قَدِ بَدَتِ
الْبَغْضَاءَ مِن أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِي
صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدِ بَيَّنَّا لَكُمْ

(119) Вот вы любите их, а они вас не любят. И вы верите во все Писания. Когда они встречаются с вами, то говорят: «Мы уверовали». Когда же остаются одни, то кусают кончики пальцев от злобы к вам. Скажи: «Умрите от своей злобы! Аллаху известно о том, что в груди».

الْآيَاتِ إِن كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١٨﴾
هَاتَتْكُمْ أَوْلِيَاءَ تُحِبُّوهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ
وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا لَقُوكُمْ
قَالُوا ءَامَنَّا وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمْ
الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُوتُوا
بِغَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ

الصُّدُورِ ﴿١١٩﴾

Аллах предостерег Своих рабов от дружбы с неверующими и запретил мусульманам считать их своими приближенными или близкими друзьями, с которыми можно делиться своими секретами или секретами правоверных. Наряду с этим Аллах разъяснил рабам, почему они должны остерегаться близкой дружбы с неверующими.

О правоверные! Неверующие не упускают случая навредить вам. Их слова и оговорки свидетельствуют об их лютой ненависти к вам, а ненависть и злоба, которые таятся в их сердцах, еще более ожесточенны, чем то злобное отношение, которое можно почувствовать из их слов и поступков. Аллах разъяснил вам истинное положение вещей, и если вы обладаете разумом и здравым смыслом, то вам все должно быть предельно ясно.

Давайте теперь посмотрим на этот вопрос с другой стороны. Почему вы должны любить неверующих и считать их своими близкими друзьями и приближенными

ми, если вам известно, что они сильно уклонились от истины в вопросах религии и не желают благодарить вас за вашу добродетель? Вы твердо придерживаетесь пути Божьих посланников, верите во всех пророков, отправленных Аллахом, и признаете все Писания, ниспосланные Им, тогда как они отказываются уверовать в самое славное Писание и самого славного Посланника, ﷺ. Вы относитесь к ним с искренним состраданием и желаете им добра, тогда как они не питают к вам даже малой толики этих чувств. Неужели вы станете любить тех, кто не питает к вам любви и притворно заискивает перед вами? При встрече с вами они заявляют, что уверовали. Когда же они остаются наедине со своими единомышленниками, то кусают кончики пальцев от неистовой злобы и ненависти к вам и вашей религии. Пусть же они умрут от своей злобы, когда воочию убедятся в величии ислама и низости неверия. Это доставит им много неприятностей, и они умрут от собственного гнева и не смогут избавиться от него того, что они намереваются совершить.

Аллаху известно обо всем, что таится в человеческих сердцах, и поэтому Он разъяснил Своим верующим рабам истинные намерения и чувства неверующих и лицемеров, враждующих с исламской религией.

(120) Если с вами случается доброе, это огорчает их; если же вас постигает несчастье, они радуются. Но если вы будете терпеливы и богобоязненны, то их козни не причинят вам никакого вреда. Воистину, Аллах объемлет все, что они совершают.

إِنْ تَمَسَّكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ
تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ
تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ
كَيْدُهُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا
يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾

О мусульмане! Когда вы оказываетесь на высоте или одерживаете победу, когда вы благоденствуете и наслаждаетесь благами, неверующие сильно огорчаются. Когда же врагам удается одержать верх над вами и когда вас постигают земные напасти, они ликут и радуются. Воистину, так поступают только самые заклятые враги.

После разъяснения лютой ненависти неверующих к мусульманам и упоминания об их дурных качествах Всевышний Аллах повелел верующим рабам проявлять терпение и исповедовать богобоязненность. Если они будут выполнять это предписание, то козни их врагов не причинят им никакого вреда, потому что Аллах объемлет Своим знанием как самих неверующих, так и злодеяния и козни, которые они замышляют. Он обещал мусульманам, что если они будут бояться Его, то никто не сможет навредить им, и они не должны сомневаться в этом обещании.

(121) Вот ты покинул свою семью рано утром, чтобы расставить верующих по местам для сражения при Ухуде. Аллах — Слышащий, Знающий.

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ
الْمُؤْمِنِينَ مَقْعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٢١﴾

Речь идет о том, как Пророк Мухаммад, ﷺ, вместе с мусульманами отправился на сражение с язычниками, войско которых остановилось недалеко от горы Ухуд. Пророк, ﷺ, расставил мусульман на боевые позиции, распределил между ними обязанности и правильно построил их боевые, что свидетельствовало о его восхитительных способностях и совершенных познаниях в политике и боевом

искусстве. Качества Пророка, ﷺ, действительно были безупречны во всех отношениях. Аллах же является Слышащим и Знающим, и ничто не может остаться незамеченным Им.

(122) Когда два отряда среди вас готовы были пасть духом, Аллах был их Покровителем. Пусть же на Аллаха уповают верующие!

إِذْ هَمَّتْ طَّائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلَيْتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٢﴾

Во время сражения племена Бану Салама и Бану Хариса были готовы пасть духом, однако Творец смилостивился над ними, позаботился о них и оказал им поддержку. Пусть же верующие уповают на одного Аллаха, ведь если они поступят так, то Он непременно окажет им достаточную поддержку и избавит их от любых неприятностей в религии и в мирской жизни.

Этот и другие, похожие аяты подчеркивают необходимость упования на Аллаха, сила которого зависит от веры человека. Упованием называется твердая вера раба в то, что Господь поможет ему добиться успеха и защитит его от неприятностей.

(123) Аллах уже оказал вам поддержку при Бадре, когда вы были слабы. Бойтесь же Аллаха, — быть может, вы будете благодарны.

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢٣﴾

После упоминания о великой беде, постигшей мусульман во время сражения при Ухуде, Всевышний Аллах напомнил им о победе при Бадре и той милости, которая была оказана им в том сражении, дабы они утешились и были признательны своему Господу. Во время сражения при Бадре мусульмане были малочисленны и плохо оснащены. Численность их войска составляла всего триста десять с лишним человек, а их вооружение было устаревшим и малочисленным, тогда как численность вражеского войска достигала тысячи человек, и все они были хорошо вооружены и оснащены. Пусть же мусульмане боятся Аллаха и будут благодарны Господу, который одарил их победой над противником.

(124) Вот ты сказал верующим: «Разве вам не достаточно того, что ваш Господь ниспосылает вам в помощь три тысячи ангелов?»

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفَةِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنَزَّلِينَ ﴿١٢٤﴾

(125) Конечно, да! Если же вы будете терпеливы и богобоязненны, и если враги нападут на вас прямо сейчас, то ваш Господь поможет вам пятью тысячами меченых ангелов.

بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرِهِمْ هَذَا يُمِدِّدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آفَةِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿١٢٥﴾

Речь идет об ангелах, отмеченных за их смелость и отвагу. Богословы разошлись во мнениях относительно того, принимали эти ангелы непосредственное учас-

тие в сражении или нет. Некоторые комментаторы считали, что они принимали непосредственное участие в сражении, но большинство их считало, что так Аллах хотел укрепить дух верующих рабов и вселить страх в сердца язычников, и в пользу последнего толкования говорит следующий аят.

(126) Аллах сделал это всего лишь благой вестью для вас и *сделал это, чтобы ваши сердца утешились* благодаря этому, поскольку победа *приходит* только от Могущественного и Мудрого Аллаха,

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ
وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ ۗ وَمَا النَّصْرُ
إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١٢٦﴾
لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ
يَكْتَسِبُهُمْ فَيُنْقَلِبُوهُم خَائِبِينَ ﴿١٢٧﴾

(127) и дабы отсечь от неверующих одну часть или разгромить их так, чтобы они вернулись разочарованными.

Из этих аятов следует, что рабу надлежит полагаться не на земные причины, а на Всемогущего Аллаха, хотя земные причины и, особенно, их избытие приносят утешение сердцам и помогают не уклоняться от пути праведности. Аллах непременно одарит своих верующих рабов победой, в результате чего либо часть неверующих погибнет, либо они вернуться с поля боя сердитыми и разочарованными от того, что им не удалось добиться желаемого. Именно это произошло во время сражения у рва, когда неверующие уже предвкушали скорую победу, но Аллах заставил их вернуться разъяренными и безутешными.

(128) Ты не принимаешь никакого решения. Аллах же либо примет их покаяния, либо накажет их, ведь они являются незаконниками.

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ
يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ
ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾

Во время сражения при Ухуде Пророк Мухаммад, ﷺ, получил ранение. У него был сломан передний зуб и рассечена голова, и он воскликнул: «Как могут преуспеть люди, которые рассекли лицо своему Пророку и сломали ему ре�ец!» Тогда Всевышний Аллах ниспослал этот аят и разъяснил ему, что только Господь принимает решения и распоряжается судьбами творений. Пророк, ﷺ, не мог распоряжаться судьбами, поскольку он был всего лишь одним из рабов Аллаха. Абсолютно все творения являются Его рабами, зависят от Его решений и не способны повлиять на них.

Посланник Аллаха, ﷺ, проклял этих людей и предположил, что они никогда не добьются успеха и не встанут на прямой путь, хотя Аллах мог простить их и помочь им стать мусульманами. Впоследствии все так и произошло — большинство из них Аллах наставил на прямой путь, и они обратились в ислам. Но если бы Он пожелал, то они вкусили бы наказание, ведь они уже совершили несправедливый поступок и заслужили наказание и возмездие.

(129) Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Он прощает, кого пожелает, и подвергает мучениям, кого пожелает. Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾

Всевышний возвестил о том, что Он один управляет небесным и земным мирами. Он принимает покаяния тех, кого пожелает, и прощает им прегрешения. А тех, кого пожелает, Он лишает поддержки и подвергает наказанию. Его неотъемлемыми качествами являются всепрощение и совершенное милосердие, которые проявляются, когда Он творит и принимает решения. Он прощает кающихся грешников и милует тех, кто совершает деяния, позволяющие заслужить Божью милость. О таких деяниях Всевышний сказал: «**Повинуйтесь Аллаху и Посланнику, — быть может, вы будете помилованы**» (3:132).

(130) О те, которые уверовали! Не пожирайте лихву в многократно умноженном размере и бойтесь Аллаха, — быть может, вы преуспеете.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا
الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾

(131) Бойтесь Огня, который уготован неверующим.

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ

لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾

(132) Повинуйтесь Аллаху и Посланнику, — быть может, вы будете помилованы.

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

В предисловии к этому толкованию было сказано, что раб должен придерживаться повелений и запретов Аллаха и заботиться о соблюдении их другими людьми. Если Всевышний Аллах обязывает человека выполнять религиозное предписание, то он, прежде всего, должен понять смысл и пределы этого предписания, ибо только после этого он может выполнить его надлежащим образом. Когда же он поймет и узнает все необходимое, он должен исправно выполнить это повеление и помочь в этом окружающим. Он обязан сделать для этого все возможное и молить Аллаха помочь ему быть покорным рабом. То же самое можно сказать о религиозных запретах, поскольку раб должен, прежде всего, уяснить их пределы и понять, на что они распространяются и к чему не имеют отношения. Он должен усердно остерегаться нарушения этих запретов и просить о помощи своего Господа. Этого принципа следует придерживаться в отношении ко всем Божьим повелениям и запретам.

Обсуждаемые нами аяты также содержат повеления и запреты. Аллах призвал в них совершать добрые дела, сообщил о вознаграждении тех, кто поступает так, и запретил совершать грехи. Почему Аллах поместил эти аяты в повествование о сражении при Ухуде, лучше всего известно Самому Аллаху. Причина этого может быть в том, что Он обещал верующим рабам, если они будут терпеливы и богобоязненны, одарить их победой над врагами и лишить тех Божьей поддержки. Всевышний сказал: «**Но если вы будете терпеливы и богобоязненны, то их козни не причинят вам никакого вреда**» (3:120); «**Конечно, да! Если же вы будете терпеливы и богобоязненны, и если враги нападут на вас прямо сейчас, то ваш Господь поможет вам пятью тысячами меченых ангелов**» (3:125).

После таких откровений души рабов переполнились желанием узнать качества, присущие богобоязненным праведникам и позволяющие добиться победы, достичь успеха и обрести счастье, и словно поэтому в обсуждаемых нами аятах Аллах напомнил о важнейших предписаниях, определяющих богобоязненность, ибо если человек выполняет их, то он тем более выполняет все остальные Божьи веления.

Сказанное нами подтверждается тем, что в коротком кораническом отрывке Аллах упомянул о богобоязненности целых три раза. Всевышний сказал: **«Не пожирайте лихву в многократно умноженном размере и бойтесь Аллаха»** (3:130); **«Бойтесь Огня, который уготован неверующим»** (3:131); **«Спешите к прощению вашего Господа и Раю, ширина которого равна небесам и земле, уготованному для богобоязненных»** (3:133).

Следует обратить внимание на то, что эти аяты начинаются обращением к правоверным. Если коранические повеления и запреты начинаются так, то это значит, что именно вера является фактором, подталкивающим человека к выполнению этих повелений и соблюдению этих запретов, поскольку верой называется абсолютное признание всего, что должен признавать правоверный, обязывающее его совершать праведные поступки.

Обратившись к правоверным, Всевышний Аллах запретил им пожирать лихву удвоенной и многократно умноженной. Ростовщичество было широко распространено среди арабов во времена невежества. Этот грех по сей день совершают те, кто не придает значения религиозным предписаниям. Они дают деньги в долг под проценты нуждающимся людям, и, когда наступает срок его выплаты, они говорят: «Ты должен вернуть свой долг, если же ты не сделаешь этого, то мы продлим срок выплаты долга и увеличим его размер». Неимущие люди нуждаются в отсрочке и соглашаются на увеличение размера долга, чтобы получить временное утешение. В результате этого их долговые обязательства многократно увеличиваются, хотя они не извлекают из этого никакой пользы.

Всевышний назвал лихву удвоенной и многократно умноженной, чтобы подчеркнуть то, что тяжесть этого греха зависит от размеров лихвы. Из этих слов вытекает и мудрость запрета на лихоимство и ростовщичество. Аллах запретил их потому, что лихва является несправедливостью по отношению к людям. Он приказал кредиторам в обязательном порядке предоставлять отсрочку неплатежеспособным должникам, не увеличивая их долговые обязательства, и если кредитор принуждает должника выплатить ему долг с процентами, то он совершает великую несправедливость.

Каждый богобоязненный правоверный обязан избегать лихоимства и не должен приближаться к нему. Избегание подобных грехов является обязательным требованием богобоязненности, а ведь именно богобоязненность является залогом преуспевания. Аллах велел Своим рабам быть богобоязненными, чтобы они могли обрести успех, и велел им остерегаться Адского пламени, которое уготовано для неверующих. А для этого они должны отречься от неверия и грехов разной степени тяжести, обрекающих людей на попадание в Преисподнюю.

Любые грехи подталкивают человека к неверию, и особенно — тяжкие преступления. Более того, они являются отличительными признаками неверующих, для которых Аллах приготовил Адское пламя. Если же человек избегает грехов и ослушания, то он спасается от Ада и оберегает себя от гнева Могущественного Владыки.

В то же время добрые и богоугодные поступки помогают снискать благоволение Милостивого, попасть в Райские сады и заслужить Божью милость. Именно поэтому мусульманам велено повиноваться Аллаху и Посланнику, ﷺ, выполнять религиозные предписания и не нарушать запреты, дабы они были помилованы.

Покорность Аллаху и покорность Его посланнику — факторы, способствующие обретению Божьей милости, и поэтому Всевышний сказал: **«Предпиши для нас добро в этом мире и в Последней жизни, ибо мы возвращаемся к Тебе (каемся Тебе)»**. Он сказал: **«Я поражаю Своим наказанием, кого пожелаю, а Моя милость объемлет всякую вещь. Я предпишу ее для тех, которые будут богобоязненны,**

станут выплачивать закят и уверуют в Наши знамения, ﴿﴾ которые последуют за посланником, неграмотным (не умеющим читать и писать) пророком, запись о котором они найдут в Таурате (Торе) и Инджиле (Евангелии). Он повелит им совершать одобряемое и запретит им совершать предосудительное, объявит дозволенным благое и запрещенным скверное, освободит их от бремени и оков. Те, которые уверуют в него, станут почитать его, окажут ему поддержку и последуют за ниспосланным вместе с ним светом, непременно преуспеют» (7:156–157).

(133) Спешите к прощению вашего Господа и Раю, ширина которого равна небесам и земле, уготованному для богобоязненных,

﴿﴾ وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ
وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ
أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾

(134) которые делают пожертвования в радости и в горе, сдерживают гнев и прощают людей. Воистину, Аллах любит творящих добро.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ
وَالكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ
عَنِ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

Всевышний повелел стремиться к прощению от Него и Раю, ширина которого равна небесам и земле. И если ширина его достигает таких размеров, то что можно сказать о его длине. Он уготован для богобоязненных праведников, которые станут его обитателями, поскольку именно богоугодные деяния приводят человека в Райские сады.

Всевышний описал качества Своих богобоязненных рабов и сообщил, что они делают пожертвования, когда им тяжело и когда они благоденствуют. Если они живут в достатке, то расходуют на пути Аллаха много богатства. Если же они оказываются в нужде, то не пренебрегают даже самым незначительным пожертвованием. А наряду с этим они сдерживают свой гнев, когда окружающие причиняют им неприятности, заставляющие их негодовать и гневаться. Под гневом подразумевается переполнение сердца злобой, которая подталкивает человека отомстить обидчику словом или делом. Однако богобоязненные праведники не поступают в соответствии с требованиями человеческой природы и сдерживают гнев. Они проявляют терпение и не отвечают обидчику злом. Они прощают людей и каждого, кто обижает их словом или делом.

Простить обидчика гораздо труднее, чем просто сдержать гнев, потому что прощение подразумевает отказ от возмездия и великодушное извинение. Так поступают только те, кто обладает превосходным нравом и избавлен от дурных нравственных качеств. Они заключают сделку с Аллахом, снисходительно относятся к рабам, проявляют к ним милосердие, делают им добро и не желают причинять им зла для того, чтобы Аллах простил их. Они ожидают получить вознаграждение только от своего великодушного Господа и не рассчитывают на вознаграждение от жалких рабов. Недаром Всевышний сказал: «Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников» (42:40).

После упоминания о сдерживании гнева и прощении обидчиков Аллах упомянул о еще более прекрасном, возвышенном и славном качестве. Это — добро-

детель, и Всевышний Аллах любит творящих добро. Добродетель проявляется в поклонении Творцу и добром отношении к творениям. О добродетели в поклонении Творцу Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Ты должен поклоняться Аллаху так, словно ты видишь Его, и даже если ты не видишь Его, то ведь Он видит тебя».

Что же касается доброго отношения к творениям, то добродетельный человек должен приносить окружающим пользу в религиозных и мирских делах, оберегать их от зла в религиозных и мирских делах, призывать их совершать одобряемые поступки и удерживать их от предосудительных деяний, обучать невежд и увещевать беспечных грешников, давать людям добрые советы в обществе и во время частных бесед, способствовать их объединению и раздавать им обязательные и желательные пожертвования, независимо от их положения и качеств. Для того чтобы делать добро творениям, мусульманин должен быть великодушным, должен воздерживаться от обидных слов и поступков и терпеть оскорбления от окружающих, поскольку именно такими качествами Аллах охарактеризовал богобоязненных рабов в этих аятах. И если человек поступает так, то он надлежащим образом выполняет свои обязанности и перед Аллахом, и перед Его рабами.

(135) Тем же, которые, совершив мерзкий поступок или несправедливо поступив против самих себя, помянули Аллаха и попросили прощения за свои грехи, — ведь кто прощает грехи, кроме Аллаха? — и тем, которые сознательно не упорствуют в том, что они совершили,

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ
ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ
فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ
الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى
مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾
أُولَٰئِكَ جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ
وَجَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ
الْعَامِلِينَ ﴿١٣٦﴾

(136) воздаянием будут прощение от их Господа и Райские сады, в которых текут реки и в которых они пребудут вечно. Как же прекрасно воздаяние тружеников!

Всевышний сообщил об извинениях, которые богобоязненные рабы приносят своему Господу, когда совершают грехи и преступления. Совершив их, они торопятся принести покаяние и попросить у Аллаха прощения. Они вспоминают своего Господа, наказание, которым Он пригрозил слушникам, и вознаграждение, которое обещано богобоязненным праведникам. Они просят Господа простить их грехи и покрыть их недостатки, твердо намереваются больше не возвращаться к ослушанию и сожалеют о содеянном.

Если люди обладают перечисленными выше качествами, то их воздаянием становятся прощение от Аллаха, благодаря которому они избавляются от всего страшного и неприятного, и Райские сады, в которых они получают возможность насладиться вечным блаженством, великой радостью и благодатью. Там их ожидают величественные дворцы, восхитительные высокие горницы, великолепные плодоносные деревья и журчащие ручьи, текущие среди блаженных жилищ. Они никогда не покинут Райских садов и не пожелают для себя иного вознаграждения, а райские удовольствия никогда не перестанут радовать их.

Как же восхитительно вознаграждение тружеников! Они совершают необходимые благодеяния, устаиваясь при этом великого вознаграждения. Утро вечера мудренее, и вознаграждение тружеников в Последней жизни богаче и совершеннее.

Приверженцы Сунны и единой общины опираются на эти прекрасные аяты для доказательства того, что деяния являются частью веры. Отметим, что эти воззрения не разделяют мурджииты. Смысл этого довода становится очевидным при сопоставлении этого откровения с похожим аятом из суры «Аль-Хадид»: **«Стремитесь к прощению от вашего Господа и Раю, ширина которого подобна ширине неба и земли. Он уготован для тех, которые уверовали в Аллаха и Его посланников»** (57:21). Здесь причиной попадания в Рай называется вера в Аллаха и Его посланников, тогда как в обсуждаемом нами аяте этой причиной называется богобоязненность. И если учесть, что Аллах нарекает богобоязненными рабами тех, кто раздает жертвования и совершает другие праведные поступки, то именно они являются самыми настоящими верующими.

(137) До вас также случалось подобное (люди подвергались искушению, подобному тому, которому верующие подверглись во время сражения при Ухуде). Постранствуйте по земле и посмотрите, каким был конец тех, кто считал лжецами посланников.

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَاسِيرُوا فِي
الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكَذِّبِينَ ﴿١٣٧﴾

В этих и последующих аятах, ниспосланных по поводу сражения при Ухуде, Всевышний Аллах утешил верующих рабов. Он сообщил, что многие поколения верующих и даже целые народы подвергались испытанию и были вынуждены сражаться с неверующими. Они сражались с переменным успехом до тех пор, пока Аллах не одарял богобоязненных верующих окончательной победой. В конечном итоге, судьба всегда была неблагоприятна к неверующим, потому что Аллах лишал их божественной поддержки и помогал Своим посланникам и их последователям. И если мусульмане станут странствовать по земле и задумываться в душе над увиденным, то им станет ясно, что неверующих всегда постигает всевозможное земное наказание. Их жилища опустели, и каждому человеку ясно, что они понесли огромный убыток и лишились могущества, власти, величия и предметов былой гордости. Разве это не является величайшим свидетельством правдивости всего, что проповедовали Божьи посланники?!

(138) Это есть разъяснение людям, верное руководство и наиздание для богобоязненных.

هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ
لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾

Божественная мудрость требует, чтобы Аллах подвергал Своих рабов испытанию и отделял правдивых верующих от лжецов, и поэтому Он назвал наказание неверующих разъяснением для людей. Это наказание — очевидное свидетельство, позволяющее отличить истину от лжи, а счастливых праведников — от несчастных грешников. А для богобоязненных рабов оно является верным руководством и увещанием, поскольку только они извлекают пользу из Божьих знамений, которые ведут их прямым путем и предостерегают их от заблуждения. Что же касается всех остальных людей, то для них Божье наказание — всего лишь разъяснение, которое лишает их возможности оправдаться перед Аллахом собственной

неосведомленностью. И благодаря этому каждый погибший погибает при полной ясности. Согласно такому толкованию, указательное местоимение здесь относится к наказанию, которому Аллах подвергает неверующих.

Согласно другому толкованию, оно относится к Великому Корану и мудрому назиданию, потому что Священное Писание является разъяснением для всех людей, а верным руководством и увещанием — только для богобоязненных рабов. Оба этих толкования правильны.

(139) Не слабейте и не печальтесь, в то время как вы будете на высоте, если вы действительно являетесь верующими.

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ
الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

Всевышний ниспослал это откровение, чтобы вдохновить верующих рабов, укрепить их волю и утвердить их намерения.

О правоверные! Пусть ваши тела не слабеют, а ваши сердца не печальются, когда вас постигают неприятности и когда вы сталкиваетесь с трудностями. Если ваши сердца переполнятся скорбью, а ваши тела ослабеют, то это лишь приумножит ваше несчастье и поможет вашим врагам одержать над вами верх. Будьте мужественны и проявляйте терпение, прогоняйте печаль и оказывайте жесткое сопротивление своим врагам. Вам не подобает проявлять слабость и печалиться, потому что вы всегда на высоте. Вы обладаете правой верой и надеетесь на помощь и вознаграждение Аллаха. Верующий всегда ожидает Его вознаграждения в этом мире и в Последней жизни, и ему не подобает падать духом.

(140) Если вам нанесена рана, то ведь подобная рана уже была нанесена и тем людям. Мы чередуем дни (счастье и несчастье) для людей, чтобы Аллах узнал уверовавших и избрал среди вас павших мучеников, ведь Аллах не любит беззаконников,

إِنْ يَمَسُّكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ
قَرْحٌ مِثْلُهُ ۗ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا
بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ
ءَامَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ ۗ وَاللَّهُ
لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ

(141) и чтобы Аллах очистил тех, которые уверовали, и уничтожил неверующих.

وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا
وَيَمْحَقَ الْكٰفِرِينَ ۗ

Аллах утешил потерпевших поражение мусульман и разъяснил им огромную пользу, которую приносят подобные поражения. Если им было нанесено поражение, то ведь такое же поражение уже потерпели язычники. Обе стороны нанесли друг другу разящие удары, однако превосходство мусульман заключается в том, что они надеются получить от Аллаха то, на что не надеются неверующие. Всевышний сказал: «**Не проявляйте слабости при преследовании врага. Если вы страдаете, то они тоже страдают так, как страдаете вы. Но вы надеетесь получить от Аллаха то, на что они не надеются. Аллах — Знающий, Мудрый**» (4:104).

Еще одна польза поражений заключается в том, что Аллах дарует мирские блага не только верующим и праведникам, но и неверующим и нечестивцам. Люди господствуют на земле с переменным успехом: сегодня одерживают верх од-

ни, а завтра — другие. Это объясняется тем, что мирская жизнь — тленная и переходящая. Она отличается от Последней жизни, которая целиком предназначена только для тех, кто уверовал.

Еще одна польза поражений и искушений в том, что Аллах отличает истинных верующих от лицемеров, ведь если бы мусульмане одерживали победы во всех сражениях, то исламскую религию приняли бы даже те, кто не желает этого. Однако иногда мусульманам приходится терпеть поражения и переживать не легкие дни, что позволяет провести грань между правоверными, желающими исповедовать ислам и в горе, и в радости, и лицемерами, которые не обладают такими качествами.

Еще одна польза поражений в том, что погибшие мусульмане принимают мученическую смерть. Мученики занимают перед Аллахом одну из самых высоких ступеней, взойти на которую можно только благодаря особым деяниям. По Своей милости к верующим рабам Аллах разъяснил им такие деяния, и хотя они обременительны для человеческой души, они позволяют людям достичь высоких ступеней и обрести вечное блаженство, которое им так любо. Если же люди поступают несправедливо по отношению к себе и воздерживаются от борьбы на пути Аллаха, то они ненавидны Аллаху. Всевышний сказал: «Если бы они желали выступить в поход, то приготовились бы к этому. Однако Аллах не пожелал, чтобы они отправились в поход, и задержал их. Им было сказано: “Отсиживайтесь вместе с теми, кто остался отсиживаться”» (9:46).

Еще одна польза поражений в том, что Аллах очищает правоверных от грехов и пороков. Из этого следует, что мученическая смерть и участие в сражениях на пути Аллаха искупают грехи и избавляют человека от пороков. Благодаря поражениям Аллах также очищает ряды правоверных от лицемеров. Мусульмане избавляются от них и учатся отличать правдивого верующего от лицемера.

Еще одна польза поражений в том, что они являются причиной для уничтожения и окончательного истребления неверующих. Одерживая победу над мусульманами, неверующие начинают бесчинствовать и приумножают свое нечестие, пока не устаиваются скорого наказания в мирской жизни, и это тоже является милостью по отношению к верующим рабам.

(142) Или вы полагали, что войдете в Рай, пока Аллах не узнал тех из вас, кто сражался и кто был терпелив?

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا
يَعْلَمْ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ

وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ

Этот вопрос подразумевает отрицательный ответ и означает, что людям не следует полагать, что они попадут в Рай без особого труда. Для того чтобы снискать благоволение Аллаха, им придется переносить трудности на Его пути, поскольку в Райских садах собраны самые славные удовольствия и самое прекрасное, ради чего только могут состязаться друг с другом творения. Чем дороже заветная цель, тем дороже средства и труднее путь, который необходимо преодолеть для ее достижения, и поэтому заслужить отдых можно только, отказавшись от отдыха, а обрести блаженство — отказавшись от него. Когда же мирские трудности выпадают на долю благоразумных людей, они приучают себя стойко переносить их, вспоминают о том, какую награду они могут получить благодаря им, принимают их за Божью милость и не придают им особого значения. Воистину, это — милость Аллаха, которую Он дарует, кому пожелает.

(143) Вы действительно желали смерти, пока не встретились с ней. Теперь вы увидели ее воочию.

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِن قَبْلِ
أَن تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ

تَنْظُرُونَ ﴿١٤٣﴾

Всевышний укорил мусульман за то, что они не проявили должного терпения в том, чего они жаждали и хотели получить. Многие сподвижники Пророка Мухаммада, ﷺ, не участвовавшие в сражении при Бадре, желали принять участие в очередном сражении и проявить свое усердие. Когда же они лицом к лицу встретились с тем, чего желали, они не проявили должного терпения. Им не подобало поступать так, тем более что они сами желали принять участие в сражении и получили желаемое. Они обязаны были проявить усердие и сделать все возможное для того, чтобы одержать победу.

Этот аят свидетельствует о том, что мусульманам разрешается просить мученическую смерть. Справедливость этого подтверждается тем, что Всевышний Аллах одобрил чаяния сподвижников и не упрекнул их за это. Аллах укорил их только за то, что они не поступили в соответствии с требованиями того, к чему они стремились. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(144) Мухаммад является всего лишь Посланником. До него тоже были посланники. Неужели, если он умрет или будет убит, вы обратитесь вспять? Кто обратится вспять, тот ничуть не навредит Аллаху. Аллах же вознаградит благодарных.

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِن
قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِن مَّاتَ أَوْ قُتِلَ
أَنْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ
عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَن يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا

وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٤﴾

Мухаммад не был первым из Божьих посланников. Он был таким же посланником, как и его предшественники, в обязанности которых входило донести до людей послание Господне и выполнить Его повеления. Они не были бессмертными, потому что бессмертие не является обязательным условием выполнения Божьих велений. Обязательным для людей является поклонение их Господу во все времена и при любых обстоятельствах, и поэтому, если посланник Аллаха, ﷺ, умрет или будет убит, люди не должны обращаться вспять, отказываясь от веры, борьбы на пути Аллаха или других предписаний, которые он проповедовал. Если же они обратятся вспять, то навредят только самим себе, потому что Всевышний Аллах не нуждается в Своих рабах. Он непременно утвердит на земле Свою религию и одарит могуществом Своих верующих рабов.

После порицания тех, кто отступает от предписаний религии, Всевышний Аллах похвалил правоверных, которые проявили стойкость вместе с Его посланником, ﷺ, и продолжали выполнять Его веления. Аллах обещал вознаградить их и назвал их благодарными рабами, поскольку благодарность выражается в поклонении и покорности Всевышнему Аллаху при любых обстоятельствах.

Этим прекрасным аятом Аллах призвал рабов не отступать от веры и обязательных предписаний, если они потеряют своего вождя, пусть даже самого славного и великого. Для этого мусульмане должны задействовать в каждой сфере деятельности определенное количество лиц, которых должно быть до-

статочно для выполнения этих обязанностей, и если они потеряют одного из них, то остальные смогут восполнить потерю.

Из этого аята следует, что все мусульмане должны стремиться утвердить на земле религию Аллаха и бороться ради этого по мере своих возможностей, не делая различий между правителями, ибо только в этом случае их дела придут в порядок.

Этот аят также является величайшим свидетельством превосходства Правдивейшего Абу Бакра и его сподвижников, которые сражались с вероотступниками, отрекшимися от религии после кончины посланника Аллаха, ﷺ. Такие мусульмане заслуживали того, чтобы их называли лучшими из благодарных рабов.

(145) Ни одна душа не умирает, кроме как с дозволения Аллаха, в предписанный срок. Тому, кто желает вознаграждения в этом мире, Мы дадим его, и тому, кто желает вознаграждения в Последней жизни, Мы дадим его. Мы вознаградим благодарных.

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُؤَجَّلًا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا وَسَنَجْزِي الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٥﴾

Всевышний сообщил о том, что каждый человек с Его дозволения живет до определенного срока, в соответствии с предопределением и судьбой. Если человеку суждено умереть, то он непременно умрет, даже если для этого не будет видимых причин. Если же ему суждено остаться в живых, то он не покинет этот мир, даже если смерть подступит к нему со всех сторон. Ни одна смертельная опасность не сможет навредить человеку, пока не истечет его жизненный срок, потому что Аллах предопределил его смерть и предписал ему умереть в назначенный час. Всевышний сказал: «Для каждой общины есть свой срок. Когда же наступает их срок, они не могут отдалить или приблизить его даже на час» (7:34).

Затем Всевышний поведал о том, что каждый человек получает вознаграждение — как в этом мире, так и в Последней жизни — в зависимости от своих намерений и желаний. Всевышний сказал: «Каждого из тех и других Мы наделяем дарами твоего Господа, и дары твоего Господа не являются запрещенными. Посмотри, как одним из них Мы отдали предпочтение перед другими. Но Последняя жизнь, несомненно, выше по достоинству и преимуществу» (17:20–21).

Затем Аллах обещал вознаградить благодарных рабов, но не сообщил об их награде, что свидетельствует о ее величии и щедрости. Из этого также следует, что ее размеры будут зависеть от того, насколько совершенной и прекрасной была благодарность и признательность раба.

(146) Сколько было пророков, рядом с которыми сражалось много набожных верующих! Они не пали духом от того, что постигло их на пути Аллаха, не проявили слабости и не смирились. Ведь Аллах любит терпеливых.

وَكَايْنٍ مِّنْ نَّبِيِّ قَاتَلَ مَعَهُ رَبِّيُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٦﴾

Аллах утешил правоверных и велел им брать пример с пророков и поступать так, как поступали они. Во все времена верующие сталкивались с трудностями, поскольку

таким было установление Аллаха. Сколько было пророков, рядом с которыми сражались их многочисленные верные последователи, прошедшие школу пророков и получившие воспитание в духе веры и приверженности праведным делам! Они гибли, получали ранения и сталкивались с прочими трудностями, но они не падали духом, не лишались сил и не покорялись своим противникам. Напротив, они проявляли терпение, стойкость и невиданную отвагу, а ведь Аллах любит терпеливых рабов.

(147) Они не произносили ничего, кроме слов: «Господь наш! Прости нам наши грехи и излишества, которые мы допустили в нашем деле, утверди наши стопы и даруй нам победу над людьми неверующими».

وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا
 آغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا
 وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ
 الْكَافِرِينَ ﴿١٤٧﴾

В самые трудные минуты они молили своего Господа оказать им поддержку, простить им грехи и не наказывать их за излишество. Под излишеством (*исраф*) подразумевается преступление закона и совершение запрещенного поступка. Они понимали, что грехи и преступления — самые опасные факторы, лишаящие человека Божьей поддержки. Они также понимали, что избавление от грехов и преступлений — это залог победы, и поэтому они просили своего Господа одарить их прощением.

Они ничего не говорили о приложенных ими усилиях и проявленном терпении. Они полагались на Аллаха, просили Его утвердить их стопы и оказать им поддержку тогда, когда им придется лицом к лицу столкнуться с неверующим противником. Они объединили в себе сразу несколько прекрасных качеств: проявили терпение, удержались от негодования, принесли покаяние, попросили о прощении и попросили Аллаха поддержать их. И нет ничего удивительно в том, что Он одарил их победой и закрепил за ними окончательный успех как в этом мире, так и в Последней жизни. Именно поэтому далее говорится:

(148) Аллах даровал им вознаграждение в этом мире и прекрасное вознаграждение в Последней жизни. Ведь Аллах любит творящих добро.

فَقَاتَلَهُمُ اللَّهُ ثَوَابِ الدُّنْيَا وَحُسْنَ
 ثَوَابِ الآخِرَةِ ۗ وَاللَّهُ تَجِبُ
 الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤٨﴾

В этом мире они насладились победой, триумфом и богатой добычей, а в Последней жизни они наслаждаются преуспеванием, благоволением своего Господа и вечным блаженством, которое не будет доставлять им печали и огорчения. Они добьются этого только благодаря тому, что искренне служили своему Господу, Который одарит их самым прекрасным вознаграждением, ведь Он любит рабов, которые исправно поклоняются Ему и делают добро творениям. И если человек сражается с Его врагами так, как поступали правоверные в минувшие времена, то он тоже творит добро.

(149) О те, которые уверовали! Если вы подчинитесь неверующим, то они обратят вас вспять, и вы вернетесь потерпевшими убыток.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَطِيعُوا
 الَّذِينَ كَفَرُوا يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ
 أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

(150) О нет! Аллах является вашим Покровителем. Он — Наилучший из помощников.

بَلِ اللَّهِ مَوْلَانِكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ
النَّاصِرِينَ ﴿١٥٠﴾

(151) Мы вселим ужас в сердца неверующих за то, что они приобщали к Аллаху сотоварищей, о которых Он не ниспослал никакого доказательства. Их пристанищем будет Огонь. Как же скверна обитель беззаконников!

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا
الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ
يُنزَلْ بِهِ سُلْطَانًا ۖ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ
وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ﴿١٥١﴾

Аллах запретил правоверным подчиняться неверующим — лицемерам или многобожникам, потому что они не желают им ничего, кроме зла, и надеются склонить их к неверию, исходом которого будет разочарование и убыток.

Аллах сообщил о том, что Он покровительствует правоверным. Поведав об этом, Он обещал по Своей милости заботиться о судьбе верующих и оберегать их от всевозможного зла, а также призвал их надеяться на помощь и покровительство Его одного и не полагаться на творения. Покровительствуя Своим верующим рабам, Аллах обещал вселить чудовищный страх в сердца их неверующих врагов и таким образом удержать их от многих коварных замыслов.

Всевышний сдержал Свое обещание, когда после сражения при Ухуде язычники, посоветовавшись друг с другом, вознамерились окончательно уничтожить мусульман. Они сказали: «Почему мы возвращаемся после того, как перебили столько мусульман и нанесли им сокрушительное поражение? Почему мы не истребили их до конца?» Однако Аллах вселил в их сердца страх, и они вернулись домой раздосадованными.

Несомненно, это было проявлением величайшей поддержки Аллаха. Мы уже говорили, что благодаря Его поддержке правоверные либо наносят сокрушительное поражение неверующим, либо те возвращаются раздосадованными. В данном случае Его поддержка относилась ко второму виду.

Затем Аллах поведал о том, почему Он вселяет ужас в сердца неверующих. Причина этого в том, что они равняют творения с Аллахом и поклоняются истуканам, потакая своим порочным и низменным желаниям, не опираясь на убедительные доводы и доказательства и отказываясь от покровительства Милостивого Господа.

Многобожник не может не бояться правоверных, поскольку он лишен твердой опоры, на которую мог бы опереться, и убежища, в котором мог бы укрыться в трудную минуту. Таково его положение в этом мире, а в Последней жизни оно будет еще более тяжелым и ужасным. Его единственным пристанищем будет Преисподняя, которую он не сможет покинуть во веки веков. Как же отвратительна Адская обитель, которой люди удостаиваются из-за своей несправедливости и злобы!

(152) Аллах исполнил данное вам обещание, когда вы уничтожали их с Его дозволения, пока вы не пали духом, не стали спорить относительно приказа и не ослушались после того, как Он показал вам то, что вы любите. Среди вас есть такие, которые желают этот мир, и такие, которые желают Последнюю

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ
تَحْسَبُونَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ ۖ حَتَّىٰ إِذَا
فَشَلْتُمُ وَتَنْزِعْتُمُ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمُ
مِنْ بَعْدِ مَا أَرَأَيْتُمْ مَا تَحِبُّونَ ﴿١٥٢﴾

жизнь. После этого Он заставил вас бежать от них, чтобы испытать вас. Он уже простил вас, ведь Аллах оказывает милость верующим.

مِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ
مَّنْ يُرِيدُ الآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ
عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ
وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٩﴾

Аллах исполнил данное вам обещание и помог вам сдерживать натиск противника. Язычники бежали от вас, и вы порубили многих из них. Но этот успех навредил вам и помог вашим врагам одержать над вами верх. Когда вы почувствовали слабость и пали духом, вы перестали повиноваться Аллаху и начали препираться друг с другом, хотя вам было велено держаться вместе и не расходиться во мнениях. Одни из вас сказали: «Мы должны остаться на позиции, занимать которую нам велел Пророк, ﷺ». Другие же заявили: «Зачем нам занимать эту позицию, если противник уже спасается бегством. Теперь нам нечего бояться».

Вы послушались посланника Аллаха, ﷺ, и не выполнили его приказ, когда увидели, как язычники терпят поражение. Вы очень хотели увидеть это, но забыли, что обязанности людей, которых Аллах одаряет желанным успехом, всегда превышают обязанности остальных. Вы были обязаны повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ, в тот момент и обязаны поступать так при любых других обстоятельствах. Некоторые из вас желали приобрести мирские блага, и это желание побудило их послушаться Посланника, ﷺ. Но среди вас были такие, которые желали только Последней жизни, и они до конца выполнили его приказ и не покинули своей позиции.

Когда вы нарушили приказ, Аллах заставил вас отвернуться от противника, что позволило язычникам воспрянуть духом. Аллах подверг вас испытанию, чтобы отличить правоверных от неверующих, а покорных праведников — от ослушников, и чтобы посредством этого несчастья вы искупили свое прегрешение. Аллах уже простил вас, ведь Он милостив к правоверным.

Господь всегда оказывает верующим огромную милость. Он помогает им обратиться в ислам, обучает их законам религии, прощает им прегрешения, вознаграждает их за то, что они стойко переносят трудности и несчастья. Когда они выражают благодарность за благополучие и благоденствие, Аллах вознаграждает их за благодарность. Когда же они терпеливо переносят трудности, Он вознаграждает их за проявленное терпение.

Затем Всевышний напомнил мусульманам о том, как они бежали с поля битвы, и укорил их за такой поступок. Аллах сказал:

(153) Вот вы бросились бежать, не оглядываясь друг на друга, тогда как Посланник призывал вас, находясь в последних (ближайших к противнику) рядах, и Аллах воздал вам печалью за печаль, чтобы вы не скорбели о том, что было вами упущено, и о том, что поразило вас. Аллаху известно о том, что вы совершаете.

﴿١٥٣﴾ إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُوتُونَ
عَلَى أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ
فِي أُخْرَانِكُمْ فَأَثْبِتْكُمْ غَمًّا بَغْمٍ
لِّكَيْلًا تَحْزِنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ
وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ

Вы бежали и не оглядывались друг на друга. Вы даже не поворачивали головы, потому что вашим единственным желанием было спастись бегством и избежать гибели, хотя вам не угрожала большая опасность. Вы не были в первых рядах, которые стояли лицом к лицу с противником и принимали непосредственное участие в сражении. А в это время посланник Аллаха, ﷺ, который находился вблизи от язычников, громко кричал: «Ко мне, рабы Аллаха!» Но вы даже не оглянулись на него и не бросились к нему. Вашего бегства было достаточно, чтобы упрекнуть вас, но еще большего порицания вы заслуживаете за то, что не ответили на зов посланника Аллаха, любить которого вы обязаны сильнее, чем самих себя.

Аллах воздал вам одним горем вслед за другим, поскольку вслед за одной бедой на вас обрушилась другая беда. Вы были опечалены от того, что упустили победу, лишились богатых трофеев и потерпели поражение. Но самым большим несчастьем для вас стала весть о гибели Пророка, ﷺ. Впоследствии Аллах смилостивился над вами и сделал так, что вы извлекли пользу из этих несчастий. Аллах пожелал, чтобы вы не печалились от того, что упустили победу, лишились трофеев, потерпели поражение и понесли большие потери убитыми и ранеными. Известие о том, что посланник Аллаха, ﷺ, не погиб, помогло вам легко перенести все остальные горести. Вы возрадовались тому, что он остался в живых, поскольку его присутствие утешало вас и помогало вам перенести большие несчастья и серьезные испытания.

Клянусь Аллахом, трудности и испытания таят в себе много секретов и приносят большую пользу. Это связано со всесторонним знанием Аллаха обо всех ваших деяниях, поступках, которые вы совершаете открыто, и помыслах, которые вы таите в своих сердцах. Аллаху известно обо всем, что вы совершаете.

Существует еще одно толкование откровения о том, что Аллах поразил мусульман горем, чтобы они не скорбели о том, что было ими упущено и что поразило их. Согласно ему, Аллах поразил их бедой и несчастьем, чтобы их души приспособились к трудностям и чтобы они научились проявлять терпение во время несчастий и безболезненно переносили тяготы.

(154) После печали Он ниспослал вам успокоение — дремоту, охватившую некоторых из вас. Другие же были озабочены размышлениями о себе. Они несправедливо думали об Аллахе, как это делали во времена невежества, говоря: «Могли ли мы сами принять какое-нибудь решение (или получим ли мы что-нибудь от этого дела)?» Скажи: «Дела (или решения) целиком принадлежат Аллаху». Они скрывают в своих душах то, чего не открывают тебе, говоря: «Если бы мы сами могли принять какое-нибудь решение (или если бы мы что-нибудь получили от этого дела), то не были бы убиты здесь». Скажи: «Даже если бы вы остались в своих домах, то те, кому была предначертана гибель, непременно вышли бы к месту, где им суждено было полечь, и Аллах

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً
نُعَاسًا يَغْشَى طَآئِفَةً مِنْكُمْ وَطَآئِفَةٌ
قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ
غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ
هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ
الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ فِي أَنفُسِهِم مَّا
لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا
مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هَاهُنَا قُلْ
لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ
عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ

испытал бы то, что в вашей груди, и очистил бы то, что в ваших сердцах. Аллаху известно о том, что в груди».

وَلَيَبْتَلِيَنَّ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ
وَلَيُمَحِّصَنَّ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِدَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٥٤﴾

После того как мусульман охватило беспокойство, Аллах вселил в их сердца спокойствие, а некоторых из них даже охватила дремота. Вне всякого сомнения, подобным образом Аллах оказал им великую милость, укрепил их сердца и приумножил их уверенность. Напуганный человек не способен задремать, ведь его душа переполнена страхом. Когда же он избавляется от страха, то может позволить себе вздремнуть.

Аллах заставил задремать только правоверных, которые думали только о том, как утвердить на земле религию Аллаха, заслужить благоволение Его и Его посланника и принести пользу своим верующим братьям. Что же касается остальных, то они были озабочены размышлениями о себе. Они не беспокоились за судьбу мусульман, потому что были лицемерами или маловеерами. Они не могли спокойно дремать, как это делали правоверные мусульмане. Они лишь говорили: «Разве мы могли одержать победу?» Их вопрос подразумевал отрицательный ответ, и это свидетельствовало о том, что они неподобающим образом думали об Аллахе, исламе и Пророке Мухаммаде, ﷺ. Они полагали, что Аллах не поможет Своему посланнику, ﷺ, полностью выполнить возложенную на него миссию, и что поражение от язычников положит конец религии Аллаха.

Всевышний опроверг их предположения, потому что решения принимает Он один. Это распространяется на все, что касается Божьего предопределения и религиозного законодательства. Все сущее зависит от предопределения и судьбы, и окончательная победа непременно будет за Его приближенными рабами и послушниками, даже если им придется преодолеть многочисленные трудности.

Затем Аллах сообщил о том, что лицемеры скрывали в душе то, чего не открывали окружающим. Аллах разъяснил и то, что именно они скрывали в своих сердцах. Они полагали, что если бы мусульмане прислушивались к их мнению и советовались с ними, то они не полегли бы на поле битвы. Их размышления свидетельствовали о том, что они отрицали Божье предопределение, считали решения посланника Аллаха, ﷺ, и его сподвижников глупыми и были довольны собой.

Всевышний опроверг их рассуждения и возвестил, что даже если бы они остались сидеть в своих домах, в которых люди меньше всего опасаются быть убитыми, то те, кому была предначертана гибель, непременно вышли бы к тому месту, где им суждено было полечь. Любые земные причины, пусть даже самые существенные, приносят пользу человеку только тогда, когда они не противоречат предопределению Аллаха и судьбе. Если же они противоречат этому, то они не могут повлиять на судьбу человека, потому что жизнь или смерть творений непосредственно зависят от того, что записано в Хранимой скрижали.

Аллах подвергает рабов испытанию и выявляет лицемерие, веру и маловерие, таящиеся в сердцах. Аллах очищает души творений от наущений сатаны и разных недостойных качеств, которые являются следствием этих наущений. Аллаху известно обо всем, что таится в сердцах творений, однако божественное знание и мудрость требовали от Него предопределить события, которые позволят выявить те тайные помыслы, которые люди скрывают в сердцах.

(155) Тех из вас, которые повернули назад в тот день, когда встретились два войска при Ухуде, дьявол заставил поскользнуться по причине некоторых их поступков. Аллах уже простил их, ведь Аллах — Прощающий, Выдержанный.

إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى
الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ
بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ
عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٥٥﴾

Всевышний сообщил о положении мусульман, которые бросились бежать во время сражения при Ухуде. Они поступили так по наущению сатаны, которому удалось одержать над ними верх по причине некоторых совершенных ими прегрешений. Они сами позволили сатане проникнуть в их сердца и своими прегрешениями предоставили ему возможность действовать, ведь грехи и послушание — это ворота, через которые сатана подкрадывается к человеку. Но если бы они оберегли себя посредством повиновения Господу, то он не сумел бы одержать над ними верх, поскольку Всевышний сказал ему: «Воистину, ты не властен над Моими рабами, за исключением заблудших, которые последуют за тобой» (15:42).

Среди прекрасных имен Аллаха — Прощающий и Выдержанный. Он прощает грешников, вдохновляя их на покаяние и молитвы о прощении и подвергая их испытаниям, которые искупают их прегрешения. Он не торопится наказать ослушников, а предоставляет им отсрочку, призывая их покаяться и устремиться к Нему. Когда же они каются и возвращаются на прямой путь, Он обращается с ними так, словно они никогда не грешили и не допускали ошибок. Хвала же за такую добродетель надлежит Ему одному!

(156) О те, которые уверовали! Не будьте похожи на неверующих, которые сказали о своих братьях, когда они странствовали по земле или участвовали в походе: «Если бы они были рядом с нами, то не умерли бы и не были бы убиты», — дабы Аллах сделал это причиной скорби в их сердцах. Аллах оживляет и умерщвляет, и Аллах видит то, что вы совершаете.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا
كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا
ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُزًى لَوْ
كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا
لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ
وَاللَّهُ تَعْلِيٌّ وَبِمِيتٍ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٥٦﴾

Всевышний запретил верующим рабам уподобляться лицемерам и прочим неверующим, которые отказываются уверовать в Господа и не признают божественного предопределения. Мусульманам запрещается походить на неверующих в любых делах, в особенности — в отношении к божественному предопределению.

Когда мусульмане погибают в торговых поездках или военных походах, лицемеры начинают оспаривать предопределение и говорят своим братьям по вере или по крови: «Если бы они остались с нами, то не умерли бы и не погибли бы». Безусловно, их слова лживы, поскольку Аллах сообщил, что даже если бы они отсиживались в своих домах, то те из них, кому было суждено умереть, непременно вышли бы к месту своей гибели. Такое опровержение не приносит лицемерам никакой пользы, а их слова и убеждения лишь порождают в их сердцах печаль и приумножают их горе.

Что же касается правоверных, то они твердо знают, что все происходит в соответствии с предопределением Аллаха. Они веруют в него и смиряются с ним, а Всевышний Аллах наставляет их сердца на прямой путь, делает их стойкими и облегчает им любые трудности.

Затем Аллах еще раз опроверг слова лицемеров и сообщил о том, что только Он дарует жизнь и посылает смерть. Он один распоряжается судьбами творений, и никакая осторожность не спасет человека от предопределения. Он наблюдает за деяниями рабов и непременно покарает лицемеров за их злодеяния и неверие.

(157) Если вы будете убиты на пути Аллаха или умрете, то прощение от Аллаха и милость окажутся лучше того, что они накапливают.

وَلَيْنَ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ
لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا
تُجْمَعُونَ

(158) Если вы умрете или будете убиты, то вы непременно будете собраны к Аллаху.

وَلَيْنَ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ
تُحْشَرُونَ

Всевышний поведал о том, что гибель на пути Аллаха или смерть в военном походе не являются недостатками и неприятностями. Напротив, ради такой смерти правоверные должны состязаться друг с другом, потому что она позволяет человеку обрести милость и прощение Аллаха. Она лучше всех мирских сокровищ, которые накапливают люди.

Следует помнить, что смерть бывает разной, но каждый человек все равно вернется к Аллаху и получит воздаяние за свои поступки. Куда может сбежать человек, если он не станет искать Его покровительства? Кто сможет защитить человека, если он не воспользуется Его защитой?!!

(159) По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним. А ведь если бы ты был грубым и жестокосердным, то они непременно покинули бы тебя. Извини же их, попроси для них прощения и советуйся с ними о делах. Когда же ты примешь решение, то уповай на Аллаха, ведь Аллах любит уповающих.

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ
كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا
مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ
لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا
عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
حُبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ

О Мухаммад! Аллах оказал тебе и твоим сподвижникам великую милость, когда научил тебя быть добрым и снисходительным к окружающим. Ты был учтив с людьми, и люди, видя твои замечательные качества, сплотились вокруг тебя, полюбили тебя, стали повиноваться тебе. Если бы ты обладал дурными качествами и был жестокосердным, то они отвернулись бы от тебя, ведь дурной нрав отдаляет окружающих от человека и вызывает у них отвращение к нему.

Если земной правитель обладает прекрасным нравом, то ему удастся привлечь людей в религию Аллаха и пробудить в них желание исповедовать ислам. Тем самым он заслуживает похвалу и особое вознаграждение. Если же духовный на-

ставник обладает дурным нравом, то он отдаляет людей от религии и порождает в них отвращение к ней, заслуживая тем самым порицание и особое наказание.

Если такие слова были обращены к безгрешному Посланнику, ﷺ, то что можно сказать обо всех остальных людях. Воистину, каждый человек обязан брать пример с прекрасных нравственных качеств Пророка, ﷺ, и обращаться с окружающими так, как это делал он. Каждый обязан быть добрым, учтивым и почтительным, чтобы выполнить приказ Аллаха и привлечь рабов Божьих в лоно ислама.

Затем Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, прощать людей, которые делают упущения в отношениях с ним, и просить прощения для тех, кто делает упущения при выполнении своих обязанностей перед Аллахом. Он велел ему быть снисходительным и добродетельным и советоваться с мусульманами в вопросах, которые полагается обсуждать, рассматривать и обдумывать. Обсуждение таких вопросов приносит большую пользу в религии и мирской жизни, и сосчитать все преимущества этого просто невозможно.

Во-первых, совместное обсуждение вопросов считается поклонением, которое приближает творения к Аллаху.

Во-вторых, оно утешает людей и избавляет их от дурных мыслей. Если правитель или руководящий работник собирает мудрых и достойных людей, чтобы обсудить с ними сложившиеся обстоятельства, то они проникаются к нему любовью и уважением. Они понимают, что он не поступает по своему усмотрению, а заботится об интересах подчиненных. Им становится ясно, что он желает им добра, и они начинают усердно трудиться и исправно выполнять его поручения. Если же правитель или руководитель не поступает так, то подчиненные практически никогда не станут искренне любить их и подчиняться им. И если даже подчиненные будут выполнять их приказы, они не будут делать этого надлежащим образом.

В-третьих, совместное обсуждение вопросов помогает людям развивать мышление, ведь они начинают использовать свой разум для того, ради чего он был сотворен.

В-четвертых, оно помогает людям принимать правильные решения, поскольку решения, принятые общими усилиями, редко бывают ошибочными. Если даже такое решение оказывается неправильным и не позволяет человеку полностью достичь намеченной цели, он не заслуживает за это порицания.

Нужно отметить, что если Аллах велел советоваться с людьми самому благоумному, рассудительному и здравомыслящему человеку, каким был Пророк Мухаммад, ﷺ, то это повеление тем более касается всех остальных мусульман.

Затем Всевышний возвестил о том, что, посоветовавшись и приняв окончательное решение, мусульмане должны полагаться на Его могущество и власть, а не связывать надежды со своими способностями и возможностями, ведь Аллах любит тех, кто уповает на Него и прибегает к Нему за помощью.

(160) Если Аллах окажет вам поддержку, то никто не одолеет вас. Если же Он лишит вас поддержки, то кто же поможет вам вместо Него? Пусть же на Аллаха уповают верующие.

إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ
وَإِنْ تَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي
يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَعَلَى اللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾

Если Аллах окажет вам помощь и поддержку, то враги не смогут одолеть вас, даже если соберут огромные полчища со всех уголков земли и вооружатся самым совер-

шенным оружием, поскольку никто не способен противостоять Аллаху. Он полно-властно управляет Своими рабами и вершит судьбами творений, и ни одна живая тварь не способна сдвинуться с места или замереть вопреки Его воле. Если же Аллах лишит вас поддержки и оставит вас один на один с вашими трудностями, то вы непременно окажетесь в убытке, даже если все творения придут к вам на помощь.

Из этого следует, что мусульмане обязаны молить Аллаха о помощи, уповать на Него и не полагаться на свои собственные силы и возможности. В этом откровении управляемое слово стоит перед управляющим, что означает, что верующие должны уповать только на Аллаха, а не на творения. Им хорошо известно, что Аллах — Единственный Помощник, и что упование на Него — проявление единобожия, которое помогает рабам достичь заветной цели. В то же время упование на творения — это проявление многобожия, которое не только не приносит никакой пользы, но и причиняет огромный вред. Одним словом, этот аят содержит повеление уповать и полагаться на Аллаха и разъясняет, что сила упования человека зависит от силы его веры.

(161) Пророку не подобает незаконно присваивать трофеи. Тот, кто незаконно присваивает трофеи, придет в День воскресения с тем, что он присвоил. Затем каждая душа сполна получит то, что она заработала, и с ними не поступят несправедливо.

وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغْلَ وَ مَن يَغْلُ
يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى
كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَ هُمْ لَا
يُظْلَمُونَ



Слово *гуллул* означает ‘сокрытие части трофеев’, ‘незаконное использование служебного положения’. Богословы единодушны в том, что поступать так категорически запрещено и что такое преступление относится к тяжким грехам. В пользу этого суждения свидетельствуют обсуждаемый нами прекрасный аят и другие тексты.

Всевышний сообщил о том, что Пророку, ﷺ, не подобало незаконно присваивать военную добычу или использовать свое положение в корыстных целях, поскольку это — тяжкий грех и скверный порок. Аллах уберег Своих пророков от всего, что может очернить или опорочить их. Он сделал их нравственные качества самыми прекрасными, а их души — самыми чистыми и непорочными. Он избавил их от недостатков и сделал их носителями Божьего послания и источниками великой мудрости. Всевышний сказал: «Аллах лучше знает, кому доверить Свое послание» (6:124).

Человеку достаточно познакомиться с одним из посланников, чтобы обрести твердую уверенность в их непорочности и чистоте. Если же враги обвиняют их в грехах и преступлениях, то они не нуждаются в доказательстве собственной невиновности, поскольку сам факт их пророческой миссии опровергает любые подобные обвинения. Поэтому из контекста коранического откровения следует, что незаконное присвоение пророком части военной добычи совершенно невероятно. Человек, которого Аллах избрал для выполнения пророческой миссии, не может совершить такой поступок.

Затем Аллах пригрозил грешникам, которые присваивают часть военной добычи, и сообщил, что в День воскресения они приволокут украденное животное или припрятанную ценность на своей спине, и это имущество будет причинять им мучительные страдания. Каждый человек, будь то мошенник или праведник, непременно получит вознаграждение или наказание в зависимости от совершенных им поступков. Никто не поступит с людьми несправедливо, не станет увеличивать тяжесть их прегрешений или умалять достоинство их благодеяний.

Задумайтесь над тем, насколько точными являются коранические откровения. В этом прекрасном аяте Аллах упомянул о наказании грешников, которые утаивают часть военной добычи, и сообщил, что в День воскресения они предстанут вместе с утаенным имуществом. Затем Он пожелал возвестить о том, что они непременно получают воздаяние сполна. Это могло породить ошибочное предположение о том, что все остальные не получают воздаяния сполна, и поэтому Аллах придал этому откровению общий смысл и распространил его как на тех, кто утаивает военную добычу, так и на всех остальных людей.

(162) Разве тот, кто последовал за довольством Аллаха, подобен тому, кто привел в ярость Аллаха и чьим пристанищем будет Геенна?! Как же скверно это место прибытия!

أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ
بِسَخَطِ مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ
وَيَبْسُ الْمَصِيرُ ﴿١٦٢﴾

Всевышний поведал о большой разнице, существующей между тем, кто стремится снискать благоволение Аллаха и совершает богоугодные деяния, и тем, кто не обладает этими качествами, совершает грехи и навлекает на себя гнев своего Господа. Закон Аллаха, Его мудрость и естество Его рабов требуют, чтобы между такими людьми существовала огромная разница. В другом кораническом откровении говорится: «Неужели верующий подобен нечестивцу? Не равны они! ❀ Для тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Сады пристанища станут угощением за то, что они совершили. ❀ А пристанищем нечестивцев будет Огонь» (32:18–20).

(163) Они займут разные ступени перед Аллахом, ведь Аллах видит то, что они совершают.

هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ
بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٣﴾

Различия между местами и ступенями, которые займут творения, будут такими же значительными, как и различия между их деяниями. Праведники, стремящиеся снискать благоволение Аллаха, пытаются взойти на высокие ступени и попасть в прекрасные горницы, и поэтому Аллах по Своей милости и щедрости одарит каждого из них в зависимости от совершенных ими деяний. А грешники, навлекающие на себя гнев Аллаха, увлекают себя на дно Преисподней и займут места, которые они заслужили своими злодеяниями. Аллах наблюдает за поступками людей, и ничто не остается незамеченным Всеведущим Творцом. Более того, Ему было изначально известно об их деяниях, каждое из которых предопределено и записано в Хранимой скрижали. А наряду с этим Аллах повелел доверенным и благородным ангелам записывать и сохранять их, ведя строгий учет.

(164) Аллах уже оказал милость верующим, когда отправил к ним Пророка из них самих, который читает им Его аяты, очищает их и обучает их Писанию и мудрости, хотя прежде они находились в очевидном заблуждении.

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ
فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا
عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن
قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾

Речь идет о самой большой милости, которую Аллах оказал Своим рабам. Ее совершенно справедливо можно назвать первоосновой всех остальных Божьих щедрот. Это — пришествие благородного посланника Аллаха, ﷺ, посредством которого Аллах спас людей от заблуждения и уберег от верной гибели.

Он отправил к людям Посланника, ﷺ, из них самих. Они знали его происхождение и его качества, понимали его язык. Он был выходцем из их народа и их племени. Он искренне желал им добра и проявлял к ним сострадание и снисходительность. Он читал им аяты Аллаха и обучал их тексту и смыслу Откровения, очищал их от многобожия, ослушания, низменных качеств и порочного нрава, а также обучал их Священному Корану.

Согласно другому толкованию, под знаменами здесь подразумеваются вселенские знамения, а под писанием — умение записывать слова. Из этого следует, что посланник Аллаха, ﷺ, призывал людей изучать правописание и грамоту, благодаря чему они научились постигать и сохранять различные знания. Он обучал людей мудрости, и под ней подразумеваются пророческая Сунна, являющаяся откровением наряду со Священным Кораном, умение расставлять вещи по своим местам и постигать тайнства мусульманского шариата.

Пророк Мухаммад, ﷺ, обучил своих последователей законам и тому, как их следует выполнять. Он обучил их тому, какие полезные выводы можно делать из религиозных предписаний и законов, и благодаря этим великим познаниям мусульмане превзошли всех остальных людей и стали мудрыми богословами и духовными наставниками, хотя до начала миссии Мухаммада, ﷺ, они находились в очевидном заблуждении. Они не знали дороги, которая ведет к Господу, и деяний, которые облагораживают и очищают душу. Более того, они совершали поступки, которые по причине их невежества казались им правильными и прекрасными, даже если эти поступки противоречили здравому смыслу.

(165) Когда несчастье постигло вас после того, как вы причинили вдвое большее несчастье, вы сказали: «Откуда все это?» Скажи: «От вас самих». Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

أَوْلَمَّا أَصَبْتُمْ مُصِيبَةً قَدْ أَصَبْتُمْ
مِثْلَهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ
عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٥﴾

Всевышний Аллах утешил верующих рабов после того, как они потерпели сокрушительное поражение в сражении при Ухуде и потеряли около семидесяти сподвижников.

О мусульмане! До этого поражения вы причинили язычникам вдвое большее несчастье, когда убили семьдесят курейшитских старейшин и пленили еще семьдесят воинов. Это должно облегчить ваши страдания и уменьшить ваши переживания. А самое главное — между вами и язычниками существует огромная разница, поскольку погибшие мусульмане попадут в Рай, тогда как погибшие язычники окажутся в Преисподней.

Вы задаетесь вопросом, почему вас постигло такое несчастье, и почему вы потерпели поражение. Причина этого в вас самих, ведь вы стали преираваться относительно повеления посланника Аллаха, ﷺ, и ослушались его, когда увидели то, что вы возлюбили. Не упрекайте в этом поражении никого, кроме самих себя, и остерегайтесь поступков, которые могут обречь вас на унижение. Помните, что Аллах властен над всем сущим, и не думайте про Него неподобающим образом. Он

мог одарить вас победой, однако божественная мудрость требовала от Него под-
вергнуть вас испытанию и наслать на вас несчастье. Всевышний сказал: «Когда
вы встречаетесь с неверующими на поле боя, то рубите головы. Когда же вы осла-
бите их, то крепите оковы. А потом или милуйте, или же берите выкуп до тех пор,
пока война не сложит свое бремя. Вот так! Если бы Аллах пожелал, то отомстил
бы им сам, но Он пожелал испытать одних из вас посредством других. Он никогда
не делает тщетными деяния тех, кто был убит на пути Аллаха» (47:4).

(166) То, что постигло вас в тот день, когда
встретились две армии при Ухуде,
произошло с дозволения Аллаха для того,
чтобы Он узнал верующих

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ
فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٦٦﴾

(167) и узнал лицемеров. Им было сказано:
«Придите и сразитесь на пути Аллаха или
хотя бы защитите самих себя». Они сказали:
«Если бы мы знали, что сражение состоится,
то мы непременно последовали бы за вами».
В тот день они были ближе к неверию, чем
к вере. Они произносят своими устами то,
чего нет в их сердцах, но Аллаху лучше знать
о том, что они утаивают.

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ
تَعَالَوْا فَنجِلْكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا
قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَا تَبْعَنَّاكُمْ هُمْ
لِلْكَافِرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ
يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي
قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿١٦٧﴾

Аллах сообщил о том, что в день сражения при Ухуде, когда мусульманское войско
лицом к лицу столкнулось с войском язычников, мусульмане потерпели пораже-
ние и понесли потери с Его дозволения. Это событие произошло по Его предопреде-
лению, его нельзя было избежать — оно непременно должно было произойти.

Аллах сообщил и о том, что лицемерам было предложено сразиться на Его пути,
чтобы защитить ислам и снискать благоволение Господне. Приняв участие в сра-
жении, они смогли бы защитить свой город и своих близких, даже если бы не име-
ли праведного намерения. Однако они отказались поступить так и оправдали свой
поступок тем, что если бы они были уверены в том, что сражение состоится, то не-
пременно отправились бы в поход вместе с мусульманами. Их слова были лживы,
поскольку всем было совершенно ясно, что язычники питают к правоверным лю-
тую злобу за нанесенное им ранее поражение. Они знали, что язычники пожертво-
вали своим имуществом и сделали все возможное, чтобы собрать большую и хоро-
шо снаряженную армию. Они отправились в путь с большим войском, чтобы сра-
зиться с правоверными в их городе, и горели желанием вступить в схватку с ними.

Разве можно было предположить, что сражение между ними и правоверны-
ми не состоится, тем более что мусульмане покинули Медину, чтобы сразиться с
язычниками на открытой местности? Несмотря на это, лицемеры предположили,
что такое оправдание поможет им ввести в заблуждение правоверных. Отказав-
шись от участия в сражении вместе с верующими, они оказались гораздо ближе
к неверию, нежели к правой вере.

Лицемеры произносили своими устами то, чего не было в их сердцах. Это ка-
чество является особенностью всех лицемеров, которые пытаются обмануть окру-
жающих своими речами и поступками, скрывая в своих сердцах совершенно
противоположные чувства. Они говорили, что если бы им было известно, что сра-

жение состоится, то они непременно последовали бы за мусульманами. Однако им было прекрасно известно, что сражение было неизбежно. Аллаху же было известно о том, что они утаивают от людей, и поэтому Аллах раскрывает правоверным тайны лицемеров и подвергает последних наказанию.

Из этого аята вытекает правило, согласно которому разрешается совершать менее тяжкий проступок, чтобы предотвратить более тяжкий, или совершать менее полезное благодеяние, если нет возможности совершить более полезное. Это объясняется тем, что лицемерам было велено сражаться ради религии. Если же они откажутся от этого, то они могли сразиться хотя бы для того, чтобы защитить своих детей и свою родину.

(168) Они сказали своим братьям, отсиживаясь дома: «Если бы они послушались нас, то не были бы убиты». Скажи: «Отвратите смерть от себя, если вы говорите правду».

الَّذِينَ قَالُوا لِأَخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ
أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا قُلْ فَادْرَأُوا عَنْ
أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ

صَادِقِينَ ﴿١٦٨﴾

Лицемеры не только отказались от участия в джихаде, но и отвергли Божье предопределение и судьбу. Аллах опроверг их утверждения и предложил им отвратить от себя смерть, если они были правдивы и если погибшие мусульмане действительно могли избежать смерти, прислушавшись к советам лицемеров. Безусловно, они не могли отвратить от себя смерть и не обладали такой властью.

Из этого следует, что раб Божий может одновременно обладать чертами верующего и неверующего человека, одни из которых могут превосходить другие.

(169) никоим образом не считай мертвыми тех, которые были убиты на пути Аллаха. Нет, они живы и получают удел у своего Господа,

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ
يُرْزَقُونَ ﴿١٦٩﴾

(170) радуясь тому, что Аллах даровал им по Своей милости, и ликуя от того, что их последователи, которые еще не присоединились к ним, не познают страха и не будут опечалены.

فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ
وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ
مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا
هُم يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾

(171) Они радуются милости Аллаха и щедрости и тому, что Аллах не теряет награды верующих,

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ
وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾

Эти прекрасные аяты подчеркивают превосходство павших мучеников и повествуют о великой милости, которую Аллах оказывает им. Они служат утешением для живых мусульман и заменяют слова соболезнования по поводу кончины их близких. В них содержится призыв активно сражаться на пути Аллаха и желать себе мученическую смерть.

Мусульмане не должны считать мертвыми воинов, которые стремились прославить слово Аллаха и погибли во время сражений с врагами религии. Им не подобает даже думать о том, что мученики расстались с прелестями жизни и перестали получать удовольствие от благ, расставаться с которыми не желают малодушные люди, уклоняющиеся от участия в джихаде и избегающие гибели на пути Аллаха. В действительности павшие мученики приобрели самое славное блаженство, ради которого только могут состязаться творения, и обрели вечную жизнь в обители Божьей милости, вблизи от своего Господа. Из этого следует, что они занимают высокое положение перед Ним и становятся Его приближенными. Там они наслаждаются различными благами, описать которые может только Господь, одаряющий их этими щедротами. Они радуются этим щедротам и благам, которые настолько прекрасны, многочисленны, величественны, совершенны и безупречны, что ими упиваются их взоры и сердца.

Аллах вознаграждает павших мучеников благами, которые доставляют им не только телесное, но и духовное удовольствие, поскольку они радуются Его милости. От этого их жизнь наполняется счастьем и блаженством. А еще они радуются за своих последователей, которым предстоит присоединиться к ним. Они напоминают друг другу о том, что скоро к ним присоединятся их братья, которые тоже навсегда избавятся от страха и печали. Они ликуют от того, что им и их братьям не угрожают никакие неприятности, и это делает их торжество абсолютно совершенным. Они поздравляют друг друга с самой великой наградой — милостью и добром от их Господа, Который не теряет награды верующих. Напротив, Он приумножает ее, благодарит Своих рабов и одаряет их по Своей милости благами, которых они даже не заслужили своим усердием.

Эти аяты свидетельствуют об истинности блаженства в промежуточной жизни после расставания с земным миром вплоть до Судного дня. Они свидетельствуют и о том, что павшие мученики занимают одно из самых высоких мест перед Господом, что души праведников встречаются после смерти и даже навещают друг друга.

(172) которые ответили Аллаху и Посланнику после того, как им нанесли ранение. Тем из них, которые вершили добро и были богобоязненны, уготована великая награда.

(173) Люди сказали им: «Народ собрался против вас. Побойтесь же их». Однако это лишь приумножило их веру, и они сказали: «Нам достаточно Аллаха, и как прекрасен этот Попечитель и Хранитель!»

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ
 بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ
 أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٢﴾
 الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ
 قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ
 إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ
 الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

Вернувшись в Медину после сражения при Ухуде, Пророк Мухаммад, ﷺ, призвал сподвижников вновь собраться в поход. Они отправились в путь, несмотря на полученные ими ранения, ответив на призыв Аллаха и Его посланника, ﷺ. В местечке Хамра аль-Асад они повстречались с людьми, которые сказали им: «Курейшиты собрались сразиться с вами, и на этот раз они хотят уничтожить вас окончательно». Они хотели напугать мусульман, однако их слова лишь приум-

ножили веру сподвижников и заставили их еще сильнее уповать на Аллаха. Они ответили: «Покровительства Аллаха для нас достаточно во всех важных делах. Мы вверяем Ему свою судьбу, поскольку Он лучше других управляет Своими рабами и заботится об их интересах».

(174) Они вернулись с милостью от Аллаха и щедротами. Зло не коснулось их, и они последовали за довольством Аллаха. Воистину, Аллах обладает великой милостью.

فَأَنْقَلَبُوا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ لَّمْ
يَمَسْسَتْهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ
وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾

Когда до язычников дошла весть о том, что посланник Аллаха, ﷺ, вместе со своими сподвижниками вышли в новый поход и что жители Медины, не принявшие участия в предыдущем сражении, пожалели об упущенном, Аллах вселил в их сердца страх, и они решили вернуться в Мекку. Правоверные же вернулись в Медину с дарами и щедротами Аллаха. Он вдохновил их отправиться в поход, не взирая на трудности и полагаясь только на их Господа. Он предписал им полную мзду бойцов, сражающихся на пути Аллаха. А благодаря тому, что они искренне покорились Ему и пытались избежать грехов, они заслужили еще и великую награду.

(175) Это всего лишь дьявол пугает вас своими помощниками. Не бойтесь их, а бойтесь Меня, если вы являетесь верующими.

إِنَّمَا ذَاكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ
أَوْلِيَآءَهُ، فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا إِن
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾

Многобожники устрашали мусульман тем, что народ собрался сразиться с ними, и дьяволы вселяли страх в сердца своих клеветов — неверующих и маловеров. Аллах же повелел мусульманам не бояться многобожников, клеветов сатаны, потому что их судьбы и деяния зависят от Его воли и предопределения. Бояться надлежит одного Аллаха, Который оказывает поддержку Своим возлюбленным рабам, испытывающим страх перед Ним и отвечающим на Его призыв.

Этот аят подчеркивает необходимость бояться одного Аллаха и разъясняет, что страх перед Ним является одним из обязательных требований веры. Чем сильнее вера раба, тем больше Он боится своего Господа, причем такой страх заслуживает похвалы тогда, когда он помогает человеку избегать грехов.

(176) Пусть не печалят тебя те, которые спешат к неверию. Они ничем не навредят Аллаху. Аллах желает лишить их доли в Последней жизни, и им уготованы великие мучения.

وَلَا تَحْزَنْكَ الَّذِينَ يُسْرِعُونَ فِي
الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَن يَضُرُّوْا اللَّهَ شَيْئًا
يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا تَجْعَلَ لَهُمْ حِطًّا فِي
الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٦﴾

Пророк, ﷺ, делал все возможное, чтобы наставить людей на прямой путь, и сильно печалился, когда они отказывались прислушаться к верному руководству. Именно поэтому Аллах велел ему не печалиться от того, что неверующие испытывают непреодолимое желание исповедовать неверие. Они нисколько не на-

вредят Аллаху, Который обязался укрепить Свою религию, оказать поддержку Своему посланнику, ﷺ, и завершить Свое начинание без их содействия.

О Мухаммад! Не обращай на них внимания и не придавай значения их поступкам. Они вредят только самим себе, потому что лишаются веры в этом мире и обрекают себя на мучительное наказание в Последней жизни. Аллах презирает их и не желает одарить их наградой в будущей жизни. По этой причине Аллах не помогает им совершать поступки, на которые Он вдохновляет Своих возлюбленных рабов и тех, кому Он желает добра. Он поступает с ними справедливо и мудро, ведь Ему известно, что они не достойны следовать прямым путем и не желают прислушиваться к верным наставлениям. А причина этого заключается в их порочных нравах и дурных намерениях.

(177) Те, которые купили неверие за веру, не причинят никакого вреда Аллаху, и им уготованы мучительные страдания.

إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ
لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ



Аллах поведал о том, что если люди отдают предпочтение неверию перед верой и горят желанием исповедовать неверие, подобно тому, как купец горит желанием потратить свои деньги на приобретение товара, то они не причиняют никакого вреда Аллаху. Они вредят своими поступками только себе и обрекают себя на мучительное наказание. Разве могут они навредить Милостивому, наотрез отказавшись уверовать в Него? Он совершенно не нуждается в них и приготовил для Своей религии праведных, благородных, рассудительных и здравомыслящих мужей, которым позволено отстаивать дело своего Господа.

В другом аяте говорится: «Скажи: “Веруйте в него (*Коран*) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками. ﷻ Они говорят: “Хвала нашему Господу! Воистину, обещание нашего Господа непременно исполнится”. ﷻ Они падают ниц, касаясь земли подбородками и рыдая. И это приумножает их смирение”» (17:107–109).

(178) Пусть неверующие не думают, что предоставленная Нами отсрочка является благом для них. Мы предоставляем им отсрочку для того, чтобы они приумножили свои грехи. Им уготованы унижительные мучения.

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ
نُؤْمِلِيَهُمْ خَيْرًا لَّأَنْفُسِهِمْ إِنَّ
نُؤْمِلِيَهُمْ لِيَزِدُوا إِثْمًا وَلَهُمْ
عَذَابٌ مُّهِينٌ



Пусть неверующие, отказавшиеся уверовать в своего Господа, враждующие с Его религией и воюющие против Его посланника, ﷺ, не думают, что Мы не наказываем их в этом мире, не искореняем их и одаряем их долгой жизнью потому, что желаем им добра и любим их. На самом деле все совсем не так, как они предполагают, поскольку Мы лишь приумножаем их злосчастье и обрекаем их на еще более суровое наказание. Мы предоставляем беззаконникам отсрочку, чтобы их бесчинство и неверие приумножились, после чего Мы непременно схватим их своей Могущественной и Властной Хваткой. Пусть же они остерегаются предоставленной им отсрочки и не думают, что сумеют провести Великого и Возвышенного Господа!

(179) Аллах не оставит верующих в том положении, в котором вы находитесь, пока не отличит скверного от благого. Аллах не откроет вам сокровенное знание, однако Аллах избирает среди Своих посланников того, кого пожелает. Уверуйте же в Аллаха и Его посланников, ведь если вы уверуете и будете богобоязненны, то получите великую награду.

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا
 أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ
 الطَّيِّبِ ۗ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى
 الْغَيْبِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِيٰ مِنْ رُسُلِهِ
 مَنْ يَشَاءُ ۗ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ وَإِن
 تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٩﴾

Божественная мудрость не позволяет Аллаху оставить верующих в том состоянии, когда среди них есть лжецы и лицемеры, и поэтому Он отличает скверных людей от добропорядочных, верующих — от лицемеров, а правдивых мужей — от лжецов. Божественная мудрость не позволяет Ему открывать рабам сокровенное знание о том, что скрывают другие творения. Эта же мудрость требует от Него подвергать рабов испытанию и всевозможным искушениям, чтобы между дурными и добропорядочными людьми возникла выраженная грань.

С этой целью Аллах отправил посланников, приказал людям повиноваться им и уверовать в них и установил за веру и богобоязненность великое вознаграждение. Он пожелал, чтобы люди по-разному отнеслись к посланникам и разделились на послушников и ослушников, верующих и лицемеров, мусульман и безбожников. Он пожелал это для того, чтобы одни заслужили вознаграждение, а другие обрекли себя на наказание, и чтобы все творения убедились в Его справедливости, милости и мудрости.

(180) Пусть не думают те, которые скупаются расходовать то, что Аллах даровал им по Своей милости, что поступать так лучше для них. Напротив, это хуже для них. В День воскресения их шеи будут обернуты тем, что они жалели. Аллаху принадлежит наследие небес и земли, и Аллах ведаёт о том, что вы совершаете.

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا
 آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ
 بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ۗ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا
 بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا
 تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١٨٠﴾

Пусть скарденные люди, которых Аллах одарил богатством, высоким положением в обществе, знаниями и многими другими благами, которым Он оказал великую милость и велел делиться ею с творениями, не причиняя при этом вреда самим себе, которые отказываются выполнять Божье повеление, удерживают дарованные им щедроты и скупаются делать добро рабам Аллаха, не думают, что они поступают во благо себе. Напротив, они вредят своей вере и мирской жизни и губят свое настоящее и будущее.

В День воскресения накопленное ими богатство обернется вокруг их шей и причинит им великие страдания. В достоверном хадисе сказано: «Богатство скупого человека в День воскресения предстанет перед ним в образе плешиво-

го змея. Он обовьется вокруг его шеи, а затем схватит его за углы рта и скажет: «Я — твое богатство! Я — твои сокровища!»» А в подтверждение сказанного Пророк, ﷺ, прочел этот аят.

Грешники полагали, что скарედность принесет им пользу и славу, однако все произошло наоборот, поскольку скупость и скаредность нанесли им величайший урон и повлекли за собой наказание.

Аллах — Единственный Властелин царства, и все богатства Вселенной, в конечном итоге, достанутся Ему одному. Рабы же покинут земной мир, не имея при себе ни дирхема, ни динара, ни любого другого имущества. Всевышний сказал: **«Воистину, Мы унаследуем землю и тех, кто на ней, и они вернуться к Нам!»** (19:40).

Призадумайтесь над упомянутыми обстоятельствами, которые обязывают каждого человека не скупиться расходовать дарованные им блага. Вначале Аллаха упомянул о том, что богатство и имущество человека даровано ему по милости Господней и не является его окончательной собственностью, ведь если бы не милость Аллаха, то он никогда не приобрел бы его. Поэтому, отказывая окружающим в этих благах, он фактически отказывает им в милости и добродетели Аллаха, потому что Его доброе отношение обязывает его делать добро рабам Божьим. Недаром Всевышний сказал: **«Твори добро, подобно тому, как Аллах сотворил добро для тебя, и не стремись распространять нечестие на земле, ведь Аллах не любит распространяющих нечестие»** (28:77).

Если человек осознал, что приобретенное им имущество — это милость Аллаха, то он не должен отказывать людям в помощи, если это не причиняет ему никакого вреда, а лишь облагораживает его душу, очищает его имущество, приумножает его веру и оберегает его от несчастий.

Затем Аллах упомянул о том, что все богатства, которыми владеют рабы, непременно вернуться к Нему. Всевышний унаследует все богатства Вселенной, ведь Он — Наилучший из наследующих. Поэтому совершенно бессмысленно скупиться на пожертвования и держаться за богатство, которое все равно покинет тебя и достанется другим.

Наконец, Аллах упомянул о воздаянии, которое неизбежно, поскольку Ему известно обо всем, что совершают творения. Обладая совершенным знанием обо всех деяниях, Аллах непременно воздаст добром за праведные поступки и накажет за злодеяния. И если человек обладает хотя бы крупницей веры, то он не должен медлить с жертвованиями, которые принесут ему щедрое вознаграждение. Он не должен довольствоваться накоплением земного добра, которое обречет его на страдания.

(181) Аллах услышал слова тех, которые сказали: «Аллах беден, а мы богаты». Мы запишем то, что они сказали, и то, как несправедливо они убивали пророков, и скажем: «Вкусите мучения от обжигающего Огня.

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا
 إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَحَنُ أَعْيَاءُ سَنَكْتُبُ
 مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ
 وَتَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿١٨١﴾
 ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْت أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ
 لَيْسَ بِظَلَامٍ لِلْعَبِيدِ ﴿١٨٢﴾

(182) Это — за то, что приготовили ваши руки, ведь Аллах не поступает несправедливо с рабами».

Всевышний поведал о дерзких преступниках, которые осмелились произнести столь отвратительные, ужасные и безобразные слова. Аллах услышал их слова,

записал их и непременно сохранит их вместе с другими отвратительными поступками этих нечестивцев. Одним из их грехов было убийство пророков, которые искренне желали им добра.

Они непременно получают самое суровое наказание, и в ответ на заявления о том, что Аллах беден, а они — богаты, им велят вкусить пылающее наказание. Пламя будет обжигать их тела, пронзать их своими языками и добираться до самых сердец. Но даже такое ужасное наказание не будет несправедливостью со стороны Аллаха, поскольку Он никогда не притесняет Своих рабов и бесконечно далек от произвола. Грешники заслужили такое возмездие своими порочными и постыдными деяниями, которые стали причиной того, что они заслужили наказание и лишились вознаграждения.

По словам толкователей Корана, этот аят был ниспослан о группе иудеев, сказавших такие ужасные слова. Одним из них был Фанхас б. Азура, иудейский старейшина и богослов в Медине. Услышав слова Аллаха «Если кто-либо одолжит Аллаху прекрасный заем, то Он увеличит его многократно» (2:245) и «Читайте же из него то, что необременительно для вас, совершайте намаз, раздавайте закят и одолжите Аллаху прекрасный заем» (73:20), он возгордился и осмелился заявить, что Аллах беден, тогда как они богаты.

Аллах сообщил об этих словах и о том, что это — не первый отвратительный поступком иудеев, которые раньше тоже совершали ужасные преступления и даже несправедливо убивали Божьих посланников. Аллах назвал убийство пророков несправедливым, чтобы подчеркнуть, что иудеям было известно о порочности этого злодеяния. Невежество и ошибка не были причиной их преступления — она заключалась в их дерзости и упрямстве.

(183) Они сказали: «Аллах взял с нас обещание не верить ни одному посланнику, пока он не явится к нам с жертвой, которую будет пожирать огонь». Скажи: «До меня к вам приходили посланники с ясными знамениями и с тем, о чем вы говорите. Почему же вы убили их, если вы говорите правду?»

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عٰهَدَ اِیْمًا
اَلَّا نُوْمِنَ بِرَسُوْلٍ حَتّٰی یَاْتِنَا
بِقُرْاٰنٍ تَاكُفُّهُ النَّارُ ۗ قُلْ قَدْ
جَاءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِیْ بِالْبَیِّنٰتِ
وَبِالَّذِیْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ
کُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ

Всевышний сообщил о лжецах, измысливших великую ложь о том, что Аллах взял с них обещание и заповедал им не верить ни одному посланнику, пока тот не принесет им жертву, которую будет пожирать огонь. Они возвели навет на Аллаха и своей чудовищной клеветой ограничили круг пророческих знамений. Они отказывались уверовать в посланников, пока не увидят жертву, которую пожирает огонь, и утверждали, что так они покоряются своему Господу и выполняют данное Ему обещание. Хорошо известно, что Аллах одарял всех Своих посланников знамениями и чудесами, каждого из которых было достаточно, чтобы люди обратились в правую веру, и эти знамения не ограничивались тем, что говорили нечестивцы.

Вместе с тем, беззаконники не руководствовались ложью, которую они же придумали, и поэтому Аллах велел Своему посланнику, ﷺ, сказать: «До меня к вам приходили посланники с ясными знамениями, подтверждавшими их правдивость. Среди них вы видели жертву, которую пожирал огонь. Почему же

вы убили этих посланников, если вы действительно согласны уверовать в того, кто покажет вам жертву, которую пожирает огонь? Это лишь избочливает вашу лживость, ваше упрямство и вашу непоследовательность».

(184) Если они сочтут тебя лжецом, то ведь лжецами считали многих посланников до тебя, которые принесли ясные знамения, книги и озаряющее Писание.

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ
مِّن قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ
وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿١٨٤﴾

О Мухаммад! Неверие в Аллаха и непризнание Божьих посланников — неотъемлемое качество несправедливых людей. Они отказываются уверовать в посланников, но делают это не потому, что не имеют представления об их проповедях или сомневаются в истинности их доказательств, ведь посланники представляли им неопровержимые логические доводы и священные тексты. Они показывали им книги, которые были ниспосланы с небес и принести которые могли только Божьи посланники. Они обучали людей Писаниям, в которых были ниспосланы религиозные предписания и правдивые повествования, а также разъяснены прекрасные логические аргументы. И если беззаконники привыкли отвергать посланников, обладающих такими удивительными особенностями, то их поведение не должно печалить тебя, а их судьба не должна беспокоить тебя.

(185) Каждая душа вкусит смерть, но только в День воскресения вы получите вашу плату сполна. Кто будет удален от Огня и введен в Рай, тот обретет успех, а земная жизнь — всего лишь наслаждение обольщением.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا
تُوَفَّقُونَ أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ
الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٨٥﴾

Этот прекрасный аят призывает не обольщаться мирскими благами, потому что тленны и преходящи, а земная жизнь целиком — наслаждение обольщением. Мирские блага прельщают людей своими уладами и вводят их в заблуждение, после чего люди расстаются с ними и переселяются в вечную обитель, где каждый сполна получает воздаяние за добрые и скверные поступки, совершенные при жизни на земле. Если человеку удастся уберечься от Ада и попасть в Райские сады, то он обретет великий успех, спасется от мучительного наказания и поселится в садах блаженства, в которых собрано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Из этого аята следует, что если человек не покинет Преисподнюю и не попадет в Райские сады, то ему никогда не добиться успеха. Он обречен на вечное несчастье и бесконечное наказание.

В этом аяте также содержится тонкий намек на блаженство и наказание после смерти, продолжающееся вплоть до наступления Судного дня. В этом промежуточном мире (барзахе) люди частично получают заслуженное воздаяние за некоторые из деяний, которые они успели совершить. К такому выводу можно прийти из высказывания о том, что люди получают воздаяние сполна только в День воскресения, а в промежуточной жизни они получают

лишь частичное воздаяние. Часть его они получают и в мирской жизни, ибо Всевышний Аллах сказал: «**Но помимо величайших мучений Мы непременно дадим им вкусить меньшие мучения, чтобы они могли вернуться на прямой путь**» (32:21).

(186) Вы непременно будете испытаны своим имуществом и самими собой, и вы непременно услышите от тех, кому было даровано Писание до вас, и от многобожников много неприятных слов. Но если вы будете терпеливы и богобоязненны, то ведь в этих делах надлежит проявлять решимость.

﴿لَتُبْلَوْنَ فِي أَمْوَالِكُمْ
وَأَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ
وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا
وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ
عَزْمِ الْأُمُورِ﴾

Всевышний сообщил правоверным, что богатство непременно станет для них искушением, поскольку им придется расходовать его, раздавая обязательные и добровольные пожертвования на пути Аллаха. Еще одним искушением для них станут они сами, ведь им придется выполнять предписания, которые представляются тяжелыми для большинства людей. Им придется принимать участие в джихаде, переносить тяготы и лишения, встречаться лицом к лицу со смертью, попадать в плен, переносить ранения и болезни, которые будут поражать их самих и дорогих им людей. А от людей Писания и многобожников им придется выслушать много неприятных слов — они будут оскорблять их самих, их религию, их Писание и их Посланника, ﷺ. Аллах сообщил об этом верующим рабам, потому что испытания и искушения приносят им огромную пользу.

Во-первых, божественная мудрость требует, чтобы посредством таких испытаний правдивые верующие отличились от лжецов.

Во-вторых, Аллах предопределяет для Своих рабов испытания, потому что желает одарить их благом, возвысить их, искупить их прегрешения, приумножить их веру и усовершенствовать их убежденность. Он поведал им о неизбежных трудностях, и когда эти трудности случаются, верующие убеждаются в правдивости Аллаха и Его посланника, ﷺ. Всевышний сказал: «**Когда верующие увидели союзников, они сказали: «Это — то, что обещали нам Аллах и Его посланник. Аллах и Его посланник сказали правду». Это приумножило в них лишь веру и покорность**» (33:22).

В-третьих, Аллах сообщил о грядущих испытаниях для того, чтобы верующие смирились с такой судьбой и проявили должное терпение, когда испытания выпадут на их долю, ведь если они подготовятся к испытаниям, то им будет легче выдержать их. Безусловно, для этого они должны быть стойкими, выдержанными и богобоязненными. Они должны терпеливо сносить испытания, связанные с их имуществом и ими самими, стойко переносить страдания, причиняемые беззаконниками, опасаясь при этом одного Аллаха. А это значит, что им следует проявлять терпение искренне ради Него, стремиться приблизиться к Нему посредством этого и не преступать границы дозволенного, проявляя излишнее терпение тогда, когда мусульманам запрещается сносить оскорбления и надлежит мстить врагам Аллаха.

Правоверные должны проявлять твердость и даже соперничать друг с другом в терпении и богобоязненности, однако удастся это только тем, кто обладает твердым намерением и высоким устремлением. Вот почему Всевышний сказал: «Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей» (41:35).

(187) Вот Аллах взял завет с тех, кому было даровано Писание: «Вы обязательно будете разъяснять его людям и не будете скрывать его». Но они бросили его за спины и продали его за ничтожную цену. Как же скверно то, что они приобретают!

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا
تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ
وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَبَيَّسَ مَا
يَشْتَرُونَ



Под заветом подразумевается важное и серьезное обещание, которое Всевышний Аллах взял с тех, кому было даровано Писание и ниспослано знание. Согласно завету, они обязались разъяснять людям все, в чем они нуждаются, чему их научил Аллах. Они обязались не скрывать знания и делиться ими с окружающими, особенно, если они сами проявляют к ним интерес и если обстоятельства обязывают их разъяснить истину. При таких обстоятельствах каждый, кто обладает истинными познаниями, обязан дать необходимые разъяснения и помочь отличить истину ото лжи.

Правоверные исправно выполняли свои обязанности и обучали людей тому, чему их научил Аллах, стремясь снискать Его довольство, проявляя сострадание к окружающим и не скрывая истинное знание, если это является грехом. Что же касается людей Писания — иудеев и христиан — и им подобных грешников, то они отбросили завет с Аллахом за спины и не придали ему никакого значения. Они принялись скрывать истину и распространять ложь, осмелились совершать дерзкие преступления, пренебрегли своими обязанностями перед Аллахом и перед творениями. Они получили за сокрытие истинного знания ничтожную цену — власть и презренное богатство, которое некоторые из них приобретают руками порочных грешников, потакающих своим желаниям и отдающих предпочтение своим страстям перед истиной.

Как же отвратительно то, что они приобрели, довольствовавшись презренными благами и отказавшись от разъяснения истины, благодаря которой они могли обрести вечное счастье и успех во всех религиозных и мирских делах, а ведь именно это должно быть самой великой, заветной целью человека! Они отдали предпочтение ничтожным воззрениям и отказались от возвышенной и благородной религии только по причине своего злосчастия и своей низости, а также потому, что они не заслуживают ничего, кроме того, для чего они были сотворены.

(188) Не думай же, что те, которые радуются своим поступкам и любят, чтобы их хвалили за то, чего они не совершали, спасутся от мучений. Им уготованы мучительные страдания.

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُوتُوا
وَتُكْفَرُونَ أَنَّهُمْ مُّحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا
فَلَا تَحْسَبْنَهُمْ بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ



Среди людей есть такие, которые радуются своим порочным деяниям и лживым изречениям. Они любят, когда их хвалят за добрые поступки, которых они не совершали, и за правдивые слова, которых они не говорили. Они не только совершают скверные деяния и произносят дурные речи, но и радуются этому и любят, чтобы их хвалили за праведные дела, которых они не делали. Поэтому не следует даже думать, что они спасутся от мучений. Напротив, они заслуживают наказания и будут подвергнуты ему.

Этот прекрасный аят распространяется на людей Писания, которые радуются приобретенному знанию, не желают повиноваться Божьему посланнику, ﷺ, и полагают, что их поступки и высказывания — правильные. То же самое можно сказать о любом еретике, который совершает ересь или произносит еретические речи, радуясь этому, призывая других поступать так и полагая, что он прав. Все еретики действительно обладают такими качествами.

Из этого аята можно сделать вывод о том, что если человеку нравится, когда его хвалят за праведные поступки, которые он совершил искренне ради Аллаха, а не ради показухи и тщеславия, то он не заслуживает порицания. Напротив, мусульманин должен стремиться к этому, поскольку так Аллах обещал вознаграждать тех, кто творит добро и произносит праведные речи. Аллах вознаграждал так Своих избранных рабов, и они сами просили Его об этом. Пророк Ибрахим говорил: «Оставь обо мне правдивую молву в последующих поколениях!» (26:84). Всевышний сказал: «Мир Нуху (Нюю) среди миров! ﷻ Воистину, так Мы воздаем творящим добро» (37:79–80).

В другом аяте сообщается, что рабы Милостивого говорят: «Господь наш! Даруй нам отраду глаз в наших супругах и потомках и сделай нас образцом для богобоязненных» (25:74). Хорошая слава — это милость Создателя по отношению к рабам, обязывающая их быть благодарными и признательными.

(189) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей, и Аллах способен на всякую вещь.

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Аллах — Властелин небес, земли и всех творений, обитающих на них. Он управляет ими благодаря Своему совершенному могуществу и изумительному искусству, и никто не способен воспротивиться Ему или сбежать от Него.

(190) Воистину, в сотворении небес и земли, а также в смене ночи и дня заключены знамения для обладающих разумом,

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَأَخْتَلَفِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ لِّأُولِي
الْأَلْبَابِ

(191) которые поминают Аллаха стоя, сидя и на боку и размышляют о сотворении небес и земли: «Господь наш! Ты не сотворил это напрасну. Пречист Ты! Защити же нас от мучений в Огне.

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا
وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي
خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا
خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا
عَذَابَ النَّارِ

(192) Господь наш! Тот, кого Ты ввергнешь в Огонь, будет опозорен, и не будет у беззаконников помощников.

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ
أَخْرَجْتَهُ^ط وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ
أَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾

(193) Господь наш! Мы слышали глашатая (Мухаммада), который призывал к вере: «Уверуйте в вашего Господа», — и мы уверовали. Господь наш! Прости нам наши грехи, отпусти нам наши прегрешения и умертви нас вместе с благочестивыми.

رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي
لِلْإِيمَانِ أَنْ ءَامِنُوا بِرَبِّكُمْ فَءَامَنَّا
رَبَّنَا فَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا
سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾

(194) Господь наш! Даруй нам то, что Ты обещал нам через Своих посланников, и не позорь нас в День воскресения, ведь Ты не нарушаешь обещаний».

رَبَّنَا وَإِنَّا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ
وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا
تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿١٩٤﴾

Всевышний сообщил о том, что в сотворении небес и земли, а также в смене дня и ночи заключены знамения для благоразумных людей. Тем самым Аллах призывал рабов быть проникательными, размышлять над Его знамениями и над сотворением Вселенной. Он не поведал о том, на что указывают эти знамения, подчеркнув их многочисленность и многогранность. Причина этого в том, что среди них есть удивительные знамения, которые восхищают смотрящих, убеждают размышляющих, влекут к себе сердца правдивых людей и обращают внимание благоразумных мужей на истинные ценности.

Говорить о каждом из них в отдельности невозможно, потому что творения не способны перечислить их или объять своим разумом хотя бы часть из них. Если же говорить о них в целом, то следует отметить, что величественные и восхитительные размеры творений, а также их упорядоченное перемещение и движение свидетельствуют о величии, безграничной власти и абсолютном могуществе Создателя. Точность, совершенство и утонченность, которые присущи творениям, свидетельствуют о Его мудрости и всеобъемлющем знании, Его умении составлять все по своим местам. Огромная польза, которую одни творения приносят другим, свидетельствует о Его безграничном милосердии и обязывает их быть благодарными и признательными. Все сказанное вместе подчеркивает то, что творения должны искать связь со своим Творцом и Создателем, стремиться снискать Его благоволение и не приобщать к Нему в сотоварищи тех, кто не способен принести ни себе, ни окружающим даже крошечную пользу на небесах или на земле. Однако эти знамения предназначены лишь для благоразумных людей, поскольку только они извлекают из них пользу и пытаются увидеть их не только глазами, но и разумом.

Затем Аллах сказал, что благоразумные люди поминают Его в любом положении: стоя, сидя или лежа на боку. Это распространяется на все формы поминания Аллаха устами и сердцем, а также на намаз. Известно, что его следует совершать стоя, но если молящийся не может сделать этого, то ему разрешается молиться сидя, если же он не может сделать и этого, то ему позволительно молиться лежа на боку.

Аллах сообщил, что благоразумные люди размышляют над сотворением небес и земли и посредством этого определяют, ради чего была сотворена Вселенная. Из этого следует, что размышление — это форма поклонения и отличительный признак приближенных Аллаха, наделенных мудрыми познаниями. Они задумываются над мирозданием и понимают, что Аллах не сотворил мир понапрасну. Они говорят: «Господи! Ты бесконечно далек от всего, что не подобает Твоему величию, и поэтому Вселенная сотворена Тобою во истине и ради истины. Более того, она сотворена преисполненной истины. Избавь же нас от прегрешений и вдохнови нас на праведные поступки, чтобы мы спаслись от наказания в Преисподней». Они фактически просят Аллаха ввести их в Райские сады, поскольку избавление от наказания в Преисподней подразумевает попадание в Рай. В то же время их сердца переполнены страхом, и поэтому они, в первую очередь, говорят то, что считают наиболее важным.

Они говорят: «Господи! Ты обрекаешь на великий позор каждого, кто попадает в Преисподнюю, потому что мученики Ада удостоиваются Твоего гнева, а также гнева Его ангелов и приближенных рабов. Их уделом становится беславие, от которого нельзя освободиться или избавиться. Никто не поможет этим несправедливым людям спастись от наказания». Это означает, что грешники попадают в Преисподнюю из-за своей несправедливости и своего беззакония.

Верующие говорят: «Господи! Мы услышали призыв Мухаммада, ﷺ, проповедовавшего правую веру и призвавшего людей принять религию с ее основными и второстепенными положениями. Мы уверовали в него без промедления. Прости же нам наши грехи, смой наши прегрешения и упокой нас вместе с благочестивыми!»

Из этой молитвы следует, что Аллах оказал праведникам великую милость. Они радуются ей и пользуются ею для того, чтобы приблизиться к своему Господу и вымолить у Него прощение грехов и отпущение прегрешений. Праведные поступки всегда смывают злодеяния и прегрешения, и если Аллах одарил людей правой верой, то Он непременно избавит их от любых опасностей. Из этой молитвы также следует, что праведники молят Аллаха вдохновить их на новые добрые поступки и отдалить их от прегрешений, поскольку только так человек может обрести благочестие и остаться на этом пути вплоть до самой смерти.

А наряду с просьбами сохранить их веру и никогда не лишать их этой милости они молят Аллаха одарить их вознаграждением и сдержать обещание, которое Он передал через Своих посланников. Речь идет об обещании одарить верующих победой и триумфом в этом мире, а также Божьим благоволением и Райскими садами в жизни будущей.

Аллах никогда не нарушает обещаний, и поэтому Он уже ответил на молитву Своих рабов и принял их смиренное служение. Вот почему следующее откровение гласит:

(195) Господь их ответил им: «Я не погублю деяния, совершенные любим из вас, будь то мужчина или женщина. Одни из вас произошли от других. А тем, которые переселились или были изгнаны из своих жилищ, были подвергнуты мучениям на Моем пути, сражались и были убиты, Я непременно прощу их злодеяния и введу их в Райские сады, в которых текут реки.

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ
عَمَلَ عَمَلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ
بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا
وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي
سَبِيلِي وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ

Такой будет награда от Аллаха, а ведь у Аллаха — наилучшая награда».

سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دَّخْلَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ
وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٥٦﴾

Аллах уже принял молитвы, в которых верующие просят о помощи, посредством которых они поклоняются Ему, и обещал не терять вознаграждения правоверных мужчин и женщин. Они сполна получают заслуженную награду, потому что приговор о вознаграждении и наказании будет одинаково беспристрастным для всех людей.

Если человек совершил переселение или был вынужден покинуть свое жилище, подвергся лишениям на пути Аллаха, участвовал в сражениях и погиб, если он сумел совместить веру и переселение, расстался с родной землей и своим богатством в надежде снискать благоволение своего Господа и принял участие в сражениях на Его пути, то Всевышний Аллах непременно простит ему прегрешения и введет его в Райские сады, в которых текут ручьи. Это будет вознаграждением от Аллаха, Который щедро одаряет Своих рабов даже за маленькие благодеяния. Его награда — наилучшая, ведь она объединяет в себе то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Кто желает получить ее, пусть спрашивает ее у Аллаха, совершая богоугодные деяния и приближаясь к Нему по мере своих возможностей.

(196) Пусть не обольщает тебя свобода действий на земле тех, кто не уверовал.

لَا يَغْرُنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي
الْبِلَادِ ﴿١٩٦﴾

(197) Это — всего лишь недолгое (или небольшое) удовольствие, а затем их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это ложе!

مَتَّعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ
وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٩٧﴾

Смысл этого аята в том, что правоверные не должны печалиться от того, что неверующие наслаждаются преходящими мирскими благами и беспрепятственно перемещаются по земле, заключая выгодные сделки, приобретая имущество, получая удовольствие, восхищаясь своей силой и время от времени даже одерживая верх над остальными людьми. Все это — лишь недолгое удовольствие, поскольку они будут наслаждаться мирскими благами очень короткое время, после чего будут подвергнуты долговому и томительному наказанию. Мирские блага — это лучшее, что выпадает на долю неверующих, и люди уже могли убедиться в том, каким оказывается их конец.

(198) Но для тех, которые боятся своего Господа, уготованы Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Таково угощение от Аллаха, и то, что у Аллаха, будет лучше для благочестивых.

لِيَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ هُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ
فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ
خَيْرٌ لِلْآبِرَارِ ﴿١٩٨﴾

Если люди боятся своего Господа и исповедуют правую веру, то наряду с величием в мирской жизни и земными благами они непременно получают Райские сады,

в которых текут ручьи и которые станут их вечным пристанищем. И даже если в мирской жизни они сталкиваются с определенными трудностями, лишениями и невзгодами, все эти трудности по сравнению с вечным блаженством, благополучной жизнью и великой радостью представляются ничтожными и оказываются милостью в облиции испытания. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что Его вознаграждение будет лучше для благочестивых рабов. Благородство их души выразилось в их праведных словах и поступках, а Милосердный и Добрый Господь одарил их великой наградой и вечным преуспеянием.

(199) Воистину, среди людей Писания есть такие, которые веруют в Аллаха и в то, что было ниспослано вам и что было ниспослано им, будучи смиренными перед Аллахом и не продавая знамения Аллаха за ничтожную цену. Их награда ожидает их у их Господа. Воистину, Аллах скор в расчете.

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ
بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ
خَشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
ثَمَنًا قَلِيلًا ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ
عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ
الْحِسَابِ ﴿١٩٩﴾

Среди людей Писания есть те, кого Аллах вдохновил на праведные поступки. Они уверовали в Него и в то, что было ниспослано мусульманам, и в то, что было ниспослано им самим. Только такая вера может принести человеку пользу, ибо если человек уверовал в одних посланников и в одни Писания, но отказывается признать других посланников и другие Писания, то его вера совершенно бесполезна.

Здесь речь идет о тех людях Писания, вера которых совершенна и истинна. Она приносит им пользу, пробуждает в них страх перед Аллахом, заставляет их смириться перед Его величием и обязывает их придерживаться Его повелений и запретов и не преступать Его ограничения. Они действительно заслуживают называться людьми Писания и хранителями знания, ведь Всевышний Аллах сказал: «**Боятся Аллаха среди Его рабов только обладающие знанием**» (35:28).

Их страх перед Аллахом настолько совершенен, что они не желают продавать знамения Аллаха за ничтожную цену. Они понимают истинную ценность вещей и осознают, что если человек довольствуется ничтожными благами, полагает своим низменным страстям и отказывается от истины, то его ожидает величайший убыток. Они понимают, что истина — это самое великое богатство и залог преуспеяния при жизни на земле и после смерти, и поэтому они отдают ей предпочтение, разъясняют ее окружающим, проповедуют ее и предостерегают людей от лжи.

Аллах обещал одарить таких людей щедрым вознаграждением и прекрасными дарами и сообщил, что это произойдет очень скоро. Аллах скор в расчете, и никому не должно казаться, что Его обещание сбывается слишком медленно. Все, что должно произойти и непременно произойдет, в действительности близко.

(200) О те, которые уверовали! Будьте терпеливы, запасайтесь терпением, несите службу на заставах и бойтесь Аллаха, — быть может, вы преуспеете.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اصْبِرُوا
وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٢٠٠﴾

Аллах призвал правоверных придерживаться пути, на котором они смогут обрести счастье и успех, и этот путь складывается из терпения. Под ним подразумевается выполнение предписаний, которые нелегки для души, а для этого человек должен избегать грехов, проявлять стойкость во время несчастий и выполнять тяжелые веления религии, ведь Аллах приказал проявлять терпение во всех его формах.

Он велел запасаться терпением и нести службу на заставах. Запасаться терпением означает не терять его ни при каких обстоятельствах и всегда оказывать сопротивление врагам. А нести службу на заставах означает охранять области, откуда противник может нанести разящий удар, наблюдать за противником и не позволять ему добиться желаемого.

Если правоверные будут выполнять эти предписания, они непременно добьются всего желаемого в духовной, мирской и будущей жизни, а также спасутся от всего страшного и неприятного. Из этого следует, что человек не сможет добиться успеха, если он не проявляет терпения, не запасается им и не оберегается от врагов. Только тот добивается успеха, кто выполняет эти предписания. А кто нарушает их полностью или частично, тот непременно лишается успеха. Помочь же нам может только Аллах, ибо нет силы и могущества, кроме как от Него!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НИСА» («ЖЕНЩИНЫ»)

Во имя Аллаха,
Милостивого, Милосердного!

(1) О люди! Бойтесь вашего Господа, Который сотворил вас из одного человека, сотворил из него пару ему и расселил много мужчин и женщин, произошедших от них обоих. Бойтесь Аллаха, именем Которого вы просите друг друга, и бойтесь разрывать родственные связи. Воистину, Аллах наблюдает за вами.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي
خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا
زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا
وِنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ
بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ

رَقِيبًا ﴿١﴾

Всевышний начал эту суру приказом исповедовать богобоязненность, поклоняться Ему и поддерживать родственные связи. Наряду с этим Аллах разъяснил факторы, которые обязывают людей поступать так.

Аллах разъяснил, что люди должны быть богобоязненны, потому что Господь сотворил их, одарил их пропитанием и осенил великими милостями, одной из которых является происхождение всего человечества от одного общего предка. Господь сотворил из него супругу на пользу ему, чтобы он мог сблизиться с ней и найти в ней умиротворение. Он оказал ему милость сполна и доставил ему великую радость.

Люди должны исповедовать богобоязненность и потому, что они просят друг друга именем Аллаха и почитают Его. Когда они хотят добиться желаемого и получить необходимое, они пользуются Его именем и говорят друг другу: «Я прошу тебя сделать это ради Аллаха». Они понимают, что Аллах занимает в сердцах людей такое великое место, что те не отказывают в удовлетворении просьбы, сделанной Его именем. Если же они почитают Его так, то они обязаны возвеличивать Его, посвящая Ему обряды поклонения и исповедуя богобоязненность.

Еще одним обстоятельством, которое побуждает людей бояться Аллаха, является то, что Он наблюдает за Своими рабами, когда те трудятся и отдыхают, остаются одни или находятся в обществе других людей. Аллах наблюдает за ними при любых обстоятельствах, и это обязывает их помнить о Нем и стыдиться Его должным образом.

Аллах сообщил о том, что Он сотворил людей из одного человека и расселил их по всей земле. Хотя люди разбросаны по всем уголкам планеты, они имеют общее происхождение, и это обязывает их быть добрыми и снисходительными друг к другу.

Затем Аллах связал повеление быть богобоязненными с повелением поддерживать родственные связи и запретом порывать их. Это указывает на важность обязанностей человека перед его родственниками. Каждый должен выполнять

свои обязанности не только перед Аллахом, но и перед творениями, особенно, если это — его близкие родственники. Более того, выполнение обязанностей перед ними относится к выполнению обязанностей перед Самим Аллахом, поскольку Он велел людям поступать так.

Обратите внимание на то, что повеление исповедовать богобоязненность, поддерживать родственные связи и делать добро супругам, которым начинается эта сура, имеет общий смысл. В последующих аятах этой суры — от первого до последнего — Аллах подробно разъяснил эти повеления, словно все ниспосланные в ней предписания зиждутся на них. Они подробно разъясняют их смысл и проливают свет на все неясности.

Следует отметить и то, что откровение о сотворении из человека пары ему указывает на необходимость соблюдения супругами обязанностей друг перед другом, которые определяются тем, что женщина произошла от мужчины.

(2) Отдавайте сиротам их имущество и не меняйте хорошее на скверное. Не пожирайте их имущества вместе со своим. Воистину, это — великий грех.

وَأَتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا
الْخَيْرَ بِالْأَسْفَىٰ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ
إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ ۗ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾

Первой обязанностью человека перед остальными людьми, выполнять которую Аллах заповедал в этой суре, является соблюдение прав сирот. Под ними подразумеваются дети, которые лишились опекунов в лице своих отцов, которые малы и беспомощны настолько, что не способны заботиться о своих интересах.

Сострадательный и Милосердный Аллах велел мусульманам делать добро сиротам и приближаться к их имуществу только с добрыми намерениями, чтобы по достижении совершеннолетия они могли получить свое имущество сполна. Он запретил менять хорошее на скверное, несправедливо пожирая имущество сирот и не довольствуясь дозволенными благами, пользоваться которыми человек может без стеснения, не опасаясь дурных последствий этого. Пожирание имущества сирот — отвратительный проступок, без которого человек вполне может обойтись, поскольку Аллах одаряет его достаточным пропитанием и богатством. Если же он, не взирая на эти обстоятельства, осмеливается на этот дерзкий проступок, то совершает великий грех и ужасное преступление. К замене скверного имущества на хорошее относится и замена опекуном сироты его ценного имущества на свое дешевое.

Из этого аята следует, что у сироты должен быть опекун, потому что повеление отдавать сироте его имущество подразумевает опекунов над его имуществом. Из него также следует повеление заботиться об имуществе сироты, потому что сирота сможет получить его в лучшем виде только в том случае, если опекун сохранил его, позаботился о нем, приумножил его и не подвергал его опасности.

(3) Если вы боитесь, что не будете справедливы к сиротам, то женитесь на других женщинах, которые нравятся вам: на двух, трех, четырех. Если же вы боитесь, что не будете одинаково справедливы к ним, то довольствуйтесь одной или невольницами, которыми овладели ваши десницы. Это ближе к тому, чтобы избежать несправедливости (или бедности).

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ
فَأَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ
مَتْنِي وَتِلْكَ وَرِيعٌ ۗ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا
تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةٌ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ ۚ ذَلِكَ أَذَىٰ أَلَّا تَعُولُوا ﴿٢١﴾

Если вы опасаетесь, что не будете справедливо относиться к осиротевшим девушкам, находящимся под вашим покровительством, если вы боитесь, что не сможете исправно выполнить своих обязанностей перед ними, потому что не питаете к ним любви, то не женитесь на них, а женитесь на тех женщинах, которые придутся вам по душе, которые обладают набожностью, богатством, красотой, знатным происхождением и другими качествами, побуждающими мужчину жениться на них. Выбирайте женщин по своему вкусу, но знайте, что набожность — это самое достойное из качеств.

Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «На женщинах женятся из-за четырех достоинств: богатства, знатного происхождения, красоты и приверженности религии. Женись на той, которая набожна, или пусть твои руки покроются прахом».

Из этого аята следует, что перед бракосочетанием человеку полагается выбрать женщину, которая придется ему по вкусу. Законодатель позволил мужчинам посмотреть на женщину, на которой он собирается жениться, чтобы он имел полное представление о своей избраннице.

Затем Аллах упомянул о количестве жен, которых дозволено иметь мужчине. При желании он может жениться на двух, трех и даже четырех женщинах, однако ему не разрешается иметь одновременно более четырех жен. В обсуждаемом нами аяте разъясняется то, что дозволено, и богословы единодушны в том, что запрещается иметь одновременно больше жен, чем упомянул Всевышний Аллах.

Это предписание связано с тем, что некоторые мужчины не могут удовлетворить свою страсть с одной женщиной. В этом случае им разрешается жениться на второй, третьей и даже четвертой женщине. Четыре жены могут удовлетворить любого мужчину, и если есть мужчины, которые не довольствуются четырьмя женами, то их должно быть крайне мало.

Мужчине позволено жениться на нескольких женщинах только тогда, когда он не опасается того, что будет относиться к ним несправедливо, и уверен в том, что будет исправно выполнять свои обязанности перед ними. Если же он опасается того, что не будет относиться ко всем женам одинаково, то он обязан довольствоваться одной женой и невольницами. Довольствуясь ими, мужчина имеет гораздо больше шансов избежать несправедливости.

Из этого следует, что если раб имеет возможность совершить дозволенный поступок, который может подтолкнуть его к греху и помешать ему выполнять обязательные предписания, то он не должен совершать его. Он должен держаться подальше от грехов и довольствоваться таким благополучием, потому что это — самое прекрасное из благ, которые могут быть дарованы рабу.

Из повеления жениться на женщинах, которые нравятся мужчинам, следует, что верующим не приказано жениться на дурных женщинах. Более того, им запрещено жениться на язычницах и распутницах, поскольку Всевышний Аллах сказал: «Не женитесь на язычницах, пока они не уверуют. Безусловно, верующая невольница лучше язычницы, даже если она понравилась вам» (2:221); «Прелюбодей женится только на прелюбодейке или многобожнице, а на прелюбодейке женится только прелюбодей или многобожник. Верующим же это запрещено» (24:3).

(4) Давайте женщинам их брачный дар от чистой души. Если же они по доброй воле отдадут вам часть его, то вкушайте это во благо и на здоровье.

وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً فَإِنْ طِبَّنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا



Многие мужчины несправедливо относятся к своим женам и попирают их права, особенно, когда речь заходит о брачном даре (*махр*), представляющем собой немалое имущество, которое приходится выплачивать целиком за один раз, и поэтому Всевышний Аллах призвал мужчин одарять жен от чистой души. Они не должны оттягивать выплату брачного дара и пытаться урезать его. Из этого откровения следует, что брачный дар следует дарить самой женщине, если она достигла совершеннолетия, и что он становится ее собственностью после бракосочетания. Аллах назвал его даром женщинам, а это значит, что оно является их собственностью.

Если женщина по доброй воле простит своему мужу часть брачного дара, или предоставит ему отсрочку, или согласится принять что-либо взамен, то мужу разрешается принять ее подарок, не опасаясь последствий такого поступка. Из этого следует, что женщина имеет право распоряжаться своей собственностью и раздавать пожертвования, если она находится в здравом уме. Если же она является слабоумной, то ее уступки и подарки не обладают юридической силой.

Из этого откровения также следует, что опекун женщины не имеет права распоряжаться ее брачным даром, если только она не сделает ему подарок по доброй воле.

(5) Не отдавайте неразумным людям вашего имущества, которое Аллах сделал средством вашего существования. Кормите и одевайте их из него и говорите им слово доброе.

وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي
جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَمًا وَارْزُقُوهُمْ
فِيهَا وَآكُسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا
مَعْرُوفًا ﴿٥﴾

Под неразумными людьми здесь подразумеваются люди, не способные правильно распоряжаться имуществом. Это могут быть люди, лишенные здравого рассудка, например, безумцы или слабоумные. Это могут быть люди, не способные принимать разумные решения по причине несовершеннолетия. Аллах запретил опекунам отдавать имущество таким людям, поскольку они могут неправильно распорядиться им и погубить его.

Аллах одаряет Своих рабов богатством для того, чтобы они использовали его на благо своей религии и для своего мирского благополучия. Неразумные люди не способны позаботиться об имуществе и сохранить его, и поэтому Аллах приказал опекунам не отдавать им их имущества, а обеспечивать их пропитанием, приобретать для них одежду и расходовать его на них по мере необходимости для удовлетворения их религиозных и мирских потребностей. Наряду с этим Аллах приказал опекунам говорить им добрые слова, и если они потребуют отдать им их имущество, то опекуны должны обещать им вручить его им, как только они достигнут совершеннолетия или при других обстоятельствах, и утешить их добрым словом.

Аллах назвал имущество неразумных подопечных имуществом опекунов, потому что они обязаны распоряжаться им и заботиться о нем так, как заботятся о своем собственном имуществе, не подвергая его опасности.

Из этого аята следует, что если безумцы, малолетние дети или неразумные люди обладают имуществом, то опекуны должны расходовать его на их содержание, поскольку Аллах повелел кормить и одевать их из этого имущества. Из него также следует, что если опекун утверждает, что он израсходовал часть имущества своего подопечного на его содержание или одежду, то ему нужно верить, потому что Аллах назначил опекунов доверенными распорядителями их имуществом, и слова тех, кому было оказано доверие, должны быть приняты.

(6) Испытывайте сирот, когда они достигнут брачного возраста. Если обнаружите в них зрелый разум, то отдайте им их имущество. Не пожирайте его, излишествуя, в спешке, пока они не вырастут. Кто богат, пусть воздержится, а кто беден, пусть ест по справедливости. Когда вы отдаете им их имущество, то делайте это в присутствии свидетелей. Но довольны того, что Аллах ведет счет.

وَأَتَّبِعُوا أَلْيَتَمَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا
الْبَيْكَاحَ فَإِنِ آنَسْتُمْ مِّنْهُمْ رُّشْدًا
فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا
إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَن يَكْبُرُوا وَمَن كَانَ
غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَن كَانَ فَقِيرًا
فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ
إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ
بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٦﴾

Когда сирота приближается к своему совершеннолетию, опекун полагается под-вергнуть его испытанию и вручить ему часть его имущества, чтобы он правильно распорядился им. Благодаря этому опекун может определить, способен ли его подопечный принимать правильные решения. Если он распорядится имуществом недостойным образом, то опекун не должен отдавать ему оставшуюся часть имущества, а его подопечный считается неразумным человеком, даже если он уже достиг большого возраста. Но если его подопечный распорядится своим имуществом достойным образом и достигнет брачного возраста, то опекун обязан передать ему его имущество полностью.

Опекунам запрещается расточать имущество своих подопечных, расходуя его на собственные нужды вместо того, чтобы довольствоваться своим имуществом, которое Аллах сделал для них дозволенным. Они не должны стремиться израсходовать имущество сирот, пока те являются малолетними детьми и не могут взять назад свою собственность или помешать им расходовать ее. Они не должны расточать его, опасаясь того, что их подопечные вырастут, отнимут у них свою собственность и не позволят им пользоваться ею. Однако именно так поступают многие опекуны, которые не испытывают страха перед Аллахом и не проявляют сострадания и доброго отношения к тем, кто находится на их попечении. Они считают, что им представилась возможность подзаработать, и без промедления совершают запрещенные Аллахом поступки, хотя Всевышний Аллах ниспослал по этому поводу конкретный запрет.

(7) Мужчинам принадлежит доля из того, что оставили родители и ближайшие родственники, и женщинам принадлежит доля из того, что оставили родители и ближайшие родственники, будь его мало или много. Таков предписанный удел.

لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ
وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا
تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ
مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿٧﴾

Во времена невежества арабы были настолько высокомерными и бессердечными людьми, что лишали наследства слабых людей, таких как женщины и дети. Они распределяли наследство только среди сильных мужчин, потому что они были способны участвовать в битвах и сражениях, грабить и захватывать трофеи. Та-

кими были их суждения, однако Милосердный и Мудрый Господь пожелал установить для Своих рабов закон, который был бы одинаковым для мужчин и женщин, для сильных и слабых.

Поначалу Аллах охарактеризовал Свой закон в общих чертах, чтобы подготовить людей к более подробному разъяснению ниспосланных предписаний. Когда же в последующих аятах Он ниспослал их подробные разъяснения, люди уже с нетерпением ожидали их. Благодаря этому они не испытывали к этим законам неприязни, причиной которой могли стать отвратительные обычаи времен невежества.

Аллах сообщил, что мужчинам и женщинам принадлежит определенная доля наследства, оставленного отцом, матерью или ближайшими родственниками. Это откровение — пример включения частного в общее. Но определяется ли эта доля в соответствии с принятыми обычаями и желаниями людей, или же она определена Самим Аллахом? Словно отвечая на этот вопрос, Аллах сообщил, что эта доля установлена Им. Если на то будет воля Аллаха, в дальнейшем мы более подробно рассмотрим этот вопрос.

Следует отметить, что это откровение могло породить ошибочное предположение о том, что женщины и родители получают часть наследства только в том случае, если оно является крупным. Для того чтобы предотвратить такое ошибочное понимание, Аллах сообщил, что они получают свою часть наследства независимо от его количества. Благословен же Аллах, Наилучший из законодателей!

(8) Если при разделе наследства присутствуют родственники, сироты и бедняки, то одарите их из него и скажите им слово доброе.

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ فَأَرْزُقُوهُمْ
مِّنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ﴿٨﴾

Это повеление относится к тем прекрасным предписаниям, благодаря которым одни люди утешают других и доставляют им радость. Если при разделе наследства присутствуют родственники, не имеющие доли в наследстве, а также сироты или бедняки, которым полагается раздавать милостыню, то наследникам следует одарить их из имущества, которое достается им без тяжелого и изнурительного труда. Их души испытывают влечение к богатству, а их сердца тянутся к нему, и поэтому наследникам полагается утешить их тем, что не причинит им самим никакого вреда, но принесет пользу нуждающимся.

Из смысла этого аята следует, что если один человек испытывает влечение к имуществу, которое приобретает другой, то ему следует, не обременяя себя, подарить ему часть его. Вот почему Пророк Мухаммад, ﷺ, говорил, что если слуга приносит своему господину еду, то его следует усадить рядом; если же он не желает делать этого, то ему следует протянуть ему хотя бы один-два ломтика. Когда деревья приносили первые плоды, сподвижники приносили их посланнику Аллаха, ﷺ. Он благословлял их и протягивал их самому маленькому ребенку, который в тот момент находился рядом с ним, поскольку ему было известно, как страстно тому хочется отведать этих фруктов. Все сказанное относится к тем случаям, когда человек имеет возможность одарить присутствующих. Если же человек не имеет такой возможности, например, если полученное наследство принадлежит его неразумному подопечному или если он нуждается в нем для выполнения более важных материальных обязанностей, то ему надлежит вежливо оправдаться перед присутствующими, избегая грубых и неприятных слов.

(9) Пусть опасаются те, которые боялись бы за своих немощных потомков, если бы им пришлось оставить их после себя. Пусть они боятся Аллаха и говорят слово правильное.

وَلْيَحْشَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ
خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعْفًا خَافُوا
عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا
سَدِيدًا ﴿٩﴾

Существует мнение, что эти слова обращены к тем, кто присутствует возле умирающего человека, составившего несправедливое завещание, поскольку они обязаны призвать его поступить справедливо и беспристрастно. Это толкование подтверждается повелением говорить правдивые и справедливые слова. Из него следует, что присутствующие должны посоветовать умирающему составить в пользу его детей такое завещание, какое они хотели бы оставить своим собственным детям.

Согласно другому толкованию, эти слова обращены к опекунам безумцев, малолетних детей и слабоумных людей, которые обязаны отстаивать религиозные и мирские интересы своих подопечных так, как они хотели бы, чтобы люди отстаивали интересы их немощных потомков после их смерти. Они должны опекать их, испытывая страх перед Аллахом, не унижать их, заботиться о них и призывать их к богобоязненности.

(10) Воистину, те, которые несправедливо пожирают имущество сирот, наполняют свои животы огнем и будут гореть в Пламени.

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى
ظُلْمًا إِنَّهَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ
نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ﴿١٠﴾

Всевышний пригрозил опекунам, пожирающим имущество сирот, не имея на то никакого права. Последнее обстоятельство конкретизирует это предписание — оно не распространяется на неимущих опекунов, которым разрешается есть из имущества сирот в соответствии с принятыми обычаями. Оно также не распространяется на те случаи, когда еда сирот смешивается с едой их опекунов, о чем мы упоминали ранее. Но если опекуны пожирают имущество сирот несправедливо, то оно разгорится в их животах огненным пламенем. Они сами проглотили его, а вслед за этим они попадут в разожженный огонь.

Это — величайшая угроза, ниспосланная по поводу грехов и преступлений. Она свидетельствует о тяжести и омерзительности поступков тех, кто пожирает имущество сирот, и о том, что такое преступление обрекает человека на мучения в Преисподней и относится к самым тяжким грехам. Мы же просим Аллаха уберечь нас от них!

(11) Аллах заповедует вам относительно ваших детей: мужчине достается доля, равная доле двух женщин. Если все дети являются женщинами числом более двух, то им принадлежит две трети того, что он оставил. Если же есть всего одна дочь, то ей принадлежит половина. Каждому из родителей принадлежит одна шестая того, что он оставил, если у него есть ребенок.

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ
مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ ۖ وَإِن كُنَّ نِسَاءً
فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۖ وَإِن
كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ ۚ وَلِأَبَوَيْهِ
لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشُّدُّسُ مِمَّا

Если же у него нет ребенка, то ему наследуют родители, и матери достается одна треть. Если же у него есть братья, то матери достается одна шестая. Таков расчет после вычета по завещанию, которое он завещал, или выплаты долга. Ваши родители и ваши дети — вы не знаете, кто из них ближе и приносит вам больше пользы. Таково предписание Аллаха. Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.

تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبُوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةِ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ ؕ ءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفَعًا فَرِيضَةٌ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَلَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٦﴾

Эти откровения и последний аят этой суры относятся к так называемым «аятам о наследстве», содержащим предписания, связанные с его распределением. Есть также хадис Абдуллаха б. Аббаса, приведенный в «Ас-Сахихе» имама аль-Бухари. В нем говорится: «Отдавайте соответствующие части наследства тем, кому они полагаются, а все оставшееся после распределения имущества должно достаться мужчине, который является ближайшим родственником покойного». Аяты о наследстве и этот хадис содержат большую часть предписаний, связанных с распределением наследства. Можно сказать, что они содержат почти все эти предписания, в чем вы сможете убедиться. Единственное предписание, которое в них не упоминается, — это предписание о доли в наследстве, которая достается бабушке покойного. Оно упоминается в хадисе аль-Мугиры б. Шубы и Мухаммада б. Масламы о том, что Пророк, ﷺ, отдал бабушке покойного одну шестую часть наследства. Среди богословов нет разногласий по этому поводу.

Наследство, распределяемое среди детей

Аллах доверил родителям их детей и заповедал им заботиться об их религиозных и мирских интересах. Родители должны обучать и воспитывать их, оберегать их от неприятностей, повелевать им совершать богоугодные поступки и призывать их бояться Аллаха при любых обстоятельствах. Всевышний сказал: «О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от Огня, растопкой которого будут люди и камни» (66:6).

Если они сумеют соблюсти эту заповедь, то получат щедрое вознаграждение. Но если они пренебрегут ею, то будут удостоены сурового наказания. Это свидетельствует о том, что Всевышний Аллах более сострадателен к Своим рабам, чем их собственные родители, ведь Он заповедал им заботиться о детях, несмотря на то, что те и без того проявляют к ним наивысшее милосердие.

Затем Аллах сообщил о том, как следует распределять наследство среди своих детей и детей своих сыновей. Мужчина должен получить долю, равную доле двух женщин, и если помимо них нет других прямых наследников, то наследство должно быть распределено среди них таким образом. Богословы единодушны по поводу того, что если у покойника остались родные дети, то наследство распределяется только между ними, и дети его сыновей не получают наследства. Это предписание действительно в тех случаях, когда покойник

оставил после себя как сыновей, так и дочерей. Однако может случиться, что покойник оставит после себя только сыновей или только дочерей. Первый из этих случаев мы рассмотрим впоследствии. Предписание по поводу второго случая Аллах ниспослал в этом откровении.

Наследство, распределяемое среди дочерей

Если покойник оставил после себя только дочерей или дочерей своих сыновей числом более двух, то они должны распределить между собой две трети его наследства. Если же он оставил после себя только одну дочь или дочь своего сына, то ей принадлежит половина наследства, причем богословы единодушны по этому поводу.

Остается лишь спросить, на каком основании богословы полагают, что двум дочерям принадлежат две трети наследства? Тому есть несколько объяснений. Во-первых, Всевышний Аллах сказал, что одной дочери принадлежит половина наследства. Из этого следует, что если дочерей больше, чем одна, то их доля в наследстве возрастает с половины до двух третей.

Во-вторых, Аллах сообщил, что мужчине достается доля, равная доле двух женщин. Если же покойник оставил после себя сына и дочь, то сын должен получить две трети наследства, поскольку его доля должна быть вдвое больше доли его сестры. Из этого также следует, что если покойник оставил после себя только двух дочерей, то им принадлежат две трети наследства.

В-третьих, если дочь покойного при наличии у нее одного брата получает треть наследства и если брат лишает сестру большей части наследства, нежели сестра, то при наличии у нее одной сестры она имеет гораздо больше прав получить свою треть наследства.

В-четвертых, говоря о доле, которую сестры получают из наследства покойного брата, Аллах сказал: **«Если умрет мужчина, у которого нет ребенка, но есть сестра, то ей принадлежит половина того, что он оставил. Он также наследует ей, если у нее нет ребенка. Если их две сестры, то им принадлежат две трети того, что он оставил»** (4:176). Всевышний ясно сказал, что двум сестрам полагается две трети наследства покойного брата. А поскольку дочери являются более близкими родственниками для человека, чем его сестры, то две дочери имеют еще больше прав получить две трети наследства покойного.

В-пятых, известно, что Пророк Мухаммад, ﷺ, отдал двум дочерям Саада две трети его наследства. Об этом сообщается в достоверном хадисе.

Но возникает вопрос, почему Всевышний Аллах сказал, что две трети наследства принадлежат женщинам числом более двух? Лучше всего об этом известно Аллаху, но существует мнение, что так Аллах дал понять, что доля дочерей не увеличивается, если их будет больше двух.

Из этого прекрасного аята следует, что если покойник оставил после себя одну родную дочь, и одну или несколько дочерей своего сына, то его родная дочь должна получить половину наследства. А поскольку дочерям и дочерям сыновей покойного полагается всего две трети наследства, то оставшаяся одна шестая часть наследства должна быть распределена между одной или несколькими дочерьми сына покойного. Эта одна шестая часть наследства называется дополнением до двух третей. Таким же образом распределяется наследство между дочерью сына покойного и дочерьми сыновей его сына.

Из этого аята следует, что если дочери покойного и дочери сыновей покойного получают две трети наследства, то дочери сыновей в следующем колене ли-

шаются наследства, потому что Аллах определил для дочерей только две трети наследства, которые уже распределены между наследницами. Если бы им полагалось наследство, то доля дочерей превысила бы две трети, но это противоречит ясному кораническому откровению. Между богословами нет противоречий по этому поводу. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

Также следует отметить, что наследники наследуют все, что оставил покойник, в том числе недвижимость, мебель, золото, серебро и прочие ценности. Они наследуют выкуп за убийство человека и долги, которые должен был получить покойник.

Наследство, которое получают родители

Если покойный оставил после себя родных детей или детей своего сына, будь то сыновья или дочери в любом количестве, то его отец и мать получают по одной шестой части наследства. Следует отметить, что если у покойного остались дети, то его мать ни при каких обстоятельствах не получает больше одной шестой части. Что же касается отца, то если у покойного остались сыновья, то ему также не полагается больше одной шестой части наследства. Если же у покойного остались одна или несколько дочерей, если его единственными наследниками являются родители и дочери, и если у него нет других родственников по мужской линии (асаба), то после распределения наследства между дочерьми отец, помимо полагающейся ему одной шестой, получает оставшуюся часть наследства как родственник по мужской линии. Это объясняется тем, что после распределения наследства между наследниками в соответствии с полагающимися им долями, оставшаяся часть наследства достается самому близкому родственнику по мужской линии. Отец же считается более близким родственником, чем родной брат, дядя со стороны отца или остальные родственники.

Если же покойный не оставил после себя детей, то его единственными наследниками являются родители, причем его матери полагается одна треть наследства. Оставшиеся две трети принадлежат его отцу, поскольку Аллах сказал, что при таких обстоятельствах покойному наследуют только родители, и если мать получает установленную для нее долю, то все остальное должно достаться отцу покойного.

Из всего сказанного следует, что если у покойного не осталось детей, то его отец не получает определенную часть наследства, а наследует от него все имущество, которое остается после распределения между наследниками соответствующих долей, как ближайший родственник по мужской линии. Но если помимо родителей покойный оставил после себя супругу, то она получает установленную для нее долю, после чего мать покойника получает треть оставшейся части, а вся оставшаяся часть наследства достается его отцу. Это значит, что мать покойника наследует треть доли, которая установлена для обоих родителей. При этом возможны два варианта. Если покойница — женщина, то ее мать получает одну шестую часть наследства, поскольку наряду с ней ей наследуют муж и отец. Если же покойник — мужчина, то его мать получает четвертую часть наследства, поскольку наряду с ней ему наследуют жена и отец.

Из обсуждаемого аята не следует, что мать покойного получает одну треть всего наследства во всех случаях, когда покойник не оставил после себя детей, и упомянутые нами два варианта не являются исключениями из этого предписания. Это объясняется тем, что доля супругов в наследстве друг друга подобна тому, что получают кредиторы по долговым обязательствам покойника. Они получают

свою долю от всего наследства, после чего оно распределяется между родителями. Кроме того, если мать получит одну треть наследства своей дочери, то ее доля превысит долю отца после вычета доли, которая установлена для мужа покойницы. А если мать получит одну треть наследства своего сына, то после вычета доли, которая установлена для жены покойного, доля его отца превысит долю его матери всего на одну двенадцатую часть наследства. Подобное распределение наследства недопустимо, потому что либо доли обеих родителей должны быть одинаковы, либо доля отца должна превышать долю матери не менее чем в два раза.

Если у покойного есть родные или сводные братья или сестры по отцу либо по матери, то его матери достается только одна шестая часть наследства. Братья или сестры покойного могут наследовать часть его имущества, но могут быть лишены этого наследства, если живы их отец или дед. Однако нельзя однозначно утверждать, что это откровение распространяется на братьев и сестер, которые лишены доли в наследстве, потому что они не получают права на половину наследства. На этом основании некоторые богословы считают, что мать покойного не получает одну треть наследства полностью только при наличии у покойного братьев и сестер, которые имеют право на часть его наследства. Это мнение подтверждается тем, что если братья и сестры имеют право на наследство, то они получают его значительную часть, в результате чего мать покойного лишается возможности получить одну треть наследства полностью. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Следует отметить, что это предписание вступает в силу только тогда, когда братьев и сестер покойного двое и больше, хотя слово «ихва» («братья») в аяте стоит во множественном числе. Это объясняется тем, что множественное число здесь выражает наличие более одного брата или сестры, а не наличие сразу нескольких братьев или сестер.

В арабском языке допустимо использование формы множественного числа в отношении к двум лицам. Всевышний сказал о пророках Давуде и Сулеймане: **«Мы были Свидетелями их суда» (21:78)**. Здесь использовано местоимение множественного числа. Говоря о сводных братьях и сестрах по матери, Всевышний Аллах сказал: **«Если мужчина или женщина, которые оставили наследство, не имеют родителей или детей, но имеют брата или сестру, то каждому из них достается одна шестая. Но если их больше, то они имеют равные права на одну треть» (4:12)**. Богословы единомысленны в том, что здесь использовано множественное число, хотя речь идет о тех случаях, когда братьев и сестер двое и больше.

Из сказанного следует, что если покойник оставил после себя мать, отца и братьев, то матери принадлежит одна шестая часть наследства, а все остальное достается его отцу. Наличие у покойного братьев или сестер лишает мать права на одну треть наследства, а существование живого отца лишает братьев и сестер на наследство покойного вообще. Такое распределение наследства опирается на мнение богословов, которые принимают во внимание наличие братьев и сестер, не имеющих права на наследство. Согласно мнению других богословов, они не влияют на распределение наследства, и поэтому матери принадлежит одна треть наследства, а все остальное достается его отцу.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что имущество покойного распределяется между наследниками только после выплаты его долгов перед Аллахом или людьми и после вычета по составленному завещанию. Оставшаяся часть его имущества называется наследством, которое достается его наследникам.

В этом аяте Аллах упомянул о завещании до выплаты долгов для того, чтобы наследники осознавали важность этого предписания, которое является для них тяжелым и обременительным. Несмотря на это, долги покойного должны быть

выплачены из его основного капитала до распределения его имущества по завещанию. Что же касается самого завещания, то человеку разрешается завещать до одной трети своего имущества людям, которые не являются его наследниками. Если же он завещал свое имущество тем, кто имеет право на часть наследства, то такое завещание выполняется только с согласия остальных наследников.

Затем Всевышний Аллах сказал, что людям не известно, кто из родителей и детей приносит им больше пользы. Если бы они распределяли наследство по своему усмотрению, то причинили бы окружающим много зла, о чем доподлинно известно только Аллаху. А причина этого в том, что человеческий разум несовершенен, и они не знают того, что принесет им больше пользы. Это относится ко всем людям, проживающим во все времена и во всех уголках земли. Никто из них не знает, кто из родителей и детей будет ближе к ним, принесет им больше пользы и поможет им в достижении религиозных и мирских целей.

Таково предписание Аллаха, Который объемлет знанием все сущее, издает только мудрые законы и определяет всему меру самым совершенным образом. Что же касается творений, то их разум не способен придумать законы, подобные законам Аллаха, которые идеально подходили бы для любой эпохи, любой страны и любых обстоятельств.

(12) Вам принадлежит половина того, что оставили ваши жены, если у них нет ребенка. Но если у них есть ребенок, то вам принадлежит четверть того, что они оставили. Таков расчет после вычета по завещанию, которое они завещали, или выплаты долга. Им принадлежит четверть того, что вы оставили, если у вас нет ребенка. Но если у вас есть ребенок, то им принадлежит одна восьмая того, что вы оставили. Таков расчет после вычета по завещанию, которое вы завещали, или выплаты долга. Если мужчина или женщина, которые оставили наследство, не имеют родителей или детей, но имеют брата или сестру, то каждому из них достается одна шестая. Но если их больше, то они имеют равные права на одну треть. Таков расчет после вычета по завещанию, которое он завещал, или выплаты долга, если это не причиняет вреда. Такова заповедь Аллаха, ведь Аллах — Знающий, Выдержанный.

﴿ وَلَكُمْ يَصْفُ مَا تَرَكَ
 أَزْوَاجِكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وُلْدٌ
 فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وُلْدٌ فَلَكُمْ
 الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةِ
 يُوصِينَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ
 الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ
 وُلْدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وُلْدٌ فَلَهُنَّ
 الثُّمْنُ مِمَّا تَرَكَتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةِ
 تُوصُونَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِنْ كَانَ
 رَجُلٌ يورثُ كَلَلَةً أَوْ امْرَأَةً وَوَلَدًا
 أَخًا أَوْ أُخْتًا فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا
 السُّدُسُ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ
 ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ
 بَعْدِ وَصِيَّةِ يُوصَى بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرِ
 مُضَارٍّ وَصِيَّةً مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

Мужьям принадлежит половина того, что оставили их жены, если у них нет ребенка. Если же у них есть ребенок, то мужьям принадлежит четверть того, что оставили их жены, после вычета по завещанию и выплаты долга. А женам достается четверть того, что оставили их мужья, если у них нет ребенка. Если же у них есть ребенок, то женам принадлежит одна восьмая того, что оставили их мужья, после вычета по завещанию и выплаты долга.

Под детьми, существование которых влияет на распределение наследства, подразумеваются родные сыновья и дочери, а также сыновья и дочери родных сыновей. При этом не имеет значения, сколько детей осталось у покойного и являются ли они детьми от последнего или предыдущих браков. Богословы также единодушны в том, что дети родных дочерей не принимаются в расчет.

Наследство того, кто не оставил отца и детей

В арабском языке того, кто не оставляет после себя отца и детей, называют «килала». У такого человека после смерти не остается ни отца, ни деда, ни сына, ни дочери, ни внука от своего сына, ни внучки от своего сына и т.д. по нисходящей линии. Это толкование принадлежит Правдивейшему Абу Бакру, и между богословами нет разногласий по этому поводу. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

Если мужчина или женщина, оставившие наследство, не имеют отца или детей, но имеют брата или сестру, то каждому из них достается одна шестая. В одном из коранических чтений говорится, что если они имеют сводного брата или сводную сестру по матери, то им достается одна шестая. Богословы единодушны в том, что под братьями и сестрами в этом откровении подразумеваются сводные братья и сестры по матери.

Если же сводных братьев или сестер больше одного, то они имеют равные права на одну треть наследства. Доля сводных братьев и сестер не превышает одну треть, даже если их будет больше, чем двое. Из этого откровения следует, что сводные братья и сводные сестры получают одинаковую долю, поскольку они имеют равные права.

Из него также следует, что прямые потомки в любом колене и прямые предки мужского пола лишают сводных братьев по матери права на наследство, поскольку Аллах установил для них долю в наследстве только тогда, когда покойник не имеет отца или детей. Если же покойник оставил после себя отца или детей, то богословы единодушны в том, что его сводные братья и сестры не получают доли из его наследства.

Следует отметить, что если покойнику наследуют сводные братья или сестры по матери, то его родные братья лишаются своей доли в наследстве. Например, если покойница оставила после себя мужа, мать, сводных братьев по матери и родных братьев, то мужу достается половина наследства, матери — одна шестая часть наследства, а сводным братьям — одна третья часть. Родные братья покойной в этом случае лишаются своей доли в наследстве, потому что Аллах определил одну треть его сводным братьям по матери. Если бы родные братья получили право на одну треть, которая достается сводным братьям по матери, то это было бы попыткой объединить наследников, относительно которых Аллах ниспослал разные предписания. Кроме того, сводные братья по матери обладают определенной долей в наследстве, тогда как родные братья наследуют от покойного как родственники по мужской линии.

Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Отдавайте соответствующие части наследства тем, кому они полагаются, а все оставшееся после распределения имущества

во должно достаться мужчине, который является ближайшим родственником покойного». Аллах установил определенные доли наследства для тех, кому они полагаются. В данном случае наследство полностью распределяется между теми, кому полагаются установленные доли, и родные братья не получают наследства от покойной сестры. Это — самое правильное мнение по этому вопросу.

Наследство, которое достается родным братьям и сестрам, а также сводным братьям и сестрам по отцу, более подробно разъяснено в словах Всевышнего: **«Они просят тебя вынести решение. Скажи: “Аллах вынесет для вас решение относительно тех, кто не оставляет после себя родителей или детей”. Если умрет мужчина, у которого нет ребенка, но есть сестра, то ей принадлежит половина того, что он оставил. Он также наследует ей, если у нее нет ребенка. Если их две сестры, то им принадлежат две трети того, что он оставил. Если же они являются братьями и сестрами, то мужчине принадлежит доля, равная доле двух женщин. Аллах разъясняет вам это, чтобы вы не впали в заблуждение. Аллах ведает о всякой вещи»** (4:176).

Если у покойного осталась одна родная сестра или одна сводная сестра по отцу, то она получает половину наследства. Если у него осталось две сестры, то они получают две трети наследства. Если у него осталась одна родная сестра и одна или несколько сводных сестер по отцу, то родная сестра получает половину наследства, а сводным сестрам достается одна шестая часть, которая дополняет установленные для них две трети наследства. Если родных сестер несколько, то они делят между собой две трети наследства и оставляют без наследства сводных сестер по отцу. Ранее мы уже отмечали, что таким же образом наследство распределяется между дочерьми покойного и дочерьми его сыновей. Если же у покойного остались родные братья и сестры, то мужчине достается доля, равная доле двух женщин.

Наследование имущества убийцей и человеком, исповедующим другую религию

Тут может возникнуть сразу несколько вопросов: вытекают ли из коранических аятов предписания относительно наследования имущества убийцей покойника, рабами, невольниками, которые частично выкупили свою свободу, приверженцами других религий, гермафродитами или дедом при наличии братьев и сестер не по матери? Обсуждается ли в коранических аятах вопрос пропорционального уменьшения долей, установленных для наследников, или пропорционального распределения оставшейся части наследства между наследниками? Говорится ли в аятах о том, что получают родственники, для которых не установлены доли в наследстве и которые не являются родственниками по мужской линии, что достается дальним родственникам по мужской линии или сестрам не по матери при наличии у покойного дочерей или дочерей его сына? Безусловно, в аятах содержатся тонкие намеки и указания по этим вопросам, которые довольно тяжело понять непросвещенному человеку. Тем не менее, в них есть указания по всем перечисленным вопросам.

Убийца покойного и родственник, который исповедует другую религию, не имеют права на наследство, потому что Премудрый Аллах распределил наследство среди наследников в зависимости от их родства и той пользы, которую они приносят человеку в религиозных и мирских начинаниях. Всевышний указал на эту божественную мудрость, сказав: **«Ваши родители и ваши дети — вы не знаете, кто из них ближе и приносит вам больше пользы»** (4:11).

Совершенно очевидно, что убийца причиняет убитому большой вред, и его права на наследство не способны противостоять этому вреду. Он не приносит

убитому пользы, которая определяет его право на часть наследства, и поэтому убийство считается величайшим фактором, лишаящим человека его доли в наследстве убитого. Убивая родственника, человек разрывает родственные связи, о которых Всевышний Аллах сказал: **«В соответствии с предписанием Аллаха, кровные родственники ближе друг к другу»** (33:6). Кроме того, согласно одному из принципов мусульманского шариата, если человек стремится получить нечто раньше времени, то в наказание за такое поведение он лишается этого.

Рассуждая так, можно прийти к выводу, что наследник лишается своей доли в наследстве, если он не исповедует религию завещателя. Он имеет право на наследство благодаря своему родству с покойником, однако этому обстоятельству противостоит различие их вероисповеданий, которое делает их чужими людьми во всех отношениях. Фактор, лишаящий наследника его доли в наследстве, в данном случае является настолько сильным, что пересиливает фактор кровного родства, который определяет право человека на долю в наследстве. Это объясняется тем, что обязанности мусульман друг перед другом более важны, чем их обязанности перед неверующими родственниками в мирских вопросах, и если покойник — мусульманин, то его имущество должно перейти к тем, кто имеет на него больше прав. Что же касается откровения о том, что кровные родственники ближе друг к другу, согласно писанию Аллаха, то оно относится к тем случаям, когда они — единоверцы. Если же они исповедуют разные религии, то религиозное братство пересиливает братство по крови.

Ибн аль-Каййим в книге «Джала аль-Афхам» писал: «Задумайся над смыслом аята о наследстве, в котором Аллах установил переход имущества по наследству между мужьями и их женами, а не между мужьями и их женщинами. Всевышний сказал: **“Вам принадлежит половина того, что оставили ваши жены”** (4:12). Это значит, что супруги получают право на часть наследства благодаря своему супружеству, которое подразумевает родство и сходство между ними. Между правоверным и неверующим нет ни сходства, ни родства, и поэтому они не наследуют имущество друг друга. Таинства коранических слов и выражений не могут быть полностью познаны даже самыми благоразумными людьми».

Наследование имущества рабом

Рабы не оставляют наследства и не наследуют чужого имущества. Первое утверждение совершенно очевидно, поскольку рабы не имеют собственности, которая могла бы перейти к их наследникам. Все имущество, которым они обладают, принадлежит их господам. Наряду с этим они не наследуют чужого имущества, ибо если они получают наследство, то оно станет собственностью их господ, которые являются посторонними людьми для покойника.

Всевышний сказал: **«Мужчине достается доля, равная доле двух женщин»** (4:11); **«Вам принадлежит половина того, что оставили ваши жены»** (4:12); **«Каждому из родителей принадлежит одна шестая того, что он оставил»** (4:11). Из этих и других аятов следует, что переходящее по наследству имущество становится собственностью наследника. Рабы не имеют своей собственности, и поэтому они не получают наследства.

Но если невольник частично выкупил свою свободу, то он получает положенную ему часть наследства пропорционально той части выкупа, которую он успел выплатить. Он имеет права на часть установленной для него доли в наследстве, потому что является частично свободным человеком и имеет право на собст-

венность. В то же время частично он остается невольником, не имеющим права на собственность. Заплатив часть выкупа, невольник получает право наследовать имущество и оставлять наследство, однако он лишается части положенной ему доли в наследстве, пропорциональной той части выкупа, которую он еще не выплатил. К таким рабам относятся соответствующим образом во всех случаях, когда они заслуживают похвалы или порицания, награды или наказания.

Наследование имущества гермафродитами

Среди гермафродитов встречаются выраженные мужчины, выраженные женщины и лица неопределенного пола. Предписания, касающиеся выраженных мужчин и женщин, совершенно очевидны. На первых распространяются все предписания, относящиеся к мужчинам, и все ниспосланные по этому поводу тексты. На последних распространяются все предписания, относящиеся к женщинам, и все ниспосланные по этому поводу тексты.

Если пол гермафродита не определен, то ситуация тоже предельно ясна, если ему полагается доля в наследстве, которая одинакова для мужчин и женщин, например, когда наследство распределяется между сводными братьями и сестрами по матери. Но если ему полагается доля в наследстве, которая различается для мужчин и женщин, и если мы не можем установить принадлежность гермафродита к одному из полов, то мы не можем отдать ему долю мужчины, опасаясь несправедливого отношения к другим наследникам, и не можем отдать ему долю женщины, опасаясь несправедливого отношения к нему самому. В таком случае мы обязаны поступить справедливо и дать ему долю, занимающую промежуточное положение между долями мужчины и женщины. Всевышний сказал: **«Будьте справедливы, ибо это ближе к богобоязненности»** (5:8). Мы не можем решить поставленную задачу более справедливо, а ведь кораническое откровение гласит: **«Аллах не возлагает на человека сверх его возможностей»** (2:286). В другом аяте говорится: **«Бойтесь Аллаха по мере своих возможностей»** (64:16).

Наследство, которое получает дед

Получают ли родные братья и сестры покойного наследство, если у них есть дед? Писание Аллаха подтверждает высказывание Правдивейшего Абу Бакра о том, что отец и дед лишают наследства родных братьев и сестер покойного, а также его сводных братьев и сестер по отцу или по матери. Это объясняется тем, что во многих аятах дед называется отцом. Всевышний сказал: **«Или же вы находились рядом, когда смерть явилась к Йакубу (Иакову)? Он сказал своим сыновьям: «Кому вы будете поклоняться после меня?» Они сказали: «Мы будем поклоняться твоему Богу и Богу твоих отцов — Ибрахима (Авраама), Исмаила (Измаила) и Исхака (Исаака)»** (2:133). А пророк Йусуф сказал: **«Я последовал за верой моих отцов Ибрахима (Авраама), Исхака (Исаака) и Йакуба (Иакова)»** (12:38).

Аллах назвал дедов и прадедов отцами, из чего следует, что дед имеет одинаковые права с отцом. Он наследует то, что наследует отец, и лишает наследства тех, кого лишает наследства отец, если последнего нет в живых. И если богословы единодушны в том, что если отца покойного нет в живых, то его права переходят к деду, который влияет на распределение наследства между детьми, братьями, сестрами, дядями и их сыновьями, то при отсутствии живого отца дед ли-

шает права на наследство братьев и сестер покойного не по матери. И если внук от сына может занять место родного сына, то почему дед не может занять место отца? И если богословы единодушны в том, что прадед покойного лишает наследства сына родного брата, то почему его дед не может лишить наследства его брата? Что же касается богословов, которые отдают часть наследства братьям покойного при живом деде, то они не могут обосновать свое мнение ни ясными текстами, указаниями или намеками из них, ни справедливым суждением по аналогии.

Пропорциональное уменьшение долей, установленных для наследников (аул)

Вопросы, связанные с увеличением и уменьшением долей, установленных для наследников, также освещаются в коранических откровениях. Всевышний Аллах установил для наследников соответствующие доли, причем одни из них лишают друг друга наследства, а другие наследуют вместе. Если одни наследники лишают других наследства, то последние не принимают участия в разделе имущества и не получают ничего из наследства покойного. Если же наследники не исключают друг друга, то возможно три варианта распределения наследства: либо установленные для наследников доли составляют лишь часть наследства; либо установленные для них доли составляют все наследство без излишка и недостатка; либо установленные для них доли больше самого наследства.

В первых двух случаях каждый из наследников получает свою долю полностью, но если установленные для наследников доли превышают наследство, то его можно распределить двумя способами. При первом из них мы можем лишить некоторых наследников части той доли, которую для них определил Аллах, и отдать остальным наследникам установленные для них доли полностью, но в этом случае одни наследники безосновательно получают преимущество перед другими, поскольку все они в одинаковой степени претендуют на свою долю в наследстве. Поэтому нам остается воспользоваться вторым способом и разделить между ними наследство пропорционально их долям в наследстве. Так же поступают, когда долги кредиторам превышают имущество должника. В этом случае единственным выходом из положения является пропорциональное уменьшение долей кредиторов в имуществе должника. Из этого следует, что законность пропорционального уменьшения долей наследников также разъяснена в писании Аллаха.

Пропорциональное распределение среди наследников оставшейся части наследства (радд)

Это предписание является полной противоположностью предыдущего и вступает в силу, когда установленные для наследников доли составляют лишь часть наследства, если у покойного нет ни близких, ни дальних родственников по мужской линии (асаба), которые бы унаследовали оставшуюся часть его имущества. Если при таких обстоятельствах оставшуюся часть наследства отдать одному из наследников, то он получит преимущество над остальными наследниками, не имея на то основания. Отдать оставшуюся часть наследства другим людям, которые не являются кровными родственниками покойника, тоже означает поступить несправедливо, уклониться от истины и послушаться Всевышнего Аллаха, Который сказал: **«В соответствии с предписанием Аллаха, кровные родственники**

ближе друг к другу» (33:6). Поэтому единственный правильный путь при таких обстоятельствах — пропорциональное распределение оставшейся части наследства между наследниками в соответствии с установленными для них долями.

Некоторые богословы считают, что в этом случае супруги не должны приниматься в расчет, потому что они не являются кровными родственниками и не должны получать больше того, что им определено Аллахом. Однако, согласно достоверному мнению, при распределении оставшейся части наследства супруги должны приниматься в расчет наравне с остальными наследниками, поскольку упомянутый выше аргумент распространяется на всех наследников. Таким же образом на супругов распространяются доводы, касающиеся пропорционального уменьшения долей, установленных для наследников.

Наследование имущества родственниками, которые не имеют доли в наследстве и не являются родственниками по мужской линии (зави аль-архам)

Если у покойника нет родственников, для которых установлены доли в наследстве, и родственников по мужской линии (*асаба*), то его наследство либо должно перейти в мусульманскую казну во благо совершенно посторонним людям, либо перейти в руки родственников, которые не являются наследниками при других обстоятельствах. Безусловно, второй вариант является единственно правильным. В пользу такого решения свидетельствуют слова Всевышнего **«В соответствии с предписанием Аллаха, кровные родственники ближе друг к другу» (33:6).**

Если наследство будет распределено между посторонними людьми, то его лишатся люди, которые имеют на него больше прав. Поэтому оно должно быть отдано родственникам, которые при других обстоятельствах не могут наследовать покойному. В писании Аллаха для них не установлены определенные доли в наследстве, однако между ними и покойным существовали родственные связи, в соответствии с которыми они должны получить свою часть наследства. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Наследование имущества родственниками по мужской линии (асаба)

Родственниками покойника по мужской линии считаются его сыновья, братья, сыновья братьев, дяди со стороны отца, их сыновья и др.

Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Отдавайте соответствующие части наследства тем, кому они полагаются, а все оставшееся после распределения имущество должно достаться мужчине, который является ближайшим родственником покойного».

Всевышний Аллах сказал: **«Каждому человеку Мы определили близких, которые наследуют из того, что оставили родители и ближайшие родственники» (4:33).**

Если после распределения наследства между наследниками, для которых установлены определенные доли, от имущества покойного ничего не осталось, то остальные родственники по мужской линии ничего не получают. Если же часть имущества не перешла в собственность наследников, то она достается мужчине, который приходится покойному ближайшим родственником по мужской линии с учетом направлений и уровней родства.

Близость родства по мужской линии определяется в следующей последовательности: сыновья, отцы, братья и их сыновья, дяди со стороны отца и их сыновья, обладатели права на наследство вольноотпущенника. При распределении наследства предпочтение отдается тем из них, кто является ближайшим родственником покойного в этой чередке. Если они занимают одинаковый уровень родства, то предпочтение отдается тем, кто был ближе к покойному по положению. Если они были одинаково близки с покойным, то предпочтение отдается кровным родственникам по отцу и по матери. Если же их родство с покойным было одинаковым по всем критериям, то они получают одинаковое право на оставшуюся часть наследства. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Наследство, которое получают сестры не по матери

Если наряду с дочерьми и дочерьми сыновей покойному наследуют сестры не по матери, то дочери и дочери сыновей не должны брать все, что осталось после получения ими установленной для них доли, поскольку в Коране ничего не говорится о том, что сестры покойного лишаются наследства при наличии у него дочерей, хотя лучше всего об этом известно Аллаху. Из этого следует, что если после получения дочерьми установленной для них доли часть наследства остается нетронутой, то сестры покойного имеют на него право, и оно не должно переходить родственникам по мужской линии, которые состояли с покойным в более отдаленном родстве, например, к сыновьям братьев, дядям или еще более отдаленным родственникам. Но лучше всего об этом известно Аллаху.

(13) Таковы ограничения Аллаха. Тех, кто повинуется Аллаху и Его посланнику, Он введет в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Это и есть великое преуспеяние.

تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

Упомянутые предписания о распределении наследства являются ограничениями Аллаха, которые нельзя преступать и к которым нельзя относиться пренебрежительно. Из этого следует, что позволение составлять завещание в пользу наследников было аннулировано, когда Всевышний Аллах установил для наследников определенные доли в наследстве. И если завещатель составляет завещание в пользу одного из наследников, увеличивая полагающуюся ему долю, то он преступает ограничение Аллаха. Пророк Мухаммад, ﷺ, по этому поводу сказал: «Нельзя завещать имущество в пользу наследника».

После упоминания об этом Аллах поведал о покорности и непокорности Ему и Его посланнику в целом, чтобы подчеркнуть, что соблюдение или несоблюдение Его ограничений при распределении наследства является частным случаем повиновения Господу или послушания Его. Если человек выполняет повеления Аллаха и Его посланника, ﷺ, важнейшим из которых является повеление исповедовать единобожие, если он соблюдает остальные религиозные предписания различной важности, если он не нарушает запретов, величайшим из которых является запрет на поклонение творениям, и если он избегает других грехов разной степени тяжести, то он попадет в Райские сады, в которых текут ручьи, и пребудет в них во веки

веков. Всякий, кто выполняет предписания религии и избегает грехов, непременно попадет в Рай и спасется от Огненной Преисподней. Это и есть великий успех. Это — избавление от гнева Господня и наказания и обретение Его награды и благоволения. Это — вечное блаженство, которое невозможно передать на словах.

(14) А тех, кто ослушается Аллаха и Его посланника и преступает Его ограничения, Он ввергнет в Огонь, в котором они пребудут вечно. Им уготованы унижительные мучения.

وَمَنْ يَعَصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ
حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا
وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٤﴾

Под послушанием здесь подразумеваются как неверие, так и менее тяжкие грехи. Однако это не дает хариджитами основания утверждать, что каждый ослушник является неверующим. Всевышний Аллах сообщил, что человек попадет в Райские сады, если он повинуется Ему и Его посланнику, и что он попадет в Преисподнюю, если он ослушается Его и Его посланника, ﷺ. Это означает, что если человек полностью покoren своему Господу, то он попадет в Рай и не будет наказан. Если он полностью ослушается Его и Его посланника, ﷺ, приобщая сотоварищей к Нему и совершая менее тяжкие грехи, то он попадет в Преисподнюю и останется там навечно. Если же он иногда повинуется Аллаху, а иногда ослушается Его велений, то он удостоивается вознаграждения и наказания в соответствии с совершенными богоугодными поступками и грехами. Из многочисленных священных текстов ясно, что если человек повиновался Аллаху, не нарушая единобожия, то он не будет гореть в Преисподней вечно, потому что вера в Единого Аллаха спасает человека от вечных мук.

(15) Против тех из ваших женщин, которые совершат мерзкий поступок (прелюбодеяние), призовите в свидетели четырех из вас. Если они засвидетельствуют это, то держите их в домах, пока смерть не покончит с ними или пока Аллах не установит для них иной путь.

وَالَّتِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ
نِسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ
أَرْبَعَةً مِنْكُمْ فَإِنْ شَهِدُوا
فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّى
يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ
سَبِيلًا ﴿١٥﴾

Если ваши жены совершили такой отвратительный и мерзкий поступок, как прелюбодеяние, то призовите в свидетели против них четырех справедливых верующих мужчин. Если они подтвердят это, то не позволяйте им выходить из ваших домов, поскольку их выход из дома порождает сомнения в их верности. Такой арест является одним из видов наказания, и его срок истечет тогда, когда смерть упокоит неверных жен или когда Аллах определит для них иной вид наказания.

Этот аят не считается аннулированным, поскольку Аллах сделал упомянутое в нем предписание действительным лишь до тех пор, пока для прелюбодеев не будет установлено иное наказание. Оно оставалось в силе в первые годы распространения ислама, после чего Аллах приказал забрасывать камнями прелюбодеев и прелюбодеек, которые уже состояли в браке, и наказывать ста ударами плетью прелюбодеев и прелюбодеек, которые никогда не состояли в браке.

(16) Если двое из вас совершат такой поступок (*прелюбодеяние*), то подвергните обоих наказанию. Если они раскаются и станут поступать праведно, то оставьте их, ведь Аллах — Принимающий покаяния, Милосердный.

وَالَّذَانِ يَأْتِيَنَّهَا مِنْكُمْ
فَعَاذُوهُمَا فَإِن تَابَا وَأَصْلَحَا
فَاعْرِضُوا عَنْهُمَا إِنَّ اللَّهَ كَانَ
تَوَّابًا رَّحِيمًا ﴿١٦﴾

Если мусульманин и мусульманка совершат этот мерзкий поступок, то оба они должны понести наказание. Их следует упрекнуть, опозорить и побить для того, чтобы удержать от повторения этого преступления.

Из сказанного следует, что изначально мужчин, совершивших прелюбодеяние, полагалось наказывать, а женщин — содержать под домашним арестом. Срок домашнего ареста продолжался до кончины женщины, а мужчину продолжали наказывать и порицать до тех пор, пока он не раскается и не станет праведным человеком. Если же оба прелюбодея раскаялись в своем преступлении, сожалели о содеянном, твердо вознамеривались не повторять этот грех и совершали праведные поступки, свидетельствующие об искренности их покаяния, то мусульманам было велено не причинять им больше страдания, ведь Аллах прощает грешникам многие прегрешения и обладает великой милостью. Одним из проявлений Его добродетели является то, что Он вдохновляет грешников на покаяние, принимает их покаяния и отпускает им совершенные грехи.

Из этого и предыдущего аятов вытекает, что для обвинения в прелюбодеянии необходимо свидетельство четырех верующих мужчин. Безусловно, все они должны быть справедливыми людьми. Всевышний усложнил обвинение в совершении этого мерзкого поступка, чтобы покрыть Своих рабов. С этой же целью Он велел не принимать свидетельства женщин, даже если они свидетельствуют наряду с мужчинами, которых меньше четырех.

Из достоверных хадисов известно, что при даче показаний свидетель обязан ясно произнести свидетельство. В аяте же содержится намек на это: «**Против тех из ваших женщин, которые совершат мерзкий поступок (прелюбодеяние), призовите в свидетели четырех из вас**» (4:15).

Однако Аллах не довольствовался этим и сказал: «**Если они засвидетельствуют это, то держите их в домах**» (4:15). Это значит, что для обвинения в прелюбодеянии свидетели должны недвусмысленно засвидетельствовать то, что они видели воочию, не используя намеков и образных выражений.

Из этих аятов также следует, что Аллах узаконил порицание словами, телесное наказание и арест для некоторых видов преступлений, от которых людей следует предостерегать.

(17) Воистину, Аллах обязался принимать покаяния тех, которые совершают дурной поступок по своему невежеству и вскоре раскаиваются. Их покаяния Аллах принимает, ведь Аллах — Знающий, Мудрый.

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ
يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ
يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ
يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٧﴾

(18) Но бесполезно покаяние для тех, кто совершает злодеяния, а когда к нему приходит смерть, то говорит: «Вот теперь я раскаиваюсь», — и для тех, кто умирает неверующим. Для них Мы приготовили мучительные страдания.

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ
السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمْ
الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْكُفْرَ وَلَا
الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارًا
أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

Аллах прощает кающихся дважды: когда вдохновляет их принести покаяние и когда принимает их покаяния. По Своей щедрости и милости Он обязал Себя принимать покаяния от грешников, которые совершают злодеяния по невежеству и вскоре раскаиваются. Эти невежды забывают о том, что грехи чреватые дурными последствиями, что они навлекают на человека гнев Аллаха и обрекают его на страдания. Они забывают о том, что Он постоянно наблюдает за ними, что злодеяния ослабляют веру и даже разрушают ее полностью. Всякий ослушник является невеждой в этом смысле слова, даже если ему известно, что он совершает запрещенный поступок. Если же человек не знает о том, что он совершает запрещенный поступок, то он не является ослушником и не заслуживает наказания.

Существует мнение, что под скорым раскаянием здесь подразумевается раскаяние до того, как человек встретится со смертью лицом к лицу, потому что Аллах принимает покаяние того, кто покался до того, как воочию увидел смерть или наказание. Если же человек раскаивается в совершенных грехах или отрекается от неверия, находясь при смерти, то Аллах не принимает его покаяния. Вот почему покаяние не принесло пользы Фараону, который воскликнул перед смертью: «Я уверовал в то, что нет Бога, кроме Того, в Кого уверовали сыны Израиля (Израиля). Я стал одним из мусульман» (10:90).

Всевышний сказал: «Когда они узрели Наше наказание, они сказали: “Мы уверовали в Единственного Аллаха и не веруем в тех, кого мы приобщали в со товарищи к Нему!” ❀ Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке» (40:84–85).

Покаяние не приносит пользы тому, кто совершает злодеяния, не достигающие степени неверия, и перед смертью заявляет, что он раскаивается в совершенных грехах. Оно также не приносит пользы тому, кто умирает неверующим, поскольку в таком положении оно является вынужденным и бесполезным. Покаяние приносит пользу только тогда, когда человек приносит его по собственному желанию.

Согласно другому толкованию, под скорым раскаянием подразумевается раскаяние сразу после совершения греха, который обязывает человека принести покаяние. Из этого следует, что Аллах прощает тех, кто раскаивается в грехе вскоре после его совершения, не медлит с раскаянием и сожалеет о содеянном. Такой человек отличается от тех, которые не желают избавляться от своих недостатков и продолжают совершать грехи до тех пор, пока они не становятся их неотъемлемым качеством. Когда же это происходит, грехи уже не позволяют им покаяться надлежащим образом. Таким людям Аллах обычно не помогает покаяться в грехах и не облегчает дороги к покаянию. Этой участи удостоиваются грешники, которые сознательно совершают злодеяния, пренебрегают тем, что Аллах наблюдает за ними, и закрывают перед собой двери Божьей милости.

Безусловно, иногда Аллах вдохновляет на покаяние рабов, которые сознательно и настойчиво совершают грехи. Это покаяние приносит им пользу, смывает их прежние злодеяния и искупает совершенные ими ранее преступления. Однако заслужить милость и помощь Аллаха гораздо проще тому, кто не медлит с раскаянием.

Среди прекрасных имен Аллаха — Знающий и Мудрый. Благодаря Своему знанию Он доподлинно знает тех, кто приносит правдивое покаяние, и тех, кто раскаивается неискренне, и поэтому каждый человек получит заслуженное воздаяние. А благодаря Своей мудрости Он вдохновляет на покаяние одних, поступая с ними мудро и проявляя к ним милосердие, и лишает такой поддержки других, поступая с ними мудро и справедливо. А лучше всего об этом известно самому Аллаху.

(19) О те, которые уверовали! Вам не дозволено наследовать женщин против их воли. Не чините им препятствия, чтобы унести часть брачного дара, который вы им дали, если только они не совершили явной мерзости. Живите с ними достойно, и даже если они неприятны вам, то ведь вам может быть неприятно то, в чем Аллах заложил много добра.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا سِحْلٌ لَكُمْ أَنْ
تَرْتُوا النِّسَاءَ كَرِهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ
لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا ءَاتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا
أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُّبِينَةٍ
وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ
كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا
وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا

Во времена невежества, если мужчина умирал и оставлял после себя жену, то его братья, сыновья его дядей со стороны отца или другие родственники считали, что они имеют больше прав на его вдову, чем остальные люди. Они брали ее под свое покровительство, независимо от того, хотела она этого или нет. Если она нравилась родственнику покойного, он женился на ней и преподносил ей брачный дар. Если же она не нравилась ему, то он обращался с ней грубо и выдавал ее замуж за того, кого выбирал для нее. Он мог не выдавать ее замуж до тех пор, пока она не отдаст ему часть имущества покойного мужа или его брачного дара. Во времена невежества мужья также грубо обходились со своими женами, чтобы те отдали им часть того брачного дара.

Аллах запретил правоверным поступать так, и только два из перечисленных случаев являются дозволенными: во-первых, если вдова согласна выйти замуж за родственника покойного мужа, то ему разрешается жениться на ней, поскольку Аллах запретил жениться на вдовах только против их воли; во-вторых, если жена совершила прелюбодеяние, если она говорит непристойные слова и обижает своего супруга, то ему разрешается обращаться с ней грубо в наказание за совершенные ею проступки, но такое наказание должно быть справедливым.

Затем Аллах велел мужьям жить со своими женами достойно, и это предписание распространяется на все добрые слова и достойные поступки. Поэтому мужья должны хорошо обращаться со своими женами, не причинять им страдания, делать им добро и быть обходительными в общении с ними. Сюда также относятся приобретение одежды и материальные расходы на другие нужды, причем каждый мужчина обязан обеспечивать жену в соответствии со своим положением, положением его супруги и обычаями той эпохи и страны, в которой они живут. Безусловно, эти обязанности различаются в зависимости от многих обстоятельств.

Затем Аллах обратился к мужьям и возвестил о том, что им следует удерживать возле себя жен даже тогда, когда те неприятны им, поскольку в этом — великое благо. Оно определяется тем, что человек повинуется Аллаху и принимает Божье наставление, являющееся залогом счастья при жизни на земле и после смерти. Оно определяется и тем, что человек, принуждающий себя сохранить семью, несмотря на то, что он не любит жену, борется со своими чувствами и приобретает прекрасные нравственные качества. Со временем его неприязнь к жене может исчезнуть, а ее место займет любовь, ведь такое случается очень часто. А может случиться, что она родит ему праведного сына, который принесет пользу своим родителям как в этом мире, так и в Последней жизни.

(20) Если вы пожелали заменить одну жену другой и если одной из них вы подарили кантар, то ничего не берите себе из этого. Неужели вы станете отбирать это, поступая лживо и совершая очевидный грех?

وَإِنْ أَرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ
مَّكَانَ زَوْجٍ وَءَاتَيْتُمْ إِحْدَهُنَّ
قِنْطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْئًا
أَتَأْخُذُونَهُ بِهْتِنًا وَإِنَّمَا مِثْلُنَا

Все сказанное в предыдущем аяте относится к тем случаям, когда мужчина в состоянии удержать свою жену, не совершая недостойных поступков. Если же супругам необходимо расстаться, если у них нет шансов сохранить семью, то мужу не следует удерживать жену. Более того, если он вознамерился развестись с ней и жениться на другой женщине, то он волен поступить так и не совершит при этом греха. Если он подарил своей предыдущей или новой жене большое богатство, то ему запрещается отбирать даже часть его. Напротив, он должен полностью отдать жене установленный для нее дар, не медля с этим.

Этот аят свидетельствует о том, что не запрещается назначать большой брачный дар, хотя для мусульман гораздо лучше и достойнее брать пример с Пророка, ﷺ, который назначал небольшой брачный дар. Аллах сообщил о поступке, который может иметь место, и не упрекнул людей за него, и это значит, что просить большой брачный дар не запрещено. Однако поступать так запрещается, если это может навредить набожности людей и не приносит пользы, которая бы компенсировала наносимый вред.

Затем Аллах сообщил о том, что отбирать брачный дар у жены является лживым и греховным поступком. Мужьям не дозволено поступать так, и даже если они прибегнут для этого к различным хитростям, их грех все равно останется явным. Мудрость этого запрета Всевышний Аллах разъяснил следующим образом:

(21) Как вы можете отобрать это, если между вами была близость и если они взяли с вас суровый завет?

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى
بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ وَأَخَذْتُمْ
مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا

Смысл этого в том, что женщина, которая до бракосочетания была запретной для мужчины, согласилась стать его супругой после того, как получит оговоренный дар. И если мужчина вошел к ней и вступил с ней в половую близость, которая прежде была для него недозволенной и которая стала дозволенной только после установления соответствующего возмещения, то он получил желаемое и обязан выплатить ого-

воренное вознаграждение. Как он может получить то, что должно быть возмещено, а затем отказаться от возмещения этого? Если он поступит так, то совершит величайшую несправедливость. А тяжесть его греха будет усугубляться тем, что при вступлении в брак он обещал Аллаху исправно выполнять свои обязанности перед супругой.

(22) Не женитесь на женщинах, на которых были женаты ваши отцы, если только это не произошло прежде. Воистину, это является мерзким и ненавистным поступком и скверным путем.

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ
مِّنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ
إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ

سَبِيلًا ﴿٢٢﴾

Не женитесь на женщинах, на которых были женаты ваши отцы, ваши деды и другие прямые предки по восходящей линии. Такой поступок омерзителен — он навлекает на человека ненависть Аллаха и творений. Более того, он становится причиной ненависти сына к отцу, а отца — к сыну, хотя им обоим велено относиться друг к другу по-доброму. И если человек поступает так, то он становится на дурной путь, возвращается к обычаям времен невежества, отречься от которых нам повелел ислам.

(23) Вам запретны ваши матери, ваши дочери, ваши сестры, ваши тетки со стороны отца, ваши тетки со стороны матери, дочери брата, дочери сестры, ваши матери, вскормившие вас молоком, ваши молочные сестры, матери ваших жен, ваши падчерицы, находящиеся под вашим покровительством, с матерями которых вы имели близость, но если вы не имели близости с ними, то на вас не будет греха; а также жены ваших сыновей, которые произошли из ваших чресл. Вам запретно жениться одновременно на двух сестрах, если только это не произошло прежде. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ
وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ
وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ
وَأُمَّهَاتُكُمُ اللَّاتِي أَرْضَعْنَكُمْ
وَأَخَوَاتُكُم مِّنَ الرَّضْعَةِ
وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَرَبِّبَاتِكُمُ اللَّاتِي
فِي حُجُورِكُمْ مِّن نِّسَائِكُمُ اللَّاتِي
دَخَلْتُم بِهِنَّ فَإِن لَّمْ تَكُونُوا دَخَلْتُم
بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
وَخَالَاتُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ
أَصْلَابِكُمْ وَأَن تَجْمَعُوا بَيْنَ
الْأَخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٢٣﴾

В этом прекрасном аяте упоминаются женщины, на которых запрещается жениться по причине их родства с женщиной или его супругой; женщины, на которых нельзя жениться одновременно; и женщины, с которыми разрешается вступать в брак.

Женщины, на которых нельзя жениться по причине кровного родства, делятся на семь групп — матери и остальные прямые родительницы по восходящей линии; дочери и остальные прямые потомки по нисходящей линии; родные сестры и сводные сестры по отцу или по матери; все сестры отца, деда или других родителей по восходящей линии; все сестры матери, бабушки или других родительниц по восходящей линии, независимо от того, являются они наследницами имущества или нет; дочери братьев и дочери сестер, а также их прямые потомки по нисходящей линии.

Эти семь групп женщин относятся к кровным родственницам, на которых мужчинам запрещается жениться. Такой вывод следует из этого прекрасного аята, и богословы единодушны по этому поводу. На остальных кровных родственниц, в том числе — на дочерей дядей и теток со стороны отца или матери, распространяются слова Всевышнего: **«Вам дозволены все остальные женщины, если вы добываетесь их посредством своего имущества, соблюдая целомудрие и не распутничая»** (4:24).

Из женщин, на которых запрещено жениться по причине молочного родства, Всевышний Аллах упомянул только молочных матерей и молочных сестер. Мужчина не имеет права жениться на своей молочной матери, хотя молоко является не ее собственностью, а собственностью ее мужа. Из этого следует, что муж молочной матери становится молочным отцом вскормленного ребенка. И если установлено молочное материнство и отцовство, то молочными родственниками ребенка становятся братья и сестры его молочных родителей, а также их прямые родственники по восходящей и нисходящей линии.

Пророк, ﷺ, сказал: «Все запреты, связанные с кровным родством, также распространяются на молочное родство». Запреты, связанные с молочным родством, распространяются на родственников молочных родителей, подобно запретам, связанным с кровным родством, а среди родственников молочных детей они распространяются только на их потомство. Однако обязательным условием молочного родства является пятикратное кормление на протяжении первых двух лет жизни ребенка, о чем ясно свидетельствует Сунна.

Женщины, на которых запрещено жениться по причине их родства с супругой, делятся на четыре группы — жены отцов и прямых родителей по восходящей линии, жены сыновей и прямых потомков по нисходящей линии, независимо от того, полагается им наследство или нет, а также матери жен и их прямые родительницы по восходящей линии. Эти три группы женщин становятся запретными для мужчин сразу после бракосочетания. К четвертой группе относятся дочери жен, а также их прямые потомки по нисходящей линии, которые становятся запретными для мужчин после того, как те уединятся со своими женами, поскольку Аллах запретил жениться на падчерицах, находящихся под покровительством своих отчимов, с матерями которых они имели близость.

Большинство богословов считали, что нахождение падчерицы под покровительством отчима является обстоятельством, которое не влияет на смысл предписания, потому что отчиму запрещается жениться на падчерице, даже если она не находится под его покровительством. Однако упоминание об этом обстоятельстве позволяет нам сделать два полезных вывода.

Во-первых, жениться на падчерицах запрещается потому, что они занимают место дочерей, женитьба на которых является омерзительным поступком. Во-вторых, отчиму разрешается находиться вдвоем с падчерицей, поскольку она подобна дочерям и всем остальным женщинам, находящимся под покровительством мужчины. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Что же касается женщин, на которых нельзя жениться одновременно, то Всевышний упомянул из них только двух сестер. Аллах запретил жениться одновременно на двух сестрах, а Пророк, ﷺ, запретил жениться одновременно на женщине и ее тетке со стороны отца или матери. Если между двумя женщинами существуют близкие родственные связи, не позволяющие мужчине и женщине при таком родстве вступать в брак, то мужчинам запрещается жениться на них одновременно, поскольку подобные браки подразумевают разрыв родственных отношений.

(24) И замужние женщины запретны для вас, если только ими не овладели ваши десницы (если только они не стали вашими невольницами). Таково предписание Аллаха для вас. Вам дозволены все остальные женщины, если вы добиваетесь их посредством своего имущества, соблюдая целомудрие и не распутничая. А за то удовольствие, которое вы получаете от них, давайте им установленное вознаграждение (брачный дар). На вас не будет греха, если вы придете к обоюдному согласию после того, как определите обязательное вознаграждение (брачный дар). Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.

﴿ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَأُحِلَّ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ أَنْ تَبْتَغُوا بِأَمْوَالِكُمْ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ فَرِيضَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴾

Мужчинам запрещено жениться на замужних женщинах. Никому не дозволено жениться на женщине, пока та замужем, и этот запрет снимается после того, как муж объявит ей развод и истечет установленный для развода срок. Исключением из этого правила являются женщины, которые попали в плен к мусульманам. Поэтому, если замужняя неверующая женщина попадет в плен к мусульманам, ее хозяину разрешается вступать с ней в половую близость после истечения срока, установленного для того, чтобы убедиться в отсутствии беременности. Если же замужняя рабыня продана или подарена другому господину, то ее брак не расторгается, поскольку ее новый владелец занимает место ее прежнего владельца. В пользу этого свидетельствует история Бариры, которой Пророк, ﷺ, позволил сделать выбор и самостоятельно определить свою дальнейшую судьбу. Таково предписание Аллаха, и мусульмане обязаны придерживаться его и руководствоваться им, поскольку оно приносит исцеление и свет и разъясняет все дозволенное и запрещенное.

На всех остальных женщинах мусульманам дозволено жениться. Аллах ограничил круг запретных женщин и объявил всех остальных дозволенными без каких-либо ограничений. Тем самым Аллах проявил милость и снисходительность к Своим рабам и облегчил их обязанности. И если одна из дозволенных женщин придется по душе мужчине, то ему разрешается добиваться ее, расходуя при этом свое имущество и соблюдая целомудрие, то есть избегая прелюбодеяния и оберегая от него своих супруг.

Слово *сифах* ‘распутство’ происходит от глагола *сафаха* ‘проливать’, поскольку прелюбодей проливает свою жидкость не там, где ему дозволено, а там, где запрещено. Поступая так, мужчина не оберегает свою жену от прелюбодейяния, поскольку он удовлетворяет свою страсть запрещенным образом и не испытывает влечения к той, которая ему дозволена. Из этого аята следует, что мусульманам нельзя вступать в брак с теми, кто не соблюдает целомудрия. Всевышний сказал: **«Прелюбодей женится только на прелюбодейке или многобожнице, а на прелюбодейке женится только прелюбодей или многобожник. Верующим же это запрещено»** (24:3).

Затем Аллах сообщил, что муж обязан вознаградить жену за то удовольствие, которое она доставляет ему. Одаряя жену, муж вознаграждает ее за то, что получает от нее, и поэтому выплата брачного дара целиком становится обязанностью мужа после того, как он вступит в близость с женой.

Аллах назвал это вознаграждение установленным, потому что оно обязательно и не относится к добровольным пожертвованиям, которые человек может раздать и от которых он может отказаться по своему усмотрению. Согласно другому толкованию, оно названо установленным, потому что люди сами устанавливают его размеры, после чего оно становится обязательным и не может быть уменьшено. Если же после определения размеров обязательного вознаграждения муж по доброй воле пожелает увеличить размеры брачного дара или жена великодушно согласится простить ему часть его, то они не совершат греха. Этого мнения придерживались многие толкователи Корана.

Многие другие считали, что этот аят был ниспослан по поводу временного брака (мута), который был разрешенным в первые годы распространения ислама, после чего Пророк, ﷺ, запретил его. Эти толкователи считали, что мужчине полагалось установить срок временного брака и размеры вознаграждения, и если после истечения его срока и выплаты вознаграждения мужчина и женщина при обоюдном согласии примут новое решение, то они не совершат греха. Но лучше всего об этом известно Аллаху.

Аллах обладает совершенными и необъятными знаниями и безупречной мудростью. Благодаря Своему знанию и Своей мудрости Он установил для людей законы и определил грань между всем дозволенным и запрещенным.

(25) Кто не обладает достатком, чтобы жениться на верующих целомудренных женщинах, пусть женится на верующих девушках из числа *невольниц*, которыми овладели ваши десницы. Аллаху лучше знать о вашей вере. Все вы — друг от друга. Посему женитесь на них с разрешения их семей и давайте им вознаграждение достойным образом, если они являются целомудренными, а не распутницами или имеющими приятелей. Если же после обретения покровительства (*замужества*) они (*невольницы*) совершат мерзкий поступок (*прелюбодейяние*), то их наказание должно быть равно половине наказания свободных женщин. *Женитесь на невольницах* позволено тем из вас,

وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ
يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ
فَمِنْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ
فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ
بِأَيْمَانِكُمْ بِعَعْضِكُمْ مِّنْ بَعْضٍ
فَأَنْكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ
وَأَتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ
مُحْصَنَاتٍ غَيْرِ مُسْفِحَاتٍ وَلَا
مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ فَإِذَا أُحْصِنَ

кто опасается тягот или прелюбодеяния. Но для вас будет лучше, если вы проявите терпение, ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

فَإِنْ أَتَيْتَ بِفِدْحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ذَٰلِكَ لِمَنْ حَشَىٰ الْعَذَابَ

Если мужчина не обладает достатком для того, чтобы одарить свободную верующую женщину брачным даром, и опасается того, что совершит прелюбодеяние или окажется в затруднительном положении, то ему разрешается жениться на верующей рабыне.

Люди определяют веру друг друга по внешним проявлениям, но Аллаху лучше всего известно, кто является правдивым верующим, а кто нет. Мирские решения всегда основываются на том, что люди могут наблюдать, однако в Последней жизни все решения будут основываться на том, что было сокрыто от людских взоров.

Мужчина может жениться на рабыне с разрешения ее хозяйина, если она принадлежит одному господину, или хозяев, если она принадлежит нескольким господам. При этом он должен одарить свою жену достойным вознаграждением, поскольку брачный дар обязателен не только при женитьбе на свободной женщине, но и при женитьбе на рабыне. Однако запрещается жениться на рабыне, если она не является целомудренной женщиной. Верующий не может жениться на рабыне, если та — известная блудница или имеет тайного любовника.

Одним словом, свободный мусульманин не имеет права жениться на рабыне, если не выполняются все четыре условия, упомянутые Аллахом: она должна быть верующей; должна быть целомудренной в поступках и в душе; у него не должно быть средств для женитьбы на свободной верующей женщине; он должен опасаться того, что совершит прелюбодеяние или окажется в затруднительном положении. При выполнении всех четырех условий свободному мусульманину разрешается жениться на рабыне. Но даже при таких обстоятельствах ему лучше проявить терпение и воздержаться от подобного шага, поскольку его детям грозит рабство и поскольку женитьба на рабыне — низкий и бесславный поступок. Если же он не способен избежать греха иным путем, то он обязан жениться на рабыне.

Если рабыни после обретения покровительства, т.е. после замужества или обращения в ислам, совершат мерзкий поступок, то их наказание равно половине наказания свободных женщин. Это относится к тем видам наказания, которые можно уменьшить вдвое, и поэтому рабынь за совершение прелюбодеяния наказывают пятьюдесятью ударами плетью. Что же касается побития камнями, то рабыни не подвергаются такому наказанию, поскольку его невозможно уменьшить вдвое.

Согласно одному мнению, если рабыни не замужем, то их вообще не подвергают телесному наказанию, а лишь порицают для того, чтобы они воздержались от этого мерзкого поступка. Согласно другому мнению, если рабыни — не мусульманки, то за совершение прелюбодеяния их также только осуждают и порицают.

В завершении этого аята Аллах упомянул Свои прекрасные имена Прощающий и Милосердный, потому что ниспосланные здесь предписания являются милостью и добродетелью по отношению к рабам. Они не только не обременяют людей, но и являются в высшей степени легкими и простыми. Очевидно, упоминание о прощении после упоминания о мерах наказания указывает на то, что приведение приговора в исполнение является искуплением для грешника и что посредством этого Аллах отпускает Своим рабам прегрешения, о чем сообщает

ся в достоверных хадисах. И остается добавить, что все упомянутые предписания также распространяются на рабов, поскольку между рабами и рабынями нет различий в этом отношении.

(26) Аллах желает дать вам разъяснения, повести вас путями ваших предшественников и принять ваши покаяния, ведь Аллах — Знающий, Мудрый.

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ
سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوبَ
عَلَيْكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦﴾

Всевышний напомнил о Своей великой милости, величественном благодеянии и той удивительной заботе, которую Он проявил к Своим верующим рабам, когда сделал их религию легкой.

Аллах пожелал разъяснить вам истину и ложь, дозволенное и запрещенное, а также все то, в разъяснении чего вы нуждаетесь. Он пожелал повести вас путем пророков и их верных последователей, которым была оказана великая милость, и указал вам на их славный путь, правильные поступки, безупречные качества и твердую приверженность прямому пути. Он сделал то, что пожелал, и разъяснил вам истину самым совершенным образом, подобно тому, как Он разъяснил ее вашим предшественникам, которые были наставлены на путь истинных познаний и праведных деяний. Он смилостивился над вами, когда установил для вас законы, которые вы способны не нарушать. Благодаря этому вы можете довольствоваться тем, что вам дозволил Аллах, и не совершать множества грехов, что является проявлением Его снисходительного отношения к Своим рабам. Это отношение проявляется и тогда, когда человек совершает прегрешение, а Всевышний Аллах открывает для него врата Своей милости и внушает ему принести покаяние и смириться перед Ним, после чего Аллах принимает от него покаяние, которое Он сам помог ему принести. Хвала же за это надлежит только Ему!

Он обладает совершенными знаниями и совершенной мудростью. Благодаря Своим знаниям Он научил людей тому, чего они не знали прежде, в том числе религиозным предписаниям и ограничениям. А благодаря Своей мудрости Он прощает и милует тех, кто заслуживает прощения, и лишает Своей поддержки тех, кто не заслуживает прощения. При этом Он поступает мудро и справедливо.

(27) Аллах желает принять ваши покаяния, а потакающие своим страстям желают, чтобы вы сильно уклонились в сторону.

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ
وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهْوَاتِ
أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا ﴿٢٧﴾

Аллах желает принять ваши покаяния, чтобы вы собрались вместе на прямом пути, избавились от разногласий и приблизились к истине. Однако неверующие и ослушники, потакающие своим страстям, ставящие их превыше благосклонности Аллаха, поклоняющиеся собственным желаниям и отдающие им предпочтение перед выполнением предписаний своего Господа, желают, чтобы вы сошли с прямого пути и встали на путь тех, кто навлек на себя гнев Аллаха, и на путь заблудших. Они хотят, чтобы вы перестали повиноваться Милостивому и повиновались сатане. Они хотят отвратить вас от соблюдения ограничений Господа, выполнение повелений Которого является залогом настоящего счастья. Они жаждут обратить вас в последователей дьявола, покорность которому — залог великого несчастья. Они

потакают своим страстям и приказывают вам совершать то, что непременно обрекает вас на полный убыток и сделает вас несчастными. Посему отдавайте предпочтение самому достойному призыву и выбирайте для себя самый правильный путь.

(28) Аллах желает вам облегчения, ведь человек создан слабым.

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ
الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ﴿٢٨﴾

Аллах ниспослал вам легкие повеления и запреты, и, несмотря на это, если некоторые из этих предписаний становятся для вас обременительными, Он разрешил вам преступать их в зависимости от ваших потребностей. Например, вам разрешается употреблять в пищу мертвечину и кровь, если вы не можете утолить голод иным способом. Вам разрешается жениться на рабынях при наличии перечисленных выше условий, если даже вы — свободные люди. Это — потому, что Аллах оказал вам совершенную и всеобъемлющую милость. Он мудр и знает о том, что человек — всесторонне слабое создание, обладающее слабым телосложением, слабой волей, слабой решимостью, слабой верой и слабой выдержкой. Поэтому Аллах облегчил для него предписания, которые тот не может осилить по причине слабости своей веры, своего терпения и своих возможностей.

(29) О те, которые уверовали! Не пожирайте своего имущества между собой незаконно, а только путем торговли по обоюдному вашему согласию. Не убивайте самих себя (друг друга), ведь Аллах милостив к вам.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَأْكُلُوا
أَمْوَالَكُم بَيْنَكُم بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ
تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ
وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٢٩﴾

Всевышний запретил Своим верующим рабам пожирать имущество друг друга незаконным путем. Этот запрет распространяется на насильственное присвоение чужой собственности, воровство, выигрыш в азартные игры и другие низкие способы заработка. Более того, он распространяется на надменное расточительство своего собственного имущества, потому что это — несправедливый и несправедливый поступок.

После запрета на приобретение и расходование имущества незаконным путем Аллах разрешил приумножать свое имущество посредством торговли и других разрешенных видов заработка. Они считаются дозволенными при определенных условиях, одним из которых является обоюдное согласие сторон.

Аллах также запретил мусульманам убивать друг друга и убивать самих себя. Этот запрет распространяется и на создание угрозы для своей жизни и на совершение поступков, которые могут привести к увечьям или гибели. Аллах милостив к Своим рабам, и по милости Своей Он позаботился об их жизнях и имуществе, запретил им совершать поступки, которые могут навредить им или погубить их, и связал с этим принципом целый ряд религиозных ограничений.

Поразмысли над лаконичностью предписания не пожирать своего имущества между собой незаконно и не убивать самих себя. Аллах запретил губить имущество других людей и свое собственное имущество, а также убивать других людей и покушаться на свою собственную жизнь, воспользовавшись для этого выражением, которое даже короче высказываний: «Не ешьте имущества друг друга! Не

убивайте друг друга!» А ведь эти высказывания ограничиваются запретами покушаться на чужую собственность и жизнь других людей.

Наряду с этим Аллах назвал собственность и жизнь правоверных общими, чтобы подчеркнуть их взаимную любовь и сострадательное, сочувственное отношение друг к другу. Правоверные имеют общие интересы и подобны единому организму — вера объединила их и сделала их мирские и религиозные интересы общими.

После запрета на приобретение имущества незаконным путем и причинение вреда себе и всем тем, кто получает это имущество, Всевышний Аллах позволил людям зарабатывать на жизнь, занимаясь торговлей, ремеслом, сдельной работой и другими видами деятельности, приносящими пользу людям.

Аллах позволил заключать торговые сделки только при обоюдном согласии сторон, подчеркнув тем самым, что они не должны основываться на лихоимстве. Лихоимство и ростовщичество не имеют отношения к торговле, потому что такие сделки заключаются с совершенно иными намерениями.

Аллах также подчеркнул, что обе стороны должны заключать торговые сделки по доброй воле. Однако обоюдное согласие достигается полностью только тогда, когда товар определен. В противном случае покупатель не может быть доволен сделкой при ее заключении, ведь он не в состоянии получить приобретаемый товар. Подобные сделки похожи на азартные игры, и поэтому все торговые сделки, при которых товар отсутствует в наличии, являются недействительными. А объясняется это тем, что в ходе их не достигается полное обоюдное согласие сторон.

Таким образом, сделка считается заключенной, если стороны произнесли соответствующие слова или совершили соответствующие поступки, потому что Аллах объявил обязательным условием заключения сделок обоюдное согласие. И если стороны выразили свое согласие любым способом, то сделка считается заключенной.

В конце этого аята Аллах возвестил о том, что Он милостив к правоверным, и Его милосердие проявляется в том, что Он позаботился об их жизнях и имуществе и запретил людям покушаться на них.

(30) Мы сожжем в Огне того, кто совершит это по своей враждебности и несправедливости. Это для Аллаха легко.

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدْوَانًا وَظُلْمًا
فَسَوْفَ نُصَلِّيه نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

Если человек пожирает имущество незаконным путем или покушается на жизнь людей из-за своего враждебного и несправедливого отношения к ним, а не по невежеству или по забывчивости, то Аллах бросит его в Адский огонь, и это не составит для Него труда. А неопределенная форма этого слова свидетельствует о том, что Адский огонь велик и ужасен.

(31) Если вы будете избегать больших грехов из того, что вам запрещено, то Мы простим ваши злодеяния и введем вас в почтенный вход.

إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُهَوَّنَ عَنْهُ
نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ
مُدْخَلَ كَرِيمًا ﴿٣١﴾

Аллах обещал, что если рабы будут избегать тяжких грехов, то Он простит им остальные грехи и прегрешения и введет их в почтенную обитель, которая названа так, потому что в ней собраны великие блага. Это будут Райские сады,

в которых есть то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа.

Под избежанием тяжких грехов подразумевается и исправное выполнение обязательных предписаний религии, потому что невыполнение их уже является тяжким грехом. К таким предписаниям относятся пять обязательных намазов, пятничные намазы, пост в месяц рамадан и многие другие. Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Пять намазов, пятничные намазы и пост в месяц рамадан искупают совершенные между ними грехи, за исключением тяжких грехов».

Согласно самой точной формулировке, тяжкими грехами называются грехи, за которые установлена мера наказания на земле или определено наказание после смерти, которые лишают грешника права называться верующим и навлекают на него проклятие или гнев Аллаха.

(32) Не желайте того, посредством чего Аллах дал одним из вас преимущество перед другими. Мужчинам полагается доля из того, что они приобрели, и женщинам полагается доля из того, что они приобрели. Просите у Аллаха из Его милости, ведь Аллаху известно о всякой вещи.

وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ
بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ لِّلرَّجَالِ
نَصِيبٌ مِّمَّا آكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ
نَصِيبٌ مِّمَّا آكْتَسَبْنَ وَسَأَلُوا اللَّهَ مِنْ
فَضْلِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمًا

Всевышний запретил правоверным желать то, что подчеркивает преимущество одних из них над другими, независимо от того, осуществимы их желания или нет. Женщины не должны желать для себя тех особенностей, благодаря которым мужчины получили преимущество над ними. Бедный человек, имеющий недостатки, не должен желать того, что получил богат, лишенный этих недостатков. Верующий не должен желать того, чтобы Аллах лишил благ другого человека и одарил ими его самого, поскольку это — самая настоящая зависть. Поступая так, человек гневается на предопределение Аллаха, предается безделью и тратит свое время на тщетные мечты, которые не связаны с полезными деяниями и поступками. Однако для раба было бы гораздо лучше, если бы он по мере своих возможностей совершал поступки, приносящие ему пользу в мирских и религиозных делах, и просил Всевышнего Аллаха одарить его из Его щедрот, не полагаясь ни на себя, ни на кого-нибудь другого, помимо своего Господа.

Вот почему Аллах сказал, что мужчинам и женщинам полагается доля из того, что они приобрели. Доля каждого складывается из тех деяний, которые помогают ему достичь заветной цели, и каждый приобретет только то, чего он добился ценой своих собственных усилий. Раб должен прикладывать усилия и просить Аллаха одарить его всем, что может принести ему пользу в религии и мирской жизни. Такой раб достигает совершенства, которое становится залогом его счастья. Если же раб отказывается трудиться или полагается на себя самого, не ощущая нужды в своем Господе, или объединяет в себе эти два дурных качества, то он лишается Божьей поддержки и оказывается в убытке.

Затем Аллах сообщил о том, что Ему известно обо всем сущем. Руководствуясь Своим знанием, Аллах одаряет Своими щедротами тех, кто заслуживает этого, и лишает их тех, кто не заслуживает этого.

(33) Каждому человеку Мы определили близких, которые наследуют из того, что оставили родители и ближайшие родственники. Отдавайте тем, с кем вы связаны клятвами, их долю. Воистину, Аллах — Свидетель всякой вещи.

وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ
الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ
عَقَدْتُمْ أَيْمَانَكُمْ فَآتُوهُمْ
نَصِيبَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٣٣﴾

У каждого человека есть близкие родственники, которые любят его и которых он любит. Они оказывают ему поддержку и содействуют ему в разных начинаниях. Эти родственники по восходящей, нисходящей и боковым линиям являются близкими человека из числа его родных. К другой категории близких каждому человеку людей относятся те, с кем он связан клятвами помогать друг другу, вкладывать материальные средства в общее дело и т.п. Это — милость Аллаха по отношению к рабам, поскольку близкие помогают им добиться того, чего они не способны добиться самостоятельно.

Затем Всевышний велел отдавать близким то, что им полагается. Это относится к помощи и поддержке, которую человек обязан оказывать им в дозволенных делах, и наследству, которое должно достаться самым близким родственникам человека. Аллах — Свидетель всего сущего, ведь Он ведает обо всем происходящем, видит все действия рабов и слышит любые голоса.

(34) Мужчины являются попечителями женщин, потому что Аллах дал одним из них преимущество перед другими, и потому что они расходуют из своего имущества. Праведные женщины покорны и хранят то, что положено хранить, в отсутствие мужей, благодаря заботе Аллаха. А тех женщин, непокорности которых вы опасаетесь, увещивайте, избегайте на супружеском ложе и побивайте. Если же они будут покорны вам, то не ищите пути против них. Воистину, Аллах — Возвышенный, Большой.

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا
فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَبِمَا
أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۚ فَالصَّالِحَاتُ
قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ
اللَّهُ ۚ وَالَّتِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ
فَعِظُوهُنَّ ۚ وَأَهْجُرُوهُنَّ فِي
الْمَضَاجِعِ وَاصْرِبُوهُنَّ فَإِن
أَطَعْتَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا ﴿٣٤﴾

Всевышний сообщил о том, что мужчины несут ответственность за женщин и обязаны побуждать их к соблюдению обязанностей перед Аллахом, исправному выполнению обязательных предписаний религии и воздержанию от порочных поступков. Мужчины также обязаны обеспечивать их одеждой, жильем и всем необходимым.

Затем Аллах упомянул о причине, по которой мужчины являются попечителями женщин. Аллах дал мужчинам превосходство над ними, которое проявляется в разных формах. Только мужчины могут быть пророками, посланниками и правителями. Только им приказано совершать некоторые обряды поклонения, такие

как участие в джихаде, праздничных или пятничных намазах. Аллах наделил их благоразумием, здравомыслием, терпением и стойкостью в гораздо большей степени, чем женщин. А наряду с этим Аллах велел им расходовать свои средства на женщин. Более того, большинство материальных пожертвований являются обязанностями мужчин и не вменяются в обязанности женщинам. Очевидно, именно по этой причине Аллах сказал, что мужчины расходуют из своего имущества, и опустил дополнение. Это значит, что мужчины расходуют свои средства на самые разные цели и являются покровителями и опекунами женщин.

Жена находится в зависимости от своего мужа, и в его обязанности входит заботиться о том, кого Аллах велел ему беречь и охранять. Она же обязана быть покорной своему Господу и своему мужу. Вот почему далее говорится, что праведная жена всегда покорна Всевышнему Аллаху и покорна своему мужу даже в его отсутствии. Она охраняет его честь и имущество, и это удается ей благодаря тому, что Аллах оберегает ее и оказывает ей поддержку. Она не способна самостоятельно справиться с этой обязанностью, потому что человеческая душа велит творить зло. Но если человек полагается на Аллаха, то Он оказывает ему необходимую помощь во всех религиозных и мирских делах.

Затем Аллах сказал, что если муж опасается непокорности своей жены, если она отказывается повиноваться ему и ослушается его на словах и в делах, то муж должен прибегнуть к воспитательным мерам, переходя от простых к более сложным. Вначале ему следует дать супруге наставление, т.е. разъяснить ей отношение Аллаха к тем женщинам, которые повинуются своим мужьям, и к тем, которые ослушаются их; рассказать ей о вознаграждении за покорность мужу и наказании за неповиновение ему. Если жена перестанет ослушаться, то он добьется желаемого. В противном случае ему следует не ложиться с ней в одну постель и не вступать с ней в половую близость до тех пор, пока это не принесет желаемого результата. Если же подобная мера воспитания тоже не принесет никакой пользы, то мужу разрешается побить жену, не причиняя ей сильных страданий.

Если одна из перечисленных мер принесет полезные плоды, и жена станет повиноваться своему мужу, то ему следует довольствоваться тем, что он добился желаемого, не порицать свою супругу за совершенные в прошлом прегрешения и не вспоминать о событиях, воспоминания о которых могут причинить боль или породить зло.

Среди прекрасных имен Аллаха — Возвышенный и Великий. Аллах возвышен во всех смыслах этого слова, поскольку Он занимает высокое положение, обладает высокими достоинствами и высокой властью. Нет никого более великого, более славного и более могущественного, чем Аллах, сущность и качества которого велики и величественны.

(35) Если вы опасаетесь разлада между ними, то отправьте одного судью из его семьи и одного судью из ее семьи. Если они оба пожелают примирения, то Аллах поможет им. Воистину, Аллах — Знающий, Ведающий.

وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا
حَكَمًا مِّنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا
إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا



Если вы опасаетесь того, что супруги станут отдаляться и даже избегать друг друга, что впоследствии может привести к разладу между ними, то приведите двух совершеннолетних, справедливых и благоразумных мусульман из их семей, которые осведомлены о возникшей между супругами проблеме и знают, когда мож-

но сблизить супругов, а когда им следует расстаться. Это вытекает из смысла арабского слова *хакам* ‘судья’, потому что человека можно назвать так только тогда, когда он обладает перечисленными качествами. Двое судей должны рассмотреть, в чем супруги обвиняют друг друга, и обязать их обоих поступать впредь так, как они обязаны поступать в подобных ситуациях. Если же один из супругов не способен выполнить свои обязанности полностью, то судьи должны убедить другую сторону довольствоваться имеющимся уделом или теми качествами супруга или супруги, которыми он или она обладают. Судьи должны сделать все возможное для того, чтобы примирить супругов, и не должны уклоняться от поставленной цели.

Но если разногласия между супругами достигли такой степени, что их невозможно примирить, если их дальнейшая совместная жизнь будет сопровождаться враждебным отношением друг к другу и послушанием Аллаха, если судьи увидят, что супругам целесообразно развестись, то они должны развести их, причем согласие мужа на развод при этом необязательно, поскольку Аллах назвал этих двух лиц судьями, а судьи имеют право вынести приговор, который может не понравиться ответчику. Если же они посчитают целесообразным примирить их, то Аллах поможет им принять правильное решение и найти нужные слова, которые привлекут супругов и способствуют их воссоединению.

Среди прекрасных имен Аллаха — Знающий и Ведающий. Ему известно обо всем явном и сокровенном, обо всех тайнах и секретах, и благодаря Своему совершенному знанию Он ниспослал людям эти славные предписания и прекрасные законы.

(36) Поклоняйтесь Аллаху и не приобщайте к Нему сотоварищей. Делайте добро родителям, родственникам, сиротам, беднякам, соседям из числа ваших родственников и соседям, которые не являются вашими родственниками, находящимся рядом спутникам, странникам и невольникам, которыми овладели ваши десницы. Воистину, Аллах не любит гордецов и бахвалов,

﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ
شَيْئًا ۖ وَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ
وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا
يُحِبُّ مَن كَانَ مُحْتَالًا فَخُورًا﴾

Всевышний повелел Своим рабам поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей. Для этого люди должны стать рабами своего Господа и придерживаться Его повелений и запретов, возлюбить Его, смириться перед Ним и посвятить Ему одному все обряды поклонения, совершаемые душой и телом. Аллах запретил любые проявления великого и малого многобожия и запретил приобщать к Нему в сотоварищи ангелов, пророков, приближенных Аллаха и все остальные творения, которые не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе и которые не властны над жизнью, смертью или воскрешением. И поэтому каждое творение обязано искренне поклоняться одному Аллаху — Он обладает всесторонним и абсолютным совершенством, распоряжается всем сущим и не нуждается в сотоварищах и помощниках.

После повеления поклоняться Господу и выполнять обязанности перед Ним Всевышний Аллах приказал Своим рабам выполнять обязанности друг перед другом, постепенно переходя от более важных к менее важным. Прежде всего, Аллах

повелел делать добро родителям, говоря им добрые слова и обращаясь с ними учтиво, выполняя их волю и избегая всего запрещенного ими, расходуя на них материальные средства и оказывая почтение тем, кто связан с ними, поддерживая отношения с кровными родственниками, с которыми человек связан только через родителей. Доброму отношению противопоставляется дурное отношение и отказ в добром отношении. Обе эти формы отношения к родителям категорически запрещены.

Аллах повелел оказывать милость родственникам — как близким, так и далеким. Мусульманин должен оказывать им милость словом и делом и не должен разрывать родственные отношения словами или поступками.

Он повелел делать добро детям, потерявшим отцов. Мусульмане обязаны опекать их, даже если те не являются их родственниками, оказывать им милость, утешать их, давать им воспитание и самым совершенным образом заботиться об их духовном и мирском благополучии.

Мусульманам велено делать добро и беднякам, которые из-за своей нужды лишены многих возможностей. Они не способны обеспечить всем необходимым ни самих себя, ни тех, кто находится на их попечении. Всевышний Аллах приказал помогать таким людям избавитесь от нужды, призывать других поступать так и выполнять это предписание по мере возможностей.

Аллах повелел делать добро соседям из числа близких родственников. Они заслуживают доброго отношения вдвойне, потому что являются одновременно и близкими родственниками, и соседями, и мусульмане должны помогать им в соответствии с принятыми обычаями. Они также должны помогать соседям, которые не принадлежат к их родственникам, и чем ближе дверь соседа к двери человека, тем больше у него прав на доброе отношение к нему. Поэтому мусульманам следует одарять соседей подарками, раздавать им пожертвования, приглашать их в гости, оказывать им внимание добрыми словами и поступками и не обижать их ни словом, ни делом.

Аллах приказал делать добро находящимся рядом спутникам. Согласно одному толкованию, речь идет о спутниках во время поездок. Согласно другому толкованию, речь идет о супругах. Согласно третьему толкованию, речь идет о спутниках в любом смысле этого слова. Очевидно, последнее толкование наиболее предпочтительно, поскольку оно распространяется на спутников во время путешествия, близких друзей и супругов одновременно. Обязанности каждого мусульманина перед близким ему человеком превышают его обязанности перед остальными мусульманами, и поэтому правоверные должны помогать своим близким в религиозных и мирских начинаниях, искренне желать им добра, оставаться верными друзьями в радости и беде, когда им легко и когда им тяжело. Они должны желать своим близким того, чего желают самим себе, и не желать им того, чего они не пожелают себе, и чем ближе взаимоотношения между друзьями, тем больше они имеют прав на доброе отношение.

Мусульманам велено делать добро странникам, которые оказались в чужой стране, если они испытывают материальные затруднения или даже не испытывают их. Они имеют право на доброе отношение со стороны мусульман, поскольку они находятся на чужбине и поскольку в таком положении человек сильно нуждается в поддержке. Правоверные же должны помочь им добиться поставленной цели полностью или частично, оказав им почтение и радушный прием.

Аллах также повелел оказывать милость тем людям и животным, которые являются собственностью мусульман. Они должны обеспечивать их всем необходимым, не обременять их непосильными обязанностями, помогать им выполнять возложенные на них обязанности и воспитывать в них качества, которые принесут им пользу.

Если человек руководствуется этими предписаниями, то он покорен своему Господу, смиренно выполняет свои обязанности перед рабами Аллаха, повинуется Божьим повелениям и законам и заслуживает щедрого вознаграждения и прекрасной похвалы. Если же раб не поступает так, то он отворачивается от своего Господа, не повинуется Его повелениям и не выполняет смиренно своих обязанностей перед творениями. Более того, он превозносится над рабами Аллаха, обольщается самим собой и бахвалится своими речами. Аллаху же не угодны гордецы, которые довольны собой и надменно относятся к другим творениям, и бахвалы, которые расхваливают себя, кичась этим перед Его рабами.

(37) которые скупятся, велят людям быть скупыми и утаивают то, что Аллах даровал им из Своей милости. Мы приготовили для неверующих унизительные мучения.

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ
بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُونَ مَا آتَاهُمُ
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَأَعْتَدْنَا
لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٣٧﴾

Высокомерие и надменность мешают таким людям выполнять свои обязанности, и поэтому Аллах упрекнул их за скупость. Они скупы и не совершают того, что они обязаны совершать. Более того, своими высказываниями и поступками они призывают окружающих поступать так же. А еще они скрывают знания, благодаря которым заблудшие могут встать на прямой путь, а невежды — познать истину. Они скрывают от них истину и обучают их лжи, которая становится препятствием на пути к истине. Они не только скупятся делиться с людьми богатством и знаниями, но и наносят урон себе и окружающим. А поскольку эти качества характерны для неверующих, Всевышний Аллах сказал, что для неверующих уготовано унизительное наказание. Они надменно относились к рабам Аллаха, не выполняли своих обязанностей перед Ним и провоцировали окружающих на скупость и заблуждение, и поэтому Аллах унизит их посредством мучительной кары и вечного бесчестия. Боже, упаси нас от всякого зла!

(38) Они расходуют свое имущество напоказ людям и не веруют в Аллаха и Последний день. Если дьявол является товарищем, то плох такой товарищ!

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ
النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا
بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۗ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ
لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ﴿٣٨﴾

Аллах упомянул о пожертвованиях, которые являются плодом показухи, тщеславия и неверия в Него. Лицемеры делают такие жертвования, чтобы люди увидели их, похвалили их и относились к ним с уважением. Они не веруют в Аллаха и в Судный день, и поэтому не расходуют свое имущество искренне ради Аллаха и в надежде на Его вознаграждение. Их поступки — это шаги и деяния сатаны, который призывает своих сторонников на этот путь, чтобы те стали обитателями пылающего пламени. Они поступают так, потому что сатана неотступно следует за ними и подталкивает их на это. Сатана — их товарищ и спутник. Как же скверен товарищ, желающий гибели своему спутнику и делающий для этого все возможное!

Если тот, кто скупится поделиться с людьми благами Аллаха и скрывает то, чем Он одарил его, является ослушником и грешником, противящимся своему Господу, то человек, делающий пожертвования и совершающий другие обряды поклонения не ради Него, также является грешником и ослушником, заслуживающим наказания, потому что Аллах приказал повиноваться Ему и выполнять Его приказы искренне ради Него.

Всевышний сказал: «А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа ему искренне, как ханифы, совершать намаз и выплачивать закят. Это — правая вера» (98:5). Только такие деяния принимаются Аллахом и позволяют человеку заслужить похвалу и вознаграждение. Именно поэтому далее Аллах призвал людей поступать так и сказал:


(39) Что они потеряют, если уверуют в Аллаха и Последний день и станут расходовать из того, чем наделил их Аллах? Аллаху известно о них.

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوِءَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ
وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ﴿٣٩﴾

Разве люди поставят себя в затруднительное положение, если уверуют в Аллаха, искренне поклоняясь Ему одному, и станут раздавать пожертвования из того богатства, которым Он наделил и одарил их? Что они потеряют, если будут искренне служить одному Аллаху и расходовать свое имущество? А поскольку искренность раба — тайна, которая остается между ним и его Господом, которая известна только Ему одному, Он напомнил о том, что Ему известно обо всем сущем.

(40) Аллах не совершает несправедливости даже весом в пылинку, а если поступок окажется благим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ وَإِن
تَكَ حَسَنَةً يُّضَعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ
لَدُنْهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

Всевышний поведал о совершенстве Его справедливости и милости и о том, что Ему совершенно чужда несправедливость во всех больших и малых проявлениях. Аллах не совершает несправедливости даже весом на одну пылинку. Он не умаляет благодеяний Своих рабов и не приумножает их грехов. Всевышний сказал: «Тот, кто сделал добро весом в пылинку, увидит его.  И тот, кто сделал зло весом в пылинку, увидит его» (99:7–8).

Аллах приумножает награду за хорошие поступки в десять раз и даже более того в зависимости от того, что это за благодеяние, какую пользу оно приносит творениям, какова искренность того, кто совершил его, насколько сильно человек любит Аллаха и насколько совершенными качествами он обладает. Наряду с этим Аллах одаряет добродетельных людей вознаграждением от Себя. Он дарует им награду, которая превосходит заслуженное ими вознаграждение, вдохновляет их на новые благодеяния и ниспосылает им великие милости и славные щедроты.

(41) Что же произойдет, когда Мы приведем по свидетелю от каждой общины, а тебя приведем свидетелем против этих?

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ
وَجِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴿٤١﴾

Каким будет тот великий суд, на котором выносить приговор будет Судия, обладающий совершенными знаниями, совершенной справедливостью и совершенной мудростью, на котором благородные посланники, самые чистые из творений, будут свидетельствовать против своих общин, а люди будут лишь подтверждать их свидетельства?! Клянусь Аллахом, это будет самый всеобъемлющий, справедливый и великий суд, и даже приговоренные к наказанию рабы признают Его безупречную милость и справедливость и будут восхвалять Его. На этом суде одни обретут счастье и успех, преуспеяние и величие, а другие окажутся несчастными, опозоренными и обреченными на бесславие и явное наказание.

(42) В тот день те, которые не уверовали и ослушались Посланника, пожелают, чтобы земля сровнялась с ними. Они не смогут утаить от Аллаха ни одной беседы.

يَوْمَئِذٍ يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوْا
الرَّسُولَ لَوْ تُسَوَّىٰ بِهِمُ الْأَرْضُ وَلَا
يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا

В тот день люди, отказавшиеся уверовать в Аллаха и Его посланника, ﷺ, и ослушавшиеся его велений, пожелают, чтобы земля поглотила их и чтобы они превратились в прах и прекратили свое существование. Всевышний сообщил о том, что неверующие скажут: «Эх, если бы я был прахом!» (78:40). Они не смогут скрыть от Аллаха ни одного происшествия. Напротив, они признаются в совершенных деяниях, а их языки, руки и ноги будут свидетельствовать против них обо всем, что они натворили. В тот день они получают воздаяние сполна и узнают, что Аллах — Явная Истина.

Следует отметить, что в некоторых текстах сообщается, что неверующие будут скрывать свое неверие. На протяжении Дня воскресения это произойдет несколько раз — всякий раз, когда неверующим покажется, что отрицание неверия поможет им спастись от мучений. Когда же они осознают, что происходит в действительности, когда их собственные органы принесут свидетельства против них и когда все станет предельно ясно, они поймут, что скрыть совершенные преступления невозможно и что это не принесет им никакой пользы.

(43) О те, которые уверовали! Не приближайтесь к намазу, будучи пьяными, пока не станете понимать то, что произносите, и, будучи в состоянии полового осквернения, пока не искупаетесь, если только вы не путники. Если же вы больны или находитесь в путешествии, если кто-либо из вас пришел из уборной или если вы имели близость с женщинами, и вы не нашли воды, то направьтесь к чистой земле и оботрите ваши лица и руки. Воистину, Аллах — Снисходительный, Прощающий.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ
وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا
تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ
حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ
عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ
الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا
مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا
فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ ۗ إِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَفُورًا غَفُورًا

Всевышний запретил Своим верующим рабам приближаться к намазу в состоянии опьянения, пока они не станут понимать смысл произносимых слов. Этот запрет подразумевает запрет на приближение к мечетям и другим местам моления, и поэтому пьяным людям запрещено входить в мечети. Он также подразумевает запрет на совершение намаза в нетрезвом виде, и поэтому пьяным запрещено молиться и поклоняться Аллаху, пока их рассудок остается помутненным, пока они не понимают того, что произносят. Это предписание остается в силе до тех пор, пока к человеку не вернется трезвый рассудок.

Этот прекрасный аят был аннулирован категорическим запретом на употребление всего, что одурманивает рассудок. В первые годы распространения ислама вино не было запрещено, но впоследствии Всевышний Аллах подготовил Своих рабов к категорическому запрету на его употребление. Всевышний сказал: **«Они спрашивают тебя об опьяняющих напитках и азартных играх. Скажи: “В них есть большой грех, но есть и польза для людей, хотя греха в них больше, чем пользы”»** (2:219).

Потом Всевышний запретил мусульманам употреблять вино перед намазом и ниспослал обсуждаемый нами аят. После этого Аллах категорически запретил употреблять вино в любое время и сказал: **«О те, которые уверовали! Воистину, опьяняющие напитки, азартные игры, каменные жертвенники (или идолы) и гадальные стрелы являются скверной из деяний дьявола. Сторонитесь же ее, — быть может, вы преуспеете. ﷻ Воистину, дьявол при помощи опьяняющих напитков и азартных игр хочет посеять между вами вражду и ненависть и отвратить вас от поминания Аллаха и намаза. Неужели вы не прекратите?»** (5:90–91).

Несмотря на это, запрет на употребление вина перед намазом является еще более суровым, поскольку такой поступок приносит молящемуся огромный вред. Его молитва теряет всякий смысл, ведь он совершает ее без чувства смирения перед Аллахом, которое является душой намаза. Вино опьяняет душу человека, мешая ему поминать Аллаха и отдаляет его от намаза.

Из смысла этого откровения следует, что нельзя молиться, когда человеком овладевает непреодолимая дремота, которая не позволяет ему вникать в то, что он говорит или совершает. Более того, оно содержит намек на то, что перед началом намаза мусульманин должен избавиться от всего, что может занимать его мысли во время молитвы. Это может быть сильное желание справить естественную нужду или желание поесть, о чем говорится в достоверном хадисе.

Затем Аллах запретил приближаться к намазу в состоянии полового осквернения. В таком состоянии человек может только пройти через мечеть, но ему не разрешается оставаться в ней, пока он не искупается. Одним словом, мусульманину в состоянии полового осквернения запрещено приближаться к намазу до того, как он искупается, и разрешается только проходить через мечеть.

Если же мусульманин болен или находится в дороге, если он справил естественную нужду или имел близость со своей женой, и не смог найти воду, то ему разрешается очиститься песком. Аллах позволил больным очищаться песком при любых обстоятельствах, независимо от того, есть у них вода или нет, потому что причиной этого является болезнь, во время которой использование воды тягостно для больного. Аллах позволил очищаться песком во время путешествия, поскольку в дороге человек зачастую не может найти воду. И если путешественник не может найти воду, а имеющиеся у него запасы воды необходимы ему для питья и удовлетворения других нужд, то ему разрешается очиститься песком. Аллах разрешил очищаться песком после мочеиспускания, испражнения и половой близости с женщинами, если человек не может найти воду как в путешествии, так и на постоянном местожительстве, о чем свидетельствует общий смысл обсуждаемого нами аята.

Одним словом, Всевышний Аллах позволил очищаться песком в двух случаях: при отсутствии воды как в путешествии, так и на постоянном местежительства; а также во время болезни и при других обстоятельствах, когда использование воды затруднительно.

Комментаторы разошлись во мнениях относительно близости с женщинами, которая упоминается в этом аяте? Если под этим подразумевается половая близость, то обсуждаемый аят однозначно свидетельствует о законности очищения песком при половом осквернении, что также подтверждается многочисленными достоверными хадисами. Если же под этим подразумевается прикосновение к женщине с возделением, при котором вероятно появление прозрачного уретрального выделения (*мази*), то из этого аята следует, что прикосновение к женщине с возделением делает омовение недействительным.

Поскольку Аллах разрешил очищаться песком тем, кто не нашел воды, богословы считали обязательным искать воду при наступлении времени намаза. Аллах не сказал, что очищаться песком может всякий, кто не имеет воды и даже не искал ее. Очищаться песком дозволено только после того, как человек искал воду, но не нашел ее.

Из этого откровения также следует, что если качества воды изменились под влиянием попавших в нее чистых вещей, то мусульманам разрешается очищаться ею. Более того, они обязаны поступать так, поскольку она продолжает оставаться водой. Некоторые богословы оспаривают это мнение, ссылаясь на то, что такая вода не является безусловной, однако их доводы сомнительны.

Этот прекрасный аят свидетельствует о законности важного предписания, которое Аллах сделал милостью для мусульман. Это — позволение очищаться песком, и богословы единодушны по этому поводу. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

Для очищения песком можно использовать чистую землю и любой чистый грунт, независимо от того, есть на нем песок или нет. Однако существует мнение, что для очищения песком следует использовать только грунт, на котором есть песок, потому что в аяте об омовении из суры «аль-Маида» говорится: **«Если же вы больны или находитесь в путешествии, если кто-либо из вас пришел из уборной или если вы имели близость с женщинами, и вы не нашли воды, то направьтесь к чистой земле и оботрите ею ваши лица и руки»** (5:6). Если же на грунте нет песка, то им нельзя обтереть лицо и руки. Обтирать песком следует все лицо и руки до запястий, о чем свидетельствуют достоверные хадисы, причем желательно прикасаться руками к земле всего один раз, что подтверждается хадисом Аммара.

Из этого аята также следует, что при очищении песком в состоянии полового осквернения, как и в других случаях, достаточно обтереть только лицо и руки.

Следует знать, что медицина опирается на три принципа: оберегание здоровья от всего, что может навредить ему; избавление от всего, что может навредить здоровью; и профилактика заболеваний. Что касается оберегания здоровья и профилактики заболеваний, то Аллах повелел не излишествовать во время еды и питья, позволил путешественникам и больным разговляться во время поста для того, чтобы они могли сохранить здоровье и позаботиться о своем организме. Тем самым Аллах проявил справедливость и уберег больных от того, что может навредить им. Что же касается избавления от заболеваний, то Всевышний Аллах позволил паломникам в состоянии ихрама брить голову для удаления паразитов. В обсуждаемом аяте Аллах указал на необходимость удаления с тела мочи, экскрементов, блевотины, спермы, крови и прочих выделений. На этот вывод обратил внимание Ибн аль-Каййим.

Из этого аята также следует, что обтирать лицо и руки обязательно полностью, что разрешается очищаться песком, даже если время намаза не истекает,

и что искать воду обязательно только после наступления времени намаза. А лучше всего об этом известно Аллаху.

В конце аята Аллах упомянул Свои прекрасные имена Снисходительный и Прощающий. Он прощает Своим верующим рабам многие прегрешения и совершенным образом облегчает для них предписания, чтобы религиозные обязанности не были обременительными для них и не ставили их в затруднительное положение.

Снисходительность и всепрощение Аллаха проявляются в том, что Он смилостивился над мусульманами и позволил им очищаться песком вместо воды, если они не в состоянии очиститься водой. Его снисходительность и всепрощение проявляются и в том, что Он распахнул для грешников ворота покаяния, призвал их покаяться в грехах и обещал простить кающимся любые прегрешения. Его снисходительность и всепрощение также проявляются в том, что Он прощает правоверному прегрешения даже величиной с землю, если он предстает перед Ним, не приобщая к Нему сотоварищей.

(44) Разве ты не видел тех, которым была дана часть Писания, которые приобретают заблуждение и хотят, чтобы вы сбились с пути?

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْتُوا نَصِيبًا مِّنَ
الْكِتَابِ يَشْتُرُونَ الضَّلَالََةَ وَيُرِيدُونَ
أَنْ تَضِلُّوا السَّبِيلَ ﴿٤٤﴾

Аллах упрекнул тех, кому было даровано Писание, и вместе с тем предостерег Своих рабов от обольщения этими грешниками и уподобления им. Аллах сообщил о том, что они страстно любят заблуждение, отдают ему предпочтение перед всем остальным и готовы заплатить за него огромную цену, подобно тому, как влюбленный готов пожертвовать своим богатством ради того, что он любит. Они отдают предпочтение заблуждению перед верным руководством, неверию — перед правой верой, а злосчастью — перед счастьем. А наряду с этим они желают сбить с прямого пути правоверных.

(45) Аллаху лучше знать ваших врагов. Довольно того, что Аллах является Покровителем! Довольно того, что Аллах является Помощником!

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَكَفَى بِاللَّهِ
وَلِيًّا وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا ﴿٤٥﴾

Они жаждут ввести мусульман в заблуждение и делают для этого все возможное. Но Аллах, покровительствующий верующим и оказывающий им поддержку, разъяснил мусульманам их заблуждение и изобличил их попытки сбить мусульман с прямого пути. Довольно того, что Аллах устраивает дела Своих рабов, проявляет к ним милосердие во всех начинаниях и облегчает им путь к счастью и преуспеванию! Довольно того, что Аллах помогает Своим рабам одержать верх над их противниками и разъясняет им, чего они должны остерегаться, и оказывает им поддержку в этом. Благодаря Его покровительству они обретают добро, а благодаря Его поддержке они избавляются от всякого зла.

(46) Среди иудеев есть такие, которые переставляют слова со своих мест и говорят: «Мы слышали и слушаемся» и «Послушай то, что нельзя слушать» и «Заботься о нас». Они кривят своими языками и поносят

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُخَرِّفُونَ الْكَلِمَ
عَن مَّوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا
وَعَصَيْنَا وَأَسْمَعُ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَرَاعَيْنَا

религию. А если бы они сказали: «Мы слышали и повинемся» и «Выслушай» и «Присматривай за нами», то это было бы лучше для них и вернее. Однако Аллах проклял их за неверие, и они не веруют, за исключением немногих.

لَيَّا بِالْأَسْنَتِهِمْ وَطَعْنَا فِي الدِّينِ وَلَوْ
أَنَّهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأَسْمَعُ
وَأَنْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَقْوَمَ
وَلَكِن لَّعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا
يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤٧﴾

Всевышний разъяснил, в чем проявлялось заблуждение и упрямство людей Писания и как они отдавали предпочтение лжи перед истиной. Он разъяснил, что заблудшие иудейские богословы исказили священные тексты и их смысл. Примером этого были их утверждения о том, что упомянутые в их Писании качества последнего посланника, которые идеально подходят только Пророку Мухаммаду, ﷺ, указывают на другого пророка. Они заявляли, что эти откровения не относятся к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и скрывали истину.

Таким было их отношение к знаниям, и как же отвратительно такое отношение! Они искажали истину, нарекали правду ложью и таким образом отрицали ее. Что же касается их отношения к праведным поступкам и выполнению Божьих повелений, то оно проявлялось в том, что они говорили: «Мы слышали твои слова, но не желаем выполнять твои приказы». Такое поведение было свидетельством величайшего неверия, упрямства и нежелания покориться Аллаху.

Они обращались к Божьему посланнику, ﷺ, с дурными и непристойными речами и говорили: «Послушай то, что нельзя слушать!» Они желали, чтобы Пророк Мухаммад, ﷺ, никогда не слышал ничего приятного и слышал только неприятные слова. Они говорили: «Заботься о нас!» Играя словами, они желали выставить его глупым и порочным человеком. Они полагали, что если их слова не выдают их дурных намерений, то они смогут ввести в заблуждение Аллаха и Его посланника, ﷺ. Они кривили своими языками и поносили религию, то есть использовали двусмысленные выражения для того, чтобы оскорбить религию и Божьего посланника, ﷺ, и открыто поносили религию в разговорах между собой.

Затем Аллах указал людям Писания на поступки, которые принесли бы им гораздо больше пользы. Им следовало сказать: «Слушаем и повинемся! Выслушай нас! Присматривай за нами!» Если бы они поступили так, то изложили бы свои мысли правильно и почтительно отнесли бы к посланнику Аллаха, ﷺ. Они бы на деле покорились Его воле и проявили бы учтивость, которая необходима тому, кто приобретает знания, а их вопросы были бы выслушаны, и им было бы оказано внимание.

Они должны были поступить так, но благородство не было присуще им, и они не сделали этого. Аллах же прогнал их прочь за неверие и упрямство. Они были прокляты за то, что отказались от веры, и лишь немногие из них уверовали после этого.

(47) О те, кому было дано Писание! Уверуйте в то, что Мы ниспослали в подтверждение того, что есть у вас, пока Мы не стерли ваши лица и не повернули их назад, пока Мы не прокляли вас, как прокляли тех, которые

يَأْتِيهَا الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ ءَامِنُوا بِمَا
نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّن قَبْلِ
أَنْ نَّطْمِسَ وُجُوهًا فَنَرُدَّهَا عَلَيَّ

нарушили субботу. Веление Аллаха непременно исполняется!

أَدْبَارَهَا أَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ
السَّبْتِ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا

Всевышний велел людям Писания — иудеям и христианам — уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и Великий Коран, который был ниспослан ему. Он берегает все предыдущие Писания и подтверждает их истинность, поскольку все они возвещали о его ниспослании. Пророчества об этом исполнились, что и стало подтверждением правдивости предыдущих Откровений.

Если люди Писания откажутся уверовать в Коран, то отвергнут свои собственные Писания, поскольку все они подтверждают истинность друг друга и совпадают друг с другом. И если человек заявляет, что он уверовал в одно из них, но отказывается признать другое, то его заявления лживы.

Напомнив о том, что Священный Коран подтверждает правдивость того, что есть у людей Писания, Всевышний Аллах призвал их уверовать раньше всех остальных людей и устремиться к Его писанию. Ведь они обладают знаниями и Писанием, и на них лежит больше ответственности, чем на всех остальных. Вот почему Аллах пригрозил им тем, что их лица будут стерты и повернуты назад, причем такое возмездие будет соответствовать роду совершенных ими злодеяний. Они отвергли истину, отдали предпочтение лжи и исказили истинную суть вещей. Они объявили ложь истиной, а истину — ложью, заслужив тем самым соответствующее наказание. Их лица были стерты и повернуты туда, куда обычно обращен затылок, и, поистине, это — самый отвратительный облик.

Аллах пригрозил им тем, что они будут лишены Божьей милости и превращены в обезьян, подобно тому, как были прокляты и наказаны их собратья, нарушившие субботу. Всевышний сказал: **«Вы знали тех из вас, которые нарушили субботу. Мы сказали им: “Будьте обезьянами презренными!”»** (2:65).

Затем Аллах возвестил, что Его веления непременно исполняются. Эти слова похожи на аят: **«Когда Он желает чего-либо, то стоит Ему сказать: “Будь!” — как это сбывается»** (36:82).

(48) Воистину, Аллах не прощает, когда к Нему приобщают сотоварищей, но прощает все остальные (или менее тяжкие) грехи, кому пожелает. Кто же приобщает сотоварищей к Аллаху, тот измышляет великий грех.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ
مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ
بِاللَّهِ فَقَدْ أَفْرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا

Всевышний сообщил, что если человек приобщает к Нему сотоварищей, то Аллах не прощает ему этого, но прощает все менее тяжкие грехи — как малые, так и великие, — кому пожелает, руководствуясь при этом мудростью и всепрощением. Есть много факторов, способствующих прощению грехов, которые уступают по своей тяжести многобожию. Среди них — праведные поступки, смывающие злодеяния; мирские трудности, искупающие грехи; промежуточная жизнь после смерти вплоть до воскрешения; события Судного дня; молитвы правоверных друг за друга; заступничество заступников. Помимо всего прочего есть еще милость Аллаха, которой удостоивается каждый верующий, поклоняющийся одному Господу.

Но если человек приобщает к Нему сотоварищей, то он закрывает перед собой двери прощения и милости, поскольку праведные поступки не приносят человеку пользы, если он не исповедует единобожия, и никакие несчастья не иску-

пают его прегрешения. А в День воскресения у него не будет ни заступников, ни близких друзей. Поэтому Аллах сказал, что всякий, кто приобщает к Нему сотоварищей, измышляет великий грех и совершает ужасное преступление.

Что может быть большей несправедливостью, чем равнение беспомощного творения, созданного из праха и обладающего всесторонними недостатками, не способного принести пользу или причинить вред ни себе, ни тем, кто ему поклоняется, не властного над жизнью, смертью и воскрешением, с самодостаточным Творцом, Который обладает всесторонним совершенством и не нуждается в Своих созданиях, Который способен принести пользу и навредить, одарить щедротами и лишить благ, Единственным, Кто одаряет творения благами? Разве может быть более чудовищная несправедливость?

По этой причине многобожники будут приговорены к вечному наказанию и лишены вознаграждения. Всевышний сказал: **«Воистину, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна, и у беззаконников не будет помощников»** (5:72).

Этот прекрасный аят относится к тем, кто приобщал сотоварищей к Аллаху и не раскался в этом. Если же человек раскался, то Аллах простит ему поклонение творениям и все остальные грехи. Всевышний сказал: **«Скажи Моим рабам, которые излишествовали во вред самим себе: “Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, Аллах прощает грехи полностью, ибо Он — Прощающий, Милосердный”»** (39:53). Здесь речь идет о тех, кто раскаивается и обращается к своему Господу.

(49) Разве ты не видел тех, которые восхваляют сами себя? О нет! Аллах восхваляет, кого пожелает, и они не будут обижены даже на величину нити на финиковой косточке.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُزَكُّونَ أَنْفُسَهُمْ بَلَىٰ
اللَّهُ يُزَكِّي مَن يَشَاءُ وَلَا يُظْلَمُونَ
فَتِيلًا

Аллах подивился поступкам рабов и упрекнул их за то, что они расхваливают самих себя. Это относится к иудеям, христианам и тем, кто, уподобляясь им, бахвалится тем, чего нет на самом деле. Иудеи и христиане говорят: **«Мы — сыны Аллаха и Его возлюбленные»** (5:18). Они говорят: **«Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан»** (2:111). Однако эти голословные заявления не опираются на убедительные доводы. Таким доводом является аят: **«О нет! Кто покорит свой лик Аллаху, совершая добро, тот получит награду от своего Господа. Они не познают страха и не будут опечалены»** (2:112).

Таких людей восхваляет Аллах, а ведь Он хвалит и очищает, кого пожелает. Он очищает их благодаря вере и праведным деяниям, избавляет их от дурного нрава и одаряет прекрасными качествами. Что же касается тех, кто восхваляет себя, то они заявляют, что придерживаются правильного пути и являются единственными, кто заслуживает вознаграждения, хотя это — абсолютная ложь. В действительности, они не обладают даже некоторыми из качеств рабов, заслуживающих похвалы, а причина тому — их несправедливость и неверие. Аллах не поступает с ними несправедливо, и они не будут обижены даже на величину нити, расположенной вдоль бороздки на финиковой косточке, или любой другой тонкой закрученной ниточки.

(50) Посмотри, как они возводят навет на Аллаха! Этого достаточно, чтобы совершить явный грех!

أَنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
وَكَفَىٰ بِهِمْ إِثْمًا مُّبِينًا

Посмотри, как они возводят поклеп на Аллаха, когда расхваливают себя. Их слова — это величайший поклеп на Аллаха, потому что, восхваляя себя, иудеи и христиане фактически заявляют, что их путь — самый правильный, тогда как воззрения правоверных мусульман — неверные. Они измышляют величайшую ложь, искажают действительность и выдают истину за ложь, а ложь — за истину. Их грех совершенно очевиден, и он обрекает их на ужасное и мучительное наказание.

(51) Разве ты не видел тех, кому дана часть Писания? Они веруют в джибта и тагута и говорят ради неверующих: «Эти следуют более верным путем, чем верующие».

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ
الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْحَجَبِ
وَالطُّغُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا
هَٰؤُلَاءِ أَهْدَىٰ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا
سَبِيلًا

Это откровение изобличает отвратительные качества иудеев, которые завидовали Пророку Мухаммаду, ﷺ, и правоверным. Низменные качества и скверная сущность побудили их отказаться от веры в Аллаха и Его посланника и вместо этого уверовать в джибта и тагута. Под верой в джибта и тагута подразумевается вера во всех, кому поклоняются вместо Аллаха, кто принимает решения вопреки Его законам. Сюда же относятся колдовство, прорицание, поклонение творениям и повиновение сатане.

Неверие и зависть побудили иудеев поместить деяния неверующих идолопоклонников выше деяний правоверных, и они сказали, что неверующие следуют более правильным путем, чем правоверные. Тем самым они польстили неверующим и выразили свою ненависть к правой вере. Насколько же они безобразны, упрямы и глупы!! Почему они избрали для себя такой отвратительный и ничтожный путь?!! Неужели они решили, что их речи соблазнят благоразумных людей или что невежественный глупец поймет их смысл?!!

Разве можно религию, которая зиждется на поклонении идолам и истуканам, запрещает вкушать дозволенное и позволяет употреблять в пищу скверное, отменяет многие религиозные запреты и проповедует несправедливое отношение к людям, уравнивание Творца с творениями и неверие в Аллаха, Его посланников и Его писания, ставить выше религии, которая основывается на поклонении Милостивому, искреннем служении Ему одному втайне и открыто, которая отвергает идолов, вымышленных богов, лжецов и все, чему поклоняются наряду с Аллахом, которая проповедует поддержание родственных связей, доброе отношение ко всем творениям, даже к животным, и справедливое, беспристрастное отношение к людям, которая запрещает скверну и несправедливость и призывает быть правдивыми во всех словах и поступках?

Сказанное иудеями было абсолютным бредом, и сказать такое могли либо самые невежественные и неразумные люди, либо самые завзятые и дерзкие неверующие, питающие отвращение к истине. Такова действительность, и поэтому далее Всевышний сказал:

(52) Они — те, кого проклял Аллах, а кого проклял Аллах, тому ты не найдешь помощника.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَن يَلْعَنِ
اللَّهُ فَلَن نَّجِدَ لَهُ نَصِيرًا

Аллах лишил их Своей милости и выместил на них Свой гнев, и если Он поступает с человеком таким образом, то никто уже не станет заботиться о его интересах и оберегать его от неприятностей. Это — величайшее проявление того, как человек лишается Божьей поддержки.

(53) Или же они обладают долей власти? Будь это так, то они не дали бы людям даже выемки на финиковой косточке.

أَمْ هُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمَلِكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ﴿٥٣﴾

Разве они обладают властью, которая позволяет им ставить одни вещи выше других в угоду своим желаниям? Будь это так, они правили бы Вселенной наряду с Аллахом. Но даже в этом случае они были бы скупы и едва ли одаряли людей благами. И хотя это откровение ниспослано в вопросительной форме, отрицательный ответ на этот вопрос ясен каждому.

(54) Или же они завидуют тому, что Аллах даровал людям из Своей милости? Мы уже одарили род Ибрахима (Авраама) Писанием и мудростью и одарили их великой властью.

أَمْ تَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ﴿٥٤﴾

Что заставляет их говорить столь чудовищные слова? Разве они являются сотоварищами Аллаха и могут отдавать предпочтение, чему пожелают? Или же они завидуют тому, чем Аллах одарил Посланника, ﷺ, и правоверных? Если так, то ведь подобная милость Его не является новшеством, которому следует удивляться, — прежде Аллах уже одарил род Ибрахима Писанием и наделил великой властью.

Аллах оказал потомкам Ибрахима великую милость, когда одарил их пророчеством, Писанием и властью, которой были почтены некоторые из Божьих пророков, такие как Давуд и Сулейман, и Он не перестает одарять благами Своих верующих рабов. Почему же они отказываются признать то, что Он одарил пророчеством, победой и властью Мухаммада, ﷺ, — самого достойного, самого славного, самого осведомленного об Аллахе и самого богобоязненного из людей?!!

(55) Среди них есть такие, которые уверовали в него (Мухаммада), и такие, которые отвернулись от него. Довольно того пламени, которое в Геенне!

فَمِنْهُمْ مَّنْ ءَامَنَ بِهِ ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ ۗ وَكَفَىٰ بُحْبُوحًا سَعِيرًا ﴿٥٥﴾

Кто уверовал в Мухаммада, тот обрел счастье при жизни на земле и преуспевание после смерти, а кто отвернулся от него, проявив упрямство и поступив несправедливо, тот обрек себя в мирской жизни на злосчастье и страдания, которые являются следствием грехов, а в Последней жизни с него будет довольно Адского пламени, в котором сгорят иудеи, христиане и все остальные безбожники, отказавшиеся уверовать в Аллаха и отвергнувшие миссии Божьих пророков.

(56) Воистину, тех, которые не уверовали в Наши знамения, Мы сожжем в Огне. Всякий раз, когда их кожа приготовится, Мы

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصَلِّبُهُمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ

заменит ее другой кожей, чтобы они вкусили мучения. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый.

بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا
الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا
حَكِيمًا ﴿٥٦﴾

Неверующие, которые отвергали Божьи знамения, будут ввергнуты в Преисподнюю, огонь которой поддерживается ужасной растопкой и неимоверно жарок. Всякий раз, когда их кожа сгорит полностью, Аллах заменит ее новой кожей, чтобы вкушаемое ими наказание не переставало доставлять им величайшие страдания. Они не переставали исповедовать неверие и упрямитесь, пока это не стало их неотъемлемым качеством, и поэтому они будут вкушать наказание снова и снова. Это будет заслуженное возмездие, и потому Аллах назвал себя Могущественным и Мудрым. Он обладает великим могуществом и проявляет мудрость, когда творит и повелевает, вознаграждает и наказывает.

(57) А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы введем в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. У них там будут очищенные супруги. Мы введем их в густую тень.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا هُمْ فِيهَا
أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا
ظَلِيلًا ﴿٥٧﴾

Верующие, которые уверовали в Аллаха, чья вера побуждала их совершать обязательные и желательные праведные поступки, непременно попадут в Райские сады, в которых текут ручьи и обитают супруги, лишённые дурных качеств, избавленные от безобразного внешнего вида и очищенные от любых недостатков, присущих женщинам в этом мире. А наряду с этим они окажутся в тени, которая всегда остается густой.

(58) Воистину, Аллах велит вам возвращать вверенное на хранение имущество его владельцам и судить по справедливости, когда вы судите среди людей. Как прекрасно то, чем увещевает вас Аллах! Воистину, Аллах — Слышащий, Видящий.

﴿٥٨﴾ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا
الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ
بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ
اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٥٨﴾

Слово *аманат* распространяется на все, что человеку доверяют сохранить или поручают выполнить. Аллах велел Своим рабам сохранять доверенное им имущество и выполнять порученное им самым совершенным образом. Он запретил присваивать себе часть вверенного на хранение имущества или задерживать его возврат. Это предписание распространяется на власть, имущество и тайны, которые могут быть доверены людям, а также на все праведные деяния, которые известны одному Аллаху.

Богословы отмечали, что если человеку вверили имущество на хранение, то он обязан сберечь его, заботясь о нем так, как оно того заслуживает, поскольку че-

ловец может вернуть вверенное ему на хранение имущество только в том случае, если он сбережет его. Следовательно, бережливое отношение к нему обязательно.

Из повеления возвращать вверенное на хранение имущество его владельцам следует, что возвращать его надо только тому, кто вверил его на хранение, или его полномочному представителю. Если же человек отдаст его не тому, кто является его владельцем, то он не выполнит своих обязанностей.

Аллах повелел разрешать тяжбы между людьми по справедливости. Это относится ко всем тяжбам, связанным с покусением на жизнь, имущество или честь людей, независимо от размеров нанесенного ущерба. Судьи обязаны справедливо относиться к близким и чужим людям, к грешникам, правителям и даже своим врагам. А под справедливостью, которую велено соблюдать при вынесении приговоров, подразумеваются ограничения и законы, которые Аллах провозгласил устами Своего посланника, ﷺ. Из этого также следует, что судьи должны быть хорошо осведомлены о том, какое решение является справедливым, ибо только в этом случае они смогут вынести его.

Поскольку все Божьи повеления прекрасны и справедливы, далее Всевышний Аллах восславил Свои повеления и запреты. Они охватывают все, что приносит людям пользу в этом мире и после смерти, и все, что защищает их от неприятностей, потому что их ниспослал Слышащий и Видящий Господь. От Него ничего нельзя скрыть, Он знает о поступках, которые приносят пользу рабам и которые неизвестны им самим.

(59) О те, которые уверовали! Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь Посланнику и обладающим влиянием среди вас. Если же вы станете препираться о чем-нибудь, обратитесь с этим к Аллаху и Посланнику, если вы веруете в Аллаха и Последний день. Так будет лучше и прекраснее по значению (или по исходу; или по вознаграждению)!

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اطِيعُوْا اللّٰهَ
وَاطِيعُوْا الرَّسُوْلَ وَاُوْلِيَ الْاَمْرِ مِنْكُمْ
فَاِنْ تَنٰزَعْتُمْ فِيْ شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ
وَالرَّسُوْلِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ
وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۗ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ
تَاْوِيْلًا ﴿٥٩﴾

Аллах приказал повиноваться Ему и повиноваться Его посланнику, для чего правоверные должны выполнять обязательные и желательные предписания религии и избегать всего запрещенного. Он приказал повиноваться правителям, судьям и муфтиям, которые обладают влиянием среди людей, поскольку религиозные и мирские дела людей придут в порядок только тогда, когда они станут повиноваться власти имущим, покорятся Аллаху и устремятся к Его вознаграждению. Но выполнять повеления тех, кто наделен властью, следует лишь тогда, когда они не велят ослушаться Аллаха. Если же они велят поступать так, то мусульманин не должен повиноваться творению, нарушая приказы Творца. Очевидно, именно этим объясняется то, что глагол при упоминании о повиновении обладателям власти опущен. Однако он стоит перед упоминанием о повиновении Посланнику, ﷺ, потому что он всегда приказывал повиноваться Аллаху, и всякий, кто повинуется ему, повинуется Аллаху. Что же касается обладающих властью, то повиноваться им обязательно лишь в том, что не противоречит Его велениям.

Затем Аллах приказал по всем спорным вопросам, связанным с основными или второстепенными предписаниями религии, обращаться к Нему и Его посланнику, то есть искать ответ в писании Аллаха и сунне Его посланника, поскольку они со-

держат решение всех спорных вопросов. Это решение может быть конкретным или общим, выражаться намеком или указанием, вытекать из контекста или смысла священного текста или же опираться на суждение по аналогии, потому что писание Аллаха и сунна Его посланника — это два столпа, на которых зиждется религия и без которых вера не может быть правильной. Обращение к Корану и Сунне — обязательное условие веры, и поэтому Аллах приказал людям поступать так, если они веруют в Аллаха и Судный день. Из этого следует, что если человек не обращается к Корану и Сунне за решением спорных вопросов, то он не является истинным верующим. Напротив, он уверовал в тагута, о чем свидетельствует следующий аят.

Аллах возвестил о том, что обращаться на суд к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, лучше и прекраснее по исходу, поскольку во всем, что касается религии, мирской и Последней жизни, решения Аллаха и Его посланника являются самыми прекрасными, самыми справедливыми и самыми подходящими для людей.

(60) Разве ты не видел тех, которые заявляют, что они уверовали в ниспосланное тебе и в ниспосланное до тебя, но хотя и обращаются на суд к тагуту, хотя им приказано не веровать в него? Дьявол желает ввести их в глубокое заблуждение.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ
ءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ
قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى
الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ
وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا
بَعِيدًا ﴿٦٠﴾

Всевышний сообщил Своим рабам о поразительном поведении лицемеров, которые заявляют, что они уверовали в то, что принес Посланник, ﷺ, и то, что было ниспослано прежде, но обращаются на суд к тагутам. Под ними здесь подразумеваются все, кто принимает решения вопреки законам Аллаха.

Людям велено не обращаться на суд к тагутам. Разве можно совместить обращение на суд к ним и правую веру? Вера требует повиновения законам Аллаха и обращения к Нему на суд по любым вопросам, и если человек называет себя мусульманином, но предпочитает Его законам законы тагутов, то он — лжец, впавший в заблуждение по наущению сатаны. Именно поэтому Аллах сказал, что сатана желает, отклонив людей от истины, ввести их в глубокое заблуждение.

(61) Когда им говорят: «Придите к тому, что ниспослал Аллах, и к Посланнику», — ты видишь, как лицемеры стремительно отворачиваются от тебя.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
وَإِلَىٰ الرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ
يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا ﴿٦١﴾
فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ بِمَا
قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ
سَخِيفُونَ بِاللَّهِ إِنَّ أَرْدَنَّا إِلَّا
إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ﴿٦٢﴾

(62) А что будет, когда беда постигнет их за то, что приготовили их руки, после чего они придут к тебе и будут клясться Аллахом: «Мы хотели только добра и примирения»?

Каким будет положение этих заблудших, когда несчастье постигнут их за то, что они грешили и обращались на суд к тагутам?! Оказавшись в таком положении, они придут к тебе и станут просить прощения за то, что они совершали. Они будут клясться Аллахом, что они намеревались сделать доброе дело и примирить людей. Однако они — лжецы, потому что настоящее добро заключается в обращении на суд к Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Чье решение может быть лучше Его решения для людей, обладающих убежденностью?

(63) Аллах знает, что у них в сердцах. Посему отвернись от них, но увещевай их и говори им наедине (или говори им о них) убедительные слова.

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا

Аллах знает о лицемерии и дурных помыслах, которые укоренились в их сердцах. Посему не обращай на них внимания и не отвечай на то, что они совершают, а лишь увещевай их, разъясняя им законы Всевышнего Аллаха, вдохновляя их на повиновение Ему и предостерегая их от ослушания. Увещевай их наедине, потому что так легче добиться желаемого результата, и говори убедительно, чтобы удержать их от совершаемых ими злодеяний. Из этого следует, что даже если проповедник отворачивается от ослушника, ему следует увещевать его наедине и говорить убедительно в надежде добиться желаемого результата.

(64) Мы отправили посланников только для того, чтобы им повиновались с дозволения Аллаха. Если бы они, поступив несправедливо по отношению к себе, пришли к тебе и попросили прощения у Аллаха, если бы Посланник попросил прощения за них, то они нашли бы Аллаха Принимающим покаяния и Милосердным.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا

Это кораническое повествование подразумевает повеление и призыв повиноваться посланнику Аллаха, ﷺ. Из него становится ясно, что Божьи посланники были отправлены для того, чтобы люди повиновались им, выполняли их повеления, избегали всего запрещенного ими и почитали их так, как надлежит почитать тех, кому повинуются. Из него также следует, что посланники были защищены от ошибок во всем, что они провозглашали от имени Аллаха, приказывали или запрещали, поскольку Аллах приказал повиноваться им в самом широком смысле слова. Если бы их повеления не были защищены от ошибок, то Аллах не приказал бы повиноваться им абсолютно во всем.

Из высказывания о том, что люди повинуются посланникам с дозволения Аллаха, следует, что это происходит в соответствии с Его предопределением, и поэтому обсуждаемое откровение свидетельствует в пользу предопределения, призывает рабов испрашивать помощи у Аллаха и разъясняет, что человек не способен повиноваться Посланнику, ﷺ, если Аллах не окажет ему поддержки.

Затем Аллах поведал о Своей великой щедрости, Своем великодушии и призвал грешников и ослушников признаться в своих прегрешениях, раскаяться и попросить у Него прощения. Он сказал, что если бы они пришли к Пророку, ﷺ,

признав свои прегрешения и покаявшись в них, если бы они попросили прощения у Аллаха и если бы Посланник, ﷺ, попросил Его простить их, то Он простил бы им несправедливые поступки и смилостивился бы над ними, приняв их покаяния, наставив их на прямой путь и одарив их вознаграждением.

Безусловно, предписание приходиться к Посланнику, ﷺ, оставалось в силе, пока он был жив. В пользу такого толкования свидетельствует контекст этого откровения, поскольку Посланник, ﷺ, мог попросить прощения за грешников только при жизни. А после его смерти людям запрещено обращаться к нему с просьбами, поскольку это — одно из проявлений язычества.

(65) Но нет — клянусь твоим Господом! — они не уверуют, пока они не изберут тебя судьей во всем том, что запутано между ними, не перестанут испытывать в душе стеснение от твоего решения и не подчинятся полностью.

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ
يُحْكِمُواكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا
يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا
قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٦٥﴾

Всевышний поклялся Самим Собой, что люди не уверуют, пока не изберут Его посланника, ﷺ, судьей во всех спорных вопросах. Это не относится к вопросам, по которым все мусульмане придерживаются единого мнения, поскольку оно всегда опирается только на Коран и Сунну.

Для того чтобы стать верующим, недостаточно просто обратиться на суд к Посланнику, ﷺ. Люди не должны испытывать никакого стеснения в сердцах от его решений и смотреть на его повеления сквозь пальцы. Но даже после этого они не уверуют, пока полностью не подчинятся его воле и не станут выполнять его предписания со спокойной душой и полным удовлетворением.

Обращаясь на суд к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, человек становится мусульманином. Избавившись от стеснения, он становится верующим. А покорившись воле Аллаха и Его посланника, он становится благочестивым праведником (*мухсин*). Выполняя все три предписания, как следует, он исповедует религию совершенным образом. Если он отказывается выполнять законы религии так и не считает это обязательным, то он является неверующим. Если же он не придерживается их, но считает их обязательными, то он относится к грешникам.

(66) Если бы Мы предписали им: «Убейте самих себя (пусть невинные убьют беззаконников) или покиньте свои дома», — то лишь немногие из них совершили бы это. А если бы они совершили то, чем их увещевают, то так было бы лучше для них и сильнее укрепило бы их.

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا
أَنفُسَكُمْ أَوْ اخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا
فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِّنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ
فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ
وَأَشَدَّ تَثْبِيتًا ﴿٦٦﴾

(67) Вот тогда Мы даровали бы им от Нас великую награду

وَإِذَا لَّا تَيْنَهُمْ مِّنْ لَّدُنَّا أَجْرًا
عَظِيمًا ﴿٦٧﴾

(68) и повели бы их прямым путем.

وَلَهَدَيْنَهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا ﴿٦٨﴾

Всевышний сообщил, что если бы предписания религии были обременительны для рабов, если бы им было приказано убивать самих себя и покидать родные дома, то лишь немногие стали бы выполнять их. Пусть же люди воздадут хвалу своему Господу и возблагодарят Его за то, что Он сделал их обязанности легкими, доступными и необременительными для каждого человека. Из этого следует, что раб Божий должен обращать внимание на дарованные ему блага и закрывать глаза на неприятности, чтобы ему было проще поклоняться, а также восхвалять и благодарить своего Господа.

Затем Аллах сказал, что если бы люди всегда выполняли предписания, которые вменены им в обязанность, если бы они всей душой стремились исправно соблюдать Его законы, если бы они не домогались того, чего они не могут и не обязаны достичь, то они поступили бы правильно.

Раб Божий должен задумываться над поступками, которые ему приказано совершать, выполнять предписания религии и продвигаться вперед шаг за шагом, пока не обретет тех знаний и не совершит тех деяний, касающихся его религии и мирской жизни, которые ему суждено было совершить. Если же он домогается того, чего ему не суждено достичь, или желает совершить преждевременный шаг, то он вряд ли достигнет поставленной цели, потому что потеряет твердое намерение и станет жертвой лености и пассивности.

Затем Аллах поведал о вознаграждении, которое получают люди, выполняющие то, чем их увещевают. Оно складывается из четырех составляющих. Во-первых, они получают превосходство над остальными людьми, поскольку совершают то, что лучше для них. Они становятся лучшими среди рабов и приобретают их качества, поскольку совершают праведные деяния, которые им приказано совершать. Наряду с этим они избавляются от качеств плохих рабов, поскольку утверждение одного качества подразумевает отрицание противоположного ему качества.

Во-вторых, они обретают уверенность, а их поступь становится тверже, потому что Аллах оказывает поддержку верующим ради той веры, которую они исповедуют, и ради тех праведных деяний, которые они совершают, руководствуясь увещеваниями. Он оказывает им поддержку в мирской жизни, когда они сталкиваются с тяжелыми повелениями, запретами и трудностями. Благодаря этой поддержке они выполняют повеления, избегают запрещенных поступков, к которым испытывает влечение человеческая душа, и стойко переносят несчастья, которые доставляют неприятности рабам.

Таких рабов Аллах делает стойкими, поскольку помогает им проявлять терпение, довольствоваться своей судьбой и благодарить Его. Он помогает им выполнять свои обязанности и оказывает им поддержку, когда они находятся при смерти и когда попадают в могилы. Они же выполняют религиозные предписания и приучают себя к соблюдению законов шариата, благодаря чему начинают любить их всей душой и жаждать их соблюдения, что также помогает им исправно совершать богоугодные поступки.

В-третьих, Аллах одаряет их великим вознаграждением в этом мире и в Последней жизни. Их души, сердца и тела получают право насладиться вечным блаженством, которого не видывал взор, которое не слышали уши и которое даже не приходило на ум людям.

В-четвертых, Аллах наставляет их на прямой путь. Упоминание об этом является примером упоминания общего после частного. Всевышний поступил так, чтобы подчеркнуть важность наставления на прямой путь, которое подразумевает приобретение истинных познаний, любовь к истине и предпочтение истины

всему остальному, совершение праведных поступков и обретение благодаря этому счастья и преуспеяния. И если человек ведом прямым путем, он непременно обретет всякое благо и уберется от любого зла.

(69) Те, которые повинуются Аллаху и Посланнику, окажутся вместе с пророками, правдивыми мужами, павшими мучениками и праведниками, которых облагодетельствовал Аллах. Как же прекрасны эти спутники!

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ مَعَ
الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ
وَالصَّادِقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ
وَحَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ﴿٦٩﴾

Всякий, кто повинуется Аллаху и Его посланнику, выполняя возложенные на него обязательства по мере возможностей, — будь то мужчина или женщина, ребенок или взрослый, — непременно окажется в числе тех, кому Аллах оказал великую милость, неизбежным следствием которой являются совершенство, преуспеяние и счастье. Среди них будут пророки, которых Аллах возвысил над остальными людьми, почтив их Откровением, отправив их к людям и наказав им призывать их на Его путь. Среди них будут правдивые мужи, которые совершенным образом уверовали во все, с чем были отправлены посланники, познали истину и уверовали в нее с полной убежденностью, оставаясь верными ей на словах и делах и призывая к ней других. Среди них будут павшие мученики, которые сражались на пути Аллаха, чтобы прославить Его слово, и были убиты. Среди них будут и праведники, которые поступали праведно душой и телом.

Всякий, кто повинуется Всевышнему Аллаху, непременно окажется спутником этих людей. Каким же прекрасным будет их общество в садах блаженства! Каким же замечательным будет общение с ними вблизи от Господа миров!

(70) Такова милость от Аллаха, и довольно того, что Аллах ведает о всякой вещи.

ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَىٰ
بِاللَّهِ عَلِيمًا ﴿٧٠﴾

Такова милость, которую правоверные получают от Аллаха! Он помог им обрести ее, оказал им поддержку и почтил их вознаграждением, которое они даже не заслужили своими деяниями. Довольно того, что Аллаху известно о деяниях рабов и известно, кто из них заслуживает щедрого вознаграждения благодаря праведным деяниям, которые он совершил от всей души.

(71) О те, которые уверовали! Соблюдайте осторожность и выступайте отрядами или же выступайте все вместе.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا خُذُوا
حِذْرَكُمْ فَاَنْفِرُوا ثُبَاتٍ أَوْ اَنْفِرُوا
جَمِيعًا ﴿٧١﴾

Всевышний велел верующим рабам остерегаться неверующих врагов. Это значит, что они должны использовать любую возможность, чтобы подготовиться к сражению с ними и отражению их агрессии. Эти мероприятия включают в себя строительство крепостей и рытье траншей, обучение стрельбе и верховой езде, развитие военной промышленности, изучение возможных путей наступления и отступления противника, раскрытие их планов и мобилизацию войск на пути Аллаха.

Именно поэтому мусульманам приказано выступать в военные походы либо отдельными отрядами, когда одна часть подразделений отправляется на войну, а другая остается дома, либо всем вместе. Они должны поступать так, чтобы извлечь из своих действий наибольшую выгоду, подавить противника и создать условия для того, чтобы мусульмане могли спокойно исповедовать свою религию.

Этот аят похож на другое откровение: «**Приготовьте против них, сколько можете, силы и боевых коней, чтобы устрашить врага Аллаха и вашего врага, а также тех, которых вы не знаете, но которых знает Аллах**» (8:60).

(72) Воистину, среди вас есть такой, который задержится, и если вас постигнет несчастье, то он скажет: «Аллах оказал мне милость тем, что я не присутствовал рядом с ними».

وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَّيَبْطِئَنَّ فَإِنْ
أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ
عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُنْ مَعَهُمْ شَاهِدًا

Аллах сообщил о маловерах, которые неохотно отправляются на джихад, и повел правоверным о том, что среди них есть такие, которые медлят с выступлением в походы по причине слабости, моральной неустойчивости и трусости. Таково самое достоверное толкование этого аята. Согласно другому толкованию, речь идет о лицемерах, которые задерживают других и заставляют их копошиться, однако первое толкование — более правильное по двум причинам.

Во-первых, этот аят обращен к правоверным. Во-вторых, в следующем аяте говорится: «**Если же вас постигнет милость от Аллаха, то он непременно скажет, словно между ним и вами никогда не было никакой дружбы: “Вот если бы я был вместе с ними и добился великого успеха!”**» (4:73). Аллах же разорвал все узы, связывающие неверующих язычников и лицемеров с правоверными.

Помимо всего прочего, первое толкование реалистично, потому что правоверные действительно делятся на правдивых верующих, которые совершенным образом подтверждают свою веру и участвуют в вооруженном джихаде; и на маловеров, которые обратились в ислам, но не имеют достаточно сильной веры, чтобы вести священную войну.

Всевышний сказал: «**Бедуины сказали: “Мы уверовали”. Скажи: “Вы не уверовали. Посему говорите: “Мы покорились”.** Вера еще не вошла в ваши сердца. Если вы подчинитесь Аллаху и Его посланнику, Он нисколько не умалит ваших деяний. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный».

☞ Верующими являются только те, которые уверовали в Аллаха и Его посланника, а потом не испытывали сомнений и сражались на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Именно они являются правдивыми» (49:14–15).

Затем Аллах сообщил о целях и намерениях тех, кто мешкает с выступлением в военные походы, и разъяснил, что их намерения, главным образом, связаны с мирской жизнью и преходящими земными благами. Если мусульмане терпят поражение или погибают в бою, если врагам иногда удается одержать над ними верх, когда этого требует божественная мудрость, то маловеры говорят: «Аллах оказал нам милость, и мы не оказались среди павших мучеников».

По причине недостатка разума и слабой веры они полагают, что неучастие в джихаде — это милость, тогда как в действительности это — самое настоящее несчастье. Они не понимают, что истинная милость была оказана тем, кого Аллах вдохновил на участие в этом благом начинании, которое укрепляет веру, спасает раба от наказания и убытка, позволяет ему заслужить великое вознаграждение и обрести благосклонность Великодушного Дарителя. Если же человек ос-

тается дома, то он получает возможность насладиться коротким отдыхом, после чего ему придется очень долго испытывать страдания и великие муки, лишившись наряду с этим великой награды, уготованной для борцов на пути Аллаха.

(73) Если же вас постигнет милость от Аллаха, то он непременно скажет, словно между ним и вами никогда не было никакой дружбы: «Вот если бы я был вместе с ними и добился великого успеха!»

وَلَيْنَ أَصْبَبَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لِيَقُولَنَّ
كَأَنَّ لَمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ
يَلِيَّتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا
عَظِيمًا ﴿٧٣﴾

Если Аллах одаряет мусульман победой или трофеями, то малoverы говорят: «Лучше бы я оказался вместе с ними и добился этого великого успеха!» Они хотели бы находиться рядом с мусульманами, чтобы получить военную добычу. Все их помыслы и намерения связаны только с этим, словно между ними и правоверными никогда не было дружбы, которая связывает верующих и обязывает их вместе отстаивать общие интересы и оберегаться от несчастий, радоваться успехам, которых добиваются их верующие братья, и сочувствовать неудачам, которые постигают их, и вместе делать все возможное, чтобы привести в порядок их религию и мирскую жизнь. Однако малoverы, желающие только мирских благ, лишены такой духовности.

(74) Пусть сражаются на пути Аллаха те, которые покупают (или продают) мирскую жизнь за Последнюю жизнь. Того, кто будет сражаться на пути Аллаха и будет убит или одержит победу, Мы одарим великой наградой.

﴿ فَلْيُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ
يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ
وَمَنْ يُقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ
يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴾

Аллах не лишает рабов Своей милости и не закрывает перед ними врата милосердия. Более того, всех тех, кто совершает недостойные поступки, Он призывает исправиться и избавиться от недостатков. Поэтому Он приказал малoverам искренне поклоняться Ему и отправляться на войну на Его пути. Таково самое достоверное из толкований этого аята.

Согласно другому толкованию, Аллах велел сражаться на Его пути правоверным, обладающим совершенной верой и подтверждающим ее праведными деяниями. Они продают мирскую жизнь за жизнь будущую, потому что они не жаждут мирских благ и стремятся только к Последней жизни. Из этого толкования следует, что этот аят обращен к правоверным, поскольку именно они готовят себя к сражениям с врагами и обладают твердой верой, обязывающей их поступать так. Что же касается малoverов, которые запаздывают с выступлением в поход, то для них безразлично, примут они участие в джихаде или нет.

В таком случае обсуждаемый аят похож на некоторые другие откровения: «Скажи: “Веруйте в него (Коран) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками. ﴿ Они говорят: “Хвала нашему Господу! Воистину, обещание нашего Господа непременно исполнится”. ﴿ Они падают ниц, касаясь земли подбородками и рыдая. И это приумножает их смирение”. ﴿ Скажи: “Призывайте Алла-

ха или призывайте Милостивого! Как бы вы ни призывали Его, у Него — самые прекрасные имена». Не совершай свой намаз громко и не совершай его шепотом, а выбери среднее между этим» (17:107–110); «И даже если они не уверуют в это, Мы уже вверили это другим людям, которые не станут неверующими» (6:89).

Согласно третьему толкованию, Аллах велел сражаться на пути Аллаха против неверующих, которые покупают мирскую жизнь за жизнь будущую. В таком случае относительное местоимение стоит в винительном падеже и выступает в роли дополнения.

Затем Аллах сказал, что если человек сражается на Его пути, принимая участие в джихаде, вести который приказали Аллах и Его посланник, ﷺ, если он поступает так искренне ради Него и погибает или одерживает победу, то он заслуживает великое вознаграждение. Им являются укрепление его веры и набожности, военная добыча, добрая слава и райская награда, которую Аллах приготовил для муджахедов. Ее не видывал взор, о ней не слышали уши, и она даже не приходила на ум людям.

(75) Отчего вам не сражаться на пути Аллаха и ради слабых мужчин, женщин и детей, которые говорят: «Господь наш! Выведи нас из этого города, жители которого являются незаконниками. Назначь нам от Себя покровителя и назначь нам от Себя помощника»?

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ
وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ
رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
الظَّالِمِ أَهْلِهَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ
لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ
لَدُنْكَ نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

Аллах призвал Своих верующих рабов сражаться на Его пути, вдохновил их на джихад и разъяснил, что он является обязанностью каждого из них и что отказавшийся от него заслуживает великого порицания. Отчего мусульманам не сражаться на пути Аллаха, если слабые мужчины, женщины и дети, которые не способны самостоятельно найти выход из трудного положения, находятся под величайшим гнетом своих врагов? Они просят Аллаха спасти их из города, жители которого поступают несправедливо по отношению к самим себе, когда исповедуют неверие и язычество, и по отношению к правоверным, когда причиняют им страдания, сбивают их с пути Аллаха и мешают им проповедовать религию или совершить переселение (хиджру). Они просят Аллаха одарить их покровителем и помощником, который спас бы их из города, жители которого являются незаконниками. И мусульмане должны воевать с ними, чтобы защитить своих женщин и детей.

Безусловно, джихад ради покорения неверующих тоже является великим благом, и если человек отказывается от участия в нем, то он заслуживает величайшего порицания. Однако джихад ради спасения слабых мусульман приносит еще большую пользу и награду.

(76) Те, которые уверовали, сражаются на пути Аллаха, а те, которые не уверовали, сражаются на пути тагута. Посему

الَّذِينَ ءَامَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ

сражайтесь с помощниками дьявола.
Воистину, козни дьявола слабы.

ط
الطُّغُوتِ فَكَذَّبُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ
إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٧٦﴾

Аллах сообщил о том, что правоверные сражаются ради Него, тогда как неверующие сражаются на пути тагута. Под ним здесь подразумевается сатана. Из этого можно сделать несколько выводов.

Во-первых, раб сражается на пути Аллаха в зависимости от своей веры, искренности и приверженности дороге Пророка, ﷺ. Участие в джихаде на пути Аллаха является одним из результатов и требований правой веры. В то же время участие в боевых действиях на пути тагута является результатом и неизбежным следствием неверия.

Во-вторых, если человек сражается на пути Аллаха, то ему надлежит проявлять терпение и стойкость, которые не способны проявить остальные люди, ибо если клеветы сатаны проявляют терпение и сражаются с правоверными, исповедуя при этом ошибочные воззрения, то приверженцы истины обязаны проявлять эти качества в еще большей степени. Всевышний сказал: «**Не проявляйте слабости при преследовании врага. Если вы страдаете, то они тоже страдают так, как страдаете вы. Но вы надеетесь от Аллаха на то, на что они не надеются**» (4:104).

В-третьих, сражаясь на пути Аллаха, человек опирается на надежную опору, которой являются истина и упование на Него. Обладая силой и имея надежную опору, он должен проявлять гораздо больше терпения, стойкости и усердия, чем воины, сражающиеся ради лжи, далекой от истины и не имеющей славного конца.

Затем Аллах велел сражаться против клеветов сатаны и помнить о том, что его козни слабы. Козни строят для того, чтобы незаметно навредить своему противнику. Сатана может строить любые козни, но все они очень слабы и не могут навредить истине или противостоять козням, которые строит Аллах, оберегая Своих верующих рабов.

(77) Разве ты не видел тех, кому было сказано: «Уберите руки (не пытайтесь сражаться), совершайте намаз и выплачивайте закят». Когда же им было предписано сражаться, некоторые из них стали бояться людей так, как боятся Аллаха, или даже более того. Они сказали: «Господь наш! Зачем Ты предписал нам сражаться? Вот если бы Ты предоставил отсрочку на небольшой срок!» Скажи: «Мирские блага непродолжительны, а Последняя жизнь лучше для того, кто богобоязнен. Вы же не будете обижены даже на величину нити на финиковой косточке».

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ تَحْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَا أَخَّرْتَنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ قُلْ مَتَّعَ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا تُظَلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧٧﴾

Пока мусульмане жили в Мекке, им было приказано совершать намаз и выплачивать закят, то есть поддерживать бедняков. Это не был закят, который хорошо известен сегодня и выплачивается в соответствии с установленными правилами,

когда имущество достигает облагаемого закятом минимума, поскольку выплата его была вменена в обязанность мусульманам только в Медине. Мусульманам также не было приказано сражаться с врагами, и тому было несколько причин.

Во-первых, Всевышний Создатель по Своей мудрости ниспосылал религиозные законы так, чтобы они не обременяли рабов, и поэтому Он начинал с самых важных и простых законов и постепенно переходил к более сложным.

Во-вторых, если бы мусульманам было приказано сражаться с неверующими, когда они были малочисленны и плохо оснащены, то это привело бы к исчезновению ислама. Аллах же позаботился о достижении мусульманами самой важной цели, не приняв во внимание менее важные вопросы. Были и другие причины, по которым мусульманам не было приказано сражаться во имя Аллаха.

Несмотря на это, некоторые правоверные хотели, чтобы Аллах приказал им сражаться с неверующими даже при таких обстоятельствах. Безусловно, они были неподходящими для начала войны с неверующими, и поэтому мусульманам следовало исповедовать единобожие, совершать намаз, выплачивать закят и выполнять другие предписания, относящиеся к тому времени. Недаром Всевышний сказал: **«А если бы они совершили то, чем их увещевают, то так было бы лучше для них и сильнее укрепило бы их»** (4:66).

После переселения в Медину ислам окреп, и мусульманам было приказано сражаться с неверующими. В то время обстоятельства позволяли им поступить так. Однако некоторые из тех, кто прежде торопился сразиться с врагами, испугались их, проявив слабость и малодушие. Они сказали: «Господи! Почему Ты приказал нам сражаться?»

Так они выражали досаду и недовольство решением Аллаха. Им следовало вести себя иначе, покориться воле Аллаха и терпеливо выполнить Его повеление, но они поступили противоположным образом и сказали: «Господи! Вот если бы Ты немного повременил с повелением сражаться против неверующих!»

Так поступают многие неблагодарные люди, которые торопятся и хотят совершить большие дела до того, как наступил их черед. Когда же наступает пора перейти к ним, они чаще всего отказываются проявить должное терпение и понести свое тяжелое бремя. Аллах предостерег их от такого поведения и от отказа от участия в сражениях на Его пути. Он возвестил, что мирские блага непродолжительны, а Последняя жизнь лучше для тех, кто богобоязнен. Человек недолго наслаждается мирскими благами и земным покоем, и выполнять тяжелые предписания Аллаха в течение этого короткого срока для него не составляет труда. Знание о том, что все выпадающие на его долю неприятности непродолжительны, облегчает ему любые трудности. А еще легче ему становится, если он сравнивает этот мир с Последней жизнью и осознает, что она прекрасней, приятней и продолжительней жизни на земле.

Что касается ее прелестей, то в достоверном хадисе говорится: «Участок в Раю величиной с кнут лучше, чем земной мир и все, что есть в нем». Ее удовольствия лишены всего, что может причинить людям беспокойство. Более того, какие бы удовольствия человек ни представил себе, райские прелести окажутся еще более приятными, поскольку Всевышний сказал: **«Ни один человек не знает, какие улады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали»** (32:17).

Пророк же, ﷺ, поведал о том, что Всевышний Аллах сказал: «Я приготовил для своих праведных рабов то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа».

Мирские удовольствия сопряжены с обстоятельствами, которые доставляют множество неприятностей, и если сравнить их с теми страданиями, переживаниями и беспокойствами, которые приходится переживать людям ради них, то

мирские удовольствия по сравнению с ними кажутся ничтожными. Они гленны и преходящи, и срок человеческой жизни по сравнению с их продолжительностью тоже ничтожен. В то же время наслаждения Последней жизни вечны, и люди в том мире никогда не познают смерти.

Если благоразумный человек задумается над этими двумя обителями и даст им справедливую оценку, то поймет, какой из них следует отдавать предпочтение и ради какой из них следует трудиться. Вот почему Аллах сказал, что Последняя жизнь будет лучше только для тех, кто был богобоязнен и остерегался многобожия и прочих грехов. Люди не будут обижены даже на величину ниточки, которая помещается в бороздке на финиковой косточке, и если они стремились к будущей обители, то они сполна получают свою награду в самой совершенной форме, и их благодеяния не будут умалены.

(78) Смерть настигнет вас, где бы вы ни находились, даже если вы будете в возведенных башнях. Если их постигает добро, они говорят: «Это — от Аллаха». Если же их постигает зло, они говорят: «Это — из-за тебя». Скажи: «Это — от Аллаха». Что же произошло с этими людьми, что они едва понимают то, что им говорят?

أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ
وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ وَإِنْ
تُصِيبُهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ
عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا
هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلُّ مِّنْ
عِنْدِ اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا
يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا

Аллах сообщил, что сбежать от судьбы невозможно и что отказ от участия в джихаде не поможет людям спастись от смерти. Она может настигнуть их в любом месте и в любое время, если даже они спрячутся от нее в укрепленных замках или высоких башнях.

Это откровение содержит призыв к участию в джихаде на пути Аллаха. В одних случаях Аллах призывает к этому, прельщая людей Своей милостью и вознаграждением, в других случаях — устрашая их наказанием, в третьих случаях — сообщая о том, что они не извлекут никакой пользы из того, что будут отсиживаться дома, в четвертых случаях — облегчая воинам дорогу к намеченной цели.

Затем Всевышний поведал о тех невеждах, которые отворачиваются от проповедей посланников и даже противятся им. Если они приобретают богатство, если у них рождаются дети, если они наслаждаются здоровьем, то говорят, что это — от Аллаха. Если же их поражают засуха, нищета, болезни, смерть детей или любимых, то они говорят, что причиной тому являются проповеди Мухаммада, ﷺ. Они считают пришествие посланника Аллаха, ﷺ, дурным знаком, подобно тому, как их предшественники считали дурным знаком пришествие предыдущих Божьих посланников.

Всевышний сказал о народе Фараона: «Когда их постигало добро, они говорили: “Это — для нас”. А когда их постигало зло, они связывали его с Мусой (Моисеем) и теми, кто был с ним. Воистину, их дурные предзнаменования были у Аллаха, но большинство из них не знает этого» (7:131). Соплеменники пророка Салиха сказали: «Мы видим дурное предзнаменование в тебе и тех, кто с тобой» (27:47). А народ, о котором рассказывается в суре «Йа син», сказал послан-

никам: «Воистину, мы увидели в вас дурное предзнаменование. Если вы не прекратите, то мы непременно побьем вас камнями и вас коснутся мучительные страдания от нас» (36:18). В их сердцах укоренилось одинаковое неверие, и поэтому их слова и поступки были похожи.

Каждый, кто связывает свои неудачи и лишения с проповедями посланников или с отдельными предписаниями религии, заслуживает самого сурового порицания. Поэтому Аллах опроверг их воззрения и сказал, что все добро и зло — от Аллаха, то есть происходит в соответствии с Его предопределением и является Его творением.

Почему же эти лжецы не понимают того, что им говорят, или же понимают лишь немного из этого с большим трудом? Аллах упрекнул их за то, что они не понимают Его велений и приказов Его посланника, ﷺ, а причиной тому является их безбожие и отвращение к вере. Эти слова подразумевают похвалу в адрес тех, кто вникает в смысл высказываний Аллаха и Его посланника, ﷺ. Они призывают размышлять над их словами и делать все возможное для достижения этого.

Если бы невежды осознали смысл Божьих откровений, то им стало бы ясно, что добро и зло происходят в соответствии с предопределением Аллаха, а не вопреки ему. Им стало бы ясно, что ни посланники, ни их проповеди не приносят зло или печаль, потому что посланники были посланы, чтобы помочь людям обрести благо в мирской жизни, религиозных делах и Последней жизни.

(79) Любое благо, которое достается тебе, приходит от Аллаха. А любая беда, постигающая тебя, происходит от тебя самого. Мы отправили тебя посланником для людей. Довольно того, что Аллах является Свидетелем.

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ
وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنَ نَفْسِكَ
وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى
بِاللَّهِ شَهِيدًا

Все хорошее, что выпадает на долю человека в духовной и мирской жизни, происходит от Аллаха, поскольку именно Он оказывает людям милость и облегчает им достижение благ. А все плохое, что постигает его в духовной и мирской жизни, является следствием его грехов и дурных приобретений. Однако еще больше тех грехов, которые Аллах прощает ему.

Всевышний распахнул перед рабами ворота Своей милости, повелел им войти в них и сообщил, что послушание мешает людям получить ее. Если же после этого человек совершает грехи, то он не должен упрекать никого, кроме себя самого, ведь он сам мешает себе достичь милости и милосердия Аллаха.

Далее в аяте сообщается, что миссия Мухаммада, ﷺ, распространяется на все человечество. Аллах отправил его посланником для всех людей, и довольно того, что Он засвидетельствовал это, когда одарил его победой и явил людям удивительные чудеса и неопровержимые доказательства его правдивости. Безусловно, это — самое великое свидетельство. Всевышний Аллах сказал: «Скажи: “**Чье свидетельство является самым важным?**” Скажи: “Аллах — Свидетель между мною и вами”» (6:19).

Если известно, что Аллах обладает совершенным знанием, неограниченным могуществом и великой мудростью, и если Аллах оказал Своему посланнику великую поддержку, то у людей не должно быть сомнений в том, что Мухаммад, ﷺ, действительно был Его посланником. Но если бы он попытался оболгать Аллаха, то Он схватил бы его за правую руку и перерезал бы ему яремную вену.

(80) Кто повинуется Посланнику, тот повинуется Аллаху. А если кто отворачивается, то ведь Мы не отправили тебя их хранителем.

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ
وَمَنْ تَوَلَّىٰ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ

حَفِظًا

Всякий, кто покоряется посланнику Аллаха, ﷺ, выполняя его повеления и не нарушая его запреты, фактически покоряется Всевышнему Аллаху, поскольку Божий посланник, ﷺ, повелевал и запрещал только в соответствии с повелениями и законами Аллаха, руководствуясь Его откровением и Писанием. Аллах приказал во всем повиноваться Пророку Мухаммаду, и это означает, что он был защищен от ошибок, когда доносил до людей послание своего Господа. В противном случае Аллах не приказывал бы Своим рабам беспрекословно повиноваться ему и не хвалил бы тех, кто поступает так.

Право на повиновение относится к правам, которыми обладают Аллах и Его посланник одновременно. Их права в этом смысле делятся на три группы. К первой группе относятся права Всевышнего Аллаха, которыми не обладает ни одно творение, например, право на поклонение и все, что вытекает из этого. Ко второй группе относятся права Посланника, ﷺ, которыми обладает только он, например, право на уважение, почитание и поддержку. К третьей группе относятся права, которыми Аллах и Его посланник, ﷺ, обладают одновременно, например, право на то, чтобы люди веровали в них, любили их и повиновались им. Эти три группы прав Аллаха и Его посланника, ﷺ, объединены в аяте: «Воистину, Мы отправили тебя свидетелем, добрым вестником и предостерегающим увещателем, ﷻ чтобы вы уверовали в Аллаха, Его посланника, ﷺ, почитали и уважали его, прославляли Его утром и перед закатом» (48:8–9).

Если человек повинуется Посланнику, ﷺ, он фактически повинуется Аллаху и удостоивается вознаграждения, которое полагается за повиновение Ему. Если же человек отказывается повиноваться Аллаху и Его посланнику, то он причиняет вред только себе самому и нисколько не вредит Аллаху.

Всевышний не велел Пророку, ﷺ, заботиться о поступках и деяниях людей, а лишь приказал ему донести до них послание, разъяснить им истину и дать им полезные советы. Он выполнил свою миссию и заслужил вознаграждение, независимо от того, следуют люди прямым путем или нет. Всевышний сказал: «Наставляй же, ведь ты — наставник, ﷻ и ты не властен над ними» (88:21–22).

(81) Они говорят: «Мы покорны». Когда же они покидают тебя, некоторые из них по ночам замышляют не то, что ты говорил. Аллах записывает то, что они замышляют по ночам. Отвернись же от них и уповай на Аллаха. Довольно того, что Аллах является Попечителем и Хранителем!

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَزُوا مِنْ
عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ غَيْرَ الَّذِي
تَقُولُ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُونَ
فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا

Человек обязан повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ, душой и телом, и когда он находится в окружении других людей, и когда он уединяется. Если в присутствии людей он делает вид, что повинуется Аллаху и выполняет свои обязанности, но перестает совершать богоугодные поступки и начинает грешить, ког-

да остается один или уединяется с себе подобными грешниками, то его показная покорность не принесет ему пользы. Такой человек уподобляется тем, кто выдал себя за праведных мусульман, приходя к Пророку, ﷺ, и даже не помышлял о богоугодных поступках, когда расставался с людьми и отправлялся спать. А ведь если человек не помышляет о богоугодных делах, то ему остается помышлять только об ослушании.

Из откровения о том, что такие люди замышляют по ночам не то, что говорил Посланник, ﷺ, следует, что они вознамериваются совершить грех. Глагол «баййата» используется тогда, когда человек ночью замышляет какое-либо дело и твердо решает совершить его. Аллах пригрозил таким грешникам и обещал сохранить их злодеяния, чтобы они сполна получили заслуженное наказание. Безусловно, это — грозное предупреждение.

Затем Аллах приказал Своему посланнику, ﷺ, отвернуться от них и не общаться с ними жестоко. Они не могли причинить ему вреда, стоило ему только положиться на Аллаха и обратиться к Нему за помощью, чтобы Он помог Своей религии и утвердил на земле Свой закон.

(82) Неужели они не задумываются над Кораном? Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нем много противоречий.

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ
عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا

كثيراً

Всевышний приказал задумываться над Его писанием, то есть размышлять о смыслах Откровения и концентрировать внимание на его основных принципах и вытекающих из него положениях. Размышления о писании Аллаха — ключ к великим знаниям. Они помогают обрести любые блага, и из этого источника берут начало все остальные науки. Они укрепляют веру в сердцах людей и делают ее древо еще более могучим, поскольку благодаря ним человек познает Господа Бога, постигает Его совершенные качества и понимает, какие качества чужды Ему. Он узнает путь, ведущий к Нему, узнает качества людей, которые следуют этим путем, и вознаграждение, которое ожидает их в конце его. Он узнает своего истинного врага и путь, ведущий к мучительному наказанию, узнает качества грешников, следующих этим путем, и участь, на которую они обрекают себя собственными злодеяниями.

Чем больше человек задумывается над Кораном, тем более сведущим, праведным и проницательным он становится. Вот почему Аллах приказал рабам поступать так, вдохновил их на это и сообщил, что именно в этом заключается смысл ниспослания Корана. Всевышний сказал: «**Это — Благословенное Писание, которое Мы ниспослали тебе, дабы они размышляли над его аятами и дабы обладающие разумом поняли назидание**» (38:29); «**Неужели они не размышляют над Кораном? Или же на их сердцах замки?**» (47:24).

Размышления о писании Аллаха позволяют рабу достичь полной убежденности и понять, что Коран — это Слово Аллаха. Благодаря таким размышлениям человек видит, что одни коранические аяты подтверждают другие и полностью соответствуют друг другу. Он видит, что отдельные предписания, истории и повествования неоднократно повторяются в Коране, но не противоречат друг другу. Он убеждается в совершенстве Корана и понимает, что он действительно ниспослан Аллахом, Который объемлет знанием все сущее. Если бы Коран был не от Аллаха, то люди нашли бы в нем множество противоречий. Однако он был ниспослан Аллахом, и в нем нет противоречивых и взаимоисключающих утверждений.

(83) Когда до них доходит известие о безопасности или опасности, они разглашают его. Если бы они обратились с ним к Посланнику и обладающим влиянием среди них, то его от них узнали бы те, которые могут исследовать его. Если бы не милость и милосердие Аллаха к вам, то вы, за исключением немногих, последовали бы за дьяволом.

وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوْ
الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى
الرَّسُولِ وَالْيَٰ أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ
لَعَلِمَهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ
وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ
لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا



Всевышний упрекнул Своих рабов за этот недостойный поступок и сказал, что если они узнают важное известие, касающееся всех правоверных, которое может обрадовать их или предупредить их о надвигающейся опасности, то им не следует поспешно распространять его, а надлежит удостовериться в его правдивости и передать его Посланнику, ﷺ, или людям, обладающим влиянием в обществе, которые способны принять правильное решение и дать добрый совет, которые обладают знаниями и благоразумием, которые осведомлены о происходящих событиях и знают, что может принести пользу мусульманам, а что может навредить им.

Если такие люди решат, что разглашение полученных сведений принесет правоверным пользу, придаст им силы, доставит им радость и поможет им противостать врагам, то остальным следует разглашать эти сведения. Если же они решат, что разглашение их не принесет мусульманам никакой пользы или принесет больше вреда, чем пользы, то их нельзя разглашать. Вот почему Аллах сказал, что важные сведения должны узнать люди, которые могут проанализировать их благодаря своим правильным взглядам и праведным познаниям.

Из этого вытекает важное правило, согласно которому исследование любого вопроса следует поручать тем, кто способен справиться с этим. Такими людьми нельзя пренебрегать, поскольку они имеют больше возможностей найти правильное решение и избежать ошибки. Из этого также следует, что мусульманам запрещается поспешно распространять то, что они услышали. Мусульмане должны размышлять над словами перед тем, как произнести их, и задумываться над тем, принесут они им пользу или нет. Если они принесут им пользу, то они могут произнести их, в противном же случае им следует воздержаться от этого.

Затем Всевышний сказал, что если бы Он не проявил к правоверным милость и милосердие, наставив их на прямой путь, позаботившись о них и обучив их тому, чего они не знали, то они последовали бы за сатаной, за исключением лишь немногих. А причина этого в том, что человек по природе своей является несправедливым и невежественным созданием, и его душа велит ему творить зло. Но если он обращается за помощью к Господу, ищет у Него убежища и усердствует ради достижения этой цели, то Он проявляет к нему сострадание, наставляет его на путь ко всему благому и оберегает его от проклятого сатаны.

(84) Сражайся на пути Аллаха, ведь ты несешь ответственность только за себя самого, и побуждай верующих. Быть может,

فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا
نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَسَى

Аллах удержит мощь неверующих. Аллах могущественнее всех и суровее в наказании.

اللَّهُ أَنْ يَكْفَ بِأَسِّ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَاللَّهُ أَشَدُّ بِأَسًّا وَأَشَدُّ تَنْكِيلًا

Самым достойным является положение того раба, который участвует в джихаде, усердно выполняет другие повеления Аллаха и призывает других поступать так же. Однако многие рабы не выполняют одно из этих предписаний или оба, и поэтому Аллах приказал Своему посланнику, ﷺ, самому сражаться на Его пути. Пророк, ﷺ, не был властен над остальными людьми и не нес ответственности за их поступки. Всевышний приказал ему призывать правоверных бороться на Его пути. Ему было велено вдохновлять правоверных, поднимать их боевой дух, рассказывать им о слабости и малодушии врага, о вознаграждении, которое уготовано для борцов на пути Аллаха, и о наказании, которое ожидает тех, кто предпочел отсидеться дома. Этими и другими способами ему было велено побуждать людей к сражениям во имя Аллаха. Быть может, если мусульмане будут сражаться на Его пути и побуждать друг друга к этому, Он лишит неверующих их мощи. Аллах обладает безграничным могуществом и может сурово покарать тех, кто грешит и причиняет страдания другим. Пожелай Всевышний Аллах, Он уничтожил бы неверующих благодаря Своему могуществу и не оставил бы от них даже следа. Однако божественная мудрость требовала того, чтобы одни рабы были искушением для других, дабы полыхало пламя священной войны, дабы люди могли уверовать по собственной воле и извлечь из этого выгоду, ибо если они будут вынуждены уверовать вопреки своей воле, то это не принесет им пользы.

(85) Кто будет ходатайствовать хорошим заступничеством, тому оно станет уделом. А кто будет ходатайствовать дурным заступничеством, тому оно станет ношей. Аллах наблюдает за всякой вещью.

مَنْ يَشْفَعْ شَفَعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ
نَصِيبٌ مِمَّا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَعَةً
سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِمَّا وَكَانَ اللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيتًا

Под заступничеством здесь подразумевается помощь в каком-нибудь начинании. Если один человек заступает за другого и помогает ему совершить добрый поступок, например, если он заступает за обиженного перед его обидчиком, то он получает награду за свое заступничество. Величина этой награды зависит от его стараний, приложенных усилий и принесенной им пользы, причем вознаграждение того, кто непосредственно совершает добрый поступок, от этого несколько не уменьшается. Если же один человек помогает другому совершить дурной поступок, то он взваливает на себя бремя греха, тяжесть которого зависит от того, что именно он совершил и в каком прегрешении он принял участие.

Это откровение содержит великий призыв помогать друг другу в добре и богобоязненности и грозное предупреждение тем, кто помогает друг другу в грехе и несправедливости. Важность этих предписаний усиливается тем, что Аллах наблюдает за всякой вещью и подсчитывает все деяния, чтобы каждый человек получил по заслугам.

(86) Когда вас приветствуют, отвечайте еще лучшим приветствием или тем же самым. Воистину, Аллах подсчитывает всякую вещь.

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ
مِمَّا أَوْرَدُوهَا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ حَسِيبًا

Под приветствием подразумеваются слова, которые люди произносят при встрече, чтобы выразить друг другу свое почтение или помолиться друг за друга, а также улыбка и радушие, которыми сопровождаются эти слова. Самой лучшей формой приветствия является приветствие миром, принятое в мусульманском шариате. Им надлежит встречать людей и отвечать на подобные приветствия.

Всевышний приказал правоверным отвечать на любое приветствие, которым их приветствуют, еще более прекрасными словами и еще более теплой улыбкой или же ограничиться таким же приветствием. Из этого следует, что мусульманам запрещено вообще не отвечать на приветствие или же отвечать приветствием, которое уступает первому.

Этот прекрасный аят призывает мусульман первыми приветствовать людей при встрече. В пользу такого вывода свидетельствуют два обстоятельства. Во-первых, Аллах приказал отвечать на приветствие лучшим или таким же приветствием, из чего следует, что приветствие является требованием шариата. Во-вторых, в этом откровении упомянуто имя прилагательное в сравнительной степени *ахсан* ‘лучше’, из чего следует, что приветствие и ответ на него должны быть прекрасными. Именно этим принципом следует руководствоваться при толковании подобных откровений.

Исключением из общего смысла этого аята является несколько случаев, когда мусульманину не приказано отвечать на приветствие, например, когда он читает Коран, слушает проповедь или совершает намаз. В этих и других похожих случаях от него не требуется отвечать на приветствие. Еще одним исключением является ответ на приветствие того, кого Законотворец приказал избегать и не приветствовать. Это относится к грешникам, которые не желают принести покаяние и которых велено избегать, чтобы таким образом удержать их от ослушания. Мусульманам не следует приветствовать их первыми и даже отвечать на их приветствия, потому что такое поведение способствует достижению более важной цели.

Предписание отвечать на приветствия распространяется на все приветствия, которыми обычно пользуются люди, если они не противоречат шариату. Люди должны отвечать на них еще лучшими или такими же словами.

Затем Всевышний обещал вознаградить рабов за праведные поступки и наказывать их за грехи, ведь Он подсчитывает все сущее и сохраняет для Своих рабов их хорошие и плохие, большие и малые деяния, дабы они могли получить воздаяние в соответствии с Его милостью, справедливостью и мудростью.

**(87) Аллах — нет божества, кроме Него!
Он непременно соберет вас ко Дню
воскресения, в котором нет сомнения.
Чья речь правдивее речи Аллаха?**

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى
يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَمَنْ
أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا

Всевышний сообщил о том, что Он — Единственный, Кто заслуживает поклонения и обожествления. Он один обладает совершенной сущностью и безупречными качествами. Он один творит, управляет и одаряет рабов всеми зримыми и незримыми милостями. Упоминание об этом подразумевает повеление поклоняться Аллаху и приближаться к Нему посредством любых способов поклонения. Аллах один заслуживает подобного отношения, и Он непременно воздаст людям за то, выполняли они свои обязанности перед Ним или же отказывались от этого.

Поэтому далее Он поклялся о неизбежности Судного дня, в который свершится справедливое возмездие. Он обещал собрать первых и последних людей в од-

ном месте. В этом дне нельзя усомниться, поскольку его истинность подтверждается логическими аргументами и устными преданиями.

Что касается логических аргументов, то мы можем наблюдать, как земля возвращается к жизни после того, как она высыхает. Мы видим, как творения появляются на свет в первый раз, и можем понять, что сотворить их во второй раз гораздо легче. Мы понимаем, что Аллах не может поступить вопреки божественной мудрости и создать творения понапрасну только для того, чтобы они прожили свою жизнь и умерли.

Что же касается устных преданий, то сюда относятся слова и даже клятвы Правдивого Аллаха. Чьи слова могут быть правдивее Его слов? Кроме того, в нескольких аятах Посланнику, ﷺ, было приказано поклясться об истинности Судного дня. Всевышний сказал: «Неверующие полагают, что они не будут воскрешены. Скажи: «Напротив, клянусь моим Господом, вы непременно будете воскрешены, а затем вам непременно сообщат о том, что вы совершили. Это для Аллаха легко»» (64:7).

Чья речь может быть правдивее речи Аллаха? Чьи слова могут быть правдивее Его слов? Безусловно, слова и рассказы Аллаха — это самые правдивые повествования. А любые воззрения, знания и деяния, которые противоречат высказываниям Аллаха, лживы и ошибочны. То, что противоречит правдивым словам Господа, в которых нельзя усомниться, не может быть правильным.

(88) Почему вы разошлись во мнениях относительно лицемеров на две группы? Аллах отбросил их назад за то, что они приобрели. Неужели вы хотите наставить на прямой путь того, кого ввел в заблуждение Аллах? Для того, кого Аллах ввел в заблуждение, ты никогда не найдешь дороги.

﴿ فَمَا لَكُمْ فِي الْأَنْفِيقِينَ فِئَتَيْنِ وَاللَّهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَتُرِيدُونَ أَنْ تَهْدُوا مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ﴾

(89) Они хотят, чтобы вы стали неверующими, подобно им, и чтобы вы оказались равны. Посему не берите их себе в помощники и друзья, пока они не переселятся на пути Аллаха. Если же они отвернутся, то хватайте их и убивайте, где бы вы их ни обнаружили. Не берите себе из них ни покровителей, ни помощников.

﴿ وَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلِيَاءَ حَتَّىٰ يَهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِن تَوَلَّوْا فَحُذِّهُم وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وُلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴾

Под лицемерами здесь подразумеваются те, кто выдавал себя за мусульман, но отказался совершить переселение из-за своего неверия. Сподвижники относились к ним с подозрением и разошлись во мнениях относительно них. Некоторые из сподвижников не желали сражаться против них и разрывать с ними отношения, потому что те выдавали себя за правоверных. Другие же догадались об их истинных качествах по их поступкам и обвинили их в неверии. Тогда Всевышний Аллах приказал мусульманам не сомневаться относительно них, ведь их положение было очевидно. Они были самыми настоящими лицемерами и неоднократно обрацались в неверие. Несмотря на это, они хотели походить на правоверных.

После того как мусульмане убедились в этом, Аллах запретил им дружить с такими лицемерами. Это означает, что мусульманам было запрещено любить их, потому что дружба является одним из проявлений любви. Это также означает, что им было приказано ненавидеть лицемеров и враждовать с ними, ведь любовью запрет подразумевает повеление противоположного.

Аллах приказал относиться к лицемерам так до тех пор, пока они не совершат переселения, поскольку после переселения они получали такие же права, как и все остальные мусульмане. Именно поэтому Пророк, ﷺ, предоставлял права мусульман всем, кто находился рядом с ним и переселялся к нему, будь то истинный верующий или лицемер, выдающий себя за мусульманина. Но если лицемеры не совершали переселение и отказывались выполнять это предписание, то мусульманам было позволено хватать их и убивать в любое время и в любом месте.

Это откровение является одним из свидетельств в пользу того, что запрет на сражение в запретные месяцы был аннулирован. Этого мнения придерживается большинство богословов. Их оппоненты считают, что эти тексты имеют общий смысл, тогда как запрет на сражение в запретные месяцы является частным исключением.

(90) Исключением являются те, которые присоединились к народу, с которым у вас есть договор, или которые пришли к вам с грудью, стесненной от нежелания сражаться против вас или против своего народа. Если бы Аллах пожелал, то позволил бы им одержать верх над вами, и тогда они непременно сразились бы с вами. Если же они отступили от вас, не стали сражаться с вами и предложили вам мир, то Аллах не открывает вам пути против них.

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ
وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصْرَتٍ
صُدُّوهُمْ أَنْ يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا
قَوْمَهُمْ ۗ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ
فَلَقَاتَلُوكُمْ ۚ فَإِنْ اعْتَرَفْتُمُوهُمْ فَلَمْ
يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقَوَا إِلَيْكُمْ أَلْسَلَمَ فَمَا
جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ﴿٩٠﴾

(91) Вы обнаружите, что другие хотят получить гарантии безопасности от вас и от своего народа. Всякий раз, когда их возвращают в смуту, они опрокидываются в ней. Если они не отступят от вас, не предложат вам мира и не уберут свои руки, то хватайте их и убивайте, где бы вы их ни обнаружили. Мы предоставили вам очевидный довод против них.

سَتَجِدُونَ آءِ آخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ
يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلًّا مَا
رُدُّوْا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا فَإِنْ
لَمْ يَعْتَرِفُوا إِلَيْكُمْ أَلْسَلَمَ
وَيَكْفُرُوا أَيْدِيَهُمْ فَخُدُّوهُمْ
وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ
وَأُولَئِكَ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَنًا
مُبِينًا ﴿٩١﴾

Аллах запретил мусульманам сражаться с тремя группами лицемеров, причем с первыми двумя из них сражаться запрещено при любых обстоятельствах. К первой из них относятся лицемеры, которые присоединились к народу, с ко-

торым мусульмане заключили мирный договор. Присоединившись к нему, они обезопасили свою жизнь и свое имущество.

Ко второй группе относятся лицемеры, которые пришли к мусульманам с грудью, стесненной от нежелания сражаться против них и против своего народа. Их душевное состояние не позволяет им сражаться против мусульман и против своих соплеменников, и поэтому они предпочли воздержаться от сражения с обеими сторонами. Мусульманам было приказано оставить их в покое, и причина этого в том, что если бы Аллах пожелал, то позволил бы им одержать верх над правоверными, и тогда они непременно сразились бы против них.

Перед лицемерами открыты три дороги. Они могут встать на сторону правоверных и сражаться против их врагов. Однако такое поведение в их случае невозможно, и поэтому им остается либо сражаться против вас на стороне своего народа, либо воздержаться от сражения с обеими сторонами. Из этих двух вариантов последний является наиболее благоприятным для мусульман, и поэтому им следует довольствоваться благополучным развитием событий и возносить хвалу Аллаху, Который избавил их от сражения с теми, кто мог стать их противником. Одним словом, если лицемеры отказываются сражаться против мусульман и предлагают им мир, то Аллах не позволяет мусульманам воевать против них.

К третьей группе относятся люди, которые заботятся о своих интересах и не питают никакого уважения к мусульманам. Эти лицемеры боятся мусульман и хотят получить гарантии безопасности от них и от своего народа. Они не отказываются от неверия и не желают отречься от лицемерия. Стоит им попасть в смуту, как они становятся слепы и опрокидываются с ног на голову, еще больше увязая в неверии и лицемерии.

На первый взгляд эта группа лицемеров похожа на вторую группу, но в действительности между ними есть большая разница. Лицемеры, относящиеся ко второй группе, не желают сражаться против правоверных из уважения к ним, а не потому, что они опасаются за свою жизнь. Что же касается этих людей, то они отказываются от сражения с мусульманами, потому что опасаются за свою жизнь, а не из уважения к ним. Более того, если им представится возможность сразиться с правоверными, они непременно воспользуются ею. Поэтому, если мусульмане полностью не уверены в том, что эти лицемеры решили оставить их в покое и не желают сражаться с ними, то им разрешается воевать против них. Вот почему Аллах сказал, что если они не отступят от мусульман, не предложат им мира и не уберут свои руки от оружия, то мусульмане могут хватать их и убивать, где бы те ни были. Аллах предоставил мусульманам очевидный довод против них, ведь они — преступники. Они несправедливо поступают с правоверными, отказываются от мирного сосуществования и не должны упрекать никого, кроме самих себя.

(92) Верующему не подобает убивать верующего, разве что по ошибке. Кто бы ни убил верующего по ошибке, он должен освободить верующего раба и вручить семье убитого выкуп, если только они не пожертвуют им. Если верующий был из враждебного вам племени, то надлежит освободить верующего раба. Если убитый принадлежал к народу, с которым у вас есть договор, то надлежит вручить его семье выкуп и освободить верующего раба. Кто не

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا
إِلَّا خَطَأً وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً
فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَى
أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَّدَّقُوا فَإِنْ كَانَ
مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ

сможет совершить этого, тому надлежит поститься в течение двух месяцев непрерывно в качестве покаяния перед Аллахом. Аллах — Знающий, Мудрый.

مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ
فَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ ۖ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ
مُّؤْمِنَةٍ ۖ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ
مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللَّهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا

Невозможно, чтобы один верующий преднамеренно убил другого. Упоминание об этом подчеркивает категоричность этого запрета и означает, что убийство верующего абсолютно несовместимо с правой верой. Поступить так может лишь неверующий или ослушник, вера которого переживает полный упадок, который находится на грани еще большего грехопадения. Истинная вера никогда не позволит человеку убить своего брата по вере. Узы такого братства обязывают человека любить и дружить с другими верующими и не причинять им никаких страданий. А какое страдание может быть хуже убийства?

Все сказанное нами подтверждается хадисом, в котором говорится: «Не становитесь после меня неверующими, рубя головы друг другу». Это значит, что убийство относится к проявлениям неверия в поступках и является одним из самых тяжких преступлений после приобщения сотоварищей к Аллаху.

Высказывание о том, что верующим не подобает убивать друг друга, обладает широким смыслом, распространяется на любые случаи и означает, что верующий не должен убивать своего брата ни при каких обстоятельствах. Поэтому Аллах сделал исключение для тех случаев, когда убийство произошло по ошибке. И если человек совершил убийство непреднамеренно, то он не совершил греха и не преступил запреты Аллаха. Однако его поступок остается отвратительным и ужасным, поскольку сам факт его вызывает отвращение, даже если человек совершил его случайно. Поэтому Аллах приказал в таких случаях совершать искупительные действия и выплачивать выкуп.

Кто бы ни убил верующего по ошибке, будь то мужчина или женщина, свободный или раб, ребенок или взрослый, здравомыслящий или безумец, мусульманин или неверующий, он должен освободить верующего раба и вручить семье убитого выкуп. Это толкование подтверждается общим смыслом аята и объясняет, почему Аллах использовал здесь слово *ман* 'кто'. Принимая во внимание контекст отрывка, этот аят следовало продолжить следующим образом: «Если он убьет верующего по ошибке, то должен освободить верующего раба и вручить семье убитого выкуп». Однако такое продолжение не охватывало бы все, что охватывают эти слова Аллаха.

Следует отметить, что это предписание остается в силе, независимо от того, является убитый верующим мужчиной или женщиной, ребенком или взрослым. Об этом свидетельствует использование имени существительного в неопределенной форме в контексте условного предложения. Во всех упомянутых случаях убийца должен совершить искупительное действие и на свои деньги освободить одного верующего раба. Этот раб может быть ребенком или взрослым, мужчиной или женщиной, здоровым или покалеченным. Этого мнения придерживались некоторые богословы. Однако здравый смысл подсказывает, что нельзя освободить покалеченного раба в качестве искупительного действия, поскольку смысл этого предписания заключается в том, чтобы свободу получил раб, который при-

носит пользу своему господину и может воспользоваться своей свободой. Если же человеку целесообразнее оставаться рабом и если освобождение из рабства может навредить ему, то его освобождение не засчитывается за искупительное действие. К такому мнению можно прийти, проанализировав слово *тахрир* 'освобождение'. Оно используется тогда, когда человек, приносящий пользу другому, освобождается и получает возможность приносить пользу себе самому. Если же он не приносит пользу другому, то его невозможно освободить в этом смысле. Если призадуматься над этим, как следует, то сделанный нами вывод будет очевиден.

Что же касается выкупа, то он возлагается на родственников убитого по мужской линии, если убийство было случайным или если его преднамеренность является сомнительной. Выкуп за кровь вручается семье убитого для того, чтобы они могли утешиться. Под семьей убитого здесь подразумеваются наследники, которые наследуют его имущество. Выкуп включается в общее имущество, которое осталось после убитого, и его распределение подробно описывается в книгах по мусульманскому праву.

Если наследники убитого жертвуют выкупом и простят убийцу, то с его родственников снимается обязанность выплачивать выкуп. Всевышний назвал такой поступок пожертвованием и тем самым призывал людей прощать родственников убийцы выкуп, поскольку от мусульман требуется делать пожертвования в любое время.

Если убитый верующий принадлежал к неверующему народу, который враждует с правоверными, то убийца должен только освободить одного верующего раба и не обязан выплачивать выкуп его наследникам, поскольку их кровь и имущество не считаются неприкосновенными для мусульман. Но если убитый верующий принадлежал к народу, который заключил с мусульманами мирный договор, то родственники убийцы обязаны заплатить выкуп, а он сам — освободить верующего раба. Это объясняется тем, что мирный договор делает жизнь и имущество людей неприкосновенными.

Если убийца не имеет возможности освободить раба и лишен необходимых для этого средств, если он нуждается и не имеет имущества, которое превышало бы его основные потребности и которого хватило бы на освобождение одного раба, то он обязан поститься в течение двух месяцев непрерывно, то есть не прерывая пост без уважительной причины. Если он будет вынужден прервать пост по уважительной причине, например, по болезни или в связи с менструацией, то это не считается нарушением непрерывного поста. Но если он прервет пост без уважительной причины, то обязан начать его заново.

Обязательные искупительные действия, которые приказано совершать убийцам, являются милостью Аллаха по отношению к рабам. Они помогают убийце восполнить упущения, которые он может сделать, которые очень часто делают люди, совершившие непреднамеренное убийство.

Аллах обладает совершенными знаниями и безупречной мудростью. Ничто не может быть сокрыто от Него на земле или на небесах, будь то крупинка или нечто меньшее, или нечто большее. Никогда и нигде нельзя укрыться от Него. Его творения и законы не лишены божественной мудрости. Напротив, Его поступки и повеления — в высшей степени мудрые и продуманные. Руководствуясь Своими знаниями и мудростью, Аллах приказал убийце совершать искупительные действия, которые соответствуют тяжести его поступка.

Совершая убийство, человек лишает жизни того, чья жизнь неприкосновенна. Он отправляет человека из бытия в небытие, и поэтому ему надлежит освободить раба, избавив его от рабства перед людьми и одарив его полной свободой. Если же он не в состоянии сделать это, то должен поститься в течение двух меся-

цев подряд, дабы освободить свою душу от рабства перед страстями и материальными удовольствиями, мешающими человеку обрести вечное счастье, и приблизиться к Всевышнему Аллаху благодаря поклонению Ему.

Аллах приказал непрерывно поститься в течение долгого срока, сделал это искупительное действие обременительным и не позволил замещать его кормлением бедняков, поскольку последнее не соответствует роду совершенного поступка. Это отличает искупительные действия при убийстве от таковых при языческом обряде отвержения жен, когда мужчина приравнивает свою жену к матери, сестре или другой женщине, на которой он не имеет права жениться. Об этом обряде мы поговорим позднее, если на то будет воля Всевышнего.

По Своей мудрости Аллах приказал выплачивать выкуп за кровь даже тогда, когда убийство было непреднамеренным, дабы это удержало людей от убийств и побудило их остерегаться этого. По Своей мудрости Аллах обязал выплачивать выкуп за непреднамеренное убийство родственников убийцы по мужской линии, причем богословы единодушны по этому поводу. Совершив непреднамеренное убийство, человек не совершил греха, и предписание выплачивать большой выкуп самостоятельно было бы слишком обременительным. Поэтому совершенно справедливо, что эта обязанность ложится помимо него на тех, кто вместе с ним стремится приобрести добро и уберечься от зла.

Очевидно, это является одной из причин, по которым родственникам убийцы запрещается отказывать ему в помощи. Однако их обязанности облегчаются тем, что ответственность распределяется между ними с учетом их возможностей и благосостояния, а также тем, что им позволяется выплатить выкуп в течение трех лет.

Следует отметить, что Аллах приказал близким убийцы выплачивать выкуп для того, чтобы уменьшить горе родственников убитого, и это также является следствием Его мудрости и знания.

(93) Если же кто-либо убьет верующего преднамеренно, то возмездием ему будет Геенна, в которой он пребудет вечно. Аллах разгневался на него, проклянет его и приготовит ему великие мучения.

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ
جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ
وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴿٩٣﴾

Ранее мы уже отмечали, что один верующий никогда не станет убивать другого и что убийство является проявлением неверия в поступках. В этом аяте Аллах пригрозил тем, кто убивает людей преднамеренно, наказанием, от которого сердца начинают трепетать от страха, а благоразумные мужи теряют покой. Ни один тяжкий грех не был отмечен еще более суровым или хотя бы таким же наказанием.

Всевышний сообщил, что воздаянием за преднамеренное убийство является Преисподняя. Этого ужасного греха будет достаточно для того, чтобы человек оказался там, где его ожидают невыносимые страдания и великий позор, где он будет обречен на гнев Могущественного Господа и лишен счастья и преуспевания, где его постигнут разочарование и великий убыток. Упаси нас Аллах от любых поступков, которые отдаляют людей от Его милости!

Это грозное предупреждение следует рассматривать наряду с остальными текстами о том, что наказанием за некоторые тяжкие грехи и послушание является вечное пребывание в Аду и лишение возможности попасть в Райские сады. Богословы разошлись во мнениях относительно толкования этих текстов, хотя все они были единодушны относительно ошибочности воззрений хариджитов и мутазилитов, которые считают, что слушники никогда не покинут Преисподнюю,

даже если они не приобщали к Аллаху сотоварищей. Самым правильным толкованием этих текстов является мнение имама Шамс ад-Дина Ибн аль-Каййима, высказанное им в книге «Мадаридж ас-Саликин».

Перечислив разные мнения по этому вопросу и подвергнув их критике, имам сказал: «Другие богословы считают, что в этих и других похожих текстах упоминаются только факторы, обрекающие человека на наказание. Но наличие факторов, определяющих вынесение обвинительного приговора, еще не означает того, что этот приговор обязательно будет приведен в исполнение, потому что для этого необходимо не только наличие факторов, определяющих вынесение такого приговора, но и отсутствие факторов, препятствующих этому.

Смысл этих текстов может заключаться только в том, что упомянутые в них грехи являются причиной наказания и обрекают человека на него. Однако есть факторы, которые избавляют его от наказания. В пользу одних из них свидетельствует единое мнение богословов, а в пользу других — священные тексты. Покаяние относится к ним, согласно единому мнению богословов. Единобожие тоже относится к ним, и это подтверждается многочисленными текстами, которые невозможно подвергнуть сомнению. Славные праведные поступки, смыывающие прегрешения, и великие несчастья, искупающие грехи, тоже относятся к этим факторам. Получение наказания, мера которого установлена в шариате (*хадд*), в мирской жизни тоже относится к этим факторам, что подтверждается священным текстом. Эти тексты нельзя игнорировать, и подходить к ним надо с обеих сторон. Необходимо сопоставлять праведные и дурные поступки человека и принимать во внимание как факторы, обрекающие его на наказание, так и факторы, препятствующие этому, и руководствоваться наиболее предпочтительными из них.

Богословы считают, что на этом принципе основывается благополучие и несчастье человека в обоих мирах. На этом же принципе основываются религиозные и вселенские законы. Он подчиняется мудрости, которая господствует во Вселенной, и устанавливает связь между причинами и факторами, определяющими эти причины, во всех творениях и повелениях. Аллах сотворил антагонистичные факторы, чтобы они противостояли и противодействовали друг другу, и поэтому решение всегда должно опираться на тот фактор, который оказывается сильнее.

Возможности человека определяются его здоровьем и благополучием, однако дурные и порочные качества могут удержать его от естественных поступков, и поэтому его деяния зависят от того, какие факторы окажутся сильнее. Таким же образом можно оценить действие лекарств и болезней. Под их воздействием раб может либо излечиться, либо заболеть, причем каждый из них противостоит другому и делает его менее эффективным. В конечном итоге, человек попадает под воздействие того фактора, который одерживает верх.

Благодаря этому можно понять, как люди делятся на тех, кто попадает в Рай и спасается от Ада, и тех, кто попадает в Ад и лишается Рая, и тех, которые попадают в Ад, но затем выходят оттуда. Продолжительность пребывания таких людей в Геенне зависит от факторов, определяющих их скорый или поздний выход оттуда. Благодаря этому всякий, кто обладает светлым разумом, может осознать суть событий Последней жизни, о которых Аллах подробно сообщил в Своем писании, словно он увидел их собственными глазами.

Из этого ясно, что этот принцип является неизбежным следствием божественности, господства, могущества и мудрости Аллаха, и нарушение его совершенно неприемлемо для Него. Если человек приписывает Аллаху нечто противоположное этому, то он приписывает своему Господу то, что не подобает Ему. Поступая так, он словно приписывает солнце и звезды к глазам Аллаха.

Такая вера называется полной убежденностью и сжигает прегрешения, подобно тому, как огонь сжигает дрова. Если вера человека достигает такой высокой степени, то он никогда не станет упрямо повторять свои злодеяния, и даже если он совершает грехи довольно часто, свет его веры побуждает его всякий раз раскаиваться перед Аллахом и при каждом вздохе возвращаться к Нему. Из всех творений Аллах больше всего любит именно таких рабов».

(94) О те, которые уверовали! Когда вы выступаете на пути Аллаха, то удостоверьтесь и не говорите тому, кто приветствует вас миром: «Ты — неверующий», — стремясь обрести тленные блага мирской жизни. У Аллаха есть богатая добыча. Такими вы были прежде, но Аллах оказал вам милость, и посему удостоверьтесь. Воистину, Аллах ведает о том, что вы совершаете.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْۤا اِذَا ضَرَبْتُمْ
فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ فَتَيِّبُوْۤا وَلَا تَقُوْلُوْۤا
لِمَنْ اَلْقٰٓى اِلَيْكُمْ السَّلٰمَ لَسْتَ
مُؤْمِنًا تَبْتَغُوْنَ عَرَضَ الْحَيٰوةِ
الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ مَغٰنِمٌ كَثِيْرَةٌ
كَذٰلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلُ فَمَنْ
اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَتَيِّبُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ
كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿٩٤﴾

Всевышний приказал Своим верующим рабам, отправляясь в поход на Его пути и стремясь снискать Его благоволение, проверять любые сомнительные сведения. Все сведения можно разделить на две группы: очевидные и сомнительные. Ясные и очевидные сведения не нуждаются в подтверждении, потому что нет необходимости доказывать уже доказанное. Что же касается неясных и сомнительных сведений, то они нуждаются в подтверждении, дабы люди могли решить, следует им опираться на них или нет. Проверка полученной информации может принести мусульманам много пользы и уберечь их от великого зла, и если раб всегда поступает так, то это свидетельствует о его набожности, здравомыслии и благоразумии. Если же он принимает поспешные решения, не удостоверившись в правдивости полученных сведений, то это обязательно приводит к нежелательным последствиям.

Именно такой случай произошел с мусульманами, которых Аллах укорил в этом аяте. Они не пожелали удостовериться в искренности человека, который приветствовал их миром, убили его и забрали имущество, которое тот имел при себе. Это были добытые им военные трофеи или вверенное ему имущество других людей. Мусульмане решили, что он приветствовал их миром, чтобы спастись от смерти. Они не должны были поступать так, и поэтому Аллах упрекнул их за такой поступок. Им не следовало называть того, кто приветствовал их миром, неверующим, стремясь обрести переходящие мирские блага. Ничтожное и тленное земное богатство не должно было подталкивать их к совершению недостойного поступка, который лишил их щедрого и вечно вознаграждения у Аллаха. Воистину, Его вознаграждение лучше и долговечнее.

Из этого следует, что если раб чувствует влечение к поступку, который угоден его душе, но может причинить ему вред, то ему следует вспомнить о вознаграждении, которое Аллах приготовил для тех, кто сопротивляется своим низменным желаниям и отдает предпочтение тому, что угодно Ему, перед тем, что угодно его собственной душе. Так Аллах призывает людей выполнять Его повеления, даже если они обременительны для них.

Затем Аллах напомнил правоверным о том, в каком положении они находились до того, как Он помог им обратиться в ислам. Он наставил мусульман на прямой путь и избавил их от заблуждения, и таким же образом Он может наставить на прямой путь остальных людей. Мусульмане обращались в ислам постепенно, и таким же образом обращаются в ислам все остальные. И если человек, достигнув совершенства, задумается над недостатками, которыми он обладал прежде, если он станет общаться с новообращенными мусульманами, опираясь на свои знания, если он будет проповедовать религию с мудростью и добрым увещанием, то это позволит ему помочь другим и самому извлечь из этого пользу. Именно поэтому после упоминания об этом Аллах еще раз приказал удостоверяться и проверять полученные сведения.

Если мусульманам, которые сражаются во имя Аллаха, борются против Его врагов и готовятся нанести им сокрушительное поражение, приказано удостоверяться в искренности тех, кто приветствует их миром, несмотря на то, что у них может быть достаточно оснований предположить, что неприятель приветствует их миром, опасаясь за свою жизнь и пытаясь спастись от смерти, то это значит, что мусульмане должны удостоверяться в сути происходящего при любых обстоятельствах, когда у них возникают сомнения или подозрения. Раб должен удостоверяться в сути происходящего до тех пор, пока ситуация полностью не прояснится и пока он не узнает истину. Аллах ведает о том, что совершают люди, и воздаст каждому человеку за его деяния и намерения, о которых Ему прекрасно известно.

(95) Те из верующих, которые отсиживаются, не равны тем, которые сражаются на пути Аллаха своим имуществом и своими душами, кроме тех, кто испытывает тяготы. Аллах возвысил тех, которые сражаются своим имуществом и своими душами, над теми, которые отсиживаются, на целую степень, но каждому из них Аллах обещал Наилучшее (Рай). Аллах возвысил сражающихся над отсиживающимися благодаря великой награде —

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
غَيْرِ أُولِي الضَّرَرِ وَالْجَاهِدُونَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ
فَضَّلَ اللَّهُ الْجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ
وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً
وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحَسَنَىٰ وَفَضَّلَ اللَّهُ
الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا

عَظِيمًا ﴿٩٥﴾

(96) ступеням от Него, прощению и милости. Аллах — Прощающий, Милосердный.

دَرَجَاتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً ۗ وَكَانَ
اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٩٦﴾

Верующие, участвующие в джихаде, жертвуя своими жизнями и своим имуществом, не равны тем, кто не участвует в джихаде и не сражается против врагов Аллаха. Этими словами Аллах призвал мусульман отправляться воевать на Его пути и предостерег их от попыток уклониться от участия в джихаде и отсидеться дома без уважительной причины.

Что же касается тех, кто не воюет по уважительной причине, например, по причине болезни, слепоты, хромоты или отсутствия средств для участия в джихаде, то они не находятся на одной ступени с теми, кто отсиживается дома без уважительной причины. Если человек не участвует в джихаде по уважительной причине, то он при-

равнивается к тем, кто отсиживается без уважительной причины, только в том случае, если он доволен своим положением, не сожалеет о том, что обстоятельства не позволяют ему принять участие в борьбе на пути Аллаха, и даже не помышляет об этом.

Если же он полон решимости сразаться во имя Аллаха, но не может сделать этого по уважительной причине и мечтает об этом, то он не уступает тем, кто участвует в джихаде, потому что твердое намерение совершить поступок ставит человека в один ряд с теми, кто совершил его, если оно сопряжено с посильными словами и делами.

Затем Всевышний недвусмысленно заявил, что борцы на Его пути превосходят тех, кто отсиживается дома, на целую степень. Он сообщил об этом в общих чертах, после чего разъяснил смысл их превосходства более подробно и обещал им прощение от Господа и милость, которая позволит им обрести любые блага и уберечься от всякого зла. Что же касается степеней, то их смысл разъясняется в достоверном хадисе, приведенном в «ас-Сахихах» аль-Бухари и Муслима. В нем сообщается, что в Раю есть сто ступеней, которые Аллах приготовил для тех, кто сражался на Его пути, причем расстояние между каждыми двумя из этих ступеней равно расстоянию между небесами и землей.

Таково вознаграждение, которое Аллах приготовил для муджахедов.

В похожем аяте из суры «ас-Сафф» говорится: **«О те, которые уверовали! Укажите ли вам на торговлю, которая спасет вас от мучительных страданий? ✨ Веруйте в Аллаха и Его посланника и сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали. ✨ Он простит вам ваши грехи, введет вас в Райские сады, в которых текут реки, и в прекрасные жилища в садах Эдема. Это — великое преуспеяние. ✨ Будет еще то, что вы любите: помощь от Аллаха и близкая победа. Сообщи же благую весть верующим!»** (61:10–13).

Задумайтесь над тем, как искусно Аллах перешел от одного вопроса к другому. Вначале Аллах сообщил о том, что верующие борцы за веру не равны остальным верующим. Затем Он однозначно заявил о том, что борцы за веру превосходят тех, кто отсиживается дома, на целую степень. Только после этого Он перешел к обсуждению их превосходства и поведал о том, что для них уготованы прощение, милость и степени. Такой переход от менее славных достоинств к более славным при восхвалении или от менее выраженных недостатков к более выраженных при порицании является наиболее выразительным и легко западает в душу людям.

Кроме того, если Всевышний Аллах подчеркивает преимущество одних людей над другими и если каждый из них обладает определенными достоинствами, то Он непременно упоминает об их достоинствах для того, чтобы никто ошибочно не предположил, что люди, которые уступают тем, кого Он одарил превосходством над ними, заслуживают только порицания. Вот почему в этом откровении Аллах сказал, что каждому из верующих обещано наилучшее.

По этой же причине в упомянутых ранее аятах из суры «ас-Сафф» Всевышний Аллах приказал сообщить благую весть верующим.

Всевышний сказал: **«Не сравнятся люди с теми из вас, кто расходовал и сражался до победы над Меккой. Эти выше степени, чем те, которые расходовали и сражались после этого. Но каждому из них Аллах обещал наилучшее, и Аллах ведает о том, что вы совершаете»** (57:10); **«Мы помогли Сулейману (Соломону) разобраться в этом и даровали им обоим власть (мудрость или пророчество) и знание»** (21:79).

Если человек анализирует превосходство одних людей, народов и деяний над другими, то ему следует принимать во внимание это обстоятельство. Если же он критикует людей или их высказывания и подчеркивает, какие из них заслужи-

вают большего порицания, то ему следует указывать на их общие недостатки, чтобы никто ошибочно не предположил, что те люди или высказывания, которые получили более достойную оценку, абсолютно безупречны. Например, если человек говорит, что христиане лучше зороастрийцев, то ему следует добавить, что все они — неверующие. Если же он говорит, что убийство является более отвратительным поступком, чем прелюбодеяние, то ему следует добавить, что каждый из этих поступков — тяжкий грех, запрещенный Аллахом и Его посланником, ﷺ.

Поскольку прощение и милость, обещанные правоверным, участвующим в джихаде, являются проявлениями прекрасных имен Аллаха Прощающий и Милосердный, этот аят завершается именно этими именами.

(97) Тем, кого ангелы умертвят чинящими несправедливость по отношению к самим себе, скажут: «В каком положении вы находились?» Они скажут: «Мы были слабы и притеснены на земле». Они скажут: «Разве земля Аллаха не была обширна для того, чтобы вы переселились на ней». Их обителью станет Геенна. Как же скверно это место прибытия!

إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْنَاهُمُ اللَّامِيكَةَ ظَالِمِي
 أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا
 مُسْتَضْعَفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ
 تَكُنْ أَرْضُ اللَّهِ وَسِعَةً فَتُجْرُوا فِيهَا
 فَأُولَئِكَ مَا وَلَّهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ

مَصِيرًا

Эта суровая угроза обращена к тем, кто отказывается совершить переселение, имея такую возможность, и умирает в таком положении. Когда ангелы явятся для того, чтобы отнять у них души, они станут порицать их самым ужасным образом. Они скажут: «В каком положении вы находились? Чем вы отличались от многобожников? Вы приумножали их ряды и даже помогали им бороться против правоверных. Вы лишились великого блага, не приняли участия в джихаде вместе с посланником Аллаха, ﷺ. Вы не были рядом с мусульманами и не помогали им сокрушать врагов». Они ответят: «Мы были слабы, притеснены и обижены. Мы не имели возможности совершить переселение».

Однако их слова будут лживыми, потому что Аллах упрекнул их за бездействие и пригрозил им наказанием, а ведь Он не возлагает на человека сверх его возможностей. Кроме того, Он сделал исключение для тех, кто действительно был слаб и притеснен. Поэтому ангелы скажут им: «Разве земля Аллаха не была достаточно обширна для того, чтобы вы переселились в другое место?»

Этот риторический вопрос подразумевает утвердительный ответ, ведь каждый человек прекрасно знает, что земля Аллаха очень обширна. И если раб проживает в стране, где он не в состоянии открыто исповедовать религию Аллаха, то у него всегда есть возможность переселиться туда, где он сможет поклоняться Ему. Всевышний сказал: **«О Мои верующие рабы! Воистину, Моя земля обширна, поклоняйтесь же Мне!» (29:56).**

Но если человек не совершает переселения без уважительной причины, то его обителью станет Преисподняя. Как же скверно это место возвращения! Это откровение следует рассматривать так же, как и предыдущие, поскольку в нем упоминается только фактор, обрекающий человека на наказание. Однако человек удостоивается наказания только тогда, когда наряду с существованием факторов, обрекающих на него, отсутствуют факторы, препятствующие этому. В данном случае также возможны обстоятельства, при которых послушник может спастись от Преисподней.

Из этого аята следует, что вынужденное переселение является одним из обязательных предписаний религии и что отказ от него относится к запрещенным поступкам и даже является одним из самых тяжких грехов. Из него также следует, что человек умирает тогда, когда предписанные ему срок, пропитание и деяния полностью исчерпываются. В пользу этого свидетельствует лексическое значение слова *таваффа* — ‘брат, получать сполна’, ‘скончаться’. Если бы человеку оставалось получить часть того, что ему предписано, то его нельзя было бы назвать скончавшимся. Этот аят также указывает на необходимость верить в ангелов и содержит похвалу в их адрес, поскольку Аллах одобрил их действия и признал их уместными.

(98) Это не относится только к тем слабым мужчинам, женщинам и детям, которые не могут ухитриться и не находят правильного пути.

إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ
وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ

حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٩٨﴾

(99) Таких Аллах может простить, ведь Аллах — Снисходительный, Прощающий.

فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَعْفُوَ عَنْهُمْ

وَكَانَ اللَّهُ عَفُوًّا غَفُورًا ﴿٩٩﴾

Аллах сделал исключение для тех, кто действительно не имеет возможности совершить переселение, и сказал, что грозное предупреждение не распространяется на слабых мужчин, женщин и детей, которые не могут найти выход из положения. Их Аллах может простить, ведь Он — Снисходительный, Прощающий.

Такие выражения означают, что Всевышний Аллах обязательно поступит так, проявив великодушие и снисходительность. Этими словами Аллах дал надежду на вознаграждение людям, которые не выполняют некоторые из своих обязанностей надлежащим образом, делают уступки и не заслуживают такого вознаграждения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Из этого прекрасного аята следует, что если человек не в состоянии выполнить предписанный ему обязательный или желательный поступок, то он заслуживает прощения. По этой причине Аллах сказал о тех, кто не может участвовать в джихаде: «Нет греха на слепом, и нет греха на хромом, и нет греха на больном. Кто подчинится Аллаху и Его посланнику, того Он введет в Райские сады, в которых текут реки. А кто отвернется, того Он подвергнет мучительным страданиям» (48:17). Говоря о религиозных предписаниях в целом, Всевышний Аллах сказал: «Бойтесь Аллаха по мере своих возможностей» (64:16). Пророк же, ﷺ, сказал: «Если я отдал вам приказ, то выполняйте его по мере своих возможностей».

Однако человек заслуживает оправдания и прощения только в том случае, если он сделал все возможное и пошел на любые ухищрения, чтобы выполнить приказ, поскольку Аллах сделал исключение только для тех, кто не смог даже ухитриться.

Из этого аята следует, что наличие проводника или знание правильной дороги относится к условиям, определяющим возможности человека для совершения хаджа, малого паломничества или выполнения других предписаний, связанных с путешествием.

(100) Кто совершает переселение на пути Аллаха, тот найдет на земле много пристанищ и изобилие. Если же кто-либо

﴿ وَمَنْ يَهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي
الْأَرْضِ مُرَافِعًا كَثِيرًا وَسَعَةً ﴾ وَمَنْ

покидает свой дом, переселяясь к Аллаху и Его посланнику, после чего его настигает смерть, то его награда ложится на Аллаха. Аллах — Прощающий, Милосердный.

تَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ
وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ
أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَحِيمًا

Это откровение призывает совершать вынужденное переселение и разъясняет его пользу. Согласно правдивому обещанию Аллаха, каждый, кто переселяется ради Него и стремится снискать Его благоволение, найдет на земле много пристанищ и изобилие. Пристанища подразумевают благополучие в делах религии, а изобилие — благополучие в мирских делах.

Многие ошибочно полагают, что переселение разрывает связи, которые прежде были крепкими, обрекает человека на нищету, унижение и тяготы и лишает его бывшего богатства, могущества и благоденствия.

Однако такие представления неправильны, потому что деяния правоверного, живущего среди многобожников, преисполнены множества недостатков. Это распространяется на дела, приносящие пользу как самому человеку (например, намаз), так и окружающим (например, борьба с неверием словом и делом со всеми вытекающими отсюда последствиями). Причина этого в том, что правоверный в таких условиях не может совершать их надлежащим образом. Более того, его в любой момент могут отвлечь от религии Аллаха, особенно, если он слаб и незащищен. Если же он переселится на пути Аллаха, то получит возможность исповедовать Его религию, сражаться с Его врагами и доставлять им неприятности. Он сможет совершать любые дела и говорить любые слова, которые будут раздражать Его врагов. Наряду с этим он сможет наслаждаться изобилием мирских благ.

В жизни все происходит именно так, как обещал Всевышний Аллах. Задумайтесь над судьбой сподвижников, которые переселились на Его пути, покинули родные дома, оставили своих детей и бросили свое имущество. Благодаря этому их вера достигла совершенства, и они обрели твердую убежденность, приняли участие в великом джихаде, оказали поддержку религии Аллаха и стали достойными образцами для подражания для своих последователей. Наряду с этим они покорили много земель и завладели богатой добычей, которая позволила им стать самыми состоятельными людьми на свете. Такая же судьба ожидает каждого, кто следует по их стопам вплоть до наступления Дня воскресения.

Затем Аллах сказал, что если человек покидает свой дом и вынужденно переселяется, стремясь снискать благоволение своего Господа, заслужить любовь Его посланника, ﷺ, и оказать поддержку Его религии, если человек не преследует при этом никаких корыстных целей и погибает или умирает на этом пути, то он удостоивается вознаграждения тех, кто совершил переселение и добился желанной цели благодаря защите Всевышнего Аллаха. Такой человек имел твердое намерение и даже начал совершать свой благой поступок, и по милости Аллаха он сполна получает вознаграждение, несмотря на то, что он не довел до конца начатое благодеяние. А еще Аллах прощает ему упущения, которые он сделал во время переселения и в других делах.

Именно поэтому Аллах завершил этот аят упоминанием Своих прекрасных имен Прощающий и Милосердный. Он прощает правоверным совершенные ими прегрешения, особенно, если они раскаиваются в них и возвращаются на Его путь. Он осеняет милостью всех людей, когда создает их и одаряет их благополучием,

богатством, детьми, силой и многим другим. Он проявляет особую милость по отношению к правоверным, когда помогает им обрести веру и наделяет их знаниями, позволяющими им обрести твердую убежденность, и когда облегчает им путь, ведущий к счастью и преуспеванию. Благодаря этому они достигают невероятного успеха и получают возможность увидеть из милостей Аллаха то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Мы же просим Аллаха не лишать нас этого блага из-за того зла, которое есть в нас самих.

(101) Когда вы странствуете по земле, то на вас не будет греха, если вы укоротите некоторые из намазов, если вы опасаетесь искушения со стороны неверующих. Воистину, неверующие являются вашими явными врагами.

وَإِذَا ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ
جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنَّ
خِيفَتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ
الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِينًا

Этот и последующий аяты служат основанием для укорачивания намазов во время поездок и при опасности. Из его очевидного смысла следует, что укорачивать намазы разрешается в любой поездке, даже если человек отправился в нее с намерением совершить грех. Этого мнения придерживался имам Абу Ханифа. Однако большинство богословов, в том числе три остальных имама, не разделяли его. Они не разрешали укорачивать намазы во время поездок с намерением совершить грех, конкретизируя обсуждаемый нами аят по смыслу и обстоятельствам. Аллах облегчил обязанности Своих рабов, позволив им во время поездок укорачивать намазы и разговляться, но человек, который отправляется в поездку, не выполняя веления своего Господа, не заслуживает подобного облегчения.

Всевышний сказал, что мусульмане не совершат греха, если укоротят намазы во время поездок. Это высказывание совершенно не противоречит тому, что укорачивать намазы во время поездок лучше, чем совершать их полностью, поскольку о том, что этот поступок не является грехом, упомянуто для того, чтобы устранить ошибочные предположения, которые могут запасть в душу людям. Более того, упоминание об этом совершенно не означает того, что этот поступок необязателен, о чем мы уже говорили в толковании слов Аллаха: **«Воистину, ас-Сафа и аль-Марва — одни из обрядовых знамений Аллаха. Кто совершает хадж к Каабе или малое паломничество, тот не совершит греха, если пройдет между ними. А если кто добровольно совершает доброе дело, то ведь Аллах — Признательный, Знающий» (2:158).**

В данном случае необходимость устранения ошибочных предположений совершенно очевидна, потому что всем мусульманам известно, что они обязаны совершать намаз в полной форме. Поэтому, чтобы убедить большинство из них в том, что при некоторых обстоятельствах полная форма необязательна, надо сообщить, что подобный поступок не является грехом.

О превосходстве укорачивания намаза во время поездок свидетельствуют два обстоятельства. Во-первых, Пророк, ﷺ, укорачивал намазы во всех своих поездках. Во-вторых, позволение укорачивать намазы является облегчением от Аллаха и Его милостью по отношению к рабам, а ведь Он любит, когда рабы пользуются Его облегчением, и ненавидит, когда они ослушаются Его.

Всевышний позволил укорачивать некоторые намазы и не сказал, что разрешается укорачивать намазы вообще, из чего можно сделать два полезных вывода.

Во-первых, если бы Аллах приказал укорачивать намазы, то это предписание не имело бы ограничений, и можно было бы предположить, что намаз из од-

ного раката в поездке может быть засчитан. Однако Аллах позволил укорачивать лишь некоторые намазы, что накладывает на это предписание определенные ограничения, определяемые поступками Пророка, ﷺ, и его сподвижников.

Во-вторых, использование предлога «мин» свидетельствует о том, что укорачивать разрешается не все, а лишь некоторые обязательные намазы. Поэтому рассветный и закатный намазы не укорачиваются, а все намазы, состоящие из четырех ракатов, укорачиваются до двух ракатов.

После того как стало ясно, что позволение укорачивать намазы в поездках является облегчением, можно перейти к обсуждению вопроса о том, почему комментаторы разошлись во мнениях относительно позволения сокращать намазы в том случае, если молящиеся опасаются искушения со стороны неверующих. Из очевидного смысла аята следует, что сокращать намазы можно при наличии сразу двух условий: во время поездки и при опасности. Разногласия между богословами сводятся к тому, что именно подразумевается под позволением укорачивать намазы: уменьшение только числа ракатов или уменьшение числа ракатов наряду с изменением порядка совершения намаза? Неясности возникают только при рассмотрении первого толкования.

С этим столкнулся и повелитель правоверных Умар б. аль-Хаттаб, что побудило его спросить: «О посланник Аллаха! Почему мы укорачиваем намазы, хотя находимся в безопасности?» Он имел в виду, что Аллах позволил укорачивать намазы, если молящиеся опасаются искушения со стороны неверующих. Тогда посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Это — милостыня, которой Аллах одарил вас. Примите же Его милостыню!» Возможно, текст хадиса дословно выглядит несколько иначе.

Из всего сказанного следует, что укорачивание намаза при опасности упоминается здесь потому, что именно в таких условиях чаще всего оказывался Пророк, ﷺ, со сподвижниками во время поездок, подавляющее большинство которых были военными походами.

Из этого можно сделать еще один вывод о том, почему Аллах позволил укорачивать намазы. Он упомянул о самой большой трудности, которая только может стать поводом для облегчения, — о поездке, сопряженной с опасностью. Однако это не означает того, что намаз нельзя сокращать во время безопасной поездки, которая сама по себе причиняет человеку неудобства.

Если же рассмотреть второе толкование, согласно которому под укорачиванием намаза подразумевается уменьшение числа ракатов наряду с изменением порядка совершения намаза, то упоминание об опасности является вполне уместным, потому что во время опасности в походе разрешается укорачивать намаз и изменять порядок его совершения, во время безопасных поездок — только укорачивать намаз, а во время опасности в месте постоянного жительства — только изменять порядок совершения намаза. Вот почему далее Аллах сообщил о порядке совершения намаза во время опасности и сказал:

(102) Когда ты находишься среди них и руководишь их намазом, то пусть одна группа из них встанет вместе с тобой, и пусть они возьмут свое оружие. Когда же они совершат земной поклон, пусть они находятся позади вас. Пусть затем придет другая группа, которая еще не молилась, пусть они помолются вместе с тобой, будут осторожны и возьмут свое оружие.

وَإِذَا كُنْتَ فِيهِمْ فَأَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلَاةَ
فَلْتَقُمْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ مَّعَكَ وَلْيَأْخُذُوا
أَسْلِحَتِهِمْ فِإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِن
وَرَائِكُمْ وَلَتَأْتِ طَائِفَةٌ أُخْرَى
لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا

Неверующим хотелось бы, чтобы вы беспечно отнеслись к своему оружию и своим вещам, дабы они могли напасть на вас всего один раз (покончить с вами одним разом). На вас не будет греха, если вы отложите свое оружие, когда испытываете неудобство от дождя или болыны, но будьте осторожны. Воистину, Аллах приготовил неверующим унижительные мучения.

حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتِهِمْ^{١٠١} وَذَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ
وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ عَلَيْكُمْ مَيْلَةً
وَاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ
كَانَ بِكُمْ أذىٌ مِّنْ مَّطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ
مَرَضَىٰ أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ
وَخُذُوا حِذْرَكُمْ^{١٠٢} إِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ
لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا

Всевышний сообщил, что если мусульмане собираются совершить намаз во время опасности, то имам, руководящий намазом, и все остальные молящиеся должны выполнять обязательные предписания молитвы. Затем Аллах разъяснил, каким образом они должны делать это — одна группа молящихся должна встать на намаз вместе с имамом, а другая — обратиться лицом к противнику. В пользу последнего утверждения свидетельствует высказывание о том, что, когда молящиеся совершат земной поклон, остальные мусульмане должны находиться позади них.

Под земным поклоном здесь подразумевается доведение намаза до конца. Аллах назвал намаз земным поклоном, чтобы подчеркнуть важность последнего. Это также означает, что земной поклон является столпом намаза. Более того, это — важнейший из столпов намаза.

Когда первая группа мусульман завершит намаз, вторая группа, которая еще не молилась и стояла лицом к лицу с неприятелем, должна подойти и совершить намаз вместе с имамом. Из этого следует, что имам не завершает намаз вместе с первой группой молящихся, а дожидается второй группы. Когда же она присоединяется к нему, он совершает вместе с ними оставшуюся часть своего намаза, после чего садится и ждет, когда они завершат свой намаз, а затем произносит слова приветствия (*таслим*) вместе с ними. Такова одна из форм намаза во время опасности. В достоверных преданиях о Пророке, ﷺ, упоминается много форм таких намазов.

Этот аят свидетельствует о том, что групповой намаз обязателен для каждого мусульманина. В пользу этого говорят два обстоятельства. Во-первых, Всевышний Аллах приказал совершать групповой намаз даже в условиях, когда мусульмане опасаются нападения со стороны неприятеля. И если групповой намаз обязателен в таких тяжелых условиях, то в условиях мира и безопасности он тем более обязателен.

Во-вторых, совершая намаз во время опасности, молящимся позволяется не выполнять некоторые условия и обязательные требования намаза. Им прощаются многие движения, которые при других обстоятельствах сделали бы намаз недействительным. Все это лишний раз подчеркивает обязательность группового намаза, поскольку между обязательными и желательными предписаниями не возникает противоречий. И если бы групповой намаз не был обязательным, то мусульманам не было бы позволено отказываться от некоторых обязательных требований намаза ради него.

Этот аят свидетельствует и о том, что групповой намаз при опасности предпочтительнее совершать с одним имамом, даже если при этом приходится нарушать некоторые правила. Однако разрешается совершать его с несколькими

имамами. Это делается для того, чтобы мусульмане были едины и не распались, а также для того, чтобы вселить страх в сердца их врагов.

Всевышний приказал совершать намаз во время опасности с оружием в руках и принимать при этом особые меры предосторожности. И хотя из-за этого молящиеся совершают лишние движения и несколько отвлекаются от молитвы, такое поведение приносит им гораздо больше пользы, поскольку им удастся одновременно совершить намаз, не отрываясь от джихада и уберечься от неприятеля, который жаждет напасть на них и завладеть их имуществом. Вот почему Всевышний сказал, что неверующим хотелось бы, чтобы мусульмане беспечно отнеслись к своему оружию и своим вещам и чтобы им было достаточно напасть на них всего один раз.

Затем Аллах позволил отложить оружие в сторону тем, кто испытывает неудобства от дождя или по причине болезни. Однако это не избавляет их от обязанности принимать меры предосторожности. Всевышний сказал, что на мусульманах не будет греха, если они отложат свое оружие, когда испытывают неудобство от дождя или когда они больны, но при этом они должны быть осторожны.

Затем Аллах сообщил о том, что неверующим уготовано унижительное наказание. Оно проявляется уже в том, что Аллах приказал Своим верующим сторонникам и борцам за дело религии, исповедующим единобожие, убивать неверующих и сражаться против них, где бы они ни были, хватать их, окружать их со всех сторон и устраивать для них засады, а также остерегаться их и не относиться к ним беспечно, дабы те не могли претворить в жизнь свои коварные замыслы в отношении мусульман.

Аллах заслуживает величайшей похвалы за милость, оказанную правверным. Он укрепил их и даровал им учение, благодаря которому их знамя никогда не будет повергнуто. Враги никогда не одержат над ними верх, если они будут руководствоваться этим учением должным образом.

Из высказывания о том, что группа мусульман должна находиться позади молящихся, когда они будут совершать земной поклон, следует, что молящиеся первыми должны завершить намаз до того, как они отправятся охранять других. Посланник Аллаха, ﷺ, в это время должен был дожидаться второй группы молящихся, чтобы вместе с ними совершить оставшуюся часть своего намаза и произнести слова приветствия (таслим). В пользу этого свидетельствует то, что Аллах повелел первой группе молящихся начать намаз вместе с Посланником, ﷺ, а затем приказал им завершить намаз самостоятельно, не упоминая при этом о Посланнике, ﷺ.

А из высказывания о том, что другая группа мусульман должна прийти и совершить намаз вместе с Посланником, ﷺ, следует, что к тому времени первая группа должна уже завершить намаз. Вторая группа должна совершить вместе с имамом всего один ракат, который фактически является для них первым, но засчитывается им как последний, и поэтому имаму полагается подождать, пока они не совершат оставшуюся часть своего намаза, чтобы произнести слова приветствия вместе с ними. Это очевидно каждому, кто размышляет над этим откровением.

(103) Когда вы завершите намаз, то поминайте Аллаха стоя, сидя или лежа на боках. Когда же вы окажетесь в безопасности, то совершайте намаз. Воистину, намаз предписан верующим в определенное время.

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ
قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ
فَإِذَا أَطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ۚ إِنَّ
الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

كِتَابًا مَّقُودًا ﴿١٠٣﴾

Когда вы завершите намаз, то поминайте Аллаха в любом положении. Это предписание относится не только к намазам во время опасности, но и ко всем остальным намазам, однако упоминание о нем в данном контексте имеет глубокий смысл.

Во-первых, праведность, преуспеяние и счастье человека зависят от того, возлюбил ли он Аллаха и заполнилась ли его душа словами Его поминания и восхваления. Лучшим способом достичь этой цели является намаз, который, по сути своей, связывает раба с его Господом.

Во-вторых, поминание Аллаха позволяет человеку обрести истинную веру и достичь полной убежденности, и поэтому Он приказал Своим рабам поминать Его днем и ночью. Хорошо известно, что человек не может добиться такого славного результата во время намаза, если его жизни угрожает опасность, поскольку страх овладевает его душой и телом. И для того, чтобы восполнить это упущение, Аллах приказал поминать Его после окончания такого намаза.

В-третьих, страх вселяет в сердце человека беспокойство, что может стать причиной его слабости. Если же сердце и душа человека ослабевают, то его тело перестает оказывать достойное сопротивление противнику. Однако частое поминание Аллаха является одним из важнейших факторов, способствующих укреплению сердца.

В-четвертых, поминание Всевышнего Аллаха и должное терпение — это залог успеха и победы над противником. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Когда вы сталкиваетесь с отрядом, то будьте стойки и многократно поминайте Аллаха, — быть может, вы преуспеете»** (8:45).

По этим и многим другим причинам Аллах приказал часто поминать Его после окончания намаза во время опасности. Когда же мусульмане окажутся в безопасности, когда их сердца и тела обретут покой, им следует совершать намаз самым совершенным образом, душой и телом смиренно выполняя столпы, условия и все остальные предписания намаза. Правоверным предписано совершать намаз в установленное время. Это значит, что намаз является обязательным предписанием, и что для каждого намаза установлено определенное время. Речь идет о временах намазов, которые хорошо известны мусульманам, будь то дети или взрослые, образованные люди или невежды. Они обучились им от своего Пророка, ﷺ, который сказал: «Вы видели, как я совершаю намаз, и совершайте его так же».

Из упоминания о том, что намаз предписан верующим, следует, что он является мерилем веры, причем, чем сильнее вера раба, тем лучше и исправнее он молится. Из этого также следует, что неверующие, даже если они придерживаются законов ислама, например, если они проживают в мусульманском государстве на договорных условиях, не обязаны выполнять второстепенные предписания религии, такие как намаз. Более того, любые совершаемые ими обряды недействительны, пока они остаются неверующими. Но, несмотря на это, в Последней жизни они будут наказаны за то, что не совершали намаз и не выполняли остальные предписания религии.

(104) Не проявляйте слабости при преследовании врага. Если вы страдаете, то они тоже страдают так, как страдаете вы. Но вы надеетесь получить от Аллаха то, на что они не надеются. Аллах — Знающий, Мудрый.

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ إِنْ
تَكُونُوا تَأْمُونًا فَإِنَّهُمْ يَأْمُونُونَ
كَمَا تَأْمُونُونَ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ
مَا لَا يَرْجُونَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا
حَكِيمًا

Не проявляйте слабости и малодушия, когда сражаетесь против неверующих и обороняете свои рубежи, потому что душевная слабость способствует слабости физической. Если ваши тела ослабнут, то вы не сможете противостоять врагам. Будьте же сильными и сражайтесь с усердием.

После этого Аллах сообщил о двух факторах, которые укрепляют сердца правоверных. Первый из них заключается в том, что если правоверные испытывают боль, усталость и страдают от ран, то такие же трудности выпадают на долю их врагов. И поэтому мусульманам, которые должны обладать мужеством и доблестью, не подобает проявлять слабость перед противником, который испытывает такие же трудности, как и они. Пасть духом может тот, кто постоянно страдает и терпит поражения от противника. Если же война протекает с переменным успехом, то человеку не подобает поступать так.

Второй фактор заключается в том, что мусульмане надеются получить от Аллаха то, на что не надеются неверующие. Они надеются получить вознаграждение и спастись от наказания. А лучшие из правоверных имеют еще более славные намерения и высокие цели — они стремятся поддержать религию Аллаха, установить Его закон, расширить мусульманские земли, наставить на прямой путь заблудших и сокрушить врагов религии.

Эти обстоятельства обязывают правдивых верующих быть сильными, энергичными и доблестными, поскольку воин, который сражается и проявляет стойкость только для того, чтобы обрести могущество в этом мире, никогда не сравнится с тем, кто сражается в надежде обрести счастье как при жизни на земле, так и после смерти, снискать благоволение Аллаха и попасть в Райские сады.

Пречист Аллах, Который сотворил Своих рабов разными, руководствуясь Своими знаниями и мудростью. Аллах — Знающий и Мудрый Господь, обладающий совершенным знанием и безупречной мудростью.

(105) Мы ниспослали тебе Писание с истиной, чтобы ты разбирал тяжбы между людьми так, как тебе показал Аллах. Посему не препирайся за изменников.

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ
وَلَا تَكُنَ لِلْخَافِيْنَ خَصِيْمًا

Всевышний сообщил о том, что Он ниспослал Своему рабу и посланнику Писание с истиной. Это означает, что во время ниспослания оно оберегалось от дьяволов, и те не могли внести в него лживые измышления. Оно было ниспослано истинно и содержит в себе истину, потому что его повествования — правдивые, а его повеления и запреты — справедливые. Всевышний сказал: «Слово твоего Господа исполнилось правдиво и справедливо!» (6:115).

Аллах отметил, что Священное Писание ниспослано для того, чтобы любые тяжбы между людьми разбирались на основании этого закона. В другом аяте говорится: «А тебе Мы ниспослали Напоминание для того, чтобы ты разъяснил людям то, что им ниспослано, и для того, чтобы они призадумались» (16:44).

Существует мнение, что обсуждаемый нами аят касается только разбирательств по спорным вопросам, а другой аят касается разъяснения основных и второстепенных вопросов религии. Согласно другому толкованию, смысл обоих аятов — одинаковый. Из него следует, что под тяжбами здесь подразумеваются не только судебные разбирательства по поводу покушения на жизнь, честь и имущество людей и посягательства на их права, но и споры, касающиеся религиозных убеждений и предписаний.

Затем Аллах приказал Своему посланнику, ﷺ, принимать решения так, как Он показал ему. Ему не было позволено поступать в угоду своим желанием, а было приказано поступать так, как его научил Господь. В похожем аяте говорится: «Он не говорит по прихоти. ﴿١٠٤﴾ Это — всего лишь вынужденное ему откровение» (53:3–4).

Из этого следует, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был защищен от ошибок, когда провозглашал законы или говорил от имени Аллаха. Из этого также следует, что знание и справедливость являются требованиями, которые предъявляются к каждому судебному решению, поскольку Аллах приказал выносить решения на основании того, что показано Им, а не на основании собственных суждений. Поэтому для того, чтобы разбирать тяжбы между людьми, необходимо обладать знаниями о писании Аллаха.

После повеления принимать справедливые и беспристрастные решения Аллах запретил поступать несправедливо и заступаться за изменников. Это означает, что мусульманин не имеет права заступаться за человека, если ему известно или если он предполагает, что тот предаст доверие, или предъявляет права на то, что ему не принадлежит, или отрицает свои обязанности перед истцом. Следовательно, притязать на чужие права и представлять интересы того, кто поступает так, в религиозных и мирских вопросах категорически запрещено. Из этого аята также можно сделать вывод о том, что мусульманину разрешено представлять интересы другого человека, если он не подозревает его в несправедливости.

(106) Проси прощения у Аллаха, ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَأَسْتَغْفِرِ اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا
رَحِيمًا ﴿١٠٦﴾

Просите Аллаха простить вам грехи, которые вы совершаете, ведь Он прощает даже самые великие грехи тем, кто молит Его о прощении, раскаивается в содеянном и возвращается на Его путь. Господь прощает таких людей и вдохновляет их на праведные деяния, позволяющие им заслужить вознаграждение и избежать наказания.

(107) Не препирайся за тех, которые предают самих себя (ослушаются Аллаха), ведь Аллах не любит того, кто является изменником, грешником.

وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ
أَنْفُسَهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ
خَوَانًا أَثِيمًا ﴿١٠٧﴾

Под предательством здесь подразумеваются преступления, несправедливость и грехи. Это означает, что Аллах запретил заступаться за тех, кто совершил преступление и заслужил наказание, мера которого установлена в шариате (*хадд*), или наказание с целью порицания. За таких людей нельзя заступаться, чтобы снять с них обвинение в совершенном преступлении или избавить их от заслуженного наказания. Аллаху не угодны те, кто часто предаст доверие и грешит. Он не любит таких людей, и они ненавистны Ему. В этом и заключается причина упомянутого выше запрета.

(108) Они укрываются от людей, но не укрываются от Аллаха, тогда как Он находится с ними, когда они произносят по ночам слова, которыми Он не доволен. Аллах объемлет то, что они совершают.

يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا
يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ
يَبْتَئُونَ مَا لَا يَرْضَىٰ مِنَ الْقَوْلِ
وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ﴿١٠٨﴾

Всевышний сказал, что изменники скрывают свои грехи от людей, но не скрывают их от Аллаха. Он находится с ними, когда они замышляют по ночам слова, не угодные Ему. По причине маловерия и отсутствия твердой убежденности они опасаются людей больше, чем Его. Они пытаются избежать позора перед людьми всеми дозволенными и запрещенными способами, но совершают великие грехи и не придают значения тому, что их видит Аллах.

Своим знанием Он присутствует рядом с ними, где бы они ни были. Он присутствует рядом с ними, когда они замышляют недобрые слова в надежде выгородить себя, обвинить невинных людей и обратиться к Посланнику, ﷺ, с просьбой выполнить то, что они задумали. Они совершают сразу несколько преступлений, не задумываясь над тем, что за ними наблюдает Господь небес и земли, Которому известны все секреты и тайные помыслы. Он объемлет знанием все, что они совершают, но не спешит с их наказанием. Напротив, Он предоставляет им отсрочку, дает им возможность покаяться и предостерегает их от повторения грехов, которое обрекает людей на невыносимые муки.

(109) Вот вы препираетесь за них в этом мире. Но кто станет препираться за них с Аллахом в День воскресения? Или кто будет их защитником?

هَاتَلْتُمْ هَتُولَاءِ جَدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ
عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ
عَلَيْهِمْ وَكَيْلًا



Вы заступаетесь за них в мирской жизни, и ваше заступничество позволяет им избежать бесчестия и позора перед людьми, которых они так опасаются. Но разве это принесет им пользу? Кто заступится за них перед Аллахом в День воскресения, когда им будут представлены доказательства, когда их языки, руки и ноги будут свидетельствовать против них обо всем, что они совершили? Всевышний сказал: **«В тот день Аллах воздаст им в полной мере по их истинному счету, и они узнают, что Аллах есть Явная Истина»** (24:25). Кто станет отстаивать их интересы перед Аллахом, Которому известно все сокровенное и очевидное, Который приведет против них свидетелей, чьи показания они не смогут опровергнуть?

Этот аят призывает людей сравнивать воображаемые мирские блага, которые они могут приобрести благодаря отказу от выполнения повелений Аллаха и совершению запрещенных поступков, с тем вознаграждением в Последней жизни, которого они лишаются по причине этих поступков, и наказанием, которого они удостоиваются.

Пусть же каждый, кто не желает выполнять веления Аллаха, спросит себя: **«Что я приобрету, если нарушу веление моего Господа из-за моей лености и халатности? Какого вознаграждения в Последней жизни я лишусь? Разве послушание Аллаха не обречет меня на несчастья, лишения, разочарование и убыток?»**

Если же он хочет совершить запрещенный поступок, уступив своим страстям, то пусть скажет себе: **«Я могу совершить этот поступок, но полученное от него удовольствие закончится, а на смену ему придут печаль, беспокойство и тоска. Я лишусь вознаграждения и заслужу наказание, малой толики которого достаточно для того, чтобы благоразумный человек воздержался от такого поступка».**

Размышления над этим приносят человеку наибольшую пользу и являются особенностью подлинно благоразумных людей. Совершенно иначе поступают те, кто считает себя благоразумным, хотя в действительности не является таковым. По причине своего невежества и своей несправедливости они отдадут предпочте-

ние земным удовольствиям и покоем в мирской жизни, не думая о последствиях своих поступков. Упаси нас Аллах от этого!

(110) Если кто-либо совершит злодеяние или будет несправедлив по отношению к себе, а затем попросит у Аллаха прощения, то он найдет Аллаха Прощающим и Милосердным.

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ
ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غُفُورًا
رَّحِيمًا

Если человек ослушается Аллаха и совершит грех, а затем попросит у Него прощения должным образом, признав свою вину, пожалев о содеянном, прекратив совершать этот грех и твердо вознамерившись никогда больше не повторять его, то Аллах обещал одарить его милостью и прощением. А ведь Он не нарушает Своих обещаний!

Он простит ему совершенные ранее грехи и избавит его от недостатков и пороков, которые являются их следствием. Он восстановит его прежние праведные поступки и поможет ему совершать благодеяния всю оставшуюся жизнь. Грехи не помешают ему следовать прямым путем, потому что Аллах простит их. Кроме того, простив грехи, Он избавит его от их дурных последствий.

Злодеяния в самом широком смысле включают в себя любые большие и малые грехи. Они называются *су* ‘зло’, ‘огорчение’, потому что они влекут за собой наказание и приносят огорчение, и потому что они являются злыми, нехорошими поступками. Под несправедливым отношением к себе в самом широком смысле также подразумеваются приобщение к Аллаху сотоварищей и все остальные грехи. Когда же эти два понятия упоминаются вместе, каждое из них получает соответствующее толкование.

В обсуждаемом аяте под злодеяниями подразумеваются несправедливое отношение к людям, которое доставляет им огорчение. Это может быть посягательство на их жизнь, имущество или честь. А под несправедливым отношением к себе здесь подразумеваются грехи, которые остаются между рабом и Аллахом. Эти грехи называются несправедливостью, потому что душа раба не принадлежит ему, и он не может распоряжаться ею по своему усмотрению. Душа является собственностью Всевышнего Аллаха, Который доверил ее рабу и приказал ему поступать справедливо и следовать прямым путем, приобретая правильные познания и совершая праведные деяния. Раб обязан обучаться тому, что ему приказано совершать, и трудиться, выполняя свои обязанности. Если же он не следует этим путем, то поступает несправедливо по отношению к себе, предает оказанное ему доверие и уклоняется от справедливости, противоположностью которой являются гнет, притеснение и несправедливость.

(111) Кто совершил грех, тот совершил его во вред себе. Аллах — Знающий, Мудрый.

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُهُ
عَلَىٰ نَفْسِهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا
حَكِيمًا

Если человек совершает грех, то он вредит себе самому. Это относится ко всем большим и малым грехам, и поэтому наказание за них, — как в этом мире, так и в Последней жизни, — получают только сами ослушники. Невинные люди не будут наказаны за чужие грехи, и Всевышний Аллах по этому поводу сказал: «Каждая душа приобретает грехи только во вред самой себе. Ни одна душа не понесет чужого бремени» (6:164). Но если ослушники совершают грехи откры-

то, и окружающие не порицают их за это, то вина за них ложится на всех людей, и каждый из них удостоивается наказания. Этот случай не является исключением из этого прекрасного аята, ибо, если человек не порицает грешников за злодеяния в тех случаях, когда он обязан поступать так, он тоже совершает грех.

Это откровение свидетельствует о справедливости и мудрости Аллаха. Он никогда не наказывает Своих рабов за чужие грехи и не наказывает грешников за преступления, которых они не совершали. Поэтому Он поведал о том, что обладает совершенным знанием и безупречной мудростью. Благодаря Своим знаниям и мудрости Аллах ведаёт обо всех грехах и тех рабах, которые их совершают. Ему известно о причинах, которые побуждают их совершать грехи, и наказаниям, которое они влекут за собой. Он знает, что если человек совершает грехи, уступая желаниям души, повелевающей творить зло, и часто раскаивается перед своим Господом, то Он непременно простит его и вдохновит его на покаяние. Он также знает, что если человек дерзко преступает Его запреты, не предавая значения тому, что Господь наблюдает за ним, и пренебрегая наказанием, то он далек от прощения и не заслуживает того, чтобы Аллах вдохновил его на покаяние.

(112) А кто совершил ошибку или грех и обвинил в этом невинного, тот взвалил на себя бремя клеветы и очевидного греха.

وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ
بِهِ بَرِيئًا فَقَدْ أَحْتَمَلَ بِهِنَا وَإِثْمًا
مُيْنًا



Если человек совершил ошибку, то есть великий грех, или менее тяжкое прегрешение, а затем свалил свою вину на другого человека, который, возможно, и является грешником, но совершенно непричастен к этому злодеянию, то он взвалил на свои плечи бремя клеветы и явного греха. Это — один из самых тяжких и пагубных грехов. Он включает в себя сразу несколько дурных поступков и приносит большой вред.

Во-первых, человек зарабатывает грех и совершает преступление. Во-вторых, он обвиняет в нем того, кто не имеет к этому никакого отношения. В-третьих, он производит чудовищную ложь, когда пытается оправдать себя и свалить свою вину на невинного человека. В-четвертых, в результате этого наказание в этом мире получает не тот, кто его заслуживает, а тот, кто непричастен к совершенному преступлению. В-пятых, в результате этого люди начинают плохо отзываться о человеке, который не совершал этого греха. Можно перечислить еще много других дурных последствий такого поступка. Мы же просим Аллаха уберечь нас от них и от всякого зла!

(113) Если бы не милосердие и милость Аллаха к тебе, то группа из них вознамерилась бы ввести тебя в заблуждение, однако они вводят в заблуждение только самих себя и ничем не вредят тебе. Аллах ниспослал тебе Писание и мудрость и научил тебя тому, чего ты не знал. Милость Аллаха к тебе велика!

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ
لَهَمَّت طَّائِفَةٌ مِنْهُمْ أَنْ يُضِلُّوكَ
وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا
يَضُرُّونَكَ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ
عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ
مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ
عَلَيْكَ عَظِيمًا



Всевышний напомнил Своему посланнику о милости, которая была оказана ему, когда Аллах защитил его от тех, кто мог ввести его в заблуждение. Комментаторы отмечали, что эти аяты были ниспосланы по поводу членов одной из мединских семей, которые совершили кражу. Когда людям стало известно о ней, они испугались позора и подбросили украденную вещь в дом того, кто был непричастен к этому. Затем вор попросил своих родственников прийти к посланнику Аллаха, ﷺ, для того, чтобы он объявил его невиновным перед всеми людьми. Они согласились помочь ему и сказали: «Он не совершал кражи. Кражу совершил тот, в чьем доме была найдена украденная вещь. Он же невиновен». Посланник Аллаха, ﷺ, уже собирался объявить их родственника невиновным, когда Аллах ниспослал эти аяты. Тем самым Аллах пролил свет на случившееся и запретил Своему посланнику, ﷺ, заступаться за предателей и изменников, поскольку заступничество за тех, кто отстаивает ложь, является заблуждением.

Заблуждение бывает двух видов. К первому из них относятся ошибочные воззрения. Это имеет место тогда, когда человек не знает истины. Ко второму виду относится заблуждение в поступках, когда человек не выполняет своих обязанностей. Аллах уберет Его посланника, ﷺ, от ошибочных познаний так же, как уберет его от неверных поступков.

Затем Аллах сообщил, что коварный замысел этих людей навредит только им самим, поскольку такая судьба ожидает всех, кто замышляет козни. Они входят в заблуждение только самих себя, ведь их козни и ухищрения не помогут им добиться желаемого результата, а лишь принесут им разочарование, лишения, грехи и убыток.

Эта великая милость, которой Аллах одарил Своего посланника, ﷺ, была связана с праведными деяниями. Господь помог ему исправно выполнить обязанности и уберег его от запрещенных поступков. После упоминания об этом Аллах упомянул о Своей милости по отношению к Посланнику, ﷺ, которая была связана с праведными знаниями. Поэтому Он сказал, что ниспослал ему Писание и мудрость.

Писание — это Великий Коран и мудрое напоминание. Оно разъясняет все сущее и включает в себе знания первых и последних поколений. Под мудростью, согласно одному из толкований, подразумевается Сунна. Один из наших праведных предшественников сказал: «Сунна была ниспослана ему наряду с Кораном». Согласно другому толкованию, мудрость — это знание тонкостей шариата, превосходящее знание одних только законов и предписаний, и умение расставлять все по своим местам.

Аллах обучил Своего посланника тому, чего он не знал. Это относится ко всему, чему его обучил Всевышний Аллах, потому что положение Пророка, ﷺ, до начала его миссии было таким, каким его охарактеризовал Аллах в словах: «**Ты не знал, что такое Писание и что такое вера**» (42:52); «**Он нашел тебя заблудшим и повел прямым путем**» (93:7).

Аллах продолжал ниспосылать ему откровения, обучать его и совершенствовать его познания, пока его знания не достигли таких высот, которые недоступны для всех остальных людей. Он стал самым знающим среди людей и собрал в себе все самые лучшие качества. Милость Аллаха к нему была велика и превосходила милость, которую Он оказал всем остальным людям. Все формы этой милости невозможно рассмотреть полностью и не просто даже сосчитать.

(114) Многие из их тайных бесед не приносят добра, если только они не призывают раздавать милостыню, совершать

﴿لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّن نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَن أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ﴾

одобряемое или примирять людей. Тому, кто поступает так, стремясь к довольству Аллаха, Мы даруем великую награду.

إِصْلَاحَ بَيْنِ النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ
ذَلِكَ أَتَيْنَاهُ مَرْضَاتٍ اللَّهُ فَسَوْفَ
نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا



Многие тайные беседы, которые ведут между собой люди, не приносят им добра. Это означает, что они либо просто не приносят пользы, подобно празднословию на дозволенные темы, либо причиняют вред, подобно запрещенным речам.

Исключением из этого правила являются беседы, во время которых люди призывают раздавать милостыню, то есть делиться своим имуществом и своими знаниями и оказывать помощь. Возможно, сюда же относятся слова восхваления и прославления Аллаха и другие обряды, приносящие пользу только самому человеку, потому что Пророк, ﷺ, сказал: «Воистину, каждое восхваление Аллаха — милостыня, и каждое возвеличивание Аллаха — милостыня, и каждое произнесение свидетельства единобожия — милостыня, и призыв к одобряемому — милостыня, и удержание от предосудительного — милостыня, и даже половая близость с женой для любого из вас может стать милостыней».

Еще одним исключением из этого правила являются беседы, во время которых одни призывают других совершать одобряемые поступки. К ним относятся добродетель, покорность и все, что одобряется шариатом и здравым разумом. Когда призыв к одобряемому упоминается самостоятельно, а не наряду с удержанием от предосудительного, его смысл распространяется на удержание от предосудительного, потому что отказ от совершения предосудительных поступков сам по себе является одобряемым поступком. Кроме того, добрые поступки не станут законченными, пока человек не откажется от злодеяний. Если же эти два понятия упоминаются вместе, то под призывом к одобряемому подразумевается призыв выполнять религиозные повеления, а под удержанием от предосудительного — призыв избегать запрещенных поступков.

Еще одним исключением из этого правила являются беседы с целью примирения людей. Примирить людей можно только тогда, когда между ними возникли споры и тяжба. Преирательство, тяжба и гнев порождают зло и отдаляют людей друг от друга, и поэтому Законотворец призвал нас мирно разрешать все вопросы, касающиеся жизни, имущества и чести. Это также распространяется на вопросы, связанные с религией, поскольку Всевышний сказал: «**Крепко держитесь за вервь Аллаха все вместе и не разделяйтесь**» (3:103); «**Если две группы верующих сражаются между собой, то примирите их. Если же одна из них притесняет другую, то сражайтесь против той, которая притесняет, пока она не вернется к повелению Аллаха. Когда же она вернется, то примирите их по справедливости и будьте беспристрастны. Воистину, Аллах любит беспристрастных**» (49:9); «**...ибо мирное решение — лучше**» (4:128).

Мусульманин, который старается примирить людей, лучше того, кто усердно молится, постится и раздает милостыню. И если человек старается исправить положение людей и принести им мир, то Аллах обязательно сделает его усердия и деяния правильными. Но если он стремится посеять на земле смуту и раздор, то Аллах сделает его деяния тщетными и не позволит ему добиться желаемого. Всевышний сказал: «**Аллах не исправляет деяний распространяющих нечестие**» (10:81).

Перечисленные деяния при любых обстоятельствах являются добрыми, о чем свидетельствует сделанное Аллахом исключение. Однако совершенство и полнота вознаграждения зависят от намерения и искренности человека, и поэтому Ал-

лах обещал одарить великой наградой тех, кто поступает так, стремясь снискать Его благоволение. Это значит, что раб должен стремиться к Лику Аллаха и в любое время совершать всевозможные благодеяния искренне ради Него. Благодаря этому он заработает великое вознаграждение, приучит себя к искренности и станет одним из избранных рабов. Более того, он получит награду сполна даже за те деяния, которые он не смог совершить, потому что его намерение всегда было чистым, и он всегда делал все возможное для совершения добра.

(115) А того, кто воспротивится Посланнику после того, как ему стал ясен прямой путь, и последует не путем верующих, Мы направим туда, куда он обратился, и сождем в Геенне. Как же скверно это место прибытия!

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا
تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ
الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصَلِّهِ ۗ
جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا

Кто противится Посланнику, ﷺ, и упрямо отвергает его проповеди после того, как коранические доводы и пророческие свидетельства указали ему на прямой путь, кто не следует путем верующих, исповедуя их воззрения и совершая их деяния, того Аллах бросит скитаться в заблуждении, которое он избрал для себя. Аллах лишит его поддержки и не вдохновит на добрые дела. Он увидел истину, познал ее и сознательно отвернулся от нее, и Аллах воздал ему по справедливости, бросил его скитаться во мраке заблуждения и увязать в нем все глубже и глубже.

Всевышний сказал: «Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых» (61:5); «Мы отвращиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110).

Из этого аята можно сделать вывод о том, что если человек не противится Посланнику, ﷺ, и следует путем правоверных, если он стремится к лику Аллаха, повинуется Его посланнику и не откальвается от мусульманской общины, но помышляет о грехах или даже совершает их, потакая своим страстям и уступая человеческой природе, то Аллах не направляет его туда, куда его увлекают страсти и сатана. Напротив, Он проявляет к нему сострадание, оказывает ему милость и оберегает его от зла. Вот почему, говоря о пророке Йусуфе, Всевышний Аллах сказал: «Она возжелала его, и он возжелал бы ее, если бы не увидел знамение своего Господа. Так Мы отвратили от него зло и мерзость. Воистину, он был из числа Наших избранных (или искренних) рабов» (12:24). Его искренность стала причиной, по которой Аллах отвратил от него зло, и таким же образом Аллах поступает с каждым искренним рабом, поскольку это правило распространяется на всех людей.

Затем Аллах обещал подвергнуть великому наказанию в Преисподней каждого, кто откальвается от правоверных. Безусловно, существует множество степеней сопротивления правоверным, которые определяются тяжестью грехов. Некоторые из них обрекают человека на вечные страдания в Аду и лишение всяких благ, а другие являются менее тяжкими. Очевидно, следующий аят более подробно разъясняет это откровение с широким смыслом.

Этот прекрасный аят свидетельствует в пользу того, что единое мнение мусульман является убедительным доводом, и все мусульмане не могут ошибаться одновременно. Такой вывод объясняется тем, что Аллах пригрозил ввергнуть в Ад и лишит поддержки каждого, кто отказывается следовать путем правоверных. Путь верующих упомянут в единственном числе, и он включает в себя все

воззрения и деяния, которые они исповедуют или совершают. Если правоверные единодушно признали какое-либо предписание обязательным, желательным, запрещенным, нежелательным или дозволенным, то это мнение становится их путем, и всякий, кто противится их единодушному решению, сворачивает с их пути.

Все сказанное подтверждается другим аятом: **«Вы являетесь лучшей из общин, появившейся на благо человечества, повелевая совершать одобряемое, удерживая от предосудительного и веруя в Аллаха»** (3:110). В чем же смысл этого довода? Всевышний Аллах сообщил о том, что правоверные мусульмане призывают только к одобряемому, и если они единодушны в том, что какое-либо предписание является обязательным или желательным, то они призывают окружающих выполнять его, а из этого аята следует, что оно непременно относится к одобряемым поступкам. Если же они единодушны в том, что какое-либо предписание запрещено, то оно непременно относится к предосудительным поступкам.

В пользу этого также свидетельствует аят: **«Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих»** (2:143). Всевышний сообщил о том, что Он сделал мусульманскую общину справедливой и наилучшей из всех религиозных общин, дабы они свидетельствовали обо всем происходящем. И если мусульмане единодушно свидетельствуют о том, что Аллах приказал или запретил какой-либо поступок или объявил его дозволенным, то их свидетельство не может быть ошибочным, потому что они обладают соответствующими знаниями и поступают справедливо. Если бы дело обстояло не так, то свидетельство мусульман нельзя было бы считать справедливым, а их самих нельзя было бы относить к обладателям знания.

В пользу этого также свидетельствует аят: **«Если же вы станете препираться о чем-нибудь, то обратитесь с этим к Аллаху и Посланнику, если вы веруете в Аллаха и Последний день»** (4:59). Это означает, что если мусульмане не препираются и высказывают единое мнение по какому-либо поводу, то им не обязательно обращаться к Корану и Сунне, потому что их единое мнение всегда опирается только на Коран и Сунну и не противоречит им.

Эти и другие, похожие доказательства свидетельствуют о том, что единое мнение мусульман является убедительным доводом.

(116) Воистину, Аллах не прощает, когда к Нему приобщают сотоварищей, но прощает все остальные (или менее тяжкие) грехи, кому пожелает. А кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тот впал в глубокое заблуждение.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ
وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ
يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ
ضَلَالًا بَعِيدًا

Всевышний Аллах не прощает, когда к Нему приобщают сотоварищей, потому что подобный поступок подразумевает поношение Господа миров, нарушение единобожия и равнение с Ним творений, которые не способны помочь или навредить даже самим себе, к Владыке, Который распоряжается всем добром и злом и является Единственным, Кто одаряет рабов благами и оберегает их от несчастий, Который обладает всесторонним совершенством и не испытывает никаких нужд.

Самой великой несправедливостью и самым глубоким заблуждением является отказ от искреннего поклонения Богу, обладающему такими величествен-

ными качествами, и поклонение творениям, которые лишены качеств совершенства и постоянно испытывают нужду. Небытие, несовершенство и всесторонняя нужда — вот качества, присущие творениям.

Что же касается тех, кто совершает грехи и проступки, уступающие по своей тяжести многобожию, то их судьба зависит от волеизъявления Аллаха. Он может простить их, проявив милосердие и мудрость, но может наказать их за эти грехи, поступив мудро и справедливо.

(117) Они взывают вместо Аллаха лишь к существам женского рода. Они взывают лишь к мятежному дьяволу.

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا
إِنثًا وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا
مَّرِيدًا

Аллах изобличил заблуждения язычников и сказал, что они взывают вместо Него к идолам и истуканам, носящим женские имена, такие как аль-Узза или Маннат. Хорошо известно, что имя указывает на того, кто носит его, и если имена идолов были несовершенными женскими именами, то это уже свидетельствует о том, что идолы были несовершенны.

Всевышний Аллах в Своем писании неоднократно упоминал о том, что они не способны творить, одарять пропитанием и оберегать тех, кто поклоняется им. Более того, они не способны принести пользу или навредить даже самим себе. Они не могут защитить себя от тех, кто хочет навредить им. Они лишены слуха, зрения и разума. Как же можно поклоняться божествам, обладающим такими качествами, и отказываться от искреннего поклонения одному Аллаху, Который обладает самыми прекрасными именами и возвышенными качествами, Которому присущи хвала, совершенство, слава, величие, могущество, красота, милосердие, доброта и добродетель, Единственному Творцу и Правителю, все повеления и решения Которого преисполнены великой мудрости?! Такой поступок является самой отвратительной мерзостью и свидетельствует о том, что поступающий так преисполнен недостатков и пал так низко, что это невозможно предстать и передать словами.

Следует добавить, что поклонение язычников их несовершенным божествам является только кажущимся, поскольку в действительности они поклоняются сатане. Он является их врагом, желает погубить их и делает для этого все возможное. Он бесконечно далек от Аллаха, Который проклял его и отдалил от Своей милости. Он отстранен от нее и стремится отдалить от нее всех остальных рабов. Всевышний сказал: «Воистину, дьявол является вашим врагом, так относитесь же к нему как к врагу. Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени» (35:6).

(118) Аллах проклял его, и он сказал: «Я непременно заберу назначенную часть Твоих рабов.

(119) Я непременно введу их в заблуждение, возбужу в них надежды, прикажу им обрезать уши у скотины и прикажу им исказить творение Аллаха». Кто сделал дьявола своим покровителем и помощником


لَعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ
عِبَادِكَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا
وَلَا ضَلَّئِهِمْ وَلَا مَبِيئِهِمْ وَلَا مَرْتَبَهُمْ
فَلْيَبْتَئِكُنَّ آذَانَ الْآعْلَمِ
وَلَا مَرْتَبَهُمْ فَلْيَغْيِرَنَّ خَلْقَ اللَّهِ

вместо Аллаха, тот уже потерпел очевидный убыток.

وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِّنْ
دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا

مُيِّنًا



Аллах сообщил о том, как сатана стремится обольстить рабов и приукрасить в их глазах зло и нечестие. Он даже поклялся Господу забрать с собой предопределенную для него часть их. Проклятый сатана понимал, что ему не удастся соблазнить всех рабов Аллаха и что его власть не распространится на Его искренних слуг. Он знал, что ему будут подвластны только те, которые сделают его своим покровителем и станут повиноваться ему, пренебрегая повинованием истинному Покровителю.

В другом откровении говорится, что сатана поклялся совратить людей и сказал: «Господи! За то, что Ты ввел меня в заблуждение, я приукрашу для них земное и непременно совращу их всех,  кроме Твоих избранных (или искренних) рабов» (15:39–40).

Нечестивый слушник предположил это и твердо решил добиться этого. Всевышний Аллах же сказал, что его предположение было правдивым: «Предположение Иблиса относительно них оказалось правдивым, и они последовали за ним, за исключением группы верующих» (34:20).

Иблис поведал о том, чего он хочет от той части рабов, которая предназначена для него. Он обещал ввести их в заблуждение, чтобы они сбились с прямого пути, приобретая ошибочные познания и совершая дурные деяния. Он обещал возбудить в них надежду получить вознаграждение, которое получают люди, следующие прямым путем.

Деяния сатаны — самое настоящее обольщение. Он не довольствуется тем, что вводит людей в заблуждение, и не успокаивается до тех пор, пока их заблуждение не покажется им прекрасным. Он приумножает в них зло, и они совершают то, что присуще обитателям Ада и что обрекает человека на наказание. При этом сами они полагают, что их поступки помогут им попасть в Рай. Такими качествами обладают иудеи, христиане и им подобные.

Всевышний Аллах сказал: «Они сказали: “Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан”. Таковы их мечты» (2:111); «Таким Мы приукрасили для каждого народа их деяния» (6:108); «Скажи: “Не сообщить ли вам о тех, чьи деяния принесут наибольший убыток?  О тех, чьи усилия заблудились в мирской жизни, хотя они думали, что поступают хорошо?  Это — те, кто не уверовал в знамения своего Господа и во встречу с Ним. Тщетны будут их деяния, и в День воскресения Мы не отпустим им никакого веса (не придадим им никакого значения или не поместим на чашу их добрых деяний ни одного праведного поступка)”» (18:103–105).

Всевышний поведал и о разговоре лицемеров с правоверными в День воскресения: «Они будут взывать к ним: “Разве мы не были с вами?” Они скажут: “Да, но вы соблазняли самих себя, выжидали, сомневались и обольщались надеждами до тех пор, пока не явилось повеление Аллаха. Соблазнитель (дьявол) обманул вас относительно Аллаха”» (57:14).

Аллах сообщил о том, что сатана приказывает людям обрезать уши у домашней скотины. Так арабские язычники поступали с бахирой, сайбой, василой и хами — скотиной, которую они считали священной. Упоминание об этом указывает на целую группу заблуждений, связанных с запрещением дозволенного Ал-

лахом и дозволением запрещенного Им. Это также относится ко всем порочным воззрениям и несправедливым законам, которые являются величайшими факторами, вводящими людей в заблуждение.

Аллах поведал о том, что сатана приказывает людям исказить Его творения. Это относится к изменению их внешнего облика посредством нанесения татуировок, обточки зубов, выдергивания ресниц, создания щели между передними зубами для красоты и других подобных поступков, которые являются следствием обольщения сатаны. Изменение облика творений Милостивого подразумевает недовольство тем, что Он создал, и умаление Его мудрости. Такие люди полагают, что созданное их руками лучше того, что сотворил Милостивый, и выражают недовольство Его предопределением и решениями.

Это также относится к искажению духовного облика рабов, которых Всевышний Аллах наделил природной склонностью поклоняться Ему одному, принимать истину и отдавать ей предпочтение. Однако дьяволы обступают людей и лишают их этого замечательного качества, приукрашая в их глазах зло, многобожие, неверие, грехопадение и ослушание.

Каждый ребенок рождается с природной склонностью поклоняться одному Аллаху, но родители превращают его в иудея, христианина, огнепоклонника или приверженца другой религии. Они изменяют качества, которые Аллах заложил в человеке, и лишают его желания поклоняться Ему одному, любить и почитать Его. Дьяволы расправляются со своими жертвами подобно тому, как звери и волки растерзывают одиноких овец.

Если бы не милость и великодушие Аллаха по отношению к Его искренним рабам, то их постигла бы участь, которая постигла обманутых заблудших, погубивших свою жизнь в этом мире и после смерти. Они вернулись разочарованными, заключив убыточную сделку. А причина всего, что произошло с ними, была в том, что они отвернулись от своего Господа и Создателя и обратились лицом к своему супостату, который желал им зла во всех его проявлениях. Вот почему Аллах сказал, что всякий, кто избрал сатану своим покровителем вместо Аллаха, уже потерпел очевидный убыток. Кто вообще может потерпеть более очевидный и великий убыток, чем тот, кто погубил свою религию и мирскую жизнь, кто стал жертвой грехов и проступков, кто обрел вечное несчастье и лишился бесконечного блаженства?!

Но если человек обращается за покровительством к своему Истинному Покровителю и отдает предпочтение тому, что Ему угодно, то он приобретает великое благо и добивается настоящего успеха. Он обретает счастье в обоих мирах и получает подлинное удовольствие.

Боже, никто не может удержать то, чем Ты одаряешь, и никто не может одарить того, кого Ты лишаешь! Боже, наставь нас в числе тех, кого Ты наставил на прямой путь, и одари нас благополучием в числе тех, кого Ты одарил.

(120) Он дает им обещания и возбуждает в них надежды. Но дьявол не обещает им ничего, кроме обольщения.

يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيهِمْ وَمَا يَعِدُهُمُ
الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا

Сатана раздает обещания тем, кого он пытается ввести в заблуждение, причем среди этих обещаний могут быть угрозы. Всевышний сказал: «Дьявол угрожает вам бедностью и велит творить мерзость» (2:268). Он угрожает людям тем, что если они будут делать пожертвования на пути Аллаха, то обеднеют. Он пугает их тем, что если они примут участие в джихаде, то погибнут. Всевышний сказал:

«Это всего лишь дьявол пугает вас своими помощниками. Не бойтесь их, а бойтесь Меня, если вы являетесь верующими» (3:175).

Дьявол делает все возможное и невозможное для того, чтобы напугать людей, когда они собираются снискать благоволение Аллаха, и продолжает наущать их до тех пор, пока они не перестанут охотно совершать праведные деяния. Он возбуждает в них пустые надежды, которые подобны миражу и далеки от действительности, в чем легко убедиться при их тщательном изучении. Поистине, все его обещания — всего лишь обольщение.

(121) Их пристанищем будет Геенна, и они не найдут пути к спасению оттуда.

أُولَٰئِكَ مَأْوَهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ

عَنْهَا مَخِيضًا

Кто отворачивается от своего Господа и повинуется сатане, вступая в его партию и становясь одним из его последователей, тот будет вечно страдать в Преисподней и не сможет спастись оттуда. Он останется в ней на веки вечные.

(122) А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы введем в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно по истинному обещанию Аллаха. Чья речь правдивее речи Аллаха?

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

فِيهَا أَبَدًا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا وَمَنْ

أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا

После разъяснения того, какой исход ожидает несчастных клеветов сатаны, Всевышний Аллах поведал об исходе своих счастливых приближенных, уверовавших в Него, Его ангелов, Его писания, Его посланников, Судный день и предопределение с его добром и злом. Они уверовали в это так, как им было приказано, приобретя необходимые знания и признав их истинность. Они совершали праведные деяния, которые были результатом их веры. Они выполняли все обязательные и желательные предписания, которые были возложены на душу, язык и остальные части тела, и каждый из них заслужил вознаграждение, определяемое тем, какими были его деяния, какой степени веры и праведности он достиг, какие плоды принесли его деяния, а также какие недостатки имели его вера и его поступки. Безусловно, все это зависит от того, насколько хорошо он познал мудрость и милость Аллаха, а также Его правдивое обещание, которое можно познать только благодаря следованию Корану и Сунне.

Аллах сообщил, что в награду за эти благодеяния праведники войдут в Райские сады, в которых текут ручьи, в которых есть то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Там есть всевозможные яства и аппетитные напитки, чудесные пейзажи и прекрасные супруги, восхитительные дворцы и украшенные горницы, деревья с опущенными ветвями и удивительные фрукты. Там можно услышать трогательные звуки и наслаждаться обильными благами, навестить братьев и вспомнить о том, что было в прошлом. Но еще более славным вознаграждением будет благоволение Аллаха и возможность насладиться близостью с Ним, увидеть Его собственными глазами и услышать Его божественную речь. Это заставит праведников забыть обо всех ос-

тальных радостях и удовольствиях, и если бы Аллах не обещал оказать им поддержку, то от такой радости их души взлетели бы, а сами они пали бы замертво.

Как же прекрасно райское блаженство! Как же велико вознаграждение, которым Великодушный Господь одарит праведников! Эти блага и эту радость невозможно описать или передать словами, и все это будет дополняться тем, что они останутся в своих высоких горницах на веки вечные. Таково истинное обещание Аллаха. Великий Господь изрек истину, и Его речь — самая правдивая. И поскольку Его слова и повествования правдивы, все выводы из них, сделанные на основании соответствия, содержания или необходимости, также правильны. Они являются подлинным смыслом Его высказываний. То же самое относится к словам посланника Аллаха, ﷺ, поскольку он говорил только с Его позволения и руководствовался только Его откровением.

(123) Этого не достичь посредством ваших мечтаний или мечтаний людей Писания. Кто творит зло, тот получит за него воздаяние и не найдет для себя вместо Аллаха ни покровителя, ни помощника.

لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلِ
الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَى بِهِ
وَلَا يَحْدُثْ لَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا
نَصِيرًا



Спасения и благонравия нельзя достичь посредством пустых мечтаний и надежд, которые не подкрепляются соответствующими делами. Безосновательные притязания ничего не стоят, когда речь заходит о простых делах. Что же тогда говорить, если речь идет о вере и вечном счастье?!

Аллах сообщил о надеждах, которыми тешатся люди Писания. Они говорят: «Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан» (2:111). И если надежды людей Писания являются ложными, то это в еще большей степени относится к тем, кто не считает себя приверженцем Священного Писания и последователем Божьего посланника.

Поскольку справедливость и беспристрастность Аллаха совершенны, это относится и к тем, кто причисляет себя к мусульманам. Голословные притязания на право называться приверженцем религии не принесут человеку никакой пользы до тех пор, пока он не представит доказательства своей правдивости. Деяния являются тем самым критерием, который определяет его правдивость, и поэтому Аллах сказал, что творящий зло непременно будет наказан. Это распространяется на все творения, поскольку злом называются как большие, так и малые грехи. Это также распространяется на любые большие и малые формы воздаяния как в мирской жизни, так и после смерти.

На основании этого критерия творения займут разные ступени, о которых доподлинно известно одному Аллаху. Среди них будут такие, которые совершили много зла, и такие, которые совершили его в меньшем количестве. Если человек совершал одни только злодеяния, а поступать так может только неверующий, и если он умер, не раскаявшись в своих грехах, то его воздаянием станет мучительное наказание, которое продлится вечно. Если же человек совершал праведные поступки и творил добро большую часть своей жизни, но иногда совершал мелкие прегрешения, то постигшие его заботы, печали, неприятности, физические и душевные страдания, материальные трудности, а также неприятности, выпавшие на долю любимых им людей, и т. п. искупают совершенные им грехи, ведь Аллах милостив и снисходителен к рабам. Между этими двумя крайностями есть великое множество промежуточных ступеней.

В этом откровении воздаяние за зло упомянуто в самом широком смысле, однако оно распространяется только на тех, кто не принес покаяния, ибо если человек раскаялся в грехе, то он подобен тому, кто вовсе не совершал его, что подтверждается ясными текстами.

Затем Аллах сообщил о том, что творящий зло не найдет для себя ни покровителя, ни помощника. Это откровение служит для того, чтобы никто ошибочно не предположил, что у грешника, который заслужил наказание за свои проступки, могут быть покровители, защитники или заступники, которые защитят его от заслуженного возмездия. Всевышний опроверг подобные предположения, ибо у людей не будет покровителей, которые помогут им добиться желаемого, и помощников, которые защитят их от неприятного, кроме их Господа и Властелина.

(124) А те мужчины и женщины, которые совершают некоторые из праведных поступков, будучи верующими, войдут в Рай, и не будут обижены даже на величину выемки на финиковой косточке.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ
ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا
يُظَلَّمُونَ نَقِيرًا

Под праведными поступками здесь подразумеваются все благодеяния, совершаемые душой и телом, и поэтому это откровение относится ко всем людям и джиннам, взрослым и детям, мужчинам и женщинам, если те являются верующими. Без этого условия деяния не могут быть праведными, не будут приняты, не принесут вознаграждения и не избавят от наказания. Деяния без веры подобны ветвям дерева с обрубленным стволом или строению, воздвигнутому на воде. Вера является тем стволом, фундаментом и основанием, на котором зиждется все остальное. Над этим условием нужно задуматься, потому что оно необходимо в любых начинаниях.

Если люди объединяют в себе веру и праведные деяния, то они непременно попадут в Рай, в котором собрано все, чем наслаждаются души и упиваются взоры. С ними не поступят несправедливо даже на величину выемки на финиковой косточке, поскольку их праведные поступки несколько не будут умалены. Напротив, они получают свое вознаграждение сполна. Более того, оно будет многократно приумножено.

(125) Чья религия может быть прекраснее религии того, кто покорил свой лик Аллаху, творя добро, и последовал за верой Ибрахима (Авраама), как ханиф? Ведь Аллах сделал Ибрахима (Авраама) Своим возлюбленным.

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ
وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ
إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۗ وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ
خَلِيلًا

Ничья религия не может быть прекраснее религии того, кто собрал в себе упомянутые в этом аяте качества. Такой человек искренне поклоняется своему Богу и покоряет свой лик Ему, т.е. покоряется Ему всей душой, искренне служит Ему одному и обращается к Нему лицом и всем телом. Наряду с этим он творит добро, т.е. руководствуется шариатом Аллаха, с которым были отправлены посланники и ниспосланы Писания, который является дорогой избранных творений и их

верных последователей. Он придерживается религии и канонов Ибрахима и поступает, как ханифы, то есть уклоняется от приобщения сотоварищей к Аллаху и устремляется к единобожию, отказывается обращаться к творениям и обращается только к Создателю.

Аллах сделал Ибрахима Своим возлюбленным. Слово *хилла* указывает на наивысшую форму любви. Этой степени достигли только два возлюбленных Аллаха — пророки Мухаммад ﷺ и Ибрахим. Что же касается любви Аллаха (*хубб*), то она распространяется на всех правоверных. Аллах избрал Ибрахима Своим возлюбленным, потому что тот исправно выполнял все, что ему было велено, и прошел через все испытания. Аллах сделал его образцом для подражания, избрал его Своим возлюбленным и прославил его имя среди миров.

(126) Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Аллах объемлет всякую вещь.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ
شَيْءٍ حَاطِبًا ﴿١٢٦﴾

Этот прекрасный аят разъясняет, что Всевышний Аллах объемлет все сущее. Все творения на небесах и на земле принадлежат Ему одному и являются Его рабами. Они подвластны Ему, а Он является их Единственным Властелином и Правителем. Он ведает обо всем, что можно узнать; видит все, что можно увидеть; и слышит все, что можно услышать. Его могуществу подвластно все сущее, а Его милость объемлет всех обитателей земли и небес. Все творения смиряются перед Ним, и все существа подчиняются Ему.

(127) Они просят тебя вынести решение относительно женщин. Скажи: «Аллах вынесет для вас решение относительно них и того, что читается вам в Писании по поводу осиротевших женщин, которым вы не даете того, что им предписано, размышляя о женитьбе на них, и по поводу слабых детей. А еще вы должны относиться к сиротам справедливо, и что бы вы ни сделали доброго, Аллаху известно об этом».

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ
يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ
فِي الْكِتَابِ فِي يَتِمَّى النِّسَاءِ الَّتِي
لَا تُولَدُنَّهِنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُونَ
أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ
مِنَ الْوَالِدَانِ وَأَنْ تَقُومُوا
لِلْيَتَامَىٰ بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ
خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ﴿١٢٧﴾

Под просьбой вынести решение подразумевается просьба разъяснить религиозное предписание относительно обсуждаемого вопроса. Аллах поведал о том, что правоверные спросили Посланника, ﷺ, о том, какими должны быть взаимоотношения между ними и женщинами. Аллах решил сам вынести решение по этому поводу и приказал ему сказать: «Аллах сам вынесет для вас решение относительно женщин. Поступайте же в соответствии с Его решением во всем, что касается ваших взаимоотношений с женщинами. Выполняйте свои обязанности перед ними и не поступайте с ними несправедливо».

Это предписание с широким смыслом охватывает все повеления и запреты, касающиеся обязанностей мужчин перед женами и другими женщинами любого возраста. Вслед за этим Аллах уделил особое внимание беззащитным сиротам и детям. Тем самым Он проявил о них заботу и предостерег людей от посягательства на их права.

Аллах также вынес решение относительно того, что говорится в Писании по поводу осиротевших девушек, которым не дают того, что им полагается. Всевышний сообщил о том, что такое имело место во время ниспослания аята. Некоторые мужчины, на попечении которых находились осиротевшие девушки, попирали их права и обходились с ними несправедливо. Они присваивали их имущество целиком или частично и лишали их возможности выйти замуж, чтобы те не могли пользоваться их собственностью. Они боялись выпустить из рук имущество девушки после того, как та выйдет замуж, или прибирали его к рукам при выдаче ее замуж на основании договоренности или иным способом. Они поступали так, если не хотели жениться на этой девушке. Если же они хотели жениться на ней из-за ее красоты или богатства, то не отдавали ей брачный дар, который ей принадлежал, или занижали его стоимость.

Это откровение затрагивает все перечисленные формы несправедливого отношения к осиротевшим девушкам, поскольку Аллах сказал, что мужчины поступали так, размышляя о женитьбе на них. Это значит, что они либо намеревались жениться на них, либо не желали делать этого, что мы уже обсудили на конкретных примерах.

Аллах также вынес решение относительно беспомощных детей и велел отдавать им полагающуюся им часть наследства и выполнять остальные обязанности перед ними. Он запретил присваивать их имущество, поступая несправедливо и деспотично.

Он велел справедливо относиться к сиротам, т.е. заботиться о них, побуждать их выполнять повеления Аллаха и свои обязанности перед Ним. Это значит, что опекуны сирот несут ответственность за них и должны побуждать их к выполнению обязательных предписаний религии. Забота о сиротах в мирских делах включает в себя приумножение их имущества, использование его наилучшим образом в интересах ребенка и с самыми добрыми намерениями. Запрещается выдавать осиротевших девушек замуж и распоряжаться их судьбой для того, чтобы угодить друзьям или другим людям, если при этом попираются права самих девушек. Всевышний самым убедительным образом призвал заботиться о тех, кто не в состоянии позаботиться о себе самостоятельно в силу того, что является слабым или лишился своего отца. Тем самым Аллах еще раз проявил милость к Своим рабам.

Он призвал делать добро в самом широком смысле этого слова. Что бы люди ни сделали доброго сиротам и всем остальным творениям, какой бы праведный поступок, приносящий пользу им самим или окружающим, они ни совершили, Аллаху непременно известно об этом. Он знает, кто совершает много добрых дел, кто поступает праведно лишь изредка, а кто поступает совершенно наоборот, и каждый непременно получит воздаяние, соответствующее его поступкам.

(128) Если женщина опасается, что муж будет проявлять к ней неприязнь или отворачиваться от нее, то на них обоих не будет греха, если они заключат между собой мир, ибо мирное решение — лучше.

وَإِنْ أَمْرًا خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا
أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ
يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ

Душам свойственна скупость, но если вы будете добродетельны и богобоязненны, то ведь Аллах ведаёт о том, что вы совершаете.

حَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ
وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا

Если женщина опасается, что муж будет обращаться с ней надменно, перестанет любить ее и отвернется от нее, то для супругов будет лучше, если они заключат между собой мирное соглашение и если жена простит мужу невыполнение некоторых из его обязанностей при условии, что они сохраняют брак. Для этого жена может позволить мужу расходовать на ее содержание меньше материальных средств, чем положено, довольствоваться худшей одеждой и худшим жильем, уступить свою очередь другой жене или предоставить мужу право проводить с другой женой ночь, которую он должен был проводить с ней. Если супруги договорятся между собой на таких условиях, то ни один из них не совершит греха. Мужу разрешается жить со своей женой на таких условиях, поскольку даже такая совместная жизнь лучше, чем расставание. Вот почему Аллах сказал, что мирное решение — лучше.

Из общего смысла этого выражения следует, что мирное решение любых споров, возникших между людьми, имеющими обязанности друг перед другом, лучше, чем отказ обеих сторон от выполнения всех обязанностей друг перед другом. Мирное решение позволяет сторонам примириться, сохранить отношения и проявить великодушие. Поступать так разрешается по любым вопросам, если только заключенное соглашение не разрешает запрещенное Аллахом или не запрещает дозволенное. Такое соглашение называется не мирным решением, а несправедливостью и произволом.

Следует знать, что любое предписание вступает в силу тогда, когда имеются соответствующие предпосылки и отсутствуют факторы, препятствующие этому. Это распространяется и на такое важное предписание, каким является заключение мира. Всевышний упомянул о предпосылках к заключению мира и сказал, что такое решение является хорошим, поскольку каждый человек хочет поступать хорошо. Если же поступать так велел сам Аллах, то у правоверного появляется еще большее желание сделать это.

Затем Аллах упомянул об обстоятельстве, которое может помешать заключению мира. Дело в том, что человеческой душе свойственна скупость. Человек неохотно выполняет свои обязанности, но зато страстно желает получить все, что ему полагается. Это природное качество заложено в каждом человеке, и люди должны постараться, чтобы избавиться от него и заменить его великодушием. Великодушие — это исправное выполнение обязанностей и удовлетворенность даже частью того, что полагается человеку.

Если он приобретает это прекрасное качество, то ему удастся без труда прийти к миру и согласию с людьми, с которыми он препирается или общается, и достичь желанной цели. Однако это не удастся тому, кто не пытается избавиться от скупости, потому что он с трудом приходит к миру и согласию. А причина этого в том, что он не может успокоиться, пока не получит все свое имущество, и не желает выполнять своих обязательств. Если же его оппонент обладает такими же качествами, то ситуация становится еще сложнее.

Затем Аллах сказал, что если люди будут добродетельны в поклонении своему Создателю, если они будут поклоняться Ему так, словно они видят его, понимая, что если даже они не видят Его, то Он все равно видит их, если они будут де-

лать добро творениям и оказывать им поддержку, используя свое богатство, свои знания, свое положение и другие возможности, если они будут бояться Аллаха, выполняя все свои обязанности и избегая всех запрещенных поступков, одним словом, если они будут исправно совершать праведные деяния и сторониться грехов, то все их поступки не останутся незамеченными Аллахом. Он ведает обо всем, что люди совершают душой и телом, и сохраняет их деяния для того, чтобы каждый получил заслуженное воздаяние сполна.

(129) Вы не сможете относиться к женам одинаково справедливо даже при сильном желании. Не наклоняйтесь же полностью к одной, оставляя другую словно висящей (не уделяйте все внимание только одной жене, оставляя другую в таком положении, когда она, выйдя замуж, чувствует себя незамужней). Но если вы исправите положение и будете богобоязненны, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ
النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا
كُلَّ الْمِيلِ فِتْدَرُوهَا كَالْمَعْلَقَةِ
وَإِنْ تَصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ
كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

Всевышний сообщил о том, что мужья не способны одинаково справедливо и беспристрастно относиться к своим женам. Справедливое отношение возможно только тогда, когда мужчина одинаково сильно любит всех своих жен, испытывает к ним одинаковое влечение, склоняется к каждой из них в душе в одинаковой степени и поступает в полном соответствии с этим. Однако такое невозможно и невероятно, и поэтому Аллах простил Своим рабам то, на что они не способны, и запретил им только то, на что у них хватит сил.

Аллах запретил выказывать доброе отношение к одной жене, выполняя все свои обязанности перед ней, и оставлять другую жену вообще без внимания. Мужья обязаны делать все возможное для того, чтобы относиться к ним одинаково справедливо. Они должны одинаково обеспечивать их, одинаково хорошо одевать их, поочередно навещать их и соблюдать справедливость во всех подобных делах, но не обязаны относиться к ним одинаково в том, что связано с любовью, половой близостью и т.п. Если же муж не выполняет своих обязанностей перед женой, то она словно висит в воздухе. Такая женщина уже не является незамужней, которая может отдохнуть и приготовиться к замужеству, но еще не приобрела мужа, который бы заботился о ней.

Затем Аллах сказал, что если мужья приведут в порядок свои взаимоотношения с женами, заставят себя поступать вопреки своим желаниям и выполнять обязанности перед женами в надежде заслужить Его награду, если они исправят свои взаимоотношения с людьми и будут помогать им разрешать споры мирным путем, если они будут использовать любую возможность установить между людьми мир и согласие, о чем мы уже говорили ранее, и будут бояться Аллаха, выполняя Его веления, избегая грехов и стойко перенося тяготы судьбы, то Он непременно простит им прегрешения и упущения. Наряду с этим Аллах смилостивится над ними за то, что они проявили милость к своим супругам и были снисходительны к ним.

(130) Если они расстанутся, то Аллах обогатит каждого из них из Своей милости. Аллах — Объемлющий, Мудрый.

وَإِنْ يَتَفَرَّقَا يُغْنِ اللَّهُ كُلًّا مِّنْ
سَعَتِهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا

Это — третья ситуация, которая может возникнуть между супругами. Если они не смогут договориться между собой, то им позволено расстаться. Это может быть развод, расторжение брака, развод по требованию жены с выплатой материальной компенсации мужу или возвращением ему приданого и т. д.

Если супруги поступят так, то каждого из них Аллах обогатит по Своей милости, которая объемлет все сущее. Он одарит мужчину женой, которая будет для него лучше, чем прежняя, и щедро одарит женщину. И хотя она лишилась мужа, который обеспечивал ее всем необходимым, ответственность за ее пропитание взял на Себя Аллах, Который кормит все творения и заботится об их интересах. И может случиться, что Он одарит ее мужем, который будет лучше предыдущего.

Аллах — Всеобъемлющий Господь. Его милость велика и объемлет все сущее, а Его добродетель достигает тех же пределов, которых достигает Его знание. Но вместе с тем Аллах мудр. Руководствуясь Своей мудростью, Он одаряет одних и лишает других. И если мудрость требует от Него лишить некоторых рабов милости, которой они не заслуживают, то Он лишает их ее, поступая мудро и справедливо.

(131) Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Мы заповедали тем, кому было даровано Писание до вас, а также вам, чтобы вы боялись Аллаха. Если вы не веруете, то ведь Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Аллах — Богатый, Достохвальный.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ
وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا
حَمِيدًا

Всевышний сообщил о том, что Его власть распространяется на все сущее и что Он управляет всем происходящим во Вселенной по законам Своего предопределения и религии. По законам религии Аллах заповедал первым и последним поколениям людей, всем приверженцам предыдущих Писаний и последнего Откровения, исповедовать богобоязненность. Он ниспослал им веления и запреты, установил для них законы и обещал вознаградить каждого, кто будет соблюдать их, и подвергнуть мучительному наказанию каждого, кто пренебрежет ими и предаст их забвению.

Если люди откажутся уверовать, не будут богобоязненны и станут поклоняться ложным богам, вопреки воле Аллаха, то они не причинят вреда никому, кроме себя. Они несколько не навредят Аллаху и не поколеблют Его власти, потому что у Него есть более достойные, более могущественные и более многочисленные рабы, которые покорны Ему и выполняют Его приказы. Вот почему Аллах сказал, что если люди откажутся уверовать, то Ему все равно принадлежит то, что в небесах, и то, что на земле.

Среди Его прекрасных имен — Богатый и Самодостаточный. Он обладает совершенным великодушием и всеобъемлющей добродетелью, источником которой является кладезь Божьей милости, которая не скудеет от богатых и щедрых даров, не прекращающихся ни днем, ни ночью. Если бы все обитатели небес и земли от первого до последнего собрались вместе и попросили Аллаха удовлетворить все их желания, то это ничуть не уменьшило бы богатства Аллаха, потому что Он — Щедрый, Богатый и Славный Господь. Ему достаточно одного слова,

чтобы одарить раба или подвергнуть его наказанию. Когда Он желает чего-нибудь, Ему стоит сказать: «Будь», — как желаемое сбывается.

Совершенство Его богатства и самодостаточности проявляется в Его безупречных качествах. Если бы Он обладал хотя бы малейшим недостатком, то Ему не доставало бы отсутствующего совершенства. Однако этого не происходит, поскольку все Его качества абсолютно безупречны. Совершенство Его богатства и самодостаточности также проявляется в том, что у Него нет ни супруги, ни ребенка, ни сотоварища, ни помощника, которые бы помогали Ему управлять Вселенной. Еще одним проявлением совершенства Его богатства и самодостаточности является острая нужда в Нем, которую все обитатели высшего и низшего миров испытывают при любых обстоятельствах и во всех делах. Они молят Его удовлетворить все их нужды, от мала до велика, и Аллах удовлетворяет их просьбы, одаряет их богатством, оказывает им милость и направляет их на путь.

Еще одно славное имя Аллаха — Достохвальный. Оно указывает на то, что Аллах заслуживает похвалы, любви, славы и почитания, потому что обладает достойными похвалы эпитетами, качествами красоты и величия. А еще Он одаряет творения щедрыми дарами, и это значит, что Он заслуживает похвалы при любых обстоятельствах.

Как же прекрасно сочетание двух замечательных имен Аллаха Богатый и Достохвальный! Он самодостаточен и заслуживает всякой похвалы. Он обладает совершенным богатством и заслуживает похвалы самым совершенным образом, а сочетание этих качеств придает Ему еще одно совершенство.

(132) Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Довольно того, что Аллах является Попечителем и Хранителем!

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ
وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيلًا

Аллах упомянул о том, что Его власть распространяется на небеса и землю, и Он распоряжается всем сущим. Это значит, что Он ведает обо всем сущем и управляет всем происходящим, руководствуясь собственной мудростью. Поистине, эти качества всегда дополняют совершенство того, кто распоряжается делами. Распорядитель должен обладать знаниями о том, чем ему доверено распоряжаться, силой и способностью принять необходимые решения и претворить их в жизнь, причем принятые им решения должны быть мудрыми и полезными. Если же он не обладает перечисленными качествами в полной мере, то это является очевидным недостатком. Но Всевышний Аллах далек от любых недостатков, ведь Он самодостаточен и достохвален. Он обладает совершенным могуществом, безупречными способностями и может претворить в жизнь любое желание.

(133) О люди! Если Он пожелает, то уведет вас и приведет других. Аллах способен на это.

اِنْ يَشَآءْ يَدْهَبْكُمْ اَيُّهَا النَّاسُ
وَيَاْتِ بِآخَرِيْنَ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى
ذٰلِكَ قَدِيْرًا

Если Аллаху будет угодно, то Он умертвит одних людей и приведет вместо них других, которые будут повиноваться Ему лучше их предшественников. Этими словами Аллах сурово пригрозил каждому, кто исповедует неверие и отворачивается от Него. Он не считается с людьми, которые отказываются повино-

ваться Ему. Он не торопится с их наказанием и предоставляет им отсрочку, но никогда не предаст их забвению.

(134) Если кто желает вознаграждения в этом мире, то ведь у Аллаха есть награда как в этом мире, так и в Последней жизни. Аллах — Слышащий, Видящий.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ
 اللَّهِ ثَوَابٌ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَكَانَ
 اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿١٣٤﴾

Аллах сообщил, что если намерения и помыслы человека настолько низки, что связаны только с этим миром, если он не помышляет о Последней жизни, то он является недалеким, а его устремления — ограниченные. Несмотря на все свои усилия, он не приобретет мирских благ больше, чем ему было предписано, потому что Аллах — Единственный Владыка всего сущего. Он распределяет награду в этом мире и в Последней жизни. Пусть же люди просят Его одарить их наградой в обоих мирах и помочь им в этом, ведь они не смогут приобрести Божьи блага, пока не станут повиноваться Ему. Они не добьются благополучия при жизни на земле и после смерти, пока не будут молить Его о помощи и не осознают свою постоянную нужду в Нем.

Аллах наставляет на прямой путь и оставляет без Своей поддержки, одаряет благами и лишает милости, руководствуясь божественной мудростью. Именно поэтому Аллах завершил этот аят Своими прекрасными именами Слышащий и Видящий.

(135) О те, которые уверовали! Свидетельствуя перед Аллахом, отстаивайте справедливость, если даже свидетельство будет против вас самих, или против родителей, или против близких родственников. Будет ли он богатым или бедным, Аллах ближе к ним обоим. Не потакайте желаниям, чтобы не отступить от справедливости. Если же вы скривите или уклонитесь, то ведь Аллах ведает о том, что вы совершаете.

يٰۤأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ
 بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ
 أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ ۚ إِن
 يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ
 بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا هَوَىٰ ۖ أَنْ تَعْدِلُوا
 وَإِن تَلَوْا أَوْ تَعْرَضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ
 بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾

Слово *каввам* ‘стойкий’ является формой преувеличения. Это означает, что Вышний Аллах приказал Своим верующим рабам быть стойкими в справедливости при любых обстоятельствах. Под справедливостью подразумевается выполнение обязанностей перед Аллахом и Его рабами. Для того чтобы соблюдать справедливость в отношениях с Аллахом, человек не должен использовать Божьи щедроты для совершения грехов, а должен пользоваться ими для совершения богоугодных поступков. Для того чтобы соблюдать справедливость в отношениях с людьми, он должен выполнять свои обязанности перед ними так, как он требует от них выполнения обязанностей перед ним. Он должен материально обеспечивать тех, кто находится на его попечении, выплачивать обязательные пожертвования и долги, обращаться с людьми так, как ему хочется, чтобы они обращались с ним, проявлять высокую нравственность, быть признательным за оказанные услуги и т. п.

Одним из величайших проявлений справедливости является беспристрастное отношение к словам и тем, кто их произносит. Человек не должен отдавать

предпочтение одной из двух тяжущихся сторон по причине родства или личной симпатии. Напротив, он должен рассматривать позиции обеих сторон через призму справедливости.

Еще одним проявлением справедливости является принесение правдивого свидетельства, каким бы оно ни было, даже если оно обращено против любимых людей или самого свидетеля. Вот почему Аллах приказал свидетельствовать по справедливости, даже если свидетельство будет против самого человека, его родителей или ближайших родственников. Будет ли обвиняемый богатым или бедным, только Аллах сможет защитить его лучшим образом. Посему люди не должны склоняться на сторону богачей ради их богатства или на сторону бедняков, полагая, что тем самым они проявляют к ним сострадание. Напротив, они обязаны приносить правдивое свидетельство, против кого бы оно ни было обращено.

Твердая приверженность справедливости является одним из величайших подтверждений набожности, богобоязненности и религиозности человека, и если раб желает себе добра и хочет обрести спасение, то он обязан уделять этому обстоятельству особое внимание, всегда иметь его в виду, сделать его объектом собственных устремлений и избавиться от всего, что мешает ему стремиться к справедливости или соблюдать ее. А поскольку величайшим препятствием на пути к справедливости является потакание низменным страстям, далее Аллах запретил людям потакать своим желаниям, дабы они никогда не отступали от справедливости.

Люди не должны уступать страстям, которые противоречат истине, ибо если они станут поступать так, то непременно уклонятся от истины и не будут беспристрастными. А причина этого в том, что желания либо лишают человека принципиальности, после чего он начинает считать истину ложью, а ложь — истиной, либо заставляют его сознательно отказываться от истины. Но если он уберет себя от собственных страстей, то Аллах поможет ему поступать правильно и проведет его прямым путем.

После разъяснения того, что справедливость является обязанностью мусульман, Всевышний Аллах запретил исказить истину устами во время принесения свидетельств и при других обстоятельствах. Аллах запретил исказить истину как целиком, так и частично, и этот запрет распространяется на ложные свидетельства, неполные показания или искаженное представление событий. Именно это называется кривить языком и уклоняться от истины. Аллах также запретил уклоняться от справедливости, если она вменена в обязанность человеку. Это значит, что свидетель не может отказаться от дачи показаний, а судья не может отказаться от вынесения приговора, который он обязан вынести.

Аллах объемлет знанием все, что совершают люди, и ведает об их явных и скрытых деяниях. Упоминание об этом является грозным предупреждением для тех, кто кривит душой и уклоняется от своих обязанностей. А это значит, что в еще большей степени оно распространяется на тех, кто сознательно выносит неправильный приговор или приносит лжесвидетельство. Эти преступления — еще более тяжкие, чем два предыдущих, потому что предыдущие поступки являются просто уклонением от истины, а эти дополняются утверждением лжи.

(136) О те, которые уверовали! Веруйте в Аллаха, Его посланника и Писание, которое Он ниспослал Своему посланнику, и Писание, которое Он ниспослал прежде. А кто не уверовал в Аллаха, Его ангелов,

يَتَّيِبُهَا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا ءَامِنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ ۗ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَيَّ
رَسُولِي ۗ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِن

Его Писания, Его посланников и Последний день, тот впал в глубокое заблуждение.

قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ
وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ
ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٣٧﴾

Следует знать, что религиозные повеления бывают двух видов. Одни обращены к людям, которые не выполняют определенных предписаний или не обладают соответствующими качествами. В этом случае им велят выполнить это предписание. К этой группе относится повеление уверовать, обращенное к неверующим. Всевышний сказал: «О те, кому было дано Писание! Уверуйте в то, что Мы ниспослали в подтверждение того, что есть у вас» (4:47).

Другие повеления обращены к людям, которые выполняют определенные предписания и уже обладают соответствующими качествами. Эти повеления предназначены для того, чтобы они улучшили то, что уже приобрели, и достигли того, чего еще не приобрели. Примером этого является упомянутое в этом аяте повеление уверовать в Аллаха, обращенное к правоверным.

Оно означает, что верующие должны совершенствовать веру, приумножая свою искренность и правдивость, избегая порочных поступков и раскаиваясь в грехах. Оно также означает, что каждый правоверный обязан приобретать новые религиозные знания и совершать праведные деяния, которых он не делал раньше, ибо если он услышал священный текст, понял его смысл и уверовал в него, то он обязан выполнять его. Это относится ко всем деяниям души и тела, поскольку каждое из них является составляющей веры, что подтверждается многочисленными текстами и единым мнением ранних мусульман. Это также означает, что верующий должен неустанно следовать этим путем и оставаться стойким, пока его не достигнет смерть. Всевышний сказал: «О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха должным образом и умирайте не иначе, как будущи мусульманами!» (3:102).

Аллах приказал уверовать в Него, Его посланников, Коран и предыдущие Священные Писания. Вера в это обязательна, поскольку раб может стать верующим только в том случае, если объединит в себе все эти качества. Ему достаточно уверовать в это в целом, пока он не приобрел более подробные знания, но если он приобрел их, то он обязан верить в каждое из конкретных положений. Всякий, кто обладает такой верой, следует прямым путем и непременно добьется успеха. Но если человек отказывается уверовать в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников и Судный день, то он впадает в глубокое заблуждение. А кто может быть более заблудшим, чем тот, кто уклонился от прямого пути и встал на путь, ведущий к мучительному наказанию?!

Нужно знать, что неверие в одну из перечисленных в этом аяте вещей подобно неверию во все перечисленное сразу, поскольку эти постулаты тесно связаны друг с другом, и нельзя признавать один из них, отвергая при этом другой.

(137) Воистину, Аллах не простит и не наставит на путь тех, которые уверовали, затем стали неверующими, затем опять уверовали, затем опять стали неверующими, а затем приумножили свое неверие.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ
ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ ءَزَادُوا كُفْرًا
لَّمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ
سَبِيلًا ﴿١٣٧﴾

Если человек неоднократно обращается в правую веру, а затем отрекается от нее, становится на прямой путь, а затем впадает в заблуждение, прозревает, а затем вновь лишается зрения, если он становится верующим, а затем возвращается в неверие, продолжает исповедовать его и даже приумножает свое нечестие, то он бесконечно далек от Божьей поддержки, верного руководства и прощения. Это объясняется тем, что он совершает поступок, который сам по себе является величайшим препятствием на пути к прощению. Неверие становится его бичом и неотъемлемым качеством, от которого он уже не может избавиться.

Всевышний сказал: «Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых» (61:5); «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110).

Из обсуждаемого аята следует, что если человек не приумножает собственное неверие, а возвращается в лоно правой веры и отрекается от неверия, то Аллах прощает его, даже если он неоднократно отступал от веры. И если таково религиозное предписание относительно неверия, то оно тем более распространяется на все остальные грехи. Поэтому, если раб неоднократно совершает грехи и всякий раз приносит покаяние, Аллах непременно прощает его снова и снова.

(138) Обрадуй вестью о мучительных страданиях лицемеров,

بَشِيرِ الْمُنْفِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا

أَلِيمًا

(139) которые берут своими помощниками и друзьями неверующих вместо верующих. Неужели они хотят обрести могущество с ними, если могущество целиком присуще Аллаху?

الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ

دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَيْبَتُغُونَ عَنْهُمْ

الْعِزَّةَ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا

Слово «бешара» означает «добрая весть», однако при определенных условиях оно используется в значении «печальная весть». В таком значении оно использовано в этом аяте. Всевышний приказал опечалить лицемеров, которые выдают себя за мусульман и скрывают в своих душах неверие, самой ужасной и страшной вестью о мучительном наказании. Они заслуживают такого наказания, потому что любят неверующих, дружат с ними, оказывают им поддержку и отказываются дружить с правоверными. Почему же они поступают так? Неужели они надеются обрести могущество и величие рядом с ними?

Именно такими качествами можно охарактеризовать лицемеров. Они плохо думают об Аллахе и не уверены в том, что Он помогает Его верующим рабам. Они обращают внимание на некоторые возможности неверующих и не замечают всего остального, и поэтому они берут их себе в друзья, пытаются благодаря ним достичь успеха и надеются на их поддержку.

Однако могущество целиком принадлежит Аллаху, потому что судьбы рабов находятся в Его руках и потому что любая Его воля неукоснительно исполняется. Он обязался оказать поддержку Своей религии и одарить победой Своих верующих рабов, хотя на этом пути им приходится проходить через некоторые испытания. И хотя иногда Он позволяет врагам добиться кратковременного успеха в борьбе с мусульманами, благой исход и окончательная победа непременно будут за правоверными.

Этот аят содержит грозное предупреждение тем, кто дружит с неверующими и отказывается дружить с правоверными, потому что это — качество лицемеров. Из

него также следует, что любовь к правоверным и дружба с ними, а также ненависть к неверующим и враждебное отношение к ним являются проявлениями веры.

(140) Он уже ниспослал вам в Писании, чтобы вы не сажались вместе с ними, если услышите, как они не веруют в знамения Аллаха и насмеваются над ними, пока они не увлекутся другим разговором. В противном случае вы уподобитесь им. Воистину, Аллах соберет вместе всех лицемеров и неверующих в Геенне.

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ
 إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا
 وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى
 تَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ إِنَّكُمْ إِذًا
 مِثْلُهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ
 وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا

Аллах уже разъяснил вам в ниспосланном Писании религиозное предписание, касающееся присутствия на собраниях тех, кто совершает грехи и допускает проявления неверия, отрицает знамения Аллаха и пренебрежительно высказывается о них. Каждый человек, несущий ответственность за свои деяния, обязан уверовать в Его знамения, почитать их и относиться к ним с уважением, поскольку именно ради этого они были ниспосланы и ради этого Аллах сотворил людей.

Неверие в Его знамения — полная противоположность веры, а пренебрежение ими — противоположность почтительного отношения к ним. Так поступают неверующие и лицемеры, которые препираются для того, чтобы обогатить знамения Аллаха и отстоять ложь. Так же поступают различные еретики, которые отстаивают свои ошибочные воззрения, пренебрегая знамениями Аллаха, каждое из которых указывает на истину и провозглашает одну только правду.

Этот аят запрещает присутствовать на собраниях, на которых люди слушаются Аллаха, совершают грехи, пренебрегают Его повелениями и запретами и преступают ограничения, которые Он установил для Своих рабов. Сидеть на таких собраниях запрещается до тех пор, пока присутствующие там не увлекутся разговором на другую тему и перестанут отрицать знамения Аллаха и насмеяться над ними.

Если же человек будет поступать вопреки этому, то он уподобится неверующим, поскольку своим поступком он фактически одобрит неверие и пренебрежительное отношение к Божьим знамениям. Всякий, кто одобряет послушание, подобен тому, кто слушается Аллаха. Из всего сказанного следует, что если человек присутствует на собрании, на котором слушаются Аллаха, то он обязан по мере своих возможностей воспрепятствовать этому. В противном случае он должен покинуть такое собрание.

Когда наступит Судный день, Аллах соберет вместе всех неверующих и лицемеров, поскольку они дружили и вместе отрекались от веры, и лицемерам не принесет никакой пользы то, что на первый взгляд они находились рядом с правоверными. Всевышний сказал: «В тот день лицемеры и лицемерки скажут верующим: “Погодите, мы позаимствуем у вас немного света”. Им будет сказано: “Возвращайтесь назад и ищите свет”. Между ними будет возведен забор с вратами, с внутренней стороны которого будет милость, а снаружи — мучения. ❁ Они будут взывать к ним: “Разве мы не были с вами?” Они скажут: “Да, но вы соблазняли самих себя, выжидали, сомневались и обольщались надеждами до тех пор, пока не явилось повеление Аллаха. Соблазнитель (дьявол) обманул вас

относительно Аллаха. ﴿Сегодня ни от вас, ни от неверующих не примут выкупа. Вашим пристанищем будет Огонь, который более всего подобает вам. Как же скверно это место прибытия!﴾» (57:13–15).

(141) Они ждут, когда вас постигнет беда. Если Аллах одаряет вас победой, они говорят: «Разве мы не были с вами?» Если же доля достается неверующим, они говорят: «Разве мы не покровительствовали вам (или не помогали вам) и не защитили вас от верующих?» Аллах рассудит между вами в День воскресения. Аллах не откроет неверующим пути против верующих.

الَّذِينَ يَتَرَبَّصُونَ بِكُمْ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ
فَتْحٌ مِّنَ اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ
وَإِنْ كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ
نَسْتَحِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعُكُمْ مِّنَ
الْمُؤْمِنِينَ ۗ فَاللَّهُ تَحَكَّمَ بَيْنَكُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ ۗ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ
عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ﴿١٤١﴾

Аллах поведал о том, что доказывает дружбу лицемеров с неверующими и их враждебное отношение к правоверным. Они выжидают, что произойдет с верующими и каким окажется их конец: хорошим или плохим. Они — двуличные люди, и для каждого из этих случаев у них подготовлен соответствующий ответ.

Если Аллах одаряет верующих победой, то лицемеры говорят: «Разве мы не были с вами?» Они делают вид, что уверовали душой и телом, в надежде избежать порицания и оскорблений, получить часть трофеев и воспользоваться успехом верующих. Если же неверующие добиваются временного успеха, то лицемеры говорят им: «Разве мы не покровительствовали вам и не защищали вас от верующих? Мы делали все возможное для того, чтобы уберечь вас от них, напугать их и отвлечь от сражения. Мы помогали вам в борьбе с ними и делали многое другое».

Всевышний не сказал, что неверующие одерживают победу над правоверными, потому что победа — это основание для дальнейших продолжительных успехов. Неверующим может выпасть только недолговечная доля, и в этом тоже есть божественная мудрость. Когда же наступит День воскресения, Аллах разрешит все разногласия, существовавшие между Его рабами. Он вознаградит тех, кто уверовал душой и телом, Райскими садами и подвергнет мучительному наказанию всех лицемеров и лицемерок, язычников и язычниц.

Аллах никогда не позволит неверующим окончательно одержать верх над правоверными и установить господство над ними, поскольку среди правоверных всегда будет группа тех, кто придерживается истины и одерживает верх над врагами. Им не причинят вреда ни те, кто оставит их без своей поддержки, ни те, кто выступит против них. Аллах никогда не прекратит помогать правоверным и оберегать их от господства неверующих, в чем легко убедиться воочию. И даже если мусульмане оказываются под властью неверующих народов, они все равно сохраняют достоинство, не преклоняются перед другими религиями и не позволяют относиться к себе с презрением, поскольку Аллах одаряет их подлинным величием. Хвала же за это надлежит одному Аллаху прежде всякой вещи и в завершении всего!

(142) Воистину, лицемеры пытаются обмануть Аллаха, но это Он обманывает их. Когда они встают на намаз, то встают

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ
خَدِيدُهُمْ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ

неохотно, показывая себя перед людьми и поминая Аллаха лишь немного.

قَامُوا كَسَالَى يُرَاءُونَ النَّاسَ وَلَا
يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا

Всевышний поведал о дурных качествах и отвратительных особенностях лицемеров. Они пытаются обмануть Аллаха и делают вид, что являются верующими, хотя в душе они скрывают неверие. Они полагают, что введут Аллаха в заблуждение, и надеются, что Он не узнает об этом и не опозорит их перед остальными рабами. А между тем это Аллах обманывает лицемеров, потому что их поступки и предположения — сущий самообман. Что вообще может быть большим обманом, чем поступки, обрекающие человека на унижение, презрение и лишения?! Они свидетельствуют о том, что ему не достаёт ума, ведь только неразумный человек может совершать грехи, считать их достойными деяниями и при этом полагать, что он разумен и хитер. Господи, что же происходит с невеждой, если Ты лишаешь его Своей поддержкой!!

Аллах также обманет лицемеров, когда наступит День воскресения. Он сказал: «В тот день лицемеры и лицемерки скажут верующим: “Погодите, мы позаимствуем у вас немного света”. Им будет сказано: “Возвращайтесь назад и ищите свет”. Между ними будет возведен забор с воротами, с внутренней стороны которого будет милость, а снаружи — мучения. ❁ Они будут взывать к ним: “Разве мы не были с вами?” Они скажут: “Да, но вы соблазнили самих себя, выжидали, сомневались и обольщались надеждами до тех пор, пока не явилось поведение Аллаха. Соблазнитель (дьявол) обманул вас относительно Аллаха. ❁ Сегодня ни от вас, ни от неверующих не примут выкупа. Вашим пристанищем будет Огонь, который более всего подобает вам. Как же скверно это место прибытия!”» (57:13–15).

Еще одним качеством лицемеров является неохотное совершение намаза, самого славного из богоугодных деяний. Лицемеры неохотно поднимаются на намаз и недовольны тем, что им приходится молиться. Человек ленится только тогда, когда в его сердце нет желания трудиться. И если бы их сердца не были лишены стремления к Аллаху и награде от Него, если бы в них была вера, то они не ленились бы совершать намаз.

Затем Аллах сообщил о том, что скрывается в душах лицемеров. Они движимы тщеславием и показывают себя перед людьми для того, чтобы те уважали и почитали их. Они не трудятся искренне ради Аллаха и поминают Его лишь изредка, поскольку их сердца переполнены показухой и тщеславием и поскольку почитать Его и выполнять все требования этого может только верующий, который всей душой любит и почитает Аллаха.

(143) Они колеблются между этим (верой и неверием), но не принадлежат ни к тем, ни к другим. Для того, кого Аллах вводит в заблуждение, ты уже не найдешь дороги.

مُذَبِّبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هَتُّوَلَاءٍ
وَلَا إِلَى هَتُّوَلَاءٍ وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَنْ
تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا

Лицемеры колеблются между правоверными и неверующими, но не принадлежат одновременно душой и телом ни к одним, ни к другим. Душой они находятся вместе с неверующими, хотя их самих можно встретить рядом с правоверными. Это — величайшее из заблуждений, которое только можно представить, и поэтому Аллах сказал, что для того, кого Он сбивает с пути, уже никто не сможет найти верной дороги. Они уже не могут встать на прямой путь и отречься от собст-

венных заблуждений, потому что перед ними закрыты врата Божьей милости, вместо которой они удостоились величайшей ненависти.

Упоминание о низких качествах лицемеров указывает на то, что правоверные обладают совершенно противоположными качествами. Они искренни и правдивы душой и телом. Они с большим желанием совершают намаз и прочие обряды поклонения и часто поминают Всевышнего Аллаха, Который наставил их на прямой путь. Пусть же благоразумный человек задумается над этими двумя путями и выберет для себя наиболее достойный и подходящий, а помочь в этом может только Аллах.

(144) О те, которые уверовали! Не берите неверующих себе в помощники и друзья вместо верующих. Неужели вы хотите предоставить Аллаху очевидный довод против вас самих?

يَتَّخِذُوا
الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ
أَتُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ
سُلْطَانًا مُبِينًا

После упоминания о том, что дружба с неверующими и враждебное отношение к правоверным являются качествами лицемеров, Аллах запретил Своим верующим рабам обладать такими дурными качествами и уподобляться лицемерам. Если же они поступят так, то предоставят Аллаху очевидный довод против них самих и навлекут на себя наказание. Господь предостерег их от подобных поступков и поведал о его дурных последствиях, и если после этого они совершат их, то заслужат лютую кару.

Этот аят свидетельствует о том, что справедливость Аллаха совершенна. Он не наказывает людей, пока им не будет ясна истина. В нем также содержится предостережение от ослушания, поскольку ослушник предоставляет Аллаху очевидный довод против себя.

(145) Воистину, лицемеры окажутся на низжайшей ступени Огня, и ты не найдешь для них помощника,

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ
النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا

(146) если только они не раскаются и исправят содеянное, крепко ухватятся за Аллаха и очистят свою веру перед Ним. Такие окажутся вместе с верующими, а ведь Аллах одарит верующих великой наградой.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا
وَأَعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ
لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ
وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا

عَظِيمًا

Всевышний сообщил об участи, которая ожидает лицемеров. Они окажутся на низшей ступени Ада, где будут получать самое ужасное наказание, и окажутся ниже, чем все остальные неверующие. Подобно им, они отказываются уверовать в Аллаха и враждуют с Его посланниками. Наряду с этим они строят козни и коварные замыслы, пытаются навредить правоверным так, что люди не замечают и не ощущают этого. Люди относятся к ним, как к мусульманам, и благодаря

этому они получают то, чего не заслуживают. Вместе с тем они навлекают на себя самое суровое наказание. Они не смогут спастись от него, и никто не придет к ним на помощь, чтобы облегчить их страдания.

Это относится ко всем лицемерам, кроме тех, которым Аллах оказал милость и помог раскаяться в совершенных грехах. Такие люди душой и телом совершают праведные поступки, хватаются за Аллаха в надежде, что Он одарит их добром и защитит от зла, искренне исповедуют ислам и правую веру, поклоняются Ему так, словно они видят Его, и делают добро творениям. Они стремятся снискать благоволение Аллаха душой и телом и избавляются от показухи и лицемерия. Люди, которые обладают такими качествами, будут вместе с остальными верующими в мирской жизни, в промежуточной жизни, которая продлится до наступления Судного дня, и после его наступления. Аллах же одарит их великим вознаграждением, о величине которого доподлинно известно только Ему одному. Это будет то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа.

Задумайтесь над тем, что Аллах особо упомянул о том, что правоверные крепко держатся за Него и очищают свою веру перед Ним, несмотря на то, что упование и искренность относятся к ранее упомянутым праведным поступкам. Это объясняется тем, что человек испытывает острую нужду в них, особенно, если он оказывается в затруднительной ситуации. Именно в таких случаях в сердцах людей возникает лицемерие, избавиться от которого можно только благодаря упованию на то, что Аллах защитит человека от зла, и благодаря искренности, которая абсолютно несовместима с лицемерием. Аллах особо упомянул об этих двух деяниях и подчеркнул их важность, поскольку на них зиждутся все деяния души и тела, и в трудную минуту человек испытывает в них острую нужду.

Задумайтесь и над тем, что после упоминания о том, что раскаявшиеся лицемеры окажутся вместе с верующими, Всевышний Аллах не сказал, что Он одарит их великим вознаграждением, а отметил, что вознаграждения будут удостоены все верующие. В Своем писании Аллах постоянно придерживается этого славного правила — если речь идет об отдельной группе лиц, которая заслуживает вознаграждения или наказания, но не является единственной в этом роде, то Аллах связывает вознаграждение или наказание с обстоятельством, которое касается как этих лиц, так и всех остальных, чтобы никто ошибочно не предположил, что это предписание распространяется только на них. В этом — одно из удивительных таинств Священного Корана.

Одним словом, из этого аята следует, что раскаявшиеся лицемеры будут вместе с правоверными и получают вознаграждение вместе с ними. После упоминания об этом Всевышний сообщил о совершенстве Его самодостаточности, безграничной выдержке, милосердии и добродетели:

(147) Зачем Аллаху подвергать вас мучениям, если вы будете благодарны и уверуете? Аллах — Признательный, Знающий.

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَدَابِكُمْ إِنْ
شَكَرْتُمْ وَءَامَنْتُمْ وَكَانَ اللَّهُ
شَاكِرًا عَلِيمًا



Разве станет Аллах наказывать вас, если вы будете благодарны и уверуете, ведь Он является благодарным и всезнающим Господом?! Он одаряет щедрым вознаграждением и великими благами всякого, кто переносит ради Него тяготы и без усталости творит добро. А кто отказывается ради Него от мирского добра, того Он одаряет гораздо большим. Ему известно о вашем поведении, ваших намерениях и деяниях. Он ведает о том, когда вы правдивы и искренни и когда вы лжете и ли-

цемерите. Он желает, чтобы вы покаетесь и вернулись на прямой путь. Зачем Ему наказывать вас, если вы сами стремитесь к Нему? Он не получает удовольствия от того, что подвергает вас наказанию, и не извлекает выгоды из ваших страданий. Если человек ослушается Аллаха, он вредит только себе самому. Если же он совершает богоугодные поступки, то приносит пользу только себе самому.

Следует отметить, что под благодарностью подразумевается смирение перед Аллахом всей душой, признание Его милости, совершение богоугодных поступков и использование дарованных благ не для ослушания Его.

(148) Аллах не любит, когда злословят вслух, если только этого не делает тот, с кем поступили несправедливо. Аллах — Слышащий, Знающий.

﴿لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوِّءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا﴾

Всевышний сообщил о том, что Ему не нравится, когда люди злословят во всеуслышание. Ему ненавистно такое поведение, и Он наказывает их за это. Под злословием подразумеваются все скверные слова, которые могут огорчить и опечалить человека. Это могут быть брань, клевета, оскорбления и тому подобные запрещенные высказывания, которые ненавистны Аллаху.

Из смысла этого аята следует, что Аллаху нравятся прекрасные слова, такие как слова поминания Его или мягкие и добрые обращения. Но если с человеком поступили несправедливо, то ему разрешается проклинать своего обидчика, жаловаться на него и говорить об этом во всеуслышание при условии, что он не будет наговаривать на него, наносить ему оскорбления, превосходящие совершенную против него несправедливость, и обижать тех, кто не причинял ему зла. Поступать так разрешается, однако будет гораздо лучше, если человек простит своего обидчика и не станет мстить за совершенную против него несправедливость. Всевышний сказал: «Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников» (42:40).

Поскольку в этом аяте были упомянуты одновременно дурные, прекрасные и дозволенные речи, Всевышний Аллах напомнил о том, что Он — Слышащий. Он слышит людские речи; пусть же рабы остерегаются говорить то, что может навлечь на них Его гнев и повлечь за собой наказание. Аллах вдохновил рабов на произнесение прекрасных слов и напомнил о том, что Ему известно об их намерениях, которые являются основой их речей и высказываний.

(149) Если вы обнаружите добро, скроете его или простите злодеяние, то ведь Аллах — Снисходительный, Всемогущий.

﴿إِنْ تَبَدُّوا خَيْرًا أَوْ خَفُّوهُ أَوْ تَعَفَّوْا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا قَدِيرًا﴾

Под добром здесь подразумеваются все обязательные и желательные добрые слова и поступки, совершаемые душой и телом. Если человек совершит добрый поступок открыто или скроет его, если он проявит великодушие и простит того, кто посягнул на его жизнь, имущество или честь, то он непременно получит соответствующее воздаяние. Кто прощает ради Аллаха, тот удостоивается Его прощения, и кто творит добро, тот заслуживает доброго отношения с Его стороны, ведь Он — Снисходительный и Могущественный. Он прощает Своим рабам ошибки и великие грехи, покрывает их недостатки и относится к ним в высшей степени снисходительно, поскольку это для Него не составляет труда.

В этом аяте Аллах призвал людей задумываться над значениями Его имен и качеств. Все творения и повеления Господни являются следствием и проявлением божественных имен и качеств, и поэтому Он часто связывает религиозные предписания со Своими прекрасными именами. Примером этого является обсуждаемый нами аят, в котором после упоминания о добрых поступках и снисходительном отношении к обидчикам Аллах позволил нам узнать некоторые из Его имен. Упоминание их заменило упоминание об особом вознаграждении за перечисленные благодеяния.

(150) Воистину, те, которые не веруют в Аллаха и Его посланников, хотят различать между Аллахом и Его посланниками и говорят: «Мы веруем в одних и не веруем в других», — и хотят найти путь между этим,

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ
وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ
وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضِ
وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ
يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿١٥٠﴾
أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا
وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿١٥١﴾

(151) являются подлинными неверующими. Мы приготовили для неверующих унизительные мучения.

Каждому человеку ясно, что все люди делятся на правоверных, уверовавших в Аллаха и всех Его посланников, и неверующих, отвергающих все это. Но есть еще третья группа — это те, кто заявляет, что уверовал в одних посланников, но не признает других. Такие люди полагают, что избранный ими путь спасет их от Божьей кары, однако их надежды совершенно безосновательны. Они фактически проводят грань между Аллахом и Его посланниками, ибо если человек действительно возлюбил Его, то он непременно возлюбит всех Его посланников. Только в этом случае его любовь к Аллаху будет совершенной. Если же он питает ненависть к одному из посланников, то фактически питает ненависть к Аллаху и всем остальным посланникам. Всевышний сказал: «Если кто враждует с Аллахом и Его ангелами, посланниками, Джibriлом (Гавриилом) и Микаилом (Михаилом), то ведь Аллах является врагом неверующих» (2:98).

Таким же образом можно утверждать, что если человек отказывается уверовать в одного из посланников, то он не верует во всех посланников и даже в того, чьим последователем он себя считает. И чтобы никто ошибочно не предположил, что они занимают промежуточное положение между верой и неверием, Аллах назвал их подлинными неверующими.

Они говорят, что уверовали в некоторых из посланников, однако они не веруют в них, ибо, если есть доводы, побуждающие их уверовать в посланников, которых они принимают, те же самые доводы, или похожие доводы, или еще более убедительные доводы побуждают их уверовать в тех посланников, которых они отвергают. Если же есть сомнительные обстоятельства, из-за которых они отвергают пророков, в которых они отказываются уверовать, то те же самые или похожие на них обстоятельства, или даже еще более весомые обстоятельства, могли бы стать основанием для того, чтобы они отвергли пророков, которых они признают. Следовательно, они потакают своим желаниям, а их

слова — всего лишь бесосновательные заявления, которые можно без труда опровергнуть похожими словами.

После упоминания о том, что они — самые настоящие неверующие, Аллах упомянул о наказании, которое уготовано для них и для всех остальных неверующих. Они надменно отказывались уверовать в Аллаха, и поэтому Он унизит их и подвергнет мучительной каре.

(152) А тех, которые уверовали в Аллаха и Его посланников и не делают различий между любым из них, Он одарит их наградой. Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِۦٓ وَلَمْ
يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ
يُؤْتِيهِمُ أَجْرَهُمُ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَّحِيمًا ﴿١٥٢﴾

Речь идет о правоверных, которые уверовали во все, что Аллах сообщил о Себе, и уверовали во все предания и предписания, которые принесли Его посланники. Они не стали делать различия между посланниками и уверовали в каждого из них. Благодаря этому они обрели подлинную веру и твердую убежденность, которая зиждилась на доводах и доказательствах. Аллах же непременно одарит их вознаграждением, которое будет достойной наградой за их веру и связанные с ней праведные поступки, прекрасные слова и замечательные нравственные качества. Каждый из них получит воздаяние, соответствующее его деяниям. Очевидно, именно по этой причине Аллах назвал его их вознаграждением. Среди Его прекрасных имен — Прощающий и Милосердный. Он прощает Своим рабам преступления и принимает от них праведные поступки.

(153) Люди Писания просят тебя, чтобы ты низвел им писание с неба. Мусу (Моисея) они попросили о еще большем, когда сказали: «Покажи нам Аллаха открыто». Тогда молния поразила (или гибель постигла) их за их несправедливость. А затем они стали поклоняться тельцу после того, как к ним явились ясные знамения, но Мы простили это и даровали Мусе (Моисею) явное доказательство.

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تَنْزِلَ
عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ ۖ فَقَدْ سَأَلُوا
مُوسَىٰ أَكْبَرَ مِنْ ذَٰلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا
اللَّهَ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْقَةُ
بِظُلْمِهِمْ ۗ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِن
بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا
عَن ذَٰلِكَ ۗ وَءَاتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطٰنًا
مُّبِينًا ﴿١٥٣﴾

(154) Мы воздвигли над ними гору, согласно завету с ними, и сказали им: «Войдите во врата, поклонившись!» Мы также сказали им: «Не нарушайте субботы!» Мы заключили с ними суровый завет.

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِيثَاقِهِمْ
وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا
لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا
مِنْهُمْ مِّيثَاقًا غَلِيظًا ﴿١٥٤﴾

(155) За то, что они нарушили свой завет, не уверовали в знамения Аллаха, несправедливо убивали пророков и говорили: «Наши сердца покрыты завесой (или переполнены знаниями)». О нет, это Аллах запечатал их сердца за их неверие, и поэтому их вера ничтожна (или лишь немногие из них являются верующими).

فِيمَا نَقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ وَكُفِّرْتُمْ بِهِ
بِآيَاتِ اللَّهِ وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بَغَيْرِ
حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَ
اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا
قَلِيلًا ﴿١٥٥﴾

(156) За то, что они не уверовали, возвели на Марьям (Марию) великий навет

وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَى مَرْيَمَ هَيْئًا
عَظِيمًا ﴿١٥٦﴾

(157) и сказали: «Воистину, мы убили Мессию Ису (Иисуса), сына Марьям (Марии), посланника Аллаха». Однако они не убили его и не распяли, а это только показалось им. Те, которые препираются по этому поводу, пребывают в сомнении и ничего не ведают об этом, а лишь следуют предположениям. Они действительно не убивали его (или не убивали его с уверенностью).

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ
مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا
صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ هُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ
أَخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مَا هُمْ
بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا أَتْبَاعُ الظَّنِّ وَمَا
قَتَلُوهُ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾

(158) О нет! Это Аллах вознес его к Себе, ведь Аллах — Могущественный, Мудрый.

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا
حَكِيمًا ﴿١٥٨﴾

Люди Писания обратились к Пророку Мухаммаду, ﷺ, с такой просьбой, чтобы отвергнуть и опровергнуть его. Они заявили, что поверят ему или же отвергнут его в зависимости от того, сможет он удовлетворить их просьбу или нет. Они потребовали от него, чтобы Священный Коран был ниспослан целиком, подобно тому, как были ниспосланы Тора и Евангелие. Это было величайшей несправедливостью с их стороны, потому что Пророк Мухаммад, ﷺ, был человеком и рабом. Он зависел от воли Аллаха и не мог распоряжаться событиями во Вселенной, поскольку вся власть целиком принадлежит Аллаху. Он один отправляет посланников и ниспосылает Своим рабам то, что пожелает. Поэтому после упоминания знамений, которые язычники потребовали от Пророка, ﷺ, Всевышний Аллах приказал ему сказать: «Пречист мой Господь! Я же — всего лишь человек и посланник» (17:93).

Иудеи решили, что ниспослание Писания целиком или по частям является обстоятельством, благодаря которому можно отличить истину от лжи. Однако их довод был неубедителен и неуместен. Более того, он даже не был сомнительным, поскольку ни один из Божьих пророков никогда не говорил о том, что нельзя верить и доверять посланнику, который принесет Писание, ниспосылаемое по частям? Что же касается Священного Корана, то ниспослание его аятов по поводу определенных событий лишь свидетельствует о его величии и той заботе, которую Аллах проявил к Своему посланнику, ﷺ.

Всевышний сказал: «Неверующие сказали: “Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз?” Мы поступили так, чтобы укрепить им твое сердце, и разъяснили его самым прекрасным образом. ﴿٤٠﴾ Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование» (25:32–33).

После упоминания о бесосновательных возражениях иудеев Аллах сообщил, что они поступают так не в первый раз. Прежде они поступили еще более отвратительным образом с посланником, верующими последователями которого они себя считают. Они потребовали от него показать им Аллаха и стали поклоняться тельцу, которого извляли своими руками, хотя прежде им были показаны наглядные знамения, которых не видели многие другие люди.

Они отказывались выполнять предписания Торы, пока огромная гора не повисла над их головами, и Аллах не пригрозил им обрушить на них эту гору, если они откажутся уверовать. Только после этого они согласились придерживаться законов Писания. Они пошли на это, словно зажмурился глаза, и поэтому их вера походила на вынужденный шаг.

Они отказались выполнить веление Господа, когда им было приказано войти в ворота города, поклонившись и моля Аллаха о прощении. Они нарушили этот приказ на словах и на деле. Некоторые из них, помимо этого, осмелились нарушить субботу и были удостоены ужасной кары.

Аллах взял с них суровый завет, однако они отбросили его, отказались уверовать в Его знамения и убивали Его посланников, не имея никакого права на то. Они даже заявили, что убили и распяли Мессию Ису. Однако они не убили его и не распяли — они приняли за него другого человека, который был убит и распят вместо него.

Они сказали, что их сердца покрыты завесой и не способны понять то, что им говорят. Они мешали людям встать на путь Аллаха и уяснить истину и призывали их на путь заблуждения и обольщения, которым следовали сами. Они приобретали имущество незаконным путем и занимались ростовщичеством, хотя им было категорически запрещено поступать так. И если они совершали эти отвратительные поступки, то нет ничего удивительного в том, что они потребовали от Пророка, ﴿٤١﴾ чтобы Священное Писание было ниспослано ему с небес целиком.

Для опровержения иудеев Аллах избрал самый прекрасный метод, посредством которого можно сокрушить доводы лжецов. Если они пытаются оспорить истину посредством лживых и сомнительных утверждений, которые вводят в заблуждение их самих и окружающих, то их оппонентам следует указать на их отвратительные качества и самые дурные поступки, которые они успели совершить. И тогда каждому человеку станет ясно, что их возражения тоже относятся к этим поступкам и являются следствием их дурных качеств.

Кроме того, если они пытаются оспорить миссию Мухаммада, ﴿٤٢﴾, то посредством этих или еще более весомых доводов можно возразить против миссии того посланника, которого они признают. Безусловно, это нужно делать только для того, чтобы пресечь их злодеяния и сокрушить их ложь. Если же они попытаются обосновать истинность миссии того посланника, которого они признают, то с таким же успехом эти или еще более убедительные доводы можно привести в подтверждение пророческой миссии Мухаммада, ﴿٤٣﴾.

Поскольку многочисленные пороки иудеев были перечислены только для того, чтобы опровергнуть их возражения, Всевышний Аллах не стал здесь говорить о них более подробно, а лишь указал на них. Каждый из них Аллах подробно разъяснил в других, более подходящих для этого местах Своего писания.

(159) Среди людей Писания не останется такого, который не уверует в него (Ису или Мухаммада) до его смерти (до смерти Иисуса или до своей смерти), а в День воскресения он будет свидетелем против них.

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ
بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ۗ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ
يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِدًا ﴿١٥٩﴾

Существует мнение, что притяжательное местоимение в этом откровении относится к людям Писания. Это означает, что каждому из них перед смертью становится ясна истина, и он начинает верить в пророка Ису, однако вера уже не приносит ему пользы, потому что является вынужденной. Такое толкование подразумевает суровую угрозу в адрес людей Писания. Они не должны совершать те отвратительные поступки, о которых они непременно пожалеют перед смертью. И можно лишь представить себе, каким будет их положение в тот день, когда они будут воскрешены и выйдут из могил!

Согласно другому толкованию, притяжательное местоимение относится к пророку Исе. Это означает, что среди людей Писания не останется тех, кто не уверует в него до того, как он скончается. Это произойдет незадолго до наступления Судного дня, когда начнут проявляться его большие признаки.

Есть много хадисов, в которых сообщается, как незадолго до наступления Конца света пророк Иса снизойдет на землю, убьет Лжемессию и отменит подушную подать, которую взимают с людей Писания, потому что они уверуют в него наряду с правоверными мусульманами. Когда же наступит День воскресения, пророк Иса будет свидетельствовать о том, соответствовали их деяния шариату Аллаха или нет. Безусловно, он подтвердит порочность тех воззрений людей Писания, которые противоречат кораническим законам и проповедям Пророка Мухаммада, ﷺ. Мы знаем об этом, потому что убеждены в справедливости и правдивости Мессии, свидетельство которого будет сущей правдой, и потому что учение Пророка Мухаммада, ﷺ, является единственной истиной, помимо которой нет ничего, кроме заблуждения и лжи.

(160) За то, что иудеи поступали несправедливо и многих сбивали (или часто сбивали людей) с пути Аллаха, Мы запретили им блага, которые были дозволены им.

فَبَطَّلْنَا مِمَّا أُزِفْنَا إِلَىٰ سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِي هَاؤُمَا حَرَّمْنَا
عَلَيْهِمْ طَيِّبَاتٍ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ﴿١٦٠﴾

(161) А также за то, что они брали лихву, хотя она была запрещена им, и незаконно пожирали имущество людей. Для неверующих из них Мы приготовили мучительные страдания.

وَأَخَذِهِمُ الرِّبَا وَقَدْ هَدَوْا عَنْهُ
وَأَكَلِهِمُ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْباطِلِ ۗ
وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا
أَلِيمًا ﴿١٦١﴾

Всевышний сообщил о том, что Он запретил людям Писания многие из мирских благ, которые прежде были дозволены им. Этот запрет был наказанием за то, что они поступали несправедливо и преступали границы дозволенного, сбивали людей с пути Аллаха и мешали им найти прямой путь, а также пожирали лихву, которая была запрещена им. Они лишали нуждающихся людей

возможности заключать честные сделки и получили наказание, которое соответствовало их злодеяниям. Аллах запретил им многие из мирских благ, которые были дозволены им прежде и по сути своей были чистыми и полезными. Что же касается запретов, установленных для мусульманской общины, то они распространяются только на те скверные вещи, которые могут навредить их религии и мирской жизни.

(162) Однако тех из них, которые обладают основательными знаниями и веруют в то, что ниспослано тебе и что ниспослано до тебя, которые совершают намаз, выплачивают закят и веруют в Аллаха и Последний день, Мы одарим великим вознаграждением.

لَكِنَّ الرَّاْسِحُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ
وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ
وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ
الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٦٢﴾

После упоминания о постыдных поступках людей Писания Всевышний Аллах сообщил о тех из них, которые заслуживают похвалы. Они обладают основательными познаниями, которые укоренились в их сердцах. Они приобрели твердую убежденность, результатом которой стали совершенная вера во все, что было ниспослано Пророку Мухаммаду, ﷺ, и что было ниспослано предыдущим пророкам. Помимо этого они совершают праведные деяния, такие как намаз и закят.

Эти два поступка являются самыми славными обрядами поклонения — они позволяют человеку искренне поклоняться Богу и делать добро Его рабам. Наряду с этим они веруют в Судный день, боятся суровой угрозы и надеются на обещание своего Господа. Они непременно получают великое вознаграждение, потому что сумели объединить в себе знание, веру и праведные деяния и уверовали во все Писания и всех Божьих посланников.

(163) Воистину, Мы внушили тебе откровение, подобно тому, как внушили его Нуху (Ною) и пророкам после него. Мы внушили откровение Ибрахиму (Аврааму), Исмаилу (Измаилу), Исхаку (Исааку), Йакубу (Иакову) и коленам (двенадцати сыновьям Йакуба), Исе (Иисусу), Айюбу (Иову), Йунусу (Ионе), Харуну (Аарону), Сулейману (Соломону). Давуду (Давиду) же Мы даровали Забур (Псалтирь).

﴿ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى
نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا
إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ
يُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَأَتَيْنَا
دَاوُدَ زَبُورًا ﴿١٦٣﴾

(164) Мы отправили посланников, о которых Мы уже рассказали тебе прежде, и посланников, о которых Мы тебе не рассказывали. А с Мусой (Моисеем) Аллах вел беседу.

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ
قَبْلُ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ
وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ﴿١٦٤﴾

Всевышний сообщил о том, что Он внушил Своему рабу и посланнику великие законы и открыл ему правдивые предания, которые прежде были открыты другим пророкам. Из этого можно сделать сразу несколько полезных выводов.

Во-первых, Пророк Мухаммад, ﷺ, не был первым из посланников. До него Аллах отправил к людям целую плеяду посланников, и дивиться его пророческой миссией может только невежда или невероятный упрямец.

Во-вторых, Аллах ниспослал ему Откровение, основные положения которого совпадают с основными положениями Откровений, ниспосланных предыдущим посланникам. И оно является таким же справедливым. Из этого следует, что Небесные Откровения подтверждают правдивость друг друга и совпадают друг с другом.

В-третьих, Пророк Мухаммад, ﷺ, был одним из посланников, и люди могут сравнить его с его собратьями — Божьими посланниками. Его проповеди не отличались от их проповедей, и они обладали одинаковыми нравственными качествами. Они черпали знания из одного источника и преследовали одинаковые цели. Все это значит, что он был похож на людей, которые не были безвестными личностями, заядлыми лжецами или деспотичными правителями.

В-четвертых, упоминание нескольких Божьих посланников рядом является справедливой похвалой в их адрес и разъяснением их истинных качеств. Благодаря этому верующие приумножают свою веру в них. Их любовь к ним и приверженность их прямому пути усиливаются, и они лучше познают свои обязанности перед ними. Поэтому Всевышний сказал: «**Мир Нуху (Нюю) среди миров! ✨ Воистину, так Мы воздаем творящим добро. ✨ Воистину, он — один из Наших верующих рабов**» (37:79–81); «**Мир Ибрахиму (Аврааму)! ✨ Воистину, так Мы воздаем творящим добро. Воистину, он — один из Наших верующих рабов**» (37:109–111); «**Мир Мусе (Моисею) и Харуну (Аарону)! Воистину, так Мы воздаем творящим добро. ✨ Воистину, они — одни из Наших верующих рабов**» (37:120–122); «**Мир Ильясину (Ильясу, или семейству Йасина)! ✨ Воистину, так Мы воздаем творящим добро. ✨ Воистину, он — один из Наших верующих рабов**» (37:130–132).

Каждый добродетельный человек заслуживает доброй похвалы людей в зависимости от своих деяний. В Писании же упомянуты посланники, которые достигли самой высокой степени добродетели. После упоминания о том, что все Божьи посланники получали откровения, Аллах поведал о превосходстве одних из них над другими. Давуд был достойным и славным рабом, и ему был дарован Псалтирь. С Мусой Аллах разговаривал без посредников, что принесло ему великую славу. Его даже прозвали *Калим ар-Рахман*, что означает «тот, кто говорил с Милостивым». Затем Аллах поведал о том, что среди пророков есть такие, о которых Он рассказал Своему посланнику, ﷺ, и такие, о которых Он ничего не рассказал ему. Это значит, что Божьих посланников было очень много. Аллах поведал и о том, что посланники радовали тех, кто повиновался Ему и следовал за ними, вестью о том, что они непременно обретут счастье в этом мире и в Последней жизни. Вместе с тем они предупреждали тех, кто ослушался Аллаха и противился их велениям, о злосчастье в обоих мирах.

Они были посланы для того, чтобы никто не мог сказать, что к ним не приходил добрый вестник и увещатель. Всевышний сказал: «**О люди Писания! После периода, когда не было посланников, к вам явился Наш Посланник, давая вам разъяснения, дабы вы не говорили: “К нам не приходил добрый вестник и предостерегающий увещатель”.** Добрый вестник и предостерегающий увещатель уже явился к вам. Аллах способен на всякую вещь» (5:19).

(165) Мы отправили посланников, которые несли благую весть и предостерегали, дабы после пришествия посланников у людей не было никакого довода против Аллаха. Аллах — Могущественный, Мудрый.

رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لَعَلَّآ يَكُونُ
لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ
وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٦٥﴾

Одного за другим Аллах отправлял к людям Своих посланников, и они разъясняли им религиозные предписания. Они доводили до их сведения, какие поступки позволяют снискать Его благоволение, а какие навлекают на людей Его гнев. Они проливали свет на путь, ведущий в Райские сады, и на дороги, ведущие в Преисподнюю. И если после этого люди отказываются уверовать, то они должны сетовать только на самих себя. Аллах отправил посланников и ниспослал им Писания, и это свидетельствует о Его совершенном могуществе и мудрости. Это также свидетельствует о Его милости и добродетели, ведь люди испытывали в пророках величайшую нужду, которую трудно даже представить себе.

Хвала Аллаху! Он уже оказал нам милость, когда отправил к нам посланников, и мы благодарны Ему и просим Его завершить Свою милость по отношению к нам и провести нас прямым путем. Воистину, Он — Щедрый и Великодушный!

(166) Но Аллах сам свидетельствует о том, что Он ниспослал тебе. Он ниспослал это по Своему знанию (или со Своим знанием). Ангелы также приносят свидетельство, но довольно того, что Аллах является Свидетелем!

لَٰكِنِ اللَّهُ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ
أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ
وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿١٦٦﴾

После упоминания о том, что Откровение было ниспослано Пророку Мухаммаду, ﷺ, подобно тому, как оно было ниспослано его братьям — Божьим посланникам, Аллах засвидетельствовал истинность его пророческой миссии и правдивость всего, что он проповедовал. Аллах возвестил о том, что Он ниспослал ему Откровение по Своему знанию. Существует мнение, что это означает, что ниспосланное Откровение содержало в себе божественное знание, религиозные предписания и повествования о сокровенном. Все это является частью знаний Аллаха, которым Он обучил Своих рабов.

Согласно другому толкованию, это означает, что Аллах ниспослал Откровение, руководствуясь Своим знанием. Такое объяснение указывает на смысл упомянутого в аяте свидетельства. Если Аллаху известно, что этот Коран содержит повеления и запреты, и если Ему известно о качествах и деяниях того, кому он был ниспослан, то Пророк Мухаммад, ﷺ, действительно призывал людей уверовать в Аллаха. Поэтому всякий, кто ответит на его призыв и уверует в него, станет Божьим приближенным, а всякий, кто отвергнет его и воспротивится ему, станет врагом своего Господа, имущество и жизнь которого не являются неприкосновенными. Аллах обещал Своему посланнику помогать ему и внимать его молитвам, лишать поддержки его врагов и оказывать ее его сторонникам. Что может быть более важным свидетельством?!! Для того чтобы подвергнуть его сомнению, придется прежде всего подвергнуть сомнению знание, могущество и мудрость Самого Аллаха.

Затем Аллах упомянул о том, что даже ангелы свидетельствуют о правдивости Откровения, ниспосланного Пророку Мухаммаду, ﷺ. Это указывает на совершенство их веры и величие Священного Корана, потому что свидетельствовать о важных событиях и происшествиях призывают только избранных. Вот почему, говоря о свиде-

тельстве в пользу единобожия, Всевышний сказал: «Аллах засвидетельствовал, что нет божества, кроме Него, а также ангелы и обладающие знанием. Он поддерживает справедливость. Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого» (3:18).

Довольно свидетельства Аллаха! Он сообщил о миссии Своих посланников и миссии последнего из них, засвидетельствовал ее истинность и поведал о том, что ангелы тоже свидетельствуют об этом. А это значит, что правдивость Божьих посланников не должна вызывать сомнений, и люди обязаны верить в них и следовать по их стопам.

(167) Воистину, те, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха, впали в глубокое заблуждение.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا ضَلًّا بَعِيدًا



Аллах пригрозил тем, кто отказывается уверовать в посланников и мешает другим встать на путь Господа. Это — предводители неверия и проповедники заблуждения, которые сильно уклонились от истины. Кто является более заблудшим человеком, чем тот, кто сбился с пути сам и сбивает с него других? Он совершает двойной грех, оказывается в двойном убытке и дважды лишается верного руководства. Вот почему далее Аллах сказал:

(168) Воистину, тех, которые не уверовали и поступали несправедливо, Аллах не простит и не поведет их никаким путем,

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ
لِيُغْفِرْ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيقًا



(169) кроме пути в Геенну, в которой они пребудут вечно. Это для Аллаха легко.

إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا



Под несправедливостью здесь подразумевается нечто большее, чем просто неверие. Если бы несправедливость была упомянута отдельно, то ее смысл распространялся бы и на неверие, но в данном случае под ней подразумеваются тяжкие злодеяния. Люди, которые обладают такими качествами, далеки от прощения и лишены возможности встать на прямой путь. Аллах не станет прощать их и не поведет их этим путем, ибо они следуют по дороге в Ад. Они не заслуживают прощения и верного руководства, потому что сознательно продолжают бесчинствовать и еще сильнее увязают в неверии. Их сердца запечатаны, и перед ними закрыты двери, ведущие на прямой путь. Причиной этого являются их поступки, ведь Аллах не поступает со Своими рабами несправедливо. Это для Него не составляет никакого труда, потому что Он не придает никакого значения этим нечестивцам. Его не заботит их судьба, потому что они не годятся для добрых начинаний и заслуживают только той участи, которую они самостоятельно избрали для себя.

(170) О люди! Посланник принес вам истину от вашего Господа. Уверуйте же, ведь так будет лучше для вас. Если же вы не уверуете, то ведь Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Аллах — Знающий, Мудрый.

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ
بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَآمِنُوا خَيْرًا
لَكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ
عَلِيمًا حَكِيمًا



Всевышний велел всем людям уверовать в Его раба и посланника Мухаммада, ﷺ, и упомянул о том обстоятельстве, которое обязывает их поступить так, а также о пользе, которую им приносит вера, и вреде, которую им наносит неверие.

Обстоятельством, которое обязывает людей уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, является истина, которую он принес с собой. Его пришествие было истинной, и принесенные им законы тоже истинны. Каждому благоразумному человеку ясно, что если бы все человечество слепо блуждало во мраке невежества и терзалось сомнениями, оставаясь в пучине неверия, если бы люди ничего не знали о небесных посланиях, то это противоречило бы мудрости и милосердию Аллаха. Он проявил мудрость и великую милость, когда отправил к людям Посланника, ﷺ, который научил их отличать прямой путь от заблуждения, а истину — от обольщения.

Для того чтобы окончательно убедиться в истинности его пророческой миссии, достаточно просто задуматься над его посланием или принесенным им великим законом и верным руководством. Он рассказал людям сокровенные предания о том, что произошло в далеком прошлом, и том, чему еще предстоит произойти в будущем. Он рассказал об Аллахе и Судном дне то, что человек может узнать только из Небесного Откровения. Он приказал совершать праведные поступки, поступать правильно и справедливо, оказывать милость, говорить правду, делать добро, поддерживать родственные связи и проявлять благонравие. Он запретил творить зло, распространять нечестие, преступать границы дозволенного, поступать несправедливо, проявлять дурные качества, говорить неправду и слушаться родителей, и это также является неоспоримым свидетельством того, что он был послан Аллахом. Чем больше раб узнает о нем, тем сильнее становится его вера и убежденность, и поэтому принесенная им истина является фактором, обязывающим людей принять мусульманскую веру.

Говоря о пользе, которую людям приносит эта вера, то Всевышний Аллах сказал, что обращение в ислам лучше для них. Вера приносит верующим добро, которое противоположно всякому злу. Она приносит пользу их телам, сердцам и душам. Она помогает им как в мирской жизни, так и после смерти. Более того, любое вознаграждение, которое человек получает в обоих мирах, непременно является плодом его веры. Победа, верное руководство, знания, праведные деяния, радость, успех, Райские сады и удовольствия — всего этого можно достичь благодаря вере. Если же человек лишен ее или обладает слабой верой, то он обречен на страдания как в этом мире, так и в Последней жизни.

Наконец, если говорить о вреде, который людям наносит неверие в Пророка Мухаммада, ﷺ, то он является полной противоположностью вознаграждения, которое можно заслужить благодаря подлинной вере. Неверующий вредит только себе самому, поскольку Всевышний Аллах не нуждается в нем и не страдает от того, что творят ослушники. Вот почему далее Аллах сказал, что Ему принадлежит все, что на небесах и на земле. Все владения и творения находятся в Его власти и зависят от Его воли. Он ведает обо всем сущем, а Его творения и повеления преисполнены абсолютной мудрости. Ему известно о том, кто заслуживает верного руководства, а кто не заслуживает ничего, кроме заблуждения. По Своей мудрости Он наставляет на прямой путь и вводит в заблуждение только тех, кто этого заслуживает.

**(171) О люди Писания! Не проявляйте
чрезмерности в вашей религии и говорите об
Аллахе только правду. Мессия Иса (Иисус),**

يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِي
دِيْنِكُمْ وَلَا تَقُولُوْا عَلٰى اللّٰهِ اِلًّا

сын Марьям (Марии), является посланником Аллаха, Его Словом, которое Он послал Марьям (Марии), и духом от Него. Веруйте же в Аллаха и Его посланников и не говорите: «Троица!» Прекратите, ведь так будет лучше для вас. Воистину, Аллах является Единственным Богом. Он пречист и далек от того, чтобы у Него был сын. Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Довольно того, что Аллах является Попечителем и Хранителем!

الْحَقُّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ
مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ
أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَآمِنُوا
بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةً
أَنْتَهُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ
وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ
وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا

Всевышний запретил людям Писания излишествовать в религии, то есть преступать границы дозволенного и совершать незаконные действия. Речь идет о христианах, которые чрезмерно возвеличивают пророка Ису и приписывают ему качества Господа Бога, которые присущи Ему одному. Религия запрещает не только упущения и небрежность, но и излишество и чрезмерность, и поэтому Аллах приказал говорить о Нем только правду. Это высказывание включает в себе сразу три предписания: два запрета и одно повеление. Аллах запретил возводить на Него навет и говорить без всякого знания о том, что касается Божьих имен, качеств, законов и посланников. Наряду с этим Аллах приказал говорить по этому поводу только правду.

Это правило имеет самый широкий смысл, несмотря на то, что эти аяты ниспосланы по поводу пророка Исы. Аллах повелел говорить о нем только правду, не уподобляясь иудеям и христианам, и возвестил о том, что он был всего лишь посланником Аллаха. Он достиг совершенства и взошел на самую высокую ступень, на которую только может подняться творение. Он был почтен пророческой миссией, которая и является той самой высочайшей ступенью и самой славной наградой. Он был словом, которое Аллах бросил Марьям, ведь он появился на свет по одному Его велению. Он не был самим Словом, но появился на свет благодаря ему. Он был духом от Аллаха, поскольку его душа была одной из тех душ, которые Аллах сотворил и одарил превосходными качествами и совершенным нравом. Ангел Джibrил, Дух Божий, был послан к Марьям и вдохнул жизнь в ее утробу, после чего она по воле Аллаха забеременела.

После разъяснения истинных качеств, которыми обладал пророк Иса, Всевышний Аллах приказал людям Писания уверовать в него и во всех остальных посланников и запретил им верить в троицу. Именно так поступают христиане, которые считают Ису ее первой ипостасью, Марьям — второй, а Аллаха — третьей. Аллах велел им отречься от этих воззрений, поскольку так будет лучше для них самих. Это — единственный путь к их спасению, поскольку все остальные дороги ведут их к гибели.

Затем Аллах отверг существование у Него сотоварищей и детей. Он — Единственный Бог, и Он один обладает божественными качествами. Никто не заслуживает поклонения наряду с Ним. Он далек от любых недостатков, и все существа на небесах и на земле являются Его рабами и нуждаются в Нем. Все это означает, что ни одно творение не приходится Ему сотоварищем или ребенком. А после упоминания

нания о том, что Ему принадлежит власть над высшим и низшим мирами, Аллах напомнил о том, что Он заботится об интересах Своих рабов в этом мире и в Последней жизни. Он оберегает их и непременно воздаст каждому из них по заслугам.

(172) Ни Мессия, ни приближенные ангелы никогда не посчитают для себя унизительным быть рабами Аллаха. А тех, кто считает для себя унизительным поклоняться Ему и проявит высокомерие, Он соберет к Себе вместе.

لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ
عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ وَمَنْ
يَسْتَنْكِفَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ
فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَيْهِ جَمِيعًا

После упоминания о том, что христиане чрезмерно возвеличивают пророка Ису, который является всего лишь рабом и посланником Аллаха, Всевышний Господь поведал о том, что он не считает для себя унизительным поклоняться Ему. Ни пророк, ни приближенные ангелы не возражают против этого и не противятся этому. Они не считают это постыдным занятием и тем более не относятся к этому с высокомерием.

Поскольку отрицание одних качеств означает утверждение противоположных качеств, из этого следует, что пророк Иса и приближенные ангелы жаждут поклоняться своему Господу, любят это занятие и выполняют его подобающим образом. Благодаря этому они заслужили великую славу и добились большого успеха. Они не считают унизительным быть рабами Аллаха, признают Его своим Господом Богом и осознают свою величайшую нужду в Его поддержке.

Не следует думать, что вознесение пророка Исы выше той ступени, на которую его поместил Аллах, или надменное отношение к поклонению Ему являются качествами совершенства. Напротив, это — очевидные недостатки, которые заслуживают порицания и навлекают на человека наказание. Поэтому далее Аллах сказал, что Он соберет к Себе всех людей, среди которых будут те, которые считали унизительным поклоняться Ему, и те, которые проявляли высокомерие, и правоверные рабы. Потом Аллах вынесет Свой приговор, проявив справедливость к одним и милосердие — к другим. В следующем аяте Аллах более подробно поведал об этом приговоре и сказал:

(173) Тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Он одарит вознаграждением сполна и даже приумножит его по Своей милости. А тех, которые считали для себя унизительным поклоняться Ему и проявляли высокомерие, Он подвергнет мучительным страданиям. Они не найдут себе вместо Него ни покровителя, ни помощника.

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ
وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَأَمَّا الَّذِينَ
اسْتَنْكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا فَيَعَذِّبُهُمْ
عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا تَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا

Тех, кто уверовал надлежащим образом и совершал обязательные и желательные праведные поступки, выполняя свои обязанности перед Аллахом и Его рабами, Он одарит вознаграждением, которое они заслужили своими деяниями. Каждый из них получит награду в зависимости от своей веры и своих деяний. Наря-

ду с этим Аллах почтит их наградой, которую они не заслужили своими благодеяниями и о которой даже не помышляли. Это — райские яства, напитки, супруги, пейзажи, радости, а также духовные и телесные удовольствия. Более того, это — все блага, которые праведники получают при жизни на земле и после смерти благодаря своей вере и своим праведным поступкам.

А тех, которые сочли унижительным поклоняться Всевышнему Аллаху и возгордились, Он подвергнет мучительному наказанию. Он обрушит на них Свой гнев и ввергнет их в Адское пламя, которое будет подниматься до их сердец. Никто из творений не станет покровительствовать им для того, чтобы они могли добиться желаемого, и не окажет им поддержки для того, чтобы они спаслись от всего ужасного и неприятного. Даже Милосерднейший из милосердных отвернется от них и бросит их вечно страдать в пучинах наказания. Он вынесет свой приговор, и никто не сможет помешать этому или изменить его.

**(174) О люди! К вам уже явилось
доказательство от вашего Господа,
и Мы ниспослали вам ясный свет.**

يَتَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن
رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا

Всевышний напомнил о милости, которую Он оказал всем людям, когда явил им неопровержимые доказательства и неугасаемый свет, открыл им истину и разъяснил ее убедительным образом. Аллах привел неопровержимые доводы, свидетельствующие в пользу истины, разъяснил ее и разъяснил все, что противоречит ей. К ним относятся логические аргументы, священные тексты и знамения, которые разбросаны по свету и находятся в самих людях. Всевышний сказал: «**Мы покажем им Наши знамения по свету и в них самих, пока им не станет ясно, что это есть истина**» (41:53).

Упоминание о том, что это доказательство — от Господа, указывает на его важность и величие. Его явил Господь, Который заботится о Своих рабах и одаряет их духовными и мирскими благами. Его забота также проявляется в том, что Он показал людям ясные знамения, указывающие на прямой путь и помогающие попасть в Райские сады блаженства. Он ниспослал людям ясный свет, то есть Великий Коран, в котором собраны знания первых и последних поколений, полезные и правдивые повествования, повеления творить добро и поступать справедливо, а также запреты на любые проявления беззакония и зла. Если люди не освещают свой путь сиянием этого Писания, то они оказываются в крошечной тьме, и если они не пользуются его благом, то обрекают себя на великое несчастье. Несмотря на это, не каждый человек желает уверовать в Коран и извлечь из него выгоду, и поэтому люди делятся на две группы. Всевышний сказал:

**(175) Тех, которые уверовали в Аллаха
и крепко ухватились за Него, Он введет
в Свою милость и щедрость и поведет к Себе
прямым путем.**

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ
وَأَعْتَصَمُوا بِهِ ۖ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي
رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَىٰ
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمًا

Тем, кто признал существование Аллаха и понял, что Он обладает самыми совершенными качествами и бесконечно далек от любых недостатков, кто прибег к Его покровительству и положился на Него, кто не стал возлагать надежды

на собственные силы и возможности и обратился за помощью к своему Господу, Он непременно окажет особую милость. Он вдохновит их на совершение благих поступков, одарит их щедрым вознаграждением и защитит от бед и несчастий. Он поведет их прямым путем, то есть поможет им обрести правильные познания и совершать праведные деяния, обучит их истине и поможет руководствоваться ею в делах.

Из этого следует, что если люди не веруют в Аллаха, не полагаются на Него и не руководствуются Его писанием, то Аллах отдаляет их от Своей милости, лишает их Своих щедрот и мешает им думать о самих себе. Такие люди не следуют прямым путем и оказываются в глубоком заблуждении — в наказание за то, что они отказались уверовать. Их удел — разочарование и лишение. Мы же просим Аллаха о прощении, благополучии и избавлении.

(176) Они просят тебя вынести решение. Скажи: «Аллах вынесет для вас решение относительно тех, кто не оставляет после себя родителей или детей». Если умрет мужчина, у которого нет ребенка, но есть сестра, то ей принадлежит половина того, что он оставил. Он также наследует ей, если у нее нет ребенка. Если их две сестры, то им принадлежат две трети того, что он оставил. Если же они являются братьями и сестрами, то мужчине принадлежит доля, равная доле двух женщин. Аллах разъясняет вам это, чтобы вы не впали в заблуждение. Аллах ведает о всякой вещи.

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي
الْكَلَالَةِ ۚ إِنَّ أَحْرُؤًا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ
وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتُ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ
وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ
كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ
وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً
فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ ۗ يُبَيِّنُ اللَّهُ
لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا ۗ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ

عَلِيمٌ

Всевышний поведал о том, что люди спрашивали Его посланника, ﷺ, о наследстве того, у кого не осталось ни отца, ни деда, ни родных детей, ни родных внуков от сыновей. Поэтому Он сказал, что если умирает человек, у которого не осталось ни родных сыновей или дочерей, ни родных внуков или внучек от сыновей, ни родителей, то его наследниками могут быть братья и сестры. Богословы единодушны в том, что братья и сестры не получают наследства при живом отце покойного. Но если покойный не оставил после себя отца или детей, но имел одну родную сестру, или сестру по отцу, или сестру по матери, то ей достается половина его наследства, включая наличные ценности, недвижимость, мебель и иную собственность. Ранее мы уже отмечали, что распределять наследство покойного следует после выплаты долгов кредиторам и вычета по завещанию.

Если умерла женщина, у которой нет детей, то ее наследником становится ее родной брат или брат по отцу. В этом случае для него не устанавливается определенная доля в наследстве, потому что он является родственником по мужской линии, и если у покойной не осталось других родственников, для которых установлены определенные доли в наследстве (*асхаб аль-фараид*), или других родственников по мужской линии (*асаба*), то он наследует ее имущество целиком. В противном случае он получает все, что осталось после распределения наследства между родственниками, для которых установлены определенные доли в наследстве.

Если у покойного осталось две сестры или более того, то они наследуют две трети его имущества. Если же у него остались родные братья или братья по отцу, а также сестры, то доля каждого мужчины должна равняться доле двух женщин. В этом случае братья лишают своих сестер части наследства.

Аллах разъясняет Своим рабам предписания, в которых те нуждаются. Он излагает их ясным образом, проявляя к ним милость и сострадание, дабы они следовали прямым путем, выполняли законы религии и не впадали в заблуждение по причине невежества и неосведомленности.

Аллах ведаёт обо всем сущем и знает все явное и сокровенное. Он ведаёт о том, что произошло в прошлом, и том, что произойдет в будущем. Он знает о том, что люди нуждаются в Его разъяснениях, и поэтому Он обучает их знаниям, которые приносят им пользу во все времена и в любых уголках света.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МАИДА» («ТРАПЕЗА»)

Во имя Аллаха,
Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) О те, которые уверовали! Будьте верны обязательствам. Вам разрешена скотина, кроме той, о которой вам будет возвещено, и кроме добычи, на которую вы осмелились охотиться в ихраме. Воистину, Аллах повелевает все, что пожелает.

يُنَائِمُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ
أُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا
يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ غَيْرِ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ
حُرْمٌ إِنَّ اللَّهَ تَحَكَّمُ مَا يُرِيدُ

Всевышний Аллах приказал Своим верующим рабам поступать в соответствии с требованиями веры и исправно выполнять обязательства, не нарушая их и не делая упущений. Это означает, что раб должен поклоняться своему Господу самым совершенным образом, выполнять свои обязанности перед Ним и не нарушать их. Он должен выполнять свои обязанности перед Божьим посланником, ﷺ, повинувшись ему и следуя по его стопам, а также перед родителями и родственниками, делая им добро и поддерживая родственные связи.

Он должен выполнять обязанности перед своими друзьями, не взирая на богатство и бедность, благоденствие и тяготы. Он должен соблюдать условия договоров, которые заключает с людьми, будь то торговые сделки, договора об аренде или соглашения о пожертвовании или даре. Он должен выполнять все свои обязанности перед мусульманами, с которыми его связывают братские узы, установленные Самим Аллахом. Всевышний сказал: **«Воистину, верующие — братья»** (49:10). Это означает, что они должны помогать друг другу, поддерживать друг друга в добре, держаться вместе и не распадаться.

Это повеление распространяется на все основные и второстепенные положения религии, поскольку все религиозные предписания относятся к обязанностям, которые Аллах возложил на Своих рабов.

Затем Аллах напомнил Своим рабам о милости, которая была оказана им, когда им было позволено питаться домашней скотиной: верблюдами, коровами и овцами. Возможно, под скотиной также подразумеваются дикие животные, такие как антилопа или зебра, на которых разрешается охотиться. Следует отметить, что на основании этого аята некоторые сподвижники разрешали употреблять в пищу детенышей животных, которые умирают во чревах своих матерей, если те были зарезаны.

Но некоторую скотину запрещается употреблять в пищу. Всевышний сказал: **«Вам запрещены мертвечина, кровь, мясо свиньи и то, над чем не было произнесено имя Аллаха (или что было зарезано не ради Аллаха), или было задушено, или забито до смерти, или подошло при падении, или заколото рогами или задра-**

но хищником, если только вы не успеете зарезать его, и то, что зарезано на каменных жертвенниках (или для идолов)» (5:3). В этом аяте также упоминается скотина, однако ее запрещается употреблять в пищу.

Поскольку позволение употреблять в пищу скотину в широком смысле распространяется на любые обстоятельства и любое время, Всевышний Аллах сделал исключение из этого общего правила и запретил паломникам употреблять в пищу добычу, на которую они осмелились охотиться в ихраме. Паломникам в ихраме запрещается есть животных, если они принимали участие в охоте на них. Под охотничьей добычей подразумеваются дикие животные, мясо которых разрешается употреблять в пищу, например, антилопы.

Аллах повелевает все, что пожелает. Это означает, что религиозные предписания имеют тот смысл, который пожелал Аллах. Он издал такие законы, руководствуясь божественной мудростью, и приказал вам выполнять свои обязательства, дабы вы могли получить пользу и избежать вреда. Он разрешил вам употреблять в пищу домашнюю скотину, проявив к вам милость и сострадание, и запретил есть вам мертвечину и запрещенных животных, избавив вас от их вреда. Кроме того, Он запретил вам охотиться в ихраме, подчеркнув тем самым важность этого ритуального состояния.

(2) О те, которые уверовали! Не нарушайте святость обрядовых знамений Аллаха и запретного месяца. Не считайте дозволенным покусаться на жертвенных животных, или животных (или людей) с ожерельями, или людей, которые приходят к Заповедному дому, стремясь к милости и довольству своего Господа. Когда же вы освободитесь от ихрама, то можете охотиться. И пусть ненависть людей, которые помешали вам пройти к Заповедной мечети, не подтолкнет вас на преступление. Помогайте друг другу в благочестии и богобоязненности, но не помогайте друг другу в грехе и несправедливости. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах суров в наказании.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا لَا تَحِلُّوْا شَعِيْرَ
 اَللّٰهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهٰدِيَ
 وَلَا الْقَلْبَدِ وَلَا ءَايْمِيْنَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ
 يَتَّبِعُوْنَ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا
 وَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوْا وَلَا
 تَحْرِمُوْا مَن مِّنْكُمْ سَفٰنًا قَوْمِيْنَ
 صَدُوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
 اَنْ تَعْتَدُوْا وَتَعَاوَنُوْا عَلٰى الْاَبْرِ
 وَالْتَّقْوٰى وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلٰى الْاِثْمِ
 وَالْعُدُوَانِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ
 شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

Под обрядовыми знамениями здесь подразумеваются запреты Аллаха, которые мусульманам приказано почитать и не нарушать. Он запретил преступать эти запреты и считать подобное дозволенным. Это распространяется на все дурные поступки, которые запрещено совершать и считать дозволенными. Сюда же относятся действия, запрещенные в ихраме во время паломничества, и поступки, запрещенные на заповедной земле. Сюда также относятся действия, запрещенные во время запретных месяцев, о чем ясно сказал Аллах.

Мусульмане не должны нарушать святость запретных месяцев, сражаясь в течение их или совершая прочие несправедливые поступки. Всевышний ска-

зал: «Воистину, число месяцев у Аллаха — двенадцать. Так было записано в Писании в тот день, когда Аллах сотворил небеса и землю. Четыре месяца из них — запретные. Такова правая религия, и посему не поступайте в них несправедливо по отношению к себе» (9:36).

Большинство богословов считало, что запрет на сражения в запретные месяцы был аннулирован высказыванием Всевышнего: «Когда же завершатся запретные месяцы, то убивайте многобожников, где бы вы их ни обнаружили, берите их в плен, осаждайте их и устраивайте для них любую засаду» (9:5). Существуют и другие тексты, содержащие повеление сражаться против неверующих при любых обстоятельствах и суровую угрозу в адрес тех, кто отказывается от джихада, которая также имеет широкий смысл. Это мнение усиливается тем, что Пророк, ﷺ, сразился с жителями Таифа в месяце зуль-каада, который относится к запретным.

Некоторые богословы считали, что запрет на сражение в эти месяцы не был аннулирован. Они опирались на обсуждаемый нами аят и другие откровения, в которых запрещается сражаться именно в эти месяцы. По их мнению, эти откровения конкретизируют общий смысл повеления сражаться против неверующих, поскольку священные тексты с общим смыслом необходимо понимать на основании текстов с конкретным смыслом.

Некоторые богословы считали, что этот запрет нуждается в дополнительном разъяснении. Они полагали, что в запретные месяцы запрещается начинать боевые действия, но разрешается продолжать или завершать войну, если она началась в другие месяцы. Таким же образом они объясняли сражение Пророка, ﷺ, против жителей Таифа. Дело в том, что это противостояние началось битвой при Хунейне, которая состоялась в шаввале.

Все сказанное выше не относится к оборонительным действиям, ибо если неверующие первыми начали сражаться против мусульман, то мусульманам разрешается воевать против них в целях самообороны даже в запретные месяцы, причем богословы единодушны по этому поводу.

Мусульмане также не должны покушаться на жертвенных животных и скотину, которая украшена ожерельями, если ее гонят к Дому Аллаха во время хаджа или малого паломничества. Они не должны мешать людям привести скотину к месту заклания, воровать ее или отнимать силой, наносить ей увечья и обременять ее непосильной ношей, которая может погубить животное до того, как оно достигнет места заклания. Напротив, они должны относиться к жертвенным животным с почтением и уважать тех, кто приводит их. Под животными с ожерельями подразумевается особый вид жертвенных животных, для которых скручивают ожерелья или петли. Их надевают на шеи животным, обозначая тем самым, что они предназначены для жертвоприношения. Это делается для того, чтобы люди брали пример с этого благого поступка, обучались Сунне Пророка, ﷺ, и знали, что эти животные являются жертвенными. Вот почему надевание ожерелий на жертвенных животных является Сунной и узаконенным обрядом.

Аллах запретил покушаться на людей, которые отправляются к Заповедному дому, стремясь снискать Его милость и благоволение. Это распространяется на всех, кто приезжает к Заповедной мечети для того, чтобы торговать или заработать деньги другим дозволенным путем, или в надежде снискать благоволение Аллаха, совершив хадж или малое паломничество, обойдя вокруг Каабы, помолвившись в мечети или совершив другие обряды. Мусульмане не должны причинять таким людям зло или оскорблять их. Напротив, они должны относиться к ним с уважением и почитать каждого, кто посещает храм своего Господа.

Это предписание включает в себя повеление обеспечивать безопасность на дорогах, ведущих к Дому Аллаха, дабы паломники были спокойны и уверены в собственной безопасности и не испытывали страха за свою жизнь и свое имущество, опасаясь убийств, грабежей, взимания налогов и т. п.

Этот прекрасный аят конкретизирован словами Всевышнего: «**О те, которые уверовали! Воистину, многобожники являются нечистыми. И пусть они после этого их года не приближаются к Заповедной мечети**» (9:28). Поэтому многобожникам не разрешается вступать в Заповедную мечеть.

Из упомянутого в обсуждаемом аяте условия следует, что нельзя мешать посетить Заповедную мечеть тем, кто стремится снискать милость и благоволение Аллаха. Таким образом, если человек хочет совершать там грехи, то из уважения к заповедной земле ему нельзя позволить бесчинствовать возле Дома Аллаха. Всевышний сказал: «...**тем, кто желает там уклониться от истины по несправедливости, Мы дадим вкусить мучительные страдания**» (22:25).

Поскольку в предыдущем аяте Аллах запретил паломникам охотиться в ихраме, далее Он позволил им охотиться после того, как они освободятся от ихрама во время хаджа или малого паломничества. Этот запрет снимается с них после освобождения от ихрама. Употребление повелительной формы после запрета означает, что религиозное положение остается таким, каким оно было до запрета.

Затем Аллах сказал, что ненависть и враждебное отношение людей, которые посягнули на права мусульман и не позволили им пройти к Заповедной мечети, не должны подталкивать их на ответные враждебные действия с целью мщения. Раб должен придерживаться предписаний Аллаха и быть справедливым, даже если люди грешат против него, поступают с ним несправедливо и попирают его права. Ему не разрешается наговаривать на того, кто наговаривает на него, или предавать доверие того, кто предал его доверие.

Аллах приказал Своим рабам помогать друг другу в благочестии и богобоязненности. Под благочестием подразумеваются все деяния, которые Аллах любит и которыми Он доволен, совершаемые душой и телом, касающиеся обязанностей человека перед Аллахом и перед людьми. Под богобоязненностью подразумевается отказ от всех поступков, совершаемых душой или телом, которые ненавистны Аллаху или Его посланнику, ﷺ. Одним словом, мусульманин должен стремиться ко всем качествам, которыми Аллах приказал обладать, и должен избавляться от тех качеств, которых Он приказал избегать. Он должен выполнять эти предписания сам и помогать в этом своим верующим братьям, используя для этого любые слова, способные вдохновить их на благодеяния, и любые соответствующие поступки.

Наряду с этим Аллах запретил помогать друг другу в грехе и несправедливости. Под грехом здесь подразумевается послушание, которое причиняет вред самому человеку, а под несправедливостью — посягательство на жизнь, имущество или честь других людей. Это означает, что раб Божий обязан сам избегать всех грехов и несправедливых поступков и помогать другим поступать так же.

Пусть же люди боятся Аллаха, ведь Он сурово наказывает слушников, нарушающих Его запреты. Пусть они остерегаются запрещенных поступков, дабы их не постигло возмездие как в этом мире, так и в Последней жизни.

(3) Вам запрещены мертвечина, кровь, мясо свиньи и то, над чем не было произнесено имя Аллаха (или что было зарезано не ради Аллаха), или было задушено, или забито до смерти, или подохло при падении, или

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أَلْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَحُمُ
الْخَنزِيرِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ
وَالْمُنْخَفَقَةُ وَالْمَوْقُودَةُ وَالْمُتَرَدِّدَةُ

заколото рогами или задрано хищником, если только вы не успеете нарезать его, и то, что зарезано на каменных жертвенниках (или для идолов), а также гадание по стрелам. Все это есть нечестие. Сегодня неверующие отчаялись в вашей религии. Не бойтесь же их, а бойтесь Меня. Сегодня Я ради вас усовершенствовал вашу религию, довел до конца Мою милость к вам и одобрил для вас в качестве религии ислам. Если же кто-либо будет вынужден пойти на это (на употребление запрещенных продуктов) от голода, а не из склонности к греху, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا
ذَكَيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ
تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَمِ ذَٰلِكُمْ فِسْقٌ
الْيَوْمَ يَيسِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ
فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنَ الْيَوْمَ
أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ
نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا
فَمَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرٍ
مُتَجَانِفٍ لِآثِمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٥٠﴾

В этом аяте упоминаются запреты, на которые Аллах указал в начале суры. Следует знать, что Всеблагой и Всевышний Аллах объявил продукты питания дозволенными или запрещенными только для того, чтобы уберечь Своих рабов от того вреда, который им могут причинить запрещенные продукты. В одних случаях Он разъяснил мудрость этих запретов, а в других случаях не сделал этого.

Аллах сообщил, что мусульманам запрещена мертвечина. Под ней подразумеваются все животные, которые подошли без предусмотренного шариятом заклания. Употреблять в пищу их мясо нельзя, потому что оно является вредным. Это объясняется тем, что кровь застывает в мясе и внутренностях таких животных и вредит здоровью того, кто употребляет его в пищу. Некоторые животные подымают от болезни, которая также может навредить здоровью человека. Единственными исключениями из этого правила являются подошедшая саранча и подошедшая рыба — шарият разрешает употреблять их в пищу.

Аллах также запретил употреблять в пищу пролитую кровь. Смысл этого предписания конкретизируется словами Всевышнего: «Скажи: “Из того, что дано мне в откровении, я нахожу запрещенным употреблять в пищу только мертвечину, пролитую кровь и мясо свиньи, которое (или которая) является скверной, а также недозволенное мясо животных, заколотых не ради Аллаха”» (6:145).

Аллах также запретил употреблять в пищу мясо свиньи. Этот запрет распространяется на любые части тела этого животного. Аллах выделил его из числа остальных скверных животных, потому что некоторые христиане полагают, что Он позволил им употреблять его в пищу. Правоверные не должны обольщаться этим, поскольку свинина — запрещенный и нечистый продукт.

Мусульманам нельзя употреблять в пищу и то, что было зарезано не ради Аллаха, а ради идолов, святых, звезд или других творений. Упоминание имени Аллаха при заклании животного делает его мясо дозволенным, а упоминание имен творений оскверняет его в духовном отношении, поскольку такой поступок является приобщением сотоварищей к Всевышнему Аллаху.

Запрещается также употреблять в пищу животных, которые были задушены рукой или веревкой. Сюда же относятся животные, голова которых попала

в узкое место, после чего те не смогли выбраться оттуда, пока не подошли. Также запрещается есть животных, которые подошли от ударов посохом, камнями или палкой либо остались под завалом, вызванным преднамеренно или произошедшим случайно. Также запрещено есть животных, которые подошли в результате падения с высокого места — горы, стены, крыши и т. п. Также запрещено есть животных, которые были до смерти заколоты рогами другим животным. Запрещено есть животных, которые были задраны хищными зверьми, такими как волк, лев или тигр, или хищными птицами. Если животное подошло в результате нападения хищников, то его нельзя употреблять в пищу.

Но если животное, которое было придушено, или забито палками, или упало с высокого места, или заколото рогами, или задрано хищником, было зарезано в соответствии с предписаниями шариата до того, как оно рассталось с жизнью, то его можно употреблять в пищу. При этом необходимо, чтобы во время заклания были выполнены все требования шариата, и поэтому некоторые богословы отмечали, что если в результате нападения хищника или по другой причине у животного оказались обнажены внутренности или перерезано горло, то его нельзя употреблять в пищу, даже если оно еще не подошло, потому что в данном случае заклание совершенно бессмысленно.

Другие богословы не придавали этому значения, если животное еще не рассталось с жизнью, и разрешали употреблять его мясо в пищу, если оно было зарезано до того, как окончательно подошло, даже если перед этим его внутренности были уже обнажены. Это мнение соответствует очевидному смыслу этого прекрасного аята.

Аллах также запретил гадать по стрелам. Смысл такого гадания заключается в том, чтобы определить судьбу, которая уготовлена для человека. Во времена невежества арабы пользовались для гадания тремя стрелами. На одной из них было написано «совершай», на другой — «не совершай», а третью они оставляли без надписи. Если человек собирался отправиться в путешествие, жениться или сделать какой-либо важный шаг, то он брал такие стрелы одинакового размера и вытаскивал одну из них. Если ему выпадала стрела с надписью «совершай», то он совершал задуманное. Если ему выпадала стрела с надписью «не совершай», то он не делал этого. Если же ему выпадала стрела без надписи, то он проделывал то же самое до тех пор, пока ему не выпадала одна из двух надписанных стрел. Аллах категорически запретил гадать таким или любым другим образом и вместо этого приказал Своим рабам испрашивать Его благословение во всех начинаниях.

Аллах возвестил о том, что нарушение перечисленных запретов, которые Он ниспослал для того, чтобы уберечь Своих рабов, является нечестием, то есть отказом от повиновения Аллаху и повиновением сатане. После этого Он напомнил рабам об оказанной им великой милости, которая способствовала тому, что неверующие потеряли надежду на то, что им удастся отвратить мусульман от их веры.

В этом аяте говорится о дне Арафы, когда Аллах завершил Свою религию и одарил окончательной победой Своего раба и посланника, ﷺ, когда язычники потерпели сокрушительное поражение и осознали свою беспомощность, хотя прежде они делали все возможное для того, чтобы отвернуть правоверных от их религии. В тот день они стали свидетелями триумфа и могущества ислама и потеряли всякую надежду на то, что смогут склонить правоверных к своей религии. Они стали бояться их, и в тот год ни один язычник не осмелился совершить паломничество и обойти вокруг Каабы нагим. Тогда шел одиннадцатый год после хиджры, и Пророк Мухаммад, ﷺ, совершил свое прощальное паломничество.

Вот почему далее Аллах запретил мусульманам бояться язычников и приказал им бояться только Его. Он дарует верующим победу над их врагами, лишает тех Своей поддержки и обращает их злые ухищрения против них самих. Аллах усовершенствовал для правоверных религию, то есть одарил их окончательной победой, усовершенствовал все ясные и темные стороны мусульманского шариата, окончательно утвердил его основные и второстепенные положения. А это значит, что Корана и Сунны достаточно для того, чтобы уяснить все законы, а также основные и второстепенные положения религии.

Если же человек обременяет себя дополнительными обязанностями и утверждает, что для постижения правильных воззрений и законов, помимо Корана и Сунны, необходимо знать религиозную философию и другие дисциплины, то он является невежественным и заблудшим. Из его ошибочных заявлений следует, что религия может стать законченной и совершенной только благодаря тому, что он проповедует и к чему призывает. Поступая так, человек совершает величайшую несправедливость и обвиняет в невежестве Самого Аллаха и Его посланника, ﷺ.

Аллах довел до конца свою зримую и незримую милость к людям и одобрил для них в качестве религии ислам. Он сделал его Своей религией и избрал для него последователей. Пусть же люди исповедуют ислам и благодарят своего Господа. Пусть они возносят хвалу Тому, Кто почтил их самым лучшим, славным и совершенным вероисповеданием.

Затем Всевышний отметил, что если человек будет вынужден поесть запрещенные продукты, перечисленные в начале этого аята, если он не испытывает влечения к этому поступку, наконец, если он совершает его в случае крайней необходимости и не ест больше того, чего ему достаточно, то Аллах позволяет ему поесть нечто запрещенное, ведь Он — Прощающий и Милостивый. Он проявляет милость к такому человеку за его намерение и не считает его поступок недостатком набожности.

(4) Они спрашивают тебя о том, что им дозволено. Скажи: «Вам дозволены блага. А то, что поймали для вас обученные хищники, которых вы обучаете, как собак, части того, чему обучил вас Аллах, ешьте и поминайте над этим имя Аллаха. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах скор в расчете.

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ قُلْ أُحِلَّ
لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَمَا عَلَّمْتُم مِّنَ
الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّمُونَهُنَّ مِمَّا
عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكَنَّ
عَلَيْكُمْ وَادْكُرُوا اللَّهَ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا
اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٥٧﴾

Всевышний напомнил Своему посланнику, что люди спрашивали его о продуктах, которые им разрешается употреблять в пищу, и приказал ему сказать, что им позволено есть благу пищу. Это — любые продукты, которые приносят пользу или доставляют удовольствие, не вредя человеческому организму и разуму. К ним относятся всевозможные зерновые и плоды, растущие в местах обитания людей или незаселенной местности. К ним также относятся животные, обитающие на суше, кроме хищников и нечистых животных, которых Законодворец запретил употреблять в пищу. Запрет на употребление нечистых продуктов вытекает из смысла этого аята и ясно упоминается в словах Всевышнего: «Он повелит им совершать одобряемое и запретит им совершать предосудительное, объявит дозволенным благое и запрещенным скверное, освободит их от бремени и оков» (7:157).

Затем Аллах разрешил употреблять в пищу животных, пойманных охотничьими собаками или птицами, которых люди обучают части того, чему их научил Аллах. Но предварительно они должны упомянуть имя Аллаха над пойманной добычей.

Из этого можно сделать несколько полезных выводов. Во-первых, Аллах проявил милость и сострадание к Своим рабам, когда широко распахнул перед ними врата дозволенного и позволил употреблять в пищу даже животных, которые не были зарезаны в соответствии с шариатом, если они были пойманы охотничьими животными. Таковыми считаются собаки, леопарды, соколы, ястребы и другие хищники, охотящиеся посредством клыков или клюва.

Во-вторых, охотничьи животные обязательно должны быть обученными. Это значит, что они должны пройти подготовку, которую обычно проходят охотничьи животные. Они должны нападать на добычу, когда их посылают за ней, и отходить в сторону, когда их отгоняют от нее, и не пожирать жертву после того, как она была поймана. Вот почему Аллах позволил есть только ту добычу, которую охотничьи животные поймали для людей. Если же животное начало есть пойманное животное, то мы не можем быть уверены в том, что оно поймало его для хозяина, и вполне вероятно, что оно охотилось за ним для себя.

В-третьих, охотничья собака или птица обязательно должны нанести жертве рану, поскольку слово *джарих* ‘хищник’ происходит от глагола *джараха* ‘ранить’. Ранее мы уже отмечали, что есть задушенных животных запрещено, и если собака или другой хищник задушили жертву или убили ее, придавив телом, то ее нельзя употреблять в пищу. Это мнение опирается на то, что хищниками в арабском языке называются животные, наносящие жертве раны своими клыками или клювом. Однако наиболее распространенным является другое мнение, согласно которому хищниками называют животных, которые настигают жертву и овладевают ею. Это толкование не свидетельствует в пользу сделанного нами вывода. А лучше всего об этом известно Аллаху.

В-четвертых, шариат позволяет заводить охотничью собаку, что подтверждается достоверным хадисом, хотя владение обычными собаками запрещено. Это объясняется тем, что позволение охотиться с собаками и обучать их подразумевает позволение заводить их.

В-пятых, часть добычи, которой коснулась пасть охотничьей собаки, считается чистой, потому что Аллах позволил употреблять ее в пищу и не приказывал мыть ее после прикосновения собаки. Это значит, что добыча после этого остается чистой.

В-шестых, обсуждаемый нами аят подчеркивает превосходство знаний, поскольку разрешается употреблять в пищу жертву, пойманную обученным хищником, тогда как жертва, пойманная необученным хищником, считается запрещенной.

В-седьмых, обучение охотничьих собак, птиц и других животных не порицается и не относится к бесполезной трате времени. Напротив, это занятие похвально, поскольку благодаря этому люди могут употреблять в пищу пойманных на охоте животных или использовать их в других целях.

В-восьмых, обсуждаемый нами аят является доводом в пользу того, что разрешается продавать охотничьих собак, поскольку иногда этот путь является единственным способом приобретения охотничьей собаки.

В-девятых, посылая охотничью собаку или птицу за жертвой, охотник обязан произнести имя Аллаха. Если же он сознательно не сделает этого, то пойманную хищником жертву нельзя употреблять в пищу.

В-десятых, пойманную хищником жертву разрешается употреблять в пищу независимо от того, умерла она в результате нападения хищника или нет. Но если

охотник подоспеет к жертве до того, как та расстанется с жизнью, то ее мясо становится дозволенным только после заклания в соответствии с требованиями шариата.

После упоминания об этом Аллах приказал Своим рабам исповедовать богобоязненность и предупредил их о том, что всем им придется держать ответ в День воскресения. Аллах напомнил о том, что этот день уже близок и наступит очень скоро.

(5) Сегодня вам дозволена благая пища. Еда людей Писания также дозволена вам, а ваша еда дозволена им, а также вам дозволены целомудренные женщины из числа уверовавших и целомудренные женщины из числа тех, кому Писание было даровано до вас, если вы выплатите им вознаграждение (*брачный дар*), желая сберечь целомудрие, не распутствуя и не беря их себе в подруги. Тщетны деяния того, кто отрекся от веры, а в Последней жизни он окажется среди потерпевших урон.

أَلْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ
 الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ
 وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْحَمَّاتُ
 مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْحَمَّاتُ مِنَ
 الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا
 آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ
 مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ
 وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ
 عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ
 الْخَسِرِينَ ﴿٥﴾

Всевышний еще раз возвестил о том, что благая пища является дозволенной, дабы разъяснить людям оказанную им милость. Они же, в свою очередь, должны быть благодарными рабами и часто поминать своего Господа. Ведь Он позволил им питаться благами, в которых они испытывают острую нужду и которые могут принести им пользу.

Аллах также позволил мусульманам есть животных, которые были зарезаны людьми Писания. Это не относится к животным, зарезанным остальными неверующими, и мусульмане не имеют права употреблять их в пищу. Причина этого в том, что люди Писания считают себя последователями пророков и приверженцами Священных Писаний, а известно, что все Божьи посланники запрещали совершать жертвоприношения кому-либо, кроме Аллаха, поскольку подобный поступок является проявлением многобожия. Иудеи и христиане признают, что совершать жертвоприношения кому-либо, кроме Аллаха, категорически запрещено, и поэтому мусульманам позволено есть мясо животных, которых они режут. Этим они отличаются от всех остальных неверующих.

Доказательством того, что под едой людей Писания здесь подразумеваются зарезанные ими животные, является то обстоятельство, что зерновые и плоды людей Писания ничем не отличаются от зерновых и плодов остальных неверующих. Поэтому мусульманам разрешается есть зерновые и плоды, выращенные представителями любого вероисповедания. Кроме того, в этом аяте речь идет о еде, которая связана с людьми Писания. Это значит, что она стала едой благодаря тому, что они зарезали животное.

Мы не можем сказать, что здесь речь идет о любой еде, которая принадлежит людям Писания, потому что мусульманам не позволено насильно отнимать у них

еду. Затем Аллах сообщил, что еда мусульман тоже дозволена людям Писания. Это значит, что мусульманам разрешается делиться с ними едой.

После этого Аллах позволил мусульманам жениться на свободных и целомудренных верующих женщинах, а также на свободных и целомудренных женщинах из числа людей Писания, то есть на иудейках и христианках. Это откровение конкретизирует слова Всевышнего: **«Не женитесь на язычницах, пока они не уверуют» (2:221).**

Из смысла обсуждаемого аята следует, что свободные мусульмане не имеют права жениться на верующих рабынях, и такой вывод является правильным. Если рабыня принадлежит к людям Писания, то свободный мусульманин не имеет права жениться на ней ни при каких обстоятельствах, потому что Всевышний Аллах сказал: **«Кто не обладает достатком, чтобы жениться на верующих целомудренных женщинах, пусть женится на верующих девушках из числа невольниц, которыми овладели ваши десницы» (4:25).** Если же рабыня — мусульманка, то свободному мусульманину разрешается жениться на ней только при наличии двух условий: если он не обладает достатком и если он опасается того, что безбрачие навредит ему или подтолкнет его к прелюбодеянию.

Если же женщина не является целомудренной и совершает прелюбодеяния, то мусульманам запрещено жениться на ней, независимо от того, является она мусульманкой или принадлежит к людям Писания, поскольку Всевышний сказал: **«Прелюбодей женится только на прелюбодейке или многобожнице, а на прелюбодейке женится только прелюбодей или многобожник. Верующим же это запрещено» (24:3).**

Затем Аллах сообщил о том, что жениться на женщинах разрешается после выплаты им брачного дара, и если мужчина вознамерился не выплачивать брачный дар, то ему не позволено жениться. Аллах приказал выплачивать брачный дар самой женщине, если она достигла совершеннолетия. В противном случае муж должен передать его опекуну невесты.

Упоминание о том, что брачный дар является вознаграждением жен, указывает на то, что приданое целиком является собственностью женщины. Никто не имеет права присвоить его себе, если только женщина по доброй воле не передаст его своему мужу, опекуну или любому другому человеку.

Затем Аллах приказал мужьям заботиться о целомудрии своих жен, избегая половой близости с другими женщинами. Наряду с этим Аллах запретил распутствовать, совершая прелюбодеяния с любимыми женщинами, и сожительствовать с любовницами. Это объясняется тем, что среди невежественных людей есть распутники, которые готовы совершить прелюбодеяние с любой женщиной, и такие, которые совершают прелюбодеяния с подругами или возлюбленными. Всевышний Аллах сообщил, что все подобные поступки несовместимы с целомудрием и что вступающий в брак мужчина не должен быть прелюбодеем.

Затем Аллах сообщил, что если человек отказывается уверовать в Него, Священные Писания или посланников, в которых обязан уверовать каждый человек, если он намеренно отвергает какой-либо из религиозных законов, то все его деяния окажутся тщетными и бесполезными. Однако это произойдет в том случае, если он умрет неверующим. В похожем откровении Всевышний сказал: **«А если кто из вас отступит от своей религии и умрет неверующим, то его деяния окажутся тщетными как в этом мире, так и в Последней жизни. Они являются обитателями Огня и останутся там вечно» (2:217).** В Последней жизни такие люди окажутся среди потерпевших урон. С наступлением Дня воскресения они потеряют самих себя, лишатся своего богатства и своих семей и навечно останутся несчастными.

(6) О те, которые уверовали! Когда вы встаете на намаз, то умойте ваши лица и ваши руки до локтей, оботрите ваши головы и *умойте* ваши ноги до щиколоток. А если вы находитесь в половом осквернении, то очиститесь. Если же вы больны или находитесь в путешествии, если кто-либо из вас пришел из уборной или если вы имели близость с женщинами, и вы не нашли воды, то направьтесь к чистой земле и оботрите ею ваши лица и руки. Аллах не хочет создавать для вас трудности, а хочет очистить вас и довести до конца Свою милость по отношению к вам, — быть может, вы будете благодарны.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءٰمَنُوْا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى
 الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ
 وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوْا
 بِرُءُوسِكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ
 وَاِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا وَاِنْ كُنْتُمْ
 مَّرْضٰى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَاءَ اَحَدٌ
 مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَايِبِ اَوْ لَمَسْتُمُ
 النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا
 صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا
 بِرُءُوسِكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ مِّنْهُ مَا
 يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ
 حَرَجٍ وَّلٰكِنْ يُرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وِلِيْتُمْ
 نِعْمَتُهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ
 تَشْكُرُوْنَ ﴿٥٦﴾

Этот великий аят содержит в себе множество предписаний, из которых мы, по воле Аллаха, постараемся перечислить некоторые.

1. Выполнение всех перечисленных в этом аяте предписаний относится к обязательным требованиям веры, потому что он начинается обращением к уверовавшим. Это значит, что верующие обязаны поступать в соответствии с требованиями веры и выполнять то, что им приказано.
2. Мусульманин обязан совершать намаз, поскольку Аллах сообщил о том, что следует делать, когда встают на намаз.
3. Для совершения намаза необходимо намерение, потому что вставать на него можно только сознательно и с твердым намерением.
4. Очищение является обязательным условием правильности намаза, потому что Аллах приказал очищаться перед ним, а известно, что любое повеление считается обязательным предписанием, пока не доказано обратное.
5. Для очищения необязательно, чтобы наступило время обязательного намаза, а достаточно намерение совершить намаз.
6. Очищение является обязательным условием любого обряда поклонения, который можно назвать намазом, будь то обязательные или добровольные намазы, или намазы, которые возложены на мусульманскую общину в целом, или зауспокойные молитвы. Многие богословы считают, что даже земные поклоны во время чтения Корана и поклоны благодарности можно совершать только в состоянии ритуального очищения.

7. Во время омовения обязательно мыть лицо, то есть переднюю часть головы от места обычного роста волос до края челюсти и подбородка в длину и от одного уха до другого в ширину. К мытью лица также относится полоскание рта и носа, что подтверждается Сунной, и мытье бороды. Если борода редкая, то вода обязательно должна коснуться кожи лица. Если же борода густая, то достаточно помыть ее переднюю часть.
8. Мусульманам приказано мыть руки до локтей. Большинство толкователей Корана считает, что предлог *илля* 'до' здесь означает 'вместе с'. В таком же значении он использован в аяте: **«Не пожирайте их имущества вместе со своим имуществом» (4:2). Это подтверждается тем, что омовение не засчитывается, пока совершающий его не помоеет оба локтя целиком.**
9. Мусульманам приказано обтирать голову.
10. Обязательно обтереть голову полностью, поскольку предлог *би* здесь не означает того, что можно ограничиться обтиранием части головы. Он означает, что при обтирании необходимо касаться головы руками и охватить всю ее поверхность.
11. Обтереть голову можно любым способом: обеими руками, одной рукой, лоскутом материи, куском дерева или другим похожим предметом, потому что Аллах упомянул обтирание в самом широком смысле. Аллах не установил определенную форму обтирания головы, из чего следует, что обтирать ее можно любым способом.
12. Во время омовения обязательно именно обтереть голову, и если человек помыл голову, не проведя по ней рукой, то этого не достаточно, потому что он не выполнил приказ Аллаха.
13. Аллах приказал мыть ноги до щиколоток, и по этому поводу можно сказать то же, что было сказано по поводу мытья рук.
14. Согласно наиболее распространенному чтению, слово *арджул* 'ноги' стоит в винительном падеже. Это опровергает воззрения рафидитов и означает, что обтирание обнаженных ног во время омовения не засчитывается.
15. В этом аяте содержится указание на законность обтирания кожаных носков, поскольку существует чтение, в котором слово *арджул* 'ноги' стоит в родительном падеже. Каждое из двух чтений следует истолковывать в соответствии с его смыслом. Если ноги обнажены, то их необходимо помыть, согласно чтению, в котором это слово стоит в винительном падеже. Если же на ноги надеты кожаные носки, то их достаточно обтереть, согласно чтению, в котором это слово стоит в родительном падеже.
16. Во время омовения приказано соблюдать последовательность действий, поскольку Аллах перечислил их в определенной последовательности. Обтирание головы в этом откровении упоминается между мытьем других частей тела, и единственным объяснением этому может быть необходимость соблюдения указанной последовательности.
17. Соблюдение последовательности относится только к четырем действиям, упомянутым в аяте. Что же касается последовательности между полосканием рта и носа и мытьем лица, а также между мытьем правых и левых рук и ног, то соблюдать ее необязательно. Но желательно полоскать рот и нос перед мытьем лица, мыть правую конечность до левой и обтирать голову перед обтиранием ушей.
18. Мусульманам приказано повторять омовение перед каждым намазом, дабы они в точности выполняли кораническое повеление.
19. После полового осквернения мусульманин обязан искупаться.

20. При купании обязательно помыть все тело, потому что Аллах приказал очистить все тело и не связал это повеление с его отдельными частями.
21. При купании после полового осквернения приказано мыть не только поверхность волос, но и их основания.
22. Малое осквернение входит в большое осквернение, и для очищения от обоих его форм достаточно утвердить намерение и помыть все тело, потому что Аллах приказал после полового осквернения очиститься и не приказывал совершить после этого омовение.
23. Человек оказывается в половом осквернении после семяизвержения, если оно произошло во время сна или бодрствования, и после полового акта, даже если не было семяизвержения.
24. Если человек помнит, что ему приснилось эротическое сновидение, но не видит выделения спермы, то он не обязан купаться, поскольку он не осквернился.
25. Всевышний Аллах оказал Своим рабам великую милость, когда позволил им очищаться песком.
26. Очищаться песком разрешается, в частности, при такой болезни, при которой использование воды может навредить здоровью. Поступать так разрешается и во время поездок, и после отправления большой или малой нужды, если человек не может найти воду. Во время болезни очищаться песком разрешается даже при наличии воды, поскольку использование ее может навредить здоровью. Во всех остальных случаях очищаться песком разрешается только тогда, когда воды нет. Это относится даже к тем, кто находится в месте постоянного проживания.
27. Выделения из мочеиспускательного канала и заднего прохода делают омовение недействительным.
28. Опираясь на этот аят, некоторые богословы утверждают, что омовение становится недействительным только после мочеиспускания и дефекации и не становится недействительным после прикосновения к половым органам и некоторых других действий.
29. При упоминании о неприятных и скверных вещах желательно пользоваться намеками, поскольку Всевышний назвал отправление естественной нужды возвращением из убогой.
30. Прикосновение к женщине с возбуждением и удовольствием делает омовение недействительным.
31. Отсутствие воды является обязательным условием законности очищения песком.
32. Очищение песком становится недействительным с появлением воды, даже если человек в это время совершает намаз, потому что Аллах позволил прибегать к нему только при отсутствии воды.
33. При отсутствии воды после наступления времени намаза человек обязан отправиться на поиски воды поблизости, потому что не найти воду можно только тот, кто ее искал.
34. Если воды не хватает для очищения полностью, то ее необходимо использовать, и только после этого можно очищаться песком.
35. Очищаться водой, качества которой изменились в результате попадания в нее чистых инородных вещей, предпочтительнее, нежели очищаться песком. Такая вода остается чистой и пригодной для очищения, потому что, несмотря на изменение ее качеств, она остается водой, а Всевышний Аллах позволил очищаться песком только при отсутствии воды.

36. При очищении песком необходимо иметь твердое намерение, потому что глагол *тайаммама* означает ‘намереваться’, ‘стремиться’.
37. Для очищения песком разрешается использовать песок или любой другой земляной грунт. Согласно этому толкованию, повеление обтирать землей лицо и руки объясняется тем, что чаще всего на ее поверхности имеются песок и пыль, которыми можно обтереть лицо и руки. Это можно объяснить и тем, что Аллах указал на наиболее предпочтительный поступок, и если есть возможность очиститься песком или пыльной землей, то лучше сделать это.
38. Очищение нечистым песком недействительно, поскольку очищаться следует только чистым песком.
39. При очищении песком следует обтирать только лицо и руки и нельзя обтирать остальные части тела.
40. Обязательно обтирать все лицо целиком, но нет необходимости брать песок в рот, вдыхать его в нос и касаться им основания волос, даже если борода редкая.
41. Обтирать руки нужно до запястий, поскольку при упоминании о руках без дополнительных разъяснений имеются в виду только кисти рук. Если бы была необходимость обтирать руки до предплечий, то Аллах разъяснил бы это, как это сделано при описании порядка совершения омовения.
42. Очищение песком избавляет человека от малого и большого осквернения и даже замещает удаление нечистот с тела, потому что Аллах позволил очищаться песком вместо очищения водой в самом широком смысле и не упомянул дополнительных условий. Тем не менее, большинство богословов считало, что удаление нечистот с тела нельзя возместить очищением песком, потому что в кораническом аяте речь идет только о разных формах осквернения.
43. При очищении песком от большого и малого осквернения необходимо обтирать одни и те же участки тела, то есть только лицо и кисти рук.
44. Для очищения от обеих форм осквернения достаточно один раз очиститься песком с соответствующим намерением, поскольку обсуждаемый нами аят имеет общий смысл.
45. Обтирать лицо и руки разрешается руками или каким-нибудь предметом. Аллах приказал обтирать эти части тела и не упомянул то, чем их следует обтирать. Следовательно, обтирание их любым способом будет засчитано.
46. Как и во время омовения, при очищении песком обязательно соблюдать последовательность, потому что Аллах упомянул обтирание лица перед обтиранием рук.
47. Всевышний Аллах не сделал ниспосланные законы тяжелыми и обременительными для нас. Напротив, Он смилостивился над Своими рабами и пожелал очистить их и довести до конца Свою милость к ним.
48. Материальное очищение водой и песком дополняет духовное очищение посредством признания единства Аллаха и искреннего покаяния.
49. Очищение песком не приносит чистоты, которую можно ощутить или увидеть глазами. Это очищение является духовным, и суть его заключается в том, что человек выполняет приказ Всевышнего Аллаха.
50. Рабу следует размышлять над мудростями и тайнствами законов Аллаха, связанных с ритуальным очищением и остальными предписаниями, поскольку благодаря этому он приумножит свои познания, научится лучше благодарить Аллаха и сильнее возлюбит Его за то, что Он установил законы, позволяющие рабам достичь больших высот.

(7) Помните о милости Аллаха к вам и завете, который Он заключил с вами, когда вы сказали: «Слушаем и повинемся». Бойтесь Аллаха, ведь Аллаху известно о том, что в груди.

وَأَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
وَمِيثَاقَهُ الَّذِي وَاثَقْتُمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ
سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأَتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٧﴾

Всевышний приказал Своим рабам поминать сердцем и устами духовные и мирские блага, которыми Он одарил их. Если человек постоянно помнит о них, то это побуждает его благодарить и любить Всевышнего и переполняет его сердце осознанием Его добродетели. Благодаря этому он приобретает духовное богатство, избавляется от самодовольства и удостоивается еще большей милости Господа.

Всевышний также приказал помнить о завете, который Он заключил с верующими, то есть обещания, которое они дали Ему. Это не означает того, что они произнесли это обещание устами. Суть его заключается в том, что, уверовав в Аллаха и Его посланника, ﷺ, они взяли на себя обязательство повиноваться им. Они сказали: «Господи! Мы услышали то, к чему Ты нас призываешь. Мы услышали коранические аяты и познали знамения, которые разбросаны по Вселенной. Мы вняли им так, что осознали их смысл и покорились. Мы повинемся Твоим приказам и не нарушаем Твоих запретов. Мы выполняем все предписания религии — и душой, и телом».

Правоверные всегда помнят о том обещании, которое они дали Аллаху, и стремятся выполнять Божьи веления самым совершенным образом, не делая никаких упущений. Им велено бояться Аллаха, поскольку Ему известно обо всех мыслях, тайнах и помыслах, которые таятся в сердцах людей. Пусть же они остерегаются того, что Аллах обнаружит в их сердцах то, чем Он останется недоволен, и пусть они остерегаются поступков, которые могут вызвать Его гнев. Они должны отстраивать свои сердца благодаря познанию Аллаха, любви к Нему и доброму отношению к Его рабам, ибо если им удастся добиться этого, то Ему непременно станет известно о том, что их сердца преисполнены праведности. Тогда Он простит им прегрешения и приумножит их праведные поступки.

(8) О те, которые уверовали! Будьте стойки ради Аллаха, свидетельствуя беспристрастно, и пусть ненависть людей не подтолкнет вас к несправедливости. Будьте справедливы, ибо это ближе к богобоязненности. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах ведает о том, что вы совершаете.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا
قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا
يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ءَآلٍ
تَعَدَلُوا ءَعَدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ
وَأَتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

О те, которые уверовали во все, во что приказал уверовать Аллах! Выполняйте требования своей веры и будьте стойкими душой и телом, когда вы отстаиваете справедливость. Поступайте так искренне ради Аллаха и не преследуйте корыстных мирских целей. Будьте справедливы и беспристрастны, не излишествуйте и не проявляйте халатности в своих словах и поступках. Относитесь так к близким и посторонним людям, к друзьям и врагам.

Пусть ненависть людей не подталкивает вас к несправедливости, поскольку так поступают только беззаконники. Если вы готовы беспристрастно свидетельствовать в пользу своих близких и друзей, то поступайте так же, когда вам приходится свидетельствовать против них. И если вы готовы беспристрастно свидетельствовать против своих врагов, то будьте так же беспристрастны, когда свидетельствуете в их пользу. И если даже они — неверующие или еретики, вы обязаны относиться к ним справедливо и принимать истину, которую они приносят, ведь вы принимаете ее, потому что это — истина, а не ради этих людей. Вы не имеете права отвергать ее только потому, что ее произнес ваш недруг, ведь такой поступок является несправедливым по отношению к истине.

Будьте справедливы — такое поведение ближе к богобоязненности. Если вы постараетесь поступать так и проявите усердие на этом поприще, то сумеете приблизиться к богобоязненности. И если вы будете справедливы во всех делах, то ваша богобоязненность достигнет совершенства. Аллаху известно о ваших деяниях, и вы непременно получите воздаяние за свои добрые и злые, малые и большие поступки. Вы получите воздаяние как в этом мире, так и после смерти.

(9) Аллах обещал тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, прощение и великую награду.

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ
عَظِيمٌ ﴿٩﴾

Аллах не нарушает обещаний, и Его слова — самые правдивые. Он обещал праведным, уверовавшим в Него, Его писания, Его посланников и Судный день, а также выполняющим обязательные и желательные предписания религии, простить им грехи, избавить их от их дурных последствий и одарить их великим вознаграждением, о размерах которого доподлинно известно только Ему одному. Всевышний сказал: «Ни один человек не знает, какие улады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали» (32:17).

(10) А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши знамения, окажутся обитателями Ада.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٠﴾

Люди, которые отказались уверовать и сочли ложью ясные знамения, свидетельствующие в пользу истины, после того, как она стала ясна им, обязательно окажутся среди обитателей Преисподней. Они будут неразлучны с ней, подобно тому, как человек не разлучается со своим спутником и товарищем.

(11) О те, которые уверовали! Помните о милости, которую Аллах оказал вам, когда люди вознамерились протянуть к вам свои руки, но Он убрал от вас их руки. Бойтесь Аллаха, и пусть на Аллаха уповают верующие!

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَتَ
اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَن
يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ
أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى
اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

Всевышний напомнил Своим верующим рабам о Своих великих милостях и призвал людей поминать их сердцем и устами. Если им удастся разгромить врагов, захватить их имущество и земли и пленить некоторых из них, то они считают это Божьей милостью. Пусть же они знают, что Аллах также оказывает им милость, когда оберегает их от врагов и обращает их злые ухищрения против них самих.

Враги всегда строят планы и полагают, что им удастся претворить их в жизнь. Если же им не удастся добиться желаемой победы над правоверными, то это можно назвать победой правоверных и помощью от Аллаха. Правоверные должны благодарить Его за такую помощь, поклоняться Ему и поминать Его.

Это откровение касается всех неверующих, лицемеров и тиранов, которые намереваются причинить зло правоверным мусульманам, но не добиваются своей цели потому, что Аллах оказывает мусульманам поддержку. Этот аят распространяется на каждого из них.

Затем Аллах приказал верующим молить Его о помощи в борьбе с противником и во всех остальных делах. Они должны уповать на Него, то есть полагаться на то, что Он поможет им обрести добро в религиозных и мирских делах. Они не должны надеяться на собственные силы и способности, а должны верить в то, что Всевышний Аллах поможет им получить то, что они любят.

Упование раба на Аллаха зависит от его веры и является одним из обязательных деяний, которые человек обязан совершать в душе, причем богословы единодушны по этому поводу.

(12) Аллах взял завет с сынов Исраила (Израиля). Мы создали среди них двенадцать вождей. Аллах сказал: «Я — с вами. Если вы будете совершать намаз и выплачивать закят, уверуете в Моих посланников, поможете им и одолжите Аллаху прекрасный заем, то Я отпущу вам ваши прегрешения и введу вас в сады, в которых текут реки. А если кто-либо из вас после этого станет неверующим, то он сойдет с прямого пути».

﴿وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾

Всевышний сообщил о том, что сыны Исраила заключили с Ним важный и ответственный завет. Он поведал о сути завета с ними и вознаграждении, которое было обещано им в том случае, если они будут верны своему обещанию. Он также сообщил о тяжести греха, который они совершат, если нарушат его. Случилось так, что они нарушили этот завет, и поэтому далее Аллах сообщил о наказании, которому они были подвергнуты.

Аллах взял с сынов Исраила важное обещание и воздвиг среди них двенадцать вождей, которые обладали властью над своими подчиненными, наблюдали за ними и призывали их выполнять свои обязанности. На плечи этих вождей легло тяжелое бремя, и поэтому Аллах обещал им быть с ними, то есть помогать им и оказывать им поддержку. Безусловно, размеры этой помощи определялись их обязанностями.

Затем Аллах сообщил о том, какое обещание было взято с сынов Исраила. Им было приказано на протяжении всей жизни совершать намаз душой и телом, выполняя все необходимые предписания, а также выплачивать закят тем, кто имеет право на пожертвования. Наряду с этим они должны были уверовать во всех Божьих посланников, самым лучшим и самым достойным из которых был Пророк Мухаммад, ﷺ. Им было приказано помогать посланникам, то есть относиться к ним с уважением, оказывать им должное почтение и повиноваться им надлежащим образом. Им также было велено одолжить Аллаха прекрасным займом, то есть делать добро и с чистым намерением раздавать милостыню из заработка, приобретенного дозволенным путем.

Им было обещано, что если они выполнят свои обязанности, то Аллах непременно простит им прегрешения и введет их в Райские сады, в которых текут ручьи. Аллах обещал одарить их всем, что они пожелают, введя их в Райские сады, в которых собраны великие удовольствия, и избавить их от любых неприятностей, простив им прегрешения и защитив их от наказания, которое они влекут за собой.

Им было возвещено, что если после заключения завета, скрепленного клятвами и обязательствами и дополненного известием об обещанном вознаграждении, они откажутся уверовать, то окажутся в очевидном заблуждении. Они совершат это сознательно и удостоятся всего, чего удостоиваются заблудшие. Они будут лишены вознаграждения и обречены на страдания.

Хотелось бы знать, каким образом поступили сыны Исраила. Выполнили ли они свои обязательства? Или же они нарушили данное ими обещание? Словно отвечая на эти вопросы, далее Аллах разъяснил, что они нарушили завет со своим Господом.

(13) За то, что они нарушили завет, Мы прокляли их и ожесточили их сердца. Они искажают слова, меняя их местами, и забыли долю из того, чему их научили. Ты всегда будешь обнаруживать их измену, за исключением некоторых из них. Прости же их и будь великодушен, ведь Аллах любит творящих добро.

فَبِمَا نَقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ
وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ
الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا
حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ وَلَا تَزَالُ
تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا
مِنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ
سُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

Сыны Исраила нарушили обещание, и поэтому Аллах подверг их сразу нескольким наказаниям.

Во-первых, Он проклял их и отдалил от Своей милости. Они закрыли перед собой врата милости, когда не выполнили обещание, данное Аллаху, поскольку выполнение его является величайшим фактором, позволяющим заслужить Божью милость.

Во-вторых, Он ожесточил их сердца настолько, что никакие проповеди и увещания уже не приносили им пользы. Божьи знамения и назидания не воздейст-

вовали на них, горячие призывы не пробуждали в них никакого желания, а устращающие речи не вселяли в них страха. Это — одно из величайших наказаний, которым только может быть подвергнут раб, поскольку его сердце оказывается в таком состоянии, когда даже верное руководство и добрые наставления не приумножают в нем ничего, кроме зла.

В-третьих, они подверглись искушению и принялись исказить слова Аллаха и тот смысл, который в них вложили Аллах и Его посланник.

В-четвертых, они забыли большую часть того, что им было сообщено. Это означает, что они предали забвению и потеряли многое из того, что было ниспослано в Торе, и того, что было внушено пророку Мусе. Аллах заставил их забыть многое из этого в наказание за то, что они натворили. Это также означает, что они перестали выполнять ниспосланные предписания и не были вдохновлены на выполнение возложенных на них обязанностей. Таким образом, если люди Писания отрицают некоторые откровения, которые были ниспосланы в их Писании, или некоторые события, произошедшие в те времена, то эти сведения относятся к тем, которые они предали забвению.

В-пятых, они были обречены на совершение предательских и вероломных поступков. Поэтому они изменяют Аллаху и предают Его верующих рабов. Одним из самых ужасных проявлений их измены и предательства является сокрытие истины от тех, кто относится к ним с доверием. Они желают, чтобы люди оставались неверующими, и это — великое предательство с их стороны.

Эти порочные качества присущи каждому, кто уподобляется сынам Исраила. Если человек не совершает того, что ему приказал совершать Аллах, и не выполняет взятых на себя обязательств, то он обрекает себя на проклятие, а его сердце становится черствым. Он уступает искушению и начинает искажать слова своего Господа. Аллах не помогает ему найти прямой путь, и он забывает многое из того, чем его увещевали. Наряду с этим такой человек обязательно оказывается предателем и изменником. Мы же просим Аллаха уберечь нас от этого!

Всевышний назвал религиозные назидания долей, потому что они являются самой славной частью того, что выпадает на долю человека. Все остальные блага являются его мирской долей. Всевышний сказал: **«Он вышел к своему народу в своих украшениях. Те, которые желали мирской жизни, сказали: “Вот если бы у нас было то, что даровано Каруну (Корею)! Воистину, он обладает великой долей”»** (28:79).

Говоря о доле, которая приносит человеку пользу, Всевышний Аллах сказал: **«Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей»** (41:35).

Затем Он сказал, что лишь некоторые из иудеев остались верны завету. Господь оказал им поддержку и повел их прямым путем. Затем Аллах приказал Своему посланнику, ﷺ, прощать им обиды и оскорбления, которые они наносили ему и которые можно было простить им, потому что великодушные — это добродетель, а ведь Аллах любит творящих добро.

Под добродетелью в отношениях с Аллахом подразумевается поклонение Ему так, словно человек видит Его, и даже если он не видит Его, то ведь Аллах видит его. А под добродетелью по отношению к творениям подразумевается стремление принести им пользу в духовных и мирских делах.

(14) Мы также взяли завет с тех, которые сказали: «Мы — христиане». Они забыли долю из того, что им напомнили, и тогда Мы

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَى
أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا

возбудили между ними вражду и ненависть до Дня воскресения. Аллах поведает им о том, что они творили.

ذُكِّرُوا بِهِ، فَأَعْرَبْنَا بَيْنَهُمُ
الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا
يَصْنَعُونَ ﴿١٥﴾

Аллах заключил завет не только с иудеями. Завет также был заключен с теми, которые считают себя последователями Исы, сына Марьям. Они заявляют, что уверовали в Аллаха и Его посланников, а также во все, что те проповедовали, однако они нарушили свое обещание. Они предали забвению многое из того, чем их увещевали, потеряв знания и не выполняя соответствующих предписаний. Аллах посеял между ними вражду и ненависть, от которых они не избавятся до самого Судного дня. Одни из них подчиняют себе других, и между ними возникают злоба и ненависть. Они будут враждовать друг с другом и ненавидеть друг друга вплоть до наступления Дня воскресения, и в этом легко убедиться. Христиане действительно питают друг к другу ненависть, относятся друг к другу враждебно и страдают от раскола в их рядах. А очень скоро Аллах поведает им обо всем, что они совершили, и подвергнет их наказанию.

(15) О люди Писания! К вам явился Наш Посланник, который разъясняет вам многое из того, что вы скрываете из Писания, и воздерживается от многого. Явились к вам от Аллаха свет (Мухаммад) и ясное Писание.

يَأْتَاهَلَّ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ
رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا
كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ
وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ قَدْ
جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ
مُبِينٌ ﴿١٥﴾

После упоминания о завете, который Аллах заключил с иудеями и христианами, и том, что они, за исключением лишь немногих, нарушили обещание, Всевышний Аллах приказал им уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и привел неопровержимое доказательство истинности его пророческой миссии. Этим доказательством является тот факт, что Пророк, ﷺ, разъяснил им многое из того, что они скрывали от людей, даже от своих невежественных единоверцев. Они считались обладателями знания, и никто другой не знал того, что было известно им. В то время любой желающий познать истину мог добраться до нее только через них.

Посланник Аллаха, ﷺ, принес этот Великий Коран, посредством которого он разъяснил многое из того, что люди Писания скрывали между собой. Он был неграмотным человеком, не умеющим ни читать, ни писать, и это тоже является одним из убедительных доказательств его миссии. Среди знаний, которые скрывают люди Писания, есть и описание Пророка Мухаммада, ﷺ, и пророчества о его пришествии, упомянутые в их Священных Писаниях, а также аят о побитии камнями прелюбодеев и многое другое.

Аллах сообщил, что Пророк Мухаммад, ﷺ, воздерживался от разъяснения того, о чем было целесообразнее не говорить. Он принес людям свет от Аллаха,

то есть Священный Коран, благодаря которому можно осветить путь во мраке невежества и заблуждения. В этом Ясном Писании разъяснены все религиозные и мирские вопросы, в которых нуждаются люди. В нем содержатся знания об Аллахе, Его именах, качествах и деяниях, а также знания о религиозных законах и законах справедливого возмездия.

(16) Посредством его Аллах ведет по путям мира тех, кто стремится снискать Его довольство. Он выводит их по Своему соизволению из мраков к свету и наставляет их на прямой путь.

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ
سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ
وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾

Всевышний сообщил о тех, кто руководствуется этим Кораном, и о том, какие качества раба позволяют достичь этого. Аллах наставляет на прямой путь тех, кто усердствует в надежде снискать Его благоволение и стремится найти пути мира, позволяющие человеку спастись от наказания и попасть в Обитель мира. Это — приобретение правильных познаний и претворение их в жизнь в целом и в частности. Людей, следующих этими путями, Аллах выводит из мраков неверия, ереси, послушания, невежества и беспечности к свету веры, Сунны, покорности, знаний и поминания Всевышнего. Добиться всего этого можно только благодаря наставлению Аллаха, поскольку все, что Ему угодно, происходит, а все, что Ему не угодно, не может произойти.

(17) Не уверовали те, которые сказали: «Воистину, Аллах — это Мессия, сын Марьям (Марии)». Скажи: «Кто может хотя бы немного помешать Аллаху, если Он пожелает погубить Мессию, сына Марьям (Марии), его мать и всех, кто на земле?» Аллаху принадлежит власть над небесами, землей и тем, что между ними. Он создает, что пожелает. Аллах способен на всякую вещь.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ
يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ
يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ
مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا تَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

После упоминания о том, что люди обоих предыдущих Писаний заключили с Аллахом завет, который они впоследствии нарушили, Всевышний перечислил некоторые из их отвратительных высказываний.

Христиане говорят слова, которых не говорит никто другой. Они считают Мессию, сына Марьям, Богом и объясняют свое порочное воззрение тем, что он родился без отца. Однако они забывают то, что Хавва в этом отношении подобна Мессии, ведь она появилась на свет без матери, а Адам даже превосходит его в этом отношении, потому что был сотворен без отца и без матери. Почему же они не считают их богами, но обожествляют Мессию?

Из этого следует, что христиане потакают своим желаниям, не имея ни убедительных доказательств, ни даже сомнительных доводов. Аллах опроверг их утверждения ясными логическими аргументами и сказал, что ни Мессия, ни его мать, ни остальные обитатели земли не смогут защитить себя, если Аллах захочет погубить их. А кто не способен спастись от беды и уберечь от гибели самого себя, тот не заслуживает обожествления.

Еще одним логическим аргументом является тот факт, что Аллах один обладает властью над небесами, землей и всем, что между ними. Он управляет Вселенной в соответствии с законами Своего предопределения, Своей религии и законами справедливого возмездия, а все творения принадлежат Ему и подчиняются Его воле. Разве ж беспомощный раб, принадлежащий своему Господу, может быть Богом и не испытывать никакой нужды? Воистину, такое совершенно невозможно.

Христиане не должны удивляться тому, что Мессия Иса, сын Марьям, появился на свет без отца, потому что Аллах творит, что пожелает. Если Ему угодно, то люди появляются на свет от отца и матери, как это происходит с большинством потомков Адама. Если Ему угодно, то человек появляется на свет от отца и без матери, как это произошло с Хаввой. Если Ему угодно, то он рождается от матери и без участия отца, как это было с Исой. Если же Ему угодно, то он появляется на свет без отца и без матери, как это было с Адамом. Всевышний создал Свои творения разными, потому что Его воля неукоснительно исполняется, и для Него нет ничего невозможного.

(18) Иудеи и христиане сказали: «Мы — сыны Аллаха и Его возлюбленные». Скажи: «Почему же Он причиняет вам мучения за ваши грехи? О нет! Вы всего лишь одни из людей, которых Он сотворил. Он прощает, кого пожелает, и причиняет мучения, кому пожелает. Аллаху принадлежит власть над небесами, землей и тем, что между ними, и к Нему предстоит прибытие».

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصْرَىٰ حٰنْ اٰبَتُوْا
 اَللّٰهَ وَاٰحِبُّوْهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ
 بِذُنُوْبِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ
 يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ
 وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا
 بَيْنَهُمَا وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ﴿١٨﴾

Иудеи и христиане считают себя непорочными людьми и делают лживые заявления о том, что они — сыны Аллаха и Божьи возлюбленные. На их языке сыном можно назвать любимого человека, и они не считают себя сынами Аллаха в прямом смысле. Никто из людей Писания не говорит такое, и только христиане считают Мессию Сыном Божиим в прямом смысле.

Аллах опроверг их словесные заявления и велел Своему посланнику сказать им: «Почему же Аллах наказывает вас за ваши грехи? Если бы вы были Его возлюбленными, Он не стал бы наказывать вас. Знайте же, что Аллах любит только тех, кто совершает богоугодные поступки. Вы же — обычные люди, которые будут судимы по законам божественной справедливости и божественного милосердия. Аллах простит, кого пожелает, и подвергнет наказанию, кого пожелает. А зависеть это будет от ваших деяний, благодаря которым вы можете заслужить прощение или наказание. Аллаху принадлежит власть над небесами, землей и тем, что между ними, и к Нему одному всем нам предстоит вернуться. На каком основании вы приписываете себе превосходство над остальными людьми, если вы — всего лишь одни из рабов. Все вы вернетесь к Аллаху в Последней жизни и получите воздаяние за свои поступки?»

(19) О люди Писания! После периода, когда не было посланников, к вам явился Наш посланник, давая вам разъяснения, дабы вы не говорили: «К нам не приходил добрый вестник и предостерегающий увещатель». Добрый вестник и предостерегающий увещатель уже явился к вам. Аллах способен на всякую вещь.

يَأْهَلِ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا
يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فِتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ أَنْ
تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ
فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾

Всеблагодой и Всевышний Аллах оказал людям Писания милость, когда ниспослал им Священное Писание. Он призвал их уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и быть благодарными Ему за то, что Он отправил к ним Своего посланника после периода, когда к человечеству не приходили посланники и когда люди испытывали в них острую нужду.

Это обстоятельство обязывает людей уверовать в посланника Аллаха, ﷺ, который разъяснил им божественный замысел и религиозные предписания. Аллах довел истину до сведения рабов, дабы они не говорили, что к ним не приходил добрый вестник и предостерегающий увещатель. К ним явился добрый вестник и увещатель, который обрадовал их вестью о вознаграждении в этом мире и после смерти, разъяснил им деяния, благодаря которым можно заслужить награду, описал им качества праведников, предупредил их о наказании в мирской и будущей жизни, предостерег и от деяний, обрекающих людей на страдания, и описал качества грешников.

Аллах властен над всякой вещью. Все творения подвластны Ему, хотя бы они того или нет, поскольку Он обладает могуществом, которому ничто не может воспротивиться. Благодаря нему Аллах отправил посланников и ниспослал Писания, и благодаря нему Он вознаграждает тех, кто подчиняется посланникам, и карает тех, кто ослушается их.

(20) Вот Муса (Моисей) сказал своему народу: «О мой народ! Помните милость, которую Аллах оказал вам, когда создал среди вас пророков, сделал вас царями и даровал вам то, чего не даровал никому из миров.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ يَنْقُومِ
أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ
فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا
وَمَا آتَاكُمْ مِمَّا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ
الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾

(21) О мой народ! Ступите на священную землю, которую Аллах предписал вам, и не обращайтесь вспять, а не то вернетесь потерпевшими убыток».

يَنْقُومِ أَدْخُلُوا الْأَرْضَ الْمَقْدَسَةَ
الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ
أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿٢١﴾

Аллах оказал Мусе и его народу милость, когда спас их от Фараона и египтян. Аллах спас их из плена и рабства, после чего израильтяне отправились на свою родину, в свои родные дома. Это был Иерусалим и его окрестности. Когда они приблизились к священной земле, Аллах приказал им сразиться с врагами и изгнать их оттуда. Муса принялся увещать своих соплеменников и дал им наставления,

дабы они нашли в себе силы сразиться с противником. Он воскликнул: «Помните о той милости, которую Аллах оказал вам. Поминайте ее сердцем и устами, и это поможет вам сильнее возлюбить Аллаха и усерднее поклоняться Ему. Он отправляет к вам пророков, которые призывают вас на прямой путь и предостерегают вас от гибели, вдохновляют вас стремиться к вечному счастью и обучают вас тому, чего вы не знали прежде. Он сделал вас правителями, которые могут самостоятельно распоряжаться своей судьбой. Он избавил вас от врагов, которые поработали вас, и позволил вам самостоятельно принимать решения и свободно исповедовать свою религию. Он одарил вас духовными и материальными благами, которые не были дарованы никому прежде».

Из этих слов пророка следует, что в те далекие времена израильтяне были лучшими из людей и что Аллах благодетельствовал их щедротами, которых не были удостоены остальные люди. Муса напомнил своим соплеменникам о духовных и материальных благах, которые обязывали их уверовать, проявить стойкость и принять участие в сражениях на пути Аллаха. Потом он приказал им ступить на пречистую землю Иерусалима и сообщил им весть, которая должна была вселить уверенность в их сердца, если они действительно были верующими и верили в правдивость слов Аллаха. Он сообщил им о том, что Аллах уже предопределил их вторжение в Иерусалим и их победу над противником. Муса сказал: «Если вы обратитесь вспять, то вернетесь понесшими урон. Вы лишитесь мирского благополучия, упустите победу над врагами и не сумеете вернуть свои земли. Наряду с этим вы погубите свою Последнюю жизнь, поскольку лишитесь награды и обречете себя на наказание».

(22) Они сказали: «О Муса (Моисей)! Там обитают могучие люди, и мы не войдем туда, пока они не уйдут оттуда. Если же они уйдут оттуда, то мы войдем».

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا
جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَنَنذُرُهَا حَتَّىٰ
تَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا
فإِنَّا دَاخِلُونَ ﴿٢٢﴾

Ответ израильтян свидетельствовал об их малодушии, духовной слабости и беспечном отношении к повелениям Аллаха и Его посланника. Они сказали: «О Муса! На этой земле живут сильные и отважные люди, и это обстоятельство мешает нам войти туда. Мы не ступим на священную землю, пока этот народ не покинет ее. Если же они уйдут, то мы войдем туда». Они были трусливыми людьми и не имели твердой убежденности. Если бы это было не так, то им стало бы ясно, что все люди — потомки Адама, и сильным является только тот, кому оказывает поддержку Аллах, поскольку нет силы и могущества, кроме как от Него. Они бы поняли, что сумеют одержать победу, которая была обещана им Самим Аллахом.

(23) Двое богобоязненных мужчин, которым Аллах оказал милость, сказали: «Входите к ним через ворота. Когда вы войдете туда, вы непременно одержите победу. Уповайте только на Аллаха, если вы являетесь верующими».

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ
أَنعَمَ اللَّهُ عَلَيَّمَا آدَخُلُوا عَلَيْهِمُ
الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ
عَالِبُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

Лишь двое мужчин, которые боялись Всевышнего Аллаха, стали вдохновлять свой народ на войну с врагом и освобождение родных земель. Аллах оказал им милость, наставив их на прямой путь и научив их правильным словам, которые были необходимы в тот трудный момент. Наряду с этим Аллах одарил их терпением и убежденностью. Они сказали: «Ворвитесь в город через ворота, и тогда вы непременно победите. Для того чтобы одержать верх над противником, вам достаточно лишь принять твердое решение и ворваться в город через ворота. Враг будет повержен, как только вы окажетесь внутри города». Затем они велели своему народу вооружиться самым могучим оружием и уповать на Аллаха, потому что упование на Него, особенно при таких обстоятельствах, помогает справиться с задачей и одержать победу над неприятелем. Из этого следует, что правоверный обязан уповать на Аллаха и что упование раба зависит от степени его веры.

(24) Они сказали: «О Муса (Моисей)! Мы ни за что не войдем туда, пока они находятся там. Ступай и сражайся вместе со своим Господом, мы же посидим здесь».

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِنَّا لَن نَّدْخُلَهَا أَبَدًا
مَا دَامُوا فِيهَا فَادْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ
فَقَتِلَا إِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ

Никакие назидания и упреки не принесли пользы израильтянам, и они поступили так, как поступают самые низкие и подлые люди. Они заявили: «О Муса! Мы не войдем в город, пока его жители находятся там. Отправляйся сражаться вместе со своим Господом, а мы в это время посидим вот здесь!»

Что может быть отвратительнее таких слов и такого отношения к своему пророку?! Они поступили так тогда, когда оказались в стесненном положении, когда обстоятельства требовали от них поддержать пророка и обрести величие и могущество.

Эта и другие, похожие истории подчеркивают различие между предыдущими общинами и общиной Пророка Мухаммада, ﷺ. Когда посланник Аллаха, ﷺ, посоветался со своими сподвижниками и предложил им сразиться с язычниками при Бадре, он не настаивал на своем решении, но, несмотря на это, они сказали: «О посланник Аллаха! Если ты захочешь перейти море вброд, то мы перейдем его вместе с тобой. Если ты захочешь вступить в бой, то ни один из нас не останется в стороне. Мы не скажем тебе того, что сказали Мусе его соплеменники: “Ступай и сражайся вместе со своим Господом, мы же посидим вот здесь”. Ступай и сражайся вместе со своим Господом, и мы будем сражаться вместе с вами: перед тобой и позади тебя, справа от тебя и слева от тебя».

(25) Он сказал: «Господи! Я властен только над самим собой и моим братом. Разлучи же нас с (или рассуди между нами и) нечестивыми людьми».

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي
وَأَخِي فَافْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ
الْفَاسِقِينَ

Когда пророк Муса увидел упрямство своих соплеменников, он воскликнул: «Господи! Я властен только над самим собой и моим братом. Они не хотят сражаться с ними, и я не могу заставить их. Разлучи же нас с этим нечестивым народом и рассуди нас, подвергнув их наказанию, которое соответствует Твоей божественной мудрости». Из этого следует, что слова израильтян были тяжким грехом и привели их к грехопадению и нечестию.

(26) Он сказал: «Тогда она будет запретна для них в течение сорока лет. Они будут скитаться по земле. Не печалься же о нечестивых людях».

قَالَ فَإِنَّهَا مُحْرَمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ
سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا
تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

Аллах внял молитве Мусы и наказал сынов Исраила, лишив их возможности войти в священный город, который Он определил для них, в течение сорока лет. Все эти годы им было предписано скитаться по земле, не находя верной дороги и не обретая покоя. Очевидно, это наказание в мирской жизни искупило прегрешения израильтян и избавило их от еще более ужасных страданий. Из этого также следует, что наказанием за грех может быть лишение имеющихся благ, или лишение милости, которую человек уже заслужил, или откладывание ее на более поздний период.

Возможно, скитания сынов Исраила продолжались так долго для того, чтобы померла большая часть тех, кто произнес те ужасные слова, зародившиеся в сердцах, лишенных терпения и стойкости. Это были люди, смирившиеся с рабством и не стремившиеся обрести величие. Аллах пожелал, чтобы среди сынов Исраила появилось новое поколение людей, воспитанных с мечтой разгромить врагов и избавиться от рабства и унижения, которые не позволяют людям обрести счастье.

Муса был крайне снисходителен к людям, особенно к своим соплеменникам, и Всевышнему Аллаху было известно, что он может проявить сочувствие по отношению к своему народу, горевать от того, что их постигло наказание, и даже попросить Его избавить их от кары, которая уже была окончательно определена. Поэтому Он запретил ему скорбеть о нечестивом народе и проявлять сочувствие по отношению к тем, кто уклонился от повиновения. Их распутство навлекло на них такое наказание, и Аллах не поступил с ними несправедливо.

(27) Прочти им истинный рассказ о двух сыновьях Адама. Вот они оба принесли жертву, и она была принята от одного из них и была не принята от другого. Он сказал: «Я непременно убью тебя». Он ответил: «Воистину, Аллах принимает только от богобоязненных».

﴿ وَأَتَىٰ عَلَيْهِمُ نَبَأُ ابْنَيْ آدَمَ
بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقْبِلَ مِنْ
أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَلْ مِنَ الْآخَرِ
قَالَ لَأَقْتُلَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ

مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

(28) Если ты протянешь ко мне руку, чтобы убить меня, я все равно не протяну руки, чтобы убить тебя. Воистину, я боюсь Аллаха, Господа миров.

لِنِ بَسَطَ إِلَىٰ يَدِكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا
بِبَاسِطِ يَدِي إِلَيْكَ لِأَقْتُلَنَّكَ إِنِّي
أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

(29) Я хочу, чтобы ты вернулся с моим грехом и твоим грехом и оказался среди обитателей Огня. Таково воздаяние беззаконникам».

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ
فَتَكُونَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ
جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Душа подтолкнула его на убийство своего брата, и он убил его и оказался одним из потерпевших убытков.

(31) Аллах послал ворона, который стал разгребать землю, чтобы показать ему, как спрятать труп его брата. Он сказал: «Горе мне! Неужели я не могу поступить, как этот ворон, и спрятать труп моего брата?» Так он оказался одним из сожалеющих.

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ
فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٣٠﴾
فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ
لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِي سَوْءَ أَخِيهِ
قَالَ يَوْمَئِذٍ لِيَأْتَنِي أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ
هَذَا الْغُرَابِ فَأُورِي سَوْءَ أَخِي
فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ ﴿٣١﴾

О Мухаммад! Расскажи людям правду о том, что произошло между двумя сыновьями Адама, дабы всякий желающий мог извлечь из этого выгоду. Будь правдив и не лги, говори по совести и не забавляйся!

Совершенно очевидно, что речь идет о двух родных сыновьях Адама. Это следует из очевидного смысла и контекста этого аята, и этого мнения придерживались большинство толкователей. Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, рассказать о том, как они принесли жертву Аллаху и чем все это закончилось.

Каждый из двух сыновей Адама пожертвовал часть своего имущества для того, чтобы приблизиться к Аллаху, но Всевышний Господь принял жертвование только от одного из них. Они узнали об этом либо посредством откровения с небес, либо посредством обычая, который существовал у древних народов. Согласно этому обычаю, если Аллах принимал жертвования, то с небес извергался огонь, который сжигал его.

Зависть и злоба охватили того из сыновей Адама, пожертвование которого не было принято, и он сказал своему брату: «Я убью тебя!» Брат сжалился над ним и сказал: «Аллах принимает жертвования только от богобоязненных рабов. Какой грех я совершил? За какое преступление ты хочешь убить меня? Или же ты хочешь убить меня за то, что я боюсь Всевышнего Аллаха, страх перед Которым обязаны испытывать мы с тобой и все остальные творения?» Отметим, что, согласно наиболее достоверному толкованию, праведные деяния принимаются от тех, кто совершает их со страхом перед Аллахом, поступая искренне ради Него и в соответствии с предписаниями Его посланника, ﷺ.

Затем богобоязненный сын Адама сказал брату, что не намеревается убивать его, напав на него первым или же обороняясь. Он сказал: «Если ты попытаешься убить меня, я все равно не протяну руки, чтобы убить тебя. Причина этого — не в моей трусости или беспомощности. Дело в том, что я боюсь Аллаха, Господа миров. Если же человек боится Его, то не станет совершать грехи, особенно самые тяжкие из них. Если же ты собираешься совершить убийство, то тебе следует утрапиться Аллаха. Но если дело дойдет до того, что мне придется либо совершить убийство, либо умереть от твоей руки, то я предпочту смерть. Но в таком случае ты взвалишь на свои плечи бремя как твоих, так и моих грехов, а потом ты окажешься среди обитателей Адского пламени. Таково воздаяние тем, кто поступает несправедливо».

Из этих слов следует, что убийство относится к тяжким грехам и обрекает человека на наказание в Преисподней. Но даже такие слова не удержали преступника от греха, и он твердо решил убить своего брата. Ему даже показалось, что

этот поступок — легкий и правильный, хотя закон Аллаха и непорочное естество указывают на неприкосновенность человеческой жизни. Он убил своего брата и оказался одним из тех, кто погубил свою жизнь в этом мире и после смерти.

Он первым проложил дорогу для тех, кто совершает убийства после него, и в достоверном хадисе говорится: «Кто подаст людям дурной пример, тот понесет бремя своих грехов и грехов тех, кто последует его примеру вплоть до наступления Дня воскресения». В другом достоверном хадисе говорится: «Всякий раз, когда убивают человека, часть вины за пролитую кровь ложится на первого сына Адама, потому что он был первым, кто проложил дорогу убийствам».

После убийства своего брата он не знал, как ему поступить с его телом, потому что тот был первым из сынов Адама, который скончался. Тогда Аллах послал к нему ворона, который начал разгребать землю, чтобы похоронить другого мертвого ворона. Он показал ему, что делать с трупом брата, и тогда сын Адама пожалел о содеянном. Поистине, сожаление и убыток — вот последствия всех грехов.

Слово *сауа* означает ‘часть тела, которая должна быть покрыта’. Труп назван так, потому что он должен быть обернут.

(32) По этой причине Мы предписали сынам Исраила (Израиля): кто убьет человека не за убийство или распространение нечестия на земле, тот словно убил всех людей, а кто сохранит жизнь человеку, тот словно сохранит жизнь всем людям. Наши посланники уже явились к ним с ясными знаменами, но многие из них после этого излишествуют на земле.

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَىٰ بَنِي
إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ
نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا
قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا
فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا
وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ
إِن كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي
الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿٣٢﴾

История о двух сыновьях Адама закончилась тем, что один из них убил своего брата и проложил дорогу для тех, кто совершает убийство после него. Из нее становится ясно, что печальным последствием убийства являются разочарование и убыток как при жизни на земле, так и после смерти. По этой причине Аллах заповедал сынам Исраила, жившим по Небесным Писаниям, что убийство человека не в отместку за убийство другого и не за распространение на земле нечестия, подобно убийству всех людей сразу. Это объясняется отсутствием различий между убитым и остальными людьми, а также тем, что убивать человека разрешается только в том случае, если шариат предоставляет людям такое право. Если же убийца осмелился лишить жизни того, кто не заслуживал смерти, то это означает, что для него нет разницы между убитым и остальными людьми и что он полагается на желания души, велящей ему творить зло.

То же самое можно сказать о том, кто из страха перед Всевышним Аллахом сохраняет жизнь человеку и не убивает его, несмотря на то, что душа велит ему поступить иначе. Такой человек словно сохраняет жизнь всему человечеству, поскольку страх перед Аллахом непременно удержит его от убийства любого человека, не заслуживающего смерти.

Из этого аята следует, что убивать человека разрешается в двух случаях.

Во-первых, если человек совершил преднамеренное убийство, не имея на то законных оснований, то его разрешается казнить, если он достиг совершеннолетия и должен нести ответственность за совершенное убийство, то есть не является родителем убитого.

Во-вторых, если человек распространяет на земле нечестие, причиняя вред религии, жизни или имуществу людей. Это относится к вероотступникам, воинствующим неверующим и проповедникам ереси, остановить которых можно только, казнив их. Это также относится к грабителям на дорогах и им подобным преступникам, которые нападают на людей, угрожая их жизни и лишая их имущества.

Затем Аллах сообщил, что людям были показаны ясные знамения, которые не позволяют им оправдать собственное нечестие. Несмотря на это, многие люди выслушивают неопровержимые доводы, обязывающие их следовать прямым путем, но продолжают преступать границы дозволенного, совершая грехи и противясь Божьим посланникам, которые принесли им ясные знамения и доводы.

(33) Воистину, те, которые сражаются против Аллаха и Его посланника и стремятся сотворить на земле нечестие, в воздаяние должны быть убиты или распяты, или у них должны быть отсечены накрест руки и ноги, или они должны быть изгнаны из страны. Это будет для них позором в этом мире, а в Последней жизни для них уготованы великие мучения.

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا
أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ
أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلْفٍ أَوْ
يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ
خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الآخِرَةِ
عَذَابٌ عَظِيمٌ

Под сражением против Аллаха и Его посланника подразумевается враждебное отношение к Нему и Его посланнику, а также распространение на земле нечестия посредством неверия, убийств, присвоения чужого имущества или грабежей на дорогах.

Хорошо известно, что этот прекрасный аят ниспослан о разбойниках с большой дороги, которые нападали на людей в городах или безлюдных местностях, отнимали их имущество, убивали их, вселяли в людей страх и заставляли их отказываться от путешествий по дорогам. Они словно перерезали дороги, и Всевышний Аллах сообщил, что воздаянием за это является одно из перечисленных наказаний.

Толкователи разошлись во мнениях относительно того, как следует выбирать между этими мерами наказания. Одни считали, что правитель или его наместник имеют право приговорить любого разбойника к тому из упомянутых видов наказания, который он сочтет целесообразным. Это мнение соответствует очевидному смыслу обсуждаемого откровения.

Согласно другому толкованию, разбойников следует приговаривать к наказанию в соответствии с совершенными ими преступлениями. Из этого аята следует, что для каждого рода преступлений установлено соответствующее наказание, определяемое мудростью Всевышнего Аллаха. Если разбойники совершили убийство и грабеж, то их полагается казнить и распять, дабы они были публично посрамлены и опозорены и дабы другие люди воздержались от подобных поступков. Если они совершили убийство без грабежа, то их необходимо только каз-

нить. Если они ограбили путников, но не убили их, то им следует отсечь накрест руки и ноги, то есть отрубить правую руку и левую ногу. Если же они напугали людей, не совершив ни убийства, ни грабежа, то их следует изгнать из страны, не позволяя им селиться в городах до тех пор, пока люди не убедятся в их покаянии. Этого мнения придерживались Ибн Аббас и многие выдающиеся богословы, хотя между ними были некоторые разногласия.

Это наказание является бесчестием и позором для разбойников в этом мире, а в Последней жизни их ожидает великое наказание. Из этого следует, что разбой на дорогах относится к тяжким грехам, обрекающим людей на позор при жизни на земле и наказание после смерти, причем, поступая так, человек вступает в войну с Аллахом и Его посланником, ﷺ. И если это преступление является настолько тяжким, то очищение земли от бесчинствующих нечестивцев, обеспечение безопасности на дорогах и избавление людей от страха за свою жизнь и свое имущество является одним из самых великих благодеяний и самых замечательных богоугодных дел. Подобный поступок обеспечивает мир и праведность на земле и является полной противоположностью распространения на земле нечестия.

(34) Исключением являются те, которые раскаялись и вернулись до того, как вы получили власть над ними. Знайте же, что Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ
تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَحِيمٌ

Если разбойники, сражавшиеся против Аллаха и Его посланника, раскаялись до того, как они оказались во власти мусульман, то они избавляются от ответственности за то, что прежде они не выполняли своих обязанностей перед Аллахом. За подобные грехи они не могут быть подвергнуты казни, распятию, отсечению накрест рук и ног или изгнанию из страны. Что же касается посягательства ими на права людей, то такие преступления прощаются им в том случае, если они совершили их до обращения в ислам. Если же они совершили их, будучи мусульманами, то они несут ответственность за совершенные убийства и грабежи.

Из смысла этого аята следует, что если разбойники, сражавшиеся против Аллаха и Его посланника, покаются после того, как попали в руки мусульманам, то покаяние не избавляет их от ответственности за совершенные преступления. Мудрость этого предписания совершенно очевидна. И если покаяние до того, как преступник оказался в руках правосудия, избавляет его от ответственности за распространение нечестия на земле, то ко всем остальным преступлениям это предписание относится в еще большей степени.

(35) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха, ищите близости к Нему и сражайтесь на Его пути, — быть может, вы преуспеете.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي
سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

Аллах приказал Своим верующим рабам поступать в соответствии с требованиями веры, исповедовать богобоязненность и остерегаться гнева и недовольства Господа. Раб должен проявлять усердие и делать все возможное для того, чтобы избежать любых поступков, совершаемых сердцем, языком или другими частями тела и вызывающих гнев Аллаха. Он должен просить Аллаха помочь ему из-

бегать таких грехов, дабы спастись от Его гнева и наказания. Он должен искать пути приближения к своему Господу и стремиться снискать Его благосклонность и заслужить Его любовь, выполняя все обязательные предписания религии.

К этим предписаниям относятся деяния, которые совершаются душой, такие как любовь к Аллаху, любовь ради Него, страх перед Ним, надежда на Него, покаяние перед Ним или упование на Него. К ним также относятся обряды, совершаемые телом, такие как выплата закята или совершение хаджа, и смешанные обряды, такие как намаз. К ним также относятся чтение Корана, поминание Аллаха и различные формы доброго отношения к творениям, такие как материальная поддержка, обучение знаниям, заступничество, физическая помощь или добрый совет.

Все эти деяния позволяют рабу приблизиться к Аллаху, и это продолжается до тех пор, пока он не устаивается Его любви. Когда же это происходит, Аллах становится слухом, которым он слышит, и зрением, которым он видит, и рукой, которой он хватается, и ногой, которой он ходит, а наряду с этим Аллах внимает всем его молитвам.

Затем Всеблагий и Всевышний Аллах выделил из всех обрядов поклонения, приближающих рабов к Нему, джихад на Его пути. Под джихадом подразумевается проявление усердия в борьбе с неверующими, которую человек поддерживает посредством материальных пожертвований или непосредственного участия в ней. Он может вносить полезные предложения, участвовать в этой борьбе словом или прилагать иные усилия, оказывая посильную поддержку религии Аллаха. Джихад — одно из самых славных богоугодных деяний и один из самых достойных путей приближения к Аллаху, и если человек выполняет это предписание, то он тем более выполняет все остальные предписания религии.

Затем Аллах подчеркнул, что если люди будут бояться Его, остерегаясь грехов, и будут искать пути приближения к Нему, совершая богоугодные поступки, и участвовать в борьбе на Его пути, стремясь снискать Его благоволение, то они обязательно обретут успех. Под успехом здесь подразумевается обретение всего желанного и спасение от всего ужасного и неприятного, а суть этого заключается в обретении вечного счастья и бесконечного блаженства.

(36) Воистину, если бы у неверующих было все, что есть на земле, и еще столько же, чтобы откупиться от мучений в День воскресения, то это не было бы принято от них. Им уготованы мучительные страдания.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا
فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ
لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ
الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَهُمْ
عَذَابُ الْيَمِّ ﴿٣٦﴾

(37) Они захотят выйти из Огня, но не смогут выйти оттуда. Им уготованы вечные мучения.

يُرِيدُونَ أَنْ تَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا
هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ
مُقِيمٌ ﴿٣٧﴾

Всевышний сообщил о том скверном положении, в котором окажутся неверующие в День воскресения, и том ужасном наказании, которое уготовано для них. Если бы они попытались откупиться от наказания Аллаха золотом величиной с землю

и еще стольким же в придачу, то это не было бы принято от них и не принесло бы им никакой пользы, потому что с наступлением Судного дня пройдет то время, когда совершаемые деяния приносят людям пользу. Неверующим же не останется ничего, кроме как вкусить мучительное, болезненное и вечное наказание, от которого им не удастся избавиться и в котором они пребудут во веки веков.

(38) Вору и воровке отсекайте руки в воздаяние за то, что они совершили. Таково наказание от Аллаха, ведь Аллах — Могущественный, Мудрый.

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوهُمَا
أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّن
اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Вором называется тот, кто тайком взял чужое имущество, на которое он не имел права. Воровство относится к тяжким грехам и влечет за собой ужасное наказание — отсечение правой руки. Именно о правой руке говорится в одном из чтений Корана, дошедшим до нас от сподвижников.

При упоминании о руке без дополнительных разъяснений имеется в виду только кисть, и поэтому отсекают руку за воровство следует до запястья, после чего ее следует опустить в кипящее масло для того, чтобы закупорились сосуды и прекратилось кровотечение. Сунна конкретизировала общий смысл этого аята несколькими положениями.

Во-первых, украденная вещь должна относиться к имуществу, которое обычно хранят. Если же украденная вещь не относится к тем вещам, которые люди хранят, то отсекают руку не полагается.

Во-вторых, украденная вещь должна стоить не менее четверти динара или трех дирхемов. Если вор украл менее ценную вещь, то ему не полагается отсекают руку. Очевидно, это предписание вытекает из лексического значения и смысла арабского слова *сирка* 'воровство'. Так можно назвать кражу имущества таким способом, от которого нельзя уберечься. Следовательно, если имущество даже не оберегается, то такую кражу, согласно шариату, нельзя назвать воровством.

Здравый смысл также подсказывает, что отсекают руку за мелкую кражу не следует, и если для отсечения руки украденная вещь должна иметь определенную стоимость, то шариат уже конкретизировал смысл этого откровения.

Отсекать руку за воровство предписано для того, чтобы обеспечить безопасность имущества людей, предупредить подобные преступления и отрезать часть тела, которая совершила это преступление. Если человек совершит воровство повторно, то ему нужно отрезать левую ногу. Если он совершит воровство в третий раз, то ему следует отрезать левую руку, а за четвертое подобное преступление — правую ногу. Согласно другому мнению, его следует приговорить к пожизненному заключению.

Отсечение руки вору является воздаянием за то, что он украл чужое имущество, наказанием от Аллаха и грозным предупреждением ему и всем остальным людям. Каждый вор должен знать, что он лишится руки, если совершит такое преступление. Таково решение Могущественного и Мудрого Аллаха.

(39) Аллах примет покаяние того, кто раскается после совершения несправедливости и исправит содеянное, ибо Аллах — Прощающий, Милосердный.

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ
فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَحِيمٌ

(40) Разве ты не знаешь, что Аллаху принадлежит власть над небесами и землей? Он подвергает мучениям, кого пожелает, и прощает, кого пожелает. Аллах способен на всякую вещь.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ
يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

Аллах прощает каждого, кто раскаивается, перестает грешить, исправляет свои поступки и избавляется от пороков. Он обладает властью над небесами и землей и управляет ими, как пожелает, на основании Своих вселенских и религиозных законов. Он прощает и наказывает, руководствуясь Своей мудростью, всеобъемлющим милосердием и всепрощением.

(41) О Посланник! Пусть тебя не печалят те, которые стремятся исповедовать неверие и говорят своими устами: «Мы уверовали», — хотя их сердца не уверовали. Среди исповедующих иудаизм есть такие, которые охотно прислушиваются ко лжи и прислушиваются к другим людям, которые не явились к тебе. Они искажают слова, меняя их местами, и говорят: «Если вам дадут это, то берите, но если вам не дадут этого, то остерегайтесь». Того, кого Аллах желает подвергнуть искушению, ты не властен защитить от Аллаха. Их сердца Аллах не пожелал очистить. В этом мире их ожидает позор, а в Последней жизни им уготованы великие мучения.

﴿ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا حَزَنُكَ
الَّذِينَ يُسْرِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ
الَّذِينَ قَالُوا ءَامَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ
تُؤْمِن قُلُوبُهُمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا
سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ سَمْعُونَ
لِقَوْمٍ آخَرِينَ لَمْ يَأْتُوكَ يُحَرِّفُونَ
الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ
إِنْ أُوْتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوهُ وَإِنْ لَمْ
تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ
فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنْ آلِهِ شَيْءٌ
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ
قُلُوبَهُمْ هُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ
فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾

Пророк Мухаммад, ﷺ, всеми силами стремился наставить людей на прямой путь и сильно печалился от того, что некоторые из них принимали веру, а затем возвращались к неверию. Тогда Всевышний Аллах велел ему не печалиться о таких нечестивцах, поскольку они — совершенно беспутные люди. Когда они рядом, они не приносят никакой пользы, когда же их нет рядом, никто не замечает их отсутствия. А причина, по которой мусульман не должно огорчать их поведение, заключается в том, что они уверовали только на словах, тогда как их сердца все еще остаются неверующими. Печалиться можно о тех, кто отвернулся от веры после того, как обратился в нее душой и телом. Но ведь такие люди никогда не отвернутся от религии и не станут ве-

роотступниками, ибо если душа человека почувствует прелесть веры, то он никогда не променяет ее на что-нибудь другое.

Затем Аллах сообщил о том, что среди иудеев есть такие, которые охотно выслушивают ложь и слепо повинуются своим вождям и старейшинам, воззрения которых зиждутся на лжи, заблуждении и несправедливости. Эти старейшины не признают Пророка Мухаммада, ﷺ, отворачиваются от него и радуются своим ошибочным взглядам. Они приписывают Небесному Откровению тот смысл, который в него не вкладывал Аллах, вводя людей в заблуждение и отвергая истину. Они проповедники заблуждения, которые говорят всякую ложь и ведут за собой людей, лишенных разума и твердой решимости. И если они не повинуются Божьему посланнику, ﷺ, то этому не следует придавать значения, поскольку эти люди обладают множеством недостатков и не заслуживают того, чтобы им придавали значение и уделяли внимание.

Затем Аллах сообщил, что если иудеи просили Пророка Мухаммада, ﷺ, раскусить их, то их единственным намерением было добиться своей цели. Они говорили друг другу: «Если решение Мухаммада совпадет с тем, чего вы хотите, то соглашайтесь с ним, но если он вынесет иное решение, то остерегайтесь виноватиться ему».

Они впали в искушение и покорились своим желаниям, а ведь если Аллах желает подвергнуть человека искушению, то даже Его посланник не защитит его от Него. По этому поводу Всевышний сказал: **«Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил. Только Аллах наставляет на прямой путь тех, кого пожелает. Он лучше знает тех, кто следует прямым путем»** (28:56).

Аллах не очистил сердца этих людей, и по этой причине они совершали свои преступления. Это означает, что если человек обращается в шариатский суд только в надежде услышать желаемое решение, если он радуется, когда выносят решение в его пользу, и гневется, когда не добивается этого, то причиной этого является скверна, укоренившаяся в его душе. И наоборот, если он обращается в шариатский суд и удовлетворяется любым решением, независимо от того, совпадает оно с его прихотью или нет, то это свидетельствует о чистоте его души. Из этого следует, что чистота души является залогом добра и величайшим фактором, способствующим тому, что человек произносит здравые речи и совершает праведные поступки. Но если душа человека не очищена, то в мирской жизни его ожидает бесчестие, а в Последней жизни ему уготованы Адское пламя и гнев Могущественного Аллаха.

(42) Они охотно выслушивают ложь и пожирают запретное. Если они явятся к тебе, то рассуди их или же отвернись от них. Если ты отвернешься от них, то они нисколько не навредят тебе. Но если ты вынесешь решение, то суди их беспристрастно. Воистину, Аллах любит беспристрастных.

سَمْعُونََ لِلْكَذِبِ أَكَلُونَ
لِللُّسْحَتِ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم
بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ
عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ
حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ

Под выслушиванием лжи здесь подразумевается подчинение ей. Набожность и разум таких людей настолько ущербны, что они охотно повинуются тем, кто призывает их говорить неправду. Наряду с этим они пожирают имущество, приобретенное незаконным путем. Иногда они обманывают глупцов и невежд, а иногда получают незаслуженное вознаграждение за предоставленные сведения

или проделанную работу. Они не только говорят неправду, но и приобретают богатство запрещенным путем.

Когда такие люди приходили к Божьему посланнику, ﷺ, ему было позволено по своему усмотрению либо рассудить их тяжбу, либо отвернуться от них. Это предписание не было аннулировано, и если они обращались на суд к Пророку Мухаммаду, ﷺ, он либо выносил решение относительно них, либо отказывался от этого, поскольку они не собирались повиноваться законам шариата, если те не совпадали с их желаниями.

Из этого следует, что если люди обращаются к богослову с просьбой сообщить религиозное положение или объявить судебное решение и своим поведением дают понять, что они не будут довольны его решением не в их пользу и не подчинятся ему, то их просьбу можно отвергнуть. Но если богослов решит рассудить их, то он обязан вынести беспристрастное решение, поскольку Аллах любит беспристрастных. И даже если обратившиеся в суд люди являются незаконниками и врагами, это не должно мешать судье принять справедливое решение. Все это подчеркивает превосходство справедливости и беспристрастия при рассмотрении тяжб между людьми и означает, что Аллах любит эти качества.

(43) Но как они выберут тебя судьей, если у них есть Таурат (Тора), содержащий закон Аллаха? Даже после этого они отворачиваются, ибо они не являются верующими.

وَكَيْفَ تَحْكُمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ
فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ
بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ
بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٣﴾

Если бы они были верующими людьми и поступали в соответствии с обязательными требованиями веры, то они не отвернулись бы от законов Аллаха, ниспосланных в Торе и хорошо известных им. Они выбирают тебя судьей в надежде, что ты вынесешь решение, совпадающее с их прихотью. Но ты принимаешь решение, которое совпадает с имеющимся у них постановлением Аллаха, и поэтому они проявляют недовольство и отворачиваются от твоего решения. Они не являются верующими, потому что верующим не подобает поступать так. Они не достойны правой веры, поскольку они обожествляют свою прихоть и пытаются подчинить ей законы веры.

(44) Мы ниспослали Таурат (Тору), в котором содержится верное руководство и свет. Покорившиеся пророки выносили по нему решения для исповедующих иудаизм. Раввины и первосвященники поступали таким же образом в соответствии с тем, что им было поручено сохранить из Писания Аллаха. Они свидетельствовали о нем. Не бойтесь же людей, а бойтесь Меня, и не продавайте Мои знамения за ничтожную цену. Те же, которые не принимают решений в соответствии с тем, что ниспослал Аллах, являются неверующими.

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ
تَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا
لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيِّونَ وَالْأَحْبَارُ
بِمَا أَسْتَحْفَظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ
وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا تَخْشَوُا
النَّاسَ وَآخِشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَآيَتِي
ثَمَنًا قَلِيلًا وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ
اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٤٤﴾

Аллах ниспослал Тору пророку Мусе, сыну Имрана. Она указывала людям путь к вере и истине, оберегала их от заблуждения и освещала им путь во мраке невежества, смятения, сомнения, неуверенности и низменных влечений. По этому поводу Всевышний сказал: **«Мы даровали Мусе (Моисею) и Харуну (Аарону) различение (способность различать истину от лжи), сияние (Таурат) и напоминание для богобоязненных»** (21:48).

Руководствуясь этим Писанием, пророки судили иудеев и выносили для них религиозные постановления. Эти пророки были покорны Аллаху и выполняли Его повеления. Их покорность и преданность превосходили покорность всех остальных людей, поскольку они были избраны Аллахом из числа Его рабов.

Если же благородные пророки и лучшие представители человечества руководствовались заповедями Торы, выполняли их и покорялись им, то почему презренные грешники из числа иудеев отказываются руководствоваться ими? Что заставляет их отвергать одно из самых славных предписаний Торы и не верить в Пророка Мухаммада, ﷺ, невзирая на то, что без этой веры Аллах не принимает ни одно деяние, совершаемой душой или телом? С кого они берут такой пример? Они берут его с богословов, которые привыкли искажать Писание, править людьми и наживаться на сокрытии истины и распространении лжи. Такие богословы призывают людей к заблуждению и увлекают их в Адское пламя.

Затем Аллах сказал, что раввины и первосвященники также выносили решения на основании Торы. Раввинами называли богословов, которые поступали в соответствии со своими знаниями и обучали им других. Они давали людям наилучшее воспитание и вели их путем богобоязненных пророков. Первосвященниками назывались выдающиеся среди богословы, к чьим словам прислушивались остальные люди, которые оставляли после себя значительный след в истории и добрую память среди своих соплеменников.

Такие ученые выносили решения, соответствующие истине, опираясь на то, что им было поручено сохранить из писания Аллаха. Он доверил им беречь Священное Писание, которое оставалось у них. Им было приказано оберегать его от любых добавок, убавлений и искажений и обучать ему тех, кто не знаком с ним. Именно они свидетельствовали о Священном Писании, потому что люди обращались только к ним, когда у них возникали вопросы или неясности по поводу него.

В наши дни Всевышний Аллах тоже возложил на богословов обязанности, которые не возложены на невежественных людей. Они должны исправно выполнять свой долг и не брать пример с невежд, предаваясь безделью и лени. Они не должны ограничиваться обрядами поклонения, которые приносят пользу только самому человеку, такими как поминание Аллаха, намаз, закят, паломничество или пост, поскольку совершение только этих обрядов помогает обрести спасение всем, кроме них. Что же касается их, то наряду с выполнением этих обрядов от них требуется обучать людей и напоминать им о положениях религии, в знании которых они нуждаются. В наибольшей степени это относится к основным положениям ислама и тем вопросам, которые чаще всего возникают у людей.

Богослов не должен бояться людей, а должен бояться только своего Господа и не продавать Его знаменья за ничтожную цену. Он не должен скрывать истину и проповедовать ложь ради приобретения ничтожных мирских благ. Если ему удастся избежать этих недостатков, то он следует прямым путем. Он сможет обрести счастье только в том случае, если все его помыслы будут связаны с приобретением знаний и обучением людей. Он должен понимать, что Аллах поручил ему сохранить то знание, которым он наделен, и сделал его свидетелем об истине. Он обязан бояться только Его, и страх перед людьми не должен ме-

шать ему исправно выполнять свои обязанности. Кроме того, он не должен отдавать предпочтение мирским благам перед религией.

Но иногда знания приносят человеку несчастье. Это относится к богословам, которые предаются безделью, не выполняют своих обязанностей. Они не придают значения тому, что Аллах поручил им сохранить. Они пренебрегают знаниями и передают их забвению, продают религию за мирские блага и даже берут взятки за вынесение религиозных суждений. Они наживаются на том, что издают религиозные указы, и обучают людей знаниям только за плату и вознаграждение. Аллах оказывает таким людям великую милость, однако они проявляют неблагодарность. Он наделяет их огромным уделом, а они лишают его остальных людей. Мы же просим Великодушного Аллаха наделить нас знанием, которое принесет нам пользу, и деяниями, которые будут приняты, одарить нас прощением и избавить нас от любых несчастий!

Затем Аллах сказал, что если человек не опирается на очевидную истину, которая была ниспослана Им, и выносит заведомо ложные решения ради достижения корыстных целей, то он — неверующий. Принятие решения вопреки тому, что ниспослал Аллах, является одним из деяний, присущих неверующим. В некоторых случаях такой поступок выводит человека из лона ислама, и это относится к тем, кто считает дозволенным выносить решения вопреки законам Аллаха. В других случаях такой поступок является тяжким грехом и проявлением неверия, за который человек удостоивается сурового наказания.

(45) Мы предписали им в нем: душа — за душу, око — за око, нос — за нос, ухо — за ухо, зуб — за зуб, а за раны — возмездие. Но если кто-нибудь пожертвует этим, то это станет для него искуплением. Те же, которые не принимают решений в соответствии с тем, что ниспослал Аллах, являются беззаконниками.

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ
بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ
بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ
بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ فَمَنْ
تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ
وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٤٥﴾

Эти предписания относятся к законам, которые были ниспосланы в Торе. Ими руководствовались покорные пророки, раввины и первосвященники, когда судили иудеев. Согласно велению Аллаха, если человек совершил преднамеренное убийство и должен нести за него ответственность, то его надлежит казнить. Если он выколол человеку глаз, то ему надо выколоть глаз; если он отрезал человеку ухо, то ему надо отрезать ухо; если он выбил человеку зуб, то ему надо выбить зуб, если он лишил человека конечности или другого органа, за который ему можно отомстить, не проявляя излишества, то его надо лишить этого органа. Если же он сознательно нанес человеку рану, то ему надо нанести рану такого же размера, в том же месте, такой же длины, ширины и глубины. Остается лишь добавить, что законы предыдущих пророков являются законами и для нас, если только они не были изменены.

Затем Аллах сказал, что если правопреемник убитого или пострадавший великодушно откажутся от возмездия за убийство, нанесение увечья или ранение, если они простят преступника, то это станет искуплением для преступника, ибо

если человек прощает человека, то Всевышний Аллах тем более прощает его. Это станет искуплением и для того, кто проявил великодушие, ибо если человек прощает того, кто совершил против него преступление или имел к нему отношение, то Аллах прощает ему допущенные ошибки и совершенные грехи.

Но если человек не принимает решений в соответствии с тем, что ниспослано Аллахом, то он является несправедливым грешником. Ибн Аббас сказал, что здесь речь идет о «неверии без неверия», «беззаконии без беззакония» и «нечестии без нечестия». Такой грех является великим неверием, если человек считает дозволенным поступать так, и тяжким грехом, если он совершает его, но не считает дозволенным.

(46) Вслед за ними Мы отправили Ису (Иисуса), сына Марьям (Марии), с подтверждением истинности того, что было прежде ниспослано в Таурате (Торе). Мы даровали ему Инджил (Евангелие), в котором было верное руководство и свет, которое подтверждало то, что прежде было ниспослано в Таурате (Торе). Он был верным руководством и назиданием для богобоязненных.

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِم بِعِيسَى ابْنِ
مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
التَّوْرَةِ ۚ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ
هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً
لِّلْمُتَّقِينَ

Вслед за пророками и посланниками, которые принимали решения на основании Торы, Аллах отправил Своего раба и посланника Ису, духа от Аллаха и Его слово, которое было брошено Марьям. Он отправил его подтвердить истинность Торы, которая была ниспослана прежде, и засвидетельствовать правдивость Мусы и принесенного им Писания. Он продолжал дело своего предшественника и судил иудеев по закону, который по большей части совпадал с предыдущим законом. Он облегчил лишь некоторые его положения, и поэтому Всевышний Аллах сказал его устами: «*Я пришел, чтобы подтвердить истинность того, что было в Таурате (Торе) до меня, и чтобы разрешить вам часть того, что было вам запрещено*» (3:50).

Аллах даровал Исе Великое Писание, которое дополнило Тору. Это было Евангелие, которое указало людям на прямой путь и позволило им отличить истину от лжи. Оно подтвердило истинность всего, что прежде было ниспослано в Торе, поскольку оно свидетельствовало о ней и не противоречило ей. Но только богобоязненные рабы приняли его за верное руководство и увещевание, поскольку только они извлекают пользу из наставлений, прислушиваются к увещеваниям и отказываются от неподобающих поступков.

(47) Пусть люди Инджила (Евангелия) судят согласно тому, что Аллах ниспослал в нем. Те же, которые не принимают решений в соответствии с тем, что ниспослал Аллах, являются нечестивцами.

وَلْيَحْكُمِ أَهْلُ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فِيهِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

Люди Евангелия должны полностью руководствоваться своим Писанием и не уклоняться от него. Если же они не будут судить в соответствии с тем, что ниспослал Аллах, то окажутся нечестивцами.

(48) Мы ниспослали тебе Писание с истиной в подтверждение прежних Писаний, и для того, чтобы оно предохраняло их (или свидетельствовало о них; или возвысилось над ними). Суди же их согласно тому, что ниспослал Аллах, и не потакай их желаниям, уклоняясь от явившейся к тебе истины. Каждому из вас Мы установили закон и путь. Если бы Аллах пожелал, то сделал бы вас одной общиной, однако Он разделил вас, чтобы испытать вас тем, что Он даровал вам. Состязайтесь же в добрых делах. Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, и Он поведает вам о том, в чем вы расходились во мнениях.

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ
فَأَحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا
تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ
الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً
وَمِنْهَا جَاءَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ
أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا
ءَاتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ
مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

Всевышний ниспослал Пророку Мухаммаду, ﷺ, самое лучшее и самое славное из Священных Писаний — Великий Коран. Он был ниспослан истинно, и его повествования, повеления и запреты тоже являются истинными. Он подтверждает правдивость Писаний, которые были ниспосланы прежде, поскольку свидетельствует о них и не противоречит им. Его повествования и основные законы совпадают с повествованиями и законами предыдущих Писаний. Кроме того, предыдущие Писания пророчествовали о его ниспослании, и его существование подтверждает правдивость содержащихся в них сведений.

Коран оберегает предыдущие Писания, потому что содержит то, что содержали они, а также новые заповеди и нормы высокой нравственности. В нем уделяется внимание любой обязанности, которая была упомянута в предыдущих Писаниях. Коранические откровения велят выполнять эти обязанности, побуждают людей к этому и указывают на новые пути достижения этой цели.

В этом Писании ниспосланы предания о первых поколениях людей и тех, кто пришел после них. В нем — закон, мудрость и религиозные предписания. По нему можно определять достоверность дошедших до нас предыдущих Писаний, и если оно подтверждает правдивость упомянутых в них сведений, то их можно принять, но если оно отвергает их, то их необходимо отвергнуть, поскольку предыдущие Писания претерпели искажения и изменения. В противном случае между ними и Священным Кораном не было бы противоречий.

После упоминания об этом Аллах приказал судить людей по религиозному закону, который был ниспослан Пророку Мухаммаду, ﷺ, и не потакать их порочным желаниям, которые могут уклонить их от истины. Нельзя потворствовать порочным желаниям, противоречащим истине, отворачиваясь от правдивого Писания, ниспосланного Пророку, ﷺ. А тот, кто поступает так, обменивает хорошее на дурное.

Затем Аллах сообщил, что для каждого народа были установлены законы и обычаи. Они отличались в зависимости от эпохи и положения людей, но все

они были справедливыми и правильными во время их ниспослания. Что же касается важнейших предписаний религии, которые в любую эпоху служат на благо людям и соответствуют Божьей мудрости, то они не менялись и сохранялись во всех религиозных законодательствах.

Если бы Аллаху было угодно, то все люди стали бы единой общиной и во все времена подчинялись бы единому закону. Однако Он пожелал подвергнуть их испытанию и посмотреть, как они будут поступать. Каждый народ подвергнулся испытанию, которое соответствовало божественной мудрости, и получал то, что заслуживал. По этой причине народы постоянно соперничают и пытаются опередить друг друга.

Вот почему далее Аллах велел состязаться в добрых делах, то есть не медлить с ними и совершать их надлежащим образом. Под добрыми делами подразумеваются все обязательные и желательные предписания религии, касающиеся обязанностей человека перед Аллахом и перед Его рабами. Для того чтобы опередить других в добрых начинаниях и добиться наибольшего успеха, человек должен придерживаться двух принципов. Во-первых, он должен не медлить с добрыми делами и сразу же использовать предоставляемые ему возможности. Во-вторых, он должен проявлять усердие и совершать праведные дела надлежащим образом, как это приказал делать Аллах.

Опираясь на этот аят, богословы призывают не медлить с намазом и совершать его в начале отведенного для него времени. Из него также следует, что при совершении намаза и других обрядов раб должен не ограничиваться выполнением обязательных предписаний, а дополнять их посильным выполнением желательных предписаний, чтобы усовершенствовать свое поклонение и опередить других.

Все первые и последние поколения людей непременно вернуться к Аллаху. Он соберет их в день, в неизбежности которого нельзя усомниться, и поведает им обо всем, в чем они расходились во мнениях. И тогда люди, которые были верны истине и совершали праведные поступки, получают вознаграждение, а приверженцы лжи и грешники будут наказаны.

(49) Суди между ними согласно тому, что ниспослал Аллах, не потакай их желаниям и остерегайся их, дабы они не отвратили тебя от части того, что ниспослал тебе Аллах. Если же они отвернутся, то знай, что Аллах желает покарать их за некоторые из их грехов. Воистину, многие люди являются нечестивцами.

وَأَنَّ أَحْكَمَ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَأَحْذَرَهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ﴿٤٩﴾

Существует мнение, что этот аят аннулировал кораническое откровение, в котором говорится: «Они охотно выслушивают ложь и пожирают запретное. Если они явятся к тебе, то рассуди их или же отвернись от них» (5:42). Однако, согласно достоверному мнению, это откровение не было аннулировано. Из него следует, что Пророку Мухаммаду, ﷺ, было позволено либо рассудить людей, которые не имели намерения покориться справедливому решению, либо отказаться от этого. А из обсуждаемого нами аята следует, что если Пророк, ﷺ, соглашался рассудить между ними, то ему полагалось принимать решение в соответствии с тем, что Аллах ниспослал в Коране и Сунне. Это есть та самая беспристрастность, о которой

Всевышний Аллах сказал: «Если ты отвернешься от них, то они нисколько не навредят тебе. Но если ты вынесешь решение, то суди их беспристрастно» (5:42).

Из всего сказанного следует, что беспристрастность зиждется на законах Аллаха. Они являются в высшей степени справедливыми и беспристрастными, тогда как все остальные законы несправедливы и деспотичны.

Затем Аллах еще раз запретил потворствовать порочным желаниям людей. Это предписание имеет широкий смысл и распространяется как на принятие судебных решений, так и на издание религиозных указов, хотя в этом откровении речь идет только о судебных решениях. Несмотря на это, в обоих случаях богословы обязаны остерегаться прихотей, противоречащих истине. По этой причине Аллах велел Своему посланнику, ﷺ, остерегаться людей, которые могли подвергнуть его искушению и отвлечь его от части того, что было ниспослано Аллахом.

Из этого следует, что потворство людским прихотям заставляет человека отказываться от истины, которой он обязан придерживаться. И если люди отказываются следовать путем посланника Аллаха, ﷺ, и руководствоваться истиной, то следует знать, что такое поведение является наказанием для них. Так Аллах желает покарать их за некоторые из их грехов.

Грехи обрекают человека на наказание как при жизни на земле, так и после смерти, и одним из величайших наказаний за них является искушение, в результате которого отказ от повиновения Божьему посланнику, ﷺ, представляется грешнику прекрасным поступком. Причина этого кроется в нечестии людей, и многие из них действительно являются нечестивцами, поскольку уклонение от повиновения Аллаху и Его посланнику, ﷺ, лежит в основе их натуры.

(50) Неужели они ищут суда времен невежества? Чьи решения могут быть лучше решений Аллаха для людей убежденных?

أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوفُونَ

يُوفُونَ

Неужели, отворачиваясь от тебя, они хотят вернуться к законам времен невежества? Под ними подразумеваются любые положения, противоречащие тому, что Аллах ниспослал Своему посланнику, ﷺ. Помимо законов Аллаха и Его посланника, ﷺ, нет ничего, кроме законов времен невежества, и если человек отворачивается от законов Аллаха, то он непременно обращается к тем законам, которые основаны на невежестве, несправедливости и посягательстве на чужие права. Вот почему Аллах назвал их законами времен невежества. Что же касается Его законов, то все они зиждутся на знаниях, справедливости, беспристрастии, свете и верном руководстве.

Чьи законы могут быть лучше законов Аллаха для людей убежденных? Только убежденный человек понимает разницу между законами Его и всеми остальными законодательствами. Благодаря своей убежденности он осознает прелесть и красоту Божьих предписаний и понимает, что здравый разум и шариат обязывают его выполнять их. Остается лишь добавить, что под убежденностью подразумеваются глубокие и полные знания, обязывающие человека поступать в соответствии с ними.

(51) О те, которые уверовали! Не считайте иудеев и христиан своими помощниками и друзьями, поскольку они помогают друг другу. Если же кто-либо из вас считает их своими помощниками и друзьями, то он сам

يٰۤأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنكُمْ

является одним из них. Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

فَإِنَّهُ مِنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

Всевышний дал Своим верующим рабам ценное наставление и разъяснил им некоторые дурные качества и деяния иудеев и христиан. Правоверным не подобает дружить с ними и считать их своими близкими, поскольку они дружат друг с другом. Они помогают друг другу и объединяются против всех остальных, и правоверные не должны дружить с людьми, которые являются самыми настоящими врагами. Они не преминут навредить мусульманам и даже сделают все возможное для того, чтобы ввести их в заблуждение, и дружить с ними станет только тот, кто обладает такими же качествами. Вот почему Аллах сказал, что если человек дружит с ними, то он является одним из них. Близкая и теплая дружба с ними побуждает человека обратиться в их религию, а незначительные дружеские отношения влекут за собой установлению более теплых связей, в результате чего человек постепенно становится одним из них.

Аллах не ведет прямым путем людей, которым свойственно поступать несправедливо, и они непременно вернуться к Нему. Какое бы знамение не было показано этим беззаконникам, они все равно не последуют путем Пророка Мухаммада, ﷺ, не будут повиноваться ему.

(52) Ты видишь, что те, чьи сердца поражены недугом, спешают среди них и говорят: «Мы боимся, что нас постигнет беда». Но, может быть, Аллах явится с победой или Своим повелением, и тогда они станут сожалеть о том, что утаивали в себе.

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
يُسْرِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ خَشِيَ أَنْ
تُصِيبَنَا ذَآئِرَةٌ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ
بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ
فَيُصِيبُوا عَلَىٰ مَا أَسْرَوْا فِي أَنفُسِهِمْ
نَذِيرٌ ﴿٥٢﴾

После того как Аллах запретил правоверным дружить с людьми Писания, Он сообщил о том, что некоторые из тех, которые называют себя правоверными, заводят с ними теплую дружбу. Так поступают те, чьи сердца поражены недугом сомнения, лицемерия или маловерия. Они говорят: «Мы дружим с ними только потому, что опасаемся, что они могут обрести могущество. Если это произойдет, то они будут благодарны нам за то, что мы помогли им». Эти слова свидетельствуют о том, как плохо они думают об исламе.

Всевышний опроверг их дурные предположения и сказал, что Он может одарить мусульман победой, которая принесет могущество исламу, унизит иудеев и христиан и подчинит их мусульманам. Он может сотворить любое другое событие, которое опечалит лицемеров, после которого они потеряют всякую надежду на победу иудеев или других неверующих. Вот тогда они пожалеют о том, что они таили в своих сердцах, поскольку их помыслы навредят им и не принесут никакой пользы.

Аллах действительно одарил мусульман победой, которая превознесла ислам и унизила неверие и неверующих. Она заставила их опечалиться и принесла им столько неприятностей, что доподлинно о них известно только Аллаху.

(53) Те, которые уверовали, скажут: «Неужели это — те, которые приносили величайшие клятвы именем Аллаха о том, что они были с вами?» Тщетны были их деяния, и они оказались потерпевшими убыток.

وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ
أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ إِنَّهُمْ
لَمَعَكُمْ حَبِطَتِ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا

حٰسِرِينَ ﴿٥٣﴾

Верующие будут удивлены положением тех, чьи сердца поражены недугом. Они скажут: «Неужели это они клялись Аллахом о том, что они уверовали и помогают правоверным, любят их и дружат только с ними? Неужели это они подкрепляли свои клятвы всевозможными заверениями?»

Люди узнают обо всем, что они скрывали. Их злые помыслы окажутся тщетными, а их дурные предположения об исламе и мусульманах — ложными. Ни злые происки, ни совершенные в мирской жизни деяния не принесут им пользы, и они окажутся потерпевшими убыток. Они не добьются желаемого, а их уделом будут несчастье и страдания.

(54) О те, которые уверовали! Если кто-нибудь из вас отступит от своей религии, то Аллах приведет других людей, которых Он будет любить и которые будут любить Его. Они будут смиренны перед верующими и непреклонны перед неверующими, будут сражаться на пути Аллаха и не будут бояться порицания порицающих. Такова милость Аллаха, которую Он дарует, кому пожелает. Аллах — Объемлющий, Знающий.

يَتَّيِبُهَا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا مَن يَرْتَدَّ مِنكُمْ
عَن دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ
حُبِّهِمْ وَحُبُّونَهُ أَدَلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
أَعْرَضَ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ
ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

Всевышний поведал о том, что Он абсолютно не нуждается в Своих творениях, и поэтому человек, отрекающийся от веры, нисколько не вредит Ему, а причиняет вред только самому себе. Есть много искренних рабов и правдивых мужей, которых Милостивый и Милосердный Господь обязался провести прямым путем. Эти люди обладают самыми безупречными качествами, самыми стойкими сердцами и наилучшим нравственным обликом. Их самым большим достоинством является то, что их любит Аллах, и они любят Его. Любовь Аллаха к рабу действительно является самой славной милостью, которая может быть оказана ему, и величайшим достоинством, которым он может быть почтен.

Когда Аллах любит Своего раба, перед ним открываются большие возможности, и Аллах облегчает ему трудные начинания, вдохновляет его на совершение праведных поступков, помогает ему избегать предосудительных деяний и наполняет сердца рабов любовью и дружеским отношением к нему.

Но для того, чтобы заслужить любовь своего Господа, раб должен душой и телом следовать путем Божьего посланника, ﷺ, уподобляясь ему в речи, поступках и поведении. По этому поводу в Коране сказано: «Скажи: “Если вы любите Аллаха, то следуйте за мной, и тогда Аллах возлюбит вас и простит вам ваши грехи, ведь Аллах — Прощающий, Милосердный”» (3:31).

Для того чтобы заслужить любовь Аллаха, раб должен постоянно приближаться к Нему посредством обязательных и дополнительных праведных деяний. В одном из достоверных хадисов Пророка Мухаммада, ﷺ, сообщается, что Аллах сказал: «Самыми любимыми деяниями, посредством которых Мой раб приближается ко Мне, являются те, которые Я вменил ему в обязанность. А благодаря добровольным обрядам Мой раб продолжает приближаться ко Мне до тех пор, пока Я не возлюблю его. Когда же Я возлюблю его, Я буду слухом, которым он слышит, и зрением, которым он видит, и рукой, которой он хватается, и ногой, которой он ступает. Если он попросит Меня, Я непременно одарю его. А если он прибегнет к Моему покровительству, Я непременно укрою его».

Для того чтобы заслужить любовь Аллаха, необходимо познать Его и часто помянуть Его. Если человек не познал Аллаха, то его любовь к Нему недостаточна. Более того, ее вообще нет, хотя сам человек может заявлять обратное. Но если человек действительно возлюбил Аллаха, то он непременно станет часто помянуть Его, и если Аллах возлюбил Своего раба, то Он принимает от него даже самые незначительные деяния и прощает ему многие ошибки и прегрешения.

Одним из качеств таких рабов является то, что они смиренны перед верующими, но непреклонны перед безбожниками. Они не превозносятся перед правоверными, потому что любят их и искренне желают им добра. В общении с ними они мягки, добры, снисходительны, милосердны и уступчивы, и правоверные без труда добиваются от них желаемого. Но в отношениях с неверующими, которые отвергают Аллаха, противятся Его знамениям и считают лжецами Его посланников, они суровы и непреклонны. Они полны решимости враждовать с этими нечестивцами и делают все возможное для того, чтобы одержать над ними верх.

Всевышний сказал: **«Приготовьте против них сколько можете силы и боевых коней, чтобы устроить врага Аллаха и вашего врага, а также тех, которых вы не знаете, но которых знает Аллах»** (8:60); **«Мухаммад — посланник Аллаха. Те, которые вместе с ним, суровы к неверующим и милостивы между собой. Ты видишь, как они кланяются и падают ниц, стремясь к милости от Аллаха и довольству»** (48:29).

Суровость по отношению к врагам Аллаха относится к качествам, которые приближают раба к Нему, поскольку он гневается на них вместе со своим Господом. Однако суровое и непреклонное отношение к неверующим не должно мешать мусульманам призывать этих людей к исламской религии самым достойным образом. Мусульмане должны совмещать суровое отношение к ним с мягкостью во время проповедей, поскольку оба эти качества необходимыми и полезны.

Затем Аллах сообщил, что правоверные сражаются на Его пути, жертвуя своим имуществом и рискуя своими жизнями. Они ведут эту борьбу словом и делом и не опасаются укоров порицающих. Напротив, они стремятся снискать благоволение своего Господа и боятся Его порицания больше, чем укоров творений. Это свидетельствует об их целеустремленности и твердой решимости, ибо малодушные люди лишаются решимости, когда окружающие начинают порицать их, и теряют силы, когда их начинают укорять. В их сердцах живет преклонение перед творениями, степень которого зависит от того, какое внимание они уделяют мнению людей и насколько они готовы прислушиваться к их одобрениям и порицаниям, пренебрегая повелениями Аллаха. Человек не сможет очистить свое сердце от преклонения перед творениями, пока он ради Аллаха не перестанет бояться укоров порицающих.

После того как Всевышний Аллах похвалил правоверных за прекрасные и возвышенные качества, которыми Он же одарил их, которые обязывают их

совершать все остальные праведные поступки, не упомянутые в этом откровении, Аллах сообщил о том, что все это — Божья милость по отношению к ним. Правоверные не должны обольщаться собой и обязаны благодарить Аллаха, Который оказал им такую великую милость, и если они будут благодарны, то Он одарит их еще большими благами. А все остальные люди должны знать, что они не лишены возможности обрести милость Всевышнего Аллаха, Который одаряет ею, кого пожелает.

Он обладает безграничной щедростью. Он объемлет Своим милосердием все сущее и осеняет Своих возлюбленных рабов милостью, которой не удостаиваются все остальные. Ему известно о том, кто заслуживает Его милости, и Он одаряет их ею. Ему лучше знать, кто достоин выполнить пророческую миссию и кто достоин быть последователем Его пророков.

(55) Вашим Покровителем является только Аллах, Его посланник и верующие, которые совершают намаз, выплачивают закят и преклоняются.

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ
وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ﴿٥٥﴾

После упоминания о запрете на дружбу с иудеями, христианами и другими неверующими и том, что исходом такой дружбы является очевидный убыток, Всевышний Аллах сообщил о том, кого мусульмане обязаны считать своими покровителями и друзьями, и о том, какую пользу они могут извлечь из этого.

Аллах сказал, что заслужить Его покровительство можно благодаря вере и богобоязненности. Каждый богобоязненный верующий должен любить Его. Если он возлюбил Аллаха, то он непременно должен возлюбить Его посланника. Но для того, чтобы возлюбить Аллаха и Его посланника надлежащим образом, он должен полюбить каждого, кто любит Его и считает Его своим покровителем. Этими людьми являются правоверные, которые душой и телом выполняют требования веры, искренне поклоняются своему Богу, совершая намаз и выполняя его условия, обязательные и желательные предписания, а также делают добро творениям, выплачивая закят из своего имущества тем, кто имеет право на пожертвования. Наряду с этим они преклоняются, то есть смиряются и унижаются перед Аллахом.

Таким образом, правоверные обязаны любить только тех, кого Аллах упомянул в этом аяте. Они должны считать их своими единственными друзьями и помощниками и отказываться от дружбы со всеми остальными.

(56) Если они считают Аллаха, Его посланника и верующих своими покровителями и помощниками, то ведь поборники Аллаха непременно окажутся победителями.

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ
الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾

В этом аяте Аллах упомянул о той пользе, которую приносит близость с Ним, Его посланником и правоверными. Если человек любит Аллаха, Его посланника и верующих, то он является одним из Его поборников, то есть он поклоняется Ему и является Его приближенным и возлюбленным. Такие люди непременно одержат верх и обретут благой конец как в этом мире, так и после смерти. Всевышний сказал: «Воистину, Наше войско одержит победу» (37:173).

Из этой великой благой вести следует, что если человек выполняет повеления Аллаха и является одним из Его поборников и воинов, то он непременно одержит верх над своими противниками, и даже если Всевышний Аллах, руководствуясь Своей мудростью, позволяет им иногда одерживать над ним верх, в конечном итоге ему обязательно удастся восторжествовать над ними. Таково обещание Аллаха, а чье слово может быть правдивее Его обещания?

(57) О те, которые уверовали! Не считайте тех, которым Писание было даровано до вас и которые глумятся над вашей религией и считают ее развлечением, и неверующих своими помощниками и друзьями. Бойтесь Аллаха, если вы являетесь верующими.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا
الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوءًا وَلَعِبًا مِّنَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ
وَالْكَفَّارَ أَوْلِيَاءَ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ

Аллах запретил Своим верующим рабам заводить дружбу с иудеями, христианами и остальными неверующими. Они не должны любить их, дружить с ними, посвящать их в тайны правоверных и помогать им в делах, которые могут причинить вред исламу и мусульманам. Вера, которая укоренилась в их сердцах, обязывает их отказаться от дружбы с ними и побуждает их враждовать с ними. Еще одним обстоятельством, которое побуждает их враждовать с неверующими, является богобоязненность, под которой подразумевается выполнение Божьих повелений и избежание всего запрещенного. К этому их также побуждает поведение язычников, неверующих и всех тех, кто противится мусульманам, поскольку они оскорбляют мусульманскую религию, насмеваются над ней, считают ее развлечением, презирают ее и неуважительно относятся к ее предписаниям, особенно, к намазу — ярчайшему символу ислама и самому славному обряду поклонения.

(58) Когда вы призываете на намаз, они насмеются над ним и считают его развлечением. Это потому, что они — люди неразумные.

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوهَا
هُزُوءًا وَلَعِبًا ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَعْقِلُونَ

Услышав призыв на намаз, они начинают насмеяться над молитвой и называют ее забавой, что объясняется их безрассудством и великим невежеством. А если бы это было не так, если бы они обладали разумом, то они смиренно отправились бы на молитву и поняли бы, что намаз превыше любых достоинств, которыми обладают люди. Из этого становится ясно, что неверующие питают лютую ненависть по отношению к мусульманам и их религии, и если мусульманин не враждует с ними, то его вера ничтожна и ущербна. Такой человек не придает значения тому, что неверующие поносят ислам и исповедуют безбожие и заблуждение. А это значит, что он совершенно лишен мужества и человеческого достоинства. Разве может человек называть себя приверженцем правой веры, считать все остальные религии ложными и дружить с теми невеждами и глупцами, которые глумятся над его религией, считают ее забавой и насмеются над ее последователями?

Этот аят призывает враждовать с такими людьми, что совершенно ясно каждому, кто обладает хотя бы малой толикой разума.

(59) Скажи: «О люди Писания! Неужели вы упрекаете нас только в том (или питаете к нам злобу только из-за того), что мы уверовали в Аллаха, в то, что ниспослано нам и что было ниспослано прежде, и в то, что большинство из вас являются нечестивцами?»

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقُمُونَ
مِنَّا إِلَّا أَنْ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا
وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ
فَاسِقُونَ ﴿٥٩﴾

Всевышний приказал Своему посланнику убедить людей Писания в том, что ислам действительно является истинной религией и что они упрекают мусульман за поступки, которые заслуживают похвалы и восхваления. Ему было велено сказать: «О люди Писания! Неужели нашим единственным пороком является вера в Аллаха, во все Священные Писания и во всех пророков? Неужели мы виноваты в том, что считаем людей, которые отказываются обратиться в такую веру, неверующими и нечестивцами? Неужели вы упрекаете нас в том, что мы обрели веру, которая является важнейшей обязанностью тех, кто несет ответственность за свои деяния?! Большинство из вас — самые настоящие нечестивцы, которые уклоняются от повиновения Аллаху и осмеливаются совершать грехи, и поэтому вам лучше было бы помолчать. Если бы вы не увязали в нечестии, то ваши упреки в наш адрес были бы менее тяжким злодеянием, но ведь вы упрекаете нас, в то время как сами являетесь тяжкими грешниками».

(60) Скажи: «Сообщить ли вам о тех, кто получит еще худшее воздаяние от Аллаха? Это — те, кого Аллах проклял, на кого Он разгневался, кого Он превратил в обезьян и свиней и кто поклонялся тагуту. Они займут еще более скверное место и еще больше сблизятся с прямого пути».

قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرِّ مِّنْ ذَٰلِكَ مَثُوبَةً
عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ
عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ
وَعَبَدَ الطَّاغُوتِ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا
وَأَضَلُّ عَنِ السَّبِيلِ ﴿٦٠﴾

Поскольку из обвинений людей Писания следует, что они считают поступки мусульман дурными, Всевышний Аллах велел Своему пророку, ﷺ, напомнить им о том, в каком ужасном положении они находятся. Ему было велено сказать: «Сообщить ли вам о тех, чьи деяния гораздо хуже поступков, в которых вы нас упрекаете? Есть люди, которых Аллах проклял и отдалил от Своей милости. Разгневавшись, Он подверг их наказанию как в этом мире, так и в Последней жизни. Он превратил их в обезьян и свиней за то, что они поклонялись тагуту».

Тагутом называют сатану и все, чему поклоняются вместо Аллаха. Безусловно, люди, обладающие перечисленными отвратительными качествами, займут гораздо худшее положение, чем правоверные, которые близки к Божьей милости. Аллах доволен ими и одаряет их вознаграждением как при жизни на земле, так и после смерти, потому что они искренне служат Ему. В этом откровении сравнительная степень использована для сравнения качественно противоположных вещей.

(61) Придя к вам, они сказали: «Мы уверовали». Однако они вошли с неверием и вышли с ним. Аллаху лучше знать, что они утаивали.

وَإِذَا جَاءَهُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا
بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۗ وَاللَّهُ
أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿٦١﴾

Приходя к вам, они лицемерят и замышляют недоброе. Они называют себя верующими, но они входят к вам и выходят от вас неверующими. Кто может быть хуже их? Чье положение может быть еще более отвратительным?! Аллаху доподлинно известно обо всем, что они скрывают, и они непременно получают воздаяние за свои дурные и добрые дела.

(62) Ты видишь, что многие из них поспевают совершать грехи, преступать границы дозволенного и пожирать запретное. Воистину, скверно то, что они совершают.

وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسْرِعُونَ فِي الْإِثْمِ
وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ ۗ
لَيْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

Всевышний продолжил перечислять недостатки людей Писания за то, что они поносят Его верующих рабов. Он сообщил о том, что иудеи охотно совершают грехи, касающиеся их обязанностей перед Творцом, враждебно относятся к творениям и пожирают запретное. Аллах не ограничился тем, что сообщил об их грехах, и поведал о том, что они совершают их охотно и без промедления. Это свидетельствует об их порочности и зловредности и том, что их душам присущи слушание и несправедливость. Они считают себя достойными и славными людьми, но как же порочно и омерзительно то, что они совершают!

(63) Почему же раввины и первосвященники не удерживают их от греховных речей и пожирания запретного? Воистину, скверно то, что они творят.

لَوْلَا يَهْتَمُّ الرِّبِّيُّونَ وَالْأَحْبَابُ
عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتِ ۗ
لَيْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾

Почему же богословы, которые должны помогать людям и которых Аллах одарил знаниями и мудростью, не запрещают им совершать грехи, избавляя их от невежества и доводя до их сведения истину? Они обязаны повелевать людям добро и удерживать их от грехов, разъяснять им законный путь, вдохновлять их на добрые дела и предостерегать их от злодеяний. Но как же скверно то, что они творят!

(64) Иудеи сказали: «Рука Аллаха скована». Это их руки скованы, и они прокляты за то, что они сказали (или да будут скованы их руки, и да будут они прокляты за то, что они сказали). Его обе Руки простерты, и Он расходует, как пожелает. Ниспосланное тебе от твоего Господа приумножает во многих из них несправедливость и неверие. Мы посеяли между ними вражду и ненависть вплоть до Дня воскресения. Всякий раз, когда они разжигают огонь войны, Аллах

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُوبَةٌ ۗ غَلَّتْ
أَيْدِيهِمْ وَلَعْنُوا بِمَا قَالُوا ۗ بَلْ يَدَاهُ
مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ۗ
وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أَنْزَلَ
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۗ
وَأَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ

тушит его. Они стремятся распространить на земле нечестие, но Аллах не любит распространяющих нечестие.

إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا
لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي
الْأَرْضِ فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يَحِبُّ
الْمُفْسِدِينَ ﴿٥٠﴾

Всевышний сообщил об ужасных словах и отвратительных убеждениях иудеев. Они говорили, что Рука Аллаха скована и скупа на милость и добро. За эти слова они были прокляты и обречены на скупость, и это соответствовало роду произнесенного ими злословия. Они нарекли Великодушного Аллаха скупым и далеким от добродетели, и Аллах воздал им тем, что это описание стало полностью подходить им самим. Они превратились в самых скаредных людей, стали скупиться на добрые дела, плохо думать об Аллахе и отдалились от Его милости, которая объемлет все сущее и заполняет каждый уголок высшего и низшего миров.

Вот почему Аллах сказал, что Его обе Руки простерты, и Он одаряет Своих рабов, как пожелает. Ничто не может помешать Ему поступить так, как Он решил. Он одаряет Своих рабов духовными и мирскими благами и велит им совершать поступки, позволяющие им заслужить Его щедрые дары, и не совершать прегрешения, закрывая перед собой врата Его милости. Он проявляет великодушные днем и ночью и непрерывно ниспосылает многочисленные блага. Он разгоняет печаль и избавляет от тоски, одаряет бедняков и дарует свободу пленным, исцеляет пострадавших и внимает молящимся, обогащает неимущих и отвечает на мольбы нуждающихся. Он удовлетворяет просьбы тех, кто обращается к Нему, и оказывает милость даже тем, кто не взывает к Нему о помощи. Он одаряет благополучием тех, кто ищет благополучия, и не лишает Своей милости тех, кто ослушается Его. Он делает добро как праведникам, так и грешникам, но только Его возлюбленные рабы удостоиваются Его особой милости.

Он вдохновляет их на совершение праведных дел, а затем хвалит их за это и приумножает их вознаграждение по Своей щедрости. Он одаряет их наградой как в этом мире, так и в Последней жизни, причем это вознаграждение не поддается описанию и не может даже прийти на ум человеку. Он ниспосылает Своим возлюбленным рабам блага и оберегает их от несчастий так, что они даже не подозревают о многих из них.

Пречист и преславен Аллах, Который одаряет Своих рабов любимыми благами и Которого они молят об избавлении от несчастий! Благословен Аллах, Которого никто не способен восхвалить надлежащим образом, кроме Него самого! Превелик Аллах, Который не лишает рабов Своей милости даже на мгновение ока, поскольку все они живут и существуют только благодаря Его щедрости! И пусть Аллах посрамит каждого, кто по своему невежеству полагает, что не нуждается в своем Господе, и приписывает Ему качества, не подобающие Его величию!

Если Аллах по заслугам воздаст иудеям и им подобным хотя бы за некоторые из тех ужасных слов, которые они произнесли, то они непременно погибнут и будут обречены на несчастье уже в мирской жизни. Однако они говорят свои ужасные слова, а Он проявляет к ним снисходительность и предоставляет им отсрочку, но не предаст их поступки забвению.

Ниспосланное Аллахом откровение побуждает многих из них еще больше преступать границы дозволенного и увязать в неверии. Напоминание, которое Аллах ниспослал Своему посланнику, ﷺ, вдыхает жизнь в сердце и душу, при-

носит счастье при жизни на земле и после смерти и помогает обрести успех в обоих мирах. Оно является величайшей милостью, которую Аллах оказывает Своим рабам, и обязывает их без промедления принять эту милость, покориться ей и возблагодарить Его за нее. Если же оно приумножает в людях заблуждение, беззаконие и неверие, то это является для них самым ужасным наказанием. Они устаиваются его за то, что отворачиваются от Божьего напоминания, отвергают его, противятся ему и возражают против него, опираясь на всевозможные сомнительные и ошибочные доводы.

Между такими людьми Аллах посеял вражду и ненависть до самого Судного дня. Они не могут объединиться, не помогают друг другу и не приходят к согласию в делах, которые могут принести им пользу. Им суждено ненавидеть друг друга в сердцах и враждовать друг с другом на деле вплоть до наступления Дня воскресения.

Они постоянно пытаются разжечь огонь войны, чтобы навредить исламу и его приверженцам. Они собирают для этого всю свою конницу и пехоту, но всякий раз Аллах лишает их Своей поддержки, разобщает их ряды и одаряет мусульман победой над ними. Они усердно распространяют на земле нечестие, совершая грехи, проповедуя свою заблудшую религию и мешая людям обращаться в ислам, но Аллах не лишит тех, кто распространяет нечестие. Более того, они ненавистны Ему и непременно получат заслуженное воздаяние.

(65) Если бы люди Писания уверовали и устрашились, то Мы простили бы им злодеяния и ввели бы их в Сады блаженства.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا
وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
وَلَأَدْخَلْنَاهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٦٥﴾

После упоминания о постыдных поступках, пороках и порочных высказываниях людей Писания Всевышний Аллах призвал их покаяться, и это свидетельствует о Его милосердии и великодушии. Он сказал, что если они уверуют в Аллаха, в ангелов, во все Писания и во всех посланников и будут остерегаться послушания, то искупят любые совершенные прежде злодеяния и войдут в Райские сады блаженства, в которых собрано все, чего желают души и чем упиваются взоры.

(66) Если бы они руководствовались Тауратом (Торой), Инджиллом (Евангелием) и тем, что было ниспослано им от их Господа, то они питались бы тем, что над ними, и тем, что у них под ногами. Среди них есть умеренные люди (праведники, уверовавшие в Пророка Мухаммада, избегающие чрезмерности в религии и не делающие упущений), но плохо то, что совершают многие из них.

وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنجِيلَ
وَمَا أَنْزَلْنَا إِلَيْهِم مِّن رَّبِّهِمْ لَأَكَلُوا
مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ
مِّنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءٌ
مَا يَعْمَلُونَ ﴿٦٦﴾

Если бы они выполняли предписания Торы и Евангелия так, как это было велено Аллахом, если бы они уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ, о котором пророчествовали предыдущие Писания, если бы они приняли великую милость, которую Господь ниспослал им, проявив тем самым заботу о них, то Всевышний Аллах щедро одарил бы их пропитанием, пролил бы на них дожди с неба и взрастил

бы для них на земле множество растений. В похожем аяте говорится: «Если бы жители селений уверовали и стали богобоязненны, Мы раскрыли бы перед ними благодать с неба и земли» (7:96).

Затем Аллах сказал, что среди людей Писания есть умеренные люди, которые поступают согласно предписаниям Торы и Евангелия, но не проявляют при этом старания и усердия. Большинство из них вообще являются злостными грешниками, и лишь некоторые из них стремятся опередить других в праведных деяниях.

(67) О Посланник! Возвести то, что ниспослано тебе от своего Господа. Если ты не сделаешь этого, то не донесешь Его послания. Аллах защитит тебя от людей. Воистину, Аллах не наставляет на прямой путь неверующих людей.

﴿يَأْتِيهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا
بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصُمُكَ مِنَ
النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْكٰفِرِينَ ﴿٦٧﴾

Аллах обратился к Своему посланнику, ﷺ, с самым великим повелением и приказал ему сообщить людям обо всем, что ему было ниспослано. Это относится ко всем воззрениям, деяниям, высказываниям, религиозным предписаниям и божественным требованиям, которым мусульмане обучились от Пророка Мухаммада, ﷺ. Он выполнил свою миссию самым совершенным образом, призвал людей к исламу, донес до них грозное предупреждение и радостную весть, облегчил их участь и обучил их так, что невежественные и неграмотные люди превратились в величайших богословов и духовных наставников. Он обучал людей словом и делом, рассылал послания и отправлял своих гонцов. Нет ни одного доброго деяния, на который бы он не указал своим последователям, и ни одного дурного поступка, от которого бы он не предостерег их. Об этом свидетельствовали и продолжают свидетельствовать самые достойные из людей — славные сподвижники и пришедшие после них богословы и простые мусульмане.

Затем Аллах сказал ему: «Если ты не сообщишь людям о том, что ниспослано тебе от твоего Господа, то не выполнишь Его приказа. Поспешите же выполнить его, и Я буду покровительствовать тебе и защищу тебя от людей. Тебе следует усердно обучать их, доносить до них Божье послание и не уклоняться от этой миссии из-за страха перед творениями. Их судьбы находятся в Моих руках, и Я обязался уберечь тебя от любых несчастий. На тебя возложено донести до людей ясную истину, и если они последуют прямым путем, то поступят во благо себе. Что же касается неверующих, единственным намерением которых является потворство их низменным желанием, то из-за их неверия твой Господь не поведет их прямым путем и не вдохновит их на добрые дела».

(68) Скажи: «О люди Писания! Вы не будете идти прямым путем, пока не станете руководствоваться Тауратом (Торой), Инджилем (Евангелием) и тем, что ниспослано вам от вашего Господа». Ниспосланное тебе от твоего Господа приумножает во многих из них

قُلْ يَا هَلْ أَكْتَبِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ
حَتَّىٰ تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا
أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَيَزِيدَنَّ
كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ

несправедливость и неверие. Не печалься же о неверующих людях.

طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ ﴿٦٦﴾

Аллах велел Своему пророку, ﷺ, сообщить о заблуждении людей Писания, изобличить их ложь и сказать: «Ваши религиозные представления безосновательны, потому что вы не уверовали в Коран и Мухаммада и фактически отвергли своего пророка и свое Писание. Вы будете руководствоваться истиной и опираться на надежную опору только тогда, когда станете следовать предписаниям Торы и Евангелия и выполнять все, к чему они призывают. Вы обязаны руководствоваться Откровением, которое ниспослано вам от Господа. Он заботится о вас и одаряет вас благами, самым славным из которых является ниспосланное вам Небесное Писание. Вы обязаны благодарить Аллаха, выполнять Его предписания и быть верными завету с Ним».

(69) Воистину, верующие, а также иудеи, сабии и христиане, которые уверовали в Аллаха и в Последний день и поступали праведно, не познают страха и не будут опечалены.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِغُونَ وَالنَّصْرَىٰ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾

Всевышний поведал о том, что люди всех Небесных Писаний, в том числе Корана, Торы и Евангелия, имеют общую дорогу к спасению и опираются на общую основу. Ею являются вера в Аллаха и Судный день и праведные деяния. Кто уверовал в Аллаха и Судный день и совершал праведные деяния, тот обретет спасение. Он не будет бояться тревожных событий, ожидающих его впереди, и печалиться о том, что произошло с ним в прошлом. Следует знать, что это предписание было в силе во все времена.

(70) Мы уже заключили завет с сынами Израила (Израиля) и отправили к ним посланников. Каждый раз, когда посланники приносили им то, что им было не по душе, они нарекали лжецами одних и убивали других.

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ رُسُلًا كَمَا جَاءَهُمْ
رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنفُسُهُمْ فَرِيقًا
كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾

Аллах заключил с сынами Израила суровый завет и обязал их уверовать в Него и выполнять обязательные предписания религии. Ранее уже упоминалось о том, что Он сказал им: «Я — с вами. Если вы будете совершать намаз и выплачивать закят, уверуете в Моих посланников, поможете им и одолжите Аллаху прекрасный заем, то Я отпущу вам ваши прегрешения и введу вас в сады, в которых текут реки. А если кто-либо из вас после этого станет неверующим, то он сойдет с прямого пути» (5:12).

Аллах отправил к ним посланников, которые приходили один за другим, проповедовали среди них религию и давали им верные наставления, однако это не принесло им пользы. И поэтому всякий раз, когда Божьи посланники приносили им повеления, которые не совпадали с их пожеланиями, они называли их

лжецами, противились им и обращались с ними самым ужасным образом. Некоторых из них они отвергали, а некоторых — убивали.

(71) Они посчитали, что не будет искушения, и потому стали слепы и глухи. Затем Аллах принял их покаяние, после чего многие из них снова стали слепы и глухи. Аллах видит то, что они совершают.

وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا
وَصَمُّوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ
عَمُوا وَصَمُّوا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

Они полагали, что послушание и неверие не повлекут за собой наказания и возмездия, и поэтому они продолжали совершать свои порочные грехи. В результате они стали слепы и глухи к истине, но Аллах предоставил им отсрочку, позволил им покаяться и принял их покаяния. Однако они недолго были верны своему покаянию: многие из них вернулись к своим отвратительным злодеяниям и вновь стали слепы и глухи, и лишь некоторые из них остались верны покаянию и не отреклись от религии. Аллах видел все, что они совершали, и каждый из них непременно получит воздаяние за совершенные поступки: добром — за добро и злом — за зло.

(72) Не уверовали те, которые говорят: «Аллах — это Мессия, сын Марьям (Марии)». Мессия сказал: «О сыны Исраила (Израиля)! Поклоняйтесь Аллаху, Господу моему и Господу вашему». Воистину, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна, и у беззаконников не будет помощников.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ
اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ
الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ أَعْبُدُوا
اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ
بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ
وَمَا وَهُهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ
أَنْصَارٍ ﴿٧٢﴾

Всевышний сообщил о неверии христиан, которые говорят, что Мессия, сын Марьям, является Богом. Они объясняют свои сомнительные утверждения тем, что он появился на свет от матери, без участия мужчины, и был не похож на остальные Божьи творения. Однако Мессия сам опроверг их ошибочные заявления, когда сказал: «О сыны Исраила! Поклоняйтесь Аллаху, Господу моему и Господу вашему». Он признал себя рабом, а Всевышнего Аллаха — Господом всех творений.

Если же человек поклоняется наряду с Аллахом пророку Исе или другим творениям, то Аллах обязательно лишит его Райских садов, и его обителью будет Преисподняя. Он равняет творения с Творцом и посвящает обряды поклонения, ради которого он был сотворен, тем, кто этого не заслуживает. Поэтому он заслуживает вечного наказания в Адском пламени. Таких беззаконников никто не спасет от наказания Аллаха и даже частично не избавит от постигшего их злосчастья.

(73) Не уверовали те, которые говорят: «Аллах является третьим в троице». Нет божества, кроме Единственного Бога!

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهُهُ

Если они не отрекутся от того, что говорят,
то неверующих из их числа коснутся
мучительные страдания.

وَاحِدٌ وَإِن لَّمْ يَنْتَهُوا عَمَّا
يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٠﴾

Христиане верят в «святую троицу», состоящую из трех ипостасей: Аллаха, Исы и Марьям. Аллах бесконечно далек от таких высказываний, являющихся величайшим доказательством безрассудства христиан. Как они соглашаются с такими отвратительными словами и порочными воззрениями?! Как они могут не замечать различий между Творцом и творениями?! Как они могут не узнавать Господа миров?!!

Опровергая их и им подобных, Аллах сказал, что нет божества, кроме одного Бога, обладающего всеми качествами совершенства и далекого от любых недостатков. Он один творит, управляет и одаряет благами Свои творения. Разве можно утверждать о существовании наряду с Ним другого бога?!!

Аллах бесконечно далек от подобных заявлений незаконников, и если они не перестанут говорить свои ужасные слова, то непременно вкусят мучительное наказание. После этой угрозы Аллах призвал христиан покаяться в совершенных грехах и разъяснил им, что Он принимает покаяния от рабов:

(74) Неужели они не покаются перед
Аллахом и не попросят у Него прощения?
Ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ
وَيَسْتَغْفِرُونَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧١﴾

Неужели они не обратятся к тому, что угодно Аллаху и чем Он доволен? Неужели они не признают Его своим Единственным Богом, а Ису — Его рабом и посланником? Неужели они не расскаются в том, что говорили, и не попросят Аллаха о прощении? Он прощает кающихся грехи, даже если они достигают облаков на небесах, и проявляет к Своим рабам милосердие, принимая их покаяния и заменяя их прегрешения праведными поступками.

Следует отметить, что этот призыв к покаянию звучит как доброе и учтивое предложение. После него Аллах разъяснил, какое место Мессия и его мать занимали в действительности:

(75) Мессия, сын Марьям (Марии), был всего
лишь посланником. До него тоже были
посланники, а его мать была правдивейшей
женщиной. Оба они принимали пищу.
Посмотри, как Мы разъясняем им знамения.
А затем посмотри, до чего они отвращены
от истины.

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ
قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ
صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ
أَنْظُرْ كَيْفَ نَبَّيْنَا لَهُمُ الْآيَاتِ
ثُمَّ أَنْظِرْ أَنَّى يُؤَفَّكُونَ ﴿٧٢﴾

Мессия был не более чем посланником Аллаха, до которого тоже приходили посланники. Он был одним из Его рабов и посланников и не обладал ни законодательной властью, ни властью над происходящим во Вселенной. Он принес людям то, с чем его отправил Аллах, и походил на пророков, которые приходи-

ли до него. Он не отличался от них качествами, которые могли превратить его из простого смертного в самого Господа Бога.

Его мать была не более чем правдивой праведницей. Она принадлежала к числу тех правдивых рабов, которые занимают самую высокую ступень после пророков. Их правдивость проявляется в полезных знаниях, которые воплощаются в твердую убежденность и праведные дела.

Это служит доказательством того, что Марьям не была пророком, а всего лишь принадлежала к числу правдивых рабов, но даже такой славы для нее вполне достаточно. Среди всех остальных женщин тоже не было пророков, потому что Аллах избирал пророками только представителей наиболее совершенного пола. Всевышний сказал: **«Мы посылали до тебя посланниками только мужей, которым внушали откровение»** (16:43).

Если Иса принадлежал к числу пророков и посланников, которые приходили и до него, а его мать была одной из правдивых праведниц, то на каком основании христиане считают их богами наряду с Аллахом? Они оба принимали пищу, и это является ярчайшим доказательством того, что они были рабами и нуждались в еде, питье и всем, в чем нуждаются потомки Адама. Если бы они действительно были богами, то не нуждались бы в еде и питье и вообще не испытывали бы никакой нужды, потому что бог должен быть самодостаточным и обладать качествами, достойными похвалы.

После разъяснения этого Всевышний обратил внимание рабов на то, как Он разъясняет им знамения, помогающие уяснить истину и обрести твердую убежденность. Однако никакие разъяснения не приносят пользы неверующим, и они продолжают уклоняться от истины, лгать и измышлять ложь. Они проявляют упрямство и поступают совершенно несправедливо.

(76) Скажи: «Неужели вы станете поклоняться вместо Аллаха тому, что не властно принести вам ни вреда, ни пользы? Это Аллах является Слышащим, Знающим!»

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا
لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا
وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٧٦﴾

Всевышний велел Своему посланнику, ﷺ, сказать людям: «Неужели вы станете поклоняться творениям, которые не способны принести вам ни вреда, ни пользы? Неужели вы откажетесь от поклонения Единственному Господу, Который приносит пользу и причиняет вред, одаряет благами и лишает милости? Он слышит голоса всех, кто обращается к Нему на разных языках со всевозможными просьбами. Он ведает об очевидном и сокрытом, явном и сокровенном, прошлом и будущем. Он один обладает этими совершенными качествами, и это значит, что только Он заслуживает поклонения и искреннего служения».

(77) Скажи: «О люди Писания! Не проявляйте чрезмерности в вашей религии вопреки истине и не потакайте желаниям людей, которые еще раньше впали в заблуждение, ввели в заблуждение многих других и сбились с прямого пути».

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي
دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا
أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِن قَبْلُ
وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَن سَوَاءِ
السَّبِيلِ ﴿٧٧﴾

Всевышний приказал Своему пророку, ﷺ, сказать людям Писания: «Не излишествуйте в религии, не преступайте границы дозволенного и не меняйте истину на ложь. Не возвеличивайте Мессию и старейшин, к мнению которых вы прислушиваетесь. Не потворствуйте желаниям тех, кто сбился с пути и повел за собой многих других, обратив их в свою религию. Эти люди заблуждаются сами и вводят в заблуждение окружающих. Они — проповедники заблуждения, и люди должны остерегаться их, их губительных желаний и порочных воззрений».

(78) Неверующие сыны Исраила (Израиля) были прокляты языком Давуда (Давида) и Исы (Иисуса), сына Марьям (Марии). Это произошло потому, что они ослушались и преступали границы дозволенного.

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي
إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى
ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا
وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٧٨﴾

Неверующие израильтяне были прокляты и отдалены от Божьей милости языком пророков Давуда и Исы. Они были свидетелями того, что израильтяне упрямо противились истине после того, как она стала ясна им. Это неверие и проклятие явились результатом того, что они ослушались и преступали границы дозволенного. Они не выполняли велений Аллаха и несправедливо обходились с Его рабами. А поскольку грехи и несправедливость всегда влекут за собой наказание, они стали неверующими и лишились Его милости.

(79) Они не удерживали друг друга от предосудительных поступков, которые они совершали. Как же скверно было то, что они делали!

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ
فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا
يَفْعَلُونَ ﴿٧٩﴾

Еще одним прегрешением, которое навлекло на израильтян Божью кару, было то, что они не удерживали друг друга от предосудительных поступков. Они совершали дурные дела и не предостерегали друг друга от них, и вина за них ложилась не только на тех, кто совершал их непосредственно, но и на тех, кто молча наблюдал за этим, имея возможность предотвратить грех.

Все это свидетельствует о том, что сыны Исраила пренебрегали велениями Аллаха и считали ослушание незначительным проступком. Если бы они относились к Нему с почтением, то ревностно воздерживались бы от запрещенных поступков и гневались бы на все, что вызывает Его гнев. Они могли удержать людей от преступлений, но предпочитали промолчать. Такое поведение обрекло их на лютую кару, потому что оно всегда влечет за собой целый ряд губительных последствий.

Во-первых, если человек молча наблюдает за тем, как совершают грехи, то он уже ослушается Аллаха, даже если не принимает участия в их совершении, поскольку правоверный обязан не только избегать ослушания, но и порицать тех, кто поступает так.

Во-вторых, подобное поведение, как мы уже отмечали, свидетельствует о пренебрежении запретами Аллаха и безразличном отношении к ослушанию.

В-третьих, если люди не удерживают грешников от ослушания, то это дает им возможность еще чаще совершать грехи. В результате этого зло распространяется, люди сталкиваются с еще большими духовными и мирскими проблемами.

ми, а нечестивцы приобретают власть и могущество. С течением времени праведники теряют влияние и лишаются возможности противостоять им и совершать то, что они могли совершать прежде.

В-четвертых, отказ от порицания предосудительных поступков способствует исчезновению знания и распространению невежества, ибо если многие люди начинают часто грешить, а приверженцы религии и богословы не удерживают их от этого, то люди перестают считать такие поступки ослушанием, а некоторые из невежд могут решить, что они являются даже желательными обрядами поклонения. А что может быть хуже того состояния, когда мир переворачивается в глазах людей настолько, что они принимают запрещенное Аллахом за дозволенное, а ложь — за истину?!!

В-пятых, молчаливое наблюдение за грехами может привести к тому, что они покажутся людям прекрасными и правильными поступками, и тогда они начнут брать пример друг с друга. Людям вообще свойственно подражать тем, кто их окружает, и себе подобным.

Перечислять пагубные последствия молчаливого наблюдения за грехами можно еще очень долго, и поэтому Всевышний Аллах сообщил, что неверующие сыны Исраила были прокляты за их ослушание и беззаконие, одним из проявлений которого был этот великий грех.

(80) Ты видишь, что многие из них дружат с неверующими. Скверно то, что уготовили им их души, ведь поэтому Аллах разгневался на них. Они будут мучаться вечно.

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ
الَّذِينَ كَفَرُوا لِبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ
هُمَّ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٨٠﴾

Они любят неверующих, дружат с ними и помогают им. Они приобрели неходовой товар и заключили невыгодную сделку. Они навлекли на себя гнев Аллаха, а вместе с ним — гнев всех остальных творений, и обрекли себя на вечное и ужасное наказание. Они были несправедливы к самим себе, когда приготовили для себя такой недобрый удел. Они были несправедливы к себе, когда лишили себя вечного блаженства.

(81) Если бы они уверовали в Аллаха, Пророка и то, что было ниспослано ему, то не стали бы брать их себе в помощники и друзья. Но многие из них являются нечестивцами.

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُواهُمْ
أَوْلِيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ
فَاسِقُونَ ﴿٨١﴾

Вера в Аллаха, Его пророка, ﷺ, и то, что было ниспослано ему, обязывает раба любить Аллаха, дружить с Его возлюбленными рабами и враждовать со всеми, кто отказывается уверовать в Него, враждует с Ним и увязает в грехах. Отказ от дружбы с Его врагами является обязательным требованием любви к Нему и веры в Него. Что же касается нечестивцев, то они не выполняют этого требования, и это значит, что они не уверовали в Аллаха. Большинство из них уклоняются от повиновения Аллаху и не желают уверовать в Него и Его пророка, ﷺ. А дружба с врагами Аллаха является всего лишь одним из проявлений их нечестия и грехопадения.

(82) Ты непременно найдешь самыми лютыми врагами верующих иудеев и многобожников. Ты также непременно найдешь, что ближе всех в любви к верующим являются те, которые говорят: «Мы — христиане». Это потому, что среди них есть священники и монахи, и потому, что они не проявляют высокомерия.

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً
لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ
أَشْرَكُوا ۗ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً
لِلَّذِينَ ءَامَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا
نَصْرَىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ
قِسِيَسِينَ ۖ وَرُهَبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا
يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٨٢﴾

(83) Когда они слышат то, что было ниспослано Посланнику, ты видишь, как их глаза переполняются слезами по причине истины, которую они узнают. Они говорят: «Господь наш! Мы уверовали. Запиши же нас в число свидетелей.

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ
تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ
مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا
ءَامَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٣﴾

(84) Отчего нам не верить в Аллаха и ту истину, которая явилась к нам? Мы желаем, чтобы наш Господь ввел нас в Рай вместе с праведными людьми».

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا
مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا
رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ﴿٨٤﴾

Всевышний разъяснил, кто из людей ближе к мусульманам и готов быстрее подружиться с ними и полюбить их, а кто из них далек от этого. Иудеи и многобожники — самые заклятые врагами ислама и мусульман; они больше кого бы то ни было стремятся навредить им. Причина же этого в их ненависти к мусульманам, беззаконии, зависти, упрямстве и неверии. А ближе всех к мусульманам — те, которые называют себя христианами. Всевышний объяснил это несколькими причинами.

Во-первых, среди христиан есть священники и монахи, то есть богословы и люди, ведущие аскетический образ жизни, предающиеся поклонению в кельях и монастырях. Знания, аскетизм и поклонение делают сердце человека мягким и добрым, а также избавляют его от грубости и жестокости. Поэтому священникам и монахам не присуща грубость иудеев и суровость язычников.

Во-вторых, они не проявляют высокомерия перед истиной и не отказываются повиноваться ей по причине заносчивости. Эти качества сближают их с мусульманами и позволяют им быстрее подружиться с ними. Поистине, скромный человек всегда ближе к добру, чем надменный гордец.

В-третьих, ниспосланные Пророку Мухаммаду, ﷺ, откровения производят на них такое впечатление, что они смиряются перед ними, а их глаза переполняются слезами. Они слышат истину, в которой они твердо убеждены, веруют в нее и признают ее. Они молят Аллаха принять их в качестве свидетелей.

Эти свидетели — последователи Пророка Мухаммада, ﷺ. Они свидетельствуют о единстве Аллаха и пророческой миссии всех Божьих посланников. Они подтверждают правдивость всего, что принесли посланники, и свидетельствуют за

или против всех предыдущих народов. Они — справедливые мужи, свидетельство которых принимается. Всевышний сказал: «Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих» (2:143).

Словно отвечая на обвинения тех, кто порицает их за то, что они уверовали без промедления, они говорят: «Что мешает нам уверовать в Аллаха, если к нам явилась истина от нашего Господа, в которой нельзя усомниться? Мы уверовали, повинувшись истине и молим Аллаха ввести нас в Райские сады вместе с праведниками. Почему мы не должны делать этого? Разве у нас недостаточно причин для того, чтобы уверовать без промедления и не оставаться позади остальных?»

(85) Аллах вознаградил их за то, что они сказали, Райскими садами, в которых текут реки и в которых они пребудут вечно. Таково воздаяние творящим добро.

فَأْتَيْنَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٥﴾

Аллах вознаградил их за то, что они произнесли слова подлинной веры и признали истину, Райскими садами, в которых текут ручьи. Они пребудут там вечно, ибо творящие добро достойны только такого воздаяния.

Этот и предыдущие аяты ниспосланы о христианах, которые уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ. Так поступили негус Абиссинии и многие другие. По сегодняшний день среди христиан находятся люди, которые отдают предпочтение исламу, когда им становится ясна ошибочность их воззрений. Безусловно, это подтверждает то, что они гораздо ближе к исламу, чем иудеи и язычники.

(86) А те, которые не уверовали и сочили ложью Наши знамения, являются обитателями Ада.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٦﴾

После упоминания о вознаграждении добродетельных праведников Аллах повелел о наказании, ожидающем грешников. Они отказываются уверовать и отвергают Божьи знамения, проливающие свет на истину, и поэтому они окажутся обитателями Адского пламени.

(87) О те, которые уверовали! Не запрещайте блага, которые Аллах сделал дозволенными для вас, и не преступайте границы дозволенного. Воистину, Аллах не любит преступников.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَحْرِمُوا
طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا
تَعْتَدُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْمُعْتَدِينَ ﴿٨٧﴾

Правоверные не должны запрещать себе полезные яства и напитки, которые Аллах сделал для них дозволенными. Он оказал им милость, и они должны восхвалять Его за это. Он позволил им пользоваться благами, и они должны быть признательны Ему. Они не имеют права отвергать Божью милость, проявляя неблагодарность, не принимая ее или объявляя ее запрещенной. Если же они поступят так, если они возведут навет на Аллаха, проявят неблагодарность и объявят дозволенные и полезные блага запрещенными и скверными, то преступят границы

дозволенного. Аллах запретил людям преступать эти границы, и Он не любит преступников. Более того, они ненавистны Ему и будут удостоены Его наказания.

(88) Ешьте из того, чем Аллах наделил вас, дозволенное и благое, и бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете.

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ

مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

Аллах приказал не походить на язычников, которые запрещают себе некоторое из того, что Он объявил дозволенным. Он приказал есть дозволенную пищу, которую рабы, по Его милости, приобретают благодаря своим стараниям. Это значит, что еда не должна быть украдена, отнята силой или приобретена на средства, полученные незаконным путем. Наряду с этим она должна быть чистой и полезной, поскольку нельзя питаться мясом хищников и другими нечистыми продуктами. Мусульмане должны бояться Аллаха, выполнять Его повеления и остерегаться Его запретов, если они действительно уверовали в Него. Именно вера в Него обязывает их исповедовать богобоязненность и выполнять свои обязанности перед Ним, ибо только в этом случае она является совершенной.

Из этого прекрасного аята следует, что если человек запрещает себе есть дозволенное блюдо, пить дозволенный напиток или вступать в половую близость с пленницей или невольницей, то этот поступок не становится для него запрещенным. Но если он нарушит данное им обещание, то он должен искупить содеянное так, как искупают нарушенные клятвы. Всевышний сказал: «**О Пророк! Почему ты запрещаешь себе то, что позволил тебе Аллах, стремясь угодить своим женам? Аллах — Прощающий, Милосердный.** ﴿ Аллах установил для вас путь освобождения от ваших клятв. Аллах — ваш Покровитель. Он — Знающий, Мудрый» (66:1–2). Но если человек запретил себе вступать в половую близость с женой, то он должен совершить искупительные действия за языческий обряд отречения от жен, который называется *zihar*.

Из этого аята также следует, что человек не должен избегать дозволенных благ и удовольствий и не должен запрещать их себе. Напротив, он должен наслаждаться ими и использовать их для повиновения своему Господу.

(89) Аллах не взыщет с вас за празднословные клятвы, но взыщет за то, что вы скрепили клятвами. В искупление этого необходимо накормить десятерых бедняков средним (или лучшим) из того, чем вы кормите свои семьи, или одеть их, или освободить раба. Кто не сможет сделать этого, тот должен поститься в течение трех дней. Таково искупление ваших клятв, если вы поклялись и нарушили клятву. Оберегайте же свои клятвы. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, — быть может, вы будете благодарны.

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ
وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمْ
الْأَيْمَانَ فَكَفَّرْتُهُمْ إِطْعَامَ عَشْرَةِ
مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تَطْعَمُونَ
أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ
فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ
ذَلِكَ كَفْرَةٌ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ
وَأَحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ
لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾

Аллах не наказывает людей за празднословные клятвы, которые они произносят непреднамеренно и необдуманно. К таким клятвам также относятся те, которые человек приносит, полагая, что он говорит правду, хотя в дальнейшем выясняется, что он ошибался. Однако Аллах наказывает за клятвы, которые они приносят обдуманно и скрепляют своим намерением. В похожем откровении говорится: **«Аллах не призвет вас к ответу за непреднамеренные клятвы, но призвет вас к ответу за то, что приобрели ваши сердца»** (2:225).

Если человек нарушит преднамеренную клятву, то для искупления этого он должен накормить десятирých бедняков из того, чем он обычно кормит свою семью, или одарить десятирých бедняков одеждой, которой достаточно для того, чтобы совершать в ней намаз, или освободить одного верующего раба, причем упоминание о верующем рабе встречается в другом кораническом откровении. Если он выполнит любое из трех предписанных действий, то искупит совершенное клятвопреступление. Если же он окажется не в состоянии сделать это, то ему предписано поститься в течение трех дней. Только так можно искупить и смыть совершенное прегрешение.

Мусульмане должны оберегать свои клятвы, воздерживаясь от ложных клятв Аллахом, не разбрасываясь клятвами и не нарушая их. Нарушать клятву разрешается только в том случае, если этот поступок принесет пользу, поскольку совершение добрых дел является лучшей формой сбережения клятв. Все это означает, что клятвы не должны препятствовать мусульманам совершать праведные деяния.

Так Аллах разъясняет людям Свои знамения, позволяющие различить между дозволенным и запрещенным и уяснить смысл религиозных предписаний. Аллах обучает людей тому, чего они не знали прежде, и они должны быть признательны Ему. Они обязаны благодарить Его за ту милость, которую Он оказал им, когда обучил их законам шариата и разъяснил его для них.

(90) О те, которые уверовали! Воистину, опьяняющие напитки, азартные игры, каменные жертвенники (или идолы) и гадальные стрелы являются скверной из деяний дьявола. Сторонитесь же ее, — быть может, вы преуспеете.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْحَمْرُ
وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ
رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ
فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

(91) Воистину, дьявол при помощи опьяняющих напитков и азартных игр хочет посеять между вами вражду и ненависть и отвратить вас от поминания Аллаха и намаза. Неужели вы не прекратите?

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمْ
الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْحَمْرِ وَالْمَيْسِرِ
وَيَصُدَّكُمْ عَنِ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ
فَهَلْ أَنتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾

Всевышний избличил порочность этих отвратительных поступков и назвал их скверной и деяниями сатаны. Люди должны избегать их для того, чтобы обрести успех, поскольку они не смогут добиться его, пока не перестанут совершать то, что запретил Аллах. В особенности это относится к упомянутым в этом аяте омерзительным поступкам.

Первым из них является употребление опьяняющих напитков. К ним относится все, что лишает рассудка, опьяняет или одурманивает. Вторым из них являются

азартные игры. Сюда относятся пари и любые споры и состязания, в которых обе стороны берут на себя материальные обязательства. Третьим из них являются поклонение вместо Аллаха идолам и истуканам, а четвертым — гадание по стрелам.

Аллах запретил эти поступки, велел Своим рабам сторониться их и сообщил о вреде, который они причиняют и который обязывает людей избегать и сторониться их. Во-первых, эти поступки являются скверными и нечистыми. Это невозможно осознать, поскольку они являются нечистыми в духовном плане. Тем не менее, люди должны избегать любой нечисти, чтобы не оскверниться ею.

Во-вторых, они относятся к деяниям злейшего врага человечества — сатаны. Хорошо известно, что врагов следует остерегаться, опасаясь их козней и деяний, особенно, если своими деяниями они пытаются завлечь человека в западню. Такая западня может стать губительной, и поэтому благоразумный человек должен избегать, остерегаться и опасаться деяний своего явного врага.

В-третьих, раб не сможет обрести успех, пока не будет избегать этих поступков. Преуспевание — это обретение желаемого и избавление от неприятного. Что же касается перечисленных четырех деяний, то все они являются препятствием на пути к успеху.

В-четвертых, они порождают вражду и ненависть среди людей, и поэтому сатана делает все возможное для их распространения. В особенности это относится к употреблению опьяняющих напитков и азартным играм, поскольку они способны посеять вражду и ненависть даже между правоверными.

Опьяняющие напитки лишают человека рассудка и порождают в нем ненависть к его верующим братьям, а при неблагоприятных обстоятельствах, которые часто возникают при употреблении вина, дело может пойти даже до убийства. Во время азартных игр люди стремятся опередить друг друга и прибрать к рукам чужое имущество, не оказывая при этом другому человеку никакой услуги, и это тоже относится к факторам, способствующим возникновению вражды и ненависти.

В-шестых, по причине этих деяний человек душой и телом отдаляется от поминания Аллаха и намаза, ради которых Он сотворил Своих рабов и которые являются залогом их счастья. Вино и азартные игры сильнее чего бы то ни было отвлекают человека от поминания Аллаха и занимают его мысли настолько, что он даже не замечает того, как проходят значительные промежутки времени.

Что может быть ужаснее и отвратительнее грехов, которые оскверняют человека, относятся к деяниям сатаны, заставляют его запутываться в сетях дьявола и повиноваться ему так, как скотина повинуетсЯ своему пастуху, мешают ему добиться успеха, порождают вражду и ненависть между правоверными и отдаляют их от поминания Аллаха и намаза?! Что вообще может иметь более тяжкие последствия?!!

Принимая это во внимание, Всевышний Аллах запретил благоразумным людям совершать эти грехи и предложил им самим отказаться от них. Причина этого в том, что если благоразумный человек задумается над дурными последствиями этих деяний, то он непременно воздержится от них, не дожидаясь долгих увещаний и убедительных предостережений.

(92) Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь Посланнику и остерегайтесь! Но если вы отвернетесь, то знайте, что на Нашего Посланника возложена только ясная передача откровения.

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ
وَأَحْذَرُوا فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّمَا
عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ



Повиновение Аллаху ничем не отличается от повиновения Посланнику, ﷺ. Кто повинуется Аллаху, тот повинуется Посланнику, ﷺ, а кто повинуется Посланнику, ﷺ, тот фактически повинуется Аллаху. Это означает, что мусульманин обязан душой и телом совершать все дела и произносить все слова, которые приказали совершать и произносить Аллах и Его посланник, ﷺ. Он должен выполнять обязательные и желательные предписания религии, связанные с его обязанностями перед Аллахом и перед Его творениями, и воздерживаться от всего, что запретили Аллах и Его посланник, ﷺ.

Из всех религиозных повелений именно это повеление имеет самый широкий смысл. Легко убедиться в том, что оно включает в себя все повеления и запреты, касающиеся души и тела.

Затем Аллах приказал остерегаться ослушания Его и Его посланника, ﷺ, поскольку ослушание их является сущим злом и влечет за собой очевидный убыток. Но если люди отвернутся от этих повелений и запретов, то им следует знать, что посланнику Аллаха, ﷺ, было велено лишь донести до них истину, и он уже выполнил возложенную на него миссию. Если они последуют прямым путем, то поступят только во благо себе, и если они станут грешить, то навредят только себе. Аллах Сам призовет их к ответу, а Посланник, ﷺ, уже выполнил свой долг и справился со своей миссией.

(93) На тех, которые уверовали и совершают праведные деяния, нет греха за то, чем они питались, если они были богобоязненны, веровали и совершали праведные деяния, если после этого они опять были богобоязненны и веровали, если после этого они опять были богобоязненны и творили добро. Ведь Аллах любит творящих добро.

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا
مَا اتَّقَوْا وءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وءَامَنُوا ثُمَّ
اتَّقَوْا وءَحْسَنُوا وَاللَّهُ تَجِبُّ
الْحَسَنِينَ



После ниспослания категорического запрета на употребления вина и опьяняющих напитков и грозного предостережения от этого поступка некоторые правоверные пожелали узнать о том, каким было положение их братьев, которые после обращения в ислам пили вино и умерли до того, как оно было запрещено. Тогда Всевышний Аллах ниспослал этот аят и сообщил, что праведники, которые уверовали и совершали добрые деяния, не будут стеснены из-за того, что они употребляли вино и играли в азартные игры до того, как это было запрещено.

Поскольку упоминание о том, что на праведниках нет греха за то, чем они питались прежде, распространяется как на перечисленные запрещенные продукты, так и на любую другую пищу, Всевышний Аллах конкретизировал смысл этого откровения и связал его с теми, кто избегает ослушания и обладает правильной верой, обязывающей их совершать праведные дела и не сворачивать с этого пути. Человек не может избежать грехов, если эти качества проявляются в нем лишь время от времени. Он обязан оставаться таким вплоть до самой смерти и постоянно творить добро, поскольку Аллах любит добродетельных рабов, которые искренне поклоняются Творцу и помогают Его рабам.

Этот прекрасный аят также распространяется на тех, кто съел запрещенный продукт или совершил запрещенный поступок после ниспослания запрета, а за

тем признал свой грех, покаялся перед Аллахом, устрасился Его и стал совершать праведные дела. Таких людей Аллах прощает и избавляет от совершенных ими проступков.

(94) О те, которые уверовали! Аллах обязательно подвергнет вас испытанию охотничьей добычей, которую смогут достать ваши руки и копья, чтобы Аллах узнал тех, кто боится Его, не видя Его воочию (или втайне от людей). А кто преступит границы дозволенного после этого, тому будут уготованы мучительные страдания.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَيَبْلُوَنَّكُمْ اللَّهُ
بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ
وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن تَخَافُهُ
بِالْغَيْبِ فَمَن أَعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ
فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾

Аллах оказал Своим рабам милость, когда поведал им о том, чему суждено произойти согласно Его предопределению и судьбе. Он сделал это для того, чтобы они повиновались Ему и поступали осознанно, чтобы погибшие погибли при полной ясности, а оставшиеся жить выжили при полной ясности.

Он сообщил верующим о том, что обязательно подвергнет их веру испытаниям. Но по своей милости Он сделал это испытание нетрудным. Речь идет об охотничьей добыче, которую люди могут поймать руками или поразить своими копьями. Только в этом случае испытание имеет смысл, ибо если добыча находится на таком расстоянии, что человек не может поймать ее или поразить из оружия, то подобное испытание совершенно бессмысленно.

Затем Аллах сообщил о том, что такие искушения и испытания позволяют Ему узнать Своих рабов так, чтобы это знание стало очевидным для них самих и позволило Ему вознаградить одних и наказать других. Благодаря этому Аллах узнает тех, кто боится Его и воздерживается от запрещенных поступков, имея возможность совершить их. Таких людей Он одаряет щедрым вознаграждением. Аллах также выявляет тех, кто не боится своего Господа, находясь в одиночестве, а лишь делает вид, что он страшится Его, перед людьми. Они поступают так из страха перед творениями и не заслуживают никакого вознаграждения.

(95) О те, которые уверовали! Не убивайте охотничью добычу, находясь в ихраме. Если кто-нибудь из вас убьет ее преднамеренно, то воздаянием за это будет скотина, подобная той, что он убил. Выносят решение о ней (о жертвенной скотине) двое справедливых мужей из вас, и эта жертва должна достичь Каабы. Или же для искупления этого следует накормить бедняков или соблюсти равноценный пост, дабы он вкусил пагубность своего поступка. Аллах простил то, что было прежде, но если кто-нибудь вернется к этому, то Аллах отомстит ему. Аллах — Могущественный, Способный на возмездие.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ
وَأَنْتُمْ حُرْمٌ وَمَن قَتَلَهُ مِّنْكُمْ
مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ
النَّعْمِ تَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ
هَدْيًا بَلِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّرَةٌ طَعَامُ
مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَٰلِكَ صِيَامًا
لِّيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ ۗ عَفَا اللَّهُ عَمَّا
سَلَفَ ۗ وَمَن عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ
وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿٩٥﴾

Аллах запретил убивать охотничью добычу, находясь в ихраме во время хаджа или малого паломничества. Этот запрет распространяется на любые поступки, которые могут привести к убийству охотничьей добычи, и поэтому паломник в ихраме не может принимать участия в охоте, указывать на добычу или помогать в ее убийстве. Более того, он не имеет права есть добычу, пойманную или убитую ради него. Одним словом, в ихраме мусульманину запрещается убивать и охотиться на животных, на которых ему было позволено охотиться до вступления в ихрам, и этот запрет подчеркивает важность этого великого обряда.

Но если паломник преднамеренно убьет охотничью добычу, то в качестве искупления он должен зарезать верблюда, корову или овцу, а затем раздать его в качестве пожертвования. Принесенная жертва должна иметь сходство с животным, которое было убито на охоте, и вынести решение относительно этого должны двое справедливых мусульман, которые знают религиозные законы и могут устанавливать сходство между животными.

При этом следует опираться на суждения сподвижников, которые постановили, что за убийство голубя следует принести в жертву овцу, за убийство страуса — верблюдицу, а за убийство дикой коровы — корову. Таким же образом за каждое убитое животное следует принести в жертву подобную ему скотину. Если же убитое животное не имеет никакого сходства со скотиной, то в качестве искупления следует пожертвовать его стоимостью. Это правило распространяется на любую погубленную собственность.

Если для искупления этого преступления паломник собирается совершить жертвоприношение, то жертвенное животное должно быть зарезано в Заповедной мечети. Но вместо принесения в жертву скотины, которая подобна убитому животному, разрешается накормить бедняков. Многие богословы считали, что после установления вида скотины, которую следует принести в жертву, паломник должен приобрести на ее стоимость продукты питания и накормить каждого бедняка одним муддом пшеницы высшего качества или половиной саа другого продукта. Вместо этого ему разрешается поститься один день за каждого бедняка, которого он должен накормить. Такое воздаяние предписано для того, чтобы человек осознал пагубность своего поступка.

В этом аяте упоминается только преднамеренное убийство охотничьей жертвы, хотя паломник обязан искупить содеянное даже тогда, когда он убил животное по ошибке. Это правило распространяется на всех, кто причиняет вред здоровью людей или имуществу, которое является неприкосновенным. Если один человек сознательно нанес увечье другому или погубил его имущество, не имея права поступать так, то он несет ответственность за содеянное, потому что Аллах установил для таких случаев соответствующее наказание и воздаяние. Если же он совершил этот поступок непреднамеренно, то он получает только воздаяние и не получает наказания. Этого мнения придерживалось большинство богословов. Тем не менее, согласно наиболее достоверному мнению, опирающемуся на ясный смысл этого аята, непреднамеренное убийство охотничьей добычи не является грехом, и паломник не должен совершать за него искупительные действия.

(96) Вам дозволены морская добыча и еда во благо вам и путникам, но вам запрещена охотничья добыча на суше, пока вы находитесь в ихраме. Бойтесь Аллаха, к которому вы будете собраны.

أَحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ
مَتَعًا لَكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ
صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُوا
اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

Поскольку к охотничьей добыче относятся животные, обитающие как на суше, так и на море, Всевышний Аллах сделал исключение для морской добычи и позволил ловить ее, находясь в ихраме. Под морской добычей здесь подразумеваются живые морские животные, а под морской едой — мертвые обитатели моря. Это означает, что разрешается питаться морской падалью. Аллах позволил людям питаться этими благами для того, чтобы они извлекали из этого пользу вместе со своими спутниками. Однако им запрещено охотиться на суше, пока они находятся в ихраме.

Из лексического анализа арабского слова *сайд* ‘охотничья добыча’ следует, что речь идет только о диких животных, потому что на домашних животных не охотятся. Это должны быть животные, мясо которых разрешается употреблять в пищу, поскольку тех животных, мясо которых запрещено есть, нельзя назвать добычей. После разъяснения этого Аллах приказал людям бояться Его, выполняя религиозные повеления и избегая нарушения Его запретов. А помочь им в этом может осознание того, что они будут собраны перед Ним, и тогда Он одарит вознаграждением тех, кто был богобоязнен, и подвергнет наказанию тех, кто не поступал так.

(97) Аллах сделал Каабу, Заповедный дом, а также запретный месяц, жертвенных животных и животных (или людей) с ожерельями опорой для людей. Это — для того, чтобы вы знали, что Аллаху известно о том, что на небесах, и том, что на земле, и что Аллах ведает о всякой вещи.

﴿ جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ
قِيَمًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَآهْدَى
وَالْقَلْتَيْدَ ذَٰلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ
مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴾

Всевышний сообщил о том, что Заповедная мечеть — это опора для людей, поскольку благодаря почитанию ее они поддерживают свое духовное и мирское благополучие, совершенствуют свою приверженность исламу и избавляются от бремени грехов. Отправляясь в паломничество к ней, они приобретают щедрые дары и великие блага, жертвуют своим имуществом и преодолевают большие трудности. Мусульмане любых национальностей стекаются к ней по самым широким дорогам, знакомятся друг с другом, помогают друг другу, вместе обсуждают общие проблемы и устанавливают прочные связи, приносящие им пользу в религиозных и мирских делах. Всевышний сказал: «Пусть они засвидетельствуют то, что приносит им пользу, и поминают имя Аллаха в установленные дни над скотиной, которой Он наделил их» (22:28). По причине того, что Кааба — опора для людей, некоторые богословы считали, что ежегодный хадж является обязательным предписанием для всей мусульманской общины, и если никто из мусульман не отправится в хадж, то вина за это ляжет на каждого, кто был в состоянии совершить паломничество. Более того, если никто из мусульман не отправится в хадж, то они лишатся своей опоры, и тогда наступит День воскресения.

Жертвенные животные и животные с ожерельями, которые считаются самыми славными из всех жертвенных животных, также являются опорой для людей, поскольку они приносят им большую пользу и огромное вознаграждение. Аллах установил эти предписания для того, чтобы люди поняли, что Ему известно обо всем, что на небесах и на земле. Он создал Заповедную мечеть на благо Своих рабов, ведь Ему было известно, что она принесет им пользу в религиозных и мирских делах.

(98) Знайте, что Аллах суров в наказании и что Аллах — Прощающий, Милосердный.

أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٨﴾

Знание этих двух истин не должно покидать ваши сердца, и вы должны быть твердо убеждены в них. Вы должны знать, что Аллах может подвергнуть суровому наказанию каждого слушника как в этом мире, так и в Последней жизни. Наряду с этим Он может простить и помиловать каждого, кто приносит покаяние и повинуется Ему. Это знание поможет вам бояться Божьего наказания и надеяться на Его прощение и вознаграждение, и тогда вы всегда будете поступать, руководствуясь этими двумя качествами.

(99) На Пророка не возложено ничего, кроме передачи откровения. Аллах знает о том, что вы обнаруживаете, и том, что вы скрываете.

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٩٩﴾

Донесение истины было единственной обязанностью Пророка Мухаммада, ﷺ, и он выполнил свою миссию так, как ему было приказано. Конечно же, он не распоряжался происходящим во Вселенной, зато Аллаху известно обо всем, что обнаруживают или скрывают рабы, и каждому из них Он воздаст по заслугам в соответствии со Своим знанием.

(100) Скажи: «Скверное и благое не равны, даже если изобилие скверного понравилось тебе (или удивило тебя)». Бойтесь же Аллаха, обладатели разума, — быть может, вы преуспеете.

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ
وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا
اللَّهَ يَتَأْوَلِي الْأَلْبَابَ لَعَلَّكُمْ
تَفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

Аллах велел Своему пророку, ﷺ, предостеречь людей от зла, вдохновить на совершение добрых поступков и разъяснить, что скверное и благое никогда не сравнятся. Вера никогда не сравнится с неверием, покорность — с послушанием, обитатели Рая — с мучениками Ада, скверные деяния — с праведными, а приобретенное запрещенным путем имущество — с имуществом, которое было нажито дозволенным путем. Даже если изобилие скверного будет восхищать человека, оно все равно не принесет ему никакой пользы, а лишь навредит его набожности и мирскому благополучию.

Затем Аллах велел обладателям разума исповедовать богобоязненность. Всевышний обратился к тем, кто обладает здравым рассудком и правильными взглядами, потому что они заслуживают того, чтобы им уделялось внимание, и годятся для добрых начинаний. Аллах сообщил, что преуспевание людей зависит от их богобоязненности, суть которой заключается в том, насколько исправно человек придерживается велений своего Господа. Кто исповедует богобоязненность, тот непременно добьется успеха, а кто отказывается от нее, тот окажется в убытке и лишится великой прибыли.

(101) О те, которые уверовали! Не спрашивайте о вещах, которые огорчат вас, если станут вам известны. А ведь они

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ
أَشْيَاءَ إِن تُبَدَّ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ وَإِن

станут вам известны, если вы спросите о них, когда ниспосылается Коран. Аллах простил вам это, ибо Аллах — Прощающий, Выдержанный.

تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنَزَّلُ الْقُرْآنُ تُبَدَّ
لَكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ

حَلِيمٌ ﴿٩٨﴾

Аллах запретил Своим верующим рабам спрашивать о том, что доставит им огорчение и беспокойство, если станет им известно. Это относилось к некоторым из сподвижников, которые расспрашивали посланника Аллаха, ﷺ, об их родителях и их месте в Райских садах или Преисподней, несмотря на то, что знание этого могло не принести им ничего хорошего. Это также относилось к вопросам о невероятных событиях или о том, что могло повлечь за собой ниспослание обременительных предписаний и даже поставить мусульман в затруднительное положение, или же к совершенно бесполезным вопросам. Аллах запретил интересоваться об этом.

Что же касается вопросов, которые не могут повлечь за собой такие нежелательные последствия, то мусульманам было приказано задавать их, поскольку Всевышний сказал: «Если вы не знаете, то спросите обладателей Напоминания» (16:43).

Аллах сообщил, что если сподвижники задавали вопросы Пророку, ﷺ, в подходящий момент и спрашивали его о неясных аятах и непонятных предписаниях во время ниспослания Корана, то есть когда откровения еще могли быть ниспосланы с небес, то они получали разъяснения и узнавали истину. Но если они не сделали этого, то всем остальным мусульманам следует воздержаться от обсуждения того, о чем умолчал Аллах.

Он простил Своим рабам то, что связано с этими неясностями, и умолчал о них ради их благополучия. Он проявил снисходительность и позволил рабам совершать все, о чем ничего не говорится в Откровении. Прощение, терпение и милосердие являются Его неотъемлемыми качествами, и люди должны стремиться к Его прощению и искать Его милость и благоволение.

(102) Люди до вас спрашивали о них и по этой причине стали неверующими (или затем стали неверующими в них).

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ
أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿١٠٢﴾

Прежде люди задавали вопросы, которые было запрещено задавать мусульманам. Они поступали так из-за своего упрямства, не желая найти истину. Они получили на них ответы, но впоследствии стали неверующими. В достоверном хадисе сообщается, что Пророк, ﷺ, сказал: «Избегайте того, что я запретил вам, и по мере своих возможностей выполняйте то, что я вам приказал, потому что ваших предшественников погубило то, что они задавали много вопросов и перечили своим пророкам».

(103) Аллах не распорядился относительно бахиры, сайбы, васыли и хама. Но неверующие возводят навет на Аллаха, и большая часть их не разумеет.

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ نَّحْيِرَةٍ وَلَا سَابِيَةٍ
وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾

Аллах упрекнул язычников, которые придумали религиозные законы вопреки Его воле и запретили некоторое из того, что Он объявил дозволенным. Опираясь на свои порочные воззрения, они запретили себе использование некоторых животных и придумали для них особые названия, что полностью противоречило тому, что было ниспослано Аллахом. Вот почему Он сказал, что не распоряжался относительно бахиры, саибы, василы и хами.

Бахирой называлась верблюдица, которую язычники считали священной. Они разрезали ей ухо и запрещали садиться на нее и возить на ней грузы. Саибой назывались верблюдицы, коровы или овцы, которые по достижении определенного возраста считались священными. Язычники не садились на них верхом, не возили на них грузов и не ели их мясо. Так же называлось имущество, которое язычники оставляли без присмотра, выполняя данный ими обет. Хами назывался верблюд, которого язычники по некоторым известным причинам начинали оберегать от верховой езды и перевозки грузов.

Многобожники установили эти запреты, не имея никаких доводов и доказательств. Они возвели на Аллаха навет, причиной чего было их невежество и безрассудство, и поэтому Аллах сказал, что большинство из них были людьми неразумными. Они не опирались на священные тексты и разумные доводы, но были обольщены собственными воззрениями, построенными на невежестве и несправедливости.

(104) Когда им говорят: «Придите к тому, что ниспослал Аллах, и к Посланнику», — они отвечают: «Нам достаточно того, на чем мы застали наших отцов». Неужели они поступят так, даже если их отцы ничего не знали и не следовали прямым путем?

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أَنزَلَ
اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا
وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا ءَأُولُو كَانَ
ءَابَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا

يَهْتَدُونَ ﴿١٠٤﴾

Когда язычникам предлагали прийти к тому, что ниспослал Аллах, и прийти к Его посланнику, ﷺ, они отказывались и отворачивались со словами: «Нам достаточно той религии, которую исповедовали наши предки, даже если она является неправильной и не поможет нам спастись от наказания Аллаха». Если бы их предки были благоразумными и учеными людьми, то подобные воззрения были бы менее опасными, однако их предки были неразумными глупцами, не обладавшими знанием и не следовавшими прямым путем.

Горе же тем, кто слепо повинуется людям, лишенным правильных познаний и не способным здраво мыслить! Горе тем, кто отказывается руководствоваться тем, что ниспослал Аллах, и следовать путем Божьих посланников, несмотря на то, что именно этот путь наполняет сердца знанием, верой, прямоотой и убежденностью.

(105) О те, которые уверовали! Позаботьтесь о себе. Если вы последовали прямым путем, то вам не причинит вреда тот, кто впал в заблуждение. Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, и тогда Он поведает вам о том, что вы совершали.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ
لَا يَضُرُّكُمْ مِّنْ ضَلَّ إِذَا أَهْتَدَيْتُمْ
إِلَىٰ اللَّهِ مَرَّجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

Аллах приказал верующим проявлять усердие для того, чтобы исправиться, достичь совершенства и верно проследовать прямым путем. Если они исправятся и обретут праведность, то заблудшие люди, которые свернули с прямого пути и отказались исповедовать правую веру, больше не причинят им вреда, а будут вредить только самим себе.

Это не означает того, что раб не навредит себе, если откажется призывать окружающих к одобряемому и предостерегать их от предосудительного, потому что человек не встанет на прямой путь полностью, пока не станет поступать так во всех случаях, когда это обязательно. И если он не способен удержать людей от предосудительных поступков рукой или языком, то он должен упрекнуть их за ослушание в сердце, и тогда заблуждение окружающих не причинит ему вреда. А когда наступит День воскресения, все творения будут собраны перед Всевышним Аллахом, Который поведает им обо всех добрых и злых деяниях, которые они совершили.

(106) О те, которые уверовали! Если к кому-нибудь из вас явится смерть и он оставит завещание, то пусть его засвидетельствуют двое справедливых мужей из вас или двое других не из вас, если смерть постигнет вас, когда вы странствуете по земле. Задержите их обоих после намаза, и если вы усомнитесь, то они должны поклясться Аллахом: «Мы не станем покупать за это мирскую выгоду, даже если он будет близким родственником, и мы не скрываем свидетельства Аллаха. В противном случае мы были бы в числе грешников».

يَتَّيْمُهُمُ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلَا تُحْسِنُوا الصَّلَاةَ وَالزَّكَاةَ وَالْقُرْآنَ وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ بِمَا كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَلْيَكْفُرْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَدُوًّا مُبِينًا

يَتَّيْمُهُمُ الْوَالِدَانِ ۚ ءَامِنُوا شَهَادَةَ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِّنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنتُمْ صَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصْبَحْتُمْ مَصِيبَةَ الْمَوْتِ تَحْسِبُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمَانِ بِاللَّهِ إِنْ آرْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذًا لَّمِنَ الْآثِمِينَ ﴿١٠٦﴾

Всевышний в повествовательной форме приказал оставлять завещание в присутствии двух свидетелей. Если человек чувствует приближение смерти и видит ее признаки, то ему следует написать завещание и призвать в свидетели двух справедливых мусульман, чьи свидетельства заслуживают доверия. При необходимости, если нет мусульман, можно довольствоваться свидетельством двух иудеев, христиан или приверженцев других религий. Всевышний велел призывать людей в свидетели завещания даже тогда, когда смерть постигает человека во время странствования по земле. Это означает, что их свидетельство при таких обстоятельствах должно быть принято. Для того чтобы люди могли убедиться в истинности их свидетельства, их можно задержать после намаза, — почитаемого людьми события, — чтобы они поклялись Аллахом в том, что их свидетельство является правдивым, неискаженным и неизменным. Поступить так можно, если люди сомневаются в их правдивости. Если же они доверяют им, то в этом нет необходимости. При произнесении клятвы они должны сказать: «Мы не лжем и не покупаем за нашу клятву мирскую выгоду, и даже если это дело касалось бы

нашего близкого родственника, мы не стали бы отстаивать его интересы ради нашего родства с ним. Мы не скрываем своего свидетельства перед Аллахом. Напротив, мы передаем все так, как услышали. Если же мы скрываем его, то мы — самые настоящие грешники».

(107) Если будет обнаружено, что они оба повинны в грехе, то пусть двое других самых близких родственников из числа тех, кто имеет законные права, займут их место и поклянутся Аллахом: «Наше свидетельство вернее их свидетельства, и мы не преступаем границы дозволенного. В противном же случае мы принадлежим к числу беззаконников».

فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا إِثْمًا
فَأَخْرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ
الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلِيَانِ
فَيَقْسِمَانِ بِاللَّهِ لَشَهِدْتُنَا أَحَقُّ
مِنْ شَهِدَتَيْهِمَا وَمَا أَعْتَدَيْنَا إِنَّا إِذَا
لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٧﴾

(108) Поступить так лучше для того, чтобы они принесли истинное свидетельство или устрашились того, что другие клятвы будут принесены после их клятв. Бойтесь Аллаха и слушайте! Ведь Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых.

ذَلِكَ أَدَّتِي أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ
وَجْهَيْهَا أَوْ تَحَافُزُوا أَنْ تَرُدَّ آمِنٌ بَعْدَ
أَيْمَانِهِمْ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَسْمِعُوا ۗ وَاللَّهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٠٨﴾

Если косвенные улики будут указывать на то, что оба свидетеля солгали и предали оказанное им доверие, то двое мужчин из числа правопреемников покойного, входящих к нему самыми близкими родственниками, должны поклясться Аллахом и сказать: «Наше свидетельство вернее их свидетельства, потому что они солгали, исказили завещание и предали оказанное им доверие. Если мы поступаем несправедливо, преступаем границы дозволенного и приносим лжесвидетельство, то мы — самые настоящие беззаконниками».

Разъясняя смысл этого свидетельства, его подтверждения и возможного опровержения родственниками покойного в том случае, если обнаруживается ложь свидетелей, Всевышний Аллах сказал, что эти обстоятельства побуждают свидетелей говорить правду. В противном случае их клятвы могут быть не приняты и опровергнуты правопреемниками покойного. Аллах не ведет прямым путем нечестивцев, которые не желают прислушиваться к верному руководству и следовать этим путем.

Из всего сказанного следует, что если смерть настигнет человека во время путешествия или при других похожих обстоятельствах, когда возле него может не оказаться свидетелей или заслуживающих доверия людей, то ему следует оставить завещание в присутствии двух справедливых мусульман. Если же он сможет найти только двух неверующих свидетелей, то ему разрешается оставить завещание в их присутствии. Но поскольку они — неверующие, правопреемники покойного могут усомниться в их правдивости, и тогда свидетели после намаза должны поклясться в том, что они не предали оказанного им доверия, не солгали, не изменили завещания и не исказили его. Этой клятвой они могут отвести от себя любые подозрения. Но если родственники покойника не поверят им, поскольку косвенные улики будут указывать на их лжесвидетельство, то при желании двое из правопреемников покойного могут поклясться Аллахом, что их свиде-

тельство вернее предыдущего и что двое предыдущих свидетелей совершили предательство и солгали. В этом случае их притязания должны быть удовлетворены.

Эти прекрасные аяты были ниспосланы по поводу известной истории, произошедшей с Тамимом ад-Дари и Ади б. Бадда, когда один из адавитов оставил завещание в их пользу, но лучше всего об этом известно Аллаху. Что же касается этих прекрасных аятов, то из них можно извлечь несколько предписаний.

1. Составление завещания узаконено шариатом, и находящемуся при смерти человеку следует оставить его.
2. Завещание признается действительным, даже если человек находится при смерти, пока он сохраняет здравый рассудок.
3. Для освидетельствования завещания необходимо присутствие двух справедливых мужчин.
4. В случае крайней необходимости свидетелями завещания перед смертью и при других обстоятельствах могут быть неверующие. Этому мнению придерживался имам Ахмад. Многие другие полагали, что это предписание было аннулировано, однако их утверждения необоснованны.
5. Из этого следует, что свидетельство неверующих по другим вопросам также может быть принято, если нет других свидетелей. Этому мнения придерживался шейх-уль-ислам Ибн Теймия.
6. Мусульманину разрешается отправляться в поездку вместе с неверующим, если это не представляет для него угрозы.
7. Шариат разрешает отправляться в торговые поездки.
8. Если правопреемники покойного сомневаются в правдивости свидетелей, но не имеют оснований для того, чтобы обвинить их во лжи, то они могут задержать их после намаза и потребовать от них принести клятву, упомянутую Всевышним Аллахом.
9. Если они не подозревают свидетелей во лжи и не сомневаются в их правдивости, то нет необходимости задерживать их после намаза и требовать от них подтвердить свои свидетельства клятвой.
10. Принесение свидетельства является важным поступком, потому что Аллах назвал его Своим. Это значит, что люди обязаны внимательно относиться к своим свидетельствам и соблюдать справедливость, когда они приносят их.
11. Если правдивость свидетелей можно подвергнуть сомнению, то их разрешается испытать и допросить в отдельности для того, чтобы выявить правдивость или лживость их слов.
12. Если улики указывают на лживость душеприказчиков, то двое близких родственников покойного должны поклясться Аллахом о том, что их клятвы правдивее клятв свидетелей и что те предали доверие и солгали. Затем они могут получить то, на что притязают, и косвенные доказательства этого, подкрепленные их клятвами, в данном случае выступают в роли прямых доказательств.

(109) В тот день, когда Аллах соберет посланников и скажет: «Что вам ответили?» — они скажут: «Мы не обладаем знанием. Воистину, Ты — Ведающий сокровенное».

﴿يَوْمَ تَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ
مَاذَا أَجَبْتُمُ قَالَوْا لَا عَلِمْنَا لِنَا إِنَّا
أَنْتَ عَلَّمْنَا الْغُيُوبَ﴾




Всевышний сообщил о Дне воскресения и тех ужасных событиях, которые произойдут в этот день. Аллах соберет всех посланников и спросит их: «Что вам от-

ветили ваши народы?» Они скажут: «Господь наш! Все знания принадлежат Тебе, и Тебе лучше известно об этом. Ты ведаешь все сокровенное и явное».

(110) Аллах скажет: «О Иса (Иисус), сын Марьям (Марии)! Помни о милости, которую Я оказал тебе и твоей матери. Я поддержал тебя Святым Духом (Джибрилом), благодаря чему ты говорил с людьми в колыбели и будучи взрослым. Я научил тебя Писанию, мудрости, Таурату (Торе) и Инджилу (Евангелию). По Моему соизволению ты лепил изваяния птиц из глины и дул на них, и по Моему соизволению они становились птицами. По Моему соизволению ты исцелял слепого (или лишенного зрения от рождения; или обладающего слабым зрением) и прокаженного, по Моему соизволению ты выводил покойников *живыми из могил*. Я отвратил от тебя (защитил тебя от) сынов Исраила (Израиля), когда ты явился к ним с ясными знамениями, а неверующие из их числа сказали, что это — всего лишь очевидное колдовство».

إِذْ قَالَ اللَّهُ يٰعِيسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ
 اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ
 إِذْ أَيَّدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ
 النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَإِذْ
 عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ
 وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ
 الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنفُخُ
 فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ
 الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ
 تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ
 بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ
 بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ
 إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٠﴾

Аллах велел Исе, сыну Марьям, поминать душой и сердцем милость, которая была оказана ему и его матери, и благодарить Его за эту милость, выполняя все, что от него требовалось. Ему действительно была оказана милость, которой не были удостоены остальные творения. Всевышний поддержал его Духом и Откровением, которое очистило его и придало ему силы для выполнения Его велений и призыва людей на Его путь. Есть мнение, что Святой Дух — это ангел Джибрил, которому было поручено помогать пророку, сопровождать его повсюду и поддерживать его в трудные минуты.

Аллах позволил Исе говорить с людьми в колыбели и тогда, когда он стал взрослым. Здесь речь идет не об обычной человеческой речи, а о словах, которые приносят пользу тому, кто говорит, и тем, с кем говорят. Такой речью является призыв к Аллаху. Подобно своим братьям из числа твердых духом посланников, пророк Иса в зрелом возрасте вел с людьми полезные беседы, донося до них послание Аллаха, призывая их к добру и удерживая от зла. Однако он отличался от остальных посланников тем, что, еще будучи младенцем в колыбели, он сказал: «Воистину, я — раб Аллаха. Он даровал мне Писание и сделал меня пророком.  Он сделал меня благословенным, где бы я ни был, и заповедал мне совершать намаз и раздавать закят, пока я буду жив.  Он сделал меня почтительным к моей матери и не сделал меня надменным и несчастным.  Мир мне в тот день, когда я родился, в тот день, когда я скончаюсь, и в тот день, когда я буду воскрешен к жизни» (19:30–33).

Аллах научил его Писанию и мудрости. Под Писанием здесь подразумеваются как предыдущие Небесные Откровения, среди которых выделяется Тора, так и Евангелие. Это позволило ему стать одним из самых знающих пророков среди сынов Ираила после Мусы. Под мудростью здесь подразумевается знание тайнств Божьего закона, осознание пользы и смысла религиозных предписаний, умение вести проповедь, обучать людей и делать все необходимое должным образом. По соизволению Аллаха он лепил безжизненные глиняные изваяния птиц и дул на них, после чего те превращались в живых птиц. По Его соизволению он исцелял прокаженных и тех, кто был лишен зрения и глаз. По Его соизволению он оживлял покойников. На такие удивительные чудеса не способны ни врачи, ни остальные люди. Посредством их Аллах поддержал пророка Ису и подтвердил истинность его призыва.

Аллах отвратил от него козни сынов Ираила, когда неверующие из них нарекли принесенную им истину очевидным колдовством, несмотря на то, что она подтверждалась ясными знамениями, обязывающими каждого человека уверовать в нее. Они даже вознамерились убить пророка и приступили к реализации своего плана, но Аллах отвратил от него их руки и уберег его от них. Он почтил Своего раба и посланника этими милостями и призвал его быть благодарным за них, выполняя все, что от него требовалось. Пророк же выполнил свой долг совершенным образом и проявил терпение, подобно своим собратьям из числа твердых духом посланников.

(111) Я внушил апостолам: «Уверуйте в Меня и Моего посланника». Они сказали: «Мы уверовали! Засвидетельствуй же, что мы стали мусульманами».

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ
ءَامِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا ءَأَمَنَّا
وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾

Аллах велел пророку Исе помнить о милости, которая была оказана ему, когда у него появились последователи и помощники. Им было внушено уверовать в Аллаха и Его посланника, то есть Аллах поселил в их сердцах веру и приказал им исполнять ее. Это повеление было передано им через пророка Ису, которому оно было ниспослано в откровении от Аллаха. Апостолы вняли этому призыву и сказали: «Мы уверовали! Будь же свидетелем того, что мы стали мусульманами». Они объединили в себе покорность, которая воплотилась в праведные дела, и правую веру, которая была сокрыта в их сердцах и оберегала их от лицемерия и маловерия.

Следует добавить, что апостолами называют помощников. В кораническом аяте сказано: «Когда Иса (Иисус) почувствовал их неверие, он сказал: «Кто будет моим помощником на пути к Аллаху?» Апостолы сказали: «Мы — помощники Аллаха. Мы уверовали в Аллаха. Будь же свидетелем того, что мы — мусульмане!» (3:52).

(112) Вот сказали апостолы: «О Иса (Иисус), сын Марьям (Марии)! Может ли твой Господь ниспослать нам трапезу с неба?» Он сказал: «Бойтесь Аллаха, если вы являетесь верующими».

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَا عِيسَى ابْنَ
مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ
عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ ۖ قَالُوا
أَتَقْوُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾

Апостолы задали своему пророку этот вопрос не потому, что они сомневались в могуществе Аллаха. У них было желание, и они тактично попросили пророка удовлетворить его. Но поскольку просьба явить знамение несовместима с покор-

ностью перед истиной и поскольку слова апостолов можно было расценить так, пророк Иса принялся увещевать их. Он велел им устрашиться Аллаха, если они действительно являются верующими. Поистине, вера помогает человеку всегда оставаться богобоязненным, повиноваться приказам Аллаха и не требовать знамений, последствия которых ему абсолютно не известны.

(113) Они сказали: «Мы хотим отведать ее, чтобы наши сердца успокоились, чтобы мы узнали, что ты сказал нам правду, и чтобы мы были свидетелями о ней».

قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْبِئَنَّا
قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا
وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ

Апостолы сказали, что они не имели в виду ничего плохого и имели самые чистые намерения. Они хотели отведать трапезы, и это свидетельствует о том, что они нуждались в ней. Наряду с этим они хотели воочию увидеть чудо, которое должно было вселить уверенность в их сердца и поднять их веру до степени убежденности, подтвержденной увиденным. Таким же образом поступил возлюбленный Аллаха Ибрахим, когда попросил Господа показать ему, как воскрешают мертвых. Всевышний сказал: «Вот сказал Ибрахим (Авраам): “Господи! Покажи мне, как Ты оживляешь покойников”. Он сказал: “Разве ты не веруешь?” Он сказал: “Конечно! Но я хочу, чтобы мое сердце успокоилось”» (2:260). Рабы всегда нуждаются в приумножении знаний, убежденности и веры, и поэтому апостолы сказали, что они хотели еще раз убедиться в правдивости всего, что принес их посланник. Они хотели быть свидетелями того, что принесет пользу их преемникам. Они жаждали чуда, которое донесет до людей истину и станет ее очередным подтверждением.

(114) Иса (Иисус, сын Марьям (Марии), сказал: «О Аллах, Господь наш! Ниспошли нам трапезу с неба, которая была бы праздником для всех нас, от первого до последнего, и знаменем от Тебя. Надели нас уделом, ведь Ты — Наилучший из дарующих удел».

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا
اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ
تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا اِلَّا وَّلَنَا وَاٰخِرِنَا
وَاٰيَةً مِنْكَ وَاَرْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ
الرَّزٰقِيْنَ

Когда Иса, сын Марьям, услышал слова апостолов и осознал их истинный смысл, он согласился удовлетворить их просьбу и попросил Аллаха ниспослать им трапезу, которая станет праздником и пиршеством для присутствующих, и великим знаменем, которое будут помнить на протяжении долгих лет. Таким же образом Всевышний Аллах сделал праздники и религиозные обряды мусульман напоминанием о Его знамениях и обычаях посланников, их прямой стези и Его милости по отношению к ним.

(115) Аллах ответил: «Я ниспошлю ее вам, но если кто-либо после этого не уверует, то Я подвергну его таким мучениям, которым Я не подвергал никого из миров».

قَالَ اَللّٰهُ اِنِّيْ مُنْزِلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ
يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّيْ اُعَذِّبُهُ
عَذَابًا لَّا اُعَذِّبُهُ اَحَدًا مِّنْ
اَلْعٰلَمِيْنَ

Если человек становится свидетелем удивительного знамения и отказывается уверовать, поступая несправедливо и проявляя упрямство, то он заслуживает мучительное наказание и суровое возмездие. Поэтому Всевышний Аллах обещал ниспослать трапезу и пригрозил подвергнуть такому наказанию тех, кто не уверует после этого. Однако Аллах не упомянул о том, что она была ниспослана им.

Существует мнение, что она не была ниспослана, потому что апостолы не согласились на такие условия. Это мнение подтверждается тем, что об этом событии не упоминается в Евангелии, которое находится в руках христиан. Согласно другому мнению, трапеза была ниспослана в соответствии с обещанием Аллаха, поскольку Он не нарушает Своих обещаний. И если оно не упоминается в Евангелиях, которые имеются у христиан, то оно может относиться к той части Писания, которую они позабыли. Возможно, что это событие вообще не упоминалось в Евангелии, но пересказывалось людьми из поколения в поколение, и Аллах решил, что этого достаточно. К такому выводу можно прийти из слов апостолов, пожелавших стать свидетелями трапезы. Но лучше всего о произошедшем в действительности известно Аллаху.

(116) Вот сказал Аллах: «О Иса (Иисус), сын Марьям (Марии)! Говорил ли ты людям: “Примите меня и мою мать двумя богами наряду с Аллахом”?» Он сказал: «Пречист Ты! Как ямог сказать то, на что я не имею права? Если бы я сказал такое, Ты знал бы об этом. Ты знаешь то, что у меня в душе, а я не знаю того, что у Тебя. Воистину, Ты — Ведающий сокровенное.

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ
قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمِّي إِلَهَيْنِ مِنَ
دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي
أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّ إِنْ كُنْتُ
قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعَلَّمَ مَا فِي
نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ
أَنْتَ عَلَّمُ الْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾

(117) Я не говорил им ничего, кроме того, что Ты мне велел: “Поклоняйтесь Аллаху, моему Господу и вашему Господу”. Я был свидетелем о них, пока находился среди них. Когда же Ты упокоил меня, Ты наблюдал за ними. Воистину, Ты — Свидетель всякой вещи.

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ
أَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا
تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ
وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

(118) Если Ты подвергнешь их мучениям, то ведь они — Твои рабы. Если же Ты простишь им, то ведь Ты — Могущественный, Мудрый».

إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ
لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾

Это — порицание христиан, которые называли Аллаха третьей ипостасью троицы. Когда Аллах сообщил об этом пророку Исе, тот заявил о своей непричастности к подобным воззрениям. Он сказал: «Господи! Ты бесконечно далек от

этих отвратительных слов и превыше всего, что не подобает Твоему величию. Я не мог говорить людям то, что было чуждо мне и на что у меня не было права. Ни приближенные ангелы, ни пророки, ни любые другие творения не заслуживают обожествления, потому что все они — зависимые рабы и беспомощные существа. Если бы я говорил такое, то Тебе было бы известно об этом, ведь Ты доподлинно знаешь о том, что в моей душе, и том, что я совершил. Ты ведаешь все тайное и сокровенное!» В этих словах проявляется совершенный этикет, который Мессия соблюдал в общении со своим Господом. Он не сказал, что не говорил ничего подобного. Но из его слов было ясно, что он не говорил ничего из того, что было несовместимо с его славным положением. Более того, подобное было просто невозможно. Он самым совершенным образом подчеркнул безупречность Господа и признал, что знание принадлежит только Ему — Ведающему сокровенное и явное.

Затем он разъяснил, что именно он приказал сынам Израиля. Он сказал: «Я говорил им только то, что Ты велел мне сказать. Я — раб, покорный Твоей воле, и я не ослушаюсь Тебя. Я велел им поклоняться только Тебе и искренне служить Тебе. Это означает, что я запретил им обожествлять меня или мою мать и разъяснил им то, что я — всего лишь зависимый раб. Я возвестил им о том, что их Господь также является моим Господом. Я был свидетелем их деяний, пока находился среди них, и могу засвидетельствовать, кто из них выполнил мои повеления, а кто не сделал этого. Когда же Ты упокоил меня, Ты наблюдал за ними, за их сокровенными мыслями и тайными помыслами. Ты свидетельствуешь обо всем сущем благодаря Своему знанию, слуху и зрению. Ты знаешь обо всем, о чем можно знать, и слышишь все, что можно услышать, и видишь все, что можно увидеть. Ты один воздаешь по заслугам Своим рабам, поскольку Тебе известно таящееся в них добро и зло. Ты властен наказать их, ведь они — Твои рабы. Ты проявляешь к ним больше сострадания, чем они сами к себе. Тебе известно об их деяниях, и если бы они не были дерзкими ослушниками, то Ты не стал бы наказывать их. Но Ты можешь простить их, ведь Ты — Могущественный и Мудрый. Твое прощение является следствием Твоего совершенного могущества. Ты не похож на тех, которые прощают в силу собственной слабости и бессилия. Ты мудр, и твоя мудрость требует от Тебя прощать тех, кто своими деяниями заслуживает прощения».

(119) Аллах сказал: «Это — день, когда правдивым людям принесет пользу их правдивость. Им уготованы Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно». Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это — великое преуспеяние!

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ
صِدْقُهُمْ ۗ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۗ ذَلِكَ
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

Когда наступит День воскресения, Аллах возвестит о том, кто из рабов добьется успеха, а кто погибнет, кто будет обречен на несчастье, а кто станет счастливым. В этот День правдивость принесет пользу правдивым людям, чьи деяния, слова и намерения соответствовали прямому пути и верному руководству. В этот День они увидят плоды правдивости, и Аллах поселит их в правдивом месте возле Могущественного Владыки. Они попадут в Райские сады, в которых текут ручьи,

и пребудут там вечно. Аллах будет доволен ими, и они останутся довольны Им. Это будет великое преуспеяние. Что же касается лжецов, то их постигнет иная участь. Их ложь и измышления причинят им большой вред, и они будут пожирать плоды своих дурных деяний.

(120) Аллаху принадлежит власть над небесами, землей и тем, что на них, и Он способен на всякую вещь.

بِإِلَهِ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٢٠﴾

Аллах властен над небесами и землей, потому что Он сотворил их и управляет ими по законам Своего предопределения, религии и справедливого возмездия. Он властен над всем сущим, и для Него нет ничего невозможного. Напротив, все сущее покорно Его воле и подчиняется Его повелениям.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АНАМ» («СКОТ»)

*Во имя Аллаха,
Милостивого, Милосердного!*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Хвала Аллаху, Который сотворил небеса и землю и установил мраки и свет. Но даже после этого те, которые не уверовали, приравнивают к своему Господу других.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ
الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ

Всевышний возвестил о том, что Он заслуживает похвалы за Свои совершенные качества и величественные особенности в целом и перечисленные деяния в частности. Он восхвалил Себя за то, что Он сотворил небеса и землю, свидетельствующие о Его безграничном могуществе, совершенном знании, всеобъемлющем милосердии и совершенной мудрости. Наряду с этим они свидетельствуют о том, что Он — Единственный Творец и Правитель.

Аллах восхвалил Себя за то, что Он сотворил мглу и свет. Мгла и свет могут быть материальными (ночь и день, солнце и луна) и духовными (мраки невежества, сомнения, язычества, грехопадения и беспечности и свет знания, веры, убежденности и покорности).

Все сказанное свидетельствует о том, что Всевышний Аллах заслуживает поклонения и самого искреннего служения. Но, несмотря на эти ясные доводы, неверующие продолжают равнять с Ним творения. Они почитают своих идолов и поклоняются им так, как надлежит поклоняться Ему одному, хотя качества идолов не имеют ничего общего с совершенными качествами Господа. Поистине, все они слабы, беспомощны и обладают множеством недостатков.

Следует отметить, что Аллах упомянул о существовании множества мраков и только одного света, потому что мрак имеет много источников и путей, тогда как ведущий к Аллаху светлый путь один. Он не разветвляется и зиждется на истинном знании и соответствующих деяниях. Всевышний сказал: «Таков Мой прямой путь. Следуйте по нему и не следуйте другими путями, поскольку они собьют вас с Его пути. Он заповедал вам это, — быть может, вы устрашитесь» (6:153).

(2) Он — Тот, Кто сотворил вас из глины, а затем назначил срок для вашей смерти. У Него есть также назначенный срок для воскрешения, но после этого вы все еще сомневаетесь.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ
قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ
ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ

Аллах сотворил вашего прародителя Адама из глины, а затем установил срок вашего пребывания на земле. В течение него вы наслаждаетесь благами и проходите испы-

тание на верность тому, что проповедовали среди вас Его посланники. Он отпускает вам столько лет, сколько достаточно для того, чтобы каждый желающий образумиться образумился. Аллах определил срок и для Последней жизни, куда творения попадают после расставания с земным миром для того, чтобы получить воздаяние за свои добрые и злые деяния. Но, несмотря на эти безупречные разъяснения и убедительные свидетельства, вы продолжаете сомневаться в обещании и угрозе Аллаха и не имеете уверенности в истинности воздаяния в День воскресения.

(3) Он — Аллах на небесах и на земле. Он знает то, что вы утаиваете и совершаете открыто, и знает то, что вы приобретаете.

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ
يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا
تَكْسِبُونَ ﴿٣﴾

Аллаха обожествляют на небесах и на земле. Приближенные ангелы и посланники, пророки и правдивые рабы, павшие мученики и праведники — эти и другие обитатели небес и земли поклоняются Ему, смиряются перед Его величием и склоняются перед Его могуществом. Он ведает обо всем, что они скрывают или совершают открыто, и том, что они приобретают. Пусть же они остерегаются прегрешений и любых других проступков, которые могут отдалить их от Него и Его милости. И пусть они стремятся совершать поступки, которые приблизят их к Нему и Его милости.

(4) Какое бы знамение из знамений их Господа ни являлось к ним, они отворачивались от него.

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ
إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤﴾

Всевышний сообщил об отвращении, неверии и злобе многобожников, которые не извлекли никакой пользы из Божьих знамений, пока не были удостоены примерного наказания. Им были показаны неопровержимые знамения, свидетельствующие об истине и обязывающие их принять ее и покориться ей, однако они не прислушались к ним и не придали им никакого значения. Их сердца устремились в противоположную сторону, и они повернулись спиной к истине.

(5) Они сочли ложью истину, когда она явилась к ним, но до них дойдут вести о том, над чем они насмехались.

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ
فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٥﴾

Истина требует от людей повиноваться ей и благодарить Аллаха за Его поддержку и необходимые разъяснения. Неверующие же ответили на милость своего Господа совершенно иным образом и тем самым заслужили суровое наказание. Пройдет совсем немного времени, и они убедятся в том, что насмехались над сущей правдой, поскольку Аллах изблечит их ложь и измышления. Они глумились над воскресением, Райскими садами и Преисподней, и когда наступит День воскресения, им скажут: «**Это — тот самый Огонь, который вы считали ложью**» (52:14).

Всевышний сказал: «**Именем Аллаха они принесли величайшие клятвы о том, что Аллах не воскресит мертвецов. О нет! Это произойдет согласно истинному обещанию, но большинство людей не знает этого.** ﴿٥﴾ Он разъяснит им то, в чем они расходились во мнениях, и неверующие узнают, что они были лжецами» (16:38–39).

(6) Разве они не видели, сколько поколений Мы погубили до них? Мы одарили их на земле властью, которой не одарили вас, ниспосылали им с неба обильные дожди и заставляли реки течь под ними. Мы погубили их за их грехи и создали после них другие поколения.

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ مَّكَّنْتَهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَهُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ

Аллах велел людям делать полезные выводы из сказаний о древних народах. Он уничтожал их после того, как предоставлял им отсрочку и одарял их богатством, детьми и благополучием. С небес для них выпадали обильные дожди, а на земле для них текли полноводные реки, благодаря чему они выращивали злаки и фрукты, какие только желал Аллах. Они наслаждались этими дарами и питались тем, что было им по вкусу, но не желали благодарить Его за ниспосланные блага. Удовольствия увлекли их настолько, что они стали потакать только своим желаниям. Когда же к ним явились Божьи посланники, они не признали их, отвергли и даже нарекли лжецами, и тогда Аллах погубил их за грехи и сотворил после них другие поколения людей. Так Аллах поступал со всеми поколениями неверующих — как первыми, так и последними. Пусть же люди задумаются над сказаниями, которые поведал им Аллах.

(7) Если бы даже Мы ниспослали тебе Писание на бумаге, и они прикоснулись бы к ней своими руками, неверующие все равно бы сказали: «Это — очевидное колдовство».

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

Аллах сообщил Своему посланнику, ﷺ, о неколебимом упрямстве неверующих и разъяснил, что они отрицают истину не потому, что пророческие проповеди обладают недостатками или непостижимы для них. Причина их неверия заключается в их беззаконии и несправедливости, и с этим ничего нельзя поделать. Если бы Аллах ниспослал Небесное Писание на бумаге, которую они могли бы пощупать руками и в происхождении которой они были бы убеждены, они все равно поступили бы несправедливо и нарекли бы это явным колдовством. Что может быть еще большим знамением? И что может быть ужаснее слов тех, кто отвергает осязаемую истину, опровергнуть которую не возьмется ни один человек, обладающий хотя бы крупицей разума?!!

(8) Они сказали: «Почему к нему не спускается ангел?» Если бы Мы ниспослали ангела, то решение уже было бы вынесено, после чего они не получили бы отсрочки.

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكَ لَقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿٨﴾

Проявляя упорство, причиной которого было невежество и отсутствие логического мышления, язычники удивлялись тому, что к Пророку Мухаммаду, ﷺ, не спускался ангел, который помогал бы ему выполнять возложенную на него миссию. Они полагали, что Аллах передает Свое послание только через ангелов, и не признавали миссии Мухаммада, ﷺ, который был смертным человеком. Аллах же разъяснил, что избрание посланника из числа людей было проявлением Его милости и сострадания к рабам, потому что люди получили возможность уверовать в сокровенное на основании твердого знания и полной убежденности.

Если бы Аллах передал людям Свое послание через ангела, то их вера не опиралась бы на истинное знание. Напротив, она представляла бы собой признание очевидного, что само по себе не приносит людям никакой пользы. Но самое главное — большинство неверующих даже после этого отказались бы уверовать, и тогда Аллах непременно вынес бы приговор и погубил бы их без промедления. Никто из них не получил бы отсрочки, поскольку Аллах всегда поступает так с теми, кто требует показать знамения, а затем отказывается уверовать в них.

Гораздо больше пользы люди могут извлечь из того, что Аллах отправил к ним посланника из числа людей, подкрепил его ясными знамениями и предоставил отсрочку неблагодарным и неверующим. Аллах знал, что так будет лучше для людей, и проявил к ним сострадание. Что же касается требований неверующих отправить к ним ангела, то такие требования очень опасны, если бы только они понимали это. Но даже если бы Аллах отправил к ним ангела, они все равно не смогли бы перенять от него знания и не выдержали бы такого испытания, потому что их возможности весьма ограничены. Вот почему далее Всевышний сказал:

(9) Если бы даже Мы ниспослали ангела, Мы все равно сделали бы его мужчиной и привели бы их в замешательство относительно того, в чем они сомневаются.

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا
وَلَلْبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ ﴿٩﴾

Божественная мудрость требует, чтобы посланник к людям был человеком, и даже если бы Аллах ниспослал на землю ангела, он все равно предстал бы в облике мужчины. Но в этом случае люди пришли бы в замешательство. Причина этого была бы в них самих, ведь они предпочли для себя сомнительный путь, на котором невозможно ясно различить истину. Они не воспользовались верным руководством, когда истина явилась к ним правильным путем, хотя многие другие благодаря этому встали на этот путь. Они сами виноваты в своих грехах, поскольку захлопнули перед собой дверь, ведущую к верному руководству, и распахнули двери для заблуждения.

(10) До тебя посланников также подвергали осмеянию, но тех, кто насмеялся над ними, окружало (или постигало) то, над чем они издевались.

وَلَقَدْ أَسْتَهْزِئُ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ
فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا
كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾

Всевышний утешил Своего посланника и пригрозил его врагам, поведав о наказании, поразившем древние народы, которые отвергали предыдущих Божьих посланников, явившихся к ним с ясными знамениями, и даже насмеялись над ними и их проповедями. Аллах погубил их за неверие и непризнание истины и подверг их устрашающему наказанию. Они насмеялись над лютой карой, однако она окружила их со всех сторон. Пусть же неверующие остерегаются и впредь отвергать истину, дабы их не постигло то, что постигло их предшественников.

(11) Скажи: «Постранствуйте по земле и посмотрите, каким был конец тех, которые сочли ложью истину».

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ أَنْظِرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُكْذِبِينَ ﴿١١﴾

О неверующие! Если вы сомневаетесь в истинности воздаяния, то постранствуйте по земле и посмотрите, каким был печальный конец нечестивцев. Вы не найдете ничего, кроме останков погубленных народов и племен, которых постигло показательное наказание. Их жилища опустели и расстались со своими хозяевами, которые некогда предавались в них радостям и забавам. Они были уничтожены Могущественным Властелином, а сказания о них стали назиданием для благоразумных мужей.

Аллах повелел путешествовать по земле не только телом, но и душой, дабы люди могли извлечь уроки из всего, что они увидят. Если же они станут только смотреть вокруг, не делая для себя полезных выводов, то путешествия не принесут им пользы.

(12) Скажи: «Кому принадлежит то, что на небесах и на земле?» Скажи: «Аллаху! Он предписал Себе милосердие. Он непременно соберет вас вместе в День воскресения, в котором нет сомнения. Те, которые потеряли самих себя, никогда не уверуют».

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ
لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا
رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ

(13) Ему принадлежит все, что покоится днем и ночью, и Он — Слышащий, Знающий.

فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾
وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾

Всевышний велел Пророку Мухаммаду, ﷺ, убедить язычников в истинности единобожия и спросить их, кто является Творцом, Властелином и Правителем небес и земли. Многобожникам прекрасно известно, что этими качествами обладает только Аллах, и они не станут отрицать этого. И если они признают Его Единственным Властелином и Правителем Вселенной, то почему они не соглашаются поклоняться и искренне служить Ему одному?!!

Его абсолютная власть распространяется на небесный и земной миры, которые осенены Его божественной милостью. Он окутал Вселенную Своей милостью и добродетелью и пожелал, чтобы Его милость всегда одерживала верх над Его гневом. Он любит одарять Своих рабов больше, чем лишать их Своих щедрот. Он распахнул врата милости перед всеми рабами, и только грехи закрывают их перед ними. Он призывает рабов войти в них, и только послушание и пороки мешают им найти их.

Затем Аллах поклялся непременно собрать людей вместе в День воскресения, и, поистине, Его слова — самые правдивые. Он подтвердил истинность Своего обещания столькими доводами и свидетельствами, что оно превратилось в истину, которую можно ощутить или пощупать. Однако несправедливые люди отказываются от всего, кроме неверия. Они отрицают способность Аллаха воскресить творения, погружаются в омут ослушания, осмеливаются исповедовать неверие и наносят непоправимый урон своему благополучию на земле и после смерти. Именно поэтому Аллах сказал, что потерявшие себя грешники никогда не уверуют.

Эта прекрасная сура содержит разные логические доводы и убедительные тексты, свидетельствующие об истинности единобожия. Можно даже сказать, что она почти целиком посвящена единобожию и опровержению воззрений многобожников, отрицающих миссию Божьего посланника, ﷺ.

В этих аятах Аллах упомянул истины, позволяющие уяснить прямой путь и отречься от многобожия. Всевышний упомянул о том, что Ему принадлежит все, что покоится в течение дня и ночи. Его власть распространяется на все творения: на людей и джиннов, ангелов и животных, а также на безжизненные предметы. Все создания являются Его рабами и подвластны воле своего Великого Господа и Могущественного Властелина. Разве могут логические доводы и священные тексты побуждать людей поклоняться рабам, которые не способны принести пользу или причинить вред? Разве они призывают к отказу от искреннего служения Творцу, Правителю, Властелину и Единственному Богу, способному приносить пользу или причинять вред? Или же все-таки здравый смысл и непорочное естество призывают искренне поклоняться одному Аллаху, Господу миров, испытывая любовь и страх к Нему одному и возлагая надежды на Него одного?!!

Поистине, Он слышит голоса творений, которые обращаются к Нему на всевозможных языках с самыми разными просьбами. Он ведает обо всем, что произошло и чему еще предстоит произойти. Он ведает о том, чему не суждено произойти, и знает, как это выглядело бы, если бы оно произошло. Ему известно все явное и сокровенное.

(14) Скажи: «Неужели я возьму своим покровителем кого-либо, кроме Аллаха, Творца небес и земли? Он кормит, а Его не кормят». Скажи: «Мне велено быть первым из тех, кто покорился». Не будь же в числе многобожников.

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُهُ وَلَا
يُطْعَمُ قُلٌّ إِنَِّّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ
أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُشْرِكِينَ

О Мухаммад! Скажи многобожникам: «Неужели я сделаю своими помощниками и покровителями беспомощные творения?!! Я не считаю своим покровителем никого, кроме Всевышнего Аллаха, потому что Он один сотворил небеса и землю. Он сотворил их и управляет ими. Он одаряет пропитанием творения, хотя Сам не испытывает в них никакой нужды. Разве подобает мне надеяться на покровительство кого-либо, кроме Творца и Кормильца, Который богат и заслуживает всякой похвалы?!! Мне велено быть первым мусульманином, исповедующим единобожие и покорившимся Аллаху, ибо мне полагается повиноваться повелениям моего Господа усерднее, чем всем остальным людям. Мне запрещено быть с теми, кто приобщает сотоварищей к Нему, разделять их воззрения и сидеть рядом с ними на собраниях. Эти предписания — самые важные для меня».

(15) Скажи: «Я боюсь, что если я послушаюсь моего Господа, то меня постигнут мучения в Великий день».

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

(16) Тот, кто будет отвращен от них (мучений) в тот день, того Он помиловал. Это будет очевидное преуспевание.

مَنْ يُصْرِفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ

وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ

Если человек слушается Аллаха, приобщая к Нему сотоварищей, то он обрекает себя на вечные страдания в Преисподней и навлекает на себя гнев Могущественного Господа. Это произойдет в день, наказания которого надлежит бояться и остерегаться.

ся, ибо если человек спасется от того наказания, то он непременно будет помилован, и если он обретет спасение в тот день, то он добьется настоящего успеха. Если же он не сможет спастись от наказания того дня, то окажется в числе погибших и несчастных.

(17) Если Аллах коснется тебя бедой,
то никто не сможет избавить от нее, кроме
Него. Если же Он коснется тебя благом,
то ведь Он способен на всякую вещь.

وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا
كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمَسُّكَ
بِحَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

Одним из доказательств истинности единобожия является то, что только Всевышний Аллах избавляет людей от несчастий и одаряет их добром и благополучием. Если Он найдет на человека нищету, болезнь, напасть, печаль, тоску или любое другое несчастье, то никто другой не сможет избавить его от этих страданий. Если же Он пожелает одарить человека добром, то ведь Он властен над всем сущим. Он один способен приносить пользу или причинять вред, а это значит, что только Он заслуживает поклонения и обожествления.

(18) Он — Одолевающий и находится над
Своими рабами. Он — Мудрый, Ведающий.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۗ وَهُوَ
الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

Ни одно творение не способно принимать решения, передвигаться или отдыхать, пока на это не будет дозволения Аллаха. Ни правители, ни подчиненные не способны покинуть Его владения и избавиться от зависимости от Него, потому что все они покорны Ему. Он один подчиняет Себе творения, и все они подвластны Ему, и это значит, что только Он заслуживает поклонения. Он повелевает и запрещает, вознаграждает и наказывает, творит и предопределяет в строгом соответствии с божественной мудростью. Он ведает обо всех тайнах и сокровенных мыслях и знает о самых незаметных деяниях, и это также подтверждает истинность единобожия.

(19) Скажи: «Чье свидетельство является самым важным?» Скажи: «Аллах — Свидетель между мною и вами. Этот Коран дан мне в откровение, чтобы я предостерег посредством него вас и тех, до кого он дойдет. Неужели вы действительно свидетельствуете, что наряду с Аллахом существуют другие боги?» Скажи: «Я не свидетельствую об этом». Скажи: «Он является Единственным Богом, и я не причастен к тому, что вы приобщаете в сотоварищи».

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً ۗ قُلِ اللَّهُ
شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۗ وَأُوحِيَ إِلَيَّ
هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ لَأُنذِرَكُمْ بِهِ ۖ وَمَنْ
بَلَغَ أَيْتَكُمْ لَتَشْهَدُوا أَنَّ مَعَ اللَّهِ
ءَالِهَةً أُخْرَىٰ ۗ قُلْ لَا أَشْهَدُ ۗ قُلْ
إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا
تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

Пусть неверующие, которым разъяснили прямой путь и верное руководство, воспользуются предоставленным им великим критерием и скажут, чье свидетельство самое важное. Безусловно, самым важным является свидетельство Аллаха, поскольку ничье свидетельство не способно превзойти его. Он подтвердил правдивость Своего посланника и одобрил его заявления и поступки. Всевышний ска-

зал: «Если бы он приписал Нам некоторые слова, ﷻ то Мы схватили бы его за правую руку (или схватили бы его крепко), а потом перерезали бы ему аорту, ﷻ и никто из вас не избавил бы его» (69:44–47).

Аллах — Мудрый и Могуущественный Господь. Божественная мудрость и безграничное могущество не позволяют Ему подтверждать слова лжецов, которые возводят на Него навет. Если человек лживо заявляет, что Аллах отправил его Своим посланником, повелел ему проповедовать среди людей, разрешил ему убивать тех, кто противится его повелениям, присваивать их имущество и поработать их женщин, то Аллах никогда не станет подтверждать правдивость его заявлений посредством удивительных чудес и ясных знамений. Он не станет помогать ему и не лишит Своей поддержки его врагов и противников. Что может быть еще более убедительным свидетельством?!!

Затем Всевышний Аллах сообщил, что Священный Коран ниспослан на благо человечества, дабы им предостерегали людей от мучительного наказания. Любое предостережение складывается из упоминания о том, чего следует остерегаться, прельщения, устрашения и разъяснения слов и поступков, совершаемых душой и телом, которые необходимы для того, чтобы человек воспользовался этим предостережением. Коран предостерегает людей, и вплоть до наступления Дня воскресения каждый человек, который станет изучать его, непременно найдет в нем истолкование божественных истин, в знании которых он нуждается.

После разъяснения Своего свидетельства об истинности единобожия, — величайшего из всех свидетельств, — Аллах велел Пророку, ﷺ, сказать неверующим, которые отвергают Откровение и считают лжецами Его посланников: «Неужели вы готовы засвидетельствовать существование наряду с Аллахом других богов? Даже если вы будете свидетельствовать об этом, я не стану делать этого!»

Таким образом, Господь миров, Чья речь является самой правдивой, и самый благородный из творений, чья правдивость была подтверждена убедительными доказательствами и неопровержимыми доводами, засвидетельствовали то, что поклоняться нужно одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей. Пусть теперь каждый сравнит это свидетельство со свидетельством многобожников, которые отличаются помутненным разумом, запутанными убеждениями, порочными воззрениями и дурными качествами, вызывающими насмешки благоразумных людей. Их свидетельства противоречат непорочному естеству, а их заявления о существовании наряду с Аллахом других богов противоречивы. Их доводы нельзя назвать даже сомнительными, не говоря уже о том, что они совершенно не убедительны.

И пусть каждый, кто способен принять разумное решение, отдаст предпочтение одному из этих свидетельств. Мы же отдаем предпочтение тому, что Аллах предпочел для своего Пророка, путем которого нам приказано следовать. Мы признаем существование одного Бога, помимо Которого никто не заслуживает поклонения или обожествления, помимо Которого нет других творцов и правителей. Мы отрекаемся от любых идолов, истуканов и прочих вымышленных божеств, которых приобщают в сотоварищи к Аллаху. В таком признании божественности одного Аллаха и отрицании божественности всех остальных существ заключается истинный смысл единобожия.

(20) Те, кому Мы даровали Писание, знают его, как знают своих сыновей. Те, которые потеряли самих себя, никогда не уверуют.

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ
كَمَا يَعْرِفُونَ آبَاءَهُمُ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ



После разъяснения Своего свидетельства и свидетельства Своего посланника, ﷺ, об истинности единобожия, а также свидетельства многобожников, которые отрицают единобожие, не имея об этом никакого знания, Всевышний Аллах поведал о том, что люди Писания — иудеи и христиане — знают об истинности поклонения Ему одному, как знают своих собственных сыновей. Они не сомневаются в необходимости поклоняться Ему одному, как не сомневаются в своих собственных детях, особенно, сыновьях, которые, как правило, бывают неразлучны со своими отцами.

Согласно другому толкованию, местоимение в этом аяте относится к Пророку Мухаммаду, ﷺ. Из него следует, что люди Писания не сомневаются в истинности его миссии, поскольку располагают многими предсказаниями о качествах последнего пророка, которые полностью подходят Пророку Мухаммаду, ﷺ, и не подходят никому другому. Безусловно, оба упомянутых толкования взаимосвязаны.

Затем Аллах сообщил, что если люди предадут забвению веру и единобожие, ради которых они были сотворены, то они лишаются милости Славного Владыки. Это — закоренелые неверующие, и если человек лишен веры, то не стоит даже спрашивать о том великом убытке и злосчастье, которое ожидает его.

(21) Кто может быть несправедливее того, кто возвел на Аллаха навет или счел ложью Его знамения? Воистину, не преуспеют беззаконники.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ
كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۗ إِنَّهُ لَا
يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢١﴾

Нет более несправедливого человека, чем тот, кто обладает одним из перечисленных здесь качеств. Что же тогда говорить о том, кто одновременно возводит на Аллаха навет и считает ложью Его знамения, которые принесли посланники? Такой человек является самым злостным беззаконником и никогда не обретет успеха. Это относится ко всем, кто пытается оболгать Аллаха и заявляет о существовании у Него сотоварищей или помощников, кто считает необходимым поклоняться другим божествам, верит в существование у Аллаха супруги или сына и отвергает истину, которую принесли Божьи посланники и занявшие их место проповедники.

(22) В тот день Мы соберем их вместе, а затем скажем тем, кто приобщал сотоварищей: «Где сотоварищи, о существовании которых вы предполагали?»

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ
لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا أَيْنَ شُرَكَائِكُمُ الَّذِينَ
كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

Всевышний сообщил об участии, ожидающей многобожников в День воскресения. Их будут упрекать и спросят о сотоварищах, которых они приписывали Аллаху. Безусловно, у Него нет сотоварищей, однако многобожников спросят об этом, потому что они говорили об их существовании, измышляя великую ложь.

(23) Тогда у них не будет никакого оправдания, кроме слов: «Клянемся Аллахом, нашим Господом, мы не были многобожниками!»

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا
وَاللَّهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

Их подвергнут испытанию и спросят о божествах, которым они поклонялись, но в ответ они станут отрицать то, что они приобщали сотоварищей к Аллаху. Они будут клясться о том, что никогда не были язычниками и многобожниками.

(24) Посмотри, как они лгут о самих себе! Но покинет их (или исчезнет) то, что они измышляли.

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَيَّ أَنْفُسِهِمْ
وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

Подумать только, как поразительно их поведение! Клянусь Аллахом, они измышляют ложь, которая обернется для них величайшим убытком и причинит им огромный вред, потому что божества, которым они поклоняются наряду с Аллахом, отрекутся от них и покинут их. Воистину, Аллах бесконечно далек от всего, что они измышляют!

(25) Среди них есть такие, которые слушают тебя, но Мы напустили на их сердца покрывала, чтобы они не могли понять его (Коран), и поразили их уши глухотой. Какое бы знамение они ни увидели, они все равно не уверуют в него, и поэтому, когда они приходят к тебе, чтобы препираться с тобой, неверующие говорят: «Это — всего лишь легенды древних народов».

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا
عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي
ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ
لَّا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ
مُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ
هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

Среди многобожников есть такие, которые при некоторых обстоятельствах соглашаются послушать проповеди. Однако они не стремятся познать истину и покориться ей и не имеют добрых намерений, и поэтому выслушивание проповедей не приносит им пользы. Их сердца покрыты покрывалами, которые не позволяют им понять слова Аллаха и оберегают Его слова от подобных нечестивцев, а их уши поражены глухотой, которая не позволяет им услышать то, что может принести им пользу.

Какое бы знамение они ни увидели, они все равно не обратятся в правоверных, потому что их несправедливость и упрямство достигли предела. Они не желают покоряться ясным знамениям, свидетельствующим об истине, и не признают их правдивости. Напротив, они продолжают отстаивать свои лживые воззрения в надежде опровергнуть истину. Они заявляют, что небесные откровения взяты из сказаний древних народов, которые были записаны людьми. Они не считают их словами Аллаха, переданными через Божьих посланников, и причина этого в их неверии. Разве Писание, которое содержит в себе вести о прошлом и будущем, которое разъясняет то, что принесли пророки и посланники, и проповедует истину, беспристрастность и абсолютную справедливость, может быть всего лишь сказаниями древних народов?!!

(26) Они удерживают других от него (прямого пути) и сами сторонятся его, однако они губят только самих себя, не ощущая этого.

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ
وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا
يَشْعُرُونَ

Многобожники, приобщающие к Аллаху сотоварищей и считающие лжецом Божьего посланника, не только сами скитаются во мраке заблуждения, но и вводят в заблуждение других. Они мешают людям руководствоваться истиной, предостерегают и даже отдалают их от нее. Однако своими поступками они не причиняют вреда ни Аллаху, ни Его верующим рабам. Они губят только самих себя, но не осознают этого.

(27) Если бы ты только увидел их, когда их остановят перед Огнем. Они скажут: «О, если бы нас вернули обратно! Мы не считали бы ложью знамени нашего Господа и стали бы верующими!»

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا
يَلَيْتَنَا نُرُدُّ وَلَا نَكْذِبُ بِآيَاتِ رَبِّنَا
وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾

(28) О нет! Им открылось то, что они скрывали прежде. Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они — лжецы.

بَلْ بَدَأَ هُمْ مِمَّا كَانُوا تُخْفُونَ مِنْ
قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ
وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٢٨﴾

Всевышний сообщил о положении многобожников в День воскресения, когда они окажутся перед Огненной Преисподней. Их остановят перед Геенной, чтобы они выслушали порицания и упреки. Это будет ужасающая картина и душераздирающее зрелище. Они признаются в том, что исповедовали неверие и уклонялись от повиновения Аллаху и пожелают, чтобы их вернули в земной мир. Они пообещают никогда больше не отрицать знамени Аллаха и быть истинными верующими, однако произойдет это только потому, что им откроется то, что они скрывали прежде.

Очень часто им приходилось осознавать, что они — лжецы, однако они скрывали это в своих сердцах. Дурные намерения не позволяли им отречься от лжи и отворачивали их сердца от добра, и поэтому даже в Последней жизни их обещания будут лживыми. Они пообещают это только для того, чтобы отвратить от себя надвигающееся наказание, и если бы их вернули обратно, то они снова совершали бы запрещенные поступки, потому что они — лжецы.

(29) Они говорят: «Есть только наша мирская жизнь, и мы не будем воскрешены».

وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا
وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Если бы ты только увидел их, когда их остановят перед их Господом. Он скажет: «Разве это не истина?» Они скажут: «Конечно, клянемся нашим Господом!» Он скажет: «Вкусите же мучения за то, что вы не верили!»

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ
أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا
قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ
تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

Они отрицают воскрешение и говорят: «Есть только мирская жизнь, и мы сотворены для того, чтобы прожить свой срок на этой земле. Мы никогда не будем воскрешены!» Но если бы ты увидел этих неверующих, когда их остановят перед Господом, перед тобой открылась бы ужасающая картина. Их будут порицать: «Разве наказание, которое вы видите, не настоящее?» Тогда они признают истину, однако это не принесет им пользы, и им придется вкусить наказание за то, что они были неверующими.

(31) Те, которые отрицали встречу с Аллахом, уже оказались в убытке. Когда же внезапно для них настанет Час, они, неся свои ноши на спинах, скажут: «Горе нам за то, что мы упустили там!» Как же скверно то, что они понесут!

قَدْ حَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا
يَحْسِرَتْنَا عَلَىٰ مَا فَرَطْنَا فِيهَا وَهُمْ
سَحْمُلُونَ أَوَّارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ
أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ ﴿٣١﴾

Люди, считающие ложью встречу с Аллахом, непременно оказываются в великом убытке и лишаются всякого добра. Неверие побуждает их совершать дерзкие преступления и тяжкие грехи, и поэтому час расплаты застаёт их в самом скверном состоянии, за самыми отвратительными деяниями. И тогда они начинают сожалеть о содеянном и говорят: «Горе нам за то, что мы упустили в мирской жизни!» Но сожалеть об этом бывает уже слишком поздно, и им приходится нести на плечах свою скверную ношу. Она обременяет их, но они не могут избавиться от нее. Они навечно попадают в Преисподнюю и навлекают на себя нескончаемый гнев Могущественного Владыки.

(32) Мирская жизнь — всего лишь игра и потеха, а последняя обитель лучше для тех, кто богобоязнен. Неужели вы не разумеете?

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ
وَلَلْآزِلُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾

Мирская жизнь, по сути дела, является всего лишь игрой и потехой: игрой — для тела, и потехой — для души. Она заставляет людей терять голову, их души переполняются любовью к ней, а их помыслы связываются только с ней. Она увлекает людей так же, как игры и развлечения увлекают маленьких детей. Но если человек богобоязнен, то ему будет гораздо лучше в Последней жизни, которая превосходит мирскую жизнь по своим качествам и по своей продолжительности. В ней собраны всевозможные блага, которых жаждут человеческие души, которыми упиваются взоры и которые доставляют много радости и удовольствия. Однако эти блага достанутся далеко не каждому — они достанутся только богобоязненным праведникам, которые выполняют повеления Аллаха и остерегаются нарушать Его запреты. Неужели люди не способны поразмыслить, чтобы понять, какой из этих двух жизней следует отдать предпочтение?

(33) Мы знаем, что тебя печалит то, что они говорят. Они не считают лжецом тебя — беззаконники отвергают знамения Аллаха!

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي
يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ
وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بَيَّاتِ اللَّهُ
مُجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

О Мухаммад! Нам известно, что тебя печалит и огорчает то, что неверующие говорят о тебе. Мы велели тебе проявлять должное терпение и сделали это толь-

ко для того, чтобы ты достиг больших высот и добился великого успеха. Не думай, что они говорят такие ужасные слова потому, что сомневаются в истинности твоей миссии. Они не считают тебя лжецом. Напротив, они убеждены в твоей правоте и знают о твоих поступках и твоём поведении. Недаром до начала твоей миссии они называли тебя верным и заслуживающим доверия. Их слова объясняются только тем, что они отрицают знамения, которые Аллах показал им через тебя.

(34) До тебя посланников также считали лжецами, но они терпели то, что их так называли и обижали, пока не являлась к ним Наша помощь. Никто не исказит слов Аллаха, и до тебя уже дошли некоторые вести о посланниках.

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ
فَصَبِرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّىٰ
أَنْتَهُمْ نَصَرْنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ
اللَّهِ ۚ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِن نَّبِإِي
الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٤﴾

До тебя неверующие тоже нарекали лжецами Божьих посланников, но они терпеливо сносили их обиды и оскорбления. Терпи же так, как терпели они, и ты непременно одержишь победу, подобную той, что одержали они. Тебе уже известны повествования о посланниках, которые должны укрепить твое сердце и придать тебе уверенность.

(35) Если тебя тяготит их отвращение, то если ты сможешь отыскать проход в земле или лестницу на небо, то принеси им знамение. Если бы Аллах пожелал, то собрал бы их всех на прямом пути. Посему не будь одним из невежд.

وَإِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ
أَسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ
أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُم بِآيَةٍ
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهَدْيِ
فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٥﴾

Ты стремишься наставить их на прямой путь и желаешь обратить их в правую веру, но если их отвращение к религии продолжает тяготить тебя, то сделай все возможное для того, чтобы наставить на прямой путь тех, кого Аллах не желает вести прямым путем. Если ты сможешь отыскать проход в земле или взобраться по лестнице на небо, чтобы принести им знамение, то сделай это, но ведь это все равно не принесет им пользы. Не питай надежды наставить на верный путь упорствующих безбожников. Если бы Аллах пожелал, то привел бы их на прямую стезю, однако божественная мудрость требовала, чтобы они остались заблудшими. Тебе же не подобает быть в числе невежд, которые не понимают сути этого и не расставляют вещи по местам.

(36) Отвечают только те, кто внимает. А мертвых Аллах воскресит, после чего они будут возвращены к Нему.

﴿٣٦﴾ إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ
وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ
يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

О Пророк! Ответить на твой призыв, принять твоё послание и покориться твоим повелениям и запретам могут только те, которые всем сердцем внимают тому, что приносит им пользу. Такие люди обладают разумом и способностью слушать.

Под способностью слушать здесь подразумевается умение слушать сердцем и отвечать на призыв, а не просто способность слушать ушами, которой обладают как праведники, так и нечестивцы. Всевышний Аллах довел истину до сведения всех творений, несущих ответственность за свои дела. Все они услышали Его знамения, и если они отказались принять их, то они не найдут оправдания своему поступку.




Затем Аллах сообщил, что мертвые будут воскрешены и вернуться к Нему. Согласно одному толкованию, смысл этих слов нужно противопоставить смыслу предыдущего высказывания, то есть ответить на пророческий призыв могут только люди с живыми душами, поскольку те, чьи души уже мертвы, не понимают того, что может осчастливить их и принести им спасение. Они не внимают пророческому призыву и не повинуются его велениям, когда же наступит День воскресения, Аллах воскресит их и соберет к Себе.

Согласно другому толкованию, которое опирается на очевидный смысл аята, Всевышний Аллах подтвердил истинность воскрешения и обещал воскресить покойников в Судный день, а затем поведать им о том, что они совершили. В таком случае обсуждаемый нами аят вдохновляет рабов отвечать на призыв Аллаха и Его посланника, ﷺ, и предостерегает их от ослушания.

(37) Они говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?» Скажи: «Аллах властен ниспослать знамение». Но большинство их не обладает знанием.

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ
قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

О Мухаммад! Неверующие, упрямо отказывающиеся признать твоё послание, возмущены тем, что Аллах не ниспослал знамения, которые они хотели увидеть, руководствуясь своим дурным разумом и порочными желаниями.

«Они говорят: “Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник;  или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки;  или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами;  или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твоё восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать”. Скажи: “Пречист мой Господь! Я же — всего лишь человек и посланник”» (17:90–93).

Аллах властен показать людям любые знамения, ведь Его могущество не знает границ. Разве может быть иначе, если перед Его могуществом смиряются все творения, а Его власть распространяется на все сущее?!! Однако большинство людей не обладает знаниями. По своему невежеству они требуют показать им знамения, которые принесут им зло, ведь если они откажутся уверовать после того, как увидят их, они тотчас будут наказаны. Таково неизменное установление Аллаха.

Если же они желают увидеть знамения, которые позволят им узнать истину и уяснить прямой путь, то Пророк Мухаммад, ﷺ, уже показал им неопровержимые знамения и привел убедительные доводы, подтверждающие истинность его учения. Благодаря этому рабы Аллаха могут по каждому религиозному вопросу найти множество логических аргументов и убедительных текстов, которые не оставляют в их душах даже тени сомнения.

Благословен же Аллах, Который отправил Своего посланника с верным руководством и религией истины и подтвердил его правдивость ясными знаменами, чтобы погибшие погибли при полной ясности, а оставшиеся жить жили при полной ясности! Благословен Слышащий и Знающий Господь!

(38) Все живые существа на земле и птицы, летающие на двух крыльях, являются подобными вам сообществами. Мы ничего не упустили в Писании. А затем они будут собраны к своему Господу.

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ
يَطِيرُ يُجَنَّا حَيْهَ إِلَّا أُمَّمٌ أَمْثَالُكُمْ مَا
فَرَطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ
رَبِّهِمْ تُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾

Все живые существа, обитающие на земле и летающие в небе, домашняя скотина, дикие звери и птицы, являются сообществами, которые подобны сообществу людей. Ведь Аллах сотворил их благодаря Своему могуществу и Своей непоколебимой воле, которая также неукоснительно исполняется в отношении всего человечества. Он ничего не упустил в Своем писании. Он записал в Хранимой скрижали все важные или незначительные события, и каждое из них происходит в строгом соответствии с тем, как это было записано тростью в Хранимой скрижали.

Этот аят свидетельствует о том, что первое Писание содержит в себе сведения обо всем происходящем во Вселенной. Вера в это является одной из четырех составляющих веры в Божье предопределение и судьбу. К ним относится вера в знание Аллаха, которое объемлет все сущее; запись Аллаха, которая распространяется на все творения; Его волю, которая неукоснительно исполняется в отношении всего происходящего; и сотворение Им всех творений и даже их деяний.

Согласно другому толкованию, под Писанием в этом аяте подразумевается Священный Коран. В таком случае его смысл похож на смысл следующего аята: «Мы ниспослали тебе Писание для разъяснения всякой вещи, как руководство к прямому пути, милость и благовест для мусульман» (16:89).

Затем Аллах сообщил, что все народы будут собраны перед Ним на огромном и устрашающем ристалище, и тогда Аллах воздаст каждому человеку по заслугам, руководствуясь Своей милостью и справедливостью. Он вынесет приговор, за который Его будут восхвалять первые и последующие поколения творения, все обитатели небес и земли.

(39) Те, которые считают ложью Наши знамения, глухи и немые во мраках. Аллах вводит в заблуждение, кого пожелает, и наставляет на прямой путь, кого пожелает.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّوا وَبُكْمٌ فِي
الْأُظْلَمَاتِ ۗ مَنْ يَشَأِ اللَّهُ يُضِلَّهُ وَمَنْ
يَشَأِ يَجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾

Аллах разъяснил положение неверующих, которые считают ложью Его знамения и отвергают Его посланников. Они сами закрыли перед собой дверь, ведущую на прямой путь, и распахнули перед собой врата, ведущие к гибели. Они глухи к истине и немые, когда возникает необходимость произнести истину, поскольку все их речи лживы и бесполезны. Они погружены во мрак невежества, неверия, несправедливости, упрямства и послушания, потому что Сам Аллах пожелал ввести их в заблуждение. Он один решает, кого наставить на

прямой путь, а кого ввести в заблуждение. При этом Он всегда руководствуется милосердием и мудростью.

(40) Скажи: «Скажите мне, станете ли вы призывать кого-либо наряду с Аллахом, если вас поразит наказание Аллаха или наступит Час, если только вы говорите правду?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ
أَوْ أَتَتْكُمْ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾

О Посланник! Спроси многобожников, которые равняют свои божества с Аллахом, станут ли они взывать к ним, если их поразит наказание Аллаха или наступит Судный час. Неужели они станут призывать идолов и истуканов, когда их поразит великая беда, от которой они захотят избавиться? Или же они станут взывать только к своему Господу, Истинному и Явному Властелину?

(41) О нет! Вы будете призывать только Его. Если Он пожелает, то избавит вас от того, по поводу чего вы станете взывать к Нему, и тогда вы забудете о тех, кого приобщали в сотоварищи.

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا
تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا
تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾

В трудные минуты вы забываете о своих божествах, потому что вам прекрасно известно, что они не приносят пользу, не причиняют вред и не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Когда с вами приключается несчастье, вы искренне обращаетесь с молитвами к Аллаху, потому что вам также известно, что только Он приносит пользу, причиняет вред и внимает молитвам нуждающихся. Почему же вы приобщаете к Нему сотоварищей, когда наслаждаетесь благополучным бытием? Опираетесь ли вы на логические доводы или Священные Писания? Можете ли вы обосновать справедливость своих поступков? Или же вы пытаетесь обогатить Самого Аллаха?

(42) Мы уже отправляли посланников к народам до тебя. Мы подвергали их нищете и недугам, дабы они стали смиренными.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ
فَأَخَذْنَا لَهُم بِالْبَاسِ ۖ وَالضَّرَّاءِ
لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾

(43) Почему же, когда их поразило Наше наказание, они не становились смиренными? Их сердца ожесточались, а дьявол приукрашивал для них то, что они совершали.

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا
وَلَكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ
الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

Мы отправили посланников к древним народам и предыдущим поколениям людей, однако они нарекли их лжецами и отвергли Наши знамения. Мы поразили их нищетой, болезнями, бедствиями и напастями, но все эти несчастья были Нашей милостью по отношению к ним, поскольку они побуждали их в трудную минуту смириться перед Нами и прибегнуть к Нашему покровительству. Тем не менее, от этого их сердца только почерствели, и они отказались склониться к истине. Сатана представил им их порочные деяния в прекрасном свете, и они

поверили в то, что они исповедуют истинную религию. Немного же они наслаждались собственной ложью, пока шайтан забавлялся их разумом.

(44) Когда они позабыли о том, что им напоминали, Мы распахнули перед ними врата ко всякой вещи. Когда же они возрадовались дарованному, Мы схватили их внезапно, и они пришли в отчаяние!

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا
عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ
إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً
فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

Когда они позабыли наставления, которыми их увещевали, Мы распахнули перед ними врата мирских благ и удовольствий, сделавших их беспечными к истине. Но стоило им возрадоваться дарованным благам, как Мы подвергли их наказанию, которое застало их врасплох и лишило надежды на счастливый исход. Поистине, это — самое мучительное наказание. Оно застает грешника врасплох, когда тот беспечно забавляется и чувствует себя в полной безопасности. Так происходит для того, чтобы его страдания были более мучительными, а его несчастье — более великим.

(45) Беззаконники были уничтожены до основания. Хвала Аллаху, Господу миров!

فَقَطَّعَ دَابِرَ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾

Беззаконники были подвергнуты беспощадному наказанию, которое прервало их жизненный путь. Хвала же Аллаху, Господу миров, Который в соответствии со Своим предопределением губит неверующих и тем самым разъясняет Свои знамения. Он оказывает милость Своим приближенным, унижает Своих врагов и подтверждает правдивость всего, что проповедовали посланники.

(46) Скажи: «Как вы думаете, если Аллах отнимет ваш слух и ваше зрение и запечатает ваши сердца, какое божество, кроме Аллаха, вернет вам все это?» Посмотри, как Мы разъясняем знамения, однако они все еще отворачиваются.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ
وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مِّنْ
إِلَهِ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ أَنْظَرُ
كَيْفَ نَصَرَفَ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ
يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾

Всевышний поведал о том, что Он — не только Единственный Творец и Правитель Вселенной, но и Единственный Бог, заслуживающий обожествления и поклонения. Он способен лишить людей слуха и зрения и наложить печать на их сердца, и тогда они будут лишены слуха, зрения и разума. Кто же тогда вернет их людям? Никто, кроме Аллаха. Почему они поклоняются наряду с Ним творениям, которые ни на что не способны, пока этого не пожелает Аллах. Этот довод доказывает истинность единобожия и изобличает несостоятельность многобожия, и поэтому далее Аллах велел задуматься над всевозможными знамениями, которые проливают свет на истину и делают различимой дорогу преступников. Но, несмотря на такое совершенное разъяснение, люди продолжают отворачиваться от Его знамений.

(47) Скажи: «Как вы думаете, если наказание Аллаха поразит вас неожиданно или открыто, разве будет погублен кто-либо, кроме несправедливых людей?»

قُلْ أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ
بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ
الظَّالِمُونَ ﴿٤٧﴾

Наказание Аллаха может постичь людей внезапно, когда они не будут ожидать его. Но может быть, что перед этим они увидят его предвестников, по которым они узнают о его приближении. В любом случае, оно погубит только незаконников, которые из-за своей несправедливости и своего упрямства заслужили люютую кару. Пусть же люди остерегаются совершать несправедливые поступки, дабы их не постигли вечная погибель и бесконечное несчастье.

(48) Мы отправляем посланников только добрыми вестниками и предостерегающими увещателями. Те, которые уверовали и совершали праведные деяния, не познают страха и не будут опечалены.

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ فَمَنْ ءَامَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا
خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾
وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمْ
الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

(49) А тех, которые считают ложью Наши знамения, коснутся мучения за то, что они были нечестивцами.


Всевышний сообщил о том, что сутью всех пророческих посланий были благая весть и предостережение. Всем посланникам было разъяснено, кому следует общаться благою вестью, чем их следует радовать, и какие деяния рабы должны совершать для того, чтобы заслужить ее. Им также было разъяснено, кого следует предостерегать, от чего их следует предостерегать и какие деяния совершают рабы, которые удостоиваются грозного предостережения.


Однако не все люди отвечали на призыв посланников, и поэтому они разделились на две группы. Одни из них уверовали в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников и Судный день и исправили свои воззрения, деяния и намерения. Такие люди не будут опасаться того, что ожидает их впереди, и печалиться от того, что они совершили прежде. Другие же сочли ложью знамения Аллаха и обрекли себя на наказание, которое им придется вкусить за то, что они уклонились от повиновения Ему.

(50) Скажи: «Я не говорю вам, что при мне сокровищницы Аллаха, и я не ведаю сокровенного. Я не говорю вам, что являюсь ангелом. Я следую лишь тому, что ниспосылается мне в откровении». Скажи: «Разве равны слепой и зрячий? Неужели вы не поразмыслите?»

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ
اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ
إِنِّي مَلَكٌ إِنَّا تَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ
قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ
أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

Неверующие требовали от Пророка, ﷺ, показать им определенные знамения и считали, что он предлагает им поклоняться ему самому. Тогда ему было велено сказать им, что он не распоряжается богатствами и щедротами Аллаха и не ведает сокровенного, потому что этими качествами обладает только Аллах.

Всевышний сказал: «Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него. Он — Могущественный, Мудрый» (35:2); «Он — Ведающий сокровенное, и Он не открывает Своего сокровенного никому,  кроме тех посланников, которыми Он доволен и к которым Он приставляет спереди и сзади стражей» (72:26–27).

Пророку, , также было велено сказать: «Я не называю себя ангелом, который обладает могуществом и способен выполнить любое поручение. Я не претендую на положение, которое выше того места, на которое меня поместил Аллах. Вся моя миссия сводится к тому, что я следую Откровению, которое ниспосылается мне. Я поступаю в соответствии с ним и призываю к этому всех людей. И если вам известно о моем истинном положении, почему вы требуете от меня совершить поступок, который я никогда не собирался совершать. Разве можно требовать от человека того, к чему он не имеет никакого отношения? Почему, если я призываю вас к тому, что получаю в Откровении, вы предлагаете мне взять на себя обязанности, которые мне не полагаются брать на себя? Разве ваш поступок не является проявлением несправедливости, упрямства и дерзости? Вы можете принять мои проповеди и подчиниться тому, что ниспосылается мне в Откровении, и можете отказаться от этого, но разница между этими двумя поступками совершенно очевидна. Разве можно сравнить слепого и зрячего? Неужели вы не призадумаетесь и не расставите вещи по местам? Неужели вы не отдадите предпочтение тому, чему действительно следует отдать предпочтение?»

(51) Предостерегай им тех, которые страшатся того, что они будут собраны перед своим Господом тогда, когда не будет у них, помимо Него, ни покровителя, ни заступника. Быть может, они устроятся!

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُمْحَرُوا
إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وِليٌّ
وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾

Этот Коран — увещание для всех людей, однако извлекают пользу из него только те, которые страшатся того, что они будут собраны к своему Господу. Эти люди твердо убеждены в том, что им придется покинуть земной мир и отправиться в вечную обитель, и поэтому они хотят взять с собой в дорогу то, что принесет им пользу. Наряду с этим они отказываются от всего, что может причинить им вред. Они понимают, что ни одно творение не поможет им обрести желаемое и уберечься от опасностей. Никто не станет заступаться за них, потому что творения не обладают властью над происходящим во Вселенной. И поскольку увещание пробуждает в человеке страх перед Аллахом, благодаря кораническим увещаниям они начинают выполнять повеления Аллаха и сторониться Его запретов.

(52) Не прогоняй тех, которые взывают к своему Господу утром и перед закатом, стремясь к Его Лику. Ты нисколько не в ответе за них, и они нисколько не в ответе за тебя.

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ
بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ
وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ
حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ
حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ

Если же ты прогонишь их, то окажешься одним из беззаконников.

فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ
الظَّالِمِينَ

Не прогоняй со своих собраний тех, кто искренне поклоняется Аллаху, не отдавай предпочтение беседам с другими людьми и не отдаляй от себя тех, кто взывает к Нему на рассвете и перед закатом, поминает Его во время намазов и при других обстоятельствах и обращается к Нему с молитвами. Они поступают так искренне ради Него, не преследуя корыстных целей. Поэтому они не заслуживают того, чтобы ты прогонял их или отворачивался от них. Напротив, они заслуживают твоей дружбы, любви и твоего расположения, ведь они — наилучшие представители человечества. И хотя они бедны, и окружающие относятся к ним с презрением, они все равно являются славными и достойными людьми. Ты нисколько не в ответе за них, и они нисколько не в ответе за тебя. Каждый человек получит свой счет и ответит за свои добрые и плохие деяния. Но если ты прогонишь их, то окажешься в числе несправедливых беззаконников.

Пророк Мухаммад, ﷺ, подчинился воле Аллаха самым совершенным образом, подолгу сидел рядом с нуждающимися правоверными и относился к ним добром. Он был любезен с ними, оказывал им почтение и не отдалял их от себя. Более того, именно они чаще других присутствовали на его собраниях.

Этот аят был ниспослан тогда, когда несколько курейшитов или невоспитанных арабов из других племен сказали Пророку, ﷺ: «Если ты хочешь, чтобы мы уверовали в тебя и последовали за тобой, то прогони своих нищих сподвижников, поскольку нам стыдно, что арабы могут увидеть нас сидящими рядом с ними». Пророк, ﷺ, хотел, чтобы они обратились в ислам и последовали за ним, и в его голове промелькнула мысль согласиться на их предложение, но Всевышний Аллах упрекнул его за нее. Об этом говорится в обсуждаемом нами аяте и в некоторых других откровениях.

(53) Так Мы искушали одних из них другими, дабы они сказали: «Неужели среди нас Аллах оказал милость только этим?» Разве Аллах не лучше знает тех, кто благодарен?

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ
لِيَقُولُوا أَهَذَا لَأَمْرٌ مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ
مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ
بِالشَّاكِرِينَ

Аллах подвергает Своих рабов искушению, когда делает одних богатыми, а других — бедными; одних — знатными, а других — низкого происхождения. Когда Он одаряет верой бедняков и людей низкого происхождения, это становится искушением для богатых и знатных людей. Если они действительно хотят узнать истину и покориться ей, то они обращаются в правую веру, принимают ислам и не обращают внимания на то, что рядом с ними оказываются люди, занимающие более низкое положение в обществе или обладающие меньшим богатством. Если же они не стремятся к истине, то подобное препятствие удерживает их от следования прямым путем. Такие люди презрительно высказываются о тех, кого они считают недостойными, и не могут представить себе, что Аллах оказал милость только им. Это мешает им встать на прямой путь, и причина этого в том, что они лишены благодарности и духовной чистоты.

Они возражают против решения Аллаха, Который наставил на прямой путь бедняков и не повел им их самих. Однако Аллах опроверг их возражения и заявил, что Ему лучше знать, кто из рабов признателен за дарованные ему милости и готов выполнять свои обязательства, совершая праведные дела. Таких праведников Он одаряет милостью, лишая ее всех тех, кто неблагодарен и непризнателен. Он мудр и не оказывает милости тем, кто не заслуживает ее. Люди, которые возражают против Его решений, совершенно не похожи на тех бедняков и богачей, которых Он одарил правой верой, потому что они действительно — благодарные рабы.

Запретив Своему посланнику, ﷺ, прогонять смиренных верующих, Всевышний Аллах повелел ему оказывать им уважение и относиться к ним учтиво и почтительно:

(54) Когда к тебе приходят те, которые уверовали в Наши знамения, говори им: «Мир вам! Ваш Господь предписал себе быть Милосердным, и если кто из вас сотворит зло по своему невежеству, а затем раскается и станет совершать праведные деяния, то ведь Он — Прощающий, Милосердный».

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَّمْتُ عَلَيْكُمْ كَتَبَ
رَبُّكُمْ عَلَيَّ نَفْسِيهِ الرَّحْمَةَ أَنَّهُ مَنْ
عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابَ
مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

Если правоверные приходят к тебе, то здоровайся с ними и встречай их теплыми словами, пожеланиями мира и благополучия. Говори им то, что приумножит в них решительность и желание заслужить безграничную милость Аллаха и Его щедрые дары. Призывай их использовать любую возможность для того, чтобы достичь этой прекрасной цели. Предостерегай их от грехов и вели им раскаиваться в совершенных проступках, дабы они заслужили прощение и милость своего Господа. Он предписал Себе быть Милосердным, и если вы совершите зло по своему невежеству, то вам надлежит раскаяться и исправить свои поступки. При этом не достаточно просто прекратить грешить, отречься от грехов и пожалеть о содеянном — вы также обязаны впредь выполнять обязательные предписания Аллаха и исправлять недостатки, имеющиеся в ваших делах, совершенных душой и телом. Если вы поступите так, то каждого из вас Аллах осенит Своей милостью и одарит прощением в зависимости от того, насколько исправно вы выполнили свои обязанности.

(55) Так Мы разъясняем знамения, чтобы стал ясен путь грешников.

وَكَذَلِكَ نَفْصَلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ
سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

Мы разъясняем знамения и подчеркиваем разницу между прямым путем и заблуждением, между верным руководством и оболыщением, дабы желающие следовать прямым путем встали на него и уяснили истину, в которую они должны верить. Мы разъясняем знамения для того, чтобы можно было различить дорогу преступников, на которой человек навлекает на себя гнев Аллаха и обрекает себя на наказание. Избежать этого и отдалиться от дороги преступников можно только тогда, когда она хорошо различима и ясна. Если же ее трудно различить, то людям не удастся спастись от нее и добиться успеха.

(56) Скажи: «Мне запрещено поклоняться тем, к кому вы взываете наряду с Аллахом».

Скажи: «Я не стану потакать вашим желаниям. В противном случае я собьюсь с пути и не окажусь в числе следующих прямым путем».

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ
أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا
مِنَ الْمُهْتَدِينَ

О Пророк! Скажи многобожникам, которые взывают к вымышленным божествам наряду с Аллахом: «Мне запрещено взывать к идолам и истуканам, которых вы приобщаете к Аллаху, которые не способны принести пользу или причинить вред, которые не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Ваш поступок порочен и бесполезен, и вы не можете обосновать его даже сомнительными доводами, не говоря уже об убедительных аргументах. Вы лишь потакаете своим желаниям, хотя именно это есть величайшее проявление заблуждения. Я же не стану потакать вашим желаниям, ибо в таком случае я непременно собьюсь с пути и не окажусь в числе тех, кто ведом прямым путем. Я исповедую единобожие и искренне служу одному Аллаху, и мои воззрения являются истинными и подтверждаются многочисленными доказательствами и неопровержимыми доводами».

(57) Скажи: «Я руководствуюсь ясным доказательством от моего Господа, а вы считаете это ложью. Я не владею тем, что вы торопите. Решение принимает только Аллах. Он изрекает истину и является Наилучшим из судий».

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي
وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي مَا
تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْحَكْمَ إِلَّا
لِلَّهِ يُقْضُ الْحَقُّ وَهُوَ خَيْرُ
الْفَاصِلِينَ

Пророку, ﷺ, было велено заявить о своей твердой убежденности в истинности его учения и порочности всего, что противоречит ему. Он принес убедительное свидетельство, которое не оставляло ни тени сомнения в его правдивости, поскольку он был самым беспристрастным из всех свидетелей. Правоверные поверили ему и увидели доказательства его правдивости настолько, насколько им позволяла вера, которой их одарил Аллах. А многобожники сочли его лжецом, хотя он совершенно не заслуживал такого отношения. Он не заслуживал ничего, кроме их доверия и признания. И поэтому им следовало знать, что если они станут и впредь отрицать его миссию, то их непременно постигнет наказание от Аллаха, поскольку Он обещал подвергнуть неверующих лютой каре, когда пожелает и как пожелает.

Неверующие торопили эту кару, но Пророк Мухаммад, ﷺ, не обладал властью ускорить ее наступление, потому что решение принимает только Аллах. Он издает религиозные законы, ниспосылая повеления и запреты, и принимает решения о воздаянии, вознаграждая одних и наказывая других в строгом соответствии с божественной мудростью. Возражать против Его решений бессмысленно, ведь Он разъяснил Своим рабам дорогу и сообщил им истину, лишив их тем самым возможности оправдаться за совершенные преступления, дабы всякий погибший погиб при полной ясности, и всякий выживший выжил при полной ясности. Он — Наилучший из судий как в этом мире, так и в Последней жизни, потому что все

Его решения и приговоры заслуживают всяческой похвалы. И восхвалять Его будут даже те, кого приговорят к наказанию и призовут к ответу за содеянное.

(58) Скажи: «Если бы я владел тем, что вы торопите, то спор между мной и вами был бы уже решен. Но Аллаху лучше знать о беззаконниках.

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ
بِهِ لَقَضَيْتُ الْأَمْرَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

О Пророк! Скажи тем, кто из-за своего невежества, упрямства и беззакония торопит наказание: «Если бы я распорядился наказанием, которое вы торопите, то наслал бы его на вас, но это не принесло бы вам никакого добра. Однако власть принадлежит Выдержанному и Терпеливому Господу, Который предоставляет отсрочку даже ослушникам, совершающим дерзкие преступления, ниспосылает им пропитание и одаряет их зримыми и незримыми благами. Ему доподлинно известно о беззаконниках и их поступках, и Он предоставляет им отсрочку, но не предаёт их злодеяния забвению».

(59) У Него ключи к сокровенному, и знает о них только Он. Ему известно то, что на суше и в море. Даже лист падает только с Его ведома. Нет ни зернышка во мраках земли, ни чего-либо свежего или сухого, чего бы не было в Ясном Писании.

﴿ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا
إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا
حَبَّةٍ فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ
وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٥٩﴾

Это — один из тех аятов, в которых подробно говорится о всеобъемлющем знании Аллаха. Ему известно обо всем сокровенном, часть которого Он открывает тому из Своих рабов, кому пожелает. Однако большая часть этого знания сокрыта даже от приближенных ангелов и посланников, не говоря уже обо всех остальных творениях.

Аллах знает обо всех живых тварях, растениях, камнях и песках, которые занимают бескрайние земные просторы. Он знает обо всех животных и соковищах, которые находятся в морях и океанах и сокрыты под толщей воды. Он знает о каждом листочке, падающем с деревьев на поверхность земли или воды, в населенных городах или безлюдных пустынях, в земном мире или Последней жизни. Он знает обо всех зернах и фруктовых косточках, которые сажают люди и которые самостоятельно попадают на благоприятную почву для того, чтобы из них произросли всевозможные растения. Он знает обо всем влажном или сухом, и упоминание об этом является примером упоминания общего после частного.

Все это записано в Ясном Писании, под которым подразумевается хранимая скрижаль. Она содержит в себе знание обо всем сущем, и даже частичка его поражает умы благоразумных и благородных мужей. Конечно же, это свидетельствует о величии Господа и необъятности всех Его божественных качеств. Они настолько необъятны, что даже если все творения объединятся для того, чтобы всесторонне объять хотя бы одно из них, они все равно не сумеют сделать это. Благословен же Великий, Всеобъемлющий, Всезнающий, Достохвальный

и Славный Господь! Благословен Бог, восславить Которого надлежащим образом не способен никто, кроме Него Самого, Который превыше любой похвалы, которую Ему возносят рабы!

Этот аят свидетельствует о безграничном знании Аллаха и записи, которая охватывает все происходящее во Вселенной.

(60) Он — Тот, Кто усыпляет вас ночью и знает, что вы делаете днем. Затем Он воскрешает вас днем, чтобы исполнился назначенный срок (завершился срок вашей жизни). Затем к Нему вам предстоит вернуться, и затем Он поведает вам о том, что вы совершали.




وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ
مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ
فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ
مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾

Это откровение подтверждает божественность Аллаха и опровергает воззрения многобожников, которые приобщают сотоварищей к Нему. В нем разъясняется, что только Всевышний Аллах заслуживает любви и почитания, величия и славы. Он один управляет рабами, когда они бодрствуют и когда они спят. Он забирает их души по ночам, и они погружаются в сон, а их тела отдыхают от дневного труда. Когда же они просыпаются, Он возвращает их к жизни для того, чтобы они выполняли свои религиозные и мирские обязанности. Он знает обо всех деяниях, которые они совершают, и управляет ими таким образом до тех пор, пока не наступит назначенный срок. Под ним подразумевается смерть отдельных людей и воскрешение после смерти всего человечества. Когда же наступит этот последний срок, Аллах вернет к Себе рабов и сообщит им обо всех добрых и злых деяниях, которые они совершили.

(61) Он — Одолевающий и находится над Своими рабами. Он посылает к вам хранителей. Когда же к кому-нибудь из вас приходит смерть, Наши посланцы умерщвляют его, и они не делают упущений.

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ
عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ
أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ
لَا يُفِرُّونَ ﴿٦١﴾

Воля Аллаха распространяется на все происходящее во Вселенной и неукоснительно исполняется. Творения не обладают властью над происходящими событиями и не способны сдвинуться с места или отдохнуть, если на то не будет Его воли. Несмотря на это, Он поручил ангелам присматривать за рабами и сохранять все деяния, которые они совершают.

Всевышний сказал: «Воистину, над вами есть хранители —  благородные писцы,  которые знают обо всем, что вы совершаете» (82:10–12); «Двое ангелов сидят справа и слева и принимают (записывают деяния).  Стоит ему произнести слово, как при нем оказывается готовый наблюдатель» (50:17–18).

Так Аллах присматривает за Своими рабами, пока они живут на земле. Когда же за ними приходит смерть, Он поручает их ангелам, в чьи обязанности входит забирать души творений. Они выполняют свои обязанности без упущений, ничего не прибавляя к тому сроку, который предопределил Аллах, и ничего не убавляя от него. Они действуют строго в соответствии с Божьим планом и предопределением.

(62) Потом их возвращают к Аллаху, их Истинному Покровителю. Он один принимает решение, и Он — Самый быстрый в расчете.

ثُمَّ رُدُّوْا۟ اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰهُمُ الْحَقِّۙ اَلَا
لَهٗ الْحُكْمُ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ﴿٦٢﴾

После смерти и промежуточной жизни, которая продолжается до Судного дня и сопровождается блаженством или наказанием, творения вернутся к своему Истинному Покровителю. Он правит ими по законам Своего предопределения, верша их судьбами, как пожелает, а также по законам Своей религии, издавая для них повеления и запреты, отправляя к ним посланников и ниспосылая им Священные Писания. Когда же они вернутся к Нему, Он будет править ими по законам справедливого возмездия, вознаграждая их за праведные дела и наказывая их за грехи и злодеяния. Он принимает решения самостоятельно и не медлит с расчетом, потому что обладает совершенным знанием и не упускает из виду деяния Своих рабов, записанные в Хранимой скрижали и письменах, находящихся в руках благородных ангелов-писцов.

Если же Всевышний Аллах — Единственный Творец и Правитель, господствующий над рабами, во все времена проявляет о них самую совершенную заботу и правит ими по законам Его предопределения, Его религии и справедливого возмездия, то почему язычники отказываются от поклонения Ему и преклоняются перед творениями, которые не обладают властью, не способны принести даже малейшую пользу и даже не обладают самостоятельной волей?!

Клянусь Аллахом, если бы язычники знали, что, исповедуя многобожие и неверие, они измышляют великую ложь и выступают против Аллаха, Который продолжает одарять их благополучием и пропитанием, если бы они знали о Его выдержке, снисходительности и милосердии, то их сердца переполнились бы стремлением познать Его, а их умы озарились бы любовью к Нему, и тогда они возненавидели бы себя за то, что подчинялись сатане, обрекая себя на позор и убыток. Однако этого не происходит, потому что они не способны здраво мыслить.

(63) Скажи: «Кто спасает вас от мраков на суше и на море, когда вы взываете к Нему смиренно и тайно, говоря: “Если Он спасет нас от этого, мы непременно будем благодарны!”»

قُلْ مَنْ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لِّئِنْ
اُنْجَيْنَا مِنْ هٰذِهِ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ
الشَّاكِرِيْنَ ﴿٦٣﴾

(64) Скажи: «Аллах спасает вас от этого и от всех остальных скорбей. Но вы продолжаете приобщать сотоварищей».

قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ
ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ﴿٦٤﴾

О Пророк! Обратись к многобожникам, которые приобщают сотоварищей к Аллаху и взывают помимо Него к другим божествам. Убеди их в необходимости поклоняться только одному Богу, опираясь на их убежденность в существовании только одного Господа. Скажи им: «Кто избавляет вас от несчастий и трудностей, которые случаются с вами на суше и на море и от которых вы не можете избавиться самостоятельно? В таких ситуациях вы начинаете взывать к своему Господу со смирением, от всей души, а ваши уста не перестают повторять молитвы.

Вы просите Его избавить вас от беды и обещаете быть благодарными Ему, признавать Его щедроты, использовать их для совершения богоугодных поступков и не пользоваться ими для совершения грехов. Аллах спасает вас от этого несчастья и от многих других, но вы не выполняете своих обещаний и забываете о милости, которую Он оказывает вам. Что может быть более убедительным свидетельством порочности язычества и справедливости единобожия?!»

(65) Скажи: «Он властен наслать на вас мучения сверху или из-под ваших ног, или привести вас в замешательство, разделив на группировки и дав одним из вас вкусить жестокость других». Посмотри, как Мы разъясняем знамения, чтобы они могли понять.

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ
عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ أَوْ مِنْ
تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبَسَكُمْ شَيْعًا
وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ أَنْظُرْ
كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

Всевышний способен наслать на вас наказание отовсюду. Он может поразить вас сверху и снизу, внести раскол в ваши ряды и разделить вас на группировки. Если это произойдет, то начнется смута, вы станете убивать друг друга, и одним из вас придется вкусить жестокость других. Аллах может подвергнуть вас такому наказанию. Остерегайтесь же ослушания, дабы вас не постигла лютая кара, которая может погубить и уничтожить вас.

Аллах сообщил, что Он способен подвергнуть людей суровому возмездию, однако Он снисходителен к мусульманам и не насылает на них наказание ни сверху, ни снизу. Он не обрушивает на них каменный дождь и не разверзает землю у них под ногами. Однако некоторым из них приходится вкусить жестокость людей, когда одни народы одерживают верх над другими и причиняют им описанные выше страдания. Такое земное наказание становится уроком для тех, кто внимает назиданиям и трудится. Аллах показывает людям разные знамения, каждое из которых свидетельствует об истине, дабы они осознали, ради чего они были сотворены, и уяснили для себя религиозные истины и божественные ценности.

(66) Твой народ счел его (Коран) ложью, хотя это — истина. Скажи: «Я не являюсь вашим попечителем и хранителем».

وَكَذَّبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ
لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾

(67) Для каждого сообщения установлен срок, и вы узнаете об этом.

لِكُلِّ نَبَأٍ مُّسْتَقَرٌّ وَسَوْفَ
تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

О Мухаммад! Твой народ счел Коран ложью, хотя это — истина, в которой нельзя усомниться. Но ты — не поручитель за них, поскольку в твои обязанности не входит напоминать их злодеяния и наказывать их за преступления. Тебе надлежит только увещевать людей и доносить до них истину, и каждое пророчество сбудется точно в установленный срок — не раньше и не позже. Вот почему очень скоро они убедятся в наказании, которое им было обещано.

(68) Когда ты увидишь тех, которые разглагольствуют о Наших знамениях, отвернись от них, пока они не увлекутся другим разговором. Если же дьявол заставит тебя забыть *об этом*, то не сиди с несправедливыми людьми после того, как вспомнишь.

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي
 ءَايَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا
 فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۗ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ
 الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ
 الذِّكْرِىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾

Разглагольствовать о знамениях Аллаха означает говорить то, что противоречит истине, приукрашивать лживые воззрения, проповедовать ошибочные убеждения, хвалить приверженцев лжи, отворачиваться от истины и поносить ее сторонников.

Аллах повелел Своему посланнику и его последователям отворачиваться от каждого, кто разглагольствует о Его знамениях и совершает хотя бы один из перечисленных поступков. Мусульманин не должен присутствовать на собраниях людей, разглагольствующих о лжи, пока они не заведут другой разговор. Если же они говорят на другие темы, то присутствовать на их собраниях не запрещается. Если присутствие на таких собраниях может принести пользу, то оно является обязательным; в противном случае оно не является обязательным. Здесь нужно отметить, что порицание тех, кто разглагольствует о лжи, подразумевает призыв к обсуждению истины и ведению дискуссий ради выявления истины.

Мусульманин может по ошибке или по забывчивости оказаться среди несправедливых людей, которые разглагольствуют о лжи, ведут запрещенные беседы или грешат. Ему запрещается оставаться в обществе таких людей, пока они совершают предосудительные поступки, если он не в состоянии удержать их от них. Этот категорический запрет распространяется на тех, кто остается сидеть рядом с грешниками и не проникается страхом перед Аллахом, кто принимает участие в разговорах на запрещенные темы, совершает грехи вместе с другими людьми, молча соглашается с ними и не упрекает их в этом. Если же он проникается страхом перед Всевышним Аллахом, призывает людей творить добро и предостерегает их от злодеяний и греховных разговоров, благодаря чему ему удастся предотвратить злодеяние или смягчить его тяжесть, то он не несет ответственности за присутствие на таком собрании и не совершает при этом греха.

(69) Те, которые богобоязненны, не несут никакой ответственности за их расчет. Они должны лишь напоминать им, — быть может, они устроятся.

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ
 حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَٰكِن
 ذِكْرِىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾

Из этого следует, что во время проповедей и увещаний человек должен использовать слова, которые помогут ему поскорее достичь поставленной цели и пробудить в людях богобоязненность. Кроме того, если проповеди и увещания подталкивают увещаемого человека к совершению еще более злостных преступлений, то проповедник обязан воздержаться от них, ибо если совершаемый поступок отдаляет проповедника от поставленной цели, то его целью становится отказ от этого поступка.

(70) Покинь тех, которые считают свою религию забавой и потехой и обольщаются мирской жизнью. Но увещевай их этим, дабы душа не обрекла себя на погибель тем, что приобрела, когда не будет у нее покровителя и заступника, кроме Аллаха, и когда от нее ничего не будет принято, какой бы выкуп она ни предложила. Они обрекли себя на погибель тем, что приобрели. Им уготованы кипящее питье и мучительные страдания за то, что они были неверующими.

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا
وَلَهْوًا وَعَرَّتَهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
وَذَكِّرْ بِهِ أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا
كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ
وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعَدَلَ كُلَّ
عَدَلٍ لَأَيُؤَخَذَ مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ
أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ
حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا
يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

От рабов требуется, чтобы они искренне служили Аллаху, поклонялись Ему одному, не приобретали к Нему сотоварищей и всеми силами стремились снискать Его благоволение и любовь. Для этого они должны всем сердцем обратиться к Аллаху и устремиться к Нему. Они должны усердно трудиться и совершать полезные поступки, а не забавляться. Они должны совершать благодеяния искренне ради Него, а не ради показухи и тщеславия. Только такая религия является настоящей и вообще заслуживает называться религией.

Если же человек полагает, что он поступает правильно, и считает себя набожным и богобоязненным, но вместе с тем превращает свою религию в развлечение и потеху, если его сердце лишено любви к Аллаху и стремления познать Его, если он посвящает себя тому, что причиняет ему вред, и радуется своим порочным воззрениям, если его усилия являются всего лишь забавой, — а так можно назвать любые усилия и деяния, совершенные не ради Аллаха, — то такого человека надлежит избегать и остерегаться. Всевышний повелел сторониться таких людей и не обольщаться ими, задумываться над их положением, остерегаться их деяний и не отказываться ради них от того, что может приблизить человека к Нему.

Он также повелел увещевать рабов посредством Священного Корана, призывать их к тому, что может принести им пользу, разъяснять им такие поступки, подчеркивать их прелесть и связанные с ними прекрасные качества, а также удерживать их от всего, что может навредить им, разъяснять им дурные поступки и связанные с ними порочные качества, которые обязывают каждого человека избегать их.

Все это делается для того, чтобы поступки раба не обрекли его на погибель. Если он совершает грехи и дерзко выступает против Ведающего сокровенное Аллаха, подвергая себя серьезной опасности, то его надлежит увещевать и предостерегать, дабы он унялся и воздержался от послушания. Когда же грехи окутают его со всех сторон, никто из творений уже не принесет ему пользу. Ни родственники, ни друзья не станут покровительствовать ему вместо Аллаха и не заступятся за него перед Ним. И даже если он попытается откупиться от наказания золотом величиной с землю, это все равно не принесет ему пользы, поскольку выкуп от него не будет принят.

Люди, обладающие такими качествами, обрекают себя на гибель и лишаются надежды на всякое благо, и причина тому — их деяния и приобретения. Их уделом будет кипящая, разогретая до предела вода. Она будет обжигать их лица и разрывать их кишки — их подвергнут мучительному наказанию за то, что они были неверующими.

(71) Скажи: «Разве мы станем поклоняться помимо Аллаха тому, что не приносит нам пользы и не причиняет вреда? Разве мы обратимся вспять после того, как Аллах наставил нас на прямой путь, подобно тому, кого дьяволы на земле обольстили и привели в замешательство, чьи товарищи призывают его на прямой путь: “Иди к нам”?» Скажи: «Путь Аллаха — единственно верный путь, и нам велено покориться Господу миров.

قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا
يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ
أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي
اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ
حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَىٰ
الْهُدَىٰ أْتَيْنَا قُلْ إِنْ هَدَىٰ اللَّهُ
هُوَ الْهُدَىٰ وَأْمَرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ
الْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾

О Посланник! Многобожники, приобщающие сотоварищей к Аллаху и молящиеся вместо него другим божествам, призывают вас обратиться в их религию и разъясняют вам качества своих богов. А ведь одного упоминания о них достаточно, чтобы благоразумный человек отказался поклоняться им. Благоразумному человеку достаточно просто ознакомиться с воззрениями многобожников, чтобы убедиться в их порочности еще до того, как он получит неопровержимые доказательства этого.

Неужели они полагают, что вы станете поклоняться помимо Аллаха тем, кто не способен помочь или навредить вам? Эти качества присущи любому творению, которому поклоняются вместо Аллаха, потому что творения не способны самостоятельно приносить пользу или причинять вред. Они не распоряжаются происходящим во Вселенной, поскольку власть целиком принадлежит одному Аллаху. Неужели они думают, что вы обратитесь вспять после того, как Он наставил вас на прямой путь? Неужели они думают, что вы откажетесь от верного руководства ради заблуждения и свернете с пути, ведущего в Райские сады блаженства ради того, чтобы следовать путями, ведущими к мучительному наказанию? Здравомыслящий человек никогда не довольствуется таким выбором, потому что сделавший его оказывается в положении того, кого дьяволы на земле ввели в заблуждение, сбили с прямого пути и отдалили от желанной цели, кто пребывает в замешательстве, оказавшись между проповедниками добра и зла.

Так можно охарактеризовать положение всех людей, кроме тех, кого уберег Всевышний Аллах, потому что люди всегда испытывают противоречивые влечения и находятся под воздействием разных сил. С одной стороны, они испытывают влияние пророческого послания, здравого разума и непорочного естества, которые призывают их следовать прямым путем и взойти на большие высоты. С другой стороны, они подвержены влиянию сатаны, его последователей и порывов своей души, повелевающей творить зло. Эти факторы подталкивают человека к заблуждению и увлекают его на самое дно Преисподней. Среди людей есть такие, которые всегда — или в большинстве случаев — прислушиваются

ся к призывам тех, кто указывает им на прямой путь. Среди них есть такие, которые поступают противоположным образом. Есть и такие, которые прислушиваются к обоим призывам и одинаково подвержены этим двум противоречивым влечениям. Только пользуясь этим мерилom, можно распознать счастливых праведников и несчастных грешников.

Аллах отметил, что единственным верным руководством является путь, который Он узаконил устами Своего посланника, ﷺ, поскольку все остальные дороги ведут к заблуждению и гибели. Мусульманам велено исповедовать единобожие, придерживаться религиозных повелений и запретов и поклоняться своему Господу. Поистине, это — проявление величайшей милости и самой совершенной заботы Аллаха по отношению к рабам.

(72) Совершайте намаз и бойтесь Его, ведь к Нему вы будете собраны».

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّقُوهُ وَهُوَ
الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾

Людям велено совершать намаз, выполняя его условия, а также обязательные и дополнительные предписания, и исповедовать богобоязненность, выполняя Божьи повеления и не нарушая Его запретов, поскольку в День воскресения они будут собраны к Нему и получат воздаяние за свои добрые и злые поступки.

(73) Он — Тот, Кто сотворил небеса и землю ради истины. В тот день Он скажет: «Будь!» — и это сбудется. Его Слово есть истина. Ему одному будет принадлежать власть в тот день, когда подуют в Рог. Он знает сокровенное и явное, и Он — Мудрый, Ведающий.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ
كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ
الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عَنَّمُ
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ
الْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

Аллах сотворил небеса и землю ради истины, дабы ниспослать Своим рабам повеления и запреты, вознаградить одних и наказать других. Его слово — истина, в которой нельзя усомниться и которую невозможно понять двусмысленно. Он ничего не говорит понапрасну и ради забавы. Ему одному будет принадлежать власть в День воскресения.

Безусловно, Аллах владеет всем сущим во все времена, однако Он особо отметил День воскресения, потому что в этот день все творения лишатся былой власти, и Всемогущий Аллах останется Единственным Властелином Вселенной. Он ведает обо всем сокровенном и явном и обладает совершенной мудростью, безграничной милостью, великой добродетелью и всеобъемлющим знанием обо всех тайнах и секретах. Он является Единственным Богом и Господом.

(74) Вот Ибрахим (Авраам) сказал своему отцу Азару: «Неужели ты считаешь идолов богами? Я вижу, что ты и твой народ находитесь в очевидном заблуждении».

﴿٧٤﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَرَأَيْتَ
أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا ءِالِهَةً إِنِّي أَرَأَيْتَكَ
وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾

О Мухаммад! Вспомни историю пророка Ибрахима, помяни его добрым словом и похвали его за то, как он проповедовал единобожие и удерживал людей от язычества. Он сказал своему отцу Азару: «Неужели ты поклоняешься божествам, которые не способны принести тебе пользу или причинить вред, которые не обладают никакой властью над происходящим вокруг? Я считаю, что ты и твои соплеменники — в очевидном заблуждении, ведь вы поклоняетесь богам, которые не заслуживают поклонения, и отказываетесь от поклонения Аллаху, Который сотворил вас, одаряет вас пропитанием и управляет вами».

(75) Так Мы показали Ибрахиму (Аврааму) царство небес и земли, дабы он стал одним из убежденных.

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ
الْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾

Мы показали Ибрахиму, что такое власть над небесами и землей, вдохновив его поклоняться одному Аллаху и призывать людей к единобожию. Мы позволили ему увидеть неопровержимые доказательства и убедительные свидетельства, дабы он обрел твердую убежденность, потому что убежденность и знания зависят от доказательств, которые человеку удаётся найти.

(76) Когда ночь покрыла его своим мраком, он увидел звезду и сказал: «Вот мой Господь!» Когда же она закатилась, он сказал: «Я не люблю тех, кто закатывается».

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى كَوْكَبًا قَالَ
هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ
الْأَفْلِينَ ﴿٧٦﴾

Когда ночь окутала Ибрахима своим мраком, он увидел небесное светило. Очевидно, это была ярко светящаяся планета, потому что упоминание об одном светиле свидетельствует о том, что оно превосходило все остальные звезды. Некоторые толкователи считали, что это была Венера, но лучше всего об этом известно Аллаху.

Ибрахим воскликнул: «Вот мой Господь!» Он сделал вид, что поверил язычникам, и его слова означали: «Это светило будет моим Господом! Но давайте посмотрим, заслуживает ли оно обожествления? Есть ли у нас доказательства его божественности? Благоразумному человеку не подобает обожествлять свои желания и поклоняться богам, не опираясь на убедительные доводы и доказательства».

Когда же то светило исчезло из виду, он сказал: «Я не люблю богов, которые закатываются и покидают тех, кто им поклоняется. Истинное божество должно постоянно заботиться об интересах тех, кто ему поклоняется, и управлять их делами насущными. Если же божество покидает людей на продолжительный период времени, то разве ж оно заслуживает поклонения?! Разве поклонение ему не является величайшей глупостью и чудовищной ложью?!»

(77) Когда он увидел восходящую луну, то сказал: «Вот мой Господь!» Когда же она закатилась, он сказал: «Если мой Господь не наставит меня на прямой путь, то я стану одним из заблудших людей».

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا
رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي
رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ
الضَّالِّينَ ﴿٧٧﴾

Когда появилась восходящая луна, которая отличалась от других небесных тел и светила сильнее, он опять сделал вид, что согласен с язычниками. Ибрахим воскликнул: «Вот мой Господь!» Когда же она закатилась, он сказал: «Если мой Господь не поведет меня прямым путем, то я непременно окажусь среди заблудших». Он ощутил сильную нужду в верном руководстве своего Господа и понял, что если Он не наставит его на прямой путь, то этого не сделает никто другой, и если Он не поможет ему совершать богоугодные дела, то никто другой не окажет ему такой поддержки.

(78) Когда он увидел восходящее солнце, то сказал: «Вот мой Господь! Оно больше других». Когда же оно зашло, он сказал: «О мой народ! Я непричастен к тому, что вы приобщаете в сотоварищи.

(79) Я искренне обратил свой лик к Тому, Кто сотворил небеса и землю, и Я не принадлежу к многобожникам!»

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسُ بَارِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ
يَنْقُومُ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾
إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا
وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

Увидев восходящее солнце, Ибрахим сказал: «Вот мой Господь! Оно больше звезд и луны». Однако вскоре солнце закатилось, и он отличил прямой путь от заблуждения. Он заявил: «О мой народ! Я не имею отношения к тому, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, потому что о порочности ваших поступков свидетельствуют ясные и убедительные доказательства. Я решил искренне поклоняться Ему одному и отвернулся от всех остальных богов. Я не имею никакого отношения к язычеству и многобожию». Он отрекся от многобожия, обратился в религию единобожия и обосновал свое решение доказательствами. Упомянутое нами толкование этого и предыдущих аятов является самым достоверным. В них говорилось о том, как Ибрахим препирался со своими соплеменниками, разъясняя им порочность поклонения небесным светилам и другим творениям. И хотя некоторые толкователи считали, что в них упоминаются размышления Ибрахима, когда он был ребенком, это мнение не подтверждается достоверными свидетельствами.

(80) Его народ стал препираться с ним, и тогда он сказал: «Неужели вы станете препираться со мной относительно Аллаха, в то время как Он наставил меня на прямой путь? И я не боюсь тех, кого вы приобщаете в сотоварищи к Нему, если только мой Господь не пожелает чего-либо. Мой Господь объемлет знанием всякую вещь. Неужели вы не помянете назидание?»

(81) Как я могу бояться тех, кого вы приобщаете в сотоварищи, если вы не боитесь приобщать в сотоварищи к Аллаху тех, о ком Он не ниспослал вам никакого доказательства? Какая же из двух

وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ قَالَ أَتُحْجِّجُونِي فِي
اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِ وَلَا أَخَافُ مَا
تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَن يُشَاءَ رَبِّي
شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾
وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا
تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُم بِاللَّهِ مَا لَمْ
يُنزَلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ

групп имеет больше оснований чувствовать себя в безопасности, если вы только знаете?»

الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِن كُنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

Когда соплеменники стали препираться с Ибрахимом, он сказал: «Неужели вы препираетесь со мной относительно Аллаха после того, как Он наставил меня на прямой путь? Какую пользу могут принести споры с людьми, которым не ясна истина? Если же Аллах наставил человека на прямой путь, и тот достиг высшей степени убежденности, то ему надлежит самому призывать людей к тому, во что он верует. Я не боюсь того, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, потому что ваши боги не способны навредить мне и лишить меня добра. Со мной произойдет только то, что будет угодно моему Господу. Он объемлет знанием все сущее. Неужели вы не поразмыслите и не поймете, что Аллах — Единственный Бог, заслуживающий поклонения? Как я могу бояться ваших богов, если они беспомощны и бесполезны, если вы не боитесь поклоняться им вместо Аллаха, не имея никаких доказательств своей правоты, а лишь потакавая своим желаниям? Кто из нас имеет больше оснований чувствовать себя в безопасности? Скажите мне, если только вы знаете истину».

(82) Те, которые уверовали и не облекли свою веру в несправедливость, пребывают в безопасности, и они следуют прямым путем.

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ
بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ
مُهْتَدُونَ ﴿٦٢﴾

Всевышний Аллах вынес приговор относительно верующих и неверующих. Он сообщил, что следуют прямым путем и находятся в безопасности только те, которые уверовали и не облекли свою веру в несправедливость. Такие люди избавлены от страха, наказания и несчастья и ведомы прямым путем. Если они совершенно не облачают свою веру в несправедливость, избегая не только многобожия, но и ослушания, то они защищены от любых несчастий и ведомы совершенным образом. Если же они избегают многобожия, но совершают прегрешения, то их безопасность и приверженность прямому пути не являются совершенными.

Из этого прекрасного аята следует, что если человек не уверовал и поступает несправедливо, то он лишен верного руководства и находится в серьезной опасности, и уделом таких людей являются заблуждение и несчастье.

(83) Таковы Наши доводы, которые Мы предоставили Ибрахиму (Аврааму) против его народа. Мы возвышаем по степеням, кого пожелаем. Воистину, твой Господь — Мудрый, Знающий.

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا ءَاتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ
قَوْمِهِ ۚ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَأٍ ۗ إِنَّ
رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

Аллах одарил Ибрахима убедительными доводами, посредством которых он сокрушил воззрения своих соплеменников и одержал над ними верх. Аллах возвышает по степеням, кого пожелает, подобно тому, как Он возвысил Ибрахима в мирской жизни и жизни будущей. Знания всегда позволяют людям превзойти остальных рабов, особенно, если они не только приобретают их, но и руководствуются ими в делах и обучают им окружающих. Таких людей Аллах делает образцами для подражания, и люди наблюдают за их поступками, следуют по их

стопам, руководствуются их советом и опираются на их познания, пытаюсь вырваться из мрака невежества. Всевышний сказал: «Аллах возвышает по степеням тех из вас, кто уверовал, и тех, кому даровано знание» (58:11). Будучи Мудрым и Всеведущим Господом, Аллах одаряет знаниями и мудростью только тех, кто достоин этого. Ему лучше знать, кого следует одарять ими и кто достоин их.

(84) Мы даровали ему Исхака (Исаака) и Йакуба (Иакова). Мы повели их обоих прямым путем. Еще раньше Мы повели прямым путем Нуха (Ноя), а из его потомства — Давуда (Давида), Сулеймана (Соломона), Айюба (Иова), Йусуфа (Иосифа), Мусу (Моисея) и Харуна (Аарона). Таким образом Мы воздаем творящим добро.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كَلِلاً
 هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ
 ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ
 وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ
 نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

После повествования о Своем возлюбленном рабе Ибрахиме Аллах сообщил о его познаниях, проповедях и терпении — прекрасных качествах, которыми Он одарил его. Аллах почтил его праведным потомством и сделал его потомком самого благородного и славного представителя всего человечества. Тем самым Он оказал ему великую милость, которой не были удостоены другие люди.

Аллах одарил его сыном Исхаком и внуком Йакубом, которого прозвали Израилом. Израил был прародителем целого народа, который Аллах возвысил над мирами. Обоих из них Он наставил на прямой путь, одарив праведными знаниями и вдохновив на праведные дела. Еще раньше Он наставил на прямой путь Нуха. Он был удостоен особого руководства, которое выпало на долю лишь некоторых людей — твердых духом посланников, одним из которых был он. Кроме того, Аллах повел прямым путем многих его потомков.

Согласно одному толкованию, местоимение в этом аяте относится к Нуху, потому что он упоминается последним. Кроме того, среди перечисленных здесь пророков упоминается Лут, который был потомком Нуха, но не был потомком Ибрахима — он был сыном его брата.

Согласно другому толкованию, местоимение в этом аяте относится к Ибрахиму, потому что в этом кораническом отрывке содержится похвала в адрес этого славного пророка. И хотя Лут не был его прямым потомком, он был одним из тех, кто уверовал благодаря его проповедям, и это делает возлюбленному Аллаху Ибрахиму больше чести, чем если бы Лут был просто одним из его потомков.

Аллах повел прямым путем Давуда, его сына Сулеймана, Айюба, Йусуфа (сына Йакуба), а также Мусу и Харуна (сыновей Имрана). Аллах сделал потомков Ибрахима праведными людьми, ведь он искренне поклонялся Ему и приносил пользу творениям. Так Аллах вознаграждает всех творящих добро, оставляя после них добрую память о них и их праведных потомках, причем это вознаграждение зависит от степени их праведности и добродетели.

(85) А также Закарию (Захариию), Йахйу (Иоанна), Ису (Иисуса) и Ильяса (Илию). Все они были из числа праведников.

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِيلِيَّا كُلٌّ
 مِنَ الصَّالِحِينَ

Среди ведомых прямым путем были также Закария, его сын Йахья, Иса (сын Марьям) и Ильяс. Все они были праведниками, поскольку отличались своими ка-

чествами, делами и познаниями. Более того, они были предводителями праведников и вождями, достойными для подражания.

(86) А также Исаила (Измаила), Альясу (Елисея), Йунуса (Иону) и Лута (Лота). Всех их Мы превознесли над мирами.

وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا
وَكَulā فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾

Аллах также повел прямым путем Исаила. Он был сыном пророка Ибрахима и прародителем арабов — самого славного из всех народов на земле, а его прямым потомком был Пророк Мухаммад, господин всех сынов Адама. Прямым путем прошли также Йунус, сын Матты, и Лут, сын Харана и племянник Ибрахима. Они были пророками и посланниками, которых Аллах возвысил над остальными людьми.

Следует знать, что есть четыре степени превосходства, упомянутые в словах Всевышнего: «Те, которые повинуются Аллаху и Посланнику, окажутся вместе с пророками, правдивыми мужами, павшими мучениками и праведниками, которых облагодетельствовал Аллах. Как же прекрасны эти спутники!» (4:69).

Перечисленные в этих аятах рабы занимают самую высшую ступень. Более того, они являются самыми достойными среди Божьих посланников, потому что посланники, о которых Аллах сообщил в Своем писании, превосходят тех посланников, истории которых Он не рассказал нам, и в этом нет ни малейшего сомнения.

(87) А также некоторых из их отцов, потомков и братьев. Мы избрали их и повели прямым путем.

وَمِنْ آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ
وَآجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ

مُسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

(88) Таково руководство Аллаха, посредством которого Он ведет прямым путем тех из Своих рабов, кого пожелает. Но если бы они приобщили сотоварищей, то стало бы тщетным все, что они совершали.

ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَلَوْ أَشْرَكُوا
لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾

Аллах также наставил на прямой путь некоторых из отцов, потомков и братьев упомянутых выше пророков. Он избрал их и повел прямым путем. Он одаряет Своих рабов божественным руководством, помимо которого нет верного руководства. Пусть же люди молят Его о нем, ибо если Он не поведет их прямым путем, то никто другой не сделает этого. Если бы упомянутые выше пророки стали приобщать сотоварищей к Аллаху, то все их деяния стали бы тщетными и бесполезными, потому что приобщение сотоварищей к Нему разрушает любые деяния и обрекает человека на вечные страдания в Преисподней. И если приобщение сотоварищей к Аллаху могло погубить благоденствия даже избранных рабов, то что тогда говорить обо всех остальных людях?

(89) Это — те, кому Мы даровали Писание, мудрость и пророчество. И даже если они не уверуют в это, Мы уже вверили это другим людям, которые не станут неверующими.

أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ
وَالْحِكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ۖ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا
هَؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَلْنَا بِهَا قَوْمًا لَيْسُوا

بِهَا بِكُفْرِينَ ﴿٨٩﴾

(90) Это — те, кого Аллах повел прямым путем. Следуй же их прямым путем. Скажи: «Я не прошу у вас вознаграждения за него. Это не что иное, как Напоминание для миров».

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدْنُهُمْ
 أَقْتَدِهِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا
 إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾

Благородному Посланнику, ﷺ, было велено следовать путем других славных пророков, и он выполнил этот приказ. Он последовал примеру своих предшественников, которые обладали самыми прекрасными качествами. Он объединил в себе эти качества и достоинства и благодаря этому превзошел остальные творения. Он стал господином посланников и вождем богобоязненных рабов. Мир и благословение Аллаха ему и всем остальным Его посланникам! Опираясь на такие рассуждения, некоторые сподвижники утверждали, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был лучшим среди посланников Аллаха.

Затем посланнику Аллаха было велено сказать тем, кто отвернулся от его призыва: «Я не обременяю вас материальными обязательствами и не прошу вас одарить меня богатством за то, что проповедую среди вас и доведу до вашего сведения Откровение. Если бы я поступал так, то у вас было бы основание не следовать за мной. Однако я прошу вознаграждения только от Аллаха. Я передаю вам Напоминание, из которого вы можете узнать то, что приносит вам пользу, и то, что причиняет вам вред. Благодаря этому вы можете совершать правильные поступки и остерегаться грехов. Вы можете познать своего Господа посредством Его имен и качеств, узнать о праведной морали и том, как можно обрести ее, а также о дурных качествах и путях, которые приводят к ним. И если мои проповеди являются напоминанием для творений и величайшей милостью, которую Аллах оказал Своим рабам, то вы обязаны принять их и возблагодарить Его за них».

(91) Они не оценили Аллаха должным образом, когда сказали: «Аллах ничего не ниспосылал человеку». Скажи: «Кто же ниспослал в качестве света и верного руководства для людей Писание, с которым пришел Муса (Моисей), и которое вы превратили в отдельные листы, показывая некоторые из них и скрывая многие другие? А ведь вас обучили тому, чего не знали ни вы, ни ваши отцы». Скажи: «Аллах». Затем оставь их забавляться собственным празднословием.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا
 مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَيَّ بَشَرًا مِّنْ شَيْءٍ قُلْ
 مَن أَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ
 مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ
 تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ
 كَثِيرًا وَعُلِّمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ
 وَلَا ءَابَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي
 خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾

Это — порицание тех иудеев и многобожников, которые отвергли пророческое послание и заявили, что Аллах ничего не ниспослал людям. Они сказали это, потому что не оценили Аллаха должным образом. Они не оценили Его величия и мудрости и решили, что Он предоставит рабов самим себе и не станет ниспосылать им Свои повеления и запреты. Они отвергли величайшую милость, которую Аллах оказал Своим рабам, — пророческое послание, без которого они не

в состоянии обрести счастье, милость и преуспеяние. Что может быть еще большим оскорблением в адрес Аллаха?!!

Он избличил порочность их заявлений, опираясь на воззрения, которые они признавали и исповедовали. Для этого Он велел Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Кто же ниспослал Мусе Великую Тору, которая своим светом рассекла мрак невежества, вывела людей из заблуждения на прямой путь и разъяснила им правильные познания и праведные дела? Весть об этом Писании разлетелась по свету и дошла до всех сердец и ушей. Вы же стали записывать его на отдельных листах и руководствоваться им по своему усмотрению. Вы показываете людям то, что совпадает с вашими интересами, и скрываете от них большую его часть, которая не отвечает вашим интересам. Благодаря этому Великому Писанию вы приобрели большие познания, которые прежде не были открыты ни вам, ни вашим предкам».

После повеления спросить иудеев о том, кто ниспослал Писание, обладающее перечисленными прекрасными качествами, Всевышний Аллах приказал Посланнику, ﷺ, сообщить о том, что это Он ниспослал его. Пусть же они забавляются собственным празднословием и занимаются тем, что не принесет им пользы, пока не наступит обещанный день!

(92) Это — Благословенное Писание, которое Мы ниспослали и которое подтверждает то, что было до него, дабы ты увещевал Мать городов (жителей Мекки), и тех, кто живет вокруг нее. Те, которые веруют в Последнюю жизнь, веруют в него (Коран) и бережливо относятся к своим намазам.

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ
الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ
وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ
صَلَاتِهِمْ مُّحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾

Этот Коран — Благословенное Писание, ведь он несет с собой великую милость и безграничное благо. Он не противоречит предыдущим Писаниям и подтверждает их правдивость. Аллах ниспослал его для того, чтобы Пророк Мухаммад, ﷺ, увещевал им жителей матери городов — священной Мекки, а также проживавших вокруг нее арабов и жителей всех остальных поселений.

Пророк, ﷺ, предостерег людей от наказания Аллаха и предупредил их о том, какие деяния могут повлечь его за собой. Те, кто уверовал в Последнюю жизнь, уверовали в этот Коран и стали бережливо относиться к своим намазам. Страх в их сердцах укрепил их и побудил их стремиться к благоволению Господню, вовремя совершать намазы, заботиться о соблюдении их условий и ограничений, обязательных и дополнительных предписаний. Пусть же Аллах сделает нас одними из них!

(93) Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха или говорит: «Мне дано откровение», — хотя никакого откровения ему не дано, или говорит: «Я ниспослал подобное тому, что ниспослал Аллах»? Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: «Отдайте свои души! Сегодня вам

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ
كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ
إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَا
أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ
فِي غَمْرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ

воздадут унижительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знамениями».

بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرَجُوا
أَنْفُسَكُمْ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ
الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ
غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ
تَسْتَكْبِرُونَ

Самые великие беззаконники и преступники — это лжецы, возводящие навет на Аллаха. Они приписывают Ему слова и повеления, которых Он никогда не говорил. Они — самые несправедливые среди людей, потому что они искажают основные и второстепенные положения религии и лгут от имени Аллаха, нанося другим огромный ущерб. К ним относятся лжепророки, лживо заявляющие, что им ниспосылается Откровение. Они не только пытаются обогатить Аллаха, но и покушаются на Его власть и могущество, поскольку обязывают людей следовать за ними, сражаются со своими противниками и позволяют себе проливать кровь и присваивать чужое имущество. Этот аят распространяется на лжеца Мусейлиму, аль-Асвада аль-Анси, аль-Мухтара и других лжепророков.

Величайшими беззаконниками являются и те, которые заявляют, что они способны совершить то, что совершает Аллах. Они посягают на Его право издавать законы и придумывают свои собственные законы и положения. Ими также являются нечестивцы, полагающие, что они способны опровергнуть Священный Коран и сочинить нечто подобное. Что может быть более чудовищной несправедливостью, чем посягательство беспомощного творения, имеющего множество недостатков, на права Могущественного и Богатого Господа, обладающего абсолютным совершенством, а также безупречными именами и качествами?!!

После порицания несправедливых беззаконников Аллах упомянул о наказании, которое ожидает их в момент расставания с мирской жизнью и после наступления Дня воскресения. Когда они оказываются в предсмертной агонии, их поражают отвратительные муки и ужасная скорбь. Происходящее с ними представляет собой ужасную картину, которую невозможно передать на словах. Ангелы протягивают к ним руки, нанося им тяжелые удары и причиняя им страдания. Их души пытаются сопротивляться и не желают покидать тела, и тогда ангелы говорят им: «Выходите к нам! Сегодня вас подвергнут суровому наказанию, которое станет для вас позором и унижением. Божье воздаяние соответствует совершенным вами злодеяниям. Вы будете наказаны за то, что говорили об Аллахе неправду и отвергали истину, которую проповедовали посланники. Вы превозносились над Его знамениями и надменно отказывались выполнять Его повеления».

Этот аят свидетельствует об истинности наказания и блаженства в промежуточном мире (барзахе), потому что ангелы сообщают нечестивцам о наказании в момент расставания с жизнью и сразу после смерти. Наказание и блаженство начинаются сразу после смерти и продолжаются до наступления Судного дня. Из этого аята также следует, что душа имеет форму и способна перемещаться и разговаривать, поселяться в теле и покидать его.

(94) Вы явились к Нам одинокими, какими Мы сотворили вас в первый раз, и оставили позади себя то, чем Мы вас наделили. Мы не

وَلَقَدْ جَعَلْنَاكُمْ فُرَادَىٰ كَمَا
خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرْكُم مَّا

видим с вами ваших заступников, которых вы для себя считали сотоварищами Аллаха. Связи между вами разорваны, и покинуло вас то, что вы утверждали.

حَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَؤُا۟ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦١﴾

После упоминания об участии, которая постигает беззаконников в промежуточном мире, Всевышний Аллах сообщил о том, что в День воскресения они будут совершенно одиноки и полностью разорены. Они лишатся своих семей и бывшего богатства, своих детей, защитников и помощников. Они предстанут перед Аллахом такими, какими были сотворены в первый раз. Они будут совершенно нагими, поскольку человек приобретает богатство и другие блага уже после рождения, совершая необходимые для этого деяния. В этот день рабы потеряют все, что имели в мирской жизни, кроме своих праведных и скверных деяний, поскольку именно дела определяют судьбу человека в Последней жизни. От них зависит его благополучие или несчастье, радость или скорбь, блаженство или мучения. Они будут приносить пользу и причинять вред, огорчать и радовать. А все остальное, в том числе жены, дети, имущество и сподвижники, окажутся всего лишь случайными эпизодами в жизни человека и благами, которые он приобрел и потерял.

Аллах скажет многобожникам: «Вы предстали перед Нами совершенно одинокими. Мы одарили вас благами, но вы оставили их позади себя, и теперь Мы не видим рядом с вами тех заступников, которых вы приобщали в сотоварищи к своему Господу». Многобожники приобщают сотоварищей к Аллаху и поклоняются наряду с Ним ангелам, пророкам, праведникам и другим творениям. И хотя все рабы целиком принадлежат Ему, многобожники поклоняются им вместо того, чтобы поклоняться Ему. Они поступают несправедливо, потому что все они — рабы Аллаха и должны поклоняться только Ему одному. Посвящая обряды поклонения творениям, они ставят их на одну ступень с Всевышним Творцом и Владыкой, и поэтому в День воскресения их будут сурово порицать. Им будет сказано: «Мы не видим рядом с вами заступников, которых вы приобщали в сотоварищи к Аллаху. Связи между вами и вашими сотоварищами разорваны, и никто не станет заступаться за вас и не окажет вам поддержку. Вас покинули все те, на кого вы надеялись. Вы верили в то, что извлечете выгоду из своих поступков, окажетесь в безопасности и обретете счастье и спасение, потому что сатана обещал вам прекрасное будущее и приукрасил его в ваших сердцах. Вы проносили его обещания своими устами и польстились на эту ложь, которая не имела под собой никакого основания. Но теперь вы убедились в обратном и поняли, что вы потеряли самих себя и лишились своих семей и своего богатства».

(95) Аллах раскрывает зерно и косточку. Он извлекает живое из мертвого и извлекает мертвое из живого. Таков Аллах! До чего же вы отвращены от истины!

﴿٩٥﴾ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَىٰ ۖ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ۚ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ فَالِقُ النَّوَىٰ ۚ تُوَفِّكُونَ ﴿٩٥﴾

Всевышний поведал о Своем совершенстве, величии Своей власти, безграничности Своего могущества, необъятности Своего милосердия, Своем всеобъемлющем великодушии и заботливом отношении к творениям.

Аллах заставляет раскрываться зерна и косточки. Это относится ко всем семенам, которые сажают люди и которые Аллах разбрасывает по степям и пустыням. Он заставляет раскрываться и прорасти семена злаков и других растений, относящихся к разным видам, имеющих разный облик и приносящих всевозможную пользу. Он заставляет раскрываться косточки финиковых пальм и других фруктовых деревьев. Это приносит огромную пользу людям, домашней скотине и всем остальным животным, которые наслаждаются тем, что вырастает из зерен и косточек. Они употребляют в пищу их плоды и извлекают из них всевозможную пользу в соответствии с установлением Аллаха. Так Он показывает им проявления Своей щедрости и добродетели, которые поражают умы и восхищают благоразумных мужей. Он показывает им Свои совершенные способности и Свою безграничную мудрость, благодаря чему они получают возможность познать Его и поклоняться одному Ему. Они убеждаются в том, что Он — Истинный Бог, тогда как поклонение всем остальным божествам живо и бесполезно.

Аллах превращает мертвое в живое, когда создает из капли семени живое существо, из яйца — курицу, а из зерен и косточек — злаки и деревья. Он превращает живое в мертвое, когда создает косточки и зерна в колосьях и на деревьях и заставляет кур нести яйца. Под мертвым здесь подразумевается все, что неспособно расти и не обладает душой. Аллах один создает эти творения и управляет ими. Он — Господь, поклоняться Которому обязаны все творения. Он заботится о мирах, одаряет их щедротами и кормит их по Своей милости. До чего же обмануты те, которые уклоняются от поклонения одному Аллаху, обладающему этими совершенными качествами, и поклоняются тем, кто не способен принести пользу или причинить вред, кто не распоряжается ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением?!!

(96) Он раскрывает утреннюю зарю. Он предназначил ночь для покоя, а солнце и луну — для исчисления. Таково установление Могущественного, Знающего.

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا
وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ذَلِكَ
تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾

После упоминания о том, чем питаются творения, Аллах сказал, что по Своей милости Он подготовил для рабов земную обитель и сотворил для них все, в чем они нуждаются. Он сотворил свет и мрак и ту огромную пользу, которую они приносят творениям. Он заставляет раскрываться зерна и семена и рассекает ночную мглу, которая покрывает все, что на поверхности земли. Он выводит утреннюю зарю, которая постепенно рассекает мрак, и когда он полностью исчезает, его сменяет яркий свет. А творения получают возможность трудиться на благо себе, добывать пропитание и заботиться о своей религии и мирской жизни. Однако наряду с этим они нуждаются в покое и отдыхе, который не может быть совершенным, пока длится день и господствует свет. Поэтому Аллах предназначил для отдыха ночь, когда люди расходятся по своим домам, скотина возвращается в загоны, животные прячутся по норам, а птицы слетаются к своим гнездам, где каждый из них получает возможность отдохнуть. Затем Аллах сменяет мрак светом, и так будет продолжаться вплоть до наступления Дня воскресения.

Аллах сотворил солнце и луну также для того, чтобы люди вели летоисчисление и узнавали время. Благодаря этому они могут точно определять, когда они

должны поклоняться Аллаху и выполнять обязанности друг перед другом. Если бы солнца и луны не было, если бы они не сменяли друг друга, то многие люди не могли бы узнать время. Лишь некоторые из них могли бы определить точное время, приложив для этого значительные усилия, и рабы были бы лишены многого из того, что необходимо для их существования.

Упомянутый нами порядок — установление Могущественного и Знающего Аллаха. Его могущество настолько велико, что Ему покорны даже такие огромные творения. Они смиренно движутся, подчиняясь Его велению. Они не претупают Его ограничений, не опережают установленный для них график и не отстают от него. Его знание распространяется на все явное и сокровенное, первое и последнее, причем одним из логических аргументов в пользу безграничности божественного знания является удивительный порядок во Вселенной, который поражает умы творений прелестью, совершенством, мудростью и той пользой, которую он приносит им.

(97) Он — Тот, Кто сотворил для вас звезды, чтобы вы находили по ним путь во мраках суши и моря. Мы уже разъяснили знамения для людей знающих.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ النُّجُومَ
لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ
قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

Аллах сотворил звезды для того, чтобы люди находили по ним путь на суше и по морю, когда они сбиваются с пути. Благодаря ним люди странствуют по земле, преследуя собственные интересы, и отправляются в торговые поездки и путешествия. Одни звезды можно увидеть в любое время года, потому что они не меняют своего положения. Другие звезды постоянно находятся в движении, и опытные астрономы знают направления их движения и определяют по ним стороны света и время.

Этот и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что шариат разрешает изучать расположение и движение небесных светил, и наука об этом называется астрономией. Это объясняется тем, что без соответствующих познаний люди не способны правильно определять путь по звездам.

Аллах разъяснил Свои знамения, отделил одни знамения от других и сделал их ясными и очевидными для тех, кто обладает знанием. Именно к таким людям обращены коранические откровения, и от них ждут достойного ответа. Что же касается грубых невежд, которые отворачиваются от знамений Аллаха и того знания, которое принесли Его посланники, то никакие разъяснения не способны принести им пользу, избавить их от сомнений и разрешить их проблемы.

(98) Он — Тот, Кто сотворил вас из одной души. Для вас есть место пребывания (на земле или в утробах матерей) и место хранения (в могилах или чреслах отцов). Мы уже разъяснили знамения для людей понимающих.

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾

Все люди произошли от одного человека — Адама. Аллах сотворил из него род человеческий, который заселил всю землю и продолжает увеличиваться по сей

день. Люди отличаются друг от друга нравственными качествами, внешним видом и многими другими особенностями, причем эти различия настолько велики, что их невозможно оценить и описать словами.

Аллах установил для людей конечное место пребывания — Последнюю жизнь, в которую попадут все творения. Она станет их окончательным пристанищем, которое они никогда не покинут. Они появились только ради нее и оказались на земле только для того, чтобы благоустроить ее своими делами.

Аллах установил для них место хранения. Он хранит их в хребтах их отцов и утробах их матерей. Он хранит их при жизни на земле и в промежуточном мире после смерти. Однако все эти этапы являются временными, потому что люди не задерживаются на них и отправляются в путь дальше, пока не окажутся в конечном пункте своего пути. Он станет их окончательным пристанищем, а земной мир — это всего лишь временная обитель и короткая остановка. Так Аллах разъясняет знамения для тех, кто понимает Его знамения, доводы и свидетельства.

(99) Он — Тот, Кто ниспослал с неба воду. Посредством нее Мы взрастили растения всех видов. Мы выводим из них зеленые травы, а из них — расположенные одно на другом зерна. На финиковых пальмах из завязей вырастают свисающие низко гроздья. Мы возвращаем виноградники, оливки и гранаты, которые имеют сходства и различия. Взгляните на их плоды, когда они появляются и когда созревают. Воистину, в этом — знамения для людей верующих.

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ
فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نَخْرُجُ مِنْهُ حَبًّا
مُتْرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا
قِنَوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ
وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ
مُتَشَبِهٍ ۗ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ
وَيَنْعِمَ ۚ إِن فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

Всевышний упомянул об одном из величайших благ, в которых нуждаются люди и другие творения. Это — выпадение дождя, который проливается на землю, когда люди нуждаются в нем. Посредством дождевой воды Аллах возвращает растения, служащие едой для людей и кормом для животных. Творения наслаждаются Его щедротами и радуются дарованному им пропитанию и Его милости. Они спасаются от засухи и неурожая, и радость озаряет их сердца и лица. Милостивый и Милосердный Аллах осеняет их милостью, которая позволяет им наслаждаться жизнью и обязывает их усердно благодарить Того, Кто неустанно одаряет их благами, поклоняться Ему, стремиться к Нему и любить Его.

После упоминания о деревьях и прочих растениях, которые произрастают благодаря воде, Всевышний Аллах особо отметил злаки и пальмы, которые приносят творениям огромную пользу и обеспечивают едой большинство людей. Аллах возвращает зеленые травы, на которых произрастают зерна пшеницы, ячменя, кукурузы, риса и других зерновых культур. Тесное расположение зерен связано с тем, что на одном колосе или початке развивается множество зерен, которые не соединены воедино. Будучи отдельными зёрнами, они имеют общее происхождение, и упоминание об этом указывает на то, что урожай зерновых является бо-

гатым и достаточным для того, чтобы люди могли заново засеять поля, запастись зерном и использовать значительную часть урожая для приготовления пищи.

На пальмах из завязей вырастают гроздья фиников, которые опускаются низко и легко достаются тем, кто желает их сорвать. Сорвать финики не представляет особого труда, ибо, если даже пальма является высокой, на нее легко забраться по высохшим широким основаниям ветвей. Наряду с пальмами Всевышний Аллах благодаря дождевой воде взращивает виноградники, оливковые рощи и гранатовые сады. Эти деревья тоже приносят большую пользу и занимают важное место в жизни людей. Именно поэтому Аллах выделил их из числа остальных деревьев и растений.

Аллах сообщил, что они имеют сходства и различия. Существует мнение, что это откровение относится к оливкам и гранатам, потому что эти деревья и их листья имеют большое сходство, хотя их плоды сильно отличаются друг от друга. Согласно другому толкованию, оно относится ко всем деревьям и фруктам. Некоторые из них имеют много общего, а некоторые совершенно не похожи. Однако все они приносят пользу рабам, доставляют им удовольствие, утоляют их голод и служат для них назиданием. Именно поэтому далее Аллах приказал задумываться над плодами и фруктами. Это относится ко всем фруктовым деревьям в целом и к финиковым пальмам в частности.

Посмотрите, как на них завязываются плоды и как они созревают. В этом действительно заключено множество знамений, свидетельствующих о милости Аллаха, Его безграничном милосердии, абсолютном могуществе и особом внимании по отношению к Своим рабам. Однако далеко не каждый извлекает из этого уроки и задумывается над этими знамениями, и не каждый, кто задумывается над ними, постигает заложенный в них смысл. Вот почему Аллах отметил, что извлекают пользу из знамений только правоверные. Вера побуждает их совершать праведные дела, которые являются ее непременным условием и обязательным требованием. Одним из них является размышление над Его знамениями и постижение их истинного смысла, в пользу которого свидетельствуют разум, естество и шарият.

(100) Они приобщили к Аллаху в сотоварищи джиннов, а ведь Он создал их. Они выдумали для Него сыновей и дочерей, не имея об этом никакого знания. Пречист Он и превыше всего, что они приписывают Ему.

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ
وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ
وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَ
وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ

Всевышний сообщил о том, что Он делает добро Своим рабам и показывает им Свои очевидные знамения и ясные доводы. Несмотря на это, курейшитские язычники и другие многобожники приобщали сотоварищей к Нему. Они обращались к ним с молитвами и поклонялись наряду с Ним джиннам и ангелам, которые были всего лишь одними из Его творений и не обладали никакими качествами Господа Бога. Они равняли творения с Тем, Кто творит и управляет, одаряет всевозможными благами и оберегает от всякого зла. Они измышляли великую ложь и приписывали Аллаху сыновей и дочерей, не имея об этом никакого знания. Кто же может быть несправедливее тех, кто говорит об Аллахе ложь, не опираясь на достоверные знания, и приписывает Ему ужасные недостатки, от которых Он бесконечно далек?! Аллах пречист и превыше всего, что приписывают Ему многобожники. Он обладает всеми качествами совершенства и лишен любых пороков, изъянов и недостатков.

(101) Он — Созидатель небес и земли. Как может быть у Него сын, если у Него нет супруги? Он сотворил всякую вещь и ведает обо всем сущем.

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنِي يَكُونُ
لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ
كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

Аллах сотворил небеса и землю совершенным образом. Он сделал их непохожими на все остальные творения, придал им прекрасный облик и установил на них абсолютный порядок. Даже самые благоразумные мужи не смогли бы придумать нечто более прекрасное и восхитительное, чем эти творения. Аллах же сотворил их самостоятельно, и никто другой не принимал участие в их сотворении.

Как может быть у Аллаха ребенок, если Он — Господь Бог и совершенно не испытывает нужды? У Него нет супруги, и Он не нуждается в Своих творениях, тогда как все они испытывают в Нем острую нужду при любых обстоятельствах. Ребенок обязательно должен походить на своего родителя. Аллах же является Творцом всего сущего, и среди творений нет такого, которое бы обладало хотя бы одним качеством, подобным Его божественным качествам.

После упоминания о сотворении Им всего сущего Аллах поведал о Своем всеобъемлющем знании. Упоминание о нем после сотворения само по себе является логическим аргументом в пользу божественного знания, потому что совершенный порядок во Вселенной и изумительный облик творений свидетельствуют о безграничности знания Творца и совершенстве Его мудрости. Всевышний сказал: «Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил, если Он — Проницательный (или Добрый), Сведущий?» (67:14); «Конечно, ведь Он — Творец, Знающий» (36:81). Таков Аллах, Который создал творения и predetermined события.

(102) Таков Аллах, ваш Господь. Нет божества, кроме Него, Творца всякой вещи. Поклоняйтесь же Ему! Он является Попечителем и Хранителем всякой вещи.

ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَأَعْبُدُوهُ وَهُوَ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ

Аллах — Единственный Бог, Который заслуживает безупречной покорности и самой совершенной любви. Он — Господь, одаряющий творения всевозможными благами и оберегающий их от различных несчастий. Нет божества, кроме Него, Творца всего сущего. И если вы не сомневаетесь в том, что Он — Единственный Истинный Бог, то поклоняйтесь Ему, искренне служите Ему и стремитесь к Его Лику, ведь именно ради этого были сотворены все творения. Всевышний сказал: «Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне» (51:56).

Аллах — Распорядитель всего сущего, поскольку все сущее было сотворено Им и находится в Его власти. Хорошо известно, что состояние дел уполномочивающего лица зависит от того, кто распоряжается его делами, однако Всевышний Аллах распоряжается ими не так, как это делают творения. Когда человеку поручают распоряжаться чужими делами, он становится всего лишь представителем уполномочивающего лица и полностью зависит от него. Однако Всеблагий и Всевышний Создатель уполномочивает Сам Себя, опираясь на Свое совершенное знание, умение принимать правильные решения, милосердие и справедливость, и никто не способен внести поправки в Его решения, потому что Его деяния и решения лишены любых недостатков и изъянов. А примером того, как Всевышний Аллах распоряжается делами творений, является разъяснение Им религиозных

положений, оберегание мусульманской религии от искажений и защита правоверных от всего, что может лишить их веры и набожности.

(103) Взоры не могут постичь Его, а Он постигает взоры. Он — Проницательный (или Добрый), Сведущий.

لَا تَدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ
الْأَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ

Аллах настолько велик, славен и совершенен, что взоры не способны объять Его. Несмотря на это, в Последней жизни праведники увидят Его и наслаются возможностью увидеть Его Благородный Лик. Неспособность постичь и объять Аллаха взорами не означает того, что люди не смогут увидеть Его. Напротив, это означает, что они увидят Его, потому что постижение объекта взором является особой формой лицезрения, отрицание которой подразумевает возможность лицезреть объект.

Если бы Аллах имел в виду, что творения вообще не могут лицезреть Его, то в этом откровении было бы сказано, что взоры не могут увидеть Его. Из этого следует, что обсуждаемый нами аят не оправдывает воззрения еретиков, отрицающих смысл божественных качеств и не признающих возможность лицезреть Господа в Последней жизни. Более того, этот аят свидетельствует в пользу противоположных воззрений.

Аллах — Тот, Кто постигает взоры. Он ведает все очевидное и сокровенное, слышит все, что произносится вслух или шепотом, и видит большие и маленькие творения. Среди Его прекрасных имен — Проницательный, Ведающий. Благодаря Своей проницательности Он постигает даже самые тайные, скрытые и незаметные вещи. По своей доброте Он помогает рабам обрести набожность и ведет их к этому путями, о которых они даже не подозревали. Он помогает им заслужить вечное счастье и бесконечное преуспевание такими путями, о которых они даже не помышляли. Он желает, чтобы иногда на долю рабов выпадали трудности, которые причиняют им страдания и от которых они хотят избавиться, потому что Ему известно, что так лучше для их набожности и только так можно достичь совершенства. Пречист и преславен Господь, Который милосерден к правоверным и осеняет Своей милостью, кого пожелает!

(104) Скажи: «К вам уже явились наглядные знамения от вашего Господа. Кто узрел, тот поступил во благо себе, а кто был слепым, тот навредил себе. Я не являюсь вашим хранителем».

قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ
أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا
وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ

После разъяснения знамений и доводов, свидетельствующих об истинных ценностях и правильных устремлениях, Всевышний Аллах обратил внимание рабов на эти знамения и поведал о том, что пожинать плоды своих деяний будут только они сами. Коранические аяты наглядно разъясняют истину и позволяют сердцам разглядеть ее так же ясно, как взоры могут разглядеть солнце. А причина этого в том, что прекрасные и понятные слова откровения полностью раскрывают его истинный смысл и проливают свет на восхитительную истину. И этому не следует удивляться, ведь они ниспосланы Господом, одаряющим Свои творения многочисленными зримыми и незримыми благами. Разъяснение знамений и устранение любых неясностей тоже является одной из славных и прекрасных милостей Аллаха.

Если человек извлек полезные уроки из Божьих знамений и поступал в соответствии с их требованиями, то он поступил во благо себе, потому что Аллах богат и достоин похвалы. Если же человек увидел знамения, но не постиг их смыс-

ла; услышал предостережение, но не принял его во внимание; и понял истину, но не смирился перед ней, то он навредил только самому себе.

Пророку Мухаммаду, ﷺ, не было поручено наблюдать за людьми и запоминать их деяния. В его обязанности входило разъяснить им истину, и он выполнил свои обязанности и донес до человечества ниспосланное ему Откровение. Ему было поручено только это, и он не будет нести ответственности за все остальное.

(105) Вот так Мы излагаем различным образом аяты, чтобы они сказали: «Ты обучился этому!» — и чтобы Мы разъяснили его людям знающим.

وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ
وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ

Всевышний Аллах ниспосылает разные аяты, обладающие восхитительным смыслом и проливающие свет на удивительные истины. Божественные разъяснения не имеют недостатков. Напротив, они настолько восхитительны, что превосходят предел, которого творения способны достичь самостоятельно. Аллах разъясняет коранические аяты, но все заканчивается тем, что некоторые из людей говорят, что Пророк Мухаммад, ﷺ, обучился им из книг людей Писания. Одни говорят: «Этот аят мы уже слышали». Другие же говорят: «Это — сказания древних народов, которым Мухаммад обучился от людей Писания».

По своей лексической конструкции этот аят похож на следующее откровение: «**Семья Фараона подобрала его, чтобы он стал их врагом и печалью**» (28:8). Безусловно, домочадцы Фараона не подбирали ребенка для того, чтобы вырастить его своим врагом. Они сделали это для того, чтобы он принес им радость, однако все закончилось тем, что между ними зародилась вражда. Аллах так же не излагает Свои знамения для того, чтобы люди заявляли, что Пророк Мухаммад, ﷺ, обучился им от людей Писания, однако ясность и разнообразие коранических откровений делает их похожими на предыдущие Писания.

Аллах излагает знамения различным образом для того, чтобы разъяснить Коран людям, умеющим отличить истину от лжи. В этом аяте речь идет о Священном Коране, хотя он не упоминается здесь, однако это совершенно очевидно. Возможно, местоимение здесь относится к отдельным аятам, однако они также подразумевают Коран.

Одним словом, смысл этих слов в том, что наряду с разнообразными знамениями во Вселенной Аллах ниспослал и разъяснил различные знамения в Священном Коране для того, чтобы донести истину до неверующих. Они не могут обвинить Пророка Мухаммада, ﷺ, в том, что он сочинил Писание или придумал ложь, и поэтому им остается лишь обвинять его в том, что он обучился ему от людей, а не от Аллаха. А еще Аллах разъяснил Свои знамения для того, чтобы пролить свет на ниспосланную истину для тех, кто не потакает своим желаниям, понимает истину и покоряется ей.

(106) Следуй тому, что дано тебе в откровении от твоего Господа. Нет божества, кроме Него. И отвернись от многобожников.

اتَّبِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا
إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ
الْمُشْرِكِينَ

О Пророк! Следуй тому, что дано тебе в откровении от Аллаха, Который вершит твою судьбу и управляет твоими делами. Он один является Богом, заслуживаю-

щим покорности и смирения. Посему будь покорен Ему и не обращай внимания на упорство многобожников и их лживые слова.

(107) Если бы Аллах пожелал, то они не приобщали бы сотоварищей. Мы не назначили тебя их хранителем, и ты не являешься их попечителем.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا
جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا وَمَا أَنْتَ
عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾

О Мухаммад! Если бы Аллах пожелал обратить многобожников в веру, то они не приобщали бы сотоварищей к Нему. Всевышний разъяснил, что они поклоняются вымышленным богам не вопреки Его божественной воле. Если бы Аллаху было известно, что они отдадут предпочтение правой вере, то Он непременно настаивал бы их на прямой путь. Однако Ему известно, что они отдадут предпочтение многобожию, и поэтому Он не стал удерживать их от поклонения вымышленным богам. Ты не являешься зрителем над ними, на тебя не возложена обязанность запоминать их дела, и ты не будешь нести ответственность за их преступления. Мы не давали тебе таких поручений, и они не назначили тебя своим поручителем, чтобы ты распоряжался их делами и заботился о соблюдении их интересов.

Из общего смысла этого аята следует, что если бы Аллах пожелал, чтобы многобожники поклонялись Ему одному, то Он принудил бы их к этому благодаря Своему могуществу и Своей власти, однако Ему было угодно, чтобы они сами сделали свой выбор. Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то ему не было поручено наблюдать за многобожниками, исчислять их деяния и устраивать их дела.

(108) Не оскорбляйте тех, к кому они взывают помимо Аллаха, а не то они станут оскорблять Аллаха из враждебности и по невежеству. Так Мы приукрасили для каждого народа их деяния. Потом им предстоит вернуться к своему Господу, и Он поведает им о том, что они совершали.

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ
كَذَلِكَ زَيْنًا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَلَيْهِمْ ثُمَّ إِلَى
رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

В этом аяте Аллах запретил правоверным совершать поступок, который, в принципе, является дозволенным и даже законным. Речь идет о поношении богов, которым многобожники поклоняются наряду с Аллахом. Безусловно, оскорбление этих богов и презрительное отношение к ним приближает человека к Аллаху, однако это может спровоцировать многобожников на оскорбление Господа миров, имя Которого рабы обязаны оберегать от любых пороков, недостатков, оскорблений и поношений. Аллах запретил оскорблять языческих богов, потому что язычники яростно защищают свою религию и отстаивают свои воззрения и потому что каждому народу его деяния кажутся правильными и прекрасными. Многобожники считают себя правыми и ни перед чем не остановятся для того, чтобы защитить свои взгляды. И если мусульмане станут оскорблять их богов, то в ответ они могут оскорбить Аллаха, Господа миров, почтением к Которому преисполнены сердца как праведников, так и грешников.

Когда же наступит День воскресения, все творения вернутся к Аллаху и предстанут перед Ним вместе со своими деяниями, и тогда Он поведает им о том добре и зле, которое они совершили.

Этот прекрасный аят является основанием для религиозного правила, согласного которому все поступки определяются последствиями, к которым они могут привести. И если дозволенный поступок может привести к дурным последствиям, то он становится запрещенным.

(109) Именем Аллаха они принесли величайшие клятвы о том, что если к ним явится знамение, они непременно уверуют в него. Скажи: «Знамения находятся у Аллаха. И откуда вам знать, что они не уверуют, если даже оно придет к ним?»

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِن
جَاءَهُمْ آيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا
الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا
إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

Многобожники, которые отвергали миссию Мухаммада, ﷺ, усердно клялись именем Аллаха, что если они увидят знамение, подтверждающее его правдивость, то обязательно уверуют в него. Они говорили это без намерения встать на прямой путь. Они хотели лишь возразить Пророку Мухаммаду, ﷺ, и отвергнуть все, что проповедовали Божьи посланники. Аллах позволил ему показать ясные знамения и очевидные доказательства, которые не оставляли ни тени сомнения в правдивости всего, что он проповедовал. Несмотря на это, многобожники продолжали требовать от него знамения, упорствуя в своем неверии. Конечно же, это не обязывало его выполнять их требования. Более того, для них было лучше, чтобы их требования остались без ответа, ибо если люди требуют от Божьих посланников показать чудеса и получают их, но затем отказываются уверовать, то Аллах подвергает их наказанию без промедления. Так Аллах относится ко всем Своим рабам.

Поэтому далее Пророку, ﷺ, было велено сказать: «Знамения — во власти Аллаха. Он может показать чудеса, если пожелает, и может не делать этого. Я не распоряжаюсь делами во Вселенной. Требуя от меня чудеса, вы поступаете несправедливо, потому что требуете от меня то, что не в моей власти. Если же вы действительно хотите услышать разъяснение того, что я принес, и убедиться в моей правдивости, то вам уже представилась такая возможность».

Несмотря на требования многобожников, нельзя быть уверенным в том, что они обратятся в правую веру, если увидят знамения. Более того, чаще всего при таких обстоятельствах они отказываются уверовать. И поэтому Аллах сказал, что они не уверуют, даже если знамения будут показаны им.

(110) Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии.

وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَرَهُمْ كَمَا لَمْ
يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي
طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

Мы наказываем неверующих за то, что они отказались уверовать, когда проповедники донесли до них истину в первый раз. Мы отворачиваем их взоры, делаем невозможным их обращение в правую веру и не помогаем им встать на прямой путь. Мы поступаем с ними справедливо и мудро, потому что они совершили преступление против самих себя, когда не вошли в распахнувшуюся для них дверь и, узрев прямой путь, отказались пойти им. Они лишились верного руководства только после этого, и поэтому такое наказание является вполне заслуженным.

(111) Даже если бы Мы ниспослали им ангелов, и мертвые заговорили бы с ними, и Мы собрали бы перед ними все сущее, они ни за что не уверовали бы, если бы только этого не пожелал Аллах. Однако большинство их не ведает об этом.

﴿ وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ
وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَىٰ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ
كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا كَانُوا لِيَوْمِنَا
إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَلَٰكِنَّا أَكْثَرُهُمْ
سَٰجِدُونَ ﴾

Они допустили величайшую ошибку, когда решили, что смогут обратиться в правую веру самостоятельно, и не стали полагаться на Аллаха. Ведь они не могут уверовать самостоятельно, даже если ангелы сойдут к ним, чтобы подтвердить миссию Мухаммада, ﷺ, или мертвецы заговорят с ними, чтобы убедить их в истинности воскрешения после смерти, или все сущее во Вселенной соберется перед ними, чтобы засвидетельствовать правдивость всего, что проповедовал Божий посланник, ﷺ. Никакие великие чудеса не обратят их в верующих, пока того не пожелает Аллах, однако большая часть их не понимает этого, и поэтому они полагают, что смогут уверовать, как только им покажут знамение. Благоразумие и знания раба проявляются тогда, когда он покоряется истине и пытается найти ее так, как этому научил Аллах, если он поступает в соответствии с истиной, просит Господа помочь ему на этом поприще, не полагается на собственные силы и способности и не требует показать ему знамения, которые не принесут ему никакой пользы.

(112) Так Мы определили для каждого пророка врагов — дьяволов из числа людей и джиннов, внушающих друг другу красивые слова обольщения. Если бы твой Господь пожелал, они не поступали бы так. Оставь же их вместе с их измышлениями.

﴿ وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا
شَيْطَانِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنَّ يُوحِي
بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ
غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ
فَذَرَّهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴾

(113) Мы сделали так, чтобы к этим словам склонялись сердца тех, которые не верят в Последнюю жизнь, и чтобы они довольствовались ими и совершали то, что они совершают.

﴿ وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ
وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُونَ ﴾

Всевышний утешил Пророка Мухаммада, ﷺ, вестью о том, что враги отвергают его проповеди, сражаются с ним и завидуют ему потому, что так Аллах поступает со всеми пророками. Какой бы пророк не приходил к людям, у него обязательно появлялись враги среди джиннов и людей, которые были сущими дьяволами и боролись со всем, что проповедовали посланники.

Такие дьяволы призывают исповедовать ошибочные воззрения и приукрашивают их, обольщая тем самым глупцов и склоняя на свою сторону безрассудных людей, которые не способны постичь истину и разобраться в сути происходящего. Они с удовольствием выслушают красивые слова и обольстительные изречения и принимают правду за вымысел, а вымысел — за правду.

Однако склоняются к таким обольстительным словам только сердца тех, кто не верует в Последнюю жизнь. Именно отсутствие веры в Судный день и неспособность здраво мыслить побуждают их поступать так. Поначалу они только склоняются к обольстительным словам, но стоит им уклониться от истины и услышать речи, которые кажутся им прекрасными, как они одобряют свой выбор и радуются ему в сердцах. В результате этого ошибочные взгляды становятся их окончательными убеждениями и их неотъемлемым качеством. Это приводит к тому, что они начинают лгать и совершать порочные поступки, являющиеся неизбежным следствием их дурных воззрений. Таково положение дьяволов из числа людей и джиннов, измышляющих гнусную ложь.

Что же касается верующих, которые уверовали в Последнюю жизнь и обладают полноценным разумом, то они не обольщаются ложью и не поддаются ее губительному влиянию. Напротив, они всей душой стремятся познать истину и задумываются над смыслом того, к чему призывают проповедники. Если их призывают к истине, то они соглашаются с ней и покоряются ей, даже если ее преподносят простыми словами и скромными выражениями. Если же слова проповедников оказываются лживыми, то они отвергают их, независимо от того, кто предлагает им исповедовать эти воззрения, даже если их ложь облачена в прекрасный наряд, который нежнее шелка.

Всевышний пожелал, чтобы у пророков были враги, которые отстаивали и проповедовали ложь, чтобы подвергнуть Своих рабов испытанию и отличить правдивых верующих от лжецов, благоразумных людей — от невежд, а зрячих — от слепцов. Еще одна мудрость такого установления в том, что оно позволяет разъяснить истину. Ведь истина становится очевидной, когда ложь начинает сопротивляться ей. Только при таких обстоятельствах становятся ясны доказательства и свидетельства, подтверждающие правдивость истины и изобличающие порочность лжи. Поистине, именно ради достижения этой цели должны состязаться друг с другом состязающиеся.

(114) Скажи: «Неужели я пожелаю иного судью, помимо Аллаха, в то время как Он ниспослал вам Писание, подробно разъяснив его?» Те, кому Мы даровали Писание, знают, что оно ниспослано от твоего Господа с истиной. Посему не будь в числе тех, кто сомневается.

أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي
 أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا
 وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ
 أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا
 تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾

О Посланник! Неужели ты станешь обращаться на суд к творениям и руководствоваться их велениями и запретами, если они зависят от распоряжений Аллаха и не принимают никаких решений? Все распоряжения и законы, которые творения принимают самостоятельно, преисполнены недостатков и несправедливы, и поэтому люди обязаны обращаться на суд к Аллаху, Который создает творения и издает законы без каких-либо сотоварищей.

Он ниспослал вам Писание и подробно разъяснил в нем запреты и позволения, шариатские предписания, а также основные и второстепенные вопросы религии. Его разъяснения являются самыми убедительными, Его доказательства — самыми ясными, Его предписания — самыми прекрасными, а Его слова — самыми правдивыми, потому что все Его законы и предписания преисполнены мудрости

и милосердия. Иудеи и христиане, которым были дарованы предыдущие Небесные Писания, признают это и понимают, что Господь ниспослал Священное Писание ради истины. Между Небесными Откровениями нет разногласий, и вам не следует ни колебаться, ни сомневаться.

(115) Слово твоего Господа исполнилось правдиво и справедливо! Никто не изменит Его Слов. Он — Слышащий, Знающий.

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا
لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَتِهِ ۗ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾

Аллах разъяснил, что Его слова содержат правдивые повествования и справедливые повеления и запреты. Нет более правдивых повествований и более справедливых повелений и запретов, чем те, которые Аллах ниспослал в Своем славном писании. Его слова не подлежат отмене, потому что они — высшая правда и абсолютная истина, которую невозможно исказить или заменить чем-то более совершенным.

Среди Его прекрасных имен — Слышащий и Знающий. Он слышит голоса всех творений, которые обращаются к нему на разных языках со всевозможными просьбами. Он ведает обо всем очевидном и сокровенном, прошлом и будущем.

(116) Если ты станешь повиноваться большинству тех, кто на земле, они собьют тебя с пути Аллаха. Они следуют лишь предположениям и только измышляют.

وَإِنْ تُطِيعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ
يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۗ إِنَّ يَتَّبِعُونَ
إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ هُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾

Всевышний предостерег Своего пророка, ﷺ, от повиновения большей части человечества, потому что многие люди сбивают других с пути Аллаха. Они ошибаются в своих воззрениях, поступках и познаниях. Их религиозные убеждения порочны, их поступки зависят от их низменных страстей, а их познания не опираются на твердые доказательства и желание найти прямой путь. Напротив, они следуют предположениям, которые никоим образом не способны заменить истину, и лживо говорят от имени Аллаха то, что им совершенно не известно.

Если человек обладает такими качествами, то он действительно заслуживает того, чтобы Аллах предостерег от него Своих рабов и разъяснил им его дурные качества. И хотя этот аят обращен к Пророку Мухаммаду, ﷺ, он также относится ко всем его последователям, потому что все предписания, относящиеся к посланнику Аллаха, ﷺ, распространяются на остальных мусульман, если только они не являются его особенностями.

(117) Воистину, твоему Господу лучше знать, кто сбивается с Его пути. Ему также лучше знать, кто следует прямым путем.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ
سَبِيلِهِ ۗ وَهُوَ أَعْلَمُ
بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾

Всевышний Аллах говорит одну только правду и лучше знает тех, кто сбился с Его пути, и тех, кто следует прямым путем и ведет этим путем окружающих. Ему лучше знать, что приносит пользу людям, и Он более снисходителен к Сво-

им рабам, чем они к самим себе, и поэтому правоверные обязаны прислушиваться к Его наставлениям и руководствоваться Его повелениями и запретами.

Из этого аята следует, что истина не определяется многочисленностью ее приверженцев, и если определенные воззрения разделяет всего лишь небольшая группа людей, то это еще не означает, что они являются неправильными. Более того, чаще всего происходит наоборот, и приверженцы истины оказываются малочисленными, хотя перед Аллахом они занимают высокое положение и удостоиваются великой награды. Что же касается различия между истиной и ложью, то для этого необходимо использовать соответствующие критерии и мерил.

(118) Ешьте же из того, над чем произнесено имя Аллаха, если вы веруете в Его знамения.

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ

بِعَائِيَّتِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

Всевышний повелел Своим верующим рабам выполнять требования правой веры, ибо если человек действительно уверовал, то он обязан употреблять в пищу только ту домашнюю скотину и только тех дозволенных животных, при заклании которых было произнесено имя Аллаха. Он не должен запрещать себе то, что разрешил ему Аллах, как это делали язычники во времена невежества, придумывая собственные законы и уступая порочным желаниям дьяволов.

(119) Почему вы не должны есть из того, над чем произнесено имя Аллаха, в то время как Он уже подробно разъяснил вам, что вам запрещено, если только вы не принуждены к этому? Воистину, многие вводят других в заблуждение своими собственными желаниями, без всякого знания. Воистину, твоему Господу лучше знать преступников.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ

اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَضَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ

عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرَرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ

كَثِيرًا لَّيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

Аллах подчеркнул, что правоверные отличаются от невежественных людей и не придерживаются этого скверного обычая, противоречащего законам Господним. И почему правоверные не должны есть то, что заколото с Его именем, если Он подробно изложил и разъяснил Своим рабам, что им запрещено употреблять в пищу? В этом вопросе нет никаких неясностей и сомнительных моментов, по причине которых верующие могли бы опасаться, что они согрешат, если будут есть дозволенные продукты.

Из этого прекрасного аята следует, что все вещи и продукты питания считаются дозволенными, пока не доказано обратное. Если священные тексты не запрещают использовать вещь, то она является дозволенной. Она также является дозволенной, если она вообще не упоминается в шариатских текстах. Аллах подробно разъяснил все, что запрещено, и поэтому все, что не было упомянуто Им, не является запрещенным.

Вместе с тем при острой необходимости и сильном голоде человеку разрешается употреблять в пищу даже те продукты, которые запрещены Аллахом. Всевышний сказал: «Вам запрещены мертвечина, кровь, мясо свиньи и то, над чем не было произнесено имя Аллаха (или что было зарезано не ради Аллаха), или было задушено, или забито до смерти, или подохло при падении, или заколото рогами или задрано хищником, если только вы не успеете зарезать его, и то, что зарезано на камен-

ных жертвенниках (или для идолов), а также гадание по стрелам. Все это есть нечестие. Сегодня неверующие отчаялись в вашей религии. Не бойтесь же их, а бойтесь Меня. Сегодня Я ради вас усовершенствовал вашу религию, довел до конца Мою милость к вам и одобрил для вас в качестве религии ислам. Если же кто-либо будет вынужден пойти на это (на употребление запрещенных продуктов) от голода, а не из склонности к греху, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный» (5:3).

Затем Аллах предостерег правоверных от многих людей, которые способны ввести других в заблуждение голословными утверждениями, не имея никаких доводов и доказательств. Пусть же рабы остерегаются людей, отличительным качеством которых являются проповеди, не опирающиеся на убедительные доказательства и священные тексты. Они сеют сомнения, опираясь на свои порочные измышления и недалекие взгляды, — именно такими их представил Аллах. Они преступают шариат Аллаха и грешат против Его рабов, а ведь Он не любит преступников. Они совершенно не похожи на тех, кто следует прямым путем и ведет им других, — на тех, кто призывает к истине и верному руководству и подтверждает свои проповеди логическими доводами и убедительными текстами, кто проповедует свои взгляды исключительно для того, чтобы снискать благоволение Господа и приблизиться к Нему.

(120) Оставьте грехи очевидные и сокрытые. Воистину, те, которые совершают грех, получают воздаяние за то, что они совершали.

وَدَرُّوْا ظَهْرَ الْاِثْمِ وَبَاطِنُهُۥٓ اِنَّ
الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ
بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿١٢٠﴾

Под грехами здесь подразумеваются все прегрешения рабов, нарушающих свои обязанности перед Аллахом и перед Его рабами. Аллах запретил Своим рабам совершать грехи очевидные и сокрытые, послушаться Его открыто и тайно, телом и душой. Однако рабы не смогут полностью избежать очевидных и сокрытых грехов, пока не познают их, и поэтому каждый, кто несет ответственность за свои поступки, обязан выискивать и узнавать грехи, совершаемые душой и телом.

Многие грехи остаются незамеченными большинством людей, особенно, если они связаны с переживаниями души. Это относится к высокомерию, самодовольству, тщеславию и другим подобным прегрешениям. Иногда человек совершает множество грехов, даже не подозревая об этом. Причина же этого в том, что он пренебрегает познаниями и не обладает пронизательностью.

Всевышний сообщил, что люди непременно получают воздаяние за приобретенные ими грехи — как очевидные, так и сокрытые. Каждый из них будет наказан в зависимости от тяжести его приобретений и количества совершенных им преступлений. Это воздаяние свершится в Последней жизни, хотя рабы могут получить часть наказания уже в мирской жизни, и это несколько облегчит их участь после смерти.

(121) Не ешьте из того, над чем не было произнесено имя Аллаха, ибо это есть нечестие. Воистину, дьяволы внушают своим помощникам препираться с вами. Если вы станете повиноваться им, то окажетесь многобожниками.

وَلَا تَأْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذَكَّرْ اَسْمُ
اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاِنَّهٗ لَفِسْقٌ وَّ اِنَّ
الشَّيْطٰنِ لَيُوْحُوْنَ اِلَىٰ اَوْلِيَآئِهِمْ
لِيُجْنِدُوْكُمْ وَاِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ
لَشُرٰكُوْنَ ﴿١٢١﴾

Аллах запретил есть мясо животных, которые были заколоты без упоминания Его имени. Этот запрет также распространяется на животных, которые были заколоты не ради Аллаха, а ради идолов и других языческих богов. Таких животных приносят в жертву не ради Аллаха, и употреблять их в пищу категорически запрещено, о чем свидетельствует конкретный коранический текст.

Этот запрет также распространяется на животных, при заклании которых сознательно не было произнесено имя Аллаха, даже если они были зарезаны ради Него в качестве праздничного жертвоприношения, жертвоприношения во время паломничества или просто для употребления в пищу. Этого мнения придерживалось большинство богословов. Однако исключением из общего смысла этого предписания являются случаи, когда при заклании не было произнесено имя Аллаха по забывчивости, поскольку другие тексты свидетельствуют о том, что подобная оплошность простительна.

Этот аят также распространяется на животных, которые подошли без заклания, поскольку над ними тоже не было произнесено имя Аллаха. Конкретный запрет по этому поводу ниспослан в аяте, который содержит запрет на употребление в пищу мертвечины.

Причиной ниспослания этого аята стали споры, которые возникли между мусульманами и язычниками. Последние не опирались на твердые познания и были ведомы своими дьяволами — они считали дозволенным употребление в пищу мертвечины. Когда же они услышали о том, что Аллах и Его посланник, ﷺ, запретили есть мертвечину и разрешили есть только тех животных, которые были преданы закланию, они сказали: «Неужели вы едите то, что убили сами, и не желаете есть то, что убил Аллах?»

Они попытались возразить Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и вступили в полемику, не опираясь на убедительные доводы и аргументы. Их неверное и необоснованное мнение опиралось исключительно на их порочные рассуждения, которые погубили бы небеса и землю вместе с их обитателями, если бы истина зависела от них.

Горе же тем, кто отдает предпочтение подобным умозаключениям перед законами и предписаниями Аллаха, каждое из которых приносит пользу человеку и обществу! Но нет ничего удивительного в том, что язычники поступали так, потому что эти и другие их высказывания были следствием наущений их клеветников-дьяволов, которые желают отдалить людей от их религии и призывают их стать обитателями Адского пламени.

Если люди станут повиноваться дьяволам, приобщая сотоварищей к Аллаху, разрешая запрещенное и запрещая дозволенное, они непременно окажутся в числе многобожников, потому что возьмут себе иных покровителей помимо Аллаха, станут соглашаться с ними в том, что противоречит воззрениям мусульман, и признают их путь своим собственным путем.

Из этого прекрасного аята следует, что озарения и вдохновения, которые часто находят на суфиев и им подобных, вполне могут оказаться лживыми. Поэтому, чтобы оценить их правдивость, их нужно сопоставить с Писанием Аллаха и Сунной Его посланника, ﷺ. Если они соответствуют этим двум первоисточникам, то их следует принять. Если же они противоречат им, то их необходимо отвергнуть. Если же их происхождение неясно, то следует воздержаться от их обсуждения. В таком случае их нельзя категорически называть лживыми или правдивыми. Все это объясняется тем, что озарения и вдохновения могут быть всего лишь внушением сатаны, которое необходимо отличать от вдохновения Всевышнего. Если же люди перестанут видеть различия между этими двумя понятиями, то они станут допускать столько ошибок, сколько известно одному Аллаху.

(122) Разве тот, кто был мертвецом, и Мы вернули его к жизни и наделили светом, благодаря которому он ходит среди людей, подобен тому, кто находится во мраках и не может выйти из них? Так неверующим представляется прекрасным то, что они совершают.

أَوْ مَن كَانَ مَيِّتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ
نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَن
مَّثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا
كَذَلِكَ زَيْنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ

Среди людей есть такие, которые до наставления на прямой путь были подобны мертвецам и пребывали во мраках неверия, невежества и послушания. Аллах вернул их к жизни светом знания, веры и покорности, и они стали жить среди людей при ярком свете, осознавая происходящее вокруг и верно следуя прямым путем. Они научились узнавать добро и отдавать ему предпочтение, изо всех сил стремятся обрести благо и помогают в этом окружающим. Кроме того, они научились узнавать зло, возненавидели его и усердно пытаются отдалить его от себя и от других. Разве они похожи на тех, кто окутан мраками невежества, заблуждения, неверия и послушания, кто не видит ясной дороги и не может выбраться из такого положения, кто обречен на скорбь, печаль, тоску и несчастье?

Всевышний подчеркнул разницу между этими людьми так, чтобы рабы могли понять и осознать ее. Безусловно, эти люди не похожи друг на друга, как не похожи ночь и день, свет и мгла, живые и мертвые. Как же может человек отдавать предпочтение неверию и пребывать в замешательстве во мраке невежества, если он обладает хотя бы малой толикой ума? Словно отвечая на этот вопрос, Аллах сообщил, что неверующим кажется прекрасным все, что они совершают. Сатана не перестает представлять им злодеяния в прекрасном свете до тех пор, пока они не сочтут эти поступки правильными и достойными. Постепенно эти воззрения укореняются в их сердцах и становятся их неотъемлемым качеством, и они начинают довольствоваться своими злыми и порочными поступками. Это — те самые люди, которые слепо блуждают во мраке, терзаясь лживыми сомнениями, и не могут найти прямой путь. Среди них есть вожди и старейшины, за которыми следуют остальные люди, а также простолюдины, которыми правят вожди. Некоторые из этих вождей — самые несчастные среди людей, и поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(123) Вот так в каждом селении Мы создавали главных грешников, чтобы они строили там козни. Однако они строят козни только против самих себя, но не ощущают этого.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرًا
مُّجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا وَمَا
يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا
يَشْعُرُونَ

В каждом городе есть старейшины и предводители, которые совершают самые тяжкие грехи и преступают все границы дозволенного. Они обманывают народ, а также словом и делом призывают его встать на путь сатаны и сражаться против посланников и их последователей. Однако их козни и ухищрения вредят только им самим, потому что Аллах строит козни против них, а ведь Он — Наилучший из хитрецов.

Аллах приводит на прямой путь славных людей, которые становятся образцами для подражания, борются против преступников, опровергают их утверждения и сражаются с ними на Его пути. Они используют любую возможность для достижения этой цели, и Аллах оказывает им поддержку, исправляет их воззрения и укрепляет их стопы. Борьба между ними и их противниками идет с переменным успехом, но все заканчивается победой и триумфом правоверных, потому что благой конец всегда остается за теми, кто богобоязнен.

(124) Когда им явилось знамение, они сказали: «Мы не уверуем, пока не получим то, что получили посланники Аллаха». Аллах лучше знает, кому доверить Свое послание. Грешников же постигнет унижение перед Аллахом и тяжкие мучения за то, что они строили козни.

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ
حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ
اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ
سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ
اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا
يَمْكُرُونَ



Злостные преступники отстаивают свои лживые взгляды и пытаются опровергнуть истину, которую принесли посланники, по причине своей зависти и несправедливости. Они отказываются уверовать до тех пор, пока им не будет даровано пророческое послание, которое было даровано посланникам Аллаха. Они возражают Самому Аллаху, обольщаются собой, надменно отвергают истину, которая была ниспослана посланникам, и противятся Его милости.

Аллах отверг их порочные возражения и сообщил о том, что они не годятся для добрых начинаний и не обладают качествами, которые необходимы Его праведным рабам и тем более пророкам и посланникам. Аллаху лучше знать, кому можно доверить послание, кто заслуживает этой чести и способен понести это тяжелое бремя. Аллах выбирает тех, кто обладает всеми прекрасными качествами и избавлен от дурного нрава, и одаряет их в соответствии с требованиями божественной мудрости. Если же человек не обладает такими особенностями, то Аллах не одаряет его пророческим посланием, ведь Он никогда не окажет самую великую почесть тем, кто ее не заслуживает.

Этот коранический аят свидетельствует о совершенной мудрости Всевышнего Аллаха. Он милосерден и великодушен, а Его благодеяния неисчислимы, однако по Своей мудрости Он оказывает милость только тем, кто этого заслуживает. Что же касается преступников, то их участью будут унижение и презрение. Аллах унижит их за то, что они превозносились над истиной, и подвергнет их суровому наказанию за то, что они строили козни. Их злые ухищрения станут причиной их страданий, и Всевышний Аллах не поступит с ними несправедливо.

(125) Кого Аллах желает наставить на прямой путь, тому Он раскрывает грудь для ислама, а кого Он желает ввести в заблуждение, тому Он сдавливает и сжимает грудь, словно тот забирается

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ
صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ
يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا

на небо. Так Аллах насыляет скверну (или наказание) на тех, кто не верует.

كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ
كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٦﴾

Всевышний разъяснил Своим рабам, что является признаком счастья и верного руководства, а что — признаком несчастья и заблуждения. Если грудь человека расширяется для ислама, то его душа озаряется светом веры, оживает благодаря сиянию убежденности и обретает покой и умиротворение. Такой человек проникается любовью к добру, охотно совершает праведные дела, получает от них удовольствие и не находит их тягостными. Все это свидетельствует о том, что Аллах наставил его на прямой путь, оказал ему поддержку и повел его самым правильным путем.

Если же Аллах желает ввести человека в заблуждение, то его грудь оказывается сдавленной и стесненной. Его отличительным признаком является то, что его душа настолько стеснена, что не способна вместить веру, знание и убежденность. Его сердце погружается в пучину сомнений и страстей, и добро не добирается до него. Оно не годится для совершения праведных поступков. Оно стеснено и озабочено, словно этому человеку поручено забраться на небо, и он не может справиться с этим заданием. Причиной же этого является отсутствие правой веры. Именно неверие навлекает на людей наказание Аллаха, поскольку неверующие сами закрывают перед собой двери милости и добродетели.

Этот критерий совершенно беспристрастен, и этот принцип абсолютно неизменен. Тому, кто делал пожертвования и был богобоязнен, кто признавал наилучшее слово, Аллах всегда облегчает путь к легчайшему. А тому, кто был скуп и полагал, что не нуждается в Аллахе, кто счел ложью наилучшее слово, Он всегда облегчает путь к тягчайшему.

(126) Таков прямой путь твоего Господа. Мы уже подробно разъяснили знамения людям поминающим.

وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۖ قَدْ
فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾

Этот путь ведет прямо к Аллаху и заканчивается в обители Божьей милости. Он разъяснил Свои законы и предписания и провел грань между добром и злом, однако далеко не каждому удастся понять эти разъяснения. Это удастся только людям поминающим, которые приобретают знания и извлекают из них пользу. Аллах приготовил для них щедрое воздаяние и прекрасную награду, и поэтом далее говорится:

(127) Им уготована Обитель мира и благополучия у их Господа. Он является их Покровителем благодаря тому, что они совершали.

﴿ هُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ
وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾ ﴿١٢٧﴾

Рай назван Обителью благополучия, потому что в нем нет недостатков, пороков, изъянов, скорби, печали и всего, что может отравить жизнь. Райские удовольствия совершенны и безупречны. Их невозможно передать словами, и никто не может пожелать более прекрасное блаженство для души, сердца и тела. Праведники получают там все, чего пожелают их души и чем будут упиваться их взоры, и они пребудут там вечно. Им покровительствует Аллах, Который устраивает их дела, заботится о них, проявляет к ним снисходительность во всех делах, помо-

гает им повиноваться Ему и облегчает им все поступки, позволяющие заслужить Его любовь. А достаиваются они такого покровительства благодаря своим праведным делам, которые они совершают в надежде снискать благоволение своего Покровителя. Они совершенно не похожи на тех, кто отворачивается от своего Покровителя и потакает своим желаниям, поскольку Аллах позволяет сатане одолеть их и погубить их религию и мирскую жизнь.

(128) В тот день Он соберет их вместе:

«О сонмище джиннов! Вы ввели в заблуждение многих людей».

Их помощники из числа людей скажут:

«Господь наш! Одни из нас пользовались другими, и мы достигли нашего срока, который Ты назначил нам». Он скажет:

«Огонь будет вашей обителью, в которой вы пребудете вечно, если только Аллах не пожелает иначе!» Воистину, твой Господь — Мудрый, Знающий.

وَيَوْمَ تَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا يَمَعَشَرَ الْجِنِّ
 قَدْ اسْتَكْرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ
 أَوْلِيَاؤُهُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ
 بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي
 أَجَلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوَاكُمْ
 خَالِدِينَ فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ
 رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ



В тот день, когда Всевышний Аллах соберет вместе всех людей и джиннов, сбившихся с пути и вводивших в заблуждение других, Он упрекнет джиннов, которые сбивали с пути людей, представляли им зло в прекрасном свете и подстрекали их к совершению грехов. Им будет сказано: «О сонмище джиннов! Вы ввели в заблуждение и сбили с пути многих людей. Как же вы осмелились нарушить Мои запреты и дерзко ослушаться Моих посланников? Как вы посмели сражаться против Меня, удерживая рабов с пути их Господа и уводя их на путь, ведущий в Преисподнюю? Сегодня вы заслужили Мое проклятие и удостоились Моего гнева, и каждый из вас получит наказание в зависимости от тяжести его неверия и вреда, который он причинил окружающим. Вы не сможете оправдать свои поступки и не найдете для себя убежища. Никто не станет заступаться за вас, и никто не ответит на ваши молитвы».

Нетрудно догадаться, какое ужасное наказание, какой великий позор и какие мучительные страдания выпадут на долю джиннов в этот страшный день. Что же касается их клеветов из числа людей, то они попытаются оправдаться, однако их оправдания не будут приняты. Они скажут: «Мы и джинны использовали друг друга. Джинны удовлетворялись тем, что мы подчинялись и поклонялись им, возвеличивали их и молили их о покровительстве. Мы же довольствовались тем, что благодаря джиннам удовлетворяли некоторые из своих порочных желаний. Мы поклонялись джиннам, и они прислуживали нам и помогали нам обрести некоторые мирские блага. Мы совершали грехи, которые не можем отрицать. Теперь нам приходится расплачиваться за совершенные деяния. Поступай же с нами, как пожелаешь, и вынеси Твой приговор. Мы не имеем доводов в свою пользу и не можем оправдаться, и нам остается лишь дожидаться Твоего решения и приговора».

В этих словах просматривается смирение и желание вызвать сочувствие к себе. Однако будет уже слишком поздно, и поэтому Аллах примет справедливое и беспристрастное решение, приговорив их к вечному наказанию в Преисподней. И поскольку этот приговор является следствием Его божественной мудрости и знания, в конце этого аята Аллах нарек Себя Мудрым и Знающим. Его знание объемлет все сущее, и Его наивысшая мудрость охватывает всякую вещь.

(129) Так Мы позволяем одним
беззаконникам править другими за то,
что они приобретают.

وَكَذَلِكَ نُوَلِّي بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾

Мы позволяем мятежным джиннам управлять своими клеветами из числа людей и сбивать их с пути, а также связываем их узами дружбы и согласия из-за того, что они приобретают и ради чего усердствуют. Таким же образом, согласно Нашему установлению, Мы позволяем одним беззаконникам править другими, подталкивать их к совершению злодеяний и призывать их к этому, удерживать их от добрых поступков и отдалять их от них. Это — одно из самых ужасных наказаний Аллаха. Оно имеет тяжкие последствия и представляют собой большую опасность. Однако ответственность за это лежит только на беззаконниках, потому что они сами навредили себе и совершили преступление против самих себя. Недаром Всевышний сказал: «Господь твой не поступает несправедливо со Своими рабами» (41:46).

Из всего сказанного следует, что если рабы совершают много несправедливых поступков, распространяют нечестие и не выполняют своих обязанностей, то к власти приходят несправедливые люди, которые подвергают свои народы ужасному наказанию, деспотично лишают их прав и причиняют им намного больше зла, чем они совершают, отказываясь выполнять свои обязанности перед Аллахом и Его рабами. При этом они не получают за это вознаграждения и даже не надеются на него. Если же рабы обретают праведность и встают на прямой путь, то Аллах исправляет деяния их правителей, и на смену деспотичным тиранам к власти приходят справедливые и беспристрастные правители.

(130) Мы скажем: «О сонмище джиннов
и людей! Разве к вам не приходили
посланники из вашего числа, которые
читали вам Мои аяты и предупреждали вас
о встрече с этим днем вашим?» Они скажут:
«Мы свидетельствуем против самих себя».
Мирская жизнь обольстила их,
и они принесут свидетельство против самих
себя о том, что они были неверующими.

يَمَعَشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ
رُسُلٌ مِّنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ
آيَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ
هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَىٰ أَنفُسِنَا
وَعَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا
عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا

كٰفِرِينَ ﴿١٣٠﴾

(131) Это произойдет потому, что твой
Господь не губит города несправедливо, пока
их жители пребывают в неведении.

ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ
الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَّاَهْلِهَا غٰفِلُوْنَ ﴿١٣١﴾

Аллах упрекнет всех бесов и людей, которые отворачиваются от истины и отвергают ее. Он разъяснит им их заблуждение, и они признают свою вину. Он напомнит им о том, что посланники приносили им ясные аяты, в которых подробно излагались Его повеления и запреты, праведные поступки и злые деяния, добрые обещания и суровые угрозы. Они предупреждали их о приближении Судного дня и возвещали о том, что обрести спасение и успех в тот день можно только благодаря выполнению повелений Аллаха и избежанию всего запрещенного. Они учили тому, что невыполнение этих предписаний чревато несчастьем и великим уроном.

Люди и джинны признают это и сознаются в том, что мирская жизнь обольстила их своими благами, прелестями и уладами настолько, что они связали с ней свои надежды, довольствовались ею и пренебрегли Последней жизнью. Они станут свидетельствовать против самих себя и признаются в том, что были неверующими. Они не смогут снять с себя обвинения, и тогда все творения, даже сами неверующие, убедятся в справедливости Аллаха. Он приговорит их к мучительному наказанию и скажет: «**Войдите в Ад вместе с народами из числа людей и джиннов, которые прожили до вас**» (7:38).

Они совершали одинаковые прегрешения, одинаково наслаждались своим земным уделом и разглагольствовали о лжи, и поэтому они окажутся в самом настоящем убытке. А может ли быть больший убыток, чем лишение возможности попасть в Сады блаженства и оказаться близки Самого щедрого из дарителей?! И хотя все обитатели Ада окажутся в убытке, размеры их убытка будут сильно различаться.

(132) Для всех будут ступени, соответствующие тому, что они совершили. Господь твой не находится в неведении относительно того, что они совершают.

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾

Каждый грешник займет ступень, соответствующую его злодеяниям, и поэтому совершивший мало грехов не окажется на одной ступени со злостным преступником, а обманутый простолудин не разделит наказания с вождем неверующих. Подобные различия также будут между обитателями Рая, несмотря на то, что все они добьются успеха и войдут в Райские сады. Одному Аллаху известно, насколько существенными будут различия между их наградами, однако каждый из них будет удовлетворен дарами своего Покровителя.

Мы же просим Всевышнего сделать нас обитателями вышних садов Фирдауса, которые Он приготовил для Своих приближенных, избранных и возлюбленных рабов. Он не относится к деяниям Своих творений беспечно и непременно вознаградит каждого из них в соответствии с его деяниями и намерениями, о которых Ему доподлинно известно.

(133) Господь твой богат и обладает милостью. Если Он пожелает, то уничтожит вас и сделает вашими преемниками, кого пожелает, подобно тому, как Он сотворил вас из потомства других людей.

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِنْ يَشَاءَ يُدْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مَنْ يَبْعَدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ آخَرِينَ ﴿١٣٣﴾

(134) Воистину, обещанное вам наступит, и вы не сможете избежать этого.

إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ لَأْتِي وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾

Аллах оказал милость рабам, когда повелел им совершать праведные деяния и предостерег их от дурных поступков. Он сделал это в их собственных интересах, потому что Он самодостаточен и не нуждается в Своих творениях. Покорность послушников не приносит Ему никакой пользы, а неповиновение ослушников не причиняет Ему никакого вреда.

О люди! Если Аллах пожелает, то погубит вас и сделает вашими преемниками, кого захочет, подобно тому, как Он создал вас из потомства других народов. Если вам известно, что вы непременно покинете земной мир, подобно вашим предшественникам, и оставите его вашим преемникам, подобно тому, как ваши предшественники оставили его вам, почему вы относитесь к нему как к своей постоянной обители? Почему вы избираете землю своим местом жительства и забываете о том, что она является промежуточным, а не последним этапом вашей жизни? Почему вы забываете о том, что впереди есть обитель, которая преисполнена любых благ и избавлена от любых недостатков и изъянов?

Ради той обители усердствовали первые и последующие поколения, туда отправились первые праведники и их последователи. Оказавшись там, человек обретает вечную жизнь и постоянное местожительство, достигает самой желанной цели и добивается исполнения заветного желания, рядом с которым все остальные мечты представляются ничтожными. Клянусь Аллахом, там собрано все, чего жаждут души, чем упиваются взоры и ради чего состязаются состязающиеся. Там собраны блага, которые доставляют удовольствие людям, приносят много радости и убаживают тела и сердца. Там люди оказываются вблизи от Ведающего сокровенное Аллаха. Клянусь Аллахом, устремления благородного человека могут быть связаны только с этими щедрыми дарами, и его желанием может быть только желание оказаться на высочайших ступенях Рая!! Как же ничтожна участь того, кто довольствуется меньшим, и как презренны устремления того, кто отдаст предпочтение невыгодной сделке!!

Пусть же эта обитель не представляется очень далекой тем, кто беспечно отворачивается от истины. Обещанное Аллахом непременно наступит, и тогда они не смогут спастись от Него и избежать Его наказания. Их судьбы — в Его власти, и они зависят от Его решений и постановлений.

(135) Скажи: «О мой народ! Действуйте по своему усмотрению, и я тоже буду действовать. Вы узнаете, кому достанется Последняя обитель. Воистину, не преуспеют беззаконники».

قُلْ يَنْقُورِ أَعْمَلُوا عَلَيَّ مَكَانَتِكُمْ
إِنِّي عَامِلٌ فَمَا سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ
تَكُونُ لَهُ عَقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا
يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٥﴾

О Посланник! Ты обратился к своим соплеменникам с проповедями и разъяснил им, что ожидает их впереди. Ты объяснил им, какие обязанности возложены на них, однако они отказались повиноваться тебе, предпочли потакать своим желаниям и не отказались от поклонения вымышленным богам. Посему скажи им: «О мои соплеменники! Поступайте, как знаете, и совершайте те поступки, которыми вы довольны. Я же буду выполнять повеления Аллаха и стремиться снискать Его довольство. Очень скоро вы узнаете, кому из нас достанется Последняя обитель».

Это откровение свидетельствует о величайшей справедливости Аллаха, Который указал на различия между деяниями и теми, кто их совершает, и связал воздаяние с их справедливой оценкой. Он не стал высказываться однозначно там, где можно было ограничиться намеком, потому что совершенно ясно, что благой конец как при жизни на земле, так и после смерти ожидает только богобоязненных рабов.

Последняя обитель достанется им одним, потому что каждого, кто отворачивается от проповедей посланников, ожидает дурной конец. Несправедливые люди никогда не обретут успеха, и даже если беззаконнику удастся насладиться

ся мирскими благами, его все равно постигнет погибель. Аллах предоставляет ему отсрочку, но когда Он однажды схватит его, ему уже не удастся выбраться из создавшегося положения.

(136) Они предназначают Аллаху долю того, что Он вырастил из посевов и скота, и по своему разумению говорят: «Это — Аллаху, а это — сотоварищам». То, что предназначено сотоварищам, не попадает Аллаху, а то, что предназначено Аллаху, попадает сотоварищам. Скверно то, что они решают!

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ
وَأَلَّا نَعْمِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ
بِرْزَعِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا
كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ
إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ
يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا
يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾

Всевышний сообщил о поступках язычников, отвергавших Пророка Мухаммада, ﷺ, и эти поступки свидетельствуют об их глупости, легкомыслии и величайшем невежестве. Всеблагой и Всевышний Аллах перечислил некоторые из них, чтобы подчеркнуть их заблуждение, предостеречь от них людей и разъяснить, что противостояние таких глупцов истине, принесенной Божьим посланником, ﷺ, никоим образом не умаляет ее значения. Они вообще не заслуживают того, чтобы ради их слов отказывались от истины.

Они предназначали часть посевов и скота Аллаху, а часть — своим божествам, хотя Всевышний Аллах один сотворил для Своих рабов скотину и наделил их пропитанием. Поступая так, язычники совершали сразу два, даже три, опасных прегрешения. Во-первых, они считали, что оказывают милость Аллаху, когда предназначают Ему долю из посевов и скота, потому что подобные жертвования, по их мнению, были необязательной милостыней. Во-вторых, они приобщали к Нему сотоварищей, которые не одаряли их пропитанием и не принимали участия в сотворении их посевов и скотины. В-третьих, они поступали несправедливо, не придавая особого значения той доле, которая предназначалась Аллаху. Они могли даже распределить ее между своими богами. В то же время они пеклись о той доле, которая доставалась их божествам. Они тщательно сберегали ее и никогда не отдавали даже части ее Аллаху.

Когда язычники собирали урожай зерновых и фруктов и получали приплод домашней скотины, которыми их одарял Господь, они делили эти блага на две части. Одну часть они предназначали Аллаху, полагая, что Он принимает от них такие жертвования, — но ведь Он принимает только те жертвования, которые сделаны искренне ради Него, и отвергает деяния тех, кто приобщает к Нему сотоварищей. Вторую часть они предназначали своим идолам и истуканам.

Если часть того, что они отводили Аллаху, смешивалась с тем, что они предназначали своим богам, они не возвращали это в долю, предназначенную Аллаху. Не придавая этому особого значения, они говорили: «Аллах не нуждается в этом!» Если же часть того, что они посвящали своим богам, смешивалась с тем, что они предназначали Аллаху, то они возвращали ее обратно и говорили: «Наши боги бедны, и мы должны вернуть им их долю!» Насколько же отвратитель-

ными и несправедливыми были суждения людей, которые относились к пожертвованиям, посвященным творениям, с большей старательностью, искренностью и заботливостью, чем к жертвованиям, которые были посвящены Аллаху!

Существует мнение, что толкованием этого прекрасного аята является достоверный хадис о том, что Всевышний Аллах сказал: «Я меньше всего нуждаюсь в том, чтобы ко Мне приобщали сотоварищей. Если кто-нибудь станет приобщать ко Мне сотоварищей, то Я оставлю его и его многобожие».

Смысл этого аята в том, что посредством жертвований, которые предназначались идолам, язычники всей душой пытались приблизиться к ним, и поэтому они не доходили до Аллаха. Жертвования, которые язычники предназначали Аллаху, тоже не доходили до Него и доставались языческим богам, потому что Он не нуждается в подобных жертвованиях и не принимает деяния тех, кто приобщает к Нему сотоварищей.

(137) Так многим многобожникам их сотоварищи представили прекрасным убийство детей, дабы погубить их и сделать запутанной их религию. Если бы Аллах пожелал, они не поступали бы таким образом. Оставь же их вместе с их измышлениями.

وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ
الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ
شُرَكَاءَهُمْ لِيُرُدُّوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا
عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا
فَعَلُوهُ فَذَرَّهُمْ وَمَا يُفْتَرُونَ

Язычники были настолько безрассудными и заблудшими людьми, что их сотоварищи — вожди неверия и дьяволы — смогли убедить их в целесообразности убийства детей. Они заживо закапывали своих детей, опасаясь нищеты, и новорожденных девочек, опасаясь стыда и позора. Они были обмануты дьяволами, которые хотели обречь их на погибель, сделать их религию запутанной и подтолкнуть их на совершение самых отвратительных злодеяний.

Эти сотоварищи продолжали приукрашивать для них грехи, пока язычники не признали их достойными поступками. Если бы Аллах пожелал, то помешал бы им поступать так и не позволил бы родителям убивать своих детей. Однако по Своей божественной мудрости Аллах позволил им поступать по собственному желанию и предоставил им отсрочку, дабы завлечь их в еще большее заблуждение и дабы они перестали придавать значение своим делам. Именно поэтому Аллах велел оставить их вместе с их лживыми измышлениями и не печалиться от этого. Поистине, они несколько не могли навредить Ему.

(138) На основании своих предположений они говорят: «Эта скотина и эти посевы запретны. Питаться ими может только тот, кому мы позволим». На одной скотине они запрещают ездить верхом и возить грузы, а над другой скотиной они не произносят имени Аллаха, возводя на Него навет. Он воздаст им за то, что они измышляют!

وَقَالُوا هَذِهِ أُنْعَمٌ وَأَحْرَثُ حِجْرٌ
لَّا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَن نَّشَاءُ بَرِعْمِهِمْ
وَأُنْعَمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأُنْعَمٌ لَّا
يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءً
عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِم مِّمَّا كَانُوا
يُفْتَرُونَ

К бессмысленным воззрениям многобожников относилась ересь, которую они придумали относительно домашнего скота. Аллах позволил людям пользоваться любой домашней скотиной, употреблять ее в пищу и использовать ее в различных целях, однако язычники, руководствуясь своими желаниями, придумали новые законы и даже новые термины, касающиеся скотины и посевов. Они считали некоторых домашних животных и некоторые посевы запретными для всех, кроме тех, кому они сами позволяли употреблять их в пищу. При этом они опирались не на убедительные доводы, а на свои желания и порочные суждения.

На одной скотине они запрещали только ездить верхом и возить грузы, и таких животных они называли хаами. Другую скотину они приносили в жертву без упоминания имени Аллаха, упоминая над ней только имена идолов, которым они поклонялись помимо Аллаха. При этом они утверждали, что поступать так им было приказано Аллахом, однако их слова были бесстыдной ложью. Он непременно воздаст им за то, что они пытались оболгать Его, позволяя себе поклоняться вымышленным божествам и запрещая употреблять в пищу и использовать дозволенное.

(139) Они говорят: «То, что находится в утробах этой скотины, дозволено нашим мужчинам и запрещено нашим женам». Если же он рождается мертвым, то все они получают право на него. Аллах воздаст им за то, что они приписывали, ведь Он — Мудрый, Знающий.

وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ
خَالِصَةٌ لَّذِكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى
أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُن مَيِّتَةً فَهُمْ فِيهِ
شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصَفَهُمْ ^ع إِنَّهُ
حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾

К их бессмысленным воззрениям относилось и то, что они запрещали своим женщинам употреблять в пищу детенышей некоторых животных, разрешая это мужчинам. Они говорили, что если детеныш родился живым, то отведать его дозволено мужчинам и запрещено женщинам. Если же детеныш рождался мертвым, то они разрешали есть его как мужчинам, так и женщинам.

Аллах непременно воздаст им за то, что они объявили дозволенное запрещенным, а запрещенное — дозволенным, нарушили Его законы, придумали новые законы и приписали их Ему. По Своей мудрости Он предоставил им отсрочку и позволил им исповедовать такие заблудшие взгляды. Ему было прекрасно известно об этом, ибо ничто не может быть сокрыто от Него. Ему было известно обо всем, что они совершали и лживо приписывали Ему, но, несмотря на это, Он продолжал одарять их здоровьем и пропитанием.

(140) Понесли урон те, которые убивали своих детей по глупости, без всякого знания, и запрещали то, чем наделял их Аллах, возводя навет на Аллаха. Они впали в заблуждение и не последовали прямым путем.

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ
سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ
اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا
كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾

Аллах поведал об уроне, который понесли язычники, изобличив тем самым их безрассудство. Они лишились своей религии, своих детей и своего разума. Вместо здравого рассудка их неотъемлемым качеством стали жалкая глупость и за-

блуждение. Они запретили себе наслаждаться благами, которые Аллах по Своей милости сделал для них пропитанием. Они отвергли Его милость, но не довольствовались этим. Они назвали запрещенными блага, которые Аллах объявил дозволенными. При этом они возвели на Него чудовищный навет и посмели лгать так, как лгут только упорствующие неверующие. Они впали в глубокое заблуждение и не были ведомы прямым путем в своих многочисленных начинаниях.

(141) Он — Тот, Кто создал сады на трельяжах и без трельяжей, финиковые пальмы и злаки с различным вкусом, оливки и гранаты, имеющие сходства и различия. Вкушайте эти плоды, когда они созревают, и отдавайте должное в день уборки, но не излишествуйте, ведь Он не любит тех, кто излишествует.

﴿ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ
مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ
وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أَكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ
وَالزَّمَانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ
كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَءَاتُوا
حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا
إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴾

После упоминания о том, как язычники относились к домашней скотине и посевам, которые Аллах объявил дозволенными, Он напомнил о том, что посевы и домашняя скотина являются милостью по отношению к рабам, и поэтому люди должны выполнять связанные с ними материальные обязанности.

Аллах сотворил сады со всевозможными деревьями и различными растениями. Одни из них имеют трельяжи, благодаря которым ветви деревьев поднимаются над поверхностью земли, а другие не нуждаются в трельяжах, потому что в них растут деревья, обладающие могучими стволами, или ползучие растения. Все это свидетельствует о том, что сады приносят огромную пользу и что именно Всевышний Аллах научил рабов выращивать деревья на трельяжах.

Он сотворил финиковые пальмы и злаки, которые растут вместе и питаются одинаковой водой, но превосходят друг друга по вкусу. Из всех растений Он выделил финиковые пальмы и злаковые культуры, потому что они приносят большую пользу и являются основным продуктом питания для большинства людей. Он также создал оливки и гранаты — эти деревья имеют много схожего, а плоды их различаются по форме и вкусу.

Для чего же Аллах создал эти сады вместе с фруктами? Словно отвечая на этот вопрос, Он возвестил о том, что они созданы на благо рабов. Люди могут употреблять в пищу финики и зерновые культуры и обязаны отдавать должное в день уборки урожая.

Здесь речь идет о закяте, который взимается с урожая определенных культур, если он достигает облагаемого закятом минимума. Аллах повелел выплачивать закят с урожая зерновых в день уборки, потому что наступление этого срока подобно прошествию целого года. Кроме того, именно этого дня с нетерпением ожидают бедняки и нуждающиеся, и в этот день крестьянам легче всего выплатить обязательный закят, потому что они без труда могут отделить часть урожая, которую им предстоит раздать, от той части, которую они оставляют себе.

Затем Аллах запретил излишествовать в еде, есть больше обычного и поедать часть урожая, которую крестьянин должен раздать в качестве закята. Он

также запретил излишествовать при раздаче закята и выплачивать его сверх положенного, причиняя вред себе, своей семье и ущемляя права кредиторов. Перечисленные поступки являются проявлениями запрещенного Аллахом излишества. Ему не угодно, чтобы рабы поступали так. Напротив, подобные поступки ненавистны Ему.

Из этого аята следует, что мусульмане обязаны выплачивать закят с фруктов и злаковых культур. Он выплачивается не по прошествии целого года, а в день уборки урожая. Урожай с этих видов имущества взимается всего один раз, даже если после уборки он пролежит в хранилищах несколько лет, потому что Аллах приказал выплачивать с него должное только в день уборки. Исключением из этого правила являются фрукты и зерновые, предназначенные для торговли.

Из этого аята также следует, что если стихийное бедствие погубило урожай фруктов или зерновых до его уборки, то хозяин урожая не несет ответственности за неуплату закята, если урожай пропал не по причине его халатности. Из него также следует, что разрешается есть финики и зерновые до наступления срока выплаты закята, причем съеденное количество не принимается во внимание при определении размера закята, поскольку он выплачивается с урожая, оставшегося на период уборки. Именно поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, рассылал оценщиков, которые оценивали урожай, определяли размеры взимаемого закята и разрешали хозяевам оставить себе третью или четвертую часть закята, которую они могли съесть сами или раздать людям.

(142) Среди скотины есть предназначенная для перевозки и не предназначенная для этого. Ешьте из того, чем вас наделил Аллах, и не следуйте по стопам дьявола, ведь он для вас — явный враг.

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا
كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا
خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ
مُّبِينٌ

Аллах сотворил домашнюю скотину, предназначенную для перевозки грузов и верховой езды, а также скотину, которая не пригодна для этих целей из-за своих небольших размеров. К последним относятся верблюжата и другие животные. На эти две группы домашний скот делится по своей пригодности к перевозке грузов и верховой езде. Что же касается употребления его в пищу и использования в других целях, то для этого можно использовать любую домашнюю скотину. При этом люди не должны следовать дорогами сатаны, одной из которых является запрещение части того, что Аллах позволил употреблять в пищу. Сатана — явный враг человечества; он повелевает людям совершать поступки, которые приносят им вред и обрекают их на вечное несчастье.

(143) Восемь парных особей: две из числа овец и две из числа коз. Скажи: «Он запретил самцов или самок? Или же то, что находится в утробах самок? Поведайте мне, опираясь на знание, если вы говорите правду».

ثَمَنِيَّةَ أَزْوَاجٍ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ
وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ قُلْ ءَأَلذَّكَرَيْنِ
حَرَّمَ أَمْ الْأُنثَيْنِ أَمْ مَا اسْتَمَلَتْ عَلَيْهِ
أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ

(144) Две из числа верблюдов и две из числа коров. Скажи: «Он запретил самцов или самок? Или же то, что находится в утробах самок? Или же вы присутствовали, когда Аллах заповедал вам это?»

Кто же несправедливее того, кто возводит на Аллаха навет, чтобы ввести людей в заблуждение без всякого знания?

Воистину, Аллах не ведет прямым путем беззаконников.

وَمِنَ الْإِبِلِ أَنْثَىٰ وَمِنَ الْبَقَرِ
 أَنْثَىٰ ۗ قُلْ ءَآذَكُرَيْنِ حَرَّمَ أَمْرُ
 الْأُنثَىٰ ۖ أَمَا أَشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ
 الْأُنثَىٰ ۖ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ
 وَصَّيْنَاكُمْ اللَّهُ بِهِذَا ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ
 مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا
 لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا
 يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾

Аллах упомянул о домашней скотине, которая дарована людям и объявлена чистой и дозволенной. К ней относятся бараны и овцы, а также козлы и козы. Всех представителей этих видов домашнего скота разрешается употреблять в пищу без каких-либо исключений, и между ними нет никакой разницы. Однако язычники объявляли некоторых из них запрещенными, а некоторых разрешали употреблять в пищу только мужчинам.

Тогда Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, убедить язычников в том, что между теми животными, которых они признавали дозволенными, и теми, которых они объявляли запрещенными, нет никакой разницы. Ему было велено сказать: «Разве Аллах запретил вам есть всех баранов и козлов? Нет, вы не утверждаете этого. Разве Аллах запретил вам есть всех овец или коз? Нет, этого вы тоже не утверждаете. Вы не считаете запрещенным употреблять в пищу всех самцов или всех самок этих животных. Но что еще может находиться в утробах самок, кроме детенышей мужского или женского полов? Неужели Аллах запретил вам баранов и козлов смешанного пола? Нет, этого вы тоже не говорите. Итак, если Аллах не ниспослал вам ни одного из трех перечисленных запретов, то на что вообще вы опираетесь? Сообщите мне об этом, опираясь на твердое знание, если ваши утверждения и заявления правдивы».

Совершенно очевидно, что язычники не могли привести разумного объяснения своим поступкам, помимо одного из трех перечисленных утверждений, однако они не делали этого. Они придумывали особые названия для некоторых животных, запрещали женщинам есть некоторых из них, объявляли некоторых из них неприкосновенными в определенное время и придерживались еще нескольких подобных воззрений, каждое из которых, вне всякого сомнения, было следствием их полного невежества и порождением их помутненного рассудка и порочных суждений. Аллах не ниспослал доводов в их пользу, и сами они не могли обосновать их убедительными аргументами.

Затем таким же образом Аллах разъяснил отсутствие различий между верблюдами и верблюдцами, а также быками и коровами. Когда же ошибочность и порочность воззрений язычников стала очевидна, Аллах убедил их в том, что единственным выходом из создавшегося положения является выполнение Божьих законов: «Разве вы присутствовали, когда Аллах заповедал вам поступать так? У вас осталась одна возможность обосновать истинность своих воззрений. Вы должны заявить, что Аллах заповедал вам поступать так и ниспослал вам откровение, подоб-

но тому, как Он ниспослал откровения Своим посланникам. Более того, вы должны заявить, что ниспосланное вам откровение отличается от того, что проповедовали предыдущие посланники, и того, что было ниспослано в предыдущих Писаниях».

Если бы они заявили подобное, то возвели бы чудовищный навет, порочность которого была бы очевидна каждому. Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха, чтобы сбить людей с пути, не имея никакого знания? Такой человек не просто пытается обогатить Его. Он делает это для того, чтобы сбить рабов с Его пути, не опираясь на доводы и доказательства, не руководствуясь здравым смыслом и священными текстами. Поистине, Аллах никогда не ведет прямым путем несправедливых людей, вознамерившихся сотворить беззаконие и обогатить Его.

(145) Скажи: «Из того, что дано мне в откровении, я нахожу запрещенным употреблять в пищу только мертвечину, пролитую кровь и мясо свиньи, которое (или которая) является скверной, а также недозволенное мясо животных, заколотых не ради Аллаха». Если же кто-либо вынужден пойти на это, не проявляя послушания и не преступая пределы необходимого, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا
عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ
يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ
لَحْمَ خِنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ
فِسْقًا أَهْلًا لِعَيْبٍ آتَى اللَّهُ بِهِ فَمَنْ
أَضْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ
غَفُورٌ رَحِيمٌ

После порицания язычников за то, что они запрещали дозволенное и лживо приписывали это Аллаху, после изобличения их чудовищной лжи, Он приказал Своему посланнику разъяснить людям, что действительно было запрещено Им, дабы они знали, что все остальное считается дозволенным и что всякий запрещающий дозволенное является лжецом, потому что действительными являются только запреты Аллаха, произнесенные устами Его посланника, ﷺ.

В этом аяте Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, сообщить только о том, что запрещается употреблять в пищу, не затрагивая вопроса об использовании этих запрещенных вещей в других целях.

Запрещается употреблять в пищу мертвечину. Под ней подразумевается мясо любого животного, которое не было зарезано в соответствии с шариатом. Всевышний сказал: «Вам запрещены мертвечина, кровь, мясо свиньи и то, над чем не было произнесено имя Аллаха (или что было зарезано не ради Аллаха), или было задушено, или забито до смерти, или подохло при падении, или заколото рогами или задрано хищником, если только вы не успеете зарезать его» (5:3).

Также запрещается употреблять в пищу пролитую кровь, под которой подразумевается кровь, вытекающая из тела животного при заклании. Если эта кровь задержится в теле зарезанного животного, то она может причинить людям вред, если же она выльется из него, то употребление в пищу такого мяса не грозит вредными последствиями. Из этого выражения можно сделать вывод, что кровь, которая остается в мясе и сосудах зарезанного животного после заклания является чистой и дозволенной.

Также запрещается употреблять в пищу мясо свиньи. Свинина, как и упомянутые ранее запрещенные вещи, является скверной, нечистой и вредным про-

дуктом. Аллах проявил к людям сострадание и запретил употреблять их в пищу для того, чтобы отдалить людей от всего скверного и нечистого.

Помимо этого, запрещается употреблять в пищу мясо животных, которые заколоты не ради Аллаха, а принесены в жертву идолам и прочим языческим богам, потому что подобный поступок является грехопадением и отказом от повиновения Аллаху.

Но если обстоятельства вынуждают человека съесть запрещенный продукт, если он не имеет при себе другой еды и опасается за свою жизнь, то Аллах позволяет ему поступить так при условии, что он не будет проявлять ослушания и преступать пределы необходимого, т.е. если он не желает делать этого без крайней необходимости и есть больше того, в чем он нуждается.

Богословы высказывали разные мнения относительно того, почему перечисленные в этом аяте продукты названы единственными запрещенными для употребления в пищу. Ведь известно же, что мясо хищных зверей и хищных птиц также запрещается употреблять в пищу, хотя о них ничего не говорится в этом аяте.

Одни считали, что этот аят был ниспослан до того, как Аллах запретил все остальные запрещенные продукты, и поэтому его ограниченный смысл не противоречит более поздним запретам, ведь их не было в Откровении ко времени ниспослания этого аята. Другие считали, что этот аят распространяется на все запрещенные продукты, некоторые из которых упомянуты в нем открыто, а некоторые определяются его смыслом и причиной ниспосланного запрета.

Всевышний сообщил, что употреблять в пищу свинину запрещается по той причине, что это — скверна. Возможно, по этой же причине запрещается употреблять в пищу мертвечину и кровь. Скверна — это определение, которое распространяется на все запрещенные продукты питания. Аллах запретил Своим рабам есть все мерзкие и отвратительные продукты, чтобы уберечь их от прикосновения к этим нечистотам. Более подробное разъяснение скверны, которую запрещается употреблять в пищу, приводится в Сунне, которая истолковывает коранические откровения и разъясняет их смысл.

Если Всевышний Аллах запретил употреблять в пищу только перечисленные в этом аяте продукты, и издавать запреты является Его исключительным правом, то язычники, которые запрещали часть того, что Он разрешил есть, были клеветниками. Они возводили навет на своего Господа и приписывали Ему то, чего Он не говорил.

Если бы в этом аяте не упоминалась свинина, то можно было бы с большой долей уверенности сказать, что в нем говорится только о домашней скотине, которую запрещается употреблять в пищу. Из контекста этого отрывка видно, что Аллах решил опровергнуть воззрения язычников, которые запрещали дозволенное Аллахом и разглагольствовали по этому поводу, потворствуя своим страстям. Следовательно, домашнюю скотину запрещается употреблять в пищу только тогда, когда она подохла или была заколота не ради Аллаха. Во всех остальных случаях она является дозволенной для употребления в пищу. Если принять во внимание подобное толкование, то упоминание свинины в этом аяте можно объяснить тем, что некоторые невежды относят свиней к домашней скотине. Именно так считают невежественные христиане и им подобные. Они разводят свиней так, как разводят домашний скот, разрешают употреблять их в пищу и не делают никаких различий между ними и домашней скотиной.

(146) Иудеям Мы запретили всех животных с неразвоенными копытами. Мы запретили им сало коров и овец, кроме того, что

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمًا كُلًّا
ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ

находится на спинном хребте
и внутренностях или смешалось с костями.
Так Мы наказали их за их бесчинства.
Воистину, Мы правдивы.

حَرَمْنَا عَلَيْهِمْ شَحُومَهُمَا إِلَّا مَا
حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا
أَخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذَلِكَ جَزَيْنَهُمْ
بِغَيْبٍ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤٥﴾

Аллах запретил мусульманам употреблять в пищу только скверну, дабы уберечь их от всего вредного и нечистого. Что же касается людей Писания, то Аллах запретил им даже некоторые чистые продукты в наказание за их неповиновение. Иудеям было запрещено есть мясо верблюдов и всех остальных животных с неразвоенными копытами, а также некоторые части коров и овец (курдюк и сальник). Остальные жиры они могли употреблять в пищу, потому что Аллах сделал исключение для сала, которое находится на спинном хребте и внутренностях, и для жиров, которые смешаны с костями.

Аллах ниспослал иудеям эти запреты в наказание за то, что они поступали несправедливо и нарушали свои обязанности перед Ним и Его рабами. Он всегда говорил и поступал правдиво и принимал только правдивые решения. Чья речь может быть правдивее Его слов? Чьи законы могут быть лучше Его законов для людей, обладающих твердой убежденностью?

(147) Если они сочтут тебя лжецом, то скажи:
«Ваш Господь обладает обширной милостью,
но Его наказание невозможно отворотить
от грешных людей».

فَإِن كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُو
رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ
الْقَوْمِ الْمَجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

О Мухаммад! Если язычники сочтут тебя лжецом, то продолжай проповедовать среди них, прельщая их и утрашая. Поведай им о том, что Аллах обладает обширной милостью, которая распространяется на все творения. Пусть же они спешат к ней и совершают соответствующие деяния, важнейшим и главнейшим из которых является признание твоей миссии и твоего учения, ведь наказание Господне невозможно отворотить от людей, которые совершают множество грехов и преступлений. И пусть они остерегаются грехов, которые навлекают на людей наказание Аллаха и самым великим из которых является неверие в тебя.

(148) Многобожники скажут: «Если бы
Аллах пожелал, то ни мы, ни наши отцы
не приобщали бы сотоварищей
и не запрещали бы ничего». Таким же
образом считали лжецами посланников те,
кто были до них, пока они не вкусили Наше
наказание. Скажи: «Есть ли у вас какое-либо
знание, которое вы можете представить нам?
Вы лишь следуете предположениям
и лжете».

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ
مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا
مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَّبَ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا
بِأَسْنَائِهِمْ قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ
فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا
الظَّنَّ وَإِن أَنتُمْ إِلَّا مُخْرَصُونَ ﴿١٤٨﴾

(149) Скажи: «У Аллаха есть убедительное доказательство. Если бы Он пожелал, то повел бы прямым путем всех вас».

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَلِيغَةُ فَلَوْ شَاءَ
لَهَدَيْنَاكُمْ أُمَّمَعِينَ



Аллах сообщил о том, что язычники будут оправдывать то, что они поклонялись идолам и запрещали дозволенное Им, ссылаясь на Его предопределение и полагая, что если Он пожелал сотворить все добро и зло, то оправдание божественным предопределением избавит их от порицания. Все действительно произошло так, как предсказал Аллах, и поэтому в другом откровении сообщается, что они сказали: «Если бы Аллах захотел, то ни мы, ни наши отцы не стали бы поклоняться ничему, кроме Него, и мы не стали бы запрещать что-либо вопреки Ему» (16:35).

Всевышний сказал, что во все времена неверующие народы отвергали проповеди Божьих посланников, оправдывая свое поведение божественным предопределением. Это не приносило им никакой пользы, однако они продолжали поступать так, пока Аллах не заставлял их вкусить мучительное наказание. Если бы такое оправдание было правдивым, то оно избавило бы их от наказания, и Аллах не стал бы подвергать их лютой каре, которой удостаиваются только те, кто ее заслужил. Однако оно является необоснованным и сомнительным, и тому есть несколько объяснений.

Во-первых, если бы оно было правдивым, то неверующих не постигло бы Божье возмездие.

Во-вторых, любое оправдание должно опираться на знания и убедительные доводы. Если же оправдание опирается на предположения и лживые измышления, которые не способны заменить истину, то оно является тщетным и бесполезным. Аллах предложил язычникам, которые были злостными спорщиками, представить свои знания и привести свои доводы, однако они не сделали этого, потому что у них не было никакого знания. Напротив, они лишь строили догадки и измышляли ложь. Если же человек, который строит свои воззрения на лжи и предположениях, является лжецом и непременно окажется в убытке, то что можно сказать о том, кто строит свои воззрения на несправедливости, упорстве, зле и пороке?

В-третьих, Аллах самым убедительным образом довел истину до сведения людей и лишил их возможности оправдать свое неповиновение. Он привел доказательство, которое единодушно проповедовали все пророки и посланники. Оно подтверждается всеми Небесными Писаниями и пророческими преданиями, а также здравым смыслом и непорочным естеством. Из этого следует, что все противоречащее этому неопровержимому знамению, является ложью, ведь только ложь может противоречить истине.

В-четвертых, Всевышний Аллах наделил творения волей и способностями, благодаря которым они могут выполнять свои обязанности. Он не приказал Своим рабам совершать то, что они не способны совершить, и не запретил им то, чего они не способны избежать. Если же после этого люди пытаются оправдаться Его предопределением и судьбой, то они поступают совершенно несправедливо и просто упрямятся.

В-пятых, Всевышний Аллах не принуждает людей совершать поступки, которые они совершают. Напротив, поступки рабов определяются их желаниями. При желании они могут совершить что-либо или воздержаться от этого. Убедиться в этом достаточно легко, и отрицают это только надменные гордецы, которые готовы отрицать даже видимые и осязаемые предметы. Каждый человек способен различить между теми поступками, которые совершаются добровольно, и теми, которые совершаются под принуждением, хотя все они зависят от воли Аллаха и происходят с Его дозволения.

В-шестых, если люди оправдывают свое ослушание предопределением Аллаха и судьбой, то их дела непременно оказываются противоречивыми. Они не способны избежать этого. Если кто-либо обидит таких людей, ударит их или присвоит их имущество, оправдывая свои действия предопределением и судьбой, то они не примут такое оправдание и даже придут от этого в ярость. Удивительно, как они смеют оправдывать свои грехи и поступки, вызывающие гнев Аллаха, опираясь на доводы, которые они сами никогда не согласятся принять, если люди прогневят их?!!

В-седьмых, оправдываясь Божьим предопределением и судьбой, неверующие не ищут для себя оправдания, потому что они прекрасно понимают несостоятельность своих доводов. Их единственной целью является опровергнуть истину, которая представляется им оппонентом, оспорить которого они пытаются любыми недоступными способами, используя для этого все, что они считают правильным и справедливым.

(150) Скажи: «Приведите ваших свидетелей, которые засвидетельствуют, что Аллах запретил это». Если даже они станут свидетельствовать, ты не свидетельствуй вместе с ними и не потакай желаниям тех, которые считали ложью Наши знамения, которые не веруют в Последнюю жизнь и равняют других со своим Господом.

قُلْ هَلْ مَشِئْتُمْ أَنْ تَشْهَدُوا أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾

О Мухаммад! Вели тем, кто запрещает дозволенное Аллахом и приписывает Ему свои измышления, привести свидетелей, которые подтвердят, что Он действительно ниспослал такие запреты. Услышав такое предложение, они окажутся перед дилеммой. Если они не приведут свидетелей, которые подтвердят это, то их утверждения будут признаны лживыми и неподтвержденными. Если же они найдут свидетелей, которые подтвердят это, то ими окажутся самые лживые и грешные люди, чьи свидетельства люди откажутся принимать, потому что справедливые люди никогда не подтвердят подобное.

Поэтому Всевышний Аллах запретил Своему пророку, ﷺ, и его последователям свидетельствовать об этом и потворствовать желаниям тех, кто считает ложью Божьи знамения, не верует в Последнюю жизнь и равняет идолов и вымышленных богов со своим Господом. Они отрицают Судный день и не исповедуют единобожия. Их желания связаны только с многобожием и отрицанием истины, поскольку желания людей всегда определяются их убеждениями. Они заслуживают того, чтобы Аллах приказал лучшему из Его творений не следовать за ними и не свидетельствовать о том, о чем свидетельствуют они. Все это означает, что они запрещали дозволенное Аллахом, опираясь исключительно на свои порочные желания.

(151) Скажи: «Придите, и я прочту то, что запретил вам ваш Господь». Никого не приобщайте к Нему в сотоварищи и делайте добро родителям. И не убивайте своих детей, опасаясь нищеты, ведь Мы обеспечиваем пропитанием вас вместе с ними. И не приближайтесь к мерзким

﴿ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبِّي عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ

поступкам, явным или сокрытым.
 Не убивайте душу, которую Аллах запретил
 убивать, если только у вас нет на это права.
 Это заповедал вам Аллах, — быть может,
 вы уразумете.

نَزَرْنَاكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا
 الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا
 بَطَّنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي
 حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَّيْنَاكُمْ
 بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, сообщить тем, кто запрещает дозволенное Им, об основных запретах, которые распространяются на всех людей и включают в себя запрещенные продукты питания, напитки, высказывания и поступки.

Прежде всего, Аллах запретил приобретать сотоварищей к Нему, будь то один сотоварищ или несколько. Под приобретением сотоварищей к Аллаху подразумевается поклонение творениям наряду с Ним, возвеличивание их так, как следует возвеличивать Его одного, или посвящение им того, что надлежит посвящать Ему одному. Если раб воздерживается от всех форм приобретения сотоварищей к Аллаху, то он исповедует единобожие и искренне поклоняется Ему при любых обстоятельствах. Именно такое искреннее поклонение одному Аллаху и отказ от многобожия является обязанностью рабов перед Ним.

Затем Аллах упомянул важнейшую обязанность рабов перед творениями и повелел делать добро родителям, говоря им любезные слова и обращаясь с ними самым лучшим образом. Любое слово и любой поступок, который приносит пользу родителям или доставляет им радость, является проявлением доброго отношения к ним, и если человеку удастся надлежащим образом делать им добро, то он никогда не станет ослушаться их.

Затем Всевышний запретил убивать мальчиков и девочек, опасаясь бедности и недостатка в продовольствии, как поступали бессердечные и несправедливые язычники во времена невежества. И если людям запрещено убивать своих собственных детей, опасаясь бедности, то они тем более не имеют права убивать своих детей без всякой причины или убивать чужих детей. Аллах обязался прокормить родителей вместе с их потомством, и пусть родители не думают, что это они обеспечивают своих детей пропитанием. Они не способны прокормить даже самих себя, и дети не доставят им никаких трудностей.

Аллах запретил приближаться к мерзким поступкам, под которыми подразумеваются отвратительные тяжкие грехи. Они могут быть очевидными и сокрытыми, могут совершаться телом и душой. Аллах запретил даже приближаться к ним, и этот запрет является более выразительным, чем запрет совершать эти грехи, поскольку он распространяется на все поступки, которые предшествуют им или могут привести к ним.

Он также запретил убивать мусульман и мусульманок, детей и взрослых, праведников и грешников, а также неверующих, неприкосновенность которых гарантируется мирным договором или соглашением. Однако человек может быть казнен, если он совершил прелюбодеяние после того, как вступил в брак, или убил другого мусульманина, или отрекся от ислама и покинул мусульманскую общину.

Такие заповеди Аллах ниспослал Своим рабам для того, чтобы они уразумели, запомнили и соблюдали их. Из этого следует, что рабы выполняют возложенные на них обязанности в зависимости от их способности размышлять и понимать.

(152) Не приближайтесь к имуществу сироты, кроме как во благо ему, пока он не достигнет зрелого возраста. Наполняйте меру и весы по справедливости. Мы не возлагаем на человека сверх его возможностей. Когда вы произносите слово, будьте справедливы, даже если это касается родственника. Будьте верны договору с Аллахом. Это заповедал вам Аллах, — быть может, вы помянете назидание.

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ
لَا تَكْفُفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ
وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَالِكُمْ وَصْنَكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

Не пожирайте имущество сирот, не используйте его во благо себе и не расходуйте его без необходимости. Используйте имущество сирот только тогда, когда это может принести им пользу или приумножить их состояние. Это значит, что запрещается приближаться к имуществу сирот, если это может навредить им или не принесет им ни пользы, ни вреда, пока они не достигнут совершеннолетия и не смогут грамотно распоряжаться своим имуществом. Когда же они достигнут совершеннолетия, им следует вручить их имущество, дабы они могли распоряжаться им по своему усмотрению. Из этого также следует, что сирота не имеет права самостоятельно распоряжаться своим имуществом до достижения совершеннолетия, что его опекун обязан распоряжаться его имуществом самым лучшим образом и что эти ограничения сохраняют силу до тех пор, пока сирота не достигнет совершеннолетия.

Наполняйте меру полностью и взвешивайте правильно, и если вы будете стремиться исправно выполнять это предписание, то никого из вас не станут обременять сверх его возможностей. Аллах возлагает на человека только то, с чем он может справиться, и не обременяет его непосильными обязанностями. И если вы будете стараться отмеривать и взвешивать правильно, не проявляя небрежности и не имея злого умысла, но совершите ошибку, то Аллах простит вас и проявит снисходительность.

Опираясь на это откровение, знатоки основ правоведения утверждали, что Аллах не возлагает на человека обязанности, которые превышают его возможности, и если человек боится Его и делает все возможное для того, чтобы исправно выполнять Его повеления, то он не несет ответственности за все остальное.

Если вы разрешаете разногласия, возникшие между людьми, или оцениваете их высказывания и поступки, то будьте справедливы и говорите правду о тех, кого вы любите, и тех, кто вам не нравится. Будьте беспристрастны и не скрывайте того, что вы обязаны разъяснить людям, поскольку пристрастное отношение к тем, кто вам не по душе, и их высказываниям, является несправедливым и запрещенным поступком. Более того, если богослов критикует приверженцев еретических взглядов, он обязан отдавать должное каждому их воззрению, разъяснять их правильные и ошибочные взгляды и справедливо оценивать их близость или отдаленность от правильных убеждений. Богословы также отмечали, что судья обязан не проявлять пристрастия к одной из тяжущихся сторон ни взглядом, ни словом.

Будьте верны завету с Аллахом, который включает в себя все обязательства, возложенные Им на рабов, и договора, заключенные между рабами. Люди обяза-

ны исправно выполнять каждое из этих обязательств. Нарушать их или проявлять небрежность при их выполнении категорически запрещается.

Такие предписания Аллах заповедал вам для того, чтобы вы помнили их, должным образом выполняли Его заповеди и постигали заложенные в них мудрости и религиозные законы.

(153) Таков Мой прямой путь. Следуйте по нему и не следуйте другими путями, поскольку они собьют вас с Его пути. Он заповедал вам это, — быть может, вы устраситесь.

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا
فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ
بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّوْنُكُمْ
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

После разъяснения многих важных повелений и законов Аллах указал на них в еще более широком аспекте. Эти и другие предписания, которые Аллах разъяснил в Своем писании, представляют собой прямой, простой и кратчайший путь, ведущий непосредственно к Аллаху и обители Божьей милости.

О люди! Вы обязаны следовать этим путем, чтобы обрести счастье и добиться успеха и исполнения своих желаний. Вы не должны следовать путями, которые не совпадают с этой прямой стезей, поскольку в противном случае вы впадете в заблуждение и уклонитесь от нее вправо или влево. Если же вы сойдете с нее, то непременно окажетесь на одной из дорог, ведущих в Преисподнюю. Аллах заповедал вам это, чтобы вы стали богобоязненны. Если вы будете руководствоваться Его разъяснениями, познавая их и претворяя их в жизнь, то непременно станете богобоязненными рабами, которые обязательно добьются успеха.

В этом откровении Аллах упомянул о прямом пути в единственном числе и назвал его Своим путем, потому что он является единственной стезей, ведущей к Нему, и потому что Он Сам помогает людям следовать ему.

(154) Мы также даровали Мусе (Моисею) Писание в завершение милости к тому, кто был добродетелен, как разъяснение всякой вещи, верное руководство и милость, дабы они уверовали во встречу со своим Господом.

ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا
عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ
شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ
رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾

Слово *сумма* ‘затем’ в этом аяте не обозначает временную последовательность, потому что Муса пророчествовал до того, как Мухаммад, ﷺ, начал читать людям это Писание. Оно использовано здесь для обозначения последовательности в изложении.

Аллах поведал о том, что Он даровал пророку Мусе Тору для того, чтобы завершить Свою милость и довести до конца Свое благодеяние по отношению к его народу, который относился к числу добродетельных. Аллах оказал праведным израильтянам бесчисленное множество милостей, одной из которых было ниспослание Торы. Он довел до конца Свое благодеяние по отношению к ним, и одно только это уже обязывало их благодарить Его. Он подробно разъяснил им запрещенное и дозволенное, религиозные повеления и запреты, убеждения и многое другое из того, в знании чего они нуждались. Он указал им путь ко всякому добру и разъяснил им всякое зло, касающееся основных и второстепенных поло-

жений религии. Он научил их тому, как обрести счастье, милость и великое благо. Он ниспослал им Писание и ясные знамения, чтобы они уверовали во встречу с Ним, потому что в этом Писании содержались убедительные доказательства истинности воскрешения и воздаяния за совершенные дела, которые обязывают каждого человека уверовать во встречу с Аллахом и готовиться к ней.

(155) Это — Благословенное Писание, которое Мы ниспослали. Следуйте же ему и будьте богобоязненны, — быть может, вы будете помилованы.

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ
وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾

Этот Великий Коран — мудрое напоминание и благословенное писание Аллаха, в котором заключены великое благо и неиссякаемые знания. Коран — источник всех остальных наук и всевозможных благ. Нет на свете добра, совершать которое не призывал бы Коран, разъясняя его мудрость и пользу. И нет на свете зла, от которого бы он не предостерегал, разъясняя его чудовищные последствия и обучая тому, как можно спастись от него.

О люди! Руководствуйтесь повелениями и запретами этого Писания и опирайтесь на него, воздвигая основание и стены своей веры. Бойтесь Всевышнего Аллаха и не слушайте коранических предписаний, ибо если вы станете выполнять их, то непременно будете помилованы, ведь изучение Писания и выполнение его заповедей — величайший фактор, позволяющий обрести милость Аллаха.

(156) Мы ниспослали его, чтобы вы не говорили: «Писание было ниспослано только двум общинам до нас, и мы ничего не знали о том, что они изучали».

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابَ عَلَيَّ طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ

(157) Или чтобы вы не говорили: «Если бы нам было ниспослано Писание, то мы придерживались бы прямого пути лучше, чем они». К вам уже явилось ясное знамение от вашего Господа, верное руководство и милость. Кто же несправедливее того, кто считает ложью знамения Аллаха и отворачивается от них? Мы воздадим тем, кто отворачивается от наших знамений, тяжкими мучениями за то, что они отворачивались.

دِرَاسَتِهِمْ لَغَفِيلِينَ ﴿١٥٦﴾
أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ
لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ
بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ﴿١٥٧﴾
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ بِآيَاتِ اللَّهِ
وَصَدَفَ عَنْهَا سَعَجَزَى الَّذِينَ
يَصْدِفُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَادَابِ
بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ﴿١٥٧﴾

Мы ниспослали вам это Благословенное Писание, чтобы лишить вас возможности оправдать неверие и чтобы вы не сказали, что Писание было ниспослано только иудеям и христианам — двум религиозным общинам до вас, и что вы ничего не знали о предыдущих Писаниях. Мы ниспослали вам его, и с небес еще никогда не сходило такое содержательное, ясное и доступное Откровение.

До этого вы еще могли оправдать свое неверие тем, что верное руководство совсем не дошло до вас или дошло в несовершенном виде. Но теперь вы poznali

верное руководство совершенным образом, ведь к вам явилось ясное знамение от вашего Господа. Под этим ясным знамением подразумевается все, что проливает свет на истину.

Оно выводит вас из заблуждения на прямой путь и является милостью по отношению к вам, потому что обеспечивает ваше счастье в религии и мирской жизни. Это обязывает вас выполнять его предписания и верить всем его повелениям. Если же кто-либо из вас не обращает на него внимания и считает его ложью, то он — величайший из беззаконников, ибо нет несправедливее того, кто отрицает знамения Аллаха, отворачивается и удаляется от них. Всякий, кто отворачивается от Его знамений, непременно будет подвергнут ужасному наказанию за то, что впал в заблуждение и вводил в заблуждение других. Это будет справедливое воздаяние за совершенные злодеяния, ведь Господь никогда не притесняет Своих рабов.

Эти аяты свидетельствуют о том, что коранические познания — самые славные, благословенные и всеобъемлющие. Благодаря Священному Корану прямой путь предельно ясен, и для его уяснения люди не нуждаются в измышлениях мыслителей, рассуждениях философов или других науках, изученных первыми и последующими поколениями. Из них также следует, что прежние Писания были ниспосланы только двум религиозным общинам — иудеям и христианам. Только они считаются людьми Писания, тогда как зороастрийцы и представители других вероисповеданий не относятся к таковым. Из них также следует, что до ниспослания Корана арабы пребывали в полном невежестве и не имели представлений о сути Писаний иудеев и христиан, которые были хранителями важнейших знаний.


(158) Неужели они ожидают чего-либо помимо того, что к ним явятся ангелы, или явится твой Господь, или явятся некоторые из знамений твоего Господа? В тот день, когда явятся некоторые знамения твоего Господа, вера не принесет пользы душе, если та не уверовала прежде или не приобрела благодаря своей вере добро. Скажи: «Ждите, и мы тоже подождем».


هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ
الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ
بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ
آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا
لَمْ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ
فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ أَنْتُمْ أَنْتُمْ
مُنْتَظِرُونَ ﴿١٥٨﴾


Неужели неверующие, которые продолжают поступать несправедливо и упорствуют в своем неверии, хотят дожидаться предвестников наказания и начала Последней жизни? Когда это произойдет, ангелы явятся к ним для того, чтобы отнять их души, и тогда обращение в веру и праведные дела уже не принесут им никакой пользы. А затем явится Господь, чтобы вынести приговор Своим рабам и воздать по заслугам всем праведникам и грешникам. Неужели неверующие дожидаются этого? Неужели они ждут, когда наступят знамения, свидетельствующие о приближении Судного дня?

Когда они наступят, вера уже не принесет пользы тем, кто не уверовал прежде и не приобрел благодаря своей вере добро. Когда это произойдет, неверующие не извлекут выгоду из того, что обратятся в правую веру, а верующие уже

не смогут приумножить свои благодеяния, если прежде они делали упущения. Вера принесет пользу только тем, кто уверовал и успел приобрести добро до того, как появятся эти знамения.

Мудрость этого совершенно очевидна, поскольку вера приносит пользу только тем, кто верит в сокровенное и поступает праведно по доброй воле. Когда же явятся знамения Господни, сокровенное станет очевидным, и вера окажется совершенно бесполезной. Люди будут вынуждены уверовать, и их вера будет подобна вере утопающего или сгорающего человека, который отрекается от совершенных грехов только после того, как встречается лицом к лицу со смертью. Всевышний сказал: «Когда они узрели Наше наказание, они сказали: “Мы уверовали в Единственного Аллаха и не веруем в тех, кого мы приобщали в сотоварищи к Нему!”»  Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке» (40:84–85).

Во многих достоверных хадисах Пророка, , сообщается, что под некоторыми знамениями Аллаха подразумевается восход солнца на западе. Когда люди увидят это, они тотчас обратятся в веру, однако это не принесет им никакой пользы, потому что ворота для покаяния будут уже заперты.

Это откровение — грозное предупреждение неверующим, которые считали лжецами Божьих посланников. Они ожидали, что Пророка Мухаммада, , и его последователей постигнут злые превратности судьбы. Аллах же велел им подождать — совсем скоро они узнают, кто из людей имеет больше оснований чувствовать себя в безопасности.

Этот аят свидетельствует в пользу воззрений приверженцев Сунны и единой общины, которые признают деяния, которые Всевышний Аллах совершает по Своей воле. Он возносится, спускается и приходит, однако Его божественные деяния не похожи на деяния творений. Эти воззрения подтверждаются многими текстами Корана и Сунны.

Из этого аята следует, что восход солнца на западе относится к признакам Судного дня. Из него следует, что Всевышний Аллах мудр и что вера, согласно Его установлению, приносит пользу только тогда, когда она является добровольной, а не вынужденной. Из него также следует, что человек приобретает добро благодаря своей вере и что покорность, добродетель и богобоязненность приносят пользу и увеличиваются, если раб обладает правой верой. Если же его сердце лишено ее, то ничто уже не принесет ему пользу.

(159) Ты не имеешь никакого отношения к тем, которые раскололи свою религию и разделились на секты. Их дело находится у Аллаха, и позднее Он сообщит им о том, что они совершали.

إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا
لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى
اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

Всевышний пригрозил тем, кто придерживается разных вероисповеданий и придумывает для себя соответствующие названия. Они называют себя последователями иудаизма, христианства или зороастризма, хотя это не приносит пользы их набожности. Аллах также пригрозил тем, чья вера несовершенна, потому что они принимают часть шариата, делают ее своей религией и отбрасывают его другую часть, которая может быть гораздо более важной. Именно так поступают приверженцы разных религиозных толков, исповедующие ересь и заблуждение и вносящие раскол в ряды мусульман.

Этот прекрасный аят свидетельствует о том, что мусульманская вера повелевает людям объединиться и запрещает распадаться на секты и впадать в противоречия по основным и второстепенным вопросам религии. Именно поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, отречься от всех, кто вносит раскол в ряды мусульман. Пророк Мухаммад, ﷺ, не имел ничего общего с такими людьми, и они не имеют ничего общего с ним, потому что они ослушались его и воспротивились ему. Они непременно вернуться к Аллаху, Который воздаст им по заслугам и сообщит им обо всем, что они совершали.

(160) Кто явится с добрым деянием, тот получит десятикратное воздаяние. А кто явится со злым деянием, тот получит только соответствующее воздаяние, и с ними не поступят несправедливо.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا تَجْزِيهِ إِلَّا
مِثْلُهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾

Аллах поведал о том, каким будет грядущее воздаяние. Если человек предстанет перед Ним с добрым высказыванием или хорошим поступком, совершенным душой или телом и связанным с его обязанностями перед Аллахом или творениями, то он получит воздаяние в десятикратном размере. Это — минимальное вознаграждение за совершенное благодеяние. Если же он явится к Аллаху со злодеянием, то его наказание не будет приумножено, но будет соответствовать его поступку, что свидетельствует о совершенной справедливости и добродетели Всевышнего. Он ни с кем не поступает несправедливо даже весом на одну пылинку, и люди не будут обижены.

(161) Скажи: «Воистину, мой Господь наставил меня на прямой путь, на правильную религию, веру Ибрахима (Авраама). Он был ханифом и не был из числа многобожников».

قُلْ إِنِّي هَدَيْتَنِي رَبِّيَ إِلَى صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ
حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, сказать, что он твердо следует прямым путем, исповедуя правильную религию. Она зиждется на полезных воззрениях и праведных деяниях. Она повелевает все прекрасное и запрещает все дурное. Ее исповедовали все пророки и посланники, в том числе предводитель всех искренних рабов, прародитель многих пророков, отправленных после его смерти, возлюбленный милостивого Аллаха — пророк Ибрахим. Она является религией искреннего служения одному Господу и отличается от всех других ошибочных верований, которые исповедуют заблудшие иудеи, христиане и язычники.

(162) Скажи: «Воистину, мой намаз и мое жертвоприношение (или поклонение), моя жизнь и моя смерть посвящены Аллаху, Господу миров».

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ
وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

(163) Нет у Него сотоварищей. Это мне велено, и я — первый из мусульман».

لَا شَرِيكَ لَهُ ۗ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا
أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

После предыдущего откровения с широким смыслом Всевышний Аллах особо отметил самые славные обряды поклонения — намаз и жертвоприношение.

Тем самым Аллах подчеркнул превосходство этих обрядов, каждый из которых свидетельствует о том, что человек любит Всевышнего Аллаха, искренне служит Ему одному и стремится приблизиться к Нему сердцем, языком и телом, а также посредством жертвоприношения. Поистине, правоверный принесит имущество, которое ему любо и дорого, в жертву Всевышнему Аллаху, Которого он любит еще сильнее.

Если человек совершает намаз и жертвоприношения искренне ради Аллаха, то его остальные поступки и высказывания также будут искренними, и тогда его жизнь и все, что ему суждено пережить с наступлением смерти, будет посвящено одному Аллаху, Господу миров. Нет у Него сотоварищей, которые разделили бы с Ним власть и управление Вселенной; и нет у Него сотоварищей, которые разделили бы с Ним право на поклонение.

Подобное служение одному Аллаху, которое проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ, не было новшеством. Он не придумал его по своей прихоти — ему было приказано поступить так, и спастись от плохого конца он мог только, выполнив это веление. Сделав это, он стал первым мусульманином в нашей религиозной общине.

(164) Скажи: «Неужели я стану искать другого господа помимо Аллаха, в то время как Он является Господом всякой вещи?» Каждая душа приобретает грехи только во вред самой себе. Ни одна душа не понесет чужого бремени. Затем вам предстоит вернуться к вашему Господу, и Он поведает вам о том, в чем вы расходились во мнениях.

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُم مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Неужели я стану искать среди творений господа, который бы заботился обо мне и управлял моими делами, если Аллах — Господь всего сущего, если все творения являются Его рабами и подчиняются Его воле?! Я, как и остальные твари, обязан считать Его своим Господом, довольствоваться этим и не связывать свои надежды с бедными и беспомощными рабами».

Затем Аллах призвал людей совершать благодеяния и устроил их грядущим возмездием. Он поведал о том, что каждый человек совершает хорошие и дурные поступки только для себя самого. В другом аяте говорится: «**Кто поступает праведно, тот поступает во благо себе. А кто творит зло, тот поступает во вред себе. Господь твой не поступает несправедливо со Своими рабами**» (41:46).

Ни одна душа не понесет бремени чужих грехов. Напротив, каждый будет нести только свою ношу. Если же один человек способствовал тому, что другой впал в заблуждение и стал грешить, то он будет нести ответственность за свое пособничество, не избавив при этом от ответственности того, кто непосредственно совершал грехи. В День воскресения всем людям предстоит вернуться к Аллаху, и Он сообщит им о том добре и зле, относительно которого они препирались. Потом же Он воздаст каждому по заслугам.

(165) Он — Тот, Кто сделал вас преемниками на земле и возвысил одних из вас над другими по степеням, чтобы испытать вас

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ

тем, что Он даровал вам. Воистину, твой Господь скор в наказании. Воистину, Он — Прощающий, Милосердный.

دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَيْنَاكُمْ ۗ إِنَّ
رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٦﴾

Аллах сделал так, что одни из вас приходят на смену другим. Он сделал вас наместниками на земле и подчинил вам этот мир, чтобы подвергнуть вас испытанию и увидеть, как вы будете поступать. Он возвысил одних из вас над другими по силе, здоровью, богатству, внешней красоте и нравственному облику, дабы испытать вас тем, что вам даровано. Вы совершаете разные деяния, и Аллах будет скор в наказании тех, кто грешил и считал ложью Его знамения. А тех, кто уверовал в Него, поступал праведно и раскаивался в тяжких прегрешениях, Он непременно простит и помилует.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АРАФ» («ОГРАДЫ»)

*Во имя Аллаха,
Милостивого, Милосердного!*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим. Сад.

الْمَصِّ ﴿١﴾

(2) Тебе ниспослано Писание, которое не должно сжимать твою грудь, дабы ты увещевал им и наставлял верующих.

كَتَبْنَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي
صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ
وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

В этих аятах Всевышний разъяснил Своему посланнику, ﷺ, величие Корана. Это Славное Писание содержит все, в чем нуждаются рабы Божьи. В нем подробно разъясняются все божественные требования и религиозные предписания.

О Мухаммад! Коран не угнетает человека и не порождает сомнения. Напротив, это — Откровение Мудрого и Достохвального Господа и самая правдивая речь. Ложь не может подступиться к Корану ни спереди, ни сзади. Посему раскрой перед ним свою грудь, обрети уверенность, придержишься его повелений и запретов и не опасайся тех, кто станет порицать тебя или воспротивится тебе. Увещевай посредством него творения и давай им полезные наставления. Доноси истину до тех, кто упорствует в неверии, и читай проповеди правоверным.

Всевышний сказал: «**И напоминай, ибо напоминание приносит пользу верующим**» (51:55). Благодаря напоминанию люди вспоминают о необходимости следовать прямым путем, праведных деяниях, совершать которые следует душой и телом, а также о том, что мешает рабам следовать прямым путем.

(3) Следуйте за тем, что ниспослано вам от вашего Господа, и не следуйте за иными помощниками, помимо Него. Как же мало вы поминаете назидание!

اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا
تَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا
تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾

Руководствуйтесь Писанием, которое было ниспослано ради вас. Ваш Господь пожелал ниспослать его, дабы завершить оказанную вам милость. И если теперь, когда оно ниспослано, вы будете следовать его заповедям, то насладитесь величайшей милостью своего Господа и станете на путь праведных деяний и превосходного нрава. Не признавайте своими возлюбленными и покровителями кого-либо, помимо Него, не потакайте их желаниям и не отказывайтесь ради них от истины. Но как же редко вы прислушиваетесь к настав-

лениям! А если бы вы прислушались к ним и поняли, что может принести вам пользу, то не стали бы отдавать предпочтение тому, что причиняет вред, и отказываться от того, что приносит пользу. Вы не стали бы отдавать предпочтение врагу перед благодетелем.

(4) Сколько же селений Мы погубили! Наше наказание поражало их ночью или во время полуденного отдыха.

وَكَمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا
بَأْسُنَا بَيِّنًا أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ﴿٦٠﴾

Аллах пригрозил людям наказанием, постигшим народы, которые отказались уверовать, когда к ним явились посланники. Он запретил походить на них, поскольку лютая кара постигала неверующих, когда они беспечно отдыхали и даже не помышляли о гибели. Когда же их постигало наказание, они уже не могли избавиться от него. Божества, на которых они надеялись, не приносили им пользы, и они не могли отречься от совершенных несправедливостей и злодеяний.

(5) А когда Наше наказание поражало их, они лишь говорили: «Воистину, мы были несправедливы!»

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا
إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٦١﴾

Всевышний также сказал: «Сколько Мы разрушили селений, которые были несправедливы, сотворив после них другие народы! ✪ Когда они чувствовали Наше наказание, то бросались бежать от него. ✪ Не убегайте и вернитесь туда, где вам было позволено вести роскошную жизнь, и в свои жилища, быть может, к вам будут обращаться с просьбами! ✪ Они говорили: “О горе нам! Воистину, мы были несправедливы!” ✪ Они продолжали так звать, пока Мы не превратили их в затухшее жнивье» (21:11–15).

(6) Мы непременно спросим тех, к кому были отправлены посланники, и непременно спросим самих посланников.

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ
وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٢﴾

Народы, к которым Аллах отправил посланников, непременно будут спрошены о том, как они ответили на призыв Божьих посланников.

Всевышний сказал: «В тот день Он воззовет к ним и скажет: “Что вы ответили посланникам?” ✪ В тот день известия будут сокрыты от них, и они не будут расспрашивать друг друга» (28:65–66). Аллах также призовет к ответу посланников, которые будут спрошены о том, донесли ли они до людей Его послания, и том, что им ответили их народы.

(7) Мы непременно расскажем им об их деяниях на основании знания. Мы никогда не отсутствовали.

فَلَنَقُصِّنَّ عَلَيْهِم بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا
غَائِبِينَ ﴿٦٣﴾

Мы непременно расскажем творениям обо всем, что они совершили, поскольку нам прекрасно известно об их поступках. Мы были всегда и никогда не отсутствовали.

Всевышний сказал: «Воистину, Мы создали над вами семь небес одно над другим. Мы никогда не находились в неведении о творениях» (23:17).

(8) В тот день взвешивать будут правильно. Те, чья чаша Весов будет перевешивать, окажутся преуспевшими.

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ
مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ

الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾

(9) Те же, чья чаша Весов окажется легче, потеряют самих себя, поскольку они были несправедливы к Нашим знамениям.

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ
خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا

يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

Всевышний поведал о воздаянии за совершенные дела и сообщил, что в День воскресения взвешивать деяния будут справедливо и беспристрастно. Ни с кем не поступят несправедливо, и поэтому праведники, чьи праведные дела перевесят дурные, окажутся преуспевшими. Они смогут спастись от всего неприятного и обретут все заветное и желанное. Они получают великую выгоду и обретут вечное счастье. Те же, чья чаша дурных деяний на весах будет тяжелее, окажутся потерпевшими убыток. Они лишатся вечного блаженства и получают мучительное наказание за то, что отказывались выполнять свои обязанности и руководствоваться Божьими знамениями.

(10) Мы наделили вас властью на земле и определили для вас средства к существованию. Как же мала ваша благодарность!

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ
وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشَةً قَلِيلًا مَّا

تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾

Всевышний напомнил Своим рабам о милости, которую Он оказал им, обеспечив их жильем и средствами к существованию. Он приспособил землю для того, чтобы люди могли строить на ней дома и засеивать поля, а также использовать землю в других полезных целях. Он взрастил на земле деревья и растения, создал в ней полезные ископаемые и всевозможные вещи, которые люди используют или продают. Он сделал землю пригодной для жизни и научил людей пользоваться этими благами. Но люди лишь изредка благодарят Аллаха, Который одарил их многочисленными щедротами и уберег их от всевозможных несчастий.

(11) Мы сотворили вас, потом придали вам облик. Потом Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Они пали ниц, и только Иблис не был в числе поклонившихся.

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ
قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ

فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ

السَّاجِدِينَ ﴿١١﴾

السَّاجِدِينَ ﴿١١﴾

Всевышний поведал людям о сотворении того, кто стал прародителем их рода. Аллах создал Адама и наделил его прекрасным обликом и стройным сложением. Он наделил его знаниями о названиях разных вещей и явлений, благодаря чему его внутренний облик стал совершенен. После этого Он приказал благородным ангелам поклониться Адаму, выразив тем самым ему почтение

и признав его превосходство. Ангелы повиновались приказу Господа, и только Иблис отказался пасть ниц перед Адамом, поскольку он был высокомерен и самодоволен.

(12) Аллах сказал: «Что помешало тебе пасть ниц, когда Я приказал тебе?» *Иблис* сказал: «Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его — из глины».

قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ
قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ

Аллах сказал Иблису: «Почему ты отказался пасть ниц перед тем, кого Я сотворил Своими двумя Руками? Я оказал ему великую честь, которой не были удостоены другие творения. Почему же ты ослушался Меня и пренебрег Моим приказом?» Иблис возразил Ему: «Я лучше него, поскольку Ты сотворил меня из огня, а его — из глины».

Его довод был ошибочным: он предположил, что творение, созданное из огня, лучше того, что создано из глины, потому что огонь лучше глины. Однако это — одно из самых ошибочных суждений по аналогии, что подтверждается несколькими доводами.

Во-первых, Иблис опирался на суждение, противоречащее Божьему приказу поклониться перед Адамом, и если суждение по аналогии противоречит недвусмысленному приказу, то оно, бесспорно, является ошибочным. Опирайтесь на суждение по аналогии можно в тех случаях, когда нет однозначного предписания Аллаха, и тогда один вопрос можно сравнивать с другим вопросом, относительно которого нам известно однозначное предписание Аллаха. Но если суждение по аналогии противоречит недвусмысленному приказу, то признание его правомочным подразумевает отказ от Божьего предписания. Вот почему такое суждение по аналогии является одним из самых скверных суждений.

Во-вторых, одного только утверждения Иблиса о том, что он лучше Адама, вполне достаточно для того, чтобы изобличить его порочность. Он говорил о своем превосходстве по причине своего высокомерия и самодовольства, наговаривая на Аллаха то, о чем у него не было никакого знания. А что может быть еще большим недостатком?!!

В-третьих, он был не прав, когда заявил о превосходстве огня над глиной и землей, потому что земля является смиренным и спокойным созданием, пригодным для земледелия. Она приносит много благ, на ней растут деревья и всевозможные растения, тогда как огонь — неугомонное и безрассудное создание, которое сжигает и уничтожает.

(13) Аллах сказал: «Низвергнись отсюда! Негоже тебе превозноситься здесь. Изыди, ибо ты — один из униженных».

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ
تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ
الصَّغِيرِينَ

Совершив свой гнусный поступок, Иблис пал так низко, что Всевышний Аллах сказал ему: «Низвергнись из Рая! Никому не подобает превозноситься здесь, поскольку Рай — обитель для чистых и благородных творений. Здесь не место скверным и ничтожным тварям». Унижение и презрение стали ему воздаянием за то, что он возгордился и был доволен собой.

(14) *Иблис* сказал: «Предоставь мне отсрочку до того дня, когда они будут воскрешены».

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾

(15) *Аллах* сказал: «Воистину, ты — один из тех, кому предоставлена отсрочка».

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿١٥﴾

Когда враг Аллаха открыто заявил о своей ненависти к Аллаху, Адаму и его потомкам, он попросил предоставить ему отсрочку до наступления Дня воскресения. Он горел желанием ввести в заблуждение столько потомков Адама, сколько ему удастся. Мудрость Аллаха также требовала того, чтобы его рабы прошли через испытание, ибо только так можно отличить правдивых людей от лжецов, а покорных Аллаху праведников — от приспешников Его врага. Поэтому Он удовлетворил просьбу Иблиса и предоставил ему отсрочку.

(16) *Иблис* сказал: «За то, что Ты совратил меня, я непременно засяду против них на Твоем прямом пути».

قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾

(17) А затем я буду подходить к ним спереди и сзади, справа и слева, и Ты не найдешь большинство из них благодарными».

ثُمَّ لَأَتَيْنَهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَنِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا يَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾

Потеряв надежду на милость Аллаха, Иблис сказал: «Я непременно засяду на прямом пути и сделаю все возможное, чтобы помешать людям следовать им! Я буду подходить к ним со всех сторон и использовать любую возможность, чтобы добиться желаемого хотя бы частично». Сатана понимал, что потомки Адама слабы, и многие из них будут пренебрегать своими обязанностями. Помимо этого, он был уверен, что сделает все возможное для того, чтобы ввести их в заблуждение. Поэтому он предположил, что большинство людей будут неблагодарны, и его предположение оказалось правильным. Благодарить надлежащим образом могут те, кто следует прямым путем. Сатана же вознамерился сбить людей с этого пути и помешать им стать благодарными рабами. Всевышний сказал: «Воистину, сатана является вашим врагом, и относитесь к нему как к врагу. Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени» (35:6).

Аллах поведал нам о словах и намерениях Иблиса, дабы мы приняли меры предосторожности и подготовились к встрече с этим противником. Аллах пожелал, чтобы мы убереглись от него, изучив пути, которыми следует сатана, и двери, через которые он входит. Это тоже является одной из величайших милостей, которую Всевышний оказал нам.

(18) *Аллах* сказал: «Изыди презренным и отверженным! А если кто из них последует за тобой, то Я заполню Геенну всеми вами».

قَالَ أَخْرِجْ مِنْهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا ﴿١٨﴾
لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

Когда Иблис закончил свою речь, Аллах сказал ему: «Ты покинешь Райские сады так, как это подобает ничтожным и презренным творениям. Тебе не будут оказа-

ны почести. Напротив, ты будешь унижен и отвергнут. Ты лишишься Моей милости и всякого добра. А если кто-нибудь из людей последует за тобой, то знайте, что Преисподняя будет заполнена тобой и всеми твоими последователями».

Таким образом, Всевышний поклялся, что Преисподняя станет обителью ослушников, и туда войдут Иблис и его приспешники из числа джиннов и людей.

(19) О Адам! Поселись в Раю вместе со своей супругой. Ешьте, где (или когда) пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, а не то окажетесь беззаконниками».

وَيَتَّادِمُ اسْتَكْنُ أَنْتَ وَزَوْجُكَ
الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا
تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ
الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

Аллах предостерег Адама от зла, которое ему мог причинить сатана. Наряду с этим Он велел Адаму и его супруге Хавве, сотворение которой тоже было проявлением милости по отношению к нему, поселиться в Райских садах, питаться любыми райскими благами и наслаждаться прелестями, но не приближаться к определенному дереву — есть его плоды им было запрещено. Аллаху лучше известно, что это было за дерево, и упоминание его названия не принесло бы нам никакой пользы. Адаму и Хавве было запрещено питаться его плодами, и Аллах сообщил, что в противном случае они окажутся несправедливыми грешниками — беззаконниками.

(20) Дьявол стал наущать их, чтобы обнажить их срамные места, которые были сокрыты от них. Он сказал им: «Ваш Господь запретил вам это дерево только для того, чтобы вы не стали ангелами или бессмертными».

فَوَسَّوَسَ هُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ
هُمَا مَا وَرَىٰ عَنْهُمَا مِنْ سَوَاءٍ لَّهُمَا
وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ
الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتَيْنِ أَوْ
تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾

(21) Он поклялся им: «Воистину, я для вас — искренний доброжелатель».

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ
النَّاصِحِينَ ﴿٢١﴾

Адам и Хавва исправно выполняли предписание Аллаха, пока заклятый враг не явился к ним. Он принялся наущать их и обманом ввел их в заблуждение. «Господь запретил вам питаться плодами этого дерева, чтобы вы не уподобились ангелам и не обрели жизнь вечную. Поверьте мне, ведь я искренне желаю вам добра. Именно поэтому я открыл вам эту тайну», — сказал сатана. Его слова обольстили людей, и страстное желание ослепило их разум.

(22) Он низвел их (вывел из Рая или воодушевил на грех) обманом, и когда они вкусили от этого дерева, то обнажились их срамные места, и они стали прилеплять на себя райские листья. Тогда Господь их

فَدَلَّلَهُمَا بِغُرُورٍ ۖ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ
بَدَتْ لَهُمَا سَوَاءُ أُهْمَا وَطَفِقَا
مَخْضِبَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ ﴿٢٢﴾

воззвал к ним: «Разве Я не запретил вам это дерево и не сказал вам, что дьявол для вас — явный враг?»


وَنَادَاهُمَا رَبُّمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَن
تِلْكَمَا الشَّجَرَةِ وَأَقُلْ لَكُمَا إِنَّ
الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾

Сатана низвел Адама и Хавву с той высокой ступени, которую они заняли благодаря тому, что целомудренно сторонились послушания. Он окунул их в скверну грехов, и они поели плоды запретного дерева. Но стоило им вкусить их, как обнажились их срамные места, которые прежде были сокрыты от их взоров. Богобоязненность, будучи их духовным одеянием, влияла и на их внешний облик, но после совершения греха их срамные места обнажились, и они стали стыдиться друг друга и прилеплять на себя листья райских деревьев, прикрывая ими срамные места. Тогда Господь обратился к ним с укором и порицанием: «Разве вам не было запрещено питаться плодами этого дерева? Разве вам не было сказано, что сатана — ваш заклятый враг? Почему же вы совершили запрещенное и послушались его?»

(23) Они сказали: «Господь наш! Мы поступили несправедливо по отношению к себе, и если Ты не простишь нас и не смилостивишься над нами, то мы непременно окажемся одними из потерпевших урон».

قَالَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ
تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

Аллах смилостивился над Адамом и Хаввой, позволил им принести покаяние и принял его. Они признали свое прегрешение, попросили Его о прощении: «Господь наш! Мы совершили поступок, совершать который нам было запрещено, и сами себе навредили. Мы совершили грех, который может повлечь за собой великий убыток, если только Ты не простишь нас. Смой же наше прегрешение, избавь нас от наказания, прими наше покаяние и убереги нас от подобных поступков в дальнейшем».

Аллах простил их, и в Коране по этому поводу сказано: «Адам послушался своего Господа и впал в заблуждение.  Потом Господь избрал его, принял его покаяние и наставил на прямой путь» (20:121–122).

Что же касается Иблиса, то он не перестал грешить и творить беззаконие. Поэтому, если люди уподобляются Адаму, признают свои прегрешения, просят прощения, сожалеют о содеянном и перестают слушаться Господа, то Он делает их своими избранниками и наставляет на прямой путь. Но если они уподобляются Иблису, совершая грехи и приумножая свое нечестие, то Аллах отдаляет их от себя.

(24) Аллах сказал: «Низвергнитесь и будьте врагами друг другу! Земля будет для вас обителью и предметом пользования на некоторое время».

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ
وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَعٌ إِلَى
حِينٍ ﴿٢٤﴾

Аллах обратился к Адаму и Хавве и велел им покинуть Райские сады. И хотя в этом аяте глагол стоит во множественном числе, повеление покинуть распространялось только на Адама и Хавву, поскольку Иблис был низвергнут на небеса еще раньше. Затем Аллах велел им снизойти на землю вместе с Иблисом, дабы всем стало ясно, что дьяволы будут неразлучно следовать за людьми. Иблис

действительно не отлучается от человека, следует за ним по пятам и делает все возможное для того, чтобы ввести в заблуждение потомков Адама.

Из этого можно заключить, что Аллах изгнал Адама, Хавву и Иблиса из Райских садов на землю, где им суждено оставаться врагами друг другу. Земля стала для них временной обителью, в которой они получили возможность наслаждаться и пользоваться мирскими благами до определенного времени.

(25) Аллах сказал: «На ней вы будете жить, на ней будете умирать и из нее будете выведены».

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ
وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾

После низведения Адама, его супруги и потомков на землю, Всевышний Аллах повелел о том, что произойдет с ними на земле: там им предстоит прожить целую жизнь, преисполненную искушений и испытаний. К ним будут отправлены посланники и ниспосланы Писания, после чего они умрут и будут преданы земле. А когда все потомки Адама проживут отведенный для них срок, Аллах воскресит людей, выведет их из земли и поселит в обители, которая станет для них последним пристанищем.

(26) О сыны Адама! Мы ниспослали вам одеяние для прикрытия ваших срамных мест и украшения. Однако одеяние из богобоязненности — лучше. Таково одно из знамений Аллаха. Быть может, они помянут назидание.

يَبْنَیْ ءَادَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا
يُؤَارِي سَوْءَاتِكُمْ وَرِدْشًا وَلِبَاسُ
التَّقْوَى ذَٰلِكَ خَيْرٌ ذَٰلِكَ مِنْ
ءَايَاتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿٢٦﴾

Аллах напомнил людям о милости, которую Он оказал им, наделив их всем необходимым для одяния. Под одянием здесь подразумевается не только красивое убранство, но и яства, напитки, верховые животные, красивые женщины и многое другое.

Аллах наделил Своих рабов всем, что им необходимо и даже более того, и разъяснил, что мирские блага не являются смыслом человеческой жизни. Он ниспослал им для того, чтобы люди использовали их для поклонения и повиновения Ему. Именно поэтому далее Всевышний сообщил, что самое лучшее одяние — это богобоязненность. Она лучше мирской одежды, поскольку остается с человеком навсегда. Она не стареет и не изнашивается, всегда оставаясь украшением сердца и души. Что же касается земной одежды, то ею можно прикрыть срамные места в определенное время или же в нее можно принарядиться, однако она не может принести человеку иную пользу. Кроме того, если человек лишен одежды, то его срамные места обнажаются, но это не причиняет ему вреда, поскольку он стеснен обстоятельствами. Если же он лишен богобоязненности, то обнажаются его духовные пороки, что обрекает его на позор и бесчестие. Вот почему одяние является одним из знамений Аллаха, благодаря которому люди могут отличить то, что может принести им пользу, от того, что причиняет им вред, и воспользоваться внешним одянием для того, чтобы привести в порядок свое духовное одяние.

Затем Всевышний предостерег потомков Адама от повиновения сатане, дабы он не смог поступить с ними так, как поступил с прародителем рода человеческого:

(27) О сыны Адама! Не позволяйте дьяволу совратить вас, подобно тому, как он вывел из Рая ваших родителей. Он сорвал с них

يَبْنَیْ ءَادَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمْ الشَّيْطَانُ
كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ

одежды, чтобы показать им их срамные места. Воистину, он и его сородичи видят вас оттуда, где вы их не видите. Воистину, Мы сделали дьяволов покровителями и помощниками тех, которые не веруют.

عَنْهَمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْءَٰتِهِمَا
 إِنَّهُ يَرَٰكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا
 تَرَوْنَهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ
 لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾

О потомки Адама! Сатана приукрашивает в ваших глазах послушание, призывает вас совершать грехи и вдохновляет вас на неповиновение. Но не повинуйтесь ему, поскольку так ему удалось вывести из Рая ваших прародителей. Он лишил их высокого положения и низверг их на более низкую ступень. А теперь он стремится таким же образом обойтись с вами. Он не оставляет вас в покое и делает все возможное, чтобы ввергнуть вас в искушение. Посему остерегайтесь его, ведите с ним войну и не забывайте о путях, по которым сатана может приблизиться к вам.

Воистину, сатана и дьяволы из числа джиннов преследует вас без устали и наблюдают за вами оттуда, где вы их не видите. Им угодны только неверующие, поскольку отсутствие веры — залог близости человека к дьяволам. Всевышний сказал: «Воистину, он не властен над теми, которые уверовали и уповают только на своего Господа. ﴿٢٥﴾ Ему подвластны только те, которые считают его (дьявола) своим помощником и покровителем и которые приобщают к Нему сотоварищей» (16:99–100).

(28) Когда они совершают мерзость, они говорят: «Мы видели, что наши отцы поступали таким образом. Аллах повелел нам это». Скажи: «Аллах не велит совершать мерзость. Неужели вы станете наговаривать на Аллаха то, чего не знаете?»

وَإِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا
 ءَابَاءَنَا وَاللَّهُ أَمَرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّمَا أَلَّهِ
 لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ
 مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

Всевышний поведал о скверном положении многобожников, которые совершали грехи и заявляли, что Аллах велел им поступать так. Они совершали обход вокруг Каабы в обнаженном виде и совершали иные отвратительные поступки, говоря: «Так поступали наши отцы, и поступать так велено Самим Аллахом». Их первое утверждение было правдивым, но второе было чудовищной ложью. Для того чтобы изобличить их ложь, Всевышний Аллах повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: «Аллах не приказывает совершать мерзость. Божественное совершенство и мудрость несовместимы с повелением совершать мерзкие поступки, будь то ваши омерзительные дела или другие грехи. Неужели вы станете говорить об Аллахе того, чего не знаете? Что может быть еще более чудовищной клеветой?»

(29) Скажи: «Мой Господь велел поступать справедливо». Обращайте к Нему лица в любом месте поклонения и взывайте к Нему, очищая перед Ним веру. Он сотворил вас изначально, и так же вы будете возвращены».

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا
 وُجُوهَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ
 وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ كَمَا
 بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾

Аллах не приказывает творить беззаконие. Он повелевает блюсти справедливость в поклонении Ему и во взаимоотношениях с творениями. Он повелевает всегда устремляться к Нему и усердствовать при отправлении обрядов поклонения. В особенности это относится к намазу, совершать который мусульмане должны душой и телом, избегая любых недостатков и упущений. Он также повелевает искренне взывать к Нему, не приобщая к Нему сотоварищей. Это предписание распространяется как на молитвы, в которых человек обращается к Аллаху с просьбами, так и на молитвы, посредством которых он поклоняется Ему.

И если человек обращается к Нему с молитвой, то он не должен преследовать корыстные цели. Его единственной целью должно быть поклонение Аллаху и обретение Его благосклонности.

Аллах сотворил людей в первый раз и непременно воскресит их после смерти, ибо всякий, кто способен создать творение, обязательно сможет воссоздать его. Более того, воссоздать его намного легче, чем сотворить впервые.

(30) Он одних наставил на прямой путь, а другим заслуженно предписал заблуждение. Они сочли дьяволов своими покровителями и помощниками вместо Аллаха и полагают, что следуют прямым путем.

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ
الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ
أَوْلِيَاءَ مِن دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ
أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ



Аллах одних людей наставляет на прямой путь, помогая им совершать соответствующие деяния и устраняя препятствия на их пути, а других вводит в заблуждение, поскольку они совершают поступки, обрекающие их на заблуждение и гибель. Они признают дьяволов своими покровителями вместо Него, а ведь всякий, кто поступает так, непременно окажется в явном заблуждении.

Они сами отказываются от покровительства Милостивого и отдают предпочтение покровительству сатаны. По этой причине они лишаются Божьей поддержки. Он вверяет их судьбы в их собственные руки, и они оказываются в огромном убытке. Но, несмотря на это, они полагают, что следуют прямым путем, ведь мир уже перевернулся в их глазах, и они решили, что истина является ложью, а ложь — истиной.

Эти коранические откровения свидетельствуют о том, что религиозные повеления и запреты подчинены божественной мудрости и служат интересам рабов. Всевышний сообщил, что Он никогда не приказывает совершать мерзкие поступки, противоречащие здравому смыслу, поскольку Он повелевает блюсти справедливость и быть искренним.

Они также свидетельствуют о том, что человек встает на прямой путь только по милости Аллаха и впадает в заблуждение только тогда, когда Он лишает его Своей поддержки. А происходит это, когда человек по своему невежеству признает сатану своим покровителем и совершает поступки, обрекающие его на заблуждение.

Они также свидетельствуют о том, что если заблудший человек считает, что следует прямым путем, то это не оправдывает его, поскольку он имеет возможность встать на прямой путь, но не делает этого. А его убежденность в собственной правоте является следствием его несправедливости, потому что он сам отказывается искать прямой путь.

(31) О сыны Адама! Облекайтесь в свои украшения при каждой мечети. Ешьте и пейте, но не излишествуйте, ибо Он не любит тех, кто изливается.

﴿يَبْنَىْ ءآءَمَ خُءُوْآ زِيْنَتِكُمْ عِنْدَ
كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوْا وَآشْرَبُوْا وَلَا
تُسْرِفُوْا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ﴾

После ниспослания потомкам Адама одежды, благодаря которой они могут прикрывать свою наготу, Всевышний Аллах повелел людям прикрывать срамные места во время обязательных и дополнительных намазов. Прикрытие срамных мест украшает человеческое тело, а их обнажение делает его безобразным.

Согласно другому толкованию, под украшениями в этом аяте подразумеваются чистые и красивые одеяния. Следовательно, во время намазов мусульманин должен не только прикрывать те части тела, которые следует прикрывать, но и облачаться в чистые и красивые одеяния, не запачканные грязью и нечистотами.

Затем Аллах повелел людям есть и пить дозволенные и чистые блага, которыми Он наделил творения. Но при этом нельзя излишествовать, употребляя в пищу излишне много продуктов, которые могут причинить вред организму, либо приобретая очень дорогие и изысканные яства, напитки и одежды, либо употребляя в пищу запрещенные продукты. Аллах не любит расточительных людей, поскольку расточительство вызывает Его гнев и причиняет вред организму и благосостоянию человека. А в некоторых случаях оно приводит к тому, что человек лишается возможности раздавать обязательные пожертвования.

Одним словом, этот прекрасный аят велит употреблять в пищу яства и напитки, запрещает отказываться от пищи и питья и запрещает изливаться в этом.

(32) Скажи: «Кто запретил украшения Аллаха, которые Он даровал Своим рабам, и прекрасный удел?» Скажи: «В мирской жизни они предназначены для тех, кто уверовал, а в День воскресения они будут предназначены исключительно для них». Так Мы разъясняем знамения людям знающим.

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الّٰتِيْ اَخْرَجَ
لِعِبَادِهِۦ وَاطَّيَّبَتْ مِنْ الرِّزْقِ قُلْ
هِيَ لِلَّذِيْنَ ءَامَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ كَذٰلِكَ
نُفَصِّلُ الْآيٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ

Всевышний упрекнул нечестивцев, которые запрещают использовать блага, наслаждаться которыми позволил Аллах. Кто запретил носить разные прекрасные одеяния и употреблять в пищу всевозможные блюда и напитки? Кто смеет запрещать людям пользоваться тем, чем Аллах одарил Своих рабов? Кто смеет накладывать ограничения, которых не наложил Аллах?!

Он позволил рабам наслаждаться всяческими благами и пользоваться ими для того, чтобы еще лучше поклоняться Ему. Однако пользоваться ими позволено только правоверным, поскольку Аллах сообщил, что в мирской жизни блага предназначены для них, а в Последней жизни они будут предназначены исключительно для них. В Последней жизни никто не будет разделять удовольствие с правоверными.

Из этого аята следует, что неверующие, которые пользуются благами для того, чтобы совершать грехи, не имеют права пользоваться ими и будут наказаны за это. Когда наступит День воскресения, они будут спрошены обо всех мирских благах. Так Аллах разъясняет знамения людям, обладающим знанием, ибо толь-

ко они извлекают пользу из Его разъяснений и твердо знают, что эти знамения ниспосланы Им. Они размышляют над ними и постигают их смысл.

(33) Скажи: «Мой Господь запретил совершать мерзкие поступки, как явные, так и скрытые, совершать грехи, бесчинствовать без всякого права, приобщать к Аллаху сотоварищей, в пользу чего Он не ниспослал никакого доказательства, и наговаривать на Аллаха то, чего вы не знаете».

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ مَا
ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ
وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ
بِعَظِيمِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا
بِاللَّهِ مَا لَمْ
يُنزَلْ بِهِ سُلْطَانًا
وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى

اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

Аллах сообщил о греховных поступках, совершать которые было запрещено во всех небесных законах. Он запретил совершать мерзкие поступки, к которым относятся тяжкие грехи, вызывающие отвращение. К ним можно отнести прелюбодеяние, мужеложство и тому подобные грехи. Среди мерзких поступков есть явные, совершаемые телом, и скрытые, которые совершаются в душе. К последним можно отнести высокомерие, самодовольство, тщеславие, лицемерие и другие подобные прегрешения.

Помимо этого, Аллах запретил грехи, совершая которые человек пренебрегает своими обязанностями перед Ним и обрекает себя на наказание. Он запретил покушаться на жизнь, имущество и честь людей. Одним словом, людям всегда было запрещено нарушать свои обязанности перед Аллахом и перед Его рабами.

Людям было запрещено исповедовать многобожие, о правдивости которого Аллах не ниспосылал ни одного доказательства. Напротив, ниспосланные доказательства свидетельствуют о необходимости поклонения Ему одному. Под приобщением сотоварищей к Аллаху в этом аяте подразумевается поклонение творениям наряду с Ним. Возможно, это также распространяется на показуху, клятвы не именем Аллаха и другие проявления малого многобожия.

Людям также было запрещено говорить об именах, качествах, деяниях и предписаниях Аллаха то, чего они не ведали. Поступать так всегда было категорически запрещено, поскольку подобные преступления приносят вред как человеку, так и обществу. Совершая их, человек поступает несправедливо, дерзко нарушает свои обязанности перед Аллахом, покушается на права творений и искажает Его религию.

(34) Для каждой общины есть свой срок. Когда же наступает их срок, они не могут отдалить или приблизить его даже на час.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ
لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا

يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٤﴾

Аллах низвел потомков Адама на землю, поселил их на ней и установил для них определенный срок, который невозможно ни приблизить, ни отдалить. На это не способны ни целые народы, ни отдельные люди.

(35) О сыны Адама! Если к вам придут посланники из вашей среды, читая вам Мои аяты, то всякий, кто станет богобоязненным

يَبِينِي ۚ آدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ
يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي فَمَنْ أَنْقَى

и исправит свои деяния, не познает страха и не будет опечален.

(36) А те, которые сочтут ложью Наши аяты и превознесутся над ними, станут обитателями Огня и пребудут там вечно.

وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

مُحْزَنُونَ ﴿٣٦﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا

عَنْهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ

فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٧﴾

Выведа потомков Адама из Рая, Аллах отправил к ним посланников и ниспослал им Писания для того, чтобы подвергнуть их испытанию. Посланникам было велено читать людям Откровения и разъяснять им религиозные предписания. После упоминания об этом Аллах сообщил о превосходстве тех, кто ответил на призыв Божьих посланников, и убытке тех, кто отказался ответить на их призыв. Кто избегает многобожия, тяжких грехов и мелких прегрешений, а также остерегается всего, что запретил Аллах, кто душой и телом совершает праведные поступки, тот не будет опасаться зловещих событий, которых будут страшиться остальные люди, и не будет опечален тем, что он совершил в прошлом. Поистине, если человек защищен от страха и печали, то он обретает совершенное спокойствие, счастье и вечное преуспеяние.

А грешники, которые надменно отрицают Божьи знамения, отказываются уверовать в них сердцем и повиноваться им телом, непременно окажутся мучениками Ада, в котором они останутся навечно. Они пренебрегли знамениями своего Господа и продолжали настойчиво отвергать их, и поэтому они будут преданы забвению и подвергнуты вечному наказанию.

(37) Кто же несправедливее того, кто возводит на Аллаха навет или считает ложью Его знамения? Они получают удел, отведенный им в Писании. Когда же к ним явятся Наши посланцы, чтобы умертвить их, они скажут: «Где те, к кому вы взывали вместо Аллаха?» Они скажут: «Они бросили нас!» Они принесут свидетельства против самих себя о том, что они были неверующими.

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ

كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۗ أُولَٰئِكَ

يَنَالُهُم نَصِيبُهُم مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ

إِذَا جَاءَهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوهُمْ قَالُوا

إِنَّ مَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ

اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ

أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿٣٧﴾

Нет нечестивее того, кто возводит на Аллаха, приобщает сотоварищей к Нему, приписывает Ему недостатки и говорит от Его имени то, чего Он никогда не говорил. И нет нечестивее того, кто называет ложью ясные знамения своего Господа, разъясняющие истину и указывающие на прямой путь. Они наслаждаются земными прелестями и получают земные блага, которые предопределены для них в Хранимой скрижали, однако это не принесет им никакой пользы, поскольку на смену непродолжительному удовольствию придет долгое наказание.

Ангелы, которым поручено забирать души людей, явятся к ним и станут упрекать их: «Где идолы и истуканы, к которым вы взывали прежде? Наступил мо-

мент, когда вы нуждаетесь в их помощи. Могут ли они принести вам пользу или защитить вас от зла? «Нечестивцы ответят: «Они исчезли и нисколько не защитили нас от наказания Аллаха».

Они будут свидетельствовать против самих себя и признаются в том, что были беззаконниками и заслужили унизительное и бесконечное наказание.

(38) Аллах скажет: «Войдите в Ад вместе с народами из числа людей и джиннов, которые прожили до вас». Каждый раз, когда один народ будет входить туда, он будет проклинать родственный ему народ. Когда же они будут собраны там вместе, то последние из них скажут о первых: «Господь наш! Это они ввели нас в заблуждение. Удвой же их мучения в Огне». Он скажет: «Всем воздастся вдвойне, но вы не знаете *этого*».

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّى إِذَا آذَرَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أُخْرَيْنَاهُمْ لِأَوْلَادِهِمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَعَذِّبْهُمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَٰكِن لَّا تَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

Ангелы скажут неверующим: «Войдите в Преисподнюю вместе с людьми и джиннами, которые жили до вас. Вы совершали одинаковые поступки, исповедовали неверие и были высокомерны, и поэтому все вы заслужили позор, гибель и вечное наказание в Преисподней». Каждый раз, когда один народ будет попадать в Преисподнюю, он будет проклинать родственный ему народ. Всевышний сказал: «Вы стали поклоняться идолам вместо Аллаха только из-за любви (или ради любви) друг к другу в мирской жизни. Но потом, в День воскресения, одни из вас станут отвергать и проклинать других» (29:25).

Наконец, все мученики Ада будут собраны там. Среди них будут представители первых и последних поколений, вожди и их покорные последователи. И тогда грешники, которые покорно следовали за своими вождями, станут жаловаться Аллаху на тех, кто ввел их в заблуждение: «Господь наш! Это они сбили нас с пути и приукрасили в наших глазах порочные злодеяния. Приумножь для них адское наказание!» Аллах же скажет: «Каждый из вас получит свою долю наказания!»

(39) Тогда первые из них скажут последним: «Вы не были лучше нас. Посему вкусите наказание за то, что вы приобретали».

وَقَالَتْ أُولُوهُمُ لِأَخْرَيْنَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٣٩﴾

Предводители неверия скажут тем, кто следовал за ними: «Вы ничем не лучше нас. Мы вместе попали в заблуждение и вместе совершали грехи, которые обрели нас на наказание. Что дает вам преимущество над нами? Вкусите мучения, которые вы заслужили своими делами!» Несмотря на это, предводители и вожди неверия получают гораздо более ужасное наказание, чем грешники, которые покорно следовали их путем, подобно тому, как мусульманские богословы и вожди получают более прекрасное вознаграждение, чем их праведные последователи.

Всевышний сказал: «Для тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха, Мы будем прибавлять мучения к мучениям за то, что они распространяли нечестие» (16:88).

Эти и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что неверующие, отвергавшие знамения Аллаха, будут страдать вечно, хотя величина их наказания будет зависеть от тяжести их злодеяний, упорства, несправедливости и измышлений. А любовь и теплые чувства, которые они питали друг к другу в этом мире, с наступлением Дня воскресения сменятся враждой и взаимными проклятиями.

(40) Воистину, не откроются врата небесные для тех, кто считал ложью Наши знамения и превозносился над ними. Они не войдут в Рай, пока верблюд не пройдет сквозь игольное ушко. Так Мы воздаем грешникам.

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَأَسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفْتَحُ لَهُمْ أَبْوَابُ
السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى
يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ
وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾

Всевышний поведал о наказании, которое уготовано для тех, кто отвергает Его знамения и отказывается уверовать в них. Они ясны и убедительны, однако неверующие надменно превозносятся над ними и отказываются руководствоваться вытекающими из них предписаниями. Более того, они называют их ложью и отворачиваются от них. Поэтому они потеряют надежду на благой конец.

Когда они умрут, перед их душами не раскроются небесные врата. Ангелы поднимутся с ними на небеса для того, чтобы взойти к Аллаху, и попросят разрешения войти в небесные врата, однако им будет отказано. В мирской жизни они не поднялись до веры в Аллаха, не познали и не возлюбили Его, и поэтому после смерти они не смогут подняться к Нему. Воистину, воздаяние всегда соответствует совершенным деяниям.

Из этого аята следует, что небесные врата раскроются перед душами правых, которые покорно выполняли предписания Аллаха и верили в Его знамения. Они смогут подняться к Нему и взойти туда, куда им позволит взойти Аллах. Они смогут насладиться близостью с Ним и снискать Его благосклонность.

Что же касается коранического высказывания о том, что мученики Ада войдут в Рай только тогда, когда верблюд пройдет сквозь игольное ушко, то оно является примером связывания одного события с другим невероятным событием. Верблюд — одно из крупных животных, а игольное ушко — одно из самых маленьких и узких созданий. И поскольку верблюд никогда не пройдет через игольное ушко, неверующие, отрицающие Божьи знамения, также никогда не войдут в Рай. Всевышний сказал: «Воистину, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна, и у беззаконников не будет помощников» (5:72). Так Аллах наказывает тех, кто часто грешит и преступает границы дозволенного.

(41) Их ложа будут из Геенны, а над ними будут покрывала. Так Мы воздаем беззаконникам.

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ
غَوَاشٍ ۚ وَكَذَلِكَ نَجْزِي
الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

Адские постели и покрывала будут из огня, а наказание со всех сторон будет окружать мучеников. Так Аллах наказывает тех, кто был несправедлив к себе. Это будет заслуженное наказание, ведь Господь никогда не притесняет Своих рабов.

(42) Те, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут обитателями Рая и пребудут там вечно. Мы не возлагаем на человека сверх его возможностей.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا
وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ
فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٤٢﴾

После упоминания о наказании беззаконников Всевышний Аллах поведал о вознаграждении покорных праведников. Они уверовали всем сердцем и совершали праведные деяния всеми частями тела. Они приукрасили себя верой и праведными поступками. Они творили добро душой и телом, выполняя обязательные предписания религии и избегая всего запрещенного.

Из общего смысла этого аята можно предположить, что обитатели Рая выполняли все обязательные и необязательные праведные деяния, однако зачастую раб Божий не способен совершить некоторые из деяний, и поэтому Аллах сказал, что не возлагает на человека сверх его возможностей и не обременяет его деяниями, на которые тот не способен. А это значит, что человек должен творить добро по мере своих возможностей и не несет ответственности за то, что не способен совершать некоторые обязательные предписания, на которые способны другие мусульмане. Всевышний сказал: «Аллах не возлагает на человека сверх его возможностей» (2:286); «Усердствуйте на пути Аллаха надлежащим образом. Он избрал вас и не сделал для вас никакого затруднения в религии» (22:78); «Бойтесь Аллаха по мере своих возможностей» (64:16).

Вот почему обязательное предписание перестает быть таковым для того, кто не способен его совершить, и греховный поступок перестает быть таковым, если человек вынужден совершить его.

Мусульмане, обладающие правой верой и совершающие праведные поступки, непременно окажутся обитателями Рая, который они никогда не покинут. Они даже не пожелают для себя иной обители, потому что в Райских садах они будут наслаждаться всевозможными благами и не смогут представить себе что-либо более прекрасное.

(43) Мы исторгнем из их сердец злобу, и под ними будут протекать реки. Они скажут: «Хвала Аллаху, Который привел нас к этому! Мы не последовали бы прямым путем, если бы Аллах не наставил нас. И посланники Господа нашего принесли истину». Им будет возвещено: «Вот Рай, который вы унаследовали за то, что совершали».

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ
تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا
كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَن هَدَانَا اللَّهُ
لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ
وَنُودُوا أَن تِلْكَمُ الْجَنَّةُ أَوْرَثْتُمُوهَا
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

Это откровение свидетельствует о милости Аллаха по отношению к обитателям Рая. Он очистит их сердца от злобы и желания опередить других, благодаря чему они станут братьями, возлюбившими друг друга чистой и искренней любовью.

Всевышний сказал: **«Мы исторгнем из их сердец злобу, и они, как братья, будут лежать на ложах, обратившись лицом друг к другу»** (15:47).

Аллах проявит к обитателям Рая такую милость, что каждый из них будет радоваться своему благоденствию и считать, что более прекрасного блаженства просто не существует. Обитатели Рая будут избавлены от взаимной зависти и неприязни, потому что для этого не будет никаких причин. Вокруг них будут течь ручьи, которые они будут направлять, куда пожелают. Если они захотят, то направят их между своими дворцами, а если захотят, то направят их прямо в высокие горницы и удивительные сады. Это — ручьи, не нуждающиеся в руслах, и удовольствия, не знающие границ.

Когда праведники воочию увидят прелести, которыми их облагодетельствует Аллах, они воскликнут: «Хвала Аллаху, Который привел нас к этому блаженству. Он смилостивился над нами и наполнил наши сердца верой, благодаря чему мы стали совершать дела, которые привели нас в эту обитель. Он сохранил для нас нашу веру и наши благодеяния и помог нам достичь этой цели. Как же прекрасен Великодушный Господь, одаривший нас зримыми и незримыми благами, которые невозможно пересчитать или исчислить! Если бы Он не наставил нас на прямой путь, то мы не смогли бы пройти им самостоятельно. Наших способностей не хватило бы для того, чтобы удержаться на нем, и мы справились с этим только благодаря тому, что Он одарил нас верным руководством и помог нам последовать путем посланников. Божьи посланники действительно проповедовали истину».

Наслаждаясь райскими благами, о которых пророчествовали посланники, праведники обретут высшую убежденность. Они твердо знали о том, что слова посланников были истинны, но теперь они смогут почувствовать это на себе. Они скажут: «Мы увидели и лишний раз убедились в правдивости всего, что было обещано посланниками. Мы убедились в том, что их слова — непреложная истина, в которой нельзя усомниться или запутаться». И тогда они услышат почтительные слова приветствия: «Вот Рай, который вы унаследовали! Эти земли стали вашими владениями, а обителью неверующих стала Преисподняя. Вы заслужили эти угоды благодаря своим праведным делам».

Один из праведных богословов сказал: «Обитатели Рая спасутся от Ада благодаря прощению Аллаха, войдут в Рай благодаря Его милости, но поделят и унаследуют владения благодаря своим праведным деяниям. Все это будет проявлением милости Аллаха. Более того, это будет величайшим проявлением Его милости».

(44) Обитатели Рая воззовут к обитателям Огня: «Мы уже убедились в том, что обещанное нам нашим Господом — истина. Убедились ли вы в том, что обещанное вашим Господом — истина?» Они скажут: «Да». Тогда глашатай возвестит среди них: «Да пребудет проклятие Аллаха над беззаконниками,

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ
 أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا
 فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا
 قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ
 لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ



(45) которые сбивали других с пути Аллаха, пытались исказить его и не верили в Последнюю жизнь».

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ
وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ
كَافُرُونَ ﴿٤٥﴾

После упоминания о том, что праведники и грешники войдут в предназначенные для них обители и убедятся в правдивости вознаграждения и наказания, о которых пророчествовали Божьи посланники и возвещали Небесные Писания, Всевышний Аллах сообщил, что обитатели Рая воззовут к мученикам Ада: «Нам было сказано, что благодаря вере и праведным делам мы сможем заслужить Райские сады, и мы действительно попали в Рай и воочию убедились в правдивости всего, что нам было обещано. Убедились ли вы в правдивости всего, что было обещано вам за неверие и слушание?» Они ответят: «Да, мы тоже убедились в правдивости Божьего обещания».

Абсолютно все творения смогут убедиться в истинности того, что было обещано Аллахом, и никто не сможет усомниться в этом. Чья речь может быть более правдивой, чем речь Аллаха? Люди перестанут сомневаться в ее правдивости и на себе испытывают истинность Его обещания. И тогда правоверные возрадуются и станут ликовать, а неверующие потеряют надежду на всякое благо и признаются, что они действительно заслуживают мучительного наказания. Когда же это произойдет, глашатай возвестит обитателям Рая и мученикам Ада о том, что отныне проклятие Аллаха пребудет над несправедливыми грешниками. Они будут бесконечно далеки от всего благого и прекрасного, поскольку прежде Аллах открыл перед ними врата Своей милости, однако они поступили несправедливо, отвернулись от них, отказались последовать прямым путем и даже удерживали от этого окружающих. Они сами впали в заблуждение и сбили с пути многих других.

Всевышний Аллах хотел, чтобы люди следовали прямым путем, а они пытались исказить его и мешали людям найти его. Наряду с этим они отказывались уверовать в Последнюю жизнь. Именно неверие в нее, отсутствие страха перед наказанием и надежды на вознаграждение побудили их свернуть с прямой стези и потакать своим греховным желаниям. И если неверующие будут удостоены проклятия, то правоверные будут осенены Божьей милостью и вознаграждены бесчисленными благами. Таков смысл этого откровения.

(46) Между ними будет изгородь, а на Оградах будут люди, которые распознают каждого из них по их признакам. Они воззовут к обитателям Рая: «Мир вам!» Они пока не войдут в Рай, хотя будут желать этого.

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ
رِجَالٌ يَلْعَنُونَ كُلًّا بِسِيمَانِهِمْ
وَنَادَاوَأُ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمُوا
عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ
يَظْمَعُونَ ﴿٤٦﴾

Между обитателями Рая и мучениками Ада будет изгородь под названием «Ограды». Она не относится ни к Раю, ни к Преисподней, возвышается над обеими обителями, и с нее можно будет наблюдать за тем, что происходит с праведниками и мучениками. В Последней жизни на ней окажутся люди, которые смогут узнать обитателей Рая и мучеников Ада по их признакам. Когда они посмотрят на

обитателей Рая, то воззовут к ним: «Мир вам!» Они еще не войдут в Райские сады, но не потеряют надежды на то, что им удастся попасть туда. Аллах смилостивится над ними и поселит ее в их сердцах.

(47) Когда же их взоры обратятся к обитателям Огня, они скажут: «Господь наш! Не помещай нас с людьми несправедливыми!»

﴿ وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴾

Когда люди на Оградах повернутся лицом к обитателям Преисподней, они увидят отвратительное зрелище, от которого придут в ужас. Они воскликнут: «Господь наш! Не помещай нас вместе с людьми несправедливыми!»

Увидев обитателей Рая, они захотят поскорее присоединиться к ним и поприветствуют их миром. Когда же их взоры, вопреки их собственной воле, падут на обитателей Геенны, они пожелают не иметь ничего общего с ними.

(48) Люди на Оградах обратятся к мужчинам, которых они узнают по их признакам, и скажут: «Не помогло вам то, что вы собирали, и ваше высокомерие.

﴿ وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تُسْتَكْبِرُونَ ﴾








(49) Разве это не те, о которых вы клялись, что Аллах никогда не проявит к ним милости?» Им будет сказано: «Войдите в Рай! Вы не познаете страха и не будете опечалены».

﴿ أَهْتُوا لَآءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴾

Люди на Оградах обратятся к обитателям Преисподней, которых они узнают по отличительным признакам. В мирской жизни это были люди, окруженные ореолом славы, ведущие роскошную жизнь, владеющие несметными богатствами и имеющие много детей. Но в Преисподней они будут совершенно одиноки. Они будут страдать, но никто не придет к ним на помощь. Увидев их, они скажут: «В мирской жизни вы держались вместе, оберегая себя от неприятностей и пытаясь добиться поставленной цели. Но сегодня от вашего единства не осталось ни следа. Оно не принесло вам пользы, и ваше надменное отношение к истине, ее проповедникам и приверженцам тоже ничем не помогло вам».

Затем они покажут на обитателей Рая. В мирской жизни они были неимущими и слабыми, и обитатели Ада насмеялись над ними. Люди на Оградах скажут мученикам: «Вот люди, которые попали в Рай! Разве вы не клялись, что Аллах никогда не проявит к ним милости? Разве вы не насмеялись над ними, оставаясь надменными и самодовольными людьми? Ваши клятвы оказались ложными, и теперь перед вами открылось то, о чем вы даже не предполагали».

И тогда этим бедным праведникам будет оказана великая честь. Им будет сказано: «Войдите в Рай благодаря своим праведным делам! Вам нечего бояться того, что ожидает вас в будущем, и не стоит печалиться из-за того, что вы совершили в прошлом. Будьте спокойны и радуйтесь всевозможным благам!»

Это откровение похоже на слова Всевышнего: «Грешники смеялись над теми, которые уверовали.  Проходя мимо них, они подмигивали друг другу,  возвращаясь к своим семьям, они возвращались радостными,  а при виде их они говорили: “Воистину, эти впали в заблуждение”.  А ведь они не были посланы к ним хранителями.  В тот день верующие будут смеяться над неверующими  и на ложах созерцать райские блага и то ужасное положение, в котором окажутся грешники.  Разве неверующие не получают воздаяние за то, что они совершали?» (83:29–36).

Богословы разошлись во мнениях относительно того, кто окажется на Оградах и какими являться деяния этих людей. Согласно наиболее достоверному мнению, это будут верующие, чьи праведные деяния будут равны их злодеяниям. Совершенные ими грехи не смогут перевесить их благие дела, чтобы они попали в Преисподнюю, и совершенные ими благодеяния не смогут перевесить их грехи, чтобы они попали в Рай. Поэтому они окажутся на Оградах, где пребудут столько, сколько пожелает Аллах. Потом Он по Своей милости введет их в Райские сады, ведь милость Его всегда опережает и одолевает Его гнев. Воистину, Его милость объемлет все сущее.

(50) Обитатели Огня воззовут к обитателям Рая: «Пролейте на нас воду или то, чем вас наделил Аллах». Они скажут: «Аллах запретил это для неверующих,

(51) которые обратили свою религию в потеху и игру и обольстились мирской жизнью». Сегодня Мы предадим их забвению, подобно тому, как они предали забвению встречу в этот день и отвергли Наши знамения.

(52) Мы преподнесли им Писание, которое разъяснили на основании знания, как верное руководство и милость для верующих людей.

Когда страдания обитателей Ада достигнут наивысшего предела, и они испытают невыносимый голод и невероятную жажду, они обратятся за помощью к обитателям Рая: «Пролейте на нас немного воды и поделитесь с нами едой, которой одарил вас Аллах». Но обитатели Рая скажут: «Аллах запретил вам райские напитки и яства, поскольку вы были неверующими».

Таким будет воздаяние за то, что нечестивцы отказались уверовать в Божьи знамения и обратили религию, которую им было велено исповедовать надлежащим образом, за которую им было обещано щедрое вознаграждение, в потеху и забаву. Согласно одному толкованию, они пренебрегли ею, отвернулись от нее

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ
الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ
مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
حَرَّمَهَا عَلَى الْكَافِرِينَ
الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا
وَعَرَّثَتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ
نَنْسَهُمْ كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ
هَذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا

مُجْحَدُونَ

وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَى
عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

и даже насмехались над ней. Согласно другому толкованию, они превратили религиозные предписания в потеху и забаву, уклонившись от прямого пути. Мирская жизнь обольстила их своими красотами и прелестями, а также многочисленностью тех, кто призывал наслаждаться исключительно земными благами. В конце концов, они довольствовались ею, стали забавляться и ликовать, отвернулись от жизни будущей и предали ее забвению. И поэтому Аллах предаст их забвению и мучительному наказанию. Они сами заслужили такое отношение, поскольку не вспоминали о воскрешении, словно они были сотворены исключительно для жизни на земле, словно впереди их вовсе не ожидало воздаяние.

Наряду с этим они отвергали Божьи знамения, причем поступали так не потому, что они имели недостатки и изъяны. Напротив, Аллах разъяснил посредством их все, в знании чего нуждались творения. Ему было известно о положении людей, проживавших в разные времена и в разных странах. Ему было известно о том, что пригодно для Его творений, а что не пригодно. Ниспосланные Им разъяснения не были похожи на растолкования тех, кто не осведомлен о происходящем вокруг, не ведает части истины или не способен принять правильное решение. Напротив, это были разъяснения Всеведущего Господа, Которому известно о всякой вещи, милость Которого объемлет все сущее.

Он сделал Свое писание верным руководством и милостью для верующих, благодаря чему они научились отличать прямой путь от заблуждения, а истину — от лжи. Писание стало для них величайшим из благ: оно принесло им огромную пользу и счастье как в этом мире, так и в Последней жизни, и благодаря нему они избавились от заблуждения и несчастья.

Грешники, вкусившие заслуженное наказание, отказались уверовать в Писание, выполнять его предписания и остерегаться его запретов. Поэтому они были обречены на страдания, о которых предупреждали коранические откровения.

(53) Неужели они дожидаются чего-либо, кроме исполнения пророчества? В тот день, когда оно исполнится, те, которые предали его забвению прежде, скажут: «Посланники нашего Господа принесли истину. Найдутся ли для нас заступники, которые заступились бы за нас? И не вернут ли нас обратно, чтобы мы совершили не то, что совершили прежде?» Они потеряют самих себя, и покинет их (или исчезнет) то, что они измышляли.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ ۚ يَوْمَ يَأْتِي
تَأْوِيلَهُ ۚ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ
قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلًا رَبِّنَا بِالْحَقِّ
فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ
نُرَدُّ فَتَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ
قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا
كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٥٣﴾

Слово *тавил* ‘толкование’ переведено как «исполнение пророчества». Оно также встречается в словах Йусуфа, которые он произнес, когда сбылся его вещей сон: «Отец мой! Это — толкование моего давнего сна» (12:100).

Неужели неверующие дожидаются чего-либо, кроме исполнения того, о чем говорится в Коране? Когда исполнятся эти предсказания, неверующие, предавшие забвению Последнюю жизнь, горько пожалеют о содеянном и попросят о прощении. Они осознают, что проповеди посланников были правдивыми, однако ничье заступничество уже не принесет им никакой пользы, и никто не вернет их обратно в мирскую жизнь. Это будет просто невозможно.

Даже их обещания творить добро, если их вернут обратно, будут лживыми, поскольку их единственным желанием будет избавление от постигшего их несчастья. Всевышний сказал: **«О нет! Им открылось то, что они скрывали прежде. Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они — лжецы»** (6:28).

Неверующие потеряют самих себя — еще при жизни на земле они не сумели добиться успеха и обрекли себя на погибель. Их убыток будет отличаться от убытка тех, кто лишается богатства, утвари или детей. Это будет убыток, от которого уже нельзя оправиться. Их покинет все, что они измышляли в мирской жизни и на что надеялись. Сатана наобещал им многое, и они совершили дела, обрекшие их на участь, о которой они даже не подозревали. И только после смерти они убедились в своем заблуждении и правдивости всего, что проповедовали посланники.

(54) Воистину, ваш Господь — Аллах, Который сотворил небеса и землю за шесть дней, а затем вознесся на Трон (или утвердился на Троне). Он покрывает ночью день, который поспешно за ней следует. Солнце, луна и звезды — все они покорны Его воле. Несомненно, Он творит и повелевает. Благословен Аллах, Господь миров!

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ
ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي
الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ
أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ
الْعَالَمِينَ

Всевышний разъяснил, что Он — Единственный Господь Бог, у Которого нет со товарищей. Он один сотворил небеса, землю и их обитателей, несмотря на величие, необъятность, совершенство и красоту этих творений. Он сотворил Вселенную за шесть дней: с воскресенья до пятницы. Завершив этот процесс и создав в ней все, что Ему было угодно, Он вознесся на Великий Трон, который объемлет небеса, землю и все, что между ними. Он вознесся так, как подобает Его величию и могуществу. После этого Он стал править Своими рабами по вселенским и религиозным законам.

Он покрывает темной ночью светлый день, и на землю опускается мрак, а люди получают возможность отдохнуть. Творения отправляются в свои жилища, где они отдыхают от дневных забот и походов. Он сотворил солнце, луну и звезды, которые подчиняются любым Его распоряжениям и свидетельствуют о Его совершенных качествах. Их существование и величественные размеры свидетельствуют о Его совершенном могуществе. Точность и мастерство, с которыми сотворены эти небесные тела, свидетельствуют о совершенстве божественной мудрости. Огромная польза, которую они приносят и без которой невозможна жизнь на земле, свидетельствует о безграничном милосердии и совершенном знании Аллаха. Все это также свидетельствует о том, что Он — Единственный Истинный Бог и Единственный, Кому заслуживает поклонения.

Он сотворил все сущее в высшем и низшем мирах. Он создает творения вместе с их качествами и деяниями. Он повелевает, издавая религиозные законы и отправляя посланников. Его творения — это вселенские законы и предопределение, а Его повеления — это шариат и религиозные законы, а также законы справедливого возмездия, по которым Он будет судить рабов в Последней жизни. Он

велик и высок, а Его добродетель безгранична. Он благословен, поскольку обладает величественными и совершенными качествами. Он всеблаг, поскольку ода-ряет Своих рабов щедрыми дарами и великими благами, и любое благо во Все-ленной является следствием Его милости и милосердия.

(55) Взывайте к Господу своему со смирением и в тайне. Воистину, Он не любит преступников.

أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾

После упоминания о Своем величии, которое убеждает каждого благоразумного чело-века в том, что Аллах является Единственным Богом, способным удовлетворить нуж-ды творений, Он приказал обращаться с молитвами к Нему. Это повеление распро-страняется на молитвы, в которых человек обращается с просьбами или посредством которых он преклоняется перед Аллахом. Он велел взывать к Нему со смирением, на-стойчиво и в тайне. Молиться следует не всенародно, показывая себя перед окружаю-щими людьми, а в уединении, посвящая свой поступок одному Аллаху. Воистину, Он не любит тех, кто претупает границы дозволенного в любых начинаниях.

К таким нарушениям относятся и те случаи, когда раб Божий просит то, что ему не подобает просить, отчаивается и перестает просить Аллаха или взывает к Нему слишком громко. Все перечисленные поступки запрещены.

(56) Не распространяйте нечестия на земле после того, как она приведена в порядок. Взывайте к Нему со страхом и надеждой. Воистину, милость Аллаха близка к творящим добро.

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

Не распространяйте на земле нечестия, совершая грехи, после того, как она при-ведена в порядок благодаря богоугодным деяниям. Грехи и неповиновение ли-шают нравственности, разрушают благодеяния и губят богатство. Всевышний сказал: «Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают люд-ские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они верну-лись на прямой путь» (30:41). В то же время повиновение Аллаху облагоражива-ет нрав, исправляет поступки и способствует приумножению богатства как при жизни на земле, так и после смерти.

После упоминания об этом Аллах повелел взывать к Нему со страхом и на-деждой, ибо правоверный должен бояться Его наказания и надеяться на Его воз-награждение. Он должен надеяться на то, что его молитвы будут приняты, и бо-яться того, что они будут отвергнуты. Он не должен указывать своему Господу, что надо делать, обольщаясь собой и пытаясь прыгнуть выше головы, и не дол-жен взывать к Нему беспечно и пренебрежительно.

Одним словом, при обращении с мольбой к Аллаху надлежит молиться в тайне, дабы молитва была искренне посвящена Ему одному, причем сердце молящегося должно быть преисполнено страха и надежды. Он не должен вести себя небрежно, словно чувствует себя в безопасности и не нуждается в ответе своего Господа. Толь-ко такая молитва может считаться правильной: чтобы надлежащим образом вы-полнить любой обряд, следует приложить усилия, совершить все необходимое и избежать любых недостатков и упущений. И если человек должным образом пок-

лоняется Аллаху и делает добро Его рабам, то Его милость действительно близка к нему. Чем больше он совершает добра, тем больше он приближается к ней и тем больше Господь приближается к нему посредством Своей милости. Поведав об этом, Аллах открыто призвал Своих рабов быть праведными и добродетельными.

(57) Он — Тот, Кто направляет ветры добрыми вестниками Своей милости. Когда же они приносят тяжелые облака, Мы пригоняем их к мертвой земле, проливаем воду и посредством этого возвращаем всевозможные плоды. Таким же образом Мы воскрешаем мертвых. Быть может, вы помяните наиздание.

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَّتْ
سَحَابًا ثِقَالًا سَقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَّيْتٍ
فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ
كُلِّ الشَّجَرِ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

Всевышний сообщил об одном из проявлений Своего могущества и милосердия. Он сделал ветры добрыми вестниками Своей милости, поскольку они предвещают скорое выпадение дождя. По Его воле ветры гонят облака, и люди начинают радоваться Его милости еще до выпадения дождя. Одни ветры собирают облака, другие гонят их, а третьи превращают их в дождевые тучи. Когда же они оказываются над иссохшей землей, на которой почти не осталось живых тварей, обитатели которой уже готовы отчаяться в милости своего Господа, Он проливает на эту мертвую землю обильный дождь. При этом Он посылает ветры, которые с Его дозволения опустошают облака и разрывают их на клочки. Благодаря дождю на земле вырастают всевозможные плоды и фрукты, и люди получают возможность порадоваться милости Аллаха и насладиться Его щедротами.

Он возвращает растения и оживляет ими иссохшую землю, и таким же образом Он воскресит покойников из могил после того, как их тела разложились и превратились в прах. Это — ясное доказательство истинности воскрешения, поскольку между упомянутыми двумя событиями нет большой разницы. И если человек считает воскрешение невероятным, будучи свидетелем того, как оживает мертвая земля, то он — всего лишь упорствующий упрямец, отрицающий очевидные факты. Поведав об этом, Всевышний Аллах призвал людей задумываться и размышлять над Его милостями, делать полезные выводы из происходящего вокруг и не относиться ко всему происходящему беспечно.

(58) На хорошей земле растения растут по воле ее Господа, а на плохой земле они растут с трудом. Так Мы разъясняем знамения для благодарных людей.

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ
رَبِّهِ وَالَّذِي خُبْتُ لَا يَخْرُجُ إِلَّا
نَكْدًا ۖ كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ﴿٥٨﴾

Всевышний поведал о той разнице, которая существует между разными участками земли, несмотря на то, что на каждый из них выпадают дожди. Если дождь выпадает на плодородную и благодатную почву, то на ней быстро произрастают разные растения. Происходит это по воле Аллаха, поскольку вселенские законы действуют не са-

мостоятельно, а с Его дозволения. Если же дождь выпадает на бесплодную землю, то на ней произрастает лишь скудная растительность, не приносящая пользы и добра.

Так Аллах разъясняет Свои знамения для благодарных людей. Он ниспосылает знамения, разъясняет их смысл и приводит притчи, предназначенные для людей, признающих Его милость и расходующих дарованные им блага в надежде снискать Его благосклонность. Они извлекают выгоду из предписаний, которые Он разъяснил в Писании, поскольку считают коранические аяты величайшей милостью, которой их одарил Господь. Они осознают собственную нужду в коранических откровениях, радуются им и размышляют над их смыслом, который открывается им в зависимости от того, насколько хорошо они подготовлены к этому.

В этом аяте сердца сравниваются с землей. Они озаряются Откровением, которое является источником жизни, подобно тому, как земля орошается дождевой водой, которая также является источником жизни. Если Откровение нисходит на доброе сердце, то оно принимает его, изучает его и приносит плоды, которые зависят от того, насколько совершенной и прекрасной является почва, на которую попало Откровение. Если же оно нисходит на скверное сердце, в котором нет добра, то сердце не принимает его, пренебрегает им, отворачивается от него или даже сопротивляется ему. И пользы от этого бывает не больше, чем пользы от дождя, выпавшего на навоз, гальку или каменную скалу. Всевышний сказал: **«Он ниспосылает с неба воду, и долины наполняются потоками в соответствии с их размерами. Поток несет пену, подымающуюся на поверхность. Подобная же пена появляется на том, что раскаляют в огне для изготовления украшений или утвари. Такими притчами Аллах разъясняет истину и ложь. Пена будет выброшена, а то, что приносит людям пользу, останется в земле. Такие притчи приводит Аллах»** (13:17).

(59) Мы послали Нуха (Ноя) к его народу, и он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. Я боюсь, что вас постигнут мучения в Великий день».

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ
يَنْقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنِّي إِلَهٍ
غَيْرُهُ إِنَّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ

عَظِيمٍ

Перечислив доводы, свидетельствующие об истинности единобожия, Всевышний Аллах усилил их повествованиями о том, что произошло между Божьими посланниками, которые призывали поклоняться одному Аллаху, и их неверующими народами. Он сообщил о том, как поддержал приверженцев единобожия и погубил упрямцев, отказавшихся повиноваться посланникам. Он поведал о том, что все Его посланники проповедовали одну религию и одинаковые воззрения.

Пророк Нух был отправлен к его народу с повелением призвать людей к поклонению одному Аллаху и отречься от идолопоклонства. Он сказал: «О мои соплеменники! Поклоняйтесь только Аллаху — Единственному Творцу, Кормильцу и Правителю. Все остальные существа являются творениями, которые совершенно не обладают властью и подчинены Ему». Нух предостерег свой народ от наказания, которое постигает тех, кто отказывается повиноваться Аллаху.

Это свидетельствовало о его искренности и сострадании. Он опасался, что его соплеменников постигнет вечное наказание и бесконечное несчастье. Так же поступали все остальные Божьи посланники, каждый из которых испытывал к людям больше сострадания, чем их собственные отцы и матери. Однако ответ неверующих соплеменников был ужасен и отвратителен.

(60) Знатные люди из его народа сказали:
«Мы видим, что ты находишься в очевидном заблуждении».

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَنَّكَ فِي
 ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾

Зажиточные старейшины, которые во все времена надменно относились к истине и отказывались повиноваться Божьим посланникам, сказали своему пророку: «Мы считаем, что ты попал в явное заблуждение». Да осрамит их Аллах! Они не довольствовались тем, что отказались покориться пророку, и предъявили ему чудовищное обвинение, назвав его заблудшим. Не довольствовавшись даже этим, они сказали, что его заблуждение очевидно для каждого. Воистину, это — одно из самых ужасных проявлений высокомерия, и подобная ложь могла пользоваться спросом только у самых безрассудных людей. В действительности же заблудшими были соплеменники Нуха, которые своими руками высекали идолов из безжизненных материалов, не способных ни слышать, ни видеть, ни приносить пользу. Они приравнивали их к Создателю небес, посвящая им всевозможные обряды поклонения. Если бы не их разум, благодаря которому они узнавали доказательств Аллаха и лишились возможности оправдаться неосведомленностью, можно было бы сказать, что безумцы — более благоразумные люди, чем они. Поистине, поступки безумцев более правильные и разумные, чем деяния этих заблудших.

(61) Он сказал: «О мой народ!
Я не заблуждаюсь. Напротив, я — посланник
Господа миров.

قَالَ يَنْقَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي
 رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾

(62) Я сообщаю вам послания моего Господа
и даю вам искренние советы. Я узнаю
от Аллаха то, чего вы не знаете.

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ
 وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

(63) Неужели вы удивляетесь тому,
что напоминание от вашего Господа явилось
к вам через мужчину из вашей среды,
чтобы он мог предостеречь вас и чтобы
вы стали богобоязненны? Быть может, тогда
вы будете помилованы».

أَوْ عَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ
 عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوا
 وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

Нух тактично опроверг заявления своих соплеменников и был предельно учтив, надеясь на то, что они станут повиноваться ему. Он сказал: «Я не заблуждаюсь ни в одном из своих утверждений. Напротив, я следую прямым путем и призываю других встать на него».

Путь этого славного посланника не отличался от пути остальных твердых духом Божьих посланников. Это был самый прекрасный и совершенный путь, обозначенный завершенным и безупречным пророческим посланием. Поэтому далее он сказал: «Я послан Господом миров — Господом моим и вашим, Господом всех творений. Он заботится о Своих творениях, и одним из прекрасных проявлений Его заботы является отправление к рабам посланников, повелевающих совершать праведные поступки, придерживаться благородного нрава, исповедовать прекрасные воззрения и запрещающих все противоположное. Мне вменено в обязанность довести до вашего сведения послания моего Господа, разъяснить вам необходимость поклонения Ему одному, а также Его повеления и запреты. Мне велено дать вам искренние советы, проявляя сострадание и милосердие. Ал-

лах научил меня тому, чего вы не знаете, и поэтому вы обязаны повиноваться мне и выполнять мои приказы. Если бы вы только знали это! Но вы удивляетесь тому, что Аллах ниспослал напоминание одному из вас. Почему вы удивляетесь тому, чему совершенно не следует удивляться? Почему вы удивляетесь тому, что Божье наставление дошло до вас через человека, о правдивости и других качествах которого вам прекрасно известно? Аллах проявил о вас заботу и оказал вам милость, которую вы обязаны благодарно принять. Он предостерег вас от мучительного наказания и призвал вас душой и телом исповедовать богобоязненность, дабы вы могли избежать вечных страданий и заслужить Его безграничную милость».

(64) Они сочли его лжецом, а Мы спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге, и потопили тех, кто счел ложью Наши знамения. Воистину, они были слепыми людьми.

فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي
الْفُلِّ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا
عَمِينَ ﴿٦٤﴾

Проповеди пророка не принесли его соплеменникам никакой пользы, и он не добился желаемого результата. Соплеменники нарекли его лжецом, и тогда Аллах велел ему соорудить ковчег и поместить на нем по паре различных животных. Подняться на борт ковчег было дозволено тем, кто уверовал вместе с Нухом. Все они были спасены, а нечестивцы, которые отказались уверовать в Его знамения и были слепы к прямому пути, были потоплены. Они увидели истину и ясные знамения, которые Аллах явил им через Своего пророка. Этих знамений было достаточно для того, чтобы любой благоразумный человек обратился в правую веру, однако они насмеялись над ними, пренебрегли ими и стали неверующими.

(65) Мы отправили к адитам их брата Худа. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. Неужели вы не уstraшитесь?»

﴿ وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۖ قَالَ
يَنْقَوْمِمْ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنِّ إِلَهٍ
غَيْرُهُ ۗ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴾ ﴿٦٥﴾

К древнему племени адитов, которые проживали в Йемене, был отправлен их брат по крови — пророк Худ. Он призвал их поклоняться одному Аллаху и запретил им приобщать сотоварищей к Нему и бесчинствовать на земле. Он сказал: «О мои соплеменники! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого бога, кроме Него. Неужели вы не опасаетесь Божьего гнева и наказания, которое непременно постигнет вас, если вы и впредь будете грешить, не ответите на мой призыв и не покоритесь мне?»

(66) Знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: «Мы видим, что ты — глупец, и считаем тебя одним из лжецов».

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن
قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا
لَنُظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٦٦﴾

Неверующая знать отвергла его проповеди и сочла его слова бессмысленными. Они сказали: «Мы убедились в том, что ты — не благоразумный человек, а глупец. Более того, мы склоняемся к мнению, что, помимо всего прочего, ты — лжец».

Мир перевернулся в их глазах, и они были слепы к истине. Они приписали Божьему пророку порочные качества, которыми обладали они сами. Худ не обладал этими скверными качествами, они же были настоящими глупцами и лжецами.

Кто может быть глупее того, кто отверг очевидную истину и надменно отказался повиноваться правдивому наставнику и доброму советнику, чье сердце покорилося всякому восставшему дьяволу, кто стал поклоняться деревьям и камням, которые недостойны поклонения и неспособны принести пользы?! Кто может быть живее того, кто приписал подобные измышления Всевышнему Аллаху?!!

(67) Он сказал: «О мой народ! Я — не глупец, а посланник Господа миров.

قَالَ يٰ قَوْمِ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلِيَكْتَبِي

رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾

(68) Я доношу до вас послания от вашего Господа, и я для вас — надежный и добрый советчик.

أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ

نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾

Худ не был глупым человеком. Напротив, он был благоразумным посланником и правдивым наставником. Он сказал: «О мои соплеменники! Не глупцом я являюсь, а посланником Господа миров. Я доведу до вашего сведения Его послания. Я искренне желаю вам добра и заслуживаю вашего доверия. Вы же обязаны принять мои проповеди на словах и на деле и покориться Господу всех рабов».

(69) Неужели вы удивляетесь тому, что напоминание от вашего Господа дошло до вас через мужчину, который является одним из вас, чтобы он мог предостеречь вас? Помните о том, как Он сделал вас преемниками народа Нуха (Ноя) и сделал вас еще более рослыми. Помните о милостях Аллаха, — быть может, вы преуспеете».

أَوْعَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن

رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن

بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ

بَضْطَةً فَادْكُرُوا الْآءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ

تُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

Почему вы удивляетесь тому, чему совершенно не следует удивляться? Аллах отправил к вам посланника из вашей среды, качества которого вам прекрасно известны. Он напоминает вам о том, что является благом для вас, и призывает вас совершать поступки, которые принесут вам пользу, а вы удивляетесь этому и отвергаете его.

Помните о том, что Аллах сделал вас преемниками народа Нуха, воздавайте Ему хвалу и благодарите Его! Он позволил вам унаследовать землю от народов, которые сочли лжецами Его посланников и были погублены и искоренены. Он пожелал увидеть, какими после этого окажутся ваши дела. Остерегайтесь же упорствовать в неверии, как это делали ваши предшественники, дабы вас не постигло наказание, которое постигло их.

Помните о милости, которой Аллах почтил вас, когда одарил вас великой силой, могучим сложением и крепкой хваткой. Не забывайте о Его бесчисленных щедротах, и если вы станете помнить о них, отвечая Ему благодарностью и выполняя свои обязанности, то сумеете достичь заветной цели и спастись от всего неприятного и пугающего.

Худ увещевал и наставлял своих сородичей, повелевал им исповедовать единобожие. Он убеждал их в том, что является надежным и верным советником. Он предостерегал их от наказания Аллаха, которое могло постигнуть их так же, как некогда постигло их предшественников. Он напоминал им о милостях и пропитании, которым Аллах непрестанно одарял их, однако они отказались покориться ему и не вняли его проповедям.

(70) Они сказали: «Неужели ты пришел к нам для того, чтобы мы поклонялись одному Аллаху и отреклись от того, чему поклонялись наши отцы? Ниспошли нам то, чем ты угрожаешь (или что ты обещаешь), если ты говоришь правду».

قَالُوا أَجِئْنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ وَنَذَرَ
مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتِنَا بِمَا
تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٦٦﴾

Неверующие хотели показать, что они удивлены его поучениями и никогда не будут повиноваться ему. Они сказали: «Неужели ты явился к нам, чтобы мы поклонялись одному Аллаху и перестали поклоняться идолам, которым поклонялись наши предки?» Да осрамит их Аллах! Они посмели сравнить самое важное и прекрасное из предписаний с дорогой, которой следовали их предки. Они предпочли исповедовать многобожие и идолопоклонство, которое исповедовали их заблудшие отцы, нежели поклоняться одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей. Они сочли своего пророка лжецом и сказали: «Если ты действительно говоришь правду, то пусть нас постигнет то, чем ты нам угрожаешь!» Во вред самим себе они попросили Аллаха разрешить спор между ними и Его посланником.

(71) Он сказал: «Наказание и гнев вашего Господа уже поразили вас. Неужели вы станете пререкаться со мной относительно имен, которые придумали вы и ваши отцы? Аллах не ниспосылал о них никакого доказательства. Ждите, и я подожду вместе с вами».

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّن رَّبِّكُمْ
رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي فِي
أَسْمَاءِ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ
مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِن سُلْطٰنٍ فَانظُرُوا
إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿٦٧﴾

Худ сказал: «Наказание и гнев вашего Господа непременно поразят вас. Вам не избежать этого — предпосылки для этого уже возникли, и срок наказания уже почти наступил. Как вы могли препираться со мной ради того, чего нет в действительности? Как вы могли препираться со мной ради идолов, которых вы нарекли божествами, хотя они совершенно не обладают божественными качествами и совсем не заслуживают обожествления. Аллах не ниспосылал о них никакого доказательства, и если бы они были истинными богами, то Аллах непременно подтвердил бы это. Отсутствие доказательств, подтверждающих истинность ваших божеств, свидетельствует об их лживости и порочности. Аллах разъяснил все предписания, в особенности — наиболее важные из них, посредством убедительных доводов и доказательств, которые не могут остаться незамеченными. Ждите же того часа, когда вас постигнет наказание, от которого я предостерегал вас, и я подожду вместе с вами».

Он подчеркнул разницу между ожиданием тех, кто опасается быть наказанным, и тех, кто надеется на Божью помощь и вознаграждение. Прошло совсем немного времени, и Аллах рассудил между этими двумя группами людей.

(72) Мы спасли его и тех, кто был с ним, по Своей милости и искоренили тех, которые сочли ложью Наши знамения и не стали верующими.

فَأَنجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا
وَقَطَعْنَا ذَايِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

Аллах по Своей милости спас Худа и тех, кто уверовал вместе с ним. Он помог им обрести веру, и благодаря ней они обрели Его милость и спасение. Неверующие же, которые сочли ложью Его знамения, были искоренены. Их постигло суровое наказание, избежать которого не удалось никому из них. Аллах наслал на них бесплодный ветер, который превращал в прах все на своем пути. Неверующие были погублены, и на утро в их поселениях не осталось ничего, кроме пустых жилищ. Посмотри же, каким был конец тех, кого увещевали! До них донесли истину, но они отказались покориться ей. Им было велено уверовать, но они отказались, и поэтоу их концом стали погибель, позор и бесчестие!

Всевышний сказал: «Проклятие будет преследовать их как в этом мире, так и в День воскресения. Воистину, адиты не уверовали в своего Господа. Да сгинут адиты, народ Худа!» (11:60). В этой суре Аллах также сообщил, что адиты категорически отказались уверовать и заслужили называться неверующими упрямыми и надменными нечестивцами.

(73) Мы отправили к самудянам их брата Салиха. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. К вам явилось ясное знамение от вашего Господа. Эта верблюдица Аллаха является знаменем для вас. Позвольте ей пастись на земле Аллаха и не причиняйте ей зла, а не то вас постигнут мучительные страдания.

وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ
يَقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِن
إِلَهِ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن
رَّبِّكُمْ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ
فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا
تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ
الْيَوْمِ ﴿٧٣﴾

Самуд — некогда известное племя, проживавшее в местечке Хиджр и его окрестностях. Это местечко находилось в Хиджазе, на Аравийском полуострове. Аллах отправил к самудянам их собрата — пророка Салиха. Он призвал их уверовать и поклоняться одному Аллаху, а также запретил им приобщать к Нему равных и сотоварищей. Его проповеди походили на проповеди его братьев-посланников. Все они призывали поклоняться одному Аллаху и разъясняли, что у рабов нет иного божества, кроме Него.

Салих сказал: «Вы были свидетелями удивительного события, которое могло быть только небесным знаменем, ведь люди не способны творить такие чудеса. Вот величественная верблюдица, которую по праву можно назвать “верблюдицей Аллаха”. Это название подчеркивает ее славу и превосходство. Поистине, она является великим знаменем».

Он сказал: «Вот верблюдица! Она должна пить, и вы должны пить по определенным дням. Не прикасайтесь к ней со злом, а не то вас постигнут мучения в Великий день» (26:155–156).

Самудяне владели большим колодецем, который сегодня известен как «колодец верблюдицы». Аллах пожелал, чтобы они пили из него воду поочередно: один день из него пила верблюдица, в то время как самудяне пили ее молоко; а на другой день из него пили самудяне. Верблюдице в это время позволялось свободно бродить. Поэтому Салих сказал: «Позвольте верблюдице пастись на земле Аллаха, ведь Он не обременил вас обязанностью кормить ее! Не зарезайте ее и не причиняйте ей зла, дабы не постигло вас мучительное наказание!»

(74) Помните о том, как Он сделал вас преемниками адитов и расселил вас на земле, на равнинах которой вы воздвигаете дворцы, а в горах высекаете жилища. Помните о милостях Аллаха и не творите на земле зла, распространяя нечестие».

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ
بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ
تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا
وَتَنْجِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا فَادْكُرُوا
ءَالَآءَ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ
مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾

Не забывайте о том, что Аллах сделал вас наместниками на земле, благодаря чему вы наслаждаетесь мирскими благами и добиваетесь желаемого. Вы унаследовали землю от адитов, которые были погублены Аллахом, и стали их преемниками. Он одарил вас властью на земле и научил вас получать все, что вам угодно. Вы строите дворцы на равнинах и низменностях и высекаете жилища в горах. Помните о милостях Аллаха, не забывайте о том, что Он наделил вас пропитанием и могуществом, и не создавайте на земле беспорядок, совершая грехи и распространяя нечестие. Воистину, грехи и послушание способны превратить оживленные дома в безжизненную пустыню.

По этой причине жилища самудян опустели. Их дома и пещеры сохранились до наших дней, и они будут существовать столько, сколько существуют сами горы.

(75) Знатные люди из его народа, которые превозносились, сказали уверовавшим из числа тех, кто был слаб: «Знаете ли вы, что Салих послан своим Господом?» Они сказали: «Мы веруем в то, с чем он послан».

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ
قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِمَنْ ءَامَنَ
مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا
مُرْسَلٌ مِنْ رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا
أُرْسِلَ بِهِءُ مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾
قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا
بِالَّذِي ءَامَنْتُمْ بِهِءُ كَافِرُونَ ﴿٧٦﴾

(76) Те, которые превозносились, сказали: «А мы отказываемся уверовать в то, во что уверовали вы».

Старейшины и знатные соплеменники пророка Салиха, которые надменно превознеслись над истиной, сказали верующим из числа тех, кто был слаб и беспомощен: «Действительно ли Салих послан своим Господом? Или же он — лжец?» Не все слабые соплеменники Салиха обратились в правую веру, и поэтому ста-

рейшины обратились только к тем из них, кто уверовал. Они ответили: «Мы уверовали в Единого Аллаха и считаем правдивыми любые его повествования, повеления и запреты!» Тогда надменные богачи сказали: «А мы отказываемся верить в то, во что уверовали вы!» Высокомерие побудило их не покориться истине, перед которой смирились их слабые соплеменники.

(77) Они подрезали верблюдице поджилки, превознеслись над повелением своего Господа и сказали: «О Салих! Ниспошли нам то, чем ты угрожаешь, если ты действительно являешься одним из посланников».

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ
وَقَالُوا يَنْصَلِحُ آتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِن
كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

Салих предупреждал своих сородичей, что если они прикоснутся к верблюдице Аллаха со злым намерением, то их поразит мучительное наказание. Несмотря на это, они зарезали верблюдицу, надменно ослушавшись повеления своего Господа. Но всякий, кто надменно ослушается Его повелений, непременно вкусит суровое возмездие. И нет ничего удивительного в том, что Аллах подверг их наказанию, которого не были удостоены многие другие народы.

Они не только осмелились совершить дерзкое преступление, но и заявили о неспособности Аллаха наказать их. Они не придали значения своим грехам и даже возгордились ими. Они сказали: «О Салих! Если ты действительно послан Аллахом, то пусть нас постигнет наказание, от которого ты нас предостерегаешь!» В ответ он сказал: «Наслаждайтесь в своих жилищах еще три дня. Это обещание не окажется лживым» (11:65).

(78) Их поразило землетрясение, и они оказались повергнуты ниц в своих домах.

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي

دَارِهِمْ جَثْمِينَ ﴿٧٨﴾

(79) Он отвернулся от них и сказал: «О мой народ! Я донес до вас послание моего Господа и искренне желал вам добра, но вы не любите тех, кто желает вам добра».

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَنْقُومِ لَقَدْ
أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ
وَلَكِن لَّا تُحِبُّونَ النَّصِيحَةَ ﴿٧٩﴾

Нечестивцев поразило землетрясение, и они были повергнуты на колени. Аллах уничтожил и искоренил их. В тот момент, когда наказание постигло их, пророк Салих отвернулся от них. А когда они уже были уничтожены, он обратился к ним со словами укора и порицания: «О мои соплеменники! Я ведь довел до вашего сведения все, с чем Аллах отправил меня к вам. Я делал все возможное, чтобы наставить вас на прямой путь и обратить вас в правую веру, однако вы не возлюбили тех, кто желал вам добра. Вы отвергли слова искренних доброжелателей и покорились проклятому сатане».

По мнению многих комментаторов, верблюдица Салиха была сотворена из твердого и гладкого куска скалы. Когда самудяне потребовали от пророка явить им чудо, кусок скалы на глазах у всех собравшихся словно испытал родовые схватки, и из него вышла верблюдица. Неверующие зарезали ее, когда возле нее был верблюжонок. Он трижды заревел, после чего гора раскрылась перед ним, и он вошел в нее. Тогда Салих сказал своим соплеменникам: «Вам отпущено всего три дня. Признаком приближения наказания будет то, что в первый день ваши

лица пожелтеют, во второй день — покраснеют, а на третий день — почернеют». Все произошло точно так, как он предсказал.

Этот рассказ пересказывали сыны Исраила, однако такие евреизмы не следует упоминать при толковании писания Аллаха. Коранические откровения не свидетельствуют о его достоверности. Более того, если бы он был достоверным, то Всевышний Аллах непременно упомянул бы его, потому что он содержит удивительные знамения и поучительные назидания. Всевышний не стал бы пренебрегать ими и умалчивать о них, зная, что они дойдут до нас через рассказчиков, которые не заслуживают доверия. Более того, коранические аяты опровергают часть этого повествования, потому что пророк Салих сказал своим соплеменникам, что они будут наслаждаться в своих жилищах еще три дня. Им было позволено наслаждаться отпущенным им коротким сроком, после чего они никогда больше не смогут насладиться и получить удовольствие. А какое удовольствие могли получить от жизни люди, которые услышали от пророка предсказание о скором наказании и его признаках и с каждым днем больше убеждались в исполнении его пророчества? Как они могли наслаждаться, если краснота, желтизна и чернота их лиц были частью их наказания? Разве это не противоречит кораническим текстам? Воистину, Священный Коран — верное руководство, которого вполне достаточно, чтобы люди не нуждались ни в чем другом.

Безусловно, мы с готовностью принимаем любые достоверные хадисы посланника Аллаха, ﷺ, которые никогда не противоречат Писанию. Более того, Коран повелевает нам руководствоваться достоверными хадисами: **«Берите же то, что дал вам Посланник, и сторонитесь того, что он запретил вам»** (59:7).

Ранее мы уже говорили, что нельзя комментировать Коран, опираясь на евреизмы. Конечно, если их недостоверность неочевидна, то их можно пересказывать. В таком случае мы не можем ни подтвердить их правдивость, ни отвергнуть их. Но писание Аллаха не может быть подвергнуто сомнению, и поэтому совмещать евреизмы с его толкованием нельзя.

(80) Мы отправили Лута (Лота), и он сказал своему народу: «Неужели вы станете совершать мерзость, которую до вас не совершал никто из миров?»

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ
الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ
مِّنَ الْعَالَمِينَ

О Мухаммад! Помяни Нашего раба Лута, которого Мы отправили проповедовать среди его народа. Он приказал им поклоняться одному Аллаху и запретил им совершать мерзкое злодеяние, которое прежде не совершал ни один другой народ. Он сказал: «Ваш поступок настолько отвратителен и ужасен, что превосходит все остальные мерзкие деяния. Никто прежде не осмеливался поступать так».

Мужеложство само по себе было отвратительным злодеянием, и еще более отвратительным оно становилось от того, что соплеменники Лута первыми стали совершать этот грех и проложили дорогу для остальных. Далее Всевышний Аллах разъяснил характер их злодеяния:

(81) В похотливом вожделении вы приходите к мужчинам вместо женщин. Воистину, вы являетесь народом излишествующим».

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ
دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ
مُّسْرِفُونَ

Почему вы отказываетесь от женщин, которых Аллах сотворил для вас? С ними вы можете удовлетворить свою страсть и получить удовольствие, соответствующее человеческой природе. Почему же вы жаждете вступить в половую близость с мужчинами через самый неприятный и грязный из органов, из которого выделяются зловонные и отвратительные испражнения? Воистину, люди стыдятся упоминать о нем, не говоря уже о том, чтобы прикасаться к нему или приближаться к нему подобным образом! Но ведь вы преступаете пределы, установленные Аллахом, и осмеливаетесь совершать дерзкие грехи.

(82) В ответ его народ лишь сказал:
«Прогоните их из вашего селения. Воистину, эти люди хотят очиститься».

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ
قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِّن قَرْيَتِكُمْ
إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ﴿٨٢﴾

Неверующие соплеменники Лута сказали: «Прогоните их из вашего города! Они хотят быть чистенькими, безгрешными!» Они не нашли более вразумительного ответа. «Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального» (85:8).

(83) Мы спасли его и его семью, кроме жены, которая оказалась в числе оставшихся позади.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ
مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٨٣﴾

Аллах приказал Луту под покровом ночи вывести семью из города — на рассвете его народ должно было постичь наказание. Он вывел свою семью из города, и только его жена осталась в числе тех, кто был наказан.

(84) Мы пролили на них дождь. Посмотри же, каким был конец грешников!

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَأَنْزَلْنَا
كَيْفَ كَانَ عَذَابَ
الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾

Господь пролил на неверующих дождь из горячих камней из обожженной глины и перевернул их поселения вверх дном. Воистину, концом этих преступников стали погибель и вечное бесчестие.

(85) Мы отправили к мадянитам их брата Шуйба. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. К вам явилось ясное знамение от вашего Господа. Наполняйте же меру и весы сполна, не придерживайте имущества людей и не распространяйте нечестия на земле после того, как на ней наведен порядок.

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ
يَنْقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ
إِلَهِ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن
رَّبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ
وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخُسُوا النَّاسَ
أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

Так лучше для вас, если только вы являетесь верующими.

بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ
 إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨٦﴾

Мадьян — некогда известное племя, к которому Аллах отправил их родственника Шуйеба. Он призвал их поклоняться одному Аллаху, не приобщая сотоварищей к Нему, не обвешивать и не обмеривать людей при торговле, не удерживать имущество, по праву принадлежащее другим людям, и не распространять на земле нечестие, совершая грехи и преступления.

Если человек отказывается от грехов, повинуюсь воле Аллаха и стремясь приблизиться к Нему, то это приносит ему намного больше пользы, нежели совершение грехов, навлекающее на раба гнев Всемогущего Господа и обрекающее его на наказание в Адском пламени.

(86) Не садитесь на дорогах, угрожая и сбивая с пути Аллаха тех, кто уверовал в Него, и пытайтесь исказить его. Помните, что вас было мало, а Он приумножил ваше число. Посмотри же, каким был конец злодеев!

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ
 تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ
 اللَّهِ مَن ءَامَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا
 عِوَجًا وَّأَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا
 فَكَتَرْتُمْ وَّانظُرُوا كَيْفَ كَانَ
 عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٧﴾

Не устраивайте засад на дорогах, отпугивая путников и угрожая им. Не мешайте тем, кто хочет следовать прямым путем, и не пытайтесь, в угоду своим желанием, представить стезю Аллаха в ложном свете. Вы, как и остальные люди, обязаны почитать путь, на который Аллах указал Своим рабам, дабы вы снискали Его благоволение и попали в обитель Его милости.

Указав на прямой путь, Аллах оказал вам великую милость, и вам полагается следовать им, призывать людей к нему и оберегать его. Вам не подобает перерезать его и сбивать с него людей, ибо такой поступок является проявлением неблагодарности за милости Аллаха и враждебного отношения к Нему. Вам не подобает искажать этот прямой и справедливый путь и порочить тех, кто следует им.

Помните о милости, которую Аллах оказал вам, когда приумножил ваш народ и одарил вас супругами, потомками и здоровьем. Он не подвергал вас искушению чумой и другими заболеваниями, от которых ваши ряды могли поредеть. Он не насылал на вас врагов, которые могли уничтожить вас, и не рассеивал вас по земле. Напротив, по Своей милости Он сделал вас единым народом и одарил вас бесчисленными дарами и большим потомством.

Таковыми словами их увещевал Шуйеб, но посмотри, каким оказался конец этих злодеев! Их единство обернулось для них расколом, а их многочисленность — одиночеством! Они не заслужили доброй славы — их уделом стали проклятие в мирской жизни, а также бесчестие и позор в День воскресения.

(87) Если одна часть из вас уверовала в то, с чем я послан, а другая не уверовала, то потерпите, пока Аллах не рассудит

وَإِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ مِّنْكُمْ ءَامَنُوا
 بِٱلَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ وَطَآئِفَةٌ لَّمْ

между нами, ибо Он — Наилучший из судей».

يُؤْمِنُوا فَأَصْبِرُوا حَتَّىٰ تَحْكُمَ اللَّهُ

بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٧٧﴾

Некоторые из вас уверовали в то, с чем я был отправлен, но большинство из вас отказались от веры. Посему потерпите, пока Аллах не рассудит между нами. Воистину, Он — Наилучший из судей. Он непременно поможет тем, кто прав, и накажет заблудших.

(88) Знатные люди из его народа, которые превозносились, сказали: «О Шуейб! Мы непременно изгоним тебя и тех, кто уверовал вместе с тобой, из нашего города или же ты вернешься в нашу религию». Шуейб сказал: «Даже если это ненавистно нам?»

﴿ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ

قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعِيبُ وَالَّذِينَ

ءَامَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُوذُنَّ

فِي مِلَّتِنَا قَالَ أُولَٰئِكَ كَفَرِينَ ﴿٨٨﴾

Когда знатные люди и старейшины, которые потакали своим желаниям и наслаждались жизнью, увидели, что проповедуемая пророком истина не совпадает с их пожеланиями, они надменно отвергли ее и сказали Шуейбу и своим слабым соплеменникам, которые уверовали в него: «О Шуейб! Если вы не отречетесь от своей религии, то мы изгоним из города тебя вместе с теми, кто последовал за тобой!»

Они воспользовались своей недюжинной силой для того, чтобы противостоять истине. Они не хотели признавать предписания религии, договора и обязанности. Они хотели лишь потакать своим желаниям и руководствоваться своим недалеким умом, подтолкнувшим их к принятию такого порочного решения. Поэтому они пригрозили пророку выгнать правоверных из города, если они откажутся вернуться в лоно их языческой религии. Шуейб призывал их встать на прямой путь, не теряя надежды на то, что они уверуют. Но дело дошло до того, что они пригрозили ему прогнать его с родной земли, если он откажется подчиниться им. А ведь он вместе с правоверными имел гораздо больше прав проживать на этой земле. Слова нечестивцев настолько поразили его, что он сказал: «Неужели вы хотите, чтобы мы обратились в вашу лживую религию, несмотря на то, что она ненавистна нам? Причина нашей ненависти к ней заключается в том, что нам известно о ее лживости и порочности. Проповедовать вашу религию можно только среди тех, кто испытывают к ней влечение. Но как вы можете предлагать обратиться в нее тем, кто запрещает людям исповедовать ее и разоблачает тех, кто ее исповедует?!»

(89) Мы возведем навет на Аллаха, если вернемся в вашу религию после того, как Аллах спас нас от нее. Не бывает тому, чтобы мы вернулись в вашу религию, если только этого не пожелает Аллах, наш Господь. Наш Господь объемлет знанием всякую вещь. Мы уповаем только на Аллаха. Господь наш! Рассуди между нами и нашим народом по справедливости, ведь Ты — Наилучший из судей».

قَدْ أَفْتَرْنَا عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا إِنَّا عَدُوُّنَا

فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّيْنَا اللَّهُ مِنْهَا

وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ

يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ

عِلْمًا عَلَىٰ اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ

بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ

الْفَاتِحِينَ ﴿٨٩﴾

Будьте свидетелями против нас, если мы снова станем исповедовать вашу религию после того, как Аллах избавил нас от нее и спас нас от ее ужасных последствий. Если мы поступим так, то возведем на Аллаха навет, поскольку нам прекрасно известно, что самую великую ложь измышляют те, кто приобщает сотоварищей к Аллаху — Единственному, Вечному и Самодостаточному Господу. Нет у Него ни супруги, ни сына, и Он не разделяет свою власть с партнерами и сотоварищами. Мы никогда не согласимся вернуться в языческую веру. Такое просто невозможно!

Шуейб лишил многобожников надежды на то, что он примет их веру, и привел в подтверждение своих слов несколько доводов. Во-первых, ему было ненавистно язычество. Во-вторых, он объявил языческую религию лживой и предложил своим соплеменникам засвидетельствовать, что если он вместе с остальными правоверными обратится в нее, то станет лжецом. В-третьих, он признал, что Аллах оказал им великую милость, когда избавил их от многобожия. В-четвертых, он заявил, что их возвращение в лоно язычества после того, как Аллах поставил их на прямой путь, невозможно. Его мнение складывалось из того, что правоверные искренне возвеличивали Аллаха в своих сердцах и признавали себя Его рабами. Они верили в то, что Он — Единственный Бог, заслуживающий поклонения и не имеющий сотоварищей, и что божества язычников бесполезны и не заслуживают поклонения.

Он понимал, что Аллах одарил их здравым умом, благодаря чему они отличали истину от лжи, а прямой путь — от заблуждения. Он знал, что воля Аллаха непременно исполняется, и никто не способен уклониться от Его предопределения, даже если сделает для этого все возможное и соберет огромную силу. Вот почему Шуейб не сказал, что правоверные ни за что поступят так, как это угодно язычникам, а сделал оговорку: «Не бывает тому, чтобы мы вернулись в вашу религию, если только этого не пожелает Аллах! Ни мы, ни остальные творения не способны воспротивиться Его воле, которая подчинена Его знанию и мудрости. Он объемлет знанием все сущее, и Ему прекрасно известно, в чем именно нуждаются Его рабы и как ими следует управлять. Мы надеемся, что Он утвердит наши сердца на прямом пути и убережет нас от всех путей, ведущих в Преисподнюю. И если человек уповает на Него, то Он избавляет его от нужды и облегчает ему любые духовные и мирские дела».

Потом правоверные обратились с мольбой к Аллаху: «Господь наш! Рассуди между нами и нашим народом по справедливости! Помоги угнетенным и обиженным приверженцам истины одолеть деспотичных грешников, которые упрямо отказываются признать ее! Воистину, Ты — Наилучший из судей!»

Решения Аллаха бывают двух видов. К первому виду относится знание, благодаря которому истина отличается от лжи, прямой путь — от заблуждения, а праведники — от заблудших. Ко второму виду относятся Божьи приговоры, согласно которым несправедливых грешников постигает наказание, а праведники удостоиваются спасения и почестей.

Верующие последователи Шуейба попросили Аллаха рассудить между ними и их соплеменниками по справедливости. Они попросили явить им знамения, благодаря которым станет ясно, кто привержен истине, а кто верит в ложь.

(90) Знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: «Если вы последуете за Шуейбом, то непременно окажетесь в числе потерпевших урон».

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا
لَخَسِرُونَ



Неверующая знать предостерегала людей от обращения в религию Шуйба. Они говорили, что всякий, кто последует за ним, непременно окажется в убытке. Им казалось, что приверженность истине и следование прямым путем приносят людям убыток и несчастье. Они не знали, что самый страшный убыток понесут грешники, которые следуют их путем, исповедуя заблуждение и вводя в заблуждение остальных.

(91) Их постигло землетрясение, и они оказались повергнуты ниц в своих домах.

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي

دَارِهِمْ جَثْمِينَ ﴿٩١﴾

(92) Те, которые сочли Шуйба лжецом, словно никогда не жили там. Те, которые сочли Шуйба лжецом, оказались потерпевшими убыток.

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا
فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَأَن لَّمْ

يَكُونُوا مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٢﴾

Нечестивцев поразило сильнейшее землетрясение, и они пали замертво. Оповещающая творения об их гибели, Всевышний Аллах сказал, что неверующие соплеменники Шуйба словно никогда не жили в своих домах, не забавлялись в своих дворах, не укрывались в тени деревьев, не веселились на берегах ручьев и не питались плодами деревьев. Наказание поразило их, и они покинули обитель забав, развлечений и удовольствий. Они отправились в вечную обитель печали, злосчастья и мучений. Они были единственными, кто потерпел убыток, и в День воскресения они лишатся не только своих семей, но и самих себя. Это будет настоящий убыток, и не правы были те, кто называл потерпевшими убыток последователей Шуйба.

(93) Он отвернулся от них и сказал: «О мой народ! Я донес до вас послания моего Господа и искренне желал вам добра. Как я могу печалиться о неверующих людях?»

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَنْقَوْمٍ لَقَدْ
أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولَاتِ رَبِّي وَنَصَحْتُ
لَكُمْ فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ

كَافِرِينَ ﴿٩٣﴾

Когда наказание поразило нечестивцев, пророк отвернулся от них, а когда они померли, он обратился к ним со словами упрека и порицания: «О мои соплеменники! Я ведь довел до вашего сведения и разъяснил вам послания моего Господа. Они проникли в самые глубины ваших сердец, однако от этого вы только пришли в смятение. Я искренне желал вам добра, но вы отказались прислушаться к моим советам и руководствоваться ими. Напротив, вы ослушались меня и преступили границы дозволенного. Как же после этого я могу печалиться о неверующих, в чьих сердцах нет места добру? Добро явилось к ним, но они отвергли его и отказались принять. Воистину, такие люди не заслуживают ничего, кроме скверного конца! Они не заслуживают того, чтобы о них печались. Более того, их гибели следует радоваться!»

Боже, упаси нас от подобного позора и бесчестия! Что может быть большим несчастьем и наказанием, чем отречение человека, который желал тебе добра сильнее, чем кто-либо другой?!!

(94) В какое бы селение Мы не отправляли пророка, Мы непременно подвергали его жителей невзгодам и напастям, дабы они стали смиренны.

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيِّ إِلَّا
أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ

لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ ﴿٩٤﴾

(95) Затем Мы заменяли зло добром, и тогда они начинали благоденствовать и говорили: «Наших отцов также касались невзгоды и радости». Мы хватали их внезапно, когда они даже не помышляли об этом.

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ
حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ ءَابَاءَنَا
الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩٥﴾

Аллах отправлял пророков, чтобы они призывали людей поклоняться Ему одному и удерживали их от зла, которое те исповедовали, однако люди отказывали повиноваться им. И тогда Аллах насылал на них бедность, болезни и другие испытания, дабы они вкусили их горечь, смирились перед Ним и покорились истине. Если подобные назидания не приносили пользы, и нечестивцы продолжали надменно отрицать истину и еще больше укоренялись в собственном беззаконии, то Всемогущий Аллах избавлял их от испытаний и одарял их бесчисленными благами и здоровьем. Когда же этих грешников становилось больше, и их богатство приумножалось, они начинали наслаждаться Его щедротами и забывали о тех несчастьях, которые некогда постигали их. Они говорили: «Наших отцов также постигали невзгоды и радости — такова судьба всех ранних и поздних поколений людей. Иногда люди благоденствуют, а иногда переживают тяжелые дни. Иногда они радуются своим успехам, а иногда их постигает печаль. Времена меняются, и одни дни приходят на смену другим».

Эти невежды не понимали того, что благополучие и невзгоды — это увещевание и обольщение. И когда они восхищались дарованными им щедротами и наслаждались небывалым мирским благополучием, Аллах подвергал их наказанию. Оно приходило внезапно, когда они даже не подозревали о его приближении и не думали о возможной гибели, когда они полагали, что могут беспрепятственно пользоваться дарованными им благами и никогда не расстанутся с ними.

(96) Если бы жители селений уверовали и стали богобоязненны, Мы раскрыли бы перед ними благодать с неба и земли. Но они сочли это ложью, и Мы схватили их за то, что они приобретали.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَأَتَّقَوْا
لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

После упоминания о том, что невзгоды, которые постигали неверующих, отвергавших Божьих посланников, были увещеванием и предостережением, а радости, которые выпадали на их долю, были всего лишь обольщением и Божьей хитростью, Всевышний Аллах сообщил, что если бы жители этих поселений уверовали всем сердцем и подтвердили свою веру праведными делами, если бы они боялись Его в душе и в делах и перестали грешить, то Он раскрыл бы перед ними врата благодати на небесах и земле. Небеса одаряли бы их обильными дождями, а земля взрастила бы для них растения, которыми питались бы как люди, так и скотина. Они мог-

ли вести безбедную жизнь и получать щедрые дары, не изнуряя себя трудом и работой. Однако они отказались уверовать и утрашиться своего Господа, и тогда Он подверг их наказанию, наслад на них несчастья и лишил их земной благодати.

Это было лишь частью того, что они заслужили своими делами, но если бы Аллах стал наказывать людей за все совершенные ими грехи, то на земле не осталось бы ни единого живого существа. Всевышний сказал: «Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они вернулись на прямой путь» (30:41).

(97) Неужели жители селений не опасались того, что Наше наказание постигнет их ночью, когда они спят?

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا

بَيْتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿٩٧﴾

(98) Неужели жители селений не опасались того, что Наше наказание постигнет их утром, когда они забавляются?

أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ

بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٩٨﴾

Из контекста этих аятов следует, что речь идет о тех, кто отказался уверовать. Неужели они не опасались, что суровое наказание Аллаха постигнет их, когда они будут отдыхать, даже не подозревая о приближении возмездия? Неужели они не опасались, что лютая кара постигнет их, когда они будут забавляться? Что заставило их не остерегаться наказания, которое они заслужили своими поступками и великими преступлениями, каждое из которых может обречь человека на погибель?!

(99) Неужели они не опасались хитрости Аллаха? Хитрости Аллаха не опасаются только люди, терпящие убыток!

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ

اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩٩﴾

Неужели они не опасались того, что Аллах может ввести их в заблуждение так, что они даже не заподозрят этого? Неужели они не думали о том, что Аллах всего лишь предоставляет им отсрочку? Неужели они не знали, что Его хитрость несокрушима? Воистину, не опасаются замыслов Аллаха только люди, которым суждено понести тяжкий урон, и страх перед Божьей карой отсутствует только у тех, кто не признает воздаяние за совершенные деяния и не верует в посланников должным образом.

Этот прекрасный аят содержит величайшее предостережение и призывает рабов не чувствовать себя в полной безопасности, полагаясь на свою веру. Напротив, раб должен больше всего опасаться того, что он может попасть в искушение и лишиться веры. Он должен всегда взывать к Аллаху со словами: «О Боже, ворошай сердцами! Укрепи мое сердце в лоне Твоей религии». И если он оказывается лицом к лицу с искушением, то ему надлежит делать все возможное для того, чтобы уберечься от зла, поскольку ни один человек, какими бы прекрасными ни были его деяния, не может быть уверен в благополучном исходе.

(100) Разве не ясно тем, которые унаследовали землю от ее прежних жителей, что если бы Мы пожелали, то покарали бы их за грехи? Мы запечатываем их сердца, и они не способны слышать.

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ

مِن بَعْدِ أَهْلِهَا أَن لَّوْ شَاءَ

أَصَبْنَا لَهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَيَّ

قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

Всевышний предостерег народы, которые населили землю после гибели древних племен. Разве народам, унаследовавшим землю от грешников, которые жили до них и были погублены за свои злодеяния, не ясно, что Аллах может покарать людей за грехи? Почему же они совершают деяния, подобные деяниям погубленных народов? Неужели они не осознают того, что Аллах может покарать их за ослушание, поскольку так Он обходится со всеми грешниками?

Аллах предостерегает людей, однако они не придают значения его предостережениям. Он увещевает творения, однако они отказываются внимать увещеваниям. Он указывает им на прямой путь посредством знамений и поучительных наставлений, однако они не желают следовать этим путем. И тогда Всевышний Аллах наказывает их и запечатывает их сердца. Они покрываются пеленой и скверной до тех пор, пока не запечатываются полностью. А когда это происходит, истина и добро уже не могут проникнуть в них. Они перестают внимать тому, что может принести им пользу, и если они выслушивают полезные наставления, то это всего лишь лишает их возможности оправдаться собственной неосведомленностью.

(101) Мы рассказываем тебе повествования об этих селениях. Их посланники приходили к ним с ясными знамениями. Однако они не хотели уверовать в то, что они сочли сурью прежде. Так Аллах запечатывает сердца неверующих.

تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ
أَنْبَاءِهَا ۗ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا
بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ ۗ
كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ
الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾

Мы рассказываем о некоторых из древних городов, чтобы из этих рассказов извлекли уроки те, кто прислушивается к назиданиям. Мы желаем, чтобы они удержали от беззакония грешников и послужили увещанием для богобоязненных праведников. Божьи посланники приходили к неверующим с ясными знамениями. Они призывали их на путь счастья, и Всевышний Аллах подтверждал их правдивость удивительными чудесами и очевидными знамениями, которые самым совершенным образом разъясняли истину. Но это не принесло им никакой пользы. Они отказались уверовать и отвергли истину в первый раз, когда она только открылась им. Поэтому впоследствии Аллах не помог им уверовать. Таким было наказание за то, что они отвергли истину.

Всевышний сказал: «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110). Аллах не поступает с ними несправедливо — они сами несправедливы к себе.

(102) Большинство из них Мы не нашли верными завету. Воистину, Мы нашли большинство из них нечестивцами.

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَهْدٍ
وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَاسِقِينَ ﴿١٠٢﴾

Большинство народов, к которым были отправлены посланники Аллаха, не были верны завету, который Господь заключил со всеми обитателями миров. Они не выполняли повелений, которые Он провозгласил устами посланников. Боль-

шинство этих народов отказались повиноваться Ему и потакали своим желани-
ям, не руководствуясь Божьими наставлениями.

Пришествие посланников и ниспослание Священных Писаний было испытани-
ем, которому Всевышний Аллах подверг Своих рабов. Им было велено соблюдать за-
вет с Ним и руководствоваться Его наставлениями, однако покорились Его воле лишь
немногие. Покорились ей только те, кому Аллах предрешил счастливый исход.
Большая часть творений отвернулись от верного руководства и надменно отвергли
учения посланников, за что Всемогущий Аллах подверг их разным видам наказания.

(103) После них Мы отправили Мусу (Моисея) с Нашими знамениями к Фараону и его знати, но они поступили с ними несправедливо. Посмотри же, каким был конец распространявших нечестие!

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا
إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ فَظَلَمُوا بِهَا
فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾

Вслед за этими пророками Аллах отправил к людям Мусу. Этот благородный посланник беседовал с Милостивым и явил собой величайший образец для подражания. Он был послан к деспотичным и заносчивым людям — Фараону и его окружению, которое состояло из знати.

Муса явил им великие знамения, подобных которым людям не приходилось видеть, но нечестивцы поступили с ними несправедливо. Они отказались покориться истине, поступив так, как поступают только несправедливые грешники. Они надменно отвергли истину. Посмотри же, каким был их конец! Аллах уничтожил их, и проклятие стало их уделом в этом мире и в Последней жизни. Какой же скверный удел! Таково краткое изложение истории, которая более подробно описана в следующих аятах.

(104) Муса (Моисей) сказал: «О Фараон! Я — посланник от Господа миров.

وَقَالَ مُوسَىٰ ۖ يَا فِرْعَوْنُ ۖ إِنِّي رَسُولٌ
مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

(105) Мне полагается говорить об Аллахе только правду. Я принес вам ясное знамение от вашего Господа. Пошли же со мной сынов Израиля (Израиля)».

حَقِيقٌ عَلَيَّ أَن لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا
الْحَقَّ ۚ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ
فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٠٥﴾

Муса пришел к Фараону, чтобы призвать его уверовать, и сказал: «Фараон, меня отправил Великий Правитель — Господь миров. Его владения простираются на небесах и земле. Он заботливо управляет всеми творениями, руководствуясь Своими законами. Согласно одному из них, Аллах не предаёт Свои творения забвению, а отправляет к ним посланников, которые приносят благую весть и предупреждают. Никто не может безнаказанно лгать от Его имени и заявлять, что он — Его посланник, если в действительности это не так. И если тебе ясны качества Аллаха, то знай, что Он избрал меня и почтил Своим посланием. Это значит, что мне не подобает лгать от Его имени. Я обязан говорить одну только правду, и если я ослушаюсь Его, то меня постигнет скорое наказание, и Всемогущий Аллах схватит меня Могучей Хваткой!»

Эти слова обязывали всех людей повиноваться пророку и последовать за ним. В подтверждение их правдивости он показал присутствующим ясное знамение от Аллаха. Фараон и его знать должны были принять его послание, которое включало в себя два основных требования: они должны были уверовать в Мусу, последовав за ним, и отпустить с ним сынов Исраила. Это был народ, который Аллах возвысил над остальными обитателями миров. Израильяне были потомками пророков и выходцами из славного рода Йакуба. Пророк Муса тоже принадлежал к их числу.

(106) Он сказал: «Если ты принес знамение, то покажи его, если ты говоришь правду».

قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا

إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٠٦﴾

(107) Он бросил свой посох, и тот превратился в явную змею.

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ

مُبِينٌ ﴿١٠٧﴾

(108) Затем он вытащил руку, и она стала белой (цвета молока, светящейся) для тех, кто смотрел на нее.

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ

لِلنَّظِيرِينَ ﴿١٠٨﴾

(109) Знать из народа Фараона сказала: «Воистину, он — знающий колдун».

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ

هَذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٩﴾

(110) Он хочет вывести вас из вашей страны. Что же вы посоветуете?»

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ

فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿١١٠﴾

(111) Они сказали: «Повремени с ним и его братом и разошли по городам сборщиков,

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي

الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١١١﴾

(112) чтобы они привели к тебе всех знающих колдунов».

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ﴿١١٢﴾

Фараон предложил Мусе показать им знамения. Он бросил свой посох на землю, и тот превратился в живую змею, которая стала ползти по земле на глазах у людей. Затем он вынул руку из-за пазухи, и она стала совершенно белой, без всяких пятен. Он явил присутствующим два великих знамения, свидетельствовавших о правдивости всего, что он проповедовал, и подтверждавших его пророческую миссию. Но если люди не желают уверовать, они не уверуют, какие бы чудеса им ни показали. Они не уверуют, пока не увидят мучительное наказание.

Знатные египтяне тоже отказались уверовать, хотя и были изумлены удивительными чудесами. Они стали придумывать им безосновательные объяснения и нарекли пророка искусным колдуном. Для того чтобы вселить страх в глупцов и несмышленных людей, они заявили, что он желает изгнать их из родной страны. Затем они посоветовались между собой о том, как им следует поступить с Мусой, чтобы опровергнуть его проповеди, которые они считали опасными для себя. Они понимали, что если им не удастся опровергнуть его слова, то он сумеет овладеть умами большинства людей. Поэтому они единодушно сказали Фа-

раону: «Вели ему и его брату подождать и разошли гонцов во все города своего царства, чтобы они привели к тебе всех искусных колдунов. Они смогут посостязаться с Мусой!»

Они предложили пророку назначить место и время состязания, на котором обязательно должны были присутствовать обе стороны. Он сказал: «Пусть это будет день украшения, и пусть люди соберутся утром». Фараон собрал всех, кто занимался колдовством, и вместе с ними направился к условленному месту.

(113) Колдуны пришли к Фараону и сказали: «Если мы одержим верх, то нам полагается вознаграждение!»

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا
إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ
الْغَالِبِينَ ﴿١١٣﴾

(114) Он сказал: «Да, вы станете одними из приближенных».

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقْرَبِينَ ﴿١١٤﴾

Колдуны попросили Фараона назначить для них награду в случае их победы, и он обещал щедро одарить их и сделать своими приближенными. Он хотел, чтобы колдуны постарались и сделали все возможное для того, чтобы одолеть Мусу.

(115) Они сказали: «О Муса (Моисей)! Либо ты бросишь, либо бросим мы».

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ
نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ﴿١١٥﴾

(116) Он сказал: «Бросайте!» Когда же они бросили, то очаровали взоры людей, вселили в них страх и явили великое колдовство.

قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا
أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ
وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾

Встретившись с Мусой на глазах у огромной толпы, колдуны решили показать всем, что им безразлично, какое чудо он покажет. Они сказали: «Ты можешь бросить первым либо уступить это право нам!» Муса сказал: «Бросайте первыми!» Он хотел, чтобы люди вначале увидели то, что на что способны колдуны, а затем увидели его знамение.

Когда колдуны бросили свои веревки и посохи, под воздействием колдовских чар присутствующим показалось, что те превратились в ползучих змей. Колдуны заморозили взоры людей, вселили в них страх и явили великое колдовство, подобного которому не существует.

(117) Мы внушили Мусе (Моисею): «Брось свой посох!» И вот она (змея) стала заглатывать то, что они измыслили.

﴿١١٧﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلِقِ
عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا
يَأْفِكُونَ ﴿١١٧﴾

(118) Истина подтвердилась, и тщетным оказалось то, что они совершали.

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾

(119) Они были повержены там и вернулись униженными.

فَعْلَبُوا هُنَالِكَ وَأَنْقَلَبُوا صَغِيرِينَ ﴿١١٩﴾

Муса бросил свой посох, и тот превратился в живую змею, которая проглотила все, что наколдовали колдуны. Истина одержала верх, и все усилия чародеев оказались тщетными и бесполезными. На глазах у огромной толпы они были повержены и обесславлены. Придуманная ими ложь бесследно исчезла, а сотворенное ими колдовство оказалось разрушено, и они не добились желаемого результата. Но лучше всего великая истина стала ясна самим колдунам, которые знали о разновидностях колдовства и его деталях больше, чем все остальные люди. Они поняли, что им было показано одно из величайших знамений Аллаха, противостоять которому не сможет ни один человек.

(120) Колдуны пали ниц

وَأَلْقَى السَّحْرَةَ سَاجِدِينَ ﴿١٢٠﴾

(121) и сказали: «Мы уверовали в Господа миров,

قَالُوا ءَأَمْنَا رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢١﴾

(122) Господа Мусы (Моисея) и Харуна (Аарона)».

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿١٢٢﴾

Колдуны заявили, что они уверовали в ясные знамения, с которыми был послан Муса. Фараон же пригрозил им суровым возмездием за то, что они обратились в правую веру. Нечестивый правитель боролся с инакомыслием и любыми религиями. Он привык к тому, что люди беспрекословно выполняют его веления и всегда слушаются его приказаний. А ведь именно такие обстоятельства приводят народы в упадок, способствуют притуплению человеческого разума и мешают людям отстаивать свои права. Всевышний сказал: «Он обманул свой народ (или счел свой народ легкомысленным), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми» (43:54).

(123) Фараон сказал: «Вы уверовали в него без моего дозволения? Воистину, это — козни, которые вы задумали в городе, чтобы изгнать из него его жителей. Но скоро вы узнаете!»

قَالَ فِرْعَوْنُ ءَأَمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ
ءَأْذَنَ لَكُمْ إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ مَكْرَتُمْوهُ
فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا

(124) Я отрублю вам руки и ноги накрест, а затем распну всех вас».

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿١٢٣﴾

لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ

خَلْفٍ ثُمَّ لَأُسَلِّبَنَّكُمْ

أَجْمَعِينَ ﴿١٢٤﴾

Фараон сказал колдунам: «Неужели вы уверовали в него без моего согласия? Вы поступили очень дерзко и проявили неуважение ко мне!» Для того чтобы ввести в заблуждение свой народ, он добавил: «Муса — самый старший из вас. Он обучил вас колдовству, и вы вступили с ним в коварный сговор. Вы договорились податься ему, чтобы он одержал над вами верх. Вы хотите последовать за ним и повести за собой весь народ или большую его часть. Вы хотите увести их из Египта!»

Фараон прекрасно знал, что он лжет, и это было известно каждому, кто был в курсе происходящих событий. Муса никогда не встречался ни с одним из колдунов, ведь все они были собраны по приказу Фараона, который выполняли его гонцы. Помимо этого, колдуны сделали все возможное, чтобы одолеть Мусу, однако он явил людям знамение Аллаха, перед которым они оказались бессильны. Они уяснили истину и последовали за пророком. Фараон же пригрозил отрубить им руки и ноги накрест.

Деспотичный нечестивец решил, что уверовавшие чародеи распространяют на земле смуту, и собрался подвергнуть их наказанию, которому подвергают смутьянов — отрубить им правые руки и левые ноги. После этого он собирался распять их на пальмовых деревьях и проколоть тела каждого из них. Он не хотел довольствоваться казнью лишь некоторых из них и жаждал расправиться с каждым уверовавшим.

(125) Они сказали: «Воистину, мы возвращаемся к нашему Господу.

قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿١٢٥﴾

(126) Ты мстишь нам только за то, что мы уверовали в знамения нашего Господа, когда они явились к нам. Господь наш! Ниспошли нам терпение и умертви нас мусульманами».

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا أَتَاءَٰمِنَا
بِأَيِّتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا رَبَّنَا أَفْرِغْ

عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾

Выслушав угрозы Фараона, уверовавшие чародеи сказали: «Нас не беспокоит твое наказание, поскольку воздаяние Аллаха лучше и долговечнее. Делай с нами все, что тебе вздумается. Только скажи, почему ты порицаешь нас и угрожаешь нам, ведь мы не совершали никакого греха. Мы уверовали в знамения нашего Господа, когда они явились к нам, и если это является грехом, за который человек заслуживает порицания и наказания, то мы действительно являемся грешниками».

Они попросили Аллаха укрепить их веру и даровать им большое терпение. В пользу такого толкования свидетельствует то обстоятельство, что слово *сабр* 'терпение' стоит здесь в неопределенном состоянии. Они действительно нуждались в большом терпении, потому что на их долю выпало тяжелое испытание. Они могли расстаться с жизнью, и только большое терпение могло придать им стойкость, укрепить веру в их сердцах и избавить их от беспокойства. Они попросили Аллаха упокоить их мусульманами — покорными Ему и верными Его посланнику.

Из очевидного смысла коранических аятов следует, что Фараон привел свои угрозы в исполнение и что Всевышний Аллах укрепил веру в сердцах уверовавших чародеев. Что же касается Фараона, знатных вельмож и послушных им горожан, то они превознеслись над знамениями Аллаха и отвергли их без права на то. Они даже призвали Фараона поскорее расправиться с Мусой, полагая, что его проповеди лживы и порочны.

(127) Знатные люди из народа Фараона сказали: «Неужели ты позволишь Мусе (Моисею) и его народу распространять на земле нечестие и отречься от тебя и твоих богов?» Он сказал: «Мы будем убивать их сыновей и оставлять в живых их женщин. Мы обладаем непоколебимой властью над ними».

وَقَالَ الْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَنْدَرُ
مُوسَىٰ وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

وَيَذَرَكَ وَآلِهَتِكَ قَالَ سَتُنْقِطِلُ

أَبْنَاؤُهُمْ وَنَسَاءَهُمْ وَإِنَّا

فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ﴿١٢٧﴾

Знатные вельможи назвали распространением нечестия призыв на путь Аллаха, к благонравию и праведным деяниям. На самом же деле, именно благодаря этим замечательным поступкам на земле мог установиться порядок. Злодеяния неверующих вельмож были семенами нечестия и греха, однако грешники не задумывались над своими словами. Они сказали Фараону: «Неужели ты позволишь Мусе отречься от тебя и твоих божеств?! Неужели ты позволишь ему призывать людей к неповиновению тебе?»

Фараон ответил: «Мы поставим Мусу и сынов Исраила в такое положение, что они не смогут приумножать свои ряды и не будут вредить нашему народу. Мы убьем их сыновей и оставим в живых только их женщин. Поступив так, мы не позволим им стать многочисленными и обезопасим себя. Мы будем использовать тех из них, кто останется в живых, и повелевать ими, как пожелаем. Мы обладаем огромной властью над ними, и они не обретут свободы». Воистину, это свидетельство о безграничном деспотизме, высокомерии и жестокосердии Фараона.

(128) Муса (Моисей) сказал своему народу:
«Просите помощи у Аллаха и терпите.
Воистину, земля принадлежит Аллаху.
Он дарует ее в наследие тому из Своих рабов,
кому пожелает, и благой конец уготован
богобоязненным».

قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ
 وَأَصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا
 مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَالْعَاقِبَةُ
 لِلْمُتَّقِينَ



Пророк Муса наставлял своих соплеменников, которые никак не могли изменить сложившееся положение самостоятельно и рассчитывали только на божественную помощь и поддержку. Муса сказал: «Верьте в то, что Аллах поможет вам обрести добро и защитит вас от зла. Уповайте на Него и надейтесь на то, что Он увенчает ваше дело успехом. Терпеливо снесите все, что выпадает на вашу долю, и ждите скорого облегчения. Земля целиком принадлежит Аллаху и не является собственностью Фараона или его окружения, а потому они не смогут бесчинствовать на ней. Аллах дарует землю в наследие тем из Своих рабов, кому пожелает. Земли переходят от одних народов к другим в строгом соответствии с Его волей и мудростью, однако благой конец всегда остается за богобоязненными. Они непременно одержат победу, даже если им придется пройти через серьезное и продолжительное испытание».

В этом аяте раскрываются некоторые обязанности рабов. Если они обладают достаточной силой, чтобы избавиться от притеснения, то они должны сделать это, но если они не обладают такой силой, то должны терпеть, просить Аллаха о помощи и дожидаться облегчения.

(129) Они сказали: «Нам причиняли
страдания до того, как ты явился к нам,
и причиняют их после твоего пришествия».
Он сказал: «Быть может, ваш Господь
погубит вашего врага и сделает вас их
преемниками на земле, а затем посмотрит,
как вы будете поступать».

قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا
 وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسَىٰ
 رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ
 وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ
 كَيْفَ تَعْمَلُونَ



Сыны Исраила негодовали от того, что Фараон так долго причинял им страдания. Они сказали пророку: «До твоего пришествия народ Фараона подвергал нас наказанию, убивая наших сыновей и оставляя в живых наших женщин. Теперь ты явился к нам, но они все равно причиняют нам страдания».

В ответ Муса выразил надежду на скорое облегчение и избавление: «Возможно, очень скоро ваш Господь погубит ваших врагов и одарит вас властью на земле. Когда это произойдет, ваш Господь посмотрит, будете вы благодарны или нет». Когда же наступил отведенный для этого срок, Аллах исполнил это обещание.

(130) Мы поразили род Фараона засушливыми годами и неурожаем плодов, дабы они помянули назидание.

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ
وَنَقَصٍ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ
يَذَكَّرُونَ ﴿١٣٠﴾

Всевышний поведал о бедах и напастях, которые поразили род Фараона на последнем этапе их противостояния с Мусой. Так Аллах поступал со всеми народами, дабы они смирились перед Ним.

Для египтян наступили засушливые годы — Аллах пожелал, чтобы они раскаялись в неверии, осознав, что постигшее их несчастье является следствием Его гнева. Однако это не принесло им никакой пользы, и они продолжали грешить и распространять нечестие.

(131) Когда их постигало добро, они говорили: «Это — для нас». А когда их постигало зло, они связывали его с Мусой (Моисеем) и теми, кто был с ним. Воистину, их дурные предзнаменования были у Аллаха, но большинство из них не знает этого.

فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا
هَذِهِ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا
بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَّعَهُ ۗ أَلَّا إِنَّمَا
طَّيَّرَهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

Когда им удавалось собрать урожай и запастись пропитанием, они отказывались благодарить Аллаха и заявляли, что заслуживают этого. Когда же их поражала засуха, и они лишались урожая, они связывали эти несчастья с пришествием Мусы и тем, что сыны Исраила последовали за ним. Эти несчастья изначально были предопределены Аллахом, а их слова были сущим заблуждением. Воистину, причиной этих несчастий были их грехи и неверие, но большинство их не обладало знанием, и поэтому их заявления были такими ошибочными.

(132) Они сказали: «Какие бы знамения ты ни показывал, чтобы околдовать нас ими, мы не поверим тебе».

وَقَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا آيَاتُنَا بِمِثْرِ
لَيْتَسَحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ
بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

Пытаясь убедить Мусу в том, что они никогда не откажутся от своих порочных воззрений, они говорили: «Мы убеждены в том, что ты — колдун, и какое бы знамение ты ни показывал, оно лишь вселяет в нас еще большую уверенность в том,

что ты занимаешься колдовством. Мы никогда не поверим тебе и не признаем твои проповеди правдивыми».

Поистине, такое поведение является наивысшим упрямством, которое только можно наблюдать у неверующих. Таким людям уже безразлично, ниспосылаются им знамения или нет.

(133) Мы наслали на них потоп, саранчу, вшей, жаб и кровь в качестве различных знамений. Однако они возгордились — они были народом грешным.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ
وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالْدَّمَ ءآيَاتٍ
مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
مُجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

Аллах наслал на египтян потоп, в результате которого воды затопили их сады и посеы и причинили им много вреда. Потом Он наслал на них саранчу, которая пожирала их плоды, посеы и растения. Потом их поразило нашествие вшей. Существует мнение, что под арабским словом *куммал* подразумевается молодая саранча, однако совершенно очевидно, что в откровении говорится о нашествии обычных вшей.

Потом Аллах наслал на них жаб, которые залезали даже в сосуды и нанесли им большой урон. Потом Он подверг их испытанию кровью. Возможно, кровь шла у них из носа, однако большинство комментаторов считали, что питьевая вода в Египте превратилась в кровь, в результате чего люди пили только кровь и не могли готовить еду.

Каждое из этих ясных знамений свидетельствовало о том, что они были несправедливыми лжецами, и подтверждало истинность всего, что проповедовал Муса. Род Фараона надменно отверг эти знамения — они и прежде были народом преступным. И поэтому Всевышний Аллах подверг их наказанию и предписал им вечно скитаться в заблуждении.

(134) Когда наказание поражало их, они говорили: «О Муса (Моисей)! Помолись за нас твоему Господу о том, что Он обещал тебе. Если ты избавишь нас от наказания, то мы поверим тебе и отпустим с тобой сынов Исраила (Израиля)».

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا
يٰمُوسَىٰ اذْعُ لَنَا رَبِّكَ بِمَا عٰهَدَ
عِنْدَكَ لَئِن كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ
لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي
إِسْرَائِيلَ ﴿١٣٤﴾

По мнению многих комментаторов, под наказанием в этом аяте подразумевается эпидемия чумы. Согласно другому мнению, под ним подразумеваются знамения, о которых мы рассказали выше. Потоп, нашествие саранчи, вшей и жаб, а также испытание кровью действительно были наказанием.

Всякий раз, когда египтян поражало наказание, они просили Мусу заступиться за них ради Откровения и закона, которые Аллах обещал ниспослать ему. Они заявляли, что если он избавит их от наказания, то они непременно уверуют в него и отпустят с ним сынов Исраила. Однако их слова были лживы, и говорили они так только для того, чтобы избавиться от постигшего их возмездия. Они полагали, что если сумеют избавиться от одного несчастья, то очередное бедствие их уже не постигнет.

(135) Когда же Мы избавляли их от наказания до определенного срока, которого они непременно должны были достичь, они нарушали обещание.

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَىٰ أَجَلٍ
هُمْ بَلَغُوهُ إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ ﴿١٣٥﴾

Аллах избавлял род Фараона от одного несчастья за другим на определенный срок. Это было не вечное, а временное избавление. Но стоило этому произойти, как нечестивцы тотчас нарушали данные Мусе обещания. Они обещали уверовать в него и отпустить с ним сынов Исраила, но не делали этого. Более того, они продолжали слепо скитаться в собственном неверии и причинять страдания израильтянам.

(136) Мы отомстили им и потопили их в море за то, что они сочли ложью Наши знамения и пренебрегли ими.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ
بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا
غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾

Когда приблизился час гибели нечестивцев, Аллах повелел Мусе под покровом ночи вывести сынов Исраила из Египта и сообщил ему о том, что Фараон со своими воинами будет преследовать их. Узнав о случившемся, жестокий правитель стал готовиться к преследованию сынов Исраила и разослал во все города страны сборщиков войска.

Всевышний сказал: «Фараон разослал по городам сборщиков. ✨ Он сказал: “Это — всего лишь малочисленная кучка. ✨ Они разгневали нас, ✨ и мы все должны быть настороже”. ✨ Мы вынудили их покинуть сады и источники, ✨ сокровища и благородные места. ✨ Вот так! Мы позволили унаследовать это сынам Исраила (Израиля). ✨ Они последовали за ними на восходе. Когда два сборища увидели друг друга, сподвижники Мусы (Моисея) сказали: “Нас непременно настигнут”. ✨ Он сказал: “О нет! Со мной — мой Господь, и Он укажет мне прямой путь”. ✨ Тогда Мы внушили Мусе (Моисею): “Ударь своим посохом по морю”. Оно разверзлось, и каждая часть его стала подобна огромной горе. ✨ Мы приблизили к нему других (войско Фараона). ✨ Мы спасли Мусу (Моисея) и тех, кто был с ним, ✨ а затем потопили всех остальных» (26:53–66).

Нечестивцы были потоплены за то, что сочли ложью знамения Аллаха и отвернулись от истины, в пользу которой свидетельствовали эти знамения.

(137) Мы даровали в наследие тем, которых считали слабыми, восточные и западные земли, которые Мы благословили. Сбылось прекрасное Слово твоего Господа о сынах Исраила (Израиля), поскольку они проявили терпение. Мы разрушили то, что содеяли Фараон и его народ и что они воздвигали.

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا
يُستَضْعَفُونَ مَشْرِقًا مِطًا الْأَرْضِ
وَمَغْرِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ
كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي
إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا وَدَمَّرْنَا مَا
كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ
وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿١٣٧﴾

Сынов Исаила на земле считали слабыми. Они были порабощены народом Фараона и терпели унижения и мучения. Однако Всемогущий Аллах позволил им унаследовать земли на востоке и западе Египта. Прежде на этой земле они терпели унижение, но теперь Аллах сделал их ее полновластными хозяевами. Так сбылось прекрасное слово Господа о сынах Исаила. Поистине, они заслужили это вознаграждение своим терпением. Речь здесь идет о наставлении пророка Мусы: «**Просите помощи у Аллаха и терпите. Воистину, земля принадлежит Аллаху. Он дарует ее в наследие тому из Своих рабов, кому пожелает, и благой конец уготован богобоязненным**» (7:128).

Что же касается величественных замков и роскошных дворцов, которые воздвигали Фараон и его вельможи, то все они были разрушены в воздаяние за их беззаконие. Воистину, во всем этом — знамения для тех, кто обладает знанием.

(138) Мы переправили сынов Исаила (Израиля) через море, и они прибыли к народу, который был предан своим идолам. Они сказали: «О Муса (Моисей)! Сделай нам божество, такое же, как у них». Он сказал: «Воистину, вы — невежественные люди.

وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ
فَأْتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَىٰ
أَصْنَامِهِمْ ۖ قَالُوا يَا مُوسَىٰ آجْعَلْ
لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ ۚ قَالَ
إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿١٣٨﴾

Аллах переправил сынов Исаила через море, когда Фараон со своим народом преследовали их. Потом Он потопил войско неверующих на глазах у сынов Исаила. Израильтяне же продолжили свой путь. Проходя мимо селения, жители которого усердно поклонялись идолам и испрашивали у них благословения, сыны Исаила — из-за своего неразумия и невежества — попросили Мусу определить для них божество, которому они будут поклоняться так, как язычники поклоняются идолам. Они попросили об этом после того, как Аллах показал им столько знамений, и поэтому Муса назвал их невежественным народом.

Кто может быть невежественнее тех, кто не ведает о своем Господе и Создателе и равняет с ним творения, которые не способны принести пользу или навредить, которые не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением?!!

(139) У этих людей погублено будет то, что они исповедуют, и тщетно будет то, что они совершают».

إِنَّ هَٰؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ مَا هُم بِفِيهِ وَيَتَّبِعُونَ
مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٩﴾

Все, что исповедуют эти люди, будет погублено, и тщетно окажется все, что они совершают. Их молитвы тщетны, а божества бесполезны. Следовательно, порочными являются как их дела, так и их устремления.

(140) Он сказал: «Неужели я стану искать для вас другое божество, кроме Аллаха, который возвысил вас над мирами».

قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا وَهُوَ
فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٤٠﴾

Неужели я укажу вам на другое божество, кроме Аллаха, если Он — Единственный Истинный Бог? Он обладает самыми прекрасными качествами и совершает безупречные деяния. Он возвысил вас над остальными творениями, и вам надле-

жит отвечать на эту милость благодарностью. А для этого вы должны поклоняться Ему одному и отвергать все, к чему взывают наряду с Ним.

(141) Вот Мы спасли вас от рода Фараона. Они подвергали вас ужасным мучениям, убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. Это было для вас великим испытанием (или великой милостью) от вашего Господа.

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ
يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ
يُقْتَلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ
نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكَ بَلَاءٌ مِّنْ
رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿١٤١﴾

Всевышний напомнил сынам Исраила о той милости, которую Он оказал им, когда спас их от Фараона и его народа. Они подвергали их ужасному наказанию, убивая их сыновей и оставляя в живых только их женщин. Однако в избавлении от этого наказания было великое испытание и великая милость от Господа. Согласно другому толкованию, великим испытанием были мучения, которое Фараон и его народ причиняли израильтянам.

(142) Мы определили Мусе (Моисею) тридцать ночей и добавили к ним еще десять, и поэтому срок его Господа составил сорок ночей. Муса (Моисей) сказал своему брату Харуну (Аарону): «Оставайся вместо меня среди моего народа, поступай праведно и не следуй путем распространяющих нечестие».

﴿ وَوَعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً
وَأَتَمَّمْنَاهَا بِعَشْرِ فِتْمٍ مِّمَقْتِ رَبِّهِ
أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ
هَارُونَ أَخْلَفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ
وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾

Когда Муса обратился к своим соплеменникам с проповедью и наставлением, они перестали просить его назначить для них идола. Аллах оказал им милость, избавив их от врагов и одарив их властью на земле. Теперь Он хотел оказать им еще одну великую милость — ниспослать им Писание, в котором были разъяснены религиозные законы и богоугодные убеждения. Он определил Мусе тридцать дней и прибавил к этому сроку еще десять дней, чтобы Муса подготовился к исполнению обещания Аллаха, а израильтяне осознали важность Небесного Писания и страстно желали получить его.

Отправляясь к месту, которое выбрал Аллах, Муса велел своему брату Харуну править сынами Исраила в его отсутствие. Это свидетельствовало о его заботе и милосердии по отношению к своим соплеменникам. Он сказал Харуну: «В мое отсутствие правь сынами Исраила так, как это делал я. Поступай праведно и не потакай желаниям тех, кто грешит!»

(143) Когда же Муса (Моисей) пришел к назначенному Нами сроку и месту, Господь его заговорил с ним. Он сказал: «Господи! Покажись мне, чтобы я взглянул на Тебя». Он сказал: «Ты не увидишь Меня, но взгляни на гору. Если она удержится на своем месте, то ты увидишь Меня». Когда же Господь его

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ
رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي إِلَيْكَ قَالَ
لَنْ تَرَنِي وَلَكِنِ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ
فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَنِي ﴿١٤٣﴾

показался горе, то разбил ее и превратил в песок, а Муса (Моисей) упал без сознания. Придя в себя, он сказал: «Пречист Ты! Я раскаиваюсь перед Тобой, и я — первый из верующих».

فَلَمَّا تَخَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ
دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ صَعِقًا فَلَمَّا أَفَاقَ
قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَأَنَا
أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ

Когда Муса явился к тому месту, где Аллах обещал ниспослать ему Писание, Всемогущий Господь заговорил с ним. Его божественная речь содержала откровения, повеления и запреты. Святой пророк страстно возжелал увидеть Аллаха. Движимый этим желанием, он попросил Его позволить ему взглянуть на Него. Тогда Аллах открыл ему, что в мирской жизни он не сможет увидеть Его.

Всеблагодой и Всевышний Господь создал творения в мирской жизни неспособными увидеть Его, однако это совершенно не означает того, что люди не смогут увидеть Его в Раю. Коранические тексты и хадисы Пророка, ﷺ, однозначно свидетельствуют о том, что обитатели Раая будут лицезреть своего Всеблагодой и Всевышнего Господа. Они смогут наслаждаться возможностью взглянуть на Его благородный лик, потому что Он придаст им самое совершенное обличие, которое позволит им лицезреть Его. Именно поэтому в обсуждаемом нами аяте Аллах сказал, что Муса сможет увидеть Его, если гора устоит на своем месте после того, как Он покажется ей. Когда же Он показался ей, она рассыпалась, словно песчаный холм. Могучая гора испытала величественный трепет от лицезрения своего Господа, но была неспособна вынести подобное. Увидев это, Муса упал, потеряв сознание.

Очнувшись, он понял, что если гора не смогла устоять на месте после лицезрения Аллаха, то он тем более не сможет пережить такое. Он попросил у Аллаха прощения за неуместную просьбу и сказал: «Господи! Ты далек от любых недостатков и превыше всего, что не подобает Твоему величию. Я раскаиваюсь в совершенных мною грехах и прошу прощения за то, что был недостаточно почтителен с Тобой. Я буду первым из тех, кто уверовал!» Он пожелал обновить свою веру после того, как Аллах открыл ему знание, которого у него не было прежде.

(144) Он сказал: «О Муса (Моисей)! Я возвысил тебя над людьми благодаря Моему посланию и Моей беседе. Посему возьми то, что Я даровал тебе, и будь одним из благодарных».

قَالَ يٰمُوسَىٰ اِنِّىٓ اَصْطَفَيْتَكَ عَلٰى
النَّاسِ بِرِسَالَتِىٓ وَبِكَلِمٰى فَاخْذْ مَا
ءَاتَيْنٰكَ وَكُن مِّنَ الشَّاكِرِيْنَ

О Муса! Я избрал тебя и оказал тебе великую милость, которой не были удостоены многие другие. Я одарил тебя пророческим посланием, которого достаиваются только самые лучшие. Я говорил с тобой без посредников и выделил тебя из числа твоих братьев-посланников. Прими щедроты, которыми Я одарил тебя, и раскрой свою душу для повелений и запретов, которые Я ниспослал. Прими их с покорностью и подтверди это словом и делом. Благодарю Меня за милости, которыми Я облагодетельствовал тебя.

(145) Мы написали для него на скрижалях увещание о всякой вещи и разъяснение всего сущего: «Держи их крепко и вели

وَكَتَبْنَا لَهُ فِىٓ الْاَلْوٰحِ مِٔن
كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَتَفْصِيْلًا

твоему народу следовать наилучшему из этого. Я покажу вам Обитель нечестивцев.

لِكُلِّ شَيْءٍ فَخَذَهَا بِقُوَّةٍ وَأَمْرٌ
قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا

سَأُورِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٤٦﴾

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ

يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ

وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا

وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ

سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ

يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا

بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٤٧﴾

(146) Я отвращу от Моих знамений тех, которые возгордились на земле без всякого права на то. Какое бы знамение они ни увидели, они не уверуют в него. Если они увидят правый путь, то не последуют этим путем, а если они увидят путь заблуждения, то последуют им. Это потому, что они сочли ложью Наши знамения и пренебрегли ими».

Мы ниспослали на скрижалях все, в знании чего нуждаются Божьи рабы. В них были и призыв творить добро, и предостережение от злодеяний. Наряду с этим откровения разъясняли религиозные предписания, правильные воззрения, прекрасные нравственные качества и правила общения.

Всевышний Аллах сказал: «О Муса! Выполняй эти предписания с усердием и рвением и прикажи своему народу выполнять обязательные и желательные предписания твоей религии, поскольку это — самые прекрасные законы на свете». Из этих слов следует, что повеления Аллаха во всех религиозных законодательствах были совершенными, справедливыми и прекрасными.

Потом Аллах возвестил, что покажет правоверным жилища грешников. Они были погублены, а их жилища стали назиданием для последующих поколений, но задумываются над ними только правоверные, обладающие твердой убежденностью и смиряющиеся перед своим Господом. Что же касается всех остальных, то Всевышний Аллах отвращает их от знамений, которые разбросаны по свету и находятся в них самих, и не позволяет им правильно понять Его писание. Таково воздаяние за то, что они высокомерно относятся к Его рабам и надменно отвергают истину и ее проповедников.

Всякого, кто обладает такими качествами, Всевышний Аллах лишает великого блага, оставляет без Своей поддержки и отворачивает от знамений, которые могут принести ему пользу. Может случиться так, что истина перевернется в глазах такого человека, и тогда он принимает порочные деяния за добропорядочные поступки. Какие бы знамения он ни увидел, он все равно не обращается в правую веру, потому что отворачивается от них, противится им и враждует с Аллахом и Его посланником. Если перед ним открывается прямой путь, ведущий к Аллаху и обители Божьей милости, он отказывается следовать им. Если же перед ним открывается путь заблуждения, ведущий в обитель злощастия, то он следует им, и причина этого в том, что он счел ложью знамения Аллаха и пренебрег ими. Именно непринятие Божьих знамений и пренебрежительное отношение к ним побудило его встать на путь заблуждения и отказаться от правого пути.

(147) Деяния тех, которые сочли ложью
Наши знамения и встречу в Последней
жизни, окажутся тщетными. Разве им
не воздастся только за то, что они
совершали?

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ
 الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ
 يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا
 يَعْمَلُونَ

Если человек считает ложью великие знамения, свидетельствующие о правдивости всего, с чем были отправлены Божьи посланники, и отрицает Последнюю жизнь, то его деяния непременно будут тщетными, потому что они лишены всякой основы. Он не выполняет условия, без которого не принимается ни одно деяние, и этим условием является вера в знамения Аллаха и воздаяние после смерти.

Если же деяния человека оказываются тщетными, и он не достигает заветной цели, то он получает заслуженное воздаяние. Неверующий не должен надеяться на вознаграждение в Судный день. Совершенные им добрые дела бессмысленны, и поэтому они пропадут пропадом и исчезнут.

(148) В отсутствие Мусы (Моисея) его народ
сделал из своих украшений изваяние тельца,
который мычал. Разве они не видели, что он
не разговаривал с ними и не наставлял их
на прямой путь? Они стали поклоняться
ему — они были несправедливы.

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ
 حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ
 أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يَكَلِّمُهُمْ وَلَا
 يَهْتَدِيهِمْ سَبِيلًا أُتَّخَذُوهُ وَكَانُوا
 ظَالِمِينَ

Самаритянин изваял тельца из золотых украшений, которые были у сынов Ираила. Он бросил в расплав горсть земли, на которой остался след Божьего посланца, и поэтому телец начал мычать. Когда же люди увидели это, они стали поклоняться тельцу, сделав из него божество. Самаритянин же сказал: «Вот ваше божество и божество Мусы, но он предал его забвению и отправился в поисках своего Бога».

Поступок израильтян свидетельствовал об их безрассудстве и неразумности. Как они могли предположить, что Господом небес и земли может быть одно из самых несовершенных творений — золотой телец?!!

Всевышний разъяснил, что ни качества того тельца, ни его деяния не свидетельствовали о том, что он заслуживает обожествления или поклонения. Неужели израильтяне не видели, что он даже не мог разговаривать? Отсутствие дара речи было великим недостатком, и им должно было быть ясно, что они обладают более совершенными качествами, нежели это безмолвное животное и безжизненное изваяние.

Телец не мог указать им на прямой путь в религии или принести им пользу в мирских делах, а ведь человеческий разум и естество однозначно свидетельствуют о том, что поклонение безмолвному изваянию, которое не способно принести пользу или причинить вред, является самой великой ложью и отвратительной глупостью. Поэтому Всевышний Аллах сказал, что сыны Ираила, которые стали поклоняться тельцу, поступили несправедливо. Они склонились перед творением, которое не заслуживало поклонения. Они впали в многобожие, в пользу которого Аллах не ниспосылал никаких доказательств.

Этот аят свидетельствует о том, что отрицание речи Аллаха является отрицанием одного из Его божественных качеств. К такому выводу мы приходим из слов Аллаха о том, что отсутствие дара речи у золотого тельца означало, что он не заслуживал поклонения и обожествления.

(149) Когда же они пожалели о содеянном и увидели, что впали в заблуждение, то сказали: «Если наш Господь не смилостивится над нами и не простит нас, то мы непременно окажемся в числе потерпевших убыток».

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ
قَدْ ضَلُّوا قَالُوا لَئِن لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا
وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ
الْخَاسِرِينَ



Вернувшись к своему народу, Муса увидел, что содеяли его соплеменники. Он разъяснил им их ошибку, и они пожалели о содеянном и опечалились. Осознав свою вину, они смирились перед Господом и сказали: «Если Аллах не смилостивится над нами, не укажет нам на прямой путь, не поможет нам поклоняться Ему одному, не вдохновит нас на праведные дела и не простит нам поклонение тельцу, то мы окажемся в числе потерпевших убыток — тех, кто лишен блага как в этом мире, так и после смерти».


(150) Когда Муса (Моисей) вернулся к своему народу, он разгневался и опечалился. Он сказал: «Скверно то, что вы совершили в мое отсутствие. Неужели вы хотели опередить повеление вашего Господа?» Он бросил скрижали, схватил своего брата за голову и потянул его к себе. Тот сказал: «О сын моей матери! Воистину, люди сочли меня слабым и готовы были убить меня. Не давай врагам повода злорадствовать и не причисляй меня к несправедливым людям».

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ
غَضِبْنَ أَسِيفًا قَالَ بِئْسَمَا
خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي أَعَجَلْتُمْ أَمْرَ
رَبِّكُمْ وَأَلْقَى الْأَلْوَاحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ
أَخِيهِ تَجْرُؤًا إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أُمَّ إِنَّ
الْقَوْمَ اسْتَضَعُّفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي
فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا



تَجْعَلَنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

Муса был сильно разгневан на сынов Исраила, и это свидетельствовало о его ревностном стремлении защитить религию Аллаха, искреннем желании помочь своим соплеменникам и сострадании к ним. Он сказал: «Стоило мне уйти, как вы совершили скверный поступок, который мог обречь вас на вечную погибель и бесконечное несчастье. Аллах обещал ниспослать вам Писание. Неужели же вы решили опередить обещание своего Господа и бросились совершать этот отвратительный грех, руководствуясь своим дурным суждением?»

Муса был настолько разгневан, что бросил скрижали, схватил своего брата Харуна за бороду и потянул его к себе. Он сказал: «О Харун (Аарон)! Когда ты увидел, что они впали в заблуждение, что помешало тебе  последовать за мной? Неужели ты послушался меня?» (20:92–93).

Муса напомнил ему о своих словах: «Оставайся вместо меня среди моего народа, поступай праведно и не следуй путем распространяющих нечестие»

(7:142). Тогда Харун сказал ему: «О сын моей матери! Не хватай меня за бороду и за голову. Я боялся, что ты скажешь: “Ты разобщиц сынов Исраила (Израиля) и не выполнил моих наставлений”» (20:94).

Харун назвал его сыном своей матери только для того, чтобы смягчить его сердце. В действительности же они были родными братьями — по отцу и по матери. Он рассказал Мусе о том, что сказал сынам Исраила: «О мой народ! Вас искушают этим. Ваш Господь — Милостивый. Следуйте за мной и повинуйтесь моим велениям» (20:90). Потом он добавил: «Они сочли меня слабым и готовы были убить меня. Не думай обо мне плохо и не давай врагам повода злорадствовать надо мной, поскольку они надеются на то, что я допущу ошибку или совершу проступок. Не причисляй меня к несправедливым людям и не обращай со мной так, как надлежит обращаться с ними».

(151) Он сказал: «Господи! Прости меня и моего брата и введи нас в Свою милость, ибо Ты — Милосерднейший из милосердных».

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا
فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ

الرَّحِيمِينَ ﴿١٥١﴾

Муса пожалел о том, что сделал поспешный вывод и плохо обошелся со своим братом. Он не знал о его невиновности и подумал, что Харун не справился со своими обязанностями. Когда же ему стала ясна истина, он сказал: «Господи! Прости меня и моего брата Харуна! Введи нас в Свою милость и сделай так, чтобы она осеняла нас со всех сторон. Поистине, она является непреступной крепостью и надежной защитой от любого зла. Если же нам удастся уберечься от зла, то нам останется лишь наслаждаться великим благом. Господи! Ты проявляешь к нам больше сострадания, чем все Твои создания. Ты заботаешься о нас больше, чем наши отцы и матери, наши дети и мы сами».

(152) На тех, которые стали поклоняться тельцу, падут гнев их Господа и унижение в мирской жизни. Так Мы воздаем тем, кто измышляет ложь.

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيِّئَاتِهِمْ
غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ

الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتِرِينَ ﴿١٥٢﴾

Всевышний Аллах поведал о судьбе тех, кто стал поклоняться тельцу, превратил его в идола. Они разгневали своего Господа и пренебрегли Его повелением, и унижение постигло их уже в этом мире. Такого воздаяния удостоивается каждый, кто возводит навет на Аллаха, лживо искажает законы Его религии и пытается обогатить Его.

Такие люди заслуживают того, чтобы Аллах разгневался на них. Они достойны презрения в мирской жизни, и поэтому Всевышний Аллах приказал сынам Исраила убить друг друга и сообщил, что только так они могут снискать Его благоволение.

(153) А если кто совершил злодеяния, а затем раскаялся и уверовал, то ведь твой Господь после всего этого — Прощающий, Милосердный.

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن
بَعْدِهَا وَءَامَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا

لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٥٣﴾

Израильтяне стали убивать друг друга, и только тогда, когда многие из них пали за смертью, Всемогущий Аллах простил их.

Этот аят был ниспослан по поводу сынов Исраила, но его смысл распространяется на всех, кто впал в многобожие, совершал великие и малые грехи, а затем пожалел о содеянном, прекратил послушаться Аллаха и твердо вознамерился больше не возвращаться к этим грехам. Он распространяется на всех, кто уверовал в Аллаха и сокровенное знание, в которое Он приказал уверовать; кто душой и телом совершает праведные деяния, которые являются непрременным условием правой веры и без которых она не может быть совершенной.

Воистину, если человек раскаивается в прегрешениях и становится на путь праведности, Аллах прощает ему грехи и смывает его прегрешения, даже если они достигают по величине земного шара. Наряду с этим Он принимает его покаяние, вдохновляет его на совершение праведных поступков и принимает их от него.

(154) Когда гнев Мусы (Моисея) спал, он взял скрижали, на которых были начертаны верное руководство и милость для тех, кто боится своего Господа.

وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الْغَضَبُ
أَخَذَ الْأَلْوَاحَ فِي نُسْخَتِهَا هُدًى
وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ

Успокоившись и оценив обстановку, Муса взялся за самое важное из того, что ему предстояло сделать. Он поднял скрижали, которые бросил в гневе. Это были величественные и ценные откровения, содержащие верное руководство и милость. Они разъясняли разницу между прямым путем и заблуждением, между истиной и ложью, между праведными поступками и злодеяниями. Они указывали прямой путь к праведным деяниям, высокой нравственности и добропорядочному поведению. Они несли милость и счастье каждому, кто выполнял записанные в них заповеди, изучал ниспосланные в них предписания и постигал их глубокий смысл; кто повиновался Аллаху словом и делом и испытывал страх перед Ним. Что же касается тех, кто не опасался Аллаха и не боялся предстать перед Ним, то ниспосланные откровения заставляли их с еще большей надменностью отвергать истину и убежать от нее. Вместе с тем они лишали их возможности оправдаться перед Аллахом собственной неосведомленностью.

(155) Муса (Моисей) отобрал из своего народа семьдесят мужей для назначенного Нами срока и места. Когда же их поразило землетрясение, он сказал: «Господи! Если бы Ты пожелал, то погубил бы их прежде вместе со мной. Неужели Ты погубишь нас за то, что совершили глупцы из нас? Воистину, это является всего лишь Твоим искушением, посредством которого Ты вводишь в заблуждение, кого пожелаешь, и ведешь прямым путем, кого пожелаешь. Ты — наш Покровитель, прости же нас и помилуй, ибо Ты — Наилучший из прощающих!»

وَأَخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا
لِّمِيقَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ
قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن
قَبْلُ وَإِنِّي أَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ
السُّفَهَاءُ مِنَّا إِن هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ
تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ وَتَهْدِي مَن
تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا
وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ

Когда сыны Исраила раскаялись и вернулись на прямой путь, Муса выбрал из них семьдесят мужчин. Это были лучшие представители его народа, которым предстояло принести извинения Аллаху за проступок их соплеменников. Аллах назначил для них место и время. Однако, придя туда в назначенное время, они сказали пророку: «О Муса! Позволь нам воочию увидеть Аллаха». Они осмелились на дерзкий поступок и проявили неуважение к Великому Господу. Тогда их поразило землетрясение, и грешники пали замертво.

Муса же принялся молить Аллаха и унижаться перед Ним. Он сказал: «Господи! Если бы Ты пожелал, то погубил бы их до того, как они явились к Тебе попросить прощения за преступления своего народа и стали несправедливыми грешниками. Неужели Ты погубишь нас за поступок безрассудных глупцов?» Помолившись Аллаху, он попытался оправдать дерзкий поступок своих соплеменников тем, что они не обладали совершенным разумом, который мог бы удерживать их от подобных дел и слов.

Муса оправдывал их прегрешение тем, что они впали в искушение, которое может подвергнуть человека большой опасности и даже лишить его веры. Он сказал: «Ты подверг их испытанию, посредством которого Ты вводишь в заблуждение, кого пожелаешь, и ведешь прямым путем, кого пожелаешь. Прости же нас и помилуй, ведь Ты — Наилучший из прощающих, Самый достойный из милостивых и Самый щедрый из дарующих». Смысл этих слов был таков: «Господи! Изначально все мы имели твердое намерение выполнять Твои повеления и верить в Тебя. Если человек обладает здравым рассудком и правильными познаниями и беспрепятственно руководствуется Твоими верными наставлениями, то ему удастся следовать прямым путем. Но если он обладает несовершенным разумом, принимает ошибочные решения и впадает в искушение, то под влиянием этих двух факторов он совершает разные грехи. Ты же всегда остаешься Самым милосердным из милосердных и Самым щедрым на прощение. Посему прости нас и смилуйся над нами!» Аллах принял его мольбу, оживил его соплеменников и простил им прегрешения.

(156) Предпиши для нас добро в этом мире и в Последней жизни, ибо мы возвращаемся к Тебе (каемся Тебе)». Он сказал: «Я поражаю Своим наказанием, кого пожелаю, а Моя милость объемлет всякую вещь. Я предпишу ее для тех, которые будут богобоязненны, станут выплачивать закят и уверуют в Наши знамения,

﴿وَأَكْتُبُ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ
قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ
وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ
فَسَأَلْتَهُمُ الَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا
يُؤْمِنُونَ﴾

(157) которые последуют за посланником, неграмотным (не умеющим читать и писать) пророком, запись о котором они найдут в Таурате (Торе) и Инджиле (Евангелии). Он повелит им совершать одобряемое и запретит им совершать предосудительное, объявит дозволенным

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ
الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا
عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ
يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ

благое и запрещенным скверное, освободит их от бремени и оков. Те, которые уверуют в него, станут почитать его, окажут ему поддержку и последуют за ниспосланным вместе с ним светом, непременно преуспеют».

الْمُنْكَرِ وَحُلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ
وُحْرَمَ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثُ وَيَضَعُ
عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ
عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِهِ
وَعَزَّزُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ
الَّذِي أُنزِلَ مَعَهُ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ﴿٧٧﴾

Завершая свою молитву, Муса сказал: «Одари нас в этом мире полезными знаниями, щедрым уделом и праведными деяниями, а в Последней жизни — вознаграждением, которое Ты приготовил для Твоих приближенных и праведных рабов! Мы признаем свои упущения и обращаемся к Тебе во всех своих устремлениях!»

Аллах ответил ему: «Я поражаю Своим наказанием несчастных грешников, которые сами обrekli себя на страдания, а милость Моя объемлет небеса и землю, праведников и грешников, верующих и неверующих. Нет такого творения, которого не коснулась бы милость Моя, который не утопал бы в Моих щедротах. Однако далеко не каждому удается заслужить особую милость, следствием которой является счастье как в мирской жизни, так и после смерти. Я предпишу ее только для тех, кто избегает великих и малых грехов, выплачивает обязательные пожертвования и совершенным образом верует в Наши знамения; кто знает их истинный смысл, руководствуется ими в делах и следует путем Пророка души и телом, выполняя основные и второстепенные предписания религии».

В этом аяте речь идет о пророке, который не умел ни писать, ни читать. Это был Пророк Мухаммад, сын Абдуллаха и внук Абд аль-Мутталиба. Из этих аятов, ниспосланных о сынах Исраила, становится ясно, что вера в Пророка Мухаммада, ﷺ, была обязательным условием обращения израильтян в правую веру. Из них также следует, что те, кто уверовал в Пророка Мухаммада, ﷺ, и последовал за ним, заслуживают милости Аллаха в самом широком смысле.

Аллах охарактеризовал Мухаммада, ﷺ, неграмотным пророком, потому что он был арабом и принадлежал к неграмотной общине, не умевшей ни читать, ни писать. До ниспослания Корана арабы не имели ни одного Священного Писания. Предсказания о пророке из их числа были ниспосланы в Торе и Евангелии. В них упоминаются его имя и качества, причем одним из них были его проповеди и запреты.

Он призвал людей совершать деяния, прелесть, праведность и польза которых совершенно очевидна. Он запретил совершать дела, порочность которых определяется разумом и естеством. Он повелел совершать намаз и выплачивать закят, соблюдать пост и совершать паломничество, поддерживать родственные связи и делать добро родителям, оказывать милость соседям и помогать рабам, помогать остальным творениям и говорить правду, соблюдать целомудрие и праведность и искренне делать добро окружающим, а также совершать другие благодеяния. Он запретил приобщать сотоварищей к Аллаху и убивать людей без права на то, прелюбодействовать и употреблять опьяняющие напитки, обижать творения и говорить неправду, распутствовать и совершать прочие преступления.

Его повеления и запреты — величайшее доказательство того, что он действительно был посланником Аллаха, ﷺ. Об этом свидетельствовало и то, что он объявлял дозволенным и запрещенным. Он разрешил употреблять в пищу прекрасные яства, пить полезные напитки и жениться на женщинах. Он запретил употреблять в пищу вредные продукты, пить вредные напитки, вступать в брак с некоторыми из женщин, произносить порочные слова и совершать отвратительные поступки. Он принес легкую и доступную религию, которая не обременяет его последователей и не обязывает их к выполнению непосильных предписаний.

Праведники веруют в него и относятся к нему с почтением, оказывают ему поддержку и следуют за Священным Кораном, который освещает путь во мраке невежества и сомнений и разрешает любые противоречия. Они непременно обретут успех и великое благо при жизни на земле и после смерти и спасутся от всякого зла, потому что они ухватились за самую великую причину, следствием которой является преуспеяние. Те же, кто отказывается уверовать в этого неграмотного пророка, почитать его и оказывать ему поддержку, кто не желает следовать за ниспосланным с ним светом, непременно окажутся потерпевшими убыток.

(158) Скажи: «О люди! Я — посланник Аллаха ко всем вам. Ему принадлежит власть над небесами и землей. Нет божества, кроме Него. Он воскрешает и умерщвляет. Уверуйте же в Аллаха и в Его посланника, неграмотного (не умеющего читать и писать) Пророка, который уверовал в Аллаха и Его Слова. Последуйте за ним, дабы вы последовали прямым путем».

قُلْ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ
إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٨﴾

В предыдущем аяте Аллах поведал о том, что сынам Исраила было велено следовать путем Пророка Мухаммада, ﷺ, и может возникнуть ошибочное представление о том, что предписание следовать его путем распространяется только на них. Для того чтобы этого не произошло, Всевышний Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, возвестить о всеобщности его пророческой миссии, которая распространяется на арабов и неарабов, людей Писания и представителей всех остальных народов.

Он был отправлен Аллахом, Который сотворил небеса и землю и управляет ими по вселенским и религиозным законам. Один из таких законов Его религии требовал пришествия к людям великого посланника, которому надлежало призвать человечество к Аллаху и обители Божьей милости и предостеречь их от всего, что может отдалить их от Него и обители Его милости.

Он был отправлен Аллахом, у Которого нет сотоварищей и кроме Которого нет другого истинного божества. А узнать о том, как людям надлежит поклоняться Ему, можно только через Его посланников. Он воскрешает мертвых и умерщвляет живых, и никто не разделяет с Ним этой власти. Он сделал смерть мостом, по которому каждому человеку предстоит пройти, чтобы попасть в мир вечный. И если человек уверовал в тот мир, то он непременно должен уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ.

Уверуйте же в Аллаха всем сердцем и подтвердите свою веру праведными деяниями, совершая их душой и телом. Уверуйте в Его посланника — не обучен-

ного грамоте пророка, который исповедовал правильные воззрения и совершал праведные дела. Следуйте за ним, и тогда вы последуете прямым путем и сумеете благоустроить свою мирскую и духовную жизнь. Но если вы откажетесь последовать за ним, то непременно окажетесь в глубоком заблуждении.

(159) Среди народа Мусы (Моисея) есть люди, которые истинно указывают путь и устанавливают справедливость.

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٍ يَهْدُونَ
بِالْحَقِّ وَيَهْدِيهِمْ يَوْمَئِذٍ
بِالْحَقِّ وَيَهْدِيهِمْ يَوْمَئِذٍ

Они обучают людей истине, принимают правильные решения, справедливо разрешают споры и разногласия. Всевышний сказал: «Мы создали среди них предводителей, которые вели остальных по Нашему повелению прямым путем, поскольку они были терпеливы и убежденно верили в Наши знамения» (32:24).

Эти откровения свидетельствуют о превосходстве общины пророка Мусы, среди которой были вожди, которые по воле Аллаха наставляли окружающих на прямой путь. Этот прекрасный аят дополняет предыдущие аяты, в которых говорилось о пороках сынов Исраила, несовместимых с совершенством и приверженностью прямому пути. Для того чтобы у людей не сложилось ошибочное мнение о том, что перечисленные недостатки были присущи всем израильтянам, Аллах сообщил, что среди них были люди, следовавшие прямым путем и указывавшие на него остальным людям.

(160) Мы разделили их на двенадцать колен — родов. Когда же его народ попросил его напоить их, Мы внушили Мусе (Моисею): «Ударь своим посохом по камню». Из него забило двенадцать ключей, и все люди узнали, где им надлежит пить. Мы осенили их облаками и ниспослали им манну и перепелов: «Вкушайте блага, которыми Мы наделили вас». Они не были несправедливы по отношению к Нам — они поступали несправедливо лишь по отношению к себе.

وَقَطَّعْنَاهُمْ اثنى عشرَةَ اَسْبَاطًا
اُمَمًا وَاَوْحَيْنَا اِلَىٰ مُوسَىٰ اِذْ
اَسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ رَاٰ اَنْبَاطًا
بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَاَنْبَجَسَتْ مِنْهُ
اثنى عشرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ
اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ
الْغَمَمَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّانَ
وَالسَّلْوَىٰ كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا
رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِنْ
كَانُوا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ

Аллах разделил сынов Исраила на двенадцать колен. Это были двенадцать племен, которые жили в мире и согласии. Каждое из них восходило к одному из сыновей пророка Йакуба. Потом Аллах сообщил, что израильтяне попросили Мусу обратиться с мольбой к Нему, чтобы Он напоил питьевой водой их и их скотину. Очевидно, это произошло, когда они находились в местности, где почти не было питьевой воды, но лучше всего об этом известно Аллаху. Он удовлетворил их просьбу и внушил Мусе ударить посохом по камню. Существует мнение, что это был какой-то определенный камень. Согласно другому толкованию, это мог быть любой камень.

Когда Муса ударил посохом по камню, из него забилось двенадцать источников. Они были распределены между двенадцатью племенами сынов Исраила: каждое из них знало, откуда им надлежит пить. Они перестали испытывать беспокойство, получили возможность отдохнуть и не толпились. Все это было проявлением совершенной милости Аллаха по отношению к ним.

Он повелел облакам укрыть их от палящего солнца, ниспослал им манну и перепелов. Эти птицы отличаются очень вкусным и приятным мясом. Из всего сказанного следует, что Аллах одарил сынов Исраила прохладной тенью, приятным напитком, мясным блюдом и сладостями. Им оставалось только наслаждаться этим блаженством, не испытывая никакого беспокойства за свою судьбу. Однако они отказались возблагодарить Аллаха и выполнять свои обязанности перед Ним. Тем самым они не обидели Его — они поступили несправедливо только по отношению к самим себе. Они лишились всех благ и обрекли себя на злощастья и мучения, которые впоследствии выпали на их долю за время их странствования по пустыне.

(161) Вот им было сказано: «Поселитесь в этом городе и ешьте там, где пожелаете. Скажите: “Прости нас”, — и войдите во врата, поклонившись. Мы простим ваши прегрешения и приумножим *награду* творящим добро».

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ
وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا
حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ
لَكُمْ خَطِيئَتِكُمْ سَنَزِيدُ

الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦١﴾

(162) Несправедливые из них заменили сказанное им слово другим, и Мы ниспослали на них наказание с небес за то, что они поступали несправедливо.

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا
غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا
عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا
كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾

Когда израильяне подошли к Иерусалиму, им было велено войти в город и поселиться в нем. Там росло много фруктовых деревьев и кустарников, и Всевышний Аллах позволил им питаться везде, где они пожелают. Жизнь в Иерусалиме обещала быть спокойной и безбедной.

Им было велено войти в город покорными, смирившись перед могуществом Аллаха в знак признательности за ниспосланные блага. Он приказал им вести себя смиренно и молиться о прощении, обещал простить им грехи и почтить их вознаграждением как при жизни на земле, так и после смерти.

Однако израильяне не выполнили, не послушались своего Господа и не выполнили Его приказ. Они отнеслись к нему с таким пренебрежением, что вместо молитвы о прощении *хитта* они сказали *хинта*, что означает ‘пшеничное зернышко’. Они исказили простое и несложное слово. Не довольствовавшись этим, они вползли в город задом, и тогда их поразило суровое наказание с небес. Это могла быть эпидемия чумы или любое стихийное бедствие. Аллах не поступил с ними несправедливо — они вкусили только то, что заслужили своими делами.

(163) Спроси их о селении на берегу моря. Они нарушили субботу, поскольку рыбы приплывали к ним открыто по субботам и не приплывали в не субботные дни. Так Мы подвергли их испытанию за то, что они отказались повиноваться.

وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ
حَاضِرَةً الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي
السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيَتَانُهُمْ يَوْمَ
سَبْتِهِمْ شُرْعًا وَيَوْمَ لَا يَسْتُونَ
لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾

Спроси сынов Исраила о селении, которое располагалось на берегу моря. Его жители преступили границы дозволенного и заслужили наказание Аллаха. Он приказал им почитать субботу и запретил охотиться в этот день, но подверг их искушению и соблазну: по субботам рыба плавала на поверхности воды в большом количестве и не попадалась в сети в остальные дни недели. Аллах подверг их такому искушению, потому что они были нечестивцами. Но если бы они не ослушались предписаний религии, то Он одарил бы их благодеянием и не подвергал бы их испытаниям и несчастьям. Жители того селения закидывали невод и расставляли рыбацкие сети до наступления субботы, и рыба попадалась в их сети. Они не вынимали их в субботу и дожидались воскресенья, чтобы достать из воды пойманную рыбу. Этот поступок широко распространился среди жителей селения, и они разделились на три группы.

(164) Вот некоторые из них сказали: «Зачем вам увещевать людей, которых Аллах погубит или подвергнет тяжким мучениям?» Они сказали: «Чтобы оправдаться перед вашим Господом. Быть может, они устроятся».

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا
أَلَّهِ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا
شَدِيدًا قَالُوا مَعذِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ
وَأَلْعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾

Большинство людей дерзко преступали закон и во всеуслышание говорили об этом. Некоторые из них открыто заявили, что поступать так запрещено и стали порицать ослушников. Остальные же не стали порицать грешников и не говорили открыто о запрете ловить рыбу в субботу. Они сказали: «Бесполезно увещевать людей, которые открыто нарушают запреты Аллаха, не прислушиваются к добрым наставникам и продолжают бесчинствовать и совершать преступления. Аллах непременно либо погубит таких грешников, либо подвергнет их суровому наказанию». Верующие, которые увещевали их, сказали: «Мы предостерегаем их от наказания и призываем их отречься от греха для того, чтобы оправдаться перед нашим Господом. Может быть, они отрекутся от своих прегрешений. Мы не теряем надежды на то, что они встанут на прямой путь. Наши проповеди и порицания могут произвести на них впечатление и принести им пользу».

В этом аяте упоминается великая польза, которую приносит призыв к отречению от грехов. Во-первых, праведники снимают с себя ответственность за прегрешения нечестивцев. Во-вторых, увещиваемые люди узнают истину и лишаются возможности оправдаться собственной неосведомленностью. В-третьих, Всемогущий Аллах может наставить их на прямой путь, и тогда они станут руководствоваться тем, к чему их призывали и от чего их предостерегали.

(165) Когда они забыли о том, что им напоминали, Мы спасли тех, которые запрещали творить злодеяния, и подвергли ужасным мучениям беззаконников за то, что они поступали нечестиво.

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِءَ أَخْنَيْنَا
الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْءِ وَأَخَذْنَا
الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَئِيسٍ بِمَا
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

Пренебрегая увещаниями, они продолжали преступать Божьи законы, и тогда их постигло суровое наказание, от которого Аллах во все времена спасал тех из Своих рабов, которые призывали к одобряемому и запрещали предосудительное. Что же касается третьей группы людей, которые говорили проповедникам, что не стоит увещевать тех, кого Аллах подвергнет лютой каре, то толкователи Корана разошлись во мнениях относительно их судьбы.

Одни считали, что они были погублены, а другие считали, что они обрели спасение. Из очевидного смысла откровений следует, что они были спасены, потому что Аллах подчеркнул, что погублены были только беззаконники. При этом Аллах не сказал, что эта третья группа людей относилась к беззаконникам. Из этого следует, что погублены были только грешники, нарушившие субботу.

Призыв совершать одобряемое и воздерживаться от неодобряемого является обязательным предписанием, которое не возлагается на всех представителей религиозной общины, и если часть верующих занимается им, то остальные освобождаются от этой обязанности. Верующие израильяне довольствовались тем, что часть из них порицала грешников. Что же касается порицания третьей группы, то оно было выражено в их словах: «Зачем вам увещевать людей, которых Аллах погубит или подвергнет тяжким мучениям?» (7:164). Они выразили свое недовольство их поступком, который был ненавистен им, и возвестили, что Аллах может подвергнуть грешников самому страшному наказанию.

(166) Когда они преступили пределы того, что им было запрещено, Мы сказали им: «Будьте обезьянами презренными!»

فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ
كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿١٦٦﴾

Нечестивцы оказались непреклонны: они отказались повиноваться Аллаху и прислушиваться к увещаниям. Тогда Всемогущий Аллах, согласно божественному предопределению, превратил их в презренных обезьян и отдалил от Своей милости.

(167) Вот твой Господь возвестил, что Он непременно будет насылать на них до Дня воскресения тех, кто будет подвергать их ужасным мучениям. Воистину, твой Господь скор в наказании. Воистину, Он — Прощающий, Милосердный.

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى
يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ يَسُومُهُمْ سُوءَ
الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ
الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٦٧﴾

Всевышний сообщил, что несправедливых сынов Израила, которых не постигло упомянутое в предыдущем аяте наказание, всегда будет преследовать унижение и бесчестие. Аллах скор в наказании слушников и может подвергнуть их лютой каре уже при жизни на земле. Но вместе с тем Он милостив к тем, кто раскаивается и возвращается на прямой путь. Он прощает грехи таких рабов и покрыва-

ет их недостатки. Он осеняет их великой милостью, принимает их благодарения и одаряет их всевозможным вознаграждением. Аллах исполнил Свое обещание, и поэтому нечестивые израильтяне всегда остаются униженными и презренными. Они зависят от других народов, и никогда не смогут подняться на ноги.

(168) Мы разбросали их по земле общинами. Среди них есть и праведные, и не только праведные. Мы подвергли их испытанию добром и злом, — быть может, они вернутся на прямой путь.

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَّمًا مِّنْهُمْ
الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ
وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

Сыны Исраила были единым народом, но Всемогущий Аллах рассеял их по земле и превратил в разрозненные общины. Среди них есть праведники, которые выполняют свои обязательства перед Аллахом и перед Его рабами. Но есть среди них и те, кого нельзя назвать праведниками. Одни из них умеренно выполняют свои обязанности, иногда совершая прегрешения, а другие поступают несправедливо по отношению к себе. Аллах же непрестанно подвергает их искушению добром и злом. Так Всевышний Господь обращается со всеми народами, дабы они отрелись от своих порочных качеств и встали на прямой путь, ради которого были сотворены. Из всего сказанного следует, что среди сынов Исраила всегда будут праведники, несчастные грешники и простые верующие.

(169) Их преемниками стало поколение, которое унаследовало Писание. Они схватились за блага этой жалкой жизни и сказали: «Мы будем прощены». Если бы им снова встретились подобные блага, они снова схватились бы за них. Разве с них не был взят завет Писания о том, что они будут говорить об Аллахе только правду? Они изучили то, что было в нем (Писании). Обитель Последней жизни лучше для тех, кто богобоязнен. Неужели вы не понимаете?

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا
الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا
الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَإِن
يَأْتِيَهُمْ عَرَضٌ مِّثْلَهُ يَأْخُذُوهُ ۗ أَلَمْ
يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيثَاقُ الْكِتَابِ أَنَّ لَا
يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا
مَا فِيهِ ۗ وَالذَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ
لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾

(170) Если кто придерживается Писания и совершает намаз, то ведь Мы не теряем вознаграждения тех, кто наводит порядок.

وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ
الْمُصْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

Вслед за древними израильтянами на свет появились их потомки, унаследовавшие от них Писание. Они стали его хранителями и распоряжались им в угоду своим порочным желаниям. Люди платили им за то, чтобы они принимали несправедливые решения и выносили несправедливые приговоры. Среди них распро-

странилось взяточничество, они были привязаны к ничтожным мирским благам, осознавали свою вину и признавали себя грешниками, но надеялись на прощение Аллаха. Однако их надежды были бесконечно далеки от истины, поскольку их слова нельзя было назвать мольбой о прощении. Если бы это было не так, то они пожалели бы о содеянном и твердо вознамерились не повторять подобный грех. Но если бы им представилась возможность еще раз ухватиться за мирские блага и получить очередную взятку, то они непременно сделали бы это.

Они продавали знамения Аллаха за ничтожную цену и меняли лучшее на худшее. Словно упрекая их за такой поступок и разъясняя их дерзость, Всевышний Господь сказал: «Разве с них не был взят завет о том, что они не будут говорить об Аллахе ничего, кроме правды? Почему же они возводят на Него навет, потакая своим желанием?»

Они изучили Писание и не нашли его трудным и запутанным. Но потом они стали сознательно грешить, осознавая тяжесть своих злодеяний. Это обстоятельство отягощало их преступления и обрекало их на более суровое порицание и более мучительное наказание. А поступили они так, потому что были глупыми и безрассудными людьми, предпочитавшими мирскую жизнь жизни будущей. Но обитель Последней жизни лучше для тех, кто боится нарушать законы Аллаха и грешить, поедать запретный улов и брать взятки за вынесение приговоров, противоречащих тому, что ниспослано Аллахом.

Неужели вы не обладаете умом, который позволил бы вам отдать предпочтение тому, чему следует отдавать предпочтение и к чему надлежит стремиться? Помните, что особенностью здравого ума является умение размышлять над последствиями любых поступков. Те же, кто размышляет только над ближайшим будущим, непременно лишаются великого и вечного блаженства. Разве ж можно их назвать благоразумными?! По-настоящему благоразумными являются праведники, которые придерживаются Писания, изучая его предписания и руководствуясь ими в делах.

Они изучают законы и повествования, ниспосланные в нем, и приобретают славные познания. Наряду с этим они исправно выполняют повеления своего Господа, которые доставляют им удовольствие, приносят им великую радость и благоустраивают их мирскую и будущую жизни. И, конечно же, одним из самых важных предписаний является совершение намаза душой и телом.

Аллах выделил намаз из всех остальных предписаний религии, потому что он является самым славным и достойным деянием. Более того, намаз — это мерило веры, и если человек исправно совершает его, то это подталкивает его к исправному совершению всех остальных обрядов. Деяния таких людей являются залогом порядка, и поэтому Всевышний Господь сказал, что не теряет вознаграждения тех, кто наводит порядок. Своими словами и поступками и намерениями они призывают к праведности самих себя и окружающих.

Этот и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что Аллах отправил посланников, чтобы они установили на земле порядок, а не для того, чтобы они распространяли нечестие. Им было велено приносить людям пользу, а не причинять им вреда. Они были посланы для того, чтобы благоустроить жизнь на земле и после смерти, и поэтому самыми праведными и добропорядочными людьми являются те, которые придерживаются их наставлений.

(171) Вот Мы подняли над ними гору, словно тучу, и они подумали, что она упадет на них. Крепко держитесь того, что Мы даровали

﴿ وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظِلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا

вам, и помните то, что содержится в нем, — быть может, вы устрашитесь.

ءَاتَيْنٰكُمْ بَيۡوٰتًا وَّادۡرٰكُوۡا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُوۡنَ ﴿٧٦﴾

Когда сыны Исраила отказались принять то, что было ниспослано в Торе, Всемо-
гущий Аллах поднял над ними гору и повелел им выполнять ниспосланные запо-
веди. Им было велено крепко держаться Писания, изучая его и с усердием выпол-
няя его предписания. Только в этом случае они могли обрести богобоязненность.

(172) Вот твой Господь вынул из чресл сынов
Адама их потомство и заставил их
засвидетельствовать против самих себя:
«Разве Я — не ваш Господь?» Они сказали:
«Да, мы свидетельствуем». Это — для того,
чтобы в День воскресения вы не говорили:
«Мы не знали этого».

وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ
ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ
أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ
شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

(173) Или же не говорили: «Наши отцы были
многобожниками раньше нас, а мы были
всего лишь потомками, которые пришли
после них. Неужели Ты погубишь нас за то,
что совершили приверженцы лжи?»

إِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا غٰفِلِيۡنَ ﴿٧٧﴾
أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ
وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنۢ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا

(174) Так Мы разъясняем знамения, — быть
может, они вернуться на прямой путь.

بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُوۡنَ ﴿٧٨﴾

وَكٰذٰلِكَ نَفْصَلُ الْآيٰتِ وَلَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُوۡنَ ﴿٧٩﴾

Всевышний выводит потомство сынов Адама из их поясиц. Благодаря этому цело-
вечество размножается, одни поколения приходят на смену другим. Человек зарож-
дается из капли, которая выходит из поясицы его отца. Он появляется на свет из
утробы матери, и Всевышний Аллах вкладывает в его душу осознание того, что Он —
его Единственный Господь, Творец и Правитель. Он побуждает его засвидетельство-
вать Его господство, и человек признает его, поскольку в его душе заложено осозна-
ние необходимости исповедовать правую религию и поклоняться одному Аллаху.

Каждый естественным образом знает об этом, однако его естество изменяется и
искажается под воздействием разных порочных воззрений. Поэтому далее Всевыш-
ний Аллах сказал: «Мы подвергли вас испытанию и заставили вас признать Аллаха
своим Господом, дабы в День воскресения вы не стали отрицать это, заявляя о том,
что не ведали истины. Напротив, она известна вам, но вы пренебрегаете ею и не об-
рацаете на нее внимания. В День воскресения у вас не будет оправдания, посколь-
ку Аллах довел истину до вашего сведения. Вы будете говорить, что не заслужива-
ете погибели, поскольку следовали по стопам своих заблудших отцов и брали с них
дурной пример. Но ведь подсознательно вы понимаете, что ваши отцы исповедуют
ложь и что истина заключена в проповедях Божьих посланников. Вы знаете, что их
учение сокрушает измышления ваших отцов и одерживает над ними верх».

Безусловно, некоторые воззрения заблудших предков или взгляды пороч-
ных религиозных толков могут показаться некоторым рабам Аллаха истиной.
Но причина этого всегда заключается в том, что они отворачиваются от Божь-

их доводов и знамений, которые разбросаны по свету или находятся в них самих. Воистину, если человек отворачивается от истины и прислушивается к словам лжецов, то он постепенно начинает отдавать предпочтение этой лжи перед правдой. Таково самое правильное толкование этого аята.

Существует мнение, что в этом откровении говорится о завете, который Аллах взял с потомков Адама, когда вынул их из его поясницы. Комментаторы считали, что Аллах заставил потомков Адама засвидетельствовать Его господство, и они принесли такое свидетельство, после чего Он сообщил им о Своей воле и лишил их возможности оправдать свое неверие и упрямство неосведомленностью — как при жизни на земле, так и после смерти. Однако это откровение никоим образом не свидетельствует в пользу такого толкования. Такое разъяснение неуместно, поскольку противоречит мудрости Всевышнего Аллаха, и происходящее вокруг нас подтверждает эту точку зрения.

Согласно мнению этих толкователей, Всевышний Аллах взял завет с сынов Адама, когда вынул их из его поясницы. В то время люди были подобны крупичам, и никто из нас не помнит этого. Неужели Аллах станет обвинять людей на основании события, о котором они ничего не ведают и которое не оставило после себя следов?!

Следовательно, в обсуждаемом нами аяте речь идет об очевидном событии. Так Аллах разъясняет людям Свои знамения, дабы они вернулись к воззрениям, которые соответствует тому, что было заложено в их естестве, отреклись от порочных взглядов и вернулись к завету, который они заключили с Ним.

(175) Прочти им историю о том, кому Мы даровали Наши знамения, а он отбросил их. Дьявол последовал за ним, и он стал заблудшим.

(176) Если бы Мы пожелали, то возвысили бы его посредством этого. Однако он принял к земле и стал потакать своим желаниям. Он подобен собаке: если ты прогоняешь ее, она высовывает язык, и если ты оставишь ее в покое, она тоже высовывает язык. Такова притча о тех, которые считают ложью Наши знамения. Рассказывай эти истории, — быть может, они призадумаются.

(177) Скверна притча о тех, которые считают ложью Наши знамения и поступают несправедливо по отношению к себе.

وَأْتَلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي ءَاتَيْنَاهُ

ءَايَاتِنَا فَأَنسَلَخَ مِنْهَا فَاتَّبَعَهُ

الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٧٥﴾

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ

أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ

فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلَ

عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرَكُهُ يَلْهَثْ

ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا

بِآيَاتِنَا فَأَقْصِصْ الْقِصَصَ لَعَلَّهُمْ

يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٦﴾

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَذَّبُوا

بِآيَاتِنَا وَأَنْفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٧٧﴾

О Пророк! Поведай людям историю о человеке, которого Аллах научил Писанию, благодаря чему он приобрел глубокие знания в области религии, но впоследствии отвернулся от истинного знания о Божьих знамениях. Это знание помогает людям приобрести замечательные нравственные качества, совершать праведные

деяния и взойти на великие высоты, однако он бросил писание Аллаха за спину и пренебрег нравственными качествами, к которым призывало Небесное Откровение. Он сбросил с себя покрывало нравственности подобно тому, как сбрасывают обычную одежду. И тогда сатана последовал за ним и одолел его. Стоило ему выйти из безопасной крепости, как он пал на самое дно бездны, и сатана стал подталкивать его на мерзкие злодеяния.

Прежде он следовал прямым путем и указывал на него людям, но теперь он оказался в числе заблудших, поскольку Всевышний Аллах лишил его Своей поддержки и предоставил его самому себе. Если бы Ему было угодно, то Он непременно вдохновил бы его на праведные дела, и тогда этот богослов обрел бы величие как при жизни на земле, так и после смерти. Наряду с этим он сумел бы уберечься от своих врагов и супостатов. Однако он совершал поступки, которые побудили Аллаха лишить его Своей поддержки. Он настолько приник к земле, что стал потакать низменным страстям и преследовал только корыстные цели. Он уступал своим желаниям и пренебрегал повиновением своему Всемогущему Покровителю. В своем стремлении обрести мирские блага он был подобен собаке, которая высовывает язык, когда ты ее прогоняешь, и продолжает высовывать его даже тогда, когда ты оставляешь ее в покое. Она всегда гуляет с высунутым языком, и его тоже всегда переполняла алчность, от которой разрывалось его сердце. Ничто не могло удовлетворить его потребности и желания.

Такова притча о тех, кто считает ложью знамения Аллаха после того, как Он показывает им Свои знамения. Они не только отказываются покориться им, но и отвергают их. Они пренебрегают Его велениями и потакают своим желаниям, не прислушиваясь к верному руководству от Него.

Людям следует слушать притчи о таких нечестивцах, дабы они призадумались и сделали из них правильные выводы. Если они призадумаются, то смогут приобрести полезные знания, а если они приобретут их, то станут совершать праведные дела. Что же касается неверующих, которые считают ложью знамения Аллаха и поступают во вред себе, совершая всевозможные грехи, то притчи о них всегда будут самыми скверными и дурными.

Существует мнение, что эти аяты были ниспосланы по поводу конкретного человека, которому Аллах даровал знание, а тот впоследствии стал ослушником. Согласно этому толкованию, Аллах рассказал нам его историю, чтобы разъяснить ее смысл. Согласно другому мнению, в этих откровениях говорится обо всех, кто отрекается от знамений Аллаха после того, как Всевышний Аллах одаряет их знанием о них.

В этих аятах содержится призыв к совершению праведных дел на основании истинного знания, ведь только благодаря этому Аллах превозносит Своих рабов. В них содержится предостережение от пренебрежения истинными познаниями, в результате чего человек может оказаться на самом дне и попасть под влияние сатаны. Из них также следует, что потакание низменным желаниям и порочным страстям является одной из причин, по которым человек лишается Божьей поддержки.

(178) Кого Аллах наставляет на прямой путь, тот идет им. А кого Аллах вводит в заблуждение, те становятся потерпевшими убыток.

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِي وَمَنْ
يُضِلِّ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ



Всевышний разъяснил, что только Он способен наставить людей на прямой путь или ввести их в заблуждение. Если Он вдохновляет человека на совершение пра-

ведных деяний, оберегает его от ненавистных Ему поступков и обучает его тому, что прежде было неизвестно ему, то он становится на прямой путь, и происходит это исключительно благодаря наставлению Всевышнего Господа. Но если Аллах лишает его Своей поддержки и не вдохновляет на совершение праведных поступков, то он оказывается в убытке. В День воскресения он непременно потеряет самого себя и лишится своей семьи. Это и есть самый настоящий убыток!

(179) Мы сотворили для Геенны много джиннов и людей. У них есть сердца, которые не разумеют, и глаза, которые не видят, и уши, которые не слышат. Они подобны скотине, но являются еще более заблудшими. Именно они являются беспечными невеждами.

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ
الْحِنِّ وَالْإِنسِ هُمْ قُلُوبٌ لَا
يَفْقَهُونَ بِهَا وَهُمْ أَعْيُنٌ لَا
يُبْصِرُونَ بِهَا وَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ
بِهَا أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ
أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧٩﴾

Всевышний разъяснил, как много заблудших грешников, следующих путем проклятого Иблиса. Аллах сотворил джиннов и людей, которым суждено попасть в Преисподнюю, и их положение хуже, чем положение животных. Они имеют сердца, которые не способны воспринимать истину. Полезные знания не проникают в них, но лишают этих грешников возможности оправдаться собственной неосведомленностью. Они имеют глаза, которые не способны увидеть то, что может принести им пользу. Напротив, они упускают из виду все полезное и необходимое. У них есть уши, которые не способны услышать истину и донести услышанное до сердец.

Эти отвратительные качества делают неверующих подобными скотине, которая лишена здравого разума. Они предпочитают тленные блага вечным удовольствиям и лишаются пользы, которую приносит людям здравый разум. Более того, неверующие являются еще более заблудшими, чем животные, ведь животные служат для того, ради чего они были сотворены. Они обладают умом, который позволяет им отличать то, что приносит им пользу, от того, что вредит им. А это значит, что положение животных предпочтительнее положения заблудших неверующих.

Аллах назвал их небрежными рабами, потому что они пренебрегли самым полезным из того, что есть на свете, — верой в Аллаха, покорностью Ему и поминанием Его. Он одарил их разумом, слухом и зрением для того, чтобы эти качества помогали им выполнять Его повеления и их обязанности, однако они воспользовались этими способностями не по назначению.

Они действительно заслуживают оказаться среди тех, кого Аллах сотворил для Преисподней. Они сотворены для Ада и совершают деяния его обитателей. Что же касается праведников, которые используют свои способности для поклонения Аллаху, не предают Его забвению и украшают свои души верой в Него и любовью к Нему, то они являются обитателями Рая и совершают поступки его обитателей.

(180) У Аллаха — самые прекрасные имена. Посему взывайте к Нему посредством их и оставьте тех, которые уклоняются

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا
وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي

от истины в отношении Его имен.
Они непременно получают воздаяние за то,
что совершали.

أَسْمَائِهِ^ع سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ



Всевышний разъяснил величие Своих качеств, упомянув о Своих прекрасных именах. Все Его имена прекрасны, и каждое из них указывает на Его величественные и совершенные качества. Именно это делает божественные имена прекрасными. Если бы они не указывали на качества Аллаха и представляли собой пустые слова, то их нельзя было бы назвать прекрасными. И если бы они указывали не на совершенные качества, а на недостатки или качества, которые заслуживают похвалу и порицание одновременно, то они также не были бы прекрасными. Однако имена Всевышнего Аллаха указывают на Его безупречные качества и имеют глубокий смысл.

Например, прекрасное имя Знающий свидетельствует о том, что Аллах обладает совершенным знанием, которое объемлет все сущее и даже мельчайшие крупинцы на небесах и на земле. Имя Милосердный свидетельствует о том, что Он обладает великой милостью, которая объемлет все сущее. А имя Могущественный означает, что Он обладает совершенным могуществом и способен на любой поступок.

Совершенство и прелесть божественных имен также проявляются в том, что рабы могут взывать к своему Господу посредством них. Поступать так разрешается во время молитв, посредством которых человек поклоняется Аллаху, а также во время молитв, в которых он обращается к Нему с просьбами, причем в каждой молитве он может упоминать соответствующее имя своего Господа. Например, молящийся может говорить: «О Боже! Прости меня и помилуй, ведь Ты — Прощающий и Милосердный! Прими мое покаяние, ведь Ты — Принимающий покаяния! Ниспошли мне пропитание, ведь Ты — Дарующий пропитание! Будь ко мненисходителен, ведь Ты — Снисходительный!»

Что же касается заблудших, которые отрицают Его имена, то они непременно будут наказаны. Под отрицанием здесь подразумевается уклонение от их истинного смысла и предназначения. Отрицанием имен Аллаха считается нареkanie ими тех, кто не заслуживает этого. Так поступали язычники, которые нарекали своих идолов божественными именами. Отрицанием Его имен считается отрицание или искажение их истинного смысла, а также толкование их вопреки толкованиям Аллаха и Его посланника, ﷺ. Отрицанием Его имен также считается уподобление их именам творений. Мусульманин обязан остерегаться любых форм отрицания божественных имен и предостерегать от этого тех, кто поступает так. Он должен помнить, что посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «У Аллаха — девяносто девять имен, сто без одного, и всякий, кто сосчитает их, войдет в Рай».

**(181) Среди наших творений есть община,
которая истинно указывает путь
и устанавливает справедливость.**

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةً يَهْتَدُونَ بِالْحَقِّ
وَبِهِ يَعْدِلُونَ



Среди творений Аллаха есть достойная религиозная община, обладающая совершенными качествами и стремящаяся совершенствовать остальных. Они следуют прямым путем и наставляют на него окружающих, знают истину и руководствуются ею в делах. Они обучают ей других и призывают людей творить добро. Они поступают справедливо, когда выносят приговоры, касающиеся имущества, жизни, обязанностей и высказываний тяжущихся. Они — вожди, ведущие людей прямым путем; светочи, рассекающие своим светом тьму. Они — рабы, кото-

рых Аллах почтил верой и праведными деяниями, вдохновив на проповедь истины и призыв к терпению. Они — правдивые праведники, уступающие по своим достоинствам только Божьим посланникам, но между ними есть определенные различия, поскольку они совершают разные деяния и занимают разные ступени. Пречист и преславен Аллах, Который оказывает милость, кому пожелает! Поистине, Он обладает великой милостью!

(182) А тех, которые считают ложью Наши знамения, Мы завлечем так, что они даже не узнают этого.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا
يَعْلَمُونَ

(183) Я дам им отсрочку, ведь хитрость Моя несокрушима.

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ

Нечестивцев, которые считают ложью Божьи знамения, свидетельствующие о правдивости наставлений Пророка, ﷺ, которые отвергают и отказываются принять их, Всемогущий Аллах обещал ввести в заблуждение так, что они даже не заподозрят этого. Он щедро одаряет их благами и предоставляет им отсрочку, пока они не обретают уверенности в том, что никогда не будут наказаны. И тогда они укореняются в своем неверии и беззаконии, все глубже и глубже погружаясь в омут злодеяний и обрекая себя на более суровое наказание. Они причиняют себе великий вред, не осознавая этого, что еще раз свидетельствует о том, что хитрость Аллаха несокрушима.

(184) Неужели они не размышляют? Их товарищ не является бесноватым. Он не кто иной, как разъясняющий и предостерегающий увещатель.

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ
جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

Неужели они не хотят призадуматься и понять, что Пророк Мухаммад, ﷺ, судьба которого им хорошо известна, не был безумцем? Достаточно взглянуть на его нравственные качества и наставления, задуматься над его беспристрастностью и прочими качествами, поразмыслить над его проповедями, чтобы понять, что его нрав был идеален и совершенен. Своими разумными доводами и заключениями он превзошел всех обитателей миров, а его проповеди содержат призыв к абсолютному добру и предостерегают от всякого зла.

О благоразумные мужи! Неужели такой человек мог быть безумцем или бесноватым?! Признайте же, что он был величайшим вождем, искренним доброжелателем, славным и великодушным человеком, добрым и милосердным наставником! Поистине, он призывал вас к тому, что может спасти вас от наказания и помочь вам заслужить награду.

(185) Неужели они не вглядываются в царствие небес и земли, и не задумываются над тем, что сотворил Аллах, и о том, что их срок, быть может, уже близок? В какой же рассказ после этого они уверуют?

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَإِنْ
عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ
فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ

Если люди внимательно посмотрят на небо, то увидят множество знамений, свидетельствующих о единстве Господа и Его совершенных качествах. То же самое произойдет, если они посмотрят на любое другое творение Аллаха, поскольку вся вселенная повествует о Нем и свидетельствует о Его могуществе и мудрости, безграничном милосердии и добродетели, несокрушимой воле и других величественных качествах. А вместе эти качества указывают на то, что Аллах — Единственный Творец и Правитель Вселенной. Поэтому творения обязаны поклоняться Ему одному, славословить Ему, восхвалять и любить Его.

Пусть же люди задумаются над своей судьбой до того, как для них пробьет смертный час, ведь смерть может настичь их внезапно, когда они не будут даже подозревать о ее приближении, и тогда они не сумеют восполнить упущенное. И если они не веруют в это Славное Писание, то в какое другое повествование они хотят верить?! Неужели они хотят верить в то, что приводит к заблуждению? Или же они хотят верить измышлениям лжецов? Но что бы ни делали заблудшие грешники, они никогда не смогут встать на прямой путь. Поэтому Всевышний сказал:

(186) Кого Аллах ввел в заблуждение, того никто не наставит на прямой путь. Он бросает их скитаться вслепую в их собственном беззаконии.

مَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ
وَيَذُرُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

Вводя человека в заблуждение, Аллах оставляет его скитаться во мраке неверия — в недоумении и колебании. Такой человек не способен избавиться от собственного беззакония и встать на путь истины.

(187) Они спрашивают тебя о Часе: «Когда он наступит?» Скажи: «Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления. Это знание тяжело для небес и земли. Он настанет внезапно». Они спрашивают тебя, словно тебе известно об этом. Скажи: «Воистину, знание об этом принадлежит одному Аллаху, но большая часть людей не знает этого».

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا
قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُحِيطُ بِهَا
لَوْ قَتَبْنَا إِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمُ إِلَّا بَغْتَةً
يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا
عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾

О Мухаммад! Упрямые неверующие, отказывающиеся уверовать в тебя, спрашивают о сроке наступления Судного дня. Скажи им, что только Аллах ведает об этом. Это знание сокрыто от обитателей небес и земли, поскольку оно является для них тяжелым бременем. Все творения страшатся этого Часа, который наступит внезапно, когда они не будут подозревать о его приближении и не будут готовы к нему.

Люди усердно расспрашивают тебя о сроке наступления Судного дня, словно ты жаждешь узнать об этом. Они не знают, что ты не обращаешь внимания на вопросы, которые не могут принести пользы и на которые нельзя получить ответы. Твое поведение свидетельствует о том, что ты прекрасно познал своего Господа и понимаешь, что именно послужит тебе во благо. Знание о сроке наступления Судного дня не открыто ни пророкам, ни приближенным ангелам. Оно относится

к тому знанию, которое Аллах сокрыл от творений, руководствуясь Своей совершенной мудростью и безграничным знанием.

Он хранит это знание, но большинство людей не понимают этого. Они стремятся узнать то, чего им не следует знать. Некоторые из них отказываются интересоваться тем, что они обязаны изучить, и устремляются за знанием, которое не могут постичь творения и которое им даже не приказано постигать.

(188) Скажи: «Я не властен принести себе пользу или причинить себе вред, если того не пожелает Аллах. Если бы я знал сокровенное, то приумножил бы для себя добро, и зло не коснулось бы меня. Однако я — всего лишь предостерегающий увещатель и добрый вестник для верующих людей».

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا
إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ
الْغَيْبَ لَا سَتَكُنْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا
مَسْنِيَ السُّوءُ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَنَشِيرٌ
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

О Мухаммад! Скажи: «Я — всего лишь раб, зависимый от Аллаха и нуждающийся в Нем. Он одаряет меня добром и защищает меня от зла, и дарованное мне знание является Его милостью. Если бы мне было известно сокровенное, то я непременно сделал бы все для того, чтобы приобрести великие блага и уберечься от всего скверного и неприятного. Я сумел бы добиться этого, если бы знал о событиях, которые произойдут в будущем, и последствиях всего происходящего. Но мне не известно сокровенное, и поэтому порой меня постигают неприятности, и я лишаюсь некоторых мирских благ. Одно это уже свидетельствует о том, что мне не известно сокровенное.

Я лишь предостерегаю людей от наказания духовного и мирского, а также от наказания после смерти. Я разъясняю поступки, которые влекут за собой расплату, и предостерегаю их от них. Наряду с этим я возвещаю рабам о награде в Последней жизни, разъясняю им деяния, которые помогают им обрести ее, и вдохновляю их на праведные поступки. Но далеко не каждый прислушивается к благой вести и предостережениям — извлекают из них пользу только правоверные».

Эти прекрасные аяты подчеркивают невежество тех, кто взывает к Пророку Мухаммаду, ﷺ, в надежде обрести благо и уберечься от зла. Он не обладает никакой властью и не может помочь людям или причинить им вред, ибо только Аллах способен приносить пользу и вредить. Пророк, ﷺ, обязан Всевышнему Аллаху даже своими познаниями. Это значит, что он может принести пользу только верующим, которые прислушиваются к его увещаниям и наставлениям, руководствуясь ими в делах. В этом состоит великая польза Пророка, ﷺ, которая намного превосходит благо, которое приносят родители, дяди и братья.

Поистине, Пророк, ﷺ, призвал рабов ко всему, что приносит им пользу, и предостерег их от всего, что может навредить им, и разъяснил свои проповеди совершенным образом.

(189) Он — Тот, Кто сотворил вас из одного человека. Он создал из него супругу, чтобы он нашел в ней покой. Когда же он вступил с ней в близость, она понесла легкое бремя и ходила с ним. Когда же она отяжелела от бремени, они вдвоем воззвали к Аллаху, своему Господу: «Если Ты даруешь нам

﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ
وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ
إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّهَا حَمَلًا
خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْقَلَتْ

праведного ребенка, то мы непременно будем в числе благодарных».

(190) Когда же Он даровал им обоим праведного ребенка, они стали приобщать к Нему сотоварищей в том, чем Он одарил их. Аллах превыше того, что они приобщают в сотоварищи.

(191) Неужели они приобщают в сотоварищи к Аллаху тех, которые ничего не творят, тогда как сами были сотворены,

(192) которые не способны оказать им поддержку и не способны помочь даже самим себе?

دَعَوْا اللَّهَ رَبَّهُمَا لِنِ آتَيْنَا صَالِحًا

لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٩٠﴾

فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ

شُرَكَاءَ فِيمَا آتَاهُمَا فَتَعَلَى اللَّهِ

عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩١﴾

أَيْشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ

مُخْلَقُونَ ﴿١٩٢﴾

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا

أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٣﴾

О мужчины и женщины, расселившиеся по всей земле! Несмотря на вашу многочисленность и существующие между вами различия, все вы имеете общего прародителя — Адама. Аллах сотворил из него Хавву для того, чтобы он находил в ней умиротворение.

Женщина произошла от мужчины, и поэтому они идеально подходят друг другу и приносят друг другу покой и умиротворение. Более того, они связаны друг с другом узами полового влечения, и когда они вступают в половую близость, по предопределению Всемогущего Творца страсть и близость воплощаются в потомство. На первых порах женщина не ощущает беременности, и плод не доставляет ей беспокойства. Но со временем он вырастает в утробе матери, и сердца родителей переполняются состраданием к нему. Они страстно желают, чтобы ребенок появился на свет здоровым, без пороков и недостатков. Обращаясь с молитвами к Аллаху, они говорят: «Господи! Если ты даруешь нам здорового ребенка, не имеющего пороков и изъянов, мы непременно будем благодарными рабами».

Когда же Аллах дарует им здорового ребенка, удовлетворив их молитвы и осенив их совершенной милостью, они начинают приобщать сотоварищей к Нему. Он один создает их ребенка и наделяет их благами, однако именно рождение ребенка побуждает их поклоняться творениям наряду с Ним.

Люди приобщают сотоварищей к Аллаху, когда дают детям имена, провозглашающие рабство не перед Аллахом, такие как Абд аль-Харис, или Абд аль-Узза, или Абд аль-Кааба. Эти имена означают ‘раб пахаря’, ‘раб аль-Уззы’ и ‘раб Каабы’ соответственно. Они приобщают к Нему сотоварищей, когда поклоняются творениям после того, как Он одарил их многочисленными щедротами, сосчитать которые неспособно ни одно творение.

Этот аят служит примером того, как откровения о конкретном лице переходят в откровения о целой группе лиц. В начале аята упоминаются Адам и Хавва, после чего речь зашла о человечестве в целом. Люди часто совершают перечисленные поступки, и поэтому Всевышний Аллах разъяснил их порочность. Все они — проявления многобожия, и тот, кто совершает их, поступает крайне несправедливо, независимо от того, приобщил он сотоварищей к Аллаху словом или делом.

Аллах — Единственный Творец. Он сотворил людей из одного человека и сотворил женщину из мужчины, установив между ними любовь и милосердие. Бла-

годаря этому супруги находят друг в друге умиротворение и наслаждаются обществом друг друга. Аллах научил их тому, как можно удовлетворять собственную страсть, получать от этого удовольствие и приумножать человеческий род. Когда же это происходит, Всемогущий Аллах создает в утробах матерей потомство, которое развивается там до определенного срока. За этот период в сердцах родителей появляется страстное желание увидеть ребенка здоровым и невредимым. Они молят Аллаха одарить их здоровым потомством, и Аллах удовлетворяет их просьбы и одаряет их совершенной милостью. Разве Он не заслуживает того, чтобы они искренне поклонялись Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей?

Однако все происходит наоборот, и люди начинают поклоняться наряду с Ним творениям, которые ничего не способны сотворить, тогда как сами были сотворены. Их идолы не способны оказать поддержку тем, кто поклоняется им. Они не могут помочь даже самим себе. Как же может человек приобщать в сотоварищи к Аллаху творениям, которые не способны сотворить даже крошечную крупицу, которые не могут уберечь своих поклонников от зла и не могут защитить даже самих себя?! Воистину, подобный поступок — чудовищная несправедливость и самая великая глупость.

(193) Если вы призовете их на прямой путь, они не последуют за вами. Для вас все равно, будете вы их призывать или будете молчать.

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَىٰ الْهُدَىٰ لَا
يَتَّبِعُوكُمْ سَوَاءَ عَلَيْكُمْ
أَدَعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ
صَامِتُونَ ﴿١٩٣﴾

О многобожники! Если вы призовете своих идолов встать на прямой путь, то они не последуют за вами. Положение человека предпочтительнее, чем положение идолов и истуканов, которые не способны слышать и видеть, следовать прямым путем и указывать на него. Благоразумному человеку достаточно просто задуматься над этой истиной, чтобы понять, насколько беспомощны идолы и насколько неумны идолопоклонники.

(194) Те, к кому вы взываете наряду с Аллахом, являются рабами, подобными вам самим. Взывайте к ним, и пусть они ответят вам, если вы говорите правду.

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ
فَلَيْسَتْ جَبِيئًا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾

(195) Есть ли у них ноги, на которых они ходят? Или у них есть руки, которыми они хватают? Или у них есть глаза, которыми они видят? Или у них есть уши, которыми они слышат? Скажи: «Призовите этих сотоварищей, а затем ухитритесь против меня и не предоставляйте мне отсрочки.

أَلَمْ لَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ
يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ
يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ
يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ
ثُمَّ كِيدُوا فَلَا تُنظِرُونَ ﴿١٩٥﴾

(196) Воистину, моим Покровителем является Аллах, Который ниспослал Писание. Он покровительствует праведникам.

إِنَّ وَلِيَّيَّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ
وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ

Всевышний бросил вызов многобожникам, которые взывают наряду с Аллахом к творениям. Между идолами и идолопоклонниками существует большое сходство, поскольку все они — рабы Аллаха, подвластные Его воле.

О многобожники! Если ваши идолы действительно заслуживают поклонения, как вы утверждаете, то призовите их на помощь, и пусть они ответят на ваши молитвы. Но если они не сделают этого и вы не получите желаемого, то знайте, что вы лжете и возводите великий навет на Аллаха.

Для уяснения истины вы не нуждаетесь в дополнительных разъяснениях, поскольку вам достаточно взглянуть на ваши божества, чтобы понять, что они не способны принести вам пользу. Они не могут ходить, потому что у них нет ног. Они не могут хватать, потому что у них нет рук. Они не могут видеть, потому что у них нет глаз. Они не могут слышать, потому что у них нет ушей. Они лишены многих органов и способностей, которыми обладает человек. И если они не способны ответить на ваши молитвы, то это значит, что они — всего лишь рабы, подобные вам. Более того, вы — более совершенные творения и более способные существа, чем они. Почему же вы поклоняетесь им?

О Пророк! Скажи многобожникам: «Объединитесь со своими сотоварищами и попытайтесь причинить мне зло или навредить мне. Поспешите и не предоставляйте мне отсрочки. Воистину, вы нисколько не причините мне зла, ведь Мне покровительствует Сам Аллах. Он заботится обо мне, одаряет меня благополучием и оберегает меня от неприятностей. Он ниспослал мне Писание, в котором заключены верное руководство, исцеление и свет. Ниспослание его стало проявлением заботы Аллаха по отношению к Его избранным рабам. Он покровительствует всем праведникам, чьи намерения, деяния и высказывания являются правильными».

Всевышний сказал: «Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету. А покровителями и помощниками неверующих являются тагуты, которые выводят их из света к мракам. Они являются обитателями Огня и пребудут там вечно» (2:257). Уверовавшие праведники избрали своим покровителем Аллаха, уверовали в Него и встали на путь богобоязненности. Они не стали искать для себя иных покровителей, и поэтому Аллах стал покровительствовать им, смилостивился над ними, помог им обрести добро и благо в мирских и религиозных делах, а также уберег их от всякого зла. Он сказал: «Воистину, Аллах оберегает тех, кто уверовал. Воистину, Аллах не любит всяких неблагоприятных изменников» (22:38).

(197) А те, к кому вы взываете вместо Него, не способны оказать вам поддержку и не способны помочь даже самим себе».

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا
يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا
أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ

(198) Если ты призовешь их на прямой путь, они не услышат этого. Ты видишь, как они смотрят на тебя, но они ничего не видят.

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا
يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ
وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ

Всевышний еще раз возвестил о том, что идолы, которым поклоняются многобожники, не заслуживают поклонения, поскольку они не способны принести пользу себе или помочь тем, кто преклоняется перед ними. Они не обладают разумом и не способны отвечать на молитвы, и даже если их призвуют встать на прямой путь, они все равно не сделают этого. Они — всего лишь безжизненные истуканы. Тебе кажется, что они смотрят на тебя, однако они ничего не видят, поскольку представляют собой лишь изображение живых существ, которым слепили глаза и другие органы. И даже если они кажутся живыми, то достаточно просто поразмыслить над ними, чтобы убедиться, что это — безжизненные изваяния, которые не способны двигаться и перемещаться. Чем же руководствуются многобожники, когда поклоняются им? Какую пользу они извлекают из того, что посвящают им обряды поклонения и пытаются приблизиться к ним?

Осознав это, человек понимает, что даже если многобожники объединятся со своими идолами, чтобы хитростью навредить праведникам, которым покровительствует Создатель небес и земли, они все равно не причинят им вреда весом даже на одну пылинку. Поистине, все они — абсолютно беспомощные создания, тогда как власть и могущество Аллаха совершенны. Могущественны же только те рабы, которые находятся под Его покровительством и уповают на Него.

Существует мнение, что под теми, кто смотрит, но ничего не видит, подразумеваются многобожники, отказывающиеся уверовать в посланника Аллаха, ﷺ. В таком случае Аллах словно обратился к Пророку, ﷺ, со следующими словами: «Ты полагаешь, что они смотрят на тебя, пытаешься извлечь из этого пользу и отличить истину от лжи, но ведь они не способны увидеть твои истинные качества и достоинства, узреть твою красоту, твоё совершенство и твою правдивость, которые ясны каждому благоразумному человеку».

(199) Будь снисходителен, вели творить добро и отвернись от невежд.

حُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ

عَنِ الْجَاهِلِينَ

Этот аят повелевает мусульманам быть почтительными в общении с людьми и обучает их тому, как следует относиться к ним. В отношениях с людьми нужно быть снисходительными, призывая окружающих к тем поступкам и качествам, которые необременительны для них. Не следует возлагать на людей то, чего они не могут позволить себе. Напротив, следует благодарить их за праведные поступки и высказывания, прощать им некоторые упущения и закрывать глаза на их недостатки. Нельзя проявлять высокомерие перед младшим из-за его возраста, перед слабоумным из-за недостатка его ума, а также перед бедняком из-за его необеспеченности. Напротив, к каждому следует относиться с добротой — так, как этого требуют обстоятельства, и нужно всегда доставлять людям радость.

Мусульманин должен обучать других людей говорить красивые слова, совершать прекрасные поступки и делать добро близким и не очень близким людям. Общаюсь с окружающими, нужно обучать их знаниям и вдохновлять на добро. Людям следует призывать к поддержанию родственных связей, учтивому отношению к родителям, установлению мира между людьми. Им нужно давать полезные советы, подсказывать правильные решения, помогать в добре и богобоязненности. Наряду с этим их следует предостере-

гать от скверных деяний и обучать тому, как можно обрести благо в религии и мирской жизни.

На этом пути проповеднику непременно приходится сносить обиды, наносимые невежественными людьми, и поэтому Всевышний Аллах повелел отворачиваться от них и не уподобляться им в их невежестве. Если мусульманина обижают словом или делом, то ему не следует отвечать на это оскорблением. Если его лишают прав, то ему не следует лишать прав своего обидчика. Если с ним разрывают родственные связи, то ему лучше попытаться восстановить их. А если с ним поступают несправедливо, то он все равно должен оставаться справедливым и беспристрастным. Что же касается взаимоотношений с дьяволами из числа джиннов, то Всевышний сказал:

(200) А если дьявол станет наущать тебя,
то прибегни к защите Аллаха, ведь Он —
Слышащий, Знающий.

وَأِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ
فَأَسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾

Когда бы ты ни почувствовал наущения сатаны, пытающегося удержать тебя от праведного поступка или подтолкнуть на злодеяние, обращай за помощью к Аллаху и проси Его уберечь тебя. Воистину, Он слышит все, что ты говоришь, и знает о твоих намерениях и твоей слабости. Он знает, насколько сильно ты желаешь обрести Его покровительство, и Он непременно защитит тебя от искушения и наущений сатаны.

Всевышний сказал: «Скажи: «Прибегаю к защите Господа людей, Царя людей, Бога людей, от зла искушителя, отступающего (или сжимающегося) при поминании Аллаха, который наущает в груди людей и бывает из джиннов и людей» (114:1–6).

(201) Воистину, если богобоязненных людей
коснется наваждение от дьявола,
то они поминают назидание и прозревают.

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ
طَافٍ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا
هُم مُّبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾

Каждый человек может забыть о наставлениях и поддаться искушениям сатаны, который без устали следует за ним и стремится заставить его врасплох. Когда сатане все-таки удастся совратить богобоязненного раба, он тотчас начинает помянуть Аллаха. Эта черта отличает его от заблудших грешников. Когда праведник осознает, что он согрешил и что сатане удалось подтолкнуть его на совершение запрещенного поступка или помешать ему выполнить обязательное предписание, он начинает размышлять над причинами этого. Он задумывается над тем, как сатане одолел его и откуда приблизился к нему. Он вспоминает о своих обязанностях перед Аллахом и требованиях веры. В результате этого он прозревает и начинает молить Аллаха о прощении, пытаясь восполнить упущенное посредством искреннего покаяния и множества праведных дел. Он заставляет дьявола разочароваться и опечалиться, разрушая все, чего тот добился.

(202) А в своих братьях они (дьяволы)
усиливают заблуждение, после чего они
не останавливаются.

وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا
يُقْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾

Если же собратья и клеветы дьяволов совершают грех, то они начинают усиливать в них заблуждение и подталкивать их на совершение новых грехов. Те не перестают слушаться, и дьяволы не перестают обольщать их. Они жаждут их, поскольку те легко покоряются им и постоянно совершают злодеяния.

(203) Если ты не явишь им знамения, они скажут: «Почему ты не выбрал (не показал) его?» Скажи: «Я следую только за тем, что внушается мне в откровении от моего Господа. Это — очевидное знамение от Господа вашего, верное руководство и милость для верующих».

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا
أَجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ
إِلَيَّ مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَائِرُ مِنْ
رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ

О Мухаммад! Неверующие, считающие тебя лжецом, не перестанут упорствовать, даже если увидят удивительные знамения, указывающие на прямой путь и верную стезю. Какие бы знамения ты ни показал им в подтверждение твоей правдивости, они все равно не покорятся тебе. А если ты не покажешь им то, чего они хотят, они станут возмущаться, словно ты самостоятельно творишь чудеса и управляешь творениями. Они не понимают того, что ты не обладаешь властью и не создаешь чудеса самостоятельно.

Скажи им: «Я следую лишь за тем, что мой Господь внушает мне. Я — раб, зависимый от своего Господа. Знамения показывает и ниспосылает только Аллах, руководствуясь обстоятельствами и божественной мудростью. Если вы хотите увидеть знамение, которое не исчезает с прошествием времени и во все времена остается убедительным доводом, то взгляните на этот Великий Коран. Это — мудрое назидание, проливающее свет на Божий замысел и самые заветные человеческие желания».

Коран является доказательством и сам разъясняет то, что он доказывает. Если человек задумается над ним, то ему станет ясно, что он был ниспослан Мудрым и Достохвальным Аллахом. Ложь не может подступиться к нему ни спереди, ни сзади. Он доводит истину до каждого, кто сталкивается с ним, но большинство людей отказываются уверовать в него.

Если же человек уверует, то благодаря кораническим аятам он выберется из заблуждения на прямой путь, обретет милость и избавится от злосчастья. Вот почему верующий, который руководствуется откровениями и выполняет коранические предписания, счастлив как в этом мире, так и в Последней жизни. Что же касается неверующих, то в обоих мирах они являются несчастными и заблудшими людьми.

(204) Когда читается Коран, то слушайте его и храните молчание, — быть может, вас помилуют.

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ
وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

Это предписание распространяется на каждого, кто слышит чтение Корана. Каждый мусульманин обязан слушать писание Аллаха и хранить при этом молчание. Под хранением молчания подразумевается прерывание разговоров и прекращение всех дел, которые отвлекают человека от слушания аятов.

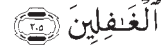
А под слушанием их подразумевается внимательное выслушивание откровений и размышление над ними.

Если человек выполняет эти два предписания, когда рядом с ним читают писание Аллаха, то он обретает великое добро и приобретает огромные познания. Он обновляет свою веру, укрепляется на прямом пути и становится более проникательным в делах религии. Поэтому Аллах связал обретение Его милости с этими двумя предписаниями. Если же человек не прислушивается к кораническим аятам, когда их читают возле него, и не хранит молчание, то он лишается огромного блага и великой милости.

Следует знать, что еще более важным является предписание внимать кораническим откровениям и хранить молчание во время намазов, которые читаются вслух. Когда имам читает Коран вслух, то молящиеся позади него должны молча слушать его. Некоторые даже считали, что молчать в это время предпочтительнее, чем читать суру «аль-Фатиха».

(205) Поминай Аллаха с покорностью и страхом про себя и не громко по утрам и перед закатом и не будь одним из беспечных невежд.

وَأَذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا
وَخَيْفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ
بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُن مِّنَ
الْغَافِلِينَ



Аллах повелел Своему рабу и посланнику Мухаммаду, ﷺ, а также всем остальным людям искренне поминать Его. Это можно делать в душе или устами, но лучше всего совмещать обе формы поминания. Поминать Аллаха с покорностью означает смиренно повторять разные молитвы, а поминать Его со страхом означает поминать Его в душе, испытывая благоговейный трепет и опасаясь того, что твои благодеяния не будут приняты. Признаком страха, который человек испытывает перед Аллахом, являются старание и усердие, которые он проявляет, чтобы добиться искренности и совершенства в каждом начинании.

Молитвы велено произносить умеренным голосом. Не следует сильно повышать голос во время молитв или читать их про себя. Лучше всего придерживаться середины и не впадать в крайности. Поминать Аллаха лучше по утрам и перед закатом солнца, потому что это — лучшее время суток.

Аллах запретил рабам предавать Его забвению, поскольку в наказание за это Он заставит их забыть самих себя. Поступая так, люди лишают себя всякого блага в этом мире и после смерти. Они отворачиваются от поминания Аллаха и отказываются от поклонения, которое может принести им счастье и преуспевание. Вместе с тем они устремляются ко всему, что обрекает их на несчастье и разочарование.

Из этого следует, что поминание Аллаха в любое время суток, особенно по утрам и перед закатом, относится к поступкам, которые нужно совершать надлежащим образом. Поминать Аллаха нужно искренне, испытывая при этом благоговейный трепет, смиряясь перед Ним душой и сердцем, унижаясь перед Ним словом и делом, обращая к Нему слова молитв и поминаний, размышляя над каждым их словом и не допуская небрежности. Воистину, Всевышний Аллах не принимает молитв от человека, который беспечно и небрежно относится к ним.

(206) Те, которые находятся возле твоего Господа, не превозносятся над поклонением Ему, славословят Ему и падают перед Ним ниц.

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ
عَنْ عِبَادَتِهِ ۖ وَيُسَبِّحُونَهُ ۖ وَلَهُ
يَسْجُدُونَ ﴿٢٠٦﴾

Всевышний сообщил, что среди Его рабов есть ангелы, которые постоянно поклоняются и служат Ему. Люди должны знать, что Аллах не требует от них поклонения для того, чтобы пополнить ими ряды поклоняющихся или избавиться от унижения и беспомощности. Он велит им поклоняться Ему, дабы они могли извлечь из этого выгоду и получить вознаграждение, во много раз превышающее ценность их благодеяний. Поэтому Он поведал о том, что приближенные ангелы и носители Трона не превозносятся над поклонением Ему, смиряются перед Ним и выполняют каждое Его повеление. Они днем и ночью восхваляют Его и падают ниц только перед Ним, не приобщая к Нему со товарищей. Что же касается остальных рабов, то они должны брать пример с благородных ангелов и без усталости поклоняться Всеведущему Владыке.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АНФАЛЬ» («ТРОФЕИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Они спрашивают тебя о трофеях. Скажи: «Трофеи принадлежат Аллаху и Посланнику». Побойтесь же Аллаха и урегулируйте разногласия между собой. Повинуйтесь Аллаху и Его посланнику, если вы являетесь верующими.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ
لِلَّهِ وَالرَّسُولِ فَأَتَقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا
ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا اللَّهَ
وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

Трофеями называется имущество неверующих, которым мусульмане овладевают по воле Аллаха, нанося поражение противнику. Эти аяты были ниспосланы после сражения при Бадре, когда мусульмане одолели язычников и овладели первой крупной военной добычей. Между некоторыми мусульманами возникли разногласия по поводу дележа трофеев, и они обратились за советом к Посланнику, ﷺ. Тогда Всевышний Аллах ниспослал эти аяты и разъяснил, как следует делить военную добычу.

О мусульмане! Трофеи принадлежат Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Они могут распределять их, как пожелают, и вы не должны противиться их решению. Напротив, вы должны удовлетвориться им, покориться ему. Вам надлежит бояться Аллаха, выполняя Его повеления и не преступая Его запреты. Вы должны избегать вражды и разногласий, стремиться к взаимной любви и взаимному согласию, избегать размолвок и поддерживать теплые отношения. Так вы сможете объединиться и положить конец любым разногласиям и злобным препирательствам, которые являются результатом размолвок.

Урегулирование разногласий между людьми подразумевает почтительное отношение к окружающим и снисходительное отношение к обидчикам, поскольку благодаря этому удается искоренить враждебность и ненависть, которые поселяются в сердцах людей. После упоминания об этом Аллах приказал повиноваться Ему и Его посланнику, ﷺ, и это повеление с широким смыслом распространяется на всех верующих. Именно вера побуждает людей повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Если человек полностью отказывается повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ, то он не считается правоверным. Если же он повинуется Ему и Его посланнику, ﷺ, делая упущения, то его вера несовершенна.

Следовательно, веру людей можно отнести к двум категориям. К первой относится совершенная вера, за которую человек удостоивается похвалы и которая помогает ему добиться величайшего успеха. Ко второй категории относится несовершенная вера. В следующих аятах Аллах поведал о совершенной вере:

(2) Верующими являются только те, сердца которых испытывают страх при упоминании Аллаха, вера которых усиливается, когда им

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ
اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تَلَيَّتْ عَلَيْهِمْ

читают Его аяты, которые уповают на своего Господа,

ءَايَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ
يَتَوَكَّلُونَ ﴿١﴾

(3) которые совершают намаз и расходуют из того, чем Мы их наделили.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا
رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٢﴾

Определенный артикль в слове *муминун* ‘верующие’ означает, что речь идет о тех, кто выполняет все требования правой веры. Когда при них поминают Аллаха, их сердца переполняются трепетным страхом перед Ним. Этот страх побуждает их отказаться от совершения грехов, потому что страх перед Всевышним Аллахом — один из величайших факторов, способствующих отречению от грехов.

Когда им читают коранические откровения, их вера усиливается, потому что они внимательно вслушиваются в аяты и всей душой стремятся постичь их смысл. Это приводит к тому, что их вера усиливается, поскольку размышление относится к деяниям души. Если человек размышляет над смыслом откровений, то ему непременно открывается смысл, которого он не знал прежде. Наряду с этим он вспоминает то, что забыл, а в его сердце просыпается желание совершить добрые дела и заслужить милость своего Господа, отречься от прегрешений и избежать сурового наказания. Несомненно, все это способствует усилению веры.

Такие верующие уповают только на своего Господа и никого не приобщают к Нему в сотоварищи. Они твердо верят в то, что Он приблизит их к тому, что принесет им пользу, и отдалит их от всего, что может нанести урон их духовным и мирским делам. Упование подталкивает человека совершать праведные деяния, и ни один поступок не может быть совершенным, пока человек не станет уповать на своего Господа.

Такие верующие совершают обязательные и добровольные намазы душой и телом, выполняя тем самым одно из важнейших требований мусульманской молитвы. Помимо этого, они выплачивают закят, раздают искупительную милостыню, заботятся о своих женах и родственниках, рабах и невольниках, раздают другие обязательные пожертвования, а также добровольно расходуют средства на различные благотворительные цели.

(4) Они являются истинно верующими. Им уготованы высокое положение у их Господа, прощение и щедрый удел.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا هُمْ
دَرَجَاتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
كَرِيمٌ ﴿٣﴾

Праведники, обладающие перечисленными качествами, являются истинно верующими, потому что исповедуют ислам и придерживаются правой веры, совершают праведные поступки душой и телом, приобретают правильные познания и руководствуются ими на практике, выполняя свои обязанности перед Аллахом и Его рабами.

Из этого и предыдущих аятов можно сделать несколько выводов. Во-первых, перечисляя деяния верующих, Всевышний Аллах вначале сообщил о тех поступках, которые они совершают в душе, поскольку они составляют фундамент для деяний, совершаемых телом, и превосходят последние. Во-вторых, вера может увеличиваться и уменьшаться: она увеличивается благодаря праведным поступкам и уменьшается в результате послушания. В-третьих, раб Божий должен заботиться

о своей вере и стремиться приумножить ее. Одним из наиболее эффективных способов этого является размышление над писанием Аллаха и постижение его смысла.

После упоминания об этом Аллах поведал о вознаграждении, уготованном для истинно верующих. Они взойдут на высокие райские ступени, которые будут различаться в зависимости от их деяний. Им будут прощены грехи, и они получают щедрый удел в обители Божьей милости. Среди этого удела будет то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа.

Из всего сказанного следует, что праведники, вера которых не была совершенной, не смогут получить того совершенного вознаграждения, которое уготовано для истинно верующих, хотя они тоже окажутся среди обитателей Рая.

(5) Таким же образом твой Господь побудил тебя выйти из дома (в направлении Бадра) ради истины, хотя некоторые из верующих не хотели этого.

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ
بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ
لَكَرِهُونَ ﴿٥﴾

(6) Они препирались с тобой относительно истины после того, как она стала очевидна, словно их вели на смерть, и они наблюдали за этим.

مُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ
كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ
يَنْظُرُونَ ﴿٦﴾

(7) Вот Аллах обещал вам, что вам достанется один из двух отрядов (торговый караван или вооруженный отряд мекканцев). Вы пожелали, чтобы вам достался невооруженный отряд. Но Аллах желает подтвердить истину своими словами и искоренить неверующих,

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ
أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنْ غَيْرَ ذَاتِ
الشَّوْكَةِ تَكُونَ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ
أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ
دَابِرَ الْكَافِرِينَ ﴿٧﴾

(8) чтобы восторжествовала истина и исчезла ложь, даже если это ненавистно грешникам.

لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَطْلَ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُجْرِمُونَ ﴿٨﴾

Перед описанием великой битвы при Бадре Всевышний Аллах поведал о качествах, которыми должны обладать правоверные, потому что участники битвы при Бадре обладали этими качествами и совершали праведные деяния, величайшее из которых — участие в священной войне на пути Аллаха. Их вера была истинной, и поэтому вознаграждение, которое было обещано им Аллахом, также оказалось истинным.

Всевышний велел Посланнику, ﷺ, выйти из города и отправиться в местечко Бадр на встречу язычникам ради той истины, что была угодна Ему. Все, что случилось впоследствии, было предопределено и спланировано.

Когда мусульмане отправлялись в путь, они даже не подозревали, что им придется сразиться с противником. Когда же им стало ясно, что битва неизбежна, некоторые из них стали пререкаться с Пророком, ﷺ. Они не хотели сражаться и вели себя так, словно их ведут на верную смерть, и они вынуждены наблюдать за этим. Конечно, им не подобало поступать так, особенно, после того, как им стало ясно, что они от-

правились в путь ради истины, повинуюсь приказу Аллаха и совершая богоугодное дело. Любые споры при таких обстоятельствах бессмысленны. Споры и пререкания могут принести пользу, когда люди сомневаются в истинности своего решения. Если же истина очевидна и бесспорна, то им не остается ничего, кроме как покориться ей. Следует отметить, что большинство правоверных не пререкалось с Пророком, ﷺ, и не противилось встрече с противником. Те немногие, которые заслужили порицание Аллаха, впоследствии тоже покорились Его воле и приняли активное участие в священной войне. Аллах же одарил их стойкостью и вселил в их сердца уверенность посредством различных обстоятельств, о некоторых из которых мы поговорим позже.

Мусульмане вышли из города, чтобы преградить путь большому торговому каравану курейшитов, с которым Абу Суфьян отправился в Шам. Когда они услышали о возвращении каравана из Шама, на призыв Пророка Мухаммада, ﷺ, собралось триста десять с лишним человек. У них было всего семьдесят верблюдов, на которых они решили садиться поочередно и погрузить провиант. Узнав о намерениях мусульман, курейшиты собрались в путь, чтобы защитить свой караван. Они снарядили большое войско, в составе которого было много лошадей. Его численность достигала тысячи человек.

Тогда Аллах обещал мусульманам, что им достанется один из двух отрядов язычников: либо они захватят караван, либо одержат победу над войском курейшитов. Мусульмане хотели, чтобы им достался караван, поскольку они испытывали материальные трудности и поскольку караван не обладал достаточной силой. Однако Всевышний Аллах захотел, чтобы произошло событие, которое было лучше того, что они пожелали для себя. Ему было угодно, чтобы они одержали верх над курейшитским войском, в составе которого были старейшины язычников и прославленные богатыри. Аллах пожелал, чтобы истина восторжествовала, ее сторонники одержали победу, а поборники лжи потерпели сокрушительное поражение. Он пожелал, чтобы Его рабы увидели, как Он поддерживает истину, чтобы они стали очевидцами события, которое даже не приходило им в голову. Посредством различных доказательств и свидетельств Аллах подтвердил истину и изобличил ложь, хотя это было ненавистно грешникам. Поистине, на их желания Господь не обратил никакого внимания.

(9) Вот вы попросили своего Господа о помощи, и Он ответил вам: «Я помогу вам тысячью ангелов, следующих друг за другом».

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ
لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِّنْ

الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ ﴿٩﴾

(10) Аллах сделал это доброй вестью, дабы ваши сердца обрели покой. Победа может быть только от Аллаха. Воистину, Аллах — Могуущественный, Мудрый.

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ
بِهِ قُلُوبُكُمْ ۖ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِندِ

اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

Помните о милости, которую Аллах оказал вам, когда вы были вблизи от своего противника и обратились с мольбой о помощи к Нему. Вы молили Его оказать вам поддержку и одарить вас победой, и Он внял вашей мольбе, оказал вам многостороннюю поддержку. Он отправил к вам тысячу ангелов, которые следовали друг за другом, однако их пришествие было всего лишь радостной вестью для вас, поскольку победа зависит от воли Аллаха, а не от многочисленности и подготовленности войска. Никто не способен одолеть Его. Благодаря Своему могуществу Он

может лишить поддержки даже самое многочисленное, прекрасно подготовленное и хорошо снаряженное войско. А благодаря Своей мудрости Он создает предпосылки для predetermined событий и расставляет вещи по своим местам.

(11) Вот Он наслал на вас дремоту, чтобы вы почувствовали себя в безопасности, и ниспослал вам с неба воду, чтобы очистить вас ею и удалить с вас скверну дьявола, чтобы сделать ваши сердца стойкими и утвердить этим ваши стопы.

إِذْ يُغَشِّيكُمُ النَّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ
وَيُنزِلُ عَلَيْكُم مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً
لِّيَطَهَّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُم رَجَزَ
الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ
وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ﴿١١﴾

Аллах наслал на мусульман дремоту, и это было еще одним проявлением Его поддержки и свидетельством того, что Он принял их молитву. Дремота избавила их сердца от страха, позволила им почувствовать себя в безопасности и вселила в них уверенность в помощи Аллаха. Затем полил дождь, который очистил правоверных от скверны, грязи и наущений дьяволов. Аллах сделал их сердца стойкими, потому что именно сила духа придает силу всему телу. Наряду с этим Он утвердил их стопы: после дождя песчаный грунт стал плотнее и удобнее для ходьбы.

(12) Вот твой Господь внушил ангелам: «Я — с вами. Укрепите тех, которые уверовали! Я же вселю ужас в сердца тех, которые не веруют. Рубите им головы и рубите им все пальцы».

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي
مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا
سَأَلِقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا
الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ
وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾

Аллах внушил ангелам, что не оставит их без Своей помощи и поддержки, и велел им вселить в сердца правоверных отвагу и желание сразиться с врагом на Его пути и снискать Его милость. Он обещал вселить страх в сердца неверующих, ибо страх — один из величайших факторов, помогающих мусульманам одолеть противника. Аллах поддерживает правоверных и вселяет страх в сердца неверующих, после чего те не могут оказывать сопротивления мусульманам и терпят поражение.

Что касается повеления рубить головы и пальцы неверующим, то оно может относиться к ангелам, которым Аллах внушил поддержать правоверных. Тогда это откровение служит доказательством в пользу того, что ангелы принимали непосредственное участие в битве при Бадре. Оно может относиться и к правоверным, которых Аллах вдохновлял на сражение и обучал тому, как безжалостно следует относиться к многобожникам во время битвы.

(13) Это потому, что они воспротивились Аллаху и Его посланнику. А если кто противится Аллаху и Его посланнику, то ведь Аллах суров в наказании.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾

Многобожники заслужили такую участь, потому что они сражались против Аллаха и Его посланника, ﷺ, и открыто враждовали с ними. И всякий, кто откалывается от Аллаха и Его посланника, ﷺ, непременно будет подвергнут мучительному наказанию, одним из проявлений которого станет то, что Божьи возлюбленные одержат верх над Его врагами и уничтожат их.

(14) Вот так! Вкусите же его! Воистину, неверующим уготованы мучения в Огне.

ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ
عَذَابَ النَّارِ ﴿١٤﴾

О нечестивцы, отколовшиеся от Аллаха и Его посланника! Вкусите наказание в ближней жизни и знайте, что неверующим уготованы мучения в Преисподней.

В этой коранической истории содержатся великие знамения Аллаха, свидетельствующие об истинности того, что проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ.

Во-первых, Аллах обещал правоверным одарить их победой и исполнил Свое обещание. Всевышний сказал: «Знамением для вас стали две армии при Бадре: одна армия сражалась на пути Аллаха, другая же состояла из неверующих. Своими глазами они увидели, что неверующие вдвое превышают их числом. Аллах оказывает поддержку тому, кому пожелает. Воистину, в этом есть назидание для обладающих зрением» (3:13).

Во-вторых, Он ответил на молитву правоверных, которые обратились к Нему за помощью, создав для этого необходимые предпосылки. Это свидетельствует о том, как Господь заботится о Своих верующих рабах, укрепляя их веру и стопы, избавляя их от неприятностей и дьявольских наущений. Это также свидетельствует о милости Аллаха, Который облегчает рабам выполнение религиозных предписаний посредством духовных и материальных причин.

(15) О те, которые уверовали! Когда вы встретитесь с неверующими на поле битвы, то не поворачивайтесь к ним спиной.

يٰۤأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ
الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمُ
الْأَدْبَارَ ﴿١٥﴾

(16) Те, которые в такой день повернутся спиной к неверующим, кроме тех, кто разворачивается для боя или для присоединения с отрядом, навлекут на себя гнев Аллаха. Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это место прибытия!

وَمَنْ يُولِهِمْ يُومِئِدِ ذُبْرُهُ إِلَّا
مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحِيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ
فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ
جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦﴾

Всевышний повелел Своим верующим рабам проявлять должную отвагу и настойчивость и стремиться совершать поступки, укрепляющие душу и тело. Он запретил им бежать с поля брани после того, как воюющие стороны сойдутся в бою.

О правоверные! Если ваши боевые ряды сойдутся лицом к лицу с боевыми рядами противника, то не поворачивайте к ним свои спины. Напротив, будьте стойкими и терпеливо переносите тяготы войны. Поступая так, вы поможете религии Аллаха, вселите уверенность в сердца других верующих и ужас в души безбожников. Поворачиваться спиной к противнику разрешается только для того, чтобы осуществить военный маневр или соединиться с другим отрядом. Всякий

же, кто обернется спиной к противнику во время сражения по иной причине, навлечет на себя гнев Аллаха и окажется в Преисподней.

Таким образом, бегство с поля боя без уважительной причины является одним из величайших грехов. Об этом сообщается в достоверных хадисах, и это подтверждается грозным предупреждением в адрес мусульман, совершивших подобный грех.

Смысл обсуждаемых нами аятов в том, что во время сражения разрешается отступить, чтобы перейти с одного фланга на другой, если подобный маневр поможет мусульманам нанести противнику более сокрушительное поражение. Совершая такой маневр, мусульмане не поворачиваются спиной к неверующим с намерением сбежать с поля боя. Они поступают так, чтобы одержать верх над противником, нанести удар по его отборным войскам, ввести его в заблуждение или претворить в жизнь иной военный замысел. Также разрешается отступить для того, чтобы оказать поддержку другому отряду и помочь ему разгромить неверующих. Поступать так разрешается даже тогда, когда этот отряд находится в лагере мусульман, и это предписание совершенно очевидно.

Если мусульмане отступают, чтобы присоединиться к отряду, который не принимает участие в сражении, например, если они терпят поражение от неверующих и пытаются укрыться в мусульманской стране или одном из военных лагерей мусульман, то из различных высказываний сподвижников становится ясно, что поступать так разрешается. Очевидно, поступить так целесообразно, если мусульмане считают, что потерпеть небольшое поражение лучше, чтобы одержать общую победу или сохранить силы. Но если мусульмане уверены, что продолжение сражения закончится их победой над неверующими, то трудно представить, чтобы в таком положении им было позволено отступить. И вообще, трудно представить, чтобы в таком положении кто-либо принялся отступать.

Обсуждаемый нами аят имеет общий смысл, но в конце этой суры мы поговорим об откровении, которое связывает это предписание с численностью войска.

**(17) Не вы убили их, а Аллах убил их.
Не ты бросил горсть песку, когда бросал,
а Аллах бросил, дабы подвергнуть верующих
прекрасному испытанию от Себя. Воистину,
Аллах — Слышащий, Знающий.**

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ
وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ
رَمَىٰ وَيُغَيِّبُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلََاءٌ
حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

Всевышний сообщил о том, как язычники потерпели поражение при Бадре и как мусульмане убивали их. Они не добились этого благодаря своей силе и мощи. Это Аллах сокрушил многобожников, оказав правоверным поддержку, о которой говорилось ранее. Когда Пророк Мухаммад, ﷺ, бросил горсть песка в язычников, все тоже произошло исключительно по воле Аллаха. Речь идет о событии, произошедшем во время сражения. Пророк, ﷺ, зашел в шатер и принялся взывать к Аллаху, моля Его о помощи. Затем он вышел оттуда, взял горсть песка и бросил его в сторону язычников. Господь же сделал так, что песчинки долетели до них, попав в лица, рты и глаза всем многобожникам без исключения. Это сломило дух неверующих и расстроило их ряды. Их слабость стала очевидна, и, в конце концов, они потерпели поражение.

О Мухаммад! Ты бросил в них песок, но это удалось тебе не благодаря твоей силе. Благодаря Нашему могуществу песок долетел до них, попав им в глаза. Ал-

лах властен одарить правоверных победой над неверующими, даже если между ними не будет непосредственных столкновений. Однако Он пожелал подвергнуть правоверных испытанию, поднять их на великие высоты благодаря их участию в джихаде и одарить их прекрасным и щедрым вознаграждением. Аллах слышит все, о чем рабы переговариваются в тайне и говорят открыто. Ему известно о праведных и скверных намерениях, которые таятся в сердцах людей. Он предопределяет судьбу рабов, руководствуясь Своим совершенным знанием и божественной мудростью, дабы они могли извлечь из этого как можно больше пользы. А затем Он воздает каждому из них за их намерения и деяния.

(18) Вот так! Воистину, Аллах ослабляет козни неверующих.

ذٰلِكُمْ وَاِنَّ اللّٰهَ لَمُوْهِنٌ كَيِّدٌ

الْكَافِرِيْنَ ﴿١٨﴾

Победа была дарована вам Аллахом, ибо Он ослабляет козни и злые ухищрения тех, кто противится исламу и его приверженцам. Наряду с этим Он обращает их козни против них самих.

(19) Если вы (неверующие) просили вынести приговор, то приговор уже явился к вам.

Если вы прекратите, то так будет лучше для вас. Но если вы возобновите, то и Мы возобновим (если вы вновь станете сражаться против верующих, то Мы вновь нанесем вам поражение), и ваш отряд не принесет вам никакой пользы, даже если будет многочисленным. Воистину, Аллах — с верующими.

اِنَّ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَاءَكُمْ
الْفَتْحُ وَاِنْ تَنْهَوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

وَإِنْ تَعُوْذُوا نَعُوْذْ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ
فِيْتِكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ وَاِنَّ اللّٰهَ مَعَ

الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩﴾

О многобожники! Вы призывали Аллаха наслать наказание на несправедливых преступников, и вот Он подверг вас мучительному наказанию. Оно доставило вам страдания и стало назидательным уроком для богобоязненных праведников. Если вы перестанете призывать Аллаха поскорее вынести приговор, так будет лучше для вас, поскольку Он может даровать вам отсрочку и не станет подвергать вас скорому наказанию. Но если вы не послушаетесь, то ваши помощники и союзники, на которых вы опираетесь в боях и сражениях, не принесут вам пользы, даже если ваше войско будет самым многочисленным. Аллах всегда помогает богобоязненным праведникам. И если Он поддерживает кого-либо, то победа всегда оказывается на их стороне, даже если они слабы и малочисленны.

Присутствие Аллаха рядом с творениями, о котором говорится в этом аяте, означает, что Он поддерживает правоверных, что зависит от праведных деяний мусульман. Если Аллах иногда позволяет противнику одолеть правоверных, то причиной этого обязательно являются упущения со стороны правоверных, не выполняющих обязательных требований веры. А если они будут надлежащим образом выполнять все, что приказал Аллах, то никогда не будут окончательно повергнуты.

После упоминания о том, что Аллах всегда помогает богобоязненным праведникам, Всевышний повелел им поступать в соответствии с требованиями веры, благодаря которой они могут заслужить Его поддержку:

(20) О те, которые уверовали! Повинуйтесь Аллаху и Его посланнику и не отворачивайтесь от него, пока вы слышите.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اطِيعُوْا اللّٰهَ
وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَوَلَّوْا عَنّٰهٖ وَاَنْتُمْ

تَسْمَعُوْنَ ﴿٢٠﴾

(21) Не уподобляйтесь тем, которые говорят: «Мы слышали», — а сами не слушают.

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا

وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿٢١﴾

Выполняйте приказы Аллаха и Его посланника и избегайте всего, что вам запрещено. Не отказывайтесь повиноваться Аллаху и Его посланнику, если вы слышите предписания и заповеди, ниспосланные в Его писании. Если же вы отвернетесь от коранических предписаний после того, как услышите их, то совершите самый отвратительный проступок.

Не уподобляйтесь тем, которые заявляют, что они услышали истину, тогда как они ничего не слышали. Не довольствуйтесь голословными утверждениями, которые не имеют под собой никакого основания, поскольку подобное поведение не вызывает одобрения Аллаха и Его посланника, ﷺ. Вера не заключается в самовосхвалении и мечтаниях. Она заключается в том, что укоренилось в сердцах и подтверждается праведными делами.

(22) Воистину, наихудшими из живых существ перед Аллахом являются глухие и немые, которые не способны понимать.

۞ اِنَّ شَرَّ الدّٰوَابِّ عِنْدَ اللّٰهِ الصُّمُّ

الْبَكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٢٢﴾

Самыми скверными из живых существ являются те, которые не извлекают пользы из знамений и назиданий. Они глухи и немые, когда речь заходит об истине. Они не способны понять, что может принести им пользу, дабы отдать этому предпочтение перед тем, что причиняет им сущий вред. Такие творения занимают перед Аллахом худшее положение, нежели самые скверные животные. Аллах одарил их слухом, зрением и разумом для того, чтобы они пользовались ими и повиновались своему Господу, а они пользуются ими для совершения грехов, лишая себя великого блага. Они — антиподы наилучших из творений; они отказались следовать прямым путем и предпочли быть худшими из существ.

Слухом, которого они лишены, является способность вникать в услышанное. Однако они не лишены способности слышать вообще, и поэтому Всевышний Аллах довел до их сведения истину. Они слышали Его аяты и знамения, но это не принесло им пользы, поскольку Ему было известно, что в них нет добра и что они не достойны внимать Его знамениям надлежащим образом.

(23) Если бы Аллах знал, что в них есть добро, Он непременно наделил бы их слухом. Но даже если бы Он наделил их слухом, они все равно бы отвернулись с отращением.

وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا لَّا۟ سَمِعَهُمْ

وَلَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَّهُمْ

مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٣﴾

Если бы Он наделил нечестивцев слухом, они все равно отказались бы от повиновения Ему, потому что они совершенно не стремятся к истине. Это свидетельствует о том, что Всевышний Аллах лишает веры и успеха только тех, кто лишен

добра и не достоин быть мусульманином. Подобные решения всегда соответствуют божественной мудрости. Хвала же за это надлежит Ему одному.

(24) О те, которые уверовали! Отвечайте Аллаху и Посланнику, когда он призывает вас к тому, что дарует вам жизнь. Знайте, что Аллах — между человеком и его сердцем (может помешать человеку добиться того, что он желает), и что вы будете собраны к Нему.

يٰۤأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا
حُجِّبِكُمْ ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
سَخُولٌ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ ۗ وَأَنَّهُ
إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

Всевышний повелел верующим рабам выполнять требования правой веры и отвечать на зов Аллаха и Его посланника, ﷺ. Он разъяснил, что это предписание содержит в себе большую мудрость и приносит огромную пользу, поскольку человеческая душа обретает жизнь только благодаря поклонению Всевышнему Аллаху и постоянному выполнению повелений Его и Его посланника, ﷺ.

Затем Всевышний предостерег Своих рабов от ослушания, сообщив, что Он властен разорвать связь человека с его собственной душой. Пусть же люди остерегаются отвергать Его повеления, когда они узнают о них в первый раз, а не то они лишатся возможности выполнить Божье повеление, если пожелают этого впоследствии. Их сердца могут прийти в замешательство, поскольку Аллах способен нарушить связь человека с его же собственной душой. Аллах ворочает душами Своих рабов, как пожелает, и направляет их, куда пожелает. И пусть люди почаще повторяют молитву: «О Боже, ворочающий сердцами, укрепи мое сердце на пути Твоей религии! О Боже, направляющий сердца, направь мое сердце на путь повиновения Тебе!» Все они будут собраны к Аллаху в День воскресения, в истинности которого невозможно усомниться, и тогда праведник получит вознаграждение за свои благодеяния, а грешник получит воздаяние за свои преступления.

(25) Бойтесь искушения, которое поразит не только тех из вас, кто был несправедлив. И знайте, что Аллах суров в наказании.

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْكُمْ خَاصَّةً ۗ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

Испытание поражает не только несправедливых грешников, но и невинных людей, которые не пытаются исправить грешников, когда те ослушаются открыто. Божья кара поражает не только тех, кто виновен в преступлении, и поэтому люди должны опасаться такого испытания, удерживая окружающих от порицаемого, оказывая сопротивление злостным преступникам, распространяющим порок и нечестие, и не позволяя другим совершать грехи и творить несправедливость. Люди должны знать, что Аллах сурово наказывает каждого, кто осмеливается разгневать Его и не пытается снискать Его благосклонности.

(26) Помните, что вы были малочисленны и считались слабыми на земле. Вы опасались, что люди схватят вас,

وَأَذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ
مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ يَخَافُونَ

но Он дал вам убежище, подкрепил вас Своей помощью и наделил вас благами, чтобы вы были благодарны.

أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَآوَاكُمْ
وَأَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهِ ۚ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨﴾

Всевышний напомнил Своим рабам о милости, которую Он оказал им, одарив их победой после того, как они были унижены, приумножив их ряды после того, как они были малочисленны, наделив их богатством после того, как они были бедны. Они считались слабым народом и находились под властью других людей, но Аллах оказал им поддержку и ниспослал им многочисленные блага. Они нашли убежище в другом городе, одержали верх над своими противниками и завладели богатыми трофеями, благодаря которым стали богатыми и обеспеченными людьми. Быть может, они будут благодарны Аллаху за эту великую милость и совершенную добродетель. Быть может, они будут поклоняться только Ему одному, никого не приобщая к Нему в сотоварищи.

(27) О те, которые уверовали! Не предавайте Аллаха и Посланника и не покушайтесь на то, что доверено вам, сознательно.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ
وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمْنَتِكُمْ وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний повелел верующим рабам выполнять свой долг перед Ним, совершая то, что им приказано, и избегая того, что им запрещено. Аллах предложил небесам, Земле и горам взять на себя обязательство выполнять религиозные предписания, однако те отказались взвалить на себя такую ношу, испугавшись ответственности. Но человек согласился понести такое тяжелое бремя, ведь он по природе своей несправедлив и невежествен. Кто выполняет свои обязанности перед Аллахом, тот заслуживает щедрое вознаграждение. А кто не выполняет своих обязанностей и предает оказанное ему доверие, тот заслуживает сурового наказания. Такие грешники предают Аллаха, Его посланника и оказанное им доверие, умаляя собственное достоинство. Будучи изменниками, они обладают самым низменным и порочным качеством, лишаясь тем самым самого совершенного и прекрасного качества — верности.

(28) Знайте, что ваше имущество и ваши дети являются искушением и что у Аллаха — великая награда.

وَأَعْلَمُوا أَنَّ مَا أَمْوَالِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ
فِتْنَةٌ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ
عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

Поскольку богатство и дети являются испытанием для человека, любовь к ним может заставить его отдать предпочтение собственным желаниям перед выполнением своих обязанностей. И поэтому Всевышний Аллах сообщил, что имущество и дети — всего лишь искушение. Рабы Божьи владеют ими некоторое время, после чего имущество и дети возвращаются к Господу, Который вверил их на хранение другим людям.

Всевышний также сообщил, что Его вознаграждение велико. А это значит, что всякий благоразумный и здравомыслящий человек обязан отдавать предпоч-

тение великой милости своего Господа перед тленными и ничтожными уладами земного мира. Воистину, благоразумный человек всегда взвешивает вещи и отдает предпочтение тому, что действительно заслуживает этого.

(29) О те, которые уверовали! Если вы будете бояться Аллаха, то Он одарит вас способностью различать истину и ложь, отпустит вам ваши прегрешения и простит вас. Воистину, Аллах обладает великой милостью.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ
سَجْعَل لَّكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرَ عَنْكُمْ
سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو
الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

Богобоязненность раба — залог его счастья и преуспевания. Аллах сообщил, что благодаря этому качеству человек может приобрести многочисленные блага как при жизни на земле, так и после смерти. В обсуждаемом нами откровении Аллах поведал о том, что богобоязненный раб приобретает четыре преимущества, каждое из которых превосходит земной мир вместе с его благами.

Первое преимущество — это способность отличать истину ото лжи. Под этим подразумеваются полезные знания и верное руководство, благодаря которым человек отличает прямой путь от заблуждения, истину ото лжи, дозволенное от запретного, счастливых праведников от несчастных грешников.

Второе и третье преимущества — это отпущение прегрешений и прощение грехов. Эти два качества взаимосвязаны, независимо от того, упоминаются они вместе или раздельно. Толкователи считают, что отпущение прегрешений относится к малым грехам, а прощение распространяется на тяжкие грехи.

Четвертое преимущество — это великое вознаграждение и щедрая награда, уготованная для богобоязненных праведников, которые отдавали предпочтение довольству Аллаха перед собственными желаниями.

(30) Вот неверующие ухищрялись, чтобы заточить, убить или изгнать тебя. Они хитрили, и Аллах хитрил, а ведь Аллах — Наилучший из хитрецов.

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا
لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ
وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ
الْمَكْرِينِ ﴿٣٠﴾

О Посланник! Помни о милости, которую Аллах оказал тебе. Многобожники собрались на совет, чтобы решить, как им поступить с тобой. Одни хотели заточить тебя и заковать в цепи. Другие хотели убить тебя, надеясь таким образом избавиться от твоих проповедей. Третьи хотели изгнать тебя из города. Каждый из собравшихся высказал свое мнение по этому поводу, однако они решили последовать совету самого злого из неверующих — проклятого Абу Джахла. Он предложил выбрать из каждого курейшитского рода по одному юноше, вручив каждому из них острый меч, чтобы они вместе нанесли тебе разящие удары. И тогда ответственность за твое убийство легла бы на все курейшитские семейства, и роду Хашима пришлось бы довольствоваться выкупом, ведь они не смогли бы мстить всем курейшитам сразу. Заговорщики решили устроить засаду ночью и напасть на тебя, когда ты проснешься.

Пророк Мухаммад, ﷺ, узнал о заговоре через откровение с небес. Выйдя из дома, он посыпал песок на головы курейшитов и прошел мимо них незамечен-

ным. Аллах сделал так, что они не увидели его. Когда же они решили, что он задерживается, к ним пришел человек и сказал: «Пусть Аллах разрушит ваши мечты! Мухаммад уже вышел и посыпал ваши головы песком». И только тогда они стряхнули песок со своих голов.

Аллах защитил Своего посланника, ﷺ, от заговорщиков и позволил ему переселиться в Медину. Там Он поддержал его многочисленными сподвижниками из числа мухаджиров и ансаров. Его религия распространялась, и спустя несколько лет он покорил Мекку и ее жителей. Они смирились перед ним и признали его власть, хотя прежде он был вынужден тайно покинуть родной город, опасаясь за свою жизнь. Пречист Аллах, Который заботится о Своих рабах, сопротивляться Которому не в силах ни одно творение!

(31) Когда им читают Наши аяты, они говорят: «Мы уже слышали это. Если мы захотим, то сочиним нечто подобное. Ведь это — всего лишь легенды древних народов».

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ
سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا
إِن هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾

Всевышний поведал об упрямстве неверующих, которые отвергли Божьего посланника, ﷺ. Когда им читали коранические аяты, подтверждающие правдивость всего, что проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ, они говорили: «Мы все это уже слышали. Это — всего лишь сказки древних народов». Эти слова были результатом их упрямства и несправедливости. Если бы это было не так, то они приняли бы вызов, который им бросил Аллах, когда предложил им позвать на помощь кого угодно, кроме Него, и сочинить хотя бы одну суру, подобную кораническим откровениям. Они не приняли этот вызов и не смогли скрыть свое бессилие. Что же касается их слов, то они были совершенно безосновательны и опровергались действительностью. Им было прекрасно известно, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был необразованным человеком и не умел ни читать, ни писать. Он не отправлялся в дальние поездки, чтобы изучить сказания древних народов. И, несмотря на эти обстоятельства, он принес человечеству Писание, к которому ложь не может подступиться ни спереди, ни сзади. Он принес Писание, ниспосланное Мудрым и Достохвальным Аллахом.

(32) Вот они сказали: «О Аллах! Если это является истиной от Тебя, то обрушь на нас камни с неба или же подвергни нас мучительным страданиям».

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِن كَانَ هَذَا هُوَ
الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا
حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاءِ أَوْ ائْتِنَا بِعَذَابٍ
أَلِيمٍ ﴿٣٢﴾

Неверующие поступили так, потому что были убеждены в своей правоте и не знали, как следует обращаться к Аллаху. В подтверждение своей правоты они приводили сомнительные доводы, которые искажали действительность и благодаря которым они поверили в истинность своих воззрений. Когда же к ним явился человек, который вступил с ними в дискуссии и заявил, что именно он руководствуется истиной, то им следовало сказать: «О Аллах! Если это и есть истина от Тебя, то наставь нас на прямой путь». Поступив так, они могли бы лучше скрыть собственную несправедливость. Однако они сказали: «О Аллах! Если учение Мухаммада есть истина от Тебя, то пролей на нас каменный дождь или же подвер-

гни нас мучительному наказанию». Этих слов было вполне достаточно, чтобы понять, что они были безрассудными глупцами и несправедливыми невеждами, ведь если бы Аллах подверг их скорому наказанию, то они были бы искоренены полностью. Однако Аллах не стал наказывать их сразу, потому что среди них находился Божий посланник, ﷺ.

(33) Аллах не стал подвергать их мучениям, пока ты находился среди них, и Аллах не стал подвергать их мучениям, пока они молили о прощении.

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾

Нахождение Пророка Мухаммада, ﷺ, рядом с многобожниками оберегало их от наказания. Они произносили свои ужасные речи в присутствии многих людей, но осознавали порочность своих слов. Они опасались того, что Аллах подвергнет их наказанию и молили Его о прощении, и поэтому Аллах сообщил, что Он не станет наказывать язычников, пока те молят о прощении. Упомянутые обстоятельства оберегали их от Божьей кары, однако было слишком много причин для того, чтобы она поразила их. И поэтому далее Всевышний сказал:

(34) Но как же Аллаху не подвергнуть их мучениям, если они не допускают мусульман к Заповедной мечети, не будучи Его приближенными? Его приближенными являются только богобоязненные, но большинство их не ведают об этом.

وَمَا لَهُمْ آلَا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ إِنْ أَوْلِيَاؤُهُ إِلاَّ الْمَتَّقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾

Что может уберечь язычников от наказания, если они совершают злодеяния, обрекающие их на страдания? Они не позволяют людям, — в том числе Пророку Мухаммаду, ﷺ, и его сподвижникам, — приближаться к Заповедной мечети. А ведь Пророк, ﷺ, и его сподвижники имеют больше прав находиться возле этой мечети, поскольку язычники вообще не являются приближенными Аллаха.

Согласно одному толкованию, местоимение в этом аяте относится к Аллаху, и тогда смысл этого откровения заключается в том, что язычники не являются Его приближенными. Согласно другому толкованию, это местоимение относится к Заповедной мечети, и тогда этот аят означает, что язычники не имеют на Заповедную мечеть больше прав, чем остальные люди. Приближенными Аллаха являются только праведники, которые веруют в Него и Его посланника, исповедуют единобожие, поклоняются и служат только Ему одному. Однако большинство людей не ведают этого, и поэтому они приписывают себе качества, которых другие заслуживают в большей степени.

(35) Их молитва возле мечети была всего лишь свистом и хлопаньем в ладоши. Вкусите же мучения за то, что вы не верили.

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلاَّ مُكَاءً وَتَصْدِيَةً فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٥﴾

Всевышний Аллах пожелал, чтобы Заповедная мечеть была храмом, в котором исповедуют Его религию и искренне поклоняются Ему одному. Правоверные мусульмане выполняли это предписание, а многобожники, которые не позволяли им даже приблизиться к Заповедной мечети, не придавали ему никакого значения. Даже молитва, один из величайших обрядов поклонения, для многобожников была всего лишь свистом и хлопаньем в ладоши. Именно так поступали невежественные глупцы, которые совершенно не почитали своего Господа, не знали истинной сути вещей и не уважали наилучшее и самое славное место на земле. И если молитву язычников можно было охарактеризовать такими качествами, то что можно сказать об их остальных обрядах?!! Почему же они полагали, что имеют больше прав на Заповедную мечеть, чем правоверные мусульмане, которые смиренны во время молитв, избегают празднословия, обладают многочисленными похвальными качествами и совершают различные благодеяния, о которых Аллах упомянул в Своем писании?!

И не удивительно, что Аллах передал Заповедную мечеть во владение мусульманам и распространил их власть на эти священные земли. Когда это произошло, Всевышний сказал: «**О те, которые уверовали! Воистину, многобожники являются нечистыми. И пусть они после этого их года не приближаются к Заповедной мечети**» (9:28).

(36) Воистину, неверующие расходуют свое имущество для того, чтобы сбить других с пути Аллаха. Они будут расходовать его, а затем будут сожалеть об этом, а вслед за тем они будут повержены. Неверующие будут собраны в Геенне,

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ
أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ
حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا
إِلَىٰ جَهَنَّمَ تَحْشَرُونَ ﴿٣٦﴾

(37) чтобы Аллах отделил скверного человека от доброго, бросил скверных одного на другого, собрал их всех вместе и поместил в Геенне. Они будут потерпевшими убыток.

لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ
وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ
فَيَرْكُمُهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٧﴾

Всевышний поведал о том, что многобожники враждебны к Нему и Его посланнику, ﷺ. Они строят козни, чтобы одолеть Аллаха и Его посланника, ﷺ, стремятся затупить Его свет и заглушить Его слово. Однако тяжкие последствия их ухищрений непременно поразят их самих, поскольку козни всегда вредят тем, кто их строит.

Неверующие не жалеют расходовать свое имущество на то, чтобы опорочить истину и поддержать ложь, уничтожить веру в Единого и Милостивого Аллаха и обратить людей в идолопоклонство. Они расходуют свое имущество на этом пути без особых трудностей, поскольку твердо придерживаются своих порочных воззрений и ненавидят истину. Впоследствии они станут сожалеть о содеянном и будут посрамлены и унижены. Они лишатся своего богатства, и их надежды разрушатся, а когда наступит Судный день, они будут подвергнуты еще более суровому наказанию. Все они будут собраны в Преисподней, где будут вкушать лютую кару, поскольку Преисподняя — это обитель нечисти и скверных людей.

Всевышний Аллах отличает скверных людей от добрых праведников, и каждый из них непременно окажется в соответствующей обители. Все скверное будет свалено вместе. Скверные поступки, скверное имущество и скверные творения — все они будут брошены друг на друга. А затем Аллах соберет их и ввергнет в Огненную Геенну. Оказавшиеся там, нечестивцы потерпят настоящий убыток, поскольку в День воскресения они потеряют самих себя и лишатся своих семей. Это и будет очевидный убыток.

(38) Скажи неверующим, что если они прекратят, то им будет прощено то, что было в прошлом. Но если они возвратятся к неверию, то ведь уже были примеры первых поколений.

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِن يَنْتَهُوا يُغْفَرْ
لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ
مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

Это откровение свидетельствует о милости Всевышнего к Его рабам. Несмотря на неверие и упрямство людей, Аллах не перестает призывать их на прямой путь и удерживать их от деяний, обрекающих их на заблуждение и погибель. Именно поэтому Аллах сказал, что если неверующие перестанут исповедовать неверие и покорятся Ему, не приобщая к Нему сотоварищей, то Он простит им преступления, совершенные в прошлом. Но если они вернуться к неверию и упорному отрицанию истины, то последуют по стопам неверующих народов, которых постигла погибель. И тогда им останется только ждать той участи, которая постигает неверующих упрямцев, и наказание, над которым они насмеялись, непременно поразит их.

Этот аят был обращен к неверующим, а в следующем аяте Аллах обратился к правоверным и научил их тому, как следует относиться к безбожникам. Всевышний сказал:

(39) Сражайтесь с ними, пока не исчезнет искушение и пока религия (поклонение) не будет полностью посвящена Аллаху. Если же они прекратят, то ведь Аллах видит то, что они совершают.

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ
وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِنِ
انْتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

(40) Но если они отвернутся, то да будет вам известно, что Аллах является вашим Покровителем. Как прекрасен этот Покровитель! Как прекрасен этот Помощник!

وَإِن تَوَلَّوْا فَاَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰىكُمْ
نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ ﴿٤٠﴾

Сражайтесь с неверующими, пока те не перестанут приобщать сотоварищей к Аллаху и сбивать людей с Его пути, пока те не обратятся в ислам и не покорятся предписаниям этой религии, пока люди не станут служить одному Аллаху. Именно это является высшей целью джихада — священной войны против врагов религии. Благодаря джихаду мусульмане оберегают свою веру от зла, которое ей хотят причинить неверующие. Они защищают религию, ради которой Аллах сотворил человечество, и стремятся возвысить ее над всеми остальными вероисповеданиями.

Если неверующие прекратят творить несправедливость, то их дела не останутся незамеченными Аллахом, ведь от Него невозможно скрыть даже самый незна-

чительный поступок. Но если они откажутся покориться Ему, то пусть знают, что Он покровительствует верующим рабам, одаряет их тем, что приносит им пользу, помогает им устраивать их религиозные и мирские дела и защищает их от злых ухищрений преступников и яростных нападок злодеев. И если Аллах покровительствует человеку и защищает его, то ему нечего бояться. Но если Он объявляет войну человеку, тот непременно лишится могущества и не сможет найти для себя опоры.

(41) Знайте, что если вы захватили трофеи, то пятая часть их принадлежит Аллаху, Посланнику, близким родственникам Посланника, сиротам, беднякам и путникам, если вы уверовали в Аллаха и в то, что Мы ниспослали Нашему рабу в день различения, в день, когда встретились две армии при Бадре. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

﴿ وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّن شَيْءٍ
فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ
وَأَنَّ السَّبِيلَ إِن كُنْتُمْ ءَامَنْتُمْ
بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ
الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقَىٰ أَجْمَعِينَ ۗ وَاللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤١﴾

Если мусульмане захватили имущество неверующих, на которое они имели право, то независимо от его количества, четыре пятые части добычи принадлежат мусульманам, которые завладели этой добычей. Аллах объявил трофеи собственностью тех, кто их захватил, за исключением одной пятой части. Следовательно, четыре пятые части трофеев должны быть распределены между участниками боя, причем всадник должен получить в два раза больше, чем пеший, поскольку так распределял добычу посланник Аллаха, ﷺ. Одну часть добычи всадник получает за себя, а вторую часть — за свою лошадь.

Что же касается пятой части трофеев, то ее следует еще раз поделить на пять частей. Одна пятая достается Аллаху и Его посланнику, ﷺ, то есть расходуется на общие нужды мусульман без каких-либо ограничений. Аллах отделил эту часть трофеев для Себя и Своего посланника, ﷺ, однако известно, что они не нуждаются в материальных благах. Следовательно, эта часть трофеев достается рабам Аллаха и расходуется на общие нужды мусульман, поскольку Всевышний не сообщил, как именно следует распределять это имущество.

Другая пятая часть достается родственникам Пророка Мухаммада, ﷺ, — потомкам Хашима и аль-Мутталиба. Именно родство с Пророком Мухаммадом, ﷺ, является причиной, по которой представители этих родов имеют право на часть военной добычи. Следовательно, она должна быть поделена поровну между всеми богатыми и бедными представителями этих родов, будь то мужчины или женщины.

Другая пятая часть достается сиротам, которые лишились своих отцов, будучи малолетними детьми. Аллах смилостивился над ними и выделил им одну двадцать пятую часть всей военной добычи, поскольку они не способны обеспечивать себя всем необходимым и лишились тех, кто мог обеспечить их этим.

Другая пятая часть достается беднякам и нищим, испытывающим материальную нужду. К этой категории относятся взрослые и дети, мужчины и женщины.

Последняя пятая часть достается путникам, которые оказались в чужой стране и лишились материальных средств.

Некоторые комментаторы считали, что пятую часть всех трофеев разрешается расходовать на перечисленные цели, но не обязательно поровну распределять между перечисленными пятью категориями. Они полагали, что при необходимости одной из этих категорий можно отдавать преимущество перед другой, и это мнение является наиболее предпочтительным.

Аллах подчеркнул, что выплата пятой части трофеев надлежащим образом является обязательным требованием веры. Мусульмане должны поступать так, если они уверовали в Аллаха и в то, что Он ниспослал Своему рабу в День различения. Так называется день сражения при Бадре, когда Аллах различил между истиной и ложью. В тот день истина одержала верх, а ложь была изобличена. В тот день армия мусульман сошлась с армией неверующих, и люди увидели знамения, свидетельствующие об истинности всего, что проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ. Воистину, Аллах властен над всякой вещью, и никто не способен одолеть Его.

(42) Вот вы находились на ближней стороне долины, они — на дальней стороне, а караван был ниже вас. Если бы вы условились, то разошлись бы во времени и месте. Однако все произошло так, чтобы Аллах довел до конца дело, которое уже было свершившимся, дабы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и дабы выжил тот, кто выжил при полной ясности. Воистину, Аллах — Слышащий, Знающий.

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ
بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَى وَالرَّكْبُ
أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ
لَا خْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ وَلَكِن
لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا
لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ
وَيَحْيَى مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ وَإِنَّ
اللَّهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

Вы находились на той стороне долины, которая была ближе к Медине, а ваш противник находился на другой стороне. Все вы поместились в этой долине, а караван в это время находился уже у берега моря. Вы отправились в путь, чтобы захватить караван, однако Аллаху было угодно, чтобы все произошло иначе. Если бы вы заранее запланировали эту встречу, то выбор места и времени сражения или другие обстоятельства побудили бы вас разминуться. Однако Аллах собрал вас вместе, чтобы свершилось то, что было предопределено и должно было свершиться. Аллах пожелал, чтобы это событие стало ясным знамением для тех, кто упрямо отказывается признать истину, и чтобы неверующие убедились в порочности своих воззрений и лишились возможности оправдаться перед Аллахом, и чтобы правоверные обрели еще большую убежденность и уверенность. Достичь этого удалось благодаря тому, что Аллах показал обоим отрядам знамения и доказательства, служащие назиданием для каждого благоразумного человека.

Среди Его прекрасных имен — Слышащий, Знающий. Он слышит любые голоса, понимает любые языки и внимает любым просьбам. Он знает обо всем, что совершается открыто или тайно, и ведает обо всем сокровенном и очевидном.

(43) Вот Аллах показал их тебе во сне малочисленными. Если бы Он показал тебе их многочисленными, то вы пали бы духом

إِذْ يُرِيكَهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا
وَلَوْ أَرَأَيْتَهُمْ كَثِيرًا لَفَشِلْتُمْ

и стали бы препираться при принятии решения. Однако Аллах уберег вас, ибо Он знает о том, что в груди.

وَلَتَنْزَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ
سَلَّمَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٣﴾

Аллах показал Своему посланнику, ﷺ, во сне язычников малочисленными, после чего Пророк Мухаммад, ﷺ, обрадовал своих сподвижников, укрепил их сердца и вселил в них спокойствие и уверенность. Если бы Пророк, ﷺ, увидел их многочисленными и сообщил об этом сподвижникам, то одни из них пожелали бы вступить в сражение, а другие решили бы вернуться назад. Разногласия привели бы к тому, что мусульмане пали бы духом и ослабли. Однако Всевышний Аллах смилоствовал над ними и уберег их от подобных препирательств. Аллаху известно о тех, кто тверд духом, и тех, кто готов опечалиться, о тех, кто говорит правду, и тех, кто лжет. Аллаху было известно о качествах, которые скрывались в сердцах правоверных, благодаря чему они заслуживали того, чтобы Аллах оселил их Своей милостью и заботой.

(44) Вот Аллах, когда вы встретились, показал их вашим глазам малочисленными, и вас показал их глазам малочисленными, чтобы довести до конца дело, которое уже было свершившимся. Воистину, дела возвращаются к Аллаху.

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ التَّقَيْتُمْ فِي
أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ
لِيَقْضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٤﴾

Аллах сделал сон Посланника, ﷺ, вещим, и правоверным показалось, что их враги действительно малочисленны. Язычники также увидели, что мусульман мало, и поэтому каждая из двух армий считала противника слабым и была готова вступить в бой. Так было нужно для того, чтобы свершилось событие, которое было предопределено.

Аллах пожелал, чтобы правоверные одержали победу, а язычники потерпели поражение и потеряли своих заблудших вождей и старейшин. В результате не осталось в живых ни одного вождя язычников, и оставшихся в живых курейшитов было много легче обратить в ислам. Сражение при Бадре стало Божьей милостью по отношению к язычникам, которые остались в живых и впоследствии обратились в ислам.

Все дела творений непременно возвращаются к Аллаху, после чего Он отделяет скверных людей от праведников и выносит справедливый приговор. Аллах ни с кем не поступает несправедливо и никого не обижает.

(45) О те, которые уверовали! Когда вы сталкиваетесь с отрядом, то будьте стойки и многократно поминайте Аллаха, — быть может, вы преуспеете.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ
فِئَةً فَاتَّبِعُوا وَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٥﴾

О правоверные! Когда вы сталкиваетесь с армией неверующих, которая собирается сразиться с вами, то сражайтесь с ними, проявляя должное терпение и выдержку. Будьте стойки при выполнении этого великого обряда, венцом которого является величие и победа. А помочь в этом вам должно многократное поминание Аллаха, благодаря чему вы сможете добиться победы над противником. Воистину, терпение, стойкость и частое поминание Аллаха — величайшие факторы, помогающие мусульманам одержать победу.

(46) Повинуйтесь Аллаху и Его посланнику и не препирайтесь, а не то вы падете духом и лишитесь сил. Будьте терпеливы, ибо Аллах — с терпеливыми.

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا
فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَأَصْبِرُوا
إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾

Во всем повинуйтесь Аллаху и Его посланнику и всегда руководствуйтесь этим принципом. Не вступайте в споры, которые могут посеять между вами раздор, а не то вы станете боязливыми и лишитесь уверенности, потеряете силы и не добьетесь победы, которая обещана тем, кто повинуется Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Терпеливо выполняйте предписания своего Господа и Его посланника, поскольку Аллах всегда помогает терпеливым рабам и оказывает им поддержку. Будьте же смиренны и покорны перед Ним.

(47) Не уподобляйтесь тем, которые горделиво вышли из своих домов, показывая себя перед людьми, и сбивали других с пути Аллаха. Аллах объемлет все, что они совершают.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ
دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَرِئَاءَ النَّاسِ
وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ
بِمَا يَعْمَلُونَ مُخِيطٌ ﴿٤٧﴾

Они покинули свои дома и отправились в поход ради собственной гордыни. Они стремились прославиться и хотели проявить себя, чтобы потом горделиво хвастаться перед остальными людьми. Наряду с этим они преследовали еще более важную цель: они собирались сбить с пути Аллаха тех, кто хотел идти этим путем.

О мусульмане! Аллаху известно обо всем, что совершают многобожники. Он сообщил вам об их истинных намерениях и запретил вам уподобляться им, поскольку они непременно получат самое суровое наказание. И если вы отправляетесь в поход, то совершайте это искренне ради Всевышнего Аллаха. Стремитесь прославить Его религию, удерживайте людей от поступков, которые навлекают на них Его гнев и обрекают их на наказание; привлекайте окружающих на прямой путь Господа, ведущий в Райские сады блаженства.


(48) Вот дьявол приукрасил для них их деяния и сказал: «Сегодня никто из людей не одолеет вас. Воистину, я буду по соседству». Но когда два отряда увидели друг друга, он повернул вспять и сказал: «Я не причастен к вам. Воистину, я вижу то, чего вы не видите. Я боюсь Аллаха, ведь Аллах суров в наказании».

وَإِذْ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ
وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ
النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌّ لَكُمْ فَلَمَّا
تَرَأْتِ الْفِئْتَانِ نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ
وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنْكُمْ إِنِّي أَرَى
مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾

Сатана приукрасил скверные деяния в сердцах многобожников и сказал: «Сегодня никто из людей не сможет одержать над вами верх. Вы многочисленны и хоро-

шо подготовлены к сражению. Мухаммад и его сподвижники не смогут оказать вам сопротивления. Я буду рядом с вами и позабочусь о том, чтобы против вас не сражался никто из тех, кого вы опасаетесь».

Иблис явился к курейшитах в облике Сураки б. Малика б. Джушума. Он был выходцем из рода Мудладж, который издавна враждовал с курейшитами. Они опасались, что род Мудладж тоже выступит против них на стороне мусульман, и тогда сатана сказал им: «Я буду рядом с вами. Будьте спокойны и уверены в своей победе». Когда же мусульмане и неверующие завидели друг друга, сатана узрел, как Джibriл выстраивает ангелов. Он сильно перепугался, повернул вспять и сказал обманутым курейшитах: «Я не имею никакого отношения к вам. Я вижу ангелов, которым нельзя оказать сопротивления. Я боюсь того, что Аллах повергнет меня скорому наказанию в мирской жизни, ведь Он суров в наказании».

Возможно, сатана обольщал курейшитов и внушал им дурные мысли о том, что никто не сможет одолеть их и что по соседству у них есть союзники, пока те не дошли до поля битвы. Затем он повернул вспять и отрекся от них. По этому поводу Всевышний сказал: «Они подобны дьяволу, который говорит человеку: “Не веруй!” Когда же тот становится неверующим, он говорит: “Я не причастен к тебе! Я боюсь Аллаха, Господа миров”».  Концом тех и других станет попадание в Огонь, в котором они пребудут вечно. Таково воздаяние беззаконникам!» (59:16–17).

(49) Вот лицемеры и те, чьи сердца были поражены недугом, сказали: «Эти люди обмануты своей религией». Но если кто уповает на Аллаха, то ведь Аллах — Могущественный, Мудрый.

إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّ هَتُؤُلَاءِ دِينُهُمْ
وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Лицемеры и малoverы, в чьих сердцах живет сомнение, сказали о верующих, которые малыми силами вступили в битву с многочисленным противником: «Религия заставила этих людей попасть в затруднительное положение, из которого им не удастся выбраться». Они выразили свое презрительное отношение к правоверным, желая подчеркнуть их безрассудство. Однако, клянусь Аллахом, они сами были безрассудными и неразумными людьми. Вера может подтолкнуть человека на опасные поступки, на которые не решится даже самая великая армия, потому что правоверный всегда уповает на Аллаха и знает, что человек обретает силу и могущество только благодаря Нему. Он знает, что если все творения объединятся, чтобы принести одному человеку хотя бы крупицу добра, они не смогут сделать этого, пока этого не пожелает Аллах, и если все творения объединятся для того, чтобы причинить ему вред, смогут навредить ему только тем, что Аллах предписал ему. Он знает, что исповедует истину и что предопределение Всевышнего Аллаха всегда преисполнено мудрости и сострадания. Именно поэтому он со спокойной душой вступает в сражение с любым противником, независимо от его силы и многочисленности. Он твердо верит в своего Господа и не знает страха и малодушия. Он прекрасно понимает, что никто не способен одержать верх над Аллахом и что любое Его решение преисполнено мудрости.

(50) Если бы ты видел, как ангелы умерщвляют неверующих. Они бьют их по лицу и по спинам со

وَلَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا
الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ

словами: «Вкусите мучения от обжигающего Огня!»

وَأَذَبْرَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ

الْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾

(51) Это — за то, что приготовили ваши руки. Воистину, Аллах не поступает несправедливо с рабами».

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ

وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ ﴿٥١﴾

Если бы ты видел беспокойство и тревогу, которые испытывают неверующие, когда ангелы приходят к ним, чтобы забрать их души. Ангелы бьют их по лицам и спинам, говоря: «Выходите!» Души неверующих не хотят расставаться с телом, потому что понимают, что впереди их ожидает мучительное наказание. Им говорят: «Вкусите ужасное обжигающее наказание! Ваш Господь не поступает с вами несправедливо, ведь вы совершили много злодеяний и заслужили такую участь».

(52) Так же поступали род Фараона и те, которые жили до них. Они отвергли знамения Аллаха, и Аллах схватил их за грехи. Воистину, Аллах силен и суров в наказании.

كَذَّابٍ ءَالٍ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ
قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ
اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدٌ

الْعِقَابِ ﴿٥٢﴾

Аллах одинаково справедливо относится ко всем поколениям. Поступки, которые совершали язычники, были похожи на те, что совершали род Фараона и неверующие народы, жившие раньше них. Они тоже отвергали знамения Аллаха, и Он покарал их за эти преступления. Он силен и суров в наказании, и ни одно творение не сможет избежать лютой кары, если Он вознамерится подвергнуть его наказанию. Всевышний сказал: «Нет ни одного живого существа, которого бы Он не держал за хохол» (11:56).

(53) Это произошло потому, что Аллах не отменяет милость, которую Он оказал людям, пока они сами не изменяют того, что в их душах. Воистину, Аллах — Слышащий, Знающий.

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا
نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا
مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾

Аллах подверг неверующие народы наказанию и лишил их милости и благоденствия за то, что те совершали грехи и изменяли то, что в их душах. Аллах никогда не лишает людей милости, которой Он одарил их, пока люди не перестают повиноваться Ему. Когда же они начинают отрицать Его милость и отвечают на нее неблагодарностью, Он лишает их мирских благ. Он изменяет их благосостояние подобно тому, как они изменяют самих себя. Поступая так, Аллах руководствуется божественной мудростью, проявляет справедливость и сострадание по отношению к Своим рабам. Он не поступает со Своими рабами деспотично, но дает им вкусить наказание, когда они ослушаются Его повелений, и тем самым привлекает к Себе сердца верующих.

Среди Его прекрасных имен — Слышащий, Знающий. Он слышит все, что творения говорят про себя или вслух. Он знает их сокровенные мысли и тайны и предопределяет события, руководствуясь собственным знанием и божественной волей.

(54) Таким же образом поступали род Фараона и те, которые жили до них. Они отвергли знамения своего Господа, и Мы погубили их за грехи и потопили род Фараона. Все они были беззаконниками.

كَذَابِ ءَالِ فِرْعَوْنَ ۗ وَالَّذِينَ
مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
فَآهَلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَعْرَفْنَا
ءَالَ فِرْعَوْنَ ۚ وَكُلُّ كَانُوا
ظَالِمِينَ ﴿٥٤﴾

Фараон и его народ отказались уверовать в Божьи знамения, когда они были показаны им. Так же поступали неверующие, которые жили до них, и каждый из этих народов получил наказание, соответствующее тяжести совершенных им преступлений. Все те, кто был погублен и подвергнут лютой каре, были несправедливыми грешниками, которые обрекли себя на гибель. Аллах не поступил с ними несправедливо, не наказал их за преступления, которых те не совершали. Пусть же люди остерегаются беззакония, а не то их постигнет наказание, которое некогда поразило их бесчинствующих предшественников!

(55) Воистину, наихудшими из живых существ перед Аллахом являются те, которые не уверовали и не уверуют.

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ
كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٥﴾

(56) Ты заключаешь с ними договор, но всякий раз они нарушают этот договор и не страшатся.

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ
يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ
وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾

Нечестивцы, которые исповедуют неверие, отказываются уверовать и предают оказанное им доверие, являются наихудшими из живых существ. Они обладают упомянутыми тремя качествами, не выполняют своих обязательств и не сдерживают данных ими слов, и поэтому они хуже ослов, собак и других тварей. В них нет добра — они есть сущее зло. И они должны быть уничтожены, дабы их болезнь не передалась окружающим. Вот почему далее Всевышний сказал:

(57) Если ты встретишься с ними в битве, то покарай их сурово, дабы рассеять тех, кто позади них, — быть может, они помянут назидание.

فَإِمَّا تَثَقَفْتَهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ
بِهِمْ مَنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ
يَذَّكَّرُونَ ﴿٥٧﴾

Если тебе придется сразиться с ними, когда тебя не будут связывать с ними договорные обязательства, то покарай их сурово, дабы они стали назидательным примером для своих последователей. Быть может, люди, которые придут после них, будут помнить об их участи и постараются, чтобы их постигло такое же суровое возмездие.

В этом состоит польза, которую приносят меры уголовного наказания за совершенные преступления. Наказание преступников удерживает от ослушания тех, кто еще не совершил преступления, и удерживает тех, кто уже понес наказание, от повторного нарушения закона. Всевышний связал упомянутое в этом

аяте наказание с военными действиями, из чего следует, что если мусульмане заключили мирный договор с неверующими, то они не имеют права вероломно нарушать его и наказывать неверующих, даже если те являются закоренелыми предателями и изменниками.

(58) А если ты опасешься измены со стороны людей, то отбрось договорные обязательства, чтобы все оказались равны. Воистину, Аллах не любит изменников.

وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ
إِلَيْهِمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْخَائِبِينَ

Если после заключения договора о прекращении военных действий поведение другой стороны вызывает у тебя опасение, и ты подозреваешь, что они могут предательски расторгнуть договор, то тебе разрешается отказаться от договорных обязательств. Брось им договор и открыто сообщи о его расторжении, чтобы обе стороны были осведомлены о том, что между ними больше нет никаких соглашений. Ты не имеешь права вероломно нарушать договор и совершать любые действия, противоречащие мирному соглашению, до тех пор, пока не оповестишь другую сторону о его расторжении. Аллах не любит предателей и изменников. Более того, Аллах ненавидит их, и поэтому мусульмане всегда должны поступать открыто, избегая вероломства.

Из этого аята следует, что если факт вероломного предательства со стороны неверующих обнаружен, то мусульманам не обязательно оповещать их о расторжении мирного договора, ибо если предательство неверующих обнаружилось, то объявление о расторжении договора становится бессмысленным, поскольку обе стороны одинаково хорошо осведомлены о нарушении условий договора.

Из этого аята также следует, что если мусульмане не опасаются предательства со стороны неверующих и если неверующие не совершают поступков, свидетельствующих о возможном нарушении мирного договора с их стороны, то мусульмане не имеют права расторгать договор и обязаны выполнять условия подписанного соглашения до истечения его срока.

(59) Пусть не думают неверующие, что они опередят других. Воистину, им не сбежать.

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا ۚ إِنَّهُمْ
لَا يُعْجِزُونَ

Пусть безбожники, которые отказались уверовать в своего Господа и отвергли Его знамения, не думают, что им удастся опередить Аллаха и избежать расплаты. Им никогда не сбежать от Аллаха, Который поджидает их в засаде. Руководствуясь Своей совершенной мудростью, Всевышний Аллах предоставляет им отсрочку и не торопится с наказанием. Он поступает так, чтобы испытать Своих верующих рабов и приумножить их праведные и богоугодные поступки, благодаря которым они смогут взойти на великие высоты и приобрести славные нравственные качества, которые невозможно приобрести иным путем.

(60) Приготовьте против них, сколько можете, силы и боевых коней, чтобы утратить врага Аллаха и вашего врага, а также тех, которых вы не знаете, но которых знает Аллах. Что бы вы ни

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ
وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهَبُونَ
بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَءَاخِرِينَ

израсходовали на пути Аллаха, вам будет возвращено сполна, и с вами не поступят несправедливо.

مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ
يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفِّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا
تُظْلَمُونَ ﴿٦١﴾

Готовьтесь к противостоянию с вашими неверующими врагами, которые делают все возможное, чтобы уничтожить вас и сокрушить вашу религию. Приумножайте свои знания и свою силу, приобретайте всевозможное оружие и делайте любые другие приготовления, которые помогут вам сразиться с неверующими.

Это предписание подразумевает развитие различных отраслей военной промышленности, занимающихся изготовлением пушек, пулеметов и винтовок, строительством военных самолетов, наземной и морской военной техники, строительством оборонительных укреплений и других инженерных сооружений. Этот аят призывает к развитию общественной мысли и политической деятельности, направленной на развитие мусульман и защиту их интересов от нападок врагов. Он призывает мусульман обучаться стрельбе, изучать административную деятельность и быть смелыми и отважными. Вот почему Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Знайте, что сила заключается в умении стрелять».

Это предписание также подразумевает приобретение военной техники, необходимой для ведения боевых действий. Аллах велел готовить боевых коней и устрашать Его врагов и врагов верующих. Мудрость этого веления заключается в устрашении противника, и этот вопрос остается актуальным по сегодняшний день. Как известно, религиозное предписание остается в силе до тех пор, пока существует причина, по которой оно было ниспослано. И если есть наземная или воздушная боевая техника, которая способна устрашить врага и благодаря которой легче одержать победу, мусульмане обязаны приобретать ее и проводить соответствующие разработки. Если подобные разработки невозможны без развития некоторых областей науки, то мусульмане обязаны развивать их, поскольку каждый поступок, необходимый для осуществления обязательного предписания, также является обязательным.

Поступая так, они смогут устрашить врагов, которые им известны, а также врагов, о которых они не осведомлены и сразиться с которыми им придется впоследствии. Аллаху известно об этих врагах, и поэтому Он приказал мусульманам готовиться к грядущим сражениям. А поскольку одним из важнейших факторов, помогающих ведению джихада, являются материальные жертвования в пользу мусульманской армии, сражающейся против неверующих, Всевышний Аллах призвал правоверных расходовать имущество на Его пути.

Когда же наступит День воскресения, мусульмане получают вознаграждение за каждое большое или малое жертвование в многократном размере, поскольку награда за жертвование на пути Аллаха приумножается в семьсот раз или даже более того. С праведниками не поступят несправедливо, и их вознаграждение ничуть не уменьшится.

(61) Если они склоняются к миру, ты тоже склоняйся к миру и уповай на Аллаха. Воистину, Он — Слышащий, Знающий.

﴿ وَإِنْ جَنَحُوا لِلسَّلَامِ فَاجْتَحِ هَذَا
وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٦٢﴾

Если неверующие, которые сражались против тебя, захотят подписать мирный договор и прекратить боевые действия, то соглашайся на подписание мирного договора и уповай на Аллаха. Воистину, подписание мира может принести огромную пользу.

Во-первых, от мусульман требуется всегда стремиться к миру и благополучию, и если неверующие первыми выказывают желание заключить мир, то мусульманам следует поддержать эту инициативу.

Во-вторых, прекращение боевых действий позволит мусульманам собраться с силами и подготовиться к очередной войне, если это будет необходимо.

В-третьих, после подписания мирного договора, враждующие стороны перестанут угрожать друг другу и смогут лучше ознакомиться с воззрениями, которые исповедует противоположная сторона. Ислам всегда одерживает верх над другими вероисповеданиями, и ни одна религия не способна одолеть его. Поэтому каждый благоразумный и здравомыслящий человек, который беспристрастно изучит мусульманскую веру, непременно отдаст ей предпочтение перед другими вероисповеданиями, ведь ислам отличается прекрасными повелениями и мудрыми запретами, учит справедливости и доброму отношению к творениям. В этой религии нет места несправедливости и притеснению, и поэтому подписание мирного договора способствует увеличению числа желающих обратиться в ислам и исповедовать его. А это значит, что мирное сосуществование помогает мусульманам одержать верх над неверующими. И только одно обстоятельство может вызывать опасения мусульман: неверующие могут заключить мирный договор для того, чтобы перехитрить мусульман и дожидаться подходящего момента для нанесения по ним очередного удара. Поэтому далее Аллах сообщил правоверным, что им достаточно Его поддержки и что ухищрения неверующих непременно обратятся против них самих:

(62) Если же они захотят обмануть тебя, то тебе достаточно Аллаха. Он поддержал тебя Своей помощью и верующими.

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ

(63) Он сплотил их сердца. Если бы ты израсходовал все, что есть на земле, то не смог бы сплотить их сердца, однако Аллах сплотил их. Воистину, Он — Могущественный, Мудрый.

بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ
وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Аллах защитит тебя от всего, что может доставить тебе неприятность. Он заботится о твоих интересах и нуждах. Он столько раз оберегал тебя и оказывал тебе помощь, что ты можешь быть уверен в Его поддержке. Он оказывал тебе помощь с небес, после чего уже никто не мог сопротивляться тебе. Он собрал вокруг тебя правоверных, которые также оказывают тебе поддержку. Он сплотил их сердца и объединил их, благодаря чему их сила приумножилась. Добиться такого невозможно благодаря усилиям творений, поскольку на такое не способен никто, кроме Аллаха. Если бы ты израсходовал все золото и серебро земли, а также все остальные драгоценности, чтобы сплотить сердца людей, которые были разобщены и разрознены, тебе все равно не удалось бы добиться этого, ибо только Всевышний Аллах ворочает сердцами творений. Благодаря Своему могуществу

Он сплотил сердца правоверных мусульман и положил конец их разрозненности. Всевышний сказал: «Крепко держитесь за вервь Аллаха все вместе и не разделяйтесь. Помните о милости, которую Аллах оказал вам, когда вы были врагами, а Он сплотил ваши сердца, и по Его милости вы стали братьями. Вы были на краю Огненной пропасти, и Он спас вас от нее. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, — быть может, вы последуете прямым путем» (3:103).

(64) О Пророк! Тебе и твоим верующим последователям довольно Аллаха.

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ
اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾

Аллах обещал правоверным, которые следуют дорогой Пророка Мухаммада, ﷺ, оказывать им поддержку и помогать им в борьбе с врагами. Если мусульмане выполняют это условие, исповедуют правую веру и следуют путем посланника Аллаха, то Он обязательно помогает им во всех мирских и религиозных начинаниях. Однако Его помощь зависит от того, насколько исправно они выполняют это условие.

(65) О Пророк! Вдохновляй верующих на сражение. Если будет среди вас двадцать терпеливых, то они одолеют две сотни; если же их среди вас будет сотня, то они одолеют тысячу неверующих, потому что они — люди неразумные.

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ حَرَضِ الْمُؤْمِنِينَ
عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عِشْرُونَ
صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ
مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ
الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

О Пророк! Призывай правоверных на джихад и делай все возможное для того, чтобы их намерение было твердым и решительным. Пробуждай в них желание сразиться с врагами и предостерегай их от ослушания и отказа от участия в священной войне. Рассказывай им о пользе доблести и терпения, а также вознаграждения, которое люди получают за эти качества как при жизни на земле, так и после смерти. Напоминай им о дурных последствиях трусости, ибо это дурное качество не подобает набожным и мужественным людям. Разъясняй, что правоверные мусульмане всегда должны быть смелее остальных людей. Всевышний сказал: «Не проявляйте слабости при преследовании врага. Если вы страдаете, то они тоже страдают так, как страдаете вы. Но вы надеетесь получить от Аллаха то, на что они не надеются. Аллах — Знающий, Мудрый» (4:104).

О правоверные! Если среди вас будет двадцать терпеливых воинов, то они одолеют две сотни неверующих. А если среди вас будет сотня терпеливых воинов, то они одолеют тысячу неверующих. Каждый из вас может одолеть десять неверующих, потому что они — люди неразумные. Они не знают о награде, которую Аллах приготовил для тех, кто сражается на Его пути. Они сражаются для того, чтобы обрести славу на земле и распространить на ней бесчестие, а вы знаете истинную цель, ради которой следует вести джихад. Вы стремитесь прославить имя Аллаха и Его религию, отстаиваете Его писание и жаждете великой награды от Него. Эти обстоятельства побуждают вас быть отважными и терпеливыми людьми, готовыми принять участие в джихаде.

(66) Теперь Аллах облегчил ваше бремя, ибо Ему известно, что вы слабы. Если среди вас будет сто терпеливых, то они одолеют две сотни; если же их среди вас будет тысяча, то с позволения Аллаха они одолеют две тысячи. Воистину, Аллах — с терпеливыми.

الَّذِينَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ
فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ
مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ
يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ
اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ

Аллах облегчил обязанности правоверных, поскольку Ему известно об их слабости. Милосердие и мудрость побудили Его облегчить упомянутое ранее предписание, и Он сообщил, что отныне сто терпеливых мусульман могут одолеть двести неверующих, а тысяча терпеливых мусульман — две тысячи неверующих. Аллах не покидает терпеливых, постоянно оказывая им помощь и поддержку.

Этот и предыдущий аяты повествуют о том, что если численность войск правоверных достигает определенного количества, то они могут разгромить определенное количество неверующих. В них также сообщается, что Аллах почтил правоверных отвагой, которая связана с их верой. Однако истинный смысл этих откровений в том, что поначалу Аллах запретил одному мусульманину убежать от десяти неверующих, десяти мусульманам — от сотни неверующих, а сотни мусульман — от тысячи неверующих. Затем Аллах облегчил это предписание и запретил мусульманам убежать от неверующих, численность которых в два раза превосходит численность мусульман. Если же численность неверующих превосходит численность мусульман более чем в два раза, то им разрешается отступить. Однако это утверждение опровергается двумя обстоятельствами.

Во-первых, обсуждаемые нами откровения имеют повествовательную форму, и любое повествование следует рассматривать только в упомянутом контексте. Следовательно, в этих аятах Аллах напомнил рабам о Своей милости и сообщил о том, что может произойти.

Во-вторых, в этих аятах говорится об определенном количестве терпеливых воинов, которые приучены проявлять стойкость в различных ситуациях. Следовательно, если воины не являются терпеливыми, то им разрешается отступить, если они считают, что продолжение боя может обернуться для них поражением, если даже противник превосходит их по численности войск менее чем в два раза. Безусловно, такое толкование соответствует божественной мудрости, однако его можно опровергнуть.

Первое утверждение опровергается словами Аллаха о том, что Он облегчил бремя мусульман. Это означает, что упомянутое в аяте предписание является окончательным и должно выполняться. И если Аллах сказал, что Он облегчил обязанности мусульман, то ниспосланное откровение является Божьим приказом, если даже оно имеет повествовательную форму. Также следует отметить, что повествовательная форма откровения придает этому предписанию удивительную особенность, которой оно лишилось бы, если бы данный аят был ниспослан в повелительной форме. Эта особенность заключается в том, что Аллах укрепил сердца правоверных и сообщил о том, что они непременно одержат верх над неверующими.

Второе утверждение опровергается тем, что упоминание о терпеливых воинах лишь призывает мусульман к терпению и обязывает их совершать поступки, помогающие им стать стойкими и терпеливыми. Если мусульмане станут совершать такие поступки, то духовные и материальные обстоятельства будут свидетельствовать о том, что они по воле Аллаха одержат победу даже малым числом.

(67) Не подобало Пророку брать пленных, пока он не пролил кровь на земле. Вы желаете мирских благ, но Аллах желает Последней жизни. Аллах — Могущественный, Мудрый.

مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ دَسْتَرَىٰ
حَتَّىٰ يُثَخِّنَ فِي الْأَرْضِ
تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ
الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾

Аллах упрекнул Своего посланника, ﷺ, и правоверных за то, что те пленили язычников во время сражения при Бадре. Они сохранили им жизнь, чтобы взять за них выкуп, хотя будущий повелитель правоверных Умар б. аль-Хаттаб предложил убить их всех до последнего.

Пророку, ﷺ, не подобало брать пленных в битве с неверующими, которые хотели потушить свет Аллаха, уничтожить Его религию и не оставить на поверхности земли тех, кто поклоняется Ему одному. Ему не следовало брать их в плен и сохранять им жизнь, чтобы получить за них выкуп, поскольку полученная от этого мирская выгода ничтожна по сравнению с пользой, которую могла принести казнь неверующих. И пока неверующие обладают властью и способны причинить зло, мусульманам не следует брать их в плен. Когда же прольется кровь многобожников, разрушатся их козни и расстроятся их планы, мусульмане не совершат греха, если сохранят жизнь пленным неверующим.

О мусульмане! Вы сохранили жизнь пленным в надежде приобрести за них мирские блага. Вы не думали о том, что принесет больше пользы вашей религии. Но ведь Аллах желает видеть Свою религию могущественной, оказывает поддержку Своим возлюбленным рабам и помогает их делу восторжествовать над всеми другими религиями. Он приказывает вам совершать поступки, которые приводят к такому успеху. Среди Его прекрасных имен — Могущественный, Мудрый. Его могущество безгранично, и если бы Он пожелал, то мусульмане одержали бы верх над неверующими без каких-либо сражений. Однако божественная мудрость требует того, чтобы одни из людей были искушением для других.

(68) Если бы не было предварительного предписания от Аллаха, то вас постигли бы великие мучения за то, что вы взяли.

لَوْلَا كِتَابٌ مِّنَ اللَّهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ
فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾

Если бы в предопределении Всевышнего Аллаха вам не было позволено присваивать военную добычу, если бы Он не избавил вашу общину от искоренения, то вас постигло бы великое наказание. Поэтому в хадисе говорится: «Если бы в день сражения при Бадре было ниспослано наказание, то спастись от него удалось бы только Умару».

(69) Вкушайте то, что вы захватили дозволенным и честным путем, и бойтесь Аллаха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٦٩﴾

Всевышний смилостивился над мусульманской общиной, позволив мусульманам брать военные трофеи, что не было позволено ни одной из предыдущих религиозных общин. Наряду с этим, Аллах повелел исповедовать богобоязненность и благодарить Его за дарованные милости. Среди Его прекрасных имен — Проща-

ющий, Милосердный. Он прощает любые грехи тем, кто приносит покаяние, и отпускает грехи всем, кто не приобщает к Нему сотоварищей. Он проявил снисхождение к мусульманам и сделал военные трофеи дозволенным и честным доходом.

(70) О Пророк! Скажи пленникам, которые находятся в ваших руках: «Если Аллаху известно, что в ваших сердцах есть добро, то Он дарует вам нечто лучшее, чем отобранное у вас, и простит вас. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ
مِنَ الْأَسْرَىٰ إِنْ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي
قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ
مِنْكُمْ وَيَغْفِرَ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٧٠﴾

Этот аят ниспослан о некоторых из тех, кто попал в плен в сражении при Бадре. Одним из пленников оказался аль-Аббас, дядя посланника Аллаха, ﷺ, со стороны отца. Когда мусульмане потребовали от него выкуп, он заявил, что еще раньше обратился в ислам. Однако мусульмане настояли на том, чтобы за него был выплачен выкуп, и тогда Всевышний Аллах ниспослал это откровение и утешил всех, кто обратился в ислам, но был вынужден сражаться на стороне язычников. Сколько бы они ни заплатили за свое освобождение, Аллах обещал одарить их гораздо большим, если в их сердцах действительно есть добро. А наряду с этим Аллах обещал простить им грехи и ввести их в Райские сады.

Впоследствии Аллах исполнил обещание, данное аль-Аббасу и некоторым другим курейшитам. Однажды, когда Пророку Мухаммаду, ﷺ, принесли много пожертвований, к нему пришел аль-Аббас. Он велел ему взять себе столько, сколько тот сможет унести. И тогда он взял столько пожертвований, что едва смог донести их домой.

(71) Но если они захотят предать тебя, то ведь еще раньше они предали Аллаха, и Он отдал их во власть мусульманам. Аллах — Знающий, Мудрый.

وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا
اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنْ مِنْهُمْ ۗ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

Если они хотят предать тебя и возобновить войну против тебя, то ведь еще раньше они предали Аллаха, и поэтому Аллах позволил тебе одолеть их. Пусть же они остерегаются предавать твое доверие и помнят, что Аллах способен покарать их.

Среди Его прекрасных имен — Знающий, Мудрый. Благодаря Своим знаниям Он осведомлен обо всем сущем, а благодаря Своей мудрости Он расставляет вещи по своим местам. Именно благодаря этим качествам Он ниспослал славные и прекрасные законы и обязался уберечь мусульман от зла, которое им могут причинить освобожденные пленники, если те захотят вероломно предать мусульман.

(72) Воистину, те, которые уверовали, совершили переселение и сражались своим имуществом и своими жизнями на пути Аллаха, а также те, которые дали убежище мухаджирам и оказали помощь, являются помощниками и друзьями друг другу. Если же люди уверовали, но не совершили

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا
وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوَأُوا وَنَصَرُوا
أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ

переселения, то вы не обязаны защищать их, пока они не совершат переселения. Если они попросят вас о помощи в делах религии, то вы должны помочь, если только эта помощь не направлена против народа, с которым вы заключили договор. Аллах видит то, что вы совершаете.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ
مِّنْ وَلِيَّتِهِم مِّنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا
وَإِنِ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ
فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٧٦﴾

Всевышний установил любовь и дружбу между мухаджирами, которые обратились в правую веру, переселились на Его пути и покинули родные края ради Него и священной войны на Его пути, и между ансарам, которые дали убежище посланнику Аллаха, ﷺ, и его сподвижникам и пожертвовали своими домами, богатством и даже жизнями. Эти мусульмане были истинными друзьями и помощниками, потому что их вера была совершенна, а связывающие их узы — крепки.

Что же касается тех, которые уверовали, но не совершили переселения в Медину, то им не следовало рассчитывать на поддержку мухаджиров и ансаров, потому что они остались в стороне тогда, когда мусульмане испытывали острую нужду в помощниках. Они не совершили переселения и не заслужили поддержки и покровительства мусульман. Несмотря на это, если они попросят верующих о помощи в борьбе против врагов, с которыми они сражаются ради религии, то мусульмане должны прийти к ним на помощь и сражаться вместе с ними.

Но если мусульмане, которые не совершили переселения, ведут войну ради достижения мирских целей, то остальные мусульмане не должны воевать на их стороне и оказывать им поддержку. Они также не должны воевать на их стороне, если те сражаются с противником, который подписал мирный договор с остальными мусульманами. Аллах видит все, что совершают люди, и ниспосылает предписания, соответствующие их деяниям.

(73) Неверующие являются помощниками и друзьями друг другу. И если вы не будете поступать таким образом (если верующие не будут помощниками и друзьями друг другу), то на земле возникнут смута и великое беззаконие.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ
إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُن فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ
وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٧٧﴾

После установления дружбы между правоверными Всевышний Аллах сообщил, что неверующие, которых объединяет неверие, также являются друзьями и помощниками друг другу. А это значит, что помогать неверующим и любить их может только неверующий. И если правоверные мусульмане не будут любить друг друга и враждовать с неверующими, если они будут любить всех без разбору или враждовать со всеми без разбору или если они будут любить неверующих и враждовать с правоверными, то на земле воцарится смута и наступят великие беспорядки.

Подобное поведение чревато множеством дурных последствий. И если это произойдет, то истина смешается с ложью, а правоверные — с неверующими. А наряду с этим мусульмане откажутся от таких великих обрядов, как джихад и переселение на пути Аллаха, и перестанут выполнять другие требования шари-

ата и религии. Все это может произойти, если они будут относиться с любовью не только к своим правоверным братьям.

(74) Те, которые уверовали, совершили переселение и сражались на пути Аллаха, а также те, которые дали убежище и оказали им помощь, являются истинно верующими. Им уготованы прощение и щедрый удел.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا
وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ
ءَاوُوا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ
الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾

(75) Те, которые уверовали впоследствии, совершили переселение и сражались вместе с вами, являются одними из вас. Однако родственники ближе друг к другу. Таково предписание Аллаха. Воистину, Аллах ведает о всякой вещи.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مِن بَعْدُ
وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ
فَأُولَئِكَ مِنكُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ
بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ
إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾

В предыдущих аятах говорилось о любви и дружбе между уверовавшими мухаджирами и ансарам. В этом откровении Аллах похвалил их и поведал об их вознаграждении. Он назвал мухаджиров и ансаров истинно верующими, ведь они подтвердили свою веру тем, что совершили переселение, оказали поддержку Его религии, возлюбили друг друга и сражались против своих врагов — неверующих и лицемеров. Аллах отпустил им грехи, простил их ошибки и приготовил для них великое вознаграждение в Садах блаженства. Некоторые из них получили вознаграждение и в мирской жизни, что доставило им удовольствие и вселило в их сердца спокойствие и уверенность. То же самое относится к верующим, которые обратились в ислам после мухаджиров и ансаров и верно последовали по их стопам, которые уверовали, совершили переселение и приняли участие в джихаде. Они стали одними из правоверных, на них были возложены такие же обязанности, как и на мухаджиров и ансаров, и им полагалось такое же вознаграждение, как и мухаджирам и ансарам.

Религиозное братство занимало важное место в жизни первых мусульман. Пророк Мухаммад, ﷺ, призвал мухаджиров и ансаров побрататься особым образом, и они стали больше, чем просто братья по вере. Некоторые из них даже стали наследовать имущество друг от друга, и тогда Всевышний Аллах сообщил, что кровные родственники имеют больше прав на наследство. Оно должно распределяться среди тех родственников, которые имеют право на определенную долю в нем (*зуль фараид*), а если таких родственников нет, то оно должно достаться другим наиболее близким родственникам. Таково предписание Аллаха, Который прекрасно осведомлен о Своих рабах и ниспосылает им законы, полностью соответствующие их нуждам.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАУБА» («ПОКАЯНИЕ»)

(1) Аллах и Его посланник освобождены от договоров, которые вы заключили с многобожниками.

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ
عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠﴾

(2) Посему странствуйте по земле в течение четырех месяцев и знайте, что вам (многобожникам) не сбежать от Аллаха и что Аллах опозорит неверующих.

فَيَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ
وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ
اللَّهَ مُحْزِي الْكَافِرِينَ ﴿١١﴾

Аллах и Его посланник, ﷺ, позволили всем многобожникам и неверующим в течение четырех месяцев свободно передвигаться по земле, не опасаясь нападения со стороны мусульман. Им было сообщено, что по истечении этих месяцев мусульмане не будут иметь никаких обязательств перед ними. Это предписание распространялось на всех неверующих, которые заключили с мусульманами мирный договор сроком на четыре месяца или менее того либо заключили мирный договор, не оговоренный временными рамками. Что же касается мирных договоров сроком более чем на четыре месяца, то мусульмане были обязаны соблюдать их, если только неверующие первыми не нарушат своих обязательств или вероломно не предадут мусульман.

Далее Всевышний Аллах сообщил неверующим, заключившим мирный договор с мусульманами, что, если даже они чувствуют себя в безопасности от правоверных, им все равно не удастся избежать Его наказания. И если они будут продолжать поклоняться ложным божествам, то Он непременно опозорит их. Такие откровения побуждали обращаться в ислам всех иноверцев, кроме упорствующих неверующих, которые не придавали никакого значения Божьим угрозам.

(3) В день великого паломничества Аллах и Его посланник объявят людям о том, что Аллах и Его посланник отрекаются от многобожников. Если вы раскаетесь, то тем лучше для вас. Если же вы отвернетесь, то знайте, что вам не сбежать от Аллаха. Обрадуй же вестью о мучительных страданиях неверующих.

وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى
النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ
بِرِيءٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ
تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ
فَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ
وَدَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابِ الْإِيمِ ﴿١٢﴾

Аллах обещал правоверным одарить победой свою религию, прославить свое имя и лишит всяческой поддержки многобожников, которые принялись враждовать с Аллахом и изгнали Пророка Мухаммада, ﷺ, и правоверных из Мекки и Заповедной мечети — с земель, на которые распространялась их власть. Впоследствии Аллах помог Своему посланнику, ﷺ, и верующим. Мекка была освобождена, многобожники — унижены, а правоверные мусульмане стали править на этой священной земле. Когда же наступил праздник жертвоприношения, который также называется днем великого паломничества, и в Мекке собрались мусульмане и неверующие со всех концов Аравийского полуострова, муэдзину было велено возвестить о том, что Аллах и Его посланник, ﷺ, отреклись от многобожников. Аллах больше не имел никаких обязательств перед многобожниками, и мусульманам было позволено убивать их, где бы они ни находились. Им было сказано: «После этого года вам запрещено приближаться к Заповедной мечети!» А тогда шел девятый год после переселения в Медину. В том году паломничеством руководил Правдивейший Абу Бакр, а в день жертвоприношения об отречении Аллаха и Его посланника, ﷺ, от многобожников возвестил двоюродный брат Пророка Мухаммада — Али б. Абу Талиб.

Затем Всевышний Аллах призвал многобожников покаяться и предостерег их от приверженности язычеству и многобожию. Им было сказано, что если они принесут покаяние, то поступят во благо себе, но если они отвернутся, то не смогут избежать Его наказания, потому что они находятся в Его власти, и Он способен подвергнуть их наказанию руками Своих правоверных рабов. И пусть неверующие возрадуются ужасному и мучительному наказанию как при жизни на земле, так и после смерти. В мирской жизни их ожидают смерть, пленение или изгнание, а в Последней жизни — Преисподняя и скверное пристанище.

(4) Это не относится к тем многобожникам, с которыми вы заключили договор и которые после этого ни в чем его не нарушили и никому не помогали против вас. Соблюдайте же договор с ними до истечения его срока. Воистину, Аллах любит богобоязненных.

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ
الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا
وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُّوْا
إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ
مُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٠١﴾

Отречение от любых обязательств перед многобожниками касалось их всех, кроме тех, кто заключил с мусульманами мирный договор и исправно выполнял свои обязательства, кто не вынуждал мусульман расторгнуть договор, не расторгал его самостоятельно и не помогал тем, кто сражался против мусульман. Мусульманам было велено соблюдать договоры с такими многобожниками до истечения обусловленного срока, каким бы продолжительным он ни был, потому что ислам не позволяет предавать союзников, а, напротив, велит выполнять обязательства. Воистину, Аллах любит богобоязненных праведников, которые выполняют то, что им велено, и остерегаются многобожия, предательства и прочих грехов.

(5) Когда же завершатся запретные месяцы, то убивайте многобожников, где бы вы их ни обнаружили, берите их в плен, осаждайте их

فَإِذَا أَدْلَخَ الْأَشْهُرَ الْحُرْمَ فَاقْتُلُوا
الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ

и устраивайте для них любую засаду. Если же они раскаются и станут совершать намаз и выплачивать закят, то отпустите их, ибо Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَأَخْضِرُوا لَهُمْ
كُلَّ مَرْصِدٍ ۚ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا
سَبِيلَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩﴾

Аллах запретил сражаться с многобожниками, которые заключили с мусульманами мирные договора, в четыре запретных месяца. В течение этих месяцев им позволено беспрепятственно перемещаться по земле, но по истечении этого срока они лишаются неприкосновенности, и мусульмане имеют право сражаться с ними в любом месте и в любое время, а также брать их в плен. Более того, мусульмане должны осаждать их и не позволять им привольно чувствовать себя на земле, которую Аллах сделал местом для поклонения Ему. Многобожники не достойны жить на ней и не имеют права даже на пядь этой земли, потому что она целиком принадлежит Ему, а они являются Его врагами. Они противятся своему Господу и Его посланникам, а также сражаются, надеясь сокрушить Его религию на земле. Но Аллах не позволит этому произойти и распространит свет Своей религии, если даже это будет ненавистно неверующим.

Затем Всевышний повелел правоверным занимать различные участки земли и стойко сражаться на Его пути, прикладывая для этого любые усилия. Мусульмане должны продолжать это начинание, пока многобожники не раскаются в поклонении ложным божествам. Но если они принесут покаяние, станут надлежащим образом совершать намаз и выплачивать закят тем, кому полагается, то мусульмане не имеют права их задерживать. Новообращенные получают те же права, что и остальные мусульмане, и на них возлагаются такие же обязанности, как и на остальных мусульман. Воистину, Прощающий и Милосердный Аллах прощает многобожие и все остальные грехи тем, кто приносит покаяние. Он проявляет к Своим рабам милосердие, когда вначале вдохновляет их на покаяние, а затем принимает его от них.

Это откровение свидетельствует о том, что если люди отказываются совершать намаз или выплачивать закят, то с ними следует бороться до тех пор, пока они не начнут выполнять эти обряды. Именно на этот аят в свое время опирался Правдивейший Абу Бакр.

(6) Если же какой-либо многобожник попросит у тебя убежища, то предоставь ему убежище, чтобы он мог услышать Слово Аллаха. Затем доставь его в безопасное место, потому что они — невежественные люди.

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ
أَسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَةَ
اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ
قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠﴾

В предыдущем аяте было сказано: «Когда же завершатся запретные месяцы, то убивайте многобожников, где бы вы их ни обнаружили, берите их в плен, осаждайте их и устраивайте для них любую засаду» (9:5). Это откровение носило общий характер и распространялось на всех многобожников. Однако Всевышний Аллах сообразил, что если обстоятельства требуют от мусульман приблизить к себе кого-нибудь из них, то им разрешается поступить так. Более того, они обязаны сделать это. И поэтому, если какой-нибудь многобожник попросит мусульман предоставить ему

убежище или уберечь его от беды, то они должны оказать ему необходимую помощь, дабы он мог услышать слова Аллаха и познакомиться с истинным исламом. Если этот человек впоследствии обратится в религию Аллаха, то это будет прекрасно. Если же нет, то мусульмане должны проводить его туда, где он будет в безопасности.

Это предписание объясняется тем, что неверующие являются невежественными людьми, и среди них есть такие, которые исповедуют неверие по причине собственной неосведомленности, но если они приобретут истинные знания, то обратятся в ислам. Вот почему Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, и всем мусульманам, которые должны брать с него пример, предоставлять убежище многобожникам, дабы те могли услышать Его слова.

Это откровение — ясный довод в пользу воззрений приверженцев Сунны и единой общины, которые считают Священный Коран Словом Аллаха. Коран не был сотворен, потому что Всевышний произнес его и назвал его Своей речью, подобно тому, как Он характеризовал Себя остальными качествами. Это откровение является доводом против мутазилитов и всех тех, кто считает Священный Коран сотворенным. Безусловно, ошибочность таких взглядов подтверждается множеством доказательств, однако этот комментарий не является подходящим местом для их более подробного обсуждения.

(7) Может ли быть у многобожников договор с Аллахом и Его посланником, не считая тех, с которыми вы заключили договор у Заповедной мечети? Пока они верны вам, вы также будьте верны им. Воистину, Аллах любит богобоязненных.

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ
عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا
الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقْتُمُوا لَكُمْ
فَأَسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ تَحِيْبٌ
الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾

Всевышний разъяснил причину, по которой Он и Его посланник, ﷺ, отrekliсь от всех соглашений и договоров с многобожниками. Может ли быть у многобожников договор с Аллахом и Его посланником, ﷺ? Разве они выполняют свои обязанности и исповедуют правую веру? Разве они перестали причинять страдания посланнику Аллаха, ﷺ, и правоверным? Разве они больше не сражаются с истиной, отстаивая ложь? Разве они не распространяют на земле нечестие? А если так, то они заслуживают того, чтобы Аллах отрекся от них и чтобы у них не было никаких договоров ни с Аллахом, ни с Его посланником, ﷺ. И только договоры, заключенные с многобожниками возле Заповедной мечети, на священной мекканской земле, остаются в силе. Пока многобожники соблюдают эти договоры, мусульмане должны выполнять свои обязательства перед ними, ведь Аллах любит богобоязненных рабов.

(8) Какой там (какой договор может быть с многобожниками)? Если они одолеют вас, то не станут соблюдать перед вами ни родственных, ни договорных обязательств. На словах они пытаются угодить вам, но в сердцах они питают к вам отвращение, ведь большинство их являются нечестивцами.

كَيْفَ وَإِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا
يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَإِلَّا ذِمَّةً
يُرْضَوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ
وَأَكْثَرُهُمْ فَسِيقُونَ ﴿٨﴾

О мусульмане! Какой договор может быть у многобожников с Аллахом? Если они обретут достаточно силы для того, чтобы одолеть вас, то не пощадят вас и позабудут о своих родственных связях и договорных обязательствах. Они не будут обращаться с вами по-доброму, опасаясь разгневать Аллаха, а подвергнут вас ужасным мучениям. Они непременно поступят так, если смогут одержать верх над вами. Поэтому вам не следует обольщаться той любезностью, которую они проявляют, пока опасаются вас. Они делают вид, что склоняются на вашу сторону и питают к вам искренние чувства, но в действительности они — ваши заклятые враги, питающие к вам лютую ненависть. И большинство их — грешники, лишенные набожности и мужества.

(9) Они продавали знамения Аллаха за ничтожную цену и сбивали других с Его пути. Как же отвратительны их деяния!

أَشْتَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ۗ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾

(10) Они не соблюдают по отношению к верующим ни родственных, ни договорных обязательств. Они — преступники!

لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وِلَا ذِمَّةً
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾

(11) Но если они раскаются и будут совершать намаз и выплачивать закят, то они станут вашими братьями по вере. Мы разъясняем Наши знамения для людей знающих.

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا
الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ
وَنُفِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

Они отдали предпочтение ничтожным мирским удовольствиям и отказались уверовать в Аллаха и Его посланника, ﷺ, покорившись Божьим знамениям. Они сошли с прямого пути и принялись сбивать с него других. Они не соблюдают по отношению к правоверным никаких родственных и договорных обязательств, потому что ненавидят правую веру и тех, кто ее исповедует.

О мусульмане! Именно вера является тем единственным качеством, за которое они возненавидели вас и стали вашими заклятыми врагами. Посему защищайте свою религию и помогайте ей. Враждуйте со всеми, кто противится исламу, и дружите с теми, кто помогает ему, и пусть ваши решения опираются на каноны этой религии. Не выбирайте себе друзей, потакая собственным желаниям и руководствуясь зовом души, которая повелевает творить зло. Но если многобожники раскаются, будут совершать намаз и выплачивать закят, то они станут вашими братьями по вере, и тогда вам надлежит забыть о той вражде, которая была между вами, пока они оставались многобожниками. Только так вы сможете стать искренними рабами Аллаха.

Так Господь разъясняет Свои великие предписания и заложенную в них великую мудрость. Однако понимают это только разумеющие люди. К ним обращены эти откровения, и благодаря ним остальные люди узнают о знамениях и предписаниях, мусульманской религии и шариатских законах. Господи! По милости Твоей и великодушию Твоему сделай нас одними из тех, кто обладает знанием и руководствуется им на практике. Окажи нам эту милость, о Господь миров!

(12) Если же они нарушат свои клятвы после заключения договора и станут посягать на вашу религию, то сражайтесь

وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ
عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ

с предводителями неверия, ибо для них нет клятв. Быть может, тогда они прекратят.

فَقَاتِلُوا أَيْمَةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا
أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ﴿٨﴾

После повеления соблюдать договора с теми из многобожников, которые исправно выполняют свои обязательства перед мусульманами, Всевышний Аллах повелел правоверным сражаться с теми из них, которые нарушают свои обязательства, расторгают мирные договора с мусульманами, помогают тем, кто сражается против них, и насмеваются над мусульманской верой. Под поношением религии в этом аяте подразумеваются любые слова и поступки, направленные против ислама или Священного Корана. Всевышний повелел мусульманам сражаться с предводителями неверующих, которые поносят Его религию и поддерживают вероисповедание сатаны. Он особо отметил предводителей неверия, потому что их преступления — наиболее тяжкие и потому что за ними следуют все остальные неверующие.

Из этого можно заключить, что всякий, кто оскорбляет религию и пытается опровергнуть ее, относится к предводителям неверия. Такие люди не признают клятв и обязательств, потому что не собираются выполнять их. Напротив, они всегда поступают вероломно, предательски нарушая свои обещания. И, возможно, если мусульмане станут сражаться с ними, они перестанут оскорблять ислам и даже обратятся в него.

(13) Неужели вы не сразитесь с людьми, которые нарушили свои клятвы и вознамерились изгнать Посланника? Они начали первыми. Неужели вы боитесь их? Вам надлежит больше бояться Аллаха, если вы являетесь верующими.

أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ
وَهُمْ أُولُو بَإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ
بَدَءُوكُمْ أُولَٰئِكَ مَرَّةً كَانُوا فِيهَا يَخْشَوْنَ
فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

Всевышний вдохновил правоверных на борьбу, перечислив некоторые поступки их врагов, которые обязывают мусульман сражаться против них. Разве не станут они сражаться против тех, кто нарушил свои клятвы и сделал все возможное, чтобы изгнать с родной земли Божьего посланника, ﷺ, которого надлежало уважать, почитать и возвеличивать? Разве не станут они сражаться с теми, кто первым нарушил свои договорные обязательства и принялся помогать врагам верующих?

Речь идет о том, как курейшиты, после подписания мирного договора с мусульманами, помогали своим союзникам из племени Бану Бакр в войне против хузайтов, которые были союзниками посланника Аллаха, ﷺ. Они даже сражались на их стороне, о чем подробно сообщается в книгах о жизни Пророка Мухаммада, ﷺ.

О мусульмане! Неужели вы отказываетесь сражаться против многобожников, потому что опасаетесь их? Если вы действительно уверовали, то вам надлежит больше бояться Аллаха. Он повелел вам вести борьбу с многобожниками и подчеркнул важность этого предписания. Если вы действительно уверовали, то не бойтесь многобожников, подчинитесь повелению Господа и положитесь на Него.

После повеления сражаться с многобожниками Аллах сообщил о пользе джихада, чтобы еще раз вдохновить верующих на сражения против многобожников. Всевышний сказал:

(14) Сражайтесь с ними. Аллах накажет их вашими руками, опозорит их и одарит вас победой над ними. Он исцелит груди верующих людей

فَتَلُوهُمُ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ
وَيُخْزِيهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ
صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ

(15) и удалит гнев из их сердец. Аллах прощает, кого пожелает, ибо Он — Знающий, Мудрый.

وَيُذْهِبُ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ
عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

О мусульмане! Если вы сразитесь с многобожниками, то Всемогущий Аллах подвергнет их наказанию, и они падут от ваших рук. Наряду с этим Он опозорит многобожников, одарив вас победой над ними. Они — враги, которые заслуживают позора и бесчестия, и поэтому Аллах непременно окажет вам поддержку.

Это — благая весть и обещание, которое уже исполнилось. Помимо этого, сражения с многобожниками исцеляют сердца правоверных и умиряют их гнев. Правоверные всегда гневаятся на тех, кто сражается против Аллаха и Его посланника, ﷺ, и стремится затупить Его свет. Поэтому сражение с ними и победа над ними избавляют верующих от беспокойства и печали, а также умиряют гнев в их сердцах.

Все сказанное свидетельствует о любви и заботе Аллаха по отношению к правоверным. Именно поэтому Он сделал исцеление сердец мусульман и избавление их от гнева одной из целей некоторых религиозных предписаний. Но если Он желает простить кого-нибудь из тех, кто сражался против ислама, то Он помогает ему обратиться в эту религию, вселяет в его сердце любовь к ней и отвращение к неверию, грехопадению и ослушанию.

Среди Его прекрасных имен — Знающий и Мудрый. Он расставляет вещи по своим местам и знает, кто достоин следовать прямым путем, а кто не достоин этого, и поэтому первых Он наставляет на прямой путь, а последних оставляет блуждать во мраке заблуждения и беззакония.

(16) Неужели вы полагали, что вас оставят (что вы не будете подвергнуты испытанию), пока Аллах не распознает тех из вас, которые сражались и не избирали себе помощников, кроме Аллаха, Его посланника и верующих? Воистину, Аллах ведает о том, что вы совершаете.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ
الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا
مِن دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا
الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَعَةٍ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ

О правоверные! Вам велено вести священную войну. Неужели вы полагали, что вас никогда не подвергнут испытанию, благодаря которому можно будет отличить правдивых верующих от лжецов? В результате этого испытания одни удостоиваются вознаграждения, другие заслуживают наказания, а Всевышний Аллах узнает тех, кто сражается для того, чтобы прославить Его имя, не выбирает друзей из числа неверующих и искренне любит Его, Его посланника, ﷺ, и правоверных.

В этом состоит величайшая мудрость предписания вести джихад, благодаря которому правдивые верующие, склоняющиеся только к религии Аллаха, отличаются от лжецов, называющих себя верующими, но выбирающих друзей и помощ-

ников, помимо Аллаха, Его посланника, ﷺ, и правоверных. Всевышнему прекрасно известно обо всем, что совершают люди. Он подвергает их испытанию для того, чтобы проявились истинные качества, заложенные в каждом человеке, после чего они смогут получить воздаяние за свои деяния: добром за добро и злом за зло.

(17) Не полагается многобожникам оживать мечети Аллаха, свидетельствуя о собственном неверии. Тщетны их деяния, и они вечно пребудут в Огне.

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا
مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ
بِالْكُفْرِ ۚ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

Не подобает многобожникам поклоняться и совершать намаз и другие обряды поклонения в мечетях. Они открыто признают себя неверующими, и об этом свидетельствуют их деяния. Они осознают это в глубине души, а многие из них прекрасно осведомлены о своем неверии и заблуждении. И если они лишены веры, которая является обязательным условием для принятия любого праведного поступка, как они могут считать себя прихожанами мечетей Аллаха?! Они лишены основы основ, и поэтому все их поступки тщетны и бесполезны.

(18) Только тот оживает мечети Аллаха, кто уверовал в Аллаха и в Последний день, кто совершает намаз, выплачивает закят и не боится никого, кроме Аллаха. Возможно, они окажутся на верном пути.

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ ءَامَنَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ
وَأَتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ
فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ
الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал, что истинными прихожанами мечетей могут быть только правоверные, которые уверовали в Аллаха и Судный день, душой и телом совершают обязательные и дополнительные намазы, выплачивают закят тем, кому полагается, и испытывают страх только перед Ним, воздерживаясь от всего запрещенного и не делая упущений при выполнении своих обязанностей перед Ним. Они обладают верой, которая может принести им пользу, совершают праведные деяния, важнейшими из которых являются намаз и закят, боятся Всевышнего Аллаха — все эти качества являются залогом великого успеха. Такие люди действительно способны оживить мечети Аллаха и достойны называться прихожанами мечетей. Возможно, они пройдут прямым путем. Следует отметить, что в Коране слово *аса* 'возможно' используется только при упоминании тех событий, которые непременно произойдут.

Что же касается тех, кто не уверовал в Аллаха и Судный день, не испытывая страха перед Ним, то они не способны оживить мечети и не могут называться их прихожанами, даже если считают себя таковыми.

(19) Неужели утоление жажды паломника и содержание Заповедной мечети вы приравниваете к деяниям тех, кто

﴿ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ

уверовал в Аллаха и в Последний день и сражался на Его пути? Они не равны перед Аллахом, и Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهِدْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٩﴾

Между некоторыми мусульманами или между некоторыми мусульманами и некоторыми многобожниками возник спор относительно того, превосходит ли строительство Заповедной мечети, молитвы и поклонение в ней, а также утоление жажды паломников веру в Аллаха и участие в джихаде на Его пути. Всевышний сообщил, что между этими деяниями существует огромная разница. Неужели люди, которые помогают паломникам утолить жажду и оживляют Заповедную мечеть, могут сравниться с праведниками, которые уверовали в Аллаха и Последнюю жизнь и принимают участие в джихаде?

Под утолением жажды паломников подразумевается угощение паломников водой из источника Замзам. Это выражение всегда имеет такой смысл, если упоминается без иного контекста.

Участие в джихаде и вера в Аллаха многократно превосходят утоление жажды паломников и оживление Заповедной мечети, потому что вера — это основа религии и фактор, благодаря которому принимаются любые благодеяния и облагораживаются душевные качества, а священная война — вершина религии и фактор, благодаря которому мусульмане сохраняют и распространяют свою веру, поддерживают истину и борются с ложью. Что же касается оживления Заповедной мечети и утоления жажды паломников, то эти деяния относятся к числу праведных, однако они зависят от правой веры и не приносят столько пользы, сколько приносят сама вера и участие в джихаде. Поэтому Аллах сообщил, что между этими деяниями есть большая разница.

Господь не наставляет на прямой путь беззаконников, неотъемлемым качеством которых является несправедливость. Они не достойны добра; более того, они не заслуживают ничего, кроме зла. После упоминания об этом Всевышний Аллах недвусмысленно сообщил, кто из людей превосходит всех остальных:

(20) Те, которые уверовали, совершили переселение и сражались на пути Аллаха своим имуществом и своими душами, выше пред Ним. Они являются преуспевшими.

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْثَرُ
دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

Речь идет о праведниках, которые уверовали в Аллаха, совершили переселение ради Него, расходовали средства на обеспечение армии и снаряжение бойцов, а также самостоятельно принимали участие в джихаде. Они превосходят всех остальных людей, потому что достичь заветной цели и спастись от всего неприятного сумеют только правоверные, обладающие перечисленными качествами.

(21) Господь обрадует их вестью о Своей милости, Своем довольстве и Райских садах, в которых им уготовано вечное блаженство.

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ
وَجَنَّاتٍ هُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾

(22) Они пребудут в них вечно. Воистину, Аллах вознаграждает великой наградой.

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ
أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾

Аллах обрадует их радостной вестью, что свидетельствует о Его милосердии, великодушии, доброте, любви и заботливом отношении к праведникам. Он обрадует их вестью о Своей милости, благодаря которой им удастся спастись от любого зла и обрести великое благо, а также о Своем благоволении — самой великой и славной награде в Раю. Аллах останется доволен ими и никогда не станет гневаться на них. Они вечно пребудут в Райских садах, в которых собрано все, чего желают человеческие души и чем упеваются взоры. Описать райские прелести и оценить их совершенство не способен никто, кроме Всевышнего Аллаха. И среди них будет вознаграждение, уготованное Им для тех, кто принимал участие в джихаде. Они получают сто райских ступеней, расстояние между каждыми двумя из которых равно расстоянию между небом и землей, и если бы все творения собрались на одной из этих ступеней, то каждому из них хватило бы места. Они никогда не покинут Райскую обитель и не пожелают для себя чего-нибудь иного.

Аллах вознаграждает рабов великой наградой, однако милость Его настолько велика, что изобилие райских благ не вызывает никакого удивления. Да и не следует удивляться величию и прелести райского вознаграждения, если оно даровано Аллахом, Которому стоит сказать: «Будь!» — как исполняется любое Его желание.

(23) О те, которые уверовали! Не берите своих отцов и братьев себе в помощники и друзья, если они предпочли вере неверие. А те из вас, которые берут их себе в помощники и друзья, являются незаконниками.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا
ءَابَاءَكُمْ وَءِخْوَانَكُمْ ءَوْلِيَاءَ إِن
ءَسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ
وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فءَأُولَئِكَ هُم
الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾

О правоверные! Вера обязывает вас дружить с теми, кто исповедует вашу религию, и враждовать с теми, кто не придерживается ее канонов. Посему не считайте своими друзьями и помощниками ваших отцов и братьев, если те любят неверие больше, чем правую веру. Отцы и братья — ближайšie родственники, а это значит, что упомянутое предписание в еще большей степени распространяется на всех остальных людей. Если некоторые из вас возлюбят неверующих и станут дружить с ними, то они превратятся в несправедливых незаконников, ведь они осмелились послушаться Аллаха и признали своими друзьями Его врагов. Дружба всегда зиждется на любви и поддержке, и если человек дружит с неверующими, то такая дружба обязывает его повиноваться им больше, чем Аллаху, и любить их сильнее, чем Его. Затем Всевышний сообщил о причине, которая обязывает правоверных отречься от неверующих. Речь идет о любви к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, которая должна быть выше любви ко всему остальному. Кроме того, любовь ко всему остальному должна зависеть от любви к Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Поэтому далее Всевышний сказал:

(24) Скажи: «Если ваши отцы, ваши сыновья, ваши братья, ваши супруги, ваши семьи, приобретенное вами имущество, торговля,

قُلْ إِن كَانَ ءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ
وَءِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَءُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ

застоя в которой вы опасаетесь, и жилища, которые вы облюбовали, милее вам, чем Аллах, Его посланник и борьба на Его пути, то ждите, пока Аллах не придет со Своим велением. Аллах не наставляет на прямой путь нечестивых людей».

وَأَمْوَالٌ أَقْتَرْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ
كَسَادَهَا وَمَسْكِنٌ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ
إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى
يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٠﴾

Если ваши отцы и матери, сыновья и дочери, братья и сестры, супруги и остальные родственники, ваше богатство, которое вы заработали и собрали с большим трудом, ваша торговля, застоя и убытка в которой вы опасаетесь, ваши жилища, которые доставляют вам удовольствие, потому что они красивы и обставлены в соответствии с вашими желаниями, если все перечисленные люди и вещи милее вам, чем Аллах, Его посланник, ﷺ, и священная война, то вы — грешники и нечестивцы. Погодите, и скоро Аллах подвергнет вас мучительному наказанию, которое уже нельзя будет предотвратить. Воистину, Он не ведет прямым путем грешников, которые отказываются повиноваться Ему и любят нечто из перечисленного сильнее, чем своего Господа.

Аллах упомянул имущество, которое люди заработали с большим трудом, потому что человек стремится сохранить такое имущество сильнее, чем богатство, которое достается ему без особых усилий и без особого труда. Аллах также упомянул торговлю, под которой подразумеваются прибыльная торговля драгоценностями, посудой, оружием, утварью, зерном, сельскохозяйственными продуктами, скотиной и любыми другими товарами.

Этот прекрасный аят является величайшим доводом в пользу необходимости любви к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, которая должна быть превыше любви ко всему остальному. В нем содержится суровая угроза и грозное предупреждение каждому, кто любит нечто из перечисленных мирских благ сильнее, чем Аллаха, Его посланника, ﷺ, и джихад на Его пути. И проявляется это, когда человеку приходится выбирать между поступком, который угоден Аллаху и Его посланнику, ﷺ, но не совпадает с пожеланиями самого человека, и поступком, который угоден человеку, но в результате которого он может целиком или частично упустить то, что угодно Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Если человек потакает своим желаниям, отдавая им предпочтение перед тем, что угодно Аллаху, то он — несправедливый грешник, который не выполняет своих обязанностей должным образом.

(25) Аллах одарил вас победой во многих местах и в день Хунейна, когда вы радовались своей многочисленности, которая ничем вам не помогла. Земля стала тесной для вас, несмотря на ее просторы, и вы повернули вспять.

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ
كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ
أَعْجَبْتَكُمْ كَثَرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ
عَنكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ
الْأَرْضُ بِمَا رَحَبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ
مُدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к правоверным. Он неоднократно одаривал их победой над противником на полях сражений. Он оказал им поддержку в день сражения при Хунейне, когда мусульмане оказались в критическом положении, почувствовали слабость и стали подумывать об отступлении. Даже земля, несмотря на свои необъятные просторы, в тот день показалась им тесной.

Битва при Хунейне состоялась после того, как Пророк Мухаммад, ﷺ, покорил Мекку. Он услышал, что племя хавазин собрало войско для сражения с мусульманами, и отправился на сражение с ними. Вместе с Пророком, ﷺ, в Хунейн отправились те, кто принимал участие в покорении Мекки или обратился в ислам после этого события. Мусульманская армия состояла из двенадцати тысяч бойцов, тогда как племя хавазин собрало всего четыре тысячи воинов. Это заставило некоторых мусульман обольститься многочисленностью их войск, а некоторые из них даже сказали: «Сегодня нас не удастся одолеть, воспользовавшись нашей малочисленностью».

Когда мусульмане столкнулись лицом к лицу с войсками племени хавазин, последние бросили все свои силы в яростную атаку, и правоверные стали нести потери. Они бросились бежать, не обращая ни на что внимания, и вокруг посланника Аллаха, ﷺ, осталось всего около ста человек, которые проявили стойкость и продолжали сражаться с язычниками. Пророк Мухаммад, ﷺ, прищипывал свою мулицу и скакал в направлении многобожников, восклицая: «Я — Пророк. Я — внук Абд аль-Мутталиба».

Увидев поведение мусульман, он повелел аль-Аббасу б. Абд аль-Мутталибу, обладавшему сильным голосом, обратиться к ансарам и остальным мусульманам со словами: «О те, кто присягнул возле Самуры! О те, кто выучил наизусть суру “аль-Бакара”!» Услышав его голос, мусульмане все как один повернулись лицом к язычникам, и Аллах нанес многобожникам ужасное поражение. Мусульмане захватили их лагерь, пленив женщин и овладев трофеями. Это сражение состоялось в местечке Хунейн, расположенном между Меккой и Таифом.

(26) Потом Аллах ниспослал спокойствие Своему Посланнику и верующим, ниспослал воинов, которых вы не видите, и подверг мучениям тех, кто не верует. Таково возмездие неверующим!

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ
وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا
لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ

Мусульмане были обольщены своей многочисленностью, однако она не принесла им никакой пользы. Потери и отступление настолько обеспокоили мусульман, что земля показалась им тесной, несмотря на свои бескрайние просторы. Они отступали, однако Аллах вселил в сердца Своего посланника, ﷺ, и правоверных уверенность, которая помогает людям проявить стойкость даже в самые трудные и беспоконные мгновения. Мусульмане успокоились и поверили в победу, и это было одной из величайших милостей Аллаха по отношению к ним. Наряду с этим Аллах ниспослал воинов, которых мусульмане не могли увидеть. Это были ангелы, которым было велено помочь правоверным, придать им уверенность и обрадовать их скорой победой. Так Аллах нанес многобожникам сокрушительное поражение, позволил мусульманам убить их мужчин, пленить их женщин и детей, а также овладеть их имуществом. Таково наказание, которое уготовано неверующим в мирской жизни, а в Последней жизни их ожидает еще более суровое возмездие.

(27) А после этого Аллах примет покаяния тех, кого пожелает, ибо Аллах — Прощающий, Милосердный.

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى
مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٧﴾

Аллах простил многих из тех, кто потерпел поражение, когда они явились к Пророку Мухаммаду, ﷺ, с повинной. И тогда Пророк, ﷺ, вернул им их супруг и детей. Воистину, Аллах обладает всеобъемлющей милостью и прощает любые прегрешения. И если люди приносят покаяние, то Он прощает им даже самые великие грехи. Он проявляет к ним милосердие, когда помогает им раскаяться и встать на путь повиновения, когда прощает им совершенные преступления и принимает их покаяния. И пусть никто не отчаивается в Его милости и прощении, если даже он совершил великое множество грехов и преступлений.

(28) О те, которые уверовали! Воистину, многобожники являются нечистыми. И пусть они после этого их года не приближаются к Заповедной мечети. Если же вы боитесь бедности, то Аллах обеспечит вас богатством из Своей милости, если пожелает. Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَّا
الْمُشْرِكُونَ خَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا
الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَاوِمِهِمْ هَذَا
وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللَّهُ
مِنْ فَضْلِهِ ۗ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾

О правоверные! Многобожники, которые поклоняются вымышленным божествам и приобщают к Аллаху сотоварищей, являются нечистыми, потому что нечисты их воззрения и поступки. А что может быть более скверным, чем поклонение вместо Аллаха ложным божествам, которые не способны ни принести пользу, ни причинить вред?! Они сопротивляются Аллаху, сбивают людей с прямого пути, отстаивают ложь, отвергают истину, распространяют на земле нечестие и не приносят никакой пользы. И поэтому вы обязаны очистить самую славную и самую чистую мечеть от них. Не позволяйте же многобожникам входить в Заповедную мечеть после этого года.

Тогда шел девятый год после переселения в Медину. В том году паломничеством руководил Правдивейший Абу Бакр, и Пророк Мухаммад, ﷺ, велел своему двоюродному брату Али б. Абу Талибу в праздник жертвоприношения возвестить всем людям об отречении Аллаха и Его посланника, ﷺ, от всех многобожников. Наряду с этим он запретил многобожникам впоследствии появляться в Заповедной мечети и совершать обход вокруг Каабы обнаженными.

Этот аят совершенно не означает того, что тела многобожников являются нечистыми. Тела неверующих и всех остальных людей считаются чистыми, в пользу чего свидетельствует позволение жениться на людях Писания, вступать с ними в половую связь и ласкать их. И если мусульманин дотронулся до своей жены, которая относится к людям Писания, то ему не приказано умываться или купаться после этого. Также известно, что мусульманам неоднократно приходилось прикасаться к неверующим, однако нет ни одного сообщения о том, что они очищались после этого так, как очищаются после прикосновения к нечистотам. Все это свидетельствует о том, что многобожники являются нечистыми в духовном плане. Их осквернение выражается в поклонении ложным божествам. И если вера и единобожие являются чистыми, то многобожие — это отвратительная скверна.

О мусульмане! Если вы опасаетесь, что вас постигнет нищета, если вы не позволите многобожникам приближаться к Заповедной мечети и разорвете с ними связанные с этим мирские отношения, то знайте, что Аллах непременно одарит вас богатством по Своей милости. Мирской удел доходит до вас разными путями, и если вы лишитесь заработка из одного источника, то Аллах создаст для вас множество других возможностей, потому что милость Его велика, а Его великодушие не знает границ. И если человек отказывается от чего-либо ради Него, то очень скоро он убеждается в том, что Аллах — Щедрый Даритель. Аллах исполнил Свое обещание и одарил мусульман по Своей щедрости. Он ниспослал им столько мирских благ, что они стали самыми богатыми людьми и правителями на свете. Однако Аллах отметил, что будет одарять правоверных мирскими благами, когда пожелает, потому что мирское благополучие не является обязательным плодом истинной веры и не свидетельствует о любви Аллаха. Именно поэтому Он связал мирское благополучие мусульман со Своим желанием.

Всевышний одаряет мирскими благами тех, кого любит, и тех, кого не любит. Однако верой и набожностью Он одаряет только Своих возлюбленных рабов. Среди Его прекрасных имен — Знающий и Мудрый. Он обладает всеобъемлющим знанием, и Ему известно, кто достоин обрести мирское богатство, а кто не достоин этого. Наряду с этим Он расставляет все вещи по своим местам.

Этот благородный аят и повеление не впускать многобожников в Заповедную мечеть свидетельствуют о том, что до покорения Мекки многобожники оставались хозяевами этой мечети, а после покорения города мусульманами власть в нем перешла к посланнику Аллаха, ﷺ, и правоверным. Они заняли досточтимую Мекку и Заповедную мечеть, и только после этого был ниспослан обсуждаемый нами аят. Перед смертью Пророк Мухаммад, ﷺ, повелел изгнать из Хиджаза всех иноверцев, дабы на этой земле существовала только одна религия. Это было сделано и для того, чтобы отдалить неверующих от Заповедной мечети.

(29) Сражайтесь с теми из людей Писания, которые не веруют ни в Аллаха, ни в Последний день, которые не считают запретным то, что запретили Аллах и Его посланник, которые не исповедуют истинную религию, пока они не станут собственноручно платить дань, оставаясь униженными.

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا حَرِّمُونَ مَا
حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ
دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا
الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَن
يَدِيهِمْ وَأَنَّهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٢٩﴾

Аллах приказал верующим сражаться с иудеями и христианами, отказавшимися надлежащим образом уверовать в Аллаха и Судный день и подтвердить свою веру праведными поступками. Они не считают запретным то, что запретили Аллах и Его посланник, ﷺ, не руководствуются Его шариатом и не уважают Его запреты. Они не исповедуют истинную религию, хотя считают себя верующими. Безусловно, у них есть религия, однако она либо является искаженной и не имеет никакой основы, либо является отмененной после ниспослания шариата Пророка Мухаммада, ﷺ. Если же Аллах аннулировал прежнюю религию, то люди не имеют права руководствоваться ее предписаниями.

Аллах повелел сражаться против людей Писания и вдохновил мусульман на борьбу с ними, потому что они призывают окружающих к своим воззрениям, на-

зывают себя последователями Священных Писаний и представляют для людей большую угрозу. И продолжать борьбу с ними нужно до тех пор, пока они не согласятся выплачивать мусульманам джизью. Эта дань является платой за то, что мусульмане перестают сражаться против неверующих и гарантируют неприкосновенность их жизней и имущества на своей земле. Джизья взимается один раз в год, причем богатые, зажиточные и бедные люди должны выплачивать ее в соответствии со своими возможностями. Именно так обращались с людьми Писания Умар б. аль-Хаттаб и другие мусульманские правители.

Каждый христианин или иудей должен выплачивать джизью собственноручно, что подчеркивает его низкое положение перед мусульманами. Никто не имеет права отправлять дань со слугой или другим посыльным, потому что она принимается только из рук самих людей Писания.

Если они просят мусульман принять дань и признают их власть, не пытаются строить козни и причинять мусульманам зло, выполняют их требования, отказываются от высокомерия и признают себя униженными и покорными, то мусульманский правитель или его наместник должны заключить с ними мирный договор. Но если люди Писания не станут выполнять своих обязательств или выплачивать джизью собственноручно и униженно, то мусульмане должны сражаться с ними, пока те не обратятся в ислам.

Опираясь на этот аят, многие богословы считали, что джизья взимается только с людей Писания, потому что Аллах повелел взимать ее только с них и не упомянул остальных неверующих. Это значит, что с остальными неверующими следует сражаться, пока те не примут ислам. Однако джизью также разрешается взимать с огнепоклонников, которые проживают на мусульманских землях, потому что Пророк Мухаммад, ﷺ, взимал ее с огнепоклонников Хаджара. Впоследствии повелитель правоверных Умар б. аль-Хаттаб также собирал джизью с огнепоклонников, проживавших в Персии.

Существует мнение, что джизью можно взимать со всех неверующих, а не только с людей Писания. Что же касается обсуждаемого нами аята, то он был ниспослан после того, как мусульмане завершили войну с арабскими язычниками и готовились к сражениям с людьми Писания и остальными неверующими. Это означает, что текст аята был связан с происходящими событиями, но не конкретизировал ниспосланное предписание. В пользу такого толкования свидетельствует тот факт, что с огнепоклонников также взимается джизья, хотя они не являются людьми Писания. И существует много сообщений о том, что сподвижники и остальные мусульмане призывали всех, против кого они сражались, согласиться на одно из трех условий: принять ислам, выплачивать джизью или умереть от меча. При этом они не делали различий между людьми Писания и остальными неверующими.

(30) Иудеи сказали: «Узейр (Ездра) — сын Аллаха». Христиане сказали: «Мессия — сын Аллаха». Они произносят своими устами слова, похожие на слова прежних неверующих. Да погубит их Аллах! До чего же они отвращены от истины!

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ
النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ
ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ
يُضَاهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِن قَبْلُ فَتِلْهُمْ اللَّهُ أَنْ
يُؤْفَكُونَ



После повеления сражаться с людьми Писания Всевышний Аллах перечислил некоторые из их ужасных воззрений, дабы вдохновить правоверных, которые душой болеют за своего Господа и свою религию, на борьбу с нечестивцами и активные действия против них. Иудеи нарекли Узейра сыном Аллаха. Безусловно, большинство иудеев не поступало так, и только некоторые из них разделяли это мнение. Однако иудеям были присущи скверные и порочные качества, подтолкнувшие некоторых из них измыслить такую дерзкую ложь и умалить величие и достоинство Самого Аллаха.

В одном из толкований сообщается о причине, по которой иудеи нарекли Узейра сыном Аллаха. Различные правители нанесли сыновьям Исраила сокрушительные поражения, казнив многих знатоков Торы. Впоследствии выяснилось, что Узейр запомнил большую часть Торы или даже все Писание целиком. Он продиктовал сынам Исраила Писание, и они записали его, а затем некоторые из них измыслили чудовищную ложь, назвав его сыном Аллаха.

Если же говорить о христианах, то они считают сыном Аллаха пророка Ису, сына Марьям. Они говорят об этом, не опираясь на убедительные доказательства. И если человек не задумывается над своими словами, то от него можно ожидать любых высказываний, поскольку он лишен набожности и здравого смысла, которые бы удерживали его от пагубных речей. Поэтому слова людей Писания похожи на слова язычников, которые называли ангелов дочерьми Аллаха. Воистину, их высказывания одинаково лживы и порочны. Да погубит их Аллах! Насколько явно они отвращены от истины и привержены беспорной лжи!

(31) Они признали господами помимо Аллаха своих первосвященников и монахов, а также Мессию, сына Марьям (Марии). А ведь им было велено поклоняться только одному Богу, кроме Которого нет иного божества. Он превыше того, что они приобщают в сотоварищи!

اتَّخَذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا
مِّن دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ
مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا
وَاحِدًا ۖ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحٰنَهُ
عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾

Можно только удивляться тому, как многочисленная религиозная община единогласно признает порочное воззрение, ошибочность которого можно определить путем простого размышления. Однако тому есть веская причина: люди Писания признают своих богословов и монахов, которые всецело предаются поклонению, господами наряду с Аллахом. Если священнослужители разрешают им совершать то, что запретил Аллах, то они считают такие поступки разрешенными, а если они запрещают им совершать то, что позволил Аллах, то они считают это запрещенным. В результате книжники и монахи придумали для людей Писания законы, противоречащие религии Божьих посланников, и они последовали за ними. Они настолько почитали своих богословов и монахов, что превращали их могилы в идолов, которым поклонялись наряду с Аллахом. Возле этих могил они совершали жертвоприношения, а также обращались к покойникам с молитвами и просьбами о помощи.

Они превратили пророка Ису, сына Марьям, в божество, которому они стали поклоняться вместо Аллаха. Они отвернулись от религии, которую Всевышний узаконил устами Своих посланников, ведь им было велено искренне поклоняться и повиноваться только Ему, любить всей душой только Его и обращаться с молитвами только к Нему. Однако они отвернулись от Его приказа и приобщили к Нему сотоварищей, не опираясь на убедительные доводы и аргументы. Аллах

превыше того, что они приобщают в сотоварищи к Нему. Он бесконечно далек от их многобожия и измышлений, потому что они приписывают Ему недостатки и качества, не подобающие Его божественному величию. Его качества и деяния совершенны и возвышенны. Они не имеют ничего общего с тем, что противоречит божественному совершенству.

(32) Они хотят потушить свет Аллаха своими устами. Но Аллах не допустит этого и завершит распространение Своего света, даже если это ненавистно неверующим.

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ
بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يُتِمَّ
نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾

Разъяснив то, что слова многобожников — всего лишь лживые голословные утверждения, не подтверждающиеся убедительными доказательствами, Всевышний Аллах поведал о том, что подобным образом они пытаются потушить Его свет.

Под светом Аллаха подразумевается религия, которую проповедовали Его посланники и Небесные Писания. Она названа светом, потому что освещает мрак невежества и ложных вероисповеданий. Она зиждется на истинном знании и праведных деяниях, тогда как все остальные религии проповедуют совершенно противоположное.

Иудеи, христиане и им подобные многобожники желают потушить свет Аллаха голословными утверждениями, не подтверждающимися убедительными доводами. Однако Аллах не допустит этого и непременно завершит распространение Своего света. Этот свет настолько ярок, что если все творения объединятся, чтобы погасить его, они все равно не сумеют сделать этого. Его ниспослал Аллах, Которому подвластны абсолютно все творения и Который обязался уберечь его от всех, кто попытается причинить ему вред. И как бы неверующие ни старались опровергнуть Его религию или изобличить ее во лжи, их усилия не причинят истине никакого вреда.

(33) Он — Тот, Кто отправил Своего посланника с верным руководством и истинной религией, чтобы превознести ее над всеми остальными религиями, даже если это ненавистно многобожникам.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ
بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى
الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

Всевышний разъяснил, что верное руководство и истинная религия являются тем светом, который Аллах обязался сохранить и распространить по всей земле. Под верным руководством подразумевается полезное знание, а под истинной религией — добрые дела. Это значит, что учение, которое принес Пророк Мухаммад, ﷺ, помогает отличать истину от лжи, рассказывает об именах и качествах Аллаха, божественных деяниях, небесных законах и религиозных повествованиях. Оно повелевает искренне служить одному Аллаху, любить Его и поклоняться Ему, придерживаться нравственных норм и облагораживать душу прекрасными качествами, соблюдать нормы приличия и совершать добрые дела и любые другие поступки, которые могут принести пользу сердцу, душе или телу. Наряду с этим, его религия удерживает от порочного нрава и любых скверных поступков, которые причиняют вред душе и телу как в мирской жизни, так и после смерти.

Аллах отправил Посланника, ﷺ, с руководством к прямому пути и истинной религией для того, чтобы мусульманская вера восторжествовала над остальными вероисповеданиями благодаря своим доводам и аргументам, а также благодаря мечам и копьям ее последователей. И если многобожники, которым это ненавистно, строят козни и всячески мешают распространению ислама, их злые ухищрения непременно обратятся против них самих. Обещание Аллаха непременно исполнится, и Аллах выполнит все взятые на Себя обязательства.

(34) О те, которые уверовали! Воистину, многие из первосвященников и монахов незаконно пожирают имущество людей и сбивают их с пути Аллаха. Обрадуй же тех, которые накапливают золото и серебро и не расходуют их на пути Аллаха, мучительными страданиями.

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ كَثِيرًا
مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لِيَآكُلُونَ
أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَطْلِ وَيَصُدُّونَ
عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ
يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا
يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ
بِعَذَابِ أَلِيمٍ﴾

Всевышний Аллах предостерег Своих верующих рабов от богословов и монахов, которые несправедливо пожирают имущество других людей и мешают окружающим встать на Его путь. Люди назначают им жалование или делают пожертвования в их пользу, признавая тем самым их знания и приверженность к поклонению Аллаху, а также их стремление идти прямым путем и их верные наставления. Но если они, принимая эти жертвования, сбивают людей с прямого пути, то они поступают в высшей степени несправедливо, потому что люди делают пожертвования в их пользу в надежде, что те поведут их прямым путем. А некоторые из богословов и монахов пожирают чужое имущество незаконным путем, получая мзду за вынесение приговора, который противоречит тому, что было ниспослано Аллахом. Поэтому верующие должны опасаться того, что богословы и служители станут несправедливо пожирать их имущество, сбивая их с прямого пути.

Если люди накапливают золото и серебро и не расходуют его на благие цели, чтобы приблизиться к Аллаху, то их богатство можно назвать недозволенным сокровищем. Оно становится таким, когда люди не выплачивают обязательных пожертвований, к которым относятся закят, пожертвования в пользу жен и некоторых близких родственников, а также некоторые другие жертвования на пути Аллаха. Таких людей ожидает мучительное наказание, описанное в следующем аяте:

(35) В тот день они (накопленные ими сокровища) будут раскалены в огне Геенны, и ими будут заклеены их лбы, бока и спины. Им будет сказано: «Вот то, что вы копили для себя. Вкусите же то, что вы копили!»

يَوْمَ نُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ
فَتَكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ
وَأُظْهَرُهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ
لَأَنفُسِكُمْ فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ
تَكْتُمُونَ

Когда наступит День воскресения, накопленное грешниками богатство будет раскалено в Адском Пламени. Каждый динар и дирхем будет раскален до высшей точки накаливания, а затем ими будут прижигать лбы, бока и спины грешников. Как только они остынут, их начнут раскалять заново, чтобы такое наказание продолжалось в течение пятидесяти тысячи лет. Наряду с этим грешников будут упрекать и порицать, говоря им: «Вот то, что вы накопили для себя. Вкусите же то, что вы накопили! Аллах не поступает с вами несправедливо — вы сами были несправедливы по отношению к себе. И теперь ваши сокровища причиняют вам невыносимые страдания».

В этом и предыдущем аятах Аллах упомянул о том, как человек может несправедливо распорядиться своим имуществом. Во-первых, такое возможно, если человек расходует его на порочные цели, которые приносят ему не пользу, а один только вред. Примером этого является расходование имущества на совершение грехов или ради удовлетворения низменных желаний, не имеющих отношения к выполнению обязанностей перед Аллахом, или расходование материальных средств для того, чтобы помешать людям встать на прямой путь. Во-вторых, такое возможно, если человек отказывается от выплаты обязательных пожертвований. И если поступать так запрещено, то этот запрет подразумевает повеление поступать противоположным образом.

(36) Воистину, число месяцев у Аллаха — двенадцать. Так было записано в Писании в тот день, когда Аллах сотворил небеса и землю. Четыре месяца из них — запретные. Такова правая религия, и посему не поступайте в них несправедливо по отношению к себе. Сражайтесь с многобожниками всеми вместе (или все вместе), подобно тому, как они сражаются с вами всеми вместе (или все вместе). Знайте, что Аллах — с богобоязненными.

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ
شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ
حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا
تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَتِلُوا
الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا
يُقْتَلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ
مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾

Согласно божественному предопределению, в году должно быть двенадцать месяцев, о которых хорошо известно людям. Так предопределил Аллах, когда сотворил небеса и землю, установил ночь и день и разделил время на двенадцать месяцев. Четыре из этих месяцев считаются запретными: раджаб, зуль-када, зуль-хиджжа и мухаррам. Эти месяцы являются наиболее почитаемыми, и в них мусульманам запрещается вступать в боевые действия и причинять вред самим себе.

Согласно одному толкованию, местоимение в этом откровении относится ко всем двенадцати месяцам. Всевышний разъяснил, что сделал эти месяцы временными промежутками для Своих рабов, дабы те повиновались Ему, благодарили Его за оказанную милость и остерегались несправедливых поступков.

Согласно другому толкованию, это местоимение относится только к четырем запретным месяцам, и поэтому совершать грехи и поступать во вред себе запрещается в течение всего года, особенно, в течение запретных месяцев. Они считаются самыми почитаемыми месяцами, и совершение грехов в них — особо тяжкое преступление. Именно поэтому правоверным запрещено сражаться в эти месяцы.

Одни богословы считали, что запрет на ведение боевых действий в запретные месяцы не был аннулирован. При этом они опирались на священные тексты о том, что нельзя сражаться в эти месяцы. Другие богословы считали, что запрет на ведение боевых действий в запретные месяцы был аннулирован. Они опирались на повеление сражаться со всеми многобожниками, которое также имеет широкий смысл, и другие, похожие коранические откровения. Всевышний повелел вести борьбу против всех многобожников, которые отказываются уверовать в Господа миров, не делая исключения для некоторых из них. Все они являются врагами правоверных и считают их своими врагами. Они видят неприятеля в каждом, кто исповедует правую веру, и делают все возможное, чтобы навредить им.

Согласно другому толкованию, Всевышний Аллах повелел мусульманам сражаться с многобожниками всем вместе, подобно тому, как они сражаются с мусульманами все вместе. Такое толкование подразумевает, что повеление участвовать в военных походах распространяется на всех правоверных без исключения. Однако такое толкование было аннулировано следующим аятом: «Верующим не следует выступать в поход всем вместе» (9:122).

И пусть правоверные знают, что Аллах помогает и поддерживает богобоязненных праведников. Пусть они исповедуют богобоязненность тайно и открыто, выполняют свои обязанности, сражаются против неверующих и не забывают о требованиях богобоязненности во взаимоотношениях с воинствующими и враждующими неверующими.

(37) Откладывание запретного месяца только увеличивает неверие. От этого неверующие впадают в заблуждение. В один год они объявляют его дозволенным, а в другой год объявляют его запретным, чтобы уравнивать количество месяцев, которые Аллах сделал запретными. Они объявляют дозволенным то, что запретил Аллах, и их злодеяния кажутся им прекрасными. Аллах не ведет прямым путем неверующих людей.

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ
يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ
عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُؤَاطِئُوا عِدَّةَ
مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ
زَيْنَ لَهُمْ سُوءَ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ

Во времена невежества язычники переносили запретные месяцы, и этот поступок относился к числу их порочных еретических измышлений. Когда им было нужно сразиться с врагом в течение запретного месяца, они переносили запретный месяц на другой срок и старались впоследствии восполнить число месяцев, в течение которых Аллах запретил вести боевые действия. Они переносили запретные месяцы вперед, объявляя запретными некоторые из дозволенных месяцев. Потакая своим желанием, они позволяли себе вступать в войну в запретные месяцы и запрещали себе вести боевые действия в дозволенные месяцы. Однако Всевышний Аллах поведал, что это только усугубляло их неверие и заблуждение, потому что подразумевало совершение сразу нескольких грехов.

Во-первых, назвали частью Божьего закона и Божьей религии ересь, которую они придумали сами, хотя Аллах и Его посланник, ﷺ, не имели никакого отношения к ней. Во-вторых, они исказили религию, объявив запрещенный поступок дозволенным, а дозволенный — запрещенным. В-третьих, они пытались обмануть Аллаха и Его рабов, искажая небесную религию и ухищряясь для того, чтобы обойти Божьи заповеди. В-четвертых, они настолько долго придержи-

вались обычаев, противоречащих Божьему закону, что перестали замечать их порочность и даже нашли эти обычаи правильными. Они впали в заблуждение и разрешили себе совершать то, что запретил Всевышний. Дьяволы приукрасили для них отвратительные деяния, и грехи стали казаться им прекрасными поступками. Причина этого заключалась в том, что еще раньше они сочли прекрасными свои дурные воззрения. Воистину, Аллах не наставляет на прямой путь тех, в чьих сердцах неверие предстает в прекрасном облиции. Какие бы знамения они ни увидели, они все равно откажутся обратиться в правую веру.

Следует знать, что многие откровения этой прекрасной суры были ниспосланы по поводу похода на Табук, когда Пророк Мухаммад, ﷺ, призвал мусульман готовиться к сражению против византийцев. В то время стояла сильная жара, а мусульмане испытывали серьезные материальные трудности и не имели достаточно провианта. По этим причинам некоторые мусульмане неохотно готовились к походу. И тогда Всевышний Аллах упрекнул их за бездействие, призвав их быть более активными:

(38) О те, которые уверовали! Почему, когда вас призывают выступить в поход на пути Аллаха, вы тяжело припадаете к земле? Неужели вы довольствуетесь мирской жизнью больше, чем Последней жизнью? Но преходящее удовольствие мирской жизни по сравнению с Последней жизнью ничтожно.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا
قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
أَنْتَاقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرْضَيْتُمْ
بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا
مَتَّعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا
قَلِيلًا



Неужели вы не знаете, что правая вера и твердая убежденность требуют от вас без промедления выполнять повеления Аллаха, стремиться снискать Его благосклонность и бороться с врагами вашей религии? Почему, когда вас призывают отправиться на священную войну, вы припадаете к земле и ищете спокойной жизни? Вы поступаете так, как поступают люди, довольствующиеся мирской жизнью, стремящиеся только к земным благам и не обращающие внимания на жизнь будущую. Вы поступаете так, словно не уверовали в жизнь после смерти. А ведь мирские блага, которые вы предпочитаете Последней жизни, по сравнению с ней, ничтожно малы.

Разве Всевышний Аллах не наделил вас разумом, благодаря которому вы можете определить, чему действительно следует отдавать предпочтение? Разве мирские удовольствия от первого до последнего не являются ничтожными по сравнению с райскими наслаждениями? Разве короткая земная жизнь заслуживает того, чтобы человек делал ее единственной целью своего существования и связывал с ней свои помыслы и устремления? Неужели все ваши желания ограничиваются преходящими мирскими удовольствиями, преисполненными беспокойства и опасностей? Что заставило вас предпочесть земной мир бесконечной Последней жизни со всевозможными благами, которыми наслаждаются души и упиваются взоры? Клянусь Аллахом, человек никогда не отдаст предпочтение мирской жизни перед жизнью будущей, если вера глубоко запала ему в душу, если он способен здраво мыслить или действительно относится к числу благоразумных мужей.

После упоминания об этом Аллах пригрозил наказать мусульман, если те откажутся сражаться на Его пути. Всевышний сказал:

(39) Если вы не выступите в поход, то Он подвергнет вас мучительным страданиям и заменит вас другим народом. Вы ничем не навредите Ему, ибо Аллах способен на всякую вещь.

إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا
وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا
تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

Если вы откажетесь выступить в поход, то Аллах подвергнет вас мучительному наказанию как при жизни на земле, так и после смерти, ибо если правитель призывает своих подданных выступить в поход, то отказ от участия в военном походе является одним из величайших грехов, обрекающих человека на суровое наказание. Такой грех чреват ужасными последствиями, ведь человек, отказавшийся выполнить приказ правителя и отправиться в поход, ослушается Всевышнего Аллаха, нарушает Его запрет, отказывается в помощи Его религии, не защищает Его писание и небесный закон, не оказывает поддержку своим братьям в борьбе с врагами, которые намереваются искоренить мусульман и уничтожить их религию. А может случиться так, что другие маловеры последуют его примеру, и тогда поредеют ряды бойцов, сражающихся против врагов Аллаха.

Человек, совершающий подобный грех, действительно заслуживает самой суровой угрозы. И поэтому Всевышний Аллах не только пригрозил подвергнуть таких грешников мучительному наказанию, но и обещал заменить их другим народом. Это объясняется тем, что Аллах обязался поддерживать ислам и прославлять Свое Слово, независимо от того, выполняют мусульмане Его повеления или предают их забвению. Аллах властен над всем сущим. Для Него нет ничего невозможного, и никто не способен одолеть Его.

(40) Если вы не окажете ему (Мухаммаду) поддержки, то ведь Аллах уже оказал ему поддержку, когда неверующие изгнали его. Он был одним из тех двоих, которые находились в пещере, и сказал своему спутнику (Абу Бакру): «Не скорби, ибо Аллах — с нами». Тогда Аллах ниспослал ему спокойствие и поддержал его воинами, которых вы не видели. Аллах сделал слово неверующих низайшим, тогда как Слово Аллаха превыше всего. Аллах — Могущественный, Мудрый.

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ
أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ
إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ
لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنِّي نَافِسُكَ
فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ
بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ
الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ
وَكَالِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾

Если вы откажетесь помогать Пророку Мухаммаду, ﷺ, то ведь Аллах не нуждается в вас, и вы ничем не навредите Ему. Он уже оказал поддержку Своему посланнику, ﷺ, когда рядом с ним находился всего один человек. А произошло это, когда неверующие изгнали его из Мекки. Они вознамерились убить его и хорошо подготовились к этому, вынудив тем самым Пророка, ﷺ, покинуть город. Он отправился в путь вместе с Прав-

дивейшим Абу Бакром, и они укрылись в пещере на горе Саур, расположенной в нижней части Мекки. Там они находились до тех пор, пока в городе не утихли страсти.

Их положение было опасным и тяжелым, поскольку враги бродили повсюду в надежде найти и убить их обоих. Однако Всевышний Аллах оказал им поддержку, которую невозможно даже представить. Видя беспокойство Абу Бакра, Пророк, ﷺ, сказал ему: «Не печалься, потому что Аллах — с нами. Он помогает нам и не оставит нас без поддержки». Аллах наполнил его сердце уверенностью, которая позволила ему сохранить спокойствие и даже успокоить своего спутника. Помимо этого, Аллах ниспослал воинов, которых люди не могли увидеть. Это были благородные ангелы, которые охраняли Пророка, ﷺ.

Аллах унижил неверующих, лишив их Своей помощи. Они шли с твердым намерением, полагая, что смогут убить или схватить Посланника, ﷺ. Они были сильно разгневаны и делали все возможное для того, чтобы претворить в жизнь свой замысел. Однако Аллах не стал помогать им, и они не добились желаемого. Более того, они не смогли ничего сделать. Всевышний поддержал и защитил Своего посланника, ﷺ. Именно эта защита подразумевается под Божьей поддержкой в обсуждаемом аяте.

Следует знать, что поддержка Аллаха бывает двух видов. Первый вид — это поддержка правверных, которые желают покончить со своими врагами. Аллах помогает им добиться желаемого и разгромить противников. Второй вид — это поддержка слабых мусульман, уничтожить которых желает сильный противник. Аллах также помогает им, отводит от них угрозу и защищает их от гибели. Очевидно, этот вид поддержки приносит мусульманам наибольшую пользу. Именно такую поддержку Аллах оказал Своему посланнику, ﷺ, когда тот находился в пещере со своим спутником.

Слово Аллаха всегда является наивысшим, и это относится как к божественному предопределению, так и к религиозным законам. Они превыше всего остальных, всех остальных слов и законов. Всевышний сказал: **«Мы отомстили грешникам, и Нашим долгом было помогать верующим» (30:47); «Воистину, Мы окажем помощь Нашим посланникам и верующим в мирской жизни и в тот день, когда предстанут свидетели» (40:51); «Нашим посланным рабам уже было сказано Наше Слово. ﷻ Воистину, им будет оказана помощь. Воистину, Наше войско одержит победу» (37:171–173).**

Религия Аллаха всегда одерживает верх над остальными вероисповеданиями благодаря убедительным доводам, ясным знамениям и сокрушительным доказательствам. Среди Его прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. Никто не сможет одолеть Его или сбежать от Него. Он расставляет все вещи по своим местам и откладывает победу правверных на более поздний срок, если этого требует божественная мудрость.

Этот прекрасный аят свидетельствует о превосходстве Правдивейшего Абу Бакра. Он был спутником Пророка Мухаммада, ﷺ, во время его переселения, и этой великой чести не был удостоен никто другой. Правверные мусульмане единодушны в том, что в этом аяте речь идет именно об Абу Бакре. И всякий, кто не признает Абу Бакра спутником Пророка Мухаммада, ﷺ, во время переселения в Медину, считается неверующим, потому что отрицает кораническое откровение по этому поводу.

Этот аят также подчеркивает пользу спокойствия и уверенности, которые дополняют милость Аллаха по отношению к рабам, оказавшимся в тяжелой и опасной ситуации. Спокойствие и уверенность раба зависят от того, насколько хорошо ему удалось познать своего Господа и уверовать в правдивость Его обещания. Они также зависят от его веры и смелости.

Из этого аята также следует, что даже лучшие из праведников могут опечалиться из-за трудностей и опасностей. Однако раб Божий должен стремиться к избавлению от этого чувства, потому что оно ослабляет его сердце и решимость. Затем Всевышний Аллах призвал Своих верующих рабов сражаться на Его пути, сказав:

(41) Выступайте в поход, легко ли это вам будет или обременительно, и сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.

أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا
بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

О правоверные! Отправляйтесь на священную войну, независимо от того, легко вам это или тяжело, делаете вы это с охотой или неохотно. Сражайтесь на пути Аллаха в знойную жару и лютую стужу — при любых обстоятельствах. Делайте все, что в ваших силах, не жалейте своего имущества и жертвуйте своими жизнями. Вы обязаны не только принимать участие в боевых действиях, но и расходовать свое имущество на нужды сражающихся мусульман, если в этом есть необходимость. Бороться на пути Аллаха своим имуществом и своими душами для вас лучше, чем бездействовать, потому что благодаря таким праведным поступкам вы сумеете снискать Его благоволение и взойти на высокие ступени перед Ним, помочь Его религии и войти в число Его доблестных воинов.

(42) Если бы их ожидали близкая нажива и легкая дорога, то они последовали бы за тобой. Но расстояние показалось им дальним, и они будут клясться Аллахом: «Если бы мы могли, то непременно отправились бы с вами». Они губят себя, и Аллах знает, что они являются лжецами.

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا
لَاتَّبَعُوكَ وَلَكِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ
وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا
لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُلْكَونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾

О Мухаммад! Если бы военный поход позволял людям легко нажиться и быстро приобрести мирские блага, если бы дорога не была долгой и тяжелой, то многие люди охотно последовали бы за тобой. Такой поход не обременил бы их. Однако расстояние показалось им очень далеким, а дорога — очень тяжелой, и они не присоединились к тебе. Такое поведение не является примерным поступком, потому что настоящий раб поклоняется своему Господу при любых обстоятельствах. Он выполняет свои обязанности, когда ему тяжело и когда ему легко. Он остается рабом Аллаха во все времена. Маловеры клянутся, что они не отправляются в поход по уважительной причине. Они клянутся, что не могут ответить на твой зов. Однако отказ от участия в священной войне и лживые рассказы губят их, ведь Аллаху прекрасно известно, что они лгут.

Этими словами Аллах упрекнул лицемеров, которые не отправились в поход на Табук вместе с посланником Аллаха, ﷺ. Они придумали в свое оправдание лживые истории, и Пророк, ﷺ, принял их голословные утверждения. Он не стал выяснять, кто из них говорил правду, а кто был лжецом. И поэтому далее Всевышний Аллах упрекнул его за поспешное принятие такого решения:

(43) Да простит тебя Аллах!
Почему ты разрешил им *остаться дома*,
пока тебе не стало ясно, кто говорит правду,
а кто является лжецом?

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّى
يَتَّبِعَنَّ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ
الْكَاذِبِينَ ﴿١٢﴾

О Мухаммад! Пусть Аллах простит тебя за то, что ты позволил людям остаться в городе и не принять участия в походе! Тебе следовало испытать их, чтобы выяснить, кто из них говорит правду, а кто лжет. Ты должен был разрешить остаться в городе только тем, кто действительно имеет оправдание.

(44) Те, которые веруют в Аллаха
и в Последний день, не спрашивают у тебя
дозволения на то, чтобы сражаться своим
имуществом и своими душами. Ведь Аллах
знает богобоязненных.

لَا يَسْتَعِذُّكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا
بِمَوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِالْمُتَّقِينَ ﴿١٣﴾

(45) У тебя просят дозволения *остаться
дома* только те, которые не веруют в Аллаха
и в Последний день, сердца которых
испытывают сомнение. И по причине своего
сомнения они пребывают в замешательстве.

إِنَّمَا يَسْتَعِذُّكَ الَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَأَرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ
يَتَرَدَّدُونَ ﴿١٤﴾

Всевышний поведал о том, что правоверные, которые уверовали в Аллаха и в Судный день, не просят дозволения на то, чтобы остаться дома и не принять участие в священной войне. Они жертвуют своим имуществом и своими жизнями на Его пути, потому что желание совершать праведные деяния и исповедовать истинную религию побуждает их сражаться во имя Аллаха, даже если никто не призывает их к этому. И уж тем более они не просят освободить их от обязанности принимать участие в боевых действиях без уважительной причины. Аллаху прекрасно известно о богобоязненных праведниках. Поэтому Он сообщил, что их отличительным качеством является то, что они не спрашивают дозволения на то, чтобы остаться дома и не отправиться на священную войну. Так поступают только грешники, которые лишены совершенной веры и твердой убежденности. Их желание совершать праведные поступки невелико, и они боятся принять участие в джихаде. Они вынуждены просить разрешения остаться дома, потому что их терзают сомнения, и они пребывают в полном замешательстве.

(46) Если бы они желали выступить в поход,
то приготовились бы к этому. Однако Аллах
не пожелал, чтобы они отправились в поход,
и задержал их. Им было сказано:
«Отсиживайтесь вместе с теми, кто остался
отсиживаться».

﴿ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ
عُدَّةً وَلَكِنَّ اللَّهَ أَنْبَعَانَهُمْ
فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ
الْقَاعِدِينَ ﴿١٥﴾

Всевышний разъяснил, что поведение лицемеров, отказавшихся принять участие в военном походе, свидетельствует о том, что они вовсе не собирались отправиться в путь. Их оправдания были лживыми и безосновательными. Уважительная причина мешает человеку совершить праведный поступок, если он делает все возможное для того, чтобы его совершить. Если бы они прилагали усилия для того, чтобы отправиться в поход, но не могли сделать это по уважительной причине, то их оправдания были бы обоснованными. Однако лицемеры не желали принять участие в походе и не делали для этого никаких приготовлений. Они не собирали провиант и снаряжение, что однозначно свидетельствовало об их нежелании воевать.

Аллах тоже не желал, чтобы они отправлялись в поход вместе с правовеерными. Он сделал так, что они задержались и замешкались, несмотря на то, что ранее Он приказал им принять участие в походе, вдохновив их на это правое дело и одарив всем необходимым для этого. Божественная мудрость требовала того, чтобы Аллах не помог им приготовиться к тяжелому походу, а удержал их от этого. А затем им было велено остаться в городе вместе с женщинами и теми, кто был вынужден остаться по уважительной причине. После упоминания об этом Всевышний Аллах поведал о мудрости этого предопределения, сказав:

(47) Если бы они выступили в поход вместе с вами, то не прибавили бы вам ничего, кроме беспорядка, торопливо ходили бы между вами и сеяли бы между вами смуту. Среди вас найдутся такие, которые станут прислушиваться к ним. Аллах знает беззаконников.

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا
خَبَالًا وَلَا أَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ
يَتَّبِعُونَكُمْ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمَّعُونَ
هُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ

О мусульмане! Если бы лицемеры отправились в поход вместе с вами, то их присутствие было бы изъяном вашей армии. Они распространяли бы среди вас смуту и злые сплетни в надежде посеять между вами вражду и разногласия. Среди вас есть люди, которые не способны здраво мыслить и которые поспешно прислушались бы к их словам, впад в искушение. Только представьте себе, сколько вреда лицемеры причинили бы вам, отправившись в поход вместе с вами. Они без устали мешали бы вам добиться цели, ослабляя ваши ряды и удерживая вас от борьбы с неприятелем, и некоторые из вас согласились бы с их лживыми утверждениями и послушались их советов. Воистину, это было бы вашим серьезным недостатком.

Руководствуясь божественной мудростью, Всевышний Аллах удержал лицемеров от участия в походе и не позволил им отправиться в путь вместе с верующими. Тем самым Он проявил милость к мусульманам и уберег их от тех, кто не принес бы им ничего, кроме вреда. Аллах прекрасно знает несправедливых беззаконников и обучает Своих рабов тому, как надлежит остерегаться их. Он разъясняет верующим, какими опасными последствиями может обернуться для них близость с грешниками. Затем Всевышний поведал о том, что лицемеры и раньше замыслили недоброе, сказав:

(48) Они и раньше стремились посеять смуту и замыслили против тебя козни, пока не явилась истина и не проявилось веление Аллаха, хотя это и было им ненавистно.

لَقَدْ ابْتَغَوْا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا
لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ
أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُِونَ

Когда вы переселились в Медину, они прилагали усилия, чтобы разрушить ваши планы. Они запутывали ваши мысли и строили козни, пытаясь изблечить во лжи ваши проповеди и навредить вашей религии. Они не переставали поступать так, пока не явилась истина и не обнаружилось веление Аллаха. Их козни оказались безрезультатными, а их ложь бесследно исчезла. Воистину, такие люди заслуживают того, чтобы Аллах предостерег от них Своих верующих рабов и чтобы верующие не печалились от того, что они не отправляются на священную войну вместе с ними.

(49) Среди них есть и такой, который говорит: «Позволь мне остаться дома и не искушай меня!» Безусловно, они уже впади в искушение. Воистину, Геенна объемлет неверующих.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ ائْتِدْنَ لِي وَلَا
تَفْتِنِّي اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا
وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ
بِالْكَافِرِينَ ﴿٤٩﴾

Среди лицемеров нашелся человек, который привел в свое оправдание совершенно удивительный довод. Он сказал: «Позволь мне остаться дома и не ввергай меня в искушение! Если я отправлюсь в поход и увижу женщин потомков Асфара, то не устою перед ними». Это был аль-Джудд б. Кейс. Да осрамит его Аллах! Он попытался скрыть свое лицемерие и сделал вид, что его намерения чисты и прекрасны. Он заявил, что если примет участие в походе, то может впасть в искушение и совершить грех, а если останется дома, то сумеет избежать греха и воздержаться от дурных поступков.

Аллах изблечил его ложь, возвестив о том, что он уже впади в искушение. Если он действительно намеревался избежать зла, то ему следовало знать, что отказ от участия в походе стал для него еще большим искушением и причинил ему еще больше вреда, ведь он ослушался Аллаха и Его посланника, ﷺ, совершил дерзкий грех и взвалил на свои плечи тяжелое бремя. Грех, который он опасался совершить во время военного похода, был менее тяжким, чем совершенное им преступление. Более того, его опасения были надуманными, поскольку в действительности он делал все возможное для того, чтобы уклониться от участия в походе. Вот почему далее Аллах пригрозил ввергнуть лицемеров в Преисподнюю, которая окружит их со всех сторон. Они не смогут сбежать оттуда и не избавятся от адских мук.

(50) Если тебе перепадает благо, это огорчает их. Если же тебя постигает беда, они говорят: «Мы заранее приняли меры предосторожности для себя». И они уходят, забавляясь.

إِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَإِنْ
تُصِبْكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا
أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَهُمْ
فَرِحُونَ ﴿٥٠﴾

Лицемеры — настоящие враги ислама, ненавидящие эту религию. Если мусульмане одерживают верх над своими противниками, то это огорчает их, а если врагам удастся победить мусульман, то они радуются тому, что не были рядом с ними во время поражения. Они говорят: «Мы заранее приняли меры предосторожности, потому что знали, как можно избежать подобных неприятностей». Они довольны тем, что мусульман постигло несчастье, которого им удалось избежать.

(51) Скажи: «Нас постигнет только то, что предписано нам Аллахом. Он — наш Покровитель. И пусть верующие уповают на одного Аллаха».

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ
لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

Всевышний Аллах избличил заблуждение лицемеров и повелел Своему Пророку, ﷺ, сказать: «Нас постигнет только то, что уже предписано Аллахом и записано в Хранимой скрижали. Всевышний Аллах покровительствует нам и устраивает наши мирские и религиозные дела. Мы довольны своей судьбой и не распоряжаемся ею по собственному усмотрению. И пусть верующие, которые желают снискать благо и избежать несчастий, уповают на одного Аллаха и верят в Его поддержку. Надежды того, кто уповает и полагается на Него, никогда не будут обмануты. А грешники, которые уповают на иных покровителей, будут оставлены без Божьей поддержки и не смогут достичь желаемого».

(52) Скажи: «Неужели вы ожидаете, что нам выпадет что-либо, кроме одного из двух благ? Мы тоже ждем, что Аллах поразит вас мучениями от Себя или же накажет вас нашими руками. Ждите, и мы подождем вместе с вами».

قُلْ هَلْ تَرْتَضُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى
الْحُسْنَيْنِ وَخُنْ نَرْتَضُ بِكُمْ أَنْ
يُصِيبَكُمُ اللَّهُ بَعْدَ ابٍ مِّنْ عِنْدِهِ
أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرْتَضُوا إِنَّا مَعَكُمْ
مُتَرْتَضُونَ ﴿٥٢﴾

О Мухаммад! Скажи лицемерам, которые надеются, что вас постигнет очередное несчастье: «Чего вы ждете? Что может постигнуть нас? Любое из двух благ, которые могут выпасть на нашу долю, непременно принесет нам огромную пользу. Если мы одолеем наших врагов, одержав победу, то получим вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Если же мы падем смертью мучеников, то сумеем взойти на самое высокое место перед Аллахом. Но знайте, лицемеры, что мы тоже надеемся увидеть то, что произойдет с вами. Мы ждем, когда Всевышний Аллах подвергнет вас мучительному наказанию в Преисподней или накажет вас нашими руками. И если это произойдет, то мы одержим над вами верх, и вы падете от наших рук. Ждите, когда нам выпадет добро, и мы подождем, когда вас постигнут страдания».

(53) Скажи: «Станете ли вы делать пожертвования по доброй воле или по принуждению — от вас все равно не будет принято, поскольку вы являетесь людьми нечестивыми».

قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ
يُتَقَبَّلَ مِنْكُمْ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا
فَاسِقِينَ ﴿٥٣﴾

Всевышний сообщил о том, что пожертвования лицемеров тщетны и бесполезны. Для того чтобы разъяснить причину этого, Аллах повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: «О лицемеры! Станете вы раздавать милостыню добровольно или вопреки своим желаниям, ваши пожертвования все равно не будут приняты, равно как и остальные деяния, потому что вы не повинуетесь Аллаху».

(54) Тому, чтобы их пожертвования были приняты, мешает только то, что они не веруют в Аллаха и Его посланника, лениво совершают намаз и нехотя делают пожертвования.

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقَبَّلَ مِنْهُمْ نَفَقَاتُهُمْ
إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ
وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ
كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ
كَرْهُونَ ﴿٥٤﴾

Ослушание лицемеров заключается в том, что они отказываются уверовать в Аллаха и Его посланника, ﷺ. Правая вера — обязательное условие для принятия любых благодеяний, однако лицемеры лишены ее, и поэтому их деяния не считаются праведными. Когда они собираются совершить намаз, они встают на него лениво. Намаз представляется им настолько обременительным, что они готовы вовсе не совершать его. Когда же они раздают милостыню, они не делают этого от всей души.

Разъяснив это, Аллах упрекнул каждого, кто поступает так, как поступают лицемеры, и возвестил, что верующие должны отличаться от них, совершать намаз бодро и энергично, поклоняясь Аллаху душой и телом, и раздавать пожертвования от всей души, надеясь получить вознаграждение только от Него.

(55) Пусть не восхищают тебя их имущество и дети. Аллах желает только наказать их детьми и имуществом в мирской жизни, дабы они расстались со своими душами неверующими.

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ
إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ
كَافِرُونَ ﴿٥٥﴾

Пусть тебя не восхищают богатство и дети лицемеров — они не принесут им никакой радости. От них не будет никакой пользы, потому что лицемеры стремятся к ним больше, чем стремятся к благоволению своего Господа, ради них ослушаются Его. И поэтому дети и богатство становятся наказанием для лицемеров в мирской жизни. Они добиваются этих мирских благ с большими мучениями и прикладывают для этого огромные усилия, испытывая постоянное беспокойство и изнуряя себя трудом. И если сравнить удовольствие, которое они получают от мирской жизни, с усилиями, которые они для этого прикладывают, то такое удовольствие окажется ничтожно малым. Земные блага отвлекают их от поминания Аллаха и становятся для них наказанием в мирской жизни. Одним из самых тяжелых и опасных последствий этого является то, что их сердца привязываются к земным благам. В результате они перестают помышлять обо всем остальном, и мирские удовольствия становятся пределом их желаний. В их сердцах не остается места для будущего мира, и они расстаются с земной жизнью неверующими. Какое наказание может быть более страшным, чем наказание, обрекающее мученика на вечное несчастье и бесконечную скорбь?!

(56) Они клянутся Аллахом, что принадлежат к вам. Однако они не принадлежат к вам. Напротив, они — боязливые люди.

وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِيَّاهُمْ لِمَنْكُمْ
وَمَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ
يَفْرَقُونَ ﴿٥٦﴾

(57) Если бы они нашли убежище, пещеру или укрытие, то они поспешно направились бы туда.

لَوْ تَحِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغْرَاتٍ
أَوْ مَدْحَلًا لَوْلُوا إِلَيْهِ وَهُمْ
سَجْمَحُونَ ﴿٥٧﴾

Лицемеры клянутся Аллахом, что являются одними из вас, однако они поступают так, потому что опасаются превратностей судьбы. Им не хватает смелости признаться в своих искренних убеждениях. Они боятся того, что если вам станет известно об их истинных убеждениях и поступках, то вы отречетесь от них, и тогда люди станут набрасываться на них со всех сторон. Сильные духом и благоразумные люди не поступают так. Они всегда действуют открыто, независимо от того, праведны их поступки или нет. Однако лицемеры — трусливый и лживый народ. Они настолько трусливы, что если бы им удалось найти убежище, в котором они могли бы скрыться от превратностей судьбы, пещеру, в которой они могли бы спрятаться, или укрытие, в котором они были бы недоступны, то они поспешили бы туда. Воистину, они лишены качеств, которые помогли бы им проявлять стойкость и решительность.

(58) Среди них есть такие, которые обвиняют тебя из-за милостыни. Если им достается что-либо из милостыни, то они остаются довольными, если же им ничего не достается, то они приходят в ярость.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْمُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ
أَعْطُوا مِنْهَا رِضْوَانًا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا
مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسَخَطُونَ ﴿٥٨﴾

О Мухаммад! Среди лицемеров есть те, кто упрекает тебя за распределение пожертвований. Однако они не обвиняют тебя из чистых побуждений, опираясь на разумные доводы. Они лишь хотят, чтобы ты даровал им побольше мирских благ. Если ты одаришь их щедрым паем, то они останутся довольны тобой, но если им ничего не достанется, то они будут гневаться и сердиться. А ведь рабам не подобает радоваться и гневаться, руководствуясь сугубо мирскими соображениями и преследуя корыстные цели. Напротив, человек должен всегда поступать только для того, чтобы снискать благоволение своего Господа. Именно поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Ни один из вас не уверует до тех пор, пока его желания не совпадут с тем, что я принес».

(59) Лучше бы они довольствовались тем, что дали им Аллах и Его посланник, и сказали: «Нам достаточно Аллаха. Аллах одарит нас из Своей милости, а также Его посланник. Воистину, мы устремляемся к Аллаху!»

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ إِنَّا إِلَى اللَّهِ
رَاغِبُونَ ﴿٥٩﴾

Им следовало довольствоваться любимыми благами, которые им даровали Аллах и Его посланник, ﷺ, независимо от их количества. Им следовало сказать: «Нам достаточно Аллаха! Мы довольны тем, что нам даровано, и надеемся на Его милость и благосклонность. Мы молим Его ниспослать нам добро и уберечь нас от зла».

(60) Пожертвования предназначены для нищих и бедных, для тех, кто занимается их сбором и распределением,

﴿٦٠﴾ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ
وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهِمَا

и для тех, чьи сердца хотят завоевать,
 для выкупа рабов, для должников,
 для расходов на пути Аллаха и для пугников.
 Таково предписание Аллаха. Воистину,
 Аллах — Знающий, Мудрый.

وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبِهِمْ وَفِي الرِّقَابِ
 وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ
 السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ
 عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٩﴾

Всевышний сообщил о том, как следует распределять обязательные пожертвования, которые взимаются с мусульман. Речь идет только о распределении закята, потому что добровольные пожертвования можно раздавать любым людям без каких-либо ограничений. Что же касается обязательных пожертвований, то правом на них обладают только лица, упомянутые в обсуждаемом нами аяте, которых можно разделить на восемь категорий.

К первым двум категориям относятся нищие и бедняки. В данном случае между ними следует проводить различия, потому что нищие испытывают большую нужду, нежели бедняки. Аллах первыми упомянул именно нищих, поскольку коранические откровения всегда последовательно переходят от более важного к менее важному. Существует мнение, что нищими считаются люди, которые полностью лишены средств к существованию либо зарабатывают менее половины прожиточного минимума. Бедняками же считают люди, которые зарабатывают половину или более половины прожиточного минимума, но не способны обеспечить себя полностью. Если же человек способен обеспечить себя полностью, то он считается богатым. Люди, относящиеся к первой и второй категориям, имеют право получить столько пожертвований, сколько им необходимо для того, чтобы они не испытывали никакой нужды.

К третьей категории относятся служащие, которые занимаются сбором, хранением, перевозкой или учетом пожертвований, а также любой другой деятельностью, связанной со сбором и распределением закята. Эти служащие получают жалование за то, что выполняют свои обязанности.

К четвертой категории относятся люди, чьи сердца мусульмане хотят завоевать. Это могут быть старейшины или уважаемые люди, которым повинуются окружающие. Им разрешается выдавать часть пожертвований, если мусульмане хотят обратить их в ислам, или желают уберечься от их вреда, или намереваются укрепить их веру, или хотят обратить в ислам других старейшин, или хотят добиться возможности собрать закят с тех, кто отказывается его выплачивать. Собранные пожертвования разрешается расходовать на такие полезные цели.

К пятой категории относятся рабы, которые договорились со своими хозяевами, что смогут выкупить свою свободу за определенную сумму. Такие рабы делают все возможное, чтобы освободиться от рабства, и заслуживают того, чтобы им оказали помощь из собранных пожертвований. Сюда также относится освобождение мусульман, находящихся в рабстве у неверующих. Более того, освобождению из рабства таких мусульман необходимо отдавать предпочтение при расходовании средств закята. Текст обсуждаемого нами откровения свидетельствует о том, что собранные пожертвования можно целиком расходовать только на освобождение рабов.

К шестой категории относятся должники, которые делятся на две группы. В первую группу входят люди, которые израсходовали материальные средства для того, чтобы примирить препирающиеся стороны. Например, если между двумя людьми возник конфликт, и мусульманин выступил посредником между ними, сделав пожертвования в пользу одной из сторон или в пользу обеих сторон,

то он имеет право компенсировать свои расходы из средств закята, даже если является богатым и обеспеченным человеком. Это предписание ниспослано для того, чтобы мусульмане, примиряя людей, проявляли решимость. Во вторую группу входят люди, которые взяли деньги в долг для удовлетворения собственных нужд и не способны вернуть долг. Они имеют право получить пожертвования, достаточные для возмещения их долгов.

К седьмой категории относятся бойцы, которые добровольно сражаются на пути Аллаха и не относятся к бойцам регулярных войск. Из средств закята им полагается получить все необходимое для участия в боевых действиях. Сюда входят расходы на приобретение оружия и транспортного средства, а также жалование и расходы на обеспечение его семьи. Это делается для того, чтобы бойцы могли всецело посвятить себя боевым действиям, не испытывая никакого беспокойства.

Многие богословы считали, что если человек, способный самостоятельно зарабатывать себе на жизнь, посвящает себя изучению шариата, то ему также полагается жалование из собранных пожертвований, потому что изучение шариатских наук является разновидностью борьбы на пути Аллаха. Существует мнение, что бедный мусульманин имеет право на пожертвование из средств закята, чтобы совершить обязательный хадж, однако по этому поводу существуют разногласия.

К восьмой категории относятся путники, которые оказались в чужой стране и не имеют средств на возвращение домой. Им разрешается получить пожертвования, достаточные для того, чтобы они могли вернуться домой. Эти восемь категорий людей имеют право на пожертвования из средств закята. Таково предписание Аллаха, являющееся следствием Его всеобъемлющего знания и божественной мудрости.

Следует знать, что перечисленные восемь категорий делятся на две группы. К первой группе относятся те, кто получает пожертвования из-за своей бедности. Это — нищие, бедняки и им подобные. Ко второй группе относятся люди, в которых мусульмане нуждаются и которые приносят пользу религии. Всевышний приказал богатым и обеспеченным людям отдавать часть своего имущества в качестве обязательного пожертвования, удовлетворяя тем самым общие и частные нужды людей — нужды ислама и мусульман. И если богатые мусульмане будут выплачивать закят надлежащим образом, то среди правоверных не останется нуждающихся, и у них будет достаточно средств для того, чтобы охранять свои границы, сражаться с неверующими и удовлетворять все нужды религии.

(61) Среди них есть такие, которые обижают Пророка и говорят: «Он есть ухо (выслушивает любые новости)». Скажи: «Он слушает только то, что лучше для вас. Он верует в Аллаха и доверяет верующим. Он является милостью для тех, которые уверовали». Тем же, которые обижают посланника Аллаха, уготованы мучительные страдания.

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ
وَيَقُولُونَ هُوَ أذُنٌ قُلٍّ أَذُنٌ خَيْرٌ
لَكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ
لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ
هُمُ عَذَابُ أَلِيمٌ

Среди лицемеров есть такие, которые оскорбляют Пророка Мухаммада, ﷺ, стремясь опорочить его и его религию. Они не обращают внимания на обидные высказывания в его адрес, говоря: «Если до его сведения дойдут слова, которые мы говорим о нем, то мы попросим у него прощения, и он простит нас, потому что он

как ухо: он верит всему, что говорят, не делая различий между правдивым человеком и лжецом». Да осрамит их Аллах! Беседуя между собой, они не придают никакого значения последствиям своих слов. Они не хотят, чтобы люди рассказали об их высказываниях Пророку Мухаммаду, ﷺ, но полагают, что, если даже это произойдет, они смогут обелить себя голословными оправданиями.

Они совершают тяжкий грех, имеющий сразу несколько негативных сторон. Во-первых, они оскорбляют Пророка, ﷺ, который явился для того, чтобы спасти людей от несчастья и погибели, наставить их на прямой путь и помочь им обрести счастье. Во-вторых, они не придают особого значения своим порочным словам, что делает их оскорбления еще более тяжкими. В-третьих, они считают Пророка, ﷺ, безрассудным человеком, не способным различить между правдивыми людьми и лжецами, хотя в действительности он был самым благо разумным, здравомыслящим и рассудительным из всех людей. Именно поэтому Всевышний возвестил, что он верил только тем, кто произносил добрые речи и был правдив.

Пророк Мухаммад, ﷺ, действительно отворачивался от многих лицемеров, не порицая их за то, что они приводили в свое оправдание лживые доводы, однако он поступал так из-за своего благородства. Он не обращал внимания на их происки и подчинялся велению Аллаха, сказавшего: **«Когда вы вернетесь к ним, они будут клясться Аллахом, чтобы вы отвернулись от них (оставили их в покое). Отвернитесь же от них, ибо они — нечисть»** (9:95).

Он веровал в Аллаха и доверял правоверным, которые говорили правду и признавали истину. Он отличал правдивых людей от лжецов и зачастую просто отворачивался от тех, кого мог уличить во лжи. Он проявлял такую снисходительность ради правоверных мусульман, которые следовали его путем и брали пример с его благонравия и поведения. Он был милостью только для правоверных, потому что все остальные люди отказались принять эту милость. Более того, они отвергли ее, погубив тем самым свою мирскую и последующую жизни. Они осмелились обидеть посланника Аллаха, ﷺ, словом и делом, и за это им уготовано мучительное наказание при жизни на земле и после смерти. Одной из форм этого наказания является вынесение смертного приговора каждому, кто обижает или оскорбляет Пророка Мухаммада, ﷺ.

(62) Они клянутся Аллахом, чтобы угодить вам. Но для них было бы лучше, если только они являются верующими, угождать Аллаху и Его посланнику.

تَحْفُوفٍ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ
وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ
إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ

Они клянутся Аллахом, что раскаиваются в том, что прежде они оскорбляли вас и совершали иные проступки. Они поступают так, чтобы вы остались довольны ими. Если бы они были верующими, то им следовало бы больше стремиться к благосклонности Аллаха и Его посланника, ﷺ. Правоверный ничто не поставит превыше благоволения своего Господа. Их же больше заботит благосклонность людей, а не Аллаха и Его посланника, ﷺ, что свидетельствует о том, что они не относятся к верующим.

(63) Разве они не знали, что тому, кто проявляет враждебность к Аллаху и Его

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَن تَحَادِدِ اللَّهِ
وَرَسُولُهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ

посланнику, навеки уготован огонь Геенны?
Это — великое бесчестие.

خَلِيدًا فِيهَا ذَٰلِكَ الْخِزْيُ
الْعَظِيمُ ﴿٦١﴾

Лицемеры враждуют с Аллахом и противятся Ему, а ведь всякому грешнику, который отдаляется от Аллаха и Его посланника, ﷺ, пренебрегая Его повелениями и нарушая Его запреты, уготовано Адское Пламя, в котором он пребудет вечно. Эти грешники будут опозорены и посрамлены. Они лишатся непреходящего блаженства и будут обречены на мучения в Преисподней. Упаси нас Аллах от этого!

(64) Лицемеры опасаются,
что им будет ниспослана сура, которая
поведает о том, что в их сердцах. Скажи:
«Насмехайтесь! Аллах непременно выведет
наружу то, чего вы опасаетесь».

تَحَذَّرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ
عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ
قُلْ أَسْتَهْزِئُ وَإِنَّ اللَّهَ مَخْرُجٌ مَّا
تَحَذَّرُونَ ﴿٦٢﴾

Эта прекрасная сура получила название «Аль-Фадыха» («Разоблачающая»), потому что она рассказывает обо всех сокровенных мыслях лицемеров и срывает покрывало, под которым они прячутся. Аллах поведал о том, какие качества присущи лицемерам, но не назвал их поименно, и на то были две причины. Во-первых, Аллах любит покрывать Своих рабов. Во-вторых, порицание лицемеров, обладающих упомянутыми в этой суре качествами, распространяется не только на тех, кто жил во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, но и на всех им подобных вплоть до наступления Дня воскресения. Именно упоминание о качествах лицемеров заставило перепутаться каждого из них.

Всевышний Аллах сказал: «Если лицемеры и те, чьи сердца поражены недугом, и те, кто распространяет слухи в Медине, не перестанут, то Мы непременно поможем тебе одолеть их, и тогда они будут соседствовать с тобой здесь совсем недолго, будучи проклятыми. Где бы их ни обнаружили, их будут хватать и безжалостно убивать» (33:60–61). Лицемеры боялись, что они будут опозорены, а их тайные мысли — обнаружены. Они не хотели, чтобы рабы Аллаха узнали об их истинных помыслах, и не хотели становиться назиданием для тех, кто внимает назиданиям. Но Аллах велел Посланнику, ﷺ, сказать: «Продолжайте насмехаться и глумиться. Очень скоро Аллах изобличит то, что вы пытаетесь скрыть». Всевышний исполнил Свое обещание и ниспослал суру, разъяснившую качества лицемеров и сдернувшую покрывало, под которым они скрывались.

(65) Если ты их спросишь, они непременно
скажут: «Мы только болтали и забавлялись».
Скажи: «Неужели вы насмехались над
Аллахом, Его аятами и Его посланником?»

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا
كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ
وَأَيْتِهِ وَرَسُولِهِ كُنتُمْ

(66) Не извиняйтесь. Вы стали неверующими
после того, как уверовали». Если Мы
простим некоторых из вас, то непременно

تَسْتَهْزِئُونَ ﴿٦٣﴾
لَا تَعْتَدُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ
إِنْ نَعَفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نَعَذِّبُ

подвергнем мучениям остальных за то, что они стали грешниками.

طَائِفَةٌ بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ

Во время похода на Табук некоторые из лицемеров стали оскорблять мусульман, насмехаясь над религией. Они сказали: «Мы не видели более обжорливых, лживых и трусливых людей, чем наши тещы Корана!» Они имели в виду посланника Аллаха, ﷺ, и его сподвижников. Когда им стало известно, что Пророк, ﷺ, узнал об их словах, они пришли к нему, чтобы попросить прощения, и сказали: «Мы только болтали и не имели дурных намерений. Мы не хотели никого обидеть или оскорбить».

Всевышний Аллах сообщил, что их оправдания были вымышленными и лживыми. Он повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: «Неужели вы посмели насмеяться над Аллахом, Его аятами и Его посланником? Не извиняйтесь и не оправдывайтесь. Вы стали неверующими после того, как обратились в правую веру».

Насмехательство над Аллахом и Его посланником, ﷺ, является неверием, которое выводит человека из лона ислама, потому что религия зиждется на почитании Аллаха и уважительном отношении к Его религии и посланникам. Издевательское отношение к этим святыням несовместимо с основами мусульманской религии и полностью противоречит ей. Лицемеры оправдывались и просили прощения, однако посланник Аллаха, ﷺ, ничего не добавил к своим словам. Он сказал: «Неужели вы посмели насмеяться над Аллахом, Его аятами и Его посланником? Не извиняйтесь и не оправдывайтесь. Вы стали неверующими после того, как обратились в правую веру».

Всевышний сообщил, что если они раскаются в содеянном, попросят Его о прощении и пожалеют о своем преступлении, то Он примет их покаяния. Всех остальных лицемеров Он подвергнет наказанию за то, что они исповедовали неверие и не принесли покаяние.

Эти аяты свидетельствуют о том, что если человек тайно замышляет недоброе против религии Аллаха и насмеяется над Ним, Его аятами и Его посланником, ﷺ, то Всевышний Аллах непременно разоблачит его тайные помыслы, опозорит его перед окружающими и подвергнет суровому наказанию. Эти аяты указывают и на то, что если человек насмеяется над писанием Аллаха, или глумится над достоверной Сунной Его посланника, ﷺ, или выискивает в них недостатки, или насмеяется над Пророком, ﷺ, или пытается опорочить его, то он является неверующим. Они свидетельствуют о том, что покаяние принимается от любого человека, даже если тот совершил самые ужасные преступления.

(67) Лицемеры и лицемерки подобны друг другу. Они велят совершать предосудительное, запрещают одобряемое и сжимают свои руки (скупаются делать пожертвования). Они предали забвению Аллаха, и Он предал их забвению. Воистину, лицемеры являются нечестивцами!

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ
مِنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ
وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ
وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ
فَنَسِيَهُمْ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ

Лицемеры и лицемерки принадлежат друг к другу, потому что каждому из них присуще это отвратительное качество. Они любят друг друга и дружат друг с другом. А это значит, что правоверные не имеют права питать к ним дружеские чувства.

После упоминания об этом Аллах поведал об общих качествах, присущих всем лицемерам, — как молодым, так и пожилым. Они подталкивают людей к неверию, распутству и ослушанию, удерживая их от правой веры, благородного нрава, праведных поступков и достойного поведения. Они настолько скупы и скаредны, что сжимают руки в кулаки, не желая раздавать пожертвования и делать добро. Лишь изредка они поминают Аллаха, и поэтому Он тоже предаст их забвению. Он лишает их Своей милости и не помогает им творить добро. В Последней жизни Он не позволит им войти в Райские сады и бросит их на самое дно Преисподней, где они останутся вечно.

Воистину, лицемеры — настоящие нечестивцы. Никто другой не заслуживает этого эпитета так, как они, поскольку их нечестие превосходит грехопадение всех остальных людей. В пользу этого свидетельствует то, что они будут удостоены самого сурового наказания. А наряду с этим они представляют опасность для мусульман, среди которых они находятся, и поэтому правоверные обязаны остерегаться их любым путем.

(68) Лицемерам, лицемеркам и неверующим Аллах обещал огонь Геенны, в котором они пребудут вечно. Довольно с них этого! Аллах проклял их, и им уготованы вечные мучения.

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ
وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ
خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعْنُهُمْ
اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾

Всевышний соберет в Преисподней всех лицемеров и неверующих — как мужчин, так и женщин. Их уделом будут проклятие и вечное наказание в Аду. Они будут вместе вкушать мучения, потому что в мирской жизни они вместе исповедовали неверие и враждовали с Аллахом и Его посланником, ﷺ, отвергая Божьи аяты и знамения.

(69) Они подобны тем, которые жили до вас. Они превосходили вас силой, и у них было больше имущества и детей. Они насладились своей долей. Вы тоже насладились своей долей, подобно вашим предшественникам. Вы погружались в словоблудие, подобно им. Их деяния тщетны как в этом мире, так и в Последней жизни. Они являются потерпевшими убыток.

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ
مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا
فَأَسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَأَسْتَمْتَعْتُمْ
بِخَلْقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي
خَاضُوا أُولَئِكَ حَبِطَتِ أَعْمَالُهُمْ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿٦٩﴾

О лицемеры! Вы похожи на нечестивцев, которые жили до вас. Они тоже отказывались уверовать, но делали вид, что являются верующими. Однако они были более могущественны, чем вы. У них было больше богатства и больше детей. Они наслаждались мирскими благами, которые выпали на их долю, и отказались помянуть Ал-

лаха и исповедовать богобоязненность. Они пренебрежительно относились к Божьим пророкам, выказывали им свое неуважение и насмехались над ними между собой. Вы тоже наслаждаетесь мирскими благами, выпавшими на вашу долю, подобно тому, как поступали ваши предшественники. Вы тоже предаётесь грехам и ведете бесполезные разговоры. Но не забывайте, что их деяния оказались тщетными и не принесли им пользы ни при жизни на земле, ни после смерти. Они оказались в числе потерпевших убыток, и вы не отличаетесь от них своими деяниями и приобретениями. А это значит, что вас может постигнуть такой же ужасный конец.

(70) Разве до них не дошли рассказы о тех, кто жил до них: народе Нуха (Ноя), адитах, самудянах, народе Ибрахима (Авраама), жителях Мадьяна и опрокинутых селений (селений народа Лута)? Посланники приходили к ним с ясными знамениями. Аллах не был несправедлив к ним — они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ
قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرَاهِيمَ
وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ
وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ
وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾

О лицемеры! Вас может постигнуть наказание, которое в прошлом постигло многие неверующие народы. Народ Нуха, адиты, самудяне, народ Ибрахима, жители Мадьяна и народ Лута, обитавший в городах, которые впоследствии были опрокинуты, — все они отвергли посланников, которые проповедовали среди них очевидную истину и разъясняли им истинную сущность вещей. Аллах уже рассказал вам о том, как эти нечестивцы были искоренены за грехи, похожие на ваши злодеяния. Он подверг их наказанию и не поступил с ними несправедливо. Напротив, они были несправедливы по отношению к себе, когда осмеливались послушаться своего Господа, отказывались повиноваться Его посланникам и следовали по стопам всяких упорствующих тиранов.

(71) Верующие мужчины и женщины являются помощниками и друзьями друг другу. Они велят совершать одобряемое и запрещают предосудительное, совершают намаз, выплачивают закят, повинуются Аллаху и Его посланнику. Аллах смилостивится над ними. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый.

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ
أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَيَطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

После упоминания о том, что лицемеры принадлежат друг к другу, Всевышний Аллах сообщил, что верующие тоже являются друзьями друг другу. Их качества прямо противоположны качествам лицемеров. Они любят друг друга, дружат друг с другом и оказывают друг другу помощь. Они призывают людей к одобря-

тому, то есть к правильным воззрениям, праведным деяниям и достойному нраву. И, в первую очередь, они призывают к этому самих себя. Они удерживают людей от порицаемого, т.е. от ошибочных воззрений, скверных деяний и порочного нрава. Наряду с этим, они без устали повинуются Аллаху и Его посланнику, ﷺ. И поэтому Аллах непременно осенит их Своей милостью и одарит великими благами. Среди Его прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. Он обладает величием и могуществом, властью и мудростью, благодаря которым Он расставляет все вещи по своим местам и заслуживает похвалы за все, что творит и повелевает. Затем Всевышний Аллах поведал о вознаграждении, которое уготовано для Его верующих рабов:

(72) Аллах обещал верующим мужчинам и женщинам Райские сады, в которых текут реки и в которых они пребудут вечно, а также прекрасные жилища в садах Эдема. Но довольство Аллаха будет превыше этого. Это и есть великое преуспеяние.

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٍ طَيِّبَةٍ فِي
جَنَّاتٍ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِّنَ اللَّهِ
أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾

В Райских садах собраны всевозможные радости и удовольствия, которые не приносят людям ни страданий, ни печали. Между дворцами, горницами и деревьями в Раю текут журчащие ручьи, которые орошают своими водами восхитительные сады, обо всех прелестях которых не известно никому, кроме Всевышнего Аллаха. Праведники останутся в них навечно и не пожелают для себя чего-нибудь иного. Их жилища будут украшены и подготовлены для приема богобоязненных рабов Аллаха. Райские пейзажи, высокие жилища и места отдыха будут настолько восхитительны, что будут олицетворять собой предел человеческих желаний. Их покои будут настолько чисты и прелестны, что находящиеся внутри них смогут видеть то, что происходит снаружи, а находящиеся снаружи смогут видеть то, что происходит внутри. Эти восхитительные покои действительно заслуживают того, чтобы сердца стремились к ним, а души жаждали их, потому что они находятся в садах Эдема — садах вечности, которые праведники никогда не покинут.

Благосклонность Аллаха, которой будут окружены обитатели Рая, будет намного превосходить остальные райские прелести. Эти прелести не доставляли бы праведникам такого блаженства без возможности лицедреть Господа и ощутить на себе Его благоволение, поскольку именно это является заветной мечтой рабов, которые поклоняются Аллаху и любят Его. Воистину, благоволение Господа земли и небес превыше любых райских удовольствий. Это и есть великое преуспеяние, благодаря которому человек сможет обрести все самое желанное, спастись от всего неприятного и начать прекрасную и роскошную жизнь. Боже, по Своей милости и щедрости сделай нас одними из этих праведников!

(73) О Пророк! Борись с неверующими и лицемерами и будь суров к ним. Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это место прибытия!

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ
وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَاهُمْ
جَهَنَّمُ وَبئسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾

О Пророк, борись с неверующими и лицемерами и будь беспощаден к ним, если этого требуют обстоятельства. Под борьбой в этом аяте подразумевается не только сражение, но и борьба посредством доводов и доказательств. Если неверующие сражаются против мусульман, то бороться с ними надлежит словом и делом, мечом и копьями. Если же неверующие покоряются мусульманам, подписывают с ними мирный договор или соглашение, то бороться с ними надлежит посредством доводов и доказательств, разъясняя им преимущества ислама, а также порочность многобожия и неверия. Такая участь ожидает неверующих в мирской жизни, а после смерти их пристанищем будет огненная Преисподняя, которую они никогда не покинут.

(74) Они клянутся Аллахом, что ничего не говорили, а ведь они произнесли слово неверия и стали неверующими после того, как обратились в ислам. Они задумали совершить то, что им не удалось совершить. Они мстят только за то, что Аллах и Его посланник обогатили их из Его щедрот. Если они раскаются, то так будет лучше для них. А если они отвернутся, то Аллах подвергнет их мучительным страданиям в этом мире и в Последней жизни. Нет у них на земле ни покровителя, ни помощника.

حٰخِلِفُوۡنَۙ بِاَللّٰهِ مَا قَالُوۡا وَّلَقَدۡ قَالُوۡا
كَلِمَةً الْكُفْرِ وَكَفَرُوۡاۙ بَعۡدَۙ اِسۡلَمِهِمۡ
وَهُمُوۡاۙ بِمَا لَمۡ يَنۡاَلُوۡاۙ وَمَا نَقَمُوۡاۙ اِلَّاۙ
اَنَّۙ اَعۡنٰنَهُمۡۙ اَللّٰهُ وَّرَسُوۡلُهُۥۙ مِنْۢ فَضۡلِهٖۙ
فَاِنۡ يَتُوۡبُوۡاۙ يَكۡ خَيۡرًاۙ لَهُمۡۙ وَاِنۡ يَتَوَلَّوۡاۙ
يُعَذِّبُهُمۡۙ اَللّٰهُ عَذَابًاۙ اَلِيۡمًاۙ فِىۙ الدُّنْيَا
وَالۡاٰخِرَةِۙ وَمَا لَهُمۡۙ فِىۙ الْاَرۡضِۙ مِنْ
وَلِيٍّۙ وَلَا نَصِيۡرٍۙ ﴿٧٤﴾

Лицемеры клянутся, что не говорили ничего плохого, хотя в действительности они насмеялись над исламской религией и Божьим посланником, ﷺ. Один из них даже обещал, что могущественные богачи непременно выгонят из Медины униженных мусульман. Когда же они узнали о том, что до посланника Аллаха, ﷺ, дошли некоторые из их высказываний, они явились к нему и стали клясться Аллахом, что не говорили ничего подобного.

Всевышний опроверг их лживые утверждения и возвестил, что они произнесли слово неверия и стали неверующими. По их поведению ранее можно было судить, что они обратились в ислам и покинули лоно неверия, однако их последующие слова разрушили их веру и вернули их в лоно безбожия.

Когда Пророк Мухаммад, ﷺ, отправился в поход на Табук, лицемеры вознамерились убить его, но Всевышний Аллах поведал ему об их намерениях, и он принял меры, помешав им добиться желаемого. Они не имели никаких оснований для того, чтобы мстить Посланнику, ﷺ, или выискивать в нем недостатки. Они мстили ему только за то, что Аллах и Его посланник, ﷺ, избавили их от нищеты и оказали им милость. И удивительно, как люди могут насмеяться над тем, благодаря кому они выбрались из мрака невежества к свету и разбогатели после того, как влачили жалкое существование. Разве не полагалось им уверовать в такого человека и почитать его надлежащим образом?!!

Затем Всевышний Аллах предложил лицемерам принести покаяние и сообщил, что оно принесет им много добра, поскольку именно покаяние является залогом счастья как при жизни на земле, так и после смерти. Но если они откажутся покаяться и вернуться на путь Аллаха, то будут подвергнуты мучительному наказанию как в мирской, так и в будущей жизни. В мирской жизни они будут

печалиться и страдать от того, что Аллах поддерживает Свою религию и перевозносит Своего пророка, ﷺ, не позволяя лицемерам добиться желаемого, а в Последней жизни они вкусят наказание в огненной Геенне. Никто из обитателей земли не станет покровительствовать им, устраивая их дела и помогая им свершить свои коварные планы, и никто не станет помогать им, оберегая их от несчастий и неприятностей. Воистину, если человек лишается покровительства Всевышнего Аллаха, то его уделом становятся зло и убыток, несчастья и лишения.

(75) Среди них есть такие, которые обещали Аллаху: «Если Он одарит нас из Своих щедрот, то мы непременно станем раздавать милостыню и будем одними из праведников».

﴿ وَمِنْهُمْ مَّنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَإِن

ءَاتَيْنَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ

وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

(76) Когда же Он одарил их из Своих щедрот, они стали скупиться и отвернулись с отвращением.

فَلَمَّا ءَاتَيْنَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ

وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٧٦﴾

(77) Он наказал их, вселив в их сердца лицемерие до того дня, когда они встретятся с Ним, за то, что они нарушили данное Аллаху обещание, и за то, что они лгали.

فَأَعْيَبْنَاهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِم إِلَى يَوْمِ

يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ

وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾

(78) Разве они не знали, что Аллаху известны их секреты и тайные беседы и что Аллах является Ведающим сокровенное?

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ

وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّمُ

الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾

Среди лицемеров есть такие, которые обещали и клялись Аллаху, что если Он одарит их щедрым мирским уделом, то они непременно станут раздавать милостыню, поддерживать родственные связи, почтительно относиться к гостям, поддерживать тех, кто отстаивает свои права, и совершать остальные праведные поступки. Аллах одарил их мирскими благами, однако они не выполнили своего обещания. Более того, они уклонились от повиновения Аллаху и не придали никакого значения праведным делам. Они нарушили свое слово, и Аллах подверг их суровому наказанию. Он вселил в их сердца лицемерие, от которого они не смогут избавиться вплоть до наступления Судного дня. Они заслужили такое наказание, потому что стали скупиться и оказались лжецами. Пусть же правоверные остерегаются этих порочных качеств, и если они обещали Аллаху совершить добрый поступок, то пусть они не нарушают своих обещаний после того, как Аллах исполнит их желание. Воистину, такие люди могут впасть в лицемерие, подобно тому, как были наказаны их предшественники.

В достоверном хадисе, который приводится в сборниках аль-Бухари и Муслима, сообщается, что Пророк, ﷺ, сказал: «Лицемеру присущи три признака: если он рассказывает, то обманывает; если он заключает договор, то предательски нарушает его; и если он дает обещание, то не выполняет его».

Лицемеры, которые обещали Аллаху раздавать пожертвования и жить праведно, если Он наделит их благами, обладали всеми этими качествами. Они сол-

гали, предательски нарушили свой обет и не выполнили обещание. Поэтому Аллах пригрозил им и обещал, что они непременно получат возмездие за злодеяния, о которых Ему прекрасно известно.

Эти аяты были ниспосланы о лицемере по имени Салаба. Он пришел к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и попросил его помолиться за него Аллаху. Он сказал, что если Аллах одарит Его по Своей щедрости, то он непременно станет раздавать пожертвования, поддерживать родственные связи и помогать тем, кто отстаивает свои права. Пророк, ﷺ, помолился за него, после чего его стадо овец стало стремительно расти. Оно стало настолько многочисленным, что ему пришлось пасти свой скот за пределами Медины, и тогда он перестал посещать все обязательные намазы. Затем он поселился вдали от людей и стал появляться только на пятничных намазах. Позднее его стадо стало еще больше, и он вообще перестал совершать групповые и пятничные намазы.

Однажды Пророк Мухаммад, ﷺ, заметил его отсутствие, и ему рассказали о случившемся. Отправляя сборщиков собирать закят, он велел им зайти к Салабе. Когда они явились к нему, он сказал: «Да это же налог! Это же похоже на налог!» Он отказался выплатить закят, и сборщики закята рассказали об этом Пророку, ﷺ. Тогда трижды произнес: «Горе Салабе!»

Когда были ниспосланы эти аяты, один из родственников Салабы рассказал ему об этом. Тогда он принес пожертвования Пророку, ﷺ, однако тот отказался принять их. После смерти Пророка, он пытался отдать пожертвования Абу Бакру, но тот также отказался принять их. После кончины Абу Бакра он пытался отдать их Умару, но тот тоже отказался принять их. Говорят, он до конца жизни не мог выплатить закят и скончался во времена правления Усмана.

Затем Всевышний поведал об очередном постыдном поступке лицемеров. Да осрамит их Аллах! Их ненависть и отвращение к исламской религии были настолько сильны, что они поносили любые религиозные предписания и все добрые поступки мусульман. Когда Аллах и Его посланник, ﷺ, призвали людей раздавать пожертвования, мусульмане без промедления бросились выполнять этот приказ. Каждый из них делал пожертвования в соответствии со своими возможностями. Одни делали большие пожертвования, а другие могли позволить себе лишь скромные приношения. И тогда лицемеры стали говорить мусульманам, которые вносили большие пожертвования: «Вы поступаете так ради славы, выставляя напоказ свои благодеяния». А тем, которые делали маленькие пожертвования, они говорили: «Аллах не нуждается в ваших подачках!» Тогда Всевышний Аллах ниспослал следующее откровение:

(79) Они поносят тех, кто раздает добровольные пожертвования, и тех, кто с трудом находит средства для пожертвований. Они глумятся над ними, а Аллах поглумится над ними. Им уготованы мучительные страдания.

الَّذِينَ يَلْمُزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ
وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ
فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ
وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

Лицемеры обвиняют в показухе и хвастовстве мусульман, которые раздают многочисленные пожертвования, и обижают бедных праведников, которые едва ли находят средства для того, чтобы сделать пожертвования. Они насмежаются над

ними и непременно получают соответствующее воздаяние. Аллах посмеется над ними и подвергнет их мучительному наказанию. Их слова настолько ужасны, что совмещают в себе сразу несколько грехов.

Во-первых, они следили за поступками правоверных, выискивая возможность придраться к ним, хотя Всевышний Аллах сказал: **«Воистину, тем, которые любят, чтобы о верующих распространялась мерзость, уготованы мучительные страдания в этом мире и в Последней жизни. Аллах знает, а вы не знаете»** (24:19).

Во-вторых, они поносили правоверных только за то, что те обратились в правую веру, потому что сами они отказывались уверовать в Аллаха и ненавидели Его религию.

В-третьих, поношение мусульман относится к тяжким грехам, даже если это касается мирских вопросов. И еще более тяжким преступлением является поношение мусульман по причине их приверженности религии.

В-четвертых, если человек выполняет повеление Аллаха и совершает необязательный праведный поступок, то окружающие обязаны помогать ему и воодушевлять его, однако лицемеры стремились своими обидными словами и оскорблениями удержать людей от добрых дел.

В-пятых, высказывания лицемеров о том, что праведники, сделавшие большие пожертвования, поступали так только ради славы, были лживой мерзостью. Они осмелились судить о сокровенном, опираясь на собственные предположения. А что может быть более скверным злодеянием?!!

В-шестых, высказывания о том, что Аллах не нуждается в маленьких жертвованиях рабов, имеют порочный смысл. Безусловно, Он абсолютно не нуждается в жертвованиях благотворителей, независимо от их размеров. Более того, Он не нуждается ни в одном из творений, обитающих на небесах и земле. Однако Он ниспослал рабам предписания, в которых нуждаются они сами. Он не испытывает нужды в них, зато они нуждаются в Нем. Всевышний сказал: **«Тот, кто сделал добро весом в мельчайшую частицу, увидит его»** (99:7). Но совершенно очевидно, что лицемеры стремились своими словами удержать людей от совершения праведных дел, и поэтому Аллах посмеется над ними, подвергнув их мучительному наказанию.

(80) Будешь ли ты просить прощения для них или не будешь делать этого, Аллах все равно не простит их, даже если ты попросишь для них прощения семьдесят раз, ибо они не уверовали в Аллаха и Его посланника. Аллах не ведет прямым путем нечестивых людей.

أَسْتَغْفِرَ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ إِنْ
تَسْتَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ
اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْفَاسِقِينَ ﴿٨٠﴾

Всевышний сообщил, что бессмысленно просить прощения за лицемеров, ибо Он не простит их, даже если Посланник, ﷺ, попросит за них прощения семьдесят раз. Это — гипербола, которая совершенно не означает того, что более продолжительные молитвы за них принесут им пользу. Аллах сказал: **«Попросишь ты для них прощения или не станешь просить для них прощения — им все равно. Аллах не простит их. Воистину, Аллах не ведет прямым путем нечестивых людей»** (63:6).

Затем Аллах сообщил о причине, которая не позволяет им снискать прощение Господне. Этой причиной является их неверие в Аллаха и Его посланника, ﷺ, ибо молитвы о прощении и прочие деяния не приносят человеку никакой пользы,

пока он остается неверующим. Ведь Аллах не ведет прямым путем грешников, неотъемлемым качеством которых стало нечестие. Они не желают совершать ничего, кроме грехов, и не хотят изменять такое положение вещей. Они выслушивают очевидную истину, а затем отвергают ее, и поэтому Всевышний Аллах подвергает их наказанию и больше никогда не наставляет их на прямой путь.

(81) Оставшиеся позади (не принявшие участие в походе на Табук) радовались тому, что они остались позади посланника Аллаха. Им было ненавистно сражаться своим имуществом и своими душами на пути Аллаха, и они говорили: «Не отправляйтесь в поход в такую жару». Скажи: «Огонь Геенны еще жарче!» Если бы они только понимали!

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ
خِلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرَهُوا أَنْ
يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ
قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا
يَفْقَهُونَ

Лицемеры радовались тому, что они остались дома. Они не придавали этому никакого значения, ведь они не были верующими и предпочитали неверие правой вере. Они не просто совершили грех, отказавшись принять участие в походе. Они были довольны тем, что ослушались Аллаха, и радовались этому. Им было ненавистно сражаться на Его пути, жертвуя своим имуществом и рискуя своими жизнями. Они совершенно не походили на тех правоверных, которые были сильно опечалены от того, что им пришлось остаться дома по уважительной причине. Воистину, правоверные любят сражаться на пути Аллаха, жертвуя своим имуществом и рискуя своими жизнями, потому что в их сердцах укоренилась вера и потому что они надеются на милость и добродетель своего Господа.

Лицемеры говорили: «Отправляться в поход в такую жару очень тяжело». Они отдали предпочтение тленному и беспокойному земному отдыху перед вечным и совершенным отдыхом в Последней жизни. Они опасались жары, от которой можно укрыться в тени, которая исчезает по утрам и вечерам, и предали забвению палящий огонь Ада, жар которого невозможно даже оценить. Если бы они поняли это, то не стали бы отдавать предпочтение преходящим удовольствиям перед вечным наслаждением и не стали бы отказываться от незначительных и непродолжительных трудностей ради мучительных и вечных страданий.

(82) Пусть они мало смеются и много плачут в воздаяние за то, что они приобретали!

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

Пусть они наслаждаются благами этого беспокойного мира, радуются его прелестям и забавляются бесполезными занятиями. Все это позволит им навечно окатиться в пучинах мучительного наказания. Таким будет воздаяние за то, что они исповедовали неверие, лицемерно делали вид, что стали мусульманами, и отказывались от выполнения приказов своего Господа.

(83) Если Аллах возвратит тебя к некоторым из них, и они попросят у тебя дозволения отправиться в поход, то скажи: «Вы никогда

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِّنْهُمْ
فَأَسْتَعِذْ نُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ

не отправитесь со мной в поход и никогда не будете сражаться вместе со мной против врага. Вы были довольны тем, что отсиделись в первый раз. Посему отсиживайтесь вместе с теми, кто остается».

تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تَقْتُلُوا مَعِيَ
عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ
مَرَّةٍ فَأَقْعُدُوا مَعَ الْخَالِفِينَ ﴿٨٥﴾

О Мухаммад! Если Аллах позволит тебе вернуться к тем, кто остался сидеть дома без уважительной причины и не сожалел о содеянном, то знай, что они захотят принять участие в последующих сражениях, которые покажутся им легкими. И когда они попросят тебя об этом, то скажи: «Вы никогда не отправитесь со мной в военный поход и никогда не будете сражаться вместе со мной. Аллах не нуждается в вас. Вы были рады остаться дома, когда вас призвали сразиться с врагами в первый раз. И посему вам придется всегда оставаться с теми, кто не принимает участие в джихаде».

В похожем откровении Всевышний сказал: «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз» (6:110). И если человек отказался от выполнения религиозного предписания, когда ему представилась такая возможность, то Аллах не помогает ему выполнять это предписание впоследствии, и многие обстоятельства мешают ему сделать это.

Такое обращение с лицемерами было наказанием для них, потому что всем мусульманам стало известно, что Аллах запретил им принимать участие в джихаде из-за того, что они ослушались Его в первый раз. Для лицемеров это было позором и наказанием, а для остальных людей — предостережением от совершения подобных поступков.

(84) Никогда не совершай намаз по кому-либо из них и не стой над его могилой, ведь они не уверовали в Аллаха и Его посланника и умерли нечестивцами.

وَلَا تُصَلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَاتَ
أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِ ۚ إِنَّهُمْ
كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ وَمَاتُوا وَهُمْ
فَاسِقُونَ ﴿٨٤﴾

О Мухаммад! Никогда не совершай зауспокойную молитву по кому-либо из лицемеров и не стой над его могилой после похорон для того, чтобы помолиться за него. Твои молитвы и твое присутствие возле могилы покойного является заступничеством за него, однако лицемерам не поможет ничье заступничество. Они отказались уверовать в Аллаха и Его посланника, ﷺ, и умерли нечестивцами. И если человек оставался неверующим вплоть до самой смерти, то ничье заступничество не принесет ему никакой пользы. Это — наказание для лицемеров и назидательный урок для всех остальных.

Из этого аята следует, что нельзя совершать зауспокойную молитву по лицемерам. В то же время, разрешается совершать ее по усопшим правоверным, а также останавливаться возле их могил для того, чтобы помолиться за них. Именно так поступал Пророк Мухаммад, ﷺ. Аллах запретил ему останавливаться у могил лицемеров, что свидетельствует о том, что он часто останавливался у могил усопших правоверных.

(85) Пусть не восхищают тебя их имущество и дети. Аллах желает только подвергнуть их мучениям имуществом и детьми в этом

وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ
إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي

мире, дабы они расстались со своими душами неверующими.

الَّذِينَ تَزَهُقَ أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ

كَافِرُونَ ﴿٩٠﴾

Не обольщайся богатством и детьми, которые Аллах даровал лицемерам в мирской жизни. Это не делает им чести. Совсем наоборот, мирское благополучие является унижением для них. Богатство и дети являются для них наказанием в мирской жизни, поскольку они трудятся до изнеможения, пытаются заработать земные блага, опасаются того, что они пропадут, и не получают от них никакого удовольствия. Более того, земные блага приносят им постоянное беспокойство и много несчастий и продолжают отвлекать их от Аллаха и Последней жизни, пока те не расстанутся с мирской жизнью, будучи неверующими. Любовь к земным благам лишает их всего остального, и даже когда они умирают, их сердца остаются привязанными к мирским удовольствиям, горя желанием подольше насладиться ими.

(86) Когда была ниспослана сура с повелением уверовать в Аллаха и сражаться вместе с Его посланником, обладающие богатством среди них стали просить тебя позволить им остаться и сказали: «Оставь нас, мы будем в числе тех, кто остался сидеть».

وَإِذَا أَنْزَلْتَ سُورَةَ أَنْ ءَامِنُوا بِاللَّهِ

وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ

أَوْلُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا

نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٨٦﴾

Всевышний разъяснил, что лицемеры всегда с большой неохотой покоряются Его велениям. Коранические суры и аяты не оказывают на них влияния. И когда ниспосылается сура с повелением уверовать в Аллаха и сражаться на Его пути, богатые и обеспеченные лицемеры просят позволения остаться дома и не участвовать в священной войне, хотя у них нет уважительной причины для этого, потому что Аллах одарил их богатством и детьми. Почему же они отказываются благодарить Его, возносить Ему хвалу и выполнять Его предписания? Он облегчил их судьбу, а они не желают трудиться и просят разрешения остаться дома.

(87) Они были довольны тем, что оказались среди тех, кто остался позади. Их сердца запечатаны, и они не понимают истины.

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ

وَطَبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا

يَفْقَهُونَ ﴿٨٧﴾

Как они могли довольствоваться тем, что остались вместе с женщинами, которые не принимают участия в священной войне? Какие рассуждения или умозаключения побудили их принять такое решение? Или же их сердца запечатаны так, что они не способны нести добро и не желают совершать поступки, приносящие пользу и успех? Они действительно не понимают того, что может принести им пользу. Если бы они понимали это, то никогда не опустили бы до поступка, не достойного настоящих мужчин.

(88) Однако Посланник и те, которые уверовали вместе с ним, сражались своим имуществом и своими душами.

لَكِنَّ الرَّسُولَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا

مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ

Им уготованы блага. Именно они являются преуспевшими.

وَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولَٰئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾

Если лицемеры отказываются принять участие в священной войне, то они должны знать, что Аллах не нуждается в них. Среди Его творений есть избранные рабы, которых Он почтил Своей милостью и которые исправно выполняют возложенную на них миссию. Это — Пророк Мухаммад, ﷺ, и остальные правоверные, которые сражаются на пути Аллаха, жертвуя своим имуществом и рискуя своими жизнями. Они не знают лености и усталости и радуются тому, что им представилась возможность бороться на пути Аллаха. Им уготовано великое вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти, и они окажутся преуспевшими праведниками, которые получат все самое заветное и желанное.

(89) Аллах приготовил для них Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут в них вечно. Это — великое преуспевание.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾

Горе тем, которые не отдают предпочтение тому, чему отдали предпочтение эти праведники! Горе тем, которые нанесли урон своей вере и погубили жизнь на земле и после смерти! Это откровение похоже на следующий аят: «Скажи: “Веруйте в него (Коран) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками”» (17:107); «Это — те, кому Мы даровали Писание, мудрость и пророчество. И даже если они не уверуют в это, Мы уже вверили это другим людям, которые не станут неверующими» (6:89).

(90) Бедуины, которые уклонялись под благовидным предлогом, пришли для того, чтобы он позволил им остаться, и те из них, которые солгали Аллаху и Его посланнику, остались сидеть. Тех из них, которые не уверовали, постигнут мучительные страдания.

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ
لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ
وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا
مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٠﴾

Среди бедуинов оказались такие, которые пренебрегли предписаниями Аллаха и стали просить дозволения не отправляться в поход. Они были настолько грубы и бесстыдны, что не придавали значения своим оправданиям. А причиной тому было их маловерие. А те из них, которые не уверовали в Аллаха и Его посланника, ﷺ, вообще не привели никаких оправданий.

Согласно другому толкованию, здесь речь идет о бедуинах, которые действительно имели уважительные причины для того, чтобы не отправляться в поход. Они пришли к Пророку, ﷺ, чтобы извиниться и оправдаться, потому что он всегда принимал извинения тех, кто приводил в свое оправдание убедительные доводы. А те из них, которые солгали Аллаху и Его посланнику, ﷺ, отказались от участия в походе. Они лживо называли себя верующими, а ведь именно вера обязывала их выступить в поход. И поэтому Аллах обещал подвергнуть их мучительному наказанию как при жизни на земле, так и после смерти.

(91) Нет греха на немощных, больных и тех, которые не находят средств на пожертвования, если они искренни перед Аллахом и Его посланником. Нет оснований укорять творящих добро. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى
الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا
يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا
نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى
الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩١﴾

После упоминания о том, что среди людей, которые просили разрешения остаться, были такие, которые имели уважительную причину, и такие, которые не имели ее, Всевышний сообщил о тех, кому разрешается не принимать участия в джихаде. К таким людям относятся немощные мужчины, физическое состояние и слабое зрение которых не позволяет им участвовать в походах и боевых действиях. К ним относятся больные люди, которые поражены недугом, не позволяющим им участвовать в походах и священной войне. Под такими недугами подразумеваются хромота, слепота, лихорадка, паралич и другие тяжелые заболевания. Также разрешается не принимать участия в джихаде тем, кто не имеет достаточно средств для приобретения провианта и средства передвижения. Все перечисленные категории людей не совершают греха, когда не отправляются на священную войну, если они искренне уверовали в Аллаха и Его посланника, ﷺ, имеют твердое намерение отправиться на войну при первой же возможности и делают все возможное для того, чтобы призывать окружающих к борьбе на Его пути.

Праведники никогда не заслуживают порицания, потому что они исправно выполняют свои обязанности перед Аллахом и Его рабами. И если человек совершает благодеяния, на которые у него хватает сил, то он освобождается от ответственности за поступки, которые выше его возможностей.

Из этого аята вытекает мудрое правило: если один человек намеревался оказать другому материальную или физическую помощь, в результате чего нанес ему ущерб, то он не несет ответственности за его возмещение, потому что он намеревался сделать доброе дело, а творящий добро никогда не заслуживает порицания. Но если человек собирался причинить вред или допустил небрежность, то он должен возместить причиненный ущерб. Среди прекрасных имен Аллаха — Прощающий и Милосердный. По Своей милости и снисходительности Аллах прощает всех, кто не имеет возможности совершать некоторые благодеяния, и вознаграждает их за твердое намерение так, как Он вознаграждает праведников, которые имели такую возможность и совершили эти благодеяния.

(92) Также нет греха на тех, которым, когда они пришли к тебе, чтобы ты обеспечил их верховыми животными, ты сказал: «Я не могу найти животных для вас». Они вернулись с глазами, полными слез от огорчения тем, что они не нашли средств на пожертвования.

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ
لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أُجِدُ مَا
أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ
تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا
مَا يُنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾

О Мухаммад! Не заслуживают порицания люди, которые явились к тебе для того, чтобы ты обеспечил их верховными животными. Ты сказал им: «Мне не на чем отправить вас в поход!» Ты говорил это, извиняясь, и они уходили от тебя с глазами, полными слез от огорчения из-за того, что им нечего потратить на пути Аллаха.

Речь идет о бедняках, которые не имели материального достатка и были сильно опечалены оттого, что не смогли принять участие в походе. Они не заслуживают порицания, а это означает, что их положение оценивается по общему правилу, согласно которому всякий, кто имеет твердое намерение совершить благодеяние и прилагает для этого любые усилия, но не может сделать этого, сполна получает вознаграждение тех, кто совершает это благодеяние.

(93) Укора заслуживают только те, которые попросили тебя остаться дома, будучи богатыми. Они были рады оказаться среди тех, кто остался позади. Аллах запечатал их сердца, и они не знают истины.

﴿ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ
يَسْتَعِذُّونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رِضْوَانًا
بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

Укора заслуживают только грешники, которые без какой-либо причины просят позволения остаться дома, будучи в состоянии отправиться в поход. Они довольствуются своими воззрениями и рады тому, что не принимают участия в походе, подобно женщинам и детям. Они довольствовались таким уделом только потому, что Аллах запечатал их сердца. Добро не способно проникнуть в них, и они не способны понять, что может принести им пользу в мирских и духовных делах. Они даже не знают, что совершенное ими злодеяние обрекает их на великие мучения.

(94) Когда вы возвратитесь к ним, они станут оправдываться. Скажи: «Не оправдывайтесь, мы все равно не поверим вам. Аллах уже сообщил нам вести о вас. Аллах и Его посланник увидят ваши деяния. А потом вы будете возвращены к Ведающему сокровенное и явное, и Он сообщит вам о том, что вы совершали».

﴿ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ
قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَن نُّؤْمِنَ لَكُمْ
قَدْ نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ
وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ
تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

После упоминания о том, что богатые лицемеры отказались от участия в походе без уважительной причины, Всевышний Аллах поведал о том, что они придут к мусульманам просить прощения, когда те вернутся из похода. Аллах велел Посланнику, ﷺ, сказать им: «Не оправдывайтесь, ведь мы все равно не поверим вашим лживым оправданиям. Аллах поведал нам о ваших истинных намерениях, и Он всегда говорит одну только правду. Ваши оправдания и извинения совершенно бесполезны, потому что они противоречат тому, что сообщил о вас Аллах. Вы не можете говорить правду, если ваши слова противоречат Божьему откровению, которое является высочайшей правдой. Аллах и Его посланник, ﷺ, непременно увидят деяния, совершенные вами в мирской жизни, а ведь именно деяния являются критерием, благодаря которому можно различить между прав-

дивым человеком и лжецом. Что же касается голословных утверждений, то они совершенно не способны подтвердить вашу правоту. Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, Который ведаёт сокровенное и явное, от Которого нельзя скрыть ни одну тайну. Он поведает вам о добрых и злых поступках, которые вы совершили, а затем воздаст вам либо по Своей милости, либо по справедливости. Вы не увидите от Него несправедливости даже величиной с пылинку».

(95) Когда вы вернетесь к ним, они будут клясться Аллахом, чтобы вы отвернулись от них (оставили их в покое). Отвернитесь же от них, ибо они — нечисть. Их пристанищем будет Геенна. Таково воздаяние за то, что они приобретали.

سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ
إِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا
عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رِجْسٌ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

Следует знать, что грешники, совершившие злодеяния, делятся на три категории. От одних следует принять покаяние как на словах, так и в душе, после чего к ним следует относиться так, словно они не совершали греха. Других следует подвергнуть телесному или другому наказанию за совершение преступления. А от третьих следует отвернуться, не подвергая их наказанию. Лицемеры относятся к третьей категории, и поэтому Всевышний Аллах велел мусульманам отвернуться от них. Их не следует упрекать за совершение проступка, подвергать телесному наказанию или приговаривать к смертной казни. Они являются нечистью и не достойны того, чтобы мусульмане обращали на них внимание. Порицание и наказание не принесут им никакой пользы, и достаточно того, что их пристанищем будет Преисподняя, которую они заслужили своими делами.

(96) Они станут вам клясться, чтобы вы остались довольны ими. Но даже если вы останетесь довольными ими, Аллах все равно не будет доволен людьми нечестивыми.

يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ
تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَى
عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾

О правоверные! Лицемеры не хотят, чтобы вы просто оставили их в покое. Они хотят, чтобы вы остались довольны ими, словно они вовсе не совершали проступков. Для этого они готовы принести всевозможные клятвы. Но даже если вы останетесь довольны ими, Аллах все равно не будет доволен нечестивцами. А это значит, что вы не должны быть довольны людьми, которыми никогда не будет доволен Аллах. Ваша благожелательность и ваш гнев должны совпадать с благожелательностью и гневом вашего Господа.

Задумайтесь над высказыванием о том, что Аллах не будет доволен людьми нечестивыми. Если бы Он просто сказал, что не доволен лицемерами, то дверь для покаяния оставалась бы для них открытой, и они, подобно остальным грешникам, могли бы в любое время покаяться, и их покаяния были бы приняты. Однако Аллах не будет доволен ими, и пока они остаются нечестивыми людьми, сохраняется препятствие, которое мешает им снискать Его благосклонность. Этим препятствием является их нежелание исповедовать правую веру и совершать другие богоугодные дела, а также их приверженность многобожию, лицемерию и ослушанию.

Одним словом, Аллах сообщил, что если лицемеры, которые отказались принять участие в походе без какой-либо причины, будут оправдываться перед пра-

воверными и делать вид, что они остались дома по уважительной причине, то они станут поступать так для того, чтобы мусульмане оставили их в покое, признали их оправдания и остались довольны ими. И тогда мусульмане приняли оправдания лицемеров и не стали упрекать их в содеянном, однако это отнюдь не свидетельствовало об их любви к лицемерам и не делало им чести. Мусульмане оставили лицемеров в покое и отвернулись от них — они поступили так, как принято поступать со скверной и нечистойю.

В этом и предыдущих аятах содержится указание на то, что Всевышний Аллах обладает речью. Такой вывод следует из следующего откровения: «Аллах уже сообщил нам вести о вас» (9:94). В них также содержится указание на то, что Аллах совершает деяния, зависящие от Его воли и могущества. Об этом свидетельствуют следующие слова: «Аллах и Его посланник увидят ваши деяния» (9:94). Это значит, что Аллах видит деяния рабов после того, как последние совершают их. В них также содержится указание на то, что Он остается доволен добродетельными праведниками и гневается на нечестивцев.

(97) Бедуины оказываются самыми упорными в неверии и лицемерии. Они больше других не признают ограничений, которые Аллах ниспослал Своему посланнику. Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا
وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا
أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿٩٧﴾

Бедуины, кочевые жители пустыни, являются более упорными в неверии и лицемерии, чем горожане. Это объясняется сразу несколькими причинами.

Во-первых, они не осведомлены о религиозных законах, праведных поступках и мудрых предписаниях. Они более кого бы то ни было не признают законов, повелений и запретов, которые Аллах ниспослал Своему посланнику, ﷺ. В отличие от них, горожане лучше знакомы с предписаниями, которые Аллах ниспослал Посланнику, ﷺ, и приобретенные знания создают у них правильные представления о происходящем, пробуждая в них желание творить добро, о котором им известно гораздо больше, чем бедуинам.

Во-вторых, горожане обладают более мягким нравом и соглашаются с поведенческими быстрее, чем жители пустыни. Горожане беседуют и встречаются с праведными людьми чаще, чем жители пустыни. И поэтому горожане больше подходили для добрых начинаний, нежели бедуины. Безусловно, неверующие и лицемеры были как среди кочевников, так и среди горожан, однако неверие и лицемерие кочевников было гораздо более упорным и необузданным. Все это усугублялось и тем, что бедуины были алчным и скаредным народом.

(98) Среди бедуинов есть и такие, которые считают свои пожертвования убытком и выжидают, когда вас постигнут превратности судьбы. Их самих постигнут превратности судьбы. Воистину, Аллах — Слышащий, Знающий.

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ
مَغْرَمًا وَيَتَرْتَبِصُ بِكُمْ الْدَّوَابِرَ عَلَيْهِمْ
دَائِرَةُ السَّوْءِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾

Некоторые бедуины считали закят и другие пожертвования на пути Аллаха убытком. Они не надеялись на Его вознаграждение и не делали пожертвований ради Не-

го. Они едва ли раздавали пожертвования из-за своего нежелания творить добро. Их враждебность по отношению к правоверным была настолько велика, что они с нетерпением ждали, когда же их постигнут превратности судьбы и несчастья. Однако их злые помыслы всякий раз оборачивались против них самих. Что же касается правоверных, то они одерживали верх над своими недругами и, в конце концов, заслужили добрый конец. Воистину, Всевышнему Аллаху прекрасно известно о намерениях и поступках Своих рабов, об их искренности и прочих качествах.

(99) Среди бедуинов есть и такие, которые веруют в Аллаха и Последний день и считают, что их жертвования приблизят их к Аллаху и помогут заслужить молитвы Посланника. Воистину, они (жертвования) действительно являются средством приближения. Аллах введет их в Свою милость, ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ
قُرْبَتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ
أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَهُمْ سِوَى ذَلِكَ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Не все бедуины заслуживали порицания, потому что среди них были такие, которые уверовали в Аллаха и в Судный день. Они спаслись от неверия и лицемерия и поступали в соответствии с требованиями правой веры. Они надеялись получить от Аллаха вознаграждение за свои жертвования и пытались посредством своих жертвований приблизиться к Нему. Они надеялись, что посланник Аллаха, ﷺ, помолится за них и благословит их жертвования. И Всевышний разъяснил, что молитвы Пророка Мухаммада, ﷺ, действительно приближали людей к Нему, помогали им приумножить имущество и извлечь из него больше выгоды.

Затем Аллах сообщил, что богобоязненные бедуины войдут в Его милость вместе с остальными праведниками. Воистину, если люди приносят покаяние, то Он прощает им даже великие грехи. Он осеняет рабов милостью, которая объемлет все сущее, а верующих одаряет особой милостью, помогая им совершать праведные деяния, оберегая их от ослушания и вознаграждая их всевозможными благами.

Из этого и предыдущих аятов можно сделать несколько выводов. Во-первых, среди бедуинов, равно как и среди горожан, были праведники, заслуживавшие похвалы, и грешники, заслуживавшие порицания. Всевышний не порицал бедуинов только за то, что они были кочевниками и обитали в пустыне. Он порицал только тех бедуинов, которые ослушались Его велений.

Во-вторых, неверие и лицемерие усиливаются и ослабевают, а также принимают грубые или мягкие формы в зависимости от обстоятельств.

В-третьих, знания являются большим преимуществом, и если человек не обладает знаниями, то он гораздо ближе ко злу, нежели человек, который обладает знаниями. Именно поэтому Аллах упрекнул бедуинов и сообщил, что их неверие и лицемерие являются более опасными. Причина этого заключалась в том, что они менее других были знакомы с ограничениями, которые Аллах ниспослал Своему посланнику, ﷺ.

В-четвертых, самым полезным знанием является знание основных и второстепенных вопросов религии, которая была ниспослана Пророку Мухаммаду, ﷺ. Мусульманин должен знать о вере и исламе, добродетели и богобоязненности, преуспейнии и покорности, праведности и поддержании родственных связей, неверии и лицемерии, распутстве и ослушании, прелюбодеянии и употреблении опьяняющих напитков, лихоимстве и прочих прегрешениях. Если человек име-

ет представления об этом, то он может совершать то, что ему приказано совершать, и избегать того, чего ему приказано избегать, а также призывать людей к одобряемому и удерживать их от предосудительного.

В-пятых, правоверный обязан с радостью и готовностью выполнять возложенные на него обязанности. Он должен стремиться к тому, чтобы предписания религии были для него приобретением, а не убытком.

(100) Аллах доволен первыми из мухаджиров и ансаров, которые опередили остальных, и теми, которые последовали строго за ними. Они также довольны Аллахом. Он приготовил для них Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Это — великое преуспеяние.

وَالسَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ
الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ
اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٠٠﴾

Речь идет о мухаджирах и ансарах, которые первыми обратились в правую веру, совершили переселение, приняли участие в джихаде и утвердили на земле законы Аллаха. Мухаджиры — это переселенцы, которые покинули свою родину и расстались со своим имуществом в надежде снискать милость и благоволение Аллаха. Они поддерживали Его религию и помогали Его посланнику, ﷺ, и они были правдивыми праведниками. Ансары — это жители Медины, которые жили в городе верующих задолго до переселения мухаджиров. Они возлюбили тех, кто переселился к ним, и не испытывали никакой тяги к тому, что было даровано им. Они отдавали им предпочтение перед собой даже тогда, когда сами испытывали нужду. Они и правоверные мусульмане, которые верно последовали по их стопам, исповедуя правильные воззрения, говоря правдивые слова и совершая праведные дела, сумели избавиться от порицания, заслужить самую добрую похвалу и наилучшее вознаграждение от Аллаха.

Он остался доволен ими, и Его благосклонность будет самым прекрасным из райских благ. Они же останутся довольны Аллахом, Который уготовил для них великолепные и величественные Райские сады, в которых текут реки и ручьи. Они будут вечно пребывать в этой прекрасной обители и не пожелают для себя чего-нибудь иного, поскольку там они получают все, что только захотят и как только захотят. Это будет великим преуспеянием, благодаря которому праведники приобретут все, что угодно их душам и способно доставить радость их сердцам, а также удовольствие их телам. Помимо этого, они избавятся от всего неприятного и нежелательного.

(101) Среди бедуинов, которые живут вокруг вас, а также среди жителей Медины есть лицемеры. Они упорствуют в лицемерии, но ты не знаешь их. Мы же знаем их и подвергнем их мучениям дважды. А затем они будут возвращены в великие мучения.

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ
مُنَافِقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ
مَرَدُّوْا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ حَتَّى
نَعْلَمَهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ
يُرَدُّوْنَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿١٠١﴾

О Мухаммад! Среди бедуинов и жителей Медины есть люди, которые привыкли к лицемерию и преступили границы дозволенного. Ты не знаешь их поименно и не можешь наказать их или относиться к ним так, как следует относиться к лицемерам. Однако именно этого требует великая мудрость Аллаха. Ему доподлинно известно о них, и Он подвергнет их наказанию дважды.

Существует мнение, что речь идет о наказании, уготованном для лицемеров при жизни на земле и после смерти. В мирской жизни они испытывают беспокойство и печалются, когда мусульмане одерживают очередную победу. А в Последней жизни их ожидает адское наказание и отвратительно местопребывание. Согласно другому мнению, Всевышний сообщил, что лицемеры будут подвергнуты лютой каре, которая будет многократно приумножена.

(102) Есть и другие люди, которые признались в своих грехах. Они смешали праведные поступки со злыми. Возможно, Аллах примет их покаяния. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَأَٰخَرُونَ أَعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا
عَمَلًا صَالِحًا وَآءَٰخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ
اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ



Среди жителей Медины, бедуинов и жителей остальных мусульманских стран есть много людей, которые признаются в своих грехах, сожалеют о содеянном, приносят покаяние и очищаются от скверны. Однако, наряду с праведными поступками, они совершают грехи. Ни один поступок не будет праведным, если раб Божий не избавился от неверия и многобожия и не исповедует правой веры и единобожия. Такая вера является обязательным условием, без которого невозможно представить праведные деяния. Эти мусульмане совершают грехи, осмеливаются покушаться на некоторые из запретов Аллаха и проявляют упущения при исполнении некоторых из своих обязанностей, однако они признают свои прегрешения и надеются на то, что Он простит их. И, вероятно, Он действительно примет их покаяния. Вначале Он поможет им принести покаяние, а затем примет их покаяния и простит их.

Аллах обладает всепрощением и милостью, благодаря которым существуют Божьи творения. Более того, благодаря этим Его качествам существуют небесный и земной миры, ведь если бы Он стал наказывать людей за каждую несправедливость, которую они допускают, то на поверхности земли не осталось бы ни одного живого существа. Всевышний сказал: **«Воистину, Аллах удерживает небеса и землю, чтобы они не сдвинулись. А если они сдвинутся, то никто другой после Него их уже не удержит. Воистину, Он — Выдержанный, Прощающий» (35:41).**

О Его всепрощении свидетельствует и тот факт, что грешники, которые обрезают свои жизни дурными деяниями, имеют возможность покаяться даже незадолго до смерти, пока они не начнут издавать предсмертный хрип. И если они успевают искренне покаяться и вернуться на путь Аллаха, то Он прощает им совершенные злодеяния.

Из этого аята следует, что мусульманин, совершающий грехи и признающий свои прегрешения, сожалеющий о содеянном и испытывающий одновременно страх и надежду, имеет много шансов на спасение, если даже он не принес искреннего покаяния во всех грехах. Что же касается мусульманина, который совершает грехи, но не признается в содеянном и не сожалеет об этом, а продолжает совершать злодеяния, то его судьба должна вызывать большие опасения.

(103) Бери из их имущества пожертвования, чтобы ими очистить и возвысить их. Молись за них, ибо твои молитвы — успокоение для них. Воистину, Аллах — Слышащий, Знающий.

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ
وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ
صَلَوَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ

عَلِيمٌ

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, и всем тем, кто продолжает начатое им дело, взимать с мусульман обязательный закят, который очищает их от грехов и порочного нрава и помогает им усовершенствовать свою веру. Закят улучшает их нравственный облик, приближает их к праведным деяниям, увеличивает их вознаграждение при жизни на земле и после смерти, а также способствует приумножению их богатства. Затем Аллах повелел Пророку, ﷺ, молиться за всех правоверных в целом и за тех, кто выплачивает закят, в частности. Молитвы Пророка, ﷺ, вселяли в правоверных уверенность и служили для них радостной вестью.

Воистину, среди прекрасных имен Аллаха — Слышащий, Знающий. Он внимает молитвам Своего пророка, ﷺ, и отвечает на них, а также ведает о поступках и намерениях Своих рабов. И поэтому каждый человек получит воздаяние, которое будет соответствовать божественному знанию Аллаха и его собственным намерениям.

Пророк Мухаммад, ﷺ, покорился велению Аллаха, приказал мусульманам выплачивать закят и отправлял сборщиков собирать пожертвования. А когда сборщики пожертвований приносили ему собранный закят, он принимал его, молился за мусульман и просил Аллаха приумножить их благосостояние.

Этот прекрасный аят свидетельствует о том, что закят обязательно выплачивать со всех видов имущества, которые предназначены для торговли. Такое имущество приносит человеку прибыль и доход, и совершенно справедливо, если человек расходует его часть на бедных мусульман, выплачивая обязательное пожертвование. Закят также обязательно выплачивать со всех других видов имущества, которые приумножают богатство человека, даже если они не относятся к предметам торговли. Это — урожай зерновых и фруктов, мясная и молочная скотина, а также скотина, предназначенная для размножения. Что же касается собственности, которая обычно не способствует приумножению богатства и которую не приобретают для материальной выгоды, то она не облагается закятом.

Этот аят также свидетельствует о том, что раб Божий не сможет очиститься и возвыситься, пока не выплатит обязательный закят со своего имущества. Ничто не способно заменить человеку подобное пожертвование, потому что очищение и облагораживание души находятся в прямой зависимости от выплаты обязательных пожертвований.

Из этого аята также следует, что правителю или его наместнику желательно молиться за мусульман, которые выплачивают закят, и просить Аллаха приумножить их богатство. Подобную молитву следует произносить вслух, дабы делающий пожертвование услышал ее и обрел уверенность и спокойствие.

Смысл этого предписания заключается в том, что правоверным следует радовать друг друга, говорить друг другу теплые слова, молиться друг за друга и совершать другие поступки, которые вселяют в сердце человека уверенность и спокойствие.

(104) Неужели они не знают, что Аллах принимает покаяния от Своих рабов и принимает пожертвования, что Аллах — Принимающий покаяния, Милосердный?

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ
عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ
وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٤﴾

Неужели они не знают о безграничном милосердии и всеобъемлющем великодушии Аллаха? Аллах принимает покаяния Своих рабов, даже если они совершили самые тяжкие преступления. Более того, покаяния рабов вызывают у Всевышнего Аллаха радость, величие которой просто невозможно оценить. Он принимает пожертвования Своих рабов и берет их своей десницей, после чего начинает выращивать, подобно тому, как люди выращивают жеребенка. В результате пожертвование стоимостью в один финик превращается в вознаграждение размером с огромную гору. Только представьте себе, каким может быть вознаграждение за еще большее пожертвование.

Воистину, среди прекрасных имен Аллаха — Принимающий покаяния, Милосердный. Он без ограничений принимает покаяния рабов, которые раскаиваются в совершенных злодеяниях. Стоит человеку покаяться перед Ним, как Он принимает его покаяние, даже если он совершает это прегрешение далеко не в первый раз. Ему не наскучивает принимать покаяния Своих рабов, если только они не перестают просить у Него прощения, не отходят от Его дверей и не избирают своими друзьями и покровителями собственных врагов. Его милосердие объемлет все сущее, и в полной мере его удостаиваются богобоязненные праведники, которые выплачивают закят, веруют в Божьи знамения и следуют путем Божьего посланника, ﷺ.

(105) Скажи: «Трудитесь, и увидят ваши деяния Аллах, Его посланник и верующие. Вы предстанете перед Ведающим сокровенное и явное, и Он поведает вам о том, что вы совершали».

وَقُلِ اَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ
وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ
إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنبِّئُكُمْ
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

О лицемеры! Совершайте поступки, которые вы считаете правильными, и продолжайте исповедовать свою ложь, но не думайте, что это останется незамеченным. Аллах, Его посланник, ﷺ, и верующие непременно увидят ваши деяния, и им все будет ясно. А затем вас возвратят к Ведающему сокровенное и явное, и Он сообщит вам о добрых и злых поступках, которые вы совершили.

Это откровение является суровым предупреждением каждому, кто продолжает вершить беззаконие и совершать порочные поступки, обольщаться и ослушаться своего Господа. Существует мнение, что смысл этого аята заключается в том, что какие бы добрые и злые деяния ни совершали лицемеры, Аллах непременно узнает о них и позволяет узнать об этом Своему посланнику и правверным мусульманам, даже если лицемеры пытаются скрыть свои деяния.

(106) Есть и такие, которые выжидают веления Аллаха. Он либо накажет их, либо примет их покаяния. Аллах — Знающий, Мудрый.

وَأَخْرُوبَ مُرَجَّوْنَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا
يُعَذِّبُهُمْ وَإِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٦﴾

Среди людей, которые отказались принять участие в походе, есть и такие, которые выжидают веления Аллаха. Он либо подвергнет их наказанию, либо примет их покаяния. Этими словами Всевышний Аллах устрасил грешников, которые не выступили в поход, и призвал их покаяться и пожалеть о содеянном. Среди Его прекрасных имен — Знающий и Мудрый. Он расставляет вещи по своим местам, и если божественная мудрость требует, чтобы Он лишил некоторых людей Своей поддержки и не помог им покаяться в содеянном, то Он поступает так.

(107) Те, которые построили мечеть для нанесения вреда, поддержания неверия, внесения раскола в ряды мусульман и создания заставы для тех, кто издавна сражается против Аллаха и Его посланника, непременно будут клясться: «Мы не хотели ничего, кроме добра». Аллах свидетельствует, что они являются лжецами.

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا
وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا بَيْنَ
الْمُؤْمِنِينَ وَإِزْوَادًا لِّمَنْ
حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ
وَلِيُخَلِّفْنَ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَى
وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ

Среди жителей местечка Куба были лицемеры, которые построили рядом с мечетью Куба еще одну мечеть. Они намеревались причинить вред правоверным мусульманам и внести раскол в их ряды. Они также обещали некоторым из неверующих, которые воспротивились Аллаху и Его посланнику, что эта мечеть при необходимости может послужить для них бастионом. Однако Всевышний Аллах опозорил этих нечестивцев и раскрыл их заговор.

Аллах сообщил, что лицемеры построили эту мечеть для того, чтобы нанести вред верующим и мечети, в которой они собираются. Они намеревались прийти на помощь неверию, в то время как другие стремились поддержать правую веру. Они хотели посеять смуту и разногласия между мусульманами и помочь неверующим, воюющим против Аллаха и Его посланника, ﷺ, и питающим к мусульманам лютую ненависть. Одним из таких неверующих был монах Абу Амир. Он был жителем Медины, и когда Пророк Мухаммад, ﷺ, переселился в этот город, он отказался уверовать в него. Во времена невежества он был одним из тех, кто поклонялся Аллаху, но впоследствии он примкнул к многобожникам в надежде, что они окажут ему поддержку в борьбе с посланником Аллаха, ﷺ. Убедившись, что они не способны оказать ему такой поддержки, он отправился к императору Византии, полагая, что у того хватит сил одолеть Пророка Мухаммада, ﷺ. В дороге этот проклятый неверующий скончался, а лицемеры, поддержкой которых он заручился, построили для него «мечеть вреда». Когда Пророк Мухаммад, ﷺ, получил откровение по этому поводу, он велел нескольким мусульманам разрушить и спалить эту мечеть. Они выполнили его приказ, и впоследствии она превратилась в свалку для мусора.

Сообщив о дурных намерениях лицемеров, Всевышний Аллах сказал, что они станут клясться, что не хотели никому причинять зла и собирались оказывать помощь слабым, беспомощным и нуждающимся людям. Однако Аллах засвидетельствовал, что они — лжецы, и Его свидетельство, конечно же, правдивее их лживых клятв.

(108) Никогда не совершай в ней намаз. Мечеть, которая с первого дня была основана на богобоязненности, больше заслуживает того, чтобы ты выстаивал в ней. В ней есть мужи, которые любят очищаться. Воистину, Аллах любит очищающихся.

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا لَّمَسْجِدٌ أُسِّسَ
عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ
أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ
مُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ سُبْحَانَ
الْمُطَهَّرِينَ

О Мухаммад! Никогда не совершай намаз в мечети, которая построена для нанесения вреда мусульманам. По милости Аллаха ты не нуждаешься в ней. Мечеть, которая с первого дня основана на богобоязненности и благочестии, больше заслуживает того, чтобы ты совершал в ней намаз.

Речь идет о мечети Куба, которая была построена для искреннего служения одному Аллаху, поминания Его и выполнения обрядов Его религии. Эта славная мечеть действительно заслуживала того, чтобы Пророк Мухаммад, ﷺ, поклонялся в ней и поминал в ней Всевышнего. Она была достойным храмом, и ее прихожане были достойными людьми. Они любили очищаться от грехов и нечистот, от грязи и осквернения. Хорошо известно, что если человек любит что-либо, то он стремится к этому и делает для этого все возможное. А это значит, что прихожане мечети Куба стремились очиститься от грехов, нечистот и осквернения. Они были одними из первых мусульман, исправно совершали намаз, принимали участие в священной войне вместе с посланником Аллаха, ﷺ, утверждали на земле законы мусульманской религии и избегали ослушания Аллаха и Его посланника, ﷺ.

Когда был ниспослан этот аят, в котором Аллах похвалил прихожан мечети Куба за их любовь к очищению, Пророк Мухаммад, ﷺ, спросил их о том, как они очищаются. Они сообщили ему, что после отправления естественной нужды они вначале очищаются камнями, а затем подмываются водой. И тогда он похвалил их за такой поступок. Воистину, Аллах любит тех, кто духовно очищается от многобожия и порочных нравов, а также очищается от нечистот и осквернения.

(109) Тот ли, кто заложил основание своего строения на страхе перед Аллахом и стремлении к Его довольству, лучше или же тот, кто заложил его на самом краю обрыва, готового обвалиться, так что он обвалился вместе с ним в огонь Геенны? Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوَى
مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ
أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ
فَأَنهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا
يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

Различия между мечетями заключаются в различии между намерениями их прихожан и соответствии этих намерений тому, что угодно Аллаху. Если мечеть построена с добрыми намерениями и в строгом соответствии с Его предписаниями, если ее устроители поступали искренне ради Аллаха и руководствовались догмой Пророка Мухаммада, ﷺ, то она будет превосходить мечеть, которая построена на самом краю обрыва, готовом обрушиться вместе с этим строением прямо в огненную Преисподнюю. Воистину, Аллах не помогает беззаконникам узнать, что может принести им пользу в мирских и религиозных вопросах.

(110) Строеие, которое они построили, всегда будет порождать сомнения в их сердцах, пока их сердца не разорвутся. Аллах — Знающий, Мудрый.

لَا يَزَالُ بُنْيَنُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ

عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١٠﴾

Строеие, которое они построили, всегда будет терзать их сомнениями, если только они не пожалеют о содеянном, не покаются перед своим Господом и не устроятся последствий своих злодеяний. Если такое произойдет, то Он простит им грехи. Если же нет, то с каждым днем их строеие будет усиливать их сомнения и лицемерие.

Среди Его прекрасных имен — Знающий и Мудрый. Он ведает обо всем явном и сокровенном, о том, что рабы утаивают или обнаруживают. Он совершает, создает, повелевает и запрещает только то, что соответствует Его божественной мудрости. И хвала за это надлежит Ему одному.

Из этих коранических откровений можно сделать следующие полезные выводы:

- Запрещается возводить мечеть рядом с другой мечетью с намерением причинить ей вред. И если мусульманам становится известно о подлинных намерениях строителей «мечети вреда», то она должна быть разрушена.
- Намерение отражается на любом деянии, и поэтому даже самое достойное деяние может оказаться запрещенным. Именно дурное намерение привело к тому, что для строителей «мечети вреда» все закончилось так плохо.
- Любой поступок, который может внести раскол в ряды мусульман, является грехом, и правоверные обязаны избегать таких грехов и искоренять их. А любой поступок, способствующий единению мусульман, является обязательным, и правоверные должны призывать к таким поступкам и вдохновлять людей на них. Аллах сообщил, что строители «мечети вреда» преследовали именно намерение посеять раздор между мусульманами, и поэтому их поступок был грехом. Также греховными являются любые поступки с намерением поддержать неверие или воспротивиться Аллаху и Его посланнику, ﷺ.
- Запрещается совершать намаз в местах, где люди ослушаются Аллаха. Мусульмане должны сторониться таких мест и не приближаться к ним.
- Грехи оказывают влияние на место, в котором они совершаются. Греховный поступок лицемеров также повлиял на построенную ими мечеть, и мусульманам было запрещено молиться в ней. Праведные деяния также оказывают влияние на места, в которых они совершаются. И поэтому Аллах сказал о мечети Куба: **«Мечеть, которая с первого дня была основана на богобоязненности, больше заслуживает того, чтобы ты выстаивал в ней»** (9:108). Мечеть Куба была отмечена особенностями, которыми не обладали многие другие мечети. Пророк Мухаммад, ﷺ, посещал эту мечеть каждую субботу, совершал в ней намаз и призвал мусульман молиться в ней.
- Из причин, упомянутых Всевышним Аллахом, вытекают четыре важных религиозных принципа: любой поступок, наносящий вред мусульманам, являющийся ослушанием Аллаха и порождением неверия, вносящий раскол в ряды правоверных или помогающий грешникам, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, является запрещенным, и наоборот.
- Если мечеть Куба является мечетью, которая была основана на богобоязненности и благочестии, то мечеть Пророка Мухаммада, ﷺ, основание которой он заложил своей благородной рукой и в которой он трудился, в еще большей степени заслуживает такого эпитета.

— Любой праведный поступок зиждется на искренности перед Аллахом и строгим соответствии дороге Пророка Мухаммада, ﷺ. Основанием таких поступков являются богобоязненность и благочестие, и они приводят человека в Райские сады блаженства. Если же человек имеет дурные намерения и совершает ересь и заблуждение, то он закладывает фундамент своих поступков на самом краю обрыва, который непременно обвалится вместе с ним в огненную Преисподнюю, ведь Аллах не наставляет на прямой путь несправедливых людей.

(111) Воистину, Аллах купил у верующих их души и имущество в обмен на Рай. Они сражаются на пути Аллаха, убивая и погибая. Таково Его обещание и обязательство в Таурате (Торе), Инджиле (Евангелии) и Коране. Кто выполняет свои обещания лучше Аллаха? Возрадуйтесь же сделке, которую вы заключили. Это и есть великое преуспевание.

﴿ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنْ
 الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ
 بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي
 سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ
 وَعَدًّا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ
 وَالْإِنجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ
 بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا
 بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ۚ وَذَٰلِكَ
 هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴾

Всевышний поведал истину о великой и важной сделке, которую Великодушный Господь заключил с правоверными. Он выкупил у них их жизни и имущество в обмен на Райские сады, где праведников ожидают славные удовольствия, распрекрасные гурии и величественные дворцы, доставляющие наслаждение душам и радость взорам. А для того, чтобы приобрести эти удовольствия, праведники должны жертвовать своими жизнями и своим имуществом в борьбе с врагами Аллаха за то, чтобы прославить имя Аллаха и Его религию. Эти праведники сражаются на пути Аллаха, убивают врагов и погибают сами. Они заключают с Аллахом сделку, которую Он скрепил обещанием и обязательством в Торе, Евангелии и Коране — самых славных, величественных и совершенных Писаниях, которые видел белый свет. Они были ниспосланы твердым духом посланникам — самым совершенным из посланников. И все они единодушно проповедовали это правдивое обещание Аллаха.

О правоверные, которые выполняют условия этой сделки! Будьте уверены в обещании своего Господа, вдохновляйте друг друга на борьбу на Его пути и радуйте друг друга благой вестью. Вы добьетесь великого успеха. Ничьи достижения не будут более величественными и славными, потому что вы обретете вечное счастье и бесконечное блаженство, а также величайшее из всех райских удовольствий — благосклонность Аллаха. Если вы хотите оценить важность сделки, то посмотрите на покупателя, на товар и на цену. Вашим покупателем является преславный Аллах. Приобретаемым вами товаром является райское блаженство, самый славный из товаров. А ценой, которую вы должны заплатить за него, являются ваши жизни и ваше имущество, самые дорогие для человека вещи. Посмотрите также на тех, чьими руками заключена эта сделка: руками самых славных из Божь-

их посланников. И посмотрите на Писания, в которых записана эта сделка. Это — величайшие из Божьих писаний, ниспосланные лучшим из Божьих творений.

(112) Обрадуй верующих, которые каются и поклоняются, восхваляют и постятся (или путешествуют), кланяются и падают ниц, повелевают совершать одобряемое и запрещают предосудительное, и соблюдают ограничения Аллаха.

التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ
الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ
الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ
الْآمِرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ
عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ
اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ

Кто же относится к тем верующим, которые заслужили благую весть о Райских садах и почестях? Словно отвечая на этот вопрос, Всевышний Аллах сообщил о качествах этих правоверных. Они раскаиваются в совершенных прегрешениях и постоянно соблюдают условия своих покаяний. Они поклоняются Аллаху, выполняют Его повеления, регулярно выполняют обязательные или желательные предписания религии, и благодаря этим качествам они являются настоящими рабами Аллаха. А наряду с этим они восхваляют своего Господа в беде и в радости, когда им легко и когда им трудно. Они признают все зримые и незримые блага, которыми их облагодетельствовал Господь. Они славословят Аллаху, когда поминают Его милости и когда поминают Его самого в различные часы дня и ночи.

Еще одно из их качеств выражается арабским словом «сийаха». Согласно одному толкованию, это означает, что они постятся. Согласно другому толкованию, это означает, что они отправляются в поездки для приобретения знаний. Согласно третьему толкованию, это означает, что они постоянно стремятся всей душой познать Аллаха, возлюбить Его и обратиться к Нему лицом. Согласно наиболее достоверному мнению, речь здесь идет о любых поездках с целью приблизиться к Аллаху. Это может быть поездка с целью совершить хадж или малое паломничество, принять участие в священной войне, приобрести знания или навестить родственников.

А наряду с этим праведники часто совершают намаз, повторяя поясные и земные поклоны, призывают людей выполнять обязательные и добровольные предписания религии, удерживают их от всего, что запретили Аллах и Его посланник. Они также соблюдают Его ограничения и изучают законы, которые Он ниспослал Своему посланнику, ﷺ. Они различают между Божьими запретами и предписаниями для того, чтобы выполнять одни предписания и сторониться других.

Аллах не конкретизировал благую весть, которую заслужили эти правоверные. А это значит, что им можно сообщить радостную весть о любом материальном и духовном вознаграждении, которое уготовано правоверным при жизни на земле и после смерти. Это также означает, что радостная весть распространяется на всех верующих. Однако ее содержание отличается в зависимости от деяний и силы веры правоверных.

(113) Пророку и верующим не подобает просить прощения для многобожников, даже если они являются родственниками,

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ
يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا

после того, как им стало ясно, что они будут обитателями Ада.

أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ
أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١١٤﴾

Пророку и верующим не подобает просить прощения для многобожников, которые отказались уверовать в Аллаха и поклонялись вымышленным божествам, даже если они являются их близкими родственниками. Молитвы о прощении для них являются неправильными и бесполезными, и поэтому Пророк и правоверные не должны поступать таким образом. Если человек умер многобожником или если людям стало известно о том, что он умрет многобожником, то он непременно будет подвергнут заслуженному наказанию и будет вечно страдать в Преисподней. Такому человеку не принесут пользы ни заступничество ходатайствующих, ни молитвы просящих для него прощения.

Пророк, ﷺ, и правоверные должны радоваться и гневаться вместе со своим Господом. Они должны любить тех, кого Он любит, и враждовать с теми, с кем Он враждует. И это несовместимо с молитвами о прощении для грешников после того, как им стало ясно, что они непременно окажутся среди обитателей Адского Пламени.

(114) А молитва Ибрахима (Авраама) о прощении для его отца была всего лишь исполнением обещания, которое он ему дал. Когда же ему стало ясно, что его отец является врагом Аллаха, он отрекся от него. Воистину, Ибрахим (Авраам) был смиренным, выдержанным.

وَمَا كَانَ
إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا
تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ
إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ﴿١١٥﴾

Возлюбленный Милостивого Аллаха Ибрахим просил о прощении для своего отца, чтобы выполнить данное ему обещание. Он сказал: «Мир тебе! Я буду просить моего Господа простить тебя. Воистину, Он снисходителен ко мне» (19:47). Он произнес эти слова, когда ему еще не было известно об участии своего отца. Когда же ему стало ясно, что его отец является врагом Аллаха, умрет неверующим и не извлечет никакой пользы из проповедей и наставлений, святой пророк отрекся от своего отца, дабы не противиться Его воле. Воистину, пророк Ибрахим при любых начинаниях обращался к Аллаху, часто поминал Его, молил Его о прощении и приносил покаяния. Он был выдержанным человеком и снисходительно относился к творениям. Он прощал им ошибки, не пугался их невежества и не отвечал злом на обиды и оскорбления. И даже когда отец обещал побить его камнями, он сказал: «Мир тебе! Я буду просить моего Господа простить тебя» (19:47).

(115) Аллах не вводит в заблуждение людей, которым Он указал прямой путь, пока Он не разъяснит им, чего они должны опасаться. Воистину, Аллах знает о всякой вещи.

وَمَا كَانَ
بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ
مَا يَتَّقُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ ﴿١١٦﴾

О мусульмане! Вы должны исповедовать религию пророка Ибрахима и брать с него пример во всем, кроме его обещания просить прощения для своего неверующего отца. Именно так вам повелел поступать ваш Господь. И если Всевышний

Аллах ниспосылает людям верное руководство и приказывает им следовать прямым путем, то Он непременно доводит Свою милость до конца и разъясняет Своим рабам все, в чем они нуждаются. Он не оставляет их заблудшими невеждами, которые не осведомлены о предписаниях своей религии, и это свидетельствует о том, что божественная милость совершенна, а божественный закон отвечает на все вопросы рабов, касающиеся основных и второстепенных вопросов религии.

Существует мнение, что смысл этого аята заключается в том, что если люди отказываются повиноваться Аллаху после того, как им было разъяснено, чего они обязаны остерегаться, то Всевышний Аллах подвергает их наказанию и вводит их в заблуждение. Таким оказывается воздаяние за то, что они отвергли очевидную истину. Однако первое толкование является наиболее предпочтительным.

(116) Воистину, Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. Он дарует жизнь и умерщвляет. Нет у вас, кроме Аллаха, ни покровителя, ни помощника.

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ سُبْحٰنَ ۖ وَيُؤْتِي مَآ
لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِن وَّلِيٍّ وَلَا
نَصِيرٍ



Аллах является властелином небес и земли. Он дарует Своим рабам жизнь и умерщвляет их, а также вершит другие божественные деяния. И если Он не нарушает законов, по которым существует Вселенная, разве станет Он нарушать религиозные законы, которые находятся в тесной связи с Его правом на обожествление и поклонение? Разве станет Великий Правитель предавать Своих рабов забвению и оставлять их заблудшими невеждами?! Воистину, только Он может покровительствовать рабам, принося им пользу, и помогать им, избавляя их от неприятностей.

(117) Аллах принял покаяния Пророка, мухаджиров и ансаров, которые последовали за ним в трудный час, после того, как сердца некоторых из них едва не уклонились в сторону. Он принял их покаяния, ибо Он — Сострадательный, Милосердный.

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ
وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ
الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ
مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ
فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ
بِهِمْ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ



Всевышний поведал о том, что по Своей милости Он принял покаяния Пророка Мухаммада, ﷺ, мухаджиров и ансаров. Он простил допущенные ими ошибки, одарил их щедрым вознаграждением и поднял их на великие высоты благодаря тому, что они выполняли тяжелые и обременительные предписания. В трудный час они отправились вместе с Пророком Мухаммадом, ﷺ, в поход на Табук. В те дни стояла знойная жара, и мусульмане испытывали нехватку провианта и верховых животных. Было слишком много факторов, подталкивающих мусульман к тому, чтобы они остались дома. Однако они обратились за помощью к Всевышнему Аллаху и выполнили приказ после того, как сердца некоторых из них ед-

ва не уклонились в сторону. Они были готовы остаться дома, но Аллах оказал им поддержку и сделал их сильными и стойкими.

Сердца уклоняются в сторону, когда человек отклоняется с прямого пути. Если это касается основных вопросов веры, то подобное уклонение является неверием. Если же это касается отдельных религиозных предписаний, то его тяжесть зависит от степени важности религиозного предписания, от которого человек уклоняется полностью или которое он не выполняет надлежащим образом. Аллах проявил сострадание к мусульманам, помог им раскаяться, принял их покаяния и сделал их стойкими на этом пути.

(118) Аллах простил и тех троих, которым было отсрочено до тех пор, пока земля не стала тесной для них, несмотря на ее просторы. Их души сжались, и они поняли, что им негде укрыться от Аллаха, кроме как у Него. Затем Он простил их, чтобы они могли раскаяться. Воистину, Аллах — Принимающий покаяния, Милосердный.

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى
 إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا
 رَحَبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ
 وَظَنُّوا أَنْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ
 ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ
 الرَّحِيمُ



Аллах также принял покаяния троих мужчин, которые не отправились в поход на Табук вместе с остальными мусульманами. Речь идет о Каабе б. Малике и двух его товарищах. Их история хорошо известна и описана в различных сборниках хадисов.

Они были настолько опечалены, что земля показалась им тесной, несмотря на свои бескрайние просторы. Даже их собственные души показались им тесными, несмотря на то, что душа бывает дорога каждому человеку. Весь окружающий мир и все, что обычно не стесняет человека, казалось им тесным. Такое происходит только тогда, когда человек обеспокоен и встревожен настолько, что его беспокойство невозможно выразить словами. А причиной этого было то, что они отдавали предпочтение благосклонности Аллаха и Его посланника, ﷺ, перед всем остальным. Они поняли, что только Аллах, у Которого нет сотоварищей, может избавить их от несчастья, и поэтому они перестали полагаться на творения. Они связали свои надежды со своим Господом, устремились к Нему и терпели испытание, которое их постигло, в течение около пятидесяти дней. Затем Аллах позволил им раскаяться, помог им в этом и принял их покаяние. Он часто принимает покаяния Своих рабов и прощает им совершенные ошибки и упущения. Его милость настолько велика, что Он каждый миг, каждое мгновение осеняет ею Своих рабов, устраивая их мирские и религиозные дела.

Из этого откровения можно сделать несколько полезных выводов. Во-первых, этот аят свидетельствует о том, что прощение Аллаха должно быть величайшей целью рабов. К этой цели стремились избранные рабы, и Аллах помог им добиться желаемого и вдохновил на деяния, которые Ему угодны и которыми Он доволен.

Во-вторых, обряды поклонения, которые обременительны для человека, имеют преимущество перед остальными обрядами поклонения, и чем труднее выполнять обряд поклонения, тем больше вознаграждение за него.

В-третьих, прощение Аллаха зависит от степени раскаяния и сожаления раба, и если человек не придает значения своим прегрешениям и не испытывает стеснения после послушания Его, то его покаяние является несовершенным, даже если он считает его принятым.

В-четвертых, если человек всем сердцем обращается к Всевышнему Аллаху и перестает связывать надежды с творениями, то это является признаком доброго конца и прекращения несчастий.

В-пятых, по Своей милости Аллах охарактеризовал троих мусульман качеством, которое не является для них постыдным. Всевышний сказал, что им было отсрочено до тех пор, пока не стало известно, принято их покаяние или отвергнуто. Согласно альтернативного перевода этого выражения, они были оставлены позади мусульманами либо отличились от тех, от кого были приняты оправдания. И хотя они не приняли участие в походе, их поступок не подразумевал отказ от добра, и поэтому Аллах не сказал, что они отказались принять участие в походе.

В-шестых, Всевышний почтил этих трех мусульман искренностью, назвал их правдивыми и повелел всем правоверным брать с них пример. Именно поэтому Коран гласит:

(119) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и будьте с правдивыми.

يَتَّقِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾

О верующие, которые уверовали в Аллаха и во все, во что Он приказал уверовать! Поступайте в соответствии с требованиями вашей веры, исповедуйте богобоязненность и сторонитесь всего, что вам запрещено. Будьте вместе с теми, кто правдив в своих словах и поступках, кто говорит одну только правду и совершает праведные деяния, не зная лености и усталости, кто имеет чистые и искренние намерения и далек от корыстных помыслов. Воистину, правдивость ведет к благочестию, а благочестие ведет в Райские сады.

Всевышний сказал: «Аллах сказал: “Это — день, когда правдивым людям принесет пользу их правдивость. Им уготованы Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно”. Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это — великое преуспеяние!» (5:119).

(120) Не следовало жителям Медины и бедуинам из окрестностей оставаться позади посланника Аллаха и отдавать предпочтение собственным жизням перед его жизнью. Это потому, что жажда, усталость и голод, постигающие их на пути Аллаха, и каждый шаг, вызывающий гнев неверующих, и каждое поражение, нанесенное врагу, непременно запишутся им как добрые дела. Воистину, Аллах не теряет вознаграждения творящих добро.

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ

حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا

عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ

عَنْ نَفْسِهِ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا

يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا

مَخْمَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَئُونَ

مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا

يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيْلًا إِلَّا كُتِبَ

لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا

يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾

Всевышний вдохновил на благие дела мухаджиров и ансаров, которые жили в просветленной Медине, а также бедуинов, которые жили в окрестностях города, обратились в ислам и стали образцовыми мусульманами. Таким людям не подобает отказываться от участия в походе, в котором участвует сам посланник Аллаха, ﷺ. Им также не подобает искать покой, отдавая предпочтение собственным жизням перед благородной и славной жизнью Посланника, ﷺ. Он ближе к верующим, чем они сами, и поэтому каждый мусульманин обязан быть готов пожертвовать собственной жизнью ради него. И если мусульманин действительно почитает Пророка, ﷺ, любит его и надлежащим образом верует в него, то он не станет отказываться от участия в военном походе вместе с ним.

Затем Всевышний Аллах поведал о вознаграждении, которое вдохновляет правоверных на участие в священной войне. Жажда, усталость и голод, которые постигают воинов на пути Аллаха, завоевание вражеских земель, нанесенные войскам противника поражения и захваченные в бою трофеи — все это засчитывается мусульманам как праведное дело, потому что является результатом их праведных поступков. Аллах не оставляет без вознаграждения тех, кто творит добро, спешит выполнить Его веления и выполнить свои обязанности перед Ним и Его творениями. И упомянутые в аяте деяния являются следствием праведных поступков борцов на Его пути.

(121) Какое бы большое или скудное пожертвование они ни делали, какую бы долину они ни пересекали, это записывается им, дабы Аллах воздал им большим, чем то, что они совершили.

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا
كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا
كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾

Пожертвования на пути Аллаха и участие в военных походах относятся к праведным поступкам, за которые мусульмане получают вознаграждение, которое намного превзойдет то, что они совершили, если они совершили их искренне ради Всевышнего Аллаха. Этот и предыдущий аяты призывают мусульман участвовать в джихаде и надеяться на вознаграждение за любые трудности, с которыми им придется столкнуться на этом пути, поскольку именно благодаря этому они смогут добраться до великих высот. Из этих аятов также следует, что человек получает огромное вознаграждения даже за последствия своих праведных деяний.

(122) Верующим не следует выступать в поход всем вместе. Почему бы не отправить из каждой группы по отряду, чтобы они могли изучить религию и увещевать людей, когда они вернутся к ним? Быть может, они будут остерегаться.

﴿ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا
كَآفَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ
مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ
وَلِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ
لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴾

Всевышний сообщил Своим верующим рабам о том, как им следует поступать. Им не следует отправляться на священную войну всем вместе, потому что это создаст для них множество трудностей и лишит их возможности приобрести мно-

гие другие блага. Будет гораздо лучше, если от различных городов и народов воевать с противниками отправится столько воинов, сколько достаточно для ведения боевых действий и достижения поставленной цели.

Затем Всевышний Аллах отметил, что мусульмане, которые не отправляются на джихад, могут принести остальным людям большую пользу, которую мусульмане не смогут получить, если отправятся воевать все вместе. Люди, которые не принимают участия в джихаде, должны изучать шариатские науки, постигать их смысл и тайнства, обучать этому других и увещевать воинов после их возвращения домой.

Этот аят подчеркивает превосходство знаний, и особенно, умения разбираться в вопросах религии. Изучение религии является одним из самых важных предписаний, и если человек приобрел соответствующие знания, то он обязан распространять их, делиться ими с рабами Аллаха и давать людям полезные советы. Воистину, если ученый человек распространяет знания, то его познания становятся благодатными и приносят ему вознаграждение, которое постоянно приумножается. Если же ученый человек замыкается, не призывает людей на путь Аллаха посредством мудрых наставлений и добрых проповедей и не обучает невежественных людей тому, чего они не знают, то какую пользу может принести такой ученый мусульманам? Он умрет, и его знания умрут вместе с ним, однако такой исход является величайшим убытком для человека, которого Аллах одарил знаниями и мудростью.

Этот аят также указывает на то, что мусульмане должны поручать определенным лицам занятие делами, приносящими пользу всей общине. Такие люди должны полностью посвящать себя этому делу, проявляя должное усердие и не расходуя свое время на другие дела. Так они смогут выполнить возложенную на них миссию и принести людям больше пользы. Мусульмане должны преследовать одну-единственную цель — трудиться на благо мусульманской религии и ради мирского благополучия своих братьев. Они могут трудиться в различных сферах и выполнять различную работу, однако всех их объединяет общая цель. Этого мудрого и полезного принципа необходимо придерживаться во всех начинаниях.

(123) О те, которые уверовали! Сражайтесь с неверующими, которые находятся вблизи вас. И пусть они убедятся в вашей суровости. И знайте, что Аллах — с богобоязненными.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ
يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلِيَجِدُوا
فِيكُمْ غِلْظَةً وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ
الْمُتَّقِينَ



В этом аяте содержится еще одно кораническое наставление. После разъяснения того, кто должен принимать участие в боевых действиях, Всевышний Аллах разъяснил, что начинать сражаться надо с неверующими, которые живут вблизи мусульман. И во время военных действий мусульмане должны проявлять суровость, смелость и стойкость. Они также должны знать, что Аллах оказывает Своим рабам поддержку в зависимости от их богобоязненности. И если они будут исповедовать богобоязненность, то Он окажет им поддержку и поможет им одолеть противника.

Повеление сражаться с неверующими, которые находятся вблизи мусульман, имеет общий смысл. Но если целесообразно начать боевые действия против неверующих, которые находятся далеко от мусульман, то разрешается поступать так, причем причин для этого может быть очень много.

(124) Когда ниспосылается сура, то среди них находится такой, который говорит: «Чья вера от этого стала сильнее?» Что касается тех, кто уверовал, то их вера от этого усиливается, и они радуются.

وَإِذَا مَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَن
يَقُولُ أَيْكُم زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا
فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فزَادَتْهُمْ

إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾

(125) А что касается тех, чьи сердца поражены недугом, то это добавляет сомнение к их сомнению, и поэтому они умрут неверующими.

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ
فزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا

وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿١٢٥﴾

Всевышний поведал о том, как ведут себя лицемеры и правоверные, когда ниспосылается очередное кораническое откровение, и подчеркнул различия в их поведении. Коранические аяты содержат повеления и запреты, повествуют об Аллахе и рассказывают истории о сокровенном, а также призывают к участию в джихаде. Когда ниспосылаются подобные откровения, лицемеры спрашивают тех, кто уверовал: «Чья вера стала сильнее после ниспослания этих аятов?»

Всевышний разъяснил, что после ниспослания очередных аятов вера усилилась у тех, кто уверовал прежде. Они приобрели новые познания, постигли смысл очередного откровения, уверовали в него и стали поступать в соответствии с его требованиями. Они загорелись желанием творить добро и удержаться от зла. Они принялись поздравлять друг друга с тем, что Аллах почтил их очередными аятами, помог им понять их и выполнить содержащиеся в них предписания. Все это свидетельствует о том, что груди верующих были раскрыты для Его аятов, сердца их были преисполнены уверенности, а сами они были готовы тотчас покориться любому велению своего Господа.

Что же касается грешников, сердца которых были поражены сомнением и лицемерием, то ниспослание очередных аятов лишь усугубило их болезнь и приумножило их сомнение. Они отказались уверовать в эти аяты, отвергли их и отвернулись от них, и такое отношение усугубило их болезнь и еще больше приблизило их к гибели. В конце концов, Аллах запечатал их сердца, и они расстались с жизнью неверующими. Они не захотели уверовать в Божьи знамения и ослушались Его посланника, ﷺ, и поэтому Аллах подверг их наказанию и поселил в их сердца лицемерие до того дня, когда они встретятся со своим Господом.

(126) Неужели они не видят, что каждый год они подвергаются испытанию один или два раза? Они не раскаиваются после этого и не поминают назидание.

أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي
كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ
لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ

يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾

Всевышний упрекнул нечестивцев за то, что они продолжают исповедовать неверие и проявлять лицемерие. Неужели они не задумываются над несчастьями и болезнями, которые постигают их? Неужели они не размышляют над Божьими повелениями, которые ниспосланы для того, чтобы подвергнуть их испытанию? Они

не желают раскаяться в своих злодеяниях и помянуть наставление для того, чтобы совершать то, что принесет им пользу, и избегать всего, что причинит им вред.

Всевышний Аллах подвергает их испытанию, поскольку так Он поступал со всеми остальными народами. Он испытывает их радостью и горем, повелениями и запретами, дабы они вернулись на прямой путь, однако они отказываются принести покаяние и помянуть наставление.

Эти аяты служат доказательством того, что вера может усиливаться и ослабевать. Правовой мусульманин должен заботиться о своей вере. Он должен оценивать, обновлять и приумножать веру для того, чтобы всегда находиться на высоте.

(127) Когда ниспосылается сура, они смотрят друг на друга: «Видит ли вас кто-нибудь?» А затем они отворачиваются. Аллах отворотил их сердца, потому что они — люди неразумные.

وَإِذَا مَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ
إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرَيْنَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ
ثُمَّ أَنْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ

Лицемеры опасаются того, что будет ниспослана сура, которая поведает людям о том, что кроется в их сердцах. И когда Всевышний Аллах ниспосылает очередное откровение для того, чтобы люди уверовали в него и поступали в соответствии с его предписаниями, они переглядываются друг с другом, понимая, что никто из них не будет выполнять ниспосланное предписание. Они выжидают, когда им представится возможность укрыться от взоров правоверных, и говорят: «Видит ли вас кто-нибудь из мусульман?» А затем они незаметно отворачиваются и уходят. Аллах же подвергает их наказанию, которое соответствует роду совершенных ими злодеяний. Они отворачиваются от праведных поступков, и Аллах отворачивает их сердца от истины и оставляет их без Своей поддержки. А причина этого заключается в том, что они не способны правильно понять то, что им говорят, и извлечь из этого пользу. А если бы они могли разуть то, что им говорят, то после ниспослания очередного откровения они непременно уверовали бы в него и покорились бы воле своего Господа.

Этот аят разъясняет, какое великое отвращение испытывают лицемеры к священной войне и остальным предписаниям шариата. Всевышний сказал: «Когда же ясная сура, в которой упоминалось сражение, была ниспослана, ты увидел, что те, чьи сердца поражены недугом, смотрят на тебя взглядом потерявших сознание перед смертью» (47:20).

(128) К вам явился Посланник из вашей среды. Тяжко для него то, что вы страдаете. Он старается для вас. Он сострадателен и милосерден к верующим.

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ
أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ
حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ
رَءُوفٌ رَحِيمٌ

Всевышний напомнил Своим рабам о милости, которую Он оказал им, отправив к ним необразованного Пророка, ﷺ, вышедшего из их среды. Они были прекрасно осведомлены о его качествах и могли обучаться от него. У них не было оснований отказываться от повиновения ему, тем более что он относился к ним с искренней

добротой и стремился оказать им любую поддержку. Если они испытывали трудности, то это доставляло ему беспокойство. Он желал им только добра, делал все возможное для того, чтобы помочь им обрести добро, и стремился наставить их на прямой путь. Он не хотел, чтобы их коснулось зло, и делал все возможное, чтобы они научились избегать его. А к правоверным мусульманам он был добрее и снисходительнее, чем их собственные родители. И поэтому обязанности мусульман перед Пророком Мухаммадом превосходят их обязанности перед всеми остальными людьми. Все люди обязаны уверовать в него, почитать его и любить его.

(129) А если они отвернутся, то скажи:
«Мне достаточно Аллаха! Нет божества,
кроме Него. Я уповаю только на Него,
ибо Он — Господь великого Трона».

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ
 إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ
 الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

О Мухаммад! Если они уверуют, то встанут на прямой путь и получают свой удел. Но если они отвернутся от веры и праведных деяний, то следуй своим путем и продолжай проповедовать ислам. Скажи: «Мне достаточно Аллаха! Он избавит меня от беспокойства и тревоги. Нет божества, которое заслуживало бы поклонения, кроме Него. Я полагаюсь только на Него и твердо верю, что Он приблизит меня ко всему, что может принести мне пользу, и отдалит меня от всего, что может причинить мне вред. Он является Господом великого Трона, объемлющего всю Вселенную, — самого величественного из творений. А это значит, что Он также является Господом всех остальных творений».

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЙУНУС» («ИОНА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Алиф. Лам. Ра. Это — аяты Мудрого Писания.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

(2) Неужели люди удивлены тем, что Мы внушили человеку из их среды предостеречь людей и обрадовать уверовавших вестью о том, что они получат от их Господа воздаяние за свои благодеяния? Неверующие сказали: «Безусловно, это — явный колдун».

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمٌ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ الْكٰفِرُونَ إِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о том, что Священный Коран преисполнен мудростей и предписаний, свидетельствующих о духовных ценностях, религиозных повелениях и запретах, которые все человечество обязано одобрять, принимать и выполнять. Однако большинство людей отворачивается от этого Писания и не ведает истины. Они удивляются тому, что простому человеку было велено предостеречь их от наказания Аллаха, утешить их Его гневом и напомнить им о Его знамениях, а также велено обрадовать праведников, которые обладают истинной верой, вестью о щедром вознаграждении, которое хранится у Господа и которое они заслужили своими правдивыми поступками. Неверующие удивляются этому великому человеку настолько, что отказываются уверовать в него и называют его явным колдуном. Они считают, что каждому человеку совершенно ясно, что его проповеди являются колдовством. Однако это лишь свидетельствует об их глупости и упрямстве, ведь они удивляются вещам, которые не вызывают удивления. А что действительно вызывает удивление, так это их невежество и незнание того, что может принести им пользу. Как они могут не веровать в благородного Посланника, ﷺ, который вышел из их среды и которого они прекрасно знают? Как они могут отвергать его проповеди и стремиться опровергнуть его религию? Но Аллах непременно распространит свет своей религии, даже если это ненавистно неверующим.

(3) Воистину, ваш Господь — Аллах, Который создал небеса и землю за шесть дней, а потом вознесся на Трон (или утвердился на Троне). Он управляет делами. Никто не будет заступаться, кроме как после

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اَسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مَا مِنْ

Его дозволения. Таков Аллах, ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему. Неужели вы не помянете назидание?

شَفِيعِ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ۚ ذَٰلِكُمْ
 اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا
 تَذَكَّرُونَ ﴿١٠﴾

Всевышний разъяснил людям, что Он является единственным и могущественным Господом Богом. Он сотворил небеса и землю за шесть дней. Безусловно, Он мог сотворить Вселенную за один миг, однако не сделал этого, потому что Его деяния являются степенными и всегда преисполнены божественной мудрости. Одним из проявлений божественной мудрости является сотворение Вселенной ради истины, дабы творения познали своего Господа посредством Его прекрасных имен и совершенных качеств и поклонялись только Ему одному.

А после сотворения небес и земли Аллах вознесся на Трон — вознесся так, как это подобало Его величию и могуществу. Он управляет всеми делами высшего и низшего миров, умерщвляет одних рабов и дарует жизнь другим, ниспосылает пропитание и передает власть от одних к другим, избавляет от напастей и внимает молитвам. Он непрестанно отдает всевозможные поручения и принимает всевозможные отчеты. Все творения покорны Его могуществу и смиренны перед Его величием. Никто, даже самый достойный из рабов, не способен заступиться перед Ним за другое творение, кроме как после Его дозволения. Он позволяет ходатайствовать только за тех, кем Он доволен, а доволен Он только теми, кто искренне поклоняется только Ему одному.

О люди! Таков Всевышний Аллах — ваш Единственный Бог, в Котором воплощены все качества совершенства, и ваш Единственный Господь, Который вершит божественные деяния. Ему одному вы должны посвящать все обряды поклонения, на которые у вас хватает сил. Неужели вы не задумываетесь над знаменьями, свидетельствующими о том, что только Он является божеством, достойным поклонения и восхваления, обладающим величием и славой.

После упоминания о законах божественного предопределения, которые выражаются в управлении Вселенной, и законах небесной религии, которые призывают к поклонению одному Аллаху без приобщения к Нему сотоварищей, Он поведал о законах справедливого возмездия, которые вступают в силу, когда человек получает воздаяние за свои деяния после смерти. Всевышний сказал:

(4) Все вы возвратитесь к Нему, согласно истинному обещанию Аллаха. Он создает творение в первый раз, а затем воссоздает его, чтобы по справедливости вознаградить тех, которые уверовали и совершали праведные деяния. Тем же, которые не уверовали, уготованы напиток из кипятка и мучительные страдания за то, что они не уверовали.

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا
 إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ
 الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 بِالْقِسْطِ ۗ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ
 شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا
 كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿١١﴾

Аллах соберет вас после вашей смерти на ристалище предопределенного дня. Таково истинное обещание Господа, которое непременно должно исполниться, ведь Он не только может создать творения в первый раз, но и способен воссоздать их.

И если человек является очевидцем того, как Аллах создает творения в первый раз, а затем отрицает возможность их воскрешения после смерти, то он лишен здравого смысла, потому что признает существование одного явления и отрицает существование другого явления, подобного первому.

После приведения этого убедительного логического аргумента в пользу правдивости воскрешения Аллах подтвердил существование Последней жизни доказательством из священных текстов. Он поведал о вознаграждении, которое ожидает праведников, которые всем сердцем уверовали в то, во что приказал уверовать Аллах, и совершают обязательные и необязательные праведные деяния. Это будет справедливая награда, которую они заслужили своей верой и своими деяниями. Это будет награда, о которой Всевышний Аллах сказал: «**Ни один человек не знает, какие улады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали**» (32:17). Что же касается безбожников, которые отказались уверовать в своего Господа и отвергли Его посланников, то для них уготовано кипящее питье, которое обжигает лица и разрывает кишки, а также другие виды мучительного наказания, которые они заслужили, исповедуя неверие и творя несправедливость. Аллах не поступал с ними несправедливо — они сами были несправедливы к себе.

(5) Он — Тот, Кто даровал солнцу сияние, а луне — свет. Он установил для нее фазы, чтобы вы могли вести летосчисление и знали счет. Все это Аллах сотворил только ради истины. Он разъясняет Свои знамения для людей знающих.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً
وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا
عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ

اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ

الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

(6) Воистину, в смене ночи и дня, а также том, что Аллах сотворил на небесах и на земле, заключены знамения для людей богобоязненных.

إِنَّ فِي آخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا
خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦﴾

После провозглашения Своего права на господство и обожествление Всевышний Аллах перечислил логические доводы и разбросанные по свету знамения, подтверждающие эти Его права и свидетельствующие о Его совершенных именах и безупречных качествах. Солнце и луна, небеса и земля, а также находящиеся на них всевозможные творения являются очевидными знамениями для тех, кто обладает знанием и богобоязненностью. Знания помогают человеку понять, о чем свидетельствуют эти знамения и как легче всего разобраться в этом, а богобоязненность пробуждает в сердце человека стремление к добру и страх перед злом, которые являются плодом убедительных доказательств, знаний и твердой убежденности.

Из всего сказанного следует, что сам факт сотворения Вселенной в таком виде свидетельствует о том, что Всевышний Аллах обладает безграничным могуществом и является всеведущим и живым Властелином. Совершенство, точность и красота Вселенной свидетельствуют о Его совершенной мудрости, всеобъемлющем знании и искусном умении творить. Солнечное сияние, лунный свет и другие полезные явления, без которых невозможна жизнь во Вселенной, свидетельствуют о милосердии и добродетели Всевышнего Аллаха, а также Его заботливым отношении к своим творени-

ям. Особенности, по которым одни творения отличаются от других, свидетельствуют о том, что Аллах обладает желанием и волей, которые неукоснительно исполняются. А все перечисленное вместе свидетельствует о том, что Аллах является единственным Богом, который заслуживает поклонения, любви, восхваления и обладает величием, славой и прочими возвышенными качествами. Он один достоин того, чтобы Его любили и боялись и чтобы люди обращались с искренними молитвами к Нему, а не к творениям, которые сами зависят от Аллаха и нуждаются в Нем во всех начинаниях.

Эти коранические аяты призывают людей задумываться над Божьими творениями, внимательно наблюдать за происходящим вокруг и делать из этого полезные выводы. Благодаря этому человеку сможет расширить свой кругозор, укрепить свою веру, усилить свой разум и приумножить свои способности. Если же человек будет беспечно относиться к происходящему вокруг него, то он станет пренебрегать повелениями Аллаха и лишится возможности укрепить свою веру и приумножить свой разум.

(7) Воистину, тем, которые не надеются на встречу с Нами, довольствуются мирской жизнью и удовлетворяются ею, а также тем, которые пренебрегают Нашими знамениями,

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا
وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنُّوا
بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا
غَافِلُونَ ﴿٧﴾

(8) пристанищем будет Огонь за то, что они приобретали.

أُولَٰئِكَ مَا لَهُمْ النَّارُ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾

Всевышний поведал о том, что есть люди, которые не желают встретиться с Аллахом, хотя именно это должно быть самым заветным желанием и самой великой мечтой творений. Однако такие люди отказываются от этой мечты и даже считают ее ложью. Они отказываются от жизни после смерти, довольствуются мирской жизнью и возлагают на нее большие надежды. Их деяния и помыслы связаны только с мирскими удовольствиями, ради которых они трудятся и усердствуют. Они стремятся удовлетворить свои низменные желания любыми способами и делают для этого все возможное. Их желания, намерения, думы и поступки устремлены только к мирской жизни, словно они сотворены ради вечной жизни на земле, словно этот мир не является временным пристанищем, в котором путники имеют возможность запастись провиантом для путешествия в вечный мир, куда непременно попадут все первые и последующие поколения творений, ради блаженств и усад которого трудятся праведники. Наряду с этим они не делают полезных выводов из коранических аятов и пренебрегают знамениями, которые разбросаны по свету и находятся в них самих, и такое пренебрежение знамениями подразумевает пренебрежение тем, на что они указывают и ради чего они ниспосланы. Поэтому пристанищем людей, которые обладают такими качествами, будет огненная Преисподняя, которая станет последней обителью для нечестивцев. Они никогда не покинут эту обитель, потому что их приобретениями были только неверие, многобожие и всевозможные грехи.

(9) Воистину, тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Господь

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ

поведет верным путем за их веру. В Садах блаженства под ними будут течь реки.

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي
جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥﴾

После упоминания о наказании грешников Всевышний возвестил о вознаграждении, которое ожидает покорных праведников. Они не только обратились в правую веру, но и совершали праведные деяния, являющиеся следствием правой веры. Они совершали благодеяния душой и телом, поступая искренне ради Аллаха и следуя примеру Божьих посланников. Именно вера стала причиной, по которой Аллах одарил их величайшим вознаграждением — верным руководством. Аллах обучил их тому, что может принести им пользу, и вдохновил их на совершение благодеяний, которые являются плодами верного руководства, и научил их задумываться над знамениями. В мирской жизни Аллах повел их прямым путем, а в Последней жизни Он наставит их на путь, ведущий в Райские сады блаженства, в которых текут неиссякаемые ручьи.

Всевышний назвал сады Рая садами блаженства, потому что в них собраны самые совершенные удовольствия. Эти удовольствия доставляют радость душе и заставляют ее ликовать, когда праведник получает возможность взглянуть на лик Милостивого Аллаха, услышать Его восхитительную речь, возрадоваться Его благоволению, насладиться близостью с Ним, встретиться с любимыми людьми и дорогими братьями, получить удовольствие от общения с ними, послушать веселые голоса и трогательные напевы, насладиться восхитительными пейзажами. Наряду с этим праведники получают телесное удовольствие от аппетитных яств, ароматных напитков, прекрасных жен и многих других угод, которые не известны людям на земле, которые даже не приходят им в голову, которые они даже не способны описать.

(10) Там они будут взывать: «Пречист Ты, Аллах!» Там их приветствием будет слово: «Мир!» А их молитвы завершатся словами: «Хвала Аллаху, Господу миров!»

دَعَوْنَهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ
وَتَحِيَّاتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۖ وَأَخْرَجُوا دَعَوْنَهُمْ
أَنَّ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

В Раю праведники будут поклоняться одному Аллаху. Их молитвы будут начинаться с прославления безупречных качеств Аллаха, а заканчиваться — восхвалением Аллаха. И хотя обитатели Рая не будут обременены обязанностями, они будут поминать Аллаха и получать от этого величайшее удовольствие, которое невозможно сравнить с удовольствием от вкусных блюд. Поминание Аллаха будет доставлять праведникам покой и радость. Оно не будет тяжким и обременительным для них, поскольку поминать Аллаха им будет также легко, как дышать райским воздухом. А когда обитатели Рая будут встречаться или навещать друг друга, они будут приветствовать друг друга миром. Это значит, что в их реках не будет места пустым, бесполезным и греховным разговорам.

В толкованиях этого откровения сообщается, что, когда обитатели Рая пожелают отведать райских угощений, они скажут: «Пречист Ты, о Аллах!» Им тотчас подадут угощения, а когда они завершат трапезничать, они скажут: «Хвала Аллаху, Господу миров!»

(11) Если бы Аллах ускорил для людей наступление зла, которое они призывают в своих проклятиях, подобно тому, как

﴿ وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ أَتَّعَجَبَ لَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقَضَىٰ إِلَيْهِمْ ﴾

Он ускорил для них наступление добра, о котором они просят в молитвах, то они непременно погибли бы. Но Мы оставляем тех, которые не надеются на встречу с Нами, слепо скитаться в своем беззаконии.

أَجْلُهُمْ^ط فَتَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٠﴾

Это откровение свидетельствует о милосердии и сострадании Аллаха по отношению к Своим рабам, ведь если бы Он подвергал людей злomu возмездию и скорому наказанию после того, как они заслужили это своими деяниями, также быстро, как Он одаряет их благами, которые они заслуживают своими поступками, то люди уже были бы истреблены. Однако Аллах не поступает так. Он не предаёт грехи забвению, но предоставляет людям отсрочку и прощает многие упущения, допущенные ими при выполнении своих обязанностей перед Ним. А если бы Он тотчас наказывал людей за несправедливые поступки, то на земле не осталось бы ни единой живой души.

Это откровение также распространяется на те случаи, когда раб Божий в гневе проклинает своих детей, своих жен или свое имущество. Если бы его проклятия были приняты, то они погибли бы, что причинило бы самому человеку огромный ущерб, однако этого не происходит, потому что Всевышний Аллах терпелив и мудр. Он оставляет без Своей поддержки только тех, кто не верует в Последнюю жизнь, не готовится к встрече с Ним и не совершает поступков, которые могут спасти человека от Его наказания. Такие люди преступают границы дозволенного и скитаются в потемках собственной лжи. Они пребывают в замешательстве, потому что не способны найти правильную дорогу и опереться на убедительные доказательства. Таково наказание за то, что они стали бесчинствовать и отказались уверовать в знамения Аллаха.

(12) Когда человека поражает горе, он взывает к Нам и лежа на боку, и сидя, и стоя. Когда же Мы избавляем его от напасти, он проходит, словно никогда не взывал к Нам по поводу постигшего его несчастья. Вот как приукрашено для тех, кто излишествует, то, что они совершают.

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا
لِجَنبِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا
كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ
يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ ۚ كَذَلِكَ زُيِّنَ
لِلْمُتَسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о природе человека, который начинает усердно взывать к Нему, когда его постигает болезнь или другое несчастье. Он обращается к Нему во всех положениях: стоя, сидя или лежа. Он настойчиво добивается того, чтобы Аллах избавил его от неприятностей. Но стоит Ему избавить его от беды, как он беспечно отворачивается от Него, словно несчастье никогда не постигало его, словно Аллах никогда не избавлял его от неприятностей. Разве может быть еще большая несправедливость?! Человек просит Аллаха удовлетворить его просьбу, а когда добивается желаемого, не обращает внимание на свои обязанности перед Ним, словно он не имеет никаких обязанностей перед Ним. Это — не что иное, как обольщение сатаны, который приукрашивает в глазах людей дурные деяния, порицаемые как разумом, так и подсознанием. А обольстить ему удастся только тех, кто преступает границы дозволенного.

(13) Мы погубили поколения, жившие до вас, поскольку они поступали несправедливо и не уверовали в Наши посланников,

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونََ مِنْ قَبْلِكُمْ
لَمَّا ظَلَمُوا ۖ وَجَاءَهُمْ رُسُلُهُمْ

явившихся к ним с ясными знаменами.
Так Мы наказываем грешных людей.

بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ
نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١١﴾

Всевышний поведал о том, как Он погубил древние народы, увязшие в несправедливости и неверии, после того, как Его посланники показали им ясные знаменания. Они познали истину, но отказались покориться ей и не обратились в правую веру. И тогда Аллах подверг их наказанию, которое уже было невозможно отвратить от преступников, осмелившихся нарушить Его запреты. Так Он относится ко всем общинам и народам.

(14) Потом Мы сделали вас их преемниками на земле, чтобы посмотреть, как вы будете поступать.

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ
بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

О люди! Мы сделали вас преемниками древних народов для того, чтобы посмотреть, каковы будут ваши поступки и деяния. Если вы сделаете полезные выводы из повествований о ваших предшественниках, последуете за знаменами Аллаха и уверуете в Его посланников, то обретете спасение как при жизни на земле, так и после смерти. Но если вы станете поступать так, как поступали беззаконники, которые жили до вас, то вас постигнет наказание, которое постигло ваших предшественников. И если вас предостерегли от наказания, то никто, кроме вас, не понесет ответственности за ваши преступления.

(15) Когда Наши ясные аяты читают тем, которые не надеются на встречу с Нами, они говорят: «Принеси нам другой Коран или замени его!» Скажи: «Не подобает мне заменять его по своему желанию. Я лишь следую тому, что внушается мне в откровении, и боюсь, что если я послушаюсь Господа моего, то меня постигнут мучения в Великий день».

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ
الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَأَنْتَ
بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ أَفَلَا مَا
يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدَلَهُ مِنْ تِلْقَائِي
نَفْسِي إِنْ أَتَيْتُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ
إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

Всевышний сообщил об упрямстве безбожников, которые отказались уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ. Когда им читают коранические аяты, в которых ясно излагается истина, они отворачиваются от них и делают дерзкие и несправедливые заявления. Они говорят: «О Мухаммад! Принеси нам другой Коран или замени коранические откровения другими». Да осрамит их Аллах! Кто еще осмеливался так дерзко выступать против Него, вершить такую чудовищную несправедливость и подобным образом отвергать Его знаменания?!!

Они осмелились на это, и тогда Аллах приказал Своему великому посланнику, ﷺ, сказать: «Мне не подобает исказить коранические откровения по собственному усмотрению. Я являюсь простым посланником и не обладаю никакой властью. Я следую лишь за тем, что внушается мне в откровении, и не желаю ничего больше. Я — всего лишь раб, которому велено исполнять приказы.

И я опасаясь послушаться моего Господа, ибо в противном случае меня постигнет мучительное наказание».

Таковы слова лучшего из творений и его почтительное отношение к Божьим повелениям и Небесному Откровению. Что же говорить о заблудших глупцах, которые характеризуются невежеством, заблуждением, несправедливостью, упрямством и пытаются уличить в беспомощности Самого Аллаха? Неужели они не боятся наказания в великий день?!!

Если они заявляют, что намереваются выявить истину благодаря затребованным знамениям, то они говорят неправду, потому что Всевышний Аллах уже разъяснил им великие знамения, которых было вполне достаточно для того, чтобы человек уверовал. Он один распоряжается знамениями, руководствуясь божественной мудростью и милосердным отношением к Своим рабам.

(16) Скажи: «Если бы Аллах пожелал, то я не стал бы читать его вам, и Он не стал бы обучать вас ему. Прежде я прожил с вами целую жизнь. Неужели вы не разумеете?»

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ
وَلَا أَدْرَنْكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ
فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾

(17) Кто может быть несправедливее того, кто возвел на Аллаха навет или отверг Его знамения? Воистину, грешники не преуспеют.

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ
كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا
يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

О Мухаммад! Скажи: «Если бы Аллах захотел, то я не стал бы читать вам коранические аяты, а Он не стал бы обучать вас истине. До того, как я начал пророчествовать, а вы услышали коранические аяты, я прожил рядом с вами долгую жизнь. Тогда мне и в голову не приходило сочинять откровения. Неужели вы не понимаете, что если я не поступал так в течение многих лет, то я и сейчас не стану измышлять ложь? Я прожил среди вас долгую жизнь, и вы прекрасно осведомлены о моей судьбе. Вы знаете, что я не получил образования. Я не умею ни читать, ни писать. Я даже никогда не обучался наукам. Неужели я могу сочинить Великое Писание, перед которым окажутся бессильными даже знатоки арабского языка и прославленные ученые? Может ли такое Писание быть плодом моих творческих фантазий? Или же оно убедительно свидетельствует о том, что его ниспослал Мудрый и Достохвальный Создатель? Если вы пошевелите мозгами и задумаетесь над моими качествами и особенностями этого Писания, то у вас не останется никаких сомнений в его правдивости. Вы убедитесь в том, что оно является истиной, за которой нет ничего, кроме заблуждения. Но если вы желаете упорствовать и отвергать истину, то вы — беззаконники, и в этом нет ни малейшего сомнения. Кто может быть несправедливее того, кто возвел на Аллаха навет или отверг его знамения?!! Если бы я наговаривал на Него, то был бы самым несправедливым человеком на свете и никогда не добился бы успеха. И тогда мне не удалось бы скрыть от вас свою ложь. Однако я пришел к вам со знамениями Аллаха, которые вы отвергаете. А это значит, что несправедливыми беззаконниками являетесь вы. Ваши порочные начинания непременно исчезнут, и вы никогда не обретете успеха, пока будете исповедовать подобные воззрения».

Всевышний повелел Пророку, ﷺ, обратиться с такими словами к нечестивцам, которые не надеются на встречу с Ним. Это означает, что причиной их упрямства и злодеяний является неверие во встречу с Аллахом и отсутствие надежды. Это также означает, что всякий, кто уверовал во встречу с Аллахом, непременно подчинится Священному Корану и уверует в него, потому что имеет самые добрые намерения.

(18) Они поклоняются наряду с Аллахом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы. Они говорят: «Они — наши заступники перед Аллахом». Скажи: «Разве вы можете поведать Аллаху такое на небесах и на земле, чего бы Он не знал?» Пречист Он и превыше тех, кого вы приобщаете в сотоварищи.

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَعُونَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتَنْبِئُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحٰنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о том, что многобожники, которые отвергают посланника Аллаха, ﷺ, поклоняются идолам, которые не способны принести им даже крупицу добра или уберечь их от зла. Они говорят слова, которые не подтверждаются никакими доказательствами, и называют вымышленные божества своими заступниками перед Аллахом. Они поклоняются им для того, чтобы они приблизили их к Аллаху и заступились за них перед Ним. Однако эти воззрения являются их собственными измышлениями, и поэтому Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: «Всевышний Аллах является Всеведущим Владыкой, Который объемлет Своим знанием все, что происходит на небесах и на земле. Он возвестил, что у Него нет сотоварищей и что помимо Него нет иных богов. Неужели после этого вы, многобожники, заявляете, что у Аллаха есть сотоварищи? Неужели вы надеетесь сообщить Аллаху нечто такое, чего Он не знает? Неужели вы осведомлены лучше, чем Аллах?»

Что может быть более лживым и порочным, чем подобные заявления многобожников, которые подразумевают, что заблудшие и невежественные глупцы осведомлены лучше, чем Господь миров? И если благоразумный человек задумается только над этими словами, то этого будет достаточно для того, чтобы он твердо убедился в лживости и порочности воззрений многобожников. Пречист Всевышний Аллах! Он бесконечно далек от любых недостатков. Он не имеет сотоварищей и себе подобных. Напротив, Он является Единственным и Вечным Богом. Помимо Него, на небесах и на земле нет иного истинного божества. А все идолы на небесах и земле, которым поклоняются многобожники, являются бесполезными, о чем свидетельствуют здравый смысл, религия и подсознание. Всевышний сказал: «Это — потому, что Аллах есть Истина, а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также потому, что Аллах — Возвышенный, Большой» (22:62).

(19) Люди были единой общиной верующих, но впали в разногласия. И если бы прежде не было Слова твоего Господа, то их разногласия были бы разрешены.

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾

Некогда люди исповедовали истинную религию и были единой общиной, но впоследствии между ними возникли разногласия. И тогда Аллах отправил к ним Своих посланников, которые принесли радостную весть одним и предостерегли других. Аллах ниспослал им Писания, чтобы разрешить разногласия, существующие между людьми. И если бы Он не обещал предоставить людям отсрочку и не подвергать грешников скорому наказанию, то все разногласия уже были бы устранены: правоверные были бы спасены, а неверующие — погублены. Однако Он пожелал испытать одних людей посредством других, чтобы выявилась разница между правдивыми рабами и лжецами.

(20) Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?» Скажи: «Сокровенное принадлежит одному Аллаху. Ждите, и я подожду вместе с вами».

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

Упорствующие неверующие удивляются, почему Пророку Мухаммаду, ﷺ, не были ниспосланы затребованные ими знамения. Они говорят: «Что это за посланник? Он ест пищу и ходит по рынкам. Почему к нему не был ниспослан ангел, который предостерегал бы вместе с ним? ❀ Почему ему не даровано сокровище? Почему у него нет сада, из которого он бы вкушал?» (25:7–8); «Они говорят: “Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник; ❀ или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки; ❀ или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; ❀ или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твоё восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать”» (17:90–93).

О Мухаммад! Когда они требуют от тебя показать им знамение, скажи: «Аллаху прекрасно известно о положении Своих рабов. Он один управляет ими, руководствуясь Своим знанием и Своей безупречной мудростью, и никто иной не способен распоряжаться властью или знамениями. Подождите, и я подожду вместе с вами. Каждый из нас получит то, что заслужил, и тогда вы увидите, чей исход окажется благоприятным».

(21) Когда Мы дали людям вкусить милость после того, как их постигло бедствие, они тотчас начали ухищряться против наших знамений. Скажи: «Аллах быстрее в ухищрениях!» Воистину, Наши посланцы записывают ваши козни.

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنَّا بَعْدَ ضَرَاءٍ مَّا سَبَّوهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرَفٍ ﴿٢١﴾
ءَايَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ
رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿٢١﴾

Когда Аллах одаряет людей исцелением после болезни, или богатством после бедности, или безопасностью после страха, они забывают о несчастье, которое совсем недавно постигло их и перестают благодарить Его за благополучие и милость. Более того, они начинают творить беззаконие и строить коварные планы для того, чтобы опровергнуть Божьи знамения и оболгать истину. Однако Всевышний Аллах быстрее в ухищрениях, и поэтому злые происки неверующих всегда оборачиваются про-

тив них самих. Они попадают в собственную западню и уже не могут избавиться от суровых последствий этого, потому что ангелы записывают их деяния, а Всевышний Аллах подсчитывает их, чтобы они сполна получили заслуженное возмездие.

После упоминания о том, как ведут себя люди, когда Аллах одаряет их милостью и избавляет от несчастий, Он упомянул о частном случае, подтверждающем это правило. Таким частным случаем является поведение людей на море во время шторма, когда они опасаются его самых ужасных последствий. Всевышний сказал:

(22) Он — Тот, Кто предоставил вам возможность путешествовать по суше и по морю. Вы путешествуете на кораблях, плывущих вместе с ними при благоприятном ветре, которому они рады. Но вдруг подует ураганный ветер, и волны подступят к ним со всех сторон. Они решат, что они окружены, и станут взывать к Аллаху, очищая перед Ним веру: «Если Ты спасешь нас отсюда, то мы будем одними из благодарных!»

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرَبَ
بِهِمْ بَرِيحٌ طَيِّبَةٌ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا
رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ
كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ
دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِن
أُنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ

الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾

(23) Когда же Он спасает их, они бесчинствуют на земле без всякого права на то. О люди! Ваши бесчинства обернутся против вас самих. Это — преходящее наслаждение мирской жизнью. Потом Вы возвратитесь к Нам, и Мы поведаем вам о том, что вы совершали.

فَلَمَّا أُنْجَيْتُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ
إِنَّمَا بِغَيْبِكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَّعَ
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ
فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾

Аллах позволил людям путешествовать по суше и по морю и научил их тому, как лучше это делать. Они садятся на корабль и спокойно плывут туда, куда им вздумается, не испытывая никакого беспокойства. Они радуются и чувствуют себя вполне уверенно. Но стоит подуть сильному ветру и подняться высоким волнам, как они решают, что гибель обступила их со всех сторон. И тогда прерываются их связи со всеми творениями, и они понимают, что спасти их из такого бедственного положения может только Аллах. Они начинают искренне взывать к Нему одному и обязуются быть благодарными рабами, если Он избавит их от беды. Когда же Аллах благополучно выводит их на берег, они забывают о недавнем несчастье, а также о своих молитвах и обещаниях. А затем они начинают приобщать соотечественников к Нему, хотя им прекрасно известно, что только Он способен избавить их от бедствий и напастей. Почему же они не поклоняются одному Аллаху в благодарности, подобно тому, как они поклоняются Ему во время несчастий?!!

Однако подобное бесчинство причиняет вред только самим многобожникам. Сегодня они совершают беззаконие и уклоняются от искреннего служения одному Аллаху, а ведь благодаря этому они могут добиться только преходящих мир-

ских благ и удовольствий. Это — крошечный удел, который очень быстро иссякнет, после чего они против своей воли покинут этот мир. А когда наступит День воскресения, все они предстанут перед Аллахом, Который поведает им обо всем, что они совершили. Пусть же они остерегаются совершать свои гнусные деяния.

(24) Мирская жизнь подобна воде, которую Мы ниспосылаем с неба и благодаря которой (или с которой) смешиваются земные растения, идущие в пищу людям и животным. Когда же земля покрывается убранством и приукрашается, а ее жители полагают, что они властны над ней, Наше повеление постигает ее ночью или днем. Мы превращаем ее в жнивье, словно еще вчера она не изобиловала. Так Мы разъясняем знамения для людей размышляющих.

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ
 أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ
 نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ
 وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ
 زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ
 قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتْنَاهَا أَمْرًا لَيْلًا أَوْ
 نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ
 تَغْنَ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ
 الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

Эта притча является одной из самых замечательных притч и полностью соответствует описанию мирской жизни. Земные удовольствия, прелести, власть и прочие мирские блага восхищают человека, если только он наделен этими благами, короткий промежуток времени. После того как они достигают своего расцвета, либо они покидают своего хозяина, либо хозяин расстается с ними. Он оказывается с пустыми руками, а его сердце переполняется печалью, грустью и разочарованием. Именно поэтому мирская жизнь подобна дождю, который выпадает с небес и благодаря которому произрастают всевозможные прекрасные растения, переплетающиеся и смешивающиеся друг с другом. Одни из них (зерновые, плоды и т. п.) служат продуктами питания для людей, а другие (травы и т. п.) служат кормом для скотины. Благодаря им земля приобретает прекрасный облик, который доставляет смотрящим великую радость. Люди становятся очевидцами удивительного зрелища, преисполненного зелеными, желтыми, белыми и многих других красок. Они надеются, что так будет продолжаться вечно, потому что это — все, чего они желают и в чем они нуждаются в мирской жизни. И пока они лелеют подобные надежды, внезапно днем или ночью свершается Божье веление, и земля превращается в жнивье, словно она никогда не изобиловала благами. Именно так можно охарактеризовать мирскую жизнь.

Так Аллах разъясняет творениям Свои знамения, дабы их смысл быстрее доходил до их сознания. Такие притчи Аллах приводит для людей, которые размышляют о том, что приносит им пользу. Что же касается беспечных невежд, которые отворачиваются от Божьих знамений, то они не способны сделать для себя полезные выводы и избавиться от сомнений.

(25) Аллах призывает к Обители мира и благополучия и наставляет на прямой путь тех, кого пожелает.

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي
 مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾

После разъяснения сущности мирской жизни и земных благ Всевышний Аллах призвал Своих рабов к Последней жизни. Он обратил Свой призыв к обители мира ко всем творениям, однако повел прямым путем только Своих избранных рабов. Это — милость и великодушие Аллаха, Который волен осенять Своей милостью, кого пожелает. Все это свидетельствует о Его справедливости и мудрости. Оправдаться перед Ним не удастся никому из тех, кто услышал мудрые разъяснения и узнал о Его посланниках. Аллах назвал Райские сады «обителью мира», потому что они избавлены от любых пороков и недостатков. Их удовольствия являются самыми совершенными, вечными и всесторонне прекрасными. И если Сам Аллах призывает людей в Обитель мира и благополучия, то они должны устремиться к праведным поступкам, помогающим достичь заветной цели. Поэтому далее Всевышний сказал:

(26) Тем, которые творили добро, уготовано Наилучшее (Рай), и им будет добавлено еще (они получат возможность взглянуть на Лик Аллаха). Не будет на их лицах ни праха, ни унижения. Они — обитатели Рая, в котором они пребудут вечно.

﴿لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحَسَنَىٰ وَزِيَادَةٌ
وَلَا يَرَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ﴾








Эти праведники по мере своих возможностей искренне поклоняются Создателю, ощущая при этом, что Всевышний Аллах наблюдает за ними. Наряду с этим они словом и делом помогают рабам Аллаха, оказывая им посильную материальную и физическую поддержку, призывая их к совершению благодеяний, удерживая их от совершения предосудительных поступков, обучая невежественных людей, давая искренние советы тем, кто отворачивается от истины, и совершая многие другие добрые дела. Они заслуживают наилучшего вознаграждения, которым являются прекрасные Райские сады, а также добавка, под которой подразумевается возможность взглянуть на Прекрасный Лик Аллаха, услышать Его чудесную речь, возрадоваться Его благоволению и насладиться близостью с Ним. А это значит, что праведники будут удостоены всего, о чем только можно мечтать и просить.

Всевышний сообщил, что на их лицах не будет ни печали, ни праха, ни унижения. А это значит, что они не познают никаких неприятностей, потому что любая неприятность непременно отражается на человеческом лице, которое приобретает грустное и унылое выражение. Но на лицах праведников можно будет увидеть только отражение радости и удовольствия, о котором Всевышний сказал: «**На их лицах ты увидишь блеск благоденствия**» (83:24). Они являются вечными обителями райской обители. Они не покинут Райские сады, не исчезнут и не изменятся.

(27) А воздаянием тех, кто приобрел зло, будет равноценное зло. Их постигнет унижение, и никто не защитит их от Аллаха. Их лица словно покроются ключьями ночного мрака. Они — обитатели Огня, в котором они пребудут вечно.

﴿وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ
بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَّا لَهُمْ مِّنْ
اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ
وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ﴾

После упоминания об обитателях Рая Всевышний Аллах поведал о мучениках Преисподней, которые в мирской жизни не приобретают ничего, кроме отвратительного неверия и всевозможных грехов, вызывающих гнев Аллаха. Их воздаянием будет равноценное зло, которое доставит столько неприятностей, сколько они заслужили своими деяниями. Их сердца будут охвачены унижением и страхом перед наказанием Аллаха, от которого их уже никто не сможет избавить. Это унижение будет отражаться на их внешнем виде, и поэтому их лица будут мрачными, словно они покрыты клочьями ночного мрака. Таковы обитатели Адского Пламени, которые никогда не расстанутся с этой обителью. Как же велика разница между этими двумя группами людей! И можно ли найти еще большее различие между людьми?!

Всевышний сказал: «Одни лица в тот день будут сиять  и взирать на своего Господа.  Другие же лица в тот день будут омрачены.  Они убедятся в том, что их поразит беда» (75:22–25); «В тот день одни лица будут сиять,  смеяться и ликовать.  На других же лицах в тот день будет прах,  покрывающий их мраком.  Это будут неверующие грешники» (80:38–42).

(28) В тот день Мы соберем их вместе, а потом скажем многобожникам: «Оставайтесь на своих местах вместе со своими сотоварищами». Потом Мы разделим их, и сотоварищи скажут им: «Вы вовсе не поклонялись нам.


وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ
لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ
وَشُرَكَاءُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ

شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِيانَا تَعْبُدُونَ

(29) Довольно того, что Аллах является Свидетелем между нами и вами. Мы не ведали о вашем поклонении».

فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ

كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ

В тот день, когда все творения явятся на ристалище, Всевышний Аллах соберет многобожников вместе с идолами, которым они поклонялись вместо Него. Им будет велено оставаться на своих местах до того, как Он рассудит между ними и вынесет Свой приговор. А затем они будут разлучены, и между их телами и душами окажется огромное расстояние. И тогда между идолопоклонниками и идолами возникнет яростная вражда несмотря на то, что в мирской жизни идолопоклонники питали к своим вымышленным божествам самую искреннюю любовь. Однако эта любовь сменится враждой и ненавистью, а идолы отрекутся от многобожников. Они скажут: «Мы свидетельствуем, что у Аллаха нет сотоварищей, и никого не приравниваем к Нему. Мы довольствуемся тем, что Он является Свидетелем между нами и вами. Мы никогда не приказывали вам поклоняться нам и не призывали вас к этому. Не нам вы поклонялись, а проклятому сатане, который призывал вас поступать так». Вот почему Всевышний сказал: «Разве Я не завещал вам, о сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом» (36:60); «В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?”»  Они скажут: “Пречист Ты! Ты — наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них”» (34:40–41). Когда наступит День воскресения, благородные ангелы, пророки и приближенные Аллаха отрекутся от многобожников, которые обожествляли их. Они заявят, что никогда не призывали людей поклоняться им, и они скажут правду. Тогда многобожников постигнет великое разочарование, которое невозможно описать словами. Они осознают ничтожность своих поступков и мерзость своих черт. Им станет ясно, что они были лжецами и возводили навет на

Самого Аллаха. Их усердное поклонение окажется бесполезным, а божества, которым они поклонялись, покинут их. Однако уже ничего нельзя будет исправить.

(30) Там каждый человек испытает то, что он совершил прежде. Они будут возвращены к Аллаху, их Истинному Покровителю, и покинет их (или исчезнет) то, что они измышляли.

هٰذَا لِكَيْ تَبْلُغُوا كُلَّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ
وَرُدُّوْا إِلَىٰ اللَّهِ مَوْلَاهُمْ الْحَقَّ وَضَلَّ
عَنَّهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٣٠﴾

В тот день деяния и приобретения каждого человека будут тщательно изучены, после чего он получит соответствующее воздаяние. Если его деяния были добрыми, то его воздаяние окажется добрым, но если его деяния были злыми, то его воздаяние также будет злым. Все люди будут возвращены к Аллаху, их Истинному Владыке и Покровителю, и многобожникам не поможет то, что они верили в правдивость поклонения идолам и надеялись на то, что они принесут им пользу и защитят их от наказания.

(31) Скажи: «Кто одаряет вас уделом с неба и земли? Кто властен над слухом и зрением? Кто мертвое превращает в живое, а живое превращает в мертвое? Кто управляет делами?» Они скажут: «Аллах». Скажи: «Неужели вы не устрашитесь?»

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ أَمْ يَمْلِكُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ
الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ
وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ
فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣١﴾

О Мухаммад! Многобожники приобщают к Аллаху сотоварищей, хотя такой поступок не подтверждается никакими доказательствами. Однако они признают Аллаха своим Единственным Господом. Воспользуйся же этим для того, чтобы убедить их в том, что Аллах также является их Единственным Богом. Спроси их: «Кто ниспосылает людям мирской удел с небес и выводит его из недр земли? Кто помогает людям добывать пропитание? Кто сотворил слух и зрение и властен над ними? Эти способности человека являются самыми славными и заслуживают того, чтобы их упоминали в отдельности. Они же подразумевают все остальные способности, которыми наделен человек. Кто превращает мертвое в живое, создает деревья и прочие растения из семян и зерен, превращает неверующего в правоверного, создает птицу из яйца? Кто превращает живое в мертвое, создает на деревьях семена, превращает правоверного в неверующего, заставляет птиц нести яйца? Кто управляет делами высшего и низшего миров? Кто отдает все божественные распоряжения?» Если ты задашь им такие вопросы, то они непременно ответят, что это вершит Аллах. Они признают, что никто не помогает Аллаху творить перечисленные божественные деяния. Поставь же их перед фактом и скажи: «Неужели вы не устрашитесь Аллаха и не станете искренне поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей? Неужели вы не отречетесь от идолов, которых вы приравниваете к Аллаху?»

(32) Таков Аллах, ваш Истинный Господь! Что может быть за истиной, кроме

فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا
بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأَنَّى

заблуждения? До чего же вы отвращены от истины!

تُصْرَفُونَ ﴿١٠﴾

(33) Так подтвердилось Слово твоего Господа о том, что нечестивцы не уверуют.

كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

Таковыми качествами Аллах охарактеризовал самого себя. Он является единственным божеством, достойным поклонения, обожествления и восхваления. Он заботится обо всех Своих творениях и одаряет их многочисленными милостями. Это и есть истина, за которой нет ничего, кроме заблуждения. Всевышний Аллах создает творения и управляет их судьбами, одаряет их милостями, вознаграждает благами и защищает от неприятностей, обладает прекрасными именами и безупречными качествами, величием и славой. Почему же люди отказываются поклоняться Тому, кто обладает такими прекрасными качествами, и обращаются к никчемным божествам, которые не способны принести пользу или причинить вред, которые не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением.

Эти божества не обладают даже крупицей власти и не разделяют эту власть с Аллахом. Они даже не могут ходатайствовать пред Аллахом без Его дозволения. И горе тем, кто приобщает их в сотоварищи к Аллаху! Горе тем, кто отказывается уверовать в Него! Они лишились разума после того, как лишились правой веры. Более того, они погубили свою мирскую жизнь и свою жизнь после смерти. Они стали исполнением предсказания Аллаха о том, что нечестивцы не уверуют даже после того, как им будут показаны ясные знамения и убедительные доказательства, которые являются назиданием для благоразумных мужей, увещеванием для богобоязненных праведников и верным руководством для всех творений.

(34) Скажи: «Есть ли среди тех, кого вы придаете в сотоварищи к Аллаху, такой, который создает творение, а затем воссоздает его?» Скажи: «Аллах создает творение, а затем воссоздает его. До чего же вы отвращены от истины!»

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلِ اللَّهُ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ﴿١٢﴾

Для того чтобы изобличить беспомощность идолов, которым поклоняются многобожники и которые не обладают качествами, за которые их можно было бы обожествлять, Всевышний Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, сказать: «Есть ли среди тех, кого вы считаете сотоварищами Аллаха, такие, которые способны создать творение из небытия, а затем воссоздать его заново?» Это — риторический вопрос, ответ на который может быть только отрицательным, потому что ни одно вымышленное божество не способно создавать и воссоздавать творения. Все они беспомощны и не способны творить, ибо только Аллах способен на такое и не нуждается для этого в помощниках. До чего же обмануты люди, которые отказываются от поклонения единственному Богу, способному создать творения из небытия, а затем возвратит их к жизни, и поклоняются вымышленным божествам, которые не способны творить, а сами были сотворены.

(35) Спроси: «Есть ли среди тех, кого вы придаете в сотоварищи к Аллаху, такой, который указывает путь к истине?» Скажи:

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ

«Аллах указывает путь к истине. Кто более достоин того, чтобы за ним следовали: тот, кто сам указывает путь к истине, или же тот, кто не может найти верного пути, пока ему не укажут на него? Что с вами? Как вы судите?»

يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ
أَمْنَ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَمَا
لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾

О Мухаммад! Скажи: «Есть ли среди тех, кого вы приобщаете в сотоварищи к Аллаху, такие, которые способны указать людям на прямой путь и поместить в их сердцах желание следовать прямым путем? Безусловно, только Аллах указывает людям на прямой путь посредством доводов и доказательств, а также вселяет в их сердца желание следовать правильным путем и помогает им в этом. Неужели Господь, который наставляет на прямой путь, менее достоин поклонения, чем вымышленные божества, которые не могут самостоятельно выйти на прямой путь, потому что не обладают соответствующим знанием и блуждают во мраке заблуждения? Что же побуждает вас принимать подобные ошибочные решения и говорить о законности поклонения творениям наряду с Аллахом после того, как вам было доказано, что никто не заслуживает поклонения, кроме одного Аллаха?»

Если идоолы, которых язычники обожествляют наряду с Аллахом, не обладают возвышенными качествами и не совершают похвальных деяний, за которые их можно было обожествлять, и если они обладают множеством недостатков, свидетельствующих о бесполезности поклонения подобным божествам, то что заставляет многобожников молиться на таких богов? Ответ на этот вопрос заключается в том, что сатана приукрашивал в глазах таких людей самую отвратительную клевету и самое глубокое заблуждение до тех пор, пока они не уверовали в эту ложь, не возлюбили ее и не признали ее истиной.

(36) Большинство их следует своим предположениям, но ведь предположения никак не могут заменить истину. Воистину, Аллаху известно о том, что они совершают.

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ
لَا يَغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

Большинство тех, кто призывает наряду с Аллахом иных богов, не убеждены в том, что у Аллаха действительно есть сотоварищи, потому что многобожие противоречит как здравому смыслу, так и священным текстам. Они следуют лишь собственным предположениям, хотя предположения не способны заменить истину. Они называют своих идолов божествами и поклоняются им наряду с Аллахом, хотя в действительности их божества являются всего лишь пустыми именами, которые многобожники придумали вместе со своими предками. Аллах не ниспосылал в подтверждение этого убедительных доказательств. Он ведает обо всем, что совершают нечестивцы, и оплатит каждому из них самым суровым возмездием.

(37) Этот Коран не может быть сочинением кого-либо, кроме Аллаха. Он является подтверждением того, что было до него, и разъяснением Писания от Господа миров, в котором нет сомнения.

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ
مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ
الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ
لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾

Коран является настолько Великим Писанием, что невозможно даже представить себе, чтобы он был лживо приписан Аллаху. О его качествах Всевышний сказал: «Ложь не подберется к нему ни спереди, ни сзади. Оно ниспослано от Мудрого, Достохвального» (41:42). Это — Писание, подобное которому люди и джинны не смогут сочинить, даже если они объединятся для этого и станут помогать друг другу. Это — Писание, которое произнес Господь миров. И разве могут творения сочинить нечто подобное или хотя бы близкое к этому, если ценность слов зависит от величия того, кто их произнес?!!

Если бы кто-либо из творений обладал величием Аллаха или Его совершенными качествами, то ему удалось бы сочинить нечто, подобное Священному Корану. А если допустить, что Пророк Мухаммад, ﷺ, приписал это Писание Господу миров, то его должно было постигнуть скорое возмездие и мучительное наказание. Однако этого не произошло, потому что Священный Коран был ниспослан как милость для обитателей миров и неопровержимый довод против всех рабов Аллаха. Он подтверждает все Небесные Писания, потому что коранические истины совпадают с предыдущими откровениями. Кроме того, предыдущие откровения предвозвещали ниспослание последнего Писания, и Священный Коран стал исполнением этих пророчеств. В нем разъясняются повеления и запреты, законы религии и Вселенной, а также правдивые повествования. В нем невозможно усомниться, потому что он является неопровержимой истиной и был ниспослан Господом миров, Который заботится о Своих творениях и одаряет их бесчисленными благами. А величайшим проявлением Его божественной заботы явилось ниспослание этого Писания, которое призывает к благородному нраву и праведным деяниям, а также разъясняет все, что может принести пользу для мирской и духовной жизни людей.

(38) Или же они говорят: «Он выдумал его». Скажи: «Сочините хотя бы одну суру, подобную этим, и призовите, кого сможете, кроме Аллаха, если вы говорите правду».

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ
مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ
دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾

О Мухаммад! Если неверующие будут упрямо и несправедливо настаивать на том, что ты сам сочинил Священный Коран, то сделай им предложение, которое заставит их признать истину. Если они выполнят твое требование, то их заявления можно будет назвать вероятными, но если они не сделают этого, то их ложь будет изобличена. Скажи им: «Принесите мне хотя бы одну главу, подобную кораническим сурам, и воспользуйтесь поддержкой кого угодно, кроме Аллаха. Во истину, вы никогда не сделаете этого». Сочинить хотя бы одну главу, подобную кораническим сурам, невозможно. В противном случае неверующие сделали бы все возможное для того, чтобы сочинить подобную главу. И неспособность неверующих ответить на брошенный им вызов свидетельствует о том, что их заявления являются лживыми и совершенно необоснованными.

(39) Так нет же, они объявляют ложью знание, которое не способны постичь и толкование которого еще не свершилось. Таким же образом его отвергали их предшественники. Погляди же, каким был конец беззаконников!

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعَلَمِهِ
وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَّابٌ كَذَّبَ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾

Неверующие отказались уверовать в Коран, представляющий собой высшую истину, потому что не смогли постичь его откровений. А если бы они постигли кораническую мудрость и осознали истину надлежащим образом, то непременно уверовали бы в это Писание. Их неверие усугубляется тем, что до сих пор не исполнилось кораническое пророчество о наказании нечестивцев. Однако это неверие ничуть не отличается от поведения неверующих, которые жили в прошлом. Почему же они не задумываются над участью, которая постигла их предшественников? Воистину, они были погублены и искоренены. Пусть же безбожники остерегаются неверия, дабы их не поразило наказание, которое поразило целые поколения неверующих.

Этот аят свидетельствует о необходимости внимательного изучения любого вопроса. А это значит, что людям не следует принимать или отвергать воззрения или предложения, пока они не будут досконально изучены.

(40) Среди них есть такие, которые уверуют в него, и такие, которые не уверуют в него. Твой Господь лучше осведомлен о распространяющих нечестие.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُؤْمِنُ بِهِ ۖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ ۗ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ

بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾

(41) Если тебя сочтут лжецом, то скажи: «Мне достанутся мои деяния, а вам — ваши деяния. Вы не причастны к тому, что я совершаю, а я не причастен к тому, что совершаете вы».

وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَلكُمْ عَمَلُكُمْ ۗ أَنْتُمْ بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ

وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

О Мухаммад! Среди людей есть такие, которые уверуют в Коран и мусульманское учение, и такие, которые никогда не обратятся в правую веру. Аллах прекрасно осведомлен о нечестивцах, которые проявляют упрямство и несправедливо отказываются уверовать в Коран. Они совершают беззаконие и получают за свое беззаконие самое суровое наказание. Ты продолжай призывать людей к истине, даже если они называют тебя лжецом, потому что ты не будешь отвечать за их деяния, а они не будут отвечать за твои поступки. Каждый человек будет в ответе только за свои деяния. И если он совершает благие дела, то поступает во благо себе, а если он совершает скверные поступки, то поступает во вред себе.

(42) Среди них есть и такие, которые выслушивают тебя. Разве ты можешь заставить слышать глухих, если они к тому же не разумеют?

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ ۖ أَفَأَنْتَ

تَسْمَعُ أَلْسِنَهُمْ وَلَوْ كَانُوا لَا

يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾

Всевышний поведал о некоторых из безбожников, которые отказываются уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и проповедуемое им Писание. Они слушают Пророка, ﷺ, когда он читает Откровение, однако делают это не для того, чтобы найти верный путь, а для того, чтобы развлечься и найти в его словах ошибку. Безусловно, подобный поступок не может принести им никакой пользы и никакого добра. И не удивительно, что ведущие на прямой путь двери закрыты для них и что коранические откровения не приносят им пользы.

О Мухаммад! Можешь ли ты заставить слышать глухих, если они к тому же не разумеют? Это — риторический вопрос, ответ на который может быть только отри-

цательным. Никто не может заставить глухих услышать даже самую громкую речь, тем более, если они к тому же лишены разума. И если глухого безумца невозможно заставить услышать человеческую речь, то неверующих невозможно заставить внимать откровениям так, чтобы они сделали из этого полезные выводы. Однако они выслушивают откровения и лишают себя возможности оправдаться перед Аллахом собственной неосведомленностью. Перед ними закрыты двери, ведущие к великому знанию, которое можно приобрести из того, что человек слышит от окружающих.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что они также лишены возможности приобрести полезные знания из того, что видят вокруг себя. Всевышний сказал:

(43) Среди них есть и такие, которые смотрят на тебя. Разве ты можешь наставить на прямой путь слепых, если они к тому же не видят?

وَمِنْهُمْ مَّن يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ
تَهْدِي الْعُمْىَ وَلَوْ كَانُوا لَا
يُبْصِرُونَ ﴿٤٣﴾

О Мухаммад! Некоторые из них наблюдают за тобой, однако это не приносит им никакой пользы. Ты не можешь указать правильный путь тем, кто слеп и ничего не видит. И ты не способен указать правильный путь этим неверующим. Они лишены здравого рассудка, здравого слуха и здравого зрения — способностей, благодаря которым человек познает сущность происходящего вокруг. Разве могут они после этого найти путь, ведущий к истине?

Из этого откровения следует, что изучение жизнеописания Пророка Мухаммада, его благородного нрава и праведных поступков, а также его проповедей является одним из величайших свидетельств в пользу его правдивости и правдивости его учения. И этого свидетельства вполне достаточно для любого сознательного человека.

(44) Воистину, Аллах ни в чем не проявляет несправедливости к людям, но люди сами поступают несправедливо по отношению к себе.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ
النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾

Аллах не поступает с людьми несправедливо, не приумножает их злодеяний и не уменьшает их праведных поступков, однако люди сами поступают несправедливо по отношению к себе и не признают истину, когда она открывается им. И тогда Аллах подвергает их наказанию и запечатывает их сердца, уши и глаза.

(45) В тот день Аллах соберет их, словно они пробыли на земле или в могилах всего лишь один дневной час, и они узнают друг друга. Воистину, убыток потерпят те, которые считали ложью встречу с Аллахом и не следовали прямым путем.

وَيَوْمَ تَحْشُرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا
سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ
قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَمَا
كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿٤٥﴾

Всевышний поведал о том, как скоротечна мирская жизнь. Когда наступит день, в истинности которого невозможно усомниться, и Всевышний Аллах соберет все творения на ристалище, людям покажется, что они пробыли на земле всего лишь один дневной час, не познав в мирской жизни ни радости, ни печали. Они будут узнавать друг друга так, как это происходило в мирской жизни. В этот день бого-

боязненные праведники окажутся преуспевающими, а безбожники, которые отказывались уверовать во встречу с Аллахом, не следовали прямым путем и не исповедовали истинную религию, окажутся в великом убытке. Они лишатся блаженства и будут удостоены наказания в Преисподней.

(46) Мы покажем тебе часть того, что Мы обещали им, или же умертвим тебя, но они все равно вернутся к Нам. Кроме того, Аллах является Свидетелем того, что они совершают.

وَأَمَّا نُزْيْنَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
نَتَوَفِّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ
شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾

О Посланник! Не печалься из-за неверующих и не проси ускорить наступление возмездия. Мы обещали подвергнуть их наказанию, и это непременно свершится. Наказание может постигнуть их в мирской жизни, и тогда ты станешь очевидцем этого и обретешь покой. Оно также может постигнуть их в Последней жизни, ведь после смерти все они вернутся к Аллаху, который поведает им о том, что они натворили. Они предают свои поступки забвению, однако Аллах пересчитывает их. Воистину, Аллах — свидетель всему сущему.

Этот аят является грозным предупреждением для каждого неверующего и утешением для Пророка Мухаммада, которого отверг его собственный народ.

(47) У каждой общины есть посланник. Когда же приходил посланник, между ними все решалось по справедливости, и с ними не поступали несправедливо.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ
رَسُولُهُمْ فَضَىٰ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

К каждому народу в прошлом приходил посланник, который призывал своих соплеменников поклоняться одному Аллаху и исповедовать только Его религию. Божьи посланники показывали людям удивительные знамения, и тогда одни люди становились верующими, а другие отказывались уверовать. А затем Аллах выносил справедливый приговор, согласно которому правоверные находили спасение, а неверующих постигала погибель. Это не было несправедливостью по отношению к неверующим, потому что их не подвергали наказанию до пришествия Божьего посланника, который разъяснил им истину, и потому что их не наказывали за грехи, которых они не совершали. Пусть же неверующие, которые отвергают Пророка Мухаммада, перестанут походить на своих погубленных предшественников, дабы их не постигло такое же возмездие.

(48) Они говорят: «Когда же исполнится это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

(49) Скажи: «Я не способен причинить себе зло или принести себе пользу, если того не пожелает Аллах. Для каждой общины установлен срок. Когда же наступает их срок, они не могут отдалить или приблизить его даже на час».

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا
إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا
جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَخِرُونَ سَاعَةً
وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٤٩﴾

Пусть никому не кажется, что наказание запаздывает. И если неверующие торопят его, то они поступают несправедливо. Они требуют от Пророка Мухаммада явить им наказание, а ведь он не распоряжается делами во Вселенной. В его обязанности входит лишь донесение до людей истины и разъяснением им откровения. А призывать людей к отчету и подвергать их наказанию является исключительным правом Всевышнего Аллаха. Он ниспосылает наказание тогда, когда наступает соответствующий срок. Этот срок предопределен Аллахом и полностью соответствует божественной мудрости, и никто не способен ускорить наступление этого срока или отсрочить его. Пусть же неверующие перестанут торопить наказание, которое невозможно будет отвести от преступных людей после того, как оно падет на них. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(50) Скажи: «Как вы думаете, какую часть мучений от Аллаха будут торопить грешники, если они постигнут вас ночью или днем?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيِّنًا
أَوْ نَهَارًا مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ
الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٠﴾

(51) Неужели вы уверуете в них только тогда, когда они постигнут вас? Неужели теперь, после того, как вы торопили их?

أَتُمُّ إِذَا مَا وَقَعَ ءَامَنْتُمْ بِهِ ءَأَلَّسْنَ
وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾

Лютая кара может постигнуть нечестивцев ночью, когда они спят, или днем, когда они беспечно развлекаются. Что тогда будут торопить грешники? Неужели они уверуют только тогда, когда наказание уже падет на них и когда вера не принесет им никакой пользы? Когда это произойдет, грешники воскликнут, что они уже уверовали, однако они будут заслуживать только суровое порицание. И тогда им скажут: «Неужели теперь, когда вы оказались в трудном положении, вы уверовали? А ведь раньше вы просили ускорить наступление этого наказания? Получайте то, что вы совершили. Получайте то, что вы торопили».

Аллах всегда порицает Своих рабов, если они просят ускорить наступление наказания. И если они пытаются уверовать после начала наказания, то такая вера уже не приносит им никакой пользы. Именно это произошло с Фараоном, когда он начал тонуть в море. Всевышний сказал: «Мы переправили сынов Исраила (Израиля) через море, а Фараон и его войско последовали за ними, бесчинствуя и поступая враждебно. Когда же Фараон стал тонуть, он сказал: “Я уверовал в то, что нет Бога, кроме Того, в Кого уверовали сыны Исраила (Израиля). Я стал одним из мусульман”. ﷻ *Аллах сказал:* “Только сейчас! А ведь раньше ты ослушался и был одним из распространяющих нечестие”» (10:90–91); «Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке» (40:85).

(52) Потом будет сказано тем, кто поступал несправедливо: «Вкусите вечные мучения! Разве вам не воздается только за то, что вы совершали?»

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ
الْحُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ
تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾

В День воскресения, когда люди сполна получают воздаяние за совершенные деяния, беззаконникам будет сказано: «Вкусите вечное наказание, которое не пре-

кратится для вас даже на короткое мгновение! Разве не воздается вам только за неверие и грехи, которые вы совершали?»

(53) Они спрашивают тебя: «Неужели это правда?» Скажи: «Конечно, клянусь моим Господом! Воистину, это — подлинная правда, и вам не избежать этого».

﴿ وَيَسْتَنْدِبُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلِّ إِى
وَرَبِّىَ إِنَّهُ لَحَقُّ وَمَا أَنْتُمْ
بِمُعْجِزِينَ ﴾

О Пророк! Неверующие будут спрашивать тебя: «Неужели люди действительно будут собраны вместе? Неужели люди будут воскрешены в Судный день? Неужели праведники получат вознаграждение, а злодеи будут наказаны?» Они будут спрашивать тебя только для того, чтобы еще раз отвергнуть тебя, а не для того, чтобы уяснить для себя истину и услышать убедительное разъяснение. Посему поклянись в собственной правдивости и подтверди свои слова убедительными доводами. Скажи: «Клянусь моим Господом! Я говорю сущую правду, в которой нельзя усомниться. Вы не способны помешать Аллаху воскресить вас, и если Ему удалось сотворить вас из небытия, то Ему не составит труда воскресить вас после смерти для того, чтобы каждый из вас получил заслуженное воздаяние».

(54) Если бы несправедливый человек владел всеми богатствами земными, то он отдал бы их в качестве выкупа. Они скроют раскаяние, когда увидят мучения. Между ними рассудят беспристрастно, и с ними не поступят несправедливо.

﴿ وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِى
الْأَرْضِ لَأَفْتَدَتْ بِهٖ ۗ وَأَسْرَوْا
الْندامةَ لَمَا رَأَوْا الْعَدَابَ
وَقُضِىَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ ۗ وَهُمْ لَا
يُظَلَمُونَ ﴾

Если бы человек, который исповедовал неверие и совершал всевозможные грехи, владел всем золотом и серебром земли и прочими мирскими богатствами, то в День воскресения он пожелал бы отдать все это для того, чтобы откупиться от наказания Аллаха. Однако это все равно не принесло бы ему никакой пользы, потому что польза и вред, вознаграждение и наказание связаны с праведными и дурными деяниями, которые человек совершает на земле. В День воскресения нечестивцы будут сожалеть о содеянном, но уже не будет времени для того, чтобы спастись бегством. И тогда они утратят собственное раскаяние. А вынесенный им приговор будет абсолютно справедливым, и они ничуть не будут обижены.

(55) Несомненно, Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Несомненно, обещание Аллаха является истиной, но большинство их не знает этого.

﴿ أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ
لَا يَعْلَمُونَ ﴾

Аллаху принадлежит все, что на небесах и на земле. Он управляет Вселенной по законам божественного предопределения и своей религии, а впоследствии Он вынесет приговор своим творениям по законам справедливого возмездия. Обещание Аллаха является сущей истиной, однако большинство людей не ведают этого и не го-

товятся к встрече со своим Господом. Более того, они не веруют в Последнюю жизнь, пренебрегая неопровержимыми логическими доводами и священными текстами.

(56) Он оживляет и умерщвляет, и к Нему вы будете возвращены.

هُوَ تَحْيِيءٌ ۖ وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ

تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾

Аллах один распоряжается жизнью и смертью. Он один вершит все остальные дела во Вселенной, и никто не управляет Вселенной наряду с Ним. А когда наступит День воскресения, все творения вернуться к Нему, чтобы получить воздаяние за свои добрые и злые деяния. Затем Всевышний Аллах призвал людей обратиться к Священному Корану и перечислил его удивительные особенности, в которых люди испытывают острую нужду. Всевышний сказал:

(57) О люди! К вам от вашего Господа явилось назидание, исцеление для того, что в груди, верное руководство и милость для верующих.

يَتَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ
مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ

وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

О люди! Коран увещевает вас и предостерегает от деяний, которые обрекают вас на гнев Аллаха и влекут за собой мучительное наказание. Он предостерегает вас и разъясняет вам опасные последствия подобных деяний. А наряду с этим он исцеляет сердца от низменных страстей, которые мешают человеку выполнять предписания шариата, и пагубных сомнений, которые лишают человека твердой убежденности. Объясняется это тем, что коранические проповеди, обещания и угрозы пробуждают в рабах желание и страх. И если человек почувствовал желание творить добро и страх перед злом, то повторение смысла коранических откровений усиливает эти чувства и заставляет его предпочитать желания Аллаха собственным желаниям. В результате стремление угодить Аллаху побеждает в его душе желание удовлетворить собственную страсть. А доводы и аргументы, которые Аллах самым совершенным образом разъяснил в своем писании, избавляют его от любых сомнений и помогают ему достичь наивысшей убежденности. И когда душа человека исцеляется от болезней и облачается в одежды благополучия, все тело устремляется вслед за ней, потому что тело благоденствует, когда благоденствует душа, и страдает, когда страдает душа.

Священный Коран — верное руководство и милость для верующих. Он является верным руководством, потому что благодаря нему человек познает истину и может использовать приобретенные знания на практике. Он является милостью, потому что благодаря ему человек приобретает добро и зарабатывает вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Верное руководство — это величайшее из сподручных средств, а милость — это самое заветное желание. Однако верным руководством и милостью Священный Коран является только для правоверных. Они следуют кораническому руководству и заслуживают милость, которая является следствием приверженности прямому пути, и благодаря этому обретают счастье и преуспевание, выгоду и пользу, радость и успех. Такому успеху действительно можно порадоваться, и поэтому далее Всевышний Аллах повелел:

(58) Скажи: «Это — милость и милосердие Аллаха». Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают.

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ

فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا تَكْتُمُونَ ﴿٥٨﴾

Под милостью Аллаха подразумевается Священный Коран — самая великая милость, которой Господь одарил Своих рабов. А под милосердием подразумеваются религия и вера, поклонение и любовь к Аллаху, а также познание Его. Возрадоваться этому гораздо лучше, нежели радоваться тленным мирским благам и преходящим удовольствиям, потому что правильная религия делает человека счастливым в обеих жизнях и превосходит все земные прелести, которые быстро исчезают и пропадают.

Всевышний Аллах приказал радоваться Его милости и милосердию, потому что чувство радости делает человека активным и энергичным, заставляет его лучше благодарить Всевышнего Аллаха, прибавляет ему силы, пробуждает в нем стремление приобрести знания и приумножить веру. Такая радость является похвальным поступком и отличается от ликования, вызванного мирскими прелестями и благами. Подобное ликование заслуживает порицания, и поэтому соплеменники Каруна сказали ему: «Не ликуй, ведь Аллах не любит тех, кто ликует. ❁ А посредством того, что Аллах даровал тебе, стремись к Последней обители, но не забывай о своей доле в этом мире!» (28:76–77). Говоря о грешниках, которые радовались своим лживым воззрениям, противоречащим учению посланников, Всевышний Аллах сказал: «Когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями, они радовались тому знанию, которое было у них, и тогда их окружило (или поразило) то, над чем они издевались» (40:83).

(59) Скажи: «Что вы думаете об уделе, который ниспослал вам Аллах, часть которого вы объявили запретной, а часть — дозволенной». Скажи: «Аллах позволил вам это или же вы возводите навет на Аллаха?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ
رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا
قُلْ إِنَّ اللَّهَ أَذِنَ لَكُمْ أَمْرًا عَلَى اللَّهِ
تَفَتَّرُونَ ﴿٥٩﴾

Всевышний опроверг утверждения язычников, которые считали запрещенными некоторое из того, что им было дозволено, и считали дозволенным некоторое из того, чтобы им было запрещено. Аллах смилостивился над ними и позволил им употреблять в пищу мясо многих животных, а они по своему усмотрению разделили их на дозволенных и запрещенных.

О Мухаммад! Они заслуживают порицания за подобные порочные утверждения, и посему спроси их: «Аллах дозволил вам поступать так или же вы говорите ложь от Его имени?» Прекрасно известно, что Аллах не позволял им поступать так. А это значит, что они являются лжецами.

(60) Что думают о Дне воскресения те, которые возводят навет на Аллаха? Воистину, Аллах милостив к людям, но большинство их неблагоприятно.

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى
اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ
اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾

Что будут думать в День воскресения грешники, которые говорят ложь от имени Аллаха? Они будут думать о мучительном наказании, которому их подвергнут, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «В День воскресения ты увидишь тех, которые возводили навет на Аллаха, с почерневшими лицами. Разве не в Геенне обитель

возгордившихся?» (39:60). Аллах оказывает людям великую милость и одаряет их щедрыми дарами, однако большинство людей либо не благодарят Его надлежащим образом, либо пользуются Его дарами для совершения грехов, либо вообще отвергает милость, которую Он ниспослал рабам. Среди людей действительно очень мало благодарных рабов, которые признают милость своего Господа, воздают Ему хвалу и пользуются дарованными щедротами для совершения праведных поступков.

Опираясь на этот аят, богословы утверждают, что все продукты питания считаются дозволенными, кроме тех, которые запрещены мусульманским шариатом, потому что Всевышний Аллах упрекнул грешников, которые безосновательно объявили запрещенными некоторые из Божьих щедрот.

(61) Какой бы поступок ты ни совершал, что бы ты ни читал из Корана и что бы вы ни совершали, Мы наблюдаем за вами с самого начала. Ничто на земле и на небе не скроется от твоего Господа, будь оно даже весом в пылинку, или меньше того, или больше того. Все это — в ясном Писании.

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ
مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ
إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ
تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْتُزُّ بِكَ
مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي
السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا
أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦١﴾

Всевышний поведал о том, что Ему доподлинно известно обо всех действиях творений. Ему известно, когда они трудятся, а когда — отдыхают. А это значит, что человек должен всегда помнить о том, что Всевышний Аллах наблюдает за ним. Что бы ни совершал человек ради своей мирской или духовной жизни, что бы он ни читал из Священного Корана, какое бы большое или маленькое дело он ни совершал, Всевышний Аллах наблюдает за этим начинанием от начала до конца. Пусть же люди помнят об Аллахе, когда начинают трудиться, и совершают любые деяния искренне и с усердием. И пусть они остерегаются гнева Всевышнего Господа, который наблюдает за ними и ведает об их внешнем поведении и внутреннем мире. Его знание и зрение объемлют все сущее на небесах и на земле. Он наблюдает даже за самыми крошечными явлениями, и все это записано письменной тростью в Хранимой скрижали.

В этом откровении упоминаются две составляющие божественного предопределения, которые Аллах очень часто упоминает вместе. Это — всеобъемлющее знание Аллаха обо всем происходящем и всеобъемлющая запись всего происходящего в Хранимой скрижали. В другом похожем откровении говорится: «Разве ты не знаешь, что Аллаху известно то, что на небе и на земле? Воистину, это есть в Писании. Воистину, это для Аллаха легко» (22:70).

(62) Воистину, приближенные Аллаха не познают страха и не будут опечалены.

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

(63) Они уверовали и были богобоязненны.

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا
يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾

(64) Им предназначена радостная весть в этом мире и в Последней жизни. Слова Аллаха не подлежат отмене. Это — великое преуспеяние.

لَهُمُ الْبَشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ
اللَّهِ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

Всевышний поведал о святых угодниках и своих возлюбленных рабах, об их замечательных поступках и качествах, а также об их славном вознаграждении. Они не будут опасаться ужасов и страшных событий, которые будут ожидать их впереди, и не будут сожалеть о деяниях, которые они совершили в прошлом, потому что все их деяния были праведными. И если они не познают ни страха, ни печали, то они будут чувствовать себя в безопасности, ощущать истинное счастье и наслаждаться благом, о величине которого доподлинно известно только Всевышнему Господу.

Перечисляя их качества, Аллах сообщил, что они уверовали в Аллаха, в Его ангелов, в Его писания, в Его посланников, в Судный день и в предопределение с его добром и злом. А наряду с этим они подтвердили правдивость своей веры, исповедуя богобоязненность, выполняя предписания религии и остерегаясь всего запрещенного. Из этого следует, что всякий богобоязненный верующий является приближенным и возлюбленным Всевышнего Аллаха. Именно такие праведники удостоиваются радостной вести как при жизни на земле, так и после смерти.

Радостной вестью при жизни на земле для правоверных являются добрая слава, искренняя любовь правоверных, праведные сновидения, Божья милость и помощь в совершении праведных поступков, соблюдении норм праведной морали и избавлении от дурного нрава. А что касается радостной вести после смерти, то правоверные впервые услышат ее в момент расставания с жизнью. По этому поводу Всевышний сказал: «Воистину, к тем, которые сказали: “Наш Господь — Аллах”, — а потом были стойки, нисходят ангелы: “Не бойтесь и не печальтесь, а возрадуйтесь Раю, который был обещан вам. ﴿٦٤﴾ Мы — ваши помощники (или хранители) в мирской жизни и в Последней жизни. Вам там уготовано все, чего пожелают ваши души! Вам там уготовано все, о чем вы попросите! ﴿٦٥﴾ Таково угощение от Прощающего, Милосердного”» (41:30–32). Затем они услышат радостную весть в могиле, когда им сообщат о благоволении Всевышнего Господа и вечном райском наслаждении. А самую совершенную радостную весть они услышат в День воскресения, когда войдут в Райские сады и спасутся от мучительного наказания.

Обещание Аллаха — истина и не подлежит отмене, потому что Его речь — самая правдивая, и никто не способен воспротивиться Его предопределению и судьбе. Что же касается праведников, то они обретут величайший успех, потому что им удастся спастись от всего скверного и неприятного и достичь всего самого заветного и желанного. Помимо этого преуспеяния не будет иного преуспеяния, потому что добиться успеха удастся только тем, кто обладал верой и богобоязненностью.

Следует отметить, что услышать радостную весть как в мирской жизни, так и после смерти суждено всем, кто обладал правой верой и богобоязненностью, и поэтому обсуждаемые нами аяты имеют широкий смысл и не относятся только к конкретным лицам.

(65) Пусть тебя не печалит то, что они говорят, ибо могущество целиком принадлежит Аллаху. Он — Слышащий, Знающий.

وَلَا تَحْزَنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ
جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

О Мухаммад! Пусть тебя не печалят слова многобожников, которые пытаются оскорбить тебя и опорочить твою религию, потому что их слова не делают им чести и не причиняют тебе никакого вреда. Воистину, могущество и величие целиком принадлежит Аллаху, который одаряет ими, кого пожелает, и лишает их, кого пожелает.

Всевышний также сказал: «Если кто жаждет могущества, то ведь могущество целиком принадлежит Аллаху. К Нему восходит прекрасное слово, и Он возносит праведное деяние (или праведное деяние возносит прекрасное слово; или праведное деяние возносит человека)» (35:10). Этот аят подчеркивает, что достичь величия можно только благодаря повиновению Аллаху. Безусловно, Пророк Мухаммад, ﷺ, повиновался Аллаху, а это значит, что величие и могущество были присущи ему и его последователям. И поэтому Всевышний Аллах сказал: «Могущество присуще Аллаху, Его посланнику и верующим, но лицемеры не знают этого» (63:8).

О Мухаммад! Аллах слышит любые звуки, и ничто не может остаться незамеченным Им. Его знание объемлет все явное и сокровенное, и ничто на небесах и на земле не скроется от Него, будь оно даже весом с пылинку, или меньше того, или больше того. Он слышит твои речи и речи твоих врагов и доподлинно знает все о них. Положись на своего Господа и доверься Его знанию. Воистину, если человек исповедует богобоязненность, то ему достаточно покровительства Аллаха.

(66) Воистину, Аллаху принадлежат те, кто на небесах, и те, кто на земле. Чему же следуют те, которые взывают вместо Аллаха к сотоварищам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют.

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ
الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا
الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾

Всевышний поведал о том, что Ему одному принадлежит все, что на небесах и на земле. Он создал Вселенную, владеет ею и распоряжается своими творениями, как пожелает. Все существа являются рабами Аллаха, которые полностью зависят от Него. Никто из них не заслуживает поклонения наряду с Ним, и никто из них не является Его сотоварищем. А многобожники, которые приобщают к Нему сотоварищей, следуют лишь своим догадкам, хотя догадки и предположения абсолютно не способны заменить истину. Они измышляют великую ложь, а если бы они говорили правду, то их вымышленные божества обладали бы качествами, благодаря которым они бы заслуживали хотя бы самого ничтожного поклонения. Однако они не обладают такими качествами. Разве есть среди них такие, которые способны творить или одарять пропитанием? Разве есть среди них такие, которые обладают властью или чередуют ночь и день?

(67) Он — Тот, Кто сотворил для вас ночь, чтобы вы отдыхали в течение нее, и день для освещения. Воистину, в этом — знамения для тех, кто внимает.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ
لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ
فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾

Аллах сотворил день для того, чтобы люди трудились, и сотворил ночь для того, чтобы они отдыхали. Ночной мрак, который опускается на землю, позволяет людям заснуть и отдохнуть. А если бы ночью было светло, то люди не могли бы успокоиться и отдохнуть. Когда же наступает светлый день, люди получают возможность ясно видеть окружающий мир и отправляются благоустраивать свою мирскую жизнь и трудиться во благо религии. Во всем этом содержатся знамения для людей, которые внимают повествованиям об Аллахе, осознают их смысл, признают их и руководствуются ими. Они не слушают их для того, чтобы упрямо отвергнуть их. И благодаря этому они понимают, что Аллах является единственным божеством, заслуживающим поклонения и обожествления, и что все остальные божества являются ложными и бесполезными. Они также понимают, что Аллах — Добрый, Милосердный, Всеведущий и Премудрый Господь.

(68) Они говорят: «Аллах взял себе сына». Пречист Он! Он богат, и Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Нет у вас никакого доказательства этому. Неужели вы наговариваете на Аллаха то, чего вы не знаете?

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ هُوَ
الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا
فِي الْأَرْضِ إِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ
سُلْطٰنٍ بِهٰذَا أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ
مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

Всевышний сообщил о навете, который многобожники возводят на Господа миров. Они приписывают Аллаху детей, хотя Он бесконечно далек от подобного несовершенства и любых недостатков, которые приписывают Ему нечестивцы. А затем Он обосновал свою правоту несколькими доводами.

Во-первых, Он богат и ни в чем не нуждается. Он один обладает самым совершенным и всесторонним богатством. И если Он абсолютно не испытывает никакой нужды, то зачем Ему нужен ребенок? Неужели Он нуждается в ребенке? Будь это так, то это противоречило бы Его богатству и самодостаточности, потому что детей заводят только тогда, когда испытывают в них нужду.

Во-вторых, Ему принадлежит все, что на небесах и на земле. Нет ни одного существа на небесах и на земле, которое бы не принадлежало Аллаху, потому что все они являются творениями и рабами Аллаха. И если это правило распространяется на все сущее, то никто не может быть сыном Господа Бога, потому что ребенок всегда подобен своему отцу. И если бы у Аллаха был сын, то он не был бы творением и рабом своего отца. Именно поэтому всеобъемлющее господство Аллаха над небесами и землей несовместимо с утверждениями о существовании у Него детей.

В-третьих, многобожники не имеют доказательств того, что у Аллаха есть дети. А если бы у них были подобные доказательства, то они непременно привели бы их, когда их обвиняли в безосновательности подобных утверждений.

Перечисленные доводы свидетельствуют о лживости заявлений о существовании у Бога детей. Как же смеют многобожники говорить об Аллахе то, о чем у них нет никакого знания?! Воистину, подобный поступок — один из величайших грехов.

(69) Скажи: «Воистину, те, которые возводят навет на Аллаха, не преуспеют!»

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ
الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Они попользуются мирскими благами, а затем вернуться к Нам. И тогда Мы дадим им вкусить тяжкие мучения за то, что они не уверовали.

مَتَّعُ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ
ثُمَّ نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا
كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

Нечестивцы, которые приписывают свои лживые измышления Аллаху, никогда не добьются успеха и не достигнут поставленной цели. Они будут недолго наслаждаться собственным неверием и безбожием, после чего отправятся к Аллаху, который даст им вкусить суровое наказание за то, что они исповедовали неверие. Аллах не поступит с ними несправедливо — они сами были несправедливы к себе.

(71) Прочти им рассказ о Нухе (Ное). Вот он сказал своему народу: «О народ мой! Если вам тяжело от того, что я нахожусь среди вас и напоминаю о знамениях Аллаха, то я уповаю на Него. Объединитесь со своими идолами и действуйте открыто, а затем возьмитесь за меня и не предоставляйте мне отсрочки.

﴿٧١﴾ وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ
لِقَوْمِهِ يَنْقُومُ إِن كَانَ كَبِيرَ عَلَيْكُمْ
مَقَامِي وَتَذَكِيرِي بِبَيِّاتِ اللَّهِ فَعَلَى
اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ
وَشُرَكَاءَكُمُ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ
غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونِ ﴿٧١﴾

Всевышний повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, рассказать своим соплеменникам о том, как пророк Нух проповедовал среди своего народа. Он призывал их к Аллаху очень долго и прожил среди своих сородичей девятьсот пятьдесят лет. Однако от его проповедей они становились еще более порочными. Они негодовали и считали его деятельность дурным предзнаменованием, но он без усталости продолжал призывать их уверовать. Он говорил: «О мои соплеменники! Если мое пребывание среди вас и мои полезные наставления, которые опираются только на очевидные доказательства, доставляют вам неприятности и вызывают ваш гнев, и вы желаете причинить мне зло или отвергнуть истину, то я уповаю на Аллаха и прошу Его защитить от любого зла, которое хотят причинить мне и моей религии. Упование — это мое оружие и боевое снаряжение. Соберите же свое войско и приготовьтесь к борьбе. Воспользуйтесь любыми средствами и привлечите всех своих сообщников, а также идолов, которым вы угождаете и поклоняетесь наряду с Господом миров. Пусть ваши действия не будут тайными — действуйте открыто и всенародно. Решите, как вы можете наказать меня, а затем не предоставляйте мне даже короткой отсрочки».

Этот вызов был величайшим знамением и неопровержимым доводом в пользу правдивости Нуха и истинности его пророческой миссии. Он был совершенно один и не опирался на покровительство своих сородичей или поддержку своих соратников. Он открыто заявил своим соплеменникам об ошибочности их воззрений, порочности их религии и беспомощности их богов. Ненависть и вражда, которую многобожники испытывали к нему, превосходила горные твердыни, и они обладали силой и властью. И в такой ситуации святой пророк предложил им объединиться со своими богами и прочими союзниками и приложить все усилия для того, чтобы наказать его. Однако они не смогли причинить ему даже малейшего зла, и это лишний раз подтвердило его правоту и изобличило ложь многобожников, раздававших громкие обещания и угрозы.

(72) Но если вы отвернетесь, то ведь я не просил у вас награды. Меня вознаградит только Аллах, и мне велено быть одним из мусульман».

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ
إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ
أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

О мои соплеменники! Вы можете отвернуться от моих проповедей, но у вас нет для этого никакого основания. Вам прекрасно известно, что вы исповедуете ложь и что мои проповеди являются правдивыми. А это значит, что вы отворачиваетесь от истины, которая подтверждается убедительными доказательствами. Я не прошу вас вознаградить меня за то, что проповедую среди вас, и не прошу у вас платы за то, что вы последуете моим советам. В противном случае вы могли бы отказаться от моей религии и сказать, что этот человек всего лишь пытается завладеть нашим богатством. Однако я не прошу вознаграждения ни у кого, кроме Аллаха. Я также не приказываю вам совершать поступки, которые я сам не совершаю. Мне велено быть покорным праведником, и поэтому я первым совершаю любое благодеяние, которое предлагаю совершать окружающим.

(73) Они сочли его лжецом, и Мы спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге. Мы сделали их преемниками и потопили тех, кто отвергал Наши знамения. Посмотри же, каким был конец увещаемых!

فَكَذَّبُوهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي
الْفُلِّكَ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَةً وَأَعْرَقْنَا
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانظُرْ كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَذَكِّرِينَ

Пророк Нух призывал свой народ днем и ночью, беседовал с ними в уединении и всенародно, однако его проповеди заставляли их еще больше отдаляться от истины, и они объявили его лжецом. И тогда Аллах спас его и тех, кто уверовал вместе с ним, в ковчеге, который святому пророку было велено построить под присмотром Аллаха. А когда строительство было завершено, вся земля забила ключом. Вода лилась даже из печей, и Всевышний Господь сказал своему пророку: «Погрузи на него от каждого вида по паре и свою семью, за исключением тех, о которых уже было сказано Слово, а также тех, кто уверовал» (11:40). И святой пророк выполнил это повеление.

По приказу Аллаха небеса проливали обильные дожди, а на земле образовалось великое множество бурлящих источников. Воды небес и земли сошлись по Божьему предопределению, а огромный ковчег, сколоченный из досок при помощи гвоздей, отправился в путь под присмотром Аллаха. Так Он погубил неверующих и сделал правоверных наследниками земли. Он благословил их потомство, сделал его многочисленным и расселил людей по всем уголкам земли. А неверующие, которые отвергли Его знамения после того, как им разъяснили истину и привели убедительные доказательства, были потоплены. Их уделом стали погибель, позор и вечное проклятие, ибо во все времена люди проклинают и порицают их. Пусть же неверующие устроятся погибели, позора и наказания, которые могут постигнуть их так же, как некогда постигли их неверующих предшественников.

(74) После него Мы отправили посланников к их народам. Они приносили им ясные знамения, но те не желали уверовать в то,

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَى
قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا

что отвергали прежде. Так Мы запечатываем сердца преступников.

كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ
قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَى قُلُوبِ
الْمُعْتَدِينَ ﴿٦٥﴾

После Нуха Аллах неоднократно отправлял своих посланников к неверующим народам, дабы они призвали людей вернуться на прямой путь и удержаться от поступков, обрекающих людей на погибель. Посланники подкрепляли свои проповеди ясными знамениями, свидетельствующими о правдивости того, что они проповедуют. Однако неверующие поспешно отвергали Божьих посланников, и тогда Всевышний Аллах подвергал их наказанию. Аллах запечатывал их сердца, после чего они уже не могли обратиться в правую веру, хотя прежде у них была такая возможность. По этому поводу Всевышний сказал: «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз» (6:110). И если Аллах запечатывает сердца преступников, в них уже не может проникнуть добро. Однако Аллах не поступает с ними несправедливо — они сами обрекли себя на страдания, когда в первый раз отвергли явившуюся к ним истину.

(75) После них Мы послали Мусу (Моисея) и Харуна (Аарона) с Нашими знамениями к Фараону и его знати, но они возгордились. Они были грешным народом.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَى
وَهَارُونَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ
بِآيَاتِنَا فَأَسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا
مُجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾

После посланников, которые были направлены к погубленным народам, Всевышний Аллах отправил Мусу и Харуна к Фараону и его приближенным. Муса, сын Имрана, был славным пророком, который говорил с Милостивым Аллахом. Он также был одним из твердых духом посланников. Он имел множество последователей, которым был ниспослан огромный свод мудрых законов. А пророк Харун был его братом и помощником. Они были отправлены к Фараону и его приближенным, потому что они управляли государством, и за ними следовал простой люд. Они призвали людей поклоняться одному Всевышнему Аллаху и отречься от поклонения другим богам и подтвердили правдивость своего учения многочисленными знамениями, однако египетская знать несправедливо и надменно отвергла их проповеди после того, как убедилась в их правдивости. Они были преступными людьми, неотъемлемыми качествами которых были неверие и ослушание. Поэтому они отвернулись от величайшей истины, явившейся от Аллаха — Господа миров. Перед Его величием склоняются все рабы, и Он одаряет Свои творения многочисленными милостями.

(76) Когда к ним явилась истина от Нас, они сказали: «Воистину, это — очевидное колдовство».

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا
إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧٦﴾

Когда пророк Муса принес им истину от Аллаха, они отвергли ее и назвали его проповеди явным колдовством. Да осрамит их Аллах! Они не довольствовались тем, что отвернулись от истины и отвергли ее. Они нарекли истину колдовством, которое, в сущности, является величайшим обманом. Более того, они нарекли его проповеди явным

колдовством, хотя в действительности они были явной истиной. Так поступают только самые несправедливые люди, и поэтому святой пророк упрекнул их за сказанное.

(77) Муса (Моисей) сказал: «Неужели, когда истина явилась к вам, вы говорите: “Колдовство ли это?” Воистину, колдуны не преуспеют».

قَالَ مُوسَىٰ أُنْقُلُونِ لِلْحَقِّ لَمَّا
جَاءَكُمْ أَسْحَرُ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ
السَّاحِرُونَ ﴿٧٧﴾

Пророк Муса сказал: «Вы называете это явным колдовством? Задумайтесь же над тем, что я проповедую и показываю. Одного этого будет достаточно для того, чтобы вы навсегда перестали сомневаться в правдивости моего учения. Воистину, колдуны и чародеи не обретут успеха ни при жизни на земле, ни после смерти. Подождите немного, и вы увидите, кто из нас обретет успех и спасение». Впоследствии им действительно стало ясно, что успех как в мирской, так и в будущей жизни был на стороне Мусы.

(78) Они сказали: «Неужели ты пришел для того, чтобы сбить нас с пути, по которому шли наши отцы, и чтобы вам обоим досталось величие на земле? Мы не веруем в вас».

قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِتَنَّا عَمَّا وَجَدْنَا
عَلَيْهِ ءِآبَاءَنَا وَتَكُونَ لَكُمَا
الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا
بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾

Неверующие пытались опровергнуть святого пророка совершенно безосновательными утверждениями. Они говорили: «Неужели ты явился для того, чтобы помешать нам следовать по стопам наших предков? Они исповедовали многобожие и поклонялись различным богам, а ты приказываешь нам поклоняться одному Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей». Они считали, что воззрения их заблудших предков являются убедительным основанием для того, чтобы отвергнуть истину, с которой явился Муса. А наряду с этим они обвиняли святого пророка в том, что он стремится стать правителем и изгнать людей с родных земель. Однако эти слова были сущей ложью, посредством которой египетская знать хотела добиться того, чтобы невежественные простолюдины возненавидели Мусу и отказались уверовать в него.

Если человек понимает сущность происходящего, то он никогда не станет опираться на подобные утверждения, поскольку убедительно опровергнуть слова и утверждения можно только посредством разумных доводов и аргументов. А если люди отвергают истину, опираясь на подобные безосновательные утверждения, то это свидетельствует об их беспомощности и неспособности опровергнуть слова своего оппонента. Если бы они имели убедительные доказательства своей правоты, то не стали бы говорить о его намерениях и желаниях и задумываться над тем, действительно он преследует корыстные цели или нет. Да и каждому, кто был знаком с пророком Мусой и слушал его проповеди, было совершенно ясно, что этот человек не стремился к власти на земле, а следовал по стопам остальных Божьих посланников и стремился наставить людей на прямой путь и дать им полезные наставления.

Но неверующие были правы в одном: они не желали уверовать в святого пророка. И причина этого заключалась в их высокомерии и упрямстве. Они не считали учение Мусы и Харуна ошибочным и даже не сомневались в нем. У них не было никакой причины отвергать истину, кроме их собственной несправедливости и желания бесчинствовать на земле, в котором они обвиняли пророков Мусу и Харуна.

(79) Фараон сказал: «Приведите ко мне всех знающих колдунов».

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتُنُونِي بِكُلِّ سَاحِرٍ

عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾

(80) Когда колдуны явились, Муса (Моисей) сказал им: «Бросайте то, что вы хотите бросить!»

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ

الْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلقُونَ ﴿٨٠﴾

Чтобы опровергнуть истину, которую принес Муса, и показать египетским вельможам и простолюдинам свою силу, Фараон величаво приказал собрать всех искусных колдунов и обученных чародеев. Он отправил гонцов во все египетские города, чтобы они привели к нему колдунов и чародеев, владеющих различными видами колдовства. Когда же они собрались вместе для того, чтобы сразиться с Мусой, святой пророк сказал им: «Выбирайте любой вид состязаний. Я не стану ничего навязывать вам». Он был уверен в своей победе и даже не думал о том, что могут сотворить чародеи.

(81) Когда они бросили, Муса (Моисей) сказал: «Вы явили колдовство. Воистину, Аллах сделает его тщетным. Аллах не исправляет деяний распространяющих нечестие.

فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ
السَّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا

يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾

(82) Аллах утвердит истину Своими словами, даже если это ненавистно грешникам».

وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ

كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾

Чародеи бросили свои веревки и посохи, и людям показалось, что они превратились в извивающихся змей. И тогда Муса сказал: «Вы показали удивительное колдовство, но несмотря на его величие, Всевышний Аллах уничтожит его. Воистину, Он не помогает тем, кто распространяет нечестие и помогает лжи одолеть истину. А что может быть более отвратительным нечестием?!» Такая участь ожидает всех нечестивцев, которые строят козни и замышляют коварные поступки. Их лживые происки непременно будут сокрушены и уничтожены. И даже если некоторое время они будут пользоваться успехом, в конце концов, их все равно ожидает поражение и исчезновение. Что же касается праведников, которые искренне ради Аллаха совершают полезные деяния, которые им были приказаны, то Всевышний Аллах исправляет их деяния, продвигает их вперед и постоянно приумножает.

Муса бросил свой посох, и тот проглотил все, что содеяли колдуны и чародеи. Их колдовство было сокрушено, а ложь — повергнута. Аллах утвердил истину своими словами, хотя это было ненавистно грешникам. И когда колдуны убедились в правдивости Мусы, они поспешно покорились Всевышнему Аллаху. Фараон обещал распять их и отрезать им конечности, однако даже такие угрозы не поколебали их веры.

(83) Из-за страха перед тем, что Фараон и его знать будут преследовать их, Мусе (Моисею) поверили лишь немногие потомки из его народа. Воистину, Фараон был деспотичным тираном на земле.

فَمَا آمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ
قَوْمِهِ عَلَىٰ خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ
وَمَا لَهُمْ أَنْ يَفْتَنَهُمْ وَإِنَّ

Воистину, он был одним из тех, кто излишествует.

فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ
لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٧٩﴾

Фараон и вельможи отказались уверовать, и продолжали слепо скитаться во мраке собственного беззакония. Большинство людей следовало за ними, опасаясь того, что их будут подвергать мучениям на пути религии. И лишь некоторые юноши из числа израильтян, в чьих сердцах укоренилась вера, решили терпеливо пройти через любые ужасы. Фараон действительно был деспотичным правителем, и люди небезосновательно опасались его гнева. Он был ужасным преступником, и его несправедливость и беззаконие не знали границ. Очевидно, смысл этого откровения заключается в том, что молодые люди принимают истину и повинуются предписаниям религии намного быстрее, чем пожилые и престарелые люди, которые выросли и состарились, исповедуя неверие. Порочные воззрения жили в их сердцах так долго, что они отделились от истины больше других. А лучше всего об этом известно Аллаху!

(84) Муса (Моисей) сказал: «О мой народ! Если вы уверовали в Аллаха и стали мусульманами, то уповайте на Него».

وَقَالَ مُوسَىٰ يَاقَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنَنتُمْ
بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ
مُسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

(85) Они сказали: «Мы уповаем на одного Аллаха. Господь наш, не делай нас искушением для людей несправедливых!»

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا
تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾

(86) По Своей милости спаси нас от людей неверующих».

وَخِزْنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾

Муса заповедал своим соплеменникам сохранять терпение и напомнил им о факторе, который обязывает их поступать таким образом. Он сказал: «О мой народ! Если вы действительно уверовали в Аллаха, то поступайте в соответствии с требованиями правой веры. Уповайте на Аллаха и просите Его о помощи и покровительстве!»

Израильтяне покорились своему пророку и сказали: «Мы уповаем на Аллаха. Господи! Не позволяй нечестивцам одолеть нас и подвергнуть нас искушениям. Не позволяй им одержать над нами верх, чтобы они не могли сказать: «Если бы они были правы, то мы не смогли бы победить их». По милости Твоей защити нас от зла неверующих, дабы мы могли исповедовать нашу религию надлежащим образом и выполнять ее предписания, не встречая ничего сопротивления».

(87) Мы ниспослали откровение Мусе (Моисею) и его брату: «Обеспечьте свой народ жилищами в Египте, превратите свои жилища в места для поклонения и совершайте намаз. Обрадуй же верующих!»

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَن تَبَوَّءَا
لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَاجْعَلُوا
بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾

Когда положение израильтян стало чрезвычайно тяжелым, а Фараон и египетская знать стали предпринимать попытки отвлечь их от религии, Всевышний Аллах внушил Мусе и Харуну, что сыны Исраила должны найти жилища, в которых они могли бы укрыться от посторонних глаз и поклоняться Аллаху. Они не могли совершать намаз в общественных храмах, но должны были выполнять этот обряд поклонения, потому что он облегчает правоверным совершение всех остальных дел. Аллах велел Мусе обрадовать правоверных Его близкой помощью и скорой победой религии. Вслед за трудностями всегда наступает облегчение. Вслед за трудностями, действительно, всегда наступает облегчение. И в какой бы тяжелой ситуации ни оказался правоверный, Аллах непременно облегчит его судьбу.

(88) Муса (Моисей) сказал: «Господь наш! Ты даровал Фараону и его знати в мирской жизни украшения и богатства. Господь наш! Они сбили других с Твоего пути. Господь наш! Уничтожь их богатство и ожесточи их сердца, чтобы они не могли уверовать, пока не увидят мучительные страдания».

وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ
فِرْعَوْنَ وَمَلَئَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَن
سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَيَّ أَمْوَالِهِمْ
وَأَشَدِّدْ عَلَيَّ قُلُوبَهُمْ فَلَا يُؤْمِنُوا
حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

Когда Муса увидел жестокосердие и отвращение Фараона и египетской знати от истины, он проклял их и сказал: «Господи! Ты наделил Фараона и египетских вельмож драгоценными украшениями, роскошными убранствами, величественными домами, породистыми верховыми животными, многочисленными слугами и великим богатством. Господи! Они используют свое богатство для того, чтобы вводить людей в заблуждение. Они сбились с прямого пути и сбивают с этого пути остальных. Господи! Погуби их богатство или преврати его в груды бесполезных камней, а также ожесточи их сердца, дабы они не могли уверовать, пока не увидят мучительное наказание». После каждого проклятия пророк Харун говорил: «Аминь!» Они были разгневаны тем, что нечестивцы осмелились преступить законы Аллаха, распространять смуту среди рабов Божьих и сбивать людей с прямого пути. Они прекрасно знали, что Аллах непременно наказывает людей за подобные преступления и лишает их возможности уверовать, и поэтому они прокляли Фараона и египетскую знать.

(89) Он сказал: «Ваша молитва принята. Ступайте прямым путем и не следуйте за теми, кто не обладает знанием».

قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَعْوَتُكُمَا
فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانِ سَبِيلَ
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

Всевышний сказал двум своим пророкам: «Ваша молитва принята!» Это свидетельствует о том, что Муса произносил слова молитвы, а Харун присоединился к его молитве и произносил: «Аминь!» Это также свидетельствует о том, что если человек присоединяется к молитве подобным образом, то он становится соучастником этого обряда поклонения. Всевышний также повелел своим пророкам твердо придерживаться своей религии, продолжать проповедовать истину и не следовать путем заблудших невежд, которые уклонились от прямого пути и направляются

в сторону Преисподней. А затем Аллах приказал им под покровом ночи вывести сынов Исраила из Египта и сообщил, что египтяне будут преследовать их. Когда Фараон узнал о случившемся, он разослал гонцов во все города египетские и приказал собрать огромное войско. Он сказал: «**Это — всего лишь малочисленная кучка. ❁ Они разгневали нас, ❁ и мы все должны быть настороже**» (26:54–56). Он собрал бесчисленное войско, в которое вошли все мужчины Египта, и отправился преследовать сынов Исраила. При этом он постарался, чтобы все войны были разгневаны поведением Мусы и сынов Исраила. И если гнев властелина велик, и грех провинившегося очевиден, то следует ожидать сурового наказания.

(90) Мы переправили сынов Исраила (Израиля) через море, а Фараон и его войско последовали за ними, бесчинствуя и поступая враждебно. Когда же Фараон стал тонуть, он сказал: «Я уверовал в то, что нет Бога, кроме Того, в Кого уверовали сыны Исраила (Израиля). Я стал одним из мусульман».

❁ وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ
فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا
وَعَدْوًا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ
قَالَ ءَأَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي
ءَأَمَنْتَ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ

الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾

(91) Аллах сказал: «Только сейчас! А ведь раньше ты ослушался и был одним из распространяющих нечестие.

ءَأَلْتَنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ

الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾

Когда сыны Исраила достигли берега моря, Всевышний Аллах повелел Мусе ударить посохом по воде. Он выполнил это повеление, и море раздвинулось. В нем образовалось двенадцать троп, по которым прошли сыны Исраила. Фараон также повел своих воинов по этим тропам, и когда Муса и все остальные сыны Исраила вышли на берег, а Фараон и все его войны вошли в море, Всемогущий Господь потопил их на глазах у сынов Исраила. Когда же Фараон стал тонуть, он воскликнул: «Я уверовал в то, что нет Бога, кроме того, в кого уверовали сыны Исраила. Я покорился религии Аллаха и учению Мусы!» Тогда Всевышний Аллах сообщил, что обращение в веру в таком положении не приносит человеку никакой пользы, и сказал: «Теперь ты уверовал и признал посланника Аллаха, а ведь раньше ты открыто исповедовал неверие, совершал грехи и распространял нечестие. Сегодня твоя вера не принесет тебе пользы».

Когда неверующие оказываются в таком положении, они просто не могут не признать истину, однако это признание оказывается бесполезным. Оно подобно обретению веры в Последнюю жизнь, когда уже наступит День воскресения. А ведь только вера в сокровенное может принести человеку полезные плоды.

(92) Сегодня Мы спасем твое тело, чтобы ты стал знаменем для тех, кто будет после тебя». Воистину, многие люди пренебрегают Нашими знаменами.

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ
لِمَنْ خَلْفَكَ ءَايَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ
النَّاسِ عَن ءَايَاتِنَا لَغَافِلُونَ ﴿٩٢﴾

Согласно высказываниям толкователей Корана, сыны Исраила испытывали сильный страх перед Фараоном и отказывались поверить в то, что он утонул. Они терзались

сомнениями, и тогда Аллах повелел морю выбросить тело тирана на возвышенность, дабы оно стало знаменем для людей. Однако многие люди беспечно относятся к таким знаменям. Они становятся свидетелями многих удивительных явлений, однако не придают этому значения и не делают из этого полезных выводов. И только благоразумные люди, сердца которых всегда готовы внять истине, видят в Божьих знаменях величайшее доказательство истинности всего, что проповедовали посланники.

(93) Мы поселили сынов Исраила (Израиля) в славной стране и одарили их благами. Между ними не было разногласий, пока к ним не явилось знание. Воистину, в День воскресения твой Господь рассудит между ними в том, в чем они расходились во мнениях.

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مُبَوَّأً
صَدَقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا
أَحْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ
رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

Аллах поселил сынов Исраила в жилищах, в которых обитали Фараон и его подчиненные. Аллах сделал израильтян наследниками их земель и дворцов, а также наделил всевозможными яствами, напитками и прочими щедротами. И они не расходились во мнениях относительно истины, пока к ним не явилось знание. Это знание обязывало их объединиться, однако многие из них хотели возвыситься над остальными, принялись потакать своим низменным желанием и поставили перед собой корыстные цели, которые были несовместимы с истиной. В результате между ними возникли большие разногласия. А когда наступит День воскресения, Всевышний Аллах рассудит между ними относительно того, в чем они расходились во мнениях. Он вынесет Свой справедливый приговор, опираясь на Свое всеобъемлющее знание и безграничное могущество.

Сынов Исраила поразила болезнь, которая часто поражает приверженцев истинной религии. Когда сатана не может целиком отвратить людей от религии, он пытается разжечь рознь между приверженцами религии и посеять между ними вражду и ненависть. В результате между людьми возникают противоречия и взаимная вражда, и одни из них начинают обвинять в заблуждении других, что доставляет великое удовольствие проклятому сатане. Но если люди поклоняются одному Господу, следуют путем одного посланника, исповедуют одну религию и преследуют общие интересы, то почему они должны впадать в противоречия и вносить раскол в свою религию. Почему они должны разрывать связи и отношения и лишаться великого блага как в духовной, так и в мирской жизни? Почему они должны губить добрую часть своей веры? О Аллах, Обладатель величия и славы! По доброте Твоей смилуйся над правоверными, объедини их сердца и ликвидируй возникший между ними раскол.

(94) Если ты сомневаешься в том, что Мы ниспослали тебе, то спроси тех, кто начал читать Писание раньше тебя. Воистину, к тебе явилась истина от твоего Господа. Не будь же в числе тех, кто сомневается.

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا
إِلَيْكَ فَسْأَلِ الَّذِينَ يَقرءُونَ
الْكِتَابَ مِن قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ
الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ
الْمُمْتَرِينَ ﴿٩٤﴾

Всевышний сказал Своему пророку Мухаммаду: «Если ты сомневаешься в достоверности того, что ниспосылается тебе в откровении, то спроси об этом справедливых мужей и праведных богословов из числа людей Писания. Они подтвердят, что ниспосланное тебе является истиной, которая полностью совпадает с предыдущими откровениями».

Кое-кто может сказать, что многие иудеи и христиане или даже большинство иудеев и христиан отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ, и не признают его проповедей. Почему же тогда Всевышний Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, призывать людей Писания засвидетельствовать правдивость коранических откровений и привел их свидетельство в числе доказательств его правдивости? Ответить на такой вопрос можно несколькими способами.

Во-первых, если группу людей, приверженцев религиозного толка или жителей города призывают в свидетели, то это относится только к справедливым и правдивым людям из их числа. Что же касается всех остальных, то их слова не следует принимать во внимание, даже если они составляют подавляющее большинство, поскольку свидетельство зависит от справедливости и честности людей. Правдивость Пророка Мухаммада, ﷺ, подтвердили многие ученые мужи из числа людей Писания, которые обратились в ислам при жизни посланника Аллаха, ﷺ, или после его смерти. Среди них можно назвать Абдуллаха б. Салама и многих его соратников.

Во-вторых, свидетельство людей Писания о Пророке Мухаммаде должно опираться на Священную Тору, последователями которой себя называют люди Писания. И если священные тексты Торы совпадают с кораническими откровениями и подтверждают их правдивость, то слова людей Писания уже не имеют никакого значения, даже если они единодушно станут отвергать мусульманское учение.

В-третьих, Всевышний Аллах открыто повелел Своему посланнику призвать людей Писания засвидетельствовать правдивость коранических откровений. Об этом хорошо известно многим людям. Также хорошо известно, что многие из людей Писания всеми силами стремятся опровергнуть проповеди Пророка Мухаммада. И если бы они могли обоснованно опровергнуть слова Аллаха, то они непременно представили бы свои доводы всему человечеству. Однако они не делают этого, и поэтому молчание упорствующих людей Писания и признания тех людей Писания, которые ответили на призыв Аллаха, являются одним из самых убедительных доказательств правдивости и достоверности Священного Корана.

В-четвертых, заявления о том, что большинство людей Писания отвергло проповеди Пророка Мухаммада, являются ошибочными. Напротив, большинство людей Писания ответили на его призыв и добровольно покорились его религии. Пророк Мухаммад, ﷺ, начал проповедовать ислам, когда большинство людей на земле были людьми Писания, а спустя некоторое время большая часть жителей Шама, Египта, Ирака и других соседних стран, населенных людьми Писания, обратились в ислам. Отказались добровольно принять ислам только правители, которые предпочли сохранить за собой власть, нежели подчиниться истине, а также следовавшие по их стопам невежественные простолюдины. Приверженность таких людей к религии не была осмысленной и выражалась только в названии. А примером этого являются европейцы, которые в действительности являются атеистами, уклонившимися от религий всех Божьих посланников. Они называют себя христианами только для того, чтобы сохранить свою власть и скрыть свое заблуждение. Об этом прекрасно известно каждому, кто знаком с качествами и поступками этих людей.

А затем Всевышний Аллах назвал Небесное Откровение истиной, в которой абсолютно невозможно усомниться, и повелел Своему посланнику не колебать-

ся и не терзаться сомнениями. По этому поводу Всевышний также сказал: «Тебе ниспослано Писание, которое не должно сжимать твою грудь, дабы ты увещевал им и наставлял верующих» (7:2).

(95) Не будь в числе тех, которые считают ложью знамения Аллаха, а не то окажешься одним из потерпевших убыток.

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُوا مِنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾

В этих откровениях содержатся два запрета. Вначале Всевышний Аллах запретил сомневаться в Священном Коране, а затем запретил еще больший грех — неверие в ясные коранические аяты, которые невозможно опровергнуть или изобличить во лжи. Именно эти два греха являются залогом вечного убытка, поскольку они лишают человека вознаграждения в обоих мирах и обрекают его на наказание как при жизни на земле, так и после смерти. А поскольку любой запрет подразумевает повеление совершать противоположное, в этих коранических аятах также содержатся повеления твердо верить в истинность Корана, изучать ниспосланные в нем откровения и руководствоваться ими на практике. Только так человек может достичь успеха и добиться всего самого желанного, взойти на вершину славы и избежать великого убытка.

(96) Воистину, те, о которых подтвердилось Слово Аллаха, не уверуют,

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ
رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾
وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا
الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾

(97) пока их не постигнут мучительные страдания, даже если им явятся любые знамения.

Речь идет о заблудших обитателях Преисподней, которым суждено попасть в Адское Пламя. Они отказываются уверовать, не взирая на любые знамения и доказательства. Более того, знамения Аллаха лишь увеличивают их заблуждение и приумножают их беззаконие. При этом Аллах не поступает с ними несправедливо — они сами были несправедливы к себе, когда отвергли истину в первый раз, и тогда Всевышний Аллах подверг их наказанию и запечатал их сердца, уши и глаза. Они не желают уверовать, и так продлится до тех пор, пока они не увидят обещанное им мучительное наказание. Когда же это случится, они поймут, что исповедовали заблуждение и что Божьи посланники проповедовали истину. Однако их обращение в веру не принесет им никакой пользы. В тот день никакие оправдания и извинения не исправят положения нечестивцев, и от них не потребуют покаяния. Что же касается Божьих знамений, то они приносят пользу только людям, которые обладают здоровой душой и прислушиваются к тому, что им говорят.

(98) Разве были селения, жители которых уверовали после того, как они узрели наказание, и им помогла вера, кроме народа Йунуса (Ионы)? Когда они уверовали, Мы избавили их от позорных мучений

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ءَامَنَتْ فَنَفَعَهَا
إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّا
ءَامَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ

в мирской жизни и позволили им пользоваться мирскими благами до определенного времени.

الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٤﴾

Разве были среди неверующих народов такие, которые извлекли пользу из того, что уверовали после ниспослания им Божьего наказания? Когда они воочию убеждались в истинности лютой кары, они соглашались уверовать, однако никто из них не смог извлечь из этого пользу. Ранее мы уже упомянули о том, как Фараон сказал: «Я уверовал в то, что нет Бога, кроме Того, в Кого уверовали сыны Исраила (Израиля). Я стал одним из мусульман» (10:90). Но ему было сказано: «Только сейчас! А ведь раньше ты ослушался и был одним из распространяющих нечестие» (10:91).

Всевышний также сказал: «Когда они узрели Наше наказание, они сказали: “Мы уверовали в Единственного Аллаха и не веруем в тех, кого мы приобщали в сотоварищи к Нему!” ﴿٩٤﴾ Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке» (40:84–85); «Когда же смерть подступает к кому-нибудь из них, он говорит: “Господи! Верни меня обратно. ﴿٩٥﴾ Быть может, я стану совершать праведные поступки, которые я отбросил”. Но нет! Это — всего лишь слова, которые он произносит. Позади них будет преграда вплоть до того дня, когда они будут воскрешены» (23:99–100).

Мудрость этого совершенно очевидна, поскольку вера в то, что человек вынужден признать, не является настоящей верой. Воистину, если бы неверующим не угрожало наказание и если бы они имели возможность отвергнуть истину, то они непременно поступили бы таким образом. И только народ Йунуса, который уверовал после того, как увидел суровое возмездие, был избавлен от позорного наказания. Этот народ был исключением из всеобщего правила. Безусловно, ведающий явное и сокровенное Аллах сделал для них исключение, руководствуясь божественной мудростью, однако эта мудрость нам не известна, и мы не в состоянии постичь ее самостоятельно.

Всевышний сказал: «Йунус (Иона) также был одним из посланников. ﴿٩٦﴾ Он сбежал на переполненный корабль. ﴿٩٧﴾ Он бросил жребий вместе с другими и оказался проигравшим. ﴿٩٨﴾ Его проглотила рыба, когда он был достоин порицания. ﴿٩٩﴾ Если бы он не был одним из прославляющих Аллаха, то непременно остался бы в ее чреве до того дня, когда они будут воскрешены. ﴿١٠٠﴾ Мы выбросили его на открытую местность, и он был болен. ﴿١٠١﴾ Мы взрастили над ним (или возле него) тыкву. ﴿١٠٢﴾ Мы отправили его к ста тысячам или даже больше того. ﴿١٠٣﴾ Они уверовали, и Мы позволили им пользоваться благами до определенного времени» (37:139–148).

Всевышнему было известно, что после избавления от наказания они останутся верующими, что и произошло в действительности. Он также знал, что все остальные погубленные народы, если бы им удалось избежать наказания, непременно вернулись бы к неверию. Возможно, именно по этой причине Всевышний Аллах сделал исключение для народа Йунуса. А лучше всего об этом известно одному Аллаху.

(99) Если бы твой Господь пожелал, то уверовали бы все, кто на земле. Разве ты стал бы принуждать людей обратиться в верующих?

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ
كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تَكْرَهُ النَّاسَ
حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾

О Мухаммад! Если бы Аллах захотел, то поселил бы веру и богобоязненность в сердцах всех обитателей земли. Он может поступить так, однако божественная мудрость требует того, чтобы часть людей стала верующими, а часть — неверующими. О Мухаммад! Неужели ты станешь заставлять людей уверовать? Воистину, тебе не удастся сделать это, потому что такое под силу только Аллаху.

(100) Ни один человек не уверует без дозволения Аллаха. Он обрушивает ярость на тех, кто не разумеет.

وَمَا كَانَتْ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا
بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى
الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾

Никто не способен уверовать вопреки воле и желанию Аллаха, и никто не способен уверовать, пока это не совпадет с Его предопределением и желанием. И если человек достоин стать верующим, то Всевышний Аллах наставляет его на прямой путь. А тех, которые не способны понять религиозных повелений и запретов и не обращают внимания на проповеди и наставления, Он обрекает на зло и заблуждение.

(101) Скажи: «Понаблюдайте за тем, что на небесах и на земле». Но знамения и увещания не приносят пользы тем, кто не уверовал!

قُلْ أَنْظِرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَالنُّذُرُ
عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠١﴾

Всевышний призвал Своих рабов наблюдать за небесами и землей. Под этим наблюдением подразумевается размышление над тем, что существует и происходит во Вселенной, потому что в ней есть множество знамений для тех, кто обладает верой, и полезных назиданий для тех, кто обладает твердой убежденностью. И все они свидетельствуют о том, что Аллах является Единственным, Кто достоин поклонения и восхваления, Кто обладает величием и славой, Кто обладает прекрасными именами и возвышенными качествами. Однако знамения и увещания не приносят никакой пользы неверующим, поскольку они отворачиваются от них, проявляя упрямство.

(102) Неужели они ждут дней, подобных тем, которые наступили для их предшественников? Скажи: «Ждите, и я подожду вместе с вами».

فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ
الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ
فَأَنْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ
الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾

Неужели грешники, которые отказываются уверовать в знамения Аллаха даже после того, как получили убедительные разъяснения, ожидают чего-либо, кроме гибели и наказания, которые стали уделом их неверующих предшественников? Воистину, они поступают так, как поступали их предшественники, а ведь Аллах одинаково справедлив ко всем поколениям людей.

О Мухаммад! Пусть они выжидают, и ты подожди вместе с ними. Очень скоро они узнают, чей конец окажется благоприятным, и поймут, что только посланники и их последователи могут обрести спасение как при жизни на земле, так и после смерти. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(103) Потом Мы спасем Наших посланников и тех, которые уверовали. Так Нам надлежит спасать верующих.

ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾

Аллах непременно спасет верующих от несчастий и прочих неприятностей в мирской и будущей жизни. Он обязал себя поступать так, и Он всегда защищает тех, которые уверовали. И чем сильнее вера человека, тем надежнее его избавление от всего неприятного.

(104) Скажи: «О люди! Если вы сомневаетесь в моей религии, то ведь я не поклоняюсь тем, кому вы поклоняетесь вместо Аллаха. Я поклоняюсь Аллаху, Который умертвит вас, и мне приказано быть одним из верующих».

قُلْ يَتَأَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي شَكٍّ
مِّن دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ
مِن دُونِ اللَّهِ وَلَكِن أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي
يَتَوَقَّعُكُمْ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِّن
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٠﴾

Всевышний обратился к Пророку Мухаммаду, господину всех посланников, предводителю богобоязненных праведников и лучшему из убежденных верующих, и велел ему сказать: «О люди! Я не стану сомневаться в истинности моей религии, даже если вы подвергните мои слова сомнению. Я абсолютно уверен в том, что моя религия является истинной, тогда как все остальные божества являются ложными и бесполезными. Я могу подтвердить свои слова убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами. Я не поклоняюсь идолам, истуканам и прочим вымышленным божествам, потому что они не способны творить, ниспосылать пропитание и управлять судьбами. Они сотворены, полностью зависят от своего Господа и совершенно не обладают качествами, за которые их можно было бы обожествлять. Вместо них я поклоняюсь Аллаху, который сотворил вас, затем — упокоит вас, а затем — воскресит для того, чтобы каждый из вас получил воздаяние за свои деяния. Он действительно заслуживает того, чтобы я поклонялся Ему, молился на Него и преклонялся перед Ним».

(105) Искренне обрати свой лик к религии и не будь одним из многобожников.

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠١﴾

(106) Не взывай вместо Аллаха к тому, что не приносит тебе пользы и не причиняет тебе вреда. Если же ты поступишь так, то окажешься в числе беззаконников.

وَلَا تَدْعُ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ
وَلَا يَضُرُّكَ فَإِن فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذًا مِّن
الظَّالِمِينَ ﴿١٠٢﴾

О Мухаммад! Пусть все деяния твоей души и твоего тела будут искренними ради Аллаха. Выполняй предписания религии только ради Него и не преследуй иных целей. Не будь похож на многобожников, не находишься рядом с ними и не обращай за помощью к тем, кто не способен принести тебе пользу или причинить

вред. Воистину, этими качествами обладает любое творение, поскольку только Всевышний Аллах может принести пользу или причинить вред. Но если ты станешь взывать вместо Аллаха к творениям, которые не могут одарить тебя благом или избавить от зла, то ты окажешься среди нечестивцев, которые обрекли себя на погибель и нанесли себе урон. Под беззаконием и несправедливостью в этом откровении подразумевается многобожие. По этому поводу Всевышний сказал: «**Не приобщай к Аллаху сотоварищей, ибо многобожие является великой несправедливостью**» (31:13). И если лучший из людей мог стать беззаконником, если бы начал взывать к творениям вместо Аллаха, то что можно сказать обо всех остальных людях?!!

(107) Если Аллах коснется тебя вредом, то никто, кроме Него, не избавит тебя от него. Если Он пожелает одарить тебя добром, то никто не отвратит Его милости. Он одаряет ею того из Своих рабов, кого пожелает. Он — Прощающий, Милосердный.

وَإِنْ يَمَسُّكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا
كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ
بِحَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ
مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ

Это — одно из величайших доказательств того, что только Аллах заслуживает поклонения. Он один способен принести пользу или причинить вред, одарить благами или лишить милости, и если человека постигает нищета, болезнь или другое бедствие, то никто не может избавить его от неприятностей, кроме Аллаха. Воистину, если все творения объединятся для того, чтобы помочь человеку, они смогут сделать для него только то, что уже предопределено Аллахом. И если все творения объединятся для того, чтобы навредить человеку, они не смогут навредить ему, пока Аллах не пожелает этого. Ни одно существо не способно отвратить Божью милость, если Аллах желает осенить ею своего раба. По этому поводу Всевышний также сказал: «**Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него. Он — Могущественный, Мудрый**» (35:2).

Аллах одаривает Своей милостью, кого пожелает. Воистину, Он обладает великой милостью. Среди Его прекрасных имен — Прощающий и Милосердный. Он помогает Своим рабам совершать поступки, которые влекут за собой прощение, и когда они совершают эти поступки, Он прощает Своим рабам как большие грехи, так и маленькие прегрешения. Его милость объемлет все сущее, а Его великодушие распространяется на все творения, потому что творения не способны прожить без божественной заботы даже мгновение ока.

И если человек постиг убедительные доказательства того, что только Аллах способен одарить благами и защитить от напастей, облагодетельствовать дарами и избавить от неприятностей и печалей, и что ни одно творение не способно принести пользу или вред другому творению, пока этого не пожелает Аллах, то ему должно быть твердо ясно, что Аллах является единственным истинным божеством и что все остальные божества являются ложными и бесполезными.

(108) Скажи: «О люди! К вам явилась истина от вашего Господа. Кто следует прямым путем, тот поступает во благо себе,

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ
الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَى

а кто впадает в заблуждение, тот поступает во вред себе. Я не являюсь вашим попечителем и хранителем».

فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۗ وَمَنْ ضَلَّ
فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۗ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ

بِوَكِيلٍ ﴿١٠٩﴾

О Посланник! После того как ты представишь людям свои доказательства, скажи: «О люди! Аллах открыл вам истину, подтверждаемую различными доказательствами. Правдивость этих сообщений, которые явились к вам от Аллаха, не вызывает никаких сомнений. А ниспослание этого Корана является величайшим проявлением Его заботы о вас. В нем содержится разъяснение всего сущего, а также указания на предписания религии и высокие нравственные качества. Такой является божественная опека и добродетель. Теперь вам стали ясны прямой путь и заблуждение, и сомнения по этому поводу больше не терзают вас. Если кто-нибудь из вас благодаря Божьему руководству познает истину и отдаст ей предпочтение перед всем остальным, то он поступит во благо себе. Всевышний Аллах не нуждается в Своих рабах, и поэтому плоды человеческих благодеяний достаются только самим рабам. Но если кто-нибудь из вас сойдет с прямого пути, отвернется от истинных знаний и не станет руководствоваться ими на практике, то он поступит во вред себе. Он не причинит никакого вреда Аллаху — его злодеяния навредят только ему самому. Я не стану запоминать ваши поступки и не буду призывать вас к отчету. Я являюсь всего лишь ясным увещателем, а Всевышний Аллах является вашим доверенным. Посему ждите, пока Аллах предоставляет вам отсрочку».

(109) Следуй тому, что внушается тебе в откровении, и терпи, пока Аллах не вынесет приговор, ведь Он — Наилучший из судей.

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَأَصْبِرْ حَتَّىٰ
يُخْرَجَ لَكَ اللَّهُ ۗ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿١٠٩﴾

О Посланник! Изучай то, что дается тебе в откровении, выполняй коранические предписания, живи по этим законам и проповедуй их среди людей. Терпеливо следуй этому пути, поскольку он является наивысшей формой терпения и заканчивается самым славным образом. Не ленись и не унывай, а будь стоек и терпелив, пока Всевышний Аллах не рассудит между тобой и неверующими, которые отвергли тебя. Воистину, Аллах является наилучшим из судей, потому что его приговор всегда оказывается справедливым, беспристрастным и достойным всяческой похвалы.

Пророк Мухаммад, ﷺ, покорился своему Господу и твердо следовал прямым путем, пока Он не помог Своей религии восторжествовать над всеми остальными вероисповеданиями. Аллах помог Своему посланнику, ﷺ, сокрушить врагов и противников мечами и копьями после того, как они были сокрушены доводами и доказательствами. Хвала за это надлежит одному Аллаху, и эта хвала подобает Его величию, совершенству и безграничной добродетели.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ХУД» («ХУД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Алиф. Лам. Ра. Это — Писание, аяты которого ясно изложены, а затем разъяснены Мудрым, Ведающим.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الرَّكَعَ كَتَبَ أَحْكَمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ
فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ﴿١﴾

Всевышний назвал Священный Коран Великим Писанием и Благородным Откровением, аяты которого прекрасны и совершенны. В нем содержатся правдивые повествования, справедливые повеления и запреты. Его слова красноречивы, а их смысл великолепен. Аллах разъяснил смысл этих аятов самым совершенным образом, ведь среди Его прекрасных имен — Мудрый и Ведающий. Он все расставляет по своим местам, ведает обо всем явном и сокровенном, а Его повеления и запреты всегда соответствуют божественной мудрости.

(2) Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха. Воистину, я для вас — предостерегающий увещатель и добрый вестник от Него.

أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ
نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ ﴿٢﴾

Если коранические аяты доведены до совершенства и разъяснены Мудрым и Ведающим Аллахом, то не стоит спрашивать об их величии и возвышенности, а также заложенных в них мудрости и милосердии. Но следует знать, что Аллах ниспослал это Писание, чтобы люди поклонялись Ему одному, исповедовали религию только ради Него и не равняли с Ним различные творения. А принес это Писание Пророк Мухаммад, ﷺ, которого Господь отправил для того, чтобы он предостерег тех, кто осмеливается совершать грехи, от наказания при жизни на земле и после смерти, и обрадовал тех, кто покорно повинуется Аллаху, вознаграждением в мирской и будущей жизни.

(3) Просите прощения у вашего Господа и раскаивайтесь перед Ним, чтобы Он наделил вас прекрасными благами до определенного срока и одарил Своей милостью каждого милостивого. Если же вы отвернетесь, то я боюсь, что вас постигнут мучения в Великий день.

وَأَنْ أَسْتَغْفِرُوا رَبُّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ
يُمَتِّعُكُمْ مَتَاعًا حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ
مُّسَمًّى وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ
وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ
يَوْمٍ كَبِيرٍ ﴿٣﴾

О люди! Просите прощения своим грехам и воспользуйтесь отведенным для вас сроком для того, чтобы отречься от всего, что ненавистно Аллаху, и устремиться ко всему, что Он любит и что Ему угодно. Ваши молитвы о прощении и покаяния спо-

собствуют тому, что Аллах одарит вас земным уделом, который доставит вас удовольствие и послужит вам во благо. А еще Всевышний Аллах позволит вам прожить отпущенный вам жизненный срок и одарит великодушных и добродетельных среди вас Своей милостью. Воистину, воздаянием за вашу добродетель будет обретение того, что вам нравится, и избавление от всего, что вам неприятно. Но если вы откажетесь ответить на этот призыв, отвернетесь от истины или даже сочтете ее ложью, то вас постигнет ужасное наказание. А произойдет это в великий день, когда Аллах соберет вместе все первые и последующие поколения людей и остальных творений.

(4) Вы вернетесь к Аллаху, а ведь Он способен на всякую вещь.

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤﴾

Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, который воздаст вам за совершенные деяния: добром за добро, и злом — за зло. Ему подвластно все сущее, и Он властен воскресить усопших, ибо воскресение усопших — лишь малая толика Его возможностей. Об этом сообщил сам Господь, чья речь — самая правдивая. То есть неизбежность воскрешения подтверждается как логическими аргументами, так и священными текстами.

(5) Воистину, они сворачивают свои сердца (отворачиваются от Аллаха или скрывают в своих сердцах неверие), чтобы спрятаться от Него. Воистину, даже когда они закутываются в одежду, Он знает то, что они утаивают и обнаруживают. Он ведает о том, что в груди.

أَلَا إِنَّهُمْ يَتَّخِذُونَ أَصْدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا

مِنْهُ أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ

مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ

بِدَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥﴾

Всевышний поведал о невежестве и глубоком заблуждении, которые пытаются утаить от Аллаха свои тайные помыслы, но это лишь покрывает их сердца пеленой, поскольку Аллах ведает об их помыслах и видит их деяния. И для того, чтобы изобличить их заблуждение, Всевышний Аллах поведал о том, что Ему доподлинно известно о человеческих поступках даже тогда, когда люди пытаются закутаться в покрывала, а ведь в таком состоянии людям удастся совершать самые незаметные поступки. Более того, Всевышнему Аллаху известно обо всех словах и деяниях, которые люди совершают или произносят вслух или шепотом. Более того, Ему известно обо всех сокровенных мыслях, тайных помыслах и наущениях, которые таятся в человеческой душе и которые люди не осмеливаются произнести даже шепотом. Неужели после этого вы полагаете, что сможете скрыть от Аллаха правду о себе?

Согласно другому толкованию, в этом откровении говорится о том, как неверные отворачивались от Пророка Мухаммада и беспечно относились к его проповедям. Их отвращение от истины было настолько велико, что при виде Пророка Мухаммада они сжимали грудь для того, чтобы он не увидел их и не обратился к ним со своими проповедями и полезными наставлениями. Может ли быть еще большее отвращение?!!

А затем Всевышний Аллах пригрозил неверующим тем, что Ему известно обо всех их поступках и деяниях. Ни один поступок не сокроется от Аллаха, и неверующие сполна получают воздаяние за содеянное.

(6) Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место

﴿ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا

عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا

пребывания и место хранения (утробы матерей или могилы). Все это записано в Ясном Писании.

وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلُّ فِي كِتَابٍ

مُبِينٍ

Всевышний Аллах обязался обеспечивать пропитанием и мирским уделом все живые существа, обитающие на поверхности земли, будь то люди либо животные, обитающие на суше или в воде. Все они получают пропитание от Аллаха. Ему ведомо о местах обитания и проживания Своих творений, а также о местах, куда они направляются и приходят. Все подробности их существования на земле записаны в Хранимой скрижали, в которой содержатся знания обо всем, чему суждено произойти на небесах и земле. Все это изначально было известно Аллаху и записано письменной тростью. Аллах пожелал, чтобы все произошло именно так, как это должно произойти, и чтобы каждое творение сполна получило пропитание. А это значит, что сердца творений должны полагаться на Господа, который обязался обеспечить их мирским уделом, и доподлинно знает о них и их качествах.

(7) Он — Тот, Кто создал небеса и землю за шесть дней, когда Его Трон находился на воде, дабы испытать, чьи деяния будут лучше. Если ты скажешь: «Вы будете воскрешены после смерти», — то неверующие скажут: «Это — не что иное, как очевидное колдовство!»

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ
عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوكُمْ أَيُّكُمْ
أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِن قُلْتَ إِنَّكُمْ
مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ
لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا

سِحْرٌ مُّبِينٌ

Всевышний сообщил о том, что небеса и земля были сотворены за шесть дней. Их сотворение началось в воскресенье и завершилось в пятницу. Все это время Его Трон располагался над водой, что находится над седьмым небом. А после завершения сотворения небес и земли Всевышний Аллах вознесся на Трон, откуда Он управляет делами Вселенной по Своему усмотрению, руководствуясь законами предопределения и небесных религий. Он подвергает людей испытанию посредством того, что сотворил для них все, что находится на небесах и земле. Он ниспосылает им свои повеления и запреты и смотрит, кто из них совершает праведные деяния, а если говорить словами аль-Фудейла б. Ййада, кто из них исповедует религию Аллаха искренне и правильно. Его спросили: «О Абу Али! Что означает искренне и правильно?» Он ответил: «Если деяние является искренним, оно все равно не будет принято, пока не станет правильным. И если деяние является правильным, оно все равно не будет принятым, пока не станет искренним. Оно должно быть искренним и правильным. Искренним является то, что совершается ради Аллаха, а правильным является то, что соответствует шариату и Сунне».

По этому поводу Всевышний сказал: «Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне» (51:56); «Аллах — Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель. Повеление нисходит между ними, чтобы вы знали, что Аллах способен на всякую вещь и что Аллах объемлет знанием всякую вещь» (65:12). Из всего сказанного следует, что Всевышний Аллах сотворил тво-

рения для того, чтобы они поклонялись Ему и познавали Его посредством прекрасных имен и качеств. Он повелел им поступать таким образом, и всякий, кто покорится Аллаху и выполнит свои обязанности, окажется среди преуспевших. А всякий, кто отвернется от этого, окажется среди потерпевших убыток. Все они будут непременно собраны в обители, где каждый из них получит воздаяние за то, как он придерживался повелений и запретов своего Господа.

Именно поэтому Аллах упомянул о том, что многобожники отказываются уверовать в воздаяние. Когда им говорят о воскрешении после смерти, они называют это ложью. Более того, они самым чудовищным образом отвергают миссию Пророка Мухаммада, ругают принесенное им откровение и называют его явным колдовством, тогда как в действительности оно является очевидной истиной.

(8) Если Мы отложим наказание их до определенного срока, то они скажут: «Что же удерживает его?» Воистину, в тот день, когда оно постигнет их, ничто не отвратит его, и окружит (или поразит) их то, над чем они насмехались.

وَلَيْنَ أَخْرَجْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَىٰ أُمَّةٍ
مَّعْدُودَةٍ لَّيْقُولُونَ مَا نَحْبِسُهُ إِلَّا
يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ
وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٦﴾

Аллах откладывает наказание неверующих до предписанного срока, и они начинают с нетерпением ждать его наступления. По причине своего невежества и своей несправедливости они спрашивают друг друга: «Почему же наказание задерживается?» Их слова свидетельствуют об их неверии в Божье наказание, поскольку они, опираясь на свое благополучное житие в мирской жизни, пытаются уличить во лжи посланника Аллаха, ﷺ, который оповестил их о приближении наказания. Но разве можно найти менее убедительный довод?!

Воистину, наступит день, когда никто не сможет отвратить наказания от многобожников, и тогда они смогут задуматься над своими деяниями. Наказание окружит их со всех сторон и падет на них. А ведь прежде они настолько пренебрегали этим наказанием, что были уверены во лживости того, кто предостерегал от него.

(9) Если Мы дадим человеку вкусить милость, а потом отберем это, то он отчаивается и становится неблагодарным.

وَلَيْنَ أَدَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ
نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَكَيْفُوسٌ كَفُورٌ ﴿٧﴾

(10) Если же Мы дадим ему вкусить милость после постигшей его беды, то он говорит: «Напасти оставили меня в покое». Он начинает ликовать и бахвалиться.

وَلَيْنَ أَدَقْنَاهُ نِعْمَاءَ بَعْدَ ضِرَاءٍ مَّسَّتْهُ
لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ
لَفَرِحٌ فَخُورٌ ﴿٨﴾

(11) И только тем, которые терпели и совершали праведные деяния, уготованы прощение и великая награда.

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٩﴾

Всевышний поведал о том, что человек по своей природе является невежественным и несправедливым существом. Если Аллах одаряет его здоровьем, пропитанием, детьми и другими милостями, а затем отнимает их у него, то он впадает в отчаяние. Он теряет надежду на вознаграждение Аллаха и даже не думает о том, что Аллах может вернуть ему блага, которых он лишился, или одарить его равноценными благами, или вознаградить еще более прекрасным образом. А если Аллах одаряет человека благополучием после беды, которая постигла его, он начинает надменно ликовать и полагает, что успех никогда больше не покинет его. Он радуется благам, которые угодны его душе, и гордится дарами, которые Аллах ниспосылает Своим рабам. Все это делает его заносчивым, самодовольным и высокомерным человеком, который надменно, презрительно и пренебрежительно относится к остальным творениям. А какой порок может быть хуже этого?!!

Такие качества присущи всем людям, кроме тех, кого Аллах наставил на прямой путь, избавил от порочных качеств и благодетельствовал прекрасным нравом. Эти праведники проявляют терпение во время невзгод и никогда не отчаиваются. А когда наступает благоденствие, они не проявляют высокомерия, а продолжают совершать обязательные и необязательные праведные деяния. Именно они заслуживают прощение своим прегрешениям, благодаря которому они избавляются от всего скверного и неприятного, а также великое вознаграждение в Раю, где для них приготовлено то, чем наслаждается душа и упивается взор.

(12) Быть может, ты отбросишь часть ниспосланного тебе в откровении, и твое сердце сожмется от этого, потому что они говорят: «Почему ему не ниспосланы сокровища или ангел не явился вместе с ним?» Но ведь ты — всего лишь предостерегающий увещатель, а Аллах — Попечитель и Хранитель всякой вещи.

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ
إِلَيْكَ وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ
يَقُولُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ كِتَابٌ أَوْ جَاءَ
مَعَهُ مَلَكَ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ

О Мухаммад! Не печалься от того, что неверующие отвергают тебя. Их слова не должны влиять на твои поступки и отклонять тебя с пути, которым ты следуешь. Тебе не подобает отказываться даже от части того, что ниспослано тебе в откровении, и твое сердце не должно сжиматься от их упрямства. Они спрашивают: «Почему ему не ниспосланы сокровища? Почему рядом с ним нет ангела?» Однако причиной таких слов являются их упрямство, упорство, несправедливость, заблуждение и незнание того, как пользоваться доводами и доказательствами. Посему продолжай начатое дело и не уклоняйся с верного пути из-за бессвязных речей, которые могут принадлежать только глупцам и невеждам. И пусть твое сердце от этого не сжимается.

Разве они привели тебе хотя бы один довод, который ты не смог опровергнуть? Или же они нашли недостатки хотя бы в одном из воззрений, которые ты проповедуешь? Что вообще заставляет твое сердце сжиматься?! Или же ты несешь за них ответственность и обязан любым путем наставить их на прямой путь? О нет! Ты — всего лишь увещатель, а их доверенным является Аллах. Он сохранит их деяния и сполна воздаст каждому из них.

(13) Или же они говорят: «Он измыслил Коран». Скажи: «Принесите десять вымышленных сур, подобных этим,

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا
بِعَشْرِ سُوْرٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيَتٍ وَّادْعُوا

и призовите, кого сумеете, помимо Аллаха, если вы говорите правду».

مَنْ اسْتَضَعْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ

صَادِقِينَ ﴿٩﴾

(14) Если они не ответят вам, то знайте, что он ниспослан с ведома Аллаха и что нет божества, кроме Него. Неужели вы не станете мусульманами?

فَأَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّ مَا
أُنزِلَ بِهِ عَلَيَّ لَوْلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

فَهَلْ أَنْتُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿١٠﴾

Если они скажут, что Мухаммад, ﷺ, сам сочинил Коран, то пусть они сочинят хотя бы десять глав, подобных кораническим сурам, и пусть призовут на помощь, кого пожелают. О неверующие! Если он действительно измыслил это Писание, то вы не уступаете ему в красноречии и ораторском искусстве. Разве вы не являетесь заклятыми врагами? Разве вы не стремитесь любым путем опровергнуть его проповеди? Если вы действительно говорите правду, то сочините десять глав, которые не будут уступать сурам. Но если это вам не удастся, то знайте, что Священный Коран ниспослан Аллахом для того, чтобы привести неопровержимые аргументы в пользу истины и опровергнуть любые обвинения. И знайте, что только Аллах заслуживает поклонения и обожествления. Почему же вы отказываетесь покориться перед Господом Богом?

Из этого и предыдущих аятов следует, что проповедник не должен сворачивать с прямого пути из-за того, что люди чинят ему препятствия и пытаются изобличить его недостатки, особенно, если их обвинения являются бесосновательными и не выявляют недостатков в том, что он проповедует. Он не должен печалиться от этого. Напротив, это должно придавать ему уверенность, и он должен продолжать начатое дело. Он не обязан удовлетворять требования грешников, которые стремятся изобличить его беспомощность, и не должен руководствоваться доводами, которым они отдают предпочтение. Ему достаточно показать им убедительное и непротиворечивое доказательство, свидетельствующее в пользу всех вопросов в целом. Из этих аятов также следует, что Священный Коран является неповторимым чудом, ибо ни один человек не способен сочинить писание, подобное этому писанию, или десять глав, подобных кораническим сурам, или хотя бы одну главу, подобную коранической суре. Аллах бросил вызов врагам, которые красноречивы и прекрасно владеют языками, однако они не приняли этот вызов, ибо все они прекрасно осознают, что неспособны сочинить нечто подобное. Из этих аятов также следует, что при обсуждении коранических наук и единобожия требуются твердые знания, и не достаточно ограничиваться предположениями, которые кажутся правильными. Именно поэтому Всевышний приказал узнать, что Священный Коран ниспослан с ведома Аллаха и что нет божества, кроме Аллаха.

(15) Тем, кто желает жизни в этом мире и ее украшений, Мы сполна воздадим за их поступки в этом мире, и они не будут обделены.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

وَزِينَتَهَا نُوفِّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا

وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١١﴾

(16) Они — те, которые в Последней жизни не получают ничего, кроме Огня. Тщетны их усилия в этом мире, и бесполезны их деяния.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا

وَبَطِلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

Если все желания и помыслы человека связаны исключительно с мирской жизнью и земными прелестями, если он думает только о женщинах, сыновьях, тяжелых слитках золота и серебра, породистых лошадях, домашней скотине и посевах, если он всеми силами стремится к обретению этих благ, постигает только необходимые для этого знания и совершенно не стремится к Последней жизни, то такой человек является сущим неверующим, ведь если человек является правоверным, то поселившаяся в его душе вера не позволила бы ему стремиться только к обретению мирских благ. Более того, правая вера и праведные деяния уже свидетельствовали бы о его стремлении к Последней жизни. Однако несчастные неверующие ведут себя так, словно они сотворены только для мирской жизни, и поэтому Аллах сполна воздаст им за их поступки при жизни на земле. Они получают земные блага, которые были изначально предопределены для них в Хранимой скрижали. Они ничуть не будут обделены, но это будет концом их радостей и удовольствий, потому что в Последней жизни они станут вечными обитателями Преисподней, где наказание их не прекратится даже на короткое мгновение. А наряду с этим они будут лишены щедрого вознаграждения. Деяния, которые они совершали в мирской жизни в надежде одолеть истину и ее приверженцев, а также совершенные ими добрые деяния окажутся бесполезными и исчезнут. А произойдет это, потому что их добрые деяния не имели под собой твердой основы и были лишены обязательного условия — правой веры.

(17) Разве тот, кто опирается на ясное доказательство от своего Господа, за которым следует свидетель от Него (Джибрил) и до которого руководством и милостью было Писание Мусы (Моисея), подобен неверующему? Они уверовали в него (Коран). А сектам, которые не уверовали в него, обещан Огонь. Не сомневайся в этом, ибо это — истина от твоего Господа, хотя большая часть людей не верует.

أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ
شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِن قَبْلِهِ كَتَبْتُ مُوسَىٰ
إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ
وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ
مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ إِنَّهُ
الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

Всевышний поведал о качествах Своего посланника Мухаммада, а также его nasledников, которые исправно выполняют предписания религии и обладают твердой убежденностью. Их качества совершенно отличаются от качеств остальных людей, и сравнить их просто невозможно. Они опираются на ясное доказательство от своего Господа, потому что ниспосланное Аллахом откровение разъясняет многие важные вопросы и содержит ясные доказательства, которые порождают в человеке полную убежденность. Вслед за этим доказательством их правоты следует еще одно доказательство — непорочное подсознание и здравый рассудок подтверждают правдивость всего, что ниспослал и узаконил Всевышний Аллах, благодаря чему правоверные осознают прелесть откровения, а их вера усиливается. А наряду с этим они опираются на третье доказательство — Священную Тору, которая была руководством для людей и милостью. Она подтверждает правдивость Корана и проповедует истину, которую проповедует сам Коран.

Разве правоверные, которые обладают перечисленными качествами, опираются на многочисленные доказательства и имеют основания для полной убеж-

денности в своей правоте, могут походить на грешников, которые блуждают в потемках невежества и не могут найти выхода?! Безусловно, они не равны перед Аллахом и не могут быть равны в глазах рабов Аллаха.

Люди, которые признали перечисленные доводы, действительно веруют в Священный Коран, и благим последствием такой веры будет их полное благополучие как при жизни на земле, так и после смерти. А различные секты, существующие на земле и ополчившиеся против истины, непременно будут ввергнуты в Преисподнюю. А это значит, что человек не должен испытывать даже малейшего сомнения в правдивости Корана, который является истиной от Всевышнего Господа. Но большинство людей отказывается уверовать в это. Одни поступают таким образом, потому что являются невежественными и заблудшими людьми, а другие поступают так по причине своей несправедливости, своего упрямства и беззакония. А если бы они обладали чистыми намерениями и здравым рассудком, то они непременно уверовали бы в Священный Коран, потому что все вокруг призывает человека обратиться в правую веру.

(18) Кто может быть несправедливее того, кто возвел навет на Аллаха? Когда они предстанут перед Господом, свидетели скажут: «Это они оболгали своего Господа». Да будет проклятие Аллаха над беззаконниками,

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ
كَذِبًا ۖ أُولَٰئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ
رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ
الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۗ أَلَا
لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾
الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ
وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ
كَافِرُونَ ﴿١٩﴾



(19) которые сбивают других с пути Аллаха, стремясь исказить его, и не веруют в Последнюю жизнь.

Всевышний поведал о том, что самым несправедливым человеком является тот, кто приписывает Аллаху ложь. Это относится ко всем, кто приписывает Аллаху сотоварищей или другие качества, которые не соответствуют Его величию, кто говорит от имени Аллаха то, чего Он не говорил, кто самостоятельно провозглашает себя пророком или возводит на Аллаха навет иным образом. Такие люди являются самыми великими беззаконниками, и они непременно предстанут перед своим Господом, чтобы получить воздаяние за свое беззаконие. И когда Всевышний Аллах приговорит их к суровому наказанию, свидетели подтвердят, что в мирской жизни эти нечестивцы измышляли ложь от имени Аллаха, и скажут: «Это они оболгали своего Господа! Да будут они прокляты!»

Это проклятие будет вечным, потому что несправедливость была неотъемлемым качеством этих грешников и потому что они не заслуживают облегчения. Они сами сбились с пути Аллаха, на который призывали Божьи посланники, и сбивали с этого пути окружающих, благодаря чему они превратились в предводителей, которые зовут людей в Адский Огонь. Они стремились исказить и очернить прямой путь для того, чтобы люди сочли его неправильным. Они украшивали ложь и чернили истину. Да осрамит их Аллах! Они даже не веровали в Последнюю жизнь.

(20) Они не смогут спастись на земле, и не будет у них покровителей и помощников вместо Аллаха. Их мучения будут приумножены, ведь они не могли слышать и не видели.

أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي
الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضْعِفُ لَهُمُ الْعَذَابَ
مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا
كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠﴾

Они не смогут избежать возмездия Аллаха, потому что находятся в Его власти и зависят от Его воли. Никто не сможет избавить их от неприятностей и одарить их желанным вознаграждением, и они лишатся возможности повлиять на сложившуюся ситуацию. Их будет ожидать суровое наказание, которое будет только усиливаться, потому что они сами впали в заблуждение и ввели в заблуждение многих других. Их ненависть к истине и отвращение от нее были настолько велики, что они не могли внять аятам Аллаха и извлечь из этого пользу. По этому поводу Всевышний сказал: «Что же с ними? Почему они уклоняются от Назидания,  словно напуганные ослы,  бегущие от стрелка (или льва)?» (74:49–51). А наряду с этим они не могли размышлять над увиденным и делать из этого полезные выводы. Они были подобны глухонемым безумцам, которые не способны мыслить.

(21) Они потеряют самих себя, и покинет их (или исчезнет) то, что они измышляли.

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ
وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢١﴾
لَا جَرَمَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ
الْأَخْسَرُونَ ﴿٢٢﴾

(22) Нет сомнения в том, что в Последней жизни они понесут самый большой урон.

Когда сбудется веление твоего Господа, они потеряют самих себя и заслужат самое мучительное наказание. Религия, которую они проповедовали и расхваливали, перестанет существовать, а божества, которым они поклонялись помимо Аллаха, не принесут им никакой пользы. Они будут единственными, кто окажется в убытке, и их убыток будет величайшим. Их уделом будут лишь печаль и лишения, и никто не сможет им избавиться от несчастий и наказания. О Аллах, упаси нас от такой участи!

(23) Воистину, те, которые уверовали, совершали праведные деяния и были смиренны пред своим Господом, будут обитателями Рая и пребудут там вечно.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَآخَبْتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ
الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٣﴾

После описания качеств несчастных неверующих и ожидающей их участи Всевышний Аллах поведал о качествах счастливых праведников и уготованном для них вознаграждении. Они всей душой уверовали во все основные вопросы религии, уверовать в которые приказал Аллах. А наряду с этим они душой и телом совершают праведные деяния и произносят правдивые речи. Они смиренны перед своим Господом и покорны Его величию. Они любят и страшатся Его, надеются и смиренно молятся на Него. И всякий, кто совмещает в себе эти прекрасные качества, непременно ока-

жется среди обитателей Рая. Они не покинут Райские сады во веки веков, потому что стремились ко всему благому и без промедления совершали любые добрые деяния.

(24) Эти две группы подобны слепому и глухому и зрячему и слышащему. Разве можно их сравнить друг с другом? Неужели вы не помянете назидание?

﴿مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَى
وَالْأَصْمِ وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ هَلْ
يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا أَفَلَا تَذَكَّرُونَ﴾

Две группы — это несчастные грешники и счастливые праведники. Первые подобны слепым и глухим, а вторые — зрячим и слышащим. Разве можно их сравнить друг с другом? Безусловно, их невозможно сравнить. Более того, между ними существует огромная разница, которую невозможно описать словами. Неужели после этого люди не станут задумываться над деяниями, которые приносят им пользу или причиняют вред, дабы совершать полезные поступки и избегать того, что причиняет суицидальный вред.

(25) Мы отправили Нуха (Ноя) к его народу: «Воистину, я для вас — разъясняющий и предостерегающий увещатель.

﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي
لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ﴾

(26) Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха, ибо я боюсь, что вас подвергнут страданиям в Мучительный день».

﴿أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ
عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِ أَلِيمٍ﴾

Нух был первым посланником, которого Аллах отправил к его соплеменникам с повелением призвать их к Аллаху и предостеречь от многобожия. Нух сказал: «О мой народ! Я самым совершенным образом разъяснил вам то, чего вы должны остерегаться. Я также разъяснил вам, что вы обязаны поклоняться одному Аллаху и отречься от идолов, которым вы поклоняетесь вместо Аллаха. Воистину, я боюсь, что если вы не станете исповедовать единобожие и не покоритесь мне, то вас постигнет мучительное наказание».

(27) Знатные люди его народа, которые не уверовали, сказали: «Мы видим, что ты — такой же человек, как и мы. Мы также видим, что за тобой пошли только самые ничтожные из нас, но даже они последовали за тобой, не поразмыслив. Мы не видим, чтобы вы чем-либо превосходили нас. Напротив, мы считаем вас лжецами».

﴿فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ
مَا نَرْنَكَ إِلَّا بَشَرًا مِثْلَنَا وَمَا
نَرْنَكَ أَتْبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ
أَرَادُوا لَنَا بَادِيَ الرِّأْيِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ
عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَنْظُنُّكُمْ
كَذِبِينَ﴾

Старейшины и предводители народа отвергли призыв Нуха. Именно знатные люди обычно первыми отвергали проповеди Божьих посланников. Они отказались уверовать в святого пророка, потому что он был обычным человеком. Они дали такое объяснение своему неверию, хотя в действительности именно человек мог быть посланником к людям. Иначе быть не могло, потому что люди могут встречаться с себе подобными, обучаться у них и обращаться к ним по любым вопросам, чего они не могут

делать с ангелами. Другой причиной, по которой старейшины отказались уверовать, было то, что за святым пророком последовали только самые жалкие и ничтожные люди. Так считали старейшины, хотя в действительности последователи пророка были самыми славными и самыми благоразумными сынами своего народа. Они покорились истине и не стали уподобляться ничтожным людям, которых часто называют знатью, которые повиновались всяким мятежным дьяволам и поклонялись деревьям и камням, которые пытались угодить своим идолам и совершали перед ними земные поклоны. Видел ли ты более ничтожных и более порочных людей, чем такие старейшины? Они говорили своему пророку: «Люди следуют за тобой, не осознавая того, что делают. Ты предложил им последовать за тобой, и они покорились тебе». Они имели в виду, что правоверные ничего не смыслят в религии. Однако они не знали, что очевидная истина влечет к себе пронизательные умы, и стоит благоразумным людям столкнуться с истиной, как они узнают и признают ее. Они также не знали, что очевидная истина не похожа на сокровенные тайны, над которыми нужно долго размышлять. Они говорили: «Мы не считаем вас более достойными людьми, чем мы, и не собираемся повиноваться вам. Более того, мы считаем вас лжецами». Однако они лгали, потому что были свидетелями многочисленных знамений, которыми Аллахом почтил Нуха и которые не оставляли сомнений в его совершенной правдивости.

(28) Он сказал: «О мой народ! А что, если я опираюсь на доказательство от моего Господа, и Он даровал мне милость от Себя (пророчество и послание), которая недоступна вашим взорам? Неужели вы полагаете, что тогда мы стали бы принуждать вас к ней (к этой милости), несмотря на то, что вам она ненавистна?»

قَالَ يَنْقَوْمٍ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّي وَءَاتَنِي رَحْمَةً مِّن عِنْدِهِ
فَعَمِيَّتْ عَلَيْكُمْ أَنْزَلْنَا مُكْمُوهَا وَأَنْتُمْ
هَاهُنَا كَرِهُونَ

Нух возражал своим соплеменникам и убеждал их в том, что он опирается на твердые доводы и не сомневается в истине. Он был Божьим посланником, совершенным человеком и образцом для подражания. Ему повиновались благоразумные мужи, умы которых рядом с ним казались неприметными. Он действительно был правдивым человеком, и если он говорил, что опирается на доказательства от своего Господа, то этих слов было достаточно для того, чтобы поверить ему. Он также говорил: «О мои соплеменники! Аллах ниспослал мне откровение, избрал меня своим посланником и почтил меня верным руководством. Вы не видите той милости, которой Аллах облагодетельствовал меня, и она представляется вам обременительной. Неужели вы думаете, что мы станем заставлять вас уверовать в то, что мы считаем истиной, несмотря на сомнения, которые вы испытываете? Неужели вы полагаете, что мы станем принуждать вас к тому, что вам ненавистно до такой степени, что вы жаждете опровергнуть мои проповеди? Ваши усилия не причинят нам вреда и не поколебят нашей убежденности, а ваши лживые речи и измышления не удержат нас от того, что мы исповедуем. Все закончится тем, что ваши поступки помешают вам встать на прямой путь и удержат вас от повиновения истине, и истина будет казаться вам ложью. И если это уже произошло, то мы не способны заставить вас выполнять повеления Аллаха и придерживаться того, от чего вы убегаете».

(29) О мой народ! Я не прошу у вас за это богатства, ибо вознаградит меня один лишь Аллах. Я не стану прогонять тех, которые

وَيَنْقَوْمٍ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا إِنْ
أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ

уверовали, ибо они собираются встретиться со своим Господом. А вас я считаю людьми невежественными.

الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّهُمْ مُلْقَوْنَ رَبَّهُمْ
وَلَيْكِنِّي أَرَانَكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٧﴾

О мои соплеменники! Я не прошу вас вознаградить меня за проповеди, не стремлюсь к вашему богатству и не обременяю вас долговыми обязательствами. Воистину, вознаградить меня может только Аллах. Вы просите меня прогнать неимущих правоверных, которые окружают меня, но ведь мне не подобает поступать таким образом. Напротив, я буду приветствовать их, оказывать им почтение и относиться к ним с уважением. Скоро им предстоит встретиться с Господом, который вознаградит их райскими садами за то, что они уверовали и исповедовали богобоязненность. И если вы требуете от меня прогнать приближенных Аллаха и держаться подальше от них, если вы отвергаете истину по той причине, что ее признают эти праведники, если вы считаете истину ложью только потому, что я — всего лишь простой смертный, который не имеет преимуществ перед остальными людьми, то я осмелюсь назвать вас невежественным народом.

(30) О мой народ! Кто защитит меня от Аллаха, если я прогоню их? Неужели вы не помянете назидание?

وَيَنْقُومِرٍ مَّن يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِن
طَرَدْتُهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٨﴾

Кто избавит меня от Божьего наказания, если я прогоню правоверных? Воистину, подобный поступок обрекает человека на мучительное наказание и великие страдания, от которых не способен избавить никто, кроме Аллаха. Неужели вы не задумаетесь над тем, что может принести вам пользу? Неужели вы не размышляете над сутью происходящего вокруг?

(31) Я не говорю вам, что владею сокровищницами Аллаха. Я не ведаю сокровенное. Я не говорю, что являюсь ангелом. Я также не говорю тем, которые презренны в ваших глазах, что Аллах не дарует им никакого добра. Аллаху лучше знать о том, что в их душах. В противном случае я был бы одним из беззаконников».

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ
وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّي
مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي
أَعْيُنُكُمْ لَن يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ
أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذًا لَّمِنَ
الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

Я — всего лишь посланник Аллаха. Одним я сообщаю радостную весть, а других предостерегаю от наказания. Я не способен на большее и не владею сокровищницами Аллаха. Я не распоряжаюсь благами и не могу одарять и лишать людей по своему усмотрению. Я не ведаю сокровенного и не могу рассказать вам тайны и секреты Вселенной. Я не называю себя ангелом и не претендую на место, которого я не заслуживаю. Я не хочу, чтобы меня ставили выше того места, на которое меня возвел Аллах, и не желаю судить о людях, опираясь на свои предположения. И если неверовавшие старейшины презирают неимущих и незнатных правоверных, то я не стану говорить, что Аллах никогда не наделит их добром. Аллаху лучше известно о том, что в их душах. Если они действительно уверовали, то они непременно обретут великое благо. Но если их вера не является искренней, то им пред-

стоит отвечать за это перед Аллахом. А если я стану говорить нечто из того, что мне не полагается говорить, то окажусь в числе несправедливых незаконников.

Таковыми словами пророк Нух пытался объяснить своим соплеменникам, что он никогда не бросит неумудших правоверных и не станет ненавидеть их. А наряду с этим он призывал их придерживаться более правильного и более справедливого пути.

(32) Они сказали: «О Нух (Ной)!

Ты пререкался с нами и пререкался долго.

Так яви же нам то, чем ты угрожаешь нам, если ты — один из тех, кто говорит правду».

قَالُوا يَنْوُحُ قَدْ جَدَلْتَنَا فَأَكْثَرْتَ
جِدَالَنَا فَآتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ
مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣٢﴾

Когда многобожники увидели, что Нух не собирается отказаться от своих проповедей и потакать их желаниям, они сказали: «О Нух! Ты уже долго препирался с нами. Яви же нам наказание, которым ты угрожаешь, если ты действительно говоришь правду». Можно ли найти более невежественных и заблудших людей, чем неверующие, которые сказали подобные слова пророку, который искренне желал им добра? Они могли бы сказать: «О Нух! Ты давал нам полезные советы, беспокоился за нас и призывал нас к воззрениям, которые нам непонятны. Мы хотим, чтобы ты лучше разъяснил нам свои убеждения, дабы мы могли следовать за тобой. А пока мы можем только поблагодарить тебя за твое искреннее отношение к нам». Такой ответ был бы справедливым по отношению к человеку, проповедующему взгляды, которые не понятны окружающим. Но ответ многобожников был лживым и дерзким. Они не смогли привести даже сомнительных доводов для того, чтобы опровергнуть проповеди святого пророка. И уж тем более их доводы не были убедительными и неопровержимыми.

(33) Он сказал: «Воистину, это явит вам Сам Аллах, если пожелает, и не в ваших силах предотвратить это.

(34) Мои наставления не принесут вам пользы, даже если я хочу дать вам добрый совет, если Аллах пожелал ввести вас в заблуждение. Он — ваш Господь, и к Нему вы будете возвращены».

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُمْ بِهِ اللَّهُ إِنْ شَاءَ وَمَا
أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٣٣﴾
وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ
أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ
يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾

Многобожники торопили лютую кару из-за своего невежества и своей несправедливости. Они словно обвиняли Аллаха в бессилии и беспомощности, и тогда пророк Нух сказал: «Вы получите наказание, когда того пожелает Аллах. Он непременно подвергнет вас возмездию, если это будет соответствовать Его божественной мудрости. И тогда вы не сможете спастись от Аллаха, и я ничем не смогу помочь вам. Даже мои искренние наставления не принесут вам пользы, если Аллах желает ввести вас в заблуждение, потому что воля Господня неукоснительно исполняется. И если ваше уклонение от истины послужило причиной тому, что Аллах пожелал ввести вас в заблуждение, то все мои усердия и проповеди окажутся для вас бесполезными. Аллах — ваш Господь. Он властен делать с вами, что пожелает, и править вами, как пожелает. Вам же предстоит вернуться к Нему, дабы получить воздаяние за свои деяния».

(35) Или же они говорят: «Он сочинил его». Скажи: «Если я сочинил его, то на мне лежит мой грех, но к вашим преступлениям я непричастен».

أَمْ يَقُولُونَ أَفْتَرَنَاهُ قُلْ إِن
 أَفْتَرَيْتُهُ فَعَلَىٰ إِجْرَامِي وَأَنَا بَرِيءٌ
 مِّمَّا تُجْرِمُونَ ﴿٣٥﴾

Согласно одному толкованию, речь идет о пророке Нухе, и в пользу этого толкования говорит контекст обсуждаемых аятов. Его соплеменники говорили, что он возвел на Аллаха навет и солгал, что Аллах ниспослал ему откровение. И тогда Всевышний Аллах повелел ему сказать: «Если я придумал это, то сам буду отвечать за свое преступление, но к вашим грехам я не имею никакого отношения. Каждый из нас будет в ответе за свои прегрешения». По этому поводу Всевышний сказал: «**Ни одна душа не понесет чужого бремени**» (53:38). Согласно другому толкованию, местоимение в этом аяте относится к Пророку Мухаммаду. И тогда получается, что этот аят внедрен в историю о пророке Нухе по причинам, о которых доподлинно известно только Божьим пророкам. Аллах рассказывал Пророку Мухаммаду повествование, которое было одним из знамений, свидетельствующих о его правдивости и подтверждающих его пророческую миссию. И в ходе этого повествования Аллах напомнил ему, что он также разъяснил истину своим соплеменникам, однако они также предпочли отвергнуть его. Они сказали: «Мухаммад сочинил этот Коран!» Но эти слова были возмутительной ложью, ведь мекканцам было прекрасно известно, что Пророк, ﷺ, не умел ни читать, ни писать. Им также было известно, что он не отлучался от них для того, чтобы обучаться среди людей Писания. Теперь он принес им Писание, бросил им вызов и предложил сочинить хотя бы одну главу, подобную коранической суре. И если после этого они настаивают на том, что Мухаммад, ﷺ, сочинил Коран, то они являются упорствующими неверующими, которым бесполезно приводить доводы и аргументы. Более того, их следует оставить в покое, и поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Если я сочинил Коран, то сам буду отвечать за свой грех и свою ложь. Но я не причастен к преступлениям, которые совершаете вы. Почему же вы так настойчиво пытаетесь изобличить меня во лжи?»

(36) Нуху (Ною) было внушено в откровении: «Верующими из твоего народа будут только те, которые уже уверовали. Посему не печалься от того, что они совершают».

وَأَوْحَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ
 مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ ءَامَنَ فَلَا
 تَتَّبِعِ سِوَمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

(37) Воздвигни ковчег у Нас на Глазах и по откровению Нашему, и не проси Меня за тех, которые были несправедливы. Воистину, они будут потоплены».

وَأَصْنَعِ الْفُلَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَوْحِينَا وَلَا
 تَخْطُبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ
 مُغْرَقُونَ ﴿٣٧﴾

Аллах внушил Нуху, что среди его соплеменников обратятся в правую веру только те, которые уже уверовали. Сердца остальных были ожесточены, и пророку не следовало печалиться о них и придавать значение их деяниям. Аллах возненавидел его неверующих соплеменников и определил для них наказание, которое уже никто не мог предотвратить. Он велел Своему пророку соорудить ковчег. Строительство ковчега происходило под присмотром Самого Господа, Который оберегал ковчег и остался доволен поступком Своих покорных рабов. Наряду с этим

Аллах запретил Нуху обращаться к Нему с просьбами отсрочить наказание, потому что приговор был уже вынесен, и предопределение должно было сбыться.

(38) Он сооружал ковчег, и каждый раз, когда мимо него проходили знатные люди из его народа, они глумились над ним, а он говорил: «Если вы глумитесь над нами, то и мы будем глумиться над вами, подобно тому, как глумитесь вы.

وَيَصْنَعُ الْفُلَّكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ
مَلَأٌ مِنْ قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ إِنْ
تَسَخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا
تَسَخَرُونَ ﴿٣٨﴾

(39) Вы непременно узнаете, кого поразит унизительная кара, кого постигнут вечные мучения».

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ
عَذَابٌ مُخْتَزِعٌ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ
مُقِيمٌ ﴿٣٩﴾

Нух покори́лся воле Господа и начал сооружать огромный корабль. Когда знатные люди увидели, чем он занимается, они стали насмеяться над ним. Всякий раз, когда они проходили мимо него, то высмеивали его, а он говорил: «Сегодня вы смеетесь над нами, но скоро мы будем смеяться над вами. Очень скоро вы узнаете, кого из нас постигнет унизительное наказание, и кому из нас достанутся вечные страдания». Они действительно узнали об этом, как только их постигла Божья кара.

(40) А когда явилось Наше веление и разразилась потоком печь, Мы сказали: «Погрузи на него от каждого вида по паре и свою семью, за исключением тех, о которых уже было сказано Слово, а также тех, кто уверовал». Но уверовали вместе с ним лишь немногие.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ
قُلْنَا أَحْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ
أُثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ
الْقَوْلُ وَمَنْ ءَامَنَ وَمَا ءَامَنَ مَعَهُ
إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾

Когда наступил срок, предопределенный Аллахом для наказания нечестивцев, небеса стали затапливать землю водой, и вся земля заби́лась ключом. Вода бурлила даже в печах, в которых обычно разжигают огонь и которые меньше всего подходят для воды. Вода лилась повсеместно — таково было предопределение Господне. Господь сказал пророку: «Погрузи на ковчег по одному самцу и одной самке от каждого вида животных, дабы эти виды сохранились на земле. Всех остальных животных ковчег просто не выдержит. И пусть вместе с тобой на борт ковчега поднимутся верующие члены твоей семьи и немногочисленные уверовавшие соплеменники. А неверующим нет места в ковчеге». Одним из неверующих членов семьи Нуха был его сын, которому было суждено утонуть.

(41) Он сказал: «Садитесь на него! С именем Аллаха он будет плыть и останавливаться. Воистину, Господь мой — Прощающий, Милосердный».

﴿ وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللّٰهِ
مَجْرِبَهَا وَمُرْسَاهَا ۗ إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿٤١﴾

Нух, получив приказ, сказал: «Садитесь на корабль! Сегодня он поплывет с именем Аллаха и остановится по Его воле. Воистину, мой Господь — Прощающий, Милосердный. Он простил нас, смилостивился над нами и избавил нас от несправедливого народа».

(42) *Ковчег* поплыл с ними по волнам, подобным горам, и Нух (Ной) воззвал к своему сыну, который одиноко стоял в стороне: «Сын мой! Садись с нами и не оставайся с неверующими».

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ
وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي
مَعَزِلٍ يَنْبِيْ اَرْكَبَ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ
مَعَ الْكَافِرِيْنَ ﴿٤٢﴾

Аллах описал движение ковчега так, словно мы воочию наблюдаем за ним. Нух и все, кто находился на нем, плыли среди огромных волн, и Аллах заботился о сохранности ковчега и всех, кто был на нем.

Поднявшись на его борт, Нух увидел своего сына, который стоял в стороне от верующих, когда те поднимались на борт корабля. Он позвал к себе сына и предложил ему забраться в ковчег. Он сказал: «Сынок! Садись с нами и не оставайся с неверующими, а не то тебя постигнет участь, которая ожидает каждого из них».

(43) Он сказал: «Я укроюсь на горе, которая спасет меня от воды». Он сказал: «Сегодня никто не спасет от воли Аллаха, если только Он не смилостивится». Тут волна разлучила их, и он оказался в числе потопленных.

قَالَ سَاوِيْ اِلَى جَبَلٍ يَّعِصْمُنِيْ
مِنَ الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ
مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ وَحَالَ
بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ
الْمُغْرَقِيْنَ ﴿٤٣﴾

Сын опять не поверил своему отцу и не согласился с тем, что спасутся только те, кто сел на корабль. Он сказал: «Я заберусь на высокую гору, где смогу укрыться от воды». И тогда пророк сказал: «О нет! Ни горы, ни другие укрытия не помогут сегодня спастись от наказания Аллаха. Какие бы усилия вы не прилагали для того, чтобы обрести спасение, сегодня все равно спасутся только те, кого пожелает спасти Аллах». Тут волна разлучила их, и сын Нуха оказался в числе потопленных.

(44) И было сказано: «О земля, поглотите свою воду! О небо, перестань!» Вода спала, и свершилось веление. Ковчег пристал к Аль-Джуди, и было сказано: «Да сгинут люди несправедливые!»

وَقِيلَ يَا اَرْضُ ابْلَعِيْ مَاءَكِ وَيَسْمَاءُ
اَقْلَعِيْ وَغِيضَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْاَمْرُ
وَأَسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا
لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ﴿٤٤﴾

После того как многобожники были потоплены, а Нух и те, кто был рядом с ним, спасены, Аллах повелел земле поглотить воду, которая выплеснулась из ее недр или выпала с неба. Он также повелел небесам перестать проливать обильные ливни. Они покорились Божьему повелению: земля впитала воду со своей поверхности, а небо перестало проливать ее. Вода спала, многобожники погибли, а правоверные были спасены.

Спустя некоторое время ковчег пристал к горе Аль-Джуди, которая расположена вблизи Мосула. И было сказано: «Да сгинут нечестивцы!» Они были погублены, но вслед за погибелью их ожидало вечное проклятие и несчастье.

(45) Нух (Ной) воззвал к своему Господу: «Господи! Ведь сын мой — частица моей семьи. Твое обещание правдиво, и Ты — Наимудрейший из судей».

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ
أَبْنِي مِنِّي وَأَنَا وَوَعْدَكَ الْحَقُّ
وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَكَمِينَ ﴿٤٥﴾

Господи! Ты приказал мне посадить на корабль по одному самцу и одной самке от каждого вида животных и мою семью, и мой сын также является частью моей семьи. Воистину, Ты никогда не нарушаешь своего обещания. Ты — Самый справедливый и мудрый из судей.

Очевидно, Нух испытывал сострадание к своей семье, и когда Аллах обещал ему спасти его семью, он решил, что это обещание распространится на всех ее членов, — как на верующих, так и на неверующих. Поэтому он обратился к Аллаху с такой молитвой. Тем не менее, он связал окончательное решение с Его совершенной мудростью.

(46) Он сказал: «О Нух (Ной)! Он — не частица твоей семьи, и такой поступок не является праведным. Не проси Меня о том, чего не ведаешь. Воистину, Я призываю тебя не быть одним из невежд».

قَالَ يَنْوُحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنِّي
إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلَنِي
لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَنْ
تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٤٦﴾

О Нух! Твой сын не относится к тем членам твоей семьи, которым было обещано спасение. А молитва о спасении безбожника, который отказался уверовать в Аллаха и Его посланника, является неправедным поступком. Не проси меня о вещах, последствия которых тебе не известны, ведь одни из них могут принести тебе пользу, а другие — причинить тебе вред. Я настоятельно советую тебе быть одним из совершенных рабов и избавиться от качеств невежественных людей.

(47) Он сказал: «Господи! Я прибегаю к Тебе, дабы не просить о том, чего не ведаю. И если Ты не простишь меня и не помилуешь, то я окажусь среди потерпевших убыток».

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ
أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا
تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُن مِّنَ
الْخَاسِرِينَ ﴿٤٧﴾

Нух горько пожалел о содеянном и сказал: «Господи! Удержи меня от молитв, в которых я прошу то, чего не ведаю. Прости меня и помилуй, и если Ты не сделаешь этого, то я окажусь в числе тех, кто окажется в убытке. Воистину, избежать великого убытка можно только благодаря прощению и милости».

Это свидетельствует о том, что Нух не знал, что ему было запрещено просить Аллаха о спасении для своего неверующего сына. Всевышний сказал ему: «Воздвигни ковчег у Нас на Глазах и по откровению Нашему, и не проси Меня за тех,

которые были несправедливы. Воистину, они будут потоплены» (11:37); «Погрузи на него от каждого вида по паре и свою семью» (11:40). Совместив оба повеления, он решил, что его сын относится к членам его семьи. Однако впоследствии ему стало ясно, что его сын относился к неверующим, заступаться за которых было запрещено.

(48) И было сказано: «О Нух (Ной)! Сходи на землю с миром от Нас, и да пребудет благословение над тобой и теми народами, которые с тобой! Но будут народы, которых Мы облагодетельствуем, после чего их постигнут мучительные страдания от Нас».

قِيلَ يٰ نُوحُ اٰهْبِطْ بِسَلَامٍ مِّنَّا
وَبَرَكَاتٍ عَلَيَّكَ وَعَلَىٰ اُمَّمٍ مِّمَّنْ
مَعَكَ وَاُمَّمٍ سَنَمَتُّهُمْ ثُمَّ
يَمَسُّهُمْ مِنَّا عَذَابٌ اَلِيمٌ ﴿٤٨﴾

О Нух, сходи на берег с миром! Люддей и животных, которые находились на борту ковчега, Мы благословим, и они расселятся во всех уголках земли. Но среди последующих народов будут такие, которых Мы вначале наделим мирскими благами, а затем подвергнем мучительному наказанию. Мы спасли вас, но это не помещает нам наказывать за неверие последующие поколения. Если даже они смогут недолго наслаждаться благами, их все равно постигнет возмездие.

После завершения подробного изложения этой удивительной истории, узнать о которой мог только тот, кого Аллах почтил пророческой миссией, Всевышний Аллах сказал Мухаммаду, ﷺ:

(49) Все это — повествования о сокровенном, которые Мы ниспосылаем тебе в откровении. Ни ты, ни твой народ не ведали о них прежде. Будь же терпелив, ибо добрый исход уготован богобоязненным.

تَلٰكُ مِنْ اَنْبِآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيًّا
اِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا اَنْتَ وَلَا
قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا فَاَصْبِرْ اِنَّ
الْعَقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٩﴾

Ни ты, ни твои соплеменники не знали об этом повествовании. Они не смогут сказать, что оно было известно им раньше. Посему вознеси хвалу Аллаху, поблагодари Его и терпеливо выполняй предписания своей религии, следуй прямым путем и призывай людей к Нему. Воистину, благой конец уготован только тем, кто остерегается грехов и сторонится ослушания. Нух одержал победу над своими соплеменниками, и ты тоже одержишь верх над неверующими.

(50) Мы отправили к адитам их брата Худа. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас иного божества, кроме Него. Вы же измышляете ложь».

وَإِلَىٰ عَادٍ اٰخَاهُمْ هُوْدًا قَالَ يٰ قَوْمِ
اَعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهُ
اِنَّ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

Пророк Худ был отправлен к адитам. Этот некогда известный народ проживал в местечке Ахкаф, расположенном в Йемене. Аллах назвал Своего пророка собратом адитов, потому что он был выходцем из этого народа. Людям было известно о его правдивости, и Аллах избрал своим посланником именно его для того, чтобы люди не отвергли его учение. Худ повелел им поклоняться одному Аллаху

и запретил им приобщать к Аллаху сотоварищей. Он сообщил, что все остальные божества являются вымышленными и что поклонение таким божествам является великой ложью. Он также разъяснил, что поклоняться одному Аллаху обязательно и что многобожие чревато самыми страшными последствиями. А затем он отметил, что у его соплеменников нет причин не повиноваться ему. Он сказал:

(51) О мой народ! Я не прошу у вас за это награды, ибо вознаградит меня Тот, Кто создал меня. Неужели вы не понимаете?

يَقَوْمٍ لَّا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنِّ
أَجْرِي إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا
تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

Я не обременяю вас материальными повинностями и не прошу вас вознаградить меня за свои проповеди. В противном случае вы могли бы сказать, что этот человек собирается завладеть вашим богатством. Воистину, я не требую никакой платы за свои проповеди и наставления, ведь вознаградить меня может только Всевышний Создатель. Неужели вы не хотите поразмыслить над моими проповедями, которые обязывают любого человека уверовать в истину и не оставляют причин, по которым их можно было бы отвергнуть?

(52) О мой народ! Просите прощения у вашего Господа, а затем покайтесь перед Ним. Он ниспошлет вам с неба обильный дождь и приумножит вашу силу. Посему не отворачивайтесь, будучи грешниками».

وَيَقَوْمٍ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا
إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ
مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَى قُوَّتِكُمْ
وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِينَ ﴿٥٢﴾

Просите прощения грехам, которые вы совершили в прошлом, и кайтесь в грехах, которые вы будете совершать в дальнейшем. Пусть ваше покаяние будет искренним, и пусть оно будет обращено только к Всевышнему Аллаху. Если вы поступите таким образом, то Аллах ниспошлет вам с неба обильные дожди, благодаря которым земля преподнесет вам множество даров, и вы соберете большой урожай. Вы обладаете огромной физической силой и говорите: «Кто может превзойти нас силой?» (41:15). Но если вы послушаетесь меня, то Аллах приумножит вашу силу. Не отворачивайтесь же от своего Господа и не будьте преступниками, которые надменно отказываются поклоняться Аллаху и осмеливаются совершать дерзкие грехи.

(53) Они сказали: «О Худ! Ты не показал нам ясного знамения, и мы не станем отрекаться от наших богов ради твоих слов. Мы не веруем в тебя.

قَالُوا يَهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا
نَحْنُ بِتَارِكِي ءَالِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ
وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾

(54) Мы лишь можем сказать, что один из наших богов причинил тебе зло». Он сказал: «Воистину, я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я непричастен к тем, кому вы поклоняетесь

إِن نَّقُولُ إِلَّا أَعْرَضْنَاكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا
بِسُوءٍ ۗ قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ اللَّهَ وَأَشْهَدُوهُ
أَنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

(55) вместо Него. Стройте свои козни против меня все вместе и не предоставляйте мне отсрочки.

مِنْ دُونِهِ ۖ فَكِيدُونِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا
تَنْظُرُونَ ﴿٥٥﴾

(56) Воистину, я уповаю на Аллаха, моего Господа и вашего Господа. Нет ни одного живого существа, которого бы Он не держал за хохол. Воистину, мой Господь — на прямом пути.

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا
مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا ۚ إِنَّ

(57) Если же вы отвернетесь, то ведь я довел до вашего сведения то, с чем я к вам отправлен. Мой Господь заменит вас другим народом, и вы ничем не навредите Ему. Воистину, Господь мой — Хранитель всякой вещи».

رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٦﴾
فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ
بِهِ إِلَيْكُمْ ۖ وَدَسَّخْتِخْلِفُ رَبِّي قَوْمًا
غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّونَهُ شَيْئًا ۚ إِنَّ رَبِّي
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ﴿٥٧﴾

Неверующие соплеменники отвергли проповеди святого пророка и сказали: «О Худ! Ты не показал нам ясного знамения». Если они имели в виду знамение, которое они сами потребовали от пророка для того, чтобы изблечить его в беспомощности и бессилии, то в демонстрации такого знамения для подтверждения истины не было никакого смысла, поскольку от пророка требовалось показать только знамения, свидетельствующие о правдивости его учения. Если они имели в виду, что он вообще не показал им знамений, которые свидетельствовали о его правдивости, то они лгали, потому что абсолютно все пророки приходили к своим народам и по воле Аллаха показывали чудеса и знамения, которых было достаточно для того, чтобы люди уверовали в них.

Худ призывал их искренне поклоняться одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей, совершать праведные деяния и придерживаться благородного нрава, удерживал их от идолопоклонства, мерзостей, несправедливости, всевозможных грехов и других низменных качеств. А наряду с этим он обладал достоинствами, которые бывают присущи только самым лучшим и самым правдивым людям. И если бы его проповеди и достоинства были его единственным знамением, этого было бы достаточно для того, чтобы убедиться в его правдивости. Более того, каждому благоразумному и сознательному человеку ясно, что такое знамение является гораздо более выразительным, нежели удивительные чудеса, увидеть которые удается лишь некоторым людям.

Посмотрите на ясное знамение, свидетельствующее о правдивости святого пророка. Не имея помощников и соратников, он вышел к своим соплеменникам, бросил им вызов и громко заявил: «Я уповаю на Аллаха, моего и вашего Господа. Я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я не имею никакого отношения к божествам, которых вы приобщаете в сотоварищи к Аллаху. Объедините свои усилия против меня и не предоставляйте мне отсрочки!» Он бросил вызов врагам, которые обладали силой и властью и желали любым способом затупить свет его учения. Однако он не придавал этому никакого значения, и они не могли причинить ему никакого зла. Воистину, во всем этом было знамение для людей разумеющих.

Его неверующие соплеменники сказали: «Мы не перестанем поклоняться нашим божествам только потому, что ты запрещаешь нам поступать таким образом. Мы считаем, что тебе не удалось подтвердить свои слова неопровержимыми знамениями. Мы отказываемся уверовать в тебя». Такими словами они давали понять свя-

тому пророку, что никогда не обратятся в правую веру и не перестанут скитаться во мраке неверия. А затем они сказали: «Мы лишь можем сказать, что один из наших богов поразил тебя безумием и лишил тебя разума. Ты бредишь и не понимаешь того, что говоришь». Пречист Господь, Который запечатал сердца этих нечестивцев! Они самым бесстыдным образом охарактеризовали самого правдивого человека, проповедовавшего среди них очевидную истину. И если бы Всевышний Аллах не поведал об их словах, благоразумные мужи постеснялись бы повторять эту чудовищную ложь.

Однако Худ был твердо убежден в том, что ни многобожники, ни их вымышленные божества не смогут причинить ему зло, и поэтому он сказал: «Я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я не имею никакого отношения к вашим вымышленным божествам. Объедините свои усилия и сделайте все возможное для того, чтобы причинить мне зло. Не предоставляйте мне отсрочки и действуйте без промедления. Я полагаюсь только на Аллаха, Который сотворил все сущее, заботится о нас и управляет нами и вами. Все живое приходит в движение или застывает только по Его воле, и если вы объединитесь для того, чтобы причинить мне зло, то вам ничего не удастся сделать, если только Аллах не позволит вам одолеть меня. И если такое произойдет, то это будет соответствовать божественной мудрости. Воистину, мой Господь справедлив, беспристрастен и мудр. Его предопределение, законы, повеления, вознаграждение и наказание заслуживают самой славной похвалы. Все его деяния являются правильными и похвальными. Если вы откажетесь совершать то, к чему я вас призываю, то знайте, что я выполнил свою миссию и не буду отвечать за ваши поступки. И знайте, что мой Господь способен заменить вас другим народом, который будет поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей. Своими злодеяниями вы можете навредить только себе, потому что неповиновение слушников не причиняет Аллаху никакого вреда, равно как и повиновение праведников не приносит Ему никакой пользы. Если человек совершает праведные деяния, то поступает во благо себе, а если он совершает грехи, то поступает во вред себе. Воистину, мой Господь сохраняет и запоминает все сущее».

(58) Когда же явилось Наше веление, Мы по Своей милости спасли Худа и тех, кто уверовал вместе с ним. Мы избавили их от лютой кары.

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جِئْنَا هُودًا وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَجِئْنَاهُمْ
مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾

Божьим наказанием для адитов стал зловецкий ураган, о котором Аллах сказал: «**Вот Мы наслали на них недобрый ветер.** ﴿٥٨﴾ Он обращал в подобие праха все, на что налетал» (51:41–42). Спасти от него удалось только пророку Худу и тем, кто уверовал вместе с ним. А все остальные представители его народа были подвергнуты лютой каре и уничтожены. В результате от адитов не осталось ничего, кроме остатков жилищ.

(59) Такими были адиты! Они отвергли знамения своего Господа, послушались Его посланников и последовали за всяким горделивым упрямцем.

وَتَلَّكَ عَادٌ جَحْدُوا بِقَايَتِ رَبِّهِمْ
وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ
جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾

Они были несправедливыми людьми и заслужили жестокое возмездие. Они отвергли знамения своего Господа и сказали пророку: «**О Худ! Ты не показал нам ясного знамения**» (11:53). Они продолжали упрямо отвергать его проповеди, хотя были убежде-

ны в его правоте. Они ослушались Божьих посланников, ибо всякий, кто ослушается одного посланника, фактически ослушается всех посланников в целом, потому что они проповедовали одну-единственную религию. А наряду с этим они повиновались горделивым упрямам, которые деспотично относились к Божьим рабам и упрямо отрицали Божьи знамения. Из всего сказанного следует, что они ослушались тех, кто искренне желал им добра и беспокоился за них, и повиновались тем, кто обманывал их и желал им гибели. И нет ничего удивительного в том, что Аллах погубил их.

(60) Проклятие будет преследовать их как в этом мире, так и в День воскресения. Воистину, адиты не уверовали в своего Господа. Да сгинут адиты, народ Худа!

وَأَتَّبِعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ
الْقِيَامَةِ ۗ أَلَا إِنَّ عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ ۗ
أَلَا بَعْدًا لِعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦٠﴾

Во все времена люди будут вспоминать историю об этом порочном народе и его скверных поступках, и унижение будет преследовать их во веки веков. А когда наступит День воскресения, они окажутся в числе проклятых, потому что отвергли своего Господа, который сотворил их, одарил земным уделом и воспитал. Да сгинут адиты, народ пророка Худа! Аллах бесконечно отдалил их от любого добра и приблизил их ко всевозможному злу.

(61) Мы отправили к самудянам их брата Салиха. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас иного божества, кроме Него. Он сотворил вас из земли и поселил вас на ней. Просите прощения у Него, а затем покайтесь перед Ним. Воистину, мой Господь — Близкий, Отзывчивый».

﴿٦١﴾ وَإِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ
يَنْقُورِمَ عَبِدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ
غَيْرُهُ ۗ هُوَ أَنشَأَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ
وَأَسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ
تُوبُوا إِلَيْهِ ۚ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦١﴾

Самудяне — это известное племя, которое проживало в местечке Хиджр и долине аль-Кура. Аллах отправил к ним своего раба и посланника Салиха, который был выходцем из этого народа и собратом своих соплеменников. Ему также было велено призывать людей к поклонению одному Аллаху, и он сказал: «О мои соплеменники! Поклоняйтесь одному Аллаху и искренне служите Ему одному, потому что на небесах и на земле нет иного божества, достойного поклонения. Аллах сотворил вас из земли, поселил вас на ней и наделил властью. Он одарил вас зримыми и незримыми милостями и раскрыл перед вами большие возможности, благодаря чему вы можете строить дома, сажать деревья и засеивать поля. Вы извлекаете из этого выгоду и пользуетесь плодами своих трудов, а происходит это только по милости Аллаха. Никто не помогает Ему в этом, и никто не заслуживает поклонения наряду с Ним. Попросите же Аллаха простить вам неверие, многобожие и ослушание, которые были присущи вам в прошлом. Отрекитесь от них и обратитесь к своему Господу посредством искреннего покаяния. Воистину, Господь близок к тем, кто обращается к Нему с молитвами, прося о помощи или просто поклоняясь Ему. Он отвечает на молитвы Своих рабов, оказывая им помощь, принимая их поклонение и вознаграждая их самым славным образом».

Следует знать, что близость Аллаха к творениям бывает двух видов: всеобщая и особая. Всеобщая близость проявляется в том, что Всевышний Аллах близок абсолютно ко всем творениям благодаря Своему знанию. По этому поводу

Всевышний сказал: «Мы сотворили человека и знаем, что шепчет ему душа. Мы ближе к нему, чем яремная вена» (50:16). А особая близость распространяется только на тех, кто поклоняется Аллаху, обращается к Нему с молитвами и питает к Нему искреннюю любовь. О такой близости говорится в следующем откровении: «Так нет! Не повинуйся ему, а пади ниц и приближайся к Аллаху» (96:19). Именно такая близость упоминается в обсуждаемом нами аяте и в следующем откровении: «Если Мои рабы спросят тебя обо Мне, то ведь Я близок и отвечаю на зов молящегося, когда он взывает ко Мне» (2:186). Особая близость Аллаха к Своим рабам свидетельствует о милосердии Всевышнего Господа, который отвечает на молитвы Своих рабов и удовлетворяет их желания. Именно поэтому прекрасные имена Аллаха — Близкий и Отзывчивый — упоминаются вместе.

(62) Они сказали: «О Салих! Прежде ты был нашей надеждой. Неужели ты запрещаешь нам поклоняться тому, кому поклонялись наши отцы? Воистину, нас терзают смутные сомнения относительно того, к чему ты нас призываешь».

قَالُوا يَنْصَلِحُ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا
قَبْلَ هَذَا أَتَنْهِنَا أَنْ نَعْبُدَ مَا
يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِمَّا
تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٦٢﴾

Когда пророк Салих призвал многобожников искренне поклоняться одному Аллаху, они отвергли его проповеди и ответили на них самым отвратительным образом. Они сказали: «О Салих! Мы рассчитывали на тебя и надеялись, что ты являешься благоразумным человеком и принесешь пользу своему народу. Но сегодня все изменилось». Этими словами они засвидетельствовали, что Салих был известен своим благородным нравом и прекрасными нравственными качествами и считался одним из лучших сынов своего народа. Но стоило ему начать призывать своих соплеменников к воззрениям, которые не совпали с их низменными желаниями, как они изменили свое отношение к нему и заявили, что прежде он был безупречным человеком, но не оправдал возложенных на него надежд и стал человеком, от которого не стоит ожидать никакого добра. А его преступлением в глазах его соплеменников стали проповеди, в которых он призывал народ отказаться от поклонения идолам, которым прежде поклонялись их заблудшие отцы. Многобожники сочли это величайшим пороком Салиха. Он заявил о том, что его соплеменники и их заблудшие предки не были благоразумными людьми, и предложил им отречься от поклонения каменным истуканам, деревьям и другим идолам, которые не способны принести пользу или причинить вред. Он повелел исповедовать религию искренне ради Аллаха — Всевышнего Господа, который непрестанно одаряет людей своими щедротами, делает добро своим творениям и является единственным, кто ниспосылает людям блага и оберегает их от бедствий и напастей. Однако неверующие соплеменники сказали, что их терзают сомнения относительно правдивости его проповедей. Они заявили, что если бы они твердо знали о правдивости того, к чему призывал Салих, то непременно последовали бы за ним. Однако они говорили неправду, и это становится ясно из следующих аятов.

(63) Он сказал: «О мой народ! А что, если я опираюсь на доказательство от моего Господа, и Он даровал мне милость от Себя? Кто тогда защитит меня от Аллаха, если я слушаюсь Его? Вы же не можете

قَالَ يَنْفَوْرُ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ
بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَءَاتَنِي مِنهُ رَحْمَةً فَمَنْ
يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ ۗ

приумножить для меня ничего, кроме убытка.

فَمَا تَزِيدُونِي غَيْرَ تَحْسِيرٍ ﴿٦١﴾

(64) О мой народ! Вот эта верблюдица Аллаха — знамение для вас. Пусть она пасется на земле Аллаха, и вы не причиняйте ей зла, а не то вас постигнут близкие мучения».

وَيَقَوْمٍ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ
فَذُرُّوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا
تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ
قَرِيبٌ ﴿٦٢﴾

Салих сказал: «О мои соплеменники! Я опираюсь на доказательство от моего Господа и убежден в своей правоте. Аллах оказал мне великую милость и почтил меня пророческой миссией и откровением. Неужели после этого я должен разделить ваши воззрения и согласиться с тем, к чему вы меня призываете? Кто станет защищать меня от Аллаха, если я ослушаюсь Его? Воистину, вы не можете принести мне ничего, кроме убытка, вреда и погибели. О мои соплеменники! Вот верблюдица Аллаха, которая будет для вас чудом и знамением. Она будет пить воду из колодца через день, и вы будете пить воду из колодца через день. А весь следующий день вы будете пить молоко из ее вымени. Вы не должны обеспечивать ее кормом и пропитанием — пусть она пасется на земле Аллаха. Но не убивайте ее и не причиняйте ей вреда, дабы не постигло вас скорое наказание».

(65) Но они подрезали ей поджилки, и Салих сказал: «Наслаждайтесь в своих жилищах еще три дня. Это обещание не окажется лживым».

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ
ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَٰلِكَ وَعَدُّ غَيْرُ
مَكْدُوبٍ ﴿٦٣﴾

(66) Когда же явилось Наше веление, Мы по милости Своей спасли Салиха и тех, кто уверовал вместе с ним. Мы избавили их от позора в тот день. Воистину, твой Господь — Всесильный, Могущественный!

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا صَالِحًا
وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا
وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿٦٤﴾

Многобожники зарезали верблюдицу, и тогда пророк Салих сказал: «Вам осталось наслаждаться мирскими благами всего три дня, а затем вас постигнет неминуемое возмездие». И когда Всевышний Аллах отдал приказ наказать нечестивцев, спастись от страданий, позора и беславия удалось только Салиху и его уверовавшим соплеменникам. Воистину, среди Его прекрасных имен — Всесильный и Могущественный. Благодаря Своей силе и Своему могуществу Он погубил много нечестивых народов, спасая от наказания посланников и их последователей.

(67) А беззаконников поразили ужасный вопль, и они оказались повергнуты ниц в своих домах,

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ
فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ
جَاثِمِينَ ﴿٦٥﴾

(68) словно они никогда не жили там.
Воистину, самудяне не уверовали в своего
Господа. Да сгинут самудяне!

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۗ أَلَا إِنَّ ثَمُودَ
كَفَرُوا رَبَّهُمْ ۗ أَلَا بَعْدَ لَثْمُودَ ﴿٦٨﴾

Раздался ужасный вопль, от которого разорвались сердца неверующих, и они остались неподвижно лежать в своих жилищах, словно они никогда не наслаждались мирскими благами, словно жизнь никогда не кипела в их жилищах, словно они ни одного дня не пользовались земными щедротами. Они расстались с благами и вкусили наказание, которому нет конца, и от этого нечестивцам казалось, что это наказание было извечным и никогда не прекращалось. Они не уверовали в своего Господа после того, как увидели очевидное знамение. Воистину, они были самым несчастным и презренным народом. Упаси нас Аллах от подобного позора и наказания в мирской жизни!

(69) Наши посланцы принесли Ибрахиму
(Аврааму) радостную весть и сказали:
«Мир!» Он сказал: «И вам мир!» —
и поторопился, чтобы принести жареного
теленка.

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ
بِالْبَشِيرِ قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ
فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيذٍ ﴿٦٩﴾

(70) Увидев, что они не дотрагиваются
до еды, он усомнился в них и почувствовал
страх перед ними. Посланцы сказали:
«Не бойся! Воистину, мы посланы к народу
Лута (Лота)».

فَلَمَّا رَأَى أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ
نَكَرَهُمْ وَأَوَّجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً
قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمِ
لُوطٍ ﴿٧٠﴾

Когда благородные ангелы явились к возлюбленному Аллаху, Божьему посланнику Ибрахиму, они принесли ему радостную весть о скором рождении мальчика. Это произошло, когда Аллах отправил ангелов погубить народ Лута и повелел им пройти через поселение Ибрахима и обрадовать его вестью о рождении Исаака. Войдя к святому пророку, ангелы поприветствовали его миром, и он также поприветствовал их миром. Это свидетельствует о том, что приветствие миром было узаконено даже в религии пророка Ибрахима, причем приветствовать встречного следует до того, как начать разговор. Это также свидетельствует о том, что отвечать на приветствие следует более обширным приветствием. Дело в том, что приветствие ангелов выражено глагольным предложением, которое в арабском языке подчеркивает обновление речи, тогда как ответное приветствие Ибрахима выражено именным предложением, которое подразумевает продолжение речи. Между глагольным и именным предложениями вообще существует большая разница, которая хорошо известна знатокам арабского языка.

Когда гости вошли в дом Ибрахима, он отправился поскорее преподнести им жаренного жирного теленка. Он положил перед ними теленка и сказал: «Не отведаете ли нашего угощения?» Однако гости даже не протянули руки для того, чтобы попробовать угощение, и тогда Ибрахиму стало боязно. Он подумал, что они явились с дурными намерениями и собираются причинить ему зло. И тогда ангелы сказали: «Не бойся нас! Мы — посланцы Аллаху, которым поручено уничтожить народ Лута».

(71) Жена его, стоявшая за завесой,
рассмеялась. Тогда Мы сообщили ей
радостную весть об Исааке (Исааке),

وَأَمْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكَتْ
فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَاءِ

а вслед за Исхаком (Исааком) —
о Йакубе (Иакове).

إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾

(72) Она сказала: «Горе мне! Неужели я рожу? Ведь я — старуха, и мой муж — старик. Воистину, это — нечто удивительное!»

قَالَتْ يَوَيْلَئِي ۖ أَلِدُ وَأَنَا عَجُوزٌ
وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا

لَشَيْءٌ عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾

Жена пророка Ибрахима также прислуживала гостям, и когда она услышала о том, кем являются их гости и какова их миссия, она была настолько удивлена, что засмеялась. И тогда ангелы сообщили ей весть о скором рождении Исхака и последующем появлении на свет Йакуба. Радостная весть также явилась для нее неожиданной, и она с удивлением воскликнула: «Неужели у меня будет ребенок? Ведь я — старая женщина, и муж мой — престарелый человек». Она назвала две причины, по которым рождение ребенка показалось ей удивительным.

(73) Они сказали: «Неужели ты удивляешься повелению Аллаха? Да пребудут над вами милость и благословение Аллаха, о обитатели дома! Воистину, Он — Достохвальный, Славный».

قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحْمَتُ
اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ

إِنَّهُ حَمِيدٌ مُجِيدٌ ﴿٧٣﴾

Ангелы сказали: «Неужели ты удивляешься велению Аллаха? Воистину, в этом нет ничего удивительного, потому что любое Его желание непременно сбывается. Для Аллаха нет ничего невозможного, особенно, если речь идет об обитателях этого благословенного дома. Божья милость всегда будут осенять обитателей этого дома, а благодаря Божьему благословиению этот дом всегда будет преисполнен добра и доброты. Воистину, ваш Господь достохвален и преславлен. Его качества заслуживают похвалы, потому что они являются качествами совершенства. Его деяния заслуживают похвалы, потому что они преисполнены добродетели, великодушия, доброты, мудрости, справедливости и беспристрастности. Он преславлен, поскольку Его качества и эпитеты являются великими и всеобъемлющими. Он не просто обладает совершенными качествами — они присущи Ему в самом совершенном и безупречном проявлении».

(74) Когда страх Ибрахима (Авраама) прошел и он услышал радостную весть, он стал препираться с Нами за народ Лута (Лота).

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ
وَجَاءَتْهُ الْبَشْرَىٰ مُجْدِلًا فِي قَوْمِ

لُوطٍ ﴿٧٤﴾

(75) Воистину, Ибрахим (Авраам) был выдержанным, смиренным и кающимся.

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ﴿٧٥﴾

(76) Ангелы сказали: «О Ибрахим (Авраам)! Оставь споры, ибо твой Господь уже отдал приказ, и их постигнут неотвратимые мучения».

يَا إِبْرَاهِيمُ ۖ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا ۖ إِنَّهُ قَدْ
جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ ۖ وَإِنَّهُمْ لَأْتِيهِمْ عَذَابٌ

غَيْرٌ مَرْدُودٍ ﴿٧٦﴾

Когда прошел страх, который Ибрахим почувствовал после странного поведения гостей, и святой пророк услышал радостную весть о появлении на свет ребенка, он принялся уговаривать ангелов не подвергать народ Лута гибели. По этому поводу Всевышний сказал: «Когда Наши посланцы прибыли к Ибрахиму (Аврааму) с радостной вестью, они сказали: “Мы собираемся погубить жителей этого селения. Воистину, его жители являются беззаконниками”. Он сказал: “Но ведь там Лут (Лот)!” Они сказали: “Нам лучше знать, кто там! Мы непременно спасем его и его семью, кроме его жены, которая будет в числе оставшихся позади”» (29:31–32).

Ибрахим был великодушным человеком, обладал прекрасным нравом и сохранял хладнокровие даже тогда, когда невежественные люди поступали несправедливо. Он всегда смиренно обращался с молитвами к Аллаху и всегда стремился приблизиться к Аллаху. А для этого он стремился лучше познать Аллаха, сильнее возлюбить своего Господа, устремиться к Нему всей душой и отвернуться от всего остального. Именно эти качества побудили его заступиться даже за тех, кого Аллах приговорил к гибели. Однако посланцы посоветовали ему отказать от споров, потому что Аллах уже отдал приказ, а в такой ситуации любые пререкания являются бесполезными.

(77) Когда Наши посланцы явились к Луту (Лоту), он огорчился из-за них, почувствовал себя стесненным и сказал: «Это — тяжкий день».

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ يَوْمٍ
وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ

عَصِيبٌ

Покинув Ибрахима, ангелы отправились к Луту. Их пришествие сильно огорчило святого пророка Лута. Он почувствовал себя стесненным и сказал: «Сегодня — очень тяжкий день». Он знал, что его соплеменники не оставят в покое ангелов, которые приняли облик прекрасных и обворожительных юношей, у которых даже не было бороды. И случилось именно то, чего он опасался.

(78) К нему сбежались его соплеменники, которые уже давно совершали преступления. Он сказал: «О мой народ! Вот мои дочери. Они для вас чище. Побойтесь Аллаха и не позорьте меня перед моими гостями. Неужели среди вас нет благоразумного мужчины?»

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ مُبْهَرُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ
قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ
يَنْقَوْمَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَحْزُونِ فِي ضَيْفِي

أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ

Нечестивцы сбежались к его дому, желая совершить с гостями Лута отвратительный содомский грех, которого ранее не совершал ни один обитатель миров. И тогда пророк Лут сказал: «О мои соплеменники! Возьмите моих дочерей, ибо удовлетворить страсть с женщинами для вас лучше, чем совершить подобное с моими гостями». Это предложение было подобно предложению пророка Сулеймана рассечь пополам ребенка, относительно которого препирались две женщины. Он сделал это для того, чтобы выявить истину, потому что прекрасно знал, что его соплеменники не станут прикасаться к его дочерям и не испытывают к ним никакого влечения. А его главной целью было отвратить своих собратьев от величайшей мерзости. Он сказал: «Побойтесь Аллаха и не позорьте меня пе-

ред гостями! Откажитесь от своего намерения либо из страха перед Аллахом, либо из уважения ко мне и моим гостям. Не позорьте меня перед ними. Неужели среди вас нет ни одного благоразумного мужа, который призвал бы вас отказаться от подобного поступка и удержал бы вас от преступления?» Эти слова святого пророка свидетельствуют о том, что его соплеменники были совершенно лишены добродетели и мужества.

(79) Они сказали: «Ты знаешь, что нам не нужны твои дочери. Тебе известно, чего мы хотим».

قَالُوا لَقَدْ عَمِتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ
مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ﴿٧٩﴾
قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آوَى إِلَيَّ
رُكْنٌ شَدِيدٌ ﴿٨٠﴾

(80) Он сказал: «Если бы у меня была сила, чтобы одолеть вас! Если бы у меня была мощная опора!»

Нечестивцы сказали: «Тебе прекрасно известно, что мы испытываем влечение только к мужчинам и не желаем иметь близости с женщинами». Их слова сильно разволновали пророка Лута, и тогда он воскликнул: «О, если бы я обладал достаточной силой для того, чтобы одолеть вас! Если бы я опирался на поддержку племени, которое остановило бы вас!» Он говорил о земных причинах, но не переставал опираться на мощнейшую опору — Всевышнего Аллаха, противостоять которому не способно ни одно творение.

(81) Они сказали: «О Лут (Лот)! Мы — посланцы твоего Господа, и они не причинят тебе зла. Отправляйся в путь вместе со своей семьей среди ночи, и пусть никто из вас не оглядывается. И только твою жену поразит то, что поразит остальных. Их срок выйдет утром. Разве утро не близко?»

قَالُوا يَلُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ
يَصْلُوا إِلَيْكَ فَأَسْرِبْ أَهْلَكَ بِقِطْعٍ
مِّنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ
إِلَّا أَمْرَاتَكَ إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ
إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ
بِقَرِيبٍ ﴿٨١﴾

(82) Когда же явилось Наше веление, Мы перевернули вверх дном их селения и последовательно обрушили на них камень из обожженной глины,

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَلَيْهِهَا
سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّنْ
سِجِّيلٍ مَّنضُودٍ ﴿٨٢﴾

(83) помеченные у твоего Господа. Воистину, они недалеко от беззаконников.

مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ
الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ﴿٨٣﴾

Когда дело достигло такого оборота, и беспокойство пророка Лута стало неопишимо велико, ангелы поведали ему о том, кем они являются в действительности. Они заверили его, что нечестивцы не смогут причинить ему зла. А затем ангел Джибрил взмахнул крылом, и нечестивцы лишились зрения. Они разошлись по домам и пригрозили с наступлением рассвета наказать Лута. Тогда ангелы ве-

лели ему вывести семью из города под покровом ночи, задолго до наступления рассвета, дабы они могли отойти на безопасное расстояние от своего города. Им было велено спешить, думать только о собственном спасении и даже не оглядываться назад. И только жене пророка Лута было суждено остаться в городе и вкусить наказание вместе со своими соплеменниками, потому что она участвовала в их преступлениях. Именно она сообщила им о том, что в доме Лута оставились молодые люди.

Когда ангелы повелили об этом святому пророку, он словно решил поторопить справедливое возмездие, и тогда посланцы сказали: «Их срок выйдет утром. Разве ж утро не близко?» А на рассвете Всевышний Аллах повелел подвергнуть этот грешный народ наказанию. Их поселения были перевернуты вверх дном, а сами они были забросаны огненными камнями из обожженной глины. Эти раскаленные камни падали один за другим и преследовали тех, кому удалось сбежать из города. Эти камни были помечены признаками Божьего наказания и Божьего гнева. И не будет ничего удивительного, если такое наказание вновь обрушится на нечестивцев, которые совершают отвратительный грех, за который пострадал народ Лута. Пусть же рабы Аллаха остерегаются подобных преступлений, дабы их не поразило наказание, которое поразило их предшественников.

(84) Мы отправили к мадьянитам их брата Шуйеба. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас иного божества, кроме Него. Не обмеривайте и не обвешивайте. Я вижу, как вы благоденствуете, и боюсь, что вас постигнут мучения в Объемлющий день.»

﴿ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۚ قَالَ
يَقَوْمِ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ
إِلَٰهِ غَيْرُهُ ۖ وَلَا تَنْقُصُوا
الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ ۚ إِنِّي أَرَأَيْتُمْ
بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ
يَوْمٍ مُّحِيطٍ ﴿٨٤﴾

Мадьяниты — известный народ, который проживал в местечке Мадьян, расположенном в Палестине. Аллах отправил к ним их сородича Шуйеба, которого они прекрасно знали, чтобы ничто не мешало им обучаться от него. Он сказал: «О мои соплеменники! Искренне поклоняйтесь одному Аллаху и отрекитесь от многобожия, которое вы исповедуете. А наряду с многобожием вы совершаете прочие грехи и обманываете людей на мере и весах. Удержитесь от этого, не обмеривайте и не обвешивайте покупателей, а будьте справедливы и беспристрастны. Я вижу, что вы наслаждаетесь богатством, здоровьем, благоденствием, детьми. Благодарите же Аллаха за дарованные вам щедроты. Не отвечайте на Божью милость неблагодарностью, а не то вы лишитесь мирских благ. Я боюсь, что вас может поразить наказание, которое окружит вас со всех сторон и не оставит от вас ничего.»

(85) О мой народ! Наполняйте меру и весы по справедливости, не придерживайте имущество людей и не творите на земле зла, распространяя нечестие.

وَيَقَوْمِ أَوْفُوا الْمِكْيَالَ
وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۖ وَلَا تَبْخَسُوا
النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا فِي
الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٨٥﴾

(86) Оставленное вам Аллахом лучше для вас, если только вы веруете, и я не являюсь вашим хранителем».

بَقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ
مُؤْمِنِينَ ۗ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ﴿٨٦﴾

Мертые и взвешивайте по справедливости и относитесь к людям так, как вы хотите, чтобы они относились к вам. Не удерживайте часть имущества других людей, потому что обмеривание и обвешивание покупателей подобно воровству. Не распространяйте на земле бесчестия, потому что постоянное слушание Аллаха портит воззрения людей, пагубно сказывается на их набожности и мирской жизни, губит их урожаи и потомков. Вам вполне достаточно тех благ, которые оставляет вам Аллах, которые принадлежат вам по праву. Посему не стремитесь к тому, в чем вы абсолютно не нуждаетесь, что может принести вам огромный вред. Если вы действительно являетесь верующими, то поступайте в соответствии с требованиями правой веры. Я не послан наблюдать за вашими деяниями, и я — не поручитель за вас. Ваши деяния запоминает и сохраняет Аллах, а я всего лишь довожу до вашего сведения Божье послание.

(87) Они сказали: «О Шейб! Неужели твой намаз повелевает нам отречься от того, чему поклонялись наши отцы, или распоряжаться нашим имуществом не так, как мы того хотим? Ведь ты же — выдержанный, благоразумный».

قَالُوا يَنْشُعِبُ أَصْلَوْتُكَ تَأْمُرُكَ
أَنْ نَّتْرِكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَنْ
نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ
لَأَنْتَ الْحَلِيمُ الرَّشِيدُ ﴿٨٧﴾

Многобожники решили посмеяться над святым пророком и подчеркнуть, что они не собираются отвечать на его призыв. Они сказали: «Ты запрещаешь нам поклоняться божествам, которым поклонялись наши отцы, только потому, что сам поклоняешься одному Аллаху и совершаешь намаз только ради Аллаха. Неужели мы должны отказаться от своих богов ради твоих слов, которые абсолютно не опираются на доказательства? Неужели мы поступим таким образом только для того, чтобы угодить тебе? Неужели мы последуем за тобой и откажемся от дороги наших мудрых предков?! Мы не станем поступать таким образом и не станем распоряжаться нашим имуществом так, как ты нам велишь. Мы не будем отмеривать и взвешивать товары справедливо и отдавать должное окружающим. Мы будем поступать так, как того пожелаем, потому что это имущество принадлежит нам, и ты не вправе распоряжаться нашей собственностью. Неужели это ты славился своим терпением и степенностью? Неужели твоим качеством является благоразумие? Говорят, что ты всегда поступаешь правильно и повелеваешь совершать только правильные поступки. Но это — далеко не так». Этими насмешливыми словами они хотели сказать, что в действительности святой пророк обладает совершенно противоположными качествами. Они хотели обвинить его в глупости и заблуждении, говоря: «Если ты являешься выдержанным и благоразумным человеком, тогда наши отцы были глупыми и заблудшими людьми. Как такое возможно?!»

Они хотели посмеяться над Божьим посланником, когда называли его выдержанным и благоразумным человеком. Они хотели показать, что в действительности все наоборот. Однако все было именно так, как они сказали. Именно намаз побуждал святого пророка запрещать своим соплеменникам поклоняться идолам, которым поклонялись их заблудшие предки, и распоряжаться своим имуществом так, как они того хотели. Воистину, намаз удерживает человека от мерзости и предосудительных поступков. А какие грехи являются более мерзкими

и предосудительными, чем поклонение вымышленным божествам, ущемление прав рабов Божьих и присвоение чужой собственности посредством обмеривания и обвешивания? Что же касается пророка Шуйеба, то он действительно был терпеливым, выдержанным и благоразумным человеком.

(88) Он сказал: «О мой народ! А что, если я опираюсь на доказательство от моего Господа, и Он даровал мне прекрасную долю? Я не хочу отличаться от вас и совершать то, что я запрещаю совершать вам, а хочу лишь исправить то, что в моих силах. Помогает мне только Аллах. На Него одного я уповаю, к Нему одному обращаюсь.

قَالَ يَنْقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ
مِّن رَّبِّي وَرَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا
أُرِيدُ أَنْ أَحْأَلِكُمْ إِلَىٰ مَا أَنْهَيْتُمْ
عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا
أَسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾

Пророк Шуйеб сказал: «О мои соплеменники! Я абсолютно спокоен и убежден в правдивости моего учения. Аллах даровал мне всевозможное богатство, и я не желаю обманывать людей на мере и на весах, удерживая вас от этих прегрешений. В противном случае вы сможете представить мне серьезные обвинения. Однако я стараюсь первым отречься от любых грехов, в которых я призываю вас покаяться. Я проповедую среди вас для того, чтобы ваши деяния стали праведными и приносили вам пользу. Я не преследую корыстных целей и по мере возможностей стараюсь не делать ничего во благо только себе одному. Но не думайте, что я восхваляю себя. Воистину, совершать добрые дела и удерживаться от злодеяний мне удается только благодаря поддержке Всевышнего Аллаха. Это не является результатом моих стараний и усилий. Во всех начинаниях я полагаюсь только на Аллаха, и мне достаточно Его поддержки. Я обращаюсь только к Нему и посвящаю свое поклонение только Ему».

Этими словами святой пророк подчеркнул, что пытался приблизиться к Аллаху посредством разных праведных деяний. И если человек испрашивает помощь у Аллаха и искренне обращается к Нему, то все его поступки непременно окажутся правильными. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: «Аллаху ведомо сокровенное на небесах и на земле, и к Нему возвращаются дела. Посему поклоняйся Ему и уповай на Него, ибо Господь твой не находится в неведении о том, что вы совершаете» (11:123). А в другом откровении говорится: «Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи» (1:5).

(89) О мой народ! Пусть ваши разногласия со мной не обрекут вас на то, что постигло народ Нуха (Ноя), или народ Худа, или народ Салиха. Народ Лута (Лота) также недалек от вас.

وَيَنْقَوْمِ لَا تَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي ۖ أَنْ
يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ
نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا
قَوْمَ لُوطٍ مِّنْكُمْ بِبَعِيدٍ ﴿٨٩﴾
وَأَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ
إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾

(90) Попросите прощения у своего Господа, а затем покайтесь перед Ним. Воистину, мой Господь — Милосердный, Любящий (или Любимый)».

О мои соплеменники! Вы откололись от меня и противитесь мне! Но пусть ваши разногласия со мной не обрекут вас на наказание, подобное тому, которое постигло народ пророка Нуха, или народ пророка Худа, или народ пророка Салиха. Да и народ пророка Лута жил не так давно и не так далеко от вас. Просите у Аллаха прощения грехам, которые вы уже совершили, и искренне покайтесь в грехах, которые вам еще предстоит совершить. Обратитесь к Аллаху, выполняя Его повеления и избегая послушания. И если вы покаетесь и устремитесь к своему Господу, то Он непременно помилует вас, простит вас, примет ваши покаяния и почтит вас своей любовью.

Следует отметить, что прекрасное имя Аллаха *аль-Вадууд* ('любящий', 'любящий') означает, что Всевышний Аллах любит Своих верующих рабов, которые любят Его. Такая морфологическая конструкция одновременно означает как действительное, так и страдательное причастие.

(91) Они сказали: «О Шуйейб! Многое из того, что ты говоришь, нам непонятно.

Мы считаем тебя слабым среди нас. Если бы не твой род, мы побили бы тебя камнями.

Ты нисколько не дорог нам».

قَالُوا يَسْئَعِبُ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا
تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرْنَكَ فِينَا ضَعِيفًا
وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنتَ
عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ﴿٩١﴾

Многобожники были раздражены проповедями и наставлениями святого пророка и сказали: «О Шуйейб! Мы не понимаем твоих проповедей и не понимаем многое из того, что ты говоришь». Это свидетельствовало об их ненависти и отвращении к истине. Они также сказали: «Ты не являешься старейшиной или вождем. Ты — всего лишь слабый и беспомощный человек. И если бы не твои друзья и родственники, то мы непременно забросали бы тебя камнями. Мы абсолютно не ценим тебя и не испытываем к тебе никакого уважения. Но мы уважаем твоих родственников, и поэтому мы оставляем тебя в покое».

(92) Он сказал: «О мой народ! Неужели мой род дороже для вас, чем Аллах? Вы оставили Его за спиной, а ведь мой Господь объемлет то, что вы совершаете.

قَالَ يَنْقَوْمِ أَرْهَطِي أَعَزُّ عَلَيْكُمْ
مِنَ اللَّهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظَهْرِيًّا
إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٩٢﴾

Сочувствуя своим соплеменникам, святой пророк сказал: «Как вы можете оказывать мне милость ради моих родственников и не делать этого ради Аллаха? Неужели вы почитаете мой род больше, чем Аллаха? Воистину, вы повернулись спиной к повелениям Аллаха, не обращаете на Него внимания и не боитесь Его. А ведь мой Господь объемлет своим знанием ваши деяния. Ни одна крупица на небесах и земле не может сокрыться от Него, и вы непременно получите полное воздаяние за свои поступки».

(93) О мой народ! Действуйте по своему усмотрению, и я тоже буду действовать. Вы скоро узнаете, кого постигнут унизительные мучения и кто является лжецом. Ждите, и я подожду вместе с вами».

وَيَنْقَوْمِ أَعْمَلُوا عَلَيَّ مَا كَانْتُمْ لِي
عَمَلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ
عَذَابٌ تُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَذِبٌ
وَأَرْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾

Когда же пророк Шуейб увидел, что его проповеди не приносят пользы, он сказал: «О мои соплеменники! Вы руководствуйтесь своей религией, а я буду руководствоваться своей. Очень скоро вы узнаете, кого поразит вечное наказание. Вы также узнаете, кто из нас был лжецом. Ждите того, что меня поразит наказание, а я буду ждать того, что произойдет с вами». Многобожники действительно узнали истину, когда свершилось предсказание Божьего посланника.

(94) Когда же явилось Наше веление, Мы по Своей милости спасли Шуейба и тех, кто уверовал вместе с ним. А беззаконников поразил ужасный вопль, и они оказались повергнуты ниц в своих домах,

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ
الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي

دَيْرِهِمْ جَثْمِينَ ﴿٩٤﴾

(95) словно они никогда не жили там. Да сгинут мадьяниты, как сгнули самудяне!

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۗ أَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ

كَمَا بَعَدَتْ ثَمُودُ ﴿٩٥﴾

Когда Всевышний Аллах повелел уничтожить народ Шуейба, спастись от наказания удалось только самому пророку и тем, кто уверовал вместе с ним. А нечестивцы были поражены зловещим воплем и неподвижно лежали в их домах. На утро они не двигались и не издавали никаких звуков, словно в их домах никогда не кипела жизнь, словно они никогда не наслаждались мирскими благами. Да сгинут мадьяниты, погубленные и посрамленные Самим Аллахом! Да сгинут они, подобно самудянам! Воистину, эти два народа вкусили Божье проклятие и наказание.

А пророк Шуейб благодаря своему прекрасному обхождению с соплеменниками заслужил право называться проповедником пророков. Из его истории можно сделать много полезных выводов и мудрых наставлений. Перечислим некоторые из них:

- Неверующие получают наказание не только за искаженные представления об основах религии, но и за нарушение второстепенных предписаний шариата, и поэтому в проповедях следует упоминать не только основные, но и второстепенные вопросы религии. Вот почему пророк Шуейб наряду с призывом к поклонению одному Аллаху призывал своих соплеменников не обманывать людей на мере и на весах, а также предостерегал их от наказания за оба упомянутых прегрешения.
- Обмеривание и обвешивание относятся к тяжким грехам, за которые человек может получить наказание даже в мирской жизни. Эти грехи подобны воровству, и если незаконное присвоение чужого имущества посредством обмана на мере и на весах обрекает человека на страдания, то что можно сказать о грабеже, когда преступник насильно лишает человека его собственности?
- Воздаяние всегда соответствует совершенным деяниям, и если человек удерживает чужое имущество в надежде приумножить собственное богатство, то Аллах покарает его, лишив его богатства, а его грехи станут причиной его материального неблагополучия. Именно поэтому пророк Шуейб сказал: «Я вижу, как вы благоденствуете. Посему не совершайте деяний, которые лишат вас этих мирских благ».
- Раб Божий должен довольствоваться тем, что ему даровал Аллах. Он должен довольствоваться дозволенными благами и воздерживаться от всего за-

прещенного. Он должен довольствоваться честным заработком и не приумножать богатство незаконным путем. Поступать таким образом лучше для любого человека, поскольку пророк Шуйб сказал: **«Оставленное вам Аллахом лучше для вас, если только вы веруете»** (11:86). Если человек довольствуется честным заработком, то он сможет извлечь пользу из дарованного ему удела и приумножить свое богатство, но если он пользуется запрещенными способами обретения имущества, то обрекает себя на погибель и лишается Божьего благословения.

- Стремление заработать мирские блага честным путем является результатом и благим последствием правой веры, потому что святой пророк поставил это стремление в зависимость от веры. А это значит, что если человек не совершает праведных деяний, то его вера является слабой или вообще отсутствует.
- Совершать намаз было предписано даже древним пророкам, потому что этот поступок является одним из самых достойных. Даже неверующие осознавали важность этого обряда поклонения и его превосходство над остальными деяниями. Именно намаз удерживает человека от мерзостей и предосудительных поступков, является мерилом веры и набожности. И если человек регулярно совершает намаз надлежащим образом, то все его деяния являются правильными. Если же он не делает этого, то его вера разрушается.
- Если Аллах одаряет человека благами и наделяет его богатством, это совершенно не означает того, что человек может делать с этим богатством все, что ему заблагорассудится. Человек несет ответственность за вверенное ему богатство, и он должен выполнять свои обязанности перед Аллахом, выполняя свои материальные обязанности перед людьми и воздерживаясь от заработка, запрещенного Аллахом и Его посланником. А неверующие и им подобные ошибаются, когда полагают, что могут распоряжаться своим имуществом по собственному усмотрению, независимо от того, совпадает это с предписаниями Аллаха или противоречит им.
- Призыв проповедника является совершенным тогда, когда он первым совершает то, к чему призывает окружающих, и первым воздерживается от того, что он запрещает другим. Именно поэтому пророк Шуйб сказал: **«Я не хочу отличаться от вас и совершать то, что я запрещаю совершать вам»** (11:88). А Всевышний Аллах сказал: **«О те, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете? Велика ненависть Аллаха к тому, что вы говорите то, чего не делаете»** (61:2–3).
- Стремление по мере возможности исправить людские деяния было обязанностью и дорогой всех Божьих посланников. Они желали добиться наилучшего результата, принести людям пользу или хотя бы сделать то, что было в их силах. Они также желали предотвратить зло или хотя бы уменьшить его. А наряду с этим они стремились принести пользу отдельным людям. И конечно же, настоящая польза заключается в исправлении деяний, связанных с мирской и духовной жизнью людей.
- Если человек делает все возможное для того, чтобы исправить существующее положение вещей, то его нельзя упрекать и порицать за то, что он не совершает того, что выше его возможностей. Поэтому человек должен исправлять свои деяния и деяния окружающих по мере своих возможностей.
- Раб Божий не должен полагаться на собственные силы даже на мгновение ока, а должен всегда испрашивать помощь у Аллаха и уповать на Него. И если Он почтит его Своей поддержкой, то он не должен обольщаться своими достижениями, а обязан связывать их со своим Покровителем и Благодетелем.

Именно поэтому пророк Шуейб сказал: «Помогает мне только Аллах. На Него одного я уповаю, к Нему одному обращаюсь» (11:88).

- Проповедник должен устрашать людей наказанием, которое постигло древние народы, и почаще рассказывать проповеди о судьбах грешников. А наряду с этим он должен призывать людей к набожности и рассказывать о том, как Аллах одаряет своих богобоязненных рабов.
- Если человек раскаивается в совершенном грехе, то Всевышний Аллах не только прощает его прегрешение, но и одаряет его своей любовью. И ошибается тот, кто говорит: «Если человек покался в прегрешении, то ему достаточно того, что Аллах прощает ему содеянное. Но это не означает, что Аллах снова возлюбил его». По этому поводу пророк Шуейб сказал: «**Попросите прощения у своего Господа, а затем покайтесь перед Ним. Воистину, мой Господь — Милосердный, Любящий (или Любимый)**» (11:90).
- Аллах защищает правоверных различными способами, некоторые из которых известны правоверным, а некоторые остаются непознанными. Одних верующих Аллах защищает посредством их родственников или неверующих соплеменников, как это произошло с пророком Шуейбом. Его соплеменники хотели забросать его камнями, но не сделали этого ради его сородичей. И если подобные обстоятельства оберегают ислам и мусульман, то пользоваться ими разрешается. Более того, иногда это может быть необходимо, потому что от проповедника требуется делать все возможное для исправления общества. А это значит, что если мусульмане живут в стране, которой правят неверующие, то им лучше стремиться к созданию республики, которая бы предоставляла отдельным личностям и целым народам права исповедовать религию и благоустраивать мирскую жизнь, нежели покоряться государству, которое мешает людям исповедовать религию и заботиться о мирском благополучии, порабощает людей и лишает их гражданских прав. Безусловно, было бы замечательно, если бы существовало мусульманское государство, которым правили бы мусульмане. Но если такого государства не существует, то лучше отдать предпочтение государству, в котором оберегаются религиозные и мирские права людей. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(96) Мы отправили Мусу (Моисея) с Нашими знаменами и явным доказательством

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا

وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾

(97) к Фараону и его знати. Но они последовали повелению Фараона, хотя повеление Фараона было неразумным.

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِۦ فَاتَّبَعُوْا

أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ

بِرَشِيْدٍ ﴿٩٧﴾

(98) В День воскресения Фараон возглавит свой народ и поведет их в Огонь.

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ

النَّارَ وَيَنْسُ الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ ﴿٩٨﴾

Отвратительно то место, куда их поведут!

(99) Проклятия будут преследовать их здесь и в День воскресения. Отвратителен дар, которым их одарили!

وَأَتَّبَعُوا فِي هٰذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ

الْقِيٰمَةِ بِنَسِ الرَّفْدِ الْمَرْفُودِ ﴿٩٩﴾

Аллах отправил пророка Мусу, сына Имрана, и почтил его знаменами, которые свидетельствовали о правдивости его проповедей. Он показал людям чудеса, связанные с посохом и рукой, а также многие другие знамения. Его доказательства были очевидными и ясными, подобно солнцу. Он представил их Фараону и египетским вельможам, которые вели за собой целый народ. Однако они отказались покориться Мусе, несмотря на то, что стали очевидцами удивительных знамений, о которых Аллах подробно рассказал в суре «Аль-Араф». Они покорились Фараону, который принял совершенно неразумное решение. Он был заблудшим человеком, повеления которого были сущим злом. И не удивительно, что он погубил народ, который последовал за ним. Проклятия преследуют их на земле и будут преследовать их в День воскресения. Аллах, ангелы и все люди проклинают их в этом мире и будут проклинать их в Последней жизни.

После упоминания о том, как Божьи посланники проповедовали среди своих народов, Всевышний Аллах обратился к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и сказал:

(100) Это — некоторые из повествований о селениях, которые Мы рассказываем тебе. Одни из них все еще существуют, а другие уже скошены.

ذَٰلِكَ مِّنْ أَنْبَاءِ الْقُرَىٰ نَقِصُهُمْ
عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَحَصِيدٌ ﴿١٠٠﴾

(101) Мы не были к ним несправедливы, однако они сами поступили несправедливо по отношению к себе. Когда явилось веление твоего Господа, божества, к которым они зывали вместо Аллаха, ничем не помогли им. Они не приумножили им ничего, кроме гибели.

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ
فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي
يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَّمَّا
جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ

تَتَّبِعُ ﴿١٠١﴾

Ты должен увещевать людей посредством этих повествований, которые являются подтверждением твоей пророческой миссии, а также наставлением и напоминанием для правоверных. Останки некоторых поселений погубленных народов существуют по сей день и свидетельствуют о правдивости этих повествований. А некоторые из этих поселений разрушены до основания и стерты с лица земли. Мы не поступили несправедливо, когда погубили нечестивцев, однако они сами были несправедливы к себе, когда приобщали к Аллаху соотарицей, исповедовали неверие и проявляли упрямство. Их боги не принесли им никакой пользы, когда Аллах подверг их наказанию. И если человек не ищет защиты у Аллаха и выбирает для себя других покровителей, то они не придут к нему на помощь в трудную минуту. Они не принесут им ничего, кроме убытка и гибели. Воистину, все произойдет не так, как того ожидают многобожники.

(102) Такой была Хватка твоего Господа, когда Он схватил селения, жители которых были несправедливы. Воистину, Хватка Его мучительна, сурова.

وَكَذَٰلِكَ أَخَذَ رَبُّكَ إِذَا أَخَذَ
الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ

شَدِيدٌ ﴿١٠٢﴾

(103) Воистину, в этом — знамение для тех, кто страшится мучений в Последней жизни. Это будет день, когда будут собраны люди. Это будет день, когда все будут присутствовать.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ
الْآخِرَةِ ۚ ذَلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَهُ
النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾

(104) Мы отсрочим его лишь до определенного срока.

وَمَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَّعْدُودٍ ﴿١٠٤﴾

Когда Аллах схватил неверующие народы, подверг их наказанию и уничтожил, вымышленные божества не оказали им никакой поддержки. А поразившее нечестивцев наказание стало поучительным уроком для тех, кто боится наказания в Последней жизни. Этот урок свидетельствует о том, что несправедливые преступники страдают как при жизни на земле, так и после смерти. И после упоминания об этом Всевышний Аллах начал описывать День воскресения, когда все люди будут собраны для того, чтобы получить воздаяние, когда все они станут свидетелями величия и совершенной справедливости Аллаха. И благодаря этому они по-настоящему познают своего Господа. Это будет день, который увидят Аллах, ангелы и все остальные творения. А наступит он, когда закончится срок, отведенный для мирской жизни, и когда свершится все, что было предопределено Аллахом. И тогда Всемогущий Аллах переместит Свои творения в иной мир, в котором будут господствовать законы справедливого возмездия, подобно тому, как в мирской жизни господствовали законы религии.

(105) Когда этот день наступит, ни один человек не заговорит без Его соизволения. И среди них будут несчастные и счастливые.

يَوْمَ يَأْتُ لَا تَكَلِّمُ نَفْسٌ إِلَّا
بِإِذْنِهِ ۚ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾

Все люди будут собраны, и никто не посмеет говорить без соизволения Аллаха. Даже пророки и благородные ангелы не посмеют ходатайствовать за творений без Его соизволения. И тогда люди разделятся на несчастных и счастливых. Несчастливыми окажутся грешники, которые не уверовали в Аллаха, отвергли Божьих посланников и стали ослушниками, а счастливыми будут богобоязненные правверные.

(106) Несчастные пребудут в Огне, где они будут хрипеть и реветь.

فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا
زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾

(107) Они пребудут там вечно, пока существуют небеса и земля, если только твой Господь не пожелает иного. Воистину, твой Господь вершит то, что пожелает.

خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ
السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ
رَبُّكَ ۚ إِنَّ رَبَّكَ فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٠٧﴾

Несчастливые грешники будут посрамлены и опозорены. Их воздаянием будет Преисподняя, которая поглотит их и подвергнет беспощадному наказанию. Их страдания будут настолько велики, что они будут вдыхать и выдыхать адский жар, издавая самые ужасные и отвратительные звуки. Они пребудут там вечно, кроме того промежутка времени, который Аллах позволит им отсутствовать в Аду. Большинство толкователей Корана считало, что речь идет о жизни, которую они прожили до попадания в Преисподнюю. А это значит, что неверующие останут-

ся в Преисподней навечно, ибо отсутствовать в ней им было позволено только до того, как они попали туда. Воистину, Всеблагой и Всевышний Аллах вершит все, что пожелает. И если Он желает совершить то, что соответствует божественной мудрости, то ничто не способно помешать Ему сделать это.

(108) Счастливые же пребудут в Раю. Они пребудут там вечно, пока существуют небеса и земля, если только твой Господь не пожелает иного. Это будет неиссякаемый дар.

﴿ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرَ مَجْدُودٍ ﴾

Праведники, которые обретут счастье и добьются успеха, попадут в Райские сады, в которых они пребудут во веки веков. Это будет неиссякаемое вознаграждение, потому что щедроты и удовольствия, которыми Аллах одарит праведников, будут вечными и бесконечными. Они никогда не закончатся и не иссякнут. Мы же просим Великодушного Аллаха смилостивиться над нами и сделать нас одними из этих праведников.

(109) Не сомневайся в том, чему они поклоняются. Они поклоняются тем, кому прежде поклонялись их отцы. Воистину, Мы воздадим им сполна, без убавления.

﴿ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَمُوفُونَ نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ﴾

О Мухаммад! Не сомневайся в порочности воззрений, которые исповедуют многобожники. Они исповедуют ложь, которую нельзя обосновать священными текстами или логическими аргументами. Единственным доводом, на который они опираются, является дорога их предков, которые поклонялись божествам, на которых они продолжают молиться. Однако этот довод не является ни убедительным, ни сомнительным, потому что нельзя опираться на высказывания людей, которые не являются пророками, особенно, если они были заблудшими грешниками, которые совершали много прегрешений и придерживались порочных взглядов на основные вопросы религии. Воистину, слова таких людей являются ошибкой и заблуждением, даже если они были единомышленны по этому поводу.

О Мухаммад! Неверующие сполна получают мирской удел, который им суждено получить. Порой этот удел может быть очень велик и может показаться тебе прекрасным и восхитительным. Однако мирские блага не свидетельствуют о благочестии человека, потому что Всевышний Аллах одаряет мирскими благами тех, кого любит, и тех, кого ненавидит. Однако правая вера и набожность становятся достоянием только тех, кого Он возлюбил. Одним словом, не обольщайся тем, что заблудшие грешники единомышленно разделяют воззрения своих заблудших предков, и не обольщайся земными благами, которыми Аллах наделил их.

(110) Мы даровали Мусе (Моисею) Писание, но по его поводу возникли разногласия. И если бы не было прежде Слова от твоего

﴿ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَأَخْتَلَفَ فِيهِ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ

Господа, то спор их был бы решен. Воистину, они испытывают смутные сомнения относительно него (*Корана*).

(111) Воистину, твой Господь воздаст сполна каждому из них за его деяния, ведь Он знает о том, что они совершают.

مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿١١١﴾
وَإِنْ كَلَّا لَمَا لِيَؤْفِقَهُمْ رَبُّكَ أََعْمَلَهُمْ إِنَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١٢﴾

Всевышний поведал о том, что пророку Мусе была дарована Священная Тора — Писание, которое обязывало сынов Исраила объединиться вокруг повелений и запретов Аллаха. Однако люди, которые провозгласили себя почитателями Торы, впали в разногласия, которые нанесли непоправимый урон их воззрениям и духовному единству. И если бы Всевышний Аллах не обещал отсрочить людям наказание и не подвергать их скорому возмездию, их спор был бы решен, а несправедливые грешники получили бы наказание. Однако Его мудрость требовала, чтобы наказание этим грешникам было отсрочено до Судного дня, и поэтому грешников продолжают терзать сомнения относительно истины. А когда наступит День воскресения, Аллах непременно вынесет справедливый приговор, и тогда каждый человек получит заслуженное воздаяние. Воистину, Ему прекрасно известно обо всех добрых и злых деяниях людей. Нет ни одного большого или малого деяния, которое осталось бы сокрытым от Него.

(112) Будь же тверд на прямом пути, как тебе велено, вместе с теми, кто покался наряду с тобой. И не преступайте *границ дозволенного*, ибо Он видит то, что вы совершаете.

فَأَسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٢﴾

После упоминания о том, что сыны Исраила не были твердо привержены прямому пути, что послужило причиной их разногласий и раскола, Всевышний Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, и обратившимся вместе с ним правоверным надлежащим образом следовать прямым путем, придерживаться законов шариата, исповедовать правильные воззрения, которые повелел исповедовать Аллах, не уклоняться направо или налево от этого пути, всегда придерживаться только этих принципов и не преступать границ дозволенного. Воистину, Аллах видит деяния Своих рабов и непременно вознаградит праведников. Последними словами Всевышний вдохновил мусульман на стойкое следование прямым путем и предостерег их от ослушания. И поэтому следующий аят запрещает склоняться на сторону тех, кто сбился с прямого пути. Всевышний сказал:

(113) Не склоняйтесь на сторону беззаконников, дабы вас не коснулся Огонь. Нет у вас покровителей и помощников, кроме Аллаха, и тогда никто вам не окажет поддержки.

وَلَا تَزْكُرُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿١١٣﴾

О правоверные! Если вы станете потакать грешникам и соглашаться с их несправедливыми поступками или останетесь довольны заблуждением, которое они исповедуют, то вас поразит адский огонь. И тогда никто не поможет вам избавиться от наказания Аллаха и обрести хотя бы малую толику Божьего вознаграждения. Никто не защитит вас от лютой кары после того, как она коснется вас.

Это откровение предостерегает правоверных склоняться на сторону нечестивцев, примыкать к ним, одобрять их злодеяния и удовлетворяться их несправедливыми воззрениями и поступками. И если мучительное наказание обещано тем, кто склоняется на сторону нечестивцев, то что можно сказать о судьбе самих нечестивцев?! О Аллах, упаси нас от несправедливости и беззакония!

(114) Совершай намаз в конце двух частей дня и в некоторые часы ночи. Воистину, добрые деяния удаляют злодеяния. Это — Напоминание для поминающих.

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِّنَ
الَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ
ذَٰلِكَ ذِكْرٌ لِلذَّاكِرِينَ ﴿١١٤﴾

Всевышний повелел регулярно совершать намаз в конце двух частей дня, а также в некоторые часы ночи. К дневным намазам относятся рассветный, полуденный и послеполуденный намазы, а к ночным — закатный и вечерний намазы. К последним также относится дополнительный ночной намаз, посредством которого раб Божий приближается к Всевышнему Аллаху. Пять обязательных ежедневных намазов, а также связанные с ними дополнительные молитвы являются одними из самых замечательных деяний. Они не только приближают человека к Аллаху и обеспечивают ему вознаграждение, но и удаляют совершенные им прегрешения. Под этими прегрешениями подразумеваются малые грехи, о чем сообщается в достоверных хадисах. В одном из них говорится: «Пять намазов, пятничные намазы и посты в рамадане являются искуплением всего, что было совершено между ними, кроме великих грехов». Конкретизировать это откровение также можно благодаря другому откровению из суры «Ан-Ниса». Великий и могучий Аллах сказал: «Если вы будете избегать больших грехов из того, что вам запрещено, то Мы простим ваши злодеяния и введем вас в почтенный вход» (4:31). Таково наставление для поминающих. Очевидно, указательное местоимение относится ко всем перечисленным выше предписаниям. А это значит, что повеления следовать прямым путем, не преступать границ дозволенного, не склоняться на сторону беззаконников и исправно совершать намаз, а также разъяснение того, что праведные деяния смыывают совершенные грехи, являются наставлением для тех, кто осознает смысл Божьих приказов и запретов и повинуется этим замечательным предписаниям, которые приносят огромную пользу и отдаляют человека от зла и грехов. Однако эти предписания требуют от человека усердия и терпения, и поэтому далее Всевышний сказал:

(115) Терпи, ибо Аллах не теряет вознаграждения творящих добро.

وَأَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٥﴾

Терпеливо выполняй повеления Аллаха и терпеливо избегай ослушания. Всегда поступай только таким образом и никогда не гневайся. Твой Господь не теряет вознаграждения тех, кто творит добро. Он принимает их благодеяния и дарует им вознаграждение, которое намного превосходит то, что они смогли заслужить.

Таковыми словами Аллах призвал людей всегда проявлять терпение и вспоминать о Божьем вознаграждении всякий раз, когда они будут ощущать свою слабость.

(116) Если бы только среди поколений, живших до вас, были мудрые люди, которые выступали бы против нечестия на земле.

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ
أُولُوا بَقِيَّةَ يَنهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي

Таковыми были лишь немногие из числа тех, кого Мы спасли. А незаконники последовали за тем, что было даровано им, и стали грешниками.

الْأَرْضَ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَخْيَيْنَا مِنْهُمْ^٤
وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا آتَرَفُوا فِيهِ
وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿١١٧﴾

После упоминания об истреблении народов, которые отказались уверовать в посланников, отворачивались от людей, придерживавшихся Священных Писаний, и привели к исчезновению истинной религии, Всевышний Аллах возвестил о том, что если бы среди предыдущих поколений людей были праведные люди, которые призывали бы к прямому пути и удерживали бы людей от пороков и гибели, то они принесли бы своим народам огромную пользу и сохранили бы религию. Однако таких людей было очень мало. Им удалось спасти только себя благодаря тому, что они следовали путем Божьих посланников и выполняли определенные предписания религии. А наряду с этим они донесли истину до остальных людей, дабы тот, кому было суждено погибнуть, погиб при полной ясности, а тот, кому было суждено жить, жил при полной ясности. Что же касается нечестивцев, то они охотились только за удовольствиями и роскошью и не желали ничего иного. Стремление к роскошной жизни превратило их в грешников и преступников, в результате чего они заслужили наказание и были искоренены. Все сказанное должно пробуждать в мусульманах стремление быть праведными даже тогда, когда все остальные люди увязли в распутстве, выполнять предписания религии Аллаха, призывать заблудших на прямой путь, помогать им прозреть и терпеливо сносить причиняемые ими страдания. Эти замечательные качества должны быть заветной мечтой рабов Аллаха, и если человек обладает такими качествами и посвящает свою жизнь одному Аллаху, то он становится образцом для подражания в религии.

(117) Твой Господь не станет губить города по несправедливости, если они праведны.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرَىٰ
بِظُلْمٍ وَأَهْلِهَا مُصْلِحُونَ ﴿١١٨﴾

Аллах никогда не подвергает жителей городов и поселений несправедливому наказанию, если они регулярно совершают праведные поступки. Воистину, Всевышний Аллах уничтожает народы только тогда, когда они узнают истину, но продолжают поступать несправедливо. Согласно другому толкованию, смысл этого откровения заключается в том, что Всевышний Аллах не искореняет народы за грехи, которые они совершали в прошлом, если они принесли покаяние и стали праведниками. Напротив, Аллах дарует им прощение и стирает грехи, которые они совершили в прошлом.

(118) Если бы твой Господь захотел, то Он сделал бы человечество единой общиной верующих. Однако они не перестают вступать в противоречия,

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً
وَاحِدَةً^٥ وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٩﴾

(119) за исключением тех, над кем смилостивился твой Господь. Он сотворил их для этого. Исполнится Слово твоего Господа: «Я непременно заполню Геенну джиннами и людьми — всеми вместе».

إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ^٦ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ^٧
وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٢٠﴾

Всевышний поведал о том, что если бы Ему было угодно, то все люди исповедовали бы мусульманскую религию. Любое желание Аллаха неукоснительно исполняется, и для Него нет ничего невозможного. Однако божественная мудрость требует того, чтобы некоторые люди впадали в противоречия, сбивались с прямого пути и становились на пути, ведущие в Преисподнюю. Такие люди считают истиной только свои воззрения и обвиняют в заблуждении всех остальных. Однако приобрести истинные познания, совершать праведные деяния и не впадать в противоречия удается только тем, кого Аллах осеняет Своей милостью и наставляет на прямой путь. Этим людям суждено было стать счастливыми и пользоваться поддержкой Аллаха, тогда как все остальные люди лишены божественной опеки и преданы самим себе.

Руководствуясь божественной мудростью, Всевышний Аллах сотворил людей счастливыми и несчастными. Одни из них соглашаются с истиной, а другие впадают в противоречия. Одни ведомы божественным руководством, а другие обречены на заблуждение. Аллах пожелал это для того, чтобы творения убедились в Его справедливости и мудрости, чтобы выявились добрые и злые качества, сокрытые в человеческих душах, чтобы праведники имели возможность бороться на пути Аллаха и выполнять обряды поклонения, которые можно совершать только в период тяжелых испытаний. Благодаря этому исполнится слово Господа, который обещал заполнить Преисподнюю людьми и джиннами. А это значит, что непременно должны быть люди, совершающие поступки, которые приводят человека в огненную Геенну.

После упоминания в этой суре нескольких историй о пророках Аллах поведал мудрость ниспослания подобных откровений. Всевышний сказал:

(120) Мы рассказываем тебе повествования о посланниках для того, чтобы укрепить ими твое сердце. В этой суре к тебе явились истина, увещевание и напоминание для верующих.

وَكُلًّا نَقْصُصُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ
مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ وَجَاءَكَ فِي
هَذِهِ الْحَقِّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَى
لِلْمُؤْمِنِينَ

О Мухаммад! Посредством таких откровений Мы вселяем в тебя уверенность и помогаем тебе проявлять должное терпение, подобно остальным твердым духом посланникам. Примеры, достойные для подражания, всегда побуждают людей действовать и стремиться опередить остальных, а свидетельства и многочисленные сторонники делают истину еще более убедительной. В этой суре тебе открылась истина, в которой абсолютно невозможно усомниться. Знание этого является частью истинного знания, которое является величайшим достоинством человеческой души. А наряду с этим ниспосланное тебе откровение являются увещеванием и напоминанием для верующих. Они выслушивают увещевания и отказываются от совершения грехов, вспоминают о богоугодных поступках и совершают их.

(121) Скажи тем, которые не веруют: «Действуйте по своему усмотрению, и мы тоже будем действовать.

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَىٰ
مَكَاتِبِكُمْ إِنَّا عَمِلُونَ

(122) Выжидайте, и мы тоже будем выжидать».

وَأَنْتَظِرُونَ إِنَّا مُنْتَظِرُونَ

(123) Аллаху ведомо сокровенное на небесах и на земле, и к Нему возвращаются дела. Посему поклоняйся Ему и уповай на Него, ибо Господь твой не находится в неведении о том, что вы совершаете.

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَأِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأُمُورُ كُلُّهَا فَاَعْبُدْهُ
وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ
عَمَّا تَعْمَلُونَ



О Мухаммад! Неверующие не извлекают пользы из увещаний и всевозможных наставлений. Покажи им ясные знамения, и пусть они продолжают исповедовать свою религию. Вы же исповедуйте религию Аллаха. И пусть они ждут того, что произойдет с вами. Вы же дождитесь того, что произойдет с ними.

Всевышний провел четкую грань между двумя группами Своих рабов. Он одарил победой тех, кто обратился в правую веру, и подавил своих неверующих врагов. Ему известно все сокровенное на небесах и на земле, и ничто не способно сокрыться от Него. Деяния всех творений возвращаются к Нему, после чего Он отделяет дурные поступки от благих. Людям надлежит поклоняться Ему и по мере возможностей выполнять все, что им приказано выполнять. При этом они должны уповать на своего Господа, который не предаст забвению их добрые и злые деяния. Напротив, Он объемлет их своим знанием, и все они записаны письменной тростью. А это значит, что Он непременно вынесет свой приговор и свершит справедливое возмездие.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЙУСУФ» («ИОСИФ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Алиф. Лам. Ра. Это — аяты Ясного Писания.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

(2) Воистину, Мы ниспослали Коран на арабском языке, чтобы вы могли понять его.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ

Всевышний поведал о том, что коранические аяты являются знамениями Ясного Писания, слова и значения которого предельно доступны и понятны. Аллах ниспослал это писание на арабском языке — самом славном и самом ясном из мировых языков. Аллах разъяснил в нем полезные истины, в знании которых нуждаются люди. Эти разъяснения были даны для того, чтобы люди поняли ограничения, поставленные перед ними Всевышним Аллахом, уяснили основные и второстепенные вопросы религии, осмыслили Божьи повеления и запреты. И если люди сумеют понять это, то правильные познания, которыми наполнятся их сердца, принесут свои плоды. А это значит, что они станут вершить праведные деяния и покорятся истине. И если люди будут часто вспоминать о славных и возвышенных значениях коранических откровений, то их разум станет еще более совершенным, а сами они взойдут на более высокую и совершенную ступень.

(3) Мы рассказываем тебе самый прекрасный рассказ, внушая тебе в откровении этот Коран, хотя прежде ты был одним из тех, кто ничего не ведал об этом.

حٰنْ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ
بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْآنَ
وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ
الْغٰفِلِينَ

О Мухаммад! Коран действительно является прекрасным повествованием, поскольку отличается правдивостью историй, плавностью речи и великолепием значений. Мы открыли тебе это писание и благодаря этому возвысили тебя над остальными пророками. Воистину, это — сущая милость Аллаха по отношению к тебе. А ведь до начала откровений ты ничего не ведал о писаниях и вере. Но Всевышний Аллах сделал это Откровение светом, благодаря которому Он наставляет на прямой путь, кого пожелает.

После восхваления историй, содержащихся в Священном Коране, и признания их самыми прекрасными повествованиями, подобных которым не существу-

ет ни в одном другом писании, Всевышний Аллах поведал удивительную и прекрасную историю о пророке Йусуфе, его славном отце и братьях.

Следует отметить, что вначале Всевышний Аллах подчеркнул, что из Священного Корана Пророк Мухаммад, ﷺ, узнает только самые прекрасные истории. Затем Аллах подробно описал эту историю и многое из того, что произошло с Йусуфом и его братьями. Из этого следует, что кораническое описание этой истории является полным и прекрасным. И если человек пытается дополнить и приукрасить это повествование рассказами, услышанными от сынов Исраила, которые передаются через неизвестную цепочку рассказчиков и зачастую оказываются лживыми, то он словно пытается дополнить слова Аллаха и усовершенствовать то, что считает несовершенным и незаконченным. И если поступок можно охарактеризовать подобным образом, то он является в достаточной мере порочным. И хотя во многих толкованиях эта кораническая история дополняется многочисленными лживыми и противоречивыми рассказами, раб Божий обязан постичь смысл ниспосланного Аллахом и отказаться от всего, что дошло до нас не от Пророка Мухаммада, ﷺ.

(4) Вот Йусуф (Иосиф) сказал своему отцу:
«О мой отец! Я видел одиннадцать звезд,
солнце и луну. Я видел, как они поклонились
мне».

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي
رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ ﴿١٢﴾

Йусуф рассказал своему отцу, которым был пророк Йакуб, сын пророка Исхака и внук возлюбленного Аллаха Ибрахима, о сновидении, в котором одиннадцать звезд, солнце и луна поклонились ему. Это произошло задолго до того, как Йусуф обрел величие в мирской и Последней жизни. Но для каждого великого события Всевышний Аллах создает предпосылки, которые готовят почву для него и облегчают его наступление. Это происходит для того, чтобы люди не испытывали больших трудностей, и свидетельствует о милости и добродетели Аллаха по отношению к рабам. Ведаю об этом, пророк Йакуб истолковал видение, которое приснилось Йусуфу. Солнцем была мать Йусуфа, луной — его отец, а звездами — его одиннадцать братьев. Йусуфу предстояло пройти большой путь и подняться так высоко, что его родные будут повиноваться ему и преклоняют перед ним колени, выражая ему свое почтение. А поскольку такое невозможно без соответствующих предпосылок, ему предстояло стать Божьим избранником, получить правильные познания, вершить праведные деяния и обрести власть на земле. Безусловно, такая милость должна была принести пользу всему семейству Йакуба, которому надлежало поклониться Йусуфу. Все это стало ясно мудрому пророку.

**(5) Он сказал: «О сын мой! Не рассказывай
этот сон своим братьям, а не то они замыслил
против тебя дурное. Воистину, дьявол —
явный враг человеку.»**

قَالَ يَبْنَئِي لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلَى
إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ
الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٣﴾

**(6) Твой Господь изберет тебя, научит тебя
толковать сны и одарит совершенной
милостью тебя и род Йакуба (Иакова),
подобно тому, как еще раньше Он одарил
совершенной милостью твоих отцов**

وَكَذَلِكَ نَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ
مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ
عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آءَالٍ يَعْقُوبُ كَمَا

**Ибрахима (Авраама) и Исхака (Исаака).
Воистину, твой Господь — Знающий,
Мудрый».**

أَمَّمَهَا عَلَىٰ أَبْوَيْكَ مِن قَبْلُ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٣﴾

Сынок! Аллах сделает тебя своим избранныком, потому что ты наделен славными качествами и великолепными достоинствами. Аллах научит тебя толковать сны и разъяснять Небесные Писания и другие правдивые повествования. Он почитит тебя самой совершенной милостью как при жизни на земле, так и после смерти, и ты получишь благое вознаграждение в обоих мирах. Прежде такой милости были удостоены твои предки Ибрахим и Исхак, которых Аллах наделил огромным материальным и духовным богатством. Воистину, твой Господь объемлет своим знанием все сущее. Ему известно обо всех добрых и злых помыслах, которые кроются в человеческих сердцах, и поэтому каждый получает вознаграждение в соответствии с божественной мудростью. И благодаря этой мудрости Аллах расставляет все по своим местам.

Сынок! Я истолковал тебе сновидение, но не рассказывай об этом своим братьям, потому что они могут позавидовать твоему славному положению в будущем и замыслить против тебя недоброе. Воистину, сатана является заклятым врагом человека. Он не отстает от потомков Адама ни днем, ни ночью, сражаясь с ними тайно и открыто. Поэтому людям следует воздерживаться от любых поступков, которые могут помочь сатане одержать верх над рабами Аллаха.

Йусуф выполнил наставление своего отца и не стал рассказывать братьям об этом сновидении.

**(7) Безусловно, Йусуф (Иосиф) и его братья
стали знаменами для тех, кто спрашивает.**

﴿ لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ
آيَاتٌ لِّلسَّالِئِنَ ﴾

История о пророке Йусуфе и его братьях содержит назидания и доводы в пользу многих жизненных ценностей. Эти назидания и доводы предназначены для тех, кто спрашивает о них устами или языком обстоятельств. Воистину, только люди, которые стремятся найти истину, извлекают пользу из знамений и назиданий. А те, кто отворачивается от них, никогда не смогут извлечь пользу из знамений или поучительных рассказов.

**(8) Вот они сказали: «Отец любит Йусуфа
(Иосифа) и его брата больше, чем нас, хотя
нас — целая группа. Воистину, наш отец
пребывает в очевидном заблуждении.**

إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا
أَبِينَا مِنَّا وَحَنُّ عَصْبَةٍ إِنَّ أَبَانَا لَفِي
ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾

**(9) Убейте Йусуфа (Иосифа) или бросьте его
на другой земле. Тогда лицо вашего отца
целиком будет обращено к вам, а после этого
вы будете праведными людьми».**

أَقْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا
يَخْلُ لَكُمْ وَجْهَ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِن
بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ﴿٩﴾

Однажды братья Йусуфа сказали друг другу: «Отец любит Йусуфа и Беньямина больше, чем нас, хотя мы — сплоченная группа. Почему он отдает им предпочтение перед нами? Его заблуждение совершенно очевидно, поскольку нам не известна причина, которая побуждала бы его отдавать предпочтение двум братьям

над остальными. Мы должны убить Йусуфа или бросить его далеко от дома, чтобы отец никогда больше не виделся с ним. Сегодня его любовь к Йусуфу не позволяет ему уделять нам должного внимания. Но если мы претворим в жизнь один из этих двух замыслов, то отец будет заботиться только о нас и полностью посвятит нам свою любовь. А затем мы покаемся в содеянном и попросим у Аллаха прощения».

Братья вознамерились покаяться до того, как совершили грех, чтобы не думать о его тяжести, не ощущать всей его мерзости и подбодрить друг друга.

(10) Один из них сказал: «Не убивайте Йусуфа (Иосифа), а бросьте его на дно колодца, если вы решили действовать. Один из караванов вытащит его».

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ
وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ
بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِن كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾

Один из братьев, которые вознамерились убить или прогнать Йусуфа, предложил: «Не убивайте его, потому что убийство — это тяжкий и отвратительный грех. Вы сможете добиться желаемого, даже если разлучите Йусуфа с нашим отцом, не убивая его. А для того, чтобы разлучить их, достаточно бросить Йусуфа на дно колодца. Но вы должны будете пригрозить ему, дабы он никому не рассказывал о нашем поступке, а назвался бежавшим рабом. В этом случае караван путников подберет его. Они оставят его себе и увезут в далекую страну».

Этот брат относился к Йусуфу лучше всех остальных. Он отнесся к этому вопросу с наибольшей добротой и богобоязненностью. Воистину, одно зло бывает легче другого, и благодаря незначительному ущербу можно предотвратить гораздо больший ущерб. Братья согласились на это предложение и одобрили его.

(11) Они сказали: «О отец наш! Почему ты не доверяешь нам Йусуфа (Иосифа)? Воистину, мы желаем ему добра.

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى
يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَنْصِحُونَ ﴿١١﴾

(12) Отпусти его завтра с нами, пусть он насладится и поиграет, а мы будем оберегать его».

أَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَعْ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا
لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿١٢﴾

Претворяя в жизнь свой коварный план, братья сказали отцу: «Отец наш! Почему ты не позволяешь нам заботиться о Йусуфе? Почему ты без всякой на то причины опасаясь, что мы можем причинить ему вред? Мы любим его как нашего брата и желаем ему только добра. Позволь ему завтра отправиться с нами в пустыню. Он сможет погулять и пообщаться с детьми, а мы будем охранять его и оберегать от любых неприятностей». Йакуб не позволял Йусуфу играть вместе с братьями в пустыне, и поэтому братья попытались отвести от себя всякие подозрения, по причине которых Йакуб мог не доверять им младшего брата. А зная о том, что отец желает Йусуфу только добра, они напомнили ему о той пользе, которую дети извлекают из прогулок по пустыне, дабы он позволил им взять Йусуфа с собой.

(13) Он сказал: «Мне грустно от того, что вы уведете его. Я боюсь, что волк растерзает его, когда вы оставите его без присмотра».

قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنَّ تَذْهَبُوا بِهِ
وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَأَنْتُمْ
عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾

Йакуб сказал сыновьям: «Мне тяжело расставаться с Йусуфом и грустно от одной мысли о том, что вы уведете его. Я не могу выносить даже короткой разлуки с ним. Вот почему я не позволяю вам гулять с ним. А еще я боюсь, что вы оставите его без присмотра, и его разорвет волк. Он еще слишком мал для того, чтобы уберечься от волков».

(14) Они сказали: «Если волк растерзает его, тогда как нас — целая группа, то мы действительно окажемся потерпевшими убыток».

قَالُوا لَئِن أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ
عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَّخَسِرُونَ ﴿١٤﴾

Братья сказали: «Неужели волк осмелится напасть на него, если целая группа людей будет оберегать его? Если волк сумеет одолеть нас, то мы будем самыми несчастными и бесполезными людьми». Они убедили отца в том, что прогулка по пустыне принесет Йусуфу пользу и не причинит ему никакого вреда, и он разрешил им взять Йусуфа с собой.

(15) Когда они увели его и бросили на дно колодца, Мы внушили ему: «Ты непременно напомнишь им об этом поступке, когда они даже не узнают тебя».

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَأَجْمَعُوا أَن يَجْعَلُوهُ
فِي غِيَبَتِ الْجُبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ
لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

(16) Вечером они вернулись к своему отцу с плачем

وَجَاءُوا آبَاءَهُمْ عِشَاءَ يَبْكُونَ ﴿١٦﴾

(17) и сказали: «О отец наш! Мы соревновались, а Йусуфа (Иосифа) оставили стеречь наши вещи, и волк съел его. Ты все равно не поверишь нам, хотя мы говорим правду».

قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ
وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَعِنَا
فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ
لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿١٧﴾

С позволения отца братья отправились в пустыню вместе с Йусуфом. Они имели твердое намерение бросить его на дно колодца, руководствуясь предложением одного из братьев. У них было достаточно сил для того, чтобы выполнить задуманное, и они сбросили его в колодец. Когда Йусуф оказался в таком затруднительном положении, Аллах смилостивился над ним и внушил ему, что спустя много лет, когда его братья позабудут о случившемся, он напомнит им об этом коварном поступке и упрекнет их за содеянное. Аллах словно обрадовал его вестью о том, что он будет спасен и сможет соединиться со своей семьей и своими братьями, обретя власть и могущество.

Братья вернулись к отцу поздно вечером. Они задержались в пустыне дольше обычного и плакали для того, чтобы придуманная ими история выглядела правдивой. Они сказали: «Отец наш! Мы велели Йусуфу отдохнуть и постеречь наши вещи, а сами решили поиграть. Мы хотели побегать наперегонки, побросать камни или побороться. Но стоило нам оставить его одного, как на него напал волк. Ты можешь не поверить нам, ведь ты всегда испытывал к нему нежные чувства

и сильно тосковал по нему. Но даже если ты сомневаешься в нашей искренности, мы все равно должны оправдаться перед тобой».

(18) Они показали лживую кровь на его рубашке, и он сказал: «О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение. Только Аллаха следует просить о помощи против того, что вы рассказали».

وَجَاءُوا عَلَىٰ قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ
قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا
فَصَبِّرْ حَمِيلٌ ۗ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ
مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

В подтверждение своих слов братья показали отцу рубашку Йусуфа, на которой была кровь. Они пытались убедить его в том, что волк действительно растерзал их младшего брата, однако Йакуб не поверил им. Он видел взаимоотношения между братьями и знал о видении, которое приснилось Йусуфу. Все это давало ему основания не верить словам сыновей. Он сказал: «Вы решили разлучить меня с Йусуфом, и этот ужасный поступок показался вам привлекательным. Я постараюсь выполнить свой долг, проявить прекрасное терпение и пройти через это испытание. Я не стану сетовать на судьбу и жаловаться людям. Я не надеюсь на самого себя и буду усердно молить Аллаха о помощи».

Пророк Йакуб сдержал данное обещание и жаловался на трудности только Всевышнему Создателю, потому что подобные жалобы не противоречат терпению и выдержке. Воистину, пророки всегда сдерживали свои обещания.

(19) Когда прибыл караван, они послали водоноса *принести воды*. Он опустил свое ведро и сказал: «Вот радость! Это же — мальчик!» Они спрятали его, чтобы продать. Но Аллах ведал о том, что они совершали.

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ
فَادَّأَىٰ دَلْوَهُ ۗ قَالَ يَبِئْسَ رِجْلٌ هَذَا
غُلْمٌ ۖ وَأَسْرُوهُ بَضْعَةَ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

(20) Они (братья Йусуфа) продали его за ничтожную цену — всего за несколько дирхемов. Они не высоко оценили его.

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ خَسِيفٍ ۖ ذَرَاهِمَ
مَعْدُودَةٍ ۖ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ
الزَّاهِدِينَ ﴿٢٠﴾

Йусуф оставался в колодце до тех пор, пока к колодцу не подошел караван, отправляющийся в Египет. Люди отправили к колодцу водоноса, который обычно шел впереди каравана, искал в темноте колодцы, определял их глубину и делал необходимые приготовления. Он бросил в колодец ведро, за которое зацепился Йусуф. Когда же водонос вытянул ведро из колодца, то увидел мальчика и воскликнул: «Вот радость! Я обнаружил славного мальчика!»

Братья Йусуфа находились поблизости, и караванчики купили у них мальчика за ничтожную цену, заплатив за него всего несколько дирхемов. Братья не потребовали за него большую плату, потому что их единственной целью было разлучить Йусуфа с отцом. Они не желали нажиться на торговле своим братом.

Очевидно, когда караванчики обнаружили мальчика в колодце, они решили спрятать его и увезти в Египет вместе с остальными товарами. Тогда к ним при-

шли братья Йусуфа и назвались хозяевами этого мальчика. Они заявили, что он бежал от них, и караванщики решили выкупить у них мальчика. Они потребовали за него ничтожную цену, но взяли с караванщиков обещание, что они не позволят Йусуфу сбежать. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(21) Тот житель Египта, который купил Йусуфа (Иосифа), сказал своей жене: «Относись к нему хорошо. Быть может, он принесет нам пользу, или же мы усыновим его». Так Мы утвердили Йусуфа (Иосифа) на земле и научили его толкованию снов. Аллах властен вершить Свои дела, однако большинство людей не ведают об этом.

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ
لِامْرَأَتِهِ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَنْ
يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَكَذَٰلِكَ
مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ
مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ
عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٢١﴾

Караванщики привезли Йусуфа в Египет и продали его визирю. Он был восхищен мальчиком и велел своей жене заботиться о нем. Он сказал: «Позаботься о том, чтобы он не испытывал лишений. Из него может получиться способный раб, годящийся для выполнения различных работ. А при желании мы можем усыновить его». Очевидно, причиной этих слов было отсутствие у визиря родных детей.

Все это произошло по воле Аллаха, Который пожелал одарить Йусуфа прочным положением на земле и сделал так, чтобы визирь Египта приобрел его и оказал ему славный прием. Это было началом долгого пути к славе, который предстояло пройти Йусуфу. Он не был обременен обязанностями и заботами. Его единственным занятием было постижение знаний, и это стало одной из причин, по которым он сумел приобрести огромные познания. Аллах научил его принимать правильные решения, толковать сновидения и многому другому. Аллах властен вершить любые дела, и Его божественная воля непременно исполняется. Никто не может помешать или воспротивиться Аллаху, однако многие люди не ведают об этом и пытаются сопротивляться Божьему предопределению, против которого они абсолютно бессильны.

(22) Когда Йусуф (Иосиф) достиг зрелого возраста, Мы даровали ему умение принимать решения и знание. Так Мы вознаграждаем творящих добро.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا
وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

Когда Йусуф обрел достаточную духовную и физическую силу для того, чтобы понести тяжелое бремя пророческого послания, Всевышний Аллах одарил его умением принимать правильные решения и знанием. Он стал пророком и посланником, богословом и праведником. Таким образом Аллах вознаграждает тех, кто исправно поклоняется своему Творцу, делает это искренне и усердно, а также оказывает помощь и делает добро рабам Аллаха. Праведники, которые обладают этими качествами, получают вознаграждение, частью которого становится полезное знание.

Из всего сказанного следует, что Йусуф вырос праведным юношей, после чего Аллах почтил его умением справедливо рассудить тяжущихся, огромным знанием и пророческой миссией. А затем Всевышний Аллах подверг его великому испытанию, которое по своей тяжести намного превосходило испытание, которому подвергли Йусуфа его братья.

(23) Женщина, в доме которой он жил, стала соблазнять его, заперла двери и сказала: «Иди ко мне». Он сказал: «Упаси Аллах! Ведь он — мой господин, обеспечивший мне прекрасную жизнь. Воистину, беззаконники не преуспеют».

وَرَوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ
نَفْسِهِ ۖ وَعَلَقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ
هَيْتَ لَكَ ۚ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي
أَحْسَنُ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ

الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾

(24) Она возжелала его, и он возжелал бы ее, если бы не увидел знамение своего Господа. Так Мы отвратили от него зло и мерзость. Воистину, он был из числа наших избранных (или искренних) рабов.

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ ۖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنْ
رَأَىٰ آيَاتِنَا مِن بَيْنِ يَدَيْهِ ۚ فَكَذَّبْكَ لِتُصْرِفَ
عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ ۚ إِنَّهُ مِن

عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿٢٤﴾

Вознаграждение за терпение, проявленное во время этого испытания, во много раз превосходило вознаграждение, которое Йусуф заслужил, когда был изгнан своими братьями. В этот раз многое зависело от него самого, и было много факторов, подталкивающих его к совершению греха, однако его любовь к Аллаху оказалась сильнее всего остального. А во время испытания, которому его подвергли братья, его терпение было вынужденным. Это испытание было подобно болезням, недугам и прочим несчастьям, которые постигают рабов Аллаха независимо от их желания. В таких ситуациях человеку не остается ничего, кроме как проявить терпение, желает он этого или нет.

Йусуф вырос красивым, прекрасным и неотразимым юношей. Он жил в доме визиря, где ему оказывали всевозможные почести. Но однажды хозяйка дома решила соблазнить его. Он был рабом и находился в полной зависимости от нее, и она решила принудить его совершить грех, который остался бы совершенно незамеченным остальными людьми. Ситуация усугублялась тем, что хозяйка дома заперла двери. Они оказались в доме одни, и никто не мог проникнуть внутрь без их ведома. Она велела ему подойти к ней и предаться чувствам.

Только подумайте, он был иностранцем и мог не стыдиться прелюбодеяния так, как его стыдится человек, согрешивший на родине, среди своих знакомых и близких. Он был рабом и находился во власти своей госпожи. Он был холостым юношей, а она обладала пленяющей красотой. И наряду с этим она грозилась заточить его в тюрьму или подвергнуть мучительному наказанию, если он откажется выполнить ее желание.

Несмотря на эти сильные факторы Йусуф проявил терпение и не стал ослушаться Аллаха. Он испытывал влечение к этой женщине, но ради своего Господа отказался от этой мысли. Он предпочел покориться воле Аллаха, нежели удовлетворить желание души, повелевающей творить зло. А помогли ему в этом

знамения Всевышнего Господа, которыми являются вера и знание, обязывающие людей воздерживаться от грехов и сторониться всего, что запретил Аллах. Именно эти знамения удержали его от великого прегрешения. Он сказал: «Упа-си меня Аллах от этого отвратительного поступка! Воистину, этот грех вызывает гнев Аллаха, отдаляет человека от Господа и является предательством по отношению к моему господину, который приютил меня и одарил всем необходимым. Мне не подобает отвечать ему такой чудовищной неблагодарностью, ведь это будет величайшей несправедливостью, а несправедливые люди никогда не обретут успеха».

Одним словом, Йусуф не посмел совершить прелюбодеяние, потому что боялся разгневать Аллаха и нарушить свои обязанности перед господином, который заботился о нем прекрасным образом. А наряду с этим он опасался совершить несправедливость, которая лишает людей возможности обрести успех. А еще Всевышний Аллах почтил его великим знаменем и поселил в его душе истинную веру, которая побуждала его выполнять Божьи повеления и удерживала его от совершения грехов. Благодаря совокупности этих факторов Аллах удержал Йусуфа от злодеяния и мерзости. Он заслуживал этого, потому что был одним из тех, кто искренне поклонялся одному Аллаху, кого Аллах сделал своими избранными, одарил многочисленными милостями, обезопасил от неприятностей и благодаря этому сделал лучшими из Своих творений.

(25) Они бросились к двери, пытаясь опередить друг друга, и она порвала его рубаху со спины. У двери они встретили ее господина. Она сказала: «Как иначе можно покарать того, кто хотел причинить зло твоей жене, если не заточить его в темницу или не подвергнуть мучительным страданиям?!»

وَأَسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ
دُبُرٍ وَأَلْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ
قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ
سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ

Несмотря на настойчивые попытки хозяйки соблазнить Йусуфа, он отказался подчиниться ей и бросился к двери, чтобы выйти наружу и спастись от искушения. Она бросилась за ним, зацепилась руками за его одежду и разорвала его рубашку. Когда же они добежали до двери, то наткнулись на мужа хозяйки. Он застал их в таком виде и был поражен увиденным. А его жена тотчас решила прибегнуть ко лжи и обвинить Йусуфа в том, что он домогался ее. Она сказала: «Как можно наказать того, кто желал причинить зло твоей жене, если не заточить его в темницу или не подвергнуть мучительному наказанию?» Она не сказала, что он причинил ей зло, чтобы сразу снять с себя и Йусуфа более тяжкие обвинения. Она подчеркнула, что Йусуф должен быть наказан только за дурное намерение и попытку соблазнить чужую жену.

(26) Он сказал: «Это она пыталась соблазнить меня». А свидетель из ее семьи сказал: «Если его рубаха разорвана спереди, то она говорит правду, а он — один из тех, кто лжет.

قَالَ هِيَ رَوَدَّتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ
شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ
قَمِيصُهُ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ
مِنَ الْكَاذِبِينَ

(27) А если его рубаха разорвана со спины, то она лжет, а он — один из тех, кто говорит правду».

وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قُدًّا مِنْ دُبُرٍ
فَكَذَّبْتَ وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٧﴾

Йусуф заявил, что ее обвинения являются ложными и что она сама пыталась соблазнить его. Визирь выслушал их и оказался в затруднительном положении. Один из них говорил правду, однако он не знал, кто именно был правдив. Однако по воле Всевышнего Аллаха различные обстоятельства и доказательства всегда свидетельствуют в пользу истины. Иногда рабам удается найти эти доказательства, а иногда они остаются незамеченными. В случае с пророком Йусуфом Аллах помог людям разобраться в том, кто говорил правду, дабы со святого пророка и пречистого избранника были сняты лживые обвинения. Один из родственников жены визиря догадался, что есть обстоятельство, которое поможет им разобраться в происшедшем. Он сказал: «Если он добивался ее и пытался соблазнить, а она пыталась оттолкнуть его, то его рубашка должна быть порвана спереди. И если это так, то она говорит правду, а он лжет. Но если она домогалась его, а он пытался убежать от нее, то его рубашка должна быть порвана сзади. И если это так, то она лжет, а он говорит правду».

(28) Увидев, что его рубаха разорвана со спины, он сказал: «Воистину, все это — ваши женские козни. Воистину, ваши козни велики!

فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قُدًّا مِنْ دُبُرٍ قَالَ
إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ

عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

(29) Йусуф (Иосиф), забудь об этом! А ты проси прощения за свое прегрешение, ибо ты совершила грех».

يُوسُفُ أَعْرَضَ عَنْ هَذَا
وَأَسْتَغْفِرِي لِدُنْبِكَ إِنَّكَ كُنْتَ

مِنَ الْخَاطِئِينَ ﴿٢٩﴾

Когда визирь увидел, что рубашка Йусуфа порвана со спины, ему стало ясно, что Йусуф говорит правду, а его жена лжет. Он был возмущен тем, насколько чудовищны могут быть козни женщины. И что вообще может быть ужаснее поступка женщины, которая вознамерилась совершить грех, совершила его и обвинила в этом пророка Аллаха? Когда обстоятельства происшедшего прояснились, визирь сказал: «О Йусуф! Никому не рассказывай о случившемся и забудь об этом. Я не желаю, чтобы люди склоняли мою жену. А ты должна покаяться и просить прощения своему греху».

(30) Женщины в городе стали говорить: «Жена знатного мужа пыталась соблазнить своего юного раба! Она страстно возлюбила его, и мы полагаем, что она впала в очевидное заблуждение».

﴿ وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ
الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتْلَهَا عَنْ نَفْسِهِ قَدْ
شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ

مُبِينٍ ﴿٣٠﴾

По городу распространилась молва о том, что жена визиря пыталась соблазнить своего раба, а женщины стали судачить: «Это ужасно! Она является такой знат-

ной женщиной, а ее муж занимает такое высокое положение в обществе. И что вы думаете? Она стала соблазнять молодого юношу, своего раба. Она безумно влюбилась в него, и это чувство проникло в самые глубины ее души. Она желает его самым страстным образом. Однако она совершает ошибку, потому что женщине, занимающей такое положение, не подобает вести себя подобным образом. Это унижает ее в глазах окружающих».

Однако эти слова не были простым порицанием в адрес жены визиря. Женщины в городе решили воспользоваться такой хитростью для того, чтобы увидеть юношу, который стал искушением для жены визиря. Они хотели разозлить жену визиря, чтобы она показала им Йусуфа и объяснила им свое поведение. Именно поэтому Всевышний Аллах назвал их сплетни хитростью и сказал:

(31) Когда она услышала про их хитрость, то пригласила их, велела приготовить им подушки, дала каждой по ножу для фруктов и сказала: «Выйди к ним». Когда они увидели его, то так превознесли его, что порезали ножами себе руки и сказали: «Упаси Аллах! Да ведь это — не человек. Он — не кто иной, как благородный ангел».

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ
وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكِنًا وَءَاتَتْ كُلَّ
وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ
عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ
أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا
بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿٣١﴾

Когда жена визиря узнала о молве, которая распространилась по городу, она пригласил знатных женщин к себе домой на пир. Она велела приготовить для них зал, обложенный подушками и матрацами, и подать им изысканные блюда. Среди угощений, которые были поданы гостям, были лимоны или другие фрукты, которые следует разрезать ножом. И поэтому перед каждой гостьей лежал нож, которым она могла разрезать угощение. А затем жена визиря велела Йусуфу нарядиться и выйти к гостям. Когда они увидели его, то превознесли его в душе. Никогда ранее они не видели подобной красоты. Они были так поражены, что не заметили, как порезали себе руки. А объяснялось это тем, что Аллах даровал Йусуфу неопишуемую красоту и почтил его светом и прелестью, которые делали его знаменем для смотрящих и назиданием для размышляющих.

(32) Она сказала: «Перед вами тот, из-за которого вы меня порицали. Я действительно пыталась его соблазнить, но он отказался. Но если он не выполнит мой приказ, то будет заточен в темницу и окажется в числе презренных».

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ
وَلَقَدْ رَاودْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ
فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا
ءَامَرُهُ لَيُسْجَنَ وَلَيَكُونًا مِّنَ
الصَّغِيرِينَ ﴿٣٢﴾

Когда знатные женщины убедились во внешней красоте Йусуфа и выразили свое восхищение, жена визиря фактически оправдалась перед ними. И тогда она решила рассказать женщинам о его духовной красоте и совершенном целомудрии. Она призналась в том, что испытывает к нему страстную любовь, и не думала

о последствиях своего признания, потому что женщины уже перестали упрекать ее за содеянное. Она рассказала им о том, что пыталась соблазнить Йусуфа, но он отказался выполнить ее желание. При этом она не скрывала, что будет и впредь добиваться его любви, потому что с каждым часом ее чувства к нему и желание добиться его становились сильнее. В присутствии знатных женщин города она пригрозила Йусуфу, что заточит его в темницу, если он отвергнет ее любовь. Посредством таких угроз она пыталась добиться своей цели, но Йусуф прибег к покровительству своего Господа и попросил защитить его от козней женщин.

(33) Он сказал: «Господи! Темница мне милее того, к чему меня призывают. Если Ты не отворишь от меня их козни, то я уступлю им и окажусь в числе невежд».

قَالَ رَبِّ الْمَسْجِنِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا
يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي
كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِّنَ
الْجَاهِلِينَ ﴿٣٣﴾

Очевидно, женщины стали советовать Йусуфу согласиться на предложение госпожи и пользовались различными ухищрениями. Однако он предпочел попасть в темницу и вкушать наказание в мирской жизни, нежели насладиться мирскими благами и обречь себя на страшное наказание после смерти. Он взмолился: «Господи! Если Ты не избавишь меня от ухищрений этих женщин, то я могу склониться на их сторону, потому что я слаб и беспомощен. Если Ты не защитишь меня от них, то я могу уступить их желаниям. И если это произойдет, то я стану одним из невежественных грешников».

Он назвал грех невежеством, ибо только невежественный человек может предпочесть недолговечные и беспокойные мирские удовольствия вечным и разнообразным удовольствиям в Райских садах. Может ли быть еще большее невежество?! Воистину, знания и здравый смысл побуждают человека всегда отдавать предпочтение только самому лучшему и самому приятному, и поэтому благоразумный человек предпочитает совершать деяния, имеющие похвальные последствия.

(34) Господь ответил на его мольбу и отвратил от него их козни. Воистину, Он — Слышащий, Знающий.

فَأَسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ
كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٤﴾

Господь ответил на мольбу Йусуфа и защитил его от женских козней. Жена визиря продолжала соблазнять его и использовала для этого любые методы, пока не отчаялась добиться его любви. Воистину, Аллах внимает молитвам Своих рабов и знает об их праведных намерениях. Ему также ведомо то, что намерения людей слабы и нуждаются в поддержке и милости своего Господа.

(35) Они увидели его доказательства, но после этого все равно решили заточить его на некоторое время.

ثُمَّ بَدَأَ هُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا رَأَوْا الْآيَاتِ
لِيَسْجِنُوهُ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٣٥﴾

Аллах помог Йусуфу устоять перед страшным искушением и пройти великое испытание, однако молва о происшедшем распространилась по всему городу. Люди разделились на тех, кто оправдывал жену визиря, и тех, кто порицал и обвинял

ее, и поэтому хозяева Йусуфа решили, что его следует бросить в темницу. Они знали о его невиновности, но надеялись, что если Йусуф окажется в темнице, то очень скоро люди позабудут о происшедшем. Хорошо известно, что слухи продолжают распространяться до тех пор, пока для этого существует повод. Но стоит этому поводу исчезнуть, как люди забывают о случившемся. Руководствуясь этими соображениями, вельможи решили, что целесообразно заточить Йусуфа в темницу.

(36) Вместе с ним в темницу попали двое юношей. Один из них сказал: «Я видел, что выжимаю виноград». Другой сказал: «Я видел, что несу на голове хлеб, который клюют птицы. Поведай нам толкование этого, ибо мы считаем тебя одним из праведников».

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانٍ قَالَ
أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرْنِي أَعْصِرُ خَمْرًا
وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرْنِي أَحْمِلُ فَوْقَ
رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا
بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٦﴾

Среди заключенных в темницу было двое юношей, которые рассказали Йусуфу свои сновидения. Одному из них приснилось, что он выжимает виноград. А другому приснилось, что у него на голове лежит лепешка, которую клюют птицы. Они сказали: «Истолкуй нам эти сновидения. Мы считаем тебя праведным человеком, потому что ты делаешь добро людям. Поведай нам о смысле этих видений и окажи нам услугу, подобно тому, как ты оказываешь услуги другим». Они упомянули о добродетели Йусуфа для того, чтобы добиться его согласия.

(37) Он сказал: «Не успеют принести еду, которой вас кормят, как еще раньше я растолкую ваши сновидения. Это — часть того, чему научил меня мой Господь. Воистину, я отрекся от религии людей, которые не веруют в Аллаха и не признают Последнюю жизнь».

قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ إِلَّا
نَبَّأْتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيكُمَا
ذَلِكَ مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ
مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ
بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٣٧﴾

Йусуф ответил на их просьбу следующим образом: «Будьте спокойны, ибо очень скоро я истолкую вам оба сновидения. Вы узнаете истинное толкование своих снов до того, как вам принесут вашу полуденную или вечернюю трапезу. Аллах научил меня толкованию сновидений и почтил меня такой великой милостью за то, что я отрекся от религии народа, который отвергает своего Господа и отказывается уверовать в Последнюю жизнь».

Он решил предложить им принять правую веру, воспользовавшись тем, что они обратились к нему с просьбой, поскольку при таких обстоятельствах проповеди приносят больше пользы. Также следует отметить, что отречься от воззрений может не только человек, который прежде разделял эти взгляды, но и человек, который никогда не разделял этих взглядов. И поэтому никто не должен думать, что до заточения в темницу Йусуф не исповедовал религию Ибрахима. Далее он сказал:

(38) Я последовал за верой моих отцов Ибрахима (Авраама), Исаака (Исаака) и Йакуба (Иакова). Нам не подобает поклоняться никому, кроме Аллаха. Такова милость Аллаха к нам и к человечеству, но большинство людей неблагодарны.

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ
نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ
فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٨﴾

Йусуф разъяснил суть религии своих отцов Ибрахима, Исаака и Йакуба и сказал: «Мы не поклоняемся никому, кроме Аллаха. Мы исповедуем единобожие и искренне поклоняемся одному Господу. Эта религия является Божьей милостью и добродетелью по отношению к нам и всем верующим, которые следуют нашим путем. Мусульманская вера и правая религия являются величайшей из всех милостей, которыми Аллах одарил Своих рабов. Если человек принимает эту милость и покоряется этой религии, то он обретает славный удел и великое достоинство. Однако большинство людей отказывается благодарить Аллаха. Им оказывают милость, но они не принимают ее и не выполняют своих обязанностей перед Аллахом».

Совершенно очевидно, что такими словами святой пророк призывал юношей встать на его путь. Он был убежден в том, что они относились к нему с почтением и уважением. Они были готовы признать его своим учителем и наставником. И поэтому он поведал им о великой милости, которой облагодетельствовал его Аллах. Он поведал о том, что отрекся от многобожия и идолопоклонства и последовал по стопам своих праведных предков. Этот путь сделал его таким, каким его увидели юноши в темнице, и он предложил им последовать этим путем. А затем он открыто призвал их отказаться от поклонения языческим богам и сказал:

(39) О мои товарищи по темнице! Множество различных богов лучше или же Аллах, Единственный, Могущественный?

يَنْصَلِحِي السِّجْنَاءَ رَبَّابِ
مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ
الْقَهَّارُ ﴿٣٩﴾

Неужели вам нравится поклоняться слабым и беспомощным божествам, которые не способны принести пользу или причинить вред, одарить щедротами или лишить благ? Ваши божества разрозненны, потому что одни из вас поклоняются деревьям, другие — камням, третьи — ангелам, четвертые — покойникам, пятые — другим языческим идолам. Неужели поклоняться таким божествам лучше, чем поклоняться Аллаху, обладающему всеми качествами совершенства? Он один обладает божественной сущностью и прекрасными именами и вершит достохвальные деяния, и никто не разделяет с ним этих божественных атрибутов. Его могущество настолько велико, что Ему покорны все творения, и во Вселенной происходит только то, что Ему угодно. А если что-нибудь Ему не угодно, то этому не суждено произойти.

Безусловно, Господь Бог, обладающий такими удивительными качествами, абсолютно превосходит идолов, которые только называются богами. Они не обладают совершенными качествами и не способны вершить божественные деяния. И поэтому далее Йусуф сказал:

(40) Помимо Него вы поклоняетесь лишь именам, которые придумали вы и ваши отцы. Аллах не ниспослал о них никакого доказательства. Решение принимает только Аллах. Он повелел, чтобы вы не поклонялись никому, кроме Него. Это и есть правая вера, но большая часть людей не знает этого.

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ
 سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا
 أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحَكْمُ
 إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ
 ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
 النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾

Вы придумали для своих идолов имена и назвали их богами, а ведь за этими именами ничего не кроется. Ваши идолы совершенно не обладают качествами, благодаря которым они заслуживали бы обожествления. Аллах не повелевал поклоняться этим вымышленным божествам. Напротив, Аллах запретил поступать таким образом и разъяснил порочность идолопоклонства. И если Всевышний Аллах не ниспослал никакого довода в пользу идолопоклонства, то никому не удастся оправдать или обосновать язычество и многобожие. Законодательная власть принадлежит одному Аллаху. Он повелевает и запрещает, издает законы и ниспосылает предписания. Он повелел поклоняться Ему одному и исповедовать единственную правильную религию. Только она помогает людям обрести благо, тогда как все остальные религии являются ошибочными и обрекают своих приверженцев на злосчастье. Если бы люди понимали истинную суть вещей, то они осознали бы огромную разницу между единобожием и язычеством. Однако большинство людей не ведают этого и по этой причине увязают в омуте многобожия.

Таковыми словами Йусуф призывал двух юношей, оказавшихся в темнице вместе с ним, впредь поклоняться только Аллаху и искренне служить Ему одному. Если они ответили на его призыв и покорились истине, то заслужили величайшую милость Господа. А если они отдали предпочтение многобожию, то лишились возможности оправдать свои злодеяния неосведомленностью. Затем святой пророк исполнил обещанное и истолковал увиденные ими сновидения. Йусуф сказал:

(41) О мои товарищи по темнице! Один из вас будет разливать вино для своего господина, а другой будет распят, и птицы будут клевать с его головы. Дело, о котором вы спрашивали, уже предрешено».

يَنْصَلِحِي السِّجْنَ أَمَا أَحَدُكُمْ مَا
 فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَا الْآخَرُ
 فَيَصَلَّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ
 قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ ﴿٤١﴾

Йусуф предсказал, что один из юношей выйдет на волю и будет подавать вино своему господину, а второй будет распят. Он истолковал лепешку на голове юноши как мясо, сало и мозги, которые будут клевать птицы, и сообщил, что юноша будет распят и его тело будет не погребено в земле, а брошено на растерзание птицам. Затем он сообщил своим собеседникам, что все предсказанное им непременно свершится.

(42) Он попросил того, который, по его предположению, должен был спастись: «Напомни обо мне твоему господину».

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا
 اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَأَنْسَهُ

Но дьявол побудил его позабыть напомнить
это его господину (или дьявол побудил
Йусуфа забыть помянуть своего Господа),
и он пробыл в темнице несколько лет.

الشَّيْطَانُ ذَكَرَ رَبَّهُ فَلَبِثَ فِي
السِّجْنِ بضعَ سِنِينَ ﴿١٧﴾

Йусуф попросил юношу, которому приснилось, что он разливает вино для своего господина, после выхода из тюрьмы рассказать его господину о случившемся с Йусуфом. Он надеялся, что этот господин проявит к нему сострадание и поможет ему выбраться из темницы. Но сатана позаботился, чтобы юноша после освобождения из темницы забыл о необходимости поминать Всевышнего Аллаха и искать пути приближения к нему. А наряду с этим юноша позабыл о Йусуфе, которого ему следовало отблагодарить самым совершенным образом. А произошло это потому, что предопределенные Аллахом события непременно должны исполниться.

Йусуф пробыл в темнице несколько лет. Арабское слово *bid* 'несколько' означает от трех до девяти. Существует мнение, что он пробыл в темнице семь лет. Когда же Всевышний Аллах пожелал довести до конца начатое дело и освободить святого пророка из заточения, произошло событие, способствовавшее его освобождению и обретению им громкой славы. Таким событием стало сновидение египетского царя.

(43) Царь сказал: «Я видел, как семь тощих коров пожирают семерых тучных, а также семь зеленых колосьев и семь высохших. О знатные люди! Разъясните мое видение, если вы умеете толковать сны».

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ
سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ
وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرًا وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ
يَأْتِيهَا الْمَلَأُ أَفْتُونٍ فِي رُءُوبِي إِنْ
كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُونَ ﴿١٨﴾

Когда Всевышний Аллах пожелал вызволить Йусуфа из темницы, египетскому царю приснился удивительный сон. Разгадать это сновидение пытался весь народ, однако сделать это было суждено Йусуфу, дабы все люди убедились в его превосходстве и стали очевидцами его глубоких познаний, обеспечивших ему славу в обоих мирах. Для претворения в жизнь этого замысла было необходимо, чтобы это удивительное сновидение приснилось именно царю Египта, который распоряжался делами целого народа и от которого зависела судьба его подданных.

Когда он увидел сон, то велел собрать всех ученых и мудрецов и сказал: «Мне приснилось, как семь тощих коров пожирают семь тучных коров. Интересно, как могут семь тощих и обессиленных коров пожрать семерых жирных коров в полном расцвете сил? А еще мне приснились семь зеленых колосьев и семь высохших колосьев. О знатные мужи! Разъясните мое сновидение. И помните, что недостаточно истолковать каждое отдельное видение, а необходимо понять смысл целого сна. Сделайте все возможное, если вы умеете толковать сны».

(44) Они сказали: «Это — бессвязные сны!
Мы не умеем толковать такие сновидения».

قَالُوا أَضْغَثٌ أَحْلَمٍ وَمَا حُنَّ
بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَمِ بِعَلَمِينَ ﴿١٩﴾

Мудрецы и вельможи пришли в замешательство и не смогли разъяснить смысл этого сновидения. Они решили, что такие сны не являются вещими и не поддаются

толкованию. При этом они осмелились вынести окончательное решение по вопросу, по которому они не обладали соответствующими знаниями, и приведенное ими оправдание в действительности не было оправданием. Они заявили, что могут толковать вещие сны, но не берутся толковать бессвязные сновидения, порожденные дьяволами или душевными переживаниями. Однако, назвав это видение бессвязными снами, они лишь зарекомендовали себя самодовольными невеждами. Они не признались в том, что не знают толкования этого сна, и совершили поступок, который не полагается совершать набожным и благоразумным людям. Это происшествие также оказалось Божьей милостью по отношению к пророку Йусуфу. Если бы он истолковал это сновидение до того, как египетские вельможи и мудрецы не смогли этого сделать, то его поступок не имел бы столь громких последствий. Однако мудрецы имели возможность разгадать смысл сновидения, но не справились с этим, несмотря на то, что царь был сильно заинтересован в скорейшей разгадке удивительного сна. А затем Йусуф истолковал этот сон, что произвело на людей огромное впечатление. Подобным же образом Всевышний Аллах показал ангелам превосходство Адама в знаниях. Вначале Аллах задал вопрос ангелам, и они не знали правильного ответа. А когда этот же вопрос был задан Адаму, он поведал ангелам о названиях всего сущего и доказал свое превосходство. Подобным же образом в День воскресения все творения убедятся в превосходстве лучшего из Божьих созданий — Пророка Мухаммада, ﷺ. Всевышний внушит людям обратиться за помощью к Адаму, затем — к Нуху, затем — к Ибрахиму, затем — к Мусе, а затем — к Исе, но каждый из них откажется ходатайствовать за человечество. И тогда люди обратятся за помощью к Пророку Мухаммаду, ﷺ, на что он ответит: «Я подхожу для этого! Я подхожу для этого!» А затем он заступится перед Аллахом за человечество и взойдет на Достохвальное место, после чего ему станут завидовать все первые и последующие поколения людей. Пречист Аллах, Который самым изумительным и искусным образом одаряет Своих избранных и возлюбленных рабов!

(45) Но тот из двух людей, который спасся, вдруг вспомнил его спустя много времени и сказал: «Я расскажу вам его толкование, только пошлите меня».

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ
أَنَا أَنْتُمْ كُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ ﴿٤٥﴾

(46) Он сказал: «О Йусуф (Иосиф)! О правдивый муж! Поведай нам о семи тучных коровах, которых пожирают семь тощих, а также о семи зеленых колосьях и семи высохших, чтобы я вернулся к людям. Быть может, они уразумеют».

يُوسُفُ أَيُّهَا الصَّادِقُ افْتِنَا فِي سَبْعِ
بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ
عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ
يَايَسْتِ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٤٦﴾

Юноша, который был заточен в темницу вместе с Йусуфом и увидел во сне, как он разливает вино для своего господина, спустя много лет вспомнил про него. Он вспомнил о его просьбе и том, с какой точностью Йусуф истолковал их сновидения. И тогда ему стало ясно, что если ему предоставят возможность встретиться с Йусуфом и спросить его о сновидении, то он сможет рассказать людям о его толковании. Вельможи отправили его в темницу, и когда он явился к Йусуфу, тот не стал брать его за забывчивость. Он выслушал его просьбу и ответил на его вопросы.

(47) Он сказал: «Семь лет подряд вы будете усердно сеять. То, что вы пожнете, оставляйте в колосьях, за исключением небольшого количества, которое вы будете есть.

(48) Затем наступят семь тяжелых лет, которые поедят то, что вы приготовите для них, кроме небольшого количества, которое вы сэкономите.

(49) Вслед за ними наступит год, когда люди получат обильные дожди и будут выжимать *плоды*».

Йусуф истолковал семь тучных коров и семь зеленых колосьев как семь урожайных лет, а семь тощих коров и семь высохших колосьев — как семь засушливых лет. Каким образом Йусуф догадался об этом, лучше всего известно Аллаху. Однако он знал, что земледелие сильно зависит от дождей и засухи. Когда сезон выдается урожайным, злаки и другие травы наливаются силой, поля и луга приобретают прекрасный облик, а люди собирают богатый урожай зерновых. Когда же наступает засуха, то все происходит наоборот. Коровы — это животные, которых чаще всего используют для вспахивания и орошения земли. А колосья — это источник самого славного из продуктов питания. Приняв во внимание перечисленные обстоятельства, Йусуф смог истолковать каждое видение в отдельности, разъяснить смысл целого сна и подсказать людям, как они должны поступить и какие приготовления они должны сделать в течение урожайных лет для грядущей засухи. Он сказал: «Наступят семь урожайных лет, когда люди будут пожинать богатый урожай. Однако им придется оставить зерна в колосьях, потому что так они лучше и дольше сохраняются. А расходовать они будут только малую часть урожая, чтобы из запасов можно было извлечь больше пользы. По прошествии этих семи лет наступят семь засушливых лет, в течение которых люди израсходуют большую часть того, что они смогут припаси, даже если их запасы будут очень велики. И лишь малая часть их запасов останется нетронутой. А по прошествии семи тяжелых лет наступит год, когда прольются обильные дожди, и потоки воды будут течь по полям и долинам. В том году люди соберут богатый урожай, который будет настолько превышать их потребности, что они станут выжимать виноград и другие плоды, оставшиеся несъеденными».

В сновидении царя ничего не говорилось о наступлении урожайного года. Очевидно, на основании сказанного выше Йусуф пришел к заключению, что после семилетней засухи несчастья прекратятся. А хорошо известно, что затяжная семилетняя засуха обычно заканчивается очень урожайным годом. Не обладай он этими знаниями, его предположение было бы бессмысленным. Юноша выслушал его слова и вернулся к царю и остальному народу. Когда он поведал им о толковании Йусуфа, они пришли в изумление и сильно обрадовались.

(50) Царь сказал: «Приведите его ко мне!»
Когда к нему пришел посланец, он сказал:
«Возвращайся к своему господину и спроси

قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا
حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا
قَلِيلًا مِّمَّا تَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعُ شِدَادٍ
يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّا
تُحْصِنُونَ ﴿٤٨﴾

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ
يَغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ﴿٤٩﴾

وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُنُونِي بِهِ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُ
الرَّسُولُ قَالَ أَرْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ

его, что стало с женщинами, которые порезали себе руки. Воистину, моему Господу известно об их кознях».

فَسَأَلَهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَعْنَ
أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ﴿٤٧﴾

Царь повелел освободить Йусуфа из темницы и привести его к нему. Однако, когда посланец явился к Йусуфу и велел ему предстать перед царем, он отказался покинуть темницу до тех пор, пока его полностью не оправдают. Этот поступок свидетельствует о его выдержке, благоразумии и здравомыслии. Он сказал посланцу: «Вернись к царю и спроси его, что случилось с женщинами, которые порезали себе руки? Воистину, история с этими женщинами очевидна и не вызывает никаких сомнений. И моему господину прекрасно известно о том, какими коварными были их козни».

(51) Он сказал: «Что вы скажете о том, как вы пытались соблазнить Йусуфа (Иосифа)?» Они ответили: «Упаси Аллах! Мы не знаем о нем ничего плохого». Жена знатного мужа сказала: «Теперь истина прояснилась. Это я пыталась соблазнить его, а он — один из тех, кто говорит правду».

قَالَ مَا خَطْبُكُمْ إِذْ رَوَدْتُنَّ يُوسُفَ
عَنْ نَفْسِهِ ۗ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا
عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ ۗ قَالَتِ امْرَأَتُ
الْعَزِيزِ الْكُنْ حَصْحَصَ الْحَقِّ أَنَا
رَوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ

(52) Я признаюсь в этом для того, чтобы мой муж знал, что я не изменила ему в его отсутствие, и что Аллах не помогает козням изменников.

الصَّادِقِينَ ﴿٤٨﴾
ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ
وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِبِينَ ﴿٤٩﴾

Царь собрал женщин и сказал: «Это вы соблазнили Йусуфа. Признайтесь, есть ли у вас основания усомниться в его правдивости?» Они подтвердили его невиновность и сказали: «Упаси Аллах! Мы не можем сказать о нем ничего дурного». Признание женщин опровергло свидетельства, на которых было построено обвинение против Йусуфа. Оставалось лишь обвинение жены визиря, и тогда она сказала: «Мы оболгали его и хотели засадить его в темницу, но теперь истина выяснилась. Я сама пыталась соблазнить его, а он говорит правду. Он действительно ни в чем не виновен. Я признаюсь в содеянном, дабы он знал, что я не изменила ему в его отсутствие. Воистину, Аллах не помогает козням изменников, потому что их коварные ухищрения всегда обращаются против них самих. Проходит время, и они обязательно раскрываются и обнаруживаются». Согласно одному толкованию, жена визиря имела в виду своего мужа и сделала признание для того, чтобы ее супруг знал, что она соблазняла Йусуфа, но не совершила прелюбодеяния и супружеской измены. Согласно второму толкованию, она имела в виду Йусуфа и сделала признание для того, чтобы ему стало известно, что она не изменила ему, пока его не было рядом. Из этих слов жены визиря могло показаться, что она оправдывала свой поступок и не чувствовала за собой вины перед Йусуфом. Поэтому она опомнилась и добавила:

(53) Я не оправдываю себя, ведь душа человека повелевает зло, если только мой Господь не проявит к ней милосердия.

﴿٥٠﴾ وَمَا أُبْرِيُ نَفْسِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ
لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ ۗ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي ۚ إِنَّ

Воистину, мой Господь — Прощающий, Милосердный».

رَبِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

Не думайте, что я оправдываю себя. Я действительно страстно желала его, пыталась соблазнить его и даже замыслила хитрость. Но что делать, если душа повелевает человеку совершать мерзости и прочие прегрешения? Воистину, душа — это корабль сатаны и дверь, через которую он входит к человеку. И спастись от греховных повелений своей души удается только людям, над которыми смилостивился Господь. Их души обретают уверенность и покой, повинуются тем, кто призывает на прямой путь, и отказываются повиноваться тем, кто призывает к погибели. Но это является не заслугой человеческой души, а милостью и добродетелью Аллаха по отношению к Своему рабу. Воистину, Аллах прощает и милует того, кто осмеливается совершать грехи и слушаться, если он приносит покаяние и возвращается на прямой путь. Божья милость к такому человеку проявляется в том, что Аллах принимает его покаяние и помогает ему совершать праведные деяния.

Согласно наиболее достоверному мнению, эти слова принадлежали не Йусуфу, а жене визиря. Это совершенно очевидно из контекста коранического откровения, потому что во время обсуждаемого нами разговора Йусуф еще находился в темнице.

(54) Царь сказал: «Приведите его ко мне. Я сделаю его своим приближенным». Побеседовав с ним, он сказал: «Сегодня при нас ты обрел положение и доверие».

وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصُهُ
لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ

لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿١٣﴾

(55) Он сказал: «Назначь меня управлять хранилищами земли, ибо я — знающий хранитель».

قَالَ أَجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَائِنِ الْأَرْضِ

إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٌ ﴿١٤﴾

Когда царь и остальные люди убедились в полной невинности Йусуфа, царь сказал: «Приведите его ко мне! Он будет моим приближенным, и посему относиться к нему с почтением и уважением». Беседа с Йусуфом привела царя в восторг, и его отношение к нему стало еще лучше. Он сказал: «Мы наделим тебя властью и будем доверять тебе государственные тайны». Тогда Йусуф сделал ему предложение, которое было во всеобщих интересах. Он сказал: «Позволь мне собирать подать и распоряжаться хранилищами зерна. Я буду беречь имущество и нести за него ответственность, поскольку я — грамотный хранитель. Я всегда берегаю то, что мне доверено, и расставляю все по своим местам. Я могу исправно вести учет того, что поступает в хранилища, и того, что выходит оттуда. Я знаю, как распоряжаться имуществом, кому раздавать продукты, а с кого удерживать». Йусуф попросил назначить его на высокую должность не потому, что стремился к власти, а потому, что желал принести пользу всему народу. Он знал о своих способностях, своей надежности и бережливости. Он знал о себе то, что не было известно остальным людям, и поэтому осмелился обратиться к царю с такой просьбой. Царь удовлетворил его просьбу и назначил его смотрителем над хранилищами. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(56) Так Мы наделили Йусуфа (Иосифа) властью на земле. Он мог поселиться там, где желал. Мы одаряем Своей милостью,

وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ
يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ

кого пожелаем, и не теряем вознаграждения творящих добро.

بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٣﴾

Аллах создал причины, благодаря которым Йусуф обрел власть и могущество. Он жил в роскоши, пользовался несметными благами и занимал высокое положение. Так предопределил Аллах, и это было милостью Господней по отношению к Йусуфу. Но эта милость не ограничивалась благополучием только в мирской жизни. Вот почему далее Всевышний сказал:

(57) Воистину, вознаграждение в Последней жизни лучше для тех, которые уверовали и были богобоязненны.

وَلَا جُرْأَ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا
وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٤﴾

Пророк Йусуф был одним из самых праведных людей и заслужил вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. И его вознаграждение в Последней жизни будет намного прекраснее вознаграждения в этом мире. Такая судьба уготована каждому, кто уверовал и исповедовал богобоязненность, потому что богобоязненность помогает человеку избегать великих и малых грехов, а совершенная вера помогает ему всем сердцем поверить тому, чему приказал поверить Аллах, и подтвердить свою убежденность обязательными и необязательными праведными поступками, совершаемыми душой и телом.

(58) Братья Йусуфа (Иосифа) прибыли в Египет и явились к нему. Он узнал их, а они его не узнали.

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ
فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٥﴾

Когда Йусуф стал распоряжаться хранилищами земли египетской, он проявил себя как умелый правитель. В течение семи урожайных лет он велел засеивать все египетские земли и отводил под пашни огромные участки. Ему удалось приготовить огромные запасы продуктов питания и зерна, которые он тщательно хранил. А когда наступила засуха, неурожай поразил даже соседние страны. Дожди перестали выпадать даже в Палестине, где жили Йакуб и его сыновья. И тогда Йакуб отправил своих сыновей в Египет для того, чтобы они приобрели там продовольствие. Когда сыновья Йакуба прибыли в Египет, они предстали перед Йусуфом. Он сразу узнал их, а они вообще не узнали его.

(59) Снабдив их провизией, он сказал: «Привезите ко мне вашего брата по отцу. Разве вы не убедились, что я сполна наполняю меру и что я — самый гостеприимный из хозяев?»

وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ قَالَ أَتُونِي
بِأَخٍ لَّكُمْ مِّنْ أَبِيكُمْ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي
أُوفِي الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٥٦﴾

(60) Если же вы не привезете его ко мне, то я не стану отмеривать вам. И тогда даже не приближайтесь ко мне».

فَإِن لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَّكُمْ
عِنْدِي وَلَا تَقْرُبُونِ ﴿٥٧﴾

Йусуф продал им зерно так, как он продавал его прочим торговцам. Он мудро управлял делами своей страны, и поэтому каждому покупателю позволялось приобретать только один верблюжий выюк зерна. Затем он поинтересовался о делах братьев, и они

рассказали ему, что у них есть еще один брат, который остался вместе с отцом. Они имели в виду Беньямина. Тогда Йусуф попросил их в следующий раз привести с собой младшего брата. Он напомнил им об оказанном гостеприимстве, желая пробудить в них желание еще раз посетить Египет, но добавил, что если они не привезут с собой брата, то он не станет отмеривать им зерно. Он знал, что они будут вынуждены еще раз приехать в Египет, и надеялся, что его слова заставят их поскорее сделать это.

(61) Они сказали: «Мы постараемся уговорить его отца. Мы непременно сделаем это».

قَالُوا سَتَرِوْذُ عَنَّهُ أَبَاهُ وَإِنَّا
لَفَاعِلُونَ ﴿٦١﴾

Совершенно очевидно, что Йакуб сильно любил Беньямина и не выносил разлуки с любимым сыном. После исчезновения Йусуфа только Беньямин доставлял ему утешение, и поэтому братья подчеркнули, что им придется упрашивать отца отпустить с ними младшего брата.

(62) Он велел своим слугам: «Положите их деньги во выюки, чтобы они узнали о них, когда возвратятся к своим семьям. Быть может, они вернуться».

وَقَالَ لِفَتْيَانِهِ اجْعَلُوا بِضَاعَهُمْ فِي
رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا
إِلَىٰ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٦٢﴾

Йусуф велел слугам положить деньги, на которые братья приобрели зерно, обратно в их сумки, дабы по возвращении домой братья обнаружили, что им вернули заплаченные ими деньги. Йусуф не хотел, чтобы они испытывали смущение от того, что взяли деньги обратно после того, как договорились о сделке. Он хотел сделать им добро и тем самым вдохновить их на скорое возвращение в Египет. Он сполна отмерил им зерно и вернул им деньги так, чтобы они не заметили этого сразу и не поняли, чего он добивается. Ему было известно, что доброе отношение к людям заставляет их полностью доверять своему благодетелю.

(63) Вернувшись к отцу, они сказали: «Отец наш! Нам не будут больше отмеривать зерно. Отпусти с нами нашего брата, и мы получим свою меру. Воистину, мы будем оберегать его».

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا
مُنْعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا
نَكْتَلْ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٦٣﴾

Сыновья сказали Йакубу: «Отец наш! Если ты не отпустишь с нами нашего брата, то нам больше не станут отмеривать зерно. Позволь нашему младшему брату отправиться в поездку с нами, чтобы мы могли приобрести еще зерно. Мы будем оберегать его от любых неприятностей».

(64) Он сказал: «Неужели я доверю его вам так, как доверил прежде его брата? Аллах охраняет лучше. Он — Милосерднейший из милосердных».

قَالَ هَلْ ءَامَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا
ءَامَنُكُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ مِن قَبْلُ ۗ فَاللَّهُ خَيْرٌ
حَافِظًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٦٤﴾

Йакуб ответил им: «Я не стану доверять вам младшего брата после того, как однажды доверил вам Йусуфа. Вы давали еще более убедительные обещания убе-

речь Йусуфа, однако не выполнили своих обязательств. Вот почему я не доверяю вашим обещаниям, зато я доверяю Всевышнему Аллаху. Ему известно о моем положении, и я прошу Его смилостивиться надо мною и сохранить моего сына». Из этих слов видно, что Йакуб склонялся к тому, чтобы разрешить Беньямину отправиться в поездку с остальными братьями.

(65) Когда они развязали свои вьюки, то обнаружили, что их деньги были возвращены им. Они сказали: «Отец наш! Что еще можно пожелать? Нам вернули наши деньги. Мы обеспечим пропитанием наши семьи, сбережем нашего брата и получим вдобавок верблюжий вьюк. Эта мера не будет обременительной».

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَعَهُمْ وَجَدُوا
بِضْعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا بَنِي
مَا نَبغِي هَذِهِ بَضْعَتُنَا رُدَّتْ
إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَنَا
وَنَزِدَادُ كَيْلٍ بَعِيرٍ ذَلِكَ كَيْلٌ
يَسِيرٌ ﴿٦٥﴾

Братьям стало ясно, что Йусуф сознательно вернул им деньги и не захотел брать с них платы за зерно. В надежде окончательно убедить своего отца в необходимости отправить Беньямина в торговую поездку вместе с ними, они сказали: «Отец наш! Чего еще можно желать после такого достойного приема? Египетский вельможа сполна отмерил нам зерно и вернул наши деньги достойным образом, проявив искреннюю доброту и благородство. Если мы отправимся в Египет вместе с нашим братом, то нам снова отмерят зерно, и мы сможем прокормить наши семьи. Мы сможем привезти домой то, в чем так нуждаются наши домочадцы. Мы непременно уберем нашего брата и получим вдобавок еще один вьюк зерна, потому что каждому человеку полагается только один вьюк. Эта поездка не будет обременительной. Она не причинит тебе вреда, потому что не займет много времени и принесет нам очевидную пользу».

(66) Он сказал: «Я не отпущу его с вами, пока вы не поклянетесь Аллахом, что непременно вернетесь с ним, если только вы не попадете в окружение». Когда же они поклялись ему, он сказал: «Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы сказали».

قَالَ لَنْ أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّى
تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ لَتَأْتُنِي بِهِ
إِلَّا أَنْ سُحِّطَ بِكُمْ فَلَمَّا آتَوْهُ
مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ
وَكَيْلٌ ﴿٦٦﴾

Йакуб сказал: «Я не отпущу с вами Беньямина, пока вы не дадите мне строжайшую клятву, что вернетесь домой вместе с ним, если только с вами не произойдет беды, которой вам не удастся избежать». Сыновья принесли клятву, которую от них потребовал отец, и тогда Йакуб сказал: «Достаточно того, что Аллах был свидетелем этого. Да сохранит вас Аллах!»

(67) Он сказал: «Сыновья мои! Не входите через одни ворота, а войдите через разные. Я ничем не смогу помочь вам вопреки воле

وَقَالَ يَبْنَئِي لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ
وَاحِدٍ وَاَدْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ

Аллаха. Решение принимает только Аллах. На Него одного я уповаю, и пусть только на Него уповают уповающие».

وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَحْكَمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٧﴾

Отправляя сыновей в путешествие, Йакуб сказал: «Когда приедете в Египет, то не входите в город через одни ворота, а входите через разные ворота. Вас много, и я боюсь, что люди могут вас сглазить, позавидовав тому, что все вы являетесь сыновьями одного человека. Больше я ничем не могу помочь вам, ибо ничто не способно предотвратить предопределенное Аллахом. Он предопределяет и выносит решения, и эти решения непременно исполняются. Я уповаю только на Него и не полагаюсь на то, что мое завещание может уберечь вас от вреда. Воистину, благодаря упованию можно обрести желаемое благо и уберечься от любых неприятностей».

(68) Они вошли так, как им велел отец. Он ничем не мог помочь им вопреки воле Аллаха, но таким было желание души Йакуба (Иакова), которое он удовлетворил. Воистину, он обладал знанием, поскольку Мы научили его, но большая часть людей не знает этого.

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةٌ فِي نَفْسٍ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

Прибыв в Египет, сыновья вошли в город так, как повелел отец. Этот поступок не мог уберечь их от несчастий. Однако Йакуб любил своих детей и беспокоился за них, и правильное поведение сыновей придавало ему определенное спокойствие. И это никоим образом не свидетельствовало о недостатке его познаний, потому что он был одним из благородных посланников и величайших богословов. Именно поэтому Аллах подчеркнул, что он обладал огромными познаниями, которые он приобрел от Аллаха. Эти знания не были результатом его умения и способностей. Они были милостью Аллаха и результатом Его обучения. Воистину, большинство людей не ведают о последствиях своих деяний и тонкостях происходящих явлений. И даже обладатели знания иногда упускают из виду некоторые предписания и не делают соответствующих выводов.

(69) Когда они вошли к Йусуфу (Иосифу), он прижал к себе своего брата и сказал: «Воистину, я — твой брат. Пусть не печалит тебя то, что они совершали».

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوْىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٩﴾

Когда они вошли к Йусуфу, он подозвал к себе Беньямина и обнял его. Он проявил к нему особое внимание и открыл ему истину. Он сообщил ему, что являет-

ся его родным братом, и обрадовал вестью об уготованном для них благом конце. Он также сообщил ему о своих планах и хитрости, которую он придумал для того, чтобы Беньямин остался рядом с ним до завершения всей истории.

(70) Снабдив их провизией, он положил чашу в мешок своего брата. А затем глашатай закричал: «О караванщики! Вы — воры».

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ
السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ
مُؤَدِّنٌ أَيَّتَهَا الْعَبِيرُ إِنَّكُمْ لَسَّرِقُونَ ﴿٧٠﴾

Йусуф распорядился отмерить по одному верблюжьему выюку для каждого брата, в том числе для Беньямина, а затем положил в тюк своего младшего брата чашу, которую используют для питья или отмеривания зерна. Братья завязали свои тюки и уже собрались уходить, когда глашатай вдруг закричал: «Караванщики, вы же — воры». Очевидно, он не знал истинного положения вещей.

(71) Повернувшись к ним лицом, братья сказали: «Что вы потеряли?»

قَالُوا وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا
تَفْقَدُونَ ﴿٧١﴾

Братья Йусуфа повернулись лицом к египтянам для того, чтобы снять с себя подозрения. Вор всегда стремится поскорее сбежать от того, кого он обокрал, а братья Йусуфа сами направились в сторону египтян. Они желали оправдаться и снять с себя предъявленные им обвинения. Они спросили: «Что вы ищете? Что такое мы украли у вас?» Они были уверены в том, что абсолютно невиновны.

(72) Они сказали: «Мы потеряли чашу царя. Кто принесет ее, получит верблюжий выюк. Я отвечаю за это».

قَالُوا نَفَقْدُ صُوعَ الْمَلِكِ وَلَمَن جَاءَ
بِهِ جَمَلٌ بَعِيرٌ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾

Человек, который искал пропавшую чашу, сказал: «Мы потеряли чашу царя, и если нашедший ее вернет нам чашу, то мы непременно вознаградим его одним верблюжьим выюком. Таким будет вознаграждение за его честность, и я отвечаю за свои слова».

(73) Братья сказали: «Клянемся Аллахом! Вы знаете, что мы не прибыли для того, чтобы распространять нечестие. Мы не являемся ворами».

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا
لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا
سَارِقِينَ ﴿٧٣﴾

Братья поклялись, что не собирались совершать на египетской земле беззаконие, потому что воровство является одним из величайших проявлений беззакония. Они принесли клятву на основании своих знаний. Они знали, что ни один из братьев не был вором и нечестивцем, потому что прежде они прошли через испытания, подтвердившие их добропорядочность и набожность. Более того, люди, которые обвинили их в воровстве, также прекрасно знали об их добропорядочности. И возражение братьев можно назвать очень убедительным, ведь гораздо менее убедительными были бы слова: «Мы не совершали беззакония и не воровали».

(74) Они сказали: «Каким же будет возмездие ему, если вы лжете?»

قَالُوا فَمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ

كٰذِبِينَ ﴿٧٤﴾

(75) Братья сказали: «Тот, в чьем выюке она будет найдена, будет задержан в наказание. Так мы воздаем беззаконникам».

قَالُوا جَزَاؤُهُ مَنْ وَجَدَ فِي رَحْلِهِ

فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذٰلِكَ نَجْزِي

الظٰلِمِينَ ﴿٧٥﴾

Египтяне спросили: «Как нам наказать вора, если вы говорите неправду?» Братья ответили: «Если вы обнаружите пропажу среди вещей одного из нас, то вор будет отдан в рабство хозяину чаши. Таким образом мы наказываем несправедливых людей». Согласно их религии, если удавалось доказать факт воровства, то вор попадал в рабство к тому человеку, которого он пытался обокрасть.

(76) Он начал с их мешков до того, как обыскал мешок своего брата, а затем вытащил чашу из мешка своего брата. Мы научили Йусуфа этой хитрости, ибо по законам царя он не мог задержать своего брата, если бы того не захотел Аллах. Мы возносим по степеням тех, кого пожелаем, и выше любого обладающего знанием есть более знающий.

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ

اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ

كَذٰلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ

لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ اِلَّا اَنْ

يَشَاءَ اللّٰهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَآءٍ

وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿٧٦﴾

Обыскивать их вещи начали с мешков старших братьев для того, чтобы никто не заподозрил, что это было подстроено. Когда пропавшая чаша не была обнаружена среди их вещей, начали обыскивать вещи Бенъямина, среди которых лежала эта чаша. Йусуф не сказал, что он нашел чашу или что Бенъямин украл ее, дабы не говорить слов, противоречащих истине. Благодаря этому Йусуф получил возможность оставить возле себя младшего брата так, чтобы остальные братья ничего не заподозрили. Аллах научил его такой хитрости, потому что по законам египетского царя вора полагалось наказывать другим способом. Если бы он осудил Бенъямина по египетским законам, то не смог бы оставить младшего брата возле себя. Однако он предложил братьям самим вынести приговор для того, чтобы завершить задуманное.

Воистину, благодаря знаниям о том, что приносит пользу и как можно добиться желаемого, Всевышний Аллах возвышает одних людей над другими. Именно так Всевышний Аллах возвысил Йусуфа. Однако выше каждого образованного ученого есть другой, еще более образованный ученый. А самым совершенным знанием обладает ведающий явное и сокровенное Аллах.

(77) Они сказали: «Если он украл, то ведь еще раньше воровал его брат». Йусуф (Иосиф) утаил это в своей душе и не открылся им, а только подумал: «Ваше положение еще более отвратительно,

﴿ قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ

مِّن قَبْلٍ فَأَسْرَهَا يُوسُفُ فِي

نَفْسِهِ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنْتُمْ

и Аллаху лучше знать о том, что вы измышляете».

شَرُّ مَكَانًا وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا
تَصِفُونَ ﴿٧٧﴾

Когда братья Йусуфа увидели то, что произошло, они сказали: «Если он действительно украл, то в этом нет ничего удивительного, потому что за его родным братом также водилось воровство. Мы не имеем к этому никакого отношения. От двух наших братьев можно ожидать многого, но они не приходятся нам родными». Своими словами они пытались унижить Йусуфа и его брата, однако Йусуф не стал говорить им слова, которые могли им не понравиться. Напротив, он сдержал гнев и скрыл от них истинное положение вещей. А про себя он подумал: «Вы обвиняете нас в злодеянии, а ведь сами совершаете еще большее зло. Аллаху прекрасно известно о том, что вы наговариваете на нас и лживо приписываете нам воровство, к которому мы не имеем никакого отношения».

(78) Они сказали: «О повелитель! Его отец — многолетний старик. Задержи вместо него кого-либо из нас. Мы видим, что ты — один из творящих добро».

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا
كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا
نَرْنَكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾

Братья Йусуфа стали заискивать перед ним в надежде, что он простит их брата. Они сказали: «О повелитель! Его отец — многолетний старик, который не выдержит разлуки со своим сыном. Возьми одного из нас вместо него, ведь ты похож на праведного человека. Окажи любезность нам и нашему пожилому отцу».

(79) Он сказал: «Упаси нас Аллах задержать кого-нибудь вместо того, у которого мы нашли нашу вещь. Поступив так, мы стали бы одними из беззаконников».

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَن
وَجَدْنَا مَتَّعْنَا عَنْدَهُ إِنَّا إِذَا
لَطَلِمُونَ ﴿٧٩﴾

Йусуф ответил: «Упаси нас Аллах задержать того, среди вещей которого не оказалось чаши! Если мы поступим таким образом, то будем несправедливы. Мы не станем наказывать невиновного за то, что чаша оказалась в сумке другого человека. Воистину, несправедливо наказывать того, кто не заслуживает наказания». Йусуф сказал, что он наказывает того, среди вещей которого нашли чашу, и не сказал, что он наказывает вора. Такими словами он пытался избежать лжи.

(80) Отчаявшись, они уединились для совета, и старший из них сказал: «Помните ли вы о том, что отец заставил нас поклясться Аллахом и что раньше вы несправедно поступили с Йусуфом (Иосифом)? Я ни за что не покину этой страны, пока отец не разрешит мне или пока Аллах не примет свое решение относительно меня. Воистину, Он — Наилучший из судий».

فَلَمَّا اسْتَيْسَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا قَالَ
كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ
قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا مِنَ اللَّهِ وَمِن
قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ
الْأَرْضَ حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ
اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨٠﴾

(81) Возвращайтесь к отцу и скажите: «Отец наш! Твой сын украл. Мы свидетельствуем только о том, что знаем, и не ведаем о сокровенном.

أَرْجِعُوا إِلَىٰ آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا
إِنَّ أَبْنَاكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا
بِمَا عَلَّمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ

حَافِظِينَ ﴿٨١﴾

(82) Спроси жителей селения, в котором мы были, и караванщиков, с которыми мы вернулись. Воистину, мы говорим правду».

وَسَأَلِ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا
وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا

لَصَادِقُونَ ﴿٨٢﴾

Когда братья потеряли надежду на то, что Йусуф позволит им увезти с собой младшего брата, они уединились для того, чтобы посоветоваться. Они беседовали так, чтобы никто не мог услышать их разговор. Старший брат сказал: «Помните ли вы о клятве, которую дали своему отцу? Вы поклялись оберегать Йусуфа и вернуться вместе с ним, если только вас не постигнет беда, которую вы не сможете предотвратить. А помните ли вы о том, как мы несправедливо обошлись с Йусуфом? Неужели нам придется вернуться домой без нашего брата? Как я посмотрю в лицо отцу? Я останусь в Египте и не покину этой страны, пока отец не разрешит мне вернуться или пока Аллах не сделает так, чтобы я вернулся домой один или с моим братом. Воистину, Аллах всегда принимает самые прекрасные решения. А вам следует вернуться домой и рассказать о том, что мы не смогли вернуться с Беньямином, потому что его схватили за кражу. Расскажите также о том, что мы сделали все возможное, чтобы спасти его. Мы не можем свидетельствовать о том, чего не знаем. Мы лишь видели, что египтяне вытащили чашу из мешка Беньямина. Мы не ведаем сокровенное, и если бы нам было известно, что все закончится таким образом, мы никогда не стали бы усердствовать для того, чтобы взять его в поездку, и не стали бы давать клятв и обещаний. Мы не думали, что с нами может приключиться такая история. А если отец не поверит нашим словам, то пусть спросит караванщиков, которые были свидетелями всего, что произошло. Постарайтесь убедить отца в том, что вы не лжете и не искажаете действительности, а рассказываете только то, что приключилось с вами».

(83) Он сказал: «О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение. Возможно, Аллах возвратит мне всех вместе. Воистину, Он — Знающий, Мудрый».

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا
فَصَبِّرْْ جَمِيلٌ عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي
بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ

الْحَكِيمُ ﴿٨٣﴾

Когда они вернулись к отцу и рассказали ему о случившемся, его охватила еще большая печаль. Он был настолько удручен горем, что обвинил своих сыновей в случившемся так, как он это сделал в первый раз. Он сказал: «Вы сами придумали эту историю, но я еще раз проявлю терпение и не стану сетовать на судьбу и жаловаться творениям». Его печаль была безгранично велика, однако он не потерял надежды на помощь Аллаха и сказал: «Может быть, Аллах возвратит мне

Йусуфа, Бенъямина и их старшего брата, который остался в Египте. Воистину, Аллаху прекрасно известно о моем положении и о том, как я нуждаюсь в облегчении и Божьей милости. Он назначил срок для каждого события, и этот срок полностью соответствует Его божественной мудрости».

(84) Он отвернулся от них и сказал: «Как жаль Йусуфа (Иосифа)!» И его глаза покрылись бельмами от печали, которую он сдерживал.

وَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسْفَىٰ عَلَىٰ
يُوسُفَ وَأَبْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ
الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٨٤﴾

Опечаленный и обеспокоенный, Йакуб удалился от своих сыновей после того, как услышал от них нерадостную весть. В его сердце было столько печали, что он плакал до тех пор, пока его глаза не покрылись бельмами. В результате он потерял зрение, а в душе он продолжал переживать тяжелую утрату. А затем он принялся оплакивать Йусуфа. Он позволил вылиться наружу чувствам, которые скрывал много лет. Безусловно, постигшее его новое несчастье было гораздо менее тяжким, нежели утрата Йусуфа, однако оно пробудило в нем старые воспоминания.

(85) Они сказали: «Клянемся Аллахом, ты не перестанешь поминать Йусуфа (Иосифа), пока не ослабеешь или не умрешь».

قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَأُ تَذَكُرُ يُوسُفَ
حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ
مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٨٥﴾

Сыновья были поражены поведением своего отца и сказали: «Клянемся Аллахом, ты никогда не перестанешь поминать Йусуфа. Это закончится только тогда, когда ты умрешь или совершенно лишишься сил и не сможешь двигаться и разговаривать. А пока ты способен поминать его, ты не перестанешь делать этого».

(86) Он сказал: «Мои жалобы и печаль обращены только к Аллаху, и я узнаю от Аллаха то, чего вы не знаете.

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَىٰ
اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

(87) О сыновья мои! Ступайте и разыщите Йусуфа (Иосифа) и его брата и не теряйте надежды на милость Аллаха, ибо отчаиваются в милости Аллаха только люди неверующие».

يَبْنَئِي أَدْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ
وَأَخِيهِ وَلَا تَأْيِسُوا مِنَ رَوْحِ اللَّهِ
إِنَّهُ لَا يَأْتِسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا
الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٧﴾

Йакуб сказал: «Жалобы, которые слетают с моих уст, и печаль, которая живет в моей душе, обращены только к одному Аллаху. Я не жалуясь вам или другим творениям, и посему говорите, что хотите. Аллах дает мне знать то, что вам не известно. Я твердо знаю, что Аллах вернет мне Йусуфа, доставит радость моим очам и позволит мне насладиться общением с ним. А вам следует отправиться в путь и побольше узнать о судьбе Йусуфа и Бенъямина. Не теряйте надежды на ми-

лость Аллаха, потому что надежда помогает рабу действовать активно и усердно. А если вы предадитесь отчаянию, то опустите руки и станете медлительны. И самым лучшим, на что может надеяться раб Аллаха, является милость Всевышнего Господа. Воистину, отчаиваются в этой милости только неверующие, которые по причине собственного безбожия считают Божью милость невероятной, и она действительно бесконечно далека от них. Посему не походите на неверующих и безбожников». Из этих слов следует, что надежда на милость Аллаха находится в зависимости от силы веры человека.

(88) Войдя к нему, они сказали:
«О повелитель! Нас и наш род поразила беда.
Мы прибыли с небольшим товаром. Отмерь
нам меру сполна и окажи нам милость.
Воистину, Аллах вознаграждает творящих
добро».

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ
مَسَّنَا وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضْعَةٍ
مُزْجَبَةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ
عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ تَجَزَّى
الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾

Когда братья вошли к Йусуфу, они вели себя смиренно и сказали: «О повелитель! Мы и наши семьи попали в затруднительное положение. Наш товар настолько скуден, что его можно по праву отвергнуть. Но мы просим тебя отмерить нам полную меру зерна, несмотря на небольшую плату, которую мы можем предложить за нее. Будь же снисходителен к нам и позволь нам взять больше того, что нам полагается. Воистину, добродетельные люди непременно получают вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти». Когда дело достигло такого оборота, Йусуф смиростивился над своими братьями, открылся им и укорил их за содеянное.

(89) Он сказал: «Поняли ли вы, как вы
поступили с Йусуфом (Иосифом)
и его братом, когда были невежественны?»

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ
وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾

Несправедливый поступок братьев по отношению к Йусуфу совершенно очевиден. А несправедливостью по отношению к его брату могли быть слова: «Если он украл, то ведь еще раньше воровал его брат» (12:77). Возможно также, что несправедливое отношение братьев к Беньямину проявилось в том, что их поступок стал причиной его разлуки с отцом. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Следует отметить, что Йусуф словно попытался оправдать поступок своих братьев невежеством. А может быть, он укорил братьев за поступок, который совершают только невежественные люди и который не подобало совершать им.

(90) Они сказали: «Неужели ты — Йусуф
(Иосиф)?» Он сказал: «Я — Йусуф, а это —
мой брат. Аллах облагодетельствовал нас.
Воистину, если кто богобоязнен и терпелив,
то ведь Аллах не теряет вознаграждения
творящих добро».

قَالُوا أءِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ
أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ
اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ وَيَصْبِرْ
فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾

Братья догадались, что с ними разговаривает Йусуф, и спросили: «Неужели ты Йусуф?» Он ответил: «Я — Йусуф, а это — мой брат. Аллах одарил нас верой и богобоязненностью. За проявленные нами терпение и набожность Аллах наделил нас властью на земле. Воистину, если человек остерегается совершать грехи, стойко переносит трудности и терпеливо выполняет повеления своего Господа, то он является добродетельным. А ведь Аллах не теряет вознаграждения добродетельных рабов».

(91) Они сказали: «Клянемся Аллахом! Аллах предпочел тебя нам. Мы же были грешниками».

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ ءَاثَرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا
وَإِن كُنَّا لَخَاطِئِينَ ﴿٩١﴾

Братья сказали: «Клянемся Аллахом! Аллах возвысил тебя над нами благодаря превосходному нраву и прекрасным качествам. Мы поступили с тобой в высшей степени несправедливо, пытались причинить тебе страдания и разлучить тебя с твоим отцом, но Всевышний Аллах отдал тебе предпочтению и позволил тебе добиться того, что ты задумал. Воистину, мы были грешными людьми».

(92) Он сказал: «Сегодня я не стану укорять вас. Да простит вас Аллах, ибо Он — Милосерднейший из милосердных».

قَالَ لَا تَثْرِبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ ۖ يَغْفِرُ
اللَّهُ لَكُمْ ۖ وَهُوَ أَرْحَمُ
الرَّحِيمِينَ ﴿٩٢﴾

Йусуф проявил великодушие и сказал: «Я не буду порицать и укорять вас сегодня. И пусть Аллах простит ваши грехи, ведь Он — Милосерднейший из милосердных». Йусуф простил своих братьев и даже не стал говорить об ужасном поступке, который они совершили. Напротив, он попросил для них прощения и милости, и такой поступок является проявлением величайшей добродетели, которой обладают лишь избранные. А затем Йусуф сказал своим братьям:

(93) Ступайте с моей рубахой и накиньте ее на лицо моего отца, и тогда он прозреет, а потом привезите ко мне всю свою семью».

أَذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَاَلْقُوهُ عَلَى
وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأْتُونِي
بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٣﴾

Каждую болезнь следует лечить тем, что можно ей противопоставить. Разлука с Йусуфом поселила в сердце Йакуба печаль и тоску, о величине которых было известно одному Аллаху. Йусуф пожелал, чтобы отец учуял его запах, которым была пропитана его рубаха, и снова обрел дух и зрение. Аллаху известно много подобных мудростей и тайн, однако рабы Аллаха не всегда способны постичь их. Но Йусуфу было открыто знание о некоторых из этих мудростей, и поэтому он сказал: «Отнесите мою рубаху домой и накиньте ее на лицо моего отца, и он прозреет. А затем приезжайте ко мне вместе со своими супругами, детьми и домочадцами, дабы мы повидались друг с другом и дабы никто из нас не испытывал трудностей с продовольствием и пропитанием».

(94) Как только караван покинул Египет, их отец сказал: «Воистину, я чувствую запах Йусуфа (Иосифа), если только вы

وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي
لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ ۖ لَوْلَا أَن

не считаете меня выжившим из ума стариком».

تَفْنِدُونِ ﴿٩٤﴾

(95) Они сказали: «Клянемся Аллахом, ты пребываешь в своем старом заблуждении».

قَالُوا تَأَلَّهَ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ

الْقَدِيمِ ﴿٩٥﴾

Стоило каравану покинуть Египет и направиться в Палестину, как Йакуб почувствовал запах, исходивший от рубахи Йусуфа. Он сказал: «Я чувствую запах Йусуфа, но вы будете насмеяться надо мной. Вы думаете, что я не понимаю того, что говорю». Йакуб увидел, с каким удивлением люди восприняли его слова, и сделал предположение, которое оказалось правильным. Люди сказали: «Ты пропадаешь в бездонной пучине собственного заблуждения и произносишь бессмысленные слова».

(96) Когда же прибыл добрый вестник, накинул рубаху на его лицо и тот прозрел, он сказал: «Разве я не говорил вам, что мне известно от Аллаха то, чего вы не знаете?»

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى
وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا ۗ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ

لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا

تَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

Вскоре посланец обрадовал Йакуба вестью о том, что ему предстоит встретиться с Йусуфом и остальными сыновьями. Он бросил рубаху Йусуфа на лицо Йакуба, и тот прозрел. К нему вернулось зрение после того, как он лишился его по причине великой скорби. И тогда он сказал сыновьям и домочадцам, которые находились возле него и некогда упрекали его в произнесении бессмысленных речей: «Разве я не говорил вам, что мне известно то, чего не известно вам? Я никогда не переставал надеяться на милость Аллаха и всегда ждал, что Аллах избавит меня от печали и скорби». Йакуб подчеркнул свою правоту и возрадовался милости своего Господа.

(97) Они сказали: «Отец наш! Попроси прощения нашим грехам. Воистину, мы были грешниками».

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا

كُنَّا خَاطِئِينَ ﴿٩٧﴾

(98) Он сказал: «Я попрошу моего Господа простить вас, ведь Он — Прощающий, Милосердный».

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ

هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٩٨﴾

Сыновья признались в совершенном грехе и сказали: «Отец наш! Попроси Аллаха простить наше несправедливое отношение к тебе». Йакуб не стал медлить и ответил на их просьбу: «Я непременно попрошу Аллаха простить вас и помиловать». Согласно одному из толкований, он попросил для них прощения перед наступлением рассвета, дабы его молитва была скорее услышана.

(99) Когда они вошли к Йусуфу (Иосифу), он прижал к себе родителей и сказал: «Входите в Египет без опаски, если этого пожелает Аллах».

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ ءَاوَىٰ إِلَيْهِ

أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِن شَاءَ

اللَّهُ ءَامِنِينَ ﴿٩٩﴾

Йакуб собрал всех своих детей и домочадцев и отправился на встречу с Йусуфом в Египет, где они намеревались остаться. Когда они вошли к Йусуфу, он прижал к себе родителей и тем самым подчеркнул их особое положение. Он отнесся к ним с добром и проявил к ним большое почтение, а затем сказал всей своей семье: «Входите в Египет, не опасаясь никаких неприятностей!» Они были настолько счастливы, что позабыли об усталости. Их сердца были охвачены радостью, и трудная жизнь осталась позади.

(100) Он поднял своих родителей на трон, и они вместе с братьями пали ниц перед ним. Он сказал: «Отец мой! Это — толкование моего давнего сна. Господь мой сделал его явью. Он облагодетельствовал меня, освободив из темницы, и привел вас из пустыни после того, как дьявол посеял вражду между мною и моими братьями. Воистину, мой Господь добр, к кому пожелает. Воистину, Он — Знающий, Мудрый.

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ
سُجَّدًا وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ
رُؤْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا
وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ
السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ
بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ
إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ
إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾

Йусуф поднял своих родителей на царский трон, и тогда его отец, мать и все братья поклонились ему в знак уважения и признания. Увидев это, он сказал: «Отец мой! Помнишь, я увидел во сне, как одиннадцать звезд, солнце и луна поклонились мне. Сегодня это случилось на самом деле. Мой сон оказался вещим и не был бессмысленным видением. Господь оказал мне великую милость, освободил меня из темницы и доставил вас из пустыни после того, как сатана посеял вражду между мною и братьями. Хвала же Аллаху, который унизил сатану и собрал нас вместе после долгой и болезненной разлуки! Он осеняет рабов Своей милостью тогда, когда они совсем не ожидают этого, поднимает их на великие высоты и отдаляет от всего скверного и неприятного. Он ведает обо всем явном и сокровенном, знает о секретах и тайных помыслах Своих рабов. А благодаря Своей мудрости Он расставляет все по своим местам и позволяет событиям происходить в строгом соответствии с предопределением». Эти слова свидетельствуют о доброте Йусуфа и его умении правильно говорить. Он вспомнил о том, как попал в тюрьму, но не стал упоминать о том, как братья бросили его в колодезь. Он уже простил своих братьев и не хотел говорить о совершенном ими прегрешении. Он также сказал, что Аллах проявил к нему милость, когда позволил его родственникам приехать в Египет из пустыни. Он не сказал, что они приехали из голодного края, где они испытывали большие трудности, и даже не подчеркнул, что в действительности этот приезд является милостью по отношению к ним. Благословен дарующий Аллах, Который избирает из числа Своих рабов, кого пожелает, и одаряет своих избранных великой милостью! Йусуф также отметил, что причиной былой вражды между ним и его братьями явился сатана. Он не сказал, что сатана сбил с пути его братьев. Он словно признал, что обе стороны допустили упущение и проявили невежество.

(101) Господи! Ты даровал мне власть и научил толковать сновидения. Творец небес и земли! Ты — мой Покровитель в этом

﴿ رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمَلِكِ
وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ﴾

мире и в Последней жизни. Умертви меня мусульманином и присоедини меня к праведникам».

فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ
وَلِيٌّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي
مُسْلِمًا وَالْحَقِّنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿١٢٤﴾

Аллах наделил Йусуфа огромными познаниями, одарил его властью, соединил его с родителями и братьями, и святой пророк с благодарностью принял эту милость Господню и попросил Аллаха сделать его стойким приверженцем ислама. Йусуф сказал: «Господи! Ты позволил мне стать смотрителем над хранилищами Египта и распоряжаться огромными богатствами. Ты сделал меня важным министром, научил толкованию Священных Писаний и сновидений, одарил многими другими познаниями. Ты сотворил небеса и землю, покровительствуешь мне в мирской жизни и будешь моим покровителем в жизни будущей. Сделай меня стойким приверженцем ислама, упокой меня мусульманином и присоедини меня к праведным пророкам и пречистым избранникам». Пророк Йусуф не просил Аллаха скорой смерти, а лишь просил позволить ему исповедовать ислам вплоть до самой смерти.

После завершения этой истории Аллах обратился к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и сказал:

(102) Все это — часть повествований о сокровенном, которые Мы ниспосылаем тебе в откровении. Ты не был с ними, когда они вместе принимали решение и строили козни.

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ
وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ
وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿١٠٢﴾

О Мухаммад! Рассказанная тебе история является частью повествований о сокровенном, которые Мы внушаем тебе в откровении. Если бы не божественное откровение, то тебе никогда не удалось бы узнать об этом удивительном повествовании, ведь ты не присутствовал рядом с братьями Йусуфа, когда они вместе принимали решение разлучить своего брата с отцом. Тогда рядом с ними не было никого, кроме Всевышнего Аллаха, и поэтому узнать об этом происшествии ты мог только от Аллаха.

Подобное откровение было ниспослано после завершения повествования о Мусе. Всевышний поведал о том, что люди могли узнать об этой истории только посредством божественного откровения, и сказал: «Тебя не было на западном склоне, когда Мы возложили на Мусу (Моисея) наши повеления, и тебя не было в числе присутствовавших. ❀ Но Мы сотворили поколения после Мусы (Моисея), и долгим оказался для них срок. Тебя не было среди жителей Мадьяна, и ты не читал им Наши аяты, но Мы отправили посланников. ❀ Тебя не было на склоне горы, когда Мы воззвали, но это было милостью твоего Господа, чтобы ты предостерег народ, к которому до тебя не приходил предостерегающий утешитель. Быть может, они помянут назидание» (28:44–46). Эти аяты являются ярчайшим доказательством того, что посланник Аллаха, ﷺ, проповедовал истину и сущую правду.

(103) Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого.

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ
بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

(104) Ты не просишь у них вознаграждения за это, ведь это — только Напоминание для миров.

وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

О Мухаммад! Даже если ты будешь истово усердствовать для того, чтобы они обратились в правую веру, большая часть людей все равно останется неверующими, потому что их намерения и разум стали порочными. Усилия тех, кто искренне желает им добра, не приносят им никакой пользы даже тогда, когда ничто не мешает им уверовать. Они обучают таких людей истине, призывают их на праведный путь, учат их избегать зла, не требуя от них вознаграждения или ответных благодеяний, они показывают им знамения и доказательство своей правдивости, однако нечестивцы не извлекают из этого никакой пользы. А ведь Священный Коран напоминает о том, что приносит пользу, и о том, что причиняет вред, именно для того, чтобы люди совершали полезные деяния и избегали того, что причиняет вред.

(105) Как же много на небесах и на земле знамений, мимо которых они проходят и отворачиваются.

وَكَايِنٍ مِّنْ آيَاتٍ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا
مُعْرِضُونَ ﴿١٠٥﴾

(106) Большая часть их верует в Аллаха, приобщая к Нему сотоварищей.

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ
مُشْرِكُونَ ﴿١٠٦﴾

Сколько есть на небесах и земле знамений, свидетельствующих в пользу единобожия! Неверующие отворачиваются от них, и даже если они соглашаются уверовать в часть того, во что следует уверовать, они все равно продолжают приобщать к Аллаху сотоварищей. Они признают Всевышнего Аллаха своим Господом, который сотворил все сущее, дарует им пропитание и управляет всеми делами во Вселенной. Однако они приобщают к Нему сотоварищей в поклонении и обожествляют творения. И поскольку они обладают такими качествами, они не заслуживают ничего, кроме наказания, которое постигнет их, когда они будут чувствовать себя в полной безопасности. Вот почему далее Всевышний сказал:

(107) Неужели они не опасаются того, что покрывало наказания Аллаха окутает их или что Час настанет внезапно, когда они об этом и думать не будут?

أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَشِيَةٌ مِّنْ
عَذَابِ اللَّهِ أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٠٧﴾

Неужели грешники, которые отворачиваются от знамений Аллаха, не опасаются Божьего наказания, которое может окутать их со всех сторон и искоренить полностью? Неужели они не опасаются того, что Судный день наступит так внезапно, что они даже не почувствуют его приближения? Воистину, они заслужили этого своими поступками, и они должны покаяться перед Аллахом и отречься от поступков, которые могут обречь их на наказание.

(108) Скажи: «Таков мой путь. Я и мои последователи призываем к Аллаху

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ

согласно убеждению. Пречист Аллах, и я не являюсь одним из многобожников».

عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي
وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ
الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٩﴾

О Мухаммад! Возвести людям о том, что твой путь и твоя религия основаны на знаниях и убежденности, которые несовместимы с сомнениями и колебаниями. Ты и твои последователи призываете людей на путь Аллаха согласно твердому убеждению. Свят Аллах и превыше всего, что не соответствует Его величию и противоречит Его совершенству! А ты не являешься многобожником, потому что ты искренне поклоняешься одному Аллаху и служишь только Ему одному.

(109) До тебя Мы направляли посланниками только мужей из селений, которым мы внушали откровение. Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец тех, которые жили до них? Воистину, обитель в Последней жизни лучше для богобоязненных. Неужели они не разумеют?

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجَالًا
نُوحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ أَفَلَمْ
يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١١٠﴾

О Мухаммад! Все предыдущие посланники были мужчинами, потому что Мы не отправляли посланниками ангелов или другие творения. Почему же твои соплеменники удивляются твоей пророческой миссии? Почему они считают, что никто не может превзойти их? Следуй же примеру своих предшественников, которые не приходили к своим народам из пустыни, а были уроженцами своих городов и поселений. Они были самыми благоразумными и самыми здравомыслящими людьми, и тебе должны быть ясны их поступки и деяния. Разве они не путешествовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто жил прежде? Если они не верят тебе, пусть сами убедятся в том, что Аллах уничтожил тех, кто отказывался обратиться в правую веру. И пусть они остерегаются повторять ошибки своих предшественников, дабы их не постигло наказание, которое постигло тех, кто жил прежде. И пусть они знают, что райская обитель и вечные райские удовольствия лучше для тех, кто боится Аллаха, повинуется Его повелениям и остерегается нарушать Его запреты. Воистину, мирские удовольствия беспокойные, несовершенные и недолговечные, тогда как удовольствия в Последней жизни совершенны, нетленны и бесконечны. Они продолжают вечно и с каждым мигмом только увеличиваются. Неужели же люди лишены разума, благодаря которому они могли бы отдать предпочтение тому, что лучше?

(110) Когда же посланники приходили в отчаяние и полагали, что их отвергли, к ним приходила Наша помощь, и спасались те, кого Мы хотели спасти. Наше наказание нельзя отворать от грешных людей!

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وُظُنُّوا
أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا
فَنَجَّيْنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ
الْقَوْمِ الْمَجْرِمِينَ ﴿١١١﴾

Всевышний поведал о том, что преступные и жалкие люди во все времена отвергали Его посланников. Он предоставлял им отсрочку для того, чтобы они вернулись на путь истины, и это продолжалось до тех пор, пока положение Его посланников не становилось крайне тяжелым. И, несмотря на то, что посланники обладали совершенной убежденностью и твердо верили в обещание и предупреждение своего Господа, в их сердцах появлялись тень отчаяния и некоторая слабость знаний и убежденности. Когда же дело доходило до этого, Всевышний Аллах помогал Своим посланникам и их последователям, и никто не мог отвести лютую кару от преступников, которые осмелились выступить против Него. По этому поводу Он сказал: «**В тот день будут испытаны (или раскроются) тайны, и тогда не будет у него ни силы, ни помощника**» (86:9–10).

(111) В повествовании о них содержится назидание для обладающих разумом. Это — не вымышленный рассказ, а подтверждение тому, что было до него, разъяснение всякой вещи, верное руководство и милость для верующих людей.

لَقَدْ كَانَتْ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً
لِّأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا
يُفْتَرَىٰ وَلَكِن تَصَدِّيقَ الَّذِي
بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

В повествованиях о судьбе Божьих пророков и посланников, а также их народов, содержится много наставлений и назиданий для тех, кто обладает разумом и размышляет над этими повествованиями. Благодаря им люди отличают праведников от злостных грешников и узнают, что одни непременно получают милость, которой были удостоены их предшественники, а другие непременно будут унижены. Благодаря им люди также узнают о великой мудрости и других совершенных качествах Аллаха. Они понимают, что только Он заслуживает того, чтобы Ему поклонялись и никого не приобщали к Нему в сотоварищи. Этот Священный Коран, в котором описаны некоторые сокровенные истории, не является вымышленным Писанием. Напротив, он подтверждает предыдущие Писания, полностью совпадает с ними и свидетельствует об их правдивости. В нем разъясняются все основные и второстепенные вопросы религии, в знании которых нуждаются рабы Аллаха, а также приводятся убедительные доводы и доказательства в пользу этого. Он является верным руководством и милостью для верующих людей, которые встают на прямой путь благодаря тому, что обретают знания об истине и отдают ей предпочтение, и которые удостоиваются Божьей милости благодаря тому, что заслуживают вознаграждение в мирской и будущей жизни.

Из этой славной истории можно сделать очень много полезных выводов. Достаточно отметить, что в самом начале ее Всевышний сказал: «**Мы рассказываем тебе самый прекрасный рассказ**» (12:3). Затем Он сказал: «**Безусловно, Йусуф (Иосиф) и его братья стали знаменами для тех, кто спрашивает**» (12:7). А в конце ее говорится: «**В повествовании о них содержится назидание для обладающих разумом**» (12:111). Вот некоторые из выводов и наставлений, о которых мы не упомянули в ходе настоящего толкования:

— Эта история является одним из самых прекрасных и ясных повествований о том, как быстро может измениться положение человека. Одно испытание может смениться другим испытанием, трудности — милостью и благополучием, унижение — величием, рабство — властью, раскол — единением, печаль — радостью, благоденствие — нищетой, нищета — благоденствием,

нужда — богатством, а отрицание — признанием. Благословен же Аллах, Который поведал нам эту историю, разъяснив ее самым прекрасным образом!

- Толкование сновидений является законным и относится к важным областям знаний, которые Всевышний Аллах дарует, кому пожелает. Оно строится на соответствии и сходстве в названиях и качествах. Давайте рассмотрим сновидение Йусуфа, в котором солнце, луна и одиннадцать звезд поклонились ему. Небесные светила являются украшением небосвода, приносят творениям большую пользу, и благодаря им люди находят правильную дорогу. Пророки и ученые являются украшениями земли, и благодаря им люди находят прямой путь во мраке невежества. Мать и отец Йусуфа были корнями, от которых произошли их сыновья, и если учесть, что родители должны символизироваться большим светом и большими размерами, чем их потомки, то можно было сказать, что солнцем была его мать, луной — его отец, а звездами — его братья. Арабское слово *шамс* ‘солнце’ — женского рода, а слова *камар* ‘луна’ и *кавакиб* ‘звезды’ — мужского рода, и это также свидетельствует в пользу упомянутого толкования. Если учесть, что солнце, луна и звезды поклонились ему, то можно было сказать, что Йусуфу предстояло заслужить уважение и почтение своих родителей и братьев. Воистину, один человек кланяется другому, когда желает выразить ему свое почтение и уважение. А это значило, что Йусуфу предстояло стать Божиим избранником и возвыситься над остальными людьми благодаря своим знаниям и другим достоинствам, которые вызывают уважение у окружающих. Именно поэтому его отец сказал: **«Твой Господь изберет тебя, научит тебя толковать сны и одарит совершенной милостью тебя и род Йакуба (Иакова)»** (12:6).
- Давайте теперь рассмотрим сновидения двух юношей в темнице. Одному из них приснилось, что он разливает вино для своего господина. Обычно вино разливают слуги, и поэтому Йусуф решил, что юноше предстояло покинуть тюрьму, прислуживать другому человеку и подавать ему вино. Другому юноше приснилось, что на его голове лежит хлеб, который клюют птицы. Йусуф решил, что под этим хлебом подразумевается кожа и мясо головы, а также человеческие мозги. Он также решил, что тело юноши будет находиться на открытой местности, ибо только в этом случае птицы могут клевать кожу на голове человека. И поэтому он сказал, что юноша будет казнен и распят, после чего его тело выставляют на открытой местности, и птицы будут клевать его в голову. Воистину, такое возможно только после казни и последующего распятия.
- Справедливость необходима во всех начинаниях, а не только во взаимоотношениях правителя с подчиненными. Блюсти справедливость следует даже во взаимоотношениях между отцом и детьми. И если человек отдает предпочтение одному из сыновей или любит его больше остальных, то в семье начинается разлад, и портятся взаимоотношения между людьми. Йакуб отдавал Йусуфу предпочтение над остальными сыновьями и любил его больше остальных, и такое отцовское отношение побудило сыновей совершить грех, причинив вред себе, своему отцу и своему брату.
- Человек должен остерегаться грехов, ибо один грех влечет за собой множество других прегрешений, и все заканчивается тем, что человек начинает совершать ужасные преступления. Братья Йусуфа замыслили разлучить своего отца с братом, и ради достижения своей цели им пришлось неоднократно прибегать к ухищрениям и лгать. Они солгали, когда принесли своему отцу рубашку, запачканную кровью. Они солгали, когда пришли поздно вечером и рыдали. Очевидно, люди долго расследовали это происшествие, и в течение этого срока им приходилось неоднократно лгать. И не исключено, что это продолжалось до тех пор, пока они

не встретились с Йусуфом. Всякий раз, когда их спрашивали о случившемся, им приходилось лгать и приносить лживые свидетельства. Все это — вредные последствия грехов, которые неизбежно сопутствуют всевозможным прегрешениям.

- Судить о человеке следует по тому, насколько совершенными были его последние деяния, а не по недостаткам, которые были присущи ему в начале пути. Сыновья Йакуба вначале совершили страшные злодеяния, которые можно назвать величайшим поводом для порицания и осуждения, однако впоследствии они искренне раскаялись в содеянном, попросили прощения у Йусуфа и своего отца и обратились к Аллаху с просьбой о прощении и милости. И если люди простили им причиненную несправедливость, то что можно думать об Аллахе — Милосерднейшем из милосердных? Именно поэтому мы считаем, что все сыновья Йакуба были пророками. Это — наиболее достоверное мнение по этому вопросу. Всевышний сказал: **«Воистину, Мы внушили тебе откровение, подобно тому, как внушили его Нуху (Ною) и пророкам после него. Мы внушили откровение Ибрахиму (Аврааму), Исмаилу (Измаилу), Исхаку (Исааку), Йакубу (Иакову) и коленам (двенадцати сыновьям Йакуба), Исе (Иисусу), Айюбу (Иову), Йунусу (Ионе), Харуну (Аарону), Сулейману (Соломону). Давуду (Давиду) же Мы даровали Забур (Псалтирь)»** (4:163). Колена — это двенадцать сыновей Йакуба и их потомки. Йусуфу приснилось, что его братья являются двенадцатью светящимися звездами. Звезда подразумевает свет и наставление на прямой путь, а эти качества бывают присущи Божьим пророкам. Но даже если они не были пророками, они были праведными богословами, которые наставляли людей на прямой путь.
- Аллах одарил Йусуфа знаниями, выдержкой и благородным нравом. Он научил его призывать людей на путь Аллаха, внушил ему не медлить с прощением братьев, которые совершили грех, и все это проявилось в том, что Йусуф не стал упрекать и стыдить своих братьев. Он проявлял в высшей степени почтительное отношение к своим родителям, оказывал милость своим братьям и делал добро всем творениям.
- Одно зло может оказаться легче другого, и лучше совершить менее тяжкое злодеяние, нежели совершить более тяжкий грех. Когда братья Йусуфа решили убить его или бросить вдалеке от дома, один из братьев сказал: **«Не убивайте Йусуфа (Иосифа), а бросьте его на дно колодца, если вы решили действовать. Один из караванов выгачит его»** (12:10). Его предложение было менее тяжким, и ему удалось удержать братьев от совершения более скверного прегрешения.
- Если вещь перешла из рук в руки, и покупатель не знал о том, что продавец овладел этой вещью незаконным путем, то он не несет ответственности за то, что покупает, продает или использует этот товар. Братья Йусуфа продали его незаконным путем, потому что не имели права поступать таким образом. Караванчики отвезли его в Египет и продали визирю, в доме которого Йусуф был рабом, хотя ему и оказывали уважение. А Всевышний Аллах назвал визиря господином Йусуфа.
- Мужчина должен остерегаться уединения с женщинами, которые могут соблазнить его. Также следует остерегаться любовных увлечений, которые могут причинить человеку вред. Жена визиря совершила свой ужасный поступок потому, что осталась наедине с Йусуфом и испытывала к нему страстную любовь. Это чувство не оставляло ее в покое, пока она не начала соблазнять Йусуфа. А затем она оболгала его, и его бросили в темницу на несколько лет.
- Чувства к жене визиря, которые охватили Йусуфа и которые он отверг ради Аллаха, еще больше приблизили его к Нему, потому что такие чувства часто воз-

никают в человеческой душе, призывающей творить зло. Такова природа большинства людей. Однако в сердце Йусуфа это чувство столкнулось с любовью к Аллаху и страхом перед Ним. Он отдал предпочтение любви к Аллаху и страху перед Ним, поступив вопреки своим низменным желаниям. Он стал одним из тех, кто боится предстать перед своим Господом и удерживает свою душу от низменных порывов. Он вошел в одну из семи групп праведников, которых Аллах укроет в тени Своего Трона в тот день, когда не будет другой тени. Именно среди этих людей окажется правверный, которого красивая и знатная женщина позвала к себе, а он ответил: «Я боюсь Аллаха». Воистину, если в сердце человека возникло намерение совершить грех, то он заслуживает порицания только тогда, когда это намерение утверждается в его душе или сопровождается совершением греха.

- Если вера проникла в сердце человека, и он стал совершать праведные деяния искренне ради Аллаха, то эта вера и искренность помогают ему избегать злодеяний, мерзости и отдаляться от всего, что влечет за собой ослушивание Аллаха. Таково воздаяние за веру и искренность, и поэтому Он сказал: **«Она возжелала его, и он возжелал бы ее, если бы не увидел знамение своего Господа. Так Мы отвратили от него зло и мерзость. Воистину, он был из числа наших избранных (или искренних) рабов»** (12:24). Такой перевод соответствует двум чтениям, в которых использованы соответственно слова *мухлас* ‘избранный’ и *мухлис* ‘искренний’. Безусловно, Всевышний Аллах избирает только тех рабов, которые искренне поклоняются Ему одному. И если человек посвящает свои деяния одному Аллаху, то Он избирает его и избавляет от злодеяний и мерзостей.
- Если человек видит, что ситуация, в которой он оказался, является искушением и влечет за собой совершение греха, то он обязан сделать все возможное для того, чтобы выйти из этой ситуации и спастись от грехопадения. Именно поэтому, когда жена визиря стала соблазнять Йусуфа в своем доме, он попытался сбежать оттуда. Он бросился к двери, чтобы избежать зла, которое она могла причинить ему.
- Если мужчина и женщина препираются друг с другом и не могут привести доказательства своей правоты, то решение следует выносить на основании второстепенных улик. Например, если мужчина и женщина препираются относительно домашней утвари и не могут доказать свою правоту, то вещь, которая обычно принадлежит женщине, должна достаться женщине, а вещь, которая обычно принадлежит мужчине, должна достаться мужчине. Приведем другой пример. Если плотник и кузнец заявляют о своих правах на орудие труда и не могут доказать свою правоту, то решение должно выноситься на основании внешнего вида этого орудия труда. Йусуф тоже был оправдан на основании второстепенных улик, ибо его правдивость и лжесвидетельство жены визиря можно было обосновать только тем, что его рубашка была порвана со стороны спины. В пользу справедливости этого вывода свидетельствует и решение, которое вынес Йусуф, когда среди вещей его брата нашли чашу. Он наказал его так, как следовало наказывать за воровство, хотя у него не было ни свидетелей, ни признания. Следовательно, если украденная вещь будет обнаружена у человека, то его можно обвинить в воровстве, особенно, если он известен как вор. Воистину, такая улика является более убедительной, нежели свидетельство другого человека. Это распространяется и на те случаи, когда человек вырывает вино или беременеет женщина, у которой нет мужа или господина. В таких случаях человека следует подвергнуть установленному шариатом наказанию, если только не обнаружится причина, которая может помешать этому. Именно поэтому Аллах назвал решение родственника жены визиря свидетельством и сказал: **«А свидетель из ее семьи сказал: “Если его рубаха разорвана спереди, то**

она говорит правду, а он — один из тех, кто лжет. ❁ А если его рубаха разорвана со спины, то она лжет, а он — один из тех, кто говорит правду» (12:26–27).

- Пророк Йусуф обладал как внешней, так и духовной красотой. Его внешняя красота заставила женщину, в доме которой он жил, а также других знатных женщин, которые собрались у нее в доме после того, как упрекали ее за привязанность к молодому рабу, порезать себе руки со словами: «Упаси Аллах! Да ведь это — не человек. Он — не кто иной, как благородный ангел» (12:31). А его духовная красота заключалась в его целомудрии и отказе от ослушания Аллаха даже тогда, когда этому способствовало множество факторов и обстоятельств. Даже жена визиря засвидетельствовала это, когда сказала: «Я действительно пыталась его соблазнить, но он отказался» (12:32). Позднее она сказала: «Теперь истина прояснилась. Это я пыталась соблазнить его, а он — один из тех, кто говорит правду» (12:51). А знатные женщины сказали: «Упаси Аллах! Мы не знаем о нем ничего плохого» (12:51).
- Йусуф предпочел попасть в темницу, нежели совершить грех, и таким же образом обязаны поступать все остальные рабы Аллаха. Если им придется выбирать между совершением греха или наказанием в мирской жизни, то они должны отдать предпочтение наказанию в мирской жизни, ведь грехопадение обрекает человека на мучительные страдания как при жизни на земле, так и после смерти. Именно поэтому истинному верующему ненавистно возвращение к неверию после того, как Аллах избавил его от него, подобно тому, как ему ненавистно быть брошенным в Адский Огонь.
- Если человек оказывается в ситуации, которая подталкивает его к ослушанию Аллаха, то он должен обратиться за помощью к Аллаху и не полагаться на собственные силы. Вот почему Йусуф сказал: «Если Ты не отворишь от меня их козни, то я уступлю им и окажусь в числе невежд» (12:33).
- Правильные познания и разум подталкивают человека к добру и удерживают его от зла, тогда как невежество подталкивает его к потаканию своим низменным страстям, хотя ослушание Аллаха причиняет человеку суций вред.
- Раб Божий должен поклоняться Аллаху не только в радости, но и в горе. Оказавшись в беде, Йусуф не перестал обращаться с мольбой к Аллаху. А когда его заточили в темницу, он принялся призывать двух юношей к единобожию и удерживать их от идолопоклонства. Будучи сообразительным человеком, он быстро понял, что двое юношей склонны ответить на его призыв. Они назвали его праведным и добродетельным человеком, попросили его истолковать видения, которые им приснились, и страстно желали услышать толкование своих снов. Йусуф воспользовался предоставленной ему возможностью и призвал их уверовать во Всевышнего Аллаха. Он сделал это до того, как истолковал их сновидения, дабы его проповедь принесла больше пользы. Вначале он разъяснил двум юношам, что приобрел знания и достиг совершенства, в котором они уже успели убедиться, благодаря правой вере, поклонению одному Аллаху и отречению от религии людей, которые не веруют в Аллаха и Судный день. Это была проповедь языком обстоятельств, после которой святой пророк понятными словами разъяснил пагубность многобожия и справедливость единобожия и обосновал свои утверждения ясными доводами.
- При разъяснении религиозных истин всегда следует начинать с наиболее простых вопросов и постепенно переходить к более сложным. И поэтому, если человек задает вопрос проповеднику, испытывая при этом острую нужду в знании другого вопроса, то проповеднику следует разъяснить ему то, в знании чего он нуждается, до того, как ответить на заданный вопрос. Такое по-

ведение свидетельствует об искренности и сообразительности учителя, а также о его способности правильно наставлять и обучать окружающих. Именно поэтому, когда двое юношей попросили Йусуфа истолковать сновидения, он вначале призвал их поклоняться одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей, и только после этого удовлетворил их просьбу.

- Если человек оказывается в бедственном или затруднительном положении, то нет ничего плохого в том, что он прибегнет к помощи человека, который в силах избавить его от беды или рассказать о его положении тому, кто в состоянии оказать ему помощь. Подобный поступок не считается сетованием на судьбу и жалобой, обращенной к творениям. Поступать так принято, и поэтому люди часто просят друг друга оказать им помощь. Именно поэтому Йусуф попросил юношу, которому он предсказал освобождение из темницы, напомнить о нем его господину.
- Преподаватель должен разъяснять истину искренне ради Аллаха и не должен превращать свои проповеди в средство для получения имущества, обретения высокого положения или извлечения иного рода пользы. Он не должен отказывать учащимся в помощи, если он искренне желал им добра, а они не выполнили того, о чем он попросил их. Йусуф настоятельно попросил юношу рассказать о его судьбе господину, однако юноша забыл об этом и не выполнил его просьбу. Когда же люди решили воспользоваться знаниями Йусуфа и послали юношу спросить его о толковании сновидения царя, он не стал укорять и бранить его за невыполнение задания. Напротив, он ответил на его вопросы самым совершенным образом.
- Если человеку задают вопрос, то ему следует рассказать о том, что может принести спрашивающему пользу и связано с заданным ему вопросом. Ему также следует разъяснить дорогу, следуя которой спрашивающий может извлечь выгоду как при жизни на земле, так и после смерти. Такое отношение к людям свидетельствует о совершенной искренности и пронизательности преподавателя, а также о его способности давать правильные наставления. Именно поэтому Йусуф не только истолковал сновидение царя, но и разъяснил, как люди должны поступать в течение нескольких лет, когда они смогут собрать большой урожай.
- Человек не заслуживает порицания, если он стремится снять с себя обвинения и требует оправдания. Напротив, такой поступок заслуживает похвалы, и поэтому Йусуф отказывался покинуть темницу, пока люди не убедились в его невиновности и не узнали истину о женщинах, которые порезали себе руки.
- Знание о религиозных законах и предписаниях, умение толковать сновидения и умение управлять делами являются превосходными качествами, обладать которыми намного лучше, нежели обладать прекрасной внешностью, потому что благодаря своей прекрасной внешности Йусуф попал в трудное положение и оказался в темнице, а благодаря своим знаниям обрел могущество, величие и власть на земле. Воистину, любые блага в мирской и будущей жизни являются результатом и следствием полезных знаний.
- Наука о толковании сновидений является одной из религиозных дисциплин, и человек получает вознаграждение за изучение или преподавание этой науки. Более того, толкование сновидений относится к вопросам, по которым богословы могут выносить религиозные постановления (фатва). Именно поэтому Йусуф сказал двум юношам в темнице: **«Дело, о котором вы спрашивали, уже предreshено»** (12:41). Египетский царь сказал: **«Разъясните мое видение, если вы умеете толковать сны»** (12:43). А освобожденный из тюрьмы юноша сказал Йусуфу: **«Поведай нам о семи тучных коровах, которых пожирают семь тощих, а также о семи зеленых колосьях и семи высохших, чтобы я вернулся к людям»** (12:46). В этих откровениях использованы глаголы,

от которых образуется арабское слово *фатва*. А это значит, что нельзя толковать сновидения, не имея соответствующих знаний.

- Нет ничего страшного, если человек рассказывает о своих больших познаниях, праведных деяниях и других прекрасных качествах, если в этом есть необходимость, если человек не делает этого ради показухи и не обманывает при этом, потому что Йусуф сказал: **«Назначь меня управлять хранилищами земли, ибо я — знающий хранитель»** (12:55).
- Нельзя порицать человека, который занимает руководящую должность, если он делает все возможное для выполнения своих обязанностей перед Аллахом и перед Его рабами. И нет ничего предосудительного в том, что человек просит назначить его на руководящую должность, если он заслуживает этого больше других. Но если человек не достоин занимать руководящую должность, или если есть другие люди, которые не уступают ему по своим способностям или даже превосходят его, или если он стремится занять высокий пост не для того, чтобы претворять в жизнь законы Аллаха, то просить руководящую должность запрещается.
- Аллах — Щедрый и Великодушный Господь, одаряющий Своих рабов благами как при жизни на земле, так и после смерти. Обрести Его милость после смерти можно благодаря двум факторам: вере и богобоязненности. Блага в Последней жизни намного превосходят земные удовольствия, и поэтому раб Божий должен всей душой стремиться к Его вознаграждению после смерти и не печалиться при виде земного богатства и мирских удовольствий, если он не способен насладиться ими. Напротив, он должен утешать себя вознаграждением в Последней жизни и великой милостью Господа. Именно поэтому Он сказал: **«Воистину, вознаграждение в Последней жизни лучше для тех, которые уверовали и были богобоязненны»** (12:57).
- Взимание продуктов питания с населения не запрещается, если это делается на благо народа и не причиняет вреда людям. И поэтому Йусуф приказал взимать с жителей Египта зерно и другие продукты питания в течение урожайных лет для того, чтобы подготовиться к грядущей многолетней засухе. Подобный поступок не противоречит упованию на Аллаха, потому что раб Божий должен уповать на Аллаха и совершать поступки, которые приносят ему пользу и являются залогом благополучия в мирской и будущей жизни.
- Йусуф настолько искусно распорядился хранилищами земли, что сумел собрать огромное количество зерна. Даже жители других стран приезжали в Египет и просили отмерить им зерно, потому что им было известно об огромных запасах, приготовленных там. Об умении Йусуфа также свидетельствует тот факт, что он отмеривал каждому человеку ровно столько, сколько ему было необходимо, или даже меньше того, поскольку каждый проситель мог увести с собой только один верблюжий вьюк зерна.
- Шариат разрешает приглашать людей в гости и оказывать почтение гостям. Более того, это является обычаем всех Божьих посланников, и поэтому Йусуф сказал своим братьям: **«Разве вы не убедились, что я сполна наполняю меру и что я — самый гостеприимный из хозяев?»** (12:59).
- Шариат не запрещает плохо думать о людях, если для этого есть основания или предпосылки. Поступать так не запрещается и не порицается, потому что пророк Йакуб вначале не позволил своим сыновьям отправиться на прогулку вместе с Йусуфом. Затем они стали упрашивать его, и он позволил им взять Йусуфа на прогулку. Когда же они вернулись и рассказали ему о том, как волк разорвал Йусуфа, он сказал: **«О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение»** (12:18). А когда сыновья стали просить его отпустить с ни-

ми Беньямина, он сказал: **«Неужели я доверю его вам так, как доверил прежде его брата? Аллах охраняет лучше. Он — Милосерднейший из милосердных»** (12:64). А когда Йусуф задержал младшего брата, и сыновья рассказали об этом своему отцу, он сказал: **«О нет! Это ваши души ввели вас в соблазн, и лучше проявить терпение»** (12:83). И хотя в последнем случае сыновья не были виноваты в происшедшем, их предыдущие поступки побудили отца сказать такие слова. Поступив так, он не совершил ни греха, ни предосудительного поступка.

- Шариат не запрещает прибегать к поступкам, которые препятствуют попаданию дурного глаза или другим несчастным случаям, а также способствуют снятию дурного глаза после того, как он попал на человека. Напротив, поступать так разрешается. Все на свете происходит в строгом соответствии с Божьим предопределением, и поступки, которые являются причиной благополучия и благоденствия, также соответствуют предопределению. Вот почему Йакуб сказал своим сыновьям: **«Сыновья мои! Не входите через одни ворота, а войдите через разные»** (12:67).
- Если человек пытается вернуть себе права, которых его несправедливо лишили, то ему разрешается прибегнуть к хитрости. И знание тайных путей, посредством которых человек может достичь благой цели, является похвальным качеством. Однако шариат запрещает прибегать к хитростям, если человек пытается ущемить чужие права или совершить запрещенный поступок.
- Если один человек не желает сообщить другому о происшедшем, то ему разрешается воспользоваться уловками. Это могут быть слова или поступки, благодаря которым человек сможет избежать лжи. Именно так поступил Йусуф, когда подбросил чашу в мешок своего брата, а затем вытащил ее оттуда. Он сделал вид, что младший брат украл эту чашу, только для того, чтобы ввести в заблуждение остальных братьев. А затем он сказал: **«Упаси нас Аллах задержать кого-нибудь вместо того, у которого мы нашли нашу вещь»** (12:79). Он не сказал, что его брат украл эту чашу, и не сказал, что они искали ее. Он воспользовался общими выражениями, которые вполне можно было отнести к любому другому человеку, и такой поступок совершенно нельзя назвать предосудительным. Он сделал вид, что его брат украл чашу, для того, чтобы достичь поставленной цели и оставить младшего брата рядом с собой. А когда ситуация прояснилась, все обвинения с его брата были сняты.
- Человек имеет право свидетельствовать только о том, что ему достоверно известно, что он видел своими глазами и что он узнал от заслуживающего доверия человека, в правдивости которого он не сомневается. Именно поэтому сыновья Йакуба сказали: **«Отец наш! Твой сын украл. Мы свидетельствуем только о том, что знаем, и не ведаем о сокровенном»** (12:81).
- Аллах подверг Своего пророка и избранника Йакуба великому испытанию, позволив его сыновьям разлучить его с Йусуфом, разлуку с которым он не мог вынести даже в течение одного часа. И хотя это сильно опечалило Йакуба, Всевышний позволил, чтобы их разлука продлилась долгие годы. В течение не менее тридцати лет печаль не покидала сердце Йакуба, пока он не лишился зрения. А затем его разлучили со вторым сыном, родным братом Йусуфа, и это лишь приумножило его печаль. Но, несмотря на эти тревожные обстоятельства, он терпеливо сносил тяготы Божьего предопределения и надеялся на Его вознаграждение. Он обещал проявить должное терпение, и нет никакого сомнения в том, что он сдержал свое обещание. И этому совершенно не противоречат его слова: **«Мои жалобы и печаль обращены только к Аллаху»** (12:86). Воистину, если человек жалуется Аллаху, то это не означает того, что он не проявляет должного терпения. Однако терпение несовместимо с жалобами, обращенными к Божьим творениям.

- Вслед за печалью всегда приходит радость, и вслед за тяготами всегда наступает облегчение. Долгое время Йакуб был опечален, и его печаль была неопишимо велика. Впоследствии ситуация усугубилась тем, что его семья оказалась в нищете, но Всевышний Аллах избавил их от тягот и печалей и позволил им повстречаться друг с другом. Это произошло, когда они больше всего нуждались в облегчении от Аллаха, и благодаря этому они заслужили огромное вознаграждение и обрели счастье. Из этого следует, что Аллах испытывает Своих рабов невзгодами и благоденствием, трудностями и благополучием, благодаря которым выявляются их терпение и благодарность, а их вера, убежденность и знания становятся еще более сильными и совершенными.
- Людям разрешается рассказывать о своих болезнях и нужде, которую они испытывают, если при этом они не сетуют на свою судьбу, потому что Йусуф не стал упрекать своих братьев, когда они сказали: **«О повелитель! Нас и наш род поразила беда»** (12:88).
- Богобоязненность является прекрасным качеством. Именно благодаря богобоязненности и терпению человек обретает блага как при жизни на земле, так и после смерти. И если человек обладает этими двумя качествами, то ему обеспечен прекрасный конец, ибо пророк Йусуф сказал: **«Аллах облагодетельствовал нас. Воистину, если кто богобоязнен и терпелив, то ведь Аллах не теряет вознаграждения творящих добро»** (12:90).
- Если Всевышний Аллах избавил человека от нужды, трудностей и бедственного положения, то человек обязан признать Божью милость, никогда не забывая положение, в котором он находился прежде, и благодарить Аллаха при каждом воспоминании об этом. Именно поэтому пророк Йусуф сказал: **«Он облагодетельствовал меня, освободив из темницы, и привел вас из пустыни после того, как сатана посеял вражду между мною и моими братьями»** (12:100).
- Аллах оказал Йусуфу великую милость, когда подверг его тяжелым испытаниям и лишениям для того, чтобы он достиг самых больших высот и поднялся на самые высокие ступени.
- Человек всегда должен просить Аллаха укрепить его веру и совершать способствующие этому деяния. А наряду с этим он должен просить Аллаха даровать ему благой конец и не лишать его милости вплоть до самой смерти. Именно поэтому пророк Йусуф сказал: **«Господи! Ты даровал мне власть и научил толковать сновидения. Творец небес и земли! Ты — мой Покровитель в этом мире и в Последней жизни. Упокой меня мусульманином и соедини меня к праведникам»** (12:101).

Такие выводы Аллах позволил нам сделать из этой удивительной коранической истории, и если читатель задумается над ней, то он непременно найдет в ней и другие мудрые назидания. Мы же просим Всевышнего одарить нас знанием, которое приносит пользу, и деяниями, которые Он принимает, ведь Он — Щедрый, Великодушный.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АР-РААД» («ГРОМ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Алиф. Лам. Мим. Ра. Это — аяты Писания. Ниспосланное тебе от твоего Господа является истиной, однако большинство людей не верует.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْمَرَجِ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَالَّذِي
أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

Всевышний поведал о том, что Священный Коран состоит из аятов, свидетельствующих обо всех основных и второстепенных вопросах религии, в знании которых нуждаются рабы Аллаха. Он также сообщил, что ниспосланное Пророку Мухаммаду, ﷺ, откровение является ясной истиной. Его повествования являются правдивыми, а его повеления и запреты — справедливыми, и подтверждают они убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами. И если человек изучает Коран и постигает коранические науки, то он приобретает истинное знание, которое обязывает его продолжать обучение и выполнять обязательные предписания религии. Однако большинство людей отказывается уверовать в этот Коран. Одни поступают так, потому что являются невежественными людьми. Они отворачиваются от Небесного Откровения, не придавая ему значения. А другие поступают так, потому что являются упорствующими нечестивцами. Одним словом, большинство людей не извлекает пользы из коранических наставлений, потому что они лишены фактора, побуждающего рабов Аллаха прислушаться к этим наставлениям.

(2) Аллах вознес небеса без опор, которые вы могли бы увидеть, а затем вознесся на Трон (или утвердился на Троне). Он подчинил солнце и луну, и они движутся к назначенному сроку. Он управляет делами и разъясняет знамения, — быть может, вы будете убеждены во встрече со своим Господом.

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ
تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ
لِّجَرِيِّ لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ يُدِيرُ الْأَمْرَ
يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءَ رَبِّكُمْ
تُوقِنُونَ ﴿٢﴾

Аллах является единственным Творцом и Правителем, обладающим властью и величием. А это значит, что Он является единственным Богом, который заслуживает поклонения и обожествления. Небеса необъятны и обладают огромными размерами, но благодаря Своему могуществу Всевышний Ал-

лах воздвиг их без каких-либо опор. А если бы небеса держались на опорах, то люди непременно увидели бы их.

После сотворения небес и земли Всевышний Аллах вознесся на великий Трон, являющийся кровлей мироздания. Он вознесся так, как это подобает Его величию и совершенству. Он повелел, чтобы солнце и луна служили во благо рабов и приносили пользу домашней скотине и плодам. Повинуясь Могущественному и Всеведущему Аллаху, солнце и луна движутся по своим орбитам, пока не наступит предопределенный Им срок. Когда же он наступит, Аллах свернет земной мир и перенесет творения в Последнюю жизнь, в обитель вечного местопребывания. Он свернет небеса и изменит их облик, а также изменит внешний вид земли. Солнце и луна будут скручены, собраны воедино и брошены в Преисподнюю, дабы всякий, кто поклонялся им, воочию убедился в том, что они совершенно не заслуживали поклонения. И тогда многобожников охватит великая печаль, и они поймут, что были лжецами.

Аллах сообщил, что Он управляет делами и разъясняет знамения. Это сообщение равносильно сообщению о том, что Он творит и повелевает. Великий Аллах вознесся на Трон, откуда управляет делами высшего и низшего миров. Он создает творения и одаряет их пропитанием, делая одних богатыми и состоятельными, а других — бедными и нуждающимися. Он делает одни народы великими и правящими, а другие — слабыми и зависимыми. Он одаряет одних рабов могуществом, а других обрекает на унижение. Он осеняет одних ореолом славы, а других свергает в бесчестие. Он прощает ошибки, избавляет от печали и позволяет предопределению сбываться точно в установленное время. И поэтому во Вселенной происходит только то, о чем Аллаху было изначально известно и что было записано тростью до сотворения мироздания.

Аллах отправляет благородных ангелов выполнять повеления, которые вменены им в обязанность. Он ниспосылает Священные Писания Своим посланникам и самым совершенным и доступным образом разъясняет законы, повеления и запреты, в знании которых нуждаются рабы Аллаха. Он вершит это для того, чтобы благодаря кораническим аятам и природным знамениям люди перестали сомневаться во встрече со своим Господом. Воистину, множество ясных и очевидных знамений является одной из причин, благодаря которым человек обретает твердую убежденность. Это касается всех религиозных вопросов, в особенности, веры в воскрешение из могил и других основных исламских воззрений.

С другой стороны, нетрудно понять, что Всевышний Аллах является Мудрым Творцом, Который не станет создавать творения понапрасну и оставлять их без присмотра. Он отправил посланников и ниспослал Писания для того, чтобы рабы узнали Его повеления и запреты. А это значит, что Он непременно переместит Свои творения в иной мир, где каждый из них получит соответствующее воздаяние. И тогда добродетельные праведники получают вознаграждение за свои благодеяния, а грешники будут наказаны за свои прегрешения.

(3) Он — Тот, Кто распростер землю, установил на ней незыблемые горы и реки, взрастил на ней из разных плодов по паре. Он покрывает день ночью. Воистину, в этом — знамения для людей размышляющих.

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا
رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ
جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغِشِي
الَّيْلَ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣﴾

Аллах сотворил необъятные земные просторы, наделил их несметными благами и поместил в недрах земли много того, что приносит людям огромную пользу. Он воздвиг на земле могучие горы, которые не позволяют планете колебаться вместе с творениями. А если бы не горные твердыни, то земная кора колебалась бы под воздействием бурных потоков воды. Воистину, суша обладает устойчивостью только благодаря горам, которые Аллах вбил в землю, подобно колышкам. А наряду с этим Аллах сотворил на земле реки, благодаря которым люди утоляют жажду, поят домашнюю скотину и поливают посеvy. Вода необходима для роста деревьев, созревания злаков и фруктов. Все это приносит людям огромную пользу, в которой так нуждаются рабы.

Аллах также сотворил ночь, которая покрывает своим мраком небосклон и позволяет живым тварям вернуться в свои жилища, чтобы отдохнуть после трудного дня. А когда они вдоволь высypаются, день заменяет ночь, и тогда Божьи твари отправляются по своим делам и принимают за дневной труд. Всевышний сказал: «По Своей милости Он сотворил для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали во время нее и искали Его милость, — быть может, вы будете благодарны» (28:73).

Эти многочисленные знамения, свидетельствующие о Божьем замысле, предназначены для людей, которые размышляют над тем, что их окружает. Такие люди понимают, что творцом и строителем этой Вселенной является Аллах — Единственный Господь Бог, помимо Которого нет иного божества. Они также понимают, что Всеблагий и Всевышний Аллах ведаёт явное и сокровенное, является Милостивым и Милосердным Властелином, обладает властью над всем сущим, совершает только мудрые поступки и заслуживает похвалы за все, что Он творит и повелевает.

(4) На земле есть сопредельные участки, виноградные сады, посеvy, финиковые пальмы, растущие из одного корня или из разных корней. Их орошают одной водой, но одни из них Мы создаем более вкусными, чем другие. Воистину, в этом — знамения для людей разумющих.

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَبِّرَاتٌ
وَجَنَّاتٌ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ
صِنَوَانٌ وَغَيْرِ صِنَوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ
وَاحِدٍ وَنُفِضَلُ بَعْضُهَا عَلَىٰ بَعْضٍ
فِي الْأَكْلِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Существование сопредельных земельных участков, отличающихся друг от друга, несмотря на свою близость, является еще одним знамением, свидетельствующим о совершенном могуществе и удивительных возможностях Аллаха. На этих участках растут злаки, виноградники, финиковые пальмы и всевозможные деревья. Среди пальм есть такие, которые растут из самостоятельного корня. А иногда несколько пальмовых деревьев растут из общего корня. Они растут на одной земле, питаются одинаковой водой, однако их плоды различаются цветом и вкусом. Они приносят различную пользу и доставляют различное удовольствие. Одни участки оказываются плодородными, и на них растет множество трав, деревьев, кустарников и злаков. В то же время на соседних участках может не оказаться даже травянистых растений. Одни земли не удерживают влагу, а другие обладают такой способностью. На одних землях не растут даже травы, а на дру-

гих растут злаки и фруктовые деревья. На одних участках плоды оказываются горькими, а на других — сладкими. Между почвами существуют и другие различия. Является ли это естественной особенностью земли? Или же таково предопределение Могущественного и Милосердного Аллаха? Разобраться в этом удастся людям, обладающим умом, который направляет их к тому, что может принести им пользу. И благодаря этому они осознают заповеди, повеления и запреты Аллаха. Что же касается глупых людей, которые отворачиваются от Божьих заповедей, то они слепо скитаются во мраке заблуждения и невежества. Они не могут найти дорогу к своему Господу и не понимают того, что им говорят.

(5) Если ты удивляешься, то удивляйся их словам: «Неужели после того, как мы станем прахом, мы возродимся в новом творении?» Они — те, которые не уверовали в своего Господа. Они — те, у кого на шеях оковы. Они — обитатели Огня, которые пребудут в нем вечно.

﴿ وَإِنْ تَعْجَبَ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَءِذَا
كُنَّا تُرَابًا أءِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ
أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ
وَأُولَئِكَ الْأَعْلَىٰ فِي أَعْنَاقِهِمْ
وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴾

Согласно одному толкованию, Пророк Мухаммад, ﷺ, был поражен величием Всевышнего Аллаха и множеством доказательств, свидетельствующих в пользу единобожия. И еще более удивительно неверие людей, которые не взирают на эти доказательства, отрицают воскрешение и говорят: «Неужели после того, как наши тела превратятся в прах, мы будем воскрешены?» Воскрешение кажется им невероятным. Они не могут себе представить, как Аллах будет воскрешать покойников после того, как их тела истлеют. Они настолько невежественны, что сравнивают возможности Творца с возможностями творений. И видя, что творения не способны воскресить усопших, они осмеливаются предположить, что совершить подобное не сможет даже Творец. Однако они забывают, что еще раньше Аллах сотворил людей из небытия.

Согласно другому толкованию, Пророк Мухаммад, ﷺ, удивлялся словам многобожников, которые отказывались уверовать в воскрешение, и их слова действительно вызывают удивление. Воистину, если человек видит убедительные доказательства в пользу воскрешения и ясные знамения, которые не оставляют места сомнениям, но продолжает отрицать истину, то его поступок является в высшей степени удивительным. Однако нет ничего удивительного в том, что так поступают люди, отказавшиеся уверовать в своего Господа и не признавшие единобожия — самой ясной и доступной из всех доктрин. Их шеи скованы цепями, которые мешают им встать на прямой путь. И поэтому, когда их призывают уверовать, они не обращаются в правую веру, а когда им указывают на прямой путь, они отказываются идти этим путем. Их сердца и разум извращены оттого, что они отказались уверовать в первый раз. Они непременно станут обитатели Адского Пламени и никогда не покинут его.

(6) Они торопят тебя со злом прежде добра, но ведь до них уже были примеры поучительного наказания. Воистину,

﴿ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ
الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ

твой Господь прощает людей, несмотря на их несправедливость. Воистину, твой Господь суров в наказании.

أَلَمْ تَلِدْ وَإِنِّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ
لِّلنَّاسِ عَلَىٰ ظُهُومِهِمْ وَإِنِّ رَبَّكَ
لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾

Всевышний поведал о невежестве неверующих, которые отвергли Божьего посланника, ﷺ, и предпочли приобщать к Нему сотоварищей. Их увещевали, однако они не извлекли пользы из этих увещеваний. Им доказали истинность пророческих учений, однако они отказались покориться ей. Более того, они громко провозгласили свое неверие и стали оправдывать его терпеливым отношением единственного и Всемогущего Аллаха по отношению к ним. Они решили, что если Аллах не спешит наказать их за грехи, то они исповедуют истину, и осмелились потребовать от Божьего посланника, ﷺ, ускорить наказание. Они сказали: «О Аллах! Если это является истиной от Тебя, то обрушь на нас камни с неба или же подвергни нас мучительным страданиям» (8:32). А ведь Аллах покарал многие народы, которые жили до них. Почему они не перестали тешиться собственным невежеством и не задумались над их судьбой?

Воистину, Аллах прощает Своих рабов и продолжает одарять их благами и щедротами, несмотря на то, что они продолжают приобщать к Нему сотоварищей и отвечать Ему непослушанием. Они слушаются Аллаха, а Он продолжает призывать их к своим дверям. Они совершают преступления, а Он не лишает их Своего сострадания. Если они покаются, то Он непременно возлюбит их, потому что Ему угодны кающиеся и очищающиеся. Если же они откажутся принести покаяние, то Он подвергнет их испытаниям, дабы очистить их от пороков и недостатков. Всевышний повелел: «Скажи Моим рабам, которые излишествовали во вред самим себе: “Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, Аллах прощает грехи полностью, ибо Он — Прощающий, Милосердный”» (39:53). Но если человек упрямо продолжает совершать грехи и категорически отказывается покаяться, попросить прощения и обратиться за помощью к Могущественному и Всепрощающему Господу, то ему следует остерегаться наказания, которого будут удостоены только злостные преступники. Воистину, это наказание сурово и мучительно.

(7) Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?»

Воистину, ты — всего лишь предостерегающий увещеватель, и у каждого народа есть наставник.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ
آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ ۗ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ
وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿١٤﴾

Неверующие требовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, явить им знамения, которые были угодны их душам. Они оправдывали свое неверие тем, что затребованное ими знамение не было показано. Но ведь Пророк Мухаммад, ﷺ, был всего лишь увещевателем и не распоряжался делами во Вселенной. Только Аллах решает, какое знамение следует ниспосылать людям. Он подтвердил правоту Своего посланника, ﷺ, ясными доказательствами, которые не остались незамеченными благоразумными мужами. Благодаря этим доказательствам люди, которые стремились найти истину, встали на прямой путь.

Что же касается неверующих, которые по причине своего невежества и своей несправедливости требовали от Аллаха все новых и новых чудес, то их требования были лживыми, порочными и безосновательными. Какое бы знамение не было ниспослано им, они все равно отказались бы уверовать и покориться истине,

поскольку они не обращались в правую веру не потому, что не могли убедиться в правильности этого пути, а потому, что потакали своим низменным и порочным желанием. Ничто иное не мешало им стать мусульманами, потому что у каждого народа есть наставник, который призывает своих соплеменников встать на прямой путь. Это — посланники и их верные последователи, которые подтверждают свою правоту многочисленными доводами и доказательствами.

(8) Аллаху известно, что носит каждая самка, насколько сжимается или расширяется каждая утроба. Всякая вещь у Него имеет меру.

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ

شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ﴿٨﴾

(9) Он — Ведающий сокровенное и явное, Большой, Превознесшийся.

عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ

الْمُتَعَالِ ﴿٩﴾

Всевышний поведал о Своем всеобъемлющем и безграничном знании. Он знает все, что носят во чревах дочери Адама и самки животных. Ему ведомо, насколько сжимается матка, когда плод погибает или начинает слабеть. Ему также ведомо, насколько она расширяется, когда плод начинает расти. Все сущее имеет у Аллаха свой срок и свою меру. Этот срок нельзя приблизить или отложить, а эту меру нельзя увеличить или уменьшить. А если это происходит, то всегда соответствует божественной мудрости и божественному знанию. Воистину, Аллаху ведомо явное и сокровенное. Он велик, поскольку велики Его божественная сущность, прекрасные имена и совершенные качества. Он превосходит все творения своим местонахождением, могуществом и властью.

(10) Скрываете вы свои речи или произносите их вслух, прячетесь вы ночью или открыто передвигаетесь днем — все вы равны перед Аллахом.

سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسَرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ

وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾

Согласно одному из толкований, этот аят можно перевести следующим образом: «Скрываете вы свои речи или произносите их вслух, прячетесь вы ночью или скрываетесь днем — все вы равны перед Аллахом». Арабское слово *sarab* означает ‘укрытие’. Это может быть жилище, пещера и т. п.

(11) Есть у него (человека) ангелы, следующие впереди него и позади него и охраняющие его по повелению Аллаха. Воистину, Аллах не меняет положения людей, пока они не изменят самих себя. Если же Аллах пожелает людям зла, то ничто не предотвратит этого. Нет у них властелина, кроме Него.

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ

خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۗ

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ

يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۗ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ

بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ ۗ وَمَا لَهُمْ

مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَّالٍ ﴿١١﴾

К каждому человеку приставлены ангелы, которые следуют за человеком днем и ночью. Они оберегают душу и тело человека от всего, что может причинить им зло. А наряду с этим они сохраняют деяния, которые совершает человек, и никогда не расстаются с ним. Безусловно, Аллах никогда не оставляет человека за пределами Своего знания. Несмотря на это, Он отправил ангелов для того, чтобы их поступки и деяния не были сокрыты от творений и не были преданы забвению.

Аллах никогда не лишает людей Своей милости и мирского благополучия, пока люди не предпочтут неверие правой вере, послушание — покорности, а высокомерие — благодарности. Но если они поступают так, Аллах лишает их многого. И, наоборот, если рабы отказываются от послушания и начинают повиноваться своему Господу, то Всевышний Аллах избавляет их от несчастий и одаряет благополучием, радостью и великой милостью. А если Всемогущий Аллах решает подвергнуть людей наказанию, обрушить на них несчастье или напасть, то желаемое непременно сбывается. Никто не способен помешать Аллаху, и никто не способен взять людей, разгневавших Его, под свое покровительство. Никто не удовлетворит желания таких людей, и никто не избавит их от неприятностей. Пусть же рабы Аллаха остерегаются поступков, которые ненавистны Ему, дабы не постигло их наказание, которое уже нельзя будет отворотить от преступного народа.

(12) Он — Тот, Кто показывает вам молнию, чтобы вы боялись и надеялись, и создает тяжелые тучи.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ
خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنشِئُ السَّحَابَ

الثَّقَالَ

Люди опасаются того, что молнии могут погубить их, повредить их жилища, погубить урожай или нанести им прочий урон. Но в то же время они надеются на то, что непогода принесет им пользу, потому что тяжелые облака проливают на землю дождь, который так необходим как творениям, так и земле.

(13) Гром прославляет Его хвалой, а также ангелы от страха перед Ним. Он мечет молнии и поражает ими, кого пожелает. Они спорят об Аллахе, а ведь Он силен и суров в наказании.

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ
مِنْ خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ
فَيَصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ
مُجْتَدِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ

الْحَالِ

Гром — это грохот, который издают облака при извержении молний. Он приводит рабов в ужас, однако он покорен своему Господу и славословит Ему. Ангелы тоже славословят Аллаху, испытывая перед Ним почтенный страх. Он мечет молнии и поражает ими тех, кого пожелает. Он могуч и властен делать все, что Ему угодно. Для Него нет ничего невозможного, и никто не способен сбежать от Него. Но, несмотря на это, многобожники продолжают спорить о Нем.

(14) К Нему обращен призыв истины. А те, которых они призывают вместо Него, ничем не отвечают им. Они подобны тому,

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ

кто простирал руки к воде, чтобы поднести ее ко рту, но не может этого сделать.

Воистину, мольба неверующих является всего лишь заблуждением.

إِلَّا كَبَسِطَ كَفَيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ
فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَلِغِهِ وَمَا دُعَاءُ
الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ

Если Аллах является единственным, кто посылает облака и проливает дожди, благодаря которым люди добывают пропитание, единственным, кто управляет делами, кому покорны величественные творения, вызывающие страх и беспокойство у других тварей, единственным, кто обладает безграничным могуществом, то Его по праву можно назвать единственным, кто заслуживает поклонения. Все творения должны поклоняться одному Аллаху, у Которого нет со товарищей, и искренне обращаться к Нему с молитвами, свидетельствуя о своем смирении и испрашивая Его милость. Никто не заслуживает того, чтобы к нему обращались с молитвами, чтобы его боялись, чтобы на него надеялись, чтобы его любили, чтобы его желали, чтобы остерегались, чтобы к нему стремились, кроме Всевышнего Аллаха, потому что право на поклонение является Его исключительным правом. Поклонение Аллаху является истинным, тогда как поклонение творениям является ложным и бесполезным.

Идолы и другие боги, которых люди приобщают в со товарищи к Аллаху, не могут ответить на молитвы тех, кто обращается к ним за помощью и поклоняется им. Они не способны удовлетворить ни большие, ни малые просьбы своих почитателей, связанные с мирской или будущей жизнью. И поэтому идолопоклонники и многобожники подобны человеку, который стоит у края глубокого колодца и протягивает руки к воде, но не может дотянуться до нее. Он испытывает сильную жажду, пытается зачерпнуть руками воду, но не может сделать этого. Неверующие также надеются на помощь богов, к которым они взывают, однако последние не отвечают на их молитвы и не приносят им пользу даже тогда, когда они больше всего нуждаются в этом. А происходит так потому, что вымышленные боги являются такими же бедными и беспомощными, как и многобожники, которые к ним взывают. Они не способны самостоятельно распорядиться даже одной крупницей на небесах или на земле. Они не распоряжаются делами Вселенной вместе с Аллахом и даже не являются Его помощниками.

Из всего сказанного становится ясно, что молитвы неверующих являются сущим заблуждением, потому что идолы и боги, которым поклоняются наряду с Аллахом, являются абсолютно беспомощными. А поклонение и молитвы, обращенные к таким богам, являются порочными и бесполезными, потому что любой поступок является бессмысленным, если бессмысленной является его конечная цель. Всевышний Аллах — истинный Правитель, власть которого очевидна и неоспорима. А это значит, что поклонение Ему является истинным и может принести человеку пользу как при жизни на земле, так и после смерти.

Притча, в которой неверующие, обращающие молитвы к вымышленным божествам, уподобляются человеку, который безнадежно протягивает руки для того, чтобы донести воду до рта, является одним из самых замечательных коранических сравнений. В этой притче один поступок сравнивается с другим невероятным поступком для того, чтобы подчеркнуть невероятность первого. Воистину, самым лучшим способом подчеркнуть отсутствие чего-либо является сравнение этого с тем, что невозможно или невероятно. Вот почему Всевышний Аллах сказал: «Воистину, не откроются врата небесные для тех, кто считал ложью Наши знамения и превозносился над ними. Они не войдут в Рай, пока верблюд не пройдет сквозь игольное ушко» (7:40).

(15) Те, кто на небесах и на земле, а также их тени добровольно или невольно падают ниц перед Аллахом по утрам и перед закатом.

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَظِلَالُهُمْ
بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ﴿١٥﴾

Все сущее на небесах и земле смиренно перед Господом и поклоняется Ему. Обитатели Вселенной падают ниц перед Аллахом, независимо от того, хотят они того или нет. Правоверные, например, смиряются перед Аллахом и совершают земные поклоны добровольно. А грешники, которые высокомерно отказываются поклоняться своему Господу, не признают своего положения и противятся своему подсознанию, будут вынуждены смириться перед Аллахом вопреки своему желанию. Даже тени всех творений поклоняются Ему на рассвете и закате. Но каждое творение падает ниц перед Господом по-своему, в зависимости от своих возможностей. Всевышний сказал: «Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их словесия. Воистину, Он — Выдержанный, Прощающий» (17:44).

И если все творения по доброй воле или вопреки своему желанию поклоняются Аллаху, то Он действительно является Истинным Богом, заслуживающим поклонения и восхваления. Все остальные божества лживы и бесполезны, и в подтверждение этого Всевышний сказал:

(16) Скажи: «Кто Господь небес и земли?» Скажи: «Аллах». Скажи: «Неужели вы взяли себе вместо Него покровителей и помощников, которые не властны принести пользу и вред даже самим себе?» Скажи: «Разве равны слепой и зрячий? Или же равны мрак и свет?» Или же они нашли сотоварищей Аллаха, которые творят так, как творит Он, и эти творения кажутся им схожими? Скажи: «Аллах — Творец всякой вещи. Он — Единственный, Всемогущий».

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ
اللَّهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ
أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ
نَفْعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي
الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ
تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ
جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا
كَخَلْقِهِ فَتَشَبَّهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ
قُلِ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهْرُ ﴿١٦﴾

О Мухаммад! Обратись к многобожникам, которые поклоняются идолам или другим творениям, которые любят их так же сильно, как Аллаха, которые пытаются приблизиться к ним посредством всевозможных приношений и обрядов поклонения, и скажи: «Неужели вы лишились рассудка, и это побудило вас искать иных покровителей, помимо Аллаха? Почему вы поклоняетесь творениям, которые не заслуживают вашего поклонения и не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе? Почему вы отказываетесь от покровительства Господа, Который обладает самыми совершенными именами и безупречными качествами, правит царством живых и мертвых, творит и управляет Вселенной, приносит пользу и причиняет вред? Воистину, поклонение одному Аллаху никогда не сравнится с идолопоклонством и многобожием. Разве может слепой сравниться со зрячим? Разве может мрак сравниться со светом?»

Но если они продолжают сомневаться и ошибочно полагают, что их боги способны творить, подобно Аллаху, и вершить божественные деяния, то избавь их от подобного сомнения и чудовищного заблуждения. Предоставь им доказательство того, что Аллах является Единственным Богом. Скажи: «Аллах — Единственный Творец всего сущего». Воистину, творение не способно сотворить себе подобных и не может существовать без своего создателя. А это значит, что у всего сущего есть Бог и Создатель, Который не нуждается в сотоварищах. Он — Единственный и Всемогущий, неподражаемый и властный. Творения превосходят друг друга в силе и могуществе, но все они уступают в этом Единственному и Всемогущему Аллаху. Могущество и бесподобие взаимосвязаны и присущи Ему одному. А это значит, что неопровержимые логические доводы свидетельствуют о том, что вымышленные божества, которым поклоняются наряду с Ним, не способны творить и не принимают никакого участия в сотворении. Следовательно, поклонение им является порочным и бесполезным.

(17) Он ниспосылает с неба воду, и долины наполняются потоками в соответствии с их размерами. Поток несет пену, поднявшуюся на поверхность. Подобная же пена появляется на том, что раскаливают в огне для изготовления украшений или утвари. Такими притчами Аллах разъясняет истину и ложь. Пена будет выброшена, а то, что приносит людям пользу, останется в земле. Такие притчи приводит Аллах.

أَنْزَلَ مِنْ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ
 أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا
 رَابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ
 ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُهٗ
 كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ
 فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا
 يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ
 كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ﴿١٧﴾

Всевышний сравнил верное руководство, ниспосланное Пророку Мухаммаду, ﷺ, и необходимое для жизни души и сердца, с водой, которая необходима для жизни многих других творений. Он также сравнил огромную и всестороннюю пользу, которую приносит верное руководство и в которой так нуждаются рабы Аллаха, со всесторонней пользой, которую приносят дожди и в которой также нуждаются творения. А сердца, которые по-разному воспринимают верное руководство, Всевышний Аллах сравнил с долинами, по которым текут селевые потоки. Большая долина вмещает много воды, подобно тому, как большое сердце вмещает много знаний. А маленькая долина вмещает мало воды, подобно тому, как маленькое сердце вмещает мало знаний.

Низменные желания и сомнения, возникающие в душе, когда человек сталкивается с истиной, Всевышний сравнил с пеной и сором, который всплывает на поверхность воды, а также с окалиной, которая появляется на поверхности металлов, когда их собираются очистить или расплавить. Некоторое время сор сохраняется на поверхности воды и загрязняет ее, но впоследствии он исчезает, и остается чистая вода, которая приносит пользу людям. Окалину тоже удаляют с поверхности чистого украшения. То же самое можно сказать о сомнениях и низменных желаниях. Правоверный испытывает к ним отвращение и продолжает сражаться с ними посредством правдивых доказательств и твердого наме-

рения, пока они не исчезают. И тогда его душа становится чистой и наполняется правильными познаниями, любовью к ним и желанием приобрести их. Ложь исчезает, потому что истина искореняет ее. Всевышний сказал: «**Явилась истина, и сгнула ложь. Воистину, ложь обречена на погибель**» (17:81). Аллах приводит такие притчи для того, чтобы люди могли отличить истину от лжи, а верное руководство от заблуждения.

(18) Тем, которые ответили на призыв своего Господа, уготовано Наилучшее (Раи).

А расчет с теми, которые не ответили на Его призыв, будет ужасен. Завладей они всем, что есть на земле, и еще стольким же, они попытались бы откупиться этим.

Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это ложе!

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحَسَنَىٰ
وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ
أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِمْ ۗ أُولَٰئِكَ
هُمْ سُوءِ الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ
وَبِئْسَ الْمِهَادُ

После упоминания о том, как отличать истину от лжи, Всевышний Аллах сообщил, что все люди делятся на две группы. Одни отвечают на Его призыв и удостоиваются вознаграждения, а другие отказываются отвечать на Его призыв и заслуживают наказания. Первые всем сердцем покоряются знаниям и вере, повинуются повелениям и запретам религии, выполняют то, чего от них требует Всевышний Аллах, и заслуживают прекрасной жизни и щедрого вознаграждения. Они обладают самыми славными качествами и самыми прекрасными достоинствами. А вознаграждение ожидает их как при жизни на земле, так и после смерти. Они получают то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. А вторые отказываются уверовать даже после того, как им приводят притчи и разъясняют истину, и поэтому они никогда не познают прекрасной жизни. Если даже они смогут заполучить столько золота и серебра, сколько может уместиться на земле, или даже вдвое больше того, они не смогут откупиться от наказания в День воскресения. Где им спастись от него?!!

Их расчет будет ужасен, потому что им придется отвечать за все совершенные злодеяния, и они увидят, что все обиды, причиненные ими рабам Аллаха, были записаны. Всевышний сказал: «**Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано”**». Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49). А после ужасного расчета они найдут свое пристанище в Преисподней, где собраны самые страшные муки и страдания. Страшный голод, мучительная жажда, обжигающий пламень, отвратительные плоды заккума, лютая стужа, ядовитые колючки — эти и другие наказания, о которых поведал Аллах, ожидают мучеников в Преисподней. Как же ужасно это пристанище!

(19) Разве тот, кто знает, что ниспосланное тебе является истиной, может быть подобен слепцу? Воистину, поминают это только обладающие разумом,

﴿ أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَىٰ ۗ إِنَّمَا
يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴾

(20) которые верны завету с Аллахом и не нарушают обязательств,

الَّذِينَ يُوفُونَ بَعْهَدِ اللَّهِ وَلَا

يَنْقُضُونَ الْأَمِيثَاقَ ﴿٢٠﴾

(21) которые поддерживают то, что Аллах велел поддерживать, боятся своего Господа и бояться ужасного расчёта,

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِمْ أَنْ

يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ

سُوءَ الْحِسَابِ ﴿٢١﴾

(22) которые проявляют терпение, стремясь к Лику своего Господа, совершают намаз, расходуют тайно и открыто из того, чем Мы их наделили, и добром отталкивают зло. Им уготована Последняя обитель —

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ

وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا

رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرءُونَ

بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى

الدَّارِ ﴿٢٢﴾

Всевышний указал на огромную разницу между теми, кто обладает знанием и совершает праведные деяния, и теми, кто не обладает такими качествами. Разве человек, который понял, что Откровение является истиной, и стал творить добро, может сравниться со слепым глупцом, который не ведает истины и не руководствуется ею? Воистину, разница между ними подобна разнице между небесами и землей. И рабам Аллаха следует призадуматься над тем, кого из них ожидает прекрасный конец, дабы отдать предпочтение этому пути и встать на него. Однако далеко не каждый задумывается над тем, что приносит ему пользу, а что причиняет вред. Задумываются над последствиями своих деяний только благоразумные мужи, обладающие здравым рассудком и правильными взглядами. Это — лучшие из потомков Адама, и если есть желающие узнать об их качествах, то им следует познакомиться с прекрасной характеристикой, которую им дал Всевышний Аллах.

Они верны завету, который они заключили с Ним, когда обещали самым совершенным образом выполнять свои обязанности перед Ним. Они выполняют данное обещание и делают это искренне ради Него. А дополняется это тем, что они не нарушают взятых на себя обязательств. Это относится не только к обязательствам перед Аллахом, но и ко всем договорам и соглашениям, клятвам и обетам. Раб Божий не станет одним из благоразумных мужей, которым обещано великое вознаграждение, пока не будет самым совершенным образом выполнять свои обязательства и не перестанет нарушать их.

Наряду с этим благоразумные мужи поддерживают то, что Аллах повелел поддерживать. Это означает, что они веруют в Него и Его посланника, любят Его и Его посланника, поклоняются Ему, не приобщая к Нему сотоварищей, и повинуются Его посланнику, словом и делом оказывают почтение своим отцам и матерям и не ослушаются их добрых велений, поддерживают родственные связи и помогают близким словом и делом, а также надлежащим образом выполняют обязанности перед супругами, соратниками и рабами во всем, что касается мирской и духовной жизни. А причиной, по которой они поддерживают то, что Аллах повелел поддерживать, является страх перед Ним и воскрешением в День великой

расплаты. Они не осмеливаются послушаться Его и небрежно относятся к Его повелениям, потому что боятся Его наказания и надеются на Его вознаграждение.

Они терпеливо выполняют религиозные предписания, терпеливо избегают всего запрещенного и стойко переносят тяготы Божьего предопределения, не проявляя недовольства и негодования. Они поступают так искренне ради своего Господа, а не ради других корыстных целей. Терпение может принести пользу только тогда, когда человек воздерживается от послушания в надежде снискать благоволение своего Господа, приблизиться к Нему и заслужить Его вознаграждение. Такое терпение является отличительной чертой истинных верующих. Что же касается терпения ради громкой славы, то проявить его могут как праведники, так и грешники, как верующие, так и безбожники. Однако в действительности такое терпение не заслуживает похвалы.

Благодарные мужи также совершают намаз, выполняя его условия, обязательные и желательные предписания. При этом они поклоняются Аллаху душой и телом. Наряду с этим они выплачивают закят, раздают искупительные и другие обязательные пожертвования, а также раздают добровольную милостыню. Они делают пожертвования тайно и явно, как только в этом возникает необходимость. А если люди обижают их словом или делом, то они не отвечают им равноценным злом, а делают своим обидчикам добро. Они одаряют тех, кто прежде лишил их самих, прощают тех, кто был к ним несправедлив, поддерживают родственные связи с теми, кто попытался их порвать, делают добро тем, кто причинил им зло. И если они делают добро своим обидчикам, то каким должно быть их отношение к тем, кто не причинял им зла?! Благодаря своим славным качествам и прекрасным достоинствам они заслужили последнюю обитель, которую Всевышний охарактеризовал в последующих аятах.

(23) сады Эдема, в которые они войдут вместе со своими праведными отцами, супругами и потомками. Ангелы будут входить к ним через любые врата.

جَنَّتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ
مِنْ ءَابَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ
وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ

بَابٍ ﴿٢٣﴾

(24) Мир вам за то, что вы проявили терпение! Как же прекрасна Последняя обитель!

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى

الدَّارِ ﴿٢٤﴾

Сады Эдема — это сады вечности, которые праведники никогда не покинут. Они не станут искать для себя замены, потому что на свете нет ничего более прекрасного, чем Рай. Там собраны великие радости и наслаждения, которые способны удовлетворить самых требовательных людей. Радость обитателей Рая будет дополняться тем, что они войдут в последнюю обитель вместе со своими праведными родителями и супругами, сыновьями и дочерьми, предками и потомками, соратниками и возлюбленными, которые будут близки им по духу и похожи на них своими качествами. Именно так следует понимать слова *азвадж* ‘супруги’ и *зурриййат* ‘потомки’.

Ангелы будут заходить к обитателям Рая через все врата, приветствуя их миром и наилучшими пожеланиями. Они будут говорить: «Мир вам! Вы заслужили благополучие и приветствия своего Господа. Сегодня вы будете избавлены от все-

го неприятного и непременно получите все заветное и желанное. Причиной тому стало проявленное вами терпение. Благодаря этому качеству вам удалось попасть в высокие горницы и великолепные сады. Как же прекрасна последняя обитель!»

И если человек искренне желает себе добра и заботливо относится к своей судьбе, то ему надлежит бороться со своими страстями и усердно стремиться обрести качества благоразумных мужей. И тогда он сможет заслужить место в обители, в которой исполняются желания и людей охватывает великая радость, в которой собраны истинные радости и удовольствия. Пусть ради этого трудятся труженики! Пусть в этом соревнуются те, кто желает соревноваться!

(25) А тем, которые нарушают завет с Аллахом после того, как они заключили его, разрывают то, что Аллах велел поддерживать, и распространяют нечестие на земле, уготованы проклятие и Скверная обитель.

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ
بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي
الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَهُمْ
سَوْءُ الدَّارِ ﴿٢٥﴾

После упоминания о качествах обитателей Рая Всевышний Аллах поведал о том, что обитатели Ада обладают совершенно противоположными качествами. Они отказываются выполнять завет с Аллахом, о котором они узнают от Божьих посланников. Они не принимают этот завет с покорностью, а отворачиваются от него и нарушают его. Они разрывают связь со своим Господом, когда отказываются уверовать и совершать праведные деяния, а также разрывают родственные связи и не выполняют своих обязанностей перед близкими. Более того, они распространяют на земле нечестие, исповедуя неверие и совершая грехи, сбивая людей с прямого пути и представляя истину в ложном свете. Они заслуживают того, чтобы их унижали и гнали прочь. Они заслуживают проклятия Аллаха, ангелов и правоверных мусульман. А их обителью непременно станет Адское Пламя, в котором нет ничего, кроме мучительного наказания.

(26) Аллах увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает. Они радуются мирской жизни, но ведь мирская жизнь по сравнению с Последней жизнью — всего лишь преходящее удовольствие.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ
وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ
الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ﴿٢٦﴾

Аллах один решает, кого одарить богатым мирским уделом, а кого ограничить в средствах. Неверующие радуются земным благам так сильно, что успокаиваются и забывают о Последней жизни. Причиной этого является только нехватка ума, потому что мирская жизнь по сравнению с жизнью будущей — всего лишь преходящее удовольствие. Она настолько ничтожна, что неверующие наслаждаются ею лишь короткое время, после чего богатство и друзья сменяются бесконечно долгим несчастьем.

(27) Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?» Скажи: «Аллах вводит в заблуждение того,

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ
آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا اللَّهُ يُضِلُّ

кого пожелает, и ведет прямым путем тех, кто обратился к Нему с покаянием».

مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنْابَ

Всевышний поведал о том, что грешники, которые отказываются уверовать в Божьи знамения, противятся посланнику Аллаха, ﷺ, и требуют от него удивительных чудес. Они возмущаются тем, что затребованные ими чудеса не происходят, и заявляют, что если бы эти чудеса произошли, то они непременно обратились бы в верующих. Но ведь Аллах наставляет на прямой путь только тех, кто стремится снискать Его благоволение. Они не способны наставить на прямой путь или ввести в заблуждение, и не следует связывать веру с ниспосланием новых знамений. Более того, они говорят неправду, ибо даже если к ним явятся ангелы, или с ними заговорят покойники, или перед ними будут собраны любые другие знамения, то они все равно не уверуют, пока этого не пожелает Всевышний Аллах. Воистину, большинство неверующих не ведают этого.

Нет никакой необходимости в том, чтобы посланник Аллаха показывал знамение, которое от него потребовали многобожники. Достаточно того, что он явил им множество других знамений, свидетельствующих о правдивости своего учения. Он выполнил поставленную перед ним задачу, и люди могут извлечь из этого гораздо больше пользы, нежели из тех знамений, которые они хотят увидеть. А если им будут ниспосланы знамения, которые они затребовали, после чего они вновь откажутся уверовать, то Всевышний Аллах не станет медлить с их наказанием.

(28) Они уверовали, и их сердца находят успокоение в поминании Аллаха. Поистине, только в поминании Аллаха находят успокоение сердца.

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ
 اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ
 الْقُلُوبُ

Всевышний поведал об отличительных качествах правоверных. При упоминании имени Аллаха они избавляются от беспокойства и волнения и испытывают огромную радость и удовлетворение. Воистину, человеческим сердцам не подобает находить утешение в других вещах, потому что на свете нет ничего более приятного и упоительного, чем любовь к Создателю и познание Его. И чем сильнее человек возлюбил и лучше познал Аллаха, тем лучше он может поминать Его. Это толкование справедливо, если под поминанием Аллаха подразумевается возвеличивание, прославление или другие формы поминания Аллаха рабами.

Согласно другому толкованию, под поминанием Аллаха подразумевается Священный Коран, который является напоминанием для правоверных. Из этого толкования следует, что сердца находят утешение, когда знакомятся со смыслом коранических аятов и мудрыми кораническими предписаниями, потому что откровение свидетельствует о непреложной истине, подтверждаемой убедительными доводами и доказательствами. Все это вселяет в человеческие сердца спокойствие и уверенность, которые невозможны без ясного знания и твердой убежденности. Это знание можно найти в писании Аллаха, которому присущи самые совершенные и безупречные качества. Что же касается всех остальных писаний, которые не основываются на коранических знаниях, то они не способны принести человеку утешение. Более того, они порождают беспокойство и тревогу, потому что их доводы и предписания противоречивы. Вот почему Всевышний сказал: «Неужели они не задумываются над Кораном? Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нем много противоречий» (4:82). И всякому, кто изучает

Коран и размышляет над смыслом его аятов, а также задумывается над прочими науками, прекрасно известно, что между ними существует огромная разница.

(29) Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы блаженство и прекрасное место возвращения.

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحَسَنٌ

مَقَابِلُهُمْ

Всем сердцем уверовав в Аллаха, ангелов, писания, посланников и Судный день, эти люди подтвердили свою веру праведными деяниями, которые они совершали душой и телом. Они возлюбили Аллаха, боялись Его и надеялись только на Него. А наряду с этим они совершали намаз и другие благодеяния, благодаря которым они заслужили прекрасную жизнь и славное пристанище. Они снискали благоволение Аллаха и заслужили Божью милость как при жизни на земле, так и после смерти. Они заслужили совершенный отдых и безупречное наслаждение. И среди бесчисленного множества даров, которыми их одарит Аллах, будет райское дерево Туба ('блаженство'). В достоверных хадисах сообщается, что в тени этого дерева всадник может скакать сто лет, так и не добравшись до его конца.

(30) Так Мы отправили тебя к народу, до которого жили другие народы, чтобы ты прочел им то, что Мы внушили тебе в откровении, но они не уверовали в Милостивого. Скажи: «Он — мой Господь, и нет божества, кроме Него. Я уповаю только на Него, и к Нему я вернусь с покаянием».

كَذَٰلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ
مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِّتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ
بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٌ

О Мухаммад! Мы отправили тебя для того, чтобы ты призвал своих соплеменников на прямой путь. К народам, которые существовали прежде, также приходили посланники, и поэтому ты не являешься первым из Божьих избранных. А это значит, что у твоих соплеменников нет оснований для того, чтобы высокомерно отвергнуть твоё послание. Ты не проповедуешь среди них то, что приходит тебе на ум. Воистину, ты читаешь им аяты Священного Писания, внушенные тебе в откровении. Эти аяты очищают сердца и облагораживают души. Однако твои соплеменники отказываются уверовать в Милостивого. Они отказываются признать Божью милость, величайшим проявлением которой стало ниспослание тебе Священного Писания, и ответить на нее благодарностью. Напротив, они отрицают и отвергают Божью милость, не обращая внимания на судьбу своих предшественников. А ведь Аллах покарал за грехи и преступления целые поколения неверующих. Посему скажи своим соплеменникам: «Моим Единственным Господом Богом является Аллах. Он один обладает правом на поклонение и господство. Он одаряет меня многочисленными щедротами с тех пор, как сотворил меня. На Него я уповаю во всех начинаниях, и к Нему обращаюсь в своих молитвах».

(31) Если бы был Коран, благодаря которому сдвинулись бы горы, разверзлась бы земля или заговорили бы покойники, то им

وَلَوْ أَنَّ قُرْءَانًا سِيرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ
قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلَّمَتْ بِهِ الْمَوْتَىٰ

оказался бы этот Коран. Но любое решение остается только за Аллахом. Разве верующие еще не знают, что если бы Аллах захотел, то наставил бы всех людей на прямой путь? Бедствия не перестанут поражать неверующих за то, что они содеяли, или будут рядом с их жилищами до тех пор, пока не явится обещание Аллаха. Воистину, Аллах не нарушает Своего обещания.

بَلِ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَأْتِسِ
الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ
لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا ۗ وَلَا يَزَالُ
الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا
قَارِعَةٌ ۖ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ
حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ
الْعَهْدَ ۗ

Всевышний поведал о превосходстве славного Корана над остальными Священными Писаниями. Если бы среди Священных Писаний было такое, благодаря которому горы сдвинулись бы со своих мест, земля покрылась бы новыми садами и реками, а покойники заговорили бы с живыми, то этим писанием непременно оказался бы Славный Коран. Однако любое решение остается за Аллахом, Который ниспосылает только такие знамения, которые соответствуют божественной мудрости. Почему же неверующие хотят, чтобы знамения ниспосылались по их прихоти? Разве они или другие творения обладают хотя бы ничтожной властью? Они отказываются уверовать, но пусть правоверные знают, что Всевышний Аллах может наставить на прямой путь всех людей, если пожелает. Однако Ему угодно, чтобы одни следовали прямым путем, а другие сбивались с него. И поэтому всегда будут неверующие, не извлекающие выгоды из Божьих знамений и не прислушивающиеся к проповедям. Они будут настойчиво исповедовать неверие, а Всевышний Аллах будет ниспосылать бедствия, которые будут поражать их жилища или окрестности их поселений. И закончится это лишь тогда, когда исполнится обещание Аллаха, и неверных постигнет наказание, которого им не удастся избежать. Аллах не нарушает Своих обещаний. Однако Он предостерегает неверующих от обещанного воздаяния за неверие, упрямство и несправедливость.

(32) До тебя посланники также подвергались осмеянию. Я предоставлял отсрочку неверующим, но потом хватал их. Каким же было Мое наказание!

وَلَقَدْ آسَفْتُنِي بُرْسُلٍ مِّن قَبْلِكَ
فَأَمَلْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ
فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۗ

О Мухаммад! Не думай, что ты — первый из посланников, которого подвергли осмеянию и которому причиняют страдания. До тебя также приходили посланники, над которыми глумились неверующие. Мы предоставляли им отсрочку, и у них появлялась уверенность в том, что они никогда не будут подвергнуты наказанию, и только тогда Аллах подвергал их наказанию. Но каким суровым и мучительным было это наказание! Пусть же язычники, которые отвергают тебя и насмеваются над тобой, не обольщаются своим временным благополучием, ведь судьба древних народов является для них прекрасным примером. И пусть они остерегаются наказания, которое может постигнуть их так, как оно некогда постигло их предшественников.

(33) Разве Тот, Кто заботится за каждым человеком и тем, что он приобретает, подобен ложным божествам? Но они приобщают сотоварищей к Аллаху. Скажи: «Назовите их! Неужели вы поведаете Ему о существующем на земле такое, что Ему не известно, или же это — всего лишь пустые слова?» Неверующих обольстили их собственной хитростью и сбили с пути. А для того, кого Аллах вводит в заблуждение, нет наставника.

أَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۗ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلُوبًا
 سَمُّوهُمْ ۚ أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ
 فِي الْأَرْضِ أَمْ بِظَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ
 بَلْ زَيْنٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرَهُمْ
 وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَنْ يُضِلِّ
 اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۖ

Аллах наблюдает за каждым человеком и воздает своим творениям справедливое воздаяние как при жизни на земле, так и после смерти. Разве Всевышнего и всеблагого Аллаха можно сравнить с теми, кто не обладает такими качествами? Однако многобожники продолжают приобщать сотоварищей к Единственному, Самодостаточному Господу, Который не нуждается в сотоварищах и не имеет себе равных и подобных.

О Мухаммад! Скажи многобожникам: «Если вы говорите правду, то назовите сотоварищей Аллаха. Позвольте и нам познакомиться с ними. Неужели вы сообщите Всевышнему Аллаху о том, что Ему не ведомо? Неужели ведающий явное и сокровенное Аллах не знает о том, что у Него есть сотоварищи? Воистину, ваши утверждения являются лживыми. Вы словно пытаетесь убедить Аллаха в том, что у Него есть сотоварищи, о которых Ему не известно, а ведь это — самая великая ложь. Вы поклоняетесь божествам, которые существуют только на словах. А в действительности Всевышний Аллах — Единственный Бог, ибо нет такого творения, которое бы заслуживало поклонения или обожествления. Вы исповедуете неверие, поклоняетесь творениям и отрицаете Божьи знамения, и ваши ухищрения кажутся вам прекрасными, хотя в действительности вы сбились с прямого пути, ведущего к Аллаху и обители Божьей милости. Воистину, кого Он вводит в заблуждение, того никто не выведет на прямой путь, поскольку никто иной не распоряжается делами во Вселенной».

(34) Им уготованы мучения в мирской жизни, но мучения в Последней жизни будут еще более тяжкими, и никто не защитит их от Аллаха.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
 وَلِعَذَابٌ الْآخِرَةِ أَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ
 اللَّهِ مِنْ وَاكِ ۖ

Неверующие получают наказание в мирской жизни, а также наказание в жизни будущей, которое будет гораздо более мучительным, чем предыдущее. Никто не придет им на помощь, чтобы избавить их от страданий, и никто не помешает Аллаху подвергнуть их суровому возмездию.

(35) Вот описание Рая, обещанного богобоязненным. Там текут реки, не иссыкают яства, и не исчезает тень.

﴿ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ﴾
 تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ أُكْلُهَا

Таков конец богобоязненных, а концом неверующих будет Огонь.

دَائِمٌ وَظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ
اتَّقَوْا وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ﴿١٣﴾

Всевышний описал Рай, обещанный праведникам, которые воздерживались от совершения запрещенного и не допускали упущений при выполнении того, что им было велено. Это описание правдиво и достоверно. В Раю текут медовые, винные, молочные и водные реки, которые не нуждаются в руслах. Они орошают сады и деревья, на которых поспевают всевозможные плоды и фрукты. Райские яства и угощения неиссякаемы, а райские тени не имеют конца. Таково конечное пристанище, уготованное богобоязненным праведникам. А конечным пристанищем неверующих будет Преисподняя. Как же велика и очевидна разница между этими обителями!!

(36) Те, кому Мы даровали Писание, радуются тому, что ниспослано тебе. Но среди союзников (*иудеев и язычников*) есть такие, которые отвергают часть этого. Скажи: «Мне велено лишь поклоняться Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей. К Нему я призываю, и к Нему предстоит возвращение».

وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ
يَفْرَحُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ
الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا
أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ
إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَعَابِدُ ﴿١٤﴾

О Мухаммад! Среди людей Писания есть такие, кого Всевышний Аллах почтил истинным знанием. Они радуются тому, что было ниспослано тебе. Они веруют в Священный Коран, подтверждают его правдивость и радуются тому, что между Священными Писаниями нет противоречий. Именно такими качествами обладают верующие из числа людей Писания. Но есть многочисленные группировки неверующих, которые уклоняются от истины и отказываются уверовать в часть Священного Корана. Воистину, если человек становится на прямой путь, то он поступает во благо себе, а если он уклоняется от прямого пути, то поступает во вред себе. Тебе же велено лишь увещевать людей и призывать их на путь Аллаха. Посему скажи им: «Мне предписано поклоняться Аллаху и искренне служить Ему одному. Я призываю вас уверовать в Него, и мне предстоит вернуться к Нему, чтобы получить воздаяние за то, что я проповедовал Его религию и выполнял Его повеления».

(37) Таким образом Мы ниспослали Коран законом на арабском языке. Если ты станешь потакать их желаниям после того, как к тебе явилось знание, то никто вместо Аллаха не станет твоим покровителем и защитником.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا وَعَرَبِيًّا وَإِن
اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ
الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِن وَّلِيٍّ وَلَا
وَاقٍ ﴿١٥﴾

Мы сделали Священный Коран книгой заветов на арабском языке. Это совершенное Писание ниспослано на самом ясном и богатом из мировых языков, дабы никто не смог усомниться в его правдивости. Это обязывает людей руководствоваться им, выполнять его заповеди без притворства и не потакать тем жела-

ниям невежд, которые противоречат его предписаниям. Именно поэтому далее Всевышний Аллах предостерег Пророка Мухаммада, ﷺ, от потакания низменным желаниям неверующих. Однако это не противоречит тому, что Пророк, ﷺ, был безгрешен. Аллах уберег его от грехов для того, чтобы он был прекрасным примером для своих последователей. А если бы он уступил пожеланиям неверующих после того, как ему было открыто знание о том, что поступать так запрещено, то никто не стал бы покровительствовать ему, дабы он достиг желаемого, и никто не помог бы ему избавиться от всего скверного и неприятного.

(38) Мы посылали до тебя посланников и даровали им супруг и потомство. Ни один посланник не мог явить знамение без соизволения Аллаха. Для каждого срока есть предписание.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ
وَجَعَلْنَا لَهُم أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ
لِرَسُولٍ أَن يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ﴿٣٨﴾

О Мухаммад! Ты не являешься первым посланником, которого Аллах отправил к человечеству, и люди не должны удивляться твоей пророческой миссии. У предыдущих посланников также были супруги и потомки, и твои противники не имеют оснований для того, чтобы упрекать тебя за это. Они вменяют тебе в вину некоторые обстоятельства, хотя им прекрасно известно, что твоим предшественникам также были присущи эти качества. Почему же они обвиняют тебя? Неужели для того, чтобы достичь своих корыстных целей или удовлетворить свои порочные желания?

Они будут требовать от тебя чудес, но ведь ты не властен над происходящим во Вселенной. Ни один посланник не мог показывать людям чудеса без соизволения Господа. А Всевышний Господь позволяет чудесам произойти только в предназначенное для этого время. Воистину, для каждого события есть соответствующее предписание, и ничто не может опередить свой срок или запоздать. И если многобожники требуют показать им чудеса или ниспослать на них наказание, то это совершенно не обязывает Аллаха ускорить наступление того или иного события, хотя Всевышний Аллах властен делать все, что пожелает.

(39) Аллах стирает и утверждает то, что пожелает, и у Него — Мать Писания.

يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ^ط وَعِنْدَهُ
أُمُّ الْكِتَابِ ﴿٣٩﴾

Аллах отменяет или утверждает решения по Своему усмотрению. Это не относится к предопределению, которое было записано письменной тростью до сотворения Вселенной, поскольку эта запись не подлежит изменению. И уж совершенно невозможно, чтобы в божественном знании были изъяны или недостатки. Знание о происходящих событиях записано в Матери писания, и от этой записи зависит все сущее во Вселенной. Мать писания — это Хранимая скрижаль. Она является первоисточником всех остальных Писаний, которые носят лишь второстепенный характер.

Изменения возможны только во второстепенных письменах, которыми являются, например, письмена с деяниями, которым надлежит произойти в течение дня и ночи. Аллах утверждает некоторые из записанных в них деяний и создает предпосылки для их происшествия. А некоторые из этих деяний Аллах отменяет.

ет, создавая предпосылки для того, чтобы они не произошли. Однако эти предпосылки не противоречат тому, что записано в Хранимой скрижали.

Аллах пожелал, чтобы добродетель, поддержание родственных связей и праведные деяния были залогом долгой и безбедной жизни, а грехи и преступления мешали человеку извлечь пользу из дарованного ему богатства и отведенного ему жизненного срока. Он также пожелал, чтобы избежание опасностей было залогом благополучного существования, а попадание в опасные ситуации — причиной гибели и несчастий. Он управляет делами во Вселенной, руководствуясь Своим могуществом и Своей волей. И принимаемые Им решение никоим образом не противоречат тому, что Он знал изначально и записал в Хранимой скрижали.

(40) Покажем Мы тебе часть того, что Мы обещаем им, или умертвим тебя, на тебя возложена только передача откровения, а Нам надлежит предъявлять счет.

وَإِنَّمَا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ
أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَّغُ
وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿٤٠﴾

О Мухаммад! Не желай поскорее увидеть, как неверующих постигнет обещанное им наказание. Если они будут и впредь исповедовать неверие и творить беззаконие, то их непременно постигнет то, что им было обещано. Мы можем показать тебе погибель нечестивцев в этой жизни, а можем упокоить тебя до этого. Лицемерие обещанного возмездия — не твоя задача. Тебе велено передать людям откровение и разъяснить его смысл. А Наше дело — призвать людей к ответу за совершенные ими деяния, и тогда всякий, кто справился со своими обязанностями, получит вознаграждение, а всякий, кто проявил халатность, получит наказание.

(41) Разве они (неверующие) не видят, как Мы постепенно уменьшаем землю по краям (отдаем ее во владение верующим)? Аллах принимает решения, и никто не отменит Его решения. Он скор в расчете.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا
مِنْ أَطْرَافِهَا ۗ وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقَّبَ
لِحُكْمِهِ ۗ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤١﴾

Всевышний грозно пригрозил неверующим, которые видят, как Аллах уменьшает землю по краям, но отказываются признать истину. Согласно одному толкованию, речь идет о гибели многобожников и искоренении нечестивцев. Согласно другому толкованию, речь идет о завоевании мусульманами стран, в которых господствовали многобожники, и потере многобожниками богатства и жизней. По этому поводу существуют и другие мнения. Но совершенно очевидно, что речь идет о том, как Аллах наказывает неверующих, производя бедствия в окрестностях их поселений и предостерегая их от наказания, которое уже никто не сможет предотвратить. А лучше всего об этом известно Аллаху!

Господь сам принимает решения, и никто не способен отменить Его решения. Это относится ко всем законам мусульманской религии, божественному предопределению и законам страшного суда. Решения и законы, которые выносит Всевышний Аллах, отличаются мудростью и совершенством. В них нет изъянов или недостатков. Напротив, они являются в высшей степени справедливыми, беспристрастными и похвальными. Никто не властен отменить эти законы или изблечить их порочность, что отличает их от всех других законов, потому что вымышленные законы могут соответствовать или не соответствовать истине.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Он скор на расплату. А это значит, что людям не следует торопить наказание, ведь все, что непременно сбудется, можно назвать близким.

(42) Их предшественники тоже замыслили козни, но все козни — у Аллаха. Ему ведомо то, что приобретает каждая душа, и неверующие узнают, кому достанется Последняя обитель.

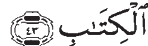
وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ
الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ
نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ عُقِيَ
الْدَّارِ



Прежние поколения неверующих ухищрялись для того, чтобы навредить Божьим посланникам и той истине, которую они проповедовали, однако эти ухищрения не принесли им никакой пользы. Они не смогли добиться поставленной цели, потому что вступили в войну с самим Всемогущим Аллахом, которому известно обо всех кознях. Никто не способен претворить в жизнь свой коварный замысел без соизволения Аллаха или вопреки божественному предопределению. И если грешники строят козни для того, чтобы навредить религии Аллаха, то их козни непременно закончатся для них разочарованием и сожалением, ведь Аллаху прекрасно известно обо всех намерениях и помыслах, деяниях и приобретениях рабов. Злое ухищрение также относится к приобретениям человека и не остается незамеченным Аллахом, Который никогда не позволит, чтобы козни неверующих навредили истине и ее приверженцам или принесли пользу нечестивцам. Очень скоро неверующие узнают, кому достанется райская обитель: им или Божьим посланникам. А всем остальным хорошо известно, что благой конец уготован богобоязненным праведникам, а не тем, кто исповедовал неверие.

(43) Неверующие говорят: «Ты — не посланник». Скажи: «Достаточно того, что Свидетелем между мною и вами являются Аллах и обладающие знанием о Писании».

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ
مُرْسَلًا قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا
بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ
الْكِتَابِ



О Пророк! Неверные отвергают тебя и то, что ты проповедуешь. И если они требуют от тебя назвать свидетелей, которые могут подтвердить твою правдивость, то скажи, что достаточно свидетельства Аллаха, Который подтверждает твою правдивость словом, делом и одобрением. Он подтверждает твою правдивость словом, когда ниспосылает тебе откровение. Он подтверждает ее делом, когда одаряет тебя Своей поддержкой и помогает тебе одержать победу, которая выше твоих возможностей и возможностей твоих сподвижников. Эта поддержка — не что иное, как Божий поступок, свидетельствующий в твою пользу. Он также подтверждает твою правдивость Своим одобрением, ведь ты называешь себя Божьим посланником от Его имени, повелеваешь людям повиноваться тебе от Его имени, обещаешь своим последователям Его милость и благосклонность от Его имени, обещаешь послушникам Его гнев и адское наказание от Его имени, позволяешь себе покушаться на жизнь и имущество неверующих от Его имени, и Он одобряет твои поступки. А если бы ты говорил от имени Аллаха ложь, то тебя постигло бы скорое возмездие.

А еще твоими свидетелями являются праведники, обладающие знанием о Священных Писаниях. Это относится к иудейским и христианским богословам. Те из них, которые уверовали и покорились истине, открыто свидетельствуют в твою пользу. Безусловно, многие из них скрывают это свидетельство, но Всевышний Аллах поведал о том, что им известна истина, и слова Всевышнего Аллаха являются более правдивыми, чем заявления таких людей. Если бы у них не было этого свидетельства, то они опровергли бы подобные коранические откровения, опираясь на убедительные доводы, однако они предпочитают молчать. А это значит, что они умалчивают истинное свидетельство.

Аллах повелел людям Писания засвидетельствовать правдивость Пророка Мухаммада, ﷺ, потому что они обладают соответствующими знаниями. Свидетельствовать о любом происшествии должен тот, кто знает о нем больше других, а не тот, кто не имеет к этому происшествию никакого отношения. И поэтому арабам-язычникам и другим невежественным народам не было велено засвидетельствовать истинность пророческой миссии Мухаммада, ﷺ. Их свидетельство было бы бессмысленным, потому что они не обладали соответствующими познаниями. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ИБРАХИМ» («ИБРАХИМ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Алиф. Лам. Ра. Мы ниспослали тебе Писание, чтобы ты вывел людей с дозволения их Господа из мраков к свету — на путь Могущественного, Достохвального

(2) Аллаха, Которому принадлежит все, что на небесах и на земле. Горе от тяжких страданий неверующим,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الرَّكَعَ كَتَبْنَا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ
النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ
رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿١﴾
اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَوَيْلٌ لِلْكَافِرِينَ
مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٢﴾

Всевышний сообщил о том, что Священное Писание было ниспослано Пророку, ﷺ, на благо всего человечества, дабы он вывел людей из мрака невежества, неверия, порочных нравов и грехов к свету знания, веры и праведной морали. Однако люди не смогут добиться того, что угодно Аллаху, без Его соизволения и поддержки. Поведав об этом, Всевышний призвал Своих рабов молить Его о помощи и поддержке. Он также разъяснил, что Священное Писание освещает людям путь, ведущий к обители Божьей милости. Пройти этим путем можно благодаря правильным познаниям и праведным деяниям. Говоря об этом, Всевышний Аллах назвал Себя Великим и Достохвальным. А это значит, что всякий, кто следует прямым путем, обретает могущество благодаря Его поддержке, становится сильным благодаря Его помощи, даже если лишается всех остальных помощников. А еще он заслуживает похвалы и благого конца.

Из всего сказанного также следует, что прямой путь является одним из величайших доказательств того, что Аллах обладает совершенными качествами и величественными эпитетами. Создатель, Который установил для Своих рабов прямой путь, обладает неограниченной властью. Его слова, поступки и предписания заслуживают самой прекрасной похвалы. Он заслуживает обожествления и поклонения, и обряды поклонения подобны стоянкам на прямом пути, ведущем к Нему. Он один творит, ниспосылает пропитание и управляет делами на небесах и земле. А это значит, что только Он властен издавать законы, которыми должны руководствоваться люди в мирской жизни. Он правит Своими рабами, и Ему не подобает предавать их забвению.

После перечисления этих доводов Всевышний Аллах сурово пригрозил тем, кто отказывается покориться истине. Его наказание настолько ужасно, что его невозможно описать или оценить. Потом Всевышний Аллах назвал некоторые качества ослушников и сказал:

(3) которые предпочитают мирскую жизнь
Последней жизни, сбивают других с пути
Аллаха и искажают его. Они пребывают
в глубоком заблуждении.

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
 عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَن
 سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا أُولَٰئِكَ
 فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿١٣﴾

Они довольствуются мирской жизнью, находят в ней радость и пренебрегают жизнью будущей. Они мешают людям встать на путь, следовать которым Аллах повелел Своим рабам. Аллах разъяснил этот путь в Своем писании и устами Своих посланников, однако нечестивцы отвечают своему Покровителю враждебностью и сопротивлением. Они пытаются опорочить прямой путь и представить его в дурном свете, дабы отпугнуть от него людей. Но Аллаху угодно распространять свой свет, даже если это ненавистно неверующим. Они обладают перечисленными выше качествами и пребывают в глубоком заблуждении. Они впали в заблуждение, принялись сбивать с пути окружающих и воспротивились Аллаху и Его посланнику. Может ли быть еще большее заблуждение?! Они совершенно не похожи на правоверных, которые уверовали в Аллаха и Его знамения, отдают предпочтение Последней жизни, призывают людей встать на путь Аллаха, любыми доступными способами разъясняют его красоту и совершенство и стремятся представить его людям таким, какой он есть.

(4) Мы отправляли посланников, которые
говорили на языке своего народа, чтобы
они давали им разъяснения. Аллах вводит
в заблуждение, кого пожелает, и ведет
прямым путем, кого пожелает. Он —
Могущественный, Мудрый.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانِ
 قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلُّ اللَّهُ مَنْ
 يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ
 الْحَكِيمُ ﴿١٤﴾

Каждый посланник проповедовал религию Аллаха только на языке своего народа, и это свидетельствует о сострадании Всевышнего по отношению к Его рабам. Благодаря этому посланники разъясняли своим соплеменникам все, в знании чего они нуждались, и обучали их истине. Это было бы невозможно, если бы они не говорили на языках народов, среди которых им надлежало проповедовать. Проповедник нуждается в знании языка народа, который он призывает уверовать, дабы люди могли понять его. Посланники обладали этим качеством и разъясняли окружающим религиозные предписания и запреты. Они доносили истину до своих народов, после чего Аллах сбивал с прямого пути тех, кто отказывался прислушаться к верному руководству, и вел прямым путем тех, кого желал осенить божественной милостью. Среди Его прекрасных качеств — Могущественный и Мудрый. Благодаря Своему могуществу Он направляет сердца рабов, куда Ему угодно, и самостоятельно распоряжается, кого наставлять на прямой путь, а кого вводить в заблуждение. А благодаря Своей мудрости Он наставляет на прямой путь или вводит в заблуждение только тех, кто достоин такой участи.

Из этого благородного аята следует, что изучение арабского языка является полезным и богоугодным занятием, поскольку знание этого языка помогает понять слова Аллаха и Его посланника, и другого способа для изучения Небесного Откровения не существует. Люди перестанут нуждаться в изучении араб-

ского языка и связанных с ним наук только тогда, когда взрослые будут владеть им в совершенстве, а дети — обучаться ему с ранних лет. И когда это произойдет, люди обретут великий удел, потому что смогут слушать живую речь Аллаха и Его посланника, подобно тому, как ее слушали сподвижники Пророка.

(5) Мы отправили Мусу (Моисея) с Нашими знамениями и повелели: «Выведи свой народ из мраков к свету и напомни им дни Аллаха». Воистину, в этом — знамения для каждого терпеливого и благодарного.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا
أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ
بِآيَاتِ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٥﴾

Всевышний поведал о том, что пророк Муса был отправлен с великими знамениями, свидетельствующими об истинности и правдивости всего, что он проповедовал. Ему было велено то же, что было велено Пророку Мухаммаду, ﷺ, и всем остальным Божьим посланникам. Ему было велено вывести свой народ из мрака невежества, неверия и его различных проявлений к свету знаний, веры и всего, что связано с ней. Ему также было приказано напомнить людям о Божьей милости к ним и наказании, которое постигло неверующие народы, жившие до них, дабы люди возблагодарили Аллаха за Его милость и устрашились Его наказания. Обращение Аллаха со своими творениями свидетельствует о Его совершенном могуществе, всеобъемлющей добродетели, безупречной справедливости и великой мудрости. И поэтому дни Аллаха являются знамениями для каждого, кто терпеливо сносит тяготы и трудности и благодарит Аллаха в радости и благополучии.

(6) Вот Муса (Моисей) сказал своему народу: «Помните милость, которую Аллах оказал вам, когда спас вас от народа Фараона. Они подвергали вас ужасным мучениям, резали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. Это было для вас великим испытанием (или великой милостью) от вашего Господа».

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا
نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ
ءَالِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ
الْعَذَابِ وَيُدْحِقُونَ أَبْنَاءَكُمْ
وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي
ذَلِكَ لَكُمْ بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿٦﴾

Муса покорился воле Господа и напомнил своему народу о великой милости, которую Аллах оказал им. Он сказал: «Поминайте милость Аллаха в сердцах и на устах. Помните о том, как Аллах спас вас от народа Фараона, который подвергал вас ужасному наказанию. Они убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин, но Аллах избавил вас от этого. Таково великое испытание от вашего Господа». Возможно, под великим испытанием подразумеваются спасение и великая милость, оказанная сынам Исраила. Также возможно, что под этим подразумеваются страдания, причиняемые сынам Исраила Фараоном и египетской знатью. В любом случае, Аллах подверг их великому испытанию для того, чтобы посмотреть, сделают они из этого правильные выводы или нет.

(7) Вот ваш Господь возвестил: «Если вы будете благодарны, то Я одарю вас еще большим. А если вы будете неблагодарны, то ведь мучения от Меня тяжки».

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ
لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ
عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

Муса поведал об этом своим соплеменникам, дабы они еще более усердно благодарили Всевышнего Аллаха. Всякий, кто благодарен Аллаху, удостоивается еще большей милости. А всякий, кто отвечает на добродетель Аллаха неблагодарностью, обрекает себя на суровое наказание, частью которого является лишение Божьей милости. И для того, чтобы благодарить Аллаха, человек должен всем сердцем признать Его милость, восхвалять Его за дарованные блага и использовать их только в богоугодных целях. Если же человек не поступает так, то он является неблагодарным рабом.

(8) Муса (Моисей) сказал: «Если вы и все обитатели земли станете неверующими, то ведь Аллах — Богатый, Достохвальный».

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ
حَمِيدٌ ﴿٨﴾

О сыны Исраила! Если вы и все остальные обитатели земли станете неверующими и откажетесь благодарить Аллаха, то этим вы абсолютно не причините вреда Аллаху. Среди Его прекрасных имен — Богатый и Достохвальный. Покорность и повиновение рабов ничуть не преумножают Его власть, а неповиновение ислушание ничуть не ослабляют ее. Его богатство совершенно, а Его сущность, имена, качества и деяния достохвальны. Все качества, которыми Он обладает, являются безупречными и совершенными. Все имена, которые Ему присущи, являются прекрасными. А все деяния, которые Он совершает, заслуживают самой великой похвалы.

(9) Разве до вас не дошли вести о народе Нуха (Ноя), адитах и самудянах? И тех, кто жил после них? Никто, кроме Аллаха, не ведает о них. К ним приходили посланники с ясными знаменами, но они клали пальцы в рот и говорили: «Мы не веруем в то, с чем вы посланы, и нас терзают смутные сомнения относительно того, к чему вы призываете».

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِن
قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ
وَالَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ
إِلَّا اللَّهُ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا
إِنَّا كَفَرْنَا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي
شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴿٩﴾

Всевышний устранил Своих рабов вестью о том, что произошло с древними народами, когда они отвергли явившихся к ним Божьих посланников. Лютая кара постигла их уже в мирской жизни, и многие люди были свидетелями этого или слышали об этом. Народ Нуха, адиты и самудяне — Всевышний Аллах подробно рассказал истории об этих народах в Своем писании. И сколько других народов жило после них! Люди предали их забвению, и только Аллаху доподлинно из-

вестно о них. К ним приходили Божьи посланники, которые подтверждали свою правдивость и искренность удивительными чудесами и знамениями. Не было такого посланника, который не показал бы своим соплеменникам знамения, которых было достаточно для того, чтобы люди поверили ему. Однако всякий раз нечестивцы отказывались повиноваться Божьим посланникам и надменно отвергали Божьи знамения. Они отказывались уверовать и не желали даже говорить о том, что свидетельствовало о необходимости правой веры. По этому поводу Всевышний сказал: **«Или же они подобны тем, кто оказался под ливнем с неба. Он несет мрак, гром и молнию. Они же в смертельном страхе затыкают уши пальцами от грохота молний. Воистину, Аллах объемлет неверующих» (2:19).**

(10) Посланники говорили им: «Неужели вы сомневаетесь в Аллахе — Творце небес и земли? Он призывает вас, чтобы простить ваши грехи и предоставить вам отсрочку до назначенного времени». Они говорили: «Вы — такие же люди, как и мы. Вы хотите увести нас от того, чему поклонялись наши отцы. Приведите же нам ясное доказательство».

﴿ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَدْعُوكُمْ
لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ
وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَيِّءٍ
قَالُوا إِنَّا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلَنَا تُرِيدُونَ
أَن تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ
آبَاؤُنَا فَأَتُونَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾

Они не скрывали от посланников своего неверия и заявляли, что сомневаются в их правдивости. Однако они лгали и поступали несправедливо. Как можно сомневаться в Аллахе? На свете нет ничего более ясного и убедительного! Если человек станет сомневаться в Творце небес и земли, без Которого невозможно существование Вселенной, то он должен сомневаться в существовании даже того, что можно увидеть и пощупать. И поэтому посланники говорили со своими народами так, как следует разговаривать с теми, кто не испытывает никакого сомнения в существовании Господа. Они призывали их к тому, что может принести им пользу, дабы Аллах простил им грехи и продлил им жизнь до определенного срока. Одним словом, если бы они ответили на призыв посланников, то получили бы вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти, поскольку своим поклонением они не могли принести пользу Аллаху. Напротив, пользу от этого могли получить только они. Однако они отвергли проповеди своих посланников и поступили, как глупые и невежественные люди. Они сказали: «Вы — такие же люди, как и мы. Почему вы должны превосходить нас благодаря своей пророческой миссии? Вы выдумали это для того, чтобы мы перестали поклоняться тому, чему поклонялись наши предки. Почему мы должны отказываться от дороги наших прародителей ради ваших измышлений? Почему мы должны беспрекословно подчиняться тем, кто ничуть не превосходит нас? Покажите нам знамение, которое бы свидетельствовало о вашей правдивости». Они требовали от посланников чудес, которые не полагается видеть людям, поскольку каждый посланник показывал своим соплеменникам ясные знамения.

(11) Посланники говорили им: «Мы — такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого

﴿ قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنَّا نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ
مِّثْلَكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَن

пожелает. Мы не можем явить вам знамение без соизволения Аллаха. Пусть же верующие уповают только на Аллаха!

يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ
نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى
اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

Вы совершенно правы. Мы — всего лишь люди, подобные вам. Но это не означает, что вам дозволено отвергать истину, которую мы проповедуем. Воистину, Всевышний Аллах благоволит тому из Своих рабов, кому пожелает. И если Аллах почтил нас пророческой миссией и божественным откровением, то это является проявлением Его милости и добродетели. Никто не властен потребовать от Аллаха одарить его милостью или помешать Ему облагодетельствовать рабов. Вам остается лишь задуматься над нашими проповедями. Если вы найдете их правдивыми, то прислушайтесь к ним, а если они окажутся лживыми, то отвергните их, но не ссылайтесь на наше положение для оправдания своего неверия.

Что же касается ваших требований, то мы не властны показать вам чудеса, если на то не будет воли Аллаха. Он может показать вам чудеса, а может не сделать этого, потому что Он поступает в строгом соответствии с божественной мудростью и милосердием. Уповайте только на Него, если хотите обрести благо и уберечься от вреда. Но ведь поступают таким образом только правоверные, потому что они ведают о совершенном могуществе и всеобъемлющем милосердии Аллаха, Чьего покровительства достаточно для любого творения. Каждый из них полагается на Аллаха настолько сильно, насколько Ему позволяет его вера.

Из этого откровения следует, что правоверный обязан уповать на Аллаха. Упование является неременным условием правой веры и относится к величайшим формам поклонения, которые Аллах любит и которыми Он остается доволен. На этой форме поклонения строятся многие другие религиозные обряды.



(12) Отчего же нам не уповать на Аллаха, если Он повел нас нашими путями? Мы непременно стерпим причиняемые вами мучения. Пусть же уповающие уповают только на Аллаха!»

وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ
هَدٰنَا سُبُلَنَا ۗ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَى مَا
ءَاذٰتُمُونَا ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ
الْمُتَوَكِّلُونَ

Что может помешать им уповать на Аллаха, если сам Всевышний Аллах научил их истине и наставил их на прямой путь? Если человек исповедует истину и следует прямым путем, то это обязывает его уповать на Аллаха самым совершенным образом. И если человек знает, что только Аллах помогает правоверному и избавляет его от любых неприятностей, то он непременно станет призывать окружающих на прямой путь. А это значит, что он совершенно не похож на тех, кто не исповедует истину и не руководствуется Божьими наставлениями.

Произнеся такие проповеди, посланники указывали своим соплеменникам на еще одно великое знамение Аллаха. Неверующие, как правило, обладали достаточной силой для того, чтобы одержать верх над Божьими посланниками. Однако последние бросали им вызов и предлагали им попытаться причинить им вред. При этом они уповали на Аллаха и открыто заявляли, что им достаточно Его покровительства. И тогда Всевышний избавлял своих посланников от зла многобожников, несмотря на то, что нечестивцы всячески пытались уничтожить

их и затушить свет принесенной ими истины. Вот почему пророк Нух сказал своим соплеменникам: «О народ мой! Если вам тяжело от того, что я нахожусь среди вас и напоминаю о знаменьях Аллаха, то я уповаю на Аллаха. Объединитесь со своими идолами и действуйте открыто, а затем возьмитесь за меня и не предоставляйте мне отсрочки» (10:71).

А пророк Худ сказал: «Воистину, я призываю Аллаха в свидетели и прошу вас засвидетельствовать, что я непричастен к тем, кому вы поклоняетесь  вместо Него. Стройте свои козни против меня все вместе и не предоставляйте мне отсрочки.  Воистину, я уповаю на Аллаха, моего Господа и вашего Господа. Нет ни одного живого существа, которого бы Он не держал за хохол. Воистину, мой Господь — на прямом пути» (11:54–56).

Посланники говорили своим соплеменникам: «Мы и впредь будем проповедовать религию Аллаха, увещевать людей и напоминать им об истине. Мы не станем обращать внимание на причиняемые вами обиды и страдания. Мы готовы пройти через любые испытания в надежде получить вознаграждение Аллаха. И, несмотря на это, мы желаем вам только добра, — быть может, Аллах наставит вас на прямой путь после долгих увещеваний. Мы полагаемся только на Аллаха, потому что упование на Него является ключом к преуспеянию». И следует знать, что Божьи посланники уповали на Него самым совершенным образом. Они уповали на то, что Он утвердит на земле Свою религию, поможет верующим, наставит Своих рабов на прямой путь и спасет их от заблуждения. Воистину, это — самая прекрасная форма упования.

(13) Неверующие говорили своим посланникам: «Мы изгоним вас с нашей земли, или же вы вернетесь в нашу религию». Тогда Господь внушал им: «Мы непременно погубим беззаконников

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ
لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ
لَتَعُوذُنَّ فِي مِلَّتِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ
رَبُّهُمْ أَنِ لَا تَهْلِكَنَّ الظَّالِمِينَ ﴿١٣﴾
وَلَنُنَسِّكَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ
ذَٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ

(14) и поселим вас на земле после них. Так будет с теми, кто боится предстать предо Мной и боится Моей угрозы».

وَعِيدِ ﴿١٤﴾

После упоминания о неутомимых и непрестанных проповедях посланников, Всевышний Аллах поведал о том, как к ним относились неверующие соплеменники. Они отвергали Божьих посланников самым ужасным образом, и поэтому можно сказать, что не было никакой надежды на их исправление. Они не только отворачивались от верного руководства, но и угрожали посланникам изгнать их с земель, которые они считали своими. Они полагали, что посланники не имеют права жить на этой земле, и это было величайшей несправедливостью.

Всевышний низвел людей на землю и велел им поклоняться Господу. Он покорил им землю и все, что есть на ней, дабы они использовали земные блага для поклонения Аллаху. Если человек пользовался благами для того, чтобы исправно поклоняться своему Господу, то он поступал правильно и избавился от ответственности. Но если он использовал милости Аллаха для того, чтобы исповедовать неверие и послушаться своего Господа, и не был искренним перед Ним, то он пользовался

мирскими благами противозаконно. Из этого следует, что именно враги посланников не имели права жить на земле, из которой они обещали изгнать их. И даже если руководствоваться сугубо мирскими представлениями, то нечестивцы не имели никакого основания для того, чтобы лишать посланников права жить на их родной земле. А это значит, что они были совершенно лишены набожности и чести!

Когда взаимоотношения между неверующими и посланниками достигали такого накала, Всевышнему Аллаху оставалось лишь ниспослать свое повеление и одарить победой своих возлюбленных рабов. И тогда Аллах обещал своим посланникам непременно подвергнуть грешников мучительному наказанию и самым прекрасным образом вознаградить самих посланников и их последователей. Воистину, благой конец всегда достается тем, кто боится Аллаха при жизни на земле и помнит о наказании, которое обещано слушникам. И страх перед Аллахом и наказанием побуждает таких людей воздерживаться от всего, что ненавистно Аллаху, и поспешно делать все, что Ему угодно.

(15) Они молили о победе, и каждый упорный притеснитель оказывался в убытке.

وَأَسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ

عَنِيدٍ ﴿١٥﴾

Неверующие просили Аллаха поскорее рассудить между Его возлюбленными рабами и Его врагами, и тогда их постигало наказание, которое они торопили. А если бы они не делали этого, то Ведающий и Терпеливый Аллах не стал бы подвергать слушников скорому возмездию. В результате каждый упорствующий притеснитель оказывался в убытке как при жизни на земле, так и после смерти. Такая участь уготована всем, кто превозносится над Аллахом, надменно отвергает истину, высокомерно относится к Божьим рабам, чванливо ступает по земле и упрямо сопротивляется посланникам.

(16) А впереди его ожидает Геенна, и поить его будут гнойной водой.

مِّنْ وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَىٰ مِنْ مَّاءٍ

صَالِيَةٍ ﴿١٦﴾

Геенна поджидает упорствующих притеснителей, словно находясь в засаде, и они непременно попадут в нее. Вот тогда им придется вкусить суровое наказание и испить кипящий гнойный напиток, имеющий мерзкий цвет, противный вкус и отвратительный запах.

(17) Он будет пить ее глотками, но едва ли сможет проглотить ее. Смерть будет подступать к нему со всех сторон, однако он не умрет, ибо перед ним будут тяжкие мучения.

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِغُهُ وَيَأْتِيهِ

الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ

بِمَيِّتٍ وَمِنْ وَرَائِهِ عَذَابٌ

غَلِيظٌ ﴿١٧﴾

Испытывая сильную жажду, адские мученики будут пить гнойный напиток глотками, но едва смогут проглотить его. Как только они поднесут его ко рту, он сожжет их лица, а когда они все-таки проглотят его, он разорвет их кишки. Лютая кара будет подступать к ним со всех сторон. Они будут подвергаться всевозможным пыткам и мучениям, каждого из которых достаточно, чтобы человек рас-

стался с жизнью, однако этого не произойдет, потому что Аллах предписал им бессмертие. Всевышний сказал: «А тем, которые не уверовали, уготован огонь Геенны. С ними не покончат так, чтобы они могли умереть, и их мучения не облегчатся. Так Мы воздаем каждому неверующему» (35:36). Упорные притеснители навечно останутся в Преисподней, где их будет ожидать только страшное наказание, вся тяжесть которого известна только Всевышнему Аллаху.

(18) Деяния тех, кто не уверовал в своего Господа, подобны пеплу, над которым пронесся сильный ветер в ветреный день. Они не смогут распоряжаться ничем из того, что приобрели. Это и есть глубокое заблуждение.

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ
أَعْمَلُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي
يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا
كَسَبُوا عَلَى شَيْءٍ ذَلِكَ هُوَ
الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о деяниях, совершенных неверующими. Возможно, речь идет о поступках, которые они совершили искренне ради Аллаха, потому что они станут тщетными и исчезнут, подобно пеплу, который разносится ветром. Воистину, пепел является одним из самых легких творений, и если ураган пронесется над ним в ветреный день, то разнесет его по свету. Человек не сможет сохранить его — он бесследно исчезнет. И неверующие также не смогут распоряжаться своими деяниями, пусть даже самыми маленькими из них, потому что все они зжились на неверии и отрицании истины. Такие люди являются самыми настоящими заблудшими, поскольку их усердия окажутся тщетными и бесполезными, а их деяния бесследно исчезнут.

Согласно другому толкованию, речь идет о кознях, которые неверующие строили для того, чтобы бороться с истиной. Хорошо известно, что неверующие пытаются всеми силами сопротивляться истине, однако их козни всегда обращаются против них самих. Они ничем не могут навредить Аллаху, Его посланнику, Его воинству и той истине, которую они исповедуют.

(19) Разве ты не видишь, что Аллах сотворил небеса и землю ради истины? Если Он пожелает, то уведет вас и приведет другие творения.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ
وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾

Всевышний призвал Своих рабов задуматься над тем, что Он сотворил небеса и землю ради того, чтобы творения познавали Его и поклонялись Ему, выполняли Его повеления и не нарушали Его запреты. Он пожелал, чтобы небеса и земля вместе с их обитателями свидетельствовали о Его совершенных качествах. Благодаря этому нетрудно понять, что Господь, сотворивший величественные и необъятные небеса и землю, способен воскресить людей после смерти для того, чтобы воздать им за добрые и злые деяния. Его могущество и воля не останутся перед этим, и если Он пожелает, то может уничтожить людей и сотворить новое творение.

Согласно одному толкованию, если Аллах захочет, то вместо одних людей сотворит других людей, которые будут лучше выполнять Его предписания. Со-

гласно другому толкованию, если Аллах захочет, то умертвит людей для того, чтобы воскресить их в новом облике. Последнее толкование подтверждается последующими аятами, в которых говорится о событиях, которые произойдут в День воскресения.

(20) Это для Аллаха не составляет труда.

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿٢٠﴾

Более того, это для Аллаха легко. Всевышний сказал: «Сотворение и воскрешение ваше подобно сотворению и воскрешению одного человека. Воистину, Аллах — Слышащий, Видящий» (31:28); «Он — Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче. Ему принадлежат наивысшие качества на небесах и на земле. Он — Могущественный, Мудрый» (30:27).

(21) Все окажутся перед Аллахом, и тогда слабые скажут тем, которые превозносились: «Воистину, мы следовали за вами. Можете ли вы хоть отчасти избавить нас от наказания Аллаха?» Они скажут: «Если бы Аллах наставил нас на прямой путь, то мы указали бы вам на него. Но теперь нам все равно: будем мы горевать или будем терпеть — нам негде укрыться».

وَبَرَزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَّئَنَا اللَّهُ هَدًى بَيْنَكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرِعْنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيصٍ ﴿٢١﴾

Когда ангел подует в Рог, все творения станут выходить из могил для того, чтобы предстать перед Господом. Они будут собраны на совершенно ровном ристалище, на котором не будет ни возвышенности, ни углубления. Они будут хорошо видны, и никто не сможет утаиться от Всемогущего Аллаха. И тогда люди станут препираться друг с другом, пытаясь защитить и оправдать самих себя. Но разве им удастся оправдаться?!

Слабые люди, которые слепо повиновались неверующим предводителям, обратятся к вождям, которые сбили их с прямого пути: «В мирской жизни мы следовали за вами. Вы приказывали нам исповедовать заблуждение и приукрашивали его в наших глазах. Вы побудили нас сойти с прямого пути. Не возьмете ли вы на себя хотя бы малую толику нашего наказания?» Тогда старейшины и предводители неверующих скажут: «Мы вводили вас в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Если бы Аллах наставил нас на прямой путь, то и мы повели бы вас правильным путем. Сегодня люди не в силах помочь друг другу. Теперь нам все равно: будем ли мы горевать или станем терпеть страдания — никто из нас не найдет убежища и не спасется от наказания Аллаха!»

(22) Когда дело свершится, дьявол скажет: «Воистину, обещание Аллаха было правдиво, а я обещал вам, но не сдержал данного вам слова. У меня не было над вами никакой власти. Я звал вас, и вы послушались меня. Посему не порицайте меня, а порицайте самих себя. Я не могу помочь вам,

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعَدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ

а вы не можете помочь мне. Я не причастен к тому, что ранее вы поклонялись мне». Воистину, беззаконникам уготованы мучительные страдания.

فَأَسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوا
 أَنْفُسَكُمْ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ
 وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ إِنِّي كَفَرْتُ
 بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ إِنَّ
 الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٢﴾

Когда обитатели Рая попадут в Райские сады, а обитатели Ада окажутся в Преисподней, сатана, который является причиной любого зла, происходящего во Вселенной, отречется от мучеников Ада и скажет: «Обещание Аллаха, которое до вас донесли посланники, было правдивым. Но вы не стали повиноваться своему Господу. Если бы вы покорились Ему, то сейчас обрели бы великое вознаграждение. Я тоже обещал одарить вас благами, но этого не произошло. Моим обещаниям вообще не суждено сбыться, потому что они изначально были лживыми. У меня не было над вами никакой власти, потому что мои слова совершенно не опирались на убедительные доводы. Я предлагал вам последовать за мной и приукрашивал ложь, но я не мог сделать ничего больше. Вы послушались меня, потому что хотели потакать своим страстям и низменным желаниям. И поэтому вам не следует порицать меня. Вы должны порицать самих себя, ибо вы сами стали причиной своего несчастья и сами обрекли себя на наказание. Я ничем не могу помочь вам в вашей беде, и вы не сможете прийти мне на помощь. Каждый из нас непременно получит свою долю наказания. Я не причастен к тому, что вы приобщали меня в сотоварищи к Аллаху. Я не являюсь таковым, и никто не должен был повиноваться мне. Но вы были покорны мне и тем самым причинили вред самим себе. Вы сами заслужили вечное наказание в Преисподней».

Всевышний предостерег Своих рабов от повиновения сатане и поведал им о дверях, через которые сатана проникает в человеческое сердце, и целях, которые он преследует. Все это свидетельствует о сострадании Аллаха по отношению к творениям. Всевышний сообщил, что сатана стремится ввергнуть человека в Преисподнюю, и разъяснил, что в пламени Преисподней сатана отречется от своих поборников и откажется от их поклонения ему. А кто может сообщить об этом лучше, чем всеведущий Аллах?!

Следует отметить, что в этом аяте Всевышний сказал, что сатана не обладает властью над своими поборниками. Однако в другом откровении говорится: «Воистину, он не властен над теми, которые уверовали и уповают только на своего Господа. ﴿٢٠﴾ Ему подвластны только те, которые считают его (дьявола) своим помощником и покровителем и которые приобщают к Нему сотоварищей» (16:99–100). Под властью, которой сатана не обладает, подразумеваются доводы и доказательства. Сатана не имеет никаких доказательств в пользу того, что он проповедует. Однако он вселяет в души людей сомнения и обольщает их настолько искусно, что они осмеливаются послушаться Аллаха. А под властью, которой Аллах наделил сатану, подразумевается способность дьяволов вводить в заблуждение своих клеветов и подталкивать их к совершению грехов. Такие грешники сами позволяют дьяволам господствовать над ними, когда избирают сатану своим покровителем и присоединяются к его партии. Именно поэтому сатана совершенно не обладает властью над теми, кто уверовал и уповает на своего Господа.

(23) Те, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут введены в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно с дозволения своего Господа. Их приветствием там будет слово: «Мир!»

وَأُدْخِلَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ
تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ﴿٢٣﴾

После упоминания о наказании, уготованном для грешников, Всевышний Аллах поведал о вознаграждении, которое ожидает покорных рабов. Они уверовали всем сердцем и выполняли предписания религии на словах и на деле. И поэтому они войдут в Райские сады, в которых собраны всевозможные прелести и удовольствия. Там они найдут многое из того, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Они останутся там навсегда, но это произойдет не благодаря их силе и могуществу, а благодаря силе и могуществу Аллаха. Они будут приветствовать друг друга миром и самыми прекрасными словами.

(24) Разве ты не видишь, как Аллах приводит притчи? Прекрасное слово подобно прекрасному дереву, корни которого прочны, а ветви восходят к небу.

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً
طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ
وَفُرُوعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿٢٤﴾

(25) Оно плодоносит каждый миг с дозволения своего Господа. Аллах приводит людям притчи, — быть может, они помянут назидание.

تُؤْتِي أَكْلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا
وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾

Под прекрасным словом подразумевается свидетельство того, что нет божества, кроме Аллаха, и все вытекающие из этого речи. Они подобны финиковой пальме, корни которой уходят глубоко в землю, а ствол поднимается высоко в небо. Это дерево постоянно приносит людям огромную пользу, и по воле Аллаха люди могут наслаждаться его плодами круглый год. То же самое можно сказать о древе правой веры, корни которого закрепляются в человеческой душе благодаря знаниям и твердой убежденности. А его ветвями являются прекрасные слова, праведные деяния, богоугодный нрав и прекрасное поведение. Эти слова и поступки постоянно поднимаются на небеса и возносятся к Аллаху. Они являются плодами древа правой веры, которые приносят пользу не только самому правому, но и окружающим.

Аллах приводит людям такие притчи для того, чтобы они поразмыслили над повелениями и запретами своего Господа. Притчи позволяют уяснить смысл абстрактных понятий путем их сравнения с вещами, которые человек может воспринять посредством органов чувств. Они самым совершенным образом доводят до людей смысл того, что именно хотел сказать Всевышний Аллах. И это свидетельствует о милосердии Аллаха и о том, как прекрасно Он обучает Своих рабов. Воистину, Он заслуживает самой совершенной и самой великой похвалы.

(26) А скверное слово подобно скверному дереву, которое можно вырвать с поверхности земли, ибо нет у него прочности.

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ
أَجْتَثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ

فَرَارٍ ﴿٢٦﴾

После упоминания о свидетельстве единобожия и о том, как оно укореняется в сердце верующего мусульманина, Всевышний Аллах поведал о словах неверия и его всевозможных проявлениях. Они подобны колоквииту или другим похожим растениям. Это растение не имеет глубоких корней, которые бы поддерживали его, и не приносит нормальных плодов. А если его плоды созревают, то они все равно являются отвратительными на вкус. То же самое можно сказать о неверии и ослушании. Неверие не имеет корней, которые могли бы сделать его непоколебимым, а его плоды являются лишь скверные слова и дурные деяния, которые причиняют человеку абсолютный вред. Оно не приносит праведных деяний, которые бы возносились к Аллаху и приносили бы пользу самому человеку и окружающим.

(27) Аллах поддерживает верующих твердым словом в мирской жизни и Последней жизни. А беззаконников Аллах вводит в заблуждение — Аллах вершит то, что пожелает.

يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ

الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي

الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ

وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ﴿٢٧﴾

Всевышний поведал о том, что Он поддерживает рабов, которые всем сердцем обратились в правую веру и подтверждают ее праведными деяниями, как при жизни на земле, так и после смерти. Стоит им столкнуться с сомнениями, как Всевышний Аллах одаряет их твердой убежденностью. А стоит им столкнуться с низменными страстями, как Аллах одаряет их непоколебимым намерением отдать предпочтение тому, что угодно Аллаху, и отказаться от собственных страстей. Такова поддержка Аллаха в этой жизни. А в Последней жизни Аллах поддерживает правоверных, когда они встречаются со смертью. Аллах помогает им удержаться в лоне исламской религии и встретить смерть достойным образом. А когда они оказываются в могиле, Аллах помогает им правильно ответить на вопросы ангелов, которые спрашивают: «Кто твой Господь? Какова твоя религия? Кто твой пророк?» Благодаря этой поддержке правоверные отвечают на эти вопросы и говорят: «Мой Господь — Аллах. Моя религия — ислам. Мой пророк — Мухаммад».

А несправедливых грешников Аллах сбивает с прямого пути как при жизни на земле, так и после смерти. Аллах не поступает с ними несправедливо — они сами были несправедливы к себе. Этот аят свидетельствует об истинности испытания в могиле, а также наказания и удовольствия, которое ожидает людей в могилах. Это также подтверждается многочисленными хадисами Пророка Мухаммада, ﷺ, о том, как будет проходить испытание в могиле и каким будет наказание и удовольствие после смерти вплоть до воскрешения.

(28) Разве ты не видел тех, которые обменяли милость Аллаха на неверие и ввергли свой народ в Обитель погибели —

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ

كُفْرًا وَأَحْلَوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ﴿٢٨﴾

(29) Геенну, в которой они будут гореть? Как же скверно это местопребывание!

جَهَنَّمَ يَصَلُّونَهَا وَيَنْسِ الْقَرَارُ

Всевышний ясно поведал о том, какая участь ожидает курейшитов, отказавшихся уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ. Аллах оказал им милость, когда отправил к ним Своего посланника, ﷺ, указавшего им путь к тому, как обрести благо при жизни на земле и после смерти и спастись от любого зла в обоих мирах, однако они отвергли эту милость, отказались уверовать в нее и не позволили себе насладиться ею. Более того, они стали удерживать от этой милости всех остальных и обрекли свой народ на страдания в Преисподней. Они стали причиной, по которой многие люди впали в заблуждение, и стали проклятием своего народа, потому что люди не ждали от них ничего, кроме добра. И примером тому может служить сражение при Бадре. Неверующие старейшины вдохновляли своих соплеменников сразиться с Аллахом и Его посланником, и произошло то, что должно было произойти. В этой битве погибло много курейшитских богатырей и вождей. Их обителью стала огненная Геенна, пламя которой будет окружать их со всех сторон. Как же ужасно это местопребывание!

(30) Они признавали равных Аллаху, чтобы сбить других с Его пути. Скажи: «Пользуйтесь благами, но ваш путь лежит в Огонь».

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ

سَبِيلِهِ ۗ قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ

مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ

Они поклонялись идолам наравне с Аллахом, призывали людей следовать их примеру и посредством этого сбивали людей с пути Аллаха. Не долго им наслаждаться своим неверием и заблуждением! Их религия не принесет им никакой пользы, потому что их путь лежит в Ад. Как же отвратителен такой конец!

(31) Скажи тем из Моих рабов, которые уверовали, чтобы они совершали намаз и расходовали явно и тайно из того, чем Мы их наделили, пока не наступит день, когда не будет ни торга, ни дружбы.

قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يُقِيمُوا

الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا

وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا

بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ

О Мухаммад! Вели Моим рабам совершать то, что принесет им огромную пользу. Они должны использовать свой шанс, пока они не лишились такой возможности. Вели им совершать намаз, поклоняясь Аллаху душой и телом, и раздавать богатые и маленькие пожертвования из мирских благ, которыми они наделены. Пусть они выплачивают закят, расходуют средства на содержание тех, кого они обязаны содержать, и раздают другие обязательные пожертвования. А наряду с этим пусть они раздают дополнительную милостыню, ведь очень скоро наступит день, когда человек не сможет восполнить упущенное. В тот день ничто не принесет людям пользы: ни торговля, ни подарки близких друзей и возлюбленных. Каждый человек будет озабочен собственной судьбой. Пусть же рабы трудятся во благо себе и задумываются над тем, что они приготовили на завтра. Пусть они посмотрят на свои деяния и дадут им оценку до того, как начнется величайший суд.

(32) Аллах — Тот, Кто создал небеса и землю, ниспослал с неба воду и взрастил ею плоды для вашего пропитания, подчинил вам корабли, которые плывут по морям по Его воле, подчинил вам реки,

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ
بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ وَسَخَّرَ
لَكُمْ الْفُلُوكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ
بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمْ الْأَنْهَارَ
وَسَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبِينَ
وَسَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

(33) подчинил вам солнце и луну, непрерывно движущиеся по своим орбитам, подчинил вам ночь и день.

Всевышний сообщил о том, что Он — Единственный Творец небес и земли, несмотря на то, что они имеют необъятные размеры. Он заставляет облака изливать дождь, благодаря которому на земле произрастают всевозможные растения. Эти растения служат едой для людей и кормом для домашней скотины. Аллах научил людей сооружать корабли и одарил их для этого силой и умением. Он заставлял корабли плыть по воде, дабы люди могли отправляться в морские путешествия и перевозить в далекие страны торговые грузы и тяжелые поклажи. Он заставлял реки течь по земле, дабы люди могли орошать посевы, поить домашний скот и утолять жажду. Наряду с этим Он сотворил солнце и луну, которые неустанно служат интересам людей и движутся по своим орбитам. Благодаря этому рабы ведут летоисчисление, ухаживают за своим здоровьем, заботятся о своей скотине, своих посевах и фруктовых садах. По ночам они отдыхают, а на заре отправляются в поисках милостей Всевышнего Господа.

(34) Он даровал вам все, о чем вы просили. Если вы станете считать милости Аллаха, то не сможете сосчитать их. Воистину, человек несправедлив и неблагодарен.

وَأَاتَكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ
وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا
إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

Аллах даровал людям все, о чем они мечтали и в чем нуждались. Он даровал им блага, которые они просили своими устами или языком обстоятельств. Он одарил их различными щедротами, всевозможными изделиями и прочими благами. Если они попытаются пересчитать милости своего Господа, то не смогут сделать этого. И тем более, они не смогут отблагодарить Аллаха за дарованные им милости. Воистину, человек по природе несправедлив и неблагодарен. Человек настолько несправедлив, что осмеливается послушаться Аллаха и небрежно относиться к своим обязанностям перед Ним. Он отказывается благодарить Аллаха за ниспосланные ему блага и не признает оказанной ему милости. И только праведники, которых Аллах наставляет на прямой путь, благодарят своего Господа за ниспосланные блага, признают Его милость и выполняют свои обязанности перед Ним.

В этом и предыдущих аятах Всевышний Аллах поведал о многих благах, которыми Он одарил Своих рабов. Он поведал о них в целом и в частности, призвав тем самым людей возблагодарить и помянуть своего Благодетеля. Он также призвал их обращаться к Нему с молитвами и просить Его днем и ночью, поскольку люди непрерывно наслаждаются Его благами.

(35) Вот Ибрахим (Авраам) сказал:
«Господи! Сделай этот город безопасным
и убереги меня и моих сыновей
от поклонения идолам.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا
 الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ
 الْأَصْنَامَ ﴿٣٥﴾

О Мухаммад! Помни о прекрасном поступке Ибрахима, который попросил Аллаха сделать заповедную мекканскую землю безопасной. Он ниспослал религиозные законы, согласно которым Мекка считается заповедным городом, и сделал так, чтобы люди почитали этот город по известным причинам. Если же нечестивцы отправлялись в Мекку с дурными намерениями, то Аллах уничтожал их, как это произошло с войском Слона и многими другими. Затем пророк Ибрахим попросил Господа одарить правой верой его и его сыновей. Он попросил сделать так, чтобы они были далеки от идолопоклонства и даже не встречались с ним. А затем он разъяснил, что опасается за себя и своих сыновей, потому что многие люди, поддавшись искушению, обратились в идолопоклонство. Он сказал:

(36) Господи! Воистину, они ввели
в заблуждение многих людей. Тот, кто
последует за мной, относится ко мне.
А если кто ослушается меня, то ведь Ты —
Прощающий, Милосердный.

رَبِّ إِنَّهُمْ أَضَلَّنَا كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ
 فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي
 فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣٦﴾

Господи! Очень много тех, кто уклоняется с прямого пути ради поклонения идолам и истуканам. Кто будет исповедовать единобожие и искренне служить Аллаху, Господу миров, тот будет одним из моих последователей, потому что человек не разлучится с теми, кого он любит и чьим путем он следует. Но если кто посмеет ослушаться меня, то ведь Ты — Прощающий, Милосердный.

Эти слова свидетельствуют о сострадании Ибрахима. Он попросил Всеблагого и Всевышнего Аллаха простить и помиловать ослушников. Но Он еще более милосерден к Своим рабам, и поэтому Он подвергает наказанию только неисправивших бунтарей.

(37) Господь наш! Я поселил часть моего
потомства в долине, где нет злаков, у Твоего
Заповедного дома. Господь наш! Пусть они
совершают намаз. Наполни сердца
некоторых людей любовью к ним и надели
их плодами, — быть может, они будут
благодарны.

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ
 غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ
 رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً
 مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ
 مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

Ибрахим привел Хаджар вместе с Исмаилом, который тогда был грудным ребенком, из Шама в Мекку и оставил их посреди пустыни. В те далекие времена город еще не был основан, и вокруг них не было ни души. Ибрахим расстался с ними, а затем обратился к Аллаху со словами, преисполненными упования и смирения. Он сказал, что оставил часть своего потомства в пустыне, где нет ни воды, ни растительности. Дело в том, что одному из сыновей Ибрахима Исхаку было суждено жить вместе со своими потомками в Шама, тогда как Исмаилу вместе с его потом-

ками было суждено поселиться в Мекке. Затем он попросил Аллаха сделать его потомков приверженцами единобожия, которые будут совершать намаз. Он прекрасно знал, что намаз является одним из самых важных и самых предпочтительных обрядов поклонения, и если человек исправно совершает намаз, то значит, он исправно исповедует религию Аллаха. А затем он пожелал, чтобы люди возлюбили его потомков и возлюбили место, в котором им предстояло поселиться.

Аллах внял его мольбе и сделал одним из его потомков Пророка Мухаммада, ﷺ. Он призвал его потомков обратиться в мусульманскую веру и стать верными последователями своего прародителя Ибрахима. Они прислушались к его призыву и стали одними из тех, кто исправно совершает намаз. А затем Аллах предписал им совершить паломничество в заповедную землю, на которой некогда поселились потомки Ибрахима. Аллах наделил это паломничество некоей удивительной тайной, благодаря чему правоверные не могут насытиться поклонением на этой земле. Более того, чем больше они посещают эти края, тем больше они испытывают к ним любовь и влечение. И эта тайна связана с самим Всевышним Аллахом.

Ибрахим также попросил Аллаха наделить обитателей священного города плодами, и Аллах удовлетворил его просьбу. Благодаря этому торговцы привозят в Мекку всевозможные плоды и товары. Город изобилует продуктами в любое время года, и товары поступают в него со всех концов света.

(38) Господь наш! Тебе ведомо то, что мы утаиваем, и то, что мы обнаружим. Ничто не скроется от Аллаха ни на земле, ни на небесах.

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نَعْلَمُ
وَمَا نَخْفِي عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي
الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾

О Аллах! Ты ведаешь о нас лучше нас самих. Устрой наши дела наилучшим образом и поведи нас верным путем! Облегчи наши дела, о которых нам известно или не известно, руководствуясь своим знанием и своим милосердием! Ничто не скроется от Тебя на небесах и земле, и эта молитва также не будет сокрыта от Тебя. Я обращаюсь к Тебе с ней только для того, чтобы приумножить добро и еще больше благодарить Аллаха, Господа миров.

(39) Хвала Аллаху, который даровал мне на старости лет Исмаила (Измаила) и Исхака (Исаака). Воистину, мой Господь внимает мольбе.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى
الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي
لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾

(40) Господи! Включи меня и часть моего потомства в число тех, кто совершает намаз. Господь наш! Прими мою мольбу.

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ
ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴿٤٠﴾

(41) Господь наш! Прости меня, моих родителей и верующих в тот день, когда будет представлен счет».

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾

Одной из величайших милостей Аллаха по отношению к Ибрахиму было появление на свет Исмаила и Исхака в том возрасте, когда люди обычно теряют надежду на рождение ребенка. Однако то, что им предстояло стать пророками и правед-

никами, было еще более славной милостью. Воистину, Аллах не заставляет долго ждать тех, кто обращается к Нему с молитвами. Пророк Ибрахим молился Аллаху, и Всевышний Аллах не дал его молитвам пропасть даром. Он принял все его молитвы, кроме той, в которой он молился за своего неверующего отца. Ибрахим поступил так, потому что обещал своему отцу молиться за него. Когда же святому пророку стало ясно, что его отец является сущим врагом Аллаха, он отрекся от него.

(42) Не думай, что Аллах не ведаёт о том, что творят беззаконники. Он лишь даёт им отсрочку до того дня, когда закатятся взоры.

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَفِيلاً عَمَّا
يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ
لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾

Это откровение является грозным предупреждением для несправедливых притеснителей и успокоением для обиженных и притесненных. Аллах предоставляет несправедливым людям отсрочку, одаряет их многочисленными щедротами и позволяет им чувствовать себя в безопасности, однако это никоим образом не свидетельствует о том, что они являются праведными людьми. Несправедливый человек получает отсрочку для того, чтобы его грехи стали еще более тяжкими, и когда Всевышний Аллах хватает их, они уже не могут избавиться от наказания. Всевышний сказал: «Такой была Хватка твоего Господа, когда Он схватил селения, жители которых были несправедливы. Воистину, Хватка Его мучительна, сурова» (11:102). Следует отметить, что под несправедливостью в обсуждаемом нами аяте подразумевается невыполнение обязанностей раба перед Господом и несправедливое отношение к рабам. Грешникам, которые обладают такими качествами, предоставляется отсрочка до того дня, когда людские взоры замрут от ужаса всего, что они увидят.

(43) Они будут спешить с запрокинутыми головами. Взоры не будут возвращаться к ним, а их сердца будут опустошены (переполнены страхом и лишены всех иных чувств).

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ
إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ﴿٤٣﴾

Глашатай призовет творения собраться перед Аллахом, и тогда все люди поспешат на ристалище для того, чтобы ответить за совершенные поступки. Никто не сможет отказаться от этого приглашения, и никто не сможет укрыться от Всемогущего Господа. Руки грешников будут скованы у подбородков, и поэтому их головы будут задраны кверху. Они не будут замечать того, что происходит вокруг них, а в их сердцах не останется места для посторонних мыслей. Их души подступят к горлу и будут переполнены заботами, печалью и переживаниями.

(44) Предостерегай людей от того дня, когда к ним явятся мучения. Тогда те, которые поступали несправедливо, скажут: «Господь наш! Дай нам отсрочку на маленький срок, и мы ответим на Твой призыв и последуем за посланниками». Им будет сказано: «Разве раньше вы не клялись, что не покинете земной мир?»

وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ
فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخِّرْنَا إِلَى
أَجَلٍ قَرِيبٍ يُجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ
الرُّسُلَ أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِّنْ
قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ﴿٤٤﴾

(45) Вы обитали в жилищах тех, которые были несправедливы к себе. Вам было ясно, как Мы поступили с ними, и Мы приводили вам притчи».

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسْكَِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا
أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ
فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمْ الْأَمْثَالَ

О Мухаммад! Опиши людям положение, в котором они окажутся в День воскресения. Предостереги их от злодеяний, которые обрекают человека на страдания. Пусть они узнают, что грядущее наказание будет таким тяжким и ужасным, что при виде его нечестивцы, которые исповедовали неверие, отвергали истину и совершали различные грехи, пожалеют о содеянном и попросят Аллаха вернуть их в земной мир. Они скажут: «Господи! Мы уже прозрели, верни же нас в мирскую жизнь. Ты приглашал нас в Обитель мира и благополучия, и мы готовы принять Твое приглашение. Теперь мы непременно последуем путем Твоих посланников». Они скажут такие слова только для того, чтобы избавиться от мучительного наказания. Однако их обещания будут лживыми, и поэтому Всевышний сказал: «Если бы ты только увидел их, когда их остановят перед Огнем. Они скажут: “О, если бы нас вернули обратно! Мы не считали бы ложью знамения нашего Господа и стали бы верующими!” ❁ О нет! Им открылось то, что они скрывали прежде. Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они — лжецы» (6:27–28).

Именно поэтому их станут порицать со словами: «Разве не вы клялись, что никогда не покинете земной мир и не окажетесь в жизни будущей?! Сегодня вам пришлось нарушить свои клятвы, и вам стало ясно, какими лживыми были ваши проповеди. Ваши мирские деяния не были ущербны по причине того, что вы не видели ясных знамений своего Господа. Напротив, вы жили в домах, в которых еще раньше жили несправедливые грешники. Вам было прекрасно известно, как Всевышний Аллах поступил с вашими предшественниками. Вы знали, что они отвергли знамения своего Господа и вкусили лютое возмездие. Аллах приводил вам мудрые притчи, которые не оставляли в сердцах людей ни тени сомнения в правдивости пророческих учений. Однако вы не извлекли из Божьих знамений никакой пользы. Вы отвернулись от них и исповедовали ложь до тех пор, пока не произошло то, что должно было произойти. Наступил день, когда безосновательные оправдания и извинения не принесут человеку никакой пользы».

(46) Они строили свои козни, но их козни были у Аллаха. А ведь козни эти могли сдвинуть горы (или не могли сдвинуть горы).

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ
مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ
لِئْتُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ

Неверующие ухищрялись в борьбе с Божьими посланниками и строили козни, которые соответствовали их желаниям и возможностям. Однако их козни были прекрасно известны Аллаху, Который был властен помешать нечестивцам. И поэтому козни неверующих обращались против них самих. Всевышний сказал: «Но злое ухищрение окружает (или поражает) только тех, кто творит зло» (35:43). Козни неверующих, которые отвергали Божьих посланников и истину, были настолько изощренными, что ими можно было сдвинуть могучие горы. Всевышний даже сказал: «Они замыслили тяжкую хитрость» (71:22). Оценить тяжесть этих ухищрений невозможно, но Всемогущий Аллах направил их против самих

нечестивцев. И такая участь ожидает каждого, кто противится Божьим посланникам, поддерживает ложь и сражается против истины. Их коварные замыслы не принесут им никакой пользы и ничем не навредят Всевышнему Аллаху. Более того, они причинят непоправимый ущерб самим неверующим.

(47) Не думай, что Аллах нарушает обещания, данные Своим посланникам. Воистину, Аллах — Могущественный, Способный на возмездие.

فَلَا تَحْسِبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفًا وَعْدَهُ رُسُلَهُ
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ

Всевышний обещал спасти Своих посланников и их верных последователей и одарить их вечным счастьем, а также погубить их врагов, лишить их Своей поддержки в мирской жизни и подвергнуть их лютой каре в жизни будущей. Все это непременно произойдет, ибо таково обещание правдивого Аллаха, слетевшее с уст самых правдивых творений — Божьих посланников. Такого рода сообщения являются самыми славными, в особенности, если они полностью соответствуют божественной мудрости, Божьим законам и здравому смыслу. Воистину, ничто не способно помешать Аллаху, Который обладает могуществом и способен на отмщение.

(48) В тот день земля будет заменена другой, равно как и небеса, и они предстанут перед Аллахом, Единственным, Могущественным.

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ
وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ
الْقَهَّارِ

Речь идет о Дне воскресения, когда земля будет заменена другой землей, а небеса — другими небесами. Это означает, что их качества изменятся, хотя, в сущности, это будут те же самые небеса и земля. Когда наступит Судный день, земля станет совершенно ровной и сбросит с себя горы и нагорья. Никто не увидит на ней возвышенности или углубления. От ужасных потрясений, который произойдут в этот день, небеса будут подобны расплавленному металлу, после чего Всевышний Аллах свернет их Своей Десницей. Все творения восстанут из могил и будут собраны на ристалище, дабы ничто не могло укрыться от взоров Аллаха, Единственного и Могущественного. Он один обладает величественными именами и совершенными качествами. Он один совершает великие деяния. Ему одному покорны все миры. Абсолютно все творения находятся в Его власти и зависят от Его воли, и никто не способен прийти в движение или остановиться без Его соизволения.

(49) В тот день ты увидишь грешников, закованных в цепи.

وَتَرَى الْمَجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقْرَنِينَ فِي
الْأَصْفَادِ

(50) Их одеяние будет из смолы, а их лица будут покрыты Огнем.

سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطْرَانٍ وَتَغْشَى
وُجُوهُهُمْ النَّارُ

В День воскресения грешники, которые часто ослушались Аллаха и удостоились этого эпитета, будут закованы в огненные цепи. Их будут гнать в Преисподнюю самым унижительным и самым ужасным образом. Адское пламя будет к ним беспощадно, и поэтому их одеяние будет из смолы, и от них будет исходить зло-

вонный запах. Их лица будут со всех сторон окутаны пылающим огнем. А если учесть, что лицо считается самой славной частью человеческого тела, то что можно предположить об остальных частях тел адских мучеников? Аллах не поступит с ними несправедливо, ибо они получают только наказание, которое они заслужили своими деяниями. И поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(51) Аллах воздаст каждой душе то, что она приобрела. Воистину, Аллах скор в расчете.

لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ
 إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٥١﴾

Каждый человек получит справедливое воздаяние: добром за добро и злом за зло. Ни одно решение Господа не будет предвзятым или несправедливым. Воистину, Аллах не заставляет долго ждать справедливого возмездия. По этому поводу Всевышний сказал: «Приблизился к людям расчет с ними, однако они с пренебрежением отворачиваются» (21:1). Согласно другому толкованию, смысл обсуждаемого нами аята в том, что Аллах не будет медлить при вынесении приговора. Он призывает всех людей к ответу одновременно, подобно тому, как Он одаряет их пропитанием и управляет их делами. Одно занятие не мешает Ему одновременно заниматься чем-то другим. Воистину, для преславного Аллаха это не составляет никакого труда.

После разъяснения людям этих коранических истин Всевышний Аллах восхвалил Священный Коран и сказал:

(52) Это — послание к человечеству. Пусть их увещевают им, и пусть они знают, что Он — Единственный Бог, и пусть задумаются обладающие разумом.

هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا بِهِ
 وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهُهُ وَاحِدٌ
 وَلِيَذَّكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٥٢﴾

Благодаря этому Писанию люди узнают истину и запасаются всем необходимым для достижения великих высот и обретения удивительных щедрот. Это Писание разъясняет основные и второстепенные вопросы религии и проливает свет на различные науки, в познании которых нуждаются рабы Аллаха. Посредством коранических аятов люди предостерегают друг друга от скверных деяний и наказания, которое Аллах приготовил для ослушников. Благодаря кораническим свидетельствам и доказательствам люди узнают о том, что Аллах является Единственным Господом Богом, и перестают сомневаться в этой непреложной истине. Из коранических откровений благоразумные мужи узнают о том, что может принести им пользу, а что может причинить им вред. Они совершают полезные деяния и держатся подальше от того, что причиняет вред, и поэтому их по праву называют мудрыми и проницательными людьми. Именно Священный Коран приумножил их познания и сделал их умы светлыми, потому что коранические откровения призывают только к превосходному нраву и праведным деяниям и доказывают свою правоту только неопровержимыми доказательствами и понятными доводами. Если человек всегда будет руководствоваться этим мудрым принципом, то он будет постоянно возвышаться и обретать все новые и новые замечательные качества. Хвала же за это надлежит одному Аллаху, Господу миров!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХИДЖР» («ХИДЖР»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Алиф. Лам. Ра. Это — аяты Писания и Ясного Корана.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
الَّذِیْ عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ
وَكَرِیْمٌ
مُّبِیْنٌ

Всевышний подчеркнул величие коранических аятов, обладающих самым прекрасным смыслом и разъясняющих самые важные предписания. Они раскрывают истину самым изящным и доступным образом, что обязывает людей покориться этому Писанию, выполнять его заповеди и принять его с радостью и удовлетворением.

(2) Неверующие непременно пожелают оказаться мусульманами.

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا
مُسْلِمِيْنَ

Если человек отвергнет Священный Коран и неблагодарностью ответит на величайшую милость своего Господа, то он окажется в числе заблудших неверующих, которые очень скоро пожалеют о том, что не обратились в ислам и не выполняли коранические заповеди. Это произойдет, когда приподнимется завеса неизвестности, и человек окажется на пороге Последней жизни, предвкушая собственную смерть. Оказавшись в потустороннем мире, неверующие всегда будут сожалеть о том, что не были мусульманами. Однако в Последней жизни они не смогут восполнить упущенное, а в этой жизни они настолько сильно обольщены, что не желают этого.

(3) Оставь их — пусть они едят, пользуются благами и увлекаются чаяниями. Скоро они узнают.

ذَرَّهُمْ يَأْكُلُوا وَيَتَمَتَّعُوا وَيُلْهِمُهُمُ
الْأَمْوَالَ فَيَسُوفَ يَعْمَلُونَ

Пусть неверующие наслаждаются мирскими благами и тешатся надеждами на долгую жизнь, которые отвлекают их от служения во благо жизни будущей. Очень скоро им станет ясно, что они исповедовали ложь и что их деяния не принесли им ничего, кроме урона. Посему не обольщайтесь тем, что Всевышний Аллах предоставляет неверующим отсрочку. Так Он поступает со всеми народами.

(4) Все селения, которые Мы погубили, имели известное предписание.

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَهِيَ كِتَابٌ
مَّعْلُومٌ

(5) Ни одна община не может опередить свой срок или отложить его.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا
يَسْتَأْخِرُونَ

Каждое селение, жители которого заслужили наказание и были погублены, имело известное предначертание. Срок их погибели был изначально известен, и они не могли приблизить или отдалить его. Грехи неизбежно влекут за собой тяжкие последствия, даже если возмездие наступает не сразу.

(6) Они сказали: «О тот, кому ниспослано откровение! Воистину, ты — одержимый.

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ
إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴿٦﴾

(7) Почему ты не привел к нам ангелов, если ты — один из тех, кто говорит правду?»

لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ
الصَّادِقِينَ ﴿٧﴾

(8) Мы ниспосылаем ангелов только с истиной, и тогда никому не предоставляется отсрочка.

مَا نُنزِلُ الْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا
كُنُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ﴿٨﴾

Язычники, которые отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, насмеялись над ним и говорили: «Послушай! Ты считаешь, что тебе ниспосылается откровение. Неужели ты думаешь, что мы последуем за тобой и откажемся от дороги наших предков? Если ты так думаешь, то ты — всего лишь безумец. Но если ты говоришь правду, почему ты не привел к нам ангелов, которые подтвердили бы правдивость твоих слов? Ты не сделал этого, а это значит, что ты говоришь неправду».

Эти слова многобожников были свидетельством величайшей несправедливости и величайшего невежества. Что касается их несправедливости, то она очевидна. Многобожники были настолько дерзки, что осмелились указывать Аллаху, какие знамения Ему следует ниспосылать. Они потребовали от Него знамений, которые Он не желал показывать рабам, потому что и без них людям было ниспослано множество знамений, свидетельствующих о правдивости пророческого учения. А что касается невежества многобожников, то оно проявлялось в неосведомленности о том, что может принести им пользу, а что — причинить вред. Пришествие ангелов не послужило бы им на благо, потому что ангелы приносят очевидную истину, после чего Аллах не предоставляет отсрочки тем, кто отказывается руководствоваться этой истиной или покориться ей.

Если бы к ним явились ангелы, они все равно бы не уверовали, и тогда мучительное наказание постигло бы их без промедления. А это значит, что требования многобожников показать им ангелов были равносильны просьбам поскорее подвергнуть их суровому возмездию. Воистину, они не могли уверовать вопреки воле своего Господа, ибо только Он наставляет людей на прямой путь. Всевышний сказал: «Даже если бы Мы ниспослали им ангелов, и мертвые заговорили бы с ними, и Мы собрали бы перед ними все сущее, они ни за что не уверовали бы, если бы только этого не пожелал Аллах. Однако большинство их не ведает об этом» (6:111).

Но если бы многобожники действительно желали найти истину, то они довольствовались бы этим великим Кораном. И поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(9) Воистину, Мы ниспослали Напоминание, и Мы оберегаем его.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ
لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾

Напоминание — это Священный Коран, в котором ниспосланы правдивые повествования обо всем сущем и ясные свидетельства. Их достаточно для каждого, кто желает послушать напоминание или наставление. Всевышний оберегал коранические откровения, когда они ниспосылались на землю, и всегда будет оберегать их. Когда откровения ниспосылались, их оберегали от побиваемых камнями дьяволов. А когда их ниспослание завершилось, Всевышний Аллах поместил Свое писание в сердца Своего посланника и его верных последователей, оберегая его текст от любых искажений, добавлений и убавлений, а его смысл — от ошибочных толкований. И стоит кому-либо исказить смысл коранических аятов, как Всевышний Аллах отправляет того, кто разъясняет людям непреложную истину. Это является одним из величайших знамений Господа и Его величайшей милостью по отношению к правоверным рабам. А еще одним проявлением Божьей заботы о Священном Коране является поддержка, которую Аллах оказывает истинным приверженцам Корана в борьбе с их противниками. Аллах оберегает их от врагов и не позволяет врагам искоренить поборников истины.

(10) Мы уже отправляли до тебя посланников к прежним общинам.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ

الْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾

(11) Какой бы посланник ни приходил к ним, они издевались над ним.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١١﴾

(12) Таким же образом Мы насаждаем его (неверие) в сердцах грешников.

كَذَلِكَ نَسْطَلِكُهُ فِي قُلُوبِ

الْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾

(13) Они не веруют в него (Коран), хотя уже были примеры первых поколений.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ

الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

Всевышний поведал Своему посланнику, которого многобожники нарекли лжецом, что во все времена неверующие народы обходились с Его посланниками подобным образом. Посланники приходили к различным народам и сектам и призывали людей уверовать в истину и последовать прямым путем, однако неверующие только насмехались над ними. Так Аллах насаждает неверие в сердцах несправедливых и злостных клеветников. Они исповедуют одинаковое неверие и одинаково скверно относятся к Божьим пророкам и посланникам. Они глумятся над ними и отказываются уверовать в них. А это значит, что их участь хорошо известна, поскольку Аллах непременно подвергает погибели всех, кто отказывается уверовать в Божьи знамения.

(14) И даже если бы Мы разверзли для них врата небесные, чтобы они поднялись туда,

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ

فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرَجُونَ ﴿١٤﴾

(15) они непременно сказали бы: «Наши взоры затуманены, а сами мы околдованы».

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ

نَحْنُ قَوْمٌ مَسْحُورُونَ ﴿١٥﴾

Даже если бы неверующие стали очевидцами всех величайших знамений, они все равно надменно отказались бы уверовать. Если бы для них были разверзнуты небесные врата, и они самостоятельно поднялись бы на небеса и воочию увидели бы высший сонм, то их несправедливость и упрямство побудили бы их отвергнуть даже такое знамение и сказать: «Наши взоры были покрыты пеленой, и нам показалось, что мы увидели то, чего не было в действительности. Этого не было на самом деле, потому что мы были заколдованы». И если неверие людей достигает такой степени, то нет никакой надежды на то, что они встанут на прямой путь.

(16) Воистину, Мы воздвигли на небе созвездия и украсили его для тех, кто смотрит.

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا

وَزَيْنَهَا لِلنَّظِيرِينَ ﴿١٦﴾

Всевышний поведал о знамениях, свидетельствующих о правдивости того, что проповедовали Его посланники. Эти знамения доказывают совершенное могущество Аллаха и Его безграничное милосердие по отношению к творениям. Он сотворил в небесах огромные звезды и небесные светила, которые указывают людям верный путь в ночном мраке на суше и на море. Если бы не эти светила, то небеса не обладали бы таким прекрасным и удивительным обликом. Все это побуждает людей, которые взирают на небеса, размышлять над ними, задумываться над смыслом их сотворения и рассуждать о качествах Всевышнего Создателя.

(17) Мы предохранили его от всякого дьявола изгнанного, побиваемого.

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ

رَّجِيمٍ ﴿١٧﴾

(18) А если он станет подслушивать украдкой, то за ним последует яркий светоч.

إِلَّا مَنْ أَسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ

شِهَابٌ مُبِينٌ ﴿١٨﴾

Аллах оберегает небеса от проклятых бесов. И если кто-нибудь из дьяволов осмелится подслушать разговоры в высшем сонме, то ему вслед будет отправлена палящая звезда. А это значит, что звезды украшают внешний облик небес и охраняют их внутренний мир от всего запрещенного и несовершенного. Это также значит, что дьяволам иногда удается украдкой подслушать вести с небес, однако того, кто осмелится на подобное, непременно настигает горящая падающая звезда, которая убивает дьявола или лишает его рассудка. Иногда звезда поражает дьявола до того, как он успевает передать услышанную весть своим братьям, чтобы они донесли ее до людей, и тогда услышанная на небесах весть не доходит до земли. Но иногда дьявол успевает передать ее своим братьям до того, как его поражает падающая звезда, и тогда дьяволы раздувают услышанное и прибавляют к одной правде сотню неправд. А колдуны и предсказатели обосновывают правдивость своих предсказаний той единственной вестью, которая была подслушана на небесах.

(19) Мы простерли землю, поместили на ней незыблемые горы и взрастили на ней в меру всякие вещи.

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا

رُوسَى وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ

مَوْزُونٍ ﴿١٩﴾

Всевышний распростер землю, дабы люди и животные могли расселиться по всей земле, добывать себе пропитание и отдыхать. Аллах воздвиг на земле могучие горные твердыни, дабы по Его воле они удерживали землю от колебаний. Он взрастил на земле финиковые пальмы, виноградники и прочие деревья и растения, которые приносят людям различную пользу и благодать. Наряду с этим Он обогатил землю всевозможными рудниками и залежами.

(20) Мы предоставили на земле пропитание вам и тем, кого вы не кормите.

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشًا وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ﴿٢٠﴾

Всевышний помогает людям выращивать посевы, растить домашнюю скотину, заниматься торговлей и ремеслами. Он одаряет людей рабами и животными для того, чтобы они приносили им пользу и служили их интересам. При этом Аллах не заставляет людей заботиться об их пропитании, а обязуется обеспечивать их всем необходимым.

(21) Нет таких вещей, хранилищ которых не было бы у Нас, и ниспосылаем Мы их только в известной мере.

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنزِلُهِ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿٢١﴾

Никто не владеет сокровищницами мирских благ и щедрот, кроме одного Аллаха. Ему подвластны хранилища и сокровищницы любых щедрот и милостей. Он одаряет благами и лишает милости, кого угодно, руководствуясь Своей мудростью и всеобъемлющим милосердием. И если Он ниспосылает на землю дожди или другие милости, то это происходит в строгом соответствии с Его предопределением. Земных благ не бывает больше или меньше того, что предписал Господь.

(22) Мы послали ветры, оплодотворяющие облака водой, а потом низвели с неба воду и напоили вас ею, но не вам ее сберегать.

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴿٢٢﴾

Аллаху подвластны ветры милосердия, которые оплодотворяют облака, подобно тому, как самцы оплодотворяют самок. Благодаря этому те наливаются водой, что происходит по воле Всевышнего Аллаха. А затем на землю проливается дождь, который позволяет людям, животным и почве утолить жажду. Люди удовлетворяют собственные нужды, и это возможно благодаря Его могуществу и милосердию. Они не способны самостоятельно сберечь и сохранить воду, однако Аллах сберегает ее для них и заставляет журчать ручьи и источники. Все это — милость и добродетель Аллаха по отношению к Его творениям.

(23) Воистину, Мы даруем жизнь и умерщвляем, и Мы наследуем.

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَحُنَّ الْوَارِثُونَ ﴿٢٣﴾

(24) Воистину, Мы знаем тех, кто жил прежде, и тех, кому суждено жить после них.

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴿٢٤﴾

(25) Воистину, твой Господь соберет их всех, ведь Он — Мудрый, Знающий.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ تَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ رَحِيمٌ
عَلِيمٌ

Аллах создает из небытия творения, которых прежде не было и в помине, и никто не является Его сотоварищем в этом начинании. А когда наступает предопределенный срок, Аллах умерщвляет эти творения и наследует то, чем они владели. По этому поводу Всевышний сказал: «Воистину, Мы унаследуем землю и тех, кто на ней, и они вернутся к Нам!» (19:40). Это не представляет для Аллаха никакой трудности, и не является невозможным. Всевышний Аллах ведает обо всех творениях, которые существовали в прежние времена, которые живут в настоящее время и которые появятся на свет в будущем. Он ведает о том, что именно земля пожирает от человеческих тел и что остается от них. Для Него нет ничего невозможного и невероятного. Он воскресит Своих рабов, вновь придаст им облик и соберет их на ристалище Судного дня. Среди Его прекрасных имен — Мудрый и Знающий. Он расставляет все по своим местам и воздает каждому по его деяниям: добром за добро и злом за зло.

(26) Мы сотворили человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ
مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к нашему прародителю Адаму и том, что произошло с его врагом Иблисом. Тем самым Всевышний предостерег нас от зла и искушения сатаны. Он сотворил Адама из глины, которая высохла после того, как была замешана. И если бы по ней постучали, то она зазвенела бы, подобно гончарной глине. А прежде она представляла собой застоявшуюся глину с измененным цветом и запахом.

(27) А еще раньше Мы сотворили джиннов из палящего пламени.

وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ
السَّمُومِ

(28) Вот твой Господь сказал ангелам: «Воистину, я сотворю человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَلِّقُ بَشَرًا
مِّنْ صَلْصَلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ

(29) Когда же Я придам ему соразмерный облик и вдохну в него от Моего духа, то падите перед ним ниц».

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي
فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

Прародителя всех джиннов Иблиса Аллах сотворил из знойного огня. Это произошло до сотворения Адама. Вознамерившись сотворить Адама, Аллах сообщил ангелам о том, что сотворит человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи. А затем Аллах велел им поклониться Адаму, когда тот примет свой совершенный облик и обретет жизнь.

(30) Все ангелы до единого пали ниц,

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ
أَجْمَعُونَ

(31) за исключением Иблиса, который отказался быть в числе павших ниц.

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ

السَّاجِدِينَ ﴿٣١﴾

(32) Аллах сказал: «О Иблис! Почему ты не в числе павших ниц?»

قَالَ يَتَابِئِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ

السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾

(33) Иблис сказал: «Не подобает мне падать ниц перед человеком, которого Ты сотворил из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи».

قَالَ لِمَ أَمْكُنُ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ

مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

(34) Аллах сказал: «Изыди, и отныне ты будешь изгнан и побит».

قَالَ فَأَخْرَجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾

(35) И проклятие пребудет над тобой до Дня воздаяния».

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ

الدِّينِ ﴿٣٥﴾

Всевышний сообщил, что абсолютно все ангелы поклонились Адаму. Никто из них не воспротивился Его воле. Они возвеличили Его и оказали почоть прародителю человечества. И только Иблис отказался поклониться Адаму, что стало первым проявлением его враждебного отношению к людям. Он надменно отказался повиноваться Аллаху, открыто выразил свою враждебность к Адаму и его потомкам, презрительно отозвался о происхождении человека и решил, что он превосходит его. В наказание за его высокомерие и неблагодарность Аллах изгнал его из высшего сонма и нарек изгнанником. Иблис лишился всего благого и заслужил проклятие вплоть до Судного дня. Под проклятием подразумевается унижение, порицание и отлучение от милости Аллаха. Эти и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что Иблис навсегда останется неверующим и будет лишен всего доброго и прекрасного.

(36) Иблис сказал: «Господи! Предоставь мне отсрочку до того дня, когда они будут воскрешены».

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ

يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

(37) Аллах сказал: «Воистину, ты — один из тех, кому предоставлена отсрочка

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾

(38) до дня, срок которого определен».

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾

Аллах удовлетворил его просьбу не для того, чтобы оказать ему почоть, а для того, чтобы подвергнуть испытанию его и остальных рабов. Аллах пожелал, чтобы таким образом правдивые рабы, которые покорны своему истинному Покровителю, а не своему врагу, отличились от тех, кто не обладает этим качеством. Именно поэтому Аллах самым совершенным образом предостерег нас от сатаны и разъяснил нам его намерения.

(39) Иблис сказал: «Господи! За то, что Ты ввел меня в заблуждение,

قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ

я приукрашу для них земное и непременно
сворачу их всех,

فِي الْأَرْضِ وَلَا غَويَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٠﴾

(40) кроме Твоих избранных (или искренних)
рабов».

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ
الْمُخْلِصِينَ ﴿٣١﴾

Господи! Я буду приукрашивать для них мирскую жизнь и стану призывать их отдать ей предпочтение перед жизнью будущей. Я добьюсь того, чтобы они подчинялись мне и совершали любые злодеяния. Я буду мешать им встать на прямой путь. И спасутся от моих козней только те, кого Ты пожелаешь спасти и сделаешь своими избранныками за их искренность, веру и упование на своего Господа.

(41) Аллах сказал: «Это — путь, ведущий
прямо ко Мне.

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٣٢﴾

(42) Воистину, ты не властен над Моими
рабами, за исключением заблудших,
которые последуют за тобой».

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَنٌ
إِلَّا مَنْ أَتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٣٣﴾

Вот прямой путь, который ведет ко Мне и к обители Моей милости. Ты не сможешь склонить Моих рабов с этого пути к заблуждению, если они будут поклоняться своему Господу и выполнять Его повеления. Я буду помогать таким рабам и берегу их от дьяволов. Но если они последуют за тобой, довольствуются твоим покровительством и предпочтут повиноваться Тебе вместо того, чтобы повиноваться Милостивому, то окажутся среди заблудших.


В этом аяте использовано арабское слово *гави* ‘заблудший’, которое применимо к тем, кто познал истину и сознательно уклонился от нее. Оно отличается от существительного *далл* ‘заблудший’, которое применимо к тем, кто следует неправильным путем, не ведая истины.

(43) Воистину, Геенна — это место,
обещанное всем им.

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٤﴾

(44) Там — семь врат, и для каждой врат
предназначена определенная их часть.

هَذَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ
جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٣٥﴾

Преисподняя уготована для Иблиса и его воинов. Они будут собраны у адских врат, которые расположены друг под другом. У каждой из этих врат будет находиться часть последователей сатаны, совершавших похожие злодеяния. Всевышний сказал: «Они будут брошены туда вместе с заблудшими,  а также со всеми воинами Иблиса» (26:94–95).

(45) Воистину, богобоязненные пребудут
в Райских садах и среди источников.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٣٦﴾

После упоминания о лютой каре и суровом наказании, которое уготовано врагам Аллаха, ставшим последователями Иблиса, Всевышний Аллах поведал о великой милости и вечных благах, уготованных для Его возлюбленных рабов. Они опасают-

ся повиноваться сатане и остерегаются грехов и ослушания, к которым он призывает. И за это они будут наслаждаться в Райских садах, где собраны всевозможные деревья, и в любое время можно насладиться самыми восхитительными плодами.

(46) Входите сюда с миром, будучи в безопасности.

﴿١٦﴾ **أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ءَامِنِينَ**

Когда праведники будут входить в Райские сады, им скажут: «Входите в Рай, не опасаясь смерти, сна, усталости или изнеможения. Не бойтесь, что райские блага могут когда-нибудь закончиться или уменьшиться. Не опасайтесь болезнью, грусти, печали и прочих неприятностей».

(47) Мы исторгнем из их сердец злобу, и они, как братья, будут лежать на ложах, обратившись лицом друг к другу.

﴿١٧﴾ **وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ**

(48) Там их не коснется усталость, и их не изгонят оттуда.

﴿١٨﴾ **لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ**

Аллах исторгнет из сердец обитателей Рая все дурные чувства, которые они могли питать друг к другу. В их сердцах не останется места злобе, ненависти или зависти — они будут чисты и преисполнены любви к верующим. И поэтому обитатели Рая будут восседать на ложах, обратившись лицом друг к другу. Из этого следует, что праведники будут навещать друг друга в Раю и собираться вместе. Они будут настолько учтивы в общении, что будут оборачиваться друг к другу только лицом. Пребывая на прекрасных ложах, они будут облакачиваться на высокие подушки, а их ложа будут украшены изумительными подстилками, жемчугами и драгоценными камнями. Они не познают ни физическую, ни духовную усталость, потому что Аллах воскресит их в самом совершенном облике и одарит самой совершенной жизнью. Их бытие будет несовместимо с любыми недостатками, и они никогда не расстанутся с этим блаженством.

После упоминания о своих деяниях, которые пробуждают в людях страх и желание обрести Божью милость, Всевышний Аллах поведал о божественных качествах, которые также пробуждают в людях такие чувства. Всевышний сказал:

(49) Сообщи Моим рабам, что Я — Прощающий, Милосердный,

﴿١٩﴾ **﴿يٰٓأَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ﴾ قَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ الَّذِي صَدَقَتْ بِهِ الرُّسُلُ وَمَا يُخَالِفُ بِحُكْمِهِ أُمَمًا لَّا هِيَ حَرَّتْ عَلَيْهِمْ سِنِينَ وَلَا نَجَّاهُمْ مِنَ الْعَذَابِ إِلَّا الصَّالِحِينَ**

﴿٢٠﴾ **الرَّحِيمُ**

(50) но наказание Мое — наказание мучительное.

﴿٢١﴾ **وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ**

О Мухаммад! Сообщи людям важную весть о милости и всепрощении Аллаха и обоснуй свои слова убедительными доводами, ведь если они узнают об этих совершенных качествах своего Господа, то станут делать все возможное для обретения Божьей милости, откажутся от грехов, покаются и смогут заслужить Его прощение. Однако надежда на милость Аллаха не должна перерасти в фамильярность и вселять в них чувство полной безопасности. Посему сообщи им о том, каким ужасным является Божья кара. Ничто нельзя назвать настоящим наказа-

нием, кроме наказания Аллаха. Его тяжесть невозможно определить или вообразить. И если они поймут, что никто не наказывает и не заковывает в оковы так, как это делает Аллах, то станут остерегаться грехов и избегать всего, что обрекает человека на страдания.

Из этого следует, что сердце раба всегда должно находиться между страхом и надеждой. Если он задумывается над милостью, всепрощением, великодушием и добродетелью Аллаха, то это порождает в его сердце надежду и стремление к Божьей милости. А если он задумывается над собственными грехами и упущениями, имевшими место при выполнении обязанностей перед Аллахом, то в его сердце усиливается страх и желание отказаться от совершения грехов.

(51) Сообщите им также о гостях Ибрахима (Авраама).

وَنَبِّئُهُمْ عَنِ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, сообщить людям удивительную историю о гостях Ибрахима, потому что истории о пророках содержат в себе много поучительных назиданий, которые обязывают благоразумных людей следовать их путем. И особое место в славной плеяде посланников занимает возлюбленный Аллаха Ибрахим, религию которого нам приказано исповедовать. Его гостями были благородные ангелы, которым Аллах оказал честь погостить у своего возлюбленного.

(52) Они вошли к нему и сказали: «Мир!» Он сказал: «Воистину, мы опасаемся вас».

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ

إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٢﴾

Ангелы вошли и поприветствовали Ибрахима миром, и он поприветствовал их в ответ. Он принял их за обычных гостей и поспешил приготовить для них угощение. Вскоре он вернулся к ним с жирным телянком и преподнес его им. Когда же он увидел, что они даже не протягивают руки для того, чтобы отведать угощение, то испугался. У него в голове промелькнуло, что это могут быть грабители или люди с иными дурными намерениями.

(53) Они сказали: «Не бойся! Воистину, мы принесли тебе благою весть об умном мальчике».

قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ

عَلِيمٍ ﴿٥٣﴾

Это была радостная весть о рождении Исхака. Ему предстояло родиться умным мальчиком, обладающим большими способностями. В другом откровении говорится: «Мы обрадовали его вестью об Исхаке (Исааке) — пророке из числа праведников» (37:112).

(54) Он сказал: «Неужели вы сообщаете мне такую благою весть, когда старость уже одолела меня? Чем же вы меня радуете?»

قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ

الْكِبَرُ فِيمَا تَبَشِّرُونَ ﴿٥٤﴾

Радостная весть о предстоящем рождении мальчика настолько удивила Ибрахи-ма, что он сказал: «Неужели вы сообщаете мне такую весть, когда я уже отчаялся заиметь ребенка? Каким образом это может произойти, если для рождения ребенка естественным путем не осталось никаких причин?»

(55) Они сказали: «Мы сообщаем тебе истинную весть, и не будь в числе тех, кто отчаивается».

قَالُوا بَشِّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ
الْفَاطِيئِينَ ﴿٥٥﴾

Наши слова являются сущей правдой, в которой невозможно усомниться, потому что Аллах властен над всем сущим. О обитатели этого дома! Да пребудут с вами милость и благословение Аллаха! Вы не похожи на всех остальных людей и не должны удивляться тому, как Аллах оказывает вам великую милость. Не будьте же в числе отчаявшихся, которые считают обретение добра и блага невероятным, и всегда надейтесь на милость и великодушие своего Господа.

(56) Он сказал: «Кто же отчаивается в милости своего Господа, кроме заблудших?!»

قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا
الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾

Только заблудший человек, который лишен знаний о своем Господе и не ведает о совершенстве Его могущества, может отчаиваться в милости Аллаха. Что же касается правоверных, которых Аллах наставил на прямой путь и одарил величественными знаниями, то они не могут отчаяться в Божьей милости. Им известно, что милость Аллаха можно снискать самыми разными способами.

(57) Он сказал: «Какова же ваша миссия, о посланцы?»

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾

Когда гости сообщили Ибрахиму радостную весть о рождении мудрого мальчика, святой пророк понял, что они являются посланцами, которые выполняют Божье поручение. Тогда он спросил их: «Какова ваша миссия? С какой целью вы отправлены на землю?»

(58) Они сказали: «Мы посланы к грешным людям».

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ
مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾

(59) И только семью Лута (Лота) мы спасем целиком,

إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾

(60) кроме его жены. Мы решили, что она останется позади».

إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَرْنَا يَا أَبْنَاءَ
الْغَابِرِينَ ﴿٦٠﴾

Ангелы сказали, что им велено покарать народ, который совершал отвратительные грехи и тяжкие преступления. Речь идет о народе Лута. А перед этим они собирались вывести из города пророка Лута и всех его домочадцев, кроме его престарелой жены, которой было суждено остаться в числе тех, кто заслужил наказание. Услышав эту весть, пророк Ибрахим попытался уговорить Божьих посланцев не спешить с наказанием и вернуться. И тогда ему было сказано: «О Ибрахим (Авраам)! Оставь споры, ибо твой Господь уже отдал приказ, и их постигнут неотвратимые мучения» (11:76). А затем ангелы продолжили свой путь.

(61) Когда посланцы пришли к Луту (Лоту),

فَلَمَّا جَاءَ آءَالَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾

(62) он сказал: «Воистину, вы — люди
незнакомые».

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿٦٢﴾

(63) Они сказали: «Но мы явились к тебе
с тем, в чем они сомневались».

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ

يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾

(64) Мы принесли тебе истину, и мы говорим
правду.

وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا

لَصَادِقُونَ ﴿٦٤﴾

(65) Среди ночи выведи свою семью и сам
иди вслед за ними. И пусть никто из вас
не оборачивается. Ступайте туда, куда вам
приказано».

فَاسْرِبْ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ

أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ

وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾

Когда ангелы явились к Луту, он не сразу узнал их. Они сообщили ему, что принесли наказание, в котором сомневались его неверующие соплеменники. Они не явились для забавы и развлечений, а принесли истину и говорили правду. Затем они велели пророку Луту вывести свою семью из города под покровом ночи, когда все люди будут спать, дабы никто не узнал об этом. Им было приказано не оборачиваться, спешить и следовать туда, куда им будет велено. Очевидно, с ними был проводник, который указывал им, куда следует идти.

(66) Мы объявили ему приговор о том, что
к утру все они будут уничтожены.

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ

هَتُوْلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٦٦﴾

(67) Жители города пришли, ликуя.

وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾

Когда жители города услышали о появлении в доме Лута прекрасных гостей, они стали радоваться и поздравлять друг друга, предвкушая, что скоро смогут овладеть ими. Они были склонны к совершению содомского греха и намеревались совершить эту мерзость с гостями Лута. Придя в дом святого пророка, они стали искать возможность соблазнить его гостей. Тогда Лут попросил Аллаха избавить его от нечестивцев.

(68) Он сказал им: «Это — мои гости,
не позорьте же меня».

قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ صِيفِي فَلَا

تَفْضَحُونِ ﴿٦٨﴾

(69) Побойтесь Аллаха и не унижайте меня».

وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٦٩﴾

Побойтесь Бога, ибо это — самое главное. Но если вы совершенно не испытываете страх перед Аллахом, то хотя бы не позорьте меня перед гостями. Отнеситесь к ним почтительно и не совершайте свои отвратительные поступки перед ними.

(70) Они сказали: «Разве мы не запрещали тебе укрывать людей?»

قَالُوا أَوْلَمْ نَنْهَكَ عَنِ

الْعَلَمِينَ ﴿٧٠﴾

(71) Он сказал: «Вот мои дочери, если вы хотите этого».

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ

فَاعِلِينَ ﴿٧١﴾

В ответ на просьбу святого пророка не позорить его перед гостями, нечестивцы лишь вспомнили, что некогда они уже запрещали ему принимать у себя гостей. Они угрожали наказать его, если он ослушается их, и считали, что теперь они имеют право поступить с ним таким образом. Ситуация была настолько тревожной, что Лут предложил своим соплеменникам присмотреться к его дочерям. Однако они не придали его словам никакого значения. И поэтому далее Аллах обратился к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и сказал:

(72) Клянусь твоей жизнью! Они слепо блуждали, опьяненные.

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ

يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾

(73) А на восходе солнца их поразил вопль.

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾

(74) Мы перевернули город вверх дном и обрушили на них камень из обожженной глины.

فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا

عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾

Они были настолько опьянены порочной страстью, что не обращали внимания на упреки и порицания. И когда пророку Луту стало ясно, насколько ужасно их неверие, он перестал переживать за своих соплеменников и покорился воле своего Господа. Под покровом ночи он вывел своих домочадцев из города, и они обрели спасение. Что же касается остальных жителей города, то они были подвергнуты наказанию на восходе солнца. Именно в это время наказание оказывается самым мучительным. Аллах перевернул город вверх дном. А тех, кто пытался бежать из города, поразил каменный дождь.

(75) Воистину, в этом — знамения для зрячих.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾

Эти знамения видят только люди, обладающие проницательностью и здравым мышлением. Они осознают истинное предназначение этих знамений и понимают, что если рабы Аллаха будут ослушаться своего Господа и совершать такие великие мерзости, то Аллах подвергнет их наказанию. Это наказание будет самым отвратительным, поскольку они дерзнули совершить самое отвратительное преступление.

(76) Воистину, они жили прямо на дороге из Мекки в Сирию.

وَإِنَّهَا لِبِسْبِيلِ مُقِيمٍ ﴿٧٦﴾

(77) Воистину, в этом — знамение для верующих.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

Город пророка Лута располагался на караванном пути, известном каждому, кто путешествовал по этим странам. А история пророка Лута стала удивительным знаменем для верующих. Из этой истории можно сделать много полезных выводов. Она повествует о том, как Всевышний Аллах заботился о своем возлюбленном Ибрахиме. Дело в том, что Лут был одним из тех, кто уверовал в Ибрахима и последовал его путем. Он был словно учеником Ибрахима. И по этой причине, когда было решено покарать народ Лута, который заслужил самое суровое наказание, Аллах велел своим посланцам до этого навестить Ибрахима, сообщить ему радостную весть о скором рождении ребенка и рассказать ему о своей миссии. По этой же причине Ибрахим попытался уговорить посланцев отложить наказание, но когда ему велели прекратить, он смиренно удовлетворился решением Господа. Сострадание и жалость по отношению к соплеменникам также могли возникнуть в сердце пророка Лута. Для того чтобы этого не произошло, Аллах пожелал, чтобы нечестивцы пробудили в нем гнев и ненависть. И закончилось это тем, что пророк Лут стал с нетерпением дожидаться наступления утра, и даже ангелы сказали ему: «Их срок выйдет утром. Разве утро не близко?» (11:81). Из этой истории также следует, что если Всевышний Аллах собирается погубить неверующий народ, то Он позволяет им творить злостные преступления и вершить беззаконие. Когда же они достигают предела, Он обрушивает на них суровое наказание, которое они заслужили своими злодеяниями.

(78) Жители Айки также были беззаконниками.

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ
لَظَالِمِينَ



Речь идет о народе пророка Шуейба. Аллах нарек их поселение Айкой, потому что они владели великолепными садами с густыми зарослями. Смысл этого состоял в том, чтобы они почаще вспоминали о Его милости. Однако соплеменники Шуейба не стали выполнять своих обязанностей. Он стал призывать их поклоняться одному Аллаху и не обманывать людей на весах и мере. Он порицал их за несправедливость самым суровым образом, однако они продолжали вершить несправедливость по отношению к Творцу и Его творениям. Именно поэтому далее Аллах нарек их нечестивцами.

(79) Мы отомстили им. Воистину, оба эти поселения находились на ясной дороге.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ
مُّبِينٍ



Лютая кара постигла народ Шуейба в тенистый день, и это было наказание великого дня. Поселения этого народа и народа Лута находились прямо на дороге, по которой караваны проходили в любое время года. Благодаря этому люди могут воочию увидеть то, что осталось от этих нечестивцев. И благоразумные люди непременно сделают из этого полезные выводы.

(80) Жители Хиджра тоже сочли лжецами посланников.

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ
الْمُرْسَلِينَ



Всевышний поведал о народе Салиха, который проживал в местечке Хиджр. Это — известное местечко, расположенное в Хиджазе. Этот народ отказался признать пророческую миссию Салиха, и если люди отказываются уверовать в од-

ного посланника, то это равносильно неверию во всех остальных Божьих посланников, потому что их проповеди были похожи. Неверующие не отвергали посланников из-за личной неприязни к ним — они отвергали истину, которую они проповедовали и которая лежала в основе учений всех посланников.

(81) Мы даровали им Наши знамения, но они отвернулись от них.

وَأَاتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا

مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾

(82) Они высекали в горах безопасные жилища.

وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا

ءَامِنِينَ ﴿٨٢﴾

Аллах ниспослал народу Салиха различные знамения, каждое из которых подтверждало правдивость того, что он принес. Одним из таких знамений была верблюдица. Нечестивцы отвергли эти знамения и тем самым проявили высокомерие перед Самим Аллахом. А ведь Он одарил их многочисленными благами, благодаря которым они умели высекать в горах безопасные жилища. Если бы они возблагодарили Аллаха за его щедроты и уверовали в пророка Салиха, то Он одарил бы их еще большими благами и приготовил бы для них щедрое вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Однако они предпочли неверие, зарезали верблюдицу и надменно отказались повиноваться воле Аллаха. Они сказали: «О Салих! Ниспосли нам то, чем ты угрожаешь, если ты действительно являешься одним из посланников» (7:77).

(83) А на заре их поразил вопль,

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴿٨٣﴾

(84) и не помогло им то, что они приобретали.

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا

يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾

От ужасного вопля их сердца разорвались, и они остались неподвижно лежать в собственных домах. А впереди их ожидали позор и вечное проклятие. Их богатство не принесло им никакой пользы, поскольку ни многочисленное войско, ни могущественные помощники, ни несметные богатства не способны остановить веление Аллаха.

(85) Мы сотворили небеса, землю и все, что между ними, только ради истины. Час непременно настанет. Посему прощай их красиво.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا

بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ

لَأْتِيَةٌ ۖ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾

Аллах не сотворил Вселенную ради забавы, как это думают Его враги. Он сотворил небеса и землю ради истины, дабы они свидетельствовали о совершенстве, безграничном могуществе, всеобъемлющем милосердии, великой мудрости и безупречном знании своего Создателя, дабы они свидетельствовали о том, что никто не заслуживает поклонения, кроме одного Аллаха, у Которого нет сотоварищей.

А затем Всевышний повелел проявлять великодушие по отношению к обидчикам, отвечать добром на причиненную обиду и прощать прегрешения. Благодаря

этому человек может заработать щедрое вознаграждение Аллаха, которое можно назвать близким, потому что все, что непременно сбудется, является близким. Однако мне открылось более красивое толкование этого предписания. Прощая обидчиков и грешников, нельзя причинять им страдания словом и делом. Но иногда прощение оказывается неуместным, и тогда его нельзя назвать великодушным. Оно неуместно, когда речь идет о злостных преступниках, которые не заслуживают ничего, кроме наказания. Таков правильный смысл этого откровения.

(86) Воистину, твой Господь — Творец, Знающий.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾

Аллах сотворил все сущее и ведает обо всем сущем. Его власть распространяется на все, что Он сотворил и что Ему известно. И никто не способен ослабить Его могущество. Затем Всевышний Аллах напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, о дарованных ему милостях и сказал:

(87) Мы даровали тебе семь часто повторяемых сур или аятов и Великий Коран.

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي

وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾

Согласно наиболее достоверным толкованиям, речь идет о семи больших коранических сурах или суре «Аль-Фатиха», которая состоит из семи аятов. К большим сурам относятся суры «Аль-Бакара», «Али Имран», «Ан-Ниса», «Аль-Маида», «Аль-Анам», «Аль-Араф», «Аль-Анфаль» и «Ат-Тауба». Дальнейшее упоминание о Великом Коране является примером перечисления общего после частного. Это объясняется тем, что в семи больших сурах часто повторяются свидетельства о необходимости поклонения одному Аллаху, сокровенные знания и славные предписания. А семь аятов суры «Аль-Фатиха» регулярно повторяются в каждом ракате намаза. И если Аллах почтил Пророка Мухаммада, ﷺ, семью часто повторяемыми сурами или аятами и Великим Кораном, то именно это является самой прекрасной милостью, которая вызывает у правоверных радость и побуждает их соперничать друг с другом ради ее обретения. Всевышний повелел: «Скажи: “Это — милость и милосердие Аллаха”. Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают» (10:58). Вот почему далее Аллах сказал:

(88) Не заглядывайся на блага, которыми Мы наделили некоторых из них, и не печалься о них. Склони свои крылья перед верующими (будь добр и милосерден к ним)

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ

أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ

وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

(89) и говори: «Воистину, я — всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещатель».

وَقُلْ إِنِّي - أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾

О Мухаммад! Не восхищайся мирскими прелестями так, чтобы они овладевали твоими помыслами. Богачи наслаждаются этими удовольствиями, и невежды обольщаются ими. Но ты должен довольствоваться семью часто повторяющимися сурами или аятами и великим Кораном, которым тебя одарил Аллах. И не печалься о неверующих, поскольку от них нет ни пользы, ни добра. Правоверные

заменят тебе их самым прекрасным образом. Посему будь с ними учтив и обходителен, возлюби их и оказывай им уважение. Увещевай людей и выполняй возложенную на тебя миссию. Проповедуй ислам среди своих и чужих, среди друзей и врагов, и если ты справишься со своей миссией, то не будешь отвечать за их грехи, равно как и они не будут отвечать за твои деяния.

(90) Мы также ниспослали его (наказание) разделяющим,

كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾

(91) которые поделили Коран на части (уверовали в одну часть Корана и отвергли другую).

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ أَنْعِثِينَ ﴿٩١﴾

(92) Клянусь твоим Господом! Мы непременно всех их спросим

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾

(93) о том, что они совершали.

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Аллах обещал наказать тех, кто пытается опровергнуть учение Пророка Мухаммада, ﷺ, и мешает людям встать на прямой путь. Эти нечестивцы разделяют Коран на части и относятся к нему по собственному усмотрению. Одни из них называют Небесное Откровение колдовством, другие — предсказаниями гадалщика, третьи — ложью и вымыслом. Они приписывают Корану всевозможные эпитеты для того, чтобы опорочить Священное Писание и удержать людей от прямого пути. Они непременно будут призваны к ответу за то, что оскорбляли Священное Писание и искажали его смысл. Это — величайшее предостережение, посредством которого Аллах призывает неверующих отречься от своих злодеяний.

(94) Провозгласи же то, что тебе велено, и отвернись от многобожников.

فَأَصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ

الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾

(95) Воистину, Мы избавили тебя от тех, кто насмехается,

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾

(96) кто признает других богов помимо Аллаха, и скоро они узнают.

الَّذِينَ تَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

О Посланник! Не обращай внимания на тех, кто мешает тебе проповедовать ислам, и на всех остальных многобожников. Открыто провозглашай то, что повелел тебе Аллах, и доноси истину до всех людей. Пусть не останавливают тебя многочисленные препятствия и насмешки неверующих. Не обращай на них внимания, не препирайся с ними и продолжай начатое дело. Мы сами избавим тебя от нечестивцев, которые глумятся над тобой и твоими проповедями. Мы обещаем, что никакие насмешки не причинят тебе вреда, и обещаем наказать неверующих всевозможными способами.

Всевышний сдержал Свое обещание, и все язычники, которые открыто насмехались над Пророком Мухаммадом, ﷺ, и его учением, встретили самую ужасную смерть. Они не только причиняли страдания Божьему посланнику, ﷺ, но

и обижали Самого Аллаха. Они поклонялись вымышленным богам, приобщая сотоварищей к своему Единственному Господу, Творцу и Благодетелю. И когда наступит День воскресения, они непременно узнают все ужасные последствия своих грехов.

(97) Мы знаем, что твоя грудь сжимается от того, что они говорят.

وَلَقَدْ نَعَلْنَا أَنَّنَاكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا

يَقُولُونَ ﴿٧٧﴾

(98) Так восславь же Господа твоего хвалой и будь в числе тех, кто падает ниц.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ

السَّاجِدِينَ ﴿٧٨﴾

(99) Поклоняйся Господу твоему, пока убежденность (смерть) не явится к тебе.

وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ

الْيَقِينُ ﴿٧٩﴾

О Мухаммад! Мы знаем, что твое сердце сжимается, когда ты слышишь, как они отвергают тебя и издеваются над тобой. Мы можем наслать на них губительное наказание и ускорить наступление того, что они заслужили. Однако Мы предоставляем им отсрочку, и это совершенно не означает того, что Мы предаем их злодеяния забвению. Посему часто поминай Аллаха, восхваляй и возвеличивай Его и совершай намаз. Эти поступки расширят твое сердце, распахнут твою грудь и помогут тебе справиться со многими обязанностями. Поклоняйся Аллаху до тех пор, пока смерть не явится к тебе. Всегда стремись приблизиться к Нему посредством различных обрядов поклонения.

Пророк Мухаммад, ﷺ, покорился воле своего Господа и исправно поклонялся Аллаху, пока не расстался с мирской жизнью. Мир ему и благословение Аллаха!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАХЛЬ» («ПЧЕЛЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Веление Аллаха придет, и не пытайтесь это ускорить. Преславен Он и превыше того, что они приобщают в сотоварищи!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَتَى أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ
وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾

Всевышний возвестил о том, что Его обещание является истиной и очень скоро сбудется. А все, что непременно сбудется, можно назвать близким. Всевышний также провозгласил, что не имеет никакого отношения к многобожникам, которые приписывают Ему сотоварищей, сына или супругу и равняют Его с творениями. Он бесконечно далек от всего, что не подобает Его величию или противоречит Его совершенству. После упоминания об этом Всевышний Аллах поведал об откровениях, которые Он ниспосылал пророкам и которые заслужили любовь их верных последователей. Он поведал о них наряду с упоминанием о безупречных качествах, которыми Он обладает в действительности. Всевышний сказал:

(2) Он ниспосылает ангелов с духом (откровением) по Своему велению тому из Своих рабов, кому пожелает: «Предостерегайте тем, что нет божества, кроме Меня. Бойтесь же Меня».

يُنزِلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ
عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا
أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ﴿٢﴾

Дух — это откровение, благодаря которому души творений начинают жить по-настоящему. Аллах ниспосылал его только тем рабам, которые были достойны нести бремя пророчества и могли справиться с этой нелегкой миссией. Они начинали проповедовать ниспосылаемое им откровение, основой которого во все времена был призыв к единобожию. Пророки призывали людей познать Всевышнего Аллаха и уверовать в величественные качества, свидетельствующие о необходимости обожествления Его одного. Они призывали поклоняться Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей. Именно ради этого Он ниспослал Писания и отправил посланников. Все небесные законодательства провозглашали эту доктрину и призывали правоверных бороться против тех, кто не признает этого и исповедует иные воззрения. Затем Всевышний перечислил доводы, которые свидетельствуют в пользу этой доктрины:

(3) Он сотворил небеса и землю ради истины. Он превыше тех, кого они приобщают в сотоварищи!

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾

Эту суру иногда называют сурой о милостях, потому что в начале этой коранической главы говорится об основных благах, которыми Аллах наделил творе-

ния, а в конце — о второстепенных благах. Он поведал о том, что сотворил небеса и землю в соответствии с истиной, дабы люди познали Его величие и совершенные качества. Это также позволяет людям понять, что Он поселил их во Вселенной для того, чтобы они поклонялись Ему, выполняя предписания, которые были провозглашены устами Его посланников.

Далее Аллах еще раз поведал о том, что Он бесконечно далек от многобожников, которые приобщают к Нему сотоварищей. Он преславлен и не нуждается в сотоварищах, потому что является Единственным Истинным Богом, достойным поклонения, любви и покорности.

После упоминания о сотворении небес и земли Аллах поведал о сотворении их обитателей, сказав:

(4) Он сотворил человека из капли, и после этого тот открыто пререкается.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ
خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٤﴾

Аллах начал перечислять обитателей земли с упоминания о человеке — самом славном из земных обитателей. Он появляется на свет в виде капли, которую Аллах начинает заботливо растить и увеличивать в размере. Наконец, из нее вырастает человек, обладающий прекрасным внешним видом и совершенным организмом. Аллах осыпает его многочисленными милостями, которые со временем заставляют человека возгордиться и обольститься своими успехами. В результате человек начинает открыто препираться. Согласно одному толкованию, он начинает препираться со своим Господом, отказывается уверовать в Него, оспаривает правдивость Его посланников и отвергает Его знамения, забывая о том, как он впервые появился на свет. Он забывает о милостях, которыми его одарил Аллах и которыми он пользуется для Его послушания.

Согласно другому толкованию, смысл этого аята заключается в том, что человек появляется на свет в виде капли, которая последовательно переходит из одного состояния в другое до тех пор, пока из нее не вырастает человек, обладающий разумом и способностью разговаривать и самостоятельно рассуждать. А затем человек обретает умение отстаивать свою точку зрения и вести дискуссии. Так пусть же он возблагодарит Господа, наделившего его способностями, которые он никогда не смог бы обрести самостоятельно.

(5) Он также сотворил скот, который приносит вам тепло и пользу. Вы также употребляете его в пищу.

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ
وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾

Аллах сотворил домашнюю скотину для того, чтобы она приносила вам пользу и служила вашим интересам. Вы используете шерсть, подшерсток и шкуру скотины для изготовления теплой одежды и постелей, а также для утепления домов. А наряду с этим вы употребляете в пищу мясо этих животных.

(6) Они украшают вас, когда вы пригоняете их обратно вечерами и выводите на пастбище по утрам.

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْتَحُونَ
وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴿٦﴾

Стада животных являются вашим украшением, когда они пасутся или передвигаются. Это объясняется тем, что красота и прелесть животных не играет для

них никакого значения, зато вам приносит большую пользу. Это вы любите наряжаться в красивые одеяния и гордиться детьми и богатством. Вам это доставляет большое удовольствие.

(7) Они перевозят ваши грузы в края, достичь которых вы могли бы только ценой больших усилий. Воистину, Господь ваш — Сострадательный, Милосердный.

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ
تَكُونُوا بَلِّغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ
إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٧﴾

Верховые животные перевозят ваши грузы и вас самих в далекие края, достичь которых вы могли бы только ценой больших усилий. Но Аллах облегчил вам это и покорила вам животных. На одних из них вы ездите верхом, а на других перевозите тяжелые вьюки, когда отправляетесь в далекие страны. Воистину, Аллах проявил к вам сострадание и милосердие, когда подчинил вам творения, в которых вы так сильно нуждаетесь. За это Ему надлежит хвала, достойная Его безграничного величия, совершенной власти и всеобъемлющей добродетели.

(8) Он сотворил коней, мулов и ослов, чтобы вы ездили на них верхом и для украшения. Он творит также то, о чем вы не ведаете.

وَالْحَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحَمِيرِ
لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا
تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

Аллах подчинил вам коней, мулов и ослов, которых вы иногда используете в качестве верховых животных, а иногда — используете для украшения своего окружения. Всевышний не упомянул о том, что этих животных можно употреблять в пищу, потому что есть мясо мулов и ослов категорически запрещено, а мясо лошадей, как правило, не употребляют в пищу. Более того, запрещается резать лошадей для употребления их мяса в пищу, поскольку это может привести к резкому уменьшению числа голов в стаде. Но в достоверном хадисе, переданном аль-Бухари и Муслимом, сообщается, что Пророк, ﷺ, разрешил употреблять в пищу конину.

Всевышний также поведал о том, что после ниспослания Корана будут созданы многие вещи, о которых люди не ведали. Люди изобретают различные вещи, используемые на суше, на море и в небе. Они используют эти изобретения в своих интересах, извлекая из этого пользу. Аллах не назвал эти изобретения по именам, потому что в Священном Писании упоминаются имена только тех вещей, которые знакомы рабам Аллаха и которые они могут сравнить с другими похожими вещами. Если бы в Коране упоминались названия вещей, которые не существовали во времена ниспослания этого Писания и подобных которым люди не видели в те далекие времена, то люди не могли бы осознать даже сущности этих вещей. И поэтому Аллах ниспослал откровение с широким смыслом, которое распространяется на все вещи, известные или неизвестные творениям. Так же Аллах поступил, когда рассказывал о райских прелестях. Он назвал поименно фруктовые деревья, которые будут похожи на те, которые люди видят на земле. Это — финиковые пальмы, виноградники, гранатовые деревья и многие другие. А райские деревья, которые не похожи на земные растения, Аллах упомянул в следующем откровении с широким смыслом: «**В них обоих есть от всех фруктов по паре**» (55:52).

В обсуждаемой нами суре Аллах вначале упомянул о транспорте, который был известен людям во времена ниспослания Корана. Это — лошади, мулы, ослы, верблюды, корабли. А все остальные транспортные средства Аллах упомянул в откровении с общим смыслом, когда возвестил о творениях, которые были совершенно неизвестны людям.

После упоминания о земных дорогах, передвигаться по которым людям удавалось на верблюдах и других сотворенных Аллахом верховых животных, Всевышний Аллах поведал о духовном пути, который приводит людей к Нему. Всевышний сказал:

(9) Аллах указывает на прямой путь, но есть дороги, которые уводят в сторону. Если бы Аллах пожелал, то Он вас всех наставил бы на прямой путь.

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا
جَائِرٌ وَلَوْ شَاءَ هَدَانَاكُمْ
أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾

Прямой путь — это самый короткий путь, ведущий к Аллаху и обители божественной милости. А дороги, которые уводят в сторону, — это воззрения и деяния, которые противоречат прямому пути, отдаляют человека от Аллаха и приводят его в обитель вечного несчастья. По воле Аллаха праведники следуют прямым путем, а заблудшие сбиваются с этого пути и сворачивают в сторону. Если бы Аллах пожелал, то все люди последовали бы прямым путем. Однако Аллах соизволил проявить милость и великодушие по отношению к некоторым людям, которых Он наставил на прямой путь, а остальных людей Он лишил верного руководства по Своей мудрости и справедливости.

(10) Он — Тот, Кто ниспосылает с неба воду. Она служит для вас питьем, и благодаря ей произрастают растения, среди которых вы пасете скот.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجْرٌ فِيهِ
تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾

(11) Он взращивает для вас злаки, маслины, финики, виноград и всевозможные плоды. Воистину, в этом — знамение для людей размышляющих.

يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ
وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ
الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾

В этом аяте Всевышний Аллах обратил внимание человека на безграничное могущество Господа и призвал людей поразмышлять над этим. Благодаря Своему могуществу Аллах ниспосылает воду из нежных облаков, в которых она оказывается в изобилии только благодаря Его милосердию. Люди утоляют этой водой жажду, поят домашнюю скотину и поливают посевы, которые приносят им обильные урожаи и многочисленные блага.

(12) Он покорил вам ночь и день, солнце и луну. Звезды также покорны по Его воле.

وَسَخَّرَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ
وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ

Воистину, в этом — знамения для людей разумеющих.

مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٣﴾

Аллах пожелал, чтобы ночь и день, солнце и луна, а также звезды приносили вам пользу и служили вашим интересам. А это значит, что вы не можете обойтись без них. Ночью вы отдыхаете, успокаиваетесь и спите, а днем вы отправляетесь по своим делам, пытаетесь благоустроить свою мирскую жизнь и принести пользу своей религии. Солнце и луна обеспечивают вас светом и сиянием, благодаря которым расцветают деревья, поспевают плоды, вырастают травы и кустарники, исчезает сырость и прекращаются холода, которые причиняют вред как земле, так и телам творений. Эти и многие другие процессы, без которых невозможна жизнь на земле, нуждаются в существовании солнца и луны. Эти два небесных тела, а также многочисленные звезды являются украшением небес и указывают людям верный путь на суше и на море, когда на землю опускается мрак. Благодаря им люди определяют точное время и ведут летоисчисление. В этих творениях можно найти великое множество знамений, которые Аллах назвал знаменами для людей понимающих. Таковыми являются люди, которые используют свой разум для того, чтобы поразмыслить над смыслом своего существования и тем, что можно увидеть или услышать в окружающем мире. Они не похожи на беспечных невежд, которые смотрят на окружающий мир глазами животных, лишенных разума.

(13) Он сотворил для вас на земле разнообразие цветов. Воистину, в этом — знамение для людей поминающих.

وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا
أَلْوَانُهُ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ
يَذْكُرُونَ ﴿١٤﴾

Аллах сотворил для Своих рабов и рассеял по земле разнообразных животных, всевозможные деревья и растения, а также многие другие творения, обладающие различными цветами и приносящие людям различную пользу. Все это является знамением, свидетельствующим о совершенном могуществе, всеобъемлющей добродетели и безграничной милости Аллаха. Это также свидетельствует о том, что только Аллах, у Которого нет сотоварищей, заслуживает поклонения и обожествления. Однако понимают это только люди, которые вспоминают приобретенные ими полезные знания и размышляют над знаменами, над которыми Аллах приказал размышлять. А наряду с этим они размышляют над тем, о чем свидетельствуют эти знамения.

(14) Он — Тот, Кто подчинил море, чтобы вы вкушали из него свежее мясо и добывали в нем украшения, которые вы носите. Ты видишь корабли, которые бороздят его для того, чтобы вы могли снискать Его милость, — быть может, вы будете благодарны.

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا
مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ
حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ
مَوَآخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٥﴾

Аллах один, без всяких сотоварищей, побудил моря и океаны служить интересам людей и приносить им всевозможную пользу. Благодаря этому люди ловят в морях рыбу и добывают из них драгоценности, которые служат для них украшением и делают их облик еще более красивым. А корабли и судна бороздят просторы ревущих и грозных морей, перевоза на себе путешественников и доставляя их провиант, поклажу и торговые грузы из одной страны в другую. Так люди пытаются заработать себе на существование и снискать милость Аллаха. Он позволил им совершать это и облегчил им достижение поставленных целей для того, чтобы они благодарили и восхваляли Его за оказанную милость. Всевышний Аллах действительно заслуживает благодарности, похвалы и восхваления за то, что Он ниспослал Своим рабам больше щедрот, чем они просили или могли пожелать. Он одарил их всем, о чем они мечтали. Мы возносим Ему похвалу, но не можем сделать этого надлежащим образом, ибо только Аллах может восхвалить себя так, как Он того заслуживает.

(15) Он поместил на земле незыблемые горы, дабы она не колебалась вместе с вами, а также реки и дороги, дабы вы могли идти верным путем.

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ
تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾

(16) Он создал знаки. А по звездам они находят правильную дорогу.

وَعَلَّمْتِ بِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٦﴾

Для благополучия рабов Всевышний Аллах разбросал по земле могучие горы. Они удерживают землю от колебаний и не позволяют ей беспокоить творения. Благодаря этому люди могут заниматься земледелием, строительством и перемещаться по земле. По Своей милости Аллах создал на земле реки, которые берут начало в далеких странах и текут туда, где люди нуждаются в питьевой воде. Ею они утоляют жажду, поят домашнюю скотину и орошают посевы. Аллах сотворил пресные воды не только на поверхности земли, но и под землей, благодаря чему люди могут добывать пресную воду из колодцев. Они добираются до воды и добывают ее из-под земли благодаря различным орудиям труда, пользоваться которыми их научил Аллах. По Своей милости Аллах также создал на земле дороги, которые соединяют отдаленные страны, дабы люди могли найти верный путь. И можно увидеть долины, окруженные со всех сторон горными хребтами, среди которых Аллах создал тропы, по которым могут пройти люди.

(17) Разве Тот, Кто творит, подобен тому, кто не творит? Неужели вы не помянете назидание?

أَفَمَنْ تَخْلُقُ كَمَنْ لَا تَخْلُقُ أَفَلَا
تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾

После упоминания о своих великих творениях и многочисленных щедротах Всевышний Аллах возвестил о том, что Ему нет равных и подобных. Разве Аллах, Который сотворил все сущее и вершит все, что пожелает, может быть подобен тем, кто не способен творить ни большие, ни малые существа? Неужели люди не образумятся и не поймут, что Аллах, Который является Единственным Творцом, также является Единственным, Кто заслуживает поклонения. Он один творит и управляет и один достоин поклонения и обожествления.

(18) Если вы станете считать милости Аллаха, то не пересчитаете их! Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا
إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾

О люди! Нет у Аллаха сотоварищей. Он сотворил вас и все остальные творения, и вы не должны приобщать к Нему сотоварищей в поклонении. Напротив, вы обязаны искренне служить только Ему одному. Попробуйте просто сосчитать милости своего Господа, не думая о том, как отблагодарить Его за них. Вам никогда не сделать этого! И тем более, вам никогда не отблагодарить Аллаха за эти милости, потому что Он одаряет Своих рабов зримыми и незримыми щедротами каждый миг, при каждом вздохе. Некоторые из этих щедрот люди узнают, а некоторые из них так и остаются непознанными. Наряду с этим Аллах оберегает Своих рабов от всевозможных опасностей, которые тоже невозможно сосчитать. Среди Его прекрасных имен — Прощающий и Милосердный. Он одаряет людей великими благами, но довольствуется самой малой благодарностью.

(19) Аллах ведает то, что вы утаиваете, и то, что вы совершаете открыто.

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُوبُونَ وَمَا
تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾

(20) А те, к кому они обращаются с молитвами вместо Аллаха, не могут ничего сотворить, тогда как сами они были сотворены.

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا
يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾

Милость Аллаха велика, Его великодушие безгранично, Его прощение распространяется на всех рабов, а Его знание объемлет все сущее. Он ведает о том, что вы утаиваете или совершаете открыто. Он совершенно не похож на вымышленные божества, которым поклоняются наряду с Ним, поскольку они не способны сотворить ни большое, ни малое, тогда как сами они были сотворены. Да и как они могут стать творцами, если сами нуждаются во Всевышнем Создателе?!!

(21) Они мертвы, а не живы, и не знают они, когда будут воскрешены.

أَمْوَاتٌ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ
أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾

Идолы не обладают никакими совершенными качествами. Они лишены знания и других достоинств. Они лишены даже жизни, и поэтому не способны слышать, видеть или размышлять. Разве можно поклоняться таким божествам наряду с Господом миров? Как же глупы многобожники? Насколько же извращен и испорчен их разум? Они запутались в самых простых вещах и приравняли творения, которые несовершенны во всех отношениях, лишены безупречных качеств и не способны к действиям, к Аллаху, который совершенен во всех отношениях и обладает самыми прекрасными качествами. Любое из таких качеств присуще Ему в самом величественном и безупречном проявлении. Он обладает всеобъемлющим знанием, безграничным могуществом и необъятным милосердием, которое переполняет все миры. Ему присущи слава, величие, высокомерие, и ни одно творение не способно в полной мере постичь Его божественные качества.

(22) Ваш Бог — Бог Единственный.

Но сердца тех, которые не веруют
в Последнюю жизнь, отвергают истину,
а сами они — высокомерные гордецы.

إِلَهُكُمْ إِلَهُهُ وَاحِدٌ ۖ قَالِ الَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ
مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾

Аллах — Единственный Бог, который ни в ком и ни в чем не нуждается. Он не родил и не был рожден. Ему нет равных и подобных. Сердца людей, которые обладают здравым разумом и верой, возвеличивают Его и переполняются безграничной любовью к Нему. Они посвящают Ему свои деяния и пожертвования, служат Ему душой и телом и восхваляют Его прекрасные имена, возвышенные качества и совершенные деяния. А сердца тех, которые отказываются уверовать в Последнюю жизнь, не признают поклонения одному Аллаху и надменно отказываются служить Ему. Воистину, так поступают только самые невежественные и упрямые творения.

(23) Несомненно, Аллах знает то, что вы
утаиваете, и то, что вы обнаружите.
Воистину, Он не любит высокомерных.

لَا جَرَمَ أَنْ ۖ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا
يُسْرُونَ ۚ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا
يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾

Аллаху известно обо всех отвратительных поступках, которые совершают грешники. Он не любит тех, кто проявляет высокомерие. Более того, высокомерные и горделивые рабы ненавистны Ему, и поэтому они получают наказание, которое будет соответствовать роду их злодеяний. Всевышний сказал: «Воистину, те, которые превозносятся над поклонением Мне, войдут в Геенну униженными» (40:60).

(24) Когда им говорят: «Что ниспослал вам
Господь?» — они говорят: «Это — легенды
древних народов!»

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا
أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

(25) Пусть они понесут свою ношу целиком
в Последний день, а также ношу тех невежд,
которых они ввели в заблуждение. Как же
отвратительна их ноша!

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ
الْقِيَامَةِ ۖ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ
يُضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ أَلَا سَاءَ مَا
يَزُرُّونَ ﴿٢٥﴾

Всевышний поведал о том, насколько истово многобожники отвергают Его знамения. Их спрашивают о Коране — Откровении, которое является величайшей из Его милостей по отношению к рабам. И что же они отвечают? Признают ли они эту милость, выражая благодарность Аллаху, или проявляют упрямство, отдавая предпочтение неверию? Воистину, их ответ оказывается грубым и отвратительным. Они говорят: «Мухаммад сочинил Коран и приписал его Аллаху. В его писании собраны легенды о древних народах, которые люди передают из поколения в поколение. Некоторые из таких легенд оказываются правдивыми, а некоторые — лживыми».

Многобожники делают такие заявления и призывают своих последователей согласиться с ними. В результате они взваливают на свои плечи не только бремя своих грехов, но и бремя грехов тех невежд, которые последуют их путем вплоть

до наступления Судного дня. Речь идет о невеждах, которые не имели правильных познаний и знали только то, к чему их призывали нечестивцы. Грехи этих невежд лягут тяжелым бременем на плечи проповедников лжи. Что же касается тех, кто исповедовал неверие сознательно, то они будут самостоятельно отвечать за свои преступления, потому что знали то, что знали проповедники лжи. Как же скверна ноша тех, кто несет бремя своих грехов и грехов обманутых им людей!

(26) Козни строили еще те, которые жили до них, но Аллах разрушил основание их строения. Крыша обрушилась на них сверху, и мучения постигли их оттуда, откуда они их не ожидали.

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
فَأَتَى اللَّهُ بُيُوتَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ
فَحَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ
وَأَتْنَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾

В прежние времена неверующие также строили козни против Божьих посланников, пытались перехитрить их, чтобы отвергнуть принесенное ими учение. На своей хитрости они строили огромные замки, однако Аллах разрушал их замки до основания. Истина разрушала самое основание неверия, и тогда крыша обрушивалась на головы неверующих, а их козни превращались для них в наказание. Это наказание постигало их оттуда, откуда неверующие его не ждали. Они надеялись, что козни принесут им пользу и защитят их от возмездия, однако это возмездие поражало их там, где они пытались от него укрыться.

Это — одна из самых прекрасных притч о том, как Аллах разрушает козни Своих врагов. Они размышляли над тем, что проповедовали посланники, и пытались дать этому свою оценку. Однако они отказывались поверить посланникам и строили свои воззрения на лжи. Они опирались на свою ложь и пытались опровергнуть ею пророческие послания. Они хитрили, пытались навредить посланнику и их последователям. Но всякий раз их козни обращались наказанием для них самих. Они строили козни, которые оказывались губительными для них, потому что их замыслы были зловерными. По этому поводу Всевышний сказал: «Но злое ухищрение окружает (или поражает) только тех, кто творит зло» (35:43). Таким оказывается наказание в мирской жизни, а наказание после смерти будет еще более позорным. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(27) А потом, в День воскресения, Он опозорит их и скажет: «Где же Мои сотоварищи, о которых вы спорили?» Те, которым было даровано знание, скажут: «Воистину, сегодня неверующих постигнут позор и зло».

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَشْفُقُونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٧﴾

Аллах опозорит многобожников на глазах у всех творений, уличив их во лжи и измышлениях против Него. Он скажет: «Где божества, которых вы приобщали ко Мне в сотоварищи, ради которых вы враждовали с Аллахом и его сторон-

никами?» Многобожники не смогут ответить на этот вопрос, и тогда им останется только признаться в собственном заблуждении и упрямстве. Всевышний сказал: «Кто же несправедливее того, кто возводит на Аллаха навет или считает ложью Его знамения? Они получат удел, отведенный им в Писании. Когда же к ним явятся Наши посланцы, чтобы упокоить их, они скажут: “Где те, к кому вы зывали вместо Аллаха?” Они скажут: “Они бросили нас!” Они принесут свидетельства против самих себя о том, что они были неверующими» (7:37).

А праведные богословы засвидетельствуют, что в День воскресения позор и несчастье действительно будут уделом неверующих. Этот аят свидетельствует о превосходстве богословов, которые говорят истину в мирской жизни и будут поступать так в Судный день на глазах у всех творений. Из этого аята также следует, что к их словам прислушиваются не только творения, но и Сам Аллах.

Затем Всевышний поведал о том, что происходит с неверующими, когда они покидают этот мир, и что произойдет с ними в День воскресения. Всевышний сказал:

(28) Те, кого ангелы умертвили, когда они грешили во вред себе, изъявят покорность и скажут: «Мы не совершили никакого зла». *Им ответят:* «О нет! Воистину, Аллаху известно о том, что вы совершали.

الَّذِينَ تَتَوَفَّيهِمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي
أَنْفُسِهِمْ فَأَلْفَوْا السَّلَامَ مَا كُنَّا
نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾
فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ
خَالِدِينَ فِيهَا فَلَيْسَ مَثْوًى
الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾

(29) Войдите во врата Геенны и пребудьте там вечно. Как же скверна обитель возгордившихся!»

Ангелы забирают души грешников в тот момент, когда они увязают в омуте беззакония и обольщения. Совершенно очевидно, что в этот момент их постигают наказание, позор и унижение. А когда наступит День воскресения, они покортятся Аллаху и станут отрицать то, что прежде они поклонялись вместо Него иным божествам. Однако им скажут: «Как бы не так! Вы совершали множество злодеяний, отрицать свою вину сегодня бесполезно, ибо Аллах ведаёт обо всем, что вы творили».

Многобожники будут отказываться от грехов, которые они совершали при жизни на земле, когда им покажется, что такое поведение принесет им пользу. Однако после того как их собственные органы станут свидетельствовать против них, они сознаются в совершенных злодеяниях и признают свою вину. Из этого следует, что неверующие не попадут в Преисподнюю до тех пор, пока не сознаются в содеянном. Когда же это произойдет, они окажутся перед вратами Ада, и каждый из них будет входить в Преисподнюю через врата, которые будут соответствовать роду его злодеяний.

Как же ужасно пристанище надменных нечестивцев! Этим пристанищем будет Ад — обитель тоски и раскаяния, несчастья и страданий, забот и печали. Туда попадут только те, на кого разгневался Живой Вседержитель. Они не познают там облегчения, ибо их страдания не прекратятся даже на один день. Милосердный Господь отвернется от них и заставит их вкусить великое наказание.

(30) Когда богобоязненных спрашивают: «Что ниспослал вам Господь?» — они говорят: «Благо». Тем, кто творил в этом мире добро, будет воздано добром. А Последняя обитель будет еще лучше. Как же прекрасна Обитель богобоязненных!

﴿ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴾

После упоминания о том, что говорят о ниспосланном Откровении неверующие, Всевышний Аллах поведал о том, что говорят по этому поводу богобоязненные рабы. Они признают Небесное Откровение великой милостью и огромным благом, которым Аллах одарил Своих рабов. Они подчиняются этому Писанию словом и делом, благодарят Аллаха, изучают ниспосланные предписания и руководствуются ими на практике. Они исправно поклоняются Ему и делают добро Его рабам, за что они получают вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. В мирской жизни они приобретают богатство, наслаждаются беззаботным существованием, обретают душевный покой, чувствуют себя в безопасности и радуются. А в Последней жизни, которая будет намного лучше жизни мирской, они будут наслаждаться всевозможными удовольствиями и уладами. Прелести мирской жизни немногочисленны, недолговечны и преисполнены недостатков, которые совершенно не присущи удовольствиям в Последней жизни. И поэтому в конце аята Аллах восхитился обителью богобоязненных.

(31) Они войдут в сады Эдема, в которых текут реки. Они получают там все, чего пожелают. Так Аллах воздаст богобоязненным,

﴿ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ هُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ نَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴾

(32) которых ангелы умерщвляют праведниками. Они говорят: «Мир вам! Войдите в Рай благодаря тому, что вы совершали».

﴿ الَّذِينَ تَتَوَفَّيهِمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

Стоит обитателям Рая пожелать чего-нибудь, как они получают желаемое в самой совершенной форме. Они без промедления получают любое благо, которое только может доставить радость душе и сердцу. И поэтому Аллах одарит обитателей Рая всем, что они пожелают, напоминая им попросить Его о вещах, которые даже не приходили им в голову.

Благословен Аллах, Чья щедрость не знает границ, Чье великодушие не имеет конца! Благословен Тот, Чья божественная сущность, совершенные деяния и неограниченная власть не имеют равных и подобных! Он вознаграждает достойным образом Своих богобоязненных рабов, которые боялись Его гнева и наказания, выполняли обязательные предписания Его религии душой, телом и языком, выполняли свои обязанности перед Ним и перед Его рабами, а также

остерегались всего, что Он запретил им. Они постоянно совершали только праведные поступки, благодаря чему ангелы упокоили их праведниками. В момент расставания с мирской жизнью они были очищены от скверны и недостатков, которые могли проникнуть в их души и зачернить их веру. Их сердца были преисполнены знания об Аллахе и любви к Нему. Их уста поминали Его и восхваляли Его, а их тела повиновались Ему и стремились приблизиться к Нему. И поэтому ангелы встречают их самым лучшим приветствием, которого не удостоивается никто иной, и желают им навсегда уберечься от любого зла. Они говорят: «Мир вам! Вы сумели избежать всего, что может вам не понравиться. Посему войдите в Райские сады, которые вы заслужили тем, что уверовали в Аллаха и выполняли Его повеления». Воистину, праведные деяния — это важнейшее обстоятельство, позволяющее человеку попасть в Рай и спастись от Преисподней. И богобоязненные рабы совершают эти благодеяния только по милости Аллаха, а не благодаря своему усердию и своим способностям.

(33) Неужели они ждут чего-либо иного, кроме ангелов или веления твоего Господа? Так же поступали те, которые жили прежде. Аллах не был несправедлив к ним — они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ
الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ
كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا
ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾

Чего ожидают нечестивцы, которые увидели знамения Аллаха, но не уверовали в них, которые услышали наставление, но не стали руководствоваться им? Либо к ним явятся ангелы для того, чтобы забрать их души, либо они дождутся грозного веления Аллаха, которое обернется для них наказанием, которое они заслужили своими злодеяниями. Воистину, они идут по стопам своих предшественников, которые отвергали истину и отказывались уверовать до тех пор, пока их не постигло наказание. Аллах не проявил к ним несправедливости, когда подверг их возмездию. Они сами были несправедливы к себе, ибо они появились на свет только для того, чтобы поклоняться Аллаху и заслужить Его милость. Однако они были несправедливы и отказались совершать то, ради чего они были сотворены. В результате они обрекли себя на вечное унижение и бесконечное несчастье.

(34) Злое возмездие постигло их за то, что они творили, и окружило (или поразило) их то, над чем они издевались.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٤﴾

На них обрушились скверные последствия совершенных ими грехов. Прежде, когда посланники предостерегали их от наказания, они насмехались и глумились над ними, но теперь наказание, над которым они насмехались, настигло их.

(35) Многобожники говорят: «Если бы Аллах захотел, то ни мы, ни наши отцы не стали бы поклоняться ничему, кроме Него, и мы не стали бы запрещать что-либо вопреки Ему». Так же поступали те, которые

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ
مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ
نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ

жили прежде. Разве на посланников было возложено что-либо, кроме ясной передачи откровения?

دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى
الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾

Многобожники оправдывают свои поступки тем, что Аллах Сам пожелал, чтобы они приобщали к Нему сотоварищей. И действительно, если бы Аллах захотел, то они не стали бы поклоняться идолам и запрещать убивать и использовать некоторых животных вопреки воле Аллаха. Речь идет о бахире, василе и хаами и других подобных животных. Однако довод многобожников является неубедительным, ибо в противном случае Аллах не стал бы наказывать неверующих, которые жили в прежние времена, приобщали к Аллаху сотоварищей и заслужили суровое наказание. Если бы Аллах хотел, чтобы они исповедовали неверие, то Он не стал бы их наказывать. Но многобожники все равно опираются на этот бесполезный довод, потому что они хотят любым путем опровергнуть истину, которую принесли посланники. И при этом они прекрасно понимают, что не имеют никакого оправдания своим злодеяниям перед Аллахом.

Да и как может быть иначе, если Аллах ниспослал им повеления и запреты, создал условия для того, чтобы они выполняли возложенные на них обязанности, одарил их силой и способностью принимать самостоятельные решения? Их попытки оправдаться предопределением Аллаха являются самой великой ложью, потому что каждый человек чувствует, что он способен сделать все, что захочет, причем никто не оказывает ему при этом сопротивления. Из этого следует, что многобожники одновременно отвергают Аллаха и Его посланников, а также здравый смысл и материальные истины. И посланники не будут нести ответственность за это, потому что в их обязанности входила только ясная передача откровения. Они должны были разъяснить истину так, чтобы она дошла до человеческих сердец и чтобы никто не мог оправдаться собственной неосведомленностью. И если посланники донесли до своих народов Божьи повеления и запреты, после чего грешники стали оправдывать свои злодеяния Божьим предопределением, то посланники ничего больше не могли сделать, потому что отвечать рабам предстоит только перед великим и могучим Аллахом.

(36) Мы отправили к каждой общине посланника: «Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!» Среди них есть такие, которых Аллах наставил на прямой путь, и такие, которым было справедливо предначертано заблуждение. Ступайте же по земле и посмотрите, каким был конец неверующих.

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا
أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا
الطَّاغُوتَ ۖ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ
وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ
فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾

Всевышний поведал о том, что небесная истина была донесена до всех народов земли. Ко всем общинам, которые жили на земле в прошлом или живут на ней по сей день, были отправлены посланники, проповедовавшие одну религию и призывавшие людей поклоняться одному Аллаху, не приобщая сотоварищей к Нему.

Однако народы по-разному отвечали на их призыв и разделились на две группы. Одних Аллах наставил на прямой путь, благодаря чему они последовали путем посланников, изучая и соблюдая Его заповеди. А другие отдали предпочтение заблуждению и встали на путь погибели. Пусть же люди путешествуют по земле телом и душой, чтобы они могли увидеть, какая участь постигла тех, кто отвергал истину. Воистину, они увидят много удивительного и убедятся в том, что каждого неверующего непременно ожидает погибель.

(37) Как бы ты ни хотел наставить их на прямой путь, Аллах не наставляет на прямой путь тех, кого Он вводит в заблуждение, и не будет у них помощников.

إِنْ تَحْرِصْ عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٣٧﴾

О Мухаммад! Ты делаешь все возможное для того, чтобы люди встали на прямой путь. Но как бы ты не старался, только Аллах может наставить людей на прямой путь. И если Аллах вводит нечестивца в заблуждение, то никто не сможет защитить его от наказания Аллаха и великой беды.

(38) Именем Аллаха они принесли величайшие клятвы о том, что Аллах не воскресит мертвецов. О нет! Это произойдет согласно истинному обещанию, но большинство людей не знает этого.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَىٰ وَعَدًّا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

Всевышний сообщил о том, как многобожники, которые отказались уверовать в Пророка Мухаммада, приносили самые страшные клятвы о том, что Аллах не станет воскрешать усопших и не сможет воскресить человека из праха. Аллах опроверг их слова и сказал: «О нет! Господь воскресит усопших и соберет их всех вместе в Судный день, в наступлении которого невозможно усомниться. Так было обещано, и Аллах не станет изменять своему обещанию». Однако большинство людей являются величайшими невеждами, и поэтому они отрицают воскрешение и воздаяние, мудрость которых Аллах описал в следующем аяте. Всевышний сказал:

(39) Он разъяснит им то, в чем они расходились во мнениях, и неверующие узнают, что они были лжецами.

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَذِبِينَ ﴿٣٩﴾

(40) Когда Мы хотим чего-либо, то стоит Нам сказать: «Будь!» — как это сбывается.

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

Аллах разъяснит людям все сложные и простые вопросы, в которых они расходились во мнениях, прольет свет на истину и разъяснит ее самым убедительным образом. И тогда неверующим станет ясно, что они были лжецами. Совершенные ими злодеяния сильно опечалят их, а идолы, на которых они молились вместо

Аллаха, не принесут им никакой пользы. Придет веление Аллаха, и они увидят, как вымышленные ими божества станут растопкой для Преисподней. Солнце и луна будут скручены, звезды осыплются, и многобожникам, которые поклонялись этим творениям, станет ясно, что они были подвластны Аллаху и постоянно испытывали нужду в Нем. Все это не составит для Аллаха труда, ибо если Он желает чего-нибудь, то одного Его слова достаточно для того, чтобы желаемое свершилось. При этом никто не мешает Ему и не оказывает Ему сопротивления. Напротив, все происходит именно так, как Он того желает.

(41) Тех, которые переселились ради Аллаха после того, как подверглись притеснениям, Мы одарим прекрасным жилищем в этом мире, а вознаграждение в Последней жизни будет еще больше. Если бы они только знали!

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا
ظَاهَرُوا لِنُبُوَّتِنَاهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَلَا جَزَاءَ الْآخِرَةِ أَكْبَرَ لَوْ كَانُوا

يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

Всевышний поведал о превосходстве правоверных, которые подвергаются испытаниям, которые ради Аллаха покидают родные края в надежде снискать Его благоволение. Их родные и близкие оскорбляют их, причиняют им страдания и подвергают их искушению для того, чтобы они вернулись к неверию и многобожиию. Однако они не делают этого, а покидают родную землю и расстаются со своими возлюбленными. Они переселяются, чтобы повиноваться Милостивому, Который обещал вознаградить их дважды. Им обещано вознаграждение при жизни на земле, где их ожидает щедрый мирской удел и счастливое бытие. В правдивости этого обещания они убеждаются воочию вскоре после того, как совершают переселение. Они одерживают верх над своими врагами, покоряют страны и приобретают богатые трофеи и неисчислимые богатства. Таково щедрое вознаграждение Аллаха на этой земле.

Однако награда, которую Аллах обещал им после смерти устами Своего посланника, будет еще лучше. Она не сравнится с благами, которые они получают в этой жизни. Всевышний сказал: «Те, которые уверовали, совершили переселение и сражались на пути Аллаха своим имуществом и своими душами, выше пред Ним. Они являются преуспевшими. ﷻ Господь обрадует их вестью о Своей милости, Своем довольстве и Райских садах, в которых им уготовано вечное блаженство. ﷻ Они пребудут в них вечно. Воистину, Аллах вознаграждает великой наградой» (9:20–22). И если бы люди обладали твердым знанием о награде, уготованной для верующих, которые совершили переселение ради Аллаха, то ни один человек не отказался бы от такого испытания. Однако совершают такой поступок только святые угодники, качества которых Аллах описал в следующем аяте. Всевышний сказал:

(42) Это — те, которые проявляют терпение и уповают только на своего Господа.

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ

يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

Они терпеливо выполняли повеления Аллаха, не нарушали религиозных запретов и стойко сносили тяготы судьбы и уготованные для них страдания и испытания. А наряду с этим они уповали на своего Господа в любых богоугодных начинаниях. Они не надеялись на самих себя, а связывали свои надежды с Аллахом,

и поэтому их деяния оказались правильными и принесли им пользу. Из этого следует, что терпение и упование на Аллаха являются основой любого начинания. Человек не добивается успеха лишь в том случае, если ему не хватает терпения для того, чтобы исправно выполнить то, что от него требуется, или если он не полагается на Аллаха и Его поддержку.

(43) Мы посылали до тебя посланниками только мужей, которым внушали откровение. Если вы не знаете, то спросите обладателей Напоминания.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا
نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ
كُنْتُمْ لَا تَعْمُونَ ﴿٤٣﴾

(44) Мы отправляли посланников с ясными знамениями и Писаниями. А тебе Мы ниспослали Напоминание для того, чтобы ты разъяснил людям то, что им ниспослано, и для того, чтобы они призадумались.

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ
الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ
وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

О Мухаммад! Ты — не первый из людей, который стал Божьим посланником. Не ангелы проповедовали среди людей до тебя и не женщины, а праведные мужи, достигшие совершенства. Они получали откровения, содержащие религиозные предписания и законы. Они ничего не придумывали от себя, и это было милостью Аллаха по отношению к Своим рабам. И если вы усомнитесь в том, что прежде Божьими посланниками становились только мужчины, то спросите тех, кто обладает знанием о предыдущих Писаниях. Спросите ученых, которые осведомлены о знамениях и писаниях своего Господа, которые изучили эти откровения и постигли их смысл. Все они твердо знают, что Аллах отправлял в различные города и поселения только мужчин, на которых нисходило откровение.

Этот аят содержит прекрасную похвалу в адрес ученых и указывает на то, что самым достойным знанием является знание о писании Аллаха. Он приказал людям, которые лишены знаний, обращаться к ученым по всем вопросам. А это значит, что Аллах назвал ученых справедливыми и достойными людьми. Это также означает, что нельзя следовать путем невежественных людей. Аллах доверил Свое откровение ученым и разрешил им говорить о своем превосходстве и своих совершенных качествах. А поскольку самым лучшим знанием является Священный Коран, истинными учеными являются мусульманские богословы. Они больше других заслуживают того, чтобы их называли обладателями знания. И поэтому далее Всевышний сказал, что ниспослал Своему пророку напоминание — Священный Коран, в котором упоминаются все мирские и религиозные, очевидные и скрытые вопросы, в знании которых нуждаются люди. Аллах ниспослал его для того, чтобы Пророк Мухаммад, ﷺ, разъяснил людям коранические аяты и объяснил их подлинный смысл, а остальные люди зачерпнули знания из сокровищницы коранических откровений по мере того, насколько хорошо они готовы к этому и насколько искренне они устремились к Аллаху.

(45) Неужели те, которые строят злые козни, не опасаются того, что Аллах заставит землю поглотить их, или мучения постигнут их оттуда, откуда они их не ожидают?

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ
يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

(46) Или того, что Он схватит их, пока они мечутся, и они не смогут избежать этого?

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِبِهِمْ فَمَا هُمْ

بِمُعْجِزِينَ ﴿١٦﴾

(47) Или того, что Он схватит их, когда их охватит ужас? Воистину, твой Господь — Сострадательный, Милосердный.

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ

لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٧﴾

Всевышний Аллах устрасил грешников, которые исповедуют неверие, отвергают истину и ослушаются своего Господа тем, что мучительное наказание может настичь их внезапно, когда они не будут даже подозревать о его приближении. Оно может обрушиться на них сверху или поглотить их снизу. Оно может поразить их, пока они будут метаться в поисках богатства, когда мысли о наказании не будут даже приходить им в голову. Оно также может поразить их, когда они будут в страхе ожидать его, но не смогут предотвратить его наступления. Каким бы образом лютающая кара не обрушилась на грешников, они не смогут убежать от Аллаха, поскольку полностью находятся в Его власти.

Однако среди Его прекрасных имен — Сострадательный и Милосердный. Он не спешит наказывать ослушников, а предоставляет им отсрочку. Он одаряет их благополучием и пропитанием даже тогда, когда они причиняют страдания Его возлюбленным рабам. Наряду с этим Он распахивает перед ними врата покаяния и призывает их отречься от злодеяний, которые могут причинить им вред. Он обещает оказать раскаявшимся рабам самые большие почести и простить им совершенные ими грехи. Пусть же грешник постыдится своего Господа, ведь Аллах одаряет его Своими милостями при любых обстоятельствах, а его грехи продолжают и продолжают возноситься к Нему. Пусть же преступник узнает, что Аллах дарует отсрочку, но не предаст забвению, и если Он однажды схватит его, то никто не защитит его от Могущественного и Всесильного Господа. Пусть же он покается в совершенных преступлениях и вернется на путь своего Сострадательного и Милосердного Создателя. Воистину, человек обязан спешить к Его безграничной милости и следовать путем, на котором можно снискать Его благоволение. Воистину, этот путь — это богобоязненность и совершение богоугодных деяний.

(48) Неужели они не наблюдали за вещами, которые созданы Аллахом? Они обладают тенью, которая склоняется вправо и влево, падая ниц пред Аллахом и оставаясь смиренной.

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ

يَتَفَيَّؤُا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ

سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾

Неужели грешники, которые не желают поклоняться только своему Господу и сомневаются в Его величии и совершенстве, не наблюдали за Его многочисленными творениями? Тень этих творений смещается то вправо, то влево. Все они падают ниц перед Ним и смиряются перед Его величием. Они беспрекословно подчиняются Его воле и полностью находятся в Его власти.

(49) Перед Аллахом падают ниц все обитатели небес и земли, животные и ангелы, и они не проявляют высокомерия.

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا

فِي الْأَرْضِ مِن دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ

وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٩﴾

Все животные, обладающие даром речи или безмолвные, а также благородные ангелы поклоняются Аллаху и падают ниц перед Ним. Это откровение является примером включения частного в общее. Аллах вначале упомянул обо всех творениях, а затем особо отметил ангелов, потому что они превосходят остальные создания, обладают многочисленными достоинствами и усердно поклоняются своему Господу. Они не проявляют высокомерия перед поклонением Ему, несмотря на свою многочисленность, свой величественный нрав и свою недюжинную силу. По этому поводу Всевышний сказал: «**Ни Мессия, ни приближенные ангелы никогда не посчитают для себя унизительным быть рабами Аллаха**» (4:172).

(50) Они боятся своего Господа, который над ними, и совершают то, что им велено.

سَخَّافُونَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ

مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

Аллах похвалил ангелов за то, что они подчиняются Ему и смиренно выполняют Его повеления. Они страшатся Аллаха, Который превосходит их по местонахождению, положению и совершенству. Перед Его могуществом смиренны все творения. Ангелы ведают об этом и выполняют все, что им велено. Стоит Ему приказать что-либо, как они охотно выполняют Его распоряжение.

Все творения преклоняются перед Всевышним Аллахом, но существует две формы такого преклонения. Первая форма — это вынужденное преклонение и признание Его совершенных качеств. Это относится ко всем творениям без исключения, будь то правоверные или неверующие, праведники или нечестивцы, безмолвные животные или другие твари. Вторая форма — это добровольное преклонение. Она присуща только правоверным рабам, святым угодникам, ангелам и некоторым другим творениям.

(51) Аллах сказал: «Не поклоняйтесь двум богам, ибо есть только один Бог. Меня одного бойтесь».

﴿ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ

أَثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ فَأَيْبِنِي

فَأَرْهَبُونَ ﴿٥١﴾

(52) Ему принадлежит то, что на небесах и на земле. Ему одному надлежит поклоняться. Неужели вы станете бояться кого-либо помимо Аллаха?

وَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ

الدِّينُ وَاصْبَاءً أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾

Всевышний повелел поклоняться Ему одному, не приобщая сотоварищей к Нему. Необходимость такого поклонения объясняется тем, что только Он одаряет рабов благами. Нельзя поклоняться вымышленному божеству, приравнивая Его к Аллаху, поскольку есть только один Бог, обладающий величественными качествами и совершающий достохвальные деяния. Никто не разделяет с Ним божественной сущности, прекрасных имен, совершенных качеств и достохвальных деяний. И никто не должен разделять с Ним поклонения и обожествления. Вот почему далее Аллах приказал бояться Его, выполняя Его повеления, не нарушая Его запретов и не приравнивая к Нему творения. Воистину, все они являются всего лишь рабами Аллаха. Они обязаны неустанно служить Ему, поклоняться Ему и унижаться перед Ним. Искреннее поклонение Господу должно быть неотъемлемым качеством творений.

(53) Все блага, которые вы имеете, — от Аллаха. И если вас касается беда, то вы громко зовете Его на помощь.

وَمَا بِكُمْ مِّن نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا
مَسَّكُمُ الضَّرُّ فَأَلَيْهِ تَجْرُونَ ﴿٥٣﴾

(54) Когда же Он избавляет вас от беды, то некоторые из вас начинают приобщать сотоварищей к своему Господу,

ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضَّرَّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ
مِّنكُمْ بِهِمْ يَشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

(55) Так они отвергают то, что Мы даровали им. Пользуйтесь же благами, и скоро вы узнаете.

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

Не бойтесь творений, обитающих на земле или небесах, ведь они не способны причинить вам вред или принести вам пользу. Только Аллах одаряет вас благами и щедротами. Все зримые и незримые блага, которые вы имеете, являются милостью Того, Кто не нуждается в сотоварищах. Когда вас постигают болезни, нужда или другие напасти, то вы громко и смиренно молитесь Господу об избавлении и помощи. Вы прекрасно понимаете, что никто иной не сможет избавить вас от неприятностей. И если только Аллах одаряет вас благами, которые вам нравятся, и оберегает вас от напастей, которые вам ненавистны, то поклоняться вы должны только Ему одному. Однако многие люди поступают несправедливо, во вред себе. Они благодарят Аллаха за Его милости только тогда, когда хотят, чтобы Он избавил их от несчастья. Но стоит им благополучно избавиться от беды, как они начинают приобщать к Нему в сотоварищи жалкие и беспомощные творения. Они неблагодарностью отвечают на милость Аллаха, избавляющего их трудностей и несчастий. Пусть же они пользуются ничтожными земными благами. Очень скоро они узнают о печальных последствиях своего неверия!

(56) Они отдают долю из того, чем Мы их наделили, ради того, что им неизвестно. Клянусь Аллахом, вы будете спрошены обо всем, что измышляете!

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا
مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ ۗ تَاللَّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَمَّا
كُنتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾

Всевышний поведал о невежестве и несправедливости многобожников, которые измышляют ложь о Нем и велят отдавать часть имущества идолам, которые лишены всяческих знаний и не способны принести пользу или причинить вред. Аллах одаряет многобожников земными благами, а они пользуются ими для того, чтобы поклоняться вымышленным богам, и ищут милости высеченных из камней истуканов. Всевышний сказал: «Они предназначают Аллаху долю того, что Он вырастил из посевов и скота, и по своему разумению говорят: “Это — Аллаху, а это — сотоварищам”. То, что предназначено сотоварищам, не попадает Аллаху, а то, что предназначено Аллаху, попадает сотоварищам. Скверно то, что они решают!» (6:136); «Скажи: “Что вы скажете об уделе, который ниспослал вам Аллах и часть которого вы объявили запретной, а часть — дозволенной?” Скажи: “Аллах позволил вам это или же вы возводите навет на Аллаха?”» ❁ Что думают о Дне воскресения те, которые возводят навет на Аллаха? Воистину, Аллах милостив к людям, но большинство их неблагодарно» (10:59–60). Таковых Аллах подвергнет самому ужасному наказанию.

(57) Они приписывают Аллаху дочерей. Пречист Он! Себе же они оставляют тех, кого хотят.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ وَلَهُمْ
مَا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

(58) Когда кому-либо из них сообщают весть о девочке, лицо его чернеет, и он сдерживает свой гнев.

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ
وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾

(59) Он прячется от людей из-за дурной вести. Оставит ли он себе ребенка с позором или же закопает ее в землю? Воистину, скверны их решения!

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ
بِهِ ۚ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ ۗ أَمَّ
يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ۗ أَلَا سَاءَ مَا
سَحَّكُمُونَ ﴿٥٩﴾

Язычники называют ангелов, которые являются приближенными рабами, дочерьми Аллаха. А себе они оставляют сыновей, испытывая безграничное отвращение к дочерям. Когда кому-нибудь из них сообщают весть о рождении девочки, его лицо чернеет от печали и великой скорби. Весть о рождении девочки не радует его, и он пытается скрыться от людей, стыдясь их. Ему в голову приходят дурные мысли о том, что делать с новорожденной девочкой, весть о которой принесла ему столько неприятностей: сохранить ей жизнь, закрыв глаза на позор и унижение, или зарыть ее живьем.

Именно так поступали язычники, которые заслужили порицание Аллаха. Как же скверны были их суждения и решения! Они приписывали Аллаху то, что не подобает Его величию, веря в существование у Него детей. Но они не довольствовались этим и называли Его детей дочерьми, хотя им было известно, что женский пол уступает мужскому. Более того, сами они испытывали отвращение и ненависть к дочерям. Как же они могли приписывать такое Всевышнему Аллаху?! Воистину, их суждения были отвратительны и ужасны!

(60) Скверно описание тех, кто не верует в Последнюю жизнь, а описание Аллаха — самое возвышенное, ведь Он — Могущественный, Мудрый.

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ
السَّوِّءِ ۗ وَاللَّهُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾

Многобожники описывали Аллаха скверным образом, и поэтому Он возвестил, что в действительности скверного описания заслуживают именно неверующие, которые отказываются признать Последнюю жизнь. Их качества преисполнены недостатков и пороков, тогда как Аллах обладает самыми совершенными качествами. Какое бы совершенство не существовало на свете, Аллах заслуживает его в наибольшей степени. Что же касается пороков, то они не имеют к Нему никакого отношения. Наряду с этим знание о прекрасных качествах Аллаха живет в сердцах Его возлюбленных рабов, которые возвеличивают, почитают и любят Его, стремятся к Нему и желают познать Его.

Среди Его прекрасных качеств — Могущественный и Мудрый. Все творения покорны Его могуществу и расставлены по своим местам благодаря Его мудрости. Его повеления и деяния свидетельствуют о том, что Он достоин всякой похвалы и преисполнен совершенства.

(61) Если бы Аллах стал наказывать людей за их несправедливость, то не оставил бы на земле ни одного живого существа. Однако Он предоставляет им отсрочку до назначенного срока. Когда же наступит их срок, они не смогут отдалить или приблизить его даже на час.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَجِيرُونَ ۗ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾

После упоминания об измышлениях нечестивцев, Всевышний Аллах поведал о безграничности Своего терпения и Своей выдержки. Если бы Он стал наказывать людей за учиненные ими несправедливости, без преувеличения и уменьшения их вины, то на земле не осталось бы ни грешников, ни всех остальных существ. Даже животные были бы уничтожены, потому что человеческие грехи губительны как для посевов, так и для скотины. Однако Аллах не спешит наказывать людей и откладывает возмездие до установленного срока. И когда наступит День воскресения, никто не сможет отдалить возмездие или приблизить его. Пусть же грешники остерегаются послушания, пока им предоставлена отсрочка, ибо очень скоро пробьет час, после которого никто не получит отсрочки.

(62) Они приписывают Аллаху то, что им самим неприятно. Их языки лживо возвещают о том, что им уготовано наилучшее. Несомненно, им уготован Огонь, и они будут покинуты.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ ۖ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾

Многобожники приписывают Аллаху дочерей, которые ненавистны им самим. Они приобщают к Нему сотоварищей, хотя существование сотоварищей уже является недостатком. Они поклоняются некоторым из творений, которые являются всего лишь рабами Аллаха. И если они не согласны с тем, чтобы их рабы, которые являются такими же творениями, как и они сами, разделяли с ними власть над мирскими богатствами, то почему они приобщают к Аллаху сотоварищей из числа Его рабов?!!

Несмотря на это ужасное преступление, они лживо заявляют, что им непременно будет уготовано прекрасное вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Аллах опроверг их заявления и возвестил, что им уготовано Адское Пламя, в которое они будут брошены. Они никогда не выйдут оттуда и останутся там навечно.

(63) Клянусь Аллахом, Мы до тебя направляли посланников к народам, но дьявол приукрасил для них их деяния. Сегодня он является их покровителем и помощником, и им уготованы мучительные страдания.

تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَرَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانَ أَعْمَلَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

Всевышний разъяснил Своему пророку, ﷺ, что он не является первым из посланников, которого люди отказались признать. Многие посланники призывали своих соплеменников поклоняться одному Аллаху, однако сатана приукрасил в их

глазах злодеяния, и они отвергли их. При этом они полагали, что исповедуют истину, которая поможет им избавиться от любых неприятностей, тогда как учение посланников является абсолютной ложью. Сатана обманул их, став их покровителем в мирской жизни. Они покорились ему, последовали за ним и возлюбили его. Всевышний сказал: **«Неужели вы признаете его и его потомков своими покровителями и помощниками вместо Меня, тогда как они являются вашими врагами? Плохая это замена для беззаконников!»** (18:50). Такова участь грешников в мирской жизни, а в Последней жизни их ожидает мучительное наказание. Они отказались от покровительства Милостивого, довольствовались покровительством сатаны и обрекли себя на унизительные страдания.

(64) Мы ниспослали тебе Писание, дабы ты разъяснил им то, в чем они разошлись во мнениях, а также как руководство к прямому пути и милость для верующих людей.

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ
هُمُ الَّذِي اٰخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى
وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

О Мухаммад! Мы ниспослали тебе этот Коран только для того, чтобы ты разъяснил людям истину, относительно которой они разошлись во мнениях. Эта истина касается единобожия, божественного предопределения, религиозных предписаний и воззрений, касающихся Последней жизни. Это — совершенное руководство и всеобъемлющая милость для тех, кто уверовал в Аллаха и ниспосланное Им писание.

(65) Аллах ниспослал с неба воду и оживил ею мертвую землю. Воистину, в этом — знамение для людей внимающих.

وَاللّٰهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾

Всевышний напомнил об одной из величайших милостей, дабы люди поразмыслили над Его назиданиями и напоминаниями. Это поможет им осознать, что только Он является Истинным Богом, заслуживающим поклонения. Он один одаряет рабов дождевой водой и возвращает всевозможные растения. Он всемогущ и способен вернуть к жизни иссохшую землю, а это значит, что Он способен воскресить покойников. Он ниспосылает удивительные блага и обладает безграничной милостью и великодушием.

(66) Воистину, в домашней скотине для вас — назидание. Мы поим вас тем, что образуется в их животах между пометом и кровью, — чистым молоком, приятным для пьющих.

وَإِنَّ لِكُمۡ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّتَسْقُوا
مِمَّا فِي بُطُونِهِۦ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ
لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾

О люди! Аллах подчинил вам домашнюю скотину, дабы она приносила вам пользу и напоминала вам о Его совершенном могуществе и всеобъемлющей добродетели. Он поит вас молоком, которое образуется в животах скотины, между пометом и кровью. Оно не содержит примесей и доставляет удовольствие тем, кто его пьет. Оно утоляет жажду и довольно питательно, и это не является просто законом природы, а свидетельствует о могуществе Господа. Что еще в природе спо-

собно превратить корм, который пожирает домашняя скотина, а также пресную или соленую воду, которая она пьет, в такой чистый и приятный напиток?

(67) Из плодов финиковых пальм и виноградников вы получаете опьяняющий напиток и добрый удел. Воистину, в этом — знамение для людей размышляющих.

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ
تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

Всевышний одарил Своих рабов плодами финиковых пальм и виноградников, которые также приносят людям многочисленную пользу. Люди используют их в качестве продуктов питания, которые можно употреблять в пищу в свежем виде, а можно высушивать и хранить в течение продолжительного времени. Более того, из них можно изготавливать соки и вино, которое разрешалось употреблять до того, как был ниспослан запрет по этому поводу. Когда же это произошло, Аллах отменил разрешение на употребление опьяняющих напитков и заменил их полезными соками и другими вкусными напитками, которые не причиняют вреда. Именно поэтому некоторые толкователи считают, что арабское слово *сакар* означает в этом откровении не опьяняющие напитки, а любые вкусные и приятные яства и напитки. Это толкование представляется более предпочтительным, чем предыдущее.

Во всем этом — знамения для людей, размышляющих о совершенном могуществе Аллаха, Который выводит из деревьев, похожих на сухие дрова, замечательные и вкусные плоды, и Его всеобъемлющей милости, которая распространяется на всех рабов, благодаря чему последние могут наслаждаться этими плодами. Все это также свидетельствует о том, что Аллах является Единственным Господом Богом, ибо только Он одаряет людей этими многочисленными благами.

(68) Твой Господь внушил пчеле: «Воздвигай жилища в горах, на деревьях и в строениях.

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي
مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا
يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾

(69) А потом питайся всевозможными плодами и следуй по путям твоего Господа, которые доступны тебе». Из брюшков пчел исходит питье разных цветов, которое приносит людям исцеление. Воистину, в этом — знамение для людей размышляющих.

ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي
سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا تَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا
شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ
لِّلنَّاسِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

Пчелы — это маленькие творения, которым Аллах указывает верный путь самым удивительным образом. Он помогает им добраться до цветочных лугов и найти дорогу обратно в ульи, которые пчелы благоустраивают благодаря приобретенным от Аллаха знаниям и верному руководству. Из брюшков пчел выделяется вкусный мед, который бывает различных цветов и оттенков, зависящих от почвы и цветков. Это питье приносит людям исцеление от многих болезней.

Все это свидетельствует о безупречной заботе, которую Всевышний Аллах проявляет о Своих творениях, и Его совершенной доброте по отношению к Своим рабам. А это значит, что рабы должны всецело посвящать свою любовь Ему одному и взывать о помощи только к Нему одному.

(70) Аллах сотворил вас, а затем Он умертвит вас. Среди вас есть такие, которые превращаются в дряхлых стариков и забывают все то, что знали. Воистину, Аллах — Знающий, Могущественный.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُمْ
مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا
يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾

Всевышний поведал о том, что именно Он создает творения и последовательно меняет их внешний облик. Когда же заканчивается отведенный для них жизненный срок, Аллах умерщвляет их. Некоторым из творений удается прожить долгую жизнь, и тогда они превращаются в дряхлых стариков. Они лишаются былой физической силы и прежних способностей, и даже их разум, который является украшением человека, начинает ослабевать. Наконец, они забывают все, что им было некогда известно, а их разум уподобляется разуму малолетнего ребенка. Все это творит Аллах, Знающий и Могущественный. Его знание объемлет все сущее, а Его могущество распространяется на все творения. И примером этого является последовательное изменение человеческого облика, о чем Всевышний Аллах сказал: «Аллах — Тот, Кто создает вас из слабости (создает вас из капли или создает вас слабыми). После слабости Он одаряет вас силой, а потом заменяет ее слабостью и сединой. Он творит, что пожелает, ибо Он — Знающий, Всемогущий» (30:54).

(71) Аллах возвысил одних из вас над другими посредством богатства и удела. Но те, которым дарован большой удел, не хотят отдавать его Своим рабам, чтобы они не уравнились с ними. Неужели они отвергают милость Аллаха?

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي
الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادِي
رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ
فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ
تَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾

Это откровение свидетельствует в пользу единобожия и избличает порочность многобожия. О люди! Все вы являетесь творениями, которые добывают себе пропитание, однако некоторых из вас Аллах возвысил над другими благодаря богатству. Он сотворил среди вас свободных людей, которые обладают частной собственностью и богатством, а также невольников, которые не имеют собственности в этом мире. И если господа, которых Аллах почтил богатством, не желают делиться им со Своими рабами и считают подобный поступок неприемлемым, то почему вы равняете с Аллахом рабов, которые не распоряжаются даже крупицей власти? Почему вы приобщаете творения в сотоварищи к Аллаху?! Разве не является это величайшей несправедливостью и отрицанием Божьей милости?! Если бы вы признавали оказанную вам милость и признавали своего Благодетеля, то не стали бы приобщать сотоварищей к Нему.

(72) Аллах сделал для вас супруг из вас самих, даровал вам от них детей, внуков и наделил вас благами. Неужели они веруют в ложь и не веруют в милость Аллаха?

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَيْنًا
وَحَفْدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ
أَفِيَا لِبَطِلٍ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ
هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾

Всевышний поведал о Своей великой милости по отношению к рабам. Он сотворил для них супругов, в которых они находят успокоение. От них рождаются дети, которые приносят родителям великую радость, оказывают им поддержку, удовлетворяют их нужды и приносят им всевозможную пользу. Наряду с этим Аллах наделил людей благами яствами, напитками и другими осязаемыми милостями, которые рабы не могут даже пересчитать. Неужели после этого люди станут верить в богов, которых прежде не было и в помине, которые были сотворены Аллахом? Неужели они станут верить в тех, кто представлял собой небытие, кто не способен творить и ниспосылать пропитание, кто совершенно не обладает властью во Вселенной? Это относится ко всем ложным божествам, которым поклоняются наряду с Аллахом. Как могут многобожники равнять их с Аллахом? Как могут они отрицать милость своего Господа и использовать Его блага для совершения грехов и исповедания неверия? Разве не является это величайшей несправедливостью, безграничным нечестием и самой ужасной глупостью?

(73) Они поклоняются помимо Аллаха тому, что не имеет и не может иметь для них удел на небесах и на земле.

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ
لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾

Всевышний сообщил о невежестве и несправедливости многобожников, которые поклоняются наряду с Ним вымышленным божествам и считают их Его сотоварищами, хотя в действительности они не распоряжаются уделом ни на небесах, ни на земле. Они не способны ниспослать дождь, одарить богатством или вырастить урожай. Они не обладают даже крупицей власти на небесах или на земле, и даже если они пожелают приобрести такую власть, то не смогут добиться желаемого. Если человек не обладает властью, то не исключено, что он обладает достаточной силой для того, чтобы принести пользу тем, кто обращается к нему за помощью. Однако вымышленные божества не только лишены всякой власти, но и не способны приносить какую-либо пользу. И если божества обладают такими качествами, то почему люди равняют их с Аллахом, Который владеет небесами и землей, обладает неограниченной властью и силой и заслуживает всякой похвалы?!!

(74) Никого не сравнивайте с Аллахом! Воистину, Аллах знает, а вы не знаете.

فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ إِنَّ اللَّهَ
يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

Не приводите притч об Аллахе, ибо подобный поступок подразумевает сравнение Его с творениями. Он знает истину, а вы не ведаете о ней. Вы не имеете права го-

ворить о Нем без соответствующих знаний и обязаны прислушиваться к притчам, которые Он приводит.

(75) Аллах привел притчу о рабе, который принадлежит другому и ни на что не способен, и человеку, которому Мы даровали прекрасный удел и который расходует его тайно и открыто. Равны ли они? Хвала Аллаху! Но большая часть людей не знает этого.

﴿ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَن رَّزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ ۗ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

В этом и последующем аятах Всевышний привел две притчи о себе и тех, кому многобожники поклоняются вместо Него. В первой притче говорится о рабе, который не имеет никаких земных богатств и не может распоряжаться даже собственной судьбой, а также свободном и богатым человеке, которого Аллах почтил прекрасным уделом и всевозможными благами. Этот богач является великодушным человеком, любит делать добро и раздает пожертвования тайно и открыто. Разве можно сравнить этих двоих мужчин? Безусловно, они не равны. Их невозможно сравнить, несмотря на то, что они оба являются творениями. И если это так, то как осмеливаются многобожники сравнивать рабов, которые не обладают и не могут обладать властью и могуществом, которые испытывают всестороннюю нужду и зависимость, с Господом Богом, Который правит всеми творениями и властен над всем сущим?!!

Затем Всевышний Аллах возвестил о том, что Ему надлежит самая совершенная и самая всеобъемлющая хвала. И словно отвечая на вопрос о том, почему многобожники равняют Его с творениями, Аллах сказал, что большинство из них не обладают знаниями. Но если бы они обладали настоящими знаниями, то не осмеливались бы исповедовать величайшее многобожие.

(76) Аллах также привел притчу о двух мужах, один из которых — немой, ни на что не способен и обременяет своего господина. Куда бы его ни послали, он не приносит добра. Разве он равен тому, кто отдает справедливые приказы и следует прямым путем?

﴿ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجَّهُهُ لَا يَأْتِ بَخِيرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَن يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴾

Во второй притче говорится о человеке, который лишен способности слышать, разговаривать и вершить какие-либо дела. Его господин помогает ему, потому что он не способен позаботиться о себе самостоятельно. Разве можно сравнить этого несчастного, который преисполнен пороков и недостатков, с тем, кто велит поступать справедливо и следует прямым путем, кто говорит справедливые слова и совершает правильные поступки? И если их невозможно сравнить, то как можно приравнивать божества, которым поклоняются на-

ряду с Аллахом, которые не способны самостоятельно обеспечить себя всем необходимым и которые существуют только благодаря заботе Аллаха, к Всевышнему Господу, Который говорит одну только истину и совершает только достохвальные деяния?

(77) Аллаху принадлежит сокровенное на небесах и на земле. Наступление Часа подобно мгновению ока или даже быстрее. Воистину, Аллах способен на всякую вещь!

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمَحٍ الْبَصِيرِ أَوْ هُوَ
أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٧٧﴾

Всевышний Аллах один ведает обо всех тайнах небес и земли. Он один ведает обо всем, что сокрыто от взоров творений. Он знает все сокровенные тайны, одной из которых является знание о времени наступления Судного дня. Никто не ведает о том, когда пробьет Судный час, кроме Аллаха. А когда это произойдет, людям покажется, что Судный час наступил в мгновение ока или даже быстрее. Люди будут подниматься из своих могил для того, чтобы предстать на ристалище великого сбора, и никто больше не получит отсрочки. Аллах властен над всем сущим, и нет ничего удивительного в том, что Он воскресит покойников.

(78) Аллах вывел вас из чрева ваших матерей, когда вы ничего не знали. Он наделил вас слухом, зрением и сердцами, — быть может, вы будете благодарны.

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ
لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ
السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

Всевышний один одаряет вас многочисленными милостями, одной из которых является ваше появление на свет из утроб ваших матерей. Вы рождаетесь слабыми и беспомощными, а затем Аллах одаряет вас слухом, зрением и разумом. Он особо отметил эти три качества, потому что они являются самыми славными и прекрасными качествами человека. Они являются ключом к постижению знаний, ибо любые знания, которые приобретает человек, постигаются благодаря слуху, зрению и разуму.

Наряду с этим Аллах одарил человека другими органами, благодаря которым человек обладает физической силой и прочими способностями. Аллах заставляет эти органы расти и развиваться до тех пор, пока они не достигают соответствующих размерам и должного развития. Все это обязывает человека возблагодарить Аллаха, используя дарованное ему тело для выполнения Его велений. И если человек не поступает так, то отвечает на Его милость ужасной неблагодарностью, а дарованные ему способности становятся доводом против него.

(79) Неужели они не видели птиц, покорно летающих в небе? Никто не удерживает их, кроме Аллаха. Воистину, в этом — знамения для людей верующих.

أَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي
جَوِّ السَّمَاءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِنَّ
فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٩﴾

Только правоверные извлекают пользу из Божьих знамений и размышляют над тем, ради чего людям показано столько знамений. Что же касается остальных людей, то они беспечно наблюдают за Божьими знамениями, не извлекая из этого никакой пользы. Почему же полет птиц является одним из знамений Аллаха? Всевышний сотворил их тело пригодным для полета, подчинил им легкий воздух и наделил их достаточной силой для того, чтобы летать в небе. Все это свидетельствует о безграничной мудрости и всеобъемлющем знании Аллаха, Его совершенном могуществе и божественной заботе о Своих творениях. Благословен же Аллах, Господь миров!

(80) Аллах сделал для вас дома жилищами. Он также сделал для вас жилища из шкур домашнего скота, которые не обременяют вас, когда вы отправляетесь в путь или делаете привал. Он даровал вам утварь и всякие предметы из шерсти, пуха и волоса, чтобы вы пользовались ими до определенного времени.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ
سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ
الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ
ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ
أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثْنَا
وَمِتْعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٨٠﴾

Всевышний напомнил людям о Своей милости по отношению к ним, призвав их ответить на нее благодарностью. Он научил людей строить дома и возводить дворцы и прочие строения, которые защищают их от жары и холода. Наряду с этим они оберегают людей, их потомство и имущество от посторонних взоров. Люди строят в своих домах комнаты, которые они используют в различных целях. Дома помогают людям уберечь от неприятностей свое имущество и свои семьи, а также приносят им иную пользу. А из шкур, шерсти, пуха или волос домашних животных рабы Аллаха изготавливают шатры, которые не обременяют их, когда они отправляются в путь или делают привал. Они не обкладывают шатры камнями и глиной, потому что они даже без этого защищают людей и их провиант от жары, холода и дождя. Из шерсти, пуха и волос домашней скотины люди также изготавливают посуду, ковры, одеяния, корзины и многое из того, что приносит им пользу в мирской жизни. Совершать это людям удастся только благодаря тому, что Аллах покорил им земные блага.

(81) Аллах даровал вам тень от того, что Он сотворил. Он устроил для вас убежища в горах, сотворил для вас одеяния, которые оберегают вас от жары, и доспехи, которые защищают вас от причиняемого вами самими вреда. Так Он доводит до конца Свою милость к вам, — быть может, вы станете мусульманами.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا
وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ
وَسَرَابِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ كَذَلِكَ
يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ
تُسَلِّمُونَ ﴿٨١﴾

Аллах сотворил тень, которая падает от многих вещей, не созданных человеком. Среди них можно назвать деревья, горы и холмы. В горах Всевышний Аллах со-

творил пещеры, которые служат укрытием для людей от жары, холода, дождя и неприятеля. Он также сотворил одеяния, которые оберегают людей от жары. Ранее мы сказали, что в начале этой суры перечисляются основные милости Господа, а в конце — второстепенные. В этом аяте не говорится о том, что одежда защищает людей от холода, потому что оберегание человека от холода относится к основным милостям. Аллах сообщил об этом в начале суры, когда сказал: **«Он также сотворил скот, который приносит вам тепло и пользу»** (16:5). К числу Божьих милостей также относятся кольчуги, которые защищают людей от ранений во время сражений. Аллах одарил людей самым совершенным образом, и поэтому всех милостей Господа просто не сосчитать. Быть может, если человек задумается над щедротами своего Господа, он заметит, что они окружают его со всех сторон, склонится перед Его величием, покорится Его велениям и будет расходовать приобретенные блага только на совершение благодеяний, угодных его Покровителю и Благодетелю.

Воистину, изобилие благ, которыми Аллах одаряет Своих рабов, обязывает их еще лучше благодарить и восхвалять Его. Однако несправедливые грешники отказываются от всего, кроме неповиновения и упрямства. И поэтому далее Аллах сказал:

(82) Если же они отвернутся, то ведь на тебя возложена только ясная передача откровения.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ

الْمُبِينُ ﴿٨٢﴾

(83) Они узнают милость Аллаха, а затем отрицают ее, поскольку большинство из них — неверующие.

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا

وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

О Мухаммад! Если они отвернутся от Аллаха и откажутся повиноваться Ему после того, как им напомнят о Его милостях и знамениях, то ты не будешь нести ответственность за их неверие. Помещать веру в сердца людей — это не твоя обязанность. Ты обязан проповедовать истину, давать наставления, увещевать и предостерегать от ослушания, и если ты выполнил свои обязанности, то они будут держать ответ только перед Аллахом. Они увидели много хорошего и узнали о милостях Аллаха, но предпочли отвергнуть их, потому что большинство из них являются людьми неверующими. В них нет никакого блага, и многочисленные знамения Господа не приносят им пользы, потому что их представления испорчены, а намерения зловредны. Они непременно увидят воздаяние, приготовленное Аллахом для каждого, кто упорствует в неверии и притесняет других, кто неблагодарностью отвечает на благодеяние и осмеливается бунтовать против Аллаха и Его посланников.

(84) В тот день, когда Мы выставим из каждой общины свидетеля, неверующим не позволят оправдываться, и от них не потребуют покаяния.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ

يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾

(85) Когда же беззаконники увидят мучения, то не будет им ни облегчения, ни отсрочки.

وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا

مُخَفَّفَ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٨٥﴾

Всевышний поведал о том, в каком положении неверующие окажутся в День воскресения. От них не будут приниматься оправдания, и они не избавятся от наказания. Даже идолы, которых они приобщали в сотоварищи к Аллаху, отрекутся от них. И тогда они признаются в том, что исповедовали неверие и вводили навет на Аллаха. Из каждой общины выйдет свидетель, который будет свидетельствовать против нечестивцев и расскажет о том, как они ответили на призыв последовать прямым путем. Этими свидетелями будут самые чистые и самые справедливые творения — Божьи посланники. Они засвидетельствуют истину, и на основании этих показаний Аллах вынесет справедливый приговор. Вот тогда неверующим запретят оправдываться, потому что нельзя оправдать злодеяние, которое человек совершает преднамеренно. В таких случаях оправдание является лживым и не приносит никакой пользы. А если грешники попросят вернуть их в мирскую жизнь, дабы они могли восполнить упущенное, никто не удовлетворит их просьбы и не потребует от них покаяться. Напротив, их подвергнут скорому и суровому наказанию. И после того, как они увидят его, никто не облегчит их участи и не предоставит им отсрочки, поскольку за их душами не будет праведных поступков. Их злодеяния будут подсчитаны и пересчитаны. Им будет предъявлен счет, и они признаются в собственных грехах и будут опозорены.

(86) Когда многобожники увидят своих сотоварищей, они скажут: «Господь наш! Вот сотоварищи, к которым мы зывали вместо Тебя». Но они отбросят их слова и скажут: «Воистину, вы — лжецы!»

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا
شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ
شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِنْ
دُونِكَ ۗ فَأَلْقَوْا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ

(87) В тот день они изъявят Аллаху покорность, и покинет их (или исчезнет) то, что они измышляли.

لَكَذِبُونَ ﴿٨٦﴾
وَأَلْقَوْا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلْمَ ۗ وَضَلَّ
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٨٧﴾

В День воскресения многобожники увидят тех, кого они приобщали в сотоварищи к Аллаху. Они осознают порочность своих воззрений, но не смогут отрицать содеянное. Они скажут: «Господи! Вот идолы, которых мы считали Твоими сотоварищами. Они не способны помочь нам и заступиться за нас». Они сами заявят о том, что идолы совершенно бесполезны. Они отрекутся от них, и тогда между ними возникнет взаимная ненависть и вражда. Идолы отбросят их слова и скажут: «Вы — ничтожные лжецы. Вы поклонялись нам и приобщали нас в сотоварищи к Аллаху, но мы не просили вас поступать таким образом. Мы даже не смели предположить, что заслуживаем поклонения и обожествления. Посему порицания заслуживаете только вы!» Тогда многобожники изъявят покорность Аллаху и смиренно станут ожидать вынесения приговора. К тому моменту они будут твердо знать, что их ожидает наказание. Вымышленные божества, на которых они рассчитывали, покинут их и окажутся в Преисподней. Многобожники возненавидят самих себя, но при этом они будут восхвалять Господа за то, что Он наказывает грешников только за совершенные ими злодеяния.

(88) Для тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха, Мы будем прибавлять мучения к мучениям за то, что они распространяли нечестие.

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ
بِمَا كَانُوا يَفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾

В этом аяте Всевышний Аллах поведал о печальном исходе, который ожидает преступников. Они отказались уверовать, отвергли знамения Аллаха, сражались против Божьих посланников, мешали людям встать на прямой путь и превратились в проповедников заблуждения. Они распространяли на земле бесчестие, совершали великие преступления и заслужили великое наказание.

(89) В тот день Мы выставим против каждой общины свидетеля из их числа, а тебя выставим свидетелем против этих. Мы ниспослали тебе Писание для разъяснения всякой вещи, как руководство к прямому пути, милость и благу весть для мусульман.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا
عَلَيْهِمْ مِّنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ
شَهِيدًا عَلَىٰ هَٰؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ
الْكِتَابَ تَبَيِّنًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى
وَرَحْمَةً وَنُذُرًا لِّلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

Всевышний еще раз напомнил о том, что перед каждой общиной предстанет свидетель, и особо отметил благородного Пророка Мухаммада, ﷺ, который будет свидетельствовать за или против своих последователей. Абсолютная справедливость Всевышнего Аллаха требует, чтобы каждый посланник свидетельствовал только о представителях своей общины, ибо он лучше других осведомлен о поступках своих последователей, лучше других может объективно разобраться в их деяниях и испытывает к ним больше сострадания. Всевышний сказал: «Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих» (2:143); «Что же произойдет, когда Мы приведем по свидетелю от каждой общины, а тебя приведем свидетелем против этих? ﴿89﴾ В тот день те, которые не уверовали и ослушались Посланника, пожелают, чтобы земля сровнялась с ними. Они не смогут утаить от Аллаха ни одной беседы» (4:41–42).

Затем Аллах поведал о том, что Священный Коран разъясняет людям основные и второстепенные вопросы религии, а также излагает законы, действующие в этом мире и Последней жизни. В этом Писании разъясняется все, в чем нуждаются рабы Аллаха. Истина разъяснена в нем самым ясным и выразительным образом, потому что слова его ясны, а их смысл — очевиден и доступен. Наиболее важные вопросы, в регулярном повторении которых человеческие души испытывают нужду, повторяются в Коране по несколько раз. Аллах излагает их различными словами и убеждает Своих рабов посредством различных доводов, дабы их сердца обрели покой и приносили благие плоды. Обилие этих плодов зависит от того, насколько прочно Откровение укореняется в человеческих сердцах.

Короткие и ясные коранические аяты зачастую обладают сразу несколькими значениями, благодаря чему текст аятов превращается в религиозный закон. А при рассмотрении этих законов необходимо связывать обсуждаемый аят с последующим, потому что из них вытекает множество повелений и запретов, сосчитать которые просто невозможно.

Поскольку коранические откровения ниспосланы в разъяснение всего сущего, они являются неопровержимым доводом против всех рабов Аллаха. Грешников они лишают малейшего оправдания, а мусульманам приносят огромную пользу. Коран является для мусульман верным руководством во всех духовных и мирских делах и милостью, благодаря которой они добиваются благополучия как при жизни на земле, так и после смерти. Пользуясь верным руководством, мусульмане приобретают полезные знания и совершают праведные деяния. А благодаря милости они обретают вознаграждение в мирской и будущей жизни, добродетель, духовный покой и совершенство разума. Воистину, человеческий разум становится совершенным только благодаря размышлениям над смыслом коранических аятов, потому что их смысл является самым возвышенным и самым славным. Наряду с этим коранические откровения помогают вершить праведные деяния, придерживаться прекрасных нравственных норм, приумножать богатство, одерживать верх над противниками словом и делом и снискать благоволение Всевышнего Аллаха и Его великую милость, обо всех бесконечных удовольствиях которой известно только Ему.

(90) Воистину, Аллах повелевает блюсти справедливость, делать добро и одаривать родственников. Он запрещает мерзости, предосудительные деяния и бесчинства. Он увещевает вас, — быть может, вы помянете назидание.

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ
وَأِيتَى ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴾

Справедливость, придерживаться которой повелел Аллах, подразумевает справедливое отношение к Нему и Его творениям. Для этого человек должен исправно выполнять все возложенные на него обязанности, связанные с его телом и имуществом. Он должен выполнять свой долг перед Господом и беспристрастно относиться к людям, а если он занимает руководящую должность, то обязан надлежащим образом нести бремя этой ответственности. Это в равной степени относится ко всем правителям, президентам, судьям и их заместителям.

Справедливостью называются предписания, которые Аллах повелел выполнять и провозгласил обязательными в Своем писании и устами Своего посланника, ﷺ. Во взаимоотношениях с людьми справедливостью называется правильное соблюдение условий купли, продажи и других сделок. Человек не должен обвешивать и обманывать других во время торговли и несправедливо обходиться с людьми.

И если соблюдать справедливость во взаимоотношениях с людьми обязательно, то проявлять великодушие — желательно. Проявлять великодушие можно, принося людям пользу своим имуществом, физической силой, знаниями или иным образом. Великодушием считается даже добро, которое человек делает домашней скотине или другим животным. Однако из всех видов добрых деяний Аллах особо отметил пожертвования в пользу родственников. Тем самым Аллах подчеркнул важность поддержания родственных связей и призвал людей делать добро родственникам. Это относится ко всем родственникам, как далеким, так и близким. Но чем ближе родственник, тем больше у него прав на доброе и почтительное отношение.

А затем Всевышний Аллах запретил все мерзкие и предосудительные деяния и беззаконие. Мерзкими считаются великие грехи, которые признаются отвратительными не только мусульманским шариатом, но и человеческим разумом и подсознанием. К таким грехам относятся приобщение сотоварищей к Алла-

ху, несправедливое убийство, прелюбодеяние, воровство, самодовольство, высокомерие, презрительное отношение к творениям и другие подобные злодеяния. Предсудительными считаются все грехи, которые связаны с нарушением человеком своих обязанностей перед Всевышним Аллахом. А беззаконием считается любая несправедливость по отношению к творениям, будь то посягательство на их жизнь, честь или имущество.

Из всего сказанного следует, что этот аят объединяет в себе все повеления и запреты религии. Нет ни одного религиозного предписания, на которое не распространяется общий смысл этого откровения. Это — основа, от которой ответвляются второстепенные предписания шариата. Повеление соблюдать справедливость, творить добро и одаривать родственников включает в себя все повеления Аллаха. А запрет на совершение мерзостей, предсудительных поступков и беззакония включает в себя любые запреты Аллаха. Благодаря этому выясняется прелесть всего, что повелел Аллах, и безобразия всего, что Он запретил. Опираясь на этот критерий, можно оценивать любые изречения или поступки людей. Благословен же Аллах, речь которого является одновременно верным руководством, исцелением, светом и мерилом в любых начинаниях!

Вот почему в конце этого аята Аллах сообщил, что разъяснил в Своем писании истину, повелел совершать полезные деяния и запретил совершать вредные поступки для того, чтобы люди призадумались над кораническими наставлениями и осознали их глубокий смысл. И если они призадумаются над ними, осознают их смысл и станут руководствоваться ими на практике, то сумеют обрести счастье, после которого они никогда не будут опечалены.

После того как Всевышний Аллах повелел выполнять обязательные предписания самой религии, Он велел выполнять обещания и обеты, которые человек самостоятельно берет на себя. Всевышний сказал:

(91) Будьте верны завету с Аллахом, который вы заключили; не нарушайте клятв после того, как вы их скрепите, ведь вы сделали Аллаха своим Поручителем. Воистину, Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا
تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا
وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا
إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾

В этом аяте говорится обо всех обетах, которые человек дает своему Господу. Это могут быть обещания совершить обряд поклонения, обеты или клятвы совершить доброе дело. Это также могут быть договора, которые человек заключает с другими людьми, или обещания, которые он обязуется выполнить. Если человек берет на себя подобные обязательства, то он должен выполнить их и по мере возможностей сделать это самым совершенным образом. Вот почему Аллах запретил Своим рабам нарушать клятвы после того, как они скрепляют их Его именем.

О люди! Заключая договора, вы делаете Аллаха своим поручителем. И вам не дозволено нарушать обязательства, за которые вы ручаетесь Его именем. В противном случае вы проявите неуважение к Нему и даже пренебрежете Им. Если человек доверился вам, понадеялся на вас и довольствовался тем, что вы принесли клятву и признали Аллаха своим поручителем, то вы обязаны сдерживать обещание и выполнить то, что скрепили Его именем. Ему ведомо обо всех ваших деяниях, и поэтому каждый человек получит воздаяние, соответствующее его помыслам и намерениям.

(92) Не уподобляйтесь той женщине, которая распустила свою пряжу после того, как скрепила нити. Вы обращаете свои клятвы в средство обмана, когда одни из вас оказываются сильнее и многочисленнее других. Так Аллах подвергает вас испытанию. А в День воскресения Он непременно разъяснит вам то, в чем вы расходились *во мнениях*.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا
مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَنَّا تَتَّخِذُونَ
أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ
أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا
يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ ۚ وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾

Если вы будете нарушать обещания и договора, то заслужите самого скверного и дурного сравнения. Вас можно будет сравнить с женщиной, которая скручивает плотную пряжу, и распускает ее после того, как завершает работу. Она прикладывает усилия для того, чтобы связать пряжу, а затем распутать ее, но не приобретает ничего, кроме разочарования и усталости. Это свидетельствует о недостатке ума такой женщины, и если человек нарушает обещания, то его также можно назвать несправедливым, невежественным и глупым человеком, лишенным nobility и достоинства.

Не подобает вам обращать свои клятвы в средство взаимного обмана. Так поступают только люди, которые приносят клятвы и признают Аллаха своим поручителем, а затем выжидают. И если они чувствуют, что слабы и не способны воспротивиться другой стороне, то выполняют свои обязательства. Они выполняют их не ради того, чтобы сдержать слово и не нарушить клятву, а по причине своей слабости. Но если они чувствуют себя сильными и полагают, что нарушение обязательств принесет им выгоду в мирских делах, то они не выполняют своих обещаний, пренебрегая заветом с Аллахом и данными клятвами.

Люди поступают так, когда потакают своим желаниям и отдают им предпочтение перед повелениями Аллаха, человеческим достоинством и богоугодной нравственностью. Так они рассчитывают превзойти других числом и могуществом. Однако в действительности это является испытанием, поскольку Всевышний Аллах сотворил подобные искушения для того, чтобы выявилась разница между правдивыми людьми и несчастными грешниками. Когда же наступит День воскресения, Аллах разъяснит Своим рабам все, по поводу чего они расходились во мнениях. И тогда каждый получит воздаяние за совершенные деяния, и предатели будут унижены и опозорены.

(93) Если бы Аллах пожелал, то Он сделал бы вас единой общиной. Однако Он вводит в заблуждение, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает, и вы непременно будете спрошены о том, что вы совершали.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً
وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ
وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Если бы Всевышний Аллах пожелал, то собрал бы всех людей на прямом пути. Он один решает, кого наставлять на прямой путь, а кого вводить в заблуждение. Он поступает в соответствии со своим знанием и божественной мудростью. И если Он наставляет людей на прямой путь, то оказывает им милость. Если же Он лишает

их верного руководства, то поступает с ними справедливо. Люди непременно будут призваны к ответу за совершенные ими добрые и злые деяния, и тогда каждый человек получит самое полное и самое справедливое возмездие за совершенные деяния.

(94) Не обращайтесь свои клятвы в средство обмана, чтобы ваша стопа не поскользнулась после того, как она твердо стояла, а не то вы вкусите зло за то, что сбивали других с пути Аллаха, и вам будут уготованы великие мучения.

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَحَلًا
بَيْنَكُمْ فَتَرِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ نُبُوتِهَا
وَتَذُوقُوا السُّوَاءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنِ
سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾

Не пользуйтесь клятвами для того, чтобы обмануть других людей, потакая своим низменным желанием. Не будьте похожи на тех, кто сдерживает обещания, когда пожелает, и нарушает их, когда пожелает. Если вы станете поступать так, то ваши ноги подкосятся после того, как они твердо стояли на прямом пути. Вам придется вкусить наказание, которое принесет вам печаль и огорчение. Таким будет возмездие за то, что вы сошли с прямого пути и стали вводить в заблуждение остальных.

(95) Не продавайте данные Аллаху обеты за ничтожную цену, ибо для вас лучше то, что у Аллаха, если бы вы только знали!

وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا
إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾

Всевышний запретил рабам нарушать обещания и клятвы ради ничтожной мирской выгоды. И если вы предпочтете снискать благоволение Аллаха и выполните данные вами обещания, то Всевышний Аллах одарит вас вознаграждением как при жизни на земле, так и после смерти. Поступать так лучше, чем цепляться за тленную мирскую жизнь, если бы вы только знали об этом.

(96) То, что есть у вас, иссякнет, а то, что есть у Аллаха, останется навсегда. А тем, которые проявляли терпение, Мы непременно воздадим наградой за лучшее из того, что они совершали.

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ
وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ
بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

Отдавайте предпочтение вечным благам перед благами преходящими. Земные блага, которыми вы владеете, непременно закончатся, даже если их очень много, тогда как вознаграждение, которое уготовил для вас Аллах, останется навсегда. Воистину, благоразумный человек не станет отдавать предпочтение ничтожным и тленным удовольствиям на земле перед прекрасными и бесконечными наслаждениями в Последней жизни. Всевышний сказал: «**Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни, хотя Последняя жизнь — лучше и дольше**» (87:16–17); «**Но для тех, которые боятся своего Господа, уготованы Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Таково угощение от Аллаха, и то, что у Аллаха, будет лучше для благочестивых**» (3:198).

Так Аллах призывает Своих рабов не обольщаться мирскими благами. В особенности это касается мирских удовольствий, которые причиняют вред человеку,

отвлекая его от выполнения обязательных предписаний религии и побуждая его ставить земные интересы превыше своих обязанностей перед Аллахом. Для того чтобы человек не обольщался земными благами и вел аскетический образ жизни, он должен сравнивать мирские удовольствия с удовольствиями в жизни будущей. Сравнивая их, человек обнаружит между ними огромную разницу и непременно отдаст предпочтение тому, что лучше. Под аскетизмом, который поощряется мусульманской религией, не следует понимать посвящение себя только обрядам поклонения, таким как намаз, пост или поминание Аллаха. Напротив, мусульманин никогда не станет аскетом в правильном понимании этого слова, пока не будет выполнять предписания шариата душой и телом и проповедовать религию Аллаха словом и делом. Настоящий аскетизм — это аскетическое отношение к тому, что не может принести пользы для духовного и мирского благополучия человека, а также стремление ко всему, что приносит пользу и выгоду. И если люди будут терпеливо повиноваться Аллаху, избегать ослушания и воздерживаться от низменных удовольствий, причиняющих вред религии, то они непременно получат вознаграждение, которое будет превышать награду, которую они заслужат своими благодеяниями, ибо вознаграждение за каждый праведный поступок будет приумножено от десяти до семисот раз и даже более. Аллах не теряет вознаграждения тех, кто творит добро. И поэтому далее Всевышний напомнил о награде, ожидающей праведников при жизни на земле и после смерти. Всевышний сказал:

(97) Верующих мужчин и женщин, которые поступали праведно, Мы непременно одарим прекрасной жизнью и вознаградим за лучшее из того, что они совершали.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْتِي
 وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً
 وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا
 كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

Правильная вера является неперенным условием принятия праведных поступков. Более того, праведный поступок нельзя назвать праведным, если человек не исповедует правильные воззрения. К таким воззрениям относится твердая вера в сокровенное, подталкивающая человека к совершению обязательных и дополнительных праведных деяний. И если человек совмещает в себе веру и праведные деяния, то Аллах непременно одарит его прекрасной жизнью. Такой человек обретает душевный покой, уверенность и не совершает то, что может навредить его душе. А Всевышний Аллах одаряет его чистым пропитанием оттуда, откуда он его даже не ожидает. Когда же он расстается с мирской жизнью, Аллах вознаграждает его всевозможными благами из того, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Аллах вознаграждает его прекрасным образом как при жизни на земле, так и после смерти.

(98) Когда ты читаешь Коран, то ищи у Аллаха защиты от дьявола изгнанного, побиваемого.

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْءَانَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ
 مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ﴿٩٨﴾

Священный Коран является самым славным и величественным из всех Писаний. Он приводит в порядок души и открывает людям великие знания. И если человек собирается прочесть писание Аллаха, то ему надлежит прибегнуть к Его покровительству от проклятого сатаны, который вступает в жестокую битву с челове-

ком, когда тот собирается совершить праведный поступок, и мешает ему постичь смысл и значение коранических аятов. Для того чтобы избежать козней сатаны, раб Аллаха должен обратиться за помощью к своему Господу. И поэтому перед чтением Корана следует сказать: «Ищу убежища у Аллаха от проклятого сатаны!» При этом следует вникнуть в смысл этих слов и всем сердцем устремиться к Аллаху в надежде отдалиться от сатаны и избавиться от его наущений и идурных мыслей. Это значит, что мусульманин должен облачиться в одежду веры и упования, воспользовавшись самым сильным оружием в борьбе против своего врага.

(99) Воистину, он не властен над теми, которые уверовали и уповают только на своего Господа.

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ

ءَامَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾

(100) Ему подвластны только те, которые считают его (дьявола) своим помощником и покровителем и которые приобщают к Нему сотоварищей.

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ

يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ

مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

Дьяволы не обладают властью над праведниками, которые уверовали в Единого Аллаха, не приобщают к Нему сотоварищей и уповают на Него. Они полагаются на Его поддержку, и Он оберегает их от козней сатаны, который не может найти дорогу к их сердцам. Воистину, сатана одерживает верх только над теми, кто избирает его своим покровителем. Это — нечестивцы, которые отказались от покровительства Аллаха, предпочли повиноваться сатане и стали его поборниками. Они позволили ему овладеть их сердцами, и он подталкивает их к совершению грехов и ведет их в огненную Преисподнюю.

(101) Когда Мы заменяем один аят другим, они говорят: «Воистину, ты — лжец». Аллаху лучше знать то, что Он ниспосылает. Но большая часть их не знает этого.

وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ

مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

Всевышний поведал о том, что грешники, которые отвергают Священный Коран, пытаются найти оправдание своему неверию. Всевышний Аллах, будучи мудрым Правителем, издает законы и заменяет одни предписания другими, руководствуясь божественной мудростью и милосердием. Однако неверующие используют это обстоятельство для того, чтобы уличить во лжи Божьего посланника, ﷺ. Они называют его выдумщиком и лжецом, однако большая часть их ничего не ведает об этом. Они являются невеждами, которые не знают о своем Господе и Его законодательстве. И совершенно очевидно, что не следует придавать значения упрекам невежд, которые лишены правильных познаний, поскольку критика должна опираться на знание того, что заслуживает похвалы, а что достойно порицания. Вот почему далее Всевышний поведал о мудрости ниспослания одних предписаний вместо других и сказал:

(102) Скажи, что Святой Дух (Джибрил) спустил его (Коран) от твоего Господа с истиной, чтобы укрепить верующих,

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ

بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ ءَامَنُوا

а также как верное руководство и благуя весть для мусульман.

وَهْدَىٰ وَدُّشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٣﴾

Святой Дух — это ангел Джибрилл, Божий посланник, который лишен недостатков, не предаёт доверия и избавлен от пороков. Он принес откровение, в котором записаны правдивые повествования, справедливые повеления и мудрые запреты, которые невозможно подвергнуть справедливой критике, ибо если они являются истиной, то все, что противоречит им, является сущей ложью.

Коранические откровения ниспосылались постепенно для того, чтобы укрепить веру мусульман. Благодаря этому истина постепенно проникает в их души, и укоренившаяся в их сердцах вера становится подобна непоколебимым горам. Они знают, что Небесное Откровение является истиной, и если Аллах сначала ниспосылает предписание, а затем аннулирует его, то они знают, что новое предписание ни в чем не уступает предыдущему или даже превосходит его. Они верят в то, что аннулирование религиозного предписания соответствует божественной мудрости и здравому смыслу.

Однако коранические аяты не только усиливают убежденность правоверных. Они являются для них верным руководством и благой вестью. Они открывают им глаза на истинную суть вещей, помогают им отличить истину от лжи, а прямой путь — от заблуждения. А наряду с этим они напоминают им о прекрасном вознаграждении, с которым они никогда не расстанутся. Они ниспосылались одно за другим, дабы верующие могли лучше разобраться в истине и тверже поверить в ниспосланную благуя весть. А если бы Священный Коран был ниспослан за один раз, то людям было бы трудно разобраться в его предписаниях. Аллах ниспосылал одно или несколько предписаний или благих повествований и позволял людям постичь их смысл и предназначение. Когда же они осознавали их смысл, Аллах ниспосылал новые откровения. Благодаря этому сподвижники достигли больших высот и сумели избавиться от недостатков и дурного нрава. Они украсили себя замечательными нравственными качествами и праведными деяниями, благодаря которым они превзошли прежние и последующие поколения. Что же касается людей, которые пришли на смену праведным сподвижникам, то они должны изучать коранические откровения, воспитывать в себе благородные нравственные качества, освещать кораническим светом мрак невежества и заблуждения и считать Коран своим руководством во всех начинаниях. Только так они могут привести в порядок свои духовные и мирские дела.

(103) Мы знаем, что они говорят: «Воистину, его обучает человек». Язык того, на кого они указывают, является иноземным, тогда как это — ясный арабский язык.

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ ﴿١٠٣﴾

Всевышний поведал о том, что многобожники отказываются уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, ссылаясь на то, что он обучился своему писанию от людей. Люди, которых они считали наставниками Пророка Мухаммада, ﷺ, были иноземцами и не говорили на арабском языке, тогда как Священный Коран ниспослан на ясном арабском языке. Являются ли их предположения правдоподобными? Стоит ли вообще делать такие предположения? Конечно же, нет. Но когда

лжецы собираются оболгать истину, они не думают о том, к чему может привести ложь. И все заканчивается тем, что их заявления оказываются настолько противоречивыми и порочными, что простое размышление над ними обязывает человека отвергнуть их.

(104) Воистину, Аллах не ведет прямым путем тех, кто не уверовал в знамения Аллаха, и им уготованы мучительные страдания.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ
لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

Если люди отказываются уверовать в знамения Аллаха, которые ясно свидетельствуют о непреложной истине, и отвергают их вместо того, чтобы признать, то Всевышний Аллах не наставляет их на прямой путь. Им предоставляется возможность встать на прямой путь, но они отказываются от нее, и поэтому лишены верного руководства и Божьей поддержки становится для них наказанием в мирской жизни, а после смерти их ожидает мучительное наказание.

(105) Воистину, ложь измышляют те, которые не веруют в знамения Аллаха. Они и есть лжецы.

إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ
هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

Ложь измышляют грешники, которые продолжают упрямо сопротивляться Божьему посланнику, ﷺ, после того, как они узрели ясные знамения. Ложь является их неотъемлемым качеством, и они более других заслуживают называться лжецами. Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, который уверовал в знамения Аллаха и смиренно покорился своему Господу, то невозможно представить, чтобы он лгал от Его имени или возводил на Него навет. Враги называли его лжецом, хотя сами заслуживали этого эпитета, и поэтому Аллах подверг их позору и унижению. И хвала за это надлежит только Ему!

(106) Гнев Аллаха падет на тех, кто отрекся от Аллаха после того, как уверовал, — не на тех, кто был принужден к этому, тогда как в его сердце покоилась твердая вера, а на тех, кто сам раскрыл грудь для неверия. Им уготованы великие мучения.

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ
إِلَّا مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ
بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ
صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾

Всевышний поведал об ужасной участи, которая уготована нечестивцам, отступившим от веры после обращения в ислам. Такие люди ослепли после того, как прозрели, и свернули с прямого пути после того, как встали на него. Они раскрыли свое сердце перед неверием, удовлетворились этим и почувствовали себя спокойно. А ведь они сильно разгневали Милосердного Господа, и когда Господь гневается, никто не способен воспротивиться Ему. Напротив, все сущее начинает негодовать на ослушников. А наряду с этим они будут удостоены мучительно-го наказания, которому не будет конца.

(107) Это потому, что они предпочли мирскую жизнь Последней жизни. Воистину, Аллах не ведет прямым путем неверующих людей.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ
الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا

يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿١٠٧﴾

(108) Аллах запечатал их сердца, слух и зрение. Они и есть беспечные невежды.

أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ

قُلُوبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَأَبْصَرِهِمْ

وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٠٨﴾

Они повернули вспять, потому что возлюбили мирскую жизнь, устремились к земным благам и отказались от благополучия в Последней жизни. Они отдали предпочтение неверию перед правой верой, и поэтому Аллах лишил их верного руководства и не повел их прямым путем. Неверие стало их неотъемлемым качеством, а их сердца оказались запечатанными и закрытыми для добра. Они лишились слуха и зрения и перестали обращать внимание на то, что могло принести им пользу. Беспечность окутала их со всех сторон, и они лишились Божьей поддержки и милости, несмотря на то, что Его милость объемлет все сущее. Они отвергли ее, когда она явилась к ним, и отказались принять ее, когда им предложили сделать это.

(109) Несомненно, в Последней жизни они окажутся потерпевшими убыток.

لَا جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ

الْخٰسِرُونَ ﴿١٠٩﴾

Когда наступит День воскресения, беспечные нечестивцы окажутся в числе потерпевших убыток. Их жизнь будет погублена, и они лишатся своего богатства и своих семей. Они не будут наслаждаться вечным райским блаженством и будут удостоены мучительного наказания. Однако это наказание не коснется тех, кто был принужден к неверию, но не усомнился в вере и не потерял желаний идти прямым путем. Такие люди не заслуживают порицания и не понесут бремя грехов. И это значит, что если человека заставляют признаться в неверии, то ему разрешается поступить таким образом. Из этого также следует, что если человека принуждают развестись с женой, освободить раба, продать или приобрести товар или подписать деловое соглашение, то его слова не имеют юридической силы, ибо если человек не несет ответственности за богохульство, к которому его принуждают, то он тем более не несет ответственности за менее важные поступки, совершенные по принуждению.

(110) Воистину, твой Господь после всего этого прощает и милует тех, которые переселились после того, как были подвергнуты искушению, а затем сражались и проявляли терпение.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا

مِنْ بَعْدِ مَا قُتِلُوا ثُمَّ جَاهَدُوا

وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا

لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾

Всевышний Господь, Который воспитывает Своих рабов, осеняя их добротой и заботой, прощает и милует тех, кто совершает переселение ради Него, кто оставляет свое жилище и имущество в надежде снискать Его благоволение, кто ос-

тается верующим мусульманином и сохраняет твердую убежденность, не взирая на искушения и испытания, которым его подвергали, кто сражается против врагов Аллаха словом и делом, пытаюсь обратить их в Его религию, кто терпеливо выполняет эти нелегкие предписания мусульманского шариата, не уподобляясь большинству людей. Это — самый славный способ заслужить величайшее вознаграждение, которым является прощение и милость Аллаха. Если Аллах прощает Своему рабу великие и малые грехи, то он избавляется от всего скверного и неприятного, а если Аллах осеняет его своей безграничной милостью, то он приводит в порядок свои мирские и духовные дела. Когда же наступит День воскресения, он также оказывается в сени Божьей милости.

(111) В тот день каждый человек придет и будет препираться за себя. Каждому человеку сполна воздастся за то, что он совершил, и с ними не поступят несправедливо.

﴿يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾

В этот день каждого человека будет беспокоить только его собственная судьба, и все остальные люди вообще не будут интересоваться его. В этот день человек ощутит острую нужду даже в самом маленьком благодеянии, потому что каждая душа сполна получит воздаяние за свои добрые и злые поступки. Аллах не станет поступать с людьми несправедливо, приумножая совершенные ими злодеяния и уменьшая совершенные ими праведные поступки. Вот почему кораническое откровение гласит: «Сегодня ни одной душе не будет причинено никакой несправедливости, и вам воздастся только за то, что вы совершали» (36:54).

(112) Аллах привел в качестве притчи селение, которое пребывало в безопасности и покое (Мекку). Они обретали свой удел в изобилии отовсюду, но не благодарили Аллаха за эти блага, и тогда Аллах облек их в одеяние голода и страха за то, что они творили.

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ
ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا
مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعَمِ اللَّهِ
فَأَذَقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ
بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ

(113) К ним явился посланник из их среды, но они не признали его, и мучения постигли их, пока они поступали несправедливо.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ
فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ
ظَالِمُونَ

Речь идет о досточтимой Мекке, которая во времена невежества была безопасным и спокойным городом. Никто не совершал в этом городе насилия, потому что язычники почитали его. И если человек встречал в Мекке убийцу своего отца или брата, то не нападал на него, несмотря на вспыльчивость и честолюбие арабов. Благодаря этому в Мекке царил полная безопасность. А наряду с этим жители города не испытывали никакой нужды. И хотя мекканская земля не пригодна для выращивания злаков или фруктов, Всевышний Аллах позаботился о том, чтобы обитатели этой земли обретали мирской удел в изобилии отов-

сюду. А затем Всевышний Аллах отправил к ним посланника из их среды, который был известен своей надежностью и правдивостью. Он повелел им совершать только праведные деяния и остерегаться только отвратительных грехов, однако они отвергли его и неблагодарностью ответили на многочисленные щедроты своего Господа. Тогда Аллах лишил их мирского благополучия и облачил в одеяния голода и страха. Прежде они не знали такого, потому что жили в достатке и безопасности, и причиной тому стали их злодеяния, неверие и неблагодарность. Аллах не поступил с ними несправедливо, поскольку они сами были несправедливы к себе.

(114) Питайтесь дозволенным и благим из того, что Аллах дал вам в удел, и будьте благодарны за милости Аллаха, если вы поклоняетесь Ему.

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا
طَيِّبًا وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ
كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ

Всевышний повелел Своим рабам питаться только теми животными, зерновыми, плодами и другими продуктами питания, которые относятся к дозволенным и полезным благам. Продукты питания всегда должны обладать этими двумя качествами. А это значит, что нельзя употреблять в пищу то, что запрещено Аллахом или приобретено нечестным путем.

О люди! Наслаждайтесь тем, что сотворил для вас Аллах, но не излишествуйте и не преступайте границы дозволенного. Будьте благодарны Аллаху, всем сердцем признавая Его великодушие, восхваляя Его за ниспосланные блага и используя их для того, чтобы выполнять Его предписания. И если вы желаете искренне поклоняться одному Аллаху, то не благодарите за дарованные вам милости никого, кроме Него, и не забывайте о своем Благодетеле.

(115) Он запретил вам мертвечину, кровь, мясо свиньи, а также то, что не заколото во имя Аллаха. Если же кто-либо вынужден съесть запретное, не проявляя послушания и не преступая пределы необходимого, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ
وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ
بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ
فَاتَّ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Аллах запретил употреблять в пищу только то, что причиняет людям вред. Он запретил употреблять в пищу мертвечину, к которой относится все, кроме животных, заколотых в соответствии с мусульманским шариатом. Единственными исключениями из этого правила являются трупы рыб и саранчи. Аллах также запретил употреблять в пищу кровь, вытекающую из перерезанных сосудов животного. Этот запрет не распространяется на кровь, которая остается в сосудах или мясе. Также запрещается употреблять в пищу свинину, потому что свинья является грязным и мерзким животным. Под свиной подразумевается мясо свиньи, сало и другие части тела этого животного. Также запрещается употреблять в пищу животных, которые были принесены в жертву идолам или покойникам, поскольку подобное жертвоприношение является языческим.

Но если человек вынужден поесть нечто запрещенное, например, если ему угрожает голодная смерть, то ему разрешается утолить голод, не преступая пределы необходимого. Однако этот запрет сохраняет силу, если человек не испыты-

вает острого голода, или имеет возможность утолить голод дозволенными благами, или собирается поесть больше, чем это необходимо для того, чтобы выжить.

Таким образом, в этом откровении упоминается о земных щедротах, которые Аллах запретил употреблять в пищу. А затем Всевышний Аллах сказал:

(116) Не изрекайте своими устами ложь, утверждая, что это — дозволено, а то — запрещено, и не возводите навет на Аллаха. Воистину, не преуспеют те, которые возводят навет на Аллаха.

وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمْ
الْكَذِبَ هَذَا حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ
لِتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ
يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا
يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾

(117) Недолго им пользоваться благами, ведь им уготованы мучительные страдания.

مَتَّعُ قَلِيلٌ وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾

Не называйте земные щедроты дозволенными или запрещенными по своему усмотрению. Не измышляйте ложь от имени Аллаха и не возводите на Него напраслину. В противном случае вы не обретете успеха ни при жизни на земле, ни после смерти, поскольку Он непременно опозорит вас. Если вы сможете насладиться мирскими благами, то это продлится недолго, а затем вы будете ввергнуты в Преисподнюю, где вас ожидает мучительное наказание.

(118) А иудеям Мы запретили то, о чем Мы рассказали тебе раньше. Мы не были несправедливы к ним — они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا
قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا
ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

Всевышний Аллах запретил мусульманам употреблять в пищу только вредные и скверные продукты питания. Тем самым Аллах проявил сострадание по отношению к Своим рабам и уберег их от скверны и нечистот. Что же касается иудеев, то им было запрещено употреблять в пищу некоторые чистые и полезные продукты в наказание за совершенное ими беззаконие. По этому поводу Всевышний Аллах сказал: «Иудеям Мы запретили всех животных с неразвоенными копытами. Мы запретили им сало коров и овец, кроме того, что находится на спинном хребте и внутренностях или смешалось с костями. Так Мы наказали их за их бесчинства. Воистину, Мы правдивы» (6:146).

(119) Воистину, твой Господь прощает и милует тех, кто совершил злодеяние по незнанию, но после этого раскаялся и исправил содеянное.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا
السُّوْءَ بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ
ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا
لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾

Всевышний призвал Своих рабов покаяться и устремиться к Нему. Если человек совершает злодеяние, то он не ведает о тяжких последствиях своего проступка. И даже если он сознательно ослушается Аллаха, в момент совершения греха в его сердце все равно не хватает необходимого знания. И если после этого человек отречется от грехов, пожалеет о содеянном и станет совершать праведные поступки, то Аллах простит его и помилует. Его покаяние будет принято, и он станет таким, каким был до совершения греха, или еще лучше.

(120) Воистину, Ибрахим (Авраам) был вождем, покорным Аллаху. Он был ханифом и не был из числа многобожников.

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ
حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

Всевышний поведал о превосходстве своего возлюбленного Ибрахима, который был наделен возвышенными качествами и удивительными достоинствами. Он был образцом для подражания, в котором были воплощены самые замечательные качества. Он следовал прямым путем и наставлял на него людей. Он усердно поклонялся Аллаху, искренне служа Ему одному. Он устремлялся к Аллаху с любовью и раскаянием и отворачивался от всего остального. Он не был из числа многобожников и не приобщал к Аллаху сотоварищей ни словом, ни делом. И благодаря этому он считается вождем всех преданных сторонников единобожия.

(121) Он был благодарен Аллаху за благодеяния, и Он избрал его и повел прямым путем.

شَاكِرًا لِأَنْعَمِهِ أَجْتَبَهُ وَهَدَاهُ
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

(122) Мы даровали ему добро в мирской жизни, а в Последней жизни он будет в числе праведников.

وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّا فِي

(123) Затем Мы внушили тебе: «Исповедуй религию Ибрахима (Авраама), ведь он был ханифом и не был из числа многобожников».

الْآخِرَةِ لِمَنِ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ
إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ

الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

Ибрахим благодарил Аллаха за мирские прелести, а также дарованные ему зримые и незримые блага. Он исправно выполнял свой долг, и поэтому Аллах сделал его Своим возлюбленным избранником и одним из пречистых творений и приближенных рабов. Аллах одарил его полезными знаниями и праведными деяниями, благодаря которым он встал на прямой путь, познал истину и отдал ей предпочтение перед всем остальным. В мирской жизни Аллах одарил его щедрым мирским уделом, прекрасной женой, праведным потомством и богоугодным нравом. А в Последней жизни ему уготованы высокие горницы в непосредственной близости от Всевышнего Аллаха. А одним из величайших достоинств пророка Ибрахима стало повеление следовать его путем и брать с него пример, обращенное к господину всего человечества и самому совершенному из посланников — Пророку Мухаммаду — и его последователям.

(124) Воистину, суббота была предписана только тем, кто впал в разногласия по этому поводу. Воистину, твой Господь в День

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ
اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ

воскресения рассудит между ними в том, в чем они расходились во мнениях.

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

Соблюдать субботу в обязательном порядке было предписано тем, кто разошелся во мнениях по этому поводу. Это были иудеи, которые отказались почитать пятницу, после чего Аллах повелел им почитать субботу. Не будь между ними разногласий, этого бы не произошло, потому что самым славным днем недели является пятница. И право почитать этот замечательный день Всевышний Аллах подарил мусульманам. А когда наступит День воскресения, Аллах разъяснит людям, кто из них был прав, а кто ошибался, кто из них заслужил вознаграждение, а кто обречен на страдания.

(125) Призывай на путь Господа твоего мудростью и добрым назиданием и веди спор с ними наилучшим образом. Воистину, твой Господь лучше знает тех, кто сошел с Его пути, и лучше знает тех, кто следует прямым путем.

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ
وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِلْ لَهُمْ
بِآيَاتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ
أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ

О Мухаммад! Если ты призываешь людей, будь то мусульмане или неверующие, следовать прямым путем твоего Господа, то руководствуйся полезными познаниями и праведными деяниями. Твои проповеди должны быть мудрыми, поскольку с каждым нужно разговаривать, учитывая его состояние, способность воспринять услышанное и готовность подчиниться истине словом и делом. А для того чтобы проповеди были мудрыми, необходимо обладать твердыми знаниями и не уподобляться невеждам. Нужно начинать призыв к исламу с самых важных вопросов, которые люди могут понять и усвоить. Нужно относиться к людям с теплом и добротой, дабы им было легче принять истину. И если они прислушаются к такому мудрому призыву, то нужно переходить к следующему, менее важному вопросу. Если же они откажутся принять истину, то нужно воспользоваться добрым увещанием. Это значит, что после упоминания о повелениях и запретах религии проповедник должен привлечь и устранить увещаемых. Для этого можно сообщить о многочисленной пользе, которую приносит соблюдение Божьих законов, и огромном вреде, который приносит нарушение Божьих запретов. Можно рассказать о превосходстве тех, кто исповедует религию Аллаха, и низости тех, кто отворачивается от правой веры. Также можно поведать о вознаграждении, которое Аллах приготовил для покорных праведников при жизни на земле и после смерти, и наказании, которое ожидает ослушников в обоих мирах. И если после этого увещаемый продолжает считать, что исповедуемые им воззрения правильны, или даже призывает мусульманского проповедника обратиться в его религию, то с ним разрешается вступить в спор. Однако вести такие дискуссии следует самым лучшим образом, дабы увещаемому было легче разобраться в логических аргументах и священных текстах. Например, нужно постараться убедить оппонента в своей правоте, опираясь на доводы, которые он считает убедительными, поскольку таким образом легче добиться желаемого. Такие дискуссии не должны перерасти в злостные пререкания и перебранку, ибо это не приносит никаких полезных результатов, тем более, что мусульмане должны вести проповедь для того, чтобы наставить окружающих на прямой путь, а не для того, чтобы одержать над ними верх.

Воистину, Всевышний Аллах прекрасно осведомлен о причинах, которые подталкивают людей к заблуждению, и деяниях, которые обрекают человека на заблуждение, и поэтому грешники непременно получают воздаяние за свои грехи. А наряду с этим Аллах осведомлен о праведниках, которые достойны верного руководства. Именно поэтому Аллах наставляет их на прямой путь, осеняет их Своей милостью и делает их своими избранниками.

(126) Если вы подвергните их наказанию, то наказывайте их так, как они наказывали вас. Но если вы проявите терпение, то так будет лучше для терпеливых.

وَإِن عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوْا بِمِثْلِ مَا
عُوقِبْتُمْ بِهِ ۗ وَإِنَّ صَبْرَكُمْ لَهٗوَ خَيْرٌ

لِّلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾

Всевышний разрешил обиженным и угнетенным поступать со своими обидчиками по справедливости, но призвал проявлять великодушие и добродетель. О люди! Если вы собираетесь наказать тех, кто обидел вас словом или делом, то поступите с ними так, как они поступили с вами. Не причиняйте им больше страданий, чем они причинили вам. Но если вы воздержитесь от воздаяния и простите своих обидчиков, то это будет лучше для вас. Аллах вознаградит вас самым совершенным образом, и такой исход будет лучше для вас. Всевышний сказал: «Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников» (42:40). Затем Всевышний Аллах повелел Своему посланнику терпеливо призывать людей к Аллаху, прося Его о поддержке и не полагаясь на собственные силы. Всевышний сказал:

(127) Посему терпи, ибо твоё терпение — только от Аллаха. Не скорби по ним и не печалься оттого, что они ухищряются.

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ ۗ وَلَا
تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا

يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

(128) Воистину, Аллах — с теми, кто богобоязнен и кто творит добро.

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ

مُحْسِنُونَ ﴿١٢٨﴾

О Мухаммад! Будь терпелив, потому что терпение поможет тебе в трудную минуту и укрепит твой дух. Не скорби по грешникам, если ты увидишь, что они отказываются ответить на твой призыв. Воистину, скорбь не принесет тебе никакой пользы. И не печалься, если они станут строить против тебя злые козни. Воистину, злые происки неверующих обернутся против них самих. Ты боишься Аллаха и делаешь добро, и Всевышний Аллах всегда помогает и указывает на прямой путь тем, кто богобоязнен и творит добро. Такие праведники опасаются неверия и ослушания, искренне поклоняются Аллаху так, словно видят Его, и даже если они не видят Его, им прекрасно известно, что Аллах наблюдает за ними. А наряду с этим они делают добро Божьим творениям и делают все возможное для того, чтобы оказать им услугу. Господи! Сделай нас одними из тех, кто богобоязнен и творит добро.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИСРА» («НОЧНОЙ ПЕРЕНОС»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Пречист Тот, Кто перенес ночью Своего раба, чтобы показать ему некоторые из Наших знамений, из Заповедной мечети в мечеть Аль-Акса, окрестностям которой Мы даровали благословение. Воистину, Он — Слышащий, Видящий.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا
مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى
الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَرَكْنَا
حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنَ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

Всевышний подчеркнул свое совершенство и величие, проявлениями которого являются Его великие деяния и величественные милости. Одним из таких деяний является ночной перенос Пророка Мухаммада из Заповедной мечети в Мекке, самой славной мечети на свете, в мечеть аль-Акса в Иерусалиме, которая также является одной из самых достойных мечетей и пристанищем пророков. В течение одной ночи Пророк Мухаммад, ﷺ, преодолел очень большое расстояние и той же ночью вернулся обратно. Аллах показал ему знамения, которые усилили его приверженность прямому пути и приумножили его познания, научили его стойкости и способности отличать добро от зла. Это было еще одним проявлением божественной заботы о Пророке Мухаммаде, которому Аллах всесторонне облегчил достижение желанной цели и даровал удивительные качества, благодаря которым он превзошел всех своих предшественников и современников.

Опираясь на очевидный смысл этого аята, можно предположить, что Пророк Мухаммад, ﷺ, отправился в далекое путешествие в первые часы ночи и что он отправился в путь непосредственно из Заповедной мечети. Однако в достоверном хадисе сообщается, что он отправился в путь из дома Умм Хани. А это значит, что преимущества Заповедной мечети распространяются на всю заповедную мекканскую землю. И если человек поклоняется на заповедной мекканской земле, то его вознаграждение приумножается, как если бы он поклонялся внутри Заповедной мечети. Из этого аята также следует, что Пророк Мухаммад, ﷺ, отправился в путешествие как душой, так и телом. В противном случае это путешествие не было бы величайшим знамением и достоинством.

О ночном путешествии Пророка сообщается во многих достоверных хадисах, в которых перечисляются многочисленные знамения, показанные ему. Из этих хадисов известно, что вначале он отправился в священный город Иерусалим, откуда вознесся на небеса. Он поднялся до вершины седьмого неба, где ему были показаны Рай и Преисподняя. На каждом из небес он встречался с пророками, а затем ему было предписано ежедневно совершать пятьдесят обязательных на-

мазов. По наставлению пророка Мусы он несколько раз просил Аллаха облегчить обязанности его последователей, пока Аллах не уменьшил число обязательных ежедневных намазов до пяти. А всякому, кто будет совершать эти пять намазов, было обещано вознаграждение за пятьдесят намазов. В эту ночь Пророку Мухаммаду и его последователям было даровано столько достоинств, что исчислить их может только великий и могучий Аллах.

В этом откровении и других аятах, в которых Аллах говорит о ниспослании Корана или предлагает многобожникам сочинить нечто подобное ему, Аллах называет Пророка Мухаммада, ﷺ, Своим рабом, поскольку он достиг величайших высот именно благодаря тому, что исправно выполнял обязанности раба перед своим Господом.

В этом откровении также говорится о том, что земли вокруг мечети аль-Акса являются благодатными. Там растет множество деревьев, течет множество рек и ручьев, а урожай всегда бывают богатыми. Еще одним преимуществом этой земли является сама мечеть аль-Акса, которая превосходит все мечети на земле, кроме Заповедной мечети и мечети Пророка в Медине. Аллах предписал правоверным отправляться в путешествие с целью посетить эту мечеть и совершить в ней намаз. Аллах также избрал эту землю местом обитания для славной плеяды Своих пророков и избранных.

(2) Мы даровали Мусе (Моисею) Писание и сделали его верным руководством для сынов Исраила (Израиля): «Не берите в покровители никого, кроме Меня!

وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ
هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا تَتَّخِذُوا
مِن دُونِي وَكَيْلًا ﴿٢٠﴾

Аллах очень часто упоминает о пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, наряду с упоминанием о миссии Мусы и ставит в один ряд их Писания и законодательства. Объясняется это тем, что Писания этих пророков являются лучшими, а их законодательства — совершенными. Они оба выполнили величайшие пророческие миссии, и их последователи являются самыми многочисленными. Именно поэтому после упоминания о Пророке Мухаммаде, ﷺ, Аллах поведал о том, что Он даровал Мусе руководство для сынов Исраила — Тору. Благодаря этому руководству они находили правильный путь из мрака невежества к свету знаний. Это Писание было ниспослано сынам Исраила для того, чтобы они поклонялись одному Аллаху и обращались только к Нему одному. Им было велено не искать для себя помимо Аллаха иных покровителей в вопросах мирской и духовной жизни и не связывать надежды с творениями, которые не обладают властью и не способны принести пользу.

Затем Аллах обратился к человечеству, которое является потомством тех, кого Аллах осенил Своей милостью и спас вместе с Нухом.

(3) О потомки тех, кого Мы перенесли вместе с Нухом (Ноем)! Воистину, он был благодарным рабом».

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ
كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٢١﴾

Всевышний похвалил пророка Нуха за его благодарность Аллаху и охарактеризовал его этим прекрасным качеством. Тем самым Всевышний призвал его потомков брать пример с этого пророка, следовать по его стопам и помнить о Божьей милости по отношению к человечеству. Аллах сохранил людей, сделал их местниками на земле и потопил всех остальных.

(4) Мы предопределили сынам Исраила (Израиля) в Писании: «Вы дважды будете бесчинствовать на земле и будете чрезмерно высокомерными».

وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي
الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ
وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤﴾

Аллах предопределил для сынов Исраила и сообщил в их Писании о том, что они непременно дважды станут бесчинствовать на земле, совершая злодеяния, отвечая на милости Аллаха неблагодарностью и проявляя невиданное высокомерие. Аллах обещал, что во время такого бесчинства их враги одержат над ними верх и подвергнут их страданиям. Тем самым Аллах предостерег их от ослушания, — быть может, они вернуться на прямой путь и помянут назидание.

(5) Когда настала пора первого из двух бесчинств, Мы наслади на вас Наших могущественных рабов, которые прошлись по землям. Так обещание было исполнено.

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا
عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ
شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ
وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ﴿٥﴾

Когда сыны Исраила впервые начали бесчинствовать на земле, на них обрушились многочисленные полчища смелых и хорошо подготовленных воинов. Это произошло по предопределению Аллаха в воздаяние за то, что они совершили. Аллах позволил врагам сынов Исраила убивать их мужчин, пленить их детей и захватывать их имущество. В результате они проникли в их дома, ворвались в священную мечеть и разграбили ее. Обещание Аллаха было исполнено, и избежать этого было невозможно, поскольку все предпосылки для этого уже возникли.

Толкователи Корана высказывали различные мнения относительно того, кто именно одержал верх над сынами Исраила. Однако они были единодушны в том, что этими захватчиками были неверующие. Это могли быть жители Ирака, Аравийского полуострова или других земель. Аллах позволил им победить сынов Исраила за то, что они погрязли в грехах, отказались от совершения предписаний Божьего закона и преступили границы дозволенного.

(6) Затем Мы вновь даровали вам победу над ними. Мы поддержали вас богатством и сыновьями и сделали вас более многочисленными.

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ
وَأَمَدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ
وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿٦﴾

Впоследствии Аллах помог сынам Исраила одолеть врагов и изгнать неверующих со своих земель. А наряду с этим Аллах одарил сынов Исраила богатством, детьми и могуществом. Он умножил их ряды, и это было результатом их праведности и покорности Аллаху. Но вскоре они начали бесчинствовать на земле во второй раз, и тогда Аллах вновь позволил врагам одолеть их.

(7) Мы сказали: «Если вы творите добро, то поступаете во благо себе. А если вы вершите зло, то поступаете во вред себе».

إِنِ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ
وَإِنِ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ

Когда же наступил срок последнего обещания, Мы позволили вашим врагам опечалить ваши лица, войти в Иерусалимскую мечеть подобно тому, как они вошли туда в первый раз, и до основания разрушить все, что попало им в руки.

الْآخِرَةَ لِيَسْتَوُوا وُجُوهَكُمْ
وَلْيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ
أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبَرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ﴿٤﴾

О сыны Исраила! Если вы совершаете праведные деяния, то поступаете во благо себе, поскольку польза от ваших деяний возвращается к вам самим. Это происходит уже в мирской жизни, и вы могли убедиться в этом, когда одержали победу над своими врагами. Но если вы совершаете грехи, то причиняете вред самим себе, и Аллах заставил вас убедиться в этом, когда ваши враги одержали над вами верх. Вы творите беззаконие, и поэтому ваши лица будут опечалены. Враги будут господствовать над вами и пленить вас. Они будут проникать в священную мечеть в Иерусалиме, портить и разрушать все, что будет попадать им в руки. Они разрушат ваши жилища и мечети, попортят ваши поля и нивы.

(8) Быть может, ваш Господь помилует вас. Но если вы вернетесь к бесчинству, то Мы также вернемся к наказанию. Мы сделали Геенну местом заточения для неверующих.

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُمْ
عُدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ
حَصِيرًا ﴿٥﴾

Аллах помиловал сынов Исраила, помог им в очередной раз одолеть неверующих и создать могучее государство. Однако Аллах пригрозил подвергнуть их суровому наказанию, если они снова ослушаются Аллаха и станут бесчинствовать на земле. Все так и произошло. Они вернулись к неповиновению, и тогда Аллах позволил Своему посланнику Мухаммаду одержать над ними верх. Его руками Аллах отомстил сынам Исраила, и это стало для них возмездием на земле. А в Последней жизни их ожидает более страшное и ужасное наказание. Вот почему Аллах сказал, что сделал Преисподнюю местом заточения для неверующих. Они будут брошены туда и останутся там навечно.

Это откровение предостерегает последователей Пророка Мухаммада, ﷺ, от совершения грехов, ибо только так они могут уберечься от несчастий, которые постигли сынов Исраила. Воистину, законы Аллаха одинаковы для всех — они не изменяются и не искажаются. И если человек задумается над тем, когда неверующие и беззаконники одерживают верх над мусульманами, то ему станет ясно, что причиной этого являются совершаемые мусульманами грехи. Таким горьким оказывается наказание Аллаха. Но если бы мусульмане руководствовались Кораном и Сунной, то Аллах непременно утвердил бы их власть на земле и помог им одержать верх над противниками.

(9) Воистину, этот Коран указывает на самый правильный путь и возвещает верующим, которые совершают праведные деяния, благую весть о том, что им уготована великая награда.

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ
أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ
يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا
كَبِيرًا ﴿٦﴾

Всевышний поведал о величии Священного Корана, в котором разъяснены самые справедливые и славные убеждения, деяния и нравственные качества. Руководствуясь этими наставлениями, человек становится самым совершенным, правильным и справедливым рабом. Именно для таких людей, выполняющих обязательные и добровольные предписания религии, уготовано вознаграждение в обители Божьей милости, обо всей прелести которого известно только одному Аллаху.

(10) А тем, которые не веруют в Последнюю жизнь, Мы приготовили мучительные страдания.

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٠﴾

Коранические аяты содержат в себе как благую весть, так и предостережение. Они рассказывают о вере и праведных деяниях, благодаря которым человек удостоивается права услышать благую весть и получить вознаграждение. Они рассказывают о том, что если человек изберет для себя иной путь, то будет обречен на страдания.

(11) Человек молит о зле подобно тому, как он молит о добре. Воистину, человек тороплив.

وَيَدْعُ الْإِنْسَانَ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ
وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا ﴿١١﴾

Это свидетельствует о невежестве человека, который всегда торопится. Стоит ему разгневаться, как он начинает проклинать себя или своих детей. Он поспешно обращается к Аллаху с проклятиями, подобно тому, как он спешит, когда молит Его о добре. Однако Аллах снисходителен и милосерден к человеку. Он принимает его добрые молитвы и не внимает его проклятиям. Всевышний сказал: «Если бы Аллах ускорил для людей наступление зла, которое они призывают в своих проклятиях, подобно тому, как Он ускорил для них наступление добра, о котором они просят в молитвах, то они непременно погибли бы» (10:11).

(12) Мы сделали ночь и день двумя знамениями. Мы погрузили во мрак знамение ночи, а знамение дня сделали светящимся, чтобы вы стремились к милости вашего Господа, могли вести летоисчисление и знали счет. Всякой вещи Мы дали исчерпывающее разъяснение.

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتَيْنِ
فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ
النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن
رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ
وَالْحِسَابَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلَنَاهُ
تَفْصِيلًا ﴿١٢﴾

День и ночь — два знамения, свидетельствующие о безграничном могуществе и всеобъемлющем милосердии Аллаха. Они свидетельствуют о том, что только Он заслуживает поклонения. Он сделал ночь темной для того, чтобы творения погружались в тишину и отдыхали. Он сделал день светлым для того, чтобы они могли заниматься повседневными делами, производить товары, вести торговлю, отправляться в путешествия. Благодаря смене дня и ночи и изменению состояния луны Он научил людей вести летоисчисление и считать, и они извлекают из этого всевозможную пользу. Аллах разъяснил им Свои знамения, дабы они мог-

ли лучше разбираться в происходящем вокруг и различать истину от лжи. По этому поводу Всевышний сказал: «Мы ничего не упустили в Писании» (6:38).

(13) Каждому человеку Мы повесили на шею его деяния (сделали их неразлучными с ним). А в День воскресения Мы представим ему книгу, которую он увидит развернутой.

وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَبْعَهُ فِي
عُنُقِهِ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا ﴿١٣﴾

(14) Читай свою книгу! Сегодня достаточно того, что ты сам считаешь свои деяния против самого себя.

أَقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ
عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٤﴾

Всевышний поведал о совершенстве божественной справедливости. Все добрые и злые деяния человека достаются только ему самому. Другие люди не несут ответственности за его деяния, и он не несет ответственности за деяния других людей. А когда наступит День воскресения, каждый человек увидит все свои добрые и злые, большие и малые деяния записанными в развернутом свитке. И тогда ему велят оценить собственные деяния, дабы он убедился в том, что именно обрекает его на страдания. Воистину, это свидетельствует о величайшей справедливости и беспристрастности Аллаха.

(15) Кто следует прямым путем, тот поступает во благо себе. А кто впадает в заблуждение, тот поступает во вред себе. Ни одна душа не понесет чужого бремени. Мы никогда не наказывали людей, не отправив к ним посланника.

مَنْ أَهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۗ
وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۗ وَلَا
تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ وَمَا كُنَّا
مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

Каждый человек становится на прямой путь или впадает в заблуждение только для самого себя. Никто не понесет бремени чужих грехов и не сможет защитить себя даже от крупицы совершенного им зла, ибо Всевышний Аллах является Справедливым Судией. Он подвергает наказанию грешников только в том случае, если они знают о сути пророчества и упрямо отказываются признать его ясные доводы. Но если грешник стал выполнять пророческие предписания после того, как ему стало известно о них, или никогда так и не узнал о существовании учений пророков, то Всевышний Аллах не подвергает его наказанию. Этот аят свидетельствует о том, что люди, которые жили во времена, когда учения пророков были преданы забвению, а также дети многобожников, которые скончались до достижения совершеннолетия, не будут подвергнуты наказанию до тех пор, пока Аллах не отправит к ним посланника. Воистину, Он бесконечно далек от любой несправедливости.

(16) Когда Мы хотели погубить какое-либо селение, то повелевали его изнеженным роскошью жителям покориться Аллаху. Когда же они предавались нечестию, то относительно него сбывалось Слово, и Мы уничтожали его полностью.

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا
مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا
الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ﴿١٦﴾

(17) Сколько же поколений мы погубили после Нуха (Ноя)! Достаточно того, что Аллах знает и видит грехи Своих рабов.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ
نُوحٍ وَكَفَىٰ لِرَبِّكِ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ
خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿١٧﴾

Всевышний поведал о том, что перед уничтожением городов и поселений, жители которых творили беззаконие, Он позволял зажиточным жителям этих городов предаваться нечестию. А когда их беззаконие переходило все допустимые границы, то исполнялось слово о наказании, которого невозможно избежать, и тогда Аллах искоренял их полностью. Эта участь постигла народ Нуха, адитов, самудян, народ Лута и многие другие народы, которых Аллах подверг лютой каре. Их нечестие и неверие были настолько велики, что они были удостоены великого наказания. Им нечего бояться несправедливости со стороны Аллаха, ибо Он не станет наказывать их за прегрешения, которых они не совершали.

(18) Если кто возжелает преходящей жизни, то Мы тотчас одарим тем, что пожелаем, того, кого пожелаем. А потом Мы предоставим ему Геенну, где он будет гореть презренным и отверженным.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ
فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا
لَهُ جَهَنَّمَ يَصَلُّهَا مَذْمُومًا
مَدْحُورًا ﴿١٨﴾

Если человек жаждет преходящей и тленной мирской жизни, трудится ради нее и стремится к ней, забывая о своем изначальном и конечном местопребывании, то Аллах облегчает ему обретение мирских благ. Аллах дарует каждому из таких людей столько, сколько пожелает, в строгом соответствии с предопределением, записанным в Хранимой скрижали. Однако эти блага не принесут таким людям пользы и недолго будут доставлять им удовольствие. И когда они попадут в Последнюю жизнь, то прикоснутся к наказанию в Преисподней, в которой они будут поверженными и презренными. Они будут опозорены перед Аллахом и перед творениями и будут лишены Его милости. Их достоянием станут одновременно наказание и позор.

(19) А если кто возлюбит Последнюю жизнь и устремится к ней надлежащим образом, будучи верующим, то его старания будут отблагодарены.

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا
وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ
مَشْكُورًا ﴿١٩﴾

(20) Каждого из тех и других Мы наделяем дарами твоего Господа, и дары Его не являются запрещенными.

كُلًّا نَّمِدُّ هَهُوَآءٍ وَهَهُوَآءٍ مِنْ
عَطَاءِ رَبِّكَ ۗ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ
مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾

Если же человек желает получить вознаграждение в Последней жизни, отдает ей предпочтение перед мирской жизнью, руководствуется Небесными Писаниями и пророческими наставлениями, выполняет эти наставления по мере своих воз-

возможностей, а также верует в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников и Судный день, то его устремления будут отблагодарены, приняты, приумножены и сохранены, и он получит за них вознаграждение. И это совершенно не означает того, что он будет лишен мирских благ, потому что Аллах одаряет ими каждого из Своих рабов. Это — дары и щедроты Аллаха, пользоваться которыми не запрещается никому. Напротив, все творения имеют возможность наслаждаться ими.

(21) Посмотри, как одним из них Мы отдали предпочтение перед другими. Но Последняя жизнь, несомненно, выше по достоинству и преимуществу.

أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى
بَعْضٍ ۚ وَلَا خِزْيَةَ أَكْبَرُ دَرَجَتٍ وَأَكْبَرُ
تَفْضِيلًا



В мирской жизни Аллах одаряет одних многочисленными щедротами, а других — всего лишь скудным уделом. Одним достается легкая жизнь, а другим — тяготы и лишения. Одни приобретают знания, а другие остаются невеждами. Одни оказываются благоразумными людьми, а другие — людьми недалекими. В этих и других вещах Аллах отдает одним рабам предпочтение над другими. Однако эти блага и удовольствия нельзя сравнить с благами Последней жизни. Как же велика будет разница между праведниками, которые поселятся в высоких горницах и будут наслаждаться всевозможными прелестями, радостями и удобствами, и грешниками, которые будут переворачиваться в Адском Пламени, вкушать мучительное наказание и испытывать на себе гнев Милосердного Господа! Воистину, между этими двумя обителями и между их обитателями существует огромная разница, которую просто невозможно соизмерить.

(22) Не поклоняйся наряду с Аллахом никакому другому богу, а не то сядешь униженным и покинутым.

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا ۚ آخَرَ فَتَقْعُدَ
مَذْمُومًا مَخْذُومًا



Не будь убежден в том, что среди творений есть такое, которое заслуживает хотя бы крупницы поклонения, и не приобщай со товарищей к Аллаху, ибо в противном случае ты окажешься униженным и покинутым. Аллах, Его ангелы и Его посланники — все они запрещают приобщать со товарищей к Нему и самым суровым образом порицают тех, кто поступает так. Они нарекают многобожников самыми унижительными именами и самыми отвратительными эпитетами.

Многобожники, которые удостоиваются этих порочных имен и отвратительных эпитетов, лишаются всяческой поддержки в мирских и духовных делах. И чем больше они отдаляются от своего Господа, тем ощутимее становятся их лишения. Стоит человеку связать свои надежды с кем-либо, помимо Аллаха, как он лишается Его покровительства. Его единственным покровителем становится тот, на кого он положился, тогда как ни одно творение не способно принести пользу другому без позволения Аллаха. И если человек, который поклоняется вместо Него творениям, удостоивается презрения и лишается Его поддержки, то праведник, поклоняющийся Ему одному, искренне служащий Ему и уповающий только на Него, заслуживает похвалы и удостоивается Его поддержки во всех начинаниях.

(23) Твой Господь предписал вам не поклоняться никому, кроме Него, и делать добро родителям. Если один из родителей

﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ
وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ إِمَّا يَبُلُغَنَّ

или оба достигнут старости, то не говори им: «Тьфу!» — не кричи на них и обращай к ним почтительно.

عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا
فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَفٍّ وَلَا تَنْهَرَهُمَا وَقُلْ
لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿١٧﴾

После того как Всевышний Аллах запретил приобщать к Нему сотоварищей и повелел поклоняться Ему одному, Он возвестил об этом в форме религиозного предписания. Согласно этому предписанию, ни одно живое и мертвое творение на земле и небесах не заслуживает поклонения и обожествления. Этого заслуживает только Аллах — Единственный Бог, Который не нуждается в Своих творениях, тогда как они нуждаются в Нем. Он обладает самыми совершенными качествами, которые присущи Ему в самой безупречной форме и не похожи на качества творений. Он одаряет Своих рабов зримыми и незримыми благами. Он творит, ниспосылает пропитание и вершит любые дела. Он один распоряжается всем происходящим во Вселенной, и никто иной не разделяет с Ним этой власти.

После упоминания об обязанностях рабов перед Аллахом Всевышний повелел об обязанностях человека перед своими родителями. Он повелел выказывать доброе отношение к родителям и делать им добро в любой форме, как словом, так и делом. Это объясняется тем, что именно родители послужили причиной появления человека на свет. А любовь, которую они питают к своему ребенку, доброе отношение к нему и близкое родство в еще большей степени обязывают человека исправно выполнять свои обязанности перед ними и делать им одно только добро.

И если один из родителей или оба достигают пожилого возраста, когда они начинают слабеть и нуждаются в добром и снисходительном отношении, о чем людям хорошо известно, то человек не имеет права говорить им даже: «Тьфу!» Это — самое простое слово, которым один человек может обидеть другого. Оно использовано в этом откровении для того, чтобы обратить внимание людей на еще более обидные и грубые слова. И это значит, что человек не имеет права обижать своих родителей даже самыми безобидными словами. Он также не имеет права кричать на них и говорить им грубые слова. Напротив, он обязан говорить им слова, которые им нравятся, быть с ними учтивым, добрым и почтительным. Его речи должны доставлять им радость и удовольствие, и они могут быть самыми различными в зависимости от условий, обстоятельств и времени.

(24) Склони пред ними крыло смирения по милосердию своему и говори: «Господи! Помилуй их, ведь они растили меня ребенком».

وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ
الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا
رَبَّيَانِي صَغِيرًا ﴿٢٤﴾

Будь с родителями кроток и обходителен, проявляя смирение и милосердие. Но поступай так не из-за страха перед ними и не ради обретения части их имущества или других корыстных целей, а в надежде получить вознаграждение Аллаха. Но если ты будешь обходителен с родителями ради корыстных целей, то лишишься Его награды.

Моли Аллаха смилостивиться над твоими родителями, независимо от того, живи они или скончались. Такой должна быть благодарность ребенка за то, что родители воспитывали его, когда он был младенцем. Из этого предписания сле-

дует, что чем лучше родители воспитывали ребенка, тем больше его обязанности перед ними. И если кто-либо, помимо родителей, воспитывал человека или учил его духовным и мирским истинам, то он также оказывается в долгу перед ним.

(25) Ваш Господь лучше всех знает то, что в ваших душах. И если вы будете праведниками, то ведь Он прощает тех, кто обращается к Нему с раскаянием.

رَّبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ إِنَّ
تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ
لِللَّائِبِينَ غَفُورًا ﴿٢٥﴾

Ваш Всевышний Господь знает обо всех добрых и злых помыслах, которые таятся в ваших сердцах. Он не взирает на ваши поступки и тела, а взирает на ваши сердца и наблюдает за вашими добрыми и злыми намерениями. Если вы являетесь праведниками, помыслы и намерения которых сосредоточены на том, как можно снискать благоволение Аллаха и приблизиться к Нему, если в ваших сердцах укоренилось только стремление быть угодным Аллаху, то знайте, что Аллах прощает каждого, кто всегда обращает свой лик к Нему. Господь взирает на сердце своего раба и прощает его, если в его сердце нет ничего, кроме стремления угодить Аллаху, любви к Нему и ко всему, что может приблизить раба к Нему. И даже если этот раб иногда проявляет естественную человеческую слабость, Аллах прощает ему эти случайные прегрешения.

(26) Отдавай должное родственнику, бедняку и путнику, но не расточай чрезмерно.

وَأَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ
وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا ﴿٢٦﴾

Делай добро и оказывай почтение родственникам. Выполняй перед ними свои обязанности и проявляй о них дополнительную заботу. И знай, что обязанности человека перед родственниками различаются в зависимости от близости родства, обстоятельств, нужды, благосостояния, времени и многих других факторов. Раздавай закят и другие пожертвования беднякам и путникам, которые лишились материальной возможности вернуться домой. Но не расточай чрезмерно, раздавая в качестве пожертвований все свое имущество. И если милостыня причиняет вред благосостоянию человека и превосходит его возможности, то это считается расточительством, которое запрещено шариадом Аллаха.

(27) Воистину, расточители — братья дьяволов, а ведь дьявол неблагодарен своему Господу.

إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ
الشَّيَاطِينِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ
كَفُورًا ﴿٢٧﴾

Расточители являются братьями дьяволов, потому что дьяволы призывают людей к самым порочным качествам. Вначале они предлагают человеку скупиться и не делать пожертвований. Но если он не слушается их, то они предлагают ему проявлять расточительство при раздаче пожертвований. Однако Всевышний Аллах повелел придерживаться умеренного и справедливого пути и похвалил тех, кто выполняет эту заповедь. В откровении о качествах праведных рабов Милостивого говорится: «Когда они делают пожертвования, то не расточительствуют и не скупаются, а придерживаются середины между этими крайностями» (25:67).

(28) Если ты отворачиваешься от них (если у тебя нет средств на пожертвования, и ты отказываешь тем, кто имеет на них право), желая обрести милость Аллаха, на которую ты надеешься, то говори с ними любезно.

وَأَمَّا تُعْرَضْنَ عَنْهُمْ أْبَيْغَاءَ رَحْمَةٍ مِّن رَّبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ﴿٢٨﴾

(29) Не позволяй своей руке быть прикованной к шее, и не раскрывай ее во всю длину (не будь скуп и расточителен), а не то сядешь порицаемым и опечаленным.

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ﴿٢٩﴾

Не будь скупым и не воздерживайся от пожертвований, но и не расходуй материальные блага на ненужные цели или в чрезмерном количестве. А если ты станешь поступать так, то окажешься порицаемым и опечаленным. Тебя будут порицать за содеянное, и ты будешь раздосадован тем, что больше не владеешь материальными благами. А это значит, что ты не только лишишься богатства, но и не заслужишь доброй похвалы.

Предписание раздавать пожертвования родственникам относится к тем, кто достаточно богат для того, чтобы делать пожертвования. Если же человек беден или временно испытывает материальные трудности, то Всевышний Аллах повелел ему отказывать в милостыни самым прекрасным образом.

О раб Аллаха! Если ты отказываешь людям в пожертвовании и предлагаешь им обратиться к тебе в другой раз в надежде, что к тому времени Аллах поправит твоё материальное благосостояние, то будь добр к тем, кто обратился к тебе за помощью. Обещай им оказать помощь, когда у тебя появится такая возможность, и извинись перед ними за то, что ты лишен такой возможности в настоящее время. Поступай так для того, чтобы они расстались с тобой со спокойной душой. По этому поводу Всевышний сказал: «**Доброе слово и прощение лучше милостыни, за которой следует обидный попрек**» (2:263).

Проявляя милосердие к Своим рабам, Всевышний Аллах повелел им надеяться на получение от Него щедрот и пропитания, потому что ожидание милости Аллаха само по себе является поклонением. Обещание раздать милостыню и сделать доброе дело, когда представится такая возможность, также является поклонением, ибо твердое намерение совершить добрый поступок уже является добрым поступком. А это значит, что человеку следует совершать любые посильные благодеяния и иметь твердое намерение совершить благодеяния, на которые он не способен в настоящее время. За это он получит вознаграждение, и, может быть, Аллах даже облегчит ему благие начинания.

(30) Воистину, твой Господь увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает. Он видит и знает Своих рабов.

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٣٠﴾

Всевышний поведал о том, что Он дарует Своим рабам щедрый или скудный удел, руководствуясь Своей божественной мудростью. Ему доподлинно известно все о творениях, и поэтому Он вознаграждает их так, как они того заслуживают, и управляет ими в соответствии со Своей милостью и Своим великодушием.

(31) Не убивайте своих детей, опасаясь нищеты, ведь Мы обеспечиваем пропитанием их вместе с вами. Воистину, убивать детей — тяжкий грех.

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ
حٰنْ نُرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ
كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا ﴿٣١﴾

Аллах проявляет к людям больше сострадания, чем родители к собственному ребенку, и это свидетельствует о Его милосердии по отношению к творениям. Он запретил родителям убивать детей, опасаясь нищеты и бедности, и обязался прокормить и детей, и родителей. Он также сообщил, что детоубийство является тяжким грехом. Оно лишает сердце человека жалости и сострадания и свидетельствует о его величайшей непокорности Аллаху, ибо только такой человек осмелится убить невинное дитя, которые не совершило ни греха, ни проступка.

(32) Не приближайтесь к прелюбодеянию, ибо оно является мерзостью и скверным путем.

وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً
وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٣٢﴾

Запрет приближаться к прелюбодеянию — нечто большее, чем просто запрет совершать этот грех. А это значит, что Аллах запретил любые поступки, которые подталкивают человека к совершению прелюбодеяния или могут закончиться совершением этого греха. Воистину, если человек ходит вокруг заповедной земли, на которую ему не позволено ступать, то недалек тот час, когда он ступит на эту землю. Все это в полной мере можно отнести к прелюбодеянию, поскольку сердца многих людей испытывают тягу к этому отвратительному поступку.

Аллах нарек прелюбодеяние мерзостью, потому что омерзительность этого прегрешения признается не только шариадом, но и здравым смыслом и человеческим подсознанием. Совершая этот грех, человек нарушает свои обязанности перед Аллахом, попирает права женщины, покушается на честь ее семьи или ее супруга. В результате оскверняется супружеское ложе, запутываются родословные и возникают другие порочные последствия. Воистину, прелюбодеяние — это скверный путь, встать на который можно только после совершения этого тяжкого греха.

(33) Не убивайте душу, убивать которую Аллах запретил, если только у вас нет на это права. Если кто-либо убит несправедливо, то Мы уже предоставили его правопреемнику полную власть, но пусть он не излишествует в отмщении за убийство. Воистину, ему будет оказана помощь.

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ
إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ
جَعَلْنَا لَوْلِيَيْهِ سُلْطٰنًا فَلَا يُسْرِفُ
فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ﴿٣٣﴾

Аллах запретил убивать людей: детей и взрослых, мужчин и женщин, свободных и рабов, мусульман и неверующих, которые заключили с мусульманами мирный договор. Однако разрешается казнить человека, если он совершил умышленное убийство, если он совершил прелюбодеяние после того, как начал супружескую жизнь, если он отступил от мусульманской веры и откололся от мусульманской общины, и если он выступил против мусульманского государства, и остановить его можно только путем лишения жизни.

Если мусульманин будет убит по любой другой причине, то его убийство является несправедливым. В этом случае ближайшие родственники и наследники уби-

того имеют полное право отомстить тому, кто совершил убийство, ибо Аллах одалжил им властью над ним. Однако эта власть предоставляется правопреемникам убитого только тогда, когда имеют место причины, позволяющие вершить отмщение. Это значит, что убийство должно быть умышленным, должен иметь место факт покушения, и убийца должен нести ответственность за совершенное убийство.

Следует знать, что правопреемники убитого не должны излишествовать в отмщении. Они не должны истязать убийцу, или выбирать более страшный вид убийства, нежели тот, который он применил во время преступления, или убивать человека, который не принимал участия в совершении этого преступления.

Из этого откровения следует, что право на отмщение за убийство принадлежит правопреемникам убитого, и судья не имеет право наказывать преступника без их разрешения. Из него также следует, что Аллах помогает правопреемникам убитого одолеть того, кто совершил убийство, и если они пожелают его казни, то Он поможет им добиться желаемого.

(34) Не приближайтесь к имуществу сироты, кроме как во благо ему, пока он не достигнет совершеннолетия. И будьте верны своим обещаниям, ибо за обещания вас призовут к ответу.

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي
هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ
وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ
مَسْئُولًا

Всевышний Аллах проявил милосердие и снисходительность к сиротам, которые потеряли своих отцов, когда они еще были детьми, не осознавали того, что может принести им пользу, и не могли позаботиться о себе. Аллах повелел опекунам сирот заботиться о них, бережно относиться к их имуществу и приближаться к нему только для того, чтобы приумножить его благодаря выгодным торговым сделкам. Опекуны сирот не имеют права рисковать имуществом своих подопечных, но должны стремиться приумножить его. Они должны заботиться о сиротах до тех пор, пока те самостоятельно не станут совершеннолетними, благоразумными и праведными людьми. А когда это происходит, опекуны сирот лишаются права распоряжаться их имуществом. Они обязаны отдать его своим бывшим подопечным, поскольку совершеннолетний человек самостоятельно распоряжается своей собственностью. Всевышний сказал: «Испытывайте сирот, когда они достигнут брачного возраста. Если обнаружите в них зрелый разум, то отдайте им их имущество. Не пожирайте его, излишествуя, в спешке, пока они не вырастут. Кто богат, пусть воздержится, а кто беден, пусть ест по справедливости. Когда вы отдаете им их имущество, то делайте это в присутствии свидетелей. Но довольно того, что Аллах ведет счет» (4:6).

Всевышний велел рабам выполнять обещания. Сюда относятся обязанности человека перед Ним и обещания, данные другим людям. Воистину, человек будет призван к ответу за данные им обещания, и если он сдержал данное им обещание, то получит щедрое вознаграждение, но если он нарушил свое обещание, то понесет бремя великого греха.

(35) Наполняйте меру сполна, когда вы отпускаете мерой, и взвешивайте на точных весах. Так будет лучше и прекраснее по исходу (или по вознаграждению).

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا
بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ
وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

Аллах повелел проявлять справедливость во всем и правильно отмеривать и взвешивать товары. Аллах также запретил обманывать или обвешивать покупателей, но этот запрет имеет гораздо более широкий смысл. Он распространяется на любые формы обмана в торговле, связанные с качеством, количеством или ценой товара. А это значит, что торговцы должны быть искренними и правдивыми в отношениях со своими покупателями. Поступать так лучше, чем поступать иначе, поскольку благодаря этому человеку удастся избежать дурных последствий обмана и осенить свой заработок благословением Аллаха.

(36) Не следуй тому, чего ты не знаешь. Воистину, слух, зрение и сердце — все они будут призваны к ответу.

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ
السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ
كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا

Не руководствуйся тем, что не подтверждается ясными знаниями, а говори и делай только то, в чем ты уверен. Не думай, что совершенные тобой деяния будут преданы забвению. И не думай, что ты не увидишь от них ни пользы, ни вреда. Напротив, слух, зрение и сердце — все будет призвано к ответу. И если рабу Божьему известно, что он будет призван к ответу за свои слова и поступки и будет отчитываться за то, как он воспользовался телом, которое было сотворено для поклонения Аллаху, то он обязан готовиться к этому допросу. Для этого он должен посвятить себя поклонению Ему, искренне служить Ему одному и воздерживаться от всего, что ненавистно Ему.

(37) Не ступай по земле горделиво, ведь ты не пробуришь землю и не достигнешь гор высотой!

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ
لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ
الْجِبَالَ طُولًا

Не будь надменным и высокомерным гордецом, который превозносится над истиной и свысока смотрит на Божьи творения. Но если ты станешь поступать так, то знай, что тебе не удастся пробурить землю своей надменной поступью или достичь гор высотой. Напротив, ты будешь унижен перед Аллахом и презираем Его творениями. Тебя будут ненавидеть за твой дурной нрав и скверный характер, и тебе не удастся достичь даже частички того, к чему ты стремишься.

(38) Все это зло ненавистно твоему Господу.

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ
مَكْرُوهًا

Все деяния, упомянутые в предыдущих аятах, запрещены Аллахом. Он начал перечислять эти запреты с откровения, в котором запрещается поклоняться наряду с Ним иным божествам и проявлять неуважение к родителям. Совершая такие злодеяния, человек причиняет вред себе самому, поскольку Аллах ненавидит и отвергает их.

(39) Такова часть мудрости, которая внушена тебе в откровении от твоего Господа. Не поклоняйся наряду с Аллахом

ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ
الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا

никакому другому богу, а не то будешь брошен в Геенну порицаемым и отверженным.

ءَاخِرَ فِتْلَتِي فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا
مَدْحُورًا ﴿١٧﴾

Великие заповеди, которые Аллах изложил и разъяснил Своим рабам, являются частью мудрости, которая была внушена Пророку Мухаммаду, ﷺ. Под мудростью подразумевается повеление совершать праведные деяния, придерживаться благородного нрава, избегать скверных поступков и избавляться от порочных качеств. Все деяния, которые упоминаются в предыдущих аятах, представляют собой наивысшую мудрость, которую Господь миров внушил господину посланников, ﷺ. Она была изложена в самом славном Писании для того, чтобы ею увещевали самую прекрасную религиозную общину. Она представляет собой мудрость, которая даруется только тем, кому суждено обрести великое благо.

Затем Всевышний Аллах еще раз запретил поклоняться наряду с Ним вымышленным божествам. Именно это предписание открывает и завершает череду божественных заповедей. И если человек нарушает его, то он будет вечно гореть в Адском Пламени, ибо всякий, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, лишается возможности попасть в Райские сады и обрекает себя на вечные страдания в Преисподней. Там грешники будут порицаемыми и отверженными. Аллах, ангелы и все человечество будут порицать, осуждать и проклинать их.

(40) Неужели ваш Господь почтил вас сыновьями, а Себе взял дочерей из числа ангелов? Воистину, вы говорите ужасные слова.

أَفَأَصْفَنكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ
مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنْتًا إِنكُمْ لَتَقُولُونَ
قَوْلًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

Аллах категорически опроверг тех, кто совершенно безосновательно предполагает, что Он сотворил для Себя дочерей. О люди! Неужели Аллах одарил вас совершенным уделом, а себе оставил только дочерей, которыми вы считаете ангелов? Называя ангелов Его дочерьми, вы говорите ужасные слова. Воистину, ваша дерзость перед Ним не знает границ. Вы приписываете Ему детей, из чего можно предположить, что Он нуждается в потомстве и что некоторые из творений не нуждаются в Нем. Вы считаете Его детей дочерьми, хотя дочери уступают в превосходстве сыновьям. Вы говорите подобное о Том, Кто сотворил вас и почтил сыновьями. Пречист Он и бесконечно далек от всего, что приписывают Ему нечестивцы!

(41) Мы дали разъяснения в этом Коране, чтобы они помянули наставление, но это лишь увеличивает их отвлечение.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ
لِيذَكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤١﴾

Всевышний поведал о том, что в коранических откровениях разъяснены любые религиозные предписания. В них содержатся многочисленные доводы в пользу того, к чему призывает Коран. В них содержатся увещевания и наставления, предназначенные для того, чтобы люди почаще вспоминали о том, что может принести им пользу, а что может причинить им вред. И тогда они смогут совершать полезные деяния, избегая всего вредного и опасного. Однако большинство людей предпочитает отворачиваться от чудесных коранических аятов. И причина этого заключается в том, что они ненавидят истину и любят ошибочные воззрения, ко-

торые они исповедуют. Они настолько фанатично привержены своей лжи, что не желают прислушиваться к знамениям Аллаха и обращать на них внимание.

Следует знать, что большинство коранических аятов и убедительных доводов посвящены необходимости поклонения одному Аллаху, ибо единобожие является важнейшей основой веры. Аллах приказал исповедовать единобожие и запретил приобщать к Нему сотоварищей. Он подтвердил свои слова многочисленными священными текстами и логическими аргументами. И если человек задумается хотя бы над частью этих доводов, то в его сердце не останется ни малейшего сомнения в необходимости поклоняться только одному Аллаху. И в следующем аяте Всевышний упомянул один из этих логических аргументов.

(42) Скажи: «Если бы, как они говорят, наряду с Ним существовали другие боги, то они непременно попытались бы добраться до Господа Трона».

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ ءِٰهَةٌ كَمَا
يَقُولُونَ إِذًا لَّابْتَغَوْا إِلَىٰ ذِي
الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿٤٢﴾

О Мухаммад! Скажи язычникам, которые верят в существование наряду с Аллахом других богов: «Если бы ваши измышления и ошибочные предположения были правдой, то все боги посвятили бы себя поклонению Аллаху и устремились бы к Нему в надежде оказаться в числе приближенных к Нему. Почему же беспомощные рабы Аллаха, которые так сильно нуждаются в поклонении своему Господу, начинают поклоняться наряду с Ним другим богам? Разве не является это величайшей несправедливостью и чудовищной глупостью?!»

Если принять во внимание такое толкование, то обсуждаемый нами аят похож на следующие коранические откровения: «Те, к кому они взывают с мольбой, сами ищут пути приближения к своему Господу, пытаются опередить других. Они надеются на Его милость и страшатся мучений от Него» (17:57); «В тот день Он соберет их и тех, кому они поклонялись вместо Аллаха, и скажет: “Это вы ввели в заблуждение этих Моих рабов, или же они сами сбились с пути?”» ﴿٤٢﴾ Они скажут: “Пречист Ты! Не подобало нам брать покровителей и помощников вместо Тебя. Однако Ты позволил им и их отцам пользоваться благами, так что они забыли Напоминание. Они были пропащим народом”» (25:17–18).

Но существует и другое толкование обсуждаемого нами аята, согласно которому смысл его заключается в том, что если бы наряду с Аллахом существовали другие боги, то они попытались бы одолеть Всевышнего Аллаха. И тот бог, который бы сумел покорить себе остальных, стал бы Единственным Господом Богом. Однако многобожники признают, что боги, на которых они молятся, находятся в полной зависимости от Аллаха и не способны самостоятельно распоряжаться делами во Вселенной. Они не считают своих богов всемогущими. По этому поводу Всевышний сказал: «Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В противном случае каждый бог унес бы с собой то, что сотворил, и одни из них возвысились бы над другими. Аллах выше того, что они приписывают Ему!» (23:91).

(43) Пречист Он и премного выше того, что они говорят.

سُبْحٰنَهُۥ وَتَعَالٰى عَمَّا يَقُولُونَ عَلُوًّا
كَبِيْرًا ﴿٤٣﴾

Качества Аллаха святы, совершенны и безупречны. Он бесконечно далек от многобожия и приобщения к Нему сотоварищей. Он настолько велик и преславлен,

что наряду с Ним не может быть других богов. И всякий, кто утверждает обратное, находится в очевидном заблуждении и совершает величайшую несправедливость. Рядом с Его величием и могуществом меркнет величие огромных творений, и даже семь небес и семь земель вместе с их обитателями кажутся ничтожно маленькими. Всевышний сказал: «**Не ценили они Аллаха должным образом, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь Пригоршней Его, а небеса будут свернуты Его Десницей**» (39:67).

Все обитатели высшего и низшего миров каждый миг нуждаются в Нем, ибо их существование без Него невозможно. Эта нужда является всесторонней, поскольку каждое творение нуждается в создателе, кормильце и заботливом правителе. И что очень важно — каждое творение нуждается в Боге. Ему следует поклоняться, и Его следует любить. К Нему нужно приближаться и обращаться за помощью при любых обстоятельствах. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(44) Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их славословия. Воистину, Он — Выдержанный, Прощающий.

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ
وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ
إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا
تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ
حَلِيمًا غَفُورًا

Все животные, которые способны разговаривать или не обладают даром речи, деревья, травы, кустарники, безжизненные предметы — все живое и мертвое славословит Аллаху. Одни возносят хвалу Аллаху словами, а другие славословят Ему своим предназначением. Люди не понимают того, как восхваляют Аллаху остальные творения, которые не способны говорить так, как разговаривают они, однако Ведающий сокровенное объемлет знанием абсолютно все творения.

Среди Его прекрасных имен — Выдержанный и Прощающий. Он не спешит наказывать даже тех рабов, которые приписывают Ему чудовищные вещи, от которых небеса и земля готовы расколоться, а горы готовы рассыпаться в прах. Даже таким грешникам Он предоставляет отсрочку, наделяет их благами, дарует им благополучие, ниспосылает им пропитание и предлагает им подойти к Его дверям. Он предоставляет им возможность раскаяться в этом великом грехе и обещает даровать им щедрое вознаграждение и простить их грехи. И если бы не терпение и всепрощение Господа, то небеса упали бы на землю, не оставив на поверхности земли ни одной живой твари.

(45) Когда ты прочел Коран, Мы воздвигли между тобой и теми, кто не верит в Последнюю жизнь, невидимую завесу.

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ
وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
حِجَابًا مَسْتُورًا

Всевышний поведал о наказании, уготованном для неверующих, которые отвергли истину и отвернулись от нее. Этим наказанием является преграда, которая воздвигнута между ними и правой верой. Им читают коранические откровения, содержащие мудрые проповеди и наставления, разъясняющие прямой путь и ус-

той веры, указывающие путь к добру и кладези знаний, однако они не способны понять смысл этих откровений, поскольку их отделяет невидимая завеса. Она мешает им осознать истину и творить добро, к которому их призывают.

(46) Мы набросили на их сердца покрывала, дабы они не могли понять его (Коран), и лишили их уши слуха. Когда ты поминаешь в Коране своего Единственного Господа, они отворачиваются, испытывая к этому отвращение.

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ
وَفِي ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ
فِي الْقُرْءَانِ وَحَدَّهُ ۖ وَلَوْ أَعْلَىٰ
أَدْبَرْتَهُمْ نُفُورًا ﴿٤٦﴾

Эти покрывала мешают неверующим постичь смысл Корана. Однако они слушают коранические аяты, и это лишает их возможности оправдаться собственной неосведомленностью. А когда они слышат призыв поклоняться одному Аллаху и отречься от поклонения вымышленным богам, то отворачиваются от этих наставлений, что свидетельствует об их ненависти к истине и безграничной привязанности к той лжи, которую они исповедуют. По этому поводу Всевышний сказал: «Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются» (39:45).

(47) Мы лучше знаем, что именно они слушают, когда слушаешь тебя. А когда они совещаются втайне, то беззаконники говорят: «Вы следуете всего лишь за околдованным человеком».

لَخَنَّ ءَاعْلَمُ بِمَا يَسْتَمْعُونَ بِهِ ءَ إِذْ
يَسْتَمْعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ جَوَىٰ إِذْ
يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا
رَجُلًا مَّسْحُورًا ﴿٤٧﴾

Мы не позволяем им извлечь пользу из коранических откровений, потому что Нам известно об их скверных намерениях. Слушают твои проповеди для того, чтобы найти в них хотя бы малейшую ошибку и опорочить тебя. Они не слушают тебя в надежде найти истину и встать на прямой путь, потому что они сознательно отказываются следовать прямым путем. И всякий, кто поступает так, никогда не сможет извлечь пользы из твоих проповедей. А когда они уединяются для своих порочных бесед, то называют тебя околдованным безумцем. А это значит, что они твердо убеждены в том, что твоим словам не следует придавать значения, ибо они считают, что ты бредишь и не понимаешь того, что говоришь.

(48) Посмотри, с кем они сравнивают тебя. Они впали в заблуждение и не могут найти дорогу.

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ
فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٤٨﴾

Удивительно! Они приводят тебе самые бессмысленные притчи и делают самые далекие от истины утверждения. Они находятся в глубоком заблуждении, и причина этого заключается в том, что они строят свои суждения на ошибочных предположениях. А ведь хорошо известно, что суждения, построенные на ошибочных предположениях, являются еще более ошибочными. Они не способны встать на прямой путь — их уделом становятся чистое заблуждение и очевидная несправедливость.

(49) Они говорят: «Неужели после того, как от нас останутся кости и частички, мы будем воскрешены в новом творении?»

وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظْمًا وَّرُفَاتًا أَيْنَا
لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٤٩﴾

Всевышний поведал о словах неверующих, которые отрицают воскрешение и считают его совершенно невероятным. Они говорят: «Неужели мы воскреснем после того, как наши тела разложатся? Неужели мы возродимся в новом облики?» Они считают такое невозможным, и это свидетельствует об их невообразимом невежестве. Они обвиняют во лжи Божьего посланника, ﷺ, отрицают Его многочисленные знамения и сравнивают свои ничтожные возможности с могуществом Господа, сотворившего небеса и землю. Они полагают, что если они не могут воскресить усопших, то Аллах также не способен на это.

Пречист Аллах, Который сотворил среди Своих рабов таких, которые считают себя самыми разумными и образованными созданиями, но не ведают о самых простых, самых доступных, самых убедительных и самых прекрасных вещах! Пречист Аллах, Который посредством этого показал, что если Он лишает Своих рабов помощи и верного руководства, то они обречены на погибель и заблуждение! Господь наш! Не отворачивай наши сердца от истины после того, как Ты наставил нас на прямой путь, и одари нас Своей милостью, ведь Ты — Дарующий!

(50) Скажи: «Даже если вы станете камнями, или железом,

﴿٥٠﴾ قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿٥٠﴾

(51) или другим творением, которое представляется могучим в ваших сердцах».

Они говорят: «Кто же нас возвратит?»

Скажи: «Тот, Кто сотворил вас в первый раз». Но они качают головами и говорят: «Когда же это произойдет?» Скажи: «Быть может, это произойдет очень скоро!»

أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْفُرُ فِي صُدُورِكُمْ
فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي
فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ
رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ
عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ﴿٥١﴾

О Мухаммад! Скажи грешникам, которые считают невероятным воскрешение после смерти: «Даже если вы будете камнями, или железом, или любым другим творением, которое вы считаете могущественным, вы все равно останетесь подвластными Аллаху, Который сможет сделать с вами все, что Ему угодно. Кем бы вы ни были, какими бы качествами вы ни обладали, вам никогда не удастся умалять Его могущество. Вы не властны распоряжаться собой ни при жизни на земле, ни после смерти. Пусть же распоряжается вашими судьбами Тот, Кто властен над всем сущим и объемлет знанием всякую тварь».

Когда ты приведешь им этот неопровержимый довод в пользу воскрешения, они спросят: «Кто же нас воскресит?» Скажи: «Вас воскресит Аллах, Который сотворил вас в первый раз. Вас не было и в помине, но Он сотворил вас из небытия. А после вашей смерти Он воскресит вас в новом облики». По этому поводу Всевышний сказал: «Мы воссоздадим творения подобно тому, как начали творить их в первый раз. Так было обещано Нами. Воистину, Мы сделаем это» (21:104).

О Мухаммад! В ответ они станут покачивать головами, выражая тем самым свое недоверие и удивление. Они спросят: «Когда же произойдет обещанное? Когда наступит воскрешение, о котором ты разглагольствуешь?» Эти слова не будут означать

того, что они уверовали в неизбежность воскрешения. Они будут свидетельствовать об их глупости и желании показать твою слабость. Посему скажи им: «Может быть, это произойдет очень скоро. Оповещать людей о времени наступления Судного дня бессмысленно, потому что от людей требуется только уверовать в его наступление. И поскольку Судный день непременно наступит, его можно назвать близким».

(52) В тот день Он призовет вас, и вы ответите Ему похвалой и предположите, что пробыли на земле совсем недолго.

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ
بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا

قَلِيلًا ﴿٥٢﴾

В День воскресения ангел подует в Рог, и Аллах призовет Своих рабов выйти из могил. Они беспрекословно подчинятся Его приказу и не ослушаются Его веле-ния. Аллах соберет Своих рабов для того, чтобы каждый из них получил заслу-женное воздаяние. И этот поступок Его заслуживает самой великой похвалы. В этот день людям покажется, что воскрешение наступило так быстро, что они вообще не успели насладиться мирскими благами. Сегодня неверующие вопро-шают: «Когда же наступит Судный день?» А когда он наступит, они будут горь-ко сожалеть о содеянном, и тогда им скажут: «Это — День различения, который вы считали ложью» (37:21).

(53) Скажи Моим рабам, чтобы они говорили наилучшие слова, ибо дьявол вносит между ними раздор. Воистину, дьявол для человека — явный враг.

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ
أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ
إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا

مُبِينًا ﴿٥٣﴾

Это откровение свидетельствует о милосердии Аллаха к Своим рабам. Он повелел им придерживаться прекрасного нрава, совершать праведные деяния и говорить наилучшие слова, которые помогут им обрести счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Аллах повелел говорить слова, которые приближают челове-ка к Нему. К таким словам относятся чтение Корана, поминание Аллаха, изуче-ние праведных знаний, призыв к совершению благодеяний и избеганию грехов, почтительное обращение с людьми, независимо от их положения и значимости. Сюда также относится предписание выбирать из двух прекрасных поступков са-мый лучший, если нет возможности совершить оба из них. Воистину, прекрас-ная речь облагораживает человека замечательными нравственными качествами и побуждает его к праведным деяниям, ибо если человек может удержаться от гре-ха свой язык, то он может удержаться от любых грехов.

Всевышний также поведал о том, что сатана стремится причинить вред мир-скому и духовному благосостоянию людей. А для того, чтобы противостоять ему, человек должен избегать неправедных речей, к которым его подталкивают дья-волы. Он должен быть добр и снисходителен к окружающим, дабы подавить са-тану, который сеет между людьми рознь. Воистину, сатана является истинным врагом для человека — врагом, который предлагает людям стать обитателями пылающего Адского Пламени и с которым необходимо сражаться. И если сата-не удастся посеять вражду между братьями, то они обязаны проявить благоразу-

ние и поступать вопреки воле своего врага. Они должны подавить естественную человеческую страсть, которая подталкивает их к совершению греха и является воротами, через которые сатана проникает в их души. Только так они могут поклониться своему Господу и пройти прямым путем.

(54) Вашему Господу лучше знать вас. Если Он пожелает, то смилостивится над вами, а если пожелает, то подвергнет вас мучениям. Мы не послали тебя их попечителем и хранителем.

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنْ يَشَأْ يَرْحَمَكُمُ أَوْ
إِنْ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ
عَلَيْهِمْ وَكَيْلًا

Аллах знает о людях больше, чем они знают о самих себе. Он желает им только добра и приказывает им совершать деяния, которые приносят им одну только пользу. Однако сами люди зачастую хотят одного, тогда как добро таится в совершенно противоположном. Одним людям Аллах помогает воспользоваться путями Божьей милости, а других людей Он оставляет без Своей поддержки, и они впадают в заблуждение и заслуживают наказание. А что касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то Аллах не приказывал ему управлять судьбами людей и воздавать им за совершенные деяния. Аллах Сам вершит судьбы творений и является порушителем за них, а миссия Пророка — это наставление на прямой путь.

(55) Твоему Господу лучше знать тех, кто на небесах и на земле. Одним пророкам Мы отдали предпочтение над другими. А Давуду (Давиду) Мы даровали Забур (Псалтирь).

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ
النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَءَاتَيْنَا دَاوُدَ
زَبُورًا

Аллаху прекрасно известно обо всех формах жизни и всех видах творений. Каждому из Своих рабов Аллах дарует все необходимое в полном соответствии со Своей божественной мудростью. Одним творениям Он отдает предпочтение перед другими, наделяя их дополнительными физическими способностями или духовными особенностями. Таким же образом Аллах отдал предпочтение одним пророкам над другими. И хотя каждый из пророков получал откровения, некоторые из них были удостоены особой милости и наделены особыми качествами. Они проявлялись в достохвальных качествах, богоугодной нравственности, праведных деяниях, многочисленности последователей или ниспослании некоторым из пророков Небесных Писаний, разъясняющих религиозные заповеди и богоугодные воззрения. Одним из таких Писаний был Псалтирь, ниспосланный пророку Давуду. И если Всевышний Аллах отдает одним пророкам предпочтение перед другими и ниспосылает некоторым из них Писания, то почему неверующие отвергают пророческую миссию Мухаммада, ﷺ, и ниспосланное ему Откровение? Почему они не согласны с тем, что Аллах почтил его пророческой миссией и Небесным Писанием?

(56) Скажи: «Взывайте к тем, кого вы считаете богами наряду с Ним. Они не властны отвратить от вас беду или перенести ее на другого».

قُلْ اَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ
فَلَا يَمْلِكُونَ كَشَفَ الضُّبِّ عَنْكُمْ
وَلَا تَحْوِيلًا

О Мухаммад! Предложи многобожникам, которые приравнивают творения к Аллаху, молятся на них и поклоняются им так, как надлежит поклоняться одному Аллаху, испытать правильность тех воззрений, которые они провозглашают и исповедуют. Если они действительно верят в своих богов, то пусть обратятся к ним за помощью и посмотрят, могут ли они принести им пользу или отвратить от них беду. Воистину, они не способны избавить их от болезней, нищеты, несчастий или других напастей. Они не только не способны отвратить от людей беду, но и не властны перенести часть ее на другого человека, чтобы тем самым облегчить участь первого.

И если божество обладает такими ничтожными качествами, то почему многобожники обращаются за помощью к ним вместо того, чтобы взывать к Аллаху? Воистину, эти божества несовершенны и не способны приносить пользу. А поклоняется им только тот, кто исповедует порочную религию, лишен здравого смысла и принимает глупые решения.

И удивительно, что люди, которые перенимают религию своих заблудших предков, как правило, считают свои порочные воззрения правильными и вполне разумными и называют глупостью искреннее служение одному Аллаху — Единственному Благодетелю, Который одаряет творения всеми зримыми и незримыми щедротами. Всевышний поведал о том, что многобожники говорили: «Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это — нечто удивительное!» (38:5). Но в действительности удивительны их суждения.

(57) Те, к кому они взывают с мольбой, сами ищут близости к своему Господу, пытаются опередить других. Они надеются на Его милость и страшатся мучений от Него. Воистину, мучений от твоего Господа надлежит остерегаться.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ
يَسْتَعِينُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ
أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ
وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ
رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا

Всевышний сообщил, что творения, которым многобожники поклоняются наряду с Ним, не обращают на них никакого внимания, потому что сами испытывают острую нужду в Его милости и пытаются приблизиться к Нему. Пророки, праведники, ангелы — все они соперничают в стремлении приблизиться к Господу и совершают как можно больше праведных деяний, которые могут помочь им добиться заветной цели. Они надеются на милость своего Господа и остерегаются всего, что может обречь их на лютую кару. Воистину, наказания Аллаха и всех поступков, которые обрекают человека на него, действительно надлежит остерегаться.

Таким образом, Всевышний Аллах охарактеризовал приближенных к нему праведников тремя качествами, которые являются основой и источником всякого блага. Это — страх перед Аллахом, надежда на Него и любовь к Нему. Если человек обладает этими качествами в полной мере, то все его начинания окажутся совершенными. Но если его сердце будет лишено одного из этих качеств, то он лишится великого блага и будет окружен злом. А признаком любви к Аллаху, о котором сообщил Всевышний Господь, является старательное совершение любых деяний, которые приближают человека к Аллаху, а также искреннее стремление вершить благодеяния только ради Него и только в самой совершенной форме. И если человек утверждает, что любит Аллаха, хотя не обладает такими качествами, то он является лжецом.

(58) Нет такого поселения, которое Мы не разрушим перед наступлением Дня воскресения или не подвергнем тяжким мучениям. Так было предначертано в Писании.

وَأَنَّ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا
قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا
عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي
الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٥٨﴾

Среди городов и поселений, жители которых отказались уверовать в посланников, нет таких, которые бы Аллах не уничтожил до наступления Дня воскресения или не подверг суровому наказанию. Так записано в писании Аллаха, и предопределение Аллаха непременно сбудется. А это значит, что неверующие должны поспешить, чтобы покаяться перед Аллахом и уверовать в Его посланников до того, как их постигнет обещанное наказание.

(59) Мы не отправили знамения только потому, что прежние поколения не уверовали в них. Мы даровали самудянам верблюдицу как наглядное знамение, но они поступили с ней несправедливо. Мы ниспосылаем Наши знамения только для устрашения.

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ
كَذَّبَ بِهَا الْأَوْلُونَ ۖ وَءَاتَيْنَا ثَمُودَ
النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا ۖ وَمَا
نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿٥٩﴾

Всевышний поведал о Своем милосердии, которое удержало Его от ниспослания знамений, затребованных многобожниками. Аллах не явил людям эти знамения, потому что не хотел, чтобы неверующие сочли их ложью, ведь если бы они поступили таким образом, их постигло бы скорое возмездие, и они не получили бы отсрочки. Именно такая участь постигла прежние поколения неверующих, которые сочли ложью знамения Аллаха.

Одним из величайших Божьих знамений было чудо, которое Аллах явил самудянам. Это была огромная и изумительная верблюдица, которая давала столько молока, что его хватало всему племени. Однако многобожники отвергли это знамение, и тогда их постигло наказание, о котором Всевышний Аллах поведал нам в Своем писании. Такая участь вполне может постигнуть и нынешних многобожников, если они откажутся уверовать в величайшие знамения своего Господа. Они не обращаются в правую веру не потому, что сомневаются в правдивости пророческих проповедей. Воистину, Пророк Мухаммад, ﷺ, предоставил им множество доказательств и знамений, которые свидетельствуют о правдивости его учения и обязывают встать на прямой путь каждого, кто ищет истину. Если людям будут ниспосланы другие знамения, то они не будут сильно отличаться от тех, которые принес Пророк Мухаммад. И если люди готовы уверовать в другие знамения, то они могут уверовать в эти. Вот почему Аллах не стал показывать людям востребованных ими чудес. Воистину, из существующего положения вещей они могут извлечь гораздо больше пользы.

Всевышний также сказал, что ниспосылает свои знамения только для устрашающего предупреждения. Это значит, что Божьи знамения не являются непрерывным условием для того, чтобы люди обратились в правую веру. Они служат лишь устрашающим фактором, который подталкивает людей отречься от грехов, которые они совершают.

(60) Вот Мы сказали тебе: «Воистину, твой Господь объемлет людей». Мы сделали показанное тебе видение и дерево, проклятое в Коране, искушением для людей. Мы устрашаем их, но это лишь увеличивает их великую непокорность.

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ
بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي
أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ
الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ وَخَوْفُهُمْ فَمَا
يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ﴿٦٠﴾

Аллах объемлет людей своим знанием и могуществом. Нет такого убежища, где они могут скрыться от Аллаха или спастись от Его наказания. И этого достаточно, чтобы любой благоразумный человек воздержался от совершения грехов, которые ненавистны Господу.

Затем Всевышний Аллах поведал о видении, которое было показано Пророку Мухаммаду и стало испытанием для людей. Большинство толкователей Корана считало, что в этом откровении речь идет о ночном путешествии Пророка. Что же касается дерева, которое проклято в Коране, то это — дерево закум, которое растет из самых глубин Преисподней.

Смысл этого откровения заключается в том, что ночное путешествие Пророка и дерево в Преисподней заставляют неверующих еще сильнее укорениться в собственном неверии и приумножают их нечестие, а маловеров побуждают вообще отречься от истины. Это объясняется тем, что множество удивительных и невообразимых событий, которые произошли во время ночного путешествия из Заповедной мечети в мечеть аль-Акса, и откровение о существовании дерева, которое растет из самых глубин Преисподней, подталкивают несправедливых людей к отрицанию истины.

А как бы поступили неверующие, если бы они стали очевидцами востребованных ими великих знамений и чудес?! Разве это не приумножило бы их злобу и неверие?! Вот почему Аллах смилостивился над ними и не показал им этих знамений. Из этого становится ясно, почему в коранических откровениях и достоверных хадисах не описываются подробно события, которые происходили в далеком прошлом. Это приносит людям больше пользы, потому что события, подобных которым люди не видели воочию, могут быть отвергнуты их разумом. Они могут поселить сомнения в сердцах некоторых правоверных, помешать некоторым желающим обратиться в ислам и отдалить людей от религии Аллаха, тогда как ниспосланные Им общие сведения помогают людям добиться всего, что от них требуется. А лучше всего об этом известно Аллаху. Он устрашает рабов знамениями, однако это лишь приумножает непокорность и беззаконие некоторых из них. Это — самое ужасное проявление того, как можно любить зло и совершать его, ненавидя и отвергая добро.

(61) Вот Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Они пали ниц, и только Иблис сказал: «Неужели я паду ниц перед тем, кого Ты создал из глины?»

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ ءَأَسْجُدُ
لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿٦١﴾

Всеблагодой и Всевышний Аллах поведал о том, что сатана испытывает к человеку безграничную ненависть и любым способом стремится ввести его в заблужде-

ние. Именно сатана надменно отказался поклониться Адаму после того, как Аллах сотворил его из глины. Именно сатана решил, что он лучше Адама, потому что Господь сотворил его из огня. И ранее мы уже приводили несколько доводов о порочности этого суждения. Иблису стало ясно, что Аллах отдал предпочтение человеку, и тогда он осмелился обратиться к Нему с предложением.

(62) Иблис сказал: «Посмотри на того, кому Ты отдал предпочтение предо мною. Если ты дашь мне отсрочку до Последнего дня, то я покорою его потомство, за исключением немногих».

قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْت
عَلَىٰ لَيْنٍ أَخْرَجْنِي إِلَىٰ يَوْمِ الْفَيْتَمَةِ
لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٢﴾

Дьявол обещал погубить потомков Адама и ввести их в заблуждение, однако он прекрасно понимал, что среди них найдутся такие, которые станут враждовать с ним и не будут повиноваться ему.

(63) Аллах сказал: «Ступай! И если кто последует за тобой, то Геенна будет для вас воздаянием, полным воздаянием.

قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ
فَأَنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً
مَّوْفُورًا ﴿٦٣﴾

(64) Возбуждай своим голосом, кого сможешь, пускай в ход против них свою конницу и пехоту, дели с ними их богатства и детей и давай им обещания. Воистину, обещания дьявола — всего лишь обольщение.

وَأَسْتَفْزِرُ مِنْ أَسْطَظَعَتَ مِنْهُمْ
بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبَ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ
وَرَجْلِكَ وَشَارِكِهِمْ فِي الْأَمْوَالِ
وَالْأَوْلَادِ وَعَدَّهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ
الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ﴿٦٤﴾

Всякий, кто последует за тобой и отдаст тебе предпочтение перед Господом и Истинным Покровителем, непременно окажется вместе с тобой в Геенне. Вы останетесь там вечно и сполна получите воздаяние за совершенные злодеяния. Сбивай людей с прямого пути любым способом, одурачивай их своим голосом, предлагая совершать всевозможные прегрешения и ослушаться Аллаха. Пользуйся услугами тех, кто отправляется совершать грехи верхом или пешком. Ты станешь испытанием для людей и будешь для них явным врагом, призывая их ослушаться Аллаха словом и делом. Ты будешь соучастником всех грехов, связанных с их богатством и детьми. Следуя твоим советам, они будут скупиться раздавать закят и обязательные пожертвования, будут избегать выполнения своих материальных обязанностей, не будут следить за воспитанием своих детей, не будут учить их совершать добро и избегать зла, будут несправедливо присваивать чужую собственность, неправильно расходовать собственное богатство и зарабатывать грязные деньги.

Многие толкователи Корана говорили, что это не является единственным проявлением того, как сатана делит с грешниками их богатство и детей, ибо если человек не упоминает имени Аллаха перед едой, питьем или половой близостью, то сатана становится соучастником этого начинания. Об этом сообщается в изречении Пророка Мухаммада.

Наряду с этим сатане позволено давать людям красивые, но лживые обещания. Эти обещания не имеют ничего общего с действительностью. Сатана использует их для того, чтобы приукрасить в глазах своих последователей грехи и порочные воззрения. Они полагают, что исповедуют истину, и поэтому он обещает им, что они получают за это вознаграждение. Всевышний сказал: «Дьявол угрожает вам бедностью и велит творить мерзость. Аллах же обещает вам прощение от Него и милость» (2:268).

(65) Воистину, ты не властен над Моими рабами. Довольно того, что твой Господь является их Попечителем и Хранителем».

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ
سُلْطَنٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿٦٥﴾

После упоминания об истинных намерениях сатаны и том, что люди смогут убе- речься от его искушений благодаря искреннему поклонению Аллаху, твердой вере и упованию на своего Господа, Всевышний Аллах возвестил сатане, что он лишен всякой власти над людьми. И если человек будет исправно поклоняться Аллаху, то Он защитит его от любого зла и избавит от наваждений проклятых дьяволов. И покровительства Аллаха достаточно для каждого, кто уповает на Него и выполняет свои обязанности.

(66) Ваш Господь ведет для вас по морю корабли, дабы вы могли снискать Его милость. Воистину, Он милосерден к вам.

رَبُّكُمُ الَّذِي يُزَيِّجُ لَكُمُ الْفُلُوكَ
فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ
كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٦٦﴾

Всевышний упомянул о Своей милости по отношению к рабам, которым Он подчинил корабли и каравеллы. Он научил людей строить эти корабли и подчинил им буйные моря для того, чтобы они могли взбираться на палубы кораблей, бороздить морские просторы, перевозить тяжелые грузы и отправляться в торговые поездки. Все это свидетельствует о милосердии Аллаха по отношению к Его рабам. Он никогда не перестает заботиться о Своих рабах и неустанно дарует им все, что они желают и что необходимо для их благополучия.

(67) Когда беда постигает вас в море, вас покидают все, к кому вы зывали, кроме Него. Когда же Он спасает вас и выводит на сушу, вы отворачиваетесь. Воистину, человек неблагодарен.

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ
تَدْعُونَ إِلَّا إِلَاءَ يَأْتِيهِ فَهَلْآ تَجْنِبُونَ إِلَى الْبَرِّ
أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ﴿٦٧﴾

Еще одним проявлением милосердия Аллаха, указывающим на необходимость поклонения Ему одному, является Его забота о людях, которые попадают в беду на море. Людей охватывает страх перед смертью, когда они видят, как волны сталкиваются друг с другом. И тогда они забывают всех тех, кому они поклонялись наряду с Аллахом. Они забывают живых и покойников, на которых они молились в благо- денствии, словно они никогда не обращались к ним за помощью. А происходит это потому, что многобожникам прекрасно известно, что слабые и беспомощные творения не способны избавить их от напасти. И поэтому они начинают зывать к Созда- телю земли и небес, на помощь которого во время бедствий и несчастий надеются аб- солютно все творения. Они искренне молят Его о спасении и смиряются перед Ним.

Но стоит Аллаху избавить их от беды и благополучно вывести корабль на берег, как многобожники забывают о том, кого они совсем недавно молили о помощи. Они начинают приобщать к Нему сотоварищей и поклоняться творениям, которые не способны принести пользу или причинить вред, не способны одарить благами или лишить милости. Они отказываются от искреннего служения своему Господу и Властелину, что является проявлением невежества и неблагодарности. Воистину, благодарностью отвечают на благодеяния только праведники, которых Аллах наставил на прямой путь, которые обладают здравым рассудком и следуют прямым путем. Такие люди знают, что только Аллах, Который избавляет творения от напастей и спасает их от несчастий, заслуживает поклонения и искреннего служения как в горе, так и радости.

Что же касается людей, которые лишились Божьей поддержки и остались наедине со своим слабым разумом, то в тяжелые времена они думают только о том, как выбраться из сложившейся ситуации и избавиться от беды. А когда они избавляются от беды, то по своему невежеству полагают, что Аллах не смог справиться с ними. При этом они даже не задумываются над тем, что их ожидает в будущем при жизни на земле, не говоря уже о том, что их ожидает после смерти. Вот почему далее Аллах сказал:

(68) Неужели вы не опасаетесь того, что Он может заставить часть суши поглотить вас или низринуть на вас ураган с камнями? Ведь тогда вы не найдете себе попечителя и хранителя!

أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ تَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ
أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا
تُجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ﴿٦٨﴾

(69) Или же вы уверены в том, что Он не вернет вас в море еще раз, чтобы наслать на вас ураганный ветер и потопить вас за неверие? Ведь тогда никто не станет мстить Нам за вас!

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً
أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ
الرَّيْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا
تُجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ﴿٦٩﴾

Аллах властен над всем сущим, и если Он пожелает, то может наслать на вас наказание из-под земли или с небес. Он может повелеть земле поглотить вас или наслать на вас песчаный ураган, и тогда вы погибнете. Не думайте, что гибель подстерегает вас только посреди океана. Но даже если вы думаете так, вы все равно не уверены в том, что в будущем вам не придется еще раз оказаться в море. И если это произойдет, то Аллах может наслать на вас ураганный ветер, который будет уничтожать все на своем пути. Тогда вы будете потоплены, и никто не станет заступаться за вас, потому что Аллах не поступит с вами несправедливо.

(70) Мы почтили сынов Адама и позволяем им передвигаться по суше и морю. Мы наделили их благами и даровали им явное превосходство над многими другими тварями.

﴿ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ
فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ
مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴾ ﴿٧٠﴾

Всевышний почтил сынов Адама милостями, которые невозможно оценить, и одарил их всевозможными благами. Он почтил их знаниями и разумом, отправил к ним посланников, ниспослал им Писания, сделал некоторых из них Своими приближенными и избранниками, одарил их зримыми и незримыми щедротами. Он научил их передвигаться по суше на верблюдах, мулах, ослах и различных транспортных средствах. Он также научил их передвигаться по морю на кораблях и каравеллах. Он наделил их всевозможными яствами, напитками, убранствами и создал для них супругов. И если есть благие дары, в которых люди испытывают нужду, Аллах непременно одаряет ими людей и помогает им без труда приобрести их. А наряду с этим Аллах почтил сынов Адама особенностями и достоинствами, которыми не обладают другие творения. Пусть же люди благодарят Того, кто осыпал их своими щедротами и защитил от несчастий! И пусть мирские блага не отделяют людей от Того, кто наделил их этими дарами! Ведь если это произойдет, то земные прелести помешают рабам поклоняться своему Господу или даже подтолкнут их на совершение грехов.

(71) В тот день Мы созовем всех людей вместе с их предводителями. Тогда те, кому книга будет вручена в правую руку, прочтут ее, и их не обидят даже на величину нити на финиковой косточке.

يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمْئِهِمْ
فَمَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ
فَأُولَئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا
يُظْلَمُونَ فَتِيلًا

Всевышний поведал о положении творений в День воскресения, когда все люди будут собраны вместе с вождями, наставлявшими их на прямой путь. Ими будут посланники и праведники, продолжавшие их дело. Каждая община будет собрана вместе, и тогда к ней подойдет Божий посланник, который призвал ее встать на прямой путь. Затем деяния людей будут сверены с Писанием, которое проповедовал Божий посланник, и тогда люди разделятся на две группы.

Одним письма будут вручены в правую руку, потому что они последовали за вождем, который призвал их на прямой путь, руководствовались его Писанием и совершили много добрых и мало скверных деяний. Эти праведники будут с радостью и восхищением читать свои письма, потому что записанное в них будет приводить их в восторг. И совершенные ими благодеяния не будут уменьшены даже на величину нити на финиковой косточке.

(72) А кто слеп в этом мире, тот будет также слеп в Последней жизни и окажется еще более заблудшим.

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ
فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا

Кто был слеп к истине при жизни на земле, не признавал истину, отказывался покориться ей и предпочитал исповедовать заблуждение, тот в Последней жизни также окажется слепым. Он не сможет найти дорогу, которая ведет в Райские сады, подобно тому, как он не мог найти эту дорогу в мирской жизни. Он окажется совершенно заблудшим, потому что каждый человек получит воздаяние, которое будет соответствовать совершенным им злодеяниям. К каждому человеку относятся так, как он относился к религии.

Этот аят свидетельствует о том, что каждая религиозная община будет отвечать по законам своей религии и своего Писания: придерживалась она этих за-

конов или нет? Люди не будут призваны к ответу по шариату пророка, руководствоваться наставлениями которого им не было велено. И Всевышний Аллах будет наказывать людей только в том случае, если до них была донесена истина, и они отказались руководствоваться ею.

Из этого аята также следует, что праведникам их письма будут вручены в правую руку, и это доставит им великую радость и огромное удовольствие. Совсем иначе будут обстоять дела со злодеями и грешниками, потому что безграничная печаль, великая скорбь и ожидание гибели не позволят им даже прочесть свои письма.

(73) Они чуть было не отклонили тебя от того, что Мы дали тебе в откровении, дабы ты выдумал про Нас нечто другое. Вот тогда ты стал бы их возлюбленным.

وَأِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُ
وَإِذَا لَا تَأْتِيكَ خَلِيلًا ﴿٧٣﴾

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к Пророку Мухаммаду, ﷺ. Аллах уберег его от врагов, которые пытались любыми способами отвлечь его от прямого пути. Они желали, чтобы Пророк, ﷺ, говорил об Аллахе то, чего не было в ниспосланном ему откровении. Они хотели услышать от него то, что совпадало с их низменными желаниями. Они хотели, чтобы он отрекся от того, что ниспослал Аллах. Однако они не добились желаемого. Но если бы посланник Аллаха, ﷺ, сделал то, что они требовали от него, то они признали бы его своим близким другом и избранником. Они возлюбили бы его сильнее, чем своих сородичей, потому что Аллах наделил его превосходным нравом и замечательными качествами, которые вызывали восхищение у близких родственников и незнакомых людей, друзей и неприятелей. И следует знать, что многобожники враждовали с Пророком, ﷺ, и противились ему не потому, что они испытывали отвращение к нему самому, а потому, что они ненавидели проповедуемую им истину. Вот почему Всевышний сказал: «Мы знаем, что тебя печалит то, что они говорят. Они не считают лжецом тебя — беззаконники отвергают знамения Аллаха!» (6:33).

(74) Мы поддержали тебя, когда ты готов был уже немного склониться на их сторону.

وَلَوْلَا أَنْ نَبَتْنَاكَ لَقَدْ كِدْتُمْ
تَرَكُّنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ﴿٧٤﴾

(75) Тогда ты вкусил бы наказание вдвойне в этой жизни и вдвойне после смерти. И тогда никто не стал бы помогать тебе против Нас!

إِذَا لَأَذَقْنَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ
وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ
عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

Аллах поддержал Своего пророка, ﷺ, и удержал его от потакания многобожникам, когда он уже готов был пойти им на уступки, потому что он всеми силами стремился исправить этих людей и наставить их на прямой путь. И если бы он уступил их желаниям, то обрек бы себя на мучительное наказание как в этой жизни, так и после смерти. И Аллах приумножил бы его наказание, потому что Он почтил Своего пророка, ﷺ, благами самым совершенным образом и наделил его самыми совершенными знаниями. И произойди это, никто бы не

стал помогать Пророку, ﷺ, избавиться от страданий. Но этого не произошло, потому что Всевышний Аллах защитил его от зла и всех путей, ведущих к нему. Он поддержал его и наставил на прямой путь, благодаря чему Пророк Мухаммад, ﷺ, ни в чем не потакал желаниям многобожников. А это значит, что Пророк, ﷺ, был в долгу перед Аллахом за самую совершенную милость и самый прекрасный дар.

(76) Они чуть не изгнали тебя с земли, вытесняя тебя оттуда. Но ведь после твоего изгнания они сами оставались бы там лишь недолго.

وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ
الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا
يَلْبَثُونَ خِلْفَكَ إِلَّا قَلِيلًا

(77) Так поступали с Нашими посланниками, отправленными до тебя. Ты не найдешь изменений в наших установлениях.

سُنَّةٍ مِّن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ
رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا

О Мухаммад! Многобожникам было неприятно, что ты занял среди них такое высокое положение, и поэтому они были готовы изгнать тебя с родной земли. И если бы они сделали это, то оставаться на этой земле им пришлось бы недолго, потому что очень скоро их постигло бы суровое возмездие. Таково установление Аллаха в отношении всех народов, и ничто не может изменить или исказить этого предустановления. Любой народ, который отвергает Посланника, ﷺ, и выгоняет его с родной земли, подвергается наказанию уже при жизни на земле.

Вот почему вскоре после того, как неверующие замыслили причинить Пророку, ﷺ, зло и вынудили его покинуть Мекку, произошло сражение при Бадре, в котором погибли многие курейшитские богатыри. Так закончилась эпоха неприкосновенности курейшитских многобожников. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

Эти аяты свидетельствуют о том, насколько сильно рабы Аллаха нуждаются в поддержке своего Господа. Правовой обязан неустанно молить Аллаха удержать его в лоне правой веры и всеми силами стремиться к этому, ибо даже Пророк Мухаммад, ﷺ, самый совершенный из рабов, склонился бы на сторону многобожников, если бы не поддержка Аллаха. Что же тогда говорить об остальных творениях?!

В этих аятах Всевышний напомнил Пророку, ﷺ, о том, что Он почтил его величайшей милостью и обезопасил от всякого зла. А это значит, что Ему угодно, чтобы рабы вспоминали о Его милости, когда Он избавляет их от зла и поддерживает в лоне правой веры.

Из этих аятов также следует, что грехи и преступления человека являются еще более тяжкими, если Аллах превозносит его над многими другими творениями и одаряет многочисленными милостями. Не повинуйся Аллаху, такой человек заслуживает сурового порицания, поскольку Всевышний сказал Своему посланнику, ﷺ: «Тогда ты вкусил бы наказание вдвойне в этой жизни и вдвойне после смерти. И тогда никто не стал бы помогать тебе против Нас!» (17:75).

Из этих аятов следует, что если Аллах собирается погубить неверующий народ, то Он позволяет им совершать чудовищные преступления. И когда их грехи приумножаются и собираются вместе, сбывается обещание Аллаха, и мучительное наказание обрушивается на неверующих. Так Аллах обходился со всеми народами, которые изгоняли Его посланников.

(78) Совершай намаз с полудня до наступления ночного мрака и читай Коран на рассвете. Воистину, на рассвете Коран читают при свидетелях (ангелах).

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى
عَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ
قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿٧٨﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, совершать намаз в отведенное для этого время самым совершенным образом, поклоняясь Ему телом и душой. После полудня, когда солнце начинает клониться к закату, вплоть до заката солнца мусульманин должен совершить вначале полуденный намаз, а затем — послеполуденный. С наступлением темноты мусульманин должен совершить сначала закатный намаз, а затем — вечерний. А на рассвете следует совершить рассветный намаз, который Аллах назвал чтением Корана, потому что во время этой молитвы предписано читать больше коранических аятов, нежели во время других намазов. Чтение Корана на рассвете также отличается тем, что помимо Аллаха его слушают ангелы, которые записывают человеческие деяния в течение дня, и ангелы, которые записывают человеческие деяния в течение ночи.

В этом откровении упоминаются пять времен обязательных намазов. Речь идет именно об обязательных намазах, потому что обсуждаемый нами аят содержит повеление совершать эти намазы. Из этого аята следует, что наступление времени намаза является неременным условием этого обряда поклонения. Именно наступление времени намаза является фактором, который обязывает человека помолиться, потому что Аллах повелел совершать намазы в отведенное для этого время.

Из этого аята также следует, что при наличии уважительной причины полуденный намаз можно объединять с послеполуденным, а закатный намаз — с вечерним, потому что Аллах объединил времена этих намазов. Этот аят также свидетельствует о превосходстве рассветного намаза, в течение которого надлежит подольше читать Коран. Из этого аята также следует, что чтение Корана является обязательной частью намаза, ибо если название части обряда поклонения используется для обозначения целого обряда, то эта часть является обязательной составляющей этого обряда.

(79) И читай его ночью, пробудившись ото сна, в дополнение к тому, что предписано тебе. Быть может, Господь твой возведет тебя на Достохвальное место.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ
عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا
مَّحْمُودًا ﴿٧٩﴾

Совершая дополнительные ночные намазы, ты доберешься до больших высот, на которые не смогут взойти остальные люди, потому что эти намазы станут искуплением за совершенные тобой прегрешения. Согласно другому толкованию, смысл этого аята заключается в том, что пять ежедневных намазов были обязательными для Пророка Мухаммада, ﷺ, и являются таковыми для всех правоверных, тогда как дополнительный ночной намаз был обязательным только для одного Пророка, ﷺ. Аллах почтил его тем, что возложил на него больше обязанностей, чем на остальных людей. Благодаря этому он совершил множество всевозможных благодеяний и заслужил право взойти на Достохвальное место. Это — славное место, где Пророк Мухаммад, ﷺ, заслужит похвалу всех творений от первого до последнего. Там ему будет позволено заступиться за творения пе-

ред Аллахом после того, как пророки Адам, Нух, Ибрахим, Муса и Иса откажутся ходатайствовать за человечество. Когда это произойдет, люди попросят господина всех потомков Адама заступиться за них, чтобы Аллах смилостивился над ними и избавил их от страха и печали, которые они испытывают на ристалище Судного дня. Пророк Мухаммад, ﷺ, обратится к Аллаху с мольбой, и Он позволит ему заступиться за человечество. Для этого Господь приведет его к Достохвальному месту, и тогда его положению станут завидовать все обитатели Вселенной, а он окажет великую услугу всем творениям.

(80) Скажи: «Господи! Пусть мое пришествие будет правдивым, и пусть мой уход будет правдивым! Даруй мне от Тебя знамение в помощь».

وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مَدْخَلَ صِدْقِي
وَأَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقِي وَأَجْعَلْ لِي
مِنْ لَدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ﴿٨٠﴾

Господи! Куда бы я ни пошел, откуда бы я ни вышел, пусть все мои начинания свидетельствуют о моей покорности Тебе. Пусть все мои деяния будут богоугодными! А для этого позволь мне совершать их искренне ради Тебя и в строгом соответствии с Твоими предписаниями. Господи! Научи меня ясным доказательством и неопровержимым доводам, которые будут свидетельствовать в пользу того, почему я совершаю одни деяния и отказываюсь от других.

Это — величайшая ступень, на которую только может взойти раб Божий. Такая честь достается только тем, кто совершает исключительно праведные деяния, приближающие человека к Господу. Такой человек может обосновать любой свой поступок. А для этого человек должен обладать полезным знанием, совершать благие деяния и обладать знанием о религиозных предписаниях и доказательствах из священных текстов.

(81) Скажи: «Явилась истина, и сгинула ложь. Воистину, ложь обречена на погибель».

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبٰطِلُ إِنَّ
الْبٰطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ﴿٨١﴾

Истина — это откровения, которые Аллах ниспослал Пророку Мухаммаду, ﷺ, и повелел открыто проповедовать. Ему была открыта истина, которой невозможно противостоять, и поэтому ложь сгинула и исчезла. А иначе и быть не могло, потому что ложь обречена на погибель и исчезновение. Безусловно, иногда ложь обретает силу и распространяется. Однако происходит это только тогда, когда ей не противодействует истина. Но стоит истине явиться, как ложь притихает и даже не смеет шелохнуться. Вот почему ошибочные воззрения распространяются лишь в тех странах, где люди предают забвению ясные знамения своего Господа.

(82) Мы ниспосылаем в Коране то, что является исцелением и милостью для верующих, а беззаконникам он не прибавляет ничего, кроме убытка.

وَنُنزِلُ مِنَ الْقُرْءٰنِ مَا هُوَ شِفَآءٌ
وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَلَا يَزِيْدُ
الظَّالِمِيْنَ إِلَّا خَسَآرًا ﴿٨٢﴾

Коран представляет собой источник исцеления и милости, однако добраться до этого источника удается не каждому. Это удается правоверным, которые уверо-

вали в Коран, признали истинность его аятов и стали руководствоваться ими на практике. Что же касается нечестивцев, которые отказываются уверовать в это Писание или выполнять его предписания, то коранические откровения не приносят им ничего, кроме урона, потому что они лишают их возможности оправдаться собственной неосведомленностью.

Исцеление, которое приносят коранические аяты, подразумевает избавление сердца от сомнений, невежества, порочных воззрений, вредных измышлений и дурных намерений. Коран содержит знания, в которых невозможно усомниться, которые уничтожают любые сомнения и заблуждения. Коран также содержит проповеди и наставления, которые помогают избавиться от низменных желаний и страстей, противоречащих велениям Аллаха. А наряду с этим коранические аяты способны исцелять человеческие тела от болей и недугов.

Что же касается милости, которую приносят коранические аяты, то она заключается в праведных деяниях, совершать которые призывает Коран. И если раб Божий выполняет эти повеления, то ему удастся обрести милость, вечное счастье и вознаграждение при жизни на земле и после смерти.

(83) Когда Мы даруем милость человеку, он отворачивается и удаляется в гордыне. Если же его касается беда, то он приходит в отчаяние.

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ
وَنَّا نَجْأَنِيهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ
يُغْوَسًا



Такова естественная природа человека. Эти качества присущи всем людям, кроме тех, кого Аллах наставил на прямой путь. Если Аллах одаряет человека мирскими благами, то это заставляет его ликовать и радоваться. Он отворачивается от своего Господа и начинает удаляться от Него. Он отказывается благодарить Аллаха и не желает даже поминать Его. Но стоит ему заболеть или оказаться в трудной ситуации, как он отчаивается в добром исходе. Он теряет надежду на поддержку своего Господа и полагает, что его несчастья будут продолжаться вечно. Но если Аллах наставляет своего раба на прямой путь, то такой человек в радости покоряется Господу и благодарит Его за ниспосланные блага, а в беде — смиряется перед Ним и надеется на то, что очень скоро Аллах одарит его благополучием и избавит его от несчастий, которые выпали на его долю. И такое поведение помогает правверному легче переносить любые тяготы.

(84) Скажи: «Каждый человек избирает свой путь, а вашему Господу лучше знать, кто следует более прямым путем».

قُلْ كُلٌّ يَجْعَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ ۖ
فَرِيضَتُكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى
سَبِيلًا



Каждый человек совершает деяния, которые соответствуют его положению. Если он является чистым праведником, то его украшают деяния, которые он совершает ради Господа миров. Если же он относится к другой категории людей, которые лишены Божьей поддержки, то посвящает свои деяния творениям и стремится только к достижению своих корыстных целей. Аллаху прекрасно известно, кто достоин следовать прямым путем, и таких людей Аллах наставляет на прямой путь. Если же человек не достоин идти прямым путем, то Аллах оставляет его без поддержки и не наставляет на путь истины.

(85) Они станут спрашивать тебя о духе (душе или Джибриле). Скажи: «Дух — от повеления моего Господа, а вам дано знать об этом очень мало».

وَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ
مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ
إِلَّا قَلِيلًا

Из этого откровения следует, что лучше воздерживаться от вопросов, если человек намеревается придрататься к тому, кому он задает вопрос, или изболочить его в неосведомленности. Не следует оставлять важные вопросы и расспрашивать о душе, знание о которой сокрыто от людей. Ни один человек не способен описать душу или ее сущность. И в этом нет необходимости, тем более что многие люди лишены знаний, в которых нуждаются все творения.

Вот почему Аллах повелел Своему посланнику сказать тем, кто станет спрашивать его о душе, что душа является одним из многочисленных творений, которые возникли по воле Аллаха. Знание о тонкостях души не принесет людям большой пользы, тем более что люди не ведают о других более важных вещах. Из всего сказанного следует, что если человек считает целесообразным не отвечать на заданный вопрос, то он должен поступить так, как считает нужным, и указать задающему вопрос на то, в чем он больше нуждается и что может принести ему больше пользы.

(86) Если бы Мы захотели, то лишили бы тебя того, что дали тебе в откровении. И никто не защитил бы тебя от Нас,

وَلَيْنَ شِئْنَا لَنذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا
إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا
وَكَيْلًا

(87) не будь милости твоего Господа. Воистину, Его милость к тебе велика!

إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ
كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا

Всевышний поведал о том, что Коран и откровение, ниспосланное Пророку Мухаммаду, являются милостью Господа по отношению к нему и всему остальному человечеству. Это — самая великая милость, которой Аллах одарил Своего посланника. Она настолько велика, что ее просто невозможно оценить.

О Мухаммад! Тот, кто почтил тебя этой милостью, властен лишить тебя ее. Произойди это, никто не вернул бы тебе твоего положения и не заступился бы за тебя. Посему радуйся милости Аллаха, упивайся ниспосланными тебе благами и не печалься от того, что неверующие называют тебя лжецом, а заблудшие насмеются над тобой. Им также была предоставлена возможность насладиться величайшей милостью, однако они отвергли ее. А произошло это потому, что они пренебрежительно отнеслись к своему Господу и лишились Его поддержки.

(88) Скажи: «Если бы люди и джинны объединились для того, чтобы сочинить нечто, подобное этому Корану, это не удалось бы им, даже если бы они стали помогать друг другу».

قُلْ لِّئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ
عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ
لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ
بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا

Это — убедительное доказательство и неопровержимый довод в пользу правдивости всего, что проповедовал Божий посланник, ﷺ. Аллах бросил вызов людям и джиннам и предложил им сочинить нечто, подобное Священному Корану. А затем Аллах возвестил, что им никогда не удастся сочинить нечто подобное, даже если они станут сотрудничать и помогать друг другу.

Все действительно происходит так, как это предсказал Аллах. Неверующие, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, любыми способами пытаются изобличить во лжи пророческое учение. Они прекрасно владеют языками и обладают красноречием. И если бы они имели хотя бы малейшую возможность сочинить нечто, подобное Корану, то они непременно сделали бы это. Следовательно, неверующие смирились с собственным бессилием. Одни из них смирились по доброй воле, а другие — вопреки своему желанию.

Они не смогли противостоять истине. Да и как могло быть иначе, если они являются творениями, созданными из праха и обладающими качествами, которые лишены всякого совершенства? Они обладают знанием, силой, желанием, волей, речью или совершенством только тогда, когда этого желает Аллах. Разве ж они могли противостоять речи Господа небес и земли, который ведает обо всем сокровенном, обладает абсолютным совершенством, достоин всякой похвалы, обладает безграничным величием и удивительной речью? Разве они могли соперничать с Господом, Чьи слова не будут исчерпаны даже в том случае, если будут записаны письменными тростями, изготовленными из всех деревьев земли, при помощи семи океанов чернил? Воистину, если это произойдет, то чернила закончатся, а письменные трости истощатся до того, как иссякнут слова Великого Аллаха.

Качества творений не похожи на Его божественные качества, и их речь не может быть похожа на Его божественную речь. Никто не может сравниться с Всеблагим и Всевышним Аллахом своей сущностью, именами, качествами или деяниями. И горе всякому, кто не видит разницы между словами Творца и речью творений! Горе тому, кто полагает, что Мухаммад, ﷺ, сочинил Священный Коран и приписал его Аллаху!

(89) Мы разъяснили людям в этом Коране всякие притчи, но большинство людей отвергает все, кроме неверия.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا
الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ
النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٨٩﴾

Коранические откровения содержат различные проповеди и притчи, в которых Аллах неоднократно напоминает Своим рабам о том, в знании чего они испытывают острую нужду. Это было сделано для того, чтобы люди почаще вспоминали истину и боялись своего Господа. Однако очень мало тех, кто прислушивается к кораническим наставлениям. Так поступают только те, кому Аллах предопределил счастливый конец и помог встать на прямой путь. Что же касается большинства людей, то они отказываются от всего, кроме неверия. Они отказываются признать величайшую милость, которой их одарил Аллах, проявляют величайшее упрямство и требуют от Аллаха показать им новые знамения, которые только приходят на ум этим несправедливым и невежественным людям.

(90) Они говорят: «Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник;

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ
لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ﴿٩٠﴾

(91) или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки;

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّحِيلٍ
وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا
تَفْجِيرًا ﴿٩١﴾

(92) или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами;

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ
عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِيَ بِلِلَّهِ
وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾

(93) или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твое восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать». Скажи: «Пречист мой Господь! Я же — всего лишь человек и посланник».

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرَفٍ أَوْ
تَرْتَقِيَ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ
لِرُؤْيِكَ حَتَّىٰ تُنزِلَ عَلَيْنَا كِتَابًا
نَقْرَأُهُ ۗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ
إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٣﴾

Мекканские многобожники говорили Пророку Мухаммаду, который явился к ним со Священным Кораном, содержащим все необходимые доказательства и знамения: «Мы обратимся в твою религию только тогда, когда ты исторгнешь для нас из земли источник, который превратится в журчащий ручей. А еще у тебя должен быть прекрасный сад с финиковыми пальмами и виноградником, дабы ты ни в чем не нуждался и не ходил по рынкам. А еще ты должен обрушить на нас кусок неба, чтобы показать нам, каким будет обещанное тобой наказание. А еще ты должен показать нам Аллаха и ангелов, которые подтвердят правдивость твоего учения. А еще ты должен иметь дворец из золота и других драгоценностей. А еще ты должен показать нам, как ты восходишь на небо. Но даже если ты выполнишь наше требование, мы все равно не поверим, что ты сумел взойти на небо, пока не принесешь нам писание, которое мы согласимся прочесть».

Этими словами глупые и несправедливые неверующие пытались изоблечить бессилие Пророка Мухаммада, ﷺ. Из этих слов можно понять, что они отвергли истину и не желали проявлять уважение к Аллаху. И поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, который должен был показывать людям Божьи знамения, сказать: «Пречист Аллах! Он не имеет ничего общего с тем, что вы измышляете! Он бесконечно далек от того, чтобы ниспосылать знамения в угоду вашим порочным желанием и заблудшим воззрениям! А я — всего лишь простой человек и посланник, не наделенный никакой властью».

(94) Людям помешало уверовать после того, как к ним явилось верное руководство, только то, что они сказали: «Неужели Аллах отправил посланником человека?»

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ
جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبْعَثَ
اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٤﴾

(95) Скажи: «Если бы по земле спокойно ходили ангелы, то Мы отправили бы к ним посланником с неба ангела».

قُلْ لَوْ كَانَتْ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ
يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم
مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ﴿٩٥﴾

Большинство людей отказывается уверовать, потому что отправленные к ним Божьи посланники были людьми. Однако избрание посланников из числа людей лишь свидетельствует о милосердии Аллаха по отношению к Его рабам, поскольку люди не способны обучаться знаниям от ангелов. Если бы на земле обитали ангелы, которые могут смотреть на себе подобных ангелов и обучаться у них, то Аллах отправил бы к ним посланником ангела.

(96) Скажи: «Довольно того, что Аллах является Свидетелем между мною и вами. Воистину, Он знает и видит Своих рабов».

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي
وَبَيْنَكُمْ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا
بَصِيرًا ﴿٩٦﴾

Великие чудеса и знамения, которые Пророк Мухаммад, ﷺ, совершал по воле Аллаха, ниспосланные ему откровения и убедительная победа, которую он по воле Аллаха одержал над своими противниками, являются свидетельствами Аллаха в его пользу. И если бы он приписал своему Господу хотя бы немного лжи, то Ведящий и Видящий Аллах схватил бы его за правую руку и разорвал бы ему аорту. Воистину, ни одно из самых тайных деяний рабов не может быть сокрыто от Него.

(97) Тот, кого Аллах ведет прямым путем, следует прямым путем. А для того, кого Аллах вводит в заблуждение, ты не найдешь покровителей вместо Него. В День воскресения Мы соберем их лежащими ничком, слепыми, немыми, глухими. Их пристанищем будет Геенна. Как только она утихает, Мы добавляем им пламени.

وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۖ وَمَن
يُضِللْ فَلَن تَجِدَ لَهُم أَوْلِيَاءَ مِن
دُونِهِ ۚ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ
وُجُوهِهِمْ عُمْيًا وَّبُكْمًا وَّصُمًّا
مَّا وُتُّهُم جَهَنَّمَ كُلَّمَا خَبَتْ
زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ﴿٩٧﴾

(98) Таково возмездие им за то, что они не уверовали в Наши знамения и говорили: «Неужели после того, как мы превратимся в прах и частички, мы будем воскрешены в новом творении?»

ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا
وَقَالُوا أءِذَا كُنَّا عِظْمًا وَّرُفَاتًا أءِنَّا
لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٩٨﴾

Всевышний поведал о том, что только Он способен наставить людей на прямой путь или ввести их в заблуждение. Если Он желает повести человека прямым путем, то облегчает ему благие начинания и отдаляет его от всего, что может обременить его. И такой человек действительно становится на прямой путь. Но если Аллах желает ввести кого-либо в заблуждение, то лишает его Своей поддержки и бросает на произвол судьбы. Никто не может наставить такого человека на правильный путь, кроме Аллаха,

и никто не сможет защитить его от лютой кары, когда Он соберет неверующих лежащими лицом вниз, униженными, слепыми и немыми. Они не смогут видеть и разговаривать, а их постоянной обителью станет Преисподняя, в которой собраны воедино все печали, тяготы и страдания. Как только адский огонь станет затухать, Аллах велит вновь разжечь его, дабы страдания мучеников не ослабевали ни на мгновение. С ними там не будет покончено, потому что они никогда больше не познают смерти. Всевышний не поступит с ними несправедливо. Напротив, они получат справедливое возмездие за то, что отказывались уверовать в Его знамения и отрицали воскрешение, о котором предупреждали Его посланники и Небесные Писания. Они считали, что Господь не способен воскресить усопших, и не верили в Его безграничное могущество. Они считали невероятным воскрешение после того, как тела покойников превратятся в прах. Их испорченным умам это казалось совершенно невероятным.

(99) Неужели они не видят, что Аллах, сотворивший небеса и землю, может создать подобных им? Он установил для них срок, в котором нет сомнения, но беззаконники отвергают все, кроме неверия.

﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ
يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا
رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا
كُفُورًا ﴿٩٩﴾

Сотворение небес и земли является гораздо более весомым деянием, нежели сотворение человека. Разве Аллах, Который сотворил небеса и землю, не способен сотворить нечто, подобное людям? Воистину, Он способен на это. Он установил для людей срок, в котором нет сомнения. И если бы не это установление, то Он подверг бы грешников наказанию сразу после того, как им приведут неопровержимые доказательства о правдивости воскрешения. И, несмотря на эти доказательства, грешники продолжают творить беззаконие и измышлять ложь.

(100) Скажи: «Если бы вы владели сокровищницами милости моего Господа, то все равно скупились бы из страха обеднеть, ибо человек скуп».

﴿قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ
رَبِّي إِذًا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ
وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ﴿١٠٠﴾

О люди! Если бы вы распорядились неисчерпаемыми сокровищницами Божьей милости, то вы все равно бы скупились одарять других щедротами, опасаясь того, что ваши богатства иссякнут. Вы опасались бы этого, несмотря на то, что богатство Аллаха не может иссякнуть. А объясняется это тем, что человеческой душе свойственна скупость.

(101) Мы даровали Мусе (Моисею) девять ясных знамений. Спроси сынов Израиля (Израиля) о том, как Муса (Моисей) пришел к ним, и Фараон сказал ему: «О Муса (Моисей)! Воистину, я полагаю, что ты околдован».

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ
بَيِّنَاتٍ فَمَسَّ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ
جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي
لَأَظُنُّكَ يَا مَوْسَىٰ مَسْحُورًا ﴿١٠١﴾

О Посланник, которого Аллах поддержал многочисленными знаменами! Ты — не первый из Божьих посланников, которого люди нарекли лжецом. До тебя к ним был отправлен Муса, сын Имрана, который разговаривал с Самим Аллахом. Он явился к Фараону и его соплеменникам с девятью явными знаменами, каждого из которых было достаточно, чтобы искатель истины встал на прямой путь. Этими знаменами были змея, посох, потоп, саранча, вши, жабы, кровь, рука и разделение моря. Если ты вдруг усомнишься в этом, то спроси сынов Исраила. Они подтвердят, что Фараон, несмотря на эти знаменания, назвал святого пророка заколдованным.

(102) Муса (Моисей) сказал: «Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знаменаний. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет гибель».

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنْزَلَ هَٰؤُلَاءِ إِلَّا
رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَٰئِرٍ وَإِنِّي
لَأَظُنُّكَ يَٰفِرْعَوْنُ مُثَبَّرًا ﴿١٠٢﴾

О Фараон! Господь небес и земли послал знаменания для того, чтобы Его рабы прозрели. Ты говоришь не то, что думаешь. Так ты пытаешься склонить на свою сторону египетский народ. Воистину, ты считаешь их глупыми людьми. А я считаю тебя обреченным на гибель. На тебя падет гнев Аллаха, и ты будешь наказан. Твоим уделом станут унижение и проклятия.

(103) Фараону хотелось вытеснить их с земли, но Мы потопили его и всех, кто был с ним.

فَأَرَادَ أَنْ يَسْتَفِزَّهُمْ مِنَ الْأَرْضِ
فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ﴿١٠٣﴾

(104) После этого Мы сказали сынам Исраила (Израиля): «Живите на этой земле. А когда исполнится последнее обещание, Мы соберем вас всех вместе».

وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ
أَسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ
الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ﴿١٠٤﴾

Фараон решил с позором изгнать Мусу и его соплеменников с египетской земли, но Аллах потопил его вместе с его войском в море, а их владения и дома остались в наследство сынам Исраила. Им было велено жить в этой стране и готовиться к тому дню, когда люди будут собраны вместе, и каждый получит воздаяние за то, что совершил.

(105) Мы ниспослали его (Коран) с истиной, и он сошел с истиной, а тебя Мы послали только добрым вестником и предостерегающим увещателем.

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلٌ وَمَا
أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٠٥﴾

Аллах ниспослал Священный Коран с истиной, дабы люди узнали о Его повелениях и запретах, награде и наказании. Коран сошел к людям с истиной и справедливостью, оберегаемый от всякого дьявола, побиваемого камнями. А принес его Пророк Мухаммад, ﷺ, который радовал тех, кто повинуется Аллаху, вестью о вознаграждении как при жизни на земле, так и после смерти, и предостерегал тех, кто ослушается Его, от наказания в земной жизни и в жизни будущей. Это значит, что он описывал, каким является вознаграждение Аллаха и каким будет Его наказание.

(106) Мы разделили Коран для того, чтобы ты читал его людям не спеша. Мы ниспослали его частями.

وَقُرْءَانًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ
عَلَىٰ مُكْثٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا ﴿١٠٦﴾

Коранические аяты показывают разницу между прямым путем и заблуждением, истиной и ложью. Аллах ниспослал их, чтобы Пророк Мухаммад, ﷺ, не спеша читал их людям, и те могли задуматься над ними, поразмышлять над их смыслом и открыть для себя полезное знание. Откровения ниспосылались Пророку, ﷺ, частями в течение двадцати трех лет. Всевышний сказал: «Неверующие сказали: “Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз?” Мы поступили так, чтобы укрепить им твое сердце, и разъяснили его самым прекрасным образом. ﴿١٠٦﴾ Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование» (25:32–33).

(107) Скажи: «Веруйте в него (Коран) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками.

قُلْ ءَامِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ
الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ
عَلَيْهِمْ تَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿١٠٧﴾
وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ
رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ﴿١٠٨﴾

(108) Они говорят: «Хвала нашему Господу! Воистину, обещание нашего Господа непременно исполнится».

(109) Они падают ниц, касаясь земли подбородками и рыдая. И это приумножает их смирение».

وَتَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ ﴿١٠٩﴾
وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴿١١٠﴾

О Мухаммад! После того как люди убедятся в истинности Корана, которую невозможно поставить под сомнение, скажи тем, кто не верует и продолжает отворачиваться от него: «Веруйте в него или не веруйте! Аллах все равно не нуждается в вас, и вы ничем не сможете навредить Ему. Вы причиняете вред только самим себе. А среди Его рабов есть такие, которых Он одарил полезным знанием. Когда им читают коранические откровения, они падают ниц, касаясь земли своими бородами, потому что коранические аяты производят на них сильное впечатление и побуждают их смиряться перед Аллахом. Они славят Аллаха и отвергают от Него любые измышления, которые приписывают Ему многобожники. Они верят в истинность воскрешения и воздаяния за совершенные деяния. Они знают, что Его обещание не будет нарушено, и не сомневаются в этом. Они опускают свои лица до земли и рыдают, а коранические истины усиливают их смирение перед Господом».

В этом аяте говорится о праведных из числа людей Писания, которые обратились в ислам при жизни Пророка Мухаммада, ﷺ, или после его смерти. Одним из таких праведников был Абдуллах б. Салам.

(110) Скажи: «Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого! Как бы вы ни призывали Его, у Него — самые прекрасные имена». Не совершай свой намаз громко и не совершай его шепотом, а выбери среднее между этим.

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا
مَّا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا
تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ
بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿١١٠﴾

О рабы Аллаха! Обращайте свои молитвы к Аллаху или обращайтесь их к Милостивому. Поступайте, как пожелаете, ибо Аллах обладает самыми прекрасными именами. Ему не присущи дурные имена, которыми Его нельзя называть во время молитв. Какое бы прекрасное имя вы не упомянули в своих молитвах, вы непременно добьетесь желаемого. И поэтому вам надлежит называть Его теми прекрасными именами, которые соответствуют вашим просьбам и молитвам.

Когда вы читаете Коран во время намазов, не кричите и не молитесь шепотом, ибо каждый из этих двух поступков предосудителен. Если вы будете читать откровения громко, то многобожники услышат ваше чтение и станут ругать Коран и того, кто его принес. Если же вы будете читать их шепотом, то они не дойдут до ушей тех, кто желает послушать чтение Корана. Посему придерживайтесь среднего пути, лежащего между двумя крайностями.

(111) Скажи: «Хвала Аллаху, Который не взял Себе сына, Который ни с кем не делит власть, Которому не нужен защитник от унижения». И возвеличивай Его величаво!

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ
وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وِليٌّ مِنَ الذَّلِيلِ وَكَبَّرَهُ
تَكْبِيرًا

Он обладает абсолютным совершенством, достоин всякой похвалы, заслуживает наилучшего славословия и обладает всесторонним величием. Он избавлен от любых недостатков и не нуждается в детях. Он один обладает властью и правит царством. Все обитатели высшего и низшего миров являются Его рабами и не обладают самостоятельной властью. Он не нуждается в творениях, которые бы поддерживали Его могущество и помогали Ему, потому что Он самодостаточен и достохвален. Он не испытывает нужды ни в одном из творений на небесах и земле. Он покровительствует некоторым из них из милосердия и сострадания к ним.

Всевышний сказал: «Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету» (2:257). Он заслуживает того, чтобы люди поминали Его возвышенные качества, славили Его прекрасные имена, восхваляли Его безупречные деяния и искренне поклонялись только Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАХФ» («ПЕЩЕРА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу Писание и не допустил в нем неправды,

(2) и сделал его правильным, чтобы предостеречь *неверующих* от тяжелых мучений от Него и сообщить верующим, совершающим праведные деяния, благую весть о том, что им уготована прекрасная награда,

(3) в которой они пребудут вечно,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِهِ
الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۗ
فِيمَا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا لِمَنْ لَدُنْهُ
وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا
مَّا كُنْتُمْ فِيهِ أَبَدًا ۗ

Хвала подразумевает восхваление Аллаха посредством Его совершенных качеств, а также зримых и незримых щедрот, благодаря которым люди благоустраивают свою мирскую и духовную жизнь. Безусловно, самой славной из этих милостей является ниспослание рабу и посланнику Аллаха Пророку Мухаммаду, ﷺ, Великого Писания — Священного Корана. Всевышний восхвалил Самого Себя, призвав тем самым людей восхвалять Его за пришествие Посланника и ниспослание Писания.

Затем Аллах охарактеризовал Свое писание двумя качествами, каждое из которых свидетельствует о его всестороннем совершенстве. Во-первых, в нем отсутствуют какие-либо противоречия. Во-вторых, оно является правильным. Отсутствие противоречий и недостатков свидетельствует о том, что среди коранических повествований нет лживых рассказов, а коранические предписания не являются бессмысленными и несправедливыми. Правильность Писания означает, что его повествования и предписания проповедуют самые верные убеждения, наполняющие сердца знанием, верой и истинным смыслом. Оно повествует об именах, качествах и деяниях Аллаха, а также открывает людям часть сокровенного знания о событиях, которые уже произошли и которым еще надлежит произойти. Его предписания и запреты очищают сердца, облагораживают души, заставляют их расти и совершенствоваться. Они преисполнены совершенства, справедливости и беспристрастности и направлены на служение одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей. Писание, которое обладает такими замечательными качествами, действительно заслуживает того, чтобы Аллах восхвалил Себя за его ниспослание и похвалился этим перед Своими рабами.

Коран ниспослан для того, чтобы его мудрые аяты напоминали людям о наказании, которое уже предопределено и ожидает каждого, кто осмеливается нарушать веления Аллаха. Это могут быть как страдания в мирской жизни, так и наказание после смерти. Всевышний предостерек людей от всего, что может причинить

им вред и обречь их на погибель, и это тоже является одной из Его величайших милостей. Поэтому в описании Адского Пламени говорится: «**Этим Аллах устрашает Своих рабов. О рабы Мои, бойтесь Меня!**» (39:16). По Своей милости Он приговорил к суровому наказанию тех, кто ослушается Его повелений. Он поведал Своим рабам об этом наказании и разъяснил им, что именно обрекает их на великие страдания.

Аллах ниспослал Своему рабу Писание, чтобы тот сообщил радостную весть каждому, кто уверовал в Него, Его посланников и Его писания, кто усовершенствовал свою веру и выполнил обязательные и добровольные предписания религии, совершая праведные дела искренне ради Него и в полном соответствии с дорогой Его пророка, ﷺ. Такие люди заслужили прекрасное вознаграждение, которого по воле Аллаха устаиваются только те, кто уверовал и творил добро. А самое главное — они снискали Его благоволение и попадут в Райские сады, где для них уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Аллах назвал их вознаграждение прекрасным, ибо ничто не будет омрачать их радости и причинять им беспокойство. Будь это не так, их награду нельзя было бы назвать прекрасной в полном смысле этого слова.

Райское вознаграждение никогда не иссякнет, и праведники не потеряют его. Более того, с каждым мигмом оно будет только увеличиваться. Аллах обрадовал праведных вестью о такой награде, напомнив им о том, что в Священном Коране упомянуты все праведные дела, позволяющие людям достичь успеха, от которого придут в восторг сердца и возликуют души.

(4) и чтобы предостеречь тех, которые говорят: «Аллах взял Себе сына».

وَيُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ
وَلَدًا

Иудеи, христиане и многобожники произносят такие скверные речи, не имея достоверного знания по этому поводу и не будучи убежденными в своей правоте. Об этом не было известно даже их отцам, которым они слепо подражают и чьей дорогой они следуют. Поэтому Всевышний сказал:

(5) Знания об этом нет ни у них, ни у их отцов. Тяжки слова, выходящие из их ртов, и говорят они одну только ложь.

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ
كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ
إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا

Они строят догадки и потакают своим желаниям, совершая чудовищное преступление и обрекая себя на мучительное наказание. Да и что может быть более чудовищным преступлением, чем утверждение того, что Аллах породил сына?! Это подразумевает несовершенство божественных качеств и существование сына, обладающего качествами Господа Бога. Воистину, это — чудовищный навет. Всевышний сказал: «**Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха?**» (18:15).

Утверждения многобожников не имеют ничего общего с истиной, и посмотрите, как последовательно Аллах опроверг их. Вначале Он сообщил, что ни многобожники, ни их предки не имели знаний о правдивости своих воззрений. А если человек говорит об Аллахе, не опираясь на достоверные знания, то его утверждения неприемлемы и порочны. Затем Он возвестил о том, что речи многобожников являются чудовищным преступлением. И, наконец, Он назвал их сущей ложью, которая является полной противоположностью истине.

(6) Ты можешь погубить себя от скорби по их следам (скорбя о том, что они отворачиваются от истины), если они не уверуют в это повествование?

فَلَعَلَّكَ بَخِيعٌ نَفْسِكَ عَلَىٰ ءَاثَرِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ﴿٦﴾

Пророк Мухаммад, ﷺ, всеми силами стремился наставить людей на прямой путь. Он делал все возможное для достижения этой цели, радовался, когда люди обращались в правую веру, и огорчался, когда они отдавали предпочтение неверию и заблуждению. Все это свидетельствовало о его сострадании и заботливом отношении к людям. И тогда Аллах повелел ему не огорчаться и не печалиться от того, что грешники отказываются уверовать в Коран. Всевышний сказал: **«Ты можешь погубить себя от скорби оттого, что они не становятся верующими»** (26:3); **«Не изводи себя скорбью по ним»** (35:8).

О Мухаммад! Ты печалишься из-за них, хотя тебе не следует делать этого. Аллах уже обязался одарить тебя щедрым вознаграждением. Что же касается неверных, то если бы в их сердцах нашлась хотя бы крупица добра, то Аллах непременно наставил бы их на прямой путь. Однако Ему известно, что неверные не служат ничему, кроме Адской обители, и поэтому Он оставляет их без Своей поддержки и не помогает им найти истину. А это значит, что печаль и скорбь не принесут тебе никакой пользы.

Из этого и ему подобных откровений можно извлечь полезный урок. Проповедник должен призывать людей на путь Господа, обучать их истине и делать все возможное для того, чтобы добиться поставленной цели. Он также должен преграждать путь распространению заблуждения и уповать на поддержку Аллаха. Если люди встанут на прямой путь, то это прекрасно. Если же они откажутся, то он не должен отчаиваться и переживать, потому что отчаяние губит человека, лишает его сил и не приносит ему никакой пользы. Напротив, он должен продолжать начатое дело и помнить о том, что он не в силах совершить нечто большее.

Всевышний сказал Пророку Мухаммаду: **«Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил»** (28:56). Пророк Муса же сказал: **«Господи! Я властен только над самим собой и моим братом»** (5:25). Что же тогда говорить обо всех остальных людях?! Да и что говорить, если Сам Всевышний сказал: **«Наставляй же, ведь ты — наставник, и ты не властен над ними»** (88:21–22).

(7) Воистину, все, что есть на земле, Мы сделали украшением для нее, чтобы испытать людей и выявить, чьи деяния окажутся лучше.

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ﴿٧﴾

Аллах поведал о том, что прекрасные яства, аппетитные напитки, роскошные наряды, деревья, реки, нивы, фрукты, удивительные пейзажи, восхитительные сады, завораживающие звуки, удивительные образы, золотые и серебряные украшения, лошади и верблюды, а также все остальные земные блага являются всего лишь украшением мирской жизни. Аллах сотворил их для искушения и испытания Своих рабов, дабы выявить тех, кто станет совершать искренние и правильные деяния. Но придет время, и тогда все мирские блага исчезнут, а земля превратится в сухую бесплодную равнину. Прекратятся земные удовольствия, высохнут ручьи и исчезнут былые прелести. Всевышний сказал:

**(8) Воистину, все, что есть на земле,
Мы превратим в безжизненный песок.**

وَأِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا

جُرُزًا ﴿١٨﴾

Такова сущность мирской жизни, и Всевышний Аллах разъяснил ее самым убедительным образом. Он велел нам не обольщаться этим тленным миром и устремиться к вечному блаженству и бесконечному счастью в Последней жизни. И все это свидетельствует о милости Аллаха по отношению к Своим рабам.

Если человек рассматривает только внешнюю сторону жизни на земле и не придает значения сущности происходящего вокруг, то он обольщается мирскими благами и наслаждается жизнью, уподобляясь скотине. Он не задумывается над своими обязанностями перед Господом и не стремится познать Его, а делает все возможное для того, чтобы любыми способами удовлетворить свои животные потребности. Когда же такой человек оказывается перед лицом смерти, он начинает переживать от того, что расстанется с земными удовольствиями, но при этом совершенно не печалится из-за допущенных упущений и совершенных злодеяний.

Если же человек задумывается над истинной сущностью земной жизни и постигает смысл своего существования, то он начинает пользоваться мирскими благами исключительно для достижения той цели, ради которой он был сотворен. Он извлекает выгоду из предоставленного ему жизненного срока и ведет себя подобно путнику, который странствует по свету. Он не ликует и не считает земной мир обителью вечного местопребывания, а стремится познать своего Господа, исправно выполнять Его предписания и творить добро. Такой человек займет высокое положение перед Аллахом и будет удостоен самых славных почестей и самых прекрасных наград. Он задумывается над сущностью земной жизни и не похож на тех, кто обольщается мирскими благами и думает только о внешней стороне жизни. Он трудится ради жизни после смерти, тогда как праздные глупцы заботятся только о мирском благополучии. Как же непохожи интересы этих людей и как велика разница между ними!!

**(9) Или же ты решил, что люди пещеры
и Ракима (название селения, из которого
вышли юноши, или плита, на которой были
начертаны их имена) были самым
удивительным среди Наших знамений?**

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ

وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ﴿١٩﴾

Этот вопрос означает опровержение подобных мыслей и запрет на подобные предположения. О Мухаммад! Не думай о том, что история людей в пещере была самым удивительным из Божьих знамений и уникальной в своем роде. Всевышний Аллах явил людям множество удивительных знамений, которые были похожи на историю людей в пещере и даже превосходили ее по своему значению. По сей день Аллах продолжает показывать людям различные знамения по свету и в них самих, и каждое из этих знамений помогает отличать правду ото лжи, а истину — от заблуждения. Не думай, что история людей в пещере вообще не была удивительным знамением. Напротив, это событие было удивительным и чудесным, но помимо него есть много других великих чудес. И если человек станет восхищаться только этой историей и забудет про все остальное, то это будет проявлением легкомыслия и невежества. Правоверный обязан размышлять над всеми знамениями, размышлять над которыми Аллах повелел

Своим рабам, потому что подобные размышления являются ключом к истинной вере и путем обретения знаний и убежденности.

Что же касается самой истории, то она произошла в одной из горных пещер и была записана в Ракиме. Это — писание, в котором начертаны имена людей в пещере и исчислено все, что произошло с ними за долгие годы пребывания в ней. Это были юноши, которые спрятались в пещере, опасаясь искушения со стороны своих соплеменников. Далее Всевышний Аллах описал их историю вначале в общих чертах, а затем более подробно.

(10) Вот юноши укрылись в пещере и сказали: «Господь наш! Даруй нам от Себя милость и устрой наше дело наилучшим образом».

إِذْ أَوْى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا
رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا
مِن أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾

Господи! Укрепи наши сердца, избавь нас от зла и помоги нам обрести благо. Наставь нас на прямой путь и одари нас правой верой и мирским благополучием. Из всего сказанного следует, что молодые люди не только спрятались в укромном месте и сделали все возможное для того, чтобы избежать искушения, но и смиренно обратились к Аллаху с мольбой облегчить им судьбу. Они не полагались на самих себя и не возлагали надежд на помощь других творений, и поэтому Аллах внял их молитвам и повел их путем, о котором они даже не подозревали. Всевышний сказал:

(11) Мы запечатали их уши (погрузили их в глубокий сон) в пещере на много лет.

فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ
سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾

Они проспали в пещере триста лет и еще девять лет, и все это время их сердца были избавлены от страха и беспокойства, а сами они были защищены от козней своих соплеменников.

(12) Потом Мы разбудили их, чтобы узнать, какая из двух партий точнее подсчитает, какой срок они пробыли там.

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ
أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا ﴿١٢﴾

Аллах пробудил спящих отроков ото сна для того, чтобы выяснилось, кто из них сможет правильно подсчитать, сколько лет они провели в пещере. Всевышний сказал: «Таким образом Мы пробудили их для того, чтобы они расспросили друг друга» (18:19). Что же касается знания о том, сколько лет они пробыли в пещере, то оно подчеркивает важность летоисчисления и свидетельствует о безграничном могуществе, мудрости и милосердии Аллаха. И если бы отроки никогда не пробудились ото сна, то никто не узнал бы об их славной истории.

(13) Мы расскажем тебе их историю правдиво. Это были юноши, которые уверовали в своего Господа, и Мы увеличили их приверженность прямому пути.

حَنُّ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ
إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ ءَامَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ
هُدًى ﴿١٣﴾

Этими словами Аллах начал более подробно излагать историю спящих отроков Своему пророку, ﷺ. Это повествование является сущей правдой, и в его достоверности невозможно усомниться. Из лексического анализа слова *фитья* ‘юноши’ следует, что спящих отроков было менее десяти человек. Они уверовали в Единого Аллаха, отказались приобщать к Нему сотоварищей и тем самым поступили вопреки воле своего народа. Аллах отблагодарил их за правую веру и укрепил их на правом пути. Когда вера пустила корни в их сердца, Он увеличил их приверженность прямому пути благодаря полезным знаниям и праведным деяниям. Всевышний сказал: **«Аллах увеличивает приверженность прямому пути тех, кто следует прямым путем»** (19:76). И поэтому в самый волнующий момент Аллах помог юношам проявить стойкость и терпение. Он вселил в их сердца уверенность, одарил правой верой, наставил на прямой путь, вознаградил стойкостью и терпением, и все это свидетельствует о доброте и милости Аллаха по отношению к ним.

(14) Мы укрепили их сердца (*укрепили их веру и решимость*), когда они встали и сказали: «Господь наш — Господь небес и земли! Мы не станем взывать к другим божествам помимо Него. В таком случае мы произнесли бы чрезмерное.

وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا
رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَن
نَدْعُوهُ مِنْ دُونِهِ ۗ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا
إِذَا شَطَطًا ﴿١٤﴾

Нашим Господом является Аллах, Который сотворил нас и одарил пропитанием, который управляет нами и заботится о нас. Он сотворил небеса и землю, и Он один является Создателем этих великих творений. Что же касается истуканов и идолов, то они не в состоянии сотворить или одарить пропитанием. Они не способны принести пользу или причинить вред. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. И поэтому мы не станем обращать наши молитвы к творениям. Нам стало ясно, что Аллах — Единственный Господь Бог, заслуживающий поклонения, и если после этого мы станем поклоняться вымышленным божествам, то совершим кощунство и впадем в глубокое заблуждение.

Юноши уверовали в Единственного Господа и поняли, что только Он заслуживает поклонения и обожествления. Они признали Аллаха своим Господом Богом, засвидетельствовав, что поклонение Ему является истинным, а поклонение иным божествам — тщетным и бесполезным. Это свидетельствует о том, что они действительно познали своего Господа, и Он укрепил их на прямом пути.

(15) Этот наш народ стал поклоняться вместо Него другим божествам. Почему же они не приводят в пользу этого ясного довода? Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха?

هَؤُلَاءِ قَوْمًا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ
ءَالِهَةً ۗ لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِمُ
بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ ۖ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن
أَفْتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا ﴿١٥﴾

После упоминания о вере, божественном руководстве и богобоязненности, которыми их одарил Аллах, они напомнили друг другу о многобожии, которое исповедовали их соплеменники. Они поклонялись различным божествам, но не были убеждены в своей правоте. Напротив, они были величайшими невеждами и погрязли в глубоком заблуждении. Юноши знали об этом и знали, что их соплемен-

никам никогда не удастся доказать правдивость своих лживых воззрений, потому что они возводили навет на Аллаха, измышляли ложь и совершали величайшую несправедливость. Затем одни из них сказали другим:

(16) Если вы удалились от них и от того, чему они поклоняются помимо Аллаха, то укройтесь в пещере, и ваш Господь распространит на вас Свою милость и сделает ваше дело легким».

وَإِذِ اعْتَرَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ
إِلَّا اللَّهُ فَأَوْدَأُ إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ
رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ
أَمْرِكُمْ مِرفَقًا ﴿١٦﴾

Вы покинули свой народ и отреклись от его религии, а теперь вам надо сделать все возможное для того, чтобы спастись от них. У вас нет возможности сражаться против них, а если вы вернетесь к ним, то они не позволят вам исповедовать другую религию. Посему спрячьтесь в пещере, и Господь одарит вас милостью и окажет вам помощь.

Ранее мы уже упомянули о том, что юноши обратились к Аллаху со словами: «Господь наш! Даруй нам от Себя милость и устрой наше дело наилучшим образом» (18:10). Они признали свою слабость, обратились за помощью к Аллаху, положились на Его поддержку и твердо уверовали в то, что Он непременно ответит на их молитвы. И, конечно же, Он одарил их Своей милостью и покровительствовал им в благом начинании. Он сохранил их тела и веру, сделал их знамением для остальных людей и почтил их доброй славой, что было свидетельством Его милости по отношению к юным отрокам. Наряду с этим Он облегчил их пребывание в пещере и обезопасил их самым совершенным образом. Вот почему далее Всевышний сказал:

(17) Ты увидел бы, что солнце на восходе уклонялось от их пещеры вправо, а на закате отворачивалось от них влево. Они же находились в середине пещеры. Это были некоторые из знамений Аллаха. Тот, кого Аллах ведет прямым путем, следует прямым путем. Тому же, кого Он вводит в заблуждение, ты не найдешь ни покровителя, ни наставника.

﴿ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزَّوُّرُ
عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا
غَرَبَتْ تَقْرَبُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ
فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ
مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ
يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا ﴿١٧﴾

Аллах защитил их от жаркого зноя и укрыл в пещере. На восходе солнце обходило их пещеру справа, а на закате оно обходило ее слева, благодаря чему пещера всегда оставалась прохладной, и жара не причиняла вреда телам спящих отроков. Они спали в самом широком и открытом месте пещеры, и это позволяло ветрам очищать их тела от всего неприятного. В середине пещеры они не испытывали стеснения, и это обстоятельство было немало важным, потому что они проспали в ней очень долго. Все это было одним из знамений Аллаха и свидетельствовало о всемогуществе и милости Господа, который внял молитвам отроков и повел их прямым путем. Воистину, этим путем следует только тот, кого ведет Аллах, ибо невозможно встать на прямой путь вопреки Его воле. Он один ведет людей прямым путем и указывает им на все, что приносит пользу как при жизни на земле,

так и после смерти. Если же Он вводит человека в заблуждение, то никто не может помочь ему стать праведным и обрести счастье и благополучие. Аллах приговаривает нечестивцев к заблуждению, и никто не способен отменить этот приговор.

(18) Ты решил бы, что они бодрствуют, хотя они спали. Мы переворачивали их то на правый бок, то на левый. Их собака лежала перед входом, вытянув лапы. Взглянув на них, ты бросился бы бежать прочь и пришел бы в ужас.

وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُودٌ
وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ
الشَّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ
بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ
مِنْهُمْ فِرَارًا وَكَلِمَاتٍ مِنْهُمْ رُعبًا ﴿١٨﴾

Толкователи Корана отмечали, что глаза спящих отроков оставались открытыми для того, чтобы долгий сон не повредил их зрение, и если бы человек увидел их в таком состоянии, то он подумал бы, что они бодрствуют, хотя на самом деле они были погружены в глубокий сон. Они переворачивались с одного бока на другой, и это свидетельствовало о том, как Аллах заботился об их телах. Земля по своему обыкновению пожирает тела, которые соприкасаются с ней, и поэтому Аллах предписал телам отроков переворачиваться с одного бока на другой. Он мог уберечь их тела от разложения, даже если бы они не переворачивались с одного бока на другой, однако Премудрый Творец пожелал, чтобы законы Вселенной не нарушались и чтобы эти удивительные события произошли в силу соответствующих причин.

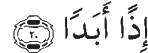
Вместе с несколькими юношами была собака, которая охраняла их у входа в пещеру и также погрузилась в глубокий сон. Однако Аллах оберегал тела спящих отроков не только от природных явлений, но и от живых людей. И если бы люди приблизились к ним, то их сердцами овладел бы неистовый страх, и они бросились бы бежать оттуда. Благодаря такой опеке отроки проспали в пещере долгое время, и ни один человек не нашел их там, несмотря на то, что пещера находилась в непосредственной близости от города. Об этом свидетельствует тот факт, что после пробуждения ото сна юноши отправили одного из них в город за едой, а сами остались в пещере дожидаться его возвращения. Это может быть объяснено только тем, что пещера находилась недалеко от города.

(19) Так Мы пробудили их для того, чтобы они расспросили друг друга. Один из них сказал: «Сколько вы пробыли здесь?» Они сказали: «Мы пробыли день или часть дня». Они сказали: «Вашему Господу лучше известно о том, сколько вы пробыли. Пошлите одного из вас в город с вашими серебряными монетами. Пусть он посмотрит, какая еда получше, и принесет вам ее поесть. Но пусть он будет осторожен, чтобы никто не догадался о вас.

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا
بَيْنَهُمْ ۚ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ
قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۚ قَالُوا
رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُوا
أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى
الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا
فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا
يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾

(20) Если они узнают о вас, то побьют вас камнями или обратят вас в свою религию, и тогда вы никогда не преуспеете».

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا



Аллах пожелал, чтобы после пробуждения юноши попытались определить, сколько же они пробыли в пещере. Один из них предположил, что они проспали всего день или даже меньше того, но остальные усомнились в этом и сказали, что лучше всего об этом известно Аллаху. Тем самым они засвидетельствовали, что точный срок их пребывания в пещере известен Тому, кто ведает обо всем сущем. Возможно, после этого Всевышний Аллах поведал им о том, сколько лет они провели в этой пещере. В пользу этого предположения говорит то обстоятельство, что Аллах пробудил их ото сна для того, чтобы они стали расспрашивать друг друга. Они действительно поступили так и даже высказали свои предположения по этому поводу, но все равно усомнились в правильности своих предположений. И очевидно, что Аллах открыл им истину, потому что именно в этом состоял смысл их пробуждения и потому что Аллах ничего не совершает понапрасну. Кроме того, если люди всеми силами стремятся узнать истину, в познании которой они нуждаются, то Аллах проявляет к ним сострадание и открывает им искомое знание. В пользу этого также говорят следующие слова Всевышнего: **«Так Мы дали знать о них людям для того, чтобы они узнали, что обещание Аллаха есть истина и что в Часе невозможно усомниться»** (18:21). Это было бы невозможно, если бы они не узнали истину о своем пребывании в пещере.

После того как проснувшиеся отроки расспросили друг друга о времени, которое они провели в пещере, они решили отправить одного из них обратно в город для того, чтобы он купил для них еды. Для этого они дали ему припасенные для этого случая серебряные монеты и велели ему купить самую чистую и самую вкусную еду и при этом соблюдать осторожность, дабы не раскрыть самого себя и не выдать своих братьев. Они также упомянули о том, что если люди узнают о них, то им придется выбирать одно из двух: либо язычники, которые ненавидели единобожие и его приверженцев, подвергнут их самой ужасной казни и забросают камнями, либо им придется отречься от своей веры и вернуться к многобожию. И если они выберут второе, то они навсегда останутся несчастными, ибо они потеряют истинную веру и лишатся счастья как при жизни на земле, так и после смерти.

Из обсуждаемых нами аятов можно сделать следующие выводы:

- Мусульмане должны постигать знания и искать истину, потому что именно ради этого Аллах пробудил спящих отроков.
- Если человек сомневается в правильности своих познаний, то он должен обратиться к тому, кто лучше осведомлен в этом вопросе, а не делать собственных умозаключений.
- При купле-продаже разрешается возлагать ответственность на доверенное лицо и приобретать совместное имущество.
- Проснувшиеся отроки решили купить кушанья получше, а это значит, что разрешается употреблять в пищу изысканные и дорогие блюда, если это не приводит к расточительству, которое запрещено мусульманским шариатом. В особенности это относится к тем случаям, когда человека не удовлетворяет ничего, кроме изысканных кушаний. На основании такого поведения юных отроков многие толкователи Корана утверждали, что они были детьми бога-

тых вельмож. И действительно, употребление в пищу изысканных блюд является обычаем богатых и знатных людей.

- Мусульмане должны остерегаться и избегать всего, что может помешать им исповедовать религию, а при опасности за свою веру они могут скрывать ее от окружающих.
- Юные отроки имели сильное желание исповедовать правую веру, хотели избавиться от искушений и даже покинули свою родину на пути Аллаха.
- Мусульмане должны знать об опасности и вреде неверия и питать к нему ненависть, потому что именно так поступали правочерные во все времена, о чем свидетельствуют следующие слова юных отроков: «Если они узнают о вас, то побьют вас камнями или обратят вас в свою религию, и тогда вы никогда не преуспеете» (18:20).

(21) Так Мы дали знать о них *людям* для того, чтобы они узнали, что обещание Аллаха есть истина и что в Часе невозможно усомниться. Но вот они стали спорить о них и сказали: «Воздвигните над ними строение. Их Господу лучше знать о них». А те, которые отстояли свое мнение, сказали: «Мы непременно воздвигнем над ними мечеть».

وَكَذَلِكَ أَعْتَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا
 أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا
 رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ
 أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِم بُنْيَانًا
 رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ
 غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ
 عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ﴿٢١﴾

Всевышний Аллах поведал о том, что люди узнали о судьбе людей пещеры. Аллаху об этом известно лучше, но может быть, что это произошло после их пробуждения, когда они отправили одного из отроков в город за едой. Они велели ему быть осторожным и не выдать остальных, но Аллаху было угодно, чтобы произошло событие, которое поможет людям стать более праведными и увеличит вознаграждение самих отроков. Люди стали свидетелями удивительного знамения и воочию убедились в том, что обещание Аллаха правдиво и что в нем невозможно усомниться, хотя прежде они спорили друг с другом об истинности воскрешения и воздаяния. История людей пещеры позволила верующим достичь полной убежденности и опровергла воззрения всех тех, кто отрицал Последнюю жизнь, а проснувшиеся отроки получили вознаграждение за то, что стали причиной этого. Аллах прославил этих отроков и возвысил их в глазах людей, к которым они явились. Впоследствии люди решили воздвигнуть над их могилами строение, но помнить, что Аллаху лучше ведомо об их дальнейшей судьбе. А власть имущие решили построить на том месте храм для того, чтобы поклоняться в нем Аллаху и помнить о том, что произошло с юными отроками. Это был неправильный поступок, и Пророк Мухаммад, ﷺ, запрещал возводить мечети на могилах и строго порицал тех, кто поступал таким образом. Упоминание о решении старейшин никоим образом не свидетельствует о похвальности этого решения, потому что история людей пещеры подчеркивает именно превосходство самих юных отроков. Что же касается жителей города, то они узнали, что юные отроки некогда сильно опасались своих соплеменников и боялись показаться им на глаза, и поэтому решили построить на их могилах храм.

Эта история является ярким свидетельством того, что если человек стремится сохранить свою веру и избежать искушений, то Аллах оберегает его от них. И если человек стремится к благополучию и прибегает к покровительству Аллаха, то Всевышний Аллах одаряет его благополучием и благодаря этому наставляет на прямой путь других людей. Если же человек сносит лишения и унижения на пути Аллаха в надежде снискать Его благоволение, то в конце этого тернистого пути его ожидают величие и слава, которые придут к нему оттуда, откуда он даже не предполагал. И поэтому Всевышний сказал: «Таково угощение от Аллаха, и то, что у Аллаха, будет лучше для благочестивых» (3:198).

(22) Одни говорят, что их было трое, а четвертой была собака. Другие говорят, что их было пятеро, а шестой была собака. Так они пытаются угадать сокровенное. А другие говорят, что их было семеро, а восьмой была собака. Скажи: «Моему Господу лучше знать об их числе. Это неизвестно никому, кроме немногих». Препирайся относительно них только открыто и никого из них не спрашивай о них.

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَأَيْبَهُمْ كَلْبُهُمْ
وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ
رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ
وَأَمْثَلُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي أَعْلَمُ
بِعِدَّتِهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا
تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَهْرًا وَلَا
تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾

Всевышний поведал о том, что люди Писания высказывали различные мнения по поводу того, сколько юных отроков находилось в пещере. А причина этого разногласия заключалась в том, что люди Писания строили догадки и говорили о том, о чем у них не было достоверных знаний. Одни из них утверждали, что отроков было трое, а четвертой была собака. Другие считали, что отроков было пятеро, а шестой была собака. Всевышний сообщил, что эти предположения были основаны на догадках, и это свидетельствует об их ошибочности. Третьи считали, что отроков было семеро, а восьмой была собака, и это мнение может быть правильным, хотя лучше всего об этом известно Аллаху. Тем не менее, Аллах опроверг два первых предположения и не опроверг третье мнение, что позволяет нам судить о его правильности. Что же касается споров по этому поводу, то они совершенно бессмысленны, потому что знание о числе спящих отроков не может принести людям пользу ни в духовной, ни в мирской жизни. Вот почему Аллах велел Своему пророку, ﷺ, сказать, что истина доподлинно известна Ему и тем немногим, которые обладают достоверными знаниями.

О Мухаммад! Если ты вступаешь в спор с людьми Писания, то опирайся исключительно на твердые знания и убедительные доводы и стремись принести людям пользу. Что же касается бесполезных споров с невеждами, которые строят догадки, упрямо отстаивают свою точку зрения и вступают в дискуссию даже по поводу малозначимых вопросов, например, по поводу числа спящих отроков, то вести такие споры не имеет смысла. А продолжительные дискуссии и затяжные обсуждения подобных вопросов приводят к потере времени и порождают бессмысленную взаимную неприязнь.

Посему не спрашивай людей Писания о людях пещеры — их предположения строятся на догадках, которые не имеют ничего общего с истиной. Из этого также следует, что нельзя обращаться за разъяснением религиозных вопросов к тем,

кто не достоин этой чести. Это могут быть люди, которые не обладают достаточным знанием в этой области либо не придают особого значения своим словам и лишены богобоязненности, которая бы удерживала их от заблуждения. И если шариат запрещает обращаться за разъяснением религиозных вопросов к таким людям, то им тем более запрещается самостоятельно рассуждать на религиозные темы. Наряду с этим из коранического откровения следует, что могут быть люди, к которым запрещается обращаться за разъяснением одних вопросов, но разрешается обращаться за разъяснением других. Таких людей можно спрашивать о вещах, о которых они хорошо осведомлены, потому что запрет на обращение с вопросами к людям Писания не был всеобщим, а касался только истории о людях пещеры и других подобных повествований.

(23) И никогда не говори: «Я сделаю это завтра».

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَايٍ إِنِّي فَاعِلٌ

ذَلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾

(24) Если только этого не пожелает Аллах! Если же ты забыл, то помни своего Господа и скажи: «Быть может, Господь мой поведет меня более правильным путем».

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۗ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا

نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ أَنْ يَهْدِيَنِي رَبِّي

لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا ﴿٢٤﴾

Этот запрет похож на многие другие коранические запреты, потому что он был ниспослан Пророку Мухаммаду по поводу конкретного события, но относится ко всем людям. Из этого следует, что Аллах запретил Своим рабам уверенно заявлять о том, что человек непременно сделает что-либо в будущем, не связав это с Его волей. Если человек нарушает этот запрет, то он говорит о сокровенном знании, не зная того, сможет он выполнить задуманное или нет. Тем самым он связывает свой поступок исключительно с волей человека и совершает грех, потому что абсолютно все происходит по воле Аллаха. Всевышний сказал: **«Но вы не пожелаете этого, если этого не пожелает Аллах, Господь миров»** (81:29). Упоминание о воле Аллаха облегчает человеку выполнение задуманного, помогает ему получить благословение Всевышнего и подразумевает обращение к Аллаху за помощью. Однако человек всегда остается человеком, и это значит, что он может по забывчивости не упомянуть о воле Аллаха. Если же он вспомнит об этом, то должен связать выполнение задуманного с волей Аллаха позднее, дабы добиться желаемого и уберечься от всего дурного. Упомянув о воле Аллаха, человек вспоминает о своем упущении, искупает совершенную ошибку и начинает поминать своего Господа, дабы не оказаться среди беспечных невежд. А поскольку без помощи Аллаха человек не в состоянии сделать верный шаг и избежать ошибок в словах или делах, Всевышний Господь повелел ему говорить: **«Быть может, Господь мой поведет меня более правильным путем»**. Господь повелел звать к Нему, надеяться на Него и верить в то, что Он непременно поможет человеку найти наиболее короткий путь к успеху. А еще лучше, если наряду с этим человек сам стремится найти правильное решение и делает все возможное для достижения благой цели. Такому человеку Аллах обязательно поможет пройти прямым путем и поступать правильно во всех начинаниях.

(25) Они провели в пещере триста лет и еще девять.

وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ

سِنِينَ ۖ وَأَزْدَادُوا تِسْعًا ﴿٢٥﴾

(26) Скажи: «Аллаху лучше знать, сколько они пробыли. У Него — сокровенное небес и земли. Как прекрасно Он видит и слышит! Нет у них покровителя помимо Него, и никто не принимает решений вместе с Ним».

قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا لَهُ غَيْبُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ
وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ
وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾

После того как Аллах запретил спрашивать людей Писания о судьбе людей пещеры, потому что они не знали подробности этой истории, Он поведал Своему пророку о том, сколько лет отроки провели в пещере. Аллаху ведомо явное и сокровенное. Он один знает обо всем сущем, и Ему одному доподлинно известно о судьбе людей пещеры. Он знает все тайны небес и земли, и только Он может открыть своим творениям часть своего сокровенного знания. И если Божьи посланники передают людям ниспосланные им откровения, то их слова являются истиной, в которой невозможно усомниться. Что же касается сокровенного знания, которое не было открыто даже посланникам, то ни одно творение не в состоянии узнать о нем.

После упоминания о своем безграничном знании Всевышний Аллах подчеркнул совершенство Своего божественного слуха и зрения, благодаря которым Он видит и слышит все, что происходит во Вселенной. А затем Аллах поведал о Своем покровительстве, которое бывает всеобщим и особым. Всеобщее покровительство проявляется в том, что Аллах управляет всеми делами Вселенной. Что же касается особого покровительства Аллаха, то его удостаиваются только правверные, которых Господь выводит из мрака к свету и которым Он облегчает выполнение самых тяжелых задач. Именно поэтому Господь сказал, что у людей пещеры не было покровителей помимо Аллаха, Который осенил их Своей заботой и одарил щедрым уделом, в то время как ни один человек не стал заботиться о них.

Только Всевышний Аллах принимает решения, которые связаны с предопределением, в соответствии с которым существует Вселенная, и только Аллах издает религиозные законы. Он творит Своих рабов, предопределяет их судьбу, управляет их делами, велит им придерживаться религиозных предписаний и запретов, а затем наказывает их или вознаграждает.

Ранее Всевышний Аллах уже поведал о том, что Ему одному известно все сокровенное, что происходит на небесах и на земле. И если Аллах не откроет его своим творениям, то они никогда не смогут узнать о сокровенном. Однако многие подобные повествования упоминаются в Священном Коране, и поэтому далее Всевышний Аллах повелел людям изучать это Писание и сказал:

(27) Читай Писание твоего Господа, ниспосланное тебе в откровении. Нет замены Его Словам, и тебе не найти помимо Него прибежища.

وَاتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ
رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ
تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

Повеление читать Писание подразумевает выполнение всех ниспосланных в нем предписаний, а для этого каждый мусульманин должен понять подлинный смысл коранических откровений, верить во все повествования Священного Корана, выполнять содержащиеся в нем повеления и не нарушать ниспосланных в нем запретов. Только так следует относиться к этому Славному Писанию, сло-

ва которого не подлежат замене, потому что они правдивы, справедливы и совершенны. Всевышний сказал: «Слово твоего Господа исполнилось правдиво и справедливо!» (6:115). Коран невозможно исказить, и это свидетельствует о его совершенстве и неповторимости. А если бы он имел недостатки или изъяны, то люди исказили бы его целиком или хотя бы частично. Все это подчеркивает величие Священного Корана и необходимость обращения к нему во всех вопросах. Что же касается убежища и спасения, то найти его можно только у Всевышнего Господа, Который способен защитить и приютить Своих рабов. Если же человеку становится ясно, что только Аллах может покровительствовать ему во всех начинаниях, то это обязывает его поклоняться только одному Аллаху и стремиться только к Нему одному как в беде, так и в радости. Воистину, люди каждый миг испытывают нужду в Его покровительстве и обращаются к Нему за помощью.

(28) Будь же терпелив вместе с теми, которые
взывают к своему Господу по утрам
и перед закатом и стремятся к Его Лику.
Не отвращай от них своего взора, желая
украшений этого мира, и не повинуйся тем,
чьи сердца Мы сделали небрежными
к Нашему поминанию, кто потакает своим
желаниям и чьи дела окажутся тщетными.

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ
رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ
وَجْهَهُ، وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ
زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تَطْعَمَنْ
أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ، عَنِ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ
وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا

Всевышний повелел Своему пророку Мухаммаду и всем, кто придерживается его повелений и запретов, терпеливо следовать прямому пути вместе с правоверными рабами, которые стремятся к своему Господу и искренне взывают к Нему в начале и в конце дня. Поклонение и искреннее служение Аллаху являются неотъемлемыми качествами таких верующих. Из этого следует, что Аллах повелел Своим рабам проводить время в обществе людей, неотъемлемыми качествами которых являются поклонение и искреннее служение Аллаху. Мусульмане должны почаще общаться с такими людьми, даже если они являются бедняками, потому что общение с праведниками приносит человеку неисчислимую пользу.

Если же человек отворачивается от таких людей, то это не приносит ему ничего, кроме вреда. Он лишается многочисленных духовных благ, а его душа начинает постепенно привязываться к мирской жизни. Он начинает все чаще помышлять о земных благах, в то время как стремление к Последней жизни постепенно покидает его сердце. А происходит это, потому что мирские прелести ослепляют человека и очаровывают его душу, в результате чего человек перестает поминать Аллаха и устремляется за мирскими удовольствиями и наслаждениями. Он теряет время, губит свою жизнь и оказывается в огромном убытке. Его уделом становятся вечное несчастье и бесконечное разочарование.

Аллах запретил повиноваться таким людям, потому что они предали забвению своего Господа, а Всевышний Аллах заставил их забыть про самих себя. Они уступали своим низменным желаниям и поступали по своей прихоти, даже если это обрекало их на погибель и великий урон. Они обожествляли собственную прихоть, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть? Аллах ввел его в заблуждение на основании знания, запечатал его слух и сердце и бросил на его взор покрывало» (45:23).

Такие люди лишаются не только духовного, но и мирского блага, и Аллах запретил повиноваться им, потому что повинование этим грешникам заставляет человека уподобляться им, в результате чего человек перенимает некоторые из их скверных качеств. Из этого откровения следует, что люди должны повиноваться только тем, кто действительно является примером для подражания. Сердца таких людей переполняются любовью к Аллаху, и эта любовь выплескивается наружу в форме праведных речей. И поэтому праведники часто поминают Аллаха, стремятся снискать Его благоволение и ставят волю Господа превыше собственной прихоти. Благодаря этому они сохраняют собственное время, приводят в порядок свои дела, совершают праведные деяния и призывают окружающих к религии, которую они исповедуют по милости своего Господа. Такие люди достойны быть примером для подражания.

Что же касается терпения, о котором упоминается в этом аяте, то под ним подразумевается терпеливое выполнение предписаний Аллаха. Это — самая славная форма терпения, и если человеку удастся довести ее до совершенства, то для него не составляет труда терпеливо выполнять все остальное.

В этом кораническом аяте также подчеркивается превосходство поминания Аллаха и обращения к Нему с мольбой в начале и в конце дня. Аллах похвалил верующих за этот поступок, и это свидетельствует о том, что поминание Аллаха утром и вечером является богоугодным делом. Если же Аллах любит какое-либо из деяний, то Он непременно приказывает Своим рабам совершать его и вдохновляет их на это.

(29) Скажи: «Истина — от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует». Мы приготовили для беззаконников Огонь, стены которого будут окружать их со всех сторон. Если они станут просить о помощи (или о дожде), то им помогут водой, подобной расплавленному металлу (или осадку масла), которая обжигает лицо. Мерзкий напиток и скверная обитель!

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ ۖ فَمَنْ شَاءَ
فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۚ إِنَّا
أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهَا
سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَغِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ
كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ ۚ بِئْسَ
الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا

О Мухаммад! Оповести людей об истине, которая явилась к ним от Господа. Отныне им ясны правда и ложь, прямой путь и заблуждение. Они могут узнавать счастливых праведников и несчастных неверных, и все это благодаря тому, что Аллах разъяснил им истину твоими устами. Она стала настолько очевидна, что никто не в состоянии усомниться в ней. И всякий, кто пожелает уверовать, может уверовать, а всякий, кто пожелает исповедовать неверие, может поступить так. Для человека нет иного пути: либо он встает на прямой путь, либо он вступает на путь заблуждения. Аллах наделил его волей, благодаря которой он самостоятельно выбирает между верой и неверием, между добром и злом. Если человек уверует, то он встанет на прямой путь, если же он откажется уверовать, то ведь ему известна истина и никто не заставляет его исповедовать правую веру. Всевышний сказал: **«Нет принуждения в религии. Прямой путь уже отличился от заблуждения»** (2:256).

Затем Всевышний Аллах поведал об исходе, который ожидает верующих, и об участи, которая постигнет неверных. Для тех, кто исповедовал неверие, совершал грехи и ослушался Аллаха, уготовано Адское Пламя, которое неприступной сте-

ной будет окружать мучеников. Они не смогут избавиться от наказания, не найдут пути к спасению и станут добычей обжигающего пламени. Если же они попросят воды для того, чтобы утолить невыносимую жажду, то их угостят водой, подобной расплавленному свинцу или кипящему осадку растительного масла. Эта вода будет обжигать лицо, и трудно даже представить, что она будет вытворять с кишками и внутренностями. Всевышний сказал: «Для тех, которые не уверовали, выкроют одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток. ❀ От него будут плавиться их внутренности и кожа. ❀ Для них уготованы железные палицы» (22:19–21).

Как же отвратителен напиток, которым мученики Ада будут утолять жажду! Они попытаются уменьшить свои страдания, но их страдания только усилятся, а мучения станут более болезненными. Воистину, Ад является скверным убежищем. Более того, в Аду невозможно спастись от страданий, потому что он является обителью вечных страданий и невероятных мук. Эти муки не прекратятся даже на миг, и грешники будут в полном отчаянии. Они потеряют всякую надежду на избавление, а Милосердный Аллах предаст их забвению и бросит мучаться в пучине Адского Пламени. И это будет справедливо, потому что еще раньше эти грешники предали забвению Самого Аллаха.

Затем Всевышний Аллах упомянул о второй группе людей и сказал:

(30) А что до тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, то ведь Мы не теряем награды тех, кто совершал добро.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ
أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

Эти люди уверовали в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников, Судный день и Божье предопределение, в соответствие с которым распределяется все добро и зло. А наряду с этим они совершали праведные дела, то есть выполняли обязательные и добровольные предписания религии. Аллах же не оставляет без вознаграждения тех, кто совершает праведные деяния искренне ради Него и в полном соответствии с предписаниями Его шариата. Аллах не забывает о таких благодеяниях и сохраняет их для своих праведных тружеников, дабы сполна вознаградить каждого из них по Своей божественной милости. Затем Господь поведал о Своем вознаграждении и сказал:

(31) Именно им уготованы сады Эдема, в которых текут реки. Они будут украшены золотыми браслетами и облачены в зеленые одеяния из атласа и парчи. Они будут возлежать там на ложах, прислонившись. Замечательное вознаграждение и прекрасная обитель!

أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ
مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ
سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِينَ فِيهَا عَلَى
الْأَرَآئِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ
مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾

Такой будет награда для тех, кто обладал правильной верой и совершал праведные деяния. Они пребудут в удивительных Райских садах в тени многочисленных деревьев, которые будут приводить в восторг обитателей Рая. Вокруг них

будут журчать ручьи, которые будут огибать восхитительные райские деревья и высокие дворцы. На них будут золотые украшения и роскошные одежды из зеленого атласа и парчи. Атлас — это тонкая и нежная шелковая ткань, а парча — более грубая шелковая ткань. Они будут возлежать на украшенных ложах с дорогими покрывалами. Арабское слова *арика* ‘ложе’ относится только к тем постелям, которые имеют богатый вид. А арабский глагол *иттакаа* ‘опираться, прислоняться’ используется для описания положения, в котором человек испытывает спокойствие, безмятежность и комфорт. Обитатели Рая не познают усталости и утомления, а вечно юные отроки будут преподносить им все, чего они пожелают. Но самое главное — праведники навсегда поселятся в Райских садах и никогда не покинут их.

Как же прекрасна Райская обитель, уготованная для тружеников! Как же восхитителен приют, в котором они получают все, чему радуются человеческие сердца и чем упиваются человеческие взоры. Это будет бесконечная радость, непрерывное удовольствие и неопишное блаженство. Да и какая обитель может быть лучше Рая, нижайший из обитателей которого будет бродить по своим дворцам и садам две тысячи лет, после чего не сможет даже предположить о существовании чего-то более прекрасного. Он получит все, что пожелает и что просто придет ему в голову. Он получит даже то, о чем он не смел мечтать, и это вознаграждение будет вечным. Более того, с каждым мигом это вознаграждение будет становиться еще более прекрасным и восхитительным. О Великодушный Аллах! Не лишай нас Твоей милости за то зло, которое мы породили своими упущениями и грехами.

Это прекрасное откровение и другие, похожие аяты свидетельствуют о том, что в Раю золотые украшения будут носить как мужчины, так и женщины. Эта также подтверждается другими достоверными священными текстами. То же самое относится к шелковым убраниям.

Затем Всевышний Аллах обратился к Своему пророку Мухаммаду и сказал:

(32) Приведи им притчу о двух мужах. Одному из них Мы устроили два виноградника, оградил их финиковыми пальмами и поместили между ними ниву.

﴿ وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ
جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ
أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمْ بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا
بَيْنَهُمَا زَرْعًا ﴾

Расскажи людям притчу о двух мужах, один из которых благодарил своего Господа за ниспосланные ему щедроты, тогда как второй отказывался благодарить Его. Поведай людям о том, как они поступали, что говорили и к чему привели их поступки. Расскажи рабам Божьим о том наказании и вознаграждении, которое ожидает таких людей при жизни на земле и после смерти, и пусть они задумаются над их судьбой и сделают полезные выводы из этой истории. И смысл этой притчи не в том, кем именно были эти двое мужей. Люди должны размышлять над этой притчей, потому что такие мужи встречаются во все времена и в любой стране. При этом они должны довольствоваться тем, что сообщил Аллах, и если они попытаются строить догадки об их дальнейшей судьбе, то взвалют на свои плечи тяжелое бремя ответственности.

Один из двух мужей был неблагодарным человеком и отказывался признавать великие милости Аллаха, Который одарил его двумя прекрасными садами. В них росли различные фруктовые деревья, среди которых выделялись виноград-

ник и финиковые пальмы. Виноград рос в центральной части обоих садов, а вокруг него возвышались пальмы, и это придавало обоим садам удивительный вид. Солнечные лучи и ветра ласкали эти деревья и делали их плоды спелыми и сочными, а между этими двумя садами находилась богатая нива. После всего сказанного остается лишь спросить, каким выдавался урожай в этих садах, и хватало ли деревьям воды? Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(33) Оба сада приносили плоды, и ничто из них не пропадало, а между ними Мы проложили реку.

كَلَّمَا الْجَنَّتَيْنِ ۖ آتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ
تَظْلِم مِّنْهُ شَيْئًا ۖ وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا
نَهْرًا ﴿٣٣﴾

Хозяин этих садов собирал богатый урожай плодов и зерна, и даже малая часть его богатства не пропадала. Что же касается воды, то рядом с этими садами протекал широкий ручей. Благодаря этому богатство этого человека приумножалось. Он собирал прекрасные плоды, а его деревья не знали болезней и недостатков. Это было пределом мечтаний для любого земледельца, и поэтому хозяин этих садов был обольщен своим благосостоянием. Он возгордился и предал забвению свою Последнюю жизнь.

(34) У него были плоды (или богатство), и он сказал своему товарищу, беседуя с ним: «У меня больше имущества и помощников, чем у тебя».

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ
وَهُوَ مُخَاوِرُهُ ۖ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا
وَأَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾

Однажды он беседовал со своим товарищем о повседневных делах и возгордился перед ним своим богатством и многочисленностью Своих рабов, слуг и родственников. Этот поступок свидетельствовал о его невежестве, потому что только невежественный человек станет гордиться не своим духовным богатством, а приобретенными мирскими благами. Нечто похожее совершают дети, когда начинают хвалиться своими вымышленными достижениями. Однако хозяин садов не довольствовался тем, что возгордился над своим товарищем, пока не сделал из сказанного собой невежественного и несправедливого вывода.

(35) Он вошел в свой сад, поступая несправедливо по отношению к себе, и сказал: «Я не думаю, что он когда-нибудь исчезнет».

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ ۖ وَهُوَ ظَالِمٌ
لِّنَفْسِهِ ۖ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ
هَذِهِ ۖ أَبَدًا ﴿٣٥﴾

(36) Я не думаю, что настанет Час. Если же меня возвратят к моему Господу, то по возвращении я обрету там нечто еще более прекрасное».

وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن
رُّدِدْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا
مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾

Он связал все свои надежды с мирской жизнью, довольствовался земным благополучием и отверг воскрешение после смерти. Он отказался уверовать в Судный

час и осмелился предположить, что даже если Последняя жизнь существует, то после смерти он непременно получит вознаграждение, которое будет лучше его садов. Подобные слова он мог произнести по двум причинам: либо он знал истину, и тогда его слова были дерзкой насмешкой и увеличили его неверие; либо он действительно сомневался в неизбежности Последней жизни, и в этом случае он был одним из самых невежественных и безрассудных людей. Что общего между благополучием на земле и преуспеванием в Последней жизни? И почему этот невежда решил, что если человек наживает богатство в мирской жизни, то он обязательно будет благодетельствован в жизни будущей? Напротив, в большинстве случаев Всевышний Аллах лишает чистых и праведных рабов мирского богатства и одаряет им своих врагов, которые после смерти не получают никакого удела.

Очевидно, хозяин садов знал истину и произнес обсуждаемые нами слова с насмешкой и издевкой. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что он согрешил против себя самого, когда вошел в сад и произнес свои дерзкие слова. А это значит, что он был порочным и упрямым грешником.

(37) Товарищ его, беседуя с ним, сказал:
«Неужели ты не веруешь в Того, Кто
сотворил тебя из земли, потом — из капли,
а потом сделал тебя мужчиной?»

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ
 أَكْفَرْتِ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ
 مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا ﴿٣٧﴾

Прислушайся к моему совету и подумай о том, как ты появился на свет. Аллах сотворил тебя из праха, а потом — из капли. Он сотворил тебя по Своей милости и одарил тебя многочисленными благами. Он последовательно менял твое обличье и, наконец, превратил тебя в стройного человека, обладающего сложным телом и разумом. Он облегчил для тебя жизнь на земле и ниспослал тебе мирские блага. Ты нажил огромное богатство не благодаря своему умению и могуществу, а благодаря милости Всевышнего Аллаха по отношению к тебе. Почему же ты отказываешься возблагодарить Аллаха, Который вначале сотворил тебя из праха, потом — из капли, а потом превратил тебя в стройного человека? Почему ты предаешь забвению Его милость и осмеливаешься предположить, что Господь не воскресит тебя после смерти и что даже если это произойдет, то ты получишь вознаграждение, которое будет лучше твоего сада? Человек не должен думать подобным образом.

Однако правоверный увидел, что его собеседник отказывается уверовать и продолжает преступать границы дозволенного. Тогда он решил рассказать ему о своих воззрениях и наряду с этим выразить благодарность своему Господу и отвергнуть сомнительные и спорные доводы, провозгласив необходимость обращения в истинную веру. Он сказал:

(38) Что же касается меня, то мой Господь —
Аллах, и я никого не приобщаю
в сотоварищи к моему Господу.

لَيْكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي
 أَحَدًا ﴿٣٨﴾

(39) Почему, войдя в свой сад, ты не сказал:
“Так пожелал Аллах! Нет мощи, кроме как
от Аллаха!” Ты считаешь, что у меня меньше
богатства и детей, чем у тебя,

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا
 شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِن تَرَنِ أَنَا
 أَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا ﴿٣٩﴾

(40) а ведь мой Господь может даровать мне то, что лучше твоего сада, и наслать на него наказание с неба, и тогда он превратится в скользкую землю.

فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِّنْ
جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ
السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ﴿٤٠﴾
أَوْ يُصْبِحَ مَأْوَاهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ
لَهُ طَلْبًا ﴿٤١﴾

(41) Или же воды его уйдут под землю, и ты не сможешь достать их».

Я считаю Аллаха своим Единственным Господом. Ему я повинуюсь и поклоняюсь. Я не стану поклоняться творениям наряду с Аллахом и приобщать к Нему сотоварищей. У меня действительно нет большого состояния и мало детей, но зато Аллах облагодетельствовал меня правой верой и истинной религией, которые являются настоящим благом. Что же касается всех остальных щедрот, то они являются тленными и очень часто обрекают человека на страдания и мучения. Ты гордишься тем, что у тебя больше богатства и детей, чем у меня. А ведь вознаграждение Аллаха еще лучше и долговечнее. Вот к чему мы должны стремиться, поскольку милость и щедрость Аллаха превосходят все земные блага, ради которых состязаются люди в этой жизни. Твой сад обольстил тебя и заставил тебя преступить дозволенное, но ведь Господь может даровать мне нечто лучшее, а на твой сад наслать ураган с ливнем или другое наказание с небес, после которого деревья будут вырваны с корнями, плоды — погублены, а посевы — потоплены. Или же воды твоего сада уйдут под землю, и тогда ты не сможешь добраться до них ни посредством магии, ни другим способом.

Из этих слов становится ясно, что правоверный разгневался за своего Господа и призвал погибель на сад, который обольстил и ввел в заблуждение его собеседника. Он поступил так в надежде на то, что его товарищ опомнится, прозреет и вернется на прямой путь, и Всевышний Аллах внял его молитве.

(42) Его плоды погибли, и он стал ударять себя по рукам, *сожалея* о том, что он потратил на *виноградник*, ветви которого упали на трельяжи. Он сказал: «Лучше бы я никого не приобщал в сотоварищи к моему Господу!»

وَأَحِيطَ بِثَمَرِهِ ۖ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ
كَفَيْهِ عَلَىٰ مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ
عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ
أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ﴿٤٢﴾

Аллах ниспослал наказание, которое погубило оба сада. От огромного богатства ничего не осталось. Плоды, деревья, посевы — все погибло, и тогда хозяин этих садов горько пожалел о содеянном. Он стал бить себя по рукам, сожалея о том несметном богатстве, которое он потратил на свои сады. И вот теперь от них ничего не осталось, и он ничего не получил взамен. Он также пожалел о том, что приобщил к Аллаху сотоварищей, и раскаялся в собственных злодеяниях.

(43) Не было у него людей, которые бы помогли ему вместо Аллаха, и он не мог помочь самому себе.

وَلَمْ تَكُن لَّهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِن دُونِ
اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿٤٣﴾

Еще недавно он гордился тем, что имеет огромное состояние и многочисленных помощников. Когда же на него обрушилась лютая кара, он лишился всего, чем гордился. Никто не смог прийти ему на помощь в тот момент, когда он больше всего нуждался в помощи, и сам он не смог предотвратить беду. Да и кто способен уберечь себя или других от предопределения Аллаха?! Оно исполняется неукоснительно, и даже если все обитатели небес и земли соберутся вместе, чтобы предотвратить нечто предопределенное Аллахом, они не сумеют сделать этого.


И нет ничего удивительного в том, что Аллах смилостивился над человеком, который потерял свое богатство, и помог ему раскаяться в собственном беззаконии и вернуться на прямой путь. В пользу этого говорят слова раскаяния, которые произнес хозяин садов, и наказание, которое постигло его в мирской жизни. Аллах лишил его того, что заставляло его преступать дозволенное, и если Аллах желает человеку добра, то Он наказывает его при жизни. Воистину, человеческий разум не в состоянии объять милость Аллаха, и отрицают ее только несправедливые невежды.

(44) В таких случаях оказать поддержку может только Истинный Аллах. У Него — лучшее вознаграждение и лучший исход.

هٰذَاكَ الْوَلِيَّةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ
ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا

Аллах наказал беззаконника, который преступил дозволенное и отдал предпочтение мирской жизни, и почтил праведника, который уверовал, совершал благие деяния, благодарил своего Господа и призывал к этому окружающих. Благодаря этому стало ясно, что только Аллах является истинным Покровителем. Он покровительствует каждому, кто искренне уверовал в него и исповедовал богобоязненность. Таких людей Он вознаграждает самыми различными почестями и оберегает от зла и наказания. Если же человек отказывается уверовать в своего Господа, то он лишается покровительства Аллаха и лишается мирских и духовных благ. И самая страшная участь постигает его как при жизни на земле, так и после смерти.

Эта замечательная история призывает людей задуматься над положением тех, кого Аллах наделил мирским богатством. Если это богатство обольщает человека, отвлекает его от Последней жизни и заставляет совершать грехи, то оно непременно иссякнет и исчезнет. Такому человеку будет предоставлена возможность наслаждаться мирскими благами в течение короткого времени, после чего он уже не сможет обрести счастья. Вот почему раб Божий не должен обольщаться имуществом и детьми, а должен всегда помнить об Аллахе, по Чьей милости Он обрел мирские блага. В таких случаях мусульманину следует говорить: **«Так пожелал Аллах! Нет мощи, кроме как от Аллаха!»** (18:39). Эти слова являются выражением признательности Аллаху и помогают человеку сохранить нажитое добро. И именно так правоверный посоветовал поступить своему невежественному собеседнику.

В этой истории содержится предписание не придавать значения мирским удовольствиям и прелестям и чаще думать о вознаграждении, которое ожидает верующих у Аллаха. Вот почему правоверный сказал: **«Ты считаешь, что у меня меньше богатства и детей, чем у тебя,  а ведь мой Господь может даровать мне то, что лучше твоего сада»** (18:39–40).

Из нее становится ясно, что богатство и дети не способны принести пользу человеку, если он не повинуется Аллаху. Всевышний сказал: **«Ни ваше богатство, ни ваши дети не приближают вас к Нам, если только вы не уверовали и не поступаете праведно»** (34:37).

В ней содержится молитва о гибели имущества людей, которые преступили границы дозволенного по причине своего благосостояния, и прежде всего это относится к тем, кто по причине своего богатства осмелился возгордиться над правоверными. Из нее становится ясно, что только Аллах решает, кому покровительствовать, а кого лишать покровительства. Результаты этого покровительства прояснятся тогда, когда рассеется мрак и настанет пора возмездия. Вот тогда труженики получат заслуженное вознаграждение, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «В таких случаях оказать поддержку может только Истинный Аллах. У Него — лучшее вознаграждение и лучший исход» (18:44).

(45) Приведи им притчу о мирской жизни. Она подобна воде, которую Мы ниспосылаем с неба. Земные растения смешиваются с ней (или благодаря ей), а потом превращаются в сухие былинки, рассеиваемые ветром. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
 كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ
 بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ
 هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ
 عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾

Всевышний повелел Своему пророку и всем, кто унаследовал от него истинное знание, приводить людям притчу о мирской жизни, дабы каждый человек имел полное представление о видимой и невидимой сторонах жизни на земле. Благодаря этому люди получают возможность сравнить мирскую жизнь с вечной жизнью после смерти и отдать предпочтение той из них, которая более всего заслуживает этого. Мирская жизнь подобна дождю, который выпадает на землю и заставляет растения произрастать и зеленеть. Они цветут и доставляют людям много радости, а наряду с этим привлекают к себе взоры многих беспечных невежд. Но приходит время, когда они превращаются в сухие былинки, разносимые ветром. Восхитительная зелень, яркие краски, прекрасные виды — все исчезает, и земля покрывается пылью и песком. Люди перестают любоваться ею и отворачиваются от нее. То же самое можно сказать о мирской жизни. Человек наслаждается своей молодостью, стремится превзойти своих друзей и сверстников, зарабатывает дирхемы и динары, получает удовольствие от земных прелестей и каждый миг пытается удовлетворить свои многочисленные желания. Он думает, что это будет продолжаться целую вечность, но внезапно он расстается с жизнью или теряет свое богатство. Он перестает радоваться и лишается удовольствий, а его сердце переполняется страданиями. Человек расстается с молодостью, теряет былую силу, лишается богатства и оказывается наедине со своими добрыми или злыми деяниями. И тогда грешник осознает всю тяжесть своего положения и начинает кусать себе пальцы. Он хочет начать жизнь заново не для того, чтобы вновь наслаждаться мирскими прелестями, а для того, чтобы восполнить упущенное благодаря искреннему покаянию и праведным деяниям. Благоразумный праведник всегда чувствует себя на месте такого человека и говорит себе: «Представь себе, что ты умер, потому что тебе не удастся избежать этой участи. В каком же положении тебе хочется оказаться? Ты можешь выбрать мирскую жизнь и наслаждаться ею, как это делает пастбищный скот. Но есть и другой выбор. Ты можешь трудиться ради жизни, в которой человек наслаждается вечными благами, отдыхает в прохладной тени и пользуется щедротами, доставляют радость сердцам и ко-

торыми упиваются взоры». Судя по этому выбору, можно определить, кого Аллах наставляет на прямой путь, а кого бросает на произвол судьбы; кому суждено приобрести великий удел, а кому суждено оказаться в убытке. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(46) Богатство и сыновья — украшение мирской жизни, однако нетленные благодеяния лучше по вознаграждению перед твоим Господом, и на них лучше возлагать надежды.

أَلْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ
رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا

Богатство и дети остаются в мирской жизни, и только нетленные благодеяния сопровождают человека повсюду, принося ему огромную пользу и доставляя ему радость. Это относится ко всем обязательным и желательным праведным поступкам, совершая которые человек выполняет свои обязанности перед Аллахом и Его рабами. К таким благодеяниям относятся совершение намаза, выплата закята, раздача пожертвований, совершение хаджа и малого паломничества, возвеличивание и прославление Аллаха, чтение Корана, приобретение полезного знания, призыв к совершению богоугодных дел, предостережение от грехов и непристойностей, поддержание родственных уз, заботливое отношение к родителям, женам, рабам и животным, а также любое добро, которое человек делает окружающим. Эти благодеяния сохраняются навечно, приносят человеку самое щедрое вознаграждение и заслуживают того, чтобы на них возлагались надежды. Это вознаграждение не только сохраняется, но и приумножается, и человек может при необходимости рассчитывать на него. Вот ради чего должны состязаться друг с другом люди, которые желают вступить в состязание! Вот ради чего должны соперничать труженики и усердствовать праведники!

Задумайся над тем, что Аллах вначале привел притчу о том, что представляет собой земной мир, которому суждено исчезнуть, а затем возвестил о том, что все мирское бывает двух видов. К первому виду относятся богатство, дети и мирские улады, которые доставляют человеку непродолжительное удовольствие, а затем исчезают, не принося ему никакой пользы, а порой даже нанося непоправимый урон. А ко второму виду относятся нетленные благодеяния, которые становятся вечным достоянием человека.

Затем Всевышний Аллах поведал об ужасных и тревожных событиях, которые произойдут в День воскресения, и сказал:

(47) В тот день Мы заставим двигаться горы, и ты увидишь, что земля станет плоской. Мы соберем их всех и никого не упустим.

وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ
بَارِزَةً وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ
أَحَدًا

Горы сдвинутся с мест и превратятся в песчаные дюны. Затем они станут мягкими, словно расчесанная шерсть, а затем превратятся в развеянный прах и исчезнут, после чего земля станет плоской равниной, на которой не будет ни возвышений, ни углублений. Аллах соберет на ней все Свои творения, и никто не будет отсутствовать на этом сборище. Первые и последующие поколения людей, жившие среди бескрайних пустынь и морей, соберутся вместе после того, как расстались друг с другом, и воскреснут после того, как превра-

тились в прах. Люди получают новую жизнь и рядами предстанут перед Аллахом для того, чтобы Он взглянул на их деяния и вынес свой справедливый приговор. Всевышний сказал:

(48) Они предстанут перед твоим Господом рядами: «Вы пришли к Нам такими, какими Мы создали вас в первый раз. Но вы предполагали, что Мы не назначили встречи с вами».

وَعَرَضُوا عَلَيَّ رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ
جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ
زَعَمْتُمْ أَنَّنَا لَنَجْعَلَ لَكُمْ مَوْعِدًا

Вы лишились своего богатства и расстались со своими семьями и родственниками. У вас нет ничего, кроме совершенных вами деяний и заработанного вами добра и зла. Аллах скажет Своим рабам: «Вы явились к Нам одинокими, какими Мы сотворили вас в первый раз, и оставили позади себя то, чем Мы вас наделили. Мы не видим с вами ваших заступников, которых вы для себя считали сотоварищами Аллаха» (6:94).

(49) Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: «Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано». Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо.

وَوَضِعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ
مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا
مَا لِي هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ
صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا
وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا
يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا

О неверные! Вы отрицали воскрешение, но теперь воочию убедились в его истинности. Вы не верили в воздаяние за совершенные деяния и считали ложью обещание и предупреждение Аллаха. И вот теперь вы узрите истину и вкусите воздаяние. Сегодня благородные ангелы предъявят вам письмена, в которых записано каждое из ваших деяний, и ваши сердца будут объаты страхом и ужасом, от которого твердыни будут готовы разрушиться и расплавиться. Грешники и преступники будут охвачены паническим страхом, и когда они увидят свои слова и деяния записанными и подсчитанными, то скажут: «Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано». Малые и великие прегрешения, сокровенные мысли и обнародованные деяния, а также совершенные днем и ночью поступки — все записано, и ничто не предано забвению.

Нечестивцы обнаружат перед собой все свои деяния и не смогут отрицать очевидного. Аллах не поступит с ними несправедливо, потому что они признаются в совершенных грехах, будут опозорены и получают только заслуженное возмездие. Всевышний скажет: «Это — за то, что приготовили твои руки, ведь Аллах не поступает несправедливо с рабами» (22:10). Он вынесет свой приговор либо по милости, либо по справедливости.

(50) Вот сказали Мы ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Все они поклонились, кроме Иблиса. Он был одним из джиннов

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ

и послушался воли своего Господа.
Неужели вы признаете его и его потомков своими покровителями и помощниками вместо Меня, тогда как они — враги вам? Плохая это замена для беззаконников!

فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۗ أَفَتَتَّخِذُونَهُ
 وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ
 عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥١﴾

Всевышний Аллах поведал о той ненависти, которую испытывает Иблис по отношению к Адаму и его потомкам. После сотворения Адама Аллах повелел ангелам поклониться ему и тем самым выразить ему свое почтение и выполнить повеление своего Господа. Ангелы покорились Божьей воле, но Иблис отказался сделать это. Он был родом из джиннов и послушался своего Господа. Он сказал: «**Неужели я паду ниц перед тем, кого Ты создал из глины?**» (17:61). Он же сказал: «**Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины**» (38:76). Этими словами сатана обнаружил ненависть, которую он питал к Аллаху и праотцу человеческого рода. Почему же тогда люди признают Иблиса и его потомков своими покровителями вместо Аллаха? Как же скверен выбор тех, кто отдает предпочтение покровительству сатаны, который призывает людей к распутству и мерзостям, и кто отказывается от покровительства Милостивого Аллаха, Который властен одарить Своих рабов счастьем, радостью и преуспеянием!

Это откровение призывает людей враждовать с сатаной и бороться с его наущениями. В нем также упоминается причина такого отношения к сатане, а заключается она в том, что только несправедливый человек становится поборником сатаны. А кто может быть несправедливее того, кто обращается за помощью к своему лютому врагу и отказывается от покровительства Достохвального Господа?!! Всевышний сказал: «**Аллах — Покровитель тех, которые уверовали. Он выводит их из мраков к свету. А покровителями и помощниками неверующих являются тагуты, которые выводят их из света к мракам**» (2:257); «**Они сочли дьяволов своими покровителями и помощниками вместо Аллаха и полагают, что следуют прямым путем**» (7:30).

(51) Я не сделал их свидетелями сотворения небес и земли и сотворения их самих. Я не беру в помощники тех, кто вводит других в заблуждение.

﴿ مَا أَشْهَدُهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ
 وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا
 كُنْتُمْ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ﴾

Аллах не сделал дьяволов и грешников, которые вводят в заблуждение людей, очевидцами сотворения небес и земли и сотворения самих себя. Они не присутствовали при этом, и Аллах не советовался с ними, когда принимал решение. И тем более они не принимали участия в самом сотворении! Аллах является Единственным Творцом и Правителем. Он предопределяет все сущее, создает творения и управляет ими в соответствии со Своей божественной мудростью. Что же заставляет нечестивцев приобщать к Нему сотоварищей, признавая дьяволов своими покровителями и повинуюсь им так, как надлежит повиноваться одному Аллаху. А ведь не дьяволы сотворили людей. Более того, они даже не присутствовали при сотворении Вселенной и не помогали Аллаху в этом. Вот почему Он возвестил о том, что не берет в помощники тех, кто вводит других в заблуждение. Не подобает Ему предоставлять таким творениям право распоряжаться делами Вселенной, потому что они вводят Его рабов в заблуждение и враждуют с Ним. Такие творения недостойны быть приближенными к Нему и заслуживают иной участи.

(52) В тот день Он скажет: «Призовите Моих сотоварищей, о существовании которых вы предполагали». Они воззовут к ним, но те не ответят им. Мы воздвигнем между ними губительное место (преграду).

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ
رَعِمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا
لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ﴿٥٢﴾

После того как Всевышний Аллах упомянул о судьбе многобожников в мирской жизни, самым ярким образом изобличил порочность многобожия и возвестил о невежестве и глупости каждого, кто поклоняется ложным богам, Он упомянул о том, что произойдет между идолопоклонниками и придуманными ими божествами в Судный день. Многобожники приобщали к Аллаху сотоварищей, в то время как на небесах и на земле нет иного божества, кроме Него. И поэтому Он велит им позвать на помощь своих вымышленных богов, дабы те избавили их от великих бедствий. Многобожники обратятся к ним за помощью, но те не ответят на их зов, потому что в этот день власть будет принадлежать одному Аллаху, и ни одно творение не сможет принести хотя бы крупицу пользы ни себе, ни окружающим. Между многобожниками и идолами будет воздвигнута губительная преграда, которая будет отделять их друг от друга. В этот день они возненавидят друг друга и станут отрекаться друг от друга, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые зывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?! ﴿٥٢﴾ А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение» (46:5–6).

(53) Грешники увидят Огонь, и им станет ясно, что они будут брошены в него. Они не найдут от него спасения!

وَرَاءَ الْمَجْرُمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا
أَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عِنَهَا
مَصْرَفًا ﴿٥٣﴾

Когда наступит День воскресения и люди отчитаются за совершенные деяния, каждый человек займет свое место среди себе подобных. Преступники и грешники будут обречены на наказание. Они увидят огненную Геенну до того, как попадут в нее, и тогда их охватит неопишное волнение. Они догадаются, что очень скоро окажутся в Адском Пламени. Комментаторы отмечали, что арабский глагол *занна* 'думать, предполагать' в этом аяте свидетельствует о том, что грешники будут твердо убеждены в том, что будут ввергнуты в Геенну. Не будет им спасения от огненной Преисподней, потому что они не смогут избежать суровой участи, и никто не станет заступаться за них перед Аллахом вопреки Его воле. Этими словами Господь устрашает и предупреждает Своих рабов.

(54) Мы разъяснили людям в этом Коране любые притчи, но человек больше всего склонен препираться.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ
لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ
الْإِنْسَانُ أَكْثَرِ شَيْءٍ جَدَلًا ﴿٥٤﴾

Всевышний Аллах поведал о величии, прелести и универсальности Священного Корана, в котором приведены самые разные притчи. Благодаря этим притчам люди получают возможность приобрести полезные знания и вечное счастье и спастись от зла и гибели. Они рассказывают о дозволенном и запрещен-

ном, повествуют о воздаянии за совершенные деяния, прельщают людей щедрым вознаграждением и устрашают суровым наказанием. В них описываются правдивые истории, которые приносят пользу человеческим сердцам, укрепляют их правильными взглядами, вселяют в них уверенность и озаряют их ярким светом. Все это обязывает людей покориться Священному Корану, руководствоваться его предписаниями и ни в коем случае не оспаривать их. Но, несмотря на это, многие люди препираются относительно истины после того, как она становится ясна им. Они пытаются опровергнуть истину посредством лживых доводов, и поэтому Аллах сказал, что человек более кого бы то ни было склонен препираться. Он несправедливо отстаивает ложь, хотя ему не подобает поступать таким образом. А подталкивает его к этому отсутствие веры в Аллаха. Он отказывается уверовать не по причине недостатка доводов и доказательств, а по причине своей несправедливости и своего упрямства. И если бы это было не так, то наказание Аллаха не застало бы их в таком ужасном положении. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(55) Что же помешало людям уверовать, когда к ним явилось верное руководство, и попросить прощения у своего Господа, если не стремление к участи первых поколений и мучения, которые предстанут перед ними лицом к лицу?

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ
جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَدَسْتَفَرُّوْا رَبَّهُمْ
إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمْ
الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿٥٥﴾

Что удержало людей от правой веры после того, как они получили божественное руководство, благодаря которому они научились отличать правду от лжи, а прямой путь — от заблуждения? Аллах ниспослал людям доказательства и разъяснил им истину, и если они отказались уверовать, то это было результатом их несправедливости и неприязни к истине. Посему им остается ждать своей участи, которая не будет отличаться от участи их предшественников, потому что Аллах поступает со Своими рабами одинаково справедливо. Если они отказываются уверовать, то наказание либо постигает их в мирской жизни, либо открыто предстает пред их очами. Пусть же неверные устрашатся этой участи и расскаются в собственном неверии до того, как на них падет наказание, от которого они не найдут спасения.

(56) Мы отправляем посланников только добрыми вестниками и предостерегающими увещателями. Однако неверующие препираются посредством лживых доводов, чтобы опровергнуть ими истину, и насмеваются над Моими знамениями и тем, от чего их предостерегают.

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ
وَمُنذِرِينَ ۚ وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا
بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ
وَاتَّخِذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا هُزُوًا ﴿٥٦﴾

Аллах не отправлял посланников ради забавы, не требовал от людей поклоняться им и не велел посланникам призывать к этому. Они призывали людей ко всему благому и удерживали их от всего греховного, сообщали радостную весть о вознаграждении при жизни на земле и после смерти тем, кто выполнял повеления Аллаха, и предупреждали о суровом наказании при жизни на земле и после смерти тех, кто ослушался Божьих велений. Они доводили истину до сведения людей, но распутные неверные все равно продолжали отстаивать свои лживые взгляды, пытаясь опровергнуть ими истину. Они делали все возможное для того, чтобы ложь

восторжествовала, а истина потерпела поражение. Они насмеялись над посланниками Аллаха, высмеивали Его знамения и радовались тому, что исповедовали. Однако Всевышний Аллах пожелал сохранить свет своей религии, даже если это будет ненавистно неверным. Он пожелал, чтобы истина одержала верх над ложью, и сказал: «Однако Мы бросаем истину в ложь, и она разбивается и исчезает» (21:18). По милости Премудрого Аллаха неверные вступают в пререкания со сторонниками истины и оспаривают ее посредством своих лживых доводов, благодаря чему люди узнают истину и доказательства, на которые она опирается, а также убеждаются в порочности заблуждения. Воистину, все познается в сравнении.

(57) Кто может быть несправедливее того, кому напомнили о знамениях его Господа, а он отвернулся от них и забыл то, что совершили его руки? Мы накинули на их сердца покрывала, чтобы они не постигли его (Коран), а их уши поражены глухотой. Если даже ты призовешь их на прямой путь, они никогда не последуют прямым путем.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ
فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَا
إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ
يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ
تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا
أَبَدًا



Всевышний поведал о самой великой несправедливости и самом тяжком преступлении, которое совершает человек, которому напоминают о знамениях Аллаха и показывают разницу между правдой и ложью, а также прямым путем и заблуждением. Его устрашают наказанием и прельщают щедрым вознаграждением, а он отворачивается от наставлений и не извлекает пользы из назиданий. Он отказывается встать на прямой путь, забывает о совершенных им злодеяниях и даже не думает о том, что за ним наблюдает Тот, Кому ведомо явное и сокровенное. Воистину, такой человек намного хуже того, кто не был свидетелем Божьих знамений и не слышал полезных наставлений. Последний также является нечестивцем, но нечестие и несправедливость первого гораздо хуже, потому что самыми тяжкими злодеяниями являются сознательно совершенные грехи. Такой грешник отворачивается от знамений Аллаха, забывает о своих прегрешениях и довольствуется своим бедственным положением, зная о его тяжких последствиях, и поэтому Всевышний Аллах подвергает его наказанию и закрывает перед ним врата, ведущие к прямому пути. Он накидывает на его сердце тяжелое покрывало, которое не позволяет ему постичь смысл Его знамений. И даже если он слышит назидания, он оказывается не в состоянии осмыслить их всей душой. Его уши поражены глухотой, которая лишает его возможности понять истину и извлечь из нее пользу. Воистину, в таком положении человек не в состоянии встать на прямой путь.

Если ты призовешь их последовать прямым путем, то они не смогут ответить на твой призыв, потому что, как правило, внимают проповедям люди, которые прежде не знали истины. Если же человек прозрел, а затем лишился зрения, познал прямой путь, а затем отвернулся от него и предпочел ему заблуждение, то Аллах подвергает его лютой каре и запечатывает его сердце, после чего он уже не способен последовать прямым путем. Все это является суровым предупреждением каждому, кто познал истину и отвернулся от нее, потому что такое поведение лишает человека возможности вернуться на прямой путь впоследствии, даже несмотря на самые убедительные назидания и увещания.

(58) Твой Господь — Прощающий, Обладающий милосердием. Если бы Он стал наказывать их за то, что они приобрели, то ускорил бы их мучения, но для них назначен срок, и они не найдут от него спасения.

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ
يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَلْ
لَهُمُ الْعَذَابُ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّنْ
يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ مَوْئِلًا ﴿٥٨﴾

Всевышний поведал о Своем всепрощении и безграничном милосердии. Он отпускает грехи и принимает покаяния каждого, кто раскаивается в содеянном. Таких людей Аллах осеняет Своей милостью и одаряет щедрыми дарами. А если бы Аллах стал без промедления наказывать людей за совершенные ими прегрешения, то каждый из них был бы наказан при жизни на земле. Однако Аллах кроток и терпелив. Он не спешит наказывать Своих рабов и дарует им отсрочку. Но грешники не останутся безнаказанными, даже если им будет предоставлена очень долгая отсрочка, и поэтому Аллах сказал, что им предначертан срок, которого они не смогут избежать. С наступлением этого срока каждый человек получит воздаяние, и никто не сможет избежать этой участи. Так Аллах поступает со Своими рабами. Он не наказывает их сразу, а предоставляет им возможность раскаяться. Если они раскаиваются и возвращаются на прямой путь, то заслуживают Его прощение и милость и спасаются от лютой кары. Если же они упорно продолжают вершить беззаконие, пока не наступает предначертанный срок, то на них обрушивается ужасное возмездие. Вот почему далее Всевышний сказал:

(59) Мы погубили эти города, когда они стали поступать несправедливо, и установили для их гибели срок.

وَتِلْكَ الْقُرَىٰ ۖ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا
ظَلَمُوا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِم مَّوْعِدًا ﴿٥٩﴾

Аллах наказывает грешников за то, что они поступали несправедливо, и никогда не притесняет Своих рабов. Он установил срок для воздаяния, и никто не сможет приблизить или отдалить его.

(60) Вот Муса (Моисей) сказал своему слуге: «Я не остановлюсь, пока не дойду до места слияния двух морей или пока не потрачу на путешествие долгие годы».

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتْنِهِ لَا آتِبُحُ
حَتَّىٰ ۖ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ
أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

Всевышний поведал о Своем пророке Мусе и его стремлении к добру и знаниям. Он отправился в путешествие со слугой по имени Йуша, сын Нуна. Юноша повсюду сопровождал святого пророка, и однажды он сказал ему: «Я буду путешествовать до тех пор, пока не дойду до места слияния двух морей, даже если мне придется пройти через самые тяжелые испытания. Мне было внушено в откровении, что именно там я встречу с рабом Божьим, который превосходит меня своими познаниями». Сильная любовь к знаниям побудила Мусу принять такое решение, и он продолжил путь.

(61) Когда они дошли до места их слияния, они забыли свою рыбу, и она двинулась в путь по морю, словно по подземному ходу.

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا
حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ
سَرَبًا ﴿٦١﴾

Муса и его слуга взяли в дорогу рыбу для того, чтобы утолить ею голод. А еще раньше Мусе было обещано, что он встретит мудрого раба там, где потеряет рыбу. Когда они дошли до места слияния морей, то рыба чудесным образом уплыла в море, и это было одним из Божьих знамений. Толкователи Корана отмечали, что когда Муса и его слуга добрались до моря, морская вода коснулась рыбы, и она по воле Аллаха очутилась в воде и ожила.

(62) Когда они прошли дальше, он сказал своему слуге: «Подай наш обед, ведь мы утомились в пути».

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتْنُهُ ءَاتِنَا
عَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا
هَذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾

Стоило им покинуть место слияния двух морей и отправиться дальше, как их ододела усталость. Раньше они прошли больший путь, не познав усталости, и это тоже было знамением, которое напоминало Мусе о цели его путешествия. Это также объясняется тем, что Муса стремился поскорее достичь места слияния двух морей, и сильное желание облегчало ему тяготы путешествия. Когда же он вместе со своим слугой достиг желанной цели и миновал ее, он почувствовал усталость.

(63) Он сказал: «Помнишь, как мы укрылись под скалой? Я забыл о рыбе, и только дьявол заставил меня не вспомнить о ней. Она же отправилась в путь по морю чудесным образом».

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ
فَأَنِّي نَسِيتُ الْخُبْرَ وَمَا أُنْسِينِيهِ إِلَّا
الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ
فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ﴿٦٣﴾

Сатана заставил юношу забыть про рыбу, и она беспрепятственно уплыла в море, что было чудом как для Мусы, так и для его слуги. Так комментаторы истолковывали эти коранические аяты. Когда юноша поведал об этом святому пророку, тот вспомнил, что Аллах обещал свести его со своим мудрым рабом по имени Хадир, когда они потеряют рыбу.

(64) Муса (Моисей) сказал: «Это — то, чего мы желали!» — и они вернулись назад по своим следам.

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغُ فَأَرْتَدَّا عَلَى
ءَأْتَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾

Они вернулись к тому месту, где потеряли рыбу, и встретили одного из праведных рабов Аллаха по имени Хадир. Согласно наиболее достоверному мнению, он не был пророком.

(65) Они встретили одного из наших рабов, которого Мы одарили милостью от Нас и обучили из того, что Нам известно.

فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا ءَاتَيْنَاهُ
رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِمَّا لَدُنَّا
عِلْمًا ﴿٦٥﴾

Аллах одарил Хадира особой милостью и наделил его глубокими и полезными знаниями. Своими некоторыми познаниями он превосходил даже святого

пророка Мусу, несмотря на то, что Муса был лучше него осведомлен об основных заповедях веры и многих других вещах. Муса был одним из твердых духом посланников, которых Аллах благодаря их деяниям, познаниям и многим другим качествам возвысил над всеми остальными творениями. Когда святой пророк встретился с Хадиром, он задал ему вежливый вопрос, засвидетельствовав свое желание посоветоваться с ним и поведать ему о своем намерении.

(66) Муса (Моисей) сказал ему (*Хадиру*):
«Могу ли я последовать за тобой,
чтобы ты научил меня о прямом пути тому,
чему ты обучен?»

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَيَّ أَنْ
تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

Не разрешишь ли ты мне стать твоим спутником и не научишь ли меня тому, что открыл тебе Аллах, дабы я мог тверже стоять на прямом пути и познать истину о многих вещах? Аллах одарил Хадира щедрым даром и удивительной способностью, благодаря которой он постигал скрытую сторону происходящих явлений, что не удавалось сделать даже Мусе.

(67) Он сказал: «У тебя не хватит терпения
находиться рядом со мной.

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾

(68) Как ты сможешь терпеливо относиться
к тому, что ты не объемишь знанием?»

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَيَّ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ
خُبْرًا ﴿٦٨﴾

Я не запрещаю тебе находиться рядом со мной, но ты не сможешь терпеливо блюсти за моими поступками. Ты увидишь, что я совершаю поступки, которые на первый взгляд кажутся предосудительными, хотя в действительности они не являются таковыми, и поэтому ты будешь терять терпение. Да и как ты сможешь спокойно наблюдать за происходящим вокруг, если не знаешь сути этого и моих подлинных намерений?

(69) Муса (Моисей) сказал: «Если Аллах
пожелает, то ты увидишь, что я терпелив,
и я не ослушаюсь твоего веления».

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا
وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ﴿٦٩﴾

Муса вознамерился проявить должное терпение, но еще не знал, какое испытание ему предстоит выдержать. Однако твердое намерение проявить терпение и само терпение — это разные вещи, и когда Муса лицом к лицу столкнулся с испытанием, он не сумел проявить должного терпения.

(70) Он сказал: «Если ты последуешь за мной,
то не спрашивай меня ни о чем, пока я сам
не поведаю тебе об этом».

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَن
شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحَدِّثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾

Не задавай мне вопросов и не упрекай меня в содеянном, пока я не поведаю тебе о сути происходящего. А расскажу я тебе об этом, когда наступит подходящее время. Хадир запретил Мусе задавать ему вопросы, пообещав рассказать о сути всего, что он увидит.

(71) Они вдвоем двинулись в путь. Когда же они сели на корабль, он сделал в нем пробоину. Он сказал: «Ты сделал пробоину, чтобы потопить людей на нем? Ты совершил тяжкий поступок!»

فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴿٧١﴾

Хадир выдернул одну из досок корабля, и могло показаться, что он решил потопить тех, кто находился на том корабле. Однако его намерения были совершенно иными, и он собирался рассказать о них Мусе позднее. Но пророк не выдержал и упрекнул Хадир в совершении гнусного и скверного злодеяния, не проявив должного терпения.

(72) Он сказал: «Разве я не говорил, что ты не сможешь сохранять терпение рядом со мной?»

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

Хадир предупреждал Мусу об этом, и его предположения сбылись. Что же касается Мусы, то он совершил это по забывчивости.

(73) Муса (Моисей) сказал: «Не наказывай меня за то, что я позабыл, и не возлагай на меня тяжелое бремя».

قَالَ لَا تَأْخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾

Муса попросил прощения за свою забывчивость и попросил не наказывать его на этот раз. Он признал свою ошибку, принес извинения и напомнил Хадире о том, что ему следует быть снисходительным к своему спутнику. Хадир выслушал его и простил.

(74) Они продолжили путь, пока не встретили мальчика, и он убил его. Он сказал: «Неужели ты убил невинного человека, который никого не убивал?! Ты совершил предосудительный поступок!»

فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ ۖ قَالَ أَقْتَلْتَنِي بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ﴿٧٤﴾

Когда Хадир убил маленького мальчика, Муса сильно разгневался. Праведник убил ребенка, который не совершил ни единого греха, и это было несовместимо с канонами религии. Муса упрекнул Хадир в совершении гнусного поступка, да и что может быть хуже убийства ребенка, который никого не убивал и даже не запятнал свою душу грехами?! В первый раз Муса упрекнул Хадир по забывчивости, но в этот раз он не запомнил, а просто не смог совладать собой.

(75) Он сказал: «Разве я не говорил тебе, что ты не сможешь сохранять терпение рядом со мной?»

﴿٧٥﴾ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾

Хадир упрекнул Мусу заслушание и напомнил ему о своем предупреждении.

(76) Муса (Моисей) сказал: «Если я спрошу тебя о чем-либо после этого, то не продолжай путь вместе со мной. Твой поступок по отношению ко мне уже оправдан».

قَالَ إِنْ سَأَلْتَنِي عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَحِّحْنِي ۖ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا ﴿٧٦﴾

Если я послушаюсь тебя еще раз, то ты будешь вправе расстаться со мной. Прими мои извинения, и ты не совершишь ошибки.

(77) Они продолжили путь, пока не пришли к жителям одного селения. Они попросили его жителей накормить их, но те отказались принять их гостями. Они увидели там стену, которая хотела обрушиться, и он выпрямил ее. *Муса* (Моисей) сказал: «При желании ты получил бы за это вознаграждение».

فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ
 اسْتَطَعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَنْ
 يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا
 يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ ۗ قَالَ لَوْ
 شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾

Жители этого селения отказались оказать нам гостеприимство, хотя они были обязаны сделать это, а ты отстроил для них стену и не захотел получить вознаграждение за свой труд, хотя имел на это полное право. Муса вновь нарушил данное им обещание, и поэтому ничто не мешало Хадиру расстаться с ним.

(78) Он сказал: «Здесь я с тобой расстанусь, но я поведаю тебе толкование того, к чему ты не смог отнестись с терпением.

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ
 سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ
 صَبْرًا ﴿٧٨﴾

Мы не пойдем дальше вместе, ибо ты сам поставил передо мной такое условие. Ты не можешь оправдать свой поступок, и мы не можем путешествовать вместе. Я расскажу тебе о поступках, которые ты назвал предосудительными, и тебе станет ясно, какими были мои истинные намерения.

(79) Что касается корабля, то он принадлежал беднякам, которые трудились в море. Я захотел повредить его, потому что перед ними находился царь, который силой отнимал все неповрежденные корабли.

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ
 يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا
 وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ
 سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾

Корабль, в котором я сделал пробоину, принадлежал труженикам моря, чей тяжелый труд обязывает людей относиться к ним с добротой и состраданием. Мне стало известно, что им предстоит проплыть мимо деспотичного царя, который силой отнимает все неповрежденные корабли, которые оказываются в его владениях. И тогда я повредил их корабль, дабы жестокий деспот не присвоил его себе.

(80) Что касается мальчика, то его родители являются верующими, и мы опасались, что он будет притеснять их по причине своего беззакония и неверия.

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ
 فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا
 وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾

Мне было открыто, что если этот мальчик достигнет совершеннолетия, то он будет принуждать своих верующих родителей к безбожию и беззаконию, пользуясь их родительской любовью или зависимостью от него. И тогда я решил убить его и сохранить тем самым веру его праведных родителей. Разве есть на свете нечто более полезное и славное?! Конечно, потеря сына стала для них большим горем, но Аллах непременно дарует им более прекрасное потомство.

(81) Мы захотели, чтобы Господь их даровал им вместо него того, кто будет чище и милосерднее к своим близким.

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ
زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾

Аллах одарит их праведным ребенком, который будет обладать чистой душой и уважать своих родителей. Что же касается убитого мальчика, то ему суждено было вырасти грубым и невоспитанным человеком, который заставил бы своих родителей стать безбожниками и грешниками.

(82) Что же касается стены, то она принадлежит двум осиротевшим мальчикам из города. Под ней находится их клад. Их отец был праведником, и твой Господь пожелал, чтобы они достигли зрелого возраста и извлекли свой клад по милости твоего Господа. Я не поступал по своему усмотрению. Вот толкование того, к чему ты не смог отнестись с терпением».

وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ
فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا
وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ
يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا
رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتَهُ عَنْ
أَمْرِي ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ
عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾

Двое мальчиков были сиротами и потому заслуживали сострадательного отношения к ним. Они были маленькими и рано потеряли своего отца, который был праведным человеком и ради которого Всевышний Аллах решил позаботиться о его детях. Мне было открыто, что под стеной, которая принадлежала этим детям, был зарыт клад, и поэтому я сломал стену, уложил зарытые сокровища надлежащим образом и построил стену заново, не требуя за это никакого вознаграждения. Все это было Божьей милостью по отношению ко мне. Я не поступал по своей прихоти, а руководствовался Божьей милостью и Божьими повелениями.

Из этой славной и удивительной истории можно сделать очень много полезных выводов. В ней также содержится много религиозных предписаний, и с помощью Аллаха мы остановимся на некоторых из них.

- Всевышний подчеркнул превосходство тех, кто обладает праведными познаниями и путешествует в поисках знаний. Поиски знаний являются одним из наиболее значимых религиозных предписаний, и поэтому пророк Муса отправился в долгое путешествие, в котором ему пришлось испытать большие трудности. Он не захотел вести обыденный образ жизни среди сынов Исраила и наставлять их на прямой путь, а предпочел путешествовать в поисках знаний.
- Мусульманин должен в первую очередь выполнять наиболее важные предписания, а затем переходить к менее важным. Для проповедника гораздо важ-

нее углублять свои познания, нежели обучать людей тому, что он приобрел, не приобретая новых знаний. А еще лучше, если он совмещает эти два занятия.

- Шариат разрешает нанимать слуг для удовлетворения своих нужд и отдыха как во время пребывания в собственном доме, так и во время путешествия. Именно так поступил святой пророк Муса.
- Когда человек отправляется в путь в поисках знаний или на священную войну, то ему разрешается рассказать спутникам о своих намерениях, если это может принести им пользу. Если он оповестит их о цели поездки, то они смогут лучше подготовиться к путешествию или походу, собрать соответствующее снаряжение, поступать правильно и обдуманно и всей душой устремиться к ожидающему их славному обряду поклонения. Вот почему Муса сказал: **«Я не остановлюсь, пока не дойду до места слияния двух морей или пока не потрачу на путешествие долгие годы» (18:60)**. Таким же образом поступил Пророк Мухаммад, когда призвал своих сподвижников готовиться к походу на Табук. И хотя обычно он скрывал свои намерения, перед походом на Табук было целесообразно рассказать мусульманам о своих планах.
- Мусульмане должны связывать злодеяния и злые умыслы с наущениями и наваждениями сатаны, несмотря на то, что абсолютно все происходит в соответствии с предопределением Аллаха, и поэтому слуга Мусы сказал: **«Я забыл о рыбе, и только дьявол заставил меня не вспомнить о ней» (18:63)**.
- Человеку разрешается говорить о голоде, жажде, усталости и других слабостях, которые присущи человеческой природе, если он говорит правду и не выражает недовольства. Вот почему пророк Муса сказал: **«Подавай наш обед, ведь мы утомились в пути» (18:62)**.
- Желательно, чтобы слуга был умным, находчивым и сообразительным человеком и помогал своему хозяину доводить до конца начатое дело.
- Также желательно, чтобы хозяин кормил своего слугу тем, что ест сам, и чтобы они обедали вместе, потому что из слов пророка Мусы становится ясно, что его слуга обедал вместе с ним.
- Человек удостоивается Божьей помощи в том случае, если он надлежащим образом выполняет свои обязанности. Такому человеку Аллах помогает так, как не помогает никому другому. Именно поэтому пророк Муса подчеркнул, что усталость одолела его после того, как они миновали место слияния двух морей. До этого он не жаловался на усталость, хотя пройденный ими путь был очень велик и представлял собой целое путешествие. Но стоило им переночевать у скалы и потерять рыбу, а затем прошагать до наступления обеденного времени, как он почувствовал усталость. Узнав об исчезновении рыбы, он вспомнил, что именно место слияния морей должно было стать конечной целью их путешествия.
- Хадир был не пророком, а праведным рабом, которого Аллах почтил Своей милостью и одарил знанием. Аллах назвал его Своим рабом, но не упомянул о его пророческой миссии, и если бы он был пророком, то Господь непременно поведал бы об этом, как Он поведал о миссиях других пророков и посланников. Что же касается слов праведника о том, что он поступал не по своему усмотрению, то они никоим образом не свидетельствуют о его пророческой миссии. Аллах внушал ему необходимость поступать соответствующим образом, и подобные внушения не являются характерными для посланников. Всевышний сказал: **«Мы внушили матери Мусы (Моисея): «Корми его грудью. Когда же станешь опасаться за него, то брось его в реку. Не бойся и не печалься, ибо Мы вернем его тебе и сделаем одним из**

посланников» (28:7); «Твой Господь внушил пчеле: “Воздвигай жилища в горах, на деревьях и в строениях”» (16:68).




- Знания, которыми Аллах одаряет Своих рабов, делятся на два вида. К первому виду относятся знания, которые постигаются благодаря кропотливому труду и усердию. А ко второму виду относятся знания, которые человек приобретает по милости Аллаха посредством внушения. Вот почему Всевышний Аллах сказал: **«Они встретили одного из Наших рабов, которого Мы одарили милостью от Нас и обучили из того, что Нам известно»** (18:65).
- Мусульманин должен почтительно относиться к своему преподавателю и обращаться к нему с особым уважением. Именно поэтому пророк Муса сказал: **«Могу ли я последовать за тобой, чтобы ты научил меня о прямом пути тому, чему ты обучен?»** (18:66). Этими словами он выразил свое почтительное отношение к Хадиру и словно попросил у него совет. Он также попросил у него разрешение последовать за ним и подчеркнул, что собирается стать его учеником. Совершенно иначе поступают грубые или высокомерные люди, которые не показывают перед учителем своей нужды в его познаниях, а делают вид, что они помогают ему справляться со своими обязанностями. А некоторые из них даже предполагают, что они сами обучают своего учителя, и такое поведение свидетельствует об их безграничном невежестве. Воистину, смирение перед учителем и открытое выражение собственной нужды в его познаниях являются одними из самых полезных качеств любого ученика.
- Знатные и славные люди не должны надменно отказываться от обучения у людей, которые стоят ниже них, потому что пророк Муса, несомненно, был лучше праведника Хадира.
- Если крупный ученый или богослов плохо разбирается в какой-либо из областей знания, то он должен обратиться за помощью к тому, кто разбирается в этой области знаний, даже если он значительно превосходит его своими познаниями в других областях. Пророк Муса был одним из твердых духом посланников, которых Аллах одарил таким знанием, которого не был удостоен ни один другой человек. Однако Хадир обладал особым знанием, которого не было у святого пророка, и поэтому он поспешил обучиться у него тому, чего он не знал. Из всего сказанного следует, что если мусульманский богослов, который занимается изучением мусульманского права или хадисов, плохо разбирается в грамматике, морфологии и других науках, то ему надлежит посещать занятия богословов, которые разбираются в тонкостях этих дисциплин, даже если они плохо осведомлены о хадисах или мусульманском праве.
- Мусульмане должны связывать знания и другие достойные качества с Всевышним Аллахом, признавать Его милость и благодарить Его за ниспосланные блага. Вот почему пророк Муса сказал: **«Могу ли я последовать за тобой, чтобы ты научил меня о прямом пути тому, чему ты обучен?»** (18:66). Он имел в виду, что Хадир приобрел эти знания от Аллаха.
- Полезным является знание, которое указывает людям путь к добру и предостерегает их от зла и ведущих к нему путей. Что же касается других знаний, то они либо причиняют человеку вред, либо являются бессмысленными и бесполезными. Именно поэтому пророк Муса попросил Хадира научить его только тому, что он знает о прямом пути.
- Если человек не в состоянии проявлять терпение в присутствии учителя, терпеливо приобретать знания и стойко продолжать начатое дело, то он не достоин этой высокой чести. Человек, лишенный терпения, не способен при-

обрести знания. А терпеливый и настойчивый человек может достичь любой поставленной перед собой цели. В пользу сказанного выше свидетельствуют следующие слова Хадира: **«У тебя не хватит терпения находиться рядом со мной»** (18:67). Он поведал пророку Мусе о препятствии, которое могло помешать ему приобрести полезные знания.

- Жизненный опыт и умение определить суть происходящего являются важнейшими качествами, помогающими человеку проявлять должное терпение. Если же человек не знает сути дела, а также его конечной цели и возможных последствий, то он лишен того, что могло бы побудить его проявить терпение. Именно поэтому Хадир сказал: **«Как ты сможешь терпеливо относиться к тому, что ты не объемишь знанием?»** (18:68). Он подчеркнул, что отсутствие представления о сути происходящего не позволит пророку Мусе сохранить терпение.
- Мусульманин обязан быть выдержанным, рассудительным и терпеливым, если же ему приходится принимать решение, то он должен подождать до тех пор, пока ему не станет ясно, что от него требуется и как он должен поступить.
- Если мусульманин говорит о делах, которые люди собираются совершить в будущем, то ему надлежит связать их с волей Аллаха. Нельзя говорить: **«Я непременно сделаю это»**. Следует говорить: **«Я сделаю это, если на то будет воля Аллаха»**.
- Если человек твердо вознамерился сделать что-либо, то это еще не означает, что он сделал это. Пророк Муса сказал: **«Если Аллах пожелает, то ты увидишь, что я терпелив, и я не ослушаюсь твоего веления»** (18:69). Он твердо решил сохранить терпение, но не сумел сделать этого.
- Если преподаватель считает целесообразным запретить учащимся задавать ему некоторые вопросы до тех пор, пока он сам не разъяснит их, то он может поступить таким образом. Это могут быть вопросы, которые учащиеся пока не способны понять, либо тонкости, помимо которых учащимся пока предстоит разобраться в более важных вещах, либо просто неуместные вопросы.
- Если человек не опасается за свою жизнь, то он может путешествовать по морю.
- Мусульманин не несет ответственности за то, что он по забывчивости не выполнил свои обязанности перед Аллахом или перед людьми, о чем свидетельствуют следующие слова святого пророка: **«Не наказывай меня за то, что я позабыл»** (18:73).
- Человек должен быть великодушен и снисходителен к окружающим и не должен обременять их обязанностями, с которыми они не смогут справиться, а затем укорять или порицать их за это. Подобное отношение к людям отталкивает их от человека и порождает в них неприязнь к нему, и поэтому мусульманин должен отдавать предпочтение тому, что легче и доступнее, и тогда Аллах облегчит его собственную участь.
- Принимая решения, касающиеся жизни и имущества людей, следует опираться на очевидные факты, потому что пророк Муса осудил Хадира за то, что он продырявил корабль и убил мальчика. На первый взгляд эти поступки заслуживали порицания, и поэтому Муса не смог сохранить терпение и смолчать. Он поспешно задал ему вопрос и вынес приговор, который следовало бы вынести во всех других случаях, но не принял во внимание важное обстоятельство, которое обязывало его проявить терпение и не спешить с осуждением своего спутника.
- Шариат разрешает предотвращать большое зло посредством менее тяжкого злодеяния, и это является одним из важных принципов мусульманской религии. Наряду с этим также разрешается отказываться от менее полезно-

го благодеяния ради более полезного. Несомненно, убийство ребенка является злодеянием, но если бы этот ребенок вырос и отвратил своих родителей от правой веры, то это было бы еще большим злодеянием. Можно предположить, что ребенок мог бы принести им пользу, но еще больше пользы они могли извлечь из того, что надлежащим образом исповедовали бы религию Аллаха, и поэтому Хадир убил мальчика. Этот религиозный принцип имеет огромное значение и позволяет мусульманам обретать великое множество благ, потому что посредством этого принципа удается принять правильное решение даже тогда, когда поступок может повлечь как позитивные, так и негативные последствия.

- Шариат разрешает распоряжаться чужой собственностью, если подобный поступок приносит пользу или предотвращает вред, и это также является одним из важных канонов мусульманского права. В этом случае распоряжаться чужой собственностью разрешается даже без разрешения хозяина и даже в том случае, когда часть его имущества может пропасть. Именно так поступил Хадир, когда продырявил корабль для того, чтобы он не попал в руки деспотичного царя. Из всего сказанного следует, что если в доме начался пожар или наводнение, то разрешается пожертвовать частью имущества для того, чтобы сохранить все остальное. Если же несправедливый человек пытается присвоить имущество мусульманина, то разрешается отдать ему часть этого имущества для того, чтобы сохранить оставшуюся часть. Более того, шариат повелевает поступать таким образом. А при необходимости это может сделать даже другой человек без разрешения хозяина.
- Мусульманам разрешается трудиться как на суше, так и на море, потому что Всевышний сказал: **«Что касается корабля, то он принадлежал беднякам, которые трудились в море» (18:79)**. Всевышний не укорил их за то, что они трудились в море.
- Бедняком (мискин) считается человек, который обладает определенным имуществом, но не в состоянии полностью обеспечить свое существование, потому что Всевышний Аллах назвал тружеников моря бедняками, несмотря на то, что они владели кораблем.
- Убийство является одним из величайших грехов, потому что пророк Муса сказал: **«Неужели ты убил невинного человека, который никого не убивал? Ты совершил предосудительный поступок!» (18:74)**.
- Убийство человека в отместку за совершенное им убийство не является предосудительным поступком, потому что пророк Муса осудил Хадира за убийство мальчика, который не совершал подобного преступления.
- Аллах защищает своих праведных рабов от зла, которое они могут причинить себе сами и которое им могут причинить их дети.
- Праведники и люди, которые имеют к ним отношение, более всего заслуживают доброго отношения к ним, потому что Хадир спрятал сокровища и выстроил над ними стену по той причине, что отец осиротевших мальчиков был праведным человеком.
- Мусульманин должен почтительно говорить о Всевышнем Аллахе, потому что именно так поступил праведник Хадир. Рассказав о своем намерении повредить корабль, он сказал: **«Я захотел повредить его, потому что перед нами находился царь, который силой отнимал все неповрежденные корабли» (18:79)**. Упомянув об этом поступке, он не связал его с волей Аллаха. Когда же он упомянул о своем добром поступке, то связал его с волей Всевышнего Аллаха и сказал: **«Их отец был праведником, и твой Господь пожелал, чтобы**

они достигли зрелого возраста и извлекли свой клад по милости твоего Господа» (18:82). Так же поступил пророк Ибрахим, когда сказал: «Все они — враги мои, кроме Господа миров,  Который сотворил меня и ведет прямым путем,  Который кормит меня и поит,  Который исцеляет меня, когда я заболеваю» (26:77–80). Джинны же сказали: «Мы не знаем, зло ли задумано для тех, кто на земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь» (72:10). Но, несмотря на это, добро и зло постигают творения в полном соответствии с Божьим предопределением.

- Мусульманин не должен покидать своего спутника во время путешествия, если только тот не доставляет ему беспокойство. В этом случае его поступок будет оправданным, и именно так поступил Хадир с пророком Мусой.
- Если спутники понимают друг друга и поддерживают друг друга в дозволенных делах, то это способствует укреплению их взаимоотношений. Если же они не понимают друг друга, то это побуждает их расстаться друг с другом.

(83) Они спрашивают тебя о Зуль-Карнейне. Скажи: «Я прочту вам поучительный рассказ о нем».

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ قُلْ
سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا

Люди Писания и многобожники спросили посланника Аллаха об истории Зуль-Карнейна, и Аллах повелел ему сказать: «Я расскажу вам о тех удивительных деяниях этого человека, которые станут для вас напоминанием и назиданием. Что же касается прочих событий из его жизни, то я не стану рассказывать вам о них».

(84) Воистину, Мы наделили его властью на земле и одарили его всякими возможностями.

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَءَاتَيْنَاهُ مِنْ
كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا

(85) Он отправился в путь.

فَاتَّبَعَ سَبَبًا

Всевышний Аллах одарил Зуль-Карнейна огромной властью на земле и подчинил ему целые народы. Он наделил его удивительными возможностями и способностями, благодаря которым он без труда завоевывал земли и беспрепятственно добирался до самых отдаленных уголков земли. Зуль-Карнейн пользовался возможностями, которыми его наделил Аллах, и пользовался ими по назначению. Далеко не каждый человек умеет пользоваться своими возможностями, и далеко не каждому эти возможности предоставляются. И только тогда, когда человеку представляется возможность, и он использует ее надлежащим образом, ему удается добиться поставленной цели. Если же одно из этих условий или оба отсутствуют, то усилия человека не приносят ему никаких результатов.

Что же касается тех возможностей и способностей, которыми был одарен Зуль-Карнейна, то ни Всевышний Аллах, ни Его посланник не поведали о них. До нас не дошло ни одно сообщение на эту тему, которое бы заслуживало доверия, и поэтому мусульманам следует воздержаться от обсуждения этого и не придавать особого значения рассказам, которые дошли до нас от людей Писания. Нам известно, что это были многочисленные и удивительные возможности, которыми обладал сам Зуль-Карнейн и его окружение. В его подчинении находилась огромная и хорошо обученная армия, в которой царили дисциплина и порядок. Благодаря этой армии он одерживал верх над противниками и беспрепятственно добирался до земель на востоке и западе.

(86) Когда он прибыл туда, где закатывается солнце, он обнаружил, что оно закатывается в мутный (или горячий) источник.

Около него он нашел народ. Мы сказали: «О Зуль-Карнейн! Либо ты накажешь их, либо сделаешь им добро».

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ
وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ
وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَنذُرُ
الْقُرْآنِ إِنَّمَا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ
تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾

Аллах одарил Зуль-Карнейна возможностью дойти до западных земель, где солнце закатывалось непосредственно перед его глазами, и ему показалось, что оно опускается в черную воду. Такое часто случается с теми, кто встречает закат на берегу моря. Зуль-Карнейну показалось, что солнце опускается в воду, хотя в действительности оно находилось далеко от земли. Там он обнаружил народ, и Всевышний Аллах сказал ему: «О Зуль-Карнейн! Тебе предстоит сделать важный выбор. Ты можешь подвергнуть их любому виду наказания: казнить, высечь или пленить. Или же ты можешь помиловать их». Из этого откровения становится ясно, что на западе жил народ, который либо исповедовал неверие, либо погряз в распутстве, либо совершал другие скверные злодеяния. А если бы они были правоверными, то Аллах не позволил бы Зуль-Карнейну подвергнуть их наказанию. Аллах оказал этому правителю великую честь и побудил его править по законам своего Господа, благодаря чему он заслужил похвалу и добрую память. Он принял решение и разделил всех людей на две группы.

(87) Он сказал: «Того, кто поступает несправедливо, мы накажем, а потом его возвратят к его Господу, и Он подвергнет его тяжким мучениям».

قَالَ إِنَّمَا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ
ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا
نُّكْرًا ﴿٨٧﴾

(88) Тому же, кто уверовал и поступает праведно, будет наилучшее воздаяние, и мы скажем ему наши легкие повеления».

وَأَمَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ
جَزَاءٌ أَحْسَنُ وَسَنُقُولُ لَهُ مِنْ
أَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾

Кто исповедует неверие, тот будет удостоен наказания дважды: при жизни на земле и после смерти. А кто исповедует правую веру и совершает благие дела, тот получит прекрасное вознаграждение в райской обители и будет счастлив в День воскресения, когда предстанет перед Аллахом. Что же касается нас, то мы не обидим таких людей ни словом, ни делом. Напротив, мы будем к ним снисходительны и вежливы. Из всего сказанного следует, что Зуль-Карнейн был благочестивым правителем и приближенным Аллаха, справедливым человеком и ученым мужем, который относился к каждому человеку так, как это было угодно Аллаху.

(89) Потом он отправился в путь дальше.

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبِيلًا ﴿٨٩﴾

(90) Когда он прибыл туда, где восходит солнце, он обнаружил, что оно восходит над людьми,

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ
وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ يَجْعَلْ

которым Мы не установили от него
никакого прикрытия.

لَهُمْ مِّنْ دُونِهَا سِتْرًا ﴿٨٦﴾

Достигнув земель, где закатывалось солнце, Зуль-Карнейн повернул обратно и отправился на восток. Пользуясь теми возможностями, которыми его одарил Аллах, он достиг земель, откуда восходило солнце, и увидел, что оно восходит над людьми, которые не способны укрыться от палящего зноя. Это могли быть одичавшие племена варваров, которые не умели строить жилища, либо народы, которые проживали в тех областях, где солнце не заходит в течение продолжительного времени, как это происходит на юго-востоке Африки. Зуль-Карнейн достиг земель, о которых люди того времени не имели никакого представления, не говоря уже о том, что никто другой раньше не посещал эти уголки земли. Безусловно, все это произошло в соответствии с Божьим предопределением. И поэтому далее Всевышний сказал:

(91) Вот так! Мы объяли знанием все,
что происходило с ним.

كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ

خُبْرًا ﴿٩١﴾

Аллаху было известно о том благе, которое он приносил людям, и о тех больших возможностях, которыми он был наделен. Где бы он ни был и куда бы он ни отправлялся, Аллах был осведомлен о каждом его поступке.

(92) Потом он отправился в путь дальше.

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبِيلًا ﴿٩٢﴾

(93) Когда он достиг двух горных преград,
он обнаружил перед ними людей, которые
почти не понимали речи.

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ

مِن دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ

يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٩٣﴾

Толкователи Корана говорили, что Зуль-Карнейн покинул восточные земли и отправился на север. Он дошел до места, по обеим сторонам которого находились горные хребты, которые были хорошо известны в те далекие времена. Эти горные хребты упирались в моря, а между ними обитали племена Йаджудж и Маджудж. За этими хребтами проживал народ, который почти не понимал иноземной речи. Они отличались от остальных людей не только языком, но и образом мышления и качествами. Однако Всевышний Аллах научил Зуль-Карнейна понимать их речь и образ мышления. Он обратился к этому народу, и люди стали жаловаться ему на то, что племена Йаджудж и Маджудж причиняют окружающим много зла. Эти многочисленные племена также были потомками Адама.

(94) Они сказали: «О Зуль-Карнейн!
Йаджудж и Маджудж (Гог и Магор)
распространяют на земле нечестие. Быть
может, мы уплатим тебе дань, чтобы ты
установил между нами и ними преграду?»

قَالُوا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يٰجُوجَ

وَمَاجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْاَرْضِ فَهَلْ

نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰى اَنْ تَجْعَلَ

بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾

Эти племена убивают людей, присваивают себе чужое имущество и совершают многие другие злодеяния. О Зуль-Карнейн! Мы хорошо заплатим тебе, если ты воздвигнешь между нами и ими преграду. Эти слова свидетельствуют о том, что люди были не в состоянии самостоятельно построить эту преграду, однако они поняли, что Зуль-Карнейн сможет справиться с этим. Они предложили ему соответствующее вознаграждение и напомнили ему о том, что Йаджудж и Маджудж распространяли на земле нечестие. Эта причина обязывала Зуль-Карнейна помочь беззащитным людям. Однако он не стремился к богатству в мирской жизни и не собирался бросать в беде своих подданных. Напротив, оказание помощи людям было его важнейшей целью, и поэтому он согласился сделать доброе дело и помочь людям, отказался от предложенного ему вознаграждения и возблагодарил Аллаха, Который наделил его властью и могуществом.

(95) Он сказал: «То, чем наделил меня мой Господь, лучше этого. Помогите мне силой, и я установлю между вами и ними преграду.

قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي
بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾

Милость Аллаха лучше того, что вы предлагаете. Посему помогите мне выстроить преграду, которая помешает племенам Йаджудж и Маджудж добраться до вас.

(96) Подайте мне куски железа». Заполнив пространство между двумя склонами, он сказал: «Раздувайте!» Когда они стали красными, словно огонь, он сказал: «Принесите мне расплавленную медь, чтобы я вылил ее на него».

ءَأْتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ
بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ أَنْفُخُوا حَتَّىٰ
إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ ءَأْتُونِي أُفْرِغْ
عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٩٦﴾

Люди принесли для него железные балки, помогли ему разжечь огромное пламя, подали ему расплавленную медь, и он залил ею пространство между балками, благодаря чему между склонами двух гор образовалась могучая преграда, которая защитила людей от зла, которое могли причинить им племена Йаджудж и Маджудж.

(97) Они (племена Йаджудж и Маджудж) не смогли забраться на нее и не смогли пробить в ней дыру.

فَمَا اسْتَطَعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَمَا
اسْتَطَعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾

Эти племена не могли преодолеть эту преграду, потому что она была очень высокой, и не могли пробить в ней брешь, потому что она была могучей и несокрушимой. Зуль-Карнейн совершил славный, полезный и прекрасный поступок и связал его с милостью и добродетелью своего Всевышнего Покровителя.

(98) Он сказал: «Это — милость от моего Господа! Когда же исполнится обещание моего Господа, Он сровняет ее с землей. Обещание моего Господа является истиной».

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي فَإِذَا جَاءَ
وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ
رَبِّي حَقًّا ﴿٩٨﴾

Он засвидетельствовал Божью милость по отношению к нему, и именно так поступают праведные наместники Аллаха на земле. Когда Аллах осеняет их великой милостью, они признают ее и начинают усердно благодарить Господа за ниспосланную милость. Таким же образом поступил пророк Сулейман, когда ему в мгновение ока принесли трон сабейской царицы, несмотря на огромное расстояние между городами. Он сказал: «**Мой Господь оказал мне эту милость для того, чтобы испытать меня, буду ли я благодарен или же буду непризнателен**» (27:40).

Совершенно иначе поступают надменные гордецы, которые считают себя великими мужами и в ответ на Божью милость проявляют еще большее высокомерие. Одним из таких нечестивцев был Карун. Аллах одарил его несметными сокровищами, под ключами от которых изнывало сразу несколько силачей, а он сказал: «**Все это даровано мне благодаря знанию**» (28:78).

Что же касается Зуль-Карнейна, то он возвестил о том, что настанет день, когда исполнится обещание Аллаха, и племена Йаджудж и Маджудж прорвутся через преграду. Аллах обещал сровнять ее с землей, и обещание Аллаха является непреложной истиной.

(99) В тот день Мы позволим им (племенам Йаджудж и Маджудж) хлынуть друг на друга. И затрубят в Рог, и Мы соберем их (творения) всех вместе.

﴿ وَتَرْكَنَّا بَعْضُهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ جَمَعْنَاهُمْ جَمَاعًا ﴾

Существует мнение, что в этом откровении говорится о племенах Йаджудж и Маджудж, которые прорвутся через преграду и благодаря своей многочисленности заполнят всю землю и перемешаются друг с другом. Всевышний также сказал: «**Запрет лежит на селениях, которые Мы погубили, и они не вернуться, пока Йаджудж и Маджудж (Гог и Магог) не будут выпущены и не устремятся вниз с каждой возвышенности**» (21:95–96).

Согласно другому толкованию, речь идет о творениях, которые будут толпиться на ристалище Судного дня. Бесчисленные творения Аллаха будут собраны вместе и будут толкаться, потому что в сердце каждого из них будут царить тревога и ужасный страх. В пользу этого толкования свидетельствуют следующие далее слова Всевышнего:

(100) В тот день Мы ясно покажем Геенну неверующим,

﴿ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرَضًا ﴾

(101) на глазах которых было покрывало, отделяющее их от поминания Меня, и которые не могли слышать.

﴿ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَن ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴾

Когда ангел Исафил затрубит в рог, Всевышний Аллах воссоединит души творений с воскресшими телами и соберет всех людей на ристалище Судного дня. Среди них будут первые поколения людей и их потомки, безбожники и правоверные. Каждый человек ответит за совершенные им деяния и получит воздаяние, и тог-


да неверные и безбожники будут приговорены к вечному пребыванию в огненной Преисподней. Всевышний сказал: «**Рай будет приближен к богобоязненным, а Ад будет ясно показан заблудшим**» (26:90–91). Огненная Геенна будет пристанищем и обителью неверных, в которой они познают, что такое адские цепи, разожженное пламя, кипящая вода илютая стужа. Они вкусят мучительное наказание, при одном виде которого люди способны потерять дар речи или навсегда лишиться слуха. Такими ужасными будут последствия неверия и безбожия, и таким суровым будет воздаяние за совершенные злодеяния! Однако неверные заслуживают этого наказания, потому что при жизни на земле они отворачиваются от Священного Корана, который является мудрым напоминанием об Аллахе. Они говорят: «**Наши сердца закрыты для того, к чему ты призываешь нас, наши уши поражены глухотой, а между нами и тобой — завеса**» (41:5). Эта завеса мешает им увидеть мудрые знамения Аллаха, и поэтому Всевышний Господь сказал: «**Аллах запечатал их сердца и слух, а на глазах у них — покрывало**» (2:7).

Они испытывают ненависть и отвращение к Священному Корану и благородному Посланнику, и поэтому не способны внимать Божьим знамениям, которые помогают людям уверовать. Они не могут прислушаться к словам того, кого они ненавидят, и не способны преодолеть преграду, которая отделяет их от знания и добра. Они не способны ни слышать, ни видеть, ни делать полезные выводы, потому что они отказались уверовать в Аллаха, отвернулись от Его знамений, отвергли Его посланника и заслужили наказание в Аду, который является самой отвратительной обителью.

(102) Неужели неверующие полагали, что они сделают Моих рабов своими покровителями и помощниками вместо Меня? Воистину, Мы приготовили Геенну обителью для неверующих.

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا
عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا
أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا

Это откровение является ярким свидетельством порочности воззрений неверных и многобожников, которые поклоняются некоторым пророкам и праведникам наряду с Аллахом, предполагая, что эти пророки и праведники будут покровительствовать им и помогут им спастись от наказания Аллаха и обрести Его щедрое вознаграждение. Однако в действительности такие люди являются неверующими, которые отвернулись от Аллаха и Его посланника, и поэтому Всевышний Аллах задал им вопрос, который опровергает их взгляды и свидетельствует об их порочности и несостоятельности.

О многобожники! Неужели вы надеетесь на покровительство творений вместо того, чтобы обращаться за помощью к своему Господу? Вашим надеждам не суждено сбыться, потому что приближенные Аллаха никогда не станут покровительствовать тем, кто враждовал с Ним. Любовь, благоволение, гнев и ненависть праведников целиком и полностью зависят от соответствующих чувств Всевышнего Аллаха, и поэтому Священный Коран гласит: «**В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?”**»  Они скажут: «**Пречист Ты! Ты — наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них**»» (34:40–41).

Если человек противится воле Аллаха и при этом заявляет, что его покровителем является один из праведных рабов Аллаха, то он является лжецом. И пусть неверные, которые враждуют с посланниками, не надеются на то, что святые угодники станут покровительствовать им и помогут им спастись от нака-

зания. Такие надежды безосновательны, а предположения — порочны, потому что Божьи творения абсолютно не способны распоряжаться ни добром, ни злом. Всевышний сказал: «Скажи: “Взывайте к тем, кого вы считаете богами наряду с Ним. Они не властны отвратить от вас беду или перенести ее на другого»» (17:56); «Те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют заступничеством» (43:86). Есть еще много других коранических аятов о том, что человек, надеющийся на покровительство угодников, является заблудшим грешником. У него нет шансов на спасение, и он не сумеет обрести даже частичку блага, потому что угощением для неверующих станет адское наказание. Как же отвратительно это угощение и как же скверно это место пребывания!

(103) Скажи: «Не сообщить ли вам о тех, чьи деяния принесут наибольший убыток?»

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ
أَعْمَالًا

(104) О тех, чьи усилия заблудились в мирской жизни, хотя они думали, что поступают хорошо?

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُحْسِنُونَ
صُنْعًا

О Мухаммад! Предостереги людей от заблуждения и поведай им о тех, чьи деяния принесут наибольший убыток. Совершенные этими людьми поступки будут развеяны в прах и не принесут им никакой пользы, хотя они предполагали, что поступают правильно. Что же тогда говорить о тех деяниях, совершая которые они заведомо знали, что эти деяния не принесут им пользы и являются проявлением враждебного отношения к Аллаху и Его посланникам?! Кто же эти люди, которые окажутся в величайшем убытке и в День воскресения лишатся самих себя и своих семей?

(105) Это — те, кто не уверовал в знамения своего Господа и во встречу с Ним. Тщетны будут их деяния, и в День воскресения Мы не отпустим им никакого веса (не придадим им никакого значения; или не поместим на чашу их добрых деяний ни одного праведного поступка)».

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
وَلِقَائِهِمْ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ
لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا

Они оспаривали коранические откровения и отвергали знамения, которые обнаруживали вокруг себя и которые обязывали их уверовать в Аллаха, ангелов, посланников, Писания и Судный день. По этой причине их деяния окажутся тщетными, и в День воскресения на их весах не будет праведных поступков, которые бы перевесили совершенные ими грехи. А не будет их потому, что в их сердцах не было правой веры — главного условия, без которого не принимается ни одно благодеяние. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: «А тот, кто совершал праведные дела, будучи верующим, не будет бояться ни несправедливости, ни ущемления» (20:112). Что же касается неверных, то их злодеяния будут исчислены, и они признаются в совершении каждого из них и будут опозорены на глазах у всех творений. А затем их подвергнут мучительному наказанию, и поэтому далее Всевышний сказал:

(106) Геенна будет им воздаянием за то, что они не уверовали и насмеялись над Моиими знамениями и Моиими посланниками.

ذٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوْا
وَآخِذُوْا بِآيٰتِيْ وَرُسُلِيْ هٰزُوْا ﴿١٠٦﴾

Их деяния окажутся тщетными, и в День воскресения им не будет отпущено никакого веса. Более того, они будут унижены и опозорены, и причиной этого станут их неверие в Божьи знамения и пренебрежительное отношение к этим знамениям и праведным посланникам. Они насмеялись над кораническими откровениями и смеялись над Божьими посланниками, тогда как им было приказано уверовать в них, почитать их надлежащим образом и исправно выполнять каждое их повеление. Однако они поступали наоборот, и посему их деяния пропадут даром, а сами они будут лишены счастья и головой вниз падут в пучину мучительного наказания.

После упоминания о печальной участи неверных и совершаемых ими злодеяниях Всевышний Аллах поведал о деяниях и славном уделе правоверных. Всевышний сказал:

(107) Воистину, обителью тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут сады Фирдауса.

اِنَّ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا وَعَمِلُوْا الصّٰلِحٰتِ
كَانَتْ لَهُمْ جَنَّٰتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾

Речь идет о праведниках, которые уверовали всей душой и совершали праведные деяния, которые исповедовали религию надлежащим образом, имели правильные воззрения и совершали благие деяния как душой, так и телом. Каждый из них, в зависимости от степени своей веры и приверженности праведным деяниям, займет соответствующее место в Раю Фирдаус, но все они непременно поселятся там.

Согласно одному из толкований, под садами Фирдауса подразумеваются верховья Рая, которые находятся в самой центральной части этой обители. Это — лучшие из Райских садов, которые станут вознаграждением для тех, чья вера и чьи праведные деяния были совершенны. Это будут пророки и приближенные к Аллаху праведники.

Согласно другому толкованию, садами Фирдауса названа вся Райская обитель, где поселятся правоверные. Среди них будут приближенные рабы, благочестивые праведники, а также правоверные, которые не слишком усердствовали при совершении благих дел. Однако каждый из них займет ту ступень, которая будет соответствовать его положению и деяниям. Это толкование является более предпочтительным, потому что оно имеет более широкий смысл и потому что арабское слово *джаннат* 'сады' использовано во множественном числе. Кроме того, садами Фирдауса очень часто называют виноградники и густые заросли, и поэтому этот эпитет в полной мере можно отнести ко всем Райским садам.

Сады Фирдауса будут вознаграждением для верующих, которые совершали праведные деяния. Им будет оказан славный прием, и что может быть лучше приема, на котором человек будет вкушать блага, которые доставят его душе и телу неопишемое удовольствие! Этими благами будут восхищаться сердца и упиваться взоры. Среди них будут прекрасные дворцы, цветущие сады, плодородные деревья, певчие птицы, аппетитные яства, ароматные напитки, восхитительные девы, послушные слуги, юные отроки, журчащие ручьи и удивительные пейзажи. Все сущее в Раю будет преисполнено материальной и духовной красоты и никогда не исчезнет.

Но самым лучшим и самым славным из всех райских благ будет удовольствие, которое обитатели Рая будут получать от близости к Милостивому Аллаху. Они сумеют снискать Его благоволение и наслаждаться возможностью увидеть Его Лик и услышать Его речь.

Как прекрасны, восхитительны, продолжительны и совершенны райские угощения! Они настолько прекрасны, что творения не в силах описать их или хотя бы вообразить. И если бы люди познали прелесть хотя бы некоторых райских удовольствий, то их души устремились бы к райской обители, а горечь расставания с этими удовольствиями не давала бы им покоя. Люди устремились бы к Аллаху толпами и поодиночке и не стали бы отдавать предпочтение тленной мирской жизни и недолговечным и беспокойным земным удовольствиям. Люди не стали бы терять время и пользовались бы каждым мгновением для того, чтобы за каждое мгновение получить многие тысячи прекрасных райских благ. Но, увы... Беспечность покорила человеческие сердца, вера слишком ослабла, знания почти исчезли, и у людей нет былого стремления. Воистину, нет силы и могущества, кроме как от высокого и великого Аллаха!

(108) Они пребудут в них вечно и не пожелают для себя перемен.

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا
حَوْلًا

Эти слова свидетельствуют о совершенстве райских благ. Все они совершенны и поэтому никогда не прекратятся, а обитатели Рая не пожелают для себя ничего иного. Они не захотят переселиться из Рая, потому что увидят там только то, что будет приводить их в восторг и доставлять им великую радость. Праведники будут убеждены в том, что на свете нет ничего лучше дарованных им благ.

(109) Скажи: «Если бы море стало чернилами для слов моего Господа, то море иссякло бы до того, как иссякли бы Слова моего Господа, даже если бы Мы принесли в помощь ему такое же море».

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي
لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنفَدَ كَلِمَاتُ
رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا

О Мухаммад! Поведай людям о величии Творца и великолепии Его божественных качеств. Рабы Аллаха не способны объять знанием эти качества, потому что если бы мировой океан превратился в чернила, а все деревья материков, островов и пустынь превратились в письменные трости, то чернила иссякли бы, а письменные трости источились бы до того, как иссякли бы слова Аллаха. Воистину, это настолько удивительно, что люди не способны представить себе подобное.

Всевышний также сказал: **«Если бы все деревья земли стали письменными тростями, а за морем чернил находилось еще семь морей, то не исчерпались бы Слова Аллаха. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый» (31:27).**

Подобные сравнения помогают людям лучше понять смысл откровений, потому что в них речь идет о творениях, каждому из которых суждено исчезнуть и прекратить свое существование, тогда как речь Аллаха относится к божественным качествам и не относится к творениям. И поэтому речь Аллаха не имеет конца и предела. Как бы люди ни представляли себе величие и совершенство Аллаха, они не смогут вообразить его надлежащим образом, и то же самое можно сказать обо всех качествах Всевышнего Аллаха: знании, мудрости, могуществе, милости. Если все обитатели небес и земли, жившие в древности и живущие по сей день,

объединят воедино свои познания, то по сравнению с божественным знанием их познания будут подобны капле воды, которую удастся подхватить своим клювом воробью, летящему над бескрайними морскими просторами. Все это означает, что Аллах обладает самыми величественными и самыми совершенными качествами, которые всегда будут оставаться непревзойденными.

(110) Скажи: «Воистину, я — такой же человек, как и вы. Мне внушено откровение о том, что ваш Бог — Бог Единственный. Тот, кто надеется на встречу со своим Господом, пусть совершает праведные деяния и никому не поклоняется наряду со своим Господом».

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ
 أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُهُ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ
 يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا
 صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ
 أَحَدًا



О Мухаммад! Скажи неверным и всем остальным людям, что ты являешься всего лишь человеком. Ты — не бог и не разделяешь с Аллахом власти над Вселенной. Ты не ведаешь сокровенного и не распоряжаешься сокровищницами Аллаха. Ты — всего лишь один из рабов своего Господа, которому ниспослано откровение. Аллах почтил тебя своим откровением и тем самым возвысил над остальными людьми. А самым важным знанием, которое люди могут узнать из этого откровения, является единобожие. Есть только один Бог, у Которого нет сотоварищей, а все остальные существа не заслуживают поклонения и обожествления даже весом на одну пылинку. Посему призывай людей трудиться для того, чтобы приблизиться к Богу, заслужить Его вознаграждение и уберечься от Его возмездия. Причем деяния людей должны быть праведными, а для этого люди должны выполнять обязательные и желательные предписания религии в строгом соответствии с шариатом Аллаха. И совершать их они должны не для показухи, а искренне ради Всевышнего Аллаха. Только тогда, когда человек будет совершать благодеяния искренне ради Аллаха и в строгом соответствии с шариатом, ему удастся добиться заветной цели. Что же касается всех остальных людей, то они понесут великий урон как при жизни на земле, так и после смерти. Они не смогут приблизиться к Всевышнему Покровителю и не сумеют снискать Его благоволение.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «МАРЬЯМ» («МАРИЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Каф. Ха. Йа. Айн. Сад.

كَهَيْعَصَ ﴿١﴾

(2) Это является напоминанием о милости твоего Господа, оказанной Его рабу Закарии (Захарии).

ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ﴿٢﴾

О Мухаммад! Мы откроем тебе повествование и подробно расскажем тебе о пророке Закарие, его праведных деяниях и славных достоинствах. Воистину, это повествование является назиданием для тех, кто внимает назиданиям, и прекрасным уроком для тех, кто желает следовать истине. Откровения о том, как Аллах проявляет милость по отношению к Своим праведным рабам и как они удостоиваются такого высокого положения, порождают в людях любовь к Нему и побуждают их чаще поминать Его и стремиться познать Его всеми возможными способами. Всевышний Аллах избрал Закарию и почтил его пророческой миссией и Откровением. Святой пророк взялся выполнять свою миссию так же исправно, как это делали другие посланники. Он призывал рабов на путь своего Господа и обучал их тому, чему Он научил его. Он давал им добрые советы о том, как им следует поступать при его жизни и после его смерти, и следовал по стопам других Божьих посланников и их верных последователей. Когда же он стал замечать, что слабеет, и почувствовал приближение смерти, он испугался, что некому будет занять его место, чтобы призывать людей на путь Господа и давать им верные наставления. Тогда он пожаловался своему Господу на свою телесную и духовную слабость. Он воззвал к Аллаху втайне, дабы его молитва была более совершенной, более прекрасной и более искренней.

(3) Вот он воззвал к своему Господу втайне

إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ﴿٣﴾

(4) и сказал: «Господи! Воистину, кости мои ослабели, а седина уже распространилась по моей голове. А ведь раньше благодаря молитвам к Тебе, Господи, я не был несчастен.

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي
وَأَسْتَعَلُّ الرَّأْسَ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ

بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ﴿٤﴾

Кости представляют собой остов человеческого организма, и если они ослабевают, то все тело оказывается слабым. А седина на голове пророка Закарии была еще одним свидетельством его слабости и старости. А ведь именно седина является гонцом смерти, ее предвестником и предшественником. Напоминая об этом,

святой пророк подчеркивал свою слабость и беспомощность для того, чтобы Всевышний Аллах поскорее ответил на его мольбу. Аллаху угодно, чтобы люди пытались приблизиться к Нему, признавая свою слабость и свое бессилие, потому что тем самым они связывают свои надежды с Его могуществом и поддержкой.

Затем святой пророк признался в том, что ранее Господь не позволял ему разочаровываться в Его милости и не лишал его желаемого. Напротив, Он всегда был прекрасно осведомлен о его нуждах, отвечал на его молитвы и осенял его заботой. Он решил приблизиться к Нему посредством милости, которая была оказана ему прежде, и попросил Его ответить на эту мольбу, напомнив о том, что прежде Он всегда отвечал на его мольбы. Он попросил своего Благодетеля и впредь оказывать ему такую милость.

(5) Я опасюсь того, что натворят мои родственники после меня, потому что жена моя бесплодна. Даруй же мне от Тебя наследника,

وَأِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي
وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ

لَدُنْكَ وَلِيًّا ﴿٥﴾

(6) который наследует мне и семейству Йакуба (Иакова). И сделай его, Господи, угодником».

بِرَثْنِي وَبِزَوْجِي مِنَ الْيَقُوبِ ﴿٦﴾

وَأَجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ﴿٦﴾

Я опасюсь того, что правители, которые станут править сынами Исраила после моей смерти, не будут надлежащим образом выполнять наставления Твоей религии и призывать Твоих рабов на прямой путь.

Из очевидного смысла этого откровения становится ясно, что пророк Закария не видел среди своего народа человека, который мог бы стать духовным наставником и образцом для подражания. И это свидетельствует о милосердии и искренности святого пророка. Он попросил Аллаха даровать ему ребенка, но при этом не преследовал чисто мирские цели, как это делают прочие люди. Им двигало стремление принести пользу религии Аллаха и уберечь ее от забвения, поскольку он видел, что никто другой не годится для этого.

Семейство святого пророка было известно как одно из самых праведных и самых набожных семейств. Оно было кладезем пророчества и источником добра. Именно поэтому Закария попросил Аллаха одарить ребенком его самого, дабы его потомок заботился о соблюдении предписаний религии после его смерти. Однако его жена совершенно не могла иметь детей, и поэтому он пожаловался Аллаху на то, что его жена бесплодна. Да и сам он достиг тех преклонных лет, когда люди очень редко испытывают влечение к женщинам и оказываются способны зачать детей. И, тем не менее, он попросил Аллаха одарить его наследником, который бы перенял от него пророчество, знание и стремление к праведным деяниям. Он просил сына, который бы стал наследником своего отца и всего семейства Йакуба. Он также просил сделать его праведным рабом, который сумеет снискать довольство Господа и любовь Его рабов. Одним словом, он просил у Аллаха благочестивого сына, который стал бы Божьим пророком и старейшиной сынов Исраила после смерти своего отца, который снискал бы благоволение Аллаха и заслужил любовь своего народа. Воистину, нет и не может быть сына, который обладал бы более совершенными качествами. И если Аллах проявляет милость к Своему рабу, то Он одаряет его благочестивым сыном, обладающим самыми замечательными нравственными качествами и похвальными чертами.

(7) О Закария (Захария)! Воистину, Мы радуем тебя вестью о мальчике, имя которому Йахья (Иоанн). Мы не создавали прежде никого с таким именем (или никого подобного ему).

يَزَكَّرِيَا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ أَصْمُودٍ
نَحْيِي لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾

Господь принял молитвы Своего пророка и ответил на них. Всевышний Аллах обрадовал его устами ангелов о скором появлении на свет Йахьи. Аллах нарек его именем, которое соответствовало его положению, потому что арабское слово *yahya* означает ‘жить материальной жизнью’. Но Аллах пожелал проявить к нему особую милость, дабы он прожил прекрасную духовную жизнь, и почтил его откровением, знаниями и религией.

Никого прежде Аллах не нарекал этим именем. Согласно одному из толкований, это кораническое выражение означает, что прежде не было равных пророку Йахье. В этом случае ангелы принесли пророку Закарие радостную весть о том, что его сын будет обладать совершенными и достохвальными качествами и превзойдет своих предшественников. Если считать последнее толкование правильным, то исключением из него являются Ибрахим, Муса и Нух и другие пророки, которые превосходили пророка Йахью своими заслугами.

(8) Он сказал: «Господи! Как может быть у меня мальчик, если моя жена бесплодна, а я уже достиг дряхлого возраста?»

قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ
وَكَأنتِ أَمْرَأْتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ
مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ﴿٨﴾

Когда пророк Закария услышал благую весть о скором рождении сына, которого он просил у Аллаха, он сильно удивился этому. Положение его жены и его самого не позволяли им родить ребенка. Он не думал об этом, когда обращался с мольбой к Аллаху, потому что его душа была переполнена духовной силой и огромным желанием заиметь сына. Но теперь, когда его молитвы были услышаны, он удивился этому.

(9) Он сказал: «Так и есть! Господь твой сказал: “Это для Меня легко, ведь прежде Я сотворил тебя самого, хотя тебя вообще не было”».

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلِيٌّ
هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتَنكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ
تَكُ شَيْئًا ﴿٩﴾

Рождение ребенка у пророка Закарии действительно было необычным событием. Оно противоречило законам, по которым Аллах управляет судьбами Своих творений. Однако Его могущество позволяет Ему создавать желаемое вопреки этим законам. И поэтому сотворение Йахьи не составило для Аллаха никакого труда, тем более что еще раньше Аллах сотворил самого Закарию, хотя он и был ничем.

(10) Он сказал: «Господи! Назначь для меня знамение». Он сказал: «Знамением для тебя станет то, что ты не будешь говорить с людьми в течение трех ночей, будучи в полном здравии».

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ
ءَايَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ
لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿١٠﴾

(11) Он вышел из молельни к своему народу и дал им понять: «Воздавайте хвалу по утрам и перед закатом!»

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ
فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَن سَبِّحُوا بُكْرَةً
وَعَشِيًّا

Закария попросил у Аллаха знамение для того, чтобы его сердце обрело покой и уверенность. Это совершенно не означает того, что он усомнился в обещании Аллаха. Слова Закарии были похожи на слова пророка Ибрахима, о которых Всевышний Аллах сказал: «Вот сказал Ибрахим (Авраам): “Господи! Покажи мне, как Ты оживляешь покойников”. Он сказал: “Разве ты не веруешь?” Он сказал: “Конечно! Но я хочу, чтобы мое сердце успокоилось”» (2:260). Он попросил об этом для того, чтобы приумножить свои знания. Он был твердо убежден в этом, но хотел приумножить свою уверенность, увидев воскрешение воочию. Поэтому Аллах смилостивился над ним и удовлетворил его просьбу.

Что же касается пророка Закарии, то Всевышний Аллах сказал ему: «Твое знамение будет в том, что ты будешь три дня разговаривать с людьми только знаками. Много поминай своего Господа и славь Его перед закатом и утром» (3:41). Смысл этого откровения не отличается от смысла обсуждаемого нами аята, потому что под тремя днями и тремя ночами подразумевается один и тот же промежуток времени. Аллах указал своему пророку на удивительное знамение. Он удержал его от разговоров с людьми в течение трех суток, хотя святой пророк не страдал немотой или другими недостатками речи и находился в полном благополучии. И это было свидетельством того, что Аллах властен творить необычные и удивительные вещи. Примечательно, что Аллах запретил своему пророку разговаривать с людьми, однако разрешил ему возвеличивать и помянуть своего Господа. Получив это знамение, святой пророк обрел совершенную уверенность. Он возрадовался благой вести, покорился воле Аллаха и начал благодарить Его, поклоняться Ему и усердно помянуть Его. Он решил уединиться в месте для моления, а затем вышел к людям и знаками велел им славословить Аллаху утром и вечером. А поступил он так, потому что благая весть о рождении Йахьи была радостью для всего народа и благом для религии.

(12) О Йахья (Иоанн)! Крепко держи Писание. Мы одарили его мудростью, пока он был еще ребенком,

يٰٓيَحْيَىٰ خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ
وَأَتَيْنَاهُ الْحِكْمَ صَبِيًّا

Из предыдущих откровений становится ясно, что Йахья появился на свет, вырос и получил прекрасное воспитание. Когда же он достиг того возраста, когда человек начинает осознавать то, что от него требуют, Всевышний Аллах повелел ему крепко держаться Писания. Для этого от него требовалось изо всех сил заботиться о сохранении Писания в его исконном виде, осознании его истинного смысла и соблюдении его запретов и повелений. Только соблюдая эти предписания, пророк Йахья мог крепко держаться Небесного Писания, и он покорился воле своего Господа и начал заботиться о сохранении и изучении Откровения. Аллах же наделил его умом и проницательностью, которыми не обладали другие люди, и поэтому Он возвестил о том, что одарил его мудростью уже в младенческом возрасте.

(13) а также состраданием от Нас и чистотой. Он был богобоязнен,

وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَ تَقِيًّا

Аллах наделил его добротой и состраданием, которые помогали ему справляться со своими обязанностями, приводить в порядок свои дела и совершать праведные поступки. Наряду с этим Он очистил его от недостатков и грехов. Он очистил его душу и разум, благодаря чему Йахья избавился от порочных качеств и дурного нрава и украсил себя прекрасными и достохвальными нравственными качествами. И поэтому Аллах назвал его богобоязненным человеком. Это означает, что он выполнял предписания религии и избегал совершения грехов. А всякий, кто является богобоязненным верующим, непременно входит в число приближенных Аллаха. Он попадет в Рай, который уготован богобоязненным и получит вознаграждение Аллаха как при жизни на земле, так и после смерти, и это будет вознаграждение за богобоязненность.

(14) почтителен к родителям и не был гордецом и ослушником.

وَرَبًّا بَوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا

عَصِيًّا ﴿١٤﴾

Он уважительно относился к своим родителям и не ослушался их повелений. Напротив, он делал им добро как словом, так и делом. Он не относился к числу гордецов и ослушников, которые надменно отказываются поклоняться Аллаху и проявляют высокомерие по отношению к Его рабам и своим родителям. Все это означает, что он исправно выполнял свои обязанности перед Аллахом и перед Его творениями. И благодаря этому Аллах одарил его благополучием как в ближней жизни, так и после смерти. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(15) Мир ему в тот день, когда он родился, в тот день, когда он скончался, и в тот день, когда он будет воскрешен к жизни!

وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ

وَيَوْمَ يُعْبَثُ حَيًّا ﴿١٥﴾

Йахья был защищен от сатаны, зла и наказания с момента своего рождения вплоть до наступления Судного дня. Это также означает, что он сумеет спастись от огненной Преисподней и ее ужасов и окажется в числе тех, кто попадет в обитель мира и благополучия. Мир и благословение Аллаха ему, его родителю и всем остальным Божьим посланникам! Боже, сделай нас одними из их верных последователей, ибо Ты — Щедрый и Великодушный!

После упоминания о пророках Закарие и Йахье, история которых является одним из удивительных знамений Аллаха, Он поведал о еще более удивительной истории. Таким образом, начав с менее удивительного, Аллах перешел к более удивительному сказанию.

(16) Помяни в Писании Марьям (Марию). Вот она удалилась от своей семьи к восточной части мечети Аль-Акса.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّيَبَتْ

مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿١٦﴾

(17) и укрылась от них за завесой. Мы же послали к ней Нашего Духа (Джибрила), и он предстал перед ней в облике прекрасно сложенного человека.

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا

فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا

بَشَرًا سَوِيًّا ﴿١٧﴾

Упоминание о Марьям в Коране является одним из ее достоинств, потому что это — Великое Писание, которое читают правоверные мусульмане на Восто-

ке и Западе. В нем Марьям удостоена самых прекрасных слов и замечательной похвалы, которая стала воздаянием за ее прекрасные деяния и совершенные устремления.

О Мухаммад! Вспомни о том, как Марьям удалилась от своей семьи в восточном направлении. Она скрылась от их взоров за занавесой или другой преградой, чтобы в уединении поклоняться своему Господу. Она хотела целиком и полностью отдаться искреннему поклонению Ему и смириться перед Ним. Тем самым она желала выполнить волю Всевышнего Аллаха, о которой ей поведали ангелы: **«О Марьям (Мария)! Воистину, Аллах избрал тебя, очистил и возвысил над женщинами миров. ﴿۞﴾ О Марьям (Мария)! Будь смиренной перед Господом твоим, падай ниц и кланяйся вместе с теми, кто кланяется»** (3:42–43).

В этот момент Аллах отправил к ней ангела Джibriла, который воплотился перед ней в пригожего мужчину, обладающего красивой внешностью и стройным сложением, не имеющего никаких пороков и недостатков. Он воплотился в мужчину, потому что она не смогла бы взглянуть на него, если бы он предстал перед ней в своем истинном облики. Когда же она увидела его, то испугалась, потому что она находилась далеко от своей семьи и остальных людей. Около нее не было дорогих и любимых ею людей, и поэтому она испугалась того, что посторонний мужчина может причинить ей зло и покуситься на ее честь. Тогда она решила прибегнуть к покровительству своего Господа и попросить Его защитить ее.

(18) Она сказала: «Я прибегаю к Милостивому, чтобы Он защитил меня от тебя, если только ты богобоязнен».

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ
كُنْتَ تَقِيًّا ﴿۱۸﴾

Я прошу Аллаха смилостивиться надо мной и уберечь меня от зла, которое ты можешь причинить мне. И ты не сделаешь мне ничего плохого, если боишься Аллаха и выполняешь Его предписания. Отойди от меня подальше!

Говоря эти слова, она одновременно попросила защиты у Аллаха, напомнила незнакомцу о суровом наказании Аллаха и велела ему соблюдать требования богобоязненности. Она была молодой девушкой, и вокруг не было никого, кроме красивого и прекрасно сложенного мужчины, который не сказал ей ни единого грубого слова и не пытался причинить ей зла. И даже оказавшись в такой ситуации, она утратилась Аллаха, и это было совершенством целомудрия и стремления удалиться от зла и всех ведущих к нему путей. Такое целомудрие является одним из самых превосходных деяний, потому что оно проявляется в тот момент, когда есть все предпосылки для совершения греха и ничто не мешает этому.

Вот почему Аллах сказал: **«А также Марьям (Марию), дочь Имрана, которая берегла целомудрие, и Мы вдохнули в него (в вырез на ее одежде) посредством Нашего духа (Джibriла). Она уверовала в Слова своего Господа и Его Писания и была одной из покорных»** (66:12); **«Помяни также ту, которая сохранила свое целомудрие (Марьям). Мы вдохнули в нее посредством Нашего духа (Джibriла) и сделали ее и ее сына (Ису) знамением для миров»** (21:91). За свое целомудрие и свою добродетель Марьям была вознаграждена сыном, который стал одним из знамений Аллаха и одним из Его посланников.

(19) Он сказал: «Воистину, я послан твоим Господом, чтобы даровать тебе чистого мальчика».

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ
لَكَ غُلَامًا زَكِيًّا ﴿۱۹﴾

(20) Она сказала: «Как у меня может быть мальчик, если меня не касался мужчина, и я не была блудницей?»

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلْمٌ وَلَمْ
يَمَسِّنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ﴿٢٠﴾

Когда Джibrил увидел страх, который охватил девушку, он поведал ей о своей миссии. Он явился для того, чтобы донести до нее послание своего Господа и обрадовать ее вестью о скором рождении пречистого мальчика. Эта благая весть означала, что у нее родится мальчик, который будет лишен дурного нрава и будет обладать только самыми прекрасными качествами. Безусловно, весть о появлении на свет сына без отца сильно удивила девушку. Ребенок не может появиться на свет без участия мужчины?!!

(21) Он сказал: «Так и есть! Господь твой сказал: “Это для Меня легко. Мы сделаем его знаменем для людей и милостью от Нас. Это дело уже предрешено!”»

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ
وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا
وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾

Это откровение свидетельствует о могуществе Всевышнего Аллаха. Законы, по которым существует Вселенная, не являются независимыми, потому что они оказывают влияние на происходящие явления только в соответствии с божественным предопределением. Аллах показывает Своим рабам необычные явления и чудеса для того, чтобы они не полагались исключительно на материальные причины, а связывали свои надежды с Тем, Кто сотворил и предопределил эти причины.

Что же касается сына Марьям, то его появление на свет было милостью Аллаха по отношению к нему, его матери и всем остальным людям. Его милость по отношению к сыну Марьям выразилась в том, что Он почтил его Небесным Откровением и другими почестями, которых были удостоены твердые духом посланники. Его милость по отношению к его матери проявилась в том, что она заслужила добрую славу и извлекла из этого великую пользу для себя. А Его милость по отношению к остальным людям заключалась в том, что сын Марьям был одним из посланников. Воистину, пришествие Божьих посланников является одной из величайших милостей Аллаха по отношению к человечеству, потому что они читают людям Откровение, очищают их от грехов, обучают их Писанию и мудрости. И если люди обращаются в их веру и покоряются им, то они обретают счастье как при жизни на земле, так и после смерти.

В тот момент чудесное рождение пророка Исы было уже делом предрешенным. Оно было изначально предопределено Аллахом, и ничто не могло помешать этому сбыться. И поэтому Джibrил вдохнул дух от Аллаха в вырез на груди Марьям.

(22) Она понесла его (забеременела) и отправилась с ним в отдаленное место.

﴿ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَدَتْ بِهِ مَكَانًا
قَصِيًّا ﴿٢٢﴾

(23) Родовые схватки привели ее к стволу финиковой пальмы, и она сказала: «Лучше бы я умерла до этого и была навсегда забытой!»

فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ
النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا
وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّسِيًّا ﴿٢٣﴾

Когда Марьям забеременела, она испугалась позора и решила удалиться от людей. Когда же приблизился срок появления на свет младенца, родовые схватки привели ее к финиковой пальме. Однако в этот момент ее мучили не только родовые схватки. Она испытывала недостаток в еде и питьевой воде, переживала о том, что скажут о ней люди, и опасалась того, что у нее не хватит терпения перенести предстоящие ей трудности. Вот тогда она пожелала умереть прежде, чем это произойдет, и стать навсегда забытой.

(24) Тогда он (Иса или Джibrил) воззвал к ней из-под нее: «Не печалься! Господь твой создал под тобой ручей.

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَّا تَحْزَنِي قَدْ

جَعَلَ رَبُّكَ تَحْتِكَ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾

(25) Потряси на себя ствол пальмы, и на тебя попадают свежие финики.

وَهَزَيْتَ إِلَيْكَ بِيَجْدِغِ النَّخْلَةِ تَسْقِطُ

عَلَيْكَ زُطْبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾

Пожелание Марьям было результатом ее страха и беспокойства, однако его исполнение не могло принести Марьям ни добра, ни пользы. Напротив, добро и польза заключались в том, что было предопределено для нее. И поэтому ангел решил избавить ее от страха и успокоить, а для этого он воззвал к ней из-под нее. Очевидно, в это время он находился в низине. Он велел ей не переживать и не беспокоиться и поведал ей о том, что в низине течет ручей, из которого она может напиться. Он также велел ей потрясти ствол пальмы для того, чтобы на нее посыпались свежие, вкусные и полезные финики.

(26) Ешь, пей и радуйся! Если же увидишь кого-либо из людей, то скажи: “Я дала Милостивому обет хранить молчание и не стану сегодня разговаривать с людьми”».

فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرِينَ

مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ

لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أَكَلِمَ الْيَوْمَ

إِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾

Ешь финики, пей воду из ручья и радуйся появлению на свет Исы. Это откровение свидетельствует о том, что она была избавлена от болей при рождении ребенка и нашла еду и питье. Однако она еще не знала, что скажут люди, и поэтому ангел повелел ей при встрече с людьми знаками дать им понять, что она дала обет хранить молчание. Он запретил ей разговаривать с людьми для того, чтобы избавить ее от их слов и речей. Обет хранить молчание в то время был одним из обрядов поклонения, и соплеменники Марьям знали об этом. Аллах не повелел ей оправдываться перед людьми, потому что они все равно бы не поверили ее словам. Любые оправдания в ее положении были бы бессмысленными. Но если бы слова в ее оправдание были произнесены ребенком в колыбели, то они стали бы величайшим свидетельством ее невинности.

Если незамужняя женщина принесет людям ребенка и заявит, что у этого ребенка нет отца, то люди не поверят ей даже в том случае, если правдивость ее слов будет подтверждена несколькими свидетелями. И поэтому доказательством невинности Марьям должно было стать удивительное чудо, которое бы не уступало по своей значимости чудесному рождению ее ребенка. И этим чудом стало то, что Иса заговорил, будучи еще младенцем.

(27) Она пришла к своим родным, неся его. Они сказали: «О Марьям (Мария)! Ты совершила тяжкий (или небывалый, или удивительный) проступок.

فَأْتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ^ط قَالُوا
يَمْرَيْمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾

(28) О сестра Харуна (Аарона)! Твой отец не был скверным человеком, и мать твоя не была блудницей».

يَأْتَاكَ هَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا
سَوْءَ وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيًّا ﴿٢٨﴾

Когда послеродовые кровотечения у Марьям закончились, она пришла к своим родным, неся на руках младенца. Она была уверена в своей невинности и чистоте, и поэтому она не придавала этому особого значения. Они сказали, что она совершила великий и ужасный грех, имея в виду прелюбодеяние, к которому Марьям не имела никакого отношения. Они назвали ее сестрой Харуна, и очевидный смысл этого откровения состоит в том, что так звали ее родного брата. Они также напомнили ей о том, что ее родители были праведными людьми, за которыми не водилось скверных грехов. И, конечно же, они были далеки от прелюбодеяния, в котором люди стали обвинять Марьям. Они удивлялись тому, как она могла так сильно не походить на своих родителей и совершить то, что они никогда не совершали. А причина их удивления была в том, что дети чаще всего походят на своих родителей, будь они праведными людьми или грешниками. Из их слов становится ясно, что они были сильно удивлены тому, что увидели. И тогда Марьям указала им на своего младенца и предложила им поговорить с ним.

(29) Она показала на него, и они сказали: «Как мы можем говорить с младенцем в колыбели?»

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ^ط قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ
كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾

Она поступила так, потому что ей было велено знаками объяснить людям, что она дала обет молчания, если люди попытаются заговорить с ней. Когда она показала на младенца и предложила им заговорить с ним, люди удивились ее поступку, потому что дети, как правило, не умеют разговаривать в младенческом возрасте. И в это время младенец заговорил.

(30) Он сказал: «Воистину, я — раб Аллаха. Он даровал мне Писание и сделал меня пророком.

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ءَاتَنِي الْكِتَابَ
وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣٠﴾

(31) Он сделал меня благословенным, где бы я ни был, и заповедал мне совершать намаз и раздавать закят, пока я буду жив.

وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ
وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا
دُمْتُ حَيًّا ﴿٣١﴾

Он обратился к людям и нарек себя рабом Аллаха. Он поведал о том, что не обладает божественными качествами и не является сыном богов. Воистину, Всевышний Аллах бесконечно далек от измышлений христиан, которые явно противоречат пророку Исе, который называл себя рабом Аллаха, но, несмотря на это, называют себя его последователями. Иса также поведал о том, что в соответствии

с предопределением Аллаха ему будет даровано Писание. Из всего сказанного следует, что вначале он нарек себя рабом Аллаха, Который научил его Священному Писанию и сделал его одним из пророков. Тем самым он поведал о безупречных качествах, которыми его одарил Аллах. А затем он поведал о том, что будет приносить пользу окружающим и сказал, что Аллах сделал его благословенным, где бы он ни был. Он возвестил о том, что в любое время и в любом уголке земли он будет обучать людей добру, призывать их на благой путь, удерживать их от злодеяний и проповедовать среди них истину словом и делом. И это означает, что любой человек, который оказывался его спутником или собеседником, был рад общению с ним и извлекал из этого пользу.

Он также поведал о том, что Аллах заповедал ему совершать намаз и раздавать милостыню. Это означает, что Аллах предписал ему исправно выполнять свои обязанности перед Господом, важнейшей из которых является намаз, а также обязанности перед людьми, важнейшей из которых является пожертвование. Этими словами Иса подчеркнул, что намеревается выполнять предписания своего Господа и руководствоваться Его заповедями.

(32) Он сделал меня почтительным к моей матери и не сделал меня надменным и несчастным.

وَرَبًّا بَوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا
شَقِيًّا

Аллах заповедал мне хорошо относиться к моей матери и заботиться о ней самым совершенным образом, и я буду исправно выполнять свои обязанности перед ней, потому что она является славной и достойной женщиной и потому что она — моя мать. Я перед ней в большом долгу за то, что она привела меня на свет и сделала для меня многое другое. Аллах не сделал меня одним из тех, кто надменно отказывается от поклонения Аллаху и высокомерно относится к Его творениям. Аллах также не сделал меня одним из тех, кто не видит счастья ни при жизни на земле, ни после смерти. Напротив, Аллах сделал меня покорным рабом, который смиряется и унижается перед своим Господом и не превозносится над Его рабами. Он сделал меня и моих последователей счастливыми как в этой жизни, так и после смерти. А после перечисления своих безупречных и достохвальных качеств он сказал:

(33) Мир мне в тот день, когда я родился, в тот день, когда я скончаюсь, и в тот день, когда я буду воскрешен к жизни».

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ
أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا

Аллах смилостивился надо мной, проявил ко мне великодушие, благодаря чему я был защищен от зла, козней сатаны и наказания в день моего появления на свет и буду защищен от всего этого в тот день, когда я расстанусь с жизнью, и в тот день, когда я буду воскрешен.

Из этого следует, что пророка Ису не коснутся ужасы воскрешения и Адской обители. Он окажется в числе тех, кто попадет в Обитель мира и благополучия. Эта удивительная речь была великим чудом и ярким доказательством того, что он действительно был рабом Аллаха и Его посланником.

(34) Таков Иса (Иисус), сын Марьям (Мариин)! Слово Истины, относительно которого они препираются.

ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ ۗ قَوْلَ
الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ

Такими прекрасными качествами обладал Иса, сын Марьям. В них невозможно усомниться, потому что эти слова — истина, и потому что именно так его охарактеризовал Аллах, Чья речь является самой правдивой и прекрасной. Это — правда о пророке Исе. Что же касается всего, что говорят о нем нечестивцы и что противоречит этой истине, то это — ложь, в которой можно, по крайней мере, усомниться, потому что ее проповедуют люди, не знающие истины о пророке Исе. Они сомневаются в своих словах, но продолжают спорить и отстаивать свои сомнения. Одни называют его Богом. Другие называют его Сыном Бога. А третьи называют его ипостасью «святой троицы». Аллах же бесконечно далек от всего, что измышляют и наговаривают на Него нечестивцы!

(35) Не подобает Аллаху иметь сына. Пречист Он! Когда Он принимает решение, то стоит Ему сказать: «Будь!» — как это сбывается.

مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ
سُبْحٰنَهُۥٓ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا
يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٣٥﴾

Аллаху не годится иметь детей, потому что у Бога не может быть детей. Он богат и достоин, а все творения являются Его рабами. Каким же образом Его рабы могут превратиться в Его детей?! Он лишен недостатков, ни в чем не нуждается и не нуждается в детях. А когда Он принимает какое-либо важное или менее важное решение, то никто не может помешать Ему претворить его в жизнь. И это не составляет для Него никакого труда, потому что стоит только Ему сказать: «Будь!» — как желаемое сбывается. Зачем нужен ребенок Тому, чья воля беспрекословно исполняется как на небесах, так и на земле?! Стоит Ему пожелать чего-нибудь, как желаемое сбывается. Что же тогда удивительного в том, что Иса появился на свет без участия отца?!

(36) Иса (Иисус) сказал: «Воистину, Аллах — мой Господь и ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему. Это и есть прямой путь».

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هٰذَا
صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٣٦﴾

Иса поведал о том, что он является всего лишь одним из рабов Аллаха, Который сотворил людей и придал им человеческий облик, который правит своими творениями и вершит их судьбу в соответствии со своим предопределением. А затем он повелел поклоняться Аллаху и усердствовать на этом поприще. Это означает, что он признал Аллаха Единственным Господом Богом, причем первое утверждение он использовал в качестве доказательства последнего. А затем он поведал о том, что именно этот путь является прямым путем, который приводит человека к Аллаху. Это — путь Божьих посланников и их верных последователей. Что же касается иных путей, то все они являются заблуждением и обольщением.

(37) Но секты разошлись во мнениях между собой. Горе же неверующим, которые встретят Великий день!

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ
عَظِيمٍ ﴿٣٧﴾

После упоминания о подлинных качествах Исы, сына Марьям, в которых невозможно усомниться, Всевышний Аллах поведал о том, что иудеи, христиане

и другие заблудшие секты разошлись во мнениях относительно пророка Исы. Одни стали излишне возвеличивать его, а другие — умалять его достоинства. Приверженцы одних еретических воззрений нарекли его Богом. Приверженцы иных взглядов нарекли его Сыном Бога. Третьи решили, что он является ипостасью «святой троицы». А иудеи и им подобные отказались признать его даже Божиим посланником и назвали ее человеком, родившимся в результате прелюбодеяния.

Однако все эти воззрения являются ошибочными и порочными, потому что они опираются на сомнительные доводы и упрямое нежелание признать истину. Эти утверждения безосновательны и беспочвенны, а всякий, кто исповедует их, заслуживает самого сурового наказания. Горе же тем, кто отказался уверовать в Аллаха и Его посланников! Горе иудеям и христианам, которые отказались уверовать в святого пророка Ису! Горе им в День воскресения, когда первые и последние поколения людей, а также все обитатели небес и земли будут собраны на ристалище перед своим Творцом! Это будет день чудовищных потрясений и великого ужаса, когда каждое творение получит по заслугам. И тогда прояснится все, что люди совершали всенародно, и все, что они скрывали.

(38) Как же ясно они будут слышать и видеть в тот день, когда они явятся к Нам! Но сегодня беззаконники пребывают в очевидном заблуждении.

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَكِنِ
الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

В тот день они признаются в том, что исповедовали заблуждение и приобщали к Аллаху сотоварищей. Они скажут: «Господь наш! Мы увидели и услышали. Пошли нас обратно, и мы будем поступать праведно. Воистину, мы обрели убежденность» (32:12). В День воскресения они отчетливо осознают то положение, в котором они находились. Но в этой жизни они пребывают в явном заблуждении. И этому заблуждению нет оправдания, потому что они либо сознательно отворачиваются от истины и упрямо отказываются уверовать, либо имеют возможность познать истину, но отдают предпочтение заблуждению и злодеяниям и не стремятся разобраться в том, что является истиной, а что — ложью.

Примечательно, что Аллах вначале поведал о том, что различные группировки разошлись во мнениях о пророке Исе, а затем проклял тех, кто отказался уверовать. Он не проклял все группировки, потому что среди них есть та, которая исповедует истину и называет Ису рабом Аллаха и Его посланником. Приверженцы этой группировки уверовали в него надлежащим образом и стали его верными последователями. Это — истинные верующие, на которых не распространяется проклятие Аллаха. Воистину, оно падет только на тех, кто отказался уверовать.

(39) Предупреди их о Дне печали, когда решение уже будет принято. Но они проявляют беспечность и не веруют.

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ
وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٩﴾

Под предупреждением подразумевается оповещение о грядущем ужасном событии, описание этого события и предостережение от него. А самым важным событием, о котором должны знать рабы Аллаха, является день печали и сожаления. В этот день будет решена судьба творений. Аллах соберет первые и последние поколения людей на месте великого сбора, и каждому из них будет предъявлен счет за совершенные им деяния. Вот тогда всякий, кто уверовал в Аллаха и последовал путем Его посланников, обретет счастье и никогда больше не будет печалиться

ся. А всякий, кто отказался уверовать в Аллаха и следовать путем Его посланников, станет несчастным и никогда больше не будет радоваться. Эти люди потеряют голову и лишатся своих семей. Они будут скорбеть и печалиться так, что их сердца начнут разрываться. Что может быть хуже, чем печаль человека, который лишился благоволения своего Господа и Райских садов и заслужил гнев Аллаха и вечные муки в Аду, который знает, что уже ничего нельзя изменить и нельзя вернуться в мирскую жизнь для того, чтобы совершить благие дела?!!

(40) Воистину, Мы унаследуем землю и тех, кто на ней, и они вернутся к Нам!

إِنَّا لَنَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا
وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ﴿٤٠﴾

Такова судьба земных обитателей, но многие из них не задумываются над своей судьбой и не придают значения этому важному вопросу. Но даже если бы они задумались над ним, то не извлекли бы из этого пользы для себя, потому что пренебрежение истиной затмило их взоры и помутило их рассудок. Они не веруют в Аллаха и не следуют путем Его посланников, потому что полностью посвятили себя мирской жизни. Земные блага мешают им уверовать, несмотря на то, что они составляют им только тленные и преходящие удовольствия. Обитатели земли покинут земной мир и лишатся всех его благ от первого до последнего. Они расстанутся друг с другом, и тогда Аллах унаследует землю и ее богатства. А затем Он вернет к Себе людей и потребует у них отчета за совершенные ими деяния. Они будут отвечать за все, что приобрели или потеряли на земле, и если окажется, что человек совершал добро, то он должен будет воздать хвалу Аллаху. Но если окажется, что он совершал зло, то он не должен будет укорять никого, кроме себя самого.

(41) Помяни в Писании Ибрахима (Авраама). Он был правдивейшим человеком и пророком.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ
صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٤١﴾

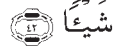
Это Писание является самым славным, достойным и возвышенным. Это — Ясное Писание и мудрое напоминание. Любые упомянутые в нем повествования являются самыми правдивыми, самыми достойными и самыми полезными. Любые упомянутые в нем повеления и запреты являются самыми славными, самыми справедливыми и самыми беспристрастными. А любые упомянутые в нем обещания и угрозы являются самыми правдивыми, самыми заслуженными, самыми мудрыми, самыми справедливыми и самыми снисходительными. Вот почему те пророки и посланники, о которых говорится в этом Писании, лучше тех пророков, о которых оно умалчивает. Истории о пророках, которые неоднократно повторяются в Коране, свидетельствуют о том, что одни пророки превзошли других и сумели занять более высокую ступень и совершить более славные деяния. А добились они этого благодаря тому, что поклонялись Аллаху с любовью и раскаянием, выполняли свои обязанности перед Ним и перед Его рабами, призывали людей на путь своего Господа и терпеливо переносили возникающие на этом пути трудности.

В этой суре Аллах поведал о нескольких пророках и повелел Своему пророку Мухаммаду поминать их, потому что поминание их является хвалой Аллаху и похвалой в адрес Его посланников, а также признанием Его милости и добродетели по отношению к ним. Это откровение призывает мусульман уверовать в Божьих пророков, возлюбить их всей душой и следовать их путем.

Одним из этих пророков был Ибрахим. Аллах нарек его правдивейшим человеком и пророком. Правдивейшим можно назвать того, кто говорит одну только правду и признает все, что обязан признавать правоверный, чьи слова, поступки и качества являются правдивыми. Такое возможно только тогда, когда человек обладает великими знаниями, которые укоренились в его душе, воспитали ее, породили в ней непоколебимую убежденность и подтолкнули человека на путь безукоризненных праведных деяний. Ибрахим был лучшим из Божьих пророков после Пророка Мухаммада. Он был третьим прародителем многих славных народов, и Всевышний Аллах сделал его потомков обладателями пророчества и Писания. Он призывал людей встать на путь Аллаха и терпеливо переносил причиняемые ему великие страдания. Он проповедовал истину среди близких и незнакомых людей и делал все возможное для того, чтобы обратиться в истинную веру своего отца. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(42) Вот он сказал своему отцу: «Отец мой! Почему ты поклоняешься тому, что не слышит и не видит и не принесет тебе никакого избавления?»

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا



Он начал изобличать идолопоклонство и спросил своего отца, почему он поклоняется истуканам, чьи качества и деяния исполнены недостатков. Они не слышат, не видят и не могут принести пользу или причинить вред тем, кто обожествляет их. Более того, они не могут принести пользу или причинить вред даже самим себе. А если кто-нибудь пожелает причинить им вред, они не смогут защитить себя. Это — яркое и убедительное доказательство того, что поклонение идолам, качества и деяния которых преисполнены недостатков, противоречит не только законам Аллаха, но и здравому смыслу. Из слов пророка Ибрахима было ясно, что люди имеют право и обязаны поклоняться Тому, кто обладает безупречными качествами, приносит людям пользу и оберегает их от зла. И, конечно же, этими качествами обладает только Всевышний Аллах.

(43) Отец мой! Мне открылось знание, которое не было открыто тебе. Последуй же за мной, и я поведу тебя верным путем.

يَأْتِبْتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا



О отец! Не относись ко мне с презрением и не говори, что я — всего лишь твой сын и не могу знать больше тебя. Аллах даровал мне знание, которого Он не открыл тебе. Если ты последуешь за мной, то я поведу тебя прямым путем. Этот путь заключается в поклонении и полном повиновении одному Аллаху, у которого нет сотоварища.

Слова пророка Ибрахима были преисполнены доброты и снисходительности, которых он не скрывал. Он не говорил своему отцу о том, что является образованным человеком, тогда как тот является всего лишь темным невеждой. Он не говорил ему о том, что он ничего не ведает об истине. Он использовал самые мягкие и теплые выражения для того, чтобы объяснить своему отцу, что у них обоих есть определенные знания, но знания, которые были открыты ему, не были известны его отцу. Так он убеждал его признать его доводы правильными и покориться истине.

(44) Отец мой! Не поклоняйся дьяволу, поскольку он ослушался Милостивого.

يَأْتَبْتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ
الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا

Не поклоняйся сатане, потому что всякий, кто отказывается поклоняться одному Аллаху, начинает поклоняться дьяволу. А ведь Всевышний Аллах сказал: «Разве Я не завещал вам, сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом» (36:60). Сатана ослушался предписаний Милостивого Аллаха, и поэтому всякий, кто следует по его стопам, превращается в поборника сатаны, ослушается Аллаха и уподобляется самому сатане. В этом откровении Аллах назвал себя Милостивым, дабы подчеркнуть, что послушание и неповиновение отдаляет человека от милости Аллаха и закрывает перед ним врата Божьего милосердия. В то же время повиновение Аллаху является одним из величайших способов заслужить Его милость. Именно поэтому далее пророк Ибрахим сказал:

(45) Отец мой! Я боюсь, что тебя постигнет наказание от Милостивого и что ты станешь помощником дьявола.

يَأْتَبْتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ
عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونَ
لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا

Если ты будешь и впредь исповедовать неверие и творить беззаконие, то тебя может постигнуть наказание от Аллаха. И тогда ты станешь подручным сатаны как при жизни на земле, так и после смерти. Тебя постигнет величайшее унижение, и ты падешь очень низко. Этими словами возлюбленный Аллаха Ибрахим пытался обратить своего отца в истинную веру. Он действовал последовательно: начал с простого и постепенно перешел к более сложному. Он сказал своему отцу, что у него есть знания, которые обязывают его последовать его путем. Он объяснил ему, что если он встанет на его путь, то сделает правильный выбор и окажется на прямом пути. Затем он призвал его отречься от поклонения сатане и разъяснил ему о вредных последствиях этого поклонения. Затем он предупредил его, что если он не отречется от своих воззрений, то будет обречен на наказание и гнев Аллаха и станет поборником сатаны. Однако проповеди святого пророка не принесли никакой пользы его несчастному отцу, и он ответил так, как только мог ответить невежественный язычник.

(46) Он сказал: «Неужели ты отворачиваешься от моих богов, Ибрахим (Авраам)? Если ты не перестанешь, то я непременно побью тебя камнями. Оставь же меня надолго!»

قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنَاءَ الْهَيْتِ
يَتَابِرَاهِمُ لِيْن لَمْ تَنْتَه لَأَرْجُمَنَّكَ
وَأَهْجُرْنِي مَلِيًّا

Он гордился своими богами, которые были высечены из скал и камней, и начал укорять Ибрахима за то, что он отказался от поклонения им. Все это свидетельствовало о его глубоком невежестве и чудовищном неверии. Он хвалился тем, что поклонялся каменным истуканам, и призывал к этому окружающих. Услышав слова своего сына, он пригрозил ему побить его камнями, если тот не прекратит оскорблять его идолов и призывать его к поклонению одному Аллаху. А затем он запретил ему разговаривать с ним в течение долгого времени. Ответ пророка

Ибрахима был достойным ответом праведных рабов Милостивого Аллаха невеждам. Он не стал оскорблять своего отца. Напротив, он проявил терпение и не сказал ему ни единого грубого слова.

(47) Он сказал: «Мир тебе! Я буду просить моего Господа простить тебя. Воистину, Он снисходителен ко мне.

قَالَ سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ
رَبِّيَ إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

Ты не услышишь от меня оскорблений, грубости и всего, что может тебе не понравиться. Я буду непрестанно просить Аллаха наставить тебя на прямой путь и даровать тебе прощение, потому что заслужить прощение Аллаха ты сможешь только тогда, когда встанешь на прямой путь. Что же до меня, то Аллах всегда был милостив и снисходителен ко мне и всегда осеял меня своей заботой.

Пророк Ибрахим действительно молил Аллаха простить его отца и наставить его на прямой путь. Когда же он понял, что его отец является врагом Аллаха и что его молитвы не принесут ему никакой пользы, он перестал просить для него прощения и отрекся от злодеяний своего отца. Аллах повелел нам следовать путем этого славного посланника и проповедовать ислам так, как это сделал он. Это значит, что мы должны проповедовать истину, вооружившись знаниями, мудростью, добротой, простотой и последовательностью. Мы должны начинать с легких вопросов и постепенно переходить к более сложным, терпеливо придерживаться этого принципа и не испытывать к нему отвращения. Мы также должны быть готовы стойко перенести любые трудности, которые выпадают на долю проповедников истины, потому что многие люди причиняют им страдания и словом, и делом. Мы обязаны быть снисходительны к таким людям и уметь прощать причиненные ими обиды и даже делать им добро словом и делом.

(48) Я удаляюсь от вас и от того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, и обращаюсь с мольбой к моему Господу. Быть может, благодаря молитвам к моему Господу я не буду несчастен».

وَأَعْتَرْتُكُمْ وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ
بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيًّا ﴿٤٨﴾

Когда Ибрахим отчаялся обратить свой народ и своего отца в истинную религию, он решил покинуть их и удалиться от их каменных истуканов. Он возвестил о том, что будет всегда обращать свои молитвы к Аллаху, поклоняясь Ему и прося Его о помощи, в надежде на то, что Аллах осчастливит его, внимлет его молитвам и примет его благодеяния. Именно так должен поступать каждый, кто отчаивается обратить в ислам своих близких, если они предпочитают потакать своим низменным желаниям, не желают извлечь пользу из проповедей и продолжают скитаться во мраке собственного заблуждения. Сталкиваясь с такими людьми, проповедник должен, в первую очередь, позаботиться об облагораживании своей души, обратиться к Господу с просьбой принять его благодеяния и удалиться от зла и его поборников.

(49) Когда он удалился от них и от того, чему они поклонялись помимо Аллаха, Мы даровали ему Исхака (Исаака) и Йакуба (Иакова). Каждого из них Мы сделали пророком.

فَلَمَّا أَعْتَرَهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ
اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

Человек всегда очень сильно переживает расставание с родиной, полюбившими-ся местами, родными и соплеменниками. Причин тому много, и среди них можно особо выделить то, что наряду с родными местами человек покидает людей, которые помогали ему и поддерживали его. Но если человек расстается с чем-либо ради Аллаха, то Аллах непременно с лихвой возмещает его потери. Поэтому, когда Ибрахим покинул свой народ, Всевышний Аллах даровал ему Исхака и Йакуба, каждый из которых стал Божьим пророком. Каждого из этих праведников Аллах почтил Небесным Откровением, обременил пророческой миссией и возвысил над обитателями миров.

(50) Мы одарили их из Нашей милости и оставили о них правдивую молву.

وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ

لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيمًا ﴿٥٠﴾

Аллах осенил Своих пророков Ибрахима, Исхака и Йакуба милостью, под которой подразумевается то, что Аллах одарил их милосердием, обучил полезному знанию, вдохновил на совершение праведных дел, одарил многочисленным потомством, которое расселилось по всему свету и которое подарило человечеству много пророков и праведников. Наряду с этим Аллах оставил о них славную память на устах людей, и это тоже было милостью по отношению к ним. Дело в том, что Аллах обещал распространить среди людей добрую славу о каждом праведном человеке в зависимости от степени его добродетели. Ибрахим, Исхак и Йакуб были достойными подражания праведниками, и поэтому Аллах распространил о них громкую и правдивую славу во всех концах света. Достойные люди поминают этих пророков добрыми словами и испытывают к ним искреннюю любовь, которая переполняет сердца и выражается в теплых речах. Благодаря этому пророки Ибрахим, Исхак и Йакуб стали образцами для подражания для всех, кто стремится следовать прямым путем, и память о них не покидает сердца людей. Такова милость Аллаха, которую Он дарует тому, кому пожелает. Воистину, Он обладает великой милостью.

(51) Помяни в Писании Мусу (Моисея). Воистину, он был избранником (или искренним) и был посланником и пророком.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ

مُخْلِصًا وَقَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥١﴾

О Мухаммад! Помяни в этом Великом Писании пророка Мусу, сына Имрана. Так ты окажешь ему почтение, прославишь его доброе имя и помянешь его заслуги и совершенные качества. Он был избранным посланником и пророком. Арабское слово *мухлас* означает ‘избранный’. Из этого следует, что Всевышний Аллах избрал пророка Мусу и возвысил его над обитателями миров. Однако в одном из чтений Священного Корана это слово звучит *мухлис*, что означает ‘искренний’. В этом случае оно означает, что его намерения были чистыми, а его поступки и деяния — искренними ради Аллаха. Оба эти значения применимы в отношении к пророку Мусе, потому что Аллах избрал его за его искренность и преданность. Именно эти качества были причиной его избрания Божьим посланником. И если человек обладал искренностью и заслужил право быть Божьим избранником, то для его характеристики невозможно найти более славные качества.

Аллах назвал Мусу пророком и посланником. Будучи пророком, он получал откровения от своего Господа. А, будучи посланником, он доносил до людей слова своего Господа и обучал их основным и второстепенным законам религии.

Пророческая миссия связывала его с Аллахом, а миссия посланника связывала его с людьми. Но это не было единственным преимуществом Мусы, потому что Аллах почтил его самой славной и самой лучшей формой откровения — Аллах приблизил его к себе и вел с ним беседу. Это достоинство выделило его из череды пророков и посланников, и он заслужил прозвище Калим ар-Рахман, из которого становится ясно, что он без посредников беседовал с Милостивым Аллахом. Вот почему далее Коран гласит:

(52) Мы подали ему глас с правой стороны горы и подозвали его поближе тихим голосом.

وَوَدَّعَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ
وَوَقَّرْنَاهُ نَجِيًّا

Согласно одному толкованию, глас раздался с той стороны горы, которая находилась справа от Мусы. Согласно другому толкованию, арабское слово *айман* означает ‘благословенный’. Это толкование подтверждается следующим высказыванием Всевышнего: «Благословен тот, кто в огне, и тот, кто вокруг него» (27:8). Затем Аллах подозвал Мусу поближе тихим голосом. Арабское слово *нида* означает ‘громкий призыв’, тогда как слово *ниджа* означает ‘тихий зов’. Именно эти два слова употреблены в обсуждаемом нами откровении, которое свидетельствует о том, что Аллах обладает способностью разговаривать громко или шепотом. Приверженцы Сунны и сторонники единой общины исповедуют эти воззрения в отличие от джахмитов, мутазилитов и приверженцев других еретических течений.

(53) По милости Своей Мы сделали для него его брата Харуна (Аарона) пророком.

وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ
نَبِيًّا

Одним из величайших достоинств Мусы является его добродетель и забота о своем брате Харуне. Он попросил Аллаха сделать его посланником для того, чтобы он разделил с ним пророческую миссию. Аллах внял его молитве и по Своей милости сделал Харуна пророком. Из этого следует, что пророческая миссия Харуна зависела от миссии Мусы и что Харуну было велено помогать своему брату и поддерживать его.

(54) Помяни в Писании Исмаила (Измаила). Воистину, он был правдивым в обещаниях и был посланником и пророком.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ
صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا

О Мухаммад! Помяни в Священном Коране великого пророка Исмаила, который был прародителем арабов. Этот народ является самым лучшим и самым славным уже потому, что из его среды вышел лучший из сынов Адама — Пророк Мухаммад, ﷺ. Что же касается пророка Исмаила, то он исполнял свои обещания и исправно выполнял свои обязанности. Это качество свидетельствует о том, что он выполнял все свои обязательства перед Аллахом и перед Его рабами. Он был до конца верен данному слову даже тогда, когда обещал своему отцу стойко перенести собственное заклание. Он сказал: «Отец мой! Сделай то, что тебе велено. Если Аллах пожелает, ты найдешь меня одним из терпеливых» (37:102). Он позволил своему отцу выполнить волю Аллаха и прошел через величайшее испытание, которое только может выпасть на долю челове-

ка. Но это не было его единственным достоинством. Аллах нарек его пророком и посланником, поместив его в один ряд с наилучшими из Своих творений, поскольку пророческая миссия является самой великой честью, которой удостоивается человек.

(55) Он велел своей семье совершать намаз и выплачивать закят, а его Господь был доволен им.

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ
وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾

Он заботился о том, чтобы его домочадцы выполняли предписания Аллаха, и приказывал им совершать намаз и выплачивать закят. Совершая намаз, они искренне поклонялись истинному Богу, а, раздавая милостыню, они делали добро рабам Аллаха. Из этого следует, что пророк Исмаил не только облагораживал свою душу, но и помогал в этом окружающим. А в первую очередь он помогал достичь совершенства своим домочадцам, потому что они имели больше прав на его проповеди, нежели остальные люди. И Всевышний Господь был доволен своим пророком, поскольку он стремился снискать Его благоволение и усердно трудился на этом поприще. Аллах избрал его, сделал его одним из приближенных праведников, остался доволен им и сделал все для того, чтобы он был доволен своим Господом.

(56) Помяни в Писании Идриса. Воистину, он был правдивейшим человеком и пророком.

وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ
صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾

О Мухаммад! Помяни в Писании Идриса, чтобы отдать ему дань уважения и прославить его безупречные качества. Он был правдивейшим человеком, потому что говорил одну только правду, обладал совершенными познаниями и твердой убежденностью и совершал праведные деяния. А наряду с этим он был почтен Небесным Откровением и пророческим посланием.

(57) Мы вознесли его на высокое место.

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾

Аллах прославил его имя среди обитателей миров и поместил его в одном ряду с приближенными праведниками. Благодаря этому пророк Идрис приобрел добрую славу и высокое положение. После упоминания об этих почтенных пророках и избранных посланниках Всевышний Аллах подчеркнул их превосходство и высокое положение и сказал:

(58) Это — те, кого облагодетельствовал Аллах, из числа пророков, которые были потомками Адама и тех, кого Мы спасли вместе с Нухом (Ноем), и потомками Ибрахима (Авраама) и Исраила (Израиля), и из числа тех, кого Мы наставили на прямой путь и избрали. Когда им читали аяты Милостивого, они падали ниц и рыдали.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ
النَّبِيِّينَ مِن ذُرِّيَّةِ آدَمَ وَمِمَّنْ
حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِن ذُرِّيَّةِ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا
إِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمٰنِ خَرُّوا
سُجَّدًا وَبُكِيًّا ﴿٥٨﴾

Аллах облагодетельствовал их милостью, которой не было удостоено ни одно другое творение. Он сделал их пророками и посланниками, а нам повелел просить Его наставить нас на прямой путь тех, кого Он облагодетельствовал. Всевышний сказал: «**Те, которые повинуются Аллаху и Посланнику, окажутся вместе с пророками, правдивыми мужами, павшими мучениками и праведниками, которых облагодетельствовал Аллах. Как же прекрасны эти спутники!**» (4:69). Эти пророки были потомками Адама, Нуха и его последователей, Ибрахима и Исраила. Эти семейства были наилучшими семействами на свете, потому что Аллах избрал их и очистил. Когда же им читали аяты Милостивого Аллаха, содержащие повествования о сокровенном, описывающие качества Ведающего сокровенное и рассказывающие о Судном дне, наказании и вознаграждении, они падали ниц и рыдали. Они смиренно выслушивали небесные откровения и проникались ими, благодаря чему их сердца наполнялись верой, страхом и надеждой. Эти чувства заставляли их плакать, раскаиваться и падать ниц перед Всевышним Господом. Воистину, они не были одними из тех, кто выслушивал аяты своего Господа, подобно глухим слепцам.

В этом откровении Аллах нарек себя Милостивым для того, чтобы подчеркнуть, что ниспослание Священных Писаний является добродетелью и милостью Аллаха по отношению к Его рабам. Именно посредством небесных откровений Аллах наставляет людей на прямой путь, избавляет их от слепоты, спасает их от заблуждения и оберегает их от невежества.

(59) После них пришли потомки, которые перестали совершать намаз и стали потакать желаниям. Все они понесут убыток (или будут испытывать тяготы; или понесут наказание за невежество; или встретят зло),

﴿ خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا
الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ
يَلْقَوْنَ عَذَابًا ﴾

(60) кроме тех, которые раскаялись, уверовали и поступали праведно. Они войдут в Рай, и с ними несколько не поступят несправедливо.

﴿ إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا
يُظَلَّمُونَ شَيْئًا ﴾

После упоминания о пророках, которые искренне стремились снискать благоволение своего Господа и раскаивались перед Ним, Всевышний Аллах поведал о поколениях, которые пришли после них. Они исказили ниспосланные для них предписания и свернули с прямого пути. Они перестали совершать намаз, несмотря на то, что им было велено заботиться об этом обряде поклонения и регулярно соблюдать его. Они перестали уделять намазу должное внимание, а затем и вовсе перестали совершать его, хотя намаз был столпом религии, мерилем веры и преданности Господу миров, самым важным религиозным предписанием и самым славным качеством правоверного. И это значит, что к остальным предписаниям религии они относились с еще большим пренебрежением, а причиной этого стало то, что они стали потакать своим порочным желаниям и уделять внимание исключительно удовлетворению своих страстей. Они отдавали этому предпочтение перед выполнением своих обязанностей перед Аллахом и пытались любым способом заполучить желаемое и удовлетворить свои страсти. Но очень скоро они будут подвергнуты мучительному наказанию, избежать которого сумеют только те, кто раскаялся, уверовал и стал совершать праведные деяния. Эти праведники раска-

ялись в том, что приобщали сотоварищей к Аллаху, исповедовали ересь и совершали грехи. Они отреклись от этих злодеяний, раскаялись в содеянном и твердо вознамерились никогда больше не возвращаться к ним. А после принесения покаяния они уверовали в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников и Судный день и стали совершать благодеяния, которые Аллах приказал совершать устами своих посланников, искренне стремясь обрести Его благоволение. Они сумели объединить в себе покаяние, веру и праведные деяния, благодаря чему они попадут в Райские сады, в которых их ожидают вечные удовольствия, беззаботное житие и наслаждение близостью к Великодушному Господу. Ни одно из совершенных ими благодеяний не останется без вознаграждения. Напротив, они получат вознаграждение сполна и даже получают его в многократном размере.

(61) Это будут сады Эдема, обещанные Милостивым Его рабам, которые не видели их воочию. Воистину, обещание Его исполнится.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ
عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ
مَأْتِيًا



Всевышний описал Райские сады, которые обещаны праведникам. Они не похожи на сады в мирской жизни, потому что это — сады вечности. Вошедшие в них праведники никогда не покинут их, не расстанутся с ними и не пожелают для себя чего-нибудь иного. А причина этого в том, что Райские сады безгранично велики и преисполнены радостей, удовольствий и наслаждений. Они обещаны праведным Милостивым Аллахом, и Он нарек Себя этим эпитетом для того, чтобы подчеркнуть, что Райские сады являются милостью и добродетелью Аллаха по отношению к Его рабам. В них уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Аллах назвал эти сады Своей милостью, когда сказал: **«Те же, чьи лица побелеют, окажутся в милости Аллаха. Они пребудут там вечно»** (3:107). Аллах связал Райские сады со Своей милостью также для того, чтобы подчеркнуть, что райские удовольствия будут продолжаться вечно. Они являются результатом Его милости и будут существовать столько, сколько существует она.

Всевышний также поведал о том, что сады Эдема обещаны рабам, которые поклонялись Ему и вели себя так, как надлежит вести себя рабам. Они придерживались Его предписаний, и поклонение Ему стало неотъемлемой частью их жизни. Они не были похожи на тех рабов, которые не поклонялись Ему вообще. Эти рабы признавали Аллаха своим Господом, потому что Он сотворил их, одалял их пропитанием, вершил их судьбой, однако они не признавали Его своим Богом. Они не были рабами по своей воле, а были рабами по принуждению и не заслужили никакой похвалы.

Всевышний также поведал о том, что Его почтенные рабы не видели Райских садов воочию. Таково одно из нескольких толкований этого откровения. Из него следует, что Аллах обещал Своим рабам Райские сады, которых они не видели и не лицезрели, и, несмотря на это, они уверовали в них, поверили обещанию Аллаха и устремились к ним. Они поступили так, хотя не видели Рая воочию. Но если бы они увидели его, то их желание и стремление попасть туда было бы еще более сильным. Из этого толкования также следует, что Всевышний Аллах похвалил Своих рабов за веру в сокровенное, потому что именно такая вера может принести человеку пользу. Согласно второму толкованию, это откровение следует перевести следующим образом: **«Это будут сады Эдема, обещанные Милостивым**

Его рабам, которые не видели Его воочию». Это значит, что рабы Аллаха поклонялись Ему, несмотря на то, что не видели Его воочию. А если бы они увидели Его, то их поклонение было бы еще более усердным, их раскаяние — еще более великим, их любовь — еще более сильной, их желание — еще более истовым. Существует еще одно толкование, смысл которого заключается в том, что обещанные рабам Милостивого Райские сады невозможно описать, потому что их качества доподлинно известны только Аллаха. Таково описание Раю в общих чертах. Всевышний поведал о нем для того, чтобы пробудить в людях стремление попасть туда. И это откровение похоже на следующий аят: «**Ни один человек не знает, какие улады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали**» (32:17). Все перечисленные толкования являются правильными по смыслу, однако заключительная часть обсуждаемого нами аята свидетельствует о том, что первое толкование является наиболее предпочтительным. Воистину, обещание Аллаха исполнится, потому что Он не нарушает Своих обещаний и говорит одну только правду.

(62) Они не услышат там празднословия, но услышат приветствие миром. Для них там приготовлен их удел утром и после полудня.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا
وَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيهَا بُكْرَةً وَعَشِيًّا

Праведники не услышат в Раю бесполезных разговоров и греховных речей, потому что там не будут браниться, обсуждать чужие недостатки и вести беседы, которые вызывают негодование Аллаха и причиняют беспокойство. Напротив, они будут вести мирные беседы, в которых не будет ничего дурного. Они будут почитать Аллаха, приветствовать друг друга миром, говорить о радостных вещах, приносить друг другу благие вести, обмениваться полезными вопросами и слушать бесподобную речь Милостивого Аллаха. А наряду с нею они будут слушать восхитительные голоса райских гурий, ангелов и вечно юных отроков. Они будут наслаждаться очаровательными мелодиями и нежными речами, потому что их местопребыванием будет обитель мира и всестороннего благополучия. А если они пожелают попить или поесть, то в любое время дня им будут предоставлены всевозможные удивительные напитки и яства. А для того, чтобы прелесть райских удовольствий была более прекрасной и совершенной, их будут регулярно подавать утром и вечером. Это будет для того, чтобы обитатели Раю ощущали величие оказанного им приема и наслаждались благами самым совершенным образом.

(63) Таков Рай, который Мы отдадим в наследство тем из наших рабов, которые были богобоязненны.

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا
مَنْ كَانَ تَقِيًّا

Это будут богобоязненные праведники, которые поселятся в прекрасных жилищах и останутся в них на веки вечные. Они никогда не расстанутся со своими обителями и не пожелают для себя ничего другого. Всевышний сказал: «**Спешите к прощению вашего Господа и Раю, ширина которого равна небесам и земле, уготованному для богобоязненных**» (3:133).

(64) Ангелы сказали: «Мы нисходим только по велению твоего Господа. Ему принадлежит то, что перед нами, и то, что позади нас, и то, что между ними. Господь твой не забывчив».

وَمَا نَنْزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ
أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ
وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا

Однажды Пророк Мухаммад, ﷺ, с нетерпением ждал появления Джибрила, и когда тот спустился к нему, он сказал: «Почему бы тебе не посещать нас почаще?» Эти слова были вызваны сильным желанием посланника Аллаха, ﷺ, почаще встречаться с ангелом и сожалением, которое он испытывал при расставании с ним, а также спокойствием, которое переполняло его душу в его присутствии. Тогда Всевышний Аллах ниспослал это откровение, переданное устами ангела Джибрила. Он поведал Пророку, ﷺ, о том, что ангелы не принимают решений самостоятельно, но если Аллах повелевает им сделать что-нибудь, то они незамедлительно выполняют Его волю и не ослушаются Его повелений. Всевышний сказал: «**О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от Огня, растопкой которого будут люди и камни. Над ним есть ангелы суровые и сильные. Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют все, что им велено**» (66:6). Воистину, они выполняют только то, что им приказывает Аллах, Который распоряжается прошлым, будущим и настоящим, власть которого распространяется на все времена и на любые уголки Вселенной. Судьба творений зависит только от решения Аллаха. Что же касается ангелов, то они лишь выполняют Его решения. Он повелевает им совершать только то, чего требует Его божественная мудрость. Если же божественная мудрость требует отложить то или иное повеление, то Аллах откладывает его до поры до времени. И поэтому Джибрил напомнил Пророку Мухаммаду о том, что Аллах ничего не предаст забвению и не забывает о Своем пророке, ﷺ. По этому поводу Всевышний сказал: «**Не покинул тебя твой Господь и не возненавидел**» (93:3). Напротив, Аллах продолжал заботиться о Своем пророке, ﷺ, помогать ему и устраивать его дела. И если ангел задерживался дольше обычного, то это не должно было печалить или беспокоить Пророка, ﷺ, ибо ему следовало знать, что Аллах пожелал этого, потому что этого требовала божественная мудрость.

(65) Господь небес, земли и того, что между ними! Поклоняйся же Ему и будь стоек в поклонении Ему. Знаешь ли ты другого с таким именем (или подобного Ему)?

رَّبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
فَاعْبُدْهُ وَأَصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ
تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا



Джибрил напомнил Пророку о том, что Аллах является Господом небес и земли для того, чтобы еще раз подчеркнуть, что Его знание объемлет все сущее и что забывчивость чужда Ему. Он сотворил небеса и землю, установил на них совершенный и удивительный порядок. Он не предал эти творения забвению, не сотворил их понапрасну и не сделал их бесполезными. И одно только это является убедительным доказательством того, что Его знание объемлет все сущее. И поэтому Пророку, ﷺ, не стоило беспокоиться понапрасну, тогда как он мог использовать это время для совершения того, что принесет ему пользу, т.е. поклоняться одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей. Вот почему далее ангел повелел ему терпеливо и усердно поклоняться Аллаху и делать все возможное для того, чтобы это поклонение было совершенным. И если человек заботится о поклонении Аллаху, то это помогает ему отвлечься от всего постороннего, что может занимать его мысли и привлекать его внимание. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Не заглядывайся на то, чем Мы наделили некоторых из них (неверующих), чтобы подвергнуть их этим искушению. Это — блеск земной жизни, а удел твоего Господа лучше и долговечнее. ✨ Вели своей семье совершать намаз и сам терпеливо совершай его. Мы не просим у тебя удела, ведь Мы Сами наделяем тебя уделом. А добрый исход — за богобоязненностью**» (20:131–132).

Кто знает творение, которое носит имя Аллах? Кто знает творение, которое может быть похоже на Аллаха? Здравый разум подсказывает, что ответы на эти вопросы должны быть отрицательными, поскольку нет никого, кто походил бы на Аллаха. Он является Господом, тогда как все остальные являются зависящими от Него творениями. Он является Творцом, тогда как все остальные являются Его творениями. Он богат и ни в чем не нуждается, тогда как все остальные испытывают всестороннюю нужду в Его милости. Он обладает абсолютным совершенством, тогда как все остальные преисполнены недостатков и обладают совершенными качествами только в том случае, если их одарил ими Всевышний Аллах. Все это неопровержимо свидетельствует о том, что только Аллах заслуживает поклонения и что поклонение Ему является истиной, тогда как поклонение вымышленным богам тщетно и бесполезно. Вот почему Джибрил повелел истово поклоняться одному Аллаху и связал это с тем, что только Он обладает совершенством, величием и прекрасными именами.

(66) Человек говорит: «Неужели после того, как я умру, я выйду из могилы живым?»

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ أَإِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ
أُخْرَجُ حَيًّا

В этом откровении речь идет о людях, которые отрицают воскрешение и считают Последнюю жизнь невероятной. Упрямо отстаивая свое неверие, они говорят: «Каким образом Аллах воскресит нас после того, как мы умрем и превратимся в прах?! Такое невозможно! Более того, это невозможно вообразить!» Они приходят к такому заключению, потому что их разум поражен недугом, а их намерения являются нечистыми. Они пытаются сопротивляться посланникам и опровергнуть Священные Писания. Но если бы они хотя бы немного поразмыслили, то непременно осознали бы, что отрицание воскрешения является величайшей глупостью. Поэтому далее Всевышний Аллах упомянул о ясном и неопровержимом доказательстве правдивости воскрешения. Всевышний сказал:

(67) Разве человек не помнит, что еще раньше Мы создали его, хотя его вообще не было?

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ
مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا

Почему бы человеку не взглянуть на свое происхождение? Что он представлял собой прежде? Аллах сотворил его из ничего. И если Ему удалось сотворить человека из небытия, то что может помешать Ему воскресить его после того, как его тело разложится и превратится в прах? Всевышний сказал: «Он — Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче» (30:27).

Вопрос, который Аллах задал в обсуждаемом нами аяте, призывает человека задуматься над убедительными логическими аргументами в пользу воскрешения. Посредством простых и добрых слов Аллах разъяснил, что отрицать воскрешение может только тот, кто не обращает внимания на свое появление на свет. Но если бы человек задумался над этим, то он не стал бы отрицать Последнюю жизнь.

(68) Клянусь твоим Господом, Мы непременно соберем их и дьяволов, а затем поставим их вокруг Геенны на колени.

فَوَرَبِّكَ لَنَحْضُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ
لَنَحْضُرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا

Слова Всевышнего Аллаха являются самыми правдивыми, и, несмотря на это, Он поклялся Своим господством, что непременно воскресит тех, кто отрицал Последнюю жизнь, и соберет их на ристалище вместе с шайтанами. Великий ужас и многочисленные сотрясения заставят их пасть на колени в ожидании приговора Великого и Всесильного Господа. И поэтому далее Аллах поведал о приговоре, который ожидает неверующих, и сказал:

(69) Потом Мы выведем из каждой общины того, кто больше других ослушался Милостивого.

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ﴿٦٩﴾

(70) Нам лучше знать, кому более подобает гореть там (или кто более других заслуживает войти туда).

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ﴿٧٠﴾

Из каждой группы нечестивцев и многобожников, совершавших одинаковые злодеяния и исповедовавших одинаковое неверие, Всевышний Аллах выведет тех, чье неповиновение было более дерзким, нечестие — более отвратительным, а неверие — более великим. Они будут первыми, кого подвергнут лютому наказанию. Затем нечестивцы один за другим будут ввергнуты в Преисподнюю, причем наиболее злостные грешники будут падать туда раньше других. И тогда они начнут проклинать друг друга. Всевышний сказал: «Когда же они будут собраны там вместе, то последние из них скажут о первых: “Господь наш! Это они ввели нас в заблуждение. Удвой же их мучения в Огне”. Он скажет: “Всем воздастся вдвойне, но вы не знаете этого”. ﷻ Тогда первые из них скажут последним: “Вы не были лучше нас. Посему вкусите наказание за то, что вы приобретали”» (7:38–39). В отношении их будет вынесен приговор, основанный на справедливости, мудрости и всестороннем знании. Аллаху лучше знать, кто достоин раньше других попасть в Преисподнюю. Он изначально знал об их злодеяниях и заслуженном ими наказании.

(71) Каждый из вас войдет туда. Таково окончательное решение твоего Господа.

وَإِنَّ مِّنكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٧١﴾

Эти слова обращены ко всем творениям — благочестивым праведникам и распутным грешникам, правоверным и неверующим. Нет такого человека, которому не предстоит войти в огонь, ибо таково окончательное решение Аллаха. Он обязал Себя поступить так и обещал это Своим рабам. И, конечно же, Его обещание непременно исполнится.

Мусульманские богословы разошлись во мнениях относительно смысла этого откровения. Одни считали, что все творения предстанут перед Геенной и испытывают страх перед ней, после чего Аллах спасет богобоязненных праведников. Другие считали, что абсолютно все люди войдут в Геенну, но для правоверных Адское Пламя обернется прохладой и благополучием. Третьи считали, всем людям предстоит пройти над мостом, который будет проложен над хребтом Преисподней. Люди будут проходить по нему в зависимости от своих деяний. Одни минуют его в мгновение ока. Другие промчатся по нему со скоростью ветра. Третьи пронесутся по нему, подобно опытным наездникам на породистых скакунах. Четвертые минуют этот мост бегом. Пятые пройдут по нему шагом. А будут люди,

которые преодолеют его ползком. Но будут и такие, которые упадут с моста Сырат прямо в Преисподнюю. Каждый будет преодолевать его в зависимости от своей богобоязненности. И поэтому далее Всевышний сказал:

(72) Потом Мы спасем богобоязненных, а беззаконников оставим там стоять на коленях.

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ
الظَّالِمِينَ فِيهَا جَثِيًا ﴿٧٢﴾

Спасение обретут те, кто испытывал страх перед Всевышним Аллахом, выполняя Его повеления и остерегаясь грехов. Что же касается тех, кто совершал грехи, исповедовал неверие и причинил вред самому себе, то они останутся стоять на коленях в Преисподней. Причиной этого будет их беззаконие и неверие. Именно эти грехи обрекли их на вечное пребывание в Аду и лишили их надежды на спасение.

(73) Когда им читают Наши ясные аяты, неверующие говорят верующим: «Какая из двух групп занимает более высокое положение и более достойное место?»

وَإِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمْ آٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ
قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ ءَامَنُوْا
أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ
نَدِيًّا ﴿٧٣﴾

Когда неверующим читают ясные откровения, свидетельствующие о необходимости поклонения одному Аллаху, подтверждающие правдивость Божьих посланников и обязывающие каждого, кто их услышит, искренне уверовать и никогда больше не сомневаться в истине, они открыто отворачиваются от своих обязанностей. Более того, они начинают насмехаться над знамениями своего Господа и глумиться над теми, кто уверовал в них. А свою правоту они оправдывают своим благосостоянием в мирской жизни. Они считают себя лучше правоверных и пытаются опровергнуть истину словами: «Кто занимает более достойное положение в обществе: мы или правоверные? Кто из нас располагает большим богатством? У кого из нас больше детей? Кому из нас легче удовлетворить свои желания?» Они решили, что превосходство достигается благодаря многочисленности детей и возможности удовлетворить свои мирские желания и занять самое славное место на собраниях. Опираясь на свои порочные доводы, они пришли к выводу, что если правоверные не обладают этими возможностями, то они превосходят их. Однако это является величайшим заблуждением, ибо истина перевернулась в глазах этих людей. И достаточно сказать, что очень часто богатство, дети и роскошные одеяния становятся причиной гибели человека или несчастья. И поэтому далее Всевышний сказал:

(74) Сколько же поколений до них Мы погубили! Они превосходили их богатством (или утварью) и внешностью.

وَكَرَّمْۤا هٰٓهٗنَا قَبْلَهُمْ مِّنۡ قَرْنٍ هُمْ
أَحْسَنُ أَثْنًا وَرِءِيًّا ﴿٧٤﴾

Погибшие народы владели прекрасной утварью, великолепными ложами и седалищами, восхитительными жилищами и очаровательными украшениями. Они были сильны и красивы, наслаждались спокойной жизнью и мирскими благами. Однако это не помогло им избежать наказания Аллаха. Каким же образом пытаются спастись от наказания неверующие сегодня, если они слабее своих предшест-

венников и малочисленнее. По этому поводу Всевышний сказал: «Разве ваши неверующие лучше тех? Или же у вас есть неприкосновенность, упомянутая в Писаниях?» (54:43). Из всего сказанного становится ясно, насколько неубедительны доводы тех, кто считает благополучие в мирской жизни залогом благополучия в жизни будущей. Воистину, такие предположения делают только неверующие.

(75) Скажи: «Да продлит Милостивый жизнь заблудших до тех пор, пока они не увидят обещанные мучения или Час. Тогда они узнают, чье место хуже и чье воинство слабее».

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ
الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا
يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ
فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرُّ مَكَانًا
وَأَضَعُفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾

После упоминания об ошибочных доводах неверующих, которые свидетельствуют об их великом упрямстве и глубоком заблуждении, Всевышний Аллах поведал о том, что если человек доволен собственным заблуждением и не желает расставаться с ним, то Аллах увеличивает его заблуждение и усиливает его любовь к нему. Таково воздаяние за то, что неверующие отдают предпочтение заблуждению перед прямым путем. Всевышний сказал: «Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых» (61:5); «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110).

Это продолжается до тех пор, пока они не будут убиты или не узрят иное наказание в мирской жизни. Если же им удастся избежать этого наказания, то их ожидает Судный час, с наступлением которого каждый получит воздаяние за совершенные деяния. И тогда им станет ясно, как сильно они заблуждались. Они поймут, что их утверждения были безосновательными, тогда как сами они были нечестивцами и злодеями. Однако осознание этого не принесет им никакой пользы, потому что они уже не смогут вернуться в мирскую жизнь и изменить свои деяния.

(76) Аллах увеличивает приверженность прямому пути тех, кто следует прямым путем. А нетленные благодеяния лучше перед твоим Господом по вознаграждению и по исходу.

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى
وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ
رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾

После упоминания о том, что Аллах увеличивает заблуждение нечестивцев, Всевышний Аллах поведал о том, что Он по Своей милости усиливает веру тех, кто следует прямым путем. Следование прямым путем подразумевает обладание полезным знанием и совершение праведных деяний. Если человек приобретает полезное знание и совершает праведные деяния, то Аллах поддерживает его и облегчает ему следование этой стезей. Более того, Аллах одаряет его благами, которые превосходят заработанное им вознаграждение. Это откровение свидетельствует о том, что вера может усиливаться и ослабевать. Именно такие воззрения исповедовали ранние мусульмане.

Всевышний сказал: «Стражами Огня мы сделали только ангелов, а количество их сделали искушением для неверующих, чтобы удостоверились те, кому бы-

ло даровано Писание, чтобы усилилась вера у верующих» (74:31); «Верующими являются только те, сердца которых испытывают страх при упоминании Аллаха, вера которых усиливается, когда им читают Его аяты, которые уповают на своего Господа» (8:2). Эти воззрения также подтверждаются происходящими на свете событиями. Вера складывается из воззрений, которые исповедуются в сердце и произносятся устами, а также деяний, совершаемых сердцем, устами и остальными частями тела. И правоверные отличаются друг от друга по этим показателям самым выразительным образом.

Затем Всевышний Аллах упомянул нетленные благодеяния, которые не пропадают даже тогда, когда пропадают все остальные благодеяния. К ним относятся совершение намаза, выплата закята, соблюдение поста, совершение хаджа и малого паломничества, чтение Корана, прославление, возвеличивание и восхваление Аллаха, произнесение свидетельства единобожия, добродетель по отношению к творениям, а также другие благодеяния, совершаемые душой и телом. Вознаграждением за эти нетленные благодеяния будет наилучшая награда и наилучшее воздаяние от Аллаха. Эти благодеяния принесут тем, кто их совершал, великую и неисчерпаемую пользу. Что же касается всех остальных деяний, то они принесут людям пользу только в мирской жизни и не будут поощрены вознаграждением в Последней жизни.

Почему же Аллах упомянул о нетленных благодеяниях именно в этом откровении? Лучше всего об этом известно Аллаху, но очевидно, что после упоминания о том, что нечестивцы считают материальный достаток, большое количество детей и высокое положение в обществе залогом преуспевания, Всевышний Аллах решил опровергнуть их утверждения. Он поведал о том, что залогом счастья и преуспевания являются только богоугодные праведные поступки.

(77) Видел ли ты того, кто не уверовал в Наши знамения и сказал: «Я непременно буду одарен богатством и детьми?»

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ
لَأُوتِينَ مَالًا وَوَلَدًا



Не удивляет ли тебя положение неверующих, которые отвергают знамения Аллаха, но, несмотря на это, заявляют, что в Последней жизни им будет даровано несметное богатство и множество детей. Они считают себя будущими обитателями Рая, и это весьма удивительно. Было бы проще, если бы подобные заявления сделал праведник, который уверовал в Аллаха. И хотя это откровение было ниспослано по поводу одного из неверующих, оно относится ко всем безбожникам, которые считают себя приверженцами истины и предполагают оказаться в Раю.

(78) Разве он знал сокровенное или заключил завет с Милостивым?

أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ
عَهْدًا



Разве он объял своим знанием сокровенное и благодаря этому узнал о том, что в День воскресения ему будет даровано богатство и множество детей? Или же Милостивый Аллах обещал одарить его этими благами? Безусловно, дела обстоят далеко не так, ибо неверующий говорит о вещах, которые ему неизвестны. Что же касается двух доводов, перечисленных в этом аяте, то они являются непровержимым свидетельством против этого неверующего. Дело в том, что человек может заявить о том, что в Последней жизни Аллах наделит его благами, только в двух следующих случаях: либо он обладает знанием о сокровенном и будущем, либо он за-

ключил с Аллахом завет. Известно, что знанием о сокровенном обладает только Аллах, а человек может узнать о будущем только из Откровения, которое ниспосылается посланникам. Что же касается завета с Аллахом, то он обязывает людей уверовать в Него и следовать путем Его избранных посланников, которым было внушено, что они преуспеют в Последней жизни и обретут спасение. Если же человек не соответствует ни одному из этих двух требований, то его заявления о преуспевании в Последней жизни являются лживыми. И поэтому далее Всевышний сказал:

(79) Нет! Мы запишем его слова и увеличим его мучения. كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ

مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾

Предположения этого неверующего ошибочны и порочны. Во-первых, он не ведает о сокровенном, потому что отказывается уверовать в Аллаха и не имеет представлений о пророческой миссии. А во-вторых, Аллах не давал ему никаких добрых обещаний, потому что он исповедует неверие и отворачивается от веры. Он заслуживает не вознаграждения, а наказания. А его слова будут записаны и сохранены, дабы он получил за них заслуженное воздаяние. Это воздаяние будет изощренным и мучительным, потому что он изощряется в собственном заблуждении и оболещении.

(80) Мы унаследуем от него то, о чем он говорил, и он явится к Нам в одиночестве. وَنَرِثُهُ مَا يَقُولُ وَيَأْتِينَا فَرْدًا ﴿٨٠﴾

Мы лишим его богатства и детей, и он расстанется с мирской жизнью в одиночестве. Вокруг него не будет ни богатства, ни близких, ни помощников, ни друзей. А когда он предстанет перед Нами, то воочию увидит ужасное наказание, которое ожидает его и ему подобных беззаконников.

(81) Они стали поклоняться наряду с Аллахом другим богам, чтобы те одарили их могуществом.

وَاتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ ءَالِهَةً

لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ﴿٨١﴾

(82) Но нет! Они отрекутся от поклонения им и станут их противниками.

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ


عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿٨٢﴾

(83) Разве ты не видишь, что Мы послали к неверующим дьяволов, чтобы те подстрекали их?

أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى

الْكَافِرِينَ تَوَزُّهُمْ أَزًّا ﴿٨٣﴾

Всевышний поведал о наказании, которое ожидает нечестивцев. В мирской жизни они не полагаются на Аллаха и не желают ухватиться за Его вервь. Напротив, они приобщают к Нему сотоварищей и выбирают себе друзей из числа Его врагов. Они прибегают за помощью к дьяволам, и те одерживают над ними верх. Они подстрекают их к неповиновению Аллаху и подталкивают их к неверию, нашептывают им наущения и внушают им дурные мысли, прикрашивают в их глазах ложь и вызывают у них отвращение к истине. В результате этого их сердца пропитываются любовью ко лжи, и они начинают отстаивать ложь, подобно тому, как справедливый человек отстаивает свои права. Они делают все возможное для

прославления лжи и даже сражаются со сторонниками истины на этом попреще. Вот почему они будут удостоены справедливого наказания, которое падет на каждого, кто отказывается от покровительства своего истинного Покровителя и обращается за поддержкой к своему врагу и позволяет ему одержать над собой верх. Но если бы такой человек уверовал в Аллаха и положился на Него, то сатана никогда не одолел бы его, потому что Всевышний Аллах сказал о нем: **«Воистину, он не властен над теми, которые уверовали и уповают только на своего Господа.  Ему подвластны только те, которые считают его (дьявола) своим помощником и покровителем и которые приобщают к Нему сотоварищей»** (16:99–100).

(84) Посему не торопись с ними! Мы ведем для них счет.

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ

عَدًّا

Не торопись с теми неверующими, которые желают ускорить приближение лютой кары. Мы предопределили для них считанные дни, и они не смогут приблизить или отсрочить установленный для них срок. Эта отсрочка предоставлена им для того, чтобы они вернулись в лоно религии Аллаха. Но если эта отсрочка не принесет им никакой пользы, то они будут подвергнуты наказанию могущественного и всеильного Аллаха.

(85) В тот день Мы соберем благочестивых перед Милостивым почтенной делегацией,

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ

وَفَدًّا

(86) а грешников погоним в Геенну, словно на водопой.

وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ

وَرَدًّا

Всевышний поведал о том, как сильно положение богобоязненных верующих будет отличаться от положения грешников и преступников. Верующие, которые боялись Аллаха и избегали многобожия, ереси и ослушания, будут присутствовать на ристалище Судного дня в качестве достопочтенной и уважаемой делегации, прибывшей для встречи с Милостивым и Великодушным Аллахом. Известно, что сердца делегатов, прибывших на прием правителя, бывают переполнены надеждой на его благосклонность. Богобоязненные праведники придут к Милостивому Аллаху в надежде на Его милость и всеобъемлющую добродетель. Они будут надеяться получить щедрые дары в обители Божьей благосклонности, и основанием для этого будут благодеяния, которые они совершали, руководствуясь собственной богобоязненностью и стремясь снискать благоволение своего Господа. Они будут знать, что Он обещал им щедрое вознаграждение устами Своих посланников, и поэтому устремятся на встречу с Ним со спокойной душой, уверенные в Его милости.

Что же касается грешников, то их погонят в Преисподнюю, словно на водопой. Они будут испытывать сильную жажду, и положение их будет самым отвратительным и самым унижительным. Их будут гнать в самые ужасные застенки, где для них приготовлено самое ужасное наказание. Их будут гнать в Геенну. Утомленные и измученные жаждой, они будут молить о помощи, но никто не придет к ним на помощь. Они будут взывать, но их молитвы не будут услышаны. Они будут просить о заступничестве, но никто не станет заступаться за них. И поэтому далее Всевышний сказал:

(87) Никто не обретет права заступничества, кроме тех, у кого был завет с Аллахом.

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَنِ آخَذَ
عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾

Они не владеют правом на заступничество, потому что заступничество целиком и полностью принадлежит Аллаху. По этому поводу Всевышний сказал: «Скажи: “Аллаху принадлежит заступничество целиком. Ему принадлежит власть над небесами и землей, и к Нему вы будете возвращены”» (39:44). Аллах поведал о том, что заступничество не принесет пользы неверующим, потому что они не выполнили своих обязанностей и отказались уверовать в Аллаха и Его посланников. Но если бы они выполнили условия завета с Аллахом, уверовали бы в Него и Его посланников и последовали по их стопам, то они сумели бы снискать благоволение Аллаха, а пророки и приближенные праведники заступились бы за них перед Аллахом. Всевышний сказал: «Они заступаются только за тех, кем Он доволен» (21:28). В обсуждаемом нами аяте Аллах назвал веру в Него и Его посланников заветом, потому что в Своих писаниях и устами Своих посланников Аллах обещал прекрасное вознаграждение тем, кто последует за ними.

(88) Они говорят: «Милостивый взял Себе сына».

وَقَالُوا أَخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾

(89) Этим вы совершаете ужасное злодеяние.

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا ﴿٨٩﴾

(90) Небо готово расколоться, земля готова разверзнуться, а горы готовы рассыпаться в прах от того,

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ
وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ﴿٩٠﴾

(91) что они приписывают Милостивому сына.

أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾

(92) Не подобает Милостивому иметь сына!

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ
وَلَدًا ﴿٩٢﴾

Всевышний поведал о том, насколько ужасны и чудовищны слова многобожников, упрямо отрицающих истину и приписывающих Милостивому Аллаху сына. Такие воззрения исповедуют христиане, которые считают Мессию Сыном Бога, иудеи, которые считают Узейра Сыном Бога, а также язычники, которые считают ангелов дочерьми Бога. Воистину, Всевышний Аллах бесконечно далек от их измышлений! Их слова настолько лживы, что от них огромное небо готово расколоться, земля — разверзнуться, а горы — рассыпаться в прах. Не подобает Милостивому иметь сына, потому что существование сына подразумевает наличие недостатков и зависимость. Он богат, достохвален и не испытывает никакой нужды. Кроме того, ребенок бывает похож на своего родителя, а Всевышний Аллах не имеет Себе равных и подобных.

(93) Каждый, кто на небесах и на земле, явится к Милостивому только в качестве раба.

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا ﴿٩٣﴾

Абсолютно все творения предстанут перед Аллахом униженными и смиренными. Ни ангелы, ни люди, ни джинны — никто не станет противиться или сопротивляться Его воле, потому что все они являются рабами Аллаха и не властны распоряжаться в Его владениях. Как же можно утверждать, что у Аллаха, Который обладает такими великими качествами и такой неограниченной властью, есть ребенок?!

(94) Он знает их число и пересчитал их.

لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾

(95) Каждый из них явится к Нему в День воскресения в одиночестве.

وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾

Его божественное знание объемлет все творения, которые обитают на небесах и на земле. Он знает счет своим творениям и их деяниям. Он не забывает о них и не предаёт их забвению, и ничто не может быть сокрыто от Него. А когда наступит День воскресения, каждый из них предстанет перед Ним поодиночке. Рядом с ними не будет ни детей, ни богатства, ни помощников. И только совершенные деяния останутся рядом с ними, дабы Аллах сполна воздал каждому из них: добром за добро и злом за зло. И тогда Всевышний Аллах скажет: «Вы явились к Нам одинокими, какими Мы сотворили вас в первый раз, и оставили позади себя то, чем Мы вас наделили. Мы не видим с вами ваших заступников, которых вы для себя считали сотоварищами Аллаха. Связи между вами разорваны, и покинуло вас то, что вы утверждали» (6:94).

(96) Тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Милостивый одарит любовью.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ

وُدًّا ﴿٩٦﴾

Речь идет о милости, которой Аллах осеняет тех, кто обретает веру и совершает праведные деяния. Аллах удостоивает их любви своих праведных рабов на небесах и на земле, причиной же этому становятся их благодеяния, проповеди, наставления, почтительное отношение людей к ним и показанный ими пример благочестия. Именно поэтому в достоверном хадисе говорится: «Если Аллах проникается любовью к Своему рабу, то Он обращается к Джibriлу со словами: “Я возлюбил такого-то, и ты возлюби его!” Джibriл также проникается к нему любовью, а затем обращается к обитателям небес со словами: “Аллах возлюбил такого-то, и вы возлюбите его!” Обитатели небес также проникаются любовью к нему, а затем он получает признание на земле». Аллах одаряет таких людей своей любовью за то, что прежде они возлюбили Его, а затем Аллах окружает их любовью своих праведных и возлюбленных рабов.

(97) Мы облегчили его (Коран) на твоём языке для того, чтобы ты обрадовал им богобоязненных людей и предостерег им злостных спорщиков.

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ
الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا ﴿٩٧﴾

Всевышний поведал о Своей милости к людям, благодаря которой Священный Коран является понятным и доступным для каждого, кто владеет языком Про-

рока Мухаммада, ﷺ. Его слова просты, а их смысл предельно ясен, дабы люди без труда понимали смысл коранических откровений и извлекали из них пользу. Эти откровения содержат благую весть для богобоязненных праведников о вознаграждении при жизни на земле и после смерти и обучают людей тому, как можно заслужить это вознаграждение. А наряду с этим они предостерегают тех, кто истово отстаивает ложь и упорствует в собственном неверии. Они лишают этих грешников оправдания неосведомленностью и разъясняют им прямой путь, дабы тот, кому суждено обрести жизнь вечную, жил при полной ясности, а тот, кому суждено погибнуть, погиб при полной ясности. А после упоминания об этом Всевышний Аллах пригрозил погубить неверующих так, как были погублены их предшественники:

(98) Сколько поколений до них Мы подвергли гибели! Разве ты ощущаешь присутствие кого-нибудь из них или слышишь их шепот?

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّن قَرْنٍ هَلْ
تُحِسُّ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ
رِكْرًا

Народ Нуха, адиты, самудяне — как же много было неверующих народов, которые упрямо отказывались покаяться в беззаконии! Аллах уничтожил их и стер их с лица земли. От них не осталось даже следа, но зато сохранились повествования об их гибели, которые являются поучительными назиданиями для тех, кто внимает проповедям и наставлениям.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ТА ХА» («ТА ХА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Та. Ха.

طه

Эти буквы называются «разорванными» и не обозначают одно из имен Пророка Мухаммада, ﷺ. Подобным образом начинаются многие коранические суры.

(2) Мы ниспослали тебе Коран не для того, чтобы ты стал несчастен,

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ




Всевышний ниспослал тебе откровение, научил тебя Священному Корану и шариату не для того, чтобы ты стал несчастен. Аллах не обременил Свои творения обязанностями, которые они не в состоянии выполнить. Напротив, Милостивый и Милосердный Аллах ниспослал тебе откровение, Священный Коран и шариат для того, чтобы указать вам путь к счастью, преуспеянию и благополучию. Он сделал Свои законы легкими, распахнув перед людьми врата к их познанию и применению. Он сделал Свое откровение пищей для человеческих сердец и вдохновением для человеческих тел. Разум и подсознание подталкивают людей уверовать в него и выполнять его предписания, потому что именно это — залог их благополучия при жизни на земле и после смерти. Поэтому далее Всевышний сказал:

(3) а только в качестве назидания для тех, кто страшится.

إِلَّا تَذَكَّرَ لِمَنْ يَخْشَىٰ

Небесное Откровение служит назиданием для тех, кто страшится Всевышнего Аллаха. Такой человек внимает призыву устремиться к заветной цели и избегает злодеяний, которые обрекают его на великий убыток и вечное несчастье. Он задумывается над законоположениями шариата и находит их в целом прекрасными. Когда же он размышляет над каждым из них в отдельности, то убеждается в том, что все они логичны и не противоречат природе человеческой души. Вот почему Аллах назвал Свое откровение назиданием. Оно является таковым, если люди предадут забвению истину или нуждаются в ее детальном разъяснении.

Однако внимают назиданиям только богобоязненные рабы. Все остальные не извлекают из них никакой пользы. Да и какую пользу могут извлечь из коранических наставлений люди, которые не верят в существование Рая и Ада, чьи сердца лишены даже малой толики страха перед Аллахом?! Они просто не способны извлечь из них пользу.

Всевышний сказал: «Наставляй же людей, если напоминание принесет пользу.  Воспримет его тот, кто страшится,  и уклонится от него самый несчастный,  который войдет в Огонь величайший» (87:9–12).

(4) Это — Ниспослание от Того, Кто сотворил Землю и высокие небеса.

تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ
وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى

Всевышний поведал о величии Священного Корана, который был ниспослан Творцом небес и земли, Правителем всего сущего. Вот почему люди обязаны уверовать в это Писание и покориться ему, возлюбить его и почитать его самым удивительным образом.

Это откровение похоже на многие другие аяты, в которых Аллах провозгласил себя Творцом и Правителем. Всевышний сказал: «**Несомненно, Он творит и повелевает**» (7:54); «**Аллах — Тот, Кто сотворил семь небес и столько же землю. Повеление нисходит между ними**» (65:12). Создатель Вселенной повелевает и запрещает, а поскольку Он — Единственный Творец. Его создания не имеют права повиноваться приказам и запретам иных законодателей. Сотворение Вселенной подразумевает существование Божьего предопределения, а ниспослание законов подразумевает существование Божьей религии. Каждое создание исполнено мудрости, потому что Он не творит ради забавы или понапрасну. Его повеления и запреты также преисполнены справедливости, мудрости и сострадания.

После упоминания о том, что Аллах — Единственный Творец, Правитель и Законотворец, Всевышний поведал о Своем безграничном величии:

(5) Милостивый вознесся на Трон (или утвердился на Троне).

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى

Небесный Трон — самое огромное и величественное творение Аллаха. Он находится над всеми остальными созданиями. Милостивый вознесся на него так, как подобает Его величию и великолепию. Он вознесся на Трон и объял все Свои владения.

(6) Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, и то, что между ними, и то, что под грунтом.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى

Ему принадлежат вышний и нижний миры, а также находящиеся в них ангелы, люди, бесы, животные, растения и другие неживые предметы. Все сущее находится во власти Аллаха. Все творения являются Его рабами и полностью зависят от божественного предопределения. Они не властны над происходящим во Вселенной и не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением.

(7) Если даже ты будешь говорить громко, Ему все равно известно тайное и сокрытое.

وَإِنْ تَجَهَّرَ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ
وَأَخْفَى

Аллаху ведомы тайные беседы и сокровенные мысли. Он знает даже о том, что пока еще не пришло в голову людям, но непременно придет им в голову в будущем. Его знание объемлет все сущее: большое и малое, очевидное и сокровенное. Обнародуют люди свои помыслы или скрывают их — Ему все равно доподлинно известно о них.

Из всего сказанного следует, что Всевышний Аллах обладает самыми совершенными качествами. Он является Единственным Творцом и Законотворцем.

Его милосердие безгранично, а величие совершенно. Он находится над Троном, обладает неограниченной властью и всеобъемлющим знанием. А это значит, что Он действительно заслуживает поклонения и обожествления. Поклонение Ему является истиной, к которой призывают шариат, разум и подсознание. Что же касается поклонения творениям, то оно является тщетным и бесполезным, и поэтому далее Всевышний сказал:

(8) Аллах — Тот, кроме Которого нет иного божества и у Которого самые прекрасные имена.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ
الْحُسْنَى ﴿٨﴾

Аллах один является Богом, который заслуживает поклонения. Все творения должны обожествлять и любить Его, унижаться перед Ним и бояться Его, надеяться на Него и каяться перед Ним, взывать к Нему с молитвами и не поклоняться никому наряду с Ним. Он обладает множеством самых прекрасных и совершенных имен. Их прелесть проявляется в том, что каждое из этих имен подчеркивает необходимость восхваления Аллаха. Среди прекрасных имен Аллаха нет такого имени, которое бы не свидетельствовало о необходимости восхваления Господа. Их прелесть также проявляется в том, что они не только служат для нарекания Аллаха, но и подчеркивают Его совершенные, возвышенные и прекрасные качества. Их прелесть также проявляется в том, что они являются способом приближения к Аллаху. Именно поэтому Всевышний Аллах повелел Своим рабам взывать к Нему посредством этих имен. Он любит эти имена и любит каждого, кто любит эти имена. Он также любит тех, кто запоминает их наизусть, размышляет над их смыслом и таким образом поклоняется своему Господу. Всевышний сказал: «У Аллаха — самые прекрасные имена. Посему взывайте к Нему посредством их» (7:180).

(9) Дошел ли до тебя рассказ о Мусе (Моисее)?

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿٩﴾

Всевышний спросил Своего пророка, ﷺ, об этом для того, чтобы подчеркнуть важность истории о пророке Мусе. О Мухаммад! Знаешь ли ты о том, как началась пророческая миссия твоего предшественника? Было очень холодно, а Муса со своей семьей сбился с пути. Они не могли обогреться, и тут он увидел мерцавший вдали огонь.

(10) Вот он увидел огонь и сказал своей семье: «Оставайтесь здесь! Я увидел огонь. Быть может, я принесу вам головню или же найду возле огня дорогу».

إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي
أَأْتِسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ
أَوْ أَجْدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾

Он разглядел огонь на правом склоне горы и сказал своим близким: «Может быть, я принесу вам головешку, и тогда вы сможете обогреться. А может быть, я найду людей, которые подскажут нам верный путь». Он надеялся найти свет и дорогу в этом мире, а в результате нашел свет духовный. Это был свет небесного откровения, который освещает души и сердца. Он также нашел прямой путь, который приводит странника в Райские сады блаженства. Он даже не мечтал о подобном преуспении и не рассчитывал на него.

**(11) Когда он подошел к нему, раздался глас:
«О Муса (Моисей)!**

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَمُوسَى ﴿٧﴾

Муса подошел к огню, который он увидел издалека, и оказалось, что в действительности он увидел свет. Этот свет был подобен пламени, которое пылает и обжигает. Об этом свидетельствуют слова Пророка Мухаммада, который сказал: «Его покрывало — из света или огня. Если бы Он приоткрыл его, то прелесть Его лика сожгла бы все, что объемлет Его взор». Достигнув этого места, Муса услышал голос Всемогущего Аллаха. Всевышний сказал об этом событии: «Мы подали ему глас с правой стороны горы и подозвали его поближе тихим голосом» (19:52).

**(12) Воистину, Я — твой Господь. Сними же
свою обувь. Ты находишься в священной
долине Тува (Това).**

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ
بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿٨﴾

Аллах сообщил Мусе о том, что является его Господом, и повелел ему подготовиться к общению с Ним. Мусе было велено снять обувь, потому что он находился в пречистой и почитаемой долине Тува. Всевышний избрал эту долину для беседы со славным пророком Мусой, и одного этого достаточно для того, чтобы почитать ее. Многие комментаторы считали, что ему было приказано снять обувь, потому что она была из шкуры домашнего осла. А лучше всего об этом известно Аллаху.

**(13) Я избрал тебя, и посему прислушайся
к тому, что внушается тебе в откровении.**

وَأَنَا آخَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ﴿٩﴾

Господь избрал тебя из числа людей, и это является величайшей милостью Господа по отношению к тебе. И поэтому ты обязан благодарить Его за оказанную тебе честь и прислушиваться ко всему, что дается тебе в откровении. Это откровение заслуживает такого отношения, потому что является основой религии и столпом призыва к покорности Аллаху. Затем Всевышний сообщил о том, что именно было сказано в ниспосылаемом Мусе откровении.

**(14) Воистину, Я — Аллах! Нет божества,
кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай
намаз, чтобы помнить обо Мне.**

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ﴿١٠﴾

Только Аллах заслуживает поклонения, потому что Его имена и качества совершенны, а деяния неповторимы. Ни одно существо не сравнится с Аллахом и не достойно носить Его имя. И поэтому пророку Мусе было велено поклоняться Ему душой и телом, исповедовать правильные воззрения и совершать праведные деяния. Намаз также является обрядом поклонения, однако Всевышний особо подчеркнул его необходимость, потому что этот славный обряд поклонения превосходит многие другие. Совершая намаз, человек поклоняется своему Господу душой, устами и телом.

Всевышний также подчеркнул, что намаз напоминает человеку об Аллахе. Поминание Господа является одной из важнейших обязанностей человека. Оно подразумевает смирение раба перед Господом и является залогом счастья и успеха. Душа, в которой нет места для поминания Аллаха, испорчена и несчастна. А для того, чтобы люди могли избежать этого, Всевышний Аллах предписал им совершать намаз и другие обряды поклонения, смысл которых заключается в поминании Господа.

Всевышний сказал: «**Читай то, что внушено тебе из Писания, и совершай намаз. Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного. Но поминание Аллаха — гораздо важнее, и Аллах знает о том, что вы творите**» (29:45). Из этих слов становится ясно, что поминание Аллаха гораздо важнее того, что намаз удерживает человека от мерзких поступков и предосудительного.

Все сказанное выше называется верой в Единственного Бога и поклонением одному Аллаху. Он достоин этого поклонения, и это является одним из Его прекрасных качеств. А само поклонение является одним из прекрасных качеств Его рабов.

(15) Я едва ли не скрываю Час от Самого Себя, но он непременно настанет, чтобы каждому человеку воздали тем, к чему он стремился.

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا
لِيُتَجَزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسَعَىٰ ﴿١٥﴾

Всевышний сказал: «**Они спрашивают тебя о Часе: “Когда он наступит?” Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления”**» (7:187); «**К Нему восходит знание о Часе**» (41:47).

Он скрыл знание о сроке наступления конца света от всех творений, даже от приближенных ангелов и святых пророков. Когда же обещанный Час наступит, каждое творение получит воздаяние за совершенные им добрые и злые деяния. Судный день — это всего лишь дверь Последней жизни, и поэтому Всевышний Господь сказал: «**Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, дабы Он воздал злодеям за то, что они совершили, и воздал творившим добро наилучшим (Раем)**» (53:31).

(16) Пусть не отворачивает тебя от него тот, кто не верует в него и потакает своим желаниям, а не то ты погибнешь.

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا
وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ ﴿١٦﴾

Пусть неверные, которые отказываются признать истинность Последней жизни, не заставляют тебя усомниться в неизбежности Судного дня и воздаяния и не отвлекают тебя от праведных дел во благо Последней жизни. Они сомневаются в ней и сеют сомнения в сердцах других людей. Они пререкаются с правовеерными и делают все возможное для того, чтобы ввести их в заблуждение своими сомнительными доводами. При этом они идут на поводу у своих низменных желаний. Они не стремятся постичь истину и поступают так, потому что это угодно их порочным сердцам. Тебе надлежит остерегаться таких людей и помнить о том, что своими словами и деяниями они стремятся помешать каждому, кто верит в Последнюю жизнь и трудится ради вечного преуспевания.

Аллах предостерег правовеерных от таких людей, потому что их лживые наущения представляют собой величайшую опасность для мусульман. Людям свойственно сомневаться и брать пример с себе подобных, и поэтому Всевышний Аллах призвал мусульман остерегаться проповедников лжи, которые мешают людям исповедовать правую веру надлежащим образом, сеют среди них сомнения и отдаляют их от литературы, которая призывает к вере в Аллаха и Судный день и поклонению Ему одному. Эти три понятия являются основой правой веры и столпами религии. Если человек исправно выполняет их требования, то он исповедует религию надлежащим образом. Если он выполняет их требования лишь частично, то это свидетельствует о слабости его веры. Если же он отвергает их, то он выходит из лона религии.

Этот аят похож на откровение, в котором Всевышний Аллах определил критерии преуспевания и несчастья людей Писания. Всевышний сказал: «Воистину, верующим, а также иудеям, христианам и сабиям, которые уверовали в Аллаха и в Последний день и поступали праведно, уготована награда у их Господа. Они не познают страха и не будут опечалены» (2:62).

После разъяснения основных постулатов веры Всевышний Аллах решил явить своему пророку знамения, которые поселят в его сердце уверенность, доставят ему огромное удовольствие и усилят его веру в то, что Аллах непременно поможет ему одержать верх над врагами. Аллах сказал:

(17) Что это у тебя в правой руке, о Муса (Моисей)?»

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ﴿١٧﴾

Аллах знал о том, что находится в руке Мусы, но Он решил задать этот вопрос для того, чтобы подчеркнуть важность события, которое должно произойти.

(18) Муса (Моисей) сказал: «Это — мой посох. Я опираюсь на него и сбиваю им листья для моих овец (или отгоняю им моих овец). Я нахожу ему и другое применение».

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا
وَأَهْشُرُ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِي فِيهَا
مَكَارِبٌ أُخْرَىٰ ﴿١٨﴾

Муса поведал о том, что посох верно служил ему в двух случаях. Во-первых, он помогал ему при ходьбе и стоянии. Во-вторых, он приносил пользу скотине, потому что Муса сбивал им листья с деревьев, которыми питались овцы в его стаде. Наряду с этим он использовал его и в других случаях.

Это свидетельствует о благонравии святого пророка, следствием которого было его доброе отношение к животным и домашнему скоту. Аллах не случайно сделал его своим избранником. Этот выбор был следствием совершенной мудрости и милосердия Всевышнего Господа.

Другим свидетельством благонравия Мусы был его ответ на вопрос о том, что находится в его руке. Задающий такой вопрос может интересоваться не только самим предметом, но и его предназначением, и поэтому Муса ответил самым подробным образом.

(19) Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Брось его».

قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَىٰ ﴿١٩﴾

(20) Он бросил посох, и тот превратился в змею, которая быстро двигалась.

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ﴿٢٠﴾

По воле Аллаха посох превратился в огромную змею, и тогда сердце Мусы переполнилось страхом. Он побежал прочь и даже не стал оглядываться. Чтобы предотвратить возникновение ошибочного предположения о том, что это видение было плодом воображения, Всевышний Аллах подчеркнул, что змея шевелилась и двигалась. Вообразить подобное не представляется возможным.

(21) Аллах сказал: «Возьми ее и не бойся. Мы вернем ее в прежнее состояние.

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا
سِيرَتَهَا الْأُولَىٰ ﴿٢١﴾

Она не причинит тебе вреда, потому что Мы снова превратим ее в посох. Муса покорился воле Господа, потому что верил Его слову и не собирался слушаться Его. Он взял змею, и она превратилась в хорошо знакомый ему посох. Это было первым удивительным знаменем. Затем Всевышний Аллах показал ему другое знамение и сказал:

(22) Прижми свою руку к боку, и она выйдет белой (цвета молока, светящейся), без следов болезни. Вот тебе еще одно знамение!

وَأَضْمَمَ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجُ
بَيْضَاءَ مِثْلِ غَيْرِ سُوءِ آيَةٍ أُخْرَىٰ ﴿٢٢﴾

Сунь свою руку за пазуху и прижми плечо к груди, а когда ты вынешь ее, она окажется белой. На ней не останется и следа проказы. Всевышний сказал: «**Это — два доказательства от твоего Господа для Фараона и его знати. Воистину, они являются людьми нечестивыми**» (28:32).

(23) Мы покажем тебе некоторые из наших величайших знамений.

لِنُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَىٰ ﴿٢٣﴾

Мы показали тебе, как твой посох превращается в змею и как твоя рука становится белой, и тем самым явили тебе некоторые из величайших знамений. Они свидетельствуют о правдивости твоей пророческой миссии и истинности твоего учения. Благодаря этому ты обретишь уверенность, увеличишь свои познания и будешь твердо верить в обещание Аллаха, Который обещал уберечь тебя от твоих супостатов и помочь тебе одолеть их. Наряду с этим Божьи знамения будут неопровержимым доказательством для тех, среди кого ты будешь проповедовать.

После назначения Мусы пророком и совершения удивительных чудес Аллах повелел Своему пророку отправиться к правителю Египта и сказал:

(24) Ступай к Фараону, ибо он преступил границы дозволенного».

أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٢٤﴾

Он преступает границы дозволенного, исповедует неверие и совершает отвратительные грехи. Он надменно относится к обитателям земли и угнетает бедных и беспомощных. Но самое главное — этот презренный грешник считает себя Господом Богом. Беззаконие было причиной, по которой Фараон заслуживал погибели, но ведь Аллах обладает милосердием, мудростью и справедливостью. Он не подвергает людей наказанию, если они ничего не ведают о Божьих посланниках и не убеждены в их правоте. Поэтому пророку Мусе стало ясно, что на него возложена огромная ответственность. Ему предстояло лицом к лицу встретиться с упрямым и деспотичным правителем, перед которым не осмеливался пререкаться ни один из жителей Египта. Положение усугублялось тем, что Муса был одинок и не имел последователей. Более того, много лет тому назад он убил египтянина. Несмотря на эти обстоятельства, он безропотно подчинился приказу своего Господа и попросил Его оказать ему поддержку и создать предпосылки для его успеха. Воистину, ни один проповедник не способен добиться успеха без такой поддержки.

(25) Муса (Моисей) сказал: «Господи! Раскрой для меня мою грудь!

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿٢٥﴾

Сделай меня великодушным и терпеливым человеком для того, чтобы я стойко сносил обиды, которые египетский народ будет причинять мне словом и делом. Пусть их злодеяния не омрачают мне жизнь и не стесняют мою душу, ибо человек со стесненной душой не в силах наставить людей на прямой путь и проповедовать среди них истину. Именно поэтому Всевышний сказал Пророку Мухаммаду: «По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним. Если бы ты был грубым и жестокосердным, то они непременно покинули бы тебя» (3:159). Очевидно, люди принимают истину тогда, когда проповедник является добрым, великодушным и искренним человеком.

(26) Облегчи мою миссию!

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿٢٦﴾

Облегчи мне достижение любой цели, которую Ты поставил передо мной, и помоги мне перенести ожидающие меня трудности. Миссия проповедника облегчается в том случае, если ему удается найти правильный подход к людям, обращаться с каждым человеком соответствующим образом и поступать так, чтобы окружающие прислушивались к его словам.

(27) Развяжи узел на моем языке,

وَأَحْلِلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي ﴿٢٧﴾

(28) чтобы они могли понять мою речь.

يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿٢٨﴾

По мнению многих толкователей, Муса испытывал трудности при разговоре, и собеседники почти не понимали его речи. Всевышний сказал его устами: «Мой брат Харун (Аарон) более красноречив, чем я» (28:34). Муса попросил Господа избавить его от пут, которые сковывали его язык, чтобы его речи, обращения и разъяснения приносили людям как можно больше пользы.

(29) Назначь мне помощника из моей семьи —

وَأَجْعَلْ لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿٢٩﴾

(30) брата моего Харуна (Аарона).

هَارُونَ أَخِي ﴿٣٠﴾

Назначь для меня помощника, который замещал бы меня и помогал бы мне донести до людей небесное послание. Муса пожелал, чтобы этим помощником стал один из его родственников. Это было свидетельством его добродетели, ибо родственники человека более всего заслуживают его доброго отношения.

(31) Умножь благодаря ему силу мою

أَشْدِّدْ بِهِ أَرْزِي ﴿٣١﴾

(32) и позволь ему разделить со мной мою миссию,

وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ﴿٣٢﴾

Почти его пророческой миссией и сделай его своим пророком и посланником наряду со мной. Всевышний сказал: «Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (или силой)» (28:35).

(33) чтобы мы славили Тебя многократно

كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ﴿٣٣﴾

(34) и поминали Тебя многократно.

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ﴿٣٤﴾

Святой пророк понял, что основой поклонения и религии является поминание Аллаха, и поэтому он попросил Господа сделать его брата Божьим посланником. Он также понял, что вдвоем они будут помогать друг другу творить добро и еще сильнее страшиться Аллаха, благодаря чему они смогут часто восхвалять Его и приближаться к Нему посредством других обрядов поклонения.

(35) Воистину, Ты видишь нас».

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ﴿٣٥﴾

Ты знаешь о нашем положении и знаешь, насколько мы слабы и беспомощны. Мы нуждаемся в Твоей поддержке, и Тебе известно об этом лучше, чем нам самим. Ответь на наши молитвы и одари нас тем, что мы хотим.

(36) Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Ты уже получил то, что попросил.

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَىٰ ﴿٣٦﴾

Ты получишь все, о чем попросил. Мы развернем твою грудь и облегчим твою миссию. Мы снимем путы с твоего языка для того, чтобы люди ясно понимали твою речь, и одарим тебя помощником в лице твоего брата Харуна. Всевышний также сказал: **«Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (или силой). Они не смогут навредить вам. Благодаря Нашим знамениям вы и те, кто следует за вами, станете победителями» (28:35).**

Молитва, с которой Муса обратился к своему Господу, свидетельствует о том, насколько хорошо он сумел познать Аллаха. Она также свидетельствует о красоте его души, совершенстве его представлений о мирской жизни и его искренности. Проповедник, который призывает людей к Аллаху, должен обладать великой душой и безграничным терпением, особенно, если он проповедует среди упрямого, надменного и деспотичного народа. Он должен терпеливо сносить любые обиды и оскорбления и должен обладать красноречием для того, чтобы ясно излагать свои мысли. Более того, при таких обстоятельствах красноречие становится одним из наиболее важных качеств проповедника, потому что ему приходится отвечать на многочисленные вопросы и обходить изощренные ловушки. Наряду с этим он должен преподносить истину самым прекрасным образом для того, чтобы побудить людей к ее принятию, и должен умело изобличать ложь для того, чтобы люди стали охотно избегать ее. Наряду с этим проповедник должен знать, что его задача будет значительно облегчена, если он сможет найти правильный подход к людям. Его проповеди должны быть мудрыми, а увещания — добрыми. Если же возникнет необходимость вступить в спор, то он должен вести его самым лучшим образом. Все это означает, что к каждому человеку проповедник должен находить индивидуальный подход. А для того, чтобы его голос был услышан, его должны окружать помощники и сторонники. Именно поэтому Муса обратился к Аллаху с такими просьбами и получил все, что попросил.

Если поразмыслить над качествами Божьих пророков и посланников, то становится ясно, что каждый из них в большей или меньшей степени обладал этими качествами. Что же касается последнего и самого лучшего из посланников — Пророка Мухаммада, то ему были присущи самые совершенные человеческие качества. Он был великодушным человеком, легко справлялся со своей миссией, обладал красноречием, ясно излагал свои мысли и имел столько сподвижников и последователей, что превзошел всех своих предшественников.

В предыдущих аятах Господь напомнил Своему рабу и посланнику Мусе, сыну Имрана, о Своей милости по отношению к нему. Аллах почтил его религией, от-

кровением и пророческой миссией, а также внял его молитвам. Затем Всевышний Аллах напомнил ему о своей благосклонности к нему в младенческом возрасте.

(37) Мы и прежде оказывали тебе милость,

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى ﴿٣٧﴾

(38) когда внушили твоей матери откровение:

إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ﴿٣٨﴾

(39) «Положи его в сундук и пусти его по реке, и река выбросит его на берег. Его подберет Мой враг и его враг». Я одарил тебя Своей любовью, и тебя взрастили у Меня на Глазах.

أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَأَقْدِفِيهِ فِي
الْيَمِّ فَلْيَلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ
عَدُوُّ لِي وَعَدُوُّ لَهُ ۗ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ
مَحَبَّةً مِنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ﴿٣٩﴾

Когда ты был младенцем, Мы внушили твоей матери положить тебя в сундук. Она опасалась за твою жизнь, потому что Фараон приказал убивать всех мальчиков из числа сынов Исраила. Твоя мать скрыла тебя от египтян. Она была сильно напугана и положила тебя в сундук, а затем бросила его в Нил. Мы повелели реке выбросить сундук на берег и сделали так, чтобы он попал в руки самого злостного из Моих и твоих врагов. Ты воспитывался вместе с детьми Фараона и доставлял радость каждому, кто смотрел на тебя. А происходило это, потому что Мы осенили тебя своей любовью. Мы возлюбили тебя, и люди относились к тебе с любовью. Тебя взрастили под Моим присмотром и уберегли от всякого зла. Чья забота и чье покровительство могут быть лучше заботы и покровительства Доброго и Милосердного Аллаха, Который властен одарить Своего раба всем необходимым и защитить его от любых неприятностей?!

Всевышний Аллах наблюдал за всем, что происходило с Мусой. Когда он оказался в руках своего врага, его мать охватили сильное волнение и переживания. Она не думала ни о чем другом, и если бы Аллах не поддержал ее в тот трудный момент, она непременно рассказала бы людям о том, что домочадцы Фараона подобрали ее младенца. Все это свидетельствует о том, насколько совершенной была Его забота о будущем пророке. Он запретил младенцу брать грудь чужих женщин для того, чтобы вернуть его матери, утешить бедную женщину и помочь ей обрести покой. Домочадцы Фараона безуспешно пытались найти кормилицу, и тогда к ним пришла сестра Мусы и предложила им женщину, которая будет ухаживать за младенцем надлежащим образом. Всевышний сказал:

(40) Твоя сестра пришла к семье Фараона и сказала: «Не указать ли вам на ту, которая будет заботиться о нем?» Мы вернули тебя к твоей матери, чтобы порадовался ее взор и чтобы она не горевала. Ты убил человека, и Мы спасли тебя от скорби и подвергли тебя тяжелому испытанию. О Муса (Моисей)! Ты пробыл многие годы среди жителей Мадьяна, а теперь вернулся в срок.

إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ
عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ ۗ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمِّكَ
كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَقَتَلْتَ نَفْسًا
فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا
فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ
عَلَىٰ قَدَرٍ يَمْوَسَىٰ ﴿٤٠﴾

Однажды Муса вошел в город во время дневного отдыха и увидел двух дерущихся мужчин. Один из них был соплеменником Мусы, а второй оказался коптом. Всевышний сказал: «Войдя в город, когда его жители были невнимательны, он встретил двух мужчин, которые дрались друг с другом. Один был из числа его сторонников, а другой был из числа его врагов. Тот, кто был из числа его сторонников, попросил его помочь ему против того, кто был из числа его врагов. Муса (Моисей) ударил его кулаком и прикончил» (28:15). Он тотчас раскаялся в содеянном и принялся молить Аллаха о прощении, и Господь простил его. Затем Муса узнал о том, что египетская знать решила казнить его, и сбежал из города. Аллах спас его от скорби и казни, а затем подверг сильному испытанию. Твердо следуя избранному пути, Муса достиг определенных высот. Сбежав от Фараона и его окружения, он поселился в Мадыяне, где женился и прожил восемь или десять лет. Затем он вернулся в Египет, и его возвращение не было случайным. Всевышний предопределил его возвращение и смилостивился над ним. Такой безупречной была забота Аллаха к избраннику, которому выпала честь говорить с Самим Аллахом.

(41) Я избрал тебя для Себя.

وَأَصْطَفَيْتَكَ لِنَفْسِي ﴿١١﴾

О Муса! Ты был удостоен величайших щедрот и получил прекрасное воспитание, потому что тебе предстояло стать возлюбленным Аллаха и Божьим избранником. Благодаря этому ты превзошел остальные творения и достиг таких высот, на которые сумели взойти лишь немногие.

Если человек испытывает искренние чувства к своему избранному возлюбленному, то он всеми силами начинает помогать ему достичь совершенства и делает для этого все возможное. Представьте себе, что сделал Всемогущий и Великодушный Аллах для человека, которому надлежало стать Его избранником среди людей?!!

(42) Ступайте же вместе с твоим братом с Моими знамениями и не уставайте поминать Меня.

أَذْهَبَ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا

فِي ذِكْرِي ﴿١٢﴾

После напоминания о мирских и духовных благах, которыми Аллах облагодетельствовал Мусу, Всевышний Господь повелел ему иего брату Харуну явить людям знамения, которые свидетельствуют о прелести истины и изобличают ложь. Им было велено показать Фараону и египетской знати чудеса с посохом и рукой и другие знамения — всего девять знамений. Наряду с этим им было велено непрестанно поминать Аллаха и сдерживать данное ими обещание часто поминать и восхвалять Господа. Воистину, поминание Аллаха помогает людям справляться с делами и облегчает достижение цели.

(43) Ступайте к Фараону вдвоем, ибо он преступил границы дозволенного.

أَذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿١٣﴾

Он преступил границы дозволенного, исповедуя неверие, совершая беззаконие и причиняя людям страдания.

(44) Говорите с ним мягко, быть может, он прислушается к назиданию или устрашится».

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ

يَخْشَىٰ ﴿١٤﴾

Ваши речи должны быть простыми, добрыми и должны свидетельствовать о вашем благонравии. Вам не подобает вести себя грубо и говорить дерзко и заносчиво. Возможно, именно благодаря вашей доброте, он сможет понять, что принесет ему пользу, а что причинит ему вред. Вот тогда он станет совершать благодеяния и остерегаться грехов. Добиться этого можно благодаря добрым увещеваниям, потому что они подталкивают человека прислушаться к проповедям, тогда как грубое обращение с людьми отдаляет их.

Всевышний пояснил, что именно подразумевается под добрыми словами, и сказал: «**Ступай к Фараону, ибо он преступил границы дозволенного, ﴿٤٠﴾ и скажи: “Не следует ли тебе очиститься? ﴿٤١﴾ Я укажу тебе путь к твоему Господу, и ты станешь богобоязнен”**» (79:17–19). Эти слова действительно преисполнены доброты и не вызывают неприязни, и это ясно каждому, кто хотя бы немного призадумался над их смыслом. Они начинаются вопросом, как это происходит, когда люди советуются друг с другом, и такой подход обычно не вызывает у людей неприязни. Мусе также было велено призвать Фараона очиститься от скверны, основным источником которой является многобожие, и этот призыв также не способен вызвать отвращения у любого благоразумного человека. Аллах не повелел ему сказать, что он очистит Фараона от грехов. Напротив, египетскому царю было предложено очиститься самому. А затем святой пророк должен был призвать его на путь Господа, который одарил его многочисленными зримыми и незримыми благами, каждое из которых обязывает человека возблагодарить своего Господа. Однако Фараон отказался прислушаться к этим добрым наставлениям, которые способны произвести впечатление на любые сердца. И тогда Мусе стало ясно, что наставления не принесут Фараону никакой пользы, а Всевышний Аллах покарал его мучительным наказанием.

(45) Они сказали: «Господь наш! Мы боимся, что он поспешит наказать нас или преступит границы дозволенного».

قَالَ رَبَّنَا إِنَّا نَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا
أَوْ أَنْ يَطْغَى ﴿٤٥﴾

Он может схватить и убить нас до того, как мы передадим ему Твое послание и докажем ему свою правдивость. Он обладает огромной властью, царством, войсками и слугами и может отвернуться от истины.

(46) Аллах сказал: «Не бойтесь, ибо Я — с вами. Я слышу и вижу.»

قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ
وَأَرَى ﴿٤٦﴾

Фараон не причинит вам вреда, потому что Я непрестанно забочусь о вас. Я слышу ваши молитвы и вижу ваше положение, и посему вам не следует опасаться его. Эти слова Господа избавили их от страха и вселили в их сердца уверенность в правдивости Его обещания.

(47) Ступайте к нему вдвоем и скажите: «Мы — посланники твоего Господа. Отпусти с нами сынов Исраила (Израиля) и не причиняй им мучения. Мы явились к тебе со знаменем от нашего Господа. Мир тому, кто последовал верному руководству!»

فَاتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ
فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا
تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّنْ رَبِّكَ
وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ أَهْدَى ﴿٤٧﴾

Призовите его к покорности Аллаху и велите ему избавить сынов Ираила от страданий. Долгое время он держал этот славный народ в рабстве, но настала пора дать им свободу и предоставить им возможность самостоятельно распоряжаться собственной судьбой и жить по законам Аллаха под предводительством пророка Мусы. Возвестите ему о том, что всякий, кто последует прямым путем и станет руководствоваться ясными законами Аллаха, тот обретет великое преуспеяние как при жизни на земле, так и после смерти. А наряду с этим покажите ему чудеса, свидетельствующие о вашей правдивости. Всевышний сказал: «*Муса бросил свой посох, и тот превратился в явную змею. Он вынул свою руку, и она стала белой (цвета молока, светящейся) для тех, кто смотрел на нее*» (26:32–33).

(48) Мы получили откровение о том, что мучениям подвергнется всякий, кто счел истину ложью и отвернулся».

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى
مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى

Это знание является откровением от Аллаха, а не нашими измышлениями. Если человек отрицает слова Аллаха и Его посланников и уклоняется от повиновения им, то его ожидает мучительное наказание. Такими словами Всевышний призвал Фараона уверовать в истину и покориться ей и предостерегал его от неверия и ослушания. Однако проповеди и увещевания не принесли ему никакой пользы, и он предпочел отвергнуть своего Господа, довольствовался неверием и принял-ся упрямо и несправедливо оспаривать истину.

(49) Фараон сказал: «Кто же ваш Господь, о Муса (Моисей)?»

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمْ يَا مُوسَى

(50) Муса (Моисей) ответил: «Господь наш — Тот, Кто придал облик всякой вещи, а затем указал всему путь».

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ
خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى

Вопрос Фараона был преисполнен неверия, а ответ Мусы был ясен и убедителен. Он сказал, что верит в Господа, который сотворил все сущее и придал своим творениям соответствующее обличие. Среди этих творений есть создания больших, малых и средних размеров, и все они обладают самыми различными качествами. Аллах указал им путь к тому, для чего они появились на свет, и свидетельства этого совершенного руководства можно наблюдать в каждом творении. Каждое творение стремится получить благо, ради которого оно было создано, и избежать зла, которое может постигнуть его. Так поступают даже животные, которых Аллах наделил разумом, достаточным для достижения этой цели.

Этот аят похож на следующее откровение: «**Который превосходно создал все, что сотворил**» (32:7). Он сотворил все сущее и придал своим творениям облик, который настолько прекрасен, что человеческие умы не в состоянии придумать нечто более совершенное. Он также научил Свои творения тому, что может принести им пользу. А это значит, что только Он является Истинным Господом, и отрицание Его является отрицанием самого очевидного. Поступая так, человек провозглашает величайшую ложь, и если сравнить неверие в Господа миров с отрицанием очевидной истины, то оно окажется намного чудовищнее его.

Фараон не смог возразить на неопровержимый довод Мусы и решил уклониться от темы и перевести беседу в шумный спор.

(51) Фараон сказал: «А что будет с первыми поколениями?»

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ﴿٥١﴾

Что произошло с ними? Какая участь постигла их? Что ты можешь сказать о наших предшественниках, которые исповедовали неверие, отрицали существование Аллаха, совершали беззаконие, упрямо отстаивали свои взгляды и по сей день являются для нас примером?

(52) Муса (Моисей) ответил: «Знание об этом — у моего Господа в Писании. Мой Господь не ошибается и не забывает».

قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنْسَىٰ ﴿٥٢﴾

Аллах исчислил их злые и добрые деяния и записал каждое из них в Хранимой скрижали. Он объемлет своим знанием все сущее. Он не ошибается при принятии решения и ничего не упускает из виду. А ваши предшественники уже получили то, что приготовили для самих себя. Они встретились лицом к лицу со своими деяниями и сейчас получают воздаяние. О Фараон! Зачем ты спрашиваешь об их судьбе? Какой в этом смысл? Эти люди уже прожили свою жизнь. Они получают воздаяние за свои деяния, а вы будете отвечать за свои. Приведенные мной доводы и показанные мной знамения правдивы и неопровержимы, и если ты убедился в этом, то обратись к истине, отрекись от неверия и несправедливости и перестань отстаивать свои живые воззрения. Если же ты все еще сомневаешься и мои доводы показались тебе неубедительными, то ничто не мешает тебе найти истину и опровергнуть одни доводы другими. Но знай, что тебе никогда не удастся изобличить меня во лжи.

Да и как мог Фараон опровергнуть доводы Мусы, если он был убежден в его правдивости. Всевышний сказал: «Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости» (27:14). Пророк Муса же сказал: «Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель» (17:102). Муса понял, что Фараон продолжал спорить только из-за своей надменности и заносчивости. Тогда он решил усилить свои доводы и упомянул о многочисленных милостях Аллаха, без которых невозможно существование людей на земле. Он сказал:

(53) Он сделал землю для вас колыбелью, проложил для вас на ней дороги и низвел с неба воду. Благодаря ей Мы взрастили различные растения.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا
وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا
مِّن نَّبَاتٍ شَتَّىٰ ﴿٥٣﴾

Аллах разостлал землю для того, чтобы вы могли обитать на ней, строить жилища, сажать деревья и засеивать поля. Он покорил вам землю и не позволяет ей мешать вам достичь какой-либо из благих целей. Он проложил для вас дороги, по которым вы добираетесь из одной страны в другую. Для вас не составляет труда добраться до любого уголка земли, а торговые поездки приносят вам больше пользы, чем пребывание в родном городе. Он ниспосылает с неба дождь, благодаря которому на земле вырастают растения, имеющие различный вид и обладающие различными качествами. Аллах предопределил это и помогает вам возвращать эти рас-

тения для того, чтобы вы могли приготовить еду, а ваша скотина могла найти себе корм. И если бы не милость Аллаха, то люди и животные погибли бы от голода.

(54) Вкушайте сами и пасите свой скот.
Воистину, в этом — знамения для
обладающих разумом.

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْعَمَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ

لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى ﴿٥٤﴾

Этими словами Всевышний напомнил людям о Своей милости по отношению к ним. Из них также следует, что разрешается употреблять в пищу все растения, кроме тех, которые приносят вред. К ним относятся, например, ядовитые растения, употреблять в пищу которые запрещено. Все это является знамением для благоразумных и рассудительных людей, и это знамение свидетельствует о безграничной добротели, всеобъемлющей милости и совершенной заботе Аллаха о Своих творениях. Он один является Достохвальным Властелином и Господом Богом. Он один одаряет Своих рабов многочисленными щедротами, и поэтому только Он заслуживает поклонения, восхваления и прославления. Он властен над всем сущим. Он без труда воскрешает безжизненную землю и без труда воскресит усопших людей. Однако понять это дано только тем, кто обладает разумом. Такие люди размышляют над знамениями своего Господа и извлекают из этого пользу. Что же касается всех остальных, то они подобны скотине, которая не способна размышлять над Божьими дарами и не задумывается над их смыслом. Уделом таких людей является удел скота — они едят и пьют, в то время как их сердца пренебрегают истиной, а их тела отворачиваются от нее. Всевышний сказал: «**Как же много на небесах и на земле знамений, мимо которых они проходят и отворачиваются**» (12:105).

(55) Мы сотворили вас из нее (земли), в нее
Мы вас вернем и из нее выведем еще раз.

﴿ مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ

وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾

После упоминания о великодушии земли, которая по воле Аллаха в ответ на ниспосылаемый с небес дождь возвращает самые различные растения, Всевышний Господь поведал о том, что Он сотворил из нее людей. Когда люди умирают, они возвращаются в эту землю для того, чтобы воскреснуть из нее. Аллах сотворил человека из небытия, и людям это прекрасно известно. Когда же наступит День воскресения, Он изведет людей из земли в очередной раз для того, чтобы каждый человек получил воздаяние за совершенные им деяния. Из всего сказанного следует, что оживление безжизненной земли и сотворение человека из земли являются двумя ясными логическими доводами в пользу правдивости воскресения.

(56) Мы явили ему (Фараону) всевозможные
Наши знамения, но он счел их ложью
и отказался.

وَلَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ

وَأْوَىٰ ﴿٥٦﴾

Всевышний поведал о том, что Фараон стал свидетелем самых разных знамений и неопровержимых доказательств. Природа и люди изменялись у него на глазах самым чудесным образом, но это не подтолкнуло его встать на прямой путь. Напротив, он счел Божьи знамения ложью и отвернулся от Божьих повелений и запретов. Истина показалась ему ложью, а ложь — истиной, и тогда он решил отстаивать истину любым путем и удерживать людей от прямого пути.

(57) Он сказал: «О Муса (Моисей)! Неужели ты явился к нам, чтобы изгнать нас из нашей земли своим колдовством?»

قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا
بِسِحْرِكَ يَا مُوسَى ﴿٥٧﴾

Он решил, что показанные Мусой чудеса были всего лишь колдовством, посредством которого Муса стремился изгнать египтян из их земель, стать властелином Египта и оказывать влияние на умы людей. Фараон сказал своему народу, что Муса преследует такие цели, потому что знал, что человеческая душа всегда испытывает влечение к родной земле и не желает расставаться с ней. Тем самым он попытался вызвать у народа отвращение к проповедям Мусы и подтолкнуть людей на борьбу против него.

(58) Мы непременно покажем тебе такое же колдовство. Назначь же срок для нашей встречи на открытом месте, где мы будем иметь равные шансы, и никто из нас не должен нарушить его».

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ ۖ فَاجْعَلْ
بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ ۖ نَحْنُ
وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوَّىٰ ﴿٥٨﴾

Назначь день и выбери место, которое было бы хорошо известно каждому. Пусть это место будет ровным и подходящим, дабы все могли воочию убедиться в том, что там произойдет.


(59) Муса сказал: «Сроком для вас будет день украшения, и пусть люди соберутся утром».

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ تُحْشَرِ
النَّاسُ ضُحَىٰ ﴿٥٩﴾

Муса назначил состязание на день украшения, который в Египте считался праздником. В этот день люди отдыхали от работы и имели много свободного времени. Он также предложил всем собраться до полудня. Он рассчитывал на то, что именно утром в праздник соберется больше всего людей, и каждый из них сможет без труда увидеть все происходящее. Добиться этой цели в полной мере в другое время было невозможно.

(60) Фараон отвернулся и собрал свои козни (собрал своих колдунов), а затем пришел в назначенный срок.

فَتَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ
أَتَىٰ ﴿٦٠﴾

Фараон сделал все возможное для того, чтобы одолеть Мусу. Он отправил гонцов во все города своей страны для того, чтобы собрать самых искусных колдунов и чародеев. В те далекие времена колдовство было широко распространено, и многие стремились овладеть этой наукой. Поэтому гонцам удалось собрать много колдунов, которые явились в назначенный срок. Муса тоже явился на состязание, и огромная толпа людей собралась для того, чтобы увидеть удивительное зрелище. Там присутствовали мужчины и женщины, вельможи и простолюдины, взрослые и дети. Гонцы созывали людей к месту состязания и говорили: «Люdiam сказали: “Собрались ли вы?  Возможно, нам придется последовать за колдунами, если они одержат верх”» (26:39–40). Так Муса оказался лицом к лицу с чародеями, которые явились со всех уголков Египта. Тогда он решил обратиться к ним с проповедью для того, чтобы донести до них истину.

(61) Муса (Моисей) сказал им: «Горе вам! Не возводите навет на Аллаха, а не то Он уничтожит вас, подвергнув мучениям. Неудача постигнет того, кто измышляет ложь».

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا
عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا فَيَسْحِتَكُم بِعَذَابٍ
وَقَدْ خَابَ مَنْ أَفْتَرَىٰ ﴿٦١﴾

Не отстаивайте ложь, которую вы исповедуете. Не пытайтесь доказать правдивость колдовства и одолеть истину. Не возводите навет на Аллаха, а не то Он покарает вас мучительным наказанием. Ваши устремления и измышления не принесут вам никакой пользы, и вам никогда не добиться победы, которую вы так сильно желаете. Вы не сможете занять место в окружении Фараона и не сумеете спастись от лютой кары.

(62) Они стали спорить между собой о своих действиях и сохранили свой разговор в тайне.

فَتَنَزَعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ وَأَسْرَأُوا
النَّجْوَىٰ ﴿٦٢﴾

Правдивое слово всегда оказывает воздействие на человеческие сердца, и поэтому проповедь Мусы заставила колдунов спорить между собой о том, что предпринять. Возможно, они также спорили о том, действительно ли Муса говорит правду. В тот момент они еще не знали, что они будут делать. Однако Аллах было угодно, чтобы произошло то, чему было суждено произойти. Аллах пожелал, чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто ожил при полной ясности. Колдуны говорили шепотом и пришли к единому мнению. Они решили, что должны совместными усилиями одержать верх, дабы весь египетский народ обратился в их религию.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что именно говорили друг другу колдуны.

(63) Они сказали: «Эти двое мужчин — колдуны. Они хотят колдовством изгнать вас из вашей страны и вдвоем следовать вашим превосходным путем.

قَالُوا إِنَّ هَذَانِ لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ
أَنْ يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ
بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ
الْمُتَلَيٰ ﴿٦٣﴾

Их слова были похожи на слова Фараона. Может быть, они повторили их непреднамеренно. А может быть, он сам убедил их в правдивости слов, которые он произнес перед всем народом. Наряду с этим чародеи назвали свой путь похвальным. Они решили, что Муса завидует им и желает одержать над ними верх только для того, чтобы обрести славу и известность. Именно с этой целью они занимались колдовством, и вдруг некий муж может лишить их власти, заработка и всего, что они приобрели в течение долгого времени. Они разъясняли это друг другу и побуждали друг друга сделать все возможное для того, чтобы одержать верх. Они сказали:

(64) Объедините ваши козни и выстройтесь в ряд. Сегодня преуспее тот, кто одержит верх».

فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ آتُوا صَفًّا
وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اسْتَعْلَىٰ ﴿٦٤﴾

Мы должны объединиться и помогать друг другу для того, чтобы сразу одолеть Мусу. Нам следует выступить единым строем для того, чтобы наши колдовские чары были сильнее, а сердца людей преисполнились страхом перед нами. Тогда каждый из нас сумеет показать все, на что он способен. И знайте, что успех будет сопутствовать тому, кто сегодня одержит верх. От сегодняшнего дня зависит наше будущее.

Насколько же упрямыми и скверными были люди, которые решили сопротивляться истине всеми возможными способами. Они замыслили великую хитрость, но Аллах пожелал сохранить свет своей религии и поддержать истину в борьбе с ложью. Колдуны объединили свои усилия и приняли окончательное решение. Оставалось только начать состязание.

(65) Они сказали: «О Муса (Моисей)! Ты бросишь первым, или же нам бросать первыми?»

قَالُوا يَمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوْلَٰئَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾

Они предоставили Мусе право выбора, потому что были уверены в том, что одержат верх в любом случае.

(66) Он сказал: «Нет, бросайте вы!» И тут ему представилось, что их веревки и посохи от их колдовства пришли в движение.

قَالَ بَلْ أَلْقُوا ۚ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾

(67) Тогда он почувствовал в душе страх.

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ ﴿٦٧﴾

Колдовство оказалось настолько сильным, что Муса испугался. Такой страх присущ любому человеку и отнюдь не означает того, что святой пророк сомневался в правдивости обещания своего Господа.

(68) Мы сказали: «Не бойся! Ты одержишь верх.

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ﴿٦٨﴾

Аллах поддержал Своего пророка и внушил ему, что он одержит верх над колдунами и что они непременно покорятся ему.

(69) Брось то, что держишь в своей деснице, и оно проглотит содеянное ими. Воистину, содеянное ими — это козни колдуна, а колдун не преуспеет, куда бы он ни пришел».

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفَ مَا صَنَعُوا ۚ إِنَّمَا صَنَعُوا كِبَدُ سِحْرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ﴿٦٩﴾

Колдовские чары и зловещие козни никогда не принесут пользы колдунам, потому что они обманывают людей, скрывают истину под покрывалом лжи и представляют ложь истиной. Муса бросил свой посох, и тот проглотил все, что сотворили колдуны. Это произошло на глазах у огромной толпы, которая наблюдала за происходящим. Колдуны сразу поняли, что чудо Мусы было не колдовством, а знамением Аллаха, и поэтому они поспешно обратились в правую веру.

(70) Колдуны пали ниц и сказали:
«Мы уверовали в Господа Харуна (Аарона)
и Мусы (Моисея)!»

فَأَلْقَى السَّحْرَةَ سُجَّدًا قَالُوا ءَامَنَّا
بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى

Истина одержала верх и озарила людей своим светом, а колдовство и козни лжецов оказались повержены на глазах у огромного сборища людей. Это знамение стало милостью для правоверных и свидетельством против упорствующих неверных. И тогда Фараон обратился к чародеям.

(71) Фараон сказал: «Неужели вы поверили ему без моего соизволения? Воистину, он — старший из вас, который научил вас колдовству. Я отрублю вам руки и ноги накрест и распну вас на пальмовых стволах. Вот тогда вы узнаете, чье наказание суровее и долговечнее».

قَالَ ءَامَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ
إِنَّهُ لَكَبِيرٌ كُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ
فَلَا قُطْعَانَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ مِّنْ
خِلْفٍ وَلَا صَلْبِنَكُمْ فِي جُدُوعِ
النَّخْلِ وَلَتَعْلَمَنَّ أَيُّنَا أَشَدُّ عَذَابًا
وَأَبْقَى

Как вы посмели уверовать без моего разрешения и вопреки моей воле? Фараон удивился поступку людей, которые прежде были покорны только ему одному и повиновались каждому его велению. Он тоже стал свидетелем величайшего из чудес, но это подтолкнуло его к еще большему неверию и беззаконию. Он решил в очередной раз обмануть свой народ и убедить людей в том, что победа Мусы не является свидетельством его правоты. Он заявил, что Муса является главным колдуном и сговорился со всеми остальными для того, чтобы изгнать Фараона и египтян из их родной земли. Люди согласились с его доводами и поверили его словами, а Всевышний Аллах сказал: «Он обманул свой народ (или счел свой народ легкомысленным), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми» (43:54). Египтяне согласились с Фараоном, несмотря на то, что его слова не могли показаться убедительными даже тому, кто обладал всего лишь крошечной частичкой ума и знал о сути произошедшего. Муса вернулся из Мадьяна один и после своего возвращения не встречался с колдунами и чародеями. Он тотчас отправился к Фараону для того, чтобы призвать его и египетский народ уверовать в Аллаха и явить им удивительные знамения. Фараон сам решил состязаться с Мусой и собрал самых искусных колдунов со всех уголков своей страны. Они предстали перед ним, и он обещал им за победу большое вознаграждение и высокое положение. Они сделали все возможное и прибегли к самым изощренным хитростям для того, чтобы одолеть Мусу, но в результате уверовали в него. Разве можно было предположить, что Муса вступил в сговор с колдунами и замыслил изгнать египтян из Египта? Воистину, это предположение было совершенно нелепым. Однако Фараон сделал его и пообещал чародеям отрезать у них кисти на правых руках и стопы на левых ногах и с позором распять их на пальмовых стволах. Именно так поступали с людьми, которые сражались за распространение на земле нечестия. И при этом Фараон и его сторонники считали, что их наказание мучительнее Божьей кары и что они дольше кого бы то ни было могут обманывать и устрашать безрассудный народ. Но Аллах одарил чародеев разумом, благодаря которому они сумели постичь истину.

(72) Они сказали: «Мы не отдадим тебе предпочтения перед ясными знамениями, которые явились нам, и перед нашим Творцом. Выноси же свой приговор! Воистину, ты выносишь приговор только в мирской жизни.

قَالُوا لَنْ نُؤْتِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا
مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا
فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي
هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

Эти знамения свидетельствуют о том, что только Аллах — Единственный Господь Бог, достойный возвеличивания и почитания. Поклонение всем остальным порочно и бесполезно, и поэтому мы не станем отдавать тебе предпочтение перед нашим Творцом и Создателем. Этому не бывать, посему выноси свой приговор. Отруби нам руки и ноги, распни нас на пальмовых деревьях и подвергни нас лютым мукам — ты все равно сможешь одолеть нас только в мирской жизни. Твоим пыткам придет конец, и они не причинят нам вреда, в то время как Аллах подвергает неверующих великим и бесконечным страданиям.

Этими словами чародеи ответили на угрозы Фараона о том, что они узнают, чье наказание мучительнее и долговечнее. Из них становится ясно, что каждый благоразумный человек должен сравнивать мирские прелести с прелестями Последней жизни и мирские страдания с наказанием после смерти.

(73) Воистину, мы уверовали в нашего Господа для того, чтобы Он простил нам наши грехи и колдовство, к которому ты нас принудил. Аллах лучше и долговечнее».

إِنَّا ءَامَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطِيئَاتِنَا
وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ ۗ وَاللَّهُ
خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ

Мы надеемся, что Аллах простит нам неверие и грехи, поскольку вера искупает прегрешения, а покаяние смывает совершенные ранее грехи. Мы также надеемся, что нам будет прощено колдовство, к которому ты принудил нас в надежде опровергнуть истину. Из этого следует, что Фараон заставил чародеев принять участие в состязании.

Ранее мы упомянули о том, что перед состязанием Муса обратился к чародеям с проповедью и сказал: «Горе вам! Не возводите навет на Аллаха, а не то Он уничтожит вас, подвергнув мучениям» (20:61). Очевидно, эти слова произвели на чародеев сильное впечатление, и они стали спорить между собой. Тогда Фараон принудил их вступить в состязание и пообещал щедро вознаградить их в случае победы. Вот почему они повторили его слова и сказали: «Эти двое мужчин — колдуны. Они хотят колдовством изгнать вас из вашей страны и вдвоем следовать вашим превосходным путем» (20:63). Они были вынуждены подчиниться Фараону и выполнить его повеления. В их сердцах сохранилась неприязнь к тому, что Фараон принудил их сопротивляться истине и отстаивать ложь. И может быть, именно поэтому Аллах смилостивился над ними, помог им уверовать и вдохновил их на искреннее раскаяние. Они поняли, что благоволение Аллаха лучше вознаграждения и высокого положения, которые были обещаны Фараоном, и что милость Аллаха долговечнее того, чем угрожает этот тиран. Если обратиться ко всем кораническим откровениям, в которых описывается история пророка Мусы, Фараона и чародеев, то становится ясно, что в них упоминается только об угрозах Фараона, но ничего не говорится о том, что он казнил или распял чародеев. Ни в одном из достоверных хадисов Пророка Мухаммада также

не сообщается, какой была дальнейшая судьба этих людей. Поэтому мы не можем утверждать что-либо, не имея убедительных доказательств. А лучше всего об этом и всем остальном известно Аллаху.

(74) Тому, кто явится к своему Господу, будучи грешником, уготована Геенна, в которой он не умрет и не будет жить.

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ
جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿٧٤﴾

Всевышний поведал о том, что всякий грешник, который вплоть до самой смерти исповедовал неверие и совершал великие преступления, непременно попадет в Геенну, в которой для него уготовано мучительное наказание. Там ужасные цепи и чудовищная пропасть. Там лютая стужа и невыносимый зной. Там самые ужасные виды мучений, от которых плавятся сердца и внутренности. Но самое страшное — то, что мученики Ада не умирают и не живут. Они не умирают, потому что смерть стала бы для них облегчением. Однако их существование невозможно назвать жизнью, потому что они не получают от этого ни духовного, ни физического удовольствия. Жизнь в Аду преисполнена страданий для души, сердца и тела, и тяжесть этих страданий невозможно оценить. Они не будут ослаблены даже на одно мгновение, и если мученики попросят о милости, то они не получат ее, а если они станут молить о прощении, то их молитвы не будут услышаны. Если они станут просить о помощи, то им помогут кипящей водой, подобной расплавленному металлу, которая обжигает кожу. Если же они будут просить об избавлении, то им велят вернуться обратно униженными и никогда больше не обращаться к Аллаху.

(75) А тем, кто явится к Нему, будучи верующим, совершив праведные деяния, уготованы высшие ступени —

وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ
الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ

الْعُلَىٰ ﴿٧٥﴾

(76) сады Эдема, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Таково воздаяние тем, кто очистился.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ وَذَٰلِكَ جَزَاءُ

مَنْ تَزَكَّىٰ ﴿٧٦﴾

Правоверные, которые уверовали в Божьих посланников, руководствовались Небесными Писаниями и выполняли обязательные и желательные предписания религии, поселятся в высоких горницах и прекрасных дворцах. Они будут наслаждаться бесконечными удовольствиями на берегах журчащих ручейков. Их уделом будут вечная жизнь и величайшая радость, и они получают то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Это вознаграждение будет воздаянием тем, кто очистился от сомнений, неверия, пороков и непослушания Аллаху. Такие люди либо вообще не совершали этих величайших грехов, либо покаялись в совершенных ими грехах. А наряду с этим они очистили свои души и украсили себя правой верой и благими деяниями. Для того чтобы очиститься, человек должен очиститься от скверны и суметь обрести добро, и только при соблюдении этих двух условий человек может очиститься.

(77) Мы внушили Мусе (Моисею) откровение: «Ночью отправляйся в путь с Моими рабами и проложи для них по морю сухую дорогу. Не бойся, что тебя настигнут, и не опасайся!»

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ
بِعِبَادِي فَأَصْرَبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي
الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا
تَخَشَىٰ

(78) Фараон со своим войском бросился преследовать их, но море накрыло их полностью.

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ ۖ فَغَشِيَهُمْ
مِنَ اللَّيْلِ مَا عَاشَيْهِمْ

После того как Муса явил Фараону и его народу множество доказательств, он остался в Египте и начал призывать людей к покорности Аллаху. Он делал все возможное для того, чтобы избавить сынов Исраила от Фараона и тех страданий, которые они испытывали. Аллах явил деспотичному правителю удивительные знамения, которые подробно описаны в Священном Коране, но он надменно отворачивался от истины и продолжал угнетать сынов Исраила. И поэтому они были вынуждены скрывать свою веру от египтян и поклоняться Аллаху в своих домах. Они терпеливо сносили бесчинство Фараона и причиняемые им страдания, и тогда Всевышний Аллах решил спасти их от ненавистного врага и одарить их силой и могуществом, дабы они открыто поклонялись своему Господу и выполняли Его повеления. Аллах повелел Мусе договориться с сынами Исраила о дне, когда они покинут Египет, и сохранить это в тайне от египтян. Им было велено выступить под покровом ночи и идти без привалов, потому что Фараон и его войско непременно отправятся вслед за ними.

Сыны Исраила покинули Египет в первые часы ночи. Среди них были даже женщины и дети. А наутро об этом узнали египтяне. Они звали Своих рабов, но те не отвечали на их зов, и тогда Фараон пришел в ярость. Он велел собрать огромную армию со всех концов Египта и после восхода солнца отправился с нею по стопам сынов Исраила. Когда две огромные рати увидели друг друга, последователи Мусы сказали: «**Нас непременно настигнут**» (26:61). Они забеспокоились и перепугались: перед ними было море, а позади них находилось войско Фараона, который пришел в бешенство от их поступка. Однако Муса сохранял спокойствие, потому что он твердо верил в правдивость Божьего обещания. Он воскликнул: «**О нет! Со мной — мой Господь, и Он укажет мне прямой путь**» (26:62).

Аллах велел ему ударить посохом по воде, и стоило ему сделать это, как море разверзлось, и в нем образовалось двенадцать тропинок, по правую и левую стороны которых находились огромные столбы воды, подобные высоким горам. По воле Аллаха образовавшие тропинки были сухими, и Господь повелел сынам Исраила не опасаться того, что они будут настигнуты Фараоном или потоплены в море. Тогда сыны Исраила стали пересекать море по этим тропинкам, а Фараон и его воины отправились вслед за ними. Когда все последователи Мусы вышли на берег, а все воины Фараона вошли в развернутое море, Аллах повелел морю сомкнуться над ними. Морская пучина поглотила неверных, и они погибли все как один. А сыны Исраила наблюдали за тем, какая участь постигла их врагов, и воочию убедились в их гибели.

(79) Фараон ввел в заблуждение свой народ и не повел его прямым путем.

وَأَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَمَا هَدَىٰ

Таковы последствия неверия, заблуждения и отказа от прямого пути. Фараон ввел свой народ в заблуждение, приукрасил в их глазах неверие и привил им отвлечение к проповедям Мусы. Он обманул свой народ и ни разу не указал ему на прямой путь. В результате он привел египтян к источнику заблуждения и обольщения, который вливается в море мучений и страданий.

(80) О сыны Исраила (Израиля)! Мы спасли вас от вашего врага и дали вам обещание на правом склоне горы. Мы также ниспослали вам манну и перепелов.

يَبْنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَخْجَيْنَاكُمْ مِنْ
عَدُوِّكُمْ وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ
الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ
وَالسَّلْوَى ﴿٨٠﴾

Всевышний напомнил сынам Исраила о Своей величайшей милости по отношению к ним. Он спас их от Фараона и обещал ниспослать им Небесное Писание, которое содержит славные законы и прекрасные повествования. Тем самым Аллах напомнил им о том, как благоустроил их мирскую и духовную жизнь. Затем Он напомнил им о том, как ниспослал им манну и перепелов, когда они блуждали в пустыне. Он одарил их приготовленными яствами, которые можно было употреблять в пищу без труда. Он также сказал им:

(81) Вкушайте блага, которыми Мы наделили вас, но не преступайте посредством их границы дозволенного, а не то на вас падет Мой гнев. А всякий, на кого падет Мой гнев, погибнет.

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا
تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَنْ
تَحَلَّى عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَى ﴿٨١﴾

Благодарите Аллаха за те милости, которыми Он щедро облагодетельствовал вас, и не преступайте границ дозволенного. Не используйте Его щедроты для того, чтобы совершать прегрешения, а не то вы окажетесь среди неблагодарных. И если это произойдет, то Аллах непременно разгневается на вас и подвергнет вас лютой каре. А всякий, кто попадет под Его гнев, погибнет и понесет величайший урон. Он не сумеет снискать Его благоволения и заслужить Его милость, а будет удостоен Его гнева и понесет огромные убытки. Помните об этом и не забывайте о том, что Аллах принимает покаяния Своих рабов, даже если они совершили величайшие преступления. И поэтому далее Всевышний сказал:

(82) Воистину, Я прощаю тех, кто раскаялся, уверовал, стал поступать праведно, а потом последовал прямым путем.

وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ
صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ﴿٨٢﴾

Аллах прощает и милует каждого, кто раскаялся в неверии, ереси и грехах, уверовал в Него, ангелов, Писания, посланников и Судный день, кто начал душой и телом совершать благодеяния и говорить только благие слова, кто последовал прямым путем благородного Посланника, ﷺ, и стал руководствоваться заповедями правой веры. Такому человеку будут прощены все совершенные ранее прегрешения, потому что он воспользовался величайшим способом обретения Божьей милости и прощения, который объединяет в себе все остальные способы достижения этой цели. Воистину, покаяние смывает совершенные ранее грехи, вера и обращение в ислам сокру-

шают исповедуемое ранее неверие, праведные деяния искупают прегрешения. Для того чтобы встать на прямой путь, обратившийся в ислам должен изучать религию Аллаха и размышлять над кораническими аятами и хадисами Пророка Мухаммада, ﷺ, постигать их прекрасный смысл и поступать строго в соответствии с приобретенными знаниями, призывать людей к истинной религии и отвергать ересь, неверие и заблуждение, бороться на пути Аллаха и при необходимости совершать переселение, а также выполнять все остальные требования божественного руководства. Благодаря этому человек искупает свои прегрешения и достигает желанной цели.

(83) Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Зачем ты поспешил оставить свой народ?»

﴿ وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ ﴾

يَمُوسَى

Всевышний обещал Мусе, что он предстанет перед Ним в течение тридцати дней и еще десяти дней для того, чтобы получить в откровении Тору. Когда наступил назначенный срок, святой пророк поспешно отправился к условленному месту, стремясь получить обещанное ему откровение. И тогда Аллах спросил его, почему он оставил свой народ позади и не потерпел, чтобы прийти к условленному месту вместе с ними.

(84) Муса (Моисей) сказал: «Они находятся неподалеку и следуют по моим стопам, я же поторопился к Тебе, Господи, чтобы Ты остался доволен».

﴿ قَالَ هُمْ أَوْلَاءِ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ ﴾

إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ

Господи! Они находятся неподалеку и очень скоро догонят меня, я же поторопился в надежде приблизиться к Тебе и снискать Твое благоволение.

(85) Аллах сказал: «Мы подвергли твой народ искушению после того, как ты оставил их, и самаритянин ввел их в заблуждение».

﴿ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ ﴾

وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ

Твоим соплеменникам предложили поклониться тельцу, и они не проявили должного терпения и не выдержали испытания. Стоило им оказаться лицом к лицу перед испытанием, как они вернулись к неверию. Самаритянин изваял для них золотого тельца, который мычал, а затем убедил их в том, что этот телец является богом, которого ты предал забвению. Сыны Ираила поверили ему и принялись поклоняться тельцу. Харун запрещал им делать это, но они ослушались его.

(86) Муса (Моисей) вернулся к своему народу разгневанный, опечаленный и сказал: «О мой народ! Разве ваш Господь не дал вам прекрасного обещания? Неужели этот срок оказался долгим для вас? Или же вам захотелось, чтобы на вас пал гнев вашего Господа, и потому вы нарушили данное мне обещание?»

﴿ فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ ﴾

أَسْفًا قَالَ يَقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ

رَبُّكُمْ وَعَدًّا حَسَنًا أَفَطَالَ

عَلَيْكُمْ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَحِلَّ

عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُمْ

مُوعِدِي

Разве Аллах не обещал ниспослать вам Тору? Разве вам показался долгим короткий срок моего отсутствия? Неужели вы прожили без пророков и посланников так долго, что успели забыть пророческие проповеди и лишились даже остатков истинного знания? Неужели я покинул вас так давно, что вы забыли о моих наставлениях, перестали поклоняться одному Аллаху? Неужели невежество одержало верх из-за отсутствия знаний о моей пророческой миссии? О нет! Вы являетесь живыми свидетелями моей миссии и имеете о ней полное представление, и поэтому вам не может быть оправдания. Неужели вы решили разгневать своего Господа и сделали все для того, чтобы обречь себя на мучительное наказание? Вы нарушили данное мне обещание. Я велел вам следовать прямым путем и завещал вам повиноваться Харуну, но вы не послушались того, кто отсутствовал, и не уважили того, кто остался с вами.

(87) Они сказали: «Мы не нарушали данного тебе обещания по своей воле. Мы были нагружены тяжелыми украшениями того народа и бросили их в огонь, и самаритянин тоже бросил».

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا
وَلَكِنَّا حُمِلْنَا أَوْزَارًا مِّنْ زِينَةِ
الْقَوْمِ فَقَدْ فَتَنَّا فَكَذَّبِكَ أَلْقَى
السَّامِرِيُّ

﴿٨٧﴾

Мы не сделали этого преднамеренно. Дело в том, что мы были обременены украшениями, которые взяли с собой, покидая Египет. Это были украшения, которые мы некогда заимствовали у коптов. Когда ты покинул нас, мы собрали эти украшения для того, чтобы по возвращении ты решил, что нам делать с ними. Точно так же поступил некий самаритянин.

(88) Он изготовил для них изваяние тельца, который мычал, и они сказали: «Вот ваш бог и бог Мусы (Моисея), но он забыл его».

فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ
خُورٌ فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ
مُوسَىٰ فَتَنِي

﴿٨٨﴾

В тот день, когда было потоплено войско Фараона, этот самаритянин увидел след Божьего посланца и решил взять горсть земли с этого следа. Ему было внушено, что если он бросит эту горсть земли на какую-либо вещь, то она непременно оживет. И это должно было стать искушением и испытанием для людей. Самаритянин бросил землю на изваяние тельца, и тот начал двигаться и мычать. А люди сказали: «Муса отправился искать своего Господа, а тот оказался рядом с нами, но Муса предал его забвению». Это свидетельствовало о глупости и безрассудстве сынов Израила. Еще недавно этот странный телец представлял собой безжизненные предметы, а теперь он замычал, и они решили, что он является Господом небес и земли.

(89) Неужели они не видели, что он не говорил им в ответ ни слова и не был способен навредить им или принести им пользу?

أَفَلَا يَرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا
وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا

﴿٨٩﴾

Неужели они не задумывались над тем, почему этот телец не разговаривает с ними и не отвечает речью на их обращения? Неужели они не видели, что он не спо-

собен принести им пользу или причинить вред? Истинное божество заслуживает поклонения благодаря своим совершенным качествам, божественным речам и достохвальным деяниям. Как же может человек, который по воле Аллаха обладает даром речи и способен творить добрые и злые дела, поклоняться творению, которое уступает ему по своим качествам?

(90) Харун (Аарон) сказал им до этого: «О мой народ! Вас искушают этим. Ваш Господь — Милостивый. Следуйте за мной и повинуйтесь моим велениям».

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَنْقُومِ
إِنَّمَا فَتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ
فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٩٠﴾

Сыны Исраила усомнились в основном вопросе веры и не имели оправдания своему поступку, потому что Харун удерживал их от поклонения тельцу. Он говорил, что мычащее изваяние является искушением и что Единственным Господом является Милостивый Аллах. Он напоминал им о том, что только Аллах одаряет людей зримыми и незримыми благами и оберегает их от зла и что им надлежит повиноваться ему и отречься от поклонения тельцу.

(91) Они сказали: «Мы не перестанем поклоняться ему, пока Муса (Моисей) не вернется к нам».

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى
يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى ﴿٩١﴾

Когда же Муса вернулся к своему народу, он стал упрекать и бранить своего брата.

(92) Муса (Моисей) сказал: «О Харун (Аарон)! Когда ты увидел, что они впали в заблуждение, что помешало тебе

قَالَ يَهْرُونَ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ
ضَلُّوا ﴿٩٢﴾

(93) последовать за мной? Неужели ты ослушался меня?»

أَلَا تَتَّبِعُنِي أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ﴿٩٣﴾

Почему ты не поспешил сообщить мне о случившемся? Неужели ты ослушался моих наставлений? Дело в том, что прежде Муса сказал Харуну: «Оставайся вместо меня среди моего народа, поступай праведно и не следуй путем распространяющих нечестие» (7:142). Выражая свое порицание брату, Муса взял его за голову и начал дергать его за бороду. Тогда Харун попытался улажить родного брата и назвал его сыном своей матери.

(94) Харун (Аарон) сказал: «О сын моей матери! Не хватай меня за бороду и за голову. Я боялся, что ты скажешь: “Ты разобщи сынов Исраила (Израиля) и не выполнил моих наставлений”».

قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا
بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ
بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٤﴾

Ты велел мне замещать тебя в твое отсутствие, и если бы я покинул сынов Исраила, то ослушался бы твоей воли. Я не сделал этого, потому что опасался разгневать тебя. Ты стал бы упрекать меня в том, что по моей вине сыны Исраила остались без старшего и разошлись во мнении. Посему не считай меня нечестивым человеком и не позволяй нашим врагам злорадоваться.

Муса пожалел о том, что грубо обошелся со своим братом и сказал: «Господи! Прости меня и моего брата и введи нас в Свою милость, ибо Ты — Милосерднейший из милосердных» (7:151). Затем он обратился к самаритянину.

(95) Муса (Моисей) спросил: «А что ты скажешь, самаритянин?»

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَمِرِيُّ ﴿٩٥﴾

Зачем ты совершил этот гнусный поступок?

(96) Тот сказал: «Я видел то, чего не видели они. Я взял пригоршню со следов посланца (коня Джibriла) и бросил ее. Моя душа соблазнила меня на это».

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ
فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ
فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي
نَفْسِي ﴿٩٦﴾

По мнению толкователей Корана, самаритянин увидел Джibriла, который в тот момент находился верхом на лошади. Это произошло тогда, когда сыны Исраила вышли на берег, а Фараон и его воины начали тонуть. Самаритянин схватил горсть земли, на которой остался след от копыт лошади, и бросил ее в огонь при изваянии тельца.

(97) Муса (Моисей) сказал: «Ступай! В этой жизни тебе придется говорить: “Я не касаюсь вас, а вы не касайтесь меня!”. А затем наступит срок, которого тебе не удастся избежать. Смотри же на своего бога, которому ты предавался. Мы сожжем его и развеем его по морю».

قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ
أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ
مَوْعِدًا لَنْ نُحْلِفَهُ ۖ وَأَنْظُرْ إِلَىٰ إِلٰهِكَ
الَّذِي ظَلَّتْ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهُ
ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾

В этой жизни тебя постигнет наказание, по причине которого люди будут избегать тебя и не станут прикасаться к тебе. Если же кто-нибудь захочет приблизиться к тебе, ты закричишь: «Не касайтесь меня! Не приближайтесь ко мне!» Это будет наказанием за то, что ты прикоснулся к тому, чего не касался никто другой, и осмелился совершить то, чего не совершал никто прежде. А когда наступит неизбежный день, ты получишь воздаяние за все совершенные тобой добрые и злые деяния. Смотри же на то, как мы будем сжигать твоего тельца.

Муса сдержал свое обещание и сжег тельца, и если бы он действительно был богом, то сумел бы избежать подобной участи. Он сделал это на глазах у сынов Исраила, потому что любовь к нему успела проникнуть в их сердца. Он сжег животное и рассеял его прах по морю, дабы любовь к идолу навсегда покинула сердца его соплеменников. А если бы он оставил тельца в живых, то это стало бы очередным испытанием для сынов Исраила, потому что в человеческих сердцах чаще всего преобладает тяга к дурному и порочному. А после того, как сыны Исраила осознали свое заблуждение, святой пророк возвестил им о том, кто действительно заслуживает поклонения и обожествления и не имеет себе равных. Он сказал:

(98) Вашим Богом является Аллах, кроме Которого нет иного божества. Он объемлет знанием всякую вещь».

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

Никто иной не заслуживает поклонения, обожествления и любви. На Него одного люди должны надеяться, Его одного они должны бояться, и к Нему одному они должны обращать свои молитвы, потому что только Он лишен любых недостатков и пороков. Он обладает прекрасными именами, величественными качествами и всеобъемлющим знанием. Он один одаряет Своих рабов щедрыми дарами и оберегает их от зла. И поэтому только Он является истинным Богом, который заслуживает поклонения и обожествления.

(99) Вот так Мы рассказываем тебе вести о том, что было в прошлом. Мы уже даровали тебе Напоминание.

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ﴿٩٩﴾

Всевышний напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, о Своей милости по отношению к нему, которая проявляется в том, что ему открываются знания о давно минувших событиях. Одним из таких откровений стала эта славная история, в которой содержится много мудрых положений. Ее правдивость не отрицают даже люди Писания. Ты никогда не изучал историю прежних народов и не обучался у книжников, и, несмотря на это, твои знания полностью соответствуют сохранившимся у них правдивым повествованиям. Воистину, это свидетельствует о том, что ты действительно являешься посланником Аллаха, ﷺ, и что принесенное тобой учение является сущей правдой. Ниспосланный тебе Священный Коран представляет собой щедрый и бесценный дар. В нем содержатся знания о прежних и будущих народах и откровения, благодаря которым люди могут поминать совершенные имена и качества Аллаха и всегда помнить о религиозных предписаниях, запретах и воздаянии. Человеческий разум и подсознание свидетельствуют о красоте и совершенстве коранических предписаний, а Коран не перестает напоминать людям о заключенном в нем знании.

Он был назиданием для посланника Аллаха, ﷺ, и остается назиданием для его последователей. А это значит, что каждый мусульманин обязан покориться коранической истине, повиноваться ниспосланным в Писании повелениям, почитать его надлежащим образом, обучаться ему, обучать других и следовать прямым путем, который освещается светом этого откровения. Если же человек отворачивается от него или даже отказывается уверовать в него, то тем самым он отвергает величайшую из Божьих милостей и обрекает себя на заслуженное наказание. Вот почему далее Всевышний сказал:

(100) Кто отвернется от него (Корана), тот понесет в День воскресения тяжелую ношу.

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾

(101) Они пребудут в таком состоянии вечно. Скверна будет их ноша в День воскресения!

خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾

Кто отказывается уверовать в Священный Коран, пренебрегает его повелениями и запретами либо считает необязательным постижение его истинного смысла, тот взваливает на свои плечи бремя величайшего греха. Именно этот грех подталкивает человека к неверию и заблуждению, в результате чего человек обрекает себя вечно нести бремя этого греха. В День воскресения злодеяния обернутся для него наказанием, и он будет вечно вкушать плоды своих больших и малых прегрешений. Как же скверно бремя адских мучеников! Как же мучительно наказание, которое ожидает их в День воскресения!

(102) В тот день подуют в Рог, и в тот день Мы соберем грешников синими (синеглазыми).

يَوْمَ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ

الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾

(103) Они будут переговариваться шепотом: «Вы пробыли там (в мирской жизни) всего десять дней!»

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا

عَشْرًا ﴿١٠٣﴾

(104) Нам лучше знать, о чем они будут говорить. Самый примерный из них скажет: «Вы пробыли там (в мирской жизни) всего один день».

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ

أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ﴿١٠٤﴾

Когда ангел подует в Рог, и люди выйдут из могил, каждый из них займет свое место. Богобоязненные праведники будут собраны перед Милостивым Аллахом почтенной делегацией, а грешники изменятся в облике до неузнаваемости. От страха, переживаний и невыносимой жажды они посинеют. Они будут переговариваться друг с другом шепотом о том, какой короткой была мирская жизнь и как быстро наступило воскрешение. Одни грешники скажут: «Мы не прожили на земле и десяти дней». Другие нечестивцы станут утверждать иное, но Аллаху будет прекрасно известно, о чем именно они будут шептаться. Он услышит, как самый справедливый и самый точный из грешников скажет, что они пробыли на земле менее одного дня. Все это означает, что неверные станут сильно сожалеть о том, что они потеряли прожитую ими короткую жизнь. Они заблуждались и пренебрегали истиной, отворачивались от всего, что могло принести им пользу, и устремлялись к тому, что обрекало их на страдания. И вот наступило время возмездия, и исполнилось обещание Господне. И неверным остается только сожалеть о содеянном и призывать собственную погибель.

Это откровение похоже на следующий аят: «Аллах скажет: “Сколько лет вы пробыли на земле?” ❀ Они скажут: “Мы пробыли день или часть дня. Лучше спроси тех, кто вел счет”. ❀ Он скажет: “Вы пробыли немного, если бы вы только знали. ❀ Неужели вы полагали, что Мы сотворили вас ради забавы и что вы не будете возвращены к Нам?”» (23:112–115).

Затем Всевышний Аллах поведал об ужасах Судного дня, когда Вселенная начнет сотрясаться, а все сущее придет в волнение. Он сказал:

(105) Они спрашивают тебя о горах. Скажи: «Мой Господь развеет их

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا

رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٥﴾

(106) и оставит только гладкую равнину.

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

(107) Не увидишь ты на ней ни углубления, ни возвышения».

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٧﴾

О Мухаммад! Люди станут спрашивать тебя, что же произойдет в День воскресения с горами и останутся ли они стоять, как прежде. Поведай им о том, что твой Господь вырвет горы со своих мест, после чего они станут мягкими, как расчесанная шерсть. Затем они превратятся в песок, а затем — в развеянный прах. Они исчезнут и сровняются с землей, которая превратится в гладкую равнину, на которой не будет ни углублений, ни возвышенностей. Земля будет совершенно плоской и вместит на своей поверхности все творения. Люди будут собраны вместе и без труда услышат зов глашатаая. Вот почему далее Всевышний сказал:

(108) В тот день они последуют за глашатаем, и им не удастся уклониться от этого. Их голоса перед Милостивым будут смиренны, и ты услышишь только тихие звуки.

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَهُ، وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

Как только люди воскреснут из могил, они услышат зов глашатаая, который велит им явиться на ристалище Судного дня. Они поспешно ответят на его призыв и устремятся к ристалищу. И при этом ни один человек не повернет вспять и не свернет направо или налево. Зов глашатаая будет правдивым и истинным, и все люди услышат его и покорно явятся к Милостивому Аллаху. Вокруг будет царить тишина, нарушать которую будут только звуки шагов и робкий шепот. Люди будут охвачены страхом и молча будут дожидаться приговора Милостивого Аллаха, а их лица будут выражать смирение и покорность. Богатые и бедные, мужчины и женщины, свободные и рабы, правители и простолюдины — в этот великий час все они будут молча стоять на коленях, притупив взоры и склонив головы, не ведая о том, что ожидает их впереди. Всевышний сказал: **«Когда же раздастся Оглушительный глас, в тот день человек бросит своего брата, свою мать и своего отца, свою жену и своих сыновей, ибо у каждого человека своих забот будет сполна»** (80:33–37). И тогда справедливый Судия вынесет свой приговор, по которому праведники будут щедро вознаграждены, а грешники окажутся в великом убытке. Но при этом все творения смогут убедиться в милости, добродетели и всепрощении своего Великодушно-го, Милостивого и Милосердного Господа.

Безграничность божественной милости невозможно ни передать словами, ни представить, но в День воскресения все творения станут очевидцами того, как этой милости будут удостоены праведники, которые уверовали в Аллаха и Его посланников.

Почему же мы смеем надеяться на это? Почему мы верим в это? Потому что мы твердо знаем, что милость Аллаха превосходит Его гнев. Его великодушные объемлет все сущее, и для того чтобы убедиться в этом, достаточно взглянуть на неисчислимы мирские блага, которыми благодетельствованы творения. Что же касается Последней жизни, то при упоминании о ней Всевышний Аллах неоднократно называл себя Милостивым: **«Их голоса перед Милостивым будут смиренны»**; **«В тот день, когда Дух (Джибрил) и ангелы станут рядами, не будет говорить никто, кроме тех, кому позволит Милостивый, и говорить они будут правду»** (78:38); **«В тот день власть будет истинной и будет принадлежать Милостивому»** (25:26).

Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Милость Аллаха состоит из ста частей, и только одну часть Он ниспослал Своим рабам, благодаря чему они относятся друг к другу с милостью и состраданием. Даже животное приподнимает копыто для того, чтобы не затоптать своего детеныша, потому что в его сердце заложено милосердие. А когда наступит День воскресения, к этой части милости присоединится еще девяноста девять частей, благодаря чему Аллах смилостивится над Своими рабами». Пророк, ﷺ, также сказал: «Аллах проявляет к Своим рабам больше сострадания, чем мать к собственному ребенку».

Человек может говорить о милости Аллаха, что угодно, но она все равно будет превыше всего сказанного. Он может представлять ее себе, какой угодно, но она все равно окажется больше. Пречист Тот, Кто проявляет милость, когда милует и вознаграждает и даже когда поступает справедливо и наказывает! Пречист Тот, Чья милость осеняет все сущее и чье великодушие объемлет всякую тварь! Преславен Тот, Кто не нуждается в Своих рабах, но проявляет к ним сострадание! Его рабы непрестанно нуждаются в Его заботе и не способны прожить без Его щедрот даже мгновение ока.

(109) В тот день заступничество не поможет никому, кроме тех, кому Милостивый позволит и чьими речами Он будет доволен.

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ إِلَّا مَنْ
أُذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا

Никто не сможет заступиться за людей перед Аллахом, кроме тех, кому Аллах позволит ходатайствовать. Этими заступниками будут пророки и посланники, а также другие приближенные рабы. И заступаться они будут только за тех, кто искренне исповедовал правую веру и снискал благоволение Аллаха. Если же эти условия не будут выполнены, то никто не сможет ходатайствовать перед Аллахом за других.

(110) Он знает их будущее и прошлое, но они не способны объять Его своим знанием.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا

(111) Лица смиряются перед Живым, Вседержителем, и разочарование постигнет тех, кто понесет бремя несправедливости.

وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ
وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا

(112) А тот, кто совершал праведные дела, будучи верующим, не будет бояться ни несправедливости, ни ущемления.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ
مُؤْمِنٌ فَلَا تَخَافُ ظُلْمًا وَلَا

هَضْمًا

В тот день люди будут поделены на две группы. В одну группу войдут несправедливые грешники, которые исповедовали неверие. Их участью будут разочарование, лишения, мучительное адское наказание и гнев Справедливого Судии. А вторую группу составят верующие, которые уверовали во все, во что предписал уверовать Аллах, и выполняли обязательные и желательные предписания религии. Они не будут опасаться несправедливости и притеснения, потому что никто не припишет им злодеяний, которых они не совершали, и не умалит совершенных ими благодеяний. Напротив, им будут прощены грехи и пороки, а их воз-

награждение будет приумножено. Всевышний сказал: «Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется хорошим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой» (4:40).

(113) Таким образом Мы ниспослали его в виде Корана на арабском языке и подробно разъяснили в нем Свои угрозы, чтобы они устрашили или чтобы это стало для них назиданием.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ
يَتَّقُونَ أَوْ يُحَدِّثُ هُمْ ذِكْرًا

Это Писание ниспослано на благородном арабском языке, который понятен и ясен каждому арабу. Люди понимают слова этого Откровения, осознают его смысл и вникают в ниспосланные угрозы и предупреждения. Иногда об этих угрозах напоминают имена Аллаха, свидетельствующие о Его справедливости и неизбежности возмездия. Иногда о них напоминают поучительные истории о судьбах народов, которые были искоренены в прошлом и стали назиданием для последующих поколений. Иногда о них напоминают скверные последствия грехов и пороков, иногда — ужасы и тревожные события, которые произойдут в День воскресения, а иногда — описание Ада и невыносимых адских мук. Все это является милостью Аллаха по отношению к людям, потому что заставляет их страшиться Господа и остерегаться злодеяний, ослушания и всего, что может причинить человеку вред.

Вместе с тем Священный Коран является назиданием, из которого люди узнают о том, как можно повиноваться Аллаху и творить добро, которое принесет им огромную пользу. Коран подталкивает людей исповедовать богобоязненность и совершать праведные дела во многом благодаря тому, что он ниспослан на арабском языке и содержит ясные угрозы. А если бы он был ниспослан на ином языке и не разъяснял бы людям страшные последствия их грехов, то он не оказывал бы на них такого воздействия.

Упомянутое выше справедливое воздаяние, а также ниспосланные в Писании религиозные предписания являются следствием божественной власти, и поэтому далее Всевышний сказал:

(114) Превыше всего Аллах, Истинный Царь! Не торопись читать Коран, пока ниспослание откровения тебе не будет завершено, и говори: «Господи! Приумножь мои знания».

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ
بِالْقُرْآنِ أَنْ يَفْضَىٰ إِلَيْكَ
وَحْيُهُ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

Преславен, превелик и пречист Аллах, Который лишен любых пороков и недостатков. Божественная власть является Его неотъемлемым качеством, и поэтому все творения являются Его рабами и покорны законам Его предопределения и шариата. Его существование, власть и совершенство являются сущей правдой. Однако все эти качества могут быть совершенными только в том случае, если они присущи истинному Властелину. Именно таковым является Аллах. Его творения тоже могут обладать властью, но их власть тленна и коротка, тогда как власть Живого Вседержителя и Славного Властелина не прейдет во веки веков.

О Мухаммад! Будь терпелив и не спеши повторять кораническое откровение вслед за Джibriлем, пока он читает его тебе. Когда же он завершит ниспослание откровения, то читай его следом. Воистину, Аллах обещал собрать Коран в твоём

сердце и прочесть его тебе целиком. Всевышний сказал: **«Не шевели своим языком, повторяя его (Коран), чтобы поскорее запомнить. ﴿ Нам надлежит собрать его и прочесть. ﴿ Когда же Мы прочтем его, то читай его следом. ﴿ Нам надлежит разъяснить его ﴾ (75:16–19).**

Стремление Пророка Мухаммада, ﷺ, поскорее запомнить откровение свидетельствовало о его любви к знаниям, и поэтому Всевышний повелел ему молиться о приумножении его знания. Воистину, знания приносят человеку благо, и человек всегда должен стремиться приумножить благо. Однако распоряжается им только Аллах, и поэтому приобрести знания можно только благодаря усердию и труду. Наряду с этим человек должен стремиться к знаниям, просить Аллаха помочь ему в достижении этой цели и каждый миг подчеркивать свою нужду в Божьей милости.

Из обсуждаемого нами аята становится ясно, как учащиеся должны вести себя на занятиях. Они должны иметь терпение и не перебивать преподавателя или лектора во время объяснения темы, дабы не мешать ему излагать свои мысли. Когда же преподаватель заканчивает объяснение темы, учащиеся могут задать ему вопрос. Если же учащийся задает вопрос и перебивает для этого преподавателя, то он лишается большого блага. В то же время преподаватель, которому задают вопрос, должен выслушать вопрос до конца, вникнуть в него и только после этого ответить учащемуся, потому что соблюдение этого этикета позволяет преподавателю дать точный и полный ответ.

(115) Прежде Мы заключили завет с Адамом, но он забыл, и Мы не нашли у него твердой воли.

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلُ
فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

Мы заключили с Адамом завет и взяли с него слово соблюдать этот завет надлежащим образом. Он покорился Нашей воле и вознамерился исправно выполнить свои обязанности, но впоследствии забыл о том, что ему было велено. Его былая решимость пропала, и он совершил проступок, который стал примером для его потомков. Люди унаследовали от Адама это качество и стали забывать о своих обязанностях, уподобляясь своему прародителю. Адам совершил грех, и его потомки стали совершать грехи. Он нарушил твердое намерение соблюсти завет, и его потомки последовали его примеру. Затем он поспешно раскаялся в содеянном и признал свою ошибку, и тогда Аллах простил его и обещал простить всех, кто последует его примеру и откажется от несправедливости.

В последующих семи аятах Всевышний Аллах более подробно описал то, что изложено в этом откровении, и сказал:

(116) Вот сказали Мы ангелам: «Падите ниц перед Адамом!» Они пали ниц, и только Иблис отказался.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ ﴿١١٦﴾

После того как Аллах своими руками завершил сотворение Адама, обучил его именам творений и почтил великой милостью, Он повелел ангелам пасть ниц перед человеком и тем самым выразить ему свое почтение. Ангелы тотчас повиновались Господу, и только Иблис, который находился среди них, надменно отказался поклониться Адаму и сказал: **«Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины» (38:76).** Это было свидетельством величайшей ненависти, которую Иблис испытывал к Адаму и его супруге. Зависть породила в нем ненависть, и поэтому Аллах предостерег Адама и его супругу от этого коварного врага.

(117) Мы сказали: «О Адам! Это — враг тебе и твоей жене. Пусть же он не выведет вас из Рая, а не то ты станешь несчастным.

فَقُلْنَا يَتَّادُمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ
وَلِرَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ مِنَ
الْجَنَّةِ فَتَشْقَى ﴿١١٧﴾

Не обрекай себя на несчастье и изгнание из Рая, в котором ты наслаждаешься прекрасными благами и совершенным покоем.

(118) В нем ты не будешь голодным и нагим.

إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَى ﴿١١٨﴾

(119) В нем ты не будешь страдать от жажды и зноя».

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ﴿١١٩﴾

Тебе разрешается наслаждаться яствами и напитками, облачатся в прекрасные одеяния, и ты никогда не познаешь усталости и утомления. Тебе разрешается пользоваться любыми благами, но запрещается есть плоды одного единственного дерева.

Всевышний сказал: «О Адам! Поселись в Раю вместе со своей супругой. Ешьте там вволю, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, а не то окажетесь одними из беззаконников» (2:35).

(120) Но дьявол стал нашептывать ему и сказал: «О Адам! Показать ли тебе дерево вечности и непреходящей власти?»

فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ
يَتَّادُمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ
وَمُلْكٍ لَا يَبْلَى ﴿١٢٠﴾

Сатана решил соблазнить Адама и его супругу и пообещал, что плоды запретного дерева позволят им обрести вечную жизнь и неограниченную власть. Он представился добрым советчиком и завел теплую беседу для того, чтобы обольстить людей и ввести их в заблуждение.

(121) Они оба поели с него, и тогда им стали видны их срамные места. Они стали прилеплять на себе райские листья. Адам ослушался своего Господа и впал в заблуждение.

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتَ هُمَا
سَوْءَٰتُهُمَا وَطَفِيقًا مَخْصَفَانِ عَلَيْهِمَا
مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ
فَغَوَىٰ ﴿١٢١﴾

Они послушались сатану, но стоило им съесть плоды запретного дерева, как обнажились их тела. Они осознали свой грех и увидели срамные места друг друга, хотя прежде эти места были прикрыты одеждой. И тогда они принялись прикрывать свои срамные места листьями райских деревьев и испытали великий стыд, о величине которого известно одному Аллаху.

(122) Потом Господь избрал его, принял его покаяние и наставил на прямой путь.

ثُمَّ آجَبَنَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ
وَهَدَىٰ ﴿١٢٢﴾

Адам поспешно раскаялся в содеянном и обратился к Аллаху со словами: «Господь наш! Мы поступили несправедливо по отношению к себе, и если Ты не простишь нас и не смилостивишься над нами, то мы непременно окажемся одними из потерпевших урон» (7:23). Аллах сделал его своим избранныком и помог ему принести покаяние. Он простил ему содеянное и наставил его на прямой путь, благодаря чему после покаяния он стал еще более праведным, нежели до этого. Коварный враг потерпел неудачу, и его козни обратились против него самого. А Адам и его потомки были удостоены великой милости, которая обязывает их выражать признательность своему Господу, благодарить Его за ниспосланные блага и остерегаться врага, который днем и ночью готов напасть на них из засады. Всевышний сказал: «О сыны Адама! Не позволяйте дьяволу совратить вас, подобно тому, как он вывел из Рая ваших родителей. Он сорвал с них одежды, чтобы показать им их срамные места. Воистину, он и его сородичи видят вас оттуда, где вы их не видите. Воистину, Мы сделали дьяволов покровителями и помощниками тех, которые не веруют» (7:27).

(123) Он сказал: «Низвергнитесь отсюда вместе, и одни из вас будут врагами других. Если же к вам явится от Меня верное руководство, то всякий, кто последует Моему верному руководству, не окажется заблудшим и несчастным.

قَالَ أَهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي
هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ
وَلَا يَشْقَى

Всевышний поведал о том, что Адаму и Иблису было велено низойти на землю. При этом Адаму и его потомкам надлежало остерегаться сатаны, считать его своим заклятым врагом и бороться с ним без устали. Им было обещано, что Аллах ниспослет на землю Писания и отправит посланников, которые будут предостерегать людей от явного врага и разъяснять, как можно встать на прямой путь, ведущий к Аллаху и Райской обители. Им было сказано, что всякий, кто прислушивается к Божьему руководству и последует за посланниками и Писаниями, станет выполнять Божьи повеления и не будет нарушать запреты, никогда не сойдет с прямого пути ни при жизни на земле, ни после смерти. Такой человек не будет несчастен, потому что он будет неуклонно следовать прямым путем в мирской жизни и обретет счастье и безопасность в жизни будущей.


Коран гласит: «Мы сказали: “Низвергнитесь отсюда все!” Если к вам явится руководство от Меня, то те, которые последуют за Моим руководством, не познают страха и не будут опечалены» (2:38). Таким будет вознаграждение тем, кто следовал прямым путем, верил в небесное откровение и не оспаривал истину сомнительными доводами, выполнял предписания религии и не отворачивался от них, потакая своим низменным желаниям.

(124) А кто отвернется от Моего Напоминания, того ожидает тяжкая жизнь, а в День воскресения Мы воскресим его слепым».

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ
مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
أَعْمَى

Небесное Писание напоминает людям о самой заветной цели, и если человек отворачивается от него или вообще отказывается уверовать в него, то его дерзость

оборачивается для него наказанием. Комментаторы считали, что под жизнью, проведенной в тяготах, подразумеваются мучения в могиле, которая будет стеснять и сжимать мученика. Этот аят является одним из нескольких откровений, которые свидетельствуют об истинности наказания в могиле.

Всевышний сказал: «Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: “Отдайте свои души! Сегодня вам воздадут унижительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знаменами”» (6:93); «Но помимо величайших мучений Мы непременно дадим им вкусить меньшие мучения» (32:21); «Аллах защитил его от зла того, что они замыслили, а род Фараона окружили (или поразили) скверные мучения —  Огонь, в который их ввергают утром и после полудня. А в День наступления Часа подвергните род Фараона самым жестоким мучениям!» (40:45–46).

Все эти аяты свидетельствуют о правдивости наказания в могиле. Что же касается обсуждаемого нами аята, то, скорее всего, праведные предки истолковывали его подобным образом, потому что он заканчивается упоминанием о наказании в День воскресения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Некоторые толкователи считали, что тяжкая жизнь людей, которые отворачиваются от напоминания Аллаха, складывается из забот, печалей, трудностей и страданий на земле, а также мучений в могиле и в День воскресения. При этом они обосновывали свои утверждения тем, что Аллах не связал тяготы с определенным этапом человеческой жизни.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что неверные в Судный день будут лишены зрения. По этому поводу в Коране сказано: «В День воскресения Мы соберем их лежащими ничком, слепыми, немymi, глухими» (17:97).

(125) И скажет он: «Господи! Почему Ты воскресил меня слепым, если раньше я был зрячим?»

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا

Неверные будут унижены и раздосадованы. Их положение будет причинять им невыносимые страдания, и они будут вспоминать о том, что в своей мирской жизни они были зрячими. И поэтому они спросят, почему они оказались в таком отратительном положении.

(126) Аллах скажет: «Вот так! Наши знамения явились к тебе, но ты предал их забвению. Таким же образом сегодня ты сам будешь предан забвению».

قَالَ كَذٰلِكَ اٰتٰتَكَ ءَايٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا
وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى

Ты забыл ниспосланное тебе Писание и отвернулся от него, и поэтому сегодня ты будешь предан забвению и брошен в пучинах адских мук. Таким было твое злодеяние, и ты получил достойное воздаяние. Ты был слеп к Божьим назиданиям, избегал их, предавал их забвению и не вспоминал о своих обязанностях, и поэтому Аллах лишил тебя зрения. Тебя пригнали к Аду слепым, немым и глухим, и Аллах отвернулся от тебя и бросил тебя гореть в Адском Пламени.

(127) Так Мы воздаем тем, кто излишествовал и не уверовал в знамения своего Господа. А мучения в Последней

وَكَذٰلِكَ نَجْزِي مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيٰتِ رَبِّهٖ ۗ وَلَعَذَابُ

жизни будут еще более тяжкими и длительными.

الْآخِرَةَ أَشَدُّ وَابْقَى

Такое возмездие ожидает каждого, кто преступал границы дозволенного, совершал грехи и не ограничивался тем, что ему позволил Аллах, а также отвергал знамения, которые ясно свидетельствовали о правдивости и необходимости веры. Аллах не поступит с такими людьми несправедливо и не подвергнет их незаслуженному наказанию, потому что они сами излишествовали, исповедовали неверие и обрекли себя на страдания. Они получают наказание в мирской жизни, но наказание в жизни будущей будет намного мучительнее, потому что оно никогда не прекратится. Все это означает, что человек обязан страшиться и остерегаться наказания в Последней жизни.

(128) Неужели их не привело на прямой путь то, что Мы погубили до них столько поколений, по жилищам которых они ходят? Воистину, в этом — знамения для обладающих разумом.

أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ
الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْجِدِهِمْ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهَى

Неужели участь, которая постигла древние народы, не подталкивает упрямых неверных встать на прямой путь и отречься от заблуждения и бесчинства? Они прекрасно знают историю этих народов, передают рассказы о них из поколения в поколение и воочию видят развалины их поселений. Они знают о народах Худа, Салиха и Лута, которые отвергли Божьих посланников, отвернулись от Небесных Писаний и были удостоены мучительного наказания. Почему же тогда неверные чувствуют себя в безопасности от наказания Аллаха, которое некогда постигло их предшественников? Всевышний сказал: «Разве ваши неверующие лучше тех? Или же у вас есть неприкосновенность, упомянутая в Писаниях?» (54:43). Нет у неверных охранной грамоты, и они ничуть не лучше своих предшественников и не заслуживают избавления от наказания. Более того, они хуже прежних неверных, потому что отказались уверовать в лучшего из посланников и отвернулись от наилучшего из Писаний. Аллах не обещал им избавления, и их многочисленность не принесет им пользы и не спасет их от наказания. Напротив, все они будут унижены и опозорены.

Из всего сказанного следует, что гибель предыдущих поколений является одним из обстоятельств, благодаря которым люди могут найти прямой путь. Это обстоятельство свидетельствует о правдивости Божьих посланников и порочности заблудших народов. Однако далеко не каждый способен извлечь пользу из Божьих знамений. Этой чести удостаиваются только благоразумные мужи, которые обладают трезвым рассудком, чистой душой и здравым умом, который заставляет их удаляться от всего скверного и порочного.

(129) Если бы не было прежде Слова от твоего Господа и если бы не назначенный срок, то оно (наказание) уже обязательно наступило бы.

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ
لِزَامًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى

Этими словами Господь утешил Своего пророка, ﷺ, и призвал его воздержаться от проклятий в адрес неверных, которые отворачиваются от истины. Неве-

рие и безбожие обрекают этих людей на страдания и мучения, от которых им не удастся избавиться, потому что Аллах сделал наказание неизбежным последствием грехов и злодеяний. Неверные уже встали на этот путь, но Аллах отсрочил их наказание и дал слово не подвергать Своих рабов лютой каре до наступления установленного срока. И если грешники возвращаются на путь своего Господа до исполнения Божьего обещания, то Он принимает их покаяния и избавляет их от наказания.

(130) Посему будь терпелив к тому, что они говорят, и прославляй хвалой своего Господа перед восходом солнца и перед его закатом (совершай рассветный и послеполуденный намазы), славь его в течение ночи (совершай вечерний и ночные намазы), а также в начале и конце дня (совершай полуденный и закатный намазы). Быть может, ты останешься доволен.

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ
بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ
وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ آنَايِ اللَّيْلِ
فَسَبِّحْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ
تَرْضَىٰ

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, терпеливо сносить причиняемые многобожниками обиды и искать поддержки у Аллаха благодаря восхвалению Его в самые прекрасные часы: перед восходом и закатом солнца, в начале и конце дня, а также среди ночи. О Мухаммад! Возможно, если ты станешь поступать так, то останешься доволен тем вознаграждением, которое достанется тебе при жизни на земле и после смерти. Благодаря поклонению Господу ты обретешь покой и получишь большое удовольствие, и это поможет тебе забыть об оскорблениях соплеменников и всегда проявлять должное терпение.

(131) Не заглядывайся на то, чем Мы наделили некоторых из них (неверующих), чтобы подвергнуть их этим искушению. Это — блеск земной жизни, а удел твоего Господа лучше и долговечнее.

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا
بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ
خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ

Не любуйся земным богатством и людьми, которые наслаждаются им. Прекрасные яства, ароматные напитки, роскошные убранства, восхитительные дома, красивые женщины — все это блеск земной жизни, который восхищает тех, кто обольщен земной жизнью. Они пользуются мирскими благами, но отворачиваются от Последней жизни, потому что являются людьми несправедливыми. Очень скоро эти удовольствия прервутся, а все земные прелести истлеют. И тогда погибнут те, кто был влюблен в мирскую жизнь. Они будут горько сожалеть, но это не принесет им никакой пользы. Когда наступит День воскресения, они осознают свое бедственное положение и поймут, что мирские блага были всего лишь искушением и испытанием, благодаря которому выяснилось, кто польстился на преходящие удовольствия, а кто предпочел вершить добрые дела. Всевышний сказал: «Воистину, все, что есть на земле, Мы сделали украшением для нее, чтобы испытать людей и выявить, чьи деяния окажутся лучше. ✪ Воистину, все, что есть на земле, Мы превратим в безжизненный песок» (18:7–8).

Однако есть великий удел, который превосходит мирские прелести по существу и по качествам. Это — правильные познания и правая вера, которыми одаряют человека в мирской жизни, а также вечные блага и преспокойная жизнь по соседству с Милосердным Господом после воскрешения. Этот удел долговечнее мирских благ, потому что он никогда не иссякнет. Всевышний сказал: **«Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни, хотя Последняя жизнь — лучше и дольше»** (87:16–17).

В обсуждаемом нами аяте содержится указание на то, что если человек наблюдает за собой склонность к мирским благам и стремление к роскоши, то ему следует вспомнить щедрое вознаграждение Господа и сравнить его с тленными земными удовольствиями.

(132) Вели своей семье совершать намаз и сам терпеливо совершай его. Мы не просим у тебя удела, ведь Мы Сами наделяем тебя уделом. А добрый исход — за богобоязненностью.

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا
لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ
وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى

Призови своих домочадцев исправно совершать обязательные и добровольные намазы и не позволяй им расслабляться. Для того чтобы исправно совершать намаз, люди должны выполнять все действия, без которых намаз считается незаконченным и несовершенно. Поэтому фактически Пророку Мухаммаду, ﷺ, было велено обучать людей тому, как надлежит правильно молиться и что делает намаз недействительным.

Наряду с этим ему самому было велено терпеливо совершать намаз, выполняя его обязательные предписания и проявляя смирение перед Господом. Человеческая душа неохотно подчиняется этому повелению, но каждый мусульманин должен бороться против своих страстей, заставить себя исправно совершать намаз и проявлять должное терпение. Воистину, если человек регулярно совершает намаз надлежащим образом, то он исправно выполняет и все остальные предписания религии. Если же он допускает упущения в намазе, то он пренебрегает и остальными повелениями Господа.

Затем Всевышний Аллах обещал Своему посланнику, ﷺ, одарить его пропитанием, дабы мирские заботы не отвлекали его от соблюдения религиозных предписаний. Однако Аллах обязался ниспосылать пропитание не только Пророку Мухаммаду, ﷺ, но и всем остальным творениям. И в первую очередь это относится к тем, кто выполняет повеления своего Господа и непрестанно поминает Его. А поскольку мирские блага обязательно достаются как богобоязненным, так и неблагодарным рабам, человек обязан, прежде всего, заботиться о том, как обрести вечное счастье в Последней жизни. А добиться этой цели можно благодаря богобоязненности, и поэтому Всевышний напомнил, что добрый конец как при жизни на земле, так и после смерти уготован только богобоязненным мусульманам, которые выполняют повеления Аллаха и остерегаются нарушать Его запреты. Всевышний также сказал: **«Добрый исход уготован только для богобоязненных»** (28:83).

(133) Они говорят: «Почему он не принес нам знамение от своего Господа?» Но разве не явилось к ним ясное знамение о том, что было в первых скрижалях?

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ
أَوَلَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ
الْأُولَى

Неверные требовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, явить им удивительные знамения и обвиняли его в бессилии. Они сказали: «**Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник; ﷻ или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки; ﷻ или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; ﷻ или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твоё восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать**» (17:90–93). Это было проявлением величайшего упрямства и беззакония со стороны многобожников. Они, также как и сам Посланник, ﷺ, были всего лишь рабами Аллаха и не имели права требовать от Него чудес в угоду своим страстям, поскольку Он являет Своим рабам только те чудеса, которые соответствуют Его божественной мудрости.

Что же касается утверждений многобожников о том, что им не были показаны знамения, свидетельствующие о правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ, то эти утверждения являются лживыми, потому что он явил им столько удивительных чудес и неоспоримых доказательств своей правдивости, что даже части их было бы достаточно для достижения поставленной цели.

О многобожники! Если вы говорите правду и действительно ищите истину, то взгляните на знамение, о котором говорилось в древних свитках. Это — Священный Коран, который подтверждает правдивость откровений, ниспосланных в Торе и Евангелии. Коранические аяты не противоречат предыдущим Писаниям, но самое главное — эти Писания предвозвещали ниспослание Корана и пришествие Пророка Мухаммада, ﷺ. Поэтому Всевышний сказал: «**Неужели им не достаточно того, что Мы ниспослали тебе Писание, которое им читается? Воистину, в этом — милость и напоминание для верующих людей**» (29:51).

(134) Если бы Мы погубили их от наказания до этого (пришествия Мухаммада и ниспослания Корана), то они сказали бы: «Господь наш! Почему Ты не отправил к нам посланника, чтобы мы последовали за Твоими знамениями до того, как оказались унижены и опозорены?»

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِن قَبْلِ أَن نَّذَلَ وَخَزَىٰ

Коранические аяты приносят пользу правоверным и увеличивают их веру и убежденность. Что же касается тех, кто отворачивается от них и противится им, то они не могут уверовать в Коран и извлечь из него пользу. Всевышний сказал: «**Воистину, те, о которых подтвердилось Слово Аллаха, не уверуют, ﷻ пока их не постигнут мучительные страдания, даже если им явятся любые знамения**» (10:96–97). Однако ниспослание знамений неверным не остается безрезультатным, потому что эти знамения лишают неверных возможности оправдаться собственной неосведомленностью. У них не будет оправданий, когда они узрят наказание, потому что к ним пришел Посланник, ﷺ, и они узрели многочисленные чудеса и доказательства. Поэтому далее Всевышний сказал:

(135) Скажи: «Все ждут, и вы подождите. Вы узнаете, кто идет прямой дорогой и следует прямым путем».

قُلْ كُلُّ مُتَرَبِّصٍ فَتَرَبِّصُوا
فَسَتَعْلَمُونَ مَن أَصْحَابُ الصِّرَاطِ
السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ

О Мухаммад! Пусть неверующие ждут твоей смерти. Ты же дожидайся того дня, когда их постигнет наказание. Скажи: **«Неужели вы ожидаете, что нам выпадет что-либо, кроме одного из двух благ? Мы тоже ждем, что Аллах поразит вас мучениями от Себя или же накажет вас нашими руками. Ждите, и мы подождем вместе с вами»** (9:52). Двумя благами, о которых упоминается в этом откровении, являются победа и мученическая смерть.

О неверные! Очень скоро вы узнаете, кто был верен прямому пути: вы или Пророк Мухаммад, ﷺ. Всякий, кто следовал прямым путем, добьется успеха и обретет счастье и спасение. А всякого, кто уклонился от этого пути, постигнет разочарование и мучительное наказание. Нам прекрасно известно, что успех будет сопутствовать посланнику Аллаха, ﷺ, и что его враги и супостаты окажутся в великом убытке. А Самому Аллаху об этом известно еще лучше.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АНБИЙА» («ПРОРОКИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي
غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾

(1) Приблизился к людям расчет с ними, однако они с пренебрежением отворачиваются.

Из этого аята становится ясно, насколько удивительно поведение людей, которые не извлекают пользы из увещеваний и не прислушиваются к предостережениям. Очень скоро людям предстоит ответить за содеянные злодеяния и получить вознаграждение за совершенные праведные поступки, однако они продолжают пренебрегать тем, ради чего они были сотворены, и отворачиваться от проповедей и наставлений. Они ведут себя так, словно они были сотворены только ради мирской жизни или появились на свет только ради развлечения. Всевышний Аллах продолжает увещевать их посредством проповедей и напоминаний, однако они продолжают пренебрежительно отворачиваться от них. Вот почему далее Аллах сказал:

(2) Когда бы ни приходило к ним новое назидание от их Господа, они выслушивали его, забавляясь.

مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ
تُحَدِّثُ إِلَّا أَسْتَمِعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٢﴾

Господь ниспосылал им назидания, которые обучали их тому, что может принести им пользу, и тому, что может причинить им вред. Они призывали их к добру и предостерегали от зла, однако люди выслушивали эти назидания, не придавая им никакого значения. Тем самым они лишались возможности оправдаться невежеством и неосведомленностью.

(3) Сердца же их оставались беспечными. Беззаконники говорили между собой тайком: «Разве это — не такой же человек, как и вы? Неужели вы по-коритесь колдовству, которое вы видите воочию?»

لَا هِيَءَ قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأُ النَّجْوَى
الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشْرٌ
مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَ وَأَنْتُمْ
تَبْصُرُونَ ﴿٣﴾

Их сердца оставались беспечными к Божьим назиданиям, потому что их не интересовало ничего, кроме мирских удовольствий. А сами они в это время предавались развлечениям, пытаясь удовлетворить свои низменные желания, совершая порочные поступки и произнося губительные речи. А ведь от них требовалось поступать совершенно иным образом. Им следовало задуматься над повелениями

ми и запретами Аллаха, прислушаться к ним надлежащим образом, осознать их подлинный смысл и посвятить себя поклонению своему Господу, ради которого они были сотворены. Они должны были непрестанно помнить о воскрешении, расплате и воздаянии. Только так они могли достичь успеха, встать на прямой путь и очистить свои деяния.

Я хочу вернуться к первому аяту этой суры, в котором Всевышний сказал, что час расплаты приблизился к людям. Существует два толкования этого откровения. Согласно первому толкованию, мусульманская община является последней религиозной общиной, а Пророк Мухаммад, ﷺ, — последним посланником. Вслед за ними наступит Судный час, который оказался гораздо ближе к мусульманам, нежели к представителям минувших религиозных общин. По этому поводу посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Я был отправлен вместе с Судным часом, как эти два пальца». При этом он соединил указательный и средний пальцы своей руки.

Согласно второму толкованию, под расплатой в этом аяте подразумевается смерть. Это значит, что воскрешение начинается для человека с момента его смерти, потому что он попадает в мир воздаяния за совершенные деяния. Из всего сказанного следует, что положение тех, кто беспечно отворачивается от истины, удивительно. И удивительно оно, потому что смерть может настичь человека в любой момент: и утром, и вечером. В таком положении находятся все люди, кроме тех, кого Аллах осенил Своей божественной заботой, благодаря чему они заблаговременно готовятся к смерти и тому, что будет после нее.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что неверующие и беззаконники шептались между собой, упрямо сопротивляясь истине и пытаясь опровергнуть ее посредством лживых доводов. Они шептались для того, чтобы прийти к соглашению по поводу Божьего посланника, ﷺ. При этом они говорили друг другу: «Он является таким же человеком, как и вы. Чем он превосходит вас? Почему он должен занимать особое положение? Если бы кто-нибудь из вас принял проповедовать среди людей его воззрения, то между их проповедями не было бы разницы. И, тем не менее, он пытается поставить себя выше других и превзойти окружающих. Вот почему вам не следует повиноваться ему. Не верьте ему, ибо он — всего лишь колдун! А проповедуемый им Коран является сущим колдовством. Избегайте его и предостерегайте от его чар людей. Неужели вы станете потакать колдуну, который завлекает к себе людей у вас на глазах?!»

Неверующие говорили такие слова, хотя им было известно, что Мухаммад, ﷺ, был истинным посланником Аллаха. Они были свидетелями удивительных знамений, увидеть которые не посчастливилось другим людям. Однако злосчастие, несправедливость и упрямство заставили их отвернуться от истины. Всевышнему Аллаху было прекрасно известно обо всем, что они тайком говорили друг другу, и поэтому каждый из них понесет наказание за свои злодеяния. Вот почему далее Аллах сказал:

(4) Мухаммад сказал: «Мой Господь знает то, что говорят на небе и на земле. Он — Слышащий, Знающий».

قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤﴾

Аллаху известно обо всем, что люди говорят шепотом или вслух. Он слышит голоса в любом уголке небес и земли. Среди Его прекрасных имен — Слышащий и Знающий. Он слышит голоса творений, которые обращаются к Нему на различных языках со всевозможными просьбами. Он знает самые сокровенные мысли и самые тайные помыслы.

(5) Они сказали: «Это — бессвязные сны! Нет, он сочинил это! Нет, он — поэт! Пусть он покажет нам знамение, подобное тем, с которыми были отправлены первые посланники».

بَلْ قَالُوا أَضْغَثُ أَحْلَمَ بَلِ افْتَرَاهُ
بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا
أَرْسَلَ الْأَوَّلُونَ ﴿٥﴾

Всевышний поведал о той клевете, которую неверующие измыслили против Пророка Мухаммада и проповедуемого им Священного Корана. Они оболгали Священное Писание и нарекли его самыми лживыми эпитетами. Иногда они называли откровение бессвязными снами, уподобляя слова Пророка, ﷺ, бреду спящего человека, которые не понимает того, что произносят его уста. Иногда они называли откровение ложью, которую Пророк, ﷺ, измыслил или сочинил. Иной раз они называли Коран стихотворением и нарекали Пророка, ﷺ, поэтом.

Но если человек имеет хотя бы малейшее представление о жизни и качествах Пророка Мухаммада, ﷺ, а также проповедуемого им Писании, то он не испытывает ни малейшего сомнения в том, что Священный Коран является самым славным и возвышенным писанием, которое было ниспослано Аллахом. Ни один человек не способен сочинить такое писание или хотя бы часть его. Аллах бросил вызов своим врагам и предложил им сочинить нечто подобное Священному Корану, однако, несмотря на свои многочисленные притязания, они не смогли ответить на этот вызов. И сами они прекрасно знают об этом. А если это не так, то почему они ничего не предпринимают? Почему они неподвижно сидят на своих местах, бормоча непонятные слова? Воистину, они поступают так, потому что коранические откровения — это сущая истина, которую невозможно опровергнуть. А это значит, что неверующим остается лишь произносить лживые речи в надежде, что люди, которые еще не познали истины, отвернутся от нее. Все это является величайшим Божьим знамением, которое сохраняется для последующих поколений и убедительно свидетельствует о правдивости Посланника и принесенного им учения.

Если же после этого человек потребует показать ему другие доказательства правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ, или явить ему другие знамения, то он является несправедливым невеждой, который похож на своих предшественников — упрямых неверующих мужей, которые отказывались уверовать и требовали явить им новые знамения, не осознавая того, что эти знамения могли причинить им много вреда и не могли принести им пользы. Если они намеревались уверовать после того, как убедятся в правдивости Божьего учения, то они могли убедиться в его правдивости благодаря уже показанным им знамениям и не требовать новых сверхъестественных чудес. Если же они пытались изобличить бессилие посланников и найти себе оправдание в том случае, если посланники не покажут им того, что они требовали от них, то они были сущими неверующими. Такие люди не обретают правую веру даже тогда, когда им показывают требуемые ими чудеса, и остаются безбожниками до тех пор, пока не узрят мучительное наказание. Именно такие люди требовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, чудес, с которыми являлись предыдущие посланники, например, верблюдицы Салиха или посоха Мусы.

(6) Ни одно из селений, которые Мы погубили до них, не уверовало. Неужели они уверуют?

مَا ءَامَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا
أَفْهَمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

Жители погубленных поселений не уверовали после того, как им были показаны затребованные ими чудеса. А это значит, что если человек требует явить ему знамение и отказывается уверовать после того, как его требование сбывается, то наказание может постичь его уже в ближней жизни. Таков справедливый закон Аллаха. Известно, что в прежние времена неверующие не обращались в правую веру после ниспослания им знамений. Неужели нынешние безбожники не поступят таким образом? Чем они превосходят своих предшественников? Есть ли в них крупица добра, которая может помочь человеку уверовать, когда он столкнется с Божьими знаменьями? Это — риторический вопрос, из которого становится ясно, что такие многобожники никогда не обратятся в правую веру.

(7) Мы и до тебя отправляли только мужей, которым внушали откровение. Спросите людей Напоминания, если вы не знаете этого.

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي
إِلَيْهِمْ ۖ فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ

كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

(8) Мы не сотворили их (посланников) телами, которые не потребляют пищу, и они не были бессмертными.

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ

الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ﴿٨﴾

(9) Потом Мы выполнили данное им обещание, спасли их и тех, кого пожелали, и погубили тех, кто излишествует.

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ

وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ﴿٩﴾

Всевышний опроверг сомнения, которые побуждали неверующих отвергать Пророка Мухаммада и вопрошать: «Почему же Аллах не отправил ангела, который бы не нуждался в еде и питье и не ходил по рынкам? Почему Аллах не отправил бессмертного посланника? Всякий, кто не обладает этими качествами, не может быть Божьим посланником».

Подобные сомнения по сегодняшний день возникают в сердцах тех, кто отказывается уверовать в Божьих посланников. Они исповедуют одинаковое неверие, и поэтому их сердца также похожи. Однако Всевышний Аллах поведал о том, что подобные сомнения по поводу пророческой миссии Мухаммада не должны возникать у тех, кто уверовал в предыдущих посланников. А в качестве примера достаточно привести одного пророка Ибрахима, пророческую миссию которого признают представители всех религиозных толков. А арабские язычники даже полагали, что они исповедовали его религию и следовали его путем. Ибрахим и все остальные посланники, которые пророчествовали до Мухаммада, ели пищу и ходили по базарам. Они жили и умирали, а также переживали все, что выпадает на долю простых смертных. Аллах отправил каждого из них к своим соплеменникам, часть из которых уверовала в них, а часть из которых стала неверующими. И тогда Аллах сдержал данное им обещание. Он даровал спасение и преуспевание своим посланникам и их последователям и погубил беззаконников, которые сочли их лжецами.

Почему же нечестивцы пытаются опровергнуть пророческую миссию Мухаммада посредством лживых и сомнительных доводов? Почему они считают его недостатком обладание качествами, которые были присущи его собратьям-пророкам, которых они признают? Этот довод самым убедительным образом лишает их всяческих оправданий. Прежде они признавали пророков из

числа людей. Почему же сейчас они отказываются признать подобного посланника? Воистину, их утверждения безосновательны и противоречивы. Да и сами они осознают их лживость и порочность, поскольку их утверждения подразумевают, что Божий посланец не может быть человеком, а должен быть бессмертным ангелом, который не нуждается в пище. По этому поводу Всевышний Аллах сказал: «Они сказали: “Почему к нему не спускается ангел?” Если бы Мы ниспослали ангела, то решение уже было бы вынесено, после чего они не получили бы отсрочки. ﴿ Если бы даже Мы ниспослали ангела, Мы все равно сделали бы его мужчиной и привели бы их в замешательство относительно того, в чем они сомневаются ﴾ (6:8–9). Люди не способны обучаться откровению от ангелов, и поэтому Всевышний Аллах повелел Своему пророку, ﷺ, сказать: «Если бы по земле спокойно ходили ангелы, то Мы отправили бы к ним посланником с неба ангела» (17:95).

О рабы Аллаха! Если вы сомневаетесь в том, что предыдущие посланники были простыми смертными, то спросите тех людей Писания, которые изучают Тору и Евангелие, и пусть они расскажут вам о том, что все предыдущие посланники были представителями человеческого рода. Обсуждаемое нами откровение предписывает обращаться к обладателям знания для того, чтобы разузнать о качествах предыдущих посланников. Однако это предписание имеет гораздо больший смысл и распространяется на все основные и второстепенные вопросы религии. Если человек не знает ответа на эти вопросы, то ему следует обращаться к тому, кто обладает соответствующим знанием. Следовательно, обсуждаемое нами откровение подразумевает повеление перенимать знание от праведных богословов и ученых. А это значит, что они обязаны отвечать на вопросы и обучать людей, если обладают соответствующими познаниями. Из повеления обращаться с вопросами к обладателям знания также вытекает запрет на обращение с вопросами к людям, которые известны собственным невежеством. А что касается самих невежд, то им запрещается брать на себя ответственность за обучение людей.

Также следует отметить, что эти прекрасные аяты свидетельствуют о том, что Божьими посланниками были только мужчины. Среди женщин не было ни одного пророка. Аллах не возлагал пророческой миссии ни на Марьям, ни на других женщин.

(10) Мы уже ниспослали вам Писание, в котором содержится напоминание о вас. Неужели вы не разумеете?

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ
ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾

О люди, до которых дошла весть о пророчестве Мухаммада, сына Абдуллаха и внука Абд аль-Мутталиба! Мы ниспослали вам Славное Писание — Ясный Коран. И этим вам была оказана великая честь. Благодаря этому Писанию вы можете уверовать в правдивые повествования, выполнять прекрасные повеления и избегать мудрых запретов. И если вы будете поступать так, то сумеете обрести величие и славу. Неужели вы не осознаете того, что может принести вам пользу, а что причинить вред? Почему вы не руководствуетесь писанием, которое принесет вам славу как при жизни на земле, так и после смерти? Воистину, если бы вы были благоразумны, то непременно последовали бы этим путем. Но вы не сделали этого и предпочли для себя иной путь, который обрекает вас на низость, погибель и вечное несчастье в мирской и будущей жизни. Все это означает, что вы не руководствуетесь здравым рассудком и не прислушиваетесь к голосу разума.

Правдивость этого аята подтверждается многими историческими фактами. Сподвижники и их праведные последователи, которые уверовали в Божьего посланника, ﷺ, и руководствовались Кораном, сумели достичь небывалых высот, обрели громкую славу и покорили могучих царей, о чем известно практически каждому. Также хорошо известно, что люди, которые не принимали во внимание коранические заповеди и не очищали свои души посредством коранических аятов, были удостоены ненависти Аллаха и обречены на погибель и несчастье. Воистину, достичь успеха при жизни на земле и после смерти может только тот, кто руководствуется этим Священным Писанием.

(11) Сколько Мы разрушили селений, которые были несправедливы, сотворив после них другие народы!

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً
وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿١١﴾

(12) Когда они чувствовали Наше наказание, то бросались бежать от него.

فَلَمَّا أَحْسَسُوا بِأَسْنَانَا إِذَا هُمْ مِنْهَا
يِرْكضُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний обратился к нечестивцам, которые осмеливаются отвергать Пророка Мухаммада, ﷺ, и напомнил им о страшной участи, постигшей неверующих, которые отвергали предыдущих посланников. Аллах неоднократно искоренял целые неверующие народы и уничтожал их всех до одного, а вместо них создавал другие народы. И всякий раз, когда мучительное наказание вплотную приближалось к неверующим, они начинали стучать по земле ногами от беспокойства и сожаления. Воистину, они начинали раскаиваться в содеянном. Но им говорили с сарказмом:

(13) Не убегайте и вернитесь туда, где вам было позволено вести роскошную жизнь, и в свои жилища, быть может, к вам будут обращаться с просьбами!

لَا تَرْكضُوا وَأَرْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ
فِيهِ وَمَسْكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ ﴿١٣﴾

Вам не удастся сбежать, и раскаяния не принесут вам пользы. Но если вы действительно обладаете могуществом, то вернитесь к своим удовольствиям и развлечениям. Вернитесь в свои восхитительные жилища и продолжайте наслаждаться мирской жизнью, которая обольщала и занимала вас до тех пор, пока не явилось повеление Аллаха. Укрепитесь в земном мире и пользуйтесь его благами. Преспокойно обитайте в своих жилищах и будьте почитаемы. Прежде вы уже добились своей цели. Быть может, вам опять удастся добиться желаемого, и тогда к вам будут обращаться с просьбами по мирским вопросам. Увы! Вам не удастся повторить это? Срок вашей мирской жизни истек, и теперь вы удостоены мучительного наказания и Божьей ненависти. Вы лишились могущества, славы и мирских благ, и вашим уделом стало сожаление и раскаяние.

(14) Они говорили: «О горе нам! Воистину, мы были несправедливы!»

قَالُوا يَنْوِيلُنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿١٤﴾

(15) Они продолжали так взывать, пока Мы не превратили их в затухшее жнивье.

فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ
جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خَامِدِينَ ﴿١٥﴾

Они призывали погибель, раскаивались в совершенных злодеяниях, признавались в собственном беззаконии и свидетельствовали о справедливости Аллаха. И это продолжалось до тех пор, пока Аллах не превращал их в безжизненное жнивье. Они прекращали двигаться и умолкали. О внемлющие люди! Остерегайтесь упрямо отвергать самого славного из посланников, дабы не постигло вас то, что постигло ваших предшественников.

(16) Мы не создали небо, землю и все, что между ними, забавляясь.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا

بَيْنَهُمَا لَلْعِبِينِ ﴿١٦﴾

Всевышний поведал о том, что Он сотворил небеса и землю не ради забавы или бессмысленного развлечения. Напротив, Вселенная была сотворена по истине и ради истины, благодаря чему рабы Аллаха могут легко убедиться в том, что Он — Могучий Творец, Мудрый Правитель, Милостивый и Милосердный Господь. Он заслуживает всяческой хвалы и обладает абсолютным совершенством и всесторонним могуществом. Он говорит сущую правду и отправляет посланников, которые говорят о Нем только сущую правду. Размышления над Вселенной помогают уверовать в то, что Аллах, Который сумел сотворить необъятные и величественные небеса и землю, вне всякого сомнения, способен воскресить усопших, чтобы воздать им добром за добро и злом за зло.

(17) Если бы Мы пожелали устроить Себе потеху, то устроили бы его из того, что есть у Нас.

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ هَوًا لَاتَّخَذْنَاهُ

مِنْ لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَعَلِينَ ﴿١٧﴾

Это — предположение, которому никогда не суждено сбыться. Если бы Аллах пожелал устроить Себе развлечение, то не поведал бы об этом Своим творениям, потому что стремление к развлечениям является пороком и недостатком. И если бы у Него были недостатки, то Он не позволил бы Своим рабам узнать о них. Всевышний привел такой пример для того, чтобы самым убедительным образом донести истину до людей, не обладающих большим умом. Пречист Выдержанный, Милосердный и Мудрый Аллах, Который в Своем писании расставил все по своим местам.

(18) Однако Мы бросаем истину в ложь, и та разбивается и исчезает. Горе вам за то, что вы приписываете!

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ

فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمْ

الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о том, что Он взял на себя ответственность утвердить истину и сокрушить ложь. И всякий раз, когда люди начинают препираться и отстаивать ложь, Аллах ниспосылает истину, знание и разъяснения, которые разбивают ложь вдребезги. Она исчезает, и каждый человек убеждается в ее порочности. Это можно отнести ко всем религиозным и духовным вопросам. Стоит приверженцам лжи посеять среди людей сомнения, связанные с логическими размышлениями или священными текстами, для того, чтобы провозгласить ложь и опровергнуть истину, как люди находят ниспосланные Аллахом неопровержимые логические аргументы и священные тексты, которые убедительно опровергают

эти ошибочные воззрения, благодаря чему окружающие получают возможность убедиться в их порочности. Это ясно каждому, кто последовательно и внимательно изучает религиозные вопросы.

А затем Аллах обратился к тем, кто приписывает Ему недостойные качества, приобщает к Нему сотоварищей или верит в существование у Него Сына и Супруги. Ваши злодеяния закончатся тем, что вас постигнет горе, разочарование и великий убыток. Ваши слова не принесут вам никакой пользы, и ваши ожидания не оправдаются. Вы не добьетесь того, ради чего вы трудились и к чему вы стремились. Более того, все произойдет наоборот. Вашим уделом будут лишения и разочарование.

Затем Аллах поведал о том, что власть над небесами, землей и всем, что находится между ними, принадлежит Ему одному. Все обитающие на них творения являются Его рабами. Они не обладают никакой властью и даже малой толикой власти. Они ничем не могут помочь Аллаху и не имеют право даже ходатайствовать перед Ним без Его позволения. Почему же тогда многобожники превращают эти творения в божества и приписывают Аллаху детей?!

(19) Ему принадлежат все, кто на небесах и на земле. А те, кто находится рядом с Ним, не превозносятся над поклонением Ему и не устают.

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ
عِبَادَتِهِ ۗ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾

Пречист Великий Властелин! Перед Его могуществом склоняются все творения. Он властен над всем сущим. Его страшатся даже приближенные ангелы. Ему неустанно поклоняются все, кто находится рядом с Ним. Ангелы не избегают поклонения Ему и не испытывают скуку от этого, потому что они обладают истовым желанием угодить Ему, испытывают к Нему самую совершенную любовь и надежны для этого могучими телами.

(20) Они славят Его днем и ночью без устали.

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴿٢٠﴾

Ангелы целиком и полностью поглощены поклонением Аллаху и восхвалением Его. Они поминают Его целыми днями напролет и никогда не прекращают это занятие. И хотя ангелов — бесчисленное множество, каждый из них обладает этим качеством. И это свидетельствует о величии, могуществе, власти, безупречном знании и совершенной мудрости Аллаха. Воистину, эти качества обязывают все творения поклоняться только Ему одному и не приобщать к Нему сотоварищей.

После упоминания о совершенстве могущества и величия Аллаха, а также о том, что все сущее преклоняется перед Ним, Всевышний укорил многобожников, которые поклоняются вместо Него вымышленным земным богам, которые совершенно беспомощны и бессильны. Всевышний сказал:

(21) Или же они стали поклоняться божествам из земли, которые способны воскрешать?

أَمْ أَتَّخِذُوا مِنْ آيَاتِنَا هُجْرًا
وَيُنشِرُونَ ﴿٢١﴾

Это — риторический вопрос, ответ на который может быть только отрицательным. Безусловно, вымышленные боги не способны воскрешать. По этому поводу Аллах сказал: «Они стали поклоняться вместо Него другим божествам, ко-

торые ничего не создают, хотя сами были сотворены. Они не властны принести вред или пользу даже самим себе и не распоряжаются ни смертью, ни жизнью, ни воскрешением» (25:3); «Но они поклоняются вместо Аллаха другим богам в надежде на то, что им окажут помощь. ❀ Они не могут помочь им, хотя они являются для них готовым войском (язычники готовы сражаться за своих идолов, или идолы будут в Последней жизни готовым войском против язычников)» (36:74–75).

Все это означает, что многобожники поклоняются творениям, которые не способны принести пользу или причинить вред, и отказываются от искреннего поклонения Аллаху, Который обладает абсолютным совершенством и является Единственным, Кто управляет судьбами и способен принести пользу или причинить вред. А поступают они так, потому что Он лишил их верного руководства и прекрасных качеств. Они погрязли в безграничном невежестве и беззаконии, и поэтому они не понимают того, что Вселенная может существовать только под покровительством одного Господа Бога. Вот почему далее Всевышний сказал:

(22) Если бы на них (на небесах и земле) были иные божества наряду с Аллахом, то они (небеса и земля) разрушились бы. Аллах, Господь Трона, пречист и далек от того, что они приписывают Ему!

لَوْ كَانَ فِيْمَا ءَاِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا
فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا
يَصِفُوْنَ

Если бы Аллахом не был Единственным Господом Богом, то небеса и земля давно бы разрушились, а обитающие на них творения погибли. И правдивость этого утверждения легко объяснить. Высший и низший миры живут по совершенным законам и зависят от установленного в них порядка. Этот порядок не имеет изъянов и недостатков, и ничто не способно воспротивиться ему. А это значит, что управляет этой Вселенной один Правитель, один Господь Бог. И если бы Вселенная и ее обитатели зависели от двух или больше числа богов и правителей, то разрушился бы существующий в ней порядок и разрушились бы его основы. Разные правители стали бы принимать различные решения, и если бы один из них одобрил существование чего-либо во Вселенной, то второй мог бы пожелать обратное. Невозможно, чтобы желания двух правителей абсолютно совпадали. А если бы желание одного из них не сбылось, то это бы означало его слабость и немощь.

Из этого следует, что Единственным Правителем, Чьи желания неукоснительно исполняются и не могут быть оспорены или отвергнуты, является Всемогущий Аллах. Он поведал о том, что если бы существовали разные боги, то они воспротивились бы друг другу: «Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В противном случае каждый бог унес бы с собой то, что сотворил, и одни из них возвысились бы над другими. Аллах превыше того, что они приписывают Ему!» (23:91).

Согласно одному из двух существующих толкований, похожий смысл имеет также следующее кораническое откровение: «Скажи: “Если бы, как они говорят, наряду с Ним существовали другие боги, то они непременно попытались бы добраться до Господа Трона”. ❀ Пречист Он и премного выше того, что они говорят» (17:42–43).

Воистину, Аллах настолько безупречен, что абсолютно не имеет пороков и недостатков. Он — Господь Трона, который служит кровлей мироздания и является самым огромным и самым величественным из Его творений. И если божественное господство Аллаха распространяется на Трон, то что тогда гово-

рить обо всех остальных творениях? И, несмотря на это, отрицающие истину неверующие несправедливо приписывают Аллаху Сына и Супругу и приобщают к Нему сотоварищей.

(23) Его не спросят за то, что Он совершает, а они будут спрошены.

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ

يُسْأَلُونَ ﴿٢٣﴾

Могущество Аллаха настолько велико, Его слава настолько безгранична, а Его власть настолько совершенна, что ни одно творение не смеет воспротивиться Ему словом или делом. Благодаря Своей безупречной мудрости Всевышний Аллах сотворил Вселенную совершенной и расставил все по своим местам. Человеческий разум оценивает это по достоинству, и никто не может упрекнуть Его за содеянное. Воистину, сотворенное Им лишено изъянов и повреждений. Что же касается самих творений, то каждое из них будет отвечать за свои слова и поступки, поскольку все они являются всего лишь слабыми и беспомощными рабами. Они не обладают даже крошечной толикой власти ни над собой, ни над другими творениями.

(24) Неужели они стали поклоняться иным божествам вместо Него? Скажи: «Приведите ваши доказательства! Вот напоминание для тех, кто со мной, и напоминание для тех, кто жил до меня». Однако большинство их не ведают об истине и отворачивается.

أَمْ آتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ ءِٰهٖٓةًۭۭۭ قُلْ

هَاتُوا بُرْهٰنَكُمْ هٰذَا ذِكْرٌ مِّنْ مَّعٰى

وَذِكْرٌ مِّنْ قَبْلِيۙ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا

يَعْلَمُوْنَ اَلْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٤﴾

Аллах в очередной раз укорил многобожников за то, что они поклоняются наряду с Ним выдуманному богам. А затем Он повелел Своему пророку, ﷺ, изобличить порочность их поступка и сказать: «Какие доводы и доказательства вы можете привести в оправдание своих поступков? Воистину, вам никогда не удастся привести подобных доводов. Более того, самые убедительные и неопровержимые доводы всегда будут свидетельствовать о тщетности и порочности вашего многобожия. Небесные Писания и законы предыдущих пророков подтверждают правдивость моих утверждений о несостоятельности многобожия. В этом можно убедиться благодаря Корану — Писанию, которое обосновывает истину посредством логических аргументов и священных откровений. И предыдущие Писания также содержат многочисленные доказательства моей правоты».

Пророк, ﷺ, донес истину до людей, и приведенные им доводы являются неоспоримыми. Эти доводы невозможно опровергнуть — в противном случае они были бы неубедительными. И если люди пытаются возразить ему, то в лучшем случае их возражения являются сомнительными и не имеют ничего общего с истиной. Поэтому Всевышний Аллах сказал, что большинство людей ничего не ведают об истине. Они слепо подражают своим предкам и оспаривают истину, не имея ни ясного знания, ни верного руководства. Однако они не ведают об истине не потому, что она сокрыта от людей или недоступна, а потому, что они отворачиваются от нее. И если бы это было не так, то им достаточно было бы просто повернуться лицом к истине, чтобы отличить ее ото лжи.

После упоминания о предыдущих посланниках и повеления брать с них пример Всевышний Аллах самым совершенным образом разъяснил тот вопрос,

в котором Пророк Мухаммад, ﷺ, должен был походить на своих предшественников. Всевышний сказал:

(25) Мы не посылали до тебя ни одного посланника, которому не было бы внушено: «Нет божества, кроме Меня. Поклоняйтесь же Мне!»

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ
إِلَّا نُوحِيَ إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا
فَاعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾

О Мухаммад! До тебя к людям приходило много Божьих посланников, которые приносили с собой Небесные Писания. Но основой исущью их пророческих проповедей было повеление поклоняться одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей, и разъяснение того, что Он — Единственный Истинный Бог и что поклонение вымышленным богам тщетно и бесполезно.

(26) Они говорят: «Милостивый взял Себе сына». Пречист Он! Они же — почитаемые рабы.

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ
بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾

Всевышний поведал о безрассудстве многобожников, которые отказываются уверовать в Божьего посланника, ﷺ. Да осрамит их Аллах! Они полагают, что у Бога есть Сын. А другие говорят, что ангелы являются дочерьми Аллаха. Свят Аллах и бесконечно далек от этих измышлений! Что же касается ангелов, то они являются рабами, которые находятся во власти своего Господа. Он оказал им особое почтение и осенил их своей особой милостью. Он наделил их превосходными качествами и избавил от пороков и недостатков. Они же соблюдают совершенное благонаравие при общении с Аллахом и неукоснительно выполняют Его повеления.

(27) Они не опережают Его своими речами и поступают согласно Его велениям.

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ
يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

Когда речь заходит об управлении творениями ангелы не высказывают своего мнения, пока Аллах не вынесет своего решения. И это свидетельствует о том, что они обладают совершенным этикетом и осведомлены о безупречной мудрости и безграничном знании своего Господа. Стоит Ему отдать приказ, как они приводят его в исполнение. Стоит Ему возложить на них обязанность, как они справляются с ней. Они никогда не ослушаются Его повелений и никогда не поступают в угоду желанием, которые расходятся с волей Аллаха. Но, несмотря на это, Аллах объемлет Своим знанием все, что происходит с ними.

(28) Он ведает их прошлое и будущее. Они заступаются только за тех, кем Он доволен, а сами трепещут от страха перед Ним.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا
يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أَرَادَتْهُمْ
مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾

Аллаху известно обо всем, что ангелы совершали прежде, и обо всем, что им еще предстоит совершить. Они никогда не выйдут за пределы Его божественного зна-

ния и никогда не покинут владения, на которые распространяется Его власть. Они не опережают Аллаха своими речами, и поэтому они ходатайствуют перед Ним только после Его разрешения и одобрения. Если Он позволит им заступиться и останется доволен тем, за кого они будут заступаться, то они станут ходатайствовать перед Ним. Однако известно, что Аллах доволен только теми словами и деяниями, которые совершались или произносились искренне ради Аллаха и соответствовали дороге Божьего посланника, ﷺ.

Это откровение свидетельствует о том, что одни творения будут заступаться за других перед Аллахом и что ангелы будут в числе тех, кто будет заступаться и ходатайствовать. И, несмотря на это, они испытывают перед Аллахом сильный страх и покоряются перед Его величием и могуществом.

(29) А тому из них, кто скажет: «Я являюсь богом наряду с Ним», — воздаянием будет Геенна. Так Мы воздаем беззаконникам.

﴿ وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِّنْ دُونِهِ فَذَلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴾

После разъяснения того, что ангелы не заслуживают обожествления и поклонения, несмотря на то, что обладают прекрасными качествами, Всевышний Аллах поведal о том, что эти творения даже не претендуют на право называться богами. А если предположить, что кто-нибудь из них опустится до такой степени, что возомнит из себя бога, то Аллах ввергнет его в Преисподнюю. Таково справедливое наказание, уготованное для нечестивцев и беззаконников. И что может быть большим беззаконием, чем претензии несовершенного творения, которое всесторонне нуждается в Аллахе, на право называться Господом Богом наряду с Ним?!!

(30) Неужели неверующие не видят, что небеса и земля были единым целым и что Мы разделили их и сотворили все живое из воды? Неужели они не уверуют?

﴿ أَوَلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴾

Неужели грешники, которые отказались уверовать в своего Господа и отвернулись от искреннего служения Ему одному, не обращают внимания на очевидные доказательства того, что Аллах — Достохвальный и Великодушный Господь, Который действительно заслуживает поклонения? Если они понаблюдают за небесами и землей, то увидят, как Аллах разверзает их. Совершенно безоблачное небо вдруг покрывается облаками, из которых изливается дождь. И тогда иссохшая и безжизненная земля покрывается растениями. Представьте себе, как чистое небо, на котором нет ни единого облака, покрывается тучами, переполненными дождевой водой. А затем Аллах изливает эту воду на безжизненную землю, которая была покрыта пылью и лишена живительной влаги. Но стоит выпасть дождю, как земля оживает и приходит в движение, набухает и покрывается всевозможными удивительными растениями. Эти растения принадлежат к различным видам и приносят окружающим многочисленную пользу. Разве все это не свидетельствует о том, что только Аллах является сущей истиной, тогда как все ос-

тальные боги являются лживыми и беспомощными? Разве это не свидетельствует о том, что Аллах способен воскресить усопших и что Он — Милостивый и Милосердный Господь? И неужели после этого люди не обратятся в правую веру, не приобщая сотоварищей к Нему и не испытывая пагубных сомнений?

(31) Мы воздвигли на земле незыблемые горы, чтобы она не колебалась вместе с ними. Мы проложили на ней широкие дороги, чтобы они следовали верным путем.

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ
بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا
لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾

Всевышний перечислил некоторые из своих знамений, которые разбросаны по всему свету. Эти знамения свидетельствуют о Его могуществе, совершенстве, единстве и милосердии. Одним из таких знамений является то, что Аллах воздвиг на земле горные твердыни. Земля могла обрести устойчивость только благодаря горам, и для того, чтобы она не колебалась вместе с обитающими на ней рабами, Аллах водрузил на ней горы, словно огромные колышки. А если бы земля непрерывно колебалась, то рабы Аллаха не могли бы обитать на ней и заниматься земледелием.

Существование на земле горных твердынь приносит творениям огромную пользу, но если бы высокие и могучие горы были соединены в единую горную цепь, то они мешали бы жителям различных стран поддерживать связь друг с другом. Вот почему мудрость и милосердие Аллаха требовали, чтобы Он проложил между горами дороги. И Всевышний Аллах сделал эти дороги ровными и проходимыми, дабы люди могли без труда добираться из одной страны в другую и благодаря этому убеждались в единстве своего Благодетеля.

(32) Мы сделали небо оберегаемой кровлей, однако они отворачиваются от его знамений.

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا
وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

(33) Он — Тот, Кто сотворил ночь и день, солнце и луну. Все плывут по орбитам.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ

يَسْبَحُونَ ﴿٣٣﴾

Аллах сделал небо кровлей для земного мира и оберегает его от падения. Он оберегает небо от дьяволов, которые норовят подслушать Его веления. Но люди с пренебрежением отворачиваются от небесных знамений. Они не обращают на них внимания, и это относится ко всем небесным знамениям, среди которых можно перечислить высоту, величие, безграничные размеры, прекрасный цвет и совершенный облик небес. Наряду с этим небеса содержат в себе подвижные и неподвижные планеты, звезды, а также лучезарное солнце и светящуюся луну, которые непрерывно плывут по своим орбитам и приносят на землю день и ночь.

Это также приносит людям огромную пользу. Благодаря этому сменяют друг друга холод и жара, а также различные времена года. Кроме того, люди ведут летоисчисление, дабы правильно совершать обряды поклонения и выполнять взаимные обязанности. По ночам они успокаиваются и отдыхают, а днем они рассыпаются по земле в поисках пропитания.

Если благоразумный человек внимательно присмотрится к этим знамениям и поразмыслит над ними, то он перестанет сомневаться в том, что Аллах сотворил эту Вселенную на определенный срок, в течение которого люди имеют возможность удовлетворять свои желания и наслаждаться мирскими благами. Но затем этим благам суждено исчезнуть, поскольку Аллах, Который сотворил Вселенную и привел ее в движение, пожелает упокоить и разрушить ее. И тогда творения, которые несут ответственность за свои деяния, попадут в иной мир, в котором их ожидает самое совершенное воздаяние за совершенные деяния. Воистину, благоразумному человеку должно быть ясно, что мирская жизнь является всего лишь пашней для жизни будущей. Это — временное пристанище, а не вечная обитель.

(34) Никому из людей до тебя Мы не даровали бессмертия. Неужели, если даже ты умрешь, они будут жить вечно?

وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ
أَفَإِن مِتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ﴿٣٤﴾

Враги Пророка Мухаммада, ﷺ, говорили друг другу: «Подождите, пока смерть не приберет его к себе». Тогда Всевышний Аллах самым простым и проверенным способом разъяснил Своему посланнику, что никому прежде не было даровано бессмертие в мирской жизни.

О Мухаммад! Тебе суждено умереть, но ведь смерть выпадала на долю всех пророков, посланников и святых угодников. Неужели, если даже ты расстанешься с этой жизнью, твои противники обретут бессмертие? Если бы это было так, то бессмертие стало бы для них унижением. Однако дела обстоят совсем наоборот, потому что всем обитателям земли предстоит умереть.

(35) Каждая душа вкусит смерть. Мы испытываем вас добром и злом ради искушения, и к Нам вы будете возвращены.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ
وَنَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً
وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٣٥﴾

Смерть является уделом каждого творения. Это — чаша, которую предстоит испить каждому, даже если он проживет долгую жизнь. Всевышний Аллах сотворил Своих рабов на земле, ниспослал им повеления и запреты, а затем подвергает их искушению добром и злом, богатством и бедностью, могуществом и унижением, жизнью и смертью. Всевышний сказал: «Благословен Тот, в Чьей Руке власть, Кто способен на всякую вещь, ﷻ Кто сотворил смерть и жизнь, чтобы испытать вас и увидеть, чьи деяния окажутся лучше» (67:1–2). Одни люди во время испытания поддаются соблазну, а другие обретают спасение. А затем каждый человек возвращается к своему Господу для того, чтобы получить воздаяние за совершенные деяния: добром за добро и злом за зло. Всевышний также сказал: «Господь твой не поступает несправедливо со Своими рабами» (41:46).

Обсуждаемый нами аят свидетельствует о заблуждении тех, кто считает, что праведник Хадир живет по сей день и является бессмертным. Подобные утверждения не опираются на доказательства и противоречат священным текстам.

(36) Когда неверующие видят тебя, они лишь насмеются над тобой и говорят: «Не тот ли это, кто плохо отзывался о ваших богах?»

وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُؤًا أَهْذًا الَّذِي

Но сами они не веруют в поминание Милостивого.

يَذْكُرُ ٱلْهَتِكُمْ وَهُمْ بِذِكْرِ
ٱلرَّحْمٰنِ هُمْ كٰفِرُونَ ﴿٣٦﴾

Это откровение свидетельствует о неистовом безбожии многобожников. Стоило им завидеть посланника Аллаха, как они начинали насмеяться над ним и говорить: «Этот жалкий человек осмеливается оскорблять и унижать наших богов. Но вам не следует обращать на него внимания!» Они смеялись над Пророком Мухаммадом, но высмеивали в нем только прекрасные качества. Воистину, он был самым выдающимся и самым совершенным человеком, и одним из его достоинств и замечательных качеств было искреннее поклонение одному Аллаху и избличение беспомощности и несовершенства всех остальных богов, которым поклоняются наряду с Ним. Но это не мешало неверующим и безбожникам насмеяться и глумиться над ним. Они поступали так, потому что одновременно обладали всеми самыми порочными качествами. Но даже если бы из всех этих качеств им было присуще только неверие в Господа и отрицание Его посланников, то этого было бы достаточно для того, чтобы они назывались самыми ничтожными из Божьих тварей. Будучи таковыми, они отказываются поминать Милосердного. А ведь, помяная Аллаха, человек оказывается в самом возвышенном состоянии. Однако неверующие не делают этого, потому что они не веруют в Милосердного. А если и веруют, то все равно приобщают к Нему сотоварищей. И поэтому их слова поминания являются проявлением неверия и язычества. Что же тогда говорить обо всех остальных деяниях этих людей?

Всевышний не случайно нарек себя в этом откровении Милосердным. Упоминание этого имени отчетливо подчеркивает то, насколько отвратительно положение многобожников. Милосердный Аллах непрестанно одаряет их мирскими благами и оберегает их от несчастий. Любое земное благо и избавление от любого несчастья являются результатом Его божественной милости, на которую многобожники отвечают неблагодарностью и неверием.

(37) Человек сотворен нетерпеливым. Я покажу вам Свои знамения, и посему не торопите Меня.

خُلِقَ ٱلْإِنْسٰنُ مِنْ عَجَلٍ سَٔوِرِكُمْ
ءَايٰتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُوْا بِى ﴿٣٧﴾

Человек постоянно торопится и пытается торопить события. Правоверные желают, чтобы Аллах поскорее наказал неверующих и безбожников, и считают, что справедливое возмездие запаздывает. А неверующие отворачиваются от истины и торопят наказание, потому что упрямо отказываются уверовать в него.

(38) Они говорят: «Когда же исполнится это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا ٱلْوَعْدُ اِنْ
كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٨﴾

Всевышний Аллах предоставляет отсрочку, но ничего не предаст забвению. Он терпеливо выжидает, потому что всем творениям предопределен установленный срок. Всевышний сказал: «Когда же наступит их срок, они не смогут отдалить или приблизить его даже на час» (16:61). Вот почему в предыдущем аяте Всевышний Аллах обещал показать свои знамения. И этим знаменем будет расплата с каждым, кто исповедовал неверие и ослушался Аллаха. Однако неверующие находятся в глубоком заблуждении. Они не верят в приближение лютой кары и поэтому говорят такие ужасные слова.

(39) Если бы только неверующие знали о том времени, когда они не смогут отвратить Огонь от своих лиц и своих спин, когда им никто не поможет!

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا
يَكْفُوتُ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ
وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ

يُنصَرُونَ ﴿٣٩﴾

(40) Он (Ад или День воскресения) достигнет их внезапно и ошеломит их. Они не смогут избавиться от него, и им не будет предоставлена отсрочка.

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا
يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ

يُنظَرُونَ ﴿٤٠﴾

Положение неверующих будет ужасно. Адское пламя будет обступать их со всех сторон, и тогда они не смогут помочь друг другу. Они не сумеют избавиться от наказания, и никто не придет к ним на помощь. Когда перед ними предстанет Преисподняя, они будут охвачены паническим страхом. При этом они будут настолько слабы и унижены, что не сумеют избавиться от этого страха. И Всевышний Аллах не предоставит им отсрочки и не повременит с наказанием. Если бы безбожники действительно знали о том, какая судьба ожидает их, то они не осмелились бы торопить Аллаха с наказанием. Напротив, они устрашились бы этой лютой кары. Однако они не ведают об этом надлежащим образом и поэтому произносят свои кощунственные речи.

(41) До тебя посланники тоже подвергались осмеянию, но тех, которые смеялись над ними, окружило (или поразило) то, над чем они насмеялись.

وَلَقَدْ آسَفْتُنِي بُرْسُلٍ مِّن قَبْلِكَ
فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٤١﴾

После упоминания о том, что многобожники высмеивали Пророка Мухаммада за то, что он призывал отречься от поклонения вымышленным богам, Аллах утешил Своего посланника тем, что во все времена неверующие народы относились к Божьим посланникам подобным образом. Но каждый раз эти народы постигало мучительное наказание, и они лишались возможности исправить упущенное. Пусть же неверующие остерегаются того, что их может постигнуть кара, постигшая их предшественников!

(42) Скажи: «Кто способен защитить вас от Милостивого днем или ночью?» Но они отворачиваются от поминания своего Господа.

قُلْ مَنْ يَكْلُؤُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ
مِنَ الرَّحْمَنِ ۗ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ

رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾

Всевышний подчеркнул беспомощность многобожников, которые поклоняются вымышленным богам. Они испытывают острую нужду в поддержке Милостивого Аллаха, милость которого днем и ночью объемлет всех праведников и грешников. Кто оберегает людей по ночам, когда они спят и лишаются чувственного восприятия? Кто оберегает людей днем, когда они поглощены работой и неосторожны? Кто заботится о людях, кроме Милостивого Аллаха? Воистину, никто не заботится и не обе-

регает людей, кроме Него. Однако неверующие отворачиваются от поминания своего Господа и приобщают к Нему сотоварищей. А если бы они обратились к Нему и прислушались к полезным наставлениям, то непременно встали бы на прямой путь.

(43) Или же у них есть боги, которые могут защитить их от Нас? Они не способны помочь самим себе, и никто не защитит их от Нас.

أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا يُصْحَبُونَ ﴿٤٣﴾

Если Аллах пожелает причинить многобожникам зло, разве вымышленные божества сумеют избавить их от беды и несчастий? О нет! Однако Всевышний Аллах также не станет помогать многобожникам. И если им будет отказано в помощи Аллаха, то они окажутся совершенно беспомощными. Воистину, они не увидят добра и не сумеют уберечься от зла.

(44) Мы позволили им и их отцам пользоваться благами, так что их жизнь затянулась. Неужели они не видят, что Мы уменьшаем землю по краям (отдаем ее во владение верующим)? Неужели это они одержат верх?

بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَءَابَاءَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾

Всевышний поведал о той причине, которая заставляет многобожников исповедовать неверие и приобщать к Аллаху сотоварищей. Аллах одарил их богатством и потомством, а также даровал им долгую жизнь. Они же принялись наслаждаться дарованными им благами и потому забыли о том, ради чего они были сотворены. С годами их сердца стали черствыми. Их беззаконие стало безграничным, а неблагодарность достигла высшей степени. Если бы они посмотрели вокруг себя, то увидели бы, что со всех сторон их окружают только погибшие люди. А наряду с этим они слышали бы голоса тех, кто оповещает о смерти, и осознали бы, что целые поколения людей одно за другим отправляются на погибель. Воистину, смерть повсюду расставила ловушки, в которые попадают творения.

Вот почему Аллах сказал, что земля постоянно уменьшается по краям. Обитатели земли умирают и исчезают один за другим. И закончится это тем, что Аллах унаследует землю и все, что есть на ней. Воистину, Аллах является наилучшим из тех, кто наследует. И если люди видят такое положение вещей, то что побуждает их обольщаться и упрямо исповедовать неверие? Неужели они надеются одержать верх? Неужели они полагают, что им удастся избежать предопределения Аллаха? Неужели они в силах воспротивиться смерти? Разве качества, которыми они обладают, дают им основание надеяться на бессмертие? О нет! Посланцы Аллаха непременно придут за ними, и тогда униженные и покорные грешники не смогут оказать им никакого сопротивления.

(45) Скажи: «Я предостерегаю вас посредством откровения». Но глухие не слышат зова, даже когда их предостерегают.

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾

О Мухаммад! Возвести всему человечеству о том, что ты являешься Божьим посланником, ﷺ. Ты не проповедуешь среди них свои измышления. Ты не распоряжаешься сокровищами Аллаха. Ты не ведаешь сокровенного. Ты не нарекаешь себя ангелом. Ты всего лишь увещаешь людей откровением, которое Аллах ниспослал тебе. И если они ответят на твой призыв, то тем самым они ответят на призыв Аллаха, Который вознаградит их за это. Но если они отвернутся и воспротивятся, то ведь ты не обладаешь над ними властью. Вся власть принадлежит одному Аллаху, и все происходит в полном соответствии с Его предопределением.

Глухой не может слышать, потому что он лишен такой способности. Услышать звуки и голоса можно только тогда, когда человек обладает соответствующим органом для восприятия звуков. То же самое можно сказать об откровении, которое возвращает к жизни сердца и помогает людям познать Аллаха. Но если человеческое сердце не способно услышать верное руководство, то такой человек не воспринимает веру и истинные наставления, подобно глухому, который не воспринимает звуки и голоса. Вот почему многобожники глухи к верному руководству. Их заблуждению не следует удивляться, особенно, если принять во внимание, что пока они не познали лютой кары и причиняемых ею страданий.

(46) А если их коснется дуновение кары твоего Господа, то они непременно скажут: «О горе нам! Воистину, мы были несправедливы!»

وَلَئِنْ مَسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا

ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾

Как только крупица наказания коснется грешников, они начнут проклипать себя и призывать погибель. Они непременно будут сожалеть о содеянном и раскаиваться в собственном неверии и беззаконии. И они поймут, что действительно заслуживают наказания.

(47) В День воскресения Мы установим справедливые Весы, и ни с кем не поступят несправедливо. Если найдется нечто весом с горчичное зернышко, Мы принесем его. Довольно того, что Мы ведем счет!

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ

كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ

أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَىٰ بِنَا حَسِيبِينَ ﴿٤٧﴾

Всевышний поведал о справедливости своих решений и беспристрастности приговора, который будет вынесен в отношении творений, собранных на ристалище Судного дня. В тот день будут воздвигнуты справедливые весы, которые будут определять даже крупички добрых и злых деяний. И тогда ни мусульмане, ни безбожники не будут обижены или притеснены, потому что Аллах не станет умалять их благодеяний и приумножать их грехов. И даже если человек совершил поступок размером с горчичное семечко — самое мелкое и ничтожное из творений, — он увидит его последствия и получит за него воздаяние. По этому поводу Всевышний сказал: «Тот, кто содеял добро весом в пылинку, увидит его. ﷻ И тот, кто содеял зло весом в пылинку, увидит его» (99:7–8); «Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано”. Они обнаружат

перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49).

Довольно того, что Аллах ведает обо всех деяниях Своих рабов. Он хранит эти деяния и записывает их в письменах. Он ведает об их размерах и точно знает, какое вознаграждение или наказание полагается тому, кто их совершает. И Он непременно воздаст каждому человеку за все, что тот совершил.

(48) Мы даровали Мусе (Моисею) и Харуну (Аарону) различие (способность отличать истину ото лжи), сияние (Таурат) и напоминание для богобоязненных,

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ
وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

Очень часто Всевышний Аллах одновременно упоминает о двух Священных Писаниях — Торе и Коране. Свет не видывал более славных, более назидательных, более благодатных и более ясных Писаний. Всевышний поведал о том, что Тора была дарована Мусе и Харуну. Безусловно, пророческая миссия первого была основной, а второго — второстепенной. Тора была мерилom, благодаря которому люди отличали истину ото лжи, а прямой путь — от заблуждения. Она также была светом, благодаря которому праведники ступали по светлому прямому пути и отличали дозволенное от запрещенного. Этот свет рассекал мглу невежества, беззакония и заблуждения. А наряду с этим Тора была назиданием, благодаря которому люди узнавали, что должно принести им пользу, а что может причинить им вред. Это назидание раскрывало глаза на добро и зло, однако полезные уроки из этого извлекали только богобоязненные праведники, которые изучали откровение и руководствовались его заповедями. Далее Всевышний Аллах перечислил некоторые качества этих богобоязненных праведников:

(49) которые боятся своего Господа, не видя Его воочию, и трепещут перед Часом.

الَّذِينَ تَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ
مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾

Они не видят своего Господа, но это не мешает им испытывать страх перед Ним. А если бы они увидели Его, то их страх и набожность достигли бы еще большей степени. Наряду с этим они избегают всего, что запретил Аллах, и выполняют все Его предписания. Они также страшатся наступления Судного часа, и это свидетельствует о том, насколько прекрасно они познали своего Господа. Они одновременно обладают несколькими прекрасными качествами: добродетелью и страхом перед Аллахом. Это — два различных качества, которыми обладают эти праведники.

(50) Это — благословенное Напоминание, которое Мы ниспослали. Неужели вы станете отвергать его?

وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ
مُنْكَرُونَ ﴿٥٠﴾

В этом аяте речь зашла о Священном Коране — Писании, которое обладает двумя замечательными эпитетами. Во-первых, оно является благословенным. А во-вторых, оно является назиданием, благодаря которому люди получают возможность познать Аллаха посредством Его имен, качеств и деяний, изучить судьбу и

качества Божьих посланников и святых угодников, узнать о справедливом воздаянии, Райских садах и огненной Преисподней. В этом Писании люди могут прочесть множество предписаний, обоснованных логическими доводами и откровениями. Аллах назвал его назиданием и напоминанием, потому что оно напоминает людям о том, что заложено в их разуме и подсознании. Оно призывает уверовать в правдивые повествования, совершать поступки, которые одобряются здравым смыслом, и избегать грехов, которые порицаются здравым смыслом. Оно является благословенным, потому что способствует приумножению добра и блага. И нет ничего более благословенного и благодатного, чем Священный Коран. Воистину, человек может обрести духовные и мирские блага, а также вознаграждение после смерти только благодаря Священному Корану, если будет на практике руководствоваться его предписаниями.

И если Священный Коран является благословенным назиданием, то люди обязаны покориться ему словом и делом, а также возблагодарить Аллаха за ниспослание этой великой милости. Они также обязаны выполнять коранические заповеди и извлекать из этого выгоду. А для этого они должны изучать аяты этого Писания и постигать их подлинный смысл. Если же они отказываются поступать так, отворачиваются от этого Писания, отрекаются от него, отрицают его и отказываются уверовать в него, то такое поведение является проявлением величайшего неверия, ужасного невежества и чудовищного беззакония. Именно поэтому в конце обсуждаемого нами откровения Аллах упрекнул тех, кто отказывается уверовать в Коран.

(51) Еще раньше Мы даровали Ибрахиму (Аврааму) верное руководство, и Мы были осведомлены о нем.

﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ﴾

После упоминания о пророках Мусе и Мухаммаду, а также ниспосланных им Писаниях Всевышний Аллах поведал о том, как Он наставил на прямой путь пророка Ибрахима. А произошло это задолго до начала пророческих миссий Мусы и Мухаммада, ﷺ, и задолго до ниспослания Торы и Корана. Аллах показал Ибрахиму свою власть над небесами и землей и дал ему верные наставления, благодаря которым он стал облагораживать свою душу и проповедовать истину среди людей. Своей приверженностью к прямому пути Ибрахим превзошел все творения, кроме Пророка Мухаммада, ﷺ. И всякий раз, когда он восходил на еще более высокую ступень, Аллах приумножал его стремление идти прямым путем, потому что каждый правоверный стремится следовать прямым путем настолько, насколько ему позволяет его вера.

Аллах наставил Ибрахима на прямой путь, почтил его пророческим посланием, сделал его своим возлюбленным и возвысил его над другими творениями при жизни на земле и после смерти, потому что Ему было прекрасно известно о том, что Ибрахим заслуживал этой великой чести. Это было вознаграждением за его чистоту и благоразумие. И поэтому далее Аллах поведал о том, как Ибрахим препирался со своими соплеменниками и призывал их отречься от язычества. Аллах также рассказал о том, как он разрушил языческие идолы и убедил многобожников в своей правоте.

(52) Вот он сказал своему отцу и народу: «Что это за изваяния, которым вы предаетесь?»

﴿إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ هَاهُنَا عَابِدُونَ﴾

Что представляют собой изваяния, которые вы изготовили собственными руками по образу некоторых творений? Почему вы поклоняетесь им и считаете это правильным? Какими преимуществами обладают эти идолы? Где ваш разум, если вы теряете свое время на поклонение этим истуканам? Вы высекли и изготовили этих идолов собственными руками, а теперь поклоняетесь им. Воистину, это — нечто удивительное.

(53) Они сказали: «Мы видели, что наши отцы поклонялись им».

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا

عَبِيدِينَ ﴿٥٣﴾

Многобожники видели, как их предки поклонялись идолам и истуканам и решили следовать их путем и поклоняться им. Этот ответ не содержит никакого доказательства правоты многобожников и свидетельствует об их бессилии доказать свою правоту. Более того, этот довод не является даже сомнительным.

(54) Он сказал: «Воистину, вы и ваши отцы пребываете в очевидном заблуждении».

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ فِي

ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾

Известно, что поступок человека, если только он не является Божьим посланником, не может служить доказательством и примером для подражания. Это особенно важно, когда речь идет об основных постулатах веры и единобожии. Именно поэтому Ибрахим сказал, что многобожники и их родители находились в явном заблуждении. И что может быть большим заблуждением, чем поклонение вымышленным богам и отказ от единобожия?! Своими словами Ибрахим подчеркнул, что воззрения его соплеменников не заслуживали того, чтобы люди исповедовали их. А причина этого заключалась в том, что его соплеменники и их предки находились в заблуждении, порочность которого была ясна каждому благоразумному человеку.

(55) Они сказали: «Ты принес нам истину, или же ты забавляешься?»

قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ

اللَّعِينِينَ ﴿٥٥﴾

Язычники были поражены словами Ибрахима, который начал изобличать безрассудство своих соплеменников и их предков. Они сказали: «Являются ли твои слова сущей правдой? Или ты решил позабавиться над нами и не оскорбляешь, что говоришь?» Язычники решили, что слова Ибрахима можно объяснить только двумя способами. А причина этого заключалась в том, что они были твердо убеждены, что подобные речи может вести только слабоумный человек, который не осознает того, что говорит. Однако Ибрахим дал им достойный ответ, разъяснив, почему их самих можно считать глупыми и безрассудными людьми.

(56) Он сказал: «О нет! Ваш Господь — Господь небес и земли, Который создал их. Я же являюсь одним из тех, кто свидетельствует об этом».

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ

ذِكْرٍ مِّنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾

Он подтвердил свою правоту логическими доводами и доказательствами из пророческих учений. Что касается его логических доводов, то они состояли в том, что абсолютно каждому человеку известно, что Аллах является Единственным Творцом людей, ангелов, джиннов, животных, небес, земли и всех остальных творений. Это было известно даже язычникам, с которыми препирался Ибрахим. Им было известно, что только Аллах правит Своими творениями, тогда как эти творения, и в том числе — идолы, которым язычники поклонялись наряду с Ним, полностью зависят от Него. Разве ж благоразумный человек, который обладает хотя бы крупицей здравого смысла, станет поклоняться творениям, которые не обладают самостоятельной волей, не способны принести пользу или причинить вред, а также не распоряжаются жизнью, смертью или воскрешением? Разве благоразумный человек станет ради них отказываться от поклонения Единственному Творцу, Правителю и Кормильцу?

Что же касается доказательства из пророческих учений, то совершенно ясно, что пророки проповедовали и говорили только сущую правду. Одной из форм пророческих проповедей являются принесенные ими свидетельства. И поэтому пророк Ибрахим сказал, что он свидетельствует о том, что Аллах является единственным достойным поклонения божеством, тогда как поклонением всем остальным божествам тщетно и бесполезно. И если не считать свидетельства Аллаха, то чье свидетельство может быть убедительнее свидетельства Божьего посланника, особенно, если он является одним из твердых духом посланников и возлюбленным Аллаха?

(57) *Ибрахим* подумал: «Клянусь Аллахом! Я непременно замыслю хитрость против ваших идолов, когда вы уйдете и отвернетесь».

وَتَأْتِيهِمْ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَمَكُمْ بَعْدَ أَنْ
تَوَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾

(58) Затем он разнес на куски всех идолов, кроме главного из них, чтобы они могли обратиться к нему.

فَجَعَلَهُمْ جُودًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ
لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾

После разъяснения того, что идолы не обладают абсолютно никакой властью, Ибрахим решил на деле продемонстрировать своим соплеменникам бессилие и беспомощность их богов. А для того, чтобы убедить их в этом, он задумал хитрость. Он решил разрушить идолов, когда его соплеменники отправятся на одно из своих празднеств. И однажды, когда они оставили своих идолов без присмотра, он тайком пробрался к ним и разнес их на куски. Идолы его племени находились в одном месте, и он разрушил их всех, кроме главного из них. Этого идола он сохранил, и впоследствии Всевышний Аллах разъяснил причину такого поступка.

Здесь следует обратить внимание на один важный момент. Все, что ненавистно Аллаху, нельзя охарактеризовать величественными эпитетами, если этот эпитет не связывается с определенными обстоятельствами. Именно так поступал Пророк Мухаммад, ﷺ, когда отправлял послания к правителям языческих государств. Он называл их великими государями Персии и Византии, но не называл их просто великими людьми. Вот почему Аллах не назвал идола главным, а нарек его главным из идолов. Мусульмане должны обращать внимание на эти тонкости и не должны возвеличивать тех, кого унижил Аллах. Однако разрешается называть их великими в глазах тех, кто их возвеличивает.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Ибрахим не тронул одного из идолов для того, чтобы предложить своим соплеменникам обратиться к нему за

помощью и убедить их в правдивости своих доводов. Он хотел, чтобы они согласились с ним, и опасался того, что они отвернутся от него.

(59) Они сказали: «Кто поступил так с нашими богами? Воистину, он является одним из беззаконников!»

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ
لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾

Когда многобожники увидели, какое унижение и бесчестие постигло их божества, они решили, что учинить подобное мог только беззаконник. Они нарекли Ибрахима беззаконником, хотя сами они гораздо больше заслуживали этого эпитета. Он разрушил идолы, но они не ведали о том, что этот поступок был одним из его достоинств и свидетельствовал о его справедливости и приверженности единобожию. Воистину, беззаконником является тот, кто превращает идолов и истуканов в божества.

(60) Они сказали: «Мы слышали, как юноша по имени Ибрахим (Авраам) выступал против них».

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذُكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ
إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٠﴾

Завидев разрушенные идолы, многобожники вспомнили, что совсем недавно юноша по имени Ибрахим говорил о пороках и недостатках каменных истуканов. Они поняли, что только он был способен разрушить их божества. Возможно также, что некоторые из них слышали, как Ибрахим замышлял хитрость против этих истуканов.

(61) Они сказали: «Приведите же его пред людские очи, чтобы они могли принести свидетельство».

قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَىٰ أَعْيُنِ النَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾

Когда они окончательно установили, что именно Ибрахим разрушил их идолов, они решили, что он должен предстать перед всем народом, дабы каждый человек мог увидеть и услышать его. Они также хотели, чтобы весь народ засвидетельствовал то, что будет с каждым, кто осмелится покуситься на идолов. Это полностью совпадало с планом самого Ибрахима, потому что он намеревался разъяснить истину перед лицом всего народа. Он желал, чтобы все люди воочию убедились в истине и услышали его доказательства. Так же поступил Муса, когда договаривался с Фараоном об условиях состязания. Он сказал: «Сроком для вас будет день украшения, и пусть люди соберутся утром» (20:59).

(62) Они сказали: «О Ибрахим (Авраам)! Ты ли поступил таким образом с нашими богами?»

قَالُوا يَا أَبَرَاهِيمُ
يَا أَبَرَاهِيمُ ﴿٦٢﴾

Когда народ собрался, люди привели Ибрахима и спросили его, кто разрушил идолов. Фактически, этот вопрос означал обвинение. Многобожники хотели знать, почему он разрушил идолов.

(63) Он сказал: «Нет! Это содеял их старший, вот этот. Спросите их самих, если они способны разговаривать».

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا
فَسْأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا
يَنْطِقُونَ ﴿٦٣﴾

Ибрахим сказал: «Все не так! Старший идол разрушил всех остальных, потому что разгневался на них. А разгневался он, потому что вы поклонялись им наряду с ним. Он хотел, чтобы вы поклонялись только ему одному». Такими словами Ибрахим пытался донести истину до своих соплеменников. Вот почему далее он предложил им разузнать истину у самих идолов. Он сказал: «Спросите у разрушенных идолов, почему они были разрушены. И спросите у старшего из них, почему он разрушил всех остальных. Если они способны говорить, то они непременно ответят вам. Однако всем нам известно, что они не способны разговаривать. Они не обладают даром речи. Они не приносят никакой пользы. Они не причиняют никакого вреда. Они даже не могут защитить себя, когда кто-либо пытается навредить им».

(64) Обратившись друг к другу, они сказали:
«Воистину, вы сами являетесь
беззаконниками!»

فَرَجَعُوا إِلَىٰ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ
أَنْتُمْ الظَّالِمُونَ ﴿٦٤﴾

(65) Затем они принялись за свое и сказали:
«Ты же знаешь, что они не способны
разговаривать».

ثُمَّ نَكَسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ
عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾

После слов Ибрахима многобожники призадумались. Они прислушались к голо-су разума и поняли, что поклонение истуканам является заблуждением. И тогда они признались в том, что поступали несправедливо и приобщали к Аллаху со-товарищей. А это значит, что Ибрахим добился поставленной цели и убедил их в том, что поклонение вымышленным богам является порочным и бесполезным занятием. Однако недолго многобожники пребывали в таком состоянии. Очень скоро они повернули вспять и вернулись в лоно заблуждения. Они сказали ему: «Как ты смеешь насмеяться над нами? Ты велишь нам обратиться за ответом к идолам, хотя тебе прекрасно известно, что они не способны разговаривать».

**(66) Он сказал: «Неужели вы поклоняетесь
вместо Аллаха тому, что ничем не способно
помочь или навредить вам?»**

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا
لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾

**(67) Тьфу на вас и на то, чему вы
поклоняетесь вместо Аллаха! Неужели же
вы не образумитесь?»**

أَفِ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ
اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

Ибрахим изобличил порочность многобожия на глазах у всего народа и разъяснил людям, что идолы совершенно не заслуживают поклонения. Он сказал: «Неужели вы согласны поклоняться тому, что не способно принести вам пользу или избавить вас от несчастий? Тьфу на вас и на ваших идолов! Что может быть большим заблуждением, чем ваши воззрения? Что может быть более убыточным занятием, чем ваше поклонение? Кто может быть более презренным, чем вы с вашими истуканами? Неужели вы не осознаете своего заблуждения? Вы отказались от здравого смысла и сознательно погрязли в невежестве и заблуждении. А это значит, что даже животные по отношению к вам находятся в более предпочтительном положении».

**(68) Они сказали: «Сожгите его и помогите
вашим богам, если вы будете действовать!»**

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلَ الْهَيْتِكُمْ إِن
كُنْتُمْ فاعِلِينَ ﴿٦٨﴾

(69) Мы сказали: «О огонь! Стань для Ибрахима (Авраама) прохладой и спасением!»

قُلْنَا يَنْتَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَيَّ
إِبْرَاهِيمَ

Доводы Ибрахима заставили многобожников замолчать, и они поняли, что им не удастся оправдать свои воззрения. Тогда они решили использовать силу и наказать праведного пророка. Они вознамерились подвергнуть его самой страшной казни и предать огню. Тем самым они надеялись отомстить ему за своих богов и отстоять свои воззрения. Горе им, горе! Они предпочли поклоняться истуканам, которые нуждались в их помощи. Они избрали для себя беспомощных богов. Когда же они бросили возлюбленного Аллаха в огонь, Всевышний Аллах повелел пламени обернуться прохладой и спасением для Ибрахима. Огонь не причинил ему никаких страданий. Более того, он даже не пережил там неприятных ощущений.

(70) Они хотели навредить ему, но Мы сделали так, что они оказались в наибольшем убытке.

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمْ
الْأَخْسَرِينَ

Многобожники вознамерились сжечь Божьего посланника, но получилось так, что они оказались в величайшем убытке как при жизни на земле, так и после смерти. Что же касается возлюбленного Аллаха Ибрахима и его последователей, то они оказались в числе преуспевших.

(71) Мы спасли его и Лута (Лота) и привели их на землю, которую Мы сделали благословенной для миров.

وَنَجَّيْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي
بَارَكْنَا فِيهَا لِلْعَالَمِينَ

Из соплеменников Ибрахима его последователем стал только Лут. Некоторые источники утверждают, что он был племянником Ибрахима. Он покинул своих соплеменников, которые проживали в Вавилоне, что находился на земле Ирака. Аллах спас его и привел на благословенную землю Шама. О благодати этой земли свидетельствует уже один тот факт, что там проживали многие Божьи пророки. Аллах пожелал, чтобы именно туда переселился Его возлюбленный Ибрахим. Там также находится одна из трех священных мечетей — мечеть Аль-Акса.

(72) Мы даровали ему Исхака (Исаака), а вдобавок — Йакуба (Иакова), и сделали их всех праведниками.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً
وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ

После того как Ибрахим расстался со своим народом, Всевышний Аллах одарил его сыном Исхаком и внуком Йакубом. Примечательно, что его дети родились, когда он достиг преклонных лет, а его жена считалась бесплодной. И, несмотря на это, ангелы принесли ему благую весть о скором рождении сына Исхака. Впоследствии у Исхака родился сын Йакуб, которого прозвали Исраилом, и он впоследствии стал прародителем великой нации. Другим сыном Ибрахима был Исмаил, который также стал прародителем великого арабского народа. Именно этот народ породил господина всех людей — Благословенного Пророка Мухаммада.

(73) Мы сделали их вождями, которые по Нашему велению указывали на прямой путь. Мы внушили им вершить добрые дела, совершать намаз и выплачивать закят, и они поклонялись Нам.

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا
وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ وَإِقَامَ
الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا

عَبِيدِينَ ﴿٧٣﴾

Ибрахим, Исхак, Йакуб — все они были благочестивыми праведниками, потому что выполняли свои обязанности перед Аллахом и перед Его рабами. Их благочестие также выражалось в том, что Аллах сделал их вождями, которые по Его воле наставляли людей на прямой путь. И если Аллах желает одарить человека величайшей милостью, то Он делает его вождем, который ведет за собой праведников по прямому пути. А добиться этого можно только благодаря терпению и твердой вере в знамения Аллаха.

Всевышний подчеркнул, что они вели людей по Его велению. Это означает, что они проповедовали религию Аллаха, а не потакали своим желаниям. Они поступали в соответствии с волей Аллаха, призывали людей обратиться в Его религию и стремились снискать Его благоволение.

И пока человек не станет проповедовать волю Аллаха, его нельзя называть праведным вождем или образцом для подражания. Такие люди не только сами совершают благодеяния, но и призывают к этому окружающих. Это относится абсолютно ко всем праведным поступкам, совершая которые человек выполняет свои обязанности перед Аллахом и перед творениями. Из этих благодеяний Всевышний Аллах особо выделил намаз и закят, что является примером включения частного в общее. Это также свидетельствует о важности этих двух обрядов поклонения. Всякий, кто выполняет эти обряды надлежащим образом, исправно исповедует религию Аллаха. А всякий, кто допускает упущения при отправлении этих обрядов, в еще большей степени пренебрегает остальными религиозными предписаниями. Кроме того, намаз является самым прекрасным поступком, совершая который человек исполняет свой долг перед Аллахом, а закят является самым прекрасным поступком, посредством которого человек делает добро творениям.

Всевышний также подчеркнул, что они никогда не переставали поклоняться Аллаху сердцем, устами и телом. Они проводили в поклонении большую часть своего времени, благодаря чему поклонение Аллаху стало их неотъемлемым качеством. Воистину, их эпитетом стало то, что Аллах повелел совершать своим творениям и ради чего он сотворил их.

(74) Помяни также Лута (Лота), которому Мы даровали власть (мудрость или пророчество) и знание и которого Мы спасли от селения, жители которого совершали отвратительные поступки. Воистину, они были злодеями и нечестивцами.

وَلُوطًا إِتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا
وَجَعَلْنَاهُ مِنْ الْقَرَبَةِ الَّتِي كَانَتْ
تَعْمَلُ الْخَبِيثَاتِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ

سَوْءٍ فَاسْقِينَ ﴿٧٤﴾

Аллах похвалил Своего посланника Лута за то, что он обладал глубокими познаниями в области религии и умел рассудить людей по справедливости. Аллах отправил его проповедовать истину среди его соплеменников, призвать их к поклонению одному Аллаху и удержать их от мерзкого греха, который они совершали. Он

долго призывал своих соплеменников уверовать, однако они отказались ответить на его призыв. Тогда Аллах перевернул их поселение вверх дном и уничтожил всех неверующих от первого до последнего. Воистину, они были грешниками и нечестивцами. Они отвергли проповедника истины и пригрозили выгнать его из города. Но Аллах спас пророка Лута вместе с его семейством и повелел им покинуть город под покровом ночи и удалиться подальше от него. Они выполнили это повеление и спаслись, и это было великой милостью Господа по отношению к ним.

(75) Мы ввели его в Нашу милость, поскольку он был одним из праведников.

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ

الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

Всякий, кому удается оказаться в сени Божьей милости, оказывается защищен от любых напастей. Такие люди обретают счастье и добро, познают радость и благополучие, а также устаиваются похвалы. Пророк Лут заслужил это, потому что он был благочестивым праведником. Его поступки были правильными и чистыми, и если он допускал ошибки, то Аллах непременно исправлял его. Воистину, праведность и благочестие помогают рабу оказаться в сени Божьей милости, тогда как испорченность лишает человека этой милости и добра. Безусловно, самыми праведными людьми были Божьи пророки, и поэтому Аллах охарактеризовывал их таким славным эпитетом. Тут уместно вспомнить, что пророк Сулейман воззвал к Аллаху со словами: «Введи меня по Своей милости в число Своих праведных рабов» (27:19).

(76) Помяни также Нуха (Ноя), который воззвал еще раньше. Мы ответили на его мольбу и спасли его и его семью от великой скорби.

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا

لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ

الْكُرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом нашего раба и посланника Нуха. Аллах отправил его проповедовать истину среди его соплеменников, и он оставался среди них тысячу лет без пятидесяти годов. Он призывал их к поклонению одному Аллаху и удерживал от многобожия. Он говорил и снова возвращался к сказанному. Он проповедовал днем и ночью, всенародно и тайком. Но впоследствии он понял, что проповеди и увещания не приносят его соплеменникам никакой пользы. Вот тогда он обратился к Аллаху с мольбой и сказал: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя! ❀ Если ты оставишь их, они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только грешных неверующих» (71:26–27).

(77) Мы помогли ему в борьбе против людей, которые считали ложью Наши знамения. Они были злодеями, и Мы потопили их всех.

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا

بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ

فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾

Аллах внял его мольбе и потопил его неверующих соплеменников. Никто из них не остался в живых, и только Нух вместе со своими домочадцами и уверовавшими сторонниками спаслись в переполненном ковчеге. Потомки Нуха остались в живых, и Аллах помог им одержать верх над теми, кто некогда насмеялся над ними.

(78) Помяни также Давуда (Давида) и Сулеймана (Соломона), которые судили о ниве, потравленной ночью чужими овцами. Мы были Свидетелями их суда.

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ سَخَّرْنَا فِي
الْحَرْثِ إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَنَمُ الْقَوْمِ
وَكَانَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿٧٨﴾

О Мухаммад! Помяни также добрым словом двух благородных пророков Давуда и Сулеймана. Аллах одарил их безграничным знанием и умением принимать правильные решения. Однажды к ним обратился с жалобой хозяин нивы, потравленной чужими овцами. Выяснилось, что ночью чужие овцы забрели в его сад и потравили его ниву. И тогда Давуд решил, что овцы должны перейти хозяину нивы, потому что их хозяева допустили упущение и должны были понести наказание. Однако правильное решение пришло на ум Сулейману. Он решил, что хозяин сада должен получить стадо овец во временное пользование и пользоваться молоком и шерстью животных до тех пор, пока хозяева овец не приведут его сад в прежний вид, после чего каждый из них должен получить свое имущество обратно. Это решение свидетельствовало о том, что Сулейман был рассудительным и проницательным человеком. Поэтому далее Всевышний сказал:

(79) Мы помогли Сулейману (Соломону) разобраться в этом и даровали им обоим власть (мудрость или пророчество) и знание. Мы подчинили горы и птиц для того, чтобы они славили Нас вместе с Давудом (Давидом). Мы это сделали.

فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَا
حُكْمًا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ
الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكَانَّا
فَاعِلِينَ ﴿٧٩﴾

Аллах помог Сулейману правильно разобраться именно в этом вопросе, однако это никоим образом не свидетельствует о том, что все остальные решения пророка Давуда были несовершенными. Именно поэтому Аллах поведал о том, что каждому из них были дарованы знание и умение выносить правильные решения. Все это свидетельствует о том, что правитель может принимать правильные решения, но может ошибаться. Однако он не заслуживает порицания за допущенные ошибки, если старался найти истину.

Затем Всевышний Аллах более подробно поведал о достоинствах, которыми обладал каждый из двух пророков. Давуд был одним из самых набожных рабов Аллаха и часто поминал, восхвалял и возвеличивал своего Господа. Аллах одарил его прекрасным и нежным голосом, которого не удостаивался ни один другой человек. И когда он восхвалял или возвеличивал Аллаха, даже горы, птицы и животные вторили ему. Воистину, это было проявлением Божьей милости по отношению к этому пророку.

(80) Мы научили его (Давуда) изготавливать для вас кольчуги, чтобы они предохраняли вас от причиняемого вами вреда. Но разве вы благодарны?

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ
لِتَحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ
شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾

Аллах также обучил Давуда тому, как следует изготавливать кольчуги. Благодаря этому он стал первым человеком, который изготавливал кольчуги. А после-

дующие поколения научились этому искусству от него. Аллах также обучил его тому, как ковать железо и как соединять кольца друг с другом. Это приносило людям огромную пользу, потому что кольчуги предохраняли воинов во время сражений. Но разве люди благодарны Аллаху за многочисленные милости, которыми Он почтил их посредством своего раба Давуда?

Всевышний сказал: **«Он устроил для вас убежища в горах, сотворил для вас одеяния, которые оберегают вас от жары, и доспехи, которые защищают вас от причиняемого вами вреда. Так Он доводит до конца Свою милость к вам, — быть может, вы станете мусульманами»** (16:81).

Существует мнение, что Аллах обучил Давуда изготавливать кольчуги и сделал для него железо ковким совершенно необычайным образом. Комментаторы считали, что Давуд не нуждался в нагревании железа на огне, потому что в его руках оно было подобно тесту или глине.

Согласно другому толкованию, Аллах научил его изготавливать кольчуги обычным образом, который хорошо известен в наши дни. А это значит, что он был обучен тому, как можно раскаливать или расплавить металл. Это толкование представляется наиболее очевидным, потому что Аллах назвал его Своей милостью по отношению ко всем рабам и повелел людям благодарить Его за эту милость. Если бы искусство, которому был обучен Давуд, не досталось в наследие остальным людям, то Аллах не назвал бы его милостью по отношению ко всему человечеству. В этом случае Аллах также не упомянул бы о той пользе, которую железные кольчуги приносят людям. Трудно представить, что в этом откровении речь идет только о кольчугах, изготовленных Давудом, а это значит, что Аллах упомянул о кольчугах в целом. Толкователи, которые отдают предпочтение первому мнению, опираются исключительно на коранический аят о том, что Аллах сделал для Давуда железо ковким. Однако эти слова не означают того, что железо становилось ковким вопреки земным законам. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(81) Мы подчинили Сулейману (Соломону) сильный ветер, который дул по его повелению на землю, которую Мы благословили. Мы знаем о всякой вещи.

وَلَسَلِّمَنَّ الْرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي
بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا
وَكَُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿٨١﴾

Ветер был покорен воле Сулеймана. Он преодолевал месячный путь одним утренним дуновением и преодолевал такое же расстояние одним полуденным дуновением. Он дул на благодатную землю Шама, где находилось его пристанище. Благодаря этому ветру Сулейман отправлялся в путешествия на восток и запад, но всякий раз он возвращался на благословенную землю. А поскольку божественное знание Аллаха объемлет всякую вещь, Аллах прекрасно знал обо всем, что происходило с Давудом и Сулейманом.

(82) Среди дьяволов были такие, которые ныряли для него и выполняли другие работы. Мы стерегли их.

وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَغْوُصُونَ
لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ
وَكَُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿٨٢﴾

Еще одним удивительным преимуществом Сулеймана была его власть над дьяволами и могучими бесами. Аллах одарил его способностью принуждать их к раз-

ного рода работам. Зачастую это были работы, которые не способны выполнять другие творения. Одни из бесов были ныряльщиками и доставали со дна морей жемчужины и другие драгоценности. По этому поводу Всевышний сказал: «Они создавали прекрасные строения, изваяния, миски, подобные водоемам, и неподвижные котлы» (34:13). А некоторым из них было поручено выстроить храм в Иерусалиме. Они еще продолжали начатое строительство, когда Сулейман скончался. В течение целого года они не имели представления о его кончине. А рассказ об этом пойдет ниже, если так будет угодно Аллаху. Что же касается бесов, то они не могли воспротивиться воле Сулеймана или послушаться его, поскольку Аллах удерживал их от этого благодаря Своей власти и Своему могуществу и величию.

(83) *Помяни также Айюба (Иова), который воззвал к своему Господу: «Воистину, меня коснулось зло, а ведь Ты — Милосерднейший из милосердных».*

﴿ وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом Нашего раба и посланника Айюба, дабы отдать ему дань уважения и почтить его память. Аллах подверг его суровому испытанию, однако он проявил должное терпение и остался доволен всеми превратностями судьбы. А испытание Аллаха состояло в том, что сатане было позволено поразить недугом его тело. Сатана дунул на него, и его тело покрылось ужасными язвами, которые беспокоили его долгое время. Затем испытание усилилось, и святой пророк потерял свою семью и нажитое добро. И только тогда он обратился с мольбой к Господу.

(84) *Мы ответили на его мольбу, устранили постигшее его зло и даровали ему его семью и добавок еще столько же в качестве милости от Нас и в назидание тем, кто поклоняется.*

فَأَسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَابِدِينَ

Обращаясь к Аллаху с мольбой, Айюб поведал о своем бедственном положении. Его несчастье не знало границ, однако милость Аллаха была еще более обширна. И поэтому Он внял его молитвам, сказав: «Топни ногой! Вот прохладная вода для купания и питье» (38:42). Стоило ему топнуть ногой, как из-под нее забилась источник прохладной воды. Айюб искупался этой водой и напился, и Аллах избавил его от болезни и напасти. А затем Аллах вернул ему семью и богатство. Божья милость была настолько великой, что Айюб приобрел еще большую семью и еще большее богатство. Он заслужил это благодаря тому, что был терпелив и не сетовал на судьбу. Аллах почтил его вознаграждением при жизни на земле и обещал ему вознаграждение в жизни будущей. А наряду с этим Аллах сделал его назиданием для тех, кто поклоняется своему Господу и извлекает пользу из терпения. Они узнают об испытании, которое выпало на долю Айюба, и вознаграждении, которое он получил после избавления от невзгод. И тогда они начинают размышлять о причине такого успеха и осознают, что этой причиной было терпение. Вот почему Аллах похвалил терпение и стойкость Айюба и сказал: «Воистину, Мы нашли его терпеливым. Как прекрасен был этот раб! Воистину, он всегда

обращался к Аллаху» (38:44). Именно этот пророк стал образцом для подражания для каждого, кого постигло несчастье.

(85) *Помяни также* Исмаила (Измаила), Идриса, Зуль-Кифла. Все они были из числа терпеливых.

(86) Мы ввели их в Нашу милость, поскольку они были одними из праведников.

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ
كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ ﴿٨٥﴾
وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ
مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٦﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом и воздай достойную похвалу нашим избранным рабам, пророкам и посланникам Исмаилу, сыну Ибрахима, а также Идрису и Зуль-Кифлу. Они были славными пророками из числа сынов Исраила. И все они были терпеливыми. Терпение — это умение удерживать душу от того, к чему она имеет природное влечение. Для того чтобы проявлять должное терпение, человек должен выполнять три предписания: терпеливо повиноваться Аллаху, терпеливо избегать послушания и стойко носить тяготы Божьего предопределения. Человека нельзя назвать терпеливым в полном смысле этого слова, пока он не станет исправно выполнять эти три предписания. Что же касается упомянутых пророков, то они были охарактеризованы Аллахом как терпеливые. И это означает, что они выполняли эти предписания надлежащим образом. А наряду с этим Аллах назвал их праведниками. Их сердца были праведными, потому что они познали и возлюбили Аллаха и непрестанно обращались к Нему. Их уста были праведными, потому что они постоянно поминали Аллаха. А их тело было праведным, потому что они занимали его повиновением Аллаху и избегали непокорности и послушания. Благодаря терпению и праведности они заслужили милость Аллаха и присоединились к своим собратьям-посланникам. Кроме того, они получили вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. И если бы этим вознаграждением стала только добрая память о них, которая живет среди последующих поколений людей, то этой славы было бы достаточно.

(87) *Помяни также* человека в рыбе (Йунуса), который ушел в гневе и подумал, что Мы не справимся с ним. Он воззвал из мрака: «Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников!»

وَذَا النُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغْضِبًا فَظَنَّ
أَن لَّنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي
الظُّلُمَاتِ أَن لَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ
الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом и почти прекрасной похвалой Нашего раба и посланника Йунуса. Арабское слово *зу* означает ‘хозяин’, ‘владелец’. А слово *нун* означает ‘кит’. Из этого следует, что Аллах нарек пророка Йунуса «человеком кита». Всевышний Аллах отправил его проповедовать истину среди своих соплеменников. Однако они отказались уверовать в него, и тогда святой пророк предупредил их, что через некоторое время их постигнет лютая кара. Более того, он назвал им точное время наступления этого наказания. Когда же наказание

приблизилось к ним, и грешники воочию убедились в его правдивости, они заволпили и принялись каяться. И тогда Аллах избавил их от лютой кары.

Всевышний сказал: «Разве были селения, жители которых уверовали *после того, как они узрели наказание, и им помогла вера, кроме народа Йунуса (Ионы)? Когда они уверовали, Мы избавили их от позорных мучений в мирской жизни и позволили им пользоваться мирскими благами до определенного времени*» (10:98); «Мы отправили его к ста тысячам или даже больше того. ﴿Они уверовали, и Мы позволили им пользоваться благами до определенного времени﴾ (37:147–148). Йунус обратил в правую веру огромный народ, и это является одним из его достоинств.

Однако в жизни этого пророка было еще одно важное событие. Однажды он совершил грех, разгневался и попытался сбежать от своего Господа. Аллах не поведал в Своем писании, какой именно грех совершил Йунус, потому что знание об этом не может принести нам никакой пользы. По этому поводу Аллах сказал: «Он сбежал на переполненный корабль. ﴿Он бросил жребий вместе с другими и оказался проигравшим. ﴿Его проглотила рыба, когда он был достоин порицания﴾ (37:140–142). Он совершил поступок, который действительно был достоин порицания, и предположил, что сумеет избежать наказания Аллаха. Подобные мысли могут прийти на ум любому человеку, и это отнюдь не означает того, что они твердо закрепились в его сознании. Вместе с другими людьми он поднялся на борт корабля, и спустя некоторое время корабль начал тонуть. Люди опасались того, что судно потонет, если одного из них не выбросят за борт. И тогда они решили бросить жребий, и жребий пал на Йунуса. Люди выбросили его в море, и его проглотил огромный кит. Он унес Йунуса в своем чреве во мрак морской пучины, где святой пророк взывал к Аллаху со словами: «Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников!» Этими словами он засвидетельствовал то, что Аллах — Единственный Бог, лишенный пороков и недостатков. Наряду с этим он признался в том, что поступил несправедливо и причинил себе зло.

(88) Мы ответили на его мольбу и спасли его от печали. Так Мы спасаем верующих.

فَأَسْتَجِبْنَا لَهُ وَجَجْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ
وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

Всевышний сказал: «Если бы он не был одним из прославляющих Аллаха, ﴿то непременно остался бы в ее чреве до того дня, когда они будут воскрешены﴾ (37:143–144). Аллах избавил его от великой напасти — так Он спасает верующих. Это — обещание и благая весть, которая предназначена для всех правоверных, которых постигла печаль или беда. Аллах обещал избавить их от печали и облегчить их судьбу только потому, что они являются верующими. По той же причине Он избавил от беды пророка Йунуса.

(89) *Помяни также Закарию (Захарию), который воззвал к своему Господу: «Господи! Не оставляй меня одиноким, и Ты — Наилучший из наследников».*

وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ رَبِّ لَا
تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ
الْوَارِثِينَ ﴿٨٩﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом Нашего раба и посланника Закарию, а также его прекрасные качества. Среди его прекрасных качеств и достоинств есть та-

кое, которое свидетельствует о его искренней заботе об окружающих и Божьей милости по отношению к нему. Этим достоинством является его молитва, в которой он попросил Господа не оставлять его одиноким. В коранических откровениях сообщается, что пророк Закария сказал: «Господи! Воистину, кости мои ослабели, а седина уже распространилась по моей голове. А ведь раньше благодаря молитвам к Тебе, Господи, я не был несчастен. ❁ Я опасюсь того, что нарушат мои родственники после меня, потому что жена моя бесплодна. Даруй же мне от Тебя наследника, ❁ который наследует мне и семейству Йакуба (Иакова). И сделай его, Господи, угодником» (19:4–6). Из этих слов становится ясно, что святой пророк чувствовал приближение смерти и опасался того, что некому будет проповедовать религию Аллаха и давать людям наставления после него. Он опасался того, что рядом с ним не окажется человека, который заменит его и поможет ему продолжить начатое дело. Он сказал: «Господи! Ты — самый лучший из наследников. Ты не имеешь конца и непременно унаследуешь наши достижения. Ты проявляешь к людям сострадание гораздо больше меня. Однако я осмеливаюсь просить у Тебя нечто, что успокоит меня, утешит мою душу и приумножит мое вознаграждение».

(90) Мы ответили на его мольбу, даровали ему Йахью (Иоанна) и сделали его жену способной на это. Воистину, они спешили творить добро, взывали к Нам с чаянием и страхом и были смиренны перед Нами.

فَأَسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ
وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا
يُسرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا
رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا
خَاشِعِينَ

Аллах одарил Закарию праведным сыном — пророком Йахьей, равных которому Он не создавал прежде. Для этого Он сделал супругу Закарии способной к деторождению. Она была бесплодной, но Аллах исцелил ее ради Закарии. Это свидетельствует о том, какую пользу человек извлекает от близости с праведным человеком. Праведный муж приносит много добра своей супруге. Что же касается конкретно семьи пророка Закарии, то результатом их союза стало рождение пророка Йахьи.

После упоминания о нескольких пророках и посланниках в отдельности Всевышний Аллах похвалил их всех вместе и сказал, что все они проявляли усердие в добрых делах. Они спешили делать добро и совершали его в самые славные часы. При этом они совершали благодеяния самым совершенным образом, и если им предоставлялась возможность сделать доброе дело, то они не упускали такой возможности. Они взывали к Аллаху со страхом и надеждой, молили Его одарить их благополучием при жизни на земле и после смерти, а также искали защиты от всего, что может причинить вред в обоих мирах. Они стремились к добру и не были в числе беспечных рабов. Наряду с этим они были смиренны перед Ним и покорны Ему, что свидетельствует о том, насколько прекрасно они сумели познать Его.

(91) Помяни также ту, которая сохранила свое целомудрие (Марьям). Мы вдохнули в нее посредством Нашего духа (Джибрила) и сделали ее и ее сына (Ису) знамением для миров.

وَأَلَّتْ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا
مِنْ رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً
لِّلْعَالَمِينَ

О Мухаммад! Почти добрую память Марьям и отдай ей должное. Она уберегла свое лоно от греха и даже не приближалась к нему. Более того, она уберегла свое лоно даже от дозволенного и не вышла замуж, потому что целиком посвятила себя поклонению и искреннему служению Аллаху. А когда ангел Джibrил предстал перед ней в образе прекрасно сложенного и красивого мужчины, она сказала ему: «**Я прибегаю к Милостивому, чтобы Он защитил меня от тебя, если только ты богобоязнен**» (19:18). Заслуженное ею вознаграждение полностью соответствовало роду ее благодеяний — Аллах одарил ее ребенком, который родился без участия отца, потому что по воле Аллаха ангел Джibrил вдохнул в ее лоно жизнь.

Марьям и ее сын стали знаменем для обитателей миров, потому что она забеременела и родила ребенка без участия мужчины. А затем новорожденный ребенок заговорил, находясь в колыбели, и отверг обвинения, которые выдвигались в адрес его матери. Он также поведал людям о своем великом предназначении. А затем Аллах почтил его удивительными чудесами, о которых сегодня хорошо известно. Благодаря этому Марьям и ее сын действительно достойны называться Божьим знаменем. Люди передают рассказы о них из поколения в поколение, и благоразумные мужи извлекают из них полезные уроки.

(92) Воистину, эта ваша религия — религия единая. Я же — ваш Господь. Поклоняйтесь же Мне!

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾

После упоминания о пророках Всевышний поведал людям о том, что все упомянутые выше посланники являются достойными подражания вождями, на которых обязаны равняться остальные люди. Рабы Аллаха должны следовать их путем, исповедовать одну религию, руководствоваться едиными предписаниями и поклоняться одному Господу. И поэтому Аллах возвестил о том, что является Господом всех людей. Он сотворил человечество, воспитал его посредством своих щедрот и одарил духовным и мирским богатством. У всех людей есть Единый Господь, единый пророк и единая религия, которая зиждется на поклонении одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей. А это значит, что все люди должны выполнять свою обязанность и поклоняться своему Господу. Сам контекст этого откровения свидетельствует о том, что поклонение Ему является следствием того, о чем говорится в начале этого аята.

(93) Они впали в противоречия, но все они вернутся к Нам.

وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۖ كُلُّ إِلَهِنَا رَاجِعُونَ ﴿٩٣﴾

Люди обязаны объединиться воедино для того, чтобы поклоняться Аллаху, и не впадать в противоречия, однако беззаконие и взаимная вражда подталкивают людей к разногласиям. В результате человечество разделилось на множество толков, представители которых причисляют себя к последователям Божьих пророков. Возникли и распространились секты и течения, каждое из которых считает, что оно исповедует истину, тогда как все остальные течения находятся в заблуждении. И поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Обращайтесь к Нему с раскаянием, бойтесь Его, совершайте намаз и не будьте в числе многобожников, в числе тех, которые внесли раскол в свою религию и стали сектами, каждая из которых радуется тому, что имеет**» (30:31–32).

Совершенно ясно, что правильные воззрения исповедует только тот религиозный толк, последователи которого обратились в правую веру и следуют прямым путем, беря пример с пророков Аллаха. А кто именно следовал этим путем, выяснится тогда, когда будет приподнята завеса неизвестности и Аллах соберет людей на ристалище справедливого суда. В тот день будет выявлена разница между правдивыми людьми и лжецами. Представители всех религиозных общин и толков предстанут перед Аллахом и сполна получат заслуженное воздаяние.

(94) Устремления того, кто совершал праведные деяния, будучи верующим, не будут отвергнуты. Воистину, Мы записываем их для него.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ﴿٩٤﴾

Всевышний более подробно описал ожидающее людей воздаяние и сказал, что усердие людей, которые совершали поступки, узаконенные Божьими посланниками и Священными Писаниями, а также веровали в Аллаха, Его посланников и принесенное ими учение, не будет тщетным и бесполезным. Напротив, Аллах приумножит их вознаграждение во много раз. Для этого Он записал их поступки в Хранимой скрижали и велел ангелам записать их в письменах. Что же касается тех, кто отказывался уверовать и совершать праведные деяния, то они окажутся в убытке как при жизни на земле, так и после смерти.

(95) Запрет лежит на селениях, которые Мы погубили, и они не вернуться,

وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾

Жителям городов и селений, которые были погублены, не смогут вернуться в мирскую жизнь для того, чтобы восполнить упущенное. У погибших и наказанных грешников нет пути назад. Вот почему люди должны остерегаться совершения грехов, которые обрекают человека на гибель. Воистину, если лютая кара падет на грешников, то они не смогут спастись от нее. А для того, чтобы этого не произошло, они должны использовать отведенный им срок.

(96) пока Йаджудж и Маджудж (Гог и Магог) не будут выпущены и не устремятся вниз с каждой возвышенности.

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿٩٦﴾

Аллах предостерег людей от совершения грехов и напомнил о том, что очень скоро разверзнется преграда, которая отделяет людей от племен Йадудж и Маджудж. Эти два племени, принадлежащие к роду человеческому, распространяли на земле нечестие. Люди пожаловались на них Зуль-Карнейну, и тогда он построил преграду, которая отделила эти племена от окружающего мира. Однако незадолго до наступления конца света они сумеют прорваться через эту преграду и будут стремительно нападать на людей с каждой возвышенности. Это откровение свидетельствует о многочисленности этих племен и их умении быстро перемещаться по земле. Возможно, эта способность будет их физической особенностью. Может быть, они будут перемещаться по земле иным способом, без труда преодолевая большие расстояния.

В любом случае, они одержат верх над остальными людьми и воцарятся на земле, так что каждому человеку придется принять участие в сражениях против них.

(97) Приблизится истинное обещание, и тогда закатятся взоры неверующих. Они скажут: «О горе нам! Мы беспечно относились к этому. Более того, мы были беззаконниками».

وَأَقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ
شَخِصَةٌ أَبْصَرُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَوِيلَنَا
قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلَّ
كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٩٧﴾

Речь идет о Дне воскресения, наступление которого было обещано Аллахом. Любые Его обещания всегда являются истинными и правдивыми. И когда наступит обещанный день, глаза неверующих закатятся от сильного страха, великого ужаса и беспокойства. Они вспомнят о своих преступлениях и грехах, и тогда они начнут призывать погибель, раскаиваться и горевать от того, что лишились великого блага. Они воскликнут: «Мы не ведали об этом великом дне. Мы были поглощены собственной беспечностью и наслаждались мирскими благами до тех пор, пока смерть не разлучила нас с жизнью. И вот теперь наступило воскресение. Если бы сегодня мы могли умереть от раскаяния и разочарования, то мы непременно умерли бы. Воистину, мы были несправедливыми грешниками». Они признаются в собственном беззаконии и признают приговор Аллаха справедливым. И тогда Аллах велит ввергнуть их в Преисподнюю вместе с теми божествами, которым они поклонялись. Именно поэтому далее Всевышний сказал:

(98) Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете.

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ
اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا
وَارِدُونَ ﴿٩٨﴾

О идолопоклонники! Вы и ваши божества станете растопкой для Адского Пламени, в которое вы будете ввергнуты. Безусловно, идола и каменные истуканы являются безжизненными предметами, которые не обладают разумом и не совершают грехов. Однако они также будут брошены в Геенну, дабы люди наглядно убедились в заблуждении идолопоклонников и дабы увеличились их страдания. Поэтому далее Всевышний сказал:

(99) Если бы они были богами, то не вошли бы туда. Но все они останутся там навечно.

لَوْ كَانَتْ هَتُؤَلَاءِ ءِالِهَةً مَا وَرَدُّوهَا
وَكَُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٩٩﴾

Идолопоклонники и идола останутся в Преисподней на веки вечные и никогда не покинут это пристанище. Это откровение похоже на следующий коранический аят: «Он разъяснит им то, в чем они расходились во мнениях, и неверующие узнают, что они были лжецами» (16:39).

(100) Там они будут хрипеть, но ничего не слышат.

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا
يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

Адские муки настолько ужасны, что мученики будут стенать на выдохе. Они будут слепы, глухи и немые. Согласно другому толкованию, они не услышат в Преисподней ничего, кроме гневных выдохов Ада и бурления кипящей воды.

(101) А те, кому Мы изначально определили наилучшее, будут отдалены от нее.

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا
الْحُسْنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾
لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي
مَا أُشْتَهتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ﴿١٠٢﴾

(102) Они не услышат даже ее шороха и вечно пребудут среди того, что возжелали их души.

Ранее мы уже сказали о том, что многобожники попадут в Ад вместе со своими идолами. Это будут каменные истуканы, а также люди, которым поклонялись и которые испытывали от этого удовлетворение. Что же касается Мессии, Узейра, ангелов и святых угодников, которым люди поклоняются вместо Аллаха, то они не будут подвергнуты наказанию. Они входят в число тех, кому Аллах предначертал добро. Это означает, что Аллах изначально знал о том, что они обретут счастье. Это было записано в Хранимой скрижали и подтверждалось тем, что Аллах облегчал им жизненный путь и помогал совершать праведные деяния. И поэтому они будут отдалены от Ада. Они не попадут в него и даже не окажутся вблизи него. Напротив, они будут настолько далеки от Ада, что не услышат даже его малейших звуков и не увидят его воочию. Они будут наслаждаться яствами и напитками, прекрасными женами и пейзажами — всем тем, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Это наслаждение будет длиться вечно, и с каждым часом оно будет только увеличиваться.

(103) Их не опечалит величайший ужас, а ангелы встретят их словами: «Вот ваш день, который был вам обещан!»

لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ
وَتَتَلَقَّوهُمْ الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمُكُمْ
الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾

В День воскресения, когда всех людей будет одолевать великий страх, они не будут опечалены. А произойдет это, когда Преисподняя приблизится к неверным и грешникам и будет яростно жаждать их. Это событие вызовет у людей сильный страх, однако оно ничуть не опечалит праведников, потому что им будет известно, что ожидает их впереди, и потому что Аллах обезопасит их от всего, что может вызвать у них страх.

Как только они воскреснут и покинут могилы, благородные ангелы предстанут перед ними для того, чтобы призвать их на место сбора. Они будут приветствовать их словами: «Настал обещанный вам день. Возрадуйтесь же обещанию Аллаха, и пусть ваша радость будет великой, потому что впереди вас ожидают великие почести. Радуйтесь и ликуйте, потому что отныне Аллах обезопасил вас от всего, что может вызвать страх или негодование».

(104) В тот день Мы свернем небо, как сворачивают свитки для книг. Мы воссоздадим творения подобно тому,

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ
السِّجْلِ لِلْكِتَابِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ

как начали творить их в первый раз.
Так было обещано Нами. Воистину,
Мы сделаем это.

خَلَقِ نُعَيْدُهُ ۖ وَعَدَّا عَلَيْنَا ۖ إِنَّا كُنَّا
فَاعِلِينَ ﴿٢١﴾

Всевышний поведал о том, что в День воскресения Он свернет величественное и огромное небо, подобно тому, как писарь сворачивает свитки с письменами. И тогда звезды осыплются, а солнце и луна будут скручены и покинут свои места. А воскрешение творений будет похоже на их сотворение в первый раз. Тогда Аллах сотворил их из небытия, а в этот раз они будут воскрешены после смерти. Так обещал Аллах, Который непременно сдержит Свое обещание, потому что Его могущество совершенно и потому что ничто не способно помешать ему.

(105) Мы уже записали в Писаниях *после того, как это было записано в Напоминании* (Хранимой скрижали), что землю унаследуют Мои праведные рабы.

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ
الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ
الصَّالِحُونَ ﴿٢٢﴾

Под Писаниями подразумеваются Тора и другие Небесные Писания. А под напоминанием подразумевается Мать писаний — Хранимая скрижаль, которое содержит в себе достоверные сведения обо всем, что происходит на свете. В ней записано, что райская земля достанется в наследство праведным рабам Аллаха, которые выполняли Божьи повеления и остерегались грехов. Они унаследуют Райские сады и скажут: «Хвала Аллаху, Который дал нам правдивое обещание и позволил нам унаследовать райскую землю. Мы можем поселиться в Раю, где пожелаем. Как же прекрасна награда тружеников!» (39:74).

Существует мнение, что праведники унаследуют земной мир, в котором они будут править и господствовать. Это мнение также подтверждается следующим откровением: «Аллах обещал тем из вас, которые уверовали и совершали праведные деяния, что Он непременно сделает их заместителями на земле, подобно тому, как Он сделал заместителями тех, кто был до них» (24:55).

(106) Воистину, в этом — послание для тех, кто поклоняется.

إِنَّ فِي هَذَا لَبَلَاغًا لِقَوْمٍ
عَابِدِينَ ﴿٢٣﴾

Всевышний Аллах похвалил свое Славное Писание — Священный Коран. Он является в высшей степени самодостаточным, и все люди испытывают в нем крайнюю нужду. Его наставлений достаточно для того, чтобы приблизиться к Аллаху и обители Божьей милости. Он также помогает людям достичь самых прекрасных и желанных целей. Верующие, которые поклоняются Аллаху, являются наиболее достойными из творений. Но даже они не нуждаются в более прекрасном руководстве, чем Священный Коран, потому что он самым выразительным образом оповещает людей об Аллахе, Его именах, качествах и деяниях. Он содержит правдивые рассказы о сокровенном, призывает читателей обратиться в правую веру и обрести убежденность, побуждает выполнять повеления Аллаха и не нарушать Его запретов. Он избличает пороки человеческой души и недостатки в деяниях, разъясняет основные и второстепенные вопросы религии, предостерегает от путей сатаны и разъясняет, каким образом сатана может подступиться к человеку. И поэтому всякий, кто не довольствуется Кораном, не станет довольствоваться Аллахом.

(107) Мы отправили тебя только в качестве милости к мирам.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً
لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾

Всевышний похвалил Своего посланника, ﷺ, который принес человечеству Священный Коран. Его пророческая миссия была милостью Аллаха, Который пожелал наставить людей на прямой путь. Правоверные приняли эту милость, возблагодарили Аллаха и стали выполнять все, что от них требуется. Остальные люди отказались уверовать, стали неблагодарностью отвечать на блага своего Господа и отказались от Его милости.

(108) Скажи: «Мне внушено в откровении, что ваш Бог — Бог Единственный. Не станете ли вы мусульманами?»

قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا
إِلَهُكُمْ إِلَهُهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾

О Мухаммад! Разъясни людям, что только Аллах заслуживает поклонения и обожествления. А затем спроси у них, не хотят ли они покориться Аллаху и признать Его своим Господом Богом. И если они ответят на твой призыв, то пусть воздадут хвалу Аллаху за то, что Он почтил их своей величайшей милостью.

(109) Если они отвернутся, то скажи: «Я предупреждаю всех вас в равной мере, и я не знаю, рано или поздно настанет то, что вам обещано.

فَإِن تَوَلَّوْا فَقُلْ ءَاذَنْتُكُمْ عَلَىٰ
سَوَاءٍ وَإِن أَدْرِي أَقْرَبُ أَم بَعِيدٌ
مَا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾

(110) Воистину, Он ведает о словах, которые произносят вслух, и ведает о том, что вы утаиваете.

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ
وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾

(111) Я не знаю, может быть, это — искушение для вас или же возможность пользоваться благами до определенного времени».

وَإِن أَدْرِي لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ
إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾

Если они откажутся признать Аллаха своим Господом, то предостереги их от наказания, которое станет показательным для всех остальных людей. Скажи: «Я поведал вам о страшном наказании. Теперь вы осведомлены о нем не хуже, чем я. Когда же вас постигнет лютая кара, то не говорите, что к вам не приходил добрый вестник и увещатель. Это будет неправдой, потому что ваши знания о грядущем наказании теперь не уступают моим познаниям. Я оповестил вас и предостерег от возмездия. Я рассказал вам о дурных последствиях неверия и ничего не скрыл от вас. Мне не известно, рано или поздно наступит обещанное вам наказание. Об этом известно только Аллаху, в Чьей власти свершить обещанное. И от меня в этом деле ничего не зависит. Но, может быть, предоставленная вам отсрочка не принесет вам ничего, кроме вреда, потому что вы будете наслаждаться мирскими благами до поры до времени, и это приумножит положенное вам наказание.

(112) Пророк сказал: «Господи! Рассуди по справедливости. У нашего Милостивого Господа надо просить помощи против того, что вы приписываете».

قَالَ رَبِّ أَحْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ
 الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

Посланник Аллаха, ﷺ, попросил Господа рассудить между ним и неверующими по справедливости, и Всевышний внял его молитве. Он не стал дожидаться наступления Последней жизни и рассудил между ними по справедливости еще при жизни Пророка, ﷺ. А произошло это во время сражения при Бадре.

Мы обращаем свои молитвы к Милостивому Господу и просим Его поддержать нас в борьбе с теми, кто измышляет ложь. Мы верим, что Он поможет нам одолеть противников и уничтожит их лживые вероисповедания. Мы не обольщаемся собственными достижениями и не рассчитываем на свою силу. Мы просим помощи у Милостивого, в Чьей власти находятся все творения. Мы просим Его смиловиться над нами и внять нашей мольбе, а Он отвечает на наши молитвы. Хвала же за это надлежит Ему одному.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАДЖЖ» («ПАЛОМНИЧЕСТВО»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

**(1) О люди! Бойтесь вашего Господа!
Воистину, сотрясение Часа является
ужасным событием.**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَتَأْتِيهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ
زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾

Аллах обратился ко всему человечеству и повелел людям страшиться своего Господа. Он воспитывает их, одаряет их видимыми и невидимыми благами и действительно заслуживает того, чтобы люди страшились Его. А для этого они должны отречься от многобожия, распутства и грехов и по мере своих возможностей выполнять Его повеления.





Затем Всевышний Аллах напомнил о событии, которое может подтолкнуть людей к богобоязненности и предостеречь их от ослушания. Он напомнил им о сотрясении Судного дня, которое будет ужасным событием. Люди не способны оценить его величие и представить себе его ужас, потому что с наступлением Судного дня земля начнет сотрясаться и содрогаться. Горы будут расколоты и разрушены. Они превратятся в песчаные дюны, а затем станут подобными расчесанной шерсти. А люди в тот день разделятся на три группы. Небеса также будут расколоты, а солнце и луна — скручены. Звезды посыплются со своих мест, и наступит череда великих бедствий и потрясений, они приведут в оцепенение сердца и окутают души страхом, от которого юноши поседеют, а могучие твердыни начнут плавиться. И поэтому далее Аллах сказал:

**(2) В тот день, когда вы увидите его, каждая
кормящая мать забудет того, кого она
кормила, а каждая беременная женщина
выкинет свой плод. Ты увидишь людей
пьяными, но они не будут пьяны, зато
мучения от Аллаха будут тяжки.**

يَوْمَ تَرُؤْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ
عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ
حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ
وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ
اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾

Мать питает к своим детям самую неистовую любовь, которая особенно сильно проявляется в период кормления ребенка грудью. В этот период каждая мать живет заботой о своем ребенка, но в День воскресения люди будут охвачены таким страхом и ужасом, что кормящая мать отринет своего младенца, а беременная женщина выкинет свой плод. Если бы человек увидел, какими будут люди в тот день, он решил бы, что они пьяны, хотя в действительности они не будут пьяны. Все дело в том, что страх перед суровым наказанием Аллаха лишит их рассудка и

покорит их сердца. Души людей подступят к их глоткам, а их взоры будут закатаны. В тот день сын не будет нести ответственность за своего отца, и отец не понесет бремени своего ребенка.

Всевышний сказал: «Когда же раздастся Оглушительный глас,  в тот день человек бросит своего брата,  свою мать и своего отца,  свою жену и своих сыновей,  ибо у каждого человека своих забот будет сполна» (80:33–37).

В тот день грешник будет кусать пальцы и говорить: «Лучше бы я следовал путем Посланника! Лучше бы я не брал себе в друзья такого-то!» Лица одних людей в тот день почернеют, а лица других людей станут светлыми. И будут воздвигнуты весы, на которых будут взвешены даже самые крошечные человеческие деяния, как добрые, так и злые. И будут развернуты свитки, в которых записаны все малые и великие деяния, речи и даже намерения рабов Аллаха. А по хребту Преисподней будет проложен мост, и тогда Рай приблизится к богобоязненным праведникам, а Геенна предстанет перед заблудшими. Они завидят ее издали и услышат ее гневное рычание и выдыхание. А затем они, скованные цепями вместе, будут брошены в узкое место в Аду и станут призывать погибель. И тогда им скажут: «Не призывайте сегодня одну погибель, а призывайте много погибелей!» (25:14). А затем они призовут своего Господа и попросят Его выпустить их из Преисподней, но Аллах скажет: «Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!» (23:108). Они попадут под гнев Милосердного Господа и окажутся в пучине мучительного наказания. Там они отчаются в благом исходе и будут пожинать плоды всех своих злодеяний. Ни одно из них не будет предано забвению, даже если оно будет равно бороздке на финиковой косточке или кожице, отделяющей косточку финика от мякоти.

В то же время богобоязненные праведники будут развлекаться среди Райских садов, наслаждаться всевозможными райскими удовольствиями и вечно пользоваться тем, что угодно их душам. И всякий благоразумный человек, который верит в то, что впереди его ожидает Последняя жизнь, должен изо всех сил готовиться к ней и не отказываться от праведных деяний, обманывая себя пустыми надеждами. Богобоязненность должна стать его девизом, страх перед Аллахом — его покрывалом, а любовь к Аллаху и Его поминанию — душой его благодеяний.

(3) Среди людей есть такие, которые спорят об Аллахе, не имея знаний, и следуют за всяким мятежным дьяволом.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ

Среди людей есть такие, которые скитаются в заблуждении и пытаются оспорить истину посредством своих лживых доводов. Они хотят доказать истинность заблуждения и опорочить истину, хотя сами являются величайшими невеждами и совершенно не обладают праведными познаниями. А все имеющиеся у них знания они приобретают путем слепого подражания своим заблудшим предводителям и мятежным дьяволам, которые дерзко и упрямо ослушаются Аллаха и Его посланников. Их предводители отреклись от Аллаха и Его посланников и превратились в вождей, призывающих людей в Адское Пламя.

(4) Ему было предписано, что любого, кто сочтет его своим покровителем и помощником, он введет в заблуждение и приведет к мучениям в Пламени.

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَن تَوَلَّاهُ فَأَنَّهُ
يُضِلُّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ

Согласно Божьему предопределению, мятежные дьяволы вводят в заблуждение каждого, кто следует за ними. Они отдаляют своих последователей от истины и сбивают их с прямого пути. И если люди повинуются им, то они становятся подлинными клеветниками сатаны, о котором Всевышний Аллах сказал: «Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени» (35:6).

Из всего сказанного следует, что человек, который пререкается относительно Аллаха, сам находится в заблуждении и вводит в заблуждение других. Он слепо повинуется мятежным дьяволам и блуждает во мраке, который окутывает его со всех сторон. И это относится к большинству неверующих и еретиков, слепо повинующимся своим наставникам и оспаривающим истину, не имея о ней никаких знаний.

(5) О люди! Если вы сомневаетесь в воскрешении, то ведь Мы сотворили вас из земли, потом — из капли, потом — из сгустка крови, потом — из разжеванного кусочка, сформировавшегося или не сформировавшегося. Так Мы разъясняем вам *истину*. Мы помещаем в утробах то, что желаем, до назначенного срока. Потом Мы выводим вас младенцами, чтобы вы могли достигнуть зрелого возраста. Одни из вас умирают, другие же возвращаются в жалкую старость и забывают все, что знали. Ты видишь безжизненную землю. Но стоит Нам ниспослать на нее воду, как она приходит в движение, набухает и порождает всякие прекрасные растения.

يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ
الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن تُرَابٍ ثُمَّ
مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِّن عَلَقَةٍ ثُمَّ مِّن
مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ
وَنُقَرِّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ
مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ
لِنَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّن
يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَّن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْضِ
الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِن بَعْدِ عِلْمٍ
شَيْئًا وَتَرَىٰ الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا
أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ
وَأَنْبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿٥﴾

Некоторые из вас могут сомневаться в правдивости воскрешения или не знать о его приближении, хотя всем вам приказано верить в воскрешение, которое предсказали Аллах и Его посланники. Но если вы отказываетесь уверовать и предпочитаете сомневаться, то прислушайтесь к двум логическим доводам, которые вы можете наблюдать воочию. Каждый из этих доводов является неопровержимым доказательством правдивости того, в чем вы сомневаетесь, и может избавить вас от сомнений.

Первым доводом является сотворение человека в первый раз, поскольку Аллах, Который сотворил человека в первый раз, может вернуть его к жизни повторно. Вначале Аллах сотворил человека из праха, и здесь речь идет о сотворении праотца всего человечества Адама. А затем Аллах начал творить людей из капли семени. По Его воле крошечная капля превращается в алый сгусток крови, который впоследствии превращается в кусочек мяса, похожий на нечто разжеванное. Этот кусочек мяса может быть сформировавшимся, и тог-

да он впоследствии превращается в человека. А иногда он остается несформировавшимся, в результате чего происходит выкидыш.

Так Аллах разъясняет людям их происхождение, хотя Он способен завершить сотворение человека за одно мгновение. Однако Он желает разъяснить рабам совершенство Своей мудрости, безграничность Своего могущества и величие Своего милосердия.

В результате плод остается в утробе матери в течение predetermined срока. Он не выбрасывается наружу и сохраняется вплоть до завершения беременности. А затем на свет появляется ребенок, который абсолютно ничего не знает и является совершенно беспомощным. По воле Аллаха мать начинает заботиться о младенце, а в ее груди начинает образовываться молоко, которое служит пищей для него. Ребенок постепенно взрослеет и, наконец, достигает зрелого возраста. В этом возрасте он обладает крепким телом и здравым рассудком.

Некоторым людям бывает суждено расстаться с жизнью до этого, а некоторым удается дожить до старческого возраста, когда человеческое тело становится дряхлым, а сам человек начинает говорить вздор. Его рассудок начинает слабеть и постепенно исчезает, и то же самое происходит с его физической силой.

Доживая до преклонных лет, человек забывает все, что знал прежде, и причиной этого становится его слабый рассудок. Все это означает, что сила человека с двух сторон окружена слабостью. Человек слаб и преисполнен недостатков как в младенческом, так и в преклонном возрасте. Всевышний сказал: **«Аллах — Тот, Кто создает вас из слабости (создает вас из капли или создает вас слабыми). После слабости Он одаряет вас силой, а потом заменяет силу на слабость и сиди-ну. Он творит, что пожелает, ибо Он — Знающий, Всемогущий»** (30:54).

Вторым доводом является оживление безжизненной земли. Мы видим землю иссохшей и покрытой пылью, когда на ней нет ни растений, ни зелени. Но стоит выпасть дождю, как приходят в движение растения, а неподвижные комья земли начинают набухать из-за роста стеблей. Впоследствии из них вырастают всевозможные растения, которые доставляют людям радость своим прекрасным видом. Эти два довода неопровержимо свидетельствуют о пяти вещах, которые Аллах перечислил в следующих аятах.

(6) Это происходит, потому что Аллах является Истиной, оживляет мертвых и способен на всякую вещь,

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاِنَّهُۥ يُحْيِي
الْمَوْتٰى وَاِنَّهُۥ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٦﴾

(7) потому что Час, в котором нет сомнения, непременно наступит и потому что Аллах воскресит тех, кто в могилах.

وَاِنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيْهَا
وَاَنَّ اللّٰهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُوْرِ ﴿٧﴾

Сотворение человека и оживление безжизненной земли свидетельствуют о том, что, во-первых, Аллах является истинным Господом Богом. Он — Единственный, Кто достоин поклонения. И поклонение Ему является правильным, тогда как поклонение всему остальному является лживым и порочным. Во-вторых, Аллах способен воскресить усопших людей, потому что Он без труда творит людей в первый раз и оживляет безжизненную землю. В-третьих, Он властен над всем сущим, и люди являются свидетелями Его удивительного могущества и великих деяний. В-четвертых, Судный час непременно наступит, и нет никаких оснований для того, чтобы считать его наступление невероятным. В-пятых, после воскрешения Аллах воздаст людям за каждое из их добрых и злых деяний.

(8) Среди людей есть такой, который спорит об Аллахе, не имея ни знаний, ни верного руководства, ни освещающего Писания.

وَمِنَ النَّاسِ مَن تَجَدَّلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّنبِئٍ

В одном из предыдущих аятов Аллах поведал о том, как препираются относительно Аллаха невежды, которые слепо подражают своим заблудшим наставникам. В этом откровении речь идет о том, как препираются мятежные дьяволы, которые призывают людей к ереси. Они пытаются изобличить истину во лжи и для этого вступают в пререкания с Божьими посланниками и их последователями. Однако у них нет ни правильных познаний, ни верного руководства. Они не могут сослаться на здравый смысл или наставника, который способен указать на прямой путь. У них также нет Писания, которое разъясняло бы им истину. И это значит, что их слова не подтверждаются ни логическими доводами, ни священными текстами.

(9) Он надменно поворачивает шею, чтобы сбить других с пути Аллаха. Ему уготован позор в этом мире, а в День воскресения Мы дадим ему вкусить мучения от обжигающего Огня.

ثَانِي عَطْفِهِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ
لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ

Предводители неверия могут обосновывать свои предположения только сомнительными доводами, которые им подсказывает сатана, и поэтому Всевышний сказал: «Воистину, дьяволы внушают своим помощникам препираться с вами» (6:121). И поэтому они надменно отворачиваются от истины и презрительно относятся к окружающим. Они радуются тому знанию, которое приобрели, несмотря на то, что оно не может принести им пользы, презирают сторонников истины и отвергают их правильные воззрения. Они пытаются сбить людей с прямого пути, и поэтому они достойны называться проповедниками заблуждения. И это относится ко всем, кто призывает людей к неверию и заблуждению.

Затем Всевышний Аллах поведал о том наказании, которое ожидает их при жизни на земле и после смерти. Еще при жизни такие люди будут опозорены, и это является одним из удивительных знамений Аллаха. Среди проповедников неверия и заблуждения нет такого, который бы не заслужил ненависти, проклятий, неприязни и порицания людей. И каждый из них действительно заслуживает такого отношения в той или иной степени. А когда наступит День воскресения, Аллах даст таким людям вкусить чудовищный жар Адского Пламени, который они заслужили своими деяниями.

(10) Ему будет сказано: «Это — за то, что приготовили твои руки, ведь Аллах не поступает несправедливо с рабами».

ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَاكَ وَأَنَّ اللَّهَ
لَيْسَ بِظَلَمٍ لِّلْعَبِيدِ

Указательное местоимение *залика* 'то', *зд*. 'это' используется для отдаленных вещей и подчеркивает то, насколько ужасным и отвратительным будет адское наказание. А причиной этого будут неверие и грехи, которые совершали адские мученики, потому что Всевышний никогда не наказывает невинных рабов.

Из всего сказанного следует, что неверным, которые обладают качествами, описанными в двух предыдущих аятах, будет сказано: «Позор и наказание, которые выпали на твою долю, являются последствиями твоей склонности ко лжи и твоего высокомерия. Аллах справедлив и никогда не поступает несправедли-

во, и именно поэтому Он никогда не поставит в один ряд верующего и неверного, праведника и нечестивца. Напротив, каждый из них получит воздаяние только за свои деяния».

(11) Среди людей есть и такой, который поклоняется Аллаху, находясь на грани между верой и неверием. Если ему достается добро, то благодаря этому он чувствует себя уверенно; если же его постигает искушение, то он оборачивается вспять. Он теряет как этот мир, так и Последнюю жизнь. Это и есть очевидный убыток!

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ
حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ
بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَىٰ
وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ
ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١١﴾

Среди людей встречаются маловеры, в сердца которых не проникла истинная вера. Они не чувствуют ее прелести, потому что обратились в ислам либо из-за страха перед людьми, либо следуя традициям своих отцов, а именно такая вера не выдерживает трудностей и испытаний.

Если такие люди живут в достатке, пользуются многочисленными благами и не знают трудностей, то они чувствуют себя уверенно. При этом они не полагаются на веру, а надеются на собственное богатство. Если Аллах дарует таким людям благополучие и уберезет их от испытаний, то они не отступят от правой веры. Если же на их долю выпадут трудности, и они лишатся желанных благ, то они выйдут из лона религии и нанесут ущерб своим мирской и будущей жизням.

Отрекаясь от веры, такие люди пытаются благоустроить свою мирскую жизнь, однако их усердия не приносят им пользы, потому что они получают в удел только то, что им было предопределено изначально. Таков ущерб, который они несут в мирской жизни. Что же касается ущерба в жизни будущей, то совершенно очевидно, что такие люди будут лишены Рая, ширина которого равна протяженности небес и земли. Их обителью будет огненная Геенна, и это есть явный убыток!

(12) Вместо Аллаха он взывает к тому, что не приносит ему ни вреда, ни пользы. Это и есть глубокое заблуждение!

يَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ
وَمَا لَا يَنْفَعُهُ ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ
الْبَعِيدُ ﴿١٢﴾

Отказываясь от правой веры, такие люди начинают взывать к тому, кто не может принести им пользы или причинить вред. Это относится ко всем божествам, кроме Аллаха, потому что все они не способны принести вред или пользу даже себе самим, не говоря уже об остальных. Воистину, стоит человеку отказаться от поклонения Аллаху, который распоряжается добром и злом, который богат и одаряет богатством других, как он оказывается в самом великом заблуждении. Он начинает поклоняться такому же творению, как и он сам. Он выбирает для себя божество, которое не властно над происходящим. Он пытается достичь желаемого, но в действительности происходит все наоборот, и поэтому далее Всевышний сказал:

(13) Он взывает к тому, кто может быстрее навредить, чем принести пользу. Плох такой господин! Плох такой товарищ!

يَدْعُوا لِمَن ضُرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ
لَيْسَ الْمَوْلَىٰ وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ﴿١٣﴾

Вред, который многобожие приносит человеческому разуму и телу, а также мирской и будущей жизням человека, очевиден. Вымышленный бог не может быть ни покровителем, ни достойным товарищем, потому что человек ищет покровителя и выбирает товарища в надежде на то, что они принесут ему пользу и защитят его от зла. Если же они не могут сделать этого, то они действительно заслуживают порицания.

(14) А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Воистину, Аллах поступает так, как пожелает.

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾

После упоминания о том, что люди, которые препираются относительно Аллаха, делятся на проповедников заблуждения и тех, кто слепо подражает им, Всевышний Аллах поведал о том, что люди, которых называют верующими, также делятся на две группы. К первой группе относятся люди, в сердца которых еще не проникла истинная вера, и о них речь шла выше. А ко второй группе относятся истинные верующие, которые подтверждают свою веру праведными деяниями. Всевышний поведал, что именно они войдут в Райские сады, в которых текут ручьи. Эти сады называются раем, потому что в них так много горниц, дворцов, деревьев и всевозможных растений, что они буквально скрывают их обитателей.

Воистину, Аллах совершает все, что пожелает, и ничто не может помешать Ему исполнить задуманное. А это значит, что ничто не помешает Ему поместить праведников в Райские сады по Своей милости и Своему великодушию.

(15) Кто полагает, что Аллах не окажет ему (Мухаммаду) помощи в этом мире и в Последней жизни, пусть подвяжет веревку к небу (или потолку), а затем перережет ее и посмотрит, устранил ли его хитрость то, что вызывает его ярость.

مَنْ كَانَتْ يَظُنُّ أَنَّ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ
إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ
يُذْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ ﴿١٥﴾

Кто думает, что Аллах не станет помогать Своему посланнику и что религия Аллаха бесследно исчезнет, пусть знает, что помощь Аллаха нисходит с небес. Пусть он подвяжет веревку к небу и перекроет пути, по которым нисходит Божья помощь. Вот тогда станет ясно, чем он может помешать Посланнику, как он может воспротивиться его религии и что он может сделать для того, чтобы положить ей конец. Но сможет ли он помешать торжеству религии, которое вызывает его гнев? Безусловно, это — риторический вопрос, потому что приложенные им усилия не принесут ему облегчения.

Этот прекрасный аят имеет следующий смысл:

О грешник, который враждует с Пророком Мухаммадом, ﷺ, и пытается затушить свет его религии, который по причине своего невежества полагает, что его усилия помогут ему добиться желаемого! Помни, что козни, которые ты строишь против Посланника, ﷺ, не принесут тебе утешения и не избавят тебя от печали, потому что ты не способен помешать религии. Но мы можем подсказать тебе, как ты можешь обрести покой и лишиться Посланника, ﷺ, Божьей поддержки, если такое вообще возможно. Возьмись за дело с нужного конца и воспользуйся теми путями, которые могут привести тебя к заветной цели. Возьми веревку или

крепкий канат и подвесь его к небесам, а затем поднимись по этому канату и доберись до ворот, через которые нисходит Божья помощь. Запри эти ворота и перекрой пути, по которым нисходит помощь Аллаха, и только тогда ты сможешь утешиться и успокоиться. Только таким путем ты можешь решить свою задачу, что же касается всех остальных козней, то даже не думай о том, что они принесут тебе облегчение, даже если на твою сторону перейдут все люди на свете.

Этот благородный аят содержит радостную весть о том, что Аллах обещал помочь Своей религии, Своему посланнику, ﷺ, и своим правоверным рабам, и эта помощь будет очевидной и ощутимой. Что же касается неверных, которые пытаются заглушить Его свет своими устами, то им не суждено добиться успеха, потому что Он сохранит Свой свет, даже если это будет ненавистно неверным и даже если они сделают для этого все возможное.

(16) Таким образом Мы ниспослали его (Коран) в виде ясных аятов, и Аллах ведет прямым путем того, кого пожелает.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ﴿١٦﴾

Мы наделили Коран многочисленными преимуществами, одним из которых является то, что его предельно ясные аяты свидетельствуют обо всем, что может принести пользу человеку. Однако наставить человека на прямой путь может только Аллах, и если Аллах захочет повести своего раба прямым путем, то он станет руководствоваться наставлениями Корана, выполнять его предписания и освещать свой путь его светом. Если же Аллах не захочет наставить человека на прямой путь, то он не уверует, даже если ему откроются всевозможные знамения. И тогда даже коранические откровения не принесут ему никакой пользы. Напротив, они станут веским доводом против него.

(17) В День воскресения Аллах рассудит между верующими, исповедующими иудаизм, сабиями, христианами, огнепоклонниками и многобожниками. Воистину, Аллах является Свидетелем всякой вещи.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ
وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ
بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾

(18) Неужели ты не видишь, что перед Аллахом падают ниц те, кто на небесах и на земле, солнце, луна, звезды, горы, деревья, животные и многие люди. А многие из них заслуживают мучений. Никто не окажет почтения тому, кого унизит Аллах. Воистину, Аллах поступает так, как пожелает.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي
السَّمَوَاتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ
وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ
وَالشَّجَرُ وَالذَّوَابُ وَكَثِيرٌ مِّنَ
النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ
وَمَن يُوْهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن مُّكْرِمٍ إِنَّ
اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о различных вероисповеданиях, которые существуют на земле. Одни являются людьми Писания, среди которых есть правоверные, иудеи, христиане и сабии. Другие являются огнепоклонниками, а третьи относятся к язычникам. Однако в День воскресения все они будут собраны вместе, и тогда Аллах вынесет в отношении них свой справедливый приговор и воздаст им за совершенные деяния, каждое из которых записано и будет сохранено. Более того, Аллах Сам является свидетелем этих деяний.

Затем Аллах более подробно описал то, как будет разрешен спор между верующими и неверными, и сказал:

(19) Вот две тяжущиеся группы, которые препирались относительно своего Господа. Для тех, которые не уверовали, выкроют одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток.

﴿ هَذَانِ حَصْمَانِ أَحْتَصِمُوا فِي رَيْبِهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ﴾

(20) От него будут плавиться их внутренности и кожа.

﴿ يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَأَجْلُودُهُمْ ﴾

(21) Для них уготованы железные палицы.

﴿ وَهُمْ مَّقْمُوعٌ مِّنْ حَدِيدٍ ﴾

(22) Каждый раз, когда они захотят выбраться оттуда и избавиться от печали, их вернут обратно. Вкусите мучения от обжигающего Огня!

﴿ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ تَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴾

Обе стороны считали, что именно они придерживаются истины. Но в результате для неверных, среди которых окажутся иудеи, христиане, огнепоклонники, сабии и язычники, будут выкроены одежды из смолы, которая будет гореть ужасным пламенем, дабы наказание окутывало их со всех сторон. А сверху на них будет изливаться кипящая вода, которая будет настолько горяча и отвратительна, что мясо, жиры и кишки мучеников Ада будут плавиться. Грубые и суровые ангелы будут бить их огромными железными палицами, и это ужасное наказание не прекратится ни на мгновение. Грешникам не будет даровано отсрочки, и в качестве порицания им будет сказано: «Вкусите наказание, которое будет обжигать ваши тела и души!»

(23) А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Там они будут украшены золотыми браслетами и жемчугом, а их одеяния будут из шелка.

﴿ إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴾

Вне всякого сомнения, упомянутые в этом аяте качества можно отнести только к мусульманам, которые уверовали во все Небесные Писания и во всех Божьих посланников. Они попадут в Рай, где мужчины и женщины будут носить на руках золотые браслеты и будут облачены в шелка. Их наслаждения будут увенчаны прекрасными яствами, без которых Рай не может называться раем.

(24) Их научили благим словам и наставили на путь Достохвального.

وَهَدُّوْا۟ اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ

وَهَدُّوْا۟ اِلَى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ ﴿٢٤﴾

Вокруг обитателей Рая будут течь ручьи из воды, молока, меда и вина. На них будут всевозможные убранства и дорогие украшения, и все это будет результатом того, что их научили благим словам, самым прекрасным и самым лучшим из которых является свидетельством искренней веры. К ним также относятся все остальные благие речи, в которых говорится об Аллахе или добродетели по отношению к рабам Аллаха.

Что касается пути достохвального, то согласно первому толкованию, прямой путь назван достохвальным, потому что абсолютно все законы Аллаха преисполнены мудрости и заслуживают похвалы. Они призывают людей совершать прекрасные деяния и предостерегают их от скверных поступков. Такова религия Аллаха, в которой нет ни излишеств, ни упущений, которая объединяет в себе полезное знание и праведные деяния. Согласно другому толкованию, имеется в виду путь Достохвального Аллаха. Всевышний очень часто называет прямой путь Своим, потому что именно этот путь приближает рабов к Нему. В данном случае Аллах нарек Себя Достохвальным, чтобы подчеркнуть, что праведники встали на прямой путь благодаря Его милости. Именно поэтому, оказавшись в Раю, праведники будут говорить: «Хвала Аллаху, Который привел нас к этому! Мы не последовали бы прямым путем, если бы Аллах не наставил нас» (7:43).

Говоря об этом, Всевышний также поведал о том, что все творения падают ниц перед Ним. Это относится к обитателям небес и земли. Солнце и луна, звезды и горы, деревья и животные, а также правоверные люди падают ниц перед Аллахом. Но очень многие люди будут удостоены наказания, и причиной тому станет их неверие. Таких людей невозможно наставить на прямой путь, потому что Сам Аллах унижил их. Если Он унижает кого-нибудь, то никто не сможет почтить его после этого. И если Он пожелал чего-нибудь, то никто не сможет помешать этому случиться. А тот факт, что все творения падают ниц перед Ним, склоняются перед Его могуществом и покоряются Его величию, свидетельствует о том, что только Он является Господом Богом и Достохвальным Правителем. Всякий же, кто начинает поклоняться иным божествам, впадает в глубокое заблуждение и обрекает себя на великий урон.

(25) Воистину, тем, которые не веруют, сбивают других с пути Аллаха, не пускают их в Заповедную мечеть, которую Мы воздвигли для всех людей, независимо от того, проживают они в ней или кочуют, а также тем, кто желает там уклониться от истины по несправедливости, Мы дадим вкусить мучительные страдания.

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَيَصُدُّوْنَ عَن

سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي

جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءٍ الْعٰكِفِ فِيْهِ

وَالْبَادِيَّ وَمَنْ يُرِدْ فِيْهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ

نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ الْاَلِيْمِ ﴿٢٥﴾

Всевышний поведал об отвратительных поступках язычников, которые не веруют в своего Господа. Они не только отказываются уверовать в Аллаха и Его посланника, но и сбивают людей с Его пути. Они мешают людям исповедовать правую веру и не пускают их в Заповедную мечеть, которая не является их собственностью и не была собственностью их отцов. Напротив, она открыта для всех, кто проживает рядом с ней или приезжает к ней издалека. Однако язычники осмелились не пустить в нее самого лучшего человека — Пророка Мухаммада, ﷺ, — и его сподвижников. А ведь эта мечеть заслуживает самого почтительного отношения, ибо всякий, кто совершает в ней несправедливость, обрекает себя на мучительное наказание.

Если человек вознамеривается совершить несправедливый поступок, находясь на этой священной земле, то он уже заслуживает наказания, тогда как в любом другом месте человек заслуживает наказания только за совершенную несправедливость. Что же тогда говорить о тех, кто совершает на этой земле неверие, поклоняется вымышленным богам, сбивает людей с пути Аллаха и мешает паломникам, которые хотят посетить мечеть? Как вы думаете, что Аллах сделает этим нечестивцам?!!

В этом благородном аяте подчеркивается необходимость уважительного отношения к мекканской земле и содержится предостережение тем, кто намеревается совершить на ней злодеяние или совершает его.

(26) Вот Мы указали Ибрахиму (Аврааму) на место Дома (Каабы): «Ничего не приобщай ко Мне в сотоварищи и очищай Мой Дом (Каабу) для тех, кто совершает обход, выстаивает намазы, кланяется и падает ниц».

وَأَذِّبْنَا لِبُرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ
 أَنْ لَا تُشْرِكَ بِي شَيْئًا وَطَهَّرَ بَيْتِي
 لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ
 وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿٢٦﴾

Всевышний поведал о славе и величии Каабы, а также величии пророка Ибрахи-ма, возлюбленного Милостивого Аллаха, который воздвиг этот храм. Аллах подготовил его к этому начинанию, привел его к соответствующему месту, поселил там часть его потомков, а затем повелел ему начать строительство. Ибрахим воздвиг Каабу, руководствуясь покорностью Аллаху и богобоязненностью. И помогал ему в этом его сын Исмаил.

Аллах также повелел ему не поклоняться никому, кроме Него, и искренне служить только Ему одному. А это значит, что ему было велено строить храм искренне ради Аллаха. Он также повелел ему очищать храм от многобожия и послушания, а также от грязи и нечистот. Аллах назвал Каабу Своим Домом, подчеркнув ее славу и величие, чтобы любовь к ней не покидала человеческие сердца, а людские души тянулись к ней изо всех уголков земли. Все это обязывало его еще усерднее очищать и возвеличивать Каабу — храм, который Господь предназначил для тех, кто совершает вокруг него обход, уединяется в нем для поклонения Ему, поминует в нем Его, читает Священное Писание, постигает праведные знания, обучает им остальных или совершает другие поступки, которые приближают к Нему.

Среди этих людей также есть молящиеся — достойные праведники, которые любят повиноваться своему Покровителю, служить Ему и приближаться к Нему возле священного храма. Такие люди обладают большими правами и заслуживают того, чтобы им оказали славный прием. А для этого Дом Аллаха должен быть очищен от всего неприятного. Это также распространяется на громкие голоса и бесполезные разговоры, которые отвлекают тех, кто молится или совершает обход вокруг Каабы.

В этом откровении обход вокруг Каабы упомянуто раньше уединения в мечети и молитв, потому что обход вокруг нее является особенностью этой мечети. А уединение в мечети упомянуто раньше молитв, потому что обряд уединения является особенностью мечетей вообще.

(27) Возвести людям о хадже, и они будут прибывать к тебе пешком и на всех поджарых верблюдах с самых отдаленных дорог.

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ
رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ
مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿٢٧﴾

Научи людей обрядам паломничества и призови их совершать его. Где бы ни жил человек, ты должен оповестить его о том, что паломничество к Дому Аллаха является обязательным и достойным деянием. И когда ты оповестишь людей, они начнут отправляться в большое и малое паломничество. Одни из них будут желать этого так сильно, что отправятся в паломничество пешком. А другие будут приезжать на поджарых верблюдах, преодолевая пустыни и степи для того, чтобы достичь самого славного места на земле. И приезжать они будут даже из далеких стран.

Возлюбленный Аллах Ибрахим выполнил повеление Господа, и то же самое сделал его потомок Пророк Мухаммад. Они призвали людей совершать паломничество к Дому Аллаха и сделали это самым совершенным образом, и тогда сбылось обещание Аллаха, и со всех концов земли люди стали отправляться в паломничество либо пешком, либо верхом на животных.

Затем Аллах напомнил о пользе, которую приносит паломничество к Заповедной мечети, дабы пробудить в людях желание поскорее отправиться туда. Аллах сказал:

(28) Пусть они засвидетельствуют то, что приносит им пользу, и поминают имя Аллаха в установленные дни над скотиной, которой Он наделил их. Ешьте от них и кормите несчастного бедняка!

لِيَشْهَدُوا مَنفَعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا
اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا
رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا
مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٢٨﴾

Вблизи от Дома Аллаха они смогут совершить славные обряды поклонения, которых не совершают ни в одном другом уголке земли, и тем самым они принесут пользу своей вере, а наряду с этим они смогут заработать мирские блага. В действительности все так и происходит, и люди об этом прекрасно знают.

Они также смогут совершить жертвоприношение, которое принесет пользу как их мирской, так и духовной жизни. Зарезая жертвенных животных, они помянут имя Аллаха и тем самым отблагодарят Его за дарованные им милости и предоставленные возможности. А после жертвоприношения они будут есть мясо и раздавать его тем, кто испытывает крайнюю нужду.

(29) Затем пусть они завершат свои обряды, исполнят свои обеты и обойдут вокруг древнего Дома (Каабы).

ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُدُورَهُمْ
وَلِيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾

После завершения остальных обрядов они очистятся от грязи, которая покрыла их за то время, что они находились в состоянии ихрам, и исполнят данные ими

обеты. Под этим подразумеваются обеты совершить хадж или малое паломничество и совершить жертвоприношение. А затем они совершат обход вокруг Каабы — древнего Дома и самой лучшей из всех мечетей на земле. Арабское слово *атик* ‘древний’, ‘освобожденный’ также означает, что Кааба никогда не окажется в руках деспотичных правителей.

В этом откровении содержится повеление совершать обход вокруг Каабы в целом и обход вокруг нее по завершении обрядов хаджа в частности. Это подчеркивает важность и величие обхода вокруг Каабы и означает, что именно этот обряд является ключевым обрядом паломничества, тогда как все предыдущие обряды являются подготовкой к нему. Может быть, смысл этого откровения заключается в том, что обход вокруг Каабы можно совершать в любое время, независимо от других обрядов паломничества. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(30) Вот так! Кто почитает святыни Аллаха, тот поступает во благо себе перед своим Господом. Вам дозволена скотина, кроме той, о которой вам читается. Избегайте же скверны идолов и избегайте лживых речей.

ذٰلِكَ وَمَنْ يُعْظِمِ حُرْمَتِ اللّٰهِ فَهُوَ
خَيْرٌ لَّهُرْ عِنْدَ رَبِّهٖ ۗ وَاُحِلَّتْ لَكُمْ
الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يَتْلٰى عَلَيْكُمْ
فَاَجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ
وَاَجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّوْرِ ﴿٣٠﴾

Так Аллах разъясняет вам свои законы. Они учат вас почитать и возвеличивать святыни Аллаха, потому что Аллах любит, когда люди почитают Его святыни. Это приближает людей к Господу, и если человек почитает и возвеличивает святыни Аллаха, то Он одаряет его щедрым вознаграждением, которое приносит ему пользу не только в мирской жизни, но и перед Аллахом в жизни будущей.

Под святынями Аллаха подразумевается все, что Аллах повелел почитать и уважать. К ним относятся обряды поклонения и многое другое, например, все обряды паломничества, мекканская земля, состояние ихрам, жертвенные животные, предписанные Аллахом обряды поклонения и т.п. Для того чтобы возвеличивать святыни Аллаха, человек должен почитать и любить их всем сердцем. Он должен относиться к ним так, как подобает рабу, не проявляя пренебрежения, усталости или лени.

Затем Аллах напомнил людям о Своей милости и добродетели к ним. Он сделал скотину — верблюдов, коров и баранов — дозволенной для Своих рабов и сделал жертвоприношение одним из обрядов паломничества, посредством которого человек может приблизиться к Нему. Так, Аллах подчеркнул важность этой милости с двух сторон.

Однако некоторая скотина не дозволена людям на основании запрета, который упоминается в Коране. Всевышний сказал: «**Вам запрещены мертвечина, кровь, мясо свиньи и то, над чем не было произнесено имя Аллаха (или что было зарезано не ради Аллаха), или было задушено, или забито до смерти, или подохло при падении, или заколото рогами или задрано хищником, если только вы не успеете зарезать его, и то, что зарезано на каменных жертвенниках (или для идолов)**» (5:3).

Аллах запретил это людям по Своей милости, дабы очистить их и уберечь от многобожия и неправедных речей. Именно поэтому далее Аллах повелел остерегаться скверны идолов, которых язычники равняют с Аллахом, погружаясь тем самым в самое отвратительное зло.

При лексическом анализе этого откровения становится очевидно, что речь идет не только о скверне идолов и язычества. Многие толкователи Корана отмечали, что в этом аяте велено избегать всех скверных и запрещенных деяний в целом и язычества в частности, а также всех греховных речей, каждое из которых можно назвать лживым.

(31) Оставайтесь ханифами и не приобщайте к Нему сотоварищей. А кто приобщает сотоварищей к Аллаху, тот словно падает с неба, и птицы подхватят его, или же ветер забросит его в далекое место.

حُنَفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَّفَهُ الطَّيْرُ أَوْ نَهَوَىٰ بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ ﴿٣١﴾

Аллах повелел Своим рабам быть преданными Господу, стремиться к Нему, поклоняться Ему и отворачиваться от поклонения ложным богам. А всякий, кто поклоняется ложным богам, тот словно упал с неба. Либо птицы подхватят его на лету, либо ветер занесет его в очень далекое место. Таков удел многобожников. Истинная вера подобна высоким и оберегаемым небесам. А отказ от истинной веры подобен падению с небес, потому что неверующий обрекает себя на трудности и несчастья. Стоит чему-либо упасть с неба, как птицы подхватывают это на лету и разрывают в клочья. Такая же участь постигает многобожников, которые не хотят ухватиться за правую веру и достаются дьяволам, которые подхватывают их со всех сторон и разрывают на части, лишая их не только веры, но и преуспения в мирской жизни. А может случиться и так, что сильный ветер поднимет падающего человека высоко в небо, и когда его органы уже будут разорваны, он упадет наземь в очень далеком месте.

(32) Вот так! И если кто почитает обрядовые знамения Аллаха, то это исходит от богобоязненности в сердцах.

ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمِ شَعْبِيرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾

Упомянутые в предыдущих аятах предписания относятся к знакам Аллаха. Арабское слово *шаира* ‘обряд, *зд.* знак’ относится ко всем вещам, местам и ритуалам, имеющим отношение к религии. К знакам Аллаха относятся все священные места паломничества, поскольку Всевышний сказал: «**Воистину, ас-Сафа и аль-Марва — одни из обрядовых знамений Аллаха**» (2:158). К ним также относятся жертвенные животные. Ранее мы уже говорили, что для того, чтобы почитать обряды Аллаха, раб должен уважительно относиться к ним и делать все возможное для того, чтобы выполнять их в самой совершенной форме. Совершая жертвоприношение, мусульманин должен уважительно относиться к этому обряду, приносить в жертву тучных животных и не причинять им страданий. Только в этом случае жертвоприношение будет всесторонне совершенным. Человек почитает установленные Аллахом обряды благодаря набожности и богобоязненности, которые укоренились в его душе. Почтительное отношение к обрядам Аллаха свидетельствует о набожности, богобоязненности и правильной вере человека, потому что почтительное отношение к предписаниям Господа вытекает из почтительного отношения к Нему.

(33) Они (жертвенные животные) приносят вам пользу до определенного времени, а место их заклания — у древнего Дома (Каабы).

لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعٌ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾

Хозяева жертвенных верблюдов и прочей скотины могут ездить верхом на жертвенных животных, доить их и использовать их в других целях, если это не причиняет вреда самим животным. Это может продолжаться до определенного времени, то есть до заклания жертвенных животных. Когда же животных пригонят к месту заклания, их надлежит принести в жертву, после чего их мясо можно употреблять в пищу, дарить и раздавать обездоленным беднякам. Местом заклания является древний храм, то есть долина Мина и другие части мекканской святыни.

(34) Для каждой общины Мы установили места жертвоприношений (или религиозные обряды), чтобы они поминали имя Аллаха над скотиной, которой Он наделил их. Ваш Бог — Бог Единственный. Будьте же покорны Ему. А ты сообщи благую весть смиренным,

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِيَذْكُرُوا
 اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةٍ
 الْأَنْعَامِ ۖ فَالْتَهُمُوهُ إِلَهُهُ وَاحِدًا ۗ فَ لَهُ ۗ
 أَسْلِمُوا ۗ وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ﴿٣٤﴾

Для каждой религиозной общины в прошлом Аллах определил обряды жертвоприношения. О рабы Аллаха! Спешите совершать благодеяния, дабы увидел Господь, кто из вас превзошел остальных в благодеяниях. Воистину, Аллах предписал совершать жертвоприношения для того, чтобы люди поминали Господа и благодарили Его за ниспосланные блага. После упоминания об этом Аллах возвестил о том, что есть только один Господь Бог. Шариаты различных религиозных общин могут различаться, но все они имеют одну-единственную основу. Этой основой является единобожие, поклонение одному Аллаху и отказ от многобожия. Именно поэтому далее Аллах повелел повиноваться и подчиняться Ему, а не кому-нибудь другому. Ислам — это путь, ведущий к обители мира и благополучия. И пусть смиренные рабы, которые покорно выполняют повеления своего Господа и не превозносятся над Его рабами, возрадуются тому, что им уготовано счастье как при жизни на земле, так и после смерти.

Затем Всевышний Аллах перечислил качества этих смиренных рабов и сказал:

(35) сердца которых при упоминании имени Аллаха переполняются страхом, которые терпеливы к тому, что их постигает, совершают намаз и расходуют из того, чем Мы их наделили.

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ
 وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابَهُمْ
 وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ
 يُنْفِقُونَ ﴿٣٥﴾

При упоминании имени Аллаха их сердца трепещут от страха и почтения. Они испытывают страх только перед Аллахом, и это заставляет их избегать грехов и всего запрещенного. А когда их постигают трудности и несчастья, они не проявляют недовольства и негодования. Напротив, они проявляют стойкость и терпение, стремясь снискать довольство своего Господа и надеясь на Его вознаграждение. А наряду с этим они исправно совершают намаз, выполняя обязательные и желательные предписания этого обряда поклонения телом и душой. Они раздают обязательные пожертвования, т.е. выплачивают закят, раздают искупительную милостыню, заботятся о своих женах, рабах и родственниках. Но вместе с тем они раздают добровольную милостыню и делают различные необязательные пожертвования.

Всевышний призвал мусульман раздавать в качестве пожертвований лишь малую часть своего имущества. Он подчеркнул простоту и легкость предписаний Аллаха и вдохновил людей на выполнение этих предписаний. Человек не в состоянии прокормиться самостоятельно, но Аллах облегчает людям жизнь и ниспосылает им пропитание. О раб Божий, которого Аллах облагодетельствовал по Своей милости! Делай пожертвования из того, чем Он наделил тебя, и Он непременно одарит тебя и приумножит твое богатство по Своей милости.

(36) Жертвенных верблюдов Мы сделали для вас обрядовыми знаменами Аллаха. Они приносят вам пользу. Произносите же над ними имя Аллаха, когда они стоят рядами. Когда же они падут на свои бока, то ешьте от них и кормите тех, кто довольствуется малым, и тех, кто просит от нищеты. Так Мы подчинили их (верблюдов) вам, — быть может, вы будете благодарны.

وَالْبَدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ
 اللَّهُ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ
 عَلَيْهَا صَوَافٍ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا
 فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ
 كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ
 تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾

Это откровение является доказательством того, что знаками Аллаха считаются любые вещи, места и ритуалы, имеющие отношение к религии. Ранее мы уже говорили о том, что почтительное отношение к знакам Аллаха свидетельствует о набожности и богобоязненности в человеческой душе. Жертвенные животные также относятся к знакам Аллаха, и согласно одному из двух существующих мнений по этому поводу, речь идет о верблюдах и коровах. Мусульмане должны почитать их, выбирать для жертвоприношения тучные особи и совершать обряд самым совершенным образом. Мясо жертвенных животных люди употребляют в пищу, раздают в качестве милостыни и используют в других целях в надежде получить вознаграждение Аллаха.

При заклинании животных следует произносить имя Аллаха, т.е. говорить: «Бисмиллях!» А заклинание верблюда отличается еще одной особенностью. Животному подвязывают левую переднюю конечность, и он остается стоять на трех конечностях, после чего его закалывают. Затем мясник снимает с заколотого животного шкуру и бросает на землю мясо, которое уже можно готовить и употреблять в пищу.

Затем Аллах обратился к тем, кто совершает жертвоприношение, и велел им отведать мясо заколотого ими животного. Это означает, что человек, который приносит животное в жертву, имеет право отведать его. А наряду с этим мясо жертвенного животного следует раздать беднякам, которые стыдятся просить подаяния из-за своего целомудрия, и беднякам, которые открыто просят о помощи. И те, и другие имеют право на часть мяса жертвенных животных.

Аллах одарил людей властью над скотиной для того, чтобы люди благодарили за это своего Господа. И если бы не Божья помощь, то людям никогда не удалось бы подчинить себе скотину. Однако Аллах смилостивился над людьми, и они должны возносить Ему хвалу за это.

(37) Ни мясо, ни кровь их не доходят до Аллаха. До Него доходит лишь ваша богобоязненность. Так Он подчинил их вам,

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومُهَا وَلَا دِمَاؤُهَا
 وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَلِكَ

чтобы вы возвеличивали Аллаха за то,
что Он наставил вас на прямой путь.
Обрадуй же благой вестью творящих добро.

سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتَكْبُرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا
هَدَانَكُمْ ۗ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٥﴾

Смысл обряда жертвоприношения не состоит в самом заклинании животного, потому что ни мясо, ни кровь заколотых животных не доходят до Аллаха. Он не нуждается в этом и достоин всякой похвалы. Однако искренность, надежда на вознаграждение и чистое намерение доходят до Аллаха. Поведав об этом, Аллах призвал мусульман совершать жертвоприношение искренне ради Аллаха. Нельзя приносить в жертву животных ради славы, похвалы, показухи или для продолжения традиций отцов и дедов, и то же самое относится ко всем обрядам поклонения. Поклонение, которое лишено искренности и богобоязненности, подобно коже, лишенной мякоти, или бездыханному телу.

Аллах одарил людей властью над жертвенными животными также для того, чтобы они возвеличивали и почитали своего Господа. Так они могут выразить Ему свою благодарность за то, что Он наставил их на прямой путь. Воистину, Он заслуживает самой совершенной похвалы и самого прекрасного величания.

И пусть возрадуется каждый, кто поклоняется Аллаху так, словно он видит Его. А кто еще не достиг этой высокой степени веры, пусть поклоняется Ему, будучи убежденным в том, что Он видит его и наблюдает за ним. И пусть возрадуется каждый, кто наряду с этим делает добро рабам, кто помогает им материально, обучает их полезному знанию, заступает за них, искренне дает им полезные советы, повелевает им совершать одобряемые поступки, удерживает их от всего порицаемого или хотя бы говорит им добрые слова.

Такие праведники заслуживают благой вести о преуспевании при жизни на земле и после смерти. Аллах непременно одарит их добром за то, что они искренне поклонялись Ему и делали добро Его рабам. Всевышний сказал: «Воздают ли за добро иначе, чем добром?» (55:60); «Тем, которые творили добро, уготовано Наилучшее (Рай), и им будет добавлено еще (они получают возможность взглянуть на Лик Аллаха)» (10:26).

(38) Воистину, Аллах оберегает тех, кто уверовал. Воистину, Аллах не любит всяких неблагодарных изменников.

﴿٣٨﴾ إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ
ءَامَنُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ
كُفُورٍ ﴿٣٨﴾

Это откровение содержит повествование, обещание и благоую весть для верующих. Аллах обещал оберегать их от всего скверного и неприятного. Благодаря своей вере они защищены от зла, которое могут причинить неверующие, от зла и наущений дьяволов, а также от зла своих собственных душ и своих злодеяний. А когда на их долю готовы выпасть трудности и несчастья, которые они не смогут вынести, Аллах уменьшает их страдания до минимума. Такая защита и честь оказывается каждому правоверному в зависимости от силы его веры.

Аллах не любит тех, кто предаёт оказанное ему доверие, не выполняет свои обязанности перед Ним и обманывает людей, которые доверяются ему. Он не любит неблагодарных рабов, которые отвечают на Его благодеяния неверием и слушанием. Более того, Он ненавидит таких людей, и каждый из них непременно получит воздаяние за свое предательство и неверие. Из всего сказанного

следует, что Аллах любит тех, кто верен своим обещаниям, выполняет свои обязанности и благодарит своего Покровителя.

(39) Дозволено тем, против кого сражаются, сражаться, потому что с ними поступили несправедливо. Воистину, Аллах способен помочь им.

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلِمُوا
وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

В первые годы распространения ислама мусульманам было запрещено сражаться с неверующими и велено терпеливо сносить причиняемые ими страдания, и это предписание было преисполнено божественной мудрости. Однако после переселения в Медину мусульмане обрели мощь и силу, и тогда им было позволено сражаться с неверующими, которые сражаются против них.

Из контекста этого аята становится ясно, что прежде мусульманам было запрещено сражаться с неверующими, но впоследствии этот запрет был снят, потому что с ними поступили несправедливо. Им мешали исповедовать религию Аллаха и причиняли страдания, а после этого их изгнали из собственных домов. А ведь Он властен помочь правоверным, и для этого им нужно всего лишь обратиться к Нему за помощью. Затем Всевышний Аллах поведал о том, как именно многобожники притесняли мусульман:

(40) Они были несправедливо изгнаны из своих жилищ только за то, что говорили: «Наш Господь — Аллах». Если бы Аллах не позволил одним людям защищаться от других, то были бы разрушены кельи, церкви, синагоги и мечети, в которых премного поминают имя Аллаха. Аллах непременно помогает тому, кто помогает Ему. Воистину, Аллах — Всесильный, Могущественный.

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ
إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ ۗ وَلَوْلَا دَفْعُ
اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ هَدَمَتْ
صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ
يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا ۗ
وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ ۗ إِنَّ
اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤٠﴾

Язычники доставляли правоверным страдания, искушали их и своими поступками вынудили их покинуть родной город. Это было величайшей несправедливостью, потому что язычники мстили правоверным только за то, что те говорили: «Наш Господь — Аллах». Они считали единственным грехом мусульман то, что они уверовали в Единственного Господа и искренне поклонялись Ему одному. И если это было грехом, то они действительно были грешниками. Всевышний сказал: «Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального» (85:8).

Все это свидетельствует о мудрости предписания сражаться за веру. Мусульмане ведут джихад для того, чтобы дать отпор неверующим, которые притесняют правоверных и первыми начинают притеснять их. Джихад позволяет положить конец несправедливости и враждебности со стороны неверующих и помогает правоверным открыто выполнять предписания религии. Но это было бы невозможно, если бы Аллах не наделил борцов за веру возможностью сражаться с неверующими. И тогда были бы разрушены кельи людей Писания, иудейские сина-

гоги, христианские церкви и мусульманские мечети. В этих местах поклонения часто поминают имя Аллаха, совершают молитвы, читают Его писания и поминают Его самыми различными способами. И если бы Аллах не разрешил правоверным сражаться с неверующими, то безбожники покорили бы мусульман, разрушили бы мечети и отвратили бы верующих от правой веры. Из всего сказанного следует, что целью джихада является не просто сражение с неверующими, а противостояние агрессорам и бесчинствующим противникам. И спокойствие на мусульманских землях, где люди могут поклоняться Аллаху, строить мечети и придерживаться всех обрядов религии, является безусловной заслугой борцов за правую веру, руками которых Аллах сокрушил неверующих. Всевышний сказал: **«Если бы Аллах не сдерживал одних людей посредством других, то земля пришла бы в расстройство. Однако Аллах милостив к мирам»** (2:251).

Кто-то может сказать, что сегодня мусульманские мечети переполнены, и никто не пытается их разрушить. Наряду с этим многие мусульманские страны представляют собой маленькие независимые государства. Казалось бы, такое возможно, если мусульмане станут сражаться с европейцами, которые живут бок о бок с ними. Однако мы видим, что во многих странах, в которых господствуют неверующие, воздвигают мечети, в которых мусульмане преспокойно поклоняются Аллаху, хотя неверующие правители этих стран могут разрушить эти мечети. Аллах сказал, что если бы правоверные не защищались от неверующих, то места поклонения были бы разрушены. Почему же мы не видим никакого противостояния?

Дело в том, что обсуждаемый нами аят имеет общий смысл, тогда как данная ситуация является частным случаем. Каждому человеку, который знаком с государственным устройством современных стран, известно, что они признают представителей любых религиозных конфессий и национальностей гражданами своего государства, на которых распространяются законы этого государства. Каждый гражданин считается частью общества, и это относится к представителям любых религиозных конфессий, независимо от их численности, умения, богатства, образования или занятости.

Немусульманские государства заботятся о религиозных имирских интересах своих граждан и опасаются того, что несоблюдение этих интересов приведет к упадку их государственных устоев и нарушению узаконенных ими принципов. Именно поэтому правительство этих государств создает условия для того, чтобы его граждане исповедовали религию, и даже строит мечети, которые — хвала Аллаху! — находятся в полном порядке даже в столицах крупных немусульманских государств.

Эти независимые государства проявляют заботу об интересах граждан, которые являются мусульманами, потому что между христианскими государствами существуют взаимная вражда и зависть, которые, по свидетельству Аллаха, сохраняются вплоть до наступления Дня воскресения. Благодаря этому мусульманским странам, которые сегодня не способны самостоятельно отстаивать собственные интересы, удается уберечься от вреда враждебно настроенных государств. Между ними царят взаимная зависть и разногласия, и поэтому ни одно вражеское государство не решается напасть на мусульман, опасаясь того, что другое крупное государство встанет на сторону мусульман. Однако Всевышний Аллах все равно непременно поможет исламу и мусульманам восторжествовать, как это было обещано нам в Священном Коране.

Хвала Аллаху, сегодня мусульмане осознали, что для торжества религии они обязаны вернуться в лоно истинного ислама. А сознательный подход является основой любого начинания, и поэтому мы восхваляем Аллаха и просим Его и впредь осенять нас милостью. Он помогает тому, кто помогает Ему, и это прав-

дивое обещание полностью соответствует действительности. Для того чтобы помогать Ему, мусульманин должен искренне ради Него отстаивать интересы религии и даже сражаться на этом поприще, дабы прославить имя Аллаха, среди прекрасных имен которого — Сильный, Могущественный. Его сила совершенна, а могущество безгранично. Все творения подвластны и покорны Ему.

Возрадуйтесь же, мусульмане! Ваша численность мала, ваши возможности ограничены, а ваши противники очень сильны. Но зато у вас есть Сильный и Могущественный Покровитель, Который сотворил вас и ваши деяния и на которого вы уповаете. Повинуйтесь Ему и молитесь Ему о помощи, и Он непременно окажет вам помощь и одарит вас победой.

Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Если вы поможете Аллаху, то и Он поможет вам и утвердит ваши стопы»** (47:7). О мусульмане! Исповедуйте правильные воззрения и совершайте праведные дела, ибо гласит Коран: **«Аллах обещал тем из вас, которые уверовали и совершали праведные деяния, что Он непременно сделает их наместниками на земле, подобно тому, как Он сделал наместниками тех, кто был до них. Он непременно одарит их возможностью исповедовать их религию, которую Он одобрил для них, и сменит их страх на безопасность. Они поклоняются Мне и не приобщают сотоварищей ко Мне»** (24:55).

Затем Аллах упомянул о качествах, которыми обладают те, кто помогает Ему. Этим праведников можно узнать по этим отличительным признакам. Но если человек утверждает, что он помогает Аллаху и Его религии, но не обладает этими качествами, то он — лжец. Всевышний сказал:

(41) Если Мы одарим их властью на земле, они будут совершать намаз, выплачивать закят, велеть совершать одобряемое и запрещать предосудительное. А исход всех дел — у Аллаха.

الَّذِينَ إِن مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا
بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ بِالْأُمُورِ ﴿٤١﴾

Если такие люди приходят к власти и начинают господствовать на земле, не встречая сопротивления со стороны противников и недовольных, то они совершают намаз, выполняя условия и обязательные предписания молитвы, собираются на пятничные и групповые намазы, собирают пожертвования со своих подданных и сами выплачивают закят тем, кто действительно нуждается в поддержке, призывают людей выполнять свои обязанности перед Аллахом и людьми, а также совершать поступки, одобряемые шариатом и разумом, удерживают окружающих от поступков, которые не одобряются шариатом и разумом. Повеление одобряемого и запрещение предосудительного невозможно, если люди не знают того, что одобряется, а что порицается мусульманским шариатом. Мусульмане должны изучать это и обучать этому остальных, и поэтому праведники, которые помогают Аллаху, побуждают людей изучать религию и обучать ей окружающих. Повеление одобряемого и запрещение предосудительного также невозможно без осуществления воспитательных мер, некоторые из которых оговорены в шариате, а некоторые — нет. К последним относятся, например, различные порицания и осуждения. И поэтому при необходимости праведники, которые помогают Аллаху, наказывают и осуждают людей. А когда возникает необходимость в привлечении людей к делам, они поступают таким образом. Они также выполняют все иные предписания, без которых невозможно повеление одобряемого и запрещение предосудительного.

Все деяния возвращаются к Аллаху, и Он поведал о том, что благой конец уготовлен только богобоязненным. И если правитель, которого Аллах наделил властью над рабами, исправно выполнял Его повеления, то его ожидает прекрасный и похвальный конец. Если же он пришел к власти благодаря своей силе и правил в угоду собственным желаниям, то его власти непременно придет конец, и конец этот будет недобрым. Скверным было его правление, и скверным будет его конец.

Затем Всевышний Аллах обратился к Своему пророку, ﷺ, и сказал:

(42) Если они сочтут тебя лжецом, то ведь еще раньше пророков считали лжецами народ Нуха (Ноя), адиты, самудяне,

وَأِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ
قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودٌ

(43) народ Ибрахима (Авраама), народ Лута (Лота)

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ

(44) и жители Мадьяна. Мусу (Моисея) тоже сочли лжецом. Я предоставил отсрочку неверующим, а затем схватил их. Каким же было Мое обличение!

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكُذِّبَ مُوسَى
فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتَهُمْ

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ

Язычники считают тебя лжецом, но ты — не первый пророк, которого обвиняют во лжи, и твои соплеменники — не первый народ, который отвергает Божье посланника. Так поступили соплеменники Нуха, адиты, самудяне, соплеменники Ибрахима и Лута, а также жители Мадьяна — народ пророка Шуйба. Неверующие сочли лжецом даже пророка Мусу, и, несмотря на это, твой Господь не поспешил покарать их. Он даровал им отсрочку, дабы они скитались во мраке нечестия и еще больше увязали в омуте неверия и зла. А затем Аллах схватил их хваткой могущественного и всесильного Господа. И как же мучительно было наказание за неблагодарность и неверие! Воистину, это было суровое и примерное наказание. Одни народы были потоплены, другие — погублены чудовищным воплем, а третьи — уничтожены опустошительным ураганом. Среди них были неверующие, которые провалились под землю. А были и такие, которые вкусили кару в День тени. Пусть же неверующие, которые нарекают тебя лжецом, задумаются над тем, что их может постигнуть наказание, которое ранее постигло их предшественников. Воистину, они не лучше предыдущих поколений неверующих, и в Священных Писаниях нет для них охранной грамоты. И как же много неверующих народов уже погублено! Их действительно было очень много, и поэтому далее Всевышний сказал:

(45) Сколько селений, которые были несправедливы, Мы погубили, и теперь они разрушены до основания. Сколько заброшенных колодцев и воздвигнутых дворцов!

فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ
ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا
وَبُيُوتٌ مُعْتَطَلَةٌ وَقَصْرِ مَشِيدٍ

Неверующих постигло великое наказание и унижение в этом мире. Причиной этого было их неверие в Аллаха и Его посланников, и Божье возмездие не было несправедливостью по отношению к ним. Сегодня их дома и дворцы разрушены

до основания, хотя прежде они были величественны и прекрасны. Сегодня они опустошены и безлюдны, хотя прежде в них кипела жизнь. Как же много колодцев, вокруг которых некогда толпились люди, желающие напиться или напоить скотину! Люди покинули их, и никто не приходит к ним сегодня. И как много дворцов, строительство которых доставило людям множество хлопот! Они воздвигали их стены, укрепляли их, украшали их прекрасными орнаментами, однако эти дворцы не избавили своих хозяев от наказания Аллаха. Они опустели и стали назидательным примером для тех, кто внимает назиданиям и способен размышлять.

И поэтому далее Аллах призвал Своих рабов странствовать по земле, наблюдать и извлекать полезные уроки. Всевышний сказал:

(46) Разве они не странствовали по земле, имея сердца, посредством которых они могли разуметь, и уши, посредством которых они могли слушать? Воистину, слепнут не глаза, а слепнут сердца, находящиеся в груди.

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَهُمْ
قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ
بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ
تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾

Разве люди не путешествуют по земле душой и телом и не задумываются над поучительными знаменами Аллаха? Разве они не размышляют над рассказами о народах, которые жили до них и были подвергнуты наказанию? Если же они хотят просто смотреть, слушать и путешествовать, но не желают размышлять и извлекать уроки, то это не принесет им никакой пользы и не поможет им достичь заветной цели.

Слепы не глаза, а слепы сердца, которые находятся в груди. Именно такая слепота причиняет огромный ущерб религии. Сердца таких людей слепы к истине. Они не способны узреть ее, как слепые люди не способны разглядеть окружающий их мир. Что же касается слепоты, которая поражает глаза, то она может причинить человеку вред только в мирской жизни.

(47) Они торопят тебя с наказанием, но Аллах не нарушает Своего обещания, и день у твоего Господа равен тысяче лет по тому, как вы считаете.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ
اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ
كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾

О Мухаммад! Неверующие торопят тебя с наказанием по причине своего невежества, беспутства и упрямства. Тем самым они пытаются уличить Аллаха в бессилии, а Его посланников — во лжи. Однако Аллах никогда не нарушает своего обещания. Наказание, которое было обещано неверующим, непременно наступит, и тогда никто не сможет предотвратить его. И пусть тебя не пугает то, что они призывают наказание и обвиняют Нас в слабости и бессилии, потому что впереди их ожидает День воскресения, когда Аллах соберет первые и последние поколения людей и воздаст каждому человеку за совершенные им деяния. Вот тогда их постигнет вечное и мучительное наказание. И да будет им известно, что один день у Аллаха равен тысяче лет по людскому счету. Это будут длинные, тягостные и ужасные дни. И не важно, постигло их наказание в мирской жизни или нет, потому что избежать Судного дня не удастся никому.

Согласно другому толкованию, это свидетельствует о терпении Аллаха. Неверующие просят поскорее явить им наказание, однако один день у Аллаха равен тысяче земных лет. Людям может показаться, что наказание задерживается, тогда как в действительности Аллах откладывает его, но никогда не предаст его забвению. И когда лютая кара постигает нечестивцев, ни одному из них не удастся спастись.

(48) Скольким селениям, которые были несправедливы, Я предоставил отсрочку! Впоследствии Я схватил их, и ко Мне предстоит прибытие.

وَكَايْنٍ مِّن قَرْيَةٍ أَمَلَّتْ لَهَا وَهِيَ
ظَالِمَةٌ ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَإِلَى الْمَصِيرِ ﴿٤٨﴾

В течение продолжительного срока они были неправедны, и их стремление к нечестию не подталкивало Аллаха ускорить их наказание. И все-таки наказание постигло нечестивцев в мирской жизни, после чего им предстоит вернуться к Аллаху, который подвергнет их еще более страшному наказанию за совершенные грехи. Посему нечестивцам следует опасаться кары Господней и не обольщаться предоставленной им отсрочкой.

(49) Скажи: «О люди! Воистину, я для вас — предостерегающий и разъясняющий увещеватель».

قُلْ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ
مُّبِينٌ ﴿٤٩﴾

Всевышний повелел Своему рабу и Посланнику Мухаммаду возвестить всему человечеству о том, что он действительно является посланником Аллаха. Для правочерных это известие является благой вестью о вознаграждении Аллаха, а для несправедливых неверующих — ужасной вестью о наказании от Него.

Посланник Аллаха назван ясным увещевателем, потому что он предостерегал неверующих и разъяснял им то, чего они должны опасаться. А наряду с этим он приводил им неопровержимые доказательства о правдивости всего, от чего он предостерегал грешников.

Затем Всевышний Аллах более подробно поведал о благой вести и суровом предостережении и сказал:

(50) Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы прощение и щедрый удел.

فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
هُم مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾

Им будут прощены грехи и прегрешения, и они будут введены в Райские сады, в которых собраны и доступны всевозможные прелести и удовольствия. Этот аят относится к тем, кто уверовал в Аллаха и Его посланников так, что истинная вера укоренилась в их сердцах, и кто совершал праведные деяния. Именно они будут удостоены прощения грехов и щедрого вознаграждения в Раю. И этим вознаграждением будут самые прекрасные и совершенные райские блага.

(51) Те же, которые старались ослабить Наши знамения, станут обитателями Огня.

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعَاجِزِينَ
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾

Они делали все возможное для того, чтобы причинить вред исламу, и полагали, что сумеют добиться желаемого. Однако им суждено стать обитателями разо-

жженного адского пламени, которое станет их обителью на веки вечные. Их ужасные страдания не будут ослаблены и не будут прерваны даже на мгновение ока.

Из всего сказанного следует, что всякий, кто пытается бороться против Корана и противится мусульманам, ошибочно полагая, что ему удастся одолеть их и добиться желаемого, будет навечно свергнут в Адское Пламя.

(52) Мы не отправляли до тебя такого посланника или пророка, чтобы дьявол не подбросил свое в его чтение, когда он читал откровение. Аллах уничтожает то, что подбрасывает дьявол. Потом Аллах утверждает Свои знамения, ведь Аллах — Знающий, Мудрый.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا
نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانُ فِي
أُمْنِيَّتِهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي
الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ ۗ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾

В соответствии со своей безупречной мудростью Всевышний поведал о том, что до пришествия Мухаммада было много пророков и посланников, которым сатана пытался помешать читать откровения, увещевать людей, призывать их к добру и удерживать их от всего порицаемого. Сатана строил козни и пытался подбросить в их слова то, что противоречило откровениям, однако Всевышний Аллах защищал все, что Божьи посланники сообщали людям от Его имени. Аллах охранял ниспосылаемые откровения и не позволял путать или смешивать их со словами творений. Сатана пытался исказить их, но его происки были неудачны и непродолжительны. Он пытался наущать пророков, но всякий раз сталкивался с непреодолимыми препятствиями и отступал. Вот почему Аллах поведал о том, что Он сводит на нет соблазны сатаны. Аллах уничтожает ложь и разъясняет то, что она не имеет отношения к Откровению. А затем Аллах утверждает ниспосланное Откровение, помогает людям записать его и запомнить его наизусть, благодаря чему оно сохраняется в своем исконном виде, без той лжи, которую шайтан пытается приписать ему.

Воистину, Аллах обладает неограниченной властью и безграничным могуществом, благодаря которым Он без труда заботится о Своем откровении и защищает его от рук сатаны. Но вместе с тем Он обладает мудростью, благодаря которой составляет все по своим местам и позволяет дьяволам строить козни и наущать людей. И поэтому далее Он поведал о смысле дьявольских наущений, сказав:

(53) Он делает то, что подбрасывает дьявол, искушением для тех, чьи сердца поражены недугом и чьи сердца ожесточены. Воистину, беззаконники находятся в полном разладе с истиной.

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً
لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ
قُلُوبُهُمْ ۗ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي
شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

Соблазны сатаны становятся искушением для двух групп людей, которых Аллах бросает на произвол судьбы. К ним относятся те, чьи сердца поражены слабостью и лишены совершенной веры и твердой убежденности. По этой причине малейшие сомнения способны повлиять на их сердца, и стоит им услышать наущения сатаны, как эти наущения заставляют их сомневаться в истине и превращаются в искушения для них. К ним также относятся те, чьи сердца огрубели. По этой

причине они не способны внимать увещаниям и наставлениям Аллаха и Его посланника. И стоит им услышать наущения сатаны, как они принимают их за правдивые свидетельства в пользу лживых и порочных воззрений. Так они начинают отстаивать ложь и противиться Аллаху и Его посланнику.

Именно поэтому Всевышний подчеркнул, что нечестивцы находятся в большом несогласии с истиной. Они противятся Аллаху и упрямо сражаются против истины. Они бесконечно далеки от прямого пути. Для этих двух групп людей наущения сатаны являются искушением, благодаря которому выявляется скверна, которая гатится в их сердцах. Что же касается третьей группы людей, то для них искушения сатаны являются милостью. О них Всевышний Аллах упомянул далее и сказал:

(54) Пусть знают те, кому даровано знание, что это — истина от твоего Господа, чтобы они могли уверовать в него, а их сердца могли смиренно покориться ему. Воистину, Аллах наставляет верующих на прямой путь.

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ
الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ
فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ
الَّذِينَ ءَامَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾

Речь идет о тех, кого Аллах одарил знанием, благодаря которому они отличают истину ото лжи, а прямой путь — от заблуждения. Они узнают истину, которую утверждает Аллах, и выявляют ложь, которая появляется, но непременно сводится на нет. Они узнают их по качествам, которые присущи истине и лжи. И происходит это для того, чтобы они знали, что Премудрый Аллах предписал людям пройти через испытания, которые выявляют добро и зло, которые таятся в человеческих сердцах. И благодаря этому знанию люди обретают веру, а затем они отвергают навязываемые им сомнения, и это еще больше усиливает их веру и убежденность. Их сердца переполняются смирением и покорностью перед божественной мудростью, и все это является результатом того, что Аллах наставляет этих людей на прямой путь.

Ради правой веры, которая укореняется в сердцах верующих, Аллах помогает им познавать истину и поступать в соответствии со своими знаниями. Аллах поддерживает верующих могучим словом как при жизни на земле, так и после смерти, и это — один из видов божественной поддержки.

В этих аятах содержится свидетельство того, что посланник Аллаха шел по стопам своих собратьев-пророков. Однажды он читал суру «ан-Наджм» и дошел до слов «Не видели ли вы аль-Лат и аль-Уззу, и еще третью — Манат?». Тут сатана вмешался в чтение Корана и побудил его сказать: «Это — высокие журавли, на заступничество которых можно надеяться». Это событие сильно опечалило Пророка Мухаммада и стало искушением для людей, о чем сообщил Всевышний Аллах. И тогда был ниспослан обсуждаемый нами аят.

(55) А неверующие не перестанут сомневаться в нем, пока не нагрянет внезапно Час или пока не постигнут их мучения в бесплодный день.

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ
مِّنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ
يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ ﴿٥٥﴾

Всевышний поведал о положении неверующих, которые постоянно испытывают сомнения по поводу того, что проповедовал Пророк Мухаммад. И происходит

это, потому что они упрямо отворачиваются от истины. Всевышний также поведал о том, что они останутся в таком положении до тех пор, пока их внезапно не постигнет Судный час или пока не настанет День воскресения, который не принесет им никакого блага.

Когда же наступит Судный час и начнется воскрешение, неверующие поймут, как они заблуждались. Они станут раскаиваться, но раскаяния не принесут им никакой пользы. И тогда они отчаются в собственном преуспении и станут горько сожалеть о том, почему они не уверовали в Божьего посланника, ﷺ, и не последовали его путем. Так Аллах предостерегает неверующих от сомнений и лжи, в которых они так упростируются.

(56) Власть в тот день будет принадлежать Аллаху, и Он рассудит между ними.

И тогда те, которые уверовали и совершали праведные деяния, окажутся в Садах блаженства.

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ تَحْكُمُ بَيْنَهُمْ
فَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾

В День воскресения власть целиком будет принадлежать одному Аллаху и никому другому. Когда же Он вынесет свой окончательный и справедливый приговор, праведники, которые уверовали в Аллаха, Его посланника, ﷺ, и принесенное им учение, подтвердив свою веру праведными деяниями, окажутся в Садах блаженства. Они будут наслаждаться прелестями, которые доставят много радостей их душам, сердцам и телам. И эти прелести и удовольствия невозможно ни описать, ни вообразить.

(57) Тем же, которые не уверовали и считали ложью Наши знамения, уготованы унижительные мучения.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾

Эти грешники отказались уверовать в Аллаха и Его посланников. Они сочли ложью знамения, которые указывали им на истину и прямой путь, отвернулись от них и упрямо воспротивились им. Тем самым они обрекли себя на унижительное наказание. Оно будет мучительным и болезненным, и пламя будет окутывать их сердца. Они посмели пренебрежительно отнестись к Божьим посланникам и знамениям, и Аллах унизил их Своей карой.

(58) Аллах непременно наделит прекрасным уделом тех, которые переселились на пути Аллаха, а затем были убиты или умерли. Воистину, Аллах — Наилучший из дарующих удел.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ
قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ رِزْقًا
حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ
الْرَازِقِينَ ﴿٥٨﴾

Это — великая благая весть для тех, кто переселился на пути Аллаха, кто покинул свой дом и свою родину и расстался со своими детьми и своим имуществом искренне ради Него, чтобы помочь Его религии. Он обязал Себя вознаградить таких людей, независимо от того, умерли они в постели или героически погибли на поле боя.

Когда они расстанутся с мирской жизнью, Аллах одарит их прекрасной долей, а когда наступит День воскресения, они войдут в Райские сады, в которых они

найдут отдохновение и удивительные прелести, которые доставят много радостей их душам и телам. Согласно другому толкованию, Аллах обязал Себя одарить тех, кто совершил переселение ради Него, богатым уделом в земной жизни, независимо от того, умерли они в постели или пали мученической смертью. Каждый из переселенцев непременно получит пропитание, и пусть никто не думает, что если он покинет свой дом и расстанется со своим имуществом ради Аллаха, то он будет испытывать нужду. Воистину, его прокормит Наилучший из дарующих удел.

Все произошло именно так, как было обещано Аллахом. Мухаджиры, обратившиеся в ислам раньше других, покинули свои дома и расстались со своими детьми и своим богатством, чтобы помочь религии Аллаха. Однако прошло всего лишь несколько лет, и Он помог им покорить огромные страны и целые народы. Они овладели несметными богатствами и стали одними из самых богатых людей на земле.

Так же можно истолковать следующий аят, в котором Аллах сказал:

(59) Он непременно введет их во вход, которым они останутся довольны. Воистину, Аллах — Знающий, Выдержанный.

لَيْدَ خِلْتَهُمْ مَدْخَلًا يَرْضَوْنَهُ وَإِنَّ
اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿٥٩﴾

Этой обителью могут быть покоренные земли. В особенности это относится к прославленной Мекке, покорение которой доставило мусульманам много радости и удовольствия. Возможно также, что речь идет о вознаграждении в Последней жизни, когда правоверные попадут в рай. Это значит, что в обсуждаемом нами аяте имеются в виду как земной удел, так и вознаграждение в Последней жизни. Оба эти толкования одинаково подходят к словам этого аята и имеют правильный смысл, и поэтому ничто не мешает нам совместить их.

Среди прекрасных имен Аллаха — Знающий и Выдержанный. Он ведает обо всем сущем, а также ведает о явной и скрытой сторонах деяний, которые уже имели место или которым еще предстоит произойти. Люди ослушаются Его, противятся Его воле и даже совершают тяжкие грехи, однако Он не торопится с наказанием, хотя ничто не мешает Ему покарать людей. Но Он не делает этого и продолжает ниспосылать Своим рабам пропитание, одаряя их щедрыми дарами.

(60) Вот так! Если кто-либо наказывает так, как он сам был наказан, после чего с ним поступают несправедливо, то Аллах непременно поможет ему. Воистину, Аллах — Снисходительный, Прощающий.

ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا
عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرْنَهُ
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴿٦٠﴾

Если человека несправедливо притесняют или обижают, то ему дозволено ответить своему обидчику таким же образом. И если он сделает это, то никто не имеет права порицать это за содеянное. Если же после этого его подвергнут еще большему притеснению, то Аллах непременно поможет ему, потому что обиженный человек не заслуживает несправедливого отношения со стороны окружающих за возмещение того, на что он имел право. И если Аллах помогает человеку, которого притесняют после того, как он ответил своему обидчику, то человек, которого продолжают притеснять, несмотря на то, что он не отвечает своим обидчикам, заслуживает помощи Аллаха в еще большей степени.

Среди прекрасных имен Аллаха — Снисходительный и Прощающий. Он снисходителен к грешникам и не спешит с наказанием. Он прощает грехи и смывает их, а также их скверные последствия. Эти качества всегда присущи бо-

жественной сущности Аллаха, ибо Он всегда относится к Своим рабам со снисхождением и всепрощением.

О обиженные и притесненные! Вам следует прощать своих обидчиков и быть снисходительными, дабы Аллах поступил с вами так, как вы поступаете с Его рабами. Всевышний сказал: «Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников» (42:40).

(61) Это потому, что Аллах удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня, а также потому, что Аллах — Слышащий, Видящий.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي
النَّهَارِ وَيُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ
اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٦١﴾

Аллах, Который ниспослал вам прекрасные и справедливые законы, предопределяет ход истории и управляет Вселенной. Он удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня. Ночь сменяет день, а день сменяет ночь, и одно время суток увеличивается ровно на столько, на сколько уменьшается другое время суток, а затем все происходит наоборот. Благодаря этому существуют времена года, а люди получают возможность извлекать пользу как из дневных, так и из ночных часов. Они используют преимущества солнца и луны, и все это является одной из величайших милостей Аллаха по отношению к Своим рабам, которые не в состоянии прожить без этой милости.

Среди прекрасных имен Аллаха — Слышащий и Видящий. Он слышит голоса Своих рабов, которые обращаются к Нему на различных языках и по самым разным поводам. Он видит черного муравья под огромной скалой даже в самую мрачную ночь. Всевышний сказал: «Скрываете вы свои речи или произносите их вслух, прячетесь вы ночью или открыто передвигаетесь днем — все вы равны перед Аллахом» (13:10).

(62) Это потому, что Аллах есть Истина, а то, чему они поклоняются помимо Него, есть ложь, а также потому, что Аллах — Возвышенный, Большой.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ
مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ
الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ
الْكَبِيرُ ﴿٦٢﴾

Среди прекрасных имен Аллаха — Истинный. Он всегда был и никогда не перестанет существовать. Он — Первый, и до Него ничего не было. Он — Последний, и после Него ничего не будет. Его имена и качества безупречны и совершенны, а Его обещания правдивы. Встреча с Ним — истина, Его религия — истина, и поклонение Ему — истина. Только оно может принести пользу, которая никогда не иссякнет. Что же касается истуканов и идолов, среди которых есть как живые твари, так и безжизненные предметы, то они не способны помочь человеку. И поклонение им также тщетно и бесполезно, ведь оно обращено к существам, которые непременно умрут или исчезнут. А это значит, что оно не принесет никаких полезных плодов.

Среди прекрасных имен Аллаха — Возвышенный, Большой. Аллах находится высоко над своими творениями и превосходит их своими совершенными качествами. А все сущее подвластно Ему. Величие также присуще сущности, име-

нам и качествам Аллаха. Он настолько велик и преславен, что в День воскресения земля уместится в Его пригоршне, а небеса будут свернуты Его десницей. Он настолько велик и преславен, что Его престол объемлет семь небес и землю. Он настолько велик и преславен, что судьбы всех рабов находятся в Его руках. Все, что они совершают, происходит по Его божественной воле. Отдыхают они или трудятся — они делают это только с Его дозволения.

Подлинное величие Аллаха не известно никому, кроме Него. Познать его в полной мере не суждено ни приближенным ангелам, ни посланным пророкам. Все качества совершенства, величия и могущества присущи Ему в самой совершенной форме. И свидетельством Его величия является то, что все обитатели небес и земли поклоняются Аллаху, возвеличивая и прославляя Его. Именно поэтому слова возвеличивания Аллаха являются отличительным признаком самых славных обрядов поклонения, к которым также относится намаз.

Затем Всевышний призвал людей размышлять над знаменами, которые свидетельствуют об истинности единобожия и совершенстве Аллаха:

(63) Неужели ты не видишь, как Аллах ниспосылает с неба воду, после чего земля зеленеет? Воистину, Аллах — Проницательный (или Добрый), Ведающий.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ
مُخْضِرَةً ۗ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿٦٣﴾

Неужели ты не видишь и не размышляешь над тем, как Аллах ниспосылает дожди? Они выпадают на иссохшую и послушную землю, которая покрыта песком и давно завядшими деревьями и травами. Но стоит этому произойти, как земля преобразуется и покрывается всевозможными прекрасными растениями. Она одевается в великолепное убранство, и Аллах, Который способен вернуть к жизни иссохшую землю, способен также воскресить истлевшие кости.

Среди Его прекрасных имен — Добрый, Проницательный. Благодаря Своей проницательности Он ведает об истинной сути всего происходящего. Ему известно о тайнах и сокровенных мыслях. Благодаря Своей доброте Он осеняет Своих рабов милостью и оберегает их от зла, но делает это так, что люди не ощущают на себе Божьего вмешательства. Аллах позволяет Своим рабам убедиться в том, что Он всемогущ, а Его возмездие сурово. Но когда они оказываются в одном шаге от гибели, Он проявляет к ним снисхождение, и это также свидетельствует о Его доброте и проницательности. Он ведает о том, куда надлежит упасть капелькам дождя, и знает, где покоятся семена растений. А затем Он позволяет капелькам дождя добраться до семян, о которых не ведают даже люди, и возвращает из них всевозможные растения. И это также свидетельствует о Его доброте и проницательности. Среди прекрасных имен Аллаха — Ведающий. Он ведает обо всех тайных помыслах, сокровенных мыслях и секретных поступках.

(64) Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Воистину, Аллах — Богатый, Достохвальный.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ
الْحَمِيدُ ﴿٦٤﴾

Все обитатели небес и земли являются творениями и рабами Аллаха. Он управляет ими благодаря Своей божественной власти, совершенной мудрости, а также

благодаря Своему совершенному могуществу. Что же касается творений, то они не обладают никакой властью.

Среди прекрасных имен Аллаха — Богатый. Его богатство совершенно и всесторонне. Он не нуждается ни в одном из Своих творений. Он не убождает им из-за своей слабости и не создает их в большом количестве из-за одиночества. Он не нуждается ни в супруге, ни в детях. Он вечен и не нуждается в еде или питье. Он абсолютно не нуждается в том, в чем испытывают нужду Его творения. Он ниспосылает пропитание, а сам не нуждается в нем, и все это свидетельствует о Его божественной самодостаточности. Что же касается Его творений, то все они нуждаются в своем Господе. Они нуждаются в сотворении, приспособлении и поддержке, без которой они не способны исповедовать религию и благоустроить свою мирскую жизнь. И это также свидетельствует о богатстве и самодостаточности Аллаха. А если все обитатели небес и земли, живые и мертвые, соберутся вместе на одной возвышенности и попросят Аллаха обо всем, что придет им в голову, после чего Аллах удовлетворит просьбу каждого из них, то богатство Аллаха от этого ничуть не оскудеет, что также свидетельствует о Его божественной самодостаточности. Благодаря этому качеству Аллах день и ночь одаряет Своих рабов благами и щедротами и не перестает осенять их Своей милостью. А наряду с этим Он сотворил обитель щедрости, в которой собрано все то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа, и это также свидетельствует о богатстве и самодостаточности Аллаха.

Среди Его прекрасных имен также — Достохвальный. Его божественная сущность, прекрасные имена, совершенные качества, а также деяния, преисполненные справедливости, добродетели, милосердия и мудрости, — все это заслуживает самой славной похвалы. Это также относится к ниспосланному Им шариату, предписывающему совершать только те деяния, которые приносят очевидную или вероятную пользу, и запрещающему только те поступки, которые причиняют людям очевидный или вероятный вред. Хвала Господу переполняет небеса и землю, а также все, что между ними. Она также переполняет все, что пожелает наполнить ею Аллах вне мироздания. И, несмотря на это, рабы не способны восхвалить Аллаха надлежащим образом, потому что Он превыше любых восхвалений Своих рабов и потому что только Он способен восхвалить себя так, как Он того заслуживает. Он достоин всякой похвалы за то, что одних людей Он наставляет на прямой путь, а других оставляет без Своей поддержки. Его богатство и самодостаточность выражаются в том, что Он достохвален, и Он достохвален благодаря тому, что богат и самодостаточен.

(65) Разве ты не видишь, что Аллах подчинил вам все, что на земле, и корабли, которые плывут по морям по Его воле? Он удерживает небо, чтобы оно не упало на землю без Его соизволения. Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к людям.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي
الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ
بِأَمْرِهِ ۖ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ
عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ
بِالنَّاسِ لَرءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٦٥﴾

Разве ты не видишь и не размышляешь над удивительной милостью своего Господа и Его безграничной щедростью? Аллах подчинил вам все, что есть на земле: животных, растения и весь неорганический мир. Он также подчинил вам все,

что находится в недрах земли. Животных вы используете для верховой езды и перевозки грузов. Они помогают вам при тяжелой работе, а затем вы употребляете в пищу их мясо или используете их в других целях. Вы также используете в своих нуждах деревья и поспевающие на них плоды. А ведь посадить деревья и пользоваться их дарами вы можете только благодаря милости Аллаха. Наряду с этим вы пользуетесь рудниками и приисками, в которых добываете полезные ископаемые. Аллах также научил вас строить корабли и покорил вам моря и океаны. Эти корабли перевозят вас и ваши грузы из одной страны в другую. А с морского дна вы собираете драгоценности, которые служат украшением для вас. По Своей милости Аллах не позволяет небесам обрушиться на землю. И если бы не Его милосердие и безграничное могущество, то небеса уже давно обрушились бы на нее, погубив всех ее обитателей. Всевышний сказал: **«Воистину, Аллах удерживает небеса и землю, чтобы они не сдвинулись. А если они сдвинутся, то никто другой после Него их уже не удержит. Воистину, Он — Выдержанный, Прощающий»** (35:41).

Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к людям. Он проявляет к ним больше сострадания, чем их собственные родители. Он желает для них только добра, тогда как они сами желают для себя премного зла. Что же касается Божьей милости, то именно благодаря ей люди господствуют на земле.

(66) Он — Тот, Кто дарует вам жизнь, затем умерщвляет вас, а затем вновь оживляет. А человек, воистину, неблагодарен.

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۗ إِنَّ الْإِنْسَانَ
لَكَفُورٌ ﴿٦٦﴾

Аллах сотворил вас из небытия, после чего Он упокоит вас для того, чтобы воскресить и воздать каждому из вас добром за добро и злом за зло. Однако человеческая природа такова, что большинство людей отказываются благодарить Аллаха за ниспосланные блага. Они не признают Его милости, а некоторые из них даже отказываются признать истинность воскрешения и всемогущество своего Господа. И не делают этого только те, кого уберег Аллах.

(67) Для каждой общины Мы установили обряды, которые они отправляют, и пусть они не спорят с тобой по этому поводу. Призывай же к своему Господу. Воистину, ты — на прямом пути.

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ
نَاسِكُوهُ ۖ فَلَا يُنْبِرُ عَلَيْكَ فِي الْأَمْرِ
وَأَدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ ۗ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى
مُّسْتَقِيمٍ ﴿٦٧﴾

Всевышний поведал о том, что для каждой религиозной общины Он определил места для поклонения и соответствующие обряды. Эти обряды могут несколько отличаться друг от друга, но в основе каждого из них лежит справедливость и мудрость. Всевышний сказал: **«Каждому из вас Мы установили закон и путь. Если бы Аллах пожелал, то сделал бы вас одной общиной, однако Он разделил вас, чтобы испытать вас тем, что Он даровал вам. Состязайтесь же в добрых делах. Всем вам предстоит вернуться к Аллаху, и Он поведаст вам о том, в чем вы расходились во мнениях»** (5:48).

Люди должны выполнять предписания религии в соответствии со своими возможностями и не имеют права противиться законам Аллаха. И в особенности это

относится к необразованным людям, которые погрязли в многобожии и явном невежестве. Если человек убеждается в правдивости пророческой миссии Божьего посланника, ﷺ, то он обязан принимать все, что проповедует Посланник, ﷺ, повиноваться каждому его повелению и ни в коем случае не возражать ему.

О Мухаммад! Неверующие не должны препираться с тобой по поводу предписаний религии, опираясь на безрассудные доводы, которые приходят им в голову. Именно такими доводами они пытаются оспорить запрет на употребление в пищу мертвечины. Проводя неуместную аналогию, они говорят: «Неужели вы употребляете в пищу то, что убиваете сами, и отказываетесь употреблять в пищу то, что убивает Аллах?!» Они также говорят: «Торговля похожа на лихву». Они приводят множество подобных возражений, и нет смысла отвечать на каждое из них в отдельности, потому что эти люди не признают основ пророческой миссии. Они не оспаривают некоторые отдельные положения религии, а возражают против религии в целом.

Всякий, кто приводит подобные возражения, фактически не признает пророческую миссию посланника Аллаха. Если он заявляет, что всего лишь пытается найти истину, то ему нужно доказать правдивость миссии Божьего посланника, ﷺ. Если же он не пытается найти истину, то его целью является изобличение бессилия и слабости мусульман. Именно поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, призывать на прямой путь с мудростью и добрым увещанием и следовать этим путем, независимо от того, пытаются неверующие возражать ему или нет.

О Мухаммад! Ничто не должно удерживать тебя от твоих проповедей, потому что ты следуешь прямым путем, который непременно приведет тебя к заветной цели. Этот путь заключается в познании истины и совершении праведных поступков. Ты убежден в своей правоте и не сомневаешься в своей религии, и это должно обязывать тебя исправно выполнять повеления твоего Господа. В твоих воззрениях невозможно усомниться, и твои речи не являются лживыми. А если ты станешь прислушиваться к их порочным пожеланиям и мнениям, то они помешают тебе.

Это откровение похоже на следующее высказывание Всевышнего: «**Уповай же на Аллаха, ибо ты придерживаешься очевидной истины**» (27:79). Однако в обсуждаемом нами аяте также содержится указание на то, что неверные соглашаются с некоторыми предписаниями шариата, если им удается объяснить их здравым смыслом. Арабское слово *худа* 'правильный путь', 'руководство' относится ко всему, что проповедовал посланник Аллаха и благодаря чему люди встают на прямой путь. Это могут быть как основные, так и второстепенные вопросы религии, совершенство, справедливость и мудрость которых подтверждается здравым смыслом и неиспорченным подсознанием. И в этом легко убедиться при размышлении над конкретными повелениями и запретами религии.

(68) Если же они станут препираться с тобой, то скажи: «Аллаху лучше знать о том, что вы совершаете.

وَإِنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾

(69) Аллах рассудит между вами в День воскресения в том, в чем вы препирались между собой».

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾

Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, уклоняться от споров с теми, кто не стремится познать истину. Аллаху лучше ведомо об их истинных целях и намерени-

ях, и каждый из них получит воздаяние за свои намерения. Всякий, кто следовал прямым путем, окажется среди обитателей Раая, а всякий, кто уклонялся от верного руководства, непременно окажется среди обитателей Преисподней. Грядущий суд будет совершенным, потому что он будет вершиться на основании знания. Именно поэтому далее Аллах возвестил о том, что Его знание является всеобъемлющим и что все сущее записано в Его письменах.

(70) Разве ты не знаешь, что Аллаху известно то, что на небе и на земле? Воистину, это есть в Писании. Воистину, это для Аллаха легко.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي
كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾

Ничто не может быть сокрыто от Аллаха. Ему известно очевидное и сокровенное, явное и тайное, прошлое и будущее. Это божественное знание обо всем, что происходит на небесах и земле, записано в Хранимой скрижали. Когда Аллах сотворил письменную трость, Он велел ей: «Пиши!» Она спросила: «Что писать?» И тогда Он повелел ей записать все, что произойдет вплоть до наступления Дня воскресения. И это для Аллаха не составило никакого труда. И хотя человеку трудно представить себе подобное, Всевышний Аллах без труда объемлет Своим знанием все сущее, а записанное в письменах знание полностью соответствует происходящему во Вселенной.

(71) Они поклоняются вместо Аллаха тому, о чем Он не ниспослал никакого довода, о чем у них нет никакого знания. Не будет у беззаконников помощников!

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ
يُنزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ
عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ﴿٧١﴾

Всевышний поведал о положении многобожников, которые приравнивают к Аллаху своих богов. Воистину, их положение является самым ужасным и отвратительным. Они не способны обосновать свои деяния и не имеют о них никакого знания. Они лишь слепо следуют по стопам своих заблудших отцов. Человек может не иметь достоверного знания о том, что он совершает, хотя его правоту можно доказать. Однако Всевышний Аллах поведал о том, что Он никогда не ниспослал доказательств правоты многобожников. Напротив, Он ниспослал убедительные и неопровержимые доказательства того, что многобожники исповедуют порочные и ошибочные воззрения. А затем Всевышний Аллах пригрозил нечестивцам, которые упрямо противятся истине, тем, что никто не сможет помочь им избавиться от наказания Аллаха.

Однако пока остается неясно, желают ли нечестивцы, которые не осознают тяжести своего положения, руководствоваться аятами Аллаха и следовать прямым путем? Или же они довольны тем, что исповедуют ложь? Словно отвечая на это, Всевышний Аллах сказал:

(72) Когда им читают Наши ясные аяты, ты видишь на их лицах отрицание. Они готовы наброситься на тех, кто читает им Наши аяты. Скажи: «Не поведать ли вам о том, что хуже этого? Это — Огонь,

وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ
تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
الْمُنْكَرَ يَكَادُونَ يَسْطُونَ ﴿٧٢﴾

который Аллах обещал тем, которые не уверовали. Как же скверно это место прибытия!»

بِالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا
 قُلْ أَفَأَنْتُمْ كُمْ بِشَرٍّ مِنْ ذَلِكُمْ النَّارُ
 وَعَدَهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَبِئْسَ
 الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾

Величественные аяты Аллаха помогают отличить истину ото лжи. Однако неверующие отворачиваются от них и не обращают на них внимания. А когда им читают эти аяты, на их лицах можно увидеть ненависть и отвращение к истине. Их лица становятся хмурыми, а взоры — угрюмыми. Их ненависть к истине настолько велика, что они готовы убить или забить до смерти тех, кто читает им аяты Аллаха. Как же скверно положение этих неверующих! Как же велико творимое ими зло! Однако впереди их ожидает нечто еще более ужасное и скверное. Это — Адское Пламя, зло которого будет велико и долговечно, а причиняемые им боли и страдания с каждым мигом будут еще более ужасными и мучительными.

Затем Аллах привел притчу, дабы убедить людей в порочности идолопоклонства, безрассудности идолопоклонников и бессилии идолов и тех, кто им поклоняется. Всевышний сказал:

(73) О люди! Приводится притча, послушайте же ее. Воистину, те, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха, не сотворят и мухи, даже если они объединятся для этого. Если же муха заберет у них что-нибудь, они не смогут отобрать у нее это. Слаб тот, кто добивается, и тот, от кого он добивается!

يَتَّيِّهَا النَّاسُ ضَرْبٍ مَثَلٌ
 فَاسْتَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ
 تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا
 ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ
 الذُّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ
 ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ ﴿٧٣﴾

Эта притча предназначена не только для правоверных, но и для неверующих. Правоверным она поможет обрести дополнительное знание и стать еще более проникательными, а неверующих она лишит возможности оправдаться неосведомленностью.

О люди! Прислушайтесь к этим словам и поразмышляйте над их смыслом. Пусть ваши сердца не будут беспечными, а уши — закупоренными. Прислушайтесь к этой притче не только слухом, но и сердцем.

Все ложные божества, которым вы поклоняетесь наряду с Аллахом, не способны сотворить даже одной мухи, а ведь муха является одним из самых ничтожных и мелких творений. И если ваши боги не в силах сотворить это ничтожное творение, то что тогда говорить о сотворении чего-либо более великого?! И даже если они объединятся все вместе, это не поможет им сотворить муху. А если она похитит у них что-нибудь, они не смогут вернуть похищенное. Воистину, это — предел слабости и бессилия. Слаб тот, кто просит, и тот, у кого просят! Слабо божество, которому поклоняются наряду с Аллахом, и слаба муха. Они оба слабы, но еще более слаб тот, кто полагается на беспомощное божество и возносит его до степени Господа миров.

(74) Они не ценили Аллаха должным образом, а ведь Аллах — Всесильный, Могущественный.

قَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ
لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٧٤﴾

Они приравнивали абсолютно беспомощные и ничтожные творения к Аллаху, который ни в чем не нуждается и обладает абсолютной властью. Они приравнивали тех, кто не способен принести пользу или причинить вред ни себе, ни другим, кто не распоряжается ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением, к Аллаху, который распоряжается добром и злом, одаряет благами и лишает Своей милости, который владычествует в своем царствии и управляет всеми делами.

Среди Его прекрасных имен — Всесильный и Могущественный. Его мощь безгранична, а могущество совершенно. Благодаря Своей силе и Своему могуществу Он управляет судьбами творений, которые трудятся и отдыхают только с Его дозволения. Во Вселенной происходит только то, что угодно Ему, а все, что Ему не угодно, не может произойти. Благодаря совершенному могуществу Он удерживает небеса и землю. Благодаря совершенному могуществу Он одним-единственным дуновением в рог воскресит все творения от первого до последнего. Благодаря совершенному могуществу Он посредством простых вещей покарал многих деспотичных правителей, уничтожив несправедливые народы.

После упоминания о Своем совершенном могуществе, бессилии идолов и истинности поклонения Ему одному Аллах разъяснил роль посланников, которые отличаются от остальных творений и превосходят их. Всевышний сказал:

(75) Аллах избирает среди ангелов и людей посланников. Воистину, Аллах — Слышащий, Видящий.

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ
رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ ۗ إِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٥﴾

Посланники из числа ангелов и людей являются самыми благородными представителями своего рода. Они обладают всеми славными качествами и действительно заслуживают быть избранными. Посланниками становятся только самые лучшие из творений, потому что они не являются избранными того, кто не осведомлен об истинной сути вещей или осведомлен об этом только частично. Их избирает и возносит Слышащий и Видящий Аллах, Который объемлет Своим слухом и зрением все сущее. Он избирает их Своими посланниками на основании божественного знания, и Ему прекрасно известно, что именно они достойны называться Божьими посланниками и достойны внимать Его откровению. Всевышний сказал: «Аллах лучше знает, кому доверить Свое послание» (6:124).

(76) Он знает их прошлое и будущее, и к Аллаху возвращаются дела.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ
وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٧٦﴾

Аллах отправляет посланников, которые призывают людей встать на Его путь. Одни люди отвечают на призыв посланников, а другие отвергают пророческие проповеди. Одни начинают трудиться, а другие уклоняются от своих обязанностей. Такова миссия пророков и посланников. Что же касается воздаяния за совершенные деяния, то оно полностью зависит от воли Аллаха, Который будет судить Своих рабов либо по милости, либо по справедливости.

(77) О те, которые уверовали! Кланяйтесь, падайте ниц, поклоняйтесь вашему Господу и творите добро, — быть может, вы преуспеете.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءٰمَنُوْا اَرْكَعُوْا
وَأَسْجُدُوْا وَعَبُدُوْا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوْا
الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٧٧﴾

Всевышний повелел Своим верующим рабам совершать намаз и особо отметил важность и превосходство поясных и земных поклонов, а также всего поклонения в целом. Воистину, оно доставляет радость людям и приносит утешение обеспокоенным сердцам. Аллах является Господом и Благодетелем всего человечества, и это обязывает людей искренне поклоняться одному Аллаху и творить добро. Только так они могут достичь успеха, добиться желаемого и спастись от всего ужасного и неприятного. Ничто не способно привести людей к успеху и счастью, кроме искреннего поклонения Творцу и стремления принести пользу Его рабам. И кому Аллах поможет поступать так, тот обретет великое счастье и добьется успеха.

(78) Усердствуйте на пути Аллаха надлежащим образом. Он избрал вас и не сделал для вас никакого затруднения в религии. Такова вера отца вашего Ибрахима (Авраама). Аллах нарек вас мусульманами до этого и здесь (в Коране), чтобы Посланник был свидетелем о вас, а вы были свидетелями о людях. Совершайте намаз, выплачивайте закят и крепко держитесь за Аллаха. Он — ваш Покровитель. Как же прекрасен этот Покровитель! Как же прекрасен этот Помощник!

وَجَاهِدُوْا فِيْ اَللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهٖ ۗ هُوَ
اَجْتَبٰكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِيْ الدِّيْنِ
مِنْ حَرَجٍ ۗ مِّلَّةً اَبِيْكُمْ اِبْرٰهِيْمَ ۗ هُوَ
سَمَّٰنُكُمْ الْمُسْلِمِيْنَ مِنْ قَبْلُ وَفِي
هٰذَا لِيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ
وَتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلٰى النَّاسِ ۗ
فَاقِيْمُوْا الصَّلٰوةَ وَاَتُوْا الزَّكٰوةَ
وَاعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ هُوَ مَوْلٰكُمْ فَنِعْمَ
الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ ﴿٧٨﴾

Джихад — это усердное стремление к достижению поставленной цели. А для того, чтобы усердствовать на пути Аллаха надлежащим образом, мусульмане должны самым совершенным образом выполнять повеления Аллаха и призывать людей на путь Господа, используя все возможные способы, в том числе искреннее наставление, обучение, сражение, наказание, предостережение, назидание и многое другое.

О мусульмане! Аллах избрал вас из числа Своих рабов, и избрал для вас религию, которой Он остался доволен, и избрал для вас лучшее из Писаний и лучшего из посланников. Будьте же признательны своему Господу за эту великую милость и изо всех сил усердствуйте на Его пути. Для того чтобы ни у кого не возникло ошибочного предположения о том, что Аллах возложил на людей обязанность, которую они не способны выполнить или которая ляжет на их плечи тяжелым бременем, Всевышний возвестил, что в мусульманской религии нет чрезмерно тяжелых и обременительных предписаний. Напротив, Аллах сделал предписания религии в высшей степени легкими и выполнимыми. С самого начала Аллах ниспосылал людям заповеди, которые ничуть не обременяли их и не причиняли им страданий. А когда появлялись предпосылки для облегчения религиозных предписаний, Все-

вышний Аллах непременно облегчал их, аннулируя их полностью либо частично. Из этого аята вытекает важное религиозное правило, которое гласит: «Трудности способствуют облегчению религиозных предписаний, а крайняя необходимость допускает совершение запрещенного». Это правило распространяется на многие законы шариата, хорошо известные из книг по мусульманскому праву.

О мусульмане! Упомянутые выше воззрения и предписания являются верой вашего праотца Ибрахима. Он никогда не уклонялся от этой веры, и вы тоже должны крепко держаться за нее. Ибрахим нарек вас мусульманами, и это ваше название хорошо известно. Оно встречалось в предыдущих Священных Писаниях, и оно повторяется в этом Писании и шариате. Правоверных называли мусульманами в прошлом и будут называть этим именем во все времена.

Что касается Божьего посланника, ﷺ, то он будет свидетельствовать о ваших добрых и злых деяниях. Что же касается вас самих, то вы будете свидетельствовать об остальных людях, потому что вы являетесь лучшим народом, который когда-либо существовал в роду человеческом. Вы беспристрастны, справедливы и добры. Вы свидетельствуете о том, что Божьи посланники донесли истину до своих соплеменников и что все народы узнали истину от своих посланников. А свидетельствуете вы об этом, потому что Аллах поведал об этом в Своем писании.

Совершайте намаз, выполняя его условия, а также обязательные и необходимые предписания. Выплачивайте обязательные пожертвования тем, кто имеет на них право, и благодарите Аллаха за оказанную вам милость. Уповайте на Аллаха и не полагайтесь на собственную силу и собственные возможности, ибо только Аллах покровительствует вам и самым прекрасным образом устраивает ваши дела. Как же прекрасен покровитель, который помогает своим преданным рабам достичь желанной цели! Как же прекрасен помощник, который защищает своих просящих рабов от всего дурного!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУМИНУН» («ВЕРУЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Воистину, преуспели верующие,

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

Аллах почтил верующих рабов тем, что упомянул о них в Своем писании. Он поведал о том, что они обретут счастье и преуспяние, и рассказал, каким образом они добьются этого. Между тем Он призвал людей облагораживать свои души качествами этих праведников. И пусть каждый раб Божий оценивает себя и окружающих по этим аятам. Только так он сумеет определить, насколько сильна или слаба вера его самого и других людей. Всевышний поведал о том, что человеку, чтобы достичь великого успеха и получить все самое заветное и желанное, необходимо уверовать в Него и подтвердить правдивость Его посланников. Далее Он упомянул о безупречных качествах таких верующих:

(2) которые смиренны во время своих намазов,

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٢﴾

Смирение во время намаза — это ощущение того, что ты стоишь перед Всевышним Аллахом и находишься вблизи от Него. Благодаря этому чувству душа человека успокаивается и умиротворяется. Он перестает делать лишние движения и не смотрит по сторонам, потому что стремится соблюсти приличия при общении со своим Господом. Он переживает все, что говорит и делает во время намаза от начала до конца. Все это помогает ему избавиться от наущений сатаны и скверных мыслей. Вот почему смирение является душой и смыслом мусульманской молитвы. И за это раб Божий получает большое вознаграждение. Конечно, человек получает вознаграждение, даже если он совершает намаз без этого ощущения, однако великая награда обещана тем, кто всем сердцем переживает то, что говорит и совершает во время намаза.

(3) которые отворачиваются от всего праздного,

وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ

مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾

Они не желают вести разговоров, которые не приносят пользы или добра. Они избегают их и считают недостойным поступком заводить подобные беседы. И если они так усердно избегают пустых и бесполезных речей, то они проявляют еще большую осторожность, когда люди заводят греховные речи. И если им удается оберегать свой язык от всего, что не приносит им добра, то они в еще большей степени избегают совершения грехов телом. Однажды посланник Аллаха давал наставления Муазу б. Джабалу и сказал: «Не сообщить ли тебе об основе основ?»

Он ответил: «Сообщи, о посланник Аллаха!» Тогда он взял себя за язык и сказал: «Удержи вот это». Вот почему одним из самых достохвальных качеств правоверных является воздержание от суетных и запрещенных бесед.

(4) которые выплачивают закят,

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٤﴾

Они выплачивают обязательное пожертвования из разного рода имущества, очищая себя от порочных нравов и отдаляясь от дурных поступков. И если человеку удастся очиститься от них, то он непременно облагораживает свою душу. Из всего сказанного следует, что правоверные исправно поклоняются своему Создателю, смиренно выстаивая молитвы, а также делают добро окружающим, выплачивая обязательную милостыню.

(5) которые оберегают свои половые органы от всех,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَعْوَابِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٥﴾

(6) кроме своих жен или невольниц, которыми овладели их десницы, за что они не заслуживают порицания,

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾

Они оберегают свои половые органы от прелюбодеяния. А наиболее совершенным образом это удастся тем, кто избегает всего, что может повлечь за собой прелюбодеяния. К таким проступкам относятся взгляд на постороннюю женщину, прикосновение к ней и т. п. Однако правоверным разрешается вступать в половую связь со своими женами и невольницами. Аллах позволил Своим рабам поступать так, и за это им нет порицания.

(7) тогда как желающие сверх этого являются преступниками;

فَمَنْ أَتَتْغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَاذُونَ ﴿٧﴾

Человек преступит границы дозволенного, если пожелает вступить в половую близость с женщиной, которая не является его супругой или невольницей. Поступая так, человек не довольствуется дозволенным и посягает на Божьи запреты. Это откровение имеет самый широкий смысл, и поэтому мусульманский шариат запрещает вступать во временный брак. Временная жена не считается ни супругой, с которой человек намеревается жить бок о бок, ни невольницей. Из этого откровения также следует запрет на брак с целью последующего развода для того, чтобы трижды разведенным мужчине и женщине вновь было позволено вступить в брак.

Следует отметить, что рабовладелец имеет право вступать в половую связь со своей невольницей только тогда, когда она полностью принадлежит ему одному. Если невольница одновременно принадлежит двум господам, то они не могут вступать с ней в половую близость. Это предписание вытекает из смысла арабского выражения *ма малакат айманукум* 'кем завладели ваши десницы'. Свободная женщина не может быть супругой одновременно двух мужчин, и невольница не может полностью принадлежать одновременно двум господам.

(8) которые оберегают вверенное им на хранение и соблюдают договоры,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٨﴾

Арабское слово *amana* ‘надежность’, ‘вещь, отдаваемая на хранение’ относится ко всем обязанностям, которые человек должен выполнять перед Аллахом и перед Божьими рабами. По этому поводу Всевышний сказал: «**Мы предложили небесам, земле и горам взять на себя ответственность, но они отказались нести ее и испугались этого, а человек взялся нести ее**» (33:72). В этом откровении слово *amana* переведено как ‘ответственность’. Оно подразумевает любые обязательные предписания религии, которые человек должен оберегать, выполняя их надлежащим образом. Безусловно, слово *amana* также относится к вещам, тайнам и многому другому из того, что люди обычно доверяют друг другу. И поэтому правоверный должен внимательно относиться к выполнению своих обязанностей как перед Аллахом, так и перед людьми. Всевышний сказал: «**Воистину, Аллах велит вам возвращать вверенное на хранение имущество его владельцам**» (4:58). А наряду с этим мусульманин должен соблюдать договоры, которые он заключает с людьми. Если человек заключил договор, то он обязан соблюдать его и выполнять его условия. Ему категорически запрещается проявлять нерадивость в таких делах и пренебрегать данными обещаниями.

(9) которые регулярно совершают намаз.

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ
سَخِطُونَ ﴿٩﴾

Они регулярно совершают намаз в отведенное для него время, выполняя его требования и обязательные предписания. В самом начале этой суры Аллах похвалил правоверных за то, что они смиренно предстают перед Господом во время намазов. А теперь Он похвалил их за то, что они совершают намаз регулярно. Человек исправно совершает намаз только тогда, когда надлежащим образом выполняет оба перечисленных предписания. И если человек регулярно совершает намаз, не ощущая себя перед Аллахом, или совершает намаз, испытывая смиренный трепет перед Господом, но не регулярно, то он допускает упущения и заслуживает порицания.

(10) Именно они являются наследниками,

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾

(11) которые унаследуют Фирдаус, в котором они пребудут вечно.

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴿١١﴾

Праведники, которые обладают всеми перечисленными выше качествами, непременно унаследуют сады Фирдауса, которые расположены в середине Рая, на самом возвышенном и прекрасном участке. Они заслужили такое вознаграждение, потому что сумели приукрасить себя самыми великолепными качествами. Согласно другому толкованию, садами Фирдауса назван весь Рай целиком. В этом случае перечисленные выше качества являются качествами всех правоверных, каждый из которых взойдет на ступень, которая будет полностью соответствовать его деяниям. Там праведники пребудут вечно. Они не покинут свою обитель и не пожелают для себя замены, потому что будут наслаждаться самыми прекрасными и самыми совершенными благами. Ничто не омрачит их радости, и ничто не причинит им страданий.

(12) Воистину, Мы сотворили человека из эссенции глины.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِن سُلَالَةٍ مِّن
طِينٍ ﴿١٢﴾

В этом и последующих аятах Аллах поведал о стадиях, через которые последовательно проходит каждый человек, начиная с его зарождения и заканчивая его конечным исходом в Последней жизни. Вначале Аллах поведал о том, что прародитель рода человеческого Адам был сотворен из эссенции глины. А поскольку глина для этой эссенции была взята со всех уголков земли, потомки Адама обладают различными качествами. Среди них есть добропорядочные и дурные люди, а также люди, которые обладают этими качествами в большей или меньшей степени.

(13) Потом Мы поместили его каплей в надежном месте.

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾

Аллах творит род человеческий из капли изливающейся влаги, которая выходит между чреслами и грудными костями. Затем эта капля помещается в надежном месте — женской матке, где она оберегается от болезней, холода и всего остального.

(14) Потом Мы создали из капли сгусток крови, потом создали из сгустка крови разжеванный кусочек, потом создали из этого кусочка кости, и потом облекли кости мясом. Потом Мы вырастили его в другом творении. Благословен же Аллах, Наилучший из творцов!

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا
الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ
عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ
أَدْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَارَكَ اللَّهُ
أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾

Через сорок дней капля постепенно превращается в алый сгусток крови. В таком состоянии человеческий зародыш находится еще сорок дней, после чего он превращается в крошечный кусочек мяса, который настолько мал, что похож на разжеванный кусочек. А затем в этом нежном кусочке мяса появляются кости, которые облекаются мясом. Таким образом, кости превращаются в остов человеческого организма, а мясо становится его одеянием. В таком состоянии человеческий зародыш находится еще сорок дней. А затем в него вдыхают душу, благодаря чему безжизненное существо превращается в живой плод. Велик и благословен Аллах, лучший из творцов, который приносит своим творениям много добра! Всевышний сказал: «Таков Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Милосердный, ✨ Который превосходно создал все, что сотворил, и начал создавать человека из глины, ✨ затем создал его потомство из капли презренной жидкости, ✨ затем придал ему соразмерный облик, вдохнул в него от Своего духа и даровал вам слух, зрение и сердца. Но как мала ваша благодарность!» (32:6–9). Все творения Аллаха прекрасны, но человек является одним из самых прекрасных из них. Более того, человек является самым прекрасным и замечательным творением Аллаха. Всевышний сказал: «Мы сотворили человека в прекраснейшем облике» (95:4). Вот почему человеческие качества являются самыми совершенными и самыми лучшими из творений Аллаха.

(15) После этого вы непременно умрете.

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَمَيِّتُونَ ﴿١٥﴾

(16) А потом, в День воскресения, вы непременно будете воскрешены.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾

После того как человек обретает душу, ему предстоит умереть на одной из последующих стадий. А в День воскресения ему предстоит воскреснуть и получить воздаяние за совершенные им добрые и злые деяния. По этому поводу Всевышний сказал: «**Неужели человек полагает, что он будет оставлен без присмотра? Разве он не был каплей из семени источника? Потом он превратился в сгусток крови, после чего Он создал его и придал ему соразмерный облик. Он сотворил из него чету: мужчину и женщину. Неужели Он не способен воскресить мертвых?»** (75:36–40).

(17) Воистину, Мы создали над вами семь небес одно над другим. Мы никогда не находились в неведении о творениях.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقٍ
وَمَا كُنَّا عَنْ الْخَلْقِ غَافِلِينَ

После упоминания о сотворении человека Всевышний Аллах поведал о том, что наделил человека жилищем и многочисленными милостями, которые текут к нему со всех сторон. Аллах сотворил семь небес одно над другим и сделал кровлей для людей. А наряду с этим они приносят творениям много другой пользы. Они украшены звездами, солнцем и луной, а также содержат в себе источники многочисленных благ.

Однако Аллах не только сотворил творения — Его божественное знание объемлет все сущее. И поэтому нет ни одного творения, которое забыто Аллахом или предано забвению. Господь не создает Своих рабов для того, чтобы потерять их. Он не предаст забвению небеса для того, чтобы они упали на землю, и не упускает из виду даже песчинку, попавшую в морскую пучину или рассеянную по бескрайней пустыне. Он обеспечивает пропитанием абсолютно все живые твари, и поэтому Он сказал: «**Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место пребывания и место хранения (утробы матерей или могилы). Все это записано в ясном Писании**» (11:6).

Очень часто Всевышний Аллах упоминает одновременно о том, что Он сотворил Вселенную и обладает знанием обо всем сущем. Всевышний сказал: «**Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил, если Он — Проницательный (или Добрый), Сведущий?»** (67:14); «**Неужели Тот, Кто сотворил небеса и землю, не способен создать подобных им? Конечно, ведь Он — Творец, Знающий**» (36:81). Из этого следует, что сотворение Вселенной является одним из самых убедительных свидетельств безграничного знания и мудрости Создателя.

(18) Мы низвели с неба воду в меру и разместили ее на земле. Воистину, Мы способны увести ее.

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ
فَأَسْكَنْتَهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى
ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ

Аллах ниспосылает с неба дождевую воду, которая служит питьем для людей и животных. При этом дождевая вода, как правило, выпадает в том количестве, которое удовлетворяет нуждам творений. Если бы она выпадала в меньшем количестве, то жизнь людей пришла бы в расстройство, а растения и деревья погибли бы. Однако этого не происходит, потому что Аллах ниспосылает дожди, когда творения испытывают в них нужду, а затем велит им прекратиться, чтобы вода не причинила им вреда.

После выпадения дождей почва начинает впитывать влагу, благодаря чему вода становится достоянием растительности. А затем на земле вырастают всевоз-

возможные растения. Кроме того, вода собирается в подземных хранилищах. Она продолжает уходить в землю до тех пор, пока не достигает дна этих хранилищ. Однако Аллах властен лишить творения этой милости. Он может сделать так, чтобы дожди перестали выпадать на землю. Он также может сделать так, что дожди будут выпадать и сразу уходить под землю. Он также может сделать так, что творения перестанут извлекать пользу из воды. Все это должно насторожить рабов Аллаха, побудить их благодарить Господа за ниспосланные милости и задуматься над тем, что произойдет, если Аллах лишит их воды. По этому поводу Всевышний сказал: «Скажи: “Как вы думаете, кто одарит вас родниковой водой, если ваша вода уйдет под землю?”» (67:30).

(19) Посредством нее Мы вырастили для вас пальмовые сады и виноградники, где растет для вас много плодов, которые вы едите.

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ
وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا
تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾

Аллах удостоил пальмовые рощи и виноградники особого внимания, потому что эти деревья превосходят остальные растения и приносят творениям огромную пользу. Безусловно, Аллах также сотворил все остальные деревья и растения. И поэтому в конце аята Аллах упомянул о всевозможных плодах, которые люди употребляют в пищу. Это — смоковница, лимоны, гранаты, яблоки и многое другое.

(20) Мы вырастили дерево, которое растет на горе Синай и дает масло и приправу для вкушающих.

وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ
بِالذُّهْنِ وَصَبْغٍ لِلْأَكْلِينَ ﴿٢٠﴾

Речь идет об оливковых деревьях, которые были удостоены особого внимания, потому что широко распространены в Шаме и потому что они приносят огромную пользу. Они дают масло, которое часто используют для освещения помещений или употребляют в пищу в качестве приправы. А наряду с этим они используются в других целях.

(21) Воистину, домашняя скотина служит назиданием для вас. Мы поим вас тем, что находится у них в животах. Они приносят вам многочисленную пользу, и вы питаетесь ими.

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُمُ
مِّمَّا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنفَعٌ
كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾

Одной из милостей Аллаха по отношению к вам является то, что вам подчинены верблюды, коровы и овцы. Они являются назиданием для тех, кто внимает назиданиям, и приносят пользу тем, кто желает извлечь из них пользу. Аллах поит вас молоком, которое образуется между кровью и содержимым желудка или кишечника. И это молоко доставляет удовольствие всякому, кто его пьет. Наряду с этим вы извлекаете пользу из шерсти, подшерстка и волос этих животных. Из шкур скотины по милости Аллаха вы изготавливаете шатры, которые не обременяют вас, когда вы путешествуете или делаете привал. А мясо и жиры этих животных служат для вас одним из самых замечательных блюд.

(22) На них и на кораблях вы передвигаетесь.

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلِّ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

На верховых животных вы передвигаетесь по суше и перевозите свои тяжелые поклажи. На них вы достигаете далеких стран, достичь которых иным путем вам удалось бы только ценой великих мучений. А когда вы путешествуете по морям, вас перевозят корабли, которые вы загружаете своими малочисленными или многочисленными грузами. Благодетель, Который одарил вас такими милостями, почтил вас всевозможными щедротами и сотворил для вас изобилие благ, действительно заслуживает самой совершенной благодарности. Он заслуживает вашего восхваления и усердного поклонения и не заслуживает того, чтобы его милостями пользовались для совершения грехов.

(23) Воистину, Мы направили Нуха (Ноя) к его народу, и он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. Неужели вы не уstraшитесь?»


وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ
يَنْقُومِرَ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنِّ إِلَهٍ
غَيْرِهِ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

Всевышний упомянул о пророческой миссии своего раба и посланника Нуха. Он был первым из плеяды посланников, которые явились к обитателям земли. Аллах отправил его к его соплеменникам, которые поклонялись идолам и истуканам. Ему было приказано призвать их к поклонению одному Аллаху, и поэтому он велел своему народу искренне поклоняться одному Господу. Это поклонение непременно должно быть искренним, поскольку без этого качества оно не может быть правильным. А затем он поведал, что только Аллах заслуживает обожествления, тогда как все остальные существа не заслуживают этого. Аллах творит и дарует пропитание. Он обладает всеми качествами совершенства, которых лишены все остальные существа. А затем святой пророк призвал своих сородичей уstraшиться идолопоклонства, которое они исповедовали. Они поклонялись каменным истуканам, на которых были высечены изображения праведников. Их они приобщали в сотоварищи к Аллаху. Пророк Нух долго и настойчиво проповедовал истину среди своего народа. Он призывал их тайком и всенародно, проповедовал среди них днем и ночью, и так продолжалось в течение девятист пятидесяти лет. Однако с каждым днем идолопоклонники становились упрямеe и еще больше отдалялись от прямого пути.

(24) Но знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: «Он — такой же человек, как и вы. Он лишь хочет возвыситься над вами. Если бы Аллах пожелал, то Он ниспослал бы ангелов. Мы не слышали о подобном от наших праотцев.

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ
مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ
يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ
لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي
ءِ آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾

Старейшины народа, в котором проповедовал Нух, противились Божьему пророку и наказывали своим соплеменникам не следовать его путем. Они говорили: «Он является простым смертным, как и вы. Он провозгласил себя пророком для того, чтобы возвыситься над вами и чтобы вы повиновались ему. Что еще может возвысить его над вами, если он является одним из вас?» Во все времена противники Божьих посланников пытались помешать им таким образом. Однако всякий раз посланники отвечали им самым убедительным образом. Всевышний сказал: «Они


говорили: “Вы — такие же люди, как и мы. Вы хотите увести нас от того, чему поклонялись наши отцы. Приведите же нам ясное доказательство”.  Посланники говорили им: “Мы — такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает”» (14:10–11). Посланники говорили, что Аллах возвысил их над остальными людьми по Своей милости, и никто не способен воспрепятствовать Ему и помешать Ему почтить некоторых из Его рабов.

Неверующие также говорили, что если бы Аллах пожелал, то ниспослал бы на землю ангелов. Это возражение также было безосновательным, поскольку оно упиралось в Его волю. Если бы Он пожелал, то действительно ниспослал бы на землю ангелов. Однако Он — Мудрый и Милосердный. Божественные мудрость и милосердие требовали того, чтобы к людям были отправлены посланники из числа людей. А если бы к ним были посланы ангелы, то люди не смогли бы общаться с ними. Для этого им пришлось бы каждый раз перевоплощаться в людей, а затем вновь принимать свое исконное обличие.

Неверующие также говорили, что никогда не слышали о Божьих посланниках от своих предков. Но разве отсутствие знаний о них у отцов или дедов является убедительным доказательством? Если предки не знали своей истории, то их невежество не может быть убедительным доводом. Но если к ним действительно не приходили посланники Аллаха, то ведь они могли следовать прямым путем и не нуждаться в посланниках. Но если они не следовали прямым путем, то люди, которым довелось встретиться с посланниками, должны воздать хвалу Аллаху за то, что Он почтил их милостью, которой не были удостоены их предки и о которой они не имели никакого представления. Негоже людям отвергать милость Господа по той причине, что ее не были удостоены их предки.


(25) Он — не кто иной, как бесноватый муж, так что обождите с ним до поры до времени».

إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ بِهِ جِنَّةٌ فُتَرِّضُوا

بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ 

Они называли Божьего посланника безумцем и предлагали друг другу дожидаться его смерти. Сомнительные доводы, которые неверующие приводили, пытаясь опровергнуть миссию Посланника, свидетельствуют об их неверии и упрямстве. Они также свидетельствуют об их безграничном невежестве и заблуждении, поскольку подобные доводы никоим образом не способны противостоять истине, о чем мы уже упоминали ранее. Более того, эти доводы противоречивы и исключают друг друга. Вначале неверующие назвали святого пророка простым человеком, подобным им самим, который пожелал возвыситься над ними. Они признали его разумным человеком, который пытается перехитрить их для того, чтобы властвовать над ними. Они призывали друг друга остерегаться его, дабы никто не обольстился его речами. Но разве такое поведение неверующих можно совместить с обвинениями в безумстве, которые они выдвигали против святого пророка впоследствии?! Воистину, так поступают только запутавшиеся заблудшие, которые пытаются любым путем отстоять свои воззрения. Но соплеменникам Нуха не удалось достичь своей цели, поскольку Аллах пожелал, чтобы всякий, кто враждует с Ним и Его посланниками, был унижен и опозорен.

(26) Он сказал: «Господи! Помоги мне, ведь они сочли меня лжецом».

قَالَ رَبِّ أَنْصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ 

Когда пророк Нух увидел, что его проповеди еще больше отдаляют его соплеменников от истины, он попросил поддержки у своего Господа. Он был разгневан на

то, что люди отвергли его наставления и отказались уверовать в Божьих посланников. Он сказал: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя! ❀ Если ты оставишь их, они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только грешных неверующих» (71:26–27). В Коране также говорится: «Нух (Ной) воззвал к Нам, а ведь Мы прекрасно отвечаем на молитвы» (37:75).

(27) Мы внушили ему откровение: «Сооруди ковчег у Нас на Глазах согласно Нашему откровению. А когда явится Наше веление, и вода забьет фонтаном из печи, то погрузи на него по паре всего живого, а также свою семью, кроме тех, о чьей гибели уже было ниспослано Мое веление. И не проси Меня за тех, которые поступали несправедливо. Они будут потоплены.

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ
بِأَعْيُنِنَا وَّوْحَيْنَا فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ
التَّنُّورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ
زَوْجَيْنِ آتَيْنِ وَأَهْلِكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ
عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخْطِئْ فِي
الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ﴿٧٥﴾

Всевышний внял молитве Своего пророка и научил его тому, как можно обрести спасение и подготовиться к беде до того, как она наступила. Он внушил ему соорудить корабль у Него на глазах. Это выражение означает, что Нух соорудил корабль по воле Аллаха и благодаря Его поддержке. Аллах оберегал его и заботился о нем, потому что всегда видел его и слышал его молитвы. Аллах внушил ему, что очень скоро наступит потоп, который станет наказанием для неверующих. И тогда вода забьет фонтаном отовсюду и будет изливаться даже из печей, в которых обычно полыхает огонь и не бывает воды. И поэтому Нуху было велено разместить в ковчеге по одному самцу и одной самке от каждого вида животных, дабы они воспроизвели потомство и дабы в соответствии с божественной мудростью на земле сохранились животные. Ему также было велено разместить на ковчеге своих домочадцев, кроме тех, чья погибель была уже предрешена. Одним из этих несчастных был сын святого пророка. А наряду с этим Аллах запретил Нуху просить Его спасти нечестивцев, поскольку, согласно Божьему предопределению, они должны были неизбежно погибнуть от водной стихии.

(28) А когда ты и те, кто с тобой, сядете в ковчег, скажи: «Хвала Аллаху, Который спас нас от несправедливых людей!»

فَإِذَا أَسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى
الْفُلِّ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّانَا
مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾

Когда вы окажетесь на ковчеге, и он понесет вас по морским просторам, то воздайте хвалу Аллаху и возблагодарите Его за спасение и благополучие. Возблагодарите Его за то, что Он избавил вас от нечестивых людей. Всевышний научил Нуха и его последователей тому, какими словами они могли отблагодарить своего Господа и вознести Ему хвалу за спасение от наказания и избавление от несправедливых соплеменников.

(29) Скажи также: «Господи! Приведи меня к благословенному месту, ведь Ты — Наилучший из расселяющих»».

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَأَنْتَ
خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٧٧﴾

О Нух! Помимо спасения вас ожидает еще одна милость, и посему молитесь Аллаху одарить вас ею. Молитесь Аллаху помочь вам найти благословенное пристанище! Верующие выполнили это предписание, и Аллах внял их молитвам.

Всевышний сказал: «Вода спала, и свершилось веление. Ковчег пристал к Аль-Джуди, и было сказано: “Да сгинут люди несправедливые!” ﴿٢٦﴾ Нух (Ной) воззвал к своему Господу: “Господи! Ведь сын мой — частица моей семьи. Твое обещание правдиво, и Ты — Наимудрейший из судей”. ﴿٢٧﴾ Он сказал: “О Нух (Ной)! Он — не частица твоей семьи, и такой поступок не является праведным. Не проси Меня о том, чего не ведаешь. Воистину, Я призываю тебя не быть одним из невежд”. ﴿٢٨﴾ Он сказал: “Господи! Я прибегаю к Тебе, дабы не просить о том, чего не ведаю. И если Ты не простишь меня и не помилуешь, то я окажусь среди потерпевших убыток”. ﴿٢٩﴾ И было сказано: “О Нух (Ной)! Сходи на землю с миром от Нас, и да пребудет благословение над тобой и теми народами, которые с тобой! Но будут народы, которых Мы облагодетельствуем, после чего их постигнут мучительные страдания от Нас”» (11:44–48).

(30) Воистину, в этом есть знамения.
Воистину, Мы подвергаем испытанию.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا

لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾

В этой истории есть много знамений, которые свидетельствуют о том, что Аллах — Единственный достойный поклонения Бог, а также о правдивости Божьего посланника Нуха и порочности его лживых соплеменников. В ней есть знамения, свидетельствующие о Его милосердии по отношению к Своим рабам. Это милосердие проявилось в том, что Он спас человечество в чреслах его прародителя Нуха на огромном ковчеге, когда все остальные обитатели земли были потоплены. Еще одним знамением является сам ковчег, о чем Всевышний сказал: «Мы понесли его в ковчеге из досок и гвоздей. ﴿٣١﴾ Он поплыл у Нас на Глазах в воздаяние тому, в кого не уверовали (или тем, которые не уверовали). ﴿٣٢﴾ Мы оставили его (корабль или рассказ о Нухе) в качестве знамения. Но есть ли среди вас вспоминающие?» (54:13–15). Вот почему в обсуждаемом нами аяте говорится о множестве знамений и полезных выводов, содержащихся в этой истории.

(31) Вслед за ними Мы сотворили другое поколение.

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا

ءَاخَرِينَ ﴿٣١﴾

После упоминания о Нухе и его соплеменниках, а также о наказании, которое постигло неверующих, Всевышний Аллах возвестил о сотворении другого поколения людей. Очевидно, речь идет о племени Самуд — народе пророка Салиха, потому что следующие откровения очень напоминают историю этого народа.

(32) Мы направили к ним посланника из них самих: «Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. Неужели вы не устрашитесь?»

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنْ
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۗ

أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾

К ним явился посланник, вышедший из их среды. Они прекрасно знали его происхождение, достоинства и правдивость, и это обязывало их повиноваться ему. У них

не было оснований испытывать отвращение к своему соплеменнику. Он призвал их к тому, к чему призывали свои народы все Божьи посланники. Он велел им поклоняться Аллаху, кроме Которого нет иного достойного поклонения божества. Так же поступали все остальные посланники. Все они начинали свои проповеди с призыва к поклонению одному Аллаху и разъяснения того, что только Он достоин поклонения. Наряду с этим, они запрещали поклоняться творениям и разъясняли тщетность и порочность таких поступков. Именно поэтому пророк призвал своих соплеменников устрашиться Господа и отречься от поклонения идолам и истуканам.

(33) Знатные люди из его народа, которые не уверовали и отрицали встречу в Последней жизни, которых Мы одарили щедрыми благами в мирской жизни, сказали: «Это — всего лишь человек, подобный вам. Он ест то, что вы едите, и пьет то, что вы пьете.

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَكَذَّبُوا بِلِقَاءِ آلِ خِرَةٍ وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ
مِثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ

وَدَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾

(34) Если вы станете повиноваться человеку, который подобен вам, то непременно окажетесь в убытке.

وَلَيْنَ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذَا

لَخَسِرُونَ ﴿٣٤﴾

Предводители его народа совмещали в себе неблагодарность, упрямство и неверие в воскрешение и воздаяние. Они были испорчены изобилием мирских благ и осмелились сопротивляться пророку. Они сочли его лжецом и стали предостерегать людей от него, говоря: «Это — всего лишь простой смертный. Он ест и пьет, подобно вам. Чем он превосходит всех вас? Вот если бы он был ангелом, который не ест пищу и не пьет воды! Но если вы последуете за человеком, который ничем не превосходит вас, и сделаете его своим вождем, то поступите подобно тем, кто лишился рассудка, и непременно пожалеете о содеянном».

Слова неверующих были удивительны! Оказаться в убытке и пожалеть о содеянном могут только те, которые не следуют путем пророков и не повинуются им. Как невежественны и глупы люди, которым высокомерие не позволяет покориться человеку, которого Аллах почтил откровением и пророческой миссией! Как невежественны и глупы те, которые соблазнились на поклонение деревьям и камням!

Это откровение похоже на следующие слова: «Самудяне сочли ложью предостережения. ❁ Они сказали: “Неужели мы последуем за одним из нас? В этом случае мы окажемся в заблуждении и будем страдать (или отдалимся от истины). ❁ Неужели среди всех нас напоминание ниспослано только ему одному? О нет! Он — надменный лжец”» (54:23–25). После того как они оболгали и отвергли своего пророка, отказавшись уверовать в воскрешение после смерти и воздаяние за совершенные дела, они сказали:

(35) Неужели он обещает вам, что вы будете воскрешены после того, как умрете и превратитесь в прах и кости?

أَيَعِدُّكُمْ أَنْكُمْ إِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا

وَعِظْمًا أَنْكُمْ تُحْرَجُونَ ﴿٣٥﴾

(36) Невероятно, невероятно то, что обещано вам!

❁ هَيَّاتَ هَيَّاتَ لِمَا تُوْعَدُونَ ﴿٣٦﴾

Они решили, что обещанное воскрешение невероятно, поскольку к тому времени тела превратятся в прах и кости. Они были недалекими людьми и пришли к такому выводу только потому, что сами не могли воскресить усопших. Тем самым они сравнили собственные возможности с могуществом Творца. Воистину, Аллах бесконечно далек от подобных сравнений!

Они решили, что Он не способен воскресить покойников, и сочли Его могущество ничтожным. Они забыли о том, как Он сотворил их в первый раз. Они не поняли, что сотворить человека после того, как его тело разложилось, для Создателя, Который сотворил человека из небытия, намного легче. Это не представляет для Него никакого труда. Почему неверующие не стали отрицать того, что они были сотворены в первый раз? Если бы они настаивали на существовании только материального мира и утверждали, что существуют вечно, то могли бы отрицать воскрешение. И тогда пророки стали бы доказывать им существование великого творца. Почему же они не сделали этого?

Но есть еще одно доказательство истинности воскрешения. Аллах возвращает к жизни иссохшую землю, а это значит, что Он властен над всем сущим и может воскресить покойников. А вот еще одно доказательство, которое Аллах предоставил людям, отказывающимся уверовать в воскрешение. Они сказали: «**Это — нечто удивительное! ﷻ Неужели это (воскрешение) произойдет после того, как мы умрем и станем прахом? Это возвращение невероятно!**» (50:2–3). Аллах же ответил им: «**Мы знаем, что земля отнимает от них, и у Нас есть сохраняющее (или хранимое) Писание**» (50:4).

(37) Нет ничего, кроме нашей жизни в этом мире. Мы умираем и живем, и мы не будем воскрешены.

إِنَّ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ

وَحَيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾

(38) Он — всего лишь человек, который возвел навет на Аллаха, и мы не веруем в него».

إِنَّ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ

كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ

بِمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

«Одни люди умирают, и вместо них появляются на свет другие, но никто не будет воскрешен. А этот человек является безумцем, который считает, что поклоняться следует только одному Аллаху, и верит в Последнюю жизнь. Вам не следует убивать его или подвергать иному наказанию. Будьте к нему снисходительны, ведь он страдает безумием и не может быть наказан за свои слова».

Опираясь на свои порочные воззрения, эти люди решили, что не стоит препираться с Божьим пророком относительно правдивости его проповедей. Они предположили, что обсуждать можно только то, стоит подвергать его наказанию или нет. Они возомнили себя благоразумными людьми и предпочли помирить его, не подвергая наказанию, которое он заслужил. Что может быть хуже подобного упрямства и неверия?!!

(39) Он сказал: «Господи! Помоги мне, ведь они сочли меня лжецом!»

قَالَ رَبِّ اٰنصُرْنِي بِمَا كَذَّبُوْنِ ﴿٣٩﴾

(40) Аллах сказал: «Очень скоро они будут раскаиваться».

قَالَ عَمَّا قَلِيْلٍ لِّيُصْبِحُنَّ نَادِمِيْنَ ﴿٤٠﴾

(41) Вопль поразил их по справедливости, и Мы обратили их в подобие сора, растворенного в потоке. Да сгинут люди несправедливые!

فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ
فَجَعَلْنَاهُمْ غَثَاءً فَبَعْدًا لِلْقَوْمِ
الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

Когда неверие нечестивцев достигло наивысшего предела, и пророк убедился в том, что никакие увещевания не способны принести им пользу, он проклял своих соплеменников и попросил Аллаха подвергнуть их унижительному наказанию в мирской жизни до того, как они будут наказаны в Последней жизни. Аллах ответил на его мольбу и обещал, что очень скоро нечестивцам придется пожалеть о содеянном. И вскоре их поразил ужасный вопль, который уничтожил их всех до последнего. Это наказание не было несправедливым, поскольку они заслужили его собственным беззаконием.

Аллах превратил их в подобие сухих стеблей, растворенных селевом потоке, которые оседают в различных концах долин. В другом аяте говорится: «Воистину, Мы наслали на них всего лишь один вопль, и они уподобились сену хозяина загона» (54:31). Но на этом их страдания не закончились, потому что вслед за наказанием они были удостоены проклятия и унижения перед лицом всех обитателей миров. Всевышний сказал: «Ни небо, ни земля не оплакивали их, и им не была предоставлена отсрочка» (44:29). Эта метафора означает, что Божьи твари не были опечалены их гибелью, равно как и не придавали значения их существованию. Это — саркастическая насмешка над неверующими, которые сильно отличаются от правверных, из-за утраты которых следует переживать. Воистину, их смерть оплакивают и небеса, и земля. И поэтому в хадисе говорится, что после смерти правверного его оплакивают то место, где он совершал намаз и поклонялся Аллаху, и ангелы, которые возносили его деяния, и ангелы, которые спускали для него пропитание, и плоды деяний, которые он оставил на земле после себя. Аль-Хасан рассказывал, что усопшего правверного оплакивают обитатели небес и земли. Совсем иначе обстояли дела с теми неверующими. Когда настал час их гибели, им не предоставили отсрочки. Напротив, они получили скорое наказание уже при жизни на земле.

Одним словом, обитатели небес и земли не опечалились тому, что нечестивцев постигло наказание, поскольку их деяния были презренны и поскольку они умерли неверующими. Всевышний Аллах не предоставил им отсрочки для того, чтобы они могли покаяться и возместить упущенное, что также было выражением презрения по отношению к ним.

(42) Вслед за ними Мы сотворили другие поколения.

ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا

ءَاخَرِينَ ﴿٤٢﴾

(43) Ни одна община не может опередить свой срок или отложить его.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا

يَسْتَخِرُونَ ﴿٤٣﴾

(44) Потом Мы отправляли одного за другим Наших посланников. Каждый раз, когда к какому-либо народу приходил посланник, они нарекали его лжецом. Мы отправляли их одних за другими на гибель и сделали

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلًّا مَا جَاءَ
أُمَّةً رَسُولُهَا كَذَّبُوهُ فَاتَّبَعْنَا بَعْضَهُمْ
بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ فَبَعْدًا

их предметом сказаний. Да сгинут люди неверующие!

لِقَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٤٤﴾

После гибели этих упрямых неверующих Аллах сотворил другие поколения людей. Для каждого народа был отведен определенный срок, который люди не могли приблизить или отсрочить. Один за другим к ним приходили Божьи посланники, дабы люди уверовали и стали разъяснять истину другим. Однако неблагодарность и неверие были неотъемлемым качеством беспутных народов. Всякий раз, когда к деспотичным неверующим приходил Божий посланник, они называли его лжецом, не взирая на многочисленные знамения, каждого из которых было достаточно для того, чтобы человек мог уверовать. А ведь им стоило всего лишь прислушаться к пророческим проповедям и предписаниям, чтобы убедиться в правдивости всего, с чем приходили Божьи посланники. И поэтому Аллах уничтожал неверующие народы всех до одного, опустошал их жилища и делал их притчей во языцех. Люди пересказывали друг другу сказания об этих народах, которые были назиданием для богобоязненных, а также наказанием и унижением для безбожников. Да сгинут они! Как они несчастны! Да пропадут они пропадом! Как убыточна их сделка!

Однажды я прочел слова одного их богословов, имя которого я не могу припомнить, который считал, что после пришествия Мусы и ниспослания Торы Аллах не искоренял неверующие народы, а предписал правоверным сражаться против упорствующих неверующих. Тогда я не знал, на что опирался этот богослов. Когда же я поразмыслил над этими аятами и откровения из суры «Аль-Касас», то мне стали ясны его доводы. В обсуждаемых нами аятах Аллах поведал об искорененных народах, которые сменяли друг друга до тех пор, пока Аллах не отправил пророка Мусу вместе с Торой, которая была руководством для людей. Это не противоречит тому, что Аллах погубил Фараона, поскольку его войско погибло до ниспослания Торы. Еще более ясными являются аяты из суры «Аль-Касас». После упоминания о гибели Фараона Всевышний Аллах сказал: **«Погубив первые поколения, Мы даровали Мусе (Моисею) Писание в качестве наглядного наставления для людей, верного руководства и милости, чтобы они могли помянуть назидание»** (28:43). Совершенно очевидно, что Аллах даровал Мусе Писание после того, как погубил неверующие народы. Он сообщил, что это Писание должно было стать наглядным наставлением, руководством к прямому пути и милостью для правоверных.

Очевидно, именно так можно объяснить следующее откровение: **«После него Мы отправили посланников к их народам. Они приносили им ясные знамения, но они не желали уверовать в то, что отвергали прежде. Так Мы запечатываем сердца преступников. После них Мы послали Мусу (Моисея) и Харуна (Аарона) с Нашими знамениями к Фараону и его знати, но они возгордились. Они были грешным народом»** (10:74–75). А лучше всего об этом известно Аллаху.

(45) Потом Мы отправили Мусу (Моисея) и его брата Харуна (Аарона) с Нашими знамениями и ясным доказательством

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ

بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٤٥﴾

(46) к Фараону и его знати, но они возгордились, ведь они были людьми надменными.

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَاسْتَكْبَرُوا

وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿٤٦﴾

Муса, сын Имрана, был посланником, который разговаривал с Милостивым Господом. Он попросил Аллаха, чтобы его брат Харун разделил с ним бремя пророчества, и Аллах внял его мольбе. Он наделил их знамениями, которые свидетельствовали об их правдивости и подтверждали истинность всего, что они проповедовали. Он также наделил их ясным доводом, который был настолько убедителен, что без труда покорял человеческие сердца. Благодаря этому сердца правверных склонялись перед истиной, а упорствующие безбожники лишались малейшего оправдания.

Эти аяты похожи на следующие откровения: **«Мы даровали Мусе (Моисею) девять ясных знамений. Спроси сынов Исраила (Израиля) о том, как Муса (Моисей) пришел к ним, и Фараон сказал ему: “О Муса (Моисей)! Воистину, я полагаю, что ты околдован”. ﷻ Муса (Моисей) сказал: “Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет погибель”» (17:101–102); «Когда Наши знамения были наглядно показаны им, они сказали: “Это — очевидное колдовство”. ﷻ Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости» (27:13–14).**

В этой суре Всевышний сообщил, что Муса и Харун были отправлены к Фараону, Хаману и другим нечестивцам, находившимся в окружении Фараона. Однако они надменно отказались уверовать в Аллаха и проявили высокомерие перед Его посланниками. Они ощущали себя великими и властными людьми и распространяли на земле нечестие, и нет ничего удивительного в том, что они высокомерно отнеслись к истине.

(47) Они сказали: «Неужели мы уверуем в двух людей, которые подобны нам, тогда как их народ служит нам?»

فَقَالُوا أَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا

وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِبْدُونَ ﴿٤٧﴾

(48) Они сочли их обоих лжецами и обrekli себя на погибель.

فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا مِنَ

الْمُهْلِكِينَ ﴿٤٨﴾

Их слова были свидетельством их высокомерия и гордыни и предназначались для устрашения и обольщения неблагоразумных людей. Фараон и его приспешники буквально повторяли слова своих предшественников. Их сердца исповедовали одинаковое неверие, и поэтому их слова и деяния были похожи. Они отказались признать то, что Аллах почтил Мусу и Харуна пророческим посланием, потому что сыны Исраила служили им и выполняли для них самую тяжелую работу. По этому поводу Всевышний Аллах сказал: **«Вот Мы спасли вас от рода Фараона. Они подвергали вас ужасным мучениям, убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. Это было для вас великим испытанием (или великой милостью) от вашего Господа» (2:49).**

Фараон и египетская знать говорили: «Неужели мы станем повиноваться людям после того, как люди повиновались нам? Неужели наши рабы станут править нами?» Их слова похожи на слова соплеменников Нуха, которые говорили: **«Неужели мы поверим тебе, если за тобой последовали самые жалкие люди?» (26:111).** Его знатные соплеменники сказали: **«Мы видим, что ты — такой же человек, как и мы. Мы также видим, что за тобой пошли только самые ничтожные из нас, но даже они последовали за тобой, не поразмыслив. Мы не видим, чтобы вы чем-либо превосходили нас. Напротив, мы считаем вас лжецами» (11:27).**

Совершенно очевидно, что такие доводы не способны опровергнуть истину. Они являются всего лишь попыткой оболгать истину и оказать ей бесполезное сопротивление. И поэтому Всевышний сказал, что неверующие обрекли себя на гибель. Они были потоплены в море на глазах у сынов Исраила.

(49) Воистину, Мы даровали Мусе (Моисею) Писание, чтобы они могли последовать прямым путем.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ
يَهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

После гибели Фараона и спасения Мусы вместе с израильянами святому пророку представилась возможность править своим народом в соответствии с предписаниями Аллаха и открыто провозглашать Его законы. Аллах обещал ему, что в течение сорока дней ему будет ниспослана Тора, и поэтому он отправился в условленное место. Всевышний сказал: «Мы написали для него на скрижалях увещание о всякой вещи и разъяснение всего сущего» (7:145). Все это было сделано для того, чтобы сыны Исраила ступили на прямой путь, ведь благодаря откровению они могли подробно изучить предписания и запреты религии, узнать о вознаграждении и наказании, а также познать своего Господа посредством Его прекрасных имен и качеств.

(50) Мы сделали сына Марьям (Марии) и его мать знамением и поселили их в укромном месте на холме, где протекал ручей.

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً
وَآوَيْنَهُمَا إِلَى رَيْثَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ
وَمَعِينٍ ﴿٥٠﴾

Аллах также осенил великой милостью пророка Ису, сына Марьям. Он сделал его и его мать одним из своих величайших знамений. Она забеременела и родила сына без участия мужчины, а он заговорил, еще будучи ребенком, в колыбели, и по воле Аллаха явил людям множество удивительных чудес. Аллах поселил их в тихом и уютном месте на возвышенности, недалеко от которой протекал ручей. Очевидно, это произошло, когда Марьям должна была родить ребенка, в пользу чего свидетельствует следующее откровение: «Она понесла его (забеременела) и отправилась с ним в отдаленное место. ❀ Родовые схватки привели ее к стволу финиковой пальмы, и она сказала: “Лучше бы я умерла до этого и была навсегда забытой!” ❀ Тогда он (Иса или Джибрил) воззвал к ней из-под нее: “Не печалься! Господь твой создал под тобой ручей. ❀ Потряси на себя ствол пальмы, и на тебя попадают свежие финики. ❀ Ешь, пей и радуйся!”» (19:22–26). Из этого откровения следует, что Марьям находилась на возвышенности, тогда как в низине протекал ручей.

(51) О посланники! Вкушайте блага и поступайте праведно. Воистину, Мне известно о том, что вы совершаете.

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ
وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ
عَلِيمٌ ﴿٥١﴾

Всевышний повелел Своим посланникам вкушать чистую и заработанную честным путем пищу и благодарить Аллаха, совершая праведные деяния, которые способны привести в порядок душу и тело, а также мирскую и будущую жизни.

Он сообщил им о том, что Ему ведомо обо всех их деяниях. Любое деяние и любое устремление непременно становятся известны Аллаху, Который не оставляет человеческие поступки без воздаяния. И, безусловно, воздаяние посланников будет самым лучшим и самым прекрасным. Из всего сказанного следует, что всем посланникам было дозволено вкушать чистую и добротную пищу, запрещено питаться скверной пищей и велено совершать праведные деяния. И хотя некоторые религиозные предписания, данные различным пророкам, различались, все они относились к числу праведных деяний. А существовавшие между ними различия объяснялись требованиями того или иного времени.

Но среди праведных деяний есть такие, которые приносят благо во все времена, и поэтому они были присущи учениям всех Божьих пророков и всем небесным законодательствам. Это — предписание уверовать в Единого Аллаха и искренне поклоняться Ему одному, питать к Нему любовь, испытывать перед Ним страх, возлагать на Него надежды, делать добро, говорить одну только правду, всегда выполнять данные обещания, поддерживать родственные связи, проявлять почтение к родителям, оказывать помощь слабым и нуждающимся, опекать сирот, проявлять сострадание к живым тварям и совершать многие другие добрые дела. Именно поэтому люди, которые обладали знаниями о предыдущих Небесных Писаниях, узнавали о правдивости пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, опираясь на проповедуемые им повеления и запреты. Примерами этого могут служить история об императоре Ираклии и другие подобные истории. Пророк Мухаммад, ﷺ, приказывал людям совершать благодеяния, к совершению которых призывали предшествовавшие ему пророки, и запрещал людям совершать грехи, от которых их удерживали другие пророки. Все это свидетельствовало о том, что он был представителем славной плеяды Божьих посланников и отличался от лжецов, которые проповедовали зло и удерживали людей от добра.

(52) Воистину, ваша религия — религия единая, а Я — ваш Господь. Бойтесь же Меня!

وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿٥٢﴾

О посланники! Ваша община — община единая, которая исповедует одну религию и поклоняется одному Господу. Посему будьте богобоязненны, выполняя повеления своего Господа и избегая Его запретов.

Эти предписания распространяются не только на Божьих посланников, но и на всех остальных правоверных, которые берут пример с посланников и следуют по их стопам. Всевышний сказал: «**О те, которые уверовали! Вкушайте дозволенные блага, которыми Мы наделили вас, и будьте благодарны Аллаху, если только вы поклоняетесь Ему**» (2:172). Каждый человек, который называет себя последователем Божьих посланников, обязан руководствоваться их примером и выполнять это предписание Аллаха. Однако неверующие нечестивцы предпочитают ослушаться Его, и поэтому далее Он сказал:

(53) Но они разорвали свою религию на части, и каждая секта радуется тому, что имеет.

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٥٣﴾

Приверженцы каждой из еретических сект провозгласили себя последователями пророков, разорвали религию на части и радуются тем знаниям и предписаниям, которые им достались. Они считают правыми только себя и обвиняют в заблуж-

дении всех остальных, тогда как правыми являются только истинные последователи Божьих посланников, которые вкушают наилучшую пищу и совершают праведные деяния. А все остальные являются заблудшими еретиками.

(54) Оставь же их в их невежестве (или слепоте и растерянности) до определенного времени.

فَذَرَّهُمْ فِي غَمَرَتِهِمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿٥٤﴾

Пусть они пребывают в пучине собственного заблуждения и думают, что только они следуют правым путем. Недолго им пребывать в таком состоянии, ибо очень скоро их постигнет наказание. Им не помогут проповеди и не принесут пользы увещевания. Да и как они могут помочь людям, которые совершенно бесосновательно считают себя правыми и хотят, чтобы все остальные разделяли только их взгляды?!

(55) Неужели они думают, что Мы поддерживаем их богатством и сыновьями,

أَتَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُم بِهِ مِن مَّالٍ

وَبَنِينَ ﴿٥٥﴾

(56) потому что спешим одарить их благами? О нет! Однако они не ощущают этого!

نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَل لَّا

يَشْعُرُونَ ﴿٥٦﴾

Неужели они полагают, что дарованное им богатство и родившиеся от них дети являются свидетельством того, что они являются праведными и счастливыми людьми, которые непременно обретут успех как при жизни на земле, так и после смерти? О нет! Мирские блага не свидетельствуют об этом. Они даже не ощущают того, что долгая жизнь и многочисленные щедроты дарованы им лишь для того, чтобы они совершили больше грехов и заслужили еще большее наказание. Пусть же они радуются тому, что им даровано, ведь Всевышний сказал: «Когда они позабыли о том, что им напоминали, Мы распахнули перед ними врата ко всякой вещи. Когда же они возрадовались дарованному, Мы схватили их внезапно, и они пришли в отчаяние!» (6:44).

После упоминания о грешниках, которые совершают скверные поступки, но чувствуют себя в безопасности и полагают, что дарованные им мирские блага свидетельствуют об их праведности и превосходстве, Всевышний Аллах поведал о тех, кто совершает праведные деяния, но не перестает бояться Аллаха. Всевышний сказал:

(57) Воистину, те, которые трепещут от страха перед своим Господом,

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِم

مُشْفِقُونَ ﴿٥٧﴾

Их сердца переполняются страхом перед Господом, потому что они знают, что Аллах всегда может справедливо наказать их. Они опасаются того, что у них не останется благоденствий, и боятся того, что они не выполняют своих обязанностей перед Всевышним Аллахом и в любой момент могут лишиться веры. Они познали своего Господа и знают, что Он заслуживает самого усердного почитания и возвеличивания. Их боязнь и опасения побуждают их воздерживаться от грехов, пренебрежения обязательными предписаниями и всего того, что может повлечь за собой страшные последствия.

(58) которые веруют в знамения своего Господа,

وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٨﴾

Их вера усиливается, когда им напоминают о знамениях Аллаха. Они размышляют над чудесными кораническими аятами и задумываются над ними, благодаря чему они познают смысл коранических откровений, осознают их величие и убеждаются в том, что между кораническими аятами нет противоречий. А наряду с этим в них пробуждается желание познать Аллаха, и они осознают необходимость бояться Его и надеяться на Него. Из коранических откровений они узнают о грядущем воздаянии, и это порождает в них такие всплески веры, которые невозможно передать словами. Наряду с кораническими аятами они задумываются над Божьими знамениями, которые разбросаны по свету. И поэтому Всевышний сказал: «Воистину, в сотворении небес и земли, а также в смене ночи и дня заключены знамения для обладающих разумом» (3:190).

(59) которые не приобщают к своему Господу сотоварищей,

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

Они избегают явного многобожия, потому что не придумывают для себя ложных богов, чтобы молиться на них и возлагать надежды. А наряду с этим они избегают показухи и других проявлений скрытого многобожия. Напротив, они посвящают все свои слова и деяния одному Аллаху.

(60) которые раздают милостыню, тогда как их сердца страшатся того, что им суждено вернуться к своему Господу, —

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ
وَجِلَّةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿٦٠﴾

Они выполняют предписания Аллаха и совершают все, что им по силам. Они совершают намаз и выплачивают закят, отправляются в паломничество и раздают пожертвования, а также совершают другие благодеяния. Но, несмотря на это, их сердца трепещут от страха, потому что им предстоит предстать перед Аллахом со своими деяниями. Они боятся того, что совершенные ими благодеяния не помогут им избавиться от наказания Аллаха, потому что они познали своего Господа и знают, что Он заслуживает самого совершенного поклонения.

(61) все они спешат вершить добрые дела и опережают в этом других.

أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْأَعْمَالِ وَهُمْ
هَاهُنَا سَابِقُونَ ﴿٦١﴾

Они спешат совершать праведные деяния для того, чтобы приблизиться к Аллаху и спастись от Его наказания. Стоит им услышать о добром поступке, как они используют первую представившуюся им возможность для того, чтобы совершить его. Они смотрят на святых угодников и пречистых праведников, которые окружают их спереди, справа и слева и стремятся опередить их в совершении праведных деяний. Они стремятся приблизиться к Аллаху и добиться поставленной цели раньше всех остальных. Однако не каждому, кто пытается опередить других, удастся добиться желаемого. Это удастся тем, кто проявляет усердие и трудится, засучив рукава, но не удастся тем, кто проявляет небрежность и халатность. И поэтому Всевышний сообщил, что праведники, о которых идет речь, относятся

ся к той категории людей, которым удается опередить всех остальных. Они достигают вершины и оказываются в авангарде правоверных. Однако они обязаны этим тому, что Аллах изначально предопределил им быть в числе счастливых, которые опередят всех остальных в совершении праведных поступков. Услышав весть о том, что они сумеют опередить остальных на этом поприще, некоторые люди могут ошибочно предположить, что это не было предопределено Всевышним и что достичь этого можно только посредством неимоверных усилий. Вот почему далее Всевышний сказал:

(62) Мы не возлагаем на человека сверх его возможностей. У Нас есть Писание, которое глаголет истину, и с ними не поступят несправедливо.

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا
وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا
يُظَاهِمُونَ

Аллах предписывает человеку совершать только то, на что у него хватает сил. Более того, религиозные предписания не отнимают у человека все силы, и это свидетельствует о милости и мудрости Аллаха. Он облегчил людям путь, который ведет к Нему, дабы эта широкая дорога всегда была переполнена путниками. У Него хранится Писание, которое глаголет истину. Это — самое первое Писание, в котором записано знание обо всем сущем. И хранящиеся в нем записи полностью соответствуют действительности, что свидетельствует об их правдивости. Вот почему никто не умалит совершенных людьми благодеяний и не приумножит совершенных ими грехов, усугубив тем самым их страдания.

(63) Однако их сердца слепы к этому (Корану). А наряду с этим они совершают менее тяжкие злодеяния.

بَلْ قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَذَا وَهُمْ
أَعْمَلُ مِّنْ دُونِ ذَلِكَ هُمْ لَهَا
عَمِلُونَ

Всевышний поведал о том, что неверующие являются в высшей степени невежественными и несправедливыми людьми, небрежность и упрямство которых мешают им постичь смысл коранических откровений. Они не руководствуются этим Писанием, и его свет не проникает в их сердца.

Всевышний сказал: «Когда ты прочел Коран, Мы воздвигли между тобой и теми, кто не верит в Последнюю жизнь, невидимую завесу. Мы набросили на их сердца покрывала, дабы они не могли понять его (Коран), и лишили их уши слуха» (17:45–46). Невежество не позволяло их сердцам постичь Священный Коран и побуждало их исповедовать неверие, совершать отвратительные злодеяния и противиться Божьему закону. И все это обрекло их на мучительное наказание. А наряду с этим они совершали менее тяжкие злодеяния, и нет ничего удивительного в том, что они заслужили наказание. Аллах предоставил им отсрочку для того, чтобы они совершили скверные поступки, совершить которые им было суждено. Когда же они совершили, то оказались в самом скверном положении и отправились испытать на себе гнев Аллаха и Его наказание.

(64) А когда Мы подвергнем наказанию изнеженных роскошью среди них, они завопят громким голосом.

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتْرَفِيهِم بِالْعَذَابِ
إِذَا هُمْ تَجْرُونَ

В мирской жизни эти грешники привыкли жить в роскоши, наслаждаться всевозможными благами и удовольствиями. Они не ведают о трудностях и печалях. Но когда Аллах подвергнет их наказанию, и они познают вкус страданий, то они станут неистово вопить, потому что их постигнет ужасное наказание, о котором они прежде даже не подозревали. Они станут просить о помощи, но им ответят:

(65) Не вопите сегодня! Воистину, Мы не окажем вам помощи.

لَا تَجْعُرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ مِنَّا لَا

تُنصَرُونَ ﴿٦٥﴾

(66) Вам читали Мои аяты, но вы пятились от них,

قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ

عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تَنْكُصُونَ ﴿٦٦﴾

Если Аллах не окажет им помощи, то они лишатся всякой поддержки. Они не смогут помочь себе, и никто не станет помогать им. Почему же они дошли до такой степени? Словно отвечая на этот вопрос, Аллах поведал, что этим грешникам читались коранические аяты, дабы они могли уверовать в них и признать истину, однако они не сделали этого. Напротив, они отвернулись от них и попятнулись назад. Если бы они последовали кораническим аятам, то устремились бы вперед. Однако они отвернулись от них, отступили назад и попали на самое дно Преисподней.

(67) возгордившись ею (Каабой) и произнося скверные речи по ночам.

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ ﴿٦٧﴾

Толкователи Корана утверждали, что местоимение в этом аяте относится к храму. Это может быть храм, о котором часто разговаривали неверующие, или Кааба. Заповедный храм стал причиной, по которой они возгордились над остальными людьми. Они называли себя обитателями заповедной земли и считали, что они лучше всех остальных. А вечерами они собирались возле Каабы и заводили разговоры, которые Аллах порицал в Священном Коране. Они не только сами отворачивались от Корана, но и призывали окружающих поступать таким образом. Всевышний сообщил, что неверующие говорили друг другу: «**Не слушайте этот Коран, а начинайте говорить вздор (проверяйте его любым способом или шумите во время его чтения). Быть может, вы одержите верх**» (41:26). Всевышний сказал: «**Неужели вы удивляетесь этому повествованию, смеетесь, а не плачете, и забавляетесь (или поете; или надменно задираете головы)?**» (53:59–61); «**Или же они говорят: “Он выдумал его!” О нет! Просто они не веруют**» (52:33). И если они обладали сразу всеми перечисленными низменными качествами, то нет ничего удивительного в том, что они были обречены на страдания. Когда же наказание постигло их, никто не пришел к ним на помощь и не помог им избавиться от лютой кары. Напротив, они услышали порицания за совершенные ими порочные злодеяния.

(68) Неужели они не задумываются над Словом? Или же к ним явилось то, что не приходило к их праотцам?

أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا

لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

Неужели они не размышляют над Кораном? Неужели они не задумываются над его смыслом? Если бы они задумались над ним, то это помогло бы им уверовать и удержало бы их от неверия. Однако они отвернулись от него, и это стало

причиной, по которой их постигло великое несчастье. Из этого откровения следует, что размышления над Кораном помогают человеку познать всякое добро и уберечься от всякого зла. Но человек не задумывается над этим, если его сердце закрыто на засов.

Неужели нечестивцы отказываются обратиться в правую веру, потому что к ним явились посланник и Писание, которых не были удостоены их предки? Неужели они предпочли следовать по стопам своих заблудших отцов и решили сопротивляться всему, что противоречит их порочным обычаям? Это действительно так, и поэтому Аллах сказал о мекканских язычниках и им подобных неверующих: «О нет! Они сказали: “Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам”». ﴿﴾ Таким же образом, какого бы предостерегающего уещевателя Мы ни отправляли до тебя в какое-либо селение, его изнеженные роскошью жители обязательно говорили: “Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам”». ﴿﴾ Он сказал: “А если я принес вам то, что более верно, чем то, на чем вы нашли ваших отцов?” Они сказали: “Мы не веруем в то, с чем вы посланы”» (43:22–24). Стоило посланнику Аллаха предложить им покориться истине и последовать за ним, как обнаружилось их неверие — истинная причина, по которой они следовали по стопам своих праотцев.

(69) Или же они не узнали Своего посланника и принялись отвергать его?

أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ
مُنْكَرُونَ ﴿٦٩﴾

Неужели они отказываются покориться истине, потому что плохо знают Пророка Мухаммада? Будь это так, они бы сказали: «Мы не знаем этого человека и не убеждены в его правдивости. Погодите, ибо мы должны лучше познакомиться с ним и расспросить о нем людей, которые знакомы с ним». Однако все было наоборот, потому что мекканцы прекрасно знали посланника Аллаха. Все пожилые и молодые жители города были осведомлены о его замечательных нравственных качествах, о его правдивости, верности и надежности. До начала его пророческой миссии они называли его «аль-Амин», что означает «Верный». Почему же тогда они отказались поверить ему, когда он начал проповедовать очевидную истину и явную правду?

(70) Или же они говорят, что он — бесноватый? Напротив, он принес им истину, но большинство из них не любят ее.

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمْ
بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمُ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٧٠﴾

Многобожники сказали, что Мухаммад, ﷺ, лишился рассудка и говорит все, что ему взбредет в голову. Они называли его безумцем, чтобы окружающие не прислушивались к его словам и не придавали им значения. Ведь хорошо известно, что безумцы бредят и говорят нелепые вещи. Однако Аллах опроверг подобные обвинения и назвал учение Мухаммада истиной. Его уверенная речь была сущей правдой, в которой не было места измышлениям и противоречивым суждениям. Неужели безумец способен проповедовать такое учение?! Почему бы тогда людям не признать, что своими познаниями, логическими рассуждениями и замечательными нравственными качествами Пророк Мухаммад, ﷺ, достиг величайших высот? Следовать его путем является великой честью для всех остальных людей, ибо его последователям суждено стать лучшими представителями рода человеческого.

(71) А если бы истина зависела от их желаний, то сгнули бы небеса, земля и те, кто на них. Мы даровали им их Напоминание (Коран), однако они отвернулись от своего Напоминания.

وَلَوْ أَتَبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ
السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ
بَلْ أَتَيْنَاهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنِ
ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٧١﴾

Они отвернулись от Божьего наставления, и тем самым обрекли себя на несчастье и лишились верного руководства. По этому поводу Всевышний сказал: «Они предали забвению Аллаха, и Он предал их забвению» (9:67); «Не будьте подобны тем, которые забыли Аллаха и которых Он заставил их забыть самих себя. Они являются нечестивцами» (59:19). Коран и Пророк, который принес его человечеству, — это две величайшие милости, которыми Аллах одарил мекканских язычников. Однако они отвергли их и отвернулись от них. Какой еще больший убыток может понести человек, отказавшийся уверовать в такой ситуации? И что ожидает его впереди, кроме величайшего урона?

(72) Разве ты просишь у них вознаграждения? Воздаяние твоего Господа лучше, и Он — Наилучший из дарующих удел.

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ
خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٧٢﴾

О Мухаммад! Неужели они отказываются последовать за тобой, потому что ты просишь у них за свои проповеди вознаграждения, которое обременительно для них? Если бы ты требовал от них вознаграждения или взимал с них подать, то следование твоим путем было бы непосильным для них. Однако это не так, поскольку вознаграждение твоего Господа превышает всего остального. Именно поэтому каждый Божий пророк неоднократно говорил своим соплеменникам: «О мой народ! Я не прошу у вас за это награды, ибо вознаградит меня Тот, Кто создал меня. Неужели вы не разумеете?» (11:51). Пророки не проповедовали среди людей в надежде получить от них мирские блага. Напротив, они призывали их обратиться в правую веру, искренне желая им добра и благополучия. И можно сказать, что посланники заботились о людях больше, чем люди заботятся о самих себе. Да вознаградит Аллах этих славных людей самым лучшим образом за все то, что они сделали для своих последователей! И да поможет нам Аллах следовать их путем во всех начинаниях!

(73) Воистину, ты призываешь их на прямой путь.

وَإِنَّكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ
مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾

(74) А те, которые не веруют в Последнюю жизнь, непременно сбиваются с пути.

وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
عَنِ الصِّرَاطِ لَنَسْكَبُونَ ﴿٧٤﴾

В этой удивительной суре Всевышний Аллах поведал обо всех факторах, которые способствуют обретению веры, и поведал о препятствиях, которые могут возникнуть на этом пути. Всевышний разъяснил безосновательность доводов, которые приводят неверующие, и рассмотрел каждый из них в отдельности. Он поведал

о том, что люди отдаляются от прямого пути потому, что они увязают в омуте невежества, отказываются размышлять над небесными откровениями, хотя слепо подражать своим предкам или даже называют пророков безумцами, о чем мы уже упомянули ранее. Всевышний также поведал о том, что люди обращаются в правую веру, если задумываются над кораническими аятами, отвечают на милости Аллаха благодарностью, изучают жизнь и поступки Пророка Мухаммада, ﷺ, убеждаются в совершенстве его правдивости и верности и осознают, что он не просил у людей вознаграждения, а стремился помочь им обрести благополучие. Благодаря этому людям становится ясно, что учение Пророка Мухаммада, ﷺ, представляет собой прямой путь, и если человек стремится пройти этим путем, то Аллах облегчает ему достижение поставленной цели. Люди узнают в этом учении религию чистого единобожия и бескорыстных благодеяний.

О проповедник! Если ты призываешь окружающих на этот путь, то каждый искатель истины непременно станет твоим последователем, поскольку разум и подсознание свидетельствуют о том, что это прекрасное учение заботится об интересах своих приверженцев. Каким путем собираются идти люди, которые отказываются встать на этот путь? Воистину, нет и не может быть учения, которое способно заменить им прямой путь. Однако они все равно сворачивают с пути, который ведет к Аллаху и обители Божьей милости. А это значит, что их уделом становятся заблуждение и невежество. И если человек начинает противиться истине, то все его деяния становятся искаженными и порочными. Вот почему Всевышний сказал: «Если они не ответят тебе, то знай, что они лишь потакают своим желаниям. А кто может быть более заблудшим, чем тот, кто потакает своим желаниям без верного руководства от Аллаха? Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей» (28:50).

(75) Если бы Мы смилостивились над ними и избавили их от беды, они все равно продолжали бы слепо скитаться, настаивая на своем беззаконии.

﴿وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾

Это откровение свидетельствует о том, насколько велико нежелание неверующих покориться Аллаху. Когда их постигает зло, они обращаются к Аллаху с мольбой избавить их от несчастья. Аллах подвергает их такому испытанию для того, чтобы они уверовали или обратились к Нему за помощью. Но стоит Ему избавить их от несчастья, как они вновь пускаются в скитания во мраке собственного беззакония и заблуждения. Растерянные и сомневающиеся, они по-прежнему продолжают изопрятаться в своей неверии. Всевышний поведал о том, что неверующие поступают так, когда садятся на корабль. Оказавшись в море, они начинают искренне взывать к одному Аллаху, забывая обо всех богах, которым они поклонялись прежде. Но стоит им благополучно выбраться на берег, как они возвращаются к поклонению вымышленным богам и прочим грехам.

(76) Мы подвергли их мучениям, но они не смирились перед своим Господом и не взмолили перед Ним.

﴿وَلَقَدْ أَخَذْنَا لَهُمْ بَالَعْدَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَخْتَضِرُّ عُنُوقَهُمْ﴾

Комментаторы отмечали, что под наказанием в этом аяте подразумеваются семь голодных лет, которые выпали на долю язычников. Аллах подверг их такому испытанию, чтобы они уверовали и смирились перед Ним. Однако это не принес-

ло им пользы, поскольку ни один из них не встал на путь спасения, не смирился перед Аллахом и не признал своей зависимости от Него. Они унизились перед Ним лишь на время, но очень скоро позабыли об этом, словно несчастье никогда не постигало их. Они предпочли по-прежнему исповедовать неверие и заблуждение, но не приняли во внимание то, что впереди их ожидает наказание, от которого нет избавления. И поэтому далее Всевышний сказал:

(77) Когда же Мы распахнем перед ними врата тяжких мучений, они придут там в отчаяние.

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا ذَا عَذَابٍ
شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٧﴾

Тяжким наказанием для язычников стали поражение при Бадре и многие другие испытания, выпавшие на их долю. Они повергли язычников в отчаяние, и они потеряли надежду на благой исход. А в это время зло подступало к ним со всех сторон. Пусть же люди остерегаются этого зла до того, как их постигнет лютая Божья кара, от которой нет избавления. Именно этим качеством она будет отличаться от простого наказания в мирской жизни, которое может прекратиться и посредством которого Аллах воспитывает Своих рабов. Всевышний сказал: «Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они вернулись на прямой путь» (30:41).

(78) Он — Тот, Кто сотворил для вас слух, зрение и сердца. Но как мала ваша благодарность!

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ لَكُمُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا
تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

Всевышний поведал Своим рабам о тех милостях, которыми Он одарил их и которые побуждают людей благодарить Аллаха и исправно выполнять свои обязанности перед Ним. Аллах наделил людей слухом для того, чтобы они могли слышать звуки и извлекать из этого пользу для своей религии и мирской жизни. Он также наделил людей зрением для того, чтобы они могли видеть окружающий мир и использовать его в собственных интересах. Он также наделил людей сердцами и разумом, благодаря которому они постигают происходящее вокруг и отличаются от животных.

Представьте себе, каким было бы состояние человека, если бы он был лишен слуха, зрения и разума. Представьте себе глухого, слепого и немого человека, который лишен жизненно важных способностей и совершенства. Неужели вы не благодарите Того, Кто одарил вас этими милостями? Неужели вы не станете поклоняться и повиноваться только Ему одному? Как же ничтожна ваша благодарность по сравнению с теми щедротами, которыми Аллах непрерывно одаряет вас!

(79) Он — Тот, Кто расселил вас по земле, и к Нему вы будете собраны.

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ﴿٧٩﴾

Всевышний поселил вас в различных уголках земли и одарил вас способностью добывать все, что необходимо для вашего существования и может принести вам пользу. Этих благ достаточно для того, чтобы вы благоустроили свою мирскую жизнь и поклонялись своему Господу. Так знайте же, что после смерти вам предстоит вернуться к Нему, и тогда каждый из вас получит воздаяние

за все благие и скверные деяния, которые он совершил на земле. А земля поведает Аллаху обо всем, что происходило на ней.

(80) Он — Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет. Он чередует ночь и день. Неужели вы не разумеете?

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ
أَخْتَلَفُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا
تَعْقِلُونَ

Всевышний один распоряжается жизнью и смертью. Он один чередует дни и ночи. И если Он пожелает, чтобы на земле наступил непрерывный день, то ни одно вымышленное божество не сможет установить на земле ночь. А если Он пожелает, чтобы на земле наступила непрерывная ночь, то ни одно вымышленное божество не сможет озарить землю светом. Однако Аллах милосерден к своим творениям, и поэтому Он сотворил ночь и день, дабы люди могли отдыхать и трудиться в поисках милости, — быть может, они будут благодарны. Именно поэтому в этом аяте Аллах предложил людям задуматься.

О люди! Если вы призадумаетесь, то вам станет ясно, что Аллах, Который одарил вас великими милостями, наделил вас слухом, зрением и разумом, расселил вас по всей земле, который единолично распоряжается жизнью и смертью, чередует дни и ночи, действительно заслуживает вашего искреннего поклонения. Вы обязаны поклоняться Ему одному, не приобщая к Нему сотоварищей, и обязаны отречься от поклонения вымышленным божествам, которые не способны принести пользу или причинить вред, которые не обладают никакой властью над происходящими явлениями и которые совершенно беспомощны. И если бы многобожники обладали здравым рассудком, то они никогда не стали бы поклоняться таким божествам.

(81) О нет! Они говорят то же, что говорили первые поколения.

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ

الْأَوَّلُونَ

(82) Они говорят: «Неужели мы будем воскрешены после того, как умрем и превратимся в прах и кости?»

قَالُوا أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا

وَعِظْمًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ

Нынешние неверующие следуют по стопам своих неверующих предшественников, которые отрицали воскрешение и считали его невероятным. Они не могут представить себе, каким образом люди будут воскрешены после того, как превратятся в прах и кости. А еще они говорят:

(83) Это обещают нам, а еще раньше это обещали нашим отцам. Это — всего лишь легенды древних народов».

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَءَابَاؤُنَا هَذَا مِنْ

قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ

الْأَوَّلِينَ

О наступлении Судного дня предупреждали даже наших древних предков, однако мы до сих пор не увидели его. Этот день до сих пор не наступил. Воистину, это — всего лишь старые сказки, которые люди пересказывают для того, чтобы позабавиться. Они не имеют ничего общего с истиной.

Да осрамит их Аллах! Они сочли ложью воскрешение, несмотря на то, что Аллах явил им удивительные знамения, которые намного больше самого воскрешения или, по крайней мере, не уступают ему. По этому поводу Всевышний сказал: «Воистину, сотворение небес и земли есть нечто более великое, чем сотворение людей, но большинство людей не знает *этого*» (40:57); «Неужели человек не видит, что Мы сотворили его из капли? И вот он открыто препирается! ❀ Он привел Нам притчу и забыл о своем сотворении. Он сказал: “Кто оживит кости, которые истлели?” ❀ Скажи: “Оживит их Тот, Кто создал их в первый раз. Он ведаёт о всяком творении”. ❀ Он создал для вас огонь из зеленого дерева, и теперь вы разжигаете *огонь* от него» (36:77–80); «Ты видишь безжизненную землю. Но стоит Нам ниспослать на нее воду, как она приходит в движение, набухает и порождает всякие прекрасные растения. ❀ Это *происходит*, потому что Аллах является Истиной, оживляет мертвых и способен на всякую вещь, ❀ потому что Час, в котором нет сомнения, непременно наступит и потому что Аллах воскресит тех, кто в могилах» (22:5–7).

(84) Скажи: «Кому принадлежит земля и те, кто на ней, если только вы знаете?»

قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِن

كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

(85) Они скажут: «Аллаху». Скажи: «Неужели вы не помянете назидание?»

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا

تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

О Мухаммад! Обратись к неверующим, которые отказываются признать истинность воскрешения и приравнивают к Аллаху некоторые творения. Используй то, что они признают Аллаха Единственным Господом и Правителем Вселенной, для того, чтобы убедить их в том, что Аллах также является Единственным Богом, заслуживающим поклонения. Используй также то, что они признают сотворение Аллахом величественных и огромных творений, чтобы убедить их в том, что Он властен совершить менее сложное деяние и воскресить усопших.

Спроси у них: «Кто является Творцом земли, а также животных, растений, безжизненных предметов, морей, рек и гор, которые находятся на ней? Кому все это принадлежит? Кто управляет этим миром?» Если ты спросишь у них об этом, то они непременно скажут, что все это принадлежит одному Аллаху. И если они признают это, то скажи: «Неужели вы не призадумаетесь над тем, что вам хорошо известно и что заложено в вашем подсознании? Аллах напоминает вам об этом, поскольку человек может отвернуться от истины и упустить ее из виду на некоторое время. Но если вы поразмыслите над этим назиданием, то вам станет ясно, что Властелин Вселенной является Единственным Господом Богом и что поклонение рабам является в высшей степени тщетным и порочным». Затем Аллах перешел к более важному вопросу и повелел:

(86) Скажи: «Кто Господь семи небес и Господь великого Трона?»

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ

الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

(87) Они скажут: «Аллах». Скажи: «Неужели вы не устрашитесь?»

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا

تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

О Мухаммад! Спроси их: «Кто господствует над небесами и разбросанными по ним могучими светилами, а также движущимися и неподвижными планетами? Кто господствует над Троном — самым возвышенным, самым огромным и самым великим творением? Кто сотворил эти создания и управляет ими по своему усмотрению?» Они непременно признают, что Аллах является Единственным Господом этих творений. Тогда скажи им: «Неужели вы не перестанете поклоняться беспомощным творениям и не устраситесь великого Господа, власть и могущество которого безграничны?» Это откровение свидетельствует о том, что посланник Аллаха, ﷺ, был добр и снисходителен к своим собеседникам. Он словно предлагал им устраситься Аллаха, предлагал им сделать собственный выбор, потому что такой подход всегда вызывает у людей явное восхищение. Затем Аллах перешел к еще более важному вопросу и повелел:

(88) Скажи: «В чьей Руке власть над всякой вещью? Кто защищает, и от Кого нет защиты, если только вы знаете?»

قُلْ مَنْ مِنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ
وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ

تَعْمُونَ ﴿٨٨﴾

(89) Они скажут: «Аллах». Скажи: «До чего же вы обмануты!»

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى

تَسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

О Мухаммад! Спроси их: «Кому принадлежит власть и царство на небесах и на земле? Кому принадлежат все зримые и незримые творения? Кто защищает Своих рабов от зла и оберегает их от любых опасностей и неприятностей? Кто является Единственным, от Кого нельзя уберечься, Чьего предопределения нельзя избежать и перед Кем можно заступиться только с Его дозволения?» Они непременно признают, что Аллах — Единственный Властелин всего сущего, Который способен защитить Своих рабов от зла и от Которого нельзя уберечься. Тогда заставь их признаться в том, что они были обмануты. Скажи им: «О чем вы думали, когда поклонялись идолам, зная о том, что они являются совершенно беспомощными и что они не обладают самостоятельной властью и не разделяют власть с Аллахом? Как вы могли отказаться от искреннего служения Великому и Всемогущему Царю, Который распоряжается всем происходящим во Вселенной? Если ваши умы подтолкнули вас на этот путь, то вы были глубоко обмануты. Вне всякого сомнения, сатана обольстил вас и ввел в заблуждение. Он приукрасил в ваших глазах этот путь и представил вам ложь истиной. Он очаровал ваши умы, подобно тому, как колдуны и чародеи очаровывают взоры смотрящих».

(90) Мы принесли им истину, однако они — лжецы.

بَلْ آتَيْنَاهُم بِالْحَقِّ وَإِنَّهُمْ

لَكَذِبُونَ ﴿٩٠﴾

Всевышний явил неверующим истину, которая содержит в себе правдивые повествования, а также справедливые повеления и запреты. Эта истина заслуживает того, чтобы люди повиновались ей и руководствовались ею, однако неверующие отказываются признать ее. Они поступают так, хотя не имеют ничего, что могло бы заменить истину. Их воззрения складываются из лжи и несправедливости, и поэтому Аллах назвал их лжецами.

(91) Аллах не взял Себе сына, и нет наряду с Ним другого бога. В противном случае каждый бог унес бы с собой то, что сотворил, и одни из них возвысились бы над другими. Аллах превыше того, что они приписывают Ему!

مَا آتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ
مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ
بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ
سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾

Выявить ложь можно благодаря откровениям Аллаха, повествованиям Божьих посланников и правильных логических рассуждений, и поэтому Всевышний Аллах обратил внимание Своих рабов на логический аргумент, который исключает существование двух богов. Если бы многобожники были правы, и наряду с Аллахом существовали бы другие божества, то каждый из богов уединился бы со своими творениями и попытался бы одержать верх над другим богом. В конечном итоге один из них одержал бы верх и стал бы единственным богом во Вселенной, поскольку существование такой Вселенной в присутствии двух богов невозможно. В мире царит абсолютный порядок, который изумляет умы. Солнце, луна, подвижные и неподвижные планеты — со времен своего сотворения эти огромные небесные тела движутся в строгом соответствии с определенным порядком. Благодаря могуществу и мудрости своего Господа они служат интересам абсолютно всех творений, а не подчинены интересам лишь некоторых из них. Они лишены недостатков, и между ними нет разногласий. Они не оказывают друг другу ни малейшего сопротивления. Можно ли вообразить, что такой порядок придумали сразу два Господа Бога?! Пречист Аллах! Порядок вещей во Вселенной и ее изумительный облик свидетельствуют о том, что ею распоряжается один Господь Бог, обладающий самыми совершенными именами и качествами. Все творения нуждаются в Его поддержке, потому что Он является Господом этих творений. Они появились на свет и существуют только благодаря Нему. А это значит, что они могут обрести покой и благополучие только благодаря поклонению и повиновению Ему одному. Именно поэтому далее Аллах указал на величие своих качеств на примере одного из них. Он поведал о Своем всеобъемлющем знании и сказал:

(92) Ведающий сокровенное и явное!
Он превыше тех, кого они приобщают
в сотоварищи!

عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَىٰ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾

Аллах ведает обо всем, что сокрыто от взоров и познаний людей. Ему известно обо всем, что непременно должно существовать, что не может существовать ни при каких обстоятельствах и что может возникнуть при определенных обстоятельствах. Он также ведает обо всем, что люди видят и лицезрят. Он бесконечно далек от всего, что приобщают к Нему многобожники. Воистину, у них нет об этом никакого знания, ибо они знают только то, что им позволил познать Аллах.

(93) Скажи: «Господи! Если Ты покажешь
мне то, что им обещано,

قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيئِي مَا
يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾

(94) то не делай меня, Господи, в числе
несправедливых людей!»

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ
الظَّالِمِينَ ﴿٩٤﴾

После того как неверующие отказались признать великие доказательства, которые им показал Аллах, и не придали им никакого значения, Всевышний Аллах обещал подвергнуть их наказанию и предписал Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Господи! Если Ты пожелаешь, чтобы я увидел обещанное им наказание или присутствовал при этом, то помилуй меня и сохрани! Убереги меня от грехов, которые обрекают людей на страдания, и защити меня от наказания, которое постигнет нечестивцев, ибо великое наказание поражает не только грешников».

(95) Воистину, Мы способны показать тебе то, что им обещано.

وَإِنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا نَعِدُهُمْ
لَقَدِيرُونَ ﴿٩٥﴾

Всевышний подчеркнул, что обещанное наказание может быть очень близким. И если Аллах откладывает его, то Он поступает так потому, что этого требует божественная мудрость, а не потому, что Он не способен тотчас наказать грешников.

(96) Оттолкни зло тем, что лучше. Мы лучше знаем то, что они приписывают.

أَدْفَعْ بِأَلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ
أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾

Всевышний приказал Своему посланнику, ﷺ, не нарушать прекрасных нравственных устоев и отвечать на зло добром. О Мухаммад! Если твои враги причинят тебе зло своими речами или поступками, то не отвечай им злом. И хотя человек может ответить своему обидчику равноценным злодеянием, ты не поступай так и отвечай на причиненные тебе обиды только добром. Так ты проявишь милость по отношению к своим обидчикам, и это принесет тебе большую пользу. Твой поступок уменьшит причиненное тебе зло как в настоящем, так и в будущем, и поможет твоему обидчику склониться к истине, заставит его пожалеть о содеянном и побудит его принести покаяние.

Человек, который прощает своих обидчиков, является добродетельным, потому что он одерживает верх над своим врагом — сатаной, и заслуживает вознаграждение своего Господа. Всевышний сказал: «Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом» (42:40); «Не равны добро и зло. Оттолкни зло тем, что лучше, и тогда тот, с кем ты враждуешь, станет для тебя словно близкий любящий родственник. Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей» (41:34–35).

О Мухаммад! Нам прекрасно известны их слова, преисполненные неверия и отрицания истины. Мы доподлинно знаем об этом, но проявляем терпение и выдержку. Мы даруем им отсрочку, несмотря на то, что они отвергают Нас и не хотят верить Нам. А посему тебе также надлежит терпеливо сносить их слова и делать им только добро. Такова обязанность раба по отношению к людям, которые причиняют ему зло. Что же касается дьяволов, которые причиняют зло рабам Аллаха, то делать им добро не имеет смысла, потому что дьяволы призывают своих приспешников только к тому, чтобы те стали обитателями пылающего огня. И поэтому обязанностью рабов по отношению к дьяволам является выполнение следующего предписания Аллаха:

(97) Скажи: «Господи! Я прибегаю к Тебе от наваждений дьяволов.

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ
الشَّيْطَانِ ﴿٩٧﴾

(98) Я прибегаю к Тебе, Господи, дабы они не приближались ко мне».

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ تَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾

О Аллах! Упаси меня от зла, которое может постигнуть меня в результате прикосновений и наваждений дьяволов, а также от зла, которое порождается их присутствием и наущениями.

Призывая Аллаха подобным образом, человек просит избавления от первопричины всего зла, существующего на свете. Сюда входят любые наваждения дьяволов, порождаемые ими болезни, вызываемые ими помешательства, внушаемые ими навязчивые мысли. И если Аллах принимает молитвы своего раба и оберегает его от этого зла, то ему удастся избежать любого вреда и обрести всякое добро.

(99) Когда же смерть подступает к кому-нибудь из них, он говорит: «Господи! Верни меня обратно.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ

رَبِّ أَرْجِعُونِي ﴿٩٩﴾

(100) Быть может, я стану совершать праведные поступки, которые я отбросил». Но нет! Это — всего лишь слова, которые он произносит. Позади них будет преграда вплоть до того дня, когда они будут воскрешены.

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ

كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِن

وَرَأَيْهِمْ بَرَزَخُ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾








Всевышний поведал о состоянии человека, который допускал упущения и совершал несправедливые поступки, перед смертью. Когда такой человек увидит ожидающий его конец и воочию убедится в порочности своих поступков, он станет горько сожалеть о содеянном и просить Аллаха вернуть его в мирскую жизнь. Он не захочет вернуться для того, чтобы наслаждаться мирскими удовольствиями и потакать своим низменным желаниям. Он захочет возместить упущенные благодеяния и выполнить свои обязанности перед Аллахом. Однако возвращение в мирскую жизнь будет уже невозможно, и ему не предоставят отсрочки, потому что Аллах сказал, что людям не суждено вернуться в земной мир после смерти. А слова грешников, которые желают вернуться обратно, — это всего лишь пустые слова, которые не принесут нечестивцам ничего, кроме сожаления и разочарования. Более того, эти слова являются лживыми, ибо если нечестивцы вернуться в мирскую жизнь, то они станут вновь совершать грехи, которые запретил совершать Аллах. Однако этого не произойдет, поскольку позади них будет преграда, отделяющая мирскую жизнь от жизни будущей. В этом временном пространстве покорные праведники будут получать удовольствие, а непокорные грешники будут вкушать наказание, которое продлится с момента смерти и погребения в могилу до наступления Судного дня. Пусть же люди готовятся к этому дню!

(101) А в тот день, когда затрубят в Рог, между ними не останется родственных связей, и они не будут расспрашивать друг друга.

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ

بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿١٠١﴾

Всевышний поведал об ужасе Судного дня и тех страшных и тревожных событиях, который произойдут в этот день. Когда ангел подует в Рог, возвещая о начале воскрешения, все люди будут собраны на ристалище. Они придут в такой ужас, что по-

забудут даже о своих родственных узах. Безусловно, связи между родственниками бывают самыми прочными, и если даже такие связи разорвутся в День воскресения, то что тогда говорить обо всем остальном. Люди не будут спрашивать друг друга о делах, потому что каждого человека будет заботить только его собственная судьба. Никто не будет уверен в том, сможет он обрести спасение, после которого его никогда больше не постигнет печаль, или же его поразит несчастье, после которого он никогда больше не познает радости. Всевышний сказал: «Грешник пожелает откупиться от мучений того дня своими сыновьями,  своей супругой и своим братом,  своим родом, который укрывал его,  и всеми обитателями земли, чтобы затем спастись» (70:11–14); «Когда же раздастся Оглушительный глас,  в тот день человек бросит своего брата,  свою мать и своего отца,  свою жену и своих сыновей,  ибо у каждого человека своих забот будет сполна» (80:33–37).

(102) Те, чья чаша Весов окажется тяжелой, обретут успех.

فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ

В День воскресения наступят события, каждое из которых будет усугублять печаль неверующих и ложиться на их плечи великим бременем. Одним из таких событий будет водружение весов, на которых будут взвешены деяния рабов. Каждый человек будет рассужден по справедливости и увидит все свои добрые и злые деяния, даже если они окажутся весом в пылинку. И если праведные деяния человека перевесят его злодеяния, то он окажется среди преуспевших, которые спасутся от Адского Пламени, получат вознаграждение в Раю и будут удостоены самой прекрасной похвалы.

(103) А те, чья чаша Весов окажется легкой, потеряют самих себя и вечно пребудут в Геенне.

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ
خَالِدُونَ

Если грехи человека перевесят его благодеяния, а проступки одолеют его праведные дела, то он окажется в величайшем убытке. Любой другой урон по сравнению с этим незначителен, потому что величайший урон в День воскресения невозможно поправить и восполнить. Это — бесконечный убыток и вечное несчастье, в результате которого человек потеряет самого себя и лишится возможности насладиться вечным счастьем и нескончаемыми уладами вблизи от своего Великодушного Господа.

Мученики окажутся в Аду, откуда они не выйдут во веки веков. Это — суровое обещание каждому, чьи праведные поступки исчезнут в пучине грехов и злодеяний. А таковыми будут только неверующие и безбожники. И не следует думать, что грехи этих людей окажутся тяжелее их благодеяний, ибо среди их поступков вообще не будет благодеяний. Аллах исчислит их грехи и покажет им все, что они совершили, а они признаются в содеянном и будут посрамлены. Но среди мучеников будут люди, в чьих сердцах была вера, но чьи грехи перевесят совершенные ими праведные дела. Они также попадут в Преисподнюю, однако не останутся там навечно, о чем свидетельствуют коранические тексты и достоверные хадисы.

(104) Огонь будет сжигать их лица, и там они будут корчиться.

تَلْفَحُ وُجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا
كَالِحُونَ

Всевышний поведал о скверном исходе безбожников, лица которых будут окутаны адским пламенем. Огонь будет обступать их со всех сторон и доходить до самой благородной части человеческого тела, обжигая их лица. Выпавшие на их долю страдания сделают их лица хмурыми, а губы — скорченными. А в качестве порицания им будет сказано:

(105) Разве вам не читали Мои аяты, а вы считали их ложью?

أَلَمْ تَكُنْ ءآيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ
بِهَا تَكْذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

Вас призывали уверовать и возвещали знамения, над которыми вам следовало призадуматься, однако вы сочли их ложью. Это свидетельствовало о вашей несправедливости и вашем нежелании признать истину. А ведь вы отвергли ясные знамения, которые показывали разницу между истиной и ложью, между приерженцами истины и поборниками лжи.

(106) Они скажут: «Господи! Наше злосчастье одолело нас, и мы оказались заблудшими людьми.»

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا
وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١٠٦﴾

Они признают свою несправедливость тогда, когда признание не принесет человеку никакой пользы. Они осознают, что причиной их несчастья стали несправедливость, отвращение от истины, стремление к тому, что причиняет вред, и отказ от всего, что приносит пользу. Они назовут себя людьми заблудшими, хотя им будет прекрасно известно, что в действительности они также являются людьми несправедливыми и нечестивыми. Они признаются в том, что в мирской жизни они совершали порочные, неправильные и глупые деяния. В другом откровении сообщается, что мученики Ада скажут: «Если бы мы прислушивались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Пламени» (67:10).

(107) Господи! Выведи нас отсюда. И если мы вернемся к грехам, то действительно будем беззаконниками».

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِن عُدْنَا فَإِنَّا
ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾

Эти слова нечестивцев будут лживыми, ибо Всевышний Аллах сказал: «Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они — лжецы» (6:28). Аллах не оставил им ни единой возможности оправдать совершенные злодеяния. Он лишил их всяческих доводов в свою пользу и обольстил их в мирской жизни знамениями, которых было достаточно для того, чтобы человек призадумался и воздержался от совершения грехов. И поэтому ответ Аллаха адским мученикам будет очень суров.

(108) Он скажет: «Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!»

قَالَ أَحْسَبُوا فِيهَا وَلَا تَكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾

Упаси нас Аллах от этого! Это будут самые суровые слова из тех, которые грешники услышат в Последней жизни. Они будут означать разочарование, позор, унижение, убыток, потерю последней надежды на добрый исход и осознание бесконечного несчастья. Такой будет гневная речь Милосердного Господа, кото-

рая причинит грешникам больше страданий, чем наказание в огненной Преисподней. Затем Аллах поведает о причине, по которой мученики оказались в Аду и лишились Его милости:

(109) Воистину, некоторые из Моих рабов говорили: «Господи! Мы уверовали. Прости же нас и помилуй, ибо Ты — Наилучший из милосердных».

إِنَّهُ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي
يَقُولُونَ رَبَّنَا ءَامَنَّا فَآغْفِرْ لَنَا
وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٠٩﴾

Эти праведники не только обрели веру, которая обязывала их совершать праведные деяния, но и молили своего Господа о прощении и милости. Они пытались приблизиться к Нему, благодаря Его за дарованную им правую веру и признавая Его господство, безграничное милосердие и всеобъемлющую добродетель. Безусловно, все это свидетельствует об их смирении, покорности, богобоязненности и надежде на Него.

(110) Вы же насмехались над ними, пока не забыли Мое Напоминание. И вы смеялись над ними.

فَاتَّخَذَتْهُمْ سَخِرِيًّا حَتَّى
أَنْسَوْكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ
تَضْحَكُونَ ﴿١١٠﴾

О ничтожные безбожники! Эти праведники были самыми славными и самыми достойными людьми, а вы глумились над ними и презирали их. Вы говорили глупости, и тогда Я заставил вас забыть обо Мне. Истинной причиной, по которой вы забыли о поминании своего Господа, были ваши насмешки над правоверными. Но когда вы забыли обо Мне, вы стали еще больше насмеяться над ними. Один скверный поступок спровоцировал вас на совершение другого. Разве может быть еще большая дерзость?!

(111) Сегодня Я вознаградил их за то, что они проявили терпение. Воистину, они являются преуспевшими».

إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ
هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿١١١﴾

Я вознаградил их за то, что они повиновались Мне и терпели причиняемые вами обиды. Сегодня они пребудут возле Меня, наслаждаясь вечным блаженством и избавлением от Адского Пламени.

В другом аяте сказано: **«В тот день верующие будут смеяться над неверующими ﴿١١٢﴾ и на ложах созерцать райские блага и то ужасное положение, в котором окажутся грешники. ﴿١١٣﴾ Разве неверующие не получают воздаяние за то, что они совершали?» (83:34–36).**

(112) Аллах скажет: «Сколько лет вы пробыли на земле?»

قَلَّ كَمَ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ
سِنِينَ ﴿١١٢﴾

Аллах упрекнет неверующих в глупости и безрассудстве. Они прожили на земле всего лишь небольшой промежуток времени, но успели совершить все самые злостные преступления, которые вызвали гнев Аллаха и обрекли их на страда-

ния. А наряду с этим они не совершили тех благодеяний, которые успели совершить правоверные, заслужившие вечное счастье и снискавшие благоволение своего Господа.

(113) Они скажут: «Мы пробыли день или часть дня. Лучше спроси тех, кто вел счет».

قَالُوا لَبِئْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ
فَسْأَلِ الْعَادِينَ ﴿١١٣﴾

Эти слова свидетельствуют о том, что неверующие сочтут свою мирскую жизнь очень короткой. И достаточно будет сказать, что она была короткой, потому что ее точный срок не будет иметь никакого смысла. Но неверующие попросят Аллаха спросить об этом у тех, кто вел счет, поскольку сами они будут обременены наказанием, которое заставит их забыть о том, сколько лет они прожили на земле.

(114) Он скажет: «Вы пробыли немного, если бы вы только знали.

قَالَ إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَوْ أَنْتُمْ
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾

(115) Неужели вы полагали, что Мы сотворили вас ради забавы и что вы не будете возвращены к Нам?»

أَفَحَسِبْتُمْ أَنْمَّا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا
وَأَنْتُمْ إِلَيْنَا لَا تَرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾

Вы прожили короткую жизнь, и не важно, знаете вы точный счет прожитым дням или нет. Неужели вы полагали, что Мы сотворили вас понапрасну? Неужели вы думали, что Мы предоставили вам возможность есть, пить, резвиться и наслаждаться мирскими уладами и забыли о вас? Неужели вы думали, что Мы оставим вас без повелений и запретов, без вознаграждения и наказания? Неужели вам не приходило в голову, что вы будете возвращены к Нам?

(116) Превыше всего Аллах, Истинный Властелин! Нет божества, кроме Него, Господа благородного Трона.

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿١١٦﴾

Аллах превыше любых суждений, которые подразумевают несовершенство Его божественной мудрости. Он является истинным властелином всего сущего. Его слова, обещания и угрозы — все это является истиной. Благодаря своему совершенству и своей безупречности Он заслуживает любви и поклонения. Он — Господь великого Трона и тем более всех остальных творений. А это значит, что Он не сотворил человечество ради забавы.

(117) У того, кто молится наряду с Аллахом другим богам, нет в пользу этого никакого довода. Его счет хранится у его Господа. Воистину, неверующие не преуспеют.

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا
بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ
رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿١١٧﴾

Всякий, кто молится наряду с Аллахом другим божествам, не опираясь при этом на убедительные доводы и доказательства, которые бы подтверждали его правоту. Это правило справедливо при любых обстоятельствах. Нет и не может быть доводов в пользу поклонения кому-либо, кроме Аллаха. Напротив, любые

убедительные доводы свидетельствуют о порочности и тщетности поклонения вымышленным богам. Если человек отворачивается от этих доводов, то он проявляет несправедливость и упрямство. А когда он предстанет перед своим Господом, то получит воздаяние за свои поступки. И тогда выяснится, что у него нет доли в счастливом уделе, потому что он является неверующим. А неверующие никогда не преуспеют, ибо неверие является непреодолимой преградой на пути к успеху.

(118) Скажи: «Господи, прости и помилуй, ведь Ты — Наилучший из милосердных!»

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ

الرَّاحِمِينَ

О Мухаммад! Искренне воззови к своему Господу и скажи: «Господи! Прости нас, дабы мы могли спастись от всего неприятного, и помилуй нас, дабы благодаря твоему милосердию мы могли обрести всякое добро. Ты — лучший из тех, кто милует. И если какое-либо творение окажет милость Твоему рабу, то ему все равно не сравниться с Тобой. Воистину, Ты проявляешь к Твоим рабам больше сострадания, чем мать к собственному ребенку. Ты проявляешь к ним больше милосердия, чем они по отношению к самим себе».

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НУР» («СВЕТ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Вот сура, которую Мы ниспослали и сделали законом. Мы ниспослали в ней ясные знамения, чтобы вы могли помянуть назидание.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا
آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾

Это — славная сура, которую Мы ниспослали по Своей милости и уберегли от дьяволов. В ней вам предписано, как следует наказывать ослушников, как необходимо приносить свидетельства и многое другое. В ней ниспосланы ясные знамения: важные предписания, повеления и запреты, а также великие мудрости. Быть может, вы призадумаетесь после того, как Мы разъясним вам истину и обучим вас тому, чего вы не знали.

Затем Всевышний Аллах начал разъяснять религиозные предписания, о которых Он упомянул выше. Всевышний сказал:

(2) Прелюбодейку и прелюбодея — каждого из них высеките сто раз. Пусть не овладевает вами жалость к ним ради религии Аллаха, если вы веруете в Аллаха и в Последний день. А свидетелями их наказания пусть будет группа верующих.

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ
مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا
رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيَشْهَدَ
عَدَاؤُهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٤﴾

Это положение распространяется на прелюбодеёв и прелюбодеёк, которые прежде не вели супружеской жизни. Каждого из них за совершение прелюбодеяния следует наказывать ста ударами плетью. Что же касается тех, кто совершил прелюбодеяние после того, как состоял в браке, то их следует побить камнями до смерти, о чем свидетельствуют многочисленные хадисы Пророка Мухаммада. Всевышний запретил нам испытывать жалость к прелюбодеям и прелюбодейкам, даже если эта жалость является чисто человеческой или вызвана родственными или дружескими связями. Вера обязывает мусульман не испытывать к ним жалости, потому что она может удержать их от наказания преступников в соответствии с шариатом Аллаха. Воистину, приведение в исполнение вынесенного Аллахом приговора является истинной милостью по отношению к ним. Мы можем пожалеть о том, что этих грешников постигла такая судьба, но наше сочувствие не должно мешать приведению приговора в исполнение.

Всевышний также повелел, чтобы при наказании прелюбодеев и прелюбодеек присутствовала группа верующих. Это необходимо для того, чтобы весть об этом событии распространилась среди правоверных. Благодаря этому они осознают, насколько позорен и постыден этот поступок, и станут сильнее избегать его. Наблюдение за процедурой приведения приговора в исполнение помогает человеку лучше познать суть происходящего события и увидеть его в истинном свете, без преувеличения или уменьшения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(3) Прелюбодей женится только на прелюбодейке или многобожнице, а на прелюбодейке женится только прелюбодей или многобожник. Верующим же это запрещено.

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ
مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا
زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

Это — свидетельство того, насколько дурным и порочным поступком является прелюбодейание. Оно опорочивает честь того, кто его совершил, и того, кто имел к этому какое-либо отношение. И поэтому Аллах возвестил, что прелюбодей может жениться только на прелюбодейке, положение которой похоже на его собственное положение, или на многобожнице, которая приобщает к Аллаху сотоварищей, не верует в воскрешение и воздаяние и не придерживается повелений Аллаха. То же самое относится к прелюбодейке, которая имеет право выйти замуж только за прелюбодей или многобожника. Что же касается правоверных, то им запрещено выходить замуж за прелюбодеев и жениться на прелюбодейках.

Из этого аята следует, что мужчинам и женщинам, которые совершили прелюбодейание, но не покаялись в содеянном, категорически запрещено вступать в брак с целомудренными мусульманами и мусульманками. Если же этот запрет не останавливает их, и они вступают в такой брак, то они либо отказываются придерживаться предписания Аллаха и Его посланника, как поступают многобожники, либо признают предписания Аллаха и Его посланника и, несмотря на это, вступают в брак, который недействителен и равносителен прелюбодейанию. Вступая в него, человек совершает очередное прелюбодейание. Если бы он был верующим, то никогда не пошел бы на это. Все это однозначно свидетельствует о запрете на бракосочетание с нераскаявшейся прелюбодейкой и нераскаявшимся прелюбодеем.

Муж и жена сближаются настолько, что между ними возникают самые сильные и тесные связи. Всевышний сказал: **«Соберите беззаконников и им подобных»** (37:22). Здесь речь идет о тех, кто был повязан с нечестивцами. Вступление в брачный союз с нечестивым прелюбодеем порождает великое зло, и поэтому Аллах запретил правоверным поступать таким образом. Такой брак свидетельствует об отсутствии чести у супругов и способствует появлению на свет внебрачных детей, которые приписываются мужу неверной жены. Прелюбодей не заботится о целомудрии своей жене, потому что его занимает другая женщина. Любая из перечисленных причин является достаточным основанием для запрета на вступление в подобный брак. И это свидетельствует о том, что прелюбодей не может быть верующим, о чем Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: **«В момент совершения прелюбодейания прелюбодей не является верующим»**. Он может не быть многобожником, но даже в этом случае он не достоин похвальных эпитетов и не достоин называться верующим.

После того как Всевышний Аллах поведал о тяжести прелюбодеяния и необходимости порки прелюбодеев или побитии их камнями, если они уже вступали в половую близость с супругами, и запретил сближаться с такими людьми, дабы избежать вреда, который они могут принести, Он разъяснил, насколько серьезным прегрешением является покушение на честь целомудренных мусульман. Всевышний сказал:

(4) Тех, которые обвиняют целомудренных женщин и не приведут четырех свидетелей, высеките восемьдесят раз и никогда не принимайте их свидетельства, ибо они являются нечестивцами,

وَالَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ
يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ
ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً
أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٠﴾

Под наветом подразумевается обвинение свободных, целомудренных женщин и мужчин в совершении прелюбодеяния, о чем становится ясно из контекста. Подобное обвинение должно подтверждаться ясными свидетельствами четырех справедливых мужчин. Если же обвиняющий не может привести четырех свидетелей, то ему следует нанести восемьдесят ударов плетью средней толщины, причиняя ему терпимые, несмертельные страдания. Эта мера носит воспитательный характер и не должна приводить к смертельному исходу.

В этом аяте упоминается мера наказания за неподтвержденное обвинение в совершении прелюбодеяния, однако эта мера наказания распространяется только на тех, кто обвиняет в этом целомудренных верующих. А в остальных случаях неподтвержденное обвинение заслуживает других мер порицания (*тазир*).

Обсуждаемый нами грех заслуживает еще одного наказания: свидетельства тех, кто обвиняет целомудренных верующих в прелюбодеянии, но не может привести четырех свидетелей, не принимаются во внимание, даже если они были выпороты, до тех пор, пока они не расскаются. В дальнейшем об этом будет упомянуто более подробно.

Такие люди являются грешниками и ослушниками. Они не повинуются Аллаху и причиняют много вреда. Преступая религиозные запреты, они покушаются на честь своих братьев, побуждают людей повторять их скверные слова и разрушают братство, которое Аллах установил между правоверными. Такие люди любят, чтобы среди правоверных распространялась худая молва, и все это свидетельствует о том, что необоснованное обвинение является одним из величайших грехов.

(5) кроме тех из них, которые после этого раскаялись и стали поступать праведно. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ
وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥١﴾

Покаянием в необоснованном обвинении является признание собственной лжи. Если совершивший такой поступок не привел в подтверждение своих слов четырех свидетелей, то он обязан признаться в том, что оболгал человека, даже если убежден в том, что сказанное им действительно произошло. Если же он покаялся и стал совершать праведные поступки, искупив тем самым совершенное злодеяние, то его уже нельзя называть ослушником и грешником. Согласно наиболее достоверному мнению, в этом случае его последующие свидетельства также следует принимать во внимание. Среди прекрасных имен Ал-

лаха — Прощающий, Милосердный. Он прощает любые прегрешения тем, кто раскаивается и возвращается на путь Господа.

Что же касается применения меры наказания в отношении тех, кто обвиняет людей в совершении прелюбодеяния и не может привести четырех свидетелей, то это предписание не относится к тем, кто обвиняет собственного мужа или собственную жену. И поэтому далее Всевышний сказал:

(6) А свидетельством каждого из тех, которые обвиняют своих жен в прелюбодеянии, не имея свидетелей, кроме самих себя, должны быть четыре свидетельства Аллахом о том, что он говорит правду,

وَالَّذِينَ يَزْمُونَ أَرْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَدَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٦﴾

(7) и пятое о том, что проклятие Аллаха ляжет на него, если он лжет.

وَالْحَمْسَةُ أَنْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾

Если супруг обвиняет свою жену в совершении прелюбодеяния, то по отношению к нему не используется установленная мера наказания. Как правило, муж не выдвигает лживых обвинений против своей жены, потому что это бросает тень не только на жену, но и на него самого. Муж имеет право обвинить неверную супругу в измене также потому, что неверная жена может забеременеть от другого мужчины и приписать ребенка своему мужу. Есть множество других причин, по которым супруг имеет право выдвинуть такое обвинение и которые отсутствуют, когда обвинение исходит от другого человека. Упомянутое в этом аяте предписание распространяется на тех, кто обвиняет в неверности своих жен, являющихся свободными женщинами, а не рабынями. Если при этом муж не имеет свидетелей, кроме самого себя, то он обязан вместо этих свидетельств четырежды повторить: «Я свидетельствую именем Аллаха, что выдвинутое мной обвинение является правдивым». Затем он должен подтвердить принесенные свидетельства клятвой о том, что заслуживает проклятия Аллаха, если лжет. После произнесения этих свидетельств он освобождается от ответственности за обвинение в совершении прелюбодеяния.

Из очевидного смысла этого откровения вытекает, что муж освобождается от ответственности даже в том случае, если называет имя мужчины, с которым его жена совершила прелюбодеяние. Однако богословы разошлись во мнениях по поводу того, как поступить с женщиной, если муж произнес эти свидетельства, а обвиняемая жена отказывается сделать то же самое. Одни богословы считают, что ее следует арестовать, а другие богословы считают, что ее следует наказать за совершение прелюбодеяния. Последующие аяты свидетельствуют о том, что в этом случае обвиненную жену следует наказать за совершение прелюбодеяния. И если бы под упомянутым в них наказанием не подразумевалось наказание за совершение прелюбодеяния, то принесенные свидетельства не избавили бы мужа от ответственности.

(8) Наказание будет отвращено от нее, если она принесет четыре свидетельства Аллахом о том, что он лжет,

وَيَذَرُوهَا عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾

(9) и пятое о том, что гнев Аллаха падет на нее, если он говорит правду.

وَالْحَمِيسَةَ أَنْ غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ
كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾

Обвиненная жена освобождается от ответственности, если она ответит на свидетельства мужа свидетельствами в собственную защиту. Для этого она должна четырежды поклясться в том, что ее муж говорит неправду, и подтвердить свои свидетельства клятвой о том, что заслуживает гнева Аллаха, если он говорит правду. Это клятвенное свидетельство супругов называется *лиан* ‘взаимное проклятие’. Если оба супруга приносят такие клятвенные заверения, то они разводятся без права восстановления брака. Если же причиной этого была беременность женщины, то ребенок лишается права носить имя своего отца.

Очевидный смысл этих аятов свидетельствует о том, что при взаимном проклятии супруги должны произносить именно те свидетельства, которые упомянуты в этих откровениях. Также необходимо, чтобы последовательность этих свидетельств была соблюдена. Ни одно из них не может быть опущено или заменено другим. Взаимное проклятие действительно только в тех случаях, когда муж обвиняет свою супругу в неверности, но не наоборот. Что же касается сходства ребенка со своим родителем, то при взаимном проклятии оно не принимается во внимание, также как и не принимается во внимание, когда ребенок должен остаться в доме, в котором он появился на свет. Сходство с родителем принимается во внимание только тогда, когда оно является единственным существенным обстоятельством.

(10) Если бы не милосердие и милость Аллаха к вам и если бы Аллах не был Принимающим покаяния и Мудрым, то лжецов постигло бы скорое наказание.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ
اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

В тексте откровения опущена вторая часть условного придаточного предложения, однако из контекста становится ясно, что если бы не благоволение и милость Аллаха к Своим рабам, то один из двух супругов, которых проклял самого себя, тотчас вкусил бы наказание. По Своей милости Аллах предписал взаимное проклятие только для супругов, потому что они очень нуждаются в таком предписании. По Своей милости Аллах разъяснил людям пагубность и омерзительность прелюбодеяния, а также ложного обвинения в совершении этого тяжкого греха. По Своей милости Аллах также определил покаяние для этих и других тяжких грехов.

(11) Те, которые возвели навет на мать правоверных Аишу, являются группой из вас самих. Не считайте это злом для вас. Напротив, это является добром для вас. Каждому мужу из них достанется заработанный им грех. А тому из них, кто взял на себя большую часть этого, уготованы великие мучения.

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ
مِّنْكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ
خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَا
اَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى
كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

Откровения о тяжести ложных обвинений в совершении прелюбодеяния в целом предшествовали обсуждению истории, которая произошла с одной из самых достойных женщин — матерью правоверных Правдивейшей Аишей, дочерью Правдивей-

шего Абу Бакра. Эти аяты ниспосланы по поводу известной истории о том, как на нее возвели ужасный навет. Эта история описана в самых разных сборниках хадисов.

Если быть кратким, то это произошло во время одного из военных походов, в котором рядом с Пророком Мухаммадом находилась его жена Правдивейшая Аиша, дочь Правдивейшего Абу Бакра. Вдороге у нее порвалось ожерелье, поиски которого заставили ее задержаться. Верблюд с ее паланкином продолжил путь вместе с остальными войсками, и люди не заметили отсутствия Аиши. Когда она вернулась к месту стоянки, то решила, что скоро люди заметят ее отсутствие и вернуться за ней, но войско продолжило свой путь.

Сафван б. аль-Муаттил был одним из самых славных сподвижников. Во время привала он остановился в самом конце войска и заснул, а когда проснулся, то увидел Аишу. Узнав ее, он заставил своего верблюда опуститься на колени. Аиша села верхом на его верблюда, причем оба они не промолвили ни слова. Сафван пошел пешком и повел за собой верблюда. Они догнали мусульман, когда вполдень войско остановилось, чтобы сделать привал. Несколько лицемеров, которые присоединились к войску Пророка в этом походе, увидели, как Сафван вел верблюда, на котором сидела Аиша. Они тотчас принялись распространять о них слухи, которые были подхвачены людскими языками. Молва распространилась так быстро, что даже некоторые из правоверных попали под ее влияние. Люди стали обсуждать между собой услышанное, а Пророк в течение долгого времени не получал откровения по этому поводу.

Спустя некоторое время слухи дошли до самой Аиши, и это заставило ее сильно опечалиться. И тогда Аллах ниспослал аяты о ее невинности, которые вошли в эту суру. Аллах предостерег правоверных и подчеркнул, насколько тяжелой является подобная клевета, а также ниспослал полезные заповеди и наставления.

Великой ложью в обсуждаемом нами аяте названа клевета, обращенная против матери правоверных Аиши. Эту клевету распространяла группа людей, которые называли себя правоверными. И среди них действительно было несколько правоверных, которые были обольщены рассказами лицемеров, но среди них также были лицемеры.

Не думайте, что случившееся является злом. Напротив, это суть добро для вас. Благодаря случившемуся люди узнали о чистоте и невинности матери правоверных Аиши. Похвалы также были удостоены все остальные жены Пророка. Рабам Аллаха были разъяснены предписания, в познании которых они нуждались и которыми они будут руководствоваться вплоть до наступления Судного дня. Все это является великим благом, которое мусульмане обрели благодаря ужасной клевете нечестивцев. Воистину, когда Аллах желает чего-нибудь, Он создает для этого предпосылки и причины.

Всевышний обратился к правоверным в целом для того, чтобы подчеркнуть, что поношение правоверными одного из них равносильно поношению самих себя. Это означает, что любовь, снисходительное и милосердное отношение друг к другу и взаимовыручка правоверных делает их подобными одному телу. Правоверных можно сравнить с кирпичами одного строения, которые поддерживают друг друга. И если мусульманин не желает, чтобы кто-либо покушался на его честь, то он не должен желать этого и для своих верующих братьев, относиться к которым следует так же, как к себе самому. Если же человек не достиг этой степени, то его вера является несовершенной и неискренней.

Что же касается тех, которые возвели навет на Аишу, то каждый из них несет ответственность за содеянное злодеяние. Эти слова стали предвозвещением того, что злоумышленники непременно будут наказаны за свои слова, и Пророк действительно наказал некоторых из них. А порочный лицемер Абдуллах б. Убей б. Салул,

который совершил наибольший грех, будет удостоен великого наказания. И этим наказанием станет вечное пребывание на самой нижней ступени Преисподней.

Затем Всевышний Аллах поведал Своим рабам о том, как они должны поступать, если впредь услышат подобную клевету:

(12) Почему же, когда вы слышали это, верующие мужчины и женщины не подумали о самих себе (друг о друге) хорошее и не сказали: «Это — очевидная клевета»?

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ
وَالْمُؤْمِنَاتُ بَأَنْفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا
هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾

В таких случаях правоверные обязаны не думать плохо о своих братьях и не верить слухам и ложным обвинениям. Если человек известен как верующий, то это должно защищать его от лживой клеветы. Услышав подобную ложь, правоверные должны восхвалить Аллаха. Он бесконечно далек от любых недостатков, а Его избранные рабы далеки от распутных деяний. Мусульманин также обязан засвидетельствовать, что слова сплетников являются ужасной клеветой. Он обязан защитить своего верующего брата от подобных обвинений и опровергнуть слова лжецов.

(13) Почему они не привели для подтверждения этого четырех свидетелей? Если они не привели свидетелей, то перед Аллахом они являются лжецами.

لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْ
لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ
اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٣﴾

Почему клеветники не привели четырех беспристрастных свидетелей в подтверждение своей правоты? Даже если они абсолютно убеждены в своей правоте, их обвинения лживы, потому что Аллах запретил обвинять людей в совершении прелюбодеяния, если подобные обвинения не подтверждаются свидетельствами четырех мусульман. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что такие люди перед Аллахом являются лжецами. Аллах не сказал, что они являются лжецами вообще. Все это свидетельствует о том, что честь мусульман неприкосновенна. И если кто-либо обвиняет мусульманина в совершении преступления, то в подтверждение своей правоты он обязан привести свидетелей.

(14) Если бы не милосердие и милость Аллаха к вам в этом мире и в Последней жизни, то за ваши пространные речи вас коснулись бы великие мучения.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا
أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾

Милость Аллаха объемлет вашу религию и вашу мирскую жизнь. И если бы не эта милость, то возведенный вами навет непременно обрек бы вас на ужасные страдания, ибо ваши измышления действительно заслуживают великого наказания. Однако Всевышний Аллах по Своей милости установил для вас покаяние и наказание, которое смывает совершенные грехи.

(15) Вы распространяете ложь своими языками и говорите своими устами то, о чем у вас нет никакого знания, и полагаете,

إِذْ تَلْقَوْنَهُ بِالسِّنِّكُمْ وَتَقُولُونَ
بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ

что этот поступок незначителен, хотя перед Аллахом это — великий грех.

وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ
عَظِيمٌ ﴿١١﴾

Вы передаете слова клеветников из уст в уста, тогда как эти слова являются лживыми и порочными. Вы говорите то, о чем не имеете никаких знаний. А ведь лживые разговоры и разговоры о том, о чем человеку достоверно неизвестно, являются двумя очень опасными деяниями. Вы считаете подобный поступок пустяком, но Аллах считает его тяжким грехом.

Именно по этой причине некоторые из правоверных стали поддерживать лживые разговоры клеветников. Однако впоследствии они раскаялись и очистились от совершенного злодеяния. А Всевышний Аллах самым настоятельным образом предостерег людей от совершения некоторых грехов по причине пренебрежительного отношения к ним. Пренебрежение грехами не принесет человеку никакой пользы и не облегчит его участи. Напротив, оно усиливает тяжесть совершенных грехов и подталкивает человека к совершению этого греха в очередной раз.

(16) Почему, когда вы услышали это, вы не сказали: «Нам не подобает говорить такое. Пречист Ты! А это — великая клевета»?

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ
لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ
هَذَا بَهْتَنٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾

О правоверные! Когда вы услышали лживые речи клеветников, вы должны были опровергнуть их и разъяснить людям тяжесть этого злодеяния. Вам не следует и не подобает повторять явную ложь, потому что вера должна удерживать правоверного от совершения омерзительных поступков.

(17) Аллах наставляет вас никогда не повторять подобного, если вы являетесь верующими.

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ أَبَدًا
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

Аллах предостерегает вас от повторения подобного проступка. Никогда больше не обвиняйте правоверных в распутстве и помните об этом искреннем наставлении и поучительной проповеди от вашего Господа. Вы обязаны прислушаться к этой проповеди, подчиниться воле вашего Господа, покориться Ему и благодарить Его за то, что Он разъяснил вам истину. И вы сделаете это, если вы являетесь правоверными, потому что истинная вера непременно удерживает человека от ослушания.

(18) Аллах разъясняет вам знамения. Аллах — Знающий, Мудрый.

وَيَبِّينُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ
حَكِيمٌ ﴿١٨﴾

Божьи знамения объединяют в себе предписания и назидания, проповеди и предостережения, обещания и предупреждения, и Аллах разъяснил вам свои знамения самым убедительным образом. Среди Его прекрасных имен — Знающий и Мудрый. Его знание совершенно, а мудрость безупречна. Благодаря такому знанию и мудрости Он обучил вас всему, что приносит вам пользу.

(19) Воистину, тем, которые любят, чтобы о верующих распространялась мерзость, уготованы мучительные страдания в этом мире и в Последней жизни. Аллах знает, а вы не знаете.

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ
الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ
ءَامَنُوا لَهُمْ
عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾

Всякий, кому нравится, что среди людей распространяется дурная молва о правоверных, будет удостоен наказания, которое доставит ему душевные и телесные страдания. А причиной этого будет его предательское отношение к своим братьям-мусульманам, желание причинить им зло и покуситься на их честь и достоинство. И если это предупреждение относится к тем, кто получает удовольствие от того, что среди правоверных распространяются порочные слухи, то что тогда говорить о тех, кто совершает еще большее преступление и принимает участие в распространении этих слухов, независимо от того, правдивы они или нет?!!

Это религиозное положение свидетельствует о милости Аллаха по отношению к Его верующим рабам, честь и достоинство которых также неприкосновенны, как неприкосновенны их жизнь и имущество. Аллах пожелал, чтобы взаимоотношения между верующими были искренними, и повелел им желать для своих братьев то, что они желают для самих себя, и не желать им того, чего они не желают для самих себя. Аллах ведает, а вы не ведаете, и поэтому Аллах разъяснил вам то, что вам неизвестно.

(20) Если бы не милосердие и милость Аллаха к вам и если бы Аллах не был Сострадательным и Милосердным, то грешников постигло бы скорое наказание.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ
وَرَحْمَتُهُ
وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٢٠﴾

Если бы милость Аллаха не осенила вас со всех сторон, то Аллах не разъяснил бы вам своих предписаний, наставлений и великих мудростей. А наряду с этим Аллах не даровал бы отсрочки тем, кто ослушается Его повелений. Однако милость и сострадание являются неотъемлемыми качествами Господа, и поэтому Он облагодетельствовал вас бесчисленными благами как в мирской жизни, так и в жизни будущей.

После ниспослания запрета на клевету в адрес правоверных Всевышний Аллах запретил совершать грехи в целом и сказал:

(21) О те, которые уверовали! Не следуйте по стопам дьявола. А если кто следует по стопам дьявола, то ведь он призывает к мерзости и предосудительному. И если бы не милосердие и милость Аллаха к вам, то никто из вас никогда не очистился бы. Однако Аллах очищает того, кого пожелает. Аллах — Слышащий, Знающий.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّبِعُوا
خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ
خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ
بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ
اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَا
مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي
مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢١﴾

О правоверные! Не повинуйтесь сатане и не уступайте его искушениям. Под стопами сатаны подразумеваются всевозможные грехи, которые совершаются душой, языком и телом. По Своей мудрости Всевышний Аллах разъяснил людям, что они не имеют права следовать по стопам сатаны. Но мудрость религиозного предписания можно постичь только тогда, когда человеку разъяснено зло, которое влечет за собой тот или иной грех, и разъяснены причины, по которым ему следует отречься от этого греха. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что сатана призывает людей к мерзости и нечестию. Мерзостью называются тяжкие грехи, к которым человеческая душа испытывает стремление. Эти грехи признаются омерзительными как здравым смыслом, так и мусульманским шариатом. А предосудительными называются деяния, которые не одобряются человеческим разумом. Грехи, которые являются стопами сатаны, обязательно относятся либо к мерзким, либо к предосудительным деяниям. И по Своей милости Аллах запретил Своим рабам совершать эти грехи. Люди же должны благодарить Аллаха и поминать Его, потому что Его повеления и запреты оберегают их от осквернения мерзкими и порочными деяниями. Аллах запретил совершать эти деяния так же, как Он запретил Своим рабам употреблять смертельные яды, и это свидетельствует о Его милости и добродетели. И если бы не эти качества Господа, то люди никогда не смогли бы противостоять сатане, который вместе со своими поборниками непрестанно призывает людей ступить на его путь и приукрашивает его всеми возможными способами. А ведь человеческая душа испытывает склонность ко всему дурному, да и недостатки дают на человека со всех сторон. Вдобавок ко всему, вера зачастую оказывается слабой. И если бы человек остался один на один со столькими врагами, то он никогда не смог бы очиститься от грехов и злодеяний и вырасти благодаря праведным деяниям. И здесь уместно отметить, что арабское слово *zakāt* означает 'очищение', 'рост'. А это значит, что люди очищаются от грехов и совершают праведные деяния только по милости Господа.

Именно поэтому одна из молитв Пророка Мухаммада, ﷺ, гласит: «О Аллах! Одари мою душу богобоязненностью и очисти ее, ведь Ты — лучший из тех, кто очищает души. Ты — ее господин и покровитель!» Однако Аллах очищает того, кого пожелает. Ему известно, кто из людей сможет очиститься, потому что среди Его прекрасных имен — Слышащий и Знающий.

(22) Пусть обладающие достоинствами и достатком среди вас не клянутся, что не будут помогать родственникам, беднякам и переселенцам на пути Аллаха. Пусть они простят и будут снисходительны. Разве вы не желаете, чтобы Аллах простил вас? Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ
وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ
وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا ۗ أَلَا
حُبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَحِيمٌ

Одним из клеветников был Мистах б. Усаса. Он приходился родственником Абу Бакру и был бедняком, переселившимся на пути Аллаха. Когда же он принялся наговаривать на Аишу, Абу Бакр поклялся, что никогда не будет давать ему милостыню. Однако Аллах сказал, что если люди будут снисходительны к окружающим, то Он будет снисходителен к ним. Услышав этот аят, Абу Бакр восклик-

нул: «О да! Клянусь Аллахом, я хочу, чтобы Allah простил меня». Так он решил и впредь раздавать пожертвования Мистаху.

Из этого откровения следует, что жертвования можно раздавать родственникам, что грехи не должны быть основанием для прекращения жертвований в пользу таких людей и что мусульмане должны быть снисходительными к окружающим, даже если они совершают тяжкие преступления.

Затем Всевышний Господь обещал сурово покарать тех, кто бросает тень на целомудренных верующих женщин, и сказал:

(23) Воистину, те, которые обвиняют целомудренных верующих женщин, даже не помышляющих о грехе, будут прокляты в этом мире и в Последней жизни! Им уготованы великие мучения

إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ
الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَهَمَّ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾
يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ
وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

(24) в тот день, когда их языки, руки и ноги будут свидетельствовать против них о том, что они совершили.

Грешники обвиняют в неверности правоверных женщин, которые далеки от распутства и даже не помышляют об этом, заслуживают проклятия, хотя проклятие является воздаянием только за самые тяжкие грехи. И проклятие будет сопровождать этих грешников не только при жизни на земле, но и после смерти, и будет дополнено великим наказанием. Это означает, что Allah отдаляет этих грешников от Своей милости и обрекает их на ужасные страдания, которые начнутся для них в День воскресения. В этот день каждый орган этих нечестивцев будет свидетельствовать обо всем, что он совершил. А заставит их заговорить Allah, Который способен одарить даром речи все сущее. И когда это произойдет, грешники не смогут отрицать совершенные ими преступления. Allah будет справедлив по отношению к Своим рабам настолько, что они сами будут свидетельствовать против самих себя.

(25) В тот день Allah воздаст им в полной мере по их истинному счету, и они узнают, что Allah есть Явная Истина.

يَوْمَئِذٍ يُؤْفِكِهِمْ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقُّ
وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ
الْمُبِينُ ﴿٢٥﴾

Воздаяние, которое люди получают за свои деяния, будет истинным, справедливым и беспристрастным. Каждый человек получит сполна по своим заслугам, и ни одно деяние не будет предано забвению. Всевышний сказал: «Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49). В этот страшный день им станет ясно, что Allah есть явная истина и что этим эпитетом можно назвать только то, что связано с Всевышним Аллахом. Его величественные качества — истина, и Его достохвальные деяния — истина, и поклонение Ему — истина, и встреча с Ним — истина, и обещание Его — истина, законы Его религии — истина, и законы Его возмездия — истина, и Его посланники — истина. Любая истина либо присуща Аллаху, либо исходит от Него.

(26) Скверные женщины — для скверных мужчин, а скверные мужчины — для скверных женщин, и хорошие женщины — для хороших мужчин, а хорошие мужчины — для хороших женщин. Они непричастны к тому, что говорят клеветники. Им уготовано прощение и щедрый удел.

الْحَيِّثَاتُ لِلْحَيِّثِينَ وَالْحَيِّثُونَ
لِلْحَيِّثَاتِ وَالطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ
وَالطَّيِّبُونَ لِلطَّيِّبَاتِ أُولَئِكَ
مُبرءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ
وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٢٦﴾

Развратные мужчины и женщины, а также развратные слова и деяния всегда присущи друг другу. Они достойны друг друга, повязаны друг с другом и похожи друг на друга. Добропорядочные мужчины и женщины, а также благие слова и деяния тоже присущи друг другу. Они тоже достойны друг друга, повязаны друг с другом и похожи друг на друга.

Смысл этого положения самый широкий, и оно не имеет исключений. А самыми яркими подтверждениями его справедливости являются Божьи пророки, и особенно твердые духом посланники, самым выдающимся из которых является господин всех посланников Пророк Мухаммад, ﷺ. Он является лучшим из людей, и поэтому его женами могли быть только самые лучшие и праведные женщины.

Что же касается обвинений Аиши в неверности, то фактически они были направлены против самого Пророка Мухаммада, ﷺ, потому что именно этого добивались лицемеры. Однако она была супругой посланника Аллаха, ﷺ, и одно только это свидетельствует о том, что она была чистой женщиной и не имела отношения к подобному порочному поступку. Да и как могло быть иначе, если Аиша была самой достойной, знающей и праведной женщиной?! Она была возлюбленной посланника Господа миров. И даже божественное откровение ниспосылалось ему, когда он находился под ее покрывалом, хотя подобной чести не были удостоены остальные жены Пророка, ﷺ.

Затем Аллах окончательно прояснил этот вопрос и не оставил ни малейшей возможности опровергнуть истину или усомниться в ней. Всевышний поведал о том, что праведники непричастны к тому, что возводят на них клеветники. И эти слова в первую очередь относятся к Аише, а затем — ко всем верующим женщинам, которые далеки от греха и даже не помышляют о нем. Им уготованы прощение грехов и щедрое райское вознаграждение от Великодушного Господа.

(27) О те, которые уверовали! Не входите в чужие дома, пока не спросите позволения и не поприветствуете миром их обитателей. Это лучше для вас. Быть может, вы помяните назидание.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا
غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ تَسْتَأْذِنُوا
وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ
لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

Создатель велел Своим верующим рабам не входить в чужие дома без разрешения, ибо подобный поступок может повлечь за собой несколько скверных последствий.

Посланник Аллаха, ﷺ, упомянул об одном из таких последствий и сказал, что просить разрешения у хозяев предписано для того, чтобы уберечься от греховных взоров. Войдя в дом без ведома хозяев, человек может увидеть то, чего ему не следовало видеть, потому что дом покрывает человека так, как одежда покрывает его тело.

С другой стороны, подобный поступок может бросить тень сомнения на того, кто проник в дом без разрешения хозяев. Его могут заподозрить в краже или другом злодеянии, потому что тайное проникновение в чужой дом наводит на дурные мысли. Именно поэтому Аллах запретил правоверным заходить в чужой дом без разрешения хозяев. Арабский глагол *иста'наса* 'общаться', *зд.* 'просить разрешения' использован в этом откровении, потому что благодаря разрешению войти в дом достигается общение между людьми, а отсутствие разрешения обрекает их на одиночество.

Наряду с просьбой войти в дом человек должен поприветствовать его обитателей миром, и поэтому в хадисе сообщается, что входящий должен сказать: «Ассаламу алейкум! Могу ли я войти?» И если ему будет дозволено, то он может войти. Поступая так, человек приобретает множество благ. Такое поведение является обязательным и свидетельствует о благородном нраве мусульманина.

(28) Если же вы никого не найдете в них, то не входите, пока вам не позволят. Если же вам скажут: «Уйдите!» — то уходите. Так будет чище для вас. Воистину, Аллаху ведомо о том, что вы совершаете.

فَإِنْ لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا
تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ
قِيلَ لَكُمْ آرْجِعُوا فَآرْجِعُوا هُوَ
أَزْكى لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
عَلِيمٌ

Не отказывайтесь уйти и не гневайтесь, если вам не разрешат войти, потому что хозяин дома не отказывает вам в том, на что вы имеете полное право. Он волен поступать, как ему угодно. Он может впустить вас, но если он пожелает, то имеет право не позволить вам войти. И в этом случае вам не следует проявлять высокомерие или возмущаться. Поступить так для вас лучше, потому что такое поведение поможет вам очиститься от грехов и вырасти благодаря праведным деяниям. Аллаху ведомы ваши деяния, и вы получите воздаяние за свои добрые и скверные поступки, независимо от того, малочисленны они или многочисленны.

В этом и предыдущем аятах речь шла о домах, хозяева которых находятся дома, независимо от того, находится в них имущество, принадлежащее посетителю или нет, а также домах, хозяева которых отсутствуют, но в которых нет ничего, что может принадлежать посетителям. Что же касается домов, хозяева которых отсутствуют, но в которых находится имущество, принадлежащее тому, кто хочет войти в дом, то они упоминаются в следующем аяте. Это могут быть дома, которые сдаются в аренду, или другие помещения, обитатели которых отсутствуют и поэтому не могут позволить посетителю войти в дом. Всевышний сказал:

(29) На вас нет греха, если вы без разрешения войдете в нежилые (не принадлежащие конкретному лицу) дома, которыми вы можете пользоваться. Аллаху известно то, что вы обнаруживаете, и то, что вы скрываете.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا
بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا
تَكْتُمُونَ

Из этих слов следует, что входить без разрешения в дома, о которых шла речь в предыдущих аятах, является грехом. Однако это не распространяется на дома, обита-

тели которых отсутствуют, если в них находится имущество, принадлежащее посетителю. На этом примере можно убедиться в удивительной точности коранических откровений, поскольку вначале Всевышний Аллах поведал о чужих домах, под которыми подразумеваются дома, которые не являются собственностью того, кто желает войти в них, а затем сделал исключение для тех, кто хочет войти в чужой дом в отсутствие хозяев, если в доме хранится принадлежащее ему имущество.

Аллах ведает обо всем, что люди совершают открыто или скрывают. Он ведает об их деяниях и помыслах и знает, что может принести им пользу. Именно поэтому установленные Аллахом религиозные предписания соответствуют нуждам и потребностям людей.

(30) Скажи верующим мужчинам, чтобы они опускали свои взоры и оберегали свои половые органы. Так будет чище для них. Воистину, Аллаху ведомо о том, что они творят.

قُلْ لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ
أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَٰلِكَ
أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾

О Мухаммад! Обратись к правоверным, которые обладают верой, удерживающей человека от всего, что с ней несовместимо. Вели им не смотреть на те части человеческого тела, которые необходимо прикрывать, на посторонних женщин, на то, что может вызвать соблазн и подвергнуть человека искушению, а также на мирские прелести, которые обольщают человека и подталкивают его к послушанию. Вели им оберегать половые органы от запрещенных половых связей через половые органы или задний проход, и пусть они не позволяют посторонним прикасаться к ним или смотреть на них. Они будут чище и праведнее, если будут оберегать свои взоры и половые органы, потому что всякий, кто поступает так, очищается от мерзости, которая оскверняет распутных людей. Деяния таких людей становятся чище, потому что они избегают грехов, к совершению которых склоняется и призывает человеческая душа. Если человек избегает чего-либо ради Аллаха, то Аллах возмещает ему упущенное тем, что лучше. И если человек опускает взоры, то Аллах просветляет его сознание. Раб Божий, который борется со страстью и оберегает свои взоры и половые органы от грехов и деяний, которые подталкивают человека к послушанию, в еще большей степени воздерживается от совершения остальных грехов. Именно поэтому Аллах назвал воздержание от этих грехов обереганием. Человек не сможет уберечь какую-либо вещь, если не будет усердно заботиться о ней и принимать необходимые для этого меры. И то же самое можно сказать о взорах и половых органах, которые можно уберечь от грехов и искушения только благодаря усердию и старанию.

Следует отметить, что повеление оберегать от грехов половые органы носит общий характер, потому что нарушать этот запрет нельзя ни при каких обстоятельствах. Что же касается повеления опускать взоры, то оно носит частный характер, о чем свидетельствует использованный в этом откровении арабский предлог *мин*. Это связано с тем, что при необходимости свидетель, работник, проповедник или другой мужчина может посмотреть на постороннюю женщину.

Затем Всевышний Аллах напомнил о том, что Ему известно о человеческих деяниях, и тем самым Он призвал людей еще более усердно избегать грехов и послушания. А после обращения к верующим мужчинам с повелением опускать взоры и оберегать половые органы Всевышний Аллах ниспослал такое же предписание в отношении верующих женщин. Всевышний сказал:

(31) Скажи верующим женщинам, чтобы они опускали свои взоры и оберегали свои половые органы. Пусть они не выставляют напоказ своих прикрас, за исключением тех, которые видны, и пусть прикрывают своими покрывалами вырез на груди и не показывают своей красоты никому, кроме своих мужей, или своих отцов, или своих свекров, или своих сыновей, или сыновей своих мужей, или своих братьев, или сыновей своих братьев, или сыновей своих сестер, или своих женщин, или невольников, которыми овладели их десницы, или слуг из числа мужчин, лишенных вождения, или детей, которые не постигли наготы женщин; и пусть они не стучат своими ногами, давая знать об украшениях, которые они скрывают. О верующие! Обращайтесь к Аллаху с покаянием все вместе, — быть может, вы преуспеете.

وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ
أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ وَلَا
يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ
أَوْ ءَابَائِهِنَّ أَوْ ءَابَاءِ بُعُولَتِهِنَّ
أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ
إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي
أَخَوَاتِهِنَّ أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي
الْإِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ
الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْرَاتِ
النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ
مَا يُخْفِينَ مِنَ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ
جَمِيعًا أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ
تُفْلِحُونَ ﴿٣١﴾

Верующим женщинам запрещено смотреть на те части тела мужчин, которые они обязаны прикрывать, а также на все, перед чем правоверные обязаны опускать взоры. Они обязаны оберегать свои половые органы от запрещенных половых связей и не должны позволять чужим мужчинам смотреть на них и прикасаться к ним. Они также обязаны не выставлять напоказ своих красот, под которыми подразумеваются привлекательные одежды, украшения и все женское тело. Однако женщина не способна скрыть свою одежду, и поэтому Аллах сделал исключения для обычной верхней одежды, если она не привлекает к себе внимания.

Затем Всевышний Аллах повелел правоверным женщинам прикрывать лицо, шею и грудь, и это свидетельствует о том, что мусульманка должна быть покрыта полностью. И ранее мы уже упомянули о том, что все части женского тела относятся к красотам, которые следует скрывать от посторонних взглядов. А затем Аллах сообщил, перед кем женщина имеет право не покрываться полностью. Это относится к мужьям, отцам, дедам, прадедам и т. д., отцам мужей, дедам мужей, прадедам мужей и т. д., родным братьям, а также братьям по отцу или по матери, сыновьям братьев, сыновьям сестер, а также женщинам. Женщины не обязаны покрываться полностью друг перед другом, и это предписание распространяется на всех женщин без исключения. Однако существует мнение, что местоимение, которое использо-

вано в выражении «свои женщины», подчеркивает религиозную принадлежность женщин. На это толкование опираются богословы, которые считают, что мусульманка должна быть покрыта полностью перед женщинами других вероисповеданий и что немусульманки не имеют права смотреть на непокрытых мусульманок.

Наряду с этим исключение сделано для рабов, которые полностью принадлежат женщине. Раб имеет право смотреть на свою госпожу, пока он полностью принадлежит ей. Если же она лишилась прав на него полностью или частично, то он лишается права смотреть на нее.

Исключение также сделано для мужчин, которые прислуживают женщинам или находятся с ними в тесной связи, если они лишились возжеления. Это могут быть слабоумные, которые не ведают о женской нагоде, а также импотенты, которые не испытывают возжеления ни в половых органах, ни в душе. Для этих людей взоры на посторонних женщин не чреват опасными последствиями.

Исключение также сделано для детей, которые не достигли совершеннолетия. Им разрешается смотреть на посторонних женщин, и Всевышний Аллах дозволил это по той причине, что они не ведают о женской нагоде и пока еще не испытывают страстного влечения к женщинам. Из этого следует, что если ребенок достигает совершеннолетия, то посторонние женщины должны покрываться в его присутствии, потому что он начинает осознавать то, чего не осознавал ранее.

Затем Всевышний Аллах велел женщинам не стучать по земле ногами для того, чтобы дать знать окружающим об украшениях, которые они носят на ногах. Поступая так, они обнаруживают свои красоты и тем самым искушают посторонних мужчин.

На это и ему подобные предписания опирается религиозное правило о предупреждении грехов. Поступок может быть дозволенным, но если он приводит к греху или может привести к этому, то шариат запрещает его. В принципе, ударять ногами по земле не запрещено, но если женщина поступает так, чтобы люди услышали звон украшений, то это запрещено.

После упоминания об этих прекрасных повелениях и замечательных заповедях Всевышний Аллах подчеркнул, что правоверные не защищены от упущений. Именно поэтому Аллах повелел правоверным каяться и молить Его о прощении, которое является залогом преуспевания. Обрести счастье и достичь преуспевания можно только благодаря покаянию, которое подразумевает отречение душой и телом от того, что вызывает гнев Аллаха, и обращение душой и телом к тому, что Он любит. Повеление молить Господа о прощении относится ко всем верующим, из чего следует, что каждый правоверный нуждается в покаянии. Это откровение призывает людей к искреннему покаянию, которое следует приносить не ради благополучия в мирской жизни, показухи, славы или других корыстных целей, а искренне ради Аллаха.

(32) Сочетайте браком тех из вас, кто холост, и праведников из числа ваших рабов и рабынь. Если они бедны, то Аллах обогатит их из Своей милости. Аллах — Объемлющий, Знающий.

وَأَنْكِحُوا الْأَيْمَىٰ مِنْكُمْ
وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ
إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِهِمُ اللَّهُ مِنْ
فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾

Всевышний повелел старшим мусульманам и владельцам рабов соединять браком тех, кто находится на их попечении. Это относится к холостым мужчинам, незамужним девушкам, разведенным женщинам и вдовам. Родственники или

опекуны сироты обязаны соединить браком тех, кто находится на их иждивении, если они нуждаются в женитьбе или замужестве. И если людям велено сочетать браком тех, кто находится на их попечении, то они обязаны в еще большей степени заботиться о создании собственной семьи.

Наряду с этим Всевышний Аллах повелел владельцам рабов сочетать браком праведных рабов и рабынь, которые избегают разврата и прелюбодеяний. Хозяева рабов обязаны таким образом вознаграждать Своих рабов за праведность и поощрять целомудрие. Если же раб совершает прелюбодеяние, то его хозяину запрещается сочетать его браком. Это толкование подтверждает то, что прелюбодей и прелюбодейка не имеют права вступать в брак до того, как они покаются в совершенном грехе, о чем мы говорили в самом начале этой суры. Всевышний определил это предписание исключительно для праведных рабов и рабынь, но не для свободных мусульман, потому что прелюбодеяния, как правило, бывают распространены среди рабов.

Однако существует мнение, что арабское слово *салих* ‘праведный’, ‘пригодный’ в обсуждаемом нами откровении относится к тем рабам и рабыням, которые нуждаются в женитьбе или замужестве. Согласно этому толкованию, хозяин рабов не обязан сочетать браком Своих рабов, если они не испытывают в этом острой нужды. Очевидно, оба эти толкования являются правильными. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Затем Всевышний Аллах обещал обогатить по Своей милости тех, кто вступает в брак. Мусульманин не должен ошибочно полагать, что женитьба и увеличение семьи усугубят его материальное положение, потому что Всевышний призвал Своих рабов вступать в брак и обещал обезопасить их от нужды и бедности. Среди Его прекрасных имен — Объемлющий, Знающий. Его милость и добродетель не знают границ. Он ведает о тех, кто заслуживает духовного и материального богатства, и кто не заслуживает Божьей милости. И каждого из них Он одаряет в соответствии со Своим знанием и Своей мудростью.

(33) Пусть соблюдают целомудрие те, которые не находят возможности вступить в брак, пока Аллах не обогатит их из Своей милости. Если *невольники*, которыми овладели ваши десницы, хотят получить письмо о *сумме выкупа*, то дайте им такое письмо, если вы нашли в них *добрые качества*, и одарите их из имущества Аллаха, которое Он даровал вам. Не принуждайте своих невольниц к блуду ради обретения тленных благ мирской жизни, если они желают блюсти целомудрие. Если же кто-либо принудит их к этому, то Аллах после принуждения их будет Прощающим, Милосердным.

وَلَيْسَتَعَفِيفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا
حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَالَّذِينَ
يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ
أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ
خَيْرًا ۖ وَأَتَوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي
ءَاتَاكُمْ ۖ وَلَا تَكْرَهُوا فَتَيْتِكُمْ عَلَى
الْبِغَاءِ إِنْ أَرَدْنَ تَحَصُّنًا لَتَبْتَغُوا
عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَمَنْ يُكْرِهْنَهُنَّ
فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ

رَّحِيمٌ ﴿٣٣﴾

Мусульмане, которые не в состоянии сочетаться браком, обязаны соблюдать целомудрие, то есть воздерживаться от греха и делать все возможное для того, что-

бы не погрязнуть в ослушании. Для этого нужно воздерживаться от размышлений, которые подталкивают человека к совершению греха, и руководствоваться наставления Пророка Мухаммада, ﷺ, который сказал: «О молодежь! Кто из вас в состоянии вести супружескую жизнь, пусть женится. А кто не в состоянии сделать это, пусть постится, ибо пост для него подобен оскотлению».

Это предписание распространяется на тех, кто не в состоянии сочетаться браком по причине собственной бедности или бедности своих попечителей и хозяев. Оно также распространяется на те случаи, когда попечители молодых людей или хозяева рабов не желают сочетать их браком, а молодые люди не способны побудить их к этому.

Такой комментарий лучше другого толкования, согласно которому здесь речь идет о тех, у кого нет возможности выплатить брачный дар. Если слово 'брак' *никах* действительно использовано вместо выражения 'брачный дар' *махр ан-никах*, то получается, что зависимое слово в словосочетании замещает главное слово. Это толкование имеет два недостатка. Во-первых, оно подразумевает опущение слова, которое нуждается в доказательстве, потому что за основу принимается отсутствие каких-либо опущений в кораническом тексте. Во-вторых, смысл аята ограничивается теми, кто обладает материальным достатком, и теми, кто лишен материального достатка. В этом случае обсуждаемый нами аят не распространяется на рабов, рабынь и молодых людей, ответственность за бракосочетание которых лежит на их попечителях, о чем мы уже говорили ранее.

Далее Аллах обещал по Своей милости обеспечить достатком тех, кто соблюдает целомудрие, и облегчить им решение этого вопроса. Тем самым Он предписал им ожидать облегчения и поддержки и не тяготиться этим ожиданием.

Аллах также упомянул о невольниках, которые хотят выкупить у своих хозяев собственную свободу. Если раб или рабыня просят своего хозяина об этом, то ему следует согласиться и назначить сумму выкупа только в том случае, если он находит в этих рабах доброе начало. Под этим подразумевается способность рабов зарабатывать себе на жизнь и их праведность в религии.

Отпущение рабов на волю за выкуп приносит двойную пользу. Во-первых, раб получает свободу. Во-вторых, он выплачивает выкуп и возмещает хозяину его потерю. Может случиться, что раб, которому обещано отпущение на волю за выкуп, будет усердно трудиться и за то время, которое определено для выплаты выкупа, принесет своему хозяину больше пользы, чем он приносил прежде. Таким образом, отпущение раба на волю за выкуп не причиняет ущерба хозяину и приносит огромную пользу самому рабу. Поэтому Аллах велел мусульманам соглашаться на освобождение рабов за выкуп. Согласно очевидному смыслу откровения, это повеление подчеркивает обязательный характер предписания. Согласно другому мнению, оно является желательным.

Затем Всевышний повелел хозяевам помогать рабам выплатить оговоренную сумму выкупа, потому что те действительно нуждаются в помощи и потому что они не имеют своей собственности. Хозяину следует помочь рабу материально или уменьшить оговоренную сумму выкупа. Наряду с этим, Аллах повелел окружающим помогать рабам, которые договорились со своими хозяевами о сумме выкупа. Аллах также постановил раздавать таким рабам долю собранных в качестве закята средств.

О правоверные! Одаряйте Своих рабов из дарованного вам имущества. Ваше богатство является милостью Аллаха. Будьте же добродетельны к Его рабам так же, как Он был добродетелен к вам!

Из этого аята следует, что если раб не просит хозяина отпустить его на волю за выкуп, то хозяин не обязан предлагать рабу выкупить себя. Хозяин также име-

ет право не отпустить раба за выкуп, если считает, что это предпочтительнее для последнего. Это возможно в том случае, если раб не в состоянии самостоятельно зарабатывать себе на жизнь, и после освобождения может стать обузой для окружающих, а также в том случае, если после отпущения на волю раб станет совершать грехи. При таких обстоятельствах хозяин не только может, но и обязан отказать рабу в прощении.

Затем Всевышний Аллах запретил владельцам рабов принуждать рабынь предаваться распутству, если те склонны к целомудрию. В противном случае не было бы необходимости принуждать их к этому. Но если рабыня не склонна к целомудрию и является блудницей, то хозяин обязан удержать ее от этого. Всевышний ниспослал это предписание, потому что во времена невежества хозяева принуждали рабынь предаваться распутству и присваивали плату, которую те получали за свои «услуги». Хозяевам не подобает быть менее порядочными и менее целомудренными, чем их рабыни.

О люди! Неужели, если ваши невольницы стремятся избежать распутства, вы станете принуждать их к этому? Неужели вы поступите так только для того, чтобы обрести ничтожные, тленные мирские блага?! Если вы очиститесь от скверны, проявите благородство и задумаетесь над вознаграждением и наказанием после смерти, это принесет вам намного больше пользы, чем жалкие мирские блага, обременяющие вас на низость и унижение.

Затем Всевышний призвал к покаянию тех, кто принуждал своих невольниц к распутству. Если они покаются и отречутся от деяний, которые вызывают Его гнев, то Он простит им грехи и смилостивится над ними. Они могут заслужить это, если проявят сострадание к самим себе, избавив себя от наказания, и если они будут милосердны к своим невольницам, избавив их от того, что может навредить им.

(34) Мы уже ниспослали вам ясные знамения, и притчу о тех, которые миновали до вас, и назидание для богобоязненных.

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ
وَمَثَلًا مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٤﴾

Аллах подчеркнул важность и величие аятов, которые читаются рабам Божиим, чтобы те ценили их достойным образом и выполняли свои обязанности перед ними. Эти аяты предельно ясны и понятны. Они разъясняют все основные и второстепенные предписания, в знании которых люди нуждаются. Они не ставят человека в затруднительное положение и не заставляют его терзаться сомнениями.

Наряду с этими аятами Аллах ниспослал поучительные притчи о прежних поколениях людей. Он поведал о том, что среди них были праведники и заблудшие, охарактеризовал их деяния и описал постигший их конец. Люди извлекают из этих сказаний поучительные уроки и понимают, какое воздаяние ожидает тех, кто повторяет деяния своих предшественников.

Аллах ниспослал и назидания для богобоязненных праведников. Это — обещание и предостережение, благая весть и суровая угроза. Богобоязненные рабы прислушиваются к этим назиданиям, воздерживаются от того, что не нравится Аллаху, и совершают то, что Ему угодно.

(35) Аллах — Свет небес и земли. Его свет в душе верующего подобен нише, в которой находится светильник. Светильник

﴿٣٥﴾ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ

заключен в стекло, а стекло подобно жемчужной звезде. Он возжигается от благословенного оливкового дерева, которое *не освещается солнцем* только с востока или только с запада. Его масло готово светиться даже без соприкосновения с огнем. Один свет поверх другого! Аллах направляет к Своему свету, кого пожелает. Аллах приводит людям притчи, и Аллах знает о всякой вещи.

الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ
كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ
مُبْرَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا
عَرَبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضَيُّهُ وَلَوْ لَمْ
تَمَسَّهُ نَارٌ نُنُورُ عَلَى نُورٍ يَهْدِي
اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ
الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ

عَلِيمٌ

Аллах — Свет небес и земли в прямом и переносном смысле этого выражения. Его божественная сущность есть свет, и Его покрывало тоже из света. И если бы Аллах приподнял его, то величие Его лика сожгло бы все, что объемлет Его взор. Благодаря Его свету светятся Трон и Престол, солнце и луна. Благодаря ему озарились светом Райские сады.

Переносный смысл этого аята тоже допустим в отношении Аллаха. Его писание есть свет, и Его шарият есть свет. Вера и знание, которые живут в сердцах Божьих посланников и остальных рабов, — тоже свет. Если бы не Его свет, то тьма поглотила бы Вселенную. И поэтому везде, где нет света Аллаха, царит беспросветная мгла.

Свет, указывающий творениям путь к Аллаху, подобен нише, в которой находится светильник. Здесь речь идет о свете веры и Корана, который живет в сердцах правоверных. Он подобен нише со светильником, потому что ниша собирает этот свет и не позволяет ему рассеиваться. А светильник настолько чист и прелестен, и свет его настолько ярок, что он подобен жемчужной звезде. Его свет подобен огню, который разжигается от масла плодов оливковых деревьев, потому что это масло пылает самым ярким пламенем. И такое масло можно получить только из плодов оливковых деревьев, которые не тянутся на восток, подобно деревьям, которые солнце одаряет своими лучами только в первой половине дня, и не тянутся на запад, подобно деревьям, на которые солнечный свет попадает только во второй половине дня. Именно такие оливковые деревья растут в Шаме. Они наслаждаются солнечным светом в течение всего дня, благодаря чему из поспевающих на них оливок получают самое чистое масло. Это масло является настолько чистым, что готово светиться даже без соприкосновения с огнем. Если же оно соприкасается с огнем, то излучает еще более яркий и прекрасный свет. Свет огня усиливается светом масла, и один свет ложится поверх другого.

В этой притче Аллах поведал о положении правоверных, сердца которых озаряются Его светом. Качества, которые изначально заложены в душах правоверных, подобны чистому маслу. Эти качества чисты и непорочны, и поэтому правоверные готовы к восприятию Божьего учения и выполнению Божьих предписаний. Когда же вера и знание проникают в их души, они озаряются светом веры, подобно тому, как фитиль светильника возгорается от соприкосновения с огнем. Они не имеют дурных намерений и скверных представлений об Аллахе. И поэтому вера заставляет их излучать чистый и яркий свет, подобный свету жемчужной звезды. В их сердцах соединяются свет непорочного подсознания, свет веры

и свет знания — один свет ложится поверх другого. Однако далеко не каждый человек заслуживает того, чтобы его сердце озарялось светом Аллаха, и поэтому Он направляет к Своему свету только того, кого пожелает. Он знает о чистоте и непорочности этих людей и знает, что они способны очиститься и вырасти.

Такие притчи Аллах приводит Своим рабам, чтобы они размышляли над ними, осознавали их смысл и отличали истину ото лжи. Это является проявлением Его милости и добродетели по отношению к творениям. Притчи помогают людям познать духовный мир через материальный и открывают перед ними просторы ясного знания. Что же касается Аллаха, то Его знание объемлет все сущее. Он приводит людям притчи, потому что ведает о сути происходящих явлений и любых подробностях и прекрасно знает, что мудрые притчи приносят людям большую пользу. А это значит, что рабы должны размышлять над ними, а не отворачиваться от них и не противиться им. Воистину, Аллах ведает, а они не ведают.

Поскольку свет веры и Священного Корана сильнее всего излучается в мечетях, далее Всевышний подчеркнул огромную пользу мечетей:

(36) В домах, которые Аллах дозволил воздвигнуть, поминается Его имя. Его славят в них по утрам и перед закатом

فِي بُيُوتٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ
فِيهَا أَسْمُهُ يُسَبَّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ
وَالْآصَالِ ﴿٣٦﴾

(37) Мужья, которых ни торговля, ни купля-продажа не отвлекают от поминания Аллаха, совершения намаза и выплаты закята. Они боятся дня, когда перевернутся сердца и взоры,

رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَن
ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ
يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ
وَالْأَبْصَارُ ﴿٣٧﴾

Люди поклоняются Аллаху в славных и величественных мечетях, которые являются самыми любимыми местами Аллаха на земле. Он повелел и заповедал людям воздвигать мечети и поминать в них Его имя. Эти два предписания являются основными для любой мечети. Предписание воздвигать мечети подразумевает не только строительство мечетей, но и побуждает мусульман поддерживать в мечетях чистоту, очищать их от нечистот и всего, что причиняет неудобство, оберегать их от неверных, а также от слабоумных и младенцев, которые не предохраняются от осквернения, воздерживаться от бесполезных разговоров в мечетях и не повышать в них голоса, если это делается не для поминания Аллаха. Что же касается предписания поминать Аллаха в мечетях, то оно подразумевает совершение обязательных и добровольных намазов, чтение Корана, восхваление и прославление Аллаха, чтение молитв, обучение и изучение религиозных наук, обсуждение полезных вопросов, уединение с целью приближения к Аллаху и совершение других обрядов поклонения, связанных с мечетями. Именно поэтому под освоением мечетей (*имарат аль-масаджид*) подразумевают не только строительство мечетей, но и моление и другие формы поминания Аллаха. И освоение мечетей во втором значении имеет гораздо большее значение. Вот почему мусульманам предписано совершать пять обязательных ежедневных намазов и пятничные намазы в мечетях, причем большинство богословов считают, что это предписание носит обязательный характер, хотя некоторые считают его желательным.

Затем Всевышний похвалил тех, кто искренне поклоняется Ему в мечетях и восхваляет Его по утрам и вечерам, то есть в начале и в конце дня. Именно эти часы являются самыми славными, и рабам Божьим легче всего приблизиться к Нему в это время. Что же касается славословия Аллаху, то это может быть восхваление Аллаха в намазе или при других обстоятельствах. Поэтому мусульманам предписано по утрам и вечерам поминать Аллаха и читать определенные молитвы. А поступают так мужи, которые предпочитают обрести благоволение своего Господа, нежели наслаждаться мирскими удовольствиями и предаваться торговле, забывая о поклонении Ему.

Всевышний вначале упомянул торговлю, под которой подразумевается любые прибыльные сделки, а затем — продажу, и это является примером включения частного в общее. Он подчеркнул, что люди чаще всего занимаются продажей товаров. Праведные мужи тоже занимаются торговлей, куплей и продажей, потому что в этом нет ничего предосудительного. Однако они не обольщаются этим и не отдают этому предпочтение перед поминанием Аллаха, совершением намаза и выплатой закята. Напротив, они считают целью своей жизни повиновение и поклонение Ему и отказываются от всего, что мешает им достичь этой цели.

Зачастую людям бывает трудно отказаться от земных удовольствий и хочется приобрести больше мирских благ посредством различных форм торговли. Необходимость отказа от некоторых мирских благ ради поклонения Аллаху нередко обременяет людей, и поэтому Аллах упомянул о том, что заставляет людей отдавать предпочтение выполнению своих обязанностей перед Ним. Это — страх перед Судным днем, который повергнет людей в ужас и лишит покоя человеческие души и тела. Благоразумные мужи страшатся этого дня, и это помогает им трудиться во благо Последней жизни и отказываться от всего, что отвлекает человека от поклонения Аллаху.

(38) чтобы Аллах воздал им за наилучшее из того, что они совершили (или лучшим, чем то, что они совершили; или наилучшим образом за то, что они совершили), и приумножил это по Своей милости. Аллах наделяет, кого пожелает, без счета.

لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا
وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ
مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ



Лучшими деяниями являются праведные поступки. Благоразумные мужи получают вознаграждение только за свои праведные поступки, потому что наряду с ними они также совершали дозволенные и незапрещенные деяния. Но вознаграждения заслуживают только праведные деяния, и поэтому Всевышний сказал: **«Это произойдет для того, чтобы Аллах простил им наихудшее из того, что они совершили, и воздал им наградой за лучшее из того, что они совершали (или лучшим, чем то, что они совершали)»** (39:35). Однако праведники получают не только заслуженное вознаграждение, потому что Аллах приумножит его по Своей милости. Он воздает без счета тому, кому пожелает. Он одаряет рабов щедротами, которых они даже не заслужили своими деяниями. Более того, они не помышляли о подобном вознаграждении, потому что Божьим щедротам нет ни счета, ни меры. Всевышний Аллах поведал об этом, чтобы подчеркнуть необъятность Своего вознаграждения.

Затем Он привел две притчи о том, что деяния неверующих являются тщетными и не доставят им ничего, кроме печали. Всевышний сказал:

(39) А деяния неверующих подобны мареву в пустыне, которое жаждущий принимает за воду. Когда он подходит к нему, то ничего не находит. Он находит вблизи себя Аллаха, Который воздаст ему сполна по его счету. Аллах скор в расчете.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُوا كَسَرَابٍ
بِقِيَعَةٍ تَحْسَبُهَا الظَّمْآنُ مَاءً حَتَّىٰ
إِذَا جَاءَهُمْ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ
عِنْدَهُ فَوَفَّاهُ حِسَابَهُ ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ
الْحِسَابِ ﴿٣٩﴾

Деяния тех, кто не уверовал в своего Господа и Его посланников, подобны пустынной местности, в которой нет ни деревьев, ни другой растительности. Жаждущий принимает их за воду, потому что из-за сильной жажды человек представляет себе то, что никогда не придет ему на ум при иных обстоятельствах. Он надеется утолить жажду, но его предположения оказываются ошибочными. Когда он подходит ближе к мареву, то его постигает величайшее разочарование. Он теряет надежду, и от этого его жажда еще больше усиливается.

Деяния неверующих также подобны мареву. Невежественный человек, который не осведомлен об истинной сути вещей, считает, что эти деяния могут принести ему пользу. Он обольщается внешней стороной своих поступков, строит ошибочные предположения и надеется на то, что его поступки помогут ему достичь желаемого. Он нуждается в удовлетворении своих желаний так, как жаждущий путник нуждается в воде. Но наступит День воздаяния, и неверующий окажется лицом к лицу со своими деяниями и увидит, что все они пропадут даром. Все, на что он рассчитывал, бесследно исчезнет и не принесет ему ни вреда, ни пользы. И тогда он окажется один на один с Аллахом, Который потребует от него полной расплаты. Ему известен каждый поступок человека, даже если он величиной с бороздку на финиковой косточке или кожицу, отделяющую косточку финика от мякоти. Ни малые, ни великие поступки не сокрыты от Аллаха, Который скор на расплату. Пусть же невежественные грешники не думают, что эта угроза бесконечно далека от них, потому что она непременно случится.

Таким образом, в первой притче Аллах уподобил деяния неверующих мареву в пустынной местности, в которой нет ни деревьев, ни другой растительности. И это сравнение справедливо, ибо в сердцах неверующих действительно нет добра и благочестия, из которых произрастают праведные деяния. Причиной этого является укоренившееся в их сердцах неверие. Затем Всевышний привел вторую притчу о порочности и тщетности деяний неверующих и сказал:

(40) Или же они подобны мраку в глубине морской пучины. Его покрывает волна, над которой находится другая волна, над которой находится облако. Один мрак поверх другого! Если он вытянет свою руку, то не увидит ее. Кому Аллах не даровал света, тому не будет света.

أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرِ لُجِّيٍّ يَغْشَاهُ
مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ ۖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ ۖ
سَحَابٌ مِّنْ فَوْقِهَا ۗ وَمَنْ
إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكِدْ يَرَهَا ۗ وَمَنْ
لَمْ تَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ
نُورٍ ﴿٤٠﴾

Мрак в глубине морской пучины покрыт мраком нагромождения волн, который в свою очередь покрыт мраком темных туч и темной ночи. Там царит беспросветная мгла, и если человек вытянет свою руку, то не увидит ее, несмотря на довольно близкое расстояние. И после упоминания об этом не имеет смысла говорить о невозможности увидеть что-либо вокруг. То же самое можно сказать о неверующих, сердца которых также окутаны мраком. Вокруг них царит естественный мрак, который не приносит им добра. Этот мрак покрыт мраком неверия, который усугубляется мраком невежества и мраком злодеяний, которые являются порождением всего перечисленного выше. И как следствие, неверующие скитаются в беспросветной мгле, отворачиваются от прямого пути и мечутся между заблуждением и обольщением. А причина этого заключается в том, что Аллах лишил их Своей поддержки и не одарил светом. Воистину, кому Аллах не даровал свету, тому не будет света. Души людей темны и невежественны. Они лишены добра и света. И эти качества не относятся только к тем, кого Аллах соизволил осенить Своей милостью.

Существует мнение, что эти две притчи относятся к деяниям всех неверующих. А поскольку деяния неверующих многочисленны и различны, Всевышний Аллах не ограничился одной притчей. Согласно другому мнению, каждая притча относится к определенной категории неверующих: первая — к предводителям неверия, а вторая — к их послушным последователям. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(41) Разве ты не видел, что Аллаха славят те, кто на небесах и на земле, а также птицы с распростертыми крыльями? Каждый знает свою молитву и свое славословие. Аллах знает о том, что они совершают.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ صَفَّتْ
كُلُّ قَدٍّ عِلْمَ صَلَاتِهِ وَتَسْبِيحِهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٤١﴾

Всевышний возвестил о своем безграничном величии и могуществе, благодаря которым все творения нуждаются в Аллахе, признают Его господство и поклоняются Ему. Живые существа и безжизненные тела, птицы с распростертыми крыльями и все другие обитатели небес и земли славословят Аллаху. Каждое творение знает, как ему следует возносить хвалу Аллаху и поклоняться Ему, и эти формы поклонения полностью соответствуют возможностям этих творений. Аллах обучает Своих рабов молитвам и славословию либо посредством посланников, как это происходит с людьми, джиннами и ангелами, либо посредством внушения, как это происходит со всеми остальными творениями. Подобное толкование обсуждаемого нами откровения является самым убедительным, потому что далее Всевышний Аллах возвестил о том, что Ему известно о деяниях творений. Ничто не может быть сокрыто от Него, и поэтому каждый из рабов непременно получит заслуженное воздаяние. Из этого толкования следует, что Аллах одновременно упомянул о том, что Он обучает Своих рабов и ведаёт об их деяниях, а также о том, что Ему известно об их намерениях и что они непременно получают заслуженное воздаяние.

Согласно второму толкованию, местоимения в обсуждаемом нами откровении относятся не к творениям, а к Аллаху. И поэтому альтернативный перевод этого аята гласит: «Ему известно о молитве и славословии каждого из них. Аллах знает о том, что они совершают». Господь доподлинно знает о поклонении рабов, хотя людям известно об этом только то, что Он позволил им узнать. В таком случае данный аят похож на слова Всевышнего: «Его славят семь небес, земля и те,

кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их славословия. Воистину, Он — Выдержанный, Прощающий» (17:44).

После разъяснения того, что все творения поклоняются Аллаху и нуждаются в этом поклонении, Всевышний Аллах упомянул о нужде, которую рабы Аллаха испытывают в божественной власти и божественном руководстве. Всевышний сказал:

(42) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей, и к Аллаху предстоит прибытие.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى
اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿٤٢﴾

Аллах сотворил небеса и землю, одаряет благами их обитателей и управляет ими в соответствии с законами своей религии и своего предопределения. Именно этим законам подчиняется жизнь на земле. Что же касается Последней жизни, то там Аллах будет вершить суд по законам справедливого возмездия, и поэтому Он возвестил о том, что всем творениям надлежит вернуться к Нему и получить справедливое воздаяние.

(43) Разве ты не видишь, что Аллах гонит облака, потом соединяет их, потом превращает их в кучу облаков, и ты видишь, как из расщелин ее изливается ливень. Он низвергает град с гор, которые на небе. Он поражает им, кого пожелает, и отвращает его, от кого пожелает. Блеск их молний готов унести зрение.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَرْجِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ
بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى
الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهَا وَيَنْزِلُ
مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ
فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنِ
مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ
بِالْأَبْصَارِ ﴿٤٣﴾

Разве ты не являешься свидетелем могущества Аллаха? Он гонит по небу мелкие облака, которые собираются вместе и превращаются в слоистые тучи, подобные высоким горам. А из расщелин этих туч выпадают дожди и ливни. Эти осадки выпадают на землю в виде крошечных капель для того, чтобы принести пользу и не причинить вред. Благодаря этим осадкам переполняются водоемы и каналы, а по долинам начинают стекать реки. Так на свет появляются всевозможные прекрасные растения. А иногда Всевышний Аллах низвергает их туч градины, которые уничтожают все, на что они попадают. Аллах поражает этими градинами, кого пожелает, и оберегает от них, кого пожелает. И происходит это в строгом соответствии с божественным предопределением и божественной мудростью, за которую Аллах достоин самой прекрасной похвалы. Блеск молний, которые порождаются этими облаками, способен лишить человека зрения. Разве не Аллах сотворил эти явления, направил их на служение людям, сделал их полезными для людей и обезопасил людей от их зла? И разве не свидетельствует это о совершенном могуществе, непреклонной воле и безграничном милосердии Аллаха?

(44) Аллах чередует день и ночь. Воистину, в этом — наизидание для обладающих зрением.

يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿٤٤﴾

По воле Аллаха холод сменяет жару, а жара — холод, день сменяет ночь, а ночь приходит на смену дню. По воле Аллаха людей постигает добро и зло. Все это — назидания для тех, кто обладает зрением и разумом. Благодаря своей проницательности такие люди постигают суть происходящего также легко, как человеческий взор распознает окружающие предметы. Проницательный и благоразумный человек не просто смотрит на творения, а размышляет над ними и делает для себя полезные выводы. Так он пытается понять, для чего и ради чего появилось на свет это творение. Что же касается невежд, которые отворачиваются от назиданий Аллаха, то они беспечно наблюдают за происходящим вокруг, подобно тому, как это делают животные.

(45) Аллах сотворил все живые существа из воды. Среди них есть такие, которые ползают на брюхе, такие, которые ходят на двух ногах, и такие, которые ходят на четырех. Аллах творит то, что пожелает. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّاءٍ فَمِنْهُمْ
مَّن يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ ۖ وَمِنْهُمْ مَّن
يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ ۖ وَمِنْهُمْ مَّن
يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ ۚ تَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ
إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٥﴾

Всевышний призвал Своих рабов задуматься над явлением, свидетелями которого они являются. Это — сотворение всех земных существ из воды. Вода является основным компонентом живых организмов, и поэтому Всевышний сказал: «**Неужели неверующие не видят, что небеса и земля были единым целым и что Мы разделили их и сотворили все живое из воды? Неужели они не уверуют?**» (21:30). Одни животные появляются на свет из капли мужского семени, которое оплодотворяет женскую яйцеклетку. Другие животные появляются на свет в присутствии влаги. К ним относятся, например, насекомые, которые размножаются только во влажных местах. И хотя основной компонент всех живых организмов одинаковый, их внешний вид имеет множество различий. Змеи и другие животные ползают по земле, люди и многие птицы перемещаются на двух ногах, а домашний скот и другие животные ходят на четырех конечностях. И то обстоятельство, что из одного и того же вещества на свет появляются самые различные живые существа, свидетельствует о безграничном могуществе Аллаха, воля которого неукоснительно исполняется. Именно поэтому Аллах возвестил о том, что Он создает творения по Своему усмотрению и наделяет их всевозможными качествами.

Воистину, Аллах властен над всем сущим. Он ниспосылает дождь, который оплодотворяет землю. Вода везде одинакова, и земля — одна на всех, однако в результате их взаимодействия на свет появляются всевозможные растения, обладающие самыми различными качествами. Всевышний сказал: «**На земле есть сопредельные участки, виноградные сады, посевы, пальмы, растущие из одного корня или из разных корней. Их орошают одной водой, но одни из них Мы создаем более вкусными, чем другие. Воистину, в этом — знамения для людей разумующих**» (13:4).

(46) Мы уже ниспослали ясные знамения, и Аллах наставляет на прямой путь, кого пожелает.

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ ۖ وَاللَّهُ
يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ
مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٦﴾

Мы смилостивились над рабами и ниспослали им знамения, в которых ясно излагаются религиозные предписания, похвальные нравственные качества и мудрые знания. Эти знамения освещают людям путь и помогают им отличить истину ото лжи, а прямой путь — от заблуждения. Одних они лишают малейшей возможности опровергнуть истину, а другим помогают без малейших трудностей найти прямой путь. Они обладают этими качествами, потому что ниспосланы Аллахом, чьи знания совершенны, милость безгранична, а разъяснения безупречны. Аллах сделал их предельно ясными для того, чтобы всякий, кому суждено погибнуть, погиб при полной ясности, а всякий, кому суждено жить, жил при полной ясности.

Аллах наставляет на прямой путь того, кого пожелает. Это относится к каждому, кто изначально поступал правильно и был правдив. Таких людей Аллах направляет на самый светлый и самый короткий путь, который приводит человека в обитель Божьей милости. А для того, чтобы пройти по этому пути, необходимо знать истину, отдавать ей предпочтение перед заблуждением и руководствоваться ею в делах. Всевышний подчеркнул, что Он разъяснил истину всем своим творениям, однако направил на прямой путь только избранных. Одним рабам Аллах являет свою милость и одаряет их самым удивительным образом, а другим Аллах являет свою справедливость и лишает их возможности оправдаться невежеством и неосведомленностью. Аллаху лучше знать, кто и в какой степени заслуживает Его добродетели.

(47) Они (лицемеры) говорят:
«Мы уверовали в Аллаха и Посланника и повинемся». Но после этого часть их отворачивается, и они не являются верующими.

وَيَقُولُونَ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ
 وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ
 ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ

Всевышний поведал о деяниях нечестивцев, чьи сердца поражены недугом, чья вера чрезвычайно слаба. Они страдают лицемерием, терзаются сомнениями и не имеют твердых знаний. Они называют себя верующими и обязуются повиноваться Аллаху, а затем не выполняют своих обязанностей. Часть из них настолько сильно уклоняется от повиновения Аллаху, что отворачивается от истины. Человек может уклониться от некоторых из своих обязанностей, но при этом иметь намерение покаяться и вернуться к повиновению. Однако эти нечестивцы отворачиваются от истины и даже не помышляют о покаянии. В таком положении оказываются многие маловеры, которые называют себя верующими и покорными рабами, но не выполняют многих обрядов поклонения. В особенности это относится к закяту, обязательным и желательным пожертвованиям, джихаду и другим обрядам поклонения, которые обременительны для человеческих душ.

(48) Когда их зовут к Аллаху и Его посланнику, чтобы он рассудил их, часть из них отворачивается.

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ
 بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ

Если между такими маловерами и другими людьми возникнет тяжба и если их призовут обратиться на суд к Аллаху и Его посланнику, то некоторые из них отвернутся от суда Аллаха и Его посланника. Они хотят судиться по законам невежества и отдают им предпочтение перед законами мусульманской религии, потому что они знают, что правда не на их стороне и что шариатские постановления всегда соответствуют действительности.

(49) Будь они правы, они покорно явились бы к нему.

وَإِنْ يَكُنْ هُمْ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ
مُذْعَبِينَ ﴿٤٩﴾

В этом случае они обратились бы к законам шариата, но не по причине своего стремления к справедливому шариатскому суду, а потому что это сулит им выгоду при данных обстоятельствах. Однако такой покорностью они не смогут заслужить похвалу, потому что настоящий раб Аллаха следует истине всегда, даже если она печалит его или доставляет ему страдания. Что же касается нечестивцев, которые повинуются предписаниям шариата, если они соответствуют их пожеланиям, и отворачиваются от Божьих законов, если они не совпадают с их пожеланиями, и ставят собственную страсть превыше шариатских законов, то они не являются подлинными рабами Аллаха.

Затем Всевышний Аллах упрекнул нечестивцев за то, что они отворачиваются от законов шариата, и сказал:

(50) Неужели их сердца поражены недугом? Или же они сомневаются? Или же они опасаются того, что Аллах и Его посланник несправедливо осудят их? О нет! Они сами поступают несправедливо!

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ
يَخَافُونَ أَنْ يَحْجِفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
وَرَسُولُهُٓ بَلْ أَوْلَيْتِكُمْ هُمْ
الظَّالِمُونَ ﴿٥٠﴾

Сердца таких людей поражены недугом и лишены чувств, в результате чего нечестивцы начинают уподобляться больным, которые отворачиваются от того, что может принести им пользу, и совершают то, что причиняет им вред. Или же сомнения терзают таких людей и заставляют их усомниться в том, что решения Аллаха и Его посланника действительно правильны. Или же они опасаются того, что Аллах и Его посланник проявят к ним несправедливость. Они заслуживают такой характеристики, потому что являются нечестивцами и беззаконниками. Что же касается законов Аллаха и Его посланника, то они являются самыми справедливыми, самыми беспристрастными и самыми мудрыми. Всевышний сказал: «Неужели они ищут суда времен невежества? Чьи решения могут быть лучше решений Аллаха для людей убежденных?» (5:50).

Обсуждаемый нами аят свидетельствует о том, что веру недостаточно засвидетельствовать на словах и необходимо подтверждать праведными деяниями. Именно поэтому Аллах назвал неверующими тех, кто отворачивается от повиновения своему Господу. Все это обязывает мусульман руководствоваться законами Аллаха и Его посланника во всех начинаниях. Если же человек отказывается руководствоваться ими, то это свидетельствует о том, что его сердце поражено недугом, а вера — сомнениями. Всевышний также запретил плохо думать о законах шариата и считать их несправедливыми или неправильными. А после упоминания о положении нечестивцев, которые отворачиваются от Божьих законов, Всевышний Аллах поведал о похвальных деяниях правоверных и сказал:

(51) Когда верующих зовут к Аллаху и Его посланнику, чтобы он рассудил их, они говорят:

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا
إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ

«Слушаем и повинемся!» Именно они являются преуспевшими.

يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَٰئِكَ
هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٤﴾

Истинные верующие, которые подтверждают свою веру праведными деяниями, когда их призывают на суд к Аллаху и Его посланнику, всегда говорят: «Слушаем и повинемся!» Они покоряются воле Аллаха и Его посланника, независимо от того, соответствует она их пожеланиям или нет. Они надлежащим образом выполняют ее и не испытывают от этого ни малейшего стеснения. И только такие люди обретут счастье, потому что они добьются всего заветного и желанного и спасутся от всего скверного и неприятного. А те, которые отворачиваются от законов Аллаха и Его посланника и отказываются повиноваться Аллаху и Его посланнику, никогда не обретут счастья.

А после упоминания о пользе повиновения Аллаху и Его посланнику при принятии судебных решений, Всевышний Аллах поведал о пользе такого повиновения в целом и сказал:

(52) Те, которые повинуются Аллаху и Его посланнику, боятся Аллаха и исповедуют богобоязненность, обрели успех.

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَخَشِيَ اللَّهَ
وَيَتَّقِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾

Эти праведники повинуются Аллаху и Его посланнику, верят в правдивость их слов и выполняют их повеления. Они боятся Аллаха, однако их страх не является слепым, потому что они остерегаются нарушать запреты Аллаха, не потакают своим низменным желаниям и являются набожными и богобоязненными рабами. Если богобоязненность упоминается независимо от других благодеяний, то она подразумевает выполнение предписаний религии и отказ от послушания. Если же она упоминается наряду с праведностью и повиновением Аллаху, что имеет место в обсуждаемом нами аяте, то она подразумевает страх перед наказанием Аллаха и отказ от послушания.

Всякий, кто повинуется Аллаху, повинуется Его посланнику, страшится Аллаха и остерегается послушания, непременно добьется успеха. Такой праведник сумеет спастись от наказания, потому что он избегал деяний, которые обрекают человека на страдания. Он также сумеет получить вознаграждение, потому что он совершал деяния, которые действительно заслуживают вознаграждения. Рабы Божьи могут достичь успеха только благодаря таким качествам. И чем больше таких похвальных качеств отсутствует у человека, тем меньше у него шансов достичь успеха.

В этом откровении рассматриваются обязанности мусульман перед Аллахом и перед Его посланником. Покорность — это обязанность мусульман одновременно перед Аллахом и Его посланником, и выполнение этой обязанности тесно связано с верой в Аллаха. Страх и богобоязненность — это обязанность правоверных перед Аллахом. А почитание и уважение — это обязанность мусульман перед Пророком Мухаммадом. Эти три обязанности упомянуты вместе в следующем высказывании Всевышнего: «Воистину, Мы отправили тебя свидетелем, добрым вестником и предостерегающим увещателем, ﷻ чтобы вы уверовали в Аллаха, Его посланника, почитали уважали его, прославляли Его утром и перед закатом» (48:8–9).

(53) Они (лицемеры) приносят величайшие клятвы именем Аллаха о том, что если бы ты приказал им, то они непременно

﴿٥٣﴾ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ
أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجْنَ قُلْ لَا تُقْسِمُوا

выступили бы в поход. Скажи:
«Не клянитесь! Такая покорность хорошо известна. Воистину, Аллаху ведомо о том, что вы совершаете».

طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥١﴾

Всевышний поведал о том, что лицемеры и малoverы, которые не выступили в военный поход вместе с посланником Аллаха, поклонились в том, что если Пророк Мухаммад, ﷺ, велит им в будущем участвовать в джихаде, то они непременно выступят в поход. Согласно другому толкованию, они поклонились в том, что если бы Пророк, ﷺ, повелел выступить в поход непосредственно им, то они непременно подчинились бы ему. Из двух толкований первое является наиболее предпочтительным.

Однако Всевышний Аллах опроверг их заявления и велел Своему пророку, ﷺ, сказать, что мусульмане не нуждаются в их клятвах и извинениях. Аллах поведал мусульманам об истинном положении вещей, и поэтому лживая покорность этих малoverов хорошо известна. Их поступку нет оправдания, потому что они не приняли участия в военном походе только из-за лени и нежелания. Посему нет нужды в их извинениях и клятвах. Клятвы и оправдания могут быть приняты от тех, чье положение неясно и чьи намерения вызывают сомнения. Что же касается малoverов, то их клятвы не принесут им никакой пользы. И очень скоро их может постигнуть лютая кара, потому что Аллах сведущ об их деяниях и сполна воздаст каждому из них. Таково положение малoverов и лицемеров. Что же касается посланника Аллаха, то в его обязанности входит донесение до людей Божьих повелений и запретов. И поэтому далее Всевышний повелел:

(54) Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и повинуйтесь Посланнику». Если вы отвернетесь, то ведь он отвечает за то, что возложено на него, а вы отвечаете за то, что возложено на вас. Но если вы подчинитесь ему, то последуете прямым путем. На Посланника возложена только ясная передача откровения.

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِن تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾

Если вы будете повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ, то обретете счастье и славный удел. Если же вы откажетесь повиноваться, то знайте, что Посланнику, ﷺ, велено всего лишь довести до вашего сведения Божье послание, тогда как вам велено повиноваться ему. Он уже выполнил свою миссию, а вы явно сбились с пути, впали в глубокое заблуждение и заслуживаете сурового наказания. Но если вы подчинитесь ему и подтвердите свою покорность словом и делом, то встанете на прямой путь. На этот путь можно встать только благодаря повиновению Посланнику, ﷺ. И если вы откажетесь повиноваться ему, то вам никогда не удастся сделать этого. Более того, сделать это будет просто невозможно. Посланнику, ﷺ, велено довести до вас истину так, чтобы ни у кого не осталось сомнений в его правдивости. Он справился со своей обязанностью и самым совершенным образом разъяснил вам Божье послание. Теперь вам предстоит держать ответ перед Аллахом, Который воздаст каждому из людей за совершенные им деяния. Что же касается Посланника, ﷺ, то он уже выполнил свою миссию и не властен вершить судьбу творений.

(55) Аллах обещал тем из вас, которые уверовали и совершали праведные деяния, что Он непременно сделает их наместниками на земле, подобно тому, как Он сделал наместниками тех, кто был до них. Он непременно одарит их возможностью исповедовать их религию, которую Он одобрил для них, и сменит их страх на безопасность. Они поклоняются Мне и не приобщают сотоварищей ко Мне. Те же, которые после этого откажутся уверовать, являются нечестивцами.

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنكُمْ
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ
فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ
الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلِيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ
دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ
وَلِيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا
يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا
وَمَن كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾

Это — одно из обещаний Аллаха, в правдивости и истинности которого можно легко убедиться. Он обещал мусульманам, которые уверовали и совершают праведные деяния, что они непременно станут наместниками на земле и будут править на ней. Они также смогут исповедовать исламскую религию, которой Аллах остался доволен и которой суждено восторжествовать над всеми другими вероисповеданиями.

Аллах почтил мусульман этой религией и одарил их возможностью исповедовать ее душой и телом, и это обстоятельство свидетельствует о превосходстве мусульман и милости Аллаха по отношению к ним. Правверные не только сами исповедуют религию Аллаха, но и проповедуют ее среди остальных людей, тогда как неверующим и приверженцам других вероисповеданий суждено оставаться униженными и поверженными.

А наряду с этим Аллах обещал мусульманам одарить их спокойствием и безопасностью после того, как они испытали страх. Было время, когда правверные не могли открыто исповедовать исламскую религию, потому что мусульман было намного меньше, чем неверных, и потому что неверные причиняли им мучительные страдания. Враги Аллаха со всех концов земли единым фронтом выступали против мусульман. Именно в этот тяжелый период Аллах ниспослал Своим рабам это славное обещание. Тогда еще никто не мог предположить, что мусульмане будут господствовать на земле, править странами и народами, иметь возможность открыто выполнять предписания исламской религии, жить в безопасности и спокойствии, поклоняться Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей и не опасаясь никого, кроме одного Аллаха. Однако первые поколения мусульман не отказались от веры и праведных деяний и превзошли своих противников. И поэтому Аллах одарил их властью над целыми странами и народами, благодаря чему мусульмане покорили земли на востоке и западе, установили на земле мир и безопасность и получили возможность открыто исповедовать религию своего Господа. Воистину, это было и остается одним из удивительных знамений Аллаха. Всякий раз, когда мусульмане обращаются к вере и праведным деяниям, они становятся свидетелями того, как исполняется обещание Аллаха. И так будет продолжаться до тех пор, пока не наступит Судный час. Но стоит мусульманам пренебречь верой и праведными деяниями, как Аллах позволяет неверующим и лицемерам одержать над ними верх и господствовать над ними некоторое время.

О мусульмане! Если после того, как вам будет дарована власть на земле и предоставлена возможность открыто поклоняться Аллаху, вы отдадите предпочтение неверию, то вы станете великими грешниками, которые уклоняются от повиновения Аллаху, распространяют на земле нечестие и не способны на добрые дела. Если человек отказывается от веры, когда обладает властью и когда ничто не мешает ему исповедовать религию Аллаха, то это свидетельствует о порочности его намерений, поскольку при таких обстоятельствах ничто другое не подталкивает его к вероотступничеству.

Из этого откровения следует, что предыдущие поколения правоверных Аллах также сделал наместниками на земле и одарил возможностью беспрепятственно исповедовать Его религию. Всевышний поведал о том, что пророк Муса сказал своему народу: «**Быть может, ваш Господь погубит вашего врага и сделает вас их преемниками на земле, а затем посмотрит, как вы будете поступать**» (7:129). В Коране также сказано: «**Мы пожелали оказать милость тем, кто был унижен на земле, сделать их предводителями и наследниками, ﷻ даровать им власть на земле и показать Фараону, Хаману и их воинам то, чего они остерегались**» (28:5–6).

(56) Совершайте намаз, выплачивайте закят и повинуйтесь Посланнику, — быть может, вы будете помилованы.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ
تُرْحَمُونَ



Всевышний повелел совершать намаз, душой и телом выполняя его условия и обязательные предписания, а также выплачивать закят из имущества, которым Аллах одаряет Своих рабов. Закят полагается раздавать беднякам, а также остальным категориям людей, которые имеют право на имущество, собранное в качестве закята. Намаз и закят — это два важнейших обряда поклонения, совершая которые мусульманин искренне выполняет свои обязанности перед Господом Богом и делает добро Его творениям.

А затем Всевышний Аллах повелел повиноваться Посланнику в целом, для чего мусульмане обязаны выполнять его повеления и не нарушать его запретов. Всевышний сказал: «**Кто повинуется Посланнику, тот повинуется Аллаху**» (4:80). И если люди будут выполнять эти предписания, то их обязательно помиловуют. Всякий, кто жаждет милости Аллаха, пусть встанет на этот путь. Но если кто-либо надеется заслужить милость Аллаха, не совершая намаза, не выплачивая закята и не повинаясь Божьему посланнику, ﷺ, то его надежды будут обмануты.

(57) Не думай, что неверующие могут спастись на земле. Их пристанищем будет Огонь. Как же скверно это место прибытия!

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ
فِي الْأَرْضِ وَمَاؤَلَهُمُ النَّارُ وَلَبِئْسَ
الْمَصِيرُ



Пусть тебя не обольщает мирское богатство, которым одарены неверующие, потому что Аллах дарует людям отсрочку, но не предаст их деяния забвению. Всевышний сказал: «**Мы позволим им пользоваться благами недолгое время, а потом принудим к страшным мучениям**» (31:24). Воистину, пристанище неверующих является самым ужасным пристанищем. Это — обитель зла, печали и вечного наказания.

(58) О те, которые уверовали! Пусть *невольники*, которыми овладели ваши десницы, и те, кто не достиг половой зрелости, спрашивают у вас разрешения *войти в покои* в трех случаях: до рассветного намаза, когда вы снимаете одежду в полдень и после вечернего намаза. Вот три времени наготы для вас. Ни на вас, ни на них нет греха *за вход без разрешения*, помимо этих случаев, ведь вы посещаете друг друга. Так Аллах разъясняет вам знамения. Аллах — Знающий, Мудрый.

يَنَائِبُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِيَسْتَعِذَّ نَكْمُ
الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ
يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِّنْ
قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ
ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظُّهْرِ وَمِنَ بَعْدِ صَلَاةِ
الْعِشَاءِ ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَّكُمْ لَيْسَ
عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ
طَوَافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى
بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ
الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾

Всевышний повелел правоверным, чтобы рабы и несовершеннолетние дети просили у них разрешения войти в их покои в трех случаях. Аллах также поведал о мудрости этого предписания, которая заключается в том, что эти часы являются тремя временами наготы для людей. Это — время ночного отдыха после вечернего намаза, время пробуждения перед рассветным намазом и время полуденного отдыха. Перед ночным сном люди, как правило, сменяют свою обычную одежду, тогда как днем они часто ложатся отдыхать в своей обычной одежде, и поэтому Аллах велел просить разрешения войти только в тех случаях, когда люди снимают одежду для полуденного отдыха.

В этих трех случаях рабы и маленькие дети не получают привилегий перед остальными людьми и не имеют права входить в покои без разрешения. А во всех остальных случаях им дозволено входить в покои без разрешения, потому что просить разрешение перед каждым входом в покои было бы для них очень обременительно. И это относится только к рабам и несовершеннолетним детям, потому что они обращаются к своим хозяевам или родителям по многочисленным вопросам.

Таким образом, Аллах не только разъяснил ниспосланное предписание, но и поведал нам о его мудрости. Подобное разъяснение усиливает значимость предписания и свидетельствует о мудрости и милосердии Законотворца, среди прекрасных имен Которого — Знающий, Мудрый. Он обладает знанием обо всех обязательных, добровольных и допустимых деяниях, а также мудростью, благодаря которой Он расставляет все по своим местам. Он наделил каждое творение подобающим ему обликом, а также ниспослал постановления по поводу каждого религиозного предписания. О некоторых из этих предписания Всевышний упомянул в этом откровении, после чего разъяснил их значимость и мудрость.

(59) Когда дети из вашего числа достигнут половой зрелости, то пусть они спрашивают разрешения, как спрашивают разрешения

وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمْ الْحُلُمَ
فَلْيَسْتَعِذُّوا كَمَا أَسْتَعِذَّنَ

те, кто старше их. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения. Аллах — Знающий, Мудрый.

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَاللَّهُ عَلِيمٌ

حَكِيمٌ

Под зрелостью или совершеннолетием подразумевается возраст, по достижении которого у мальчиков начинаются поллюции. Если дети достигают такого возраста, то они должны просить разрешения войти в покои в любое время суток, как это делают те, кто старше их. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Не входите в чужие дома, пока не спросите позволения и не поприветствуете миром их обитателей. Это лучше для вас. Быть может, вы помяните наиздание»** (24:27).

Из последних двух аятов можно сделать несколько выводов, из которых мы остановимся на следующих:

- Владельцы рабов и опекуны малолетних детей должны обучать Своих рабов и детей полезным наукам и правилам поведения, потому что Аллах обратил к нему именно к ним, когда сказал: **«О те, которые уверовали! Пусть невольники, которыми овладели ваши десницы, и те, кто не достиг половой зрелости, спрашивают у вас разрешения войти в покои в трех случаях: до рассветного намаза, когда вы снимаете одежду в полдень и после вечернего намаза»** (24:58). Это подразумевает обучение и воспитание, тем более что далее Всевышний сказал: **«Ни на вас, ни на них нет греха за вход без разрешения, помимо этих случаев, ведь вы посещаете друг друга»** (24:58).
- Мусульмане должны оберегать от посторонних взглядов те части тела, которые необходимо прикрывать, и проявлять в этом вопросе наивысшую осторожность. Из этого следует, что мусульманин не должен купаться или подмываться в тех местах, где люди могут увидеть его раздетым.
- Полуденный отдых является для мусульман таким же обычным делом, как и ночной сон, потому что Аллах разъяснил мусульманам предписание, касающееся их обычного состояния.
- Несовершеннолетним детям не разрешается видеть те части тела взрослых людей, которые необходимо прикрывать, и не разрешается обнажать соответствующие части своих тел, потому что Аллах повелел им просить разрешения войти в покои для того, чтобы избежать запрещенного.
- Рабы не имеют права видеть те части тела своих хозяев, которые необходимо прикрывать, и хозяева не имеют права видеть соответствующие части тел Своих рабов. Преподаватели и проповедники, которые занимаются изучением вопросов шариата, должны разъяснять значение и мудрость религиозных предписаний, а не ограничиваться простым упоминанием о них. Именно поэтому Аллах ниспослал обсуждаемое нами предписание, а затем поведал о причине этого и сказал: **«Вот три времени наготы для вас»** (24:58).
- Запрет смотреть на части тела, которые необходимо прикрывать, относится не только к рабам и несовершеннолетним детям, но и к хозяевам рабов и взрослым, потому что Всевышний сказал: **«Ни на вас, ни на них нет греха за вход без разрешения, помимо этих случаев, ведь вы посещаете друг друга»** (24:58).
- Слюна ребенка является чистой, даже если перед этим в его рот попало нечто нечистое, например, блевотина. Всевышний назвал детей теми, кто ходит вокруг взрослых (*тавафун*). А когда посланника Аллаха, ﷺ, спросили о кошках, он сказал: **«Они не являются нечистыми. Они суть одни из тех, кто ходит вокруг вас»**.

- Человек имеет право пользоваться услугами находящихся у него на попечении детей, если это не обременительно для детей и не превышает общепринятых норм. А подтверждается это утверждение тем, что Аллах назвал детей теми, кто ходит вокруг взрослых.
- Позволение входить в покои без разрешения во всех случаях, кроме трех времен наготы, относится к несовершеннолетним детям. Что же касается детей, которые достигли половой зрелости, то они обязаны просить разрешения войти при любых обстоятельствах и в любое время.
- Под совершеннолетием и половой зрелостью подразумевается возраст, по достижении которого у детей начинаются поллюции. Все религиозные предписания, связанные с достижением совершеннолетия, должны опираться на этот критерий, по поводу которого среди мусульманских богословов нет никаких разногласий. Однако разногласия существуют по поводу того, являются ли критериями совершеннолетия или половой зрелости возраст и появление волос на лобке. И лучше всего об этом известно Аллаху.

(60) Нет греха на престарелых женщинах, которые не надеются на замужество, если они снимут верхнюю одежду, не показывая своей красоты. Но воздерживаться от этого лучше для них. Аллах — Слышащий, Знающий.

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا
يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ
جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ
مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ
خَيْرٌ لَهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦٠﴾

Этот аят касается женщин, которые не ведут половой жизни и не испытывают полового влечения, которые не надеются на замужество и непривлекательны для мужчин. Это могут быть престарелые женщины, которые не испытывают полового влечения и не пробуждают полового влечения в мужчинах, а также безобразные женщины, которые также не пробуждают полового влечения в мужчинах. Такие женщины не совершат греха, если снимут верхнее покрывало, о котором Всевышний сказал: «Пусть они не выставляют напоказ своих прикрас, за исключением тех, которые видны, и пусть прикрывают своими покрывалами вырез на груди и не показывают своей красоты никому» (24:31).

Женщины, о которых упоминается в этом откровении, имеют право открывать лицо, потому что подобный поступок не повлечет за собой опасных последствий для нее и для окружающих. Однако на основании разрешения снимать верхнее покрывало некоторые люди могут ошибочно предположить, что таким женщинам дозволено принаряжаться в присутствии посторонних мужчин, и для того, чтобы предотвратить подобное заблуждение, Всевышний Аллах запретил им показывать свою красоту. Это означает, что они не имеют права носить верхнюю одежду, которая привлекает к себе внимание, и стучать по земле ногами так, чтобы окружающие могли услышать звон украшений на ногах. А причина этого заключается в том, что надетые на женщину украшения соблазняют мужчин и ставят их в затруднительное положение, даже если женщина покрывается покрывалом и не обладает привлекательной внешностью. И поэтому скромно воздерживаться от снятия покрывала и соблюдать целомудрие для таких женщин намного лучше. Под целомудрием же подразумевается замужество и избегание всего, что может склонить человека к совершению греха.

Воистину, Аллах слышит любые голоса и ведаёт о любых намерениях и помыслах. И это обязывает женщин остерегаться скверных слов и помыслов и всегда помнить о том, что Аллах непременно воздаст людям за совершенные ими деяния.

(61) Не будет грехом для слепого, не будет грехом для хромого, не будет грехом для больного и для вас самих, если вы будете есть в ваших домах, или в домах ваших отцов, или в домах ваших матерей, или в домах ваших братьев, или в домах ваших сестер, или в домах ваших дядей по отцу, или в домах ваших теток по отцу, или в домах ваших дядей по матери, или в домах ваших теток по матери, или в тех *домах*, ключи которых в вашем распоряжении, или в *доме* вашего друга. Не будет грехом для вас, если вы будете есть вместе или в отдельности. Когда вы входите в дома, то приветствуйте себя (*друг друга*) приветствием от Аллаха, благословенным, благим. Так Аллах разъясняет вам знамения, — быть может, вы уразумете.

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى
 الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ
 حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا
 مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ
 أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ
 إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ
 بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ
 عَمَمَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ
 بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتُمْ
 مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ
 عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا
 جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ
 بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً
 مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ
 كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ
 الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦١﴾

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к рабам. Он не только не сделал религию обременительной для людей, но и облегчил религиозные предписания. Ни слепые, ни хромые, ни больные мусульмане не совершат греха, если оставят некоторые обязательные религиозные предписания. Это может быть священная война на пути Аллаха или другой обряд поклонения, который слепой не способен выполнить из-за отсутствия зрения, хромой — из-за хромоты, а больной — по состоянию здоровья. Это откровение имеет самый широкий смысл и распространяется на все шариатские предписания.

Однако затем Всевышний Аллах ниспослал повеление, которое действительно только при определенных обстоятельствах. Всевышний разрешил мусульманам есть в своих собственных домах, под которыми подразумеваются дома их детей. О справедливости этого утверждения свидетельствуют слова Пророка Мухаммада, который сказал: «Ты вместе со своим имуществом принадлежишь твоему отцу». А в другом хадисе говорится: «Лучшей пищей яв-

ляется то, что вы заработали собственным трудом, и ваши дети также являются вашим заработком и приобретением».

В этом откровении не имеют в виду собственные дома людей, потому что это означало бы разъяснение того, что не нуждается в разъяснении. А речь Аллаха бесконечно далека от подобных бесполезных выражений. Аллах разъяснил то, что не является грехом, но может вызвать сомнения у некоторых людей. Что же касается собственного дома, то никто не станет сомневаться в том, что человек имеет право есть в своем собственном доме.

Севышний также разрешил Своим рабам есть в домах отцов, или в домах матерей, или в домах братьев, или в домах сестер, или в домах дядей по отцу, или в домах теток по отцу, или в домах дядей по матери, или в домах теток по матери, или в тех домах, ключи которых находятся в их распоряжении, или в домах друзей. Под домами, ключи которых находятся в распоряжении людей, подразумеваются дома, которыми человек распоряжается по доверенности, в связи с опекуном или по другим подобным причинам.

Что же касается толкования, согласно которому под этими домами подразумеваются дома принадлежащих людям рабов, то оно не является достоверным по двум причинам. Во-первых, дом раба не называют домом, ключи которого находятся в распоряжении человека. Человек распоряжается домом своего раба целиком и полностью, а не только его ключами. А во-вторых, дом раба является собственным домом хозяина раба, потому что раб вместе со своим имуществом полностью принадлежит своему господину. И поэтому ничто не мешает человеку есть в доме своего раба.

Мусульманин имеет право поесть в одном из перечисленных домов даже без разрешения хозяина дома, и мудрость этого предписания становится ясна из контекста этого откровения. Согласно существующим обычаям, люди позволяют друг другу поступать так, потому что их связывают родство, хозяйственные взаимоотношения или дружба. И если бы перечисленные выше люди проявляли скупость по отношению друг к другу и не позволяли друг другу поесть в своем доме, то Аллах не ниспослал бы этого дозволения. Об этом свидетельствуют смысл и мудрость обсуждаемого нами откровения.

Севышний также отметил, что мусульмане могут есть вместе или в отдельности. Это сделано для того, чтобы не обременять мусульман дополнительными ограничениями, а не потому, что между трапезой в кругу людей и в уединении нет никакой разницы. Поэтому следует знать, что предпочтительнее трапезничать в кругу людей.

Затем Севышний Аллах повелел мусульманам при входе в дом приветствовать друг друга миром. Арабское слово «буйут» («дома») использовано в условном предложении без определенного артикля, и это означает, что ниспосланное предписание относится ко всем домам без исключения, даже если в них никого нет. Примечательно, что Аллах повелел мусульманам приветствовать самих себя, потому что взаимная любовь и милосердие мусульман делают их единым целым. Из всего сказанного следует, что произносить слова приветствия следует при входе в любой дом без исключения, тогда как просить разрешения войти нужно не во всех случаях.

Затем Аллах похвалил мусульманское приветствие и назвал его благословенным и прекрасным. И поэтому при входе в дом мусульмане говорят: «Мир вам, милость и благословение Аллаха!» Можно также сказать: «Мир нам и праведным рабам Аллаха!» Аллах повелел приветствовать мусульман таким образом и сделал эти слова благословенными, потому что в них содержатся поже-

лания благополучия, милости, благословения, преуспевания и приумножения добра. Аллах также назвал эти слова прекрасными, потому что они угодны Самому Аллаху, доставляют радость тому, кого приветствуют, и порождают взаимную любовь и симпатию.

Так Аллах разъясняет Свои знамения, свидетельствующие о мудрости религиозных предписаний. Быть может, это заставит людей призадуматься и поразмыслить. Это может сделать из них благоразумных и сознательных людей, потому что размышления над истинными шариатскими предписаниями делают человека более разумным и сознательным. Это связано с тем, что шариатские предписания имеют самый славный смысл и проповедают самое правильное поведение. А воздаяние от Аллаха всегда соответствует роду совершенных деяний. И если человек, повинувшись призыву Всевышнего, использовал свой разум для познания своего Господа и размышления о Его знамениях, то Аллах сделает его еще более проницательным и благоразумным.

Из этого аята вытекает важное шариатское правило, которое гласит: «Обычай и обыкновение определяются словами». В принципе, человек не имеет права есть то, что принадлежит другому человеку. Однако Аллах разрешил Своим рабам есть в домах перечисленных в откровении людей, потому что это полностью соответствует сложившимся обычаям. Из этого следует, что если человек должен попросить у хозяина разрешение на пользование его собственностью, но уверен в том, что хозяин позволит ему это, то ему разрешается воспользоваться этой собственностью.

Из этого аята также следует, что отец имеет право пользоваться собственностью своего сына или присваивать ее себе, если подобный поступок не причиняет вреда его сыну, потому что Аллах назвал дома сыновей собственными домами родителей. Из него также следует, что супруга хозяина дома, сестра хозяина дома или любой другой человек, который распоряжается в его доме, имеют право есть в этом доме и кормить нуждающихся в пределах, определяемых обыкновением. Из него также следует, что люди имеют право скидываться для того, чтобы пообедать вместе, даже если один из них поест больше других.

(62) Верующими являются только те, которые уверовали в Аллаха и Его посланника. Когда они находятся рядом с ним по общему делу, то не уходят, пока не попросят у него разрешения. Воистину, те, которые просят у тебя разрешения, действительно являются верующими в Аллаха и Его посланника. Если они попросят у тебя разрешения по поводу некоторых из своих дел, то разрешай тому из них, кому пожелаешь, и проси Аллаха простить их. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ
عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ
يَسْتَعِذُّوهُ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَعِذُّونَكَ
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ فَإِذَا أَسْتَعِذُّوكَ لِبَعْضِ
شَأْنِهِمْ فَاذْنِ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ
وَأَسْتَغْفِرْ لَهُمْ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ

Аллах заповедал Своим верующим рабам держаться вместе, когда они сообща выполняют обязательное или желательное предписание. Это может быть свя-

щенная война, совет или любое другое начинание, которое мусульмане должны выполнять сообща в интересах общего дела. В таких случаях верующий, который искренне уверовал в Аллаха и Его посланника, не отлучается по делам и не возвращается к семье без разрешения Посланника или его заместителя после него. Аллах засвидетельствовал, что вера обязывает мусульман не отрываться от общего дела без разрешения, и похвалил правоверных за подобное уважительное отношение к Посланнику и мусульманским правителям.

Всевышний сказал, что если мусульманин просит у своего правителя разрешения отлучиться, то он искренне верует в Аллаха и Его посланника. Но должен ли правитель разрешать правоверным отлучаться? Аллах сообщил о том, что правитель имеет право разрешить подчиненному отлучиться при соблюдении двух условий. Во-первых, мусульманин должен отлучаться по уважительной причине, потому что в противном случае правитель не должен позволять ему отлучиться. Во-вторых, отлучка мусульманина должна пойти ему на пользу и не принести вреда остальным. Это значит, что если мусульманин просит разрешения отлучиться по уважительной причине, а правитель считает, что его способность, отвага или другие качества могут принести пользу мусульманам, то он имеет права не отпускать его.

Если же мусульманин просит отлучиться по уважительной причине и его отъезд не причинит вреда остальным, то его просьба может быть удовлетворена. И в этом случае Аллах повелел Своему посланнику просить прощения за таких мусульман, потому что просьба о разрешении отлучиться может быть упущена со стороны правоверного. Однако Аллах прощает грехи Своим рабам и проявляет к ним снисходительность. И по Своей милости Он позволил им просить разрешения отлучиться по уважительной причине.

(63) Не равняйте обращение к Посланнику среди вас с тем, как вы обращаетесь друг к другу. Аллах знает тех из вас, которые уходят украдкой под прикрытием. Пусть же остерегаются те, которые противятся его воле, как бы их не постигло искушение или не постигли их мучительные страдания.

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ
كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا ۚ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ
الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا
فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ
أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ

Если посланник Аллаха обратился к вам с призывом, то вы обязаны повиноваться ему. Вы обязаны отвечать на его призыв, даже если в этот момент совершаете намаз. И нет такого человека, чьим словам мусульмане обязаны безоговорочно повиноваться на словах и делах, кроме посланника Аллаха, потому что он был защищен от ошибок и потому что правоверным было велено следовать его путем. Всевышний сказал: «**О те, которые уверовали! Отвечайте Аллаху и Посланнику, когда он призывает вас к тому, что дарует вам жизнь**» (8:24). Не обращайтесь к Посланнику, ﷺ, так, как вы обращаетесь друг к другу. Не зовите его по имени и не говорите ему: «О Мухаммад!» или «О Мухаммад, сын Абдуллаха!» Так вы можете обращаться друг к другу, однако он превосходит вас своими качествами и достоинствами, и поэтому вы должны обращаться к нему со словами: «О посланник Аллаха! О Пророк Аллаха!»

В предыдущем аяте Всевышний похвалил правоверных, которые не отрываются от общего дела, пока не попросят разрешения. В данном откровении Аллах сурово пригрозил тем, кто не поступает так и отлучается без разрешения. Такие люди уходят украдкой и пытаются сделать это незаметно от людских взоров. И даже если им удастся скрыть свой поступок от людей, он не остается незамеченным Аллахом, Который ведает об их злодеяниях и сполна воздаст за каждое из них. Пусть же остерегаются те, которые противятся воле Аллаха и Его посланника, как бы не постигло их искушение или мучительное наказание. Это относится к тем, кто отказывается повиноваться Аллаху и Его посланнику в одном или нескольких вопросах. Что же тогда говорить о тех, кто вообще не прислушивается к их повелениям без всякой на то причины?!! Такие люди непременно попадут в искушение, увязнут в многобожии и злодеяниях и будут подвергнуты мучительному наказанию.

(64) Воистину, Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Он знает ваше положение и тот день, когда они будут возвращены к Нему. Он поведает им о том, что они совершили. Аллаху известно о всякой вещи.

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ
وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا
عَمَلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٤﴾

Все сущее на небесах и земле принадлежит Аллаху. Все эти творения являются рабами Аллаха и живут по законам Божьего предопределения и Божьей религии. Аллах ведает о том добре и зле, которое совершают Его творения. Он изначально подсчитал их добрые и злые деяния. Письменная трость записала их в Хранимой скрижали, а благородные ангелы-хранители продолжают записывать их в своих письменах. Когда же наступит День воскресения, Всевышний Аллах доподлинно поведает своим творениям о совершенных ими малых и великих деяниях и приведет правдивых свидетелей, после чего вынесет свой приговор либо по милости, либо по справедливости. А после упоминания о том, что Аллаху известно обо всех человеческих деяниях, Всевышний Аллах поведал о Своем знании в более широком смысле и сказал, что Ему ведомо все сущее.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФУРКАН» («РАЗЛИЧЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Благословен Тот, Кто ниспослал Своему рабу Различение (Коран), чтобы он предостерег миры.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى
عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ﴿١﴾

Всевышний поведал о Своем совершенном величии, своих неповторимых качествах, а также своих многочисленных милостях и щедротах. Слово *табарака* ‘благословен’ подчеркивает величие Всевышнего Аллаха, совершенство Его качеств и безграничность Его добродетели. А что касается величайшей милости Аллаха, то ею, несомненно, является Священный Коран, который назван Различением, потому что благодаря его аятам люди различают между дозволенным и запрещенным, между прямым путем и заблуждением, между счастливыми праведниками и несчастными неверными. Коран был ниспослан одному из рабов Божьих — Пророку Мухаммаду, ﷺ, который благодаря своим прекрасным качествам и деяниям превзошел всех остальных посланников.



Затем Аллах сообщил о том, что божественное различие ниспослано для того, чтобы Священное Писание и Посланник предостерегали людей от гнева Аллаха и злого возмездия и открывали им глаза на то, как можно снискать благоволение Господа и избежать Его ненависти. Тот из людей, кто прислушается к этому увещанию и покорится его предписаниям, сумеет обрести спасение как при жизни на земле, так и после смерти. Он обретет вечное счастье и овладеет неисчерпаемыми благами. Что может быть лучше этой милости и добродетели? Благословен Тот, Чья милость и добродетель во много раз превосходят все это!

(2) Ему принадлежит власть над небесами и землей. Он не взял Себе сына и ни с кем не делил власть. Он сотворил всякую вещь и придал ей соразмерную меру (или предопределил ее).

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ
شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ﴿٢﴾


Он один управляет Вселенной, а все живые и неживые твари на небесах и на земле являются Его рабами. Все они смиряются перед Его величием, покоряются Его господству и нуждаются в Его милости. Он не породил для себя ребенка. Разве может быть ребенок или сотоварищ у Всемогущего Властелина, Которому покорно все сущее?! Он владеет Вселенной, а все остальные принадлежат Ему. Он обладает властью, а все остальные покорны Ему. Он ни в ком и ни в чем не нуждается, а все остальные целиком и полностью нуждаются

в Нем. Разве может быть сотоварищ у Аллаха, если судьбы всех творений находятся в Его руках?! Рабы Аллаха трудятся, отдыхают и принимают решения только с позволения Всевышнего Господа. Воистину, Аллах никоим образом не нуждается в сотоварищах.

Однако многобожники не ценят Аллаха надлежащим образом и осмеливаются говорить о Нем недостойные вещи. Словно увещевая их, Всевышний Аллах поведал о том, что Он сотворил все сущее и придал ему меру. Небеса, земля, животные, растения и безжизненные предметы — все они сотворены Аллахом. Но Господь не просто сотворил их — Он придал им меру, которая соответствует требованиям божественной мудрости. Все они настолько прекрасны, что благо-разумный человек не может представить их в другом, более совершенном обли-чи. Ни для одного органа, ни для одной части тела невозможно найти другого, более подходящего места. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «Славь имя Гос-пода твоего Всевышнего,  Который сотворил все сущее и всему придал сораз-мерность,  Который предопределил судьбу творений и указал путь» (87:1–3). Пророк Муса же сказал: «Господь наш — Тот, Кто придал облик всякой вещи, а затем указал всему путь» (20:50).

Все это свидетельствует о совершенстве и величии Аллаха, а также о Его бес-конечной добродетели, и все это обязывает людей любить, обожествлять и возве-личивать только Всемогущего Господа. Нет у Него сотоварищей, и никто не за-служивает поклонения наряду с Ним, и поэтому далее Аллах поведал о много-божниках, которые ослушаются повелений своего Господа.

(3) Они стали поклоняться вместо Него другим божествам, которые ничего не создают, хотя сами были сотворены. Они не властны принести вред или пользу даже самим себе и не распоряжаются ни смертью, ни жизнью, ни воскрешением.

وَأَتَّخِذُوا مِنْ دُونِهِ ءِالِهَةً لَّا
تَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ
وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا
نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً
وَلَا نُشُورًا 

Они поклоняются вместо Аллаха другим богам. Их совершенно непонятное пове-дение свидетельствует об их глупости и нехватке ума. Более того, оно свидетель-ствует об их несправедливости и дерзости. Они обожествляют существа, имею-щие множество недостатков и неспособные сотворить даже самое малое. Напро-тив, они были сотворены Аллахом, а некоторые из них даже изготовлены руками людей. Они не распоряжаются ни смертью, ни жизнью, ни воскрешением. Они никоим образом не распоряжаются даже своей собственной судьбой. Любой ра-зумный человек осознает, что подобные божества не заслуживают обожествле-ния и поклонения и что поклоняющиеся им многобожники лишены здравого ра-зума. Они приобщают сотоварищей к Аллаху, который не нуждается в сотовари-щах. Он один распоряжается добром и злом. Он ниспосылает милости одним и лишает богатства других. Он дарует жизнь Своим рабам и отнимает ее у них, ког-да приходит назначенный срок. Он также обещал воскресить Своих рабов после смерти и собрать их вместе на ристалище Судного дня. Он сотворил обитель не-счастья, позора и наказания для тех, кто поклоняется вымышленным богам. Он также сотворил обитель счастья, преуспеяния и вечного блаженства для тех, кто исповедовал единобожие и поклонялся только своему Господу.

(4) Неверующие говорят: «Это — всего лишь ложь, которую он выдумал с помощью других людей». Воистину, они поступают несправедливо и лгут.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ
أَفْتَرْتَهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ
ءَاخَرُونَ
فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿٥٠﴾

После упоминания об убедительных доказательствах истинности единобожия и порочности многобожия, Всевышний Аллах сообщил об истинности пророческой миссии Мухаммада, ﷺ, и бесосновательности обвинений его противников. Их сердца переполняются неверием, и поэтому они отказываются повиноваться своему Господу. Более того, они пытаются оболгать Священный Коран и Пророка Мухаммада, ﷺ, и называют Коран ложью, которую он выдумал с помощью других людей. Всевышний опроверг их слова и сообщил о причине, которая побудила многобожников столь дерзко отзываться о Священном Писании и Пророке Мухаммаде, ﷺ. Это — высокомерие, упрямство, лживость и беззаконие неверных, которые не в состоянии представить себе люди, не обладающие этими качествами. Во все времена многобожники, которые отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ, прекрасно знают о его верности, правдивости, надежности, добродетельности и многих других достоинствах. Они слышат удивительные и величественные аяты божественного откровения и понимают, что ни Мухаммад, ﷺ, ни какой-нибудь другой человек не могли сочинить что-либо подобное Священному Корану. Они также знают, что никто не помогал посланнику Аллаха, ﷺ, придумывать новую религию. Однако все это не удерживает их от несправедливых поступков и лживых наветов.

(5) Они говорят: «Это — легенды древних народов. Он попросил записать их, и их читают ему утром и после полудня».

وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ
فَهِيَ تُمَلَّى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا
﴿٥١﴾

Эти лживые и несправедливые слова многобожников содержат в себе несколько важных моментов. Во-первых, они обвиняют во лжи и беззаконии самого правдивого и самого добропорядочного человека Пророка Мухаммада, ﷺ. Во-вторых, они называют ложью самое правдивое и самое великое из Писаний — Священный Коран. В-третьих, они заявляют о том, что люди могут без труда сочинить нечто подобное Священному Корану и тем самым сравнивают речь Творца, все качества которого совершенны и безупречны, с речью Его творений, все качества которых преисполнены недостатков. В-четвертых, они клеветуют в адрес посланника Аллаха, прекрасно зная о том, что он не умел писать и не просил своих близких собирать для него древние сказания.

(6) Скажи: «Ниспослал его Тот, Кому известны тайны на небесах и на земле. Он — Прощающий, Милосердный».

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرِّ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ
غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٢﴾

Всевышний приказал Своему пророку, ﷺ, опровергнуть измышления неверных и сказать, что Коран ниспослан Аллахом, Которому известно все явное и сокровенное, Который знает обо всем, что Его рабы совершают открыто либо в тайне от остальных. Всевышний сказал: «Воистину, это — Ниспослание от Господа ми-

ров. ﴿ Верный Дух (Джибрил) сошел с ним ﴿ на твое сердце, чтобы ты стал одним из тех, кто предостерегает» (26:192–194).

Для доказательства собственной правдивости Пророк Мухаммад, ﷺ, сообщил о том, что получает откровения от Того, Кто обладает совершенным знанием. Представьте себе человека, который приписывает собственное сочинение Всевышнему Аллаху, позволяет себе покушаться на жизнь и имущество своих противников и утверждает, что все это приказано ему Всемогущим Господом. Воистину, Он ведает обо всем сущем, и поэтому Он никогда не станет помогать такому человеку в борьбе с его противниками и не позволит ему покорить их сердца и земли. А поскольку все это удалось Пророку, ﷺ, то ни один благоразумный человек не может отрицать истинности Священного Корана, если только он не отрицает совершенное знание своего Господа, а известно, что поступают так только философы и атеисты.

Сообщив о Своем всеобъемлющем знании, Всевышний Аллах призвал людей размышлять над кораническими откровениями, потому что именно благодаря ним рабы Аллаха могут ознакомиться с правдивыми повествованиями и мудрыми предписаниями, каждое из которых однозначно свидетельствует о том, что Священный Коран ниспослан Тем, Кто ведает явное и сокровенное. Несмотря на это, неверующие во все времена отвергают послание и пророчество, но Аллах все равно не лишает их Своей милости. Он призывает грешников покаяться и обещает тем из них, кто покается и встанет на прямой путь, милость и прощение. Воистину, среди Его прекрасных имен — Прощающий, Милосердный. Он прощает даже закоренелых преступников и злостных грешников, когда они перестают творить злодеяния и приносят искреннее покаяние. Он непрестанно осеняет людей Своей милостью: дарует им отсрочку, несмотря на то, что они заслуживают справедливого наказания, принимает их покаяния, стирает их прегрешения и записывает их благодеяния. Он проявляет сострадание к грешникам, которые раскаиваются после долгих скитаний во мраке заблуждения и возвращаются на прямой путь после продолжительного сопротивления и неповиновения.

Затем Аллах еще раз сообщил о многобожниках, которые безнадежно пытались опорочить пророческое послание и хотели видеть Божьего избранника ангелом, царем или человеком, которому помогает ангел.

(7) Они сказали: «Что это за посланник? Он ест пищу и ходит по рынкам. Почему к нему не был ниспослан ангел, который предостерегал бы вместе с ним?»

وَقَالُوا مَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ
الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ
لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونُ
مَعَهُ نَذِيرًا

Как он смеет называть себя посланником Господа? Он принимает пищу, а это значит, что он является простым смертным. Если бы он был ангелом, то не нуждался бы в пище, как все остальные люди. Более того, он ходит по базарам, что не подобает Божьему избраннику. Это язвительная насмешка со стороны многобожников. Их суждение не имеет ничего общего с истиной, потому что Всевышний Аллах сказал: «Мы не ниспосылали до тебя посланников, которые не принимали бы пищи и не ходили бы по рынкам» (25:20).

Они спрашивают, почему к нему не приставлен ангел, который увещевал бы вместе с ним. Из этого следует, что они полагают, что Божий избранник в одиночку не справится с возложенной на него пророческой миссией.

(8) Почему ему не даровано сокровище? Почему у него нет сада, из которого он бы вкушал?» Беззаконники сказали: «Воистину, вы следуете лишь за околдованным мужем».

أَوْ يَلْقَىٰ إِلَيْهِ كَنْزًا ۖ أَوْ تَكُونُ لَهُ جَنَّةٌ
يَأْكُلُ مِنْهَا ۚ وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِن
تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ﴿٨﴾

Почему не даровано ему сокровище? В таком случае он не испытывал бы никаких материальных затруднений. Почему у него нет сада, плоды которого он вкушал бы? Если бы у него был сад, то он не ходил бы по рынкам в поисках пропитания.

Нечестивцы говорят такие слова, но не довольствуются этим и называют святого Пророка околдованным человеком. Аллах нарек этих людей нечестивцами, словно подчеркивая, что они говорят подобные слова не по причине сомнения или недоверия, а именно из-за собственной несправедливости. Они прекрасно знают о том, каким благоразумным, красноречивым и добропорядочным человеком был Пророк Мухаммад, и поэтому их недостойное поведение является еще более удивительным и непонятным.

(9) Посмотри, как они приводят тебе притчи! Они впали в заблуждение и не могут найти дороги.

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ
فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾

О Мухаммад! Они хотят, чтобы ты был ангелом и не нуждался в том, в чем нуждаются простые смертные. Они хотят, чтобы рядом с тобой находился ангел, потому что предполагают, что в одиночку ты не в силах справиться с пророческой миссией. Они также хотят, чтобы ты обладал огромной сокровищницей или владел богатым садом и не ходил по рынкам, как все остальные люди. И после всего этого они утверждают, что ты — околдованный человек.

Их противоречивые утверждения свидетельствуют об их невежестве, заблуждении и слабоумии. Они не имеют ничего общего с утверждениями людей, следующих прямым путем. Более того, их слова не способны даже посеять сомнения в сердцах благоразумных людей относительно истинности пророческой миссии Мухаммада. Благоразумному человеку достаточно просто задуматься над их словами, чтобы ему стало ясно, насколько они порочны и безосновательны. Именно поэтому Всевышний Аллах повелел Своим рабам призадуматься над тем, есть ли основания для того, чтобы усомниться в правдивости Мухаммада, ﷺ, и истинности его пророческой миссии. Аллах также поведал о том, что для Него не составит труда одарить Своего посланника, ﷺ, великими благами в мирской жизни, и поэтому сказал:

(10) Благословен Тот, Кто дарует тебе, если пожелаешь, нечто лучшее — Райские сады, в которых текут реки, а также дворцы.

تَبَارَكَ الَّذِي إِن شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا
مِّن ذَٰلِكَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ﴿١٠﴾

Если Аллаху будет угодно, то Он одарит тебя благами, которые превосходят то, что многобожники считают доказательством правдивости твоей пророческой миссии. Это — прекрасные сады, в которых текут ручьи, а также дворцы. Аллах может одарить, кого угодно, великолепными садами и удивительными дворцами, однако Он не одаряет этими тленными благами своих посланников, потому что Он знает истинную цену земным прелестям. Все они — малы и ничтожны.

ны, и поэтому Аллах одаряет своих посланников и возлюбленных рабов только самым необходимым, как того требует божественная мудрость. А что касается высказываний врагов и противников, которые обвиняют Божьих избранных в бедности, то все они дерзки и несправедливы.

(11) Но они считают ложью Час, а для тех, кто считает ложью Час, Мы приготовили Пламя.

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ
كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ﴿١١﴾

После изобличения порочности этих высказываний Всевышний Аллах поведал об истинных намерениях многобожников. Они не желают найти истину и не хотят слышать никаких доказательств. Они хотят упрямо отвергать истину и вершить беззаконие, а их дерзкие речи лишь отражают то, что кроется в их сердцах. Именно поэтому Аллах поведал о том, что они упрямо отрицают Судный день и отказываются признать истину. Такие люди никогда не последуют прямым путем, и никакие споры не откроют им глаза на истину. У них есть один-единственный выход — дожждаться наступления мучительного наказания. Для них приготовлен Адский Огонь. Его пламя бушует, его жар обжигает, его рев оглушает, а его гнев изливается на адских мучеников.

(12) Когда оно завидит их издали, они услышат его яростное шипение и хрип.

إِذَا رَأَتْهُمْ مِّن مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا
تَغَيُّظًا وَزَفِيرًا ﴿١٢﴾

Это произойдет еще до того, как грешники окажутся в Аду, и как только это произойдет, сердца неверных наполнятся страхом и беспокойством. Они будут умирать от страха, но не смогут вкусить столь желанную смерть. Огненная Геенна будет гневаться на них из-за того, что они разгневали Всевышнего Творца, и чем ужаснее было их неверие и беззаконие, тем ужаснее для них будет Адское Пламя.

(13) Когда их скованными бросят в тесное место, там они будут призывать погибель.

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِينَ
دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا ﴿١٣﴾

Речь идет о том мгновении, когда неверные испытают на себе чудовищные адские муки. Они окажутся в самой середине Преисподней, где очень мало места и очень много мучеников, которые будут закованы в цепи и оковы. Они будут отбывать самое ужасное заключение в самом злополучном месте и будут молить о погибели, позоре и бесчестии. Они признаются в собственном беззаконии и неверии и не станут отрицать того, что Всевышний Аллах был справедлив к каждому из них. Воистину, они окажутся в Преисподней только по причине собственных злодеяний, и поэтому мольбы о помощи и спасении не принесут им никакой пользы и не избавят их от наказания Аллаха.

(14) Не призывайте сегодня одну погибель, а призывайте много погибелей!

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا
وَأَدْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ﴿١٤﴾

Даже если вы будете непрестанно взывать о погибели, это не принесет вам ничего, кроме печали, беспокойства и разочарования. А после упоминания о страда-

ниях нечестивцев было бы уместным сообщить о вознаграждении, которое ожидает богобоязненных праведников, и поэтому следующие два аята Всевышний Аллах ниспослал об обитателях Рая.

(15) Скажи: «Это лучше или же Сад вечности, который обещан богобоязненным и будет им воздаянием и местом прибытия?»

قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي
وَعِدَ الْمُتَّقُونَ ۚ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً
وَمَصِيرًا ﴿١٥﴾

О Мухаммад! Ты должен разъяснить грешникам, насколько бессмысленны их рассуждения и насколько порочен их выбор, согласно которому они отказываются от добра и отдают предпочтение злу. А для этого спроси их: что лучше — Адский Огонь или же Сад вечности, который обещан богобоязненным? Богобоязненность — это верный способ заслужить эту прекрасную обитель, и поэтому правоверным, которые вооружились богобоязненностью, Всевышний Аллах обещал место в Раю, который будет им воздаянием и конечным местопребыванием. Такова награда за богобоязненность и благочестие. Таково местопребывание праведников, которые никогда не покинут прекрасные Райские сады.

(16) Там они получают все, что пожелают, и останутся навечно. Твой Господь взял на себя это испрошенное обещание.

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ
كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْئُولًا ﴿١٦﴾

Как только они пожелают чего-либо, их желания сбудутся. Для них там уготованы изысканные яства, вкусные напитки, прекрасные одежды, очаровательные женщины, высокие дворцы, удивительные сады, разнообразные аппетитные фрукты, которые доставляют удовольствие всем, кто употребляет их в пищу или хотя бы смотрит на них. В этих садах текут журчащие ручьи, которые праведники направляют туда, куда пожелают. В них течет вода, которая не застывает, молоко, которое не прокисает, вино, которое не доставляет пьющим его ничего, кроме удовольствия, а также мед, который не имеет осадка и примесей. Удивительные благоухания, распрекрасные горницы, трогательные голоса, которые проникают до самых глубин человеческих сердец, теплые встречи с братьями и близкими — все это ожидает правоверных в Последней жизни.

Но самое главное, они получают возможность увидеть Лик Милосердного Господа и услышать Его божественную речь. Они будут наслаждаться общением со своим Создателем и упиваться близостью с Ним. Они будут счастливы от того, что сумели снискать Его благоволение, спастись от Его гнева и обрести блаженство, которое никогда не прекратится, а с каждым часом будет только увеличиваться. Так твой Господь исполнит испрошенное обещание. Аллах назвал его испрошенным, потому что Его богобоязненные рабы своими поступками и речами постоянно стремились умолить Его ввести их в Рай, обещанный богобоязненным праведникам.

Так какая же из двух обителей лучше и какой из них должен отдавать предпочтение человек? Кто лучше и благоразумнее: люди, которые трудятся для того, чтобы оказаться в обители страданий и несчастья, или люди, которые трудятся ради обители счастья и преуспевания? О рабы Аллаха, обладающие разумом, задумайтесь над этим и дайте себе ответ. Отныне вам стала ясна истина, и перед вами освещен прямой путь, и если вы отвернетесь от ниспосланных Аллахом доказательств, то у вас не будет ни малейшего оправдания такому порочному выбо-

ру. Господи! Ты сотворил людей счастливыми и несчастными. Мы просим Тебя включить нас в число тех, кто получит великое вознаграждение и добавку. Мы также просим Тебя избавить нас от страданий и несчастий. Господи, одари нас блаженством и благополучием!

Затем Всевышний Аллах сообщил о том, что произойдет в День воскресения с многобожниками и ложными богами, которым они поклонялись. В этот страшный день многобожники и идолопоклонники осознают порочность своих устремлений, потому что некогда обожествляемые ими творения отрекутся от них. Господь сказал:

(17) В тот день Он соберет их и тех, кому они поклонялись вместо Аллаха, и скажет: «Это вы ввели в заблуждение этих Моих рабов, или же они сами сбились с пути?»

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ
دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ ءَأَنْتُمْ أَضَلَلْتُمْ
عِبَادِي هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا
السَّبِيلِ ﴿١٧﴾

Аллах соберет многобожников и неверных, а также вымышленных ими богов. Затем Аллах обратится к творениям, которым поклонялись нечестивцы, и это будет упреком и порицанием в адрес последних. Аллах скажет: «Это вы сбили с пути Моих рабов или они сами сбились с пути? Это вы приказали людям поклоняться вам и приукрасили в их глазах подобное злодеяние или они сами осмелились поступать таким отвратительным образом?»

(18) Они скажут: «Пречист Ты! Не подобало нам брать покровителей и помощников вместо Тебя. Однако Ты позволил им и их отцам пользоваться благами, так что они забыли Напоминание. Они были пропащим народом».

قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ
نَتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ
مَتَّعْتَهُمْ وَعَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ نَسُوا
الذِّكْرَ وَكَانُوا قَوْمًا بُورًا ﴿١٨﴾

Твоим рабам не подобает поклоняться кому-либо, кроме Тебя, и мы не имеем никакого отношения к этим нечестивцам. Мы никогда не стали бы отрекаться от Тебя и надеяться на помощь иных покровителей. Мы никогда не стали бы поклоняться им и обращаться к ним с мольбой о помощи или спасении. Мы сами нуждаемся в поклонении Тебе одному, как же мы можем согласиться на то, чтобы кто-то поклонялся нам?! Мы никогда не делали этого.

Эти слова похожи на слова святого пророка Исы, о которых Всевышний Аллах поведал в суре «Аль-Маида»: «Вот сказал Аллах: “О Иса (Иисус), сын Марьям (Марии)! Говорил ли ты людям: ‘Примите меня и мою мать двумя богами наряду с Аллахом?’” Он сказал: “Пречист Ты! Как я мог сказать то, на что я не имею права? Если бы я сказал такое, Ты знал бы об этом. Ты знаешь то, что у меня в душе, а я не знаю того, что у Тебя. Воистину, Ты — Ведающий сокровенное. ﷻ Я не говорил им ничего, кроме того, что Ты мне велел: ‘Поклоняйтесь Аллаху, моему Господу и вашему Господу’...”» (5:116–117); в Коране также сказано: «В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: “Это они поклонялись вам?” ﷻ Они скажут: “Пречист Ты! Ты — наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них”» (34:40–41); «Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Ал-

лаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?! ﴿٦﴾ А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение» (46:5–6).

После того как обожествляемые многобожниками творения заявят о том, что они не призывали людей к многобожию и не сбивали их с прямого пути, они поведают о том, что же явилось причиной их заблуждения. Многочисленные мирские удовольствия заставили их думать только о земной жизни и отвлекли их от правой веры и поклонения одному Аллаху. В результате грешники превратились в пропащий народ, который не был способен принести добро и не заслуживал ничего, кроме гибели и злого возмездия. Мирские удовольствия стали для них препятствием, которое мешало им встать на прямой путь и прислушаться к божественному руководству. А отсутствие добрых качеств делало их людьми, которые вообще не заслуживали божественного руководства. Если же людям присущи эти две особенности, то есть они не достойны высокой чести следовать прямым путем да еще имеют перед собой препятствие, отделяющее их от прямого пути, то они непременно будут удостоены гибели и злого возмездия.

После того как некогда обожествляемые творения отречутся от многобожников, Всевышний Аллах упрекнет этих нечестивцев и скажет:

(19) Они опровергли то, что вы говорите, и вы не можете ни отвратить наказания, ни помочь себе. Тем из вас, кто поступал несправедливо, Мы дадим вкусить великие мучения.

فَقَدَّ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ
فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صِرَافًا وَلَا نَصْرًا
وَمَنْ يَظْلِمِ مِنْكُمْ نَذِقْهُ عَذَابًا
كَبِيرًا ﴿١٩﴾

Они не призывали вас к многобожию и не радовались тому, что вы поклонялись им. Они даже не хотят заступаться за вас перед вашим Господом. Они называют вас лжецами и превратились в ваших заклятых врагов, а вы заслужили самое мучительное наказание. Сегодня вы не сможете отвратить от себя лютой кары, т.е. не сможете избежать возмездия или откупиться от наказания. Вы не сможете помочь себе, и никто не придет к вам на помощь. Сегодня эта участь постигнет каждого невежественного заблудшего, который слепо повиновался предводителям неверия. Как ужасна эта участь! Как печален такой исход!

А что касается упрямых нечестивцев, которые сознательно отрицали истину, то каждому из них Всевышний Аллах даст вкусить великое мучение. Их беззаконие проявлялось в упрямстве и непризнании истины и не знало границ, и поэтому их наказание будет безгранично.

Затем Аллах опроверг безосновательные обвинения неверных и сказал:

(20) Мы не ниспосылали до тебя посланников, которые не принимали бы пищи и не ходили бы по рынкам. Мы сделали одних из вас искушением для других: проявите ли вы терпение? Твой Господь — Видящий.

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ
إِلَّا إِنَّهُمْ لِيَأْكُلُوا الطَّعَامَ
وَيَمْشُونَ فِي الْأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا
بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَنْتَصِرُونَ ﴿٢٠﴾
وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٢١﴾

Мы не сделали их безжизненными телами, которые не вкушают пищу, и не сделали их ангелами, дабы вы могли брать пример с этих благородных людей. А что касается богатства и бедности, то они являются искушением для рабов Аллаха на земле и зависят от Его премудрого решения. Поэтому далее Он поведал о том, что сделал одних людей испытанием для других. Даже Его посланники были искушением для людей, к которым они были посланы. Они призывали своих соплеменников уверовать в истину, и благодаря этому покорные праведники отличались от ослушников. Богатство также является искушением, потому что богатый человек всегда является искушением для бедного, а бедный — для богатого. Люди, обладающие различными способностями и возможностями, всегда являются искушением друг для друга, потому что земной мир — это обитель искушения и испытания.

В чем же заключается смысл этого испытания? Всевышний сотворил людей для того, чтобы удостовериться, станут они исправно выполнять свои обязанности и заслужат вознаграждение своего Покровителя или не сумеют выдержать испытания и будут обречены на справедливое наказание.

Среди Его прекрасных имен — Видящий. Он видит деяния Своих рабов и знает о них абсолютно все. Благодаря этому Он избирает только тех, кто достоин чести быть Божьим посланником, и наделяет их превосходными достоинствами. Кроме того, благодаря Своему совершенному знанию Он сполна воздаст за каждое из человеческих деяний: добром за добро и злом за зло.

(21) Те, которые не надеются на встречу с Нами, говорят: «Почему к нам не ниспосланы ангелы? И почему мы не видим нашего Господа?» Они возгордились в душе и проявили великое неповиновение.

﴿ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا
لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةَ أَوْ نَرَى
رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ
وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا ﴾

Несмотря на это, среди людей есть такие, которые не надеются на встречу с Аллахом, то есть отвергают Божьих посланников и считают ложью обещание Аллаха о вознаграждении праведников и наказании грешников. В сердцах таких людей нет ни страха перед суровым наказанием, ни надежды на щедрое вознаграждение при встрече с Всемогущим Творцом. Они говорят: «Почему к нам не ниспосланы ангелы? Почему мы не видим нашего Господа?» Именно так поступали современники Пророка Мухаммада. Они говорили: «Почему тебя не окружают ангелы, которые убедили бы нас в истинности твоей пророческой миссии? Уж они-то помогли бы тебе справиться с этой тяжелой обязанностью. И почему ты вообще должен быть Божьим посланником? Они могли бы без особого труда донести до человечества послание своего Господа. Скажи нам, если ты говоришь правду, почему мы не видим нашего Господа? Почему Он не заговорит с нами и не подтвердит правдивость твоих слов? Почему Он сам не велит нам последовать за тобой?» Многобожники пытались упрекнуть посланника Аллаха в том, что в действительности не может служить упреком, ибо ими двигали исключительно высокомерие, надменность и заносчивость.

Поэтому Всевышний Аллах сказал, что они надменно возгордились собой и совершили великое преступление. Это — истинная причина их громких заявлений и дерзких требований. А кто они, эти жалкие и несчастные неверные?

Кто позволил им требовать возможности увидеть Всевышнего Аллаха? Кто дал им право определять критерии истинного пророческого послания? Разве может быть более зловещее высокомерие?!!

Эти преступники уклонились от истины, а их сердца окаменели и стали более твердыми, чем камни и железо. Они были не способны преклониться перед истиной и обратиться лицом к добрым советникам. Они не прислушивались к проповедям и увещеваниям и отказывались следовать истине. Напротив, они называли лжецами самых правдивых и искренних людей и отворачивались от ясных знамений и убедительных доказательств. Разве может быть более ужасное преступление?!! Все это привело к тому, что их деяния стали тщетными и бесполезными и обернулись для грешников чудовищным убытком.

(22) В тот день, когда они увидят ангелов, для грешников не будет никакой благой вести, и они (ангелы или неверующие) скажут: «Этому не бывать!»

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ
يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ حِجْرًا
مَّحْجُورًا

Они не верили в эту радостную весть при жизни на земле, а продолжали упрямо отрицать истину и увязать в омуте грехов, и поэтому весть, которую им сообщат ангелы, будет горькой и страшной. Это будет весть о справедливом наказании и злом возмездии, которую нечестивцы впервые услышат от ангелов в момент расставания с мирской жизнью. Всевышний Аллах сказал: «Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: “Отдайте свои души! Сегодня вам воздадут унижительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знамениями”» (6:93).

Затем это произойдет еще раз в могиле, когда к усопшему грешнику придут Мункар и Накир. Это — два ангела, которые допрашивают покойников. Они спросят: «Кто твой Господь? Кто твой пророк? Какую веру ты исповедуешь?» Грешники не смогут ответить на эти вопросы и спастись от лютой кары, и тогда Всевышний Господь лишит их Своей милости и свергнет в страдания.

Затем грешники еще раз услышат страшную весть о наказании в День воскресения. Грубые ангелы будут гнать их к огненной Преисподней и отдадут их в руки адских стражей, которые поведают грешникам недобрую весть и свергнут их в пылающую бездну. Нечестивцы считают невероятным справедливый суд и просят ускорить наказание. И если они не покаются в своих прегрешениях и преступлениях, то непременно испытают на себе страдания, которые они считают невозможными. В тот страшный день они будут пытаться сбежать от ангелов, но бежать будет некуда, и тогда ангелы скажут им: «Перед вами — непреодолимая преграда». Всевышний Аллах сказал: «О сонмище джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не проникните, не обладая властью (или ясным доводом)!» (55:33).

(23) Мы займемся деяниями, которые они совершили, и обратим их в развеянный прах.

وَقَدِمْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنَّ عَمَلٍ
فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا

Все люди трудятся в поте лица и надеются на то, что их деяния принесут им пользу, но в Судный день их деяния могут оказаться тщетными и бесполезными.

ми. Именно это произойдет с неверными и многобожниками, которые окажутся в полном убытке. Они не только будут лишены вознаграждения, но и будут наказаны за то, что совершили при жизни на земле. А причина этого — отсутствие правой веры и неверие в Аллаха и Его посланников. Воистину, Аллах принимает деяния только от тех из Своих рабов, которые искренне исповедуют правую веру и надлежащим образом следуют путем Божьих посланников.

(24) У обитателей Рая в тот день будет более хорошая обитель и более прекрасное место отдыха.

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا
وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٢٤﴾

Это будет день великого ужаса и тяжелых потрясений, но все они минуют обитателей Рая, которые веровали в Аллаха, совершали праведные деяния и страшились гнева своего Господа. Их обитель будет лучше, чем обитель неверных. Их обителью будет Рай, в котором они будут отдыхать во веки веков. Как же прекрасна райская обитель! Как же совершенно райское блаженство! Праведники будут вкушать самые прекрасные блага, и ничто не омрачит их удовольствия. Все это совершенно не похоже на то, что будут испытывать адские мученики, и поэтому Всевышний сказал: **«Как скверны эта обитель и местопребывание!»** (25:66). Однако в обсуждаемом нами аяте Аллах не сообщил о том, какая обитель хуже Райских садов, потому что в упоминании об Адской обители не было необходимости.

Затем Всевышний Аллах сообщил о величии Судного дня, наступлением которого человеческие сердца переполнятся страхом, печалью и тревогой. Аллах сказал:

(25) В тот день небо разверзнется и покроется облаками, и будут низведены ангелы.

وَيَوْمَ تَشَقُّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمِّمْ وَنُزِّلَ
الْمَلَائِكَةُ تَنْزِيلًا ﴿٢٥﴾

(26) В тот день власть будет истинной и будет принадлежать Милостивому, и день тот будет тяжким для неверующих.

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ
وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ
عَسِيرًا ﴿٢٦﴾

В День воскресения небо будет покрыто облаками, в тени которых Аллах будет спускаться с небес для того, чтобы свершить суд над Своими рабами. В тот страшный час разверзнутся небеса, и ангелы каждого неба спустятся на ристалище и выстроятся рядами. Может быть, все ангелы будут выстроены в один ряд, а может быть, ангелы каждого неба выстроятся отдельно, и семь рядов могучих ангелов будут окружать людей и другие творения, над которыми свершится справедливый суд.

В любом случае, многочисленные и могучие ангелы со всех сторон окружают людей и остальных тварей. Они будут покорны воле своего Господа и даже разговаривать будут только после Его разрешения. Что же тогда говорить о положении жалких и беспомощных людей, особенно, тех из них, которые осмеливались гневить Всемогущего Властелина и противиться Его воле, которые совершали грехи и злодеяния и не хотели раскаиваться?! Господь объявит им Свой справедливый приговор, и суровым будет этот день для неверных. Именно на них ля-

жет бремя мук и страданий, которое никоим образом не коснется правоверных. Они переживут День воскресения без страха и печали. Всевышний сказал: «**В тот день Мы соберем благочестивых перед Милостивым почтенной делегацией, а грешников погоним в Геенну, словно на водопой**» (19:85–86).

В тот день власть будет принадлежать только Аллаху. Люди и все остальные творения в День воскресения не будут обладать никакой властью. У них не будет даже той мнимой власти, которой они были наделены в мирской жизни. Правители и подчиненные, свободные и рабы, великие и униженные — все будут равны и одинаково беспомощны перед Всемогущим Создателем.

Верующий, который читает этот аят, обретает покой и умиротворение, потому что Аллах назвал себя Милостивым. Господь, Который будет вершить суд в тот страшный день, является Милостивым, и его милость и сострадание объемлют все сущее, всякую живую тварь. Вселенная переполнена свидетельствами Его милости, которая царит на земле и будет верховенствовать в Последней жизни. Милостивый — это имя, лишенное каких-либо недостатков и превосходящее все прекрасные имена Аллаха, свидетельствующие о божественном гневе. Его милость опережает и превосходит Его справедливый гнев. Благодаря ней Аллах сотворил Адама и его беспомощных потомков, оказал им великую честь, одарил их многочисленными щедротами, завершил Свою добродетель по отношению к ним и осенил их Своей божественной заботой.

В День воскресения люди будут униженны, смиренны и покорны воле своего Господа. Они будут стоять перед Ним, дожидаясь справедливого приговора. Они будут знать, что этот приговор должен вынести Всевышний Аллах, Который более сострадателен к Своим рабам, чем мать к собственному ребенку. Представьте себе, как милостив и снисходителен будет Господь к людям. В тот день погибнут только самые закоренелые грешники. В тот день милости Аллаха будут лишены только самые несчастные преступники, которые своими скверными деяниями заслужили обещанное Им наказание.

(27) В тот день беззаконник станет кусать свои руки и скажет: «Лучше бы я последовал путем Посланника!

وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ
يَقُولُ يَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ

سَبِيلًا ﴿٢٧﴾

(28) О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья!

يَنُودِلْتَنِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا

خَلِيلًا ﴿٢٨﴾

(29) Это он отвратил меня от Напоминания (Корана) после того, как оно дошло до меня». Воистину, дьявол оставляет человека без поддержки.

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذٍ
جَاءَنِي ۗ وَكَانَ الشَّيْطَانُ

لِلْإِنْسَانِ خَدُولًا ﴿٢٩﴾

В Судный день грешник, который при жизни на земле увязал в неверии, приобщал сотоварищей к Аллаху и отвергал Его правдивых посланников, отчаяния, скорби и разочарования будет кусать свои руки. Он воскликнет: «Лучше бы я уверовал в Божьего посланника, прислушался к его правдивому учению и стал одним из его верных последователей. Лучше бы я не считал своими искренними

друзьями послушников из числа людей и джиннов! Я предпочел враждовать с человеком, который действительно желал мне добра и был чрезвычайно снисходителен ко мне, и возлюбил нечестивцев, которые оказались моими врагами. Сегодня моя дружба и близость с ними не принесет мне ничего, кроме несчастья, убытка, бесчестья и гибели. Своими лживыми и обольстительными речами он представил мне заблуждение в ложном свете и убедил меня отказаться от истины, которую я нашел в Священном Коране».

Что же касается сатаны, то он является предателем. Он внушает человеку, что ложь прекрасна, и пытается опорочить в его глазах истину. Он заставляет человека поверить его лживым обещаниям, а затем отворачивается и отрекается от него. А когда свершится суд над всеми творениями и Всевышний Аллах вынесет последний приговор, сатана обратится ко всем своим последователям и скажет: «Воистину, обещание Аллаха было правдиво, а я обещал вам, но не сдержал данного вам слова. У меня не было над вами никакой власти. Я звал вас, и вы послушались меня. Посему не порицайте меня, а порицайте самих себя. Я не могу помочь вам, а вы не можете помочь мне. Я не причастен к тому, что ранее вы поклонялись мне» (14:22). О раб Аллаха! Пока еще не поздно опомниться и раскаяться, отдай свою любовь тому, кто помогает тебе обрести вечное счастье, и питай вражду и ненависть к тому, кто заслуживает такого сурового отношения и не принесит тебе ничего, кроме зла и вреда. И да поможет тебе Аллах!

Затем Всевышний поведал о том, как Пророк Мухаммад, ﷺ, пожаловался Ему на то, что его народ отказался повиноваться предписаниям последнего Священного Писания.

(30) Посланник сказал: «Господи! Мой народ забросил этот Коран».

وَقَالَ الرَّسُولُ يَرْبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا
هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

Господи! Ты отправил меня для того, чтобы я указал человечеству путь к спасению и донес до людей божественное откровение. Твои невежественные рабы отворачиваются от него, а ведь они обязаны выполнять его, прислушиваться к его заповедям и руководствоваться его указаниями.

(31) Так для каждого пророка Мы создали врагов из числа грешников, но довольно того, что твой Господь наставляет на прямой путь и помогает.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ
الْمُجْرِمِينَ ۗ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا
وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾

Аллах утешил Своего посланника, ﷺ, тем, что и прежде неверные и многобожники поступали так. У каждого пророка были враги из числа грешников, которые не способны творить добро и облагораживать свои души. Они противятся Божьим избранным, отвергают их учение и пытаются опровергнуть истину своими лживыми утверждениями. Однако даже это имеет свою положительную сторону. Во-первых, истина получает возможность сокрушить ложь и доказать свое абсолютное превосходство. Какой бы правдоподобной не казалась ложь, она никогда не сможет противостоять убедительным доказательствам и ясным знамениям, которые свидетельствуют в пользу истины. Во-вторых, творения Аллаха получают возможность убедиться в том, какие почести Всевышний Аллах уготовил для сторонников истины и какое наказание ожидает поборников лжи.

О Мухаммад! Помни об этом и не печалься от того, что они обрекают себя на великие страдания. Довольно того, что твой Господь ведет тебя прямым путем, дабы ты мог обрести все самое заветное и желанное, укрепить свою веру и наполнить свою мирскую жизнь истинным счастьем. Довольно того, что твой Господь помогает тебе одержать верх над врагами и противниками и оберегает тебя от всего скверного и неприятного, что может повредить твоей вере и мирской жизни. Довольствуйся поддержкой Всевышнего Господа и уповай только на Него одного.

(32) Неверующие сказали: «Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз?» Мы поступили так, чтобы укрепить им твое сердце, и разъяснили его самым прекрасным образом.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ
الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ
لِنُنَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ
تَرْتِيلاً

Почему Коран не ниспослан ему целиком за один раз? Будь это так, то его пророческая миссия не вызывала бы сомнений. Подобные мысли закрадывались в сердца многобожников, но разве то, что Священный Коран был ниспослан по частям, является недостатком божественного откровения? Конечно же, нет. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что Он ниспослал Коран по частям для того, чтобы укоренить веру в сердце Своего пророка, ﷺ. Всякий раз, когда Пророк Мухаммад, ﷺ, получал очередное откровение, его душа обретала покой и стойкость, особенно, если это откровение ниспосылалось тогда, когда его сердце переполнялось тревогой и беспокойством. Коранические аяты, которые ниспосылались в связи с происходящими событиями, производили на посланника Аллаха и правоверных гораздо большее впечатление, чем если бы все они были ниспосланы за один раз. А когда это событие становилось достоянием истории, они читали ниспосланное откровение и вспоминали милость Всевышнего Господа.

О Мухаммад! Мы не только ниспослали тебе Священное Писание, но и разъяснили его самым прекрасным образом. Мы ниспосылали тебе часть откровения и готовили тебя к следующей части. Мы воспитывали тебя и последовательно обучали тебя истине. Мы опекали тебя и заботились о Нашем писании, и поэтому ниспосылали коранические откровения, когда ты в них нуждался и когда это было необходимо для утверждения на земле твоей религии.

(33) Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование.

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ
بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا

Они пытаются опровергнуть твои слова и твое пророческое послание, но как они смогут сделать это, если тебе ниспослан Священный Коран, который заключает в себе абсолютную истину. Коранические откровения понятны и ясны, а их смысл правдив и достоверен. Все это настолько очевидно, что никто не может усомниться в божественном происхождении ниспосланного тебе Писания. Оно раскрывает людям глаза на истинную суть вещей, отличается самым ясным изложением и дополняется самым совершенным толкованием.

Этот аят призывает каждого мусульманского проповедника, богослова и ученого руководствоваться божественным предписанием и брать пример с того, как

проповедовал религию посланник Аллаха. Проповедник должен обращать внимание на поведение и состояние окружающих и пользоваться удобными случаями для того, чтобы обратиться к людям с соответствующей проповедью и донести до них мудрые аяты Священного Корана и достоверные хадисы Пророка Мухаммада.

Этот аят также опровергает еретические воззрения джахмитов и прочих заблудших течений, последователи которых утверждают, что священные коранические тексты имеют скрытый смысл, который отличается от того, что понимает из них непосвященный мусульманин. Тем самым они либо просто отрицают то, что Священный Коран отличается от всех остальных Писаний наилучшим толкованием, либо считают, что извращенное толкование является наилучшим.

**(34) Тем, которые будут собраны в Геенну
ничком, уготовано наихудшее место, и они
более других сбились с пути.**

الَّذِينَ تَحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ
إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ شَرُّ مَكَانًا
وَأَضَلُّ سَبِيلًا ﴿٣٤﴾

Всевышний Аллах сообщил о печальной участи многобожников, которые считают Пророка Мухаммада лжецом. Они будут собраны в Аду, где для них уготованы самые различные муки и самые ужасные виды наказания. Суровые ангелы будут волочить их лицом вниз. Как же ужасно и отвратительно будет это зрелище! Как же скверно место, которое приобретут нечестивцы! Как не похоже это пристанище на обитель, которая достанется тем, кто при жизни на земле веровал в Аллаха и Его посланников! Таково справедливое возмездие, которое нечестивцы заслужили тем, что более других сбились с пути. Если обратиться к грамматическому анализу этого аята, то можно заметить, что сравнительная степень прилагательных подразумевает превосходную степень, потому что местопребывание адских мучеников и совершенные ими злодеяния невозможно будет сравнить с местопребыванием и деяниями обитателей Рая. Всевышний сказал: «У обитателей Рая в тот день будет более хорошая обитель и более прекрасное место отдыха» (25:24). Они заслужили ее благодаря тому, что следовали прямым путем, который привел их в Райские сады блаженства.

**(35) Воистину, Мы даровали Мусе (Моисею)
Писание и сделали его брата Харуна
(Аарона) помощником ему.**

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا
مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾

**(36) Мы повелели: «Ступайте вдвоем
к народу, который счел ложью Наши
знамения». А потом Мы уничтожили его
до основания.**

فَقُلْنَا أَذْهَبًا إِلَىٰ الْقَوْمِ الَّذِينَ
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

**(37) Мы потопили народ Нуха (Ноя), когда
они сочли лжецами посланников, и сделали
их знамением для людей. Мы приготовили
беззаконникам мучительные страдания.**

وَقَوْمَ نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ
أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِّلنَّاسِ آيَةً
وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا
أَلِيمًا ﴿٣٧﴾

(38) А также адитов, самудян, жителей Расса и многие поколения, которые были между ними.

(39) Каждому из них Мы приводили притчи, и каждого из них Мы подвергли полному истреблению.

(40) Они уже проходили мимо селения, на которое выпал недобрый дождь. Разве они не видели его? О нет! Они не надеялись на то, что будут воскрешены.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ
وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾
وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْأَمْثَالَ وَكُلًّا
تَبَرْنَا تَبِيرًا ﴿٣٩﴾
وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا
مَطَرًا السَّوِّءَ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا
بَلْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿٤٠﴾

Затем Всевышний упомянул о некоторых из коранических историй, которые более подробно излагаются в других сурах. Тем самым Господь предостерег грешников от мучительного наказания, которое непременно постигнет их в том случае, если они будут продолжать отвергать посланника Аллаха. О курейшиты! Эта суровая участь уже постигла многие народы, которые жили по соседству с вами, и вам хорошо известна их печальная судьба. Поселения некоторых из них вы можете увидеть воочию, потому что ваши караваны проходят мимо них утром и вечером. Это — город Хиджр, в котором проповедовал пророк Салих, а также город пророка Лута, жители которого были истреблены недобрим дождем, то есть камнями из обожженной глины, которые посыпались с небес в виде дождя или града. Эти несчастные грешники были не хуже вас, а отправленные к ним посланники были не лучше вашего пророка. Да и нет у вас охранной грамоты, закрепленной в прежних Священных Писаниях.

Арабские многобожники видели многочисленные знамения своего Господа, но, несмотря на это, они отказались уверовать, потому что не надеялись на воскрешение и на встречу с Аллахом и не боялись Его сурового наказания. Они упрямо продолжали вершить злые дела и отвергать знамения, которые ни у кого не оставляли сомнений в том, что они были ниспосланы Всевышним Аллахом.

(41) Завидев тебя, они лишь насмеются над тобой: «Неужели это — тот, кого Аллах отправил посланником?»

وَإِذَا رَأَوْكَ إِن يَتَخَذُونَكَ إِلَّا هُزُوعًا
أَهْدَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾

О Мухаммад! Завидев тебя, нечестивцы, которые считают тебя лжецом, отвергают знамения твоего Господа и надменно ступают по земле, глумятся и насмеются над тобой. Они говорят: «Неужели это — тот, кого Аллах отправил посланником? Он не подходит для этой ответственной миссии и не заслуживает этой высокой чести. Аллах не мог сделать его Своим посланником».

Воистину, подобные слова являются свидетельством беззакония и упрямства, которые были присущи этим грешникам. Они имели извращенные представления об истине и поэтому осмеливались с пренебрежением и презрением отзываться о Божьем избраннике. Кто дал им право решать, кто достоин быть посланником Аллаха, а кто нет?! Кто дал им право говорить: «Почему этот Коран не был ниспослан великому мужу из двух городов (Мекки и Таифа)?» (43:31). Сказать подобное могут только самые невежественные и заблудшие люди либо законченные неверные, которые упрямо отвергают истину, игнорируют любые дока-

зательства и стремятся любым способом провозгласить ложь и опорочить истину. Третьего не дано, потому что достаточно просто ознакомиться с жизнью Пророка Мухаммада, сына Абдуллаха, чтобы убедиться в том, что он был знающим, благородным, сознательным, уравновешенным, высоко нравственным, целомудренным и смелым человеком. Он обладал удивительными качествами и во многом превосходил остальных людей. А что касается нечестивцев, которые питают к нему ненависть и умаляют его достоинство, то они являются самыми глупыми и невежественными людьми, которые сбились с прямого пути и исповедуют противоречивые убеждения. Помимо всего прочего им присущи несправедливость, беззаконие и ненависть ко всему прекрасному. Воистину, никто другой не может объединить в себе сразу столько отвратительных качеств. Однако для того, чтобы обвинить их в невежестве и заблуждении достаточно того, что они оскорбляют и унижают самого славного и благородного человека — великого Пророка Мухаммада, ﷺ. Они поступали так, чтобы сделать Пророка, ﷺ, объектом насмешек и издевательств. Они упрямо отстаивали свои лживые убеждения и пытались ввести в заблуждение окружающих их глупцов. Именно так поступали мекканские многобожники, которые сказали:

(42) Он готов был отворотить нас от наших богов, если бы мы не проявили терпение». Когда они увидят наказание, они узнают, кто больше других сбился с пути.

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ ءِالِهَتِنَا لَوْلَا
أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ حَيْثُ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ
أَضَلُّ سَبِيلًا

Он предлагал нам отказаться от наших богов и поклоняться одному Богу, и он чуть было не ввел нас в глубочайшее заблуждение.

Да осрамит Аллах этих преступников! Они решили, что единобожие является заблуждением, а идолопоклонство — прямым путем. Именно поэтому они принялись терпеливо отстаивать свои воззрения. Более того, они призывали к этому своих соплеменников и говорили: «**Ступайте и терпите за ваших богов. Воистину, это — некий замысел (или нечто желанное).** ❀ Мы не слышали об этом в последней религии. Это — не что иное, как вымысел» (38:6–7).

Терпение является похвальным качеством. Но это ни коим образом не относится к терпению, которое заповедали друг другу многобожники, потому что оно навлекает на грешников гнев Всемогущего Аллаха и обрекает их на еще большие мучения в Преисподней. Подобное терпение не имеет ничего общего с терпением, которое проявляют правоверные, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Клянусь предвечерним временем (или временем)! ❀ Воистину, каждый человек в убытке, ❀ кроме тех, которые уверовали, совершали праведные деяния, заповедали друг другу истину и заповедали друг другу терпение!**» (103:1–3).

Мекканские многобожники окончательно решили для себя, что они следуют прямым путем и что посланник Аллаха, ﷺ, скитается в потемках заблуждения. Они не собирались отречься от своих воззрений, и поэтому далее Господь сообщил об ожидающем их наказании. Очень скоро они узрят наказание и узнают, кто находился в самом глубоком заблуждении. В тот момент они уже не будут сомневаться в правдивости Посланника, ﷺ, и ниспосланного ему учения. Они будут кусать от отчаяния руки и восклицать: «**Лучше бы я последовал путем Посланника! ❀ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе**

в друзья! ﴿٢٧﴾ Это он отвратил меня от Напоминания (Корана) после того, как оно дошло до меня» (25:27–29).

(43) Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть? Разве ты являешься его попечителем и хранителем?

أَرَأَيْتَ مَنْ آخَذَ إِلَهَهُهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ
تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلاً ﴿٢٧﴾

Есть ли более заблудший грешник, чем тот, который обожествил свою прихоть и поступает только в соответствии со своими низменными желаниями? О Мухаммад! Если ты задумаешься над поступками таких людей, то будешь чрезвычайно удивлен тому, что они совершают величайшие грехи, но вместе с тем считают себя самыми славными и самыми достойными людьми. Разве ты являешься поручителем за таких людей? Конечно же, нет. Ты не можешь распоряжаться их судьбой. Ты — всего лишь увещатель, и ты уже выполнил возложенную на тебя миссию. А им предстоит отвечать за совершенные злодеяния перед Аллахом.

Затем Всевышний еще раз подчеркнул, что неверные находятся в глубоком заблуждении, и сказал:

(44) Или ты полагаешь, что большинство их способны слышать или разумыть? Они — всего лишь подобие скотов, но они еще больше сбились с пути.

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ
أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ
بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلاً ﴿٢٨﴾

Они лишены способности внимать увещаниям и размышлять над истиной, потому что они подобны пастбищному скоту, который понимает только крики и обращения своего хозяина. Эти глухие, немые и слепые грешники не способны идти верным путем. Они находятся в еще большем неведении, чем скот, потому что животные слушаются своего пастуха и идут правильным путем. Они знают, где их подстерегает погибель, и остерегаются этих мест. Всего этого нельзя сказать о неверных, исход которых будет гораздо более печальным, чем исход безмолвных животных. Тому, кто понял эту истину, становится ясно, что нечестивцы, которые обвиняют посланника Аллаха в заблуждении, сами заслуживают этого эпитета. Более того, они не способны следовать верным путем даже так, как это делают стадные животные.

(45) Разве ты не видишь, как твой Господь простирает тень? Если бы Он захотел, то сделал бы ее неподвижной. Затем Мы делаем солнце ее путеводителем

أَلَمْ تَرَ إِلَىٰ رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ
شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا
الشمسَ عَلَيْهِ دَلِيلاً ﴿٢٩﴾

(46) и затем постепенно сжимаем ее к Себе.

ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

Разве Аллах не предоставил тебе возможность воочию убедиться в совершенстве Его могущества и безграничности Его милосердия? Именно благодаря этим прекрасным качествам Аллах простирает тень. Речь идет о том, что происходит с того момента, как занимается утренняя заря, вплоть до восхода солнца. Существование солнца на небе определяет существование тени на земле. А если бы солнца не было, то люди не могли бы увидеть тень, потому что антагонисты всегда поз-

наются в сравнении. Затем Аллах постепенно оттягивает тень к себе. По мере того, как солнце поднимается над горизонтом, тень постепенно уменьшается в размерах. В конце концов, она полностью или почти полностью исчезает. В этот момент солнце находится над головой человека, а тень — под его ногами. Люди без труда могут наблюдать это природное явление, результатом которого является смена дня и ночи, а также смена времен года. Все это приносит обитателям земли многочисленную пользу и является величайшим свидетельством могущества, величия и милосердия Аллаха, Который непрестанно заботится о Своих рабах. Все это также обязывает людей поклоняться только одному Аллаху, любить и почитать только Обладателя божественного величия и достоинства.

(47) Он — Тот, Кто сделал для вас ночь покровом, сон — отдыхом, а день — оживлением.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ اللَّيْلَ
لِبَاسًا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ
النَّهَارَ نُشُورًا ﴿٤٧﴾

По своей доброте и милости Всевышний Аллах сделал для вас ночь покровом. Ночной мрак окутывает вас со всех сторон и позволяет вам укрыться в безопасном месте и погрузиться в приятный сон. Вы засыпаете и отдыхаете от дневной суеты, и если бы Аллах не сотворил ночь, то вы не смогли бы обрести полный покой. Вы продолжали бы трудиться, несмотря на то, что непрерывный труд может принести вам очень много вреда. В то же время, если бы ночь продолжалась всегда, то вы не смогли бы полноценно трудиться во благо своей мирской и Последней жизни, и поэтому Господь сотворил для вас день. В это время суток вы оживаете и расходитесь по земле в поисках Божьей милости. Одни из вас занимаются торговлей, другие — отправляются в далекие страны, третьи — занимаются ремеслами и прочими занятиями для того, чтобы удовлетворить свои нужды и потребности.

(48) Он — Тот, Кто посылает ветры с доброй вестью о Своей милости. Мы ниспосылаем с неба чистую и очищающую воду,

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ وَأَنْزَلْنَا مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾

(49) чтобы оживить ею мертвую землю и напоить ею многочисленный скот и многих людей из тех, кого Мы сотворили.

لِنُحْيِيَ بِهِ بَلْدَةً مَيِّتًا وَنُسْقِيَهُ مِمَّا
خَلَقْنَا أَنْعَمًا وَأُنَاسٍ كَثِيرًا ﴿٤٩﴾

Всевышний напомнил о том, что только Он осеняет рабов Своей милостью и ниспосылает им пропитание. Для этого Аллах посылает ветры с доброй вестью о своем милосердии. Эти ветры предвещают дожди, которые и являются проявлениями Божьей милости. Всевышний сказал: «Аллах — Тот, Кто посылает ветры, которые поднимают облака. Он простирает их по небу, как пожелает, и разрывает их в клочья. Потом ты видишь, как из их расщелин льется дождь» (30:48). По воле Всемогущего Господа, который управляет всеми делами Вселенной, ветры приносят людям радостную весть о долгожданном ливне. Благодаря этому люди получают возможность подготовиться к дождю и не позволяют ему застать себя врасплох.

Аллах ниспосылает с неба чистую и очищающую воду. Она очищает людей от осквернения и грязи, от фальши и грехов. Она приносит с собой Божье благослове-

ние и оживляет мертвую землю. В результате расцветают многочисленные травы и деревья, плодами которых питаются и люди, и животные. Во многом благодаря дождевой воде люди, животные и многочисленные Божьи твари получают возможность утолить жажду. О люди! Аллах посылает к вам ветры, каждому из которых предписана особая миссия. Он ниспосылает вам с неба чистую и благословенную воду, благодаря которой кормитесь не только вы, но и ваша скотина. Разве же все это не свидетельствует о том, что только Он один заслуживает вашего поклонения?

(50) Мы распределяем ее (дождевую воду) между ними, чтобы они помянули назидание, но большинство людей отказываются от всего, кроме неверия (или неблагодарности).

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَكَّرُوا فَأَبَى
أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾

Аллах сообщил о том, что многочисленные знамения и милости побуждают рабов Всевышнего познавать, благодарить и поминать своего Господа. Дождевая вода также является одним из таких знамений. Однако большинство людей обладают дурными качествами и скверным нравом и поэтому противятся всему, кроме неверия.

(51) Если бы Мы пожелали, то послали бы в каждое селение предостерегающего увещателя.

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ
نَذِيرًا ﴿٥١﴾

О Мухаммад! Воля твоего Господа непреложна, и если бы Ему было угодно, то Он отправил бы в каждое селение увещателя для того, чтобы все они призывали людей обратиться в правую веру и страшиться сурового наказания. Это не составляет для Аллаха никакого труда, однако благодаря Своей божественной мудрости и милосердному отношению к тебе и остальным Своим рабам Он отправил тебя посланником ко всему человечеству. Белые и черные, арабы и неарабы, люди и джинны — все они обязаны уверовать в твою пророческую миссию и покориться тебе.

(52) Посему не повинуйся неверующим и веди с ними посредством него (Корана) великую борьбу.

فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ
بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

Не отступай от ниспосланных тебе предписаний, делай все возможное для распространения своей правой веры, и сражайся с неверными при помощи Священного Корана, то есть отстаивай истину и сокрушай ею ложь. А если ты увидишь, что дерзкие противники истины отвергают тебя, то не отчаивайся в милости своего Господа и не уступай их порочным желаниям, а прикладывай все усилия для того, чтобы прославить имя Всевышнего Аллаха.

(53) Он — Тот, Кто смешал два моря (виды воды): одно — приятное, пресное, а другое — соленое, горькое. Он установил между ними преграду и непреодолимое препятствие.

﴿٥٣﴾ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا
عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ
وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا
مَّحْجُورًا ﴿٥٣﴾

Речь идет о местах, где реки впадают в моря и океаны. Речные воды — пресные, а воды морей и океанов — соленые, но каждые из них приносят обитателям земли много пользы, и поэтому Аллах воздвиг между ними преграду и непреодолимое препятствие, благодаря которым воды морей и рек не изменяют своих качеств.

(54) Он — Тот, Кто сотворил человека из воды и одарил его родственниками и свойственниками. Господь твой — Всемогущий.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا
فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا ۗ وَكَانَ رَبُّكَ

قَدِيرًا ﴿٥٤﴾

Только Он один является творцом Вселенной, у которого нет ни помощников, ни сотоварищей. Он творит людей из презренной жидкости и объединяет людей благодаря родству по крови и по браку. Как много между людьми различий, и как много в них общего! Все они появляются на свет из презренной жидкости, и это свидетельствует о совершенном могуществе Всевышнего Аллаха. Это также свидетельствует о том, что только Аллах заслуживает поклонения Своих рабов и что поклонение всем остальным вымышленным божествам является тщетным и бесполезным.

(55) Они поклоняются помимо Аллаха тому, что не может ни принести им пользу, ни причинить им вред. Неверующий является помощником против своего Господа.

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا
يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ ۗ وَكَانَ الْكَافِرُ

عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾

Они поклоняются истуканам и покойникам, которые не в состоянии ни помочь многобожникам, ни причинить им вред. Тем самым они приравнивают эти беспомощные существа к Всемогущему Властелину, Который распоряжается добром и злом и волен одаривать Своими щедротами одних и лишать их других. Они совершают гнусные злодеяния, в то время как им было велено следовать наставлениям своего Господа. Однако они не прислушиваются к этим наставлениям и творят беззаконие. Они помогают тем, кто против Всевышнего Господа. Идолы и истуканы ненавистны Аллаху, но неверные не только сами поклоняются им, но и остаивают свои убеждения. Они противятся Ему и превращаются в Его врагов, переполняя свои души ненавистью к истине и стремлением сражаться против нее. При этом неверные продолжают оставаться творениями Аллаха, продолжают пользоваться Его щедротами и благами и не могут освободиться из-под Его божественной власти. Всевышний знает об этом, но все равно не лишает их Своей милости, а они не понимают этого, продолжая враждовать со своим Благодетелем и противиться Его религии.

(56) Мы отправили тебя всего лишь добрым вестником и предостерегающим увещавателем.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٦﴾

Всевышний сообщил об истинной миссии Пророка Мухаммада, ﷺ. Он не мог подчинять людей своей воле, не был монархом или правителем, не владел несметными сокровищами и не распоряжался щедротами Аллаха. Он был всего лишь

добрым вестником и увещавателем, т.е. радовал покорных праведников вестью о вознаграждении при жизни на земле и после смерти и предостерегал ослушников от наказания в земном мире и в Последней жизни. Он также обучал людей тому, как они могут заслужить обещанное вознаграждение и избежать обещанного наказания, то есть разъяснял им повеления и запреты Всевышнего Аллаха.

(57) Скажи: «Я не прошу у вас за это никакого вознаграждения, кроме того, чтобы желающие встали на путь к своему Господу».

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ
إِلَّا مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ
سَبِيلًا

О Мухаммад! Ты не просишь у них вознаграждения за то, что читаешь им коранические откровения и разъясняешь им прямой путь. Ты не обременяешь их долговыми обязательствами. Отчего же тогда они уклоняются от твоей религии? Разъясни им это и скажи: «Я не прошу у вас никакого вознаграждения. Если кто-нибудь из вас захочет сделать пожертвование, дабы снискать благоволение Аллаха и приблизиться к Его милости, то знайте, что я не принуждаю вас к этому. И, конечно же, это пожертвование не будет для меня вознаграждением за мои проповеди, потому что ваше пожертвование принесет пользу, в первую очередь, вам самим. Оно поможет вам идти прямым путем и приблизиться к вашему Господу».

(58) Уповай на Живого, Который не умирает, и прославляй Его хвалой. Довольно того, что Он ведает о грехах Своих рабов.

وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي لَا
يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ ۗ وَكَفَىٰ
بِهِ بِدُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا

Всевышний приказал Своему пророку, ﷺ, уповать на Него и во всех начинаниях полагаться только на Его помощь и поддержку. Он живет самой прекрасной и совершенной жизнью и никогда не умирает, и поэтому заслуживает того, чтобы люди уповали на Него, вознося Ему славословия и восхваления. Довольно того, что Он ведает о грехах Своих рабов. Злодеи и преступники не смогут избежать справедливого наказания, и это не должно печалить Божьих избранных, потому что они не могут вселить веру в сердца людей и не обязаны запоминать злодеяния своих врагов и противников. Все это — во власти Аллаха, потому что Он — Единственный Правитель Вселенной. Поэтому далее говорится:

(59) Он сотворил небеса и землю и то, что между ними, за шесть дней, а потом вознесся на Трон (или утвердился на Троне). Он — Милостивый. Спрашивай об этом Ведающего.

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ
عَلَىٰ الْعَرْشِ ۗ الرَّحْمَنُ فَسْئَلُ بِهِ
خَبِيرًا

Трон — это вершина мироздания, самое прекрасное и величественное из Божьих творений. На него поднялся Милостивый Аллах. Он объемлет небеса и землю, и милость Аллаха тоже объемлет все сущее. Это означает, что Аллах вознесся на величайшее из творений посредством величайшего из Своих качеств.

Таким образом, Всевышний в одном аяте сообщил о том, что Он является Единственным Творцом Вселенной, знает обо всем явном и сокровенном, находится над Троном и отделен от Своих творений. Спрашивай о Нем Того, Кто обладает знанием. Конечно же, речь идет о Самом Аллахе. Только Он может доподлинно сообщить людям о Своих божественных качествах, Своем величии и совершенстве, и Он уже сделал это. Он научил рабов познавать величие и совершенство Господа, и всякий, кому это удастся, непременно смиряется перед Его могуществом.

(60) Когда им говорят: «Падайте ниц перед Милостивым!» — они говорят: «Что такое Милостивый? Неужели мы будем падать ниц перед тем, кому ты нам приказываешь?» Это приумножает их отвращение.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ
قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا
تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ﴿٦٠﴾

А что касается неверующих, то они высокомерно отказываются преклоняться перед Аллахом. Когда им предлагают уверовать в Единого Господа Бога, Который непрестанно одаряет их Своими милостями и оберегает от зла и неприятностей, они демонстрируют свое нежелание уверовать и вопрошают: «Кто такой Милостивый?» Неужели эти смутьяны не знают, кто такой Милостивый? Конечно, знают. Однако они пытаются опорочить религию Пророка Мухаммада, ﷺ, говоря: «Он запрещает нам поклоняться наряду с Аллахом иным божествам, а сам обращается с молитвами к Милостивому. А кто такой Милостивый, нам неизвестно. Неужели мы станем беспрекословно подчиняться твоим приказам?»

Всевышний опроверг эти бессмысленные обвинения и повелел Своему избраннику, ﷺ, сказать: «**Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого! Как бы вы ни призывали Его, у Него — самые прекрасные имена**» (17:110). Он обладает великим множеством божественных качеств и прекрасных имен, и каждое из них свидетельствует об одном из Его величественных и совершенных качеств.

Что же касается мекканских многобожников, то их слова доказывают то, что они не желали признать миссию Мухаммада, ﷺ, и высокомерно отворачивались от него. И чем больше посланник Аллаха, ﷺ, призывал их искренне поклоняться Милостивому, тем сильнее они увязали в омуте лжи, неверия и бесконечного несчастья.

(61) Благословен Тот, Кто установил на небе созвездия Зодиака и установил на нем светильник и освещающую луну.

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا
وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ﴿٦١﴾

Как мы уже сказали, арабское слово *табарака* ‘благословен’ свидетельствует о величии Создателя, многочисленности Его божественных качеств и безграничности Его добродетели. В этой удивительной суре это слово повторяется трижды, и в этом нет ничего удивительного, потому что ниспосланные в ней откровения свидетельствуют о величии Господа, а также Его неограниченной власти, непреложном волеизъявлении, безупречном знании и могуществе, совершенной мудрости и абсолютном праве на управление Вселенной и издание законов. В ней раскрывается сущность божественного милосердия и всеобъемлющей божественной добродетели, обсуждаются мирские и религиозные милости, которыми Аллах одаряет Своих рабов. Все это объясняет, почему Он еще раз напомнил людям о Своем прекрасном эпитете и сотворении крупных звезд. Речь идет о круп-

ных небесных светилах либо созвездиях, через которые проходят солнце и луна. Арабское слово *бурдж* имеет много значений и означает ‘созвездие’, ‘башня’, ‘замок’, ‘крепость’. Башни и крепости служат для защиты городов на земле, а звезды — для защиты небес от мятежных дьяволов.

Аллах установил на небе солнце, которое, подобно светильнику, излучает свет и тепло. Он сотворил луну, которая отражает солнечный свет, но не излучает тепла. Все это — доказательства Его могущества и добродетели. Прекрасный вид, совершенные формы, огромные размеры и точные орбиты этих небесных тел являются неопровержимым доказательством Его могущества и совершенства Его божественных качеств. Многочисленная польза, которую эти небесные тела приносят для обитателей земли, свидетельствует о Его безграничной добродетели.

(62) Он — Тот, Кто чередует ночь и день для тех, кто желает помнить и благодарить.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ
شُكُورًا ﴿٦٢﴾

Заканчивается день, и наступает ночь. Затем заканчивается ночь, и наступает день. Они последовательно сменяют друг друга и никогда не опережают свой срок. Это — знамения для тех, кто желает сделать для себя полезные выводы, познать некоторые из божественных качеств Аллаха и возблагодарить своего Создателя. Всякий, кто желает помнить и благодарить, читает молитвы и обращается с мольбой к Нему утром и вечером. Если ему не удалось прочесть молитвы перед восходом солнца, то он восполняет упущенное и делает это вечером на закате. Воистину, настроение человека в течение дня и ночи часто меняется. Иногда человек проявляет активность, а иногда им овладевает лень. Иногда он помнит о своих обязанностях, а иногда предаёт их забвению. Иногда он принимает добрый совет или наставление, а иногда отворачивается от них. Господь прекрасно осведомлен об этом, и поэтому Он сотворил ночь и день, которые один за другим последовательно господствуют на земле. Они сменяют друг друга и помогают людям собраться с силами для того, чтобы лучше благодарить Всевышнего Господа. По прошествии даже короткого промежутка времени многие рабы Аллаха теряют былое рвение, и ими овладевает лень, но пробивает час, когда мусульмане обязаны помянуть своего Благодетеля, и тогда в них вновь пробуждается желание помнить и благодарить. Человеческая вера нуждается в обрядах поклонения, как дерево нуждается в воде, и если человек не будет поливать дерево своей веры, то оно высохнет и зачахнет. Посему воздадим хвалу Аллаху, Который Своими мудрыми установлениями помогает правоверным сохранить веру и благочестие.

(63) А рабами Милостивого являются те, которые ступают по земле смиренно, а когда невежды обращаются к ним, они говорят: «Мир!»

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ
عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ
الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾

Господь сообщил об одном из многочисленных проявлений Своей добродетели. Речь идет о Божьей милости по отношению к правоверным мусульманам, благодаря которой они совершают праведные дела и зарабатывают вечное блаженство в высоких райских горницах и прекрасных садах. Они — настоящие рабы Милостивого.

Безусловно, все творения являются рабами Аллаха, однако существует рабство вынужденное и добровольное. Аллах — Господь всех творений, и поэтому все люди изначально являются его рабами. Это вынужденное рабство распространяется на мусульман и неверных, праведников и грешников, каждый из которых подвластен Всевышнему Господу. Всевышний сказал: **«Каждый, кто на небесах и на земле, явится к Милостивому только в качестве раба»** (19:93). Наряду с этим существует рабство добровольное, которого олицетворяется искренним поклонением Аллаху и характеризуется Его особой милостью. Именно такими рабами являются Божьи пророки и угодники. Аллах назвал их рабами Милостивого, потому что они достигли этой высокой ступени только благодаря Его милости.

Затем Аллах перечислил некоторые из качеств Своих избранных рабов, и все эти качества совершенны и прекрасны. Эти рабы ступают по земле смиренно, а когда невежды обращаются к ним, отвечают им добрыми словами. Они отличаются скромностью, достоинством и уравновешенностью. Они никогда не превозносятся перед Аллахом или перед Его творениями. Даже если невежественные грешники говорят с ними грубо и недостойно, они все равно отвечают им самым достойным образом, не уподобляясь им и избегая греховных слов. Терпение, кротость, выдержка, благоразумие, умение прощать обидчика и отвечать добром на зло — это лишь некоторые из тех прекрасных качеств, благодаря которым эти праведники заслужили похвалу Всевышнего.

(64) Они проводят ночи, падая ниц и стоя перед своим Господом.

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا

وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾

Они подолгу совершают необязательный ночной намаз, взывая к своему Господу с искренностью и покорностью. Всевышний сказал: **«Воистину, веруют в Наши знамения только те, которые, когда им напоминают о них, падают ниц, прославляют хвалой своего Господа и не проявляют высокомерия. ❀ Они отрывают свои бока от постелей, взывая к своему Господу со страхом и надеждой, и расходуют из того, чем Мы их наделили. ❀ Ни один человек не знает, какие улады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали»** (32:15–17).

(65) Они говорят: «Господь наш! Отврати от нас мучения в Геенне, поскольку мучения там не отступают.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا

عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ

غَرَامًا ﴿٦٥﴾

Помоги нам совершать праведные деяния, благодаря которым мы сумеем спастись от великого несчастья, и прости нам прегрешения, за которые мы можем оказаться в огненной Преисподней. Воистину, адское наказание — мука неотступная. Закоренелые грешники не смогут избавиться от своей злой участи, подобно должникам, которые не могут выбраться из долговой ямы.

(66) Как скверны эта обитель и местопребывание!»

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾

Говоря эти слова, правоверные проявляют свое смирение перед Всевышним Господом. Они также подчеркивают свою постоянную нужду в Его милостях и щедро-

тах, потому что они знают, что не в силах вынести адские муки. Они также поминуют Его благодеяния и надеются на Его милость. Они знают, насколько ужасна и отвратительна огненная обитель. А ведь чем ужаснее наказание, тем сильнее печаль того, кто его заслужил, и тем сильнее радость того, кто сумел его избежать.

(67) Когда они делают пожертвования, то не излишествуют и не скупаются, а придерживаются середины между этими крайностями.

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾

Даже раздавая обязательную и необязательную милостыню, они не излишествуют, не пренебрегают своими первостепенными обязанностями и не скупаются. Они следуют прямым путем, по одну сторону которого находится расточительство, а по другую сторону — алчность.

При этом они выполняют обязательные материальные предписания религии, то есть выплачивают закят и раздают искупительные и другие обязательные пожертвования. Они расходуют свое имущество на благие цели и делают это надлежащим образом, не причиняя вреда ни себе, ни окружающим. Все это свидетельствует об их беспристрастности, справедливости, умеренности и бережливости.

(68) Они не взывают помимо Аллаха к другим богам, не убивают людей вопреки запрету Аллаха, если только они не имеют права на это, и не прелюбодействуют. А тот, кто поступает так, получит наказание.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ﴿٦٨﴾

Они поклоняются только одному Аллаху, будучи Его искренними и преданными рабами. Они обращают свои молитвы только к Нему и отворачиваются от всего, что связано с язычеством и многобожием. Они не посягают на жизнь мусульман и немусульман, которые живут в мире с мусульманами на договорных основаниях. Однако этот запрет не распространяется на преступников, которые совершили убийство, на женатых мужчин и замужних женщин, которые совершили прелюбодеяние, и на упорствующих неверных, которые заслуживают смерти. Помимо всего прочего, праведники, о которых поведал Всевышний Аллах, стремятся блюсти целомудрие и не прелюбодействуют, поскольку они охраняют свои половые органы только для своих жен и невольниц, за что им нет порицания.

Это предупреждение относится ко всем, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, убивает людей вопреки Его запрету и прелюбодействует. Они будут подвергнуты мучительному наказанию, о котором Всевышний Господь поведал в следующем аяте.

(69) Его мучения будут приумножены в День воскресения, и он навечно останется в них униженным.

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَتَحْلَدُ فِيهِ مَهَانًا ﴿٦٩﴾

Они никогда не выйдут из Преисподней. Это суровое предупреждение в первую очередь относится к тем, кто приобщает к Аллаху сотоварищей и поклоняется

вымышленным богам. Эти нечестивцы обречены на вечные страдания. А что касается грешников, совершающих убийство, прелюбодеяние и другие великие грехи, то они тоже будут подвергнуты мучительному наказанию, однако, если они не приобщали к Аллаху сотоварищей, их страдания не будут вечными. Об этом однозначно свидетельствуют коранические тексты и достоверные хадисы. Ни один верный приверженец единобожия, несмотря ни на какие грехи, не останется навсегда обитателем Ада. Тем не менее, Всевышний Аллах поставил убийство и прелюбодеяние в один ряд с многобожием, потому что все это — величайшие из грехов. Многобожие является посягательством на правую веру, убийство — посягательством на жизнь, а прелюбодеяние — посягательством на честь.

(70) Это не относится к тем, которые раскаялись, уверовали и поступали праведно. Их злые деяния Аллах заменит добрыми, ибо Аллах — Прощающий, Милосердный.

إِلَّا مَنْ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ
عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ
سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَّحِيمًا



Господь обещал избавить от великого наказания тех из Своих рабов, которые раскаялись в том, что обожествляли творения, убивали людей, прелюбодействовали или совершали иные преступления. Какие бы злодеяния ни совершал человек, он обязан покаяться и выполнить все условия искреннего покаяния. Для этого он должен прекратить совершать конкретный грех, раскаяться в том, что совершал его прежде, и твердо решить больше никогда не возвращаться к нему.

Однако этого мало для того, чтобы заслужить милость Всевышнего Аллаха. Покаявшись в грехах, человек должен уверовать и творить добро. Истинная вера возможна только тогда, когда раб Божий исповедует правильные религиозные убеждения, не совершает грехи и выполняет обязательные предписания религии. А деяния человека станут добрыми только тогда, когда он будет исправно выполнять повеления Аллаха и Его пророка, ﷺ, и будет делать это только ради Него.

Аллах заменит злые деяния таких людей добрыми, т.е. поможет им отречься от грехов и совершать исключительно добрые деяния. Тот, кто прежде приобщал к Аллаху сотоварищей, будет исповедовать правую веру. А тот, кто прежде совершал грехи, будет выполнять Его веления. Более того, благодаря искреннему покаянию и праведным деяниям Он заменит грехи, в которых покались правверные, на благодеяния. Об этом ясно свидетельствует текст коранического откровения. В одном из священных хадисов сообщается о том, как Аллах призовет к Себе некоего верующего мужа и напомним ему о совершенных им прегрешениях, и тогда верующий скажет: «Господи! Я совершал грехи, которых я не вижу в моей книге». Поистине, лучше всего об этом известно Самому Аллаху, Прощающему и Милосердному. Он принимает покаяния Своих рабов, прощая им великие прегрешения. Он снисходителен даже к закоренелым грешникам и преступникам, которых Он непрестанно призывает к покаянию. Более того, Он помогает им покаяться, а затем принимает их покаяния.

(71) Кто раскаивается и поступает праведно, тот действительно возвращается к Аллаху.

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ
يُتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا



Это — самое совершенное покаяние, после которого человек возвращается на путь Господа. Следуя этим путем, человек обретает истинное счастье и добывает великого успеха, и поэтому становиться на него человек должен искренне, а не ради достижения корыстных целей. Это — призыв к тому, чтобы все рабы Аллаха оставались верны своим покаяниям, потому что только в этом случае Он примет их покаяния и вознаградит их сполна. Воистину, это вознаграждение будет таким же совершенным, как и покаяние самих рабов.

(72) Они не свидетельствуют лживо (или не присутствуют при лживых разговорах), а когда проходят мимо праздного, то проходят с достоинством.

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ
وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا

Они не утверждают ложь, не совершают греховных поступков и не присутствуют там, где царит неповиновение Всевышнему Аллаху. Они избегают собраний, в которых люди пренебрегают Его знамениями, затевают бесполезные споры, распространяют сплетни и клевету, сеют между людьми вражду, сквернословят и насмеваются над другими. Они избегают мест, в которых распевают песни, пьют вино и другие алкогольные напитки, сидят на шелковых коврах или любуются развешенными картинами. Они не свидетельствуют о том, что противоречит истине, а это значит, что они тем более никогда не произносят противоречащих ей речей и не совершают противоречащих ей поступков. Лжесвидетельство — одна из разновидностей лживых речей, и можно однозначно утверждать, что обсуждаемый нами аят запрещает говорить любую ложь.

Когда праведники, обладающие всеми упомянутыми выше качествами, проходят мимо суетного, они минуют его с достоинством. Глупые и безрассудные люди любят разглагольствовать о суетном, то есть вести разговоры, которые не приносят никакой пользы ни в религиозных, ни в мирских делах. Но это качество не присуще праведным, которые с достоинством избегают подобных разговоров. Они знают, что даже если подобные разговоры не являются грехом, они все равно глупы и бессмысленны. Они осознают, что ведут их только невежды, лишены человеческого достоинства.

В обсуждаемом нами аяте содержится тонкий намек на то, что праведники не посещают мест, в которых люди ведут суетные беседы, преднамеренно. Они сталкиваются с подобными невеждами случайно, но тотчас с достоинством покидают их скверное общество.

(73) Когда им напоминают о знамениях их Господа, они не падают на них глухими и слепыми.

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ
رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا
وَعُمْيَانًا

Они не отворачиваются от знамений своего Господа, к которым они обязаны прислушиваться и которыми они обязаны руководствоваться в течение всей жизни. Они не поступают так, как поступают неверные, которые остаются глухи к увещаниям Всевышнего Аллаха и испытывают отвращение к истине. Всевышний сказал: «Воистину, веруют в Наши знамения только те, которые, когда им напоминают о них, падают ниц, прославляют хвалой своего Господа и не проявляют высокомерия» (32:15). Они покорно принимают любые повеления Аллаха, чувс-

твуют невероятную нужду в Его божественном руководстве, охотно повинуются Его предписаниям и не испытывают при этом недовольства или нежелания. Их уши готовы внять любому увещанию, а их сердца готовы ответить на любой добрый призыв. Каждое новое знамение усиливает их веру и убежденность, делает их еще более активными и переполняет их сердца великой радостью.

(74) Они говорят: «Господь наш! Даруй нам отраду глаз в наших супругах и потомках и сделай нас образцом для богобоязненных».

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ
أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾

Арабское слово *заудж* (мн. *азвадж*) означает ‘пара’, ‘чета’, ‘супруг’, ‘супруга’. Все эти значения применимы к данному высказыванию Всевышнего. Задумайтесь над прекрасными качествами правоверных. Они совершают праведные деяния, но все равно испытывают нужду в поддержке своего Господа. Они просят Его даровать им праведных супругов, детей и друзей, то есть фактически просят Его смилостивиться над ними самими, потому что праведные родственники и близкие приносят великую пользу самому человеку. Более того, их молитва приносит пользу всем правоверным мусульманам, потому что благочестивые жены, праведные потомки и богобоязненные друзья оказывают положительное воздействие на многих людей, с которыми им приходится сталкиваться. Они также просят Аллаха сделать их образцом для богобоязненных. Они говорят: «Господи! Помоги нам достичь высот праведности, сделай нас правдивыми и праведными, дабы богобоязненные мусульмане могли брать с нас пример. Сделай так, чтобы наши поступки были достойны подражания, а наши слова были достойны восхищения. Сделай так, чтобы добропорядочные верующие следовали нашим путем и руководствовались светом нашей веры».

Если человек просит Аллаха помочь ему достичь определенной высокой степени, то он просит наделить его качествами, без которых невозможно достичь таких высот. Поэтому мусульмане должны знать, что стать образцом для подражания можно только благодаря терпению и твердой убежденности, ибо Всевышний Аллах сказал: «Мы создали среди них предводителей, которые вели остальных по Нашему повелению прямым путем, поскольку они были терпеливы и убежденно верили в Наши знамения» (32:24). Таким образом, стремление стать образцом для богобоязненных тесно сопряжено со стремлением вершить добрые дела, терпеливо выполнять предписания религии, терпеливо избегать совершения грехов, стойко переносить превратности судьбы и обладать совершенным знанием, которое позволяет человеку достичь полной убежденности. Только так можно обрести величайшее благо и достичь самой высокой степени, которой может достичь человек, не являющийся Божьим пророком. Как прекрасно подобное стремление! Как прекрасны подобные деяния! И как прекрасно соответствующее им вознаграждение! О нем Всевышний Аллах поведал в следующем аяте:

(75) Они получают Наивысшее место в воздаяние за то, что были терпеливы, и их встретят там приветствием и миром.

أُولَٰئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا
وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ﴿٧٥﴾

(76) Они пребудут там вечно. Как прекрасна эта обитель и местопребывание!

خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا
وَمُقَامًا ﴿٧٦﴾

Это — удивительные дворцы и горницы, расположенные на райских возвышенностях. В них праведники найдут все, чего желает человеческая душа и чем упивается человеческий взор. А получают они такое вознаграждение благодаря тому, что были терпеливы, и поэтому Всевышний Аллах сказал, что ангелы будут входить к ним через все врата со словами: **«Мир вам за то, что вы проявили терпение!»** (13:24). В обсуждаемом нами аяте Господь также поведал о том, что обитатели Раая будут встречены приветствием и миром. Это — приветствия от Всевышнего Аллаха, благородных ангелов и всех остальных правоверных. Обитатели Раая будут приветствовать и поздравлять друг друга с тем, что Аллах избавил их от всего, что может огорчить или доставить неприятность.

Одним словом, Всевышний Аллах охарактеризовал правоверных самыми прекрасными качествами. Они сохраняют достоинство и почтенное спокойствие, проявляют смирение перед Господом, не ведут себя заносчиво с окружающими, обладают благородным нравом, терпением, выдержкой, великодушием, проявляют снисходительность к невеждам, не присутствуют на их недостойных собраниях, отвечают добром на зло, проводят ночи в молитвах, искренне поклоняются своему Благодетелю, страшатся адского наказания, смиренно молят Аллаха о прощении и спасении, раздают обязательные и необязательные пожертвования, не скупятся и не расточительствуют, а расходуют свое богатство умеренно. Расходование материального богатства — это одна из сфер человеческого бытия, в которой люди чаще всего впадают в крайности. Однако это ни в коей мере не относится к правоверным мусульманам, из чего следуют, что во всем остальном они тем более не допускают ни излишеств, ни упущений.

Наряду с этим они не совершают великих грехов, избегают всего, что так или иначе связано с многобожием, не посягают на жизнь и честь других людей, раскаиваются в совершенных прегрешениях, сторонятся собраний, на которых люди совершают грехи или произносят греховные речи, и удаляются от глупцов, которые ведут бесполезные разговоры. Все это свидетельствует об их мужестве, достоинстве и человечности. Это — благородные мужья, чьи слова и поступки превыше всего низкого и презренного. Они с радостью принимают любое предписание своего Господа, размышляют над его смыслом и охотно выполняют его самым прекрасным образом. Они обращаются к Всевышнему Аллаху с самыми прекрасными молитвами в надежде принести пользу не только себе, но и всем остальным правоверным. Они желают видеть своих жен, детей и близких только благочестивыми праведниками, а для этого они стремятся обучить их истине, дать им добрый совет или полезное наставление. Воистину, всякий, кто стремится к благой цели и просит Аллаха помочь ему в этом, непременно должен делать все для того, чтобы приблизиться к заветной мечте. Они также стремятся достичь самой высокой степени, которой может достичь праведный мусульманин, то есть стать правдивыми и верными рабами Аллаха, с которых будут брать пример остальные мусульмане.

Но какой бы высокой степени ни достиг правоверный, он все равно не сможет достичь степени Божьих избранных, которые отличались более прекрасными качествами, более высокими устремлениями, более чистыми помыслами, более благородными душами и более благочестивыми деяниями. Все это — величайшая милость Аллаха по отношению к Его избранным творениям, которых Он почтил особым вниманием и возвысил над остальными творениями. Из сострадания и снисходительности Всевышний Аллах поведал Своим рабам о том, какие качества, помыслы и деяния заслуживают Его щедрого вознаграждения. Более того, Аллах описал это вознаграждение, дабы люди стремились обрести достой-

ные качества и вершить праведные деяния, а это невозможно без помощи Всевышнего Господа и Благодетеля. Он непрестанно заботится о Своих творениях в любом уголке Вселенной, и только Он способен наставить людей на прямой путь и воспитать их в духе праведности и благочестия.

Хвала Тебе, Господи! Тебе одному мы жалуемся на тяготы и невзгоды, к Тебе одному взываем о помощи и спасении. Только Ты способен наделить силой могуществом, а мы не способны принести пользу или причинить вред даже самим себе. Если Ты не смилостивился над нами, то мы не сможем сотворить добра даже весом на одну пылинку, поскольку мы слабы и совершенно беспомощны. А если Ты бросишь нас на произвол судьбы хотя бы на мгновение ока, то мы будем обречены на погибель. Мы твердо убеждены в этом и поэтому полагаемся только на Твою милость, благодаря которой мы были сотворены, наделены многочисленными зримыми и незримыми благами и защищены от бед и несчастий. Господи, окажи нам такую милость, после которой мы не нуждались бы в милости Твоих творений! Воистину, тот, кто обращается к Тебе с молитвами и надеется на Твою поддержку, никогда не вкусит горечи разочарования.

Таким образом, Всевышний Аллах поведал о том, что правоверные мусульмане являются Его избранными рабами и заслуживают Его особой милости. Однако неграмотный человек может ошибочно предположить, что все остальные люди не относятся к рабам Аллаха. Для того чтобы предотвратить такое неверное понимание аята, Всевышний возвестил о том, что Его не беспокоит судьба всех остальных людей. И если бы правоверные не поклонялись Ему и не обращались к Нему с искренними молитвами, то их постигла бы такая же участь, поскольку Он никогда не возлюбил бы их.

(77) Скажи: «Мой Господь не стал бы обращать на вас внимание, если бы не ваши молитвы. Вы сочли это ложью, и скоро оно (наказание) станет неотступным».

قُلْ مَا يَعْبَأُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا
دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ

يَكُونُ لِرَأْمَا

Грешники не смогут избавиться от этого наказания, подобно должникам, которые не могут вернуть долг. Наступит День воскресения, и тогда они непременно ответят за все обиды и страдания, которые они причиняли правоверным.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АШ-ШУАРА» («ПОЭТЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Та. Син. Мим.

طسّم

(2) Это — аяты Ясного Писания.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

Всевышний подчеркнул величие аятов последнего Священного Писания, которое разъясняет рабам Аллаха всякую истину, а также содержит в себе знание обо всех божественных требованиях и религиозных предписаниях. Человеку достаточно просто ознакомиться со Священным Кораном, чтобы у него не осталось сомнений в правдивости коранических повествований и мудрости божественных законов. Подобное чудесное воздействие связано с тем, что коранические откровения предельно ясны и имеют прекрасный смысл, а содержащиеся в них религиозные предписания отличаются мудростью и всегда соотноствуются тем или иным обстоятельствам. Разъясняя эти откровения, Пророк Мухаммад, ﷺ, проповедовал исламскую веру и призывал людей встать на прямой путь. Богобоязненные рабы внимали его увещаниям и обращались в правую веру, а несчастные грешники отворачивались от его проповедей, что очень сильно беспокоило посланника Аллаха. Он делал все возможное для того, чтобы люди уверовали в истину, давал им добрые советы и полезные наставления и переживал от того, что грешники отказывались уверовать. Именно поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(3) Ты можешь погубить себя от скорби оттого, что они не становятся верующими.

لَعَلَّكَ بَخِيعٌ نَفْسِكَ إِلَّا يَكُونُوا

مُؤْمِنِينَ

Ты не находишь себе места из-за их неверия, но они не заслуживают этого. Не отчаивайся и не убивайся, потому что только Аллах наставляет людей на прямой путь. Ты уже выполнил возложенную на тебя миссию и довел до сведения людей послание Всевышнего Господа. Ты сделал все возможное и явил им величайшие знамения. А что может быть большим знамением, чем Священный Коран, который ниспослан для того, чтобы укрепить в сердцах рабов Аллаха истинную веру? Воистину, для того, кто желает найти истину, достаточно верного руководства и исцеления, которое он находит в последнем Священном Писании.

(4) Если Мы пожелаем, то ниспошлем им с неба знамение, перед которым покорно склонятся их шеи.

إِنْ نَشَاءُ نُنزِلُ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ

Всевышний может показать неверным знамение, которое они не смогут отвергнуть, однако в этом нет необходимости, потому что в таком случае вера уже не принесет человеку никакой пользы. Воистину, вера приносит пользу только тогда, когда человек верит в то, чего он не видит воочию, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Неужели они ожидают чего-либо помимо того, что к ним явятся ангелы, или явится твой Господь, или явятся некоторые из знамений твоего Господа? В тот день, когда явятся некоторые знамения твоего Господа, вера не принесет пользы душе, если она не уверовала прежде или не приобрела благодаря своей вере добро**» (6:158).

(5) Какое бы новое напоминание ни приходило к ним от Милостивого, они отворачивались от него.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمَنِ
مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ ﴿٥﴾

Они душой и телом уклонялись от повелений Милостивого Аллаха, преступали его запреты и не прислушивались к увещаниям, которые открывали им глаза на истину и ложь. Аллах назвал увещания новыми, подчеркивая, что все они соответствовали тем или иным обстоятельствам, благодаря чему они были еще более красноречивыми и убедительными. Но, несмотря на это, неверующие отворачивались от них, да и как иначе могли поступить люди, сердца которых лишены добра и не способны прислушиваться к полезным наставлениям.

(6) Они сочли это ложью, и к ним придут вести о том, над чем они издевались.

فَقَدَّ كَذَّبُوا فَسَيَأْتِيهِمْ أَنْبَاءٌ مَّا كَانُوا
بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٦﴾

Они отвергли Священный Коран и истину, и неверие стало их неотъемлемым качеством, и поэтому их ожидает мучительное наказание в Аду, который они считают вымышленным. Воистину, они заслуживают этого наказания и не смогут избежать его.

Затем Всевышний Аллах призвал Своих рабов задуматься над тем, что происходит вокруг, и извлечь пользу из этих размышлений. Аллах сказал:

(7) Неужели они не видят, сколько Мы взрастили на земле благородных видов растений?

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا
مِن كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ﴿٧﴾

Это — растения, которые имеют удивительный вид и приносят людям и другим живым тварям много пользы.

(8) Воистину, в этом — знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

Произрастание растений на безжизненной земле является доказательством истинности воскрешения, но большая часть их не уверовала. Всевышний также сказал: «**Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого**» (12:103).

(9) Воистину, твой Господь — Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٩﴾

Воистину, твой Господь — Могущественный, Милосердный. Его власть распространяется на всех обитателей небес и земли, а Его милость объемлет всякую вещь. Каждое творение наслаждается Его божественной щедростью. Благодаря Своему могуществу Он губит и наказывает неверных, а благодаря Своей милости Он ведет счастливых праведников путем, который поможет им избавиться от всякого зла и несчастья.

(10) Вот твой Господь воззвал к Мусе (Моисею): «Ступай к несправедливому народу —

وَإِذْ نَادَى رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنِ اتَّبِعْ
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾

Всевышний в очередной раз поведал историю пророка Мусы. Это правдивое повествование чаще других повторяется в Священном Коране, потому что из него можно сделать много полезных выводов, а также узнать о взаимоотношениях пророка Мусы с верующими и неверующими. Важное место, которое повествование о Мусе занимает в Священном Коране, также свидетельствует о величии ниспосланного Мусе закона и превосходстве Священной Торы над всеми остальными Небесными Писаниями, кроме Благородного Корана.

О Мухаммад! Помни о том, как Всевышний Господь заговорил с Мусой и сделал его одним из пророков и посланников. Господь велел ему отправиться к несправедливым людям, которые надменно ступали по земле и превозносились над остальными творениями Аллаха. Но самое главное, ими правил человек, провозгласивший себя Господом Богом.

(11) к народу Фараона. Неужели они не устрашатся?»

قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۗ أَلَا يَتَّقُونَ ﴿١١﴾

О Муса! Ступай к народу Фараона, будь с ними вежлив и призови их устрашиться Аллаха. Он сотворил их и непрестанно дарует им пропитание, и поэтому они должны страшиться Его божественного гнева и отречься от неверия.

(12) Он сказал: «Господи! Я боюсь, что они сочтут меня лжецом,

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿١٢﴾

(13) что стеснится моя грудь и не развяжется мой язык. Пошли же за Харуном (Аароном).

وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي
فَأَرْسَلْ إِلَىٰ هَارُونَ ﴿١٣﴾

Муса испугался, что не сможет выполнить ответственную миссию, и решил обосновать свои опасения и попросить у Аллаха помощи и поддержки. В другом откровении говорится, что Муса воззвал: «Господи! Раскрой для меня мою грудь! ❀ Облегчи мою миссию! ❀ Развяжи узел на моем языке, ❀ чтобы они могли понять мою речь. ❀ Назначь мне помощника из моей семьи — ❀ брата моего Харуна (Аарона). ❀ Умножь благодаря ему силу мою ❀ и позволь ему разделить со мной мою миссию» (20:25–32). Муса сказал: «Господи! Я убил одного из них и боюсь, что они убьют меня. ❀ Мой брат Харун (Аарон) более красноречив, чем я. Пошли же его со мною помощником, чтобы он подтвердил мою правдивость. Я действительно боюсь, что они сочтут меня лжецом» (28:33–34). Всевышний внял мольбе Мусы, возведя Харуна в ранг пророка.

(14) Я несу перед ними ответственность за грех и боюсь, что они убьют меня».

وَهُمْ عَلَيَّ ذُنُوبٌ فَأَخَافُ أَنْ
يَقْتُلُونِ ﴿٩﴾

Речь идет о том, что Муса во время пребывания в Египте убил копта.

(15) Аллах сказал: «Нет! Ступайте вдвоем с Моими знамениями. Мы будем вместе с вами и будем слушать».

قَالَ كَلَّا فَاذْهَبَا بِآيَاتِنَا إِنَّا مَعَكُمْ
مُسْتَمِعُونَ ﴿١٠﴾

Всевышний выслушал молитву Своего избранника и сказал: «Они не смогут убить тебя, потому что вы будете под Нашим покровительством. Ваши недруги не смогут причинить вреда ни вам, ни вашим последователям». Впоследствии все так и произошло. Фараон отказался уверовать в Единого Аллаха, всеми силами противился пророческим проповедям и до конца своих дней продолжал высказывать самые безрассудные суждения и сбивать с пути своих соплеменников, но, несмотря на это, он не причинил пророку Мусе никакого вреда.

О Муса и Харун! Ступайте вдвоем с Моими знамениями, которые будут служить доказательством вашей правдивости и правдивости проповедуемого вами учения. Воистину, Мы будем заботиться о вас и оберегать вас от любых неприятностей.

(16) Придите вдвоем к Фараону и скажите: «Мы посланы Господом миров».

فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١١﴾

(17) Посему отпусти с нами сынов Исраила (Израиля)».

أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿١٢﴾

Отправляйтесь к египетскому владыке и сообщите ему о том, что вы являетесь посланниками Господа миров и что он обязан уверовать в Аллаха и Его посланников, поклоняться только одному Господу миров и отвергать всех других вымышленных богов. Велите ему отпустить с вами сынов Исраила, избавить их от страданий и позволить им поклоняться только одному Аллаху и исповедовать правую веру.

(18) Фараон сказал: «Разве мы не воспитывали тебя среди нас с младенческих лет? Разве ты не оставался среди нас многие годы своей жизни».

قَالَ أَلَمْ نُزِدْكَ فِيْنَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ
فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ﴿١٣﴾

(19) Разве ты не совершил тот поступок, который ты совершил? Воистину, ты являешься одним из неблагодарных».

وَفَعَلْتَ فَعَلْتَكِ الْتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ
مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿١٤﴾

Муса и Харун отправились к Фараону и выполнили поручение Господа, однако египетский владыка отказался уверовать в Единого Аллаха. Он был непоколебим в своей неверии и даже попытался возразить Божьим посланникам. Он сказал: «Мы нашли тебя беззащитным младенцем в колыбели, а затем вырастили и воспитали тебя. Разве же мы не оказали тебе великую милость? Разве ты не сделал того, что сделал? Ведь это ты пришел на помощь своему соплеменнику и убил копта. Воистину, ты — один из неблагодарных людей».

Вначале Фараон напомнил Мусе, что тот является одним из приближенных и поступает так, как поступают они, а затем он назвал его одним из неблагодарных или неверных людей. Тем самым Фараон, сам того не подозревая, засвидетельствовал собственное неверие.

(20) Он сказал: «Я совершил это, когда был в числе заблудших,

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٠﴾

(21) Я сбежал от вас, когда испугался вас, но мой Господь даровал мне власть (пророчество или знание) и сделал меня одним из посланников.

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ

الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾

Мой поступок не был проявлением неблагодарности. Я совершил его, потому что был в числе заблудших невежд. Однако затем я раскаялся и попросил прощения у моего Господа, и Он простил меня. Когда же вы решили отомстить мне за смерть копта и убить меня, я сбежал от вас и поселился в Мадьяне. Там я провел долгие годы, и вот теперь я вернулся к вам. Господь мой даровал мне знание и сделал меня одним из посланников. Из этой беседы становится ясно, что Фараон обосновывал свое неверие, подобно невежде, который либо не понимал, либо не хотел понимать сути происходящего. Он решил, что Муса не мог быть посланником Аллаха, потому что ранее совершил убийство. Однако Муса объяснил ему, что не хотел убивать копта и что совершил это преступление, когда был невежественным и заблудшим человеком. Он также напомнил Фараону о том, что ни один человек не может быть лишен Божьей милости и что даже египетской знати не удастся лишить его пророческой миссии. Муса достойно ответил на все возражения Фараона, кроме напоминания о том, что Фараон растил его в своем доме с младенческих лет. Безусловно, Муса вырос под покровительством Фараона, но можно ли это считать милость Фараона по отношению к нему? Если как следует разобраться в этом вопросе, то окажется, что нет. Именно поэтому далее Муса сказал:

(22) А та милость, в которой ты меня попрекаешь, состоит в том, что ты поработил сынов Исраила (Израиля)».

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ

بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٢﴾

Как ты можешь упрекать меня в неблагодарности, в то время как мои соплеменники поработены твоим народом. Ты избавил меня от рабства и унижения, но это не означает, что ты облагодетельствовал меня, поскольку ты не имеешь никаких прав поработать и угнетать мой славный народ. В действительности, от рабства и унижения меня спас Всевышний Аллах, а ты лишь поработил тех, кого сумел поработить. Посему не жди от меня благодарности за подобную милость.

(23) Фараон сказал: «А что такое Господь миров?»

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ

الْعَالَمِينَ ﴿٢٣﴾

Он с самого начала понял, к чему именно его призывает Муса. Однако присущие ему высокомерие и незаконие заставили его опровергнуть истину, в которой невозможно усомниться.

(24) Муса сказал: «Господь небес, земли и того, что между ними, если только вы обладаете убежденностью».

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا إِنَّكُمْ مُوقِنِينَ ﴿٢٤﴾

Он сотворил небеса и землю, а также обитающие на них творения. Он управляет своими созданиями и заботится о них самым совершенным образом. Вы также являетесь одними из Его творений. Разве можете вы после этого отрицать существование Всевышнего Создателя, который сотворил Вселенную и все обитающие в ней существа? Вы не станете поступать так, если только вы веруете.

(25) Фараон сказал тем, кто был около него: «Разве вы не слышите?»

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْتَعْبُونَ ﴿٢٥﴾

Фараон попытался продемонстрировать свое удивление словам Мусы и сказал присутствующим: «Слышите ли вы то, что говорит этот человек?»

(26) Муса сказал: «Ваш Господь и Господь ваших праотцев».

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٦﴾

Он был и останется вашим Господом независимо от того, удивляетесь вы этому или нет. Его власть не ослабнет от того, что вы превозносите перед Ним или повинуетесь Ему.

(27) Фараон сказал: «Воистину, отправленный к вам посланник — одержимый».

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ
إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿٢٧﴾

После этих слов Фараон решил во всеуслышание отвергнуть истину и начал оскорблять Божьего избранника. Он нарек Мусу безумцем только потому, что тот не последовал его путем. Он решил, что благоразумный человек должен отрицать существование Творца и верить в то, что небеса, земля, люди и все остальные живые существа появились на свет сами по себе, без участия Всемогущего Создателя. Он также решил, что благоразумный человек должен поклоняться творениям, обладающим множеством недостатков, и что вера в существование Единого Творца и призыв к поклонению Всевышнему Благодетелю, Который одаряет Свои творения многочисленными зримыми и незримыми благами, является глупостью и безумием.

Фараон убедил свой народ в правдивости своих убеждений, и это удалось ему только потому, что его соплеменники были невежественными и глупыми людьми. Всевышний сказал: «Он обманул свой народ (или счел свой народ легкомысленным), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми» (43:54).

(28) Муса сказал: «Господь востока и запада и того, что между ними, если только вы разумеете».

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا
بَيْنَهُمَا إِنَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾

Муса избличил безосновательность заявлений Фараона и опроверг его атеистические взгляды. Он сказал: «Аллах — Господь востока и запада и всех остальных творений. Вы не станете сомневаться в Его существовании, если только вы разумеете. Я открыл вам глаза на истину и разъяснил ее самым прекрасным образом. Ни один человек не усомнится в правдивости моих слов, если у него есть хотя бы крупица

ума. Почему же вы игнорируете мои проповеди?» Этими словами Муса дал понять Фараону и его свите, что они обвиняют его в безумии только потому, что сами страдают этим недугом. Они осмелились назвать безумным самого благородного и самого благоразумного из рабов Аллаха, но в действительности именно они были слабыми глупцами. А если бы это было не так, то они не стали бы отрицать существование Того, Кто сотворил небеса и землю, чье существование ни у кого не вызывает сомнений. Во что же они вообще верили, если отказывались признать существование Самого Аллаха? О чем они могли знать, если не знали о существовании Творца Вселенной? Какую религию они исповедовали, если не желали уверовать в Аллаха и Его неопровержимые знамения? Клянусь Аллахом, они были еще более глупы и безрассудны, чем домашняя скотина, потому что даже та знает, куда ей следует идти.

(29) Фараон сказал: «Если ты будешь поклоняться иному богу, кроме меня, то я помещу тебя вместе с заключенными».

قَالَ لِيْنِ اَاتَّخَذْتَ اِلٰهًا غَيْرِيْ
لَا جَعَلْنَاكَ مِنَ الْمَسْجُوْنِيْنَ ﴿٢٩﴾

Когда Фараон использовал свои последние аргументы и почувствовал, что не может одолеть Мусу, он решил прибегнуть к силе и пригрозил Мусе заключением в темнице. Да осрамит его Всевышний Аллах! Он решил, что непременно должен увлечь Мусу в заблуждение и принудить его к многобожью. При этом он полагал, что если Муса откажется, то его судьба и судьба всех правоверных будет предрешена.

(30) Муса сказал: «А если я покажу тебе нечто явное?»

قَالَ اَوْلَوْ جِئْتِكَ بِشَيْءٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٠﴾

Я могу явить тебе удивительное знамение, которое заставит тебя убедиться в моей правдивости. Это будет нечто, чего ты никогда не видел.

(31) Фараон сказал: «Так покажи нам это, если ты — один из тех, кто говорит правду».

قَالَ فَاْتَتْ بِهٖءَ اِنْ كُنْتَ مِنَ
الصّٰدِقِيْنَ ﴿٣١﴾

(32) Муса бросил свой посох, и тот превратился в явную змею.

فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبٰنٌ
مُّبِيْنٌ ﴿٣٢﴾

(33) Он вынул свою руку, и она стала белой (цвета молока, светящейся) для тех, кто смотрел на нее.

وَنَزَعَ يَدَهُ فَاِذَا هِيَ بَيْضًا
لِّلنّٰظِرِيْنَ ﴿٣٣﴾

Муса не стал медлить и бросил свой посох, и тот на глазах превратился в змею. Это не было иллюзией или воображением. Это была живая змея. Затем Муса вытащил руку из-за пазухи, и она стала светиться ярким светом, доставляя невообразимое удовольствие всем, кто смотрел на нее. Так Фараон стал свидетелем величайшего из чудес, но не уверовал в истину. Более того, он решил и дальше сопротивляться Божьему посланнику.

(34) Фараон сказал стоявшим вокруг него приближенным: «Воистину, он — знающий колдун».

قَالَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ حَوْلَهُۥٓ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ
عٰلِمٌ ﴿٣٤﴾

(35) Он хочет своим колдовством вывести вас из вашей страны. Что же вы прикажете делать?»

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ
بِسِحْرِهِ ۖ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿٣٥﴾

Он не боялся делать столь лживые и нелепые заявления, потому что прекрасно знал, насколько глупыми были окружавшие его вельможи. Он назвал святого пророка колдуном и чародеем, поскольку хорошо известно, что они совершают удивительные вещи, на которые не способны остальные люди. Однако он не довольствовался этим и попытался вызвать у присутствующих ненависть и отвращение к Мусе. Именно поэтому он напугал их вестью о том, что Муса хочет околдовать народ и разлучить людей с их детьми и жилищами.

(36) Они сказали: «Повремени с ним и его братом и разошли по городам сборщиков,

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَبْعَثْ فِي

الْمَدَائِنِ حَادِثِينَ ﴿٣٦﴾

(37) чтобы они привели к тебе всех знающих колдунов».

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سِحَّارٍ عَلِيمٍ ﴿٣٧﴾

В твоих городах есть много ученых мужей и искусных чародеев, которые разбираются во всех тонкостях колдовства. Колдовство можно одолеть при помощи другого колдовства, и твои чародеи смогут одержать верх над Мусой.

Аллах смилостивился над Своими рабами и пожелал, чтобы все люди убедились в порочности воззрений великого невежды, который сам увяз в омуте заблуждения и заманивал в него других. Фараон приказал собрать самых знаменитых чародеев и велел всему народу присутствовать на готовящемся представлении. Сам того не подозревая, он делал все возможное, чтобы провозгласить истину и изобличить ложь. Благодаря его усилиям весь народ получил возможность разобраться в том, что является истинным знанием, а что — ложью и иллюзией. В результате, как египтяне, так и израильтяне смогли воочию убедиться в том, что Муса был не колдуном, а правдивым посланником. Однако Фараон не подозревал о том, что произойдет в этот великий день. Он пригласил самых искусных чародеев и организовал неопишное представление, о котором Всевышний Аллах сказал:

(38) Колдунов собрали в назначенное время в назначенный день.

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ

مَعْلُومٍ ﴿٣٨﴾

(39) Людям сказали: «Собрались ли вы?»

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ﴿٣٩﴾

(40) Возможно, нам придется последовать за колдунами, если они одержат верх».

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِن كَانُوا هُمْ

الْغَالِبِينَ ﴿٤٠﴾

Для великого состязания пророк Муса выбрал день убранства, в который все египтяне отдыхали от работы. Фараон также пожелал, чтобы весь народ присутствовал на представлении и стал свидетелем триумфа египетских чародеев. Он был уверен, что они прекрасно разбираются в колдовской науке. Это позволяло ему надеяться на то, что в случае победы чародеев люди станут почитать их и ува-

жать приобретенные ими знания. А это означало, что они будут беспрекословно подчиняться чародеям и думать, что те ведут их прямым путем. Однако, как ни старались поборники лжи, все их усилия обернулись против них самих.

(41) Явившись, колдуны сказали Фараону: «Будет ли нам награда, если мы одержим верх?»

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَإِنِّ

لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا خُنُّوا الْغَلِبِينَ ﴿٤١﴾

(42) Он сказал: «Да. В этом случае вы непременно окажетесь в числе приближенных».

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ

الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٢﴾

Вы получите щедрое вознаграждение и займете высокое положение в моем обществе. Сделайте все, на что вы способны, но только остановите Мусу.

Когда египетский народ собрался вокруг святого пророка Мусы, он воспользовался удобным случаем для того, чтобы произнести проповедь. Он сказал чародеям: «Горе вам! Не возводите навет на Аллаха, а не то Он уничтожит вас, подвергнув мучениям. Неудача постигнет того, кто измышляет ложь» (20:61). В ответ чародеи принялись оспаривать слова Мусы и отстаивать свою правоту. Наконец, египетский владыка вдохновил их на борьбу и призвал начать состязание.

(43) Муса (Моисей) сказал им: «Бросайте то, что вы собираетесь бросить».

قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ

مُلْقُونَ ﴿٤٣﴾

Муса был уверен в том, что поборники лжи никогда не сумеют одолеть истину и что все усилия невежд окажутся тщетными. Поэтому он предложил чародеям показать все самое удивительное из того, что они могли показать.

(44) Они бросили свои веревки и посохи и сказали: «Во имя могущества Фараона! Мы непременно одержим верх!»

فَالْقُوا حَبَاهُمْ وَعَصِيَّهُمْ وَقَالُوا

بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَلِبُونَ ﴿٤٤﴾

Они бросили свои веревки и посохи, которые показались околдованным людям ползающими змеями. Предвкушая победу, они воскликнули: «Во имя могущества Фараона! Мы непременно одержим верх!» Они уповали на поддержку слабого и беспомощного раба, который благодаря своей жестокости прослыл могущественным правителем, за спиной которого стояло бесчисленное множество воинов. Именно громкая слава Фараона и затмила им глаза на истину. Это — одно из толкований обсуждаемого аята. Однако существует и другое толкование, согласно которому восклицание чародеев было клятвой. В этом случае высказывание Всевышнего Аллаха следует перевести: «Клянемся могуществом Фараона, мы непременно одержим верх!»

(45) Затем Муса (Моисей) бросил свой посох, и тот проглотил все, что они лживо измыслили.

فَالْقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ

مَا يَأْفِكُونَ ﴿٤٥﴾

(46) Тогда колдуны пали ниц

فَالْقَىٰ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ ﴿٤٦﴾

(47) и сказали: «Мы уверовали в Господа миров,

قَالُوا ءَامَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

(48) Господа Мусы (Моисея) и Харуна (Аарона)».

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿٤٨﴾

Веревки и посохи чародеев не превратились в живых змей, а были все лишь иллюзией, которая не смогла противостоять истинному знамению, которое Всемогущий Аллах явил посредством Своего пророка Мусы. Увидев это величайшее знамение, чародеи, которые прекрасно разбирались в колдовстве, поняли, что Муса не был колдуном и что его чудо является одним из доказательств его правдивости и правдивости его пророческой миссии. Поэтому они уверовали в Аллаха и тотчас поклонились Всевышнему Господу. Ложь была разгромлена, и ее предводители признались в собственном заблуждении. Истина же восторжествовала, и целый народ стал свидетелем ее триумфа. Однако Фараона не устраивало ничего, кроме беззакония и заблуждения. Он упрямо отказался отречься от своих порочных убеждений, и поэтому далее Всевышний сказал:

(49) Он сказал: «Неужели вы поверили ему до того, как я позволил вам? Воистину, он старший из вас, который научил вас колдовству! Но скоро вы узнаете! Я отрублю вам руки и ноги накрест и распну вас всех!»

قَالَ ءَامَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ ۖ إِنَّهُ لَكَبِيرِكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السَّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ لَا قُطْعَنَ أَيِّدِكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ مِّنْ خِلْفٍ وَلَا أُصْلِبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾

Он удивился смелости своих подчиненных. Неужели они уверовали, не посоветовавшись с ним и не испросив его разрешения? Он не ожидал таково поворота событий и сказал: «Воистину, он — ваш предводитель, который и обучил вас колдовству!» Он прекрасно знал, что чародеи были собраны со всех египетских городов по его собственному распоряжению, которое он отдал, прислушавшись к совету знатных вельмож. Он знал, что чародеи прежде никогда не встречались с Мусой и никогда не видели его. Он также знал, что они не способны творить чудеса, а лишь занимаются колдовством, запугивая и околдовывая людей своими загадочными деяниями. Однако ему не оставалось ничего, кроме как сделать очередное лживое заявление, в порочности которого были убеждены все присутствующие. Несмотря на это, глупый и невежественный народ отказался уверовать в непреложную истину и ясные знамения. Но не стоит удивляться безрассудству этих нечестивцев, потому что они были готовы поверить любым словам Фараона, какими бы лживыми они ни были.

Тогда Фараон пригрозил чародеям отрубить им правые руки и левые ноги, как поступают с преступниками, распространяющими на земле беззаконие. Он также обещал распять их, дабы они вкусили позор и унижение. Однако чародеи уже успели вкусить прелесть истинной веры, и поэтому далее Всевышний сказал:

(50) Они сказали: «Не беда! Воистину, мы возвратимся к нашему Господу.

قَالُوا لَا ضَيْرَ إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٥٠﴾

(51) Мы жаждем, чтобы наш Господь простил нам наши грехи за то, что мы стали первыми верующими».

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا
أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾

Тебе не удастся запугать нас! Мы увязали в неверии и занимались колдовством, но теперь мы отрекаемся от этих грехов. Мы — первые из твоих воинов, которые уверовали в Мусу.

Аллах помог чародеям сохранить веру и выстоять в этом испытании. Существует мнение, что деспотичный правитель сделал то, что обещал, и погубил уверовавших мужей. Он действительно мог поступить так, потому что его власть в Египте была слишком велика. Однако существует и другое мнение, согласно которому Всевышний Аллах не позволил Фараону исполнить чудовищное обещание. В любом случае, Фараон и его воины отказались уверовать, а пророк Муса продолжал проповедовать среди них истину. Он являл им одно знамение за другим, и всякий раз Всемогущий Господь насылал на них какую-нибудь напасть. Египтяне убеждались в собственной беспомощности и просили Мусу заступиться за них перед Аллахом. Они обещали ему уверовать в истину и освободить из рабства сынов Исраила, если Аллах избавит их от наказания, но как только Господь проявлял к ним снисходительность, они нарушали данное ими обещание. Это продолжалось до тех пор, пока Муса не отчаялся обратиться к Фараону и его народ в истинную веру. Они действительно были скверными людьми и заслуживали мучительного наказания. Пробыл тот час, когда Всевышний Аллах пожелал освободить сынов Исраила от унижительного рабства и наделить их великой властью.

(52) Мы внушили Мусе (Моисею): «Отправляйся в путь с Моими рабами ночью, ибо вас будут преследовать».

﴿٥٢﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ
بِعِبَادِي إِنَّكَ مُتَّبَعُونَ ﴿٥٢﴾

(53) Фараон разослал по городам сборщиков.

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ
حَاشِرِينَ ﴿٥٣﴾

(54) Он сказал: «Это — всего лишь малочисленная кучка.

إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾

(55) Они разгневали нас,

وَأَيَّبَهُمْ لَنَا لَعَابِطُونَ ﴿٥٥﴾

(56) и мы все должны быть настороже».

وَأِنَّا لَجَمِيعٌ حَادِرُونَ ﴿٥٦﴾

Всевышний сказал: «О Муса! Отправляйся в путь вместе с сынами Исраила в начале ночи, дабы вы могли уйти подальше от города. Помните, что Фараон и его огромные полчища будут преследовать вас». Все так и произошло. Когда рассвело, египтяне увидели, что сыны Исраила покинули город вместе с Мусой. Тогда Фараон разослал по городам гонцов для того, чтобы они собрали всех воинов для сражения с сынами Исраила.

Вдохновляя своих воинов на сражение, Фараон сказал: «Мы обязаны отомстить этим несчастным рабам, которые пытаются сбежать от своих господ. При этом мы не должны забывать, что они являются нашими врагами, и нам всем надо быть осмотрительными. Мы идем на общее дело, и поэтому осмотрительность должна быть обязанностью всех и каждого».

(57) Мы вынудили их покинуть сады и источники,

فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾

(58) сокровища и благородные места.

وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾

Фараон собрал огромное войско и объединил под своими знаменами всех мужчин, разрешив остаться дома только больным и беспомощным, которые не могли принять участие в походе по уважительной причине. Они ничего не ведали о том, какая участь ожидала их впереди. Всевышний изгнал их из садов и лишил источников, сокровищ и прекрасных жилищ. Великолепные сады Египта, журчащие ручьи, бескрайние нивы — все это было достоянием египетских горожан и кочевников. Они жили в прекрасных домах, которые поражали своей удивительной красотой. Многие века они наслаждались своей спокойной жизнью, предаваясь удовольствиям и развлечениям. И при всем этом они увязали в неверии, распространяли на земле беззаконие и надменно относились ко всем остальным рабам Аллаха.

(59) Вот так! Мы позволили унаследовать это сынам Исраила (Израиля).

كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٥٩﴾

Египтяне потеряли свои сады, источники, нивы, пашни и прекрасные жилища, которые достались израильтянам — тем самым израильтянам, которые долгие годы оставались рабами и выполняли непосильную работу. Пречист Тот, Кто дарует власть одним, лишает власти других и поступает так, как пожелает! Он возвеличивает Своих избранных рабов благодаря их праведным деяниям, а тех, которые осмеливаются ослушаться Его повелений, Он унижает по причине их собственных грехов.

(60) Они последовали за ними на восходе.

فَاتَّبَعُوهُمْ مُشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾

(61) Когда два сборища увидели друг друга, сподвижники Мусы (Моисея) сказали: «Нас непременно настигнут».

فَلَمَّا تَرَاءَا الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ

مُوسَى إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ﴿٦١﴾

(62) Он сказал: «О нет! Со мной — мой Господь, и Он укажет мне прямой путь».

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾

(63) Тогда Мы внушили Мусе (Моисею): «Ударь своим посохом по морю».

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَضْرِبْ

Оно разверзлось, и каждая часть его стала подобна огромной горе.

بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَأَنْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ

فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾

Войско Фараона отправилось в путь вслед за израильтянами на восходе солнца. Они подбадривали друг друга и были преисполнены лютой ненависти к своим противникам. Когда две рати увидели друг друга, израильтяне стали сожалеть о содеянном и жаловаться Мусе на свое бедственное положение. Но Муса не сомневался в правдивости обещания своего Господа и старался поддержать своих соплеменников. Он воскликнул: «Им не удастся настигнуть нас, ибо мой Господь — со мной, и Он непременно поможет нам обрести спасение». Тогда Аллах велел Мусе ударить своим посохом по морю, и святой пророк повиновался воле своего

Господа. Море разверзлось, и каждая часть его вздыбилась, словно огромная гора. В результате этого в море образовалось двенадцать троп, которые были разделены гигантскими столбами воды.

(64) Мы приблизили к нему других (войско Фараона).

وَأَزَلَفْنَا ثَمَّ الْأَخْرِينَ ﴿٦٤﴾

(65) Мы спасли Мусу (Моисея) и тех, кто был с ним,

وَأُنجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾

(66) а затем потопили всех остальных.

ثُمَّ أَعْرَقْنَا الْأَخْرِينَ ﴿٦٦﴾

Полчища деспотичного правителя подошли к разверзшемуся морю и пошли по стопам Мусы и израильтян. Когда последний израильтянин вышел из моря, а Фараон вместе со своими полчищами вошел в него, Всевышний Аллах велел столбам воды сомкнуться над неверными и потопил их на глазах у Мусы и его последователей.

(67) Воистину, в этом — знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾

Великое знамение Аллаха свидетельствовало об истинности учения святого пророка и порочности воззрений Фараона и его неверующего народа. Это знамение обязывало уверовать каждого, кто был его свидетелем, но сердца неверных были настолько порочны, что они отказались от света истинной веры.

(68) Воистину, твой Господь — Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾

Воистину, Господь твой — Могущественный, Милосердный. Благодаря Своему могуществу Он погубил неверных, а благодаря Своему милосердию Он спас Мусу и всех, кто уверовал вместе с ним.

(69) Прочти им историю Ибрахима (Авраама).

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾

О Мухаммад! Поведай людям сказание об Ибрахиме, который был возлюбленным Милостивого Аллаха. Это — удивительное сказание о том, как пророк Ибрахим выполнял свою пророческую миссию, проповедовал истину среди своего народа, оспаривал и изобличал их лживые воззрения. Конечно, в жизни пророка Ибрахима было много удивительных историй, но именно эта история заслуживает особого внимания.

(70) Вот он сказал своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?»

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾

(71) Они сказали: «Мы поклоняемся идолам и постоянно предаемся им».

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَنْظِلُّهَا

عَلَيْكِنَ ﴿٧١﴾

Многобожники хвастались и даже гордились тем, что поклоняются идолам, которых высекают или изготавливают своими руками. Они исповедовали идолопоклонство и непрестанно зывали к своим вымышленным божествам. Ибрахим прекрасно знал об этом и поэтому попытался объяснить своему народу, что идолы и истуканы не заслуживают молитв и поклонения. Всевышний сказал:

(72) Он сказал: «Слышат ли они, когда вы зываете к ним?»

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ

(73) Помогают ли они вам? И причиняют ли они вред?»

أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ

Внимают ли они вашим молитвам? Избавляют ли они вас от бед и несчастий? Совершенно ясно, что каменные истуканы и другие ложные божества не способны принести пользу или причинить вред. Они даже не слышат обращенных к ним молитв. Безусловно, многобожники прекрасно знают об этом, и лучшим свидетельством этого является история о том, как пророк Ибрахим разбил идолов, которым поклонялись его соплеменники. Всевышний поведал эту историю в суре «аль-Анбийя». Язычники спросили: «О Ибрахим, ты ли учинил над нашими богами подобное?» Он ответил: «Нет! Учинил это их старший, вот этот. Спросите же их об этом, если они обладают даром речи». Поразмыслив, они стали говорить друг другу: «Воистину, вы суть грешники». Потом они опять принялись за свое и сказали: «Ведь ты знаешь, что они не обладают даром речи». Это — истина, которую невозможно отрицать и в которой невозможно усомниться. Однако многобожники попытались оправдать свои деяния тем, что так поступали их отцы и деды.

(74) Они сказали: «Но мы видели, что наши отцы поступали таким образом».

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ

Мы не делаем ничего плохого — мы лишь следуем по стопам наших родителей и не хотим нарушать их обычаев.

(75) Он сказал: «Видели ли вы, чему поклоняетесь

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ

(76) вы со своими древними отцами?»

أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ

Каждый из вас является моим врагом, и поэтому все вы заслуживаете одинакового отношения к себе. Идолы, которым вы поклоняетесь, также являются моими врагами, и если вы можете причинить мне хотя бы малейшее зло, то сделайте это. Но знайте, что вам ни за что не удастся причинить мне вред.

(77) Все они — враги мои, кроме Господа миров,

فَأَيُّهُمْ عَدُوٌّ لِي إِلَّا رَبُّ الْعَالَمِينَ

(78) Который сотворил меня и ведет прямым путем,

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ

Меня защищает Господь миров, который сотворил меня и ведет по прямому пути. Он является моим Единственным Благодетелем. Он предоставил мне возможность появиться на свет и помог мне обрести истинную веру и мирское благополучие.

(79) Который кормит меня и поит,

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ﴿٧٩﴾

(80) Который исцеляет меня, когда я болеваю,

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٨٠﴾

(81) Который умертвит меня, а потом воскресит,

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ﴿٨١﴾

(82) Который, я надеюсь, простит мой грех в День воздаяния.

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي
يَوْمَ الدِّينِ ﴿٨٢﴾

Святой пророк Ибрахим особо отметил некоторые из милостей Всевышнего Аллаха, без которых не может обойтись ни один человек. Он подчеркнул, что именно Аллах дарует пищу, утоляет жажду, исцеляет от болезней, лишает жизни, воскрешает и прощает прегрешения. Он один осеняет Своих рабов многочисленными милостями, и поэтому только Он заслуживает их поклонения и беспрекословного повиновения. А что касается идолов и истуканов, то они не достойны обожествления, потому что не способны творить и указывать прямой путь, посылать болезни и исцелять, кормить и поить, умерщвлять и оживлять. Они не могут принести пользу поклоняющимся им многобожникам, не могут избавить их от бед и печалей или простить им совершенные прегрешения.

О мои соплеменники! Я представил вам неопровержимое свидетельство порочности многобожия. Ни вы, ни ваши отцы не способны опровергнуть моих слов. Каждый из вас несет ответственность за то, что впал в заблуждение и уклонился от прямого пути. Однако соплеменники Ибрахима начали препираться с ним, и он ответил: «Неужели вы станете препираться со мной относительно Аллаха, в то время как Он наставил меня на прямой путь?» (6:80).

(83) Господи! Даруй мне власть (пророчество или знание) и воссоедини меня с праведниками!

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي

بِالصَّالِحِينَ ﴿٨٣﴾

(84) Оставь обо мне правдивую молву в последующих поколениях!

وَأَجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي

الْآخِرِينَ ﴿٨٤﴾

Открой мне великое знание и научи меня тому, что разрешается, а что запрещается истинной религией, дабы я мог принимать справедливые решения, а также помоги мне примкнуть к моим братьям из числа пророков и посланников и сделай так, чтобы люди помнили обо мне и искренне молились за меня во все времена.

Всевышний внял мольбе Ибрахима и даровал ему знание, мудрость и справедливый закон. Он сделал его одним из величайших посланников, причислил его к праведным собратьям и сделал его уважаемым и любимым посланником во все времена и среди всех народов. Всевышний сказал о Своей милости к пророку Ибрахиму: «Мы выкупили его великой жертвой. Мы оставили о нем в пос-

ледующих поколениях добрую молву. ﴿ﷻ Мир Ибрахиму (Аврааму)! ﴿ﷻ Воистину, так Мы воздаем творящим добро. Воистину, он — один из наших верующих рабов» (37:107–111).

(85) Сделай меня одним из наследников Сада блаженства!

﴿ﷻ﴾ وَأَجْعَلَنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ

Сделай меня одним из правоверных, которые по воле Господа станут наследниками райских владений. Аллах внял и этой мольбе своего возлюбленного раба. Он одарил его прекрасной обителью в верховьях Рая и превознес над остальными творениями.

(86) Прости моего отца, ибо он был одним из заблудших!

﴿ﷻ﴾ وَأَغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ

الضَّالِّينَ ﴿ﷻ﴾

Ибрахим молился о прощении для своего отца для того, чтобы исполнить данное ему обещание. Всевышний поведал о том, как он сказал своему отцу: «Я обязательно буду просить для тебя прощения, но я не властен помочь тебе перед Аллахом» (60:4). В Коране также говорится: «А молитва Ибрахима (Авраама) о прощении для его отца была всего лишь исполнением обещания, которое он ему дал. Когда же ему стало ясно, что его отец является врагом Аллаха, он отрекся от него. Воистину, Ибрахим (Авраам) был смиренным, выдержанным» (9:114).

(87) И не позорь меня в День воскресения —

﴿ﷻ﴾ وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ

(88) в тот день, когда ни богатство, ни сыновья не принесут пользы никому,

﴿ﷻ﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ

(89) кроме тех, которые предстанут перед Аллахом с непорочным сердцем».

﴿ﷻ﴾ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿ﷻ﴾

Не упрекай меня за совершенные мною прегрешения, не подвергай меня мучительному наказанию и не позорь перед остальными творениями. Обрадуй меня радостной вестью о прощении и райском вознаграждении в этот страшный день, когда ни богатство, ни сыновья не принесут пользы никому, кроме тех, кто предстанет перед Тобой с непорочным сердцем.

Чистые помыслы и непорочное сердце — вот, что может помочь человеку спастись от лютой кары и обрести щедрое вознаграждение. Но что подразумевается под непорочным сердцем? Это сердце, в котором нет места многобожию и сомнениям, сердце человека, который ненавидит зло, не отстаивает еретические взгляды и не повторяет совершенных грехов. Если раб Божий сумеет избавиться от перечисленных пороков, то он непременно приобретет искренность, знание, убежденность и любовь ко всему блаженному и полезному. Его намерения и устремления подчинятся воле Всевышнего Аллаха, а на смену низменным желаниям придут желания сделать богоугодное дело.

Затем Всевышний Господь поведал о событиях, который произойдут в Судный день, а также о вознаграждении и наказании, которые ожидают Его рабов.

(90) Рай будет приближен к богобоязненным,

﴿ﷻ﴾ وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ

(91) а Ад будет ясно показан заблудшим.

وَبُرِّزَتْ أَجْحِيمٌ لِلْغَاوِينَ ﴿٩١﴾

Рай будет близок к праведникам, которые при жизни на земле выполняли Божьи повеления, не преступали Его запреты и боялись Его божественного гнева. А что касается заблудших грешников, которые увязали в грехах и неповиновении, отвергали Божьих посланников и отрицали принесенную ими истину, то перед их глазами возникнет огненная Геенна, в которой собраны самые страшные муки и страдания.

(92) Им скажут: «Где же те, кому вы поклонялись

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾

(93) наряду с Аллахом? Помогут ли они вам и помогут ли они себе?»

مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٩٣﴾

Никто не поможет многобожникам, которые будут уличены во лжи и опозорены. Обитатели небес и земли будут свидетелями их убытка, разочарования и заблуждения.

(94) Они будут брошены туда вместе с заблудшими,

فَكَيِّبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٤﴾

(95) а также со всеми воинами Иблиса.

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾

Идолы и истуканы будут гореть в Адском Огне вместе с людьми и есами, из которых состояли полчища Иблиса. Сатана призывал их совершать грехи самыми изощренными способами, сломил их сопротивление, увлек их в пучину многобожия и лишил последних крупиц веры. В результате они превратились в поборников сатаны, стремящихся всеми силами обрести его благосклонность. Одни из них проповедовали многобожие, а другие слепо следовали по стопам этих проповедников. Оказавшись в Аду, они будут препираться с идолами, к которым они обращали свои молитвы, и поэтому далее Всевышний сказал:

(96) Препираясь там, они скажут:

قَالُوا وَهُمْ فِيهَا تَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾

(97) «Клянемся Аллахом, мы пребывали в очевидном заблуждении,

تَاللَّهِ إِن كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٩٧﴾

(98) когда равняли вас с Господом миров.

إِذْ نُسَوِّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾

Мы поклонялись вам наряду с Аллахом, любили вас всей душой, боялись вашего гнева, надеялись на вашу помощь, обращались к вам с молитвами — делали ради вас то, что надо было делать ради Всевышнего Аллаха. Воистину, мы пребывали в явном заблуждении и заслужили справедливое наказание. Эти слова являются очевидным свидетельством того, что многобожники приравнивали идолов к Аллаху только посредством поклонения своим вымышленным божествам. Они не считали, что идолы являются творцами Вселенной, поскольку знали, что только Аллах является Господом миров, которому подвластны все творения и даже идолы и истуканы.

(99) Только грешники ввели нас
в заблуждение,

وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾

(100) и нет у нас ни заступников,

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ﴿١٠٠﴾

(101) ни сострадательного друга.

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ ﴿١٠١﴾

Проповедники зла отвратили нас от прямого пути и предложили нам вступить на путь заблуждения и неверия. Они привели нас в Адское Пламя, и нет теперь у нас ни заступников, ни преданных друзей. Никто не заступится за нас перед Аллахом, и никто не избавит нас от наказания. У нас даже нет искренних друзей, которые бы поддержали нас в этот трудный час. Здесь все не так, как это было в мирской жизни.

Все это означает, что адские мученики потеряют надежду на счастье и благополучие и пожелают вернуться в земной мир для того, чтобы начать творить добро.

(102) Если бы у нас была возможность
вернуться, то мы стали бы верующими!»

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾

Если бы мы вернулись в мирскую жизнь, то сумели бы спастись от наказания и заслужить щедрое вознаграждение. Увы! Увы! Желаниям адских мучеников будет не суждено сбыться, потому что наказание Последней жизни никогда не будет отсрочено.

(103) Воистину, в этом — знамение,
но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

(104) Воистину, твой Господь —
Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾

Большинство людей остаются неверующими даже после того, как они видят знамения своего Господа. Воистину, Аллах — Могущественный, Милосердный.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, как народ Нуха отверг Божьего посланника и вкусил последствия своих злодеяний. Всевышний сказал:

(105) Народ Нуха (Ноя) счел лжецами
посланников.

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾

Народ Нуха отверг всех Божьих посланников. Это означает, что неверный, который отрицает хотя бы одного пророка или посланника, является неверующим во всех остальных Божьих избранников. Все пророки и посланники проповедовали единое учение, и поэтому отвержение одного из посланников является отвержением истины, проповедуемой всеми посланниками.

(106) Вот их брат Нух (Ной) сказал им:
«Неужели вы не устрашитесь?»

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا
تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾

Не пора ли вам устрашиться Всевышнего Аллаха? Не пора ли вам отречься от поклонения усопшим праведникам и посвятить себя искреннему служению одному Аллаху? Призадумайтесь над тем, как вежливо пророк Нух обратился к своим соплеменникам. Именно так поступали все Божьи избранные.

Аллах назвал Нуха братом своих соплеменников, потому что они были родственниками. Господь всегда избирал посланников из среды их соплеменников и поступал таким образом для того, чтобы люди не испытывали отвращения к чужеземцу и не отказывались от повиновения ему. Благодаря этой божественной мудрости каждый народ прекрасно знал своего посланника и не нуждался в доказательствах его честности и правдивости.

(107) Я являюсь посланником к вам, достойным доверия.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾

Нух был отправлен посланником только к своему народу, и это еще больше обязывало его соплеменников уверовать и возблагодарить Всевышнего Аллаха, Который отдал им предпочтение перед остальными народами и отправил к ним Своего благородного посланника. Нух также поведал своим собратьям, что он заслуживает доверия, потому что говорит от имени Аллаха только сущую правду без излишеств и упущений. Это также обязывало его соплеменников уверовать в Божьего посланника и повиноваться ему самым совершенным образом.

(108) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿١٠٨﴾

Выполняйте мои приказания и не ослушайтесь моих запретов. Только поступая таким образом, вы можете уверовать в меня как в посланника, который заслуживает доверия.

Это — следствие причины, которая была изложена в предыдущем аяте и обязывала людей повиноваться посланнику Аллаха. Затем пророк Нух напомнил своим соплеменникам о том, что у них нет причин не повиноваться ему. Он сказал:


(109) Я не прошу у вас за это вознаграждения, ибо вознаградит меня только Господь миров.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾

Я не обременяю вас долговыми обязательствами передо мной, ибо вознаградит меня только Господь миров. Я надеюсь на Его щедрое вознаграждение. Вы не можете дать мне то, что в чем я так нуждаюсь, и поэтому я лишь хочу, чтобы вы прислушались к моим увещаниям и встали на прямой путь.

(110) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне».

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿١١٠﴾

Святой пророк еще раз повторил эти слова, что свидетельствует о том, что он неоднократно увещевал своих соплеменников на протяжении нескольких веков, что он прожил рядом с ними. Всевышний сказал: «Мы послали Нуха (Ноя) к его народу, и он пробыл среди них тысячу лет без пятидесяти годов» (29:14). Обращаясь к Всевышнему Аллаху, пророк Нух сказал: «Господи! Я призывал мой народ ночью и днем,  но мои проповеди лишь ускорили их бегство» (71:5–6). Многобожники не желали уверовать в Божьего посланника и поэтому попытались опровергнуть его учение. Однако их довод был совершенно бессмысленным.

(111) Они сказали: «Неужели мы поверим тебе, если за тобой последовали самые жалкие люди?»

﴿ قَالُوا أَنْتُمْ مِنْ لَكَ وَاتَّبَعَكَ
الْأَرْدَلُونَ ﴾

Неужели мы станем следовать твоим путем, если тебя окружают самые бедные и несчастные люди?!

Это — величайшее свидетельство их высокомерия и пренебрежения истиной. Эти нечестивцы не только не знали истины, но и не искали ее. А если бы это было не так, то они попросили бы у святого пророка показать доказательства его правдивости и разъяснить им суть его учения, а не высказывали необоснованных претензий в адрес его бедных последователей. Более того, если бы они хотя бы немного призадумались над происходящим, то убедились бы в том, что последователи пророка Аллаха в действительности были самыми достойными представителями их рода, самыми благородными и благоразумными людьми и лучшими из Божьих творений. Воистину, жалкими являются грешники, которые не способны здраво мыслить и одобряют поклонение каменным истуканам, которые падают ниц перед могилами и обращаются с молитвами к мертвым, которые отказываются повиноваться Божьим посланникам и внимать их мудрым проповедям. Таким людям достаточно просто изложить свои убеждения, чтобы любой благоразумный человек убедился в их порочности и есостоятельности.

Призадумайтесь над словами многобожников, которые отвергли Нуха. Они обосновали свое неверие тем, что в истину уверовали бедные и незнатные люди. Воистину, несостоятельность этого довода ясна каждому благоразумному человеку, и, несмотря на это, многобожники отвергли правдивого посланника. Одно этого обстоятельства достаточно для того, чтобы понять, что соплеменники Нуха были заблудшими и глупыми людьми. Это очевидно каждому человеку, даже если он не слушал прекрасных проповедей пророка Нуха и не видел показанных им великих знамений, каждое из которых не оставляло сомнений в его правдивости и правдивости принесенного им учения.

(112) Он сказал: «Не мне знать о том, что они совершают.

﴿ قَالَ وَمَا عَلَّمِي بِمَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴾

(113) Только мой Господь предъявит им счет, если бы вы только понимали.

﴿ إِنَّ حِسَابَهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي لَوَّ
تَشْعُرُونَ ﴾

Они будут отвечать за свои деяния только перед Аллахом, а моя обязанность — донести до них истину. Оставьте их в покое. Если то, что я проповедую, является истиной, то покоритесь мне, поскольку вы тоже будете отвечать за свои деяния.

(114) Я не стану прогонять верующих.

﴿ وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴾

Из слов святого пророка можно предположить, что высокомерные и несправедливые многобожники — да осрамит их Всевышний Аллах! — обещали уверовать в том случае, если он прогонит от себя всех бедняков и простолюдинов. Однако пророк был непреклонен и отказался прогнать людей, которые не заслуживали подобного обращения и унижения. Наоборот, они заслуживали самых лестных слов и самых славных почестей. Именно поэтому Всевышний Аллах ска-

зал: «Когда к тебе приходят те, которые уверовали в Наши знамения, говори им: «Мир вам! Ваш Господь предписал Себе быть Милосердным»» (6:54).

(115) Я — всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещатель».

إِنَّا إِنَّا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿١١٥﴾

Я выполняю свою миссию, обучаю людей посланию Всевышнего Господа, даю им полезные наставления. Однако я не властен изменить что-либо самостоятельно, потому что власть принадлежит только одному Аллаху.

(116) Они сказали: «О Нух (Ной)! Если ты не прекратишь, то непременно окажешься одним из тех, кого пбили камнями».

قَالُوا لَئِن لَّمْ تَنْتَهَ يَنْوُحْ لَتَكُونَنَّ

مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾

Днем и ночью Нух продолжал увещать свой народ. Он беседовал со своими соплеменниками с глазу на глаз и произносил всенародные проповеди, однако все его усилия лишь увеличивали заблуждение многобожников. Наконец, они сказали: «О Нух! Перестань призывать нас к поклонению одному Аллаху, а не то мы подвергнем тебя самой мучительной казни — мы забросаем тебя камнями, и ты умрешь так, как подышают собаки».

Да пропади они пропадом! Как отвратительны эти слова! Как отвратительны люди, которые ответили подобным образом самому искреннему и самому надежному человеку, который желал им больше добра, чем они могли пожелать самим себе! Насколько же чудовищным было их беззаконие, и насколько же великим было их неверие! Все это закончилось тем, что пророк Нух воззвал к своему Господу со словами: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!» (71:26).

(117) Он сказал: «Господи! Мой народ счел меня лжецом.

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ ﴿١١٧﴾

(118) Рассуди же нас окончательно и спаси меня и тех верующих, которые со мной».

فَأَفْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِي

وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

Тебе хорошо известно, что отвергли меня только преступники и беззаконники. Посему покарай их лютой карой и спаси меня вместе с моими праведными последователями.

(119) Мы спасли его и тех, кто был с ним, в переполненном ковчеге,

فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِّ

الْمَشْحُونِ ﴿١١٩﴾

(120) а потом потопили оставшихся.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ ﴿١٢٠﴾

Ковчегом был огромный корабль, на борту которого находились верующие и животные. А неверующие соплеменники Нуха все оказались потоплены.

(121) Воистину, в этом — знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ

أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢١﴾

Спасение Нуха и его верных последователей, а также гибель неверных — это знамение, свидетельствующее о правдивости Божьих посланников, истинности принесенных ими вероучений и порочности неверия, которое исповедуют враги пророков и посланников. Однако, несмотря на это великое знамение, большинство людей остаются неверующими.

**(122) Воистину, твой Господь —
Могущественный, Милосердный.**

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٢﴾

Воистину, Аллах — Могущественный, Милосердный. Благодаря Своему могуществу Он потопил всех неверных, а благодаря Своему милосердию — спас Нуха и уверовавших вместе с ним праведников.

(123) Адиты сочли лжецами посланников.

كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

Господь отправил к адитам Своего посланника Худа, но они отвергли его. В его лице они отвергли всех остальных Божьих избранных, поскольку все они проповедовали одно и то же учение.

**(124) Вот их брат Худ сказал им: «Неужели
вы не уstraшитесь?»**

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا

تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

**(125) Я являюсь посланником к вам,
достойным доверия.**

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٢٥﴾

Не пора ли вам уstraшиться своего Господа и отречься от идолопоклонства и прочих прегрешений? Аллах смилостивился над вами и поэтому отправил меня к вам с пророческой миссией. Он заботится о вас и доверяет мне, и вам также хорошо известно, что я заслуживаю доверия.

Всевышний Аллах назвал Худа братом его соплеменников только по причине их кровного родства. Что же касается его проповедей, то все они были искренними и добрыми.

(126) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿١٢٦﴾

Поскольку я послан к вам Всевышним Аллахом и достоин вашего доверия, то вам следует страшиться гнева вашего Господа, прислушиваться к моим повелениям и не ослушаться моих запретов. Богобоязненность — это ваша обязанность перед Аллахом, а покорность — это ваша обязанность передо мной. У вас есть достаточно оснований для того, чтобы последовать моему пути и повиноваться моим приказам, но у вас нет ни одной причины для того, чтобы отказаться от проповедуемой мною веры.

**(127) Я не прошу у вас за это
вознаграждения, ибо вознаградит меня
только Господь миров.**

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ

أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٧﴾

Вы не должны вознаграждать меня за мудрые проповеди и полезные наставления. Это было бы слишком обременительно для вас, и вы никогда не справились бы с этой обязанностью. Да я и не жду от вас благодарности, ибо вознаградит ме-

ня только Господь миров. Он непрестанно заботится о Своих творениях, одаряет их многочисленными милостями и проявляет особую заботу о Своих пророках и всех остальных праведных рабах.

(128) Неужели вы будете понапрасну возводить на каждом холме по примете (по высокому строению),

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿١٢٨﴾

(129) строить замки (или водохранилища), словно вы будете жить вечно,

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ
تَخْلُدُونَ ﴿١٢٩﴾

Эти величественные строения совершенно бесполезны, потому что они не облагораживают ваши души и не увеличивают ваше мирское благополучие. Неужели вы будете продолжать строить замки и создавать водоемы в надежде, что будете бессмертными? Ведь вы же знаете, что ни одна душа не обретет вечность в этом тленном мире. Арабское слово *ri'* (зд. 'холм') означает 'долина, находящаяся на возвышенности между горами'.

(130) и хватать людей, подобно деспотичным тиранам?

وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿١٣٠﴾

Неужели вы и впредь будете нападать на людей, подобно деспотичным тиранам? Вы грабите, избиваете и убиваете людей, пользуясь тем, что Всевышний Аллах наделил вас огромной силой. Вы забываете о том, что обязаны использовать свою недюжинную силу для совершения богоугодных деяний. Вы гордитесь своими необычайными способностями, надменно относитесь к людям и высокомерно заявляете: «Кто может превзойти нас силой?» (41:15). Вы не имеете права пользоваться своей силой для совершения грехов, глупостей и напраслины.

(131) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا مِنِّي ﴿١٣١﴾

(132) Бойтесь Того, Кто помог вам тем, что вам известно.

وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا
تَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾

Прекратите приобщать к Аллаху сотоварищей и творить беззаконие. Слушайте меня, ибо вы знаете, что я — посланник Аллаха и ваш добрый наставник.

(133) Он помог вам домашней скотиной и сыновьями,

أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿١٣٣﴾

(134) садами и источниками.

وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾

Домашние животные — это верблюды, коровы, овцы и другая скотина. Соплеменники Худа обладали несметным богатством и имели большие семейства, в которых преобладали дети мужского пола — лучшего из двух полов. После того как святой пророк напомнил нечестивцам о дарованных им щедротах, он пригрозил им мучительным наказанием и сказал:

(135) Я боюсь того, что вас постигнут мучения в Великий день».

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ

عَظِيمٍ ﴿١٣٥﴾

Я испытываю к вам искреннее сострадание и опасуюсь того, что вам не удастся избежать наказания в Судный день. Если вы не покаетесь в неверии и беззаконии, то вас непременно постигнет лютая кара, и тогда уже никто не сможет помочь вам.

(136) Они сказали: «Нам все равно, будешь ты увещевать или же не будешь в числе тех, которые увещевают.»

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ

تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ ﴿١٣٦﴾

Однако многобожники продолжали упрямыться и не желали признавать Божьего посланника. Именно поэтому они сказали: «Будешь ты увещевать или нет — мы все равно не изменим своих взглядов». Воистину, это — величайшее преступление и предел беззакония. Многобожники достигли той чудовищной степени неверия, когда Божьи увещевания, которые способны превратить в прах горные твердыни и привести в трепет сердца благоразумных людей, не производят на них никакого впечатления. Подобное возможно только тогда, когда грешники окончательно увязли в беззаконии и лишились надежды на возвращение на прямой путь.

(137) Это — всего лишь обычаи (или измышления) первых поколений,

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾

Наши предки тоже поступали таким образом. Одни из них наслаждались мирским благополучием, другие — жили в нищете. Так было всегда, потому что это — закон земного бытия. Одни пользуются богатством, а другие испытывают нужду, поскольку так Всевышний Аллах испытывает Своих рабов.

(138) и мы не будем наказаны».

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿١٣٨﴾

Эти слова либо являются свидетельством неверия в День воскресения, либо насмешкой над Божьим посланником. Смысл этих слов заключается в следующем: «Предположим, что мы будем воскрешены. Посмотри же, сколькими земными благами одарил нас твой Господь. А раз это так, то мы не окажемся в убытке, даже если наступит обещанный тобою Судный час».

(139) Они сочли его лжецом, а Мы погубили их. Воистину, в этом — знамение, но большинство их не стали верующими.

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ

لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

Неверие стало их неотъемлемым качеством, от которого они уже не могли избавиться, и поэтому Всевышний Аллах погубил их и сказал: «Самудяне и адиты отрицали Великое бедствие (День воскресения). ❀ Самудяне были истреблены неистовым воплем. ❀ Адиты же были истреблены ветром морозным (или завывающим), лютым. ❀ Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы. ❀ Видишь ли ты что-либо оставшееся от них?» (69:4–8).

Воистину, это было знамением, которое свидетельствовало о правдивости пророка Худа, истинности принесенного им учения, а также порочности многобожия и беззакония, которым были привержены заблудшие соплеменники святого пророка. Однако большинство людей отказывается уверовать, несмотря на многочисленные знамения, способствующие обретению истинной веры.

**(140) Воистину, твой Господь —
Могущественный, Милосердный.**

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾

Воистину, твой Господь — Могущественный, Милосердный. Благодаря Своему могуществу Он уничтожил многобожников, которым не принесли пользы их сила и могущество, а благодаря Своему милосердию — избавил от этой ужасной участи Худа и тех, кто уверовал вместе с ним.

(141) Самудяне сочли лжецами посланников.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

Самуд — это некогда известный народ, живший в местечке Хиджр, к которому Всевышний Аллах отправил Салиха. Он призывал их к единобожию, но самудяне отвергли его, а поскольку единобожие лежало в основе всех пророческих миссий, их неверие в Салиха было равносильно неверию во всех остальных посланников.

**(142) Вот их брат Салих сказал им:
«Неужели вы не устрашитесь?»**

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَلَا

تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾

Всевышний нарек его братом многобожников только по причине их кровного родства. Он призвал своих братьев отречься от идолопоклонства и грехов, причем сделал это с неподдельной искренностью и добротой.

**(143) Я являюсь посланником к вам,
достойным доверия.**

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾

(144) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا مِنِّي ﴿١٤٤﴾

Аллах отправил меня к вам, оказав вам великую милость. Не отвергайте же Его милость и покоритесь Его волеизъявлению. Вы обязаны верить мне и моему учению, потому что хорошо осведомлены о моей честности и правдивости.

**(145) Я не прошу у вас за это
вознаграждения, ибо вознаградит меня
только Господь миров.**

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ

أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾

Вы не можете оправдать свое неверие тем, что боитесь обременить себя материальными обязанностями передо мной. Я не прошу вознаграждения ни у кого, кроме Всевышнего Аллаха.

**(146) Неужели вы будете оставлены
в безопасности среди того, что есть здесь,**

أَتَتْرَكُونَ فِي مَا هُنَّآءَ آمِنِينَ ﴿١٤٦﴾

(147) среди садов и источников,

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

(148) среди посевов и финиковых пальм с нежными плодами,

وَزُرُوعٍ وَخَلِّطِ طَلْعَهَا هَضِيمٌ ﴿١٤٨﴾

(149) и будете искусно (или горделиво) высекать в горах жилища?

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا

فَدَرِهِينَ ﴿١٤٩﴾

Неужели вы рассчитываете на то, что будете наслаждаться этими благами вечно? Неужели вы думаете, что будете беззаботно пользоваться щедротами своего Господа, как это делают животные? Неужели вы надеетесь, что будете оставлены без внимания, будете пренебрегать повелениями и запретами и использовать Божьи милости для совершения грехов? Никогда не забывайте о том, как милостив был к вам Всевышний Аллах? Он сделал вас искусными мастерами и научил вас высекать жилища даже в могучих горах и скалах.

(150) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне,

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٥٠﴾

(151) и не слушайтесь повелений тех, кто излишествует,

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾

(152) кто распространяет на земле нечестие и ничего не улучшает».

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا

يُصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾

Не повинуйтесь грешникам, которые преступают ограничения Господа и ослушаются запретов религии, которые распространяют на земле смуту и беззаконие, совершая грехи и призывая окружающих к неповиновению. Они совершают худшие из деяний, которые только могут совершать люди. Эти деяния не приносят никакой пользы и представляют собой сущее зло. Люди, которым присущи такие качества, всегда готовы обогатить Божьих посланников и проповедовать среди людей ложь и заблуждение. Такие люди есть в каждом обществе. Были они и среди самудян, и поэтому пророк Салих призвал своих сородичей не обольщаться их лживыми речами и порочными призывами. Может быть, именно об этих людей Всевышний Аллах сказал: «В городе было девять человек, которые распространяли на земле нечестие и ничего не улучшали» (27:48). Однако самудяне не прислушались к проповедям и увещаниям своего пророка, и поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(153) Они сказали: «Ты — всего лишь один из околдованных.

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾

(154) Ты — всего лишь такой же человек, как и мы. Покажи нам знамение, если ты — один из тех, кто говорит правду».

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأْتِ بِآيَةٍ إِنْ

كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٥٤﴾

Тебя околдовали, и поэтому ты бредишь и говоришь бессмысленные речи. Ты — всего лишь один из нас. Чем ты превзошел всех остальных, и почему мы должны повиноваться тебе? Покажи нам удивительное чудо, если ты говоришь правду.

Они требовали от него чудес, хотя достаточно было задуматься над его прекрасными качествами, праведными деяниями и мудрыми проповедями, что-

бы убедиться в его правдивости и правдивости принесенного им учения. Однако сердца многобожников были настолько ожесточены, что они желали испытать Божьего посланника и просили его явить чудо. Такие люди, как правило, не увлекают никакой пользы из увиденных знамений, потому что они требуют чудес не для выявления истины, а по причине своего упрямства и непокорности.

**(155) Он сказал: «Вот верблюдица!
Она должна пить, и вы должны пить
по определенным дням.**

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ

شِرْبٌ يَوْمَ مَعْلُومٍ ﴿١٥٥﴾

**(156) Не прикасайтесь к ней со злом, а не то
вас постигнут мучения в Великий день».**

وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ

عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥٦﴾

Один день пить воду из колодца разрешается только верблюдице, и в этот день вы будете пить только ее молоко, а на следующий день вам разрешается пить воду из колодца. Не закалывайте эту верблюдицу и не обижайте ее, а не то вас постигнет наказание в великий день.

По утверждениям многих толкователей Корана, Всевышний Аллах сотворил эту верблюдицу из большого твердого и гладкого камня, и произошло это на глазах у большинства самудян. Самудяне стали свидетелями величайшего из чудес, однако это не удержало их от неверия, и они продолжали совершать преступления и злодеяния.

**(157) Но они подрезали ей поджилки и стали
сожалеть об этом.**

فَعَقَرُوهَا فَأَصْبَحُوا نَدِيمِينَ ﴿١٥٧﴾

**(158) Их постигло наказание. Воистину,
в этом — знамение, но большинство их
не стали верующими.**

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ^ط

وَمَا كَانُوا أَكْثَرَهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٥٨﴾

**(159) Воистину, твой Господь —
Могущественный, Милосердный.**

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٥٩﴾

Господь поразил их чудовищным воплем, который уничтожил всех неверующих от первого до последнего. Воистину, во всем этом было знамение, свидетельствующее о правдивости пророческих учений и порочности воззрений их врагов и противников, но большая часть людей все равно не уверовала.

**(160) Народ Лута (Лота) счел лжецами
посланников.**

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٦٠﴾

**(161) Вот их брат Лут (Лот) сказал им:
«Неужели вы не устрашитесь?»**

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا

تَتَّقُونَ ﴿١٦١﴾

**(162) Я являюсь посланником к вам,
достойным доверия.**

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٦٢﴾

(163) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا مِنِّي ﴿١٦٣﴾

(164) Я не прошу у вас за это вознаграждения, ибо вознаградит меня только Господь миров.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ
إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٤﴾

(165) Неужели вы будете возлежать с мужчинами из миров

أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٥﴾

(166) и оставлять ваших жен, которых ваш Господь создал для вас? О нет! Вы являетесь преступным народом».

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ
أَزْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

عَادُونَ ﴿١٦٦﴾

(167) Они сказали: «О Лут (Лот), если ты не прекратишь, то окажешься одним из тех, кто был изгнан».

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهَ يَلُوطُ لَتَكُونَ
مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾

(168) Он сказал: «Я — один из тех, кому ненавистно ваше деяние.

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٦٨﴾

(169) Господи! Спаси меня и мою семью от того, что они совершают».

رَبِّ يَجْنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٩﴾

Пророк Лут призывал своих соплеменников уверовать, но они ответили ему так же, как это делали все остальные неверующие народы. Речи неверных во все времена были похожи, потому что похожи были их сердца. Однако соплеменники Лута отличались от многих других неверных. Они не только приобщали к Аллаху сотоварищей, но и совершали омерзительный грех, который не совершал никто прежде. Мужчины этого народа возлежали с мужчинами и отказывались от половой близости с женщинами. Это были закоренелые преступники, которые испытывали величайшую ненависть по отношению к святому пророку. Несмотря на это, Лут не прекращал проповедовать среди них истинную веру, и поэтому однажды они сказали ему: «О Лут! Твои проповеди закончатся тем, что мы выгоним тебя из нашего города». Когда святой пророк увидел, что его соплеменники не собираются покаяться в своих злодеяниях, он сказал: «Воистину, я испытываю к вашим деяниям ненависть и отвращение и поэтому заклинаю вас поскорее отречься от них». Затем он воззвал к Аллаху и сказал: «Господи! Отдали меня и моих близких от тех мерзких поступков, которые совершают мои соплеменники, и упаси нас от сурового наказания».

(170) Мы спасли его и его семью — всех,

فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾

(171) кроме старухи, которая оказалась среди оставшихся позади.

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٧١﴾

(172) Затем Мы уничтожили остальных

ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٧٢﴾

(173) и пролили на них дождь. Как же пагубен дождь тех, кого предостерегали!

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ

الْمُنذَرِينَ ﴿١٧٣﴾

(174) Воистину, в этом — знамение,
но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾

(175) Воистину, твой Господь —
Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٧٥﴾

Всевышний внял мольбе Своего пророка и спас его вместе с его домочадцами. Только его престарелая жена оказалась среди тех, кто остался в городе. Аллах истребил их, низвергнув на них дождь. Это был дождь из камней из обожженной глины, который уничтожил всех неверующих соплеменников Лута.

(176) Жители Айки сочли лжецами
посланников.

كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧٦﴾

Жители Айки — это народ, который населял город Мадьян и владел удивительными садами с густыми, переплетающимися зарослями. Всевышний отправил к ним Своего пророка Шуейба, однако нечестивцы отвергли его, отказавшись прислушаться к его проповедям. Как и остальные пророки и посланники, пророк Шуейб проповедовал среди своих соплеменников.

(177) Вот Шуейб сказал им: «Неужели вы
не уstraшитесь?»

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

(178) Я являюсь посланником к вам,
достойным доверия.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٧٨﴾

(179) Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا مِنِّي ﴿١٧٩﴾

(180) Я не прошу у вас за это
вознаграждения, ибо вознаградит меня
только Господь миров.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ
أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٠﴾

Не пора ли вам уstraшиться Всевышнего Господа и отречься от неверия и грехов, которые навлекают на вас Его божественный гнев? Я послан к вам и заслуживаю доверия, а вам надлежит бояться Аллаха и повиноваться Его посланникам.

(181) Наполняйте меру полностью
и не будьте одними из тех, кто наносит урон.

﴿١٨١﴾ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ

الْمُخْسِرِينَ ﴿١٨١﴾

(182) Взвешивайте на точных весах.

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿١٨٢﴾

(183) Не убавляйте людям того, что им
причитается, и не творите на земле зла,
распространяя нечестие.

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا

تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿١٨٣﴾

Однако не только многобожие было пороком жителей Айки. Они обвешивали и обмеривали купцов и торговцев, и поэтому пророк Шуейб велел своим соплеменникам наполнять меру полностью и удерживать у людей то, что им полагается по праву.

(184) Бойтесь Того, Кто сотворил вас и первые поколения».

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ
الْأُولِينَ

Он один сотворил вас и ваших предшественников, и Он один заслуживает поклонения и обожествления. Будьте же благодарны Тому, кто даровал вам жизнь и одарил многочисленными щедротами и милостями.

(185) Они сказали: «Ты — всего лишь один из околдованных.

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ

Многобожники нарекли святого пророка лжецом, отвергли принесенную им религию и сказали: «Ты — всего лишь один из бесноватых. Твои слова похожи на бред сумасшедшего, и в лучшем случае мы просто не будем обращать внимания на твои бессмысленные речи».

(186) Ты — всего лишь такой же человек, как и мы, и мы полагаем, что ты являешься одним из лжецов.

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ
لَمِنَ الْكَاذِبِينَ

Ты ни в чем не превосходишь нас и не имеешь права требовать от нас покорности и повиновения. Те же самые слова говорили Божьим посланникам предыдущие народы. Все они отвергали пророков и посланников и оправдывали свое неверие этим сомнительным доводом. Воистину, их слова были так же похожи, как были похожи их переполненные неверием сердца. Всякий раз, когда они приводили Божьим избранникам этот сомнительный довод, те отвечали: «**Мы — такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает**» (14:11).

Соплеменники Шуйба также заявили, что считают его лжецом. Насколько же несправедливы, дерзки и лживы были эти грешники! Они видели многочисленные знамения, которые им показал пророк Шуйб, и были убеждены в его правдивости и верности. Все посланники Аллаха являли своим народам знамения, когда те начинали препираться и отказывались уверовать. Нетрудно представить себе, насколько убедительны и прекрасны были доводы и знамения пророка Шуйба, которого из-за его красноречия, доброты, выдержки и благоразумия называют лучшим проповедником среди всех пророков. Жители Айки прекрасно знали, что Шуйб говорил им сущую правду, и поэтому их слова о том, что они считали святого пророка лжецом, были бесстыдной ложью.

(187) Низринь на нас осколок неба, если ты — один из тех, кто говорит правду».

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ
كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

Пусть твой Господь искоренит нас, если ты говоришь правду. Как же эти слова похожи на молитву мекканских многобожников, которые обратились к Господу со словами: «**О Аллах! Если это является истиной от Тебя, то обрушь на нас камни с неба или же подвергни нас мучительным страданиям**» (8:32). Согласно другому толкованию, жители Айки просили своего пророка низринуть на них кусок неба в качестве доказательства его правдивости. Безусловно, пророки и посланники вольны не исполнять подобные требования.

(188) Он сказал: «Мой Господь лучше знает о том, что вы совершаете».

قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨٨﴾

А что касается наказания и невероятных чудес, то я не способен приблизить их по собственной воле, потому что мне вменено в обязанность только донесение до вас послания вашего Господа. Он прекрасно осведомлен обо всем, что вы творите, и непременно воздаст вам за все ваши деяния.

(189) Они сочли его лжецом, и их постигли мучения в день тени. Воистину, это были мучения в Великий день.

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ
إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾

Неверие превратилось в их неотъемлемое качество, в результате чего они не извлекали никакой пользы даже из величайших знамений. Единственным выходом из этого заблуждения было мучительное наказание, и оно поразило их в тенистый день. В тот страшный день над Мадьяном скопились густые тучи, и жители города вышли из своих домов для того, чтобы насладиться долгожданным дождем. Однако эти тучи не принесли с собой прохладу и милость, а пролили на них огненное наказание. Многобожники пали замертво — они расстались со своими прекрасными домами и переселились в обитель печали и страданий. Это было наказание великого дня, потому что оно лишило их возможности вернуться в мирскую жизнь и возобновить свои деяния. Оно предварило вечные страдания, которые никогда не прекратятся и не будут отсрочены.

(190) Воистину, в этом — знамение, но большинство их не стали верующими.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾

Воистину, во всем этом было знамение, свидетельствующее о правдивости пророка Шуейба и правдивости его проповедей, а также о порочности его врагов и противников. Большая часть этих людей не уверовала, несмотря на то, что все они стали свидетелями великих чудес и удивительных знамений. А не уверовали они, потому что их сердца были лишены добра и чистоты. Всевышний сказал: «Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого» (12:103).

(191) Воистину, твой Господь — Могущественный, Милосердный.

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٩١﴾

Ни одно творение не в состоянии обрести Его божественное могущество, и поэтому все сущее покорно Его воле. Более того, все сущее нуждается в Его милости, без которой невозможно существование Вселенной. Все блага земного мира и Последней жизни являются результатом Его милости, которая непрестанно осеняет Божьи творения с момента их появления на свет. Благодаря Своему могуществу Всевышний Аллах во все времена губит Своих врагов, которые отказываются уверовать в Его посланников, а благодаря Своему милосердию Он во все времена спасает Своих возлюбленных избранных и их верных последователей.

(192) Воистину, это — Ниспослание от Господа миров.

وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾

В предыдущих аятах Всевышний Господь поведал истории некоторых пророков и рассказал о том, как они проповедовали среди своих соплеменников истинную религию и встречали сопротивление упрямых неверных. Он поведал о том, какой ужасный конец постиг грешников, которые враждовали с его пророками. Далее Он решил сообщить о миссии Своего последнего посланника, благородного избранника — Пророка Мухаммада, который принес человечеству Священный Коран — верное руководство для каждого благоразумного человека. Аллах нарек Коран посланием от Господа миров. Его ниспослал Творец небес и земли, Который сотворил людей и воспитал их совершенным образом. Он научил их заботиться о своем мирском благополучии и здоровье, беречь свою веру и благоустраивать Последнюю жизнь. Одним из величайших проявлений Его божественной опеки является ниспослание этого Писания, содержащего в себе нескончаемое добро и приносящего людям огромную пользу. Оно совершенно не похоже на другие законодательства и Писания — оно помогает рабам Аллаха обрести счастье при жизни на земле и после смерти, а также обучает их благородному нраву и другим достойным качествам.

Обсуждаемое нами откровение подчеркивает величие Священного Корана и огромную нужду всех творений в его мудрых предписаниях. Да и как может быть иначе, если их ниспослал не кто-нибудь, а Сам Всемогущий Аллах, Который пожелал посредством Откровения оказать людям великую милость и наставить их на прямой путь.

(193) Верный Дух (Джибрил) сошел с ним

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾

Это откровение дошло до Пророка Мухаммада, ﷺ, через Верного Духа, т.е. самого достойного и самого сильного из ангелов — благородного Джибрила. Аллах назвал его верным, потому что знал, что Джибрил выполнит любую миссию без излишеств и упушений.

(194) на твое сердце, чтобы ты стал одним из тех, кто предостерегает.

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾

О Мухаммад! Наш верный посланец снизошел на твое сердце, чтобы ты стал одним из увещавателей, которые призывают окружающих встать на прямой путь и предостерегают их от заблуждения.

(195) Оно ниспослано на ясном арабском языке

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿١٩٥﴾

Божественное откровение ниспослано на ясном арабском языке. Это — лучший из мировых языков, выделяющийся удивительной ясностью и простотой. Таков был язык арабов, к которым был отправлен посланник Аллаха, ﷺ, и которые первыми столкнулись с его прекрасными проповедями. Задумайтесь над многочисленными достоинствами последнего Священного Писания, которое является лучшим из божественных откровений. Оно было ниспослано посредством лучшего из ангелов на сердце лучшего из обитателей земли. Оно было унаследовано лучшим народом, который когда-либо жил на нашей планете. И, наконец, оно было ниспослано на самом прекрасном и богатом из мировых языков — ясном арабском языке.

(196) и упоминается в Писаниях древних народов.

وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾

Предыдущие Писания предвещали ниспослание Священного Корана и свидетельствовали о его правдивости. С началом миссии Мухаммада, ﷺ, сбылось пророчество, содержащееся в книгах древних народов, — к человечеству явился последний посланник, принесший истину и подтвердивший правдивость своих предшественников.

(197) Разве для них не является знамением то, что ученые сынов Исраила (Израиля) знают его?

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَأْتِيَهُمُ
عِلْمُهُمْ بَنِي إِسْرَائِيلَ

Разве это — не достаточное свидетельство божественного происхождения Корана? До появления ислама сыны Исраила считались обладателями мудрости и знания, и арабы обращались к ним за советом, когда оказывались в затруднительном положении. Если сыны Исраила утверждали что-либо, то никто не смел усомниться в их словах. Когда Пророк Мухаммад, ﷺ, начал проповедовать Коран, сыны Исраила узнали в нем божественную истину. То же самое произошло, когда чародеи Фараона, прекрасно разбиравшиеся в тонкостях колдовской науки, увидев чудо пророка Мусы, уверовали в то, что оно является не колдовством, а знамением Всевышнего Господа. Когда обладающие знанием мужи признают истину, не стоит обращать внимания на то, что говорят невежды.

(198) Если бы Мы ниспослали его кому-либо из неарабов

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ
الْأَعْيُنِينَ

(199) и если бы он прочел его им, то они не уверовали бы в него.

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
مُؤْمِنِينَ

Если бы Аллах ниспослал Писание человеку, который не понимает арабского языка и не умеет, как следует, изъясняться на нем, арабские многобожники непременно сказали бы: «Мы не понимаем того, что он говорит. Мы не можем разобраться в том, к чему он нас призывает». Благодарите же Аллаха за то, что Священное Писание было ниспослано человеку, который обладал прекрасным даром речи и умел излагать свои мысли на доступном и понятном языке. Он разъяснил вам суть своей миссии и дал вам полезные наставления, после чего вам остается только уверовать в него и покориться предписаниям его религии. Если вы отвергнете его, будучи убежденными в его правоте, то это будет неверием с вашей стороны. К сожалению, именно так поступали со своими посланниками неверующие народы, словно наследуя друг от друга самые скверные качества и черты. Поэтому далее Всевышний сказал:

(200) Так Мы внедряем его (неверие) в сердца грешников.

كَذَٰلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ
الْمُجْرِمِينَ

(201) Они не уверуют в него, пока не увидят мучительные страдания.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوْا
الْعَذَابَ الْأَلِيمَ

Неверие проникает в души грешников так, как нить проникает в ушко иглы. Оно укореняет в их душах и превращается в их неотъемлемое качество. Неверие — вот истинная причина их несправедливости и непокорности, и поэтому они заслуживают наказания. Это будет наказание за то, что они отвергли истину.

(202) Они постигнут их неожиданно, так что они даже не почувствуют этого.

فَيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾

Наказание поразит грешников неожиданно, и они даже не почувствуют его приближения. Этот будет час забвения, когда неверующие меньше всего будут ожидать лютой кары, и от этого наказание, которое обрушится на них, будет еще более болезненным и мучительным.

(203) Тогда они скажут: «Предоставят ли нам отсрочку?»

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾

Они будут умолять Господа повременить с возмездием и предоставить им еще одну возможность покаяться, однако будет слишком поздно. У них не будет возможности совершить добрые дела, поскольку они уже заслужили место в злоедейской обители, которую они никогда не покинут, где они никогда не найдут покоя и умиротворения.

(204) Неужели они торопят мучения от Нас?

أَفِعْدَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾

Это — лютая кара, которая не заслуживает пренебрежения и невнимания. От чего же вы так обольщены? Разве вы сможете вынести адские страдания? Разве вы настолько могущественны, что сумеете отвратить от себя гнев вашего Господа или избежать Его возмездия? Или же вы считаете Его настолько беспомощным, что Он не сумеет покарать вас за совершенные вами злодеяния?

(205) Знаешь ли ты, что если Мы позволим им пользоваться благами многие годы,

أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾

(206) после чего к ним явится то, что им было обещано,

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾

(207) то все, чем им было позволено пользоваться, не принесет им никакой пользы?

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يُمْتَعُونَ ﴿٢٠٧﴾

О Мухаммад! Мы не торопимся с наказанием нечестивцев и даруем им короткую жизнь, в течение которой они могут наслаждаться благами, однако после этого их непременно постигнет справедливое возмездие. Когда это произойдет, все мирские улады и удовольствия не принесут им пользы. Они останутся в мирской жизни и прекратятся, а на смену им придет мучительное наказание, которое увеличивается с каждым часом пребывания нечестивцев на земле. Так Аллах призывает рабов остерегаться наказания в Преисподней. Оно рано или поздно наступит, и срок его наступления не имеет никакого значения, а его отсрочка не принесет неверующим пользы.

(208) Мы не губили ни одного селения,
в котором предостерегающие увещатели
не побывали

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا هَا
مُنذِرُونَ ﴿٢٠٨﴾

(209) с назиданиями. Мы не были
несправедливы.

ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٠٩﴾

Всевышний поведал о Своей справедливости и беспристрастности. Он уничтожает неверующих и разрушает их поселения только тогда, когда они лишаются возможности оправдать свое неверие. Он посылает к ним увещателей, которые подтверждают свою правоту ясными знамениями, призывают свои народы встать на прямой путь и предостерегают их от погибели. Они увещают их посредством ясных знамений и напоминают им о милости и гнев Всевышнего. Они приходят к своим народам с наставлениями, возвещают им истину и лишают их возможности оправдать свое неверие невежеством и неосведомленностью. Воистину, Аллах никогда не уничтожал поселения грешников, если к ним не приходили мудрые увещатели или если они не ведали о существовании Ада. Всевышний сказал: «Мы никогда не наказывали людей, не отправив к ним посланника» (17:15); «Мы отправили посланников, которые несли благую весть и предостерегали, дабы после пришествия посланников у людей не было никакого довода против Аллаха» (4:165).

(210) Дьяволы не нисходили с ним
(Кораном).

وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ ﴿٢١٠﴾

(211) Это не подобает им, и они не способны
на это.

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾

(212) Они отстранены от прислушивания
к нему.

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿٢١٢﴾

После упоминания о совершенстве и величии Корана Аллах поведал о том, что он лишен изъянов и недостатков. Он заботился о нем, когда ниспосылал его Пророку Мухаммаду, ﷺ, и будет заботиться о нем вплоть до наступления Судного дня. Эта забота проявляется в том, что Господь оберегает Коран от дьяволов из числа джиннов, а также от дьяволов во плоти, т.е. неверующих людей. Бесы не могли помешать ниспосланию последнего Писания. Если бы они попытались приблизиться к нему на небесах, то были бы поражены падающими звездами. А исказить его на земле они не могли, потому что его читал благородный Джибрил — самый сильный из ангелов, которого все дьяволы обходят стороной. Всевышний сказал: «Воистину, Мы ниспослали Напоминание, и Мы оберегаем его» (15:9).

(213) Не взывай к другим богам помимо
Аллаха, а не то окажешься в числе тех, кого
подвергнут мучениям.

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذِّبِينَ ﴿٢١٣﴾

Всевышний категорически запретил Своему посланнику и всем его последователям, которые обязаны брать пример со своего наставника, обращаться с мольбой к творениям. Подобный грех обрекает человека на вечные муки и нескончаемые страдания, потому что является проявлением величайшего многобожия.

Всевышний сказал: «Воистину, кто приобщает к Аллаху сотоварищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна» (5:72).

Запрет совершать один поступок подразумевает повеление совершать обратное, и поэтому запрет поклоняться вымышленным богам является повелением поклоняться одному Аллаху и не приобщать к Нему никаких сотоварищей, повелением поклоняться Ему со страхом, любовью, надеждой и смирением, а также обращаться к Нему во все времена и при любых начинаниях.

(214) Предостереги своих ближайших родственников!

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٤﴾

После того как Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, стремиться к совершенствованию своей веры, Он призвал его заботиться о совершенствовании веры окружающих. Ему было приказано предостеречь ближайших родственников, потому что они более кого бы то ни было заслуживают доброго отношения в мирских и религиозных делах. Это совершенно не противоречит тому, что посланник Аллаха, ﷺ, был отправлен ко всему человечеству. Если человеку приказывают делать добро всем людям, а затем говорят: «Будь добр к своим родственникам», — то это всего лишь подчеркивает важность доброго отношения к близким.

Посланник Аллаха, ﷺ, покорился Божьему повелению и начал проповедовать ислам среди всех курейшитских семей. Он увещевал и предостерегал, давал полезные наставления и указывал на прямой путь. Он делал все для того, чтобы его соплеменники уверовали в Единого Аллаха. Однако лишь часть курейшитов обратилась в ислам, тогда как другая их часть предпочла неверие.

(215) Склони свое крыло перед верующими, которые следуют за тобой (будь добр и милосерден к ним).

وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٥﴾

Возлюби своих последователей и говори с ними учтиво, будь к ним снисходителен и великодушен. Пророк Мухаммад, ﷺ, выполнил и это предписание Господа, и поэтому Он сказал: «По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним. Если бы ты был грубым и жестокосердным, то они непременно покинули бы тебя. Извини же их, попроси для них прощения и советуйся с ними о делах» (3:159). Такими были благородные качества Пророка Мухаммада, ﷺ. Это были самые совершенные из качеств, которыми только мог обладать человек. Именно они помогли ему добиться великого успеха и отвратить от себя великое зло, в чем можно убедиться без особого труда.

Разве может человек, который верует в Аллаха и Его благородного посланника, ﷺ, и утверждает, что является его верным последователем, причинять беспокойство другим мусульманам, питать к окружающим злобу и ненависть, вести себя надменно и высокомерно, проявлять жестокосердие и даже грубость? Если такой человек столкнется с грешниками, которые обладают дурными качествами, слушаются Аллаха, отвергают проповедников и испытывают к ним ненависть и неприязнь, он забудет о терпении, выдержке, кротости и благонаравии и сам начнет ослушаться Всевышнего Господа.

К сожалению, мы нередко сталкиваемся с такими мусульманами. Их поведение приносит огромный вред обществу и лишает остальных мусульман великого блага. Но самое ужасное — то, что, несмотря на это, они презрительно относятся к мусульманам, обладающим прекрасными качествами благородного Пос-

ланника, ﷺ, и даже упрекают их в лицемерии и потворстве. Наряду с этим они восхищаются своими деяниями и собственной дерзостью. Воистину, причина подобного самообольщения кроется в их глубоко невежестве. Сатана обманул их, представив им отвратительные злодеяния в прекрасном свете. Всевышний предостерег мусульман от такого заблуждения и сказал:

(216) Если же они слушаются тебя, то скажи: «Я не причастен к тому, что вы совершаете».

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢١٦﴾

Если они не станут руководствоваться твоими наставлениями, то отрекись от их скверных поступков, но не отрекайся от них самих и не разрывай с ними добрых отношений. Будь с ними вежлив, давай им добрые наставления и делай все для того, чтобы они прекратили творить зло и покалялись.

После размышления над предыдущим аятом у некоторых людей могло возникнуть ошибочное представление о том, что посланник Аллаха, ﷺ, должен был одобрять любые поступки правоверных. Однако обсуждаемый нами аят предотвратил возможность появления подобных воззрений. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(217) Уповай на Могущественного, Милосердного,

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٧﴾

Всевышний поведал о сильнейшем оружии истинных мусульман, которое помогает им исправно выполнять все предписания религии. Это — упование на Аллаха и мольба о помощи в выполнении этих предписаний. Правоверным велено полагаться на Него, ведь среди Его прекрасных имен — Могущественный и Милосердный.

Упование — это твердая вера в то, что Всевышний Аллах непременно поможет обрести добро и уберечься от зла. Да и как может быть иначе, если Он обладает удивительными качествами — могуществом и милосердием. Благодаря Своему могуществу Он способен одарить Своих рабов благами и защитить их от зла и неприятностей, а благодаря Своему милосердию Он делает это.

(218) Который видит тебя, когда ты выстаиваешь намазы по ночам

الَّذِي يَرْنَاكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٢١٨﴾

(219) и двигаешься среди падающих ниц.

وَتَقَلَّبَكَ فِي السَّجْدِينَ ﴿٢١٩﴾

Всевышний призвал правоверных молить Его о помощи и напомнил о том, что Он всегда близок к Своим рабам и посредством Своего совершенного знания всегда присутствует при совершении добрых дел. Он видит, как они стоят на молитве и совершают обрядовые движения. Он видит, как они выстаивают молитву, совершают поклоны и падают ниц.

Всевышний особо отметил стояние, а также поясной и земной поклоны, потому что именно эти положения являются самыми важными и славными частями намаза — мусульманской обрядовой молитвы. Если человек выполняет их искренне и смиренно, всей душой предаваясь общению с Аллахом, то его намаз становится совершенным, а благодаря этому совершенствуются все остальные деяния.

(220) Воистину, Он — Слышащий, Знающий.

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢٢٠﴾

Аллах слышит все речи и молитвы Своих творений, на каком бы языке они ни обращались к Нему. Он знает о том, что люди совершают открыто, и о том, что они утаивают в своих сердцах. Он ведаёт обо всем явном и сокровенном. Где бы ни был человек, Всевышний видит его, слышит его речь и знает обо всех его помыслах, намерениях и решениях. Твердая убежденность в этом помогает правоверному достичь высшего благочестия (*ихсан*), и тогда он совершает поступки так, словно воочию видит Аллаха, и хотя он не видит Его, он все равно знает, что Аллах видит его.

(221) Поведать ли вам о том, на кого нисходят дьяволы?

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ

الشَّيَاطِينُ ﴿٢٢١﴾

(222) Они нисходят на каждого лжеца и грешника.

تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢٢﴾

Это откровение — ответ каждому, кто заявляет, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был колдуном, которого наущали шайтаны. Всевышний открыл людям истинное знание, в достоверности которого они не могут усомниться. Дьяволы действительно нисходят на некоторых людей. Однако такое случается только с лжецами и грешниками, которые распространяют ложь и измышления и совершают множество других грехов. Дьяволы приближаются только к таким людям, потому что они похожи на них.

(223) Они подбрасывают услышанное, но большинство из них являются лжецами.

يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُرُهُمْ

كَذِبُونَ ﴿٢٢٣﴾

Они подбрасывают этим лживым грешникам весть, услышанную на небесах, но большинство их сообщений лживы. Люди же запоминают одно правдивое слово, которое слетает с уст колдунов и предсказателей, и не обращают внимания на сотню сделанных ими лживых пророчеств. В речах этих отвратительных людей истина смешивается с ложью, растворяется в ней и исчезает. В нее нельзя верить, потому что ее невозможно узнать. Таковы истинные качества тех, на кого нисходят дьяволы, и такова истинная природа их наущений.

Что касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то он не имел ничего общего с подобными людьми. Прекрасные черты его характера не идут ни в какое сравнение с отвратительными качествами этих лживых грешников.

О курейшиты! Вам хорошо известно, что Мухаммад, ﷺ, правдив и заслуживает доверия, добр и благоразумен. Он сумел объединить в себе духовную чистоту, правдивость и праведность. Откровение, которое он получает, нисходит к нему от Всевышнего Аллаха. Оно оберегается ото лжи и искажения, содержит величайшую истину, в достоверности которой невозможно усомниться. О благоразумные рабы Аллаха! Разве мудрые наставления Пророка, ﷺ, можно сравнить с бесстыдной ложью колдунов и предсказателей? Они могут показаться похожими только безумцам, которые не способны увидеть различия между двумя совершенно разными вещами.

(224) А за поэтами следуют заблудшие.

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٢٢٤﴾

Затем Всевышний опроверг утверждения тех, кто называл Пророка, ﷺ, искусным поэтом. Он поведал об истинных качествах большинства поэтов. За ними

следуют те, кто уклоняется от прямого пути, вставая на путь заблуждения и гибели. Это возможно только в том случае, если сами поэты обладают такими же скверными качествами. В действительности, все так и есть. Большинство поэтов являются заблудшими грешниками, и поэтому за ними следуют такие же заблудшие и порочные люди.

(225) Разве ты не видишь, что они блуждают по всем долинам (слагают стихи на любые темы)

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ
يَهيمُونَ ﴿٢٢٥﴾

Их заблуждение настолько велико, что они скитаются по долинам стихотворства: то прославляют людей, то оскорбляют их, то воспевают героев, то насмеются над ними. Порой они ликуют и веселятся, а порой — печалются и грустят. В этом огромном мире они не находят себе покоя и часто переживают значительные перемены.

(226) и говорят то, чего не делают?

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا
يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٦﴾

Это — еще одно из качеств большинства поэтов. Их слова часто расходятся с их делами. Если послушать, с каким вдохновением они читают свои лирические произведения, то можно подумать, что они переживают сильную любовь. А если поверить тому, как восторженно они восхваляют одних и порицают других, то можно легко склониться к тому же мнению, хотя в действительности все может оказаться далеко не так.

Поэты зачастую восхваляют своих избранников за деяния, которых те никогда не совершали. Они воспевают благородство, щедрость и смелость людей, которые в действительности могут оказаться самыми трусливыми и скупыми созданиями на земле. Таковы истинные качества поэтов, но разве они похожи на прекрасные качества доброго и праведного Посланника? О курейшиты! Вы прекрасно знаете, что за ним следуют самые благоразумные и добропорядочные люди, которые твердо ступают по прямому пути, избегают всего, что может привести к гибели, и не совершают противоречивых деяний. Что же касается самого Посланника, ﷺ, то он учит людей только добру и предостерегает их только от зла. Он не говорит ничего, кроме сущей правды. Когда он призывает людей вершить добро, то оказывается первым, кто совершает его, а когда он предостерегает людей от зла, то оказывается первым, кто избегает его.

Разве он хоть немного похож на поэтов? Или же он все-таки отличается от них? Мир и благословение Аллаха этому благородному Посланнику, лучшему из лучших, который не был поэтом, колдуном или безумцем и обладал только самыми прекрасными качествами!

(227) Это не относится к тем, которые уверовали, совершают праведные деяния, многократно поминают Аллаха и защищаются после того, как с ними поступили несправедливо? А те, которые поступают несправедливо, скоро узнают, куда они вернутся.

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ
مَا ظَلَمُوا ۗ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ
مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

Всевышний поведал о том, что перечисленные выше качества не относятся к поэта́м, которые веруют в Аллаха и Его посланника, совершают праведные деяния, часто поминают своего Господа и защищаются от яростных и несправедливых нападков многобожников. Стихи, которые слагают эти праведники, относятся к их добрым деяниям и являются результатом их искренней веры. В своих стихах они восхваляют правоверных, опровергают обвинения многобожников и неверующих, отстаивают честь исламской религии, разъясняют истину и полезные знания, учат людей благонравию и праведности.

Что же касается несправедливых людей, то очень скоро они узнают, куда им предстоит вернуться. А вернуться они на ристалище Судного дня, чтобы отчитаться за каждый совершенный ими поступок. Воистину, Аллах потребует от них полного отчета и не упустит из виду ни малые, ни большие прегрешения. Грешники и нечестивцы ответят за все сполна, и хвала за это надлежит только Аллаху, Господу миров.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАМЛЬ» («МУРАВЬИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
طَسَّ تِلْكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ
وَكِتَابٍ مُّبِينٍ

(1) Та. Син. Это — аяты Корана и Ясного Писания,

Всевышний возвестил Своим рабам о величии последнего Небесного Откровения, назвав его Ясным Писанием. Прекрасные коранические аяты являются величайшими знамениями и ярчайшими доказательствами божественной истины. Они указывают людям путь к самой заветной цели и помогают им обрести чистые намерения, совершать праведные деяния и выделяться благородными качествами. Они содержат правдивые повествования, прекрасные повеления и мудрые запреты, которые отдаляют людей от пагубных поступков и презренных качеств. Они освещают прямой путь перед каждым благоразумным человеком, подобно тому, как солнце освещает земной мир. Они свидетельствуют о превосходстве правой веры и призывают людей уверовать, а также открывают рабам Аллаха часть сокровенного знания о том, что произошло раньше и чему еще предстоит произойти в будущем. Они помогают людям познать своего Всемогущего Господа посредством познания Его прекрасных имен, величественных качеств и безупречных деяний. Они настолько точно повествуют о Божьих посланниках и богобоязненных праведниках, что даже простой читатель ощущает, как их образы встают перед его глазами. Но, несмотря на все сказанное выше, многие люди не извлекают пользы из этих удивительных аятов и не руководствуются их мудрыми предписаниями. И в этом тоже есть божественная мудрость, потому что благодаря этому Пречистое Откровение не становится достоянием нечестивцев, не способных творить добро и лишенных праведности и духовной чистоты. Воистину, руководствуются кораническими аятами только праведники, обладающие чистыми помыслами и светлыми сердцами. Это — Божьи избранники, которых Аллах возвысил благодаря истинной вере. Именно поэтому далее Всевышний Господь сказал:

(2) верное руководство и благая весть для верующих,

هُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ

Коранические откровения помогают верующим следовать прямым путем и разъясняют им, чего они должны придерживаться, а чего им следует избегать. Наряду с этим они сообщают правоверным добрую весть об обещанном щедром вознаграждении, которое можно заслужить только благодаря следованию прямым путем.

Услышав о том, что верующие будут удостоены райского вознаграждения, неосведомленный человек может подумать, что щедрая награда станет достоянием каждого, кто называет себя правоверным. А может быть, человек должен

подтвердить истинность своих притязаний соответствующими деяниями? Безусловно, должен, и поэтому далее Всевышний Аллах разъяснил истинные качества правоверных и сказал:

(3) которые совершают намаз, выплачивают закят и убеждены в Последней жизни.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ
يُوقِنُونَ ﴿٣﴾

Они совершают обязательные и необязательные обрядовые молитвы, причем присутствуют на них не только телом, но и душой. Они совершают намаз, выполняя все его требования, а также обязательные и необязательные предписания. Выстаивая молитвы, они ощущают себя перед Всевышним Господом и размышляют над каждым сказанным словом. Воистину, подобное смирение является душой и смыслом мусульманской молитвы.

Наряду с этим они делают обязательные и добровольные пожертвования, а также убежденно веруют в Последнюю жизнь. Их вера настолько сильна, что они достигли степени полной убежденности. Убежденность — это совершенное знание, которое укореняется в глубине души и подталкивает человека на совершение соответствующих деяний. А убежденность в истинности Последней жизни заставляет верующих всеми силами стремиться к преуспеянию в своей последней обители и остерегаться любых поступков, которые обрекают человека на мучительное наказание. Воистину, именно в этом заключается основа благополучия.

(4) Воистину, тем, которые не веруют в Последнюю жизнь, Мы представили их деяния прекрасными, и они блуждают в растерянности.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيَّنَّا
لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ﴿٤﴾

Они отрицают жизнь после смерти и считают лжецами людей, которые веруют в нее. Однако в результате они не находят себе места и терзаются сомнениями. Они суть нечестивцы, которые отказались от Божьего благоволения и предпочли оказаться под Его страшным гневом. Мир перевернулся в их глазах: ложь стала казаться им истиной, а истина — ложью.

(5) Они — те, которым уготованы злые мучения, а в Последней жизни они понесут наибольший убыток.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ
وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْأَخْسَرُونَ ﴿٥﴾

С наступлением Судного дня они потеряют все, чем владели в мирской жизни. Они лишатся своих семей, потеряют надежду обрести правую веру, к которой их призывали Божьи посланники, потеряют даже самих себя.

(6) Воистину, ты получаешь Коран от Мудрого, Знающего.

وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ
حَكِيمٍ عَلِيمٍ ﴿٦﴾

О Мухаммад! Священный Коран, который ты получаешь в откровении, является ниспосланием Всевышнего Аллаха, среди прекрасных имен которого — Мудрый,

Знающий. Благодаря Своей божественной мудрости Аллах расставляет вещи по своим местам, а благодаря Своему совершенному знанию Он ведает обо всех тайнах бытия — обо всем очевидном и сокровенном. А это означает, что Священный Коран содержит в себе самые мудрые предписания и самые полезные наставления. Воистину, Аллаху лучше известно о том, что именно может принести пользу Его творениям.

(7) Вот Муса (Моисей) сказал своей семье:
«Воистину, я вижу огонь. Я принесу вам
оттуда известие или горящую головню,
чтобы вы могли согреться».

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِهِ إِنِّي
ءَأَنْتُمْ نَارًا سَاءَتِ كُفْرُ مِنْهَا نَجْوَ
أَوْ ءَاتِيكُمْ بِشَهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ
تَصْطَلُونَ ﴿٧﴾

О Мухаммад! Никогда не забывай о том, каким чудесным образом началась пророческая миссия святого пророка Мусы. Аллах возвысил его над остальными людьми, сделал его своим посланником и даже говорил с ним без посредников. Произошло это, когда Муса после нескольких лет пребывания в Мадьяне вместе со своим семейством отправился в Египет. В холодную темную ночь он сбился с пути и вдруг где-то вдалеке увидел огонь. Он сказал своему семейству: «Я вижу огонь. Оставайтесь здесь, и я принесу вам оттуда известие или горящую головню. Может быть, вы обогреетесь». Слова Мусы однозначно свидетельствуют о том, что в ту прекрасную ночь он не мог найти правильный путь и чувствовал сильный холод.

(8) Когда он подошел туда, раздался глас:
«Благословен тот, кто в огне, и тот, кто
вокруг него. Пречист Аллах, Господь миров!

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَن بُورِكَ مَن فِي
النَّارِ وَمَن حَوْلَهَا وَسُبْحٰنَ ٱللَّهِ رَبِّ
ٱلْعٰلَمِينَ ﴿٨﴾

Это был глас самого Всевышнего Аллаха, Который поведал о том, что Муса оказался в благословенном месте. Достаточно сказать, что Аллах избрал это место для того, чтобы именно там обратиться к Мусе и назначить его своим посланником. Аллах также поведал о том, что люди не имеют права думать о Нем неподобающим образом, потому что все качества и деяния Его совершенны и безупречны.

**(9) О Муса (Моисей)! Воистину, Я — Аллах,
Могущественный, Мудрый.**

يٰمُوسَىٰ إِنَّهُٗ أَنَا ٱللَّهُ ٱلْعَزِيزُ
ٱلْحَكِيمُ ﴿٩﴾

В другом откровении сообщается, что Всевышний Господь сказал: «Воистину, Я — Аллах! Нет божества, кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай намаз, чтобы помнить обо Мне» (20:14).

Среди Его прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. Ему покорно все сущее и подчинены все творения. Его деяния и повеления преисполнены божественной мудрости. Благодаря Своей мудрости Всевышний Аллах сделал посланником Мусу, сына Имрана. Ему было прекрасно известно, что Муса достоин этой высокой чести и заслуживает права получать Откровение и говорить с Ним.

О Муса! Во всем полагайся только на твоего Всемогущего Господа и не чувствуй себя одиноким от того, что у тебя мало последователей и много де-

спотичных врагов. Все они подвластны Аллаху, Который управляет не только деяниями, но и отдыхом Своих рабов.

(10) Брось свой посох!» Когда он увидел, как тот извивается, словно змея, то бросился бежать назад и не вернулся (или не обернулся). Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Не бойся, ибо посланникам нечего бояться, когда они находятся предо Мною.

وَأَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا
جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ
يَمُوسَى لَا تَخَفْ إِنِّي لَا تَخَافُ
لَدَى الْمَرْسُلُونَ ﴿٦﴾

Муса бросил посох, и тот стал извиваться, словно змея. Муса принялся бежать без оглядки, испытывая естественный страх перед змеей. Тогда Всевышний Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Подойди и не бойся, ибо ты являешься одним из тех, кто находится в безопасности» (28:31). Все, что может вызвать страх или причинить беспокойство, находится во власти Всемогущего Господа. Он выбрал из числа Своих рабов посланников, почтив их пророческой миссией и Откровением, и поэтому они не должны бояться никого и ничего, кроме Него. Все это в еще большей степени относилось к пророку Мусе, потому что в тот величественный момент Всевышний Аллах был необычайно близок к нему и говорил с ним без посредников.

(11) А если кто совершил несправедливость, а затем заменил зло добром, то ведь Я — Прощающий, Милосердный.

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ
سُوِّءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٧﴾

Бояться и беспокоиться должен тот, кто совершал злодеяния и преступления. А что касается Божьих посланников, то они не должны испытывать страх или беспокойство. Это — удел грешников. Однако если человек поступал несправедливо и ослушался Аллаха, а затем покаялся и начал совершать праведные дела, то Всевышний Аллах готов простить его и смилостивиться над ним. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный. Поэтому люди не должны отчаиваться в милости и прощении Господа, который прощает своим кающимся рабам любые прегрешения и который более снисходителен к своим творениям, чем мать к собственному ребенку.

(12) Сунь свою руку за пазуху, и она выйдет белой (цвета молока, светящейся), без следов болезни. Вот некоторые из девяти знамений для Фараона и его народа. Воистину, они являются людьми нечестивыми».

وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ
بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوِّءٍ فِي تِسْعِ آيَاتٍ
إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا
فَاسِقِينَ ﴿٨﴾

Сунь свою руку за пазуху, и на ней не будет следов проказы или других пятен. Напротив, она будет белой, а ее свет будет приводить в восторг смотрящих на нее. Эти чудеса станут одними из девяти знамений для Фараона и его народа.

Речь идет о двух великих чудесах, которые пророк Муса показал египетскому владыке и его народу. Это — превращение посоха в живую змею и свечение вынутой из-за пазухи руки. Всего же святой пророк показал им девять великих чудес, каждое из которых свидетельствовало о правдивости его проповедей.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что народ Фараона поклонялся вымышленным богам, совершал злодеяния, деспотично относился к рабам Аллаха и превозносился над остальными народами без права на то. Именно к такому народу Всевышний Аллах отправил Мусу, и святой пророк, не раздумывая, отправился к Фараону и египетской знати для того, чтобы призвать их к вере в Единого Аллаха и показать им величайшие знамения.

(13) Когда Наши знамения были наглядно показаны им, они сказали: «Это — очевидное колдовство».

فَلَمَّا جَاءَهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا
هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٣﴾

Когда показанные Мусой знамения пролили свет на истину, подобно тому, как солнце проливает свет на земной мир, египетские многобожники сказали: «Это — очевидное колдовство». Они не только назвали истину колдовством, но и выбрали для этого слова громкий эпитет. Тем самым они имели в виду, что колдовские чары Мусы очевидны для каждого человека, и это делает их неверие еще более удивительным. Как можно сравнить величайшие знамения с лживыми колдовскими чарами и небылицами?! Воистину, это было результатом их высокомерия, упрямства и словоблудия.

(14) Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости. Посмотри же, каким был конец распространявших нечестие!

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ
ظُلْمًا وَعُلُوًّا فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾

Фараон и знатные вельможи отказались уверовать в знамения Аллаха, хотя в душе они ничуть не сомневались в том, что эти знамения были ниспосланы Всевышним Аллахом. Более того, они были убеждены в этом. Причина же их неверия заключалась в их несправедливости и высокомерии. Они поступали несправедливо по отношению к самим себе и не выполняли своих обязанностей перед Всевышним Аллахом. Наряду с этим они высокомерно отвергали истину, высокомерно относились к людям и высокомерно отказывались повиноваться Божьим посланникам.

Какой же ужасный конец постиг творящих беззаконие! Господь потопил их в море, опозорил их перед остальными творениями и отдал их богатство в руки людей, которые некогда находились под их гнетом.

(15) Мы даровали знание Давуду (Давиду) и Сулейману (Соломону), и они сказали: «Хвала Аллаху, Который предпочел нас многим из Своих верующих рабов».

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا
وَقَالَ آلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى
كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾

Всевышний упомянул о пророках Давуде и его сыне Сулеймане. Аллах одарил их огромным знанием, и в пользу этого свидетельствует то обстоятельство, что слово *илм* ‘знание’ использовано в этом аяте без определенного артикля.

Всевышний сказал: «*Помяни также Давуда (Давида) и Сулеймана (Соломона), которые судили о ниве, отравленной ночью чужими овцами. Мы были Свидетелями их суда. Мы помогли Сулейману (Соломону) разобраться в этом и даровали им обоим власть (мудрость или пророчество) и знание*» (21:78–79).

Давуд и Сулейман были благодарны Аллаху за дарованное им знание. Они восхваляли Господа за то, что Он сделал их счастливыми правоверными и даже возвысил над остальными верующими собратьями.

Вне всякого сомнения, правоверные разделяются на четыре категории. Самая низшая из них — это благочестивые верующие. На более высокой ступени находятся павшие мученики. Затем следуют правдивые праведники, а высшую ступень занимают пророки и посланники. Давуд и Сулейман не относятся к пяти твердым духом посланникам, но, несмотря на это, они являются одними из самых славных и самых благородных Божьих посланников. Аллах упомянул их имена в Священном Коране и почтил их великой похвалой.

Давуд и Сулейман неустанно благодарили своего Господа за то, что Он помог им занять столь высокое место в иерархии самых лучших из Своих творений. Благодарить Аллаха за бесчисленные мирские и религиозные блага и признавать все эти милости — это обязанность каждого мусульманина и залог вечного счастья в Последней жизни. Человек не должен гордиться или обольщаться дарованными ему щедротами. Напротив, он должен понимать, что каждая новая милость Аллаха обязывает его еще сильнее благодарить своего Господа.

(16) Сулейман (Соломон) наследовал Давуду (Давиду) и сказал: «О люди! Мы обучены языку птиц, и нам даровано от всего сущего. Это и есть явное превосходство (или явная милость)».

وَوَرِثَ سُلَيْمٰنٌ دَاوٓدَ ۗ وَقَالَ يٰٓاَيُّهَا
النَّاسُ ۗ عَلَّمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ ۗ وَاَوْتَيْنَا
مِنۡ كُلِّ شَيْءٍ ۗ اِنَّ هٰذَا هُوَ الْفَضْلُ
الْمُبِيْنُ

После совместного упоминания о Давуде и Сулеймане Всевышний Аллах почтил последнего особым вниманием. Причина этого в том, что Аллах даровал своему пророку Сулейману великое царство и наделил его невероятной властью. Кроме того, во время правления Сулеймана происходили такие удивительные события, которые не выпали на долю его славного отца. Он унаследовал от своего отца пророчество и знание, и в результате к его собственным познаниям прибавились познания его отца. Возможно, именно поэтому в предыдущем аяте Всевышний Аллах подчеркнул, что вразумил не Давуда, а Сулеймана. Святой пророк был счастлив от того, что Господь осенил его такой удивительной милостью. В знак благодарности и признательности за многочисленные милости Аллаха он сказал: «О люди! Мы были обучены языку птиц». Пророк Сулейман понимал язык птиц и других животных, и в качестве примера можно привести коранические сказания о том, как он беседовал с удоом и внимал словам муравьи. Подобными чудесными способностями не обладал никто, кроме этого славного пророка.

Всевышний даровал ему необычайные блага, а также власть и могущество, которых нет и не было у других потомков Адама. Некогда пророк Сулейман обратился с мольбой к Аллаху и сказал: «**Господи! Прости меня и даруй мне такую власть, которая не будет полагаться никому после меня. Воистину, Ты — Дарующий**» (38:35). Аллах внял этой мольбе и подчинил Сулейману шайтанов, которые выполняли все его поручения и справлялись даже с тем, что было не под силу простым смертным людям. Господь также подчинил ему ветер, который одним утренним дуновением пролетал месячный путь и одним полуденным дуновением преодолевал такое же расстояние. А святой пророк искренне признавал, что все дарованные ему блага являются милостью Всевышнего Аллаха.

(17) И собраны были к Сулейману (Соломону) его воины из числа джинов, людей и птиц. Они были разделены на боевые порядки.

وَحَيْثَرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودَهُ مِنْ الْجِنَّ
وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾

Войско пророка Сулеймана было многочисленным и ужасающим. В него входили не только люди, но и джины, дьяволы и птицы. Сулеймана не смущала многочисленность этого войска, и он управлял им самым совершенным образом. Его воины были распределены по группам, в которых царил высокая дисциплина. В любой момент они были готовы отправиться в путь. Стройные ряды его великолепного войска не нарушались ни при перемещениях, ни при остановках. Воины Сулеймана действовали согласованно и неукоснительно исполняли все его повеления. Они не осмеливались перечить своему пророку и не колебались, когда слышали его приказ. Всевышний даже сказал: «Это — Наш дар. Оказывай милость или удерживай — расчета не будет» (38:39). Все это однозначно свидетельствует о том, что пророк Сулейман был полновластным правителем своей земли.

(18) Когда они прибыли в долину муравьев, муравья сказала: «О муравьи! Войдите в свои жилища, чтобы Сулейман (Соломон) и его воины не погубили вас, даже не почувствовав этого».

حَتَّىٰ إِذَا اتَّوَّا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ
نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا
مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ
وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾

Однажды его несметная рать отправилась в военный поход и прибыла в долину муравьев. Когда муравья увидела это огромное войско, то забеспокоилась за своих сородичей и велела муравьям спрятаться в муравейниках, чтобы Сулейман и его воины не растоптали их. Назидание муравьи дошло до всех остальных муравьев. Может быть, Всевышний Аллах в тот благословенный момент даровал муравье необычайно сильный голос, потому что в противном случае она бы не сумела оповестить всех муравьев в долине. А может быть, муравья предостерегла только собравшихся вокруг нее муравьев, а те в свою очередь стали передавать ее слова друг другу. В любом случае, она предостерегла всех муравьев от опасности и велела им вернуться в муравейники. Она знала о том, насколько огромно и могущественно войско Сулеймана, и понимала, что воины святого пророка могли затоптать крошечных насекомых, даже не подозревая о том, что происходит у них под ногами. Сулейман услышал эти слова и без труда понял их.

(19) Он улыбнулся, рассмеявшись от ее слов. Он сказал: «Господи! Внуши мне быть благодарным за Твою милость, которую Ты оказал мне и моим родителям, и совершать праведные деяния, которыми Ты будешь доволен. Введи меня по Своей милости в число Своих праведных рабов».

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ
رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ
وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ
وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ
الصَّالِحِينَ ﴿١٩﴾

Он удивился тому, как муравьях заботилась о своих сородичах и как прекрасно она изложила свои мысли. А что касается поведения пророка Сулеймана, то оно явилось примером благонравия и совершенства. Во-первых, его позабавило событие, которое действительно заслуживало удивления и внимания. А во-вторых, он не рассмеялся во весь рот, а лишь улыбнулся. Именно так поступал Пророк Мухаммад, который часто улыбался и не любил громко смеяться. Воистину, громкий смех и хохот свидетельствуют о легкомыслии и невоспитанности человека. Если же человек не улыбается даже тогда, когда оказывается в забавном положении, то это является проявлением грубости и высокомерия. Подобные дурные качества ни коим образом не были присущи Божьим пророкам и посланникам.

Затем пророк Сулейман поблагодарил Всевышнего Господа за то, что Тот наделил его удивительными способностями. Он сказал: «Господи! Помоги мне быть благодарным и признательным за все, чем Ты одарил меня и моих родителей». Воистину, милость Всевышнего Аллаха по отношению к родителям является одновременно милостью по отношению к самому человеку. Сулейман помнил об этом и поэтому попросил Аллаха сделать его благодарным за все мирские и религиозные блага, которыми Господь одарил его и его славных родителей. Он также сказал: «Господи! Вдохнови меня на совершение искренних и правильных деяний, лишенных всего, что может сделать мои усилия тщетными либо уменьшить мое вознаграждение. Помоги мне быть искренним, т.е. совершать все только для того, чтобы снискать Твое благоволение. Помоги мне поступать в соответствии с Твоими мудрыми предписаниями. Прими меня по Твоей милости в число Твоих праведных рабов. Твоя божественная милость, частью которой является блаженный Рай, будет предназначена для праведников, независимо от того, насколько совершенными или менее совершенными были их деяния».

Таким образом, мы обсудили один из примеров удивительных способностей и качеств пророка Сулеймана — историю в долине муравьев. Затем Всевышний Господь поведал об еще одной истории из жизни этого замечательного пророка — истории с удодам.

(20) Осматривая птиц, он сказал: «Что со мной? Почему я не вижу удода? Или же он оказался в числе отсутствующих?»

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا
أَرَى الْهُدْهُدَ أَمْ كَانَ مِنَ

الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾

Однажды пророк Сулейман производил осмотр птиц. Сам факт подобного осмотра свидетельствует о твердой воле, решительности и благоразумии святого пророка. Он заботился о порядке в своем огромном войске и лично занимался как значительными, так и менее важными делами. Он не упускал даже возможности осмотреть боевые построения птиц и убедиться в том, что все его воины присутствуют на проверке. В этом и состоит истинный смысл обсуждаемого нами аята. Однако существует ошибочное представление о том, что пророк Сулейман искал удода для того, чтобы тот сообщил ему о местонахождении источников питьевой воды. О том, что удоды могут чувствовать воду под поверхностью земли, существуют различные легенды, однако они не имеют под собой никаких оснований. Более того, логические доводы и священные тексты свидетельствуют об ошибочности подобных взглядов.

Что касается логических доводов, то опыт, практика и наблюдения показывают, что удоды не способны обнаруживать воду под поверхностью земли. Если

бы это было так, то Всевышний Аллах непременно упомянул бы об этом в Священном Коране, потому что такая удивительная способность была бы одним из величайших знамений для человечества.

А что касается священных текстов, то в них не сообщается ничего о том, что пророк Сулейман искал удода именно для этой цели. Будь это так, то это непременно нашло бы отражение в кораническом тексте, потому что в арабском языке достаточно слов для того, чтобы недвусмысленно изложить подобную мысль. Однако Всевышний Аллах сообщил, что пророк Сулейман производил осмотр птиц для того, чтобы выяснить, кто присутствует на поверке, а кто отсутствует, и убедиться в том, что все они выполняют порученные им дела. А для того, чтобы обнаружить воду, он не нуждался в поисковых работах удода, потому что в его подчинении находились шайтаны и могучие джинны, которые могли раскопать для него воду, на какой бы глубине она ни находилась. Кроме того, Аллах подчинил ему ветер, которым одним утренним дуновением проходил месячный путь и одним полуденным дуновением преодолевал такое же расстояние. Разве же он нуждался в помощи удода для того, чтобы обнаружить местонахождение воды?!

Возвращаясь к широко распространенному толкованию об удивительной способности удода, надо отметить, что оно опирается исключительно на сказания сынов Исраила. Многие мусульмане опираются на него, не задумываясь над тем, что оно противоречит здравому смыслу. Если мы будем и дальше пересказывать подобные ничем не обоснованные рассказы, то они распространятся настолько широко, что очень скоро их будут принимать за сущую правду. В результате некоторые толкования Священного Корана могут оказаться опасными и даже губительными.

Здравый разум подсказывает нам, что Священный Коран, ниспосланный на ясном арабском языке и являющийся посланием ко всему человечеству, должен быть понятен как ученым, так и малообразованным людям. Мы обязаны размышлять над смыслом его прекрасных аятов и сопоставлять различные толкования с оригинальным текстом Священного Корана, который понятен каждому чистокровному арабу. Это касается только тех толкований, которые не опираются на хадисы Пророка Мухаммада, ﷺ. Если они не противоречат очевидному смыслу и тексту коранического откровения, то мы можем принять их. Если же они противоречат смыслу или тексту коранических аятов, то мы обязаны отвергнуть их и не сомневаться в их ошибочности, потому что они противоречат самой сути коранического откровения.

Таким образом, пророк Сулейман производил осмотр птиц и увидел, что отсутствует удо. Это свидетельствует о том, что святой пророк лично управлял своими войсками и отличался проницательностью и внимательностью. Для него не осталось незамеченным даже отсутствие такой маленькой птички, как удо. Он сказал: «Почему это я не вижу удода? Я не вижу его потому, что он скрылся от моего взора посреди этой несметной рати, или потому, что он отсутствует без моего разрешения?»

(21) Я подвергну его суровым мучениям или же зарежу его, если он не приведет ясного довода».

لَأُعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ
لَأَأْذِنَنَّهُ أَوْ لِيَأْتِيَنِّي بِسُلْطٰنٍ

مُسِينٍ

Я сурово накажу его или же отрежу ему голову, если он не объяснит своего отсутствия. Слова благородного пророка свидетельствуют о его набожности и справедливости. Он не поклялся просто наказать удода или казнить его, а поклялся

сделать это в том случае, если окажется, что птица отсутствовала по собственной вине. Он понимал, что отсутствие удода могло быть вызвано уважительной причиной, и поэтому поставил исполнение своей клятвы в зависимость от обстоятельств. Так поступают только богобоязненные и благоразумные люди.

(22) Он оставался там недолго и сказал:
«Я узнал о том, чего ты не знаешь. Я прибыл
к тебе из Сабы (Савы) с достоверным
известием.

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا
 لَمْ نَحِطْ بِهِءَ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ
 يَقِينٍ ﴿٢٢﴾

Очень скоро удод вернулся, и это свидетельствует о том, что воины Сулеймана испытывали перед ним почтенный страх и прислушивались к его повелениям. Даже удод, который не явился на поверку, не осмелился отсутствовать долгое время. Удод сказал: «Я раздобыл сведения, которые тебе не известны, несмотря на то, что ты обладаешь огромными знаниями и превосходишь в этом многие творения. Я принес тебе достоверные сведения о сабейцах». Саба — это известное племя, которое проживало в Йемене.

(23) Я обнаружил там женщину, которая
царствует над ними. Ей даровано все,
и у нее есть великий трон.

إِنِّي وَجَدْتُ أَمْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ
 وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَهِيَ عَرْشٌ
 عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾

Затем удод разъяснил, что именно он обнаружил в поселении сабейцев. Он увидел женщину, которая владела несметными богатствами и имела хорошо оснащенную армию. Ей принадлежали крепости и башни, но самое главное — она восседала на величественном троне. Известно, что величие трона свидетельствовало о величии и могуществе правителя, а также большом количестве советников и приближенных.

(24) Я увидел, что она вместе со своим
народом поклоняется солнцу вместо Аллаха.
Дьявол представил им их деяния
прекрасными и сбил их с пути,
и они не следуют прямым путем.

وَجَدْتُهُمْ وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ
 لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنَ لَهُمْ
 الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ
 السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٤﴾

Сабейцы были многобожниками и поклонялись солнцу. Они увязали в заблуждении и считали, что поступают правильно. Благодаря своим козням сатана сбил их с правого пути, и они лишились верного руководства. Человек, который убежден в том, что поступает правильно, как правило, не пытается изменить свои убеждения. Именно поэтому сабейцы не могли разобраться в собственном заблуждении и встать на прямой путь.

(25) Это было сделано для того, чтобы они
не поклонялись Аллаху, Который выявляет
все сокрытое на небесах и на земле и знает

أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ
 الْخَبَاءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

то, что вы скрываете, и то, что вы обнаруживаете.

وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٦٦﴾

Аллаху известно обо всем, что происходит во всех уголках Вселенной, даже если это сокрыто от взоров и познаний его творений. Он знает о каждом насекомом, каждом семени и каждой затаенной мысли. Он ниспосылает дождь и выводит на свет то, что таится в земле, то есть заставляет прорасти семена и зерна растений. А когда ангел подует в Рог, Аллах выведет из земли всех усопших, чтобы воздать каждому человеку за совершенные им деяния. Это не составит для Него труда, потому что Он знает все, что вы скрываете, и все, что вы говорите открыто.

(26) Нет иного божества, кроме Аллаха, Господа великого Трона».

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ

الْعَظِيمِ ﴿٦٧﴾

Люди не имеют права поклоняться с любовью и смирением кому-либо, кроме Всевышнего Аллаха, Единственного Истинного Бога. Это право принадлежит Ему одному, потому что только Он обладает совершенными качествами и одаряет Своих рабов благами. Ему принадлежит великий Трон, являющийся кровлей мироздания и объемлющий небеса и землю. Вся эта Вселенная принадлежит одному Аллаху — Всемогущему Властелину, Который творит великие дела. Он заслуживает смирения и покорности рабов, которые обязаны кланяться и падать ниц перед Ним. Удод передал Сулейману это важное известие и оправдал свое отсутствие, а святой пророк удивился тому, что ничего не знал о происходящем в поселении сабейцев. Однако Сулейман не спешил с выводами, что подтверждает его сообразительность и благоразумие.

(27) Он сказал: «Посмотрим, сказал ли ты правду или же являешься одним из лжецов.

﴿ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ

الْكَاذِبِينَ ﴾ ﴿٦٨﴾

(28) Отправляйся с этим посланием от меня и брось его им. Затем встань поодаль и погляди, что они ответят».

أَذْهَبَ بِكِتَابِي هَذَا فَأَلْقَهُ إِلَيْهِمْ ثُمَّ

تَوَلَّى عَنْهُمْ فَأَنْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٩﴾

О тексте этого послания Всевышний Аллах поведал в одном из следующих аятов.

(29) Она сказала: «О знать! Мне было брошено благородное письмо.

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا إِنِّي أُلْقِيَ إِلَيَّ

كِتَابٌ كَرِيمٌ ﴿٧٠﴾

(30) Оно — от Сулеймана (Соломона), и в нем сказано: “Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٧١﴾

(31) Не превозноситеся предо мною и явитесь ко мне покорными”».

أَلَّا تَعْلُوا عَلَيَّ وَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾

Удод схватил послание и отправился вместе с ним к сабейской царице. Получив послание, она сказала окружающим ее вельможам: «О знатные мужи! Мне доставлено письмо достохвальное. Оно написано одним из величайших земных

правителей — Сулейманом». Затем царица изложила содержание этого послания и прочла: «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного! Не пытайтесь превзойти меня во славе и величии, а будьте смиренны и покорны. Беспрекословно выполняйте мою волю и будьте мусульманами».

Насколько же кратким и лаконичным, но в то же время красноречивым было послание святого пророка. Всего в нескольких словах он сумел запретить многобожникам вести себя надменно, предостерег их от совершения грехов, предложил им добровольно покориться ему, велел им предстать перед ним и даже предложил стать мусульманами, то есть покорными рабами Аллаха. Из послания Сулеймана также можно прийти к выводу, что книги и письма желательно начинать словами «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!» Однако до этих слов разрешается вписывать имена отправителя и адресата или название книги. Возвращаясь к поведению царицы сабейцев, следует отметить, что она отличалась благоразумием и рассудительностью. Именно поэтому она позвала к себе всех старейшин и знатных мужей и сказала:

(32) Она сказала: «О знать! Посоветуйте, как мне поступить. Я никогда не принимала решений самостоятельно, пока вы находились рядом со мной».

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي أَمْرِي
مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى
تَشْهَدُونَ ﴿٣٢﴾

Как мне ответить на это послание? Должны ли мы покориться этому правителю или же у нас есть другой выход? Я никогда не поступала по своему произволу. Напротив, я всегда советовалась с вами и прислушивалась к вашему мнению.

(33) Они сказали: «Мы обладаем силой и великой мощью, но решение остается за тобой. Подумай, что ты прикажешь делать».

قَالُوا لَخْنٌ أَوْلُوا قُوَّةً وَأُولُوا بِأْسٍ
شَدِيدٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانظُرِي مَاذَا
تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

Если ты решишь отвергнуть этого царя и не захочешь повиноваться ему, то мы готовы сразиться с ним.

Очевидно, сабейские старейшины склонялись именно к этому решению, и если бы они убедили царицу в его правильности, то тем самым обрекли бы себя на гибель. Однако старейшины колебались и поэтому предложили царице самой принять окончательное решение. Они прекрасно знали, что она была рассудительной и благоразумной женщиной и заботилась о благополучии своего народа. Царица не хотела воевать и решила убедить своих приближенных в том, что война может иметь очень плохие последствия.

(34) Она сказала: «Когда цари вторгаются в селение, они разрушают его и превращают его самых славных жителей в самых униженных. Вот так они поступают.

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً
أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَآةَ أَهْلِهَا آذِلَّةً
وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

Когда могущественные цари вторгаются в чужую страну, то убивают и пленят жителей, грабят и разрушают дома, а также унижают власть имущих. Вы пред-

лагаете мне неверное решение, и я не послушаюсь вас до тех пор, пока не прибегну к хитрости. Я отправлю к царю Сулейману гонцов для того, чтобы они раздобыли для нас как можно больше сведений о его возможностях. Только тогда мы сможем принять правильное решение.

(35) Я пошлю им дары и посмотрю, с чем вернутся послы».

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ بِمَ
يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٣٥﴾

Может быть, царь Сулейман будет непреклонен. А может быть, мы сумеем улагодворить его нашими богатыми дарами, и тогда он передумает воевать против нас. В любом случае, послы принесут нам достоверные сведения о его возможностях и численности его войска.

(36) Когда они прибыли к Сулейману (Соломону), он сказал: «Неужели вы можете помочь мне богатством? То, что даровал мне Аллах, лучше того, что Он даровал вам. Нет, это вы радуетесь преподнесенным вам дарам.

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتُمِدُّونَنِ
بِمَالٍ فَمَا آتَانِيَ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا
آتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ
تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾

Царица отправила к Сулейману богатые дары и посольство, в составе которого находились самые мудрые и благоразумные мужи. Увидев преподнесенные ему дары, Сулейман не одобрил поведение сабейцев и даже разгневался на них за то, что они не выполнили его повеления. Он сказал: «Неужели вы можете одарить меня богатством? Ваши дары мне совершенно не нравятся, и я не испытываю от их вида никакой радости. Аллах одарил меня великими благами, и по Его милости я не нуждаюсь в ваших благодеяниях. Нет, это вы радуетесь преподнесенным вам дарам, потому что вы влюблены в земную жизнь и не имеете того, чем Господь наделил меня».

(37) Возвращайся к ним, а мы обязательно прибудем с войском, перед которым они не устоят, и изгоним их оттуда униженными и ничтожными».

أَرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَّا قِبَلَ
لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ
صَاغِرُونَ ﴿٣٧﴾

Сулейман увидел, что посланец является здравомыслящим человеком и способен довести его слова до сведения царицы без искажений. Поэтому он передал свое послание на словах и велел ему воротиться к ним вместе со своими дарами. Посланец вернулся к сабейцам и передал царице слова Сулеймана, после чего она начала готовиться к тому, чтобы предстать перед великим царем. Сулейман был уверен в том, что царица непременно прибудет к нему. Он обратился к присутствующим около него людям и джиннам, и по этому поводу Всевышний Аллах сказал:

(38) Он сказал: «О знать! Кто из вас принесет мне ее трон до того, как они предстанут предо мною покорными?»

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا
قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٣٨﴾

Он понимал, что если царица и ее народ примут ислам, их имущество уже будет неприкосновенно.

(39) Силач из числа джиннов сказал:
«Я принесу его тебе прежде, чем ты встанешь со своего места (до окончания собрания). Я достаточно силен и заслуживаю доверия для этого».

قَالَ عِفْرِيْتُ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَّقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ﴿٣٩﴾

Принести трон вызвался некий ифрит из джиннов. Арабское слово *ифрит* означает ‘очень сильный’, ‘усердный’. Царство Сулеймана находилось в Шаме, и для того, чтобы перевезти трон сабейской царицы обычным способом ему понадобилось бы около четырех месяцев: два месяца, чтобы добраться до Йемена, и два месяца, чтобы вернуться оттуда в Шам. Несмотря на это, могучий джинн обязался принести ему огромный и тяжелый трон раньше, чем он покинет собрание. Важные собрания, как правило, длятся почти все утро. Они могут продлиться треть дня и даже более того. Можно представить себе, каким великим правителем был пророк Сулейман, если он имел таких могущественных и сильных подданных.

(40) А тот, который обладал знанием из Писания, сказал: «Я принесу его тебе в мгновение ока». Увидев установленный перед ним трон, он сказал: «Мой Господь оказал мне эту милость для того, чтобы испытать меня, буду ли я благодарен или же буду непризнателен. Кто благодарен, тот благодарен во благо себе. А если кто непризнателен, то ведь мой Господь — Богатый, Великодушный».

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رآه مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِن فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَن شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿٤٠﴾

Затем произошло нечто еще более удивительное. Некий муж, обладающий знанием из Писания, сказал, что может принести трон в мгновение ока. По мнению многих толкователей Корана, этим ученым мужем был один из приближенных пророка Сулеймана, праведник по имени Асаф б. Бархия. Он знал величайшее из имен Аллаха и взывал к Аллаху посредством этого прекрасного имени. Благодаря этому Господь постоянно внимал его молитвам и исполнял все его благие пожелания. Он надеялся на то, что Аллах услышит его мольбу и в мгновение ока перенесет трон из Йемена в царство Сулеймана. Одному Аллаху известно, насколько достоверно это толкование. Возможно, этот праведник обладал знанием из Писания о том, как можно сократить расстояние и облегчить тяжелое. В любом случае, Аллаху об этом известно лучше.

Увидев перед собой установленный трон, Сулейман воздал хвалу Аллаху за то, что Тот одарил его властью и могуществом и облегчил для него самые невероятные начинания. Святой пророк не стал обольщаться дарованными ему властью и могуществом, поскольку так поступают только невежественные правители. Сулейман знал, что земные блага являются всего лишь испытанием, и опасался того, что не сумеет должным образом отблагодарить Аллаха за Его многочисленные щедроты. Более того, он прекрасно понимал, что Всевышний Господь не нуждается в его бла-

годарности и что праведность и признательность приносят пользу только самому человеку. Среди прекрасных имен Аллаха — Богатый и Великодушный. Господь настолько богат, что не нуждается в праведных делах Своих рабов, а Его великодушные настолько велики, что Он ниспосылает милости как благодарным праведникам, так и непризнательным грешникам. Тем не менее, благодарность приумножает благосостояние человека, а неблагодарность лишает его благополучия.

(41) Он сказал: «Переделайте ее трон так, чтобы она не узнала его, и мы посмотрим, следует она прямым путем или же является одной из тех, кто не следует прямым путем».

قَالَ نَكِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ أَتَهْتَدِي
أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٤١﴾

Затем Сулейман велел своим подданным переделать трон сабейской царицы. Он велел снять некоторые украшения и добавить вместо них другие, дабы они могли убедиться в том, что царица действительно умна и сообразительна. Если это так, то она непременно узнает свой трон и подтвердит то, что она по праву восседала на сабейском престоле.

(42) Когда она прибыла, ей сказали: «Таков ли твой трон?» Она сказала: «Будто это он и есть». Сулейман (Соломон) сказал: «Знание было даровано нам раньше, чем ей, и мы являемся мусульманами».

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكَ
قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِنْ
قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾

Мы знаем, что у тебя есть величественный трон, но разве он лучше того, что ты видишь перед собой сейчас. Последний раз царица видела свой трон, когда покидала родную страну. Несмотря на это, она ответила: «Да, будто он самый и есть». Эти слова были ярчайшим свидетельством ее ума и рассудительности. Она не стала утверждать, что перед ней находится ее трон, потому что он был переделан и трудно узнаваем. Она также не стала отрицать этого, потому что узнала свой трон. Ее ответ был предположительным и в любом случае правдивым. Сулейман поразился пронизательности и благоразумию женщины и воздал хвалу Аллаху за то, что Господь даровал ему еще большее знание. Он сказал: «Господь наставил нас на прямой путь и наделил нас разумом и рассудительностью раньше, чем облагодетельствовал разумом эту женщину. Более того, мы являемся предавшимися Аллаху мусульманами, а это означает, что наши познания правильны и полезны».

Существует предположение, что сабейская царица сказала: «Мы знали о силе и могуществе Сулеймана до того, как он продемонстрировал нам свои удивительные возможности и перенес огромный трон за тридевять земель от нашего царства. Мы пришли для того, чтобы покориться Сулейману и признать его владычество». В таком случае слова святого пророка были ответом на слова царицы.

(43) Ей мешало то, чему она поклонялась вместо Аллаха, ведь она принадлежала к неверующему народу.

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ
اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٣﴾

Сабейская царица было достаточно умна для того, чтобы отличить истину ото лжи, однако ее ложные представления мешали ей узреть истину и обратиться в исламскую веру. Ей было трудно преодолеть это препятствие, ибо она принадлежала к народу неверному и совершала то, что совершали ее соплеменники.

Люди, как правило, продолжают исповедовать убеждения своего народа, даже если осознают ошибочность и порочность этих убеждений. Исключения из этого правила происходят крайне редко, и поэтому нет ничего удивительного в том, что сабейская царица долгое время оставалась многобожницей.

(44) Ей сказали: «Войди во дворец». Увидев его, она приняла его за водную пучину и обнажила свои голени. Он сказал: «Это — отшлифованный дворец из хрусталя». Она сказала: «Господи! Я была несправедлива к самой себе. Я покоряюсь вместе с Сулейманом (Соломоном) Аллаху, Господу миров».

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ
حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا
قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرَ
قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي
وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ

Затем пророк Сулейман решил поразить ее своим могуществом и предложил ей войти в Сарх. Так называлась большая возвышенная зала, умащенная хрусталем, под которым протекал ручей. Когда царица увидела хрустальный дворец, то приняла его за водную пучину. Хрусталь был настолько прозрачен, что ей показалось, что во дворце действительно протекает ручей. Она решила пройтись по воде и обнажила ноги, приподняв платье. Подобное поведение свидетельствует о благоразумии и благонравии царицы. Она не отказалась от предложения Сулеймана и решила войти во дворец, понимая, что предложения могущественного правителя было знаком уважения и почтения. Она уже убедилась в том, что Сулейман создал свое царство в соответствии с мудрым планом, и после всего увиденного даже не опасалась того, что могущественный царь станет причинять ей зло. Когда она попыталась войти в зал, Сулейман сказал, что нет необходимости снимать обувь или обнажать ноги. В царстве Сулеймана сабейская царица увидела множество удивительных знамений, свидетельствующих о том, что Сулейман был Божьим пророком и избранныком. В результате она покаялась и отрекалась от своего неверия.

Такова достоверная история о сабейской царице и пророке Сулеймане, изложенная в Священном Коране. Более подробные обстоятельства этой истории либо являются измышлениями, либо основываются на сказаниях сынов Ираила. В любом случае, мы не можем использовать их в качестве толкования Слова Божьего, потому что толкование Священного Корана должно носить достоверный характер и опираться на ясные доказательства, которыми могут быть только другие коранические откровения либо достоверные хадисы Пророка Мухаммада, ﷺ. А многочисленные истории о сабейской царице, которые слетают с уст рассказчиков, не соответствуют этим высоким требованиям. Поэтому лучше всего отказаться от этих историй и не смешивать их с толкованием последнего Небесного Откровения. А Всевышнему Аллаху об этом известно лучше.

(45) Мы послали к самудянам их брата Салиха, чтобы они поклонялись Аллаху, но они стали двумя препирающимися группами.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ
صَالِحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ
فَرِيقَانِ تَخْتَصِمُونَ

Всемогущий Господь поведал о том, что отправил пророка Салиха проповедовать веру в Единого Аллаха среди самудян. Господь назвал Своего пророка братом самудян только по причине их кровного родства. Салих призвал своих соплеменников поклоняться одному Аллаху и отречься от идолопоклонства. И тогда часть самудян уверовала в истину, но большая часть их предпочла неверие.

(46) Он сказал: «О мой народ! Почему вы торопите зло прежде добра? Почему вы не просите у Аллаха прощения? Быть может, вы будете помилованы».

قَالَ يٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ
قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ
اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾

Почему вы охотно совершаете грехи и не желаете совершать праведные поступки, благодаря которым вы сумели бы привести в порядок свои мирские и религиозные дела. Воистину, никто не заставляет вас совершать грехи и злодеяния. Покайтесь в своем многобожии и неверии и попросите у Аллаха прощения. Быть может, вы будете помилованы. Помните о том, что Аллах не лишает Своей милости тех, кто совершает добрые дела, и покаяние также относится к этим прекрасным деяниям.



(47) Они сказали: «Мы видим дурное предзнаменование в тебе и тех, кто с тобой». Он сказал: «Ваше дурное предзнаменование — у Аллаха, но вы являетесь народом, который подвергают искушению».

قَالُوا أَطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَن مَّعَكَ قَالَ
طَيَّرْتُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ
تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾

Самудяне — да осрамит их Всевышний Аллах! — отвергли призыв пророка Салиха. Они не разглядели того добра, которое проповедовал святой пророк, и решили, что он вместе с остальными правоверными мешает им обрести благополучие в мирской жизни. Салих сказал им: «Наказание постигает людей в мирской жизни по причине их собственных грехов и злодеяний. Аллах испытывает вас благодеянием и лишениями, а также добром и злом для того, чтобы всем стало ясно, кто отречется от злодеяний и покается, а кто останется в числе неверных». Увы! Самудяне упрямо отказались уверовать в своего пророка и продолжали сопротивляться его призыву.

(48) В городе было девять человек, которые распространяли на земле нечестие и ничего не улучшали.

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ
يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا
يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾

Речь идет о городе, в котором проживали пророк Салих и большая часть его соплеменников. Среди них было девять человек, которые творили беззаконие и даже не помышляли о совершении добрых дел. Они питали вражду к святому пророку, пытались опорочить его религию и призывали народ следовать их примеру. Салих в свою очередь говорил: «Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне,  и не слушайте повелений тех, кто излишествует,  кто распространяет на земле нечестие и ничего не улучшает» (26:150–152).

(49) Они сказали: «Поклянитесь друг другу Аллахом, что ночью мы обязательно нападём на Салиха и его семью, а потом скажем его близкому родственнику, что мы не присутствовали при убийстве его семьи и что мы говорим правду».

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ
ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لَوْ يَكُنَّا شَاهِدِينَ مَعَكَ
أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٤٩﴾

Нечестивцы продолжали совершать свои отвратительные деяния до тех пор, пока не решились на ужасное преступление. Они договорились ночью напасть на Салиха и его семью и решили, что если ближайший родственник Салиха станет обвинять их в убийстве пророка и его семейства, то они поклянутся, что не присутствовали при убийстве его семьи и что они говорят правду.

(50) Они замыслили хитрость, и Мы замыслили хитрость, но они не ощущали этого.

وَمَكْرُوا مَكْرًا وَمَكْرَنَا مَكْرًا
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

Они замыслили убить Салиха в тайне от всех, даже от своих неверующих соплеменников, потому что опасались гнева родственников пророка. Однако они не предполагали, что Всевышний Господь также замыслил нечто, то есть решил помочь своему посланнику, облегчить его миссию и погубить его неверующих соплеменников.

(51) Посмотри же, каким был конец их хитрости! Мы уничтожили их вместе со всем их народом.

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ
أَنَا دَمَرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

Разве коварство помогло им достичь цели? Или же их планы были разрушены? Всевышний ответил на эти вопросы и сказал, что раздался ужасный вопль, после которого все грешники пали замертво.

(52) Вот их дома, разрушенные за то, что они поступали несправедливо. Воистину, в этом — знамения для людей знающих.

فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ بِمَا ظَلَمُوا
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ
يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

Стены и крыши их домов пришли в негодное состояние, потому что некогда прекрасные жилища остались без своих обитателей, а причина этого — беззаконие и несправедливость самудян. Таков конец беззакония, многобожия и распутства! Воистину, в этом — знамения для людей знающих, которые видят происходящее вокруг и задумываются над тем, как Всевышний Аллах обходится со своими верующими рабами и как Он поступает со своими врагами. Они извлекают из увиденного полезные уроки и убеждаются в том, что любая несправедливость и любое беззаконие заканчиваются погибелью, тогда как вера и справедливость помогают человеку, в конце концов, обрести спасение и успех. Именно поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(53) А тех, которые уверовали и были богобоязненны, Мы спасли.

وَأَخْيَرْنَا الَّذِينَ
آمَنُوا وَكَانُوا
يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

Под верой подразумевается вера в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников, Судный день и предопределение с его добром и злом. А под богобоязненностью подразумевается отказ от многобожия, избежание грехов, а также повинение Аллаху и Его посланникам.

Затем Всевышний Господь поведал о том, как прекрасный раб и посланник Лут призывал своих соплеменников уверовать в Единого Аллаха. Всевышний сказал:

(54) Вот Лут (Лот) сказал своему народу:
«Неужели вы будете совершать мерзость,
видя это?»

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ
 الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾

Неужели вы станете сознательно предаваться мерзости? Ваши отвратительные поступки чужды здравому смыслу и человеческой природе и порицаются законом вашего Господа. Вы тоже осознаете, насколько омерзительны ваши деяния, но продолжаете совершать их, потому что вы — дерзкий и несправедливый народ.

Затем святой пророк объяснил, какое же именно злодеяние совершали его соплеменники, и сказал:

(55) Неужели вы будете приходить
с вождением к мужчинам вместо женщин?
О нет! Вы — невежественный народ!»

أَيُنْكِمَ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ
 النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾

Как вы могли опуститься до этого? Неужели ваши желания настолько извращены, что вы предпочитаете вступать в половую связь с мужчинами через задний проход, который является местом выделения скверны и нечистот? Почему вы отворачиваетесь от сотворенных для вас женщин, к которым мужчины испытывают естественное влечение? Воистину, мир перевернулся в ваших глазах: вы одобряете мерзости и считаете отвратительными добрые деяния. Вы проявляете невиданную дерзость и осмеливаетесь преступать запреты Аллаха.

Однако соплеменники святого пророка отказались прислушаться к его словам и внять его увещаниям. Они не только не отреклись от грехов, но и начали противиться пророческим проповедям. Насколько искренним, добрым и честным был Лут по отношению к своему народу, настолько несправедливыми оказались многобожники по отношению к Божьему посланнику.

(56) В ответ его народ смог лишь сказать:
«Прогоните семью Лута (Лота) из вашего
селения. Воистину, эти люди хотят
очиститься».

﴿ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا
 أَنْ قَالُوا أَأَخْرَجُوا آلَ لُوطٍ مِنْ
 قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أَنْاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ﴾

В чем же провинились перед ними эти люди? За что многобожники хотели отомстить им? Они поступали так, потому что святой пророк и члены его семьи отказывались от педерастии и не хотели вступать в половую связь через задний проход. Да осрамит Аллах нечестивцев, которые сочли позорным самый благородный из поступков! Они не довольствовались тем, что отвергли своего пророка, и решили изгнать его из города. Однако своими словами они лишь навлекли на себя наказание Господа. Не осознавая истинного смысла своих слов, они признались в том, что сознательно совершают скверное и грязное злодеяние и заслуживают самого сурового наказания, избежать которого смогут только те, кто покинет их проклятый город.

(57) Мы спасли его вместе с его семьей, кроме его жены. Мы предопределили ей оказаться в числе оставшихся позади.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ
فَدَرَبْنَاهَا مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٥٧﴾

Произошло это тогда, когда к пророку Луту явились ангелы, преобразившиеся в обыкновенных гостей. Соплеменники Лута услышали о прибытии чужеземцев и собрались в доме святого пророка, требуя от него выдать им остановавшихся у него гостей. Он выдворил из своего дома нечестивцев и тем самым поставил себя в очень опасное положение. Тогда гости сообщили ему, что являются ангелами, которых Всевышний Аллах послал для того, чтобы спасти Своего пророка и ранним утром уничтожить всех неверных в его городе. Ангелы велели Луту под покровом ночи вывести из города свое семейство, кроме старухи-жены, которая заслужила мучительное наказание. Ночью святой пророк вместе со своим семейством покинул город, а наутро его жителей постигло величайшее бедствие. Город был перевернут вверх дном, после чего на грешников обрушились комья обожженной глины. Эти комья были помечены и предназначались для каждого грешника в отдельности.

(58) Мы пролили на них дождь. Как же пагубен дождь тех, кого предостерегали!

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ
الْمُنذِرِينَ ﴿٥٨﴾

Воздаянием для народа Лута стал злосчастный дождь, который принес с собой мучительное, но справедливое наказание. Грешники заслужили его, потому что до них дошло увещание, но они отказались прислушаться к нему и покаяться. Лишь после этого Всевышний Аллах подверг их своей лютой каре.

(59) Скажи: «Хвала Аллаху, и мир Его избранным рабам! Аллах лучше или те, кого они приобщают в сотоварищи?»

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ
الَّذِينَ اصْطَفَى ۗ ءَآلَهُ خَيْرٌ مِّمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٥٩﴾

О Мухаммад! Воздай хвалу своему Господу, который действительно заслуживает самой совершенной хвалы. Он обладает безупречными качествами: добротой, милосердием, справедливостью, мудростью. Благодаря этим качествам Он наказывает неверных и карает беззаконников, но некоторые из Его рабов избегают этого сурового возмездия. И среди них есть лучшие из лучших. Это — пророки и посланники, избранные Аллаха, Господа миров. Помолись же за них, дабы прославить их доброе имя и отдать дань уважения их высокому положению перед Аллахом. Пожелай им мира, то есть благополучия и чистоты. Они заслужили это, потому что сумели уберечь себя от зла и скверны и уберечь свои уста от недостойных высказываний о Всемогущем Господе.

Затем Аллах велел спросить многобожников, превосходят ли вымышленные божества Всевышнего Господа. Это — риторический вопрос, который не нуждается в ответе. Аллах — великий Господь, обладающий совершенными качествами и безграничной милостью. А идолы, которых многобожники обожествляют наряду с Ним, имеют бесчисленное множество недостатков. Они не способны принести пользу или причинить вред ни себе, ни своим почитателям. Безусловно, Всевышний Аллах лучше тех, кому язычники поклоняются наряду с Ним.

Затем Всевышний Аллах привел несколько доказательств того, что Он — Единственный Бог, достойный поклонения и обожествления. Он подробно разъяснил, что только поклонение Ему является истинным, тогда как поклонение творениям лживо и бесполезно.

(60) Кто создал небеса и землю и ниспослал вам с неба воду? Посредством нее Мы взрастили прекрасные сады. Вы не смогли бы взрастить деревья в них. Так есть ли бог, кроме Аллаха? Нет, но они являются людьми, которые уклоняются от истины (или равняют с Аллахом вымышленных богов).

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ
مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنبِتُوا
شَجَرَهَا أَأَلَيْسَ مَعَ اللَّهِ بَلٌ لِّهَمَّ قَوْمٌ
يَعْدِلُونَ ﴿٦٠﴾

Небеса вместе с солнцем, луной, звездами и ангелами, а также земля вместе с горами, морями, реками и деревьями — все это творения одного Аллаха. Он сотворил вас и ниспосылает дождь ради вас. Благодаря дождевой воде вырастают великолепные сады, которые поражают вас изобилием и разнообразием удивительных фруктов и плодов. Вы не сможете самостоятельно вырастить их, если Аллах не проявит к вам милосердие и не оросит ваши насаждения дождевой водой. Какое иное божество заботится о вас и заслуживает обожествления наряду с Аллахом? Нет такого божества, однако некоторые люди все равно уклоняются от истины.

Арабский глагол *адала* имеет несколько значений, и поэтому альтернативный перевод этих слов Всевышнего гласит: «Нет, но они — люди, которые равняют с Аллахом вымышленных богов». Они поступают так сознательно, потому что твердо знают, что только Аллах способен сотворить небеса и землю и одарить Своих рабов всем необходимым.

(61) Кто сделал землю жилищем, проложил по ее расщелинам реки, воздвиг на ней незыблемые горы и установил преграду между морями? Есть ли бог, кроме Аллаха? Нет, но большинство их не знает этого.

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ
خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ
وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا
أَلَيْسَ مَعَ اللَّهِ بَلٌ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

Неужели ущербные идолы и истуканы, имеющие множество недостатков и не способные одарить пропитанием, принести пользу или хотя бы сдвинуться с места, лучше, чем Всевышний Аллах, Который сделал землю неподвижной обителью для людей и остальных творений? Вы можете расселяться на ее просторах, заниматься земледелием и строительством, путешествовать и делать многое другое. Вы извлекаете много пользы из рек, которые Всевышний Господь проложил по расщелинам земли. Вы используете речную воду для орошения своих посевов и садов, пьете ее сами и поите ею свой скот. Для того чтобы земля не колебалась под вашими ногами, Премудрый Аллах установил на ней непоколебимые горы, кото-

рые подобны вбитым в землю огромным колышкам. Он создал на земле воду пресной и соленой и установил между этими водами преграды для того, чтобы они не смешивались друг с другом и сохраняли свои полезные качества. Одной из таких преград является суша, потому что русла рек лежат вдалеке от морей и океанов.

Разве есть наряду с Аллахом другой бог, который сотворил все это, благодаря чему заслуживает вашего поклонения? Нет, однако, большинство людей не ведает об этом. Эти невежды приобщают сотоварищей к Аллаху, слепо повинувшись своим предводителям. Если бы они надлежащим образом познали истину, то не стали бы поступать так.

(62) Кто отвечает на мольбу нуждающегося, когда он взывает к Нему, устраняет зло и делает вас наследниками земли? Есть ли бог, кроме Аллаха? Мало же вы поминаете назидания!

أَمَّن يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ
وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ
الْأَرْضِ أَلَيْسَ اللَّهُ بِقَلِيلًا مَّا
تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

Кто способен удовлетворить мольбу нуждающегося, который опечален заботами? Кто может облегчить человеку решение сложных задач, избавить его от несчастий и отвести от него зло? Вне всякого сомнения, на это способен только Всевышний Аллах. Кто делает вас на земле наследниками? Кто помогает вам пользоваться земными благами, одаряет вас пропитанием и щедротами, передает вам по наследству достояние ваших предков, после чего передает ваше достояние в пользование вашим потомкам? Разве все это совершает некое божество, которому многобожники поклоняются наряду с Аллахом? О нет! Делами Вселенной правит только Всевышний Аллах, и многобожники прекрасно знают об этом. Когда их постигает несчастье, они искренне обращаются за помощью к одному Аллаху, потому что твердо убеждены в том, что только Аллах способен предотвратить или отворотить беды и несчастья.

Как же мало вы размышляете над происходящими вокруг вас событиями и явлениями!! Если бы вы чаще призадумывались над ними, то познали бы истинную суть происходящего и встали бы на прямой путь. Однако вы пренебрегаете знамениями своего Господа и отворачиваетесь от них, и поэтому вы не способны найти верное руководство и последовать прямым путем.

(63) Кто ведет вас прямым путем во мраках суши и моря и посылает ветры с доброй вестью о Своей милости? Есть ли бог, кроме Аллаха? Аллах превыше тех, кого приобщают в сотоварищи!

أَمَّن يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ
وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيْحَ بُشْرًا
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ أَلَيْسَ اللَّهُ
تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾

Кто указывает вам правильный путь во тьме суши и моря? Если вы лишитесь проводника или не сможете разглядеть знаки и ориентиры, то не сможете выбраться из создавшегося положения без помощи Всевышнего Аллаха. Он облегчает вам путь и учит вас пользоваться сподручными средствами для того, чтобы вы не сбивались с нужного курса. Он посылает ветры с доброй вестью о своей милосердии. Эти ветры предвозвещают дожди, которые и являются проявлени-

ями Божьей милости. Аллах нагоняет ветры, а они гонят тучи. Он разрывает их в клочья, а затем собирает в кучи. Потом из их расщелин льется дождь, о котором рабы Аллаха заблаговременно узнают по дуновениям ветров.

Неужели есть божество, которое вершит эти дела наряду с Аллахом? А может быть, Он — Единственный Бог, правящий Вселенной? И если так, то зачем вы приобщаете к Нему сотоварищей и поклоняетесь ложным божествам? Он не нуждается в сотоварищах и превыше любых вымышленных божеств.

(64) Кто создает творение изначально, а затем воссоздает его и обеспечивает вас пропитанием с неба и земли? Есть ли бог, кроме Аллаха? Скажи: «Приведите ваше доказательство, если вы говорите правду».

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَئِنَّ لَهُ
مَعَ اللَّهِ قُلُوبًا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾

Кто создает творения изначально для того, чтобы воссоздать их в День воскресения? Кто обеспечивает вас пропитанием с неба и земли, то есть ниспосылает вам дождь и взращивает растения? Разве есть наряду с Аллахом иное божество, которое способно вершить подобные дела? Приведите ваши доказательства, если вы говорите правду. Если же вы не приведете убедительных доказательств, то ваши утверждения о том, что идолы заслуживают поклонения, окажутся бессмысленными и безосновательными. О многобожники, у вас нет и не может быть доказательств. Признайте свое заблуждение и задумайтесь над убедительными и неопровержимыми доказательствами того, что Аллах — Единственный Властелин Вселенной. Он один управляет творениями и заслуживает их поклонения.

(65) Скажи: «Никто из тех, кто на небесах и на земле, не ведает сокровенное, кроме Аллаха, а они даже не подозревают, когда их воскресят».

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا
يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

О Мухаммад! Возвести людям о том, что знание о сокровенном принадлежит одному Аллаху. Всевышний сказал: «У Него ключи к сокровенному, и знает о них только Он. Ему известно то, что на суше и в море. Даже лист падает только с Его ведома. Нет ни зернышка во мраках земли, ни чего-либо свежего или сухого, чего бы не было в Ясном Писании» (6:59); «Воистину, только Аллах обладает знанием о Часе, ниспосылает дождь и знает о том, что в утробах. Ни один человек не знает, что он приобретет завтра, и ни один человек не знает, в какой земле он умрет. Воистину, Аллах — Знающий, Ведающий» (31:34). Сокровенное знание о том, что упомянуто в этих коранических аятах, а также обо всем остальном принадлежит одному Аллаху. Оно не доступно ни приближенным ангелам, ни избранным посланникам. Только Всевышний Аллах знает сокровенное и ведает обо всем, что таится в сердцах Его рабов, а это означает, что только Аллах заслуживает поклонения и обожествления. Что же касается неверующих, то они даже не знают того, когда они будут воскрешены. Этими словами Господь подчеркнул невежество безбожников, которые отрицают Последнюю жизнь. Они не знают, когда наступит воскрешение из могил, и поэтому не готовятся к этому великому дню. Затем Всевышний Аллах перешел от частного к общему и сказал:

(66) Более того, они не знают о Последней жизни (или: но их знание станет совершенным в Последней жизни). Более того, они сомневаются в ней и даже слепы к ней».

بَلِ أَدْرَاكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلِ
هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا بَلِ هُمْ مِنْهَا
عَمُونَ ﴿٦٦﴾

Это — величайший порок и величайшее упущение неверных. Они не убеждены в том, что Последней жизни нет. Они просто ничего не знают о ней и опираются на бессмысленные предположения. Их знания о Последней жизни нельзя назвать ни глубокими, ни поверхностными, потому что это — не знания, а сомнения. Знание заканчивается там, где появляется сомнение, поскольку даже самое незначительное знание несовместимо с сомнением и неуверенностью. Однако положение неверных усугубляется тем, что они слепы к Последней жизни. По причине этой слепоты они не знают о Последней жизни и даже не предполагают о том, что она наступит. Они считают Последнюю жизнь невозможной и невероятной.

(67) Неверующие говорят: «Неужели после того, как мы и наши отцы превратимся в прах, мы будем выведены из могил?»

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَإِذَا كُنَّا تُرَابًا
وَأَبَاؤُنَا أَإِنَّا لَمُخْرَجُونَ ﴿٦٧﴾

(68) Это было обещано нам и еще раньше — нашим отцам. Но это — всего лишь легенды древних народов».

لَقَدْ وَعِدْنَا هَذَا لَحْنُ وَءَابَاؤُنَا مِنْ
قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

Они считают воскрешение невозможным, потому что сравнивают могущество Всемогущего Господа со своими ограниченными возможностями. Они говорят: «С незапамятных времен люди говорят о воскрешении из мертвых, однако до сих пор с того света никто не вернулся. Все это — древние предания и легенды, которыми люди занимают себя, чтобы скоротать время. Они не имеют никакого основания и далеки от истины».

В этих аятах Всевышний Аллах последовательно описал положение неверующих. Они не знают времени наступления Судного дня, не обладают здравым разумом и рассудительностью и поэтому терзаются сомнениями относительно Последней жизни. Они слепы, потому что не видят многочисленных свидетельств истинности воскрешения, и это заставляет их отрицать Последнюю жизнь. Постепенно страх перед Последней жизнью покидает их сердца — они начинают ослушаться Аллаха и без угрызений совести отрицают истину и провозглашают ложь. Они отказываются от поклонения Всемогущему Господу, отдают предпочтение удовлетворению своих порочных желаний и, как следствие, оказываются в убытке как при жизни на земле, так и после смерти.

(69) Скажи: «Постранствуйте по земле и посмотрите, каким был конец грешников».

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾

Задумайтесь над правдивостью всего, о чем предупреждали Божьи посланники. Любого нечестивца, который осмеливается бесцеремонно ослушаться Всевышнего Аллаха, постигал самый ужасный конец. И чем хуже были его деяния, тем более зловещими и мучительными оказывались их последствия.

(70) Не печалься о них и пусть не стесняет тебя то, что они замышляют.

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ
مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

О Мухаммад! Не печалься от того, что люди отказываются уверовать. Если бы ты знал, сколько зла таится в сердцах этих грешников, не способных творить добро, то не стал бы печалиться из-за них. Они замышляют против тебя козни, но пусть это не тревожит тебя, потому что козни неверных причинят вред только им самим. Всевышний также сказал: «Они (неверующие) хитрили, и Аллах хитрил, а ведь Аллах — Наилучший из хитрецов» (3:54).

(71) Они говорят: «Когда же сбудется это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾

Так говорят неверующие, которые считают невероятным воскрешение и отрицают принесенную Божьим посланником, ﷺ, истину. Они хотят приблизить наказание, но их слова всего лишь свидетельствуют об их невежестве и глупости. Срок наступления Последней жизни предопределен и не подлежит изменению. Безусловно, подобные требования неверных не могут быть выполнены, однако это ни коим образом не свидетельствует об их правоте.

(72) Скажи: «Возможно, некоторое из того, что вы торопите, уже находится позади вас».

قُلْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ
بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾

О Мухаммад! Пусть они противятся истине, но ты все равно должен предостеречь их от наказания, которое они хотят приблизить. Поведай им о том, что очень скоро лютая кара может настичнуть их.

(73) Воистину, твой Господь оказывает милость людям, но большинство их неблагодарны.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

Этими словами Всевышний Аллах напомнил людям о Своей величайшей щедрости и милости. Люди должны быть благодарными и признательными Аллаху, но очень часто все происходит как раз наоборот. Рабы Аллаха настолько увлекаются мирскими благами, что забывают о том, кто одарил их этими щедротами.

(74) Воистину, твой Господь знает то, что таят их сердца, и то, что они обнаруживают.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ
وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾

Пусть же люди страшатся гнева Аллаха, Который ведает о явном и сокровенном и непрестанно наблюдает за Своими рабами.

(75) На небе и на земле нет такого сокровенного, которого бы не было в ясном Писании.

وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾

Речь идет о Хранимой скрижали, в которой содержатся достоверные сведения обо всем, что произошло и должно произойти вплоть до наступления Судного часа. Поэтому любое тайное или явное событие во Вселенной происходит в полном соответствии с записью, хранящейся в Ясном Писании.

(76) Воистину, этот Коран рассказывает сынам Исраила (Израиля) большую часть того, о чем они расходятся во мнениях.

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَاقُصُّ عَلَىٰ بَنِي
إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ
مُخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

Священный Коран является хранителем истины, ниспосланной в предыдущих Священных Писаниях. В нем детально излагаются и разъясняются некоторые положения предыдущих религий. Это связано с тем, что у сынов Исраила было много сомнений и противоречивых суждений относительно некоторых религиозных предписаний. Священный Коран пролил свет на истину и самым совершенным образом разрешил эти и многие другие противоречия. Если принять во внимание величие и ясность последнего Небесного Откровения, которое без особого труда разрешает противоречия и проблемы, то становится ясно, что именно это Писание является величайшей милостью Аллаха по отношению к людям. Однако далеко не каждый отвечает на эту милость благодарностью, и поэтому далее Всевышний Господь отметил, что коранические откровения могут принести пользу и осветить прямой путь только для правоверных. Господь сказал:

(77) Воистину, это — верное руководство и милость для верующих.

وَإِنَّهُ هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

Священный Коран выводит людей из заблуждения на прямой путь, избавляет их от сомнений, приносит им радость и помогает им сделать праведными свои мирские и религиозные начинания. Однако достаиваются этой великой чести только правоверные, которые веруют в писание своего Господа, принимают его целиком и полностью, а также размышляют над его смыслом. Благодаря этому они следуют прямым путем и достаиваются милости Всевышнего Аллаха, которая является залогом счастья и преуспевания.

(78) Воистину, твой Господь рассудит между ними Своим судом. Он — Могущественный, Знающий.

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُم بِحُكْمِهِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾

Всевышний Господь рассудит между своими препирающимися рабами и вынесет справедливый приговор. В мирской жизни люди очень часто впадают в разногласия. Иногда это происходит из-за отсутствия ясных доказательств, а иногда люди отказываются признавать эти доказательства из-за своих корыстных целей. Но в Последней жизни Всемогущий Аллах прольет свет на истину и рассудит все разногласия и противоречия.

Воистину, Он — Могущественный, Знающий. Ему покорно все сущее, и Ему известно обо всем происходящем. Он знает об утверждениях Своих препирающихся рабов и том, что породило противоречия между ними и какие цели преследовали обе препирающиеся стороны. Именно благодаря этому каждое творение получит самое справедливое и полное воздаяние.

(79) Уповай же на Аллаха, ибо ты придерживаешься очевидной истины.

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ
الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

О Мухаммад! Полагайся на поддержку своего Господа при распространении религии, при построении мусульманского общества и в борьбе с противниками правой веры. Воистину, только Аллах способен одарить тебя добром и уберечь от зла, и Он непрестанно заботится о тебе, ибо ты придерживаешься явной истины. Ты совершаешь добрые дела, проповедуешь истину, отстаиваешь ее интересы, и поэтому ты можешь смело уповать на своего Господа. Полагаться на Аллаха может только тот, кто поступает правильно и убежден в своей правоте. Именно таковым является твой путь, истинность которого ни у кого не вызывает сомнения. Если ты и впредь будешь исправно выполнять свои обязанности и уповать на Аллаха, то заблуждение и неверие людей не причинят тебе никакого вреда, поскольку в твои обязанности не входит принуждение окружающих к истинной вере. Слово объясняя это, Всевышний Аллах сказал:

(80) Ты не заставишь слышать мертвецов и не заставишь глухих услышать твой призыв, когда они обращаются вспять.

إِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تُسْمِعُ
الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٨٠﴾

Подобное поведение еще сильнее мешает людям прислушаться к твоим проповедям. Всевышний также сказал: «Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил. Только Аллах наставляет на прямой путь тех, кого пожелает. Он лучше знает тех, кто следует прямым путем» (28:56).

(81) Ты не выведешь слепых из их заблуждения. Ты можешь заставить слышать только тех, которые веруют в Наши знамения, будучи мусульманами.

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعَمَى عَنْ
ضَلَالَتِهِمْ إِنْ تُسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ
بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

О Мухаммад! Твоими верными последователями будут только праведники, которые уверовали в знамения Аллаха и подтверждают свою веру покорностью и праведными деяниями. Всевышний сказал: «Отвечают только те, кто внимает. А мертвых Аллах воскресит, после чего они будут возвращены к Нему» (6:36).

(82) Когда же свершится над ними Слово, Мы выведем к ним из земли животное, которое скажет им, что люди не были убеждены в наших знамениях.

﴿ وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا
لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ
النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴾ ﴿٨٢﴾

Когда настанет predetermined и обещанный день, Аллах выведет из земли животное. Оно не явится с небес, а выйдет из недр земли. Оно будет разговаривать с людьми и возвещать о том, что нечестивцы не верили в знамения Господа. Большинство людей не обладают твердыми знаниями и непреклонной верой в Его знамения, и поэтому появление так называемого «животного из земли» (*даббат аль-ард*) раскроет людям глаза на истину и положит конец их спорам и противоречиям.

Пришествие этого животного является одним из больших признаков Судного часа и произойдет незадолго до конца света. Об этом пришествии говорится во многих достоверных хадисах Пророка Мухаммада, ﷺ, однако ни Священный Коран, ни пречистая Сунна не сообщают о том, как оно будет выглядеть. Тем не менее, известно, что оно будет одним из знамений Аллаха и будет разговаривать с людьми самым удивительным образом. Произойдет это, когда люди начнут оспаривать знамения своего Господа и когда над ними свершится Его Слово. Появление этого необычного животного станет доказательством правдивости верующих и обвинительным приговором для неверных.

(83) В тот день Мы соберем из каждого народа толпу тех, кто считал ложью Наши знамения, и их будут подталкивать.

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِمَّنْ
يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾

Всевышний поведал о том, что произойдет с неверующими на ристалище Судного дня. Когда люди будут собраны вместе, из каждого народа будет отобрана толпа тех, кто отвергал знамения Аллаха. Суровые ангелы будут толкать грешников, так что стоящий самым последним будет налетать на стоящего первым. Тем самым неверным дадут понять, что они будут вместе отвечать за свои преступления, терпеть оскорбления и выслушивать порицания.

(84) Когда они придут, Он скажет: «Неужели вы сочли ложью Мои знамения, даже не постигнув их? Что же вы совершали?»

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا قَالَ أَكَذَّبْتُمْ
بِآيَاتِي وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا أَمْ آذًا
كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

Вы должны были задуматься над ними, дабы уяснить для себя истину. Вы не имели права разглагольствовать о вещах, о которых у вас не было ни малейшего представления. Как вы могли отвергнуть послание, даже не ознакомившись с его содержанием? Что же вы наделали?

Аллах задаст неверующим вопросы об их познаниях и деяниях, и тогда выяснится, что они использовали свои познания в борьбе с истиной, совершали свои деяния вопреки предписаниям Его посланников и посвящали их чему угодно и кому угодно, только не Ему.

(85) Слово свершится над ними за то, что они поступали несправедливо, и они будут безмолвствовать.

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ
لَا يَنْطِقُونَ ﴿٨٥﴾

Свершится предопределение Аллаха, согласно которому грешники будут подвергнуты наказанию за то, что отдали предпочтение несправедливости и беззаконию даже после того, как убедились в их пагубности. При этом они будут безмолвствовать, потому что у них не будет никакого оправдания своим злодеяниям.

(86) Разве они не видели, что Мы создали ночь для того, чтобы они отдыхали в течение нее, и день для освещения? Воистину, в этом — знамения для верующих людей.

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا
فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾

Разве они не задумываются над великими знаменами и неоценимыми щедротами своего Господа? Разве они не видят, что Всевышний Аллах подчинил ночь и день их интересам? С наступлением ночи они укладываются спать, отдыхают и готовятся к завтрашнему дню. А ранним утром они рассыпаются по земле в надежде заработать на жизнь и пропитание. Все это — знаменания, обязывающие людей исповедовать единобожие и задумываться над милосердием Аллаха.

(87) В тот день подуют в Рог, и перепугаются те, кто на небесах и на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает выделить. Все предстанут перед Ним смиренными.

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوْهُ دَاخِرِينَ ﴿٨٧﴾

Аллах напомнил Своим рабам об ужасах Судного дня. Это будет день великих испытаний, великой скорби и великой тревоги. Все творения Аллаха будут охвачены беспокойством и страхом. Они будут суетиться, метаться из стороны в сторону, и причиной этого будет дуновение в Рог. Лишь только избранные будут избавлены от страха, поскольку Всевышний Аллах соизволил к ним.

Все творения предстанут перед Ним униженными и смиренными. Всевышний сказал: «Каждый, кто на небесах и на земле, явится к Милостивому только в качестве раба» (19:93). В этот ужасный день исчезнут различия между властью имущими и простолюдинами, ибо все они будут унижены и покорны Всемогущему Властелину.

(88) И ты увидишь, что горы, которые ты считал неподвижными, придут в движение, словно облака. Таково творение Аллаха, Который выполнил все в совершенстве. Воистину, Он ведает о том, что вы делаете.

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ
تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي
أَتَقَنَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا
تَفْعَلُونَ ﴿٨٨﴾

Посмотри на эти могучие горы, у которых нет изъянов и недостатков. Ты можешь подумать, что эти могучие твердыни всегда будут стоять на своих местах, но потрясения Судного дня будут настолько существенными, что даже горы от страха перед Аллахом придут в движение. Затем они рассыплются, а затем и вовсе будут рассеяны по миру, словно их никогда и не было. Аллах ведает об этом и обо всем, что вы творите. Именно поэтому вы получите воздаяние за все совершенные вами деяния.

Затем Всевышний Аллах охарактеризовал обещанное им воздаяние и сказал:

(89) Те, которые предстанут с добрым деянием, получают нечто лучшее. В тот день они будут защищены от испуга.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِمَّا
وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٩﴾

(90) А те, которые предстанут с дурными деяниями, будут повергнуты в Огонь ничком: «Разве вы не получаете воздаяние только за то, что совершали?»

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوهُهُمْ
فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

Добрыми деяниями могут быть слова, поступки и даже помыслы. В тот день их не постигнет наказание, от которого придут в ужас люди и остальные творения. Но это не означает того, что они не будут испытывать страх перед этим наказанием. Что же касается тех, кто предстанет с дурными деяниями, то они будут брошены в Преисподнюю лицом вниз.

(91) Скажи: «Мне велено только поклоняться Господу этого города (Мекки), который Он провозгласил заповедным. Ему принадлежит всякая вещь, мне же велено быть одним из мусульман

إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ
الْبَلَدَةِ الَّتِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ
شَيْءٍ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

(92) и читать Коран». Кто следует прямым путем, тот поступает во благо себе. А тому, кто впал в заблуждение, скажи: «Я — всего лишь один из тех, кто предостерегает».

وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ فَمَنْ أَهْتَدَى
فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ
فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾

Речь идет о высокочтимой Мекке, проживать в которой является великой честью. А это значит, что жители Мекки более кого бы то ни было обязаны благодарить своего Господа и повиноваться Ему. Однако людям не следует думать, что господство Аллаха распространяется только на Каабу или Мекку, поскольку Ему принадлежат оба мира: высший и низший.

Всевышний повелел Мухаммаду, ﷺ, не медлить с принятием ислама, и посланник Аллаха, ﷺ, исполнил волю своего Господа. Он первым обратился в мусульманскую веру и стал лучшим из мусульман. Он также выполнил свою пророческую миссию и до конца своей жизни проповедовал Священный Коран, дабы люди могли познать истину, изучить писание своего Господа и осмыслить его прекрасный смысл. Если человек ступает прямым путем, то он сам вкушает плоды своей праведности и набожности. Если же он впадает в заблуждение, то даже Пророк, ﷺ, не властен вселить веру в его сердце.

(93) Скажи: «Хвала Аллаху! Он покажет вам Свои знамения, и вы узнаете их». Твой Господь не находится в неведении о том, что вы совершаете.

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ
فَتَعْرِفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا
تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Только Аллаху надлежит хвала как в мирской жизни, так и в Последней жизни. Его восхваляют все творения, но лучше всего это делают Его избранные рабы. Они стоят выше всех остальных творений, ощущают близость к Нему и наслаждаются Его бесчисленными дарами, и поэтому их восхваления и благодарность нельзя сравнить с тем, как благодарят и восхваляют Его остальные творения.

Аллах являет людям Свои знамения, и они помогают им различать между истиной и ложью. Рабы узнают эти знамения и освещают ими беспросветную мглу. И происходит это для того, чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто жил при полной ясности. Воистину, Господь не предает забвению человеческие деяния. Напротив, Ему прекрасно известно о поступках и помыс-

лах Его рабов. Он знает, какое вознаграждение или наказание они заслужили своими поступками, и непременно вынесет приговор, который заставит каждого человека воздать хвалу Ему. Люди непременно будут восхвалять Его, потому что не найдут изъяна в Его премудром решении.

Благодаря милости и поддержке Всевышнего Аллаха я завершил толкование этой удивительной суры. Господи! Не оставляй нас без Твоей милости и поддержки, ведь Ты — Самый великодушный и милосердный из правителей. Ты внимаешь молитвам Твоих рабов, облегчаешь им самые трудные дела, раскрываешь пред ними врата Твоего изобилия и непрестанно одаряешь их Твоими щедрыми дарами. Ты помогаешь правоверным постичь смысл Священного Корана и раскрываешь его тайны тем, кто стремится добраться до этой удивительной кладви. Хвала Тебе, Господи! Мир и благословение Твоему Пророку Мухаммаду, его семье и его сподвижникам!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАСАС» («РАССКАЗ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Та. Син. Мим.

طسّم

(2) Это — аяты Ясного Писания.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾

Аяты Корана заслуживают возвеличивания и почитания, потому что разъясняют все, в познании чего нуждаются рабы. Благодаря им люди познают своего Господа и узнают о своих обязанностях перед Ним, учатся отличать праведников от Его ненавистных врагов и узнают о важнейших событиях в истории человечества, а также о его дальнейшей судьбе. Именно Священный Коран сообщает людям о том, какие деяния заслуживают вознаграждения, а какие — наказания. Эти и многие другие вопросы подробно освещаются в писании Аллаха.

(3) Мы правдиво прочтем тебе для верующих людей историю Мусы (Моисея) и Фараона.

نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى

وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ

يُؤْمِنُونَ ﴿٣﴾

Одним из повествований, которые занимают важное место в Коране, является история о Мусе и Фараоне. Всевышний поведал эту историю во многих сурах, однако наиболее подробно она изложена именно здесь. Всевышний рассказал нам о Мусе и Фараоне сущую правду. Это удивительное и замечательное сказание было ниспослано для верующих людей, ибо только твердая вера заставляет рабов размышлять над откровениями, принимать их всей душой и руководствоваться ими в соответствующих обстоятельствах. Благодаря этому вера и убежденность людей усиливаются, и они обретают еще большее благочестие.

Что же касается всех остальных, то они не извлекают из коранических повествований никакой пользы. Более того, они лишаются последней возможности оправдать свое неверие невежеством и неосведомленностью. Они не достойны идти прямым путем, и поэтому Всевышний Аллах охраняет Свое последнее писание от их грязных рук, не позволяя им понять его великий смысл.

(4) Фараон возгордился на земле и разделил ее жителей на группы. Одних он ослаблял, убивая их сыновей и оставляя в живых их

إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ
وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضَعِفُ

женщин. Воистину, он был одним из тех, кто распространял нечестие.

طَافِيَةً مِنْهُمْ يُدَبِّحُ أَبْنَاءَهُمْ
وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ
مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠﴾

Всевышний начал сказание о Мусе и Фараоне словами о том, что последний возгордился на земле. Он правил великим царством, обладал огромной властью и руководил несметными полчищами. Это породило в нем высокомерие и заносчивость, но в действительности не ставило его выше остальных. Фараон деспотично правил своей страной, разделив ее жителей на сословия. Он поступал со своими подданными, потакая своим желаниям. Одних он ослаблял, убивая их сыновей и оставляя в живых дочерей. Такова была горькая участь сынов Исраила. Тем не менее, именно этот народ снискал благоволение Аллаха и был превознесен над остальными. Египетский владыка должен был почитать и уважать их, но он делал все наоборот. Он унижал израильтян, полагая, что они никогда не сумеют освободиться из-под его гнета. Он пренебрегал даже их жизнями и опасался, что поработенный народ может, подняв бунт, захватить власть. Для того чтобы обезопасить свой престол, он убивал сынов Исраила и оставлял в живых только их дочерей. Воистину, он был одним из тех, кто творил нечестие, ведь он не стремился к благочестию ни в религии, ни в мирских делах.

(5) Мы пожелали оказать милость тем, кто был унижен на земле, сделать их предводителями и наследниками,

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ
أَسْتَضِعُّوْا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ
أَيْمَةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ ﴿١١﴾

Всевышний решил избавить сынов Исраила от унижения, погубив их противников и супостатов. Он решил сделать их предводителями правоверных и наследниками мирских благ. Он пожелал, чтобы сыны Исраила насладились земными удовольствиями до того, как они окажутся в мире ином.

(6) даровать им власть на земле и показать Фараону, Хаману и их воинам то, чего они остерегались.

وَنُمَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ
فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا
مِنْهُمْ مَا كَانُوا اتَّخَذُوا ﴿١٢﴾

Униженный и оскорбленный не может вести людей и подавать пример. Для выполнения этой функции нужны власть и могущество, и поэтому Всевышний Аллах вознамерился одарить их властью на земле. Воистину, все происходящее на ней целиком и полностью зависит от Его воли и желания. В те далекие времена Всемогущий Господь пожелал явить Фараону и его помощнику Хаману, а также их воинам то, чего они опасались. Это наказание должно было коснуться и воинов, потому что те помогали египетскому владыке чинить произвол и творить беззаконие.

Чего же опасался могущественный народ Фараона? Они боялись лишиться своих прекрасных домов и быть изгнанными со своих земель. Вот почему они стремились подавить сопротивление израильтян в зародыше и убивали их сыновей. Однако опасениям Фараона и его приспешников было суждено сбыться, по-

тому что этого хотел Сам Аллах. А если Он хочет чего-нибудь, то создает для этого предпосылки и объективные причины.

Именно так Аллах поступил с народом Фараона, гибель которого была определена несколькими обстоятельствами, о чем не подозревали ни возлюбленные рабы Аллаха, ни Его враги. Какие же обстоятельства послужили причиной гибели египетского тирана и его полчищ? Началось все с того, что Всевышний Аллах привел на свет пророка Мусу, которому и надлежало спасти израильян. Сыны Исраила переживали тогда тяжелые времена, потому что египтяне убивали их сыновей.

(7) Мы внушили матери Мусы (Моисея): «Корми его грудью. Когда же станешь опасаться за него, то брось его в реку. Не бойся и не печалься, ибо Мы вернем его тебе и сделаем одним из посланников».

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ
فَإِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ
وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكَ
وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

Воспитывай младенца сама, но если почувствуешь опасность, то положи его в деревянный сундук и брось в Нил. Не бойся и не печалься — Мы вернем тебе дитя и сделаем его одним из посланников.

Так Господь вселил в душу матери Мусы веру в то, что она получит своего сына назад и что ее ребенок вырастет и будет защищен от козней нечестивого народа, а позднее станет посланником Аллаха. Он ниспослал ей эту благую весть, чтобы она не переживала за свое чадо. И вот наступил день, когда мать Мусы почувствовала приближение опасности. Она сделала то, что ей было велено, бросив сундук с младенцем в реку. Тем самым она верила судьбу своего ребенка в руки Всевышнего.

(8) Семья Фараона подобрала его, чтобы он стал их врагом и печалью. Воистину, Фараон, Хаман и их воины были грешниками.

فَالْتَقَطَهُآءَالٌ فِرْعَوْنَ لَيْكُونَ
لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ
وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا
خَاطِئِينَ ﴿٨﴾

Мусу нашли люди, жившие в доме Фараона. Они даже не подозревали, что этому младенцу суждено стать врагом их народа и принести им великое горе. Воистину, как бы осторожен ни был человек, ему все равно не удастся избежать того, что предопределено Аллахом. Народ Фараона опасался сынов Исраила, но Всевышнему было угодно, чтобы их предводитель вырос и получил воспитание под покровительством самого египетского владыки.

Если поразмыслить над судьбой пророка Мусы, то станет ясно, что именно такое стечение обстоятельств принесло сынам Исраила огромную пользу, избавило их от некоторых трудностей и обезопасило от нападков египтян. Причиной этого был Муса, который до начала своей миссии был одним из приближенных Фараона. Естественно, он стремился отстаивать интересы своих соплеменников, и ему это удавалось благодаря тому, что он был энергичным и горячим человеком. В результате униженный и беспомощный народ, находящийся под безумным гнетом, о чем уже говорилось ранее, время от времени начинал сопротивляться деспотичным египтянам. Это было преддверием пророчества, поскольку, согласно извеч-

ному установлению Аллаха, великие события в истории человечества не происходят внезапно. Как правило, им предшествуют исторические предпосылки.

Затем Всевышний сказал, что Фараон, Хаман и их воины были грешниками. Он решил покарать их за совершенные ими преступления, обратив против них те козни, которые они строили против беззащитного народа.

(9) Жена Фараона сказала: «Вот услада очей для меня и тебя. Не убивайте его! Быть может, он принесет нам пользу, или же мы усыновим его». Они ни о чем не подозревали.

وَقَالَتْ أَمْرَأْتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنٍ
لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ أَنْ
يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا
يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

Когда домочадцы Фараона подобрали младенца, Господь вызвал в его жене страдание к ребенку. Женой этого тирана была верующая, славная и достойная женщина Асия, дочь Музахима. Она сказала: «Не убивай его. Давай оставим его у нас, чтобы он принес нам счастье и радость. Он будет прислуживать нам и, быть может, станет преданным помощником. Если же мы захотим, то окажем ему великую честь, усыновив его». По воле Всевышнего, Муса действительно принес огромную пользу жене Фараона. Она с первых дней полюбила найденного в реке младенца и стала относиться к нему, как к родному сыну. Когда же Муса вырос и стал пророком и посланником, она одной из первых обратилась в истинную веру. Да будет доволен ею Аллах, и да будет она довольна Его вознаграждением!

Египтяне не подозревали того, что было записано в Хранимой скрижали и чему было суждено произойти спустя некоторое время. Это было милостью Всевышнего Господа по отношению к правоверным, потому что, догадайся они о будущей миссии найденного в реке младенца, все могло бы сложиться иначе.

(10) Сердце матери Мусы (Моисея) опустело (переполнилось тревогой и оказалось лишено всех иных чувств). Она готова была раскрыть его (свой поступок), если бы Мы не укрепили ее сердце, чтобы она оставалась верующей.

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَرْعًا ۖ إِن
كَادَتْ لِتُبْدِيَ بِهِ لَوْ لَا أَنْ
رَبَّنَا عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾

Расставшись со своим чадом, мать Мусы начала сильно тосковать, беспокоясь о его судьбе. Несмотря на то, что Всевышний Аллах велел ей не печалиться и не бояться, бедная женщина не могла побороть свои естественные чувства. Она была настолько опечалена, что переживания опустошили ее сердце от всех остальных мыслей. И если бы Аллах не помог ей стойко выдержать такой удар судьбы, то она призналась бы в том, что Муса был ее ребенком. Однако Он поддержал ее, дабы она осталась верующей. Воистину, если человек, оказавшийся в трудной ситуации, проявляет стойкость и терпение, то его вера усиливается и крепнет. Если же он не перестает скорбеть и печалиться, то это свидетельствует о слабости его веры и убежденности.

(11) Она сказала его сестре: «Следуй за ним». Она наблюдала за ним издали, и они не замечали этого.

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ ۖ فَبَصُرَتْ بِهِ
عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١﴾

Мать Мусы велела его сестре последовать за братом и найти его, но не попадаться на глаза египтянам. Сестра Мусы была осторожна и не выдала своих истинных намерений. Это было благоразумным шагом, потому что, веди она себя иначе, домочадцы Фараона могли бы подумать, что именно она бросила младенца в реку. Может быть, тогда они решили бы убить ребенка, чтобы наказать его семью за проявленную хитрость.

(12) Мы запретили ему брать грудь кормилиц, пока она (сестра Мусы) не сказала: «Показать ли вам семью, которая будет заботиться о нем для вас и будет желать ему добра?»

﴿ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ
فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ
يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ
نَصْحُونَ ﴾

Всевышний продолжал оказывать милость будущему пророку и его матери. Он не позволил младенцу брать грудь кормилиц, и тогда домочадцы Фараона отнесли младенца на рынок в надежде, что кто-нибудь возьмется заботиться о нем. В это время сестра Мусы подошла к ним и сказала: «Не показать ли вам семью, которая будет заботиться о нем и хорошо обращаться с ним?» Именно этого хотели домочадцы владыки. Они уже привязались к младенцу и боялись, что он умрет от голода, потому что тот отказывался брать грудь кормилиц. Услышав слова девушки, они решили, что она предлагает им то, что нужно. У ребенка будет семья, которая будет беречь его, заботиться о нем и относиться к нему с любовью. Они охотно согласились принять предложение девушки, и она указала им на свой дом.

(13) Так Мы вернули его матери, чтобы утешились ее глаза, чтобы она не печалилась и знала, что обещание Аллаха истинно. Но большинство их не ведают этого.

﴿ فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَلَتَعْلَمَنَّ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۗ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

Всевышний Аллах исполнил Свое обещание, чтобы утешились глаза матери Мусы. Она получила возможность воспитывать свое чадо, не опасаясь за его жизнь и любясь им. Более того, она получала за это солидное вознаграждение. Господь дал ей понять, что Его обещание непреложно. Она воочию убедилась в том, что часть обещанного ей уже исполнилась. Это позволяло ей не тревожиться за судьбу сына и твердо верить в то, что Всевышний Аллах уберет его от несчастий и сделает Своим посланником. Но многие люди при виде трудности отказываются уверовать, не подозревая о том, что на пути к великим достижениям и большим успехам Аллах устраивает множество препятствий и испытаний.

Таким образом, Муса был воспитан под покровительством семьи Фараона. Он пользовался их привилегиями, ездил верхом на их верховых животных, носил их одежду, что, конечно же, было по душе его матери. Люди считали ее молочной матерью Мусы и не удивлялись его теплым чувствам по отношению к ней. Призадумайтесь же над милостью Всевышнего Аллаха, Который уберет Своего пророка от лживых речей и тяжелых испытаний. Он часто навещал свою мать и на-

зывал ее матерью, и окружающие воспринимали это как должное, потому что считали его молочным сыном этой женщины. Но самое главное — Мусе не приходилось лгать, и его слова были сущей правдой.

(14) Когда он достиг зрелого возраста, Мы даровали ему власть (мудрость или пророчество) и знание. Так Мы воздаем творящим добро.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ ءَاتَيْنَاهُ
حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤﴾

Мужчины, как правило, достигают расцвета своих физических и умственных способностей в возрасте около сорока лет. Когда пророк Муса возмужал и достиг этого возраста, Аллах даровал ему мудрость и знание. Так Он вознаграждает тех, кто искренне поклоняется Ему и делает добро Его творениям. В качестве вознаграждения Всевышний Аллах дарует им знания и мудрость, и чем лучше бывают их деяния, тем глубже и совершеннее становятся приобретенные ими знания.

Таким образом, пророчество и совершенные знания Мусы свидетельствовали о совершенстве его набожности и добродетели.

(15) Войдя в город, когда его жители были невнимательны, он встретил двух мужчин, которые дрались друг с другом. Один был из числа его сторонников, а другой был из числа его врагов. Тот, кто был из числа его сторонников, попросил его помочь ему против того, кто был из числа его врагов. Муса (Моисей) ударил его кулаком и прикончил. Он сказал: «Это — одно из деяний дьявола. Воистину, он является явным врагом, вводящим в заблуждение».

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ
أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ
هَٰذَا مِنْ شِيعَتِهِ وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِ
فَاسْتَعْتَبَهُ الَّذِي مِنَ شِيعَتِهِ عَلَى
الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ
فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالِ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ
الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

Вероятно, это был полдень или другое время суток, когда люди отдыхали, не обращая внимания на происходящее вокруг. Как бы там ни было, Муса увидел двух агрессивно настроенных мужей. Один из них был его соплеменником, а другой — коптом. Израильтянин обратился к нему за помощью, что свидетельствует о том, что к тому времени люди уже знали, что Муса был одним из сынов Исраила. Это также говорит о том, что люди боялись и уважали его, считая его одним из приближенных царской семьи. Муса решил помочь своему соплеменнику и ударил копта так сильно, что тот скончался. Муса пожалел о случившемся и сказал: «Это — одно из деяний сатаны. Люди совершают убийство по наущению сатаны, который стремится сбить их с пути истины. Я тоже совершил великий грех по его наущению. Воистину, он ненавидит нас и делает все возможное, чтобы ввести нас в заблуждение».

(16) Он сказал: «Господи! Я поступил несправедливо по отношению к себе. Прости же меня!» Он простил его, ибо Он — Прощающий, Милосердный.

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ
لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾

Аллах простил Своего раба, ибо среди Его прекрасных имен — Прощающий и Милосердный. Он не лишает прощения и милости тех, кто покоряется Его божественной воле и обращается к Нему с искренним покаянием. Именно эти чувства переполняли душу Мусы в тот страшный миг.

(17) Он сказал: «Господи, за то, что Ты оказал мне милость, я никогда не буду пособлять грешникам».

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِلْمُجْرِمِينَ ﴿١٧﴾

Господи! Ты принял мое покаяние, простил мои прегрешения и почтил меня великой милостью. Поэтому я никогда больше не стану помогать людям в совершении грехов.

В знак благодарности за Божью милость Муса обязался никогда не оказывать содействие грешникам, дабы не повторилось то, что произошло с коптом. Благородное поведение Божьего избранника подчеркивает необходимость отвечать на благодеяния Аллаха совершением благодеяний и отречением от грехов.

(18) Утром он отправился в город, оглядываясь со страхом, и вдруг тот, кто попросил его о помощи накануне, вновь позвал его на помощь. Муса (Моисей) сказал ему: «Ты являешься явным заблудшим».

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ
فَإِذَا الَّذِي آسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ
يَسْتَصْرِحُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ
لَغَوِيٌّ مُبِينٌ ﴿١٨﴾

Он испытывал сильный страх и хотел разузнать, дошла ли весть об убийстве до придворных Фараона. Он понимал, что столь дерзкий поступок не сойдет с рук, тем более, если его совершил один из сынов Исраила. Тут он увидел, что человек, который попросил у него помощи накануне, опять дерется с одним из коптов. Израильтянин снова воззвал к нему о помощи, но Муса сказал: «Ты сошел с прямого пути. Ты поступаешь дерзко и неправильно».

(19) Когда же он захотел схватить того, кто был их врагом, тот сказал: «О Муса (Моисей)! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Ты лишь хочешь стать тираном на земле и не хочешь быть в числе тех, кто примиряет людей».

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ
عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ يَمْوَسَىٰ أَتُرِيدُ أَنْ
تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ
إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي
الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ
الْمُصْلِحِينَ ﴿١٩﴾

Израильтянин, продолжая драться с коптом, не переставал просить о помощи. В конце концов, Муса разозлился и решил побить их общего врага. Тут копт воскликнул: «О Муса! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Только тираны и беззаконники совершают такие убийства, и ты хочешь стать одним из них. Если бы ты стремился к добру, то разрешил бы нашу проблему мирным путем, не доводя дело до убийства».

Муса прислушался к увещаниям копта и не стал убивать его, а весть об этих двух происшествиях быстро разлетелась по городу. Когда Фараон с его приближенными узнали об этом, они решили казнить Мусу, и тогда Аллах сделал так, чтобы Его будущий посланник узнал о решении египетской знати.

(20) С окраины города второпях пришел мужчина и сказал: «О Муса (Моисей)! Знать договаривается о том, чтобы убить тебя. Уходи! Воистину, я даю тебе добрый совет».

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ
يَسْعَىٰ قَالَ يَمْوَسَىٰ إِنَّ الْمَلَآئِ
يَأْتِمُرُونَ بِكَ لَيَقْتُلُونَكَ فَأَخْرِجْ إِنِّي
لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢٠﴾

Этот человек желал Мусе добра и опасался, что египтяне схватят его до того, как он сообразит, в чем дело. Муса послушался его совета и покинул город, опасаясь того, что египтяне убьют его.

(21) Муса (Моисей) покинул город, оглядываясь со страхом, и сказал: «Господи! Спаси меня от несправедливых людей!»

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ
نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢١﴾

К тому времени Муса уже покался в грехе, который он совершил в гневе. У него не было намерения убивать копта, и поэтому решение египетской знати было жестоким и несправедливым.

(22) Направившись в сторону Мадьяна, он сказал: «Быть может, мой Господь наставит меня на правильный путь».

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ
عَسَىٰ رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ
السَّبِيلِ ﴿٢٢﴾

Муса принял решение бежать в сторону Мадьяна. Этот город располагался на юге Палестины, на которую не распространялась власть Фараона. Муса надеялся, что Аллах поможет ему найти кратчайший путь к тому городу и спокойно добраться до безопасного места. И все произошло так, как он ожидал.

(23) Когда он прибыл к колодцу в Мадьяне, то обнаружил возле него людей, которые поили скотину. Неподалеку от них он увидел двух женщин, которые отгоняли свое стадо. Он сказал: «Что с вами?» Они сказали: «Мы не поим скотину, пока пастухи не уведут свои стада. Наш отец очень стар».

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ
عَلَيْهِ أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ
وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ
تَذُودَانِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا
لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصْدِرَ الرِّعَاءُ
وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾

Дойдя до колодца в Мадьяне, Муса увидел возле него людей, поивших скот. Жители этого города владели большими стадами. Неподалеку от них стояли две женщи-

ны, которые отогнали свое стадо в сторону. Они не могли поить свой скот в толпе грубых мужчин, не отличавшихся великодушием и не желавших помочь женщинам. Тогда Муса спросил: «У вас все в порядке? Почему вы стоите в стороне?» Женщины ответили: «Мы ждем, чтобы пастухи увели свой скот от колодца, а потом мы напоим наших овец. Мы всегда поступаем так. Отец наш очень стар и не может самостоятельно поить скотину. Мы тоже слабы, а мужчин в нашей семье нет».

(24) Он напоил для них скотину, а затем вернулся в тень и сказал: «Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспослешь мне».

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ
فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ

خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿١٤﴾

Муса сжалился над бедными женщинами и напоил их овец. Он даже не потребовал от них вознаграждения, сделав это исключительно ради Всевышнего Аллаха. Был полдень, и погода в тот день была очень жаркой. Утомленный работой, Муса решил отдохнуть и отошел в тень. Находясь в таком состоянии, он обратился за помощью к Господу. Его мольба выражалась не столько словами, сколько тем положением, в котором он оказался. Безусловно, такая мольба более выразительна, чем простое обращение за помощью. Муса продолжал молить Аллаха о помощи, не теряя надежды на Его милость.

(25) Одна из двух женщин подошла к нему застенчиво и сказала: «Мой отец зовет тебя, чтобы вознаградить тебя за то, что ты напоил для нас скотину». Когда он пришел к отцу и поведал ему рассказ, он сказал: «Не бойся. Ты спасся от несправедливых людей».

فَجَاءَتْهُ إِحْدَاهُمَا تَمْشِي عَلَى
أَسْتَحْيَاءٍ قَالَتْ إِنَّ أَبِي يَدْعُوكَ
لِيَجْزِيَكَ أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا
جَاءَهُدُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقِصَصَ قَالَ لَا
تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ

الظَّالِمِينَ ﴿١٥﴾

Тем временем женщины вернулись к своему отцу и рассказали ему о случившемся. Он велел одной из дочерей пойти за мужчиной, который оказал им услугу. Вскоре одна из женщин застенчиво подошла к нему. Это свидетельствовало о ее хорошем воспитании и прекрасном нраве. Во все времена стыдливость была признаком благородства и благонравия, особенно если речь шла о девушке или женщине. Поведение девушки свидетельствовало и о том, что Муса не просил у двух сестер вознаграждения за оказанную услугу, ведь люди, как правило, не стесняются слуг и наемных работников. Девушка вела себя застенчиво, потому что прежде она стала свидетельницей благородного нрава и замечательных качеств незнакомого мужчины. Она сказала: «Мой отец зовет тебя, чтобы уплатить тебе за то, что ты напоил наших овец. Не думай, что это — милостыня или подавание. Ты первым оказал нам услугу, и мой отец собирается отблагодарить тебя за твою доброту». Выслушав эти слова, Муса принял приглашение. Встретившись с пожилым человеком, он рассказал ему о причине, которая привела его в столь далекие края. Выслушав чужестранца, старец постарался успокоить его и сказал: «Тебе не стоит тревожиться, потому что Всевышний спас тебя от них и помог тебе добраться до страны, на которую не распространяется власть тирана».

(26) Одна из двух женщин сказала: «Отец мой! Найми его, ведь лучшим из тех, кого ты наймешь, будет тот, кто силен и заслуживает доверия».

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَجِرْهُ
إِنَّ خَيْرَ مَنْ اسْتَجَرْتَ الْقَوِيُّ
الْأَمِينُ ﴿٢٦﴾

Пусть этот человек останется у нас и пасет наших овец за плату. Трудно будет найти более подходящего работника, потому что он силен и достоин доверия. Именно эти качества являются самыми ценными в любом работнике. Он должен быть достаточно силен или умен для того, чтобы справиться со своей работой, и должен заслуживать доверие. Каждый работодатель должен нанимать работников, обладающих этими прекрасными качествами. Если же работник не обладает хотя бы одним из них, то в его работе всегда будут недостатки. Девушка увидела, как живо и энергично Муса поил их овец возле колодца, и поняла, что он заслуживает доверия, потому что только верный и надежный человек может сжалиться над двумя незащитными женщинами и бескорыстно помочь им напоить скотину, испрашивая вознаграждения только у Всевышнего Аллаха.

(27) Он сказал: «Воистину, я хочу сочетать тебя браком с одной из моих дочерей этих при условии, что ты наймешься ко мне на восемь лет. Если же ты останешься на все десять, то это будет милостью от тебя. Я не собираюсь обременять тебя, и ты увидишь, если пожелает Аллах, что я являюсь одним из праведников».

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أُنكِحَكَ إِحْدَى
أَبْنَتِي هَاتَيْنِ عَلَيَّ أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي
حِجَجٍ فَإِنْ أَتَمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ
عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمُشِقَ عَلَيْكَ
سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ
الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

Я хочу сочетать тебя браком с одной из моих дочерей на том условии, что ты будешь работать на меня восемь лет. Ты выполнишь свои обязательства, если работаешь восемь лет; но если пожелаешь, то можешь работать на меня в течение десяти лет. Я не хочу принуждать тебя к десяти годам найма и не хочу обременять тебя тяжелым трудом. Если ты согласишься работать на меня, то будешь совершать легкую и посильную работу. Если на то будет воля Аллаха, ты убедишься в том, что я — праведный человек.

Он обещал Мусе, что не будет принуждать его к совершению непосильной работы и будет хорошо обращаться с ним. Это означает, что праведный человек всегда должен проявлять благородство, поскольку предъявляемые к нему требования гораздо выше тех требований, которые предъявляются к остальным людям.

(28) Он сказал: «Договорились. Какой бы из этих двух сроков я ни отработал, пусть со мной не поступают несправедливо. Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы говорим».

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا
الْأَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ
وَاللَّهُ عَلَيَّ مَا نَقُولُ وَكَيْلٌ ﴿٢٨﴾

Я согласен жениться на одной из твоих дочерей на этих условиях. Этот вопрос можно считать решенным. Я отработаю восемь лет, и если пожелаю, то останусь

у тебя еще на два года. И пусть Аллах будет Поручителем тому, что мы говорим. Он непрестанно наблюдает за Своими рабами и ведает о нашем договоре.

Многие люди считают, что этим пожилым мужчиной был пророк Шуейб, однако это не так, поскольку об этом ничего не сообщается в священных текстах. Известно, что пророк Шуейб жил в Мадьяне и что описываемое в этой суре событие тоже произошло в том городе. Однако это не означает, что отец двух дочерей непременно должен быть пророком. Нам не известно, был ли пророк Муса современником пророка Шуейба, и тем более не известно, встречались ли они. Если бы пожилой мужчина был пророком, то Всевышний Аллах поведал бы об этом, и его дочери рассказали бы об этом Мусе. Кроме того, Аллах погубил неверующих соплеменников Шуейба, и мы не имеем оснований утверждать, что верующие соратники святого пророка не позволяли двум дочерям своего наставника напоить скот до тех пор, пока им не помог чужестранец. Также известно, что пророк Муса превосходит пророка Шуейба, а, следовательно, последний никогда не согласился бы на то, чтобы он прислуживал у него в доме. Последний довод можно опровергнуть тем, что Муса прислуживал в доме у старца до начала своей миссии, но даже такое опровержение не является убедительным. В любом случае, мы не можем утверждать, что отец двух девушек был святым пророком, если об этом не сообщается в достоверных хадисах Посланника, ﷺ. А лучше всего об этом известно Всевышнему Аллаху!

(29) Когда Муса (Моисей) отработал срок и двинулся в путь со своей семьей, он увидел со стороны горы огонь и сказал своей семье: «Оставайтесь здесь! Я увидел огонь. Возможно, я принесу вам оттуда известие или горящую головню, чтобы вы могли согреться».

﴿ فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ
بِأَهْلِهِ ۖ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ
نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ
نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ
جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ
تَصْطَلُونَ ﴿۲۹﴾

Муса исправно отработал свой срок, и по поводу его продолжительности комментаторы высказывали различные мнения. Одни считали, что он отработал только обязательные восемь лет. Другие полагали, что он по доброй воле проработал у своего тестя еще два года. За это время он соскучился по родителям и близким родственникам, а также по родине. Он решил, что прошло достаточно времени для того, чтобы египтяне забыли о случившемся, и отправился со своей семьей в Египет. Спустя некоторое время он увидел со стороны горы огонь и велел своей семье подождать его. Судя по его словам, тогда было очень холодно, и они сбились с пути.

(30) Подойдя туда, он услышал глас со стороны дерева, которое росло в благословенном месте на правой стороне долины: «О Муса (Моисей)! Я — Аллах, Господь миров.

﴿ فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ
الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ
الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْوَسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ
رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۰﴾

Аллах — Единственный Господь Бог, Которого следует обожествлять и Которому надлежит поклоняться. Всевышний сказал Мусе: «Воистину, Я — Аллах! Нет божества, кроме Меня. Поклоняйся же Мне и совершай намаз, чтобы помнить обо Мне» (20:14).

(31) Брось свой посох!» Когда же он увидел, как тот извивается, словно змея, он бросился бежать и не вернулся (или не обернулся). Аллах сказал: «О Муса (Моисей)! Подойди и не бойся, ибо ты являешься одним из тех, кто находится в безопасности.

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَءَاهَا تَهْتَزُّ
كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ
يَمُوسَى أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنْ

الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾

Словом *джанн* называют самцов крупных змей. Вид этой змеи так напугал Мусу, что он пустился бежать прочь без оглядки. Тут снова раздался глас. Всевышний велел ему подойти поближе, и он обязан был подчиниться, а поскольку происходящее вокруг пугало его, Аллах приказал ему не бояться. Муса мог выполнить эти приказания и подойти поближе, не испытывая при этом страха, но в его сердце могла оставаться неуверенность в том, что ему не причинят зла. Поэтому Милостивый Аллах гарантировал ему безопасность. Отныне ему ничего не угрожало, и ничто не могло причинить ему зло. После этих слов Муса перестал испытывать страх и волнение. Его сердце переполнилось спокойствием и уверенностью, и он пошел вперед. Он доверял словам Господа, а все происходящее лишь усиливало его веру и приумножало его убежденность.

Таким образом, перед предстоящей встречей с Фараоном Всевышний Аллах показал Своему пророку знамение, которое должно было укрепить его веру в успех, а также придать ему смелости и стойкости. Затем Всевышний явил ему очередное знамение и сказал:

(32) Сунь свою руку за пазуху, и она выйдет белой (цвета молока, светящейся), без следов болезни. Прижми к себе руку, чтобы избавиться от страха. Это — два доказательства от твоего Господа для Фараона и его знати. Воистину, они являются людьми нечестивыми».

أَسْلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجَ بَيْضَاءَ
مِنْ غَيْرِ سَوْءٍ وَأَضْمَمِ إِلَيْكَ
جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَلِكَ
بُرْهَانَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ
وَمَلَائِكَتِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا

فَاسْقِينَ ﴿٣٢﴾

Сунь руку за пазуху, и она станет совершенно белой. Если пожелаешь избавиться от страха, прижми руки к груди, и поступай так всегда, когда будешь испытывать боязнь. Отныне ты будешь превращать посох в живую змею и вытаскивать руку из-за пазухи совершенно белой, и эти два знамения станут доказательством твоей правдивости. Тебе предстоит встретиться с грешными людьми. Они не уверуют в посланника, который будет увещевать их словом, призывая к добру, пока не увидят неопровержимые знамения. Но даже они не принесут пользы многим из них.

(33) Он сказал: «Господи! Я убил одного из них и боюсь, что они убьют меня.

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا

فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾

(34) Мой брат Харун (Аарон) более красноречив, чем я. Пошли же его со мною помощником, чтобы он подтвердил мою правдивость. Я действительно боюсь, что они сочтут меня лжецом».

وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي

لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي

إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾

Муса осмелился попросить Аллаха помочь ему справиться с возложенной на него миссией. Оправдывая свою слабость, он поведал Господу о своих трудностях и опасениях и попросил сделать его брата Харуна посланником. Он понимал, что если поборники истины будут поддерживать друг друга, то они сумеют отстоять ее. Аллах внял его мольбе и даровал ему то, что он попросил.

(35) Он сказал: «Мы укрепим твою руку посредством твоего брата и одарим вас доказательством (или силой). Они не смогут навредить вам. Благодаря Нашим знамениям вы и те, кто следует за вами, станете победителями».

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ

وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُونَ

إِلَيْكُمَا بِآيٰتِنَا أَنْتُمَا وَمَنْ

اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُونَ ﴿٣٥﴾

По Нашей воле Харун будет помогать тебе и поддерживать тебя. Мы наделим вас силой, то есть поможем вам проповедовать истину, поддержим вас великими знамениями и вселим страх в сердца ваших врагов, и те не смогут ни убить вас, ни причинить вам вреда. Это произойдет благодаря Нашим знамениям и той истине, о которой они свидетельствуют. Всякий, кто станет их свидетелем, окажется бессилен перед вами. Именно они станут залогом вашего могущества и гарантией вашей безопасности. Они избавят вас от злых происков врагов и защитят вас лучше, чем многочисленное и хорошо оснащенное войско. Вы и ваши последователи непременно одержите верх.

Великая победа была обещана Мусе, когда он был в одиночестве, без помощников и сторонников. Ему предстояло вернуться в страну, откуда он сбежал много лет назад. Его ожидали великие события и большие перемены. Сколько всего произошло, пока не сбылось обещание Аллаха и пока страны и народы не признали этого могущественного пророка. Но обещание сбылось, и Муса с его сторонниками одержал верх.

(36) Когда Муса (Моисей) явился к ним с Нашими ясными знамениями, они сказали: «Это — всего лишь вымышленное колдовство. Мы не слышали об этом от наших праотцев».

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِآيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ

قَالُوا مَا هٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرَىٰ وَمَا

سَمِعْنَا بِهٰذَا فِي ءَابَآئِنَا الْاٰوَّلِيْنَ ﴿٣٦﴾

Осознав свое предназначение, Муса двинулся в путь, чтобы донести истину до Фараона и египетской знати. Он явил им ясные знамения, каждое из которых было ярчайшим доказательством его правдивости. Они не имели недостатков и изъянов. Но, несмотря на это, вельможи нарекли его поступки вымышленным

колдовством. Их слова были похожи на слова, которые Фараон произнес, когда воочию убедился в том, как истина сокрушает ложь. Даже чародеи, прекрасно разбиравшиеся в колдовстве, уверовали в миссию Мусы, но Фараон сказал: **«Воистину, он — старший из вас, который научил вас колдовству!»** (26:49). Он был умен, но не искренен. Его душу переполняли хитрость, коварство и обман. Всевышний поведал о том, что Фараону сразу стало ясно, что явленные ему знамения были ниспосланы Господом небес и земли, однако в его душе преобладали зло и бесчестие.

Таковыми же лживыми и нечестивыми были окружавшие его вельможи. Они лживо утверждали, что не слышали об учении Мусы от своих праотцев, хотя задолго до его пришествия к ним был отправлен пророк Йусуф. Именно поэтому уверовавший мужчина из рода Фараона сказал своим соплеменникам: **«Прежде к вам явился с ясными знамениями Йусуф (Иосиф), но вы до сих пор сомневаетесь в том, что он вам принес. Когда же он умер, вы сказали: “Аллах не отправит посланника после него”. Так Аллах вводит в заблуждение того, кто излишествует и сомневается»** (40:34).

(37) Тогда Муса (Моисей) сказал: «Мой Господь лучше знает, кто пришел с верным руководством от Него и чей исход в Последней жизни окажется счастливым. Воистину, беззаконники не преуспеют».

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَن جَاءَ
بِالْهُدَىٰ مِن عِنْدِهِ ۖ وَمَن تَكُون لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الظَّالِمُونَ ﴿٣٧﴾

Муса понял, что вельможи сочли его заблудшим лжецом и решили, что сами следуют прямым путем. Тогда он сказал: «Вы не извлекли для себя пользы из убедительных доводов и ясных знамений. Вы не хотите слышать ни о чем, кроме собственного заблуждения. Оставайтесь в пучинах неверия, но помните, что Аллах знает тех, кто следует прямым путем, и тех, кто отворачивается от истины. Он знает, кому из нас достанется прекрасный удел в Последней жизни. Воистину, не преуспеют творящие беззаконие». Как показала история, счастливый исход и преуспеяние стали наградой для Мусы и его последователей, а уделом нечестивцев стали великий урон и вечная погибель.

(38) Фараон сказал: «О знать! Я не знаю для вас иного бога, кроме меня. О Хаман! Разожги огонь над глиной и сооруди для меня башню, чтобы я смог подняться к Богу Мусы. Воистину, я полагаю, что он является одним из лжецов».

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَتَأْتِيهَا آتِلًا مَا
عَلِمْتُ لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرِي
فَأَوْقَدْ لِي يَنْهَمُنْ عَلَى الطِّينِ
فَأَجْعَلْ لِي صَرْحًا لَّعَلِّي أَطَّلِعَ إِلَى
إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لَأُظُنُّهُ مِنَ
الْكَذِبِينَ ﴿٣٨﴾

Фараон продолжал противиться Господу, вводя в заблуждение свой глупый и безрассудный народ. Он провозгласил себя господом богом, сказав, что если бы существовали иные боги, то он знал бы об этом. Народ испытывал перед ним поч-

тенный страх и не возражал ему даже тогда, когда он провозглашал себя единственным богом. Все это свидетельствует о том, что египтяне считали его ученым человеком. Они верили всему, что он говорил, и выполняли все, что он велел. Однако на этот раз он сказал им, что не знает о существовании других богов. Для того чтобы люди не усомнились в его правдивости, он решил опровергнуть существование иных богов, сказав своему помощнику Хаману: «Построй для меня высокую башню из глиняных кирпичей, чтобы мы выяснили истину и изобличили ложь Мусы». Какая дерзость! Какое неверие! Ни один человек не осмеливался столь дерзко противиться Аллаху! Фараон нарек пророка лжецом, провозгласил себя богом, объявил о том, что не ведает о существовании истинного Господа Бога, и даже захотел подняться к Богу, в которого верил Муса.

Он поступал так только для того, чтобы завоевать доверие своей свиты. И удивительно, что знатные вельможи, которые считались старейшинами и вождями египетского народа, были всего лишь игрушкой в руках одного человека. Он управлял их умами и совершенно не считался с ними, но они соглашались с этим, потому что нечестие было их неотъемлемым качеством. Еще раньше они отреклись от правой веры, и это привело к разложению их душ и умов. Господи, помоги нам стойко придерживаться правого пути! Не вводи нас в заблуждение после того, как Ты одарил нас верой! Одари нас Своей милостью, ибо Ты — Дарующий!

(39) Он и его воины несправедливо возгордились на земле и предположили, что они не вернутся к Нам.

وَأَسْتَكْبِرُ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ
بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا
يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾

Они надменно относились к рабам Божиим и обрекали их на мучительные страдания. Они пренебрежительно встречали посланников Аллаха и отвергали принесенные ими знамения, полагая, что их собственные воззрения лучше и правильнее. Они не думали, что предстанут перед Всевышним Аллахом, и неверие в Последнюю жизнь подталкивало их противиться истине. Если бы они знали, что предстанут перед Господом, то не стали бы творить подобное беззаконие.

(40) Мы схватили его и его воинов и бросили их в море. Посмотри же, каким был конец беззаконников!

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي
الْيَمِّ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

Фараон и его воинство продолжали упорствовать и бесчинствовать, пока Всемогущий Аллах не потопил их в море. Посмотри, каков был исход беззаконников! Воистину, это был самый скверный и унижительный исход! Мучения земного мира переросли для них в вечные страдания после смерти.

(41) Мы сделали их предводителями, которые призывают в Огонь, и в День воскресения им не окажут помощи.

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

Фараон и египетская знать окажутся во главе толпы грешников, которую будут гнать в обитель позора и бесчестия, и в тот день им не окажут помощи. Они будут

настолько слабы, что не сумеют спастись от наказания в Аду, и никто не станет помогать и покровительствовать этим грешникам.

(42) Мы сделали так, что проклятие следует за ними в этом мире, а в День воскресения они будут в числе отдаленных от милости.

وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ
الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

Помимо унижения и наказания, которые они вкусили при расставании с этим миром, они были удостоены проклятия Божьих творений. Люди проклинают их, вспоминают их недобрым словом и испытывают к ним ненависть и отвращение. Каждый человек может убедиться в том, что именно они чаще всего удостоиваются проклятий праведных людей. И это — всего лишь начало, потому что в День воскресения они будут прогнаны и лишены Божьей милости из-за своих отвратительных деяний. Они ощутят на себе ненависть Аллаха и ненависть Его творений, и тогда они сами возненавидят себя.

(43) Погубив первые поколения, Мы даровали Мусе (Моисею) Писание в качестве наглядного наставления для людей, верного руководства и милости, чтобы они могли помянуть назидание.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ
بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَى
بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً
لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

Речь идет о Торе, которая была ниспослана после того, как Всевышний Аллах потопил Фараона и его войнство. Это был последний народ, который был целиком истреблен по Его приказу. После этого было ниспослано Писание, в котором было предписано сражаться против неверующих с оружием в руках. Ниспосланное Мусе Писание было наглядным наставлением для людей: оно разъясняло рабам, что может принести им пользу, а что может навредить им. Оно лишало грешников любых оправданий и помогало верующим укрепить их веру. Именно для них оно представляло собой руководство к прямому пути и милость. В предыдущих аятах Всевышний Аллах открыл Своему посланнику, ﷺ, часть сокровенного знания. Для того чтобы люди твердо знали, что даже посланник Аллаха, ﷺ, может получить такие сведения только путем божественного откровения, Всевышний Аллах сказал:

(44) Тебя не было на западном склоне, когда Мы возложили на Мусу (Моисея) наши повеления, и тебя не было в числе присутствовавших.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا
إِلَى مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ
الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾

О Мухаммад! Никто не должен говорить, что ты знал об истории Мусы, потому что был свидетелем всего произошедшего.

(45) Но Мы сотворили поколения после Мусы (Моисея), и долгим оказался для них срок. Тебя не было среди жителей Мадьяна,

وَلَكِنَّا أَذْشَانَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ
الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ

и ты не читал им Наши аяты,
но Мы отправили *посланников*.

مَدِينٍ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا وَلَكِنَّا
كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿١٠﴾

В результате исчезло истинное знание, и люди забыли о знамениях своего Господа. И тогда Мы избрали тебя Божьим посланником, дабы ты явился к человечеству в тот самый час, когда оно больше всего нуждается в тебе и в том знании, которое ты получаешь в откровении. Ты не проповедовал среди жителей Мадьяна и не обучался у них. Несмотря на это, ты сообщал людям о том, чем занимался пророк Муса в этом городе, ведь твой Господь отправил к тебе посланцев, которые поведали тебе о судьбе твоего предшественника. Твои знания — это результат божественного откровения, и ты получаешь откровение только по Нашей воле.

(46) Тебя не было на склоне горы, когда Мы
воззвали, но это было милостью твоего
Господа, чтобы ты предостерег народ,
к которому до тебя не приходил
предостерегающий увещатель. Быть
может, они помянут назидание.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا
وَلَكِن رَّحْمَةً مِّن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ
قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِّن نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

В те далекие времена Мы воззвали к Мусе, велев ему проповедовать истину среди людей несправедливых. Мы приказали ему донести до них Наше послание и явить им удивительные знамения. Теперь мы поведали тебе об этом, и ты будешь рассказывать людям о событиях давно минувших дней без преувеличения и искажения. Ты мог бы пересказать судьбу Мусы с такой точностью, если бы сопровождал его повсюду или путешествовал по свету, собирая предания о его жизни. Но в этом случае твои познания не свидетельствовали бы о твоей пророческой миссии, поскольку знания, приобретенные путем наблюдения и изучения, не являются характерной чертой Божьих избранных. Однако твоим друзьям и недругам прекрасно известно, что ты не изучал истории еврейских пророков. Поэтому они должны понимать, что узнавать сокровенное знание ты можешь только из откровения. Это — неопровержимое доказательство правдивости твоей миссии, которая стала величайшей милостью Господа по отношению ко всему человечеству.

Аллах отправил тебя посланником по Своей милости, дабы ты увещевал народ, к которому до тебя не приходил увещатель. Речь идет об арабах и курейшитах, которые на протяжении многих веков не помнили об учении предыдущих посланников. Быть может, они познают, что такое добро и зло, чтобы вершить добро и избегать злодеяний. Арабы лучше всех знают о твоих достоинствах, и это обязывает их уверовать раньше других и возблагодарить Аллаха за милость, которую невозможно переоценить и за которую невозможно отблагодарить сполна.

Все сказанное не означает, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был послан исключительно к арабам. Он был родом из арабского племени и проповедовал Священный Коран на арабском языке. Арабы были первыми, кто соприкоснулся с его проповедями, но его послание было обращено ко всему человечеству. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Неужели люди удивлены тем, что Мы внушили человеку из их среды предостеречь людей и обрадовать уверовавших**» (10:2). Пророку, ﷺ, было велено сказать: «**О люди! Я — посланник Аллаха ко всем вам**» (7:158).

(47) А если бы этого не произошло и если бы их постигло несчастье за то, что приготовили их руки, то они бы сказали: «Господь наш! Почему Ты не отправил к нам посланника, чтобы мы последовали за Твоими знамениями и стали одними из верующих?»

وَلَوْلَا أَن تُصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمْت أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

О Мухаммад! После твоих проповедей многобожники не смогут оправдать свое неверие или сослаться на собственное неведение.

(48) Когда же к ним явилась истина от Нас, они сказали: «Почему ему не даровано то, что было даровано Мусе (Моисею)?» Разве они не отвергли то, что прежде было даровано Мусе (Моисею)? Они сказали: «Эти два колдовства (*Коран и Тора*) поддерживают друг друга». Они также сказали: «Мы не веруем ни в одно из них».

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ كَافِرُونَ ﴿٤٨﴾

Многобожники обвинили Пророка Мухаммада, ﷺ, в том, что он получал откровение по частям, тогда как Мусе Священное Писание было ниспослано целиком. Но разве это свидетельствует о его лживости? Разве божественное откровение не может быть ниспослано в течение нескольких лет?

Воистину, последовательное ниспослание коранических аятов свидетельствует о совершенстве последнего Небесного Писания, а также заботливым отношении Аллаха к творениям. Каждое новое откровение служило опорой для Пророка Мухаммада, ﷺ, и укрепляло веру в сердцах правоверных. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «Какую бы притчу они ни приводили тебе, Мы открывали тебе истину и наилучшее толкование» (25:33).

Они сравнивают ниспосланное тебе Писание с Торой, которая была дарована Мусе. Однако это сравнение недопустимо, поскольку прежде они отказывались уверовать и в Писание Мусы. Разве не они называли Тору и Коран колдовскими чарами, которые вместе еще легче вводят людей в заблуждение? Поистине, многобожники хотят любым путем опорочить истину. Они обосновывают свою правоту неубедительными доводами, выявляют в Писании недостатки, которые вовсе не являются недостатками, и произносят противоречивые и невнятные речи. Таков удел неверующих, отвергающих проков и Писания.

Почему же они поступают так? Почему они отвергают Коран и Тору? Неужели они стремятся найти истину и действительно считают свои воззрения более правильными? Или же они просто потакают своим желаниям? Далее Всевышний Аллах прояснил ситуацию и повелел:

(49) Скажи: «Если вы говорите правду, то принесите Писание от Аллаха, которое было бы более верным руководством, чем эти два Писания, и я последую за ним».

قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَّبِعُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾

Но разве они смогут принести Писание, которое будет лучше Торы или Корана? Ни они, ни кто-либо иной не сумеют сделать этого, потому что со времен сотворения Вселенной свет не видывал более мудрых, правильных, ясных и прекрасных Писаний!

Только справедливый и беспристрастный проповедник может сказать: «Моей единственной целью является истина и прямой путь. Я принес вам Писание, которое проповедует истину и не противоречит Писанию Мусы. Каждый из нас обязан покориться ему и руководствоваться его предписаниями, потому что все они правдивы и справедливы. Если вы принесете мне более правильное писание, то впредь я буду руководствоваться только им. Если же вы не сделаете этого, то я не стану отворачиваться от истины, которую я уразумел».

(50) Если они не ответят тебе, то знай, что они лишь потакают своим желаниям. А кто может быть более заблудшим, чем тот, кто потакает своим желаниям без верного руководства от Аллаха? Воистину, Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

فَإِنْ لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا
يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ
مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾

Если они не принесут тебе более правильное писание, то знай, что они отказываются последовать за тобой не для того, чтобы руководствоваться истиной, в которую они уверовали, а для того, чтобы и впредь потакать своим низменным желаниям. Воистину, они — самые заблудшие среди людей, ведь они отвернулись от истины и отказались уверовать в нее после того, как им предложили встать на прямой путь. Они уступили тем самым низменным желаниям, которые подталкивают человека к гибели и несчастью. Они встали на этот страшный путь, отказавшись от Божьего руководства.

Кто может быть более заблудшим?! Только несправедливые и злобные люди, которые испытывают отвращение к истине, упрямо продолжают увязать в пучинах заблуждения. Всевышний не наставляет таких людей на прямой путь — Он не наставляет на прямой путь тех, кто творит беззаконие. Несправедливость и упрямство стали их неотъемлемыми качествами. Они уяснили прямой путь и отвернулись от него, отдав предпочтение своим низменным страстям. Они захлопнули перед собой двери, ведущие к счастью и преуспеянию, и распахнули перед собой врата, ведущие к заблуждению. Они блуждают во мраке обольщения и несправедливости и мечутся между несчастьем и гибелью.

Этот аят свидетельствует о том, что если человек отказывается повиноваться посланнику Аллаха, ﷺ, и отдает предпочтение иным наставникам, то он не следует прямым путем и потакает своим низменным желаниям. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что многобожники лишь потакают своим низменным желаниям.

(51) Мы довели до них Слово, чтобы они могли помянуть назидание.

﴿٥١﴾ وَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

Мы смилостивились над ними и последовательно ниспослали им одно откровение за другим. Быть может, они образумятся, если Наши знамения будут откры-

ваться им одно за другим и если коранические откровения будут ниспосылаться им в тот момент, когда они больше всего будут нуждаться в них.

Все это означает, что последовательное ниспослание коранических аятов было Божьей милостью. Почему же неверующие отвернулись от того, что было сделано ради их же блага?!

Из удивительной коранической истории о пророке Мусе можно сделать много полезных выводов.

- Она напоминает правоверным мусульманам о том, что они должны извлекать пользу из знамений и назиданий своего Господа. Чем сильнее вера мусульманина, тем больше пользы он извлекает из коранических откровений. То же самое относится к историям о древних народах, которые Аллах ниспослал в Небесном Писании исключительно ради блага Своих верующих рабов. Что же касается всех остальных, то их судьба не заботит Аллаха. Такие люди не способны увидеть свет и различить прямой путь.
- Длительный путь израильского народа к освобождению свидетельствует о том, что если Всевышний замыслил начинание, то Он создает для него предпосылки, которые шаг за шагом приближают то, что Он пожелал. Его воля в таком случае исполняется не сразу, а постепенно.
- Как бы слаб и унижен ни был народ, он не должен падать духом, прекращать борьбу за свои права и терять надежду на скорое возрождение, особенно, если он находится под гнетом несправедливых и деспотичных людей. Именно в таком положении находились сыны Исраила, которые были унижены и поработчены Фараоном и коптскими вельможами. Однако, в конце концов, Всевышний Аллах позволил им обрести могущество и овладеть страной фараонов.
- Пока люди пребывают в униженном и угнетенном положении, они не могут получить то, что принадлежит им по праву. Они не могут говорить о своих правах, исповедовать свою религию, благоустраивать свою мирскую жизнь и управлять своими делами.
- История пророка Мусы доказывает то, насколько сострадателен был Всевышний к его матери пророка. Он облегчил ее страдания радостной вестью о том, что вернет ей младенца и сделает его одним из величайших посланников.
- Иногда Аллах посылает Своим рабам трудности и испытания для того, чтобы впоследствии ниспослать им огромное благо или уберечь их от великого зла. На долю матери Мусы выпали великие страдания и переживания, вызванные расставанием с любимым ребенком. Но именно благодаря этому ее сын приобрел нечто большее, что заставило бедную женщину возрадоваться и возликовать.
- Мусе и его матери пришлось столкнуться с многими опасностями, которые порождали в их душах страх за свое будущее. Это значит, что естественный страх перед людьми не свидетельствует о слабости или отсутствии веры.
- Эта история свидетельствует о том, что вера может увеличиваться и уменьшаться. Одним из верных способов приумножить веру и укрепить убежденность является проявление терпения в самые трудные и тяжелые времена. Однако выстоять перед трудностями человек может только при поддержке Всевышнего. Именно поэтому Коран гласит: **«Она готова была раскрыть его (свой поступок), если бы Мы не укрепили ее сердце, чтобы она оставалась верующей» (28:10).** Благодаря этому ее вера приумножилась, а душа нашла покой и умиротворение.
- Все сказанное свидетельствует о том, что поддержка Всевышнего является одним из величайших благ, которые может приобрести человек. Благодаря ей раб Божий сохраняет хладнокровие и самообладание даже в самые трудные мину-

ты. Несмотря ни на что, он продолжает говорить правильные слова и принимать мудрые решения в отличие от тех, кого не покидают страх, беспокойство и переживание. При виде опасности такие люди лишаются способности здраво мыслить, теряют самообладание и принимают неверные решения.

- История пророка Мусы также учит мусульман, которые веруют в божественное предопределение, не полагаться на то, что обещанное Аллахом непременно сбудется, а делать все возможное для претворения в жизнь замысла Божьего. Правоверные обязаны поступать так, и подобное поведение никоим образом не противоречит твердой вере в Его обещание. Именно поэтому мать пророка, которой было обещано, что Господь непременно вернет ей младенца, сделала все возможное, чтобы приблизить это, и послала сестру Мусы проследить за сундуком и выяснить судьбу мальчика.
- Поведение сестры Мусы и двух сестер из Мадьяна свидетельствует о том, что женщинам разрешается при необходимости выходить из дома и разговаривать с посторонними мужчинами.
- Шариат разрешает брать вознаграждение за кормление грудью и уход за ребенком, а также за помощь в поисках кормилицы.
- Эта история свидетельствует о том, что если Аллах желает оказать милость Своим слабым и беззащитным рабам, то Он являет им удивительные знамения, благодаря которым их вера становится сильнее. Поэтому Коран гласит: **«Так Мы вернули его матери, чтобы утешились ее глаза, чтобы она не печалилась и знала, что обещание Аллаха истинно» (28:13).**
- Шариат запрещает убивать неверующих, безопасность которых гарантирована договором с мусульманами или в соответствии со сложившимися обычаями, и поэтому Муса расценил убийство неверующего копта как грех, показавшись в содеянном.
- Всякий, кто убивает людей вопреки законам Аллаха, заслуживает называться тираном, бесчинствующим и распространяющим на земле беззаконие.
- Если человек убивает невинных людей, заявляя, что стремится навести на земле порядок и утешить грешников, то он лжет. Избранный им путь является беззаконием, и поэтому, когда Муса решил во второй раз заступиться за израильянина, копт сказал ему: **«О Муса (Моисей)! Неужели ты хочешь убить меня, как убил человека вчера? Ты лишь хочешь стать тираном на земле и не хочешь быть в числе тех, кто примиряет людей» (28:19).** Всевышний не опроверг эти слова, засвидетельствовав тем самым их справедливость.
- Если один человек стремится предостеречь другого от греха и рассказывает ему о том, что люди думают о нем плохо, то он не совершает греха. Напротив, он обязан поступить так, и поэтому Всевышний одобрил действия копта, который дал Мусе добрый совет и предостерег его от злодеяния.
- Если человеку угрожает опасность и даже смерть, то он не должен рисковать и оставаться в городе, а должен покинуть его, как это сделал Муса.
- Если же ему приходится выбирать между двумя путями, каждый из которых может закончиться плохо, он должен выбрать наименее опасный путь. Именно в таком положении оказался Муса после убийства копта. Он мог остаться в городе, где его ожидала смертная казнь, и мог отправиться в далекие страны, не зная дороги, не имея проводника и полагаясь только на своего Господа. Второй выбор был менее опасным, и поэтому Муса принял решение бежать из города.
- Если раб Божий оказывается перед необходимостью принять одно из двух решений, не зная, какому из них отдать предпочтение, он должен обратиться за помощью к Всевышнему Господу и вознамериться найти правильный ответ.

Воистину, Аллах не обманывает надежд рабов, когда те оказываются в таком положении, и поэтому Муса отправился в сторону Мадьяна, сказав: **«Быть может, мой Господь наставит меня на правильный путь»** (28:22).

- Поведение Мусы в чужом городе свидетельствует о том, что пророки и посланники всегда проявляли сострадание к окружающим и готовы были делать добро как знакомым людям, так и незнакомцам. Для того чтобы сделать доброе дело, достаточно напоить скот и помочь слабому.
- При обращении к Аллаху с мольбой желательно подчеркивать свою нужду и указывать на свое положение. И хотя Ему прекрасно известно о положении рабов, Он любит, когда они унижаются перед Ним, проявляя смирение и покорность. Вот почему Муса сказал: **«Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспослешь мне»** (28:24).
- Застенчивое поведение девушки перед Мусой свидетельствует о том, что стыдливость относится к прекрасным нравственным качествам, особенно, если она проявляется в общении с благородными и великодушными людьми.
- Благородный поступок отца двух сестер подтверждает то, что даже в древности люди стремились благодарить других за оказанную услугу.
- В этой истории также подчеркивается, что если человеку, который сделал доброе дело в надежде получить вознаграждение только от Аллаха, было предложено материальное вознаграждение, то он имеет право принять его и не заслуживает упрека или порицания. Поэтому Муса принял мзду от отца двух девушек, которым он оказал услугу ради Аллаха, даже не помышляя о материальном вознаграждении.
- Эта история также свидетельствует о том, что разрешается нанимать на работу пастухов и других работников, чьи обязанности не оговариваются предварительно и определяются обычаями того или иного народа.
- Из поступка праведного старца становится ясно, что разрешается нанимать работника, выдавая за него дочь в качестве вознаграждения.
- Также разрешается договариваться о помолвке одной из дочерей с предоставлением жениху права выбора.
- Из слов одной из сестер становится ясно, что умение, физическая сила и надежность являются лучшими качествами любого работника.
- Человек должен всегда проявлять великодушие, быть вежливым со слугами и работниками и не обременять их непосильным трудом, и поэтому отец двух девушек сказал: **«Я не собираюсь обременять тебя, и ты увидишь, если пожелает Аллах, что я являюсь одним из праведников»** (28:27).
- Шариат разрешает заключать договора без свидетелей, потому что так поступили Муса и его будущий тесть, после чего Муса сказал: **«Аллах является Попечителем и Хранителем того, что мы говорим»** (28:28).
- Всевышний поддержал Мусу удивительными знамениями и великими чудесами, благодаря чему он превращал посох в извивающуюся змею и вытаскивал руку из-за пазухи совершенно белой. Эти и другие знамения помогли Мусе и его брату Харуну спастись от Фараона и избежать гибели в море.
- В этой истории подчеркивается, что самым несчастным человеком является тот, кто становится дурным примером для своих потомков. И чем больше такой человек противится знамениям Господа, тем ужаснее его участь. В то же время, самый щедрый удел получает тот, кого Он наставляет на прямой путь и делает показательным примером для остальных.
- Наконец, эта славное повествование является одним из многочисленных доказательств правдивости миссии Пророка Мухаммада, ﷺ. Он подробно и прав-

диво рассказал о судьбе своего предшественника, подтвердил правдивость его учения и еще раз провозгласил истину. А ведь он не сопровождал Мусу в его путешествиях и ни разу не был ни в одном из городов, о которых упоминалось в этой истории. Он не изучал жизнеописание этого великого пророка и не беседовал с иудейскими раввинами. Он узнал обо всем случившемся из послания Милостивого и Милосердного Аллаха, из откровения Щедрого и Великодушного Господа, Который повелел ему увещевать невежественный народ, предавший забвению проповеди и посланников.

Мир и благословение Аллаха Пророку Мухаммаду! Достаточно прислушаться к его словам, чтобы убедиться в истинности его миссии. Достаточно задуматься над его повелениями и запретами, чтобы понять, что они были ниспосланы Всевышним Господом! О правдивости его слов свидетельствовали его предшественники и продолжает свидетельствовать шариат, ниспосланный Господом миров. Об этом свидетельствуют его превосходный нрав, который был присущ только избранным рабам Аллаха, и великая победа, дарованная его религии и его последователям. Принесенная им религия облетела весь свет, а его последователи покорили многие страны и народы. Они завоевывали земли мечами и копьями, а сердца — знаниями и верой.

Сколько неверующих народов и враждебных правителей пытались сообща закончить с исламом! Они замыслили козни, чтобы погасить свет истинной религии и стереть ее с лица земли, но всякий раз она, ослепляя противников своим светом, одерживала верх. Борьба с неверием придавала мусульманам силы и делала их доводы еще более убедительными. Не было такой эпохи, чтобы мусульманская вера не являла человечеству новые знамения, которые становились назидательным уроком для Божьих тварей, наставлением для обладающих знанием и светом для тех, кто способен размышлять. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

(52) Те, кому Мы прежде даровали Писание, уверовали в него (Коран).

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ

هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

Всевышний поведал о величии и правдивости Священного Корана. Именно эти качества заставили людей, обладающих истинным знанием, признать последнее Небесное Писание, уверовать в него всей душой и засвидетельствовать его правдивость. В этом аяте говорится о людях Писания, которым были дарованы Тора и Евангелие и которые отказывались исказить их смысл и содержание. Когда же был ниспослан Священный Коран, эти праведники уверовали в него и в Посланника, ﷺ, который принес его человечеству.

(53) Когда им читают его, они говорят: «Мы уверовали в него! Это — истина от нашего Господа. Мы и прежде были мусульманами».

وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا ءَأَمَّا بِهِ ءِٰنَهُ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا ءِٰنَا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ

مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾

Когда им читают коранические откровения, они вслушиваются в каждое слово, после чего склоняются перед истиной, говоря: «Мы уверовали в истину от нашего Господа». Это учение совпадает с учением, которое проповедовали предыдущие посланники и не противоречит Священным Писаниям. В нем собраны правдивые повествования, мудрые повеления и справедливые запреты.

Эти люди непременно увидят благие последствия своих речей и свидетельств, потому что они опираются на твердые и ясные познания. Они — истинные обладатели знания. Они — истинные люди Писания. Что же касается многобожников, которые пытаются опровергнуть истину, то их доводы неубедительны. Более того, их даже нельзя назвать сомнительными, ведь многобожники либо просто не знают истины, либо не хотят с ней соглашаться. Поэтому Всевышний Аллах велел сказать: **«Веруйте в него (Коран) или не веруйте! Воистину, когда его читают тем, кому прежде было даровано знание, они падают ниц, касаясь земли своими подбородками»** (17:107).

Что касается праведников, то они говорят: «Воистину, мы и прежде были покорны Всевышнему Аллаху. За нашу преданность и покорность Он помог нам обрести веру и стать мусульманами. Мы признаем истинность Священного Корана и веруем в оба Писания». Что же касается нечестивцев, которые отвергают Коран, то их неверие в него разрушает их веру в предыдущие Писания.

(54) Они получают свою награду в двойном размере за то, что были терпеливы. Они отвращают зло добром и расходуют из того, чем Мы наделили их.

أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ الْسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ



Люди Писания, которые вначале уверовали в одно Писание, а затем признали истинность последнего Откровения, будут вознаграждены дважды. В первый раз их вознаградят за то, что они уверовали в Тору и Евангелие, а во второй раз — за то, что они подтвердили свою веру и уверовали в Коран. Они заслужили такую награду, потому что были терпеливы, то есть верны завету с Аллахом, сохранили веру и не перестали совершать благодеяния. Они не впали в сомнение, не испугались потерять власть и не уступили своим страстям.

Они обладают множеством прекрасных качеств, которыми они обязаны истинной вере. Они отдаляют зло посредством добра, потому что добродетель по отношению к Божьим тварям стала их неотъемлемым качеством. И если кто-нибудь обижает их словом или делом, они отвечают ему достойными словами и прекрасными поступками. Они поступают так, потому что твердо знают о превосходстве благородства и благонравия, которых удостоиваются только избранные.

(55) А услышав праздные речи, они отворачиваются от них и говорят: «Нам достанутся наши деяния, а вам — ваши. Мир вам! Мы не желаем следовать путем невежд».

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ



Если же невежественные грешники заводят в их присутствии суетные речи, они отворачиваются от них. Они поступают, как истинные и благоразумные рабы Милостивого Аллаха, говоря: «Каждый из нас будет отвечать только за свои поступки, и ни одна душа не будет нести бремя чужих грехов». Тем самым они подчеркивают свою непричастность к злодеяниям невежд, которые убивают время лживыми и бесполезными разговорами.

Они говорят: «Вы не услышите от нас недоброго слова, потому что мы не станем уподобляться вам и говорить с вами на вашем языке. Быть может, вы довольствуетесь этим скверным уделом, но мы не желаем иметь ничего общего с невежеством и всеми силами пытаемся уберечься от него».

(56) Воистину, ты не сможешь наставить на прямой путь тех, кого возлюбил. Только Аллах наставляет на прямой путь тех, кого пожелает. Он лучше знает тех, кто следует прямым путем.

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ
 اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ
 بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

Всевышний поведал Своему посланнику, ﷺ, что тот не способен наставить на прямой путь даже самого любимого человека, и тем более перед этим бессильны все остальные люди. Ни одно творение не способно заставить человека уверовать, потому что это является прерогативой Всевышнего Аллаха. Одних людей Он наставляет на прямой путь, потому что знает, что они достойны этой великой чести. Если же человек не достоин этого, то Он оставляет его блуждать во мраке заблуждения.

Здесь уместно вспомнить о следующем аяте: **«Воистину, ты указываешь на прямой путь» (42:52)**. В этом откровении имеется в виду, что посланник Аллаха, ﷺ, указывал человечеству путь к спасению и разъяснял, как нужно следовать прямым путем. Он вдохновлял людей на совершение благих дел и всеми силами помогал им встать на прямой путь. Однако он был бессильн вселить в их сердца веру и превратить их в мусульман.

Если бы он был способен на такое, то, в первую очередь, вселил бы веру в душу своего дяди Абу Талиба, который сделал ему много хорошего и оказывал ему всестороннюю поддержку. Посланник Аллаха, ﷺ, непрестанно призывал его обратиться в ислам, и его искренние наставления были намного дороже того добро-го отношения, которое Абу Талиб проявил по отношению к нему. Посланник Аллаха, ﷺ, сделал все возможное, но только Всевышний способен наставить человека на прямой путь.

(57) Они (неверующие мекканцы) сказали: «Если мы последуем за верным руководством вместе с тобой, то мы будем выброшены из нашей земли». Разве Мы не закрепили за ними безопасного святилища, в которое привозят плоды любых видов в качестве пропитания от Нас? Однако большинство их не ведают этого.

وَقَالُوا إِن نَتَّبِعِ الْهُدَىٰ مَعَكَ
 نُنْتَخَطَفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَمْ نُمَكِّنْ
 لَهُمْ حَرَمًا ءَامِنًا يُجْبَىٰ إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ
 كُلِّ شَيْءٍ رِّزْقًا مِّن لَّدُنَّا وَلَكِنَّ
 أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

Всевышний поведал о том, что курейшитские многобожники, которые были жителями Мекки, сказали Пророку, ﷺ: «Если мы вместе с тобой примем ислам, то нас изгонят из нашей земли. Арабы убьют нас или захватят в плен, и мы лишимся жизни и богатства. Они враждебно настроены к тебе и не хотят принимать твоего учения, и если мы встанем на твою сторону, то нам придется враждовать со всем миром, на что у нас не хватит сил».

Эти речи свидетельствуют о том, что мекканские многобожники думали о Всевышнем Аллахе недостойным образом. Они полагали, что Он не станет поддерживать Свою религию и прославлять Свое Слово, а позволит неверующим одержать верх над приверженцами истинной веры и подвергнуть их мучительному наказанию. Они считали, что ложь непременно одержит верх над истиной. Тогда Аллах напомнил им о том, что по Его милости они получили превосходство над остальными людьми и стали обитателями священной земли.

Они распоряжаются на священной земле и пользуются ее благами, тогда как остальные арабы стремятся попасть туда, чтобы совершить паломничество. Их город почитают соседи и отдаленные племена. Никто не причиняет им беспокойства, и никто не умаляет их достоинств. Жители близлежащих городов живут в постоянном страхе за свою жизнь, тогда как мекканцы не знают страха. Все это обязывает их восхвалять Всевышнего Господа, даровавшего им покой, которого лишены жители остальных городов, и многочисленные щедроты, которые торговцы привозят к ним со всех концов света. Фрукты, яства и всевозможные товары — благодаря этим щедротам мекканцы благоустраивают свой быт и приумножают свое богатство. Все это обязывает их повиноваться благородному Посланнику, ﷺ, и если они последуют его путем, то их город станет еще более безопасным и богатым. Если же они отвергнут его, то на смену спокойным годам придут годы страха и печали, а былое богатство и величие сменится нищетой и унижением. Для того чтобы курейшиты не забывали об этом, Всевышний напомнил им о гибели, которая постигла неверующих, живших в прежние времена.

(58) Сколько селений, которых обуяла гордыня из-за дарованных им средств к существованию, Мы погубили! Вот их жилища, в которых никто не проживает после них, за исключением немногих. Мы унаследовали все это.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ
مَعِيشَتَهَا فَتِلْكَ مَسْجِدُهُمْ لَمَّا
تَسَكَّنُوا مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا
وَكَُنَّا حُنَّ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾

Они гордились своими успехами и обожествляли богатство, которое мешало им уверовать в посланников. И тогда Аллах погубил этих гордецов. Он лишил их дарованных им прежде благ и подверг их лютому наказанию. Эти народы были искоренены и удостоены непрекращающегося наказания, их жилища опустели, а богатство вернулось к Аллаху. Он одаряет людей земными благами, но очень скоро эти блага возвращаются к Нему. И также скоро Он вернет к Себе самих людей, дабы каждый из них получил воздаяние за совершенные им деяния. По Своей мудрости и милости Всевышний Аллах не подвергает неверующие народы наказанию до тех пор, пока Божьи посланники не откроют им глаза на порочность неверия. Именно поэтому далее Коран гласит:

(59) Твой Господь не уничтожал селения, пока не отправлял в важнейшее из них посланника, который читал им Наши аяты. Мы не уничтожали селения, если только их жители не были беззаконниками.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ حَتَّىٰ
يَبْعَثَ فِي أُمِّهَا رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْهِمْ
ءَايَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَىٰ
إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿٥٩﴾

Всякий раз, когда люди погрязали в безбожии и несправедливости, Всемогущий Господь отправлял к ним посланников. Они приходили в крупные города и поселения, потому что именно там кипела жизнь. Люди из близлежащих поселений часто приезжали в эти города и знали обо всем, что в них происходит. Поэтому вся округа узнавала о появлении посланника, который подтверждал правдивость своих проповедей удивительными чудесами и знаменами. Если бы пророки и посланники приходили отдаленные селения, то проповеди многих из них оставались бы неус-

лышанными и незамеченными. Поэтому именно в крупных городах рождались новые учения, и оттуда они распространялись по свету. Да и жители крупных городов, как правило, занимают менее жесткую позицию по отношению ко всему новому.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Он подвергал разрушению только те поселения, жители которых были неверующими грешниками, заслуживавшими возмездия и наказания. Из этого можно заключить, что Аллах подвергает наказанию только тех нечестивцев, которые продолжают грешить, осознавая собственное заблуждение.

(60) Все, что вам даровано, является всего лишь преходящим благом мирской жизни и ее украшением, а у Аллаха — нечто более прекрасное и долговечное. Неужели вы не разумеете?

وَمَا أُوتِيتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَّعُ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
وَأَبْقَى أَفْلا تَعْقِلُونَ ﴿٦٠﴾

Этими словами Всевышний Господь призвал Своих рабов проявлять умеренность в потреблении мирских благ и не обольщаться роскошью и богатством. Человек должен стремиться к Последней жизни, которая должна быть его единственной целью. Золото и серебро, породистый скот и богатое убранство, красивые женщины и любящие дети, прекрасные яства и ароматные напитки, соблазнительные удовольствия и все остальные мирские прелести — всего лишь тленные мирские блага, которыми человек пользуется в течение короткого промежутка времени. Но даже пользуясь ими, он находит в них множество недостатков, потому что они зачастую приносят печаль и беспокойство. Они приукрашивают человеческое бытие в течение короткого срока и даже наполняют душу гордостью и высокомерием, но вскоре человек лишается всех земных благ и осознает, что все эти прелести не принесли ему ничего, кроме печали, сожаления, разочарования и несчастья.

А если бы человек стремился благоустроить свою Последнюю жизнь, то непременно обрел бы вечные блага и спокойную жизнь в Райской обители своего Господа. Воистину, райские блага лучше и долговечнее. Они превосходят мирские прелести не только качеством, но и количеством, и счастливые праведники будут наслаждаться ими вечно.

О люди! Неужели у вас не хватает ума для того, чтобы понять, какой из двух миров заслуживает предпочтения? Неужели вы не в состоянии уразуметь, ради какой жизни вам надлежит трудиться? Это кораническое откровение свидетельствует о том, что каждый человек делает выбор между земным миром и Последней жизнью, опираясь на собственный разум. И если человек отказывается от Последней жизни и отдает предпочтение преходящему миру, то это свидетельствует о недостатке его ума. Поэтому в следующем аяте Всевышний Аллах призвал всех благоразумных людей сравнить исход, ожидающий людей, которые отдали предпочтение земной жизни, с исходом правоверных, которые трудились во благо жизни будущей. Всевышний сказал:

(61) Неужели тот, кому Мы дали прекрасное обещание, с которым он непременно встретится, равен тому, кого Мы наделили преходящими благами мирской жизни и кто в День воскресения предстанет в числе обитателей Ада?

أَفَمَن وَعَدْنَاهُ وَعَدًّا حَسَنًا فَهُوَ
لِنَقِيهِ كَمَن مَّتَّعْنَاهُ مَتَّعَ الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ
الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

Посмотрите на верующего, который всеми силами стремится обрести благо в Последней жизни. Господь обещал вознаградить его усердия самым замечательным образом. Он получит удивительное райское вознаграждение и будет удостоен величайших щедрот и милостей. Нет сомнения в том, что это обещание сбудется, потому что райское вознаграждение было обещано Щедрым и Великодушным Господом, который не нарушает обещания. Господь никогда не обманет надежд раба, который стремился снискать Его благоволение и спастись от Его гнева.

А теперь посмотрите на раба, которого Всевышний Аллах наделил многочисленными мирскими благами. Он наслаждается ими, набивает свой желудок всевозможными яствами и напитками и удовлетворяет свои потребности, как это делают животные. Мирская жизнь не позволяет ему даже задуматься о жизни будущей. Он даже не поднимает головы для того, чтобы увидеть свет божественного руководства, и не следует путем пророков и посланников. Смерть настигает его на этом поприще, и мирские блага не приносят ему ничего, кроме убытка и погибели.

Когда же наступит День воскресения, этот грешник предстанет перед Всевышним Аллахом. Вот тогда он поймет, что не запаса добрыми деяниями, а лишь обрек себя на вечные мучения. Он окажется в мире, где человеку придется отвечать за совершенные им деяния. Какая судьба уготована этому грешнику? Что ожидает его впереди? Пусть же благоразумный человек сам сделает свой выбор и решит, ради какой жизни стоит трудиться на земле.

(62) В тот день Он воззовет к ним и скажет:
«Где же Мои сотоварищи, о существовании
которых вы предполагали?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ
 الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

Всевышний Аллах поведал о событиях, которые произойдут в День воскресения. В этот страшный день люди будут спрошены о самом главном — поклонялись ли они своему Господу, и повиновались ли они пречистым посланникам? И тогда Всевышний Аллах воззовет к многобожникам, которые поклонялись ложным богам и надеялись на то, что они сумеют принести им пользу и защитить их от зла. Господь воззовет к ним для того, чтобы изобличить беспомощность ложных божеств и заблуждение многобожников: «Где ваши боги, которым вы поклонялись наряду со Мной? Отныне вы убедились в том, что у Меня нет сотоварищей. А ваше многобожие было всего лишь следствием ваших ошибочных предположений и измышлений. Вы мнили их богами, но где же они теперь? Почему они не помогают вам? Почему они не избавляют вас от страданий?» Вне всякого сомнения, в тот момент многобожникам станет ясно, что они поклонялись и взывали к ложным богам. Эти выдуманные божества исчезнут и унесут с собой их просьбы и молитвы, и многобожники начнут признаваться в заблуждении и обольщении.

(63) Тогда те, относительно которых
подтвердилось Слово, скажут: «Господь наш!
Вот те, которых мы ввели в заблуждение.
Мы ввели их в заблуждение, потому что
сами были заблудшими. Мы отрекаемся
от них перед Тобой. Не нам они
поклонялись».

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا
 هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا
 غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا
 يَعْبُدُونَ ﴿٦٣﴾

Тогда вожди и старейшины, которые призывали свои народы к неверию и злодеяниям, сознаются в том, что они блуждали во мраке заблуждения и совращали

простой люд. Они скажут: «Господи наш! Вот люди, которых мы совратили с пути. Они последовали за нами, а мы ввели их в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Каждый из нас причастен к совершенным злодеяниям, и поэтому каждый из нас заслуживает справедливого наказания. Мы не желаем знать о том, что прежде они поклонялись нам. Мы отрекаемся от них и от их злодеяний, но ведь они и не поклонялись нам. Они поклонялись сатане и дьяволам».

(64) Им скажут: «Призовите своих сотоварищей!» Они призовут их, но те не ответят им, и тогда они увидят наказание. О, если бы они следовали прямым путем!

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمُ فَلَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ
أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٦٤﴾

Неверующим велят позвать на помощь богов, на поддержку которых они надеялись. В этот страшный час человек больше всего будет нуждаться в том, кому он поклонялся при жизни на земле. Многобожники воззовут к своим ложным божествам и станут просить о помощи и спасении от наказания, уготовленного Всевышним Аллахом. Однако никто не откликнется на их зов, и тогда неверующие поймут, что они действительно являются лжецами, достойными самого ужасного наказания. Они увидят Преисподнюю и воочию убедятся в истинности наказания, которое они отрицали и считали измышлением. А если бы они следовали прямым путем, то не оказались бы в таком ужасном положении. Они были бы вместе с праведниками, которые окажутся на пути в Райские сады. Однако многобожники отказались идти этим путем при жизни на земле и не смогут встать на него после смерти.

(65) В тот день Он воззовет к ним и скажет: «Что вы ответили посланникам?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ
الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾

(66) В тот день известия будут сокрыты от них, и они не будут расспрашивать друг друга.

فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ
لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٦٦﴾

В тот день Всевышний Аллах спросит у грешников: «Уверовали ли вы в посланников, и последовали ли вы прямым путем? Или же вы отвергли Моих избранных и воспротивились их повелениям?» Они не найдут правильного ответа на этот вопрос, и никто не поможет им выдержать суровый экзамен. Безусловно, обрести спасение смогут только те, кто даст ясный и правильный ответ на этот вопрос. Это будут правоверные, правдивость которых будет доказана их истинной верой и праведными деяниями. Что же касается многобожников, которые вспомнят о том, как они отрицали посланников и упрямо отказывались повиноваться им, то они не смогут ни слова молвить в свое оправдание. Они даже не смогут посоветоваться друг с другом о том, как можно солгать для того, чтобы спастись от лютой кары.

(67) А тот, кто раскаялся, уверовал и поступал праведно, возможно, окажется в числе преуспевших.

فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا
فَعَسَىٰ أَن يَكُونَ مِنَ
الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾

В предыдущих аятах Всевышний Аллах поведал Своим рабам о том, что в Последней жизни они будут спрошены о поклонении Ему и повиновении Его посланникам. Далее Господь указал людям верный путь к обретению спасения. Для того чтобы встать на этот путь, человек должен покаяться в многобожии и ослушании, уверовать в Аллаха и поклоняться Ему, уверовать в посланников и совершать благие дела, руководствуясь их прекрасным примером. Только тот, кто сумеет украсить свою душу этими замечательными качествами, будет в числе спасшихся. Только так можно добиться желанной цели и спастись от страшного исхода — иного пути к успеху нет!

(68) Твой Господь создает, что пожелает, и избирает, но у них нет выбора. Аллах пречист и выше тех, кого они приобщают в сотоварищи!

وَرَبُّكَ تَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا
كَانَ لَهُمُ الْحَيْرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ
وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾

Всевышний поведал о том, что только Он один является творцом всего сущего. Его воля непременно исполняется, и только Он принимает решения. Люди, законы, эпохи, страны — все подчинено Его божественной воле. Ни одна душа не распоряжается происходящими во Вселенной явлениями, и ни одна душа не может сделать выбор вопреки выбору своего Господа. Пречист Аллах! Он не нуждается в сотоварищах, помощниках, заместителях, детях или супругах. Он также не нуждается в остальных атрибутах, которые приписывают Ему многобожники.

(69) Твой Господь знает то, что кроется в их груди, и то, что они обнаруживают.

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ
وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾

Ему ведомо все, что скрывают или обнародуют люди и остальные творения. Он один достоин поклонения и восхваления как в земном мире, так и в мире ином. Все творения обязаны помнить об этом, потому что только Всевышний Господь обладает прекрасными и величественными качествами. Только Он одаряет Своих рабов многочисленными щедротами, и только Он превозносит одних из них над другими.

(70) Он — Аллах, кроме Которого нет иного божества. Ему надлежит хвала в первой жизни и в Последней жизни. Он принимает решения, и к Нему вы будете возвращены.

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ
فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

Он один управляет жизнью людей на земле и жизнью после смерти. На земле царят законы божественного предопределения, которые полностью предопределяют судьбу каждого творения, и законы премудрой религии, которые состоят из повелений и запретов. А в Последней жизни наряду с законами божественного предопределения появляются законы справедливого воздаяния, и поэтому Всевышний Аллах напомнил Своим рабам о том, что они будут возвращены к Нему. Когда это произойдет, каждый человек получит воздаяние за все добро и зло, которое он совершил.

(71) Скажи: «Как вы думаете, какой бог, кроме Аллаха, сможет принести вам свет, если Аллах продлит вам ночь

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ
الْأَيْلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ

до Дня воскресения? Неужели вы не слышите?»

إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ

Аллах напомнил людям о Своей милости и призвал их быть благодарными, поклоняться своему Господу и исправно выполнять свои обязанности. По Своей милости Всемогущий Господь сотворил день и ночь. Днем люди могут трудиться и зарабатывать себе на жизнь, а ночью они успокаиваются и отдыхают от дневных забот. Воистину, это является милостью Господа по отношению к Его рабам. Разве кто-либо иной способен сотворить нечто подобное? Разве кто-нибудь сможет одарить людей светом, если Всемогущий Аллах пожелает, чтобы во всем мире воцарилась ночь, которой суждено будет продлиться вплоть до наступления Судного дня? Нет, никто не сможет воспротивиться Господу. Почему же тогда люди не прислушиваются к проповедям и увещаниям? Почему они не хотят внять этим проповедям и повиноваться своему Господу?

(72) Скажи: «Как вы думаете, какой бог, кроме Аллаха, сможет принести вам ночь, чтобы вы могли отдохнуть во время нее, если Аллах продлит вам день до Дня воскресения? Неужели вы не видите?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُونَ فِيهِ أَفَلَا تُبْصِرُونَ

Кто сотворит для вас ночь, если Аллах захочет продлить день до наступления Судного дня? Какой из придуманных вами богов сможет даровать вам ночь, чтобы вы отдыхали во время нее? Неужели вы не способны узреть истину? Неужели вы не способны извлечь пользу из увещаний? Вглядитесь в знамения своего Господа, и они помогут вам разглядеть истину и встать на прямой путь!

В предыдущем аяте речь шла о ночи, и тогда Всевышний Аллах сказал: «Неужели вы не слышите?» А в этом аяте упоминается день, и поэтому Всевышний Господь сказал: «Неужели вы не видите?» Причина этого заключается в том, что ночью человеческий слух преобладает над зрением, а днем наоборот. Все это означает, что раб Божий должен размышлять над милостями своего Господа. Он должен задумываться над дарованными ему способностями и осознавать их ценность тогда, когда лишается их. Воистину, человек способен оценить милость Всевышнего Аллаха только тогда, когда лишается этой милости. Если же он непрестанно пользуется благами Аллаха, которые не уменьшаются и не исчезают, то он перестает благодарить своего Господа за ниспосланные щедроты и не осознает своей постоянной нужды в поддержке Аллаха. Такой человек не благодарит своего Господа и даже не вспоминает о Его милости.

(73) По милости Своей Он сотворил для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали во время нее и искали Его милость, — быть может, вы будете благодарны.

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

(74) В тот день Он воззовет к ним и скажет: «Где же Мои сотоварищи, о существовании которых вы предполагали?»

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ
شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ
تَرْعُمُونَ ﴿٧٤﴾

Всевышний напомнил о наступлении Судного дня, когда Господь призовет к себе многобожников. Сегодня они приравнивают к Нему ложных богов и полагают, что эти боги заслуживают поклонения и могут помочь им обрести благо и избавиться от зла. Когда же наступит День воскресения, Всевышний Аллах пожелает изблечить дерзость и порочность их предположений и скажет: «Где же те, которых вы называли богами? Они были богами лишь в ваших догадках, потому что в действительности все было наоборот». По этому поводу Всевышний сказал: «Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют» (10:66).

(75) Из каждой общины Мы выберем свидетеля и скажем: «Приведите ваше доказательство!» Тогда они узнают, что истина — с Аллахом. И покинет их (или исчезнет) то, что они измышляли.

وَنَرَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا
فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ
الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾

Когда же все народы соберутся на ристалище, Всевышний Аллах выберет по одному свидетелю из каждой неверующей общины, и они поведают Аллаху о многобожии и порочных воззрениях, которые исповедовали их собратья. Эти свидетели будут выбраны из числа вождей и старейшин, которые правили неверующими народами. Именно им будет предоставлена возможность отстоять интересы своих собратьев, которые последовали их путем. Но как только они начнут оправдываться, Всевышний Аллах скажет: «Чем вы можете обосновать свое многобожие? Разве Мы велели вам поступать таким образом? Разве к этому призывали вас Наши посланники? Разве это было записано в Священных Писаниях? Разве придуманные вами боги заслуживали поклонения? Разве могут они принести вам пользу и уберечь вас от наказания Всевышнего Аллаха? Если они способны на это, то пусть помогут вам и докажут, что они действительно способны на многое».

Вот тогда многобожники уразумеют, что истина на стороне Аллаха и что они исповедовали явную ложь. Препирательство не принесет им пользы, ибо их доводы будут неубедительными и будут сокрушены доводами Всевышнего Аллаха. Ложь и измышления будут повергнуты и исчезнут, и многобожники осознают, что Всемогущий Господь вынес им справедливый приговор и заслуженно приговорил их к адскому наказанию.

(76) Воистину, Карун (Корей) был соплеменником Мусы, но притеснял их. Мы даровали ему столько сокровищ, что ключи от них были обременительны даже для нескольких силачей.

﴿٧٦﴾ إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ
مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ وَءَاتَيْنَاهُ مِنْ
الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ

Соплеменники сказали ему: «Не ликуй, ведь Аллах не любит тех, кто ликует.

بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ
قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْفَرِحِينَ ﴿٧﴾

Всевышний поведал о злодеяниях и злополучной судьбе Каруна, который был соплеменником святого пророка Мусы. Он был одним из сынов Исраила, которых Всемогущий Господь превознес над остальными творениями в те далекие времена. Израильтяне пользовались многочисленными щедротами Аллаха и совершали праведные дела, однако Карун был не похож на своих соплеменников. Он был несправедлив к людям и поступал таким образом, потому что ему было даровано великое богатство, которое зачастую вводит людей в заблуждение. Всевышний сказал, что даровал ему так много сокровищ, что под ключами от них изнывало несколько силачей. Опираясь на лексическое значение арабского слова *усба* (зд. ‘несколько’), можно предположить, что их было около десяти человек. Если ключи от сокровищниц Каруна обременяли столько сильных людей, то что можно подумать о самих сокровищницах?!

Израильтяне искренне желали добра своему соплеменнику и часто предостерегали его от высокомерия и заблуждения. Они говорили: «Не радуйся своему несметному богатству и не гордись нажитым добром, дабы мирская жизнь не отвлекла тебя от жизни будущей. Воистину, Всевышний Аллах не любит тех, кто безгранично радуется своему благосостоянию».

(77) А посредством того, что Аллах даровал тебе, стремись к Последней обители, но не забывай о своей доле в этом мире! Твори добро, подобно тому, как Аллах сотворил добро для тебя, и не стремись распространять нечестие на земле, ведь Аллах не любит распространяющих нечестие».

وَأَتَّبِعْ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ
الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيبَكَ
مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا
أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ
فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
الْمُفْسِدِينَ ﴿٧٧﴾

Тебе дарована прекрасная возможность заработать вечную Райскую обитель, потому что ты обладаешь богатством, которого лишены многие другие. Раздавай милостыню, стремись снискать благоволение своего Господа и не ограничивайся получением удовольствия от жизни и удовлетворением своих низменных желаний. Не пренебрегай своей долей в этом мире, то есть мы не требуем, чтобы ты пожертвовал всем своим богатством и остался нищим, но мы призываем тебя раздавать часть имущества, чтобы ты мог обрести счастье в Последней жизни, и расходовать другую часть его на себя в этом мире. Так ты позаботишься о своей вере и Последней жизни.

Будь великодушен по отношению к творениям и помни о том, как Всевышний Аллах одарил тебя великими щедротами. Не стремись к бесчинству на земле, то есть не проявляй высокомерия, не совершай злодеяний и не забывай об Аллахе, Который наделил тебя несметным богатством. Воистину, Он не любит бесчинствующих! Напротив, Он подвергает таких людей самому ужасному наказанию.

(78) Он сказал: «Все это даровано мне благодаря знанию, которым я обладаю». Неужели он не знал, что до него Аллах погубил целые поколения, которые превосходили его мощью и накоплениями? Грешники не будут спрошены об их грехах.

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي
 أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِن
 قَبْلِهِ مِن الْقُرُونِ مَن هُوَ أَشَدُّ
 مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرَ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ
 عَن ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾

Карун отверг наставления своих соплеменников и отказался возблагодарить Всевышнего Господа за ниспосланные ему милости. Он сказал: «Это даровано мне благодаря знанию. А вам не следует давать мне указания о том, как я должен распоряжаться собственным имуществом!» Согласно одному толкованию, надменный израильтянин имел в виду, что приобрел несметное богатство исключительно благодаря своему знанию и умению зарабатывать деньги. А согласно второму толкованию, он имел в виду, что Всевышний Аллах наделил его этим богатством, потому что знал, что он действительно заслуживает великой милости.

Тогда Всевышний Господь возвестил о том, что избиле мирских благ на коим образом не свидетельствует о превосходстве человека над остальными. В соответствии с законами мироздания Господь не раз уничтожал непокорные народы, обладавшие великой мощью. Что же может помешать Ему погубить рабов, которые лишены такого могущества, если они собственноручно обрекут себя на погибель?! Подобных грешников даже допрашивать не станут, потому что Всевышнему Аллаху доподлинно известно об их злодеяниях. Они считают себя достойными праведниками и уверены в собственном благополучии, но их речи и предположения ничего не решают и не способны избавить их от наказания. Господь прекрасно знает об их грехах и злодеяниях, от которых они не смогут отказаться.

(79) Он вышел к своему народу в своих украшениях. Те, которые желали мирской жизни, сказали: «Вот если бы у нас было то, что даровано Каруну (Корею)! Воистину, он обладает великой долей».

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ
 الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
 يَلْبِثَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قُرُونُ إِنَّهُ
 لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٧٩﴾

Тем временем Карун продолжал упрямо отвергать истину и бесчинствовать. Он отказывался прислушаться к добрым советам своих соплеменников, потому что был высокомерным и самодовольным грешником. А дарованное ему богатство еще больше обольщало этого нечестивца. Однажды он вышел к своему народу во всем великолепии. Он долго готовился к тому, чтобы предстать перед своими соплеменниками, и нарядился в самое роскошное и дорогое убранство. Его восхитительный вид привлек взоры израильтян, а его великолепный наряд покорило сердца его соплеменников. Когда же люди принялись обсуждать его убранство, они разделились на две группы, потому что каждый стал говорить в зависимости от своих помыслов и устремлений. Люди, которые жаждали мирских благ, сказали: «Как бы нам хотелось овладеть подобными благами!» Помыслы и устремления этих людей были связаны исключительно с мирскими удовольствиями.

ми. Земное богатство было пределом их желаний, потому что они не хотели ничего иного. Они решили, что Карун был наделен великим уделом, и они оказались бы правы, если бы не существовало Последней жизни. Карун обладал всеми земными благами, которые только может приобрести человек, и мог удовлетворить любое свое желание. Вот почему некоторые решили, что он обладает великим уделом. Это были люди, которых беспокоило только благосостояние в мирской жизни. Это были люди с жалкими и ничтожными устремлениями, которые не ставили перед собой высоких целей и не имели духовных ценностей.

(80) А те, которым было даровано знание, сказали: «Горе вам! Вознаграждение Аллаха будет лучше для тех, которые уверовали и поступали праведно. Но не обретет этого никто, кроме терпеливых».

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
وَيَلَّكُمُ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَن
ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا
يُلْقِيهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿٨٠﴾

Среди израильтян были люди, которым было даровано знание. Они знали истинную ценность вещей и задумывались над природой мирских усад. Это коренным образом отличало их от невежд, которые судили о происходящем по первому впечатлению. Им было больно слышать, как некоторые из их соплеменников довольствовались преходящими земными благами. Они были опечалены их выбором и не могли согласиться с их словами. Вот почему они сказали: «Если человек уверовал и совершает благие деяния, то он получает вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти. Поклонение, искреннее раскаяние и стремление снискать благоволение Господа доставляет ему великое удовольствие. А когда он окажется в Последней жизни, то войдет в Райские сады и будет упиваться райскими прелестями. Воистину, это вознаграждение лучше того, что вы пожелали для себя».

Такова истинная сущность вещей. Однако далеко не каждый, кто знает эту истину, может встать на прямой путь и удержаться на нем. Это удается только терпеливым праведникам, которые исправно поклоняются Всевышнему Аллаху, сторонятся грехов, стойко переносят тяготы судьбы и не поддаются мирским искушениям. Они не позволяют страстям и низменным порывам отвлечь их от поклонения Господу и помешать им выполнить ту миссию, ради которой они появились на свет. Они предпочитают получить вознаграждение Аллаха, нежели наслаждаться этим тленным миром.

(81) Мы заставили землю поглотить его вместе с его домом. Не было у него сторонников, которые помогли бы ему вместо Аллаха, и сам он не мог помочь себе.

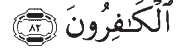
فَحَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا
كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ
الْمُنْتَصِرِينَ ﴿٨١﴾

Когда нечестие, высокомерие и самообольщение Каруна достигли предела, Всемогущий Аллах подверг его мучительному наказанию. Земля разверзлась у него под ногами и проглотила его вместе с особняком. Воистину, справедливое возмездие соответствовало злодеяниям этого нечестивца. Господь низверг грешника, который превозносился над остальными творениями, вместе с его жилищем

и пожитками. Он оказался бессилен перед постигшей его лютой карой, и не оказалось у него помощников и защитников.

(82) А те, которые накануне желали оказаться на его месте, наутро сказали: «Ох! Аллах увеличивает или ограничивает удел тому из Своих рабов, кому пожелает? Если бы Аллах не оказал нам милость, то Он заставил бы землю поглотить нас. Ох! Неверующие не преуспеют».

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ
بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيَكَافُ اللَّهُ
يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ
عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيَكَافُ اللَّهُ لَا يُفْلِحُ
الْكَافِرُونَ



Еще вчера они думали только о мирских благах и хотели оказаться на месте Каруна, но ужасный конец надменного нечестивца вселил в их сердца страх перед наказанием и заставил их призадуматься. И тогда они поняли, что одни люди получают несметные богатства, а другим приходится довольствоваться самым малым, однако мирское благосостояние не может принести человеку счастье и великий удел. Израильтяне сказали: «Господь смилостивился над нами, и гибель Каруна стала для нас поучительным примером. Прежде мы завидовали ему, но теперь мы раскаиваемся в этом. Мы отрекаемся от своих прежних воззрений и признаем, что неверующие не преуспеют ни при жизни на земле, ни после смерти».

(83) Ту Последнюю обитель Мы определили для тех, которые не желают превозноситься на земле и распространять нечестие. Добрый исход уготован только для богобоязненных.

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ جَعَلَهَا لِلَّذِينَ لَا
يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فُسَادًا
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ



После повествования о судьбе Каруна и его ужасной гибели Всевышний Аллах подтвердил правдивость слов тех, кому было даровано знание. Они сказали, что прекрасное вознаграждение достается только тем, кто уверовал и вершил добрые дела, и они были правы. Вот почему далее Всевышний Аллах призвал Своих рабов трудиться ради славного вознаграждения в Последней жизни. Об этой жизни сообщали Священные Писания и предупреждали пречистые посланники. В ней праведники будут удостоены всевозможных благ и избавлены от любых неприятностей. Но войдут в обитель вечного преуспеяния только те, кто не стремится к высокому положению на земле, а также к нечестию. Это — правоверные, которые не ищут славы, не проявляют высокомерия перед окружающими, не отрицают истину и не стремятся к нечестию, то есть избегают больших и малых грехов. А это значит, что их устремления связаны только с Всевышним Аллахом и Последней жизнью. Они не превозносятся перед людьми, смиренно подчиняются истине и искренне совершают праведные поступки. Они суть богобоязненные праведники, которым уготован благой конец, то есть вечный успех и спасение. Что же касается остальных людей, то иногда им удается достичь успеха и обрести покой, но это благоденствие скоротечно. Проходит совсем немного времени, и они лишаются всякого добра. В Последней жизни они будут несчастны, потому что именно такой удел достанется всем, кто надменно отрицал истину и совершал

грехи. В этом состоит суть этого прекрасного коранического откровения. Затем Всевышний Аллах поведал о Своей безграничной щедрости и Своем справедливом возмездии. Всевышний сказал:

(84) Тот, который предстанет с добрым деянием, получит нечто лучшее. А если кто предстанет со злым деянием, то ведь творящие зло получают воздаяние только за то, что они совершали.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا
وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى
الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ

Не достаточно просто совершить доброе дело — его следует совершить так, чтобы оно было принято, а затем постараться не разрушить его своими грехами. Только в этом случае человек сможет предстать перед Аллахом с добром. Что же такое добро? Это — понятие, которое охватывает все предписания Всевышнего Аллаха и Его посланника, включая праведные убеждения, праведные речи и праведные деяния. Добро можно совершать, выполняя свои обязанности перед Всевышним Господом и перед Его творениями. И если человек сотворил добро и сумел сохранить его, то он непременно получит вознаграждение, которое будет намного превосходить заработанную им награду. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «**Кто явится с добрым деянием, тот получит десятикратное воздаяние**» (6:160). Вознаграждение за любое благодеяние, которое человек сохранит до Судного дня, непременно будет приумножено в зависимости от личных качеств человека, его положения, совершенных им деяний и принесенной им пользы. Всевышний сказал: «**Аллах увеличивает награду, кому пожелает. Аллах — Объемлющий, Знающий**» (2:261).

Что же касается тех, кто предстанет перед Аллахом со злодеянием, то им воздадут в меру содеянного. Злодеяние — это все, что категорически запрещено Всевышним Аллахом и Его посланником. Это кораническое откровение похоже на следующее высказывание Всевышнего Господа: «**Кто явится с добрым деянием, тот получит десятикратное воздаяние. А кто явится со злым деянием, тот получит только соответствующее воздаяние, и с ними не поступят несправедливо**» (6:160).

(85) Тот, кто ниспослал тебе Коран и сделал его предписания обязательными, непременно вернет тебя к месту возвращения (в Мекку или в Рай). Скажи: «Мой Господь лучше знает, кто принес верное руководство, а кто находится в очевидном заблуждении».

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ
لَرَادُّكَ إِلَىٰ مَعَادٍ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ
جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ

Всевышний поведал о том, что в Священном Коране содержатся мудрые предписания с разъяснениями того, что дозволено, и того, что запрещено. Пророку Мухаммаду, ﷺ, было вменено в обязанность донести это Писание до обитателей земли и призвать людей и джиннов выполнять коранические предписания. И если Премудрый Создатель обременил Своих рабов обязанностями, то это значит, что он никогда не оставит их без вознаграждения и наказания. В мирской жизни воздаяние не может быть справедливым, и поэтому Всевышний Аллах

непрерывно вернет людей туда, откуда они пришли, дабы праведники получили вознаграждение, а грешники вкусили наказание.

О Мухаммад! Отныне людям известен прямой путь, и если они последуют за тобой, то непременно обретут великий удел и вечное преуспеяние. Если же они ослушаются тебя, отвергнут божественное руководство и отдадут предпочтение заблуждению, то у них не останется ни единого шанса оправдаться перед Всемогущим Господом. И тогда твой Господь подвергнет их лютой каре, потому что Он ведает обо всем сокровенном и очевидном. Он подтверждает правоту одних и изобличает во лжи других. Он лучше знает тех, кто ступил на прямой путь, и тех, кто находится в явном заблуждении. Одним из тех, кто ступил на прямой путь, был посланник Аллаха, а его врагами и супостатами были и остаются нечестивцы, которые сами блуждают во мраке заблуждения и вводят в заблуждение других.

(86) Ты не ожидал, что тебе будет ниспослано Писание, но это было милостью от твоего Господа. Посему никогда не поддерживай неверующих.

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ
الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ
فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَافِرِينَ

Ты не стремился стать посланником и не готовился к этой миссии. Ты стал Божьим избранником по милости своего Господа, который почтил тебя пророческой миссией и тем самым облагодетельствовал все человечество. Он ниспослал тебе Писание, ставшее милостью для всего сущего. Он научил творения многому из того, о чем они даже не подозревали, и очистил их души от скверны. Он обучил их Писанию и мудрости, хотя прежде они пребывали в явном заблуждении.

О раб Аллаха! Если тебе стало ясно, что ниспосланное Писание является милостью по отношению к человечеству, то ты должен также понять, что содержащиеся в нем повеления и запреты также являются милостью Всевышнего Аллаха. Посему не сомневайся в Его предписаниях и не думай, что отступление от них может принести тебе пользу или привести в порядок твои дела. Не помогай нечестивцам, если они пытаются распространить неверие в любой форме. И если человек утверждает, что предписания шариата противоречат логике или мешают прогрессу, то он уже помогает распространению неверия.

(87) Да не отвратят они тебя от аятов Аллаха после того, как они были ниспосланы тебе. Призывай к своему Господу и не будь одним из многобожников.

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ
أُنزِلَتْ إِلَيْكَ وَأَدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا
تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

Не отворачивайся от предписаний Аллаха, а проповедай их и выполняй их надлежащим образом. Не обращай внимания на козни, которые неверующие строят против тебя, не поддавайся их уговорам и не уступай их желаниям. Проповедай ислам, ибо проповедь и наставление — это высшая цель твоей пророческой миссии. Не стремись к показухе и славе, поскольку они не имеют ничего общего с твоей целью. И не соглашайся с заблудшими, потому что впоследствии ты можешь оказаться одним из них или стать их пособником. И не будь одним из многобожников, то есть не приобщай сотоварищей к Аллаху и не совершай грехов, которые могут привести тебя к многобожию.

(88) Не взывай наряду с Аллахом к другим богам. Нет божества, кроме Него! Всякая вещь погибнет, кроме Его Лица. Только Он принимает решения, и к Нему вы будете возвращены.

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ
لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٨﴾

Искренне поклоняйся одному Аллаху, потому что никто иной не заслуживает поклонения, обожествления и высшей любви. Нет божества, кроме совершенного и вечного Аллаха! Все сущее тленно, кроме Его благородного лица. А это значит, что все, чему поклоняются многобожники, непременно исчезнет. Не принесут пользы божества, которым суждено исчезнуть, и не принесет пользы поклонение им. Воистину, порочны цели многобожников, и печален их исход.

Только Всевышний Аллах управляет судьбами творений на земле и в Последней жизни. Он достоин поклонения и обожествления. Он вечен и не умирает, а все живые твари умрут, а затем предстанут перед Ним для того, чтобы получить воздаяние за каждое совершенное деяние. Каждый благоразумный человек должен помнить об этом и поклоняться одному Аллаху, не признавая иных богов. Он должен всеми силами стремиться приблизиться к Аллаху, избегать Его гнева и наказания и опасаться того, что он может предстать перед Ним нераскайшимся в своих проступках и прегрешениях.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АНКАБУТ» («ПАУК»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الْم

(2) Неужели люди полагают, что их оставят и не подвергнут искушению только за то, что они скажут: «Мы уверовали»?

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا

ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ﴿١﴾

(3) Мы уже подвергли искушению тех, кто был до них. Аллах непременно узнает тех, которые говорят правду, и непременно узнает лжецов.

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا

وَلْيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِينَ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о Своей совершенной мудрости, которая требует от человека, называющего себя правоверным, стойко переносить любые трудности и испытания, которые могут поколебать убежденность слабых людей и маловеров. Только благодаря этим испытаниям можно отличить правдивого верующего от лжеца, и поэтому Всевышний Аллах изначально испытывал мусульман достатком и лишениями, благоденствием и тяготами, радостями и огорчениями, изобилием и нуждой, а также изнурительной борьбой с врагами ислама, в которой мусульманам приходилось отстаивать истину словом и делом. Однако сущность всех этих испытаний состояла в том, что они отдаляли людей от истинных мусульманских воззрений или подрывали в них стремление к добру.

В период испытаний выясняется, что вера одних мусульман является непоколебимой. Они твердо придерживаются истины и благодаря этому отвергают любые сомнения, которые подталкивают человека на совершение грехов и неповиновение Всевышнему Господу. Они отказываются послушаться Аллаха и Его посланника и поступают строго в соответствии с требованиями правой веры. Их непрекращающаяся борьба со своими низменными желаниями свидетельствует об искренности их веры и достоверности их убеждений. В то же время в сердца других людей многочисленные испытания и искушения вселяют сомнения. В результате они начинают совершать грехи и перестают выполнять обязательные предписания, что свидетельствует о том, что их вера является слабой и неправильной. Проходя через испытание, каждый человек становится на определенную ступень, численность которых настолько велика, что известна одному Аллаху. Господи! Мы просим Тебя поддержать нас твердым словом как при жизни на земле, так и после смерти. Помогни нам сохранить в наших сердцах веру и пройти через испытания, которые отделяют праведников от грешников подобно тому, как кузнечный мех отделяет железо от окалины.

(4) Неужели те, которые совершают злые деяния, полагают, что они опередят Нас (спасутся от наказания)? Скверно же они судят!

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ
أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٠﴾

Неужели нечестивцы, которые думают исключительно о совершении преступлений и злодеяний, полагают, что Всевышний Аллах оставит их злодеяния без внимания? Неужели они полагают, что злодеяния сойдут им с рук, и потому бесцеремонно ослушаются своего Господа? Как же дерзки и скверны подобные предположения! Эти грешники забывают о могуществе и мудрости Всевышнего Господа и рассчитывают на то, что сумеют избежать Его наказания, тогда как они являются всего лишь слабыми и беспомощными рабами.

(5) Если кто надеется на встречу с Аллахом, то ведь срок Аллаха непременно наступит. Он — Слышащий, Видящий.

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ
اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١١﴾

О человек, искренне возлюбивший своего Господа и жаждущий встречи с Ним, ты всеми силами стремишься приблизиться к Нему и снискать Его благоволение. Так возрадуйся же, ибо очень скоро ты встретишься со своим Возлюбленным! Эта встреча непременно состоится, а это значит, что ее можно назвать близкой. Посему готовься к Последней жизни и стремись к встрече со своим Господом с верой и надеждой. Но помни, что не каждому человеку удастся добиться желанной цели, поскольку Всевышний Аллах слышит людские речи и ведает о людских намерениях. Добиться желанной цели удастся только тем, кто был правдив и верен своим словам. А тот, кто был лжив и неверен, не сумеет обрести преуспевание, на которое он рассчитывал. Воистину, Всевышнему Аллаху известно, кто достоин любви своего Господа, а кто не достоин этой высокой чести.

(6) Тот, кто сражается, сражается во благо себе. Воистину, Аллах не нуждается в мирах!

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ
إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿١٢﴾

Мусульманин обязан бороться с собственными страстями, сатаной и неверующими врагами, но плоды этой священной борьбы будет вкушать в первую очередь он сам. Аллах не нуждается в обитателях миров. Он обременил Своих рабов предписаниями не для того, чтобы они обогатили его, и установил для них запреты не потому, что завидовал им.

Из этого коранического откровения следует, что для выполнения предписаний своего Господа мусульманин обязан сражаться. Он должен сражаться с собственными страстями, потому что человеческая душа по своей природе склонна к лени. Он должен бороться с сатаной, потому что сатана удерживает его от совершения благих дел. Он также должен бороться с неверующими, которые мешают ему исповедовать религию надлежащим образом. А для того, чтобы преодолеть эти препятствия, мусульманин должен проявить большое усердие и рвение.

(7) Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы простим их злодеяния и воздадим за наилучшее из того,

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

что они совершали (или лучшим, чем то, что они совершали; или наилучшим образом за то, что они совершали).

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠﴾

Аллах простит грехи тем из Своих рабов, которых Он почтил верой и праведными деяниями, потому что праведные деяния смыывают грехи. Но наряду с этим Аллах вознаградит их за лучшее из того, что они совершили. Это — обязательные и желательные предписания, которые человек выполнял при жизни на земле. Наряду с ними человек совершает свободные, нежелательные и даже запрещенные действия, но наилучшими из его деяний являются именно выполненные обязательные и желательные предписания.

(8) Мы заповедали человеку быть добрым к родителям. А если они станут сражаться с тобой, чтобы ты приобщал ко мне сотоварищей, о которых ты ничего не знаешь, то не повинуйся им. Ко Мне предстоит ваше возвращение, и тогда Я поведаю вам о том, что вы совершали.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا
وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ
لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ۗ إِلَيَّ
مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

Каждый человек обязан почитать всегда своих родителей и подчеркивать свое расположение к ним словом и делом. Человек не имеет права ослушаться родителей и обижать их словом или делом. А если они будут настаивать, чтобы он приобщал к Аллаху сотоварищей, то он не имеет права поступать таким образом. Ни один человек не имеет доказательств справедливости многобожия, и Всевышний Аллах напомнил об этом и подчеркнул порочность этого тяжкого греха.

О люди! Вы непременно вернетесь к Аллаху, а затем каждый из вас получит воздаяние за совершенные им деяния. Помните об этом и будьте покорны родителям. Но не повинуйтесь им тогда, когда они приказывают вам ослушаться Аллаха и Его посланника, поскольку предписания Аллаха и Его посланника должны быть превыше всего.

(9) А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы введем в Рай вместе с праведниками.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о Своем обещании ввести в Райские сады всех тех, кто уверовал и совершал благие деяния. Они будут в окружении пророков, правдивых верующих, павших мучеников и праведных угодников, каждый из которых взойдет на свою ступень перед Всевышним Господом. Все это свидетельствует о том, что правильная вера и праведные деяния являются залогом счастья и преуспевания. Только те, кто обладает этими качествами, становятся угодниками Милостивого Аллаха и оказываются в окружении Его богобоязненных рабов.

(10) Среди людей есть такие, которые говорят: «Мы уверовали в Аллаха». Но стоит им пострадать ради Аллаха, как они

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ
فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً

сравнивают искушения (наказание) людей с мучениями от Аллаха. Если же явится победа от твоего Господа, то они непременно скажут: «Мы были вместе с вами». Но разве Аллаху не лучше знать, что таится в груди миров?

النَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ
مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ
أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ
الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

В предыдущих аятах Всевышний Господь поведал о том, что каждый человек проходит через испытание, благодаря которому правдивый верующий отличается от лжеца. Далее Всевышний Аллах поведал о том, что среди людей есть такие, которые не способны вынести тяжелые потрясения и стойко пройти через суровые испытания. Эти люди утверждают, что уверовали в Аллаха. Но если неверующие начинают подвергать их телесному наказанию, лишая имущества или бранить, призывая отвернуться от истинной религии, то они считают это испытание веской причиной для того, чтобы отречься от веры. Тем самым они приравнивают людское притеснение с наказанием Аллаха, которое действительно является веской причиной для того, чтобы отречься от грехов. Но если Всевышний Аллах одарит правоверных победой, эти маловеры непременно скажут, что они были вместе с правоверными. Они скажут так, потому что победа и триумф угодны их низменным устремлениям. Они относятся к той самой категории людей, о которой упоминается в следующем откровении: «Среди людей есть и таковой, который поклоняется Аллаху, находясь на грани между верой и неверием. Если ему достается добро, то благодаря этому он чувствует себя уверенно; если же его постигает искушение, то он оборачивается вспять. Он теряет как этот мир, так и Последнюю жизнь. Это и есть очевидный убыток!» (22:11). Но разве Аллах не ведаёт о том, что кроется в сердцах Его творений? Он доподлинно сообщил вам о качествах этих людей, и это свидетельствует о совершенстве Его божественного знания и безграничности Его божественной мудрости.

(11) Аллах непременно узнает тех, кто уверовал, и непременно узнает лицемеров.

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا
وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿١١﴾

А испытания и искушения Всевышний Аллах predetermined для того, чтобы сбылось все то, о чем Ему было известно изначально. Поэтому Всеведущий Творец будет вознаграждать и наказывать в соответствии с совершенными ими деяниями, а не руководствуясь исключительно собственным знанием. В противном случае рабы Аллаха могли бы опротестовать решение Господа, утверждая, что если бы им представилась возможность, то они бы выстояли перед любыми испытаниями.

(12) Неверующие говорят тем, которые уверовали: «Следуйте нашим путем, и мы возьмем на себя ваши грехи». Они не возьмут на себя даже части их грехов. Воистину, они — лжецы.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ
ءَامَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ
خَطِيئَتَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ
خَطِيئَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّهُمْ
لَكَاذِبُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о том, как изопрятся неверующие, которые призывают мусульман обратиться в их религию. Мусульмане должны помнить об этом, не обольщаться соблазнительными призывами неверующих и не попадаться в их чудовищные сети. Неверующие и безбожники говорят мусульманам: «Отрекитесь от мусульманской веры или хотя бы от некоторых ее предписаний и поступайте так, как велит наша религия. Мы гарантируем вам успех и даже готовы понести бремя ваших грехов». Они дают обещания, исполнить которые им никогда не удастся. Никто не сможет облегчить бремя грешников даже на самую малость. И если даже человек добровольно согласится взвалить на себя бремя чужих грехов, он все равно ничем не поможет грешнику, потому что истина — на стороне Всемогущего Господа, который волен судить Своих рабов по своим собственным законам. А закон Всевышнего Аллаха гласит: «Никто не понесет бремени чужих грехов».

(13) Они непременно понесут свое бремя и другое бремя вместе со своим бременем. В День воскресения их непременно спросят о том, что они измышляли.

وَلِيَحْمِلْنَ أَثْقَاهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَاهِمُ وَلَيَسْئَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣﴾

Из предыдущего аята становится ясно, что неверующие, которые призывали окружающих к совершению грехов, не будут нести ответственность за чужие преступления. Это может вызвать ошибочное предположение о том, что неверующие также не будут в ответе за грехи людей, которых они ввели в заблуждение. Для того чтобы предотвратить возникновение подобного предположения, Всевышний Аллах возвестил, что нечестивцы понесут бремя грехов, которые они совершили самостоятельно, и грехов, на которые они спровоцировали других людей. Если один человек совершил грех по примеру другого, то ответственность за него в равной мере ложится на обоих грешников. Первый получит наказание за то, что он послушался Аллаха, а второй будет наказан за то, что он спровоцировал окружающих на послушание Его. Похожая ситуация возникает, когда один человек совершает благодеяние по примеру другого. В этом случае первый получает вознаграждение за покорность Всевышнему, а второй удостоивается награды за то, что его пример пошел на пользу окружающим. А когда наступит День воскресения, Всевышний Аллах призовет к ответу грешников, которые измышляли зло, приукрашивали его в глазах других людей и подталкивали их на совершенные преступления, обещая впоследствии избавить их от бремени грехов.

(14) Мы послали Нуха (Ноя) к его народу, и он пробыл среди них тысячу лет без пятидесяти годов. Они были беззаконниками, и их погубил потоп.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

Всевышний поведал о наказании, которое постигло неверующие народы и стало ярким свидетельством Его безграничной власти и мудрости. К одному из таких народов Аллах отправил Своего раба и посланника Нуха, который призвал своих соплеменников не поклоняться никому, кроме Аллаха, и отречься от поклонения иным божествам. Девятьсот пятьдесят лет святой пророк проповедовал среди своих со-

племенников. Он не упускал возможности дать мудрое наставление и не прекращал своих проповедей. Он доносил до них послание своего Господа днем и ночью, втайне и всенародно, но нечестивцы отказались последовать прямым путем. Более того, они продолжали исповедовать неверие и вершить беззаконие, и тогда святой пророк Нух проклял их. Он проявил невиданное терпение и огромную выдержку, но впоследствии все-таки обратился к своему Господу со словами: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!» (71:26). И спустя некоторое время их постиг потоп: вода лилась с небес и выплескивалась из недр земли. Соплеменники Нуха заслуживали такого наказания, потому что они были нечестивцами.

(15) Мы спасли его вместе с теми, кто был в ковчеге, и сделали его (ковчег или чудесное спасение) знамением для миров.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ
وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ

Пророк Нух и еще несколько верующих сели в ковчег и оказались единственными, кто спасся от мучительного наказания. И поэтому Всевышний Господь сделал корабль и историю святого пророка знамением для обитателей миров. Люди и джинны должны извлечь урок из этой истории и помнить о том, что неверие в Божьих посланников всегда заканчивается гибелью, а правая вера всегда позволяет рассчитывать на избавление от забот и выход из самых трудных ситуаций. Люди и джинны также должны вглядываться в корабли, которые являются знамением Всевышнего Господа и напоминанием о Его милости. Именно по милости Аллаха люди научились строить корабли, на которых они отправляются в заморские страны и перевозят тяжелые грузы.

(16) А вот Ибрахим (Авраам) сказал своему народу: «Поклоняйтесь Аллаху и бойтесь Его! Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَعْبُدُوا اللَّهَ
وَأَتَّقُوهُ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

Всевышний поведал о пророческой миссии Своего возлюбленного Ибрахима. Господь отправил его проповедовать среди своего народа, и святой пророк сказал: «Искренне поклоняйтесь одному Аллаху и выполняйте Его повеления надлежащим образом! Опасайтесь гнева Божьего и не совершайте грехов, дабы не постигло вас мучительное наказание. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали. Поклонение одному Аллаху и богобоязненность принесут вам гораздо больше пользы, чем все остальное».

Сравнительная степень, использованная в этом кораническом откровении, имеет значение превосходной степени, потому что в нем не упоминается, что именно сравнивается с поклонением Аллаху и богобоязненностью. Воистину, отказ от поклонения одному Аллаху и богобоязненности не приносит человеку никакой пользы, потому что только благодаря приверженности единобожию и набожности можно обрести счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Любые блага на земле и в Последней жизни являются результатом этих прекрасных качеств. Что же мешает людям уразуметь эту истину, задуматься над своим бытием и отдать предпочтение тому, что действительно заслуживает предпочтения?

После повеления исповедовать единобожие и набожность пророк Ибрахим запретил своим соплеменникам поклоняться идолам, которые имеют множество недостатков и не заслуживают обожествления. Он сказал:

(17) Вы поклоняетесь вместо Аллаха идолам и измышляете ложь. Воистину, те, кому вы поклоняетесь вместо Аллаха, не способны даровать вам пропитание. Ищите же пропитание у Аллаха, поклоняйтесь Ему и благодарите Его. К Нему вы будете возвращены».

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ
أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ
الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا
يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا
عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ
وَأَشْكُرُوا لَهُ ۗ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾
وَإِن تَكْذِبُوا فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن
قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا
الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾

(18) Если вы сочтете это ложью, то ведь до вас целые народы считали это ложью, но на Посланника возложена только ясная передача откровения.

Вы измышляете ложь, создаете истуканов, нарекаете их божественными именами и призываете людей поклоняться вашим божествам и исповедовать вашу религию. Однако придуманные вами божества не обладают качествами, за которые их следовало бы обожествлять. Они не способны принести пользу или уберечь от зла. Они не властны над жизнью, смертью и воскрешением. Они обладают качествами творений, которые не заслуживают даже крошечной крупички поклонения или обожествления, потому что божеством может называться только Тот, кого можно попросить о помощи и спасении. Вот почему далее святой пророк Ибрахим призвал своих соплеменников поклоняться Единственному Истинному Богу и сказал: «Ищите пропитания у Аллаха, поклоняйтесь Ему и будьте благодарны Ему. Только Всевышний Аллах может ниспослать вам пропитание, потому что только Он помогает Своим рабам заработать на хлеб насущный, предопределяет их земной удел и внимает молитвам людей, которые спрашивают у Него помощи в мирских и духовных начинаниях. Он один заслуживает поклонения, потому что только Он свободен от пороков и недостатков и властен ниспослать благо или причинить вред. Он один управляет Вселенной и заслуживает того, чтобы вы искренне благодарили Его, потому что только Он одаряет творения милостями и щедротами и оберегает их от несчастий и лишений. К Нему вы будете возвращены, и тогда Он воздаст каждому из вас за совершенные им деяния и поведает вам обо всем, что вы утаивали или обнародовали. Опасайтесь же предстать перед Ним многобожниками или неверующими и всеми силами стремитесь приблизиться к Нему, дабы получить Его щедрое вознаграждение».

(19) Неужели они не видят, как Аллах создает творение в первый раз, а затем воссоздает его. Воистину, это для Аллаха легко.

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ
ثُمَّ يُعِيدُهُ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ
يَسِيرٌ ﴿١٩﴾

Речь идет о воскрешении творений в Судный день. В другом кораническом откровении говорится: «Он — Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче» (30:27).

(20) Скажи: «Постранствуйте по земле и посмотрите, как Он создал творение в первый раз. Затем Аллах создаст конечное творение (*воскресит мертвых*). Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا
كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ
النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

Если вы сомневаетесь в истинности воскрешения, то посмотрите на этот мир и призадумайтесь, и тогда вы непременно увидите, что люди рождаются и умирают, растения цветут и увядают, облака образуются и распадаются, а ветра усиливаются и стихают. Все сущее возникает и умирает для того, чтобы возникнуть снова. Задумайтесь над человеческим сном, который справедливо можно назвать малой смертью. Ночь окутывает людей своим покрывалом, прекращается мирская суэта и стихают человеческие голоса, а сами люди укладываются спать в теплые постели, в которых они больше напоминают покойников. Однако ночь не успевает закончиться, а люди уже просыпаются ото сна, оживают после малой смерти и говорят: «Хвала Аллаху, который вернул нас к жизни после смерти, и к Нему нам предстоит вернуться!» А затем Аллах воссоздаст конечное творение, и тогда люди уже никогда не познают смерть и сон — каждый из них обретет вечность в одной из двух обителей. Для Всевышнего Господа нет ничего невозможного, и если Он сумел однажды сотворить людей, то воссоздать эти творения для Него тем более не составит никакого труда.

(21) Он подвергает мучениям, кого пожелает, и милует, кого пожелает, и к Нему вы будете возвращены.

يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ
وَإِلَيْهِ تُقَلَّبُونَ ﴿٢١﴾

Он один вершит суд над своими творениями: вознаграждает и милует покорных праведников и наказывает непокорных ослушников. А после вынесения окончательного приговора каждый человек обретает свое место либо в обители милосердия, либо в огненной Преисподней. Помните об этом и совершайте благое деяния, которые помогут вам снискать благоволение вашего Господа. А также остерегайтесь ослушания и непокорности, которые обрекают грешника на великие страдания.

(22) Вы не сможете сбежать ни на земле, ни на небе, и не будет у вас покровителей и помощников помимо Аллаха».

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ
اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾

О неверующие, осмеливающиеся послушаться Всевышнего Аллаха! Не думайте, что ваши грехи будут оставлены без внимания и что вы сможете избежать наказания своего Господа на земле или на небесах. Не обольщайтесь собственным могуществом и не стройте иллюзий об избавлении от лютой кары, потому что вам никогда не удастся сбежать из-под присмотра Всеведущего Господа. Никто не сможет помочь вам и никто не станет покровительствовать вам, кроме Аллаха, Который может помочь вам обрести материальное и духовное богатство и уберечь вас от всякого зла.

(23) Те, которые не веруют в знамения Аллаха и во встречу с Ним, потеряли надежду на Мою милость. Именно им уготованы мучительные страдания.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَسُؤُونَ مِنْ رَحْمَتِي
وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

Всевышний поведал о несчастных, которые будут лишены добра и будут вкушать зло. Это будут неверующие, которые отвергли Божьих посланников и пророческие послания. Они не предполагали о том, что встретятся со своим Господом, и думали исключительно о мирской жизни. Они не опасались того, что им придется пожинать плоды своих злодеяний, и это подталкивало их к совершению грехов и многобожию. Они не совершили ни единого поступка ради обретения Божьей милости, и поэтому Всевышний Аллах возвестил, что они потеряли надежду на Его милость. А если бы это было не так, если бы они надеялись на милость своего Господа, то непременно совершали бы благие поступки ради этого. Поэтому мусульманин должен знать, что отчаяние в милости Аллаха является одним из самых опасных заблуждений. Оно проявляется в двух формах: неверующие могут отчаяться в Божьей милости, потому что вообще не пытаются приблизиться к своему Господу, а верующие грешники могут отчаяться в ней по причине множества преступлений и грехов, которые вселяют в их сердца печаль и лишают их светлой надежды. И если люди будут обладать перечисленными выше качествами, то их постигнет мучительное и болезненное наказание. В предыдущих и последующих аятах упоминается о препирательстве соплеменников Ибрахима со своим пророком, а этим откровением Всевышний Господь опроверг утверждения упрямых неверующих. Аллаху же об этом известно лучше!

(24) В ответ его народ лишь сказал: «Убейте его или сожгите!» Но Аллах спас его из огня. Воистину, в этом — знамения для верующих людей.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ
قَالُوا أَقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنْجَاهُ اللَّهُ
مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤﴾

Ибрахим продолжал проповедовать среди своего народа. Он призывал их уверовать в Господа, прислушаться к его искренним наставлениям и призадуматься над милостью Аллаха, Который отправил к ним посланника. Однако ответ его соплеменников был ужасен. Они решили подвергнуть его самой мучительной казни, и они обладали для этого достаточной властью. Когда же они предали святого пророка огню, Всевышний Аллах защитил его от языков огненного пламени. Воистину, это стало знамением для людей уверовавших. Это знамение свидетельствуют о правдивости, доброте и искренности Божьих посланников, а также о порочности помыслов неверующих, которые противятся посланникам и призывают друг друга к еще большему неверию.

(25) Он сказал: «Вы стали поклоняться идолам вместо Аллаха только из-за любви (или ради любви) друг к другу в мирской жизни. Но потом, в День воскресения, одни из вас станут отвергать и проклинать других.

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
أَوْثَانًا مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ

Вашим пристанищем будет Огонь, и не будет у вас защитников».

بَعْضُكُمْ بِيَعْضٍ وَيَلْعَنُ
بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمَأْوَنُكُمْ النَّارُ
وَمَا لَكُمْ مِّنْ نَّصِيرِينَ ﴿٦﴾

В одной из своих проповедей пророк Ибрахим сказал своему народу: «Благодаря своей приверженности идолопоклонству вы сможете поддерживать друг друга в этом мире, который очень скоро прекратит свое существование и исчезнет. Когда же наступит Судный день, одни из вас станут отрекаться от других. Почему же вы продолжаете уповать на тех, кто отречется от вашего поклонения и станет проклинять вас?»

Это означает, что идолы и идолопоклонники будут отрекаться друг от друга. Огненная Преисподняя станет пристанищем как для идолов, так и для идолопоклонников, и ни одна душа не сможет спасти их от мучительного наказания Аллаха. Всевышний сказал: «Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?! ﴿٦﴾ А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение» (46:5–6).

(26) В него уверовал Лут (Лот), и Ибрахим (Авраам) сказал: «Я собираюсь совершить переселение ради своего Господа. Воистину, Он — Могущественный, Мудрый».

﴿٦﴾ فَآمَنَ لَهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ
إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦﴾

Соплеменники пророка Ибрахима продолжали упрямятся и отвергать его призыв, и только Лут уверовал в святого пророка. Позднее Всевышний Аллах сделает этого праведника своим посланником и отправит его проповедовать среди своих соплеменников. Пророк Ибрахим сказал: «Я решил покинуть страну, в которой царят зло и беззаконие, и переселиться в благословенную землю Шама. Воистину, Аллах властен над всем сущим и властен наставить моих соплеменников на прямой путь, но божественная мудрость не позволила этому произойти».

Ибрахим покинул своих неверующих соплеменников, и Всевышний Аллах не поведал о том, что после этого их постигло мучительное наказание. Однако из преданий сынов Исраила известно, что Всемогущий Господь наслал на нечестивцев москитов, которые покусали их тела, высосали их кровь и погубили их всех до последнего. Тем не менее, мы не можем однозначно утверждать достоверность этих преданий, потому что об этом не сообщается в мусульманских священных текстах. Если бы народ пророка Ибрахима был уничтожен, то Всевышний Аллах поведал бы об этом, как Он поведал о гибели других неверующих народов. Возможно, все это свидетельствует о том, что Ибрахим был самым сострадательным, достойным, терпеливым и великодушным человеком. Возможно также, что Всевышний Аллах не искоренил его народ, потому что он, в отличие от многих других посланников, не проклинал своих соплеменников. О правдивости подобных предположений свидетельствует попытка пророка Ибрахима вернуть ангелов, которые отправлялись уничтожить народ пророка Лута. Он препирался с ангелами и всеми силами старался защитить людей, которые даже не были его соплеменниками. Воистину, правду обо всем случившемся ведаёт только Всевышний Аллах!

(27) Мы даровали ему Исхака (Исаака) и Йакуба (Иакова), а его потомству — пророчество и Писание. Мы даровали ему его награду в этом мире, а в Последней жизни он будет в числе праведников.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ
وَأَتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي
الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٢٧﴾

Это произошло после переселения пророка Ибрахима в Шам. Все пророки и посланники, которых Всевышний Аллах отправлял после этого, принадлежали к благородному роду пророка Ибрахима, а последним из этих избранных стал Пророк Мухаммад, ﷺ. Благодаря этому потомство пророка Ибрахима стало источником божественного руководства, милости, счастья и преуспевания. Они помогают людям встать на прямой путь, уверовать и творить благие дела, и все это является одним из величайших достоинств святого пророка Ибрахима.

Аллах воздал ему по достоинству в этом мире. Он женился на женщине, обладающей потрясающей красотой, приобрел большое богатство и стал отцом детей, которые принесли ему много радостей. Кроме того, он сумел познать Всевышнего Господа, возлюбить Его и встать на прямой путь. И поэтому в Последней жизни он будет в числе праведников. Более того, он и его прямой потомок Мухаммад, ﷺ, будут лучшими из праведников и займут самые прекрасные места в Райской обители. Таким образом, Всевышний Аллах поведал о том, что пророк Ибрахим обрел счастье как при жизни на земле, так и после смерти.

(28) Вот Лут (Лот) сказал своему народу: «Воистину, вы совершаете мерзость, которую не совершал до вас никто из миров.

وَلُوطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ
لِفَاتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا
مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

(29) Неужели вы вожделеете мужчин, перекрываете дороги и совершаете предосудительное на своих сборищах?» В ответ его народ лишь сказал: «Нашли на нас мучения от Аллаха, если ты — один из тех, кто говорит правду».

أَإِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقَاطِعُونَ
السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمْ
الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ
قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَأَتَيْنَا بِعَذَابِ
اللَّهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Он сказал: «Господи! Помоги мне одержать верх над людьми, распространяющими нечестие!»

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ
الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾

Ранее Всевышний Аллах уже поведал о том, что Лут уверовал в пророка Ибрахима и встал на прямой путь. Мусульманские богословы считают, что он не был потомком Ибрахима, потому что был сыном его брата. Однако это никоим образом не противоречит тому, что Всевышний Аллах даровал пророчество и Писание потомкам Ибрахима. Поведав об этом, Всевышний Аллах лишь подчеркнул превосходство своего возлюбленного, поскольку пророк Лут обратился в истинную

веру именно благодаря его проповедям. Несомненно, умение наставить человека на прямой путь делает проповеднику гораздо больше чести, чем обладание праведным потомством. А лучше всего об этом известно Аллаху!

Затем Господь сообщил о том, что пророк Лут был отправлен проповедовать среди людей, которые поклонялись идолам, занимались педерастией, грабили путников и совершали отвратительные поступки на сборищах. Лут призвал своих соплеменников покаяться в злодеяниях и разъяснил им, что совершаемые ими грехи отвратительны и чреваты мучительным наказанием. Однако соплеменники не прислушались к его словам и не задумались над его увещеваниями. В ответ на искренние проповеди они сказали: «Навлеки на нас наказание Аллаха, если ты действительно говоришь правду». В конце концов, святой пророк отчаялся наставить их на прямой путь и понял, что они действительно заслуживают самой лютой кары. Их неверие встревожило его, и тогда он проклял своих соплеменников. Аллах внял мольбе своего посланника и отправил к нему ангелов, которым было поручено уничтожить нечестивцев.

(31) Когда Наши посланцы прибыли к Ибрахиму (Аврааму) с радостной вестью, они сказали: «Мы собираемся погубить жителей этого селения. Воистину, его жители являются беззаконниками».

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ
بِالْبَشِيرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ
هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا

ظَالِمِينَ ﴿٣١﴾

(32) Он сказал: «Но ведь там Лут (Лот)!» Они сказали: «Нам лучше знать, кто там! Мы непременно спасем его и его семью, кроме его жены, которая будет в числе оставшихся позади».

قَالَ إِن فِيهَا لُوطًا قَالُوا لَخُبْرٌ
أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا
أُمَّرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٢﴾

По пути эти ангелы явились к Ибрахиму и принесли ему радостное известие о скором рождении Исхака, у которого впоследствии родится сын Йакуб. Когда же пророк Ибрахим спросил у посланцев, куда они держат путь, они поведали ему о том, что собираются уничтожить народ Лута. Тогда пророк Ибрахим попытался уговорить ангелов помедлить с наказанием, однако они были непреклонны.

(33) Когда Наши посланцы прибыли к Луту (Лоту), он огорчился и почувствовал свое бессилие. Тогда они сказали: «Не бойся и не печалься! Мы спасем тебя и твою семью, кроме твоей жены, которая будет в числе оставшихся позади».

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا
سِئْسَاءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا
وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا
مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أُمَّرَأَتَكَ

كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٣٣﴾

(34) Мы низвергнем на жителей этого селения наказание с небес за то, что они грешили».


إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ
الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا

كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

Затем ангелы продолжили свой путь и явились в поселение пророка Лута. Увидев незваных гостей он сильно расстроился и забеспокоился за них. Тогда он еще не узнал ангелов и подумал, что гости являются всего лишь путниками. Он опасался того, что его соплеменники захотят причинить им вред, но ангелы сказали: «Не бойся и не горюй!» Они поведали ему, что являются посланниками Всемогущего Аллаха, а затем повелели ему покинуть город под покровом ночи, а наутро Всевышний Аллах опрокинул злосчастное поселение вверх дном и низверг на нечестивцев град камней из обожженной глины, которые падали один за другим до тех пор, пока все грешники не погибли. В результате этой история народа Лута стала назиданием и поучительным примером.

(35) Мы оставили от него (селения народа Лута) ясное знамение для людей разумеющих.

وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

Что же касается поселения, в котором проживали соплеменники святого пророка, то оно превратилось в наглядное знамение для людей, которые внимают наизданиям и извлекают из них пользу. Это кораническое откровение похоже на следующий аят: «**Вы проходите мимо них утром  и вечером. Неужели вы не разумеете?**» (37:137–138).

(36) Мы отправили к мадьянитам их брата Шуйба, и он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, надейтесь на Последний день и не творите на земле зла, распространяя нечестие».

وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ
يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ
الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ
مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

(37) Они сочли его лжецом, и тогда их постигло землетрясение, и они оказались повергнуты ниц в своих домах.

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ
فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ
جَاثِمِينَ ﴿٣٧﴾

Всевышний поведал о том, что отправил к мадьянитам их брата Шуйба. Мадьян — это название хорошо известного племени. Святой пророк призвал своих соплеменников поклоняться одному Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей, уверовать в воскрешение, связывать надежды с Последней жизнью и трудиться во благо жизни после смерти. Он запретил им распространять на земле нечестие, обвешивать покупателей и грабить путников. Однако нечестивцы отвергли своего пророка, и тогда их постигло наказание Аллаха, и они оказались повержены в собственных домах.

(38) А также адиты и самудяне! Вам это ясно по их жилищам. Дьявол представил им их деяния прекрасными и сбил их с пути, хотя они были проницательны.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ
مِّنْ مَّسْكِنِهِمْ وَزَيْنَ لَهُمْ
الشَّيْطَانُ أَعْمَلَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ
السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

(39) А также Карун (Корей), Фараон и Хаман! Муса (Моисей) явился к ним с ясными знамениями, но они превознеслись на земле и не смогли опередить наказание.

وَقَرُونِ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ
وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ
فَأَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا
سَابِقِينَ ﴿٣٩﴾

Такая же участь постигла адитов и самудян, история которых хорошо известна. Для того чтобы убедиться в ее правдивости, вам достаточно увидеть развалины их жилищ, которые им пришлось покинуть раз и навсегда. К каждому из этих народов приходили посланники, которые являли удивительные знамения. Этих знамений было достаточно для любого разумного человека, но нечестивцы отвергли их и предпочли препираться с посланниками. Сатана представил им их деяния в прекрасном свете и сбил их с пути, в результате чего они решили, что совершать злодеяния лучше, чем повиноваться посланникам. Наряду с ними сатана обольстил Каруна, Фараона и Хамана. Всевышний отправил к ним своего посланника Мусу, сына Имрана, который явил людям ясные знамения и подтвердил свою правоту неопровержимыми доказательствами. Однако эти нечестивцы отказались покориться святому пророку и стали превозноситься над рабами Аллаха и надменно отвергать истину. Когда же их постигла лютая кара, они не смогли спастись от гибели. Они не смогли опередить Аллаха и избежать унижения. Напротив, они были смиренны и безропотны.

(40) Каждого Мы схватили за его грех. На некоторых из них Мы послали ураган с камнями, некоторых из них поразил чудовищный вопль, некоторых из них по Нашему велению поглотила земля, а некоторых из них Мы потопили. Аллах не был несправедлив к ним — они сами поступали несправедливо по отношению к себе.

فَكُلًّا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِمْ فَمِنْهُمْ مَن
أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَن
أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَن
خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَن
أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيظْلِمَهُمْ
وَلَكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ
يَظْلِمُونَ ﴿٤٠﴾

Всемогущий Аллах возвестил о том, что каждый из неверующих народов получил наказание, которое соответствовало совершенным им злодеяниям. На некоторых грешников Господь обрушил шквалистый ветер. Эта горькая участь досталась адитам, на которых обрушился злосчастный ураган, бушевавший в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, после чего поверженные нечестивцы были подобны рухнувшему сгнившим пальмовым стволам. Некоторых грешников Господь поразил чудовищным воплем, и ярким свидетельством этого стала гибель соплеменников пророка Салиха. Иных нечестивцев поглотила земля, и такой ужасный конец выпал на долю надменного Каруна. А других грешников Всемогущий Господь потопил в море, что и произошло с Фараоном, Хаманом и их войском.

Аллах не был несправедлив к людям — они сами были несправедливы к себе. Не подобает Всевышнему Аллаху притеснять Своих рабов, потому что Он справедлив и не нуждается в Своих творениях. Однако нечестивцы сами были несправедливы к себе, потому что не выполняли своих обязанностей и забывали о том, что смыслом человеческой жизни является поклонение одному Аллаху. Они не придавали этому должного значения, потакали своим страстям и совершали грехи. В результате они обрекли себя на великое несчастье, хотя полагали, что сумеют извлечь из этого пользу.

(41) Те, которые взяли себе покровителей и помощников помимо Аллаха, подобны пауку, соткавшему себе жилище. Воистину, самое непрочное жилище — это жилище паука. Если бы они только знали!

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ
 اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ
 اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ
 لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا
 يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

Аллах привел притчу о тех, которые поклоняются наряду с Ним ложным божествам в надежде обрести величие и заручиться их поддержкой. Однако в действительности происходит все наоборот, потому что многобожники подобны пауку, который пытается уберечься от зноя, холода и несчастий в гнезде из паутины. Паук является одним из самых слабых животных, а его жилье — одним из самых непрочных жилищ. И когда паук создает свое гнездо, его слабость проявляется в еще большей степени. То же самое можно сказать о многобожниках, которые ищут помимо Аллаха других покровителей. Они беспомощны и слабы во всех отношениях, и когда они начинают просить о помощи и поддержке такие же беспомощные творения, то это лишь усиливает их слабость и бессилие. Они уповают на свои божества, не делают усилий для обретения счастья и полагаются на то, что их божества непременно позаботятся о них. Однако они будут брошены на произвол судьбы и останутся без какой-либо поддержки, потому что не дождутся от своих мнимых покровителей даже малейшей помощи.

Если бы они осознавали свое истинное положение и положение божеств, которым они поклоняются, то никогда не стали бы поклоняться им. Они отрелись бы от них и всеми силами стали бы искать покровительства Могущественного и Милосердного Господа, Который не лишает Своей поддержки тех рабов, которые надеются на Его помощь и уповают на Него. Он помогает им сохранить веру и благоустроить мирскую жизнь, одаряет их душевной силой и здоровьем, исправляет их положение и деяния.

(42) Воистину, Аллах знает всех тех, кому они поклоняются помимо Него (или знает, что те, кому они поклоняются помимо Него, являются ничем). Он — Могущественный, Мудрый.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُونَ مِنْ
 دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ
 الْحَكِيمُ ﴿٤٢﴾

В предыдущем аяте Всевышний Аллах изобличил беспомощность идолов, которым поклоняются многобожники. Далее Премудрый Господь решил еще выразительнее подчеркнуть порочность многобожия и возвестил о том, что при-

думанные идолопоклонниками боги вообще не существуют. Они представляют собой всего лишь имена, придуманные нечестивцами. Многобожники приписывают своим богам божественные качества и верят в то, что говорят. Но стоит благоразумному человеку призадуматься над их воззрениями, как ему становится ясно, насколько они лживы и порочны. Всевышний ведаёт обо всем очевидном и сокровенном и знает, что многобожники взывают к несуществующим богам, то есть взывают к творениям, которые не являются богами. Этот коранический аят похож на следующие откровения: «Помимо Него вы поклоняетесь лишь именам, которые придумали вы и ваши отцы. Аллах не ниспослал о них никакого доказательства» (12:40); «Воистину, Аллаху принадлежат те, кто на небесах, и те, кто на земле. Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют» (10:66).

Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый. Он обладает совершенным могуществом, благодаря которому властно распоряжается всем сущим. Он также обладает божественной мудростью, благодаря чему расставляет все сущее по местам, придает всем творениям прекрасный облик и обременяет их только совершенными предписаниями.

(43) Такие притчи Мы приводим людям, но разумеют их только обладающие знанием.

وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ
وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ

Аллах рассказывает Своим рабам эти притчи, дабы они извлекли из них пользу и почерпнули знания. Притчи являются одним из способов доведения истины до человеческого сознания, потому что они помогают рассуждать о нематериальном, опираясь на доказательства, взятые из материального мира. Именно притчи зачастую разъясняют истинный смысл тех или иных предписаний, и поэтому они приносят всему человечеству неоценимую пользу. Но постигают их смысл только обладающие знанием, которые задумываются над содержанием каждой притчи и размышляют над тем, зачем она была рассказана. Такие люди обладают настоящим знанием, которое укоренилось в их сердцах.

В этом аяте Всевышний Аллах подчеркнул важность коранических притч и призвал людей задумываться и размышлять над повествованиями, требующими толкования. Наряду с этим Аллах отметил превосходство людей, которые постигают смысл коранических притч, и подчеркнул, что именно это качество является отличительным признаком истинных обладателей знания. Из всего сказанного следует, что если человек не понимает смысла откровений, требующих толкования, то он не может относиться к числу обладателей знания.

Это утверждение действительно справедливо, потому что коранические притчи посвящены только самым важным вопросам. Обладатели знания замечают, что Всевышний Аллах уделит этим вопросам особое внимание и призвал Своих рабов задуматься над притчами, посвященными этим вопросам. Они понимают, насколько важны эти вопросы, и всеми силами пытаются постичь смысл ниспосланных Аллахом притч. Однако находятся люди, которые не придают значения важности коранических притч и не постигают их смысла. Таких людей невозможно причислить к обладателям знания, ибо если они не способны осмыслить самые важные вопросы, то им тем более не удастся разобраться во всем остальном. Именно поэтому большинство рассказанных Аллахом притч посвящено основным постулатам мусульманской веры.

(44) Аллах создал небеса и землю ради истины. Воистину, в этом — знамение для верующих.

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً
لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٤﴾

Всевышний возвестил о том, что Он один сотворил высокие, огромные и прекрасные небеса вместе с солнцем, луной, звездами, планетами и ангелами, а также бескрайнюю землю с горами, морями, степями, пустынями, деревьями и всем остальным. Он создал Вселенную ради истины, а не ради забавы и не понапрасну. Он сотворил все сущее для того, чтобы творения выполняли Его предписания и руководствовались Его законами. Он создал мироздание для того, чтобы облагодетельствовать Своих рабов и показать им свою божественную мудрость и безграничную власть, ибо каждое из этих качеств свидетельствует о том, что Он один заслуживает любви, поклонения и обожествления. Воистину, это — знамение для верующих. Стоит верующему человеку поразмышлять над сотворением Вселенной, как ему открывается смысл многих постулатов мусульманской веры.

(45) Читай то, что внушено тебе из Писания, и совершай намаз. Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного. Но поминание Аллаха — гораздо важнее, и Аллах знает о том, что вы творите.

أَتْلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ
أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

Всевышний повелел Своему посланнику читать ниспосланное ему откровение, то есть Священный Коран. Это означает, что каждый правоверный должен выполнять обязательные предписания, остерегаться совершения запрещенных деяний, руководствоваться кораническими наставлениями, верить в коранические повествования, размышлять над смыслом премудрых откровений и читать их в соответствии с определенными правилами. Из всего сказанного следует, что чтение Корана — это всего лишь часть этого прекрасного предписания. А это значит, что чтение Писания в широком смысле этого слова подразумевает выполнение всех предписаний мусульманской веры. И поэтому последующее повеление совершать намаз является одним из примеров включения частного в общее и свидетельствует о важности и превосходстве намаза. Этот обряд поклонения приносит человеку огромную пользу, и поэтому Всевышний Аллах возвестил о том, что намаз оберегает человека от мерзких поступков и предосудительного. Мерзкими поступками называются отвратительные прегрешения, к которым человеческая душа испытывает природное влечение. А предосудительными деяниями являются прегрешения, которые не только порицаются разумом, но и противоречат природе человеческой души. И если человек регулярно совершает намаз, выполняя его обязательные предписания и проявляя смирение перед Господом, то ему непременно удастся избавиться от прегрешений любого рода. Благодаря молитвам озарится светом его душа, очистится от скверны его сердце, приумножится его вера, усилится его стремление вершить добро и уменьшится или даже исчезнет его склонность к совершению грехов. Всякий, кто регулярно совершает намаз и выполняет его условия и обязательные предписания, непременно добьется этих результатов, потому что благочестие является одним из важнейших плодов

мусульманской молитвы. Однако польза намаза не ограничивается этим, потому что есть нечто более важное и прекрасное. Это — поминание Аллаха душой, устами и телом, которое является важнейшей составляющей мусульманской молитвы. Всевышний сотворил людей для того, чтобы они поклонялись Ему, и обрядовая молитва является самым прекрасным обрядом поклонения. Совершая молитву, человек поклоняется своему Господу всеми частями тела, чего не происходит при выполнении других обрядов поклонения. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал, что поминание Аллаха — гораздо важнее.

Однако существует иное толкование этого откровения, согласно которому Всевышний Аллах вначале возвестил о важности совершения намаза, а затем отметил, что поминание Аллаха в остальное время является гораздо более важным занятием. Этого мнения придерживалось большинство толкователей Священного Корана, но первое толкование является более убедительным. И согласно этому толкованию, намаз важнее поминания Аллаха в остальное время, потому что он сам по себе является величайшим проявлением поминания Аллаха. Воистину, Аллах ведаёт обо всех добрых и злых деяниях Своих рабов и сполна воздаст каждому из них за все содеянное.

(46) Если вступаете в спор с людьми Писания, то ведите его наилучшим образом. Это не относится к тем из них, которые поступают несправедливо. Скажите: «Мы уверовали в то, что ниспослано нам, и то, что ниспослано вам. Наш Бог и ваш Бог — один, и мы покоряемся только Ему».

﴿ وَلَا تَجِدُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا
بِأَلْسِنَةٍ حَسَنٍ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْهُمْ وَقُولُوا ءَامَنَّا بِأَلَّذِي أُنزِلَ
إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا
وَإِلَهُكُمْ وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴾

Всевышний запретил вступать в спор с людьми Писания, если собеседник является невежественным человеком и если дискуссия ведётся непристойным образом. Господь повелел оспаривать истину самым благопристойным образом, проявляя высокие нравственные качества и доброту по отношению к собеседнику. Проповедник должен преподносить истину в самом прекрасном виде и изобличать ложь самыми эффективными способами. Он не должен стремиться опровергнуть собеседника ради того, чтобы оказаться на высоте. Напротив, он должен делать все возможное для того, чтобы донести до людей истину и вывести их на прямой путь.

Если проповеднику становится ясно, что люди Писания собираются вступить в дискуссию не ради выявления истины, а в надежде одержать верх над мусульманами и посеять смуту, то он не должен потакать их желаниям, потому что дискуссия с такими людьми не принесет пользы. А это значит, что вступать в подобную дискуссию нет смысла.

Если же проповедник найдёт возможность донести до людей Писания истину, то ему следует знать, что проповедь среди людей Писания должна основываться на вере в Священные Писания, посланников и единого Бога. Во время дискуссии проповедник не должен выискивать недостатки в предыдущих Священных Писаниях или у предыдущих посланников, как это делают невежды, которые вступают с иноверцами и заблудшими в споры, не допускающие взаимопонимания и согласия. Эти невежды отвергают все хорошее и плохое, что связано с людьми Писания, однако тем самым они сами совершают грех и нарушают нормы поведения во время дискуссий. Мусульманин обязан опровергать ложь, которую ис-

поведует его собеседник, но соглашаться с его правильными воззрениями. Он не имеет права отвергать истину только потому, что ее произносит неверующий.

Если проповедник будет вести беседу с людьми Писания надлежащим образом, то его собеседники будут вынуждены согласиться с тем, что Священный Коран является Небесным Писанием, а Мухаммад — Божьим посланником. Они смогут убедиться в этом, если проповедник расскажет им об основах мусульманской веры и других вопросах, в которых сходятся учения всех посланников и все Небесные Писания. Им станет ясно, что мусульманское вероучение совпадает с той истиной, которая сохранилась в предыдущих откровениях. Все Небесные Писания и пречистые посланники окажутся на стороне Священного Корана и Пророка Мухаммада, ﷺ, потому что во все времена пророки и Писания предвозвещали пришествие последнего посланника. Благодаря этому собеседники поймут необходимость признания всех Писаний и всех пророческих миссий, а это является исключительной особенностью мусульманской веры.

Если же они станут заявлять о том, что уверовали в одно Писание и могут не признавать другое, то их заявление будет несправедливым и необоснованным. Каждое последующее Писание является истиной, которая подтверждает истинность предыдущего Писания, и поэтому люди, которые отвергают Священный Коран, фактически отвергают Писание, о своей верности которому они разглагольствуют.

Если они станут доказывать правдивость пророческой миссии одного из посланников, то тем же самым способом и даже с большим успехом можно обосновать правдивость миссии Пророка Мухаммада, ﷺ. Если же они попытаются опровергнуть его миссию, то окажется, что их сомнительные доводы в еще большей степени относятся к их собственным посланникам. И если они признают безосновательность подобных обвинений в адрес своих посланников, то безосновательность обвинений в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ, будет еще более очевидной.

Помимо всего сказанного проповедник должен подчеркивать, что он является мусульманином и покорен воле своего Господа. Воистину, если человек уверовал в Аллаха, признал Его своим Богом, уверовал во все Писания и во всех посланников, покорился воле своего Господа и последовал путем святых посланников, то он обрел великое счастье. Если же он отказался от этого пути, то обрек себя на страдания и несчастья.

(47) Так Мы ниспослали тебе Писание. Те, кому Мы даровали Писание, веруют в него. И среди этих (современников Пророка Мухаммада из числа людей Писания) есть такие, которые веруют в него (Коран), и только неверующие отвергают Наши знамения.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ
فَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ
يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ مَنْ
يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا تَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا
الْكَافِرُونَ ﴿٤٧﴾

О Мухаммад! Тебе ниспослано благородное Писание, в котором разъяснены все важнейшие вопросы. Оно учит людей самым благородным качествам, содержит самые совершенные предписания, подтверждает истинность предыдущих Небесных Писаний и содержит правдивые повествования о судьбе предыдущих посланников. И поэтому правоверные, которым еще раньше были дарованы Священные Писания, тотчас узнают его. Они не испытывают ревности и не потакают своим страстям — они веруют в ниспосланный тебе Коран, потому что убеждены

в его правдивости и полном соответствии с предыдущими откровениями. Они узнают его, потому что Священный Коран является исполнением пророчеств, содержащихся в предыдущих Писаниях, и потому что они обладают знанием, благодаря которому отличают прекрасное от дурного, а истину — ото лжи.

Среди твоих современников тоже есть верующие, которые узнали в Священном Коране истинное Писание. Они отличаются от тех, кто уверовал в него в надежде обрести вознаграждение и спастись от наказания. А что касается людей, которые упрямо отрицают истину, то они отказываются уверовать в Священный Коран. Среди таких людей нет ни одного человека, который желает исповедовать истину. Если человек действительно имеет чистые помыслы и намерения, то он непременно уверует в последнее Небесное Откровение, потому что содержащихся в нем ясных знамений достаточно для каждого благоразумного человека, который готов прислушаться к истине.

Одним из доказательств правдивости Священного Корана является то, что его проповедовал правдивый Пророк Мухаммад, ﷺ. Даже его неверующие соплеменники считали его надежным и правдивым человеком. Они знали его с самого рождения и помнили о каждом значительном событии в его жизни. Они знали, что он не умел ни писать, ни читать. Когда же он начал проповедовать Священный Коран, то прожитые им годы стали неопровержимым доказательством его правдивости. У мекканцев не было причин усомниться в том, что это было откровение Великого и Достохвального Аллаха. Именно поэтому далее Всевышний Господь сказал:

(48) Ты не читал прежде ни одного Писания и не переписывал его своей десницей. В противном случае приверженцы лжи впали бы в сомнение.

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ
وَلَا تَخْطُهُ بِيَمِينِكَ إِذَا لَا زَرْتَابَ
الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾

О Мухаммад! Если бы ты знал грамоту, то приверженцы лжи могли бы предположить, что ты изучаешь прежние Писания и даже переписываешь их. Однако это не так, потому что сие славное Писание является снизошедшим на твое сердце откровением. Ты бросил вызов красноречивым поэтам и своим заклятым врагам и предложил им сочинить нечто подобное этому откровению или хотя бы части этого откровения, но они оказались неспособны ответить на твой вызов. Более того, они даже не пробовали принять этот вызов, потому что осознавали совершенство и изящность коранических аятов. Они прекрасно понимали, что человеческая речь не может сравниться с изумительной речью этого Писания. Всевышний подчеркнул это, сказав:

(49) Напротив, это — ясные аяты в груди тех, кому даровано знание, и только беззаконники отвергают Наши знамения.

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ
الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ
بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾

Коранические стихи ясны, а не запутанны. Они хранятся в сердцах лучших из творений, обладающих разумом и совершенными качествами. Когда же их започинают люди, которые не обладают такими качествами, то ясные коранические откровения становятся свидетелями против этих грешников. Отрицание и несо-

гласие неверующих никоим образом не умаляют достоинств Священного Корана, потому что неверующие являются несправедливыми и нечестивыми людьми. Только нечестивцы отвергают знамения своего Господа. Одни из них являются невеждами, которые не постигают знания самостоятельно и не берут пример с тех, кто обладает таким знанием. Другие же знают истину, но предпочитают упрямятся и противиться ей.

(50) Они говорят: «Почему ему не ниспосланы знамения от его Господа?» Скажи: «Воистину, знамения — у Аллаха, а я — всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещатель».

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِندَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

Всевышний поведал о том, что нечестивцы, которые отказывались уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, и принесенное им Писание, требовали от него чудес. Однажды они даже сказали: «**Ни за что мы не уверуем, пока ты не исторгнешь для нас из земли источник; ﴿٥٠﴾ или пока не будет у тебя пальмовой рощи и виноградника, в которых ты проложишь реки; ﴿٥١﴾ или пока не обрушишь на нас небо кусками, как ты это утверждаешь; или не предстанешь перед нами вместе с Аллахом и ангелами; ﴿٥٢﴾ или пока у тебя не будет дома из драгоценностей; или пока ты не взойдешь на небо. Но мы не поверим в твоё восхождение, пока ты не спустишься с Писанием, которое мы станем читать» (17:90–93). Они потребовали чудес, совершить которые были не в силах ни они сами, ни Пророк Мухаммад, ﷺ. Любые чудеса свершаются только по воле Аллаха. И если Всевышний Аллах явил Своим рабам одни знамения, то их должно быть достаточно. Никто другой не властен изменить что-либо, потому что знамения принадлежат только Аллаху. Ему решать, какие чудеса следует показывать, а какие — нет. Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то он был всего лишь ясным увещателем и не мог превзойти свои возможности.**

Многобожникам были ясны истина и ложь, но они продолжали требовать явить им новые чудеса и знамения. Подобные требования были проявлением величайшей несправедливости и высокомерия по отношению к Аллаху и истине вообще. Они соглашались уверовать только в ответ на знамения, и если бы Всевышний Аллах удовлетворил бы их требования, то их согласие не было бы истинной верой. Это стало бы уступкой их безосновательным пожеланиям, и они уверовали бы не ради истины, а ради ниспосланных им знамений. Какая же польза была бы от ниспослания знамений в ответ на конкретные требования? А поскольку знамения служат для разъяснения истины, далее Всевышний Аллах упомянул о методах разъяснения истины и сказал:

(51) Неужели им не достаточно того, что Мы ниспослали тебе Писание, которое им читается? Воистину, в этом — милость и напоминание для верующих людей.

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

Неужели они до сих пор не убедились в твоей правдивости и истинности ниспосланного тебе откровения? Ты читаешь им краткое, но всеобъемлющее Писание,

в котором собрано множество удивительных знамений и ярких свидетельств. А ведь ты являешься необразованным человеком, и это уже свидетельствует о твоей правдивости. Ты предлагаешь им сочинить нечто подобное ниспосланному тебе Писанию, и их неспособность ответить на твой вызов является еще одним доказательством твоей правоты.

Ты всенародно проповедуешь это Писание и открыто заявляешь о том, что оно ниспослано Всевышним Аллахом. Ты отстаиваешь истину, несмотря на малочисленность своих сторонников и многочисленность своих противников и врагов. Ты не прячешь от них Писание и не падаешь духом. Напротив, ты собираешь вокруг себя толпы горожан и кочевников и во весь голос заявляешь, что это — слово твоего Господа. Кто сумеет изобличить во лжи твое Писание? Кто осмелится сравниться с ним? Кто посмеет состязаться с ним?

Ниспосланное тебе откровение заботится о достоверности всех предыдущих Небесных Писаний. Оно подтверждает сохранившуюся в них истину и отвергает сделанные в них изменения. Каждое повеление и каждый запрет Священного Корана являются наставлением на прямой путь. В этом Писании нет такого повеления, в ответ на которое человеческой разум сказал бы: «Лучше бы этого повеления не было!» В нем нет такого запрета, в ответ на который разум сказал бы: «Лучше бы этого запрета не было!» Все коранические предписания преисполнены справедливости и мудрости, что может засвидетельствовать каждый благоразумный человек. Эти предписания, наставления и законы применимы в любых условиях и во все времена. Они универсальны, и только благодаря им человечество может навести порядок на земле.

Всего сказанного выше достаточно для каждого, кто искренне желает найти истину. Пусть же Аллах лишит Своей поддержки тех, кто не довольствуется Священным Кораном! И пусть Аллах не исцелит тех, кто не находит исцеления благодаря этому Писанию! Воистину, для любого человека достаточно коранических наставлений, потому что они приносят милость и добро. Именно поэтому Всевышний Господь назвал свое откровение милостью и напоминанием для уверовавшего народа. И это действительно так, потому что Священный Коран открывает людям великое знание, приносит им огромную пользу, очищает человеческие души и сердца, помогает людям избавиться от ошибочных воззрений, облагораживает их нрав, озаряет их сердца божественным светом и вдохновляет их на познание божественных тайн.

(52) Скажи: «Довольно того, что Аллах является Свидетелем между мною и вами. Он знает то, что на небесах и на земле. Те же, которые уверовали в ложь и не уверовали в Аллаха, непременно окажутся в убытке».

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
شَهِيدًا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۗ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا
بِالْبَطْلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْخَاسِرُونَ ﴿٥٢﴾

Если мои утверждения лживы, то меня непременно постигнет наказание, которое вы предвозвещаете. Если же Всевышний Аллах окажет мне помощь и облегчит мою миссию, то пусть это станет для вас величайшим свидетельством от Господа. И если вам покажется, что свидетельства Аллаха, которого вы не видите и не слышите, недостаточно, то знайте, что Он ведает обо всем, что творится на не-

бесах и на земле. Ему прекрасно известно обо мне и о вас. Он слышит мои речи, и если я стану наговаривать на Него, то Он непременно подвергнет меня лютой каре. В противном случае это будет свидетельствовать о несовершенстве его знания, могущества и мудрости. А поскольку подобное невозможно, Всевышний Аллах сказал: «Если бы он приписал Нам некоторые слова, ﴿﴾ то Мы схватили бы его за правую руку (или схватили бы его крепко), ﴿﴾ а потом перерезали бы ему аорту, ﴿﴾ и никто из вас не избавил бы его» (69:44–47).

Что же касается тех, кто уверовал в ложь и не уверовал в Аллаха, то они непременно окажутся в убытке. Они лишили себя веры в Аллаха, ангелов, Писания, посланников и Судный день и лишились вечного блаженства в Последней жизни. Вместо прекрасной истины они уверовали в отвратительную ложь, а вместо райской благодати они заслужили мучительное наказание. А когда наступит День воскресения, они окажутся в великом убытке и лишатся своих семей.

(53) Они торопят тебя с мучениями. Если бы не назначенный срок, то мучения уже явились бы к ним. Воистину, они явятся к ним внезапно, и они даже не почувствуют этого.

وَدَسْتَعَجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

Всевышний поведал о невежестве грешников, которые отвергали Пророка Мухаммада, ﷺ, и ниспосланное ему Писание. Они просили его ускорить наказание, и неверие еще сильнее укоренялось в их сердцах. Они спрашивают: «Когда же наступит обещанное, если вы говорите правду?» (67:25). В ответ Всевышний Аллах сказал, что великое наказание постигнет их в предопределенный час, но если бы не это предопределение, то оно немедленно поразило бы каждого, кто отказывается уверовать и торопит лютую кару. Если бы Господь покарал этих невежд подобным образом, то получилось бы, что они сами приблизили возмездие. И хотя этого пока не происходит, пусть неверующие не думают, что справедливое возмездие запоздает. Вот почему далее Аллах сказал, что оно постигнет их внезапно, когда они даже подозревать о нем не будут.

И это действительно произошло. Мекканские многобожники шли на битву при Бадре с высоко поднятыми головами, не сомневаясь в том, что они одержат верх. Однако Всемогущий Аллах унизил многобожников, уничтожив предводителей неверия и погубив многих злодеев. Несчастье коснулось каждого мекканского дома и каждой курейшитской семьи — наказание Аллаха постигло их оттуда, откуда они его даже не ожидали. Оно обрушилось на неверующих тогда, когда они даже не подозревали о его приближении. Но даже если бы их не постигло наказание в мирской жизни, им все равно не удалось бы избежать возмездия в жизни будущей, потому что ни один неверующий не сможет спастись от справедливого возмездия, независимо от того, испытывает он страдания при жизни на земле или нет.

(54) Они торопят тебя с мучениями. Воистину, Геенна непременно обступит неверующих.

يَسْتَعَجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٥٤﴾

Грешники не смогут даже отвернуться от языков пламени, потому что они будут обжигать их со всех сторон, подобно тому, как грехи и неверие обступали их со всех сторон при жизни на земле. Это и есть мучительное наказание!

(55) В тот день мучения покроют их сверху и из-под ног. Он скажет: «Вкусите то, что вы совершали!»

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ
وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

Сегодня ваши злодеяния превратились в наказание, которое окружает вас со всех сторон, потому что в своей мирской жизни вы не расставались с грехами и неверием.

(56) О Мои верующие рабы! Воистину, Моя земля обширна, поклоняйтесь же Мне!

يَعِبَادِي الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ أَرْضِي

وَاسِعَةٌ فَإِنِّي فَاعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

(57) Каждая душа вкусит смерть, а потом вы будете возвращены к Нам.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا

تَرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾

(58) Тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Мы непременно поселим в горницах в Раю, в котором текут реки. Они пребудут там вечно. Как же прекрасно вознаграждение тружеников,

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

لَنُنبِئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي مِنْ

تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نِعَمَ

أَجْرِ الْعَمَلِينَ ﴿٥٨﴾

(59) которые были терпеливы и уповали на своего Господа!

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

Всевышний обратился к верующим, которые уверовали в Его посланника, ﷺ, и сказал: «Моя земля обширна, и если вам мешают поклоняться своему Господу в одной стране, то переселяйтесь в другую страну, где люди поклоняются одному Аллаху. На свете есть много стран, в которых вы можете поклоняться Аллаху, но Бог у вас — один. Очень скоро смерть доберется до вас, и тогда вы вернетесь к своему Господу, который щедро вознаградит каждого, кто поклонялся Ему надлежащим образом, исповедовал правильные воззрения и вершил добрые деяния. Он позволит им поселиться в высоких горницах и великолепных дворцах, в которых собрано все, чем наслаждаются души и упиваются взоры, и они пребудут там вечно.

Как прекрасны горницы, расположенные посреди изумительных райских садов! Воистину, они достанутся в награду тем, кто терпеливо поклонялся своему Господу и полагался на Его поддержку. Для того чтобы терпеливо поклоняться Аллаху, человек должен бросить все силы на выполнение своих обязанностей и великую борьбу против сатаны, который непрестанно призывает людей отказать от выполнения хотя бы части этих обязанностей. Для того чтобы правильно уповать на Аллаха, правоверный должен искренне полагаться на Него и не сомневаться в том, что Он поможет ему претворить в жизнь и довести до конца задуманные начинания. Безусловно, терпеливое поклонение Аллаху подразумевает упование на Него, но, несмотря на это, Всевышний Господь особо подчеркнул необходимость упования, потому что без этого качества человек не сможет придерживаться Его повелений и запретов надлежащим образом.

(60) Сколько есть живых существ, которые не уносят своего пропитания (или не запасаются своим пропитанием)! Аллах наделяет пропитанием их и вас. Он — Слышащий, Знающий.

وَكَايِنٍ مِّن دَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا
اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ

Всеблагодой и Всевышний Творец поведал о том, что Он один заботится о пропитании всех творений. Как сильные, так и беспомощные твари кормятся только благодаря заботе своего Господа. А сколько есть животных, которые лишены не только силы, но и разума! Они не запасаются пропитанием, зато Милостивый Аллах непрестанно одаряет их земным уделом.

О люди! Наряду с этим Аллах обеспечивает пропитанием вас самих. Каждый из вас находится на попечении Господа, который сотворил все сущее, управляет судьбами Своих творений и одаряет их всем необходимым. Среди Его прекрасных имен — Слышащий, Знающий. Поэтому ничто не происходит без Его ведома, и ни одна живая тварь не помрет с голоду из-за того, что Он забыл о ее существовании. Этот аят похож на следующее откровение: «Нет на земле ни единого живого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место пребывания и место хранения (утробы матерей или могилы). Все это записано в Ясном Писании» (11:6).

(61) Если ты спросишь их: «Кто создал небеса и землю и подчинил солнце и луну?» — они непременно скажут: «Аллах». До чего же они отвращены от истины!

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَّن خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
لَيَقُولَنَّ اللَّهُ فَإِنِّي يُؤْفِكُونَ

(62) Аллах увеличивает или ограничивает удел тому из Своих рабов, кому пожелает. Воистину, Аллах знает о всякой вещи.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِن
عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّا لِلَّهِ بِكُلِّ
شَيْءٍ عَلِيمٌ

(63) Если ты спросишь их: «Кто ниспосылает с неба воду и оживляет ею землю после того, как она умерла?» — они непременно скажут: «Аллах». Скажи: «Хвала Аллаху!» Но большинство их не разумеет.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَّن نَزَّلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِن
بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولَنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ
لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

В этом и последующих аятах содержится указание на необходимость поклонения одному Аллаху, вытекающее из признания Его Единственным Господом и Творцом. Даже многобожники верят в то, что Аллах — Единственный Господь во Вселенной. Если ты спросишь их, кто создал небеса и землю и подчинил своей власти солнце и луну, то они скажут: «Аллах». Если ты спросишь их, кто низвергает с неба воду и оживляет ею безжизненную землю, то они также скажут: «Аллах». Если ты спросишь их, кто же управляет всем сущим, то они все также скажут: «Аллах». Тем самым они признают беспомощность идолов, истуканов и всех остальных творений, которым они поклоняются.

Воистину, удивительны заблуждение и лживость людей, которые предпочитают поклоняться творениям, в немощности и беспомощности которых они убеждены! Эти люди являются глупцами, лишенными разума и рассудка. Что может быть более безрассудным поступком, чем поклонение каменным истукам или могилам? Многобожник приходит к ним и прекрасно понимает, что они не способны принести ему пользу или причинить вред, создать творение или одарить его пропитанием. Но, несмотря на это, многобожник начинает обращаться к ним с искренними молитвами и тем самым приравнивает их к Господу, который творит и одаряет пропитанием, одаряет щедротами и посылает несчастья.

О Мухаммад! Воздай же хвалу Аллаху, который научил Своих рабов отличать прямой путь от заблуждения и изобличил несостоятельность язычества для того, чтобы правдивые верующие сумели избежать его. Воздай хвалу своему Господу, Который сотворил жизнь на небесах и на земле и управляет судьбами Своих творений, Который одаряет великими щедротами одних и ниспосылает скудный удел другим. Воистину, только Премудрому Аллаху известно, в чем нуждаются Его рабы и что может принести им пользу.

(64) Мирская жизнь — всего лишь потеха и игра, а Последняя обитель — это настоящая жизнь. Если бы они только знали это!

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوٌ
وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِيَ
الْحَيَاةُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

Всевышний поведал об истинной ценности мирской и Последней жизнью. А наряду с этим Он призвал людей не обольщаться мирскими благами и жаждать прелестей Последней жизни. Мирская жизнь по сути своей является всего лишь забавой и развлечением. Человеческие души тешатся мирскими удовольствиями, а человеческие тела получают наслаждение от земных страстей, потому что Всевышний Аллах переполнил земной мир красотами и удовольствиями. Эти красоты очаровывают заблудшие сердца, радуют беспечные взоры и приводят в восторг искаленные души. Но очень скоро земные удовольствия прекращаются, а влюбленный в них грешник начинает раскаиваться и сожалеть об упущенных возможностях.

Настоящая жизнь — это жизнь после смерти. Она совершенна, потому что каждая живая душа будет наделена в ней невероятно сильным телом и удивительными способностями. Человеческие тела будут сотворены для вечной жизни и будут обладать всем, что необходимо для самого совершенного бытия. Сердца праведников в Последней жизни будут переполняться радостью, а сами они будут получать удовольствие от удивительных яств, вкусных напитков, прекрасных жен и много другого, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Если бы люди ведали об этом, то не стали бы отдавать предпочтение мирской жизни. Если бы они были способны здраво мыслить, то не стали бы отворачиваться от вечной жизни и устремляться к тленной обители забав и развлечений. А это означает, что каждый человек, который знает об истинной ценности мирской и будущей жизнью, обязан отдавать предпочтение жизни после смерти.

(65) Когда они садятся на корабль, то взывают к Аллаху, очищая перед Ним свою веру. Когда же Он спасает их и выводит на сушу, они тотчас начинают приобщать сотоварищей.

فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفَلَكِ دَعَوْا اللَّهَ
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى
الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ﴿٦٥﴾

(66) Это происходит для того, чтобы они проявили неблагодарность за то, чем Мы их одарили, и могли попользоваться благами, но скоро они узнают.

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ^ط وَلِيَتَمَتَّعُوا
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

Всевышний поведал о том, что многобожники начинают искренне поклоняться одному Аллаху, когда оказываются в трудном положении. Если многобожники находятся на корабле посреди моря, то стоит морю забушевать, как ими обуревают страх перед смертью. И вот тогда они забывают о своих божествах и начинают искренне взывать к одному Аллаху, не приобщая к Нему сотоварищей. Когда же буря стихает, они забывают об Аллахе, которого они молили о спасении, и начинают поклоняться ложным божествам, которые не способны помочь им в трудную минуту и избавить их от несчастий. Что же мешает им обращаться с мольбой к одному Аллаху в горе и радости, в периоды испытаний и благоденствия? Если бы они поступали таким образом, то стали бы истинными правоверными, которые получают вознаграждение своего Господа и спасутся от Его наказания. Но нет, они предпочитают исповедовать многобожие даже после того, как Господь облагодетельствовал их и спас от верной гибели. Они отказываются возблагодарить Аллаха за ниспосланные им щедроты и грешат в ответ на Божью милость. Но в результате они лишь получают возможность насладиться короткой мирской жизнью, подобно скотине, которая забывается только о том, как набить свой желудок и удовлетворить свою страсть. Пройдет немного времени, и им придется расстаться с мирской жизнью и отправиться в Последнюю жизнь, где их ожидают великая печаль и мучительное наказание.

(67) Неужели они не видят, что Мы сделали Мекку безопасным святилищем, тогда как вокруг них людей хватают? Неужели они веруют в ложь и не веруют в милость Аллаха?

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا ءَامِنًا
وَيَتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ^ع
أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَةِ اللَّهِ
يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾

Господь напомнил мекканским язычникам о том, что превратил их город безопасное святилище. Они живут в безопасности и не испытывают нужды, тогда как жители остальных городов живут в постоянном страхе и подвергаются нападениям разбойников. И, несмотря на это, многобожники отказываются искренне поклоняться Господу, который одарил их пропитанием и избавил от страха. Неужели они уверовали в ложь и не признают милость Аллаха? Они исповедывают многобожие, произносят лживые речи, совершают порочные деяния и отказываются благодарить Всевышнего Аллаха. О чем же они думали, когда отдавали предпочтение заблуждению над прямым путем, лжи над истиной и несчастью над преуспеянием? О чем они думали, когда согласились стать величайшими нечестивцами на свете?

(68) Кто может быть несправедливее того, кто возводит навет на Аллаха или считает ложью истину, которая явилась к нему? Разве не в Геенне будет обитель неверующих?

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ
كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا
جَاءَهُ ءَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى
لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

Они приписывают Аллаху свои лживые утверждения и заблуждения и в то же время отвергают истину, которую принес Пророк Мухаммад, ﷺ. Однако исходом этой чудовищной несправедливости станет огненная Преисподняя. Там они расплатятся за совершенные ими злодеяния и будут опозорены. Адская обитель станет их пристанищем на веки вечные, и они никогда не смогут выбраться оттуда.

**(69) А тех, которые сражаются ради Нас,
Мы непременно поведем Нашими путями.
Воистину, Аллах — с творящими добро!**

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَهُمْ سُبُلَنَا
وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ

Что же касается верующих, которые совершают переселение ради Всевышнего Господа, сражаются с врагами истинной религии и всеми силами стремятся снискать благоволение Аллаха, то они сумеют пройти тернистыми путями, ведущими к Всевышнему Аллаху. Они будут удостоены Его руководства, потому что любят вершить добро, а Он никогда не покидает таких людей. Он оказывает им поддержку и наставляет их на прямой путь. А из этого следует, что самыми достойными и правильными людьми являются мусульмане, которые сражаются на пути Аллаха. Из этого также следует, что если человек исправно выполняет предписания религии, то Аллах оказывает ему поддержку и облегчает ему путь к счастью и спасению. И если человек искренне усердствует в постижении шариатских знаний, то ему непременно удастся найти истину и добиться поставленной цели, причем Всевышний Господь одаряет его возможностями, которые превосходят возможности остальных людей, и облегчает ему постижение шариатских наук. А происходит это, потому что изучение религии Аллаха относится к сражению на пути Аллаха. Праведные ученые сражаются словом и языком против неверующих и лицемеров, и принимают участие в подобном сражении только избранные. Они обучают людей предписаниям религии и отвергают ошибочные воззрения тех, кто противится истине, даже если эти воззрения принадлежат некоторым из мусульман.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АР-РУМ» («РИМЛЯНЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الْم

(2) Повержены римляне

غَلِبَتِ الرُّومُ

(3) в самой низкой (или ближайшей) земле.
Но после своего поражения они одержат
верх

فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ

عَلَيْهِمْ سَيُغْلِبُونَ

В те далекие времена Персия и Византия были двумя величайшими империями на земле. Они вели друг с другом ожесточенные войны и были равными соперниками. Персы исповедовали язычество и поклонялись огню, а византийцы относились к людям Писания и утверждали, что верили в Тору и Евангелие. Безусловно, убеждения византийцев были намного ближе к исламу, чем языческие воззрения персов, и поэтому мусульмане желали византийцам победы над персами. В то же время арабские язычники хотели, чтобы персы одержали верх, потому что огнепоклонство имело много общего с идолопоклонством. Когда же произошло решающее сражение, персы нанесли поражение византийцам. Это поражение не отразилось на целой империи, потому что сражение было лишь за прилежащие к Аравии земли. Весть о поражении византийцев обрадовала язычников и огорчила мусульман, и тогда Аллах обещал им, что очень скоро восточные римляне разгромят персов.

(4) через несколько (от трех до девяти) лет.
Аллах принимал решения до этого и будет
принимать их после этого. В тот день
верующие возрадуются

فِي بَضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ
قَبْلُ وَمِنْ بَعْدِ ۗ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ

الْمُؤْمِنُونَ

(5) помощи Аллаха. Он помогает, кому
пожелает. Он — Могущественный,
Милосердный.

بِنَصْرِ اللَّهِ ۗ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَهُوَ

الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

Этой победе суждено было произойти через несколько лет. Арабское слово *bid* означает от трех до девяти включительно. Византийцы потерпели поражение, но Всевышний Аллах предсказал, что скоро они одержат верх над персами. Именно так должно было произойти в соответствии с предопределением Аллаха. Во все времена власть принадлежала Ему одному, а это значит, что для победы недостаточно хорошо подготовиться к сражению. Одержат победу только в том

случае, когда усилия воинов совпадут с божественным предопределением. Вот почему Аллах предсказал, что византийцы непременно одержат верх над своими противниками. И хотя армии обеих империй состояли из неверующих, одно зло всегда может быть хуже другого. Вот почему поражение персов должно было обрадовать мусульман и опечалить арабских язычников.

Аллах дарует помощь, кому пожелает, потому что обладает могуществом и властью над всеми творениями. В одном из коранических откровений Всевышний Господь повелел говорить: «О Аллах, Владыка царства! Ты даруешь власть, кому пожелаешь, и отнимаешь власть, у кого пожелаешь. Ты возвеличиваешь, кого пожелаешь, и унижаешь, кого пожелаешь» (3:26). Но вместе с тем Всевышний Аллах милосерден к своим уверовавшим рабам, и поэтому Он помогает им обрести счастье и добиться победы самыми различными способами, и этих способов настолько много, что всех их не сосчитать.

(6) Таково обещание Аллаха, и Аллах не нарушает Своего обещания, однако большинство людей не знают этого.

وَعَدَ اللَّهُ لَا تُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ. وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

Будьте уверены в правдивости обещания своего Господа и не сомневайтесь в том, что оно непременно сбудется. Когда было ниспослано откровение с этим обещанием, мусульмане тотчас уверовали в него, а многобожники сочли его ложью. Некоторые мусульмане даже стали заключать пари с многобожниками о том, через сколько же лет сбудется это обещание. И когда наступил предопределенный Аллахом срок, византийцы действительно одержали победу над персами и изгнали их с завоеванных земель. Это событие стало исполнением коранического пророчества.

Безусловно, это пророчество касалось сокровенного знания, потому что Всевышний Аллах предвозвестил событие, которое произошло лишь через несколько лет. Об этом знали не только мусульмане, но и многобожники, и поэтому Господь подчеркнул, что многие люди не ведают о том, что обещанное Аллахом непременно сбывается. Всегда находятся люди, которые отказываются уверовать в обещание Господа и начинают отрицать Его знамения. А поступают они таким образом, потому что им ничего не известно о сути и последствиях происходящих событий.

(7) Они знают о мирской жизни только явное, и они беспечны к Последней жизни.

يَعْلَمُونَ ظَهْرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ﴿٧﴾

Они знают о своей жизни только явное, потому что задумываются только над происходящими вокруг событиями и полагают, что следствием материальных причин могут быть только материальные события. Они не верят в существование вещей, которые они не могут увидеть собственными глазами. Тем самым они размышляют над причинами, но не задумываются над тем, что именно заставляет эти причины влиять на окружающий мир. Они также не задумываются над Последней жизнью, потому что их помыслы и желания целиком связаны с земной жизнью и преходящими мирскими благами. Они день и ночь трудятся только ради удовлетворения своих страстей, и это отвлекает их от Последней жизни. Они не мечтают о Райских садах и не страшатся адского наказания. Они также не страшатся встречи с Всевышним Аллахом и не боятся предстать перед Господом. Воистину, подобные качества являются предвестниками несчастья и свидетельством беспечного отношения к Последней жизни.

Однако, к великому удивлению, очень многие из этих людей прекрасно разбираются в мирских делах и добиваются результатов, которые изумляют человеческие сердца и поражают умы. Они обнаружили атом, открыли электричество и научились строить средства передвижения по суше, воде и воздуху. На их счету множество достижений и выдающихся открытий, которые заставляют их обольщаться собственными познаниями. И поэтому они считают, что все остальные люди не способны добиться того, чего они добились с помощью Всевышнего Аллаха. Они пренебрежительно смотрят на других, тогда как сами являются невежественными людьми, которые не разбираются в вопросах религии, пренебрегают Последней жизнью и совершенно не ведают о последствиях людских деяний. Проницательные и благоразумные люди видят, как они блуждают во мраке лжи, невежества и заблуждения. Они забыли об Аллахе, и Он заставил их забыть о самих себе. Они суть бесчинствующие грешники.

Аллах одарил их великими благами и способностями, благодаря которым они сделали удивительные открытия в области мирских наук, но наряду с этим они лишены способности познать самую главную науку. Если бы они задумались над этим, то им стало бы ясно, что решение всегда остается за Всевышним Господом, который управляет своими рабами, как пожелает: одних наставляет на прямой путь, а других оставляет без Своей поддержки. Их сердца непременно переполнились бы страхом перед Всемогущим Аллахом, и они обратились бы к Нему с мольбой одарить их светом разума и веры, дабы каждый из них смог преодолеть тернистый путь и снискать милость своего Господа.

Если бы мирские познания этих людей были сопряжены с истинной верой и опирались бы на праведные убеждения, то они непременно стали бы залогом великого прогресса и прекрасного бытия. Однако в большинстве случаев эти познания опираются на безбожие и приводят к падению нравов и гибели.

(8) Неужели они не размышляли о самих себе? Аллах создал небеса, землю и то, что между ними, только ради истины и только на определенный срок. Но многие люди не веруют во встречу со своим Господом.

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ ۗ مَا خَلَقَ اللَّهُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا
بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ
النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكٰفِرُونَ ﴿٨﴾

Неужели неверующие, которые отвергают посланников и отрицают встречу с Господом, не задумывались о себе? Подобные размышления открывают человеку глаза на множество знамений, которые свидетельствуют о том, что Всевышний Творец, который сотворил человека из небытия, непременно воссоздаст его после смерти. Он превращает человека из одного творения в другое: крошечная капля превращается в сгусток крови; затем сгусток крови превращается кусочек мяса; затем зародыш превращается в плод, и ангел вдыхает в него душу; затем появляется на свет ребенок, который впоследствии становится юношей, пожилым человеком и дряхлым стариком. Поэтому не следует думать, что Аллах предал человека забвению и оставил его без повелений и запретов, вознаграждения и наказания.

Аллах создал высший и низший миры только ради истины. Эта истина заключается в том, что Всевышний Аллах испытывает людей и выявляет тех, кто вершит добрые дела. А когда наступит Судный день и истечет отведенный Вселенной срок, то небеса и земля совершенно изменятся в облике. Но многие из людей не веруют во встречу со своим Господом, и поэтому они не готовятся к этой

встрече и не верят словам Божьих посланников. Однако это неверие совершенно необоснованно. Более того, существует множество неопровержимых доказательств неизбежности воскрешения и воздаяния. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(9) Неужели они не странствовали по земле и не видели, каким был конец тех, кто был до них? Они превосходили их силой, возделывали землю и отстраивали ее лучше, чем это делают они (мекканские язычники). Их посланники приносили им ясные знамения. Аллах не был несправедлив к ним — они сами поступили несправедливо по отношению к себе.

أَوْلَمَ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ
كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا
الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا
عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن
كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

Всевышний предложил неверующим постранствовать по земле и воочию узреть, какой же конец постиг их неверующих предшественников. Они также отвергали посланников и противились их повелениям, а наряду с этим они обладали огромной мощью и большими возможностями. Они строили дворцы, оснащали мастерские, возделывали поля и даже прокладывали искусственные русла для рек. Однако ни огромная власть, ни созданные ими великолепия не принесли им пользы, когда они осмелились отвергнуть посланников, которые явились к ним со знамениями, каждое из которых свидетельствовало об истинности и правдивости Божьего учения. И если современные неверующие посмотрят на то, что осталось после их предшественников, то они обнаружат только опустевшие жилища и останки погибших народов, которые оставили о себе недобрую память. Таково воздаяние за неверие в мирской жизни, которое является всего лишь преддверием адских мучений в жизни будущей. Всевышний погубил неверующие народы, однако Он не поступил с ними несправедливо, потому что они собственноручно обрели себя на погибель и сами были несправедливы по отношению к себе.

(10) Концом тех, кто творил зло, стало зло, потому что они сочли ложью знамения Аллаха и насмеялись над ними.

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
السُّوْءَىٰ أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾

Исход грехов и злодеяний ужасен и отвратителен, потому что они побуждают человека отвергать знамения Аллаха и глумиться над ними. Таков конец грехов и злодеяний! Однако несчастья на этом не заканчиваются, потому что исходом неверия и насмешек становится наказание мучительное для грешников и поучительное для остальных.

(11) Аллах создает творение в первый раз, а затем воссоздает его. А после этого вы будете возвращены к Нему.

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ
تَرْجَعُونَ ﴿١١﴾

Всевышний поведал о том, что Он один создает творения из небытия, а затем возвращает их к жизни. Таким же образом будут воскрешены люди, каждый из которых вернется к своему Господу для того, чтобы получить воздаяние за свои деяния. Вот почему далее Всевышний Господь поведал о наказании грешников и вознаграждении праведников.

(12) В тот день, когда наступит Час, грешники придут в отчаяние.

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ
الْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾

Когда наступит Судный час, люди начнут восставать из могил для того, чтобы предстать перед Господом миров и воочию убедиться в правдивости воскрешения. И тогда грешники будут в отчаянии, потому что каждый из них лишится надежды получить вознаграждение. Они не приготовили для своей Последней жизни ничего, кроме преступлений и грехов. Они исповедовали неверие, общались сотоварищей к Аллаху и ослушались Его предписаний. Тем самым они обрекли себя на наказание и не заслужили даже самое маленькое вознаграждение. В результате они потеряют надежду на преуспевание и окажутся в великом убытке. Они лишатся всего, что измышляли, потому что обожествляемые ими идолы не окажут им помощи и не станут заступаться за них. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(13) Никто из их сотоварищей не заступится за них, и они отвергнут своих сотоварищей.

وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاءُ
وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ ﴿١٣﴾

(14) В тот день, когда наступит Час, они (творения) разделятся.

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُؤْمَدُ
يَتَفَرَّقُونَ ﴿١٤﴾

Многобожники станут отрекаться от идолов, которым они поклонялись наряду с Аллахом, а те в свою очередь станут отрекаться от многобожников. Нечестивцы будут говорить: «Господь наш! Вот те, которых мы ввели в заблуждение. Мы ввели их в заблуждение, потому что сами были заблудшими. Мы отрекаемся от них перед Тобой. Не нам они поклонялись» (28:63). Многобожники и идолы будут проклинать друг друга, и в этот страшный день злодеи будут отделены от праведников. Они будут отличаться друг от друга подобно тому, как их деяния отличались друг от друга в мирской жизни.

(15) Те, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут радоваться (или слушать пение) в Райском саду.

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ
يُخْبَرُونَ ﴿١٥﴾

Они уверовали всей душой и подтвердили свою веру праведными деяниями, и тем самым заслужили место в райских садах, в которых растут удивительные растения и таятся самые желанные прелести. Там праведники будут испытывать величайшую радость и получать удовольствие от прекрасных яств и ароматных напитков, великолепных гурий и юных слуг, восхитительных звуков и удивительных

речей, поразительных видов и приятных благовоний. Воистину, это будут радость, удовольствие и ликование, которые просто невозможно передать словами.

(16) А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши знамения и встречу в Последней жизни, будут испытывать мучения.

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
وَلِقَايِ الْأَخِيرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي
الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿١٦﴾

Эти грешники отвергли щедроты своего Господа и ответили неблагодарностью на Его милость. Они не признали чудес и знамений, которые были показаны Божьи посланниками, и заслужили адское наказание, которое будет обступать мучеников со всех сторон. Беспощадный огонь будет достигать их сердец, а кипящая вода будет обжигать их лица и разрывать кишки. Как же велика разница между этими двумя категориями людей! Разве можно сравнить участь блаженных праведников и страдающих грешников?!!

(17) Славьте же Аллаха, когда для вас наступает вечер и когда наступает утро!

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ
وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾

(18) Ему надлежит хвала на небесах и на земле. Славьте Его после полудня и в полдень!

وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾

Всевышний поведал о том, что Он лишен всяких пороков и недостатков. Ни одно творение не достойно того, чтобы его приравнивали к Господу. И поэтому рабы обязаны славить Его по утрам и вечерам, а также в полдень и среди ночи. В этих аятах речь идет о временах пяти обязательных намазов, когда рабы Аллаха славят и восхваляют Всевышнего. Эти восхваления могут быть как обязательными предписаниями, подобно пяти обязательным намазам, так и необязательными, подобно поминаниям Аллаха по утрам и вечерам, а также после обязательных и желательных намазов. Мусульмане должны выполнять эти предписания, потому что пять времен, отведенных Аллахом для обязательных намазов, являются наилучшими часами в сутках. А это значит, что восхваление Аллаха и поклонение Ему в эти часы лучше, чем в любое другое время. Это относится даже к тем рядам поклонения, которые не сопровождаются восхвалением Господа, ибо если человек искренне поклоняется своему Господу, то он своими поступками свидетельствует о том, что Всевышний Аллах лишен любых недостатков и что ни одно творение не заслуживает поклонения и искреннего служения наряду с Аллахом.

(19) Он выводит живое из мертвого и выводит мертвое из живого. Он оживляет землю после ее смерти, и таким же образом вы будете выведены из могил.

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ
الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾

Всевышний превращает бесплодную землю в цветущий сад, зерно — в колос, семя — в дерево, яйцо — в курицу, а неверующего — в правоверного. А когда Он пожелает, то превращает одно в другое в обратном порядке. Он ниспосылает

дождь на безжизненную землю, после чего она приходит в движение, набухает и покрывается удивительными растениями. Таким же образом люди будут выведены из могил. Это — неопровержимое доказательство и убедительное свидетельство того, что Господь, который оживляет землю после смерти, непременно воскресит усопших людей. Если разумный человек призадумается над этими двумя явлениями, то не найдет между ними существенного различия и не станет отрицать одно из них, будучи свидетелем другого.

В следующих аятах Всевышний Аллах перечислил множество знамений, свидетельствующих о том, что Он — Единственный Бог, достойный поклонения, Чье величие совершенно, воля неизменна, могущество велико, деяния прекрасны, а милосердие и добродетель безграничны.

(20) Среди Его знамений — то, что Он сотворил вас из земли. После этого вы стали родом человеческим и расселяетесь.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ
ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾

Вначале Всемогущий Аллах сотворил из праха прародителя всего человечества — Адама. А затем Аллах расселил людей по свету и поселил их в самых разных уголках земли. Все это свидетельствует о том, что Господь, который сотворил род человеческий из одного прародителя и расселил его по всему свету, является Единственным достойным поклонения Богом. Достославный, Милосердный и Любящий Властелин непременно воскресит людей после смерти. Среди Его знамений есть такие, которые свидетельствуют о Его безграничном милосердии, заботливом отношении к рабам, превеликой мудрости и всеобъемлющем знании. Об одном из таких знамений Аллах сказал:

(21) Среди Его знамений — то, что Он сотворил из вас самих жен для вас, чтобы вы находили в них успокоение, и установил между вами любовь и милосердие. Воистину, в этом — знамения для людей размышляющих.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ
أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا
وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ
فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

Мужчины и женщины имеют много общего и идеально подходят друг другу. Благодаря бракосочетанию между ними зарождаются любовь и милосердие. Супруги получают удовольствие от общения и близости, находя успокоение друг в друге. Они рожают детей и дают им воспитание, из чего извлекают огромную пользу. И, как правило, любовь и милосердие, которые связывают супругов, никогда не проявляются столь ярко между другими людьми. Воистину, во всем этом — знамения для людей, которые задумываются над знамениями Аллаха и последовательно размышляют над происходящим вокруг.

(22) Среди Его знамений — сотворение небес и земли и различие ваших языков и цветов. Воистину, в этом — знамения для обладающих знанием.

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ اللِّسَانِ
وَالْوَالِدِينَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾

Люди, которые обладают знанием, извлекают пользу из назидательных уроков и постигают смысл Божьих знамений. Подобных знамений очень много, и одним из них является сотворение небес и земли, а также всего, что находится в них. Огромные размеры этих творений свидетельствуют о великом господстве и безграничном могуществе Аллаха, а совершенство, которым проникнута Вселенная, подчеркивает абсолютную мудрость и безграничное знание Господа. И это справедливо, потому что Творец непременно должен знать то, что Он создает. Вот почему Всевышний Аллах сказал: **«Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил»** (67:14). Бесчисленные блага, сокрытые во Вселенной, свидетельствуют о милости и великодушии Господа, а особенности и преимущества, которыми Он наделил некоторые из Своих творений, свидетельствуют о том, что Он обладает волей и вправе избирать, кого и что пожелает. Он один сотворил все сущее, и это значит, что только Он заслуживает поклонения Своих творений. Все это — логические доводы и аргументы, которые Всевышний Аллах упомянул для того, чтобы люди задумались над ними и сделали для себя полезные выводы.

Еще одним из таких доводов является разнообразие языков и цветов кожи. Человеческий род велик, но все люди являются потомками одного человека и обладают схожим голосовым аппаратом. И, несмотря на это, невозможно найти двух людей с абсолютно одинаковыми голосами и абсолютно одинаковым цветом кожи. Как бы не были похожи голоса или оттенки цветов, между ними всегда можно обнаружить некоторые различия. Воистину, в этом заключаются знамения, которые свидетельствуют о совершенном могуществе и непреклонной воле Аллаха. Но вместе с тем они свидетельствуют о Его милости и заботе о Своих творениях. Господь сотворил подобное разнообразие для того, чтобы люди отличались друг от друга и не запутывались. А в противном случае человечество лишилось бы великих благ и возможностей.

(23) Среди Его знамений — ваш ночной и дневной сон и ваши поиски Его милости. Воистину, в этом — знамения для людей слышащих.

وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهِ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَسْمَعُونَ

Эти знамения способны узреть люди, которые прислушиваются к назиданиям, размышляют над смыслом происходящего и задумываются над Божьими знамениями. Сотворение дня и ночи свидетельствует о милости Всевышнего Аллаха, Который также сказал: **«По Своей милости Он сотворил для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали во время нее и искали Его милость, — быть может, вы будете благодарны»** (28:73). Наряду с этим чередование дня и ночи свидетельствует о мудрости Господа, который предписал своим творениям одну часть суток отдыхать и собираться с силами, а другую часть — трудиться ради усовершенствования собственной веры и улучшения своего благосостояния. Это было бы невозможно, если бы день и ночь не сменяли друг друга. А поскольку такой порядок во Вселенной был установлен одним Аллахом, то и поклонения заслуживает только Он один.

(24) Среди Его знамений — то, что Он показывает вам молнию, чтобы вызвать у вас страх и надежду, а также ниспосылает

وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا
وَطَمَعًا وَيُنزِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

с неба воду и оживляет ею землю после ее смерти. Воистину, в этом — знамения для людей разумеющих.

فِيحْيِي بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ﴿٢٥﴾

Еще одним из знамений является дождь, живительная влага которого пробуждает землю и людей. А предвестниками этого знамения являются гром и молния, которые вызывают у людей страх и надежду. Все это свидетельствует о безграничном милосердии, всеобъемлющем знании, совершенных возможностях и абсолютной мудрости Всевышнего Аллаха, Который непременно воскресит усопших людей подобно тому, как Он оживляет иссохшую землю. Однако уразуметь эти знамения могут только те, кто обладает здравым рассудком. Они задумываются над тем, что им приходится видеть и слышать. Они запоминают происходящее вокруг и делают из этого правильные выводы.

(25) Среди Его знамений — то, что небо и земля держатся по Его воле. Потом Он позовет вас всего один раз, и вы выйдете из могил.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ
وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ
دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ
تَخْرَجُونَ ﴿٢٦﴾

Одним из величайших знамений Господа также является сотворение небес и земли, которые держатся по Его воле и не содрогаются. Небеса не обрушиваются на землю, и происходит это только благодаря безграничному могуществу Аллаха. И если этот Всемогущий Властелин всего один раз повелит своим творениям воскреснуть, все они непременно выйдут из своих могил. Поэтому одно из коранических откровений гласит: «Воистину, сотворение небес и земли есть нечто более великое, чем сотворение людей» (40:57).

(26) Ему принадлежат те, кто на небесах и на земле. Все они покорны Ему.

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
كُلُّ لَهُ قَانِتُونَ ﴿٢٧﴾

Все творения и существа подвластны одному Господу, который не имеет соперников и не нуждается в помощниках. Все сущее покорно Его величию и смиренно пред Его совершенством.

(27) Он — Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче. Ему принадлежат наивысшие качества на небесах и на земле. Он — Могущественный, Мудрый.

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ
الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٨﴾

Смысл этого откровения в том, что человеческому разуму легче представить воскресение людей после смерти, нежели сотворение человека из небытия. И дейс-

твительно, если Аллах способен сотворить человека из небытия, в чем людям не приходится сомневаться, то воссоздать людей для Него должно быть гораздо легче.

После упоминания о величайших знамениях, которые обязаны принимать во внимание благоразумные мужи и над которыми обязаны размышлять правверные, Всевышний Аллах коснулся одного из самых важных вопросов и возвестил о том, что Ему принадлежит наивысшее достоинство на небесах и на земле. Речь идет о божественных качествах величия и совершенства. Всестороннее совершенство является одним из этих качеств. Сердца его преданных рабов переполнены любовью к своему Господу. Они устремляются к Нему всем сердцем, поминают Его в величественных молитвах, поклоняются Ему надлежащим образом, и все это также свидетельствует о наивысшем достоинстве Господа, которое подразумевает Его величественные качества и вытекающие из них последствия. Исходя из этого праведные богословы при описании качеств Творца говорят, что если творения обладают прекрасными качествами, то последние непременно должны быть присущи Творцу и превосходить аналогичные качества творений. Что же касается пороков и недостатков, которыми могут обладать творения, то они никоим образом не могут быть приписаны Творцу, да и сами творения должны стремиться избавиться от них.

Воистину, среди прекрасных имен Аллаха — Могуущественный и Мудрый. Он обладает совершенным могуществом и безграничной мудростью. Благодаря Своему могуществу Он создал творения и ниспослал законы, а благодаря Своей мудрости Он сотворил Вселенную прекрасной и сделал ниспосланные предписания справедливыми.

(28) Он привел вам притчу о вас самих. Есть ли среди невольников, которыми овладели ваши десницы, совладельцы того, чем Мы наделили вас, которые имеют с вами одинаковые права на это и которых вы опасаетесь так, как опасаетесь друг друга? Так Мы разъясняем знамения для людей разумеющих.

ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ ۖ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَآ رَزَقْنَاكُمْ فَأَنْتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ ۗ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Аллах решил изблчить порочность многобожия и привел для этого притчу, которая затрагивает самих людей. Для постижения ее смысла нет нужды переезжать с места на место или запрягать верблюдов. Разве невольники являются совладельцами того, чем Мы наделили свободных людей? Разве рабы и рабыни имеют одинаковые права на собственность своих хозяев? Разве свободные люди опасаются Своих рабов так, как опасаются тех, кто в действительности имеет права на часть их собственности? Безусловно, нет. Ни один из невольников не может быть совладельцем имущества, которым Всевышний Аллах наделил его господина. Свободные люди не желают равнять себя с невольниками, хотя не они сотворили их, и не они ниспосылают им пропитание. Почему же тогда они соглашаются приобщать к Аллаху сотоварищей? Почему они обожествляют некоторые из творений, равняя их с Всевышним Аллахом? Воистину, это удивительное обстоятельство свидетельствует о безрассудстве всякого, кто приобщает к Аллаху сотоварищей. Многобожие — это ложь, которой суждено исчезнуть, ибо нет равных Всевышнему Аллаху, и никто не достоин поклонения наряду с Ним.

Подобные притчи приносят пользу людям, которые понимают истину. Что же касается безрассудных невежд, то они лишены способности узреть разъясненные знамения и уразуметь истину. Они лишены того разума, который позволяет людям осмыслить то, что им объясняют или разъясняют. Вот почему это кораническое откровение обращено к людям, обладающим разумом и здравым смыслом.

Из этой притчи становится ясно, что многобожники, которые приобщают со товарищей к Аллаху, поклоняются ложным божествам и уповают на их поддержку, совершенно далеки от истины. Что же заставляет этих людей исповедовать бессмысленную ложь, порочность которой не вызывает сомнения и не нуждается в дополнительных доказательствах? Они поступают так, потому что склонны потакать своим низменным желаниям, и поэтому далее Господь сказал:

(29) Но нет! Беззаконники потакают своим желаниям без всякого знания. Кто наставит на прямой путь тех, кого Аллах ввел в заблуждение? Не будет для них помощников!

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ
بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ
وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٢٩﴾

Души нечестивцев порочны, и свидетельством этого являются их порочные устремления. Они совершают поступки, которые отвергаются человеческим разумом и подсознанием. При этом они не опираются на твердые знания и не имеют убедительных доказательств своей правоты. Но их заблуждение не должно вызывать удивления, потому что Всевышний Аллах узрел их беззаконие и лишил их верного руководства. Если же Аллах вводит человека в заблуждение, то ему никогда не удастся встать на прямой путь, ибо никто не способен воспротивиться воле Аллаха. Когда же заблудшие грешники получают обещанное им наказание, никто не придет им на помощь, да и сами они уже не смогут изменить свою судьбу.

(30) Обрати свой лик к религии, как ханифы. Таково врожденное качество, с которым Аллах сотворил людей. Творение Аллаха не подлежит изменению. Такова правая вера, но большинство людей не знают этого.

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَتَ
اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا
تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ
الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾

Всевышний повелел быть искренним во всех начинаниях и исповедовать религию надлежащим образом. Эта религия зиждется на покорности, вере и доброте. А для того, чтобы ее исповедовать, человек должен поклоняться Аллаху душой и телом. Он должен совершать намаз, выплачивать закят, соблюдать пост, отправляться в паломничество и выполнять другие религиозные предписания, а также любить и страшиться Аллаха, надеяться на Него и раскаиваться перед Ним. При этом он должен поклоняться своему Господу так, как будто видит Его. И хотя он не видит своего Господа, Господь видит его.

Аллах повелел Своим рабам обратить лик к религии, потому что это не возможно до тех пор, пока человек не обратится к религии всей душой. Если же он обратится к религии ликом и душой, то вслед за этим он устремится к ней всем те-

лом. Поэтому Всевышний Аллах подчеркнул, что делать это надлежит искренне ради Аллаха, а не ради достижения иных целей. Именно стремление к этому заложено в человеческом подсознании, и поэтому люди всегда осознают прелесть Божьих законов и порочность всего, что противоречит им. Это распространяется абсолютно на все предписания, касающиеся как души, так и тела, потому что Всевышний Аллах привил своим творениям любовь к истине и научил их отдавать предпочтение истине над ложью. В этом состоит природа человеческой души.

Если же человек противится своей природе и поступает против велений разума, то его душа начинает разлагаться, и поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Каждый младенец рождается с природной склонностью [к Единобожию], а его родители делают из него иудея, христианина или огнепоклонника». Никому не дозволено изменять облик Божьих творений. Таков прямой путь, который ведет к Аллаху и славной Райской обители. И если человек обращает свой лик к религии Аллаха, то он становится на прямой путь. Однако многие люди не знают истинной веры, а если и знают, то все равно отказываются исповедовать ее.

(31) Обращайтесь к Нему с раскаянием, бойтесь Его, совершайте намаз и не будьте в числе многобожников,

﴿مُيَبِّينَ إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا
الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ
الْمُشْرِكِينَ﴾

Эти слова разъясняют мусульманам то, как следует обращать свой лик к религии Аллаха. Для этого каждый человек должен всем сердцем устремиться к своему Господу и подчинить свои желания тому, что угодно Всевышнему Аллаху. Из этого следует, что ему надлежит совершать телом только те деяния, которые соответствуют вере, которая покоится в его сердце. Обратившись к Аллаху, человек должен поклоняться Ему душой и телом, и это поклонение будет совершенным только тогда, когда человек прекратит совершать грехи. Вот почему Аллах повелел Своим рабам быть богобоязненными, то есть выполнять предписания Аллаха и остерегаться ослушания и непокорности.

Из всех предписаний религии Всевышний Аллах особо отметил намаз, потому что именно этот обряд поклонения подталкивает человека к покорности и пробуждает в нем страх перед Господом. Всевышний сказал: «**Читай то, что внушено тебе из Писания, и совершай намаз. Воистину, намаз оберегает от мерзости и предосудительного. Но поминание Аллаха — гораздо важнее**» (29:45). Намаз укрепляет в человеке богобоязненность, а поминание Аллаха побуждает его устремляться к Аллаху.

Что же касается запрещенных деяний, то из всех грехов Аллах особо отметил многобожие, которое является важнейшим из прегрешений и разрушает все остальные деяния. Наряду с этим многобожие является полной противоположностью обращения к Аллаху, потому что в основе обращения к Аллаху лежит искренность и полная преданность Ему. Затем Всевышний Аллах избличил порочные качества многобожников и сказал:

(32) в числе тех, которые внесли раскол в свою религию и стали сектами, каждая из которых радуется тому, что имеет.

﴿مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ
وَكَانُوا شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا
لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ﴾

Есть только одна истинная религия, и это — поклонение одному Аллаху. Однако многобожники расчленили религию, в результате чего одни из них стали поклоняться идолам и истуканам. Другие стали обожествлять солнце и луну. Третьи принялись поклоняться святым и праведникам. Одни из них приняли иудаизм, а другие обратились в христианство. Многобожники разделились на многочисленные толки, приверженцы которых фанатично отстаивают свои ошибочные воззрения и борются против всех остальных. Они пренебрежительно относятся к своим знаниям, несмотря на то, что эти знания противоречат учениям Божьих посланников. Они считают, что исповедуют истину, в то время как все остальные исповедуют ложь и заблуждение. И это обстоятельство должно предостеречь мусульман от разделения на различные толки. Мусульмане не должны слепо и фанатично отстаивать воззрения своих религиозных толков, ибо в противном случае они станут уподобляться многобожникам. Воистину, в этом нет необходимости, ибо они исповедуют одну религию, верят в одного Пророка и поклоняются одному Богу.

Мусульманские богословы единодушны в ответах на большинство религиозных вопросов. А наряду с этим Аллах скрепил сердца мусульман братством, основанным на правой вере. Почему же тогда некоторые люди произносят безрассудные речи и сеют между мусульманами раздор по причине мелких разногласий и отдельных противоречий? Почему они обвиняют друг друга в заблуждении и обособляются друг от друга? Воистину, это является одним из величайших наущений сатаны, который всеми силами стремится заманить мусульман в свои сети. В то же время стремление сплотить мусульман и устранить существующие между ними разногласия, построенные на лживом и порочном фундаменте, является проявлением величайшей борьбы на пути Аллаха и лучшим из деяний, которые могут приблизить человека к Аллаху.

После того как Всевышний Аллах призвал людей добровольно обращаться к Нему как при тяготах, так и при благоденствии, Он упомянул о вынужденном обращении к Аллаху тех людей, которые вспоминают своего Господа только в периоды тягот и лишений. Когда они избавляются от несчастий, то отказываются повиноваться своему Господу, и поэтому их обращение к Нему во время трудностей не принесет им никакой пользы. Всевышний сказал:

(33) Когда людей касается зло, они начинают взывать к своему Господу, обращаясь к Нему с раскаянием. А затем, когда Он дает им вкусить милость от Него, часть из них начинает приобщать сотоварищей к своему Господу,

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ
مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَاهُمْ مِنْهُ رَحْمَةٌ
إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

(34) Это происходит для того, чтобы они проявили неблагодарность за то, чем Мы их одарили. Пользуйтесь благами, и скоро вы узнаете.

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾

Если людей постигает болезнь или поражает страх перед смертью, то они начинают искренне поклоняться Аллаху и забывают о богах, которым они поклонялись прежде. А происходит это, потому что они прекрасно знают, что никто, кроме Аллаха, не способен избавить человека от зла. Когда же Аллах дарует им исцеление или избавляет от страха, то часть их отступает от тех искренних молитв, с которыми они обращались к Аллаху. Они начинают поклоняться тем, кто не спосо-

бен сделать их счастливыми или несчастными, бедными или богатыми. Они неблагодарностью отвечают на милость Аллаха, Который уберег их от несчастий и избавил от страданий. Почему же они не благодарят своего Господа за оказанную им милость и не отвечают Ему непрерывным искренним служением?

(35) Разве Мы ниспослали им доказательство, которое говорило бы им о тех, кого они приобщают в сотоварищи к Нему?

أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهَوْا يَتَكَلَّمُونَ
بِمَا كَانُوا بِهِ يَشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾

Неужели у них есть убедительный довод в пользу многобожия, который заставляет их усомниться в истине? Неужели они в состоянии обосновать свою правоту и изблечить посланников во лжи? Где тот самый довод, который побуждает их исповедовать многобожие? О нет! Все логические доводы и правдивые повествования, Небесные Писания и пророческие учения, а также лучшие представители человеческого рода самым строгим образом запрещают приобщать к Аллаху сотоварищей, предостерегают людей от всех путей, ведущих к многобожию, и свидетельствуют о том, что исповедуют многобожие только безрассудные и заблудшие грешники. Они не способны обосновать свои взгляды убедительными доводами, а лишь потворствуют своим страстям и повинуются наущениям сатаны.

(36) Когда Мы даем людям вкусить милость, они радуются ей. Когда же зло постигает их за то, что приготовили их руки, они тотчас приходят в отчаяние.

وَإِذَا آذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا
وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٦﴾

Всевышний поведал о поведении большинства людей при тяготах и благоденствии. Когда Аллах позволяет людям вкусить от милости и одаряет их здоровьем, богатством или победой, они начинают радоваться и ликовать. Подобное ликование свидетельствует об их высокомерии и надменности и не является выражением благодарности Аллаху за оказанную милость. Когда же таких людей постигает несчастье в наказание за совершенные ими грехи, они отчаиваются и перестают верить в то, что когда-нибудь смогут обзавестись богатством или поправиться. Такое поведение свидетельствует об их невежестве и недостатке знаний.

(37) Разве они не видят, что Аллах увеличивает или ограничивает удел, кому пожелает? Воистину, в этом — знамения для людей верующих.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن
يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾

Не стоит отчаиваться тому, кто знает, что добро и зло находятся в руках Аллаха, а величина мирского удела целиком и полностью зависит от божественного предопределения. О благоразумный человек! Не ограничивайся размышлениями над земными причинами, а размышляй об Аллахе, Который создает эти причины. Однако только правоверные извлекают полезные уроки из того, что Аллах увеличивает или уменьшает удел Своим рабам. Знание этого позволяет им познать мудрость и милосердие Аллаха и заставляет их просить о пропитании только Всевышнего Господа.

(38) Отдавай родственнику то, что ему полагается по праву, а также бедняку и путнику. Это лучше для тех, кто стремится к Лику Аллаха. Именно они являются преуспевшими.

فَقَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمَسْكِينِ
وَابْنَ السَّبِيلِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ
يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ ﴿٣٨﴾

Раздавай милостыню своим родственникам — каждому по мере его родства и нужды. Делай им добро сам и призывай к этому других. Раздавай им обязательные и добровольные пожертвования, давай им полезные советы, проявляй к ним почтение, приветствуй их миром, будь к ним великодушен, прощай им ошибки и оплошности. Также раздавай милостыню беднякам, которые испытывают нужду и не в состоянии приобрести еду, питье, одежду и другие вещи первой необходимости. И не забывай про путников, которые оказались на чужбине и лишились возможности вернуться домой. Они не имеют при себе денег и не могут заработать на хлеб для того, чтобы удовлетворить собственные нужды. Они совершенно не похожи на тех, кто проживает в родных краях, потому что на родине даже бедный человек, как правило, может заняться ремеслом или иной деятельностью для того, чтобы прокормиться. Именно поэтому Всевышний Аллах разрешил раздавать часть закята беднякам и неимущим путникам.

Оказывать помощь родственникам, беднякам и путникам лучше для тех, кто стремится снискать благоволение Аллаха. Благодаря этому они смогут обрести великое благо и щедрое вознаграждение, ибо оказание помощи людям искренне ради Аллаха является одним из лучших благодеяний. Если же человек раздает пожертвования не ради Аллаха, то такие пожертвования не принесут ему никакой пользы, даже если они идут на пользу нуждающимся. Всевышний сказал: «Многие из их тайных бесед не приносят добра, если только они не призывают раздавать милостыню, совершать одобряемое или примирять людей. Тому, кто поступает так, стремясь к довольству Аллаха, Мы даруем великую награду» (4:114). Подобные поступки всегда приносят пользу окружающим, но пользу самому человеку они приносят только в том случае, если он совершает их искренне ради Аллаха. Такой человек непременно будет счастлив, потому что сумеет заслужить Божье вознаграждение и спастись от Его наказания.




После упоминания о пожертвованиях, которые человек должен делать искренне ради Аллаха, Всевышний Господь сообщил о делах, которые люди совершают в надежде получить мирскую выгоду. Всевышний сказал:

(39) Дары, которые вы преподносите, чтобы приумножить их за счет чужого богатства, не приумножатся у Аллаха. Приумножен для вас будет закят, который вы раздаете, стремясь к Лику Аллаха.

وَمَا آتَيْتُم مِّن رِّبَا لِّيَرْبُوَ فِي أَمْوَالِ
النَّاسِ فَلَا يَرْبُوا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا
آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ
اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ ﴿٣٩﴾

Если вы одалживаете людям имущество, которое превышает ваши нужды, в надежде получить это имущество обратно с лихвой, то вы не получите за это от Аллаха никого вознаграждения, потому что этот поступок не был совершен искрен-

не ради Аллаха. То же самое можно сказать обо всех деяниях, совершая которые человек стремится укрепить свое положение или заслужить похвалу. Все подобные поступки не принесут человеку никакого вознаграждения.

Если же вы раздаете милостыню для того, чтобы избавиться от порочно-го права или скудости и вместе с тем помочь нуждающимся, и совершаете это искренне ради Аллаха, то ваше вознаграждение будет приумножено во много раз. Из этих слов Всевышнего становится ясно, что милостыня, которую раздает увязший в долгах человек, не является очистительной милостыней, за которую мусульманин получает вознаграждение, и поэтому шариат запрещает подобное распоряжение имуществом. Всевышний сказал: «Отдален будет от него самый богобоязненный,  который раздает свое имущество, очищаясь,  и всякую милость возмещает сполна  только из стремления к Лику своего Всевышнего Господа» (92:17–20). Поэтому любое пожертвование становится полезным только тогда, когда человек совершает его для того, чтобы очиститься.

(40) Аллах — Тот, Кто создал вас, а потом одарил пропитанием. Потом Он умертвит вас, а потом оживит. Есть ли среди тех, кого вы приобщаете в сотоварищи, тот, кто совершал бы что-либо из этого? Пречист Он и выше тех, кого вы приобщаете в сотоварищи!

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ هَلْ مِنْ
شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَفْعَلُ مِنْ ذَلِكَ مِّنْ
شَيْءٍ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا
يُشْرِكُونَ

Всевышний сообщил о том, что только Он творит и ниспосылает пропитание, умерщвляет и воскрешает. Что же касается богов, которым поклоняются язычники и многобожники, то они не способны совершить подобное и не разделяют с Аллахом божественной власти. Почему же люди равняют Аллаха, Единственного Правителя во Вселенной, с теми, кто абсолютно не властен над происходящим?! Пречист Аллах, Который не нуждается в сотоварищах! Многобожники не в силах причинить Ему вред — они лишь взваливают на свои плечи тяжелое бремя.

(41) Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они вернулись на прямой путь.

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا
كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ
بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ

Несчастья, лишения, болезни, эпидемии и многое другое поражает людей в наказание за совершенные ими злодеяния. Аллах поступает с людьми так для того, чтобы они поняли, что грехи не остаются безнаказанными и что несчастья являются лишь частью наказания в мирской жизни. И тогда они, может быть, отречутся от тех деяний, которые принесли им столько вреда, исправятся и встанут на прямой путь. Пречист Аллах, Который проявляет милость и сострадание даже тогда, когда ниспосылает испытания и наказание. И если бы не Его божест-

венная милость, то Он заставил бы все творения вкушать заслуженное возмездие и не оставил бы на поверхности земли ни одного живого существа.

(42) Скажи: «Постранствуйте по земле и посмотрите, каким был конец тех, которые жили прежде. Большинство из них были многобожниками».

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلُ كَانَ
أَكْثَرُهُم مُّشْرِكِينَ ﴿٤٢﴾

Повеление странствовать по земле побуждает людей путешествовать по свету и размышлять в душе над той участью, которая постигла их предшественников. Благодаря этому люди смогут убедиться в том, что большинство людей были многобожниками, которых постиг самый страшный конец. Они были искоренены мучительным наказанием и заслужили проклятия и осуждения своих последователей. О люди! Не повторяйте их деяний, дабы не последовать вслед за ними, ибо Аллах во все времена и в любой стране поступает с людьми одинаково справедливо и мудро.

(43) Обрати свой лик к правой вере до того, как придет Неотвратимый день от Аллаха. В тот день они будут поделены на две группы.

فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْأَقِيمِ مِن قَبْلِ
أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ
يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ﴿٤٣﴾

Обрати свой лик к религии и устремись к ней всем телом и всей душой. Только так ты сможешь исповедовать религию истины и придерживаться ее повелений и запретов. Будь усерден и деятелен, выполняй свои обязанности и не теряй своего времени, своей жизни и своей молодости, ибо очень скоро наступит День воскресения. Когда же это произойдет, ни один человек не получит отсрочки для того, чтобы совершить добрые дела. В этот день никому не придется трудиться, потому что это будет день воздаяния за уже совершенные деяния. И тогда все творения разделятся на различные группы для того, чтобы узреть свои поступки.

(44) Кто не уверовал, того неверие обратится против него самого. А те, которые поступали праведно, будут готовить для себя места в Раю.

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ
صَالِحًا فَلَا نَفْسَ لَهُ يَمْهَدُونَ ﴿٤٤﴾

Каждый неверующий пострадает за свои злодеяния, потому что ни одна душа не понесет чужого бремени. Что же касается праведников, которые выполняли свои обязанности перед Аллахом и перед Его рабами, а также совершали добровольные благодеяния, то они будут готовиться к счастливой жизни в роскошных обителях и высоких горницах. Они будут готовиться к ней во благо самим себе, а не ради преуспевания других. Однако вознаграждение, которое они получают, не будет строго соответствовать их деяниям, потому что Аллах вознаградит их по своей безграничной милости и одарит их несметными богатствами, которые во много раз превзойдут то, что они заслужили своими благими поступками. Они будут удостоены этого, потому что прежде сумели заслужить любовь своего Господа. А если Аллах возлюбил своего раба, то Он осеняет его великой милостью и одаряет его самым достойным образом многочисленными зримыми и незримыми благами.

(45) Это произойдет для того, чтобы Он воздал Своими щедротами тем, которые уверовали и совершали праведные деяния. Воистину, Он не любит неверующих.

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الْصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا
يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٤٥﴾

Аллах испытывает к неверующим величайшую ненависть, и поэтому их ожидает лютая мука и суровое наказание, которое будет соответствовать их злодеяниям. Господь не будет приумножать его подобно тому, как Он будет приумножать вознаграждение праведников.

(46) Среди Его знамений — то, что Он посылает ветры добрыми вестниками, чтобы дать вам вкусить от Его милости, чтобы корабли плыли по Его воле и чтобы вы искали Его милость, — быть может, вы будете благодарны.

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ
مُبَشِّرَاتٍ وَلِيُذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ
وَلِتَجْرِيَ الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا
مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٦﴾

Существует много знамений, свидетельствующих о милости Аллаха и правдивости воскрешения после смерти, и все они доказывают, что поклонения и обожествления заслуживает только Достохвальный Властелин. Одним из таких знамений являются ветры, которые предвозвещают ниспослание дождя. Они гонят тучи и собирают их вместе, и тогда люди начинают радоваться грядущему дождю. Затем Всевышний Аллах проливает дождь, оживляет этой водой земли и ободряет людей, которые тем самым вкушают милость своего Господа и осознают, что только благодаря Его милости они обретают спасение и добывают пропитание. И тогда они начинают совершать еще больше благодеяний, и перед ними раскрываются сокровищницы великих щедрот.

По предопределению Аллаха ветры гонят по морю корабли и тем самым помогают людям трудиться в поисках пропитания и мирских благ. Люди должны помнить об этом и благодарить Аллаха, Который покорил им земной мир и облегчил для них достижение намеченных целей. В этом состоит смысл мирских благ. Человек должен благодарить Всевышнего Аллаха за эти блага, и тогда Аллах сохранит и даже приумножит их. Но, несмотря на это, некоторые люди отвечают на Божью милость неблагодарностью и ослушаются своего Господа. Они отвечают на добродетель Господа неверием и в результате лишаются Божьей милости.

(47) Мы уже отправляли до тебя посланников к их народам, и они приносили им ясные знамения. Мы отомстили грешникам, и Нашим долгом было помогать верующим.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى
قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَنْتَقَمْنَا
مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا
عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

О Мухаммад! К прежним народам также приходили посланники. Стоило людям отвернуться от единобожия и отречься от истины, как Аллах отправлял к ним посланников, которые проповедовали среди них искреннее поклонение одному Аллаху, призывали их уверовать в истину и избличали неверие и заблуждение,

в котором они увязали. Посланники приносили своим соплеменникам ясные знамения и неопровержимые доказательства своей правоты, однако многобожники отказывались уверовать в них и продолжали исповедовать заблуждение. И каждый раз Аллах мстил грешникам и помогал правоверным, которые следовали путем Его посланников, потому что Аллах обязал себя поступать таким образом. Победа правоверных является непреложной истиной, которая обещана Аллахом и непременно сбудется. Что же касается неверующих, которые отказываются уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, то им следует знать, что если они и впредь будут отрекаться от истины, то их постигнет мучительное наказание, а победа все равно достанется святому Пророку.

(48) Аллах — Тот, Кто посылает ветры, которые поднимают облака. Он простирает их по небу, как пожелает, и разрывает их в клочья. Потом ты видишь, как из их расщелин льется дождь. Стоит Ему пролить его на тех из Своих рабов, на кого Он пожелает, как они радуются,

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ
سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ
يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَرَى الْوَدْقَ
يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ
مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُمْ

يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٨﴾

(49) хотя до того, как он был ниспослан им, они были в отчаянии.

وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ

مِّن قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ ﴿٤٩﴾

Всевышний поведал о совершенстве Своего могущества и безграничности Своего милосердия. Он создает облака над поверхностью земли, а затем они расширяются и увеличиваются в размерах. По Его воле они приобретают самые разные формы. Затем огромные облака разрываются в клочья, располагаются друг над другом и превращаются в густые и толстые тучи, из расщелин которых выпадают капельки дождя. Эти капли малы и падают поодиночке, потому что в противном случае они приносили бы вред всему живому на земле. Так дожди выпадают на землю, и люди начинают вместе радоваться этому, что свидетельствует о том, насколько сильно они нуждаются в Божьей милости.

(50) Посмотри на следы милости Аллаха, на то, как Он оживляет землю после ее смерти. Воистину, Он способен оживить мертвых и способен на всякую вещь.

فَأَنْظُرْ إِلَىٰ آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ
حُمِّي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَٰلِكَ
لَمُحْيِ الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

После проливного дождя земля начинает шевелиться и разбухать, а затем на ней расцветают самые удивительные пары растений. Господь, который способен оживить безжизненную землю, непременно сможет вернуть к жизни усопших людей, поскольку для Него нет ничего невозможного. Он всемогущ, несмотря на то, что человеческие умы не в состоянии представить себе нечто подобное.

(51) Если Мы пошлем ветер, и они увидят, как она (нива) пожелтела, то после этого они будут неблагодарны.

وَلَيْنَ أَرْسَلْنَا رِيحًا فَرَأَوْهُ مُصْفَرًّا
لَظَلُّوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾

Всевышний поведал о качествах, которые присущи человеческой душе. Люди являются очевидцами того, как Аллах оживляет иссохшую землю и повсеместно распространяет свою милость. Но стоит Всевышнему Аллаху наслать на их нивы и поля ветер, который губит урожай, как они забывают все ниспосланные им ранее блага и отказываются благодарить своего Господа.

(52) Воистину, ты не заставишь слышать мертвецов и не заставишь глухих услышать призыв, когда они обращаются вспять.

فَأِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تُسْمِعُ
الْصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾

О Мухаммад! Ни мертвецы, ни глухие не смогут извлечь пользу из твоих увещеваний и проповедей. Слишком много препятствий мешает им прислушаться к твоим наставлениям, и то же самое относится к тем, кто отворачивает от тебя.

(53) Ты не выведешь слепых из их заблуждения. Ты можешь заставить слышать только тех, которые веруют в Наши знамения, будучи мусульманами.

وَمَا أَنْتَ بِهَادٍ الْعَمَىٰ عَنِ ضَلَالَتِهِمْ
إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا
فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾

Слепые не могут увидеть свет, потому что они лишены способности видеть. А свет божественного руководства могут увидеть только правоверные, которые прислушиваются к наставлениям, всей душой веруют в аяты своего Господа и подчиняются Его повелениям. Они всегда остаются покорны Аллаху, потому что готовы уверовать в любое знамение Господа и выполнить любое повеление, на которое у них хватает сил.

(54) Аллах — Тот, Кто создает вас из слабости (создает вас из капли или создает вас слабыми). После слабости Он наделяет вас силой, а потом заменяет ее слабостью и сединой. Он творит, что пожелает, ибо Он — Знающий, Всемогущий.

﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ
جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ
مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً تَخْلُقُ مَا
يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ﴾ ﴿٥٤﴾

Всевышний поведал о Своем совершенном знании, Своей безграничной власти и Своей безупречной мудрости. Он сотворил человека абсолютно немощным, и это относится к первым стадиям его развития. Каждый человек был крошечной каплей, из которой образовался сгусток крови, похожий на пивявку. Затем этот сгусток превратился в небольшой кусочек, похожий на разжеванный кусочек мяса. Наконец, зародыш в утробе матери превратился в живой плод. Затем человек появляется на свет, и первые месяцы своей жизни остается совершенно беспомощным. Он лишен физической силы и многих других способностей, но постепенно Аллах одаряет его силой и наделяет различными способностями. Спустя годы человек становится молодым, сильным и стройным и приобретает недюжинные возможности. Но проходят годы, и он стареет, и тогда его тело становится слабым, а голова покрывается сединой.

По Своей мудрости Аллах творит все, что пожелает, и божественная мудрость требует того, чтобы человек убедился в том, что его сила со всех сторон окружена слабостью. Человек имеет множество недостатков, и если бы не поддержка Аллаха, то ему никогда не удалось бы обрести силу и могущество. А если бы его сила с каждым часом только увеличивалась, то это заставило бы его преступать границы дозволенного и творить беззаконие. Рабы Аллаха должны осознавать всемогущество своего Господа, которое остается совершенным на протяжении вечности. Он творит сущее и управляет Своими творениями, но никогда не испытывает усталости или слабости.

(55) В тот день, когда наступит Час, грешники станут клясться, что они пробыли на земле или в могилах всего лишь один час. Таким же образом они были отвержены от истины!

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ
الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِثُوا غَيْرَ سَاعَةٍ
كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾

Всевышний поведал о скором наступлении Дня воскресения, когда грешники станут клясться Им, что они прожили на земле меньше одного часа. Тем самым они попытаются оправдать свое неверие недолгим сроком пребывания на земле. Однако их слова будут лживыми и безосновательными. При жизни на земле они искажают действительность, измышляют ложь и отвергают истину, которую проповедовали посланники. А в Последней жизни они будут отвергать очевидное и утверждать, что прожили на земле лишь короткий промежуток времени. Это свидетельствует об их дурном нраве и о том, что каждый человек будет воскрешен в том состоянии, в котором он расстался с мирской жизнью.

(56) А те, кому дарованы знание и вера, скажут: «В соответствии с предписанием Аллаха вы пробыли там до Дня воскресения. Это и есть День воскресения, но вы не знали этого».

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ
لَقَدْ لَبِثْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ
الْبَعْثِ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ
وَلَكِنَّا كُنَّا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾

Вы прожили жизнь, которую вам предопределил Аллах. Этого было достаточно для того, чтобы каждый желающий мог призадуматься и поразмышлять. Но наступил Судный день, и теперь вы оказались в таком ужасном положении. Вы не думали о том, что этот день наступит и отрицали его. Вы также отрицали то, что мирская жизнь является сроком, отведенным для раскаяния и покаяния. Невежество было вашим девизом, и оно породило в вас неверие и обрекло вас на вечный убыток.

Так скажут люди, которых Аллах облагодетельствовал двумя замечательными качествами: истинным знанием и верой, которая требует от человека отдавать предпочтение истине. Они знали истину и отдавали ей предпочтение, а их дела не расходились с их словами. Именно поэтому их слова окажутся правдивыми.

(57) В тот день беззаконникам не принесут пользы их извинения (или оправдания), и от них не потребуют покаяния.

فِيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مَعذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٥٧﴾

Если они попытаются солгать и оправдаться неосведомленностью, то против них будут свидетельствовать люди, которых Аллах наделил знанием и верой, а также их кожа, руки и ноги. Если же они станут молить о прощении и возможности вернуться в мирскую жизнь для того, чтобы никогда больше не возвращаться к неверию и грехам, то им не предоставят такой возможности, потому что будет слишком поздно для того, чтобы раскаиваться и извиняться.

(58) Мы уже привели людям в этом Коране любые притчи. Если ты явишь им знание, то неверующие непременно скажут: «Вы — всего лишь приверженцы лжи».

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا
الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ
بِآيَةٍ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ
أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطِلُونَ ﴿٥٨﴾

Коранические притчи свидетельствуют о милости и доброте Аллаха, Который заботится о Своих творениях и обучает их самым совершенным образом. Благодаря этим притчам люди узнают истину, постигают сущность происходящего или же лишаются возможности оправдаться неведением. Это относится ко всем притчам, которые Всевышний Аллах привел в Своем писании. Они позволяют уяснить смысл абстрактных понятий путем их сравнения с вещами, которые человек может воспринять посредством органов чувств, а также помогают ясно представить события, которые ожидают людей в будущем. К таким притчам относится рассказ о той участи, которая ожидает грешников в День воскресения. Они будут охвачены отчаянием оттого, что их просьбы о прощении и раскаяния не принимаются. Но, несмотря на это, в своей мирской жизни они продолжают бесчинствовать и упрямо отворачиваться от ясной истины. Это свидетельствует об их неверии и дерзости. Воистину, их сердца запечатаны, а их невежество не знает границ. И поэтому далее Всевышний сказал:

(59) Так Аллах запечатывает сердца тех, которые не обладают знанием.

كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٩﴾

Добро не способно проникнуть в их сердца, а они не способны понять истинное положение вещей, потому что считают истину ложью, а ложь — истиной.

(60) Будь же терпелив, ведь обещание Аллаха истинно. И пусть те, которые лишены убежденности, не находят тебя легковесным (не отвращают тебя от религии).

فَأَصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا
يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا
يُوقِنُونَ ﴿٦٠﴾

О Мухаммад! Терпеливо выполняй свои обязанности, призывай людей уверовать в Аллаха и не сворачивай с этого пути, даже если они отвернутся от тебя. Обещание Аллаха является сущей правдой и не вызывает сомнения, и это обстоятельство поможет тебе проявлять должное терпение. Если человек твердо знает, что его деяния не пропадут даром, а принесут ему самое совершенное вознаграждение, то он с легкостью проходит через любые испытания и переживает любые трудности. И даже самые трудные начинания кажут-

ся ему легкими и незначительными. Если же человек обладает слабой верой и лишен твердой убежденности, то он лишается терпения, а его мысли становятся несовершенными. Ты должен остерегаться таких людей, потому что в противном случае ты станешь легкомысленным человеком и не сможешь надлежащим образом придерживаться повелений и запретов Аллаха. А присущие человеческой душе прихоти будут помогать твоим противникам и будут побуждать тебя соглашаться с ними. Из всего сказанного следует, что правоверные, которые обладают твердой убежденностью и здравым рассудком, всегда проявляют должное терпение, в то время как маловеры, которые лишены твердой убежденности, обладают слабым умом, не способны на это. Первых можно сравнить с мякотью плода, а последних — с кожурой. Упаси нас Аллах от этого!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЛУКМАН» («ЛУКМАН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الْم

(2) Это — аяты мудрого Писания,

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ

Всевышний подчеркнул величие аятов Мудрого Писания. Они совершенны и ниспосланы Мудрым и Всеведущим Аллахом. Их совершенство проявляется в величии, чистоте и ясности коранических выражений, и все это доказывает величие и прелесть смысла Небесного Откровения. Их совершенство также проявляется в том, что они защищены от любых изменений и искажений, добавок и убавлений. Их совершенство также проявляется в том, что они рассказывают о прошлом и будущем и открывают людям частичку сокровенного знания. Коранические аяты полностью соответствуют происходящему во Вселенной, и происходящее во Вселенной полностью соответствует кораническим аятам. Они не противоречат предыдущим Священным Писаниям и учениям предыдущих посланников. Ни одно достоверное знание, которое человек откроет для себя путем восприятия или логических рассуждений, никогда не будет противоречить смыслу этих аятов. Этого не произошло до сих пор, и этого не произойдет в будущем.

Их совершенство также проявляется в том, что любое ниспосланное в них предписание либо приносит людям абсолютную пользу, либо приносит больше пользы, чем вреда. В то же время любой запрещенный Кораном поступок либо причиняет людям абсолютное зло, либо приносит им больше вреда, чем пользы. Именно поэтому коранические повеления сопровождаются разъяснением их мудрости и пользы, а запреты — разъяснением вреда, которое приносит их послушание.

Их совершенство проявляется и в том, что они побуждают к добру и предостерегают от зла. Эти убедительные проповеди наставляют благие души на прямой путь и побуждают к решительным действиям. Они совершенны еще и тем, что коранические повествования и предписания часто повторяются, но при этом идеально соответствуют друг другу. Между ними абсолютно нет противоречий, и чем больше благоразумный человек размышляет над ними, тем сильнее они изумляют его. Полное соответствие и идеальная точность не оставляют сомнений в том, что эти аяты действительно являются откровением Мудрого и Достохвального Господа. Он призывает Своих рабов к благонравию и удерживает их от порочного нрава, но большинство людей все равно отказывается от божественного руководства, отворачивается от веры и не желает творить добро. И только те, кого Всевышний Аллах наставил на прямой путь и уберег от зла, искренне поклоняются своему Господу и делают добро Его творениям.

(3) верное руководство и милость
для творящих добро,

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ

Священное Писание наставляет праведников на прямой путь и предостерегает их от адской стези. Благодаря этому Писанию они обретают счастье как при жизни на земле, так и после смерти, а также удостоиваются великого блага, заслуживают щедрое вознаграждение и спасаются от заблуждения и несчастья.

(4) которые совершают намаз, выплачивают закят и убеждены в Последней жизни.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ
الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿٤١﴾

Всевышний поведал о том, что такие люди обладают совершенными познаниями, которые обязывают их совершать праведные дела, страшиться Божьей кары и остерегаться грехов. Аллах описал праведников тружениками, а из всех совершаемых ими деяний особо отметил намаз и закят. Праведники совершают намаз с особым рвением и искренне обращаются к Всевышнему Аллаху. Они поклоняются Ему сердцем, устами и всеми остальными частями тела, и такая молитва помогает им справляться с остальными обязанностями. А наряду с этим они раздают милостыню, которая очищает человека от порочных качеств и помогает нуждающимся мусульманам удовлетворять свои потребности. Любовь к Аллаху они ставят выше любви к богатству и раздают пожертвования из того, что им любо, в надежде снискать благоволение Аллаха и заслужить самое желанное вознаграждение.

(5) Они следуют верному руководству от их Господа, и они являются преуспевшими.

أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٤٢﴾

Эти праведники, которые приобрели праведные познания и совершают праведные деяния, являются приверженцами великого прямого пути, о величии которого свидетельствует отсутствие определенного артикля перед словом *худа* ('прямой путь'; 'верное руководство'). Они встали на этот путь по милости своего Господа, который непрестанно одаряет их своими щедротами и оберегает от тягот и несчастий. Верное руководство, которое праведники получают от своего Господа, является особой милостью Аллаха по отношению к Его возлюбленным рабам. Это — самое лучшее воспитание, которое получают счастливые правоверные, которым суждено снискать благоволение Господа и получить щедрое вознаграждение как при жизни на земле, так и после смерти, а также уберечься от Божьего гнева и сурового наказания. Они сумеют достичь этого только благодаря тому, что своевременно последовали прямым путем, ибо ни одна другая стезя не может привести человека к преуспеянию.

После упоминания о праведниках, которые руководствуются предписаниями Корана, Аллах поведал о тех, кто отворачивается от коранических знамений и не придает им никакого значения. Такие люди непременно будут наказаны, потому что они отдали предпочтение порочной лжи и заблуждению и отказались от самого достойного и самого прекрасного из повествований. Вот почему далее Всевышний сказал:

(6) Среди людей есть такой, который покупает потешные речи (песни и музыку), чтобы сбивать других с пути Аллаха без всякого знания, и высмеивает их (знамения Аллаха). Таким уготованы унижительные мучения.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ
الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ
بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَئِكَ
هُمَّ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٤٣﴾

Аллах предаёт забвению и лишает Своей божественной помощи всякого, кто расходует свое состояние на праздные речи, которые занимают человеческие сердца и отвлекают людей от важнейшей цели. Это относится ко всем запрещенным речам, праздным беседам, лживым речам и проповедям, которые подталкивают людей к неверию, разврату и ослушанию. Это также относится к речам тех, кто пытается опровергнуть истину и пользуется для этого лживыми доводами, злословит за спиной своих братьев и клеветает на них, обманывает окружающих и бранится. Это также относится к песням и музыке, а также ко всему, что занимает человека и не приносит пользы ни для веры, ни для мирской жизни.

Такие люди ведут праздные речи и отказываются от благочестивых бесед для того, чтобы ввести в заблуждение окружающих. А это означает, что еще раньше они сами сбились с прямого пути, потому что человек вводит в заблуждение окружающих только тогда, когда он сам сбивается с прямого пути. Эти нечестивцы отвлекают людей своими бесполезными разговорами и мешают им вести полезные беседы и совершать полезные деяния. Они отвлекают их от ясной истины и заставляют их свернуть с прямого пути. Однако им не удается добиться поставленной перед собой цели, пока они не начинают порочить истину, которая открывается людям из коранических откровений. И поэтому Всевышний Аллах сказал, что такие люди непременно высмеивают прямой путь, насмеются над кораническими аятами и глумятся над теми, кто их проповедует. Они расхваливают ложь и призывают людей исповедовать ее, порочат и высмеивают истину, а также насмеются над ее приверженцами, благодаря чему им удается ввести в заблуждение тех, кто не обладает истинными познаниями. Они соблазняют их лживыми речами, которые сами заблудшие не способны ни осмыслить, ни понять надлежащим образом. А исходом их заблуждения, насмешек над кораническими аятами и отворачивания к беспорядной истине будет унижительное наказание, и поэтому далее Всевышний сказал:

(7) Когда ему читают Наши аяты, он надменно отворачивается, словно он даже не слышал их, словно он туг на ухо. Обрадуй же его вестью о мучительных страданиях.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَآلٍ
مُّسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي
أُذُنِهِ قَرَاطَةً ۗ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

Если такому человеку читают кораническое откровение и предлагают уверовать в истину и покориться ей, он надменно отворачивается от этих проповедей. Коранические аяты не проникают в его душу и не заставляют его задуматься, и поэтому он отворачивается от них, словно он никогда не слышал назиданий. Более того, он ведет себя так, словно глухота мешает ему внимать человеческим речам. У такого человека нет шансов встать на прямой путь, и поэтому ему следует сообщить весть, которая заставит его опечалиться и принесет ему много страданий, потому что она станет предвозвещением наказания, которое будет мучительным как для человеческой души, так и для человеческого тела. И это наказание настолько мучительно, что люди не способны оценить его тяжесть или хотя бы представить его. Вот какой вестью следует увещевать грешников, и как же неприятна эта весть! А что касается праведников, то Всевышний Аллах обрадовал их вестью о райском вознаграждении и сказал:

(8) Воистину, тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы Сады блаженства.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ هُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ

Такие люди поклоняются Аллаху как душой, так и телом, потому что они исповедуют правильные воззрения и совершают праведные деяния. Им обещаны благодатные сады, и это обещание является благой вестью и вознаграждением, которые они заслужили своими деяниями. В этих благодатных садах они будут наслаждаться душой и телом, и это удовольствие будет вечным.

(9) Они пребудут в них вечно согласно истинному обещанию Аллаха. Он — Могущественный, Мудрый.

خَالِدِينَ فِيهَا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا وَهُوَ
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Аллах никогда не нарушает и не изменяет своего обещания, потому что среди Его прекрасных имен — Могущественный, Мудрый. Он наставляет на прямой путь одних и лишает Своего божественного руководства других, но всегда поступает в полном соответствии со своей мудростью, и это свидетельствует о том, что Его могущество совершенно, а божественная мудрость — безупречна.

(10) Он создал небеса без опор, которые бы вы могли увидеть, воздвиг на земле незыблемые горы, чтобы она не колебалась вместе с вами, и расселил на ней всяких животных. Мы ниспослали с неба воду и взрастили там всякие благородные виды.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا
وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَواسِيَ أَنْ تَمِيدَ
بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنْزَلْنَا
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ
كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ

Всевышний напомнил Своим рабам о творениях, которые является свидетельством Его безграничного могущества, мудрости и милосердия. Этими творениями являются семь огромных, великих, могучих и высоких небес, которые воздвигнуты без каких-либо опор. А если бы небеса были водружены на опорах, то люди непременно увидели бы их. Однако эти опоры не существуют, потому что Всевышний Аллах удерживает небеса благодаря Своему могуществу. А наряду с ними Аллах сотворил землю, на которой воздвиг горы. Эти могучие твердыни возвышаются в каждом уголке земли и не позволяют ей содрогаться и колебаться. А если бы их не было, то живые существа не смогли бы обитать на земле. Аллах также населил земные просторы различными животными, которые подвластны потомкам Адама и приносят им неисчислимую пользу. Однако Всевышнему Господу было известно, что творения не смогут существовать на земле без пропитания, и поэтому Он ниспослал с небес благословенную воду, благодаря которой на земле произросли всякие полезные и прекрасные растения. Эти растения служат кормом для живых существ и приносят им огромную пользу.

(11) Таково творение Аллаха! Так покажите Мне, что сотворили все остальные. О нет! Беззаконники находятся в очевидном заблуждении.

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي
ضَلَالٍ مُبِينٍ

Земной и небесный миры, живые и неживые существа, а также ниспосылаемое с небес пропитание — это творения одного Аллаха, у Которого нет сотоварищей. О многобожники! Эту истину признают все творения, даже вы. Покажите же, что сотворили

придуманые вами боги, которым вы поклоняетесь наряду с Аллахом. Вы обращаетесь к ним с молитвами и поклоняетесь им, а это значит, что они должны быть творцами и кормильцами. Если они действительно являются таковыми, то представьте свои доказательства и докажите, что ваши боги действительно заслуживают поклонения.

Вне всякого сомнения, многобожники не способны показать творения, которые сотворены их вымышленными богами, потому что все сущее свидетельствует о том, что Аллах — Единственный Творец Вселенной. Из всего сказанного следует, что многобожники не знают такого качества, благодаря которому их божества были бы достойны поклонения и обожествления. Они поклоняются своим богам, не опираясь на ясные знания и здравый смысл. Более того, они руководствуются собственным невежеством и своими заблудшими воззрениями, и поэтому Всевышний Аллах сообщил, что эти нечестивцы пребывают в явном заблуждении. Их заблуждение не вызывает сомнений, потому что они поклоняются существам, которые не способны принести пользу или причинить вред, которые не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. А поступая так, они отказываются от искреннего поклонения Аллаху, который создает творения, одаряет их пропитанием и управляет всеми делами Вселенной.

(12) Мы даровали Лукману мудрость: «Благодари Аллаха! Тот, кто благодарит, поступает только во благо себе. А если кто неблагодарен, то ведь Аллах — Богатый, Достохвальный».

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ
أَشْكُرْ لِلَّهِ ۚ وَمَن يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ
لِنَفْسِهِ ۗ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ

حَمِيدٌ ﴿١٢﴾

Всевышний поведал о Своей милости по отношению к праведному рабу Лукману. Он одарил его мудростью, то есть правильными представлениями о вещах и Божьих законах, а также заложенных в них тайнах и мудростях. Очень часто люди обладают знаниями, но лишены мудрости. Однако для того, чтобы стать мудрым, необходимо обладать знаниями и уметь практически использовать их. Именно поэтому под мудростью часто подразумевают полезное знание и праведные деяния.

Когда Всевышний Аллах облагодетельствовал Лукмана этой великой милостью, ему было велено благодарить Аллаха за щедрое вознаграждение и обещано, что в этом случае Аллах приумножит его вознаграждение и осенит его еще большей милостью. Аллах поведал о том, что благодарность и признательность приносят людям пользу, тогда как неверие и неблагодарность ложатся на их плечи тяжелым бременем. Аллах не нуждается в своих неблагодарных рабах и заслуживает всякой похвалы за то, что предопределил слушникам именно такую судьбу. Богатство и самодостаточность являются неотъемлемыми качествами сущности Аллаха. Он достоин хвалы за свои совершенные качества и прекрасные деяния, и это также является неотъемлемым качеством божественной сущности. Каждое из этих качеств является качеством совершенства, а когда эти качества упоминаются вместе, одно совершенство дополняется другим.

(13) Вот Лукман сказал своему сыну, наставляя его: «О сын мой! Не приобщай к Аллаху сотоварищей, ибо многобожие является великой несправедливостью».

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ ۖ وَهُوَ يَعِظُهُ
يَبْنِي لَّا تُشْرِكْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّ الشِّرْكََ

لظُلْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٣﴾

Толкователи Корана разошлись во мнениях по поводу того, был ли Лукман пророком или же он был праведным рабом? Всевышний сообщил нам только то, что ему была дарована мудрость и что он давал наставления своему сыну. Наставлениям называются повеления и запреты, которые сопряжены с побуждением и предостережением. В наставлениях мудреца Лукмана упомянуты основные положения и главные принципы мудрости. Он повелел своему сыну искренне поклоняться одному Аллаху и предостерег его от многобожия, а затем разъяснил ему причину этого и назвал многобожие величайшей несправедливостью. Идолопоклонство и многобожие действительно является величайшей несправедливостью, потому что на свете нет ничего более ужасного и отвратительного деяния. Как можно уподоблять возникшие из праха творения Царю всего сущего? Как можно уподоблять рабов, которые совершенно лишены власти, Владыке, который управляет всеми делами Вселенной? Как можно уподоблять несовершенные творения, которые каждый миг нуждаются в помощи и поддержке, Господу, который безупречен и ни в чем не нуждается? Как можно приравнять того, кто не способен принести даже малую толику блага, Тому, по милости которого люди обладают душой и телом, исповедуют религию, благоустраивают свою мирскую жизнь, трудятся во благо Последней жизни и избегают зла?! Разве может быть еще большая несправедливость?! И что может быть хуже, если человек, которого Аллах сотворил для искреннего поклонения Ему одному, обрек свою благородную душу на гибель и пал так низко, что стал поклоняться ничтожным созданиям и причинять себе великое зло?!

После упоминания о том, что отречение от многобожия является одной из важнейших обязанностей человека перед Господом, для выполнения которой люди обязаны исповедовать строжайшее единобожие, Всевышний заповедал Своим рабам выполнять свои обязанности перед родителями и сказал:

(14) Мы заповедали человеку *делать добро* его родителям. Его мать носила его, испытывая изнеможение за изнеможением, и отняла его от груди в два года. Благодарите Меня и своих родителей, ибо ко Мне предстоит прибытие.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ
أُمُّهُ وَهَنًا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفَصَّلَهُ فِي
عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ
الْمَصِيرُ

Аллах заповедал человеку хорошо относиться к родителям и непременно спросит его о том, соблюдал он эту заповедь или нет? Человек обязан благодарить Аллаха, поклоняться Ему, выполнять свои обязанности перед Ним и не использовать Божьи милости для совершения грехов. А наряду с этим ему велено почтительно относиться к родителям, говорить с ними кротко и учтиво, делать им добро, смиренно вести себя перед ними, уважать их, оказывать им поддержку и всячески избегать любых поступков и речей, которые могут обидеть их.

Аллах заповедал человеку поступать так и возвестил о том, что человек непременно вернется к Аллаху, который ниспослал ему эту заповедь и обременил его этой обязанностью. И тогда Аллах спросит своего раба: «Соблюдал ли ты эту заповедь? Если ты соблюдал ее, то непременно получишь щедрое вознаграждение. Если же ты нарушал ее, то будешь подвергнут мучительному наказанию».

Говоря о причине, которая обязывает человека почтительно относиться к родителям, Всевышний Аллах напомнил о том, что мать носит своего ребенка в чреве, испытывая изнеможение за изнеможением. С момента зачатия беременная женщина становится прихотливой, болезненной, слабой и тяжелой. Затем

начинаются родовые схватки, которые причиняют женщине очень сильные боли. А после рождения ребенка она заботится о нем, воспитывает его и кормит его грудью в течение еще двух лет. Разве ж человек не должен хорошо относиться к тому, кто переносит ради своего ребенка столько трудностей и вместе с тем испытывает к нему самую сильную любовь?

(15) А если они будут сражаться с тобой, чтобы ты приобщил ко Мне сотоварищей, о которых у тебя нет знаний, то не повинуйся им, но сопровождай их в этом мире по-доброму и следуй путем тех, кто обратился ко Мне. Потом вам предстоит вернуться ко Мне, и Я поведаю вам о том, что вы совершили.

وَإِنْ جَاهَدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي
مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا
وَصَاحِبَيْهِمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا
وَأَتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَيَّ
مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

Почитая родителей, нельзя повиноваться им тогда, когда они призывают человека приобщать к Аллаху сотоварищей. Ослушание родителей в этом вопросе не является непочтительным отношением к ним, потому что обязанности человека перед Аллахом важнее, чем его обязанности перед любым творением. Нельзя повиноваться творениям, если при этом ты ослушаешься Творца.

Всевышний не велел человеку относиться к родителям с неуважением, если они станут побуждать его к язычеству и многобожию. Он велел не повиноваться им только тогда, когда они подталкивают его к совершению греха. Но даже в этом случае он должен быть добр к ним. И поэтому Аллах велел человеку сопровождать таких родителей в этом мире и делать им добро, но не повиноваться им, если они попытаются склонить его к неверию или послушанию. Человек должен следовать путем только тех, кто уверовал в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников, кто покорился своему Господу и обратился к Нему. А для того, чтобы следовать этим путем и обратиться к Аллаху, человек должен устремиться душой к своему Господу и совершать деяния, которые помогают приблизиться к Аллаху и снискать Его благоволение.

Каждый человек, будь он покорный мусульманин или грешник, непременно вернется к Аллаху, и тогда ему возвестят обо всем, что он совершил. Он получит воздаяние за веру или неверие, а также получит воздаяние за совершенные им благодеяния и прегрешения, и ни одно человеческое деяние не останется сокрытым от Аллаха.

Далее Всевышний Аллах поведал о том, что мудрец Лукман сказал:

(16) О сын мой! Если нечто весом с горчичное зернышко будет внутри скалы, или на небесах, или в земле, то Аллах принесет его. Воистину, Аллах — Проницательный (или Добрый), Ведающий.

يَبْنِيْ اِيَّاهَا اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ
خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِي
السَّمَوَاتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ يَاتِ بِهَا
اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿١٦﴾

Горчичное зернышко является одним из самых мелких и ничтожных творений. Но даже такое творение не сможет скрыться от Аллаха, потому что знание Аллаха безгранично, а Его могущество совершенно. Среди Его прекрасных имен —

Добрый, Проницательный и Ведающий. Его знания настолько совершенны и безупречны, что они объемлют самые сокровенные тайны творений, океанов и пустынь. А это значит, что человек обязан помнить о том, что Аллах наблюдает за ним, повиноваться своему Господу и избегать всех малых и великих грехов.

(17) О сын мой! Совершай намаз, повелевай совершать одобряемое, запрещай предосудительное и терпеливо сноси все, что постигает тебя. Воистину, в этих делах надлежит проявлять решимость.

يَبْنِي أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ
بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ
وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ ۚ إِنَّ
ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿١٧﴾

Лукман призвал своего сына совершать намаз и выделил его из числа остальных благодеяний, потому что намаз является величайшим обрядом поклонения, который мусульмане совершают телом. Он также заповедал своему сыну призывать людей к одобряемому и удерживать их от порицаемого. А для этого мусульманин должен обладать знаниями об одобряемом и порицаемом, потому что только в этом случае ему удастся призывать людей к добру и отвращать их от зла. А наряду со знаниями проповедник должен обладать добротой и терпением, и поэтому далее Лукман заповедал своему сыну терпеливо сносить любые трудности и неприятности. Такое терпение требует от проповедника выполнять то, к чему он призывает окружающих, и избегать всего, от чего он предостерегает людей. Выполняя же эти предписания, человек не только сам становится на прямой путь, потому что совершает добро и избегает зла, но и помогает другим встать на него, потому что призывает их творить добро и удаляться от зла. Лукман прекрасно понимал, что проповедника истины и добра ожидают трудности и испытания. Людям тяжело призывать окружающих к одобряемому и удерживать их от порицаемого. Именно поэтому он велел своему сыну проявлять должную терпимость и выполнять его заповеди с надлежащей решимостью. Воистину, эти заповеди заслуживают самого пристального внимания, и выполнять их надлежащим образом удастся только тем, кто наделен решимостью.

(18) Не отворачивай своего лица от людей из высокомерия и не шествуй по земле кичливо. Воистину, Аллах не любит всяких гордецов и бахвалов.

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا
تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا
يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٨﴾

Не хмурься и не отворачивайся от людей из высокомерия и презрения к окружающим. Не шествуй по земле горделиво, хвастаясь собственным богатством и забывая о своем Благодетеле. Не будь самодоволен и кичлив, потому что Аллах не любит гордецов, которые надменно относятся к людям в душе и выражают свое высокомерие отношением к людям внешним обликом, а также бахвалов, которые выражают свое высокомерие на словах.

(19) Ступай размеренной поступью и понижай свой голос, ибо самый неприятный голос — это рев осла.

وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْضُضْ مِنْ
صَوْتِكَ ۚ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ
الْحَمِيرِ ﴿١٩﴾

Ступай скромной и спокойной поступью. Не ходи так, как ходят кичливые гордецы или нерадивые простецы. Не повышай голос, проявляя уважение к людям и почтение к Аллаху. Воистину, самый неприятный и отвратительный голос — это рев осла. И если бы громкий голос приносил бы пользу, то он не был бы отличительной особенностью ослов, которые известны своей глупостью и низостью.

Заповеди, которые мудрец Лукман оставил своему сыну, объединяют в себе важнейшие религиозные предписания, из которых вытекают многие другие заповеди. Любые религиозные заповеди имеют тесное отношение к заповедям Лукмана, потому что они учат мусульман творить добро и избегать зла. Все это подтверждает сделанное нами ранее заявление о том, что мудрость складывается из знания о религиозных предписаниях и пользе этих предписаний. Именно поэтому мудрец Лукман повелел исповедовать единобожие, которое представляет собой основу религии, запретил приобщать к Аллаху сотоварищей и разъяснил, что именно должно удерживать людей от многобожия и идолопоклонства. Он также повелел делать добро родителям, и разъяснил причину, по которой человек должен почтительно относиться к своим родителям. Он также повелел благодарить Аллаха и выражать признательность родителям, но подчеркнул, что повиноваться им следует только тогда, когда они не призывают человека к послушанию Аллаха. Если же они побуждают человека приобщать к Аллаху сотоварищей, то он не имеет права повиноваться им в этом, но обязан проявлять к ним уважение и делать им добро. Он также повелел помнить о том, что Аллах наблюдает за своими рабами и что человеку предстоит предстать перед своим Господом и получить воздаяние за каждое доброе и злое, а также малое и великое деяние. Он также запретил проявлять надменность и высокомерие и повелел соблюдать скромность. Он также призвал соблюдать спокойствие при ходьбе и при разговоре и запретил нарушать эту прекрасную заповедь. Он повелел призывать людей к одобряемому и удерживать их от порицаемого, совершать намаз и проявлять терпение, которое облегчает человеку выполнение даже самых тяжелых предписаний. Именно поэтому Всевышний сказал: **«Обратитесь за помощью к терпению и намазу»** (2:45). Что же касается заповедей Лукмана, то они свидетельствуют о том, что он действительно был достоин называться мудрецом. По Своей милости Всевышний Аллах поведал рабам о его мудрости, дабы они следовали его прекрасному примеру.

(20) Неужели вы не видите, что Аллах подчинил вам то, что на небесах, и то, что на земле, и одарил вас сполна Своими явными и незримыми благами? Но среди людей находится такой, который спорит об Аллахе, не имея ни знания, ни верного руководства, ни озаряющего Писания.

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ
عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ ظَهْرَةَ وَبَاطِنَةً وَمِنَ
النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ
عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ﴿٢٠﴾

Всевышний напомнил людям о Своей милости по отношению к ним и призвал их благодарить своего Господа за Его добродетель, размышлять над Его щедротами и не предавать их забвению. Люди видят и знают о том, что солнце, луна и звезды приносят им огромную пользу, также как и животные, деревья, злаки, реки, рудники и многое другое. Всевышний сказал: **«Он — Тот, Кто сотворил для вас все, что на земле»** (2:29). Он осенил людей милостями явными и незримыми, некоторые из которых известны людям, а некоторые — нет. Он одарил их мирски-

ми благами и истинной религией, помогает им достичь успеха и избежать неудач. И это обязывает людей благодарить Аллаха за Его добродетель, искренне любить Его, смиряться перед Ним и пользоваться дарованными Аллахом благами для того, чтобы приблизиться к Нему, а не для того, чтобы послушаться Его.

Однако несмотря на многочисленные милости Аллаха, среди людей бывают такие, которые отказываются благодарить Его и предпочитают исповедовать неверие. Они отрицают истину, с которой Аллах ниспослал свои Писания и отправил своих посланников. Они спорят об Аллахе, пытаются отстоять свои лживые воззрения и опровергнуть призыв Посланника к поклонению одному Аллаху. Однако они не имеют никаких знаний об этом и не пытаются построить свои воззрения на ясном знании. Они также лишены верного руководства, благодаря которому они могли бы последовать путем праведников. И нет у них Писания, которое разъяснило бы истину и озарило бы ее своим светом. И поэтому они спорят об Аллахе, слепо руководствуясь дорогой своих предков, которые не следовали прямым путем, а скитались во мраке заблуждения и сбивали с прямого пути других людей.

(21) Когда им говорят: «Следуйте за тем, что ниспослал Аллах!» — они говорят: «О нет! Мы будем следовать тому, чему следовали наши отцы». А если дьявол позовет их к мучениям в Пламени?

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
ءِ آبَاءَنَا أَوْ لَوْ كَانَ الشَّيْطَانُ
يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٢١﴾

Когда их призывают последовать за истиной, которую проповедовали посланники и которая подтверждается неопровержимыми доказательствами, то они отворачиваются от нее и говорят: «Кто бы ни призывал нас отказаться от дороги наших предков, мы не сделаем этого». Опровергая воззрения этих нечестивцев и их заблудших предков, Всевышний Аллах поведал о том, что сатана призвал их предков к пламенному наказанию, и они ответили на его призыв, последовали за ним и превратились в учеников сатаны. Должны ли люди следовать путем своих заблудших предков? Или же они должны избегать этого пути и изобличать их заблуждение и заблуждение их последователей?

Сатана призвал их заблудших отцов и дедов на свой путь не потому, что он возлюбил их и пожелал им добра. Напротив, он испытывал к ним величайшую вражду и ненависть. И действительно, последователи сатаны являются его лютыми врагами, над которыми ему удалось одержать верх. Они отвечают на его призыв, и он получает удовольствие от того, что его поборники обрекают себя на наказание в Преисподней.

(22) Кто подчинил свой лик Аллаху, будучи творящим добро, тот ухватился за надежную рукоять, а решение всех дел — за Аллахом.

﴿ وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ
مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ
الْوُثْقَىٰ ۗ وَإِلَى اللَّهِ عَنَقَبَةُ الْأُمُورِ ﴿٢٢﴾

Обращая свой лик к Аллаху, человек смиряется перед Ним, выполняет предписания Его религии, искренне исповедует праведные воззрения и совершает праведные деяния в строгом соответствии с повелениями Посланника. Обращая свой лик к Аллаху, человек поклоняется Ему так, словно он видит Его, и даже если он не видит Его, то ведь Аллах видит его. Обращая свой лик к Аллаху, он

выполняет свои обязанности перед Ним, делает добро окружающим и выполняет свои обязанности перед ними.

Эти толкования являются правильными, и если не принимать во внимание лексические различия, то между ними нет существенной разницы, потому что каждое из них подразумевает выполнение всех предписаний религии самым совершенным образом, дабы каждое из таких деяний было принято Аллахом. Всякий, кто поступает так, ухватился за надежную рукоять, сумеет обрести спасение, избежать гибели и достичь полного успеха. А кто не обращает свой лик к Аллаху и не творит добро, тому не удается ухватиться за надежную рукоять. И это значит, что такой человек обречен на гибель и страдания. Всем деяниям надлежит вернуться к Аллаху, и Он вынесет приговор каждому из рабов. Люди непременно получают воздаяние за свои поступки и узнают последствия своих деяний, и поэтому они должны готовиться ко Дню расплаты и воздаяния.

(23) А если кто не уверовал, то пусть его неверие не печалит тебя. Им предстоит вернуться к Нам, и Мы поведаем им о том, что они совершили. Воистину, Аллах знает о том, что в груди.

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا تَحْزَنْكَ كُفْرُهُ ۗ إِلَيْنَا
مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۗ إِنَّ
اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٣﴾

Не печалься тому, что некоторые люди отказываются уверовать, потому что на тебя возложена обязанность проповедовать ислам и донести до людей истину. Ты справился со своей обязанностью и получишь вознаграждение от Аллаха, даже если некоторые люди отказываются встать на прямой путь. Нет причин горевать оттого, что они остаются неверующими, потому что Аллах непременно наставил бы их на прямой путь, если бы в них было добро. Не печалься также тому, что они осмеливаются враждовать и препираться с тобой и продолжают скитаться во мраке неверия и заблуждения. И не гори желанием отомстить им за то, что справедливое возмездие до сих пор не постигло их. Каждый из них непременно вернется к Аллаху, и тогда Всевышний Господь поведаст им об их неверии, враждебном отношении к истине, желании затушить свет Аллаха и тех страданиях, которые они причиняли Божьим посланникам. Воистину, Аллаху известно о том, что кроется в человеческих сердцах, и о том, что люди не произносят своими устами. Что же тогда говорить о том, что люди говорят и совершают открыто?!!

(24) Мы позволим им пользоваться благами недолгое время, а потом принудим к страшным мучениям.

نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ
عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٢٤﴾

Мы дозволим им наслаждаться мирскими благами для того, чтобы они совершили побольше грехов и заслужили еще более ужасное наказание, а затем они непременно будут ввергнуты в Преисподнюю, где их ожидают мучительные страдания и великий ужас.

(25) Если ты спросишь их: «Кто сотворил небеса и землю?» — они непременно скажут: «Аллах». Скажи: «Хвала Аллаху!» Но большинство их не знает.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۗ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

Многобожники, которые приобщают к Аллаху сотоварищей и отрицают истину, признают, что Аллах — Единственный Творец небес и земли. Они прекрасно знают, что идолы и истуканы абсолютно не способны творить. Поэтому Он повелел Своему пророку, ﷺ, воздать хвалу Господу и доказать истину, которую отрицают многобожники, посредством доводов, которые они признают. Он действительно заслуживает похвалы, потому что Он сделал Свою религию настолько ясной, что ее правдивость подтверждается доводами, которые признают все творения. И если бы люди обладали твердыми знаниями, то им стало бы ясно, что только Аллах, Единственный Творец и Правитель, заслуживает поклонения и обожествления. Однако большинство из них не ведает истины, и поэтому они приобщают к Нему сотоварищей и довольствуются своими противоречивыми утверждениями. Они не строят свои взгляды на основании твердых знаний, а терзаются сомнениями и пребывают в недоумении.

Затем Аллах поведал о совершенстве Своих божественных качеств, призвав рабов познавать Его, возлюбить Его и искренне поклоняться Ему одному:

(26) Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Воистину, Аллах — Богатый, Достохвальный.

لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ اِنَّ
 اِلٰهَهُ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٢٦﴾

Всевышний сообщил о том, что Ему принадлежит все, что на небесах и на земле. Высший и низший миры целиком и полностью находятся в Его власти и подчиняются законам божественного предопределения, небесной религии и справедливого возмездия. Все творения — Его рабы. Они зависят от Его воли и не обладают властью во Вселенной, тогда как богатство и могущество Аллаха безграничны и совершенны. Он ни в чем не нуждается и не испытывает потребностей, которые испытывают Его творения. Всевышний сказал: «Я не хочу от них никакого удела и не хочу, чтобы они кормили Меня» (51:57).

Благодетяния пророков и праведников, павших мучеников и угодников не могут принести Аллаху никакой пользы, зато они приносят пользу тем, кто совершает эти благодеяния. Аллах не нуждается ни в Своих рабах, ни в их благодеяниях. Он одаряет Своих рабов дарами как при жизни на земле, так и после смерти, и это свидетельствует о совершенстве Его богатства и самодостаточности. Ему также надлежит самая совершенная хвала, которая является неотъемлемым качеством Его божественной сущности. Аллах заслуживает самой прекрасной и всесторонней похвалы. Его божественная сущность достойна похвалы, и Его безупречные качества тоже, потому что они являются качествами величия и совершенства. Он заслуживает похвалы за свои деяния и творения, запреты и повеления, а также решения, в соответствии с которыми Он определяет судьбу творений и разрешает возникшие между ними тяжбы как при жизни на земле, так и после смерти.

(27) Если бы все деревья земли стали письменными тростями, а за морем чернил находилось еще семь морей, то не исчерпались бы Слова Аллаха. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый.

وَلَوْ اَنَّ مَا فِي الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ
 اَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُهُ مِنْۢ مَّۢنۢ بَعْدِهٖ
 سَبْعَةُ اَنْحٰرٍ مَّا نَفِدَتۡ كَلِمٰتُ اللّٰهِ
 اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٧﴾

Всевышний поведал о совершенстве и величии божественной речи. Это бесподобное описание речи Аллаха изумляет человеческие сердца, поражает человечес-

кие умы и побуждает благоразумных мужей стремиться к познанию Господа. Если бы из всех деревьев земли изготовили письменные трости, а моря и океаны превратились в чернила, то их не хватило бы для того, чтобы исчерпать слова Аллаха, потому что еще раньше сломались бы письменные трости, и высохли моря. Это сравнение не является гиперболой, которая далека от действительности. Всевышнему и всеблагому Аллаху прекрасно известно, что человеческий разум не в состоянии постичь некоторые божественные качества. Всевышнему Аллаху также известно о том, что познание Господа является самым прекрасным, самым славным и самым достойным из всех благ. И хотя человек не способен познать Аллаха целиком, он не лишен возможности познать Аллаха частично, и поэтому Всевышний Господь открыл Своим рабам знание, которое озаряет их сердца и раскрывает их груди. А посредством знаний, которые можно постичь человеческим разумом, мусульмане обосновывают правдивость знаний, которые невозможно объяснить разумом. Они повторяют слова самого достойного из людей, который лучше других был осведомлен о своем Господе, и говорят: «Господи! Мы не можем восхвалить Тебя так, как Ты того заслуживаешь, ибо только Ты способен восхвалить себя надлежащим образом». Воистину, Всевышний Аллах заслуживает хвалы, которая превышает той хвалы, которую возносят Ему творения!

Что же касается обсуждаемого нами сравнения, то оно помогает людям постичь смысл того, что человеческий разум не способен постичь в полной мере. Даже если деревьев и океанов будет во много больше, чем это упоминается в откровении, человек может представить себе их исчезновение, потому что все они являются творениями. Что же касается слов Всевышнего Аллаха, то представить их исчерпание невозможно. Более того, священные тексты и здравый смысл свидетельствуют о том, что слова Аллаха неисчерпаемы, потому что конец есть у всего сущего, кроме Творца и Его божественных качеств. Всевышний сказал: **«К твоему Господу предстоит конечный исход (или твоему Господу принадлежит конечный предел)»** (53:42).

Осознавая то, что Всевышний Аллах не имеет начала и не имеет конца, понимаешь, что Он существовал прежде любого времени, которое только может представить себе человеческий разум, и будет существовать после самых отдаленных времен, которые только может представить себе человек, даже если самые изощренные помощники будут словом и сердцем помогать ему сделать это.

Во все времена Аллах существует, принимает решения, разговаривает и вершит, что пожелает. И если Он пожелает чего-нибудь, то ничто не способно помешать Ему произнести или совершить то, что Ему угодно. Если же человек осознает это, то он понимает, что приведенное в обсуждаемом нами аяте сравнение всего лишь помогает рабам лучше постичь своего Господа. Что же касается божественных качеств, то они превыше любых сравнений.

Затем Всевышний Аллах возвестил о безграничности Своего могущества и совершенстве Своей мудрости. Среди Его прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. Могущество и величие принадлежат Ему одному. Что же касается могущества и силы, которые существуют в высшем и низшем мирах, то они также исходят от одного Аллаха. Он одарил силой Свои творения, и нет силы и могущества, кроме как от Него. Благодаря Своему могуществу Он правит всеми творениями и господствует над ними. По Своей мудрости Он сотворил все сущее и наполнил жизнь Своих творений мудростью и смыслом. По Своей мудрости Он также ниспослал повеления и запреты, каждый из которых также проникнут мудростью и смыслом. Мудрость является отличительным признаком всего, что Он творит и повелевает.

(28) Сотворение и воскрешение ваше подобно сотворению и воскрешению одного человека. Воистину, Аллах — Слышащий, Видящий.

مَا خَلَقُكُمْ وَلَا بَعَثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ
وَاحِدَةٍ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾

Всевышний еще раз подчеркнул совершенство Своего могущества, которое человек не способен представить себе в полной мере. Сотворить и воскресить все человечество для Аллаха также легко, как и сотворить или воскресить одного человека. Воистину, это изумляет человеческие умы. Сотворение великого множества людей и воскрешение их после смерти в течение одного мгновения для Аллаха также легко, как и сотворение и воскрешение одного человека. А это значит, что удивляются воскрешению после смерти и воздаянию за совершенные деяния только невежды, которые не ведают о величии, мощи и могуществе Аллаха. Он слышит любые звуки и видит любые творения, ведь среди Его прекрасных имен — Слышащий, Видящий.

(29) Разве ты не видишь, что Аллах удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня, и подчинил солнце и луну, которые движутся к назначенному сроку, и что Аллаху ведомо о том, что вы совершаете?

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ
وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ
الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي إِلَىٰ
أَجَلٍ مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٩﴾

Всевышний поведал о том, что Он является Единственным Правителем и Управляющим Вселенной. Его власть настолько совершенна, что Он удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня, а также управляет солнцем и луной, которые движутся в строгом соответствии с установленным для них порядком. Этот порядок не нарушается со времен сотворения солнца и луны для того, чтобы они помогали рабам Аллаха сделать из этого полезные выводы и обрести благо как при жизни на земле, так и после смерти. Солнце и луна движутся к установленному сроку, и когда этот срок наступит, они перестанут плыть по небосводу и лишатся своей власти. Это будет День воскресения, когда солнце будет скручено, а луна затмится. Это будет день, когда разрушится земной мир и начнется вечная жизнь. Что же касается Аллаха, то Он доподлинно ведает о добрых и злых деяниях Своих творений. Ничто не может быть сокрыто от Него, и поэтому каждое творение сполна получит заслуженное воздаяние. Кто был покорен Аллаху, тот получит вознаграждение. А кто был ослушником, тот будет подвергнут наказанию.

(30) Это потому, что Аллах является Истиной, а все, к чему зывают помимо Него, является ложью, а также потому, что Аллах — Возвышенный, Большой.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا
يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَطْلُ وَأَنَّ اللَّهَ
هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٣٠﴾

Аллах поведал вам о своих божественных качествах и своем величии, потому что Аллах есть истина. Его божественная сущность — истина, Его совершенные качества — истина, Его религия — истина, Его посланники — истина, Его обещание — истина, Его предупреждение — истина, и поклонение Ему — также истина. Что же касается вымышленных богов, которым люди поклоняются наряду с Ал-

лахом, то они являются ложью. Их божественная сущность лжива, также как и лживы их божественные качества. Если бы Аллах не сотворил эти существа, то они никогда бы не возникли. И если бы Аллах не пожелал их существования, то они никогда бы не смогли просуществовать самостоятельно. И если эти существа являются настолько беспомощными, то и поклонения им является тщетным и бесполезным. А среди прекрасных имен Аллаха — Возвышенный, Большой. Его божественная сущность находится над всеми творениями, а безупречные качества превосходят качества творений. Он превознесся над Своими рабами и подчинил их своей воле. А наряду с этим божественная сущность и качества Аллаха являются великими, и души всех обитателей небес и земли переполнены почтением к Нему.

(31) Разве ты не видишь, что по милости Аллаха корабль плывет по морю, чтобы Он показал вам некоторые из Своих знамений? Воистину, в этом — знамения для каждого, кто терпелив и благодарен.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ
بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣١﴾

Разве ты не видишь последствия могущества, милосердия и заботы Аллаха по отношению к Его творениям? Он подчинил людям моря и океаны, и корабли плывут по морским просторам, повинуюсь законам Вселенной и свидетельствуя о милости и добродетели Господа. Так Аллах показывает людям свои знамения, дабы они делали для себя полезные выводы и извлекали из этого пользу. Однако извлекают полезные уроки из Божьих знамений только терпеливые и благодарные рабы, которые проявляют терпение в беде и благодарят Аллаха в радости. Они терпеливо выполняют Божьи повеления и избегают грехов, стойко переносят тяготы Божьего предопределения и благодарят Аллаха за мирские и духовные блага.

(32) Когда волна накрывает их, словно тень, они взывают к Аллаху, очищая перед Ним свою веру. Когда же Он спасает их и выводит на сушу, то среди них находится тот, кто проявляет умеренность (проявляет покорность или уклоняется от должной благодарности). Но отвергают Наши знамения только неблагодарные изменники.

وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللَّهَ
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى
الْبَرِ فَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ
بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ ﴿٣٢﴾

Всевышний поведал о том, как ведут себя люди на корабле, когда волны, словно тень, накрывают их. В этот момент они искренне обращаются к Нему с молитвами, но стоит Ему благополучно вывести их на берег, как они разделяются на две группы. Одни из них перестают благодарить Его должным образом, начиная грешить и вредя самим себе. А другие вообще отрицают Его милость и отдают предпочтение неверию. Они отвергают Его знамения, потому что являются изменниками и неблагодарными. Прежде они говорили, что непременно станут благодарить Его, если Он спасет их от гибели. Но теперь они нарушают свои клятвы и обещания, не желая благодарить Его за ниспосланные блага. А ведь Всевышний Аллах избавил их от верной смерти, и одно только это обязывает их благодарить Его совершенным образом.

(33) О люди! Бойтесь вашего Господа и страшитесь того дня, когда родитель никак не защитит своего ребенка, а ребенок —

يَأْتِيهَا النَّاسُ أَتَقُوا رَبَّكُمْ وَأَحْشَوْا
يَوْمًا لَا تَجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ

своего родителя. Обещание Аллаха истинно, и пусть не обольщает вас мирская жизнь, и пусть соблазнитель (*дьявол*) не обольщает вас относительно Аллаха.

وَلَا مَوْلُودٌ هُوَ جَازٍ عَنِ وَالِدِهِ
شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا
تَغُرَّنَّكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا
يَغُرَّنَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿٣١﴾

Всевышний повелел людям бояться Аллаха, то есть выполнять Его повеления и не нарушать Его запреты. А для этого человек должен страшиться Дня воскресения. Этот день будет настолько тяжким и ужасным, что каждого человека будет беспокоить только его собственная судьба. Ни ребенок не сможет приумножить благодеяния своих родителей или облегчить бремя их грехов, ни родители не смогут помочь своему ребенку. Каждый человек будет держать ответ за свои деяния и получит полагающееся ему воздаяние. И поэтому рабы Аллаха должны помнить об этом страшном дне, дабы укрепить свою веру и приумножить собственную богобоязненность. Это качество помогает людям обрести счастье и заслужить вознаграждение, и поэтому повеление Аллаха блюсти богобоязненность, остерегаться наказания и прислушиваться к поучительным проповедям свидетельствует о милости Аллаха по отношению к рабам. Хвала же за это надлежит одному Аллаху, Господу миров!

О люди! Обещание Аллаха — это истина, в которой невозможно усомниться. Посему не совершайте деяний, которые не заслуживают поощрения, и не обольщайтесь мирскими благами, которые прекрасны и привлекательны, но являются величайшим испытанием и искушением. И помните, что сатана всячески пытается обмануть вас и ни на одно мгновение не оставляет вас в покое. Вы же обязаны выполнять свои обязанности перед Аллахом, Который установил для вас определенный срок. И когда этот срок наступит, каждый из вас получит воздаяние за свои деяния и будет спрошен о том, выполнил он свои обязанности перед Господом или нет. Вот почему вы обязаны уделять этому вопросу особое внимание и сделать выполнение обязанностей перед Аллахом своей первоочередной задачей. На этом пути вас поджидают большие трудности и тяжелые препятствия, самыми опасными из которых являются соблазнительные мирские удовольствия и коварный искуситель. Именно поэтому вам запрещено обольщаться мирскими прелестями и наущениями сатаны. Всевышний сказал: «Он дает им обещания и возбуждает в них надежды. Но сатана не обещает им ничего, кроме обольщения» (4:120).

(34) Воистину, только Аллах обладает знанием о Часе, ниспосылает дождь и знает о том, что в утробах. Ни один человек не знает, что он приобретет завтра, и ни один человек не знает, в какой земле он умрет. Воистину, Аллах — Знающий, Ведающий.

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ
الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا
تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا
وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ
إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿٣٤﴾

Всевышний еще раз поведал о безграничности Своего знания, которое объемлет все очевидное и сокровенное. Аллах позволяет Своим рабам узнать многое из сокровенного знания, однако знание о перечисленных в этом откровении пя-

ти вещах сокрыто от всех творений. Об этих вещах не знают ни посланные пророки, ни приближенные ангелы, ни тем более все остальные творения. Только Всевышний Аллах ведает о сроке наступления Судного часа. Всевышний сказал: **«Они спрашивают тебя о Часе: “Когда он наступит?” Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления. Это знание тяжело для небес и земли. Он настанет внезапно”.** Они спрашивают тебя, словно тебе известно об этом. Скажи: **“Воистину, знание об этом принадлежит одному Аллаху, но большая часть людей не знает этого”»** (7:187).

Только Всевышний Аллах доподлинно знает, когда пойдет дождь. Он также знает, мальчик или девочка вырастет из развивающегося в утробе матери зародыша. А когда наступает установленный час, ангел спрашивает своего Господа: «Это будет мальчик или девочка?» И тогда Аллах решает так, как Ему угодно. Только Всевышний Аллах знает, какие мирские и духовные приобретения ожидают человека завтра. И только Аллаху известно, где суждено умереть человеку. Знанием об этих вещах не обладает никто, кроме Аллаха, и это — всего лишь незначительная часть божественного знания, которое объемлет абсолютно все сущее. Среди прекрасных имен Аллаха — Знающий, Ведающий. Ему известно очевидное и сокровенное, тайное и явное. Что же касается знания о перечисленных выше пяти вещах, то Он скрыл его от творений по Своей мудрости. И если человек задумается над этим, то ему станет ясно, что незнание некоторых вещей приносит людям огромную пользу.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АС-САДЖДА» («ЗЕМНОЙ ПОКЛОН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Алиф. Лам. Мим.

الم

(2) Это Писание, в котором нет сомнения,
ниспослано Господом миров.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ

رَبِّ الْعَالَمِينَ

Всевышний поведал о том, что это благородное Писание ниспослано Господом миров, который одарил Свои творения многочисленными щедротами. Одним из самых прекрасных щедрот Господа является это Писание, в котором содержатся знания о том, как можно достичь праведности и благонравия. И хотя в правдивости этого Писания невозможно усомниться, неверующие, которые несправедливо отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, заявляют, что он сам сочинил Священный Коран и лживо приписал его Господу. Воистину, подобные заявления являются величайшей дерзостью, потому что содержат в себе опровержение слов Аллаха, лживые обвинения в адрес Пророка, ﷺ, и утверждения о том, что творения способны сочинить нечто подобное словам Творца. Каждое из перечисленных воззрений является одним из величайших грехов, и поэтому далее Аллах опроверг заявления неверующих и сказал:

(3) Или же они скажут: «Он измыслил его»?
Нет, оно является истиной от твоего Господа,
чтобы ты предостерег людей, к которым
до тебя не приходил предостерегающий
увещатель, — быть может, они последуют
прямым путем.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ
مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِّنْ
نَّذِيرٍ مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

Коран — это сущая истина, и ложь не может подступиться к нему ни спереди, ни сзади. Мудрый и Достохвальный Господь ниспослал его по Своей милости, чтобы Посланник, ﷺ, увещевал людей, которые больше всего нуждались в пророческих увещеваниях и Небесном Писании. Они не имели знаний о проповедниках и посланниках. Более того, они скитались во мраке невежества и заблуждения. Но Аллах ниспослал Писание, чтобы они отреклись от заблуждения, познали истину и отдали ей предпочтение перед всем остальным.

Перечисленные Аллахом доводы опровергают заявления неверующих и обязывают людей всецело уверовать в Священный Коран. Одним из них является то, что Коран ниспослан Господом миров. Он является сущей истиной, благодаря чему в правдивости коранических откровений нельзя усомниться. Среди коранических аятов нет таких, которые противоречат действительности, и смысл

этих аятов не является запутанным или сомнительным. Кроме того, люди сильно нуждаются в верном руководстве, и это Писание указывает человечеству путь ко всему, что может принести им добро и пользу.

(4) Аллах — Тот, Кто создал небеса и землю и то, что между ними, за шесть дней, а затем вознесся на Трон (или утвердился на Троне). Нет для вас, помимо Него, ни покровителя, ни заступника. Неужели вы не помянете назидаение?

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى
عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ
وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٤﴾

Всевышний поведал о безграничности Своего могущества. Он сотворил Вселенную всего за шесть дней. Сотворения мира началось в воскресенье, а завершилось в пятницу. Всевышний мог сотворить Вселенную за один миг, но не сделал этого, потому что Он — Добрый и Мудрый Правитель. После сотворения мира Он вознесся на Трон, являющийся кровлей мироздания. Он вознесся на него так, как подобало Его величию и могуществу. Он — Единственный Покровитель творений, ибо только Он может принести им пользу. Он — их Единственный Заступник, ибо только Он может избавить их от наказания. Почему же люди не хотят задуматься и понять, что Творец небес и земли, вознесшийся на Великий Трон, управляющий всеми делами Вселенной, покровительствующий Своим рабам и полновластно распоряжающийся заступничеством, является Единственным Господом Богом, заслуживающим поклонения и обожествления?!

(5) Он управляет делами с неба до земли, а затем они опять восходят к Нему в течение дня, который продолжается тысячу лет по тому, как вы считаете.

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى
الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ
مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ﴿٥﴾

Могущественный Правитель управляет своими рабами в соответствии с законами божественного предопределения и законами небесной религии, которые нисходят на землю с небес. Посредством этих законов Аллах делает людей счастливыми или несчастными, богатыми или бедными, могущественными или униженными, почтенными или презренными. Он превозносит одни народы и унижает другие, а также ниспосылает Своим рабам пропитание и земные блага. А затем повеления восходят к Аллаху в течение дня, который по земному счету продолжается тысячу лет. Однако до Аллаха эти повеления доходят за одно мгновение.

(6) Таков Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Милосердный,

ذَٰلِكَ عَلِيمٌ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ
الرَّحِيمُ ﴿٦﴾

Господь, Который создал множество великих творений, вознесся на великий Трон и управляет всеми делами Своего царствия, ведает обо всем сокровенном и явном. Среди Его прекрасных имен — Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Милосердный. Вселенная является результатом Его безграничного знания, совершенного могущества и всеобъемлющего милосердия. Он сотворил в ней бесчисленные блага, и это абсолютно не составило для Него труда.

(7) Который превосходно создал все,
что сотворил, и начал создавать человека
из глины,

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ^ط

وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ﴿٧﴾

(8) затем создал его потомство из капли
презренной жидкости,

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن مَّاءٍ

مَّهِينٍ ﴿٨﴾

Каждое творение обладает прекрасным обликом, который полностью соответствует образу его жизни. И это относится ко всему, что сотворил Всевышний Аллах. Разъяснив это, Он упомянул о сотворении праотца всего человечества Адама из глины и подчеркнул превосходство людей над многими другими существами. Что же касается потомков Адама, то они появляются на свет из ничтожной капли презренной влаги.

(9) затем придал ему соразмерный облик,
вдохнул в него от Своего духа и даровал вам
слух, зрение и сердца. Но как мала ваша
благодарность!

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ^ط

وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ

وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٩﴾

Придавая форму человеку, Аллах одаряет его мышцами, органами, нервами и сосудами. В результате человек приобретает прекрасное тело, которое настолько совершенно, что ни один его орган нельзя расположить более удачно и правильно. А затем Аллах отправляет к человеку ангела, который вдыхает в него душу. Так по воле Аллаха бездыханное тело обретает жизнь. А Всевышний Аллах продолжает одарять человека всевозможными благами и наделяет его слухом, зрением и сердцем. И, несмотря на это, люди очень мало благодарят своего Творца и Создателя.

(10) Они говорят: «Неужели после того,
как мы затеряемся в земле, мы возродимся
в новом творении?» Но они не веруют
во встречу со своим Господом.

وَقَالُوا أءِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَءِذَا نَا

لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ

كَفُرُونَ ﴿١٠﴾

Неверующие, которые считают воскрешение невероятным, не перестают говорить о том, что после смерти человеческое тело разлагается до мельчайших частичек, которые невозможно узреть или определить. Они считают воскрешение после смерти одним из самых невероятных событий и поступают так, потому что сравнивают возможности Творца с собственными возможностями. При этом они не стремятся выявить истину, а проявляют несправедливость, упрямство и неверие во встречу с Господом. Поэтому Всевышний сообщил, что они отрицают то, что предстанут перед Ним.

Слова этих нечестивцев однозначно свидетельствуют об их целях и намерениях, ведь если бы они стремились познать истину, то непременно познали бы ее, потому что Аллах показал им неопровержимые доказательства, которые также ясны и убедительны, как и солнечный свет. Воистину, для доказательства воскрешения достаточно того, что Аллах сотворил человека из небытия, поскольку воссоздать творения гораздо легче, нежели сотворить его впервые. О правдивости воскрешения также свидетельствует то, что Он ниспосылает дождь, который оживляет безжизненную землю и пробуждает спящие в ней семена.

(11) Скажи: «Ангел смерти, которому вы поручены, умертвит вас, а затем вы будете возвращены к своему Господу».

﴿ قُلْ يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ
الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ
تُرْجَعُونَ ﴾

Ангел смерти — это ангел, которому поручено извлекать души людей и которому помогают некоторые другие ангелы. О неверующие! После того как вы расстанетесь с жизнью, вас вернут к вашему Господу, чтобы вы получили воздаяние за совершенные дела. И если сегодня вы отрицаете воскрешение, то ждите того, что сделает с вами Всевышний Аллах.

(12) Если бы ты видел, как грешники опустят головы перед своим Господом: «Господь наш! Мы увидели и услышали. Пошли нас обратно, и мы будем поступать праведно. Воистину, мы обрели убежденность».

﴿ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمَجْرُمُونَ نَاكِسُوا
رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا
وَسَمِعْنَا فَآرَجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا
مُوقِنُونَ ﴾

Всевышний поведал о том, что произойдет с грешниками, когда они будут стоять перед Ним. Прежде они надменно совершали великие грехи и преступления, но в День воскресения они будут смиренны, униженны и презренны. Они признаются в совершенных злодеяниях и будут молить Аллаха вернуть их в мирскую жизнь. Они скажут: «Господи! Теперь нам все стало ясно. Мы увидели истину воочию и перестали сомневаться в ней. Верни нас в мирскую жизнь, и мы станем праведниками, потому что мы убеждены в правдивости всего, что мы отрицали». Воистину, положение этих грешников будет ужасным и тревожным. Они будут повергнуты и унижены, а их молитвы не будут услышаны, потому что в тот страшный день никому не будет предоставлена отсрочка. Это произойдет в полном соответствии с Божьим предопределением и судьбой, потому что Аллах Сам оставил нечестивцев наедине с неверием и грехами. Поэтому далее Всевышний сказал:

(13) Если бы Мы пожелали, то наставили бы на прямой путь каждого человека, однако исполнится Слово Мое: «Я непременно заполню Геенну джиннами и людьми — всеми вместе!»

﴿ وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى
وَلَكِن حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ
جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ ﴾

Аллах может наставить всех людей на прямой путь, однако божественная мудрость подсказывает, что среди людей должны быть такие, которые не следуют прямым путем. Вот почему Аллах обещал наполнить Преисподнюю джиннами и людьми. Это обещание правдиво и непременно исполнится. А для того, чтобы оно исполнилось, должны быть джинны и люди, которые исповедуют неверие и совершают грехи.

(14) Вкусите за то, что вы предали забвению встречу с этим днем вашим. Воистину, Мы предали забвению вас самих.

﴿ فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا
إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ

Вкусите же вечные мучения за то, что вы совершали.

الْحُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٥﴾

Униженные и презренные, преступники будут молить Аллаха вернуть их в земной мир для того, чтобы восполнить упущенное, однако они не смогут вернуться обратно. Им не останется ничего, кроме как мучаться в пучинах Адского Пламени, и поэтому им скажут: «Вкусите мучительное наказание за то, что вы забыли о наступлении этого дня! Вы запомнили о Последней жизни, отвернулись от нее и не совершали праведные деяния, словно никогда не встретите этот страшный день. Сегодня Мы бросим вас страдать в Адском Пламени, потому что справедливое воздаяние должно полностью соответствовать роду ваших злодеяний. Вы предали истину забвению, и сегодня вы будете преданы забвению и подвергнуты непрекращающемуся наказанию». Если наказание не является бесконечным, то мучеников ожидают облегчение и утешение. Что же касается наказания в Преисподней, то оно несомненно с покоем и утешением, потому что является вечным и непрерывным. Упаси нас Аллах от этого! Однако адские мученики заслуживают этого наказания, потому что они исповедовали неверие, совершали грехи и ослушались своего Господа.

После упоминания о неверующих, которые не признают Божьих знамений, и ожидающем их наказании Всевышний Аллах поведал о качествах правверных и том вознаграждении, которое уготовано для них. Всевышний сказал:

(15) Воистину, веруют в Наши знамения только те, которые, когда им напоминают о них, падают ниц, прославляют хвалой своего Господа и не проявляют высокомерия.

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا حُزُوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٦٦﴾

(16) Они отрывают свои бока от постелей, взывая к своему Господу со страхом и надеждой, и расходуют из того, чем Мы их наделили.

تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٦٧﴾

Истинная вера всегда подтверждается неопровержимыми свидетельствами. Одним из таких свидетельств является отношение к Священному Корану. Когда истинные верующие слышат коранические аяты, наставления Божьих посланников и призывы к размышлению над знамениями Аллаха, они прислушиваются к ним и повинуются им. Они смиряются перед поминанием Аллаха, радуются возможности познать своего Господа и падают ниц. При этом они возносят хвалу Аллаху и не проявляют высокомерия ни душой, ни телом. А если бы они проявляли высокомерие, то отказались бы повиноваться Всевышнему Господу. Но это качество не присуще им, и поэтому они смиряются перед кораническими аятами и покорно принимают их. Их сердца раскрываются перед Небесным Откровением, а души склоняются перед ним. Только так можно снискать благоволение Милосердного Господа и пройти прямым путем. Наряду с этим они отрывают свои бока от приятных постелей для того, чтобы погрузиться в мир еще более приятного поклонения, совершить ночной намаз и обратиться с мольбой к Аллаху. Они просят Его ниспослать им мирские и духовные блага и избавить их от всякого зла. Они обращаются к Нему со страхом и надеждой. Они боятся того, что их деяния будут отвергнуты, и надеются на то, что Он все-таки примет их благодеяния. Они страшатся Его наказания и надеются на Его вознаграждение.

А еще они раздают милостыню из того богатства, которым их наделил Аллах. Всевышний не поведал о размере пожертвований и людях, которым они раздают свои пожертвования, и это значит, что в обсуждаемом нами откровении говорится о милостыни в самом широком смысле этого слова. К такой милостыни относятся закят, искупительная милостыня, пожертвования на жен и родственников и другие обязательные пожертвования, а также необязательные пожертвования на любые благие начинания. Если человек расходует свое имущество на благие цели, то это приносит ему пользу, независимо от того, идет это на благо богатому или бедному, близкому или чужому. Что же касается вознаграждения за такие благодеяния, то оно может быть различным в зависимости от той пользы, которую они приносят. И поэтому после упоминания о деяниях правверных Всевышний Аллах поведал об ожидающем их вознаграждении и сказал:

(17) Ни один человек не знает, какие улады для глаз сокрыты для них в воздаяние за то, что они совершали.

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ
أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

Это относится ко всем душам Божьих творений, потому что слово *нафс* ‘душа’ использовано без определенного артикля в контексте отрицательного предложения. Никто не ведает о тех великих благах и удивительных милостях, великих радостях и восхитительных удовольствиях, которые приготовлены для богобоязненных. И поэтому посланник Аллаха поведал о том, что Всевышний Аллах сказал: «Для своих праведных рабов Я приготовил то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа». Эти праведники совершали ночные намазы, обращались к Аллаху с молитвами и скрывали свои благодеяния от посторонних взоров. Они заслужили вознаграждение, которое бы соответствовало роду их благодеяний, и поэтому Аллах скрыл от них райское вознаграждение до поры до времени.

(18) Неужели верующий подобен нечестивцу? Не равны они!

أَفَمَن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ
فَاسِقًا ۗ لَا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾

Всевышний призвал благоразумных людей задуматься над очевидной разницей, которая существует между творениями, обладающими совершенно противоположными качествами. Мудрость и здравый смысл требуют того, чтобы между такими творениями существовала огромная разница. Разве верующий, сердце которого наполнено верой, который выполняет предписания религии, придерживается всех требований правой веры и избегает злодеяний, которые вызывают гнев Аллаха и пагубно влияют на веру, может сравниться с грешником, сердце которого поражено недугом, а также лишено веры и духовного начала, который по своему невежеству и нечестию совершает грехи и ослушается Аллаха. Разве эти люди могут быть равны? О нет! Здравый смысл и небесная религия однозначно свидетельствуют о том, что верующий не похож на грешника, также как день не похож на ночь, а свет — на мрак. А это значит, что в Последней жизни их ожидает совершенно разное воздаяние.

(19) Для тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Сады пристанища станут угощением за то, что они совершили.

أَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

Верующие, которые выполняли обязательные и необязательные предписания религии, будут наслаждаться в райских садах, переполненных всевозможными благами и удовольствиями. Райские сады — это источник благополучия, радости и блаженства, которое овладевает душами и сердцами. Это — обитель вечного счастья, в которой праведники окажутся вблизи от Господа Бога. Там они будут наслаждаться близостью к Аллаху, взирать на Его благородный лик и наслаждаться Его божественной речью. Аллах окажет им такой прием за совершенные ими благодеяния, потому что именно праведные поступки, которые человек совершает по милости своего Господа, помогают человеку поселиться в высоких и дорогих райских горницах. Ни деньги, ни армия, ни служащие, ни дети не помогут человеку поселиться в этих садах. Человек не сможет добиться этого, даже если пожертвует ради этого собственную жизнь, потому что ничто, кроме веры и праведных деяний, не может приблизить раба Божьего к обители блаженства.

(20) А пристанищем нечестивцев будет Огонь. Всякий раз, когда они захотят выйти оттуда, их вернут туда, и им будет сказано: «Вкусите мучения в Огне, которые вы считали ложью!»

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ
كَلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا
فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ
الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكْتُمُونَ ﴿٢٠﴾

Нечестивцы навечно останутся в Преисподней, где собраны всевозможные виды наказаний и мучений. Они будут несчастны и изморены, и, несмотря на это, адские муки ни на миг не прекратятся. А когда боль и страдания грешников станут неимоверно ужасными, они попытаются выбраться из Преисподней. Когда же их вернут обратно, они лишатся надежды на избавление, и это еще больше усилит их страдания. Тогда им скажут: «Вкусите наказание, которое вы считали ложью! Вот адское пламя, которое будет вашим пристанищем и вашей обителью на веки вечные!» Однако это — не единственное наказание, которое ожидает грешников. Преддверием адских страданий будет наказание после смерти, которое грешники будут вкушать до наступления Судного дня. И поэтому далее Всевышний сказал:

(21) Но помимо величайших мучений Мы непременно дадим им вкусить меньшие мучения, чтобы они могли вернуться на прямой путь.

وَلَنذِيقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَلْوَنِ
دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ
يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾

Неверующих и грешников также ожидает наказание в могиле, которое уступает по тяжести наказанию в Преисподней. Некоторые из них получают наказание еще при жизни на земле, потому что будут убиты, казнены или наказаны иным способом. Именно это произошло с язычниками, которые погибли в сражении при Бадре. А некоторые из них будут наказаны в момент расставания с мирской жизнью. Всевышний сказал: «Если бы ты видел беззаконников, когда они оказываются в предсмертной агонии, и ангелы простирают к ним свои руки: “Отдайте свои души! Сегодня вам воздадут унижительными мучениями за то, что вы говорили об Аллахе неправду и превозносились над Его знаменами”» (6:93). И стоит им расстаться с жизнью, как это наказание перерастает в наказание в могиле, которое длится до наступления Судного дня.

Обсуждаемое нами откровение является одним из свидетельств истинности наказания в могиле. В нем однозначно упоминается менее тяжкое наказание, которое предшествует более страшному наказанию в Преисподней. А поскольку частично люди получают наказание еще перед смертью, Всевышний Аллах поведал, что это обстоятельство помогает некоторым из них покаяться в грехах и вернуться на прямой путь. Всевышний сказал: «Зло появляется на суше и на море по причине того, что совершают людские руки, чтобы они вкусили часть того, что они натворили, и чтобы они вернулись на прямой путь» (30:41).

(22) Кто может быть несправедливее того, кому напомнили об аятах его Господа, после чего он отвернулся от них? Воистину, Мы отомстим грешникам.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ دُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ
أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ
مُنْتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾

Никто не может быть несправедливее того, кто отворачивается от аятов Всевышнего Господа. Коранические аяты помогают человеку приблизиться к Аллаху, который призывает рабов к благонравию и благовоспитанности, отправляет к ним посланников и осеняет их всесторонней заботой. Эти аяты содержат в себе религиозные предписания, учат людей всему, что может принести им материальное и духовное благо, и предостерегают их от всего, что может навредить их мирской жизни или вере. Люди обязаны уверовать в Писание, которое обладает такими качествами, покориться ему и благодарить Аллаха за его ниспослание. Однако нечестивцы поступают наоборот. Они отказываются уверовать в коранические аяты и не выполняют коранических предписаний. Напротив, они отворачиваются от Священного Писания и предают его забвению. Воистину, они совершают величайшее преступление и заслуживают самого сурового наказания.

После упоминания о коранических аятах, которые были ниспосланы Пророку, ﷺ, для увещевания рабов, Всевышний Аллах поведал о том, что Коран не является первым Небесным Откровением, а Пророк Мухаммад, ﷺ, — не первый из Божьих посланников. Всевышний сказал:

(23) Мы даровали Мусе (Моисею) Писание, и не сомневайся во встрече с ним (во встрече с Мусой или встрече Мусы с Аллахом). Мы сделали его (Писание) верным руководством для сынов Исраила (Израиля).

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا
تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ
هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢٣﴾

Мусе была ниспослана Тора, свидетельствующая об истинности Корана так же, как Коран свидетельствует о ее истинности. Ниспосланные в них откровения одинаково правдивы, и истинность их одинаково доказуема. О Мухаммад, не сомневайся в том, что ты встретишься с Мусой. Правдивость ниспосылаемых тебе знаний доказана и не вызывает сомнений.

Что касается Писания Мусы, то оно было руководством к прямому пути для сынов Исраила. В нем были собраны предписания, касающиеся основных и второстепенных вопросов религии сынов Исраила, соответствующие требованиям того времени. Что же касается Корана, то он является руководством к прямому пути для всего человечества. В нем разъяснено, как люди должны заботиться о своей мирской и духовной жизни, и ниспосланные в нем законы будут действительны вплоть до на-

ступления Судного дня. Всевышний сказал: «Воистину, он находится у Нас в Матери Писания (Хранимой скрижали). Он возвышен, преисполнен мудрости» (43:4).

(24) Мы создали среди них предводителей, которые вели остальных по Нашему повелению прямым путем, поскольку они были терпеливы и убежденно верили в Наши знамения.

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيْمَةً يَهْتَدُونَ بِأَحْرَانَا
لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا
يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

Некоторых из сынов Исаила Всевышний Аллах сделал достойными для подражания вождями, которые прекрасно разбирались в вопросах религии и требованиях веры. Они сами шли прямым путем и вели за собой остальных. Ниспосланное сынам Исаила Писание было руководством к этому пути. Среди них были верующие вожди, которые по воле Аллаха разъясняли людям прямой путь, а также простые верующие, которые следовали по стопам своих вождей. К первой категории верующих относились правдивые люди, которые сумели подняться на самую высокую ступень, которая только доступна последователям пророков и посланников. А добились они этого благодаря тому, что проявляли должное терпение. Они терпеливо изучали религию и обучали ей окружающих, терпеливо проповедовали веру в Аллаха, стойко переносили все трудности на этом пути, избегали грехов и удерживали себя от низменных страстей. А наряду с этим они убежденно верили в знамения Аллаха. Их вера была настолько сильна, что переросла в твердую убежденность, под которой подразумевается правильное знание, обязывающее человека к совершенному праведным деяниям. Они добились твердой убежденности благодаря тому, что изучали религию Аллаха из надежных источников и опирались на доказательства, которые не оставляли сомнений в своей правдивости. Они изучали законы своего Господа и подтверждающие их свидетельства до тех пор, пока не достигли полной убежденности в достоверности своих познаний. А это значит, что именно терпение и убежденность помогают человеку стать образцом для подражания в религии.

(25) В День воскресения твой Господь рассудит между ними в том, в чем они расходились во мнениях.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
مُخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾

Между сынами Исаила было множество противоречий. Одни из них оказывались правы, другие допускали ошибки, а третьи намеренно отворачивались от истины. Когда же наступит День воскресения, Всевышний Аллах рассудит между ними в том, в чем они разошлись. Ответы на некоторые из противоречий, которые существовали между сынами Исаила, можно найти в Священном Коране. Это Писание подтверждает правдивость тех воззрений сынов Исаила, которые соответствовали истине. Что же касается воззрений их оппонентов, то они были ошибочными.

(26) Неужели их не привело на прямой путь то, что Мы погубили до них столько поколений, по жилищам которых они ходят?

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ
قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي

Воистину, в этом есть знамения. Неужели они не прислушаются?

مَسْكِينِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
أَفَلَا يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾

Разве для неверующих, которые отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ, не достаточно того, что они ходят по руинам жилищ, в которых обитали народы Худа, Салиха и Лута, каждый из которых был подвергнут мучительному наказанию? Воистину, эти ясные знамения свидетельствуют о правдивости Божьих посланников и порочности злодеев и многобожников. И если люди пойдут по стопам своих неверующих предшественников, то их ожидает участь, которая постигла эти неверующие народы. Эти знамения также свидетельствуют о том, что Всевышний Аллах наказывает Своих рабов за совершенные злодеяния и непременно воскресит их в день сбора и страшного суда. Неужели после этого люди не прислушаются к знамениям своего Господа? Неужели они не извлекут для себя полезных уроков? И если они способны слушать и обладают здравым рассудком, то они перестанут совершать деяния, обрекающие их на верную гибель.

(27) Неужели они не видят, что Мы пригоняем воду к сухой земле и выводим посредством нее посевы, которыми питаются их скот и они сами? Неужели они не видят этого?

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى
الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا
تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ
أَفَلَا يَبْصُرُونَ ﴿٢٧﴾

Неужели они не видят Божьих милостей и совершенства божественной мудрости? Аллах проливает дождь на иссохшую землю, на которой нет растительности, и на ней вырастают всевозможные растения и посевы. Эти растения служат кормом для животных и пищей для людей. Неужели люди не видят этой милости, которая оживляет иссохшую землю и ободряет людей? Они обязаны узреть эту милость глазами, осознать ее сердцем и встать на прямой путь. Однако они слепы к истине и пренебрегают Божьими знамениями. Они не смотрят на окружающий мир глазами благоразумных людей, потому что их взоры беспечны и небрежны. И поэтому они не могут встать на прямой путь.

(28) Они говорят: «Когда же свершится этот суд, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾

Неверующие преступники просят ускорить наступление обещанного Судного часа, пытаясь тем самым изобличить во лжи Божьих посланников, и это свидетельствует об их невежестве и враждебности. Они говорят: «Когда же сбудется ваше обещание? Когда будет вынесено решение о нашем наказании? Пусть это сбудется поскорее, если вы говорите правду».

(29) Скажи: «В День суда неверующим не принесет пользы их вера, и они не получат отсрочки».

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا
إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿٢٩﴾

В тот день, когда будет вынесен окончательный приговор, неверующие будут подвергнуты наказанию и ничем не смогут помочь себе. Если бы в Судный день им была предоставлена отсрочка для того, чтобы они возместили упущенное после того, как им стала ясна истина, то они могли бы желать скорейшего наступления Судного дня. Однако в Последней жизни им не будет предоставлена возможность пройти через очередное испытание, потому что не уверовать в истину будет просто невозможно. Им не будет предоставлена отсрочка для того, чтобы они восполнили упущенное.

(30) Отвернись от них и подожди, ведь они тоже ждут.

فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ إِنَّهُمْ

مُنْتَظِرُونَ ﴿٣٠﴾

Если нечестивцы обращаются с тобой, как истинные невежды, и просят ускорить обещанное наказание, то отвернись от них и жди, пока их не постигнет мучительная кара. Это возмездие непременно наступит в установленный для него срок, и когда этот срок настанет, оно не будет отсрочено. Что же касается нечестивцев, то они также ожидают того, что вас постигнут превратности судьбы. Они надеются, что на вашу долю выпадут несчастья, но ведь благой конец — за богобоязненностью.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АХЗАБ» («СОЮЗНИКИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) О Пророк! Бойся Аллаха и не повинуйся неверующим и лицемерам. Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَأْتِيهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ
الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

О Мухаммад! Аллах избрал тебя своим пророком, почтил божественным откровением и превознес над остальными творениями. Посему благодари своего Господа за Его милость и будь богобоязнен. Ты более кого бы то ни было обязан бояться Его и более других заслуживаешь права обладать этим прекрасным качеством. Выполняй Его повеления и не нарушай Его запретов, доводи до сведения рабов Его послание, обучай их божественному Откровению и давай им добрые советы.

Не уступай тем, кто помешает тебе выполнить эту великую миссию и отвлечь тебя от прямого пути. Не повинуйся неверующим, которые открыто заявляют о своем враждебном отношении к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и лицемерам, которые скрывают свое неверие и делают вид, что они уверовали. Они являются истинными врагами правоверных, и ты не должен слушаться их в тех делах, которые могут подорвать твою веру и богобоязненность. Не уступай их порочным желаниям, дабы они не совратили тебя с пути истины.

(2) Следуй тому, что внушается тебе в откровении от твоего Господа. Воистину, Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٢﴾

О Мухаммад! Это — наставление и милость Всевышнего Аллаха. Следуй этому наставлению и надейся на милость и вознаграждение своего Господа. Воистину, Ему известно обо всех ваших добрых и злых делах, и каждый из вас получит достойное воздаяние.

(3) Уповай на Аллаха, и довольного того, что Аллах является Попечителем и Хранителем!

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ
وَكِيلًا ﴿٣﴾

Если же ты пожелаешь уступить их желаниям, опасаясь того, что в противном случае они причинят тебе вред или помешают тебе проповедовать религию, то отбрось эти дурные мысли и воспользуйся оружием, которое укрепит веру в тво-

ей душе и в душах верующих. Это оружие — упование на Аллаха. Уповай на помощь своего Господа во всех делах, как это полагается делать рабу, который не распоряжается ни добром, ни злом, ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Всегда и везде полагайся на Его помощь и поддержку, и Он убережет тебя от зла нечестивцев и поможет тебе утвердить на земле Его религию.

Воистину, для раба достаточно покровительства его Господа. А посему вверь свою судьбу Всевышнему Аллаху, и Он устроит все твои дела самым лучшим образом. Он лучше самих людей знает о том, что приносит пользу Его рабам. Он способен принести им больше добра, чем они сами. Он испытывает к Своим рабам больше сострадания, чем родители к своему ребенку. Он питает к ним больше любви и добра, чем кто бы то ни было иной, особенно, если они являются Его избранными верующими рабами. Таких рабов Он осеняет Своей милостью и одаряет видимыми и невидимыми благами. Именно поэтому Господь повелел им вверять свою судьбу Ему одному, обещав устроить их дела наилучшим образом.

Благодаря этому покровительству всякое сложное и тяжелое начинание для верующих становится простым и легким, а всякая беда — малой и незначительной. Аллах избавляет их от скорби и печали, удовлетворяет их нужды и потребности, дарует им милость и благословение и оберегает их от злости врагов и зла неверующих. В результате этого мы можем видеть, как слабый и беспомощный раб, который вверил свою судьбу Всемогущему Господину, в одиночку вершит дела, которые оказываются не под силу целому народу. Воистину, Аллах облегчает Своим избранным рабам многое из того, что кажется невозможным даже самым могучим мужам.

(4) Аллах не даровал человеку двух сердец в одном теле. Он не сделал вашими матерями тех ваших жен, которых вы объявляете запретными для себя, и не сделал ваших приемных сыновей вашими сыновьями. Это — всего лишь слова из ваших уст. Аллах же глаголет истину и наставляет на прямой путь.

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي
جَوْفِهِ ۖ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ الَّتِي
تُظَاهِرُونَ مِمَّنْ أُمَّهَاتِكُمْ ۖ وَمَا جَعَلَ
أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ
بِأَفْوَاهِكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ
يَهْدِي السَّبِيلَ ﴿٤﴾

Всевышний укорил тех из Своих рабов, которые говорят то, что не соответствует действительности и чего не сотворил Аллах. Подобные заявления являются лживыми, несостоятельными и порицаются шариатом Всевышнего Аллаха. Это религиозное законоположение относится ко всем, кто заявляет о существовании того, чего в действительности нет, или утверждает то, что не соответствует действительности.

Из великого множества подобных лживых утверждений Аллах особо отметил те, о которых люди чаще всего говорили во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, и в знании несостоятельности которых они больше всего нуждались. Аллах не даровал людям двух сердец в одном теле. Такая аномалия не встречается у людей, а посему никогда не говорите, что у кого-то из вас есть два сердца. Воистину, тот, кто делает подобные заявления, лжет.

Аллах также не сделал вашими матерями тех ваших жен, которых вы приравниваете к своим матерям. Речь идет о *зихаре* — языческом обряде отверже-

ния жен. В доисламские времена арабы отрекались от своих жен, приравнивая их к своим матерям и называя их «хребтом своих матерей». Конечно же, жена не может быть матерью мужчины, ибо его матерью является только та женщина, которая родила его. Мать для мужчины является самой уважаемой и самой неприкосновенной женщиной, в то время как жена является для него самой доступной и самой дозволенной женщиной. Как же можно сравнивать этих совершенно непохожих друг на друга людей? Воистину, это — недопустимо, и поэтому Всевышний сказал: **«Те из вас, которые объявляют своих жен запретными для себя, говорят слова предосудительные и лживые. Их жены — не матери им, ведь их матерями являются только женщины, которые их родили»** (58:2).

Аллах также не сделал приемных сыновей родными сыновьями. В доисламские времена невежества и в первые годы распространения ислама приемные дети считались полноправными детьми тех людей, которые усыновляли их, не будучи их кровными родителями. Всевышний Аллах запретил нарекать усыновленных детей своими родными детьми и изобличил лживость и порочность такого поступка. Это — суцая ложь, а в шариате Аллаха нет места лжи, и поэтому рабы Аллаха должны быть далеки от столь скверных поступков. Всевышний запретил называть усыновленных детей детьми их приемных родителей и давать им отчество по имени приемного отца, потому что отцом ребенка является только тот, кто породил его на свет. Приемные дети могут называться детьми только своих кровных родителей.

Вы называете приемных детей сыновьями или дочерьми их приемных родителей, но это — всего лишь бессмысленные и далекие от действительности слова. Аллах же глаголет только суцую правду. Именно поэтому Он повелел вам следовать истине и повиноваться Его писанию и Его шариату. Его писание — суцая правда, и Его шариат — суцая правда, а лживые слова и порочные деяния не имеют к ним никакого отношения, ведь Аллах учит Своих рабов только праведности и наставляет их только на прямой путь. Тем не менее, все хорошее и плохое, что происходит во Вселенной, подчиняется воле Всевышнего Аллаха. Затем Он еще раз повелел правоверным отказаться от лживых речей и поступков и сказал:

(5) Зовите их (приемных детей) по именам их отцов. Это более справедливо перед Аллахом. Если же вы не знаете их отцов, то они являются вашими братьями по вере и вашими близкими. Не будет на вас греха, если вы совершите ошибку, если только вы не вознамерились совершить такое в сердце. Аллах — Прощающий, Милосердный.

أَدْعُوهُمْ لِأَبَائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ
 اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ
 فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ
 وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا
 أَخْطَأْتُمْ بِهِ، وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ
 قُلُوبُكُمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
 رَّحِيمًا

Зовите приемных детей по именам их кровных отцов, поскольку это ближе к истине. Если же вы не знаете их отцов, то зовите их своими братьями по правой вере и близкими друзьями, но не нарекайте их своими сыновьями. Вы обязаны звать их по именам их отцов. Если же вы не знаете имен их отцов, то вы должны

звать их своими братьями и близкими, ибо ваше незнание не дает вам права называть приемных детей своими детьми и не меняет сути вещей.

С вас не будет спроса за то, что вы прежде звали приемных детей по имени их приемных родителей. На вас также не будет греха, если вы по ошибке будете звать отцом ребенка того, кто в действительности — не его отец. Аллах не призовет вас к ответу за то, что вы ошибались. Однако Аллах спросит с вас, если вы будете преднамеренно грешить или говорить лживые и предосудительные речи. Помните же, что Аллах — Прощающий и Милосердный. Он снисходителен к вам и прощает ваши грехи. Он не наказывает вас за грехи, которые вы совершали до принятия ислама, и прощает вам грехи, которые вы совершаете по ошибке. Он проявляет к вам милость и сострадание и разъясняет вам законы Своей религии, которые помогают вам обрести счастье как в земном мире, так и в Последней жизни, и хвала Ему за все это.

(6) Пророк ближе к верующим, чем они сами, а его жены — их матери. В соответствии с предписанием Аллаха, кровные родственники ближе друг к другу, чем верующие и мухаджире, если только вы не сделаете добро своим друзьям. Так было записано в Писании (Хранимой скрижали).

النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ
 أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولَٰؤُا
 الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي
 كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ
 أَوْلِيَآئِكُمْ مَّعْرُوفًا كَانَ ذَٰلِكَ
 فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٦﴾

Всевышний сообщил верующим о прекрасных качествах и достоинствах посланника Аллаха, дабы они возлюбили его и относились к нему надлежащим образом. Самым дорогим для человека является его собственная душа, однако Пророк заботился о верующих больше, чем они сами заботятся о себе. Да и как может быть иначе, если посланник Аллаха посвятил себя целиком наставлению человечества на прямой путь. Он был самым добрым, самым сострадательным, самым снисходительным творением Аллаха. Ни один человек не сделал для своего близкого столько добра, сколько сделал посланник Аллаха для всего человечества. Человек может приобрести добро и избавиться от зла только благодаря Пророку Мухаммаду, ﷺ, и его учению. Поэтому все люди обязаны отдавать предпочтение желанию посланника Аллаха, ﷺ, перед желаниями других людей и даже перед своими собственными желаниями. Они обязаны ставить его слова превыше слов других людей, кем бы они ни были, и должны быть готовы пожертвовать ради него своими жизнями, богатством и детьми. Они также обязаны любить его сильнее, чем кого бы то ни было иного, кроме Аллаха, не должны высказывать свое мнение до тех пор, пока не услышат мнение Пророка, ﷺ, и не должны пытаться опередить его даже в самом малом начинании.

Пророк Мухаммад, ﷺ, имеет полное право называться отцом правоверных, и об этом говорили некоторые сподвижники. Он воспитывал их так, как отец воспитывает своих детей. Кроме того, его жены — матери правоверных. Мусульмане не имели права жениться на них после смерти посланника Аллаха, ﷺ, и обязаны уважать и почитать их. Однако это не означает, что сподвижники имели право общать-

ся с ними и находиться с ними наедине, как со своими родными матерями. Этот аят словно служит предисловием к истории Зейда б. Харисы, о которой речь пойдет ниже. В течение многих лет Зейда звали сыном Мухаммада, но Всевышний Аллах сказал: «Мухаммад — не отец кого-либо из ваших мужей» (33:40). Тем самым Господь подвел черту под родословную Пророка, ﷺ, и отверг его родство с Зейдом.

А в этом аяте Всевышний сообщил, что все правоверные являются детьми Посланника, ﷺ, и в этом отношении они не имеют друг перед другом никаких преимуществ. Если приемный сын Пророка, ﷺ, лишился права называться его сыном, то он не должен печалиться и отчаиваться, потому что их все еще связывает родство правоверных. Это родство связывает мусульман и с женами Пророка, ﷺ, которые являются матерями правоверных. Мусульмане не имели права жениться на женах посланника Аллаха, ﷺ, после его смерти, и об этом Всевышний сказал: «Вам не подобает ни обижать посланника Аллаха, ни жениться на его женах после его смерти. Воистину, это является великим грехом перед Аллахом» (33:53).

Затем Аллах предписал делить наследство между близкими и дальними родственниками и заповедал родственникам делать добро и помогать друг другу. В доисламские времена невежества кровные дети порой лишались наследства своих родителей, потому что его наследовали их приемные сыновья. Всевышний запретил распределять наследство таким образом и по своей доброте и мудрости предписал делить его между родственниками. Если бы языческий обычай продолжал существовать и по сей день, то на земле распространились бы безнравственность и зло, а близкие родственники продолжали бы оставаться без полагающейся им части наследства.

Далее Всевышний отметил, что кровные родственники имеют больше прав на наследство, чем все остальные верующие, будь то мухаджиры или нет. Этот аят служит ярким доказательством того, что шариат закрепляет право на опеку над невестой во время бракосочетания, право на унаследование имущества и другие права за близкими родственниками. А ваши друзья не имеют права на унаследование вашего имущества, хотя вы можете по доброй воле завещать им часть своего богатства. Это законоположение предопределено Аллахом, записано в Его писании и непременно должно претворяться в жизнь.

(7) Вот Мы заключили завет с пророками, с тобой, Нухом (Ноем), Ибрахимом (Авраамом), Мусой (Моисеем) и Исой (Иисусом), сыном Марьям (Марии). Мы заключили с ними суровый завет,

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ
وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى
وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ
مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٧﴾

(8) чтобы Он спросил правдивых об их правдивости. Он приготовил неверующим мучительные страдания.

لِيَسْأَلَ الصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ
وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٨﴾

Всевышний сообщил о том, как Он взял с пророков в целом и с твердых духом посланников в частности суровую и важную клятву, тем самым обязав их соблюдать предписания религии Аллаха и сражаться на пути своего Господа. Этим путем следовали предыдущие пророки Аллаха, и этим путем прошел господин всех посланников и последний из пророков — Пророк Мухаммад, ﷺ. А каждый раб

Всевышнего обязан идти по их стопам и брать с них пример, помня о том, что в Судный день Аллах спросит об этой суровой клятве как пророков, так и их последователей. Если они были верны ей, то Аллах вознаградит их райскими садами, если же они отступили от нее и не уверовали, то Он ввергнет их в мучительное наказание. Всевышний сказал: «Среди верующих есть мужи, которые верны завету, который они заключили с Аллахом» (33:23).

(9) О те, которые уверовали! Помните милость Аллаха, которая была оказана вам, когда воины выступили против вас. Мы наслали на них ветер и воинов, которых вы не видели. Аллах видит то, что вы совершаете.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ
عَلَيْكُمْ اِذْ جَاۤءَتْكُمْ جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا
عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَّجُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا
وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ﴿٩﴾
اِذْ جَاۤءَكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ اَسْفَلَ
مِنْكُمْ وَاِذْ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَبَلَغَتِ
الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ
الظُّنُوْنَ ﴿١٠﴾

(10) Вот они напали на вас сверху и снизу, и тогда взоры замерли, сердца достигли горла, и вы стали делать предположения об Аллахе.

Всевышний напомнил Своим верующим рабам о своей великой милости по отношению к ним и тем самым призвал их быть благодарными своему Господу. Речь идет о битве у рва, когда язычники объединились друг с другом для того, чтобы искоренить посланника Аллаха и его сподвижников. Войска жителей Мекки и прилежащих к ней поселений наступали на мусульман с одной стороны, а войска из Неджда — с другой. К ним присоединились иудейские племена, жившие в окрестностях Медины, и вместе они составили огромное воинство.

Посланник Аллаха велел вырыть вокруг Медины глубокий ров, и сонмы союзников окружили город. С каждым часом положение мусульман становилось все более и более тяжелым. Их глаза бегали от беспокойства, а сердца от страха подсакивали к горлу. Беда была настолько великой, а ситуация — настолько критической, что в голову мусульманам приходили самые скверные мысли. Осада города продолжалась в течение длительного срока, и сподвижники начинали терять надежду на помощь Аллаха и победу религии.

(11) Там верующие подверглись испытанию и сильному потрясению.

هٰذَا لِكِ اَبْتَلِيْ الْمُؤْمِنُوْنَ وَزُلْزِلُوْا
زُلْزَالًا شَدِيْدًا ﴿١١﴾

В этой битве Аллах испытал веру сподвижников Пророка, ﷺ, страхом, беспокойством и голодом, которые постигли мусульман. Однако они не поколебали их веры, а лишь усилили их убежденность. Благодаря этому они сумели превзойти своей верой и убежденностью все прежние и будущие поколения верующих, и хвала за это надлежит одному Аллаху.

В минуты величайшего испытания и безграничной скорби сподвижники Пророка, ﷺ, воочию убедились в правдивости Аллаха и Его посланника, ﷺ, а их вера переросла в полную убежденность. И поэтому Всевышний сказал: «Когда

верующие увидели союзников, они сказали: «Это — то, что обещали нам Аллах и Его посланник. Аллах и Его посланник сказали правду». Это приумножило в них лишь веру и покорность» (33:22).

(12) Вот сказали лицемеры и те, чьи сердца поражены недугом: «Обещания Аллаха и Его посланника были всего лишь обольщением».

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ
وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢﴾

(13) Вот некоторые из них сказали: «О жители Ясриба (Медины), вы не сможете выстоять! Вернитесь!» А некоторые из них попросили разрешения у Пророка и сказали: «Наши дома остались беззащитны». Они не были беззащитны — они лишь хотели сбежать.

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ
لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ
فَرِيقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا
عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ
إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

Лицемеры не смогли скрыть неверие, которое таилось в их сердцах, и сказали, что обещание Аллаха и Его посланника, ﷺ, оказалось всего лишь обманом. Лицемеры всегда ведут себя подобным образом во время трудностей и испытаний, и битва у рва не явилась исключением. Вера этих нечестивцев не выдержала потрясений, и они принялись оценивать сложившуюся обстановку своим недалеким умом и оправдывать свои колебания и сомнения по поводу религии Аллаха. Всевышний оставил их без Своей поддержки, и тогда их сердцами овладел страх, а терпению подошел конец. Они не сумели проявить должного терпения сами и не захотели обезопасить от своего зла других, а потому обратились к жителям Медины и сказали: «Жители Ясриба! Возвращайтесь назад, потому что вы не можете противостоять врагу». Они сознательно упомянули прежнее название Медины, не связанное с переселением в нее Пророка Мухаммада, ﷺ, что свидетельствуют об их неуважении к вере и мусульманскому братству. Из их слов становится ясно, что на совершение этого поступка их подтолкнули трусость и малодушие. Лицемеры пытались убедить мусульман в том, что те не сумеют противостоять врагу у рва за пределами города, где посланник Аллаха и его сподвижники разбили свой лагерь. Они не желали сражаться во имя Аллаха, не верили в то, что могли победить противника, и потому уговаривали мусульман не оказывать сопротивления неверующим. Воистину, лицемеры были и всегда будут самыми скверными и самыми опасными товарищами.

Но среди мусульман находилась еще одна группа людей, которые также были встревожены и напуганы. Они тоже хотели покинуть ряды сражающихся и стали придумывать для себя лживые оправдания. Они обратились к посланнику Аллаха и сказали: «Наши дома остались беззащитны, и враги в любую минуту могут напасть на них, пока нас нет дома. Разреши же нам вернуться, дабы мы могли уберечь наши дома от нашествия врагов». Однако они лгали посланнику Аллаха, потому что не дома их были без защиты, а сами они хотели покинуть поле боя. Они придумали такое оправдание для того, чтобы скрыть свое истинное намерение. Причина же этого заключалась в их слабой вере и отсутствии стойкости перед лицом трудностей и испытаний.

(14) Если бы они (союзники) вторглись в него со всех сторон и потребовали бы от них искушения (отказаться от веры), то они пошли бы на это и не стали бы медлить с этим, разве что немного.

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ
سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَأْتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا
إِلَّا يَسِيرًا ﴿٣٤﴾

А если бы неверующие вторглись в Медину со всех сторон и захватили бы город, а затем потребовали бы от мусульман отречься от правой веры, то эти маловеры тотчас покорились бы их воле. Такие люди никогда не борются за свою веру и не отстаивают свои убеждения, потому что они лишены силы духа и готовы покориться любому повелению правителей и старейшин и даже согласиться с их неверием и многобожием.

(15) А ведь прежде они заключили завет с Аллахом о том, что не обратятся вспять. О завете с Аллахом они будут спрошены.

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا
يُؤْتُونَ الْأَدْبَرَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ
مَسْئُولًا ﴿٣٥﴾

А ведь они поклялись Аллаху, что никогда не отступят на поле боя, и за клятву, данную Аллаху, их призовут к ответу. Неужели же они не думают о том, как обойдется с ними Всевышний, когда всем станет ясно, что они отступили от своей клятвы?

(16) Скажи: «Бегство не принесет вам пользы, если вы пытаетесь сбежать от смерти или гибели. В этом случае вы будете пользоваться благами лишь недолго».

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ
مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا
تَمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٣٦﴾

О Мухаммад! Они должны осознать, что их поступок достоин порицания и не принесет им пользы. Посему сообщите им о том, что бесполезно бежать от своей смерти или гибели. Скажи им: «Даже если бы вы остались в своих домах, то те, кому была предначертана гибель, непременно вышли бы к месту, где им суждено было полечь» (3:154).

Вы пытаетесь отдалить от себя зло, но все ваши усилия могут принести вам пользу только в том случае, если ваше благополучие предопределено Аллахом. Если же вам суждено попасть в беду, то ничто не сможет избавить вас от нее и все ваши усилия окажутся напрасными. Вы пытаетесь сбежать от смерти и гибели, чтобы еще некоторое время наслаждаться мирскими благами, но ведь это короткое удовольствие в земном мире никогда не сравнится с вечным райским блаженством, которое вы теряете, когда слушаетесь повеления Аллаха.

(17) Скажи: «Кто защитит вас от Аллаха, если Он пожелает вам зла? А если Он пожелает оказать вам милость? Они не найдут для себя вместо Аллаха ни покровителя, ни помощника.

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُم مِّنَ اللَّهِ
إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً
وَلَا تَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا
وَلَا نَصِيرًا ﴿٣٧﴾

Всевышний разъяснил, что никакие попытки обрести добро в этом мире не могут принести рабу пользы, если Аллах пожелает ему зла. Кто может избавить человека от предопределения Аллаха, если Он пожелает ему зла, и кто может помешать Аллаху, если Он соизволит оказать милость своему рабу? Воистину, только Аллах решает, кого одарить благами, а кого лишит Своей милости. Он один способен принести Своим рабам пользу и причинить им зло. Радости и несчастья выпадают на долю творений только с Его божественного дозволения. А что касается грешников, то они не найдут для себя ни покровителя, который бы помог им обрести вечное счастье, ни помощника, который бы уберег их от великой беды. Помните об этом и будьте покорны Единственному Правителю Вселенной, чьи приказы не подлежат обсуждению и чье предопределение непреложно. Отказавшись от Его покровительства и помощи, вы не найдете для себя ни покровителя, ни помощника.

(18) Аллах знает тех из вас, которые отворачивают людей от участия в войне, и тех, которые говорят своим братьям: «Идите к нам!» Они принимают в войне ничтожное участие,

﴿ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمَعْوِقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا ﴾

Всевышний пригрозил грешникам, которые не желают помогать своим братьям, отговаривают от участия в священной войне тех, кто еще не присоединился к борцам на пути Аллаха, и уговаривают вернуться тех, кто уже выступил с оружием в руках. Если же они сами окажутся в числе борцов на пути Аллаха, то их участие в сражении будет ничтожно, потому что они всегда будут толпиться в задних рядах. В их сердцах нет веры и терпения, которые побуждают правоверных к самопожертвованию на пути Аллаха. Зато их сердца переполнены неверием и лицемерием, которые порождают в человеке трусость и малодушие.

(19) поскольку они скупы по отношению к вам. Когда ими овладевает страх, ты видишь, как они смотрят на тебя. Их глаза вращаются, словно у того, кто теряет сознание перед смертью. Когда же страх проходит, они обижают вас острыми языками, скупясь на добро. Они не уверовали, и Аллах сделал тщетными их деяния. Это для Аллаха было легко.

﴿ أَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِاللِّسَانِ حِدَادٍ أَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ أُولَٰئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ وَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴾

Они не хотят жертвовать ради Аллаха своими жизнями и своим богатством, потому что они скупы и алчны. А когда наступает опасность, их глаза закатываются, словно у того, кто падает в обморок от смертельного страха. Страх господствует в их сердцах, а сильное беспокойство заставляет их забыть обо всем на свете. Они думают лишь о том, что им придется участвовать в сражении, которого они больше всего боятся.

Когда же опасность минует и битва прекращается, они ранят верующих своими острыми языками и выдвигают несправедливые притязания. Выслушав их речи, люди могут подумать, что они являются самыми смелыми и отважными людьми. Однако в действительности они трусливы и скупы и не протягивают окружающим руку помощи, даже когда их просят об этом. Более того, они являются самыми скверными людьми, потому что скупаются творить добро в соответствии с повелениями Всевышнего, скупаются делать пожертвования и не желают помогать верующим бороться с врагами Аллаха, распространять ислам среди заблудших и обучать неграмотных. Они скупаются даже на доброе слово и полезный совет. Люди, которые обладают такими скверными качествами, являются неверующими, и поэтому Аллах делает их деяния тщетными. И для Аллаха это не составит труда.

А что касается правоверных, то Аллах оберегает их от скупости, помогает им исправно выполнять предписания Всевышнего, вдохновляет их на участие в священной войне ради прославления имени Аллаха, побуждает их расходовать свое имущество на благие цели и учит их творить добро, используя для этого свое положение и все свои знания.

(20) Они полагают, что союзники не ушли. Если бы союзники пришли, то они захотели бы кочевать среди бедуинов и расспрашивать о вас. Будь они вместе с вами, то они бы не сражались, разве что немного.

تَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابَ يَوَدُّوا لَوْ أَنَّهُمْ
بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ
عَنْ أَنْبَاءِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ مَا
قَتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢٠﴾

Лицемеры полагают, что сонмы союзников, которые объединились против посланника Аллаха, ﷺ, и его правоверных сподвижников, не отступили. Они надеялись, что союзники ни за что не отступят, пока не искоренят мусульман. Их надежды оказались обманутыми, и не оправдались их ожидания.

А если союзники предпримут еще одну попытку уничтожить вас, то лицемеры не хотели бы оказаться в это время в Медине или даже в ее окрестностях. Они предпочли бы поселиться в пустыне среди бедуинов, чтобы издали интересоваться о том, что происходит с вами. Горе им! Воистину, они не относятся к людям, чье присутствие дорого и желанно. Они отказываются помогать вам, но будь они в ваших рядах, они бы все равно почти не сражались. Посему не печальтесь оттого, что их нет рядом с вами.

(21) В посланнике Аллаха был прекрасный пример для вас, для тех, кто надеется на Аллаха и Последний день и премного поминает Аллаха.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ
حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ
الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢١﴾

Этот славный Посланник, обладающий самыми совершенными человеческими качествами, лично принимал участие в кровавых сражениях и тяжелых битвах и проявил себя отважным воином и доблестным бойцом. Как же вы можете трусливо избегать участия в джихаде, если сам посланник Аллаха, ﷺ, готов был пожертвовать своей жизнью на этом поприще?! Вы обязаны брать с него пример как в этом, так и во всех остальных начинаниях.

Опираясь на этот аят, богословы пришли к заключению, что все предписания исламской религии распространяются как на Пророка Мухаммада, ﷺ, так и на его последователей, если только в священных текстах не сообщается, что какое-то из предписаний касается только Пророка, ﷺ.

Как известно, пример может быть не только прекрасным, но и дурным. Посланник Аллаха, ﷺ, был прекрасным примером для человечества, потому что его верные последователи следуют по прямому пути и сумеют обрести благоволение Аллаха. А что касается людей, которые противятся дороге Пророка, ﷺ, то их пример является дурным. Достаточно вспомнить о том, как многобожники отвергали Божьих посланников, которые предлагали им последовать за ними. Они говорили им: «Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам» (43:22).

Этот дурной пример заблудших отцов совершенно непохож на прекрасный пример посланника Аллаха. Его путем следуют только те, кто уверовал и возлагает надежды на Аллаха и на Судный день. В их сердцах нашли место страх перед наказанием Аллаха и надежда на Его вознаграждение, и именно эти два чувства побуждают их во всем брать пример только с посланника Аллаха, ﷺ.

(22) Когда верующие увидели союзников, они сказали: «Это — то, что обещали нам Аллах и Его посланник. Аллах и Его посланник сказали правду». Это приумножило в них лишь веру и покорность.

وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا
هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ
اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا

وَتَسْلِيمًا ﴿٢٢﴾

Всевышний сообщил о том, как повели себя истинные верующие, когда увидели, как на них надвигаются сонмы противников. Их сердцами также овладел страх, но они вспомнили о том, что Аллах сказал: «Или вы полагали, что войдете в Рай, не испытав того, что постигло ваших предшественников? Их поражали нищета и болезни. Они переживали такие потрясения, что Посланник и уверовавшие вместе с ним говорили: «Когда же придет помощь Аллаха?» Воистину, помощь Аллаха близка» (2:214).

Верующие воочию убедились в том, что обещание Аллаха и Его посланника было истинным, и это только приумножило веру в их сердцах и преданность Аллаху в делах. Затем Всевышний сообщил, что верующие не похожи на лицемеров, которые повернули вспять, когда увидели сонмища противников, и тем самым нарушили данную Аллаху клятву. Всевышний сказал:

(23) Среди верующих есть мужи, которые верны завету, который они заключили с Аллахом. Среди них есть такие, которые уже выполнили свои обязательства, и такие, которые еще ожидают, но никак не изменяют своему завету.

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا
عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ
حُبَّهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا

تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

Эти верующие исполнили свое обещание самым совершенным образом, всеми силами стремились снискать благоволение своего Господа и жертвовали своим жизнями, повинуваясь Его божественной воле. Среди них есть такие, которые сдерживают

ли свое обещание и достигли желанной цели. Одни из них погибли в сражении во имя Аллаха, а другие — умерли своей смертью, но до самого последнего вздоха продолжали выполнять свои обязанности и не изменили обещанию. Но есть среди них и такие, которые еще ожидают своего череда, то есть продолжают исправно выполнять свой долг и надеются умереть с твердой верой в душе. Они ни в какой мере не нарушают обещания, как это делают лицемеры и маловеры, то есть не убегают от своих обязанностей и не допускают упущений. Они являются настоящими мужчинами. А что касается всех остальных, то они могут иметь облик мужчин, но из-за своих качеств недостойны называться настоящими мужчинами.

(24) Это происходит для того, чтобы Аллах воздал правдивым за их правдивость и наказал лицемеров, если Он пожелает этого, или принял их покаяния. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

لَيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ
وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ إِن شَاءَ أَوْ
يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا
رَّحِيمًا

В Судный день Аллах вознаградит тех, кто был верен своему обещанию, за их правдивость в речах, праведность в делах и искренность во взаимоотношениях с Аллахом, а также за чистоту их помыслов и поступков. Всевышний сказал: «Это — день, когда правдивым людям принесет пользу их правдивость. Им уготованы Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно» (5:119).

Аллах предписал Своим рабам пройти через многочисленные трудности, испытания и потрясения для того, чтобы выявилась разница между правдивыми рабами и лжецами. Для правдивых рабов Господь приготовил щедрое вознаграждение, а для лицемеров, которые не сумели сохранить свою веру и праведность и нарушили данное Аллаху обещание, уготовано мучительное наказание.

Аллах покарает их, если увидит, что в их сердцах нет места добру. В таком случае Он лишит их Своего божественного руководства и оставит их без Своей поддержки. Если же Он смилостивится над ними, то поможет им раскаяться и вернуться в лоно правой веры. И очень часто все происходит именно так, потому что Аллах является Щедрым и Великодушным Властелином. Поэтому Он напомнил Своим рабам о Своих прекрасных именах, свидетельствующих о милости, добродетели и всепрощении Господа. Среди Его прекрасных имен — Прощающий и Милосердный. А это значит, что Он прощает Своих кающихся рабов, даже если они совершили во вред себе множество скверных грехов.

(25) Аллах вернул неверующих в ярости (или по причине их ярости), и они не обрели добра. Аллах избавил верующих от сражения. Аллах — Всесильный, Могуущественный.

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ
يَنَالُوا خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ
الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا

Союзники были яростны и решительны. Они собирались уничтожить мусульман и имели для этого достаточно сил. Более того, они были обольщены своей многочисленностью и своим единством и были убеждены в успехе. Они ликовали при виде своего огромного войска и боевого снаряжения. Но Всевышний Аллах обратил их в бегство и расстроил их коварные планы. Он наслал на них ураганный ветер, который разрушил их стан, снес их шатры, перевернул их котлы и вселил

в их сердца беспокойство и страх. Союзники обратились в бегство, но не могли скрыть своего гнева и разочарования. Битва у рва явилась ярчайшим примером того, как Аллах помогает Своим верующим рабам.

Аллах помог мусульманам выдержать осаду противника, а затем наслал на них ураганный ветер и воинственных ангелов, ведь среди Его прекрасных имен — Всесильный, Могуущественный. Всякий, кто воспротивится Его воле, непременно будет повержен, а всякий, кто обратится к Нему за помощью, одержит верх. Он творит все, что пожелает, и для Него нет ничего невозможного. Сила и могущество не принесут Его рабам никакой пользы, пока Он не соизволил помочь им.

(26) Он вывел из крепостей тех людей Писания, которые помогали им (союзникам), и вселил в их сердца страх. Одну часть их вы убили, а другую взяли в плен.

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِي
قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيقًا تَقْتُلُونَ
وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ﴿٢٦﴾

Речь идет об иудеях, которые помогали многобожникам в борьбе с посланником Аллаха и его сподвижниками. Аллах изгнал их из крепостей и отдал их в руки мусульман. Они даже не оказали сопротивления мусульманам, потому что Господь вселил в их сердца страх. Смирненные и униженные, иудеи покорились посланнику Аллаха, но за их коварство и предательство мусульмане казнили всех мужчин и пленили только женщин и детей.

(27) Он дал вам в наследство их землю, их дома, их имущество и землю, на которую вы даже не ступали. Аллах способен на всякую вещь.

وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ
وَأَرْضًا لَمْ تَطَّعُوهَا وَكَانَ اللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾

Все это досталось мусульманам в качестве военной добычи, а среди покоренных земель были земли, на которые ранее не ступала их нога, потому что иудеи очень гордились своими землями и никого не пускали ступать на них. Всевышний даровал правоверным владения и богатство иудеев и позволил мусульманам казнить одних и миловать других. Аллах властен над всем сущим. Его могущество не знает границ, и благодаря этому Он вершит судьбу Своих рабов так, как пожелает.

В этой суре Всевышний Аллах сообщил о судьбе иудейского племени Курейза, которое проживало в поселении, находящемся неподалеку от Медины. Когда посланник Аллаха переселился из Мекки в Медину, он предложил иудеям заключить с ним мирный договор. Иудеи отказались принять ислам, но заключили с посланником Аллаха мирный договор, согласно которому они продолжали исповедовать иудаизм, но обязались не воевать против мусульман.

Когда разгорелось сражению у рва, иудеи решили, что огромные полчища союзников непременно уничтожат посланника Аллаха и мусульман. Их предположения подтверждались лживыми заверениями старейшин некоторых племен. В результате они решили разорвать мирный договор с посланником Аллаха и перешли на сторону язычников.

Как мы уже отметили, Аллах оставил язычников без Своей поддержки и обратил их бегство. Тогда посланник Аллаха принял решение сразиться с иудея-

ми из племени Курейза. Мусульмане осадили их крепости, а когда иудеи сдались в плен, славный сподвижник Пророка, ﷺ, Саад б. Муаз предложил казнить всех мужчин, которые сражались на стороне язычников и пленить всех женщин и детей. Мусульмане так и поступили.

Это было одной из величайших милостей Аллаха по отношению к правоверным. Они воочию убедились в том, как Аллах отомстил изменникам, которые бросили в беде Его верующих рабов. Они казнили часть пленных и милости оставили остальных, и Всевышний Аллах ни на мгновение не оставил их без своей опеки и поддержки.

(28) О Пророк! Скажи своим женам: «Если вы желаете мирской жизни и ее украшений, то придите, и я наделю вас благами и отпущу красиво.

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ إِن كُنْتُمْ تُرِيدْنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾

Этот аят был ниспослан в связи с тем, что жены посланника Аллаха собрались вместе и стали просить его делать им богатые дары, на которые у него не было средств. Они в один голос продолжали упрямо настаивать на своей просьбе, и посланник Аллаха принял их поступок близко к сердцу. Он даже поклялся не вступать в близость со своими женами в течение одного месяца. Тогда Всевышний решил облегчить судьбу Своего посланника, возвысить его праведных жен и избавить их от всего, что может умалить их вознаграждение. Для этого Аллах повелел ему предложить своим женам сделать выбор между земными благами и Последней жизнью и сказать им: «Если вы жаждете только благополучия в мирской жизни и готовы ликовать при виде земных благ и гневаться при их отсутствии, то мне не нужны такие жены. Придите, и я одарю вас тем, что имею, и отпущу с добром. Мы расстанемся по-хорошему и не будем гневаться и ссориться, дабы не совершить неподобающих поступков».

(29) Но если вы желаете Аллаха, Его посланника и Последнюю жизнь, то Аллах приготовил творящим добро среди вас великую награду».

وَإِن كُنْتُمْ تُرِيدْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

Если же вы надеетесь обрести благоволение Аллаха и Его посланника и попасть в Райские сады, готовы не придавать значения богатству и нужде, радостям и бедам, будете довольствоваться тем, что вам дарует посланник Аллаха и не станете обременять его бесконечными просьбами, то знайте, что Аллах уготовил праведным из вас великое воздаяние.

Всевышний отметил, что они получают великое вознаграждение не потому, что являются женами посланника Аллаха, ﷺ, а благодаря своим праведным деяниям. Если же человек не совершает добрых дел, то его родства с посланником Аллаха, ﷺ, не достаточно для того, чтобы заслужить вознаграждение Всевышнего. Более того, это родство не принесет такому человеку никакой пользы. Пророк, ﷺ, сообщил своим женам о повелении Господа и предложил им сделать вы-

бор. Все жены Пророка, ﷺ, отдали предпочтение Аллаху, Его посланнику и Последней жизни, и ни одна из них усомнилась в правильности этого выбора. Да будет доволен ими Аллах!

Предложение сделать выбор между тленными мирскими благами и вечным райским наслаждением имело глубокий смысл. Во-первых, Аллах проявил заботу о Своем посланнике и избавил его от многочисленных просьб его жен.

Во-вторых, посланник Аллаха избавился от зависимости от своих жен и получил возможность делать им подарки тогда, когда пожелает. Всевышний сказал: **«На Пророке нет греха в том, что предписал для него Аллах»** (33:38).

В-третьих, Аллах уберет Своего посланника, ﷺ, от женщин, для которых прелести мирской жизни дороже, чем Аллах, Его посланник и счастье в Последней жизни.

В-четвертых, выбор пречистых жен Пророка, ﷺ, свидетельствует об их благонравии, праведности и страхе перед гневом Аллаха и Его посланника. Кроме того, Всевышний тем самым обязал жен Пророка никогда не сердиться на своего мужа, чтобы не сердить его и не навлечь на себя гнев его Господа и мучительное наказание.

В-пятых, Аллах подчеркнул превосходство жен Пророка и их высокое положение перед Аллахом, а также чистоту их помыслов и намерений. Воистину, они стремились обрести благоволение Аллаха и Его посланника и горели желанием попасть в Рай, а мирская жизнь и ее преходящие блага не имели для них никакого значения.

В-шестых, Аллах велел всем женам Пророка, которые сделали правильный выбор, готовиться к тому, что они поселятся в самых лучших райских обителях и будут женами Пророка в Последней жизни.

В-седьмых, Аллах пожелал, чтобы между Пророком Мухаммадом, ﷺ, и его женами были самые прекрасные и самые совершенные взаимоотношения. Он был самым совершенным из потомков Адама, и его жены должны были быть самыми лучшими и самыми совершенными. Поэтому Всевышний сказал: **«Скверные женщины — для скверных мужчин, а скверные мужчины — для скверных женщин, и хорошие женщины — для хороших мужчин, а хорошие мужчины — для хороших женщин»** (24:26).

В-восьмых, Аллах призвал жен посланника Аллаха, ﷺ, к неприхотливости и довольству самым малым. Благодаря этому качеству человеческая душа обретает покой и умиротворение, избавляется от алчности, беспокойства, грусти и печали.

В-девятых, Господь пожелал увеличить вознаграждение жен посланника Аллаха и возвысить их до ступеней, на которые прежде не восходила ни одна женщина. Именно поэтому Он ниспослал два последующих аята.

(30) О жены Пророка! Если кто из вас совершит явную мерзость, то ее мучения будут удвоены. Это для Аллаха легко.

يَنْسَاءَ النَّبِيِّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ
بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَّفُ لَهَا
الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۖ وَكَانَ ذَٰلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

Всевышний сообщил, что если они будут ослушаться Аллаха и совершат явную мерзость, то наказание им будет удвоено. Тем самым Он предостерег жен посланника Аллаха от совершения грехов и побудил благодарить своего Всевышнего Господа.

(31) А ты из вас, которая будет покорна Аллаху и Его посланнику и будет поступать праведно, Мы одарим двойным вознаграждением, и Мы приготовили для нее щедрый удел.

﴿ وَمَنْ يَقْنَتْ مِنْكُمْ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ
وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتِهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ
وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴾

Каждая из жен Пророка до самого последнего вздоха оставалась покорна Аллаху и Его посланнику и совершала богоугодные дела, благодаря чему их награда в Последней жизни ни у кого не вызывает сомнения.

(32) О жены Пророка! Вы не таковы, как любая другая женщина. Если вы богобоязненны, то не проявляйте нежности в речах, дабы не возжелал вас тот, чье сердце поражено недугом, а говорите достойным образом.

يٰۤاَيُّهَا النِّسَاءُ اَلنَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاٰحَدٍ مِّنَ
النِّسَاءِ اِنَّ اَتْقٰىتُنَّ فَلَآ تَخْضَعْنَ
بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِى فِى قَلْبِهٖ
مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿٣٢﴾


Это — обращение ко всем супругам посланника Аллаха, ﷺ. Всевышний поведал им о том, что если они будут праведны и будут бояться Аллаха, то превзойдут всех остальных женщин. Повинуясь повелению Господа, жены Пророка Мухаммада, ﷺ, использовали все возможности для того, чтобы достичь совершенства в набожности и богобоязненности.

Для того чтобы они лучше блюли свою набожность и добропорядочность, Всевышний повелел им остерегаться всех поступков, подталкивающих человека к совершению греха. Он запретил им быть излишне любезными с посторонними мужчинами, чтобы не соблазнять людей, сердца которых поражены недугом, то есть которые испытывают влечение к совершению грехов. Такие люди всегда готовы совершить скверный поступок, и порой для этого бывает достаточно малейшего толчка. А причина этого в том, что их сердца поражены недугом. Они совершенно не похожи на тех, чьи сердца избавлены от подобного недуга, благодаря чему они не испытывают влечения к совершению грехов, не склоняются к послушанию Аллаха и не поддаются искушению. Пораженные сердца не в состоянии вынести то, что без особого труда переносят здоровые сердца. Они легко поддаются соблазну и не способны противостоять самым незначительным факторам, подталкивающим человека к совершению грехов.

Опираясь на этот аят, богословы пришли к заключению, что все поступки, приводящие к совершению греха, также запрещаются шариатом Всевышнего. Любезный разговор между посторонними женщиной и женщиной сам по себе не является грехом, однако религия Аллаха запрещает подобные разговоры в связи с тем, что они подталкивают человека на совершение греха. Поэтому женщинам не дозволено говорить с посторонними мужчинами нежным и обольстительным голосом.


Для того чтобы никто ошибочно не предположил, что женщины должны разговаривать с посторонними мужчинами грубо и неуважительно, Всевышний велел им говорить богоугодные слова, то есть быть вежливыми и учтивыми, но не позволять себе соблазнять мужчин своим голосом.

Обратите внимание на то, что Всевышний не запретил женщинам быть вежливыми с посторонними мужчинами, а запретил им говорить с ними соблазнительным голосом. Именно такой голос и такие речи вызывают в мужчинах вле-

чение к женщине. Если же женщина ведет себя учтиво и не соблазняет мужчин своим голосом и поведением, то в этом нет ничего зазорного. Более того, вежливость может быть проявлением величия и чувства собственного достоинства. Такое поведение женщины не вызывает в собеседнике постыдных желаний. Поэтому Аллах похвалил Своего посланника, ﷺ, за его кротость и вежливость: «По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним» (3:159). А пророкам Мусе и Харуну Господь повелел: «Ступайте к Фараону вдвоем, ибо он преступил границы дозволенного.  Говорите с ним мягко, быть может, он прислушается к нападению или устрашится» (20:43–44).

Аллах повелел Своим рабам охранять свои половые органы от греха и остерегаться прелюбодеяния и сообщил, что сердца людей, которые легко склоняются к совершению греха, поражены недугом. Поэтому каждый человек, который при виде женщины или при разговоре с ней испытывает к ней влечение, должен знать, что его сердце поражено этим скверным недугом. Он должен бороться с этим недостатком, противиться своим порочным желаниям, всеми силами стремиться очистить от них свою душу и просить Аллаха помочь ему и уберечь его от греха. Только так человек может оградить себя от неповиновения Аллаху и прелюбодеяния.

(33) Оставляйтесь в своих домах, не наряжайтесь так, как наряжались во времена первого невежества, совершайте намаз, раздавайте закят и повинуйтесь Аллаху и Его посланнику. О обитатели дома, Аллах желает лишь излечить вас от скверны и очистить вас полностью.

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ
تَبْرُجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ
الصَّلَاةَ وَآتَيْنَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ
لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ
الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا 

Не покидайте своих домов, потому что оставаться в своем доме для женщины всегда безопаснее и лучше. Не выходите из своих домов принаряженными и умащенными благовониями, как это делали в доисламские времена невежества язычницы, которые были лишены света знаний и веры. Всевышний повелел мусульманкам придерживаться этих предписаний для того, чтобы предотвратить зло и порок, которые могут распространиться на земле, если они не будут выполнять этих повелений Господа.

Затем Аллах повелел им быть покорными своему Господу, совершать намаз и выплачивать закят. Он особо выделил именно намаз и закят, потому что они являются самыми великими и самыми славными обрядами поклонения. Каждый человек обязан исправно совершать их и даже нуждается в этом. Совершая намаз, человек демонстрирует искренность своей веры в Аллаха, а выплачивая закят, он помогает нуждающимся рабам Господа. После этого повеления Всевышний еще раз приказал им во всем повиноваться Аллаху и Его посланнику, и этот приказ распространяется на все обязательные и необязательные предписания религии.

Затем Всевышний обратился к членам семьи Пророка Мухаммада, ﷺ, и сказал: «О члены семьи Пророка! Аллах желает охранить вас от скверны и очистить вас всецело. Он ниспосылает вам свои повеления и запреты для того, чтобы очис-

тить вас от зла, скверны и пороков и сделать вас пречистыми созданиями. Посему возносите хвалу своему Господу и благодарите Его за ниспосланные вам повеления и запреты, соблюдая которые вы не приобретете ничего, кроме пользы и добра. Воистину, Аллах не желает поставить вас в затруднительное положение, а лишь хочет очистить ваши души, украсить вас благородным нравом, сделать ваши деяния праведными и благодаря этому увеличить ваше вознаграждение».

(34) И поминайте то, что читается в ваших домах из аятов Аллаха и мудрости. Воистину, Аллах — Проницательный (или Добрый), Ведающий.

وَأَذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ
مِنَ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ
كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿٣٤﴾

А поскольку совершение праведных дел и избавление от грехов невозможно без истинных знаний, Всевышний повелел женам Пророка постигать знания и разъяснил им, как они должны делать это. Под аятами в этом откровении подразумевается Священный Коран, а под мудростью — хадисы посланника Аллаха, раскрывающие тайны последнего Небесного Писания. А поминает их надлежащим образом только тот, кто читает их, размышляет над их истинным смыслом, вникает в содержащиеся в них предписания и соблюдает их. Воистину, Аллах — Проницательный, Добрый, Ведающий. Ему известны самые тайные начинания и самые сокровенные помыслы. Ни одна тайна на небесах и на земле не сокрыта от Него, как и не сокрыты от Него тайные и явные деяния Его рабов. Все это должно подталкивать людей к искреннему служению Аллаху и совершению благих дел втайне от чужих взоров и в надежде на вознаграждение одного только Аллаха.

Кроме того, Всевышний добр к своим творениям. Он указывает им путь к добру и оберегает их от зла, однако они не в силах ощутить это. Он ниспосылает им пропитание и благосостояние, однако они не видят этого. Он повелевает им делать то, что им не всегда нравится, но они не знают, что именно этот путь приводит человека к самым высоким ступеням.

(35) Воистину, для мусульман и мусульманок, верующих мужчин и верующих женщин, покорных мужчин и покорных женщин, правдивых мужчин и правдивых женщин, терпеливых мужчин и терпеливых женщин, смиренных мужчин и смиренных женщин, подающих милостыню мужчинам и подающих милостыню женщинам, постящихся мужчинам и постящихся женщинам, хранящих целомудрие мужчины и хранящих целомудрие женщины и часто поминающих Аллаха мужчины и женщины, Аллах уготовил прощение и великую награду.

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِ
وَالْقَنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ
وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَشِيعِينَ
وَالْخَشِيعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ
وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ
وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ
وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ
كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ
مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

После того как упоминания о том, что супруги посланника Аллаха не похожи на остальных женщин и что их вознаграждение или наказание будет умножено, Всевышний Аллах упомянул о судьбе остальных верующих женщин и подчеркнул, что они получают вознаграждение наряду с мужчинами. Это вознаграждение уготовлено мусульманам и мусульманкам, которые душой и телом придерживаются законов Всевышнего, имеют правильные религиозные убеждения, выполняют повеления Аллаха и Его посланника, ﷺ, говорят правдивые речи и совершают праведные дела, терпеливо встречают трудности и несчастья, проявляют смирение и покорность перед Аллахом во время молитв и во всех других начинаниях, раздают обязательные и необязательные пожертвования, избегают прелюбодеяния и всех приводящих к нему грехов, а также часто поминуют Аллаха, особенно перед восходом и закатом солнца и после обязательных намазов. А кто обладает прекрасными качествами, имеет правильные исламские убеждения, говорит правдивые слова, совершает праведные дела, приносит пользу себе и окружающим и избегает злых и скверных деяний, тот душой и телом придерживается всех предписаний религии и является добродетельным и верующим мусульманином.

Такие люди своими хорошими деяниями искупают совершенные ими грехи, благодаря чему заслуживают прощения Господа. Однако наряду с прощением им также уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Это — великое вознаграждение, обо всех прелестях которого не известно никому, кроме Всевышнего Дарителя. Господи, сделай нас в числе этих праведников!

(36) Для верующего мужчины и верующей женщины нет выбора при принятии ими решения, если Аллах и Его посланник уже приняли решение. А кто ослушается Аллаха и Его посланника, тот впал в очевидное заблуждение.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى
 اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ
 الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ
 وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا

Всякий, кто украсил себя правой верой, должен всеми силами стараться снискать благоволение Аллаха и Его посланника и сторониться всего, что может вызвать гнев Аллаха и Его посланника. Правовверные обязаны выполнять все предписания религии и избегать грехов. Им не подобает размышлять над тем, стоит ли придерживаться предписаний Корана и Сунны или нет. Они обязаны любить Пророка Мухаммада, ﷺ, сильнее, чем любят самих себя, и не ставить свои низменные желания превыше повелений посланника Аллаха, ﷺ. А всякий, кто ослушается Аллаха и Его посланника, пребывает в явном заблуждении. Такой человек отказывается от прямого пути, следуя которым человек обретает милость Аллаха, и отдает предпочтение заблуждению, которое обрекает человека на мучительное наказание.

Таким образом, Всевышний вначале упомянул о причине, которая заставляет мусульман повиноваться Аллаху и Его посланнику, и этой причиной является их вера, а затем упомянул о причине, которая удерживает их от неповиновения. А этой причиной является опасение оказаться в числе заблудших, которых ожидает возмездие и лютая кара.

(37) Вот ты сказал тому, кому Аллах оказал милость и кому ты сам оказал милость (Зейду, сыну Харисы): «Удержи свою жену

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ

при себе и побойся Аллаха». Ты скрыл в своей душе то, что Аллах сделает явным, и ты опасался людей, хотя Аллах больше заслуживает того, чтобы ты опасался Его. Когда же Зейд удовлетворил с ней свое желание (вступил с ней в половую близость или развелся с ней), Мы женили тебя на ней, чтобы верующие не испытывали никакого стеснения в отношении жен своих приемных сыновей после того, как те удовлетворят с ними свое желание. Веление Аллаха обязательно исполняется!

مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَحْتَى النَّاسَ وَاللَّهُ
أَحَقُّ أَنْ تَخْشَهُ فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ
مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ
عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ
أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا
وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا

Всевышний Аллах ниспослал этот аят для того, чтобы все правоверные поняли, что приемные дети ни коим образом не должны приравниваться к их кровным детям и что приемный отец может жениться на бывшей жене своего приемного сына. Однако арабы часто усыновляли детей и не делали никакой разницы между приемными и родными детьми, и только значительное событие могло изменить укоренившиеся в их сознании представления. Поэтому Всевышний захотел, чтобы посланник Аллаха, ﷺ, положил конец этим ошибочным представлениям словом и делом. Когда же Аллах намеревается претворить в жизнь какое-либо начинание, Он создает для него предпосылки и причины.

Задолго до начала пророчества Пророк Мухаммад, ﷺ, усыновил Зейда, сына Харисы. Люди стали звать его Зейдом, сыном Мухаммада, но когда был ниспослано повеление звать приемных детей по именам их кровных отцов, мусульмане вновь стали звать его Зейдом, сыном Харисы. Он был женат на двоюродной сестре посланника Аллаха — Зейнаб бт. Джахш. По воле Аллаха их брак оказался недолговечным, и Зейд пришел к посланнику Аллаха, ﷺ, просить разрешения на развод с Зейнаб. Тогда посланник Аллаха, ﷺ, подумал, что если Зейд разведется с ней, то он непременно женится на ней.

Всевышний напомнил об этом событии Своему посланнику и отметил, что Он облагодетельствовал Зейда правой верой и набожностью, а Пророк, ﷺ, освободил его от рабства и указал ему путь к спасению от Адского Огня. Когда Зейд обратился к посланнику Аллаха, ﷺ, тот дал ему искренний и добрый совет, несмотря на то, что Зейнаб хотела выйти замуж за Пророка, ﷺ, да и он сам подумывал об этом. Он сказал: «Не разводишься с ней и терпеливоноси все, что происходит между вами, будь богобоязнен как во взаимоотношениях со своей женой, так и во всех остальных делах. Твоя богобоязненность поможет тебе быть терпеливым и обяжет тебя к этому».

О Мухаммад! Ты никому не говорил о том, что собираешься жениться на Зейнаб, если Зейд окончательно разведется с ней, и ты опасался того, что людям станет известно о твоих помыслах, но бояться следует не людей, а Всевышнего Аллаха. Страх перед Господом помогает вам обрести всякое добро и избавиться от всякого зла. Когда же Зейд решил на развод и расстался с Зейнаб, Мы женили тебя на ней. А поступили Мы так, чтобы верующим было дозволено жениться на бывших женах своих приемных сыновей. В этом — великая мудрость и великая польза, ибо верующие всегда будут помнить о том, как ты взял в жены жену Зейда б. Харисы, которого долгие годы называли твоим сыном. Однако жениться на женах приемных сыновей дозволено только после того, как те окончательно разведутся. Веление Аллаха претворяется неукоснительно, и ничто не должно препятствовать этому.

Из историй, которая послужила причиной ниспослания этих коранических аятов, можно сделать много полезных выводов.

- Всевышний отметил превосходство Зейда б. Харисы. Это превосходство выражается в том, что Аллах назвал его в Священном Коране по имени и не удостоил этой чести ни одного другого сподвижника Пророка Мухаммада. Кроме того, Аллах сообщил о том, что Он облагодетельствовал Зейда, то есть даровал ему веру и сделал его одним из мусульман. Это означает, что Господь назвал Зейда верующим мусульманином, который верен религии как душой, так и телом. Милость, о которой идет речь в этом аяте, несомненно является особой милостью, которой Аллах одаряет Своих верующих рабов. В противном случае нет смысла в том, что Аллах особо отметил Свою милость по отношению к нему.
- Всевышний напомнил о том, что освобожденный раб должен быть благодарен человеку, который освободил его от рабства.
- Мусульманам разрешается жениться на бывших женах своих приемных сыновей.
- Аллах наглядно показал мусульманам, что обучение людей на собственном примере, которое к тому же дополняется словесным разъяснением, приносит гораздо больший результат, чем просто словесные разъяснения. Призывы к истине, подкрепленные праведными поступками проповедника, подобны свету, озаренному еще большим светом.
- Аллах сообщил о том, что Пророк, ﷺ, скрывал от людей чувства, которые он испытывал к Зейнаб, а это значит, что человек, влюбленный в чужую жену, не совершает греха, если он удерживает себя от совершения недозволенных поступков. На нем также нет греха, если он надеется жениться на своей возлюбленной в случае, если ее муж решит развестись с ней. Однако он не имеет права подталкивать супругов на развод и пытаться разлучить их. Именно поэтому Пророк, ﷺ, скрывал свои истинные чувства.
- Поведение посланника Аллаха, ﷺ, свидетельствует о том, что он исправно выполнил свою миссию и донес до человечества откровение целиком. Он не утаивал от людей ничто из божественного откровения, даже если Аллах порицал его за тот или иной поступок. Это является доказательством того, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был истинным посланником Аллаха, ﷻ, который проповедовал божественное учение и не стремился благодаря этому знанию возвыситься над остальными людьми.
- Искренность Посланника, ﷺ, при обращении к нему за советом свидетельствует о том, что верующий, к которому обращаются за советом, обязан дать тот совет, который он считает самым полезным и самым правильным для своего брата, даже если такой поступок может пойти во вред его собственным интересам, целям и желаниям.
- Посланник, ﷺ, посоветовал всем супругам, которые собираются развестись, постараться сохранить брак всеми возможными способами, ибо сохранение семьи лучше развода.
- Всевышний Аллах велел людям бояться своего Господа сильнее, чем Его рабов.
- Аллах определил судьбу матери правоверных Зейнаб и выдал ее замуж за Своего посланника, ﷺ, без помолвки и бракосочетания в присутствии свидетелей. Зейнаб всегда очень гордилась этим перед остальными женами посланника Аллаха, ﷺ, и говорила: «Вас выдали замуж ваши родственники, а меня выдал замуж Сам Аллах из-за семи небес».
- История Зейнаб убедительно подтвердила, что никто не имеет права жениться на замужней женщине и даже предпринимать для этого какие-либо уси-

лия, пока муж окончательно не разведется со своей женой. А окончательный развод наступает только по окончании срока идда, в течение которого разведенная жена продолжает принадлежать своему мужу и находиться в его власти, даже несмотря на то, что муж в этом случае не обладает всеми правами на разведенную жену.

(38) На Пророке нет греха в том, что предписал для него Аллах. Таково было установление Аллаха для тех, которые жили прежде. Веление Аллаха является решением предопределенным.

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا
فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ
خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا
مُقَدَّرًا ﴿٣٨﴾

Всевышний избавил Посланника, ﷺ, от обвинений тех, кто порицает его за многоженство. Воистину, эти обвинения безосновательны, потому что посланник Аллаха, ﷺ, не несет ответственности за то, что Аллах разрешил ему жениться на нескольких женщинах. Таково было предписание Господне и для прежних пророков и посланников. Воистину, Его веление непременно исполняется.

(39) Они передали послания Аллаха и боялись Его и не боялись никого, кроме Аллаха. Довольно того, что Аллах ведет счет.

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ
وَيَخْشَوْنَ اللَّهَ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ
وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٣٩﴾

Затем Аллах поведал о качествах посланников, которые жили прежде. Они читали рабам Аллаха удивительные стихи Священных Писаний, показывали им доказательства существования и могущества Господа, призывали их встать на прямой путь. При этом они боялись только одного Аллаха и никого не боялись наряду с Ним. Все это означает, что обязанностью каждого пророка было призывать людей на путь истинной религии и страшиться Господа, исправно выполняя Его повеления и не нарушая Его запретов. Достаточно того, что Аллах следит за всеми деяниями Своих рабов и призовет их к ответу. Из этих слов ясно, что Аллах ведает о поступках Своего посланника и что жениться на нескольких женах было разрешено и предыдущим пророкам.

(40) Мухаммад — не отец кого-либо из ваших мужей, а посланник Аллаха и печать пророков (или последний из пророков). Аллах знает о всякой вещи.

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ
وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٤٠﴾

Это — обращение ко всем мусульманам и намек на то, что Зейд б. Хариса не был сыном посланника Аллаха, ﷺ. Этот аят носит общий характер и отвергает как кровное, так и приемное отцовство Пророка Мухаммада, ﷺ. Однако ранее мы отметили, что посланник Аллаха, ﷺ, считается отцом всех правоверных, а его жены — матери правоверных. А для того, чтобы мусульмане не отрицали подобное отцовство Пророка Мухаммада, Всевышний Аллах сообщил о том, что Мухаммад был посланником Аллаха и последним пророком, ﷺ. Каждый мусульманин

обязан повиноваться ему и следовать его путем, верить ему и руководствоваться его наставлениями, а также любить его сильнее, чем кого бы то ни было иного. Пророк, ﷺ, был настолько искренним и добрым наставником, что относился к правоверным так, как отец относится к своим детям.

Что же касается Аллаха, то Он ведает о всяком творении. Его божественное знание охватывает все сущее, и Он лучше всех знает тех, кому можно доверить божественное откровение, и тех, кто достоин божественной милости.

(41) О те, которые уверовали! Поминайте Аллаха многократно

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا
كَثِيرًا ﴿٤١﴾

(42) и славьте Его утром и перед закатом.

وَسَبِّحْهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾

Всевышний повелел верующим часто поминать, возвеличивать, прославлять и восхвалять своего Господа и говорить прекрасные слова, которые могут приблизить человека к своему Господу. Поэтому мусульмане должны поминать Аллаха перед восходом и закатом солнца, после пяти обязательных намазов, во время несчастий и перед благими начинаниями, и это — самое малое из того, что должен делать верующий для того, чтобы исправно выполнять это предписание Всевышнего, ибо раб Аллаха должен поминать своего Господа каждый миг и в любом положении. Поминание Аллаха — это поклонение, которое человек может выполнять даже тогда, когда отдыхает. Оно помогает верующему лучше познать Господа и еще сильнее возлюбить Его, а также помогает ему обрести великое благо и уберечь язык от скверных и неподобающих речей. А лучше всего поминать Аллаха в начале и конце дня, перед восходом и закатом солнца. Это время является славным и благословенным, и любое начинание в это время дается без особого труда.

(43) Он — Тот, Кто благословляет вас, и Его ангелы также благословляют вас, чтобы вывести вас из мраков к свету. Он милосерден к верующим.

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ
لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ﴿٤٣﴾

(44) В тот день, когда они встретят Его, их приветствием будет слово: «Мир!» Он уготовил для них щедрую награду.

وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٤٤﴾
تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۗ وَأَعَدَّ
لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ﴿٤٥﴾

По Своей доброте и милости Аллах благословляет верующих, а также велит ангелам благословлять верующих мусульман и молиться за них. Благодаря этому обитатели небес просят Его вывести людей из тьмы грехов и невежества к свету веры и истинного знания. Ангелы, которые несут на себе Трон Милосердного, и ангелы, которые их окружают, призывают к Нему со словами: «Господь наш! Ты объял всякую вещь милостью и знанием. Прости же тех, которые раскаялись и последовали Твоим путем, и защити их от мучений в Аду. ﷻ Господь наш! Введи их в сады Эдема, которые Ты обещал им, а также праведников из числа их отцов, супруг и потомков. Воистину, Ты — Могущественный, Мудрый. ﷻ Защити их от грехов, ведь только тот, кого Ты защитишь в тот день от грехов, будет помилован Тобой. Это и есть великое преуспеяние» (40:7–9).

Подобная забота Аллаха о Своих верующих рабах является Его величайшей милостью по отношению к ним и обязывает их больше благодарить Его и чаще поминать Его. Такова милость, которой Он осеняет правоверных в мирской жизни, а что касается жизни будущей, то в ней правоверных ожидает самое прекрасное и самое славное вознаграждение. Они будут счастливы от того, что сумели снискать благоволение своего Господа. Они будут восхищаться Его приветствиями и наслаждаться Его удивительными речами, получают право взглянуть на Его божественный Лик и будут упиваться великим вознаграждением, вся прелесть которого неизвестна никому, кроме Всевышнего Дарителя.

(45) О Пророк! Мы отправили тебя свидетелем, добрым вестником и предостерегающим увещателем,

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا
وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا

(46) призывающим к Аллаху с Его дозволения, и освещающим светочем.

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا
مُنِيرًا

Аллах сообщил о некоторых качествах Пророка Мухаммада, ﷺ, каждое из которых являются целью, основой и сутью любого пророческого послания. Во-первых, Господь отправил его свидетелем, то есть в День воскресения Посланник, ﷺ, будет свидетельствовать обо всех добрых и злых делах своих последователей. Всевышний сказал: «Мы сделали вас общиной, придерживающейся середины, чтобы вы свидетельствовали обо всем человечестве, а Посланник свидетельствовал о вас самих» (2:143); «Что же произойдет, когда Мы приведем по свидетельству от каждой общины, а тебя приведем свидетелем против этих?» (4:41). Пророк Мухаммад, ﷺ, будет справедливым свидетелем, и его свидетельство будет принято во внимание.

Во-вторых и в-третьих, Господь отправил его добрым вестником и предостерегающим увещателем. Чтобы лучше понять суть этой миссии, мы должны знать, кого должен был радовать и предостерегать посланник Аллаха, ﷺ, чем он должен был обрадовать и от чего должен был предостеречь людей, а также каким образом люди могут обрести то желанное и избежать того неприятного, о котором он сообщил.

Что касается благой вести, то Пророк Мухаммад, ﷺ, обрадовал ею богобоязненных правоверных, которые уверовали в Аллаха и Его посланника, совершают добрые дела и избегают грехов. В этой жизни их ожидают земные блага и духовное умиротворение, которые они получают в воздаяние за свою веру и богобоязненность. А в Последней жизни их ожидает вечное райское блаженство. Каждый верующий должен более подробно изучить, какие деяния он должен совершать, какими качествами он должен обладать и какое вознаграждение ожидает его в том случае, если он исправно выполнит свои обязанности.

А что касается увещания и предостережения, то оно обращено в адрес невежественных и несправедливых грешников, которых в земной жизни ожидает справедливое наказание, а в Последней жизни — долгие и мучительные муки в Адском Пламени. Обо всем этом более подробно сообщил Всевышний Аллах в Коране, а посланник Аллаха — в пречистой Сунне.

В-четвертых, Аллах отправил его проповедником, зовущим людей на путь великого Господа. Посланник Аллаха, ﷺ, исправно выполнял свою миссию, пробуждал в людях стремление к милости Господа, учил их поклоняться своему Создателю и разъяснял им обряды поклонения, ради которого Аллах сотворил человечест-

во, помогал им познать своего Господа и Его безупречные качества, очищал их умы от ложных и неподобающих представлений об Аллахе. Он проповедовал правую веру самым прекрасным и правильным образом, стремился выполнить все свои обязанности перед Господом и перед каждым из Его творений и делал все это искренне ради Аллаха, а не ради собственной славы, как это делают многие заблудшие проповедники. А удалось это Пророку Мухаммаду, ﷺ, благодаря дозволению Господа, Который оказал ему милость, благословил его дело и предопределил его успех.

В-пятых, Аллах сделал его ярким светильником. Люди, лишённые божественного руководства, находятся в беспросветной мгле. Они лишены света, который мог бы осветить им путь к счастью и спасению, и знания, благодаря которому они могли бы выйти из заблуждения. Именно в таком положении находилось человечество до пришествия Пророка Мухаммада, ﷺ, который по воле Аллаха осветил мир светом истины, сокрушил невежество и указал заблудшему человечеству прямой путь к спасению. Праведники, которые избрали для себя этот прямой путь, последовали по нему вслед за посланником Аллаха, ﷺ. Благодаря этому они научились отличать добро от зла и счастливых людей от несчастных и научились познавать своего Господа посредством Его совершенных качеств, похвальных деяний и мудрых повелений.

(47) Сообщите же верующим благую весть о том, что для них у Аллаха есть великая милость.

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ
فَضْلًا كَبِيرًا ﴿٤٧﴾

В этом откровении упомянуты люди, заслуживающие благой вести. Это — верующие, которые уверовали и совершают праведные дела. Праведные дела всегда подразумеваются, если в коранических аятах вера упоминается в отдельности.

Всевышний также упомянул здесь о том, что является предметом этой благой вести. Это — великая милость, оценить которую в полной мере не в состоянии ни одно творение. Одаряя рабов этой великой милостью, Аллах дарует им Свою помощь и поддержку в мирской жизни, наставляет их сердца на прямой путь, прощает им грехи, избавляет их от печалей, умножает их богатство, радует их многочисленными благами, проявляет к ним благосклонность, награждает их щедрой наградой, избавляет их от своего гнева и спасает от лютого наказания. Все это вдохновляет верующих на искреннее служение своему Господу и усиливает их стремление следовать прямым путем. Именно поэтому людям следует напоминать о вознаграждении, которое Аллах уготовил для праведных верующих. Наряду с этим, нужно побуждать людей сторониться грехов и устрашать их наказанием, которое ожидает ослушников и грешников.

Однако среди людей всегда есть нечестивцы, готовые сделать все для того, чтобы помешать посланникам Аллаха и их верным последователям проповедовать Его религию. Это — лицемеры, которые демонстрируют свою преданность религии, а в душе остаются неблагодарными грешниками, а также неверующие, которые не скрывают своей вражды и своего неверия. Поэтому далее Аллах запретил Своему посланнику, ﷺ, повиноваться этим врагам и предостерег его от заблуждения:

(48) Не подчиняйся неверующим и лицемерам, оставь причиняемые ими страдания и уповай на Аллаха. Довольно того, что Аллах является Попечителем и Хранителем!

وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ
أَذْنَهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى
بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٤٨﴾

Не подчиняйся неверующим и лицемерам, если они попытаются отвести тебя от прямого пути. Но это не дает тебе права обижать их, посему забудь об их обидах. Быть может, тогда они захотят обратиться в ислам или хотя бы прекратят борьбу с религией Аллаха и ее приверженцами. Для того чтобы уберечься от своих противников и довести до конца начатое дело, полагайся на Аллаха. Если ты вверишь свою судьбу в Его руки, то Он облегчит для тебя даже самые трудные начинания.

(49) О те, которые уверовали! Если вы вступаете в брак с верующими женщинами, а затем объявляете им развод до того, как вы коснулись их, то они не обязаны перед вами выжидать срок. Одарите их и отпустите их красиво.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ
الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ
أَنْ تَمْسُوهُنَّ ۖ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ
مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمَنْعُوهُنَّ
وَسَرَّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٤٩﴾

Всевышний сообщил верующим, что если они дают развод верующим женщинам до того, как вступили с ними в интимную близость, то разведенные жены не обязаны выдерживать срок идда до нового замужества. Для того чтобы утешить разведенных жен, Аллах повелел мужьям одаривать их мирскими благами и расставаться с ними без тяжбы, споров, брани, взаимных притязаний и тому подобного.

Опираясь на этот аят, богословы утверждают, что развод считается действительным только в том случае, если он объявляется после бракосочетания. Если же муж объявил о разводе до бракосочетания, то такой развод считается недействительным. Также недействительным считается условие, которое ставит мужчина своей будущей жене, обещая развестись с ней в случае нарушения ею этого условия.

А поскольку развод, подразумевающий окончательное расставание супругов, действителен только после бракосочетания, то все это в еще большей мере относится к языческому обряду расставания с женой, при котором язычники приравнивали жену к матери, и клятвенному обещанию не вступать в женой в интимную близость. И хотя между мусульманскими богословами существует разногласие по последнему вопросу, это мнение является наиболее достоверным.

Этот аят также свидетельствует о том, что развод разрешается мусульманским шариатом. Обращаясь к мужьям, которые объявили развод своим женам, Всевышний назвал их верующими и не упрекнул их за подобный поступок. Развод можно объявлять до того, как муж вступил в интимную близость со своей женой. Об этом же говорится и в другом кораническом откровении: **«На вас не будет греха, если вы разведетесь с женами, не коснувшись их и не установив для них обязательное вознаграждение (брачный дар)»** (2:236). В этом случае разведенная жена не обязана выдерживать перед своим мужем срок идда до нового замужества и может выйти замуж сразу после того, как получит развод. Между мусульманскими богословами существует разногласие по поводу того, что же подразумевается под арабским глаголом «масса», который означает «прикасаться», «затрагивать», «познавать женщину». В русском тексте этот глагол переведен «разделить ложе». Существует мнение, что речь идет непосредственно об интимной близости. Однако многие ученые и праведные халифы говорили о том, что

под этим подразумевается даже простое уединение. Последнее мнение является более достоверным, поэтому разведенная женщина обязана выдерживать срок идда до нового замужества, даже если она не вступала в интимную близость со своим мужем, а всего лишь уединилась с ним.

Что касается материального обеспечения жен, разведенных до того, как муж уединился с нею, то его количество зависит от благосостояния мужа. Богатый муж должен сделать разведенной жене богатый подарок, а бедный муж должен одарить разведенную жену в соответствии со своими возможностями. Все это касается тех случаев, когда супруги еще не договорились о размере брачного дара (махра), который муж обязан выплатить жене при вступлении в брак. Если же его размер уже определен, то жене, разведенной до того, как муж уединился с нею, достается его половина. Разводящиеся супруги должны расставаться по-хорошему и говорить друг другу добрые слова, и при этом не имеет значения, уединился муж со своей женой или нет. Если же супруги не хотят расставаться по-хорошему, то это чревато скверными последствиями, взаимными оскорблениями и обидами.

А что касается срока идда, в течение которого разведенная жена не имеет права выходить замуж, то это является обязанностью жены перед мужем. Об этом свидетельствуют слова Всевышнего «...то они не обязаны перед вами выжидать срок». Срок идда также обязаны выдерживать овдовевшие женщины. От этой обязанности освобождаются только разведенные жены, с которыми их мужья еще не уединились.

(50) О Пророк! Мы сделали для тебя дозволенными твоих жен, которым ты уплатил их вознаграждение, и невольниц, которыми овладела твоя десница и которыми Аллах одарил тебя, а также дочерей твоих дядей со стороны отца, дочерей твоих теток со стороны отца, дочерей твоих дядей со стороны матери, дочерей твоих теток со стороны матери, которые переселились вместе с тобой, а также любую верующую женщину, которая подарит себя Пророку, если Пророк захочет жениться на ней. Последнее дозволено только тебе, но не другим верующим. Мы знаем, что Мы предписали им относительно их жен и невольниц, которыми овладели их десницы. Тебе сделаны исключения для того, чтобы ты не испытывал никакого стеснения. Аллах — Прощающий, Милосердный.

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّا اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ
الَّتِي ءَاتَيْتَ اُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ
يَمِينُكَ مِمَّا اَفَاءَ اللّٰهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ
عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالَكَ
وَبَنَاتِ خَالَتِكَ الَّتِي هَا جَرْنَ مَعَكَ
وَاَمْرًاۙءًا مُّؤْمِنَةًۢ اِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ
اِنْ اَرَادَ النَّبِيُّ اَنْ يَّسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً
لَّكَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَۙ قَدْ عَلِمْنَا مَا
فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا
مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ
عَلَيْكَ حَرَجٌۢ وَّكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا

رَحِيْمًا ﴿٥٠﴾

Всевышний напомнил о своих мудрых предписаниях, часть которых распространяется на Пророка Мухаммада, ﷺ, и остальных верующих, а другая часть была предназначена только для Пророка, ﷺ. Аллах разрешил Своему посланнику

и всем правоверным мусульманам вступать в интимную близость с женами, которым они уплатили брачный дар, а также с невольницами, которых они пленили на войне с неверующими. Невольницами являются захваченные в плен рабыни и свободные женщины, как замужние, так и незамужние.

Всевышний также разрешил Своему пророку, ﷺ, и правоверным мусульманам жениться на двоюродных сестрах, то есть дочерях дядей со стороны отца, дочерях дядей со стороны матери, дочерях теток со стороны отца и дочерях теток со стороны матери. Посланник Аллаха, ﷺ, мог жениться только на тех двоюродных сестрах, которые переселились вместе с ним в Медину. Согласно наиболее достоверному толкованию этого аята, это ограничение касалось только Пророка Мухаммада, ﷺ. Двоюродные сестры — ближайшие родственницы, на которых дозволено жениться правоверным. А что касается более близких родственниц, то мусульмане не имеют право брать их в жены, о чем Всевышний Аллах упомянул в суре «Ан-Ниса».

Аллах также разрешил Своему посланнику брать в жены верующих женщин, которые по доброй воле предлагали себя ему в жены. При этом право выбора оставалось за посланником Аллаха, и он мог отказаться от женитьбы. Это предписание не распространяется на всех остальных мусульман, и поэтому правоверный мусульманин не имеет права жениться на женщине только на основании того, что она согласна стать его женой.

Аллах разрешил правоверным иметь интимную близость с женами и невольницами, ниспослал им свои предписания и разъяснил им их права и обязанности. А что касается исключений, о которых упоминается в этом аяте, то они дозволены только посланнику Аллаха, но не остальным верующим. Именно поэтому этот аят начинается с обращения к Пророку Мухаммаду, ﷺ. Аллах сделал для него некоторые исключения для того, чтобы он не испытывал никакого неудобства и стеснения от предписаний своего Господа. Это свидетельствует о бесконечной заботе Всевышнего Аллаха о Своем посланнике.

Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный. Он всегда остается сострадательным и милосердным по отношению к Своим рабам и осеняет их милостью, щедростью и добродетелью в соответствии со Своей божественной мудростью и в зависимости от их деяний.

(51) Ты можешь по своему желанию отложить посещение любой из них (жен Пророка), и удерживать возле себя ту, которую пожелаешь. Если же ты пожелаешь ту, которую ты прежде отстранил, то это не будет для тебя грехом. Это лучше для того, чтобы глаза каждой из них радовались, чтобы они не печалились и были довольны тем, что ты даруешь им. Аллах знает то, что в ваших сердцах, ибо Аллах — Знающий, Выдержанный.

﴿ تَرْجِي مَنْ دَشَاءَ مِنْهُنَّ وَتَوْرِي
إِلَيْكَ مَنْ دَشَاءَ وَمَنْ أَبْتَغَيْتِ مِمَّنْ
عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ
أَدْنَىٰ أَنْ تَقْرَرِ أَعْيُنُهُنَّ وَلَا تَحْزَنْ
وَيَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَكَانَ
اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴾

Всевышний также облагодетельствовал Своего посланника, ﷺ, тем, что позволил ему отдавать предпочтение той или иной из своих жен и проводить ночь у нее, не соблюдая очередности между женами. И хотя это не было для него обя-

зательным, Пророк Мухаммад, ﷺ, всегда стремился соблюдать эту очередность и говорил: «О Аллах! Я сумел распределить то, чем я владею, вот таким образом. Не порицай же меня за то, над чем я не властен».

Посланник Аллаха, ﷺ, имел право отложить или ускорить ночное посещение любой из своих жен, даже если прежде он отложил посещение этой жены. Это свидетельствует о том, что он не был обязан соблюдать очередность между своими женами. Тем не менее, многие толкователи считали, что подобное было дозволено только в отношении тех жен, которые сами предложили себя в жены Пророку, ﷺ, то есть он имел право ускорить или отложить по собственному желанию ночное посещение той жены, которая сама предложила себя в жены Пророку, ﷺ. Аллаху же об этом известно лучше всего.

Жены посланника Аллаха должны были радоваться тому, что Всевышний проявил заботу о Своем посланнике и позволил ему самому выбирать, с какой из жен проводить время, а также тому, что посланник Аллаха проявлял снисходительность к ним и одинаково хорошо относился ко всем своим женам. Они также должны были радоваться тому, чем их одарял посланник Аллаха, ﷺ, поскольку им было хорошо известно, что он не забывал о своих обязанностях перед ними и ни в чем не умалял их прав.

Что же касается Аллаха, то Он знает обо всем, что происходит в ваших сердцах, когда вы выполняете обязательные и необязательные предписания своей религии. Он также знает о том, как многочисленны ваши обязанности. Поэтому Он облегчил некоторые обязанности Своего посланника, ﷺ, вселив покой в сердца его пречистых супругов.

Воистину, Аллах — Знающий, Выдержанный. Он обладает совершенным знанием и ниспосылает Своим рабам законы, которые приведут в порядок их мирские дела и помогут им обрести великое вознаграждение. Он не наказывает Своих рабов за совершенные ими грехи и укоренившееся в их сердцах зло, а дает им возможность покаяться.

(52) Отныне тебе не дозволено жениться на других женщинах и заменять их другими женами, даже если их красота поразит тебя, но это не относится к невольницам, которыми овладела твоя десница. Аллах наблюдает за всякой вещью.

لَا سِحْلٌ لَكَ الْيَسَاءِ مِنْ بَعْدُ وَلَا
 أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَا
 أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ
 يَمِينُكَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

رَقِيبًا

Всевышний напомнил о том, что Он всегда благодарен Своим верующим рабам. Он отблагодарил пречистых супруг посланника Аллаха за то, что они отдали предпочтение Аллаху, Его посланнику и Последней жизни, смилостивился над ними и запретил Своему посланнику брать в жены других женщин и разводиться с имеющимися женами для того, чтобы жениться на других, даже если те поразят его своей красотой и привлекательностью. Всевышний вселил в сердца супруг Посланника уверенность в том, что их муж никогда не расстанется с ними и не возьмет в жены других женщин. Тем самым Всевышний сообщил, что они были женами Пророка Мухаммада, ﷺ, в мирской жизни и останутся ими в жизни будущей.

Однако Аллах позволил Своему посланнику вступать в близость с невольницами, то есть плененными во время войны женщинами. Невольницы не облада-

ют правами жен, однако причиняют им беспокойство. Поэтому жены всегда питают к невольницам самые неприятные чувства.

Воистину, Аллах видит все деяния Своих рабов и знает, к чему они могут привести. Он управляет всем происходящим во Вселенной самым совершенным образом и в соответствии с самыми прекрасными законами. Затем Всевышний Аллах повелел Своим верующим рабам быть учтивыми и почтительными при посещении домов Пророка и сказал:

(53) О те, которые уверовали! Не входите в дома Пророка, если только вас не пригласят на трапезу, но не дожидайтесь ее приготовления (не приходите заранее). Если же вас пригласят, то входите, а когда поедите, то расходитесь и не усаживайтесь для разговоров. Этим вы причиняете неудобство Пророку. Он стыдится вас, но Аллах не стыдится истины. Если вы просите у них (жен Пророка) какую-либо утварь, то просите у них через завесу. Так будет чище для ваших сердец и их сердец. Вам не подобает ни обижать посланника Аллаха, ни жениться на его женах после его смерти. Воистину, это является великим грехом перед Аллахом.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا
بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ
إِلَى طَعَامٍ غَيْرٍ نَظِيرِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا
دُعِيتُمْ فَأَدْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا
وَلَا مُسْتَعْسِبِينَ لِحَدِيثِ إِنْ ذَلِكُمْ
كَانَ يُؤْذَى النَّبِيِّ فَيَسْتَحِي
مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحِي مِنْ الْحَقِّ
وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ
مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ
لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ
لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ
تَنكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ
ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا

О правоверные! Не беспокойте посланника Аллаха, если только вас не пригласят на трапезу. Но даже в этом случае не приходите заранее для того, чтобы дожидаться ее. Не отвлекайте посланника Аллаха от насущных дел своим присутствием, дожидаясь приготовления еды или бесполезными разговорами после трапезы, а посещайте дома посланника Аллаха только с его разрешения и проводите там ровно столько времени, сколько понадобится для разрешения ваших насущных дел. Не тратьте понапрасну время посланника Аллаха ни до трапезы, ни после нее.

Затем Аллах сообщил, что смысл этого предписания в том, что бесполезное времяпрепровождение удручало Пророка и отвлекало его от многочисленных домашних дел. Однако посланник Аллаха стеснялся попросить своих сподвижников покинуть его дом. Подобное стеснение испытывают все великодушные и гостеприимные люди, но Аллах не стыдится истины. Кому-то может показаться, что ради приличия можно отказаться от выполнения предписания Аллаха, однако это далеко не так. Истинное благоразумие кроется в выполнении повелений Господа, а все, что противоречит шариату Всевышнего, не име-

ет никакого отношения к приличию и благонравию. Поэтому Всевышний Аллах не стыдится учить Своих рабов почтительному отношению к Пророку и разъяснять им предписания религии, которые принесут каждому верующему великую пользу.

Таким образом, в начале аята речь шла о поведении мусульман при посещении домов посланника Аллаха. Затем Всевышний научил правоверных тому, как они должны были обращаться к женам Своего посланника. Всевышний запретил им обращаться к женам Посланника, ﷺ, без всякой на то причины. Если же они хотели попросить у них какую-либо домашнюю утварь, попросить о помощи или обратиться за советом, то должны были разговаривать с женами Пророка, ﷺ, через покрывало. Покрывало не давало им возможности видеть друг друга, потому что в этом не было никакой необходимости. Одним словом, посторонние мужчины не имели права смотреть в лицо женам посланника Аллаха, ﷺ, и могли разговаривать с ними только при необходимости. Смысл же этого предписания в том, что подобное поведение было безгрешнее для сердец жен Посланника, ﷺ, и сердец остальных мусульман. Оно отдаляло их от сомнений и дурных мыслей, а чем сильнее отдаляется человек от дурных мыслей и скверных деяний, тем чище становится его душа. Всевышний Аллах детально разъяснил Своим рабам, что мусульманский шариат запрещает все поступки, которые подталкивают людей к совершению грехов, и поэтому каждый мусульманин обязан сторониться их всеми возможными способами.

Затем Аллах провозгласил одно из важнейших правил исламской веры и сказал, что правоверным не подобает огорчать посланника Аллаха. Это касается всех речей и поступков, которые могли бы причинить страдания Пророку Мухаммаду, ﷺ. Воистину, такое поведение является самым недостойным и самым скверным. Примером же такого неуважительного отношения к посланнику Аллаха, ﷺ, является женитьба на его женах после его смерти. Мусульмане обязаны уважать, почитать и возвеличивать Своего пророка, ﷺ, а женитьба на его овдовевших супругах никоим образом не совместима с этим. Кроме того, жены посланника Аллаха, ﷺ, останутся его супругами и в Последней жизни, и смерть Пророка, ﷺ, в сущности не нарушила их супружеских уз. Именно поэтому Аллах запретил правоверным жениться на женах Пророка Мухаммада, ﷺ, после его смерти. А если бы кто-либо осмелился совершить подобное, то совершил бы великий грех. Однако мусульмане не нарушили запрета своего Господа и были покорны Его повелениям, и хвала за это надлежит одному лишь Аллаху.

(54) Обнаруживаете вы что-либо или скрываете, Аллах все равно знает о каждой вещи.

إِنْ تَبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ
كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

Всевышний сообщил, что Ему известно обо всех тайных и явных деяниях Своих рабов. Он знает о том, что люди таят в своих сердцах, и о том, что они обнародуют, и поэтому в Судный день каждый человек получит воздаяние за все свои намерения и деяния.

(55) На них (женах Пророка) не будет греха, если они будут без покрывала перед их отцами, их сыновьями, их братьями, сыновьями их братьев, сыновьями их сестер, своими женщинами и невольниками,

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِمْ فِيءِ آبَائِهِمْ وَلَا
أَبْنَائِهِمْ وَلَا إِخْوَانِهِمْ وَلَا أَبْنَاءِ
إِخْوَانِهِمْ وَلَا أَبْنَاءِ إِخْوَاتِهِمْ وَلَا

которыми овладели их десницы. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах — Свидетель всякой вещи.

نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ
وَأَتَقِينَ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٦﴾

Поскольку ранее Аллах повелел мужчинам обращаться к женам Пророка за домашней утварью через завесу, в этом аяте Всевышний Аллах сделал исключение для близких родственников. Жены Пророка не совершали греха, если открывали лицо перед своими отцами, сыновьями, братьями, сыновьями братьев, сыновьями сестер, женщинами и своими рабами. В этом аяте не упоминаются дяди со стороны отца и матери, однако женщины также имеют право открывать лицо перед ними. Объясняется это тем, что они имеют право открывать лицо перед своими племянниками, а следовательно это дозволено и в отношении их дядей. Кроме того, в другом кораническом аяте Всевышний Аллах непосредственно упомянул о том, что женщины имеют право открывать лицо перед своими дядями со стороны отца и матери.

Что касается женщин, то на первый взгляд кажется, что речь идет только о верующих женщинах. Однако существует мнение, что это относится к женщинам вообще, потому что женщина не обязана закрывать лицо перед другими женщинами. А что касается рабов, то речь идет о рабах, целиком принадлежащих женщине.

Затем Всевышний повелел женщинам всегда помнить об Аллахе и бояться Его, даже если они совершают поступок, который не запрещен мусульманским шариатом, ибо Аллах — свидетель всего сущего. Он видит явные и скрытые деяния Своих рабов и слышит их речи, а затем воздаст каждому из них за его деяния самым совершенным образом. Затем Всевышний Аллах подчеркнул совершенство Своего посланника и его превосходство над остальными творениями и сказал:

(56) Воистину, Аллах и Его ангелы благословляют Пророка. О те, которые уверовали! Благословляйте его и приветствуйте миром.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَىٰ
النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا
عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٧﴾

Аллах любит Своего посланника и поэтому славит его среди обитающих на небесах ангелов, которые также восхваляют святого Посланника и молят Аллаха о благодетельствовании его. О правоверные! Берите пример со своего Господа и благодетельствуйте его. О правоверные! Берите пример со своего Господа и благодетельствуйте его. О правоверные! Берите пример со своего Господа и благодетельствуйте его. О правоверные! Берите пример со своего Господа и благодетельствуйте его. Тем самым вы выполните одну из своих обязанностей перед Пророком Мухаммадом, ﷺ, отдадите дань уважения этому славному Посланнику, засвидетельствуете перед ним свою любовь и почтение, усовершенствуете свою веру, приумножите свои добрые дела и искупите часть своих прегрешений.

Пророк, ﷺ, научил своих сподвижников тому, как они должны молиться за его благословение. Самая лучшая форма мольбы за его благословение гласит: «О Аллах! Благослови Мухаммада и род Мухаммада, как Ты благословил Ибрахима и род Ибрахима. Поистине, Ты — восхваляемый, славный! О Аллах! Ниспошли благодать Мухаммаду и роду Мухаммада, как Ты ниспослал благодать Ибрахиму и роду Ибрахима. Поистине, Ты — восхваляемый, славный!» Мусульмане могут благословлять и приветствовать посланника Аллаха, ﷺ, в любое время и, по мнению многих мусульманских богословов, обязаны делать это во время намаза.

(57) Воистину, тех, которые поносят Аллаха и Его посланника, Аллах проклял в этом мире и в Последней жизни и уготовил им унижительные мучения.

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ
لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٥٧﴾

После ниспослания повеления восхвалять, благословлять и приветствовать Своего посланника, ﷺ, Всевышний Аллах запретил оскорблять и поносить его и пригрозил покарать каждого, кто осмелится оскорбить посланника Аллаха, ﷺ, словом или делом. Всевышний проклял каждого, кто злословит в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ, пытается умалить его достоинство или оскорбляет его религию. Это проклятие означает, что Аллах лишил этих нечестивцев Своей милости в земном мире и предписал правоверным казнить их. А в Последней жизни Он уготовил для них мучительное наказание, которое будет справедливым возмездием за обиды и оскорбления, которые они нанесли посланнику Аллаха, ﷺ. Воистину, поносить его и поносить остальных людей — не одно и то же. Ни один человек не уверует в Аллаха, пока не уверует в Его посланника, ﷺ, и почтительное отношение к нему является обязанностью каждого правоверного мусульманина. Тем не менее, оскорбление и поношение верующих также является великим грехом, и поэтому далее Аллах сказал:

(58) А те, которые незаслуженно поносят верующих мужчин и верующих женщин, взваливают на себя бремя клеветы и явного греха.

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا كَتَبْنَا فَتَقَدَّرَ
أَعْتَابُهُمْ بِهِنَّ وَإِذَا مُيْتَابًا ﴿٥٨﴾

Честь мусульман неприкосновенна, а всякий, кто позволяет себе беспричинно оскорблять их, проявляет неуважение к повелению Аллаха и взваливает на свои плечи бремя навета и явного греха. Нечестивцы, которые оскорбляют мусульман, заслуживают порицания, величина которого зависит от степени веры и добропорядочности оскорбленных мусульман. Поэтому оскорбление праведных мусульманских ученых является более тяжким грехом, чем оскорбление простых мусульман, а поношение сподвижников Пророка Мухаммада, ﷺ, является гораздо более тяжким преступлением, чем поношение мусульман, пришедших после них.

(59) О Пророк! Скажи твоим женам, твоим дочерям и женщинам верующих мужчин, чтобы они опускали на себя (или сближали на себе) свои покрывала. Так их будут легче узнавать (отличать от рабынь и блудниц) и не подвергнут оскорблениям. Аллах — Прощающий, Милосердный.

يَأْتِيهَا النَّبِيُّ قُلًا لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ
وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ
مِنْ جَلْبِيبِهِنَّ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ
فَلَا يُؤْذِنَنَّ ۗ وَكَارَبَ اللَّهُ غُفُورًا
رَّحِيمًا ﴿٥٩﴾

Этот аят получил название аята о покрывале. Покрывалом называется накидка, платок или шаль, которую женщина надевает поверх верхней одежды для того, чтобы прикрыть голову и грудь. Аллах повелел Своему пророку призвать верующих женщин закрывать головы и груди покрывалом и начать со своих жен и до-

черей, потому что на них лежала большая ответственность, чем на остальных мусульманках. Человек, который призывает окружающих к добрым делам, всегда должен в первую очередь проповедовать добро среди своих родных и близких, потому что Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от Огня, растопкой которого будут люди и камни» (66:6).**

Всевышний также сообщил о смысле этого предписания. Если женщина не носит покрывала, то люди, сердца которых поражены недугом, могут принять их за блудниц и подвергнуть оскорблениям. Кроме того, их могут принять за рабынь, и тогда злые языки будут насмехаться над ними. А женщина, которая носит покрывало, не дает повода дурным людям претворить в жизнь свои скверные помыслы.

Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный. Он простил правоверным мусульманам то, что они совершили до того, как им открылась истина, и смилостивился над ними, разъяснив им разрешенное и запрещенное и прочие мудрые предписания религии.

(60) Если лицемеры и те, чьи сердца поражены недугом, и те, кто распространяет слухи в Медине, не перестанут, то Мы непременно поможем тебе одолеть их, и тогда они будут соседствовать с тобой здесь совсем недолго,

﴿لَئِن لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا﴾

После ниспослания повеления предотвращать распространение смуты и зла Всевышний Аллах пригрозил суровым наказанием грешникам, которые намереваются причинить зло мусульманам. Это — лицемеры и малoverы, чьи сердца терзают сомнения и переполняют низменные желания. Во времена Пророка такие люди распространяли ложные слухи, пугали жителей Медины силой и многочисленностью врагов и разглагольствовали о слабости и малочисленности мусульман. Однако Аллах не упомянул о том, какие же слухи распространяли эти лицемеры и малoverы, из чего следует, что Его угроза относится ко всем, кто по-такает своим низменным желаниям и поддается искушениям дьявола, оскорбляет ислам и его приверженцев, клеветает в адрес мусульман, пытается подорвать их могущество, обвиняет целомудренных верующих женщин в прелюбодеянии и совершает похожие скверные поступки.

Аллах обещал, что если они не перестанут творить смуту на земле, то Он поможет Своему посланнику, ﷺ, одолеть их и велит ему подвергнуть их лютой каре. Грешники не смогут оказать сопротивление посланнику Аллаха, ﷺ, ибо у них нет сил и укреплений, которые могли бы противостоять воле Аллаха. Воистину, их ожидает либо смерть, либо изгнание.

(61) будучи проклятыми. Где бы их ни обнаружили, их будут хватать и безжалостно убивать.

﴿مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثُقِفُوا أُخِذُوا وَقُتِلُوا نَقْتِيلًا﴾

Это высказывание Аллаха свидетельствует о том, что мусульмане имеют право выселять и изгонять людей, которые представляют собой опасность для мусульманского общества, в котором они находятся. Такое суровое решение обезопасит и отдалит мусульман от зла нечестивцев. А нечестивцы будут прокляты Аллахом и не смогут найти себе пристанище. Где бы их ни обнаружили, их будут хватать

и безжалостно убивать. Они не обретут покоя, потому что повсюду их будет ожидать либо смерть, либо заключение в неволе, либо наказание.

(62) Таково было установление Аллаха для тех, которые жили прежде, и ты не найдешь изменения в установлении Аллаха.

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٦٢﴾

Всех, кто продолжал грешить и осмеливался причинять беспокойство правоверным, Аллах подвергал мучительному наказанию. Установления, по которым Аллах правит Вселенной, неизменны и непреложны, и когда Он желает претворить их в жизнь, то создает предпосылки, в результате которых Его установления сбываются.

(63) Люди спрашивают тебя о Часе. Скажи: «Знанием о нем обладает только Аллах». Откуда тебе знать, быть может, Час близок?

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾

О Мухаммад! Неверующие просят тебя ускорить наступление Судного дня. Одни из них просто не верят в наступление Судного дня, а другие пытаются показать твою бессилие и изблечить тебя во лжи. Поведай им о том, что только Всевышний Аллах знает, когда наступит Судный день. Но это не дает тебе основания думать, что час расплаты далек. Откуда тебе знать, быть может, он совсем близок? Тем не менее, срок наступления Судного дня не имеет никакого значения, и знание этого не принесет рабу Аллаха никакой пользы. Гораздо более важно знать, добьется человек успеха или понесет урон, обретет он счастье или будет несчастен, получит он вознаграждение или заслужит наказание. Поэтому сообщи людям о том, какое воздаяние ожидает их за те или иные деяния.

(64) Воистину, Аллах проклял неверующих и уготовил для них Пламя,

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكُفْرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ﴿٦٤﴾

(65) в котором они пребудут вечно. Они не найдут ни покровителя, ни помощника.

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وِلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٦٥﴾

Всевышний описал грешников и наказание, которого они будут удостоены в Судный день. Из контекста этих аятов следует, что это наказание является воздаянием за их неверие в Судный день, которое стало характерной особенностью и образом жизни этих нечестивцев. Они отказались уверовать в Аллаха, пречистых посланников и Священные Писания, и поэтому Аллах лишил их Своей божественной милости как в земной мире, так и в Последней жизни. Воистину, одного только этого наказания достаточно, чтобы человек оказался бесконечно несчастен. Однако помимо проклятия неверующих ожидает огненная Геенна, в которой их тела будут охвачены языками пламени. Огонь будет проникать сквозь их тела и доходить до сердец. Они пребудут в пучинах этого мучительного наказания во веки веков, и их страдания не будут облегчены даже на одно мгновение. Там они не найдут ни покровителя, который бы помог им обрести желанное, ни помощника, который бы защитил их от всего ужасного и неприятного.

(66) В тот день их лица будут поворачиваться (или изменяться) в Огне, и они скажут: «Лучше бы мы повиновались Аллаху и повиновались Посланнику!»

يَوْمَ تَقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ
يَقُولُونَ يَلَيْتَنَّا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا
الرَّسُولَ

Им будет отказано в помощи, и жгучее пламя обступит их со всех сторон. Тогда нечестивцы вкусят безумный жар Геенны и станут горько сожалеть о содеянных ими грехах и преступлениях. Они будут вопить о том, что некогда могли спастись из этой ужасной обители и заслужить великое вознаграждение. Однако время для раскаяния прошло, и признания нечестивцев не принесут им ничего, кроме разочарования, печали, скорби и страдания.

(67) Они скажут: «Господь наш! Мы повиновались нашим старейшинам и нашей знати, и они сбили нас с пути.

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا
وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا

Они признаются в том, что совершали прегрешения, слепо повиновались грешникам и блуждали во мраке заблуждения. Они скажут: «Лучше бы я последовал путем Посланника! ❀ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья! ❀ Это он отвратил меня от Напоминания (Корана) после того, как оно дошло до меня» (25:27–29).

(68) Господь наш! Удвой для них мучения и прокляни их великим проклятием!»

رَبَّنَا آتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ
وَالْعَنَهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا

Когда неверующим станет ясно, что они вместе со своими предводителями и наставниками непременно окажутся в Аду, они захотят выместить свою злобу на тех, кто ввел их в заблуждение. И тогда Аллах сообщит неверующим, что все они получают двойное наказание, потому что помогали друг другу грешить и творить неверие и будут вместе вкушать мучительное наказание. Тем не менее, их страдания будут различаться в зависимости от тяжести совершенных ими грехов.

(69) О те, которые уверовали! Не будьте подобны тем, которые обидели Мусу (Моисея). Аллах оправдал его и опроверг то, что они говорили. Он был почитаем перед Аллахом.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا
كَالَّذِينَ ءَادَوْا مُوسَىٰ فَبَرَأَهُ اللَّهُ مِمَّا
قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا

Всевышний еще раз предостерег верующих от совершения неподобающих поступков и запретил им обижать Пророка Мухаммада, ﷺ, — благородного, доброго и милосердного посланника. Мусульмане должны почтительно и уважительно относиться к нему и не походить на иудеев, которые обижали и оскорбляли славного пророка Мусу, сына Имрана. Всевышний оправдал Мусу и дал понять иудеям, что Божьи избранники не заслуживают обвинений и оскорблений грешников. Муса был уважаем Аллахом и относился к самым почтенным посланникам и искренним рабам Всевышнего, но это не удержало невежественных иудеев от оскорбления Божьего избранника и неуважительного отношения к нему. Правоверные мусульмане должны помнить об этом и не походить на своих предшественников.

Иудеи видели, как стыдлив и стеснителен их пророк и как тщательно он скрывает свое тело от посторонних взоров. Тогда они стали распространять слухи о том, что у пророка Мусы увеличены яички. Слухи об этом широко распространились, и Всевышний Аллах решил оправдать своего посланника. Когда Муса отправился купаться, то положил свою одежду на камень, а тот начал катиться и удаляться от него. Муса бросился вдогонку за камнем и обнаженный пробежал мимо сидящих иудеев. Они увидели, что их пророк здоров и прекрасно сложен, и перестали обижать его своими лживыми догадками.

(70) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и говорите правое слово.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُوْلُوْا

قَوْلًا سَدِيْدًا ﴿٧٠﴾

Всевышний повелел правоверным страшиться Аллаха в уединении и всенародно и всегда говорить правое слово, то есть говорить истину, в которой человек твердо убежден, или то, что ближе всего к истине. Для этого правоверный мусульманин должен читать Коран, поминать Аллаха, призывать окружающих к добру и удерживать их от грехов, постигать полезные знания и обучать им других, стремиться постичь истину во всех делах и делать для этого все возможное. Правое слово — это добрая и снисходительная речь, преисполненная искреннего человеколюбия и полезных советов.

(71) Тогда Он исправит для вас ваши дела и простит вам ваши грехи. А кто повинуется Аллаху и Его посланнику, тот уже достиг великого успеха.

يُصْلِحْ لَكُمْ اَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ
ذُنُوْبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ

فَقَدْ فَاَزَ فَوْزًا عَظِيْمًا ﴿٧١﴾

Аллах сообщил, что Он благоустроит дела мусульман, которые страшатся своего Господа и говорят только правдивые речи. Благодаря этим двум качествам поступки правоверных мусульман будут искренни и праведны и будут приняты Всевышним Аллахом. Всевышний сказал: «**Воистину, Аллах принимает только от богобоязненных**» (5:27). Таким людям Аллах помогает вершить добрые дела, оберегает их деяния и поступки от зла, заботится об их вознаграждении и умножает это вознаграждение во много раз, а также прощает им грехи, которые обрекают других людей на погибель. Таким образом, богобоязненность позволяет верующим встать на прямой путь и уберечься от неприятных последствий грехов. В то же время деяния грешников, которые не испытывают страха перед Господом, извращены и испорчены. Эти деяния не будут приняты Аллахом и не помогут людям обрести милость Всевышнего Господа.

(72) Мы предложили небесам, земле и горам взять на себя ответственность, но они отказались нести ее и испугались этого, а человек взялся нести ее. Воистину, он является несправедливым и невежественным.

اِنَّا عَرَضْنَا الْاٰمَانَ عَلٰى
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ
فَاَبَيْنَ اَنْ تَحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ
مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ ۗ اِنَّهٗ كَانَ

ظُلُوْمًا جَهُوْلًا ﴿٧٢﴾

Всевышний подчеркнул важность чувства ответственности, которое люди должны испытывать перед своим Господом. Это — ответственность за выполнение повелений Аллаха, о которой человек не должен забывать ни при уединении, ни в обществе других людей. После сотворения Вселенной Всевышний предложил небесам, земле и горам взять на себя эту ответственность и обещал вознаградить эти великие создания, если они будут верны завету с Аллахом, и наказать их, если они нарушат этот завет. Однако эти создания отказались взвалить на свои плечи ответственность перед Аллахом. Это не было неповиновением Всевышнему или нежеланием получить щедрое вознаграждение. Дело было в том, что небеса, земля и горы испугались, что не сумеют выполнить всех своих обязанностей перед Ним. Тогда Аллах предложил взять на себя ответственность за выполнение Божьих повелений человеку и поставил перед ним те же условия. Несмотря на свое невежество и природную склонность к несправедливости человек согласился на эти условия и взвалил на свои плечи тяжелое бремя обязанностей перед Аллахом. Позднее люди разделились на три группы в зависимости от того, насколько они верны своему завету с Господом. Это — лицемеры, которые делают вид, что выполняют свои обязанности перед Аллахом, а в душе испытывают к ним неприязнь и ненависть; многобожники, которые открыто показывают свое пренебрежение обязанностями перед Аллахом; и правоверные, которые душой и телом придерживаются предписаний своего Господа. В Священном Коране Всевышний Аллах описал поступки всех трех групп людей и сообщил, какое воздаяние ожидает их за совершенные ими деяния.

(73) Это произошло для того, чтобы Аллах наказал лицемеров и лицемерок, многобожников и многобожниц и принял покаяния верующих мужчин и верующих женщин. Аллах — Прощающий, Милосердный.

لَيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ
وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا
رَحِيمًا

Всевышний сообщил, что покарает мужчин и женщин, которые стали лицемерами и многобожниками, и простит мужчин и женщин, которые отдали предпочтение правой вере. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

Хвала Всевышнему Господу, который завершил этот аят своими прекрасными именами, свидетельствующими о безграничности Его прощения, милости и щедрости, несмотря на то, что многие из Его рабов по причине своего лицемерия и многобожия не заслуживают ни прощения, ни милости.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «САБА» («САВА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Хвала Аллаху, Которому принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Ему же надлежит хвала в Последней жизни. Он — Мудрый, Ведающий.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ
وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَكِيمُ

Хвалой называется прославление похвальных качеств и прекрасных деяний, и возносить хвалу надлежит только одному Аллаху, поскольку все качества Всевышнего Аллаха безупречны, а все Его деяния преисполнены мудрости и заслуживают похвалы и благодарности. В самом начале этой суры Всевышний сообщил, что все творения должны возносить хвалу Аллаху за то, что Ему одному принадлежит все, что на небесах и на земле. Все творения во Вселенной принадлежат Аллаху и являются Его рабами, и Аллах заслуживает похвалы за то, что правит ими самым совершенным образом.

Ему же надлежит хвала в Последней жизни. Именно там творения Аллаха осознают то, чего им не удавалось постичь в мирской жизни, и тогда они поймут, как достославен Господь. Когда свершится суд над всеми творениями, а обитатели небес и земли убедятся в совершенной справедливости и мудрости своего Господа, каждый из них воздаст хвалу Аллаху. Даже сердца мучеников, которые будут ввергнуты в Геенну, будут переполнены хвалой Всевышнему Господу, потому что наказание адских мучеников будет справедливым возмездием за совершенные ими злодеяния.

А что касается хвалы, которую будут возносить Аллаху оказавшиеся в Раю праведники, то о ней сообщается во многих достоверных священных текстах. К этой истине можно прийти даже в результате простого логического рассуждения. Обитатели Рая воочию увидят бесчисленные милости и щедрые дары Всевышнего Господа, который вознаградит своих верных рабов всем, что они только попросят или пожелают, а затем украсит это вознаграждение благами, о которых они не мечтали и которые даже не приходили им в голову. Что же можно сказать о том, как обитатели Рая будут возносить хвалу своему Господу, оказавшись в столь замечательном положении и избавившись от всего, что мешало людям познать, возлюбить и восхвалять Аллаха на земле? Воистину, возносить хвалу Великодушному Господу для верующих будет милее и приятнее, чем наслаждаться всеми остальными райскими благами.

Когда они увидят лик Всевышнего Аллаха и услышат Его прекрасную речь, то испытают неповторимое удовольствие, которое заставит их забыть обо всех остальных прелестях и уладах. Они будут непрестанно поминать своего Господа, и слова поминания каждый миг будут выходить из их уст вместе с выдыхаемым воздухом. Зная это, достаточно только представить себе, что обитатели Рая будут

непрестанно созерцать величие, красоту и совершенство своего Господа, чтобы понять, насколько безупречна будет хвала, которую праведники будут возносить Всевышнему Аллаху. Воистину, Он — Мудрый, Ведающий. Он творит и повелевает только в соответствии со Своей божественной мудростью и ведает обо всем сокровенном и очевидном во Вселенной.

(2) Он знает то, что проникает в землю, и то, что выходит из нее, и то, что нисходит с неба, и то, что восходит к нему.

Он — Милосердный, Прощающий.

يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا تَخْرُجُ
مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا
يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ﴿٦٠﴾

Аллах сообщил о том, что Он знает о дождевой воде, семенах и различных животных, которые проникают в землю, а также о всевозможных растениях и животных, которые выходят из нее. Он также ведает о богатстве, пропитании и предопределении, которое нисходит с небес, и об ангелах и душах, которые восходят на небо. Аллах — Мудрый Творец, и Ему известно все о творениях. Но вместе с тем Он — Милосердный, Прощающий. Ему присущи милосердие и всепрощение, и рабы Аллаха непрестанно вкушают прекрасные плоды этих качеств своего Господа. Каждый из них получает столько милости и прощения, сколько он заслужил своими деяниями.

(3) Неверующие сказали: «Час не наступит для нас». Скажи: «Нет, клянусь моим Господом, Ведающим сокровенное!

Он непременно наступит для вас.

Ни на небесах, ни на земле не ускользнет от Него даже то, что весом с мельчайшую частицу, или меньше нее, или больше нее. Все это есть в ясном Писании,

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا
السَّاعَةُ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ
عَلِيمِ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ
ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ
وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ
إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٦١﴾

Совершенные качества Всевышнего Аллаха, которые Он перечислил в предыдущих аятах, обязывают все творения уверовать всей душой в своего Господа, а также славить и возвеличивать Его. Поэтому далее Аллах сообщил о том, что среди людей есть такие, которые не ценят по достоинству качества своего Господа, а потому не славят и не возвеличивают Его. Более того, они не веруют в Аллаха, считают невероятным воскрешение мертвых и наступление Судного дня и противятся Божьим посланникам. По причине своего неверия в Аллаха и Его посланников они говорят, что Судный день не наступит. Они считают, что нет ничего, кроме мирской жизни, и что люди рождаются, умирают и никогда не будут воскрешены. Аллах же повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, изблечить лживость их утверждений и поклясться в том, что Судный день непременно настанет. Каждый человек обязан верить этой клятве и не сомневаться в истинности воскрешения, потому что об этом сообщил Аллах, Который ведает о сокровенном. Он ведает о том, что сокрыто от наших глаз и непостижимо для нашего разума. А что же тогда говорить обо всем явном и очевидном?!!

Затем Аллах еще раз подчеркнул совершенство Своего знания и поведал о том, что Ему известно обо всех творениях и даже об их мельчайших частицах.

Все существующее и происходящее во Вселенной заведомо известно Аллаху и записано пером в ясном Писании, то есть Хранимой скрижали. Аллаху известно все, что происходит с мельчайшими частицами на небесах и на земле, а это значит, что Ему известно о том, как разлагаются тела усопших. Он знает, что земля пожирает часть человеческих тел и сохраняет в своем чреве другую их часть, а в Судный день Он без особого труда воскресит людей. Воистину, это воскрешение гораздо менее удивительно, чем совершенное знание Всевышнего Господа.

(4) дабы Он воздал тем, которые уверовали и совершали праведные деяния. Именно им уготовано прощение и щедрый удел».

لَيَجْزِيَنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ ؕ أُولَٰئِكَ هُمْ مَغْفِرَةٌ
وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

Всевышний воскресит Свои творения для того, чтобы вознаградить праведников, которые всем сердцем уверовали в Аллаха и были до конца верны Его посланникам, а также творили добрые деяния, которыми они подтверждали правдивость своей веры. Благодаря своей вере и своим деяниям они заслужили прощение Аллаха и щедрый удел. Первое избавило их от мучительного наказания, а второе позволило сбыться их самым заветным желаниям.

(5) А тем, которые старались ослабить Наши знамения, уготованы страдания от мучительного наказания.

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ
أُولَٰئِكَ هُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزِ أَلِيمٍ ﴿٥﴾

Они не веровали в ниспосланное Аллахом Писание, отвергали Его знамения и пытались доказать слабость и бессилие Всевышнего Творца, дабы убедить людей в невероятности воскрешения. Однако они не приобрели ничего, кроме вечных мучений, которым подвергнутся их тела и души.

(6) Те, которым даровано знание, видят, что ниспосланное тебе от твоего Господа есть истина, которая ведет к пути Могущественного, Достохвального.

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنزِلَ
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي
إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٦﴾

Всевышний упомянул о рабах, которых Он наставил на прямой путь. Им даровано ясное знание, благодаря которому они не сомневаются в истинности ниспосланных Аллахом Писания и мудрости. Они знают, что все противоречащее божественному откровению является ложью и измышлением, потому что их знание переросло в твердую убежденность. Они верят в то, что предписания религии ведут людей на путь Аллаха, Могущественного, Достохвального. Их вера подкрепляется многочисленными факторами. Во-первых, они имеют твердые знания и не сомневаются в правдивости откровений своего Господа. Во-вторых, они видят, что эти откровения совпадают с происходящими событиями и предыдущими Писаниями. В-третьих, они являются свидетелями того, как сбываются пророчества последнего Небесного Писания. В-четвертых, они видят многочисленные знамения Аллаха, разбросанные по странам и имеющиеся в самих людях. В-пятых, они убеждаются в том, что эти знамения свидетельствуют об именах и качествах Всевышнего Аллаха.

Благодаря этому они осознают, что повеления и запреты Аллаха ведут людей к прямому пути, побуждают их делать добро родителям, родственникам и всем остальным творениям, помогают им избавиться от скверных качеств, которые оскверняют душу, лишают человека вознаграждения, позволяют ему без угрызений совести покушаться на жизнь, имущество и честь окружающих, подталкивают его к многобожию, прелюбодеянию, лихоимству и многим другим грехам.

Таким образом, в этом аяте Всевышний подчеркнул превосходство и достоинства мусульман, обладающих глубокими знаниями о повелениях и запретах своего Господа и крепкой верой в ниспосланное Пророку Мухаммаду, ﷺ, сокровенное знание. Они свидетельствуют об истинности принесенной Пророком, ﷺ, религии и доносят ясное знание до всех упорствующих и неверующих.

(7) Неверующие сказали: «Указать ли вам на мужа, который возвещает вам, что вы возродитесь в новом творении после того, как полностью распадетесь?»

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَى
رَجُلٍ يَدَّبُّكُمْ إِذَا مَزَقْتُمْ كُلَّ مُمَزَقٍ
إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٧﴾

А тем временем неверующие продолжают упорствовать в своем неверии, насмехаться над религией и убеждать себя в невероятности воскрешения. Они называют Пророка Мухаммада, ﷺ, человеком, проповедовавшим небылицы, позволяют себе глумиться и насмехаться над его учением. Они говорят: «Неужели он действительно думал, что вы воскреснете после того, как ваши суставы расчлениятся, тела превратятся в прах и вы распадетесь на частички?»

(8) Измыслил ли он ложь об Аллахе, или же он является бесноватым?» О нет! Те, которые не веруют в Последнюю жизнь, будут подвергнуты мучениям и пребывают в глубоком заблуждении.

أَفَتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ
بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي
الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٨﴾

Неужели он осмелился возвести навет на Аллаха? А может быть, он был всего лишь одержимым безумцем? Тогда в его поведении нет ничего удивительного, потому что от безумцев можно ожидать, чего угодно.

Неверующие говорят эти слова только по причине своего упрямства и беззакония. Они прекрасно знают, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был самым правдивым и благоразумным человеком, и поэтому они питают к нему величайшую вражду и расходуют свои силы и богатство для отвращения людей от его учения. Они называют его лжецом и безумцем, но если бы он был таковым, то они не стали бы обращать внимания на его призыв. Разумные люди не обращают внимания на речи одержимых и не придают им никакого значения.

Если бы не упрямство и беззаконие нечестивцев, то они тотчас вняли бы его проповедям и ответили на его призыв. Однако знамения и увещевания не приносят пользы неверующим людям, и поэтому Всевышний подчеркнул, что подобные слова могут сказать только люди, не уверовавшие в Последнюю жизнь. Они будут подвергнуты наказанию и пребывают в глубоком заблуждении, а потому они несчастны и далеки от истины. А кто может быть более несчастным и более заблудшим, чем люди, которые считают невозможным воскрешение, отвергают посланника Аллаха, ﷺ, высмеивают его пречистое учение и нарекают истину ложью, а ложь и заблуждение — истиной?

(9) Неужели они не видят того, что перед ними и что позади них на небе и на земле? Если Мы пожелаем, то заставим землю поглотить их или же низринем на них кусок неба. Воистину, в этом — знамение для каждого раскаивающегося раба.

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا
خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ
نَشَأً خَسِيفَ بِهِمُ الْأَرْضِ أَوْ نُسِقِطَ
عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي
ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٦﴾

Аллах призвал Своих рабов призадуматься над явлениями и обстоятельствами, которые помогают людям убедиться в истинности воскрешения. Таких логических доводов в пользу воскрешения много. Достаточно только оглянуться и посмотреть на небеса и землю, чтобы убедиться в могуществе и величии Аллаха, которые изумляют человеческие умы и приводят в замешательство даже самых славных ученых мужей. Воистину, сотворить небеса, землю и населяющие их творения гораздо труднее, чем воскресить людей из могил. Что же тогда заставляет нечестивцев отрицать воскрешение? Все дело в том, что они не видели того, как Аллах воскрешает мертвых, и потому отказываются уверовать в это.

О люди! Небеса и земля находятся в Нашей власти и никогда не станут ослушаться наших повелений, посему остерегайтесь упорствовать в своем неверии. Если же вы предпочтете упорствовать, то Мы подвергнем вас лютой каре. Задумайтесь над сотворением небес, земли и всего сущего, и вы увидите во всем этом великое знамение для каждого раба, который обращается за помощью и наставлением к своему Господу, повинуется Его повелениям и твердо верует в то, что Аллах способен воскресить Свои творения.

Чем чаще раб Аллаха обращается к своему Господу и кается в своих прегрешениях, тем больше выгоды он извлекает из знамений Аллаха, потому что все его помыслы и устремления обращены к Аллаху. Благодаря этому он при любом начинании помнит о Всевышнем Господе, всеми силами приближается к Нему и заботится только о том, как снискать Его благоволение. Он не позволяет себе пренебрегать знамениями Аллаха и наблюдает за Его творениями, размышляет над ними и пытается извлечь полезные уроки из всего, что видит вокруг себя.

(10) Мы одарили Давуда (Давида) милостью от Нас и сказали: «О горы и птицы! Славьте вместе с ним!» Мы сделали железо мягким для него.

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا
يَجِبَالُ أَوْبَىٰ مَعَهُ وَالطَّيْرِ ۗ وَاللَّوْنَا لَهُ
الْحَدِيدَ﴾

(11) Выкуй длинные кольчуги и соблюдай меру в кольцах. Поступайте праведно, ведь Я вижу то, что вы совершаете.

﴿أَنِ أَعْمَلْ سَبِغْتِ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ
وَأَعْمَلُوا صَلِحًا ۗ إِنَِّّي بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ﴾

Аллах сообщил о том, как Он облагодетельствовал своего раба и посланника Давуда. Он одарил его полезным знанием, вдохновил его на праведные деяния и обогатил многочисленными религиозными и мирскими благами. Он отдал ему предпочтение над остальными людьми и велел безжизненным горам и птицам

вторить Давуду и восхвалять вместе с ним Всевышнего Аллаха. Подобной милости не был удостоен ни один человек ни до пророка Давуда, ни после него. И благодаря этому все мусульмане помнят о том, что даже горы и животные славят, возвеличивают и восхваляют Аллаха. Они видят эти удивительные творения и еще чаще поминают и восхваляют Всевышнего Аллаха.

Многие богословы говорили, что горы и птицы вторили Давуду, потому что Аллах даровал ему прекрасный голос, которым не обладал ни один человек на земле. Когда Давуд восхвалял и возвеличивал Аллаха своим приятным, трогательным и волнующим голосом, то люди, джинны, горы, птицы и все остальные творения приходили в восторг и начинали восхвалять Аллаха вслед за Давудом. Существует также мнение, что Аллах внушил горам и птицам вторить Давуду для того, чтобы увеличить его вознаграждение, ведь именно он был причиной того, что они славили Аллаха.

Но это было не единственной милостью Всевышнего по отношению к этому славному посланнику, и поэтому Он сказал, что научил его ковать железо и изготавливать кольчуги, а также научил его соблюдать меру в звеньях кольчуг и вдевать одно звено в другое. Всевышний сказал: «Мы научили его (Давуда) изготавливать для вас кольчуги, чтобы они предохраняли вас от причиняемого вами вреда. Но разве вы благодарны?» (21:80).

Напомнив Давуду о милости, оказанной ему и его семье, Аллах обязал его и всех правоверных благодарить Его и творить добрые дела. Он приказал страшиться Его и оберегать свои деяния от всего, что может сделать их тщетными и бесполезными. Воистину, Он видит деяния Своих рабов, и ничто не может скрыться от Него.

(12) Мы подчинили Сулейману (Соломону) ветер, который утром пролетал месячный путь, и после полудня пролетал месячный путь. Мы заставили для него течь источник меди. Среди джиннов были такие, которые работали перед ним с дозволения его Господа. А того из них, кто уклонился от Нашего повеления, Мы заставили вкусить мучения в Пламени.

وَلَسَلِّمَنَّ الْرِّيحَ غُدُوها شَهْرٌ
وَرَوَاحُها شَهْرٌ وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ
الْقَطْرِ وَمِنَ الْجِنَّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ
يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ
أَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٢﴾

Аллах сообщил о том, как благодетельствовал сына пророка Давуда — Сулеймана. Господь покорил ему ветер, и тот по воле Сулеймана переносил его вместе с его окружением на далекие расстояния за очень короткое время. Благодаря этому Сулейман мог в течение одного дня преодолеть расстояние, которое люди преодолевали в течение двух месяцев. С рассвета до полудня ветер пролетал месячный путь, и с полудня до заката он также пролетал месячный путь. Кроме того, Аллах заставил течь для Сулеймана источник расплавленной меди, то есть помог ему плавить медь и изготавливать из нее сосуды и прочие предметы. Аллах принудил дьяволов и джиннов служить Сулейману, и те были не в состоянии ослушаться его велений. А тому, кто ослушался его, Аллах давал вкусить огненное наказание. Страшась этого наказания, они выполняли все повеления пророка.

(13) Они создавали прекрасные строения, изваяния, миски, подобные водоемам, и неподвижные котлы. О род Давуда

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحْرِبٍ
وَتَمَثِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ

(Давида)! Трудитесь в знак благодарности.
Но среди Моих рабов мало благодарных.

رَأْسِيَّتِ أَعْمَلُوا ۖ آلَ دَاوُدَ شُكْرًا
وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرُونَ ﴿١٠﴾

Они создавали величественные горницы — строения с прекрасными сводами, делали искусные изваяния животных и различных предметов, изготавливали чаши огромных размеров, похожие на водоемы, и огромные прочно стоящие котлы, которые не сдвигались со своих мест. Эти чаши и котлы использовались для приготовления еды, потому что потребности Сулеймана превышали потребности остальных людей.

Затем Всевышний напомнил Давуду и его роду о Своей щедрости и добродетели и повелел им благодарить Его. Род Давуда — это сам пророк Давуд, его дети и супруги. Все они пользовались большинством из тех многочисленных благ, которыми Аллах почтил двух своих благородных посланников. Но большинство людей не благодарит Аллаха за то, что Он одаряет их Своими милостями и оберегает их от бед и напастей. Благодарность — это сердечное признание милостей и щедрот Всевышнего, признание собственной слабости и нужды в Его благодеяниях и расходование дарованных милостей в угоду Аллаху, а не на различные греховные цели.

(14) Когда же Мы предписали ему умереть, они узнали об этом лишь благодаря земляному червю, который источил его посох. Когда же он упал, джинны уяснили, что если бы они знали сокровенное, то не оставались бы в унижительных мучениях.

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَهَمُهُمْ
عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ
تَأْكُلُ مِن سَأْتِهِ ۗ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتْ
الْجِنَّ أَن لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا
لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿١٤﴾

Джинны обманывали людей и убеждали их в том, что им ведомо все незримое и сокровенное. Всевышний Аллах решил разъяснить людям истину и изобличить лживость утверждений бесов и дьяволов. Джинны продолжали отстраивать царство Сулеймана, когда Аллах пожелал забрать его душу. В этот момент Сулейман сидел, опираясь на свой посох, и после того, как он скончался, его тело осталось в таком же положении. Джинны со страхом и трепетом проходили мимо его тела и даже не предполагали, что Сулейман уже умер.

Говорят, что это продолжалось в течение целого года. В конце концов, земляной червь источил посох Сулеймана, и его безжизненное тело упало наземь. Джинны разошлись, а людям стало ясно, что если бы им было ведомо сокровенное, то они не пребывали бы в унижительных мучениях. Воистину, джинны прислуживали Сулейману вопреки своему желанию, и если бы они ведали о сокровенном, то поняли бы, что он уже скончался, тем более что они более всего на свете жаждали его смерти, чтобы освободиться от унижительного рабства.

(15) В поселении сабейцев было знамение — два сада справа и слева. Вкушайте из удела вашего Господа и благодарите Его.
Прекрасная страна и Прощающий Господь!

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ
جَنَّتَانِ عَن يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُّوا مِن
رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ ۗ بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ
وَرَبُّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾

(16) Но они отвернулись, и Мы наслали на них поток, *прорвавший* плотину, и заменили их два сада двумя садами с горькими плодами, тамариском и несколькими лотосами.

فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ
الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ
جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ أَكْلِ حَمْطٍ وَأَثَلٍ
وَشَيْءٍ مِّن

سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

(17) Так Мы воздали им за то, что они не уверовали. Разве Мы караем так кого-либо, кроме неблагодарных?

ذَلِكَ جَزَاءُ الَّذِينَ كَفَرُوا
وَهَلْ

يُجْزَىٰ إِلَّا الْكٰفِرُونَ ﴿١٧﴾

(18) Между ними и городами, которые Мы благословили, Мы воздвигли ясно различимые города и измерили путь между ними. Разъезжайте между ними ночью и днем в безопасности!

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَىٰ الَّتِي
بَرَكَتْنَا فِيهَا قُرَىٰ ظَهْرَةً وَقَدَّرْنَا
فِيهَا السَّبِيحَ سَبِيحًا لَّيَالِيًا
وَأَيَّامًا

ءَامِينَ ﴿١٨﴾

(19) Они сказали: «Господь наш! Удлини расстояния между нашими остановками в пути». Они поступили несправедливо по отношению к себе. Мы сделали их предметом сказаний и рассеяли их. Воистину, в этом — знамение для каждого, кто терпелив и благодарен.

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا
وَوَلَّمُوا أَنفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ
وَمَزَقْنَاهُمْ كُلَّ مَزْقٍ إِنْ فِي ذَلِكَ

لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شٰكُورٍ ﴿١٩﴾

Сабейцы — это известное племя, проживавшее в южном Йемене и населявшее город Маариб. Господь проявил величайшую милость по отношению к человечеству в целом и к арабам в частности, когда поведал в Священном Коране о народах, которых уже в мирской жизни постигло справедливое возмездие и страшное наказание. Арабы знали о судьбе соседствовавших с ними народов, слышали о них в старинных сказаниях и могли воочию убедиться в правдивости коранических преданий. Все это помогало им уверовать в Небесное Писание и внять проповедям Пророка Мухаммада, ﷺ.

Всевышний Аллах сказал, что в поселении сабейцев было знамение. Под этим подразумевается то, что Аллах осенил сабейцев великой милостью и избавил их от нужды и бедствий. Это обязывало их благодарить Его и поклоняться только Ему. Затем Он разъяснил, что этой милостью были два сада, растущие по правую и левую стороны города. Поселение сабейцев располагалось вблизи огромной долины, в которую стекали потоки горных вод. Сабейцы построили в ней крупную плотину, благодаря которой в долине образовалось водохранилище. Этой водой сабейцы орошали свои сады, располагающиеся по правую и левую стороны от долины. Сады давали обильный урожай, приносящий сабейцам много радости и удовольствия, и обеспечивали их большей частью необходимого пропитания. Всевышний повелел им благодарить Его за эти сады, а также за многие другие милости. Их страна была прекрасна, воздух — чист, а земли — плодородны. Но самое главное — Аллах обещал им простить их грехи в том случае, если они будут благодарны, и поэтому Он возвестил, что страна их была прекрасна, а Господь — милосерден.

Однако щедроты Господа не ограничивались уже перечисленным. Он видел, что сабейцы нуждаются в торговых связях с богатыми странами, и помог им наладить торговые отношения с богатой соседней страной. Многие комментаторы считали, что речь идет о йеменском городе Сане. Тем не менее, некоторые богословы предполагали, что это — Шам. В любом случае, Аллах помог сабейцам безопасно проводить купеческие караваны в эту страну, не испытывая при этом никаких трудностей. Они знали расстояние между городами и не сбивались с пути, а путешествовали и днем и ночью в полной безопасности, не зная ни страха, ни беспокойства. Это было милостью Всевышнего, Который избавил сабейцев от бедствий и страхов.

Но они оказались неблагодарными и отвернулись от своего Благодетеля, отказались от поклонения Ему и даже отвергли его милость. Они не довольствовались тем, что их торговые поездки были легкими и не составляющими труда, а пожелали, чтобы их путешествия были долгими и трудными. Они даже просили Господа удлинить расстояния между их остановками в пути. Однако неверие и неблагодарность сабейцев навредили только им самим, потому что Всевышний Аллах покарал их и лишил тех самых мирских благ, которые обольстили и ввели в заблуждение этот некогда богатый народ. Господь наслал на их поселение огромный поток воды, который прорвал их плотину, уничтожил их сады и погубил их деревья. Вместо удивительных садов и плодоносных деревьев сабейцы приобрели сады с деревьями, из которых они не могли извлечь никакой пользы. Аллах наказал их прорывом плотины и взамен прежних садов даровал им два новых сада с тamarиском и лотосом. Это — хорошо известные деревья, которые не приносят употребляемых в пищу плодов. Столь же тщетными были и деяния самих сабейцев. Они отказались возблагодарить Аллаха и отдали предпочтение отвратительному неверию, и тогда Он лишил их милости и сменил ее на суровое наказание. Воистину, Его наказания заслуживают только те, кто не верует в Него и отказывается благодарить Его за дарованные им блага.

После того как сабейцев постигло наказание, пропало их бывшее единство, и между ними начались распри. Память о них осталась в народных преданиях, и люди стали из поколения в поколение передавать притчи о сабейцах. Арабы даже сложили о них поговорку, которая гласит: «Они распались, как сабейцы». Люди не устают рассказывать друг другу о несчастье, которое выпало на долю этого народа.


Однако полезные уроки из этих сказаний извлекают только терпеливые и благодарные рабы Аллаха, которые терпеливо сносят ради Него все неприятности и несчастья, признают Его милости, благодарят Его за дарованные блага и исправно выполняют Его повеления. Услышав историю сабейцев, такие люди понимают, что наказание постигло их только из-за их неблагодарности и что подобное наказание угрожает каждому, кто пойдет по их стопам. Они понимают, что благодарность Всевышнему Господу позволяет людям сохранить благополучие и уберечься от несчастий, что посланники Аллаха говорили только сущую правду и что Его воздаяние неизбежно, о чем свидетельствуют многочисленные события, происшедшие с древними народами, некогда жившими на земле.

(20) Предположение Иблиса относительно них оказалось правдивым, и они последовали за ним, за исключением группы верующих.

وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ
فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ



Аллах поведал о том, что сабейцы относились к людям, которых сатана назвал неблагодарными и неверующими, когда обратился с мольбой к Всевышнему и ска-

зал: «Клянусь Твоим могуществом! Я совращу их всех,  кроме Твоих избранных (или искренних) рабов» (38:82–83). Иблис не был убежден в этом — он лишь сделал предположение. Ему не было известно сокровенное, да и Аллах не сообщал ему о судьбе человечества. Однако он догадывался, что только искренние верующие сумеют избежать его козней. Сабейцы и им подобные грешники подтвердили мнение Иблиса о неверующих грешниках. Он без устали призывал их сойти с прямого пути и сумел добиться своей цели. И только истинные верующие, которые благодарностью отвечали на любое благодеяние своего Господа не оправдали ожиданий сатаны. Существует мнение, что история о сабейцах заканчивается на девятнадцатом аяте этой суры и что в этом аяте речь идет о человечестве в целом.

(21) У него не было над ними никакой власти (или не было для них никакого доказательства). Но он искушал людей, чтобы Мы узнали и отличили того, кто верует в Последнюю жизнь, от того, кто сомневается в ней. Господь твой — Хранитель всякой вещи.

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ
إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ
هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ حَفِيظٌ

Иблис не имел власти над потомками Адама и не мог силой принудить людей делать то, что ему угодно. Однако Премудрый Аллах позволил ему искушать, соблазнять и наущать людей, дабы отличить того, кто верует в Последнюю жизнь, от того, кто сомневается. Поэтому искушение сатаны — это испытание, благодаря которому правдивый человек отличается от лжеца. Истинные верующие выдерживают это испытание и не поддаются соблазнам дьяволов, а маловеры при малейшем потрясении впадают в сомнение и при первом же зове сатаны отказываются от своей веры. Именно искушение сатаны выявляет, кто из рабов Аллаха является добропорядочным человеком, а кто — скверным. Что же касается Всевышнего Господа, то Он хранит Своих рабов, хранит совершенные ими деяния и хранит уготовленное для них воздаяние, а в День воскресения каждый человек получит свое воздаяние сполна.

Затем Аллах повелел Своему посланнику объяснить многобожникам, что творения, которым они поклоняются, не способны принести людям добро или зло и не заслуживают поклонения. А для этого Аллах повелел:

(22) Скажи: «Призовите тех, кого вы считали богами наряду с Аллахом». Они не владеют даже мельчайшей частицей на небесах и на земле и не являются совладельцами чего-либо на них, и нет у Него среди них помощников.

قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ
اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ
فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا
هُمْ فِيهِمَا مِنْ شَرِكٍ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ
مِّنْ ظَهِيرٍ

Ваши молитвы не принесут вам пользы, потому что ваши ложные божества беспомощны и не в состоянии внять вашим мольбам. Они не обладают никакой самостоятельной властью над происходящим на небесах и на земле. Нет у Аллаха среди них соратников, потому что ваши божества не только не обладают самостоятельной властью, но и не разделяют власть над небесами и землей вместе с Всемогущим Аллахом.

Однако человек, который не является самостоятельным владельцем или товарищем во владении, может быть помощником или заместителем настоящего владельца. Если бы придуманные язычниками божества занимали такое положение перед Аллахом, то мольба к ним непременно приносила бы людям пользу. Земные правители всегда нуждаются в своих заместителях и помощниках, и последние могут помочь людям, которые обращаются к ним за помощью. Однако все это не имеет никакого отношения к царству Аллаха, и поэтому Он сказал, что у Него нет помощников среди творений. Он — Единственный и Всемогущий Владыка, который не нуждается в помощниках для того, чтобы управлять Вселенной. Какое же тогда положение могут занимать перед Аллахом языческие божества? Для них не остается ничего, кроме заступничества перед Всемогущим Правителем, но Аллах отверг подобное заступничество и сказал:

(23) Ничье заступничество перед Ним не принесет пользы, кроме тех, кому будет дозволено. Когда же страх покинет их (многобожников или ангелов) сердца, они скажут: «Что сказал ваш Господь?» Они скажут: «Истину, ведь Он — Возвышенный, Великий».

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ
أُذِنَ لَهُ حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنِ
قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا
الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ

В этих аятах Всевышний отверг все, на что могут рассчитывать многобожники, которые поклоняются идолам, праведникам, деревьям и прочим ложным божествам. Аллах избил порочность их суждений и разрушил основание многобожия.

Любой язычник молится и поклоняется своему божеству в надежде на его помощь. Именно эта надежда подталкивает его на поклонение ложным богам. А поскольку никто, кроме Аллаха, не обладает властью на небесах и на земле, не способен самостоятельно принести людям добро или причинить им зло, не разделяет власть вместе с Аллахом, не является Его помощником и не имеет права даже ходатайствовать перед Ним без Его разрешения, то поклонение кому-либо, кроме Аллаха, противоречит здравому смыслу и религии.

В результате многобожник не только не добивается своей цели, но и отдаляет себя от нее. Всевышний сообщил, что поклонение идолам не принесет язычникам никакой пользы, а лишь обречет их на страдания. В День воскресения идола и идолопоклонники будут отрекаться друг от друга и осыпать друг друга проклятиями. Всевышний сказал: **«А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение» (46:6).**

Удивительно, что многобожники отказывались повиноваться Божьим посланникам, потому что те были людьми, но соглашались поклоняться и молиться камням и деревьям. Они отвергали искреннее служение Милостивому Правителю и Справедливому Судии и довольствовались поклонением тварям, которые приносят им больше вреда, чем пользы, и повиновением своему злейшему врагу — сатане.

Что касается второй части обсуждаемого нами откровения, то существует мнение, что речь в нем, как и в предыдущих аятах, идет о многобожниках. По правилам арабской грамматики, местоимения всегда относятся к ближайшему ранее упомянутому существительному. В Судный день сердцами многобожников овладеет безумный страх, а когда страх покинет сердца этих грешников и к ним вернется сознание, ангелы спросят их, зачем они отрицали истину, с ко-

торой к ним приходили посланники. Многобожники сознаются в том, что неверие и многобожие были лживы и бесполезны, а откровения Господа и проповеди посланников — правдивы и истинны. Всевышний сказал: «Если бы ты только увидел их, когда их остановят перед Огнем. Они скажут: “О, если бы нас вернули обратно! Мы не считали бы ложью знамения нашего Господа и стали бы верующими!” ❁ О нет! Им открылось то, что они скрывали прежде. Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они — лжецы» (6:27–28). Многобожники убедятся в том, что обещанное Аллахом было истиной, и расскаются в своих прегрешениях. Да и как может быть иначе, если среди прекрасных имен Аллаха — Возвышенный, Большой. Он превосходит Свои творения положением, могуществом и славными качествами. Свидетельством величия Аллаха является Его неограниченная власть, перед которой смиряются все творения, даже самые заносчивые и неверующие. Это толкование наиболее очевидно и совпадает с контекстом данного отрывка.

Однако существует и другое мнение, согласно которому речь в этом аяте идет об ангелах. Когда Всевышний Аллах обращается к обитателям небес, благородные ангелы лишаются чувств и тотчас падают ниц. Первым поднимает голову ангел Джibrил, и Аллах ниспосылает ему свое откровение. Когда же ангелы приходят в себя и страх покидает их сердца, они спрашивают друг друга о том, что же сказал Господь. Тогда одни из них отвечают другим, что Аллах сказал истину. Это — общий ответ, из которого становится ясно, что ангелы убеждены в том, что все слова Господа являются непреложной истиной. А может быть, они сообщают друг другу о том, что именно повелел или изрек Господь.

До чего же извращены многобожники, которые поклоняются беспомощным, несовершенным и бесполезным божествам и отказываются от поклонения высочайшему и великому Господу, пред которым смиряются и унижаются даже благородные ангелы, которые приближены к своему Господу, слышат Его речь и свидетельствуют о том, что Он не говорит ничего, кроме истины? Что же ожидает этих многобожников, которые проявляют высокомерие перед могучим Владыкой и Правителем? Воистину, высочайший и Великий Аллах превыше всякого многобожия и далек от всего, что измышляют о Нем лживые язычники! Затем Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, спросить многобожников о правомерности совершаемого ими многобожия. Всевышний сказал:

(24) Скажи: «Кто наделяет вас уделом с небес и земли?» Скажи: «Аллах! Воистину, одни из нас либо на прямом пути, либо в очевидном заблуждении».

❁ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ
إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ

О Мухаммад! Многобожники непременно ответят тебе, что пропитание дарует только Аллах. Если же они не признают этого, то сообщи им об этом сам, и ты увидишь, что никто не сумеет опровергнуть твои слова. Открой им глаза на то, что только Аллах ниспосылает людям пропитание с небес и земли, проливает дожди, взращивает растения, заставляет течь реки, выращивает плоды на деревьях и творит различных животных, которые помогают людям и служат для них пропитанием. Отчего же они продолжают поклоняться тем, кто не в состоянии одарить их благами и принести им пользу?

Скажи им: «Мы с вами — совершенно разные люди. Одни из нас почтено следуют прямым путем, а другие — увязают в омуте заблуждения. Мы предъявили друг другу свои доказательства, которые не оставляют сомнений в том, кто из нас говорит правду и следует прямым путем, а кто — лжет и блуждает во мраке заблуждения. Наши доказательства настолько убедительны, что приводить новые и новые доводы просто не имеет смысла».

Воистину, такие слова может сказать только человек, познавший истину, нашедший прямой путь и убежденный в истинности своих воззрений и порочности взглядов своих противников. Задумайся над людьми, которые призывают к поклонению Аллаху, Который сотворил все сущее, самостоятельно управляет Вселенной, одаряет Свои творения многочисленными милостями, оберегает их от бедствий и напастей, заслуживает самой прекрасной хвалы и обладает неограниченной властью на небесах и на земле. Ангелы и все остальные творения смиряются перед Его величием и покоряются Его могуществу. Самые славные заступники страшатся его гнева и заступаются за другие творения только с Его позволения. Он — Высочайший и Великий Господь. Его положение — самое высокое, Его качества — самые безупречные, Его деяния — самые похвальные. Он обладает совершенством, славой, красотой и заслуживает самого искреннего восхваления и почитания. Сравни же людей, которые призывают поклоняться этому Могущественному Творцу, искренне и преданно служить Ему и не признавать наряду с Ним иных богов, с грешниками, преклоняющимися перед идолами, истуканами и могилами, которые не в силах ни сотворить живое существо, ни даровать пропитание. Эти ложные божества не способны принести пользу или причинить вред не только многобожникам, но и самим себе. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Они — всего лишь безжизненные существа, не обладающие разумом и не способные внять молитвам людей, которые им поклоняются. Но даже если бы они могли услышать их молитвы, они все равно бы не ответили им. А когда наступит День воскресения, эти идолы и истуканы отрекутся от многобожников и откажутся от их поклонения. Идолопоклонники и их идолы станут проклинать друг друга, и всем людям станет ясно, что ни одно живое существо, кроме Аллаха, не обладает властью над небесами и землей, не разделяет этой власти вместе с Аллахом, не является Его помощником и не имеет права ходатайствовать перед Ним без Его разрешения.

Но пока этот день не наступил, многобожники продолжают обращаться с мольбами к беспомощным и бесполезным идолам, стремятся всеми силами снискать их благоволение, питают ненависть и вражду ко всем, кто поклоняется только одному Аллаху, противятся правоверным и отвергают Божьих посланников, проповедовавших искреннее и преданное служение одному Господу миров. Познавший эту истину без труда отличает тех, кто обрел истинное счастье и следует прямым путем, от тех, кто обрек себя на вечное несчастье и впал в заблуждение. Всевышний не упомянул в этом аяте о том, кто же все-таки следует прямым путем, потому что истина эта настолько очевидна, что люди не нуждаются в дополнительном разъяснении.

(25) Скажи: «Вас не спросят о грехах, которые мы совершили, а нас не спросят о том, что совершаете вы».

قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا

نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ

Каждый из нас будет отвечать только за свои деяния. Вы не будете отвечать за грехи, которые могут совершать мусульмане, и мы не будем отвечать за ваши зло-

деяния. Пусть же каждый из нас стремится найти истину и встать на прямой путь. Не придавайте значения тому, что мы совершали раньше, и пусть наши поступки не мешают вам сделать правильный выбор. Не пытайтесь понять, что в действительности движет людьми, и принимайте их деяния такими, какими вы их видите. Следуйте истине и избегайте лжи, а в Судный день каждый человек будет призван к ответу за свои деяния. В тот день Премудрый и Справедливый Судья рассудит между людьми в том, в чем они пререкались друг с другом.

(26) Скажи: «Наш Господь соберет всех нас, а потом рассудит между нами по справедливости, ибо Он — Раскрывающий (или Справедливый Судья), Знающий».

قُلْ تَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا
بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

Аллах призовет к ответу и мусульман, и многобожников, и вынесет справедливый приговор, из которого станет ясно, кто был правдив и заслужил вознаграждения, а кто лгал и заслужил наказания. Воистину, Аллах — Справедливый Судья, Знающий. Он способен пролить свет на самые запутанные и темные дела и вынести справедливый приговор, потому что Он ведает обо всех человеческих поступках.

(27) Скажи: «Покажите мне тех, кого вы приобщаете к Нему в сотоварищи. О нет! Он — Аллах, Могущественный, Мудрый».

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ
شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

Где же те, которые достойны поклонения наряду с Аллахом? Как я могу познать их и убедиться в их божественности? Обитают ли они на небе или снизошли на землю? Воистину, знающий явное и сокровенное Аллах возвестил, что помимо Него нет и не может быть других богов. Коран гласит: «Они поклоняются наряду с Аллахом тому, что не причиняет им вреда и не приносит им пользы. Они говорят: “Они — наши заступники перед Аллахом”. Скажи: “Разве вы можете поведать Аллаху такое на небесах и на земле, чего бы Он не знал?” Пречист Он и превыше тех, кого вы приобщаете в сотоварищи» (10:18); «Воистину, Аллаху принадлежат те, кто на небесах, и те, кто на земле. Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют» (10:66).

Даже посланники Аллаха, самые лучшие из творений, не знают тех, кто мог бы сравниться с Аллахом. Разве ж многобожники сумеют указать на сотоварищью Всемогущего Господа?! Конечно же. Аллаху нет равных и подобных, и нет у Него сотоварищ и соперников. Он один заслуживает поклонения и обожествления, ибо среди Его прекрасных имен — Могущественный, Мудрый. Ему подвластно и покорно все сущее. Он создает совершенные творения и издает мудрые законы.

Если бы среди премудрых законов Всевышнего не было ничего, кроме повеления искренне и преданно поклоняться одному Аллаху и избегать многобожия и поклонения ложным божествам, дабы люди могли обрести успех и спастись от гибели и вечных страданий, то одно только это было бы прекрасным свидетельством совершенной мудрости Господа. Что же тогда можно сказать о шариате Всевышнего, каждое повеление которого проникнуто мудростью?!!

(28) Мы отправили тебя ко всем людям добрым вестником и предостерегающим увещавателем, но большинство людей не знает этого.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ
بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

Всевышний возвестил Пророку Мухаммаду, ﷺ, что тот послан только для того, чтобы обрадовать всех людей без исключения вестью о щедром вознаграждении и предупредить их о мучительном наказании, а также поведать им о тех деяниях, которые влекут за собой то или иное вознаграждение и наказание. Посланник, ﷺ, не был властен над людьми, но упрямые неверующие продолжали требовать от него то, на что способен только один Аллах.

Поэтому Всевышний сказал, что очень часто люди не знают истины. Они либо просто не ведают об истине, либо упрямо отказываются принять ее. Последние все равно подобны тем людям, которые лишены истинного знания, потому что они отказываются повиноваться проповедникам истины и требуют от них невозможного, пытаясь оправдать свое неверие.

(29) Они сказали: «Когда же сбудется это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾

Именно так поступали многобожники во времена Пророка Мухаммада, ﷺ. Они требовали от него приблизить час расплаты, от которого он предостерегал их. Воистину, это было проявлением величайшей несправедливости со стороны многобожников. Разве для того, чтобы говорить правду, человек должен знать о том, когда наступит Судный день? Воистину, слова многобожников свидетельствуют о той неприязни, которую они испытывали к истине, и об их слабоумии. Представьте себе, что правдивый и искренний человек пришел к народу, который знает о его верности и правдивости, и сообщил о том, что враг готовится к сражению и намеревается уничтожить этот народ. Разве станут люди требовать от него в качестве доказательства его правдивости сообщить о местонахождении приближающегося врага и времени начала сражения? Какой благоразумный человек в этот момент станет требовать от правдивого человека доказательств? А если кто-нибудь поступит таким образом, то люди просто сочтут его глупцом.

Что же тогда говорить о людях, которых считают лжецом самого правдивого человека, который проповедовал непреложную истину только по наставлению Господа, а не в угоду собственным желанием, и предупреждал человечество о грядущем наказании, которое невозможно будет предотвратить и от которого невозможно будет избавиться? Воистину, отвержение такого человека по причине того, что он не знал о сроке наступления Судного дня, является величайшей глупостью.

(30) Скажи: «Вам обещан день, который вы не сможете отдалить или приблизить даже на час».

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَعْجِرُونَ
عَنَّهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٠﴾

Это — все, что люди должны знать о сроке наступления Судного дня, в неизбежности которого невозможно усомниться. Они должны остерегаться этого дня и готовиться к нему.

(31) Неверующие сказали: «Мы никогда не уверуем ни в этот Коран, ни в то, что было до него». Если бы ты видел беззаконников, когда они будут стоять перед их Господом, отвечая друг другу словами. Те, которые были слабыми, скажут тем, которые превозносились: «Если бы не вы, то мы стали бы верующими».

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ
بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ
وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ
مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ
بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ
الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾

После упоминания о неизбежности predetermined дня Аллах поведал о том, что же ожидает неверующих в этот страшный день. Если бы людям на земле было дано увидеть, как предводители неверия и их последователи будут препираться на ристалище Судного дня, то они стали бы свидетелями ужасного и невообразимого зрелища. В этот день неверующие будут упрекать друг друга, и обездоленные скажут предводителям, которые сбили их с истинного пути: «Вы помешали нам обрести веру и приукрасили в наших глазах неверие, а мы лишь следовали по вашим стопам. Сегодня только вы должны быть наказаны, ибо мы не заслуживаем мучительного наказания».

(32) Те, которые превозносились, скажут тем, которые были слабыми: «Разве мы удержали вас от верного руководства после того, как оно явилось к вам? Нет, вы сами были грешниками».

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ
اسْتَضَعُّوا أَلَمْ نَكُنْ صَادِقِينَ عَنْ
أَهْدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ
مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

Предводители неверия станут возражать обездоленным, пытаясь доказать, что каждый из них самостоятельно принимал решение. Они скажут: «Мы не принуждали вас к неверию силой, и вы имели возможность отказаться и не последовать за нами. И хотя мы ввели вас в заблуждение и приукрасили в ваших глазах неверие, мы не имели над вами никакой власти».

(33) Тогда те, которые были слабыми, скажут тем, которые превозносились: «Вы замыслили козни ночью и днем и велели нам не верить в Аллаха и равнять с Ним других». Когда же они увидят мучения, они утаят раскаяние. Мы наложим оковы на шею неверующих. Разве им не воздается только за то, что они совершали?»

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ
اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكَرَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ
تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ
أَنْدَادًا وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا
الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَالَ فِي أَعْنَاقِ
الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾

Обездоленные неверующие будут продолжать препираться со своими вождами и предводителями и скажут: «Вы сумели ввести нас в заблуждение благодаря тому, что днем и ночью обольщали нас своими коварными речами и убеждали нас в справедливости неверия. Вы называли заблуждение прямым путем, а истину — заблуждением. Вы пытались опорочить истинное учение и продолжали строить свои козни, пока окончательно не сбили нас с прямого пути».

Это пререкание не принесет неверующим никакой пользы — они лишь отрекутся друг от друга и их сердца будут охвачены великим отчаянием и разочарованием. Они будут оправдываться друг перед другом в надежде, что сумеют спастись от наказания, но им станет ясно, что они действительно достойны возмездия. Они будут горько раскаиваться в своих деяниях и печалиться от того, что не последовали прямым путем и не отвергли ложь, которая обрекла их на вечные страдания. Однако раскаиваться они будут в душе, опасаясь позорного признания в собственном нечестии. В течение долгого Судного дня неверующие громогласно признаются в своем раскаянии всего несколько раз. То же самое произойдет, когда их будут ввергать в Геенну. Всевышний сказал: «**В тот день беззаконник станет кусать свои руки и скажет: “Лучше бы я последовал путем Посланника! ❁ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья!”**» (25:27–28); «**Они скажут: “Если бы мы прислушивались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Пламени”**». ❁ **Они признаются в своем грехе. Прочь же, обитатели Пламени!**» (67:10–11). Затем Всемогущий Аллах поведал о том, что грешники будут закованы в кандалы, подобно узникам. Всевышний сказал: «**...Когда с оковами на шеях и в цепях их поволокут в кипяток, ❁ а потом разожгут в Огне**» (40:71–72). Воистину, мучительное наказание и тяжелые оковы являются справедливым возмездием за неверие, грехи и неповиновение.

(34) В какое бы селение Мы ни направляли предостерегающего увещателя, его изнеженные роскошью жители говорили: «Воистину, мы не веруем в то, с чем вы посланы».

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا
قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ
كَافِرُونَ ﴿٣٤﴾

Всевышний сообщил о том, что древние народы, которые отвергли своих посланников, были похожи на тех нечестивцев, которые сегодня отвергают Пророка Мухаммада, ﷺ. В какое бы селение ни приходил Божий посланник, зажиточные мужи, обольщенные мирскими благами и гордящиеся своим богатством, отвергали его.

(35) Они говорили: «У нас больше богатства и детей, и нас не подвергнут мучениям».

وَقَالُوا لَنَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا
وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾

Мы вообще не будем воскрешены, а если и будем, то Господь, одаривший нас несметным богатством и многочисленными детьми на земле, непременно одарит нас еще более щедрым вознаграждением в Последней жизни. А это значит, что мы не будем наказаны.

(36) Скажи: «Воистину, мой Господь увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает, но большинство людей не знает этого».

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ
وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

Всевышний Аллах опроверг их лживые заявления и сообщил, что богатство и бедность в мирской жизни не являются доказательствами преуспеяния в Последней жизни. Господь ниспосылает богатство в соответствии со Своей божественной волей. Одним людям Он ниспосылает щедрый удел, а другим — скудный.

(37) Ни ваше богатство, ни ваши дети не приближают вас к Нам, если только вы не уверовали и не поступаете праведно. Для таких людей будет приумножено воздаяние за то, что они совершили, и они будут пребывать в горницах, находясь в безопасности.

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالتِّي
تُقْرَبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ ءَامَنَ
وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ
الضَّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرَفَاتِ
ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾

Приблизиться к Аллаху человек может только благодаря твердой вере во все, что проповедовали Божьи посланники, и праведным деяниям. Вознаграждение людей, обладающих такими качествами, будет умножено от десяти до семисот раз и даже больше, так что о величине этого вознаграждения доподлинно не известно никому, кроме Всевышнего Аллаха. Эти праведники будут покоиться в высших горницах, где они не познают грусти и беспокойства. Они будут наслаждаться многочисленными благами, заведомо зная, что никогда не покинут эту обитель и никогда не опечалятся в ней.

(38) А те, которые стараются ослабить Наши знамения, будут ввергнуты в мучения.

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي ءَايَاتِنَا مُعْجِزِينَ
أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٣٨﴾

Они отвергают посланников своего Господа и пытаются уличить их во лжи и бессилии, а в Судный день их схватят могучие стражи Преисподней, и тогда они убедятся в бессилии всего, на что они полагались и надеялись.

(39) Скажи: «Воистину, мой Господь увеличивает или ограничивает удел тому из Своих рабов, кому пожелает. Он возместит все, что бы вы ни израсходовали. Он — Наилучший из дарующих удел».

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ
مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا أَنْفَقْتُمْ
مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ مُخْلَفُهُ ۗ وَهُوَ خَيْرُ
الرَّازِقِينَ ﴿٣٩﴾

Всевышний напомнил об этом для того, чтобы правоверные твердо знали, что их обязательные и добровольные пожертвования, сделанные в пользу родственников, соседей, сирот, бедняков и прочих нуждающихся, непременно будут возмещены. Милостыня и жертвования никогда не уменьшают богатства человека, потому что возместить их обязался Всевышний Аллах, Который увеличивает или уменьшает долю тому из Своих рабов, кому пожелает. Он — Самый щедрый из тех, кто дарует пропитание. О люди! Помните об этом, просите у Него богатства и пропитания и делайте все необходимое для того, чтобы приобрести их.

(40) В тот день Он соберет их всех, а затем скажет ангелам: «Это они поклонялись вам?»

وَيَوْمَ تَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ
لِلْمَلَائِكَةِ أَهْتُمُؤْلَاءُ إِيَّاكُمْ كَانُوا
يَعْبُدُونَ ﴿٣٦﴾

(41) Они скажут: «Пречист Ты! Ты — наш Покровитель, а не они. Они поклонялись джиннам, и большинство их веровали именно в них».

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيُّنَا مِنْ
دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ
أَكْثَرَهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾

Когда наступит День воскресения, Аллах соберет вместе всех многобожников и тех ложных богов, которым они поклонялись. Для того чтобы упрекнуть неверующих, которые поклонялись ангелам, Всевышний спросит благородных ангелов: «Не вам ли поклонялись эти?» Ангелы отрекутся от поклонения многобожников и скажут: «Нет божества, кроме Тебя! Ты превыше всякого многобожия. Мы любим Тебя, надеемся на Твою благосклонность и не имеем ничего общего с идолопоклонниками. Мы нуждаемся в Твоем покровительстве и никогда не станем призывать людей поклоняться нам. Разве станем мы придумывать ложных богов и надеяться на покровительство кого-нибудь, кроме Тебя?! Многобожники поклонялись и повиновались бесам и дьяволам, которые подталкивали их к поклонению ангелам и другим ложным божествам».

Их поклонение сатане заключалось в повиновении ему и его поборникам. Всевышний разъяснил это, когда обратился ко всем многобожникам и сказал: «Разве Я не завещал вам, сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом, ﴿٣٦﴾ и поклоняться Мне? Это — прямой путь» (36:60–61). Но многобожники послушались Аллаха, доверились сатане и стали повиноваться ему. Они уверовали в сатану, потому что вера всегда складывается из доверия и повиновения.

(42) Сегодня вы не можете принести друг другу ни пользы, ни вреда. Мы скажем беззаконникам: «Вкусите мучения в Огне, который вы считали ложью!»

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ
نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا
ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا
تَكْذِبُونَ ﴿٣٨﴾

После того как ангелы отрекутся от многобожников, Всевышний обратится к ним и скажет: «Сегодня связи между вами разорваны, и поэтому вы не сможете принести друг другу ни пользы, ни вреда». А затем Господь ввергнет неверующих и грешников в Геенну и скажет им: «Вкусите наказание, которое вы отрицали. Вы воочию узрели его и уже ввергнуты в его пламенную пучину. Это — справедливое воздаяние за ваше неверие, которое не позволило вам совершать праведные деяния и спастись от наказания».

(43) Когда им читают Наши ясные аяты, они говорят: «Это — всего лишь мужчина, который хочет удержать вас от того,

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا
مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ

чему поклонялись ваши отцы». Они говорят: «Это — всего лишь вымышленная ложь». А те, которые не уверовали в истину, когда она явилась к ним, говорят: «Это — всего лишь очевидное колдовство».

عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُكُمْ وَقَالُوا مَا
هَذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرَىٰ وَقَالَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا
إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٤﴾

Всевышний сообщил о том, как ведут себя многобожники в мирской жизни, когда им возвещают ясно изложенные коранические аяты и представляют убедительные доказательства правдивости Аллаха и Его посланника. Эти доводы и доказательства открывают им глаза на всякое добро и предостерегают их от всякого зла. Они являются величайшей милостью Господа по отношению к людям и обязывают всех рабов Аллаха уверовать во Всевышнего Аллаха и Его писание и покориться всем Его повелениям. Однако многобожники отвечают на эту милость Всевышнего неблагодарностью, отвергают Его учение и говорят о Его славном Посланнике: «Этот муж призывает вас к искреннему служению одному Аллаху только для того, чтобы отдалить вас от обычаев ваших уважаемых отцов, дорогой которых вы следуете».

Многобожники отвергают истину по наущению проповедников лжи, которые не только не предоставляют убедительных доказательств своей правдивости, но и не способны вселить в сердца разумных людей даже частичку сомнения. Да и какое сомнение могут вселить заблудшие нечестивцы, которые отвергают истину и оправдываются тем, что их заблудшие собратья тоже отвергают истину. Подобное оправдание является сущей глупостью. Достаточно просто призадуматься над словами многобожников, философов, материалистов, атеистов и безбожников, которые пытаются опровергнуть религию Аллаха, чтобы понять, что все они являются столь же бессмысленными. Их слова и деяния являются примером для каждого, кто станет отвергать истину вплоть до наступления Судного часа.

Многобожники оправдывают свои поступки деяниями своих заблудших отцов и позволяют себе отвергать истинное учение Божьих посланников, но не ограничиваются только этим. Они осмеливаются возводить навет на Священное Писание и называют его выдуманной ложью, то есть лживым Писанием, которое измыслил сам Мухаммад, ﷺ. Они также называют его явным колдовством, то есть колдовством, порочность которого ясна каждому человеку. Своими лживыми речами они демонстрируют свою ненависть к истине и пытаются найти поддержку в лице глупцов и невежд.

Таким образом, у многобожников нет ни убедительных, ни даже сомнительных доводов в пользу своих убеждений и воззрений. А если они попытаются обосновать свои взгляды, то не смогут сделать этого, потому что у их взглядов нет основы и фундамента. Поэтому далее Всевышний сказал:

(44) Мы не даровали им Писаний, которые они могли бы изучить, и не посылали к ним до тебя предостерегающего увещателя.

وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا
وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيرٍ ﴿٤٥﴾

У них нет Писания, на которое они могли бы опираться, и нет посланника, словами и поступками которого они могли бы оправдываться. У них нет ни ясного знания, ни его следов.

(45) Те, которые были до них, сочли лжецами посланников. Они (мекканские многобожники) не получили даже десятой части того, что Мы даровали им, однако они сочли лжецами Моих посланников. Каким же было Мое обличение!

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَّغُوا
مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

Аллах обратился к мекканским многобожникам и предостерег их от наказания, которое постигло их неверующих предшественников. Мекканцы не обрели и десятой доли того, что Аллах даровал прежним народам. Однако они не признавали Божьих посланников, и поэтому Божье обличение было ужасным. Аллах предал их порицанию и подверг мучительному наказанию. Одних из них Господь потопил в море, других поразил сокрушительным ураганом, третьих — оглушительным воплем, четвертых — землетрясением, пятых — шквалистым ветром. О неверующие! Не смейте упорствовать в своей неверии, дабы не постигло вас то, что постигло прежние народы.

(46) Скажи: «Я призываю вас только к одному: встаньте ради Аллаха по двое и по одному, а потом призадумайтесь. Ваш товарищ не является бесноватым. Он лишь предостерегает вас перед наступлением тяжких мучений».

﴿ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ
تَقُومُوا لِلَّهِ مَثْنَىٰ وَفُرَادَىٰ ثُمَّ
تَتَفَكَّرُونَ مَا بَصَابِحِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ
إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ
عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

Я прошу вас прислушаться к моему совету и сделать это. Такой поступок будет справедливым, ибо я не прошу вас слепо последовать за мной и отказаться от своих взглядов. Поставьте перед собой цель найти истину и постарайтесь быть искренними перед Аллахом. Соберитесь вместе и обсудите то, к чему я вас призываю. Затем уединитесь и будьте искренними перед самими собой. Соберитесь с мыслями и призадумаетесь над явившимся к вам Посланником. Разве он похож на безумца? Разве его внешность, речь и качества присущи безумцам? А может быть, он все-таки является правдивым пророком, который предостерегает вас от зла и предупреждает о грядущем мучительном наказании?

Если вы прислушаетесь к этому совету, то вам станет совершенно ясно, что посланник Аллаха не является одержимым безумцем. Его внешность и его взгляд не похожи на внешность и взгляд безумцев. С ним не случаются удушья и конвульсии. Напротив, он обладает самой прекрасной внешностью и отличается самыми изысканными поступками. Ему присущи благородный нрав, спокойствие, скромность, достоинство и многие другие качества, которыми обладают только самые благоразумные люди.

Если вы задумаетесь над его прекрасными словами и мудрыми речами, то убедитесь в том, что они наполняют сердца собеседников спокойствием и верой, очищают их души, пробуждают в них самые прекрасные качества и избавляют их от порочного нрава. Стоит ему заговорить, как люди проникаются к нему уважением и почтением. Разве такое поведение можно сравнить с буянством безумцев? Разве такие речи похожи на бред сумасшедших?!!

Любой человек, который в одиночестве или в обществе других людей задумается над жизнью и поведением Пророка Мухаммада, ﷺ, желая найти ответ на вопрос, был ли он действительно Божьим посланником, непременно придет к выводу, что Мухаммад был правдивым пророком и истинным посланником. И тем более в этом легко могли убедиться мекканцы, которые были знакомы с посланником Аллаха с самого его рождения вплоть до его кончины.

(47) Скажи: «То вознаграждение, которое я прошу от вас, предназначено вам самим, а меня вознаградит только Аллах. Он — Свидетель всякой вещи».

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ
إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

Аллах сообщил, что если бы посланник Аллаха, ﷺ, прибирал к своим рукам богатство обратившихся в ислам и требовал от них платы за свои проповеди, то это обстоятельство мешало бы людям уверовать в истину и покориться ей. Однако посланник Аллаха, ﷺ, был далек от этой мысли, и поэтому Всевышний повелел ему сказать: «Я не прошу у вас вознаграждения за то, что вы встали на прямой путь. Я призываю вас в свидетели того, что ваша награда достанется только вам самим. А меня пусть вознаградит Аллах, ведь Он — свидетель всему существу. Аллах прекрасно знает о том, к чему я вас призываю, и если бы я лгал вам, то Он бы непременно сурово покарал меня. Но вместе с тем не забывайте, что Аллах также является свидетелем всех ваших деяний. Он сохранит ваши деяния и воздаст вам за все, что вы вершите».

(48) Скажи: «Воистину, мой Господь ниспосылает истину (или бросает истину в ложь). Он — Ведающий сокровенное».

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَمٌ
الْغُيُوبِ

Всевышний повелел Своему пророку сообщить людям об извечном установлении Господа, согласно которому Аллах поражает истиной ложь. Он разъясняет своим творениям истину и опровергает лживые утверждения неверующих, в результате ложь разрушается и исчезает. В этом — знамения для людей размышляющих. Они видят, как ведающий сокровенное Господь изобличает порочные воззрения многобожников, выявляет их упрямство и неверие, распространяет по земле истину и искореняет ложь и порок. Он ведает о наущениях и сомнениях, которые переполняют сердца некоторых из Его рабов, и знает о тех убедительных доводах, которые могут сокрушить эти сомнения.

(49) Скажи: «Явилась истина, и ложь ничего больше не породит и не вернется».

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ
وَمَا يُعِيدُ

Аллах повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, напомнить людям о том, что Господь уже разъяснил им истину и ее доказательства. А посему ложь никогда не сумеет одолеть истину, никогда не породит зла и не сумеет вернуть себе былое могущество. Посланник, ﷺ, донес до человечества истину и показал неверующим, что они не в силах противостоять ей. Он возвестил им, что они могут называть истину ложью и заблуждением, но это ничем не навредит самой истине и не предотвратит победу небесной религии.

(50) Скажи: «Если я заблуждаюсь, то заблуждаюсь только во вред себе. Если же я следую прямым путем, то только благодаря тому, что внушил мне мой Господь. Воистину, Он — Слышащий, Близкий».

قُلْ إِنْ صَلَّيْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ
نَفْسِي وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوحَىٰ
إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾

Посланнику Аллаха, ﷺ, было велено возвестить многобожникам, что если бы он находился в заблуждении, то тем самым навредил бы только себе самому. Такое поведение Пророка Мухаммада, ﷺ, явилось примером того, как следует уступать собеседнику, с которым приходится препираться для утверждения истины. Конечно же, посланник Аллаха, ﷺ, был далек от заблуждения, и упаси нас Аллах от подобных мыслей!

Пророк, ﷺ, сказал многобожникам, что если он следует прямым путем, то это является не его заслугой, а милостью Всевышнего Господа, который наставил его на прямой путь. Он помог ему найти истину и помогает в этом всем остальным верующим. Среди Его прекрасных имен — Слышащий и Близкий. Он слышит слова и речи Своих рабов и внимлет молитвам всех, кто поклоняется Ему и обращается к Нему за помощью.

(51) Если бы ты видел, как они будут напуганы. Они не смогут сбежать и будут схвачены поблизости.

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزَعُوا فَلَا قَوَّةَ
وَأُخِذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

О Посланник! Если бы ты увидел неверующих в Судный день, то перед тобой открылось бы ужасное и неприятное зрелище. В тот день неверующие увидят адское наказание и убедятся в правдивости посланников которых они считали лжецами, и тогда их охватит панический страх. Они не смогут спастись бегством и будут схвачены неподалеку. В тот день для них не будет спасения. Все они будут неподалеку от Геенны, и ангелы без труда свергнут их в огненную пучину.

(52) Они скажут: «Мы уверовали в это!» Но как им обрести веру или заслужить прощение в таком далеком месте!

وَقَالُوا ءَامَنَّا بِهِ ؕ وَإِنَّا لَهُمُ
التَّائِبُونَ ﴿٥٢﴾

Находясь перед Адом, неверующие воскликнут, что уверовали во все, что считали ложью. Но разве смогут они обрести истинную веру в столь далеком месте, где между ними и верой будет воздвигнута непреодолимая преграда? В День воскресения неверующие уже не смогут обрести веру. Им следовало уверовать тогда, когда у них еще была возможность сделать это, и тогда Господь принял бы их покаяние.

(53) Они не верили в это прежде и делали предположения из далекого места.

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ
وَيَقْدِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ
بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

Они строили догадки и пытались одолеть истину ложью, однако это было так же трудно и невозможно, как попасть в цель с далекого расстояния. Ложь не может сокрушить или перебороть истину, и она приобретает могущество только тогда,

когда люди предают истину забвению. Если же истина начинает противостоять лжи, то она непременно сокрушает ее.

(54) Между ними и тем, что они пожелают, будет воздвигнута преграда, что прежде произошло с подобными им. Воистину, они терзались смутными сомнениями.

وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا
فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا
فِي شَكٍّ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾

В Судный день между неверующими и их желаниями будет воздвигнута преграда. Они будут желать оказаться рядом со своими детьми в окружении своих слуг и стражников, вернуть свое богатство, получить то удовольствие, которое они получали в земной жизни, однако они останутся наедине со своими деяниями. Они были сотворены в одиночестве, и теперь они в одиночестве будут отвечать за свои деяния и не сумеют достичь желаемого. Эта же участь постигнет и древние народы, которые отвергали своих посланников, а когда воочию узрели мучительное наказание, то лишились возможности удовлетворить свои желания. Они заслужили это тем, что пребывали в гнетущем сомнении, по причине которого они отказывались уверовать и не желали покаяться.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ФАТЫР» («ТВОРЕЦ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Хвала Аллаху, Творцу небес и земли, Сделавшему посланцами ангелов с двумя, тремя и четырьмя крыльями. Он приумножает в творении, что пожелает. Воистину, Аллах способен на всякую вещь.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولَى أَجْنِحَةٍ
مَثْنَى وَثُلثَ وَرُبْعَ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا
يَشَاءُ إِنْ لَ لِلَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

Всевышний похвалил себя за сотворение небес, земли и всех живущих в них творений, потому что все сотворенное Аллахом свидетельствует о совершенстве Его могущества, власти, милосердия, мудрости и знания. Он сделал своими посланцами ангелов, и это — еще одно из похвальных деяний Господа. Ангелы отвечают за претворение в жизнь происходящих во Вселенной явлений и являются посредниками, доводящими до сведения творений послания Господа миров. Аллах назвал своими посланцами всех ангелов, что свидетельствует о совершенстве их покорности и повиновения. В суре «ат-Тахрим» Всевышний сообщил, что они не отступают от Его велений и выполняют все, что им приказано.

Ангелы безукоризненно выполняют распоряжения своего Господа и по Его воле распоряжаются происходящими в природе явлениями. Для этого они обладают могучей силой и большой скоростью. У них есть крылья, которые позволяют им летать и стремительно исполнять повеления Аллаха. Он наделяет их двумя, тремя или четырьмя крыльями, как того требует божественная мудрость. Он дарует одним творениям превосходство над другими: совершенный облик, силу, красоту, прекрасный голос и даже дополнительные части тела. Воистину, Аллах властен над всем сущим, и для Него нет ничего невозможного. Именно благодаря Своему всемогуществу Он дарует одним из Своих творений превосходство над другими.

(2) Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него. Он — Могущественный, Мудрый.

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا
مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا
مُرْسَلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ ﴿٢﴾

Всевышний сообщил, что только Он один принимает решения и управляет Вселенной, только Он одаряет Своей милостью одних и лишает этой милости других. Но даже если Он удерживает Свою милость, то делает это исключительно из милосер-

дия к Своим творениям. Все это обязывает людей уповать на Всевышнего Аллаха, надеяться на Его помощь, взывать к Его милосердию, страшиться Его наказания. Только Он заслуживает подобного отношения, ибо Он — Могуущественный, Мудрый. Он господствует над всем сущим и ставит все исключительно на свои места.

(3) О люди! Помните о милости Аллаха по отношению к вам. Есть ли наряду с Аллахом другой творец, который давал бы вам пропитание с неба и земли? Нет божества, кроме Него! До чего же вы отвращены от истины!

يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ
عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرِ اللَّهِ
يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا
إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَآفٍ تُوَفَّقُونَ

Всевышний повелел всем людям помнить о той божественной милости, которой Аллах облагодетельствовал их. А помнить о ней надлежащим образом только верующие, которые признают благодеяния своего Господа в душе, восхваляют Его устами и повинуются Ему всем телом, потому что поминание благодеяний Всевышнего Господа непременно заставляет людей благодарить своего Благодетеля. Затем Аллах сообщил о том, что божественная милость зиждется на сотворении и обеспечении богатством и пропитанием. Господь сказал: «Кто дарует вам пропитание с неба и земли, кроме Аллаха? Никто! И если вам известно, что никто, кроме Аллаха, не в состоянии сотворить или обеспечить богатством и пропитанием творения, то вы должны понимать, что только Он заслуживает поклонения и искреннего служения». Нет божества, кроме Него. Это — истина, но до чего же превратны представления невежд, которые отворачиваются от Того, кто творит и кормит, и поклоняются тем, которые сотворены и сами нуждаются в пропитании.

(4) Если они сочтут тебя лжецом, то ведь до тебя посланников также считали лжецами. Но дела возвращаются к Аллаху.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ رُسُلٌ
مِّن قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

О Посланник! Если неверующие не признают тебя, то бери пример со своих предшественников. Нечестивцы и прежде не признавали Божьих посланников, но Аллах погубил нечестивцев и спас своих посланников и их верных последователей. Воистину, все дела возвращаются к Аллаху, и в Судный день Он покарает неверующих и поможет спастись посланникам и правовеверным.

(5) О люди! Воистину, обещание Аллаха истинно. Пусть не обольщает вас мирская жизнь, и пусть соблазнитель (дьявол) не обольщает вас относительно Аллаха.

يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا
تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ
بِاللَّهِ الْغُرُورُ

Знайте, что Аллах обещал воскресить вас и воздать каждому из вас за совершенные им деяния. У вас нет права сомневаться или колебаться, потому что мудрые стихи Небесных Писаний и убедительные логические доводы не оставляют никаких сомнений в неизбежности Последней жизни. Если же вы убеждены в том, что обещание Аллаха истинно, то начинайте готовиться к Последней жизни и не теряйте своего драгоценного времени, совершайте много добрых дел и не идите на поводу у тех, кто мешает вам достичь этой цели.

Не увлекайтесь прелестями и удовольствиями этого тленного мира, которые могут отвлечь вас от поклонения Всевышнему, ради которого вы сотворены. И не следуйте стопами сатаны, который является вашим заклятым врагом и стремится ввести вас в заблуждение относительно Аллаха.

(6) Воистину, дьявол является вашим врагом, так относитесь же к нему как к врагу. Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени.

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ
عَدُوًّا إِنََّّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا
مِنَ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿٦﴾

Питайте по отношению к сатане искреннюю ненависть и вражду и будьте готовы в любой момент оказать ему сопротивление. Вы не видите его, а он видит вас и всегда готов напасть на вас из своей засады. Он зовет своих поборников к тому, чтобы они стали обитателями Преисподней. Это — истинная цель сатаны, который жаждет увидеть своих последователей униженными и презренными в пекле мучительного наказания.

(7) Тем, которые не уверовали, уготованы тяжкие мучения. А тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы прощение и великая награда.

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ
وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾

Аллах сообщил о том, что все люди делятся на тех, которые повинуются сатане, и тех, которые сражаются с ним. Первым уготовано жестокое наказание, потому что они отвергают проповеди посланников и Небесные Писания и заслуживают вечное наказание в Адском Пламени. А тем, которые уверовали и творили добрые дела, уготованы прощение и великое вознаграждение. Они всем сердцем уверовали во все, во что повелел уверовать Аллах, и подтвердили истинность своей веры праведными деяниями. Тем самым они заслужили прощение своего Господа, благодаря которому избавились от всего скверного и неприятного, а также Его великое вознаграждение, благодаря которому получили все самое заветное и желанное.

(8) Разве тот, кому его злодеяние представлено прекрасным и кто считает его благом, равен тому, кто следует прямым путем? Воистину, Аллах вводит в заблуждение того, кого пожелает, и ведет прямым путем того, кого пожелает. Не изводи себя скорбью по ним. Воистину, Аллах знает о том, что они творят.

أَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَآهُ
حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ
وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبْ
نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ
بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

Всевышний поведал о том, что сатана представляет людям их скверные деяния в приукрашенном виде, в результате чего грешники начинают верить в то, что поступают справедливо и правильно. Но разве они равны с теми, кого Аллах поставил на прямой путь и научил истинной религии? Конечно же, они не равны, ибо одни из них совершают скверные поступки и считают истину ложью,

а ложь — истиной, в то время как другие творят добро и умеют правильно отличать истину от лжи. Но как бы сильно не отличался прямой путь от заблуждения, только Всевышний Аллах может помочь Своим рабам найти прямой путь либо свергнуть их в глубокое заблуждение.

О Мухаммад! Аллах сводит с пути того, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает. Посему не печалься о заблудших грешниках, которых сатана сбил с прямого пути и обольстил их собственными отвратительными деяниями. Помни, что ты должен только увещевать людей и не в силах наставить их на прямой путь. Только Аллах будет судить их за совершенные ими деяния. Воистину, Аллаху ведомо то, что они вершат. Благодаря своему совершенному знанию Он воздаст каждому человеку за все, что тот совершил на земле.

(9) Аллах — Тот, Кто посылает ветры, которые поднимают облака. Потом Мы гоним их в вымершие страны и оживляем ею (дождевою водой) землю после ее смерти. Таким же образом произойдет воскрешение.

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ
سَحَابًا فَسُقْنَتُهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا
بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ كَذَٰلِكَ
النُّشُورُ ﴿٩﴾

Всевышний упомянул о своем безграничном могуществе и своей великой щедрости. Он гонит в безжизненные края ветры, вздымающие тучи, и велит им пролить дождь. Благодаря дождевой воде Он оживляет землю после того, как она высохла и умерла. Земля и живущие на ней творения — все приходит в движение. Животные находят для себя пропитание и резвятся среди ниспосланных Аллахом благ. Таким же образом будут воскрешены люди. Тому, кто возвращается к жизни иссохшую землю, не составляет труда воскресить из могил усопших людей. Сегодня земля пожирает их безжизненные тела, но наступит День воскресения, когда Аллах ниспошлет с небес дождь. Этот необычный дождь воссоздаст истлевшие тела, и люди выйдут из могил на ристалище Судного дня для того, чтобы Аллах вынес им свой справедливый приговор.

(10) Если кто жаждет могущества, то ведь могущество целиком принадлежит Аллаху. К Нему восходит прекрасное слово, и Он возносит праведное деяние (или праведное деяние возносит прекрасное слово; или праведное деяние возносит человека). А тем, которые замышляют злодеяния, уготованы тяжкие мучения, и их замыслы окажутся безуспешными.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا
إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ
الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۗ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ
السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُ
أُولَٰئِكَ هُوَ يُبْوَءُ ﴿١٠﴾

О человек, который жаждет величия! Испрашивай величия у Того, кто вправе распоряжаться им. Помни, что величие целиком во власти Аллаха, и человек может обрести величие только благодаря покорности своему Всевышнему Господу. К Нему восходят прекрасные аяты Корана, слова восхваления и прославления Аллаха и любые другие добрые слова. Ангелы возносят их на небеса к Всевышнему Аллаху и сообщают Ему об этом, и тогда сам Великий Аллах хвалит того, кто произнес эти прекрасные слова, в присутствии благородных обитателей небес. То же самое происходит с праведными деяниями, которые

рабы Аллаха совершают душой и телом, и поэтому далее Всевышний сказал, что Он возносит доброе дело.

Один из альтернативных переводов этого отрывка гласит: «К Нему восходит прекрасное слово, и праведное деяние возносит его». Это означает, что прекрасное слово восходит к Аллаху благодаря добрым делам. Если же раб Аллаха не совершает искренних и правильных дел, то его слова не доходят до Него. Только благодаря искренним и правильным деяниям человек может обрести истинное величие и могущество.

Совершенно иной исход ожидает людей, которые совершают грехи и злодеяния. Они стремятся к славе и величию и для достижения своей цели прибегают к различным хитростям и уловкам. Однако их козни обращаются против них самих и усугубляют их бедственное положение. Они оказываются униженными и презренными. Их планы рушатся и не приносят им никакой пользы, потому что их поступки и цели лживы и порочны.

(11) Аллах создал вас из земли, затем — из капли, а затем сделал вас парами. Самка может зачать или родить только с Его ведома. Даруется долгожителю долгая жизнь или укорачивается его жизнь, все это есть в Писании (Хранимой скрижали). Воистину, это для Аллаха легко.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ
ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ
أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَمَا يُعَمَّرُ
مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقِصُ مِنْ عُمُرِهِ إِلَّا
فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١١﴾

Аллах напомнил Своим рабам о том, как Он сотворил Адама из праха, а затем — его потомство из капли. Он продолжает творить людей из такой же капли, которая проходит различные стадии и, наконец, превращается в зрелого мужчину или женщину. Затем они женятся, и у них появляются дети и внуки. Брак — это законный способ продолжения человеческого рода, который тесно связан с предопределением Аллаха и Его совершенным знанием. Самка может забеременеть или разрешиться от бремени только с Его ведома. Зачатие и все, что происходит с человеческим зародышем или самим человеком после этого, подчинено предопределению Аллаха и Его божественному знанию.

Всевышний знает, кому из Его рабов отведена долгая жизнь, а кому — короткая. Он также знает, что некоторые из Его рабов совершают деяния, которые укорачивают их жизнь, например, совершают прелюбодеяния, проявляют неуважение к родителям, разрывают родственные связи и т.п. Он знает о том, какой срок отведен каждому человеку и какие совершенные ими деяния увеличат или укоротят их жизнь. Все это записано в Хранимой скрижали — Писании, в котором хранится знание обо всем, что произойдет с рабами Аллаха на земле и на небесах. Воистину, это не представляет для Аллаха труда. Он изначально знал обо всем сущем и записал все это в Хранимой скрижали, и все это не составило для Него труда.

Знания, которые Аллах открыл Своим рабам в этих аятах, являются убедительными логическими доводами в пользу правдивости воскрешения. Господь оживляет иссохшую и безжизненную землю, а это означает, что Он в состоянии воскресить умерших людей. Он создал человека, превращая его из одного творения в другое в соответствии со Своим предопределением, а это означает, что для Него не составит труда воссоздать человека еще раз. Он знает все малое и великое, что происходит на небесах и на земле, что кроется в человеческих сердцах и что

происходит с зародышем в чреве матери. Он знает о том, что Его рабы совершают деяния, которые увеличивают или укорачивают срок их жизни на земле. Более того, Он изначально записал все это в Хранимой скрижали, и это для Него не составило труда. Что же тогда говорить о воскрешении после смерти, которое намного легче всего перечисленного?! Хвала Аллаху за то, что Он одарил Своих рабов благами и научил их всему, что может помочь им обрести счастье при жизни на земле и после смерти!

(12) Не равны два моря (*вида воды*). Это — вкусное, пресное, приятное для питья, а это — соленое, горькое. Из каждого из них вы едите свежее мясо и добываете украшения, которые вы носите. Ты видишь, как корабли бороздят их, чтобы вы могли искать Его милость, — быть может, вы будете благодарны.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ
فُرَاتٌ سَائِغٌ شْرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ
أُجَاجٌ وَمِن كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا
طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا
وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرَ لَتَبْتَغُوا مِنْ
فَضْلِهِ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

Всевышний подчеркнул свое могущество и напомнил людям о совершенстве Своей мудрости и Своего милосердия. Он сотворил воду пресной и соленой, облагодетельствовав тем самым все обитающие на земле творения. Воду рек Аллах сделал вкусной и пресной, пригодной для питья, садоводства и земледелия, а воду морей и океанов — соленой и горькой. Несмотря на многочисленные течения в океане, морская вода менее подвижна, чем речная, и именно повышенная соленость воды не позволяет ей изменять свои качества. Благодаря этому разлагающиеся тела морских животных не отравляют атмосферу и не портят воздух на земле. Кроме того, морская вода делает мясо обитающих в ней рыб и животных более вкусным. Поэтому Господь сказал, что из обеих вод люди добывают свежее мясо и украшения. Свежее мясо — это рыба, которую люди ловят без труда, а украшения — это жемчуг, кораллы и многие другие драгоценности, добываемые из морей. Все это свидетельствует о том, что моря приносят рабам Аллаха огромную пользу, которая отнюдь не ограничивается тем, что мы уже перечислили.

Всевышний покорила моря и океаны человеку и научил его плавать по ним. Корабли и пароходы бороздят морские просторы и заплывают в далекие заморские страны. Они перевозят людей и их тяжелые грузы, а купцы и торговцы приобретают благодаря этому большую прибыль и вкушают милость Щедрого Господа.

(13) Он удлиняет день за счет ночи и удлиняет ночь за счет дня. Он подчинил солнце и луну, и они движутся до назначенного срока. Таков Аллах, ваш Господь. Ему принадлежит власть, а те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют даже плевой на финиковой косточке.

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ
فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
كُلًّا يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى
ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ
وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا
يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ ﴿١٣﴾

По Своей милости Аллах сменяет день ночью и ночь днем. Каждый из них приходит на смену другому, а в зависимости от времени года один из них увеличивается благодаря укорочению другого. Иногда день и ночь бывают равны друг другу. Все эти явления приносят неисчислимую пользу людям и животным, деревьям и посевам.

Аллах также подчинил себе солнце и луну, которые приносят на землю свет и создают условия для бодрствования и сна. Дневной свет позволяет людям зарабатывать себе на пропитание, помогает созревать растениям, высушивает то, чему надлежит высохнуть, и приносит много другой пользы, без которой жизнь на земле была бы невозможна. Солнце и луна движутся по predetermined для них Аллахом орбитам. А когда приблизится установленный срок и наступит конец света, эти огромные небесные тела прекратят свое движение по небу и лишатся былой власти. В тот день луна затмится, солнце будет скручено, а звезды попадают. Но пока эти великие творения напоминают рабам Аллаха о Его совершенстве и милости. Он один сотворил и покорил себе могучие и огромные планеты и звезды. Он один является истинным божеством, достойным поклонения и повиновения. Ему принадлежит власть целиком, тогда как идолы и ложные божества, к которым взывают многобожники, не обладают никакой властью. Они не властны даже над самой ничтожной вещью — финиковой плевой. Почему же люди продолжают преклоняться перед беспомощными творениями, которые не обладают даже самой малой властью ни на небесах, ни на земле?

(14) Когда вы взываете к ним, они не слышат вашей молитвы, а если бы даже услышали, то не ответили бы вам. В День воскресения они отвергнут ваше поклонение. Никто не поведает тебе так, как Ведающий.

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ
وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ
الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بَشْرِكِكُمْ وَلَا
يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ

Вы обращаетесь с мольбой к бездушным камням и деревьям, безжизненным телам покойников и ангелам, которые озабочены только поклонением своему Господу. Они не слышат ваших молитв, а если бы даже и услышали, то все равно не ответили бы вам. Даже если мы представим себе, что они слышат ваши слова и обращения, то ваши молитвы все равно не принесут вам пользы, потому что ни одно творение Господа не обладает божественной властью. Более того, ангелы, пророки и праведники не довольны тем, что многобожники взывают к ним. В День воскресения они отрекутся от многобожников и воскликнут: «**Пречист Ты! Ты — наш Покровитель, а не они**» (34:41).

Будь убежден в правдивости всего, что сообщил тебе Аллах. Не сомневайся в божественном откровении, потому что никто не откроет тебе истину так, как это делает Господь. Воистину, Он — Знающий и Ведающий. Эти аяты являются неопровержимым доказательством того, что только Аллах является Истинным Богом, достойным поклонения и обожествления, и что поклонение кому-либо, кроме Него, является тщетным и не принесет многобожникам никакой пользы.

(15) О люди! Вы нуждаетесь в Аллахе, тогда как Аллах — Богатый, Достохвальный.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ
وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

Всевышний обратился ко всему человечеству и напомнил людям, что все они нуждаются в своем Господе. Они нуждаются в Нем для того, чтобы появиться на свет, и если бы Он не сотворил людей, то никто другой не сделал бы этого. Они нуждаются в том, чтобы Аллах одарил их телом, физической силой и многими другими способностями, и если бы Он не сделал этого, то люди не могли бы трудиться и работать. Они нуждаются в том, чтобы Аллах непрестанно обеспечивал их пропитанием и другими зримыми и незримыми благами, и если бы не милость и благодеяние Господа, то люди не могли бы обрести этих благ и не нашли бы для себя пропитания. Они нуждаются в том, чтобы Аллах каждый миг оберегал их от зла и бедствий и избавлял их от печали и несчастий, и если бы Он не облегчал участь Своих рабов, то они всегда жили бы под гнетом тягот и забот. Они нуждаются в том, чтобы Аллах заботился о них самыми различными способами, а также нуждаются в поклонении, любви и искреннем служении своему Всевышнему Господу, и если бы Он не помогал людям исправно выполнять это, то они бы погубили свои души, сердца и жизни. Они нуждаются в том, чтобы Аллах обучал их тому, что они не знают, и помогал им претворять в жизнь то, что они знают, и если бы Господь не обучал людей, то они никогда не обрели бы знания, а если бы Он не помогал им творить добро, то они никогда не стали бы праведниками. Одним словом, люди нуждаются в Аллахе в самом полном смысле, независимо от того, ощущают они свою нужду в Нем или нет.

Верующие, которых Аллах наставил на прямой путь, осознают, как сильно они нуждаются в Его помощи во всем, что касается их мирской жизни или религии. Поэтому они смиряются перед Аллахом и просят Его не оставлять их без Своей помощи даже на мгновение ока. Они надеются на Его помощь во всех начинаниях и непрестанно молят Его об этом. Именно такие люди достойны помощи и поддержки Аллаха, Который проявляет к Своим рабам больше сострадания, чем мать к своему ребенку.

Воистину, Аллах — Богатый, Достохвальный. Его богатство совершенно, а качества — величественны и безупречны, и поэтому Он не нуждается ни в одном из Своих творений. Он также не нуждается в том, что необходимо для существования Его творений. Благодаря этому Всевышний Аллах без труда одаряет Своих рабов многочисленными благами как при жизни на земле, так и после смерти. Его прекрасные имена, величественные качества, мудрые, справедливые и преисполненные милости и добродетели деяния, а также Его повеления и запреты заслуживают самой великой хвалы. Это — похвала за совершенные качества, безграничную добродетель и справедливые решения. Воистину, только Аллах заслуживает хвалы из-за своего богатства, и только Аллах богат в силу Своих похвальных качеств.

(16) Если Он пожелает, то погубит вас и приведет новые творения.

إِنْ يَشَاءُ يُدْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ

جَدِيدٍ ﴿١٦﴾

(17) Это нетрудно для Аллаха.

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿١٧﴾

Некоторые толкователи считают, что эти слова Всевышнего — угроза и предупреждение, обращенные ко всему человечеству. О люди! Помните о том, что Аллах может погубить вас и расселить на земле других людей, которые будут лучше придерживаться Его повелений и предписаний. Если Аллах вознамерится сделать это, то никто не сможет помешать Ему.

Существует также мнение, что речь идет о воскрешении людей в Судный день. Воля Всевышнего Аллаха непреложна, и стоит Ему только пожелать, как все творения будут воскрешены. Однако произойти этому суждено только в predetermined Аллахом день, который невозможно ни приблизить, ни отсрочить. Ни одна живая душа не в состоянии предотвратить это или помешать этому сбыться.

(18) Ни одна душа не понесет чужого бремени, и если обремененная душа взмолится о том, чтобы ей помогли понести ее ношу, ничто не будет взято из нее, даже если просящий окажется близким родственником. Ты предостерегаешь только тех, которые боятся своего Господа, не видя Его воочию, и совершают намаз. Кто очищается, тот очищается во благо себе, и к Аллаху предстоит прибытие.

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَإِن تَدْعُ
مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ جَمِيلًا لَا يُحْمَلُ مِنْهُ شَيْءٌ
وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ
يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَمَن تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ
لِنَفْسِهِ ۗ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

Это откровение свидетельствует в пользу последнего толкования предыдущих аятов, потому что в нем говорится о Дне воскресения, когда каждый человек будет отвечать только за совершенные им деяния и не захочет взвалить на себя бремя чужих грехов. Даже если обремененная своими преступлениями и грехами душа попросит близкого родственника облегчить ее участь и взять на себя часть ее грехов, то ей все равно будет отказано в помощи. Последняя жизнь будет не похожа на земной мир, где друг помогает другу, а родственник заступает за родственника. В этот страшный день каждый человек пожелает избавиться от наказания любой ценой, даже за счет своей матери и своих родственников.

О Мухаммад! Ты можешь только увещевать тех, которые боятся своего Господа и совершают намаз. Только они прислушиваются к твоим увещеваниям и извлекают из них полезные уроки. Они боятся своего Господа, несмотря на то, что не видят Его воочию. Они боятся Его, когда остаются наедине с собой и когда находятся в обществе других людей. Они совершают намаз, выполняя его условия, а также обязательные и необязательные предписания. А во время молитв их сердца переполняются трепетным страхом и смирением перед Господом. Благодаря этим прекрасным чувствам они помнят о наказании Аллаха и исправно совершают молитвы, и эти молитвы подталкивают их на совершение добрых дел и удерживают их от мерзостей и предосудительного.

Человек, который стремится избавиться от пороков, показухи, высокомерия, лжи, предательства, коварства, лицемерия и многих других скверных качеств, а также горит желанием стать благонравным, правдивым, искренним, скромным, мягким, кротким, доброжелательным, независтливым и незлобным верующим, такой человек непременно добьется своей цели и очистит свою душу от скверны и пороков, и его деяния не пропадут даром. Все в конце концов возвратится к Аллаху, который воздаст своим творениям за все совершенные ими деяния. Он не оставит без внимания ни малые, ни большие деяния Своих рабов и призовет их к ответу.

(19) Не равны слепой и зрячий,

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ﴿١٩﴾

(20) мраки и свет,

وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ﴿٢٠﴾

(21) тень и зной.

وَلَا الظِّلُّ وَلَا الحَرُورُ ﴿٢١﴾

(22) Не равны живые и мертвые. Воистину, Аллах дарует слух тому, кому пожелает, и ты не можешь заставить слышать тех, кто в могиле.

وَمَا يَسْتَوِي الأَحْيَاءُ وَلَا الأَمْوَاتُ
إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ وَمَا أَنْتَ

بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٢٢﴾

(23) Ты — всего лишь предостерегающий увещатель.

إِنَّ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ ﴿٢٣﴾

Всевышний сообщил, что по Своей божественной мудрости Он заложил в сердца людей способность различать между двумя противоположными вещами. Люди без колебания соглашались с тем, что антагонисты в материальном мире не равны между собой. Однако они должны знать, что антагонисты в мире духовном еще больше не похожи друг на друга. Правовой не может быть приравнен к неверующему, праведник — к заблудшему, знающий истину — к невежде, обитатель Рая — к адскому мученику, человек с живой душой — к человеку с мертвой душой. Разница между ними настолько велика, что о ее величине доподлинно известно только Всевышнему Аллаху. А если людям стала понятна разница между противоположными вещами и стало ясно, к чему они должны стремиться и от чего избавляться, то пусть каждый благоразумный человек решит, чему он должен отдать предпочтение.

О Мухаммад! Аллах дарует способность слышать тому, кому пожелает. Только Аллах может наставить людей на прямой путь и помочь им услышать и уверовать в истину. А ты не способен заставить слышать тех, кто в могиле. Их сердца мертвы, и твои проповеди не принесут им пользы, так же как и не принесут они пользы упрямым неверующим, которые отворачиваются от тебя. Но даже если люди откажутся прислушаться к твоим словам, ты все равно обязан донести до них послание своего Господа, ибо ты — только увещатель.

(24) Мы послали тебя с истиной добрым вестником и предостерегающим увещателем, и нет ни одного народа, к которому не приходил бы предостерегающий увещатель.

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا
وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿٢٤﴾

Мы послали тебя с истиной, потому что человечество долго прожило без Божьих посланников, сбилось с прямого пути, лишилось истинного знания и сильно нуждалось в новом пророке, и ты явился к людям как величайшая милость к обитателям миров. Мы ниспослали с тобой правую веру и истинную дорогу, которая не имеет ничего общего с ложью. Мы также ниспослали тебе Священный Коран — правдивое Писание и мудрое поминание. Мы сделали тебя добрым вестником и увещателем для того, чтобы ты обрадовал покорных рабов Аллаха вознаграждением в земном мире и в Последней жизни и предостерег непокорных грешников от наказания, которое также ожидает их на земле и после смерти. Ты уже далеко не первый посланник Аллаха к людям, ибо нет ни одного народа, к которому не пришел бы увещатель. Эти увещатели убеждали свои народы в правдивости обещания Аллаха, чтобы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и чтобы жил тот, кто ожил при полной ясности.

(25) Если они не сочли тебя лжецом, то ведь их предшественники также считали лжецами *посланников*. Их посланники приносили им ясные знамения, Писания и освещающую книгу.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ
مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿٢٥﴾

О Посланник! Многобожники не признали тебя, но ведь и прежде неверующие отвергали Божьих посланников. К ним приходили посланники с ясными знамениями, которые были доказательством правдивости этих посланников. Принесенные ими Писания содержали в себе множество мудрых законов, а просветляющая книга показывала людям путь благодаря своим правдивым повествованиям и справедливым предписаниям. Многобожники отвергали этих посланников не потому, что они сомневались в их правдивости или не находили достаточно убедительными их доводы. Они отвергали их из-за своего упрямства и беззакония.

(26) Затем Я схватил тех, которые не уверовали. Каким же было Мое обличение!

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ
كَانَ نَكِيرِ ﴿٢٦﴾

Я покарал нечестивцев самыми различными видами наказания и подверг их величайшим страданиям. Посему остерегайтесь послушаться своего благородного Посланника, дабы не постигло вас то мучительное наказание и тяжкое унижение, которое уже постигло ваших предшественников.

(27) Неужели ты не видишь, как Аллах ниспосылает с неба воду, посредством которой Мы взращиваем плоды различных цветов. В горах также есть различные тропы — белые, красные и совершенно черные.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا
وَمِنَ الْجِبَالِ جُدُدٌ بَيْضٌ وَحُمْرٌ
مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ﴿٢٧﴾
وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ
مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى
اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ
عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿٢٨﴾

(28) Люди, животные и скот также бывают различных цветов. Боятся Аллаха среди Его рабов только обладающие знанием. Воистину, Аллах — Могущественный, Прощающий.

Всевышний напомнил Своим рабам о том, что Он создает совершенно разные творения, имеющие, тем не менее, общее происхождение и являющиеся доказательством всемогущества и изощренной мудрости Аллаха. Примером тому в природе встречается очень много. Аллах ниспосылает с неба дождевую воду, благодаря которой произрастают различные растения и плоды. Так люди становятся свидетелями того, как из одной и той же воды на одной и той же почве произрастают самые разные растения. Аллах также поместил на земле горы, корни которых уходят глубоко в недра земли. Эти горы связаны друг с другом, а иногда даже имеют общее основание, но, тем не менее, они отличаются друг от друга цветом и оттенками. В них есть белые, желтые, красные и даже совершенно черные тро-

пы. Аллах также создал на земле много людей, зверей и животных, обладающих разными цветами кожи, разной окраской шерсти, разными качествами, разными голосами и разным внешним видом. Люди могут легко убедиться в том, что все живые существа на земле сильно отличаются друг от друга, хотя все они имеют единое происхождение.

Эти многочисленные различия являются убедительным логическим доказательством всемогущества Аллаха, Который волен наделять Свои творения самыми различными цветами и качествами. Это приносит людям большую пользу и помогает им определять необходимое направление и различать друг друга, что свидетельствует о мудрости и милосердии Всевышнего. Это также свидетельствует о Его безграничном знании и неизбежности воскрешения. Однако все эти доказательства не приносят никакой пользы беспечным неверующим, которые не задумываются и не придают значения творениям своего Господа. Извлечь из них пользу удается только людям, которые боятся Всевышнего Аллаха, размышляют над окружающим миром и познают смысл его сотворения.

Поэтому Господь сказал, что боятся Его только те рабы, которые обладают знанием. Чем лучше человек познает Его, тем сильнее он страшится Его наказания. Этот страх заставляет человека избегать грехов и готовиться к встрече с Ним. В этом аяте Всевышний подчеркнул важность и превосходство истинных знаний, которые заставляют человека страшиться Его и помогают ему обрести Его милость. Всевышний сказал: «Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это уготовано для тех, кто боится своего Господа» (98:9).

Поистине, Аллах — Могущественный и Прощающий. Его величие и могущество совершенны, благодаря чему Он создает самые разные творения и прощает грехи Своим кающимся рабам.

(29) Воистину, те, которые читают писание Аллаха, совершают намаз и расходуют из того, чем Мы наделили их, тайно и открыто, надеются на сделку, которая не окажется безуспешной,

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا
رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ
تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ

Аллах сообщил, что среди людей есть такие, которые читают писание Аллаха. Они выполняют повеления этого Писания и избегают всего, что Аллах запретил в нем. Они верят в правдивость этого Писания, строят на нем свои воззрения и отдают ему предпочтение перед словами людей. Они читают это Писание, изучают его, размышляют над его смыслом и выполняют его предписания. Они читают его прекрасные аяты в любое время суток и, в особенности, при совершении обязательных намазов, которые являются столпом религии, светом мусульманства, мерилем веры и доказательством правдивости правоверного. Они помогают родственникам, беднякам, сиротам и другим нуждающимся, выплачивают закят, делают искупительные пожертвования, выполняют данные Аллаху обеты и раздают милостыню. Они творят добро тайно и явно, то есть в любое время, не обращая внимания на то, видят их окружающие или нет.

Они совершают все эти благодеяния в надежде на верную и надежную сделку. Они стремятся обрести то, что не может пропасть или не пользоваться спросом. Это — самый славный, самый дорогой и самый лучший из товаров. Это — благоволение Всевышнего Господа, Его щедрое вознаграждение и спасение от Его гне-

ва и наказания. Чтобы заключить такую сделку, они совершают праведные дела искренне ради Всевышнего Аллаха и избавляются от скверных побуждений и порочных намерений.

(30) дабы Он вознаградил их сполна и даже добавил от Своей милости. Воистину, Он — Прощающий, Благодарный.

لِيُؤْتِيَهُمْ أَجْرَهُمْ وَيَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٣٠﴾

Аллах сообщил, что верующие, которые надеются на верную сделку, непременно достигнут желаемого. Поэтому Он обещал вознаградить их сполна, то есть одарить справедливым вознаграждением в зависимости от их больших и малых деяний, а также обещал увеличить их награду по щедрости своей, то есть одарить их большим, чем то, что они заслужили. Воистину, Аллах — Прощающий, Благодарный. Он прощает грехи Своих рабов и принимает от них даже самые малые благодарения.

(31) Писание, которое Мы внушили тебе в откровении, является истиной, которая подтверждает то, что было до него. Воистину, Аллах ведает о Своих рабах и видит их.

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٣١﴾

Всевышний сообщил, что Писание, которое Он ниспослал Своему посланнику, является истиной. Оно не только содержит в себе истину, но и охватывает все важнейшие вопросы, касающиеся человеческой жизни. Более того, всякая истина словно нашла отражение в аятах этого Писания. О люди! Не пренебрегайте Писанием своего Господа и не испытывайте к нему ненависти и отвращения. Все божественные и сокровенные знания, ниспосланные в этом откровении, полностью соответствуют всему, что происходит вокруг вас. Поэтому вы не имеете права изменять его истинный смысл и придавать священным аятам иное значение.

Это Писание подтверждает то, что было ниспослано до него. Оно сообщает о предшествующих ему Писаниях и посланниках и свидетельствует об их правдивости. Предыдущие Писания возвещали людям о ниспослании Священного Корана, и Священный Коран подтверждает истинность всего, что было ниспослано в предыдущих Писаниях. Поэтому ни один человек не может считаться верующим в предыдущие Писания, если он не уверовал в Коран. Неверие в Священный Коран разрушает веру во все остальные Писания, потому что в них содержится пророчество о ниспослании Корана, а также потому что ниспосланные в них знания совпадают с его аятами.

Воистину, Аллах — Ведающий, Видящий. Он знает и видит все, что совершают Его рабы, и поэтому каждый народ и каждый человек получит только то воздаяние, которое он заслужил. Это означает, что предыдущие законы Аллаха соответствовали только своему времени и своей эпохе. Аллах сменял одного посланника другим и, наконец, отправил Пророка Мухаммада, ﷺ. Он принес людям последний шариат Аллаха, который будет действителен вплоть до наступления Судного дня. Этот шариат указывает рабам на все, что может принести им пользу во все времена. Всевышний даровал его самым благоразумным, самым рассудительным, самым благородным людям. Он избрал этих людей и избрал для них мусульманскую религию. Он почтил их Священным Писанием, которое хранит в себе весть о правдивости всех предыдущих Небесных Писаний. Поэтому далее Аллах сказал:

(32) Потом Мы дали Писание в наследие тем из наших рабов, которых Мы избрали. Среди них есть такие, которые несправедливы к самим себе, умеренные и опережающие других в добрых делах с дозволения Аллаха. Это и есть большая милость.

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا
مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ
وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ
بِالْخَيْرَاتِ إِذِنَ اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ
الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٣٢﴾

Речь идет о последователях Пророка Мухаммада, ﷺ. Среди них есть такие, которые совершают грехи, не достигающие степени великого неверия. Среди них также есть умеренные мусульмане, которые довольствуются выполнением обязательных предписаний и избегают грехов. Среди них также есть опережающие других в добрых делах, которые не теряют своего времени и усердствуют в совершении праведных дел. Они опережают остальных мусульман благодаря тому, что выполняют все обязательные предписания, совершают много необязательных праведных поступков, а также избегают всего запрещенного и нежелательного.

Всевышний Аллах избрал все три категории мусульман и сделал их наследниками Своего писания, несмотря на то, что их заслуги и деяния отличаются. Каждый мусульманин обладает частью этого великого наследства, даже если он совершает грехи, потому что укоренившаяся в его сердце вера, его знания о вере и подтверждающие веру деяния делают его наследником Священного Корана. Каждый человек, который читает писание Аллаха, изучает его, размышляет над его смыслом и выполняет его предписания, является наследником этого Писания.

Затем Всевышний отметил, что некоторым мусульманам удается опередить других в добрых делах только по соизволению Аллаха. Правовой не должен обольщаться своими благодеяниями, потому что он совершает их благодаря поддержке своего Всевышнего Господа. Он должен благодарить Его за божественную поддержку и за все милости, которыми Он облагодетельствовал его. Главная же из них заключается в том, что Аллах сделал верующих наследниками Славного Писания. Все остальные благодеяния Господа, поистине, невозможно сравнить с этой великой милостью.

(33) Они войдут в сады Эдема, где будут украшены браслетами из золота и жемчугом, а их убранство будет из шелка.

جَنَّاتٍ عِدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا
مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا
وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٣٣﴾

Аллах сообщил о вознаграждении, которое ожидает правоверных, которые унаследовали писание Аллаха. Они войдут в Райские сады, в которых растут тенистые деревья и цветут прекрасные сады, журчат быстрые ручьи и возвышаются великолепные дворцы. Праведники пребудут в них вечно и никогда не расстанутся с этой удивительной обителью. Эдем означает «вечное местопребывание», из чего следует, что обитатели Райских садов навсегда поселятся там.

Они будут надевать на запястья браслеты из серебра и украшать свои тела и одеяния украшениями из жемчуга. Эти украшения будут носить как мужчины, так и женщины, и каждый из них будет считать себя самым красивым обитателем Рая. Они также будут носить убранство из зеленых шелков — парчи и атласа.

(34) Они скажут: «Хвала Аллаху, Который избавил нас от печали! Воистину, наш Господь — Прощающий, Благодарный.

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا
الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٣٤﴾

Обитатели Рая наслаждаться своей красотой, своим внешним видом, яствами, напитками и многочисленными райскими удовольствиями. Ничто не омрачит их вечного пребывания в этой обители благоденствия. Более того, с каждым днем их блаженство будет только увеличиваться. Они осознают это и воскликнут: «Воистину, наш Господь — Прощающий, Благодарный. Он простил наши упущения, принял наши благодеяния и умножил наше вознаграждение. Он одарил нас божественной милостью, которая превзошла заработанное нами вознаграждение и превзошла все наши мечты и ожидания. Он простил наши грехи, и мы спаслись от всего неприятного и ненавистного. Он отблагодарил нас за искренность и преданность, и мы приобрели все самое заветное и желанное».

(35) Он поселил нас по Своей милости в Вечной обители, где нас не коснется ни усталость, ни изнеможение».

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِن
فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا
يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ﴿٣٥﴾

Он позволил нам поселиться здесь навсегда, а не на короткое время. Попасть сюда желает каждый разумный человек, потому что здесь много радостей и удовольствий и совершенно нет тягот и печалей. Мы оказались здесь благодаря милости и великодушию Всевышнего Господа. Мы не заслужили столь прекрасных благ своими поступками и деяниями, и если бы не милость Аллаха, то мы не сумели бы попасть сюда. Отныне мы не познаем ни усталости, ни утомления, потому что здесь нет физического труда и душевных забот. Даже многочисленные удовольствия не принесут нам усталости.

Это свидетельствует о том, что Аллах воссоздаст обитателей Рая в совершенном облики и подготовит их к вечной жизни и вечному благоденствию. Благодаря этому обитатели Рая не познают ни усталости, ни утомления, ни забот, ни печалей. Это также свидетельствует о том, что в Раю люди не будут спать. В мирской жизни люди нуждаются во сне для того, чтобы отдохнуть и избавиться от усталости, а обитатели Рая не будут нуждаться в этом. Кроме того, сон является малой смертью, а в Последней жизни обитатели Рая не познают смерти вообще. О Аллах, по Своей милости и щедрости сделай нас одними из них!

После упоминания о благоденствии праведников в Раю Всевышний Аллах напомнил Своим рабам о наказании, которое ожидает адских мучеников. Всевышний сказал:

(36) А тем, которые не уверовали, уготован огонь Геенны. С ними не покончат так, чтобы они могли умереть, и их мучения не облегчатся. Так Мы воздаем каждому неверующему.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا
يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ
عَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي
كُلَّ كَافِرٍ ﴿٣٦﴾

Они отвергли знамения, с которыми явились посланники Аллаха, и не уверовали во встречу со своим Господом. Поэтому они будут ввергнуты в Ад, где их ожидает самое мучительное и самое болезненное наказание. Они не умрут, потому что смерть была бы для них облегчением, и адские муки ни на миг не оставят их в покое. Такое наказание уготовлено для каждого неверного, который проявляет упрямство и отказывается уверовать.

(37) Там они возопят: «Господь наш! Выведи нас отсюда, и мы будем поступать праведно, а не так, как мы поступали прежде». Разве Мы не даровали вам жизнь достаточно долгую для того, чтобы опомниться тот, кто мог опомниться? Да и предостерегающий увещаватель приходил к вам. Вкусите же наказание, и нет для беззаконников помощников.

وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا
نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا
نَعْمَلُ ۗ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ
فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ
فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٣٧﴾

Адские мученики признаются в своих грехах и осознают, что приговор Аллах был суров, но справедлив. Однако им будет отказано в помиловании, потому что с наступлением Последней жизни истечет срок для покаяния. Им ответят: «Кто действительно хотел призадуматься над своими деяниями, тот мог сделать это, потому что Мы одарили вас земными благами, наделили вас богатством, создали вам условия для мирной жизни и отдыха, отвели вам долгий жизненный срок и ниспослали вам бесчисленные знамения. Более того, к вам приходили увещаватели, которые донесли до вас послания вашего Господа. Долгие годы Мы продолжали испытывать вас горем и радостью для того, чтобы вы покаялись и встали на прямой путь, а вы не придавали никакого значения Нашим увещаниям и не извлекали полезных уроков из наших проповедей. Но даже тогда Мы не спешили с возмездием и откладывали ваше наказание. Однако для каждого из вас наступил предсмертный миг, и закончился срок вашего пребывания на земле. Вы покинули мир, в котором имели возможность изменить свою судьбу, и в самом ужасном состоянии прибыли в мир иной, где каждый из вас получит воздаяние за совершенные ими деяния. Теперь вы просите Нас вернуть вас в мирскую жизнь. Увы! Сегодня вы уже не в силах изменить что-либо. На вас разгневался Милостивый и Милосердный Аллах, и вас пожирает пылающий адский огонь. Даже обитатели Рая предадут вас забвению. Оставайтесь в огненной Геенне, пребудьте в ней вечно и вкусите лютую кару! Никто не поможет вам выбраться из Ада, и никто не облегчит ваших страданий».

(38) Аллах — Ведающий сокровенное небес и земли. Он ведает о том, что в груди.

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ غَيْبِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ
الصُّدُورِ ﴿٣٨﴾

После упоминания о вознаграждении, которое ожидает обитателей Рая и Ада, а также о деяниях, благодаря которым люди обретают вознаграждение или обрекают себя на наказание, Всевышний Аллах напомнил людям о Своем знании, объемлющем все, что происходит на небесах и на земле. Он ведает даже о том, что сокрыто от человеческих взоров и умов, а также о тех добрых и злых помыс-

лах, которые таятся в их сердцах. Благодаря Своему совершенному знанию Аллах воздаст каждому человеку то, что тот заслужил своими деяниями в мирской жизни, и поместит каждого раба на то место, которого он достоин.

(39) Он — Тот, Кто сделал вас преемниками на земле. Кто не уверовал, тот не уверовал во вред себе. Неверие не прибавляет неверующим перед их Господом ничего, кроме ненависти. Неверие не прибавляет неверующим ничего, кроме убытка.

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي
الْأَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا
يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ
إِلَّا مَقْتًا وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ
كُفْرَهُمْ إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾

Всевышний напомнил людям о Своей совершенной мудрости и божественном милосердии. Еще до сотворения Вселенной Аллах захотел, чтобы живущие на земле люди наследовали богатство и достояния своих предков. Затем Он сотворил людей и отправил к каждому народу увещателя, дабы увидеть, как же будут поступать Его рабы. Всякий, кто отдаст предпочтение неверию, поступит во вред себе самому, потому что взвалит на свои плечи бремя греха и обречет себя на вечные страдания. Никто не разделит с ним его наказания. Неверие не принесет ему ничего, кроме гнева и ненависти Всевышнего Господа. А какое наказание может быть хуже, чем ненависть Великодушного Аллаха?! Поэтому Он сказал, что неверующие нанесут себе непоправимый урон, навсегда расстанутся со своими семьями, сделают тщетными все свои деяния и лишатся прекрасной Райской обители. Каждый день делает неверного все более и более несчастным, обреченным и посрамленным перед Аллахом и перед Его творениями.

(40) Скажи: «Думали ли вы о своих сотоварищах, к которым вы взываете помимо Аллаха? Покажите мне, какую часть земли они сотворили? Или же они являются совладельцами небес?» Или же Мы даровали им Писание, ясными знаменами которого они руководствуются? О нет! Обещания беззаконников друг другу являются всего лишь обольщением.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ كُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ
مِن دُونِ اللَّهِ أُرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ
الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ
أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَتٍ
مِّنْهُ بَلْ إِن يَبْغُوا الظَّالِمُونَ
بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿٤٠﴾

Аллах повелел Своему посланнику изобличить бессилие и многочисленные недостатки придуманных многобожниками богов. Для этого Аллах приказал Пророку Мухаммаду, ﷺ, сказать: «Призадумайтесь над теми, кому вы поклоняетесь наряду с Аллахом, а затем сообщите мне, достойны ли они вашего поклонения и ваших молитв. Покажите мне, что они сотворили на земле. Может быть, они сотворили моря и горы? Или же они сотворили животных? Конечно же, вы признаетесь в том, что творцом всего сущего является только один Всевышний Аллах. А может быть, ваши божества помогают Аллаху создавать творения и править Вселенной? Конечно же, нет. Они не принимали и не принимают никакого участия в сотворении и управлении Вселенной. Если же вы знаете, что ваши лож-

ные божества не способны творить самостоятельно и даже не принимают участие в сотворении, которое вершит Всевышний Аллах, то почему вы поклоняетесь им и обращаетесь к ним за помощью? Как вы можете преклоняться перед творениями, в беспомощности которых вы ничуть не сомневаетесь?»

Все это свидетельствует о том, что многобожники лишены убедительных логических доводов, оправдывающих поклонение идолам и ложным богам. Они также лишены Священных Писаний, предписаниями которых они могли бы оправдать свои деяния. А может быть, они все-таки вычитали повеление поклоняться ложным богам в Священных Писаниях? Конечно же, нет. До пришествия Пророка Мухаммада, ﷺ, и ниспослания Священного Корана к арабским язычникам не приходили увещатели и не ниспосылались Небесные Писания. Но даже если бы это было не так, то язычники все равно не смогли бы оправдаться тем, что предыдущие посланники повелели им поклоняться идолам, потому что Всевышний Аллах сказал: «**Мы не посылали до тебя ни одного посланника, которому не было внушено: “Нет божества, кроме Меня. Поклоняйтесь же Мне!”**» (21:25). Все пророки и Писания проповедовали одно и то же учение — искреннее служение одному Всевышнему Аллаху, и поэтому Аллах сказал: «**А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа ему искренне, как ханифы, совершать намаз и выплачивать закят. Это — правая вера**» (98:5).

Если логические доводы и Священные Писания свидетельствовали о порочности и лживости идолопоклонства, то почему многобожники, среди которых есть благоразумные и сознательные люди, продолжают приобщать к Аллаху сотоварищей? Всевышний ответил на этот вопрос и сказал, что это происходит потому, что нечестивцы упорствуют в своих бездоказательных убеждениях и поддерживают друг друга лживыми советами и лестными речами. Они подают пример своим заблудшим последователям, да и сатана непрестанно прельщает их пустыми надеждами и приукрашивает в их глазах грехи и злодеяния. В результате скверные качества укореняются в их сердцах и становятся неотъемлемой частью их характера. Грешникам не удается избавиться от этих качеств, и они остаются навсегда приверженными лживому неверию и тщетному многобожию.

(41) Воистину, Аллах удерживает небеса и землю, чтобы они не сдвинулись. А если они сдвинутся, то никто другой после Него их уже не удержит. Воистину, Он — Выдержанный, Прощающий.

﴿إِنَّ اللَّهَ يُمَسِّكُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا ۗ وَإِنَّ زَالَتَا
إِنَّمَا مَسَّكُهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ ۗ إِنَّهُ
كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا﴾

Всевышний сообщил о Своем совершенном могуществе, безграничном милосердии, божественной кротости и всепрощении. Он не позволяет небесам и земле сдвинуться с мест, и если бы Он не заботился о Своих творениях, то никому другому не удалось бы удержать небеса и землю в таком положении. Однако Всевышний Аллах пожелал, чтобы Вселенная существовала в том виде, в котором она существует сегодня, дабы люди могли спокойно жить на земле, пользоваться мирскими благами и извлекать полезные уроки из всего, что происходит вокруг них. Аллах пожелал, чтобы Его рабы познали безграничную власть и всемогущество своего Господа и прониклись к Нему почтением, уважением и любовью. Аллах также пожелал, чтобы они познали Его кротость, терпение и всепрощение, благодаря которым Господь дарует отсрочку грешникам и откла-

дывает наказание мучеников. А ведь стоит Ему только пожелать, как небеса засыплют грешников градом камней, а земля проглотит их вместе с их пожитками. Однако Аллах осеняет Своих рабов милостью, всепрощением и кротостью и предоставляет им возможность покаяться. Он отсрочивает наказание неверующих и прощает кающихся.

(42) Они принесли величайшие клятвы именем Аллаха о том, что если к ним придет предостерегающий увещатель, то они встанут на более правильный путь, чем любая другая община. Когда же к ним явился предостерегающий увещатель, это не увеличило в них ничего, кроме отвращения.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِن
جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِن
إِحْدَى الْأُمَمِ ۗ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ
مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤٢﴾

(43) Это произошло потому, что они превозносились на земле и замыслили зло. Но злое ухищрение окружает (или поражает) только тех, кто творит зло. Неужели они ожидают чего-либо иного, кроме участи первых поколений? Ты не найдешь замены для установления Аллаха и не найдешь возможности уклониться от установления Аллаха.

أَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ
وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ ۗ
فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ
فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۗ وَلَن
تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ﴿٤٣﴾

О посланник Аллаха! Неверующие клялись в том, что если к ним придет увещатель, то они встанут на правильный путь. Они клялись в том, что будут привержены истине лучше, чем иудеи и христиане, но не выполнили своих клятвенных обещаний. Когда к ним явился увещатель, они не последовали прямым путем. Они не только не превзошли предыдущие народы в праведности и благочестии, но и остались верны заблуждению. Пророческие проповеди не увеличили в них ничего, кроме обольщения, беззакония и упрямства.

Они давали клятвенные обещания, не имея добрых помыслов и искреннего намерения найти истину, и если бы это было не так, то они непременно сдержали бы свои обещания. Они клялись только из-за своего надменного отношения к людям и пренебрежения к истине. Их громкие заявления были всего лишь хитростью и обманом. Они делали вид, что следуют прямым путем и стремятся к истине, однако своими лживыми заявлениями они лишь обольщали заблудших и увлекали за собой простолюдинов. Но злые помыслы и порочные намерения неверующих непременно обращаются против них самих.

В этих аятах Аллах разъяснил своим праведным рабам лживость заявлений и клятвенных обещаний неверующих. Аллах опозорил и посрамил неверующих, а также изобличил их скверные замыслы. Он расстроил их коварные планы и обратил их против них самих. Поэтому неверующим не остается ничего, кроме как дожидаться обещанного им наказания. Таким было установление Аллаха по отношению к предыдущим поколениям, и установление Аллаха непреложно. Во все времена упрямые, несправедливые и высокомерные неверующие были удостоены гнева и ненависти Господа и лишены Его милости и щедрот. Поэтому неверующие, которые отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, должны ожидать того часа, когда их постигнет наказание, которое уже постигло их предшественников.

(44) Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец тех, кто был до них? Они были сильнее их, но ничто не способно сбежать от Аллаха ни на небесах, ни на земле. Воистину, Он — Знающий, Всемогущий.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَنقَبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ
اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ
وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا
قَدِيرًا ﴿٤٤﴾

Всевышний призвал людей странствовать по земле для того, чтобы извлекать из этого полезные уроки, а не для развлечения и пренебрежения Его знаменами. Он призвал Своих рабов задуматься над печальной участью, которая выпала на долю древних народов, отвергших Божьих посланников. Они имели несметные богатства и имели больше детей, чем современные неверующие. Они обладали гораздо большей силой и властью и жили намного дольше. Но когда явилось наказание Аллаха, они не сумели спастись от него благодаря своей силе. Ни дети, ни богатство не принесли им никакой пользы — одной только воли Аллаха было достаточно для того, чтобы подвергнуть их лютой каре. Никто не умалит власти Аллаха на небесах или на земле, потому что Он обладает совершенным могуществом и безупречным знанием.

Затем Всевышний Аллах еще раз напомнил людям о своем совершенном терпении, благодаря которому Он выжидает и откладывает наказание даже самых великих преступников и грешников. Поэтому Господь сказал:

(45) Если бы Аллах стал наказывать людей за то, что они приобретают, то Он не оставил бы на ее (земли) поверхности ни единого живого существа, но Он предоставляет им отсрочку до назначенного срока. Их срок настанет, и Аллах видит Своих рабов.

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا
كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ
دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ
مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَأْرَبٌ
اللَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ﴿٤٥﴾

Если бы Аллах стал наказывать творения за их злодеяния, то лютая кара постигла бы даже животных, которые не несут ответственности за свои деяния. Однако Всевышний отсрочивает час расплаты за грехи, но не предаёт их забвению. Когда же предопределенный Аллахом час наступит, то люди убедятся в том, что Господь видел все совершенные ими злодеяния. Он знает обо всех добрых и злых деяниях Своих рабов и воздаст каждому из них только за то, что тот сотворил.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ЙА СИН» («ЙА СИН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Йа. Син.

يَسَّ

(2) Клянусь мудрым Кораном!

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ

Всевышний Аллах поклялся Священным Кораном и назвал его мудрым, потому что Священный Коран расставляет все по своим местам. Все повеления, запреты и предписания этого Небесного Писания преисполнены мудрости. Аллах не только ниспослал в Священном Коране справедливые законоположения, но и сообщил Своим рабам об их смысле и мудрости. Он также научил правоверных обращать внимание на обстоятельства и прочие факторы, из которых вытекают те или иные законоположения.

(3) Воистину, ты — один из посланников

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

О Мухаммад! Всевышний поклялся Мудрым Кораном, чтобы засвидетельствовать правдивость твоей миссии. Ты — не первый из посланников, ведь до тебя к людям тоже приходили посланники. Основы принесенной тобой религии совпадают с тем, что проповедовали твои предшественники. Людям достаточно задуматься над поведением и нравами пророков и посланников для того, чтобы обнаружить великую разницу между ними и простыми смертными. А когда они призадумаются над твоими совершенными качествами и благородным нравом, то им станет ясно, что ты действительно являешься одним из величайших посланников Аллаха.

Господь не случайно засвидетельствовал пророчество Мухаммада, ﷺ, поклявшись Священным Кораном. Между Мудрым Писанием и пророчеством последнего посланника существует тесная связь. И если бы его пророческая миссия не подтверждалась ничем, кроме Священного Корана, то этого доказательства было бы достаточно. Коран — величайшее и вечное свидетельство его пророчества. Все доказательства божественного происхождения этого Писания подтверждают истинность его пророческой миссии.

(4) на прямом пути.

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

Аллах подчеркнул одно из самых прекрасных качеств посланника Аллаха, ﷺ, которое также свидетельствует о правдивости его пророческой миссии. Пророк Мухаммад, ﷺ, — пророк прямого пути. Этот путь ведет к Аллаху и обители божественной милости. Следовать этим путем можно только благодаря праведным

деяниям и благородному нраву. Праведные деяния приводят в порядок человеческую душу и тело, а также жизнь на земле и после смерти. А благородный нрав очищает человеческое сердце, облагораживает душу и увеличивает вознаграждение. Именно из этих качеств складывается прямой путь, которым шел посланник Аллаха, ﷺ. Задумайтесь же над тем, как Аллах поклялся самым славным Писанием в подтверждение самого славного послания. В таких удивительных вещах и проявляется великолепие Священного Корана.

Конечно же, одного лишь свидетельства Аллаха достаточно для того, чтобы Его рабы уверовали в истину. Однако Господь не довольствовался этим и подтвердил свои слова убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами. Он доказал людям правдивость миссии Мухаммада, ﷺ, и велел им следовать его путем.

(5) Он ниспослан Могущественным, Милосердным,

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿٥﴾

Этот прямой путь указан Господом миров, Который ниспослал Писание и помог рабам найти путь к Нему. Благодаря Своей власти и Своему могуществу Он уверенное руководство от искажений и изменений, проявив тем самым великодушные по отношению к рабам. Его милость не покидает людей на земле и помогает правоверным обратиться до обители неиссякаемой божественной милости. Именно поэтому Аллах упомянул здесь Свои прекрасные имена Могущественный и Милосердный. Затем Он подчеркнул, что все люди испытывают острую нужду в прямом пути и божественном руководстве, сказав:

(6) чтобы ты предостерег людей, отцов которых никто не предостерег, из-за чего они оставались беспечными невеждами.

لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ﴿٦﴾

Речь идет о неграмотных арабах, которые на протяжении многих веков были лишены Небесных Писаний и не знали Божьих посланников. Все арабские племена были поглощены невежеством и увязали в заблуждении. Тогда Аллах отправил к ним посланника из их собственной среды. Он старался очистить их души и обучить их Писанию и мудрости, не придавая значения тому, что ранее они пребывали в глубоком заблуждении. Он проповедовал истину среди невежественных арабов и заповедал им донести ее до каждого невежественного человека, а также до людей Писания, которым были ниспосланы предыдущие Откровения. Это — величайшая милость Аллаха по отношению ко всему человечеству в целом и к арабам в частности. Пророк Мухаммад, ﷺ, и мусульмане донесли до людей истину, но люди, которые услышали их благородные проповеди, разделились на две части.

(7) Относительно большинства из них сбылось Слово, и они не уверуют.

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

Одни отвергли божественное учение и не вняли увещаниям. С ними сбылось то, что предопределил и пожелал Господь. Они узнали истину, отвернулись от нее и предпочли ей неверие и многобожие, после чего верующим стало ясно, что сердца этих грешников были запечатаны.

(8) Воистину, Мы наложили на их шеи оковы до самого подбородка, и их головы задраны.

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ ﴿٨﴾

Аллах сообщил о том, что же мешало многобожникам обрести веру. Это — оковы, которые Аллах наложил на шеи неверующих. Эти оковы подобны могучим кандалам: они сжимают шеи грешников и упираются им в подбородок, из-за чего грешники вынуждены задирать свои головы вверх и не в силах опустить их.

(9) Мы установили преграду перед ними и преграду позади них и накрыли их покрывалом, и они не видят.

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩﴾

Аллах воздвиг перед ними и позади них преграду, которая отделяет их от правой веры. Но это не все! Неверующие лишены возможности прозреть, потому что на их глаза наброшено покрывало. Невежество и несчастье окружает их со всех сторон, и поэтому увещевания не приносят им никакой пользы.

(10) Им все равно, предостерег ты их или не предостерег. Они не веруют.

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

Да и как может уверовать человек, чье сердце запечатано?! Как может уверовать человек, который считает истину ложью, а ложь — истиной?!

(11) Ты можешь предостеречь только того, кто последовал за Напоминанием и устранился Милостивого, не видя Его воочию. Обрадуй его вестью о прощении и щедрой награде.

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١١﴾

Всевышний упомянул о второй категории людей — о верующих, которые внимают проповедям и увещеваниям. Аллах сообщил Своему посланнику, что его проповеди и добрые советы приносят пользу только людям, которые следуют за поминанием, то есть стремятся найти истину и страшатся Милостивого. Искреннее стремление найти истину и страх перед Всевышним Аллахом — именно эти два качества помогают верующим извлечь полезные уроки из пророческих проповедей и очиститься благодаря божественному учению. О Посланник! Узнай людей, обладающих этими двумя качествами, и сообщи им радостную весть о прощении и щедром вознаграждении. Им будут прощены грехи, и они получают великую награду за свои добрые намерения и прекрасные деяния.

(12) Воистину, Мы оживляем мертвых и записываем то, что они совершили, и то, что они оставили после себя. Всякую вещь Мы подсчитали в ясном руководстве (Хранимой скрижали).

إِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾

Нам не составит труда воскресить усопших для того, чтобы призвать их к ответу. Для этого Мы записываем добрые и злые деяния, совершенные людьми при жизни на земле, а также добрые и злые последствия их деяний, которые имели место не только при жизни самого человека, но и после его смерти. Мы записываем каждому человеку все добрые слова и деяния, которые люди говорят или совершают по его наставлению. Этим наставлением могут быть проповеди, добрые советы, призывы совершать благодеяния и избегать грехов. Человек также получит вознаграждение, если люди воспользуются оставленными после него знаниями и полезными книгами или возьмут пример с того, как он совершает намаз, раздает обязательные и необязательные пожертвования и совершает прочие добрые дела. То же самое относится к людям, которые строят мечети или другие общественные места. Такие люди получают вознаграждение за свои деяния как при жизни, так и после смерти, потому что они оставляют после себя добрые дела других людей, которые попадают в книгу их добрых деяний. А что касается людей, которые оставляют после себя злодеяния и грехи, то они будут нести ответственность и за грехи, которые другие люди совершают по их примеру или наставлению.

Поэтому каждый человек, который подает пример для совершения доброго дела, получит вознаграждение за себя и за каждого, кто совершит это доброе дело вплоть до наступления Судного дня. А каждый человек, который подает пример для совершения злодеяния, получит наказание за себя и за каждого, кто совершит это злодеяние вплоть до наступления Судного дня. Знание этого позволяет нам лучше осознать превосходство людей, занимающихся распространением ислама и наставлением окружающих на истинный путь. Нам также становится ясно, что нечестивцы, которые призывают людей к совершению грехов, являются самыми ничтожными созданиями, самыми злостными преступниками и самыми великими грешниками.

А затем Аллах сообщил о том, что все деяния и помыслы людей записаны в Хранимой скрижали. Она является матерью всех Писаний и на нее ссылаются книги, которые находятся у благодородных ангелов.

(13) В качестве притчи приведи им жителей селения, к которым явились посланники.

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ

جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾

Всевышний Аллах повелел Своему пророку рассказать людям, которые отвергли его послание и отвернулись от его проповедей, притчу о жителях города, которые отвергли посланников Аллаха и обрекли себя на мучительные страдания. Быть может, они призадумаются над этой притчей и извлекут из нее полезные уроки.

Всевышний не сообщил название этого города, но если бы в этом была необходимость, то Он непременно сделал бы это. Люди, которые пытаются определить название этого города, ставят себя в затруднительное положение и осмеливаются говорить о том, о чем у них нет никакого знания. Как правило, они гадают и ошибаются. Различные мнения, которые высказывают некоторые толкователи Корана, убеждают нас в том, что мусульмане должны опираться на достоверные знания и не увлекаться вопросами, которые не могут принести им никакой пользы. Только так мусульмане смогут очистить свои души и углубить свои знания. А что касается мнения некоторых людей о том, что углубить знания можно благодаря познанию безосновательных предположений, то так думают только

невежды. Их познания не принесут им пользы, а лишь повлекут за собой беспорядочность мыслей и увлечение сомнительными идеями.

Одним словом, нам известно, что Аллах привел сказание о жителях одного из городов в качестве притчи для отвергающих Пророка Мухаммада, ﷺ, неверующих. К жителям этого города явились посланники Всевышнего Аллаха, которые начали проповедовать поклонение Аллаху, искреннее служение Ему одному и отказ от многобожия и неповиновения Господу.

(14) Когда Мы отправили к ним двух посланников, они сочли их лжецами, и тогда Мы подкрепили их третьим. Они сказали: «Воистину, мы посланы к вам».

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا
فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمُ
مُرْسَلُونَ ﴿١٤﴾

Вначале Аллах отправил к жителям города двух посланников, но народ не признал их, и тогда Аллах подкрепил их третьим посланником. Всевышний проявил заботу о Своих заблудших рабам, отправил к ним одного за другим несколько посланников и довел до них истину самым совершенным образом. Посланники обратились к своему народу и провозгласили себя Божьими посланцами. Однако нечестивцы отвергли их, и сказанные ими слова по сей день пользуются успехом среди всех, кто отвергает мудрый призыв посланников.

(15) Они сказали: «Вы — такие же люди, как и мы. Милостивый ничего не ниспосылал, а вы всего лишь лжете».

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا
أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا
تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾

Многобожники сказали: «Вы — такие же люди, как и мы. За какие заслуги и достоинства Аллах избрал и почтил вас?» Всякий раз, когда неверующие отвергали посланников таким образом, Божьи избранные отвечали им: «**Мы — такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает**» (14:11). В ответ на такое объяснение нечестивцы вначале отвергли саму идею пророчества, а затем обвинили во лжи непосредственно явившихся к ним посланников.

(16) Они сказали: «Наш Господь знает, что мы действительно посланы к вам».

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ
لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾

(17) На нас возложена только ясная передача откровения».

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾

Тогда трое посланников сказали им: «Если бы мы лгали вам, то Аллах непременно опозорил бы нас и не стал бы медлить с наказанием. Наша обязанность — разъяснить вам все необходимое. Мы не можем показать вам чудеса, которые вы требуете от нас, и не можем ускорить наступления дня расплаты. Мы исправно выполняем наши обязанности, доносим до вас ясную весть и разъясняем вам истину. Если вы последуете прямым путем, то обретете великое благо и добьетесь успеха. Если же вы отдадите предпочтение заблуждению, то мы ничем не сможем помочь вам».

(18) Они сказали: «Воистину, мы увидели в вас дурное предзнаменование. Если вы не прекратите, то мы непременно побьем вас камнями и вас коснутся мучительные страдания от нас».

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ^ص لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا
لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿١٨﴾

Жители города сказали Божьим посланникам, что считают их проповеди и пришествие дурным знаком. Посланники Аллаха хотели помочь людям обрести величайшее благо, которым Всевышний Господь почитает людей и в котором более всего нуждаются сами люди. Нечестивцы отвергли их, но что самое удивительное — они приняли принесенное посланниками благо за зло и несчастье и тем самым лишь увеличили собственное несчастье. Они отказали Божьим избранникам в поддержке и помощи, но в результате причинили себе больше вреда, чем своим неприятелям. А затем они пригрозили посланникам и пообещали побить их камнями и подвергнуть самой мучительной казни и самому унижительному наказанию, если те не прекратят призывать людей к своему учению.

(19) Они сказали: «Ваше дурное предзнаменование обратится против вас самих. Неужели вы считаете дурным предзнаменованием, если вас предостерегают? О нет! Вы — народ излишествующий».

قَالُوا تَطَيَّرِكُمْ مَعَكُمْ^ع أَلَيْسَ لِكُلِّ قَوْمٍ
بَلَاءٌ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾

Вы увязаете в многобожии и злодеяниях, и они непременно повлекут за собой несчастья и страдания и лишат вас всего самого заветного и желанного. Неужели вы станете обвинять в своих бедах и несчастьях людей, которые пытаются помочь вам обрести счастье и благополучие? Поступая так, вы преступаете все пределы дозволенного.

(20) С окраины города второпях пришел мужчина и сказал: «О мой народ! Последуйте за посланниками».

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى
قَالَ يَنْقُومِ أَتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

Проповеди посланников сделали нечестивцев еще более упрямыми и надменными. Слух о посланниках дошел до мужчины, который жил на окраине города. Он уверовал в посланцев Господа, а когда услышал о том, как его соплеменники хотят обойтись с Божьими избранниками, то поспешил наставить свой народ на истинный путь. Он засвидетельствовал истинность божественного послания и посоветовал своим соплеменникам повиноваться посланникам Аллаха.

(21) Последуйте за теми, кто не просит у вас награды и следует прямым путем.

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْأَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ
مُهْتَدُونَ ﴿٢١﴾

Для того чтобы его призыв был более убедительным, он сказал: «Эти посланцы призывают вас совершать добрые дела ради вас самих. Они не просят у вас богатства или вознаграждения за свои проповеди. Люди, чьи проповеди искренни и бескорыстны, заслуживают того, чтобы к ним прислушались».

Однако люди могут иметь бескорыстные намерения, но проповедовать ошибочные воззрения. И для того, чтобы опровергнуть подобное предположение, уверовавший муж сказал: «Воистину, они следуют прямым путем. Здравый смысл соглашается с тем, что они призывают к самому прекрасному и запрещают самое скверное».

Но заблудшие соплеменники не прислушались к добрым советам уверовавшего мужа и принялись порицать его за то, что он решил последовать за посланниками и искренне поклоняться одному Аллаху. Тогда он сказал:

(22) И почему бы мне не поклоняться Тому, Кто сотворил меня и к Кому вы будете возвращены?

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

Что может помешать мне поклоняться Тому, кто действительно заслуживает поклонения Своих рабов? Он сотворил меня, и Он ниспосылает мне пропитание. Все люди вернутся к Нему, и тогда Он воздаст каждому человеку за совершенные им деяния. Он создает творения и одаряет их богатством, управляет земным миром и вершит суд в Последней жизни. Только Он заслуживает поклонения, славы и величия, а творения, которых люди превращают в свои божества, не способны принести пользу или причинить вред. Они не могут одарить богатством или лишить пропитания и не властны ни над жизнью, ни над смертью, ни над воскрешением.

(23) Неужели я стану поклоняться другим богам помимо Него? Ведь если Милостивый пожелает причинить мне зло, то их заступничество ничем не поможет мне, и они не спасут меня.

أَتُخَذُ مِنْ دُونِهِ ءَالِهَةً إِنْ يُرَدَّن
الرَّحْمَنُ بَصِيرًا لَّا تَغْنِي عَنِّي شَفَعَتُهُمْ
شَيْئًا وَلَا يُنْقِدُونَ ﴿٢٣﴾

(24) Вот тогда я окажусь в очевидном заблуждении.

إِنِّي إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

(25) Воистину, я уверовал в вашего Господа. Послушайте же меня».

إِنِّي ءَامَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونَ ﴿٢٥﴾

Никто не имеет права ходатайствовать перед Аллахом без Его разрешения, и поэтому заступничество ваших богов не принесет мне никакой пользы. Они не спасут меня от злой участи, если Аллах захочет подвергнуть меня испытанию или наказанию. Если я стану поклоняться вашим беспомощным богам, то окажусь в явном заблуждении.

Такими словами он призвал свой народ встать на прямой путь и засвидетельствовал, что Божьи посланники явились с истинным посланием, следуют прямым путем и справедливо призывают людей поклоняться только одному Аллаху. Он привел убедительные логические доводы о необходимости искреннего служения Аллаху и о том, что поклонение ложным богам является тщетным и бесполезным. Он опасался того, что многобожники могут убить его, но, несмотря на это, открыто заявил о том, что поклоняются ложным богам только заблудшие. Соплеменники выслушали его речь, а затем убили его.

(26) Ему было сказано: «Войди в Рай!» Он сказал: «О, если бы мой народ знал,

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ ۗ قَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي
يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

(27) за что мой Господь простил меня (или что мой Господь простил меня) и что Он сделал меня одним из почитаемых!»

بِمَا غَفَر لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ
الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾

Стоило ему расстаться с мирской жизнью, как он убедился в истинности великого вознаграждения, которое ожидало его за единобожие и искреннее служение Господу. Тогда он вспомнил о том, как призывал свой народ при жизни, и захотел обратиться к своим соплеменникам после смерти. Поэтому он воскликнул: «Если бы мои соплеменники знали, что Аллах простил мне все прегрешения, избавил меня от наказания и почтил меня удивительным вознаграждением, то они бы отреклись от своего многобожия». Однако Аллах решил покарать нечестивцев и сказал:

(28) После него Мы не ниспослали на его народ никакого войска с неба и не собирались делать этого.

﴿ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ قَوْمِهِ مِن بَعْدِهِ
مِن جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا
مُنزِلِينَ ﴾ ﴿٢٨﴾

Аллах не нуждался в небесной рати для того, чтобы уничтожить неверующих. В этом просто не было необходимости. Аллах всемогущ, а потомки Адама чересчур беспомощны, и даже малой толики Божьей кары достаточно, чтобы уничтожить их.

(29) Был всего лишь один глас, и они затухли.

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ
خَامِدُونَ ﴿٢٩﴾

Стоило одному из ангелов издать вопль, как разорвались сердца нечестивцев, и они пали замертво. Ни звука, ни движения, ни малейшего признака жизни — ничего не осталось от высокомерных и заносчивых людей, которые осмелились поносить и обижать самых достойных из рабов Аллаха.

(30) О горе рабам! Не приходил к ним ни один посланник, над которым бы они не издевались.

يَحْسِرَةٌ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن
رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٠﴾

Как несчастны, упрямы и невежественны люди, которые высмеивают посланников Аллаха! Именно это скверное качество — причина всех их несчастий и страданий.

(31) Неужели они не видят, сколько поколений Мы погубили до них и что они не вернутся к ним?

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّنَ
الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

(32) Воистину, все они будут собраны у Нас.

وَإِنْ كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا
مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾

Неужели неверующие не задумываются над судьбами своих предшественников, которых Всевышний Аллах уничтожил за то, что они отвергали Его пророков и посланников? Многочисленные поколения неверующих были погублены и исчезли. Они никогда больше не вернутся в земной мир, но будут воскрешены в но-

вом обличии в день справедливого суда для того, чтобы предстать перед Всевышним Господом, который сказал: «Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется благим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой» (4:40).

(33) Знамением для них является мертвая земля, которую Мы оживили и извлекли из нее зерно, которым они питаются.

وَأَيُّهُ هُمُ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ
أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا
فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾

(34) Мы создали на ней сады из финиковых пальм и винограда и заставили биться в них источники,

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ
وَأَعْنَابٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

Всевышний напомнил людям о знамени, которое свидетельствует о реальности Последней жизни и воскрешения, после которого люди предстанут перед Аллахом и получают воздаяние за свои деяния. Этим знамением служит мертвая, высохшая земля. Аллах ниспосылает с неба дождь и оживляет эту землю. Он возвращает на ней различные виды злаков, которыми питаются люди, а также различные растения, которыми питается домашний скот. Кроме того, Он превращает иссохшую землю в цветущие сады, в которых текут ручьи и растут многочисленные деревья. Аллах особо отметил пальмовые рощи и виноградники, потому что эти два вида деревьев являются самыми славными.

(35) чтобы они вкушали их плоды и то, что создали своими руками (или чтобы они вкушали плоды, которые они не создали своими руками). Неужели они не будут благодарны?

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ
أَيْدِيهِمْ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾

Всевышний подчеркнул, что сотворил сады, пальмовые рощи и виноградники для того, чтобы люди питались и наслаждались их прекрасными плодами. Эти плоды — не творения рук человеческих, а создания премудрого Творца и доброго Кормильца. Люди не варят и не жарят эти плоды, потому что Аллах создал их в самом совершенном виде. Они не нуждаются в готовке и обработке. Их следует только сорвать и положить в рот.

Неужели люди не возблагодарят Господа, который обеспечил их этими и многими другими благами, который сделал им столько добра и ниспослал им столько щедрот? Неужели они не возблагодарят Господа и погубят свою веру и мирскую жизнь? И неужели Аллах, кто оживляет мертвую землю, возвращает на ней злаки и деревья, отягощает их ветви аппетитными фруктами и заставляет воду пробиваться сквозь иссохший грунт, не способен воскресить усопших людей? Воистину, Аллах способен на это, потому что Он Всемогущ.

(36) Пречист Тот, Кто сотворил парами то, что растит земля, их самих и то, чего они не знают.

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا
مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ
وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

Аллах создал все живое парами. Он сотворил пары различных растений и сотворил мужчину и женщину. Он наделил их различным внешним видом и различными характерами. Он придал им различные внешние и внутренние особенности. Он сотворил парами даже те творения, о которых люди не имеют никакого знания. Некоторые из них люди просто не в состоянии увидеть, а некоторые из них пока еще не существуют, но Аллах уже предопределил их появление на свет.

Пречист Всевышний Аллах! У Него нет и не может быть ни сотоварища, ни помощника, ни заместителя, ни супруги, ни ребенка, ни тезки. Ему также нет равных и подобных, потому что Его качества — самые совершенные, а Его эпитеты — самые славные. На небесах и на земле нет ничего, что могло бы поставить Его в затруднительное положение.

(37) Знаменем для них является ночь, которую Мы отделяем ото дня, и вот они погружаются во мрак.

وَأَيُّهُ لَّهُمُ اللَّيْلُ نَسَلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ
فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

Аллах напомнил Своим рабам о знамени, которое свидетельствует о непреложности Его волеизъявления, совершенстве Его могущества и истинности воскрешения после смерти. Этим знаменем служит ночь. Аллах отделяет ночь ото дня, то есть лишает ее того великого света, который в течение всего дня освещал землю, и опускает на землю мрак. В результате все Божьи твари погружаются во тьму.

(38) Солнце плывет к своему местопребыванию. Так предопределил Могущественный, Знающий.

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا
ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٨﴾

Когда же приближается рассвет, Аллах снимает с земли покрывало ночи и ставляет взойти солнце, которое освещает различные уголки света и создает условия для того, чтобы живые существа искали свой заработок и трудились во благо себе. Это солнце вечно плывет к предназначенному для него местопребыванию. Аллах определил то место, в котором солнце найдет пристанище, и солнце не имеет ни права, ни желания отклониться от предопределенного для него курса. Таково предписание Аллаха, Могущественного, Знающего. Благодаря Своему могуществу Аллах самым совершенным образом управляет величайшими творениями, а благодаря Своему знанию Он сделал так, что эти творения приносят пользу для веры и мирской жизни людей.

(39) Мы предопределили для луны положения, пока она вновь не становится подобна старой пальмовой ветви.

وَالْقَمَرَ قَدَرْتَهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ
كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾

Речь идет о лунных фазах. Каждую ночь луна появляется на небе в одной из своих фаз. В конце концов, она уменьшается настолько, что становится изогнутой, подобно высохшей пальмовой ветви. Когда пальмовая ветвь стареет, она высыхает, уменьшается в размерах и приобретает изогнутую форму. То же самое происходит с луной. Но проходит время, и луна вновь начинает увеличиваться в размерах, пока не наступает полнолуние. В эти ночи луна в полной мере изливает на землю свой свет.

(40) Солнцу не надлежит догонять луну, и ночь не опережает день. Каждый плывет по орбите.

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ
الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ
فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

Солнце и луна, день и ночь — все они имеют установленный срок и господствуют в отведенное для них время. Солнце не мешает луне властвовать по ночам и никогда не восходит посреди ночи. А ночь в свою очередь не наступит до тех пор, пока не закончится день. Солнце, луна и звезды — все они непрерывно движутся по своим орбитам. Это — ярчайшее доказательство и величайшее знамение, свидетельствующее о величии Творца и совершенстве Его божественных качеств, особенно, могущества, мудрости и знания.

(41) Знамением для них является то, что Мы перенесли их потомство в переполненном ковчеге.

وَأَيُّهُ هُمْ أَنَا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي
الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

(42) Мы создали для них по его подобию то, на что они садятся.

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا
يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾

Аллах напомнил людям о знамени, которое свидетельствует о необходимости поклоняться Единственному Господу. Этим знамением является Его величайшая милость. Он одаряет Своих рабов щедротами и избавляет их от бед и несчастий. По Своей великой милости Он спас род человеческий в переполненном ковчеге. Многие толкователи Корана считают, что речь идет о том, как Аллах спас в ковчеге прародителей людей — пророка Нуха и уверовавших вместе с ним.

Затем Аллах напомнил о том, что именно благодаря Нему люди научились строить корабли, похожие на ковчег Нуха. Эти корабли напоминают людям о Его милости по отношению к их предкам. Он спас человеческое потомство в переполненном ковчеге, и это было милостью не только по отношению к современникам Нуха, но и по отношению к их потомкам.

Толкование этих аятов стало для меня одной из самых сложных задач в толковании всего Священного Корана. Всевышний сказал: «**Знамением для них является то, что Мы перенесли их потомство в переполненном ковчеге**». Большинство толкователей считает, что под словом «потомство» подразумеваются прародители. Однако в Коране слово *зуррийя* ‘потомство’ не используется в значении *аба* ‘прародители’, и поэтому возникает неясность. Более того, искажается смысл слов Господа миров, который пожелал, чтобы Небесное Писание было истолковано и разъяснено Его рабам.

Существует еще одно толкование, согласно которому речь идет о том, как Аллах спас в переполненном ковчеге род человеческий, то есть Нуха и его последователей, которые были потомками Адама. Однако это толкование несовместимо со следующим аятом: «**Мы создали для них по его подобию то, на что они садятся**». Получается, что Аллах вначале поведал о том, как Он спас Нуха и правоверных в ковчеге, а затем сообщил о том, как Он сотворил для них различные корабли. Подобное повторение противоречит красноречию и лаконичности коранических текстов. Поэтому толкователи решили, что под словами «подобия ковчеге» подразумеваются верблюды. Верблюдов часто называют кораблями пустыни,

и на первый взгляд многое становится ясно. Однако остается непонятным, почему же Аллах сказал, что Он спас их потомство, а не их самих. После всех этих рассуждений нам остается признать, что Всевышний создал подобия ковчега для потомства людей, к которым Он обращался при ниспослании Корана. А лучше всего об этом известно Аллаху.

Когда я дошел до данного отрывка, мне открылся еще один смысл этих аятов, который, возможно, близок к их истинному толкованию. Величие Корана в том, что он касается прошлого, настоящего и будущего человечества. Сегодня очевидно, что корабли являются величайшими знамениями Всевышнего. По Его милости люди научились строить корабли и, может быть, сохранят это знание вплоть до Судного дня. Ниспосылая Коран, Аллах знал, что в будущем будут более удивительные и могучие корабли, внешне походящие на ковчег. Все это произошло, когда Аллах научил людей строить парусники и пароходы, самолеты и автомобили. Эти величайшие знамения, конечно же, не существовали во времена ниспослания Корана, но появились впоследствии. Вероятно, именно поэтому Аллах ниспослал арабам пророчество о появлении различных транспортных средств. В таком случае правильный перевод этого аята гласит: «Знаменем для них является то, что Мы перевозим их потомство на переполненном судне».

Всевышний позволил людям плыть по морям и по воздуху и научил их спасаться от гибели, и это является величайшей милостью Господа, для Которого не составляет труда погубить людей. Чтобы напомнить рабам об этой милости, Аллах сказал:

(43) Если Мы пожелаем, то потопим их, и тогда никто не спасет их, и сами они не спасутся,

وَإِنْ نَشَاءُ نَغْرِقْهُمْ فَلَا يَصْرِخْ لَهُمْ
وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ ﴿٤٣﴾

(44) если только Мы не окажем им милость и не позволим им пользоваться благами до определенного времени.

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾

Если Мы пожелаем потопить их, то никто не поможет им выбраться из трудного положения и избавиться от погибели, а сами они не смогут сделать этого. Если же Мы сообразовали оказать им милость, то не позволим им утонуть, и тогда они получают возможность еще некоторое время наслаждаться мирскими благами. Может быть, они раскаются в своих злодеяниях и осознают свои упущения.

(45) Когда им говорят: «Бойтесь того, что перед вами, и того, что после вас, чтобы вы были помилованы», — они не отвечают.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ
وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾

Всевышний сообщил, что правоверные призывают грешников уверовать, говоря: «Опасайтесь ужасов Судного дня и мучений в могиле и помните о наказании, которое ожидает грешников в мирской жизни. Покайтесь в своих грехах, и Господь помилует вас». Однако неверующие не прислушиваются к этим увещеваниям и не придают значения многочисленным знамениям Аллаха.

(46) Какое бы знамение из знамений их Господа не явилось к ним, они непременно отворачиваются от него.

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ
إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

А ведь это — не простые доводы и доказательства. Это — ясные и совершенные знамения Всевышнего Господа, которые являются самыми убедительными и самыми великими доказательствами. Благодаря этим знамениям Аллах открывает Своим рабам глаза на все, что может принести им пользу в религии и мирской жизни.

(47) Когда им говорят: «Расходуйте из того, чем вас наделил Аллах», — неверующие говорят верующим: «Неужели мы будем кормить того, кого накормил бы Аллах, если бы пожелал? Воистину, вы лишь находитесь в очевидном заблуждении».

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ
قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا
أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطَعَمَهُ إِنْ
أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٧﴾

Правоверные также призывают заблудших раздавать милостыню и помнить о том, что если бы Аллах пожелал, то лишил бы их своих щедрот. Однако неверующие отвергаются от истины и оправдываются предопределением Аллаха. Они говорят верующим: «Неужели мы будем кормить того, кого мог бы накормить Аллах? Как же глубоко вы заблуждаетесь, когда призываете нас поступать таким образом!»

Эти слова свидетельствуют об их безграничном невежестве и чудовищном пренебрежении истиной. Предопределение Аллаха никогда не может служить оправданием для грешника. Вне всякого сомнения, происходит только то, чего желает Всевышний Аллах. Однако Аллах одарил людей многочисленными способностями и наделил их правом выбора, благодаря чему каждый человек может выполнять предписания религии и избегать грехов. Если же кто-либо отказывается от повиновения Всевышнему, то это является результатом его собственного выбора, а не принуждением со стороны Аллаха.

(48) Они говорят: «Когда сбудется это обещание, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

Эти слова свидетельствуют о том, что они не веруют в посланников и Писания и считают невероятным День воскресения. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(49) Им нечего ожидать, кроме одного только гласа, который поразит их тогда, когда они будут препираться.

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً
تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

Не думайте, что час расплаты наступит нескоро. Напротив, он близок. Могучий ангел протрубит в рог, когда вы будете еще препираться друг с другом. В тот миг вы даже не будете подозревать о наступлении Судного дня и будете озабочены мирскими проблемами.

(50) Они не смогут ни оставить завещание, ни вернуться к своим семьям.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَى
أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

Судный день застанет грешников врасплох, и никому из них не предоставят отсрочки. Все произойдет настолько внезапно, что они не успеют даже оставить завещание или вернуться к своим семьям.

(51) Протрубят в Рог, и вот они устремляются к своему Господу из могил.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُم مِّنَ
الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنسِلُونَ ﴿٥١﴾

После первого дуновения в Рог люди придут в ужас и испустят дух, а после второго дуновения начнется воскрешение, и тогда люди выйдут из могил и устремятся к своему Господу. Они будут спешить, потому что ни один человек не сумеет промедлить или отстать от остальных. И в этот момент неверующие не сумеют скрыть свое разочарование и раскаяние.

(52) Они скажут: «О горе нам! Кто поднял нас с места, где мы спали?» Это — то, что обещал Милостивый, и посланники говорили правду».

قَالُوا يَنوَيْلُنَا مَنْ بَعَثَنَا مِن مَّرْقَدِنَا
هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ
الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

Существует несколько хадисов, в которых сообщается о том, что обитатели могил после первого дуновения в Рог впадут в короткий сон. Когда же они будут воскрешены и признаются в собственном несчастье, ангелы скажут им: «Это было обещано вам Аллахом, и об этом вас предупреждали посланники. Сегодня вы воочию убедились в правдивости их слов».

Аллах не случайно нарек Себя в этом аяте Милостивым. Дело в том, что в этот великий день люди увидят такие проявления божественной милости, которые даже не приходили им в голову. Всевышний сказал: «В тот день власть будет истинной и будет принадлежать Милостивому» (25:26); «В тот день они последуют за глашатаем, и им не удастся уклониться от этого. Их голоса перед Милостивым будут смиренны, и ты услышишь только тихие звуки» (20:108). Существуют и другие священные тексты о Дне воскресения, в которых упоминается это прекрасное имя Аллаха.

(53) Будет один только глас, и все они будут собраны у Нас.

إِن كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا
هُم جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

(54) Сегодня ни одной душе не будет причинено никакой несправедливости, и вам воздастся только за то, что вы совершали.

فَالْيَوْمَ لَا تَظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا
تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

Как только ангел Исафил протрубит в рог, все люди и джинны будут воскрешены и предстанут перед Аллахом для справедливого суда. В тот день Аллах не умалит благоденствий Своих рабов и не припишет им несовершенных ими злодеяний. Каждый человек будет отвечать только за свои деяния. Если его деяния окажутся праведными, то пусть он воздаст хвалу Аллаху. Если же его деяния окажутся скверными, то винить в этом он должен только самого себя.

(55) Воистину, обитатели Рая сегодня будут заняты тем, что будут наслаждаться.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ
فَكَهُونُ ﴿٥٥﴾

Всевышний сообщил о воздаянии, которое ожидает праведников и грешников. Вначале Он поведал о щедрой награде для обитателей Раая, которые будут наслаждаться своими делами. Эти занятия не принесут праведникам ничего, кроме радости и удовольствия. Души праведников будут ликовать от них, а взоры — упиваться ими.

(56) Они и их супруги будут лежать в тенях на ложах, прислонившись.

هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرَائِكِ
مُتَّكِنُونَ ﴿٥٦﴾

(57) Там для них есть фрукты и все, что они потребуют.

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَهُمْ مَا يَدْعُونَ ﴿٥٧﴾

Они встретятся со своими прекрасными супругами — райскими гуриями, которые обладают красивой внешностью, удивительным телосложением и благородным нравом. Вместе с ними праведники будут покоиться в тени деревьев на ложах, застланных прекрасными покрывалами. Они будут лежать в самом удобном положении, получая удовольствие от полнейшего покоя и блаженства. Они будут вкушать виноград, инжир, гранаты и многие другие фрукты. Они получат все, что пожелают и как только пожелают.

(58) Милосердный Господь приветствует их словом: «Мир!»

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ﴿٥٨﴾

Сам Милосердный Аллах будет приветствовать обитателей Раая миром. Всевышний будет разговаривать с праведниками самым совершенным и самым прекрасным образом. После Его божественного приветствия каждый обитатель Раая окажется в полной безопасности и полном благополучии. Нет приветствия, которое могло бы сравниться с приветствием Господа миров, и нет большего счастья, чем услышать это приветствие. Как же удивительны и прекрасны будут слова, которыми Добрый, Милосердный и Могущественный Властелин будет приветствовать обитателей Раая. Они снискали Его благоволение и спаслись от Его гнева, и если бы Аллах не избавил их от смерти после воскрешения, то их сердца лопнули бы от радости и ликования. Господи, не лишай нас этого блаженства и позволь нам насладиться возможностью увидеть Твой Прекрасный Лик!

(59) Отделитесь сегодня, грешники!

وَأَمْتَرُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمَجْرُمُونَ ﴿٥٩﴾

После упоминания о вознаграждении, которое уготовлено для богобоязненных праведников, Всевышний Аллах упомянул о наказании, которое ожидает грешников. В День воскресения им скажут: «Не примыкайте к правоверным, потому что сегодня вы будете опозорены на глазах у всех творений, а после этого вы будете ввергнуты в Ад».

(60) Разве Я не завещал вам, сыны Адама, не поклоняться дьяволу, который является вашим явным врагом,

﴿ أَلَمْ أَعْهَدَ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ
أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ
لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴾ ﴿٦٠﴾

(61) и поклоняться Мне? Это — прямой путь.

وَأَنِ اعْبُدُونِي ۚ هَذَا صِرَاطٌ
مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

Господь скажет неверующим: «Разве Я не запрещал вам устами Моих посланников не повиноваться сатане? Ведь он — ваш явный враг». Этими словами Аллах будет укорять нечестивцев за неверие и многочисленные грехи, каждый из которых является повиновением или поклонением сатане. Аллах предостерег Своих рабов от явного врага самым совершенным образом и поведал людям обо всем, к чему он призывает, а также об ужасных последствиях повиновения сатане. Господь повелел людям поклоняться только Аллаху, выполнять Его предписания и остерегаться грехов. Он разъяснил, что поклонение и повиновение Аллаху, а также неповиновение сатане, является прямым путем. Однако нечестивцы не соблюли завета с Аллахом и не прислушались к Его заповедям. Более того, они избрали сатану своим покровителем, и он ввел их в глубокое заблуждение. Поэтому в Судный день Аллах скажет этим грешникам:

(62) Он уже ввел в заблуждение многих из вас. Неужели вы не разумеете?

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ
تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾

Вы были лишены здравого смысла, который помог верующим встать на истинный путь своего Господа, возлюбить истину и возненавидеть злейшего врага всего человечества. Если бы вы были благоразумны, то не совершили бы того, что совершили.

(63) Вот Геенна, которая была вам обещана.

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ
تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾

Вы повиновались сатане, враждовали с Милостивым Аллахом и отрицали встречу с Ним. Но наступил Судный день, и вы попали в Последнюю жизнь, где каждый человек получит воздаяние за свои деяния, а вас постигнет лютая кара. Вот Ад, который был вам обещан! Вы считали это обещание ложью, но теперь вы можете воочию убедиться в его правдивости.

Многобожники будут искоса поглядывать на огненную Геенну, и их сердца переполнятся чудовищным страхом. Однако этот страх перерастет в невероятный ужас, когда они услышат, как им велят:

(64) Горите в ней сегодня за то, что вы не веровали».

أَصَلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ
تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾

Адское пламя будет окружать вас со всех сторон и проникать сквозь ваши тела. Но винить в этом вы должны только самих себя, потому что вы заслужили это наказание своим пренебрежением к Божьим знамениям и неверием в Божьих посланников.

(65) Сегодня Мы запечатаем их уста. Их руки будут говорить с Нами, а их ноги будут свидетельствовать о том, что они приобретали.

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا
أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾

Всевышний описал ужасное состояние неверующих в Последней жизни. Они не смогут отрицать своего неверия и совершенных ими грехов. Каждая часть тела будет признаваться в совершенных ими грехах, ибо Всевышний Аллах может заставить заговорить всякую вещь.

(66) Если Мы пожелаем, то лишим их зрения, и тогда они бросятся к Пути. Но как они будут видеть?

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ
فَأَسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى
يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾

(67) Если Мы пожелаем, то обезобразим их на их местах, и тогда они не смогут ни двинуться вперед, ни вернуться.

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ
مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا
وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾

В Судный день грешники не смогут избежать своей печальной участи. Если они попытаются броситься к мосту под названием Сырат, по которому будет проложен путь в Рай, то Господь ослепит их, и они не найдут дороги к спасению. А если Он захочет, то все части тела неверующих застынут, и тогда они не смогут ни пойти вперед, ни вернуться назад, чтобы отдалиться от Адского Пламени. Они не смогут спастись от наказания в Преисподней, потому что дорога к спасению будет проходить по мосту Сырат, по которому сумеют пройти только правоверные. Только они сумеют увидеть прямой путь благодаря свету собственной веры. А что касается неверующих, то у них не будет никакого шанса на спасение от Адского Огня. Если Аллах пожелает лишить их зрения, то они будут вслепую блуждать по ристалищу и не найдут прямого пути. Если же Аллах пожелает парализовать их тела, то они вообще не смогут сдвинуться с места. В любом случае, неверующие будут обречены на вечные страдания в Аду.

(68) Тому, кому Мы даруем долгую жизнь, Мы придаем противоположный облик. Неужели они не разумеют?

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا
يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾

Тело и ум старого человека становятся такими же слабыми, какими они были в первые годы его жизни. Неужели же люди не задумываются над собственной слабостью и беспомощностью? Воистину, они обязаны использовать все свои умственные и физические способности для повиновения и поклонения Всемогущему Господу.

(69) Мы не учили его (Мухаммада) поэзии, и не подобает ему это. Это — не что иное, как Напоминание и ясный Коран,

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ
هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾

Аллах опроверг лживые обвинения многобожников, которые называли Пророка Мухаммада, ﷺ, поэтом. Посланникам Аллаха не подобает складывать стихи, потому что поэты и их почитатели, как правило, бывают заблудшими людьми. А что касается непосредственно Пророка Мухаммада, ﷺ, то Всевышний Аллах отвел от него все сомнения, которые только могли возникнуть у людей по поводу истинности его пророческой миссии. Именно поэтому Пророк, ﷺ, не умел ни писать, ни

читать. Он не складывал стихи, а лишь доводил до сведения людей поминание и ясный Коран. Его учение — это напоминание для людей, обладающих здравым смыслом. Они находят в этом учении ответы на все вопросы, связанные с религией и духовной жизнью человека. Они также убеждаются в том, что это учение гармонирует с природой и подсознанием человека и учит его совершать добро и избегать зла. А ниспосланный посланнику Аллаха, ﷺ, Священный Коран разъясняет и доказывает им всякую истину, о которой должен знать человек, а также открывает им глаза на ложь и доказывает ее порочность и несостоятельность.

(70) чтобы он предостерегал тех, кто жив, и чтобы сбылось Слово относительно неверующих.

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ
عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾

Этот Священный Коран ниспослан для того, чтобы увещевать людей с живой и здоровой душой. Благодаря кораническим проповедям такие люди облагораживают свои души, углубляют свои знания и улучшают свои деяния. Их сердца нуждаются в Священном Коране, как чистая и плодородная земля нуждается в дожде. А что касается неверующих, то коранические проповеди лишают их возможности оправдаться перед Аллахом за свое неверие. В День воскресения у них не будет ни одного убедительного или хотя бы сомнительного оправдания своим скверным поступкам.

(71) Неужели они не видят, что из того, что совершили Наши руки (Мы Сами), Мы создали для них скот, и что они им владеют?

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ
أَيْدِينَا أَنْعَمًا فَهُمْ لَهَا مَلَائِكُونَ ﴿٧١﴾

(72) Мы сделали его подвластным им. На одних из них они ездят верхом, а другими питаются.

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا
يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾

(73) Они приносят им пользу и питье. Неужели они не будут благодарны?

وَهُمْ فِيهَا مُنْتَفِعٌ وَمَشَارِبٌ أَفْلا
يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

Всевышний повелел Своим рабам взглянуть на скот, который Господь сотворил и подчинил людям. Люди владеют скотом, и животные безропотно выполняют их любые приказания. Они используют их как средства передвижения, перевозят на них поклажу и тяжелые вьюки, употребляют в пищу их мясо, пьют их молоко, согреваются благодаря их шерсти, а также используют их шкуры и меха в качестве домашней утвари и обстановки. Животные являются украшением своих хозяйев и приносят им много другой пользы.

Неужели среди людей все еще есть такие, которые отказываются возблагодарить Всевышнего Аллаха за Его многочисленные милости? Неужели среди них все еще есть такие, которые не желают искренне служить своему Господу и хотят наслаждаться Его благами, не задумываясь над ними и не извлекая из них для себя полезных уроков?

(74) Но они поклоняются вместо Аллаха другим богам в надежде на то, что им окажут помощь.

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِيَّاهُ لَعَلَّهُمْ
يُنصَرُونَ ﴿٧٤﴾

(75) Они не могут помочь им, хотя они являются для них готовым войском (язычники готовы сражаться за своих идолов, или идолы будут в Последней жизни готовым войском против язычников).

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ
جُنْدٌ مُحْضَرُونَ

Этими словами Всевышний Аллах избобличил беспомощность идолов, которым многобожники поклоняются наряду с Аллахом. Они надеются на их помощь и заступничество перед Аллахом но их надежды будут обмануты, потому что идолы и истуканы бессильны и совершенно беспомощны. Они ничем не смогут помочь многобожникам, да и сами многобожники ничем не смогут помочь себе. Одно творение может оказать помощь другому только при выполнении двух условий. Во-первых, оно должно быть в состоянии оказать эту помощь. А во-вторых, оно должно хотеть оказать эту помощь. Поэтому Всевышний Аллах сообщил, что идолы и ложные божества не только не смогут спасти идолопоклонников от наказания, но и не захотят делать этого. Более того, в Судный день они предстанут перед многобожниками готовой ратью. Идолопоклонники и те, кому они поклонялись, будут отрекаться друг от друга. Отчего же нечестивцы не отрекаются от своих идолов в мирской жизни? Отчего же они не поклоняются одному Аллаху, который распоряжается добром и злом, одаряет одних и лишает других? Воистину, только Он является истинным Покровителем и Помощником.

(76) Пусть их речи не печалят тебя. Мы знаем то, что они скрывают, и то, что они обнаруживают.

فَلَا تَحْزَنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا
يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ

О Посланник! Пусть тебя не огорчают речи неверующих, которые пытаются опорочить тебя и оскорбляют принесенное тобою учение. Не печалься и не отчаивайся, ибо Мы непременно накажем их за злодеяния, о которых Нам прекрасно известно. И да будет тебе известно, что речи твоих супостатов не причинят тебе никакого вреда.

В следующих благородных аятах Аллах поведал о сомнении, которое терзает сердца многобожников и неверующих. Они сомневаются в истинности воскрешения и считают его невероятным, однако Аллах самым совершенным образом разъяснил безосновательность этого сомнения и сказал:

(77) Неужели человек не видит, что Мы сотворили его из капли? И вот он открыто препирается!

أَوَلَمْ يَرِ الْآلِنَسْنُ أَنَا خَلَقْنَاهُ مِنْ
نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ

Разве человек, который отказывается уверовать в воскрешение и сомневается в его истинности, не задумывается над тем, как он появился на свет? Если он задумывается над тем, как Аллах создает человека из крошечной капли, которая проходит через множество стадий и превращается в ребенка, из которого вырастает красивый и сознательный человек, то у него не останется сомнений в том, что для Аллаха не составляет труда воскресить человека после смерти. Если он осознает, насколько велика разница между крошечной каплей и взрослым человеком, то поймет, что создать человека из небытия намного сложнее, чем воссоздать его после того, как его тело истлеет и разложится.

(78) Он привел Нам притчу и забыл о своем сотворении. Он сказал: «Кто оживит кости, которые истлели?»

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۗ قَالَ
مَنْ يُحْيِي الْعِظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

Неверующие осмеливаются сравнивать жалкие возможности творений с божественными возможностями Творца. Они предполагают, что Всемогущий Аллах не в состоянии совершить то, чего не могут сделать люди. Поэтому они говорят: «Разве есть на свете человек, который сможет воскресить кости после того, как они истлели и превратились в прах?»

Неверующие, которые приводят подобные притчи, сомневаются в истинности воскрешения, потому что прекрасно знают, что ни один человек не в силах воскресить умершего. Однако они забывают о том, как они появились на свет. Если бы они размышляли над тем, как Божьи творения появляются на свет из небытия, то не стали бы приводить такие притчи.

(79) Скажи: «Оживит их Тот, Кто создал их в первый раз. Он ведает о всяком творении».

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ
وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

Ответ Всевышнего Аллаха был убедительным и неопровержимым. Достаточно призадуматься над происходящими во Вселенной явлениями, чтобы обрести твердую уверенность в том, что сотворивший нечто один раз без труда может сотворить это еще раз. Более того, воссоздать творение намного легче, чем сотворить его впервые.

Однако есть еще одно доказательство в пользу правдивости воскрешения. Оно становится ясно каждому человеку, когда он осознает, что Аллах знает о всяком творении. Совершенное знание — одно из прекрасных качеств Всевышнего Господа. Он знает обо всем, что происходит с Его творениями, и знает о том, как земля пожирает тела усопших. Он ведает о том, какая часть человеческого тела осталась нетронутой. А какая ее часть превратилась в прах. Он ведает о явном и сокровенном, и каждый человек, который твердо верует в совершенное знание Всевышнего Господа, понимает, что следить за всем, что происходит во Вселенной, гораздо сложнее, чем воскрешать мертвых.

(80) Он создал для вас огонь из зеленого дерева, и теперь вы разжигаете огонь от него.

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ
الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِّنْهُ
تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾

Всевышний привел третье доказательство правдивости воскрешения и напомнил людям о том, как Он сотворил огонь, который высекают из зеленого дерева. Сухое пламя появляется на свет из зеленых деревьев, ветви которых богаты влагой. Как же много различий между огнем и деревьями, и как же много общего между возникновением огня и воскрешением мертвых!

(81) Неужели Тот, Кто сотворил небеса и землю, не способен создать подобных им? Конечно, ведь Он — Творец, Знающий.

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ
مِثْلَهُمْ ۚ بَلَىٰ ۚ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾

(82) Когда Он желает чего-либо, то стоит Ему сказать: «Будь!» — как это сбывается.

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ
لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

Всевышний напомнил Своим рабам о четвертом доказательстве правдивости воскрешения. Он создал могучие небеса и огромную землю, и Он воссоздаст людей. Это не составит для Него труда, потому что сотворить Вселенную намного сложнее, чем сотворить людей. Именно поэтому среди прекрасных имен Аллаха есть имена Творец и Знающий. Это — еще одно, но уже особое доказательство. Все люди, от мала до велика, появляются на свет благодаря могуществу Аллаха и являются результатом Его божественной деятельности. Для Него нет ничего невозможного. Ничто не может помешать произойти тому, что желает сотворить Аллах, и то же самое произойдет, когда Аллах пожелает воскресить мертвых.

(83) Пречист Тот, в Чьей Руке власть над всякой вещью! К Нему вы будете возвращены.

فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ
شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

Аллах напомнил о шестом доказательстве правдивости воскрешения. Всевышний Аллах является властелином всего сущего, и ему подвластно все, что существует на небесах и на земле. Все живые и неживые творения являются рабами Аллаха и подчиняются Его воле. Он правит Вселенной по законам своего предопределения, законам своей религии и законам справедливого возмездия. Он непременно воскресит людей после смерти для того, чтобы проявить свою божественную власть и претворить в жизнь законы справедливого возмездия. Все сущее будет возвращено к Аллаху, и в этом нет никакого сомнения. Об этом свидетельствуют многочисленные убедительные доводы и неопровержимые доказательства. Благословен же Господь, чьи слова являются верным руководством, исцелением и светом!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АС-САФФАТ» («ВЫСТРОИВШИЕСЯ В РЯДЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- (1) Клянусь выстроившимися в ряды,
- (2) гонящими упорно,
- (3) читающими напоминание!

وَالصَّافَّاتِ صَفًّا

فَالزَّاجِرَاتِ زَجْرًا

فَالتَّالِيَاتِ ذِكْرًا

Всевышний поклялся благородными ангелами, которые поклоняются Ему и с Его позволения распоряжаются некоторыми делами Вселенной. Он принес эту клятву, дабы засвидетельствовать, что только Он — Единственный Господь Бог, достойный поклонения. Вначале Он поклялся ангелами, которые выстраиваются в ряды для того, чтобы исправно служить Ему. Затем Он поклялся ангелами, которые сгоняют облака и управляют другими природными явлениями. Наконец, Он поклялся ангелами, которые читают поминание, то есть перечитывают Его слова. А поскольку ангелы обожествляют только Его, поклоняются только Ему и никогда не слушаются Его повелений, Господь поклялся ими в подтверждение истинности единобожия.

- (4) Воистину, ваш Бог — Единственный.

إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ

Помимо Аллаха нет иного божества, достойного обожествления и поклонения. Все люди обязаны искренне любить и бояться Его, надеяться на Его милость и поклоняться только Ему.

- (5) Он — Господь небес, земли и того, что между ними, Господь восходов.

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

وَرَبُّ الْمَشْرِقِ

Он сотворил Вселенную и дарует пропитание всем обитающим в ней творениям. Ему покорно все сущее, и у Него нет сотоварищей ни в праве на господство, ни в праве на поклонение. Всевышний очень часто упоминает о своем праве на поклонение наряду со своим правом на господство, потому что последнее усиливает первое. Многобожники верили в то, что Аллах является Единственным Господом, однако считали, что можно поклоняться и другим божествам. Поэтому Аллах часто напоминает людям о том, во что они верят, и призывает их уверовать в то, что они отрицают.

В этом аяте Аллах назвал Себя Господом всех восходов. Речь идет о местах появления светил над горизонтом. Эти слова свидетельствуют о существовании множества мест заката светил. Возможно, Аллах имел в виду места появления звезд над горизонтом, о которых также говорится в следующих аятах.

(6) Мы украсили ближайшее небо красотой звезд (или звездами)

إِنَّا زَيْنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِينَةِ
الْكَوَاكِبِ ﴿٦﴾

(7) и оберегаем его от всякого мятежного дьявола.

وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ﴿٧﴾

(8) Они не могут прислушаться к высшему сонму, и их забрасывают со всех сторон,

لَّا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَىٰ

وَيُقَدِّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ﴿٨﴾

(9) чтобы изгнать оттуда. Им уготованы вечные мучения.

دُحُورًا وَهُمْ عَذَابٌ وَأَصْبُ ﴿٩﴾

Аллах сообщил о великой пользе, которую приносят звезды для обитателей земли. Во-первых, они являются украшением для небес. Если бы звезд не было, то небеса выглядели бы темными и мрачными. Аллах нарядил небеса звездами, дабы осветить небеса и сделать их облик прекрасным. Благодаря звездам люди определяют правильный путь на суше и на море даже в самые темные ночи. Во-вторых, звезды охраняют небеса от мятежных дьяволов, которые осмеливаются подслушивать разговоры ангелов на небесах. Дьяволы не слышат разговоров ангелов, потому что на них отовсюду обрушиваются падучие звезды. Они отгоняют дьяволов и не позволяют им подслушать, какие же дела замышляются на небесах. Это — справедливое возмездие за мятеж и неповиновение Господу.

(10) Но если кто из дьяволов выхватит слово, то за ним последует яркий пылающий огонь.

إِلَّا مَنْ خَطِيفَ الْخَطِيفَةِ فَاتَّبَعَهُ

شِهَابٌ نَّاقِبٌ ﴿١٠﴾

Если бы Всевышний не сообщил об этом, то на основании предыдущих аятов можно было бы сказать, что дьяволы не имеют никакой возможности подслушать вести с небес. Однако некоторым из них удается выкрасть словечко из уст ангелов, и тогда обитатели небес уничтожают их посредством ярких падучих звезд. Иногда такая звезда сжигает мятежного дьявола до того, как он передаст подслушанную весть своим собратьям. В таком случае весть с небес не доходит до обитателей земли. А иногда падучая звезда поражает дьявола после того, как он передал подслушанную весть своим клеветам. В этом случае дьяволы прибавляют к одной правде сотню неправд и рассказывают их колдунам и предсказателям, а невежественные люди начинают верить их многочисленным лживым предсказаниям из-за одного правдивого словечка, услышанного дьяволами на небесах.

(11) Спроси их (людей), они созданы прочнее или то, что Мы сотворили? Воистину, Мы сотворили их из липкой глины.

فَأَسْتَفْتِهِمْ أَهُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ مَنَّا

خَلَقْنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّن طِينٍ

لَّازِبٍ ﴿١١﴾

После того как Аллах напомнил людям о существовании огромных небесных тел, Он повелел Своему посланнику призвать неверующих призадуматься над творениями Господа. Они отказываются уверовать в воскрешение после смерти. Но

разве воскресить усопших людей труднее, чем сотворить могучие небеса и огромные планеты? Вне всякого сомнения, многобожники признаются в том, что сотворить небеса и землю намного сложнее, чем воскресить человека. Все это обязывает людей уверовать в жизнь после смерти. Но это не является единственным доказательством правдивости воскрешения. Всевышний сотворил человека из хорошей глины. Он сказал: «**Мы сотворили человека из сухой звонкой глины, полученной из видоизмененной грязи**» (15:26). Если человек задумается над тем, как он появился на свет, то поймет, что сотворить человека из вязкой глины сложнее, чем воссоздать его после смерти.

(12) Но ты удивлен, а они глумятся.

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخُرُونَ ﴿١٢﴾

О Посланник! О человек! Ты поражен лживостью людей, которые отказываются уверовать в воскрешение и отворачиваются от многочисленных знамений и доказательств. Неверие таких людей действительно поражает и удивляет, потому что неизбежность Судного дня невозможно отрицать. Но что еще больше поражает разумного человека, так это поведение неверующих, которые насмеваются над посланником и верующими. Они не довольствуются тем, что отвергают истину, и осмеливаются глумиться над ней.

(13) Когда же им напоминают, они отказываются помнить.

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾

(14) Когда же они видят знамение, то высмеивают его.

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ﴿١٤﴾

Такое поведение не может не вызвать удивления. Правоверные напоминают нечестивцам об истине, которая целиком и полностью гармонирует с их разумом и подсознанием, но нечестивцы продолжают отворачиваться от нее. Если они поступают таким образом по причине собственного невежества, то это свидетельствует об их глупости и слабоумии. Как можно отрицать то, что заложено в подсознании каждого человека и без каких-либо трудностей познается разумом?! Если же они сознательно отрицают истину по причине собственного упрямства, то это еще более удивительно. Проповедники истины предоставляют им убедительные доказательства своей правоты и показывают им великие знамения, перед которыми склоняются даже самые благоразумные мужи, но они встречают их неверием и насмешками. Воистину, это удивительно, так же как и удивительны слова неверующих, которые называют пророческое учение явным колдовством.

(15) Они говорят: «Это — всего лишь очевидное колдовство.

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

(16) Неужели мы будем воскрешены после того, как умрем и станем прахом и костями?

أَمْ إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَعْنَا

لَمَبْعُوثُونَ ﴿١٦﴾

(17) Или же наши праотцы?»

أَوْ آبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿١٧﴾

Они сравнивают истину, которая является самым славным и самым прекрасным из всего, что есть на земле, с колдовством, которое является самым низменным и са-

мым отвратительным деянием. Более того, они сравнивают божественные возможности Господа небес и земли с жалкими способностями человека, который является слабым и несовершенным во всех отношениях. Они считают воскрешение из мертвых невероятным и поэтому говорят: «Неужели мы будем воскрешены после того, как превратимся в прах и кости? Или будут воскрешены наши праотцы?» Это — самые большие, но совершенно безосновательные доказательства неверующих.

(18) Скажи: «Да, и вы будете унижены!»

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾

Перечислив доказательства многобожников, Аллах повелел Своему посланнику опровергнуть их лживые заявления и утратить их вестью об унижительном наказании. О многобожники! Вы и ваши предки непременно будете воскрешены и окажетесь в числе униженных и презренных, а для Аллаха это не составит никакого труда.

(19) Раздастся один только глас, и все они будут смотреть.

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ
يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾

(20) Они скажут: «Горе нам! Это — День воздаяния!»

وَقَالُوا يَا وَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٢٠﴾

(21) Это — День различения, который вы считали ложью.

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تُكَذِّبُونَ ﴿٢١﴾

Как только ангел Исрафил протрубит в рог, все усопшие восстанут из своих могил. Они будут воскрешены в том же виде, в котором они впервые появились на свет: нагие, босые, с необрезанной крайней плотью. В этот страшный миг неверующие не смогут скрыть раскаяния, разочарования, стыда и унижения. Они будут проклинать себя и поймут, что наступил час расплаты и воздаяния, и не смогут отрицать то, над чем насмеялись в мирской жизни. Тогда им возвестят о наступлении Дня различения. В этот день Аллах возвестит каждому человеку о том, как он выполнял свои обязанности перед Аллахом и перед Его творениями. Когда же неверующие воочию убедятся в правдивости всего, что они отрицали и над чем насмеялись, Господь велит ангелам ввергнуть грешников в Адский Огонь, который они считали ложью.

(22) Соберите беззаконников и им подобных и тех, кому они поклонялись

﴿٢٢﴾ أَحْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ
وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾

(23) вместо Аллаха, и укажите им на путь в Ад.

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ
الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

(24) Остановите их, и они будут спрошены:

﴿٢٤﴾ وَقَفُّوهُمْ إِيَّاهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾

(25) «Что с вами? Почему вы не помогаете друг другу?»

﴿٢٥﴾ مَا لَكُمْ لَا تَنْصُرُونَ ﴿٢٥﴾

(26) О нет! Сегодня они будут покорны.

بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿٢٦﴾

Эти нечестивцы поступали несправедливо по отношению к себе и увязали в неверии, многобожии и непослушании Аллаху. А когда наступит День воскресения, они будут собраны вместе со своими братьями, которые совершали столь же скверные дела. Более того, идолаи и истуканы, которым поклонялись язычники, также разделят их участь. Все они будут собраны вместе, и грубые ангелы погонят их в сторону Ада. Когда многобожники и неверующие осознают, что им не избежать гибели и мучительного наказания, Аллах велит ангелам остановить толпу грешников. Они будут представлены к ответу за свои измышления. На глазах у всех творений Господь опозорит неверующих и изобличит их ложь и измену. Их спасют: «Почему вы так печальны? Почему вы не помогаете друг другу, а идолаи не помогают вам? Ведь это вы полагали, что придуманные вами божества избавят вас от наказания и заступятся за вас перед Аллахом». Очевидно, неверующие не будут отвечать на эти вопросы, потому что они будут облачены в одежды покорности и унижения. Они смиряются со своей участью, покорятся воле Всевышнего и не смогут произнести ни слова в свое оправдание. Они будут покорны, унижены и беспомощны.

(27) Они будут обращаться друг к другу с вопросами.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾

(28) Они скажут: «Вы приходили к нам справа».

قَالُوا إِنَّا كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ

الْيَمِينِ ﴿٢٨﴾

Неверующие вместе со своими братьями и идолами будут собраны на дороге, ведущей в Геенну. Ангелы остановят их и начнут задавать вопросы, однако неверующие не найдут на них ответа и начнут упрекать друг друга в том, что они впали в заблуждение сами и ввели в заблуждение других. Грешники, которые были в своей земной жизни простолюдинами, скажут своим вождям и предводителям: «Вы использовали свою силу и свою власть для того, чтобы ввести нас в заблуждение. Если бы не вы, то мы были бы одними из правоверных».

(29) Они ответят: «О нет! Вы сами не были верующими».

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Мы не обладали властью над вами. Вы сами были людьми, преступавшими границы дозволенного.

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بَلْ

كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِينَ ﴿٣٠﴾

(31) Относительно нас сбылось Слово нашего Господа. Воистину, мы будем вкушать наказание.

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا

لَدَٰءِيقُونَ ﴿٣١﴾

(32) Мы ввели вас в заблуждение, и мы сами были заблудшими».

فَأَغْوَيْنَاكُمْ إِنَّا كُنَّا غٰوِينَ ﴿٣٢﴾

Предводители неверующих ответят: «Вы поклонялись ложным божествам вместе с нами, и вы ничем не лучше нас. Почему же вы упрекаете нас сегодня? Мы не

принуждали вас к неверию — вы сами предпочитали отвергать истину. Сегодня всех нас постигло то, что предопределил Господь. Мы разделим с вами горькую участь и будем вкушать наказание. Мы были заблудшими людьми и предлагали вам последовать за нами. Вы добровольно согласились и последовали по нашим стопам, и сегодня вы не должны укорять в этом никого, кроме самих себя».

(33) Воистину, в тот день они разделят наказание.

فَأِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ
مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾

(34) Воистину, так Мы поступаем с грешниками.

إِنَّا كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾

Речь идет о Судном дне, когда все грешники будут вкушать мучительное наказание, и тяжесть страданий каждого грешника будет зависеть от тяжести его грехов. Вот так Аллах поступает с грешниками! В своей земной жизни они вместе увязали в неверии, и поэтому в Последней жизни они будут вместе разделять страдания. Их грехи и злодеяния переходили все границы дозволенного.

(35) Когда им говорили: «Нет божества, кроме Аллаха», — они превозносились

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٥﴾

(36) и говорили: «Неужели мы откажемся от наших богов ради одержимого поэта?»

وَيَقُولُونَ أَبِئْنَا لَتَارِكُوا آلِهَتِنَا
لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ﴿٣٦﴾

Когда им предлагали засвидетельствовать, что нет божества, достойного поклонения, кроме Аллаха, они надменно отрицали истину и отвергали ее проповедников. Они всенародно показывали свое отвращение к ним и говорили: «Неужели мы откажемся от поклонения богам, которым поклонялись наши отцы и деды? Неужели мы пойдем на такое ради Мухаммада?» Однако позорные многобожники не довольствовались тем, что они отвернулись от посланника Аллаха, ﷺ, обвинив его во лжи. Они не успокоились до тех пор, пока не нарекли его безумным поэтом. Это было самым несправедливым поступком с их стороны. Они прекрасно знали, что Мухаммад, ﷺ, не был знаком ни с поэтами, ни с поэзией. Более того, его поведение ничем не напоминало поведение поэтов. Многобожники знали это, так же как и знали то, что Мухаммад, ﷺ, был самым благоразумным и самым здравомыслящим из их современников. Поэтому Всевышний Аллах опроверг их лживые утверждения, сказав:

(37) О нет! Он принес истину и подтвердил правдивость посланников.

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٧﴾

Пришествие Мухаммада, ﷺ, его религия и ниспосланное ему Писание — истина. Его пришествие подтвердило правдивость предыдущих посланников, каждый из которых пророчествовал о нем. Пророчество о Мухаммаде, ﷺ, было чудесным знаменем каждого из небесных посланников. Аллах заповедал им уверовать в последнего посланника, и если бы кому-нибудь из них привелось встретиться с Пророком Мухаммадом, ﷺ, то он непременно оказывал бы ему всесторон-

нюю поддержку. Именно поэтому Божьи посланники завещали своим последователям уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ, когда он явится к человечеству. А когда он явился, все люди убедились в правдивости предыдущих посланников и лживости их врагов и противников. Если бы этого не произошло, то несбывшееся пророчество подорвало бы доверие людей к Божьим избранникам.

Посланник Аллаха, ﷺ, также подтвердил истинность предыдущих посланников тем, что его учение и проповеди имели общую основу с учениями и проповедями его предшественников. Пророк Мухаммад, ﷺ, веровал во всех Божьих посланников, которые приходили к человечеству. Он поведал своим последователям об истинности их пророческих миссий, посланий и законодательств.

В тридцать первом аяте Аллах сообщил, что неверующие будут убеждены в том, что вкусят суровое наказание. Однако слова неверующих являются всего лишь предположением простых людей и могут оказаться ошибочными, поэтому Всевышний решил вынести окончательный приговор. Он сказал:

(38) Вы непременно вкусите мучительные страдания,

إِنَّكُمْ لَذَائِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ﴿٣٨﴾

(39) и получите воздаяние только за то, что вы совершали.

وَمَا تَجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ

تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

Это — правдивая весть, в которой невозможно усомниться. Неверующие будут подвергнуты лютой муке, но с ними не поступят несправедливо. Это будет справедливое наказание. А поскольку эти слова носят общий характер и на первый взгляд относятся ко всем людям, Всевышний сделал исключение для верующих и сказал:

(40) Это не относится лишь к избранным (или искренним) рабам Аллаха.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾

Они творили добрые дела искренне ради Аллаха и сумели избавиться от многобожия и неверия, а Аллах избавит их от мучительного наказания. Он почтит их Своей милостью и одарит щедрым вознаграждением.

(41) Именно им уготован известный удел —

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ﴿٤١﴾

(42) фрукты. Им будут оказаны почести

فَوَاكِهَ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ﴿٤٢﴾

Воистину, вознаграждение Аллаха небызвестно. Оно настолько велико и чудесно, что люди не могут быть к нему безразличны и не могут постичь всю его прелесть. Аллах описал некоторые из райских благ. Это — различные плоды, от вкуса и вида которых обитатели Рая будут получать великое удовольствие. В Райской обители праведники будут почитаемы. Их не будут оскорблять и унижать, а наоборот, будут превозносить и возвеличивать. Они будут с уважением и почтением относиться друг к другу, и благородные ангелы также будут оказывать им почтение. Ангелы будут входить к праведникам через многочисленные врата и поздравлять с великим преуспеянием и щедрым вознаграждением. Но что самое главное, обитателям Рая окажет почтение Великодушный и Щедрый Господь. Он одарит их многочисленными благами и доставит радость их сердцам, душам и телам.

(43) в Садах блаженства.

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿١٣﴾

Они пребудут в садах благодатных. Благодать, радость и счастье навсегда поселились в этих садах. Для правоверных там уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Ничто не омрачит их счастья и не причинит им беспокойства.

(44) Они будут возлежать на ложах друг против друга.

عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿١٤﴾

Они будут возлежать на высоких ложах, украшенных богатыми покрывалами. Даже положение, в котором будут находиться праведники, будет доставлять им удовольствие и вселять в них умиротворение. Они будут располагаться друг против друга, и это также свидетельствует об их взаимном уважении. Их сердца будут объединять любовь, и они будут наслаждаться своим единством и согласием. Обитатели Рая будут близки друг к другу не только лицами, но и сердцами. Они будут любезны и учтивы со своими собратьями настолько, что не захотят поворачиваться к ним спиной или боком. Все это свидетельствует о благополучии и благонравии обитателей Рая.

(45) Их будут обходить с чашей родникового напитка (вина),

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿١٥﴾

(46) белого, доставляющего удовольствие пьющим.

بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ ﴿١٦﴾

Вечно юные отроки всегда будут готовы услужить праведникам. Они будут обносить их удивительными чашами с не менее удивительным нектаром. Этот нектар — это райское вино, запечатанное мускусом. Оно совершенно не похоже на вино в мирской жизни. Оно белого цвета, потому что белый цвет является одним из самых лучших. Однако оно отличается от земного вина не только цветом. Райское вино доставляет праведникам великое удовольствие не только во время питья, но и после этого.

(47) Он не лишает рассудка и не пьянит.

لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ﴿١٧﴾

Райское вино не вызывает страданий, не притупляет рассудок и не заставляет человека пропивать все свое состояние. Оно не вызывает головной боли и не причиняет горя. Всевышний упомянул о райских яствах, напитках, прекрасных ложах и прочих удовольствиях, которые можно было выразить эпитетом «сады благодатные». Тем не менее, Всевышний предпочел более детально описать райские прелести, дабы правоверные еще сильнее стремились снискать благоволение своего Господа. Поэтому далее Он поведал о прекрасных большеглазых гуриях, которые будут дожидаться праведников в находящихся неподалеку шатрах.

(48) Возле них будут гурии, потупляющие взоры, большеглазые,

وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَاتُ الْغُرَفِ عِينٌ ﴿١٨﴾

(49) подобные оберегаемому яйцу.

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكُونٌ ﴿٤٩﴾

Их взгляд будет восхитителен и очарователен. Всевышний назвал их потупившими взоры, потому что они будут хранить целомудрие и потуплять взоры перед всеми, кроме своих мужей. Они будут восхищаться красотой и совершенством своих мужей и не согласятся променять их на кого-либо другого. Кроме того, супруги гурий тоже будут потуплять свои взоры перед остальными женщинами, и это свидетельствует о неопиcуемой красоте и совершенстве их жен. Они подобны яйцу, оберегаемому наседкой. У них нет пороков и недостатков, и даже цвет их кожи — самый прекрасный.

Существует мнение, что Аллах назвал гурий потупившими взоры, потому что они будут желать и любить только своих супругов. Подобное толкование тоже достоверно. Все это означает, что мужчины и женщины в Раю будут прекрасны. Между ними воцарятся любовь и согласие, и они не будут желать для себя чего-нибудь иного. Обитатели Рая будут хранить целомудрие, не будут завидовать друг другу, питать взаимную вражду и ссориться — для этого просто не будет причин.

(50) Они будут обращаться друг к другу с вопросами.

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ
يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

(51) Один из них скажет: «Был у меня товарищ.

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

(52) Он говорил: «Неужели ты принадлежишь к числу верующих?»

يَقُولُ أَأِنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ﴿٥٢﴾

(53) Неужели мы получим воздаяние после того, как мы умрем и станем прахом и костями?»»

أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا أَأَنَّا
لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

После упоминания о райских яствах и напитках, прекрасных ложах и прелестных супругах Всевышний Аллах сообщил о том, с какой охотой обитатели Рая будут вести между собой теплые беседы. Они будут вспоминать о своей прошлой жизни и о своих деяниях. Их разговор будет столь долгим, что один из них скажет: «Был у меня скверный спутник, который сопровождал меня в земной жизни, отрицал воскрешение после смерти и порицал меня за мою веру. Он говорил: «Как ты можешь верить в то, что человек будет наказан или вознагражден за свои деяния?! Это же невероятно! Мы все превратимся в прах, и от нас останутся только кости. Неужели ты думаешь, что эти кости будут воскрешены и что человек будет призван к ответу за свои деяния?!» Такова моя история... Мне трудно забыть своего приспешника. Я уверовал и до конца своих дней оставался праведным верующим, а он продолжал отрицать вечную жизнь и увязать в неверии. Сегодня, как видите, я оказался среди этих прекрасных благ, а он страдает в пучине адских мук».

(54) Он скажет: «Не взгляните ли вы?»

قَالَ هَلْ أَنتُمْ مُطَّلِعُونَ ﴿٥٤﴾

Тут этот праведник предложит: «Давайте воочию убедимся в страданиях неверующих и почувствуем себя еще более счастливыми оттого, что обрели благово-

ление Господа». Обитатели Рая будут охотно выполнять просьбы своих братьев, и поэтому они отправятся вместе с ним посмотреть на его приспешника.

(55) Он взглянет и увидит его в середине Ада.

فَاطَّلَعَ فَرَءَاهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

(56) Он скажет: «Клянусь Аллахом! Ты чуть было не погубил меня.

قَالَ تَاللَّهِ إِنْ كِدْتَ لِتُزِدِنِي ﴿٥٦﴾

(57) Если бы не милость моего Господа, то я оказался бы в числе ввергнутых в Геенну.

وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ

الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾

Когда праведник взглянет в Ад, то увидит своего приспешника посреди Адского Пламени. Он будет страдать в пучине адских мук, и огонь будет окружать его со всех сторон. Праведник начнет порицать неверного и возблагодарит Аллаха, Который избавил его от козней врага. Он воскликнет: «Клянусь Аллахом! Ты пытался поселить в моей душе сомнение и мог погубить меня. Если бы Аллах не помог мне сохранить веру, то я оказался бы в числе ввергнутых в Ад».

(58) Неужели мы никогда не умрем

أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ﴿٥٨﴾

(59) после нашей первой смерти? Неужели мы никогда не будем подвергнуты мучениям?»

إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ

بِمُعَذَّبِينَ ﴿٥٩﴾

Это — риторический вопрос, ответ на который может быть только утвердительным. Он свидетельствует о великой радости, которую испытывают праведники от вечного пребывания в Раю и спасения от наказания в Преисподней.

В 50-м аяте Всевышний Аллах сказал: «Они будут обращаться друг к другу с вопросами». Господь не сообщил нам, какие беседы будут вести обитатели Рая. Однако совершенно ясно, что они будут получать удовольствие от этих бесед. Они будут разговаривать обо всем, что будет доставлять им радость, и будут обсуждать вопросы, относительно которых они расходились во мнениях на земле. Хорошо известно, что ученые получают огромное удовольствие от научных дискуссий и обсуждений. Это удовольствие невозможно сравнить с чувствами, которые испытывают люди, беседуя о мирской жизни. Оказавшись среди обитателей Рая, они будут подолгу обсуждать научные вопросы и делать такие научные открытия, которые человек не в состоянии даже представить себе.

(60) Это и есть великое преуспеяние!

إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

Всевышний описал райское блаженство и удивительные райские блага, а затем вдохновил мусульман на совершение искренних и праведных дел и сказал, что обретение райских благ — это наивысший успех. Праведники добьются этого успеха. Они обретут все блага, о каких только может мечтать человеческая душа, и спасутся от всего неприятного и ненавистного. Разве может человек желать чего-либо еще? Или же все-таки это действительно является наивысшим успехом? Что может быть лучше, чем право поселиться в сени божественного благоволения вблизи Господа небес и земли? Что может быть прекраснее, чем возможность познать своего Создателя, увидеть Его благородный лик и услышать его чудесную речь?

(61) Ради такого пусть трудятся труженики! لِمِثْلِ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ ﴿٦١﴾

Вечные райские блага заслуживают того, чтобы люди расходовали ради них свое богатство и трудились, засучив рукава. Благоразумный человек должен быть опечален, если он потратил свое время на дела, которые не могут приблизить его к обителю божественной милости. Что же тогда говорить о людях, которые совершают грехи и обрекают себя на погибель?!!

(62) Это угощение лучше или дерево закум? أَذَلِكَ خَيْرٌ نُزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الزُّقُومِ ﴿٦٢﴾

(63) Мы сделали его искушением для беззаконников. إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

(64) Это — дерево, которое растет из основания Ада. إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾

Разве райское блаженство не лучше, чем мучительное наказание в Геенне? Какое угощение лучше: изысканные райские яства или дерево закум, плодами которого будут питаться обитатели Ада? Господь сделал это дерево наказанием для грешников, которые увязали в неверии и неповиновении Аллаху. Оно растет в самой середине Ада, и его корни берут начало из адских недр. Это — самая скверная и самая отвратительная почва, а следовательно и произрастающее на ней дерево должно быть самым отвратительным. Именно это разъяснил Всевышний, когда вначале упомянул о происхождении дерева, а затем — его плодах.

(65) Плоды его — словно головы дьяволов. طَلَعَهَا كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ ﴿٦٥﴾

(66) Они будут пожирать их и наполнять ими свои животы. فَأَيُّهُمْ لَا يَكُونُ مِنْهَا فَمَا لَكُونَ مِنْهَا ﴿٦٦﴾

الْبُطُونَ ﴿٦٦﴾

(67) Потом они (плоды закума) будут смешаны для них с кипятком. ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٦٧﴾

Если они имеют такой скверный вид, то нет необходимости говорить об их мерзком вкусе и о том, что будет происходить в животах адских мучеников. Они не смогут избежать наказания — у них просто не будет другого выбора. Как же ужасна еда обитателей Ада, и как же ужасно их питье! Они будут запивать плоды дерева закум кипящей водой, которая будет раздирать их внутренности. Всевышний сказал: «Если они станут просить о помощи (или о дожде), то им помогут водой, подобной расплавленному металлу (или осадку масла), которая обжигает лицо» (18:29).

(68) А потом их вернут в Ад. ثُمَّ إِنَّ مَرَجِعُهُمْ إِلَى الْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾

Это — их вечное жилье и пристанище. Там они будут вкушать суровое наказание и познают чудовищный жар, которые не принесут им ничего, кроме несчастья и страданий. Что же привело грешников в эту страшную обитель? Словно отвечая на этот вопрос, Всевышний сказал:

(69) Воистину, они нашли своих отцов заблудшими

إِنَّهُمْ الْفَوَّاءُ أَبَاءَهُمْ ضَالِّينَ ﴿٦٩﴾

(70) и сами поспешили по их стопам.

فَهُمْ عَلَىٰ آثَارِهِمْ مُرْعَوْنَ ﴿٧٠﴾

Они стремглав бросились в омут заблуждения и не стали прислушиваться к проповедям Божьих посланников. Они не задумывались над увещеваниями Священных Писаний и не придавали значения добрым советам правоверных. Напротив, они отворачивались от них и говорили: «Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам» (43:23).

(71) До них впало в заблуждение большинство первых поколений.

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ أَكْثَرُ الْأُولِينَ ﴿٧١﴾

(72) Мы посылали к ним предостерегающих увещавателей.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿٧٢﴾

Задолго арабских многобожников впали в заблуждение предыдущие поколения, и лишь некоторые из них обратились в истинную веру и последовали прямым путем, а ведь к ним приходили увещаватели, которые предостерегали их от заблуждения и оболыщания.

(73) Посмотри же, каким был конец всех тех, кого предостерегали,

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

الْمُنْذَرِينَ ﴿٧٣﴾

(74) кроме избранных (или искренних) рабов Аллаха.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾

Злодеяния неверующих привели их к гибели, позору и бесчестью. Пусть же многобожники раскаются в своем заблуждении, дабы не постигло их то, что постигло их предшественников. А поскольку не все, кого увещевали пророки, были заблудшими, Аллах сделал исключение для правоверных, которые искренне поклонялись Аллаху и сумели спастись от гибели. Искренность и преданность позволили им удостоиться Божьей милости и достичь похвального конца.

(75) Нух (Ной) воззвал к Нам, а ведь Мы прекрасно отвечаем на молитвы.

وَلَقَدْ نَادَانَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ

الْمُجِيبُونَ ﴿٧٥﴾

(76) Мы спасли его и его семью от великой печали

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ

الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

(77) и сохранили только его потомство.

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

(78) Мы оставили о нем в последующих поколениях добрую молву.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿٧٨﴾

(79) Мир Нуху (Ною) среди миров!

سَلَّمَ عَلَىٰ نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ﴿٧٩﴾

(80) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٠﴾

Затем Всевышний Аллах поведал рабам о некоторых из древних народов, приведя в пример народ Нуха. Он был одним из пророков и первым Божьим посланником. В течение многих лет он призывал своих соплеменников уверовать в Единого Аллаха, однако с каждым днем неверующие испытывали все большее отвращение к его проповедям. Наконец, он взмолился к Аллаху со словами: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!» (71:26); «Господи! Помоги мне, ведь они сочли меня лжецом» (23:26). Всевышний ответил на его мольбу, поскольку Он лучше кого бы то ни было внимает мольбам.

Так Аллах восхвалил Самого Себя. Он внимает молитвам и обращениям рабов так же, как Он внял молитвам пророка Нуха. Он спас его вместе с верующими от великой напасти, потопив всех неверующих. Из его потомков Аллах возродил род человеческий и оставил в нем добрую память о великом пророке.

Нух заслужил эти великие почести благодаря тому, что он искренне поклонялся Творцу и делал добро людям и остальным творениям. Однако не только Нух достоин этих почестей — Господь поступает так со всеми, кто творит добро. Слава о них разлетается по свету в зависимости от их праведности и добродетели.

(81) Воистину, он — один из наших верующих рабов.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾

(82) Затем Мы потопили всех остальных.

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٨٢﴾

Из этих слов становится ясно, что вера является величайшей ступенью, на которую может взойти раб Божий. Она объединяет в себе все основные и второстепенные предписания религии, и именно этим славным эпитетом Аллах подчеркнул превосходство своих избранных рабов.

(83) Ибрахим (Авраам) был одним из его приверженцев.

﴿٨٣﴾ وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَإِبْرَاهِيمَ

Возлюбленный Аллаха Ибрахим был одним из последователей Нуха. Он выполнял свою пророческую миссию и призывал людей к Аллаху, следуя путем своего предшественника. Именно поэтому Всевышний Аллах внимал мольбе Ибрахима так же, как Он внимал мольбе Нуха.

(84) Вот он пришел к своему Господу с непорочным сердцем.

إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾

Его сердце было очищено от многобожия, сомнений и порочных желаний, которые мешают воспринимать истину и поступать правильно. Только тот, чье сердце непорочно, сумеет спастись от всего скверного и неприятного и обрести все благое и желанное.

(85) Он сказал своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?»

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا

تَعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾

Свидетельством непорочности Ибрахима была его искренность во взаимоотношениях с людьми. В его сердце не было места обману, зависти и прочим скверным качествам. Именно поэтому он искренне старался наставить людей на прямой путь и в первую очередь призвал уверовать своего отца. Он спросил своего отца и своих соплеменников: «Чему вы поклоняетесь?» Этот вопрос содержит в себе упрек и доказательство тщетности и порочности многобожия.

(86) Неужели вы жаждете других богов, помимо Аллаха, измышляя ложь?

أَفَكَا ءِالِهَةً دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾

Неужели вы поклоняетесь ложным божествам, которые не заслуживают поклонения и обожествления? Неужели вы не думаете о том, что Господь миров может покарать вас за приобщение к Аллаху сотоварищей?

Так пророк Ибрахим устроил своих соплеменников мучительным наказанием, которое ожидает многобожников и неверующих.

(87) И что вы думаете о Господе миров?»

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

Неужели вы думаете, что у Господа миров столько недостатков и пороков, что позволяете себе приравнивать к Нему своих несовершенных и беспомощных богов?

(88) Потом он бросил взгляд на звезды

فَنظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ﴿٨٨﴾

(89) и сказал: «Я болен».

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾

Пророк Ибрахим решил разрушить идолов, которым поклонялись его соплеменники, и выжидал момента для того, чтобы сделать это. Когда его соплеменники отправились на одно из своих празднеств, Ибрахим вышел вместе с ними. Тут он взглянул на звезды и сказал: «Поистине, я болен».

В достоверном хадисе сообщается, что за всю свою жизнь пророк Ибрахим солгал всего три раза. Первый раз, когда он сказал: «Поистине, я болен». Второй раз, когда он сказал: «Нет! Учинил это их старший, вот этот». Третий раз, когда он назвал свою жену Сару своей сестрой.

(90) Они отвернулись от него, обратившись вспять.

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾

(91) Он украдкой пробрался к их богам и сказал: «Не поест ли вам?»

فَرَاغَ إِلَىٰ ءِالِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٩١﴾

(92) Что с вами? Почему вы не разговариваете?

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ﴿٩٢﴾

Ибрахим решил притвориться больным для того, чтобы уединиться и завершить то, что он задумал. Он дождался, пока все многобожники ушли на празднество, а затем украдкой пробрался к идолам. Добравшись до них, он с насмешкой сказал: «Вы совершенно не достойны поклонения, потому что у вас больше недостатков, чем у животных! Они едят и разговаривают друг с другом, а вы не способны даже на это».

(93) Он подошел к ним и стал бить их десницей.

فَرَأَغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِلْيَمِينٍ ﴿٣٧﴾

Он бил их так сильно, что от них остались только куски. Однако Ибрахим не стал разрушать главного идола для того, чтобы многобожники осознали их беспомощность.

(94) Они (язычники) направились к нему второпях.

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ ﴿٣٨﴾

Более подробно Всевышний описал это событие в суре «Аль-Анбийа». Когда многобожники увидели разбитых идолов, то стали размышлять над тем, кто же осмелился осквернить их богов. Они сказали: «Кто учинил подобное с нашими богами? Воистину, он — грешник!» Некоторые из многобожников сказали: «Мы слышали, как юноша по имени Ибрахим поносил их». Они вспомнили, как Ибрахим говорил: «Клянусь Аллахом! Я учиню что-нибудь против ваших идолов, когда вы уйдете, оставив их без присмотра». Но Ибрахим сказал: «Нет! Учинил это их старший, вот этот. Спросите же их об этом, если они обладают даром речи». Поразмыслив, они стали говорить друг другу: «Воистину, вы суть грешники». Но затем многобожники опять принялись за свое и сказали: «Ведь ты знаешь, что они не обладают даром речи». Тогда Ибрахим сказал: «Неужели вы поклоняетесь помимо Аллаха тому, кто ни в чем не способен помочь или навредить вам? Презренны вы и те, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха! Неужели же вы не одумаетесь?»

(95) Он сказал: «Неужели вы поклоняетесь тому, что сами высекаете?»

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ﴿٣٩﴾

(96) Аллах сотворил вас и то, что вы делаете (или а сами вы ничего не делаете; или Что же вы делаете?)».

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٤٠﴾

Вы высекаете идолов из камней своими руками, а затем поклоняетесь им. Неужели вы предпочитаете поступать таким образом и отказываетесь от искреннего поклонения одному Аллаху?

(97) Они сказали: «Соорудите для него строение и бросьте его в огонь!»

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيُوتًا فَأَلْقُوهُ فِي

الْجَحِيمِ ﴿٤١﴾

(98) Они замыслили против него козни, но Мы сделали их низжайшими.

فَارَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمْ

الْأَسْفَلِينَ ﴿٤٢﴾

Тогда многобожники решили соорудить огромный очаг, разжечь в нем огонь и бросить в него Ибрахима. Такой приговор идолопоклонники вынесли пророку Аллаха за то, что он разрушил их идолов. Они решили подвергнуть Ибрахима самой чудовищной казни, но Аллах обратил их коварные замыслы против них самих и сделал огонь прохладой и спасением для Ибрахима.

(99) Он сказал: «Я уйду к моему Господу, Который поведет меня прямым путем.

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٤٣﴾

Я переселяюсь ради спасения своей веры и отправляюсь в благословенные земли Шама, а Господь поможет мне творить дела, которые принесут пользу моей вере и мирскому благополучию. Ибрахим также сказал: «Я удаляюсь от вас и от того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, и обращаюсь с мольбой к моему Господу. Быть может, благодаря молитвам к моему Господу я не буду несчастен» (19:48).

(100) Господи, одари меня *потомством* из числа праведников!»

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾

Когда Ибрахим отчаялся наставить своих соплеменников на прямой путь, то попросил Аллаха даровать ему праведного сына, который мог бы принести своему отцу пользу как при его жизни, так и после его смерти. Аллах внял мольбе своего избранника и сказал:

(101) Тогда Мы обрадовали его вестью о выдержанном мальчике.

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾

Безусловно, речь идет о пророке Исмаиле, потому что благая весть о рождении Исхака упоминается лишь в 112-ом аяте. Всевышний сказал: «Жена его, стоявшая за завесой, рассмеялась. Тогда Мы сообщили ей радостную весть об Исхаке (Исааке), а вслед за Исхаком (Исааком) — о Йакубе (Иакове)» (11:71). Из всего этого, а также из последующих аятов становится ясно, что пророк Ибрахим собирался предать закланию именно Исмаила. Всевышний назвал Исмаила кротким, и этот замечательный эпитет свидетельствует о терпении, выдержке, благонаравии, великодушии и снисходительности старшего сына Ибрахима.

(102) Когда он достиг того *возраста*, чтобы усердствовать вместе с ним, он сказал: «Сын мой! Я вижу во сне, что зарезаю тебя. Посмотри, что ты думаешь?» Он сказал: «Отец мой! Сделай то, что тебе велено. Если Аллах пожелает, ты найдешь меня одним из терпеливых».

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَؤُا اِنِّى
اَرَى فِى الْمَنَامِ اَنِّى اَذْنَحُكَ فَاَنْظُرْ
مَاذَا تَرَى قَال يَتَابَتِ اَفْعَلَا مَا
تَوَمَّرُ سَتَجِدُنِى اِن شَاءَ اَللهُ مِنْ
الصَّابِرِينَ ﴿١٠٢﴾

Прошли годы, и Исмаил достиг того возраста, когда в большинстве случаев родители остаются довольны своими сыновьями и дочерьми, потому что те перестают обременять их и начинают приносить им все больше и больше пользы. Ибрахим сказал своему сыну: «Аллах повелел мне во сне принести тебя в жертву, и ты знаешь, что сны пророков являются откровением. Мы должны быть покорны воле Господа. Что ты думаешь об этом?»

Исмаил воспринял эти слова с должным терпением. Даже в такой трудный час он продолжал надеяться на милость Аллаха, стремился снискать Его благоволение и оставался послушным сыном своих родителей. Он сказал, что терпеливо снесет любое волеизъявление Всевышнего Аллаха, потому что все происходящее во Вселенной происходит только с Его позволения.

(103) Когда они оба покорились, и он уложил его на бок,

فَلَمَّا اَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ﴿١٠٣﴾

Отец и сын покорились воле Аллаха. Ибрахим устранился Божьей кары и твердо решил исполнить повеление Аллаха и принести в жертву своего сына и радость своей души. А что касается Исмаила, то он проявил великое терпение и не посмел ослушаться Всевышнего Господа и огорчить своего родителя. Ибрахим поверг сына лицом вниз для заклания — он не хотел смотреть в это время ему в лицо.

(104) Мы воззвали к нему: «О Ибрахим (Авраам)!

وَنَدَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ ﴿١٠٤﴾

(105) Ты оправдал сновидение». Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

قَدْ صَدَقْتَ الرَّؤْيَا إِنَّا كَذَلِكَ

نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٠٥﴾

В этот тревожный и тяжкий миг Аллах воззвал к своему возлюбленному посланнику и сказал: «О Ибрахим! Ты уже исполнил то, что было велено тебе во сне. Ты твердо вознамерился предать закланию своего сына и сделал все для выполнения приказа своего Господа. Тебе осталось лишь провести лезвием клинка по горлу Исмаила, но теперь в этом нет необходимости». Таково вознаграждение, уготованное тем, кто искренне поклоняется Аллаху и предпочитает снискать Его благоволение, нежели удовлетворить свои собственные желания.

(106) Это и есть явное испытание (или явная милость).

إِنَّ هَذَا هُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿١٠٦﴾

Испытание, через которое прошел пророк Ибрахим, доказало его нравственную чистоту и совершенную любовь к своему Господу. И тогда Аллах нарек его своим возлюбленным посланником. Арабское слово «хиллат» означает высшую и самую совершенную любовь. Из этого следует, что возлюбленный Аллаха обязан отдавать всю свою любовь Милостивому Творцу. Такая любовь не может быть поделена на части. Однако с появлением на свет Исмаила пророк Ибрахим воспылал к нему пламенной любовью, которая поселилась в его сердце. Тогда Аллах пожелал испытать любовь своего избранника к Господу и очистить его душу от любви к творениям. Аллах повелел ему предать закланию сына, любовь к которому мешала Ибрахиму еще сильнее любить своего Господа.

(107) Мы выкупили его великой жертвой.

وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ﴿١٠٧﴾

Когда Ибрахим отдал предпочтение любви к Аллаху перед своей земной любовью и вознамерился принести в жертву своего сына, любовь к земному перестала отвлекать его от поклонения Господу. Больше не было причин для заклания Исмаила, и поэтому Всевышний Аллах повелел Ибрахиму принести в жертву не сына, а крупную овцу. Аллах назвал эту жертву большой в силу нескольких причин. Во-первых, потому что она была выкупом и возмещением за жизнь славного пророка Исмаила. Во-вторых, потому что жертвоприношение стало одним из величайших обрядов поклонения. А в-третьих, потому что этот обряд сохранился и будет существовать вплоть до наступления Судного дня.

(108) Мы оставили о нем в последующих поколениях добрую молву.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٠٨﴾

Всевышний сообщил, что добрая память об Ибрахиме будет вечно жить среди людей. Ближайшие потомки Ибрахима молили Аллаха ниспослать их славному прародителю мир и благополучие. Так поступают правоверные мусульмане сегодня, и так будут поступать все последующие поколения мусульман. Во все времена люди любят, почитают и восхваляют этого славного пророка и посланника.

(109) Мир Ибрахиму (Аврааму)!

سَلَّمَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٠٩﴾

Это — слова приветствия, которыми Всевышний Аллах повелел приветствовать своих избранных. Он также повелел говорить: «Хвала Аллаху, и мир Его избранным рабам!» (27:59).

(110) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٠﴾

Если раб Божий искренне поклоняется Аллаху и делает добро Его творениям, то Господь избавляет его от несчастий, дарует ему благополучие и восхваляет его самыми прекрасными словами.

(111) Воистину, он — один из наших верующих рабов.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١١﴾

Он уверовал во все, во что обязан уверовать человек, и достиг полной убежденности. Всевышний сказал: «Так Мы показали Ибрахиму (Аврааму) царство небес и земли, дабы он стал одним из убежденных» (6:75).

(112) Мы обрадовали его вестью об Исааке (Исааке) — пророке из числа праведников.

وَدَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ

الصَّالِحِينَ ﴿١١٢﴾

Речь идет о благой вести о рождении Исаака, о которой мы уже упоминали ранее. Аллах обрадовал Ибрахима и его состарившуюся жену о появлении на свет Исаака, а затем — его сына Йакуба. Он также обрадовал их вестью о пророческой миссии их будущего сына.

(113) Мы благословили его и Исаака (Исаака). Среди их потомства есть творящие добро и поступающие явно несправедливо к самим себе.

وَبَرَكَاتِنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ وَمِن

ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ

مُتَّبِعٌ ﴿١١٣﴾

Мы приумножили их знания, праведные деяния и потомство. Благодаря этому Ибрахим стал отцом трех великих народов: арабов, израильтян и римлян. Арабы являются потомками пророка Исмаила, израильтяне — Йакуба, а римляне — Исаака. Среди них есть праведники и грешники, справедливые люди и несправедливые тираны, правоверные и неверующие многобожники. Очевидно, Всевышний Аллах сообщил об этом для того, чтобы люди не заблуждались относительно потомков Ибрахима. Когда Аллах благословляет человека, то это благословение распространяется и на его потомков, однако это не означает, что все потомки Ибрахима обязательно должны быть праведными и добродетельными. Именно поэ-

тому Всевышний Аллах подчеркнул, что в роду Ибрахима есть и добропорядочные мужи, и грешники. Аллаху же об этом известно лучше всего.

(114) Мы оказали милость Мусе (Моисею) и Харуну (Аарону).

وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ

وَهَارُونَ ﴿١١٤﴾

(115) Мы спасли их обоих и их народ от великой печали.

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ

الْعَظِيمِ ﴿١١٥﴾

(116) Мы оказали им помощь, и именно они стали победителями.

وَنَصَّرْنَاهُمْ فكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٦﴾

(117) Мы даровали им Ясное Писание

وَأَاتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٧﴾

(118) и повели их прямым путем.

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٨﴾

Всевышний упомянул о славных рабах и посланниках, двух сыновьях Имрана — Мусе и Харуне. Аллах почтил их посланием и пророческой миссией и велел им призывать людей к поклонению Всевышнему Господу. Аллах спас их вместе с их соплеменниками от деспотичного Фараона, даровав им победу над врагами. Он потопил войско Фараона на глазах у изумленных израильтян, а затем ниспослал Мусе и Харуну Ясное Писание — Священную Тору. В ней были собраны премудрые проповеди и справедливые законоположения, а также разъяснено все, что должен знать раб Божий. Господь наставил Мусу и Харуна на путь религии, ведущий к великой милости и спасению, и помог им пройти этим путем совершенным образом.

(119) Мы оставили о них в последующих поколениях добрую молву.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأَخْرَبِ ﴿١١٩﴾

(120) Мир Мусе (Моисею) и Харуну (Аарону)!

سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٠﴾

(121) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي

الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾

(122) Воистину, они — одни из Наших верующих рабов.

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾

Аллах оставил об этих посланниках добрую память в грядущих поколениях и повелел людям молиться об их благополучии. Добрая память о них действительно сохранилась до наших дней, а это значит, что великая слава об этих посланниках была жива и среди наших предков.

(123) Ильяс (Илия) также был одним из посланников.

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾

(124) Он сказал своему народу: «Неужели вы не уstraшитесь?»

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٢٤﴾

(125) Неужели вы взываете к Баалу и оставляете Самого прекрасного из творцов —

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ
الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾

(126) Аллаха, Господа вашего и Господа ваших праотцев?»

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ
الْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾

Всевышний похвалил Своего раба и посланника Ильяса. Он выполнил свою пророческую миссию и призвал свой народ уверовать в Единого Господа. Он проповедовал богобоязненность и искреннее служение одному Аллаху и предостерегал людей от идолопоклонства. Он призывал своих соплеменников отказаться от поклонения идолу, которого звали Бал, и поклоняться одному Аллаху, Который творит и заботится о Своих творениях, осеняет их милостью и ниспосылает им многочисленные зримые и незримые блага.

Он говорил: «Неужели вы не желаете искренне поклоняться Милостивому и Сострадательному Творцу и предпочитаете унижаться перед истуканом, который не способен принести вам пользы или причинить вред?! Этот идол не в состоянии сотворить что-нибудь или даровать вам пропитание. Он даже не в состоянии поесть или заговорить с вами. Воистину, ваш выбор является глубочайшим заблуждением и величайшей глупостью!!»

(127) Они сочли его лжецом, и все они непременно будут собраны в Аду,

فَكَذَّبُوهُ فَأَيُّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾

Многобожники не уверовали в Ильяса и отвергли его учение, и тогда Аллах пригрозил им подвергнуть их мучительному наказанию в День воскресения. При этом Аллах не упомянул о наказании, которое постигло этот неверующий народ на земле.

(128) кроме избранных (или искренних) рабов Аллаха.

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾

Аллах еще раз сделал исключение для правоверных, сообщив, что лютая кара не постигнет тех, кто уверовал и последовал за посланником. Их ожидает щедрое вознаграждение. Об Ильясе же Господь оставил добрую память в грядущих поколениях:

(129) Мы оставили о нем в последующих поколениях добрую молву.

قَوَّيْنَا لَكُمْ فِي الْأَخْرِينَ ﴿١٢٩﴾

(130) Мир Ильясину (Ильясу, или семейству Йасина)!

سَلَامٌ عَلَىٰ آلِ يَاسِينَ ﴿١٣٠﴾

Это — приветствие славному посланнику Аллаха от его Господа и всех праведных рабов.

(131) Воистину, так Мы воздаем творящим добро.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾

(132) Воистину, он — один из наших верующих рабов.

إِنَّهُ مِنَّا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

Всевышний похвалил Ильяса так же, как Он похвалил его братьев. Мир и благословение Аллаха всем пророкам и посланникам!

(133) Лут (Лот) также был одним из посланников.

وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٣﴾

(134) Мы спасли его и всю его семью,

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾

(135) кроме старухи, которая была в числе оставшихся позади.

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٣٥﴾

Аллах восхвалил Своего раба и посланника Лута, который справился со своей миссией, призвав свой народ уверовать в Него. Долгие годы он призывал людей отречься от многобожия и покаяться в содомском грехе. Однако грешники не вняли его проповедям, и тогда Аллах спас Своего пророка вместе с его семейством и погубил нечестивцев. Под покровом ночи Лут покинул город, взяв с собой свою семью, кроме престарелой жены, которая не обратилась в истинную веру и осталась в городе на свою погибель.

(136) Затем Мы уничтожили всех остальных.

ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرِينَ ﴿١٣٦﴾

На рассвете Аллах истребил всех, кто остался в городе. Всевышний сказал: «Когда же явилось Наше веление, Мы перевернули вверх дном их селения и последовательно обрушили на них камни из обожженной глины» (11:82).

(137) Вы проходите мимо них утром

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ مُصْبِحِينَ ﴿١٣٧﴾

(138) и вечером. Неужели вы не понимаете?

وَبِالْأَيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٣٨﴾

Вы не можете сомневаться в правдивости этих слов, потому что с утра до вечера ходите мимо развалин перевернутых городов. Неужели вы не задумаетесь над многочисленными знамениями и назиданиями? Неужели вы не покаетесь в грехах, которые обрекают грешников на погибель?

(139) Йунус (Иона) также был одним из посланников.

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٩﴾

Всевышний восхвалил Своего раба и посланника Йунуса, сына Матты. Как и предыдущих посланников, Аллах похвалил его за выполненную миссию и мудрые проповеди.

(140) Он сбежал на переполненный корабль.

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿١٤٠﴾

На долю пророка Йунуса выпало земное наказание, от которого ему удалось избавиться благодаря твердой вере и праведным поступкам. Йунус разгневал своего Господа, когда попытался сбежать от Него. Он думал, что Аллах не сумеет добраться до него, но угодил во чрево огромной рыбы. Аллах не поведал нам о том, какое прегрешение совершил Йунус, потому что знание этого не принесло бы мусульманам никакой пользы. Зато каждому мусульманину полезно знать, что согрешивший человек не сумеет избежать наказания, даже если он — благородный посланник. Что касается пророка

Йунуса, то Аллах помог ему обрести праведность, избавил его от наказания и спас от великого позора, однако до этого произошло несколько немаловажных событий.

Йунус сбежал и попытался найти спасение на корабле, переполненном людьми и нагруженным вещами и грузами. Выйдя в море, люди обнаружили, что корабль идет на дно. Тогда они решили выбросить одного человека за борт для того, чтобы спасти остальных. Находящиеся на корабле люди не знали, кто заслуживает такой суровой участи, и потому решили поступить справедливо и бросить жребий.

(141) Он бросил жребий вместе с другими и оказался проигравшим.

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾

(142) Его проглотила рыба, когда он был достоин порицания.

فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٤٢﴾

Когда Аллах собирается сделать что-либо, Он создает для этого причины и предпосылки. Жребий пал на Йунуса, и люди выбросили его в море. Его проглотил кит, и в тот момент он был достоин порицания.

(143) Если бы он не был одним из прославляющих Аллаха,

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾

(144) то непременно остался бы в ее чреве до того дня, когда они будут воскрешены.

لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهَا إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

Пророк Йунус часто восхвалял Аллаха и много поклонялся Ему, пока его не постигло наказание. Оказавшись в чреве кита, он принялся повторять: «Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников!» (21:87). Если бы не эти праведные дела, то его усыпальницей стало бы чрево огромного кита. Но искреннее поклонение и многочисленные восхваления Аллаха спасли Йунуса от наказания. Так же Аллах спасает правоверных, когда их постигают беды и несчастья.

(145) Мы выбросили его на открытую местность, и он был болен.

﴿ فَتَبَدَّنْهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٤٥﴾

Кит выбросил Йунуса из своего чрева на пустынный берег, на котором не было ни единой души, а может быть, и ни единого тенистого дерева. По причине долгого нахождения в чреве животного Йунус тяжело занемог. Он был похож на цыпленка, который только что вылупился из яйца.

(146) Мы взрастили над ним (или возле него) тыкву.

﴿ وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ﴿١٤٦﴾

Пророк Йунус укрылся в тени высокого тыквенного куста. Хорошо известно, что в тени этих кустов всегда прохладно и что к ним никогда не слетаются мухи. Такой была милость и добродетель Всевышнего по отношению к Его покаявшемуся рабу. Однако эта милость не была последней и единственной.

(147) Мы отправили его к ста тысячам или даже больше того.

﴿ وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ آلَافٍ أَوْ

﴿ يَزِيدُونَ ﴿١٤٧﴾

(148) Они уверовали, и Мы позволили им пользоваться *благами* до определенного времени.

فَكَامَنُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١٤٨﴾

Это означает, что Аллах повелел Йунусу проповедовать истинную религию в городе, в котором проживало не менее ста тысяч жителей. Они уверовали, и благодеяния каждого из них были зачтены пророку Йунусу, потому что именно он помог им уверовать. А что касается жителей города, то Аллах даровал им земные блага до определенного времени, то есть избавил их от наказания, которое они заслуживали за свои предыдущие злодеяния. Всевышний сказал: «Разве были селения, жители которых уверовали *после того, как они узрели наказание, и им помогла вера, кроме народа Йунуса (Ионы)? Когда они уверовали, Мы избавили их от позорных мучений в мирской жизни и дозволили им пользоваться мирскими благами до определенного времени*» (10:98).

(149) Спроси их, почему это у твоего Господа дочери, а у них — сыновья?

فَأَسْتَفْتِهِمَ أَلرَّبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ

الْبَنُونَ ﴿١٤٩﴾

Многобожники считают ангелов дочерьми Аллаха и поклоняются им. Тем самым они не только приравнивают творения к Творцу, но и приписывают Ему качества, которые не достойны Его величия. Они имеют сыновей и приписывают Аллаху дочерей. Воистину, это несправедливый дележ и глубокое заблуждение. Во-первых, потому что многобожники приписывают Всевышнему Аллаху детей. Во-вторых, потому что они называют их женщинами, хотя известно, что женский пол является более слабым и более низким по положению, чем мужской. Более того, когда у них рождаются девочки, они проявляют недовольство и негодование. Всевышний сказал: «Они приписывают Аллаху дочерей. Пречист Он! Себе же они оставляют тех, кого хотят» (16:57). А в-третьих, потому что они называют ангелов дочерьми Аллаха.

(150) Или же Мы сотворили ангелов женщинами, и они присутствовали при этом?

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنثًا وَهُمْ

شَاهِدُونَ ﴿١٥٠﴾

Всевышний избличил ложь многобожников и поведал о том, что ангелы — не женщины. Да и откуда многобожники могут знать об этом, если они не присутствовали при их сотворении?

(151) Воистину, по своей лживости они говорят:

أَلَا إِنَّمَا مِنَّا لِكُفْرِهِمْ لَيَقُولُونَ ﴿١٥١﴾

(152) «Аллах родил». Воистину, они — лжецы.

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٥٢﴾

Многобожники не только говорят о вещах, о которых у них нет никакого знания. Более того, они осмеливаются возводить на Аллаха навет и говорят, что Он породил детей. Они утверждают об этом только из-за своей лживости, и поэтому Аллах назвал их лжецами. В душе они понимают, что их слова являются откровенной ложью, порочность которой не вызывает сомнения.

(153) Неужели Он избрал дочерей и возвысил их над сыновьями?

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٣﴾

(154) Что с вами? Как вы судите?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾

(155) Не помянуть ли вам назидание?

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٥﴾

(156) Или у вас есть ясное доказательство?

أَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٦﴾

Ваши суждения дерзки и несправедливы, и вы должны покаяться в своих словах. Если бы вы поразмыслили над ними, то не осмелились бы делать столь дерзкие заявления. Или же Священные Писания или слова Божьих посланников подтверждают сказанное вами? Конечно же, воззрения многобожников не подтверждаются ни Священными Писаниями, ни словами Божьих посланников, и поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(157) Принесите же ваше Писание, если вы говорите правду.

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٥٧﴾

Если человек делает заявления, которые не опираются на убедительные доказательства, то он либо сознательно говорит неправду, либо разглагольствует без всякого знания.

(158) Они установили родство между Ним и джиннами, но джинны знают, что они будут собраны (неверующие будут собраны в Геенне, или джинны будут собраны для расчета).

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ

عَلِمَتِ الْجَنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾

Многобожники считали, что джиннов связывают с Аллахом родственные связи. Они говорили, что ангелы являются дочерьми Аллаха, а их матерями являются знатные женщины из числа джиннов. Однако подобные утверждения являются глубоким заблуждением, потому что джинны прекрасно знали, что наступит день, когда они предстанут перед своим Господом и получат воздаяние за свои деяния. Они также знали, что являются униженными рабами Аллаха, а если бы между ними и Господом были родственные связи, то все было бы иначе.

(159) Аллах превыше того, что они приписывают Ему.

سُبْحٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٥٩﴾

Пречист Всемогущий и Выдержанный Властелин! Его божественные качества совершенны и не имеют ничего общего с тем, что говорят об Аллахе многобожники и неверующие.

(160) Не делают этого только избранные (или искренние) рабы Аллаха.

إِلَّا ٱلْعِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلِصِينَ ﴿١٦٠﴾

Они искренни и праведны, и поэтому они говорят о своем Господе только то, что соответствует Его божественному величию. Именно поэтому Всевышний Аллах не опровергает слова искренних верующих.

(161) Вы (многобожники) и то, чему вы поклоняетесь,

فَانكُرْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦١﴾

(162) не сможете отвратить от Него никого,

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْيِينَ ﴿١٦٢﴾

(163) кроме тех, кому суждено сгореть в Аду.

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالٍ أَحْجِيمٍ ﴿١٦٣﴾

О многобожники и идолопоклонники! Ни вы, ни придуманные вами божества не способны ввести в заблуждение никого, кроме грешников, которым суждено попасть в Ад. Человек попадает в Геенну только тогда, когда этого требует божественное предопределение. А что касается многобожников и идолов, то они совершенно бессильны и беспомощны. Они не способны обольстить и ввести в заблуждение даже одного человека, если на то не будет воли Господа. Все это свидетельствует о совершенном могуществе Всевышнего Аллаха. А если это так, то многобожники могут не пытаться ввести в заблуждение искренних рабов Аллаха и партию преуспевших единомышленников.

(164) Ангелы сказали: «У каждого из нас есть известное место.

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿١٦٤﴾

Словно опровергая лживые утверждения многобожников, ангелы свидетельствуют о том, что они являются покорными рабами Аллаха и не ослушаются Его даже в самых незначительных вещах. Каждый из ангелов знает свое место и свои обязанности. Они выполняют эти обязанности самым совершенным образом, не допуская ни излишеств, ни упущений. При этом они знают, что вся власть принадлежит Аллаху и что сами они не властны ни над одним из творений Господа. Они говорят:

(165) Воистину, мы выстраиваемся рядами.

وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿١٦٥﴾

(166) Воистину, мы прославляем Аллаха».

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٦﴾

Мы покорны нашему Господу и всегда готовы служить Ему. Мы делаем это искренне и непрестанно возносим Всевышнему Аллаху хвалу. Мы также свидетельствуем, что Аллах лишен любых недостатков и скверных качеств, не подобающих Его величию и совершенству. Что же заставляет нечестивцев поклоняться ангелам и приравнять эти покорные творения к Всевышнему Творцу?! «Пречист Он и премного выше того, что они говорят» (17:43).

(167) Они (мекканские многобожники) сказали:

وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ ﴿١٦٧﴾

(168) «Если бы у нас было напоминание от первых поколений,

لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦٨﴾

(169) то мы непременно были бы избранными рабами Аллаха».

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٩﴾

(170) Они не уверовали в него, и скоро они узнают.

فَكَفَرُوا بِهِ ۖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٧٠﴾

(171) Нашим посланным рабам уже было сказано Наше Слово.

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا
الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧١﴾

(172) Воистину, им будет оказана помощь.

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ﴿١٧٢﴾

(173) Воистину, Наше войско одержит победу.

وَإِنَّ جُنَدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٣﴾

Всевышний сообщил, что мекканские многобожники некогда высказывали желание последовать прямым путем, говоря: «Если бы Аллах ниспослал нам напомиание и Ясное Писание, которое было ниспослано нашим предшественникам, то мы непременно стали бы искренне поклоняться Ему одному. Более того, мы стали бы искренними верующими». Однако их слова были лживы. Аллах ниспослал им самое лучшее из всех Писаний, и они сочли его ложью. Они осмелились восстать против истины, и очень скоро они познают последствия своего неверия. Наступит день, когда их постигнет лютая кара и они узнают, насколько мучительно наказание Господа. Но и в мирской жизни им предопределена горькая доля, и пусть многобожники не думают, что сумеют одержать верх над правверными. Аллах обещал даровать победу своим праведным посланникам и искренним рабам, и ничто не сможет помешать сбыться обещанию Аллаха. Воинство богобоязненных праведников одержит верх, и Аллах окажет им в этом великую поддержку и поможет утвердить на земле религию Господа. Это — великая благая весть, которой должен возрадоваться каждый, кто считает себя воином Аллаха и борцом за правое дело ислама. Если такой человек поступает правильно и искренне, то Аллах непременно дарует ему победу над врагом и противником.

(174) Отвернись же от них до определенного срока.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٤﴾

(175) Посмотри на них, и скоро они увидят.

وَأَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٥﴾

(176) Неужели они торопят мучения от Нас?

أَفِعْدَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٧٦﴾

(177) Когда они сойдут на их участки, то скверно будет утро тех, кого предостерегали.

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ
الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٧﴾

(178) Отвернись же от них до определенного срока.

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٨﴾

(179) Посмотри, и скоро они увидят.

وَأَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٩﴾

Аллах повелел Своему посланнику отвернуться от нечестивцев, которые упрямо отказываются уверовать в истину. Им не остается ничего, кроме как дожидаться обещанного наказания. Когда оно наступит, то они непременно окажутся в пучинах мук и страданий. Божья кара падет на них или поблизости от них, и тогда для неверующих наступит самый ужасный день. Это будет день наказания и гибели. А затем Аллах еще раз повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, отвернуться от многобожников и еще раз предупредил их о приближающемся возмездии.

В этой суре Всевышний Аллах часто упоминал о скверных воззрениях многобожников и неверующих. Словно подчеркивая, что Он не имеет к этим лживым утверждениям никакого отношения, Аллах сказал:

(180) Твой Господь, Господь могущества, пречист и далек от того, что они приписывают Ему.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٨٠﴾

Ему покорно и подвластно все сущее. Он велик настолько, что превыше всех несовершенных качеств, которые приписывают Ему многобожники.

(181) Мир посланникам!

وَسَلِّمْ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾

Мир и благополучие посланникам за то, что они сумели очиститься от грехов, пороков и недостойных мыслей о Создателе небес и земли.

(182) Хвала Аллаху, Господу миров!

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾

Хвала целиком и полностью надлежит Ему одному. Он достоин ее за свои совершенные и величественные качества, а также за свои божественные и похвальные деяния. Он заботится о каждом из Своих творений, дарует Своим рабам многочисленные блага, оберегает их от бед и несчастий, управляет ими, когда они трудятся и отдыхают. Все это не составляет для Аллаха никакого труда. Он избавлен от недостатков и изъянов и заслуживает восхваления, любви и почитания. Он способен даровать Своим рабам мир и благополучие как на земле, так и в Последней жизни. Он дарует их своим избранным посланникам и их верным последователям, а Его врагов как при жизни на земле, так и после смерти не ожидает ничего, кроме несчастья и гибели.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «САД» («САД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ﴿١﴾

(1) Сад. Клянусь Кораном, содержащим напоминание!

Всевышний засвидетельствовал величие Священного Корана и разъяснил отношение неверующих к этому Писанию и проповедовавшему его Посланнику. Поклявшись Кораном увещевающим, Всевышний Аллах подчеркнул ценность и важность Писания, которое открывает рабам Аллаха знание, в котором они так нуждаются. Это — знание о прекрасных именах Аллаха и Его похвальных деяниях, знание о законах и предписаниях Его религии, а также о законах Последней жизни и справедливом воздаянии. Поэтому мы можем сказать, что Коран является увещеванием и напоминанием об основных и второстепенных вопросах исламской религии.

Всевышний поклялся Священным Кораном, однако не упомянул о том, для чего Он принес эту клятву. Это означает, что клятва Священным Кораном подчеркивает величие и важность этого Писания. Ему присущи самые прекрасные качества и самые славные эпитеты, и одно только это свидетельствует о том, как сильно рабы Аллаха нуждаются в его познании. Каждый человек обязан уверовать в него, и каждый человек обязан прислушиваться к его увещеваниям и напоминаниям.

(2) Однако те, которые не веруют, пребывают в гордыне и разладе с истиной.

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ﴿٢﴾

Правоверные, которых Аллах наставил на прямой путь, повинуются кораническим заповедям, а неверующие отказываются уверовать в Коран и покориться Пророку Мухаммаду, ﷺ. Они поглощены гордыней и неповиновением, то есть надменно отказываются уверовать в Коран, враждебно отвергают его, а также пытаются изобличить его во лжи и опорочить тех, кто уверовал в него.

(3) Как же много поколений погубили Мы до них! Они зывали, но уже было поздно для того, чтобы уклониться.

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَوا
وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ ﴿٣﴾

Аллах пригрозил неверующим суровым наказанием и напомнил им о том, как были погублены предыдущие поколения грешников, которые отвергали посланников. Каждый раз, когда Божья кара постигала один из народов, неверующие зывали к Аллаху и молили Его избавить их от наказания, но уже не было возможности спастись от лютой кары и избавиться от великой напасти. О греш-

ники! Остерегайтесь гордыни и неповиновения, дабы вас не постигло то, что постигло ваших предшественников.

(4) Они удивились тому, что к ним явился предостерегающий увещатель из них самих, и неверующие сказали: «Это — лживый колдун!»

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ
الْكَافِرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٤٠﴾

Неверующие удивлялись тому, чему человек совершенно не должен удивляться. К ним явился увещатель, который был выходцем из их среды. Он был их соплеменником, и в течение многих лет они имели возможность встречаться с ним и узнать его поближе. Ни ревность, ни гордость, ни фанатичная любовь к своему народу не мешали им последовать за Божьим посланником. Все это, как правило, обязывает людей благодарить Господа и повиноваться ему самым совершенным образом. Однако неверующие поступили наоборот. Они удивились пришествию посланника Аллаха и отвергли его. Более того, они назвали его чародеем и лжецом, и это свидетельствует об их неверии и беззаконии.

(5) Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это — нечто удивительное!»

أَجْعَلُ الْأَلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا
لَشَيْءٌ عَجَابٌ ﴿٤١﴾

Они обвинили его в том, что он призывал их отречься от многих ложных божеств и искренне поклоняться единому Богу. Они назвали божественное учение удивительным, потому что считали его лживым и порочным.

(6) Знатные люди из их числа удалились со словами: «Ступайте и терпите за ваших богов. Воистину, это — некий замысел (или нечто желанное).

وَأَنْطَلِقَ الْأَمْلَأُ مِنْهُمْ أَنْ أَمْشُوا
وَأَصْبِرُوا عَلَىٰ إِيَّاهِ تَكْرُمًا إِنَّ هَذَا
لَشَيْءٌ يُرَادُ ﴿٤٢﴾

Старейшины, к мнению которых прислушивались соплеменники, призвали народ не отступать от идолопоклонства, которое они исповедовали в течение многих веков. Они наказали своим соплеменникам: «Продолжайте поклоняться вашим идолам. Будьте терпеливы и усердны, дабы никому не удалось отвратить вас от дороги ваших отцов. Мухаммад призывает вас отречься от поклонения вашим богам, но у него недобрые намерения. Он пытается достичь своей коварной цели, и вы не должны ему позволить сделать это». Такими словами мекканская знать пыталась перетянуть на свою сторону соплеменников, но каждому благоразумному человеку ясно, что их бесосновательные утверждения могли показаться разумными и убедительными только глупцам и слабым. Что бы ни пытался опровергнуть человек, будь то истина или ложь, он не должен упрекать своего оппонента за его намерения, потому что намерения и деяния каждого человека являются его личным делом. Опровергая те или иные воззрения, человек должен изобличить их порочность и лживость благодаря убедительным доводам и неопровержимым доказательствам. Однако идолопоклонники не имели таких доводов, и поэтому они разглагольствовали о том, что Мухаммад, ﷺ, проповедует свою религию только для того, чтобы обрести славу и привлечь на свою сторону людей.

(7) Мы не слышали об этом в последней религии. Это — не что иное, как вымысел.

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ إِن
هَذَا إِلَّا أَحْتَلِقُ ۗ

Мы не слышали, чтобы наши отцы говорили то, что проповедует Мухаммад, да и наши отцы не слышали об этом от своих предков. Продолжайте поклоняться тому, чему поклонялись ваши отцы и деды, потому что они следовали самым правильным путем, а все, к чему призывает Мухаммад, является всего лишь вымыслом и измышлением.

Это — еще один довод многобожников, однако он столь же безоснователен, что и предыдущий. Они отвергли истину, опираясь на доводы, которые совершенно не способны противостоять ей. Слова посланника Аллаха, ﷺ, не совпадали с тем, что говорили их заблудшие отцы, но разве это свидетельствует о его лживости и порочности?

(8) Неужели среди нас Напоминание ниспослано только ему одному?» О нет! Они сомневаются в Моем Напоминании (Коране). О нет! Они еще не вкусили мучений.

أُنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ
فِي شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَدُوُّوْا
عَذَابِ ۗ

Чем он лучше нас, и почему Аллах ниспослал откровение только ему? Это утверждение слишком сомнительно для того, чтобы быть убедительным доводом против пророчества Мухаммада, ﷺ. Божьи посланники отличались от остальных людей только тем, что Аллах почтил их своим пророческим посланием и сделал проповедниками своей религии. А что касается бессмысленных и безосновательных возражений многобожников, то причина их кроется в том, что они сомневаются в правдивости ниспосланного Аллахом откровения. У них нет твердого знания, и нет никаких доказательств.

Неверующие во все времена пребывают в сомнении и неуверенности. Однако они довольны своим положением, и поэтому, когда им открывается явная истина, они бросаются отстаивать свои сомнительные воззрения. Они начинают разглагольствовать и даже пытаются опровергнуть истину, но ими движет не твердая убежденность в своей правоте, а желание оболгать то, что им неугодно.

Люди, которые обладают столь скверными качествами и упрямо отстаивают свои сомнительные убеждения, не получают одобрения благоразумных людей. Да и что может быть более скверным, чем стремление опорочить истину? Нечестивцы, которые осмеливаются на столь дерзкий поступок, заслуживают всеобщего презрения и порицания, и поэтому Всевышний Аллах пригрозил им своим наказанием. Они осмеливаются дерзить, пока наслаждаются тленными мирскими благами. Их еще не коснулось мучительное наказание, а если бы это произошло, то они не посмели бы совершать свои отвратительные поступки.

(9) Или же у них есть сокровищницы милости твоего Господа, Могущественного, Дарующего?

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنٌ رَّحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ
الْوَهَّابِ ۗ

А может быть, они осмеливаются на это, потому что владеют сокровищницами твоего Господа и распоряжаются Его несметными богатствами? А если это не так, то почему они говорят: «Неужели только он среди нас достоин того, чтобы ему

ниспослала откровение?» Их слова несправедливы, потому что только Всевышний Аллах распоряжается Своей милостью и Своими благами. Многобожники же не обладают никакой властью и не имеют права дерзить Ему.

(10) Или же им принадлежит власть над небесами, землей и тем, что между ними? Пусть же они поднимутся на небеса по путям (или веревкам).

أَمْرٌ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوا فِي الْأَسْبَابِ ﴿١٠﴾

Неужели им принадлежит власть над небесами и землей и тем, что между ними? Если бы это было так, то они бы сумели сделать все, что пожелают. Так пусть же они вознесутся на небеса и попробуют лишить посланника Аллаха Божьей милости. Конечно же, они бессильны сделать это. Почему же тогда эти беспомощные и слабые творения осмеливаются говорить столь дерзкие слова?! Все дело в том, что они хотят объединиться со своими единомышленниками и начать борьбу против истины ради провозглашения лжи.

(11) Это войско будет разбито, подобно прежним соумышленникам.

جُنُودٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ
الْأَحْزَابِ ﴿١١﴾

Но они никогда не сумеют добиться поставленной перед собой цели. Их усилия окажутся тщетными, а их воинство потерпит поражение. Сколько народов ополчилось против Божьих посланников, и все они были повержены и уничтожены. Такая же участь ожидает неверующих, которые враждуют с Пророком Мухаммадом, ﷺ.

(12) До них посланников сочли лжецами народ Нуха (Ноя), адиты и Фараон, владыка кольев,

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ
وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ﴿١٢﴾

(13) самудяне, народ Лута (Лота) и жители Айки. Это были соумышленники.

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ
أُولَئِكَ الْأَحْزَابِ ﴿١٣﴾

(14) Все они сочли лжецами посланников, и истинным было Мое наказание.

إِنَّ كُلًّا إِلَّا كَذَّبَ الرَّسُلَ فَحَقَّ
عِقَابِ ﴿١٤﴾

Всевышний предостерег неверующих от наказания, которое постигло предыдущие народы. Они были сильнее, могущественнее и сплоченнее, чем многобожники наших дней, но это не спасло их от лютой кары. Среди поверженных народов — народы пророков Нуха и Худа, а также народ Фараона — владыки кольев. Фараон получил такой эпитет за то, что имел огромное войско и чудовищную силу. Эта же участь постигла народы пророков Салиха и Лута, а также обитателей чащи. Соплеменники пророка Шуейба владели густыми зарослями и прекрасными садами, и поэтому Всевышний Аллах назвал их поселение Айкой. Эти народы отвергли своих посланников, и все они были единомышленниками. Они объединили свои усилия для того, чтобы опровергнуть истину, но это не принесло им никакой пользы. Они заслужили это наказание, и ничто не могло предотвратить случившееся.

(15) Им нечего ждать, кроме одного лишь гласа, для которого нет возврата.

وَمَا يَنْظُرُ هَتُوْلَاءِ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً
مَا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ﴿١٥﴾

Неверующие непременно дождутся его, и когда наступит этот час, то никто не сможет избавить их от гибели. Такой конец ожидает каждого, кто упрямо отказывается уверовать и покориться истине.

(16) Они сказали: «Господь наш! Приблизь нашу долю (покажи нам книгу с нашими добрыми и злыми деяниями) до наступления Дня расчета».

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ
يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٦﴾

Нечестивцы просят приблизить наказание в мирской жизни. Они торопят Аллаха с наказанием, и это свидетельствует об их невежестве и отвращении к истине.

(17) Терпи то, что они говорят, и помяни Нашего могучего раба Давуда (Давида). Он всегда обращался к Аллаху.

أَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَادْكُرْ عَبْدَنَا
دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ ۗ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿١٧﴾

О Мухаммад! Многобожники настаивают на своей правоте и утверждают, что если бы ты был правдив, то их непременно постигло бы наказание. Терпи же их речи и бери пример со своих благородных предшественников. Твоим врагам не удастся опровергнуть истину, и их злые речи не причинят тебе никакого вреда. Они причинят вред только самим себе.

Аллах не только повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, быть стойким и терпеливым во время трудностей, но и наказал ему терпеливо поклоняться одному Аллаху и помнить о праведных делах Его искренних рабов. Аллах сказал: «Терпеливо сноси то, что они говорят, и прославляй хвалой твоего Господа перед восходом солнца и перед закатом» (50:39).

Одним из самых славных рабов Аллаха был могущественный пророк Давуд. Его могущество заключалось в большой физической и духовной силе и проявлялось в его усердном поклонении Господу. Давуд отличался тем, что во всех начинаниях обращался к Нему. Он всей душой любил только Его, обожествлял Его одного, страшился только Его гнева, надеялся только на Его поддержку, преклонялся и смирялся только перед Ним и обращался с мольбой о помощи только к Нему. Когда он делал упущения, то искренне раскаивался перед Господом и никогда больше не повторял содеянное.

(18) Мы подчинили горы, и они славословили вместе с ним после полудня и утром.

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ
بِالْعَشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ﴿١٨﴾

(19) А также птиц, собранных вместе. Все они обращались к Нему.

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً كُلٌّ لَهُ أَوَّابٌ ﴿١٩﴾

Аллах вознаградил пророка Давуда за покорность и искреннее поклонение и повелел горам и птицам возносить славословия Аллаху вместе с Давудом в начале и в конце дня. Горы и птицы покорились воле Аллаха, сказавшего: «О горы и птицы! Славьте вместе с ним!» (34:10). Именно так Он вознагра-

дил Давуда за искреннее поклонение, но это не было Его единственной милостью по отношению к тому славному пророку. Он почтил его великим царством и сказал:

(20) Мы укрепили его власть и даровали ему мудрость и решающее слово.

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ ۖ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ

وَفَصَّلَ الْخِطَابَ ﴿٢٠﴾

Всемогущий Аллах укрепил власть Давуда благодаря многочисленному войску и хорошему оснащению, почтил его пророчеством и одарил великим знанием, а также научил его справедливо разрешать споры тяжущихся людей. Справедливость и мудрость Давуда были хорошо известны его народу. Но однажды в душу Давуда закралась недобрая мысль, и тогда Аллах решил вразумить его, отправив к нему двух посланцев, которые затеяли возле него тяжбу. Давуд осознал свою ошибку и раскаялся, а Милостивый Господь простил его прегрешение.

Далее, обратившись к Пророку Мухаммаду, ﷺ, Всевышний сказал:

(21) Дошла ли до тебя весть о тех, кто затеял тяжбу и перелез через стену молельни?

﴿ وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ

تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ﴿٢١﴾

(22) Они вошли к Давуду (Давиду), и он испугался их. Они сказали: «Не бойся, мы — двое тяжущихся. Один из нас поступил несправедливо по отношению к другому. Рассуди же между нами по справедливости, не будь несправедлив и укажи нам на верный путь.»

إِذْ دَخَلُوا عَلَىٰ دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ

قَالُوا لَا تَخَفْ خَصْمَانِ بَغِي

بَعْضُنَا عَلَىٰ بَعْضٍ فَأَحْكُم بَيْنَنَا

بِالْحَقِّ وَلَا تَشْطِطْ وَأَهْدِنَا إِلَىٰ

سَوَاءِ الصِّرَاطِ ﴿٢٢﴾

Это — удивительное повествование о том, как два посланца Аллаха перелезли через стены святилища, в котором поклонялся пророк Давуд. Они не попросили разрешения войти и даже не вошли через ворота, и это заставило Давуда испугаться. Посланцы сказали ему, что являются двумя тяжущимися, один из которых поступил несправедливо по отношению к другому. Они дали понять, что надеются найти истину. Для этого они обязались говорить сущую правду и попросили Давуда рассудить между ними по справедливости. Святой пророк не стал бранить двух тяжущихся за то, что они призвали его быть справедливым, и выслушал их историю.

(23) Это — мой брат. У него есть девяносто девять овец, а у меня — всего одна овца. Он сказал: “Отдай ее мне!” — и одолел меня на словах».

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ

نَعْجَةً وَّلِيَ نَعْجَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَالَ

أَكْفَلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ﴿٢٣﴾

Один из них назвал другого своим братом. Он мог быть его кровным братом, или братом по вере, или просто близким другом. Все это означает, что двое тяжущихся

ся были близкими людьми, а следовательно они не должны были поступать несправедливо друг с другом. Если же один из них обошелся несправедливо со своим братом, то он поступил крайне несправедливо.

Затем этот человек продолжил: «Аллах ниспослал моему брату великую милость и даровал ему девяносто девять жен. Ему бы довольствоваться своим счастьем, а он решил жениться еще на одной и теперь просит меня уступить ему мою единственную жену. Он одолел меня в пререканиях и чуть было не отнял у меня мою жену».

(24) Давуд (Давид) сказал: «Он поступил по отношению к тебе несправедливо, когда попросил присоединить твою овцу к своим. Воистину, многие партнеры поступают несправедливо по отношению друг к другу, кроме тех, которые уверовали и совершают праведные деяния. Но таких мало». Давуд (Давид) убедился, что Мы подвергли его искушению, попросил прощения у своего Господа, пал ниц и раскаялся.

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعَجْتِكَ إِلَىٰ
نِعَاجِهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ
لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا
هُم ۗ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّهٗ فَاسْتَغْفَرَ
رَبَّهُ ۗ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ﴿٢٤﴾

Давуд выслушал одного из тяжущихся и вынес решение. Кто-то может спросить: «Почему пророк Давуд вынес решение, не выслушав оправданий второго тяжущегося?» Дело в том, что из слов тяжущихся было ясно, что это произошло на самом деле, и поэтому не было необходимости в заслушивании второго тяжущегося. Затем Давуд добавил, что несправедливость присуща очень многим людям, и поэтому потомки Адама часто попирают права своих друзей и близких. Этого скверного качества лишены только праведники, которые уверовали и совершают добрые дела. Их вера и праведность не позволяют им поступать несправедливо и притеснять окружающих. Однако их очень мало, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «Но среди Моих рабов мало благодарных» (34:13).

Давуд вынес справедливый приговор и уразумел, что двое тяжущихся явились для того, чтобы испытать самого Давуда и указать ему на правильный путь. Он попросил прощения у Господа за допущенное упущение, совершил земной поклон и покался перед Всевышним Аллахом.

(25) Мы простили ему это. Воистину, он приближен к Нам, и ему уготовано прекрасное место возвращения.

فَغَفَرْنَا لَهُ ۗ ذَٰلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا
لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّكَابٍ ﴿٢٥﴾

Аллах простил Давуду его упущение, почтил его многочисленными благами и уготовил для него прекрасную обитель в верховьях Рая, неподалеку от Трона Всевышнего Господа. Всевышний не поведал о том, какое прегрешение допустил пророк Давуд, потому что знание этого не может принести мусульманам никакой пользы. Толкователи, которые пытаются вдаваться в эти подробности, обрекают себя излишним трудом. Подлинный смысл этого повествования в том, что Всевышний Аллах смилостивился над Своим пророком, принял его покаяние и одарил его обителью в верховьях Рая. Из всего сказанного также становится ясно, что после покаяния пророк Давуд стал лучше, чем был до этого.

(26) О Давуд (Давид)! Воистину, Мы назначили тебя наместником на земле. Суди же людей по справедливости и не потакай порочным желаниям, а не то они собьют тебя с пути Аллаха. Воистину, тем, кто сбивается с пути Аллаха, уготованы тяжкие мучения за то, что они предали забвению День расчета.

يٰۤدَاوُدُ اِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيْفَةً فِي
الْاَرْضِ فَاَحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ
وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَن
سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُوْنَ عَن
سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌۢ بِمَا
نَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾

Мы наделили тебя правом выносить решения по мирским и религиозным вопросам. Так суди же среди людей по справедливости и не поддавайся чувствам. Для того чтобы вершить справедливый суд, ты должен знать законы Всевышнего Господа, знать истинное положение вещей и иметь возможность претворить в жизнь справедливое решение. Соблюдай эти правила и не поддавайся чувствам, то есть не склоняйся на сторону одного из тяжущихся из-за родственных связей, дружбы, любви или ненависти. Предвзятое отношение к тяжущимся не позволит тебе следовать прямым путем, а ведь грешникам, которые сбиваются с прямого пути, особенно, если они делают это сознательно, уготовано суровое наказание за то, что они запамятовали о Дне расплаты. Если бы они помнили о Судном дне, то их сердца наполнились бы страхом перед Аллахом и они не уступили бы своим порочным желаниям.

(27) Мы не создали небо, землю и то, что между ними, напрасно. Так думают только те, которые не веруют. Горе же тем, которые не веруют, от Огня!

وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا
بَيْنَهُمَا بَطْلًاۙ ذٰلِكَ ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا
فَوَيْلٌۢ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾

Всевышний Аллах сообщил о том, что сотворение небес и земли преисполнено совершенной мудрости.

Господь не сотворил Вселенную ради забавы или развлечения и не превратил ее в нечто бессмысленное и бесполезное. Так думают только неверующие. Они не веруют в своего Господа и поэтому осмеливаются говорить о Нем то, что не подобает Его величию и совершенству. Горе же тем, которые не веруют! Огненная Геенна выместит на адских пленниках всю свою ненависть, и их страдания будут мучительны и невыносимы.

Аллах сотворил небеса и землю в истине и ради истины. Эти великие творения свидетельствуют о совершенном знании, всемогуществе и неограниченной власти Всевышнего Аллаха. Только Он заслуживает поклонения Своих рабов, а все остальное на небесах и на земле не достойно ни поклонения, ни обожествления. Грешники не задумываются над этим, но настанет Судный день, и тогда Аллах воскресит все творения и свершит справедливый суд над праведниками и преступниками.

(28) Неужели Мы уравнием тех, кто уверовал и совершал праведные деяния, с теми, кто распространял нечестие на земле? Или же

اَمْ جَعَلُ الَّذِيْنَ ءَامَنُوْۤا وَعَمِلُوْۤا
الصّٰلِحٰتِ كَالْمُفْسِدِيْنَ فِي الْاَرْضِ

Мы уравнием богобоязненных с грешниками?

أَمْ جَعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ۚ

Никому не удастся избежать этого суда, и пусть грешники не думают, что Аллах обойдется с ними так же, как и с праведниками. Это противоречит как божественной мудрости, так и справедливому Божьему закону.

(29) Это — Благословенное Писание, которое Мы ниспослали тебе, дабы они размышляли над его аятами и дабы обладающие разумом помянули назидание.

كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبْرَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ ۖ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ۚ

Аллах напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, о том, что ниспослал ему благословенное Писание, в котором содержится великое благо и могущественное знание. Коран выводит людей на прямой путь, избавляет их от болезней и недугов, освещает им путь во мраке невежества и содержит мудрые законы, в знании которых нуждаются все люди и джинны. Он указывает людям путь ко всему заветному и желанному и поэтому является самым великим Писанием, которое было ниспослано на землю со времен мироздания. А ниспослал его Аллах для того, чтобы люди размышляли над его аятами. В этом состоит подлинный смысл ниспослания Священного Корана. Люди обязаны размышлять над его чудесными аятами, постигать их истинный смысл, задумываться над их тайнами и предписаниями. Только благодаря долгим размышлениям над удивительными значениями коранических аятов человек может постичь заключенное в них великое добро. Каждый раб Божий обязан задумываться над кораническими откровениями, и это занятие является одним из самых прекрасных и самых лучших деяний. Из всего этого становится ясно, что чтение Священного Корана, при котором человек размышляет над его смыслом, лучше, чем беглое чтение коранических аятов, при котором человек не может осмыслить их божественного смысла.

Затем Всевышний отметил, что только обладающие здравым смыслом люди смогут уразуметь великое благо Священного Корана. Когда они задумываются над его аятами, им открывается чудесное знание. Это — заветное желание каждого благоразумного человека, и чем выше сознательность человека, тем больше пользы он извлекает из Священного Корана.

(30) Мы даровали Давуду (Давиду) Сулеймана (Соломона). Как прекрасен был этот раб! Воистину, он всегда обращался к Аллаху.

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ ۚ نِعَمَ الْعَبْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝

После того как Всевышний Аллах восхвалил Своего пророка Давуда и поведал о Своей милости по отношению к нему, Он поведал историю пророка Сулеймана, сына Давуда. Появление на свет Сулеймана было еще одной милостью Господа по отношению к Давуду, который был сильно рад рождению праведного сына. Сулейман обладал прекрасными качествами и действительно заслуживал самой лучшей похвалы. Одним из его качеств была искренняя преданность Аллаху. Он обожествлял только одного Аллаха, любил всей душой только Его одного, преклонялся и смирялся только перед Ним и обращался с мольбой о помощи только к Нему. Он усердно стремился снискать благоволение своего Господа и ставил эту цель превыше всего остального.

(31) Однажды после полудня ему показали коней, бьющих копытами, быстроногих (или породистых).

إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ
الْجِيَادُ ﴿٣١﴾

Это были превосходные лошади удивительной красоты. Аллах назвал их бьющими копытами, потому что, стоя на месте, они приподнимали одну из ног. Короли и правители больше других нуждаются в таких прекрасных животных, и поэтому Сулейман рассматривал лошадей и получал удовольствие от их прекрасного вида. Он продолжал наслаждаться этим зрелищем, пока солнце не скрылось за горизонтом, и земные удовольствия отвлекли его от вечерней молитвы и поминания Аллаха. Опомнившись, Сулейман горько пожалел о том, что произошло. Он решил восполнить собственное упущение и доказать, что ставит любовь к Аллаху превыше всего остального.

(32) Он сказал: «Я продолжал отдавать предпочтение любви к добру перед поминанием моего Господа, пока оно (солнце) не скрылось за преградой.

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَن
ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾

(33) Верните их ко мне!» А затем он стал рубить им голени и шеи.

رُدُّوهَا عَلَيَّ ط فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ
وَالْأَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾

Земные радости — это богатство и все остальные мирские удовольствия, но пророк Сулейман имел в виду именно прекрасных лошадей. Он велел вернуть к нему лошадей. Когда же их пригнали, он начал подрезать им поджилки и рубить головы.

(34) Мы подвергли Сулеймана (Соломона) искушению и бросили на его трон тело (уродливое тело ребенка или дьявола), после чего он раскаялся (или вернулся к власти).

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى
كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾

Испытанием для Сулеймана стало отлучение от престола, а причиной этого были обычные человеческие слабости. Аллах подверг своего пророка испытанию и позволил сатане воцариться на троне Сулеймана в течение этого промежутка времени, но затем Сулейман покался и вернулся к власти в своем царстве. Арабский глагол *анаба* означает ‘уполномочивать’, ‘молить о прощении’, ‘раскаиваться’, ‘возвращаться’. В этом аяте Всевышний Аллах поведал как о покаянии Сулеймана, так и о его возвращении на трон.

(35) Он сказал: «Господи! Прости меня и даруй мне такую власть, которая не будет полагаться никому после меня. Воистину, Ты — Дарующий».

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا
يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ
الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

(36) Тогда Мы подчинили ему ветер, который нежно дул по его велению, куда бы он ни пожелал,

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ
رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿٣٦﴾

(37) а также дьяволов — всяких строителей, нырляльщиков

وَالشَّيْطِينَ كُلَّ بِنَاءٍ وَعَوَاصٍ

(38) и прочих, связанных оковами.

وَأَآخِرِينَ مُقْرَنِينَ فِي الْأَصْفَادِ

Аллах внял его мольбе, вернул ему царство и одарил его властью, которой не обладал ни один человек после него. Он подчинил Сулейману джиннов и бесов, которые делали все, что он приказывал. Они возводили величественные строения, доставали со дна морей жемчуга и украшения, а тех, кто ослушался Сулеймана, он заковывал в тяжелые кандалы.

(39) Это — Наш дар. Оказывай милость или удерживай — расчета не будет (ты не будешь нести ответственность за то, что одарял дарами одних и не оказывал милости другим, или тебе будут дарованы блага без расчета).

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ

حِسَابٍ

Аллах одарил Сулеймана этой великой милостью и сказал: «Мы одарили тебя для того, чтобы ты наслаждался благами своего Господа. Ты можешь одарять этими благами одних и лишать их других, и ты не будешь отвечать за свое решение». Этими словами Всевышний Аллах отметил любовь Сулеймана к справедливости и мудрость принимаемых им решений.

(40) Воистину, он приближен к Нам, и ему уготовано прекрасное место возвращения.

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ

مَكَابٍ

Земной удел Сулеймана был велик, и для того, чтобы люди не думали, что Сулейман не получит вознаграждения своего Господа после смерти, Всевышний Аллах сказал, что он будет одним из приближенных Аллаха и будет вознагражден самими великими почестями.

Из коранических повествований о пророках Давуде и Сулеймане можно сделать следующие полезные выводы и мудрые заключения:

- Всевышний поведал Пророку Мухаммаду, ﷺ, о жизни его предшественников для того, чтобы укрепить его веру и успокоить его душу. Аллах поведал об усердном поклонении и необычайной стойкости Божьих посланников, пробудив в нем дух соперничества и стремление еще лучше поклоняться Господу и терпеливо переносить все обиды и страдания, причиняемые невежественными соплеменниками. Именно поэтому Аллах вначале поведал о несправедливых речах мекканских многобожников, а затем велел Своему посланнику, ﷺ, быть терпеливым и брать пример с пророка Давуда.
- Всевышний Аллах похвалил Давуда за его физическую и духовную силу и усердное поклонение. Он любит видеть Своих рабов именно такими, потому что сильные люди могут лучше и дольше поклоняться Ему, нежели слабые и немощные. Из всего этого следует, что праведный раб обязан укреплять свое тело и дух и опасаться лености и праздности, которые ослабляют человека как в физическом, так и в духовном плане.
- Господь поведал о том, что стремление обращаться к Аллаху во всех начинаниях является одним из качеств Божьих пророков и избранников. Именно это качество Давуда и Сулеймана заслужило особую похвалу Господа, и поэ-

тому мусульмане должны руководствоваться их путем и следовать их примеру. Всевышний сказал: **«Это — те, кого Аллах повел прямым путем. Следуй же их прямым путем» (6:90).**

- Всевышний одарил пророка Давуда прекрасным и сильным голосом. Его голос был столь прекрасен, что даже немые горы и безмолвные птицы вторили ему, когда он славословил Аллаху по утрам и вечерам.
- Аллах поведал о том, что полезное знание и умение выносить правильное и справедливое решение является одной из величайших милостей Господа. Именно такой милостью Аллах почтил своего раба и пророка Давуда.
- Аллах напомнил Пророку Мухаммаду, ﷺ, и правоверным о том, как Он заботится о своих пророках и избранных. Если они допускают упущение, то Он посылает им испытание, благодаря которому они избавляются от нежелательных качеств. В результате они становятся лучше и чище, чем были до совершения прегрешения, как это произошло с пророками Давудом и Сулейманом.
- Всевышний подчеркнул, что Божьи пророки были безгрешными в донесении до человечества откровений своего Господа. Если бы это было не так, то они никогда не смогли бы справиться с пророческой миссией. Из-за слабости человеческой природы пророки допускали некоторые прегрешения, но Аллах исправлял их ошибки и проявлял к ним свое сострадание и милосердие.
- Господь поведал о том, что Давуд большую часть своего времени проводил в святилище, поклоняясь Всевышнему Аллаху. Когда он уединялся в святилище, люди не входили туда, чтобы не отвлекать его своими многочисленными вопросами. Давуд отводил часть своего времени для разрешения возникающих у людей проблем, а часть времени проводил наедине со своим Господом, наслаждаясь поклонением и искренним служением Ему одному. Это помогало Давуду быть искренним перед Аллахом во всех делах и во всех начинаниях.
- Аллах подчеркнул необходимость соблюдения правил этикета при входе к правителям и всем остальным людям. Двое тяжущихся посланцев проникли в святилище Давуда необычным образом. Они не воспользовались дверью, как это делали остальные, и это испугало святого пророка. Более того, это не понравилось Давуду, и он справедливо счел такое поведение недостойным.
- Однако ни недостойное поведение, ни дурные поступки тяжущихся не помешали Давуду вынести справедливый приговор.
- Эта история также свидетельствует о совершенной выдержке и кротости Давуда. Он не разгневался на тяжущихся, которые проникли в святилище без разрешения. Он не стал их бранить и даже не упрекнул их.
- Мусульманский шариат разрешает одному из тяжущихся называть другого несправедливым человеком или использовать похожие выражения, потому что один из тяжущихся в присутствии Давуда сказал: **«Не бойся, мы — двое тяжущихся. Один из нас поступил несправедливо по отношению к другому» (38:22).**
- Аллах поведал о том, что человек, которому дают полезный совет или наставление, не должен гневаться или выражать недовольство, даже если он является знатным и хорошо осведомленным человеком. Напротив, он должен прислушаться к совету и поблагодарить доброго наставника. Именно так поступил пророк Давуд, когда двое тяжущихся посоветовали ему быть справедливым при принятии решения. Добрый совет не заставил его разгневаться и не отвратил его от истины — он принял справедливое и мудрое решение.

- Из слов пророка Давуда становится ясно, что зачастую материальные взаимоотношения делают родственников и друзей ненавистными врагами, и предотвратить это можно только благодаря богобоязненности, терпению, вере и праведности. К сожалению, именно эти качества реже всего встречаются у людей.
- Аллах простил прегрешение Давуда после того, как он попросил прощения у своего Господа и совершил земной поклон, и это свидетельствует о том, что молитвы о прощении, поклонение и, главным образом, намаз искупают человеческие грехи.
- Аллах вознаградил своих пророков Давуда и Сулеймана прекрасной обителью вблизи Трона Милосердного и почтил их многими другими райскими благами. Господь сообщил об этом для того, чтобы невежественные люди не подумали, что благополучие и преуспеяние в мирской жизни уменьшило вознаграждение святых пророков в жизни будущей. Это — величайшее проявление доброты и милосердия Аллаха по отношению к своим искренним рабам. Если Аллах прощает людей, то Он стирает не только совершенные ими прегрешения, но и их последствия. Более того, Аллах избавляет своих кающихся рабов от беспокойства, которое они испытывают после совершения греха. Мусульмане очень часто переживают от того, что совершенные ими грехи могут помешать им обрести прежнюю веру и праведность. Всевышний Аллах избавил их от этих переживаний, сообщив о великой пользе покаяния. Воистину, это не составляет никакого труда для Великодушного и Прощающего Господа.
- Всевышний сообщил о том, что правом выносить судебные решения обладают те, кто хорошо разбирается в вопросах религии. Это — право посланников и избранных творений. Эти люди обязаны принимать справедливые решения и избегать предвзятого отношения к тяжущимся. Для того чтобы принять правильное решение и вынести справедливый приговор, судья должен прекрасно разбираться в вопросах шариата, хорошо ознакомиться с сутью рассматриваемого дела и точно знать, какое постановление применимо в конкретных обстоятельствах. Если человек не обладает хотя бы одним из этих качеств, то он не имеет права принимать судебные решения.
- Как мы уже сказали, судья должен остерегаться предвзятого отношения к одной из тяжущихся сторон. Человек не может совершенно одинаково относиться к разным людям, и поэтому судья обязан бороться с собственными чувствами. Его единственной целью должно быть выявление истины, и при вынесении приговора он должен уметь отбрасывать в сторону свою любовь или ненависть к одной из тяжущихся сторон.
- Аллах также поведал о том, что появление на свет Сулеймана было милостью Господа по отношению к пророку Давуду. Праведный сын был достоинством и заслугой своего праведного отца. Все это свидетельствует о том, что Аллах одаряет своего раба великой милостью, когда дарует ему благочестивого сына. Если же помимо всего прочего Аллах наделяет сына твердым знанием, то он становится подобен свету, осветившему и без того светлый путь.
- Аллах похвалил своего раба и пророка Сулеймана, когда сказал: **«Как прекрасен был этот раб! Воистину, он всегда обращался к Аллаху»** (38:30).
- Всевышний помогает Своим рабам вершить праведные деяния и одаряет их превосходными качествами, а затем хвалит их перед остальными творениями, и это свидетельствует о Его великой милости и добродетели.

- Аллах поведал о том, что пророк Сулейман ставил любовь к Нему выше любви ко всему остальному.
- Все, что отвлекает человека от поминания Аллаха, заслуживает порицания, а потому каждый раб обязан опомниться и совершать то, что принесет ему гораздо больше пользы, чем тленные земные удовольствия.
- Господь открыл Своим рабам великую истину: «Если человек отказывается от чего-либо ради Аллаха, то Аллах возмещает ему упущенное с лихвой». Пророк Сулейман подрезал поджилки и отрубил головы прекрасным коням и тем самым доказал, что ставит любовь к Аллаху выше любви ко всему земному. Господь с лихвой возместил его потерю и подчинил Сулейману легкий ветер, который дул туда, куда хотел святой пророк. Одним утренним дуновением этот ветер пролетал месячный путь, и такое же расстояние он пролетал одним полуденным дуновением. Кроме того, Аллах подчинил Сулейману джиннов и бесов, наделенных способностью совершать дела, на которые не способны потомки Адама.
- Сулейман был могущественным царем и пророком и имел возможность делать все, что ему было угодно, однако он был справедливым правителем и всегда поступал справедливо. Он не был похож на пророков, которые оставались простыми рабами. Воля таких пророков всегда была подчинена воле Всевышнего Аллаха — они ничего не совершали без дозволения Господа. Именно таким пророком был последний посланник Аллаха — Мухаммад, ﷺ, и эта форма пророчества более совершенна, чем предыдущая.

(41) Помяни Нашего раба Айюба (Иова). Он воззвал к своему Господу: «Дьявол причинил мне вред и мучения!»

وَأَذْكُرُّ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ
أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ
وَعَذَابٍ

О Мухаммад! Помяни праведного раба Айюба самыми хорошими словами и восхвали его достойным образом. Его поразила великая беда, но он проявил стойкость и терпение. Он не сетовал на свою судьбу и не просил помощи ни у кого, кроме Аллаха. Он воззвал к Господу и поведал Ему о постигшем его тяжелом и мучительном испытании. Аллах позволил сатане лишить Айюба мирского благоденствия, и тело святого пророка покрылось гноящимися язвами. Однако страдания Айюба усугублялись тем, что он потерял своих детей и все нажитое богатство.

(42) Ему было сказано: «Топни ногой! Вот прохладная вода для купания и питье».

أَرْكُضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ
وَشَرَابٌ

Ты сможешь утолить жажду и избавиться от мук и страданий. Пророк Айюб выполнил повеление Господа, и Он исцелил его и избавил от страданий.

(43) Мы даровали ему его семью и еще столько же вместе с ними по Нашей милости и как напоминание для обладающих разумом.

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً
مِّنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ

Существует мнение, что Всевышний Аллах воскресил погибших детей Айюба и даровал ему еще столько же детей, а также ниспослал ему несметное богатство. Айюб проявил терпение, и по Своей милости Аллах почтил его щедрым вознаграждением как при жизни на земле, так и после смерти. Повествование об этом пророке Всевышний сделал назиданием для благоразумных, и поэтому каждый мусульманин обязан задумываться над его судьбой и делать для себя полезные выводы. Самый важный из этих выводов состоит в том, что каждый терпеливый раб удостоивается вознаграждения Всевышнего Аллаха как в земном мире, так и в Последней жизни. А если он обращается с мольбой к своему Господу, то Он непременно отвечает на его зов.

(44) Возьми в руку пучок, ударь им жену и не преступай клятвы». Воистину, Мы нашли его терпеливым. Как прекрасен был этот раб! Воистину, он всегда обращался к Аллаху.

وَحَدِّ بِيَدِكَ ضِعْفًا فَأَضْرِبْ بِهِ وَلَا
تَحْنُثْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِعَمَ
الْعَبْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ

Многие толкователи Корана говорили, что во время болезни пророк Айюб разгневался на свою жену и поклялся после выздоровления наказать ее ста ударами прутьем или лозой. Жена Айюба была праведной женщиной и в самые трудные минуты не бросала своего мужа. Поэтому, когда он оправился от болезни, Всевышний Аллах смилостивился над ней и велел Своему пророку взять пучок из ста прутьев и несильно ударить им жену. Тем самым пророк Айюб не нарушил данную им клятву.

Аллах подверг Айюба великому испытанию, но он проявил терпение и продолжал надеяться на милость своего Господа. Как прекрасен был этот раб! Славный пророк заслужил эту похвалу, потому что он самым совершенным образом справлялся со своими обязанностями как при благоденствии и благополучии, так и в суровую пору испытаний. Он надеялся на помощь Аллаха во всех делах, связанных с мирской жизнью и религией. Он любил всей душой только одного Аллаха, обожествлял только Его одного, обращался с мольбой о помощи только к Нему и непрестанно поминал его самыми прекрасными словами.

(45) Помяни наших рабов Ибрахима (Авраама), Исхака (Исаака) и Йакуба (Иакова), могучих и прозорливых.

وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ
وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ

О Мухаммад! Помяни добрым словом наших искренних рабов — возлюбленного Аллаха Ибрахима, его сына Исхака и его внука Йакуба. Они обладали большой силой, которая позволяла им усердно поклоняться Всевышнему Аллаху, а также прозорливостью, благодаря которой они прекрасно разбирались в Его религии. Эти прекрасные качества свидетельствуют о том, что пророки Ибрахим, Исхак и Йакуб отличались знанием того, что может принести пользу, и праведными деяниями.

(46) Мы избрали их за то, что они искренне поминали Последнюю обитель.

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى
الدَّارِ

Аллах почтил их великой честью и наделил славным качеством — умением никогда не забывать о Последней жизни. Благодаря этому качеству они всегда со-

вершали праведные дела искренне ради Аллаха, помнили о том, что Он непрестанно наблюдает за Своими рабами, и размышляли над тем, что ожидает людей в Последней жизни. Каждый благоразумный человек обязан брать с них пример, стараясь никогда не забывать о жизни после смерти.

(47) Воистину, они у Нас — в числе избранных, лучших.

وَأَيُّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ
الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾

Аллах избрал их, потому что они отличались самым благородным нравом и самыми праведными деяниями.

(48) Помяни Исмаила (Измаила), Альясу (Елисея) и Зуль-Кифла. Все они принадлежат к числу лучших.

وَأَذْكُرُ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ
وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом пророков Исмаила, Альясу и Зуль-Кифла. Все они заслуживают самых лучших слов и самой славной похвалы, потому что были лучшими представителями человеческого рода. Аллах почтил их благородным нравом, наделил похвальными качествами, научил совершать праведные дела и одарил самыми изысканными чертами.

(49) Это — Напоминание, и богобоязненным уготовано прекрасное место вознаграждения —

هَذَا ذِكْرٌ وَإِن لِلْمُتَّقِينَ لِحُسْنٍ
مَّكَابِ ﴿٤٩﴾

Это — напоминание о славных качествах пречистых пророков. В самом начале этой суры Всевышний Аллах назвал Коран увещевающим именно потому, что он содержит в себе столь прекрасные назидания и напоминания. Они обязывают каждого сознательного человека брать пример с похвальных качеств Божьих посланников, напоминают им о милости Господа, который одарил своих избранных благородным нравом и прославил их имя среди остальных творений.

До сих пор Всевышний Аллах описывал качества праведников, и это является одной из форм увещевания. Еще одной формой увещевания является напоминание о вознаграждении, которое ожидает праведников, и наказании, которое уготовано для злодеев и грешников. Поэтому далее Аллах поведал о том, что богобоязненным рабам уготовано наилучшее пристанище. Богобоязненные рабы — это верующие мужчины и женщины, которые выполняют то, что приказал Аллах, и избегают всего, что Он запретил. Для них Всевышний Господь сотворил прекрасное пристанище, в котором они останутся после долгого путешествия. Затем Аллах более подробно описал эту удивительную обитель, которую Он назвал садами вечности. Всевышний сказал:

(50) сады Эдема, врата которых будут раскрываться перед ними.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ مَّفْتَحَتَّاهُمْ
الْأَبْوَابُ ﴿٥٠﴾

Это — обитель вечного местопребывания, которая настолько прекрасна и совершенна, что праведники никогда не согласятся сменить ее на что-нибудь

иное. Они ни за что не выйдут из райских садов, и никто не станет изгонять их оттуда. Двери их дворцов и горниц всегда будут раскрыты перед ними — им не придется самостоятельно открывать дверей, потому что за них это будут делать покорные слуги. Все это свидетельствует о том, что обитатели Рая будут пребывать в полной безопасности, и поэтому они вообще не будут запира- рать двери.

(51) Они будут возлежать там, прислонившись, и просить принести им множество фруктов и питье.

مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ
كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ﴿٥١﴾

Возлежа на прекрасных ложах и великолепных седалищах, они будут приказывать слугам принести им множество плодов и напитков. Они получают все, чего только пожелают их души. Это — безупречное блаженство, совершенное умиротворение и великое удовольствие.

(52) Рядом с ними будут сверстницы с потупленными взорами.

﴿٥٢﴾ وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَاتُ الطَّرْفِ
أَنزَابٌ ﴿٥٢﴾

Рядом с праведниками будут находиться райские гурии. Аллах назвал их девами с потупленными очами, потому они будут смотреть только на своих супругов, да и супруги не захотят смотреть ни на кого, кроме них. Все это свидетельствует о необычайной красоте обитателей Рая, а также об их взаимной любви и верности. Ни один из супругов не станет мечтать о другом спутнике жизни и не станет искать для себя более желанной пары. Аллах также назвал райских супругов ровесниками, потому что все обитатели Рая будут одного возраста. Они будут молоды и будут наслаждаться вечной жизнью.

(53) Это — то, что обещано вам ко Дню расчета.

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾

О богобоязненные рабы! Такое вознаграждение ожидает вас в день расплаты. Вы заслужили его своими праведными делами.

(54) Это — Наш неиссякаемый удел.

إِنَّ هَذَا لِرِزْقِنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ﴿٥٤﴾

Таким прекрасным уделом Аллах одарит каждого благочестивого человека, и этот удел никогда не иссякнет. Напротив, обитатели Рая всегда будут наслаждаться удивительными дарами своего Господа, и с каждым мигом их удовлетворение будет только расти. Воистину, это не представляет никакого труда для Всевышнего Господа — Великодушного, Сострадательного, Милосердного, Доброго, Щедрого, Всеобъемлющего, Богатого, Достохвального, Проницательного, Милостивого, Властелина, Справедливого Судии, Славного, Прекрасного. Его милость безгранична, а Его щедроты неисчислимы. Более того, ни одно творение не в силах всесторонне познать даже малую толику Его милости.

(55) Вот так! Воистину, для преступивших границы дозволенного уготовано скверное место возвращения —

هَذَا وَإِنَّ لِلطَّاغِينَ لَشَرَّ مَنَابٍ ﴿٥٥﴾

Так Аллах вознаграждает богобоязненных праведников. А что же ожидает слушников, которые преступают границы дозволенного, увязая в неверии и грехах? Им уготовано наихудшее пристанище, то есть после долгого путешествия они останутся в самой ужасной обители. Затем Всевышний Аллах более подробно описал эту обитель и поведал о великих муках, чудовищном зное и лютой стуже, которые уготовлены для неверующих и многобожников.

(56) Геенна, в которой они будут гореть. Как же скверно это ложе!

جَهَنَّمَ يَصَلُّونَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾

Они будут гореть в Адском Пламени, которое со всех сторон будет испепелять тела мучеников. Над ними будут навесы из огня, а под ними — огненные настилы. Как же скверно это ложе, и как же скверно знать, что ты прикован к нему на веки вечные!

(57) Это — кипяток и гной. Пусть же они вкушают его.

هَذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَعَسَاقُ ﴿٥٧﴾

(58) Им уготованы и другие виды подобных мучений.

وَأَخْرُ مِنْ شَكْلِهِمْ أَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾

Таково мучительное адское ложе, таково суровое наказание, таковы унижение, бесчестие и страдания мучеников Преисподней! Отныне их будут поить кипятком, который будет разрывать кишки грешников, а также гноем — самым отвратительным и самым скверным из всех напитков. Этот адский напиток будет иметь мерзкий вид, горький вкус и зловонный запах. Но и это не все! Адских мучеников ожидают подобные этим другие мучения, которые не принесут им ничего, кроме страданий и унижения.

(59) Неверующие скажут: «Вот толпа, ввергаемая вместе с вами. Нет им приветствия! Воистину, они будут гореть в Огне!»

هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿٥٩﴾

(60) Они скажут: «О нет! Это вам не будет приветствия! Это вы преподнесли его нам. Как же скверно это местопребывание!»

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿٦٠﴾

Как только неверующие окажутся в Преисподней, одни из них начнут укорять и обвинять других. Вошедшие в Ад первыми мученики скажут остальным: «Нет вам приветствия! Воистину, вам надлежит гореть в огне!» В ответ им скажут: «Это вам не будет приветствия! Вы призывали нас совершать грехи, искушали нас лживыми обещаниями, отвращали нас от истины и, в конце концов, обрекли на вечные страдания. Как же отвратительно это местопребывание, и как же много в нем зла и несчастья! О горе, мы с вами пробудем здесь вечно!»

(61) Они скажут: «Господь наш! Приумножь многократно мучения в Огне тем, кто преподнес это нам».

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿٦١﴾

Затем они начнут проклинать нечестивцев, по вине которых они оказались в Аду. Тогда Всевышний Аллах скажет: «**Всем воздастся вдвойне, но вы не знаете этого**» (7:38).

(62) Они скажут: «Что с нами? Почему мы не видим мужей, которых мы считали плохими?»

وَقَالُوا مَا لَنَا لَا نَرَى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِنَ الْأَشْرَارِ ﴿٦٢﴾

В мирской жизни нечестивцы считают правоверных мусульман дурными людьми и предполагают, что именно правоверные заслуживают наказания в Аду. В Последней жизни униженные и опозоренные неверующие не увидят вокруг себя мусульман, и они начнут интересоваться их судьбой.

(63) Неужели мы несправедливо глумились над ними? Или же просто взоры не падают на них?»

أَتُخَذُ نَبَهُمْ سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ﴿٦٣﴾

Неужели мы ошибались? Или же они вместе с нами попали в Ад, но наши взоры не видят их? Может быть, мы действительно заблуждались, когда называли их дурными людьми? Может быть, они были праведниками, а мы несправедливо насмеялись над ними. Они говорили: «Господи! Мы уверовали. Прости же нас и помилуй, ибо Ты — Наилучший из милосердных» (23:109). Но мы насмеялись над ними и даже не вспоминали о Господе. А может быть, они тоже попали в Ад и страдают вместе с нами, но мы не можем разглядеть их? Очевидно, последнее предположение покажется адским мученикам более убедительным, потому что воззрения, которые они исповедовали на земле, и чувства, которые они питали к мусульманам, не изменятся даже в Последней жизни. Они станут неотъемлемым качеством каждого обитателя Ада и будут заставлять грешников говорить столь дерзкие слова.

Существует еще одно толкование этих аятов, согласно которому слова мучеников Ада будут лишь самообольщением. Они обманывают друг друга в мирской жизни и будут обманывать друг друга в жизни будущей. Поэтому Всевышний Аллах поведал о том, что люди на оградах скажут обитателям Ада: «Разве это не те, о которых вы клялись, что Аллах никогда не проявит к ним милости?» (7:49).

(64) Воистину, препирательство обитателей Огня является истиной.

إِنَّ ذَلِكَ لِحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾

Всевышний засвидетельствовал истинность этого повествования и сказал, что именно так будут пререкаться адские неверующие и многобожники. Это — истина, в которой нельзя усомниться.

(65) Скажи: «Я — всего лишь предостерегающий увещатель. Нет божества, кроме Единственного и Всемогущего Аллаха,

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦٥﴾

О Посланник! Если неверующие потребуют от тебя сделать то, что не входит в твои обязанности и не находится в твоей власти, то напомни им о своей под-

линной миссии. Ты — всего лишь увещатель, а власть над всем сущим целиком и полностью принадлежит Всевышнему Аллаху. Ты можешь приказывать и запрещать, призывать к добру и удерживать от зла. Всякий, кто идет прямым путем, делает это для себя. А всякий, кто сбивается с пути, наносит ущерб только себе.

Никто не заслуживает обожествления и поклонения, кроме Всевышнего Господа, Единственного, Всемогущего. Эти божественные качества являются неопровержимым доказательством неделимого права Аллаха на поклонение Ему. Неограниченная власть может быть присуща только одному живому существу, и поэтому существование двух или нескольких Всемогущих Богов невозможно. Только Всевышний Аллах является полновластным господином Вселенной. Ему нет равных и подобных, и только Он заслуживает поклонения Своих рабов. А поскольку истинным Богом может быть только творец, властелин и правитель всего сущего, Всевышний Аллах в следующем аяте поведал о Своем неделимом праве на господство.

(66) Господа небес, земли и того, что между ними, Могущественного, Всепрощающего».

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
الْعَزِيزُ الْغَفُورُ

Аллах возвестил о том, что является Единственным Господом небес и земли и того, что между ними. Он сотворил Вселенную, непрестанно заботится о ней и управляет по собственному желанию всеми происходящими в ней явлениями. Он — Могущественный, Прощающий. Благодаря Своему великому могуществу Он сотворил огромную Вселенную, а благодаря Своему безграничному состраданию Он прощает кающимся рабам большие грехи и малые прегрешения.

Господь, Который обладает столь прекрасными качествами, действительно заслуживает поклонения. Он совершенно не похож на идолов и ложных богов, которые не в состоянии создать даже самое ничтожное творение или прокормить творения Всевышнего Аллаха. Они не распоряжаются добром и злом, не обладают властью на небесах и на земле и не способны отпускать грехи и принимать покаяния.

(67) Скажи: «Это — великая весть,

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ

(68) от которой вы отворачиваетесь.

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ

Аллах решил предостеречь неверующих от страшного наказания и для этого повелел Своему посланнику сказать им: «Весть о грядущем воскрешении и воздаянии настолько важна, что ни один человек не имеет права пренебрегать ею. Почему же вы тогда отвергаете это правдивое повествование, словно день расплаты, возмездия и вознаграждения минует вас. Если вы сомневаетесь в достоверности моих слов или отказываетесь поверить мне, то знайте, что я не выдумал это учение и не вычитал его в Писании. Я лишь передаю вам откровение моего Господа и не делаю в нем добавок и изменений. Именно это является величайшим доказательством моей правдивости и ярчайшим свидетельством истинности моей религии».

(69) У меня не было знания о том, как препирались в высшем сонме.

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى
إِذْ سَخَّرْتُمُونَ

Мне ничего не было ведомо об ангелах. Если бы Аллах не открыл мне часть сокровенного знания, то я никогда не узнал бы о том, как ангелы препирались по поводу сотворения Адама.

(70) Мне внушается в откровении только то, что я — всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещатель».

إِنْ يُوحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٧٠﴾

Проповеди и увещания посланника Аллаха были доступны и понятны, и никому не дано превзойти его в этом умении.

(71) Вот твой Господь сказал ангелам: «Я создам человека из глины.

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَلِّقُ بَشَرًا مِّن طِينٍ ﴿٧١﴾

(72) Когда же Я придам ему соразмерный облик и вдохну в него от Моего духа, то падите перед ним ниц».

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٧٢﴾

Господь поведал о том, почему же все-таки препирались ангелы. Это произошло тогда, когда Аллах сообщил ангелам о сотворении человека. Он сказал: «Я создам человека из глины. Когда же Я придам ему обличие и вдохну в него душу, то падите перед ним ниц». Благородные ангелы не раздумывая покорились воле своего Господа, и тем самым они не только выполнили Его приказ, но и отдали дань уважения Адаму. Когда Всевышний Аллах завершил сотворение человеческого тела и вдохнул в него душу, ангелы убедились в превосходстве человеческого знания над познаниями обитателей небес. Именно поэтому Аллах повелел им поклониться человеку.

(73) Все ангелы без исключения пали ниц,

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

(74) кроме Иблиса, который возгордился и стал одним из неверующих.

إِلَّا إِبْلِيسَ أَسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

Иблис решил, что он лучше человека и надменно отказался повиноваться своему Господу. После этого поступка Иблис оказался одним из неверующих, но Всевышний Аллах изначально знал об этом.

(75) Он сказал: «О Иблис! Что помешало тебе пасть ниц перед тем, кого Я сотворил Своими обеими Руками? Ты возгордился или же принадлежишь к числу превозносящихся?»

قَالَ يَتْلِيَ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتَ بِيَدَيَّ أَطَّ أَسْتَكْبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٥﴾

Я оказал человеку великую честь и тем самым возвысил его над многими другими творениями. Разве этого не достаточно для того, чтобы никто не смотрел на человека свысока? Неужели в тебе проснулось высокомерие? Неужели ты считаешь себя лучше других рабов?

(76) *Иблис* сказал: «Я лучше него. Ты сотворил меня из огня, а его сотворил из глины».

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ
وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿٧٦﴾

Иблис решил, что он лучше человека, потому что огонь лучше глины, однако в обоих случаях он ошибался. Огонь порождает зло, порок, гордыню и легкомыслие, а земля порождает деревья, травы, кустарники, скромность. Именно земля побеждает и тушит огонь, а не наоборот. Кроме того, огонь нуждается в дровах и растопке, а земля способна существовать самостоятельно. Все это доказывает, что возражения Иблиса были порочны и безосновательны, а ведь именно он является старейшиной всех неверующих. Нетрудно представить, какие бессмысленные и глупые доводы приводят его ученики и последователи, когда пытаются опровергнуть истину. Вне всякого сомнения, их доводы еще более безосновательны, чем доводы Иблиса.

(77) *Аллах* сказал: «Изыди, и отныне ты будешь изгнан и побит».

قَالَ فَأَخْرَجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٧٧﴾

(78) И проклятие Мое пребудет над тобой до Дня воздаяния».

وَإِنَّ عَلَيْكَ لعَنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٧٨﴾

Господь изгнал Иблиса с небес и на веки вечные запретил ему появляться в почтенном вышнем сонме. А наряду с этим Он навсегда лишил его Своей милости.

(79) *Иблис* сказал: «Господи! Предоставь мне отсрочку до того дня, когда они будут воскрешены».

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ
يُبْعَثُونَ ﴿٧٩﴾

Он испытывал величайшую ненависть по отношению к Адаму и его потомкам и горел желанием ввести в заблуждение всех, кому было суждено оказаться среди заблудших. Премудрый *Аллах* изначально собирался подвергнуть людей испытанию, и поэтому Он внял мольбе сатаны.

(80) *Аллах* сказал: «Воистину, ты — один из тех, кому предоставлена отсрочка

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٨٠﴾

(81) до дня, срок которого определен».

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾

Этот срок истечет тогда, когда все потомки Адама пройдут испытание на земле. Как только Иблис получил отсрочку, он излил всю свою злобу и ненависть по отношению к *Аллаху* и человечеству. И поэтому далее Всевышний сказал:

(82) *Иблис* сказал: «Клянусь Твоим могуществом! Я возвращу их всех,


قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

(83) кроме Твоих избранных (или искренних) рабов».

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٨٣﴾

Иблис прекрасно понимал, что *Аллах* непременно уберезет от его козней людей, которые будут искренне поклоняться и усердно повиноваться своему Госпо-

ду. Именно поэтому он поклялся величием и могуществом Всевышнего Аллаха, и это является одним из толкований этих аятов.


Согласно другому толкованию, эти аяты следует перевести следующим образом: «**Благодаря Твоему могуществу я совращу их всех,  кроме Твоих избранных рабов**». Иблис осознавал собственную слабость и твердо знал, что не сумеет ввести в заблуждение людей, если на то не будет воли Господа, и поэтому он попросил Аллаха помочь ему ввести в заблуждение потомков Адама. Он пошел на такой шаг даже будучи лютым врагом Всевышнего Аллаха.

Господи! Мы являемся слабыми и беспомощными творениями. Мы не выполняем всех своих обязанностей, но зато признаем все многочисленными щедроты, которыми Ты одаряешь нас. Мы надеемся на Твое могущество, величие и милосердие и твердо знаем, что Твоя божественная милость объемлет всякую тварь. Ты осеняешь нас Твоей милостью и оберегаешь нас от бед и несчастий, и поэтому мы просим Тебя защитить нас от козней сатаны и отдалить нас от многобожия и злодеяний. Мы верим в то, что Ты непременно услышишь нашу мольбу и ответишь на наш зов. Ты сказал: «**Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам**» (40:60). Мы верим Твоему обещанию, выполняем Твое повеление и просим Тебя удовлетворить нашу мольбу и исполнить Твое обещание, «**ведь Ты не нарушаешь обещаний**» (3:194).

(84) *Аллах* сказал: «Вот истина! Я говорю только истину.»


قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ 

(85) Я непременно заполню Геенну тобою и всеми, кто последует за тобою».

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّن تَبِعَكَ
مِنْهُمْ أَجْمَعِينَ 

Я заполню Ад тобою и всеми твоими последователями из числа людей. Можешь не сомневаться в Моих словах, потому что Я говорю только правду. Истина — это одно из Моих похвальных качеств.

(86) Скажи: «Я не прошу у вас за это никакого вознаграждения и не обременяю себя *измышлениями*.»

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا
مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ 

Я не прошу у вас вознаграждения за мои проповеди и увещевания, и я не придумываю небылиц о сокровенном. Я лишь передаю вам откровение Всевышнего Господа и выполняю то, что Он приказывает.

(87) Это — не что иное, как Напоминание для миров.

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ 

Это Священное Писание напоминает людям обо всем, что может принести им пользу в мирской и духовной жизни. Благодаря нему одни люди обретают славу и величие, а другие лишаются возможности оправдать свое неверие и непослушание невежеством и незнанием.

Эта славная кораническая сура содержит в себе мудрое напоминание и великую весть, а также неопровержимые доводы и доказательства, которых достаточно для того, чтобы убедить каждого неверного, осмелившегося отвергать Коран и обвинять во лжи Пророка Мухаммада, ﷺ. Всевышний поведал в ней о судь-

бе искренних и богобоязненных рабов, а также о воздаянии, которое ожидает людей в Последней жизни. Именно поэтому в самом начале суры Коран назван Писанием, содержащим напоминание, а в предпоследнем аяте — Напоминанием для миров. Кроме того, на протяжении всей суры Аллах неоднократно подчеркивал это прекрасное качество Священного Корана.

(88) А вы непременно узнаете весть о нем через определенное время».

وَلَتَعْلَمَنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ﴿٨٨﴾

Неверующие непременно убедятся в правдивости последнего Небесного Писания. Произойдет это через некоторое время, но когда это произойдет, на них обрушится мучительное наказание и они лишатся возможности наверстать упущенное.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗУМАР» («ТОЛПЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ﴿١﴾

**(1) Писание ниспослано от Аллаха
Могущественного, Мудрого.**

Всевышний поведал Своим рабам о величии Священного Корана и могуществе Того, кто его изрек и ниспослал. А ниспослал его Всевышний Аллах, среди прекрасных имен которого — Могущественный, Мудрый. Только Он достоин обожествления и поклонения, потому что только Он обладает самыми совершенными качествами. Благодаря Своему могуществу Он правит Вселенной, а благодаря Своей мудрости Он творит и издает самые совершенные законы.

Священный Коран является речью Аллаха, Который обладает такими прекрасными качествами. Дар речи также является одним из Его божественных качеств, а поскольку все качества Всевышнего Аллаха безупречны и бесподобны, то и Священный Коран является безупречным и бесподобным Писанием. Одно только это является достаточным свидетельством совершенства и величия последнего Небесного Откровения.

**(2) Мы ниспослали тебе Писание с истиной.
Поклоняйся же Аллаху, очищая перед Ним
веру.**

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
فَاعْبُدِ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ﴿٢﴾

Всевышний не ограничился сказанным в предыдущем аяте и привел еще одно доказательство величия Священного Корана. Это — пророческая миссия последнего Пророка Аллаха — Мухаммада, ﷺ. Он является лучшим из людей, а это значит, что ниспосланное ему Писание должно быть лучшим из Писаний. Оно содержит в себе истину и ниспослано ради истины. Ничто не в силах заставить людей усомниться в его правдивости и достоверности, потому что оно выводит людей из мрака невежества к свету истины и обучает их правдивым повествованиям и справедливым законам. Все сущее свидетельствует о том, что Священный Коран является величайшей истиной на земле и затрагивает все важнейшие вопросы, которые обязан знать человек. А что касается Писаний и повествований, которые противоречат Корану, то они являются ложью и заблуждением.

Таким образом, истина, которая ниспослана в этом Писании и ради которой ниспослано это Писание, а также пришествие Пророка, ﷺ, который принес это Писание человечеству, свидетельствуют о великой милости Аллаха по отношению к Его рабам. Это обязывает каждого человека возблагодарить своего Господа и искренне поклоняться только Ему одному. Именно поэтому Всевышний Аллах сказал: «Исповедуй религию Аллаха душой и телом только для того, чтобы снискать Его благоволение. Выполний предписания ислама, исповедуй праведные убеждения и совершай добрые дела только ради Него, а не ради достижения корыстных целей».

(3) Воистину, чистая вера может быть посвящена одному Аллаху. А те, которые взяли себе вместо Него других покровителей и помощников, *говорят*: «Мы поклоняемся им только для того, чтобы они приблизили нас к Аллаху как можно ближе». Аллах рассудит их в том, в чем они расходились *во мнениях*. Воистину, Аллах не ведет прямым путем тех, кто лжет и не верует.

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الخَالِصُ وَالَّذِينَ
 اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا
 نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى
 إِنَّ اللَّهَ سَحْكَمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ
 سَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ
 هُوَ كَاذِبٌ كَفَّارٌ ﴿٣٩﴾

Уверовать искренне можно только в Аллаха. Этими словами Он подчеркнул особую важность искреннего служения одному Ему. Господь обладает самыми совершенными качествами и оказывает Своим рабам всестороннюю милость, и поэтому вера в Него должна быть искренней и чистой. Такая вера несовместима с пороками и недостатками, потому что Аллах избрал ее для Себя и для Своих избранных творений. Люди обязаны покориться Его воле, обожествлять Его одного, поклоняться Ему с любовью, страхом и надеждой, а также обращаться к Нему за помощью во всех благих начинаниях.

Именно такая вера способна очистить и приукрасить человеческие души, потому что исповедующий ее человек не приравнивает к Аллаху сотоварищей и не поклоняется никому, кроме Него. А что касается религии многобожников, которые приобщают сотоварищей к Аллаху, то она не имеет ничего общего с искренней верой, потому что Он более кого бы то ни было не нуждается в сотоварищах. Многобожие губит человеческие души и сердца и обрекает людей на вечные страдания при жизни на земле и после смерти. Поэтому Аллах вначале повелел Своим рабам исповедовать религию единобожия, а затем запретил им поклоняться творениям, придумывая ложных богов.

Люди, нарушающие этот запрет, униженны и презренны. Они поклоняются бессильным творениям и обращаются к ним с мольбой о помощи, а затем пытаются оправдать свое поведение, говоря: «Мы лишь просим их донести нашу мольбу до Аллаха и походатайствовать за нас перед Ним. Мы ничего не просим у них самих, потому что знаем, что они не способны творить и даровать пропитание, не способны управлять происходящим во Вселенной».

Эти многобожники отказываются от искреннего служения Господу и осмеливаются совершать величайшее прегрешение. Они приобщают к Аллаху сотоварищей и приравнивают беспомощных рабов к Всемогущему и несравненному Властелину. Из-за своего большого воображения они полагают, что Всевышний Аллах похож на деспотичных правителей, до которых невозможно донести прошение без посредничества знатных вельмож, приближенных ходатаев или уважаемых министров, которые упрашивают правителей быть снисходительными и добиваются их согласия. Это является самым ужасным и самым отвратительным сравнением, потому что Творец не может быть похож на Свои творения. В пользу этого свидетельствуют разум, подсознание и многочисленные священные тексты. Императоры и правители прислушиваются к словам посредников и ходатаев, потому что они не осведомлены о положении своих подчиненных и не испытывают к ним никакого сострадания. Они прислушиваются к министрам и знатым вельможам, потому что их слова пробуждают в их сердцах милость и сострадание. Кроме того, правите-

ли опасаются недовольства знатных людей и поэтому выполняют их просьбы. Но вместе с тем они остаются простыми смертными, которые боятся бедности и нищеты и не могут удовлетворить все прошения.

В отличие от них Всевышний Господь знает обо всем явном и сокровенном. Он не нуждается в советниках, которые бы сообщали Ему о положении и нуждах рабов. Он является Милосердным и Щедрым Властелином и поэтому не нуждается в ходатаях, которые бы призывали Его смилостивиться над людьми. Более того, Всевышний Аллах более сострадателен к рабам, чем они сами или их родители. Он призывает их совершать праведные дела, которые позволяют человеку заслужить Его милость. Он желает для людей больше добра, чем они желают для самих себя.

Аллах богат и ни в чем не нуждается. Его богатство настолько совершенно, что если Он удовлетворит желания каждого из Своих творений и одарит их всем, что они пожелают, то Его владения от этого ничуть не оскудеют. Бесчисленные просьбы рабов не могут уменьшить богатства Всевышнего Творца, так же как вынутая из воды иголка не может уменьшить количество воды в море. Ходатаи и заступники страшатся Его гнева и заступаются перед Ним только с Его разрешения, потому что заступничество целиком и полностью находится в Его власти.

Если человек осознает эту великую разницу между Всемогущим Творцом и беспомощными творениями, то ему становится ясно, насколько невежественны, глупы, безрассудны и дерзки многобожники. Ему становится ясно, что Аллах не прощает многобожников, потому что поклонение ложным богам является оскорблением в Его адрес. Однако наступит день, когда Он рассудит между правоверными и многобожниками в том, в чем они противоречат друг другу. Над этой суровой угрозой обязан призадуматься каждый неверующий многобожник, потому что Премудрый Аллах непременно вознаградит искренних верующих райской благодатью и свергнет в Геенну каждого, кто поклонялся ложным богам.

Аллах не наставляет на прямой путь лжецов и неверующих. Этим людям присущи два отвратительных качества: ложь и неверие. Они слушают проповеди и видят великие знамения, но все равно не могут избавиться от этих качеств. Когда Аллах показывает им Свои знамения, они отвергают их и продолжают увязать в неверии. Им не дано встать на прямой путь, потому что они сами закрыли перед собой двери, ведущие к вечному счастью, после чего Всевышний запечатал их сердца. Воистину, такие люди никогда не уверуют!

(4) Если бы Аллах захотел иметь детей, то Он избрал бы из Своих творений того, кого бы пожелал. Пречист Он! Он — Аллах, Единственный, Всемогущий.

لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وُلْدًا لَأَصْطَفَىٰ
مِمَّا تَخْلُقُ مَا يَشَاءُ سُبْحٰنَهُ ۗ هُوَ اللَّهُ

الْوٰحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١﴾

Глупцы и невежды полагают, что у Аллаха есть дети. Если бы Он захотел иметь детей, то не стал бы искать для Себя супругу, а избрал бы лучшее из Своих творений и нарек бы его Своим сыном. Однако предположения многобожников порочны и лживы, и поэтому Всевышний Господь возвестил о том, что Он не имеет ничего общего с тем, что говорят о Нем многобожники и еретики. Он обладает самыми прекрасными именами. Он — Единственный и Всемогущий. Ему одному присуща божественная сущность, прекрасные имена, совершенные качества и похвальные деяния. Ему нет равных и подобных, а если бы у Него был ребенок,

то он был бы похож на Него. Это совершенно несовместимо с единобожием, ведь часть божественного тоже обладает божественными качествами.

Кроме того, только Аллах является Могущественным Властелином, Которому подвластны земной и вышний миры. Если бы у Него был ребенок, то Его абсолютная власть была бы поколеблена, потому что сын не может быть рабом своего отца. Более того, между ними бы существовали родственные связи и фамильные отношения.

Существование одного Господа Бога и Его могущество неразрывно связаны друг с другом, потому что Единственный Властелин всегда является Всемогущим, а Всемогущий Властелин всегда должен быть Единственным. Эта концепция самым совершенным образом опровергает многобожие.

(5) Он сотворил небеса и землю ради истины. Он обвиняет ночью день и обвиняет днем ночь. Он подчинил солнце и луну. Все они движутся к назначенному сроку. Воистину, Он — Могущественный, Всепрощающий.

حَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
يَكْوَرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيَكْوَرُ النَّهَارُ
عَلَى اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ
وَالْقَمَرَ كُلًّا يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى
أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ

Всевышний сообщил о том, что Он сотворил небеса и землю в истине, то есть ради великого блага и великой пользы, а также для того, чтобы повелевать и запрещать, вознаграждать и наказывать. По воле Аллаха день покрывает ночь, а ночь покрывает день. Они поочередно сменяют друг друга и никогда не наступают одновременно. Более того, когда приходит черед одного из них, другой уступает ему свое место. Аллах подчинил своей власти солнце и луну, благодаря чему они движутся по определенным орбитам, в определенном порядке и к определенному сроку. А когда наступит этот срок и настанет конец света, Всевышний Аллах разрушит Вселенную и лишит солнце и луну былой власти. Аллах воскресит Свои творения в новом облики, дабы они обрели либо вечную жизнь в Раю, либо вечное страдание в Аду.

Среди прекрасных имен Аллаха — Могущественный, Прощающий. Его божественному величеству покорно все сущее, и для Него нет ничего невозможно. Благодаря своему величию Он сотворил огромную Вселенную, которая живет по Его законам, а благодаря Своему всепрощению Он отпускает прегрешения Своим верующим и кающимся рабам. Он сказал: «**Воистину, Я прощаю тех, кто раскаялся, уверовал, стал поступать праведно, а потом последовал прямым путем**» (20:82). Он прощает даже грешников, которые некогда приобщали к Нему сотоварищей и отвергали Его знамения, а затем отреклись от этой величайшей несправедливости.

(6) Он создал вас из одного человека. Он сотворил из него жену и ниспослал для вас из скотины восемь животных парами. Он создает вас в утробах ваших матерей: одно творение появляется вслед за другим в трех мраках. Таков Аллах, ваш Господь. Ему принадлежит власть. Нет божества,

حَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ
مِنْهَا زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ
ثَمَنِيَّةً أَزْوَاجًا خَلَقَكُمْ فِي بُطُونِ
أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقِي فِي

кроме Него. До чего же вы отвращены от истины!

ظَلَمْتُمْ ثَلَاثَ ذَلِكُمْ ۗ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ
الْمَلِكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَآَنَى
تُصَرَّفُونَ ﴿٦﴾

Аллах еще раз напомнил о своем величии и всемогуществе и обратился к Своим рабам. О люди! Несмотря на вашу многочисленность и несмотря на ваше присутствие во всех уголках земли, все вы произошли от одного общего предка. Затем Аллах сотворил из мужчины женщину, дабы они нашли друг в друге покой и умиротворение. Это также свидетельствует о великой милости Господа по отношению к Его творениям. Затем Он ниспослал вам восемь особей скота, то есть сотворил их согласно ниспосланному с небес божественному предопределению для того, чтобы облагодетельствовать Своих рабов. В суре «Аль-Анам» Всевышний поведал о том, что этими особями были баран и овца, козел и коза, верблюд и верблюдица, бык и корова (см. 6:143–144).

Конечно же, наряду с этими животными Аллах сотворил и многих других, однако Господь особо отметил именно эти восемь особей, потому что они приносят человеку наибольшую пользу. Более того, они являются самыми славными представителями животного мира, потому что именно их правоверные мусульмане приносят в жертву во время праздника жертвоприношения, во время паломничества и при рождении ребенка. Именно с этих животных полагается выплачивать закят, и именно этих животных выплачивают в качестве выкупа.

После упоминания о сотворении прародителей всего человечества Аллах открыл Своим рабам тайну сотворения всех последующих людей. О люди! Когда вы находитесь в утробах своих матерей, вас не касается рука человека, и никто не в состоянии разглядеть вас в крошечной тьме. Вы меняете свое обличье и превращаетесь из одного творения в другое в тесных утробах своих матерей, где вас окружают три тьмы: тьма материнского живота, тьма женской матки и тьма плаценты.

Таков Всевышний Аллах. Он сотворил небеса и землю, подчинил себе солнце и луну, создал вас из небытия и одарил вас скотом и многими другими благами. Он заботится о вас и управляет вами, и только Он заслуживает поклонения и обожествления. Он не нуждается в сотоварицах для того, чтобы создавать творения и заботиться о них, и не нуждается в сотоварицах для того, чтобы разделять с ними свое право на поклонение. Власть принадлежит только Ему. Нет божества, кроме Него. Но до чего же люди совращены с истинного пути!

(7) Если вы не уверуете, то ведь Аллах не нуждается в вас. Он не одобряет неверия для Своих рабов. А если вы будете благодарны, то Он одобрит для вас это. Ни одна душа не понесет чужого бремени. Затем вам предстоит вернуться к вашему Господу, и Он поведаст вам о том, что вы совершали. Воистину, Он ведает о том, что в груди.

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ
وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَإِنْ تَشْكُرُوا
يَرْضَهُ لَكُمْ ۗ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ
ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ

الصُّدُورِ ﴿٧﴾

Аллах еще раз подчеркнул необходимость искреннего служения Господу и отречения от идолопоклонства и многобожия. Воистину, идолы не обладают властью

над происходящими во Вселенной событиями. Более того, они даже не способны думать и размышлять. О люди, задумайтесь над этими истинами! Если вы откажетесь возблагодарить Аллаха и поклоняться Ему одному, то помните, что Аллах не нуждается в вас. Ваше неверие не причинит Ему никакого вреда, так же как и ваша покорность не принесет Ему никакой пользы. А что касается Его повелений и запретов, то они являются милостью и добродетелью Аллаха по отношению к вам. Он не одобряет неблагодарности Своих рабов, и это свидетельствует о Его сострадании и милосердии. Ему лучше всего известно, что неверие и неблагодарность обрекают людей на вечное несчастье. Он сотворил Своих рабов для того, чтобы они искренне поклонялись Ему, и не любит, когда они отказываются выполнять свои обязанности. Если же люди благодарят Аллаха, исповедуют религию единобожия и поклоняются Ему одному, то это нравится Всевышнему Господу. Он добр и милосерден по отношению к Своим рабам. Он любит делать добро своим творениям и любит, когда они выполняют свои обязанности перед Ним.

Неверие и многобожие не может причинить Ему никакого вреда, а праведность и единобожие не приносят Ему никакой пользы, и одно только это уже свидетельствует о том, что последствия своих добрых и злых деяний будет вкушать только сам человек. Поэтому Всевышний Аллах сказал, что всем людям надлежит вернуться к своему Господу. Произойдет это в Судный день, когда люди убедятся в том, что их Господь осведомлен о каждом поступке Своих рабов, что их деяния были изначально записаны в Хранимой скрижали и что благородные ангелы наблюдали за каждым их шагом. Несмотря на эти многочисленные свидетельства человеческие органы также будут свидетельствовать о совершенных людьми деяниях, и после этого каждый раб Божий получит справедливое воздаяние. Аллах знает о том добре или зле, которое таится в человеческих сердцах. А это означает, что каждый вынесенный Аллахом приговор будет абсолютно справедливым.

(8) Когда человека коснется вред, он взывает к своему Господу, обращаясь к Нему одному. Когда же Он предоставляет ему благо от Себя, человек забывает Того, к Кому он взывал прежде (или забывает то, ради чего он взывал прежде), и равняет с Аллахом других, чтобы сбить других с Его пути. Скажи: «Попользуйся благами со своим неверием немного! Воистину, ты будешь одним из обитателей Огня».

❦ وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ
مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ
نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوًّا إِلَيْهِ مِن قَبْلُ
وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ
سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا
إِنَّكَ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ ﴿٨﴾

Аллах напомнил о своей щедрости и добродетели, а также о том, как мало люди благодарят своего Господа. Когда их постигает болезнь, нищета или любое другое несчастье, они тотчас обращаются за помощью к Аллаху. Они прекрасно знают, что никто не может избавить человека от великой беды, кроме Всевышнего Господа, и поэтому искренне, смиренно и настойчиво молят Его о помощи и спасении. Когда же Аллах избавляет Своих рабов от бед и печалей, они забывают о своей беде и о том, как они взывали к своему Господу. Более того, они ведут себя так, словно никогда не просили Аллаха о помощи, и продолжают приобщать к Нему сотоварищей и обожествлять вымышленных богов. Тем самым они вводят в заблуждение окружающих людей. Но прежде всего, они сами сбиваются с прямого пути, потому что невозможно ввести в заблуждение другого, если человек сам не увяз в глубоком омуте заблуждения.

О Мухаммад! Обратись к этим закоренелым преступникам, которые осмеляются отвечать неблагодарностью на многочисленные милости своего Господа, и скажи им: «Недолго вам наслаждаться своим неверием, потому что скоро вы окажетесь среди обитателей Адского Пламени. Воспоминания о ваших тленных удовольствиях не принесут вам никакой радости, когда вы окажетесь в Геенне».

Всевышний сказал: «Знаешь ли ты, что если Мы позволим им пользоваться *благами* многие годы, ﴿﴾ после чего к ним явится то, что им было обещано, то все, ﴿﴾ чем им было позволено пользоваться, не принесет им никакой пользы?» (26:205–207).

(9) Неужели тот, кто смиренно проводит ночные часы, падая ниц и стоя, страшась Последней жизни и надеясь на милость своего Господа, равен *неверующему*? Скажи: «Неужели равны те, которые знают, и те, которые не знают?» Воистину, поминают назидание только обладающие разумом.

أَمَّنْ هُوَ قَنِتٌ ءَإِنَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا
وَقَائِمًا تَحَذِّرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا رَحْمَةَ
رَبِّهِ ۗ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ
يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا
يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٠٧﴾

Аллах указал на огромную разницу между покорными рабами и послушниками, а также между учеными мужами и невеждами. Воистину, эта разница очевидна для каждого благоразумного человека. Грешник, который отказывается от поклонения Аллаху и потакает своим низменным желаниям, не может быть равен праведнику, который исправно выполняет повеления Господа и поклоняется Ему самым совершенным образом, то есть совершает лучший обряд поклонения в самое лучшее время суток. Речь идет о необязательном намазе, который совершается глубокой ночью. Этот праведник поклоняется Аллаху со страхом и надеждой. Он страшится наказания в Последней жизни за совершенные им грехи и упущения, но не теряет надежды на милость своего Господа. Таким образом, Аллах описал не только деяния, но и внутренний мир своих праведных рабов, которые совершенно не похожи на непокорных грешников.

Неужели равны знающие и невежды? Речь идет о познании Аллаха, исламской религии, ее таинств и мудрых законоположений. Правверные, которые обладают этим ценным знанием, не имеют ничего общего с невеждами, которые лишены этого знания. Разница между ними столь же велика, что и разница между днем и ночью, светом и тьмой, водой и огнем.

Воистину, внемяют наставлениям только люди, обладающие непорочным и здравым рассудком. Они отдают предпочтение более важному перед менее важным, ценят полезные знания и покорность Всевышнему Аллаху, и все это благодаря здравому разуму, который заставляет их задумываться о неизбежных последствиях человеческих деяний. Они совершенно не похожи на невежд, которые лишены способности здраво мыслить и поклоняются своим низменным желаниям.

(10) Скажи Моим рабам, которые уверовали: «Бойтесь вашего Господа! Тем, которые совершили добро в этом мире, уготовано добро. Земля Аллаха обширна. Воистину, терпеливым их награда воздастся полностью без счета».

قُلْ يٰٓعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ
لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا
حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا يُوَفَّى
الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٠٨﴾

О Мухаммад! Обратись теперь к самым лучшим из Моих рабов — правоверным мусульманам — и передай им самое прекрасное из повелений. Прикажи им страшиться Всемогущего Аллаха и напomini им о причине, которая обязывает их страшиться Аллаха. Это — господство и добродетель Всевышнего. Именно Его многочисленные благодеяния обязывают правоверных, а также всех остальных людей, страшиться своего Господа. А величайшим из этих благодеяний является правая вера, которую Аллах помещает в сердцах своих избранных рабов. О правоверные, страшитесь Аллаха! Этот призыв похож на распространенные обращения: «О щедрый человек, подай милостыню! О храбрый воин, сражайся!»

Затем Аллах сообщил о вознаграждении, которое ожидает верующих на земле. Он одаряет своих праведных рабов щедрым уделом, дарует им покой и умиротворение и раскрывает их сердца для всего самого лучшего. Всевышний также сказал: «Верующих мужчин и женщин, которые поступали праведно, Мы непременно одарим прекрасной жизнью» (16:97).

У некоторых людей может возникнуть вопрос, почему слова Всевышнего о том, что праведникам, которые вершили в этом мире добро, уготовано славное вознаграждение, носят общий характер, тогда как хорошо известно, что существуют страны, в которых мусульмане подвергаются гонениям и преследованиям. Для того чтобы ответить на этот вопрос, Всевышний Аллах сказал: «О мусульмане! Земля Аллаха обширна, и если вам мешают поклоняться Аллаху надлежащим образом в одной стране, то переселяйтесь в другую страну, дабы вы могли поклоняться вашему Господу и выполнять предписания вашей религии». Тем самым Господь ниспослал мусульманам великую благую весть о счастливой жизни не только в Последней жизни, но и на земле. Именно поэтому посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Часть моих последователей всегда будет придерживаться истины и одерживать верх над своими противниками. Им не причинят вреда те, которые будут отказывать им в помощи или противиться им. Это будет продолжаться вплоть до наступления Судного дня». Этот хадис имеет много общего с обсуждаемым нами аятом. Земля велика и обширна, и если мусульмане не имеют возможности поклоняться Господу в одном уголке земли, то они могут переселиться в другой. Это предписание религии имеет силу в любой стране и в любую эпоху. Угнетенный мусульманин всегда имеет возможность переселиться к своим братьям, которые готовы принять его и помочь ему исповедовать истинную веру.

Воистину, терпеливые праведники получают воздаяние полностью без всякого счета. Речь идет о правоверных, которые терпеливо переносят порой тяжелое и болезненное предопределение Аллаха, терпеливо избегают грехов и терпеливо выполняют повеления своего Господа. Именно им обещано неисчислимое вознаграждение, у которого не будет конца краю, и все это свидетельствует о том, какую пользу приносит терпение человеку и какое важное место оно занимает перед Аллахом.

(11) Скажи: «Мне велено поклоняться Аллаху, очищая перед Ним веру.

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا
لَهُ الدِّينَ

Об этом повелении Всевышний Аллах упомянул в самом начале суры, когда сказал: «Поклоняйся же Аллаху, очищая перед Ним веру» (39:2).

(12) Мне также велено быть первым из мусульман».

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ

Я являюсь проповедником ислама и наставником всего человечества, и это обязывает меня первым повиноваться приказам Аллаха. Именно так говорил и поступал Пророк Мухаммад, ﷺ, и так должен поступать каждый, кто считает себя одним из его последователей. Мусульманин обязан выполнять предписания своей религии душой и телом и совершать добрые дела исключительно ради своего Господа.

(13) Скажи: «Я боюсь, что если я ослушаюсь своего Господа, то меня постигнут мучения в Великий день».

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣﴾

Эта лютая кара ожидает каждого, кто ослушается повелений Всевышнего. А что касается многобожников и неверующих, то они не избавятся от нее во веки веков.

(14) Скажи: «Я поклоняюсь одному Аллаху, очищая перед Ним веру».

قُلِ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ﴿١٤﴾

(15) Поклоняйтесь же, помимо Него, чему пожелаете». Скажи: «Воистину, потерпят убыток те, которые потеряют себя и свои семьи в День воскресения. Воистину, это и есть явный убыток!»

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ ۗ قُلْ إِنَّ
الْخَيْرِينَ الَّذِينَ خَيْرُوا أَنْفُسَهُمْ
وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ أَلَا ذَلِكَ هُوَ
الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾

Начало этого откровения похоже на суру «Аль-Кафирун»: «Скажи: «О неверующие! ﷻ Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы, ﷻ а вы не поклоняетесь Тому, Кому поклоняюсь я. ﷻ Я не поклоняюсь так, как поклоняетесь вы (или тому, чему поклоняетесь вы), ﷻ а вы не поклоняетесь так, как поклоняюсь я (или Тому, Кому поклоняюсь я). ﷻ У вас есть ваша религия, а у меня — моя!» (109:1–6).

Далее Всевышний Аллах сказал, что грешники будут по-настоящему несчастны, потому что в Судный день они будут лишены вознаграждения и удостоены мучительного наказания. Более того, их разлучат с родными и близкими, и от этого их скорбь и страдания будут еще ужаснее. Это и есть явный убыток, потому что с ним не сравнятся никакая потеря и никакое лишение. Этот убыток не знает ни границ, ни конца. Он лишает человека надежды не только на счастье и преуспеяние, но и на спасение и избавление.

(16) Над ними будут навесы из огня, и под ними будут навесы». Этим Аллах устрашает Своих рабов. О рабы Мои, бойтесь Меня!

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ
تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۗ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ
عِبَادَهُ ۗ يَعْبَادِ فَاتَّقُونِ ﴿١٦﴾

Аллах поведал о тяжести адского наказания и сказал, что огненные облака и огненные ложа будут окружать мучеников со всех сторон. Таким образом Аллах описывает лютые адские муки и словно бросает Своим рабам веревку, благодаря которой они могут спастись от Ада и попасть в Рай. Грозное предупреждение Господа призывает людей блюсти богобоязненность и остерегаться всего, что об-

рекает рабов на унизительные мучения. Пречист Господь, Который смилостивился над рабами, облегчил им путь к Райской обители, вдохновил их на совершение добрых дел и обрадовал их благой вестью, от которой успокаиваются сердца и приходят в восторг души! Кроме того, Он самым совершенным образом предостерег Своих рабов от скверных дел и научил их тому, как они могут избежать ослушания и неповиновения.

(17) Для тех, которые избежали поклонения тагуту и обратились к Аллаху, есть благая весть. Обрадуй же Моих рабов,

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطُّغُوتَ أَنْ
يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمْ

الْبَشْرَىٰ ۚ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾

(18) которые прислушиваются к словам и следуют наилучшим из них. Это — те, которых Аллах наставил на прямой путь. Они и есть обладающие разумом.

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ
أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ

وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْآلِبَابِ ﴿١٨﴾

Всевышний упомянул о качествах и вознаграждении богобоязненных рабов, которые с раскаянием обращаются к Нему. Они не поклоняются никому, кроме Него, обращаясь к Нему во всех начинаниях и искренне служат Ему. Их души не смиряются с поклонением идолам и праведникам и жаждут поклонения одному лишь Всеведущему Властелину. Они отворачиваются от многобожия и ослушания и тянутся к единобожию и покорности. Господь же в свою очередь сообщил им великую радостную весть, оценить которую способны только сами праведники. Эта радостная весть касается как жизни на земле, так и жизни после смерти. На земле она проявляется в доброй славе, вещих снах и божественной опеке, которые сопровождают праведников на протяжении всей жизни и свидетельствуют о благосклонности Аллаха к Своим верующим рабам как в мирской, так и в будущей жизни. А что касается радостной вести после смерти, то она помогает праведникам легко перенести расставание с мирской жизнью, испытание в могиле и, конечно же, воскрешение. Наконец, наступит час, когда Великодушный Господь сам обрадует правоверных благой вестью о том, что они сумели снискать Его благоволение и заслужили Его милость и право на счастливую жизнь в Райской обители во веки веков.

Затем Господь повелел Своему пророку, ﷺ, обрадовать верующих, которые благодаря своим прекрасным качествам были удостоены такой высокой чести. Они слушают разные речи, но следуют только лучшим из них. Это свидетельствует об их способности определять, чему надлежит отдавать предпочтение, а чего следует избегать. Благоразумие и здравый смысл помогают им следовать лучшим словам, и этими словами, вне всякого сомнения, являются откровения Аллаха и изречения Его посланника, ﷺ. Всевышний сказал: «Аллах ниспослал наилучшее повествование — Писание, аяты которого сходны и повторяются» (39:23).

В этом аяте есть тонкий и очень интересный момент. Всевышний сообщил о праведниках, которые поклоняются Ему одному, прислушиваются к разным словам и следуют только лучшим из них. Но тут возникает вопрос: разве может человек определить, какие слова ближе к истине, если он не обладает прекрасными качествами благоразумных людей? Тот, кто способен отдать предпочтение тому, что действительно заслуживает предпочтения, должен обладать

разумом. Именно поэтому Всевышний сказал, что разум тех, кому Он указал на благородные нравственные качества и праведные деяния, чист и непорочен. Благодаря своему разуму они отличают добро от зла, отдавая предпочтение тому, что заслуживает предпочтения. Все это свидетельствует об их разуме. Более того, ничто другое не может свидетельствовать о разуме человека. Тот, кто не способен отличить добрые речи от скверных, должен быть лишен здравого смысла. А человек, который отличает добрые речи от скверных, но потакает своим низменным желаниям и отдает предпочтение последним, должен признать, что его разум имеет большие недостатки, потому что он подчинил его собственным прихотям и желаниям.

(19) Разве ты сможешь спасти того, относительно кого сбылось Слово о мучениях, кто находится в Огне?

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ
أَفَأَنْتَ تُنقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٩﴾

О Мухаммад! Среди грешников есть такие, которые уже заслужили наказание по причине своего заблуждения, упрямства и неверия. Ты не сумеешь наставить их на прямой путь и не сумеешь спасти из огня адских мучеников. Они не равны и не могут быть равны счастливым богобоязненным верующим, которым уготованы великие почести и многочисленные милости, всю прелесть которых человек просто не в состоянии оценить.

(20) Но для тех, кто боялся своего Господа, уготованы горницы, расположенные одна над другой, под которыми текут реки. Таково обещание Аллаха, и Аллах не нарушает обещания!

لَيْكِنِ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ هُمْ غُرَفٌ
مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَةٌ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَدَّ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ
الْمِيعَادَ ﴿٢٠﴾

Им уготованы покои вышние, то есть высокие и прекрасные горницы. Эти покои настолько чисты и великолепны, что находящиеся внутри них праведники смогут видеть все, что будет происходить снаружи, а находящие снаружи обитатели Рая смогут лицезреть все, что будет происходить внутри. Они будут расположены так высоко и сами будут так высоки, что обитатели Рая будут сравнивать их со звездами на небосводе. Именно поэтому Аллах назвал их многоярусными, то есть одни покои будут находиться над другими. Их стены будут выстроены из золотых и серебряных кирпичей, а вместо штукатурки они будут покрыты изысканным мускусом. Под ними будут течь журчащие ручьи, водой которых обитатели Рая будут орошать свои цветущие сады и прекрасные деревья, на которых будут расти аппетитные плоды и спелые фрукты. Богобоязненные мусульмане непременно получают это вознаграждение, потому что ничто не может помешать Аллаху исполнить свое обещание. О правоверные! Выполняйте свои обязанности и будьте богобоязненны, и тогда Аллах вознаградит вас сполна.

(21) Неужели ты не видел, что Аллах ниспослал с неба воду и провел ее к источникам по земле? Потом посредством нее Он выводит посевы различных цветов. Затем они вянут, и ты видишь их

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَسَلَكَهُ يَنْبِيعٌ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ
مُخْرَجٌ بِهِ زُرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ

пожелтевшими. Затем Он превращает их в труху. Воистину, во всем этом — напоминание для обладающих разумом.

يَهِيحُ فَتَرْتُهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ تَجْعَلُهُ
حُطْمًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا
لِلْأُولَى الْأَلْبَابِ ﴿٣٩﴾

Всевышний напомнил своим благоразумным рабам о том, как Он ниспосылает с небес чистую воду, которая уходит в землю и наполняет источники, а затем без всякого труда бьет из-под земли. Благодаря ей Аллах возвращает злаки различных цветов. Это — пшеница, кукуруза, ячмень, рис и многие другие злаковые растения. Затем они вянут и желтеют. Это происходит, когда растения начинают умирать или заболевают. Наконец, они превращаются в труху. Воистину, во всем этом — назидание для тех, кто обладает разумом. Они обязаны призадуматься над милостью Аллаха и Его божественной заботе о Своих рабах. Он ниспосылает с небес воду и хранит ее в подземных хранилищах для того, чтобы люди могли пользоваться ею. Они также обязаны призадуматься над всемогуществом Аллаха, для которого не представляет труда воскресить мертвых, потому что Он великое множество раз воскрешал и продолжает воскрешать мертвые, безжизненные земли. Они также обязаны признать, что Господь, который способен на такое, действительно заслуживает поклонения Своих рабов.

О Аллах, сделай нас одними из тех благоразумных праведников, о которых Ты упомянул в своем Писании! Даруй нам светлые умы и наставь нас на прямой путь! Открой нам тайны Священного Корана и покажи нам свои чудесные знамения, которые не способны разглядеть неверующие и многобожники! Воистину, Ты даруешь милость, кому пожелаешь.

(22) Разве тот, чью грудь Аллах раскрыл для ислама, кто на свету от своего Господа, равен неверующему? Горе тем, чьи сердца черствы к поминанию Аллаха! Они пребывают в очевидном заблуждении.

أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ
فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۗ فَوَيْلٌ
لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبِهِم مِّن ذِكْرِ اللَّهِ ۗ أُولَٰئِكَ
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾

Разве тот, чью грудь Аллах раскрыл для принятия ислама, может быть равен тому, кто отказывается уверовать? Мусульманин озарен светом от своего Господа, то есть всегда готов покориться воле своего Господа, найти в своей широкой душе место для божественных повелений и наслаждаться своими добрыми делами. И горе тем, кто не обладает этими качествами, чьи сердца черствы к назиданиям Аллаха! Они не прислушиваются к писанию Аллаха, не задумываются над его аятами и не находят успокоения при поминании Господа. Напротив, они отворачиваются от Него, пытаются найти для себя иных покровителей. Они заслуживают великого горя и зловещей участи. Воистину, они находятся в явном заблуждении. А что может быть большим заблуждением, чем неприязнь к своему помощнику и покровителю? Человек может обрести счастье только тогда, когда посвятит себя Аллаху, а неверующие не делают этого. Что тогда говорить о многобожниках, которые отказываются поминать своего Господа и посвящают себя деяниям, которые не принесут им ничего, кроме вреда и зла?!!

(23) Аллах ниспослал наилучшее повествование — Писание, аяты которого сходны и повторяются. У тех, кто страшится своего Господа, от него по коже проходит дрожь. А потом их кожа и сердца смягчаются при поминании Аллаха. Это — верное руководство Аллаха, посредством которого Он ведет прямым путем того, кого пожелает. А кого Аллах введет в заблуждение, тому не будет наставника.

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا
مُتَشَابِهًا مَثَانِي تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ
الَّذِينَ سَخَشُونَهُ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ
جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ
هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن
يُضَلِّلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ



Аллах упомянул о Своем последнем откровении — наилучшем из всех существующих и когда-либо существовавших повествований. Несомненно, самой лучшей речью является речь Аллаха, а самым лучшим Писанием — Священный Коран.

Следовательно, коранические откровения должны быть самыми ясными и красноречивыми, а их смысл — самым славным. Наилучшее повествование, которое отличается прекрасным слогом и великим смыслом, не должно содержать даже самых незначительных противоречий. Именно это качество присуще Священному Корану, и поэтому Всевышний Аллах сообщил, что его аяты сходны по смыслу и форме. Если человек задумается над их божественным смыслом, то ему непременно откроются совершенство и безупречность Корана. Конечно, смысл некоторых откровений вначале будет неясен, но это не помешает ему осознать, что Священный Коран ниспослан Мудрым и Всеведущим Аллахом.

Арабское слово *муташабих* переводится не только как ‘сходный’, ‘похожий’, но и как ‘иносказательный’. Здесь уместно вспомнить, что Всевышний Аллах сказал: «Он — Тот, Кто ниспослал тебе Писание, в котором есть ясно изложенные аяты, составляющие мать Писания, а также другие аяты, являющиеся иносказательными» (3:7). Иносказательные аяты нуждаются в толковании, и многие люди не способны сразу уяснить для себя их истинное значение. Тем не менее, любые неясности исчезают, когда они обращаются за толкованием иносказательных аятов к ясно изложенным аятам. Именно поэтому Аллах подчеркнул, что лишь часть Корана носит иносказательный характер.

В этой суре слово *муташабих* имеет иной смысл, и на этот раз Аллах охарактеризовал этим эпитетом весь Священный Коран. Однако, как мы уже сказали, речь здесь идет о том, что коранические откровения являются прекрасными и похожими по форме и содержанию.

Затем Господь поведал о том, что аяты Корана повторяются. Повторяются сказания и религиозные предписания, обещания о вознаграждении и предупреждения о наказании, напоминания о качествах праведников и злодеев, а также об именах и качествах Аллаха. Все это также свидетельствует о величии и великолепии последнего Небесного Писания. Всевышний прекрасно знал о том, как сильно люди нуждаются в его мудрых аятах, которые способны облагораживать человеческую душу и пробуждать в ней высокие нравственные качества. Человеческие сердца нуждаются в них так же, как деревья нуждаются в живительной влаге. Если дерево долгое время не поливать водой, то оно начнет увядать и даже может погибнуть. Если же его периодически поливать, то оно будет приносить много полезных плодов. Человеческие сердца также нуждаются в частом напоминании об истинном смысле божественного откровения. Если бы одна и та же мысль не повторялась в Священном Коране несколько раз, то человек не придал бы ей должного внимания, а это

значит, что божественное назидание не принесло бы желаемого результата. В этом и кроется смысл того, что коранические аяты часто повторяются. Я тоже решил воспользоваться этим мудрым стилем и положил его в основу своего толкования.

Несмотря на частые повторения, между кораническими аятами нет никаких противоречий. Более того, каждый из повторяющихся аятов имеет свой особый смысл, который отличается от смысла других аятов с похожим значением. Конечно, некоторые из повторяющихся аятов могут быть более понятны и полезны при тех или иных обстоятельствах, но это отнюдь не означает, что читатель должен ограничиться размышлениями лишь над частью Священного Корана, ведь размышления над другими аятами тоже принесут ему великую пользу.

Затем Всевышний сообщил о том, что Священный Коран производит сильное впечатление на каждого обладающего разумом правоверного. Когда они читают устрашающие аяты о наказании и возмездии, у них по коже проходит дрожь. Но стоит им прочесть аяты о милости Господа и щедром вознаграждении, как дрожь проходит, и их сердца смягчаются от поминания Аллаха. Они пребывают в таком состоянии на протяжении всего чтения Корана, потому что Всевышний Аллах то призывает Своих рабов совершать добрые дела, то устрашает их для того, чтобы отдалить их от грехов и злодеяний.

Таков прямой путь Аллаха. Эти слова означают, что сильное впечатление от коранических откровений является знаменем Аллаха, Который наставляет Своих рабов на прямой путь. Это — одна из многочисленных милостей и добродетелей Господа. Вот так Всевышний Аллах наставляет на прямой путь того из Своих рабов, кого пожелает. Это — одно из толкований этих слов.

Согласно другому толкованию, речь идет о Священном Коране, который является единственным путем, ведущим к Аллаху. Он помогает пройти этим путем только тем, кто имеет чистые намерения. Это толкование созвучно со словами Всевышнего: «**Посредством его Аллах ведет по путям мира тех, кто стремится спискать Его довольство. Он выводит их по Своему соизволению из мраков к свету и наставляет их на прямой путь**» (5:16).

Кого Аллах ввел в заблуждение, того никто не наставит на прямой путь, потому что только божественное руководство помогает человеку встать на прямой путь. А свет этого руководства изливается только тем, кто принимает писание Аллаха целиком. Если же человек отказывается уверовать и повиноваться Корану, то он лишается верного наставления и обрекает себя на явное заблуждение и жалкое существование.

(24) Разве тот, кто в День воскресения будет лицом защищаться от ужасных мучений, равен верующему? Беззаконникам скажут: «Вкусите то, что вы приобретали!»

أَفَمَنْ يَتَّقِ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا
مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ



Разве тот, кого Аллах наставил на прямой путь и повел этим путем к Райской обители, может быть равен тому, кто увязал в заблуждении и упрямо отказывался уверовать до тех пор, пока воочию не убедился в истинности воскрешения? Всевышний поведал о том, что в Судный день грешники будут лицом защищаться от наказания. Хорошо известно, что лицо является самой благородной и самой нежной частью человеческого тела, и поэтому малейшее наказание будет приносить мученикам невероятные страдания. Однако они не смогут защищаться от лютой кары другой частью тела, потому что на их руки и ноги будут наложены тяжелые путы.

Нечестивцам, которые увязали в неверии и ослушании и тем самым несправедливо обошлись с собственными душами, будет сказано: «Вкусите то, что вы приобрели!» Это — слова порицания и насмешки, обращенные в адрес неверующих.

(25) Их предшественники также считали лжецами *посланников*, и мучения явились к ним оттуда, откуда они не предполагали.

كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَاَتَتْهُمْ
الْعَذَابُ مِن حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

Древние народы, также как и арабские многобожники, не признавали Божьих посланников, и поэтому их постигло наказание. Лютая кара постигала их оттуда, откуда они его не ожидали, и тогда, когда они его не ожидали. Оно низверглось на них посреди ясного дня либо во время дневного отдыха.

(26) Аллах дал им вкусить позор в мирской жизни. А мучений в Последней жизни, несомненно, будет еще больше, если бы они только знали!

فَادَّاهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ
الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ
كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

Унизительное наказание опозорило их не только перед Аллахом, но и перед всеми творениями. А наказание Последней жизни будет еще суровее. О неверующие и многобожники! Остерегайтесь упорствовать в своем неверии, дабы вас не постигло возмездие, которое постигло ваших предшественников.


(27) Мы уже привели для людей в этом Коране всевозможные притчи, чтобы они могли помянуть назидание.

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ
مِن كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний напомнил людям о том, что в Священном Коране приводятся разные притчи о праведниках и злодеях, единобожии и многобожии. Каждая из этих притч помогает рабам Аллаха разобраться в истинной сути вещей, и поэтому Господь подчеркнул, что мудрость коранических притч заключается в том, что люди получают возможность образумиться. Поистине, многие люди после того, как постигают истину, начинают вершить праведные дела.

(28) Мы ниспослали Коран, в котором нет неправды, на арабском языке, чтобы они уstraшились.

قُرْءَانًا عَرَبِيًّا غَيْرِ ذِي عَوْجٍ لَّعَلَّهُمْ
يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

Аллах изрек Священный Коран на арабском языке. Его слова предельно ясны, а смысл — доступен и понятен, особенно, для арабов. В нем нет кривды, то есть нет недостатков и изъянов. Его слова и значения совершенны и безупречны, и все это свидетельствует о правдивости Священного Корана. Всевышний Аллах также сказал: «Хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу Писание и не допустил в нем неправды,  и сделал его правильным, чтобы предостеречь неверующих от тяжких мучений от Него и сообщить верующим, совершающим праведные деяния» (18:1–2).

Затем Всевышний Аллах отметил, что Он ниспослал правдивый арабский Коран, привел в нем многочисленные притчи, облегчил людям путь к познанию богобоязненности и путь к самой богобоязненности, и все это Он сделал для того, чтобы люди уstraшились Всевышнего Господа.

(29) Аллах приводит в качестве притчи мужа, принадлежащего нескольким несговорчивым партнерам, и мужа, принадлежащего только одному человеку. Равны ли они в притче? Хвала надлежит Аллаху, но большинство их не знает этого.

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ
مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ
هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

Это — притча об идолопоклонстве и единобожии. Представьте себе раба, который принадлежит нескольким хозяевам, которые в свою очередь не могут найти между собой общий язык. Конечно же, этот раб не сможет найти покой, потому что каждый из его препирающихся хозяев требует от него то, с чем не согласны остальные хозяева. Что можно сказать об этом несчастном рабе, оказавшемся в руках несправедливых и враждебных хозяев? А теперь представьте себе раба, который принадлежит только одному хозяину. Он точно знает то, чего от него требует господин, и поэтому не испытывает никакого беспокойства. Равны ли они в этой притче? Безусловно, эти рабы не могут быть равны.

То же самое можно сказать о многобожнике, который поклоняется вымышленным богам. Он взывает о помощи то к одному богу, то к другому, и не может обрести покой и умиротворение. Совсем иначе дело обстоит с тем, кто искренне поклоняется одному Аллаху. Всевышний избавляет его от зла язычества и многобожия и дарует ему покой и умиротворение.

Хвала Аллаху за то, что Он провел грань между истиной и ложью и указал своим невежественным рабам на прямой путь! Однако большинство людей продолжает приобщать к Аллаху сотоварищей и обрекать себя на мучительное наказание.

(30) Воистину, ты смертен, и они смертны.

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿٣٠﴾

Каждый человек непременно познает вкус смерти. Всевышний сказал: «Никому из людей до тебя Мы не даровали бессмертия. Неужели, если даже ты умрешь, они будут жить вечно?» (21:34).

(31) А потом, в День воскресения, вы будете препираться у своего Господа.

ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ
تَخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾

Вы будете препираться относительно разногласий, которые возникли между вами в мирской жизни, а затем Всевышний Аллах рассудит между вами и вынесет свой справедливый приговор. Каждый из вас получит справедливое воздаяние за все совершенные им деяния и даже за те поступки, о которых он забыл. Об этом Всевышний Господь сказал: «В тот день Аллах воскресит их всех и поведает им о том, что они совершили. Аллах исчислил это, а они забыли. Аллах — Свидетель всякой вещи» (58:6).

(32) Кто может быть несправедливее того, кто возвел навет на Аллаха и счел ложью правду, когда она явилась ему? Разве не в Геенне обитель неверующих?

﴿ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ
وَكَذَّبَ بِالْصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ فِي
جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴾ ﴿٣٢﴾

Этими словами Аллах пригрозил каждому нечестивцу, который осмеливается говорить об Аллахе недостойные вещи, либо объявляет себя пророком, либо заявляет о том, как слышал речь Аллаха. Человек, который осмеливается говорить подобное, является лжецом. Именно такие речи подразумевал Всевышний, когда запретил Своим рабам наговаривать на Аллаха то, о чем у них нет никакого знания (см. 7:33). Подобное поведение является великим грехом, даже если человек не знает об этом. Если же он делает это сознательно, то это еще более ужасно и отвратительно.

Однако неверующие не довольствуются этим. Они объявляют ложью истину, а что может быть хуже того, что человек отвергает истину, которая подтверждается ясными доказательствами и знамениями?! Неверующие отвергают истину после того, как убеждаются в своей неправоте, и с их стороны это является величайшей несправедливостью. Если же они наряду с этим осмеливаются наговаривать на Аллаха, то их несправедливость умножается во много раз.

И разве не в Аду местопребывание неверующих? Воистину, туда попадут только самые несчастные, и каждый из них понесет наказание за то, что попирает права Всевышнего Аллаха. Именно поэтому Аллах сказал: **«Не приобщай к Аллаху сотоварищей, ибо многобожие является великой несправедливостью»** (31:13).

После упоминания о лжецах, которые отвергают истину, тяжести их грехов и тяжести их наказания Всевышний Аллах поведал о правдивых верующих, которые уверовали в истину и Божье вознаграждение. Всевышний сказал:

(33) Но тот, кто явился с правдой, и тот, кто признал ее истинность, действительно являются богобоязненными.

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ
أُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

Первые — это пророки и их наследники, которые говорят правдивые слова и совершают праведные дела, передают людям откровения и предписания Аллаха и сами выполняют их надлежащим образом. А вторые — это правоверные, которые признают дошедшую до них истину. Как часто истина открывается людям, но они отвергают ее из-за надменного и пренебрежительного отношения к проповедникам истины.

Это означает, что человек заслуживает похвалы только тогда, когда он знает истину и признает ее. Знание истины свидетельствует о его способности здраво мыслить и справедливо рассуждать, а признание истины свидетельствует о его скромности и отсутствии в его душе высокомерия. Люди, которые обладают этими двумя качествами, являются благочестивыми и богобоязненными, потому что богобоязненность опирается исключительно на знание истины и признание ее.

(34) Для них у их Господа уготовано то, чего они пожелают. Таково воздаяние творящим добро!

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

Праведникам уготовано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Самые желанные и самые приятные удовольствия будут доступны им, как только они пожелают этого. Таково вознаграждение тем, кто вершит добро. Они поклоняются Аллаху так, словно видят Его. И хотя это не так, они твердо знают, что Аллах видит их. Он видит, как они искренне поклоняются своему Господу и делают добро Его творениям.

(35) Это произойдет для того, чтобы Аллах простил им наихудшее из того, что они совершили, и воздал им наградой за лучшее из того, что они совершали (или лучшим, чем то, что они совершали).

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي
عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ
الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

Все деяния людей можно разделить на три группы: хорошие, плохие и ни хорошие, ни плохие. Что касается последних, то человек имеет право безнаказанно совершать либо не совершать их. Он не получит за это ни вознаграждения, ни наказания. Плохие деяния — это грехи, а хорошие деяния — это праведные дела. Исходя из этого, можно понять, что Аллах отпускает правоверным мелкие грехи и незначительные прегрешения ради их благодеяний и богобоязненности. Более того, за каждое из своих благодеяний они получают вознаграждение. Всевышний сказал: «Аллах не совершает несправедливости даже весом в мельчайшую частицу, а если поступок окажется благим, то Он приумножит его и одарит от Себя великой наградой» (4:40).

(36) Разве Аллаха не достаточно для Его раба? Они устрашают тебя теми, которые ниже Него. А кого Аллах введет в заблуждение, тому не будет наставника.

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ
وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ
وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ
وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ
أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ﴿٣٦﴾

(37) А кого Аллах наставит на прямой путь, того никто не введет в заблуждение. Разве Аллах — не Могущественный, Способный на возмездие?

Разве щедрости, милости и покровительства Аллаха не достаточно для Его раба? Если раб поклоняется своему Господу, выполняет обязательные предписания и избегает совершения грехов, то Всевышний Аллах непременно поможет ему во всех духовных и мирских делах и защитит его от врагов и недоброжелателей, тем более, если речь идет о самом праведном из всех рабов — Пророке Мухаммаде, ﷺ.

О Мухаммад! Неужели они все еще пугают тебя своими идолами? Воистину, это лишний раз свидетельствует об их заблуждении и самообольщении. Вера и заблуждение находятся во власти Всевышнего Аллаха, и только Он решает, как ими надлежит распоряжаться. И разве не Аллаху принадлежит могущество и право на возмездие? Благодаря Своему величию и могуществу Он покровительствует Своим избранным рабам, оберегает их от всего недоброго и неприятного, а также наказывает грешников. О люди! Помните об этом и остерегайтесь грехов, которые обрекают рабов Аллаха на муки и страдания.

(38) Если ты спросишь их: «Кто создал небеса и землю?» — они непременно скажут: «Аллах». Скажи: «Видели ли вы тех, к кому вы взываете вместо Аллаха? Если Аллах захочет навредить мне, разве они смогут отвратить Его вред? Или же, если Он захочет оказать мне милость, разве они смогут

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلْ
أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ
أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ

удержать Его милость?» Скажи: «Довольно мне Аллаха. На Него одного уповают уповающие».

ضُرِّهٖ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ
مُمْسِكَتُ رَحْمَتِهِ ۗ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ
عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٥﴾

О Мухаммад! Ты обязан донести ясное знание до заблудших грешников, которые пугают тебя идолами и усопшими праведниками. Посему спроси их: «Кто сотворил небеса и землю?» Они прекрасно знают, что вымышленные ими божества не способны создать даже самое ничтожное творение, и поэтому они непременно признаются, что небеса и земля сотворены Аллахом. Тогда напости им о Его могуществе и беспомощности ложных богов и скажи: «Если Аллаху будет угодно причинить мне горе, то смогут ли они избавить меня от злой судьбы или хотя бы облегчить мою участь? А если Он захочет одарить меня милостью, неужели они смогут воспрепятствовать этому?» Вне всякого сомнения, многобожники признаются, что их божества не смогут помешать Аллаху наказать либо облагодетельствовать человека. Ни один неверующий не в силах опровергнуть этот убедительный логический довод. А это значит, что теперь ты можешь возвестить многобожникам о том, что только Аллах достоин поклонения Своих рабов, только Он способен творить и создавать, приносить радость и ниспосылать несчастья. А что касается всех остальных, то они являются всего лишь беспомощными творениями, которые никому не способны причинить вреда вопреки воле Аллаха. Посему положишься на своего Господа, попроси Его защитить тебя от козней неверующих и скажи: «Довольно мне Аллаха. Только на Него должны надеяться и полагаться правоверные, потому что Он самым совершенным образом заботится о своих праведных рабах. Он оберегает их не только от зла, которое причиняет им беспокойство, но и от зла, которому они не придают особого значения».

(39) Скажи: «О мой народ! Действуйте по своему усмотрению, и я тоже буду действовать. Скоро вы узнаете,

قُلْ يَنْقُورُ أَعْمَلُوا عَلَيَّ مَكَانَتِكُمْ
إِنِّي عَمَلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾
مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ مُخْتَلِفٌ وَّجِلُّ عَلَيْهِ
عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾

(40) кого постигнет мучение, которое опозорит его, и на кого падут вечные мучения».

О мой народ! Делайте все, что вам угодно, и продолжайте поклоняться богам, которые не заслуживают поклонения и не обладают никакой властью, а я буду совершать то, к чему призываю остальных, и искренне поклоняться одному Всевышнему Аллаху. Очень скоро вы узнаете, кого постигнет унизительное наказание в мирской жизни, а также вечное наказание в жизни будущей. Это суровое предупреждение обращено к неверующим, которые хорошо знают, что именно они заслуживают вечное наказание, однако их нечестие и упрямство мешает им уверовать.

(41) Мы ниспослали тебе Писание для людей с истиной. Тот, кто последовал прямым путем, поступил во благо себе. А тот, кто впал в заблуждение, поступает во вред только себе, и ты не являешься их попечителем и хранителем.

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ
بِالْحَقِّ ۖ فَمَنْ أَهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ
وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا
أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿٤١﴾

Всевышний напомнил о том, что Он ниспослал Своему посланнику, ﷺ, Истинное Писание. В нем содержатся правдивые повествования, мудрые повеления и справедливые запреты, из которых складывается основа прямого пути. Людям, которые стремятся найти путь к своему Господу и попасть в Рай, это Писание открывает глаза на истину, а что касается неверующих, то оно лишает их возможности оправдать свое беззаконие незнанием и неосведомленностью.

Кто идет светлым путем Священного Корана и повинуется его предписаниям, тот непременно извлечет из этого великую пользу. А кто отдаст предпочтение заблуждению после того, как ему открывается истина, тот не причинит никакого вреда своему Господу, а лишь обречет себя на муки и страдания. О Мухаммад! В твои обязанности не входит запоминать совершенные ими злодеяния, вершить божественное правосудие или принуждать людей к тому, что тебе нравится. Ты не в ответе за грешников — ты должен лишь донести до человечества откровения Всевышнего Господа.

(42) Аллах забирает души в момент смерти, а ту, которая пока не умирает, — во время сна. Он удерживает ту, которой предопределил смерть, а другую отпускает до определенного срока. Воистину, в этом — знамения для людей размышляющих.

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَازِلِهَا فِيمَسْكُ الْتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأَخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

Всевышний подчеркнул, что только Он распоряжается судьбой Своих творений. Бодрствуют они или спят, живут или умирают — Всемогущий Аллах делает с ними все, что пожелает. Он забирает души Своих рабов в момент смерти, то есть в момент расставания с мирской жизни. Это не противоречит тому, что душу умирающего человека извлекает из тела ангел смерти вместе со своими помощниками. И поэтому Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Ангел смерти, которому вы поручены, умертвит вас, а затем вы будете возвращены к своему Господу» (32:11). В Коране также сказано: «Когда же к кому-нибудь из вас приходит смерть, Наши посланцы забирают его душу, и они не делают упущений» (6:61). Всевышний иногда приписывает те или иные деяния Себе, потому что именно Он — Единственный Творец и Правитель Вселенной, а иногда — Своим творениям, потому что божественная мудрость требует, чтобы у всего происходящего во Вселенной была причина.

Затем Господь сообщил, что Он также забирает человеческие души во время сна. Это означает, что сон является малой смертью. Если человеку суждено умереть во сне, то Аллах не возвращает его душу в земной мир, а если ему суждено проснуться, то его душа возвращается в тело и продолжает наслаждаться жизнью до наступления определенного срока. Воистину, во всем этом — знамения для тех, кто размышляет. Стоит человеку призадуматься над ними, как ему станет ясно, что Всевышний Господь всемогущ и способен воскресить усопших после смерти.

Из этих слов следует, что душа и тело являются разными субстанциями. Они существуют самостоятельно и имеют различную сущность. Душа также является творением Аллаха и находится в Его власти. Она не умирает и имеет возможность попасть в иной мир, где может встретиться с душами других людей и даже побеседовать с ними. Когда живые люди просыпаются, их души возвращаются в тела, а души мертвых людей лишены такой возможности.

Далее Всевышний упрекнул многобожников, которые ищут заступников перед Ним, связывают с ними большие надежды и даже поклоняются им для того, чтобы заслужить их заступничество.

(43) Или же они взяли себе заступников помимо Аллаха? Скажи: «А если они не владеют ничем и не понимают?»

أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ
أُولَئِكَ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا
يَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾

О Мухаммад! Разъясни многобожникам, насколько они невежественны и насколько беспомощны их божества. Неужели они поклоняются идолам, которые не обладают никакой властью и даже не способны мыслить и рассуждать? Ни одно творение самостоятельно не распоряжается даже пылинкой ни на небесах, ни на земле. Оно не распоряжается даже частичкой такой пылинки. Более того, идолы и истуканы, которым поклоняются многобожники, даже не обладают разумом, за который их можно было бы похвалить. Камни, деревья, иконы, статуи, мертвые — это всего лишь безжизненные тела, которые не могут принести человеку никакой пользы. Но тут возникает вопрос: есть ли разум у тех, кто поклоняется этим телам? А может быть, они являются самыми заблудшими, самыми невежественными и самыми несправедливыми людьми?

(44) Скажи: «Аллаху принадлежит заступничество целиком. Ему принадлежит власть над небесами и землей, и к Нему вы будете возвращены».

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَعَةُ جَمِيعًا لَهُ مَلِكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ
تُرْجَعُونَ ﴿٤٤﴾

Все на свете принадлежит Аллаху. Нет такого ходатая и заступника, который бы не страшился Его гнева, и поэтому одно творение сможет заступиться перед Ним за другое творение только с Его позволения. Если Аллах пожелает смилостивиться над Своим рабом, то позволит благородным заступникам заступиться за него. Тем самым Он проявит милость и сострадание по отношению к ним обоим.

Аллах обладает властью над небесами и землей. Это — еще одно доказательство того, что заступничество целиком и полностью зависит от доброй воли Всевышнего Господа. Сами творения, а также их деяния и права находятся во власти Аллаха, и поэтому благоразумный человек обязан просить заступничества у Того, кто является его полноправным хозяином и распорядителем. Они также обязаны помнить, что непременно вернуться к своему Господу, и тогда Он одарит искренних верующих щедрым вознаграждением, а многобожников покарает чудовищным возмездием.

(45) Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются.

وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا
ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ
يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٥﴾

Всевышний поведал о качествах многобожников, сердца которых содрогаются от отвращения, когда при них говорят о единобожии и необходимости поклоняться одному Аллаху. Они избегают таких речей и питают к ним величайшую ненависть. Когда же они видят, как люди поклоняются идолам, или слышат, как проповедники лжи хвалят многобожие и призывают к нему других, то они ликут. Они радуются тому, что окружающие поминают добрым словом их ложных богов, потому что это совпадает с их порочными намерениями и желаниями. Воистину, эти качества являются самыми скверными и отвратительными, и, несмотря на это, даже такие люди получают отсрочку до Судного дня. Когда же этот день наступит, они непременно расплатятся за свое беззаконие и убедятся в том, что божества, которым они поклоняются помимо Аллаха, не принесут им никакой пользы.

(46) Скажи: «О Аллах, Творец небес и земли,
Ведающий сокровенное и явное!

Ты рассудишь Своих рабов в том, в чем
они расходились во мнениях».

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
عَلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ
بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ
مُخْتَلِفُونَ



Господи! Ты сотворил Вселенную и управляешь ею. Ты знаешь обо всем, что сокрыто от наших очей, и обо всем, что нам известно. Ты рассудишь между нами по справедливости и, конечно же, не оставишь в стороне самое великое противостояние. Это — противостояние искренних верующих с многобожниками. Мы поклоняемся только Тебе и уверены в том, что поступаем правильно и заслуживаем вознаграждения в Последней жизни. Они же приобщают к Тебе идолов и истуканов, равняют с Тобой вымышленных богов, которые совершенно не обладают божественными качествами, и самым чудовищным образом умаляют Твое достоинство. Они ликуют, когда при них говорят о ложных богах, и гnevаются, когда слышат о единобожии. Несмотря на это, они тоже считают, что поступают правильно и заслуживают вознаграждения.

Всевышний Аллах сказал: «В День воскресения Аллах рассудит между верующими, исповедующими иудаизм, сабиями, христианами, огнепоклонниками и многобожниками. Воистину, Аллах является Свидетелем всякой вещи. ✨ Неужели ты не видишь, что перед Аллахом падают ниц те, кто на небесах и на земле, солнце, луна, звезды, горы, деревья, животные и многие люди. А многие из них заслуживают мучений. Никто не окажет почтения тому, кого унизит Аллах. Воистину, Аллах поступает так, как пожелает. ✨ Вот две тяжущиеся группы, которые препирались относительно своего Господа. Для тех, которые не уверовали, выкроют одеяния из Огня, а на головы им будут лить кипяток. ✨ От него будут плавиться их внутренности и кожа. ✨ Для них уготованы железные палицы. ✨ Каждый раз, когда они захотят выбраться оттуда и избавиться от печали, их вернут обратно. Вкусите мучения от обжигающего Огня! ✨ А тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки. Там они будут украшены золотыми браслетами и жемчугом, а их одеяния будут из шелка» (22:17–23); «Те, которые уверовали и не облекли свою веру в несправедливость, пребывают в безопасности, и они следуют прямым путем» (6:82); «Воистину, кто приобщает к Аллаху со товарищей, тому Он запретил Рай. Его пристанищем будет Геенна» (5:72).

В обсуждаемом нами аяте Всевышний Аллах поведал о том, что только Он является Творцом всего сущего, ведает обо всем происходящем и вершит суд над своими рабами. Всемогущий Творец и Всеведущий Властелин непременно должен знать обо всех добрых и злых деяниях Своих рабов, а также о мерах наказания и вознаграждения. Он непременно воскресит Свои творения для того, чтобы свершить над ними справедливый суд. А справедливость этого суда не должна вызывать сомнения, потому что Творец не может оставаться в неведении о Своих творениях. Всевышний сказал: «Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил» (67:14).

(47) Если бы у тех, которые поступали несправедливо, было все, что на земле, и еще столько же, то они непременно попытались бы откупиться этим от ужасных мучений в День воскресения. Но откроется им от Аллаха то, о чем они даже не предполагали.

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا
بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا
يَحْتَسِبُونَ

В предыдущих аятах Господь сообщил о том, как Он свершит справедливый суд над рабами, а также об отвратительных качествах многобожников. Безусловно, теперь людям не терпится узнать, что же произойдет с этими грешниками в Судный день, и поэтому Всевышний возвестил о том, что в Последней жизни их ожидает самое суровое и самое ужасное наказание. Они заслужили его, потому что совершали самый великий и самый отвратительный грех — не веровали в Единого Аллаха. И даже если предположить, что в Последней жизни многобожникам будет принадлежать вся земля вместе с золотом, серебром, жемчугами, животными, деревьями, злаками и даже домашней утварью, то им все равно не удастся откупиться от Божьей кары. Они бы не смогли откупиться от нее, даже если бы овладели вдвое большим состоянием. Ничто не спасет их от сурового наказания, и ничто не поможет им избежать справедливого приговора. Зная об этом, пророк Ибрахим взывал к Аллаху: «И не позорь меня в День воскресения —  в тот день, когда ни богатство, ни сыновья не принесут пользы никому,  кроме тех, которые предстанут перед Аллахом с непорочным сердцем» (26:87–89).

Затем Аллах поведал о том, что явит многобожникам то, о чем они даже не предполагали. Они рассчитывают на великое преуспеяние, а испытают на себе лишь гнев и немилость Всемогущего Аллаха.

(48) Им откроются злые деяния, которые они приобрели, а то, над чем они издевались, окружит (или поразит) их.

وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ

Перед ними откроется великое зло, которое будет результатом их грехов и злодеяний, и обещанное наказание, над которым они насмеяются в мирской жизни, окружит их со всех сторон.

(49) Когда человека касается вред, он взывает к Нам. Когда же Мы предоставляем ему благо от Нас, он говорит: «Воистину, это

فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا
خَوَّلْتَهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ

даровано мне благодаря знанию (знанию Аллаха о моих заслугах или моему знанию)». О нет, это — искушение, но большинство их не знает этого.

عَلَىٰ عِلْمٍ بَلَّ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَٰكِنَّا
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٠﴾

Всевышний сообщил о качестве, которое присуще человеческой природе. Когда человека постигает болезнь, несчастье или печаль, он тотчас обращается к своему Господу и молит Его о помощи и избавлении. Когда же Господь снимает с человека бремя забот и несчастий, он забывает о милости Аллаха и говорит: «Аллах даровал мне милость, ибо Ему хорошо известно, что я достоин милости и вознаграждения. Я уважаем перед Аллахом, и мне известно, как можно заслужить милость и заработать богатство».

Аллах ниспосылает Своим рабам богатство и наблюдает за тем, как одни из них благодарят своего Господа, а другие — проявляют неблагодарность. Однако большинство людей полагает, что дарованное в качестве испытания благосостояние является вознаграждением и поощрением. Богатство кажется таким людям абсолютным благом, тогда как в действительности оно может принести как великое добро, так и великое зло.

(50) Так уже говорили их предшественники, но их не спасло то, что они приобретали.

قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ
عَنَّهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥١﴾

Они тоже говорили, что заслужили богатство и высокое положение благодаря своему знанию. Неверующие словно передают эти слова из поколения в поколение. Они не признают милость своего Господа, отказываются от своих обязанностей перед Ним и продолжают настаивать на своем до тех пор, пока не встретятся лицом к лицу с погибелью. Именно такая участь постигла предыдущие поколения неверующих, и их богатство ничуть не избавило их от Божьей кары.

(51) Их поразили злые деяния, которые они приобрели. Тех, которые поступали несправедливо, из этих также поразят злые деяния, которые они приобрели, и им не удастся спастись.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ
ظَلَمُوا مِن هَٰؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ
مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٢﴾

Речь идет о наказании, потому что любое наказание причиняет человеку зло и беспокойство. Современные грешники ничуть не лучше своих предшественников, и у них нет охранной грамоты.

(52) Разве они не знают, что Аллах увеличивает или ограничивает удел, кому пожелает? Воистину, в этом — знамения для верующих людей.

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ
لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٣﴾

Богатство и успех вводят их в глубокое заблуждение, в результате чего эти невежественные глупцы полагают, что благополучие на земле свидетельствует о добропорядочности человека. Всевышний опроверг их ошибочные воззрения и заявил о том, что богатство никак не связано с благонравием и добро-

порядочностью людей. Аллах одаряет рабов богатством или скудным уделом, независимо от их праведных или скверных деяний. Земные блага распределены между всеми творениями, а вера и праведность являются уделом только самых лучших.

Воистину, в этом — знамения для верующих людей. Они понимают, что богатство и бедность зависят от Всевышнего Аллаха, Который правит Своими рабами, руководствуясь божественной мудростью и милосердием. Ему лучше всего известно о людях, и если Он наделяет их скудным уделом, то это также является проявлением божественной доброты. Возможно, если бы Аллах одарил их богатством и властью, то они стали бы творить беззаконие. Аллаху хорошо известно об этом, но Он заботится о вере и праведности Своих рабов, потому что именно они являются залогом их счастья и преуспеяния.

(53) Скажи Моим рабам, которые излишествовали во вред самим себе: «Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, Аллах прощает грехи полностью, ибо Он — Прощающий, Милосердный».

﴿ قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ
 أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ
 إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ
 هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾

О Мухаммад! О проповедники истинной веры! Сообщите рабам Аллаха, которые совершают много грехов и излишествуют во вред самим себе, о безграничной милости и всепрощении Всевышнего Господа. Призовите их покаяться в грехах до того, как они лишатся этой прекрасной возможности. Они потакают своим низменным желанием, слушаются всеведущего Господа и вызывают на себя Его гнев. Однако они не должны терять надежду на милость Аллаха и тем самым подвергать себя еще большей опасности. Они не должны говорить, что совершили слишком много грехов или имеют слишком много пороков, от которых им не удастся избавиться. Подобное отчаяние мешает грешникам раскаяться и выбраться из омута послушания и неповиновения. В результате они не приобретают ничего, кроме гнева Милосердного Аллаха. Поэтому не позволяйте грешникам отчаиваться в Его милости и помогайте им познать Его посредством прекрасных божественных имен, свидетельствующих о Его великодушии и милосердии.

Стоит человеку покаяться, как Всевышний Аллах прощает ему все большие и малые грехи, даже многобожие, убийство, прелюбодеяние, лихоимство и несправедливость. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный. Милость и всепрощение — это два качества, которые всегда остаются присущими Всевышнему Аллаху. Проявления этих божественных качеств непрестанно ощущаются всеми творениями. Днем и ночью Господь ниспосылает Своим рабам блага. Тайно и явно Он осеняет их Своей милостью. Даровать блага для Него гораздо приятнее, чем удерживать их. Его милость опережает и одолевает Его справедливый гнев. Однако для того, чтобы заслужить ее, человек должен потрудиться, и если он не делает этого, то сам закрывает перед собой двери милости и всепрощения.

Самый верный и самый славный способ снискать благоволение Всевышнего — это искреннее раскаяние перед Ним, обращение к Нему с мольбой о прощении, смирение, покорность и бескорыстное поклонение. Воистину, нет более надежного пути к Его милости и прощению. Поэтому далее Аллах сказал:

(54) Обратитесь к вашему Господу и покоритесь Ему до того, как мучения явятся к вам, ведь тогда вам уже не будет оказана помощь.

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ

Покоритесь своему Господу душой и телом. Достичь заветной цели раб Аллаха может только в том случае, если объединит в себе оба эти качества. При этом раскаиваться и повиноваться своему Господу человек должен искренне, то есть только ради одного Аллаха. Если же человек не стремится снискать благоволение Господа, а преследует иные цели, то его раскаяние и покорность не принесут ему никакой пользы. Они также не принесут никакой пользы, если человек раскается после того, как его постигнет наказание Последней жизни. Ничто не сможет избавить неверного от адского возмездия, и ничто уже не поможет ему. Конечно же, после таких слов людям хочется побольше узнать о раскаянии, правильной мусульманской вере и праведных деяниях. Поэтому далее Аллах сказал:

(55) Следуйте за наилучшим из того, что ниспослано вам вашим Господом, прежде чем мучения явятся к вам внезапно, когда вы даже не почувствуете их приближения.

وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ

Выполняйте предписания своего Господа душой и телом. В душе мусульманин обязан любить своего Господа, страшиться Его и надеяться на Него, а также питать искреннюю любовь к своим верующим братьям и избегать всего, что может поколебать ее. А что касается деяний, которые мусульманин должен совершать телом, то к ним относятся намаз, закят, паломничество, милостыня и многие другие добрые дела. Именно повеление творить добро в его самых разных проявлениях является наилучшим повелением, ниспосланным в божественном откровении. А тот, кто выполняет эти и другие повеления Аллаха, является мусульманином, который душой и телом обращается к своему Господу.

Каждый благоразумный человек обязан встать на этот путь прежде, чем его внезапно постигнет наказание, которого он даже не будет ожидать. Такими словами Всевышний Аллах призывает Своих рабов поспешить к милости Господа и использовать для этого каждую возможность.

(56) Чтобы не пришлось человеку говорить: «О горе мне за то, что я был нерадив по отношению к Аллаху! Я был всего лишь одним из насмехающихся!»

أَن تَقُولَ نَفْسٌ يٰحَسْرَتِي عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ وَإِن كُنْتُ لَمِنَ السَّخِرِينَ

Остерегайтесь заблуждения и не оставайтесь беспечными к проповедям и увещаниям, ибо очень скоро наступит день, когда люди раскаются, но не смогут извлечь пользы из своего раскаяния. Тогда человек скажет: «О горе мне за то, что всю свою жизнь я оставался беспечен к истине. Более того, я даже насмеялся

над людьми, которые призывали остальных задуматься над наказанием. Но вот наступил день, когда я воочию убедился в правдивости их слов».

(57) Или чтобы не пришлось ему говорить:
«Если бы Аллах наставил меня на прямой
путь, то я был бы одним из богобоязненных».

أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي
لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾

Это — мечта адских мучеников, которой не суждено сбыться. Они будут просить Аллаха наставить их на прямой путь для того, чтобы они могли спастись от наказания и заслужить вознаграждение. Слово «если» не следует понимать как условие, потому что в таком случае слова грешников означали бы попытку оправдать свое неверие божественным предопределением. Хорошо известно, что такое оправдание является лживым и бесосновательным, а всякая ложь в Судный день исчезнет.

(58) Или чтобы не пришлось ему говорить,
когда он увидит мучения: «Если бы у меня
была еще одна возможность, то я стал бы
одним из творящих добро».

أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ
أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ
الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

Когда мученик воочию узрит мучительное наказание, он скажет: «Если бы у меня была возможность вернуться в земной мир и прожить жизнь заново, то я стал бы одним из праведников». Однако это будет невозможно, и молитвы неверующих не принесут им никакой пользы. Более того, их обещания лживы и далеки от действительности, и если бы Всевышний Аллах вернул неверующих в земной мир, то они все равно не отрелись бы от неверия.

(59) О нет! К тебе явились Мои знамения,
но ты счел их ложью, возгордился и был
одним из неверующих.

بَلَىٰ قَدْ جَاءَكَ ءَايَاتِي فَكَذَّبْتَ
بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ
الْكَافِرِينَ ﴿٥٩﴾

Тебе открылась истина, в которой невозможно было усомниться, потому что она подтверждалась многочисленными доказательствами. Но ты отверг эти доказательства и надменно отказался покориться воле своего Господа. В результате ты стал одним из неверующих, а теперь просишь дать тебе еще один шанс. Воистину, ты просишь это для того, чтобы получить возможность забавляться и развлекаться еще некоторое время. Всевышний сказал: «Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они — лжецы» (6:28).

(60) В День воскресения ты увидишь тех,
которые возводили навет на Аллаха,
с почерневшими лицами. Разве не в Геенне
обитель возгордившихся?

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا
عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُمْ مُسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي
جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾

Всевышний поведал о великом позоре, который ляжет на неверующих. Их лица будут совершенно черными, словно зловеющий мрак ночи, и по этому признаку

люди верующие будут узнавать неверующих на ристалище Судного дня. Истина всегда ясна и прекрасна, словно безоблачное утро, но неверующие своими лживыми деяниями пытаются очернить истину. В ответ на их злодеяние Всевышний Аллах очернит лица неверующих после воскрешения. Воистину, воздаяние Аллаха всегда соответствует совершенному злодеянию.

Но почерневшие лица не будут единственным наказанием, которое постигнет злодеев. Всевышний уготовил для них страшные адские муки. Сегодня они надменно отвергают истину, надменно отказываются поклоняться своему Господу и возводят на Него злоеший навет. Конечно же, уделом таких людей будет Ад, в котором их ожидают страдания, позор и гнев Всемогущего Властелина. Адское возмездие не знает предела, и возгордившиеся мученики расплатятся там за все совершенные ими грехи.

Возвращаясь к поклепу на Аллаха, следует отметить, что этот тяжкий грех совершает каждый, кто приобщает к Нему сотоварищей, приписывает Ему детей или супругу, говорит о Нем различные недостойные вещи, провозглашает себя пророком либо провозглашает от Его имени закон, которого нет в Его религии.

(61) Аллах спасет богобоязненных, и они обретут успех (или по причине их успеха). Зло не коснется их, и они не будут опечалены.

وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ
لَا يَمَسُّهُمْ السُّوءُ وَلَا هُمْ
مُحْزَنُونَ ﴿٦١﴾

После упоминания о судьбе неверующих Аллах решил возвестить о судьбе богобоязненных праведников. Они достигнут успеха и спасутся от наказания благодаря качеству, которое обеспечивает рабам Аллаха спасение. Это — богобоязненность и благочестие. Именно это качество является оружием мусульманина в самые тяжелые и самые ужасные мгновения. Вознаграждением за него будет совершенное благоденствие и полная безопасность, и именно поэтому Аллах подчеркнул, что праведники не познают ни наказания, ни страха перед ним. Полная безопасность будет сопровождать богобоязненных верующих на протяжении всего пути, пока они, наконец, не попадут в уготованную для них Райскую обитель. Ничто не омрачит их радости и спокойствия, и они будут славословить Господу и воскликнут: «Хвала Аллаху, Который избавил нас от печали! Воистину, наш Господь — Прощающий, Благодарный» (35:34).

(62) Аллах — Творец всякой вещи. Он — Попечитель и Хранитель всякой вещи.

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾

Всевышний поведал о Своем величии и совершенстве, и одно только это способно сделать несчастным каждого, кто отказывается уверовать в Аллаха — Творца всего сущего. Это и подобные этому выражения часто встречаются в Священном Коране. Они недвусмысленно указывают на то, что все сущее, кроме Самого Аллаха, а также Его прекрасных имен и божественных качеств, является сотворенным. Это справедливое утверждение опровергает воззрения философов, которые заявляют об изначальном существовании небес, земли, человеческих душ и т.п. Такие воззрения лживы и порочны, потому что противоречат концепции о сотворении Вселенной.

Очень важно отметить, что речь Аллаха не является сотворенной, потому что речь является одним из Его божественных качеств. Господь существует изна-

чально, а следовательно Его прекрасные имена и величественные качества также существуют изначально. Тем не менее, мутазилиты опираются на эти слова Аллаха и заявляют, что Его речь сотворена. Это является величайшим проявлением невежества, потому что каждый правоверный обязан знать, что все божественные имена и качества изначально присущи Всевышнему Аллаху. Он не приобретает новые имена или качества с течением времени и не расстается со своими божественными атрибутами даже на короткое время. А что касается обсуждаемого нами аята, то Всевышний Аллах поведал о том, что Он — Творец небес и земли и Покровитель творений.

Покровительство над всем сущим подразумевает совершенное знание обо всем происходящем во Вселенной, совершенную власть над всем происходящим в ней, способность запоминать и хранить все необходимое, совершенную мудрость, а также умение распоряжаться своими владениями надлежащим образом. Тот, кто не обладает хотя бы одним из этих качеств, не может быть совершенным покровителем. Однако Всевышний Аллах не имеет недостатков, и все Его качества совершенны. Он назвал себя покровителем всего сущего, и это свидетельствует о Его совершенном знании, совершенном могуществе, совершенном умении управлять Вселенной и совершенной мудрости, благодаря которой Он ставит все по своим местам.

(63) Ему принадлежат ключи небес и земли. А те, которые не веруют в знамения Аллаха, являются потерпевшими убыток.

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ
هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٣﴾

Ключи небес и земли — это знание и власть. Всевышний сказал: «Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него. Он — Могущественный, Мудрый» (35:2). Осознание величия Аллаха обязывает людей почитать Его и преклоняться перед Ним. А что касается нечестивцев, которые не ценят Его должным образом, то они непременно окажутся в явном убытке. Они отрицают многочисленные знамения, которые не оставляют никаких сомнений в необходимости приверженности прямому пути, и лишаются возможности украсить свои души верой в Единого Аллаха, свои языки — частым поминанием Господа, а свои тела — покорностью и повинением Ему. Отказаться от этого могут только люди с разложившейся душой и порочным телом. Они отказываются от райской благодати и отдают предпочтение мучительному наказанию.

(64) Скажи: «Неужели вы повелеваете мне поклоняться кому-либо другому вместо Аллаха, о невежды?»

قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونِي أَعْبُدُ أَيُّهَا
الْجَاهِلُونَ ﴿٦٤﴾

О Посланник! Обратись к невежественным грешникам, которые призывают тебя к идолопоклонству, и скажи: «Неужели вы призываете меня поклоняться кому-либо другому, а не Аллаху? Воистину, вы поступаете таким образом по причине собственного невежества. А если бы вы не были таковыми, то непременно догадались бы, что Всевышний Аллах ни в ком и ни в чем не нуждается. Только Он ниспосылает блага Своим рабам, и только Он заслуживает их поклонения. Ваши идолы и ложные божества обладают множеством недостатков.

Они не способны причинить вред или принести пользу, и поэтому не предлагайте мне поклоняться этим беспомощным истуканам».

(65) Тебе и твоим предшественникам уже было внушено: «Если ты станешь приобщать сотоварищей, то тщетными будут твои деяния, и ты непременно окажешься одним из потерпевших убытков».

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ
وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

Многобожие и идолопоклонство губят человеческую жизнь и делают тщетными человеческие деяния. Если человек обожествляет творения или поклоняется вымышленным богам, то абсолютно все его деяния становятся тщетными и бесполезными. Он губит свою веру и Последнюю жизнь и обрекает себя на вечные страдания. Все пророки Аллаха проповедовали эту истину и возвещали о том, что многобожие разрушает даже самые прекрасные из человеческих деяний. Поэтому Всевышний Аллах сказал: «Таково руководство Аллаха, посредством которого Он ведет прямым путем тех из Своих рабов, кого пожелает. Но если бы они приобщили сотоварищей, то стало бы тщетным все, что они совершали» (6:88).

(66) Поклоняйся же одному Аллаху и будь в числе благодарных.

بَلِ اللَّهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ
الشَّاكِرِينَ ﴿٦٦﴾

В предыдущих аятах Аллах сообщил о том, что многобожники призывают людей поклоняться вымышленным богам, и о том, как ужасны и отвратительны их деяния. Поэтому далее Всевышний приказал искренне поклоняться одному Аллаху и велел благодарить Его за верное руководство, здоровье, благополучие, пропитание и прочие земные блага. Конечно же, из всех благ Господа самыми прекрасными являются вера в Единого Аллаха и богобоязненность. Это суть величайшее из всех благ. Каждый правоверный должен сознавать, что он уверовал по милости своего Господа, и должен благодарить Аллаха за верное руководство. Только в этом случае правоверный сможет избавиться от самообольщения, которое, к сожалению, встречается у многих невежественных мусульман. Если бы не их невежество, то они не стали бы дивиться своей вере, а стали бы еще усерднее благодарить Всевышнего Господа.

(67) Не ценили они Аллаха должным образом, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь Пригоршней Его, а небеса будут свернуты Его Десницей. Пречист Он и превыше того, что они приобщают к Нему в сотоварищи.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ
وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ
بِيَمِينِهِ ۗ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا
يُشْرَكُونَ ﴿٦٧﴾

Речь идет о многобожниках, которые не почитают Всемогущего Господа надлежащим образом, а, наоборот, умаляют Его божественное достоинство. Они равняют с Ним творения, которые обладают несовершенными качествами и совершают небезупречные деяния. Их вымышленные боги не обладают никакой властью ни

на небесах, ни на земле: они не способны принести пользу или причинить вред, одарить благами или лишить своей милости. Они имеют множество недостатков и пороков, и, несмотря на это, многобожники приравнивают их к Всемогущему Творцу и Великому Господу. Они не задумываются над величием и могуществом Аллаха, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь пригоршней в руке Его, а огромные небеса будут свернуты Его десницей. Они осмеливаются равнять этого могущественного Властелина с беспомощными творениями. А что может быть хуже подобной несправедливости? Пречист Аллах и превыше того, чтобы признавали иных равными Ему!

(68) Но подуют в Рог, и тогда потеряют сознание (или умрут) те, кто на небесах, и те, кто на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает *оставить*. Потом в нее подуют еще раз, и тогда они встанут и будут смотреть.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ
شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا
هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٦٨﴾

Аллах напомнил Своим рабам об устрашающих событиях, которые произойдут в Судный день. В тот день ангел Исрафил затрубит в рог, о величественных размерах которого не знает никто, кроме сотворившего его Аллаха и некоторых избранных творений. Ангел Исрафил является одним из приближенных ангелов и одним из ангелов, которые носят Трон Милостивого Господа. Как только он затрубит в рог, все живые твари на небесах и на земле потеряют сознание или умрут (богословы расходятся во мнениях по этому поводу). А произойдет это, потому что дуновение в Рог будет очень громким и оглушительным и потому что творения Аллаха поймут, о чем возвещает благородный ангел. Лишь некоторые из творений спокойно перенесут это событие, и существует мнение, что это будут павшие мученики. Возможно, это будут другие творения.

Затем прозвучит второе дуновение в Рог, которое возвестит о начале воскресения. Люди начнут подниматься из своих могил для того, чтобы Всевышний Аллах свершил над ними справедливый суд. Они будут воскрешены в новом, совершенном облики и будут пристально смотреть на все происходящее вокруг, размышляя о том, как же поступит с ними Всемогущий Господь.

(69) Земля озарится светом своего Господа. Будет положено Писание, и будут приведены пророки и свидетели. Между ними рассудят по справедливости, и с ними не поступят несправедливо.

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ
الْكِتَابُ وَجِئَءَ بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ
وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا
يُظْلَمُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Каждой душе воздастся сполна за то, что она совершила. Ему лучше знать о том, что они делают.

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾

Огромные светила, которые освещают Вселенную до наступления Судного дня, померкнут. Солнце будет скручено, луна затмится, а звезды осыплются. Люди будут находиться в кромешной тьме, и когда Аллах спустится для сверше-

ния справедливого суда, земля озарится Его светом. Как мы уже сказали, творения Аллаха будут сотворены в новом облики и наделены новыми способностями, и поэтому Его свет не будет обжигать их. Более того, они смогут увидеть Лик Всевышнего Аллаха. Если же Он пожелает, то Его божественный свет сожжет все творения от первого до последнего.

Затем перед людьми будет выставлена книга деяний, в которой каждый раб Божий прочтет о совершенных им праведных поступках и грехах. Всевышний сказал: «Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: «Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано». Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49). О совершенстве божественного правосудия свидетельствуют слова, которые будут сказаны каждому человеку: «Читай свою книгу! Сегодня достаточно того, что ты сам считаешь свои деяния против самого себя» (17:14).

Пророки будут свидетельствовать о том, что они исправно выполнили свою миссию, а также будут свидетельствовать за или против своих народов. Ангелы, человеческие органы и земля также будут свидетельствовать обо всем, что свершилось на земле. Суд, который свершится над рабами Аллаха, будет справедливым, потому что приговор будет выносить Всевышний Судья, который ведает обо всем сущем и никогда не поступает несправедливо. Его писание — это Хранимая скрижаль, в которой исчислены все деяния рабов Аллаха. Его благородные ангелы-хранители, которые не слушаются повелений своего Господа, также записывают каждое совершенное человеком деяние. Самые беспристрастные свидетели будут свидетельствовать о справедливости вынесенного Аллахом приговора. Ему прекрасно известно, какое вознаграждение или наказание полагается за то или иное деяние, и поэтому все творения признают мудрость и справедливость Его божественного решения. Они станут воздавать хвалу своему Господу и станут свидетелями величия, совершенного знания, мудрости и милосердия Аллаха. Они не смогут описать эти безупречные божественные качества словами и признаются в том, что подобное даже не приходило им в голову.

(71) Тех, которые не уверовали, толпами погонят в Геенну. Когда они подойдут к ней, ее врата будут распахнуты, и ее стражи скажут им: «Разве не приходили к вам посланники из вас самих, которые читали вам аяты вашего Господа и предупреждали вас о встрече с этим днем вашим?» Они скажут: «Конечно!» Но сбылось относительно неверующих Слово о мучениях.

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ
 زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ
 أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ
 رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ
 رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ
 هَذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِن حَقَّتْ كَلِمَةُ
 الْعَذَابِ عَلَىٰ الْكَافِرِينَ

Он создал творения, заботится о них и управляет ими. Ему не составило труда собрать Своих рабов на земле и не составит труда собрать их снова на ристалище Судного дня. Однако на земле люди были разрозненны и делились на верующих и неверующих, а также на богобоязненных и грешников. Поэтому в День воскресения Аллах также разделит людей на группы. Неверующих и многобожников будут

гнать в Преисподнюю грубые и суровые стражи. Они будут хлыстать грешников ужасными плетями и подталкивать их в самое злое и самое отвратительное пристанище. А в Аду их ожидает мучительное наказание и великое несчастье. Никогда больше эти грешники не познают радости и облегчения. Они будут сопротивляться, пытаясь избежать наказания, но ангелы будут толкать их, и поэтому Всевышний Аллах сказал: «**В тот день они будут нещадно ввергнуты в огонь Геенны**» (52:13). Каждый из них попадет в Геенну в окружении нечестивцев, которые совершали похожие грехи. Они будут проклинать друг друга и отречься друг от друга, пока, наконец, не окажутся перед адскими воротами. Как только они достигнут Геенны, ее ворота распахнутся перед ними, и тогда суровые стражи спросят мучеников: «Мы приготовили для вас мучительное наказание, из которого вам не вырваться во веки веков. Но не мы обрекли вас на эти страдания, ибо вы заслужили их своими скверными деяниями. Разве к вам не приходили посланники, которые были выходцами из вашей среды? Разве вы не знали об их славном происхождении и правдивости? Разве вы были лишены возможности встретиться с ними? Они приходили к вам и показывали вам многочисленные знамения Аллаха, каждое из которых свидетельствовало о неизбежности дня расплаты. Вы должны были последовать за ними и готовиться к этому дню, и если бы вы отдали предпочтение благочестию и богобоязненности, то не оказались бы в таком ужасном положении».

Грешники сознаются в своих грехах и в том, что они совершали их сознательно. Они скажут: «К нам приходили посланники нашего Господа, которые явили нам ясные знамения и неопровержимые доказательства, самым совершенным образом разъяснили нам истину и предостерегли нас от ужасов этого дня. Но неверие и безбожие обрекли нас на мучительное наказание, которое изначально было уготовано для каждого, кто отвергает знамения Аллаха, отрицает учения посланников и, самое главное, делает это сознательно».

(72) Будет сказано: «Войдите во врата Геенны и пребывайте там вечно!» Как же скверна обитель возгордившихся!

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ
خَالِدِينَ فِيهَا فَبئسَ مَثْوًى
الْمُتَكَبِّرِينَ

Каждая толпа грешников войдет в Геенну через врата, которые соответствуют тяжести содеянных ими прегрешений. Адские мученики никогда не покинут огненное пристанище, и их страдания не будут облегчены даже на короткий срок. Как отвратительно местопребывание кичливых гордецов! Этим местопребыванием является Ад, в котором будут собраны гордецы, которые надменно отвергали истину и в воздаяние за это получили унижение, презрение и позор. Затем Всевышний Аллах поведал об обитателях Ада и сказал:

(73) А тех, которые боялись своего Господа, толпами проводят в Рай. Когда они приблизятся, и его врата распахнутся, его стражи скажут им: «Мир вам! Вы были хороши. Входите же сюда навечно!»

وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى
الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا
وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا
خَالِدِينَ

Они поклонялись только Всевышнему Господу и исправно выполняли его повеления, и поэтому Аллах велит ангелам препроводить их в Рай самым достойным образом. При этом праведники также будут идти толпами в сопровождении своих братьев, деяния которых будут соответствовать их деяниям. Когда они достигнут Райской обители, то увидят огромные просторы и великолепные дворцы, почувствуют прекрасное благоухание и легкий райский ветерок и осознают приближение вечного райского наслаждения. Затем перед ними будут распахнуты райские врата, и это величественное событие еще раз подчеркнет превосходство и благородство правоверных. Хранители Раая будут приветствовать их словами: «Мир вам! Да будете вы защищены от всякого зла, от любых бед. Ваши сердца переполнялись желанием познать Аллаха, любовью к Нему и страхом перед Ним, ваши уста непрестанно поминали Его, а ваши тела исправно выполняли Его повеления. Посему входите в Рай и пребудьте здесь во веки веков. Это — обитель добра, которая предназначена только для праведников, которые творили добро».

Говоря о том, как обитатели Ада подойдут к Преисподней, Всевышний Аллах сказал: «Когда они подойдут к ней, ее врата будут распахнуты». Говоря о том, как обитатели Раая подойдут к нему, Аллах сказал: «Когда они приблизятся, и его врата распахнутся». Это означает, что врата Геенны будут распахнуты сразу, как только мученики окажутся перед ними, дабы они в полной мере ощутили адский жар и осознали тяжесть адских мук.

А что касается Раая, то эта славная и величественная обитель уготована только для самых лучших рабов Аллаха. Попасть в нее может только тот, кто совершал праведные деяния и усердно стремился снискать благоволение своего Господа. Но даже несмотря на это, оказавшись перед райскими вратами, праведники не смогут попасть в Рай, пока за них не заступится самый благородный из заступников — Пророк Мухаммад, ﷺ. Только после этого райские врата распахнутся, и правоверные получат возможность войти в обитель вечного блаженства.

Эти аяты доказывают существование адских и райских врат, которые открываются и закрываются. У каждого из этих врат находятся стражи, которые пропускают внутрь только тех людей, которые заслужили место в той или иной обители. Этим Рай и Ад отличаются от всех других мест во Вселенной.

(74) Они скажут: «Хвала Аллаху, Который дал нам правдивое обещание и позволил нам унаследовать райскую землю. Мы можем поселиться в Раю, где пожелаем. Как же прекрасна награда тружеников!»

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا
وَعْدَهُ، وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَّبِعُ مِنْ
الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ
الْعَامِلِينَ

Войдя в Рай, праведники вознесут хвалу своему Господу за Его непрестанную заботу, безграничную милость и верное руководство и скажут: «Хвала Аллаху, который выполнил свое обещание! Мы услышали об этом обещании из уст правдивых посланников и уверовали в него. Мы старались быть праведными, и Аллах сдержал свое слово. Он дал нам во владение райские земли, и здесь мы можем поселиться, где только пожелаем. Мы можем поселиться в любом уголке Раая и можем наслаждаться любимыми удовольствиями. Отныне для нас не существует запретов. Как же прекрасна награда тружеников! Мы трудились и поклонялись Аллаху в течение короткого срока, а взамен получили великое вознаграждение и вечное блаженство».

Рай настолько прекрасен, что заслуживает самой изысканной похвалы. Да и как может быть иначе, если Щедрый и Великодушный Аллах приготовил его для своих избранных рабов, а сады в его верховьях посадил Своими Руками и осенил их Своей великой милостью. Он настолько прекрасен, что даже самое малое райское удовольствие способно навечно избавить от грусти и обеспечить безмятежную жизнь.

Затем Аллах обратился к праведникам, которые вместе с остальными творениями непременно увидят этот великий день, и сказал:

(75) Ты увидишь ангелов, окружающих Трон и прославляющих хвалой своего Господа. Между ними рассудят по справедливости, и будет сказано: «Хвала Аллаху, Господу миров!»

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ
 حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
 وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

Речь идет об ангелах, которые непрестанно служат Аллаху. Они собираются вокруг Его Трона, преклоняются перед Его величием, признают Его совершенство, восхищаются Его красотой, прославляют Его божественные имена и качества и отвергают все, что несправедливо приписывают Ему многобожники и неверующие.

Аллах вынесет приговор относительно всех людей от первого до последнего и справедливость божественного решения ни у кого не вызовет сомнения. Более того, никто не станет опровергать это решение, и все Божьи творения вознесут хвалу Аллаху, Господу миров. В тексте аята не сообщается, кто именно будет возносить хвалу Господу, и это свидетельствует о том, что воздавать хвалу Аллаху будут абсолютно все творения. Все они признают безупречность мудрого решения относительно праведников и грешников. Одни будут восхвалять Аллаха за милость и добродетель, а другие — за мудрость и справедливость.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ГАФИР» («ПРОЩАЮЩИЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حَم

(2) Писание ниспослано от Аллаха
Могущественного, Знающего,

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ

الْعَلِيمِ

(3) Прощающего грехи, Принимающего
покаяния, Сурового в наказании,
Обладающего милостью. Нет божества,
кроме Него, и к Нему предстоит прибытие.

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ
الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

إِلَيْهِ الْمَصِيرُ

Всевышний сообщил о том, что Священный Коран ниспослан Единственным достойным поклонения Богом — Аллахом. Его божественные качества совершенны, а достойные похвалы деяния неповторимы. Ему покорны все творения, и Он осведомлен обо всем сущем. Он прощает грехи грешникам и принимает покаяния кающихся. Но вместе с тем Он сурово наказывает тех, кто осмеливается на совершение грехов и отказывается принести покаяние. Он обладает великой милостью и делает добро для всех Своих рабов. Все эти совершенные качества свидетельствуют о том, что люди не имеют право поклоняться кому-либо, кроме Аллаха. Именно поэтому далее Он возвестил о том, что нет божества, кроме Него, и что к Нему предстоит конечное возвращение.

Господь перечислил некоторые из своих величественных качеств после упоминания о ниспослании Корана, дабы подчеркнуть, что все эти качества приписаны божественным аятам последнего Небесного Писания. В этом легко убедиться, если призадуматься над содержанием Священного Корана. Во-первых, в божественном откровении содержится повествование об именах, качествах и деяниях Аллаха. Именно эти божественные атрибуты упоминаются в этих аятах. Во-вторых, в Священном Коране сообщается о великой милости и безграничной добродетели Аллаха. Даже религиозные предписания являются проявлением Божьей милости. В-третьих, в нем сообщается о суровом гневе Всевышнего, а также о грехах, которые вызывают этот гнев. В-четвертых, Священный Коран призывает грешников и ослушников покаяться в грехах, вернуться на прямой путь и просить Аллаха о прощении, и в пользу этого свидетельствуют божественные эпитеты Прощающий грехи и Принимающий покаяния. В-пятых, Небесное Писание проповедует единобожие и объясняет его необходимость логическими доводами и неопровержимыми священными текстами. Оно запре-

щает людям поклоняться вымышленным богам и избочличает пагубность многобожия также посредством логических доводов и неопровержимых священных текстов. Все это выражается в свидетельстве истинной веры, которое гласит: «Нет божества, кроме Аллаха». Наконец, в-шестых, Священный Коран сообщает о неизбежности справедливого суда, который завершится вознаграждением праведников и наказанием ослушников. Об этом свидетельствует напоминание о конечном возвращении к Господу. Таким образом, в этих аятах Аллах кратко изложил всю суть Священного Писания.

(4) Знамена Аллаха оспаривают только неверующие. Пусть не обольщает тебя то, как они мечутся на земле.

مَا تُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ
كَفَرُوا فَلَا يَغْرِرُكَ تَقْلُيْهِمْ فِي
الْبَلَدِ ﴿١٠﴾

Только неверующие пытаются опровергнуть знамена своего Господа и затмить истину ложью. А что касается верующих, то они покоряются истине и пытаются поддержать ее всеми возможными способами. Очень часто неверующим сопутствует удача в торговых сделках, но вы не должны обольщаться их материальным благосостоянием, потому что богатство не свидетельствует о том, что Аллах любит своего раба и что этот раб следует правильным путем. Напротив, вы должны делать выводы из того, что происходит вокруг, и задумываться над религиозными истинами. Вы должны оценивать людей по истине, а не истину по благосостоянию людей, потому что так поступают только невежественные и неразумные люди.

(5) До них сочли лжецами посланников народ Нуха (Ноя) и соумышленники после них. Каждый народ намеревался схватить своего посланника. Они спорили, прибегая ко лжи, чтобы опровергнуть ею истину. Но Я схватил их, и каким же было Мое наказание!

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ
وَالْأَحْزَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ
كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ
وَجَدْنَاهُمْ بِالْبَاطِلِ يُدْخِضُونَ بِهِ
الْحَقَّ فَأَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ
عِقَابِ ﴿١١﴾

Аллах пригрозил неверующим, которые оспаривают знамена своего Господа, и напомнил им о горькой участи, которая постигла предыдущие народы. Народ пророка Нуха и многие другие народы объединялись для того, чтобы опровергнуть истину и провозгласить на земле ложь. Всякий раз всеобщие усилия неверующих заканчивались тем, что нечестивцы вознамеривались убить Божьего посланника. А что может быть еще большей несправедливостью по отношению к этим благородным людям, которые были предводителями правоверных и проповедниками истины, в которой невозможно усомниться? Воистину, подобное беззаконие, заблуждение и несчастье может закончиться только мучительным наказанием, от которого грешникам никогда не удастся избавиться. Они отвергли истину и даже ополчились против нее, и поэтому Всевышний Аллах покарал их, и как же сурово было наказание Господа! Одних Аллах поразил душераздираю-

щим воплем, других — градом камней с небес, третьих — землетрясением, четвертых — наводнением. Воистину, это было ужасное, чудовищное наказание.

(6) Так сбылось Слово твоего Господа относительно того, что неверующие окажутся обитателями Огня.

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى
الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ﴿٦﴾

Божественное предопределение сбылось относительно предыдущих поколений неверующих, и сбудется относительно поколений будущих. Тот, кому суждено быть неверующим, непременно окажется в заблуждении и попадет в Адское Пламя.

(7) Те, которые несут Трон, и те, которые вокруг него, прославляют хвалой своего Господа, веруют в Него и просят прощения для верующих: «Господь наш! Ты объял всякую вещь милостью и знанием. Прости же тех, которые раскаялись и последовали Твоим путем, и защити их от мучений в Аду.

الَّذِينَ تَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ
وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا
وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةٌ وَعِلْمًا
فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ
وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٧﴾

Всевышний поведал о Своей совершенной доброте по отношению к правоверным. Он помогает им обрести счастье и делает для этого многое из того, что выходит за пределы человеческих возможностей. Он приказывает ангелам просить прощения для правоверных и молиться за их благонравие на земле и благополучие в Последней жизни. Даже величественные и приближенные к Аллаху носители Трона усердно поклоняются Ему и искренне желают добра для праведников. Они прекрасно знают, что Ему нравится, когда ангелы желают добра для Его богобоязненных рабов.

Трон Милостивого Аллаха — это кровля мироздания. Трон является самым великим, огромным, прекрасным и приближенным к Аллаху творением. Он объемлет землю, небеса и Престол. А что касается ангелов, которым Аллах поручил нести Трон, то нет никакого сомнения в том, что они являются самыми крупными, величественными и сильными из ангелов. Он избрал их из числа всех обитателей небес и упомянул о них в Священном Коране, что свидетельствует об их превосходстве над остальными ангелами. Всевышний сказал: **«Ангелы будут находиться по его краю, и восьмеро понесут над собой Трон твоего Господа» (69:17).**

Затем Аллах сообщил о том, что носители Трона и остальные приближенные ангелы, которые окружают Трон, возносят славословия Ему. Тем самым Он похвалил Свои благородные творения за то, что они усердно поклоняются Ему и возносят Ему славословия.

Возносить славословия означает прославлять безупречные качества Аллаха, отвергать от Него все, что не соответствует Его величию и совершенству, и восхвалять Его за бесчисленные милости. Все это относится к поклонению Всевышнему, которое совершают не только ангелы, но и праведные мусульмане. Именно поэтому они говорят: **«Пречист Аллах! Хвала Ему!»**

Затем Аллах поведал о качествах благородных ангелов, которые веруют в Него и молят Его о прощении для уверовавших. Молитва ангелов является од-

ним из многочисленных благ, которые приносит человеку правая вера. Безгрешные ангелы молятся за правоверных и тем самым приносят им огромную пользу. Многие люди думают, что молитва о прощении подразумевает только отпущение грехов и что прощение можно заслужить без каких-либо на то причин. Чтобы отвести подобное сомнение Всевышний Аллах упомянул о том, каким совершенным образом ангелы молятся за правоверных. Они говорят: «Господи наш! Ты объемлешь все сущее милостью и знанием. Ты знаешь обо всем, что происходит во Вселенной, и даже самое сокровенное для Тебя ясно и очевидно. На небесах и на земле нет такой пылинки, о которой Ты не был бы осведомлен. Твоя милость также объемлет все сущее: небеса и земля переполнены Твоими щедротами и благами. Где бы ни были Твои создания, их всегда окружает Твоя божественная милость. Посему прости своих беззащитных рабов, которые каются в многобожии и грехах, не поклоняются никому, кроме Тебя, и следуют путем Твоих избранных посланников. Прости их и защити от мучительного адского наказания, а также от всех деяний, которые приводят человека в Геенну».

(8) Господь наш! Введи их в сады Эдема, которые Ты обещал им, а также праведников из числа их отцов, супруг и потомков. Воистину, Ты — Могущественный, Мудрый.

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٥٨﴾

Господи наш! Введи праведников в Райские сады Эдема, которые Ты обещал им устами своих благородных посланников. Введи их туда вместе с их отцами, женами, друзьями и потомками, которые также уверовали в истину и творили добрые дела. Воистину, среди Твоих прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. Благодаря Твоему могуществу Ты господствуешь над рабами, прощаешь им прегрешения, избавляешь их от всего неприятного и помогаешь им обрести все самое желанное. Ты обладаешь мудростью, благодаря которой расставляешь все по своим местам. Господи, мы не просим Тебя делать то, что противоречит Твоим премудрым решениям. Наоборот, мы молим Тебя простить правоверных и тем самым завершить мудрое начинание, о котором Ты поведал устами Твоих посланников и которое является следствием Твоей всеобъемлющей милости.

(9) Защити их от грехов, ведь только тот, кого Ты защитишь в тот день от грехов, будет помилован Тобой. Это и есть великое преуспеяние».

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٩﴾

Охрани их от грехов и злодеяний, а также от их скверных последствий, которые не принесут грешникам ничего, кроме печали и разочарования. Воистину, только те люди, которых Ты охранишь от грехов и их скверных последствий, будут помилованы в День воскресения. Твоя милость непрестанно осеняет людей и все остальные творения, и только грехи и слушание лишают их возможности заслужить Твое помилование. Охрани правоверных от неповиновения и помоги им вершить добрые дела и заслужить щедрое вознаграждение. Это и есть великое преуспеяние. Что может сравниться с великим успехом, который позволяет че-

ловеку благодаря покровительству Аллаха избежать всего скверного и неприятного и благодаря Его великой милости обрести все самое заветное и желанное?! Что может быть большей наградой, ради которой рабы Аллаха соперничают друг с другом на земле?!

Эта молитва ангелов свидетельствует о том, как хорошо они знают своего Всевышнего Господа. Они обращаются к Нему посредством Его прекрасных имен, и каждый раб Аллаха обязан пытаться приблизиться к Аллаху этим замечательным способом. Когда ангелы просят Аллаха смилостивиться над рабами, избавить их от душевных пороков и низменных желаний, охранить их от грехов и прочих недостатков, о которых лучше всего известно Самому Аллаху, они обращаются к Нему посредством имен Милосердный и Знающий.

Эта молитва также свидетельствует о совершенном этикете, который соблюдают ангелы при обращении к Аллаху. Они свидетельствуют о Его господстве над всем сущим в целом и над правоверными в частности. Они также признаются в том, что не обладают никакой властью во Вселенной. Они не осмеливаются проявлять высокомерие перед Всемогущим Господом и взывают к Нему так, как это делают самые беспомощные и нуждающиеся творения. Они прекрасно знают, что их превосходство над другими творениями является результатом милости, великодушия и добродетели Аллаха.

Эта молитва также свидетельствует о том, что ангелы во всем соглашаются с Всевышним Аллахом. Они любят те деяния, которые угодны Аллаху, и поэтому усердно поклоняются Всевышнему Господу. Они любят творения, которые угодны Аллаху, и поэтому искренне любят правоверных мусульман и ненавидят неблагодарных и неверующих грешников. Искренняя любовь ангелов заставляет их молиться за праведников и всеми силами стремиться помочь им. Эта молитва за человека также свидетельствует о любви и добром отношении к нему, потому что творения Аллаха, как правило, молятся только за тех, кого они любят.

Каждое слово молитвы о прощении правоверных, с которой ангелы обращаются к Аллаху, имеет глубокий смысл, и это свидетельствует о том, как важно не ограничиваться только значением слов Священного Писания, а размышлять над их более глубоким и истинным смыслом. Если человек задумается над божественным откровением, попытается постичь его истинный смысл и воспользуется для достижения этой цели самым правильным путем, то ему станет ясно более глубокое, особое значение коранических аятов.

Но как можно убедиться в достоверности того или иного толкования? Во-первых, нужно точно знать, что это толкование связано с кораническим текстом и не выходит за его рамки. Во-вторых, нельзя забывать о том, что всеведущий Господь повелел Своим рабам задумываться и размышлять над Небесным Писанием. Он заложил в коранические аяты глубокий смысл и поведал людям о том, что именно это Писание способно наставить человечество на прямой путь, осветить ему дорогу к спасению и разъяснить все важнейшие вопросы. Кораническая речь действительно является самой прекрасной, самой лаконичной и самой понятной речью, благодаря чему она является необъятным источником великого знания. С помощью Всевышнего Господа это знание постепенно открывается людям, и очень много подобных открытий содержатся в книге, которая сейчас находится перед вами. Воистину, это — милость, которой Аллах одарил всех нас. Однако она не доступна для людей, которые не задумываются над кораническими откровениями либо имеют испорченные воззрения.

Господи, раскрой перед нами сокровищницу Твоей милости и помоги нам и всем остальным мусульманам стать еще более праведными! Мы надеемся на Твое

великодушные и милосердие, в сени которого мы пребываем каждый миг и каждое мгновение. Сжался над нами и убери с нашего пути все препятствия, которые могут помешать нам обрести Твое благоволение! Воистину, Ты — Великодушный, Дарующий.

В словах молитвы о прощении правоверных Всевышний Аллах подчеркнул, что муж, жена, дети, друзья и остальные близкие приносят друг другу радость и великую пользу. Если человек призывает своих близких совершать добрые дела, то он разделяет с ними вознаграждение за совершенные ими деяния. Поэтому ангелы взывали о прощении не только для правоверных, но и для их отцов, жен и потомков. Однако все они тоже должны быть правоверными, и в этом случае праведность одного из них становится результатом благодеяний другого. А Всевышнему Аллаху об этом известно лучше всего.

(10) Воистину, к неверующим воззовут:
«Ненависть Аллаха к вам тогда, когда вас призывали к вере, а вы не веровали, была сильнее, чем ваша ненависть к самим себе».

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ
لَمَقَّتْ اللَّهُ أَكْبَرَ مِنْ مَقَّتِكُمْ
أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى
الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

Всевышний сообщил о стыде и позоре, который ожидает неверующих в Судный день. Когда этот день наступит, они попросят Аллаха вывести их из Преисподней и вернуть в земной мир, но в ответ они услышат только унижительный отказ. Они отказывались уверовать в Аллаха, Священные Писания, Божьих посланников и Судный день, и поэтому они непременно окажутся в Адском Пламени. Там они признаются в том, что заслуживают самого ужасного наказания, поскольку прежде они творили самые ужасные грехи. Они будут испытывать по отношению к себе ненависть и отвращение, но им возвестят о том, что ненависть Аллаха к ним была еще сильнее.

О враги Аллаха! Божьи посланники и проповедники истины призывали вас уверовать и приводили вам убедительные доказательства своей правоты. Однако вы отказались уверовать и отвергли то, ради чего были сотворены. В результате вы лишились великой милости своего Господа и заслужили Его ненависть и гнев. Он продолжал гневаться на вас до тех пор, пока вы не оказались здесь. Сегодня Всевышний Аллах обрушит на вас Свой гнев и подвергнет вас лютой каре, а правоверных Он осенит Своей милостью и одарит щедрым вознаграждением.

(11) Они скажут: «Господь наш! По Твоей воле дважды мы были мертвы, и дважды Ты оживил нас. Мы признались в своих грехах. Нет ли пути к выходу?»

قَالُوا رَبَّنَا أَمَتْنَا اثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا
اِثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى
خُرُوجٍ مِّن سَبِيلٍ ﴿١١﴾

Согласно одному толкованию, речь идет о смерти после расставания с мирской жизнью и смерти после первого дуновения в Рог, которая продлится до второго дуновения ангела Исрафила. Согласно другому толкованию, имеются в виду небытие до сотворения человека и смерть после жизни на земле. А что касается двух жизней, то речь идет о мирской и будущей жизни. Одним словом, из это-

го откровения следует, что неверующие раскаются в собственных злодеяниях, но это не принесет им помощи и избавления. Их будут упрекать за то, что они не пытались спастись от наказания в своей мирской жизни, и им напомнят о причинах подобного злосчастья.

(12) Это потому, что когда призывали одного Аллаха, вы не веровали. Если же к Нему приобщали сотоварищей, вы верили. Решение принимает только Аллах, Возвышенный, Большой».

ذٰلِكُمْ بِاَنَّهُۥٓ اِذَا دُعِيَ اللّٰهَ وَحَدَّهُٗ
كَفَرْتُمْ ۗ وَاِنْ يُشْرَكَ بِهٖ تَوَمَّنُوْا
فَاَلْحِكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ﴿١٢﴾

О неверующие! Вы отказывались прислушиваться к проповедям людей, которые призывали уверовать в Единого Аллаха, поклоняться только Ему одному и отречься от многобожия. Вы приходили в ужас от таких речей и со всех ног бежали от проповедников истины. Когда же люди поклонялись вымышленным богам, вы одобряли их слова и деяния. Вы отдавали предпочтение неверию и питали ненависть к светлой вере. Вы радовались тому, что губило и разрушало вашу мирскую и будущую жизни, и ненавидели то, что могло принести вам добро и пользу на земле и после смерти. Все это и привело вас туда, где вы теперь находитесь. Вы сделали свой выбор. Вы отказались от счастья, благополучия и преуспевания и отдали предпочтение несчастью, унижению и страданиям.

Всевышний сказал: «**Я отвращу от Моих знамений тех, которые возгордились на земле без всякого права на то. Какое бы знамение они ни увидели, они не уверуют в него. Если они увидят правый путь, то не последуют этим путем, а если они увидят путь заблуждения, то последуют им. Это потому, что они сочли ложью Наши знамения и пренебрегли ими**» (7:146).

Власть принадлежит только Аллаху, Возвышенному, Большому. Первое из этих имен означает, что Аллах занимает самое высокое положение над Его творениями, обладает самыми великими достоинствами и непоколебимой властью. Одним из Его достоинств является совершенная справедливость. Он расставляет все по своим местам и никогда не приравнивает богобоязненных праведников к закоренелым грешникам. Что же касается имени Большой, то оно свидетельствует о славе и величии Аллаха. Это проявляется в Его прекрасных именах, совершенных качествах и достохвальных деяниях, лишенных пороков, изъянов и недостатков. Всевышний Аллах воспользовался Своей властью и определил вам вечную жизнь. Уверуйте в нее и помните о том, что Его решение не подлежит отмене или изменению.

(13) Он — Тот, Кто показывает вам Свои знамения и ниспосылает вам с неба удел, но поминают назидание только обращающиеся к Аллаху.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ اٰيٰتِهٖٓ وَيُنَزِّلُ
لَكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ رِزْقًا وَّمَا
يَتَذَكَّرُ اِلَّا مَنۢ يُنِيبُ ﴿١٣﴾

Всевышний сообщил о великом благе, которым Он одарил Своих рабов. Это — умение отличать истину ото лжи. Аллах научил этому Свои творения благодаря многочисленным знамениям, которые находятся в самом человеке, разбросаны по Вселенной или ниспосланы в Священном Коране. Все они свидетельствуют об истинной цели сотворения Вселенной и разъясняют людям разницу между прямым путем и заблуждением. Эти знамения настолько ясны и убедительны, что

у человека, который задумывается и размышляет над ними, не остается даже малейшего сомнения в том, где кроется истина.

Это действительно является одной из величайших милостей Всевышнего Аллаха. Он не сделал истину сомнительной, а прямой путь — туманным. Напротив, Он ниспослал ясные знамения и неопровержимые доказательства, дабы жили все те, кто ожил при полной ясности, и дабы погибли те, кто погиб при полной ясности. При этом ответы на самые важные вопросы Всевышний Аллах сделал самыми многочисленными и самыми простыми.

Для того чтобы убедиться в этом, достаточно задуматься над доказательствами единобожия. Этот вопрос является одним из важнейших вопросов в жизни каждого человека, и поэтому о необходимости единобожия свидетельствуют многочисленные логические доводы и мудрые священные тексты. Сколько притч и доводов привел Всевышний Аллах в пользу единобожия! В обсуждаемом нами аяте Аллах также упомянул о единобожии и привел в качестве доказательства его необходимости целый ряд убедительных доводов. Он ниспосылает с неба удел, то есть дождь, без которого невозможно существование людей и животных. Одного этого выражения достаточно для того, чтобы доказать, что все земные блага являются милостью Всевышнего Аллаха.

Однако наряду с земными благами Господь также ниспослал Своим рабам духовные блага. Это — истинная религия и многочисленные доказательства ее правдивости, а также вытекающие из религиозных предписаний праведные деяния. Все эти земные и духовные блага являются неопровержимым доказательством того, что Аллах — Единственный Истинный Бог. Он осыпает Своих рабов щедротами и милостями и заслуживает их искреннего поклонения, но помнят об этом только те, которые с раскаянием обращаются к Аллаху. Они размышляют над Его знамениями, потому что в их сердцах живет любовь к Нему, а также страх, покорность и смирение перед Ним. Долгие и частые размышления приносят им пользу: знамения Аллаха превращаются в милость по отношению к этим людям и открывают им глаза на истинную суть вещей. Из всего сказанного следует, что знамения Аллаха приносят пользу только тогда, когда люди размышляют над ними. А размышления приносят пользу только тогда, когда люди делают это искренне. Именно поэтому далее Коран гласит:

(14) Взывайте же к Аллаху, очищая перед Ним веру, даже если это ненавистно неверующим.

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿١٤﴾

Мольба — это обряд поклонения, при котором человек либо просит Божьей милости, либо просто преклоняется перед своим Господом. А искренность — это совершение доброго поступка только ради Него. Человек должен быть искренним перед Аллахом не только при выполнении обязательных или необязательных обрядов поклонения, но и при общении с окружающими его творениями. Человек должен быть искренним во всем, что может принести пользу его вере и приблизить его к Всевышнему Создателю. Однако искреннее служение Господу во все времена было ненавистно неверующим, и верующий должен помнить об этом и не обращать внимания на упреки врагов и противников. Всевышний сообщил Своим рабам о лютой вражде, которую питают неверующие к единобожию: «Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются» (39:45).

(15) Он обладает возвышенными качествами (или возвышает по степеням) и владеет Троном. Он ниспосылает дух (откровение) со Своими велениями тем из Своих рабов, кому пожелает, чтобы предупредить о Дне встречи.

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي
الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ لِيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿١٥﴾

Аллах поведал о Своем величии и совершенстве — качествах, которые обязывают людей поклоняться только Ему одному. Он вознесся на Трон и является его Единственным полноправным Властелином. Его превосходные достоинства делают Его совершенно непохожим на творения. Его божественная сущность и величественные качества свидетельствуют о том, что человек может приблизиться к Нему только посредством чистых и облагораживающих душу деяний. Воистину, только искреннее служение Аллаху может возвысить человека над остальными творениями и приблизить его к Нему.

Затем Аллах напомнил о Своей величайшей милости по отношению к человечеству. Речь идет о божественном откровении, которое названо духом, потому что человеческие души нуждаются в нем так же, как безжизненные тела нуждаются в душе. Тела не способны прожить без души, и сердца не способны обрести покой без духа божественного откровения. Всевышний ниспослал это откровение по собственной воле, дабы Его рабы обрели великое благо и извлекли из этого великую пользу. А что касается Его избранных, которые получали это откровение на земле, то ими были благородные посланники, которых Он превознес над остальными творениями и почтил правом внимать небесной истине и первыми доносить ее до остальных людей.

Пророки и посланники помогали рабам обрести правую веру и счастье при жизни на земле и после смерти. Для этого они предупреждали своих соплеменников о дне встречи. Они призывали своих последователей готовиться к этому дню и совершать добрые дела, дабы заслужить спасение и избавление. Всевышний назвал Судный день Днем встречи, потому что именно в этот день творения встретятся со своим Господом, друг с другом, а также со своими деяниями и воздаянием.

(16) В тот день, когда они появятся на поверхности земли после воскрешения, ничто о них не скроется от Аллаха. Кому же принадлежит власть сегодня? Аллаху, Единственному, Всемогущему.

يَوْمَ هُمْ بَرْزُورٌ لَا يَخْفَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ
مِنْهُمْ شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ
الْوَحِيدِ الْقَهَّارِ ﴿١٦﴾

В тот страшный день все люди выйдут из могил и соберутся на огромном ристалище, где не будет ни оврагов, ни возвышенностей. Ни сами люди, ни совершенные ими деяния, ни полагающееся им воздаяние — ничто не скроется от Аллаха. Он спросит: «Кому же принадлежит власть сегодня? Кто правит этим великим днем? Кто собрал вместе всех обитателей небес и земли?» Воистину, это — Единственный властелин и Правитель, у Которого нет сотоварищей и помощников. Он продемонстрировал вам Свою абсолютную власть и лишил вас возможности изменить вашу судьбу. Сегодня вам не принадлежит ничего, кроме совершенных вами добрых и злых деяний, потому что вся власть находится в руках Всевышнего Аллаха. Он — Единственный, Всемогущий. Ему одному присущи божественная сущностью, прекрасные имена, совершенные качества

и достохвальные деяния, и ни одно творение не разделяет с Ним этих божественных атрибутов. Ему покорны и подвластны все творения, и лучшим свидетельством этого будет Судный день, когда ни одно творение не станет даже разговаривать без разрешения Всемогущего Аллаха.

(17) Сегодня каждая душа получит только то, что она приобрела, и не будет сегодня несправедливости. Воистину, Аллах скор в расчете!

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا
كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾

Воздаяние человека зависит только от совершенных им в мирской жизни малых и великих, добрых и злых деяний. Аллах ни с кем не поступит несправедливо: грехи человека не будут приумножены, а его заслуги не будут умалены. Помните об этом и знайте, что Аллах скор в расчете. Не думайте, что час расплаты далек, потому что он непременно настанет. Если вы задумаетесь над вечностью, то поймете, что любое событие, наступление которого неизбежно, является близким. Когда же обещанный вам день настанет, то Всевышний Аллах будет скор в расчете. Это не составит для Него труда, потому что Он всеведущ и Всемогущ.

(18) Предупреди их о приближающемся дне, когда сердца подступят к горлу, и они будут опечалены. Не будет у беззаконников ни любящего родственника, ни заступника, которому подчиняются.

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ
لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظَمِينَ مَا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ
يُطَاعُ ﴿١٨﴾

Всевышний повелел Пророку Мухаммаду, ﷺ, предупредить людей о приближении Судного дня. Очень скоро люди воочию убедятся в истинности его ужасных картин и неопишуемых потрясений. Души людей от страха и печали подступят к самому горлу, и их сердца опустеют. Они будут озираться вокруг и будут опечалены. Они не смогут выговорить ни единого слова, потому что в Судный день люди будут говорить только с позволения Всевышнего Аллаха и только сущую правду. Сердца неверующих будут переполнены страхом и ужасом, и это только увеличит их скорбь и печаль. У них не будет ни друзей, ни близких. У них не будет даже ходатаев и заступников, потому что ни одно творение не станет заступаться за нечестивца, который осмелился приобщать сотоварищей к Аллаху. Но даже если бы кто-нибудь попытался заступиться за них, Аллах все равно не принял бы этого заступничества.

(19) Он знает о предательском взгляде и том, что скрывают груди.

يَعْلَمُ خَائِبَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي
الْصُّدُورُ ﴿١٩﴾

Если человек украдкой наблюдает за происходящим вокруг или скрывает что-либо от окружающих, то это все равно становится известно Всевышнему Аллаху. Что же тогда говорить о деяниях, которые человек совершает открыто в присутствии других людей.

(20) Аллах судит по справедливости, а те, которых призывают вместо Него, не решают ничего. Воистину, Аллах — Слышащий, Видящий.

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ
مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ شَيْئًا إِنَّ
اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

Слова, законы и решения Аллаха являются истинными и справедливыми. Ему известно обо всем, что происходит во Вселенной и что записано в Хранимой скрижали. Он пречист и далек от несправедливости, недостатков и прочих пороков. Он является полноправным властелином Вселенной, и поэтому в мире происходит только то, что Он пожелает. Он разрешает споры и конфликты, которые возникают в земной жизни между неверующими и правоверными, и всегда помогает своим возлюбленным и праведным рабам. При этом Он лишает поддержки многобожников, которые поклоняются вымышленным богам. Эти ложные божества не обладают никакой властью. Они бессильны и беспомощны. Они не только не способны помочь людям, но и не хотят этого. Воистину, они совершенно не похожи на Всевышнего Аллаха, среди прекрасных имен которого — Слышащий и Видящий. Он слышит молитвы Своих рабов, которые обращаются к Нему на самых разных языках и по самым разным вопросам. Он видит все, что происходит на свете, даже если это сокрыто от взоров и познаний людей.

Аллах не случайно вначале предупредил Своих рабов о приближении Судного дня, а затем напомнил им о своих божественных качествах. Он сделал это для того, чтобы люди готовились к этому великому дню, опасаясь мучительного наказания и надеясь на щедрое вознаграждение.

(21) Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец их предшественников? А ведь они превосходили их силой и оставили больше следов на земле, но Аллах схватил их за их грехи, и никто не защитил их от Аллаха.

﴿ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ
قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً
وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ

وَاقٍ ﴿٢١﴾

(22) Это произошло потому, что они не веровали, когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями. Аллах схватил их, ведь Он — Всесильный, Суровый в наказании.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ
إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾

Если бы люди, путешествуя по земле, задумывались над последствиями человеческих деяний и извлекали из этого полезные уроки, то они непременно убедились бы в том, что во все времена на долю неверующих выпадал самый ужасный конец: погибель, уничтожение, позор и бесчестье. Они были многочисленны и хорошо оснащены, обладали могучей силой и творили на земле великие деяния, то есть строили удивительные замки и дворцы и обрабатывали огромные земельные угодья. Однако они совершали злодеяния и упрямо отказывались покаяться

ся в них, и тогда Аллах наказал их за грехи, и никто не защитил их от Аллаха, среди прекрасных эпитетов которого — Всесильный, Суровый в наказании. Одним из самых сильных и могущественных народов были адиты, который посмели возгордиться и заявить: «Кто может превзойти нас силой?» (41:15). Аллах сумел сделать это и наслал на них ураганный ветер, который стер с лица земли этот некогда могущественный народ.

(23) Мы послали Мусу (Моисея) с Нашими знаменами и ясным доказательством

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا
وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾

Аллах поведал о том, какая участь ожидает грешников, которые отвергают Божьих посланников, и в качестве примера привел египетского Фараона и его приспешников. Аллах отправил к ним своего посланника Мусу, сына Имрана, который явился к нечестивцам с великими знаменами, каждое из которых свидетельствовало о правдивости его небесного учения и порочности многобожия, в котором погряз египетский народ. Аллах также поддержал своего избранныка ясными доводами, перед которыми смирялись человеческие сердца. История о змее и посохе и многие другие чудеса убедили людей в правдивости Мусы и поведваемой им религии.

(24) к Фараону, Хаману и Каруну (Корею). Они сказали: «Он — лживый колдун!»

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ
فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

Аллах сообщил о предводителях неверующих людей, к которым был послан Муса. Это были Фараон, его верховный министр Хаман и соплеменник пророка Мусы Карун, который был обольщен собственным богатством. Каждый из них решительно отверг Мусу, назвав его колдуном и лжецом.

(25) Когда он принес им истину от Нас, они сказали: «Убивайте сыновей тех, кто уверовал вместе с ним, и оставляйте в живых их женщин!» Но козни неверующих безуспешны.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِن عِنْدِنَا
قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا
مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا
كَيْدُ الْكٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلٰلٍ ﴿٢٥﴾

Муса явился к ним с истиной и явил им величайшие чудеса, которые обязывали каждого благоразумного человека покориться Божьей воле, однако нечестивцы отказались повиноваться посланнику своего Господа. Они не довольствовались тем, что отвергли великого пророка. Они не довольствовались даже тем, что попытались опровергнуть его слова своими лживыми заявлениями. Они решились на самый скверный и самый отвратительный поступок и начали призывать египтян убивать сыновей тех, кто уверовал вместе с Мусой, и оставлять в живых их детей женского пола. Они пошли на этот коварный шаг в надежде, что сумеют ослабить правоверных и помешают им освободиться от рабства. Но козни неверующих во все времена представляют собой сплошное заблуждение, и поэтому враги Аллаха не только не сумели достичь своей чудовищной цели, но и были погублены все до последнего.

Я хочу обратить ваше внимание на одну из тонкостей коранического языка, которая часто повторяется в Писании Всевышнего Аллаха. Если контекст коранического отрывка связан с определенной историей, а Всевышний Аллах хочет, чтобы выводы из этой истории носили более широкий характер, то Он связывает эти выводы не с конкретными людьми или событиями, а с целой группой людей или событий. Это препятствует появлению ошибочных суждений о том, что определенное решение Аллаха касается только определенных людей или событий. Именно поэтому Всевышний Аллах не сказал: «Но их козни — сплошное заблуждение», — а сказал: «Но козни неверующих — сплошное заблуждение».

(26) Фараон сказал: «Не мешайте мне убить Мусу (Моисея). Пусть он призовет своего Господа. Я опасюсь, что он заменит вашу религию или распространит на земле нечестие».

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى
وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ
دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ
الْفَسَادَ

Надменный и деспотичный Фараон не переставал обольщать своих соплеменников лживыми речами. Он сказал: «Если вы не будете мне мешать, то я непременно убью его, потому что все, что я делаю, я делаю исключительно ради вашего блага. Пусть же он помолится, поскольку я не стану мешать ему обратиться за помощью к своему Богу». Фараон заявил, что хочет расправиться с Мусой, потому что беспокоиться за благополучие своего народа и не хочет, чтобы на земле распространилось нечестие. Удивительно то, как самый скверный из людей призывал своих приспешников остерегаться самого лучшего из людей. Это была дешевая ложь, которая пользовалась спросом только у людей, которых Всевышний Господь назвал народом распутным. Всевышний сказал: «Он обманул свой народ (или счел свой народ легкомысленным), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми» (43:54).

(27) Муса (Моисей) сказал: «Воистину, я прибегаю к защите моего Господа и вашего Господа от всякого превознесшегося гордеца, не верующего в День расчета».

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي
وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ
بِيَوْمِ الْحِسَابِ

В ответ на эту ужасную речь, которая была результатом беззакония и деспотизма Фараона, а также проявлением его веры в собственное могущество и величие, Муса обратился за помощью к Аллаху и сказал: «Я прошу моего Всемогущего Господа защитить меня от грешников, которые из-за своего высокомерия и неверия в день расплаты осмеливаются творить зло и сеять смуту на земле». Опираясь на каноны Священного Писания, об одном из которых мы упомянули ранее, можно догадаться, что речь идет не только о египетском Фараоне, но и обо всех остальных беззаконниках. Всевышний смилостивился над Мусой и защитил его от надменных грешников, которые не веровали в день расплаты. По воле Аллаха обстоятельства и люди защищали славного пророка от злых происков Фараона и его свиты.

Одним из таких людей был родственник Фараона, который уверовал в Единого Аллаха и всеми силами защищал Мусу. Он был членом царской семьи, и поэтому египетская знать прислушивалась к его мнению. Он делал вид, что солида-

рен с окружением Фараона, и тщательно скрывал от них свою веру. Если бы он открыто заявил о своей неприязни к многобожию, в котором погрязли египтяне, то никто не стал бы прислушиваться к его словам, и он не смог бы защитить своего пророка. Похожей заботой Всевышний Аллах окружил Пророка Мухаммада, ﷺ, которого опекал его дядя Абу Талиб. Он исповедовал религию курейшитов, пользовался уважением среди язычников и не позволял врагам посланника Аллаха причинить ему вред. Если бы Абу Талиб принял ислам, то не смог бы опекать своего племянника.

(28) Верующий муж из рода Фараона, скрывавший свою веру, сказал: «Неужели вы убьете человека за то, что он говорит: «Мой Господь — Аллах»? Ведь он явился к вам с ясными знаменами от вашего Господа. Если он лжет, то его ложь навредит только ему самому. Если же он говорит правду, то вас поразит некоторое из того, что он вам обещает. Воистину, Аллах не ведет прямым путем того, кто излишествует и лжет.

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ
فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ
رَجُلًا أَن يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ
جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِن
يَكُ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِن يَكُ
صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي
يَعِدُّكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ
مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾

Когда Фараон решил убить Мусу, этот верующий, благоразумный и решительный человек осмелился изобличить порочность подобных намерений и сказал: «Неужели вера в Аллаха является преступлением, которое заслуживает самого сурового наказания — казни? Муса считает своим Господом Всевышнего Аллаха и подтверждает свою правоту многочисленными знаменами. Каждый из вас, от мала до велика, наслышан об этих знамениях, и вы не можете убить его. Если бы вы опровергли проповедуемую им истину и привели свои убедительные доказательства, то вы могли бы подумывать об убийстве Мусы. Но его доводы оказались неопровержимыми, а его знамения — величественными, и поэтому у вас нет никакого основания для убийства этого праведника.

Затем он привел своим соплеменникам веский логический довод, который способен убедить каждого благоразумного человека. Он сказал: «Притязания Мусы могут быть либо лживыми, либо справедливыми. Если он лжет, то своей ложью он причинит вред только себе. Вы не будете страдать из-за него, потому что вы отказались уверовать в него. Если же он говорит правду, а он уже явил вам многочисленные доказательства своей правоты, то Аллах непременно покарает вас как при жизни на земле, так и после смерти. Посему опасайтесь того, что вас поразит часть того, чем он вам угрожает, то есть скорое наказание в мирской жизни».

Эти слова свидетельствуют о том, как умен и рассудителен был уверовавший родственник Фараона и как искусно он защищал пророка Мусу. Он не позволил египетским вельможам заподозрить неладное и представил им ситуацию так, что убийство Мусы в обоих случаях было бы глупостью и необдуманном поступком.

Да будет Аллах доволен этим верующим! Да будет этот верующий доволен вознаграждением своего Господа! Да простит Аллах его прегрешения! Да смилостивится Аллах над ним! Он не ограничился тем, что защитил святого пророка,

а заявил во всеуслышание, что Муса действительно близок к истине. Он сказал: «Аллах не ведет прямым путем тех, кто отдает предпочтение лжи и отвергает истину. Аллах не помогает таким людям найти истину, и поэтому их слова и доказательства всегда бывают лживы и неубедительны. А что касается проповедей Мусы, то вы воочию убедились в их правдивости, потому что они подкрепляются неопровержимыми логическими доводами и удивительными чудесами. Тот, кто следует таким путем, не может быть преступником и лжецом». Произнести такую речь может только человек, который обладает здравым умом, рассудительностью и хорошими познаниями о Всевышнем Аллахе. Затем он искренне предостерег своих соплеменников от заблуждения и напомнил им об ужасном наказании в Последней жизни. Он сказал:

(29) О мой народ! Сегодня у вас есть власть, и вы господствуете на земле. Но кто поможет нам, если наказание Аллаха явится к нам?»
Фараон сказал: «Я указываю вам только на то, что сам считаю нужным. Я веду вас только правильным путем».

يَنْقَوْمَ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَهْرَيْنَ فِي
 الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ
 إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا
 مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ

الرَّشَادِ ﴿٢٩﴾

Вы правите народами и делаете все, что вам угодно. Но не обольщайтесь этой властью, потому что она не будет принадлежать вам вечно. Кто придет к нам на помощь, если нас поразит Божья кара? Как прекрасна эта проповедь, и как удачно этот верующий подчеркнул свою близость к знатым вельможам! Он не сказал: «Кто придет к вам на помощь, если вас поразит Божья кара?» Тем самым он дал понять окружающим, что искренне желает для них того же, чего желает для самого себя.

Фараон не согласился с его словами и решил убедить свой народ в том, что они не должны повиноваться Мусе. Он также сказал, что предлагал своему народу только то, что сам считал нужным. Но что именно он считал нужным? Он пренебрегал своим народом и считал, что все они обязаны безоговорочно исполнять его повеления и поддерживать его власть. При этом он не считал себя правым, а знал, что правда — на стороне Мусы. Более того, он был убежден в его правоте, но, несмотря на это, продолжал отвергать его. Поэтому он сознательно солгал, когда заявил о том, что ведет свой народ правым путем. Если бы он принудил свой народ повиноваться ему, признавая его неверие и заблуждение, то это было бы меньшей несправедливостью. Однако он предложил людям последовать прямым путем и представил им заблуждение истиной.

(30) Тогда тот, кто уверовал, сказал: «О мой народ! Я боюсь, что вас постигнет нечто подобное дню соумышленников,

وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَنْقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ
 عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٣٠﴾

(31) подобное тому, что произошло с народом Нуха (Ноя), адитами, самудянами и теми, которые были после них. Аллах не желает поступать несправедливо с рабами.

مِثْلَ ذَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ
 وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ بِرِيدٍ






ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

Тогда его уверовавший родственник решил еще раз призвать египетскую знать уверовать в Единого Аллаха и Его пророка. Как и все проповедники истины, он не терял надежды на то, что люди обратятся в истинную веру. Он продолжал проповедовать правую веру, не обращая внимания на сопротивление упрямых врагов Аллаха. Он сказал: «О мой народ! Я опасюсь того, что вы разделите участь, постигшая ваших предшественников, которые объединялись в борьбе с Божьими пророками. Лютая кара стала участью народа Нуха, адитов, самудян и тех, кто жил после них. Все они увязали в неверии и неповиновении Аллаху, и все они заслужили наказание как при жизни на земле, так и после смерти. А ведь Аллах никогда не наказывает Свои творения до тех пор, пока они не совершат преступления или злодеяния». Затем он напомнил своим соплеменникам о наказании, которое ожидает неверующих в Последней жизни, и сказал:

(32) О мой народ! Я боюсь наступления для вас того дня, когда одни будут звать к другим.

وَيَقَوْمٍ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ

التَّنَادِ ﴿٣٢﴾

Речь идет о Судном дне, когда обитатели Рая и адские мученики будут звать друг к другу. Всевышний сказал: «Обитатели Рая воззовут к обитателям Огня: “Мы уже убедились в том, что обещанное нам нашим Господом — истина. Убедились ли вы в том, что обещанное вашим Господом — истина?” Они скажут: “Да”. Тогда глашатай возвестит среди них: “Да пребудет проклятие Аллаха над беззаконниками,  которые сбивали других с пути Аллаха, пытались исказить его и не верили в Последнюю жизнь”» (7:44–45); «Обитатели Огня воззовут к обитателям Рая: “Пролейте на нас воду или то, чем вас наделил Аллах”. Они скажут: “Аллах запретил это для неверующих,  которые обратили свою религию в потеху и игру и обольстились мирской жизнью”» (7:50–51); «Они воззвуют: “О Малик! Пусть твой Господь покончит с нами”. Он скажет: “Вы останетесь здесь навечно”.  Мы принесли вам истину, но большинство из вас не любят ее» (43:77–78); «Они скажут: “Господи! Наше злосчастье одолело нас, и мы оказались заблудшими людьми.  Господи! Выведи нас отсюда. И если мы вернемся к грехам, то действительно будем беззаконниками”.  Он скажет: “Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!”» (23:106–108); «Им скажут: “Призовите своих сотоварищей!” Они призовут их, но те не ответят им, и тогда они увидят наказание. О, если бы они следовали прямым путем!» (28:64).

(33) В тот день вы обратитесь вспять, но никто не защитит вас от Аллаха. Кого Аллах введет в заблуждение, тому не будет наставника.

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ
مِنْ عَاصِمٍ ۗ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ

مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

Верующий муж напомнил своему народу об ужасах Судного дня и предостерег их от многобожия и поклонения ложным богам. Он сказал: «В тот день суровые ангелы погонят вас в сторону огненной Геенны, и тогда вы попытаетесь сбежать. Но вы не сумеете спастись от наказания Аллаха, и ни одно творение не станет помогать вам в этом.

Всевышний сказал: «В тот день будут испытаны (или раскроются) тайны, и тогда не будет у него ни силы, ни помощника» (86:9–10). Но если Аллах во-

дит человека в заблуждение, то никто не способен наставить его на прямой путь, поскольку только Всевышний Аллах распоряжается верой и заблуждением. Он знает, кто из Его рабов не заслуживает чести следовать прямым путем, и лишает верного руководства только закоренелых преступников. В результате никто не может помочь им встать на прямой путь.

(34) Прежде к вам явился с ясными знаменами Йусуф (Иосиф), но вы до сих пор сомневаетесь в том, что он вам принес. Когда же он умер, вы сказали: «Аллах не отправит посланника после него». Так Аллах вводит в заблуждение того, кто излишествует и сомневается».

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكِّ مِمَّا
جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ
قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ
رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ
مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ﴿٣٤﴾

Муса — не первый из посланников, который явился к вам от Аллаха. До него к вам явился пророк Йусуф, сын Йакуба. Он призывал вас поклоняться одному Аллаху и не придавать Ему сотоварищей и привел многочисленные доказательства в подтверждение своей правдивости. Но это не помешало вам усомниться в истинности его слов, и даже при жизни Йусуфа вы пребывали в сомнении. Когда же он скончался, то вы окончательно увязли в омуте сомнения и многобожия. Вы даже говорили, что после Йусуфа Аллах уже не пошлет посланника. Но ваши предположения оказались ошибочными. Вы думали о Всевышнем Аллахе самым неподобающим образом, но теперь убедились в том, что Он никогда не бросает Своих рабов на произвол судьбы. Он наблюдает за ними, ниспосылает им Свои повеления и запреты и даже отправляет к ним Своих посланников. Только заблудшие грешники предполагают, что Аллах никогда не отправляет к людям пророков и посланников. Так Аллах вводит в заблуждение тех, кто нарушает дозволенное и сомневается.

Эти качества несправедливые и заносчивые неверующие приписывали пророку Мусе, хотя в действительности они сами обладают ими. Они нарушают дозволенное, потому что отрекаются от истины и отдают предпочтение заблуждению. Они же являются лжецами, которые возводят на Аллаха навет и наговаривают на Его пророков и посланников. Грешники, которые обладают этими недостойными качествами, никогда не смогут избавиться от них. Аллах же никогда не наставит их на прямой путь и не поможет им обрести добро. Тот, кто отвергает истину, после того как она стала ясна ему, заслуживает наказания, и Всевышний Аллах наказывает его тем, что лишает Своего божественного руководства. Всевышний сказал: «Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых» (61:5); «Мы отворачиваем их сердца и умы, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110).

(35) Преппирательство тех, которые оспаривают знамения Аллаха без всякого довода, явившегося к ним, весьма

الَّذِينَ تَجَدُّونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ
بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ كَبْرُ مَقْتًا

ненавистно Аллаху и верующим. Так Аллах накладывает печать на сердце каждого возгордившегося тирана.

عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ ءَامَنُوا
كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ
مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٦﴾

Аллах поведал о других качествах тех, кто нарушает дозволенное и сомневается, и возвестил о том, что они спорят о Его знамениях, не имея ниспосланного Им довода. Эти знамения не оставляют сомнения в том, что является ложью, а что — истиной. Они настолько ясны и убедительно, что подобны солнцу на ясном небосводе, но, несмотря на это, нечестивцы продолжают оспаривать их и пытаются затмить их свет собственной ложью. При этом они не приводят никаких доказательств своей правоты, а лишь разглагольствуют о бессмысленных вещах. Эти качества присущи абсолютно всем, кто оспаривает знамения Всевышнего Аллаха. Истину невозможно опровергнуть, потому что нет таких доказательств, которые могли бы противостоять ей. Ни убедительные логические доводы, ни священные тексты никогда не противоречат ниспосланной Аллахом истине. А слова и поступки неверующих, которые пытаются обогать своего Господа, а также сами неверующие весьма ненавистны Аллаху и уверовавшим. Враги Аллаха отвергают истину, веруют в ложь и даже приписывают эту ложь Всевышнему Господу. Конечно же, эти качества не могут быть угодны ни Аллаху, ни правоверным, любовь и ненависть которых подчинены воле Всемогущего Господа. Правоверные являются избранными и лучшими из рабов Аллаха, и их ненависть свидетельствует о тяжести грехов тех, кого они ненавидят.

Именно за такие грехи Аллах наложил печать на сердце Фараона и его приспешников. Таким же образом Аллах поступает с каждым, кто надменно отвергает истину, пренебрежительно относится к Божьим творениям и попирает права людей из-за своей несправедливого и враждебного отношения к ним.

(36) Фараон сказал: «О Хаман! Построй для меня башню. Быть может, я достигну путей,

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَنْهَمُنُ ابْنِ لِي صَرْحًا
لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ﴿٣٦﴾

(37) путей небесных, и взгляну на Бога Мусы (Моисея). Воистину, я считаю его лжецом». Вот так Фараону представилось прекрасным зло его деяний, и он был сбит с пути. А козни Фараона оказались безуспешными.

أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ فَأَطَّلِعُ إِلَىٰ إِلَهِ
مُوسَىٰ وَإِنِّي لِأَظُنُّهُ كَذِبًا
وَكَذَلِكَ زَيْنٌ لِّفِرْعَوْنَ سَوْءَ
عَمَلِهِ ۚ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ ۗ وَمَا
كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ﴿٣٧﴾

Фараон продолжал отчаянно сопротивляться проповедям Мусы и отказывался признать Аллаха Единственным Господом миров. Он слышал о том, как Муса утверждал, что Аллах вознесся на Трон и возвысился над всеми творениями, и поэтому приказал своему визирю Хаману воздвигнуть башню, чтобы он мог подняться до путей небесных и взглянуть на Бога Мусы. Он отказывался уверовать в Единого Господа, Который находится над небесами и хотел лично удостовериться в этом. Однако истинная причина такого поведения деспотичного правителя состо-

яла в другом, и поэтому Всевышний Аллах возвестил о том, как отвратительны были деяния Фараона. Сатана непрестанно нашептывал ему о том, что его мерзкие деяния в действительности являются прекрасными. Он призывал египетского владыку послушаться Аллаха и представлял ему грехи и злодеяния в прекрасном свете до тех пор, пока Фараон не поверил в это. А когда сатана добился своей цели, Фараон сам стал проповедовать неверие и сеять на земле смуту, полагая, что поступает правильно. Ложь показалась ему прекрасной, и он оказался в глубоком заблуждении. Однако его старания обогать истину, изобличить Мусу во лжи и убедить людей в собственной правоте нанесли ему великий ущерб и обрекли его на вечное несчастье как при жизни на земле, так и после смерти.

(38) Тот, кто уверовал, сказал: «О мой народ! Последуйте за мной, и я поведу вас правильным путем.

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَنْقُومِ اتَّبِعُونَ
أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ﴿٣٨﴾

(39) О мой народ! Мирская жизнь — не что иное, как предмет пользования, а Последняя жизнь является Обителью пребывания.

يَنْقُومِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ﴿٣٩﴾

Уверовавший муж еще раз попытался наставить своих соплеменников на прямой путь и сказал: «О мой народ! Следуйте за мной! Мой путь отличается от того пути, которым вас ведет Фараон, ибо он призывает вас к заблуждению и беззаконию. Каждый из нас пользуется земными благами в течение короткого времени, после чего расстается с этим миром, и поэтому мирские удовольствия не должны отвлекать нас от того, ради чего мы были сотворены. А сотворены мы были для Последней жизни, которая будет обителью вечного пребывания. Мы должны готовиться к этой жизни, дабы обрести в ней вечное счастье, и не имеем права отдавать предпочтение земным удовольствиям перед вечным блаженством».

(40) Тот, кто совершил зло, получит только соответствующее воздаяние. А те мужчины и женщины, которые поступали праведно, будучи верующими, войдут в Рай, в котором они будут получать удел без счета.

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا
وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ
أَنْتَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ
يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ
حِسَابٍ ﴿٤٠﴾

Многобожники и ослушники получают воздаяние, которое принесет им много страданий и печалей. Они получают справедливое возмездие, потому что зло не приносит людям ничего, кроме зла. А верующие и праведные мужчины и женщины войдут в Рай. Они имели правильные воззрения, совершали добрые деяния и говорили прекрасные слова, и поэтому Всевышний Аллах одарит их великим вознаграждением без всякого счета. Щедрые дары Господа будут во много раз превосходить заслуженное ими вознаграждение.

(41) О мой народ! Почему я зову вас к спасению, а вы зовете меня в Огонь?

﴿٤١﴾ وَيَنْقُومِ مَا لِي أَدْعُوكُمْ إِلَى
النَّجْوَةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ﴿٤١﴾

(42) Вы призываете меня не верить в Аллаха и приобщать к Нему в сотоварищи то, о чем у меня нет знания. Я же призываю вас к Могущественному, Всепрощающему.

تَدْعُونِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ
مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ
إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾

Вы предлагаете мне не повиноваться пророку Аллаха Мусе, а это значит, что вы предлагаете мне отречься от религии Аллаха, поклоняться творениям, которые не заслуживают обожествления, и говорить об Аллахе то, о чем у меня нет никакого знания. Воистину, все это относится к самым великим и самым отвратительным прегрешениям. Я не хочу совершать эти грехи и поэтому призываю вас уверовать в Аллаха, среди прекрасных имен которого — Могущественный и Всепрощающий. Власть и могущество присущи только Ему, а что касается людей и остальных творений, то они не обладают никакой властью во Вселенной. Он прощает Своих рабов, которые совершают грехи и осмеливаются гневить Всевышнего Господа, а затем с раскаянием обращаются к Нему. Он отпускает грехи раскаивающимся рабам и избавляет их от наказания как в мирской, так и в будущей жизни.

(43) Нет сомнения в том, что то, к чему вы меня призываете, не заслуживает молитв ни в этом мире, ни в Последней жизни, и что нам предстоит вернуться к Аллаху, и что излишествующие окажутся обитателями Огня.

لَا جَرَمَ أَنْمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ
لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ
وَأَنَّ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ
هُمُ أَصْحَابُ النَّارِ ﴿٤٣﴾

Идолы и ложные божества не заслуживают того, чтобы люди обращались к ним за помощью и покровительством, потому что они беспомощны и имеют множество недостатков. Они не способны принести людям пользу или причинить им вред ни при жизни на земле, ни после смерти. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. Все мы вернемся к Аллаху. Каждый из нас будет отвечать за свои деяния, и тогда нечестивцы, которые осмелились не верить в Аллаха и совершать грехи, окажутся свергнутыми в Геенну, а люди, которые не обладали этими качествами, сумеют спастись от мучительного наказания.

(44) Вы вспомните то, о чем я вам говорю. Я вверяю свое дело Аллаху. Воистину, Аллах видит рабов».

فَسْتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ
وَأُفَوِّضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ
بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٤٤﴾

Египтяне не прислушались к искренним проповедям и предостережениям своего соплеменника, и тогда он сказал им: «Вы непременно вспомните мои предостережения и узнаете, чего вам будет стоить ваш отказ от истины. Вы будете наказаны и лишитесь великого вознаграждения. Я же надеюсь на покровительство Всевышнего Аллаха и уповаю на то, что Он поможет мне обрести добро и защитит меня от злых происков моих врагов. Воистину, Аллах наблюдает за своими рабами и знает, в каком они находятся положении и какое воздаяние они заслуживают. Ему прекрасно известно о моей слабости, и Он непременно защитит меня от

вас. Ему также известно о ваших намерениях, и вам ничего не удастся сделать, если на то не будет воли Всевышнего Аллаха. Вы сумеете одолеть меня только тогда, когда Премудрый Аллах сочтет это необходимым и позволит этому произойти».

(45) Аллах защитил его от зла того, что они замыслили, а род Фараона окружили (или поразили) скверные мучения —

فَوَقَدَهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَّا مَكْرُوا^ط
وَحَاقَ بِقَالٍ فِرْعَوْنَ سُوءُ^ط
الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾

Всемогущий Аллах защитил своего верующего раба от злых происков Фараона и его семейства. Они были готовы уничтожить беззащитного правоверного за то, что он встал на сторону Мусы и даже начал призывать их уверовать в то, что проповедовал Муса. Могущественная египетская знать не могла смириться с подобной дерзостью и пришла в ярость от проповедей своего правоверного соплеменника. Вельможи замыслили против него недоброе, но Всемогущий Аллах уберег своего раба от коварных происков его врагов. Более того, Он обратил происки неверующих против них самих, и тогда род Фараона поразило злое наказание, то есть Всевышний Аллах в течение одного мига потопил Фараона и его огромные полчища.

(46) Огонь, в который их ввергают утром и после полудня. А в День наступления Часа подвергните род Фараона самым жестоким мучениям!

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا^ط
وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا^ط
ءَالَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾

Гибель стала для них наказанием в мирской жизни, а после смерти они оказались ввергнуты в огонь, в котором они пробудут вплоть до наступления Судного дня. Утром и вечером род Фараона подвергают лютой каре, а когда наступит День воскресения их подвергнут еще более суровому наказанию. Это страшное возмездие ожидает каждого, кто обвиняет во лжи Божьих посланников и упрямо сопротивляется им.

(47) Когда они будут препираться друг с другом в Огне, слабые скажут тем, которые превозносились: «Мы следовали за вами. Не избавите ли вы нас от доли Огня?»

وَإِذْ يَتَحَاكِمُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ^ط
الضُّعْفَتَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا^ط
كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ^ط
عَنَّا نَصِيبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾

Всевышний поведал о пререканиях, в которые вступят между собой обитатели Ада. Они будут упрекать друг друга и даже обратятся за помощью к стражам, охраняющим Геенну. Неверующие, которые были унижены на земле, будут оправдываться тем, что они всего лишь повиновались заблудшим предводителям, а последние будут яростно отречься от них. Одни из них скажут: «Мы всего лишь следовали за вами. Вы надменно отрицали истину и призывали нас к тому же. Вы призывали нас к многобожию и злодеяниям и, в конце концов, ввели нас в заблуждение. Не можете ли вы избавить нас от Адского Огня?»

(48) Те, которые превозносились, скажут: «Все мы — в нем. Воистину, Аллах уже рассудил между рабами».

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ
فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ
الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

Мы слабы и беспомощны, да и Аллах уже вынес относительно всех нас справедливый приговор. Каждый из нас получил свою долю мучительного наказания, и никто не сможет ни усугубить, ни облегчить нашего положения. Никому не дано изменить приговор премудрого Судии.

(49) Те, которые попали в Огонь, скажут стражам Геенны: «Помолитесь вашему Господу, пусть Он облегчит наши мучения хотя бы на день».

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ
ادْعُوا رَبَّكُمْ سُخِّفَ عَنَّا يَوْمًا مِّنْ
الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

(50) Они скажут: «Разве ваши посланники не приходили к вам с ясными знамениями?» Они ответят: «Конечно». Они скажут: «Тогда молитесь сами». Но мольбы неверующих безуспешны.

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمْ رُسُلُكُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فَادْعُوا
وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي
ضَلَلٍ ﴿٥٠﴾

Тогда все адские мученики станут просить суровых стражей Ада: «Призовите вашего Господа! Может быть, нам будет позволено хотя бы разок вздохнуть с облегчением». Ангелы станут упрекать неверующих и объяснят им, что ничье заступничество не принесет им облегчения и что никакие молитвы не помогут им. Они скажут: «Разве посланники не разъяснили вам истину и прямой путь? Разве вы не ведали о том, что приближает людей к Аллаху и что отдаляет их от Него?» Неверующие сознаются в том, что к ним приходили Божьи посланники, о правоте которых свидетельствовали многочисленные знамения и неопровержимые доказательства. Они также сознаются в том, что были несправедливы, когда продолжали упрямо отрицать истину, после того как она стала ясна им. Тогда стражи огненной Преисподней откажутся заступаться за обитателей Ада перед Аллахом и скажут: «Тогда взывайте сами, но принесут ли вам пользу ваши молитвы?» Словно отвечая на этот вопрос, Всевышний Аллах возвестил о том, что все мольбы неверующих являются тщетными. Они представляют собой лишь бесполезные слова, от которых нет никакого проку, потому что неверие и многобожие разрушают даже самые прекрасные поступки человека и делают его молитвы бессмысленными и бесполезными.

В предыдущих аятах Господь сообщил о наказании, которое выпало на долю приспешников Фараона в мирской жизни, в барзахе, где человеческие души пребудут после смерти вплоть до наступления Судного дня, а также в Последней жизни. Господь также поведал об ужасе, который будут испытывать обитатели Ада, осмелившиеся враждовать с пророками и посланниками Аллаха. Затем Всевышний Аллах поведал о своих посланниках и правоверных и сказал:

(51) Воистину, Мы окажем помощь Нашим посланникам и верующим в мирской жизни и в тот день, когда предстанут свидетели.

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ
الْأَشْهَادُ ﴿٥١﴾

(52) В тот день извинения (или оправдания) не помогут беззаконникам. На них лежит проклятие, и им уготована Скверная обитель.

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ
وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴿٥٢﴾

Помощь Аллаха в мирской жизни складывается из неопровержимых доказательств и победы над врагами ислама. А в Последней жизни Аллах поможет правоверным справедливым возмездием, благодаря которому верующие и их сторонники получают щедрое вознаграждение, а их враги и противники — суровое наказание. Вот тогда нечестивцы окажутся в обители, которая не принесет мученикам ничего, кроме печалей и страданий.

(53) Мы даровали Мусе (Моисею) верное руководство и дали в наследство сынам Исраила (Израиля) Писание

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا
بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ ﴿٥٣﴾

После упоминания о судьбе Мусы, Фараона и его воинов Всевышний Аллах сообщил о том, что Он даровал своему пророку Мусе руководство к прямому пути, то есть ясные знамения и полезное знание, которые помогают людям встать на прямой путь. Аллах также ниспослал Мусе Тору — Писание, которое потомки Исраила унаследовали от своего посланника и передавали из поколения в поколение.

(54) как верное руководство и напоминание для обладающих разумом.

هُدًى وَذِكْرًا لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٥٤﴾

Это Писание содержало в себе верное руководство, то есть религиозные предписания и многие другие знания. Оно служило наставлением для людей, потому что открывало рабам Аллаха глаза на добро и зло, призывало их совершать добрые деяния и предостерегало от совершения дурных поступков. Однако далеко не каждый человек мог извлечь пользу из этих наставлений — это удавалось только тем, кто обладал здравым разумом.

(55) Будь же терпелив, ибо обещание Аллаха истинно. Проси прощения за свой грех и прославляй хвалой своего Господа после полудня и утром.

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ
وَأَسْتَغْفِرْ لِدُنْيَاكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ
رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ﴿٥٥﴾

О Посланник! Терпеливо сноси предопределение своего Господа, как это делали жившие до тебя твердые духом посланники. Воистину, обещание Аллаха непреложно, и не следует сомневаться в его истинности и правдивости. Подобные сомнения могут помешать тебе терпеливо выполнять свои обязанности. Божественное откровение — это сущая правда, и каждый благоразумный человек обязан терпеливо бороться за нее и усердно отстаивать ее. Аллах напо-

нил Пророку Мухаммаду, ﷺ, об истинности своего обещания, дабы побудить его еще более терпеливо выполнять повеления Аллаха и остерегаться всего, что может вызвать Его гнев.

О Мухаммад! Проси прощения за свой грех, потому что именно грехи могут помешать человеку обрести вечное счастье и преуспевание. Если ты будешь терпелив, то сумеешь добиться всего самого заветного и желанного. Если же ты в добавок ко всему попросишь прощения у Аллаха, то сумеешь избежать всего скверного и неприятного.

Непрестанно возноси хвалу Всевышнему Господу и делай это особенно усердно по вечерам и по утрам, потому что именно это время суток лучше всего годится для поминания Аллаха. Существуют различные обязательные и необязательные предписания религии, которые каждый мусульманин должен совершать утром и вечером. Эти прекрасные обряды поклонения помогают правоверным успешно доводить до конца все остальные благие начинания.

(56) Воистину, в сердцах тех, которые препираются относительно знамений Аллаха без всякого довода, явившегося к ним, нет ничего, кроме высокомерия. Они не достигнут этого (своей цели). Прибегай же к защите Аллаха. Воистину, Он — Слышащий, Видящий.

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ
 اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ إِنْ فِي
 صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ
 فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
 الْبَصِيرُ

Всевышний поведал о грешниках, которые пытаются своими лживыми речами опровергнуть знамения Аллаха. Они не имеют ни веских доводов, ни убедительных доказательств, но продолжают настаивать на своем, потому что в их сердцах живет высокомерие. Они надменно отрицают истину, свысока смотрят на ее проповедников и горят желанием возвыситься благодаря своим лживым утверждениям. Однако Всевышний Аллах обрадовал правоверных тем, что нечестивцам никогда не удастся достичь желанной цели. Противники истины всегда будут повержены, а высокомерные грешники всегда будут унижены.

Затем Всевышний повелел искать защиты у Аллаха. Он не упомянул о том, от чего следует искать защиты у Аллаха, дабы это повеление носило общий характер. Мусульмане должны искать защиты от высокомерия и надменного отношения к истине, от дьяволов и неверующих людей, от всего существующего на свете зла. Поистине, Аллах — Слышащий и Видящий. Он слышит самые различные голоса и видит самые различные вещи, где бы они ни находились.

(57) Воистину, сотворение небес и земли есть нечто более великое, чем сотворение людей, но большинство людей не знает этого.

لَخَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ
 مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
 النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

Всевышний сообщил о том, что подсознательно известно каждому человеку. Безусловно, создание небес и земли — более великое деяние, нежели сотворение людей. Как величественны и огромны небеса, и как мал и ничтожен по сравнению с ними человек! Если Аллах сумел создать великие небесные тела и не допустил

при этом никакого упущения, то для Него не составит труда воскресить людей после смерти. Это является одним из логических доказательств истинности воскрешения. Если благоразумный человек прислушается к этому доказательству, то он непременно убедится в его неопровержимости и перестанет сомневаться в приближении Судного дня, о котором возвещали все Божьи посланники. Однако многие люди не хотят размышлять над этими простыми истинами, и поэтому Всевышний Аллах отметил, что большая часть людей не ведает об этом. Они не задумываются над пророческими проповедями и не обращают внимания на предостережения своего Господа.

(58) Не равны слепой и зрячий, а также те, которые уверовали и совершали праведные деяния, и творящие зло. Как же мало вы поминаете назидания!

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ
وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا قَلِيلًا مَّا
تَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

Аллах возвестил о том, что не равны слепой и зрячий и что не равны праведник и грешник. Никто не станет отрицать первое утверждение, и никто не должен отрицать второе. Человек, который уверовал в Аллаха и стал совершать праведные деяния, не может быть равен тому, кто надменно отказывался поклоняться своему Господу, осмеливался совершать грехи и гневить Всемогущего Аллаха. Но мало кто задумывается над этим, а тот, кто задумывается над этим, делает это крайне редко. Если бы люди размышляли над собственными деяниями, задумывались над добром и злом и сравнивали праведников с грешниками, то они не стали бы отдавать предпочтение тому, что приносит вред, а устремились бы к тому, что приносит пользу. Они непременно предпочли бы прямой путь заблуждению и вечное счастье в Последней жизни — тленным мирским удовольствиям.

(59) Час непременно наступит, и в нем нет сомнения. Однако большинство людей не верует.

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

Об этом предупреждали самые правдивые из творений — пророки и посланники. Об этом возвещали самые правдивые Писания — Небесные Откровения. Об этом свидетельствовали и продолжают свидетельствовать многочисленные знамения, которые люди могут созерцать вокруг себя. Однако большая часть людей не верует и не придает значения многочисленным доказательствам, которые обязывают всех рабов Аллаха уверовать в истину и покориться ей.

Затем Господь указал Своим рабам на то, как они могут обрести успех в религии и мирских делах, и это свидетельствует о Его величайшей милости по отношению к людям. Аллах сказал:

(60) Ваш Господь сказал: «Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам. Воистину, те, которые превозносятся над поклонением Мне, войдут в Геенну униженными».

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ
إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي
سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾

Обращайтесь ко Мне за помощью и поклоняйтесь Мне, и ваши молитвы будут услышаны. Если же вы не согласитесь преклоняться перед своим Господом, то помните, что грешники, которые не поклоняются Мне из гордыни, войдут униженными в Ад. Они будут унижены и презренны, ибо воздаянием за высокомерие — это наказание и унижение.

(61) Аллах — Тот, Кто сотворил для вас ночь, чтобы вы отдыхали в течение нее, и день для освещения. Воистину, Аллах оказывает людям милость, но большинство людей неблагоприятны.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ لَيْلًا لِتَسْكُنُوا
فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَذُو
فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

Всевышний перечислил несколько удивительных знамений, свидетельствующих о Его совершенных качествах. Его милость обширна, Его щедрость велика, Его благодарность безгранична, Его могущество совершенно, Его власть абсолютна, а Его владения бескрайни. Он творит все, что пожелает, и живет самой совершенной жизнью. Его безупречные качества и величественные деяния заслуживают самой прекрасной похвалы. Он является Единственным Господом Вселенной и управляет жизнью на небесах и на земле. Он властен над всем сущим, а все остальные живые существа не обладают никакой властью. Они беспомощны и бессильны. Все это свидетельствует о том, что только Всевышний Аллах заслуживает поклонения и обожествления. А что касается творений, то ни одно из них не заслуживает права называться господом или богом. Эти пречистые воззрения позволяют людям лучше познать Всевышнего Аллаха и наполнить свои сердца любовью, страхом и надеждой.

Эти два качества, то есть познание Аллаха и поклонение Ему одному, являются истинной целью, ради которой Аллах сотворил этот мир. Это — обязанность каждого раба перед Всевышним Господом, и только выполнив эту обязанность, раб Божий сможет обрести праведность, благочестие, преуспеяние и счастье как при жизни на земле, так и после смерти. Тот, кому посчастливилось познать Аллаха и искренне поклоняться Ему, получил великий дар своего Великодушного Господа. Более того, он получил величайшее удовольствие, которое только может получить человек в этом тленном мире. А тот, кто не сумел познать Аллаха и не вкусил прелести поклонения Ему, навсегда лишился добра и обрек себя на вечные страдания.

Господи! Помоги нам лучше узнать Тебя и наполни наши сердца любовью к Тебе. Пусть наши зримые и незримые деяния будут посвящены только Тебе одному, и пусть все они соответствуют Твоим повелениям и предписаниям. Воистину, наши молитвы не кажутся Тебе многочисленными, и для Тебя не составляет труда удовлетворить все наши прошения.

О люди! Господь сделал ночь темной, дабы вы могли отдохнуть от дневной суеты. Если бы вы постоянно находились в движении, то причинили бы себе немало вреда. Но Аллах смилостивился над вами, и вы укладываетесь спать и погружаетесь в сладкий сон, благодаря которому отдыхают ваши души и тела. Сон просто необходим для нормальной жизни вашего организма. Кроме того, ночью люди получают возможность уединиться со своими возлюбленными, собраться с мыслями и отдохнуть от насущных проблем.

Аллах также сотворил день и сделал это для того, чтобы вы могли видеть. По велению Господа солнце постоянно движется по своей орбите и освещает земной

мир. С наступлением дня вы встаете с постелей и начинаете трудиться, пытаетесь заработать вознаграждение на земле и после смерти. Вы отводите время для поминания Аллаха и чтения Корана, для совершения намазов и постижения знаний, для торговли и строительства, для кузнечного ремесла и прочих занятий. Одни из вас путешествуют на суше и на море, другие занимаются земледелием, а третьи разводят скотину.

Воистину, Аллах одаривает людей всевозможными щедротами. Он осеняет людей Своей милостью, оберегает их от бед и несчастий и поэтому заслуживает самой искренней благодарности и похвалы. Но большая часть людей неблагодарны за это, и причиной их неблагодарности являются невежество и беззаконие. Всевышний также сказал: «**Но среди Моих рабов мало благодарных**» (34:13). Очень мало людей, которые признают благодеяния своего Господа, добровольно покоряются Его воле, любят Его всей душой и стремятся снискать Его благоволение.

(62) Таков Аллах — ваш Господь, Творец всякой вещи. Нет божества, кроме Него. До чего же вы отвращены от истины!

ذَٰلِكُمْ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ
لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَٱنۢئ تُوۡفِكُونَ ﴿٦٢﴾

Он один заслуживает поклонения, и Он один господствует над своими творениями. Из последнего утверждения следует, что только Всевышний Аллах ниспосылает Своим рабам пропитание. А это в свою очередь означает, что все творения обязаны благодарить Его и поклоняться только Ему одному.

Затем Аллах еще раз подчеркнул свое господствующее положение над творениями и назвал себя творцом всего сущего. А затем Он еще раз подчеркнул свое абсолютное право на поклонение и сказал, что нет божества, кроме Него. Это — повеление искренне поклоняться одному Аллаху. Но как же далеко люди уклонились от прямого пути! Они не хотят поклоняться одному Аллаху даже после того, как им стали ясны убедительные доказательства.

(63) Таким же образом отвращаются те, которые отвергают знамения Аллаха.

كَذَٰلِكَ يُؤۡفِكُ ٱلَّذِينَ كَانُوا۟
بِغَايَتِ ٱللَّهِ سَٰجِدُونَ ﴿٦٣﴾

Обольщение и заблуждение — это справедливое наказание для тех, кто отвергает знамения Аллаха, враждует с Его посланниками и уклоняется от единобожия и поклонения одному Аллаху. Всевышний сказал: «**Когда ниспосылается сура, они смотрят друг на друга: “Видит ли вас кто-нибудь?”**» А затем они отвращиваются. Аллах отвратил их сердца, потому что они — люди неразумные» (9:127).

(64) Аллах — Тот, Кто сотворил для вас землю местом пребывания, а небо — кровлей. Он придал вам облик и сделал ваш облик прекрасным. Он наделил вас благами. Таков Аллах, ваш Господь. Благословен Аллах, Господь миров!

ٱللَّهُ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ قَرَارًا
وَٱلسَّمَآءَ بِنَآءٍ وَصَوَّرَكُمۡ فَأَحۡسَنَ
صَوۡرَكُمۡ وَرَزَقَكُمۡ مِّنَ ٱلطَّيۡبَاتِ
ذَٰلِكُمۡ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ
رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٦٤﴾

Вы находите на земле все, что необходимо для вашего существования. Вы можете заниматься земледелием и садоводством, строить дома и путешествовать. При этом Всемогущий Аллах не лишил вас кровли, а установил над вами небесный свод. Он украсил его могучими светилами, которые приносят вам много пользы. Благодаря ним вы можете определять стороны света и правильный путь во мраке ночи. Аллах придал вам самый прекрасный облик, благодаря которому вы превосходите по красоте все остальные земные твари. Всевышний также сказал: **«Мы сотворили человека в прекраснейшем облике»** (95:4).

Если ты хочешь убедиться в правдивости этих слов и совершенстве божественной мудрости, то посмотри на людей. Каждая часть человеческого тела имеет самое совершенное строение и занимает самое прекрасное место. В человеческом организме нет такого органа, который не находился бы на своем месте. Посмотри на то, как люди тянутся друг к другу. Разве чувства, которые возникают между людьми, возникают между другими земными тварями? Посмотри на качества, которые отличают человека от всех остальных животных. Разум, вера, любовь, знания — эти прекрасные качества в полной мере соответствуют прекрасному человеческому облику.

Аллах также даровал вам удел из мирских благ. Речь идет о яствах, напитках, женщинах, одеждах, удивительных видах и приятных звуках — обо всем, что Всевышний Аллах дозволил для Своих рабов. Более того, Аллах помогает Своим рабам пользоваться этими благами. Однако некоторые мирские блага запрещены Господом, потому что они причиняют вред человеческим душам и телам, а также праведности и благочестию людей.

Таков Аллах, ваш Господь. Он управляет делами Вселенной и ниспосылает вам многочисленные милости. Он благословен, поскольку Его качества величественны, а добродетель — велика. Он заботится обо всех творениях и повсюду доставляет свои бесчисленные блага.

(65) Он — Живой, и нет божества, кроме Него. Взывайте же к Нему, очищая перед Ним веру. Хвала Аллаху, Господу миров!

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ

Аллах живет самой совершенной жизнью и обладает безупречными качествами, без которых такая жизнь невозможна. Среди них — слух, зрение, всемогущество, знание, речь, а также многие другие качества величия и совершенства. Никто не заслуживает поклонения, кроме Него. Посему взывайте к Аллаху для того, чтобы просить Его о помощи или просто поклоняться Ему. Поклоняйтесь Аллаху, взывайте к Аллаху и совершайте праведные дела только ради Него. Он приказал вам быть искренними и сказал: **«А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа ему искренне, как ханифы, совершать намаз и выплачивать закят. Это — правая вера»** (98:5).

Хвала Аллаху, Господу миров! Он заслуживает самой прекрасной хвалы, которую рабы Аллаха обязаны возносить своими прекрасными речами и праведными деяниями. Что касается прекрасных речей, то это — слова поминания и восхваления Аллаха. А что касается праведных деяний, то это — обряды поклонения. Люди обязаны совершать это искренне ради Аллаха, признавая тем самым Его совершенные качества, достохвальные деяния и бесчисленные милости.

Затем Всевышний Аллах привел убедительные доводы в пользу необходимости искреннего служения одному Аллаху и запретил поклоняться кому-либо, помимо Него. Всевышний повелел:

(66) Скажи: «Воистину, мне запрещено поклоняться тем, кого вы призываете помимо Аллаха, с тех пор, как ко мне явились ясные знамения от моего Господа, и мне велено покориться Господу миров».

﴿ قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي
الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسَلِّمَ
لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

Мне запрещено поклоняться идолам, истуканам и всем остальным ложным богам, которых вы обожествляете наряду с Аллахом. Я не сомневаюсь в справедливости этого предписания. Напротив, я абсолютно убежден в необходимости поклонения одному Аллаху, ибо мой Господь показал мне ясные знамения и повелел мне предаться Аллаху, то есть стать одним из мусульман и подчинить воле Всевышнего свою душу, свой язык и свое тело. Это — самое великое из всех повелений Аллаха. А запрет на поклонение ложным богам — это величайший из Его запретов.

(67) Он — Тот, Кто сотворил вас из земли, потом — из капли, потом — из сгустка крови. Потом Он выводит вас младенцами, чтобы потом вы могли достигнуть зрелого возраста и чтобы потом вы стали стариками, хотя среди вас есть такие, которых умерщвляют раньше, и чтобы вы достигли назначенного срока. Быть может, вы уразумаете.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ
مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ
طِفْلًا ثُمَّ لِيَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ
لِتَكُونُوا شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى
مِنْ قَبْلُ وَلِيَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّى
وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

Аллах еще раз подчеркнул необходимость единобожия и напомнил о том, как Он создает Свои творения. Он один сотворил вас, и Он один заслуживает вашего поклонения. Он сотворил вашего прародителя из праха, а затем вывел из него многочисленный человеческий род. Вы появляетесь на свет из крошечной капли, которая закрепляется в чреве ваших матерей, а затем превращается в сгусток крови, который в свою очередь превращается в кусочек мяса. Затем у вас появляются кости, а затем ангел вдыхает в ваше тело жизнь. Потом вы рождаетесь младенцами, а потом вырастаете и достигаете зрелого возраста, то есть приобретаете физическую силу и совершенные умственные способности, после чего многие из вас превращаются в стариков. Некоторые из вас умирают на одной из перечисленных стадий, но все вы достигаете определенного срока, то есть расстаются с этим тленным миром.

Задумайтесь над этим, и вам станет ясно, что Творец, Который способен так сильно изменять облик Своих творений, должен обладать неограниченной властью и совершенным могуществом. Он безупречен и заслуживает обожествления, а вы, как и все остальные творения, имеете много пороков и недостатков.

(68) Он — Тот, Кто дарует жизнь и умерщвляет. Когда же Он принимает решение, то стоит Ему сказать: «Будь!» — как это сбывается.

هُوَ الَّذِي تُوْحِي ۚ وَيُمِيتُ ۖ فَإِذَا قَضَىٰ
أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾

Лишь Аллах распоряжается жизнью и смертью, и ни один человек не умирает без ведома и дозволения Аллаха, Который сказал: «Даруется долгожителю долгая жизнь или укорачивается его жизнь, все это есть в Писании (Хранимой скрижали). Воистину, это для Аллаха легко» (35:11). Когда Аллах принимает какое-нибудь важное или менее важное решение, то стоит Ему приказать, как Его воля исполняется. Этот закон не имеет исключений, ибо никто не в состоянии помешать Всевышнему Аллаху.

(69) Разве ты не видел тех, которые препираются относительно знамений Аллаха? До чего же они отвращены от истины?

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَجَادِلُونَ فِي آيَاتِ
اللَّهِ أَنَّىٰ يُصْرَفُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Они сочли ложью Писание и то, с чем Мы отправили наших посланников. Но они узнают,

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَمِمَّا
أُرْسِلْنَا بِهِ ۚ رُسُلَنَا فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

Как ясны и убедительны эти знамения, и как отвратительны деяния неверующих! До чего же они отвратились от истины? На что они надеются после того, как им стала ясна истина? Неужели они надеются получить доказательства, способные опровергнуть знамения Аллаха? Клянусь Аллахом, им ни за что не найти таких доказательств. Или же они надеются получить доказательства, свидетельствующие об истинности их порочных намерений и низменных желаний? Они сделали свой выбор, и как же ужасен этот выбор! Они отвергли Писание, которое ниспослал Всевышний Аллах и которое проповедовали Божьи посланники — самые лучшие, самые правдивые и самые благоразумные люди. Эти грешники не заслуживают ничего, кроме обжигающего пламени, и поэтому Аллах сказал:

(71) когда с оковами на шеях и в цепях их поволокут

إِذِ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ
يُصْحَبُونَ ﴿٧١﴾

(72) в кипяток, а потом разожгут в Огне.

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ
يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾

Тяжелые оковы не позволят мученикам пошевелиться. Но и это не все — вместе со своими братьями из числа дьяволов мученики будут закованы в огненные цепи. Их будут поливать кипящей водой, сжигать в чудовищном пламени и полицать за то, что они отдали предпочтение неверию и многобожью.

(73) Потом им скажут: «Где те, кого вы приобщали в сотоварищи

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ
تَشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

(74) к Аллаху?» Они скажут: «Они скрылись от нас. Да и не молились мы раньше никому». Так Аллах вводит в заблуждение неверующих.

مِن دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَل لَّمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِن قَبْلُ شَيْئًا
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

Мученикам скажут: «Где же вымышленные вами боги? Какую пользу они принесли вам? Защищали ли они вас от наказания?» Обитатели Ада ответят: «Они не пришли к нам на помощь, но если бы даже они пришли к нам на помощь, то все равно не сумели бы избавить нас от справедливого возмездия. Да и не молились мы раньше никому».

Существует мнение, что неверующие попытаются отвергнуть предъявленные им обвинения в многобожии, полагая, что это может принести им пользу. Согласно второму и более достоверному мнению, адские мученики признаются в том, что не поклонялись Тому, кому они должны были поклоняться. Они осознают, что у Всевышнего Аллаха нет и не может быть сотоварищей, и будут раскаиваться в том, что пребывали в глубоком заблуждении и поклонялись вымышленным божествам, которые не заслуживали обожествления и поклонения.

В пользу второго толкования говорят слова Всевышнего о том, что именно так Аллах вводит в заблуждение неверующих. Таково заблуждение, в котором пребывают неверующие в своей земной жизни. Порочность их воззрений ясна каждому благоразумному человеку, и в День воскресения неверующие сознаются в этом. Им станет ясен смысл слов Всевышнего: «Чему же следуют те, которые поклоняются помимо Аллаха другим божествам? Они следуют лишь предположениям и только измышляют» (10:66); «Когда вы взываете к ним, они не слышат вашей молитвы, а если бы даже услышали, то не ответили бы вам. В День воскресения они отвергнут ваше поклонение» (35:14); «Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые взывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения» (46:5).

(75) Это вам за то, что вы ликовали на земле без всякого права и превозносились.

ذَٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ
تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾

Вы радовались тому, что исповедуете ложь и обладаете знаниями, которые противоречат истине. Вы высокомерно относились к рабам Аллаха, были враждебны к праведникам, несправедливо поступали с окружающими и ослушались своего Господа. В конце этой суры Всевышний Аллах сказал: «Когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями, они радовались тому знанию, которое было у них» (40:83). Говоря о Каруне, Аллах сказал: «Не ликуй, ведь Аллах не любит тех, кто ликовует» (28:76).

В этих аятах речь идет о ликовании, которое порицается шариятом и заслуживает наказания. Оно не имеет ничего общего с радостью, которую испытывают правоверные. Именно о такой радости Милостивый Аллах сказал: «Скажи: “Это — милость и милосердие Аллаха”. Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают» (10:58). Подобная радость заслуживает одобрения и похвалы, потому что она вызвана полезным знанием и добрыми деяниями.

(76) Входите во врата Геенны и пребывайте там вечно. Как же скверна обитель возгордившихся!»

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا
فَبئسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

Входите во врата Ада и займите свое место, которое полностью соответствует совершенным вами злодеяниям. Вам ни за что не выбраться из огненной Преисподней. Как же отвратительна обитель, в которой надменных грешников ожидают унижение, позор, бесчестие, заточение, наказание, невыносимый жар и лютая стужа!

(77) Будь же терпелив, ибо обещание Аллаха истинно. Мы можем показать тебе часть того, что обещаем им, а можем умертвить тебя до этого. Они все равно будут возвращены к Нам.

فَاصْبِرْ إِنَّا وَعَدَدَ اللَّهِ حَقٌّ فَأِمَّا نُرِيَنَّكَ
بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ
فَأَلَيْنَا يَرْجِعُونَ ﴿٧٧﴾

О Посланник! Терпеливо продолжай проповедовать ислам среди своих соплеменников и терпеливо сноси причиняемые ими обиды и оскорбления. А поможет тебе в этом твердая вера, посему помни о том, что обещанное Аллахом непреложно. Аллах непременно дарует своей религии победу, прославит свое слово и возвеличит своих посланников как в земном мире, так и в Последней жизни. А что касается твоих врагов, то они будут наказаны как при жизни на земле, так и после смерти. Мы можем показать тебе кое-что из того, что обещаем неверующим, а можем упокоить тебя до этого. В любом случае, они понесут наказание за каждое из своих деяний. Всевышний также сказал: «**Не думай, что Аллах не ведает о том, что творят беззаконники**» (14:42).

Затем Аллах утешил Пророка Мухаммада, ﷺ, напоминанием о судьбах его братьев-посланников и сказал:

(78) Мы уже отправляли посланников до тебя. Среди них есть такие, о которых Мы рассказали тебе, и такие, о которых Мы не рассказывали тебе. Все посланники показывали знамения только с дозволения Аллаха. Когда же явится веление Аллаха, будет вынесен истинный приговор, и там приверженцы лжи окажутся в убытке.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِّنْهُمْ
مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ
نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ
أَنْ يَأْتِيَ بِنَايَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا
جَاء أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ
هُنَالِكَ الْكٰفِرُونَ ﴿٧٨﴾

Прежние посланники проповедовали религию Аллаха и терпеливо сносили обиды, причиняемые им неверующими соплеменниками. Все они были покорны воле твоего Господа и ничего не решали самостоятельно. Они подтверждали свою правоту убедительными логическими доводами и показывали окружающим великие чудеса, но делали они это только благодаря поддержке Всевышнего Аллаха. Всякий раз, когда нечестивцы убеждались в правдивости твоих братьев, они упрямо отказывались уверовать в них и требовали показать им новые чудеса. Воистину, подобное поведение — величайшая несправедливость. Когда же будет ниспослано повеление Аллаха, то посланники и их враги предстанут перед спра-

ведливым судом. А это значит, что Аллах спасет посланников и их верных последователей и погубит всех неверующих и многобожников. Вот тогда приверженцы лжи окажутся в убытке. Ложь была неизменно присуща этим грешникам: их знания, деяния и устремления были порочными и бесполезными. Более того, они были вредными. О люди! Остерегайтесь лжи и не противьтесь истине, дабы не оказались вы в числе тех, которые окажутся в убытке. Такие люди не увидят добра и не сумеют оправдаться перед Аллахом.

(79) Аллах — Тот, Кто создал для вас скотину, чтобы на некоторых из них вы ездили верхом, а другими питались.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ
لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾

Это — одна из многочисленных милостей Всевышнего Аллаха. Вы используете одних домашних животных как средство передвижения, других вы употребляете в пищу, а третьи дают вам вкусное молоко. Благодаря шкурам и шерсти животных вы создаете для себя тепло и уют. Вы изготавливаете из них домашнюю утварь. Одним словом, домашние животные приносят вам много пользы.

(80) Они приносят вам пользу, и на них вы достигаете того, чего желают ваши сердца. На них и на кораблях вас перевозят.

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبَلَّغُوا عَلَيْهَا
حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى
الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

Благодаря животным вы добиваетесь того, чего желают ваши сердца, то есть путешествуете на них в далекие страны, любуетесь ими и гордитесь ими перед близкими. Верховые животные возят вас по суше, а корабли — по морям. А происходит все это только благодаря милости Аллаха, Который научил вас тому, как можно подчинить себе животных и водную стихию.

(81) Он показывает вам Свои знамения. Какие же знамения Аллаха вы отрицаете?

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ
تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾

Каждое из Божьих знамений свидетельствует о том, что только Всевышний Аллах обладает прекрасными именами и совершенными качествами. Знамения, которые люди наблюдают в самих себе и вокруг себя, также являются одной из величайших милостей Аллаха. Он явил людям эти знамения для того, чтобы они познали своего Господа, возблагодарили Его и лучше поминали Его.

Какое из Его знамений вы не хотите признавать? Вам хорошо известно, что все эти знамения показаны Всевышним Аллахом. Вам также известно, что все окружающие вас щедроты ниспосланы Им. Вы не можете отрицать этого и не можете отвернуться от истины. Более того, если вы обладаете здравым рассудком, то обязаны исправно повиноваться Аллаху и посвятить свою жизнь служению Ему одному.

(82) Разве они не странствовали по земле и не видели, каким был конец их предшественников? Они превосходили их

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن

числом и силой и оставили больше следов на земле, но не спасло их то, что они приобретали.

قَبْلَهُمْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ
قُوَّةً وَءِثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَغْنَى
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٧٨﴾

Всевышний предложил неверующим отправиться в путешествие по земле либо в действительности, либо мысленно. Спросите тех, кто хорошо знаком с судьбами прежних народов, и, как следует, задумайтесь над тем, что обрели адиты, самудяне и другие ваши предшественники. Они превосходили вас численностью и умением: строили великолепные дворцы и замки и обрабатывали огромные плантации и земельные угодья. Но все, что они приобрели, не спасло их от наказания. Когда Всевышний Господь решил покарать неверующих, ни могущество, ни богатство, ни могучие бастионы не принесли им никакой пользы.

(83) Когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями, они радовались тому знанию, которое было у них, и тогда их окружило (или поразило) то, над чем они издевались.

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ
فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ
وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٧٩﴾

Аллах поведал о том великом преступлении, которое совершили неверующие народы. Посланники Аллаха показали им Небесные Писания и удивительные чудеса, принесли им полезные знания и открыли глаза на истину и заблуждение. Однако неверующие довольствовались тем знанием, что было у них, и отвергли религию Божьих посланников. И тогда суровое наказание, над которым они насмехались, обступило их со всех сторон.

Они кичились своим знанием, а это значит, что они были довольны своими убеждениями, питали ненависть к проповедям посланников и даже провозглашали свои убеждения неоспоримой истиной. Под этими убеждениями подразумевается любые науки, которые противоречат Небесному Откровению. Одной из таких наук является древнегреческая философия, которая несовместима со многими кораническими аятами. Эта философия вымывает из человеческих сердец любовь к вере и уважение к Священным Писаниям. Философы бесосновательно заявляют о том, что убедительные божественные доводы являются всего лишь голословными утверждениями, и пытаются своими короткими умами оценить истинность Священных Писаний. Философия — это величайшее проявление неверия в знамения Аллаха и сопротивления истине. Упаси нас Аллах от этого!

(84) Когда они узрели Наше наказание, они сказали: «Мы уверовали в Единственного Аллаха и не веруем в тех, кого мы приобщали в сотоварищи к Нему!»

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا ءَامَنَّا بِاللَّهِ
وَحَدَّهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ
مُشْرِكِينَ ﴿٨٠﴾

Неверующие воочию узрели Наше наказание и осознали тяжесть своих прегрешений, но уже было поздно. Они отреклись от идолов, истуканов и всех грешников, которые своими речами и деяниями боролись с Божьими посланниками.

(85) Но не помогла им вера, когда они увидели Наше наказание. Таким всегда было установление Аллаха для Его рабов. Вот тогда неверующие оказались в убытке.

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا
بِأَسْنَأِ سُنَّتِ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ
فِي عِبَادِهِ ۖ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
الْكَافِرُونَ

Аллах не принимает веру Своих рабов после того, как их постигает мучительное наказание. Запоздалая вера не может избавить человека от лютой кары, потому что человек, который воочию увидел наказание, вынужден уверовать. Только добровольная вера может спасти Божьего раба от вечных страданий, а эта вера возможна только тогда, когда человек еще не увидел наказания, о котором ему сообщил Всевышний Господь.

Именно поэтому люди, которые умерли неверующими, в Последней жизни окажутся в убытке, потому что они сами разрушили свою веру, свою мирскую жизнь и свою жизнь после смерти. Но не только убыток и погибель будут печалить неверующих, поскольку воздаяние за неверие не будет полным до тех пор, пока грешники не вкусят вечных страданий.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «ФУССЫЛАТ» («РАЗЪЯСНЕННЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حَمْدًا

(2) Ниспосланное от Милостивого,
Милосердного

تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(3) является Писанием, аяты которого
разъяснены в виде Корана на арабском
языке для людей знающих.

كِتَابٌ فَضَّلْتُمُوهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

Всевышний сообщил Своим рабам, что этот Священный Коран ниспослан Милостивым и Милосердным Аллахом, Чье милосердие объемлет все сущее. Одним из величайших проявлений Его милости к творениям является то, что Он ниспослал это Писание, которое несет с собой знания и верное руководство, свет и исцеление, милость и великое благо. Это суть величайшее благодеяние Аллаха к Его рабам. Это — путь к счастью в обоих мирах.

Затем Господь отметил одно из достоинств этого Писания — его полную ясность. Коранические аяты изложены самым прекрасным образом, их смысл ясен, а слова понятны. Они ниспосланы и разъяснены на исконно арабском языке — самом совершенном из всех языков. А разъяснены они для того, чтобы благоразумные люди уяснили не только текст Писания, но и его подлинный смысл, благодаря чему они смогут отличать прямой путь от заблуждения, а истину — ото лжи.

А что до тех, кто не способен понять увещевание Господа, то познание истины не приносит им ничего, кроме еще большего заблуждения. Они слепы к ясному знанию, и ради них не стоит ниспосылать Писание. «Им все равно, предостерег ты их или не предостерег. Они не веруют» (36:10).

(4) Оно возвещает благою весть
и предостерегает, однако большинство их
отворачивается и не слышит.

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ
فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ

Коран возвещает благою весть о награде в мирской жизни и после смерти и предостерегает от наказания, которое ожидает грешников как на земле, так и в мире ином. Всевышний подробно описал в Коране, какой будет эта щедрая награда, каким будет это мучительное наказание и кто будет удостоен их. Воистину, Писание, которому присущи столь славные качества, заслуживает того, чтобы люди вняли ему, покорились ему, уверовали в него и руководствовались его настав-

лениями. Но большинство людей чванливо отворачивается от него, не принимает его учение и не повинуется его предписаниям. А если они иногда слушают его, то это лишь лишает их какого-либо оправдания своему неверию.

(5) Они говорят: «Наши сердца закрыты для того, к чему ты призываешь нас, наши уши поражены глухотой, а между нами и тобой — завеса. Трудись же, и мы будем трудиться».

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُونَا
إِلَيْهِ وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ
حِجَابٌ فَأَعْمَلْ إِنَّا عَمِلُونَ ﴿٥﴾

Когда неверующим разъясняют Писание, они отворачиваются от него и не могут извлечь из него той великой пользы, которую оно несет людям, потому что для них закрыты двери, ведущие на прямой путь. Они говорят: «Наши сердца окутаны покрывалом, и мы не слышим твоих слов и не видим тебя».

Тем самым неверующие хотят показать свою ненависть и отвращение к Писанию и истинной вере и свое удовлетворение тем, во что они верили прежде. Поэтому они говорят: «Верши свое дело, а мы будем вершить наши дела. Ты доволен своей религией, а мы довольны своей». Это — величайший просчет: они отказались от прямого пути ради заблуждения, от веры ради неверия и купили тленные мирские утехы за вечное блаженство.

(6) Скажи: «Я — такой же человек, как и вы. Мне внушено в откровении, что ваш бог — Бог Единственный. Идите к Нему прямым путем и просите у Него прощения. И горе многобожникам,

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ
أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا
إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ۖ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ﴿٦﴾
الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ

(7) которые не выплачивают закята и не веруют в Последнюю жизнь».

بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٧﴾

О Пророк! Скажи: «Вот два моих качества и две мои обязанности. Я — такой же человек, как и вы. Я не властен над тем, что происходит вокруг, и не могу ускорить наступление Судного дня, который вы так торопите из-за своего неверия в него. Но в то же время Аллах предпочел меня другим, избрал меня, почтил меня своим откровением и повелел мне повиноваться Ему и призывать к этому других. Следуйте тому пути, который приведет вас к Всевышнему Аллаху: уверуйте в то, что Он сообщил вам, выполняйте Его повеления и избегайте всего, что Он запретил. Только так можно идти прямым путем. Идите же им и не сворачивайте с него!»

В словах «Идите к Нему...» содержится намек на обязательность искреннего служения Аллаху. Всякий, кто совершает благие дела, должен ставить перед собой одну-единственную цель — приблизиться к Аллаху и войти в почтенную Райскую обитель. Тогда все, что он совершает, будет искренним, праведным и полезным. В противном же случае, его деяния будут тщетными и бесполезными.

Но как бы человек не стремился следовать прямым путем, он непременно допускает ошибки, а порой бывает нерадив и совершает грехи. Поэтому Всевышний повелел Своим рабам просить у Него прощения и каяться в совершенных грехах.

Затем Господь пригрозил тем, кто отказывается следовать прямым путем. Эти люди поклоняются идолам и ложным богам, не способным ни принести

им пользу, ни причинить им вред, ни погубить их, ни продлить им жизнь, ни воскресить их после смерти. Они оскверняют свои души многобожием и не очищают их верой в Единого Аллаха и служением Ему одному. Они не совершают намаза и не выплачивают закята. Одним словом, они не выполняют своих обязанностей перед своим Творцом и ничем не помогают Его творениям. А наряду с этим они не веруют ни в воскрешение после смерти, ни в Рай и Ад. В их сердцах нет страха перед грядущим возмездием, и поэтому они осмеливаются творить беззаконие и грехи, которые в Последней жизни обернутся для них величайшим злом.

После упоминания о неверующих Всевышний поведал о верующих, их качествах и вознаграждении.

(8) Воистину, тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготована неиссякаемая награда.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٨﴾

Они уверовали в Небесное Писание, непрестанно подтверждали свою веру искренними и праведными деяниями и заслужили величайшие прелести и блага, которые не иссякнут и не закончатся, а будут вечно доставлять праведникам удовольствие и с каждым часом даже увеличиваться.

(9) Скажи: «Неужели вы не веруете в Того, Кто создал землю за два дня, и равняете с Ним других? Он же — Господь миров.»

﴿ قُلْ أَيْتِكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ
الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ
أُنْدَادًا ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴾

Всевышний Аллах возмущился безбожием неверующих и выразил им Свое порицание за то, что они придают Ему равных, поклоняются им и возвышают их до уровня Всемогущего Господа, Великодушного Властелина, Который всего за два дня сотворил огромную Землю, а затем за два дня простер ее и воздвиг на ней горные твердыни, благодаря которым она не колеблется и не разрушается.

(10) Он воздвиг над землей незыблемые горы, наделил ее благодатью и распределил на ней пропитание для страждущих (или для тех, кто спрашивает) за четыре полных дня.

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِّنْ فَوْقِهَا وَبَرَكَ
فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَامَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ
سَوَاءً لِّلسَّابِلِينَ ﴿١٠﴾

Всего за четыре дня Господь завершил сотворение Земли, простер ее и распределил на ней пищу. Кто же может тебе поведать об этом лучше всезнающего Аллаха? Никто! Вот почему это — правдивое повествование, в котором нет ни излишества, ни упущений.

(11) Потом Он обратился к небу, которое было дымом, и сказал ему и земле: «Придите по доброй воле или по принуждению». Они сказали: «Мы пришли по доброй воле.»

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ
فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ
كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾

После сотворения Земли Аллах вознамерился начать сотворение неба, которое было дымом, собранным над поверхностью воды. Затем Всемогущий Аллах сказал небесам и земле: «Повинуйтесь Моей воле! Хотите вы того или нет, вы все равно будете покорны Мне». Они ответили: «Мы не станем противиться Твоей воле».

(12) Он сотворил их семью небесами за два дня и внушил каждому небу его обязанности. Мы украсили нижнее небо светильниками и оберегаем его (или для оберегания его). Таково предопределение Могущественного, Знающего».

فَقَضْنَهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ
وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيْنًا
السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَحِفْظًا
ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٢﴾

Сотворение небес и земли заняло шесть дней. Началось оно в воскресенье, а завершилось в пятницу. Тем не менее, Всемогущий Аллах мог сотворить всю Вселенную всего за один миг, но Он не только всемогущ, но и мудр и добр. По Своей мудрости и доброте Он сотворил землю и небеса в течение этого предопределенного Им срока.

В суре «Ан-Назиат» Всевышний Аллах сказал: «Он сделал темной ночь его (неба) и вывел его утреннюю зарю. ﴿ После этого Он распростер землю ﴾ (79:29–30). При сопоставлении этих двух аятов на первый взгляд выявляется противоречие между ними, однако в писании Аллаха нет ни противоречий, ни расхождений.

Все дело в том, что Аллах, как об этом говорили многие праведные богословы, сотворил Землю раньше, чем небеса, а простер ее уже после сотворения небес, о чем сказал Всевышний: «После этого Он распростер землю, ﴿ вывел из нее воду и пастбища ﴾ и утвердил на ней горы» (79:30–32). Аллах сообщил, что Он простер землю после того, как сотворил небеса, но не сказал, что Он сотворил ее после этого.

Каждому небу Аллах внушил обязанности в соответствии с тем, чего требовала Его мудрость — мудрость премудрого Правителя. Он украсил нижнее небо звездами, которые светятся по ночам и помогают путникам найти дорогу во мраке ночи. Эти звезды украшают небеса, и это, в первую очередь, бросается в глаза людям на земле. Но по сути своей звезды служат для охранения небес, поскольку ими забрасывают дьяволов, которые пытаются подслушать повеления Аллаха, которые Он раздает ангелам на небесах.

Все, что происходит на земле и на небесах, предопределил Аллах, Могущественный и Знающий. Его величию покорно все сущее. Он творит и правит своими творениями, а Его знания объемлют всякую вещь, зримую и незримую.

Посему возмутительно, как смеют многобожники отказываться от искреннего служения Великому, Могучему и Единственному Господу, Чье предопределение неукоснительно сбывается и которому покорны все Его творения! Они придают Ему сотоварищей и равняют с Ним идолов и ложных богов, качества и деяния которых полны недостатков и изъянов. Воистину, это возмутительно! Ничто не сможет помочь им, если они будут продолжать упрямствовать и отворачиваться от знамений Аллаха, ибо тогда их постигнет наказание в этом мире и мучительная кара в мире ином. Именно этим возмездием Аллах устрашает неверующих в следующих аятах.

(13) Если же они отвернутся, то скажи:
«Я предостерегаю вас от мучений, подобных
мучениям адитов и самудян».

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً
 مِثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

Если они отвернутся от истинной веры, после того как ты разъяснишь им славные достоинства Корана и качества превеликого Аллаха, то скажи: «Я предостерегаю вас от наказания, которое уничтожит вас и сотрет вас с лица земли, как некогда были стерты с лица земли народы ад и самуд». Это — два некогда известных народа, которых за их беззаконие и неверие поразили Божья кара и злое возмездие.

(14) Посланники приходили к ним спереди
и сзади: «Не поклоняйтесь никому, кроме
Аллаха». Они же говорили: «Если бы наш
Господь захотел, то ниспослал бы ангелов.
Воистину, Мы не веруем в то, с чем вы
посланы».

إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ
 وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ
 قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً
 فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿١٤﴾

Божьи посланники приходили один за другим и проповедовали единое учение. Они призывали людей искренне поклоняться одному Аллаху и предостерегали их от язычества и идолопоклонства. Но те отвечали: «Если бы наш Господь захотел, то Он отправил бы посланниками ангелов, а вы — всего лишь люди, такие же как и мы». Это сомнение не перестает покидать сердца тех, кто считает Божьих пророков и посланников лжецами, но по сути дела оно является самым безосновательным сомнением. Для того чтобы быть посланником, необязательно быть ангелом, но обязательно быть посланным с миссией и знаменами, доказывающими ее правдивость. О Мухаммад! Пусть попробуют уличить тебя во лжи или доказать несуразность твоего послания. Воистину, они никогда не смогут сделать этого!

(15) Что касается адитов, то они
возгордились на земле без всякого права
и сказали: «Кто может превзойти нас
силой?» Неужели они не видели, что Аллах,
Который сотворил их, превосходит их
силой? Они отвергали Наши знамения.

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ
 بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً
 أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ
 هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا
 مُجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

Всевышний более подробно сообщил о судьбе народов Ад и Самуд. Адиты не только не веровали в Единого Аллаха, отрицали Его знамения и считали лжецами Его посланников, но и чванливо ходили по земле, угнетали и поработщали тех, кто жил вокруг них, и восхищались своим могуществом. Они говорили: «Кто может превзойти нас силой?» Дабы опровергнуть их заблуждение, Всевышний напомнил Своим рабам хорошо известную истину: «Неужели они не видели, что Аллах, Который сотворил их, превосходит их силой?» Если бы Он не сотворил их, то они бы не появились на свет. И если бы они, как следует, задумались над этим, то не стали бы обольщаться своей мощью. Но истина была чужда им, и Аллах на-

слал на них наказание чудовищной силы, которое не уступало той силе, что так легко обольстила их.

(16) Мы послали на них морозный (или завывающий) ветер в злополучные дни, чтобы дать им вкусить муки позора в мирской жизни. А мучения в Последней жизни будут еще более позорными, и имне будет оказана помощь.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ
مُجَسَّاتٍ لُّنْذِيْقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ
أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾

Аллах наслал на адитов ветер безумной силы, который издавал ужасный шум, похожий на раскаты грома. Он бушевал над ними по воле Аллаха в злополучные дни, и поэтому Всевышний сказал: «Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы» (69:7). Этот ураган погубил адитов, и от их могущественного народа не осталось ничего, кроме их жилищ. Так они были унижены и опозорены в глазах других народов, а наказание в Последней жизни будет еще более ужасным, и никто не избавит их от этого наказания, и сами они уже ничем не смогут исправить свое положение.

(17) Что же касается самудян, то Мы указали им на прямой путь, но они предпочли слепоту верному руководству, и их поразила молния унижительных мучений за то, что они приобрели.

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا
الْعَمَىٰ عَلَىٰ الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمُ
صَاعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾

(18) А тех, которые уверовали и были богобоязненны, Мы спасли.

وَحَجَّجْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا
يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

Самуд — некогда известный народ, живший в местечке Хиджр и прилежащих к нему поселениях. Всевышний Аллах отправил к ним Своего пророка Салиха, который призвал их уверовать в Единого Аллаха и предостерег их от многобожия. Аллах даровал им в качестве великого знамения верблюдицу. Они не тратили средств на ее содержание, и она питалась только дарами земли. Милостивый Аллах позволил им день пить ее молоко, а день — пить воду, и велел беречь ее. Тем самым Он наставил их на прямой путь, то есть ясно указал им на него.

Несмотря на то, что истина дошла до всех погубленных народов и прямой путь был ясен всем им до того, как их постигла Божья кара, Господь выделил из их числа самудян. Причина же этого в том, что явленное им знамение Аллаха было столь ярким, что коснулось их всех, от мала до велика, как мужчин, так и женщин. Именно поэтому Аллах особо подчеркнул, что Он разъяснил самудянам истину и наставил их на прямой путь.

Однако из-за своего бесчестия и своей злобы они предпочли вере и знаниям неверие и заблуждение. Их поразило унижительное наказание, но Аллах не был несправедлив к ним — они получили только то, что заслужили. Что же касается

пророка Салиха и его правоверных и богобоязненных последователей, которые боялись погрязнуть во многобожии и грехах, то они были спасены от наказания.

(19) В тот день, когда враги Аллаха будут собраны перед Огнем, их задержат.

وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ
فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾

(20) Когда же они достигнут его, их слух, их взоры и их кожа станут свидетельствовать против них о том, что они совершали.

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ
سَمْعُهُمْ وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил об ужасной участи, которая постигнет тех, кто не верует в знамения Аллаха и открыто заявляет об этом, кто считает лжецами Его посланников, питает к ним вражду и сражается против них. В День воскресения их соберут перед Адом. Их будут гнать и обращаться при этом с ними будут грубо и жестоко, так что идущие последними будут сталкиваться с теми, кто идет в первых рядах. В тот день они не смогут избежать этой участи: они не в силах будут помочь себе и облегчить свои страдания, и никто другой не станет помогать им в этом.

А когда они достигнут Ада, то захотят и даже попытаются отречься от тех грехов, которые они совершили на земле, но тогда каждая часть их тел будет свидетельствовать против них, говоря: «Я совершила то-то и то-то в такой-то день». Всевышний особо отметил уши, глаза и кожу, потому что эти три органа совершают большую часть грехов.

(21) Они скажут своей коже: «Почему вы стали свидетельствовать против нас?» Они скажут: «Нас заставил говорить Аллах, Который заставил говорить всякую вещь». Он сотворил вас в первый раз, и к Нему вы будете возвращены.

وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا
قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ
شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ
تَرْجَعُونَ ﴿٢١﴾

Слова Всевышнего «Они скажут своей коже...» свидетельствуют о том, что каждый орган будет свидетельствовать в отдельности. Когда же части тела засвидетельствуют грехи своих хозяев, те станут упрекать их и говорить: «Почему вы свидетельствуете против нас, тогда как мы пытаемся защитить вас!» Но те скажут в ответ: «Мы не в силах отказаться от свидетельства и умолчать о наших грехах, когда этого желает Аллах. Ничто не может произойти вопреки Его воле».

Аллах создал ваши тела и наделил вас многочисленными способностями, одной из которых является дар речи, и к Нему вы будете возвращены в Последней жизни, где Он воздаст каждому за его деяния. Существует мнение, что в этом аяте содержится указание на то, что Аллах воскресит людей в том виде, в каком они жили на земле. Подобные указания присущи кораническому языку.

(22) Вы не укрывались от свидетельств вашего слуха, ваших взоров и вашей кожи.

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ
سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَرُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ

Но вы предполагали, что Аллах не знает многого из того, что вы совершали.

وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا
مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

Вы не остерегались того, что все ваше тело станет свидетельствовать против вас. Вы совершали грехи и думали, что Аллах не ведаёт о ваших деяниях. Именно это заблуждение толкало вас на неповиновение Аллаху, и оно стало причиной вашей гибели и вашего несчастья. Поэтому Всевышний сказал:

(23) Эти ваши предположения, которые вы делали о вашем Господе, погубили вас, и вы оказались одними из потерпевших убыток.

وَدَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ
أَرَدْتُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٢﴾

Вы думали об Аллахе скверным образом, и это погубило вас, ваши семьи и вашу веру. Ныне сбылось обещание Господа о наказании неверующих, и вы оказались в их числе. Вы вечно пребываете в муках и несчастьи, которые ни на миг не ослабнут во веки веков.

(24) Если даже они проявят терпение, их обителью будет Огонь. Если же они попросят о благосклонности, то к ним не будут благосклонны (или если к ним проявят благосклонность, то они не станут искать благосклонности).

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ وَإِنْ
يَسْتَعْتَبُوا فَمَا لَهُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ ﴿١٣﴾

Вынести муки Геенны не под силу никому. Человек может вынести любые страдания, но только не адские муки. Да и как можно вынести наказание огнем, жар которого в семьдесят раз превосходит жар того огня, который мы зажигаем на земле! Представьте себе Ад, где бешено бурлит кипящая вода и смердит кровавым гноем мучеников, где царит безумная стужа и звенят тяжкими цепями и оковами грешники, где их стерегут и бьют огромными палицами грубые стражи, где их сердца лишаются милости и сострадания. И, в добавок к этому, на них гневается Всемогущий Аллах, а когда они обратятся к Нему с мольбой о прощении, Он скажет им: «Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!» (23:108).

А если они попросят, чтобы Аллах избавил их от мук и страданий и позволил им вернуться в земной мир и совершать только благие дела, то им не окажут милости, ибо уже пройдет то время, когда они могли покаяться. Они долго жили на земле и могли вовремя опомниться. К ним приходил увещатель, и теперь у них нет оправдания своему неверию. А их покаяние, о котором они заявляют в Аду, не что иное, как суцая ложь.

Всевышний Аллах сказал: «Если бы их вернули обратно, то они непременно вернулись бы к тому, что им было запрещено. Воистину, они — лжецы» (6:28).

(25) Мы приставили к ним товарищей, которые представили им прекрасным их настоящее и будущее, и сбылось Слово относительно них и относительно живших до них народов из числа джиннов

﴿ وَقَيْضَنَا هُمْ قُرْنَاءَ فَزَيُّوْا لَهُمْ مَا
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ
الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ

и людей. Воистину, они были потерпевшими убыток.

مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا
خَسِرِينَ

Собратьями грешников, которые пытаются опровергнуть истину, являются дьяволы. Всевышний сказал: «Разве ты не видишь, что Мы послали к неверующим дьяволов, чтобы те подстрекали их?» (19:83). Эти собратья и толкают нечестивцев на неповиновение Господу миров.

Они представляют им в прекрасном свете их грядущее и прошлое. Мирские блага и прелести со всех сторон окружают людей, и дьяволы побуждают грешников наслаждаться теми из них, что запретил Аллах. Они искушают людей этими благами, и те не могут устоять перед искушением и начинают послушаться Аллаха, в результате чего встают на путь вражды с Аллахом и Его посланником. Кроме того, дьяволы заставляют людей забыть о Последней жизни, так что им она начинает казаться чрезвычайно далекой. Порой это доходит до того, что некоторые из них начинают сомневаться в том, что она существует. Постепенно страх перед Аллахом покидает их сердца, и они погрязают в неверии, ереси и прочих грехах.

Аллах позволяет дьяволам сбивать с пути неверующих за то, что те отворачиваются от Аллаха и Его знамений и отрицают истину. Всевышний сказал: «К тем, кто отворачивается от поминания Милостивого (или кто слеп к поминанию Милостивого), Мы приставим дьявола, и он станет его товарищем. ❁ Они не будут пускать их на путь Аллаха, а те будут считать, что они следуют прямым путем» (43:36–37).

Предопределенное Аллахом непременно сбудется, и их неминуемо постигнет наказание, которое ранее уже постигло многих джиннов и людей, которые не веровали в Аллаха. Они оказались в числе потерпевших урон, потому что потеряли веру и погубили свою Последнюю жизнь. Всякий, кто потерпел урон, непременно будет наказан, унижен и несчастен!

Далее Всевышний Аллах сообщил о том, как неверующие отворачиваются от Корана и что они говорят друг другу.

(26) Неверующие сказали: «Не слушайте этот Коран, а начинайте говорить вздор (опровергайте его любым способом или шумите во время его чтения). Быть может, вы одержите верх».

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا هَذَا
الْقُرْآنَ إِنَّ الْغَوْأَ فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ

«Не слушайте коранических аятов и наставлений. А если вдруг вы услышите чтение Корана или его проповеди, то тотчас бегите оттуда. Более того, говорите о нем вещи бессмысленные, которые не принесут пользы, а причинят один только вред. Из всех сил мешайте людям рассказывать о Коране, читать его и излагать его содержание».

Так говорят неверующие, отворачивающиеся от писания Аллаха. Они считают, что только так можно одолеть Мухаммада, ﷺ, и верующих. Из этого свидетельства врагов ислама ясно, что они считают, что одолеть истину им удастся только в том случае, если они станут избегать ее и сумеют побудить к этому других. Из этих слов неверующих также ясно, что они слушали аяты Корана и уразумели, что не смогут одолеть религию Аллаха, ибо истине суждено всегда одерживать верх и ее невозможно одолеть. Это известно и приверженцам истины, и ее противникам.

Сопrotивление неверующих истине является результатом их упрямства и несправедливости. Для них потеряна надежда на возвращение на прямой путь, и потому они не заслуживают ничего, кроме мук и страданий. Поэтому далее Всевышний сказал:

**(27) Мы непременно дадим неверующим
вкусить тяжкие мучения и воздадим им
за наихудшее из того, что они совершали.**

فَلَنذِيقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا
وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْوَأَ الَّذِي كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

Речь идет о воздаянии за неверие и грехи. Они совершили много грехов, но воздаяние будет соответствовать самому тяжкому из них — неверию и многобожью. Аллах ни с кем не поступит несправедливо!

**(28) Таково воздаяние врагам Аллаха!
Огонь! В нем будет их Вечная обитель
в воздаяние за то, что они отвергали Наши
знамения.**

ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ هُمْ
فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا
بِعَايَتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٨﴾

Таково возмездие, ожидающее недругов Аллаха, которые сражались с Его религией и Его верными рабами. Это — кара за неверие и безбожие, за сопротивление истине и борьбу с ней.

Они вечно пребудут в Аду, где муки не прекратятся ни на миг, где никто не найдет для себя помощников. Они будут страдать за то, что отвергли неопровержимые доказательства Нашей правоты, которые убеждают всякого, кто внимает им. Воистину, такой поступок — величайшая несправедливость и величайшее упорство!

**(29) Неверующие скажут: «Господь наш!
Покажи нам тех джиннов и людей, которые
ввели нас в заблуждение. Мы бросим их себе
под ноги, чтобы они были самыми низкими».**

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرْنَا
الَّذِينَ أَضَلَّانَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ
لَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ
الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾

Неверующие, которые слепо следовали за другими, гневно воскликнут: «Господи! Укажи нам на тех джиннов и людей, которые совратили нас! Неверующие люди и дьяволы ввели нас в заблуждение и обрекли на мучения. Они суть глашатаи Ада. Да будут они самыми ничтожными и презренными за то, что совратили нас и ввели в заблуждение. Из-за них мы оказались в Аду!» Так мученики будут гневаться и отрекаться друг от друга.

Затем Всевышний сообщил о Своих верующих рабах и вдохновил их на еще более преданное служение Ему одному.

**(30) Воистину, к тем, которые сказали:
«Наш Господь — Аллах», — а потом были
стойки, нисходят ангелы: «Не бойтесь**

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ
اسْتَقَمُوا تَنْزَلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ

и не печальтесь, а возрадуйтесь Раю, который был обещан вам.

أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ
الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٢٦﴾

Верующие признали истину с неподдельной радостью, стали свидетельствовать о ней, повиноваться повелениям Аллаха и придерживаться прямого пути, познавая его и претворяя в жизнь приобретенные знания. Воистину, такие рабы будут счастливы и в земной жизни, и после смерти.

А когда приблизится миг их расставания с этим миром, на них один за другим будут нисходить благородные ангелы, которые обрадуют их вестью о райском блаженстве, говоря: «Не бойтесь того, что вас ожидает, и не печальтесь о том, что уже прошло. Вы не будете испытывать отвращения ни к тому, что с вами произошло, ни к тому, что вас ожидает впереди. Возрадуйтесь Раю, обещанному вам. Вы непременно войдете в него, ибо обещание Аллаха непреложно».

(31) Мы — ваши помощники (или хранители) в мирской жизни и Последней жизни. Вам там уготовано все, чего пожелают ваши души! Вам там уготовано все, о чем вы попросите!

نَحْنُ أَوْلِيَاكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي
الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهَى
أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾

Ангелы подталкивают верующих творить благие дела в этом мире и делают их прекрасными в их глазах, а также предостерегают их от совершения грехов и вызывают в них отвращение к ним. Кроме того, они молят Аллаха за верующих и поддерживают их в несчастьях и при опасностях, особенно, перед смертью, во мраке могиле, на ристалище Судного дня и на мосту Сырат, который проложен над Адской Пропастью. Они также будут препровождать правоверных в Рай и поздравлять их с тем, что Аллах миловал и почтил их. Всевышний сказал: «Ангелы будут входить к ним через любые врата. ﴿٢٧﴾ Мир вам за то, что вы проявили терпение! Как же прекрасна Последняя обитель!» (13:23–24). Они возвестят верующим о том, что в Раю для них уготованы разные удовольствия и наслаждения, которых не видывали очи, о которых не слышали уши и которые даже не приходили в голову людям.

(32) Таково угощение от Прощающего, Милосердного».

تُزَلَّاةً مِّنْ غَفْوَرٍ رَّحِيمٍ ﴿٢٨﴾

Это щедрое вознаграждение и вечное блаженство является угощением Аллаха, Который прощает кающимся прегрешения и по милости которого люди совершают добрые дела, а Он принимает их от них. Благодаря Его снисходительности правоверные смогут избежать злой участи, а по Его милости они будут удостоены желанного вознаграждения.

(33) Чья речь прекраснее, чем речь того, кто призывает к Аллаху, поступает праведно и говорит: «Воистину, я — один из мусульман»?

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ
وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ﴿٢٩﴾

Это — риторический вопрос, подразумевающий, что нет речей прекраснее, чем у того, кто обучает незнающих, увещевает беспечных к истине и противящихся

ей, препирается со сторонниками зла, проповедует поклонение Единому Аллаху, призывает к нему людей и представляет его им в самом лучшем, истинном свете, а также удерживает их от грехов и вызывает в них ненависть и неприязнь к ним.

Такой человек в первую очередь призывает людей к основе ислама — вере в Единого Аллаха, разъясняет им ее преимущества, спорит с ее противниками в наилучшей манере и достойнейшими способами, предостерегает людей от несовместимых с истинной верой безбожием и идолопоклонством, учит добру и удерживает от зла.

Он проповедует религию Аллаха среди Его рабов, пробуждая в них любовь к своему Создателю, напоминая им о Его благах, Его щедрости, великодушии и безграничном милосердии, обучая их Его славным и совершенным качествам.

Он вдохновляет людей на постижение знаний о прямом пути из Корана и Сунны, а также призывает их к этому всеми возможными способами. Он воспитывает в них прекрасные нравственные качества и учит их любить и чтить родителей, помогать родственникам, делать добро всем творениям Аллаха и отвечать добром на зло.

Он использует удобные случаи для того, чтобы обратиться с проповедями ко всем людям, призывает их во время праздников и больших бедствий и говорит проникновенные речи, соответствующие тому или иному случаю. Он преследует одну-единственную цель — привить людям любовь ко всему благому и отдалить их от всего дурного.

Однако правоверный не только призывает на путь Господа других, но и сам изо всех сил стремится выполнять повеления Аллаха и совершать только то, чем доволен его Господь. Он говорит: «Воистину, я — один из тех, кто покорился воле Аллаха и последовал Его путем». Это — самая высокая степень, которой может достигнуть правоверный, искренний в своей вере, который совершенствуется сам и помогает в этом другим. Воистину, такой человек становится истинным преемником пророков. Исходя из всего сказанного, можно заключить, что самые скверные речи — это речи тех, кто призывает на путь заблуждения и сам следует по этому пути.

Между этими двумя совершенно противоположными друг другу ступенями, одна из которых возносит человека до верховий Рая, а вторая — ввергает его на дно Преисподней, существует множество населенных творениями ступеней, о которых известно одному Аллаху. Всевышний сказал: «Для всех будут ступени, соответствующие тому, что они совершили. Господь твой не находится в неведении относительно того, что они совершают» (6:132).

(34) Не равны добро и зло. Оттолкни зло тем, что лучше, и тогда тот, с кем ты враждуешь, станет для тебя словно близкий любящий родственник.

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۗ ادْفَعْ
بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ
وَيَبْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

Благодеяния и повиновение, совершенные ради того, чтобы снискать благосклонность Аллаха, не равны грехам и ослушанию, которые вызывают Его гнев. Добродетель и злодеяния — не одно и то же. Их сущность, их проявления и воздаяние за них — не одно и то же. Всевышний сказал: «Воздают ли за добро иначе, чем добром?» (55:60).

Затем Господь упомянул об особой форме добродетели, которая занимает важное место в религии Аллаха. Это — умение отвечать добром на зло. Если кто-

либо из людей сказал или сделал тебе нечто плохое, то ответь ему добром, особенно, если это — твой родственник, знакомый или иной человек, перед которым твои обязанности велики. Если он порвал с тобой, то помирись с ним; если он обидел тебя, то прости его; если он дурно отозвался о тебе в твоём присутствии или без тебя, то не отвечай ему тем же, а будь вежлив и снисходителен к нему; если он избегает тебя и не желает разговаривать с тобой, то скажи ему доброе слово и не упускай случая поздороваться с ним. Воистину, если ты отринешь зло добром, то обретешь великое благо, и тогда даже твой супостат станет относиться к тебе так, как нежно любящий родственник.

(35) Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей.

وَمَا يُلْقِنَهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا
يُلْقِنَهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾

Перечисленными выше превосходными качествами не обладает никто, кроме тех, кто был терпелив и заставлял себя делать то, что угодно Аллаху, даже если это не нравилось ему самому. Человеческая душа в силу своей природы склонна отвечать злом на зло и не любит прощать обидчиков, а тем более — делать им добро.

Если же человек проявляет терпение, повинуется своему Господу, верит в Его щедрое вознаграждение, осознает, что злодеяние в ответ на злодеяние не принесет пользы, а лишь усилит вражду, и понимает, что добродетель ничуть не унижит его, а наоборот, Аллах возвысит его за проявленную скромность, то он без труда делает добро своему обидчику и ведет себя достойно, получая от этого удовольствие. Эти качества присущи только благородным рабам Аллаха. Они возвеличивают его в земном мире и после смерти, будучи лучшим проявлением превосходного нрава.

(36) А если тебя коснется наваждение от дьявола, то прибегай к защите Аллаха, ибо Он — слышащий, Знающий.

وَأَمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ
فَأَسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾

В предыдущем аяте Всевышний сообщил о том, как следует отвечать на зло, причиняемое врагами Аллаха из числа людей. В этом же аяте Он научил верующих тому, как нужно обходиться с врагами из числа дьяволов. О человек! Если ты почувствуешь наущения и наваждения сатаны, который станет приукрашивать в твоих глазах злодеяния, пробуждать в тебе леность по отношению к благим начинаниям, подталкивать тебя к совершению грехов, если ты почувствуешь, что склоняешься к тому, к чему он тебя призывает, то обратись к Аллаху с мольбой жалкого, беззащитного раба и попроси Его защитить и уберечь тебя от сатаны. Поистине, Он внимает твоим речам и твоей мольбе и знает, в каком ты сейчас положении и как ты нуждаешься в Его защите и покровительстве.

(37) Среди Его знамений — ночь и день, солнце и луна. Не падайте ниц перед солнцем и луной, а падайте ниц перед

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ
وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا

Аллахом, Который сотворил их, если Ему вы поклоняетесь.

لِّلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ
 إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٦٧﴾

Всевышний сообщил, что Его рабов окружают знамения, свидетельствующие о Его безграничном могуществе, непреложной воле, совершенной власти и великом милосердии к Своим рабам. Все эти знамения служат доказательством того, что Аллах является Единственным Богом, у Которого нет сотоварищей. Среди таких знамений — ночь и день. День приносит людям свет, чтобы они могли вершить свои насущные дела, а ночь окутывает их своим мраком, чтобы они отдыхали. Солнце и луна также являются знамениями, без которых невозможно существование рабов Аллаха. В них нуждаются организмы людей и животных, и они приносят им неисчислимую пользу.

Не поклоняйтесь ни солнцу, ни луне, ибо они сотворены Аллахом и находятся в Его власти, а поклоняйтесь только великому Творцу и не приравнивайте к Нему творения. Какими бы огромными они не были, какую бы пользу они не приносили, они не заслуживают того, чтобы им поклонялись, ибо они приносят пользу не сами по себе, а по милости Всеблагого и Всевышнего Создателя. Ему одному поклоняйтесь и будьте искренни в своем служении.

(38) Если же они возгордятся, то ведь находящиеся возле твоего Господа прославляют Его ночью и днем, и им это не наскучивает.

فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ
 يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا
 يَسْأَمُونَ ﴿٦٨﴾

Если многобожники чванливо откажутся от поклонения и повиновения Всевышнему Аллаху, то этим они ничуть не навредят Аллаху, поскольку Аллах не нуждается в них. У Него есть почтенные рабы, которые не слушаются Его повелений и исполняют все, что им велят. Рядом с Ним всегда находятся приближенные ангелы, которые воздают Ему славу и ночью, и днем без усталости. Они не испытывают скуки и усталости от поклонения Аллаху, потому что наделены большой силой и всей душой любят свое занятие.

(39) Среди Его знамений — то, что ты видишь землю иссохшей, но когда Мы ниспосылаем на нее воду, она приходит в движение и набухает. Воистину, Тот, Кто оживил ее, непременно оживит мертвецов. Он способен на всякую вещь.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ
 خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ
 اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا
 لَمُحْيِ الْمَوْتَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ ﴿٦٩﴾

Одним из знамений, свидетельствующих о могуществе Аллаха, также является пробуждение иссохшей земли после того, как Аллах ниспосылает на нее дождь. Она начинает шевелиться из-за того, что в ней пробуждаются растения, и разбухает. Так Аллах возвращает на ней прекрасные пары всевозможных трав, кустов и плодородных деревьев, которыми оживляет Своих рабов и их владения. И Он властен воскресить усопших, так же как Он возвращает к жизни иссохшую землю.

(40) Воистину, те, которые уклоняются от истины в отношении наших аятов, не сокрыты от нас. Тот, кто будет брошен в Огонь, лучше или тот, кто в День воскресения явится, будучи в безопасности? Поступайте, как пожелаете! Он видит то, что вы совершаете.

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا
 سَخْفُونَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ
 خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِيَنَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ
 أَمَّا يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 أَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
 بَصِيرٌ

Под отвержением Божьих знамений подразумевается уклонение от них тем или иным образом. Это может быть отрицание знамений и обвинение во лжи того, кто пришел с ними. Это может быть и искажение их истинного смысла и их неверное толкование, несоответствующее тому смыслу, который заложил в них Аллах. Поэтому Господь напомнил Своим рабам о том, что Ему ведомы даже самые сокровенные мысли и что Он непременно покарает каждого, кто осмелился отвергать Его знамения.

Разве тот, кого свергнут в Ад за то, что он отвергал знамения Аллаха и Его писание, может быть лучше того, кто в День воскресения будет ожидать вознаграждения Аллаха и не будет опасаться Его наказания? Конечно же, нет!

О люди! Господь показал вам разницу между истиной и ложью, между спасительной стезей и погибелью. Поступайте же, как хотите. Если хотите, то ступайте прямым путем, и вы сумеете снискать благоволение вашего Господа и войдете в Рай, а если нет, то блуждайте во тьме заблуждения, и тогда ваш Господь разгневается на вас и свергнет вас в обитель вечного несчастья. Он видит вас и воздаст вам за все ваши деяния и поступки. Всевышний сказал: «Скажи: «Истина — от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует»» (18:29).

(41) Воистину, те, которые не уверовали в Напоминание, когда оно дошло до них, будут наказаны. Воистину, это — могущественное Писание.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ
 وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ عَزِيزٌ

Неверующие отрицают Священный Коран, который напоминает всем рабам Аллаха о том, что может принести им пользу в мирской жизни и после смерти, и возвышает тех, кто руководствуется Его предписаниями. Неверующие не взирают на то, что это Писание дошло до них по милости Аллаха из уст самого благородного и самого лучшего из творений. Они отказываются уверовать в Коран, несмотря на то, что он заслуживает самых прекрасных эпитетов и велик настолько, что ему не причинят вреда те, кто замышляет недоброе и пытается исказить ниспосланное Аллахом. Вот почему далее Аллах сказал:

(42) Ложь не подобрется к нему ни спереди, ни сзади. Оно ниспослано от Мудрого, Достохвального.

لَا يَأْتِيهِ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ
 خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ

Дьяволы и их собратья из числа людей не смогут подступиться к нему, чтобы вычеркнуть из него часть его аятов или добавить к нему нечто, чего не ниспослал Аллах. Само Писание, его слова и значения — сохранить все это вменил се-

бе в обязанность ниспославший его Аллах, Который сказал: «**Воистину, Мы ниспослали Напоминание, и Мы оберегаем его**» (15:9).

Это Писание ниспослано премудрым Господом, который творит и повелевает в соответствии с божественной мудростью и расставляет все по своим местам. Он заслуживает хвалы за свои совершенные качества и величественные эпитеты, за свою справедливость и милость. Его писание преисполнено мудрости, приносит огромную пользу и отталкивает зло, и хвала за все это надлежит Ему одному.

(43) Тебе будет сказано только то, что было сказано посланникам до тебя. Воистину, твой Господь обладает прощением и обладает мучительным наказанием.

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ
مِن قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ وَذُو
عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾

О Посланник! Многобожники, которые сочли тебя лжецом и упрямо отрицают истину, скажут тебе только то, что было сказано до тебя другим пророкам. Они высказывают одни и те же предположения, а порой просто повторяют слова своих предшественников. Все они удивлялись тому, что посланники призывали их искренне служить Аллаху и поклоняться Ему одному, не придавая Ему соговарищей. Они всеми силами пытались помешать пророкам и говорили им: «**Вы — такие же люди, как и мы**» (36:15). Они требовали показать чудеса и явить знамения, в которых не было смысла. Во все времена их слова и помышления были похожи, но посланники терпеливо сносили причиняемые им страдания и обиды. Посему терпи и ты, как терпели предшествовавшие тебе пророки.

Затем Господь призвал грешников покаяться, встать на путь прощения и отречься от заблуждения. Он напомнил людям о том, что отпускает все грехи тем, кто перестает грешить и кается, и мучительно наказывает тех, кто упрямо и чванливо продолжает грешить.

(44) Если бы Мы сделали его Кораном не на арабском языке, то они непременно сказали бы: «Почему его аяты не разъяснены? Неарабская речь и араб?» Скажи: «Он является верным руководством и исцелением для тех, которые уверовали. А уши неверующих поражены глухотой, и они слепы к нему. Это — те, к которым взывают издалека».

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ ۗ أَءَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۗ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

Всевышний сообщил о Своей милости и Своем великодушии, которые осенили Его творения, когда Он ниспослал Своему посланнику Писание на его родном арабском языке, дабы он мог разъяснить его своему народу. Это — благодеяние Аллаха, которое должно было побудить соплеменников Пророка, ﷺ, еще больше заботиться о Писании, уверовать в него и покориться ему. Ведь если бы Аллах ниспослал его на чужеземном языке, то многие неверующие сказали бы: «Почему не разъяснены его аяты? О, если бы мы понима-

ли его смысл и значение! Как же это — араб возвещает Коран не по-арабски? Почему Мухаммад — араб, а принесенное им Писание — иноземное? Так не бывает!»

Таким образом, Аллах не оставил сомнений, которые могли бы заставить людей усомниться в истинности Его писания, а затем охарактеризовал его самыми превосходными эпитетами, которые требуют от людей того, чтобы они повиновались его предписаниям. Убежденные в этом правоверные извлекают пользу из этих наставлений и облагораживают себя, чего нельзя сказать о неверующих.

Священный Коран указывает верующим на прямой путь и учит их полезному знанию, благодаря чему они получают совершенное божественное руководство. Кроме того, он исцеляет их тела и души, отдаляет их от порочного нрава и дурных поступков и вдохновляет их на искреннее покаяние, которое уничтожает грехи и исцеляет сердца.

Что же касается неверующих, то они не могут узреть прямой путь, чтобы последовать по нему, и поэтому с каждым шагом они все больше и больше погрязают в заблуждении. Всякий раз, когда они отвергают истину, усиливается их слепота и усугубляется их положение. Их уши глухи к наставлениям оттого, что они отворачиваются от коранических аятов. Их призывают уверовать, но они не отвечают на этот призыв, словно их зовут издали, а они не слышат голоса зовущего.

Смысл этих слов в том, что люди, не уверовавшие в Коран, не извлекают пользы из его наставлений, не видят его света и не постигают его блага, потому что они сами закрыли перед собой двери, ведущие к прямому пути, и обратили свои лица к неверию.

(45) Мы даровали Мусе (Моисею) Писание, но по его поводу возникли разногласия. И если бы не было прежде Слова от твоего Господа, то спор их был бы решен. Воистину, они испытывают смутные сомнения относительно него (Корана).

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَآخْتَلَفَ
فِيهِ ۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ
رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي
شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿٤٥﴾

Еще раньше Аллах даровал Писание Мусе, и люди обошлись с ним так же, как с Мухаммадом, ﷺ. Одни из них уверовали в Писание, пошли прямым путем и обрели великое благо, а другие сочли его ложью и не извлекли пользы из его назиданий. Если бы Всевышний Аллах не был кроток и терпелив и если бы Он не дал слова отсрочить наказание до определенного срока, то разногласия между верующими и неверующими разрешились бы уже в этом мире, и тогда неверующие были бы уничтожены. Но, несмотря на эту отсрочку, они уже обрекли себя на гибель, и она неизбежно настигнет их. Однако безбожники питают к этому сомнение и недоверие, которые тревожат и беспокоят их и заставляют их отвергать и считать ложью Писание.

(46) Кто поступает праведно, тот поступает во благо себе. А кто творит зло, тот поступает во вред себе. Господь твой не поступает несправедливо со Своими рабами.

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ
أَسَاءَ فَعَلِيَهَا ۗ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَمٍ
لِّلْعَبِيدِ ﴿٤٦﴾

Творить добро можно только повинаясь повелениям Аллаха и Его посланника, и результатом этого будет вознаграждение Всевышнего Аллаха как в мирской, так и в Последней жизни. Поступая таким образом, человек приносит себе пользу. Если же он творит зло, то тем самым причиняет себе вред, потому что грехи влекут за собой зло и наказание как при жизни на земле, так и после смерти.

Господь вдохновляет Своих рабов на совершение благих дел и избежание злодеяний, дабы люди могли извлечь пользу из своих прекрасных поступков, а грешники вкусить зло своих прегрешений. Воистину, ни одна душа не понесет бремени чужих грехов, а Господь не наказывает человека за грехи, которые тот не совершал.

**(47) К Нему восходит знание о Часе.
Не вырастет ни один плод из завязи,
не понесет и не родит ни одна самка без Его
ведома. В тот день, когда Он воззовет к ним:
«Где же Мои сотоварищи?» — они скажут:
«Мы дали Тебе знать, что никто из нас
не станет свидетельствовать».**

﴿إِلَيْهِ يَرُدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ
مِنْ ثَمَرَاتٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ
مِنْ أَثْقَالٍ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ
وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَاءِى قَالُوا
ءَاذَنَّاكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ﴾

Всевышний сообщил о необъятности Своего знания, которое включает в себя знание о сокровенном, которым не обладает никто, кроме Него. Его знания превосходят познания всех творений. Пророки, ангелы и все остальные создания признают свою немощь и зависимость от Всевышнего Аллаха.

Ни один плод не вырастает из завязи без ведома Аллаха. Это относится ко всем деревьям и кустам, где бы они ни произрастали. Какой бы плод ни созрел в пустынях или в плодородных землях, Аллах знает о нем абсолютно все.

Ни одна самка не зачнет и не разрешится от бремени без Его ведома. Это относится ко всем людям и животным. Как же посмели идолопоклонники и многобожники приравнять к Аллаху тех, кто лишен не только знаний, но и слуха и зрения?!

А когда наступит Судный день, Всевышний Аллах укорит многобожников и скажет: «Где ваши боги, которых вы считали Моими сотоварищами, которым вы поклонялись и ради которых вы препирались и враждовали с посланниками?» Тогда они признают порочность идолопоклонства и ответят: «Сегодня никто из нас не признает иных богов. Господи, мы узнали, кто Ты есть. Будь же свидетелем того, что мы отныне не признаем наряду с Тобой никаких богов и сотоварищей и отрекаемся от поклонения им».

**(48) Те, к кому они зывали прежде, покинут
их, и они обретут уверенность в том, что
не смогут сбежать.**

﴿وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَدْعُونَ مِن
قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُم مِّنْ مَّحِيصٍ﴾

Пропадут даром убеждения и деяния, на которые они потратили всю свою жизнь. Они поклонялись наряду с Аллахом выдуманному божеству, надеясь на то, что те принесут им пользу, защитят их от наказания и заступятся за них перед Аллахом. Но не оправдаются их ожидания, окажутся тщетными их усердия и не помогут им их боги. И тогда многобожники поймут, что им не

найти ни спасения, ни приюта. Таков исход тех, кто придает Аллаху сова-рищей. Так Аллах разъясняет Своим рабам истину, чтобы отдалить их от язы-чества и многобожия.

(49) Человеку не наскучивает молитва о добре, но если его коснется вред, то он отчаивается и теряет надежду.

لَا يَسْتَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ
وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ قَنُوطٌ ﴿٤٩﴾

Всевышний поведал о природе человеческой души. Большинство людей лишено терпения и выдержки как в благоденствии, так и в беде. Однако этого нельзя ска-зать только о тех, чьи души Аллах сделал более совершенными и украсил верой.

Человек непрестанно просит Аллаха помочь ему достичь успеха, наделить его богатством, одарить детьми и многочисленными земными благами. Чело-век ни на час не перестает трудиться ради этих благ и не довольствуется ни ма-лым, ни великим. Как бы ни было велико его состояние, он не перестает про-сить о большем.

Если же его постигает болезнь, нужда либо несчастье, то он отчаивается в ми-лости Всевышнего Аллаха и думает, что эти несчастья приведут его к гибели. Он запутывается и совершает поступки, которые мешают ему обрести то, что он так любит и чего так желает.

А что до тех, которые уверовали и вершат благие дела, то они, когда Всевыш-ний Аллах наделяет их благами и милостями, благодарят Его и опасаются того, что это — искушение и полное возмещение их добрых дел. А когда их самих, их детей или имущество постигают несчастья, они проявляют терпение, не отчаива-ются и продолжают надеяться на милость своего Господа.

(50) Если Мы дадим ему вкусить милость от Нас после того, как его коснется несчастье, то он непременно скажет: «Вот это — для меня, и я не думаю, что настанет Час. Если же я буду возвращен к моему Господу, то у Него для меня обязательно будет уготовано наилучшее». Мы непременно поведаем неверующим о том, что они совершили, и дадим им вкусить жестокие мучения.

وَلَيْنَ أَدَقَّنَهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ
مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي وَمَا أَظُنُّ
السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَى رَبِّي
إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحَسَنَىٰ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ
كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنَ
عَذَابِ غَلِيظٍ ﴿٥٠﴾

Человек, который жаждет добра и отчаивается, когда его постигает зло, зачастую не благодарит своего Господа за Его милости. Аллах исцеляет его от недугов и из-бавляет от бедности, а он распутничает, творит беззаконие и говорит: «Это добро я заслужил сам. Оно даровано мне, потому что я достоин его. И вообще, я не ду-маю, что Судный час когда-нибудь наступит». Посмотрите, как он выражает свое неверие в День воскресения и отвечает неблагодарностью на блага и милости, ко-торыми одарил его Аллах. Наряду с этим он предполагает, что если Судный день все-таки настанет, то он вернется к Аллаху и получит нечто еще большее и пре-красное. Он думает, что в Последней жизни его будет ожидать то же, что и на земле. Воистину, это — величайшая дерзость и зловеший навет на Аллаха. Вот почему в заключении этого аята Господь пригрозил тем, кто пребывает в подоб-ном заблуждении, мучительным наказанием.

(51) Если Мы одаряем человека благами, он отворачивается и удаляется (или превозносится). Если же зло касается его, он начинает произносить пространные молитвы.

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَا بِنَجَابِهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

Когда Аллах одаривает человека здоровьем, богатством, пропитанием и многим другим, он отворачивается от своего Господа, не благодарит Его и уходит восвояси, то есть восхищается самим собой и высокомерно смотрит на других.

Когда же его постигает болезнь, нужда и тому подобное, то он начинает много и часто молиться. Причина этого в том, что он лишен терпения. Он нетерпелив в беде и неблагодарен в благоденствии. Воистину, это относится ко всем, кроме тех, к кому смилостивился Аллах и кого Он наставил на прямой путь.

(52) Скажи: «Что вы думаете, а если Коран — от Аллаха, и вы не веруете в него? Кто может быть более заблудшим, чем тот, кто находится в глубоком разладе с истиной?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ ۖ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

О Мухаммад! Неужели неверующие, которые отвергают Коран и опрометчиво считает его ложью, не задумываются о том, что будет, если Коран действительно ниспослан Аллахом. В этом невозможно усомниться, но они все равно отвергают это Писание. Так кто же более заблудший, чем тот, кто вступил в глубокое разногласие с истиной и упрямо враждовал с Аллахом и Его посланником после того, как ему стали ясны истина и правый путь? Это — те, кто предпочел истине ложь и невежество. Это — самые заблудшие и самые нечестивые из рабов Аллаха.

(53) Мы покажем им Наши знамения по свету и в них самих, пока им не станет ясно, что это есть истина. Неужели не достаточно того, что твой Господь является Свидетелем всякой вещи?

سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۗ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

Если вы усомнитесь в истинности и правдивости Корана, то Аллах поможет вам разобраться в истине и покажет вам свои знамения. На небесах и на земле произойдут великие события и вы откроете много нового, что позволит вам ясно узреть истину. Вы также увидите удивительные знамения в том, как прекрасно Аллах сотворил человека и какими изумительными способностями Он наделил его. Вы воочию увидите, как будут наказаны неверующие и вознаграждены верующие. А после всего этого у вас не останется ни малейшего сомнения в том, что это — истина.

Всевышний исполнил свое обещание и явил людям свои знамения, но многие из них так и не уверовали. Воистину, Аллах, кого пожелает, одаряет верой, а кого пожелает, оставляет без Своей поддержки.

Неужели им не достаточно того, что Коран глаголет истину и что Сам Аллах засвидетельствовал правдивость Посланника, который явился к ним. Аллах

подтвердил его правдивость, и Он — самый правдивый из свидетелей. Он помог Своему посланнику в борьбе с теми, кто усомнился в его пророчестве, и поддержал его своим словесным свидетельством.

(54) Воистину, они сомневаются во встрече со своим Господом. Воистину, Он объемлет всякую вещь.

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّن لِّقَاءِ رَبِّهِمْ أَلَّا
 إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ﴿٥٤﴾

Они сомневаются в том, что наступит День воскресения, когда все усопшие твари будут воскрешены. Они не верят в Последнюю жизнь и потому не трудятся ради нее и не оглядываются на нее. А ведь Аллах объемлет Своим знанием, величием и могуществом все сущее.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АШ-ШУРА» («СОВЕТ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حَمِّم

(2) Айн. Син. Каф.

عَسَق

(3) Так внушает откровение тебе и твоим предшественникам Аллах Могущественный, Мудрый.

كَذَلِكَ يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن
قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Всевышний сообщил о том, что Он ниспослал Величественный Коран Мухаммаду, ﷺ, так же, как некогда ниспосылал Откровения предшествовавшим ему пророкам и посланникам. Воистину, ниспослание Священных Писаний и отправление одного за другим пророков — милость Всевышнего Господа.

Мухаммад — не первый из посланников, и его путь такой же, как и путь его предшественников. Его судьба похожа на их судьбу, а его учение — на их учения, ибо все они суть непреложная истина, ниспосланная Единственным Богом, достойным поклонения, Великим, Могущественным, Мудрым. Небеса и земля находятся в Его власти и подчинены Его законам и Его предопределению.

(4) Ему принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Он — Возвышенный, Великий.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

(5) Небеса готовы разверзнуться сверху (от величия Аллаха; или от многочисленных ангелов; или от слов многобожников). Ангелы прославляют хвалой своего Господа и просят прощения для тех, кто на земле. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ

فَوْقِهِنَّ وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ

رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِي الْأَرْضِ

إِلَّا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

Он превосходит Свои творения могуществом, властью и положением. Он велик настолько, что небеса уже готовы разверзнуться на верхах своих, несмотря на то, что они могучи, тверды и неподвижны. Благородные, приближенные к Аллаху ангелы смиренны пред Его величием и покорны Его могуществу и господству. Они славят и восхваляют Его самыми прекрасными эпитетами и свидетельствуют о Его совершенстве и отсутствии у Него каких-либо недостатков. Они просят Аллаха простить обитателям земли то, что они не поклоняются Гос-

поду так, как того заслуживает Величественный и Славный Владыка. Но Всевышний Аллах — Прощающий и Милосердный, и если бы не Его снисходительность и милосердие, то Он без промедления покарал бы творения за их нерадивость и несправедливость.

Таким образом, после напоминания о том, что пророки получали откровения, Аллах охарактеризовал Себя достохвальными эпитетами, что указывает на то, что Коран содержит в себе доказательства и знамения, свидетельствующие о совершенстве Аллаха. Его величественные имена позволяют рабам познать Его, переполняют их сердца почтением, покорностью, благодарностью и любовью к Нему, а также побуждают их поклоняться Ему душой и телом.

Грешники, равняющие творения с Аллахом, вершат величайшую несправедливость и произносят самые скверные речи. Их боги не в состоянии принести им пользу или причинить им вред. Они — всего лишь творения, которые каждый миг испытывают нужду в своем Создателе. Поэтому далее Всевышний сказал:

(6) Аллах является Хранителем для тех, которые взяли себе их покровителей и помощников помимо Него (сохраняет их злодеяния для того, чтобы они получили воздаяние), и ты не являешься их попечителем и хранителем.

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ
حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بِوَكِيلٍ ﴿٦﴾

Они поклоняются и подчиняются своим богам так, как это надлежит делать только одному Аллаху. Воистину, они заблуждаются, потому что их боги — никчемные покровители. В сущности, они вообще не являются покровителями людей. Пусть же многобожники знают, что Аллах смотрит за ними: Он никогда не предаст забвению их поступки и непременно воздаст добром за добро и злом за зло. О Мухаммад! Ты не несешь ответственности за то, что они совершают. На тебя возложено донести до людей послание их Господа, и ты выполнил свою миссию.

Затем Всевышний Аллах напомнил Пророку, ﷺ, и всем людям о Своей милости к ним и сказал:

(7) Так Мы внушили тебе в откровении Коран на арабском языке, чтобы ты предостерегал Мать селений (жителей Мекки) и тех, кто вокруг нее, и предостерегал от Дня собрания, в котором нет сомнения. Одна часть людей окажется в Раю, а другая часть окажется в Пламени.

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا
لِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ
يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ فَرِيقٌ فِي
الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ﴿٧﴾

Слова ниспосланного тебе Писания понятны, а его смысл ясен. Посему ты должен в первую очередь увещевать арабские племена, а затем и все остальное человечество. Ты должен возвещать им о том дне, когда Аллах соберет вместе все поколения людей от первого до последнего. И тогда каждый, кто уверовал в Аллаха и Его посланников, попадет в Рай, а неверующие и многобожники окажутся в огненной Преисподней.

(8) Если бы Аллах пожелал, то сделал бы их одной общиной верующих. Однако Он вводит в Свою милость того, кого пожелает.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَلَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي

**А у беззаконников не будет ни покровителя,
ни помощника.**

رَحْمَتِهِ ۖ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ
وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٤٢﴾

Аллах властен сделать всех людей мусульманами и наставить их на прямой путь, поскольку Он всемогущ, и для Него нет ничего невозможного. Однако Он пожелал осенить Своей милостью лишь избранных. А что касается нечестивцев, которым чуждо все благое, то Он лишил их Своей милости. У них не будет ни покровителя, который бы обеспечил их благоденствие, ни помощника, который бы защитил их от ужасного наказания.

**(9) Неужели они взяли себе покровителей
и помощников вместо Него? Аллах является
Покровителем. Он оживляет мертвых,
и Он способен на всякую вещь.**

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۖ قَالَ
هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٣﴾

Те, которые ищут для себя иных покровителей помимо Аллаха и поклоняются им, допустили величайшую ошибку. Воистину, Аллах — Единственный Покровитель, Которому рабы должны поклоняться и повиноваться. Они должны пытаться приблизиться к Нему всеми возможными способами. Он покровительствует всем рабам в целом посредством того, что Его воля всегда исполняется, а предопределение непременно сбывается. Однако правоверным Он покровительствует особым образом: Он выводит их из мрака к свету, с любовью воспитывает их и опекает их каждое мгновение, каждый миг.

Он умерщвляет творения и возвращает их к жизни, Его волеизъявление и предопределение непреложны, и все это требует от Его рабов, чтобы они поклонялись только Ему одному и никого не придавали Ему в сотоварищи.

**(10) Решение всего, в чем вы расходитесь
во мнениях, остается за Аллахом. Скажи:
«Таков Аллах, мой Господь! Я уповаю только
на Него и к Нему обращаюсь».**

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ
إِلَى اللَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ
تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٤٤﴾

Какие бы разногласия не возникли между вами в основных или второстепенных вопросах веры, их решение остается за Аллахом. Посему обращайтесь за верным решением к Корану и Сунне. Все, что вы найдете в них, суть истина, а все остальное — ложь. Всевышний Аллах не только Господь, Творец, Дарующий пропитание, Правитель, но и Законотворец, издающий приемлемые для Его рабов законы на каждый случай жизни.

Из этого благородного аята вытекает важное заключение: единое мнение мусульманских ученых является неоспоримым доказательством, имеющим полную юридическую силу. В пользу этого свидетельствует то, что Всевышний Аллах приказал нам обращаться к Корану и Сунне в вопросах, в которых мусульмане не пришли к единому мнению. А в тех вопросах, в которых между мусульманскими учеными нет разногласий, достаточно опираться на единое мнение мусульман, потому что мусульманская община никогда не окажется в заблуждении целиком. Однако следует помнить, что даже единое мнение мусульман не может противоречить тому, что ниспослано в Коране и Сунне.

О Мухаммад! Ты должен верить в то, что Аллах поможет тебе обрести благо и защитит тебя от зла. Ты также должен душой и телом устремиться к повинению и поклонению Аллаху. Эти два важных понятия часто упоминаются в Писании, потому что благодаря этим качествам раб Божий достигает совершенства веры. Если же человек лишен одного из этих качеств или их обоих, то его вера несовершенна. Всевышний сказал: «Тебе одному мы поклоняемся и Тебя одного молим о помощи» (1:5); «Посему поклоняйся Ему и уповай на Него» (11:123).

(11) Творец небес и земли! Он создал для вас супруг из вас самих, а также скот парами. Так Он размножает вас. Нет никого подобного Ему, и Он — Слышащий, Видящий.

فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ
لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ
الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذُرُّكُمْ فِيهِ لَيْسَ
كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ
الْبَصِيرُ ﴿١١﴾

Аллах создал небеса и землю по собственной воле и в соответствии со своим предопределением и своей мудростью. Он создал для вас супруг для того, чтобы вы нашли в них покой и умиротворение и завели от них потомков, которые принесут вам огромную пользу.

Даже животных Он сотворил супружескими парами. Это относится ко всем животным, которых Аллах создал самцами и самками, чтобы они плодились и размножались на земле во благо людям. В этом аяте Аллах подчеркнул, что сотворение людей и животных парами было во благо человеку.

Нет ни одного творения, которое было бы подобно Аллаху или хотя бы похоже на Него. Ни сущность, ни качества, ни деяния Господа не похожи на сущность, качества и деяния Его созданий, потому что все Его имена прекрасны, а качества величественны и совершенны. Одним из Его божественных деяний было сотворение многих великих созданий без помощников и соучастников. Нет никого подобного Ему, потому что Он один совершенен во всех своих качествах. Он слышит голоса и речи всех творений, на каком бы языке они не говорили и о чем бы они Его не просили. Он видит даже черного муравья, ползущего по темной скале во мгле ночи, даже частичку пищи, движущуюся по телу крошечного насекомого, и даже капельку воды, текущую внутри тоненькой веточки.

Этот и другие, похожие аяты являются веским аргументом в пользу учения истинных последователей Сунны и сторонников единой мусульманской общины, которые веруют в качества Аллаха и отрицают Его сходство с творениями. Слова «Нет никого подобного Ему» опровергают воззрения тех, кто уподобляет Аллаха Его созданиям. А слова «Он — Слышащий, Видящий» опровергают воззрения тех, кто не признает качеств Всемогущего Господа.

(12) Ему принадлежат ключи небес и земли. Он увеличивает или ограничивает удел, кому пожелает. Он знает о всякой вещи.

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٢﴾

Он правит небесами и землей, ниспосылает милость и пропитание, распределяет зримые и незримые блага. Все творения зависят от Него и нуждаются в том, чтобы Он помогал им обрести добро и защищал их от зла, где бы они не были. Никто, кроме Него, не в силах помочь им в этом.

Он дарует богатство одним и лишает его других, дарует блага и посылает беды. Все хорошее, чем обладают люди на земле, они обрели благодаря Нему, и только Он оберегает их от печали и несчастий. Всевышний сказал: **«Никто не удержит милость, которую Аллах открывает людям. А то, что Он удерживает, никто не может ниспослать после Него» (35:2).**

Он одаряет одних всевозможными благами, а другим уменьшает их удел, так чтобы он не превышал необходимого для их существования количества. Он поступает так по Своему знанию и по Своей мудрости, потому что Он ведает обо всем сущем. Он ведает о Своих рабах, и каждому из них Он дарует в соответствии со своей мудростью столько, сколько пожелает.

(13) Он узаконил для вас в религии то, что заповедал Нуху (Ною), и то, что Мы внушили тебе в откровении, и то, что Мы заповедали Ибрахиму (Аврааму), Мусе (Моисею) и Исе (Иисусу): «Исповедуйте религию и не расходитесь во мнениях относительно нее». Тяжко для многобожников то, к чему ты их призываешь. Аллах избирает для Себя того, кого пожелает, и направляет к Себе того, кто обращается к Нему.

﴿ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ
نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا
وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى
أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ
عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ
اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ
مَنْ يُنِيبُ ﴾

Однако величайшим благом, которым Аллах одарил Своих рабов, является Его религия ислам — самое лучшее, самое прекрасное и самое чистое из всех вероисповеданий на земле. Придерживаться этой религии Он предписал лучшим из лучших, избранным из числа избранных — пяти могущественным посланникам, имена которых упоминаются в этом аяте. Они были самыми совершенными и самыми достойными из людей, и потому религия, ниспосланная им Аллахом, должна была соответствовать их совершенству. Более того, Аллах возвысил их благодаря тому, что они исповедовали ее. Воистину, если бы не было ислама, то ни одно творение не заслужило бы перед Аллахом почтения. Ислам — это залог счастья и совершенства. Он зиждется на единобожии, праведных делах, благонравии и этикете, которым учит и к которым призывает Священный Коран.


Ваша обязанность — придерживаться законов религии как в основных, так и во второстепенных вопросах, соблюдать их и всеми силами призывать к этому других, помогать друг другу в благочестии и богобоязненности и не способствовать вражде и совершению грехов.

Стремитесь приходиться к единому мнению в основных и второстепенных положениях религии, не допускайте того, чтобы разногласия в некоторых вопросах сеяли между вами рознь и не разделяйтесь на партии и группировки, враждующие друг с другом, не взирая на общность своих убеждений.

Некоторыми проявлениями единства мусульман являются паломничество, праздничные собрания, пятничные и повседневные обязательные молитвы, свя-

щенная война и другие обряды поклонения, которые Законотворец повелел совершать вместе с другими мусульманами и которые не могут считаться полноценными, если совершаются в стороне от остальных братьев.

Тяжко для многобожников то, к чему ты их призываешь, ибо ты призываешь их к искреннему поклонению одному Аллаху. Всевышний сказал: «Когда поминают одного лишь Аллаха, содрогаются от отвращения сердца тех, которые не веруют в Последнюю жизнь. А когда поминают тех, которые ниже Него, они радуются» (39:45); «Неужели он обратил богов в Единственного Бога? Воистину, это — нечто удивительное!» (38:5).

Аллах знает, кто из Его творений достоин быть посланником или простым верующим, и избирает его из числа остальных. Кроме того, Аллах из всего человечества избрал общину Пророка Мухаммада, ﷺ, возвысил ее над остальными общинами и почтил ее самым лучшим и самым прекрасным вероисповеданием. Он приближает к себе того, кто обращается к Нему. Таким образом, причина того, что Аллах наставляет на прямой путь того или иного раба, заключается в том, что сам раб обращается к своему Господу, всем сердцем устремляется к Нему и жаждет встречи с Ним. Воистину, благие намерения и настойчивое стремление к прямому пути облегчают рабу путь к счастью, о чем и сказал Всевышний: «Явились к вам от Аллаха свет (Мухаммад) и Ясное Писание.  Посредством его Аллах ведет по путям мира тех, кто стремится снискать Его довольство» (5:15–16).

В суре «Лукман» Всевышний сказал: «...следуй путем тех, кто обратился ко Мне» (31:15). Если сопоставить эти слова с рассматриваемым нами аятом и вспомнить о том, как ревностно придерживались прямого пути сподвижники Пророка Мухаммада, ﷺ, то становится ясно, что их мнение в вопросах религии является доказательством, имеющим полную силу, особенно, если это мнение принадлежит праведным халифам.

(14) Они распались только после того, как к ним явилось знание, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу. И если бы не было прежде Слова от твоего Господа *об отсрочке* до назначенного срока, то их спор был бы решен. Воистину, те, которые унаследовали Писание после них, испытывают к нему смутные сомнения.

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ
الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۗ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ
مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّفُضِيَ
بَيْنَهُمْ ۗ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا الْكِتَابَ مِنْ
بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿١٤﴾

После того как Аллах повелел мусульманам вместе придерживаться религии и запретил им впадать в противоречия, Он предупредил их, что не следует обольщаться тем, что Аллах ниспослал им Писание. Прежде оно было даровано иудеям и христианам, после чего они распались на многочисленные секты. Писание призывало их к единению, но зависть и взаимная вражда заставили их поступить вопреки его предписаниям. Они испытывали друг к другу злобу и ненависть, которые породили раздор и несогласие. О мусульмане, остерегайтесь же превратиться в таких, как они!

И если бы твой Господь не дал прежде слова отложить неизбежное наказание до определенного срока, то спор между ними был бы решен уже в этом мире, но мудрость и кротость Аллаха требовали этой отсрочки.

Воистину, люди Писания, которые унаследовали его от своих предков и претендуют на право называться обладателями знания, испытывают к нему сомне-

ние и недоверие, то есть у них есть много сомнений по поводу их учения, которые являются причиной их противоречий. Из всего сказанного следует, что первые поколения людей Писания впали в противоречия из-за своей вражды и своего упрямства, а их потомки — из-за многочисленных сомнений. Но и тех, и других объединяет одно — между ними царил не делающий им чести раздор.

(15) Посему проповедуй и следуй прямым путем, как тебе было велено. Не потакай их желаниям и говори: «Я уверовал в то, что Аллах ниспослал из Писания, и мне велено относиться к вам справедливо. Аллах — наш Господь и ваш Господь. Нам *достанутся* наши деяния, а вам — ваши деяния. Нет места доводам (*дальнейшим спорам*) между нами и вами. Аллах соберет всех нас, и к Нему предстоит прибытие».

فَلِذَلِكَ فَادَعُ وَاَسْتَقِمْ كَمَا
 اُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ
 ءَاَمَنْتُ بِمَا اَنْزَلَ اللهُ مِنْ كِتَابٍ
 وَاُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اللهُ رَبُّنَا
 وَرَبُّكُمْ لَنَا اَعْمَلْنَا وَلَكُمْ
 اَعْمَلُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ
 اللهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَاِلَيْهِ الْمَصِيرُ

О Мухаммад! Проповедуй свою истинную религию, ведущую на прямой путь, к которому призывали все Священные Писания и Божьи посланники. А если кто-либо откажется уверовать, то сражайся с ним. Кроме того, сам иди прямым путем так, как это велено тебе, не допуская ни излишеств, ни упущений, а лишь исполняя повеления Аллаха и сторонясь грехов, и поступай так всегда. Таким образом, Всевышний приказал Пророку, ﷺ, постоянно совершенствоваться самому благодаря приверженности прямому пути и помогать в этом другим, призывая их встать на этот путь. Несомненно, все, что Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, в равной степени относится и к остальным мусульманам, если только это не было исключительной обязанностью одного Пророка, ﷺ.

Не поддавайся искушениям неверующих и лицемеров, которые пытаются отвлечь тебя от религии. Они предлагают тебе отказаться от прямого пути, согласиться с частью их верований или хотя бы не проповедовать ислам среди других. Если же ты уступишь их порочным желаниям, после того как тебе открылось ясное знание, то станешь одним из нечестивцев. Всевышний не сказал: «Не следуй их религии», — а назвал верования язычников их желаниями, потому что религия, следовать которой Аллах повелел арабам, была истинной религией всех посланников, но они не уверовали в нее, а пошли на поводу у своих страстей и порочных желаний и превратили религию в забаву и развлечение.

Когда же ты будешь беседовать или препираться с ними, то скажи: «Я уверовал в то, что Аллах ниспослал из Писания». Твоя позиция должна зиждиться на этой великой основе, свидетельствующей о величии и славе ислама и его превосходстве над остальными религиями. Даже религия людей Писания является всего лишь толикой великого ислама. Из этого аята ясно, что если люди Писания станут оправдываться тем, что веруют в некоторые из Писания и в некоторых из посланников, это не принесет им пользы, потому что Писание, которое они проповедуют, и посланник, последователями которого они считают себя, непременно возвещали им о ниспослании Корана и пришествии Пророка Мухаммада, ﷺ.

О люди Писания! Писание и Посланник, ﷺ, повелели всем правоверным уверовать в Мусу и Ису, в Тору и Евангелие. Они сообщили нам о них, засвидетельст-

вовали истинность их миссии и поведали о том, что те в свою очередь свидетельствовали об истинности последнего послания. Однако нам не приказано верить в повествования Торы и Евангелия о пророках Мусе и Исе, если они не совпадают с нашим Писанием.

О люди Писания! Господь приказал мне выносить справедливое решение по вопросам, в которых вы препираетесь друг с другом, и мне не помешает в этом ни ваша злоба, ни ваша ненависть. Будьте справедливы между собой и беспристрастно относитесь к воззрениям людей, даже если те не являются иудеями и христианами, а для этого соглашайтесь с ними, когда они правы, и опровергайте их, когда они ошибаются.

Аллах — Господь всех творений, и прав на то, чтобы считать Его своим Господом, у вас не больше, чем у нас. Нам надлежит отвечать за наши хорошие и плохие деяния, вам — за ваши. У нас нет причин вступать в споры друг с другом, потому что все встало на свои места, истина отличилась ото лжи, а прямой путь отличился от заблуждения. Больше нет причин для споров и тяжбы, ибо в спор вступают для того, дабы выявить истину и изблудить ложь и дабы ищущий правду твердо ступал по прямой стезе, а заблудший лишился оправдания своему заблуждению.

Этот аят не следует понимать как запрет на ведение споров с иудеями и христианами, потому что Всевышний сказал: «Если вступаете в спор с людьми Писания, то ведите его наилучшим образом» (29:46). Истинный смысл аята состоит в том, что мы изложили выше.

Аллах соберет всех нас в Судный день, и тогда каждому человеку воздастся за его деяния, и станет ясно, кто был прав, а кто заблуждался. Вот почему нам не стоит больше пререкаться друг с другом.

(16) Доводы тех, которые препираются относительно Аллаха после того, как Ему ответили верующие, бесполезны перед их Господом. На них падет гнев, и им уготованы тяжкие мучения.

وَالَّذِينَ يُخَاجُونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
مَا اسْتَجِيبَ لَهُدْ حُجَّتْهُمْ دَاحِضَةٌ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ
عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿١٦﴾

Нечестивцы, которые спорят об Аллахе, приводят лживые, сомнительные и противоречивые доводы. В то же время обладающие разумом люди признают религию Аллаха и отвечают на Его зов, потому что видят неопровержимые доказательства и ясные знамения. Им не причинят вреда козни неверующих, потому что их доводы бессильны пред их Господом. Они противоречат истине, а все, что противоречит истине, непременно окажется бесполезным и тщетным.

Божий гнев падет на них за то, что они ослушались Аллаха, отвернулись от Его знамений и сочли их ложью. Воистину, им уготовано суровое наказание. Это — тяжелое последствие гнева Аллаха, которого не сможет избежать ни один грешник, пытающийся оспорить истину ложными утверждениями.

(17) Аллах — Тот, Кто ниспослал Писание с истиной и Весы. Откуда тебе знать, возможно, Час близок!

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ
وَالْمِيزَانَ ۗ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ
قَرِيبٌ ﴿١٧﴾

После того как Всевышний сообщил, что Его доводы предельно ясны и убедительны для каждого, кто способен делать добро, Он упомянул о самом главном из этих доводов. Более того, можно сказать, что из этого довода исходят все остальные аргументы, свидетельствующие об истинности ислама. Всевышний возвестил о том, что ниспослал Писание и Весы. Писание — это Величественный Коран, который ниспослан с истиной и заключает в себе сущую истину, не позволяющую людям ничуть усомниться в ней. Он преисполнен ясных знамений и неопровержимых доводов, из которых складываются божественное учение и религиозные убеждения. Коран затрагивает самые существенные вопросы и излагает их самым прекрасным образом.

А что касается Весов, то под ними подразумевается справедливый и разумный подход к вещам. Сюда также относятся знамения, которые Аллах показывает Своим рабам по свету и в них самих, случайности и закономерности, религиозно-правовые суждения, предписания и мудрости. Эти ниспосланные Всевышним Весы заставляют разумного человека уверовать в Него и дать справедливую оценку тем или иным поступкам, убеждают его в правдивости всего, о чем сообщил Аллах и что проповедовали Его посланники, помогают ему осознать, что все так называемые доводы, аргументы и доказательства, несовместимые с Писанием и здравым смыслом, в действительности лживы и противоречивы: их ствол прогнил, а ветви иссохли.

Разумный человек осознает это, когда размышляет над существующими учениями и их смыслом. Ему удается отличить истину от лжи, а веский аргумент — от сомнительного. А тот, кто обольстился приукрашенными словами и лживыми изречениями, не в состоянии узреть истинной сути вещей. Ему безразлично, что отвергать, а с чем соглашаться, и он не может идти прямым путем.

Затем Всевышний пригрозил тем, кто отрицает Судный день и торопит его наступление. А ведь этот день может оказаться очень близок. Ни одно творение не ведает о том, когда он наступит и как долго его придется ожидать. Поэтому ожидать его наступления и страшиться его последствий следует во все времена.

(18) Торопят с ним те, которые не веруют в него. А верующие трепещут перед ним и знают, что он является истиной. Воистину, те, которые спорят о Часе, находятся в далеком заблуждении.

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ
بِهَا وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا
وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ
يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ

بَعِيدٍ

Неверующие упрямятствуют и полагают, что воскресить творения не под силу даже Господу. В то же время верующие страшатся Судного дня, потому что они убеждены в том, что никто в этот день не избежит воздаяния за свои поступки. Они познали своего Господа и опасаются того, что их деяния не обеспечат им спасения и счастья. Они несколько не сомневаются в том, что День воскресения непременно наступит. И поэтому они совершенно не похожи на тех, кто сомневается в его истинности и спорит об этом с Божьими посланниками и их последователями. Воистину, между такими людьми и истиной лежит огромная пропасть.

Есть ли большее заблуждение, чем неверие в Последнюю жизнь — жизнь настоящую и вечную, в которой Аллах проявит справедливость и милость и воздаст

каждому творению за его деяния? Земной мир... Он подобен дереву, в тени которого переспал всадник, а затем покинул это дерево и отправился дальше. Это — всего лишь временное пристанище, привал.

Но неверующие верят в этот тленный и преходящий мир, который они могут видеть своими глазами, и отрицают мир вечный, о котором единодушно возвещали Небесные Писания, благородные посланники и их праведные последователи — самые разумные и проницательные из людей.

(19) Аллах добр к Своим рабам и наделяет уделом, кого пожелает. Он — Всесильный, Могущественный.

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ ۖ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ
وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿١٩﴾

Всевышний благоволит Своим рабам, дабы они познавали и любили Его, полагаясь на Его милость и благоволение. Арабское слово «лутф» означает «доброта»; «проницательность». Это — качества Всемогущего Аллаха. Ему ведомы тайные помыслы и сокровенные желания Его рабов, и Он дарует им множество благ откуда, откуда они даже не ожидают получить их. А к верующим это относится в еще большей степени.

По Своей милости Аллах наставляет верующих рабов на благой путь, а они даже не представляют себе, как Он заботится о них. Он помогает им совершать дела, облегчающие их судьбу, а врожденное чувство, заложенное Аллахом в душу каждого человека, вызывает в них любовь к истине и послушание ей. Наряду с этим Он велит благородным ангелам поддерживать верующих, вдохновлять их на совершение добра и представлять им истину в прекрасном свете, дабы они сами стремились руководствоваться ею.

По Своей милости Аллах приказал верующим поклоняться Ему вместе, благодаря чему укрепляется их решимость следовать прямым путем, в их сердцах пробуждается благородное рвение, и они начинают искренне жаждать добра, соперничать друг с другом в совершении праведных дел и брать друг с друга пример.

По Своей милости Он создает на пути верующих препятствия, не позволяющие им погрязнуть в грехах и ослушании. Он хорошо знает, что мирские улады, богатство, власть и тому подобное отдалают рабов от поклонения и заставляют их забыть о нем и ослушаться Аллаха. Когда же Он видит, что они могут совершить верующего, то уменьшает его мирской удел. Воистину, Он дарует удел, кому пожелает, в соответствии со своей мудростью и милостью. Среди Его прекрасных имен — Всесильный и Могущественный. Ему принадлежит власть целиком. Ни одно творение не в силах сделать что-либо, если на то не будет воли Аллаха, ибо Ему подвластно все сущее.

(20) Тому, кто пожелал нивы Последней жизни, Мы увеличим его ниву. Тому же, кто пожелал нивы мирской жизни, Мы дадим из нее, но ему не будет доли в жизни Последней.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ
لَهُ فِي حَرْثِهِ ۖ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ
حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي
الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ﴿٢٠﴾

Тому, кто уверовал в награду в Последней жизни, жаждет ее и всеми силами стремится к ней, Аллах умножает во много раз его деяния и его вознагражде-

ние. Всевышний сказал: «А если кто возлюбит Последнюю жизнь и устремится к ней надлежащим образом, будучи верующим, то его старания будут отблагодарены» (17:19). Несмотря на это, даже в этом мире Аллах осеняет верующих Своей милостью.

Тому же, кто своей наивысшей целью делает обретение мирских благ, не трудится во благо Последней жизни, не надеется на ее вознаграждение и не страшится ее мучений, Аллах посылает отведенную ему долю земных даров и услад. Но зато в Последней жизни он не войдет в Рай и не вкусит его прелестей, ибо на земле он заслужил только страдания в Геенне и Адском Пламени.

Этот аят похож на слова Всевышнего: «Тем, кто желает жизни в этом мире и ее украшений, Мы сполна воздадим за их поступки в этом мире, и они не будут обделены» (11:15).

(21) Или же у них есть сотоварищи, которые узаконили для них в религии то, чего не дозволил Аллах? Если бы не решающее Слово, то их спор был бы уже решен. Воистину, беззаконникам уготованы мучительные страдания.

أَمْ لَهُمْ شُرَكَتُؤُا شَرَعُوا لَهُمْ مِّنَ
الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنَ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا
كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ
الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾

Всевышний сообщил о том, что многобожники поклоняются ложным богам, которых они любят и которым пытаются угодить. А соучастниками их неверия и злодеяний являются дьяволы во плоти — проповедники безбожия, которые узаконили для них многобожие и ересь, которые запретил Аллах. Они объявляли запретное дозволенным, а дозволенное — запретным, и совершали многое другое в угоду своим желаниям и вожделениям.

Но религия строится только на том, что Всевышний Аллах предписал совершать Своим рабам, дабы они могли приблизиться к Нему. Ни одна душа не имеет права приписывать к религии то, чего не дозволяли Аллах и Его посланник. Что же тогда можно сказать о тех злостных грешниках, которые осмелились на подобное неверие?!

Если бы Аллах не предопределил наступление Судного дня, когда Он вынесет приговор многочисленным партиям и группировкам, то Он воздал бы людям за их деяния уже в этом мире. Справедливые рабы обрели бы счастье, а нечестивцы вкусили бы горечь погибели, ибо они сами избрали для себя такой исход. Но Аллах отсрочил свое возмездие до Дня воскресения, в который всех нечестивцев постигнет мучительное наказание Последней жизни.

(22) Ты увидишь, как беззаконники будут трепетать от того, что они приобрели, когда это падет на них. А те, которые уверовали и совершали праведные деяния, пребудут в Райских садах. Им уготовано у их Господа все, что они пожелают. Это и есть великая милость.

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا
كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ
ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي
رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ
عِندَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ

В тот день ты увидишь, как нечестивцы, которые погрязли в грехах и неверии и тем самым несправедливо обошлись с самими собой, страшатся того, что их покарают за совершенные деяния.

Известно, что опасения людей иногда сбываются, а иногда — нет. Вот почему далее Всевышний сказал, что в этом случае наказание, которого так устроятся неверующие, непременно падет на них, ведь они сами сделали все для этого, не воспользовавшись возможностью покаяться в своих грехах. А теперь уже никому не будет предоставлена отсрочка.

Что же касается праведников, которые всем сердцем уверовали в Аллаха, Его писания и пришедших с ними посланников, которые душой и телом выполняли обязательные и необязательные предписания религии, то они пребудут в райских садах. Не спрашивай о том, как прекрасны эти сады и луга с их журчащими ручьями, густыми чащами, восхитительными видами, плодоносными деревьями, птицами, поющими грустными и задорными голосами, и всем, что так мило человеческой душе. Там благодетельные праведники будут заводить добрые знакомства и вести теплые беседы. Все новое, что они там увидят, будет еще более прекрасно, чем то, что они видели раньше, и с каждым часом их желание наслаждаться этими прелестями будет только увеличиваться. В Раю им будет даровано все, что они попросят или пожелают, и там они насладятся тем, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла душа. Поистине, это — великая милость. Что вообще может быть большей милостью, чем обретение благоволения Аллаха и наслаждение близостью к Нему?

(23) Это — то, чем Аллах радуется Своих рабов, которые уверовали и совершали праведные деяния. Скажи: «Я не прошу у вас за это никакой награды, кроме любви ради близости (ради моей близости к вам, или ради вашей близости к Аллаху, или любви к моим близким родственникам)». Тому, кто приобретет добро, Мы увеличим его. Воистину, Аллах — Прощающий, Благодарный.

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ
ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا
أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي
الْقُرْبَىٰ وَمَنْ يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ
فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٢٣﴾

Воистину, весть о рае и милости Аллаха — великая радостная весть, и для человека нет большего счастья, чем оказаться в числе этих рабов. Милостивый и Милосердный Аллах обещал это тем, которые уверовали и творили благие дела, устами лучшего из людей. Это — величайшая из целей, которые может ставить перед собой человек, а путь, ведущий к ней, суть лучший из всех путей.

О Мухаммад! Скажи людям: «Я не прошу у вас награды за то, что возвещаю вам этот Коран и призываю вас выполнять его предписания. Я не стремлюсь прибрать к рукам ваше богатство, не ищу господства и власти над вами и не ставлю перед собой иных корыстных целей, а прошу лишь любви ради родства».

Существует мнение, что эти слова имеют следующий смысл: я не прошу у вас никакой награды, а хочу лишь того, чтобы вы любили меня ради нашего родства, и эта любовь принесет пользу вам же самим, ибо она дополнит вашу любовь к вере. Правосверный обязан любить посланников Аллаха сильнее, чем кого-либо иного, кроме Аллаха. А обращаясь к курейшитами, которых он призывал принять ислам, посланник Аллаха, ﷺ, добавил, что они должны любить его и как одного из своих родственников. Существует даже мнение, что не было ни одного курейшита, который бы не приходился родственником посланнику Аллаха, ﷺ.

Существует и другое толкование, согласно которому Пророк, ﷺ, просил от людей лишь всем сердцем любить Всевышнего Аллаха и пытаться приблизиться к Нему благодаря праведным деяниям, свидетельствующим об искренности их любви.

В любом случае, из этого аята видно, что Пророк Мухаммад, ﷺ, не просил от людей никакой награды, кроме той, что принесла бы пользу им самим. Это, по сути дела, не является наградой. Более того, это — результат милости, оказанной людям самим Посланником, ﷺ. Отметим, что подобные обороты допустимы в арабском языке. Например, в суре «Аль-Бурудж» говорится: «**Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального**» (85:8). Арабская поговорка же гласит: «Он провинился перед тобой только тем, что сделал тебе добро».

Тому, кто совершает намаз, соблюдает пост, совершает паломничество либо просто делает доброе людям, Аллах увеличивает вознаграждение: расширяет ему грудь для еще большей веры, облегчает ему судьбу и помогает совершать все новые и новые благодеяния, дабы возвысить его место перед Аллахом и перед творениями и увеличить его награду как в этом мире, так и в Последней жизни.

Воистину, Аллах прощает кающимся грехи, какими бы великими они не были, и благодарит Своих рабов даже за малое доброе дело щедрым вознаграждением. Из сострадания к Своим творениям Он прощает их проступки и покрывает их недостатки, а из чувства благодарности — принимает их благодеяния и умножает во много раз их вознаграждение.

(24) Или же они говорят, что он возвел навет на Аллаха? Если бы Аллах пожелал, то наложил бы печать на твое сердце. Своими Словами Аллах стирает ложь и утверждает истину. Воистину, Он знает о том, что в груди.

أَمْ يَقُولُونَ أَفَتَرَىٰ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا
فَإِن يَشَاءِ اللَّهُ تَحْتَمَّ عَلَىٰ قَلْبِكَ وَيَمْحُ
اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

Неужели те, кто отвергает Посланника, ﷺ, осмелятся сказать, что он возвел на Аллаха навет? Они обвиняют тебя в самом скверном и самом чудовищном преступлении — навете на Аллаха и лживом провозглашении себя пророком, а ведь они знают, как ты правдив и честен. Так как же они отваживаются на эту очевидную ложь!?

Более того, они выступают против Самого Всевышнего Аллаха, ибо их клевета в твой адрес является оскорблением Аллаха. Они считают, что твоя вера принесла на землю величайшую смуту. Как же мог Аллах допустить такое? Как мог Он позволить тебе проповедовать твою религию, приписывать ее Аллаху, показывать людям явные чудеса, убеждать их неоспоримыми доводами и одерживать верх над противниками? Ведь Он — всемогущ и может в миг покончить с любой ложной религией и запечатать душу того, кто возводит на Него навет, так что в ней не будет места ни для крупицы добра. А если Аллах запечатает его сердце, то его дело погибнет и исчезнет.

Это — величайшее свидетельство Аллаха и непреложное доказательство правдивости всего, что сообщил Пророк Мухаммад, ﷺ. Воистину, нет и не может быть более важного и более великого свидетельства. По Своей мудрости и милости Аллах сокрушает и искореняет ложь, и даже если время от времени ложь обретает власть и могущество, в конце концов она непременно исчезнет.

А если бы Аллах пожелал, то Он искоренил бы ложь и утвердил бы истину своим словом, то есть своим неизменным предопределением, непреложным обещанием и религиозным предписанием, которое бы пролило свет на истину, нашло бы место в сердцах людей и от которого прозрели бы те, кто обладает разумом. Именно для того, чтобы утвердить истину, Аллах позволяет лжи вступить в противоборство с ней, и тогда истина обрушивается на ложь многочисленными знаменами и доказательствами, подавляет и уничтожает ее, а людям становятся ясны свет и верное руководство. Благодаря этому каждый человек осознает порочность заблуждения и отчетливо различает прямой путь.

Воистину, Аллах ведает обо всех добрых и злых качествах творений и знает обо всем, что таится в их сердцах и сокрыто от чужих взоров.

(25) Он — Тот, Кто принимает покаяния Своих рабов, прощает злодеяния и знает то, что вы совершаете.

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ
وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا
تَفْعَلُونَ ﴿٢٥﴾

Всевышний упомянул о Своем безграничном великодушии, Своей бесконечной щедрости и необъятной милости. Он принимает покаяния Своих рабов, когда те искренне ради Него перестают совершать грехи, раскаиваются в них и твердо решают больше не возвращаться к своим прегрешениям. И вот, когда человека уже ожидали погибель и мучительное наказание на земле и после смерти, Аллах принимает его покаяние, отпускает его грехи и избавляет его от их скверных последствий — стыда и наказания. Принесший покаяние верующий вновь занимает перед Аллахом свое почтенное место, словно он никогда не совершал греха. Аллах осеняет его своей любовью и помогает ему совершать благие дела, которые приближают его к Господу.

Покаяние в грехе — очень важный шаг. Оно совершенно, если человек приносит его искренне ради Аллаха и остается до конца верен ему. Но если человек не выполняет должным образом эти два условия, то его покаяние становится несовершенным, а порой даже порочным, если он кается в грехе ради обретения какого-нибудь мирского блага. А поскольку все это происходит в душе, о тайнах которой ведомо одному лишь Аллаху, Всевышний закончил этот аят, напомнив Своим творениям, что Он знает обо всем, что совершают люди.

Таким образом, Господь призвал всех Своих рабов вернуться на Его стезю и покаяться в упущениях. В зависимости от того, как люди отвечают на этот призыв Аллаха, все они делятся на две группы:

(26) Он отвечает тем, которые уверовали и совершают праведные деяния, и приумножает им из Своей милости. А неверующим уготованы тяжкие мучения.

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ
وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

Одни люди отвечают на зов своего Господа и повинуются Ему, потому что их вера и праведные дела не позволяют им поступить иначе, а в ответ Аллах благодарит их за их старания, ибо Он — Прощающий, Благодарный. Он приумножает им от Своей щедрости, то есть усиливает их веру и желание творить добро и умножает их вознаграждение, так что оно во много раз превосходит заслуженные ими награду и преуспевание.

А что касается тех, кто отказался внять зову Аллаха, то это суть неверующие, которые упрямо отвергали посланников и заслужили только суровое наказание как в этом мире, так и в Последней жизни.

(27) Если бы Аллах увеличил удел Своим рабам, они стали бы бесчинствовать на земле. Однако Он ниспосылает его в меру, как пожелает. Воистину, Он ведаёт о Своих рабах и видит их.

﴿وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَٰكِن يُنزِلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ﴾

Всевышний сообщил, что Он не одаряет Своих рабов в этом мире многочисленными благами только из сострадания к ним, дабы богатство не лишило их благочестия и набожности. Если бы Аллах увеличил удел всем людям без разбору, то они пренебрегли бы поклонением и повиновением Ему и предались бы удовлетворению своих низменных страстей. Они всецело отдались бы тому, чего желают их души, не гнушаясь ни грехов, ни несправедливостей. Однако этого не происходит, потому что Аллах ниспосылает мирские блага не только по своей доброте, но и в соответствии с божественной мудростью. Воистину, Ему доподлинно известно обо всех творениях. Некоторые праведные богословы рассказывали, что Всевышний Аллах сказал: «Среди Моих рабов есть такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они богаты, а нужда погубила бы их. Среди них есть и такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они бедны, а богатство погубило бы их. Среди них есть такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они здоровы, а болезнь погубила бы их. Среди них есть и такие, чья вера приходит в порядок только тогда, когда они больны, а благополучие погубило бы их. Воистину, Я управляю делами Моих рабов, зная о том, что кроется в их сердцах, ведь Я — Ведающий, Знающий».

(28) Он — Тот, Кто ниспосылает дождь после того, как они отчаиваются, и распространяет Свою милость. Он — Достохвальный Покровитель.

﴿هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ ۗ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ﴾

Он ниспосылает дождь, который обильно поливает землю, спасая ее от засухи и выручая рабов после того, как они впали в отчаяние. Прошел сезон дождей, и люди уже потеряли надежду на то, что дожди придут в их края. Они пытаются бороться с засухой, и тут Аллах ниспосылает им спасительный ливень и тем самым распространяет свою милость — взращивает растения, которыми питаются люди и кормятся их скот. Воистину, в жизни многих людей дождь играет очень важную роль: они радуются ему и ликуют, когда он льет.

Среди прекрасных имен Аллах — Покровитель и Достохвальный. Он заботится о судьбе Своих рабов и поступает во благо их религии и мирской жизни. Он достоин хвалы за мудрое властвование и правление, совершенные качества и многочисленные милости, которыми Он одарил творения.

(29) Среди Его знамений — создание небес и земли, а также тех живых существ (или те живые существа), которых Он расселил

﴿وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِنْ دَابَّةٍ﴾

на них. Он способен собрать их, когда пожелает.

وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٣٠﴾

Одним из знамений, которые свидетельствуют о том, что Всемогущий Аллах без труда может воскресить покойников, является сотворение небес и земли. Эти огромные, великие творения являются доказательством Его могущества и неограниченной власти. Совершенство и точность, с которыми они сотворены, свидетельствуют о Его мудрости, а великая польза, которую они приносят окружающим, свидетельствует о Его милосердии. Из всего этого становится ясно, что Аллах является Единственным Истинным Богом, а все, чему поклоняются помимо Него, не заслуживает поклонения.

Еще одним из таких знамений является сотворение животных, которых Аллах расселил в небесах и на земле, дабы они приносили пользу людям. Он властен над тем, чтобы собрать всех тварей в День воскресения, и Он желает этого. Поэтому воскресение, о котором правдиво сообщали все Божьи посланники и возвещали Небесные Писания, неизбежно.

(30) Любое бедствие постигает вас лишь за то, что приобрели ваши руки, и Он прощает вам многое.

وَمَا أَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣١﴾

Всевышний сообщил, что все беды и несчастья, которые постигают Его рабов, их достояние, детей и все, что им так мило и дорого, происходят по причине тех злодеяний, что они сотворили своими руками. Но еще больше тех грехов и проступков, которые Аллах прощает Своим рабам. Воистину, Он не поступает несправедливо с людьми, но они сами бывают несправедливы к себе. Господь сказал: «Если бы Аллах стал наказывать людей за их несправедливость, то не оставил бы на земле ни одного живого существа» (16:61). Посему помните, что отсрочка, предоставленная Аллахом людям, отнюдь не является результатом Его небрежности или бессилия.

(31) Вы не спасетесь бегством на земле, и нет у вас, помимо Аллаха, ни покровителя, ни помощника.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٣٢﴾

Вы не в силах сотворить невозможное и одолеть Аллаха. Вы слабы и беспомощны и неспособны избежать того, что Аллах предопределил для вас. Нет у вас, кроме Аллаха, ни покровителя, который бы опекал вас и помогал вам обрести необходимые блага, ни помощника, который бы оберегал вас от зла.

(32) Среди Его знамений — плывущие по морю корабли, подобные горам.

وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴿٣٣﴾

О милосердии Аллаха и Его заботе о Своих творениях, также свидетельствуют плывущие по морям огромные корабли. Аллах подчинил им могучие моря, защитил их от бушующих волн и позволил вам добираться на них в далекие заморские земли и перевозить на них свои тяжелые грузы. Он открыл вам за-

коны и облегчил для вас причины, позволяющие делать все это. Далее Аллах указал на одну из этих причин и сказал:

(33) Если Он пожелает, то успокоит ветер, и тогда они останутся неподвижными на его (моря) поверхности. Воистину, в этом — знамения для каждого терпеливого, благодарного.

إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظَلْنَ رَوَاكِدَ
عَلَى ظَهْرِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٣﴾
أَوْ يُوقِفَهُنَّ بِمَا كَسَبْنَ وَيَعْفُ عَنْ
كَثِيرٍ ﴿٣٤﴾

(34) Он может погубить их (корабли) за то, что они (люди) приобрели, но Он прощает многих.

По воле Аллаха дует ветер, благодаря которому парусные суда плывут по морям. И хотя в наше время существуют пароходы и теплоходы, они все равно нуждаются в ветре, чтобы отправиться в плавание. Аллах может потопить корабли в море за грехи людей, находящихся на борту, но Аллах милостив к Своим рабам и многое прощает им. Это — ясное знамение для каждого верующего, который терпеливо повинуется Аллаху, даже когда это неприятно и тяжело для его души; который удерживает себя от совершения грехов и воздерживается от проявления негодования, когда на его долю перепадает трудности и несчастья; который благодарит своего Господа в радости и благоденствии, признает Его добродетель, повинуется Ему и использует дарованные Им блага только в угоду Ему. Воистину, тот, кто обладает этими качествами, извлекает пользу из знамений Аллаха.

А кто не проявляет терпения, не отвечает благодарностью на благодеяния своего Господа и упрямо отверачивается от Его знамений, тот никогда не сможет извлечь из них пользу.

(35) Те, которые препираются относительно наших знамений, знают, что они не смогут сбежать.

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا
لَهُمْ مِنْ مَّحِيصٍ ﴿٣٥﴾

Если человек оспаривает знамения Аллаха, чтобы опровергнуть их своими лживыми измышлениями, то ничто не поможет ему избавиться от наказания, которое обязательно постигнет его.

(36) Все, что даровано вам, является преходящим благом мирской жизни. А то, что есть у Аллаха, будет лучше и долговечнее для тех, которые уверовали и уповают на своего Господа,

فَمَا أُوْتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعْ
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ
يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٦﴾

Аллах предложил верующим не увлекаться мирскими удобствами, а трудиться во благо Последней жизни. Владения, власть, богатство, дети, здоровье и благополучие — это удел здешней жизни. Земное удовольствие приносит огорчения и далеко не вечно, и поэтому щедрое вознаграждение Аллаха, великое преуспевание и вечное блаженство в Последней жизни несравненно лучше и долговечнее, чем тленные мирские улады. Воистину, райские прелести не приносят огорчения и печали и не имеют конца.

Затем Аллах упомянул тех, кто будет удостоен этой награды. Она ожидает праведников, которые объединили в себе два прекрасных качества: истинную веру, подтвержденную праведными делами и помышлениями, и упование на Аллаха, которое является залогом успеха в каждом начинании и без которого любое деяние является несовершенным. Под упованием подразумевается твердая вера в то, что Аллах поможет человеку добиться желаемого и избавит его от любой неприятности.

**(37) которые избегают великих грехов
и мерзостей и прощают, когда гnevаются,**

وَالَّذِينَ سَجَّتَبُونَ كَبِيرَ الْاِثْمِ
وَالْفَوْحِشَ وَاِذَا مَا غَضَبُوا هُمْ
يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾

Разница между великими грехами (*кабаир*) и мерзостями (*фавахиш*), которые также относятся к великим грехам, состоит лишь в том, что мерзостями считаются греховные поступки, к которым человеческая душа испытывает влечение. Одним из таких грехов является прелюбодеяние. В Священном Коране эта разница отмечается только тогда, когда великие грехи и мерзости упоминаются вместе в одном аяте, а в остальных случаях под ними подразумеваются все тяжкие грехи.

Правоверные избегают этих грехов и обладают прекрасным нравом. Терпение стало их неизменным качеством, а неподдельное благонравие — их образом жизни. Даже когда речи и поступки людей приводят их в гнев, они сдерживают этот порыв и не дают волю своим эмоциям. Более того, они прощают своих обидчиков, проявляют снисходительность и не отвечают на зло иначе как добром.

Благодаря Своей снисходительности и умению прощать обиды, они оберегают себя и других от великого зла, о чем Всевышний сказал: «**Не равны добро и зло. Оттолкни зло тем, что лучше, и тогда тот, с кем ты враждуешь, станет для тебя словно близкий любящий родственник.** ﴿٣٧﴾ Но не будет это даровано никому, кроме тех, кто проявляет терпение, и не будет это даровано никому, кроме тех, кто обладает великой долей» (41:34–35).

**(38) которые отвечают своему Господу,
совершают намаз, совещаются между собой
о делах и расходуют из того, чем Мы их
наделили,**

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَاَقَامُوا
الصَّلَاةَ وَاَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا
رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣٨﴾

Они отвечают на призыв своего Господа, исполняют Его повеления и стремятся снискать Его благоволение и получить право наслаждаться близостью с Ним. Повинуясь Аллаху, они совершают намаз и выплачивают закят. Всевышний упомянул о намазе и закяте после того, как упомянул о повиновении в целом, что является примером включения частного в общее и подчеркивает особую важность этих двух обрядов поклонения. Правоверные совершают обязательные и добровольные молитвы душой и телом, выплачивают закят, помогают близким родственникам и выполняют прочие обязательные материальные предписания, а также делают добровольные пожертвования в пользу бедных людей.

Они вершат свои религиозные и мирские дела по взаимному совету, и если вопрос затрагивает других мусульман, то они не принимают решения самостоя-

тельно. Это является проявлением их единства, дружбы, любви и взаимопонимания. Это также свидетельствует о совершенстве их разума. Когда они сталкиваются с проблемой, которая требует совместного размышления и обсуждения, то собираются вместе, советуются друг с другом и досконально исследуют этот вопрос, пока не находят лучшее решение. А когда они принимают верное решение, то спешат претворить его в жизнь при первом же удобном случае. Они поступают таким образом во время сражений, при избрании правителя и назначении наместников, при вынесении судебных приговоров и при разрешении всех спорных вопросов богословского характера, которые также должны решаться усилиями многих мусульманских ученых, дабы они могли найти правильный ответ.

(39) которые мстят, когда против них поступают несправедливо.

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ

يَنْتَصِرُونَ ﴿٣٩﴾

Они сильны и могущественны, а не презренны и беспомощны. И поэтому они дают отпор своим врагам и противникам. Из всего сказанного следует, что щедрая награда Последней жизни ожидает тех, кто уверовал, уповаet на Аллаха, избегает великих грехов и мерзостей, благодаря чему заслуживает прощения своим малым грехам, во всем повинуется своему Господу и отвечает на Его призыв, совершает намаз, делает пожертвования, советуется со своими братьями и оказывает достойное сопротивление врагам. Тот, кто обладает всеми этими качествами совершенной веры, непременно выполняет и остальные предписания ислама и избегает ослушания Господа.

(40) Воздаянием за зло является равноценное зло. Но если кто простит и установит мир, то его награда будет за Аллахом. Воистину, Он не любит беззаконников.

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا

وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا

يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

Всевышний упомянул о трех степенях возмездия: справедливости, милости и несправедливости. Воздаянием за зло является равноценное зло, то есть жизнь за жизнь, око за око, зуб за зуб, имущество за равноценное имущество. Это — справедливое возмездие за причиненную обиду.

Второй степенью возмездия является милость. Под ней подразумевается прощение и примирение, за которые человек может получить щедрое и великое вознаграждение. Однако прощение и примирение допустимы только тогда, когда они пойдут на пользу провинившемуся. Если же провинившийся не заслуживает прощения и целесообразно наказать его за его проступок, то шариат не призывает потерпевшего прощать обидчика.

Аллах обязал себя вознаградить того, кто помиловал своего обидчика, дабы люди были снисходительны друг к другу и обходились с другими так, как желают, чтобы Аллах обошелся с ними. Кто ищет прощения Аллаха, пусть научится прощать сам, потому что воздаяние Аллаха всегда соответствует человеческим деяниям.

Третья степень возмездия — это несправедливость, однако Всевышний Аллах не любит несправедливых, которые первыми чинят произвол и насилие либо отвечают на чью-либо обиду еще большим злодеянием. Воистину, излишество — это несправедливость.

(41) Нет укора тем, которые мстят после того, как с ними поступили несправедливо.

وَلَمَنْ أَنْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤١﴾

Нет греха на тех, кто защищается от чужого гнета и несправедливости. Если вспомнить слова Аллаха о том, что правоверные защищаются от нападков своих противников, то становится ясно, что ни один человек не сможет избежать несправедливостей и нападков со стороны окружающих его людей.

Если же человек вознамерился обидеть кого-либо, но не сделал этого, то не нужно отвечать ему тем же, а следует дать ему нужный совет и удержать его от дурных слов и поступков.

(42) Укора заслуживают только те, которые поступают несправедливо с людьми и бесчинствуют на земле без всякого права. Им уготованы мучительные страдания.

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

Укора заслуживают только нечестивцы, которые чинят несправедливости и покушаются на жизнь, имущество и честь людей. Такие грешники заслуживают справедливого наказания в соответствии с мусульманским шариатом. Это наказание должно быть мучительным для их душ и тел и должно соответствовать совершенной несправедливости.

(43) А если кто проявит терпение и простит, то ведь в этих делах *надлежит проявлять* решимость.

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾

Аллах одобряет и поощряет поведение людей, которые проявляют терпение и умеют прощать обидчиков. Подобными качествами обладает только тот, кто терпелив и наделен великим уделом, кто решительно стремится к своей заветной цели и обладает рассудительным умом.

Воистину, человеческой душе нелегко сдержаться, чтобы не ответить обидчику словом или рукой. Еще труднее стерпеть оскорбление, простить врага и ответить добром на зло. Но все это удается тому, кто сражается со своей душой, дабы обрести истинную веру, и испрашивает помощи Аллаха и кому Аллах облегчает его путь. А когда раб Божий почувствует сладость веры и увидит ее прекрасные плоды, то украсит свою душу истинным великодушием и добродетелью и будет получать от них великое удовольствие.

(44) У того, кого Аллах ввел в заблуждение, после этого не будет покровителя. Ты увидишь, как беззаконники, увидев мучения, скажут: «Нет ли пути для возвращения?»

وَمَنْ يُضَلِّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَدِيٍِّّ مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ

مِّن سَبِيلٍ ﴿٤٤﴾

Всевышний сообщил, что только Он наставляет людей на прямой путь и помогает им исправить свои поступки. Если же Аллах вводит человека в заблуждение

в наказание за его несправедливость, то никто не станет заботиться о нем и не сможет повести его прямым путем. А когда такие люди предстанут перед наказанием, они завопят. Это будет ужасное, тяжкое, неприятное зрелище. Грешники будут раскаиваться в своих злодеяниях и печалиться от того, что они совершили. Они скажут: «Есть ли у нас выход? Есть ли возможность вернуться в земной мир, чтобы исправить свои дела?» Но в тот страшный день уже не будет возврата в этот мир, и исполнение их желаний будет невозможно.

(45) Ты увидишь, как их представят ему (Аду) смиренными от унижения и поглядывающими на него искоса. Те же, которые уверовали, скажут: «Воистину, потерпевшими убыток являются те, которые потеряли самих себя и свои семьи в День воскресения». Воистину, беззаконники пребудут в вечных мучениях.

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعِينَ
مِنَ الذَّلِيلِ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ
وَقَالَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ الْآخِثِرِينَ
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ
مُقِيمٍ

Тела мучеников будут смиренны от унижения, которым будут переполнены их сердца. Они будут смотреть на адское пламя украдкой, исподлобья. А когда судьба всех творений уже будет ясна и праведники отличатся от нечестивцев, верующие скажут: «Воистину, в убытке оказались только те, которые сами себе нанесли урон и лишились своих семей в этот день. Они лишились щедрого вознаграждения Аллаха и не заслужили ничего, кроме мучительного наказания. В воздаяние за содеянное их разлучили с семьями, и они больше никогда не соберутся вместе».

О да! Нечестивцы, которые исповедовали неверие и совершали грехи во вред самим себе, вечно пребудут в наказании. Охваченные пламенем, они будут страдать в пучинах Ада, откуда их никогда не выпустят. Их муки не прекратятся ни на мгновение, и они будут в отчаянии.

(46) У них не будет покровителей и помощников, которые бы помогли им вместо Аллаха. Нет пути тому, кого Аллах ввел в заблуждение.

وَمَا كَانَتْ لَهُمْ مِّنْ أَوْلِيَاءَ يَنْصُرُونَهُمْ
مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا
لَهُ مِنْ سَبِيلٍ

Не сбылось то, на что они так надеялись в этом мире. Наступило воскресение, и всем стало совершенно ясно, что исчезло все, с чем связывали свои надежды неверующие, и что никто не защитит их от постигшей их кары. Они предполагали, что их боги помогут им и защитят их в трудную минуту, но как велико было их заблуждение!

(47) Ответьте вашему Господу прежде, чем наступит день от Аллаха, который невозможно отвратить (или день, который Аллах не отвратит). В тот день не будет для вас убежища, и вы не сможете отрицать свои грехи.

أَسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ
مِّنْ مَّلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِّنْ
نَّكَيرٍ

Всевышний призвал Своих рабов внимать Его наставлениям, повиноваться Его повелениям, сторониться Его запретов и не откладывать все это на завтрашний день. Человек должен приступить к этому немедленно, дабы наверстать упущенное до того, как наступит неотвратимый день. В тот день ни один человек не найдет убежища, в котором он сможет укрыться от своего Господа и избежать возмездия.

Ангелы со всех сторон окружают творения Аллаха и скажут: «**О сонмище джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не проникните, не обладая властью** (или ясным доводом)!» (55:33). Ни одна душа не сможет не признать за собой совершенные ею грехи, а если она попытается сделать это, то против нее станут свидетельствовать ее тело и органы.

Этот аят, так же как и многие другие, похожие на него аяты, порицает тех, кто откладывает покаяние, и побуждает людей использовать каждый удобный случай для совершения благих дел. Помните, что отсрочивание покаяния чревато великой бедой.

(48) Если же они отвернутся, то ведь Мы не посылали тебя их хранителем. На тебя возложена только передача откровения. Когда Мы даем человеку вкусить Нашу милость, он радуется ей. Когда же его поражает зло за то, что приготовили его руки, то человек становится неблагодарен.

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ
حَفِيظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلْغُ وَإِنَّا
إِذَا أَدْقْنَا لِلْإِنْسَانِ مِنَّا رَحْمَةً فَرَحَ
بِهَا وَإِنْ تَصِبَّهُمْ سَيْئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ﴿٤٨﴾

Если многобожники отвернутся от тебя и твоего учения после того, как им станет ясна истина, то пусть это не тревожит тебя, ибо ты не обязан заботиться об их деяниях и не будешь отвечать за то, что они творили. Тебе надлежит лишь донести откровение. Если ты исполнишь возложенную на тебя миссию, то Аллах непременно щедро вознаградит тебя, независимо от того, последуют они за тобой или отвернутся. Они будут держать ответ перед Аллахом, Который не оставит без внимания ни одного их поступка, ни малого, ни великого, ни тайного, ни явного.

Затем Всевышний поведал о природе человеческой души. Если Господь дает своему рабу насладиться милостью и одаряет его крепким здоровьем, богатством и славным положением, то он забывает обо всем на свете и радуется лишь своим мирским достижениям. В результате, он обретает слепую уверенность в себя и отворачивается от Всемогущего Благодетеля.

Если же его поразит болезнь, нищета или другое бедствие, которое он заслужил своими злодеяниями, то он становится неблагодарен. Воистину, человеку свойственно забывать об оказанных ему ранее милостях и с негодованием встречать любые возникающие на его пути трудности.

(49) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. Он творит, что пожелает. Он одаряет, кого пожелает, потомством женского пола, а кого пожелает — мужского.

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ تَخْلُقُ
مَا يَشَاءُ ۗ يَهَبُ لِمَن يَشَاءُ إِنثًا وَيَهَبُ
لِمَن يَشَاءُ الذُّكُورَ ﴿٤٩﴾

(50) Или же Он сочетает *потомство* мужского и женского полов, а того, кого пожелает, Он делает бесплодным. Воистину, Он — Знающий, Всемогущий.

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنثَاءً وَيَجْعَلُ مَنْ
يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

Всевышний сообщил о Своей неограниченной власти и о том, что Он творит все, что пожелает, и управляет всеми событиями на небесах и на земле. Он наделил Свои творения способностью рожать детей и дарует им, кого пожелает. Одних Господь одаряет девочками, а других — мальчиками. Некоторым людям Он дарует и мальчиков, и девочек, а некоторых делает бесплодными. Среди Его прекрасных имен — Знающий и Всемогущий. Благодаря своей власти над творениями и своему безграничному знанию Он самым совершенным образом управляет делами Вселенной.

(51) Человек не достоин того, чтобы Аллах разговаривал с ним иначе, как посредством откровения или через завесу. Или же Он отправляет посланца, который с Его позволения внушает посредством откровения то, что Он желает. Воистину, Он — Возвышенный, Мудрый.

﴿ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا
وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَائِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ
رَسُولًا فَيُوحِي بآذَانِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ
عَلَىٰ حَكِيمٍ ﴿٥١﴾

В суре «аль-Бакара» говорится, что неверующие в Аллаха и отрекшиеся от посланников нечестивцы надменно заявляют: «Почему Аллах не говорит с нами? Почему знамение не приходит к нам?» (2:118). Аллах опроверг их лживые заявления и разъяснил, что Он разговаривает лишь с избранными творениями и пречистыми созданиями — пророками и посланниками. Иногда Всевышний разговаривает с ними посредством откровения, которое сам Господь внушает в сердце своего посланника без посредничества ангела. При этом Аллах не общается с посланником словесно. Иногда Он ведет с ними словесную беседу через завесу, как это было с пророком Мусой, сыном Имрана, который за это получил прозвище *Калим ар-Рахман*, которое означает «Говоривший с Милосердным». Иногда Он общается со своими пророками посредством посланца из числа ангелов. Одним из таких посланцев является ангел Джibrил. Эти посланцы доподлинно передают откровение по дозволению своего Господа, а не по собственному желанию.

Среди прекрасных имен Аллаха — Возвышенный и Мудрый. Он занимает высокое, величественное место над своими творениями, обладает славными качествами и вершит великие деяния. Он правит всем сущим, и Ему покорны все творения. Он поставил каждую вещь на свое место, разумно расселил творения и издал справедливые законы.

(52) Таким же образом Мы внушили тебе в откровении дух (*Коран*) из Нашего повеления. Ты не знал, что такое Писание и что такое вера. Но Мы сделали его светом, посредством которого Мы ведем прямым путем того из наших рабов, кого пожелаем. Воистину, ты указываешь на прямой путь —

وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ
أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا
الْإِيمَانُ وَلَكِن جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي
بِهِ مَن نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ
لَهَادِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾

(53) путь Аллаха, Которому принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле. Воистину, к Аллаху возвращаются дела.

صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ
إِلَّا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ

О Мухаммад! Мы уже ниспослали откровения предыдущим посланникам. А теперь Мы ниспосылаем тебе Священный Коран. Всевышний назвал его духом, поскольку дух вдыхает жизнь в неподвижное тело, а Коран вдыхает жизнь в человеческие сердца и души и открывает пред ними врата к мирскому и духовному благополучию. Происходит же это благодаря тому, что коранические аяты заключают в себе великие блага и необъятные знания.

Писание Аллаха — это милость Господа к Его посланнику, ﷺ, и верующим рабам, которая целиком и полностью является проявлением безграничного великодушия Аллаха. Люди не в силах заслужить подобную милость ни одним из своих праведных деяний, и поэтому Всевышний напомнил Своему пророку, ﷺ, что прежде он ничего не ведал о Священных Писаниях и вере и не следовал божественным предписаниям. Более того, он не умел ни писать, ни читать. Но ему открылось Писание, которое Аллах сделал светом. Этот свет прокладывает людям путь сквозь мрак неверия, ереси и низменных страстей, помогает им найти истину и выйти на правильный путь.

О Мухаммад! Благодаря этому ты разъясняешь людям прямой путь и призываешь их следовать ему, а также удерживаешь их от заблуждения и предостерегаешь от его последствий. Прямой путь — это единственный путь, следовать которым предписано рабам Аллаха на земле и который приводит людей к Нему и помогает попасть в Райскую обитель. Все добрые и злые деяния людей возвращаются к Аллаху, и в Судный день Он воздаст каждому за все, что тот совершил: добром за добро и злом за зло.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗУХРУФ» («УКРАШЕНИЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حَمِّم

(2) Клянусь Ясным Писанием!

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ

Это — клятва Священным Кораном, который Всевышний назвал Ясным Писанием. Он не подчеркнул, что именно разъясняет Коран, из чего следует, что рабы Аллаха могут найти в нем разъяснение всех мирских и религиозных вопросов, в знании которых они нуждаются.

(3) Воистину, Мы сделали его Кораном на арабском языке, чтобы вы могли уразуметь.

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

Господь принес эту клятву в подтверждение того, что Он ниспослал свое последнее откровение на самом богатом и самом ясном из всех языков. Это сделано для того, чтобы люди уразумели Писание. Аллах облегчил его для восприятия и сделал доступным для рабов, дабы те могли вникнуть в его слова и понять заложенный в них смысл.

(4) Воистину, он находится у Нас в Матери Писания (Хранимой скрижали). Он возвышен, преисполнен мудрости.

وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيَّ حَكِيمٌ

Коран хранится в верховном сонме, на самом высоком, самом лучшем месте. Прекрасно его место, велика его слава и значимость, премудры его повеления, запреты и повествования. Все его предписания исполнены мудрости и справедливости.

Затем Всевышний сообщил, что Его милость и мудрость не позволяют Ему предать забвению Своих рабов, предоставив их самим себе, даже если они несправедливы и преступают границы дозволенного. Его великодушие и мудрость не позволяют Ему лишить их пророков и Священных Писаний, и поэтому далее Он сказал:

(5) Неужели Мы отвратим от вас Напоминание (Коран) из-за того, что вы — народ излишествующий?

أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُسْرِفِينَ

Неужели Мы отвернемся от вас и предадим вас забвению из-за того, что вы отворачиваетесь от Нас и отказываетесь повиноваться Нам? Напротив, Мы ниспослем вам Ясное Писание и разъясним вам в нем все необходимое. Если вы уверу-

ете в него и пойдете прямым путем, то обретете успех, но если вы отворачитесь от него, то у вас уже не будет оправдания своим грехам, ибо это Писание изобличает порочность всего, что вы творите.

(6) Сколько пророков Мы отправляли к первым поколениям!

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ ﴿٦﴾

Всевышний и прежде не предоставлял людям самим себе и отправлял к ним пророков. Они призывали свои народы поклоняться одному Аллаху, не придавая Ему сотоварищей, но многие из них не желали расставаться с неверием. Поэтому Аллах сказал:

(7) Но какой бы пророк ни приходил к ним, они издевались над ним.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيِّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٧﴾

Они надменно отвергали их учение и превозносились над истиной.

(8) Мы погубили тех, которые превосходили их мощью, и уже миновали примеры прежних поколений.

فَاهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨﴾

Эти народы обладали большой силой и совершали великие дела, но Аллаху не составило труда уничтожить их. О них остались лишь притчи и легенды, из которых вы должны извлечь полезный урок, дабы не впасть в неверие и не последовать за ними.

(9) Если ты спросишь их: «Кто сотворил небеса и землю?» — они непременно скажут: «Их сотворил Могущественный, Знающий».

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٩﴾

Аллах — Единственный Бог, у Которого нет сотоварищей. Все творения покорны Ему душой и телом изначально и навсегда. Многобожники признают это, но все равно продолжают приписывать Аллаху детей, супругу и сотоварищей! Как могут они приравнять к Нему тех, кто не способен ни сотворить, ни даровать пропитание, ни умертвить, ни вернуть к жизни?!

(10) Он сделал для вас землю колыбелью и создал для вас на ней дороги, чтобы вы могли следовать прямым путем.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠﴾

Господь привел некоторые доказательства совершенства Своей милости и Своего могущества и напомнил рабам, что Он сотворил для них землю и сделал ее для них колыбелью и обителью, в которой они могут делать все, что пожелают. Он провел на ней дороги и проложил тропы по горным ущельям, чтобы вы могли найти путь в далекие страны. Быть может, вы будете идти уложенными тропами,

а не блуждать по бездорожью, и будете извлекать уроки из милостей, которыми вас одарил Аллах, и размышлять над ними.

(11) Он ниспослал с неба воду в меру, и ею Мы оживили мертвую землю. Таким же образом вы будете выведены из могил.

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
بِقَدَرٍ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَيْتًا
كَذَلِكَ نُخْرِجُكَ مِنَ الْقُبُورِ ﴿١١﴾

Он ниспослал вам воды ровно столько, сколько вам нужно: не больше и не меньше. Нехватка воды не позволила бы вам насладиться ею, а ее избыток причинил бы вред вам и вашим землям. Но по милости Аллаха дожди приносят ровно столько воды, сколько хватает для орошения земель и избавления людей от засухи и нечастий. Благодаря этой воде Аллах возвращает землю к жизни, после того как она умерла. А когда подойдет к концу срок вашей жизни в барзахе, где вы пребудете после смерти вплоть до наступления Судного дня, Он таким же образом воскресит вас и воздаст каждому из вас за то, что он совершил.

(12) Он сотворил всякие пары животных и растений и создал для вас среди кораблей и скотины те, на которых вы ездите,

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ
لَكُمْ مِنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا
تَرْكَبُونَ ﴿١٢﴾

(13) чтобы вы поднимались на их спины (или палубы), а затем поминали милость вашего Господа после того, как поднялись на них, и говорили: «Пречист Тот, Кто подчинил нам это, ведь мы сами на такое были неспособны.

لِتَسْتَوْدُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا
نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ
وَتَقُولُوا سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا
هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿١٣﴾
وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴿١٤﴾

(14) Воистину, мы вернемся к нашему Господу».

Он сотворил всякие пары живых тварей из того, что взращивает земля, из них самих, а также из того, о чем люди ничего не знают. Он сотворил мужчину и женщину, день и ночь, холод и жару и многое другое. Он создал корабли, среди которых есть парусники, каравеллы, пароходы, а также животных, на которых вы ездите. А восседая на палубах кораблей и спинах верховых животных, вам надлежит помянуть милость Господа, который подчинил вам эти творения, и возносить Ему хвалу за это.

Поэтому далее Всевышний сказал, что правоверные, поднимаясь на палубы кораблей и садясь на верховых животных, говорят: «Пречист Тот, Кто подчинил нам все это, ведь мы сами на такое были неспособны. Воистину, мы вернемся к нашему Господу». Если бы Он не покорил нам сушу и море, то нам бы ни за что не удалось сделать это самим. Но по своей доброте и милости Всевышний подчинил их нам и облегчил нам путь к достижению того, чего мы достигли.

Смысл этого в том, что именно Господь, который одаряет милостями Своих рабов, достоин всякого поклонения и заслуживает того, чтобы люди молились Ему и падали пред Ним ниц.

(15) Они (многобожники) сделали некоторых из Его рабов частью Его (приписали Ему детей и сотоварищей). Воистину, человек явно неблагодарен.

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ
الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

(16) Неужели из Своих творений Он взял Себе дочерей, а вас почтил сыновьями?

أَمْ آتَّخَذَ مِمَّا تَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَانَكُمْ
بِالْبَيْنِ ﴿١٦﴾

(17) Когда кому-либо из них сообщают весть о рождении той, которую они приписывают Милостивому, его лицо чернеет, и он сдерживает свой гнев.

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ
لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا
وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿١٧﴾

Всевышний сообщил о чудовищной лжи многобожников, которые приписывают Ему детей. Он ни в ком и ни в чем не нуждается, но все сущее нуждается в Нем. У него нет ни супруги, ни детей, и нет никого равного Ему. И поэтому заявления многобожников живы, и выявить их порочность можно несколькими способами.

Во-первых, все творения являются рабами Аллаха, а рабство никоим образом несовместимо с отцовством.

Во-вторых, ребенок является частью своих родителей, а Всевышний Аллах не имеет ничего общего со своими творениями и отличается от них своими великолепными качествами и достохвальными эпитетами. Ребенок — частичка своих родителей, и поэтому у Аллаха нет и не может быть детей.

В-третьих, многобожники считали ангелов дочерьми Аллаха. Хорошо известно, что женщины занимают более низкое положение, чем мужчины. Как же могли эти нечестивцы приписывать Аллаху дочерей и гордиться тем, что у Аллаха нет сыновей, а у них они есть?! Неужели они решили, что превосходят Самого Аллаха?!

В-четвертых, язычники приписывали Аллаху дочерей, тогда как сами испытывали отвращение к ним. Как же они осмелились поступить таким образом?!

В-пятых, женщины имеют больше недостатков, чем мужчины. Эти недостатки проявляются в их суждениях и умении излагать свои мысли, и поэтому Всевышний сказал:

(18) Неужели они приписывают Аллаху ту, которую растят в нарядах и которая не способна ясно говорить при тяжбе?

أَوْ مَنْ يُنشِئُوا فِي الْحَلِيِّةِ وَهُوَ فِي
الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴿١٨﴾

Неужели вы приписываете Аллаху дочерей, которые думают о красивых нарядах и убранстве, потому что их собственная красота несовершенна? А в тяжбе, где проявляется умение человека говорить и убеждать других, они не способны ясно излагать свои мысли и искусно аргументировать свою точку зрения. Как же осмелились многобожники возвести на Всевышнего Аллаха такой навет?

(19) Они сделали ангелов, которые являются рабами Милостивого, женщинами. Разве они присутствовали при их сотворении? Их свидетельство будет записано, и они будут спрошены.

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ
الرَّحْمَنِ إِنْتًا أَشْهَدُوا خَلْقَهُمْ
سَتَكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴿١٩﴾

В-шестых, язычники сочли благородных рабов Аллаха женщинами. Они вначале превознесли ангелов, приближенных рабов Милосердного, до существ божественного происхождения и приравнивали их к Аллаху, а затем унизили их, назвав их существами женского пола. Хвала Тому, кто выявляет противоречия в лживых утверждениях нечестивцев, которые возводят навет на Аллаха и враждуют с Его посланниками.

В-седьмых, утверждения многобожников не выдерживают критики, потому что они не присутствовали при сотворении ангелов. Почему они говорят о вещах, о которых им ничего не известно?! Они непременно будут спрошены за то, что говорят, и им не удастся избежать наказания.

(20) Они сказали: «Если бы Милостивый пожелал, то мы не поклонялись бы им». У них нет об этом никакого знания, и они всего лишь лгут.

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ
مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ
إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил о том, что многобожники поклонялись ангелам, ссылаясь на то, что так было угодно Самому Аллаху. Во все времена многобожники пытаются оправдаться Его предопределением, но подобное оправдание несостоятельно. Оно противоречит как здравому смыслу, так и Его религии. Противоречие со здравым смыслом проявляется в том, что ни один разумный человек не станет оправдываться предопределением. А всякий, кто поступает так, ставит себя в очень неловкое положение. Что же касается противоречий с религией, то Всевышний Аллах назвал такое оправдание лживым и упомянул о том, что прибегают к нему только многобожники, не уверовавшие в посланников. Всевышний разъяснил Своим рабам истину, после чего у них не осталось ни малейшего оправдания неверию и многобожиию. Ну а многобожникам остается лишь строить бесосновательные догадки и говорить о том, о чем у них нет никакого знания.

(21) Разве Мы даровали им до этого Писание, которого они придерживаются?

أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ
بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾

Разве у них есть Священные Книги, которые подтверждают праведность их деяний и правдивость их слов? Нет! Аллах отправил к ним Мухаммада, ﷺ, дабы тот предостерег их от грядущего наказания, и до него к ним не приходили увещеватели. Так, утверждения идолопоклонников не опираются ни на логику, ни на священные тексты, а все, что противоречит этим двум основам, является ложью и измышлением.

(22) О нет! Они сказали: «Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам».

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ
أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُهْتَدُونَ ﴿٢٢﴾

Многобожники сомневались в собственном заблуждении, потому что прежде этим путем следовали их предки! Воистину, это сомнение бесосновательно, но на протяжении всей истории именно оно заставляло неверующих отвергать учения Божьих посланников.

(23) Таким же образом, какого бы предостерегающего увещателя Мы ни отправляли до тебя в какое-либо селение, его изнеженные роскошью жители обязательно говорили: «Воистину, мы нашли своих отцов на этом пути, и мы верно следуем по их стопам».

وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾

Во все времена находились богачи, которые чванливо отвергали истину, погрязали в мирских уладах и обольщались богатством и властью. И поэтому курейшиты — не первые, кто говорит подобное. Многобожники всегда слепо подражают своим заблудшим предкам. Они не ищут истину и прямой путь, а лишь фанатично придерживаются своих взглядов и пытаются найти оправдание своим ошибочным воззрениям.

(24) Он сказал: «А если я принес вам то, что более верно, чем то, на чем вы нашли ваших отцов?» Они сказали: «Мы не веруем в то, с чем вы посланы».

﴿ قُلْ أُولُو جِنَّتِكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ ءِآبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِء كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾

Каждый посланник говорил: «Неужели вы не последуете за мной по прямому пути, даже если отцы ваши ошибались?» Но нечестивцы, которых терзали порочные сомнения, отвечали: «Мы не веруем в то, с чем все вы посланы». Из их слов было ясно, что они не желали следовать прямым путем и путем истины, а хотели верить в ложь и руководствоваться своими низменными желаниями.

(25) Мы отомстили им. Посмотри же, каким был конец тех, кто считает истину ложью.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَنْظَرْنَا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾

Аллах отомстил им за то, что они сочли истину ложью и отвергли ее из-за своего дурного сомнения. Как же ужасен был исход тех, которые сочли лжецами посланников! И пусть неверующие устроятся своих грехов, дабы не постигло их то, что постигло их предшественников.

(26) Вот Ибрахим (Авраам) сказал своему отцу и народу: «Воистину, я не имею отношения к тому, чему вы поклоняетесь,

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٦﴾

(27) кроме Того, Кто сотворил меня. Воистину, Он поведет меня прямым путем».

﴿ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ﴿٢٧﴾

Всевышний сообщил о дороге Своего возлюбленного — Ибрахима, последователями которого считали себя и люди Писания, и арабские язычники. Все они заявляли о том, что верно следуют его путем, и поэтому Господь напомнил им об истинной религии Своего великого посланника и возлюбленного и учении, которое он заповедал своим потомкам. Однажды он сказал своему отцу и народу, который поклонялся и делал приношения вымышленным богам: «Мне ненавистны ваши злодеяния, и я не причастен к вам. Я поклоняюсь только своему Созда-

телю, ищу Его защиты и покровительства и надеюсь на то, что Он наставит меня на прямой путь, научит истине и поможет руководствоваться ею в делах. Он сотворил меня пригодным к мирской жизни, и благодаря Его наставлению я смогу найти счастье в Последней жизни.

(28) Он сделал это (свидетельство о том, что нет божества, кроме Аллаха) словом, пребывающим в его потомстве, чтобы они могли вернуться на прямой путь.

وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقْبِهِ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

Он завещал своим потомкам верить в Единого Аллаха, служить Ему одному и не иметь ничего общего с поклонением ложным богам. Он надеялся, что люди обратятся к правой вере, помня о твердой приверженности этому пути своего славного предка и о его заповеди, а также о заповедях его потомков Исхака, Йакуба и многих других. Поэтому Всевышний сказал: «Кто же отвернется от религии Ибрахима (Авраама), кроме глупца?» (2:130). А заповедь Ибрахима многие века жила в памяти его потомков, пока они не погрязли в роскоши и беззаконии.

(29) Но Я позволил им и их отцам пользоваться благами до тех пор, пока к ним не явились истина и разъясняющий посланник.

بَلْ مَتَّعْتُ هَٰؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ
جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾

Аллах разрешил людям пользоваться земными благами и наслаждаться мирскими удобствами, но они сделали эти удовольствия смыслом жизни и целью существования. Любовь ко всему мирскому овладевала их сердцами до тех пор, пока не укоренилась в их взглядах и не стала их неизменным качеством. И вот тогда к ним явились истина, в которой невозможно было усомниться. К ним явился посланник, чья пророческая миссия не оставляла сомнения и подтверждалась вескими доказательствами, чудесами и благонаравием самого посланника, а также правдивостью его учения, проповедей и его заявлений о предыдущих посланниках.

(30) Когда же истина явилась к ним, они сказали: «Это — колдовство, и мы не веруем в него».

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هٰذَا سِحْرٌ
وَإِنَّا بِهِ كٰفِرُونَ ﴿٣٠﴾

Истина всегда способна убедить и заставить подчиниться ей каждого, кто обладает хотя бы крупицей веры и разума. И поэтому слова многобожников были проявлением величайшего упорства и враждебности. Однако язычники не довольствовались тем, что отвергли пророчество и отвернулись от него, а принялись поносить его самым скверным образом и не успокоились, пока не назвали его колдовством, которым занимаются самые порочные и лживые люди. А побудило их к этому не что иное как богатство, которым Аллах наделил их и их отцов.

(31) Они также сказали: «Почему этот Коран не был ниспослан великому мужу из двух городов (Мекки и Таифа)?»

وَقَالُوا لَوْلَا نَزَّلَ هٰذَا الْقُرْءَانُ عَلٰى
رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴿٣١﴾

Продолжая возводить на Аллаха свои гнусные измышления, они говорили: «Почему Аллах не избрал для этой миссии одного из почитаемых и уважаемых жи-

телей Мекки или Таифа, такого как аль-Валид б. аль-Мугира?» Всевышний отклонил их претензии и сказал:

(32) Разве это они распределяют милость твоего Господа? Мы распределили между ними их средства к существованию в мирской жизни и возвысили одних из них над другими по степеням, чтобы одни из них брали в услужение себе других. Милость твоего Господа лучше того, что они собирают.

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ
 قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ
 الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ
 دَرَجَاتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا
 سُخْرِيًّا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا
 يَجْمَعُونَ

Разве они являются хранителями милостей Божьих? Разве они распоряжаются ими по собственному усмотрению и избирают пророками и посланниками, кого пожелают? Только Аллах распределяет блага и возвышает одних людей над другими в этом мире. А милость твоего Господа лучше, чем богатство, которое копят люди.

Если же жизнь рабов и их пропитание находятся в руках Всевышнего, Который щедро одаряет одних и уменьшает удел других в соответствии со Своей мудростью и милостью, то что тогда говорить о пророческом послании, которое является величайшей из всех милостей и более всего заслуживает того, чтобы находиться в Его власти?! Воистину, Ему лучше знать, кто достоин быть Его посланником.

Из этих слов становится ясно, насколько порочны и безосновательны были претензии язычников. Господь категорически опроверг их лживые заявления, дав им понять, что они не властны над происходящим в Его царстве и что исход всех мирских и духовных дел находится в Его руках. А порочные измышления язычников лишь свидетельствуют об их несправедливости и неприязни к истине.

Они вопрошают: «Почему этот Коран не был ниспослан какому-либо важному человеку из Мекки или Таифа?» Если бы они разбирались в людях, умели по достоинству оценивать их качества и знали о том месте, которое они занимают перед Аллахом и Его творениями, то поняли бы, что сын Абдуллаха и внук Абд аль-Мутталиба — Мухаммад, ﷺ, был самым достойным, славным, благоразумным, умным, здравомыслящим, благонравным, милосердным, сострадательным, благочестивым и прекрасным человеком. Да благословит Аллах его и его семью и да ниспошлет им мир!

Воистину, он обладал самыми совершенными качествами и был лучшим человеком на земле. Мир не видел никого, подобного ему, и не увидит вплоть до Судного дня, и с этим соглашаются и его сторонники, и его враги, кроме тех, кто погряз в невежестве и заблуждении и страдает надменностью и высокомерием. Как же могли неверующие курейшиты предпочесть ему того, кто не обладал и крупицей подобного совершенства?!

По своей глупости и порочности этот человек сделал своими богами каменных истуканов и деревья. Он поклонялся им, делал им приношения и взывал к ним о помощи и спасении, тогда как они не могли ни принести ему пользу, ни причинить вред, ни одарить его благами, ни лишить их. Бесполезно искать пок-

ровительства у того, кто сам нуждается в чьей-то помощи! Так поступают только глупцы и безумцы. Отчего же язычники сочли такого человека великим? Что заставило их предпочесть его последнему посланнику и господину всех сынов Адама — Мухаммаду, ﷺ? Воистину, неверующие не способны здраво мыслить!

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что Он ставит одних людей в этом мире выше других для того, чтобы одни могли нанимать других для управления делами и совершения работ. Если бы все люди были одинаково богаты, то они не нуждались бы друг в друге и были бы лишены возможности делать добро и приносить пользу.

Милость Аллаха, поистине, лучше того, что они копят и собирают. Это значит, что духовные блага и вера лучше земных благ и богатства. Всевышний сказал: «Скажи: “Это — милость и милосердие Аллаха”. Пусть они возрадуются этому, ибо это лучше того, что они накапливают» (10:58).

(33) Если бы люди не могли стать одной общиной *неверующих*, то Мы сделали бы в домах тех, которые не веруют в Милостивого, серебряные крыши и лестницы, на которые они бы взбирались,

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً
لَجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِيُؤْتِيَهُمْ
سُقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا
يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾

Земной мир ничего не стоит перед Аллахом, и если бы не Его доброта и милость к Своим рабам, которые Он ставит превыше всего остального, то Он даровал бы неверующим несметное богатство, серебряные крыши и лестницы, по которым они поднимались бы на крыши своих дворцов.

(34) а также серебряные двери и ложа в их домах, на которых они бы лежали, прислонившись,

وَلِيُؤْتِيَهُمْ أَبْوَابًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا
يَتَّكِفُونَ ﴿٣٤﴾

(35) а также украшения. Все это — всего лишь преходящие блага мирской жизни, а Последняя жизнь у твоего Господа уготована для богобоязненных.

وَزُخْرَفًا وَإِن كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَّعُ
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ
لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

Аллах готов одарить неверующих в этом преходящем мире неисчислимыми богатствами, украшениями и всем, чего они желают, дабы эти прелести еще более приукрасили в их глазах земную жизнь. Однако сострадание Всевышнего к Своим рабам удерживает Его от этого, ибо Он знает, что любовь к мирским благам может подтолкнуть всех людей к неверию и совершению множества грехов. Этот аят ясно показывает, что Господь лишает Своих рабов в целом и в частности некоторых земных благ во благо самим людям. Все мирские прелести перед Аллахом не стоят и крыла комара: они горьки, беспокойны, тленны и несравнимы с уладами Последней жизни, уготовленными для богобоязненных верующих, которые выполняют приказы Аллаха и остерегаются грехов. Райские блага прекрасны и совершенны, и счастливые праведники найдут среди них то, чем наслаждаются души и упиваются взоры, и будут вкушать их вечно. Как же велика разница между этими мирами!

(36) К тем, кто отвергается от поминания Милостивого (или кто слеп к поминанию Милостивого), Мы приставим дьявола, и он станет его товарищем.

وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾

Всевышний сообщил, что всякого, кто отвергается от поминания Аллаха, ожидает суровая кара. Этот человек отворачивается от Священного Корана — величайшей из всех милостей, которыми Милосердный Аллах одарил Своих рабов. Кто уверовал в него, тот принял этот щедрый дар и непременно достигнет успеха, а кто отверг его и отвернулся от него, тот понесет такой урон, после которого он никогда не сможет обрести счастье. А Милосердный Господь приставит к нему дьявола, который будет сопровождать его повсюду, давать живые обещания, пробуждать в нем порочные желания и подталкивать его к совершению грехов.

(37) Они не будут пускать их на путь Аллаха, а те будут считать, что они следуют прямым путем.

وَأَيُّهُمْ لَيُصِدُّوهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾

Сатана будет приукрашивать ложь в глаза людей, которые уже отвернулись от истины, и тогда два зла соединятся в них воедино. Кто-то может сказать, что они впали в заблуждение и ошибочно полагали, что поступают правильно. Но разве это не оправдание? Нет! Им и им подобным нет оправдания, ибо причина их невежества в том, что они сознательно отвернулись от поминания Аллаха, имея возможность найти прямой путь и последовать им. Они покорились лжи и отреклись от божественного руководства, тогда как ничто не мешало им принять его. Они в ответе за свои грехи! Они в ответе за свои преступления!

Заблуждение, обольщение, слепота — такая участь ожидает тех, кто отвернулся от поминания Аллаха, и их клеветов в этом мире. А когда они предстанут перед своим Господом, то окажутся в еще более ужасном положении. Их сердца охватят раскаяние, скорбь и печаль, которые не избавят их от постигшей беды, а сатана, который был их неизменным спутником, предаст их. Поэтому далее Всевышний сказал:

(38) Когда же неверующий явится к Нам, он скажет дьяволу: «Лучше бы между мной и тобой было расстояние от запада до востока! Какой же ты плохой товарищ!»

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ ﴿٣٨﴾

Всевышний также сказал: «В тот день беззаконник станет кусать свои руки и скажет: “Лучше бы я последовал путем Посланника! ❁ О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья! ❁ Это он отвратил меня от Напоминания (Корана) после того, как оно дошло до меня”. Воистину, дьявол оставляет человека без поддержки» (25:27–29).

(39) Им будет сказано: «Вы поступали несправедливо, и сегодня вам не поможет то, что вы разделяете мучения».

وَلَنْ يَنْفَعَكُمْ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾

Вы послушались Аллаха и творили беззаконие вместе с вашими собратьями, а ныне всех вас постигло справедливое возмездие, но вам не будет легче от того, что вы разделяете наказание. Вас не утешит то, что великая беда постигла не только вас одних, как это происходило в земной жизни, когда человек находил успокоение в том, что кто-то разделял с ним наказание или несчастье. Сегодня Божья кара соединит в себе все тяготы и муки, и адские мученики ни в чем не найдут отдохновения. Господи, даруй нам спасение и благополучие и осени нас Твоей милостью!

(40) Разве ты можешь заставить слышать глухих или наставить на прямой путь слепых и того, кто находится в очевидном заблуждении?

أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى
وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾

Всевышний утешил Своего посланника, ﷺ, и велел ему не переживать от того, что многобожники отказываются уверовать в него, ведь их души лишены добра и в них нет той чистоты, которая бы подталкивала их ступить на прямой путь. Они знают о своем заблуждении, но продолжают придерживаться его и остаются довольны этим.

Как глухие не в состоянии слышать, а слепые — видеть, так и заблудшие грешники не в состоянии последовать прямым путем. Их разум и подсознание поражены серьезным недугом, ибо они отвратились от поминания Аллаха. Их взгляды и убеждения порочны, а качества скверны и отвратительны. Они мешают им встать на прямой путь и все глубже и глубже погружают их в омут гибели. Посему их непременно постигнет наказание либо в этом мире, либо после смерти. Всевышний сказал:

(41) Мы можем забрать тебя, но Мы все равно непременно отомстим им.

فَأِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُمْ
مُنْتَقِمُونَ ﴿٤١﴾

Если Аллах упокоит тебя до того, как подвергнет их наказанию, то будь уверен в том, что они непременно получат воздаяние. Таково правдивое обещание твоего Господа.

(42) Мы также можем показать тебе то, что обещали им, ведь Мы властны над ними.

أَوْ نُزَيِّنَكَ الَّذِي وَعَدْتَهُمْ فَإِنَّا
عَلَيْهِمْ مُقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾

Мы ниспосылаем наказание или откладываем его на определенный срок только в соответствии с Нашей мудростью. Посему не сомневайся в том, что ожидает тебя, и в том, что ожидает твоих врагов.

(43) Придерживайся того, что внушено тебе в откровении. Воистину, ты — на прямом пути.

فَأَسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ
إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾

Совершай праведные дела и украшай себя похвальными качествами, призывай к этому других и всем сердцем стремись к исполнению повелений Аллаха, ибо ты следуешь прямым путем, который ведет к Нему и обители Его милости. Зная это, ты должен еще крепче держаться этого пути, ведь это — стезя истины, справед-

ливости и правды. Идя по ней, ты будешь опираться на твердую почву, в то время как твои недруги будут утопать в идолопоклонстве, заблуждении, несправедливости и произволе.

(44) Это — напоминание о тебе и твоём народе (или для тебя и твоего народа), и вы будете спрошены.

وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾

Священный Коран прославит ваше имя, и вы будете гордиться этим. Ни одна милость не сравнится с дарованным вам Писанием: оно напоминает вам о благе, которое можно обрести в этой жизни и после смерти, и призывает вас стремиться к нему, а также возвещает вам о зле и предостерегает от него. В Судный день вы будете спрошены о том, возвысились ли вы благодаря тому, что уверовали в него и извлекли пользу из его наставлений, или же отвернулись от его заповедей. И если вы не руководствовались этим Писанием, то оно будет свидетельствовать против вас и уличит вас в неверии и неблагодарности по отношению к милости Аллаха.

(45) Спроси тех посланников, которых Мы отправили до тебя, сделали ли Мы помимо Милостивого других богов, которым можно поклоняться?

وَسَأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ ءِالِهَةً يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾

Если бы это было так, то многобожники следовали бы путем одного из предыдущих посланников, что могло бы послужить оправданием для них. Если ты спросишь их или узнаешь истину о том, что совершали пророки и посланники до тебя, то убедишься в том, что ни один из них не призывал людей поклоняться кому-либо, кроме Аллаха. Все пророки от первого до последнего проповедовали только поклонение одному Аллаху, у Которого нет сотоварищей.

Всевышний сказал: «**Мы отправили к каждой общине посланника: «Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!»**» (16:36). Каждый пророк, которого Аллах посылал к людям, обращался к своему народу со словами: «Поклоняйтесь только Аллаху, ибо нет у вас другого божества, помимо Него». Все это еще раз подтверждает тот факт, что многобожники не имели никаких оснований для поклонения выдуманному ими богам и не опирались ни на здравый рассудок, ни на правдивые сообщения Божьих посланников.

Затем Всевышний поведал о миссии пророка Мусы и его проповедях. Его миссия была одним из самых славных пророчеств, и очень часто, повествуя о нем в Писании, Всевышний упоминает о противостоянии, которое возникло между ним и Фараоном.

(46) Мы уже отправили Мусу (Моисея) с Нашими знамениями к Фараону и его знати, и он сказал: «Воистину, я — посланник Господа миров».

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

Эти знамения не оставляли сомнений в правдивости всего, что говорил Муса. Истории с посохом, змеей, стаями саранчи, вшами и многие другие чудеса — все это свидетельствовало о его правдивости. Поэтому Муса обратился к Фараону и еги-

петской знати, призвал их уверовать в великого Господа и предостерег их от поклонения кому-либо, кроме Него.

(47) Когда же он явился к ним с Нашими знаменами, они стали смеяться над ними.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا
يَضْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

Они отвергли знамения Аллаха и стали насмехаться над ними из-за своего нечестия и высокомерия. Но не изъясны и неясности, которых они так и не смогли обнаружить в показанных Мусой чудесах, стали причиной их неверия, и поэтому далее Всевышний сказал:

(48) Какое бы из знамений Мы ни показывали им, оно превосходило предыдущее. Мы подвергли их мучениям, чтобы они могли вернуться на прямой путь.

وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ
مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَدَابِ
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾

Аллах наслал на них стаи саранчи, вшей и жаб, а вода в Ниле и в колодцах превратилась в кровь. Все эти знамения побуждали их вернуться на прямой путь и обратиться в ислам, отрекшись от своего многобожия и своих злодеяний.

(49) Они сказали: «О колдун! Помолись за нас твоему Господу согласно завету, который Он заключил с тобой, и тогда мы обязательно последуем прямым путем».

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ
بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿٤٩﴾

Когда их постигло наказание, они обратились к Мусе и сказали: «О чародей! Господь избрал тебя и почтил великими достоинствами, так попроси же Его избавить нас от этого наказания, и тогда мы обязательно станем на прямой путь». Возможно, они называли его чародеем для того, чтобы посмеяться над ним. Но может быть, это обращение свидетельствовало об их почтительном отношении к нему, потому что они считали чародеев и колдунов самыми образованными людьми.

(50) Когда же Мы спасли их от мучений, они тотчас нарушили данное слово.

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَدَابَ إِذَا هُمْ
يَنْكُثُونَ ﴿٥٠﴾

А нарушив клятву, они вернулись к неверию. Всевышний сказал: «Мы наслали на них потоп, саранчу, вшей, жаб и кровь в качестве различных знамений. Однако они возгордились — они были народом грешным. ✪ Когда наказание поражало их, они говорили: “О Муса (Моисей)! Помолись за нас твоему Господу о том, что Он обещал тебе. Если ты избавишь нас от наказания, то мы поверим тебе и отпустим с тобой сынов Исаила (Израиля)”. ✪ Когда же Мы избавляли их от наказания до определенного срока, которого они непременно должны были достичь, они нарушили обещание» (7:133–135).

(51) Фараон воззвал к своему народу и сказал: «О мой народ! Разве не мне принадлежит власть над Египтом

وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ
يَنْقَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ

и эти реки, что текут подо мною? Разве вы не видите?

الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا
تُبْصِرُونَ ﴿٤٦﴾

Фараон возгордился своим нечестием и обольстился своей властью и своим богатством и могучим воинством. Он сказал: «Разве не я распоряжаюсь этими землями и ручьями, что вытекают из Нила и текут в наших садах и вблизи наших дворцов? Разве вы не видите моих огромных, бескрайних владений?» Из-за своего безграничного невежества Фараон гордился не своими достоинствами и деяниями, а богатством, которое принадлежало ему.

(52) Разве я не лучше этого презренного, который едва объясняется?

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ
مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴿٤٧﴾

Фараон назвал презренным мужем великого пророка Мусу, сына Имрана, который говорил с Самим Милосердным Аллахом и занимает перед Ним славное место. Надменный грешник решил, что он — могущественный владыка, а Муса — всего лишь презренный простолудин, который к тому же едва объясняется. Муса не был красноречив и с трудом объяснялся с людьми, но это не является пороком, когда человек может донести до окружающих то, что у него в душе, даже если это дается ему с трудом.

(53) И почему на него не надеты браслеты из золота? И почему с ним не явились сопутствующие ангелы?»

فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ
جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٤٨﴾

Почему Муса не носит украшений и золотых браслетов? Почему ангелы не явились, чтобы поддержать его? Почему они не помогают ему выполнить его миссию?

(54) Он обманул свой народ (или счел свой народ легкомысленным), и они подчинились ему. Воистину, они были людьми нечестивыми.

فَأَسْتَحَفَّ قَوْمَهُ، فَطَاعُوهُ إِنَّمَا
كَانُوا قَوْمًا فَسِقِينَ ﴿٤٩﴾

Фараон затуманил разум своего народа, заставив их усомниться в истине, хотя все его доводы не выдерживали никакой критики и не имели под собой никаких оснований. Такими доводами нельзя аргументировать ни истину, ни ложь. Они могут показаться убедительными только невежественным глупцам. Разве то, что Фараону принадлежали египетские земли и реки, свидетельствует о том, что он исповедовал истину? Разве то, что у Мусы было мало последователей, что он изъяснялся с трудом и что его мать не надела на него золотых украшений, означает, что он впал в заблуждение? Но Фараон обращался к людям, которые были лишены разума и были готовы согласиться со всем, что он говорил, не делая различий между истиной и ложью. Они были народом распутным и нечестивым, и из-за их порочности и греховности Аллах позволил Фараону воцариться над ними и приукрасить для них язычество и зло.

(55) Когда же они разгневали Нас, Мы отомстили им и потопили их всех.

فَلَمَّا عَاسَفُونَا أُنْتَقِمْنَا مِنْهُمْ
فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٠﴾

(56) Мы сделали их предшественниками и назидательным примером для остальных.

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا
لِّأَخْرِبَ

Их судьба стала примером для тех, кто способен внимать назиданиям Аллаха.

(57) А когда приводят в пример сына Марьям (Марии), твой народ радостно восклицает.

وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا
قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ

Когда людям напоминают, что нельзя поклоняться никому, кроме Аллаха, и что даже поклонение пророку Исе, сыну Марьям, подобно идолопоклонству и язычеству, они отворачиваются от твоих проповедей, обвиняют тебя во лжи, испытывают к тебе ненависть и громко кричат, провозглашая свою победу над тобой и твоими доводами.

(58) Они говорят: «Наши боги лучше или он?» Они приводят его тебе в пример только для того, чтобы поспорить. Они являются людьми препирающимися!

وَقَالُوا ءِأَلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمَّهُوَ مَا
ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ
خَصِمُونَ

О Мухаммад! Ты запрещаешь поклоняться не только нашим богам, но и Исе. И после этого ты грозишься наказанием для всех нас. А разве не в твоём Писании сказано: «**Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете**» (21:98). Всем нам хорошо известно, что Иса был одним из приближенных к Аллаху и что его ожидает благой конец. Зачем же ты сравнил его с нашими богами и не позволяешь людям поклоняться даже ему? Тебе бы следовало позаботиться, чтобы твои лживые заявления не противоречили друг другу.

Идолопоклонники решили, что Мухаммад, ﷺ, предсказал каменным истуканам и пророку Исе одинаковый исход, что не совпадало с его прежними заявлениями. Они понимали, что наличие противоречий свидетельствует о недостоверности источника.

Это было одним из самых глубоких заблуждений, в которые впали язычники во времена Пророка Мухаммада, ﷺ. Придя к такому умозаключению, они принялись радоваться, ликовать и поздравлять друг друга. Хвала Аллаху, это было всего лишь бесосновательным и лживым сомнением, которое неверующие пытались посеять в сердцах людей. Всевышний запретил поклоняться как пророку Исе, так и идолам, ибо поклонения достоин только Всемогущий Аллах. Ни ангелы, ни пророки, ни посланники, а тем более другие творения, не заслуживают поклонения. Поэтому нет ничего удивительного в том, что Аллах запретил поклоняться пророку Исе и всем остальным творениям. Ни превосходство, ни высокое положение этого пророка перед Аллахом не делают из него бога. В этом аспекте он ничем не отличается от других творений, и поэтому далее Всевышний сказал:

(59) Он — всего лишь раб, которого Мы облагодетельствовали и сделали примером для сынов Исраила (Израиля).

إِنَّ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ
وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

Аллах сделал его пророком и праведником, наделил его мудростью и ясным знанием. На его примере сыны Исраила убедились в могуществе Аллаха, Который властен над всем сущим и властен сотворить человека без отца.

А что касается сомнений язычников относительно высказывания Всевышнего «**Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете**» (21:98), то развеять их можно несколькими способами.

Во-первых, слова этого откровения относятся к неодоушевленным предметам и не распространяются на Ису и праведников. Во-вторых, в этом аяте Господь обратился к мекканским язычникам, которые поклонялись идолам и истуканам. В-третьих, в одном из последующих аятов Аллах сказал: «**А те, кому Мы изначально определили наилучшее, будут отдалены от нее**» (21:101). Вне всякого сомнения, в этом аяте речь идет об Исе, а также других пророках и угодниках.

(60) Если бы Мы пожелали, то заменили бы вас на земле ангелами, которые бы стали вашими преемниками.

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي
الْأَرْضِ تَخْلُفُونَ ﴿٦٠﴾

Вот тогда бы Мы отправили к ним в качестве посланников ангелов из их числа. А что касается вас, сонмище людей, то вам не под силу походить на ангелов. Поэтому Аллах смилостивился над вами и отправил к вам в качестве посланников людей, с которых вы можете брать пример.

(61) Воистину, он (Иса, или Коран, или Мухаммад) является признаком Часа. Ничуть не сомневайтесь в нем (Часе) и следуйте за Мной! Это — прямой путь.

وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرَنَّ بِهَا
وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

Согласно одному толкованию, здесь имеется в виду, что рождение Исы — доказательство правдивости воскрешения. Аллах властен сотворить человека без участия отца, и Ему не составит труда воскресить покойников в День воскресения. Согласно другому толкованию, явление Исы — это его пришествие на землю незадолго до конца света, которое будет одним из больших признаков Судного дня. Не сомневайтесь в наступлении Дня воскресения и помните, что сомнение в этом вопросе равносильно неверию. Следуйте за своим Господом — исполняйте Его приказы и не нарушайте Его запреты. Именно это приведет вас к Могущественному и Великому Аллаху.

(62) И пусть дьявол не отвратит вас, ведь он является вашим явным врагом.

وَلَا يَصُدُّكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ
عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٦٢﴾

Сатана не теряет времени и всеми силами пытается ввести вас в заблуждение и отвлечь от выполнения предписаний Аллаха.

(63) Когда Иса (Иисус) явился с ясными знамениями, он сказал: «Я пришел к вам с мудростью и для того, чтобы разъяснить вам часть того, относительно чего вы расходитесь во мнениях. Бойтесь же Аллаха и повинуйтесь мне!

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ
جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَالْبَيِّنَاتِ لَكُمْ
بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا
اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿٦٣﴾

Иса оживлял мертвых и исцелял слепых и прокаженных. Явленные им знамения подтверждали правдивость его пророческой миссии и его учения. Он сказал сынам

Исраила: «Я пришел к вам с пророчеством и полезным знанием. Я сообщу вам истину и отвечу на интересующие вас вопросы, так что у вас не останется сомнений и неясностей. Поклоняйтесь одному Аллаху и не придавайте Ему сотоварищей, исполняйте Его приказы и избегайте грехов, а что до меня, то уверуйте в меня, поверьте моим словам и последуйте за мной». Пророк Иса пришел для того, чтобы довести до конца религию пророка Мусы, а также облегчить и усовершенствовать некоторые предписания Торы. Вот почему каждый иудей обязан был повиноваться ему и соглашаться с ним.

(64) Воистину, Аллах — мой Господь и ваш Господь. Поклоняйтесь же Ему. Это — прямой путь».

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ
هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦٤﴾

Этими словами Иса ясно дал понять своему народу, что нет Господа, помимо Всевышнего Аллаха, Который заботится обо всех творениях, одаряя их всевозможными милостями, как явными, так и сокровенными. Кроме того, он дал им понять, что только Аллах заслуживает поклонения и что у Него нет сотоварищей, а он сам является всего лишь одним из Его рабов. Таков прямой путь, который приводит людей к Аллаху и заканчивается в Райских садах. Все это совершенно расходится с тем, что утверждают христиане, которые называют пророка Ису Сыном Божиим или ипостасью «святой троицы».

(65) Но секты разошлись во мнениях между собой. Горе же тем, которые поступали несправедливо, от страданий в Мучительный день!

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ
لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنَّ عَذَابِ يَوْمِ
الْيَمِّ ﴿٦٥﴾

Иудеи отвергли учение Исы и стали возводить на него навет. Они высказывали относительно него различные мнения и распались на группировки, и только те, кого Всевышний Аллах наставил на прямой путь, уверовали в его пророческую миссию, не усомнились в том, что он проповедовал, и признали его рабом и посланником Аллаха. А когда наступит мучительный день, беззаконников постигнет великое горе. Их охватит чудовищная печаль, и они понесут огромный урон.

(66) Неужели они ожидают чего-либо, кроме Часа, который наступит для них внезапно, так что они даже не почувствуют его приближения?

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن
تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٦﴾

Неужели неверующие, отрицающие День воскресения, ожидают чего-либо кроме Судного часа, который наступит их внезапно. Этот час непременно наступит, и тогда никто не позавидует тем, кто не веровал в него и насмеялся над правоверными.

(67) В тот день врагами станут все любящие друзья, кроме богобоязненных.

الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ
عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿٦٧﴾

В День воскресения друзья, которые возлюбили друг друга за неверие и грехи, превратятся во врагов, потому что их любовь и дружба в этом мире не зиждилась на вере в Аллаха, а в Судный день такая любовь перерастает во вражду и ненависть. И только

верующие, которые опасались многобожия и грехов, останутся друзьями друг другу, ибо они возлюбили друг друга ради Аллаха, а такая любовь вечна, как и Сам Аллах.

(68) О рабы Мои! Сегодня вы не познаете страха и не будете опечалены.

يَعْبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا
أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٨﴾

Всевышний сообщил о награде, которая ожидает Его богобоязненных рабов, и сказал, что в Судный день Он обратится к ним со словами, которые вдохнут в их сердца великую радость и гарантируют им безопасность от зла и печали.

О рабы Аллаха! Вам нечего страшиться и печалиться. Вам не стоит опасаться того, что ожидает вас впереди, и печалиться от того, что вы совершили прежде. А когда человек защищен от всего дурного и неприятного, его непременно ожидает нечто хорошее и желанное.

(69) Вы были теми, которые уверовали в Наши знамения и были мусульманами.

الَّذِينَ ءَامَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا
مُسْلِمِينَ ﴿٦٩﴾

Всевышний назвал своих богобоязненных рабов верующими, а это означает, что они всем сердцем верили в своего Господа и выполняли все, чего требовала эта вера, то есть постигали ее подлинный смысл, совершали праведные дела и всегда оставались покорными Аллаху. В этом аяте Всевышний подчеркнул, что они совершали богоугодные дела как душой, так и телом.

(70) Войдите же в Рай радостными вместе со своими женами (или вместе с себе подобными).

ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ
تُحْبَرُونَ ﴿٧٠﴾

Войдите в Рай благодетельствованными и почтенными. Вас ожидают там блага и радости, удовольствия и наслаждения, которые невозможно описать словами, и вы пребудете там вместе с теми, кто также оказался достоин райского вознаграждения. Среди них вы найдете своих жен, детей, друзей и других праведников, и все вы пребудете в Раю вечно.

(71) Их будут обносить блюдами из золота и чашами. Там будет то, чего жаждут души и чем услаждаются глаза. Вы пребудете там вечно.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ
وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ
وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ﴿٧١﴾

Вокруг обитателей Рая будут ходить вечно юные отроки, которые будут подносить им яства в распрекрасных золотых блюдах и напитки в изысканных чашах из чистого серебра, которое прозрачно, как горный хрусталь. Они получают то, чего пожелают души и что усладит взоры. Это относится ко всем райским благам и уладам, среди которых будут яства и напитки, убранства и женщины, которых так жаждет человеческая душа, а также прекрасные пейзажи, тенистые деревья, соблазнительные удовольствия, золотые дворцы и многое другое, что доставля-

ет радость человеческому взору. Все это будет доступно обитателям Рая, и все это будет только для них. Поэтому Всевышний сказал: «Там для них есть фрукты и все, что они потребуют» (36:57). Наряду с этим праведники будут знать, что они пребудут среди этих прелестей вечно, и это будет неопишимо радовать их. Их удовольствия не прервутся, а с каждым часом будут расти и увеличиваться.

(72) Этот Рай дан вам в наследство за то, что вы совершали.

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧٢﴾

Аллах по Своей милости даровал его вам в награду за ваши деяния.

(73) Для вас там уготованы многочисленные фрукты, которые вы будете есть.

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٣﴾

Всевышний сказал: «В них обоих есть от всех фруктов по паре» (55:52). Обитатели Рая будут наслаждаться этими аппетитными фруктами и прекрасными плодами — всем, чем только пожелают.

(74) Воистину, грешники вечно будут мучаться в Геенне.

إِنَّ الْمَجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿٧٤﴾

Огонь Преисподней поглотит грешников, которые исповедовали неверие и совершали грехи. Пламя со всех сторон окутает их своими языками, и мученики никогда не выйдут оттуда.

(75) Им не будет дано передышки, и они пребудут там в отчаянии.

لَا يُفْتَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٥﴾

Их муки не прекратятся, а страдания не облегчатся. Они потеряют всякую надежду на благой конец и облегчение. Они воззовут к великому Господу с мольбой об избавлении, но услышат лишь суровый отказ. Всевышний сказал: «Они скажут: “Господи! Наше злосчастье одолело нас, и мы оказались заблудшими людьми. ❀ Господи! Выведи нас отсюда. И если мы вернемся к грехам, то действительно будем беззаконниками”. ❀ Он скажет: “Оставайтесь здесь с позором и не говорите со Мной!”» (23:106–108). Таково великое наказание, которое грешники заслужили своими деяниями, нанеся урон самим себе.

(76) Мы не поступили с ними несправедливо — они сами поступали несправедливо.

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمْ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾

Аллах ни с кем не поступает несправедливо и наказывает только тех, кто грешит и совершает преступления.

(77) Они воззовут: «О Малик! Пусть твой Господь покончит с нами». Он скажет: «Вы останетесь здесь навечно».

وَنَادَوْا يَمْلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُمْ مَكْنُوتُونَ ﴿٧٧﴾

Находясь в пучине огня, мученики в надежде найти избавление от страданий воззывают к стражу Ада: «О Малик! Пусть Господь прикончит нас, чтобы мы смогли отдохнуть. У нас нет больше мочи терпеть этот чудовищный жар и суровое наказание». В ответ на их просьбу Малик скажет: «Вы пребудете здесь вечно, и никто не вызовет вас оттуда». Мученики не добьются своей цели, а ответ ангела лишь разрушит их надежды и увеличит их скорбь. Более того, он укорит грешников за их преступления и скажет:

(78) Мы принесли вам истину, но большинство из вас не любят ее.

لَقَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ
لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٧٨﴾

К вам явилась истина, которая обязывала вас уверовать в нее и покориться Аллаху. Если бы вы поступили таким образом, то обрели бы счастье и успех, но большинство из вас не любит истину. Это и есть причина вашего вечного несчастья.

(79) Приняли ли язычники окончательное решение? Мы уже приняли окончательное решение.

أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾

Замыслили ли неверующие свои коварные козни для того, чтобы одолеть истину и проповедующих ее посланника и правоверных, пуская людям пыль в глаза и приукрашивая лживыми словами свои порочные утверждения? Аллах уже принял решение, которое лучше того, что они замышляют. Аллах разрушит их замыслы и сделает тщетными их усилия. Во все времена Всемогущий Аллах вооружает верующих доказательствами и открывает перед ними возможности для того, чтобы они утвердили истину и сокрушили ложь. Об этом сказал Всевышний: «Однако Мы бросаем истину в ложь, и та разбивается и исчезает. Горе вам за то, что вы приписываете!» (21:18).

(80) Неужели они полагают, что Мы не слышим их секретов и тайных переговоров? О нет! При них находятся Наши посланцы, которые записывают.

أَمْ تَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ
وَمَجْهَوْلَهُمْ ۚ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ
يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾

Неужели из-за своего невежества и своей слепоты они предполагают, что Аллах не ведает секретов, которых они никому не раскрывают, и тайных переговоров, которые они ведут между собой? Нечестивые грешники совершают грехи, полагая, что они не увидят дурных последствий своих злодеяний и не получают воздаяния за то, что они утаивают от других. Но Аллах опроверг их ошибочные предположения. Он ведает об их тайных помыслах и беседах. Наряду с этим Он посылает на землю благородных ангелов, которые находятся среди людей и записывают все, что они совершают. Они сохраняют книги с этими записями вплоть до Судного дня и в тот день вручат их людям, и тогда нечестивцы увидят перед собой все, что они натворили, и Господь ни с кем не поступит несправедливо.

(81) Скажи: «Если бы у Милостивого был сын, то я первым стал бы поклоняться (Аллаху или Его сыну)».

قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ
الْعَابِدِينَ ﴿٨١﴾

О святой Пророк! Призови тех, кто приписывает сына Тому, кто один и ни в ком не нуждается, кто не имеет ни жены, ни детей, ни равных, ни себе подобных, и скажи им: «Если бы у Аллаха был сын, то я первый поклонился бы ему, ибо сын всегда является частью своего родителя. Я готов первым исполнять все, что угодно великому Аллаху, но когда кто-то заявляет, что у Аллаха есть сын, я первым стану возражать против этого лживого утверждения и ни за что не смирюсь с ним».

Такое поведение посланника Аллаха было величайшим свидетельством ошибочности подобных утверждений, и это ясно каждому, кто знаком с жизнью Божьих посланников. Они первыми совершали любое благое дело и опережали на этом попроще всех остальных. И они первыми отступали от любого злодеяния и избличали его порочность в глазах других. Если бы у Милосердного Аллаха был сын, то величайший из посланников Мухаммад, сын Абдуллаха, первым бы поклонился ему, и многобожники не опередили бы его в этом.

Существует также мнение, что этот аят означает: «Если бы у Милосердного был сын, то я бы все равно поклонялся одному Аллаху, как я это делаю сейчас. Я поклоняюсь Ему, исповедую надлежащие воззрения и отвергаю все, что Ему ненавистно. Моя душа, мое тело и мой язык покорны Ему, и если бы то, что вы говорите, было правдой, то я бы первым утверждал это».

Из всего этого становится ясно, насколько лживы и пагубны были воззрения многобожников и как далеки они были от здравого смысла и подлинного учения пророков.

(82) Пречист Господь небес и земли, Господь Трона, и далек от того, что они приписывают.

سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ

У Аллаха нет ни сотоварищей, ни помощников, ни детей. Он пречист от всего, что Ему приписывают многобожники!

(83) Оставь же их погружаться в словоблудие и забавляться, пока они не встретят тот день их, который им обещан.

فَذَرَهُمْ خَوْضًا وَيَلْعَبُونَ حَتَّى
يَلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ

О Мухаммад! Пусть они верят в то, чего не существует. Их учение принесет им один только вред. Это — омут, в котором они увязли, и их знания противоречат истине и тому, с чем приходили посланники Аллаха. А их деяния — это всего лишь глупая забава, которая не облагораживает их души и не приносит им полезных результатов.

Поэтому Аллах предупредил неверующих о том, что когда настанет День воскресения, они непременно узнают, что уготовили для себя только нескончаемое горе и вечные страдания.

(84) Он — Тот, Кто является Богом на небесах и на земле. Он — Мудрый, Знающий.

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي
الْأَرْضِ إِلَهٌُ وَهُوَ الْحَكِيمُ
الْعَلِيمُ

Все обитатели небес и правоверные обитатели земли поклоняются Аллаху, почитают и возвеличивают Его, смиряются пред Его величием и ощущают свою сла-

бость пред Его могуществом. Всевышний сказал: «Его славят семь небес, земля и те, кто на них. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой» (17:44); «Те, кто на небесах и на земле, а также их тени добровольно или невольно падают ниц перед Аллахом по утрам и перед закатом» (13:15).

Его обожествляют и Ему поклоняются все творения либо по доброй воле, либо по принуждению. Все сущее на небесах и на земле любит Его и признает своим Богом. Его величие неповторимо, а совершенство достойно всякой хвалы. Он отделен от Своих творений и находится над небесами, на славном Троне.

Среди Его прекрасных имен — Мудрый и Знающий. Свидетельством божественной мудрости являются сотворенные Им существа и ниспосланные Им законы. Все во Вселенной создано по мудрому божественному плану, которому также подчинены предопределение Аллаха, Его религиозные предписания и установленное Им воздаяние. Он ведает обо всем явном и сокровенном, что происходит в обоих мирах, и ничто не ускользает от Его внимания — ни малое, ни великое. Даже мельчайшие частицы не перемещаются без Его ведома.

(85) Благословен Тот, Кому принадлежит власть над небесами, землей и тем, что между ними. У Него — знание о Часе, и к Нему вы будете возвращены.

وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ
السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾

Это означает, что Аллах велик и славен, вершит много добра, обладает превосходными качествами и неограниченной властью. Поэтому Господь и упомянул о том, что Ему принадлежат небеса и земля и то, что между ними, и что Он ведает обо всем сущем. Ему одному ведомо сокровенное, о котором не знает ни одно из творений: ни избранный посланник, ни приближенный ангел. Он один знает, когда настанет Судный час. Совершенство власти Всевышнего Аллаха также проявляется в том, что Ему подвластны земной мир и Последняя жизнь. Все живые твари вернуться к Нему после смерти, и Он справедливо рассудит между ними. Ни одно творение не сможет воспротивиться Его воле, и никто не будет ходатайствовать перед Ним без Его разрешения.

(86) Те, к кому вы взываете помимо Него, не владеют заступничеством. Заступаться будут только за тех или только те, которые осознанно засвидетельствовали истину.

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
دُونِهِ الشَّفَعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

К кому бы вы ни обращались с мольбой, будь то пророк, ангел или кто-либо иной, знайте, что они не властны распоряжаться заступничеством по своему усмотрению, а будут заступаться только с позволения Аллаха и только за тех, кем Он останется доволен. Поэтому Он сказал, что заступаться будут лишь за тех, которые засвидетельствовали истину, то есть признали ее в душе и засвидетельствовали это языком, твердо зная о том, во что они уверовали. Таким образом, свидетельство об истине является обязательным условием, при выполнении которого можно оказаться в числе тех, кто будет удостоен заступничества в День воскресения, а для этого необходимо уверовать в единство Всевышнего Аллаха, в Его пророков и посланников и во все, что они проповедовали, будь то основные или второстепенные вопросы религии, непреложные истины или заповеди. Только тем, кто

обладает этими качествами, принесет пользу заступничество: они спасутся от наказания Аллаха и обретут Его награду.

(87) Если ты спросишь у них, кто сотворил их, они непременно скажут: «Аллах». До чего же они отвращены от истины!

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولَنَّ
اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾

Если ты спросишь язычников, кто является Господом и Творцом, они непременно скажут, что им является только Аллах и что никто иной не разделяет с Ним этой власти. Что же мешает им поклоняться Аллаху и искренне служить Ему одному?!

Язычники признавали то, что только один Аллах сотворил их и управляет ими, и эта вера обязывала их поклоняться одному Аллаху. Вот величайшее свидетельство порочности идолопоклонства и многобожия!!

(88) Он сказал: «Господи! Воистину, они — люди неверующие».

وَقِيلِهِ يَرْبِّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا
يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

Этот аят является смысловым продолжением слов Всевышнего «У Него — знание о Часе». Он знает о сроке наступления конца света и том, что Посланник, ﷺ, посетовал на неверие своих соплеменников.

О Мухаммад! Ты грустишь и печалишься от того, что они не признали тебя, и Аллаху хорошо известно об этом. Он может ускорить их наказание, но Он выдержан и терпелив. Он не торопится наказывать рабов, давая им возможность покаяться и вернуться на путь Милостивого Господа.

(89) Отвернись же от них и скажи: «Мир!» Скоро они узнают.

فَأَصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

Будь к ним снисходителен и прости им причиненные тебе обиды и оскорбления, и пусть многобожники не слышат от тебя ничего, кроме доброго слова, ибо именно так обходятся с невежественными людьми рассудительные и здравомыслящие мужи.

Всевышний сказал: «А рабами Милостивого являются те, которые ступают по земле смиренно, а когда невежды обращаются к ним, они говорят: “Мир!”» (25:63).

Посланник Аллаха, ﷺ, покорился воле Господа и простил своему невежественному народу все обиды и оскорбления, ответив на их грубость благодеянием и добрым словом. Мир и благословения Аллаха этому благородному Посланнику, которого Аллах наделил превосходным нравом и возвысил над обитателями небес и земли и даже над высокими звездами! Что же касается неверующих, то очень скоро они узнают о тяжелых последствиях своих злодеяний и преступлений.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АД-ДУХАН» («ДЫМ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حَمِّم

(2) Клянусь Ясным Писанием!

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴿٢﴾

(3) Мы ниспослали его в благословенную ночь, и Мы предостерегаем.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا

(4) В нее решаются все мудрые дела

مُنذِرِينَ ﴿٣﴾
فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ﴿٤﴾

Всевышний поклялся Священным Кораном о том, что этот Коран действительно ниспослан Всемогущим Аллахом. Господь назвал его Ясным Писанием, ибо рабы Аллаха находят в нем разъяснение всего, в чем они нуждаются.

Это Писание было ниспослано в ночь, которая принесла людям много добра. Это была ночь величия или ночь предопределения, которая лучше тысячи месяцев. Всевышний ниспослал самые прекрасные слова самому достойному из творений на великолепном арабском языке, дабы Его избранник увещевал ими несчастный народ, ослепленный собственным невежеством. Господь даровал им прекрасную возможность найти истину и осветить свой путь светом правой веры, последовать за Посланником и обрести великое благо как в этой жизни, так и после смерти.

В эту великую ночь обнарудутся и записываются в мудрые книги все веления Аллаха, касающиеся Его религии и судеб творений. Запись, которую благородные ангелы делают в ночь предопределения, полностью совпадает с первоначальным предопределением Аллаха, в котором Всевышний определил судьбы всех творений: срок их жизни, удел, деяния, богатство.

Эта запись не является единственной. Когда плод человека еще находится в чреве матери, Аллах отправляет к нему ангела, который записывает все, что перепадет на его долю в земной жизни. А когда он появляется на свет, Аллах представляет к нему благородных писцов, которые записывают и сохраняют записи обо всех его деяниях. Помимо этого, как мы уже сказали, каждый год в ночь предопределения Всевышний велит ангелам записывать все, что произойдет в течение года.

(5) по повелению от Нас. Мы посылаем пророков и Писания

أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴿٥﴾

(6) по милости твоего Господа, Слышащего, Знающего,

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ

الْعَلِيمُ ﴿٦﴾

Все это свидетельствует о совершенном знании Аллаха и Его безграничной мудрости и заботе о Своих творениях. Все дела во Вселенной происходят по Его воле. По Своей милости Он отправил пророков и ниспослал Священные Писания, самым славным из которых является Коран. При этом верное руководство и Небесные Писания являются величайшими из Его милостей. Какое бы добро не приобретали люди как в этом мире, так и в Последней жизни, они обретают его благодаря этой милости.

Среди прекрасных имен Аллаха — Слышащий и Знающий. Он слышит любые звуки и знает обо всех явных и сокровенных делах. Он знает, как Его рабы нуждаются в пророках и Писаниях, и поэтому смилостивился над ними и облагодетельствовал их тем, что было им так необходимо. И хвала за это целиком принадлежит одному Ему.

(7) Господа небес, земли и того, что между ними, если только вы обладаете убежденностью.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ﴿٧﴾

(8) Нет божества, кроме Него. Он оживляет и умерщвляет. Он — ваш Господь и Господь ваших праотцев.

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ
وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ ﴿٨﴾

Он сотворил этот мир из небытия, а теперь управляет им и вершит в нем, что пожелает. А если вы убеждены в этом, то знайте, что Господь всех творений и является их истинным Богом. Наряду с Ним нет никого, кто был бы достоин поклонения. Он один властен над жизнью и смертью, и после того, как все вы умрете, он воскресит вас и соберет на ристалище Судного дня, чтобы воздать каждому из вас за его деяния: добром за добро и злом за зло. Он — Господь всех людей, который заботится о них и оберегает их от зла.

(9) Но они забавляются, испытывая сомнения.

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴿٩﴾

Всевышний однозначно заявил, что только Он является Господом Богом всего сущего. Это свидетельство Аллаха заставляет каждого, кто услышал его, уверовать в Единого Аллаха и не оставляет места для сомнений. Но неверующие все равно сомневаются в истине и предпочитают не думать о том, ради чего они сотворены, а предаваться пустым забавам, которые не принесут им ничего, кроме вреда.

(10) Подожди же того дня, когда небо принесет ясный дым,

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ
مُبِينٍ ﴿١٠﴾

(11) который окутает людей. Это будут мучительные страдания!

يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

С этими словами обратятся к мученикам, когда наступит близкий и неизбежный день. Толкователи Корана разошлись во мнениях относительно того, что за дым упоминается в этом откровении. Одни из них говорили, что это — дым, который окутает людей в День воскресения, когда Ад вплотную приблизится к грешникам. Это означает, что Аллах предупредил неверующих о каре, которая падет на них в Судный день, и велел Своему пророку ждать наступления этого дня.

Это мнение усиливается тем, что Священный Коран очень часто устрашает неверующих и напоминает им о наказании Аллаха и предоставленной им короткой отсрочке, а также утешает Посланника и верующих тем, что им недолго осталось терпеть несправедливые обиды своих врагов.

В пользу этого толкования также говорят следующие слова Всевышнего:

(12) Они скажут: «Господь наш! Избавь нас от страданий, ведь мы уверовали».

رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا

مُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

(13) Но как они могут помянуть такое назидание, если к ним уже приходил разъясняющий посланник.

أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ

رَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿١٣﴾

(14) Затем они отвернулись от него и сказали: «Он — обученный, одержимый».

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ ﴿١٤﴾

Эти слова будут сказаны неверующим в День воскресения, когда они станут умолять Аллаха разрешить им вернуться в земной мир. Но не поможет им их раскаяние, ибо в тот страшный день не будет пути назад.

Другие толкователи считали, что в предыдущих аятах имеется в виду наказание, которое постигло неверующих курейшитов за то, что они отказались признать истину и высокомерно отвергли посланника Аллаха. Тогда Пророк обратился за помощью к Аллаху и попросил Его наказать курейшитов так, чтобы прожитые ими годы были так же тяжелы, как и годы засухи, которые пришлось пережить египтянам во времена пророка Йусуфа. Наступил страшный голод, и мекканцы были вынуждены питаться мертвечиной и костями. Они были настолько истощены, что, когда они всматривались в небо, оно казалось им дымом, хотя и не было таковым в действительности. Наконец, курейшиты обратились за помощью к посланнику Аллаха и попросили его умолить Аллаха избавить их от засухи. Господь смилостивился над многобожниками и предупредил их о том, что возвращение к неверию чревато мучительной карой. Вместе с тем Ему было известно, что многобожники все равно отвернутся от истины. И это действительно произошло. Тогда Аллах поразил их величайшим наказанием, и существует мнение, что здесь имеется в виду битва при Бадре.

Это толкование сомнительно, но оно подкрепляется тем, что слова Всевышнего «когда небо принесет ясный дым» также можно перевести «когда небо покажется ясным дымом», что имело место в описанном выше событии.

Некоторые толкователи Корана говорили, что дым, о котором упомянул Всевышний, является одним из больших признаков Судного дня. Этот дым извергнется незадолго до наступления конца света и будет настолько густым, что люди едва смогут дышать. Его зло не коснется только верующих, которым он причинит не больше вреда, чем обычный дым.

Из трех вышеупомянутых толкований наиболее сильным является первое, согласно которому в этих аятах описываются события, которые произойдут в День воскресения.

(15) Мы избавим вас от страданий ненадолго, но ведь вы вернетесь к неверию.

إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ

عَايِدُونَ ﴿١٥﴾

(16) В тот день, когда Мы схватим вас величайшей Хваткой, Мы будем мстить.

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَىٰ إِنَّا
مُنْتَقِمُونَ ﴿١٦﴾

Как мы уже сказали, речь здесь идет о жителях Мекки и сражении при Бадре. Подобное толкование этих и предыдущих аятов никоим образом не противоречит тексту Корана, а наоборот, полностью совпадает с ним. Поэтому я отдаю предпочтение именно этому толкованию, а лучше всего об этом известно Аллаху.

После упоминания о язычниках, которые отвергли Мухаммада, ﷺ, Всевышний напомнил ему и верующим о том, что и раньше нечестивцы отвергали Его посланников. Он поведал о том, как пророк Муса проповедовал Его религию, пытаясь удержать неверующих от совершаемых ими злодеяний.

(17) До вас Мы уже испытали народ Фараона, и к ним явился благородный посланник.

﴿ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ
وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴿١٧﴾

Аллах отправил к народу Фараона святого посланника Мусу, сына Имрана, с благородством и превосходным нравом которого не мог сравниться никто другой. Тем самым Аллах испытал их для того, чтобы выявить тех, кто любит и ищет истину.

(18) Он сказал: «Верните мне рабов Аллаха. Я являюсь посланником к вам, заслуживающим доверия.

أَنْ أَدْوَأَ إِلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ
رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٨﴾

Отпустите со мной израильтян и прекратите причинять им страдания, потому что они — мои братья и сестры и лучшие люди своего времени. Вы угнетаете и несправедливо поработываете их. Прекратите это и позвольте сынам Исраила поклоняться их великому Господу. Меня послал к вам сам Господь миров, и Он доверил мне донести до вас Его послание. Я не утаю от вас ничего из этого послания и не прибавлю к нему лишнего, вы же должны будете принять все, что я сообщу вам.

(19) Не превозносите над Аллахом, ведь я принес вам явное доказательство.

وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَىٰ اللَّهِ إِنِّي آتَيْكُمْ
بِسُلْطَنِ مُبِينٍ ﴿١٩﴾

Не отказывайтесь от поклонения Ему и не смотрите свысока на Его рабов, ведь я пришел к вам с явными чудесами и неопровержимыми доказательствами.

Но египтяне сочли его лжецом и решили убить. Тогда Муса попросил Аллаха защитить его от их зла и от зловещего побития камнями и сказал:

(20) Я прибегаю к защите моего Господа и вашего Господа, чтобы вы не побили меня камнями.

وَإِنِّي عُدْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ
تَرْجُمُونِ ﴿٢٠﴾

(21) Если же вы не верите мне, то оставьте меня».

وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَأَعْتَزَلُونِ ﴿٢١﴾

Вы можете уверовать в меня, и это именно то, чего я добиваюсь. Если же вы отказываетесь последовать за мной, то оставьте меня в покое: не поддерживайте меня и не

мешайте мне и перестаньте замышлять против меня недоброе. Если же вы не сделаете этого, а станете восставать против Аллаха, сражаться со мной и не позволите мне избавить мой израильский народ от унижения, то я буду вынужден обратиться за помощью к Аллаху. Неверующие сделали свой выбор и не оставили Мусу в покое.

(22) Затем он воззвал к своему Господу: «Они являются грешными людьми».

فَدَعَا رَبَّهُ أَنْ هَتُوْا لِي قَوْمٌ

مُجْرِمُونَ ﴿٢٢﴾

(23) Аллах сказал: «Выступи с Моими рабами ночью. Воистину, вас будут преследовать».

فَأَسْرِبْ بَعْبَادِي لَيْلًا إِنَّكُمْ

مُتَّبِعُونَ ﴿٢٣﴾

Они совершают такие тяжкие грехи, что заслуживают скорейшего наказания. В этой молитве пророк Муса подчеркнул то положение, в котором находились египтяне. Такие молитвы всегда превосходят чисто словесные обращения. Он также поведал Господу о своем положении и сказал: «Господи! Воистину, я нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспослешь мне» (28:24). Как же немногословна, но красноречива была его мольба! Всевышний внял ей и велел своему избраннику вывести под покровом ночи сынов Исраила и предупредил его о том, что их будут преследовать.

(24) Оставь море в покое — их воинство будет потоплено».

وَأَتْرِكْ الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُنْدٌ

مُغْرَقُونَ ﴿٢٤﴾

Произошло все так, как сказал Аллах. Муса и его соплеменники отправились в путь, Фараон собрал огромное войско и начал преследовать их. Когда Муса достиг моря, Аллах приказал ему ударить посохом по воде, и тут море разверзлось и посреди его образовалось двенадцать проходов, огороженных стенами из воды, похожими на огромные горы. Муса и израильтяне продолжили путь по этим проходам, а когда все они вышли на противоположный берег, Аллах велел Мусе не беспокоить море, чтобы Фараон и его войско последовали вслед за ними. Их судьба была решена, и Господь внушил своему пророку весть о гибели вражеского воинства. Когда они вошли в море, Всевышний Аллах велел морской пучине сомкнуться над ними, и они оказались потоплены все как один. А все блага, которыми они наслаждались в мирской жизни, перешли в руки поработенных ими израильтян. Поэтому Всевышний сказал:

(25) Сколько они оставили садов, источников,

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعَيْونٍ ﴿٢٥﴾

(26) посевов, благородных мест

وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾

(27) и блаженства, в котором они наслаждались!

وَنَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ﴿٢٧﴾

(28) Вот так! Мы позволили унаследовать это другому народу.

كَذَلِكَ وَأَوْزَيْنَاهَا قَوْمًا آخِرِينَ ﴿٢٨﴾

В суре «Аш-Шуара» Аллах пояснил, что другим народом были израильтяне. Он сказал: «Вот так! Мы позволили унаследовать это сынам Исраила (Израиля)» (26:59).

(29) Ни небо, ни земля не оплакивали их,
и им не была предоставлена отсрочка.

فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ
وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ ﴿٢٩﴾

Ни небо, ни земля не опечалились от того, что Фараон и его воины, погибнув, расстались с этим миром. Более того, все живое радовалось гибели этих нечестивцев. Радовались этому даже небеса и земля, потому что все, что вершили эти грешники, доставляло им беспокойство, а также побуждало проклинать и ненавидеть их. Вот почему Божья кара без промедления обрушилась на них.

(30) Мы уже спасли сынов Исраила
(Израиля) от унижительных страданий —

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنَ
الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿٣٠﴾

(31) от Фараона. Воистину, он был надменен
и был одним из преступающих границы
дозволенного.

مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَانَ عَلِيًّا مِّنَ
الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

Всевышний смилостивился над сынами Исраила, почтил их Своей помощью и избавил их от наказания, которым для них было бесчинство Фараона. Он безжалостно убивал их детей мужского пола, оставляя в живых только девочек. Он высокомерно ступал по земле без какого-либо права на то, и преступал дозволенное, то есть ослушался законов Аллаха и совершал самые тяжкие грехи.

(32) Мы избрали их и возвысили их над
мирами на основании знания.

وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَىٰ
الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾

Аллаху было изначально известно, что иудеи пренебрегут Его милостью к ним. Несмотря на это, Он избрал сынов Исраила и возвысил их над остальными народами, которые жили до них и которые приходили после них до того, как появилась община Пророка Мухаммада, ﷺ. А когда на земле появилась община правоверных мусульман, Всевышний возвысил ее над остальными народами и над израильянами. Мусульмане стали лучшим народом, который когда-либо жил на свете, и Аллах почтил их так, как не почитал никого прежде.

(33) Мы даровали им знамения, в которых
было заключено явное испытание (или
явная милость).

وَأَتَيْنَاهُم مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلْتَأُ
مُؤَيِّنٌ ﴿٣٣﴾

Всевышний показал сынам Исраила невероятные чудеса, которые были великим благом и тяжелым испытанием. Они подтверждали правдивость всего, что говорил пророк Муса, и лишали неверующих какого-либо оправдания своему неверию.

(34) Воистину, они непременно скажут:

إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾

(35) «Для нас есть только одна смерть, и мы
не будем воскрешены.

إِنَّ هِيَ إِلَّا مَوْتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ
بِمُنشَرِينَ ﴿٣٥﴾

Аллах сообщил, что многобожники считают невероятным воскрешение после смерти, отрицают Последнюю жизнь и не верят в существование Рая и Ада. Пытаясь показать бессилие Пророка, ﷺ, а, следовательно, и Самого Аллаха, они говорят:

(36) Приведите же наших отцов, если вы говорите правду».

فَاتُوا بِآبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٦﴾

Слова этих упрямых невежд лишь свидетельствуют о том, что все они находятся в глубоком заблуждении. Какая связь между правдивой вестью о воскрешении в Судный день и тем, что посланник Аллаха, ﷺ, не мог воскресить мертвых? Но язычники не думали об этом, хотя были свидетелями многих знамений и чудес, свидетельствовавших о правдивости Пророка, ﷺ.

(37) Они лучше или же народ Тубба (Тобба) и их предшественники? Мы погубили их. Воистину, они были грешниками.

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَعِّعَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾

Твои враги ничуть не лучше грешников, которые жили прежде. Они творят такое же беззаконие, и поэтому их ожидает такой же печальный конец.

(38) Мы не сотворили небеса, землю и то, что между ними, забавляясь.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا

بَيْنَهُمَا لَلْعِينِ ﴿٣٨﴾

(39) Мы сотворили их (небеса и землю) только ради истины, но большинство их не знает этого.

مَا خَلَقْنَاهُمْ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ

أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

Всевышний сообщил о Своем могуществе и Своей безграничной мудрости. Он сотворил небеса и землю не ради забавы, а создал их ради истины и в полном соответствии с истиной. Он создал все сущее для того, чтобы Его творения поклонялись Ему одному и не воздвигали для себя иных богов. Он создал все сущее для того, чтобы повелевать и запрещать, а затем наказывать и вознаграждать. Однако многие люди не ведают об этом, а потому и не размышляют о сотворении небес и земли.

(40) Воистину, День различения — это срок, установленный для каждого из них.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ

أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾

Речь идет о Дне воскресения, в который Аллах рассудит между всеми людьми от первого до последнего, и когда разрешатся все споры и тяжбы, которые возникали между людьми на земле. Все творения Аллаха соберутся перед Ним на ристалище Судного дня, и Он покажет им совершенные ими деяния и воздаст за все, что они совершили.

(41) Это будет день, когда близкий ничем не поможет своему близкому и когда помощь не будет оказана никому,

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا

وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

(42) кроме тех, над кем смилостивится Аллах. Воистину, Он — Могущественный, Милосердный.

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ
الرَّحِيمُ ﴿٤٢﴾

Ни бывшая дружба, ни родственные связи в Судный день не сделают людей ближе, и никто не защитит грешников от возмездия Могущественного и Великого Аллаха. Власть целиком будет принадлежать Аллаху, и ни одно творение не будет распоряжаться даже самым малым. И только праведные рабы по милости Всевышнего обретут в этот день счастье и величие, ибо в мирской жизни они всеми силами стремились снискать Его благоволение и трудились ради этого.

(43) Воистину, дерево заккум будет

إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّومِ ﴿٤٣﴾

(44) пищей грешника.

طَعَامٍ الْأَثِيمِ ﴿٤٤﴾

(45) Подобно осадку масла (или расплавленной меди), оно будет кипеть в животах так,

كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ﴿٤٥﴾

(46) как кипит кипяток.

كَغَلَى الْحَمِيمِ ﴿٤٦﴾

(47) Схватите его и волоките (или несите) до самой середины Ада.

خُذُوهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٤٧﴾

(48) Затем налейте ему на голову кипяток, причиняющий страдания.

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ

الْحَمِيمِ ﴿٤٨﴾

(49) Вкушай, ведь ты — могущественный, благородный!

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ﴿٤٩﴾

После упоминания о Судном дне и том, что люди будут разделены на обитателей Рая и Ада, Всевышний возвестил о том, что неверующие и грешники будут страдать в пламени Геенны, а их едой будет дерево заккум. Это — самое страшное и отвратительное из деревьев, вкус которого напоминает гной со скверным запахом и вкусом, который к тому же невероятно горяч и бурлит во чреве так, как кипит кипяток. Мученику скажут: «Ты считал себя великим, благородным мужем! Если ты был так велик, отчего ты не защитил себя от наказания? Если ты был так благороден, отчего тебя постигла Божья кара? Сегодня тебе стало ясно, что ты был презренным и ничтожным».

(50) Вот то, в чем вы сомневались!

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ﴿٥٠﴾

Сегодня вы убедились в истинности наказания и даже ощутили его на себе.

(51) Воистину, богобоязненные пребудут в безопасном месте,

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ﴿٥١﴾

(52) в Райских садах и среди источников.

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾

Всевышний поведал о вознаграждении, которое ожидает богобоязненных верующих, которые боялись Его гнева и наказания, остерегались грехов и совершали добрые дела. Господь уберег их от Своего гнева и избавил от наказания, а это означает, что Он остался доволен ими и непременно одарит их великой наградой. Они пребудут в тени густых зарослей, а вокруг них будут фруктовые деревья и родники. В их садах будут течь прекрасные ручьи, и они будут изменять их русла, как пожелают. Там они найдут самые изысканные улады и прелести, и ничто не омрачит там их радости.

(53) Они будут облачены в атлас и парчу и будут восседать друг против друга.

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ
مُتَقَابِلِينَ ﴿٥٣﴾

Они будут носить одежды из зеленого шелка: нежного атласа и грубой парчи. Каждый найдет себе убранство по вкусу. Они будут восседать друг против друга, их души обретут покой, а на лицах будет бесконечная радость. Они будут питать друг к другу самые прекрасные чувства и любовь и будут относиться друг к другу с почтением и уважением.

(54) Вот так! Мы сочетаем их с черноокими, большеглазыми девами.

كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾

Вы непременно насладитесь этим неописуемым блаженством и испытаете эту великую радость, а Мы сочетаем вас браком с черноокими, большеглазыми девами, красота и совершенство которых ослепляют взоры и изумляют умы.

(55) Там они будут просить любые фрукты, будучи в безопасности.

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ
ءَامِنِينَ ﴿٥٥﴾

В Раю праведники будут заказывать любые плоды, с которыми не сравнится ничто на земле. Названия некоторых из них они слышали в этом мире, а о некоторых из них они вовсе не слышали. Как только они попросят райских слуг принести им яства, им тотчас будет подано самое прекрасное угощение и самые лучшие фрукты. Они не будут прилагать для этого усилий и не познают в Раю тяжелого труда. Они не будут беспокоиться о том, что все это в один день может исчезнуть либо испортиться. Они будут защищены от печали и горестей, от расставания с этим вечным блаженством и от смерти.

(56) Там они не вкусят смерти после первой смерти. Он защитил их от мучений в Аду

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا
الْمَوْتَ الْأُولَىٰ ۗ وَوَقْنَهُمْ عَذَابَ
الْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾

(57) по милости от твоего Господа. Это и есть великое преуспеяние.

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۗ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾

После смерти в этом мире больше не будет смертей. Это означает, что все желанное и заветное приобретет в глазах обитателей Рая еще более совершенный вид.

Правоверные получают эту щедрую награду и сумеют избежать наказания только благодаря милости и великодушию Аллаха, ведь именно Всевышний Аллах вдохновил их на совершение добрых дел, которые стали причиной их преуспевания в Последней жизни. Более того, Господь одарил их благами, которые во много раз превосходят то, что они заработали своими праведными поступками на земле. А есть ли большее преуспевание, чем обретение довольства Аллаха, высокого места в Раю и спасение от Его гнева и наказания?

(58) Мы облегчили его (Коран) на твоём языке, чтобы они могли помянуть назидание.

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ
يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

Аллах сделал Коран легким для восприятия на самом богатом и красивом из всех языков на земле. Он сделал красивым его звучание, легким его произношение, доступным его смысл и понятным его содержание, чтобы люди последовали прямым путем и поняли, что принесет им пользу, а что причинит вред.

(59) Подожди же, ведь они тоже ждут.

فَأَرْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

О Мухаммад! Жди обещанной тебе помощи и обещанных благ, в то время как многобожники находятся в ожидании Божьей кары. Все люди в этом мире ожидают своей участи: посланник Аллаха и его последователи ожидают счастья на земле и преуспевания после смерти, а их противники — несчастья на земле и наказания после смерти.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ДЖАСИЙА» («КОЛЕНОПРЕКЛОНЕННЫЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
حَم

(1) Ха. Мим.

(2) Писание ниспослано от Аллаха
Могущественного, Мудрого.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ

Всевышний обязал всех верующих почитать Коран и заботиться о нем. Он ниспослан Единственным Богом и Благодетелем, обладающим самыми совершенными качествами, безграничным величием и безупречной мудростью.

(3) Воистину, на небесах и на земле есть
знамения для верующих.

إِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ
لِّلْمُؤْمِنِينَ

(4) В сотворении вас и живых тварей,
которых Он расселил, есть знамения для
людей убежденных.

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ
آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ

(5) В смене ночи и дня, в уделе, который
Аллах ниспосылает с неба и посредством
которого Он оживляет землю после ее
смерти, и в смене ветров есть знамения для
людей разумеющих.

وَآخْتَلَفِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ
مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ
آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

(6) Вот аяты Аллаха, которые Мы читаем
тебе истинно. В какой же рассказ после
рассказа об Аллахе и его знамениях они
верят?

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ
بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ
وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ

О прекрасных качествах Великого Творца свидетельствуют многочисленные знамения, которые люди видят вокруг себя и в самих себе. Он сотворил небеса и землю, расселил в них птиц, зверей и других животных, обогатил землю тем, что служит во благо человеку, и постоянно поливает землю дождями, которые оживляют почву и ободряют людей. Все эти замечательные знамения убеждают разумных людей в правдивости ниспосланного Аллахом Писания и мудрости со-

державшихся в нем законов и предписаний, а также в совершенстве Творца и истинности Последней жизни и воскрешения.

Затем Всевышний разделил людей на две категории в зависимости от того, извлекают они уроки из Его знамений или нет.

Одни из рабов Аллаха делают полезные выводы из этих знамений, размышляют над ними и тем самым облагораживают свои души, и это — правоверные, которые всем сердцем веруют в Аллаха, Его ангелов, Писания, посланников и Судный день и достигли полной уверенности и убежденности. Их разум чист и непорочен, а знания велики и правильны.

Другие рабы Аллаха видят и слышат Его знамения, а затем высокомерно отворачиваются от них, словно и не слышали о них. Их души порочны и грешны, а таящаяся в них высокомерие подталкивает их к еще большему отчуждению от истины. Но у них не будет оправдания своему нечестию, поскольку они были свидетелями великих знамений, но встречали их насмешками, и поэтому далее Аллах пригрозил им суровым наказанием:

(7) Горе всякому лживому грешнику!

وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٧﴾

(8) Он выслушивает аяты Аллаха, которые читаются ему, а затем надменно упорствует, словно он вовсе не слышал их. Обрадуй же его вестью о мучительных страданиях.

يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ
مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ

(9) Когда он узнает о чем-либо из наших знамений, он начинает насмехаться над ними. Таким уготованы унижительные мучения.

بِعَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٨﴾

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا
هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٩﴾

(10) Перед ними — Геенна. Не спасут их то, что они приобрели, и те, кого они взяли себе в покровители и помощники вместо Аллаха. Им уготованы великие мучения.

مِن وَّرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا
كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ
اللَّهِ أَوْلِيَاءَ وَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

Речи такого человека лживы, а поступки греховны. Ему и ему подобным уготован Ад и мучительное, но справедливое наказание. Ни богатство, ни вымышленные покровители не избавят их от кары. Они надеялись на свое богатство и своих покровителей, но те бросят их в беде тогда, когда они больше всего будут нуждаться в помощи.

(11) Это — верное руководство. А тем, которые не уверовали в знамения своего Господа, уготованы мучения от великого наказания.

هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ
رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزِ أَلِيمٍ ﴿١١﴾

После перечисления знамений, ниспосланных в Коране и существующих во Вселенной, и после упоминания о том, что люди разделятся на счастливых и несчастных, Всевышний возвестил о том, что Священный Коран является руководством к прямому пути. Эта характеристика относится ко всему Кора-

ну целиком. Он помогает людям познать Всевышнего Аллаха, Его безупречные качества и достохвальные деяния. Он повествует о Божьих посланниках, их друзьях и противниках, а также качествах тех и других. Он разъясняет добро и зло, учит совершать добрые дела и избегать злодеяний, доказывает неизбежность воздаяния и возвещает о том, каким будет воздаяние в этом мире и в Последней жизни. Правоверные руководствуются наставлениями этого Писания, и благодаря этому они непременно достигают успеха и находят свое счастье.

Что же касается неверующих, то для них уготованы страшные муки. И они заслужили их, потому что отвернулись от ясных и непреложных доказательств и знамений, от которых отворачиваются только те, чьи нечестие и несправедливость не знают границ.

(12) Аллах — Тот, Кто подчинил вам море, чтобы корабли плыли по нему по Его воле и чтобы вы искали Его милость. Быть может, вы будете благодарны.

﴿اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمْ الْبَحْرَ لَتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾

Всевышний сообщил о том, что по Его воле людям покорны моря и океаны, по которым они плывут на лодках и кораблях. Он проявил к Ним благосклонность и облегчил им это начинание, дабы они домогались Его милости, то есть отправляли в заморские страны купеческие корабли и заключали торговые сделки. Будьте же благодарны Всевышнему Аллаху. Если вы будете благодарны Ему, то Он не останется перед вами в долгу, приумножит ваше добро и воздаст вам щедрой наградой.

(13) Он подчинил вам то, что на небесах, и то, что на земле. Воистину, в этом — знамения для людей размышляющих.

﴿وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ﴾

По Своей милости Аллах подчинил людям землю и небесные тела, солнце и луну, звезды и планеты, животных и растения, рудники и копи и многое другое, что приносит людям большую пользу и в чем они так нуждаются. Все это обязывает сынов Адама изо всех сил благодарить Аллаха за Его милости и размышлять над Его знамениями и законами. Воистину, в этом — знамения для людей размышляющих, потому что сотворение Вселенной и подчинение ее человеку свидетельствуют о всемогуществе Аллаха и Его непреложной воле.

Совершенство и точность, с которыми Аллах создал Свои творения, свидетельствуют о безграничности Его мудрости и знания. Величие и многочисленность этих творений свидетельствуют о необъятности Его владений и неограниченности Его власти. Множество творений, выполняющих определенную, а порой и прямо противоположную роль свидетельствует о том, что Он творит все, что пожелает. Огромная польза, которую все Божьи создания приносят для мирской и Последней жизни человека, свидетельствует о безграничности Его милосердия и добродетели. А все это вместе свидетельствует о том, что Аллах является Единственным Богом, достойным поклонения, любви и унижения перед Ним, и что все Его посланники проповедовали сущую истину.

Все эти логические доводы совершенно ясны и не оставляют сомнения в своей объективности.

(14) Скажи верующим, чтобы они простили тех, которые не надеются на дни Аллаха, дабы Он воздал людям за то, что они приобретали.

قُلْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ
لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا
كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

(15) Кто поступает праведно, тот поступает во благо себе. А кто творит зло, тот поступает во вред себе. А затем вы будете возвращены к вашему Господу.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ
أَسَاءَ فَعَلِيَهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ
تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾

Всевышний повелел Своим верующим рабам придерживаться норм праведной морали и терпеливо сносить обиды, причиняемые им многобожниками, которые не надеются на вознаграждение Аллаха и не боятся Его наказания. А ведь Всевышний Аллах воздаст каждому человеку за все его деяния, и тогда верующие получают щедрое вознаграждение за свою снисходительность и терпение. А наказание, которому подвергнутся неверующие, не коснется их.

(16) Мы уже даровали сынам Исраила (Израиля) Писание, власть и пророчество, наделили их благами и предпочли их миру.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ
وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ
الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

Аллах почтил израильский народ благами, которых не даровал никому до них. Он ниспослал им Тору и Евангелие, а также мудрость, то есть знания и закон, по которому они разрешали споры и выносили приговоры. Большинство пророков из числа потомков Ибрахима также относились к сынам Исраила, и именно эта великая плеяда пророков и посланников прославила израильский народ. Наряду с этим Аллах одарил их яствами, питьем и убранством и ниспослал им с небес манну и перепелов. Тем самым сыны Исраила оказались возвышены над всеми людьми, кроме мусульман, потому что с появлением Пророка Мухаммада, ﷺ, на свет появилась лучшая из всех общин, которые когда бы то ни было жили на земле. С этого момента Писание, мудрость, власть, пророчество и многие другие достоинства, которых не достаивался никто прежде, перешли к мусульманской общине. Закон пророка Мусы является лишь частью мусульманского шариата. Коран хранит в себе правду о предшествовавших ему Священных Писаниях, а миссия Пророка Мухаммада, ﷺ, подтверждает правдивость всех Божьих посланников.

(17) Мы даровали им ясные знамения из повеления. Они же разошлись во мнениях лишь после того, как к ним явилось знание, по причине зависти и несправедливого отношения друг к другу. Воистину, твой

وَأَتَيْنَاهُم بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَمَا
أَخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ
الْعِلْمُ بَغِيًّا بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي

**Господь рассудит их в День воскресения
в том, в чем они расходились во мнениях.**

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
مُخْتَلِفُونَ ﴿١٣﴾

По воле Аллаха сынам Исраила были дарованы ясные знамения, то есть неоспоримые доводы, которые выявляли истину и изобличали ложь. Эти знамения — это чудеса, которые пророк Муса показал иудеям. Эти великие блага и милости обязывали сынов Исраила самым совершенным образом благодарить Господа за его добродетель и неуклонно следовать указанным Аллахом прямым путем, но они поступили наоборот и отвернулись от истины.

Они впали в противоречия в тех вопросах, в которых им было велено не расходиться во мнениях. Но что удивительно, они разделились на группировки после того, как им было даровано знание. Истинное знание обязывает людей прийти к единому мнению, но иудеями двигала затаенная в их сердцах несправедливость и злоба, которую они питали друг к другу. Вот почему твой Господь покажет им, кто следовал истине, а кто верил в ложь, и изобличит их порочные стремления, подтолкнувшие их к разногласиям.

**(18) Потом Мы наставили тебя на путь
из повеления. Следуй им и не потакай
желаниям тех, которые не обладают
знанием.**

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ
فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

О Мухаммад! Мы ниспослали тебе совершенный шариат, который побуждает людей к добру и удерживает их от зла, отражая Нашу законодательную волю. Руководствуйся этим шариатом, ибо только так ты обретешь вечное счастье и достигнешь успеха и преуспевания. И не уступай страстям невежд, чьи желания не опираются на ясное знание. Эти невежды — это неверующие, которые воспротивились закону Аллаха и Его посланника, ﷺ.

**(19) Они нисколько не спасут тебя от Аллаха.
Воистину, беззаконники являются
помощниками и друзьями друг другу,
а Аллах является Покровителем
богобоязненных.**

إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ
وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴿١٥﴾

Если ты уступишь их низменным желаниям, то они не смогут защитить тебя от зла и принести тебе пользу. Тебе не подобает соглашаться с их порочными утверждениями и следовать за ними, ибо между вами нет ничего общего. Беззаконники любят только друг друга, тогда как верующим покровительствует Аллах, Который выводит их из тьмы к свету благодаря тому, что они страшатся Его наказания и повинуются Его повелениям.

**(20) Это — наглядное наставление
для людей, верное руководство и милость
для людей убежденных.**

هَذَا بَصِيرَةٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿١٦﴾

Священный Коран — это мудрое увещание, в котором приводятся ясные доводы, которые открывают людям глаза на истину и помогают им извлечь из нее

великую пользу. Коран разъясняет людям основные и второстепенные вопросы религии, приносит им радость, счастье и великое благо как в земной, так и в Последней жизни. А это значит, что Коран освещает людям путь к милости и благоволению Аллаха, облагораживает их души, прибавляет им рассудительности, усиливает их веру и убежденность, а также помогает им выходить победителями в спорах с упрямыми противниками истины.

(21) Неужели те, которые приобретали зло, полагали, что Мы полностью приравняем их к тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, как при жизни, так и после смерти? Как же скверны их суждения!

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ
أَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتِهِمْ
سَاءَ مَا تَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾

Неужели увязшие в грехах злодеи, которые не выполняют своих обязанностей перед Аллахом, думают, что Аллах приравняет их к тем, которые уверовали и совершали праведные дела? Разве не задумываются они о том, какая большая разница между ними и теми, кто выполняет повеления Аллаха и боится разгневать Его своими прегрешениями, кто во всех своих начинаниях ставит волю Всевышнего превыше своих собственных желаний? Неужели они полагают, что Мы одинаково отнесемся и к тем, и к другим в земной жизни и после смерти? Плохо же они думают об Аллахе! Их ошибочные суждения идут в разрез с мудрым замыслом Премудрого и Справедливого Судии. Они противоречат логике и здравому смыслу и противоречат Священным Писаниям и учению пророков.

Истина проста и непреложна: праведники, которые уверовали и совершали добрые дела, дождутся помощи Аллаха и обретут успех, счастье и великую награду — как на земле, так и после смерти, и каждый из них будет вознагражден по мере своего благочестия; а на грешников падет гнев Господа и бич унижения, после чего земная и будущая жизни станут для них наказанием и несчастьем.

(22) Аллах сотворил небеса и землю ради истины и для того, чтобы каждая душа получила воздаяние за то, что она приобрела, и с ними не поступят несправедливо.

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا
كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

Аллах сотворил Вселенную в соответствии с истиной, то есть по своему мудрому замыслу, и цель этого сотворения в том, чтобы все сущее поклонялось одному Аллаху и не придумывало для себя иных богов. Всевышний одарил Своих рабов многочисленными благами, даровал им сильное тело и наделил удивительными способностями для того, чтобы увидеть, будут Его творения благодарны и покорны своему Благодетелю или нет. А затем Он воздаст каждому рабу за его деяния.

(23) Видел ли ты того, кто обожествил свою прихоть? Аллах ввел его в заблуждение на основании знания, запечатал его слух и сердце и бросил на его взор покрывало. Кто же наставит его на прямой путь после

أَفَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ
وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمِهِ وَحَتَمَ عَلَىٰ
سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ

Аллаха? Неужели вы не помянете наизидание?

عِشْوَةٌ فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ
أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٠﴾

Эти заблудшие совершают все, чего желают их порочные души, и не думают о том, доволен этим Аллах или нет. Аллах сбил их с пути, потому что Ему прекрасно известно о том, что они не достойны идти прямым путем. Их уши не внимают тому, что может принести им пользу, сердца не испытывают тяги к добру, а глаза не способны узреть истину. Никто не сможет помочь таким людям, если Сам Аллах закрыл для них двери, выводящие человека на прямой путь, и обрек их на вечное заблуждение. Но Аллах не поступил с ними несправедливо — они сами были несправедливы к себе, и их злодеяния отдалили их от милости Аллаха. О люди! Неужели вы не станете делать то, что приносит вам пользу, и не прекратите совершать то, что навлекает на вас беду?

(24) Они сказали: «Есть только наша мирская жизнь. Мы умираем и рождаемся, и нас не губит ничто, кроме времени». У них нет об этом никакого знания. Они лишь делают предположения.

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا
نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ
وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا
يُظُنُّونَ ﴿٢٤﴾

Неверующие, которые отрицают воскрешение, считают, что все течет своим чередом: день сменяет ночь, люди рождаются и умирают, но никто из них не возвращается к Аллаху и никого из них не наказывают и не вознаграждают. Они говорят о вещах, о которых не имеют никакого представления. Они отрицают Последнюю жизнь и обвиняют во лжи правдивых посланников, не опираясь на какие-либо доказательства и факты. Они строят догадки и делают предположения, невероятно далекие от действительности, и поэтому Всевышний сказал:

(25) Когда им читают Наши ясные аяты, их единственным доводом оказываются слова: «Приведите наших отцов, если вы говорите правду».

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا
كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتُّتُوا
بِأَبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

Как же дерзки заявления неверующих! Они решили, что посланники Аллаха должны доказывать свою правдивость, воскрешая из могил покойников. Они отказались уверовать и заявили, что их не убедит никакое иное знамение и чудо. Они настойчиво требовали воскрешения своих отцов и дедов. Но они лгали, потому что не хотели найти истину, а лишь пытались помешать распространению религии Аллаха.

(26) Скажи: «Аллах дарует вам жизнь, затем умерщвляет вас, а затем Он соберет вас ко Дню воскресения, в котором нет сомнения». Однако большинство людей не знает этого.

قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ
يَجْمَعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

А если это не так и если они действительно уверовали в Судный день, то что тогда мешает им делать добро и готовиться к этому дню?

(27) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. В тот день, когда настанет Час, приверженцы лжи окажутся в убытке.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ
تَقُومُ السَّاعَةُ يُومِئِدِ تَخَسَّرُ
الْمُبْطِلُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний сообщил о том, как велика Его власть и как необъятны Его владения, в которых Он является Единственным Правителем и Государем. А когда настанет Судный час, Он соберет перед собой все творения, и тогда великое разочарование постигнет неверующих, которые отрицали истину и пытались ложью затушить ее свет. Их деяния окажутся тщетными и не принесут им пользы, потому что в их основе лежала ложь. В этот страшный день они узнают истину, но не получают награды, ибо их уделом будет мучительное наказание.

(28) Ты увидишь все общины коленопреклоненными. Каждую общину призовут к ее Писанию (Книге деяний): «Сегодня вам воздастся за то, что вы совершали».

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِعَةٍ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى
إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

Всевышний описал ужас, который испытают люди в День воскресения. Представь себе этот день, — быть может, ты убоишься Аллаха и станешь готовиться к встрече с Ним. Ты увидишь людей коленопреклоненными от того страха и ужаса, который охватит их сердца, и все живое будет в ожидании приговора Милостивого Владыки.

Каждая религиозная община будет призвана к своей книге, то есть будет призвана к ответу в соответствии с законами своего пророка, которые он провозгласил от имени Аллаха. Тогда тот, кто повиновался своему пророку, будет вознагражден, а тот, кто забыл о предписаниях религии, понесет тяжкий урон. Последователи Мусы будут отвечать по закону Мусы, последователи Исы — по закону Исы, а последователи Мухаммада — по шариату Мухаммада, ﷺ. И так каждый народ будет отвечать перед Аллахом по закону своего пророка. Это — одно из толкований этого аята, которое в принципе является правильным и не оставляет сомнений в своей достоверности.

Согласно другому мнению, каждый человек будет призван к ответу по книге, в которой записаны его хорошие и плохие деяния, и каждый будет отвечать только за свои деяния. Поэтому Всевышний сказал: «Кто поступает праведно, тот поступает во благо себе. А кто творит зло, тот поступает во вред себе» (45:15).

По мнению некоторых толкователей, оба перечисленных выше толкования справедливы и достоверны, потому что далее Всевышний сказал:

(29) Это Писание Наше (Книга деяний) говорит против вас по справедливости. Мы приказали записывать все, что вы совершали.

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا
كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

Ниспосланное вам Писание поможет рассудить между вами по справедливости. И это не составит труда, потому что все ваши деяния были записаны ангелами.

(30) Что касается тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, то их Господь введет их в Свою милость. Это и есть явное преуспеяние.

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي
رَحْمَتِهِ ۗ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٣٠﴾

Всевышний Аллах сообщил о том, что люди разделятся на две группы, и поведал о судьбе тех и других. Тех, которые искренне уверовали в Аллаха и на деле подтвердили свою веру, выполняя обязательные и необязательные предписания религии, Господь введет в Райские сады, где праведников ожидают вечные удовольствия и счастливое бытие. Это и есть величайшее приобретение, благодаря которому раб Божий получит желанные блага и избавится от всякого зла.

(31) А что касается тех, которые не уверовали, то им будет сказано: «Разве вам не читались Мои аяты? Вы возгордились и были людьми грешными.

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ ءَايَاتِي
تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا
مُجْرِمِينَ ﴿٣١﴾

Разве вам не указали путь к спасению и не предостерегли от гибели? Но вы не воспользовались величайшим из всех благ, которыми Мы одарили вас. Вы надменно отвернулись от Нашего увещевания, стали неверующими и пошли на самое ужасное преступление — преступление против Аллаха. А теперь вы осуждены и получите воздаяние за все, что совершили на земле.

(32) Когда вам говорили, что обещание Аллаха истинно и что в Часе нет сомнения, вы говорили: “Мы не знаем, что такое Час. Мы полагаем, что это — всего лишь предположения. Мы не имеем твердой убежденности”».

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ
لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا
السَّاعَةُ إِن نَّظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا لَحْنُ
بِمُسْتَيْقِنِينَ ﴿٣٢﴾

Вы сочли ложью правдивую весть о воскрешении и воздаянии. Такой была ваша благодарность?! После упоминания о поведении неверующих в этом мире, Всевышний Аллах поведал об их судьбе в жизни будущей и сказал:

(33) Им открылось зло, которое они совершили, и их окружило (или поразило) то, над чем они насмеялись.

وَبَدَأَ لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٣﴾

Они воочию увидят дурные последствия своих злодеяний, и их поразит лютая кара, над которой они смеялись при жизни на земле.

(34) Будет сказано: «Сегодня Мы предадим вас забвению, подобно тому, как вы предали забвению встречу с этим днем вашим. Вашим пристанищем будет Огонь, и не будет у вас помощников.

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسِيكُمْ كَمَا نَسِيتُمْ
لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا وَمَأْوَاكُمْ النَّارُ وَمَا
لَكُمْ مِّن نَّاصِرِينَ ﴿٣٤﴾

Мы бросим вас гореть в Преисподней за то, что вы запомнили о том, что предстанете перед своим Господом. Никто не вызволит вас оттуда и не защитит вас от наказания Аллаха. Воистину, воздаяние Господне всегда подобно людским деяниям.

(35) Это вам — за то, что вы насмехались над знаменами Аллаха и обольстились мирской жизнью. Сегодня они не выйдут оттуда, и от них не потребуют покаяния».

ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمْ اَتَّخَذْتُمْ اٰيَاتِ اللّٰهِ
هٰزُوا وَعَرَّيْتُمْ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
فَالْيَوْمَ لَا تُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ
يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٣٥﴾

Это наказание постигло вас в воздаяние за то, что вы насмехались над знаменами Аллаха. Как вы могли отнестись подобным образом к тому, над чем вам следовало серьезно задуматься и чему следовало искренне обрадоваться? Вы поступили так, потому что предались мирским удовольствиям и наслаждениям, пытались найти в них радость и покой и трудились только ради них, позабыв о вечной жизни после смерти. Ныне вам не предоставят отсрочку и вас не вернут в прежнюю жизнь, чтобы вы могли покаяться и начать совершать добрые дела.

(36) Хвала Аллаху, Господу небес и земли, Господу миров!

فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَرَبِّ
الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٦﴾

Эта хвала достойна Его величия, славы и могущества. Он — Господь всех творений. Он сотворил их, наделил бесчисленными зримыми и незримыми благами и заботится о них.

(37) Ему принадлежит величие на небесах и на земле. Он — Могущественный, Мудрый.

وَلَهُ الْكِبْرِيَاۗءُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣٧﴾

Хвала Аллаху подразумевает прославление Его совершенных качеств и прекрасных эпитетов, а также выражает любовь к Нему и почтение. А величие Аллаха отождествляет Его могущество и славу. Следует знать, что поклонение зиждется на двух столпах: любви к Аллаху и смирении пред Ним. И то, и другое достигается только благодаря познанию Его достохвальных качеств, величия и славы.

Вот почему Аллах поведал о том, что среди Его прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. Ему покорно все сущее. Он расставляет все по своим местам и делает только то, что приносит пользу. Он сотворил Вселенную со всеми ее обитателями и ниспослал справедливые законы, и все это преисполнено мудрости и приносит Его рабам величайшую пользу.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АХКАФ» («БАРХАНЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Ха. Мим.

حَم

(2) Писание ниспослано от Аллаха
Могущественного, Знающего.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ

الْحَكِيمِ

Всевышний восславил и возвеличил Свое последнее откровение и сделал это, чтобы вдохновить Своих рабов на изучение Священного Корана и чтобы они осветили свои души его светом, задумались над его аятами и проникли в сокровищницу его мудростей.

После того как Аллах возвестил о том, что именно Он ниспослал Священный Коран с его повелениями и запретами, Он напомнил Своим рабам о сотворении небес и земли. Тем самым Всевышний провозгласил Себя Творцом и Правителем. Он сказал: «Несомненно, Он творит и повелевает» (7:54); «Аллах — Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель. Повеление нисходит между ними» (65:12); «Он ниспосылает ангелов с духом (откровением) по Своему велению тому из Своих рабов, кому пожелает: “Предостерегайте тем, что нет божества, кроме Меня. Бойтесь же Меня”. Он сотворил небеса и землю ради истины» (16:2–3).

Из множества Своих творений Аллах избрал людей и джиннов, которых наделил правом самостоятельно выбирать свой жизненный путь. Господь одарил их средой обитания, подчинил им небеса и землю и то, что в них, а затем отправил к ним Своих посланников и ниспослал Писания. Он приказал им совершать одно и избегать другого и сообщил, что земной мир преходящ и предназначен для труда и забот и что люди не останутся в нем навечно. Они умрут, но не исчезнут, а отправятся в мир иной, мир вечный, и возьмут с собой в путь дела, которые успели совершить за время своего пребывания на земле. Там, в Последней жизни, они получат воздаяние за все свои деяния.

(3) Мы сотворили небеса, землю и то, что между ними, только ради истины и на определенный срок. Но те, которые не веруют, отворачиваются от того, от чего их предостерегают.

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا

بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى

وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا

مُعْرِضُونَ

Всевышний явил людям много знамений, свидетельствующих о существовании Последней жизни, и показал им, какой прекрасной может быть Его награда и ка-

ким ужасным Его наказание. Он возвысил одни народы и погубил другие, чтобы люди еще сильнее желали благого конца и страшились скверного исхода. Он сотворил Вселенную только ради истины — не ради забавы и не понапрасну, а для того, чтобы люди познали величие своего Творца, убедились в Его совершенстве и поняли, что сотворивший могучие небеса и огромную землю Аллах без труда может воскресить их после смерти, а затем наказать либо вознаградить.

После того как Аллах предоставил Своим рабам доказательство своей правоты и указал им на прямой путь, Он возвестил, что среди Его рабов есть такие, которые отворачиваются от истины и питают вражду к религии пророков. Но есть среди них и такие, которые веруют в Аллаха и знают истину. Они внимают заповедям своего Господа, почитают и выполняют их, благодаря чему их ожидает великое преуспеяние и спасение от зла и наказания.

(4) Скажи: «Видели ли вы тех, к кому взываете помимо Аллаха? Покажите мне, какую часть земли они сотворили? Или же они являются совладельцами небес? Принесите мне Писание, предшествовавшее этому, или хоть какой след знания, если вы говорите правду».

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ
 اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ
 لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَتَتُونِي
 بِكِتَابٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَرَةٍ مِنْ
 عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤﴾

Неверующие приравнивали к Аллаху идолов и выдумали для себя богов, которые не распоряжаются ни добром, ни злом, ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением. О Мухаммад! Изобличи бессилие этих богов и убеди неверующих в том, что истуканы не заслуживают поклонения. А для этого спроси их: «Сколько звезд и планет сотворили ваши боги? Сколько гор и рек они создали? Сколько животных, трав и растений они взрастили? А может быть, это они помогли Аллаху сотворить Вселенную? Ничего подобного, и вы сами тому свидетели». Это — неопровержимое логическое доказательство того, что поклонение кому бы то ни было, кроме Аллаха, лживо и бесполезно.

Затем Всевышний сообщил, что утверждения многобожников лишены не только логических доводов, но и подтверждения в подлинных текстах Священных Писаний. О Мухаммад! Пусть многобожники покажут тебе, какое Писание призывает людей к поклонению идолам, либо расскажут тебе, какой из Божьих посланников заповедал поступать таким образом.

Многобожники не могли ничем возразить Пророку, потому что все посланники Аллаха проповедовали поклонение единому Господу и запрещали людям поклоняться кому-либо, кроме Него. Единобожие является величайшим знанием, которое человечество унаследовало от Божьих посланников, и поэтому Всевышний сказал: «Мы отправили к каждой общине посланника: “Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута!”» (16:36). Каждый пророк говорил своему народу: «Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него» (7:59).

Из всего этого становится ясно, что многобожники, отстаивая свои убеждения, не опирались на доводы и доказательства, а лишь строили ошибочные догадки и делали порочные умозаключения. Для того чтобы убедиться в этом, достаточно просто ознакомиться с их вероучением и обычаями и спросить себя, какую пользу могли принести им в этой жизни и после смерти придуманные ими боги, которым они поклонялись всю свою жизнь.

(5) Кто же находится в большем заблуждении, чем те, которые зывают вместо Аллаха к тем, которые не ответят им до Дня воскресения и которые не ведают об их зове?!

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ
وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ ﴿٥﴾

Они не смогут принести многобожникам и крупницы добра, потому что не слышат их просьб и молитв. Но даже если бы они слышали их зов, то все равно ничем не смогли бы помочь им в этом мире. И так будет до тех пор, пока не наступит День воскресения, а когда он наступит, то все, к кому зывали о помощи, помимо Аллаха, отрекутся от многобожников и откажутся от их поклонения им.

(6) А когда люди будут собраны, они станут их врагами и будут отвергать их поклонение.

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً
وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ﴿٦﴾

Многобожники и придуманные ими божества станут проклинать друг друга и отверкаться друг от друга.

(7) Когда им читаются Наши ясные аяты, то те, которые не уверовали в истину, когда она явилась к ним, говорят: «Это — очевидное колдовство».

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ
هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

Когда неверующим грешникам возвещают аяты, в правдивости которых невозможно усомниться, они не делают для себя полезных выводов, а отворачиваются от них, но тем самым они лишают себя какого-либо оправдания перед Аллахом. Они выслушивают истину, но из-за своей лживости и злобы называют ее очевидным колдовством. Они пытаются очернить и исказить истину, но их бесосновательные утверждения могут показаться убедительными только слабоумным и глупцам, потому что разница между принесенной Посланником, ﷺ, истиной и колдовством больше, чем расстояние между небесами и землей.

Учение посланника Аллаха, ﷺ, настолько славно и возвышенно, что небеса рядом с ним кажутся низкими. Его свет настолько велик, что превосходит сияние солнца. О его правдивости свидетельствуют многочисленные знамения, которые Господь показал людям по свету и в них самих. Его признают и исповедуют здравомыслящие и благоразумные потомки Адама. Как же могут неверующие сравнивать это истинное учение со лживым колдовством, которым занимаются самые заблудшие, грешные и скверные люди?! Между ними нет ничего общего, и утверждения неверующих — всего лишь обман и заблуждение.

(8) Или же они говорят: «Он измыслил его». Скажи: «Если я измыслил его, то вы нисколько не защитите меня от Аллаха. Ему лучше знать о том, о чем вы разглагольствуете. Довольно того, что Он

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ
فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا
هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَىٰ

является Свидетелем между мною и вами.
Он — Прощающий, Милосердный».

بِهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٠﴾

Если я измыслил его, то почему Он не наказывает меня за то, что я делаю? Ему не составит труда покарать меня, и Ему хорошо известно о том, что вы говорите. Если Аллах захочет погубить меня или решит смилостивиться надо мной, то вы все равно ничем не поможете мне перед Аллахом. Если бы я солгал от Его имени, то Он схватил бы меня за десницу и покарал бы так, чтобы каждый из вас увидел мой ужасный конец. Если бы я солгал от Его имени, то это было величайшей клеветой и несправедливостью. Но я непричастен к тому, что вы измышляете. Покайтесь Аллаху и прекратите совершать грехи, и тогда Господь простит вас, смилостивится над вами, поможет вам встать на прямой путь и одарит щедрым вознаграждением.

Невзирая на вражду и ненависть, которую неверующие питали к истине, Пророк Мухаммад, ﷺ, призвал их покаяться в совершенных ими злодеяниях.

(9) Скажи: «Я не являюсь первым из посланников и не знаю, что произойдет со мной и с вами. Я следую только тому, что внушается мне в откровении. Я — всего лишь разъясняющий и предостерегающий увещеватель».

قُلْ مَا كُنْتُ بَدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَا
أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِن
أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾

До меня к людям уже приходили посланники, и вы не должны удивляться тому, что Аллах отправил меня к вам, и не должны отвергать мое учение. Сколько было до меня пророков и посланников, которые проповедовали то же, что и я! Что же тогда вам не нравится в моих проповедях?! Я — всего лишь человек, и я не распоряжаюсь судьбой творений. И вами, и мной правит Всевышний Аллах, и только Он решает нашу судьбу. Я ничего не добавляю к религии Аллаха по собственному желанию. Я — всего лишь ясный увещеватель. Если вы обратитесь в мою религию и уверуете в мое учение, то обретете славный удел как в земной жизни, так и после смерти. Если же вы отвергните меня, то будете отвечать за это перед Аллахом. Я предостерег вас от наказания, а кто предостерег свой народ, тот не в ответе за него.

(10) Скажи: «А что, если Коран — от Аллаха, а вы не уверовали в него? Свидетель из числа сынов Исраила (Израиля) засвидетельствовал о том, что было подобно ему, и уверовал в него, а вы возгордились. Воистину, Аллах не наставляет на прямой путь беззаконников!»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ
وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي
إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَقَامَنَ
وَأَسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾

Среди христиан и иудеев нашлись ученые мужи, которые знали истину и убедились в истинности Корана, который возвещает то же, чему учили пророки Аллаха и их славные последователи. Они уверовали в Коран и пошли прямым путем, а вы, невежды и глупцы, надменно отвернулись от него. Разве это не есть величайшая

несправедливость и величайшее неверие? Воистину, Аллах не ведет прямым путем тех, кто высокомерно отказывается от истины, которая стала ясна ему.

(11) Неверующие сказали верующим: «Если бы это было благом, то они не опередили бы нас в этом». Они не стали руководствоваться им, и поэтому они скажут: «Это — старое измышление».

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا
لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ
لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا
إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾

Упрямые противники истины и враги Посланника говорят верующим: «Если бы вера в Коран приносила бы пользу, то мы первыми уверовали бы в него». Воистину, их слова лживы и фальшивы. Разве все, в чем неверующие опережают верующих, является истиной? Кто сказал, что их души благороднее, а умы светлее? Кто сказал, что они следуют прямым путем?

Воистину, неверующие находятся в заблуждении и бессильны что-либо сделать. И чтобы приободрить себя и почувствовать себя сильнее, они говорят эти громкие слова, а затем начинают ругать Коран и религию. Они не вняли наставлениям Корана и лишились великого блага, и именно это стало причиной их неприязни к Священному Корану. Они пытаются оскорбить его и называют его ложью, но всем хорошо известно, что Коран — это истина, в которой нет сомнения.

(12) До него было Писание Мусы (Моисея), которое было руководством и милостью. А это Писание на арабском языке, подтверждающее предыдущие Писания, ниспослано для того, чтобы предостеречь тех, которые поступают несправедливо, и обрадовать творящих добро.

وَمِن قَبْلِهِ كَتَبْنَا مُوسَىٰ إِمَامًا
وَرَحْمَةً ۖ وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ
لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا
وَنُذْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾

Это последнее откровение имеет много общего с предыдущими Небесными Писаниями, одним из которых является Тора. Это самое славное и самое совершенное после Корана Писание было ниспослано Мусе в качестве наставления и милости, дабы сыны Исраила руководствовались его заповедями и предписаниями и обрели благодаря этому счастье при жизни на земле и в Последней жизни.

Священный Коран подтверждает все предыдущие Писания и свидетельствует об их правдивости. Аллах ниспослал его на доступном арабском языке, чтобы люди могли понять и запомнить его. Это Писание предупреждает об ужасном наказании тех, кто несправедливо обходится с самим собой, не верует в Аллаха и ослушается Его велений. Наряду с этим оно сообщает радостную весть о щедром вознаграждении в земной жизни и после смерти тем, кто поклоняется своему Творцу и делает добро окружающим его творениям. Священный Коран также разъясняет людям, какие деяния чреваты наказанием, а какие заслуживают похвалы и вознаграждения.

(13) Воистину, те, которые сказали: «Наш Господь — Аллах», и последовали прямым путем, не познают страха и не будут опечалены.

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ
اسْتَقَمُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ
يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾

Верующие, которые признали Аллаха своим Единственным Господом Богом и непрестанно выполняют все Его повеления, не будут страшиться того, что их ожидает впереди, и печалиться от того, что они совершили прежде.

(14) Они являются обитателями Рая, в котором они пребудут вечно в воздаяние за то, что они совершали.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا
جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

Они вечно пребудут в райских садах и не пожелают себе иного вознаграждения. Эта прекрасная обитель будет достойным воздаянием за то, что они уверовали в Аллаха и посвятили свою жизнь праведным деяниям.

(15) Мы заповедали человеку делать добро его родителям. Матери тяжело носить его и рожать его, а беременность и кормление до отнятия его от груди продолжаются тридцать месяцев. Когда же он достигает зрелого возраста и достигает сорока лет, то говорит: «Господи! Внуши мне благодарность за милость, которой Ты благодетельствовал меня и моих родителей, и помоги мне совершать праведные деяния, которыми Ты доволен. Сделай для меня моих потомков праведниками. Я раскаиваюсь перед Тобой. Воистину, я — один из мусульман».

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا
حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا
وَحَمَلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ
إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً
قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ
الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ
أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي
ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ
الْمُسْلِمِينَ ﴿١٥﴾

Эта великая заповедь является свидетельством доброго отношения Всевышнего к Своим рабам и Его благодарности родителям. Он заключил завет с потомками Адама и повелел им хорошо относиться к своим родителям, говорить с ними кротко и ласково, расходовать на них свое богатство и проявлять о них искреннюю и всестороннюю заботу.

Затем Аллах сообщил о том, что обязывает людей к такому отношению к родителям, и напомнил о том, что мать носит человека во чреве, перенося много мук и страданий. Затем наступают роды — еще одно тяжелое испытание. Затем на плечи матери ложится обязанность кормить ребенка грудью, ухаживать за ним и давать ему воспитание. Все это занимает не какие-нибудь час или два часа, а продолжается в течение многих лет. Иногда от зачатия до отлучения от груди проходит тридцать месяцев: около девяти месяцев длится беременность, а остальное время уходит на кормление ребенка грудью. Толкователи Корана считают, что в этом аяте содержится указание на то, что минимальный срок беременности составляет шесть месяцев. Дело в том, что в суре «аль-Бакара» говорится: «Матери должны кормить своих детей грудью два полных года» (2:233). Если из тридцати месяцев вычесть два полных года, то есть двадцать четыре месяца, то остается еще шесть месяцев, которые и составляют минимальный срок беременности.

Когда же человеку исполняется сорок лет и он достигает полного расцвета сил и совершенства мысли, он молит своего Господа внушить ему чувство благо-

дарности за веру и мирские блага. Каждый человек обязан благодарить Аллаха и выражать свою благодарность беспрекословным подчинением Ему. Наряду с признанием всех оказанных Аллахом милостей человек должен признавать и то, что он не в силах отблагодарить Аллаха достойным образом. Раб Божий должен возносить хвалу своему Господу за Его благодеяния и за то, что Он даровал ему родителей, детей и внуков. Как же много добра видит человек от своих родителей и потомков и как много пользы они приносят для его веры и набожности! Нельзя забывать, что правильные воззрения и поступки родителей являются важнейшим фактором в формировании личности благочестивого мусульманина.

Человек также должен молить Аллаха сделать его деяния богоугодными. Для этого он должен выполнять надлежащие предписания и избегать того, что может погубить его деяния. Только в этом случае Аллах примет его усилия и не оставит их без вознаграждения. Он также должен просить Его наставить на прямой путь его потомков. А слова «для меня» означают, что праведные потомки приносят пользу своим родителям и увеличивают их вознаграждение.

(16) Они являются теми из обитателей Рая, от которых Мы принимаем наилучшее из того, что они совершили, и которым Мы прощаем их злодеяния согласно истинному обещанию, которое им было дано.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ
مَا عَمَلُوا وَتَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي
أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَّ الصَّدَقِ الَّذِي
كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿١٦﴾

От верующих, которые обладают перечисленными выше качествами, Аллах принимает наилучшее из того, что они вершили. Они совершали добрые дела и грешили, но Аллах принимает только наилучшее и прощает им грехи и упущения. Поэтому они получают только желанное и приятное и не увидят ужасов и наказания. Таково обещание Правдивого Аллаха, Который не нарушает Своего слова.

(17) А есть такой, который говорит своим родителям: «Тьфу вам! Неужели вы угрожаете мне тем, что меня вытащат из могилы, в то время как до меня уже прошло много поколений?» Они просят Аллаха о помощи: «Горе тебе! Уверуй, ведь обещание Аллаха истинно!» Он же говорит: «Это — всего лишь легенды древних народов».

وَالَّذِي قَالَ لَوْلَا دِيهِ أَفٍّ لَّكُمَا
أَتَعْدَانِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَّتِ
الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَفِغِيَانِ اللَّهَ
وَيَلْكَءِ آمِنِينَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ
مَا هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾

После упоминания о судьбе праведников, которые заботятся о своих родителях и совершают добрые дела, Всевышний Господь упомянул о грешниках, которые не уважают своих родителей.

Аллах привел в пример неблагодарного человека, который отворачивается от родителей, когда те призывают его уверовать в Аллаха и в Судный день и утрачиться Божьей кары. Могут ли отец и мать сделать для своего ребенка больше, чем помочь ему обрести вечное счастье и бесконечное блаженство? Конечно, нет. Что тогда можно сказать о человеке, который отвечает на подобное благодеяние своих родителей самым отвратительным образом? Он говорит: «Тьфу вам! Пропадите вы пропадом! Зачем вы пристаёте ко мне с этими разговорами?!»

Он отрицает воскрешение и считает его невозможным и поэтому говорит: «Зачем вы угрожаете мне воскрешением, ежели до меня уже ушло из жизни много поколений неверующих, которые так же, как и я, отрицали Последнюю жизнь и воскрешение? Покажите мне, что постигло их». Как и все упрямые и невежественные неверующие, он берет пример со своих неблагодарных предшественников.

Но его родители не опускают руки. Они взывают о помощи к Аллаху, изо всех сил стараются помочь ему и используют для этого каждую возможность. Они молят Всевышнего о том, чтобы Он наставил их сына на прямой путь, упрекают его за невежество и причиненное им беспокойство, разъясняют ему истину и напоминают ему о том, что обещание Аллаха непреложно.

Они пытаются убедить его всеми возможными способами, но он становится еще более заносчивым и упрямым. Он пренебрегает истиной и непристойно отзывается о ней, говоря: «Это — всего лишь легенды и предания, которые пересказывали наши предки. Это не может быть откровением Аллаха».

Хорошо известно, что Пророк Мухаммад, ﷺ, был необразован и не умел ни читать, ни писать. Вплоть до самой смерти он ни у кого не брал уроков. Кто же тогда научил его Священному Корану? Да и как он мог сочинить его, если даже все творения, собравшись воедино, не смогут сочинить что-либо подобное писанию Аллаха?

(18) Сбылось Слово относительно них и живших до них народов из числа джиннов и людей. Воистину, они были потерпевшими убыток.

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ
فِي أَمْرٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَسِرِينَ ﴿١٨﴾

Людей, которые обладают описанными выше отвратительными качествами, непременно постигнет обещанное Аллахом наказание, которое уже вкусили джинны и люди, обитавшие на земле ранее и не уверовавшие в Аллаха и Судный день. Они непременно окажутся в их числе и будут страдать вместе с ними. Они понесли урон и потеряли все, что имели. А это значит, что не может быть и речи о том, что они что-либо приобрели. Они потеряли веру и не смогли заслужить награду и избежать адского наказания.

(19) Для всех будут ступени, соответствующие тому, что они совершили, дабы Аллах воздал им сполна за их деяния, и с ними не поступят несправедливо.

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِمَّا عَمِلُوا وَلِيُوفيَهُمْ
أَعْمَلُهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٩﴾

Каждый праведник и грешник окажется на своей ступени в соответствии с тем, что он вершил. Каждый человек в Последней жизни окажется на той ступени, которую он заслужил своими хорошими и плохими деяниями. Аллах не увеличивает число людских грехов и не умалит их благодеяний.

(20) В тот день, когда неверующих представят Огню, им скажут: «Вы растратили свои блага в своей мирской жизни и попользовались ими. Сегодня вашим воздаянием будут унижительные

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ
أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا
وَأَسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ

мучения за то, что вы превозносились на земле без всякого права, и за то, что вы были нечестивцами».

الْهَوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ
تَفْسُقُونَ ﴿١٧﴾

Всевышний сообщил о том, что будут переживать неверующие, когда окажутся перед Адом. Ангелы будут укорять и бранить их и скажут им: «Вы исчерпали вашу долю благ в земном мире. Вы думали только о земной жизни, обольстились ее удовольствиями и довольствовались ее уладами, и дарованные вам Аллахом блага заставили вас забыть о том, что вас ожидает после смерти. Вы насладились земной жизнью, подобно скоту, который пасся на ваших лугах. Сегодня вас ожидает мучительное наказание в Аду, где вы будете унижены и опозорены за то, что чванливо ходили по земле, слушались Аллаха и лживо провозглашали свой порочный путь стезей Аллаха. Вы говорили ложь, совершали грехи, возводили навет на Аллаха, порочили истину и считали недостойным себя уверовать в нее, и за все это вы получите самое чудовищное наказание».

(21) Помяни брата адитов. Вот он предостерег свой народ среди барханов, хотя перед ним и позади него уже были предостережения: «Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха! Воистину, я боюсь, что вас постигнут мучения в Великий день».

﴿٢١﴾ وَأَذْكُرْ أَخَا عَادٍ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ
بِالْأَخْقَافِ وَقَدْ خَلَّتِ النُّذُرُ مِنْ
بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ ۗ أَلَّا تَعْبُدُوا
إِلَّا اللَّهَ ۚ إِنَّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ
يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٢١﴾

О Мухаммад! Помяни добрым словом брата адитов, то есть благородного пророка и посланника Худа, которого Всевышний удостоил чести проповедовать Его религию и разъяснять людям прямой путь. Он увещевал свой народ в местечке Ах-каф, что означает «барханы». Оно получило такое название, потому что располагалось посреди большой пустыни в Йемене.

Худ не был первым из посланников и не принес на землю новое учение, а проповедовал то же, что и предыдущие посланники. Он велел своему народу поклоняться одному Аллаху, говорить правду и совершать похвальные поступки. Он запретил им поклоняться ложным богам и приравнивать их к Аллаху и пригрозил тем, кто ослушается его, страшным наказанием.

(22) Они сказали: «Неужели ты пришел для того, чтобы отвратить нас от наших богов? Яви же нам то, чем ты нам угрожаешь, если ты — один из тех, кто говорит правду».

قَالُوا أَجِئْنَا لِنَتَأْفِكَنَا عَنْ آلهِنَا
فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ
الصَّادِقِينَ ﴿٢٢﴾

Но адиты были глухи к его увещеваниям и сказали: «Ты не пришел с добрыми намерениями и говоришь неправду. Ты завидуешь нам и нашим богам и хочешь, чтобы мы лишились их. Пусть сбудется то, чем ты нам угрожаешь». Это — предел невежества и упрямства.

(23) Он сказал: «Знание — у Аллаха, а я лишь довожу до вашего сведения то, с чем я послан. Но я вижу, что вы являетесь невежественными людьми».

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا
أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرِنُكُمْ قَوْمًا
تَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

Только Аллах распоряжается и повелевает, и если Он захочет, то нашлет на вас мучительное наказание. В мои обязанности входит только донести до вас истину, в которой нет сомнения. Воистину, вы являетесь невежественными люди и поэтому осмеливаетесь дерзить Аллаху.

(24) Когда же они увидели его (наказание) в виде тучи, надвигающейся на их долины, они сказали: «Это — туча, которая прольет на нас дождь». О нет! Вот то, что вы торопили, — ветер, несущий с собой мучительные страдания.

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ
قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا بَلْ هُوَ
مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

Всевышний наказал их за неверие и беззаконие и наслал на них ураган, который уничтожил и погубил их. Когда они увидели, что к их долинам приближается туча, то решили, что скоро пойдет сильный дождь, который оросит их поля и наполнит водой колодцы и ручьи, из которых они пили воду. Они радовались и ликовали, но пророк Худ сказал: «О нет! Это — лютая кара, которую вы торопили. Это — ураган, который влечет мучительное наказание и губит все на своем пути».

Всевышний сказал: «Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были пожены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы» (69:7).

(25) Он уничтожает всякую вещь по велению своего Господа. А на утро от них остались видны только их жилища. Так Мы воздаем грешным людям.

تُدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا
لَا يُرَىٰ إِلَّا مَسْكِنُهُمْ كَذَلِكَ نَجْزِي
الْقَوْمَ الْمَجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

Они сами, их пожитки и богатство — все было уничтожено. А причиной этого были их злодеяния и беззаконие.

(26) Мы укрепили их в том, в чем не укрепляли вас, и даровали им слух, зрение и сердца. Но ни их слух, ни их зрение, ни их сердца нисколько не помогли им, поскольку они отвергали знамения Аллаха, и их окружило (или поразило) то, над чем они насмехались.

وَلَقَدْ مَكَّنَّهُمْ فِيمَا إِن مَّكَّنَّاكُمْ فِيهِ
وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَرًا وَأَفْئِدَةً
فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا
أَبْصَرُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ
كَانُوا سَاجِدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ
بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٢٦﴾

Нечестивцы не хотели благодарить и поминать Аллаха, Который одарил их множеством земных благ. Они имели невероятные возможности, наслаждались мирскими удовольствиями и жили гораздо дольше, чем вы. Задумайтесь над этим и извлеките для себя полезный урок. Если вы надеетесь, что сила и богатство защитят вас от наказания Аллаха, то вспомните про ваших предшественников. У них было больше сил и возможностей, чем у вас, но ни несметные богатства, ни многочисленные дети, ни могущественные воинства не принесли им пользы. У них не было проблем со слухом, зрением и умственным развитием, и вы не можете сказать, что они отвергли истину, потому что были глупы и слабоумны. Причина была не в их слабоумии, просто Аллах наставляет на прямой путь, кого пожелает.

Ни слух, ни зрение, ни сердца не принесли им абсолютно никакой пользы, поскольку они отвергли знамения Аллаха, каждое из которых обязывало их уверовать в Единого Аллаха и поклоняться Ему одному. Они вкусили наказание, которое они отрицали и от которого их предостерегали осмеянные ими посланники.

(27) Мы уже погубили селения, которые были вокруг вас, и разъяснили знамения, чтобы они могли вернуться на прямой путь.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ
وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний напомнил арабам-язычникам и остальным многобожникам о том, что Он погубил прежние народы, которые отказались уверовать в Аллаха. Они жили вблизи от вас и многие из них, такие как адиты и самудяне, даже населяли Аравийский полуостров. Аллах показал им множество самых разных чудес и доказательств для того, чтобы они отказались от неверия и безбожия. Но когда язычники отвернулись от веры, Всемогущий Аллах схватил их могучей хваткой, и тогда боги, которых они молили о помощи и спасении, ничем не помогли им. Поэтому Всевышний сказал:

(28) Почему же им не помогли, те божества, которым они поклонялись вместо Аллаха для того, чтобы приблизиться к Нему? Напротив, они скрылись от них. Вот их ложь и то, что они измышляли!

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا ءِلهَةً بَلَّ ضَلُّوْا
عَنْهُمْ ۚ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا
يَفْتَرُونَ ﴿٢٨﴾

Они поклонялись им и делали им приношения, рассчитывая на их помощь в трудную минуту, а те оказались глухи к их молитвам и не пришли к ним на выручку. Они гордились своими лживыми взглядами и считали себя правыми. Они полагали, что все, что они делают, обязательно принесет им пользу, а оказалось, что их деяния пропали даром и погубили их.

(29) Вот Мы направили к тебе нескольких джиннов, чтобы они послушали Коран. Когда они пришли к нему, то сказали: «Молчите и слушайте!» Когда же оно (чтение Корана) было завершено, они вернулись к своему народу, чтобы предостеречь его.

وَإِذْ صَرَّفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ
يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ إِذَا قُرِئَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ
قَالُوا أَنصِتُوا ۖ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا إِلَىٰ
قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِينَ ﴿٢٩﴾

Всевышний отправил Пророка Мухаммада, ﷺ, ко всем людям и джиннам, которые проживают на земле, и обязал его донести истину и до тех, и до других. Что касается людей, то посланник Аллаха вполне мог сам донести до них свои проповеди и наставления. Иначе обстояли дела с джиннами, и поэтому Аллах Сам побудил их прийти к Пророку. Джинны внимательно выслушали посланника Аллаха и запомнили то, что он прочел. Аяты Священного Корана произвели на них сильное впечатление, и они вернулись к своим соплеменникам и стали доказывать им правдивость религии Мухаммада, ﷺ. Так Всевышний помог ему распространить ислам в мире джиннов.

(30) Они сказали: «О народ наш! Воистину, мы услышали Писание, ниспосланное после Мусы (Моисея), подтверждающее то, что было до него. Оно направляет к истине и прямому пути.

قَالُوا يَنْقُومَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا
أُنزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا
بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى
طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٠﴾

Писание, которое нам довелось услышать, подтверждает прежние Писания и указывает на прямой путь, то есть разъясняет суть вещей, помогает познать Аллаха, излагает законы религии и показывает путь, ведущий к Нему и вечной Райской обители.

Уверовавшие джинны не упомянули о Евангелии, потому что после пришествия пророка Исы ниспосланная Мусе Тора все равно оставалась важнейшим сводом законов для сынов Исраила, а Евангелие лишь дополняло ее и обновляло некоторые из ее законоположений. А после упоминания о достоинствах и величии Корана, джинны призвали своих соплеменников к правой вере и сказали:

(31) О народ наш! Ответьте проповеднику Аллаха и уверуйте в него, и тогда Он простит вам некоторые из ваших грехов и спасет вас от мучительных страданий».

يَنْقُومَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا
بِهِ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ
وَيُخْرِكُم مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٣١﴾

Внемлите тому, кто проповедует религию исключительно ради Аллаха, а не ради достижения своих корыстных целей или удовлетворения своих порочных желаний. Он хочет, чтобы вы встали на путь вашего Господа, заслужили вознаграждение и избежали злого возмездия. Уверуйте в Аллаха, дабы Он простил ваши грехи и спас вас от мучительного наказания. Если вам удастся избежать этого мучительного наказания, то вы непременно насладитесь райским блаженством. Только так Всевышний вознаграждает тех, кто выслушал зову Божьего посланника, ﷺ.

(32) А тот, кто не ответит проповеднику Аллаха, не спасется на земле, и не будет у него покровителей и помощников вместо Него. Такие находятся в очевидном заблуждении.

وَمَنْ لَا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ
فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِن دُونِهِ
أَوْلِيَاءُ ۗ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٢﴾

Аллах всемогущ, и никто не способен одолеть Его либо сбежать от Него. Только Он может защитить Своего раба от огня Преисподней. А те, кто не понял этого, находятся в явном заблуждении. Да и кто может быть хуже грешника, который

не внял проповедям посланников, был глух к их увещаниям и надменно отвернулся от чудесных знамений и многочисленных доказательств?!!

(33) Разве они не видят, что Аллах, Который сотворил небеса и землю и не утомился от их сотворения, способен оживить мертвых? О да! Он способен на всякую вещь.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعْ
يَخْلُقْهُنَّ بِقَدْرِ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ
بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾

Всевышний возвестил о том, что Он без труда сотворил небеса и землю и что воскресить людей после смерти намного легче, чем создать эти огромные и величественные творения. Почему же вы считаете, что Тот, кто властен над всем сущим, не способен воскресить вас, после того как вы умрете?!!

(34) В тот день, когда неверующих представят Огню, *им скажут*: «Разве это не есть истина?» Они скажут: «Да! Клянемся нашим Господом!» Он скажет: «Вкусите же мучения за то, что вы не верили».

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ
أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا
قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ
تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾

Всевышний сообщил об ужасной участи неверующих, которых приведут к Адскому Огню, в который они отказывались уверовать. Ангелы будут сурово порицать их, говоря: «Разве это наказание не истинно? Сегодня вы воочию убедились в правдивости того, что вы отрицали». Вот тогда раскроются ложь и заблуждение грешников, и они признаются в совершенных ими грехах. Аллах скажет им: «Вкусите наказание за то, что вы не веровали. Вы не желали расставаться со своим неверием, и потому заслужили вечное наказание».

(35) Терпи же, как терпели твердые духом посланники, и не торопи Меня с наказанием для них. В тот день, когда они увидят то, что им обещано, им покажется, что они пробыли на земле всего лишь час дня. Таково послание! Разве будет погублен кто-либо, кроме нечестивых людей?

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ
الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ
يَرُونَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا
سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ بَلِغْ فَهَلْ يَهْلِكُ إِلَّا
الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, терпеливо сносить причиняемые неверующими страдания и непрестанно призывать их к Аллаху, как это делали величайшие из людей — твердые духом посланники. В борьбе с неверием они проявили невиданное усердие, терпение, стойкость и убежденность в правоте своего дела. Они более кого бы то ни было достойны подражания, и каждый правоверный должен идти по их стопам и следовать их курсу.

Пророк, ﷺ, подчинился приказу своего Господа и проявил себя так, как это не удавалось сделать ни одному из его предшественников. Многобожники спло-

тились в борьбе с Посланником, ﷺ, и всеми силами пытались помешать ему распространять религию Аллаха. Но он до конца оставался верен своему долгу. Он сражался с врагами Аллаха и терпеливо сносил их обиды и оскорбления до тех пор, пока Всевышний не одарил его победой над неверующими. И вот, его религия восторжествовала над остальными вероисповеданиями, а его последователи превзошли последователей любого другого учения. Господи, благослови нашего Пророка Мухаммада, ﷺ, и ниспошли ему мир!

О Мухаммад! Не торопи Меня с наказанием неверующих, даже если они сами просят тебя явить им наказание, которое они считают ложью. Они поступают так из-за своего невежества и слабоумия, но их необдуманные слова не должны подталкивать тебя на необдуманные поступки. Не проклинай их за их поступки, потому что то, что должно свершиться, все равно произойдет. Не печалься от того, что они предпочли для себя короткое удовольствие, ведь это им суждено оказаться в пучине невыносимых мук.

Мирская жизнь, благами которой они наслаждаются на земле, беспокойна и коротка. А ниспосланный тебе Великий Коран — это возвещение, в котором Мы разъяснили все, что вам необходимо знать, и научили вас тому, как следует готовиться к путешествию в загробный мир. Он поможет вам попасть в обитель блаженства и спастись от мучительного наказания. Коран — это лучшее, что человек может взять с собой в Последнюю жизнь, и лучшее из того, чем Аллах обогатил Своих рабов на земле.

Разве будет погублен кто-либо, кроме грешников? О нет! Божья кара падет только на тех, в ком не было никакого добра, кто вышел из повиновения своему Господу и отказался уверовать в принесенную посланниками Аллаха истину. Аллах смилостивился над ними и предостерег их от заблуждения, но они не вняли Его увещанию и вплоть до самой смерти пропадали в пучине неверия. Упаси нас Аллах от этого!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «МУХАММАД» («МУХАММАД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Он сделал тщетными деяния тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха.

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
أَضَلَّ أَعْمَلَهُمْ ﴿١﴾

В первых аятах этой суры Аллах сообщил о награде правоверных и наказании грешников для того, чтобы люди сделали для себя из этого полезные выводы. Среди людей есть главы неверия и проповедники заблуждения, которые не только не веруют в Аллаха и Его знамения, но и мешают другим встать на Его путь, то есть уверовать в то, к чему призывали посланники и продолжают призывать их верные последователи. Деяния этих нечестивцев окажутся тщетными и принесут им много страданий. Они будут отвечать за свои зловещие поступки и за те козни, которые они замыслили против истины и ее сторонников.

Аллах обратил их коварные замыслы против них самих и превратил в прах те деяния, за которые они надеялись получить вознаграждение. А причина этого в том, что они следовали лжи и не стремились снискать благоволение Аллаха. Они поклонялись идолам и ложным богам и всеми силами способствовали распространению лжи. А поскольку ложь никому не приносит пользы, то и дела этих грешников не принесут им никакой пользы.

(2) Он простил грехи и исправил положение тех, которые уверовали, совершали праведные деяния и уверовали в истину, ниспосланную Мухаммаду от их Господа.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
وَءَامَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَهُوَ
الْحَقُّ مِن رَّبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ
وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾

А тем, которые уверовали в то, что было ниспослано Божьим посланникам в целом и Пророку Мухаммаду, ﷺ, в частности, и выполнили свои обязанности перед Аллахом и Его рабами, Всевышний отпускает большие и малые грехи и избавляет их от наказания как в этом мире, так и в Последней жизни. Более того, Он улучшает их положение в этой жизни и после смерти, то есть исправляет их поступки и облагораживает их души, увеличивает их вознаграждение и помогает им во всех начинаниях.

(3) Это — за то, что неверующие последовали за ложью, а верующие последовали

ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا
الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّبَعُوا

за истиной от их Господа. Так Аллах приводит людям их притчи.

الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ
لِلنَّاسِ أَمْثَلَهُمْ ﴿٤٦﴾

Причина такого великого преуспевания в том, что они исповедовали истину и выполняли предписания Священного Корана. Это Писание было ниспослано от их Господа, Который осенил их Своей милостью и окружил заботой. Он воспитал их в духе любви к истине, и они последовали ей и добились успеха во всех своих делах. А поскольку избранный ими путь вечен, как вечен Аллах, то и награда, которой Он одарит их, будет вечной и нескончаемой.

Так Он разъясняет рабам, кто из них творит добро, а кто сеет зло, и учит их узнавать и различать тех и других, «дабы погиб тот, кто погиб при полной ясности, и дабы выжил тот, кто выжил при полной ясности» (8:42).

(4) Когда вы встречаетесь с неверующими на поле боя, то рубите головы. Когда же вы ослабите их, то крепите оковы. А потом или милуйте, или же берите выкуп до тех пор, пока война не сложит свое бремя. Вот так! Если бы Аллах пожелал, то отомстил бы им сам, но Он пожелал испытать одних из вас посредством других. Он никогда не сделает тщетными деяния тех, кто был убит на пути Аллаха.

فَإِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ
الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَخْنْتُمُوهُمْ فَشُدُّوْا
الْوَتَانَ فَاِِمًا مِّنَّا بَعْدُ وَإِمًا فِدَاءً حَتَّىٰ
تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ذَٰلِكَ وَلَوْ
يَشَاءُ اللَّهُ لَآتَيْنَاكُمْ مِنْهُمْ وَلَٰكِن لِّيَبْلُوْا
بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿٤٧﴾

Всевышний указал Своим верующим рабам на то, как они могут обрести успех и добиться победы над врагом. О верующие! Когда вы встречаетесь с неверующими на поле битвы, то доблестно сражайтесь с ними и рубите им головы. Когда же они прекратят оказывать вам сопротивление и вы предпочтете не убивать их, а пленить, то крепите оковы пленных, чтобы они не могли сбежать. Только так вы сможете обезопасить себя от их мечей и их зла. С пленными вы можете поступать по своему усмотрению: вы можете помиловать их и даровать им свободу, не требуя от них выкупа, а можете поменять их на захваченных в плен мусульман либо потребовать за них выкуп от них и их сторонников.

Продолжайте поступать так, пока не завершится война или вы не заключите с противником перемирие. В разных местах следует вести различные разговоры, и в разных обстоятельствах следует придерживаться различных законов, и предписание сражаться с неверующими относится только к военному времени. А в мирное время, когда нет войны и сражений, нельзя ни убивать, ни пленить людей.

Так решил Аллах. Он испытывает правоверных, позволяя неверующим сражаться с ними. А если бы Он пожелал, то покарал бы их сам, потому что Всевышний Аллах всемогущ и властен над всем сущим. Он может сделать так, чтобы неверующие не выигрывали ни одного сражения и верующие очистили от них землю, но Он хочет испытать одних из вас посредством других. Для этого Аллах и приказал верующим вести священную войну с неверующими — войну, которая выявляет правдивого верующего от лжеца. В ней рождаются истинные

правоверные, чья вера опирается на твердое знание. Они не похожи на тех маловеров, которые слепо подражают большинству и не способны пронести свою веру через трудности и испытания.

Аллах никогда не даст сгннуть понапрасну деяниям тех, кто был убит, сражаясь ради Него. Они сражались по Его приказу, стремясь возвысить Его имя. Они получают щедрую награду и прекрасное воздаяние. Их деяния не пропадут даром, ибо Всевышний Аллах примет их и многократно приумножит их награду. Люди же увидят прекрасные плоды их дел как в этом мире, так и в Последней жизни.

(5) Он поведет их прямым путем, исправит их положение

سَيَهْدِيهِمْ وَيُصْلِحُ بَاهُمْ ﴿٥﴾

Аллах поведет их путем, который ведет в блаженную Райскую обитель, исправит их дела, облегчит их судьбу и дарует великую награду, которая не принесет им ни беспокойства, ни печали.

(6) и введет их в Рай, с которым Он их ознакомил (или который Он умастил для них благовониями).

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا هُمْ ﴿٦﴾

Вначале Всевышний описал Рай, чтобы вызвать у людей желание попасть туда. Затем Он сообщил, какие поступки приведут их туда, и призвал их совершать эти дела, не жалея даже собственной жизни. В этой жизни Он помогает верующим выполнять Его повеления, а в День воскресения Он введет их в Райские сады и покажет им владения, где их ожидают вечная радость и счастливое бытие.

(7) О те, которые уверовали! Если вы поможете Аллаху, то и Он поможет вам и утвердит ваши стопы.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَنْصُرُوا اللَّهَ

يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾

Всевышний повелел верующим помогать Его делу, то есть придерживаться предписаний религии, проповедовать ислам, бороться против его врагов и делать все это только ради Него. И если мусульмане будут поступать так, то Он поможет им и утвердит их стопы, то есть укрепит их сердца терпением, спокойствием и решимостью, а тела силой и выносливостью, а также поможет им одолеть врагов и неприятелей.

Таково правдивое обещание Великодушного Аллаха. Он покровительствует и помогает каждому, кто поддерживает Его религию словом и делом. Он облегчает ему путь к победе и делает его шаги верными и решительными.

(8) Гибель тем, которые не уверовали! Он сделает тщетными их деяния.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا لَهُمْ وَأَضَلَّ

أَعْمَلَهُمْ ﴿٨﴾

Горе тем, которые не уверовали и распространяли на земле ложь и смуту! Всевышний лишил их Своей поддержки, и их дела пошли во вред им самим. Все то, что они совершали в надежде получить Его награду, пропало даром, а козни, которые они замыслили против истины, обернулись против них самих.

(9) Это потому, что они возненавидели ниспосланное Аллахом, и Он сделал тщетными их деяния!

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَرِهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ
فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾

Причина их заблуждения и несчастья в том, что они возымели отвращение к Священному Корану, который приносит людям успех и счастье. Но неверующие не поняли этого и отвернулись от Корана. Более того, они возымели к нему отвращение и возненавидели его, а Аллах сделал их деяния тщетными.

(10) Неужели они не странствовали по земле и не видели, каким был конец их предшественников? Аллах уничтожил их, и неверующих ожидает подобное этому.

﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَلُهَا ﴾ ﴿١٠﴾

Неужели грешники, которые не уверовали в Посланника, ﷺ, не видели, каков был конец их предшественников? Каждый человек может убедиться в том, что конец их был самым зловещим и самым печальным. Достаточно посмотреть по сторонам, чтобы увидеть, что целые народы были погублены и истреблены из-за своего неверия. Аллах уничтожил их богатство и разрушил их дома, как и разрушил их козни и злые замыслы. И где бы неверующие не жили, их во все времена будут ожидать такой же злой конец и такое же унижение. А что касается верующих, то Всевышний защитит их от наказания в Геенне, одарив великой наградой. Вот почему далее Коран гласит:

(11) Это потому, что Аллах является Покровителем верующих, а у неверующих нет покровителя.

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا
وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ﴿١١﴾

Он проявляет милосердие к правоверным, выводит их из мрака к свету, помогает им и печется об их вознаграждении. А у неверующих нет покровителя, потому что они не уверовали в Аллаха, отказавшись от Его покровительства и лишив себя Его милости. Нет у них на свете покровителя, который бы повел их путями мира и спасения, защитив от наказания Аллаха. Их другом и помощником стал сатана, который вывел их из света в мрак, приведя в Ад, где они пребудут вечно.

(12) Воистину, Аллах введет тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, в Райские сады, в которых текут реки. А неверующие пользуются благами и едят, подобно скоту. Их обителью будет Огонь.

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ
وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ
مَثْوًى لَهُمْ ﴿١٢﴾

Всевышний сообщил о том, что в Последней жизни правоверных ожидают Райские сады, где растут плодоносные деревья и цветут луга, по которым текут ручьи. В них они найдут прекрасные яства и аппетитные фрукты.

В то же время неверующие будут брошены на произвол судьбы. Некому будет заступиться за них, и это будет для них справедливым возмездием, потому что задолго до этого они лишились прекрасных человеческих качеств и достоинств. Они пали так низко, что уподобились безрассудному скоту, и их единственной заботой стали получение удовольствия и удовлетворение животных желаний. Всей душой и телом они стремились только к этому и не делали ничего для того, чтобы обеспечить себе благой конец и заслужить счастье в Последней жизни. Поэтому их обителью будет Адский Огонь, откуда они никогда не выйдут и где им не будет облегчения.

(13) Сколько же селений, которые превосходили силой твое селение, изгнавшее тебя, Мы погубили! У них не было помощников.

وَكَايِنٍ مِّن قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِّن قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتِكَ أَهْلَكَنَّهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ

У них было больше богатства, детей и сторонников. Они возводили огромные сооружения и создавали искусные орудия, но Мы погубили их за то, что они сочли лжецами наших посланников и не извлекли уроков из их проповедей. Они не смогли уберечься от наказания Аллаха, и никто не пришел им на помощь.

А что же тогда можно сказать о твоих слабых и незащитных соплеменниках, которые обвинили тебя во лжи и изгнали из родного города? Что можно сказать о тех, кто озлобился на самого достойного из пророков и лучшего из сынов Адама?! Разве не они более других заслуживают Божьей кары и гибели? О да, но Всевышний Аллах отправил Своего пророка во имя милости и сострадания и дал неверующим возможность покаяться в своих злодеяниях.

(14) Разве тот, кто следует ясному доказательству от своего Господа, подобен тем, которым представилось прекрасным зло их деяний и которые потакали своим желаниям?

أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ كَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءَ عَمَلِهِ وَأَتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ

Не равны тот, кто убежден в правоте религии Аллаха, знает и выполняет ее предписания, кто познал истину, следует ей и надеется на вознаграждение Аллаха, и тот, кто слеп к истине и впал в заблуждение, кто отказывается от руководства Аллаха, потакает своим порочным желаниям и считает, что именно он поступает справедливо и правильно. Как же велика разница между этими людьми! Как же далеки друг от друга сторонники истины и сторонники заблуждения!

(15) Вот описание Рая, обещанного богобоязненным! В нем текут реки из воды, которая не застаивается, реки из молока, вкус которого не изменяется, реки из вина, дарующего наслаждение пьющим, и реки из очищенного меда. В нем для них уготованы любые фрукты и прощение от их Господа. Неужели они подобны тем, которые вечно пребывают в Огне и которых

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَارٌ مِّن مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ مِّن لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ مِّن حَمْرٍ لَّذِقٍ لِلشَّرَّابِينَ وَأَنْهَارٌ مِّن عَسَلٍ مُّصَفًّى وَهُمْ فِيهَا مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ

поят кипящей водой, разрывающей их кишки?

وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي
النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ
أَمْعَاءَهُمْ ﴿١٥﴾

Этот Рай обещан тем, кто боялся разгневать Аллаха и стремился снискать Его благоволение. В нем текут ручьи из воды, которая не портится. Эта вода не приобретает неприятный вкус и гниlostный запах и не становится горячей или мутной, а всегда остается чистой, с приятным вкусом и запахом, и всегда доставляет удовольствие тем, кто ее пьет.

В этих садах текут ручьи из молока, которое не прокисает и не портится; ручьи из вина, дарующего наслаждение пьющим, которое не похоже на вино в этом мире, которое имеет неприятный вкус, дурманит рассудок и вызывает мигрень; и ручьи из чистого меда, в котором нет ни воска, ни примесей.

В них — всякого рода плоды: финики и виноград, яблоки и гранаты, лимоны, инжир и многие другие фрукты, не похожие на те, что растут на земле. Все они прекрасны и желанны, и все они приготовлены для обитателей Рая.

Помимо этого, для праведников там уготовано прощение от их Господа, благодаря которому они не только обретут желанные блага, но и спасутся от ужасного наказания. Так кто же лучше: эти счастливые праведники или мученики, обитающие в Адском Огне, который опалает их невыносимым жаром и вызывает ужасную боль. Пречист Тот, Кто сделал такое великое различие между Раем и Преисподней, вознаграждением и наказанием, праведниками и грешниками, добром и злом!

(16) Среди них есть такие, которые слушают тебя. Когда они вышли от тебя, то сказали тем, которым было даровано знание: «Что он сказал только что?» Это — те, сердца которых Аллах запечатал и которые потакают своим желаниям.

وَمِنْهُمْ مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ حَتَّىٰ إِذَا
خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ
أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ أَنِفًا ۚ أُولَٰئِكَ
الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا
أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٦﴾

О Мухаммад! Среди лицемеров есть такие, которые внимают тебе. Они слушают то, к чему ты призываешь, но не желают уверовать в это и подчиниться тебе. Их сердца отворачиваются от твоих проповедей, и стоит им расстаться с тобой, как они говорят: «О чем это он говорил?» Они спрашивают о том, что только что услышали, и одно только это является для них величайшим позором. Если бы они искали истину, то внимательно прислушались бы к твоим словам. Их сердца восприняли бы твоё учение, а тела покорились бы твоим повелениям, но они не желают слушать твоих слов и потому делают все наоборот. Для них закрыт путь к добру и счастью, и причина этого в том, что они потакают своим низменным желаниям и руководствуются одной только ложью.

(17) Тем, кто следует прямым путем, Он увеличивает их приверженность прямому пути и дарует их богобоязненность.

وَالَّذِينَ أَهْتَدُوا زَادَهُمْ هُدًى
وَعَآتِهِمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٧﴾

Аллах поведал о судьбе тех, кто идет прямым путем, верует в своего Господа, покоряется Ему и совершает богоугодные поступки. Таких верующих Аллах непременно отблагодарит за их добрые дела, вдохновит на новые благодеяния и уберезет от зла. Из этого аята видно, что праведники получают двойное вознаграждение: во-первых, приобретают полезное знание, а во-вторых, встают на путь праведных деяний.

(18) Неужели они ожидают чего-либо, кроме Часа, который явится к ним внезапно? Ведь уже явились его приметы. Разве они смогут помянуть назидание, когда он явится к ним?

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ
بَغْتَةً ۖ فَكَدَّ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۚ فَأَنَّى لَهُمْ
إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرُهُمْ

Неужели неверующие не думают о приближении Судного часа, который достигнет их внезапно? Что мешает им задуматься о том страшном дне, приметы которого уже наступили? Они непременно опомнятся, но раскаяние не принесет им никакой пользы, когда истечет его последний срок. У них не будет возможности вернуться назад, потому что в этой жизни у них было достаточно времени для того, чтобы одуматься, тем более что к ним приходил увещатель.

Такими словами Господь призывает всех нас готовиться к Последней жизни до того, как смерть внезапно настигнет каждого из нас. И именно смерть станет для каждого из нас началом Судного дня.

(19) Знай же, что нет божества, кроме Аллаха, и проси прощения за свой грех и за верующих мужчин и верующих женщин. Аллах знает о ваших передвижениях и вашей обители.

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ
لِدُنْيَاكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ

Любое знание подразумевает не только ясное представление о сути той или иной вещи, но и претворение в жизнь всех ее требований, и только в этом случае знание можно считать полным. В этом аяте Аллах повелел каждому человеку в обязательном порядке узнать, что нет божества, кроме Него. Никто, кем бы он ни был, не имеет права оставаться в неведении об этом. Более того, каждый из нас глубоко нуждается в знании этого важнейшего вопроса. Как же можно убедиться в том, что нет божества, кроме Аллаха? Доказательств этого много.

Во-первых, достаточно задуматься над именами Аллаха, Его прекрасными качествами и достойными похвалы деяниями, чтобы понять, что все они свидетельствуют о совершенстве, величии и могуществе Аллаха. Все это обязывает человека обожествлять Славного, Достохвального, Великого и Прекрасного Господа и от всей души поклоняться Ему.

Во-вторых, Всевышний Аллах является Единственным Творцом и Правителем во Вселенной, а следовательно, только Он заслуживает поклонения творений.

В-третьих, все зримые и незримые блага, которые окружают человека в этом мире, дарованы ему Аллахом, и это также обязывает нас всей душой любить своего Благодетеля и обожествлять только Его одного, не придумывая для себя других богов.

В-четвертых, праведники, которые поклоняются одному Аллаху, уже на этом свете удостоиваются милости Господа и Его помощи, в то время как много-

божников и неверующих постигает Божья кара. Многочисленные подтверждения этого однозначно свидетельствуют о том, что только Всевышний Аллах заслуживает поклонения.

В-пятых, идолы и другие творения, которых многобожники приравнивают к Аллаху и которым они поклоняются наряду с Ним, имеют много недостатков. Все они слабы и беспомощны и не в состоянии принести пользу или причинить вред не только другим, но и самим себе. Они не распоряжаются ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением и не в силах защитить многобожников, которые поклоняются и унижаются перед ними. Они не могут принести им пользы даже весом в одну пылинку. Все это означает, что только Аллах достоин поклонения Своих рабов, а боги, которых люди сами придумали для себя, бесполезны и беспомощны.

В-шестых, все Священные Писания независимо друг от друга провозглашают единобожие.

В-седьмых, все пророки, посланники и праведные богословы, а это — самые лучшие, самые благородные, самые здравомыслящие и самые мудрые люди, свидетельствуют о том, что нет божества, кроме Аллаха.

В-восьмых, многочисленные знамения, которые Аллах явил людям по свету и в них самих, являются величайшим доказательством единства Творца, а мудрость, изящество и красота их сотворения свидетельствуют о том, что только Он заслуживает поклонения Своих рабов.

Об этих и многих других доказательствах Аллах неоднократно напоминает людям в своем Писании и призывает их уверовать в то, что никто, кроме Него, не заслуживает поклонения. Человеку достаточно задуматься хотя бы над одним из этих доводов, чтобы ему стала ясна истина и чтобы он избавился от любых сомнений по этому поводу. А доказательств единобожия много. Они усиливают друг друга и самыми разными путями доказывают, что Господь Бог один. Благодаря ним вера и знание рабов Аллаха становятся твердыми, как могучие горы, и их не могут пошатнуть ни сомнения, ни измышления неверующих. И чем больше враги Аллаха пытаются посеять в их душе сомнение и переубедить их, тем сильнее и совершеннее становятся их вера и знание.

Существует еще одно величайшее свидетельство единобожия. Это — Священный Коран. Стоит нам только задуматься над этим Писанием и поразмышлять над его аятами, как перед нами открывается величайшая дверь к познанию единобожия. Таким путем любой из нас может узнать об основах и частностях единобожия больше, чем любым другим способом.

Далее Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, каяться в прегрешениях, молить Его о прощении, совершать благие дела, искупающие грехи, не совершать злодеяний и прощать чужие ошибки. Он повелел ему просить прощения грехам верующих мужчин и женщин, потому вера в их сердцах обязывала его молить Аллаха о прощении для них.

Более того, каждый мусульманин обязан просить Его о прощении для своих братьев и сестер. Молить о прощении для верующих означает заботиться об избавлении их от грехов и наказания. А это обязывает всех мусульман давать друг другу добрые советы, желать другим того же, что и самим себе, призывать друг друга к добру и удерживать от зла, а также прощать чужие ошибки и проступки. Кроме того, это обязывает мусульман всеми силами стремиться к единству и взаимопониманию и стараться положить конец взаимной злобе, которая влечет за собой вражду и раздор и умножает человеческие грехи.

Аллаху известно о том, чем вы занимаетесь и как проводите время, куда вы ходите и где отдыхаете. Он ведает обо всем, что вы делаете, когда бодрствуете или спите, и поэтому воздаяние за ваши деяния будет самым полным и справедливым.

(20) Верующие говорят: «Почему не ниспослана сура о джихаде?» Когда же ясная сура, в которой упоминалось сражение, была ниспослана, ты увидел, что те, чьи сердца поражены недугом, смотрят на тебя взглядом потерявших сознание перед смертью. Для них предпочтительнее было бы

وَيَقُولُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لَوْلَا نُزِّلَتْ
سُورَةٌ فَاِذَا اُنزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذُكِرَ
فِيهَا الْقِتَالُ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَرَضٌ يَنْظُرُونَ اِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ
عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ
طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَاِذَا عَزَمَ الْاَمْرُ
فَلَوْ صَدَقُوا اللّٰهَ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ﴿٢٠﴾

(21) повиноваться и говорить слово доброе. Если же дело решено, то для них лучше быть верными Аллаху.

Всевышний сообщил о том, что сподвижники горели желанием выполнять самые тяжелые из Его повелений и говорили: «Почему до сих пор не ниспослана сура с повелением сражаться против неверующих?» Наконец, такая сура была ниспослана. Господь назвал ее непреложной, потому что все мусульмане обязаны руководствоваться ею, но это не так легко, как кажется. Джихад — самая тяжелая обязанность мусульман, и очень часто малoverы оказываются не в состоянии выполнить это предписание и испытывают к нему неприязнь.

Всевышний сказал: «Разве ты не видел тех, кому было сказано: “Уберите руки (не пытайтесь сражаться), совершайте намаз и выплачивайте закят”. Когда же им было предписано сражаться, некоторые из них стали бояться людей так, как боятся Аллаха, или даже более того» (4:77).

Затем Всевышний возвестил о том, что для мусульман предпочтительнее выполнять те Его веления, которые соответствуют их времени, и объединить для этого свои усилия. Не следует просить у Него тяжелых испытаний, а надо уметь ценить мир, благополучие и милость Всевышнего Господа.

Когда решение принято, мусульмане обязаны быть искренними перед Аллахом, просить Его о помощи и поддержке и бросить все силы на выполнение Его приказа. Для правоверных всегда лучше поступать только так, как Он велел, а не искать иного выхода из создавшегося положения, и в подтверждение этому можно привести много доводов.

Во-первых, человек слаб и имеет много недостатков. Никто из нас не в силах сделать что-либо, если Аллах оставит его без Своей помощи. Поэтому человек не должен просить Всевышнего взвалить на его плечи дополнительные обязанности.

Во-вторых, если раб Божий начинает часто задумываться над будущим, то он перестает надлежащим образом выполнять свои обязанности и губит не только свое будущее, но и настоящее. Он губит настоящее, потому что его беспокоят совершенно другие дела. А что касается его планов на будущее, то они будут невозможны до тех пор, пока он не возьмется за дело и не станет жить настоящим.

В-третьих, люди, которые не хотят трудиться в духе своего времени, очень часто связывают свои надежды с будущим, мечтают о славных делах и даже готовятся к ним. Лучше бы они задумались над настоящим и по мере возможности

выполняли свой долг. А когда наступит завтра и перед ними будут стоять новые задачи, никто не помешает им проявить свое умение и показать свой сильный характер. Это означает, что мусульмане всегда должны быть деятельны и активны и должны объединять воедино свои усилия и просить Аллаха помочь им в их благих начинаниях. Это — самое правильное и самое мудрое решение во все времена.

(22) Может быть, если вы станете руководить (или отвернетесь от веры; или откажетесь повиноваться), то распространите нечестие на земле и разорвете родственные связи.

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا
فِي الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَرْحَامَكُمْ

Всевышний сообщил, что всякий, кто уклоняется от выполнения Его предписаний, склоняется к злу. У людей всегда есть выбор: либо они подчиняются приказам Аллаха, следуют прямым путем и добиваются успеха; либо они ослушаются Аллаха, совершают грехи, творят беззаконие на земле и разрывают родственные связи.

(23) Таких Аллах проклял и лишил слуха и ослепил их взоры.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ
وَأَعَمَّى أَبْصَرَهُمْ

Аллах проклял тех, кто творит беззаконие и разрывает родственные связи. Он разгневался на них и отдалил их от Своей милости. Он лишил их слуха и ослепил, в результате чего они не внимают тому, что может принести им пользу, и не видят этого. У них есть уши, которыми они слышат истину, но они не хотят принять ее и подчиниться ей. Они слышат для того, чтобы у них не осталось оправданий своему неверию. У них также есть глаза, но их взор не останавливается на ясных знамениях Аллаха, и они не делают полезных выводов из того, что видят.

(24) Неужели они не размышляют над Кораном? Или же на их сердцах замки?

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى
قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا

Неужели грешники не размышляют о писании Аллаха? Стоит им, как следует, задуматься над его аятами, как им станет ясен прямой путь. Этот Коран научит их различать между добром и злом, заполнит их сердца верой и убежденностью, породит в них стремление к высоким идеалам и прекрасным целям, укажет им светлый путь к Аллаху и Райской обители и мрачный путь к мучительному наказанию, разъяснит им, как можно достичь высот и чего следует остерегаться, поможет им познать Аллаха, Его имена и качества, а также научит благодарить Его за оказанные милости, пробудит в их душах любовь к щедрой награде Господа и страх перед суровым возмездием.

Однако сердца грешников раскрылись перед неверием, забвением и упрямством, а затем закрылись, и добро уже никогда не проникнет в них.

(25) Воистину, тех, которые обратились вспять после того, как им стал ясен прямой путь, дьявол обольстил и обещал им долгую жизнь.

إِنَّ الَّذِينَ آتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ
مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ
الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ

Всевышний сообщил о том, что переживают грешники, которые отвергли веру и прямой путь и предпочли им заблуждение, неблагодарность и неверие. У них не было разумных причин для этого. Единственной причиной были наущения их коварного врага — сатаны. Он представил им в прекрасном свете неверие и породил в их сердцах пустые надежды на этот мир. Но Всевышний сказал: «Он дает им обещания и возбуждает в них надежды. Но дьявол не обещает им ничего, кроме оболъщения» (4:120).

(26) Это потому, что они сказали тем, которые возненавидели ниспосланное Аллахом: «Мы будем повиноваться вам в некоторых делах». Аллах знает то, что они скрывают.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا
مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنُطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ
الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿٢٦﴾

Этим людям стала ясна истина, но они отказались от нее и сказали врагам Аллаха и Его посланника: «Мы повинемся вам в делах, которые вы совершаете по собственному желанию вопреки воле Аллаха».

Всевышний обрек этих лицемеров на глубокое заблуждение, бесконечное несчастье и вечное наказание. Он ведает то, что они держат в тайне, и непременно разоблачит и опозорит их для того, чтобы они не ввели в заблуждение верующих.

(27) Но что же будет, когда ангелы станут умерщвлять их, ударяя по их лицам и спинам?

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ
يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبِرَهُمْ ﴿٢٧﴾

Ангелы будут бить их тяжелыми палицами. Как же чудовищна эта картина и как ужасно положение этих несчастных!

(28) Это — за то, что они последовали за тем, что вызвало ярость Аллаха, и возненавидели то, чем Он доволен, и поэтому Он сделал тщетными их деяния.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَسْخَطَ اللَّهَ
وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ
أَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾

Это наказание постигнет их за то, что они ослушались Аллаха, совершали грехи и исповедовали неверие. Они не хотели приблизиться к своему Господу, и Он обратит их деяния в прах. Совершенно иной исход ожидает тех, кто стремился снискать благоволение Аллаха и боялся Его гнева. Господь отпустит им грехи и умножит их вознаграждение.

(29) Неужели те, чьи сердца поражены недугом, полагали, что Аллах не выведет наружу их злобу (или зависть)?

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
أَنْ لَنْ تُخْرِجَ اللَّهُ أَضْغَانَهُمْ ﴿٢٩﴾

Неужели те, кого терзают сомнения и кто предается своим низменным страстям, чьи души нездоровы и отделены от истины, полагают, что Аллах не выведет на свет их неприязнь к исламу и мусульманам? Не подобает человеку так плохо думать о Мудром Аллахе, Который непременно различит между правдивыми верующими и лжецами. По Своей мудрости Он посылает людям испы-

тания, и только тот, кто выдержит их и сумеет сохранить свою веру, является истинным верующим. А тот, кто не проявит стойкости и терпения и повернет вспять перед лицом трудностей, окажется трусливым маловером, и мусульмане увидят скрывающуюся в его душе злобу и убедятся в его лицемерии. Таков мудрый божественный замысел.

(30) Если бы Мы пожелали, то показали бы их тебе, и тогда ты узнавал бы их по их приметам. Но ты непременно узнаешь их по оговоркам. Аллах знает о ваших деяниях.

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ
بِسِيمَتِهِمْ^ع وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ
الْقَوْلِ^ع وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾

Лицемеры никогда не могут скрыть своего неверия, и оно дает о себе знать в их речах и неожиданных обмолвках, а также отражается на их лицах. Язык является черпаком человеческой души и извлекает из нее таящееся в ней добро и зло. Но Аллах не нуждается в обмолвках лицемеров, ибо Он ведает об их деяниях и воздаст каждому из них за все содеянное.

(31) Мы непременно подвергнем вас испытанию до тех пор, пока не узнаем тех из вас, кто сражается и проявляет терпение, и пока не проверим ваши вести.

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ
مِنْكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَنَبْلُوَنَّكُمْ
أَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾

Аллах напомнил мусульманам о величайшем из всех испытаний — священной войне на пути Аллаха.

На этой войне испытывается вера и терпение рабов Аллаха. Только истинные верующие подчиняются воле Аллаха и сражаются, чтобы помочь делу Его религии и прославить Его имя. И только те, чья вера несовершенна, лениво уклоняются от этой борьбы.

(32) Воистину, те, которые не уверовали, сбивали других с пути Аллаха и откололись от Посланника после того, как им стал ясен прямой путь, нисколько не навредят Аллаху, а Он сделает тщетными их деяния.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ
اللَّهِ وَشَاقُّوا الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا
تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَضُرُّوا اللَّهَ
شَيْئًا وَسَيُحِبِّطُ أَعْمَالَهُمْ ﴿٣٢﴾

Всевышний пригрозил грешникам, которые олицетворяют собой воплощение зла. Они сами не веруют в Аллаха и мешают встать на путь Всемогущего Господа другим. Однако это не является результатом невежества, заблуждения или ошибки, потому что они противятся Посланнику и враждуют с ним сознательно.

Но их зловещие козни не причинят вреда Всемогущему Аллаху и не пошатнут Его власть. Он сделает их деяния бесплодными. Их порочные деяния не принесут им пользы, поскольку они посвятили себя распространению лжи, а ложь приносит людям только сожаление и разочарование. А что касается тех немногих дел, за которые неверующие рассчитывали получить вознаграждение, то Аллах не примет ни одно из них, потому что они совершали их неискренне и неправильно.

(33) О те, которые уверовали! Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь Посланнику и не делайте тщетными ваши деяния.

﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا
أَعْمَالَكُمْ﴾

Всевышний указал правоверным на то, как они могут приобрести мирское и духовное счастье, и повелел им повиноваться Аллаху и Пророку Мухаммаду, ﷺ, как в основных, так и во второстепенных вопросах религии. Повиновение бывает полным тогда, когда человек избегает грехов и выполняет все предписания религии и делает это искренне и правильно, то есть только ради Аллаха и только так, как этому учил Посланник, ﷺ.

О люди! Не делайте ваши деяния бесплодными и бесполезными ни в момент, когда вы совершаете их, ни после того, как вы уже совершили их. Даже искренние и правильные деяния могут стать тщетными и бесполезными, если человек начинает попрекать того, кому он оказал милость, восхищаться собой, хвалиться совершенным благодеянием либо совершать грехи, которые уничтожают его благодеяния и лишают его вознаграждения.

Этот аят также касается тех деяний, которые делают недействительными намаз, пост, паломничество и другие обряды поклонения. Опираясь на эти слова Аллаха, богословы строго запретили прерывать без какой-либо причины любой обязательный обряд поклонения и сочли нежелательным прерывание необязательных обрядов.

Возвращаясь к словам Всевышнего «...и не делайте тщетными ваши деяния», следует отметить, что этот запрет подразумевает повеление совершать праведные дела надлежащим образом, опираясь исключительно на достоверные знания.

(34) Воистину, Аллах не простит тех, которые не уверовали и сбивали других с пути Аллаха, а потом умерли неверующими.

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ
اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ
اللَّهُ لَهُمْ﴾

Эти слова тесно связаны со следующим аятом из суры «Аль-Бакара»: «А если кто из вас отступит от своей религии и умрет неверующим, то его деяния окажутся тщетными как в этом мире, так и в Последней жизни» (2:217). В них речь идет о тех, кто умер неверующим и чьи деяния стали тщетными.

Люди, которые сами отказались уверовать в Аллаха, ангелов, Писания, посланников и Судный день, а также отвращали от истины других, которые проповедовали ложь и приукрашали ее в глазах невежд, а потом умерли неверующими, так и не раскаявшись в своих грехах, не заслуживают ни прощения Аллаха, ни ходатайства заступников. Они не увидят великой награды и не вкусят милости Милостивого и Прощающего Аллаха, ибо им суждено попасть в Ад и вечно страдать в нем.

Из этого благородного аята ясно видно, что Аллах прощает грешников, которые каются в неверии до того, как их настигает смерть. Он проявляет к ним милосердие и поселяет их в райских садах, несмотря на то, что они почти всю свою жизнь оставались неверующими, совершали грехи сами и сбивали с пути других. Пречист Тот, Кто распахнул перед рабами врата Своей милости и ни на мгновение не закрывает их, пока они живы и имеют возможность покаяться!

Пречист Выдержанный Аллах, Который без труда может погубить всех грешников, но не спешит с их наказанием, а продолжает заботиться о них и одарять их благами, словно они никогда не ослушались Его велений!

(35) Не проявляйте слабости и не призывайте к миру, поскольку вы — выше остальных. Аллах — с вами и не умалит ваших деяний.

فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ وَأَنْتُمْ
الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَبْرِكُمْ
أَعْمَالَكُمْ




Не опускайте руки перед врагом и не позволяйте страху овладеть вашими сердцами. Терпите и будьте стойкими, а также готовьтесь к сражению и борьбе, чтобы снискать благоволение Аллаха, прославить ислам и озлобить проклятого сатану! Не вступайте в перемирие с врагом для того, чтобы отдохнуть, если вы одерживаете над ним верх.

В этом аяте Всевышний перечислил три фактора, которые обязывают мусульман проявлять стойкость и не показывать слабости. Во-первых, они — выше своих врагов, и у них достаточно сил одержать над ними верх, тем более что Аллах, говорящий только правду, обещал им Свою помощь. Человек чувствует себя беспомощным и униженным, когда он слабее своего противника числом и умением, духом и плотью. А все это никоим образом не относится к мусульманам.

Во-вторых, с ними — Всевышний Аллах. Они суть правоверные, а Аллах никогда не бросает правоверных в беде и не оставляет их без Своей помощи и поддержки. Одно только это обязывает их воспрянуть духом и одолеть любого врага.

В-третьих, Аллах обещал, что ничуть не умалит их деяний, а сполна воздаст им за содеянное добро и даже приумножит их вознаграждение. Более всего это относится к джихаду, вознаграждение за который Аллах увеличивает в семьсот раз и даже более того.

Всевышний сказал: «Не следовало жителям Медины и бедуинам из окрестностей оставаться позади посланника Аллаха и отдавать предпочтение собственным жизням перед его жизнью. Это потому, что жажда, усталость и голод, постигающие их на пути Аллаха, и каждый шаг, вызывающий гнев неверующих, и каждое поражение, нанесенное врагу, непременно запишутся им как добрые дела. Воистину, Аллах не теряет вознаграждения творящих добро.  Какое бы большое или скудное пожертвование они ни делали, какую бы долину они ни пересекали, это записывается им, дабы Аллах воздал им большим, чем то, что они совершили» (9:120–121).

Человек, который твердо знает, что Всевышний Аллах не оставит без внимания его усердие и участие в джихаде, непременно будет делать все возможное для того, чтобы заработать обещанное Аллахом вознаграждение. А что тогда можно сказать о том, кто убежден в истинности всего, о чем Аллах упомянул в этом аяте? Безусловно, он будет изо всех сил стремиться снискать благоволение своего Господа. Такими замечательными аятами Всевышний Аллах вдохновляет Своих рабов на совершение благих дел и борьбу за свое счастье и благополучие.

(36) Мирская жизнь — всего лишь игра и потеха. Если вы веруете и будете богобоязненны, Он дарует вам вашу награду и не попросит у вас вашего имущества.

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌّ وَلَهْوٌ وَإِنْ
تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا يُؤْتِكُمْ أَجْرَكُمْ وَلَا
يَسْأَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ



Всевышний Аллах призвал людей не увлекаться мирскими благами, потому что земная жизнь — всего лишь развлечение для человеческих тел и забава для их душ.

Но очень часто человек радуется богатству, детям и нарядам, получает удовольствие от женщин, изысканных блюд и напитков, любит свой дом и красивыми видами вокруг него, гордится своим положением и властью и посвящает себя тому, что не принесет ему никакой пользы, — одним словом, он продолжает праздно и беспечно тратить свою жизнь на грехи и неповиновение Господу до тех пор, пока не истечет срок его пребывания на земле. И тогда он расстается с этими прелестями и остается ни с чем. Он осознает, что понес великий урон, лишился вечного блаженства и не заслужил ничего, кроме наказания. Все это обязывает любого разумного человека не обольщаться мирскими благами и не стремиться к земной роскоши.

Беспокоиться следует не об удовольствиях и богатстве, а о вере и богобоязненности. Если вы уверуете в Аллаха, ангелов, Писания, посланников и Судный день и будете остерегаться грехов и непрестанно совершать только то, что угодно Аллаху, то сумеете извлечь пользу из своих деяний. Вот ради такого преуспеяния рабы Аллаха должны соперничать друг с другом, не жалея ни сил, ни времени.

Именно этого ожидает от вас Милостивый и Сострадательный Аллах. Он приготовил для вас щедрое вознаграждение. Он не желает обременять вас непосильными предписаниями и ставить вас в затруднительное положение, оставляя вас без вашего имущества и причиняя вам тем самым вред.

(37) Если же Он попросит у вас его и проявит настойчивость, то вы покуситесь, и Он выведет наружу вашу злобу (или зависть).

إِنْ يَسْأَلْكُمْوهَا فَيُحْفِكُمْ تَبَخَّلُوا
وَيُخْرِجْ أَضْغَانَكُمْ

Если Аллах все-таки потребует от вас сделать пожертвование, а вы будете скупиться, то Он обнаружит вашу злобу. Воистину, злоба, скрывающаяся в сердцах людей, изливается наружу, когда им не нравится то, что повелел Аллах. В подтверждение этого Всевышний сказал:

(38) Вот вас призывают делать пожертвования на пути Аллаха, и среди вас находятся такие, которые скупаются. Кто скупится, тот скупится только во вред себе. Аллах — богат, а вы — бедны. И если вы отвернетесь, Он заменит вас другими людьми, и они не будут подобны вам.

هَآأَنْتُمْ هَآؤُلَآءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوا
فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْخُلُ
وَمَنْ يَبْخُلْ فَإِنَّمَا يَبْخُلْ عَن
نَفْسِهِ ۗ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ
وَإِن تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ
ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَلَكُمْ

Вам надлежит расходовать свое имущество на пути Аллаха для того, чтобы вы могли обеспечить себе благополучное бытие как на земле, так и в Последней жизни. Но несмотря на то, что выгода от военных походов очевидна, некоторые из вас скупаются на пожертвования. А если их попросят помочь кому-либо безвозмездно, они тем более откажутся.

Скупец причиняет вред себе самому. Он не способен навредить Аллаху, но зато лишает себя вознаграждения и великого блага. Аллах ни в чем не нуждается, а вы бедны и каждый миг, в любом своем начинании нуждаетесь в Его помощи и поддержке.

Если вы отвернетесь от веры и откажитесь повиноваться Аллаху, то Он заменит вас другим народом, и тот не будет похож на вас. Он не будет убегать от повиновения Ему, а будет послушно выполнять повеления Аллаха и Его посланника, ﷺ, и всей душой любить их. Этот аят похож на следующее высказывание Всевышнего: **«О те, которые уверовали! Если кто-нибудь из вас отступит от своей религии, то Аллах приведет других людей, которых Он будет любить и которые будут любить Его. Они будут смиренны перед верующими и непреклонны перед неверующими, будут сражаться на пути Аллаха и не будут бояться порицания порицающих» (5:54).**

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАТХ» («ПОБЕДА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Воистину, Мы даровали тебе явную победу,

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ﴿١﴾

Упомянутая в этом аяте победа — это заключение Худейбийского мира. После того как язычники не дали возможности посланнику Аллаха, ﷺ, совершить умру, то есть малое паломничество в Мекку, он решил заключить с ними мирный договор, по которому обе стороны согласились не воевать друг против друга в течение десяти лет, а посланник Аллаха, ﷺ, согласился перенести паломничество на будущий год. Но самое главное, каждый человек получил возможность беспрепятственно перейти на сторону многобожников либо принять ислам.

После подписания мирного договора мусульмане и язычники перестали опасаться друг друга, и появились предпосылки для бурного распространения религии Могущественного и Великого Аллаха. Верующие использовали любой представившийся случай для того, чтобы разъяснить людям суть ислама. Богобоязненные мусульмане получили возможность исповедовать свою религию надлежащим образом. В результате люди толпами стали обращаться в ислам, и Аллах назвал это историческое событие явной победой. Явной — потому, что победа ислама была очевидна и ясна. Мусульмане покоряют языческие народы и одерживают военные победы не для того, чтобы истребить врага, а для того, чтобы прославить религию Аллаха и защитить мусульман. Именно это произошло благодаря Худейбийскому миру.

(2) чтобы Аллах простил тебе грехи, которые были прежде и которые будут впоследствии, чтобы Он довел до конца Свою милость к тебе и провел тебя прямым путем

لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنْبِكَ

وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ

وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢﴾

Затем Всевышний сообщил Своему пророку, ﷺ, что эта победа принесла ему огромную пользу. Аллах простил ему прошлые и будущие грехи. Аллаху лучше известно, как посланник Аллаха сумел заслужить это безграничное прощение, но дело, скорее всего, в том, что именно благодаря посланнику Аллаха многие люди приняли ислам и стали искренне поклоняться Всевышнему. Пророк Мухаммад, ﷺ, за долгие годы своей миссии вынес такие испытания, которые под силу вынести только твердым духом посланникам. Аллах не оставил все это без внимания и оказал Своему избраннику великую честь — простил ему грехи, которые случились прежде и которые будут впоследствии.

Но и это не все. Аллах завершил Свою милость к нему, прославил его религию, помог ему одержать верх над врагами, распространил по земле начатое им дело и провел его прямым путем к вечному счастью и бесконечному преуспеянию.

(3) и чтобы Аллах оказал тебе великую помощь.

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيمًا ﴿٣﴾

О Мухаммад! Аллах оказал тебе великую помощь, благодаря которой ислам никогда не ослабевает, а всегда будет сокрушать своих врагов и подавлять сопротивление неверующих. Его противники всегда будут унижены и презренны, а их ряды будут редеть, в то время как число мусульман будет неизменно расти, а их силы — крепнуть и увеличиваться.

В следующих аятах Всевышний сообщил о пользе, которую эта победа принесла остальным правоверным.

(4) Он — Тот, Кто ниспослал покой в сердца верующих, чтобы их вера увеличилась. Аллаху принадлежит воинство небес и земли. Аллах — Знающий, Мудрый.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ
الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدُوا إِيمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ
وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ
اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾

Всевышний смилостивился над верующими и ниспослал в их сердца покой. Они избавились от беспокойства и обрели уверенность, которая помогает им стойко сносить самые тяжелые испытания, не терять при этом самообладания, не паниковать и не падать духом.

Именно в такие часы люди нуждаются в помощи и поддержке, и Аллах не бросает Своих верующих рабов на произвол судьбы. Он проявляет к ним свое милосердие, ниспосылает в их сердца покой и помогает им выдержать любые трудности и испытания. В самый тяжелый миг их души не знают колебания, а сердца — тревоги и сомнения. Они продолжают готовиться к выполнению своего долга перед Аллахом, а их вера и убежденность растут и совершенствуются.

Некоторые условия Худейбийского мира, который посланник Аллаха заключил с курейшитами, на первый взгляд были унижительны для мусульман и задевали их достоинство. Сподвижникам Пророка было очень трудно смириться с этим, но они проявили терпение и повиновались посланнику Аллаха, благодаря чему их вера стала еще сильнее.

Затем Господь возвестил о том, что воинства небес и земли находятся в Его власти и зависят от Него. Пусть же не предполагают язычники, что вы заключаете с ними мир, потому что Аллах не может помочь своей религии и Своему пророку одержать верх. Всевышний Аллах всеведущ и мудр. Он решил отсрочить победу верующих на некоторое время, а пока и мусульмане, и многобожники должны довольствоваться перемирием.

(5) И чтобы ввести верующих мужчин и верующих женщин в Райские сады, в которых текут реки, где они пребудут

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتُ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

вечно, и чтобы простить им их злодеяния. Это перед Аллахом является великим преуспеянием.

خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفَّرَ عَنْهُمْ
سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا
عَظِيمًا ﴿٦﴾

Помимо всего прочего, победа над неверием принесет правоверным еще одно, и на этот раз самое великое, благо. Всевышний введет верующих в сады, в которых текут ручьи, где они пребудут вечно, а также простит им грехи и злодеяния. Жизнь в Раю даст им все самое прекрасное, а прощение грехов избавит их от всего неприятного и ужасного. Это славное вознаграждение Аллах называет великим преуспеянием, и верующие заслужили его благодаря дарованной им явной победе.

(6) И чтобы подвергнуть мучениям лицемеров и лицемерок, многобожников и многобожниц, думающих об Аллахе дурное. Их постигнут превратности судьбы. Аллах разгневался на них, проклял их и приготовил для них Геенну. Как же скверно это место прибытия!

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ
الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ ظُيِّرَ السَّوْءُ
عَلَيْهِمْ ذَائِرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ
وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٧﴾

Что же касается лицемеров, которые выдают себя за верующих, и многобожников, то они получают мучительное наказание, которое принесет им печаль и страдания. Они хотели погубить правоверных и плохо думали об Аллахе, считая, что Он не сможет прославить свое имя и помочь своей религии. Но зло, которое они замыслили против праведников, обернется против них самих и постигнет их в этой жизни. Они разгневали Аллаха своей враждой к Нему и Его посланнику, и поэтому Он отдалил их от Своей милости и приготовил для них Ад.

(7) Аллаху принадлежит воинство небес и земли, и Аллах — Могущественный, Мудрый.

وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٨﴾

Всевышний еще раз напомнил Своим рабам, что в Его власти небеса, земля и все их воинства, и сделал это для того, чтобы они осознали, что только Он возвеличивает и унижает Свои творения и что Его сторонники всегда будут одерживать верх над Его врагами. Да и как может быть иначе, если Аллах сказал: «Воистину, Наше войско одержит победу» (37:173). Он не только всемогущ, но и мудр. Вот почему Он совершает только то, чего требуют Его мудрость и совершенство.

(8) Воистину, Мы отправили тебя свидетелем, добрым вестником и предостерегающим увещателем,

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا
وَنَذِيرًا ﴿٩﴾

О благородный Посланник! Ты будешь свидетельствовать о благих и злых деяниях своих последователей, о правдивых и лживых речах, которые они произносили, и вопросах, которые они решали, а также засвидетельствуешь, что Всевышний Аллах совершенен и безупречен и что нет никого подобного Ему.

Тех, кто подчинится тебе и станет повиноваться Аллаху, ты должен обрадовать ожидающей их великой наградой в этой жизни и после смерти, а тех, кто откажется повиноваться Всевышнему, ты должен предупредить о наказании Аллаха на земле и в Последней жизни. А для того, чтобы выполнить свою миссию до конца, ты должен разъяснить людям, какие деяния и нравственные качества заслуживают похвалы, а какие достойны порицания.

Пророк Мухаммад, ﷺ, выполнил повеление Аллаха и научил людей добру и злу, разъяснил им истину и ложь и показал им путь к счастью и путь к страданиям.

(9) чтобы вы уверовали в Аллаха, Его посланника, почитали и уважали его, прославляли Его утром и перед закатом.

لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ
وَتُوَفِّرُوهُ وَتُشْجِرُوهُ بُكْرَةً
وَأَصِيلًا ﴿٩﴾

Всевышний сказал, что Он отправил Своего посланника, ﷺ, чтобы благодаря его проповедям и приобретенным от него полезным знаниям рабы уверовали в Него и Его посланника, ﷺ, а, следовательно, и повиновались им во всех вопросах.

Аллах повелел верующим почитать и уважать Пророка, ﷺ, а также выполнять свои обязанности перед ним, помня о том, что все они находятся перед ним в большом долгу. Что же касается их обязанностей перед Всевышним, то они должны возносить Ему хвалу утром и вечером, то есть в начале и в конце дня. Таким образом, в этом аяте Аллах изложил обязанности верующих перед Ним и перед Его пророком, ﷺ, и разъяснил, что уверовать они должны как в Него, так и в Его посланника, ﷺ. Последнего они должны любить и почитать, но поклонения и возвеличивания не заслуживает никто, кроме Всевышнего Аллаха.

(10) Воистину, те, которые присягают тебе, присягают Аллаху. Рука Аллаха — над их руками. Кто нарушил присягу, тот поступил во вред себе. А кто был верен тому, о чем он заключил завет с Аллахом, тому Он дарует великую награду.

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا
يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ
فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ
نَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ
اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٠﴾

Присяга, о которой идет речь в этом аяте, получила название «присяги довольства». Произошло это в Худейбии, где сподвижники присягнули на верность посланнику Аллаха, ﷺ, поклявшись не бросать его, даже если их останется мало и даже если в другое время они бы имели право сбежать.

Они заключили завет с Господом, Чья Рука была над их руками, словно в тот момент они присягали Ему самому. Этими словами Господь хотел подчеркнуть важность этой присяги и побудить мусульман хранить верности данной

ими клятве. Кто нарушит присягу, тот сам понесет бремя наказания. А кто будет верен завету с Аллахом, тот получит вознаграждение, о величине которого не известно никому, кроме Него.

(11) Бедуины, оставшиеся позади, скажут тебе: «Наше имущество и наши семьи отвлекли нас (или помешали нам). Попроси же для нас прощения». Они произносят своими языками то, чего нет в их сердцах. Скажи: «Кто властен помочь вам чем-нибудь перед Аллахом, если Он захочет навредить вам или захочет принести вам пользу?» О нет! Аллах ведаёт о том, что вы совершаете.

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ
الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا
فَأَسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ بِأَلْسِنَتِهِمْ مَا
لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ
لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ
ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١١﴾

Всевышний укорил бедуинов, которые отказались участвовать в джихаде бок о бок с посланником Аллаха, ﷺ, и предпочли остаться дома. Их вера была очень слаба, а сердца были поражены недугом, и поэтому они думали об Аллахе неподобающим образом. Когда же Посланник, ﷺ, вернулся из похода, они стали умолять его испросить для них прощения у Аллаха. Но у них на устах было то, чего не было в их сердцах.

Придя к нему, бедуины признали свои грехи и даже покаялись в них. В том злодеянии действительно следовало покаяться, и если бы не злоба, которая затаилась в их сердцах, то их покаяние принесло бы им пользу. Но что может облегчить их участь, если они лелеяли самые злые надежды и думали об Аллахе неподобающим образом?!

(12) Но вы предположили, что Посланник и верующие никогда не вернуться к своим семьям. Это было разукрашено в ваших сердцах, и вы сделали дурные предположения. Вы были пропащими людьми.

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ
وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَزُيِّنَ
ذَٰلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ
السَّوْءِ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ﴿١٢﴾

Они полагали, что Посланник, ﷺ, и верующие будут истреблены и погибнут. Уверенность в этом росла в их сердцах с каждым часом, пока, наконец, не переросла в убежденность. А произошло это по двум причинам. Во-первых, они были обречены на гибель, то есть у них не было стремления к свету и добру, а иначе дурные мысли не нашли бы места в их сердцах.

Во-вторых, их вера была чересчур слаба, и они не были уверены в том, что обещание Аллаха непреложно и что Он прославит Свое Слово и поможет Своей религии. Поэтому Всевышний сказал:

(13) Если кто не уверует в Аллаха и Его посланника, то ведь Мы приготовили неверующим Пламя.

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا
أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ﴿١٣﴾

(14) Аллаху принадлежит власть над небесами и землей. Он прощает, кого пожелает, и причиняет мучения, кому пожелает. Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَعْفِرُ
لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

Всевышний сообщил, что Он один управляет всем, что происходит на небесах и на земле. Он вершит судьбами творений, ниспосылает мудрые законы и на основании законов Своей религии определяет меру наказания и вознаграждения. Он прощает тех, кто выполняет Его повеления, и наказывает тех, кто пренебрегает Его повелениями. Среди Его прекрасных имен — Прощающий и Милосердный. День и ночь Он прощает оступившихся, принимает покаяния кающихся, окружает людей Своей милостью и одаряет их бесчисленными благами.

(15) Когда вы отправитесь за трофеями, чтобы взять их, оставшиеся позади скажут: «Дайте нам последовать за вами». Они хотят изменить Слово Аллаха. Скажи: «Вы не последуете за нами. Так сказал Аллах прежде». Тогда они скажут: «Нет, вы завидуете нам». Но они мало что смыслят.

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ
إِلَى مَغَائِمٍ لِّتَأْخُذُواهَا دَرُونَا
نَتَّبِعْكُمْ يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلِمَ
اللَّهِ قُل لَّن تَتَّبِعُونَا كَذَلِكُمْ
قَالَ اللَّهُ مِن قَبْلُ فَسَيَقُولُونَ بَلْ
تَحْسُدُونَنَا بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا
قَلِيلًا

После упоминания о маловерах, которые отказались от священной борьбы, Аллах сообщил о наказании, которое ожидает их в земной жизни. Когда они увидят, как посланник Аллаха, ﷺ, вместе со своими сподвижниками собирается в поход за трофеями, которые достанутся им без борьбы и особых усилий, то будут просить его взять их с собой и разрешить участвовать в разделе добычи. Они попытаются изменить постановление Аллаха, решившего в наказание лишить трофеев и добычи, которым суждено достаться только правоверным сподвижникам.

О Мухаммад! Скажи им: «Вам не будет позволено присоединиться к нам. Вы совершили грех во вред самим себе и отказались от участия в предыдущих сражениях, и посему сегодня вы будете лишены вознаграждения». Они непременно возразят тебе тем, что вы якобы не хотите делиться с ними трофеями из-за скарденности. Но если бы они осознали суть происходящего, то поняли бы, что причиной их лишения стало их неповиновение Аллаху и что грехи никогда не остаются безнаказанными ни в этом мире, ни в Последней жизни.

(16) Скажи бедуинам, оставшимся позади: «Вас еще призовут воевать против людей, обладающих суровой мощью. Вы сразитесь с ними, или же они обратятся в ислам. Если вы подчинитесь, то Аллах дарует вам

قُل لِّلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ
سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ بَأْسٍ
شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ فَإِنَّ

прекрасную награду. Если же вы отвернетесь, как отвернулись прежде, то Аллах причинит вам мучительные страдания».

تُطِيعُوا يُؤْتِكُمْ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا
وَإِنْ تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ
يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾

Сегодня они пытаются оправдаться перед тобой за то, что не имеет оправдания, и просят разрешить им участвовать в походе, потому что знают, что не будет ни битвы, ни противостояния и что добыча легко перейдет в ваши руки. Испытай же их искренность и скажи, что посланник Аллаха, ﷺ, праведные халифы и мусульманские правители еще не раз призовут вас на войну против сильных противников, то есть персов, византийцев и им подобных.

Вы сразитесь с ними, или же они обратятся в правую веру — иного не дано. Сильный противник никогда добровольно не согласится выплачивать вам дань. Великие, могучие народы либо уверуют, либо станут сражаться с вами за свои убеждения. Однако, сразившись с вами, они неизбежно ослабнут и обесылят и будут вынуждены либо обратиться в ислам, либо выплачивать вам дань.

Если вы станете сражаться с ними, то Аллах дарует вам прекрасную награду, которую Всевышний и Его посланник, ﷺ, установили для воюющих на Его пути. А если вы отвернетесь, как сделали это тогда, когда Пророк Мухаммад, ﷺ, призвал вас в ряды своей армии, то Аллах покарает вас мучительным наказанием. Этот аят подчеркивает превосходство праведных халифов и мусульманских правителей, которые призывали и еще будут призывать мусульман на священную войну с непримиримыми врагами ислама, а также обязывает верующих повиноваться им.

(17) Нет греха на слепом, и нет греха на хромом, и нет греха на больном. Кто подчинится Аллаху и Его посланнику, того Он введет в Райские сады, в которых текут реки. А кто отвернется, того Он подвергнет мучительным страданиям.

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى
الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ
حَرَجٌ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلْهُ
جَنَّتِ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ
يَتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾

Аллах перечислил причины, в связи с которыми мусульманин может остаться дома и не участвовать в джихаде. Это — слепота, хромота или другая болезнь, которая не позволяет человеку участвовать в джихаде.

Того, кто выполняет предписания религии и остерегается грехов, Аллах введет в Райские сады, в которых они получают распрекрасные блага, которыми наслаждаются сердца и упиваются взоры. Того же, кто уклонится от повиновения Аллаху и Его посланнику, ﷺ, Он покарает мучительным наказанием. Воистину, повиновение Аллаху является залогом вечного счастья, а неповиновение Ему чревато страданиями и муками.

(18) Аллах остался доволен верующими, когда они присягнули тебе под деревом в Худейбии. Он знал, что у них в сердцах,

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ
إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا

и ниспослал им покой и вознаградил их близкой победой

فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ

(19) и многочисленными трофеями, которые они возьмут. Аллах — Могущественный, Мудрый.

وَأَثَبْتَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿١٩﴾

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۗ وَكَانَ اللَّهُ

عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил, что Он остался доволен верующими, которые присягнули посланнику Аллаха, ﷺ, под деревом в Худейбии и благодаря своему славному поступку обрели счастье на земле и после смерти. Эту присягу называют «присягой довольства», потому что помогла правоверным снискать благоволение Божье. Ее также называют «присягой под деревом».

В тот день посланнику Аллаха, ﷺ, пришлось долго объяснять язычникам, что он не пришел с войной, а лишь хотел совершить паломничество, чтобы отдать дань почтения Священной Каабе. Чтобы убедить в этом курейшитов, он послал в Мекку Усмана б. Аффана.

Внезапно среди мусульман распространился слух о том, что язычники убили Усмана. Тогда посланник Аллаха, ﷺ, собрал вокруг себя около полутора тысяч верующих, и там, под деревом, они присягнули ему на верность, поклявшись, что не бросят его, даже если им придется умереть.

Всевышний остался доволен верующими, которые совершили один из самых славных обрядов поклонения и проявили величайшую покорность Ему. Ему было известно, что в их сердцах покоилась твердая вера. Несмотря на это, Господь ниспослал им душевный покой, сделал их веру еще более совершенной и отблагодарил их за искренность и преданность.

Всевышний знал, что сердца мусульман полны печали от того, что посланнику Аллаха, ﷺ, пришлось согласиться на унижительные условия, которые поставили ему язычники. Поэтому Он ниспослал им покой и даровал уверенность в непременном успехе. Наряду с этим Он обещал вознаградить их близкой победой и богатой добычей, которую им предстояло захватить. Речь идет о покорении Хейбара, в котором не участвовал никто, кроме сподвижников, которые поддержали Пророка, ﷺ, в Худейбии. Они были почтены правом участвовать в походе на Хейбар и разделе богатой добычи в знак благодарности за покорность Аллаху и искреннее стремление снискать Его благоволение.

Среди Его прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. Он всемогущ и всесилен, и если Он пожелает, то неверующие будут разгромлены верующими в каждом сражении. Вместе с тем Он мудр, и поэтому Он искушает одних людей посредством других и испытывает верующих неверующими.

(20) Аллах обещал вам многочисленные трофеи, которые вы возьмете. Он ускорил для вас это и убрал от вас руки людей, чтобы это стало знаменем для верующих и чтобы наставить вас на прямой путь.

وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا

فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ ۚ وَكَفَّ أَيْدِيَ

النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ

وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢٠﴾

Под богатой добычей, о которой упоминается в начале аята, подразумевается любая военная добыча, которая достанется мусульманам вплоть до наступления

Судного дня. А под добычей, получение которой Аллах ускорил, имеются в виду трофеи Хейбара.

О мусульмане! Не думайте, что это — ваша последняя победа. Вас ожидает еще много побед и трофеев. Благодарите Аллаха за то, что Он отвратил от вас десницы врагов, которые стремились уничтожить вас и были в состоянии сделать это. Он помиловал вас и облегчил вашу участь. И все это для того, чтобы богатая добыча стала знамением, подтверждающим правдивое обещание Господа о преуспевании и вознаграждении правоверных мусульман. Знайте же, что Тот, кто сдержал свое слово в этом мире, непременно сдержит его и в Последней жизни. Так Аллах наставляет вас на прямой путь, то есть одаряет вас знаниями, верой и праведными деяниями, благодаря которым вы будете идти прямым путем.

(21) Будут и другие трофеи и города, которыми вы еще не овладели. Аллах уже окружил их, ведь Аллах способен на всякую вещь.

وَأُخْرَى لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ
اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرًا ﴿٢١﴾

В распоряжении Всевышнего также находится другая добыча. Аллах волен поступать с ней, как пожелает. Он обещал даровать ее вам позднее, и Его обещание непреложно. Оно непременно сбудется, потому что Всевышний всемогущ и властен над всем сущим.

(22) Если неверующие сразятся с вами, то они непременно обратятся вспять и затем не найдут ни покровителя, ни помощника.

وَلَوْ فَتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الْأَدْبَرَ
ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وِلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿٢٢﴾

Аллах обрадовал своих верующих вестью о победе над любой армией неверующих, которые при встрече с мусульманами непременно отступят. Никто не станет помогать им в войне с правоверными, и враги Аллаха останутся брошенными своими и разбитыми чужими.

(23) Таково установление Аллаха, которое уже свершалось ранее, и ты не найдешь замены установлению Аллаха.

سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلُ
وَلَن تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

Именно так поступал Аллах во времена предыдущих посланников, и никто не в силах изменить Его установления.

(24) Он — Тот, Кто убрал их руки от вас и ваши руки от них в долине Мекки после того, как Он позволил вам одержать над ними верх. Аллах видит то, что вы совершаете.

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ
وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ
أَن أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٢٤﴾

Всевышний напомнил Своим рабам о том, как Он защитил их от зла неверующих и избавил их от сражения с ними. В день подписания Худейбийского мира око-

ло восьмидесяти вооруженных жителей Мекки напали на мусульман в надежде застать их врасплох, но мусульмане были начеку и схватили мекканцев. По воле Аллаха язычники оказались в руках верующих, которые имели право поступить с ними, как им вздумается. Но мусульмане отпустили их живыми и невредимыми. Так по милости Всевышнего на священной земле Мекки не пострадали ни Пророк, ни его сподвижники, ни язычники.

Аллах видит деяния Своих рабов. Посему каждый человек получит то, что он заслужил. А вы, верующие, никогда не забывайте, как Господь был благодарен к вам.

(25) Они — те, которые не уверовали, не впустили вас в Заповедную мечеть и задержали жертвенных животных, не позволив им достичь места заклания. И если бы в Мекке не было верующих мужчин и верующих женщин, которых вы не знали и могли затоптать по незнанию так, что они поставили бы вас в затруднительное положение (или вы бы оказались опозорены перед ними; или вы совершили бы грех перед ними), то Аллах позволил бы вам вторгнуться в Мекку, но Он не сделал этого, чтобы ввести в Свою милость тех, кого пожелает. Но если бы они отделились друг от друга, то Мы подвергли бы неверующих из них мучительным страданиям.

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَأَلْهَدَىٰ مَعَكُوفًا
أَنْ يَبْلُغَ حِجْلَهُ ۗ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ
وَنِسَاءٌ مُّؤْمِنَاتٌ لَّمَّ تَعْلَمُوهُمُ أَنْ
تَطَّوَّهُمْ فِتْصِيْبِكُمْ مِنْهُمْ مَّعْرَةٌ بَٰعِثُ
عِلْمٍ لِّيَدْخُلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ
يَشَاءُ ۚ لَوْ تَرَىٰ لَوْ لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٥﴾

Всевышний перечислил факторы, которые побуждают мусульман сражаться с язычниками. Они отказались уверовать в Аллаха и Его посланника и не пустили Пророка и верующих совершить паломничество, чтобы выразить свое почтение Дому Аллаха. Они задержали жертвенных животных и не позволили довести их до места заклания, то есть до Мекки, где по окончании малого паломничества совершается обряд жертвоприношения. Курейшиты стремились показать всю свою несправедливость и враждебность по отношению к правоверным и провоцировали мусульман на войну с ними.

Но у мусульман были причины воздержаться от кровавого сражения. Во-первых, среди жителей Мекки были верующие мужчины и женщины. Они жили бок о бок с многобожниками и могли пострадать в результате сражения. Некоторых из них мусульмане не знали и могли бы затоптать и тем самым совершить грех, не ведая об этом.

Во-вторых, Аллах решил спасти некоторых из многобожников от неверия и заблуждения и вывести их на прямой путь. Это было еще одной причиной, в связи с которой Всевышний удержал мусульман от битвы. Но если бы неверующие отделились от верующих, то Аллах разрешил бы правоверным вступить с ними в кровавую схватку, а затем помог бы им разгромить язычников.

(26) Вот неверующие поместили в своих сердцах заносчивость — заносчивость времен невежества, а Аллах ниспослал

إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ
الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ

Своему Посланнику и верующим покой и возложил на них (или сделал неразлучным с ними) слово богобоязненности (свидетельство о том, что нет божества, кроме Аллаха). Они заслуживали его более других и были достойны его. Аллах же знает о всякой вещи.

سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَىٰ
الْمُؤْمِنِينَ وَالزَّمَمَهُ كَلِمَةً
التَّقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٢٧﴾

О Мухаммад! Неверующие лелеяли в своих сердцах ярость времен невежества. Они испытывали ненависть и отвращение к словам «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного», которыми ты хотел начать договор между вами. Они не впустили тебя войти в родной город в тот год, когда ты вознамерился совершить паломничество, чтобы люди не сказали, что мусульмане вошли в Мекку, сломив сопротивление курейшитов. Так поступают только невежественные люди. Ярость, злоба и высокомерие не покинули их сердец до тех пор, пока их многочисленные грехи не обрекли их на то, к чему они неизбежно приближались.

А что же посланник Аллаха и верующие? Аллах вселил в их сердца успокоение. Они не стали гневаться оттого, что многобожники оказали им такой прием. Они проявили должное терпение и не нарушили законов священной мекканской земли, которые обязывают каждого человека при любых обстоятельствах почитать запреты Аллаха. Мусульмане остались покорны своему Господу, не думая о том, что будут говорить злые языки, и не опасаясь упреков невежд.

Аллах возложил на них слово богобоязненности, то есть обязал их быть верными свидетельству единобожия «нет божества, кроме Аллаха», а также выполнять все его требования. Они выполнили свой долг перед Всевышним, не нарушив свидетельства. Они заслуживали этой чести более других и были достойны ее. Аллах знал об этом и знал о том добре, которое переполняло душу каждого из них.

(27) Воистину, Аллах показал Своему посланнику правдивый сон (или Аллах доподлинно исполнит сон, который увидел Его посланник). Вы непременно войдете в Заповедную мечеть, если пожелает Аллах, будучи в безопасности. Вы побреете головы и подстрижетесь, не испытывая страха. Он знал то, чего вы не знали, и предопределил перед этим близкую победу.

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا
بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
إِنْ شَاءَ اللَّهُ ءَامِنِينَ مُحَلِّقِينَ
رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ
فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ
ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿٢٧﴾

Речь идет о сновидении, которое посланник Аллаха, ﷺ, увидел в Медине. Он рассказал своим сподвижникам, что видел, как они входят в Мекку и совершают обход вокруг Каабы. Но после подписания Худейбийского мира они вернулись в Медину, так и не совершив паломничества. Некоторые из них даже сказали посланнику Аллаха, ﷺ: «Разве ты не говорил, что мы придем к Каабе и совершим обход вокруг нее?» Он сказал: «А разве я сказал вам, что это произойдет в этом году?» Они ответили: «Нет». Тогда он сказал: «Воистину, вы придете к ней и совершите обход вокруг нее».

Таким образом, в этом аяте Всевышний имел в виду, что сновидение Пророка непременно сбудется, а различные его толкования ничуть не умаляют его истинности. Вы войдете в Заповедную мечеть, всем своим видом выражая почтение священному Дому Аллаха. Не страшась врагов, вы совершите все обряды паломничества и завершите его либо бритьем головы, либо стрижкой волос. Только Аллаху ведомо, что принесет вам больше пользы. И поэтому наряду с паломничеством, которое вы обязательно совершите, Господь помог вам заключить мир с многобожниками.

После случившегося в Худейбии сердца многих мусульман пришли в смятение от того, что им была неясна мудрость божественного замысла. Тогда Всевышний объяснил им, в чем состоит мудрость и польза такого решения, и они убедились в том, что все Его предписания ведут их прямым путем — прямо к Его милости.

(28) Он — Тот, Кто отправил Своего посланника с верным руководством и религией истины, чтобы превознести ее над всеми остальными религиями. Довольно того, что Аллах явля-ется Свидетелем.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ
وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ
كُلِّهِ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٢٨﴾

Аллах направил Своего посланника, ﷺ, с полезным знанием, которое выводит людей из заблуждения и помогает им различать между добром и злом. Он ниспослал религию, которой присущи правдивость, справедливость, добродетель и милосердие. Все это находит отражение в делах и поступках, которые облагораживают душу, очищают сердца, воспитывают прекрасный нрав и увеличивают значимость самого человека. Аллах отправил Своего посланника, ﷺ, чтобы превознести ислам над всеми другими религиями и сокрушить ложь убедительными доводами, а если понадобится, то и мечами и копьями.

(29) Мухаммад — посланник Аллаха. Те, которые вместе с ним, суровы к неверующим и милостивы между собой. Ты видишь, как они кланяются и падают ниц, стремясь к милости от Аллаха и довольству. Их признаком являются следы от земных поклонов на их лицах. Так они представлены в Таурате (Торе). В Инджиле (Евангелии) же они представлены посеvom, на котором вырос росток. Он укрепил его, и тот стал толстым и выпрямился на своем стебле, восхищая сеятелей. Аллах привел эту притчу для того, чтобы привести ими в ярость неверующих. Аллах обещал тем из них, которые уверовали и совершали праведные деяния, прощение и великую награду.

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ۗ وَالَّذِينَ مَعَهُ
أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ
تَرْتَلَهُمْ زُكْعًا مُّجْتَدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا
مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي
وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ۗ ذَٰلِكَ
مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۗ وَمِثْلَهُمْ فِي
الْإِنْجِيلِ ۗ كَرَّرَ أَخْرَجَ شَطْرَهُ
فَنَازَرَهُ ۗ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ
سُوْقِهِ ۗ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ
الْكُفَّارَ ۗ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَّغْفِرَةً
وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾

Мухаммад — посланник Аллаха, ﷺ. А мухаджиры и ансары, которые окружают его, — истинные верующие. Они обладают самыми прекрасными качествами, усердно сражаются с многобожниками и прикладывают все силы для уничтожения неверия. Они беспощадны к врагам Аллаха, и потому неверующие унижены и бессильны перед ними. Но в то же время они любят своих верующих братьев и сестер, снисходительны и добры к ним. Вместе они подобны единому организму, и каждый из них желает для своего брата того же, что и для себя.

Так они строят свои взаимоотношения с людьми, а что касается их отношений с Аллахом, то они совершают много молитв, и поэтому ты видишь их преклоняющимися и падающими ниц. Тем самым они ищут милости и благоволения Аллаха. Довольство Аллаха и Его щедрая награда — вот их единственная цель.

Благодаря частому, усердному и прекрасному поклонению их лица стали излучать свет, и на них появились следы от земных поклонов. Искренние молитвы сделали их души светлыми, а лица — величественными. Так их описал Всевышний в Торе, которая была ниспослана пророку Мусе.

А в Евангелии они представлены в образе посева, на котором вырос росток и укрепил его. Он все крепнет и выпрямляется на своем стебле, приводя в восхищение сеятелей своим совершенством, красотой и прямоотой. Всевышний сравнил сподвижников с посевом. Они приносят пользу людям, и люди нуждаются в них. Их сильная вера и решительные поступки подобны стеблю и ветвям посева. А новообращенные мусульмане подобны молодым побегам. Они растут и догоняют своих предшественников и помогают им продолжать начатое дело, надлежащим образом исповедовать религию Аллаха и нести ее остатальному человечеству. Они вызывают гнев у неверующих, которые вступают в схватки и сражения с мусульманами и становятся свидетелями их единства и непреклонности перед врагом.

Затем Аллах поведал о том, что сподвижники воплотили в себе два превосходных качества: веру и праведные деяния. А Всевышний Аллах приготовил для них две радости: прощение, которое принесло им избавление от зла в этой жизни и после смерти, и великое вознаграждение в обоих мирах.

А теперь я хочу более подробно описать некоторые события Худейбийского похода, ссылаясь на главы «Пророческий путь» из книги имама Шамс ад-Дина Ибн аль-Каййима. Это поможет читателю лучше понять смысл этой суры и проникнуть в некоторые из ее тайн.

Худейбийский мир

Нафи рассказывал, что Худейбийский мир был заключен в 6 году после хиджры в месяце зуль-каада. Это мнение является достоверным, и с ним были согласны аз-Зухри, Катада, Муса б. Укба, Мухаммад б. Исхак и многие другие.

Хишам б. Урва рассказывал, что его отец поведал ему, что посланник Аллаха, ﷺ, отправился в Худейбию в рамадане, а мирный договор был заключен в шаввале, но это мнение ошибочно. В рамадане посланник Аллаха, ﷺ, покорил Мекку.

В сборниках хадисов «ас-Сахих» имамов аль-Бухари и Муслима приводится достоверный хадис Анаса б. Малика о том, что посланник Аллаха, ﷺ, четыре раза отправлялся в малое паломничество, и каждый раз это было в месяце

зуль-каада. Одним из этих четырех паломничеств было прерванное паломничество в тот год, когда был подписан Худейбийский мир. Анас сообщил, что Пророка, ﷺ, в тот год сопровождало полторы тысячи человек. В тех же сборниках хадисов приводятся хадисы Джабира и Абдуллаха б. Абу Ауфа, в которых сообщается, что Пророка, ﷺ, сопровождали соответственно тысяча четыреста и тысяча триста человек.

Катада рассказывал, что он спросил Саида б. аль-Мусайба: «Сколько человек присутствовало во время присяги довольства». Он ответил: «Тысяча пятьсот человек». Тогда Катада сказал: «Джабир б. Абдуллах рассказывал, что их было тысяча четыреста человек». Саид возразил ему: «Да смилостивится над ним Аллах, ибо он ошибся. Он сам рассказывал мне, что их было тысяча пятьсот человек».

Действительно, от Джабира до нас дошло два достоверных сообщения по этому вопросу. В одном из таких сообщений говорится, что Джабир рассказывал, что сподвижники в тот год закололи семьдесят верблюдиц: каждую верблюдицу от имени семи человек. А когда его спросили, сколько же их было, то он сказал: «Тысяча четыреста пеших и всадников».

В хадисе Шубы сообщается, что Катада рассказывал, как Саид б. аль-Мусайиб говорил от имени своего отца, что вместе с посланником Аллаха под деревом собралось тысяча четыреста человек. Из двух мнений я больше склоняюсь к этому. Оно опирается также на высказывания аль-Бары б. Азиба, Макиля б. Йасара, аль-Мусайба б. Хузна и на наиболее достоверное сообщение от имени Саламы б. аль-Аква.

Согласно одному из мнений, в этом походе приняло участие всего семьсот человек. Это — очевидное заблуждение. Сподвижники были вынуждены заколоть всего семьдесят верблюдиц: каждую — от имени семи или, скажем, десяти человек. Это никоим образом не свидетельствует в пользу такого мнения. В хадисе совершенно ясно сказано, что семеро мусульман приносили в жертву одну верблюдицу и что всего было заколото семьдесят животных. Допустим, что в жертвоприношении приняли участие все мусульмане. Тогда получается, что их было всего четыреста девяносто человек, а не семьсот. Но лучше всего не делать ненужных расчетов, а обратиться к самому хадису, в котором однозначно сказано, что их было тысяча четыреста человек.

Дойдя до Зуль-Хулейфы, посланник Аллаха, ﷺ, велел пометить жертвенных животных и повязать их шеи веревками и облачился в ихрам, произнеся намерение совершить умру — малое паломничество. Затем он послал вперед соглядатая из племени хузайтов, чтобы тот разузнал, что предпринимают курейшиты. Когда мусульмане приблизились к местечку Усфан, соглядатаяй вернулся к Пророку, ﷺ, и сказал: «Только что я видел Кааба б. Луейя. Они взяли с собой ахабишей и собрали огромное войско. Они готовы сразиться с тобой, чтобы помешать тебе вступить в Мекку».

Посланник Аллаха, ﷺ, посоветовался со сподвижниками: «Не напасть ли нам на поселения ахабишей, которые отправились помогать курейшитам, чтобы захватить их женщин и детей? В этом случае, даже если они станут воевать, то будут думать о мести и скорбеть. Или лучше продолжить путь в Мекку и сразиться с теми, кто попытается остановить нас?» Абу Бакр сказал: «Аллах и Его посланник лучше знают, как поступить. Мы же пришли, чтобы совершить паломничество и не хотим воевать. Но если кто-нибудь встанет на нашем пути, то мы готовы сразиться с ним». Выслушав его, Пророк, ﷺ, сказал: «Тогда вперед!»

Сподвижники продолжили путь, и через некоторое время Пророк, ﷺ, сказал: «Халид б. аль-Валид с отрядом курейшитской конницы остановился в местечке аль-Гамим. Обойдем их справа». Халид не заметил мусульман, а когда понял, что они обошли его, то галопом устремился в Мекку, чтобы предупредить курейшитов.

Когда Пророк, ﷺ, дошел до местечка Саният аль-Марар, его верблюдица по кличке Касва опустилась на колени. Люди стали прикрикивать на нее, чтобы она продолжила путь, но верблюдица не двигалась с места. Сподвижники стали говорить: «Касва заупрямилась». Пророк же, ﷺ, сказал: «Она не заупрямилась. У нее нет такого норова. Ее удерживает Тот, Кто удержал слова». Затем он сказал: «Клянусь Тем, в Чьей Длани моя душа! Я соглашусь на любое их предложение, если они сделают его из уважения к запретам Аллаха». Затем посланник Аллаха, ﷺ, прикрикнул на верблюдицу, и она тотчас поднялась.

Наконец, мусульмане дошли до Худейбии. Там они нашли колодец, в котором почти не было воды. Сподвижники стали понемногу пить из него, но быстро осушили его. Они пожаловались посланнику Аллаха, ﷺ, и он, вынув из своего колчана стрелу, велел им вставить ее в дно колодца. Вода стала прибывать и прибывала до тех пор, пока сподвижники не ушли оттуда.

Курейшиты опасались, что посланник Аллаха, ﷺ, нападет на них, и тогда он решил отправить к ним одного из своих сподвижников и подозвал к себе для этого Умара б. аль-Хаттаба. Умар сказал: «О посланник Аллаха! В роду Каба в Мекке нет такого человека, который поддержит меня, если курейшиты причинят мне зло. Пошли лучше Усмана б. Аффана. Его родственники там, и он передаст им все, что ты пожелаешь».

Тогда посланник Аллаха, ﷺ, подозвал Усмана и велел ему отправиться к курейшитами, сказав: «Сообщи им, что я не пришел сражаться с ними, а пришел совершить паломничество, а также предложи им принять ислам».

Пророк также велел ему встретиться с верующими мужчинами и женщинами, которые остались в Мекке, обрадовать их вестью о скорой победе и сообщить им, что Могущественный и Великий Аллах непременно поможет своей религии одержать верх в Мекке, дабы они не прятались и не скрывали то, что уверовали. Усман отправился в путь и встретился с курейшитами в местечке Балдах. Язычники спросили его: «Куда ты идешь?» Он сказал: «Посланник Аллаха послал меня для того, чтобы я призвал вас уверовать в Аллаха и обратиться в ислам и сообщил вам, что мы пришли совершить паломничество, а не сражаться с вами». Они ответили: «Мы уже слышали это. Делай то, зачем ты пришел».

Абан б. Саид подошел к Усмани и поздоровался с ним. Затем Абан взял его под свое покровительство, оседлал свою лошадь и усадил Усмана позади себя. Так они приехали в Мекку. Мусульмане, не дождавшись возвращения Усмана, стали говорить: «Усман раньше нас добрался до Каабы и уже совершил обход вокруг нее». Посланник Аллаха сказал: «Я не думаю, что он совершил обход вокруг Каабы, пока мы находимся в осаде». Люди сказали: «О посланник Аллаха, что же мешает ему сделать это? Он же уже добрался до Дома Аллаха». Он ответил: «Просто я думаю, что он не станет совершать обход вокруг Каабы без нас».

Пока продолжались переговоры мусульмане находились недалеко от язычников. В это время между ними завязалась ссора, и произошло небольшое сражение. Противники кричали друг на друга, обстреливали друг друга стрела-

ми и забрасывали камнями, но в конце концов успокоились. Тут до посланника Аллаха дошел слух о том, что убит Усман.

Пророк, ﷺ, призвал правоверных присягнуть ему на верность, и взволнованные мусульмане собрались вокруг него под деревом, присягнули ему на верность и поклонились ни при каких обстоятельствах не бросать его. Принимая присягу, Пророк, ﷺ, пожал сам себе руку и сказал: «Это — за Усмана». Тут вернулся и сам Усман, и люди сказали ему: «Абу Абдуллах, остался ли ты доволен обходом вокруг Каабы?» Он сказал: «Плохо же вы обо мне подумали! Клянусь Тем, в Чьей Длани моя душа, если бы я пробыл там год, а посланник Аллаха, ﷺ, все это время оставался бы в Худейбии, я не стал бы совершать обход до тех пор, пока его не совершил бы посланник Аллаха, ﷺ. Курейшиты предложили мне совершить обход, но я отказался». Тогда люди сказали: «Воистину, посланник Аллаха, ﷺ, лучше нас осведомлен об Аллахе, да и помыслы его чище».

Когда мусульмане приносили присягу под деревом, Умар держал посланника Аллаха за руку, а Макиль б. Йасар удерживал ветку, которая мешала Пророку. На верность присягнули все, кроме аль-Джудда б. Кайса. Первым пожал руку Пророка, ﷺ, Абу Синан аль-Асади. А Салама б. аль-Аква пожал ему руку трижды: в начале, в середине и в конце.

Одним из первых к посланнику Аллаха, ﷺ, прибыл Будейл б. Варка из рода хузайтов вместе с несколькими своими сородичами. Они были наперсниками посланника Аллаха, ﷺ, в Тухаме. Будейл сказал: «Я пришел от Каба б. Луейя и Амира б. Луейя. С огромным войском они спустились к водам Худейбии. Они взяли с собой даже молодых верблюжат с их матерями. Они собираются сразиться с тобой и не желают впустить тебя в Мекку».

Посланник Аллаха сказал: «Мы не пришли сражаться, а пришли для того, чтобы совершить паломничество. Курейшиты и без того изнурены войной, которая принесла им много горя. Если они пожелают, то я заключу с ними временное перемирие, и тогда они оставят меня в покое. Если они пожелают, то могут принять ислам, как это делают другие. Если же они непременно хотят сразиться с нами, то они уже собрали все свои силы. Клянусь Тем, в Чьей Длани моя душа! Мы будем сражаться с ними за наше дело, пока не погибнем все как один или пока Аллах не завершит начатое им дело». Будейл выслушал его и сказал: «Я передам им твои слова».

Он пришел к курейшитам и сказал: «Я был у этого человека и слышал то, что он говорит. Если хотите, я передам вам его слова». Глупые невежды стали кричать: «Нам не нужно, чтобы ты рассказывал нам о нем». Но мудрые старейшины сказали: «Говори, что услышал». Когда Будейл закончил, Урва б. Масуд из племени Сакиф сказал: «Он сделал вам разумное предложение. Примите его и позвольте мне отправиться к Мухаммаду». Они сказали: «Ступай к нему».

Урва пришел к Пророку, ﷺ, и начал с ним переговоры. Пророк, ﷺ, сказал ему то же, что и Будейлу. Тогда Урва сказал: «О Мухаммад! Может быть, ты сможешь уничтожить свой народ. Но слышал ли ты, чтобы до тебя кто-либо из арабов губил своих близких? Но может случиться, что все обернется иначе, и мне кажется, что тогда очень многие из твоих людей побегут и бросят тебя». Тут вмешался Абу Бакр и сказал: «Пососи у Лат! Это мы-то побегим и бросим его?!» Урва спросил: «Кто это сказал?» Абу Бакр назвал себя. Тогда Урва сказал: «Клянусь Тем, в чьей длани моя душа! Если бы не то добро, которое ты мне сделал и за которое я тебя до сих пор так и не отблагодарил, то я бы ответил тебе».

Он продолжал беседовать с Пророком и время от времени брал его за бороду. Рядом с Пророком с мечом в ножнах стоял аль-Мугира б. Шуба со шлемом на голове. Когда Урва в очередной раз протянул руку к бороде Пророка, ﷺ, аль-Мугира ударил его по руке концом ножен и сказал: «Убери руку от бороды посланника Аллаха!» Урва поднял голову и спросил: «Кто ты?» Он ответил: «Аль-Мугира б. Шуба». Он сказал: «Не ты ли оказался самым вероломным среди нас?»

Дело в том, что перед тем, как принять ислам, аль-Мугира убил в дороге всех своих спутников, забрал их имущество и пришел к Пророку, ﷺ. Он сказал ему: «Я принимаю то, что ты обратился в ислам, но не возьму ничего из твоего богатства».

Затем Урва начал наблюдать за сподвижниками посланника Аллаха, ﷺ, и увидел, что стоило ему отхаркнуться, как один из мусульман подставлял руку, а затем начинал растирать слизь по коже и по лицу. Когда он отдавал какое-либо распоряжение, они тотчас выполняли его, а когда он совершал омовение, они боролись друг с другом за воду, которой он умылся. Стоило ему заговорить, как они притихали. Из уважения к Пророку, ﷺ, они даже не осмеливались пристально смотреть на него.

Урва вернулся к курейшитам и сказал: «О мои соплеменники! Клянусь Аллахом, я побывал у многих царей. Я был у хосроя, цезаря и негуса. Но — клянусь Аллахом! — я не видел, чтобы окружение этих царей почитало их так, как сподвижники Мухаммада почитают его. Клянусь Аллахом, стоило ему отхаркнуться, как один из них подставляет свою руку, а затем начинает растирать слизь по коже и лицу. Стоит ему отдать распоряжение, как они тотчас выполняют его. Когда он умывается, они почти дерутся за воду, которая остается после него. А когда он разговаривает, они притихают. Из уважения к нему они даже не осмеливаются пристально посмотреть на него. Он сделал вам разумное предложение. Примите его».

Некий человек из рода Кинана сказал: «Разрешите и мне отправиться к Мухаммаду». Ему позволили сделать, и когда он подходил к Пророку, ﷺ, тот сказал: «Это — такой-то. Его народ почитает жертвенных животных. Проводите его к ним». Мусульмане встретили его восклицаниями паломников и показали ему жертвенных животных. Тогда он сказал: «Пречист Аллах! Этим людям не следует мешать совершить паломничество».

Затем он вернулся к мекканцам и сказал: «Я видел, что жертвенные животные обстрижены и украшены ожерельями. Я считаю, что мы не должны мешать им совершить паломничество».

Тут Микраз б. Хафс поднялся на ноги и сказал: «Позвольте и мне отправиться к нему». Завидев его, Пророк, ﷺ, сказал: «Это — Микраз б. Хафс. Он — человек нечестивый». Пока посланник Аллаха, ﷺ, беседовал с ним, к мусульманам прибыл Сухейл б. Амр. Тут Пророк, ﷺ, сказал: «Аллах облегчил вашу участь». Сухейл предложил ему заключить с курейшитами договор, и он подозвал писца, а затем велел ему: «Пиши: “Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного”». Сухейл возразил: «Клянусь Аллахом, мы не знаем никакого милосердного. Напиши лучше: “Во имя Аллаха”».

Мусульмане воскликнули: «Клянемся Аллахом, мы начнем договор только словами “Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного”». Но Пророк сказал: «Пиши: “Во имя Аллаха”».

Затем он сказал: «Пиши дальше: “К нижеизложенному соглашению пришли посланник Аллаха Мухаммад...”» Тут Сухейл вновь вмешался и сказал: «Клянусь

Аллахом, если бы мы были уверены в том, что ты действительно посланник Аллаха, то не мешали бы тебе совершить паломничество и не сражались бы с тобой. Пиши лучше: “Мухаммад б. Абдуллах”». Пророк, ﷺ, сказал: «Я все равно остаюсь посланником Аллаха, даже если вы и не верите мне. Пиши: “Мухаммад б. Абдуллах”». Затем Пророк, ﷺ, потребовал, чтобы курейшиты освободили путь к Каабе и позволили мусульманам совершить обход вокруг нее, но Сухейл сказал: «Клянусь Аллахом, арабы не будут говорить, что мы уступили вам под давлением. Ты совершишь паломничество в следующем году». Пророк, ﷺ, согласился и на это.

Сухейл также потребовал, чтобы Пророк, ﷺ, возвращал курейшитам много сбежавшего в Медину мекканца, даже если тот окажется мусульманином. Мусульмане сказали: «Пречист Аллах! Как мы можем вернуть язычникам того, кто стал мусульманином?»

В это время со стороны нижней части Мекки в лагерь мусульман пришел закованный в кандалы сын Сухейла — Абу Джандал. Он бросился к мусульманам, но в это время Сухейл сказал: «Мухаммад! Вот первый из тех, кого ты вернешь нам». Пророк, ﷺ, сказал: «Но мы еще не подписали договор». Сухейл же сказал: «Тогда я ни за что не заключу с тобой договора». Пророк, ﷺ, сказал: «Позволь ему остаться ради меня». Он ответил: «Я не позволю». Пророк, ﷺ, сказал: «Давай, сделай это». Но Сухейл был непреклонен и сказал: «Я не сделаю этого».

В это время Абу Джандал закричал: «О мусульмане! Неужели вы вернете меня после того, как я стал мусульманином и сумел добраться до вас? Неужели вы не видите, что они со мной сделали?!» Джандал действительно вынес много страданий на пути Аллаха, и это не давало мусульманам покоя.

Позднее Умар б. аль-Хаттаб рассказывал: «Клянусь Аллахом, с того дня, как я принял ислам, сомнения никогда не терзали меня так, как в тот день. Я пришел к Пророку, ﷺ, и сказал: «О посланник Аллаха! Разве ты не пророк?» Он ответил: «Конечно, пророк». Я сказал: «И мы правы, а наши враги заблуждаются?» Он ответил: «Конечно». Я сказал: «Зачем же мы унижаем свою религию и возвращаемся домой. Почему Аллах не рассудит между нами и нашими врагами?» Пророк, ﷺ, сказал: «Я — посланник Аллаха. Он помогает мне во всем, и я не собираюсь послушаться Его». Тогда я спросил: «Разве ты не говорил, что мы войдем в мечеть и совершим обход вокруг Каабы?» Пророк, ﷺ, сказал: «Да, говорил. Но разве я сказал тебе, что ты сделаешь это в этом году?» «Нет», — ответил я. А он добавил: «Ты непременно войдешь в нее и совершишь обход». Затем я пошел к Абу Бакру и сказал ему то же, что и посланнику Аллаха, ﷺ. В ответ он сказал мне то же самое, но добавил: «Крепче держись за него. Клянусь Аллахом, он прав». С тех пор я делаю все, чтобы искупить содеянное».

Когда договор был подписан, посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Встаньте и заколите животных, а затем побрейте головы». Он трижды повторил это, но ни один из сподвижников не поднялся с места. Тогда он вошел в шатер Умм Саламы и рассказал ей о случившемся. Мать правоверных сказала: «Как тебе это понравится, посланник Аллаха? Ступай и ни с кем не разговаривай, пока не заколешь верблюдицу, а затем позови цирюльника, и пусть он побреет твою голову». Посланник Аллаха, ﷺ, вышел и не стал ни с кем разговаривать. Он заколол верблюдицу, и цирюльник побрил ему голову. Увидев это, сподвижники отправились закалывать животных и брить головы друг другу. От сильной печали они почти резали друг друга.

Затем в мусульманский лагерь пришли несколько верующих женщин, и Всемогущий и Великий Аллах ниспослал аят: **«О те, которые уверовали! Когда к вам прибывают переселившиеся верующие женщины, то подвергай-**

те их испытанию. Аллаху лучше знать об их вере. Если вы узнаете, что они являются верующими, то не возвращайте их неверующим, ибо им не дозволено жениться на них, а им не дозволено выходить замуж за них. Возвращайте им (неверующим) то, что они потратили на брачный дар. На вас не будет греха, если вы женитесь на них после уплаты их вознаграждения (брачного дара). Не держитесь за узы с неверующими женами» (60:10). Умар в тот день развелся с двумя из своих жен, которые не отrekliсь от язычества, и только после этого вернулся в Медину. На одной из них женился Муавийа, а на другой — Сафван б. Умейя.

На обратном пути посланнику Аллаха, ﷺ, было ниспослано откровение: «Воистину, Мы даровали тебе явную победу». Умар спросил его: «Посланник Аллаха, так, значит, это победа?» Он ответил: «Да». Сподвижники стали поздравлять Посланника, ﷺ, и спросили: «А что же для нас?» Тогда были ниспосланы последние аяты: «Он — Тот, Кто ниспослал покой в сердца верующих...»

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХУДЖУРАТ» («КОМНАТЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) О те, которые уверовали! Не опережайте Аллаха и Его посланника и бойтесь Аллаха, ибо Аллах — Слышащий, Знающий.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقْدِمُوا بَيْنَ
يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ
اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٦﴾

Этот аят учит тому, как следует относиться к Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и призывает мусульман почитать, уважать и любить Пророка, ﷺ. Вера в Аллаха и Его посланника, ﷺ, обязывает правоверных повиноваться их повелениям и запретам, во всех делах руководствоваться Кораном и Сунной и не стараться опередить их, то есть говорить только после того, как они сказали свое веское слово, и принимать решение только после того, как они приняли свое мудрое решение.

Каждый мусульманин обязан придерживаться этих правил, ибо только так он может обрести счастье и преуспевание. А всякий, кто не соблюдает их, лишает себя вечного счастья и бесконечного блаженства.

В этом аяте Всемогущий Аллах также строго запретил ставить чье-либо мнение выше решения Пророка, ﷺ, и если мусульманам известно, как поступал либо какое решение принимал посланник Аллаха, ﷺ, в той или иной ситуации, то они обязаны следовать его дорогой и не имеют права отдавать предпочтение решению других людей, кем бы они ни были.

Затем Аллах приказал верующим бояться своего Господа во всех начинаниях. Тальк б. Хабиб сказал, что для этого верующие должны повиноваться Аллаху, надеясь на Его награду, и избегать совершения грехов, о которых им известно, страшась Его наказания.

Среди Его прекрасных имен — Слышащий и Знающий. Он слышит любые голоса и звуки, откуда бы они не доносились, даже если они доносятся из самых далеких краев. Он ведает обо всем тайном и явном, неизбежном и невероятном, возможном и нереальном, о том, что уже случилось и чему еще предстоит случиться. Всевышний напомнил Своим рабам об этих двух прекрасных именах для того, чтобы мусульмане лучше выполняли Его повеления, высоко ценили прекрасный нрав и остерегались неповиновения Ему.

(2) О те, которые уверовали! Не поднимайте ваши голоса над голосом Пророка и не обращайтесь к нему так же громко, как вы обращаетесь друг к другу,

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَرْفَعُوا
أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا

а не то ваши деяния окажутся тщетными, и вы даже не почувствуете этого.

تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ
بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ
أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٠﴾

Это — этикет общения с посланником Аллаха. Разговаривать с ним следует вежливо, почтительно, радушно и уважительно, не повышая на него голоса и не перекрикивая его. Пророк — необычный человек, и ваши обязанности по отношению к нему отличаются от ваших обязанностей по отношению к остальным мусульманам. Вы обязаны уверовать в него и всей душой полюбить его, и даже в разговоре с ним вы должны оказывать ему особое уважение и почтение. Если вы станете повиноваться Аллаху и выполнять эти предписания, то Он примет ваши деяния и одарит вас щедрым вознаграждением, а если вы не делаете этого, то сами не заметите того, как все ваши благодеяния станут тщетными и бесполезными.

(3) Воистину, сердца тех, которые при Посланнике Аллаха понижают свои голоса, Аллах очистил (или раскрыл) для богобоязненности. Им уготованы прощение и великая награда.

إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ
رَسُولِ اللَّهِ أَوْلِيكِ الَّذِينَ آمَنُوا
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

Господь подверг их души испытанию, которое они с честью выдержали, и тогда Он очистил их от скверны, дабы ее место заняли вера и богобоязненность. Им уготовлено прощение, благодаря которому их не коснется зло и наказание, и великое вознаграждение, в котором они найдут все, к чему стремились и чего так желали. Это вознаграждение так прекрасно, что его невозможно описать, и доподлинно о нем известно только одному Аллаху.

Этот аят доказывает то, что Всевышний испытывает сердца и души людей повелениями, запретами и многочисленными трудностями и лишениями.

(4) Воистину, большинство из тех, которые зовут тебя из-за пределов комнат, не разумеют.

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ
الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾

Это откровение ниспослано о невежественных и грубых бедуинах, которые ничего не ведают о ниспосланных Аллахом законах. Когда несколько таких кочевников прибыли к посланнику Аллаха, ﷺ, он находился в покоях одной из своих жен. Бедуины не проявили терпения и не соблюли приличия, а принялись громко звать его: «Мухаммад! Мухаммад!»

Аллах укорил их за такое поведение, подчеркнув, что они ничего не смыслят в Его религии и не знают о том, как следует относиться к Посланнику, ﷺ. Это означает, что поведение и благонравие человека свидетельствуют о его рассудительности и благоразумии. Воистину, благонравие — это признак благоразумия, и оно приносит человеку много добра. Поэтому Всевышний сказал:

(5) Если бы они потерпели, пока ты выйдешь к ним, это было бы лучше для них. Аллах — Прощающий, Милосердный.

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ
لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ

رَّحِيمٌ ﴿٥٠﴾

Он прощает Своим рабам грехи и неприличное поведение и проявляет к ним милосердие, когда дает им возможность покаяться и не торопится с наказанием.

(6) О те, которые уверовали! Если нечестивец принесет вам весть, то разузнайте, чтобы не поразить по незнанию *невинных* людей, а не то вы будете сожалеть о содеянном.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ
بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ
فَتُصِيبُحُوا عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ﴿٥١﴾

Вот еще одно проявление прекрасного нрава, которым отличаются здравомыслящие и рассудительные мусульмане: когда человек, позволяющий себе совершать много грехов, приносит им весть, они не предпринимают никаких мер до тех пор, пока не удостоверятся в правдивости его слов. Доверие лжецам и нечестивцам чревато пагубными последствиями и может подтолкнуть человека к совершению грехов. Если прислушиваться к словам таких людей и доверять им так же, как и правдивым, справедливым правоверным, то можно погубить жизнь и имущество многих невинных людей. Безусловно, впоследствии человек будет горько сожалеть об этом. А для того, чтобы избежать этого, мусульмане обязаны проверять все, что им говорят грешники.

Если собранные сведения подтверждают сказанное грешником, то его словам можно верить и их следует принять во внимание. Если же выясняется, что он солгал, то на основании его лживого сообщения нельзя принимать никакие решения. На основании этого аята можно прийти к следующему заключению: словам правдивого человека нужно доверять, слова лжеца следует отвергать, а слова грешника — проверять. Руководствуясь этим принципом, праведные мусульманские ученые принимали хадисы, которые пересказывали правдивые хариджиты, несмотря на то, что они уклонились от дороги Посланника, ﷺ.

(7) Знайте, что среди вас находится посланник Аллаха. Если бы он подчинялся вам во многих делах, то вы непременно попали бы в затруднительное положение. Но Аллах привил вам любовь к вере, и представил ее прекрасной вашим сердцам, и сделал ненавистными вам неверие, нечестие и неповиновение. Таковы идущие правым путем

وَأَعْلَمُوا أَنَّ فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ
يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُمْ
وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ
وَزَيَّنَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ
وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ أُولَٰئِكَ هُمُ

الرَّاشِدُونَ ﴿٥٢﴾

Никогда не забывайте о том, что среди вас посланник Аллаха — благородный, правдивый, мудрый наставник, который не желает вам ничего, кроме добра. Он заботится о вас лучше, чем вы сами заботитесь о себе, потому что вы очень часто

причиняете себе зло и вред, нарушая его приказы. И если бы он, принимая решения, во всем слушался вас, то вы непременно попали бы в беду. Но этого не происходит, потому что он указывает вам правильный путь.

Всевышний поселил в ваших сердцах любовь к истине, благодаря которой вы предпочитаете истину всему остальному, а ваши души склоняются к ней и готовы уверовать в нее. Затем Он разъяснил вам истину и в подтверждение ее показал вам многочисленные знамения и доказательства. И, наконец, Он помог вам встать на прямой путь своего Господа. Наряду с этим Аллах сделал ненавистными вам неверие и нечестие, то есть не только великие, но и малые грехи. Он поселил в ваших сердцах ненависть к злу и привил вам отвращение к совершению грехов, разъяснил вам их порочность и пагубность и избавил вас от влечения к ним.

Люди, которые по милости Аллаха полюбили веру как самое светлое и прекрасное на земле и возненавидели неверие, нечестие и неповиновение, являются праведниками, которые следуют правым путем. Их воззрения правильны, а деяния праведны, потому что они обратились в правую веру и пошли прямым путем.

А их недруги сбились с пути и попали в заблуждение: они возлюбили неверие, нечестие и неповиновение и возненавидели веру и праведность. Воистину, нет более тяжкого греха, чем этот, и поэтому Аллах запечатал их сердца. Священный Коран гласит: «Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца» (61:5). К ним явилась истина, но они не уверовали в нее, и их души ослепли.

(8) по милосердию и милости Аллаха.
Аллах — Знающий, Мудрый.

فَصَلًّا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ

حَكِيمٌ ﴿٨﴾

Правоверные получили упомянутую в предыдущем аяте великую милость не благодаря своим усилиям, а благодаря щедрости и добродетели Аллаха. Он знает тех, которые будут благодарны Ему за дарованные блага, и всячески помогает им на земле, а также знает, кто из людей окажется неблагодарным и не заслуживает Его милости. Поэтому Он осеняет Своих рабов этой величайшей милостью только тогда, когда этого требует божественная мудрость.

(9) Если две группы верующих сражаются между собой, то примирите их. Если же одна из них притесняет другую, то сражайтесь против той, которая притесняет, пока она не вернется к повелению Аллаха. Когда же она вернется, то примирите их по справедливости и будьте беспристрастны. Воистину, Аллах любит беспристрастных.

وَإِن طَآئِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
أَقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن
بَغَت إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَى
فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى
أَمْرِ اللَّهِ فَإِن فَاءَتْ فَأَصْلِحُوا
بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ
سُحِبُ الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

Всевышний запретил верующим сражаться друг против друга и проявлять насилие по отношению к своим братьям. Если же все-таки между правоверными начнется сражение, то верующие, которые непричастны к враждующим сторонам, обязаны остановить это великое зло и помирить мусульман. Они должны выпол-

нить свою посредническую миссию самым лучшим образом, дабы между братьями воцарился мир. Если им удастся добиться мира и согласия, то это прекрасно. Если же одна из сторон станет притеснять другую, то мусульмане должны сражаться против тех, кто несправедлив, пока они не подчинятся решению Аллаха и Его посланника, ﷺ, и не согласятся делать добро и пресекать зло, величайшим проявлением которого является кровопролитие и насилие.

При этом мусульманам велено способствовать заключению мира на справедливых условиях. Примирить противников можно и не по справедливости, когда права одной из сторон окажутся попораны и нарушены, но Всевышний запрещает правоверным заключать друг с другом подобные договора. Поэтому ни одна из сторон не должна ставить интересы своих родственников или своей родины выше принципов справедливости, дабы не нарушить приказ Аллаха.

О правоверные! Будьте беспристрастны, когда принимаете решение или выносите приговор. А также справедливо относитесь к своим женам и детям.

В достоверном хадисе сообщается, что посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Беспристрастные судии усядутся пред Аллахом на седалищах из света. Это — те, которые принимали справедливые решения и справедливо относились к своим семьям и подчиненным».

(10) Воистину, верующие — братья. Посему примиряйте братьев и бойтесь Аллаха, — быть может, вы будете помилованы.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا
بَيْنَ أَخْوِيكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ

Этой крепкой связью Аллах соединил сердца верующих мусульман. Где бы ни был мусульманин, — на востоке или на западе, — он верит в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников и в Судный день. Значит, он приходится братом всем остальным верующим. Это братство обязывает каждого правоверного желать для него того же, что и для себя самого, и переживать за него так же, как и за себя самого. Поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, провозгласив братство правоверных, сказал: «Не завидуйте друг другу, не преувеличивайте цену товара, не враждуйте друг с другом, и будьте, о рабы Аллаха, братьями! Мусульманин — брат мусульманина: он не притесняет его, не оставляет без своей помощи и не обманывает». Этот хадис передали аль-Бухари и Муслим.

Они же передали хадис о том, что Пророк, ﷺ, сказал: «Верующие подобны строению: они поддерживают друг друга». Сказав это, он сложил кисти обеих рук в замок.

Аллах и Его посланник, ﷺ, повелели правоверным исправно выполнять свои обязанности перед верующими братьями, и благодаря этому мусульман всегда объединяют взаимная любовь и согласие. Эти искренние чувства заставляют их заботиться друг о друге, и если они видят, как правоверные оказываются по разные стороны баррикад и начинают сражаться друг с другом, а их сердца переполняются взаимной враждой и ненавистью, то они всеми силами стремятся помирить поссорившихся братьев и потушить огонь их злобы и ненависти.

Затем Всевышний повелел бояться Его, дав понять, что богобоязненными праведниками могут считаться только те, кто уважает права своих верующих братьев и выполняет все свои обязанности перед ними. Только такая искренняя богобоязненность поможет верующим снискать милость Аллаха. А тот, кого Он помилует, обретет величайшее благо как в этой жизни, так и после смерти.

Этот аят однозначно свидетельствует о том, что невыполнение обязанностей перед мусульманами очень сильно отдаляет человека от милости Господа. А если связать этот аят с предыдущим, то становится ясно, что сражение между мусульманами несовместимо с братством правоверных, а потому является одним из величайших грехов. Но вместе с тем, мусульмане, которые воюют друг с другом, не перестают оставаться верующими и братьями, так же как и все остальные великие грехи, кроме многобожия, не выводят человека из лона ислама. В этом убеждены все приверженцы Сунны и сторонники единой мусульманской общины.

Все они единодушны в том, что мусульмане обязаны примирять верующих по справедливости и сражаться против тех из них, кто покушается на права других мусульман и не желает покориться решению Аллаха. Но если те согласятся во всем повиноваться Его шариату, то они должны прекратить войну с ними. А что касается самой войны с верующими, то ни одна сторона не имеет права покушаться на имущество других мусульман, потому что Всевышний разрешил убивать бесчинствующих мусульман, которые не желают раскаяться, но не позволил присваивать их имущество.

(11) О те, которые уверовали! Пусть одни люди не насмеются над другими, ведь может быть, что те лучше них. И пусть одни женщины не насмеются над другими женщинами, ведь может быть, что те лучше них. Не обижайте самих себя (друг друга) и не называйте друг друга оскорбительными прозвищами. Скверно называться нечестивцем после того, как уверовал. А те, которые не раскаются, окажутся беззаконниками.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسَخَرُونَ قَوْمٍ
مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ
وَلَا نِسَاءً مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ
خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا
تَنَابَزُوا بِاللِّقَابِ بئْسَ ءَالِمٌ
الْفُسُوقُ بَعْدَ ءِالْيَمَنِ وَمَن لَّمْ
يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

Всевышний упомянул об очередной обязанности мусульман друг перед другом и запретил глумиться над мусульманами. Это относится ко всем обидным словам и язвительным поступкам, которыми один мусульманин может унижить другого. Это — большой грех, и ислам строго запрещает подобное обращение.

Такое отношение к людям, как правило, вызвано высокомерием и самодовольством. А ведь тот, над кем насмеялся самодовольный гордец, может быть лучше него. В действительности, чаще всего так и бывает, потому что глумиться над другими позволяют себе только люди, обладающие скверным нравом, сердца которых переполнены скверными качествами и лишены благородства и других достоинств. Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Мусульманин хватил достаточно зла, если он презирает своего брата».

О верующие! Не порочьте друг друга ни словом, ни делом. Господь запретил вам и то, и другое, дабы предостеречь вас от Адского Пламени. Помните, что Он сказал: «Горе всякому хулителю и обидчику» (104:1). Слова Аллаха «**Не обижайте самих себя**» подчеркивают единство мусульман, которые подобны частям одного тела. Кроме того, нанося оскорбление другому, человек провоцирует его ответить ему тем же, и получается, что он оскорбляет себя самого.

Не дразните своих братьев обидными прозвищами и не давайте им кличек. А что касается прозвищ, которые не унижают человеческое достоинство и про-

тив которых сам человек не возражает, то данный аят на них не распространяется и они не запрещены шариатом.

Скверно, когда человек забывает о вере и праведности и нарушает приказы Аллаха, совершает грехи и распространяет нечестие, одним из проявлений которого является нареkanie мусульман обидными прозвищами. Всякий, кто обидел своего брата по вере, обязан покаяться Аллаху, попросить прощения у того, кого он незаслуженно оскорбил, и впредь отзываться о нем только хорошо. А тот, кто откажется покаяться, является нечестивцем и беззаконником. Поэтому все люди делятся на две категории: либо они — нераскаявшиеся грешники, либо — покаявшиеся верующие. Третьего не дано.

(12) О те, которые уверовали! Избегайте многих предположений, ибо некоторые предположения являются грехом. Не следите друг за другом и не злословьте за спиной друг друга. Разве понравится кому-либо из вас есть мясо своего покойного брата, если вы чувствуете к этому отвращение? Бойтесь Аллаха! Воистину, Аллах — Принимающий покаяния, Милосердный.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اٰجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ
الظَّنِّ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا
تَجَسَّسُوْا وَّلَا يَغْتَبِ بَّعْضُكُمۡ بَعْضًا
اُنْحِبُوْا اِحْدٰكُمۡ اَنْ يَّأْكُلَ لَحْمَ
اَخِيْهِ مِيْتًا فَكَّرِهْتُمُوْهُ وَاَتَّقُوا اللّٰهَ
اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ

Могущественный и Великий Аллах запретил мусульманам плохо думать о своих верующих братьях, поскольку очень часто это подталкивает их к совершению грехов. Подозрения, лишённые основания, и дурные мысли о каком-либо человеке неразрывно связаны с греховными речами и поступками. Эти мысли закрадываются в душу человека и не оставляют его в покое, пока он не скажет или не совершит то, в чем впоследствии станет раскаиваться.

Этот аят запрещает не только плохо думать о мусульманах, но и испытывать к ним ненависть и вражду.

О правоверные! Не пытайтесь разузнать о недостатках мусульман и не обнародуйте их. Старайтесь не замечать ошибок своих братьев, дабы ваши действия не повлекли за собой нежелательные последствия. Не говорите о своих братьях то, что им не понравится, даже если это правда. Именно так истолковал злословие за спиной мусульман Пророк Мухаммад, ﷺ.

Для того чтобы отвратить Своих рабов от этого греха, Всевышний Аллах уподобил человека, который злословит за спиной своего брата, тому, кто ест мясо своего брата, подчеркивая, насколько отвратителен подобный поступок. Вы ни за что не стали бы есть мясо своего брата, особенно, если он испустил дух и умер. Посему не отзывайтесь о нем плохо за его спиной и не ешьте его мяса, пока он еще жив.

Бойтесь Аллаха, среди прекрасных имен которого — Принимающий покаяния и Милосердный. Он дает Своим рабам возможность покаяться, помогает им в этом, а затем прощает их и принимает от них покаяния. Он проявляет к ним свое безграничное милосердие: учит их тому, что приносит им пользу и принимает от них покаяния.

Этот аят предостерегает мусульман от злословия за спиной мусульман. Этот грех является одним из величайших грехов, и поэтому Всевышний уподобил его другому величайшему греху — употреблению в пищу мертвечины.

(13) О люди! Воистину, Мы создали вас из мужчины и женщины и сделали вас народами и племенами, чтобы вы узнавали друг друга, и самый почитаемый перед Аллахом среди вас — наиболее богобоязненный. Воистину, Аллах — Знающий, Ведающий.

يَتَّيْنُهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ
وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ
لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ
اتَّقَى اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

Господь сообщил, что все потомки Адама имеют единое происхождение. Все они принадлежат одному человеческому роду и произошли от одного мужчины и одной женщины — Адама и Хаввы. От них Аллах создал множество мужчин и женщин, которых расселил по земле и сделал многочисленными народами и малочисленными племенами для того, чтобы они узнавали друг друга. Благодаря этому люди узнают друг о друге много нового, помогают друг другу и перенимают друг от друга то, что прежде им было неизвестно. Кроме того, они завязывают родственные отношения и поддерживают друг друга в радости и в беде. Все это было бы невозможно, если бы они жили уединенно, но Аллах смилостивился над ними и сделал их народами и племенами, дабы они жили вместе и поддерживали теплые родственные отношения. Однако ни многочисленная родня, ни принадлежность к великому народу, ни знатное происхождение не помогут человеку заслужить уважение и милость Аллаха, ибо самые уважаемые Им среди людей — наиболее благочестивые и богобоязненные рабы, которые во всем повинуются Ему и остерегаются грехов. Аллаху все известно о Его рабах. Он знает, кто из них делает вид, что страшится Его, а кто богобоязнен на самом деле, и каждому человеку Он воздаст тем, что Он заслужил.

Из этого аята следует, что каждому человеку положено знать свое происхождение и свою родословную, ведь Аллах сотворил людей народами и племенами именно ради этого.

(14) Бедуины сказали: «Мы уверовали». Скажи: «Вы не уверовали. Посему говорите: «Мы стали мусульманами». Вера еще не вошла в ваши сердца. Если вы подчинитесь Аллаху и Его посланнику, Он нисколько не умалит ваших деяний. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный».

﴿ قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءِأَمْنَا قُل لَّمْ
تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا
يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَإِنْ
تُطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ
مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

Некоторые из бедуинов, живших во времена посланника Аллаха, слепо приняли ислам, не познали его сути и не выполняли важнейших требований веры, но наряду с этим считали, что их вера совершенна и безупречна. Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, открыть им глаза на их заблуждение и сказать им: «Не думайте, что ваша вера безупречна и что вы достигли совершенства души и плоти. Говорите лучше, что вы стали мусульманами, то есть покорились Аллаху и пока являетесь простыми мусульманами. Вера еще не вошла в ваши сердца. Вы стали мусульманами из страха перед Аллахом либо в надежде получить обещанное Им вознаграждение, в вашей душе появились ростки веры, но вы пока еще не почувствовали всей ее прелести».

Этот аят содержит в себе указание на то, что вера еще войдет в сердца этих бе-дуинов, что и произошло позднее, когда Аллах почтил их истинной верой и превратил в стойких борцов на Его пути.

Если вы будете совершать добро и избегать зла, то Аллах не уменьшит вашей награды даже на одну пылинку, а вознаградит каждого из вас сполна за каждое большое и малое благодеяние. Воистину, Аллах — Прощающий и Милосердный. Он дает Своим рабам возможность покаяться и проявляет к ним милосердие и со-страдание, когда они каются в грехах.

(15) Верующими являются только те, которые уверовали в Аллаха и Его посланника, а потом не испытывали сомнений и сражались на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Именно они являются правдивыми.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿١٥﴾

Истинные верующие обладают двумя достоинствами: они имеют твердую веру и принимают участие в священной войне на пути Аллаха. С неверующими сража-ются только верующие, в чьих сердцах укоренилась вера. Они сражаются за ис-лам, за правильные воззрения и за утверждение на земле законов Аллаха, а это значит, что еще усерднее они борются со своими собственными упущениями. И только маловеры пытаются избежать участия в джихаде на пути Аллаха.

Всевышний также подчеркнул, что неизменным условием истинной веры является отсутствие каких-либо сомнений в правильности избранного пути. Ве-ра приносит пользу рабу Аллаха только тогда, когда она зиждется на твердой убежденности в мудрости и правдивости всего, что повелел и сообщил Аллах, и когда сомнение не находит места в его душе.

Правдивым верующим является каждый, кто подтвердил свою веру прекрас-ными деяниями. Притязание на искренность серьезно и значительно, и оно нуж-дается в убедительных доказательствах. А притязание на искреннюю веру еще более значительно, потому что именно такая вера является залогом вечного счас-тья и бесконечного преуспевания. Поэтому искренним верующим может считаться только тот, кто уверовал и выполняет все, чего от него требует вера. А кто не делает этого, тот лжив в своих притязаниях. Более того, его притязания бессмыс-ленны, ибо только Всевышний Аллах знает, что кроется в человеческой душе.

(16) Скажи: «Неужели вы хотите уведомить Аллаха о вашей вере, тогда как Аллах знает то, что на небесах, и то, что на земле? Аллах знает о всякой вещи».

قُلْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾

Человеку не подобает причислять себя к истинным верующим либо категоричес-ки отрицать свою веру. Тот, кто поступает подобным образом, говорит от имени Аллаха то, о чем не имеет ни малейшего знания. Это — результат невежества и дурного нрава. Ничто на свете не сокрыто от Аллаха. Он знает, что кроется в люд-ских сердцах: вера или неверие, добродетель или порок. Всевышний прекрасно осведомлен об этом и воздаст каждому человеку за то, что тот заслужил: добром за добро и злом за зло.

А что касается людей, которые называют себя искренними верующими, в действительности не являясь таковыми, то среди них есть такие, которые хотят просто уведомить Аллаха о своей вере. Отныне им не придется делать этого, поскольку они узнали, что Аллах осведомлен обо всем сущем. Но среди них есть и такие, которые считают, что, приняв ислам, они оказывают милость посланнику Аллаха, ﷺ. Они полагают, что принятие ислама не принесет им никакой пользы, а лишь прибавит Пророку славы в этом мире. Они называют себя верующими, но их поступок не украшает их. Они гордятся тем, чем не следует гордиться перед посланником Аллаха, ﷺ. Не они оказали ему милость, а Всевышний Аллах оказал милость им.

(17) Они попрекают тебя тем, что обратились в ислам. Скажи: «Не попрекайте меня вашим обращением в ислам. Это Аллах оказал вам милость тем, что привел вас к вере, если вы вообще говорите правду».

يَمُنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمُنُوا عَلَيَّ إِسْلَامَكُمْ بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَيْتُكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ

صَادِقِينَ ﴿١٧﴾

Аллах оказал им великую милость тем, что сотворил их и одарил бесчисленными зримыми и незримыми благами. Но наряду с этим Он указал им прямой путь, помог принять ислам и наделил верой, и это благодеяние Всевышнего по праву превосходит все остальные.

(18) Воистину, Аллах знает сокровенное небес и земли. Аллах видит то, что вы совершаете.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

Аллах ведает все, что сокрыто от взоров Его созданий. Он ведает о том, что сокрыто в бездонной морской пучине и таится в бескрайней пустыни, что скрывается под покровом ночи и исчезает при свете дня. Он знает о каждой капле дождя и о каждой песчинке в пустыне. Он знает о тайных помыслах души и самых искусно сокрытых поступках. Всевышний сказал: «У Него ключи к сокровенному, и знает о них только Он. Ему известно то, что на суше и в море. Даже лист падает только с Его ведома. Нет ни зернышка во мраках земли, ни чего-либо свежего или сухого, чего бы не было в Ясном Писании» (6:59).

Аллах также ведает о людских деяниях. Он исчислит их и воздаст сполна за каждое из них в соответствии со своей безграничной милостью и совершенной мудростью.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «КАФ» («КАФ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ﴿١﴾

(1) Каф. Клянусь Славным Кораном!

Всевышний поклялся Славным Кораном — Писанием, аяты которого имеют великий и глубокий смысл, приносят людям много добра и помогают им снискать благословение.

Славу любой вещи приносят ее прекрасные и величественные качества, и Священный Коран более всего заслуживает этого эпитета. Это — Слово Всевышнего Аллаха, в котором нашли свое отражение знания прошлых и будущих поколений. Коран преисполнен красноречия и совершенства, его слог прекрасен, а смысл глубок и мудр. Все это обязывает рабов выполнять его предписания совершенным образом, без промедления повиноваться ему и благодарить Господа за такую великую милость. Однако большинство людей не ценит Его милости, и поэтому далее Он сказал:

(2) Но удивились они тому, что к ним явился предостерегающий увещатель из них самих, и неверующие сказали: «Это — нечто удивительное!

بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ
فَقَالَ الْكٰفِرُونَ هٰذَا شَيْءٌ
عَجِيبٌ ﴿٢﴾

Многобожники удивлены тем, что к ним явился посланник Аллаха, ﷺ, призывающий их остерегаться всего, что причиняет вред, и совершать только то, что приносит пользу. Этот увещатель — один из них: они могут встретиться с ним, узнать многое о его учении и убедиться в его правдивости.

Воистину, они удивлены тем, что не должно вызывать удивления. Напротив, удивительно, где же разум людей, которые удивляются таким очевидным вещам! Но их разум на месте и рассудок в порядке. Все дело в том, что они — неверующие, и их неверие заставляет их считать истину неправдоподобной и невероятной.

Возможно, они действительно так думают. Если так, то это свидетельствует об их безграничном невежестве и слабости их ума. Они подобны безумцу, который считает невероятными слова разумных людей; трусу, который удивляется тому, как один воин вступает в схватку с двумя противниками; скупцу, который поражается щедрости великодушных мужей. Кому они могут навредить своим недоверием и удивлением? Воистину, их поведение лишь подтверждает их безграничное невежество и беззаконие.

Однако, возможно, они знают истину, но предпочитают удивляться словам Пророка, ﷺ, чтобы не раскрылось их заблуждение. А это не что иное как самое

ужасное, самое отвратительное нечестие. Затем Всевышний сообщил, что же именно считают невероятным неверующие. Они говорят:

(3) Неужели это (воскрешение) произойдет после того, как мы умрем и станем прахом? Это возвращение невероятно!»

أَيُّدَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ذَٰلِكَ رَجْعٌ
بَعِيدٌ ﴿٣﴾

Они сравнили могущество Того, кто властен над всем сущим, с возможностями слабых, совершенно беспомощных рабов. Они сравнили жалкие познания безграмотных невежд с совершенным знанием сведущего Творца.

(4) Мы знаем, что земля отнимает от них, и у Нас есть сохраняющее (или хранимое) Писание.

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ
وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ ﴿٤﴾

Аллаху прекрасно известно, что тела, которые находятся в могиле, разлагаются, и все это записано у Него в Хранимой скрижали. Ни одно слово не выпадет из этого Писания и не будет заменено другим. Оно сохранит в себе все о вашей жизни и смерти. Разве есть большее доказательство безграничного знания Аллаха? Никто, кроме Него, не обладает таким знанием и не способен воскресить усопших.

(5) Но они сочли ложью истину, когда она явилась к ним, и теперь они находятся в замешательстве.

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ
فِي أَمْرٍ مَّرِيجٍ ﴿٥﴾

Они не признали истину, несмотря на то, что она была подкреплена самыми убедительными доводами. Упрямство и неверие побудили их произносить свои лживые речи, но многочисленные знамения и неопровержимые свидетельства привели их в замешательство. Их терзают сомнения, и они не знают, что делать дальше. Они нарекают тебя то колдуном, то безумцем, а то и просто поэтом, и говорят о Коране все, что им вздумается.

То же самое можно сказать о каждом, кто отрицает истину. Когда она открывается им, они приходят в замешательство и теряют уверенность и покой. Их дела становятся хаотичны и беспорядочны, а слова — абсурдны и противоречивы.

А что касается тех, кто до конца остается верен истине, то их поступки правильны и рассудительны, а путь прекрасен и прям. Воистину, их слова никогда не расходятся с делом.

(6) Неужели они не смотрели на то, как Мы построили и украсили небо над ними? В нем нет расщелин.

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ
بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ﴿٦﴾

После того как Всевышний описал положение неверующих в этом мире и упрекнул их за их отвратительные поступки, Он призвал Своих рабов задуматься над многочисленными знамениями, которые разбросаны по всему свету, и сделать для себя много полезных выводов. Для людей не составляет никакого труда узреть эти великие знамения, ведь для этого не нужно тратить много сил и отправляться в трудные путешествия. Достаточно только задуматься над тем, как Аллах воздвиг небо с его совершенными линиями и могучим сводом, как Он украсил его звездами движущимися и неподвижными, видимыми и исчезающими из

виду. Они украшают весь небосвод от востока до запада, и ни одна душа не найдет в этом творении ни изъяна, ни недостатка, ни погрешности, ни упущения.

Это прекрасное небо Аллах сделал сводом для земной обители и устроил в нем то, в чем так нуждаются все обитатели земли.

(7) Мы простерли землю, установили на ней незыблемые горы и взрастили на ней всякие великолепные пары растений

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ

وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿٧﴾

(8) для разъяснения и напоминания каждому рабу, который обращается к Аллаху.

تَبَصَّرَةٌ وَدِكْرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٨﴾

(9) Мы ниспослали с неба благословенную воду и взрастили посредством нее сады и зерна собранного урожая,

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا

بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ الْحَصِيدِ ﴿٩﴾

(10) и высокие финиковые пальмы с висящими рядами плодами.

وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ﴿١٠﴾

Мы сделали земные просторы бескрайними, чтобы всякая живая тварь смогла найти на ней пристанище, раздобыть средства к существованию и трудиться во благо себе. Мы воздвигли на ней горные твердыни, чтобы защитить вас от различных колебаний и сотрясений, и произрастили пары всяких прекрасных растений, которые доставляют людям радость и восхищают их своей красотой. Эти растения служат едой для потомков Адама и кормом для их скота и приносят им много разной пользы.

Всевышний особо отметил великолепные сады, в которых люди выращивают виноград, гранаты, лимоны, яблоки и многие другие замечательные фрукты. В них растут стройные пальмы, кроны которых устремляются высоко в небо и достигают высот, которые недоступны многим другим деревьям. Эти деревья приносят людям много пользы, а растущие на них рядами финики служат рабам Аллаха и прекрасным десертом, и хлебом насущным. Люди употребляют их в пищу сами, кормят ими скот и оставляют их про запас.

Все это стало возможным благодаря тому, что Аллах ниспосылает с неба дождевую воду и заставляет реки течь по земле. Этой водой люди орошают свои пашни и собирают урожаи пшеницы, ячменя, кукурузы, риса, проса и других злаков.

Этих многочисленных знамений достаточно, чтобы прозреть от слепоты невежества и всегда помнить о том, что приносит человеку пользу в этом мире и в Последней жизни, и не забывать все то, что сообщили Аллах и Его посланники. Однако удается это только покорным рабам Аллаха, которые искренне обращают свои лики к Господу, страшатся Его наказания, надеются на Его вознаграждение и отвечают на Его зов. А что касается неверующих, которые отворачиваются от истины, то никакие знаменья и никакие увещания не принесут им пользы.

Чему же учат эти прекрасные знаменья Аллаха? Великолепие и мощь, которые со всех сторон окружают человека во Вселенной, являются доказательством Его всемогущества. Красота, прелесть и совершенство, с которыми сотворены небеса, земля и их обитатели, свидетельствуют о том, что Аллах премудр и обладает безграничным знанием. Неисчислимая польза, которую Его творения прино-

сят человеку и друг другу свидетельствует о том, что Его милость объемлет всякую вещь и всякую живую тварь.

Величие Вселенной и господствующий в ней порядок убеждают в том, что ее сотворил Единственный Творец — Всевышний Аллах, Который ни в ком и ни в чем не нуждается, не имеет ни супруги, ни детей и не имеет Себе равных и подобных. Только Он заслуживает поклонения Своих творений, их покорности и любви.

(11) Таково пропитание для рабов. Мы оживили ею мертвую землю. Таким же будет выход из могил!

رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلَدَةً مَيِّتًا
كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ﴿١١﴾

Возвращение к жизни иссохшей безжизненной земли свидетельствует о том, что Аллах может воскресить и усопших людей, чтобы сполна воздать им за совершенные ими деяния.

После перечисления многочисленных знамений, разбросанных по небесам и земле, Всевышний сообщил о мучительной каре, которая поразила многие из живших прежде народов. Он устранил рабов, дабы те не шли стопами своих неверующих предшественников и сумели избежать того, что погубило их собратьев по неверию.

(12) До них сочли лжецами посланников народ Нуха (Ноя), жители Расса и самудяне,

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ
الرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾

(13) адиты, народ Фараона и братья Лута (Лота),

وَعَادُ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ﴿١٣﴾

(14) жители Айки и народ Тубба (Тобба). Все они сочли лжецами посланников, и сбылась Моя угроза.

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ
كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

Многие народы отвергали отправленных к ним великих пророков и благородных посланников. Соплеменники Нуха отвергли Нуха, самудяне — Салиха, адиты — Худа, братья Лута — Лута, жители Айки — Шуйеба. Народ Тубба также отказался уверовать в своего посланника. Тубба — это титул царей, правящих Йеменом в доисламскую эпоху. Всевышний не сообщил нам, о каком из йеменских правителей идет речь в Коране и какого из посланников отверг его народ. Зачем Аллах умолчал об этом? Истинная причина этого известна Ему одному, но не исключено, что этот правитель был хорошо известен чистокровным арабам, которые знали обо всех важных страницах своей истории. Все эти народы сочли лжецами посланников, и их постигло обещанное наказание.

О грешники, не желающие признавать Мухаммада, ﷺ! Вы ничуть не лучше своих предшественников, да и предыдущие посланники ни в чем не превосходят вашего пророка, ﷺ. Остерегайтесь же неверия, дабы не постигло вас то, что постигло ваших собратьев.

(15) Разве Мы изнемогли после первого сотворения? Но они сомневаются в новом сотворении (воскрешении).

أَفَعَيِينَا بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي
لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾

Всевышний напомнил людям о том, что сам факт их сотворения в первый раз является доказательством того, что возможно и повторное сотворение. Тот, Кто сотворил людей из небытия, может и воскресить их, после того как их останки претерпят в прах.

Разве Мы устали или обессилели после сотворения Вселенной? Вовсе нет! Мы ничуть не испытали усталости, и неверующим это хорошо известно. Они не сомневаются в этом, но сомневаются в повторном сотворении. Они не могут представить себе воскрешение после смерти, хотя в этом нет ничего удивительного. Воссоздать творение всегда легче, чем создать его в первый раз, и поэтому Всевышний сказал: «Он — Тот, Кто создает творения в первый раз, а затем воссоздает их, и сделать это для Него еще легче» (30:27).

(16) Мы сотворили человека и знаем, что нашептывает ему душа. Мы ближе к нему, чем яремная вена.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعَلَهُ مَا
تُوسَّوَسُ بِهِ نَفْسُهُ وَخَنُّ أَقْرَبُ
إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ﴿١٦﴾

Всевышний сообщил о том, что Он один сотворил род человеческий — мужчин и женщин. Ему известно обо всем, что происходит с ними, о том, что приходит им в голову и что они хранят в тайне от других. Да и как может быть иначе, если Аллах к человеку ближе, чем его собственная яремная вена. Поэтому человек должен всегда помнить о том, что его Создатель видит его, где бы он ни был, и знает о его самых тайных помыслах и самых сокровенных желаниях. И тогда раб Божий будет стыдиться своего Господа и избегать того, что Он запретил.



(17) Двое ангелов сидят справа и слева и принимают (записывают деяния).

إِذْ يَتَلَقَى الْمُتَلَقِيَانِ عَنِ الْيَمِينِ
وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾

Человек также должен помнить о благородных ангелах, которые записывают все его деяния. Он должен уважать и почитать их и остерегаться говорить и делать то, что будет занесено в его книгу и вызовет недовольство Господа миров. Ангел, который сидит справа от человека, записывает его добрые дела, а ангел, сидящий слева от него, записывает его грехи. Они без усталости выполняют свою миссию и в любой миг готовы записать все, что совершил человек.

(18) Стоит ему произнести слово, как при нем оказывается готовый наблюдатель.

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ
عَتِيدٌ ﴿١٨﴾

Стоит ему сказать что-либо доброе или злое, как недремлющий страж вносит это в свою книгу, и поэтому Всевышний сказал: «Воистину, над вами есть хранители —  благородные писцы,  которые знают о том, что вы совершаете» (82:10–12).

(19) Смертельная агония явится с истиной. Вот то, чего ты избегал!

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ
مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾

Ни один неверующий, отрицающий знамения Аллаха и пренебрегающий Его наиданиями, не сможет избежать предсмертного беспамятства. Нет от него спасения и избавления!

(20) И подуют в Рог. Это — День угрозы!

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَٰلِكَ يَوْمٌ

الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾

Сегодня нечестивцы получают обещанное им наказание, а верующие будут удостоены обещанного им вознаграждения.

(21) И каждая душа явится вместе с погонщиком и свидетелем.

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ

وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾

Один ангел будет вести человека к месту величайшего сбора и не позволит ему сбежать, а второй будет свидетельствовать о его добрых и злых деяниях. Это — ярчайшее свидетельство того, как Аллах внимателен к Своим рабам и к их поступкам, и того, как справедливо будет Его возмездие. Об этом не должен забывать ни один из потомков Адама. Но, несмотря на это, большинство людей не внимают наставлениям своего Господа, и поэтому в Судный день Всевышний будет упрекать и порицать неверующих за их беспечность и скажет каждому из них:

(22) Ты был беспечен к этому, но Мы сорвали с тебя твое покрывало, и острым является сегодня твой взор.

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا
فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ

الْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾

Ты не верил в воскресение и не трудился во благо своей Последней жизни, но сегодня Мы сорвали покрывало, которое окутало твое сердце и заставило тебя погрузиться в глубокий сон и отвернуться от всех знамений твоего Господа. Остры сегодня твои взоры, ведь ты воочию убедился в ужасной каре и чудовищном наказании. В своей земной жизни ты был невнимателен к тому, зачем ты появился на свет, но сегодня ты опомнился, но уже не сможешь исправить ошибки и восполнить упущенное. Так Аллах устрашает Своих рабов, дабы они не забывали о том, что произойдет в тот великий день с многобожниками и неверующими.

(23) Его товарищ (ангел) скажет: «Вот то, что подготовлено у меня».

وَقَالَ قَرِينُهُ هَٰذَا مَا لَدَىٰ عَتِيدٌ ﴿٢٣﴾

Всевышний сообщил, что ангел, которому Аллах поручил хранить человека в мирской жизни и хранить его деяния, в День воскресения приведет своего подопечного и представит ему все его деяния и скажет: «Я выполнил то, что было мне поручено. Я сохранил его и все, что он совершил, дабы он получил справедливое воздаяние».

(24) Вдвоем бросайте в Геенну каждого упрямого неверующего,

الْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٢٤﴾

(25) который отказывал в добре, совершал преступления и терзался сомнениями,

مَنَاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ﴿٢٥﴾

(26) который признавал наряду с Аллахом другого бога. Бросайте их в тяжкие мучения!»

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ
فَأَلْقِيَاهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾

Он заслужил наказание, потому что отказывался уверовать и упрямо отвергал знамения Аллаха, совершал много грехов и осмеливался послушаться своего Господа. Он скупился на добро и не желал совершать благие дела, самое прекрасное из которых — это вера в Аллаха, ангелов, Священные Писания и посланников. Он отказался уверовать и скупился делать добро и раздавать милостыню.

Он преступал законы Аллаха, попираал права Его рабов и сомневался в истинности обещанных Аллахом вознаграждения и наказания. Его душа была лишена веры и добродетели и преисполнена неверием, враждой, сомнением, скупостью и многобожием. Он поклонялся ложным богам, которые даже себе не могли принести ни вреда, ни пользы и которые не распоряжались ни жизнью, ни смертью, ни воскресением. О ангелы! Ввергните этого грешника в суровые муки, дабы он вкусил чудовищное, мучительное, болезненное наказание.

(27) Его товарищ (дьявол) скажет: «Господь наш! Я не сбивал его с пути. Он сам находился в глубоком заблуждении».

﴿ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطَّغَيْتُهُ
وَلَكِنَّ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾

Сатана, который подбивал человека на совершение грехов, станет отречься от него и скажет: «Господи! Я не сбивал его с пути истины, ведь я не имел над ним власти и не мог показать ему неопровержимых доводов и доказательств. Я не причастен к его грехам — он сам отдал предпочтение заблуждению и отдалился от истины». Всевышний также сказал: «Когда дело свершится, дьявол скажет: “Воистину, обещание Аллаха было правдиво, а я обещал вам, но не сдержал данного вам слова. У меня не было над вами никакой власти. Я звал вас, и вы послушались меня. Посему не порицайте меня, а порицайте самих себя. Я не могу помочь вам, а вы не можете помочь мне. Я не причастен к тому, что ранее вы поклонялись мне”» (14:22).

(28) Он скажет: «Не препирайтесь предо Мной. Я предупреждал вас заранее».

قَالَ لَا تَحْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ
إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ﴿٢٨﴾

Когда Всевышний увидит, как неверующие и дьяволы препираются друг с другом, Он скажет: «Не препирайтесь в Моем присутствии, ибо это все равно не принесет вам пользы. Я посылаю вам предупреждение. К вам приходили посланники, подтверждавшие свою правоту ясными знамениями и ослепительными доводами. Они доказали вам истинность религии и лишили вас возможности оправдать свое неверие незнанием и неосведомленностью. Сегодня вы предстали предо Мной вместе с вашими деяниями и обязательно получите воздаяние за них».

(29) Мое Слово неизменно, и Я не поступаю несправедливо с рабами».

مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ
لِّلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾

Аллах не нарушит своего обещания, ибо нет никого, чья речь была бы более правдивой, чем речь Всемогущего Аллаха. Он воздаст Своим рабам только за те деяния, что они совершили, и не станет приумножать их грехи и умалять их заслуги.

(30) В тот день Мы скажем Геенне:
«Заполнилась ли ты?» Она скажет: «Нет ли
добавки?»

يَوْمَ نَقُولُ لِحَٰجَتِهِمْ هَلْ أَمْتَلَأْتِ
وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ ﴿٣٠﴾

Всевышний устрасил людей вестью об огромном количестве грешников, которые окажутся в Геенне. Их будет так много, что Господь спросит ее: «Заполнилась ли ты?» Геенна будет разгневана на неверующих за своего Господа и беспощадна к ним, и поэтому она попросит Его ввергнуть в нее всех оставшихся грешников и преступников.

Аллах же обещал заполнить ее мучениками до отказа и сказал: «**Я непременно заполню Геенну джиннами и людьми — всеми вместе**» (11:119). А когда все неверующие будут уже ввергнуты в Преисподнюю, Всемогущий Аллах надавит на нее Своей Стопой, не похожей на стопы Его несовершенных творений, и та сожмется и завопит: «Хватит! Хватит! С меня достаточно — я переполнена».

(31) А Рай приблизится к богобоязненным и окажется неподалеку.

وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٣١﴾

Праведники увидят эту прекрасную обитель и уготовленные для них вечные удовольствия и прелести, которые они заслужили тем, что страшились своего Господа, избегали многобожия, больших и малых грехов и повиновались Его приказам. Праведников будут поздравлять с успехом, и им скажут:

(32) Вот то, что обещано вам для каждого обращающегося к Аллаху и помнящего (помнящего свои грехи и предписания религии или соблюдающего предписания религии),

هَذَا مَا تُوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ
حَفِيظٍ ﴿٣٢﴾

(33) который боялся Милостивого, не видя Его воочию, и явился с обращающимся сердцем.

مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ
بِقَلْبٍ مُّئِيَّبٍ ﴿٣٣﴾

Райская обитель с ее благами, которыми наслаждаются души и упиваются взоры, уготовлены каждому, кто стремился вернуться на прямой путь, любил своего Господа, каждый миг поминал Его, молил Его о помощи и обращался к Нему со страхом и надеждой, кто соблюдал законы Его религии, искренне и правильно выполнял ее предписания и не преступал границ дозволенного, кто втайне боялся Милостивого Аллаха, стремился еще лучше познать Его и надеялся на Его милость и прощение, кто предстал с раскаянием в сердце, обратил свой лик к Господу и подчинил свои желания тому, что угодно Ему.

Правоверный не должен делать вид, что страшится Господа, только тогда, когда оказывается среди людей, а должен испытывать страх, когда остается наедине с Аллахом. Только такой страх перед Ним является искренним и подлинным. А страх, который изображают некоторые люди на глазах у других, может быть показухой и лицемерием и не иметь ничего общего с подлинным страхом.

Это великое чувство может принести пользу человеку только тогда, когда он испытывает его и в присутствии людей, и оставшись наедине с Аллахом.

(34) Им будет сказано: «Входите сюда с миром. Это — День вечности!»

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ذَٰلِكَ يَوْمُ
الْحُلُودِ ﴿٣٤﴾

Вас не постигнут беды и несчастья, вы будете защищены от всего скверного и неприятного, и ничто не прервет и не отравит вашего блаженства. Вас ожидает вечность и бессмертие, и вы не узнаете в этом мире горя и печали.

(35) Там для них уготовано все, что они пожелают, а Мы добавим еще (позволим взглянуть на Лик Аллаха).

هُم مَّا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾

Обитатели Рая получают все, что они пожелают, а Милостивый и Милосердный Аллах увеличит их награду, одарив их тем, чего не видывали взоры, чего не слышали уши и что даже не приходило на ум людям.

А самым прекрасным и самым великим вознаграждением будет возможность посмотреть на благородный лик Всемогущего Аллаха, получить удовольствие от Его прекрасной речи и насладиться близостью с Ним. Господи, позволь нам насладиться всем этим!

(36) Сколько же Мы истребили до них поколений, которые превосходили их мощью! Они странствовали по земле. Но разве они могли сбежать?

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ
أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ
هَلْ مِنْ مَّحِيسٍ ﴿٣٦﴾

Всевышний еще раз предостерег от заблуждения тех, кто отверг Пророка Мухаммада, ﷺ, и предпочел поклоняться ложным богам. Сколько различных народов, которые обладали большей силой и большей властью, чем мекканские многобожники, были погублены Аллахом? Они строили оборонительные бастионы и крепости, возвышали прекрасные дворцы и замки, взращивали удивительные сады, прокладывали каналы. Они сажали, строили, разрушали, но ничто не принесло им пользы, когда они отвергли посланников Аллаха и отвернулись от Его знамений. Их постигло суровое возмездие и мучительное наказание. От этого наказания не было спасения. Ни сила, ни богатство, ни дети не в силах были помочь грешникам избежать тяжелой участи.

(37) Воистину, в этом заключено напоминание для тех, у кого есть сердце, кто прислушивается и присутствует при этом.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرٍ لِّمَن كَانَ لَهُ
قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾

Человек с большой, живой, разумной и чистой душой задумывается над знаменами Аллаха, извлекает из них пользу и стремится к совершенствованию своих нравов. Он внимает назиданиям Аллаха органами восприятия и прислушивается к ним душой, руководствуется ими и находит в них исцеление и верное решение.

А что касается того, кто отворачивается от знамений Аллаха и не внимает им, то они не приносят ему никакой пользы. Он отказывается принять истину, а таких людей Премудрый Аллах не наставляет на прямой путь.

(38) Мы сотворили небеса, землю и то, что между ними, за шесть дней, и Нас ничуть не коснулась усталость.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا
مِنْ لُغُوبٍ ﴿٣٨﴾

Всевышний сообщил о Своей неограниченной власти и непреложной воле, благодаря которым Он создал величественные творения.

Всемогущий Господь начал сотворение мира в воскресенье, а закончил его в пятницу — и не познал ни усталости, ни утомления, ни изнеможения. Неужели же Тот, Кто сотворил этот огромный мир, не в силах воскресить мертвых?

(39) Терпеливо сноси то, что они говорят, и прославляй хвалой твоего Господа перед восходом солнца и перед закатом.

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ
بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ
وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾

(40) Прославляй Его в некоторые часы ночи и после земных поклонов.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَرَ
السُّجُودِ ﴿٤٠﴾

Не обращай внимания на то, что они ругают тебя и отвергают твое учение, а терпеливо выполняй приказы своего Господа и возноси Ему хвалу в начале и в конце дня, по ночам и по окончании молитв. Воистину, поминание Всевышнего Аллаха успокаивает человеческие сердца, приносит радость и помогает терпеливо переносить трудности.

(41) Слушай! В тот день глашатай воззовет поблизости (или прислушайся в тот день, когда глашатай воззовет поблизости).

وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ
قَرِيبٍ ﴿٤١﴾

Речь идет о том, как ангел Исрафил вострубит в рог, находясь на земле.

(42) В тот день они услышат звук истинно. Это — День выхода из могил.

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ
ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾

В тот день люди услышат страшный вопль, от которого их сердца придут в ужас. Это будет день исхода, а поскольку воскресить людей властен только Всемогущий Аллах, далее в Коране сказано:

(43) Воистину, Мы оживляем и умерщвляем, и к Нам предстоит прибытие.

إِنَّا نَحْنُ مُّهِمُّوْنَ وَنُؤْمِتُ وَإِلَيْنَا
الْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾

(44) В тот день земля разверзнется для них, когда они будут спешить. Нам легко собрать их таким образом.

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا
ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾

Воскресшие люди поспешат ответить на зов глашатая и отправятся на ристалище Судного дня. Аллах без всякого труда соберет их вместе, и это не вызовет у Него усталости.

(45) Нам лучше знать, что они говорят, и тебе не надо принуждать их. Увещевай же Кораном тех, кто страшится Моей угрозы.

لَخْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعَيْدِ ﴿٤٥﴾

Мы знаем, как они обижают тебя. Мы заботимся о тебе, облегчаем твой путь и непременно поможем тебе одержать верх над врагами. Посему положишься на своего Господа, радуйся Его обещанию, будь уверен в его правдивости и всегда помни о том, что Мы более милосердны и более сострадательны к тебе, чем ты сам. Тебе остается лишь дожидаться того дня, когда сбудется обещанное Аллахом, и следовать примеру твердых духом посланников. Тебе не надо принуждать людей к вере, ведь ты не властен над ними. Всевышний также сказал: **«Воистину, ты — всего лишь предостерегающий увещеватель, и у каждого народа есть наставник» (13:7).**

Наставляй людей словами, которые находят понимание в их умах и сердцах, учи их делать добро и остерегаться зла, и праведники, которые страшатся Аллаха, непременно прислушаются к твоим проповедям. А что касается тех, которые не боятся возмездия Аллаха и не веруют в него, то твои увещевания лишают их возможности оправдаться перед Аллахом неведением и неосведомленностью. Вот почему нечестивцы не смогут сказать, что к ним не приходил проповедник и увещеватель.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗАРИЙАТ» («РАССЕИВАЮЩИЕ ПРАХ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

В начале этой суры Аллах поклялся великими творениями, приносящими людям много пользы, о том, что Его обещание непреложно и что День воздаяния и отчета непременно настанет, и ничто не сможет помешать этому. Если же Всемогущий и Великий Аллах сообщил об этом дне, поклялся о правдивости Своего обещания и подкрепил Свои слова многочисленными доказательствами, то совершенно непонятно, как могут неверующие считать Судный день ложью и не трудиться во благо Последней жизни.

(1) Клянусь рассеивающими прах!

وَالذَّارِبِ ذَرًا

Имеются в виду ветры, рассеивающие по земле пыль и песок иногда тихо и спокойно, а иногда стремительно и бурно.

(2) Клянусь несущими бремя!

فَالْحَمِلِمْتِ وَقَرًا

Речь идет о тучах, обремененных дождевой водой, которая проливается на землю и приносит много пользы самой земле и ее обитателям.

(3) Клянусь плывущими легко!

فَالْجَرِيَّتِ يُسْرًا

Речь идет о звездах, которые украшают своим сиянием небосвод, помогают людям во мраке ночи найти путь на суше и на море и заставляют людей задуматься над могуществом Творца.

(4) Клянусь распределяющими дела!

فَالْمُقْسِمَتِ أَمْرًا

Речь идет об ангелах, которые с позволения Аллаха распределяют Его повеления. Каждый из ангелов исправно выполняет возложенную на него миссию либо на земле, либо на небесах, не превышая данных ему полномочий и не делая упущений.

(5) Обещанное вам есть истина,

إِنَّمَا تُوْعَدُونَ لَصَادِقٌ

(6) и суд непременно наступит.

وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ

(7) Клянусь небом, обладающим прекрасным обликом (или небом, обладающим мощью; или небом со звездами)!

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُوبِ

Эти звездные тропы похожи на песчаные дорожки и узкие ручьи, над которыми веет легкий ветерок.

(8) Ваши (неверующих) слова противоречивы.

إِنكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ﴿٨﴾

Одни из вас называют его колдуном, другие — прорицателем, третьи — безумцем. Вы нарекаете его разными именами, и одно это уже свидетельствует о вашем заблуждении, замешательстве и сомнении.

(9) Отвращен от него (Мухаммада или Корана) тот, кто был отвращен.

يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ ﴿٩﴾

Отворачивается от Пророка, ﷺ, только тот, кто питает отвращение к вере и не желает признавать убедительные и неопровержимые доводы. Противоречивость заявлений, которыми неверующие пытаются оправдать свое поведение, лишний раз свидетельствует о лживости и порочности их взглядов. Подобных противоречий нет в учении Пророка Мухаммада, ﷺ, священные тексты которого подтверждают друг друга. Это является одним из многочисленных доказательств истинности исламской религии и ее божественного происхождения. Всевышний сказал: «Ведь если бы он был не от Аллаха, то они нашли бы в нем много противоречий» (4:82).

(10) Да будут убиты лжецы,

قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ ﴿١٠﴾

(11) которые окутаны невежеством и беспечны!

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ﴿١١﴾

Да сгинут те, кто возвел навет на Аллаха и отверг Его знамения, кто уверовал в отвратительную ложь и попытался затушить ею свет истины, кто осмелился говорить об Аллахе все, что вздумается, не имея об этом никаких знаний, и кто пребывает в пучине невежества, неверия и заблуждения.

(12) Они спрашивают, когда же настанет День воздаяния?

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٢﴾

(13) В тот день они будут гореть в Огне.

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ﴿١٣﴾

Терзаемые неверием и сомнениями, они спрашивают: «Когда же мы все-таки воскреснем?» Они считают воскресение невозможным, и потому не спрашивай о том, какие муки они будут испытывать в тот день, когда их ввергнут в пламя Геенны за то зло, что скрывалось в их душе и изливалось из нее наружу.

(14) Вкусите ваше наказание, которое вы торопили.

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ

تَسْتَعْجِلُونَ ﴿١٤﴾

Это наказание — результат невыдержанного вами испытания, результат вашего неверия и заблуждения. Вы просили Нас ускорить наступление этого часа, и теперь можете наслаждаться этими ужасными муками и греметь своими оковами и цепями. Вкусите гнев и возмездие Аллаха!

(15) Воистину, богобоязненные пребудут в Райских садах и среди источников,

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٥﴾

Всевышний сообщил о награде, уготовленной для богобоязненных верующих, которые заслужили эту награду своими праведными делами. Господь назвал их богобоязненными, потому что покорность и благочестие были их неизменными качествами. В награду за это Всевышний Аллах поселит их в садах, в которых растут прекрасные фруктовые деревья. Они будут наслаждаться плодами, похожими на те, что растут на земле, и многими другими фруктами, о которых ничего не слышали прежде и о существовании которых даже не смели предположить. Они будут отдыхать возле бурлящих источников, из которых вытекают ручьи, орошающие райские луга и сады. Рабы Аллаха будут пить из этих источников прекрасные напитки и будут направлять ручьи туда, куда пожелают.

(16) получая то, что даровал им их Господь. До этого они были творцами добро.

ءَاخِذِينَ مِمَّا آتَاهُم رَّبُّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا

قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ﴿١٦﴾

Существует мнение, что речь идет о всевозможных благах, которыми Всевышний одарит верующих. Они примут их и останутся довольны своим Господом. Их сердца будут переполнены радостью, а взоры будут упиваться тем, что будет происходить вокруг. Они не захотят просить чего-либо взамен дарованным им благам и не смогут думать о чем-то большем.

Согласно другому мнению, речь в этом аяте идет о качествах, которыми обладают богобоязненные праведники в этом мире: они придерживаются повелений и запретов, которые даровал им Господь. Мусульманский шариат действительно является лучшим из даров, ниспосланных рабам на земле, и эта великая милость обязывает их благодарить своего Господа и повиноваться Ему.

Однако первое толкование больше подходит к контексту этого отрывка, тем более что вслед за этими словами Всевышний сказал, что прежде они творили добро. Это значит, что сейчас они уже получили обещанные им райские блага.

Эти праведники поклонялись Аллаху так, словно они видели Его воочию, и хотя они не видели Его, они твердо знали, что Он видит их. Они раздавали милостыню, обучали людей праведности, давали им полезные советы, призывали их к благочестию и удерживали от грехов и совершали много других добрых дел. Их добродетель была так велика, что они были вежливы даже со своими слугами и рабами и были внимательны к домашнему скоту и другим животным.

(17) Они спали лишь малую часть ночи,

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ ﴿١٧﴾

(18) а перед рассветом они молили о прощении.

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾

(19) Они выделяли известную долю своего имущества для просящих и обездоленных.

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ

وَالْمَحْرُورِ ﴿١٩﴾

Намаз в середине ночи является величайшим обрядом поклонения и свидетельствует об искренней преданности раба своему Господу и правдивости его веры. Поэтому истинные верующие спали лишь малую часть ночи и проводили долгие часы в мо-

литвах и за чтением Корана, смиренно поминая Аллаха и обращаясь к Нему с мольбой. Их молитвы продолжались до наступления зари, и они завершали их мольбой о прощении. Мольба о прощении перед рассветом — это великое достоинство, которое присуще далеко не каждому рабу, и поэтому Всевышний Аллах упомянул о нем как об одном из качеств истинных верующих: **«Они терпеливы, правдивы, смиренны, делают пожертвования и просят прощения перед рассветом»** (3:17). К праведным деяниям также относятся обязательные и добровольные пожертвования в пользу тех, кто просит подаяния, и тех, кто молча сносил тяготы и лишения. Затем Всевышний призвал рабов задуматься над тем, что окружает их в земном мире:

(20) На земле есть знамения для людей убежденных,

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ﴿٢٠﴾

(21) а также в вас самих. Неужели вы не видите?

وَفِي أَنفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٢١﴾

Среди этих знамений — огромная земля с ее горами, морями, реками, деревьями, травами и многими другими творениями, которые убеждают внимательного и рассудительного человека в величии, могуществе, милосердии и безграничном знании могучего Создателя. Эти знамения есть и в самом человеке. Разум, мудрость и милосердие, которыми наделен человек, также свидетельствуют о том, что Великий Аллах ни в ком и ни в чем не нуждается и ничего не создает понапрасну.

(22) На небе находится ваш удел и то, что вам обещано.

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُونَ ﴿٢٢﴾

Под этим уделом подразумеваются дожди, а также предопределение Аллаха, в соответствии с которым распределяются мирские и духовные блага. А обещано людям воздаяние, то есть наказание или вознаграждение как на земле, так и в Последней жизни. Конечно же, оно также определяется в соответствии с предопределением Всевышнего.

(23) Клянусь Господом неба и земли, что это является истиной, подобно тому, что вы обладаете даром речи.

فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَا أَنَّكُمْ تَنْطِقُونَ ﴿٢٣﴾

После того как Аллах напомнил благоразумным и рассудительным людям о своих знамениях, Он поклялся о том, что Его обещание и воздаяние истинны и непреложны — столь же истинны, как и дар речи, которым обладает человек. Разве есть более яркий и более убедительный пример? Вы ничуть не сомневаетесь в том, что умеете разговаривать, и вы ничуть не должны сомневаться в том, что будете воскрешены и спрошены за свои дела.

(24) Дошел ли до тебя рассказ о почтенных гостях Ибрахима (Авраама)?

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثٌ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ
الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٤﴾

Это — удивительный и поучительный рассказ об ангелах, которым Аллах повелел погубить народ пророка Лута и навестить Ибрахима. Ангелы повиновались Господу и явились к Ибрахиму в облике гостей.

(25) Вот они вошли к нему и сказали: «Мир тебе!» Он сказал: «И вам мир, люди незнакомые!»

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ
سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿٢٥﴾

Ибрахим не узнал ангелов и попросил их представиться, и только после этого он понял, кто почтил его своим визитом.

(26) Второпях и украдкой он направился к своей семье и принес жирного тельенка.

فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ ۖ فَجَاءَ بِعِجَلٍ
سَمِينٍ ﴿٢٦﴾

(27) Он придвинул его к ним и сказал: «Не отведаете ли?»

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٢٧﴾

(28) Он испугался их в душе, и тогда они сказали: «Не бойся». Они обрадовали его вестью о знающем мальчике.

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا
تَخَفْ وَبَشِّرُوهُ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٢٨﴾

Ибрахим второпях отправился к семье, чтобы принести гостям угощение. Он вернулся с жирным тельенком и предложил гостям отведать его. Когда же он увидел, что они не собираются есть, то заволновался, но ангелы успокоили его и обрадовали вестью о рождении мудрого сына Исхака.

(29) Его жена стала кричать и бить себя по лицу. Она сказала: «Старая бесплодная женщина!»

فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَرَخٍ فَصَكَتَتْ
وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿٢٩﴾

Услышав приятную новость, жена Ибрахима вышла к гостям и от радости принялась кричать и бить себя по лицу. Это свидетельствует о том, что женщины часто ведут себя непредсказуемо и вопреки всякой логике. Она воскликнула: «Неужели у меня будет ребенок?! В моем возрасте женщины не могут рожать, да и сама я — бесплодна».

В этом аяте упоминаются две причины, по которым жена Ибрахима не могла родить ребенка. В суре «Худ» названа третья причина: «Она сказала: “Горе мне! Неужели я рожу? Ведь я — старуха, и мой муж — старик”» (11:72).

(30) Они сказали: «Так сказал твой Господь. Он — Мудрый, Знающий».

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ
الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٣٠﴾

Господь Он предопределил это, и это непременно сбудется. А могуществу Аллаха не следует удивляться! Среди Его прекрасных имен — Мудрый и Знающий. Он расставляет все по своим местам и осведомлен о всякой вещи, посему покоритесь Его воле и благодарите Его за оказанную милость.

(31) Он сказал: «Какова же ваша миссия, о посланцы?»

﴿ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا
الْمُرْسَلُونَ ﴿٣١﴾

Ибрахим догадался, что ангелы выполняют поручение Аллаха и явились с какой-то важной миссией.

(32) Они сказали: «Мы посланы к грешным людям,

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

(33) чтобы наслать на них камни из глины,

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ ﴿٣٣﴾

(34) помеченные у твоего Господа для тех, кто излишествует».

مُسَوَّمَةٌ عِندَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ ﴿٣٤﴾

Этим грешным народом был народ Лута, который отверг Божьего посланника, поклонялся ложным богам и совершал омерзительный содомский грех, которого не делал никто прежде. За их нечестие и беззаконие Аллах велел забросать их камнями, на каждом из которых было записано имя того, кому этот камень предназначался. Ибрахим принялся защищать народ Лута в надежде, что Аллах отсрочит их наказание, и ангелы сказали ему: «О Ибрахим (Авраам)! Оставь споры, ибо твой Господь уже отдал приказ, и их постигнут неотвратимые мучения» (11:76).

(35) Мы вывели оттуда всех уверовавших,

فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِّنَ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٥﴾

(36) но нашли там только один дом с мусульманами.

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ

الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٦﴾

Это был дом Лута, все обитатели которого были верующими, кроме жены самого Лута, которая оказалась в числе тех, кому было суждено погибнуть.

(37) Мы оставили там знамение для тех, которые боятся мучительных страданий.

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَتَخَفُونَ

الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٣٧﴾

А страшатся лютой кары только те, кто извлекает уроки из назиданий Аллаха и кто знает, как правдивы Его посланники и как мучительно Его наказание.

Из этой истории можно сделать следующие выводы:

- Премудрый Аллах поведал Своим рабам о жизни самых лучших и самых худших людей, дабы люди поразмыслили над тем, какая участь ожидает тех и других.
- Всевышний начал повествование об Ибрахиме вопросом, чтобы подчеркнуть великие заслуги этого пророка и большую значимость самого повествования.
- Религия Аллаха поощряет гостеприимство, которое было одним из качеств возлюбленного Аллаха Ибрахима. Именно путем этого славного посланника Всевышний повелел следовать Пророку Мухаммаду, ﷺ, и мусульманам. Гостеприимство Ибрахима отмечается в этой суре как похвальная и благородная черта.
- Хозяин дома должен оказывать гостям почтение добрым словом и уважительным обхождением. Аллах назвал гостей Ибрахима почтенными, не только потому что они почтены перед Аллахом, но и потому что Ибрахим оказал им почтением достойным приемом. Всевышний сообщил о том, как обходитель был пророк в своих словах и поступках.

- Дом Ибрахима был пристанищем для гостей и путников, о чем свидетельствует тот факт, что ангелы вошли в дом, не спросив разрешения. Затем, соблюдая вежливость и приличие, они первыми поздоровались с Ибрахимом, и он ответил на их слова приветствия более полным приветствием, на что указывает использованный в двадцать пятом аяте оборот арабского языка. Речь идет об именном предложении, которое в данном случае подразумевает незавершенность фразы и наличие продолжения.
- При общении с незнакомым человеком разрешается спросить о его имени, потому что это может принести в дальнейшем много пользы.
- Ибрахим назвал гостей людьми незнакомыми, что подчеркивает его благовоспитанность и умение вести беседу. Он не сказал: «Я не знаю, кто вы». Обратите внимание на большую разницу между этими двумя фразами.
- Увидев гостей, Ибрахим поспешил поскорее принести им угощение, потому что доброе дело лучше всего делать сразу.
- Гостю разрешается подавать кушанье, которое предназначалось не для него. Такое поведение не является неуважением к гостю, а свидетельствует об уважительном отношении к нему. Именно так пророк Ибрахим почтил своих посетителей.
- Пророк Ибрахим жил в достатке, поскольку у него в доме был жирный теленок, и ему не понадобилось отправляться на рынок или к соседям.
- Возлюбленный Аллаха Ибрахим сам ухаживал за гостями и заслужил право называться господином Его гостеприимных рабов.
- Ибрахим положил угощение непосредственно перед гостями, а не предложил им пересесть, чтобы отведать поданное им блюдо. Такое поведение более предпочтительно и более учтиво.
- Предлагая ангелам поесть, Ибрахим был особенно вежлив и сказал: «Не отведаете ли?» Он не сказал: «Поешьте!» или что-либо в этом роде, а использовал самое уважительное обращение. Это говорит о том, как учтиво следует обращаться с гостями, особенно, если приглашаешь их поесть. Добропорядочный мусульманин должен брать пример с этого славного пророка и пользоваться самыми изысканными выражениями, например: «Не отведаете ли вместе с нами? Не окажите ли нам честь?! Не обрадуете ли нас своим присутствием?»
- Если человек видит, что его собеседник напуган или встревожен, то он должен попытаться успокоить его и рассеять его тревогу и волнение. Именно так поступили ангелы, когда увидели, как встревожен Ибрахим. Они сказали ему: «Не бойся», — а затем сообщили ему радостную весть о рождении сына.
- Жена Ибрахима Сара была так обрадована этим известием, что повела себя весьма необычным образом, стала бить себя по лицу и даже кричать.
- Всевышний вознаградил Ибрахима и Сару, почтив их радостной вестью о рождении мудрого сына.

(38) Знамение было и в рассказе о Мусе (Моисее). Вот Мы отправили его к Фараону с явным доводом.

(39) Он отвернулся в сторону (или вместе со своим окружением) и сказал: «Колдун или одержимый!»

وَفِي مُوسَىٰ إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ

بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾

فَتَوَلَّىٰ بَرٰكِنِهٖ وَقَالَ سٰحِرٌ اَوْ

مَجْنُوْنٌ ﴿٣٩﴾

Аллах сообщил о пророке Мусе, которого Он отправил к Фараону и египетской знати, дабы он явил им ясные знамения и величайшие чудеса. Пророчество Мусы было убедительным знамением для тех, кто страшился мучительного наказания Аллаха, но только не для Фараона. Он вместе со своим окружением отвратился от истины и принялся оскорблять Мусу. Он назвал его колдуном и безумцем. Если он колдун, то все его чародейство — не более, чем ложь. Если же он безумец, то не стоит обращать на него внимания, ведь он сам не соображает, что говорит.

Однако египтяне и, прежде всего, сам Фараон прекрасно знали, что Муса говорит правду, о чем сказал Всевышний: **«Они отвергли их несправедливо и надменно, хотя в душе они были убеждены в их правдивости»** (27:14).

Муса же сказал Фараону: **«Ты уже знаешь, что не кто иной, а только Господь небес и земли ниспослал их в качестве наглядных знамений. О Фараон! Я полагаю, что тебя постигнет гибель»** (17:102).

(40) Мы схватили его вместе с войском и бросили их в море, и он был достоин порицания.

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي
الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿٤٠﴾

Фараон был достоин осуждения, поскольку погряз в грехах и перешел все границы дозволенного. Он превознесся пред Аллахом, и Тот покарал его суровым наказанием.

(41) Знамение было и в рассказе об адитах. Вот Мы наслали на них недобрый ветер.

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ
الْعَاقِمِمْ ﴿٤١﴾

Адиты — это известный в прошлом народ, который отказался уверовать в пророка Худа, за что Аллах наслал на них сильный ветер, который не принес с собой ничего, кроме зла.

(42) Он обращал в подобие праха все, на что налетал.

مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا
جَعَلْتَهُ كَالرَّمِيمِ ﴿٤٢﴾

Все, чего коснулся этот ураган, превратилось в пыль и песок. Такая горькая участь постигла народ, который обладал огромной властью и великой мощью, но власть Аллаха еще более велика и могуча, и ни один грешник не сможет избежать сурового возмездия.

(43) Знамение было и в рассказе о самудянах. Им было сказано: «Пользуйтесь благами до определенного времени».

وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّى
حِينٍ ﴿٤٣﴾

Также великим знамением была гибель племени Самуд, к которому был отправлен благородный пророк Салих. Самудяне сочли его лжецом и надменно отказались повиноваться ему, а когда Аллах послал им в качестве живого знамения верблюдицу, они прониклись к вере еще большей враждой и неприязнью.

(44) Они ослушались веления своего Господа, и их поразило губительное наказание, пока они наблюдали за этим.

فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ
الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٤٤﴾

Самудьян поразил душераздирающий вопль, и они воочию узрели наказание своего Господа.

(45) Они не смогли даже подняться, и никто не помог им.

فَمَا اسْتَطَعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا
مُنْتَصِرِينَ ﴿٤٥﴾

Они не смогли подняться на ноги, чтобы спастись от возмездия, и были не в силах помочь себе.

(46) Мы уничтожили народ Нуха (Ноя) еще раньше, ибо они были людьми нечестивыми.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا
فَاسِقِينَ ﴿٤٦﴾

Еще раньше Аллах погубил народ Нуха, который отверг своего пророка и не стал повинаться своему Господу. Небеса и земля излили на них свои воды и потопили всех неверующих от первого до последнего. Так Всевышний Аллах расправляется со всеми, кто ослушается Его велений. Затем Аллах напомнил людям о своей неограниченной власти и своем могуществе и сказал:

(47) Мы воздвигли небо благодаря могуществу, и Мы его расширяем (или даруем пропитание; или обладаем мощью).

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا
لَمُوسِعُونَ ﴿٤٧﴾

Мы сотворили небо прекрасным, совершенным творением, сделали его сводом для вашей земной обители и расширяем его за края и концы.

Аллах увеличивает не только небеса, но и богатства Своих рабов. Ни одно пресмыкающееся в бескрайней пустыне, ни одна рыба в бездонной пучине, ни одна живая тварь на небесах и на земле не остается без заботы и внимания Всевышнего Аллаха, Который обеспечивает все Свои творения пропитанием, достаточным для их существования. Пречист Тот, Чья щедрость объемлет все сущее! Благословен Тот, Чья милость осеняет всякую тварь!

(48) Мы разостлали землю, и как же прекрасно Мы расстилаем!

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ
الْمُهْدُونَ ﴿٤٨﴾

Мы сделали землю мягким ложем для людей. На этом ложе они могут делать все, что необходимо для их существования: строить жилища, сажать деревья, выращивать посевы, собирать урожаи, отдыхать и трудиться, воплощая в жизнь свои желания. А поскольку любое ложе может иметь некоторые недостатки, Всевышний похвалил Самого Себя за то, какой совершенной Он сотворил землю. По Своей милости и мудрости Он сделал ее прекрасной и обеспечил людей всем необходимым.

(49) Мы сотворили все сущее парами, — быть может, вы помяните назидание.

وَمِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٤٩﴾

Мы сотворили животных самцами и самками, чтобы вы задумались над бесчисленными милостями Аллаха и Его мудростью, ведь именно благодаря Ему жи-

вотные не исчезают, а продолжают свой род. Благодаря Ему люди научились разводить домашних животных, ухаживать за ними и обучать их необходимым навыкам, получая от них взамен множество благ.

Эти и другие знамения обязывают людей страшиться Аллаха и искренне служить Ему одному. Поэтому Он сначала велел нам задуматься над Его знамениями, а затем — проникнуться искренним страхом перед наказанием и искать у Него защиты. Всевышний сказал:

(50) Скажи: «Бегите же к Аллаху. Воистину, я являюсь для вас предостерегающим и разъясняющим увещателем от Него.

فَفِرُّوْا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

Избегайте всего, что ненавистно Аллаху, и стремитесь ко всему, что угодно Ему. Бегите от невежества к знаниям, от безбожия к вере, от ослушания к покорности, от беспечности к рассудительности. Тот, кому удастся сделать это, усовершенствует свою веру и сможет обрести все заветное и прекрасное и избежать всего скверного и неприятного.

Аллах назвал возвращение в лоно истинной веры бегством, потому что только на Его пути человек находит безопасность, радость и счастье, в то время как все иные пути чреваты неприятностями и ужасными последствиями. Человек всегда стремится к одному и бежит от другого, а верующий, когда опасается чего-либо, устремляется к Аллаху. И чем сильнее он опасается этого, тем быстрее он достигает своей цели.

(51) Не поклоняйтесь наряду с Аллахом другому божеству. Воистину, я являюсь для вас предостерегающим и разъясняющим увещателем от Него».

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥١﴾

Многобожие — не просто один из грехов, которых должен избегать человек. Это — величайший из грехов. Раб Божий обязан избегать поклонения идолам, истуканам, усопшим праведникам, могилам и всему, что нечестивцы обожествляют наряду с Аллахом. Раб Божий должен искренне поклоняться только Ему, страшиться Его, надеяться на Него и молить Его о помощи и прощении.

(52) Таким же образом, какой бы посланник ни приходил к их предшественникам, они обязательно говорили: «Он — колдун или одержимый!»

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مُجْنُونٌ ﴿٥٢﴾

Аллах утешил Пророка Мухаммада, ﷺ, который тяжело переживал от того, что язычники считали его лжецом и говорили о нем ужасную клевету. Он напомнил ему о том, что во все времена неверующие говорили о Божьих посланниках одно и то же. Не было такого посланника, которого бы его соплеменники не нарекли колдуном и одержимым.

(53) Неужели они заповедали это друг другу? О нет! Они являются людьми, преступающими границы дозволенного.

أَتَوْاصَوْا بِهِمْ ۗ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَآغُونَ ﴿٥٣﴾

Неверующие неизменно повторяют слова своих предшественников. Однако не стоит удивляться их единству, ведь причиной всему — их беззаконие и заблуждение. Их сердца похожи тем, что в них укоренилось зло, а их речи похожи, потому что они произрастают на этом зле.

Таково истинное положение неверующих, о чем и сказал Всевышний: «Те, которые лишены знания, говорят: “Почему Аллах не говорит с нами? Почему знамение не приходит к нам?” Такие же слова говорили их предшественники. Их сердца похожи» (2:118).

То же самое можно сказать о правоверных. Их сердца покорны истине и преисполнены веры в посланников и уважения к ним. А их речи всегда прекрасны и достойны.

(54) Отвратись же от них, и тебя не будут порицать.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٍ ﴿٥٤﴾

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, отвернуться от грешников, которые сочли его лжецом и отвернулись от его проповедей. Не обращай на них внимания и не брани их, а продолжай выполнять возложенную на тебя миссию. Тебя не станут осуждать за их грехи, потому что твоя обязанность — донести до них истину, и ты исправно выполнил свой долг и уже довел до их сведения послание Господа.


(55) И напоминай, ибо напоминание приносит пользу верующим.

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَى تَنْفَعُ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٥﴾

Наставления бывают двух видов. К одному из них относится обстоятельное разъяснение людям того, о чем они прежде имели лишь общие представления. Аллах наделил человека разумом и подсознательным природным чувством, которые учат его любить добро, ненавидеть зло и отдавать добру предпочтение перед злом. Ниспосланные Аллахом законы гармонируют с разумом и подсознанием человека, и разъяснение этих законов является одним из видов наставления. Для того чтобы такое наставление было более полным и совершенным, проповедник должен разъяснять людям пользу, благо и прелесть одобряемых религией деяний, а также вред и пагубность грехов.

Второй вид наставления — это напоминание верующим о том, к чему они невнимательны и небрежны. Мусульмане должны часто напоминать друг другу о своих обязанностях, дабы осознание своего долга укоренилось в их сердцах. Тогда каждый из них будет внимателен к своим словам и поступкам и будет стремиться выполнять все предписания Всевышнего. Благодаря такому наставлению мусульмане становятся деятельными и энергичными, а эти качества непременно помогут им творить добро и всегда двигаться только вверх.

Аллах подчеркнул, что наставления и напоминания приносят пользу только верующим, потому что только их сердца преисполнены веры, страха перед наказанием Господа и стремления встать на прямой путь и снискать благоволение Аллаха. Все эти качества обязывают верующих внимать наставлениям и прислушиваться к проповедям. Об этом же говорится в суре «Аль-Аля», где Аллах сказал: «Наставляй же людей, если напоминание принесет пользу.  Воспримет его тот, кто страшится, и отвернется от него самый несчастный» (87:9–11).

А что касается тех, кто лишен веры и не хочет прислушиваться к увещеваниям, то ни наставления, ни проповеди не принесут им пользы, так же как и дожди

не приносят пользы солончаку. Какое бы знамение ни приходило к этим нечестивцам, они все равно не уверуют, пока воочию не узрят мучительное наказание.

(56) Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне.

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا
لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

Всевышний сообщил о том, ради чего Он сотворил джиннов и людей и ради чего Он отправил к ним столько посланников. Господь сотворил Своих рабов только для того, чтобы они поклонялись Ему, познавали и любили Его, стремились снискать Его довольство, повиновались Его приказам и не искали для себя иных богов.

Все это невозможно до тех пор, пока рабы не познают своего Творца. Поклонение целиком зависит от глубины познания рабом качеств Всевышнего Аллаха. И чем больше он знает о своем Господе, тем лучше он поклоняется Ему. Именно ради этого Аллах сотворил джиннов и людей, и заблуждаются те, кто думает, что Аллах сотворил людей, потому что нуждался в них.

(57) Я не хочу от них никакого удела и не хочу, чтобы они кормили Меня.

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ
يُطْعَمُونِ ﴿٥٧﴾

Аллах не нуждается ни в ком и ни в чем, а все сущее нуждается в Нем. В любых делах и в любых начинаниях люди и другие твари нуждаются в помощи своего Создателя, и поэтому далее Аллах сказал:

(58) Воистину, Аллах является Наделяющим уделом, Обладающим могуществом, Крепким.

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ
الْمَتِينِ ﴿٥٨﴾

Его дары щедры и богаты, и в небесах и на земле нет живого существа, которое бы не питалось этими дарами. Он знает, где Его рабы находят приют и где они ищут пропитание. Его могущество и власть безграничны. Благодаря им Он сотворил земной и небесный миры, благодаря им Он управляет делами во Вселенной и господствует над всем сущим. Его воля непреложна, и поэтому в мире происходит только то, что Он пожелает. Ничто не может произойти вопреки Его воле, никто не в состоянии пошатнуть Его власть, и нет такого места, куда бы не распространялось Его владычество. Он всемогущ, и благодаря Своему могуществу Он обеспечивает творения пропитанием во всех уголках Вселенной.

Благодаря Своему могуществу Он воскресит мертвых, после того как их тела истлеют в холодной земле, или их прах будет рассеян ветром по свету, или их останки будут изглоданы дикими птицами и зверями. Где бы ни погиб человек, в далекой пустыне или в бескрайнем море, Аллах не забывает о нем и верно знает, какая участь постигла его тело. Воистину, пречист Могущественный, Крепкий Творец!

(59) Воистину, тем, которые поступали несправедливо, уготована доля наказания, подобная доле их товарищей. Пусть же они не горюят Меня.

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِّثْلَ ذُنُوبِ
أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٩﴾

Всевышний сообщил, что тех, которые несправедливо обошлись с Пророком Мухаммадом, ﷺ, и не уверовали в него, ожидает возмездие и наказание, которое ранее уже постигло их собратьев по неверию и беззаконию. Пусть же они не торопят Меня с наказанием, ведь Я не отступлю от законов, по которым осудил их предшественников.

Если человек упрямо отказывается уверовать и не собирается покаяться и встать на прямой путь, то его непременно ожидает Божья кара. Он ничего не сможет изменить, когда наступит предопределенный для него час. Поэтому Всевышний напомнил Своим рабам о Дне воскресения, сказав:

(60) Горе неверующим от того дня их, который им обещан!

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمْ

الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٦٠﴾

Речь идет о Судном дне и ужасном наказании в Аду, от которого нет ни спасения, ни избавления. Упаси нас Аллах от этого!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТУР» («ГОРА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь горой!

وَالطُّورِ ﴿١﴾

Всевышний поклялся великими творениями, которые напоминают людям о мудрых знаниях, вознаграждении праведников и наказании неверующих. Вначале Аллах поклялся горой Синаем. На этой горе пророк Муса, сын Имрана, разговаривал с Всевышним, и там он получил ниспосланные ему заповеди. Милость, оказанная Мусе и его народу, является одним из величайших Божьих знамений и благодеяний, которые столь многочисленны и бесценны, что рабы Аллаха просто не в состоянии исчислить или оценить их.

(2) Клянусь Писанием, начертанным

وَكِتَابٍ مَّسْطُورٍ ﴿٢﴾

(3) на развернутой нежной коже!

فِي رَقٍّ مَّنْشُورٍ ﴿٣﴾

Одни толкователи считали, что речь идет о Хранимой скрижали, а другие говорили, что Аллах поклялся самым лучшим из всех Писаний — Священным Кораном, в котором Аллах собрал воедино повествования о древних народах и их потомках, а также лучшие знания прошлых и будущих поколений. Это Писание записано на развернутом свитке. Оно предельно ясно и доступно для каждого, кто обладает проницательным умом и здравым рассудком.

(4) Клянусь домом наполненным (храмом на седьмом небе)!

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ﴿٤﴾

Речь идет о храме, воздвигнутом на седьмом небе, к которому непрестанно совершают паломничество благородные ангелы. Ежедневно его посещают семьдесят тысяч ангелов и поклоняются там своему Господу. Ни один ангел, который однажды уже побывал в нем, не войдет в него снова вплоть до самого Судного дня.

Некоторые толкователи говорили, что речь в этом аяте идет о Заповедной мечети в Мекке, в которой всегда много молящихся и паломников, которые совершают обход вокруг Каабы, молятся и поминают Аллаха. Именно этим святилищем поклялся Всевышний, когда сказал: «Клянусь смоковницей и оливой! ✨ Клянусь горой Синин (Синаем)! Клянусь этим безопасным городом (Меккой)!» (95:1–3). Священная Кааба — это лучшее из абсолютно всех строений на земле, и паломничество к ней является одним из важнейших столпов ислама. Кааба была воздвигнута пророками Ибрахимом и Исмаилом, и Аллах сделал ее местом, куда

устремлены сердца правоверных и где люди находят покой и безопасность. Воистину, Кааба достойна того, чтобы Всевышний поклялся ею и тем самым еще раз подчеркнул ее святость и величие.

(5) Клянусь кровлей возведенной!

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ﴿٥﴾

Имеется в виду небо, которое Аллах сделал сводом и кровлей для земной обители. Оно снабжает землю светом и помогает ее жителям определять стороны света. Именно с неба Аллах проливает дожди, ниспосылает свою милость и одаряет людей пропитанием.

(6) Клянусь морем разожженным (или переполненным; или опустевшим; или перемешанным)!

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ﴿٦﴾

Аллах заполнил моря и океаны водой и не позволяет им выходить из берегов и затапливать обжитые людьми и животными земли. В природе столько воды, что она без труда может залить всю поверхность земли, но Премудрый Аллах не позволяет ей сделать это, дабы многие живые твари могли беспрепятственно жить на суше.

Согласно мнению некоторых богословов, этот аят означает: «Клянусь морем разожженным!» Это объясняется тем, что в День воскресения моря запылают огнем и будут переполнены мучениями и страданиями.

(7) Наказание твоего Господа непременно наступит,

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ﴿٧﴾

Все, чем поклялся Аллах в этой суре, относится к Его великим знамениям и свидетельствует о том, что Он — Единственный и Всемогущий Бог, Которому не составит труда воскресить мертвых. Его наказание неизбежно, и Он не нарушит Своего слова и обещания.

(8) и ничто не отвратит его.

مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ ﴿٨﴾

Ничто не сможет помешать ее наступлению. Да и как может быть иначе, если ни одна живая тварь не в силах сделать хотя бы один шаг вопреки воле Всевышнего Аллаха?!

(9) В тот день небо содрогнется от колебаний,

يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مَوْرًا ﴿٩﴾

(10) а горы придут в движение.

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ﴿١٠﴾

Всевышний поведал о том, что в Судный день небо потеряет покой и начнет колебаться, а горы сдвинутся с мест и станут перемещаться подобно тому, как движутся облака. После этого горы станут мягкими, как расчесанная шерсть, а затем и вовсе превратятся в прах. Эта участь постигнет в День воскресения могучие горы, а что же тогда говорить о жалком человеке?!

(11) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью,

فَوَيْلٌ لِلْيَوْمِيذِ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

(12) кто забавляется, предаваясь празднословию.

الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ ﴿١٢﴾

Под горем подразумеваются печаль, страх, кара и возмездие, которые будут уделом неверующих. Это проклятие заслужили грешники, которые всецело посвящают себя порочным и пустым занятиям и забавляются этим. Если они постигают знания, то их познания направлены на уничтожение истины и распространение лжи. Если они приступают к делам, то их занятия бессмысленны и глупы. Они проводят свою жизнь в забавах и развлечениях, чего нельзя сказать о праведниках и верующих, которые изучают и совершают только то, что приносит пользу им самим и окружающим.

(13) В тот день они будут нещадно ввергнуты в огонь Геенны.

يَوْمَ يَدْعُونَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً ﴿١٣﴾

Неверующие будут безжалостно сброшены в Преисподнюю. Ангелы будут грубо подталкивать грешников к Геенне, волочить их за собой лицом вниз и при этом укорять их за неверие и беззаконие, говоря:

(14) Это — тот самый Огонь, который вы считали ложью.

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿١٤﴾

Вкусите же вечную муку, которую невозможно описать или сравнить с чем-нибудь другим.

(15) Неужели это колдовство? Или же вы не видите?

أَفَسِحْرٌ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿١٥﴾

Существует мнение, что речь идет об Аде и наказании, и на это указывает контекст этого отрывка. Когда неверующие увидят огненную Геенну, им скажут: «Может быть, это — всего лишь колдовство? Может быть, наказание, которое вы видите, всего лишь мерещится вам? А может быть, вы не заслужили его? Или же вы были лишены здравого рассудка и ничего не слышали о нем? Может быть, до вас не дошли доказательства?»

Конечно же, нет. Это — не колдовство, и неверующие прекрасно поймут, что огненная кара — это сущая правда и подлинная реальность, которая не имеет ничего общего с колдовскими чарами. Они не смогут утешить себя тем, что все это им кажется и мерещится, и они не смогут найти оправдание своим поступкам, потому что им были представлены неопровержимые доказательства, а пророки и их последователи предлагали им уверовать. Им была известна истина, и они отвергли ее и тем самым отвергли самое убедительное, самое ясное, самое славное учение.

Существует также мнение, что речь в этом аяте идет об истинной религии и ясных проповедях Пророка Мухаммада, ﷺ. Неужели это — колдовство? Какой разумный человек станет называть колдовством самую славную и самую очевидную истину? Но неверующие были слепы к истине и позволяли себе говорить подобное.

(16) Горите в нем! Вам все равно, будете вы терпеть или не станете проявлять терпения. Вам воздается только за то, что вы совершали.

أَصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا
سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُحْزَنُونَ مَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ

Сегодня огненная Преисподняя поглотит вас. Жгучее пламя будет обжигать ваши тела и пожирать ваши сердца. Вам не помогут ни терпение, ни утешения. Адские муки от этого ничуть не уменьшатся, ибо Геенна — это не то место, где проявленное терпение приносит облегчение и отдохновение. Вы заслужили эту кару своими скверными деяниями.

После упоминания о наказании, которое постигнет неверующих, Всевышний обрадовал верующих уготованным для них вознаграждением, дабы в сердцах мусульман всегда жили и страх, и надежда:

(17) Воистину, богобоязненные пребудут в Райских садах и блаженстве.

إِنَّ الْأَمْتَقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ

Богобоязненными Аллах называет тех, кто страшится Его гнева и наказания и делает все, чтобы избежать их, то есть выполняет Его веления и не ослушается Его запретов. Такие праведники будут наслаждаться среди прекрасных садов, в тени густых чащ, на берегах журчащих ручьев и в горницах высоких дворцов. Их тела и души будут упиваться райской благодатью.

(18) Они будут радоваться тому, чем их одарит их Господь. Господь их уберег их от мучений в Аду.

فِيكَهِنَ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَلَّهُمْ
رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ

Они будут восхищаться щедрыми дарами Господа, не скрывая восторга и радости. Эти дары не возможно ни описать, ни вообразить, поскольку ни одна душа не ведает о том, какие удивительные райские прелести скрыты от ее глаз в земной жизни. Однако Всевышний Аллах не только одарит их всем, чего они желали, но и избавит их от самого неприятного и самого ненавистного — от мук Ада. Да и как может быть иначе, если эти рабы исправно совершали то, что было угодно Аллаху, и остерегались всего, что вызывало Его гнев.

(19) Ешьте и пейте во здравие за то, что вы совершали!

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ

Ликуйте и радуйтесь самым желанным угощениям, самым изысканным яствам и самым приятным напиткам.

(20) Они будут, прислонившись, возлежать на ложах, выстроенных в ряд, и Мы сочетаем их с черноокими, большеглазыми гуриями.

مُتَّكِنِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ
وَزَوْجَتُهُمْ نُحُورٍ عِينٍ

Арабское слово *иттика* означает удобное, устойчивое, приятное положение, которое занимает человек, расположившись на постели. Именно в таком положе-

нии рабы Аллаха, облаченные в роскошные убранства, будут возлежать на разукрашенных богатыми украшениями ложах.

Всевышний сообщил, что райские ложа будут стоять рядами, а это указывает на их многочисленность. Они расположены не беспорядочно, а лежат аккуратными рядами, и обитатели Раю возлежат на них неподалеку друг от друга, получая удовольствие от прекрасных бесед и приятного общения.

Господь обещал, что и души, и тела праведников будут упиваться райской благодатью. А после великолепных блюд, неповторимых напитков и приятного, доброго общения с друзьями они будут желать только одного — уединения с прекрасными супругами, без которых любое удовольствие было бы несовершенным.

Поэтому Всевышний обрадовал верующих вестью о том, что в Раю их ожидают пречистые, прелестные и благонравные супруги. Они наделены не только небывалой телесной красотой, но и красотой духовной. Их обаяние и великолепие изумляют взоры и очаровывают умы обитателей Раю. Одного взгляда на них достаточно, чтобы сердца людей переполнились пламенным желанием сжать их в объятиях. Аллах назвал их черноокими, потому что их черные зрачки будут выделяться на фоне белоснежных склер.

(21) Мы воссоединим верующих с их потомками, которые последовали за ними в вере, и нисколько не умалим их деяний. Каждый человек является заложником того, что он приобрел.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ
بِإِيمَانٍ أَحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا
آَلَتْهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ كُلُّ
أَمْرٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ﴿٢١﴾

Радость и счастье обитателей Раю будут дополнены тем, что Аллах воссоединит их с детьми, которые уверовали по примеру своих родителей и стали их верными последователями. Аллах поселит детей верующих в Раю рядом с их родителями, даже если они не заслужили высокого места своих родителей. Эта милость будет щедрым даром и вознаграждением Аллаха верующим отцом и матерям. При этом Аллах ничуть не уменьшит вознаграждения самих родителей.

А для того, чтобы никто ошибочно не предположил, что дети неверующих также последуют в Ад за своими родителями, Всевышний сообщил, что законы Раю не распространяются на Ад. Преисподняя — это обитель справедливого возмездия, и справедливость Аллаха требует, чтобы каждый грешник страдал только за свои грехи и преступления. Поэтому Аллах поведал о том, что каждый человек в ответе только за свои деяния. Обремененный ношей не станет нести чужой ноши, и грешник не понесет чужого наказания. Всевышний напомнил об этом, дабы никто не сделал из этого аята ошибочных выводов.

(22) Мы наделим их фруктами и мясом таким, какое они пожелают.

وَأَمَدَدْنَاهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَلَحْمٍ مِّمَّا
يَشْتَهُونَ ﴿٢٢﴾

Господь сообщил, что Он одарит счастливых обитателей Раю многочисленными дарами, среди которых будут плоды и фрукты: виноград, гранаты, яблоки и многие другие. Этих аппетитных плодов будет столько, что праведники не будут ус-

певать есть их всех. Им будут подавать дичь и всевозможные мясные блюда, и каждый будет выбирать то, что ему по вкусу.

(23) Они будут передавать друг другу чашу с вином, которое не принесет ни празднословия, ни греха.

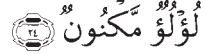
يَتَنَزَّعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْتِيهِمُ



Вечно юные отроки будут обходить их с кубками и кувшинами, наполненными вином и прекрасным нектаром, и праведники будут пить их и предлагать друг другу. Они не будут говорить вздор и бессмыслицу и не будут вести греховные беседы. А когда люди избегают празднословия и зла, их речи становятся искренними, добрыми, чистыми. От них на душе становится радостно и светло. Именно такой будет жизнь в Раю, счастливые обитатели которого будут с любовью относиться друг к другу, обращаться друг к другу самыми нежными словами и слушать восхитительные речи своего Господа, которые будут свидетельствовать о Его любви и благосклонности к ним.

(24) Их будут обходить их юные слуги, подобные сокрытому жемчугу.

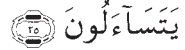
وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ هُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ



Их будут обходить молодые слуги, которые прекрасны, как нетронутый жемчуг. Они будут прислуживать им и делать для них все необходимое, а это указывает на то, что в Раю верующих ожидает множество удовольствий и полное умиротворение.

(25) Они будут расспрашивать друг друга.

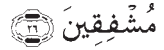
وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ



Они будут беседовать о жизни в земном мире и разных делах. Вспоминая о том, через что им пришлось пройти для того, чтобы оказаться среди этой благодати, они будут говорить:

(26) Они скажут: «Прежде, находясь в кругу своих семей, мы трепетали от страха.

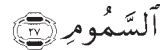
قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ



Из страха перед Господом мы избегали грехов и старались избавиться от недостатков.

(27) Аллах же оказал нам милость и уберег нас от мучений знойного ветра (или мучений в Аду).

فَمَنْ بِنِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَوَقَدْنَا عَدَابَ



Аллах помог нам пройти по жизни прямым путем и уберег нас жаркого и невыносимого наказания.

(28) Мы взывали к Нему прежде. Воистину, Он — Добродетельный, Милосердный».

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ



Мы непрестанно поклонялись нашему Господу и не уставали взывать к Нему. Мы молили Его избавить нас от наказания и одарить райскими благами. Мольба может иметь характер поклонения и смирения пред Аллахом, а может иметь характер просьбы.

Среди Его прекрасных имен — Добродетельный, Милосердный. По Своей доброте и милости Он позволил праведникам войти в Рай и защитил их от своего гнева и адских мук.

(29) Напоминай же! По милости своего Господа ты не являешься ни прорицателем, ни одержимым.

فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ
بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ﴿٢٩﴾

Аллах приказал Своему посланнику, ﷺ, проповедовать ислам среди мусульман и неверующих, дабы его проповеди осветили путь убежденным в истине и лишили оправдания нечестивцев. Он велел ему не обращать внимания на слова и оскорбления неверующих и многобожников. Они прекрасно знают, что лгут, но продолжают нарекать тебя обидными прозвищами, дабы отвратить от тебя людей. Однако хорошо известно, что ты не имеешь отношения к прорицателям и колдунам, которым прислуживают бесы и которым они приносят сотни лживых вестей, среди коих может оказаться одна правдивая. Ты также не имеешь ничего общего с одержимыми и безумцами, лишенными рассудка. Более того, ты — самый разумный, самый правдивый, самый совершенный и самый достойный из всех людей.

(30) Или же они говорят: «Он — поэт! Давайте же подождем, пока время не разберется с ним».

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَتَرِّصُ بِهِ رَيْبَ
الْمُنُونِ ﴿٣٠﴾

Иногда они называют тебя поэтом, но ведь Сам Аллах сказал: «Мы не учили его (Мухаммада) поэзии, и не подобает ему это» (36:69). Они хотят избавиться от тебя и твоей религии и говорят: «Давайте подождем, пока он не умрет. А когда это случится, его дело сгинет вместе с ним, и мы сможем вздохнуть спокойно».

(31) Скажи: «Ждите, и я подожду вместе с вами».

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ
الْمُتَرَبِّصِينَ ﴿٣١﴾

Ждите моей смерти, а я подожду вместе с вами того дня, когда Аллах погубит вас сам либо покарает руками верующих.

(32) Неужели умы повелевают им такое? Или же они являются людьми преступными?

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ
قَوْمٌ طَاغُونَ ﴿٣٢﴾

Что же заставляет неверующих отвергать тебя и возводить на тебя навет? Может быть, к этому их побуждает разум? Но как же безобразен разум, который порождает такие скверные мысли. Лучше быть безумцем, чем обладать разумом, который считает самого здравомыслящего человека одержимым, а самую убедительную истину — ложью.

А может быть, их неверие является результатом их несправедливости и беззакония? В действительности, все так и есть. Беззаконие твоих врагов не знает границ, и не следует удивляться словам и поступкам злостных преступников, которые позволяют себе делать все, что им вздумается.

**(33) Или же они говорят: «Он выдумал его!»
О нет! Просто они не веруют.**

أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ ۗ بَلْ لَّا
يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

Они заявляют, что ты измыслил этот Коран. Все дело в том, что они не веруют. Ведь если бы они уверовали, то не стали бы говорить такое.

**(34) Пусть приведут подобное ему (Корану)
повествование, если они говорят правду.**

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ ۗ إِن كَانُوا
صَادِقِينَ ﴿٣٤﴾

Аллах бросил вызов арабам, которые были красноречивыми ораторами и превосходными поэтами: сочините что-либо подобное Корану, а если вы не сделаете этого, то признайте свое заблуждение и не говорите, что Мухаммад, ﷺ, измыслил Коран.

Но даже если люди и джинны объединятся для того, чтобы сочинить нечто подобное Корану, они все равно будут бессильны сделать это. А раз так, то все люди оказываются перед дилеммой: либо они должны уверовать в Коран и повиноваться его заповедям, либо они должны отвергнуть его и сознательно отдать предпочтение лжи и измышлениям.

(35) Неужели они были сотворены сами по себе (или просто так)? Или же они сами являются творцами?

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ
الْخَالِقُونَ ﴿٣٥﴾

Это — неопровержимый довод в пользу истинности религии. Если человек признает его, то он обязан уверовать. Если же он отвергает его, то тем самым он отвергает не только веру, но и здравомыслие. А неверующие, которые отрицают единобожие и учение Посланника, по сути дела отрицают то, что их сотворил Аллах.

Религия и здравый смысл утверждают, что объяснить происхождение человека можно только одним из трех предположений.

Можно предположить, что люди появились на свет сами по себе. Их никто не создавал, и они возникли без постороннего вмешательства. Конечно же, это — явный абсурд. Можно также предположить, что они сами сотворили самих себя, но и такое невозможно. Трудно даже предположить, как можно сотворить самого себя.

А если ни то, ни другое невозможно, то нам остается только признать существование Творца, которым является Всевышний Аллах. Каждый, кому становится ясна эта истина, непременно осознает и то, что только Аллах заслуживает поклонения Своих творений.

**(36) Или же это они сотворили небеса
и землю? О нет! Просто они лишены
убежденности.**

أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ۗ بَلْ
لَّا يُوقِنُونَ ﴿٣٦﴾

Это — тоже риторический вопрос. Безусловно, люди не создавали небес и земли и не были соучастниками в их сотворении. Почему же тогда они не прислушиваются к Писанию Аллаха и голосу разума? Да потому что у них нет уверенности в том, что обещал Аллах.

(37) Неужели у них находятся сокровищницы твоего Господа? Или же они сами являются владыками?

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمْ
الْمُصَيِّرُونَ ﴿٣٧﴾

Может быть, это они распределяют блага великого Господа и по своему усмотрению одаряют одних и лишают других? А если нет, то почему они сочли безумством пророчество Мухаммада, ﷺ?! Они ведут себя так, будто это они управляют Вселенной, а Мухаммад, ﷺ, оказался им недостойным этой высокой чести. А ведь они даже самим себе не могут принести ни вреда, ни пользы. Они не властны ни над жизнью, ни над смертью, ни над воскрешением. Что же тогда мешает им уверовать?! Может быть, они захватили царство Аллаха и господствуют над Его творениями? Нет и нет! Они — всего лишь жалкие, беспомощные рабы.

Этот аят похож на слова Всевышнего: «Разве это они распределяют милость твоего Господа? Мы распределили между ними их средства к существованию в мирской жизни и возвысили одних из них над другими» (43:32).

(38) Или же у них есть лестница, на которой они подслушивают разговоры ангелов? Пусть тот из них, кто подслушивал, приведет ясное доказательство.

أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَسْتَمِعُونَ فِيهَا فَلْيَأْتِ
مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

Может быть, у них есть лестница, поднявшись по которой они подслушивают речи Аллаха и разговоры ангелов, из которых они узнают то, что неизвестно остальным? Если так, то пусть они докажут свою правоту. Но разве у них есть доказательства?! Все явное и сокровенное известно одному лишь Аллаху, и никто не в силах проникнуть в сокровищницу Его знаний. И только своим доверенным посланникам Он открывает малую толику этих знаний.

Такое откровение было ниспослано и самому лучшему, самому достойному и самому осведомленному из посланников — Пророку Мухаммаду, ﷺ, который сообщил людям о том, кому они должны поклоняться и что их ожидает в Последней жизни. Он подтвердил свои слова многочисленными доказательствами и знамениями, которые сделали его учение убедительным и неоспоримым. Невежественные, заблудшие, слепые и упрямые многобожники объявили его лжецом и отвергли его учение, но при этом не привели в свое оправдание ни убедительных, ни даже сомнительных доводов. Так кому же из них должен верить разумный человек?

(39) Неужели у Него — дочери, а у вас — сыновья?

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبَنُونَ ﴿٣٩﴾

О многобожники! Вот еще одно ваше заблуждение, но на этот раз вы измыслили двойное зло. Вы приписали своему Господу детей и из двух полов выбрали для него слабый. Разве можно придумать более отвратительные недостатки для Господа миров?!

(40) Или же ты просишь у них вознаграждения, и они обременены обязательствами?

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّن مَّغْرَمٍ
مُّثْقَلُونَ ﴿٤٠﴾

Нет, Мухаммад, ты не ждешь от них награды за то, что указываешь им прямой путь. Ты не только совершенно бескорыстно обучаешь их добру, но и жертвуешь несметным богатством для того, чтобы они обратились в веру Аллаха, вняли твоим проповедям и покорились твоим приказаниям. Ты не скупился ни чем в надежде, что их сердца смягчатся к исламу и распахнутся для знаний и веры.

(41) Или же они владеют сокровенным и записывают его?

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤١﴾

Может быть, им известно нечто, чего не знаешь ты, и поэтому они упрямо отворачиваются от тебя? Но какие знания могут быть у неграмотного, невежественного и заблудшего народа? А ты проповедуешь среди них самое великое, самое важное учение и узнаешь от Аллаха некоторые сокровенные вести, которые недоступны никому другому.

Все эти аяты Всевышний ниспослал для того, чтобы логическими доводами убедить неверующих в ошибочности и порочности их взглядов. И как же просты и убедительны Его доказательства!

(42) Или же они желают замыслить козни? Но ведь неверующие сами станут жертвой козней.

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ
الْمَكِيدُونَ ﴿٤٢﴾

Если они хотят погубить твою религию и начатое тобой дело, то пусть знают, что их злодеяния обернутся против них самих. Хвала Аллаху, все произошло именно так! Неверующие использовали все возможности для того, чтобы навредить Пророку, но Аллах помог ему выстоять, а затем даровал его религии победу над врагами.

(43) Или же у них есть другой бог наряду с Аллахом? Аллах пречист и далек от тех, кого они приобщают в сотоварищи!

أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ ۗ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ﴿٤٣﴾

Кто еще достоин того, чтобы люди надеялись на его помощь и устрашились его кары? Никто не разделяет с Ним власти во Вселенной, и никто не разделяет с Ним права на поклонение. Именно ради провозглашения этой истины Всевышний Аллах ниспослал все предыдущие аяты и привел столько неопровержимых доводов.

И как же важно, чтобы люди осознали, что поклонение кому-либо, кроме Аллаха, тщетно и бесполезно!

Никто, кроме Него, не заслуживает обожествления и поклонения, молитв и поклонов, обращения за помощью и мольбы о спасении. Он — Единственный Истинный Бог. Его имена прекрасны, Его качества совершенны, Его эпитеты славны, а Его деяния похвальны. Он обладает величием, славой, могуществом. Он — Единственный, Самодостаточный, Великий, Славный, Достохвальный Аллах.

(44) Даже если они увидят куски неба падающими, они скажут: «Это скопились облака!»

وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا
يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ ﴿٤٤﴾

Всевышний Аллах сообщил, что неверующие и многобожники сознательно уклоняются от истины и обращаются ко лжи, и какие бы доказательства в подтверждение истины ни приводили им верующие, они все равно будут противиться ей. Даже если они увидят, как куски неба рушатся вниз в наказание за их грехи, они воскликнут: «Это — всего лишь обычное нагромождение облаков!»

Все это означает, что они не принимают во внимание знамения Аллаха и не извлекают уроков из Его назиданий.

(45) Оставь же их, пока они не встретят тот день их, когда их постигнет гибель.

فَذَرَّهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي
فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾

О Мухаммад! Их души невозможно исцелить, и укоренившееся в них зло должно быть выжжено огненным наказанием. Оставь же их, пусть они ждут Дня воскресения, когда они будут поражены наказанием, которое невозможно ни описать, ни сравнить с чем-нибудь другим.

(46) В тот день их козни не принесут им никакой пользы, и никто не поможет им.

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا
هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾

В этом мире неверующим удастся прожить благодаря своим козням и ухищрениям, но в Судный день их козни не принесут им совершенно никакой пользы. Их усилия окажутся тщетны, и они ничем не помогут себе сами, да и никто другой не сможет помочь им.

(47) Воистину, беззаконникам уготованы мучения и перед этим, но большинство их не знает этого.

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

После упоминания о наказании нечестивцев в Последней жизни, Аллах сообщил, что их ожидает еще одно наказание. Это — гибель, пленение, изгнание и другие мучения на земле, а также наказание в могиле и потустороннем мире, которое продлится с момента смерти вплоть до наступления Дня воскресения. Но большинство грешников не ведает об этом, и поэтому они творят злодеяния, которые обрекают их на мучительные страдания.

(48) Потерпи же до решения твоего Господа, ведь ты — у Нас на Глазах. Прославляй хвалой своего Господа, когда поднимаешься ото сна.

وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا
وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾

Всевышний повелел Своему посланнику, ﷺ, не обращать внимания на поведение многобожников, терпеливо сносить удары судьбы и исправно выполнять Его повеления. А в награду за это Господь обещал ему оберегать его от зла и заботить-

ся о нем. А для того, чтобы Посланник всегда был тверд и терпелив, Аллах велел ему много поклоняться и часто поминать своего Господа.

В этом аяте верующим предписано совершать ночной намаз либо пять обязательных намазов вообще, что подтверждается следующими словами Всевышнего:

**(49) Среди ночи восхваляй Его
и при исчезновении звезд.**

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَرَ
النُّجُومِ ﴿٤٩﴾

Под временем исчезновения звезд подразумевается последняя часть ночи. Вероятно, сюда относится и обязательный рассветный намаз. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАДЖМ» («ЗВЕЗДА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь звездой, когда она падает (или частями Корана, когда они нисходят)!

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ﴿١﴾

(2) Не заблудился ваш товарищ и не сошел с пути.

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ﴿٢﴾

Всевышний поклялся звездой во время ее исчезновения с небосвода в самом начале рассвета. Это явление является одним из великих знамений Аллаха и заслуживает того, чтобы Господь поклялся им. Согласно наиболее достоверному мнению богословов, упомянутая в аяте клятва относится ко всем звездам. Всевышний поклялся ими, чтобы подтвердить правдивость божественного откровения, которое проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ. Между звездами и откровением существует большое сходство. Звезды служат украшением для небес, а откровение и его прекрасные плоды украшают землю, и если бы не истинное знание, которое человечество унаследовало от пророков, то на землю опустился бы мрак, который был бы гуще, чем мрак ночи. Этой клятвой Господь дал понять, что учение Пророка Мухаммада, ﷺ, — это истина, а не заблуждение, а его помыслы — это не безумная фантазия. Его учение помогает ему идти прямым путем, а его чистые помыслы заставляют его проповедовать этот путь остальному человечеству. Он совершенно не похож на заблудших грешников, имеющих скверные намерения и распространяющих лживые и порочные знания.

Всевышний назвал Пророка собратом курейшитов, дабы напомнить им о том, что они прекрасно осведомлены о его правдивости и благочестии и знают, к чему он призывает народ.

(3) Он не говорит по прихоти.

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٣﴾

(4) Это — всего лишь внушаемое ему откровение.

إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ﴿٤﴾

Мухаммад, ﷺ, не проповедует среди вас то, что приходит ему на ум, а возвещает вам только то, что узнает из ниспосылаемого ему откровения. Он сам следует прямым путем и призывает к нему других.

Эти аяты являются доказательством того, что высказывания Пророка, ﷺ, которые дошли до нас в достоверных хадисах, являются частью божественного откровения. Об этом сказал Всевышний: «Аллах ниспослал тебе Писание и мудрость» (4:113). Пророк, ﷺ, не допускал ошибок, когда рассказывал о Всевышнем Аллахе и обучал мусульман Его религии, поскольку он не говорил по прихоти своей, а лишь повторял внушенное ему откровение.

(5) Научил его обладающий могучей силой

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى ﴿٥﴾

(6) и прекрасным сложением (или
благоразумием). Он вознесся (или
выпрямился)

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى ﴿٦﴾

(7) на наивысшем горизонте.

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَى ﴿٧﴾

(8) Потом он приблизился и спустился.

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى ﴿٨﴾

(9) Он находился от него (Джибрил от
Мухаммада или Мухаммад от Аллаха)
на расстоянии двух луков или даже ближе.

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى ﴿٩﴾

Всевышний сообщил о том, что учителем Пророка Мухаммада, ﷺ, был самый достойный, самый сильный и самый совершенный из ангелов — Джибрил. Он обладает прекрасным сложением, то есть огромной силой, а также внешней и внутренней красотой. Аллах поручил ему передать откровение Пророку Мухаммаду, ﷺ, и одарил его физической силой и множеством способностей. Джибрил выполнил поручение Аллаха, донес откровение до посланника Аллаха, ﷺ, и уберег его от рук сатаны, не позволив ему ни выкрасть что-либо из Писания, ни вписать в него ложь и измышления. Именно этот доверенный и могучий ангел был выбран Господом для передачи откровения, что свидетельствует о том, как тщательно Аллах оберегает Свое писание.

Он возник на небосводе над поверхностью земли. Поскольку Джибрил был одним из ангелов, дьяволы не могли приблизиться к нему. Он спустился с небосвода и приблизился к Пророку, чтобы передать ему откровение. Он находился от Мухаммада, ﷺ, на расстоянии двух луков и даже ближе. Речь идет об обычном луке, из которого выпускают стрелы. Это указывает на то, что ангел находился в непосредственной близости от посланника Аллаха, ﷺ, и передавал ему откровение без каких-либо посредников.

(10) Он внушил Его рабу откровение,

فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ﴿١٠﴾

Джибрил был посредником между Аллахом и Пророком Мухаммадом, ﷺ. Посредством него Всевышний обучил Своего раба и посланника непреложной истине и великой религии.

(11) и сердце не солгало о том, что он увидел.

مَا كَذَّبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ﴿١١﴾

Сердце Мухаммада, ﷺ, не усомнилось в том, что увидели его глаза, и в правдивости ниспосланного ему откровения. Откровение было настолько совершенным и убедительным, что ни слух, ни зрение, ни душа Пророка не усомнились в том, что произошло. Его сердце не сочло ложью видение и не отвернулось от него.

Существует мнение, что под видением подразумевается все, что посланник Аллаха увидел в ночь восхождения на небеса. Он воочию увидел великие знамения и не усомнился в их истинности. Некоторые толкователи говорили, что речь идет о том, как во время этого восхождения Посланник увидел Всемогущего Аллаха и разговаривал с Ним. Многие богословы отдавали предпочтение именно этому толкованию и, опираясь на него, утверждали, что Пророк Мухаммад, ﷺ, видел Аллаха еще в своей земной жизни.

Однако в действительности речь идет о том, как посланник Аллаха увидел ангела Джibriла, и об этом свидетельствует контекст отрывка. За все время пророчества Посланник всего два раза видел Джibriла в его истинном обличии. Первый раз это произошло на высшем небосклоне под первым небом, о чем мы уже упомянули, а во второй раз — в ночь восхождения на небеса на седьмом небе. Поэтому Всевышний сказал:

(12) Неужели вы будете спорить с ним о том, что он увидел?

أَفْتُمْرُونَہُ عَلٰی مَا یَرٰی ﴿۱۲﴾

(13) Он уже видел его другое нисхождение

وَلَقَدْ رَآہُ نَزْلًا اٰخَرٰی ﴿۱۳﴾

(14) у Лотоса крайнего предела,

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰی ﴿۱۴﴾

Мухаммад, ﷺ, еще раз видел Джibriла в таком облике, когда тот спускался к нему. Это произошло возле огромного дерева Сидрат аль-Мунтаха, которое растет на седьмом небе. Оно называется Лотосом крайнего предела, потому что до него доходит все, что восходит с земли или нисходит от Аллаха. Существует предположение, что оно получило такое название, потому что находится выше земли и семи небес, и на нем заканчиваются познания творений. Существуют и другие мнения, но лучше всего об этом известно Аллаху.

Пророк, ﷺ, увидел Джibriла в этом пречистом месте, где обитают только прекрасные и возвышенные творения и куда не в состоянии добраться дьяволы и злые духи.

(15) возле которого находится Сад пристанища.

عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوٰی ﴿۱۵﴾

Возле самого дальнего дерева находится Райская обитель, в которой собраны всевозможные удовольствия и прелести. Этот Рай является пределом желаний и мечтаний всех верующих рабов. Эти слова Всевышнего означают, что Рай расположен над семью небесами.

(16) Тогда Лотос покрыло то, что покрыло (золотая саранча, или группы ангелов, или повеление Аллаха).

اِذْ یَغْشٰی السِّدْرَةَ مَا یَغْشٰی ﴿۱۶﴾

Что это за покрывало, известно только Всемогущему и Великому Аллаху.

(17) Его же взор не уклонился в сторону и не излишествовал,

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰی ﴿۱۷﴾

Пророк Мухаммад, ﷺ, не поворачивал головы и не отрывал взгляда от того, что происходило перед ним. Он смотрел только туда, куда ему дозволил Аллах. Он не отступил от предписанного Господом, не сделал упущений и не покусился на запретное. Все это свидетельствует о покорности и благонравии Пророка, ﷺ. Воистину, его нрав был самым прекрасным и самым совершенным. Своими превосходными качествами он превзошел всех сынов Адама. Человек может допускать упущения, может проявлять излишество, может уклоняться от прямого пути вправо или влево, но Аллах сообщил, что Его посланник был избавлен от всех этих недостатков.

(18) и он увидел величайшие из знамений своего Господа.

لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى ﴿١٨﴾

Имеются в виду Рай, Ад и многие другие знамения, которые Пророк Мухаммад, ﷺ, увидел в ночь восхождения на небеса.

(19) Не видели ли вы аль-Лат и аль-Уззу,

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ﴿١٩﴾

(20) и еще третью — Манат?

وَمَنْوَةَ الثَّالِثَةِ الْأُخْرَىٰ ﴿٢٠﴾

Всевышний сообщил о том, как лживо и порочно идолопоклонство. Многобожники поклонялись беспомощным идолам, которые были далеки от совершенства и были не способны принести пользу или причинить вред? Их боги были всего лишь пустыми именами, лишенными всякого смысла. Вместе со своими невежественными и заблудшими отцами они придумали для себя этих идолов и нарекли их именами, которыми обманывали себя и других. Божества, которые появились на свет таким образом, не заслуживали поклонения, как и не заслуживали своих громких имен.

Язычники полагали, будто идолы обладают божественными качествами, и придумали для них соответствующие имена.

Имя Аль-Лат произошло от слова *Аль-Илях* — ‘достойный поклонения и обо-жествления’. Имя аль-Узза произошло от слова *Аль-Азиз* — ‘могущественный’. Имя Манат произошло от слова *Маннан* — ‘милостивый’.

Так язычники исказили прекрасные имена Аллаха и приравняли к Нему своих вымышленных богов. Однако от этого их боги не перестали быть пустыми именами и не приобрели божественных качеств, и это ясно каждому, кто обладает хоть каплей ума.

(21) Неужели у вас — *потомки мужского пола, а у Него — женского?*

أَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْأُنثَىٰ ﴿٢١﴾

Вы не только приписываете Аллаху детей, но и заявляете, что все они принадлежат к слабому полу.

(22) Это было бы несправедливым распределением.

تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ ﴿٢٢﴾

Разве может быть большая несправедливость, чем дележ, в котором творение получает преимущество перед Творцом?! Воистину, Аллах не имеет ничего общего с тем, что вы измышляете о Нем.

(23) Они — всего лишь имена, которыми нарекли их вы и ваши отцы, относительно которых Аллах не ниспослал никакого доказательства. Они следуют лишь предположениям и тому, чего желают души, хотя верное руководство от их Господа уже явилось к ним.

إِنَّ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءٌ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ
وَأَبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ
إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى
الْأَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ

أَهْدَىٰ ﴿٢٣﴾

Любое воззрение и любое начинание, которое не подкрепляется ниспосланными Аллахом доказательствами, является ошибочным и порочным и не может иметь отношения к религии. Однако многобожники не обращают внимания на доказательства, которые могут открыть им глаза на истину. Опираясь на свои жалкие познания и в угоду своим желаниям, они строят догадки, пытаясь оправдать многобожие и ересь. До них дошла истина, однако многочисленные догадки и предположения мешают им встать на прямой путь.

Аллах разъяснил им единобожие, пророчество и все остальные вопросы, в познании которых нуждаются Его рабы. Он разъяснил все это самым простым и самым убедительным образом, обосновав истинность своих наставлений неопровержимыми доводами и доказательствами, которые обязывают каждого разумного человека уверовать и последовать прямым путем. Воистину, после такого разъяснения и стольких доказательств ни у одного человека не может быть оправдания неверию и заблуждению.

Поэтому многобожников, которые не желают отказываться от своих лживых теорий и предположений, ожидают вечные муки и бесконечные страдания. Их упрямство и неуступчивость в таком положении — это величайшая глупость и чудовищная несправедливость. Однако все это не мешает многобожникам любоваться собой и строить мечты. Тем не менее, их лживым мечтам и надеждам не суждено сбыться, и поэтому далее Всевышний сказал:

(24) Или же для человека уготовано то, чего он желает?

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى ﴿٢٤﴾

(25) Аллаху принадлежит Последняя жизнь и жизнь первая.

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى ﴿٢٥﴾

Аллах одаряет, кого захочет, и лишает Своей милости, кого захочет. Вся власть сосредоточена в Его руках, и все происходящее подчинено Его воле.

Затем Всевышний разрушил надежды тех, кто приобщает к Нему сотоварищей и поклоняется ангелам и другим творениям. Многобожники надеются, что в День воскресения их боги заступятся за них перед Аллахом, однако они глубоко заблуждаются. Всевышний сказал:

(26) Сколько же на небесах ангелов, заступничество которых не принесет никакой пользы, пока Аллах не позволит заступиться за тех, за кого Он пожелает и кем Он доволен!

﴿ وَكَرَّمَنَّ مَلَكَ فِي السَّمَوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى ﴾ ﴿٢٦﴾

Заступничество будет возможно только после разрешения Всевышнего и только за тех, кем Аллах остался доволен. Поскольку Аллах принимает от Своих рабов только деяния, которые совершены искренне ради Него и в соответствии с наставлениями Посланника, ﷺ, многобожники не получают желанного заступничества. Воистину, они сами лишили себя милости Всемилоостивейшего Аллаха.

(27) Воистину, те, которые не веруют в Последнюю жизнь, называют ангелов женщинами.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيَسْمُونَهُنَّ الْمَلَائِكَةَ تَسْمِيَةَ الْأُنثَى ﴿٢٧﴾

Язычники, которые отказались уверовать в посланников своего Господа и в Последнюю жизнь, по причине своего неверия осмелились совершать злодеяния, ненавистные Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Они нарекли ангелов дочерьми Аллаха. Тем самым они не только приписали Всевышнему способность рожать детей, которая присуща лишь творениям, но и проявили неуважение к ангелам, назвав их существами женского пола.

(28) У них нет об этом никакого знания. Они следуют лишь предположениям, хотя предположения не могут заменить истину.

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ
إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ
الْحَقِّ شَيْئًا ﴿٢٨﴾

Ни Аллах, ни Его посланник, ﷺ, не сообщали им этого. Даже человеческий разум не в силах представить себе подобное. Напротив, все говорит о том, что измышления многобожников лживы и несостоятельны. Аллах не нуждается ни в супруге, ни в детях. Он — один, ни от кого не зависит и ни в ком не нуждается. Он не был рожден и не рождает, и никто на свете не похож на Него. А что касается ангелов, то эти благородные создания — всего лишь приближенные слуги Всевышнего. Они не нарушают Его велений и выполняют все, что им приказывают.

Но многобожники не ведают об этом и возводят навет на Аллаха. Они опираются на свои догадки и предположения, но ведь догадки не могут служить заменой истине. Истина же всегда подтверждается убедительными доводами и неопровержимыми доказательствами.

(29) Отвернись же от того, кто отвернулся от Нашего Напоминания и не пожелал ничего, кроме мирской жизни.

فَاعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا
وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٢٩﴾

Всем своим поведением многобожники давали понять Пророку, ﷺ, что они не нуждаются в проповедуемой им истине и хотят делать то, чего желают их души. Тогда Всевышний повелел ему отвернуться от тех, кто отказывается помянуть Его и отворачивается от мудрого наставления — Священного Корана. Эти грешники не желают слышать о знании, которое принесет им великую пользу, и стремятся только к благам здешней жизни. Это — предел их мечтаний.

Хорошо известно, что человек всегда трудится для достижения поставленной перед собой цели. А поскольку целью этих нечестивцев является получение удовольствия от жизни и удовлетворение своих низменных желаний, то и трудятся они исключительно ради этого и добиваются своей цели любыми способами.

(30) Таков предел их познаний. Воистину, твоему Господу лучше знать тех, кто сбился с Его пути, и лучше знать тех, кто последовал прямым путем.

ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ
هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ
وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ أَهْتَدَىٰ ﴿٣٠﴾

Земной мир — это все, что хотят знать неверующие, и все, что они могут познать. А что касается верующих, обладающих умом и искренне уверовавших в обещание их Господа, то они стремятся больше узнать о вечной жизни после смерти

и готовятся к ней. Источником их познаний являются писание Аллаха и Сунна Его Посланника, ﷺ, и поэтому их познания — самые прекрасные и славные.

Всевышний лучше знает, кто достоин идти прямым путем, а кому суждено блуждать во мраке заблуждения. Он лишает Своей помощи и Своего благословения тех, кто не заслуживает Его милости, и эти нечестивцы сбиваются с прямого пути и оказываются в глубоком заблуждении.

(31) Аллаху принадлежит то, что на небесах, и то, что на земле, дабы Он воздал злодеям за то, что они совершили, и воздал творившим добро Наилучшим (Раем).

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ
لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَسْتُوْا بِمَا عَمِلُوْا
وَيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحَسَنٰى

(32) Они избегают великих грехов и мерзостей, кроме мелких и многочисленных проступков. Воистину, твой Господь обладает необъятным прощением. Ему было лучше знать о вас, когда Он сотворил вас из земли и когда вы были зародышами в утробах ваших матерей. Не восхваляйте самих себя, ибо Ему лучше знать тех, кто богобоязнен.

الَّذِيْنَ تَجْتَنِبُوْنَ كَبِيْرَ الْاِثْمِ
وَالْفَوْحِ اِلَّا اَللّٰمَ ۗ اِنَّ رَبَّكَ
وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ ۗ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذْ
اَدْسَاكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاِذْ اَنْتُمْ
اَجْنَةٌ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ ۗ فَلَا تُرْكُوْا
اَنْفُسَكُمْ ۗ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ اَتَقٰى

Всевышний сообщил, что Он — Единственный Властелин и Правитель обоих миров. Все сущее на небесах и на земле подвластно Ему, и Он полновластно распоряжается Своими рабами. Вселенная живет в соответствии с Его предопределением и по Его законам. Он повелевает и запрещает, наказывает и вознаграждает. Он вознаграждает тех, кто покорен Его велениям, и наказывает тех, кто осмеливается ослушаться Его.

Что касается злодеев, то они получают наказание за неверие и другие менее тяжкие грехи. Что же касается праведников, которые поклонялись Всевышнему и оказывали помощь Его творениям, то они получают свою награду как в земном мире, так и в Последней жизни. Но, конечно же, величайшим вознаграждением для них будет благосклонность Всевышнего Аллаха и райская благодать.

Они действительно заслужили это, потому что выполняли все обязательные предписания религии, а также избегали прелюбодеяния, употребления алкогольных напитков, лихоимства, убийства и других великих грехов. Однако они допускали незначительные проступки, то есть иногда совершали малые грехи, но они не позволяли себе совершать их всегда или часто. Праведник, который время от времени оступается и совершает малые грехи, не перестает быть благочестивым и добропорядочным верующим, потому что каждому, кто исправно выполняет обязательные предписания и избегает тяжких грехов, Аллах простит все малые грехи и проступки.

Только милость и всепрощение Господа спасают рабов Аллаха от гибели, а земли — от засухи и разрушения. Если бы не кротость и сострадание Аллаха, то небеса бы обрушились на землю, не оставив на ней ни единой живой души. Но Господь прощает Своих рабов, и поэтому посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «Между пятью ежедневными намазами, пятничными молитвами и постами в месяц рамадан искупаются все совершенные между ними грехи, кроме великих».

Затем Всевышний сообщил, что Он лучше всех осведомлен о судьбах и характерах Своих творений, об их слабостях и недостатках, которые мешают им выполнять многие из повелений Аллаха, об их сильном влечении к грехам, которому они порой не в силах противиться.

Вы были слабы и беспомощны, когда Аллах сотворил вас из земли, когда вы росли в утробах своих матерей, и эта слабость всегда присуща вам. Даже несмотря на то, что Он одарил вас силой, достаточной для выполнения всех предписаний религии, вы все равно не можете избавиться от своей слабости. Всевышний прекрасно знает об этом, и поэтому Он осеняет вас своим милосердием, состраданием и прощением. Он отпускает вам грехи и преступления, особенно, если вы изо всех сил стремитесь приблизиться к Нему и снискать Его благосклонность и избегаете грехов, которые могут навлечь на вас Его гнев. Но как бы вы ни старались, вы все равно время от времени допускаете ошибки и совершаете грехи, которые вам прощает Всемиловитейший и Великодушный Аллах, Который проявляет к Своим рабам больше сострадания, чем мать к ребенку. А раз так, то все вы очень легко можете заслужить прощение Аллаха, да и Он всегда готов внимать вашим молитвам.

Не хвалитесь перед людьми тем, что вы чисты и безгрешны, ибо Аллах лучше знает тех, кто богобоязнен. Вера и богобоязненность живут в сердце раба, и только Аллаху ведомо то, что сокрыто в ваших сердцах. Каждый из вас получит вознаграждение, соответствующее его благочестию и богобоязненности, а люди, перед которыми вы хвалитесь, не принесут вам никакой пользы.

(33) Видел ли ты того, кто отвернулся,

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى

(34) дал мало и прекратил давать вовсе?

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى

Всевышний сообщил о том, как ужасно положение людей, не желающих поклоняться одному Аллаху и отвергающих истину. Лишь изредка они делают добро людям, поскольку они скупы и не любят одарять окружающих. Среди их качеств нет великодушия и добродетели, зато их души переполнены нежеланием повиноваться Аллаху и творить добро. Но, несмотря на это, они не упускают случая похвалиться и ставят себя выше того места, на которое их поместил Аллах.

(35) Разве он обладает таким знанием о сокровенном, что он видит его?

أَعِنْدَهُدُ عِلْمٌ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى

Если это не так, то он — всего лишь дерзкий лжец, возводящий на Аллаха навет. Он не только грешит и творит злодеяния, но и считает себя благородным мужем. Он претендует на знание сокровенного, но он ничего не ведает о нем, потому что правдивые и убедительные свидетельства непогрешимого Пророка, ﷺ, не оставляют сомнений в лживости его заявлений.

(36) Разве ему не поведали о том, что было в свитках Мусы (Моисея)

أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَى

(37) и Ибрахима (Авраама), который выполнил повеления Аллаха полностью?

وَأِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى

Разве этому нечестивцу не поведали о том, что содержится в свитках Мусы и Ибрахима, который прошел через все испытания Аллаха и строго придерживался

всех основных и второстепенных предписаний религии. А в этих свитках содержится много заповедей и предписаний. Всевышний упомянул о важнейших из этих заповедей и сказал:

(38) Ни одна душа не понесет чужого бремени.

أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ﴿٣٨﴾

(39) Человек получит только то, к чему он стремился.

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿٣٩﴾

Каждый человек будет вкушать только плоды своих добрых и злых деяний. Никто не получит чужого вознаграждения, и никто не будет нести ответственности за чужие грехи.

Опираясь на эти аяты, некоторые богословы утверждали, что ни один человек не может получить пользы от благодеяний, совершенных другими. Однако это обоснование недостаточно убедительно, поскольку в словах Всевышнего нет прямого указания на то, что вознаграждение не дойдет до человека, если оно будет подарено ему другим. То же самое можно сказать о богатстве человека. Он может распоряжаться только тем, что ему принадлежит, но это не означает, что он не может распоряжаться дарованным ему имуществом.

(40) Его устремления будут увидены,

وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَىٰ ﴿٤٠﴾

(41) а затем он получит воздаяние сполна.

ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَىٰ ﴿٤١﴾

В Последней жизни люди узнают все о своих благодеяниях и грехах. Каждый человек получит вознаграждение за свои добрые дела и будет наказан за свои злодеяния. А что касается смешанных поступков, то за них человек получит как вознаграждение, так и наказание, соответствующие доле добра и зла в том или ином поступке. Таким образом, воздаяние Аллаха будет проявлением Его справедливости и добродетели ко всем живым тварям. Все сущее будет восхвалять Его за это, и даже адские мученики войдут в огненную Геенну, восхваляя Господа и преклоняясь перед Его мудростью. Они будут испытывать ненависть к самим себе, осознавая, что именно они своими поступками обрекли себя на злые страдания.

(42) К твоему Господу предстоит конечный исход (или твоему Господу принадлежит конечный предел).

وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنْتَهَىٰ ﴿٤٢﴾

К Аллаху возвращаются все деяния, а в День воскресения — и все творения. Аллах является верхом всякого совершенства, и на Нем завершаются знания, мудрость, милосердие и другие прекрасные качества.

(43) Он заставляет смеяться и плакать.

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ﴿٤٣﴾

Он сотворил добро и зло, радость и печаль, веселье и уныние и все, что заставляет людей смеяться и рыдать. Хвала Аллаху за то, что Он сотворил все это с мудростью и совершенством!

(44) Он умерщвляет и оживляет.

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ﴿٤٤﴾

Он один властен над жизнью и небытием. Он создает, повелевает и запрещает, а после того как люди умирают, Он воскрешает их, чтобы воздать им за те деяния, которые они совершили в своей земной жизни.

(45) Он сотворил пару — мужчину и женщину (или самца и самку) —

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنَ الذَّكَرَ

وَالْأُنثَى

(46) из капли, которая извергается.

مِنْ نُطْفَةٍ إِذَا تُمْنَى

Это относится не только к людям и джиннам, но и ко всем живым тварям. Сотворение мужчин и женщин, а также самцов и самок из капли семени — одно из величайших свидетельств величия и могущества Аллаха. Он создает крупных и мелких животных из ничтожной капли семени, которое оплодотворяет яйцеклетку и превращается в зародыш, который в свою очередь растет и развивается, пока не вырастает в одно из Его творений. Именно так появляется на свет человек, который впоследствии может подняться до высот Рая, а может опуститься на самое дно Преисподней.

(47) На Нем лежит сотворение в другой раз.

وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشَأَةَ الْأُخْرَى

Всевышний напомнил о том, каким чудесным образом Он творит людей, чтобы у них не возникло сомнений в том, что Он может снова вернуть их к жизни. Аллах воскресит всех людей из их могил и усыпальниц и соберет их перед собой в назначенный срок, дабы каждый получил воздаяние за свои благодеяния и грехи.

(48) Он избавляет от нужды (или дарует богатство) и наделяет собственностью (или удовлетворяет).

وَأَنَّهُ هُوَ أَعْنَى وَأَقْنَى

Одних рабов Аллах одаряет богатством, необходимым для существования, которое они приобретают посредством торговли, ремесел и других занятий, а других Он наделяет огромным состоянием, богатыми владениями и большой семьей. Все это — милости Аллаха, и Он напомнил рабам, кому они обязаны своим благосостоянием, дабы они благодарили Его и поклонялись только Ему одному.

(49) Он — Господь Сириуса.

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَى

Сириус — это известная звезда. Конечно же, Аллах является Господом всего сущего, но из всех творений. Он особо отметил Сириус, потому что в доисламскую эпоху язычники поклонялись этой звезде. Тем самым Всевышний дал понять, что все, чему поклоняются многобожники, сотворено Им, находится в Его власти и не заслуживает поклонения наряду с Ним.

(50) Он погубил первых адитов,

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى

(51) ничего не оставил от самудян,

وَتَمُودًا فَمَا أَبْقَى

(52) а еще раньше погубил народ Нуха (Ноя). Воистину, они были еще более несправедливы и непокорны.

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ

أَظْلَمَ وَأَطْغَى

Адиты — народ пророка Худа. Аллах наслал на них лютой ураганный ветер и погубил их за то, что они отвергли своего пророка. Он также покарал самудян — соплеменников пророка Салиха. Они отвергли своего пророка, и тогда Господь явил им чудесную верблюдицу. Но нечестивцы отказались покориться пророку и зарезали верблюдицу, за что и были погублены — все до последнего. А еще раньше Всевышний потопил соплеменников Нуха, которые были несправедливей и непокорнее всех остальных народов.

(53) Он низверг опрокинутые селения
(селения народа Лута),

وَالْمُوتَفِكَةَ أَهْوَىٰ ﴿٥٣﴾

(54) которые покрыло то, что покрыло.

فَغَشَّاهَا مَا عَشَىٰ ﴿٥٤﴾

Аллах уничтожил селения, в которых проживал народ пророка Лута. Он обрушил на них наказание, которому не подвергал ни один другой народ: их поселения были перевернуты вверх дном, после чего они были заброшены камнями из затвердевшей глины. Их покрыло мучительное наказание, которое даже невозможно описать.

(55) В каких же милостях твоего Господа ты сомневаешься?

فَبِأَيِّ آيَاتِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ﴿٥٥﴾

Все милости Аллаха — у тебя перед глазами, и в них нельзя усомниться. Всем, что есть у тебя и других рабов, вы обязаны Ему одному, и только Он может избавить вас от напастей и наказания.

(56) Этот предостерегающий увещатель такой же, как и первые предостерегающие увещатели.

هَذَا نَذِيرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ ﴿٥٦﴾

Сын Абдуллаха, потомок Хашима, представитель курейшитского рода — Пророк Мухаммад, ﷺ, не был первым из посланников. Прежде него к людям тоже приходили посланники, проповедовавшие то же, что и он. Что же вам не нравится в его учении? Какой изъян вы нашли в его проповедях? Разве он не учит вас добру и не предостерегает от зла? Разве он не читает вам ниспосланный Мудрым и Достохвальным Господом Священный Коран, который не имеет ничего общего с ложью и измышлениями? Разве Аллах не уничтожил ваших предшественников, которые отвергали благородных посланников? А если так, то что сможет избавить от Божьей кары грешников, которые отвергают Пророка Мухаммада, господина всех посланников и предводителя всех богобоязненных праведников, ﷺ?

(57) Приближающееся (День воскресения) приблизилось,

أَرَفَتِ الْأَرْزَاقُ ﴿٥٧﴾

(58) и никто, кроме Аллаха, не способен отвратить его.

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ﴿٥٨﴾

Близок срок наступления Судного дня, и уже проявляются его предзнаменования. Когда же он наступит, никто не спасет неверующих от обещанного наказания.

Затем Всевышний пригрозил неверующим, которые отрицают миссию Мухаммада, ﷺ, и принесенный им Священный Коран:

(59) Неужели вы удивляетесь этому повествованию,

أَفَمِنْ هَذَا أَحَدٌ يَتَعَجَّبُونَ ﴿٥٩﴾

(60) смеетесь, а не плачете,

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾

(61) и забавляетесь (или поете; или надменно задираете головы)?

وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ ﴿٦١﴾

Неужели вы осмеливаетесь называть неправдоподобным самое прекрасное, лучшее и славное из всех Писаний? Неужели вы думаете, что ниспослание его невозможно?

Поведение многобожников было результатом их невежества, заблуждения и упрямства, иначе они не стали бы отворачиваться от повествования, каждое слово которого суть истина.

О люди! Это — не шутка и не забава. Это — Великий Коран. Если бы Аллах низвел его на могучие горы, они раскололись бы от страха пред Ним. Оно может сделать ваш разум более совершенным, ваши слова — более мудрыми, ваши взгляды — более правильными, ваши поступки — более решительными, а вашу веру и убежденность — более сильными. Посему не удивляйтесь этому Корану, а поражайтесь безрассудству, глупости и заблуждению тех, кто удивляются ему!

Вы глумитесь и насмехаетесь над Кораном и его аятами. А ведь стоит прислушаться к мудрым кораническим запретам и повелениям и задуматься над его прекрасными увещаниями и правдивыми рассказами, как эти аяты начинают покорять сердца, пленить души и заставляют слезиться глаза.

Вы пренебрегаете Кораном и не задумываетесь над его смыслом, и это свидетельствует о вашей несмышлености и порочности ваших убеждений. Если бы вы поклонялись Аллаху и стремились заслужить Его довольство, то не оказались бы в таком бедственном положении, к которому испытывает отворачивание каждый благоразумный человек.

(62) Падите же ниц перед Аллахом и поклоняйтесь!

فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾

Поклонение — это понятие, объединяющее все слова и дела, как явные, так и скрытые, которые любит Аллах и которыми Он доволен. Из всех обрядов поклонения Аллах особо выделил земной поклон, что свидетельствует о его пользе и превосходстве. Земные поклоны являются таинством и сутью всего поклонения, потому что они олицетворяют страх и преклонение перед Аллахом. Падая ниц, человек душой и телом смиряется перед Ним и покорно опускает самую славную часть своего тела до уровня стопы.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАМАР» («МЕСЯЦ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Приблизился Час, и раскололся месяц.

أَفْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ﴿١﴾

Всевышний сообщил, что Судный час приблизился, но неверующие все еще отказываются уверовать в него и не готовятся к его наступлению, несмотря на то, что Аллах показывает им великие чудеса и знамения, свидетельствующие о неизбежности Судного дня.

Он явил людям одно из таких знамений, когда многобожники потребовали от Пророка Мухаммада, ﷺ, показать им в подтверждение своей правдивости удивительное чудо. Посланник Аллаха показал им на луну, и тут по воле Всемогущего Аллаха луна раскололась на две части: один кусок завис над горой Абу Кейс, а второй — над горой Куэйкан. Многие язычники были свидетелями этого величайшего знамения. Господь явил его на небесах, поскольку ни один чародей и колдун не в состоянии воздействовать своими чарами на небесные тела.

(2) Когда они видят знамение, то отворачиваются и говорят: «Это — преходящее (или крепкое; или лживое) колдовство!»

وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا

سِحْرٌ مُّسْتَمَرٌّ ﴿٢﴾

Мекканские многобожники увидели чудо, равное которому они никогда не видели. Более того, они даже не слышали, чтобы такое показывал кто-либо из предыдущих пророков. Однако вера все равно не проникла в их сердца, ибо Аллаху было угодно, чтобы они в очередной раз отвергли Своего пророка. Многобожники принялись злословить и клеветать в адрес Пророка, говоря: «Мухаммад околдовал нас!»

Чтобы убедиться в том, что все это было всего лишь колдовством, мекканцы решили расспросить об этом всех, кто в это время находился в пути, потому что колдовские чары могли подействовать только на тех, кто находился рядом с Мухаммадом, ﷺ. Однако все, кто приезжал в Мекку, сообщали им, что видели это необычное явление. Тогда неверующие воскликнули: «Это — сущее колдовство. Мухаммаду удалось околдовать и нас, и всех остальных».

Подобная ложь может показаться убедительной только самым безрассудным, самым глупым и самым заблудшим людям. Отвергнув показанное им знамение, многобожники продемонстрировали свою готовность отвергнуть и объявить ложью любое другое чудо. Они не стремились найти истину и последовать за ней, а лишь хотели потакать своим низменным желаниям, и поэтому далее Господь сказал:

(3) Они сочли лжецами посланников и потакали своим желаниям, но каждый поступок утвердится (творения получат вознаграждение за добро и наказание за зло).

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ
وَكَرُّوا أَمْرًا مُسْتَقَرًّا

Этот аят похож на слова Всевышнего: «Если они не ответят тебе, то знай, что они лишь потакают своим желаниям» (28:50). Если бы они стремились встать на прямой путь, то непременно бы уверовали и последовали за Мухаммадом, потому что Аллах подтвердил его правдивость многочисленными знамениями и доказательствами, из которых им стали ясны требования Господа и цели Его религии.

Каждый поступок имеет свой исход. Ни одно начинание до сих пор не получило своего завершения, но ни одно начинание не останется незавершенным. Праведник непременно попадет в Райские сады, где его ожидают прощение и благосклонность Аллаха. А неверующий попадет под гнев Аллаха и вечно пребудет в пучинах мук и страданий.

(4) До них уже дошли известия, которые удерживали от неверия.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ
مُزْدَجَرٌ

(5) Это является совершенной мудростью, но какую пользу приносят предостережения (или предостережения не принесли им никакой пользы)?

حِكْمَةٌ بَلِغَةٌ فَمَا تُغْنِ الْأُنْدُرُ

Это свидетельствовало о том, что нечестивцы совершенно не хотели найти истинный путь. До них дошли рассказы, которые были непровержимым доказательством правдивости Всевышнего Господа и лишали неверующих возможности оправдаться перед Аллахом своей неосведомленностью. Однако даже такие убедительные увещания не принесли им пользы. Поэтому Всевышний сказал: «Воистину, те, о которых подтвердилось Слово Аллаха, не уверуют, пока их не постигнут мучительные страдания, даже если им явятся любые знамения» (10:96–97).

(6) Отвернись же от них. В тот день, когда глашатай призовет к неприятной вещи,

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى
شَيْءٍ نَكْرٍ

(7) они с униженными взорами выйдут из могил, словно рассеянная саранча.

خُشَعًا أَبْصَرُهُمْ تَخْرُجُونَ مِنَ
الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ

Эти неверующие никогда не встанут на прямой путь, и посему отворачивайся от них. У тебя нет другого выбора. Тебе остается лишь ожидать, пока не наступит день великого ужаса. В тот страшный день ангел Исафил вострубит в рог, и люди начнут выходить из своих могил на ристалище Судного дня. Их взорам предстанет тревожная картина, которая будет неприятна всем созданиям. От страха и ужаса, которые будут царить в сердцах людей, их взоры будут потушены, то есть унижены и смиренны. Людей будет очень много, и все они будут суматошно толпиться, словно огромная стая саранчи.

(8) Они устремятся к глашатаю,
и неверующие скажут: «Это — Тяжкий
день!»

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكٰفِرُونَ
هٰذَا يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٨﴾

Люди торопливо отправятся на зов глашатая, который будет созывать их к месту великого сбора, а неверующие почувствуют приближение лютой муки.

(9) До них счел лжецами *посланников* народ
Нуха (Ноя). Они сочли лжецом Нашего раба
и сказали: «Он — одержимый!» Они ругали
его и угрожали ему.

كٰذَبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمَ نُوْحٍ فَكٰذَبُوْا
عَبْدَنَا وَقَالُوْا مَجْنُوْنٌ وَّاَزْدَجَرٌ ﴿٩﴾

После того как Всеблагодой и Всевышний Аллах поведал о том, что неверующие отвергли Пророка Мухаммада, ﷺ, и не извлекли уроков из Его знамений, Он напомнил этим нечестивым упрямам о страшном наказании, которое постигло их предшественников за то, что они отвергали посланников.

Первым из Его посланников был Нух. Всевышний отправил его к народу, который поклонялся идолам, и повелел ему призвать их уверовать в Единого Аллаха и не поклоняться никому, кроме Него. Идолопоклонники не стали отречься от своих истуканов и сказали: «Не отрекайтесь от ваших богов: Вадда, Сувы, Йагуса, Йаука и Насра» (71:23).

День и ночь Нух призывал их уверовать. Он обращался к ним всенародно и беседовал с каждым из них наедине, но с каждым днем их упрямство и беззаконие становились все сильнее и сильнее. Они оскорбляли своего пророка и нарекали его одержимым. Но что еще могли сказать глупцы, которые считали идолопоклонство и заблуждение, доставшиеся им в наследство от их отцов, вполне разумными вещами, а проповеди Нуха — бредом невежественного и заблудшего безумца?

Они сочли пророка лжецом, не внимая ни голосу разума, ни зову религии. Мир перевернулся в их глазах: они предпочли невежество и заблуждение непреложной истине, которая ведет здравомыслящих и благоразумных людей к свету и прямому пути. Идолопоклонники грубо обошлись с посланником Аллаха, Который призвал их уверовать в великого Господа, и прогнали его криками и угрозами. Да осрамит их Аллах! Они не довольствовались тем, что не уверовали в Нуха и объявили его лжецом, а решили наказать его за то, что он делает. Именно так поступали враги Аллаха с Его пророками и посланниками во все времена.

(10) Тогда он воззвал к своему Господу:
«Меня одолели. Помоги же мне!»

فَدَعَا رَبَّهُٗ اِنِّىْ مَغْلُوْبٌ فَاَنْصِرْ ﴿١٠﴾

У меня нет больше сил сражаться с ними. Лишь немногие поверили мне, и нас так мало, что мы не можем противостоять целому народу язычников. Помоги же мне, Господи!

В другом кораническом откровении сообщается, что Нух взмолился: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!» (71:26). Аллах ответил на его мольбу и помог ему одолеть язычников. Всевышний сказал:

(11) Мы открыли врата неба, откуда стала
изливаться вода,

فَفَتَحْنَا اَبْوَابَ السَّمٰوٰتِ بِمَآءٍ مُّهِمٍّ ﴿١١﴾

(12) и разверзли землю, из которой забили ключи. Воды небес и земли слились для дела, которое было предопределено.

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى
الْمَاءُ عَلَىٰ أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

С небес стало изливаться необычайно много воды, а на земле забилося множество источников. Вода изливалась отовсюду и не только из морей, рек и других обычных источников воды. Даже в печах, в которых обычно горит огонь, клокотала вода. Воды небес и земли слились по предопределению Аллаха, и это свидетельствует о том, что наказание этих нечестивцев и беззаконников было предопределено и записано.

(13) Мы понесли его в ковчеге из досок и гвоздей.

وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ الْأَوْحِ وَدُسْرٍ

(14) Ковчег поплыл у Нас на Глазах в воздаяние тому, в кого не уверовали (или тем, которые не уверовали).

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءَ لِمَنْ كَانَ
كُفْرًا

Аллах спас Своего пророка в ковчеге, сколоченном из досок гвоздями. Он заботливо сохранил ковчег и уберег от верной гибели Нуха, верующих и многих животных, которых они взяли с собой. Такой была забота, опека и милость Всевышнего Хранителя. Таким было воздаяние тому, кого отвергли. Он заслужил его тем, что терпеливо сносил обиды соплеменников, продолжал призывать их на прямой путь, оставался покорен воле Аллаха и не уступал желаниям грешников, которые пытались ввести его в заблуждение. Всевышний сказал: «О Нух (Ной)! Сходи на землю с миром от Нас, и да пребудет благословение над тобой и теми народами, которые с тобой!» (11:48).

В одном из коранических чтений этот аят гласит: «Ковчег поплыл у Нас на Глазах в воздаяние тем, которые не уверовали». Это означает, что спасение пророка Нуха и верующих было наказанием для тех, кто упрямо отказывался уверовать.

(15) Мы оставили его (корабль или рассказ о Нухе) в качестве знамения. Но есть ли вспоминающие?

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ
مُذَكِّرٍ

Существует мнение, что речь идет о рассказе о Нухе и его народе, который Аллах сохранил для будущих поколений, дабы благоразумные мужи помнили о том, что Господь подвергает мучительному наказанию каждого, кто противится посланникам и ослушается их повелений. Согласно второму толкованию, речь идет о кораблях вообще и ковчеге в частности. Первый корабль действительно был построен пророком Нухом. Всевышний научил Своего посланника этому искусству и сохранил его для человечества, дабы люди строили корабли и помнили о Его милости, безграничном могуществе и непревзойденном умении. Но как же мало тех, кто извлекает уроки из Его назиданий и прислушивается к ним слухом и сердцем? А ведь эти назидания так просты и понятны!

(16) Какими же были мучения от Меня и предостережения Мои!

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ

Что еще можно сказать о наказании, которое ужасно и мучительно, и об увещеваниях, которые лишают нечестивцев последней возможности оправдаться своей неосведомленностью?

(17) Мы облегчили Коран для поминания.
Но есть ли *среди вас* вспоминающие?

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ
مُذَكِّرٍ

Мы облегчили слова Священного Корана для запоминания и чтения, а его смысл и значения — для познания и осмысления. Да и как может быть иначе, если слова этого Писания — самые прекрасные, его значения — самые правдивые, а его толкования — самые понятные. Стоит человеку обратиться к Священному Корану, как Всевышний Аллах помогает ему и облегчает ему путь к поставленной цели.

Господь облегчил Коран для поминания, дабы Его праведные рабы различали запретное от дозволенного, выполняли повеления Аллаха и остерегались нарушать Его запреты, руководствовались предписанными им мерами наказания преступников, прислушивались к мудрым притчам и проповедям, извлекали уроки из правдивых рассказов и исправляли свои взгляды и воззрения. Все это возможно благодаря изучению Священного Корана, и поэтому изучение Корана и его толкования является самым легким и в то же время самым славным из всех занятий. Коранические науки приносят человеку великую пользу, а стоит ему заняться их изучением, как Аллах помогает ему в этом начинании. Поэтому один из мусульманских ученых сказал о смысле этого аята: «Есть ли среди вас желающие изучить этот Коран? Аллах обязательно поможет вам в этом». Он призвал Своих рабов уверовать в это Писание и внимать его наставлениям, но есть ли среди них поминающие?

(18) Адиты сочли лжецами посланников.
Какими же были мучения от Меня
и предостережения Мои!

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَدَابِي
وَنُذْرِي

(19) Мы наслали на них морозный (или завывающий) ветер в день, злосчастье которого продолжалось.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي
يَوْمٍ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ

(20) Он вырывал людей, словно стволы выкорчеванных финиковых пальм.

تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ
مُنْقَعِرٍ

Адиты — это известный народ, который в древности проживал в Йемене. Аллах отправил к ним пророка Худа, который призвал их не поклоняться никому, кроме Него, но они сочли его лжецом, и тогда Всевышний наслал на них ураганный ветер в день, переполненный муками и страданиями. Ураган продолжал бушевать над ними восемь дней и семь ночей. Он отрывал людей от земли, поднимал их высоко в небо, а затем с силой ударял о землю, так что они падали замертво. Трупы грешников были похожи на сгнившие пальмовые стволы, рухнувшие на землю от сильных порывов ветра. С какой же легкостью Аллах карает людей, когда они ослушаются Его повелений!

**(21) Какими же были мучения от Меня
и предостережения Мои!**

فَكَيْفَ كَانَ عَدَابِي وَنُذْرِي

Клянусь Аллахом, кара эта была лютой, а увещевания — убедительными и неоспоримыми.

**(22) Мы облегчили Коран для поминания.
Но есть ли среди вас вспоминающие?**

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ
مُذَكِّرٍ

Всевышний повторил это аят из милости и сострадания к Своим рабам, дабы призвать их к тому, что принесет им пользу при жизни на земле и после смерти.

**(23) Самудяне сочли ложью
предостережения.**

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ

Самудяне проживали в местечке Хиджр. Это было известное племя, к которому Всевышний отправил пророка Салиха, который призвал их искренне поклоняться одному Аллаху и страшиться Его наказания. Однако соплеменники воспротивились Салиху.

**(24) Они сказали: «Неужели мы последуем
за одним из нас? В этом случае мы окажемся
в заблуждении и будем страдать (или
отдалимся от истины).**

فَقَالُوا أَبَشْرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهُ إِنَّا
إِذَا لَفِيَ ضَلَالٍ وَسُعُرٍ

Они высокомерно объявили его лжецом и чванливо сказали: «Неужели мы последуем за простым человеком? Зачем мы должны слушаться его? Он человек, а не ангел. Он — такой же, как и мы, и не принадлежит к другим, более славным народам. Вдобавок к этому, он — один. Если мы подчинимся ему, то станем самыми заблудшими и несчастными».

Они действительно стали самыми заблудшими и несчастными. Они сочли недостойным себя повиноваться пророку из числа людей, но не гнушались поклонением деревьям, камням, статуям и изображениям.

**(25) Неужели среди всех нас напоминание
ниспослано только ему одному? О нет! Он —
надменный лжец».**

أَأُنْفَى الذِّكْرِ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ
كَذَّابٌ أَشْرٌ

**(26) Завтра они узнают, кто является
надменным лжецом!**

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِّنَ الْكَذَّابِ
الْأَشْرِ

Неужели из всех нас Аллах почтил откровением только одного Салиха? За что Аллах так возвысил его над нами?

Неверующие позволили себе воспротивиться воле Аллаха и открыто выражать недовольство Его решением. Во все времена они прибегали к этому, дабы помешать посланникам Аллаха проповедовать истинную религию. Но Всевышний опроверг их заявления устами своих избранников, которые отвечали им: «Мы — такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает» (14:11).

Господь почтил посланников благородным нравом и совершенными качествами, благодаря чему они удостоились права получать Его откровения и доносить до людей Его послания. Руководствуясь божественной мудростью и чувством сострадания к Своим творениям, Аллах отправил к ним посланников из числа людей. Если бы пророками были ангелы, то люди оказались бы не в состо-

янии брать с них пример, да и Сам Аллах не стал бы медлить с наказанием неверующих. Но самудяне не могли уразуметь этого, и поэтому они отвергли Салиха и приняли ужасное, несправедливое решение. Они нарекли пророка надменным и злостным лжецом. Да осрамит их Аллах! Как безрассудны и несправедливы были эти нечестивцы, осмелившиеся сказать такие отвратительные слова одному из самых искренних и правдивых людей на земле! Они перешли все границы дозволенного, и Аллах решил подвергнуть их мучительному наказанию.

(27) Аллах сказал их пророку: «Мы посылаем верблюдицу для того, чтобы испытать их. Подожди же и будь терпелив.

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةَ فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ
وَأَصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

Аллах послал им чудесную верблюдицу, которая давала им столько молока, что его хватало, чтобы напоить целый народ. Господь явил самудянам это величайшее знамение, чтобы испытать их.

О Салих! Терпеливо продолжай увещевать их и жди. Быть может, они уверуют в тебя. А если нет, то дождись того дня, когда Аллах расправится с ними.

(28) Сообщи им, что вода поделена между ними и верблюдицей. Пусть же они приходят попить каждый раз в отведенное для них время».

وَنَبِّئِهِمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ
شَرْبٍ مُحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾

Аллах повелел, чтобы один день из источника, откуда самудяне добывали пресную воду, пила только верблюдица, а другой день — самудяне. Им было дозволено пить в отведенное время и запрещено пользоваться источником вне очереди.

(29) Они позвали своего товарища, и тот схватил верблюдицу и перерезал ей поджилки.

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

Тогда самудяне поручили самому несчастному человеку своего племени заколоть верблюдицу. Он подчинился своим соплеменникам и зарезал верблюдицу Салиха.

(30) Какими же были мучения от Меня и предостережения Мои!

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرِي ﴿٣٠﴾

Поистине, это было суровое наказание. Раздался страшный вопль, сотряслась земля, и самудяне погибли все до последнего. Только Салиха и уверовавших в него соплеменников Аллах спас от мучительной кары.

(31) Воистину, Мы наслали на них всего лишь один вопль, и они уподобились сену хозяина загона.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً
فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾

На четвертый день после убийства верблюдицы ангел Джibrил издал один-единственный вопль, в результате чего самудяне уподобились хворосту, из которого делали ограды. Существует мнение, что речь идет о хворосте, то есть иссохших мелких стволах и сучьях деревьев, которые арабы использовали при строительстве оград для загонov. Согласно второму толкованию, речь идет о сене, которое

хозяева загонов собирают для своего скота на зиму. Так или иначе, всего одного вопля было достаточно, чтобы самудяне попадали на землю, словно иссохшие деревья и сучья, которые в прежние времена собирали хозяева загонов.

**(32) Мы облегчили Коран для поминания.
Но есть ли среди вас вспоминающие?**

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ

مُذَكِّرٍ ﴿٣٢﴾

**(33) Народ Лута (Лота) счел ложью
предостережения.**

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالَّذُنُورِ ﴿٣٣﴾

**(34) Мы послали на них ураган с камнями,
и только семью Лута (Лота) Мы спасли перед
рассветом**

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آءَالَ

لُوطٍ نَّجَّيْنَاهُمْ بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾

**(35) по милости от Нас. Так Мы воздаем тем,
кто благодарен.**

نِعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ

شَكَرَ ﴿٣٥﴾

**(36) Он предостерег их от Нашей Хватки,
но они усомнились в его предостережениях.**

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا

بِالَّذُنُورِ ﴿٣٦﴾

**(37) Они настойчиво требовали от него его
гостей, и тогда Мы лишили их зрения.
Вкусите же мучения от Меня
и предостережения Мои!**

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَن ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا

أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٧﴾

Пророк Лут призвал своих соплеменников поклоняться только одному Аллаху и отречься от идолопоклонства и мерзостей, которые до них не совершал ни один народ. Они сочли Лута лжецом и не отказались от язычества и содомского греха. А когда ангелы явились к Луту в обличие гостей, нечестивцы тотчас пришли к нему, чтобы совершить свое отвратительное деяние с ними. Аллах проклял их и опозорил перед всем миром. Он повелел Джibriлу лишить их очей, а Лут предупредил их о еще более страшном наказании, но они подвергли сомнению его увещевания.

**(38) Наутро их постигли неотвратимые
мучения.**

وَلَقَدْ صَبَحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ

مُستَقَرٌّ ﴿٣٨﴾

**(39) Вкусите же мучения от Меня
и предостережения Мои!**

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٩﴾

Аллах велел перевернуть вверх дном их поселения и забросать беззаконников помеченными комьями окаменевшей глины. А Лута и его семью Господь спас от этой лютой муки в вознаграждение за то, что они были благодарны своему Господу и не поклонялись никому, кроме Него. Всевышний сообщил, что эта кара была тяжкой и мучительной для неверующих, а это значит, что верующим она не принесла ни страданий, ни переживаний.

**(40) Мы облегчили Коран для поминания.
Но есть ли среди вас вспоминающие?**

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ
مُذَكِّرٍ ﴿٤٠﴾

**(41) Предостережения также явились к роду
Фараона.**

وَلَقَدْ جَاءَ آءَالَ فِرْعَوْنَ الْتَنْذُرُ ﴿٤١﴾

**(42) Они сочли ложью все Наши знамения,
и Мы схватили их Хваткой
Могущественного, Всемогущего.**

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ
عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾

К Фараону и его народу был послан великий пророк Муса, говоривший с Самим Аллахом. Всевышний явил Фараону и его приспешникам столько великих знамений, удивительных чудес и поучительных уроков, сколько не было показано ни одному другому народу, но они отвергли все знамения Аллаха, и Он потопил Фараона и его войско в море. Всевышний упомянул о судьбе прежних народов, дабы предостеречь от такой же участи всех, кто отворачивается от Пророка Мухаммада, ﷺ. Поэтому далее Коран гласит:

**(43) Разве ваши неверующие лучше тех?
Или же у вас есть неприкосновенность,
упомянутая в Писаниях?**

أَكْفَارُكُمْ خَيْرٌ مِنْ أَوْلِيَائِكُمْ أَمْ لَكُمْ
بِرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

Разве грешники, которые отвергают лучшего из посланников Аллаха лучше, чем их предшественники, которых погубил Аллах? Если они лучше них, то, может быть, им удастся спастись от Его наказания и избежать того злого возмездия, которое поразило нечестивцев. Но ведь это не так. Они могут быть хуже своих предшественников, но никак не лучше них.

Разве Аллах заключил с ними завет, о котором записано в Писаниях древних пророков? Если бы это было так, то они могли бы верить обещанию Господа и надеяться на спасение.

**(44) Или же они говорят: «Мы являемся
победоносной группой».**

أَمْ يَقُولُونَ خُنَّ جَمِيعٌ مُنْتَصِرٌ ﴿٤٤﴾

Все это далеко от действительности. Более того, это просто невозможно. Ни разум, ни религия не приемлют подобное. Священные Писания преисполнены мудрости и справедливости, и в них не может быть оправдания неверию и враждебности к самому благородному и самому достойному из всех Божьих посланников. А раз так, то неверующим не остается ничего, кроме как сплотиться и защищать друг друга. Поэтому Всевышний сообщил, что неверующие надеются помочь друг другу. Но Господь избличил их слабость и беспомощность, сказав:

**(45) Эта группа будет разбита, и они
обратятся вспять!**

سَيَهْرَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

Все так и произошло: в сражении при Бадре Аллах разгромил огромное войско язычников, погубил их богатырей и предводителей, унизил оставшихся в живых и поддержал свою религию, Своего пророка и доблестную мусульманскую братию.

(46) Час является назначенным для них сроком, и Час этот — самый тяжкий, самый горький.

بَلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةِ
أَذْهَىٰ وَأَمْرٌ ﴿٤٦﴾

Придет день, когда будут собраны воедино все неверующие от первого до последнего: те, которые уже пострадали в земной жизни, и те, которые безнаказанно наслаждались в ней тленными мирскими благами. Это будет день справедливо-го суда и расплаты за все совершенные злодеяния, и день этот самый ужасный и горький. Он настолько велик и ужасен, что люди не в состоянии даже представить себе все, что их ожидает.

(47) Воистину, грешники сбились с пути и страдают (или отделились от истины).

إِنَّ الْمَجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ ﴿٤٧﴾

Они приобщают к Аллаху сотоварищей и совершают грехи и преступления. Они сбились с пути и уклонились от истинных познаний и полезных деяний — от всего, что может избавить людей от мучительного наказания. Поэтому в День воскресения они попадут в Ад, и тогда его пламя возгорится с новой силой. Оно будет обжигать их тела и проникать сквозь них до самых сердец.

(48) В тот день их ничком поволокут в Огонь: «Вкусите прикосновение Преисподней!»

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ
وُجُوهِهِمْ ذُقُوا مَسَّ سَقَرٍ ﴿٤٨﴾

Лицо — самая благородная и нежная часть тела, и поэтому раны на лице причиняют человеку самые сильные страдания. Однако ангелы не будут придавать этому значения и будут волочить мучеников лицом вниз, приговаривая: «Вкусите невиданные доселе страдания и великую печаль, испытайте на себе гнев Геенны и ее огненное прикосновение».

(49) Воистину, Мы сотворили каждую вещь согласно предопределению.

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

Это относится абсолютно ко всем творениям, ко всему сущему на небесах и на земле. Аллах является Единственным Творцом, и никто не помогает Ему создавать Свои творения. Все, что происходит во Вселенной, сбывается в полном соответствии с предопределением Аллаха. Всевышний изначально знал, когда и как произойдет то или иное событие, и знал обо всех качествах Своих будущих творений. Он записал Свое предопределение еще до того, как сотворил этот мир, и поэтому сказал:

(50) Мы повелеваем только один раз, и повеление исполняется в мгновение ока.

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ
بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾

Стоит Аллаху сказать: «Будь!», — то не проходит и мгновения ока, как сбывается все, что Он пожелал.

(51) Мы уже погубили подобных вам. Но есть ли среди вас вспоминающие?

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ
مُّدَكِّرٍ ﴿٥١﴾

Ваши предшественники поступали так же, как и вы: они совершали грехи и отвергали посланников. Но разве вы задумываетесь над Нашими назиданиями? Если вы хоть немного призадумаетесь, то поймете, что Аллах одинаково справедливо обходится со всеми людьми. Он уничтожил нечестивцев, которые жили много веков тому назад, и Он не станет миловать им подобных сегодня, ибо между ними нет никакой разницы.

(52) Все, что они совершили, есть в книгах деяний.

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الْزُّبُرِ ﴿٥٢﴾

(53) Все малое и великое уже начертано.

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُّسْتَطَرٌّ ﴿٥٣﴾

Все добрые и злые дела записаны в предопределении Аллаха. Это свидетельствует о совершенстве Божьего предопределения и судьбы. Всевышний Аллах знал обо всем сущем и записал судьбу всякой вещи в Хранимой скрижали. Он пожелал, чтобы все произошло именно так, как это произошло. Поэтому каждый человек должен знать, что любая постигшая его беда не могла пройти мимо него, также как и все, что обошло его стороной, не могло навредить ему.

(54) Воистину, богобоязненные пребудут в Райских садах и среди рек

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهْرٍ ﴿٥٤﴾

Всевышний сообщил, что богобоязненные праведники, которые выполняли предписания Аллаха, остерегались нарушать Его запреты и боялись многобожия и других больших и малых грехов, пребудут среди Райских садов, в которых для верующих уготовлено то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. В этих садах растут плодоносные деревья, текут журчащие ручьи, возвышаются прекрасные дворцы, сверкают блеском изящные горницы. В них — изысканные блюда, вкусные напитки и восхитительные райские девы. А самое главное — в них праведники получают возможность насладиться близостью с Могущественным Владыкой и Судией, который остается доволен своими богобоязненными рабами. Именно поэтому Аллах сказал:

(55) на седалище истины возле Всемогущего Властелина.

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ

مُقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

После этого не стоит спрашивать о тех щедрых дарах, которыми Господь одарит правоверных. Воистину, Его щедрость и милость не будут знать границ. О Аллах! Сделай нас одними из этих счастливых и не лишай нас своего добра в отместку за наше зло!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АР-РАХМАН» («МИЛОСТИВЫЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Милостивый

الرَّحْمَنُ

Всевышний начал эту славную и прекрасную суру одним из Своих имен. Это имя свидетельствует о безграничной милости, щедрости и добродетели Аллаха. Поэтому Он упомянул в ней о множестве благодеяний, которыми почтены рабы в земном мире и которые Он уготовил для жизни будущей. Эти щедроты свидетельствуют о Его милости и обязывают рабов благодарить Его. Для того чтобы люди и джинны надлежащим образом осознали это, после каждого напоминания о щедротах Аллаха повторяется аят: «Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?»

(2) научил Корану,

عَلَّمَ الْقُرْآنَ

Всевышний научил рабов Корану и облегчил для них произношение его аятов и осознание их смысла. Это — Его величайшая милость по отношению к творениям. Он ниспослал Свое писание на замечательном арабском языке, сделав его смысл понятным каждому разумному человеку, разъяснив рабам все хорошее и удержав их от всякого зла.

(3) создал человека

خَلَقَ الْإِنْسَانَ

(4) и научил его изъясняться.

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

Господь создал человека в прекрасном обликии, сделал части его тела совершенными, а целый организм — сильным и безупречным. Он наделил его тело всем необходимым и возвысил его над остальными живыми тварями благодаря тому, что научил его излагать мысли. Это относится не только к дару речи, но и к письменности. Умение писать и читать — одна из величайших милостей Аллаха по отношению к человеку, благодаря которой он выделяется среди остальных творений.

(5) Солнце и Луна движутся согласно рассчитанному порядку.

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ

Аллах сотворил эти небесные тела и предписал им двигаться по определенной орбите и в установленном порядке. Это — тоже одна из милостей Аллаха, Который непрестанно заботится о Своих творениях. Такой порядок во Вселенной позволяет людям вести летоисчисление и приносит им много других благ.

(6) Травы (или звезды) и деревья совершают поклоны.

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ﴿٦﴾

Даже звезды на небе и деревья на земле признают власть своего Господа и преклоняются перед ним. Они смиренно выполняют Его поручения и служат во благо Его творений.

(7) Он возвысил небо и установил весы,

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ
الْمِيزَانَ ﴿٧﴾

Он сделал небо кровлей для земной обители, а также ниспослал на землю справедливый закон и велел Своим рабам придерживаться справедливости во всех словах и делах. Смысл этого аята не ограничивается обычными весами или мерками, которые хорошо известны каждому человеку. Как мы уже сказали, мусульманин должен быть справедливым и беспристрастным во всем: при взвешивании и отмеривании, при подсчете и измерении, при разрешении споров и судебных разбирательствах.

(8) чтобы вы не преступали границы дозволенного на весах.

أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ﴿٨﴾

Аллах ниспослал весы для того, чтобы вы не попирали чужие права и не преступали границ дозволенного. Если бы Всевышний не установил этих границ, и люди стали бы судить исключительно на основании собственных познаний и взглядов, то возникло бы множество проблем, о которых известно одному Аллаху, а небеса и земля пришли бы в полный беспорядок.

(9) Взвешивайте беспристрастно и не занижайте вес.

وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا
تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ﴿٩﴾

Делайте для этого все, что в ваших силах, ибо недoves является проявлением несправедливости и беззакония.

(10) Он установил землю для тварей.

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنْعَامِ ﴿١٠﴾

Аллах превратил грубую, неуступчивую землю, на которой господствуют различные климатические, погодные и другие условия, в мягкое ложе для Своих творений, дабы они могли строить дома и засеивать плантации, сажать деревья и рыть ямы, прокладывать дороги и разрабатывать рудники и делать все, что они пожелают и что необходимо для их существования.

(11) На ней есть фрукты и финиковые пальмы с чашечками (или волокнами),

فِيهَا فَكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذَاتُ
الْأَكْمَامِ ﴿١١﴾

Всевышний упомянул о растениях, без которых невозможна нормальная жизнь людей на земле. Среди них — виноград, инжир, гранаты, яблоки и многие другие фрукты, которые созревают на деревьях и доставляют людям много радостей.

Среди фруктовых деревьев Аллах особо отметил пальмы с чашечками, в которых созревают финики. Они появляются на веточках, постепенно созревают и превращаются в прекрасные плоды, которые люди с большим удовольствием употребляют в пищу. В теплых странах финиками запасаются путешественники и те, кто живет в родном доме. Финики действительно являются одним из самых прекрасных и вкусных фруктов.

(12) а также злаки с листьями и травы благоуханные.

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾

Колосящимися называются травы, обладающие стеблем и колосом, из которого посредством молотыбы извлекают зерна. К таким растениям относятся пшеница, ячмень, рис, просо и многие другие. Что же касается благоуханных трав, то существует мнение, что речь идет обо всех растениях, которые люди употребляют в пищу. В таком случае рассматриваемый аят является примером включения частного в общее, то есть Аллах вначале упомянул о хлебе насущном, а затем — о пропитании вообще.

Согласно иному толкованию, речь идет непосредственно об известном душистом растении — базилике. Всевышний проявил заботу о Своих рабах, возрадив на земле благоуханные травы, которые приносят людям радость и создают хорошее настроение. Перечислив эти многочисленные блага, которые очевидны для каждого, кто способен думать и видеть, Всевышний потребовал от джиннов и людей признать благодеяния своего Создателя и сказал:

(13) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿١٣﴾

Это касается как мирских благ, так и ниспосланной Аллахом религии. Как же прекрасен был ответ джиннов на этот вопрос, когда Пророк Мухаммад, ﷺ, читал им эту кораническую суру! Он повторял: «Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?» И всякий раз они говорили: «Мы не отрицаем ни одну из Твоих милостей. Хвала Тебе, Господи!» Так должен поступать каждый раб Аллаха: кто бы ни напомнил ему о Его милостях, он должен признать их, а также возблагодарить и восславить своего Господа.

(14) Он создал человека из сухой (или звенящей) глины, подобной гончарной,

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ

كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾

(15) и создал джиннов из чистого пламени (или из пламени, смешанного с дымом).

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ ﴿١٥﴾

Всевышний явил людям пример Своего безграничного могущества и совершенного умения. Он создал пророка Адама из глины звенящей, словно гончарная. Вначале эта глина была совершенно мокрой, а затем высохла и даже издавала звонкий звук, словно обожженная глина гончарных изделий.

Что же касается родоначальника всех джиннов — проклятого сатаны, то он был сотворен из пламени: либо из чистого огня, либо из огня, смешанного с дымом. Это свидетельствует о превосходстве человеческого рода над джиннами. Люди произошли из глины и земли, которая является источником продуктов земле-

делия, драгоценностей и великих благ, а джинны — из огня, который является источником безрассудства, легкомыслия, зла и вреда.

(16) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ﴾

Всевышний напомнил джиннам и людям о том, кто и как сотворил их. Воистину, это — одна из Его многочисленных милостей.

(17) Господь обоих востоков и Господь обоих западов!

﴿رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ﴾

(18) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ﴾

Всевышний Аллах — Господь этого мира, над которым восходят и заходят солнце, луна и звезды, и всех обитающих в нем творений. Его власть и господство распространены на все сущее. Истинная причина того, зачем Всевышний подчеркнул именно два востока и два запада, известна Ему одному. Вероятно, имеются в виду места восхода и захода небесных тел в разные времена года, например, зимой и летом.

(19) Он смешал два моря, которые встречаются друг с другом.

﴿مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ﴾

(20) Между ними существует преграда, которую они не могут преступить.

﴿بَيْنَهُمَا بَرْزُخٌ لَا يَبْغِيَانِ﴾

(21) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ﴾

(22) Из них обоих вылавливают жемчуг и кораллы.

﴿تَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ﴾

(23) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ﴾

В этих аятах идет речь о местах слияния двух различных морей, одно из которых менее соленое, чем другое. Воды обоих морей смешиваются, но благодаря воздвигнутой между ними преграде не теряют своих качеств. Похожее явление наблюдается и при слиянии пресных и соленых вод. Благодаря этому люди используют полезные качества и тех, и других вод. Пресную воду они используют для утоления жажды, полива деревьев и орошения полей и нив. В то же время соленая вода освежает воздух, служит средой обитания для многих рыб и морских животных, и именно из соленых вод добывают жемчуга и кораллы. Кроме того, Аллах покорил воды рек и морей кораблям и суднам, и поэтому далее Он сказал:

(24) Ему принадлежат плывущие по морю с поднятыми парусами корабли, подобные горам.

﴿وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ﴾

﴿كَأَلْأَعْلَامِ﴾

Всевышний научил Своих рабов строить большие и малые корабли и управлять ими на море. С Его позволения по морям и океанам бороздят громадные корабли, подобные могучим горам. Люди садятся на них и перевозят на них свою поклажу и тяжелые торговые грузы, решая тем самым свои насущные задачи. А хранит эти корабли и пароходы Великий Хранитель небес и земли. Это — тоже одна из Его славных щедрот, и поэтому Он сказал:

(25) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ ﴿٢٥﴾

(26) Все на ней (земле) смертны.

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾

(27) Вечен лишь Лик Господа твоего, обладающий величием и великодушием.

وَيَبْقَىٰ وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَلِ

وَالْإِكْرَامِ ﴿٢٧﴾

Люди, джинны, животные и другие твари непременно умрут и погибнут. Смерть не коснется только Того, кто вечен и не умирает, чей лик преславлен и благороден. Он обладает величием и славой, которые достойны восхваления и прославления. Он также обладает благородством и великодушием. Он одаряет великими дарами и милостями Свои особые творения — Своих приближенных рабов, которые славят и возвеличивают Его, любят Его всей душой и искренне поклоняются только Ему.

(28) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ ﴿٢٨﴾

(29) Его просят те, кто на небесах и на земле, и каждый день Он занят делом.

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿٢٩﴾

(30) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ ﴿٣٠﴾

Он богат и ни в ком не нуждается. Более того, Он щедр и всемилостив. Его творения жалки и беспомощны, они постоянно нуждаются в Его заботе. Поэтому они обращаются к Нему за помощью по любым большим и малым вопросам, не желая остаться без Его поддержки ни на мгновение ока, ни на более короткий миг.

Всевышний каждый день занят делом. Он кормит бедняков и исцеляет больных, одаряет богатством одних и лишает его других. Он дарует жизнь и умерщвляет, возвышает и унижает. Ничто не мешает Ему заниматься этим и многим другим одновременно, и ничто не в силах привести в беспорядок Его дела. Ему не надоедают ни настойчивые просьбы рабов, ни их пространные молитвы.

Пречист Великодушный Даритель, щедрость Которого объемлет небеса и землю, а милость — всякую живую тварь! Пречист Аллах, Который одаряет Своих рабов, не взирая на неповиновение грешников и высокомерие неблагодарных невежд.

Всевышний вершит свои повседневные дела, о которых Он упомянул в этом аяте, в соответствии со своим изначальным предопределением. Все предопреде-

ленные Аллахом события один за другим неизменно сбываются в установленный для них час, как того требует мудрость великого Господа. Это относится не только к религиозным предписаниям, но и к остальным событиям, которые происходят и будут происходить в мире до тех пор, пока в нем обитают рабы Аллаха.

А когда отведенный для них срок подойдет к концу и Всевышний Аллах заберет душу последнего из них, Он перенесет их из мира испытания в вечный мир воздаяния, чтобы показать им свою справедливость, милость и великую добротель, по которым рабы узнают своего Единственного Господа. Вот тогда Аллах удосужится для того, чтобы свершить правосудие над рабами.

(31) Скоро Мы займемся только вами, о два весомых (или обремененных) рода!

سَنَفْرَعُ لَكُمْ أَيَّهَ الثَّقَلَانِ ﴿٣١﴾

(32) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ ﴿٣٢﴾

Мы потребуем от вас отчет и воздадим за деяния, совершенные вами в мирской жизни.

Далее Всевышний подчеркнул, что на ристалище Судного дня люди будут слабы и беспомощны, а вся власть будет принадлежать только Ему, и Его воля будет безоговорочно исполняться:

(33) О сонмище джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не проникните, не обладая властью (или ясным доводом)!

يَمَعَشَرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنْ أَسْتَطَعْتُمْ
أَنْ تَنْفُدُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ فَانْفُدُوا لَا تَنْفُدُونَ
إِلَّا بِسُلْطَنِ ﴿٣٣﴾

(34) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ ﴿٣٤﴾

О джинны и люди! Если вы найдете возможность убежать из царствия Аллаха и освободиться из-под Его власти, то бегите. Вам все равно не удастся сделать это. Чтобы освободиться из-под власти Аллаха, нужно обладать божественной силой, властью и совершенным могуществом. Но где вам взять все это, если вы не в состоянии принести пользу или вред даже самим себе и не распоряжаетесь ни жизнью, ни смертью, ни воскрешением?! Вы будете смиренно стоять перед Аллахом и не посмеете даже заговорить без Его разрешения. Вы не услышите ничего, кроме тихого шепота. Цари и рабы, правители и подчиненные, богатые и бедные — все будут равны перед Аллахом.

(35) На вас нашлют зеленое пламя (или пламя без дыма) и расплавленную медь (или дым), и вы не поможете друг другу.

يُرْسَلُ عَلَيْكُمْ شَوَاطِلٌ مِّنْ نَّارٍ
وَحُحَّاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ ﴿٣٥﴾

Господь сообщил о том, что на нечестивых джиннов и людей будут направлены языки чистого пламени и смешанного с дымом огня. Эти чудовищные творения Аллаха будут со всех сторон окружать грешников, и они не смогут ни

помочь самим себе, ни найти для себя помощников. Таким вот образом Аллах устранил Своих рабов и предостерег их от неповиновения Ему, и это — тоже одна из милостей Господа. Она подталкивает людей и джиннов к великой, возвышенной цели и помогает им обрести великолепные райские блага Аллаха. Поэтому Он сказал:

(36) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٣٦﴾

(37) И вот небо разверзнется и станет красным, как кипящее масло (или покрасневшая кожа; или расплавленный свинец).

فَإِذَا أَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾

(38) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٣٨﴾

Пробьет час, и наступит День воскресения, который принесет с собой много ужасов, страхов и тревог. Солнце и Луна затмятся, звезды осыплются, а небо разверзнется. От страха и беспокойства оно станет багряным, как покрасневшая кожа или как расплавленный свинец либо другой металл.

(39) В тот день ни человек, ни джинн не будет спрошен о его грехе.

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ ﴿٣٩﴾

Имеется в виду, что их не станут просить самих рассказать обо всех совершенных грехах. Всевышний Аллах ведаёт тайное и явное, прошлое и будущее, и Он будет вознаграждать и наказывать Своих рабов за деяния, о которых Ему прекрасно известно. В Судный день не трудно будет отличить праведника от нечестивца, потому что каждого из них можно будет узнать по его облику, о чем Всевышний сказал: «...В тот день, когда одни лица побелеют, а другие — почернеют» (3:106).

(40) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٤٠﴾

(41) Грешников будут узнавать по их признакам, а затем хватать за хохлы и стопы.

يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَصِي وَالْأَقْدَامِ ﴿٤١﴾

Одних неверующих будут бросать в Ад, хватая за хохлы и ноги. Других будут безжалостно волочить туда. Поэтому Всевышний укорил их, сказав:

(42) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٤٢﴾

Они сами избрали этот путь, и хотя Аллах изначально был осведомлен о каждом из них, Он пожелал, чтобы они увидели Его неопровержимые доводы и знамения и убедились в Его совершенной мудрости.

(43) Вот Геенна, которую грешники считали ложью.

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا
الْمُجْرِمُونَ ﴿٤٣﴾

Адское пламя возгорится с новой силой, и сегодня грешники будут унижены за свое неверие и вкусят мучительное наказание. Они узнают, что такое огонь Преисподней и каковы тяжелые оковы мучеников. Все это — справедливое воздаяние за неверие.

(44) Они будут ходить между нею и кипящей водой.

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ ءَانِ ﴿٤٤﴾

(45) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٥﴾

Они будут метаться между адским пламенем и кипящей водой. А наряду с этим их будут ожидать лютая стужа и ледяная вода.

После упоминания о наказании грешников, Всевышний напомнил о вознаграждении богобоязненных праведников и сказал:

(46) Тем же, которые боялись предстать перед своим Господом, уготовано два сада.

وَلِمَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ﴿٤٦﴾

(47) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٧﴾

Верующим, которые опасались гнева своего Господа и боялись предстать перед Ним, которые остерегались нарушать Его запреты и исправно исполняли Его повеления, уготовано два райских сада, в которых золотые сосуды, золотые убранства и золотые дворцы. Один из садов будет вознаграждением за то, что они не нарушали запреты, а второй — за то, что они выполняли обязательные предписания.

(48) В них обоих есть ветви.

ذَوَاتَا أَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾

(49) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٤٩﴾

Аллах описал эти сады, переполненные самыми разнообразными благами, доставляющими удовольствие и телу, и душе.

В этих Райских садах — то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. В них — цветущие деревья с прекрасными раскидистыми ветвями. На них растет много сочных, спелых, вкусных плодов.

(50) В них обоих текут два источника.

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ﴿٥٠﴾

(51) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ ءَالَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥١﴾

Обитатели Рая пьют из этих источников прекрасные напитки и заставляют их течь туда, куда им хочется.

(52) В них обоих есть от всех фруктов по паре.

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ ﴿٥٢﴾

(53) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٥٣﴾

Каждый из этих фруктов отличается от других прелестью и цветом.

(54) Они будут лежать, прислонившись, на матрацах, высланных снизу парчой, а свежие плоды этих двух садов будут склоняться низко.

مُتَّكِئِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَاطِئُهَا مِنْ
إِسْتَبْرَقٍ وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾

(55) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٥٥﴾

Праведники будут возлежать в Раю в самой удобной и устойчивой позе, подобно царям на роскошных тронах. И возлежать они будут на прекрасных матрацах, обо всех достоинствах которых известно одному лишь Всевышнему Аллаху. Нижняя часть их выслана самым великолепным и ценным видом шелка — парчой. А что же тогда говорить о верхней части этих матрацев, которая будет соприкасаться с кожей обитателей Рая?! Над ними будут склоняться ветви, увешанные плодами, до которых праведники смогут дотянуться и стоя, и сидя, и лежа.

(56) Там будут девы, потупляющие взоры, с которыми прежде не имели близости ни человек, ни джинн.

فِيهِنَّ فَانصَرَتْ الْأَطْرَفُ لَمْ يَطْمِئِنَّ
إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٥٦﴾

(57) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾

(58) Они подобны рубинам и кораллам.

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾

(59) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تُكَذِّبَانِ ﴿٥٩﴾

Эти девы осмеливаются смотреть только на своих мужей, потому что любят их всей душой. Они настолько красивы и прелестны, что их мужья не отводят от них глаз и не смотрят на чужих супругов. Они получают от близости с ними великое удовольствие и испытывают к ним сильную любовь. Прежде с этими девами не имели близости ни человек, ни джинн. Аллах сохранил их девственницами и сделал любящими, нежными, женственными и очаровательными супругами, которые по своей чистоте, прелести и красоте подобны рубинам и кораллам.

(60) Воздают ли за добро иначе, чем добром?

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَنِ إِلَّا
الْإِحْسَانُ ﴿٦٠﴾

(61) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿٦١﴾ فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ

Разве может Всевышний Аллах причинить зло тому, кто искренне поклонялся своему Творцу и делал добро Его творениям? Разве может Он лишить его щедрого вознаграждения, великой радости, райской благодати и счастливо-го бытия? О нет! Именно для таких приближенных к Господу рабов уготованы те два сада.

(62) А перед теми двумя есть еще два сада.

﴿٦٢﴾ وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ

(63) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿٦٣﴾ فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ

(64) Они оба — темно-зеленые.

﴿٦٤﴾ مُدْهَامَتَانِ

(65) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿٦٥﴾ فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ

(66) В них обоих бурлят два источника.

﴿٦٦﴾ فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاحَتَانِ

(67) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿٦٧﴾ فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ

(68) В них обоих есть фрукты, финиковые пальмы, гранаты.

﴿٦٨﴾ فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَانٌ

(69) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿٦٩﴾ فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ

Это — сады с серебряными дворцами и серебряным убранством. В них обитают верующие, которые окажутся на правой стороне. Из-за обилия зелени и источников они выглядят темно-зелеными. В них бурлят два источника и растут всевозможные фрукты. Всевышний особо отметил финики и гранаты из-за большой пользы, которую они приносят людям.

(70) Там есть девы хорошие, прекрасные.

﴿٧٠﴾ فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ

(71) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿٧١﴾ فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ

(72) Они — черноокие и большеглазые, удерживаемые в шатрах.

﴿٧٢﴾ حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ

(73) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

﴿٧٣﴾ فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ

(74) С ними прежде не имели близости ни человек, ни джинн.

﴿٧٤﴾ لَمْ يَطْمِئِنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا

﴿٧٥﴾ جَانٌ

(75) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ ﴿٧٥﴾

В каждом из Райских садов обитают девы, обладающие внутренней и внешней красотой, превосходным нравом и неземным очарованием. Их оберегают в шатрах, где они готовятся к приему своих мужей. Это отнюдь не означает того, что они не выходят из этих шатров и не гуляют по Райским садам. Именно так в старину заботились о скромных и застенчивых дочерях правителей и царей.

(76) Они будут лежать, прислонившись, на зеленых подушках и прекрасных матрацах.

مُتَّكِئِينَ عَلَى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ

حَسَانٍ ﴿٧٦﴾

(77) Какую же из милостей вашего Господа вы считаете ложью?

فَبِأَيِّ آءِ الْآءِ رَبِّكُمْ تَكْذِبَانِ ﴿٧٧﴾

Счастливые обитатели этих двух садов будут возлежать на зеленых подушках и прекрасных коврах. Высокие райские лежа устланы большими зелеными матрацами, которые у изголовья лежа приобретают вид подушки.

Арабское слово *абкари* относится не только к коврам, но и ко всем остальным роскошным и богатым ткацким изделиям. Поэтому Всевышний назвал райские ковры прекрасными в самом широком смысле этого слова: они доставляют удовольствие всем, кто смотрит на них или прикасается к ним.

Эти два сада уступают по своим красотам и прелестям двум предыдущим садам. Превосходство двух первых садов отражено в словах Всевышнего «**А перед теми двумя есть еще два сада**». Арабское слово *дуна* имеет несколько значений и означает ‘помимо’, ‘хуже’, ‘ниже’, ‘перед’. Если внимательно прочитать описание Райских садов, то станет очевидно, что в двух последних садах нет тех удивительных благ, которые встречаются в двух первых.

По двум первым садам текут ручьи, а в двух последних лишь бьют ключи. Разница между текущими ручьями и бьющими ключами понятна каждому. В двух первых садах — деревья с раскидистыми ветвями, о которых Всевышний не упомянул при описании двух последних садов. В двух первых садах — от всяких плодов по два вида, а в двух последних — плоды, финики, гранаты. Разница между этими описаниями также очевидна. В двух первых садах праведники возлежат на бесподобных матрацах, нижняя часть которых выстлана парчой, а в двух других — на зеленых подушках и прекрасных коврах. В двух первых садах — девы, которые сами потупляют свои взоры от посторонних, а в двух других — девы, которых оберегают от посторонних в шатрах. Обитателей двух первых садов Всевышний назвал добродетельными: «Воздают ли за добро иначе, чем добром?» Эти славные эпитеты не были обращены в адрес обитателей двух последних садов. Наконец, одно только упоминание о первых двух садах прежде, чем о двух последующих, свидетельствует об их превосходстве. Первые два сада будут обителью пророков, праведников и приближенных рабов Аллаха, а два других сада будут обителью всех остальных верующих.

Тем не менее, во всех Райских садах верующие то, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. Этими благами и прелестями будут наслаждаться сердца, упиваться взоры. Все

обитатели Рая будут счастливы и довольны и обретут покой и умиротворение. Каждый из них будет считать, что нет никого, более счастливого и более преуспевающего, чем он. В этой суре говорится о безграничной милости и великой добродетели Аллаха, и поэтому в заключительном аяте Всевышний Аллах сказал:

**(78) Благословенно имя Господа твоего,
Обладающего величием и великодушием!**

تَبْرَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ

وَالْإِكْرَامِ ﴿٧٨﴾

Как же велика милость Аллаха, Который обладает величием и славой и покровительствует Своим праведным рабам!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ВАКИА» («СОБЫТИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Когда наступит Событие (День воскресения),

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١﴾

(2) никто не сочтет его наступление ложью.

لَيْسَ لَوْقَعَتِهَا كَاذِبَةٌ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о событиях, которые произойдут, когда наступит неотвратимое событие — День воскресения. Наступление этого дня ни у кого не должно вызывать сомнения. О его неизбежности свидетельствуют Священные Писания и многочисленные логические доводы. Сама мудрость Всевышнего Аллаха подчеркивает неизбежность справедливого суда.

(3) Оно унижает и возвышает.

خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ﴿٣﴾

В этот день одни люди будут унижены и брошены на самое дно Преисподней, а другие будут возвышены до верховьев Рая. Согласно другому толкованию, этот аят означает, что в Судный день глашатай понизит свой голос, когда обратится к тем, кто находится вблизи от него, и повысит его, когда обратится к тем, кто находится вдалеке от него.

(4) Когда земля сильно содрогнется,

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ﴿٤﴾

(5) когда горы раскрошатся на мелкие кусочки,

وُدَّتِ الْجِبَالُ بَسًا ﴿٥﴾

(6) а затем превратятся в развеянный прах,

فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًا ﴿٦﴾

(7) вы разделитесь на три группы.

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ﴿٧﴾

В этот день поверхность земли содрогнется, придет в движение и начнет колебаться. На ней не останется ни гор, ни возвышенностей. Вся земля сровняется и превратится в ровное место, без углублений и кривизны. А люди разделятся на три группы в зависимости от их добрых и злых деяний. Затем Всевышний сообщил, какие же группы творений появятся в этот страшный день.

(8) Одни будут по правую сторону. Кто же будет по правую сторону?

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ

الْمَيْمَنَةِ ﴿٨﴾

(9) Другие же будут по левую сторону. Кто же будет по левую сторону?

وَأَصْحَابِ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابِ
الْمَشْأَمَةِ ﴿٩﴾

Этими словами Аллах похвалил и оказал почтение одним и упрекнул и пригрозил другим.

(10) И будут опередившие их всех в добре, которые опередят их и в Раю.

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ﴿١٠﴾

(11) Это будут приближенные,

أَوْلِيَاكَ الْمُقْرَبُونَ ﴿١١﴾

(12) которые пребудут в Садах блаженства.

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿١٢﴾

Они опередили людей в совершении благодеяний и раньше других войдут в Райские сады. Всевышний поселит их вблизи себя в верховьях Рая и дарует им высокие горницы, над которыми не будет других дворцов и обитателей.

(13) Многие из них — из первых поколений,

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

(14) и лишь немногие — из последних.

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿١٤﴾

Большая часть приближенных праведников будет представлена первыми поколениями мусульман и последователями предыдущих пророков. Эти аяты свидетельствуют о превосходстве сподвижников Пророка и первых мусульман, которых среди приближенных рабов Аллаха будет намного больше, чем мусульман последующих поколений.

(15) Они будут лежать на расшитых ложах

عَلَىٰ سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ﴿١٥﴾

(16) друг против друга, прислонившись.

مُتَّكِنِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ﴿١٦﴾

Приближенные праведники будут возлежать на ложах, расшитых золотом и серебром, украшенных драгоценными камнями и жемчугами и многими другими украшениями, о которых не ведает никто, кроме Всевышнего Аллаха. Они будут лежать друг против друга, и это будет свидетельствовать о чистоте их взаимоотношений, об их прекрасном нраве и искренней любви друг к другу. Они будут облокачиваться на изголовья, то есть будут лежать в самом удобном и устойчивом положении.

(17) Вечно юные отроки будут обходить их

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ﴿١٧﴾

(18) с чашами, кувшинами и кубками с родниковым напитком (вином),

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿١٨﴾

(19) от которого не болит голова и не теряют рассудок,

لَّا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنزِفُونَ ﴿١٩﴾

(20) с фруктами, которые они выбирают,

وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ﴿٢٠﴾

(21) и мясом птиц, которое они желают.

وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢١﴾

Им будут прислуживать молодые и красивые отроки, которые будут выполнять все желания праведников. Эти отроки подобны сокрытым в раковинах жемчужинам, которые никогда не теряют своей красоты и своего великолепия. Аллах даровал им вечную молодость, и поэтому райские отроки не взрослеют, не стареют и не изменяются в лице. Они обходят обитателей Рая с чашами, то есть сосудами без ручек, и кувшинами, то есть сосудами с ручками, а также кубками с прекрасным вином, лишенным каких-либо недостатков. Оно не вызывает мигрени, и обитатели Рая не теряют от него рассудок и самообладание, как это происходит после употребления вина и алкоголя в мирской жизни.

Это означает, что все райские блага, которые похожи на некоторые земные удовольствия, лишены тех недостатков, которые присущи благам в земном мире. Всевышний сказал: «**Вот описание Рая, обещанного богобоязненным! В нем текут реки из воды, которая не застаивается, реки из молока, вкус которого не изменяется, реки из вина, дарующего наслаждение пьющим, и реки из очищенного меда**» (47:15). Всевышний подчеркнул, что райское вино не только дарует наслаждение пьющим, но и не имеет всех тех недостатков, которыми обладает вино на земле.

Обитателям Рая будут подносить все, что они пожелают и что им приглянется. Самые аппетитные фрукты и самые вкусные плоды будут поданы им самым совершенным образом. Им также будут подавать мясо различных птиц, приготовленное по их заказу. Они смогут отведать любое мясо в жареном, вареном и любом другом виде.

(22) Их женами будут черноокие,
большеглазые девы,

وَحُورٌ عِينٌ

(23) подобные сокрытым жемчужинам.

كَأَمْثَلِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُونِ

Именно красивые глаза являются признаком красоты и привлекательности женщины, и поэтому райские гурии будут обладать большими, красивыми черными глазами. Гурии подобны влажным, чистым и прекрасным жемчужинам, сокрытым в раковине от чужих глаз, от ветров и солнечных лучей. Такой жемчуг сохраняет свой замечательный цвет и совершенно не имеет недостатков. То же самое можно сказать и о райских гуриях, обладающих самыми совершенными качествами и чертами.

(24) Таково воздаяние за то, что они
совершали.

جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

Сколько бы человек не размышлял над благами и удовольствиями Райских садов, он найдет среди них только то, чем наслаждаются сердца и упиваются взоры. Вот такое воздаяние приготовил Всевышний для тех, кто вершил добрые дела. Они творили добро, и Аллах воздал им добром и одарил их счастьем и благодатью.

(25) Они не услышат там ни празднословия,
ни греховных речей,

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهَا

(26) а только слова: «Мир! Мир!»

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا

В Садах блаженства никто не услышит пустых и бессмысленных речей, и никто не будет оскорблен и обижен. Обитатели Рая будут говорить только добрые и пре-

красные слова, потому что Рай — это обитель благочестивых и добропорядочных, в которую не попадет никто иной.

Этот аят свидетельствует о прекрасном поведении и превосходном нраве райских жителей. Они обращаются друг к другу с добрыми речами, которые вселяют радость в сердца, не имея ничего общего со словоблудием и бранью. Боже, сделай нас одними из этих счастливых!

Затем Всевышний сообщил о том, что уготовлено для тех, кто окажется на правой стороне.

(27) И будут те, кто по правую сторону. Кто же будет по правую сторону?

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ

الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

(28) Они пребудут среди лотосов, лишенных шипов,

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

(29) под бананами (или акациями камеденосными) с висящими рядами плодами,

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ﴿٢٩﴾

(30) в распростертой тени,

وِظِلِّ مَمْدُودٍ ﴿٣٠﴾

(31) среди разлитых вод

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾

(32) и многочисленных фруктов,

وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾

(33) которые не кончаются и доступны.

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

Они будут отдыхать среди лотосов, которые лишены шипов и колючек и увешаны прекрасными плодами. Эти лотосы также имеют много других особенностей. В тени их раскидистых ветвей праведники будут наслаждаться прекрасным отдыхом. Они также будут вкушать аппетитные плоды бананов. В земном мире это высокое дерево растет в жарких странах.

Обитатели Раю также будут гулять среди множества бурлящих источников и журчащих ручьев и получать удовольствие от плодов обильных, которые не кончаются и собираются без труда. Райские плоды не похожи на земные фрукты, которые растут в определенное время года и созревают высоко на деревьях, откуда их трудно сорвать. В Раю любые плоды доступны в любое время, и растут они настолько низко, что рабы Аллаха смогут дотянуться до них в любом положении.

(34) Они будут лежать на приподнятых матрацах.

وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾

Праведники будут возлежать на ложах, устланных высокими, мягкими матрацами из шелка, украшенными золотом, жемчугами и многими другими украшениями, о которых известно одному лишь Аллаху.

(35) Мы сотворим их в новом облике (совершенными)

إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءً ﴿٣٥﴾

(36) и сделаем их девственницами,

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

(37) любящими и равными по возрасту.

عُرْبًا أترَابًا ﴿٣٧﴾

Речь идет о супругах обитателей Рая, которых Аллах вернет к жизни в ином, совершенном облиции, дабы они никогда больше не познали смерти и старости. Это относится ко всем верующим женщинам, независимо от возраста, в котором они покинули земной мир, а также к райским девам — гуриям. Все они никогда не потеряют своей девственности, даже несмотря на близость со своими мужьями.

Супруги обитателей Рая будут одного возраста со своими мужьями, и они будут всегда любить их. Они будут очаровательны и прекрасны, исполнены верности и любви. Их удивительная речь будет изумлять умы. Всякий, кто услышит их прекрасную речь и чудесное пение, их нежные и обворожительные голоса, пожелает, чтобы они никогда не умолкали. Их благонравие, женственность, нежность будут переполнять сердца их мужей счастьем и радостью. А когда они будут гулять по Райским садам, то будут наполнять их благоуханием и светом. И, конечно же, они будут чувствены и неповторимы во время интимной близости.

Все мужчины в Раю будут в возрасте тридцати трех лет. Это — самый прекрасный возраст человека, возраст полного расцвета сил. Их супруги будут одного возраста со своими мужьями, будут жить с ними в любви и согласии. Они будут довольны своими мужьями, и те будут довольны ими. Они не будут приносить друг другу ни хлопот, ни печалей. Да и как может быть иначе, если райские супруги суть радость для душ и услада для глаз?!

(38) Это — для тех, кто по правую сторону.

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾

(39) Многие из них — из первых поколений,

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾

(40) а многие — из последних.

وَأَثَلَةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾

Все это уготовлено для тех, кто окажется на правой стороне. Среди них будет много верующих из первых поколений мусульман и много мусульман из последующих поколений.

(41) И будут те, кто по левую сторону. Кто же будет по левую сторону?

وَأَصْحَابِ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ

الشِّمَالِ ﴿٤١﴾

Эти злостные грешники будут обитателями Адского Огня. Далее Всевышний Аллах поведал о том наказании, которое они заслужили своими деяниями.

(42) Они окажутся под знойным ветром и в кипятке,

فِي سُمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿٤٢﴾

(43) в тени черного дыма,

وِظِلٍّ مِّنْ تَحْمُومٍ ﴿٤٣﴾

Огненный вихрь — это жаркий ветер Ада, который удушает грешников и причиняет им невообразимое беспокойство; а кипяток — это невероятно горячая вода, которая разрывает кишки и внутренности мучеников. Они будут страдать в адском огне, смешанном с дымом.

(44) которая не приносит ни прохлады,
ни добра.

لَا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ﴿١٤﴾

Нет там ни прохладного ветерка, ни прекрасных видов. А поскольку отрицание одного является утверждением противоположного, то эти слова означают, что в Аду нет ничего, кроме скорби и печали, зноя и зла. Затем Аллах упомянул о тех злодеяниях, которые привели грешников в Адский Огонь, и сказал:

(45) Прежде они нежились роскошью,

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿١٥﴾

(46) упорствовали в великом грехе

وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحَنِثِ

الْعَظِيمِ ﴿١٦﴾

(47) и говорили: «Неужели мы будем
воскрешены после того, как мы умрем
и станем прахом и костями?»

وَكَانُوا يَقُولُونَ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا

تُرَابًا وَعِظْمًا أَأَيْنَا لَمَبْعُوثُونَ ﴿١٧﴾

(48) Или же наши праотцы?»

أَوْ آبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ﴿١٨﴾

Мирская жизнь обольстила их и стала их единственной заботой: ради нее они трудились и ее благами наслаждались. Большие надежды на этот мир отвлекли их от праведных дел во благо Последней жизни. Именно в этой беспечности Аллах и упрекнул неверующих. Они совершали тяжкие грехи, но не сожалели об этом и не раскаивались, а продолжали грешить и гневить своего Господа. В результате они предстали перед Ним с множеством грехов и не заслужили прощения. Они отрицали жизнь после смерти и считали невероятным воскрешение, а потому говорили: «Разве может человек воскреснуть после того, как его тело истлеет и станет прахом и костями?! Это — просто невероятно».

(49) Скажи: «Воистину, как первые, так
и последние поколения

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿١٩﴾

(50) будут собраны в определенном месте
в известный день.

لَمَجْمُوعُونَ إِلَى مِيقَاتِ يَوْمٍ

مَعْلُومٍ ﴿٢٠﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, ответить этим невеждам следующим образом: «Все творения будут собраны на ристалище Судного дня. Этот день будет концом света, концом мирской жизни, и тогда Аллах воздаст каждому человеку за те деяния, которые он совершил в мире тягот и испытаний».

(51) Тогда вы, о заблудшие, считающие
лжецами посланников,

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الضَّالُّونَ

الْمُكذَّبُونَ ﴿٢١﴾

(52) непременно вкусите от дерева заккум.

لَأَكُلُونَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زُقُومٍ ﴿٢٢﴾

(53) Вы будете набивать ими животы

فَمَا لَكُمْ مِمَّا الْبُطُونَ ﴿٢٣﴾

(54) и запивать их кипятком,

فَشْرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾

(55) как пьют больные верблюды, которые не могут спастись от жажды».

فَشْرِبُونَ شُرْبَ أَهْلِيْمٍ ﴿٥٥﴾

В этот день нечестивцы, которые отказались от прямого пути и последовали путем погибели, отвергли Посланника, ﷺ, и принесенную им истину и не уверовали в вознаграждение и наказание своего Господа, непременно будут вкушать плоды дерева закум. Это — самое отвратительное и скверное дерево, которое издает зловонный запах и имеет ужасный вид. Из-за невообразимого голода грешники будут набивать свои чрева плодами закума, не взирая на их отвратительный вид. Но от плодов адского дерева будут сторгать их печени и разрываться сердца. Вот такими яствами будут уголять голод мученики, но эти яства не прибавят им веса и не избавят их от голода.

А что касается питья в огненной Геенне, то это — самое скверное питье, которым мученики запивают отвратительные адские плоды. Это — кипяток, который будет вскипать и клокотать во чревах грешников, но, несмотря на это, они будут жадно поглощать его, подобно больным, истомленным жаждой верблюдам.

(56) Таким для них будет угощение в День воздаяния.

هَذَا نُزُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥٦﴾

Эта еда и питье будет угощением для неверующих в День воскресения. Они сами уготовали для себя такое угощение и предпочли его щедрым дарам, которыми Аллах одарит Своих верующих рабов.

Всевышний сказал: «Воистину, обителью тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, будут сады Фирдауса. ﷻ Они пребудут в них вечно и не пожелают для себя перемен» (18:107–108).

Затем Аллах привел логический довод в пользу истинности воскресения после смерти и сказал:

(57) Мы сотворили вас. Почему же вы не признаете воскрешения?

حٰنْ خَلَقْنٰكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُوْنَ ﴿٥٧﴾

Вы не существовали, но Мы сотворили вас, и это не составило для нас никакого труда. Разве Аллах, Который сумел сотворить вас из небытия, не в силах воскресить вас после смерти? Воистину, Он — всемогущ и всемогущ. Почему же вы не верите в воскресение, будучи свидетелями гораздо более удивительного сотворения?!

(58) Видели ли вы семя, которое вы извергаете?

اَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُوْنَ ﴿٥٨﴾

(59) Вы создаете его или Мы создаем?

ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهُ رَ اَمْ نَحْنُ

الْخٰلِقُوْنَ ﴿٥٩﴾

(60) Мы распределили между вами смерть, и ничто не может помешать Нам

حٰنْ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ

بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿٦٠﴾

(61) заменить вас подобными вам (или изменить ваше обличие) и создать вас такими, какими вы себе и не представляете.

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَلَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

Задумывались ли вы над тем, как вы появились на свет из крошечной капли семени? Разве вы творите это семя и развивающегося из него человека? Или же его творит Всевышний Аллах, Который создал в мужчине и женщине взаимное влечение и научил их совместной жизни, который привил супругам любовь друг к другу и установил между ними мир и согласие, способствующие продолжению рода? Ваше появление на свет является доказательством того, что вы можете вернуться к жизни и после смерти, и поэтому Всевышний сказал:

(62) Вы уже знаете о первом сотворении. Почему же вы не помяните наизидание?

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

Почему вы не признаете, что Творец, однажды уже создавший вас, может сотворить вас и во второй раз?

(63) Видели ли вы то, что вы сеете?

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾

Всевышний напомнил людям о Своей милости и призвал их не поклоняться никому, кроме Него. Именно Он облегчил для них земледелие и выращивание злаков и плодов. Благодаря этому они получают продукты первой необходимости, которые приносят им огромную пользу и множество благ. Люди просто не в состоянии исчислить все эти блага, а тем более отблагодарить за них своего Благодетеля. Для того чтобы они никогда не забывали об этом, Аллах напомнил им о Своей милости, сказав:

(64) Вы ли заставляете его произрасти или Мы заставляем?

ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿٦٤﴾

Вы ли заставляете семена прорасти, а стебли — тянуться вверх? Вы ли заставляете колосья созревать, а плоды — поспевать? Или же все это подвластно одному Аллаху, который проявляет к вам милость и возвращает для вас посеvy? Вы лишь обрабатываете землю, вспахиваете ее и сажаете семена, а все остальное происходит без вашего участия. Вы просто не способны на большее.

(65) Если Мы пожелаем, то превратим его в труху, и тогда вы останетесь удивленными

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلِمْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾

(66) и скажете: «Воистину, мы потерпели убыток.

إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿٦٦﴾

(67) Более того, мы лишились пропитания».

بَلْ لَحْنٌ مِّمَّنْ حَمْرُومُونَ ﴿٦٧﴾

Аллах отметил, что урожай подвержен многим бедам и несчастьям, и если бы не забота Аллаха, то они бы погибли. Но Всевышний сохраняет их от гибели, да-

бы люди жили в достатке и наслаждались благами, пока не истечет отведенный им срок. Если бы Ему было угодно, то Он превратил бы созревшие колосья в труху, которую невозможно употребить в пищу или использовать в благих целях. И тогда вы стали бы сожалеть о случившемся и печалиться от того, что потеряли урожай, в который вложили столько труда и столько средств.

Вы непременно осознали бы причину своих лишений. Благодарите же Всевышнего Аллаха за то, что Он не лишает вас своих благ и не обрушивает бедствия на ваши нивы и пашни, а бережно хранит их и позволяет вашему урожаю поспеть.

(68) Видели ли вы воду, которую вы пьете?

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾

(69) Вы ли ниспосылаете ее из дождевых туч или Мы ниспосылаем?

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ

الْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾

(70) Если бы Мы пожелали, то сделали бы ее горькой. Почему же вы неблагодарны?

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا

تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

Всевышний предложил людям задуматься о пресной воде, которой они утоляют жажду. Если бы не Он, то люди никогда не смогли бы научиться опреснять воду. Если бы не Он, то тучи не изливали бы приятную дождевую воду. Если бы не Он, то по земле не текли бы реки и ручьи, а из ее недр не бились бы ключи. Если бы не Его милость, то не было бы пресной воды, которая доставляет людям такое удовольствие, а вся вода была бы соленой, горькой, бесполезной. Так отчего же вы неблагодарны Всевышнему Аллаху за эти великие милости?

(71) Видели ли вы огонь, который вы высекаете?

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾

(72) Вы ли создаете деревья для него или Мы создаем?

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ

الْمُنشِئُونَ ﴿٧٢﴾

Вот еще одна милость Всевышнего, без которой Божьи твари не в состоянии прожить на земле. Господь напомнил людям о том, что они очень часто нуждаются в огне и что этот огонь они высекают из деревьев. А ведь сами люди не способны сотворить деревья. Их творит Всевышний Аллах, а они используют эти зеленые деревья для того, чтобы разжечь необходимый им костер. Так люди удовлетворяют свои насущные потребности, а когда огонь им уже не нужен, они гасят его.

(73) Мы сделали его напоминанием и предметом пользования для путников.

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكُّرًا وَمَتَاعًا

لِّلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾

Аллах сотворил огонь как напоминание о милости Господа и об Адском Пламени, уготовленном для непокорных грешников. Аллах сделал из пламени путеводную звезду, указывающую людям путь к благодатной Райской обители. Кроме того, огонь приносит большую пользу путникам. Безусловно, он приносит пользу всем людям, но Всевышний особо отметил путников, потому что они больше других

нуждаются в огне и тепле. Возможно также, что причина этого в том, что вся земная жизнь — одно долгое путешествие, и все люди с момента рождения держат путь к своему Господу. А огонь Аллах сотворил для того, чтобы они использовали его в этом мире и, глядя на него, вспоминали о мире будущем.

Таким образом, Аллах напомнил Своим рабам о многочисленных благах, которые обязывают их восхвалять своего Господа, благодарить Его и поклоняться Ему. Поэтому далее Он велел им возвеличивать и прославлять Его и сказал:

(74) Прославляй же имя Великого Господа твоего!

﴿٧٤﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ

Пречист Господь, чьи имена и качества совершенны, чья милость и добродетель безграничны! Возноси же хвалу Аллаху душой, устами и телом, потому что Он достоин этого. Он один заслуживает того, чтобы рабы благодарили Его и не отвергали, поминали и не забывали, слушались и не ослушались.

(75) Но нет! Клянусь местами заката звезд (или ниспослания частей Корана)!

﴿٧٥﴾ فَلَا أَقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ

Всевышний поклялся звездами и местами их заката в западной части неба. Именно в эту часть ночи происходят величественные явления, которые свидетельствуют о величии Аллаха и порочности многобожия.

(76) Если бы вы только знали, что это — клятва великая.

﴿٧٦﴾ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّو تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ

Этими словами Аллах подчеркнул особое значение этой клятвы. Он назвал ее великой, потому что расположение, движение и закат звезд являют людям столько знамений и назиданий, что всех их просто не счесть.

(77) Воистину, это — Благородный Коран,

﴿٧٧﴾ إِنَّهُ لَقُرْءَانٌ كَرِيمٌ

(78) находящийся в Хранимом писании.

﴿٧٨﴾ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ

Для утверждения этой истины Всевышний и принес упомянутую выше великую клятву. Коран — это Писание, в правдивости и достоверности которого невозможно усомниться. Аллах назвал его благородным, потому что оно приносит людям великое благо и открывает перед ними необъятную сокровищницу знаний. Каждое доброе начинание и всякое полезное знание берет свое начало именно из этого божественного откровения. Оно хранится на небесах и записано в Хранимой скрижали, которая оберегается от взоров всех творений. Это свидетельствует о величии Корана и отношении к нему со стороны Аллаха и обитателей небес.

Согласно другому толкованию, Священный Коран записан в книгах ангелов, которым Всевышний поручил донести свое послание и откровение до людей на земле. Ангелы хранят эти книги и оберегают их от дьяволов, которые не в состоянии исказить Священное Писание и не могут ни приписать к нему измышления, ни выкрасть из него часть истины.

(79) К нему прикасаются только очищенные.

﴿٧٩﴾ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ

К последнему Священному Писанию прикасаются только благородные ангелы, которых Аллах очистил и избавил от недостатков, пороков и ослушания. Злые духи и дьяволы не в состоянии прикоснуться к свиткам Корана, а это значит, что люди тоже должны прикасаться к ним только очищенными.

(80) Он ниспослан Господом миров.

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

Всевышний ниспослал на землю это Писание, которому присущи самые прекрасные качества и самые славные эпитеты, потому что Он всегда заботится о мирском благополучии и духовном благочестии Своих рабов. Именно этой цели служит благородный Коран, в котором описан путь к счастью в обоих мирах. Это — милость Аллаха, за которую Его рабы никогда не смогут сполна отблагодарить своего Господа. Все это обязывает их изучать Коран, выполнять его предписания и проповедовать его среди людей. Поэтому Всевышний сказал:

(81) Неужели вы не веруете в это повествование (или отверчиваетесь от него)

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٨١﴾

Неужели вы станете скрывать знание о Коране, опасаясь злых языков и упреков? Людям не подобает относиться таким образом к этому великому Писанию и мудрому напоминанию. Стыдиться можно слов и взглядов, в которых человек не убежден и не уверен, а Священный Коран — это истина. Всякий, кто попытается одолеть это Писание, сам будет повержен. А всякий, кто вооружится им, всегда будет на высоте. Поэтому не предавать и не скрывать его должны люди, а выполнять и всенародно проповедовать среди окружающих.

(82) и делаете ваш удел тем, что считаете ложью истину?

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تُكْذِبُونَ ﴿٨٢﴾

Вы пользуетесь благами Аллаха, но вместо признательности отвечаете Ему неверием и неблагодарностью. Аллах одаряет вас дождем, а вы говорите: «Дождь выпал из-за такой-то звезды». Вы приписываете мирские блага тем, кто в действительности не является вашим благодетелем и покровителем. Отчего вы не благодарите Аллаха за те щедроты, которыми Он одаряет вас, дабы Он умножил ваше вознаграждение? Отчего вы отдаете предпочтение неверию и неблагодарности, которые лишают вас Божьей милости и обрекают на злое наказание?

(83) А когда душа подступает к горлу

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ﴿٨٣﴾

(84) и вы смотрите на умирающего,

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ﴿٨٤﴾

(85) Мы находимся ближе вас к нему, хотя вы не видите этого.

وَحَنْ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا

تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾

Мы лучше вас осведомлены о состоянии умирающего, а Наши ангелы находятся в непосредственной близости от него, но вы не видите их.

(86) Почему же вы, если вы действительно не получите воздаяние,

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

(87) не вернете ее, если вы говорите правду?

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٧﴾

Если ваши предположения правдивы и никакого воскрешения, отчета и воздаяния не существует, то верните душу покойному. Но ведь вы прекрасно понимаете, что бессильны сделать это. Поэтому вам остается либо уверовать в то, что принес Пророк Мухаммад, ﷺ, либо отвергнуть его и уготовить себе худой конец.

Затем Всевышний Аллах упомянул об участии, которая уготовлена в Последней жизни трем группам людей, о которых уже говорилось в начале этой суры. Это — приближенные праведники, верующие и заблудшие неверующие. Когда наступит предсмертный миг, каждый из них получит то, что он предварил для себя своими деяниями в этом мире.

(88) Если он будет одним из приближенных,

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾

(89) то обретет покой (или радость; или милость), удел (или базилик) и Сад блаженства.

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿٨٩﴾

Если умирающий стремился приблизиться к Аллаху, выполнял обязательные и добровольные предписания религии, избегал запрещенных и нежелательных поступков и не излишествовал в том, что религия не одобряет, но и не запрещает, то ему уготованы покой, благоухание и благодатный сад. Покой — это умиротворение, радость, веселье, душевное удовлетворение. Под благоуханием подразумеваются прекрасные яства и напитки, а также все прочие телесные удовольствия. Существует мнение, что речь идет непосредственно о благовониях, и в таком случае это является примером указания на общее посредством частного.

А что касается благодатного сада, то он объединяет в себе оба предыдущих вида райских благ. В нем собрано то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа. Радостную весть обо всех этих благах приближенные к Аллаху праведники услышат в момент расставания с этим миром, и от великого восторга и ликования их души будут готовы взлететь в небо.

Всевышний сказал: «Воистину, угодники Аллаха не познают страха и не будут опечалены. ﴿٨٨﴾ Они уверовали и были богобоязненны. ﴿٨٩﴾ Им предназначена радостная весть в этом мире и в Последней жизни» (10:62–64). Радостная весть, которую праведники услышат в момент расставания с этим миром, — это первая из радостных вестей, которые упоминаются в этом аяте.

О ней же говорится в следующем откровении: «Воистину, к тем, которые сказали: “Наш Господь — Аллах”, — а потом были стойки, нисходят ангелы: “Не бойтесь и не печальтесь, а возрадуйтесь Раю, который был обещан вам. ﴿٩٠﴾ Мы — ваши помощники (или хранители) в мирской жизни и Последней жизни. Вам там уготовано все, чего пожелают ваши души! Вам там уготовано все, о чем вы попросите! Таково угощение от Прощающего, Милосердного» (41:30–32).

(90) Если он будет одним из тех, кто по правую сторону,

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩٠﴾

(91) то ему скажут: «Мир тебе! Ты являешься одним из тех, кто на правой стороне».

فَسَلِّمْ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩١﴾

Если умирающий окажется одним из тех, кто выполнял обязательные предписания религии и избегал совершения грехов, но время от времени делал упущения, которые, тем не менее, не разрушили его веры и приверженности к единобожию, то ему скажут: «Мир тебе! Ты избавлен от несчастий, мучений и наказания, потому что оказался в числе тех, кто на правой стороне».

Альтернативный перевод этих слов гласит: «**Мир тебе от тех, кто на правой стороне!**» Тебя приветствуют твои братья, которые вместе с тобой оказались на правой стороне. Сегодня ты присоединяешься к ним и встретишься с ними.

(92) Если же он будет одним из заблудших, считавших лжецами *посланников*,

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ

الضَّالِّينَ ﴿٩٢﴾

(93) то угощением для него будет кипяток,

فَنَزَّلُ مِنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾

(94) и он будет гореть в Аду.

وَتَصْلِيَةٌ حَمِيمٍ ﴿٩٤﴾

Если же умирающий окажется заблудшим, который отрицал истину и уклонялся от прямого пути, то угощением для него будет кипяток и адский огонь. В тот день, когда он предстанет перед своим Господом, его ввергнут в Адский Пламень, который поглотит его тело и доберется до его сердца. О таких грешниках Всевышний сказал: «**Если они станут просить о помощи (или о дожде), то им помогут водой, подобной расплавленному металлу (или осадку масла), которая обжигает лицо. Мерзкий напиток и скверная обитель!**» (18:29).

(95) Это является несомненной истиной!

إِنَّ هَذَا هُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ﴿٩٥﴾

Воздаяние, которое ожидает рабов за их добрые и злые деяния, суть несомненная истина. Более того, эта истина подтверждена убедительными доказательствами. Она непременно сбудется, и в подтверждение этого Аллах явил Своим рабам множество неопровержимых доводов и знамений, благодаря которым благоразумные и рассудительные рабы Аллаха верят в нее так, словно они пережили ее. И за эту великую милость и щедрую награду они беспрестанно благодарят и восхваляют своего Господа.

(96) Прославляй же имя Господа твоего Великого!

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾

Пречист наш Великий Господь! Бесконечно далек Он от всего, что говорят о Нем нечестивцы и неверующие! Хвала Ему, Господу миров — хвала огромная, добрая, благословенная!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАДИД» («ЖЕЛЕЗО»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Славит Аллаха то, что на небесах и на земле. Он — Могущественный, Мудрый.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Всевышний сообщил о Своем величии и могуществе, а также Своей безграничной власти на небесах и на земле. Все творения, обладающие даром речи, все безмолвные и безжизненные создания славословят Ему и прославляют Его совершенство и безупречность. Все они покорны Господу, смиренны пред Его величием и исполнены доказательств Его божественной мудрости. Среди Его прекрасных имен — Могущественный и Мудрый. В Его помощи нуждаются все творения, обитающие на небесах и на земле. Перед Его величием и мощью преклоняется все сущее. Он создает и повелевает, но при этом делает только то, что подобает Его божественной мудрости. Затем Всевышний Аллах сообщил о необъятности Его царствия, сказав:

(2) Ему принадлежит власть над небесами и землей. Он оживляет и умерщвляет, и Он способен на всякую вещь.

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ تُحْيِي
وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Поистине, Всевышний является Единственным Творцом, Кормильцем и Правителем.

(3) Он — Первый и Последний, Высочайший и Ближайший. Он знает о всякой вещи.

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

Аллах — первый, до которого ничего не было, и последний, после которого ничего не будет. Он — высочайший, выше которого ничего нет, и ближайший, ближе которого ничего нет. Он ведает обо всем явном и сокровенном, тайном и очевидном, прошлом и будущем.

(4) Он — Тот, Кто сотворил небеса и землю за шесть дней, а затем вознесся на Трон (или утвердился на Троне). Он знает то, что проникает в землю, и то, что выходит из нее, и то, что нисходит с неба, и то, что восходит к нему. Он с вами, где бы вы

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى
الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ
وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ

ни были. Аллах видит все, что вы совершаете.

وَمَا يَعْزُجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيَّنَ مَا
كُنْتُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٥﴾

Господь начал творение в воскресенье и завершил его в пятницу, а потом вознесся на Трон. Он вознесся над всеми творениями так, как это подобает Его божественному величию.

Он ведаёт о семенах растений, животных, дождевых водах и многом другом, что проникает в землю. Он также ведаёт о травах, кустарниках, деревьях, животных и обо всем остальном, что исходит из нее. Он ведаёт об ангелах, пропитании и предопределении — обо всем, что нисходит с неба. Ему также известно об ангелах, человеческих душах, молитвах, деяниях и многом другом, что восходит туда.

Он всегда пребывает вместе со своими творениями. Эти слова Всевышнего похожи на следующий аят: «Разве ты не знаешь, что Аллаху ведомо то, что на небесах, и то, что на земле? Не бывает тайной беседы между тремя, чтобы Он не был четвертым; или между пятью, чтобы Он не был шестым. Больше их или меньше — Он всегда с ними, где бы они ни были» (58:7).

Это не означает, что Аллах присутствует повсюду Своей божественной сущностью. Он объемлет всю Вселенную Своим знанием и наблюдением, и поэтому Он предупредил Своих рабов о грядущем воздаянии и напомнил им о том, что Он видит все, что они совершают. Всевышний наблюдает за добрыми и злыми деяниями Своих рабов и их результатами и непременно сохранит их, чтобы воздать каждому человеку за все, что он совершил.

(5) Ему принадлежит власть над небесами и землей, и к Аллаху возвращаются дела.

لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى
اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٦﴾

Аллах — Творец и Властелин, а все творения являются Его рабами. Он правит ими, как Ему угодно, вершит их судьбу, ниспосылает им свои повеления и делает все это в соответствии со Своей божественной мудростью. Все рабы предстанут перед Ним вместе со своими деяниями, и Он отделит добро от зла, а затем вознаграждает праведников за их благодеяния и покарает грешников за их грехи.

(6) Он увеличивает день за счет ночи и увеличивает ночь за счет дня. Он знает о том, что в груди.

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي
الَّيْلِ ۗ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٦﴾

Он сменяет день ночью, которая окутывает мир своим мраком и позволяет людям успокоиться и отдохнуть. Затем Он сменяет ночь днем, который изгоняет тьму и изливает на мир свой свет, а люди тем временем приступают к активной деятельности и начинают трудиться в поисках средств к существованию. День и ночь непрестанно приходят на смену друг другу, периодически удлиняются и укорачиваются, образуют времена года и благодаря этому приносят людям огромную пользу. Благословен же Аллах, Господь миров! Свят великодушный и щедрый Творец, который не перестает одарять Своих рабов зримыми и незримыми благами! Он ведаёт о том, что таится в сердцах. Он знает тех, кто заслуживает Его помощи, и помогает им найти путь к счастью. А тех, кто не достоин этого, Он бросает на произвол судьбы.

(7) Веруйте в Аллаха и Его посланника и расходуйте из того, что Он дал вам в распоряжение. Тем же из вас, которые уверовали и расходовали, уготована великая награда.

ءَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا
جَعَلَكُمْ مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ
ءَامِنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا هُمْ أَجْرٌ
كَبِيرٌ ﴿٧﴾

Всевышний повелел Своим рабам уверовать в Него и Его посланника, ﷺ, и во все, что он принес человечеству, а также расходовать на благие дела имущество, которым Он наделил их на срок пребывания на земле, дабы посмотреть, как они будут распоряжаться Его дарами.

Для того чтобы рабы исправно выполняли Его повеления, Всевышний Аллах сообщил им о прекрасной награде, которая ожидает праведников. Верующие, которые объединили в себе два замечательных качества — веру и щедрость, которые расходовали свое имущество на пути Аллаха, получают великое вознаграждение, а самое главное — они обретут довольство Аллаха и место в Райской обители, где верующих и борцов за веру ожидают удивительные вечные блага.

Затем Всевышний Аллах указал на причину, по которой люди просто обязаны уверовать:

(8) Что с вами? Почему вы не веруете в Аллаха, тогда как Посланник призывает вас уверовать в вашего Господа? Он уже взял с вас завет, если только вы действительно являетесь верующими.

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ
يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ
مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

Что же мешает вам обратиться в ислам и встать на путь Господа, если к этому вас призывает самый достойный из посланников и самый благородный из проповедников — Пророк Мухаммад, ﷺ? Одно только это уже обязывает вас внять его проповедям, ответить на его зов и уверовать в принесенную им истину, тем более что Аллах взял с вас слово о том, что вы не отвернетесь от веры.

Но и это не все. Из-за Своей доброты и благосклонности к вам Аллах не довольствовался одними проповедями славного учителя и великого посланника, ﷺ, а подтвердил его правоту многочисленными чудесами и знамениями. Поэтому далее Коран гласит:

(9) Он — Тот, Кто ниспосылает Своему рабу ясные знамения, чтобы вывести вас из мраков к свету. Воистину, Аллах сострадателен и милосерден к вам.

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَيَّ آيَاتٍ
بَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى
النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٩﴾

Аллах ниспослал Своему пророку, ﷺ, знамения, которые убеждают благоразумных и здравомыслящих людей в достоверности всего, что проповедует Мухаммад, ﷺ. Он явился к вам с Писанием и мудростью, чтобы вывести вас из мрака невежества и неверия к свету знания и веры.

Воистину, среди прекрасных имен Аллаха — Сострадательный, Милосердный. Он проявляет к вам больше сострадания, чем мать к своему ребенку.

(10) Что с вами? Почему вы не расходуете на пути Аллаха, тогда как Аллаху принадлежит наследство небес и земли. Не сравнятся люди с теми из вас, кто расходовал и сражался до победы над Меккой. Эти выше степенью, чем те, которые расходовали и сражались после этого. Но каждому из них Аллах обещал наилучшее, и Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَاللَّهُ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا
يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ
الْفَتْحِ وَقَتَلَ أَوْلِيَاءَكَ أَعْظَمَ دَرَجَةً
مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَتَلُوا
وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحَسَنَىٰ وَاللَّهُ بِمَا
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

Что мешает вам расходовать имущество на пути Аллаха и тратить его на благие цели? Что заставляет вас скупиться, тем более что вы знаете о том, что все богатство в конце концов достанется одному Аллаху? Вы лишитесь всего, что имеете, и все как один покинете этот мир, а богатство перейдет в руки своего истинного хозяина — Всеблагого и Всевышнего Аллаха. Посему не скупитесь и творите добрые дела, используйте свой шанс, пока богатство Аллаха еще находится в ваших руках.

Затем Всевышний упомянул о том, что одни праведные дела превосходят другие в зависимости от обстоятельств, а божественная мудрость определяет степень их превосходства. Мусульмане, которые делали пожертвования и сражались на пути Аллаха до победы над язычниками, лучше тех мусульман, которые делали пожертвования и сражались после этой победы.

Победа, о которой идет речь в аяте, — это Худейбийский мир, который посланник Аллаха, ﷺ, заключил с мекканскими язычниками. Этот мирный договор был величайшей победой в истории ислама. Он позволил мусульманам открыто общаться с неверующими и беспрепятственно распространять религию. После этого события люди стали толпами принимать религию Аллаха, и ислам обрел величие и могущество.

До этой победы мусульмане имели возможность проповедовать ислам только в Медине и окрестных поселениях, а правоверные в Мекке и других городах жили в страхе и подвергались гонениям. Поэтому те сподвижники Пророка, которые обратились в ислам и сражались на пути Аллаха до Худейбийского мира, получают более прекрасное вознаграждение и займут более славное место в Раю, нежели те, которые уверовали и не жалели на пути Аллаха своих жизней и своего богатства после подписания мирного договора. И действительно, большинство самых славных сподвижников Пророка Мухаммада, ﷺ, уверовало до Худейбийского мира.

А поскольку обычно превосходство одних подразумевает унижение других, Всевышний Аллах обещал ввести в Райские сады каждого, кто уверовал и сражался на Его пути. Это — ярчайшее свидетельство превосходства сподвижников Посланника. Да будет доволен всеми ими Аллах! Он засвидетельствовал их искреннюю веру и обещал им Рай. Он ведает о людских деяниях и воздаст каждому человеку только за то, что он совершил.

Затем Аллах вдохновил Своих рабов на жертвование средств на священную борьбу, потому что борьба с врагами религии во многом зависит от жертвований мусульман и средств, потраченных на ее подготовку. Всевышний сказал:

(11) Если кто одолжит Аллаху прекрасный заем, то Аллах увеличит его для него. Ему уготована щедрая награда.

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا
حَسَنًا فَيُضَعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ

كَرِيمٌ ﴿٥٧﴾

Кто делает пожертвование из приобретенного честным путем имущества искренне ради Аллаха, того Он почитит гораздо большим вознаграждением. Воистину, Он — Великодушный Даритель. Из-за Своего великодушия Он назвал пожертвования Своих рабов займом, хотя все богатство принадлежит Ему и все люди являются Его рабами. Он дарует верующим обещанную им щедрую награду в День воскресения, когда каждый человек в полной мере ощутит свою слабость и беспомощность и будет согласен даже на самую малую милость. Именно это Всевышний подчеркнул в следующих четырех аятах:

(12) в тот день, когда ты увидишь, как перед верующими мужчинами и верующими женщинами и справа от них будет распространяться их свет. Возрадуйтесь сегодня Райским садам, в которых текут реки. Вы пребудете в них вечно. Это и есть великое преуспеяние.

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
يَسْعَى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ
بُشْرَانِكُمْ أَلْيَوْمَ جَنَّاتٌ تَجْرَى مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ

هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٨﴾

Аллах подчеркнул превосходство правой веры и сообщил о том, как счастливы будут правоверные в День воскресения. В тот день солнце будет скручено, а луна затмится, и люди погрузятся во мрак и окажутся перед мостом, проложенным над хребтом Геенны. Вот в такой мрачный, тяжкий миг ты увидишь, как перед верующими мужчинами и женщинами будет сиять свет их веры. Чем сильнее будет вера раба, тем ярче будет свет его веры. Им будет сказано: «**Возрадуйтесь сегодня Райским садам, в которых текут реки. Вы пребудете в них вечно. Это и есть великое преуспеяние**». Господи, какое же удовольствие доставит эта весть верующим, когда они осознают, что достигли всего самого желанного и прекрасного и спаслись от всего зловещего и неприятного!

(13) В тот день лицемеры и лицемерки скажут верующим: «Погодите, мы позаимствуем у вас немного света». Им будет сказано: «Возвращайтесь назад и ищите свет». Между ними будет возведен забор с воротами, с внутренней стороны которого будет милость, а снаружи — мучения.

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ
لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْظِرُونَا نَفْتِسِ
مِنْ نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ
فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُورٍ
لَهُمْ بَابٌ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ

مِنْ قَبْلِهِ الْعَذَابُ ﴿٥٩﴾

Верующие будут двигаться к своему спасению при свете своей веры, и в это время погаснет свет, освещавший путь лицемерам, и они застынут в оцепене-

нии. Тогда они обратятся к верующим и скажут: «Погодите, мы позаимствуем у вас немного света, чтобы спастись от мучительного наказания». Но им ответят: «Ступайте туда, откуда пришли. Поищите свет в другом месте, если это вообще возможно». Но в Судный день это будет невозможно. Между верующими и лицемерами будет возведена стена с воротами, внутри которой милосердие, а снаружи ее — наказание. По одну сторону этой стены окажутся верующие, а по другую — лицемеры.

(14) Они будут взывать к ним: «Разве мы не были с вами?» Они скажут: «Да, но вы соблазнили самих себя, выжидали, сомневались и обольщались надеждами до тех пор, пока не явилось повеление Аллаха. Соблазнитель (дьявол) обманул вас относительно Аллаха.


يُنَادُوهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ
وَلَكِن كُنْتُمْ فِتْنَةٌ أَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ
وَأَرْتَبْتُمْ وَعَزَّيْتُمْ أَلَمْ آتَانِي حَتَّىٰ جَاءَ
أَمْرُ اللَّهِ وَعَزَّيْتُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ﴿١٤﴾

Лицемеры будут взывать к верующим, моля их о помощи и сострадании и говоря: «Разве мы не проводили свое время с вами? Разве мы не свидетельствовали, что нет божества, кроме Аллаха? Разве мы не совершали намаз, не постились, не сражались и не делали всего, что делали вы?» Верующие скажут: «Да. В мирской жизни вы были с нами и на первый взгляд совершали то же, что и мы, но все ваши поступки были неискренни. В ваших сердцах не было ни веры, ни праведных намерений. Вы сомневались в словах Аллаха, Который не прощает подобного сомнения. Вы тешили себя надеждами, что и без твердой убежденности сумеете добиться всего, что обещано верующим, и это продолжалось до тех пор, пока к вам не явилась смерть. Сатана обольстил вас и приукрасил в ваших глазах неверие и сомнение, а вы доверились ему и поверили его словам и обещаниям».

(15) Сегодня ни от вас, ни от неверующих не примут выкупа. Вашим пристанищем будет Огонь, который более всего подобает вам. Как же скверно это место прибытия!»

فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا
مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَأْوَانُكُمْ النَّارُ هِيَ
مَوْلَانُكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

Если бы у вас, лицемеров и неверующих, было столько золота, сколько может вместиться в землю, или даже вдвое больше, то вы все равно не смогли бы откупиться от адского наказания. Сегодня Ад соберет вас в своем чреве, и вы пребудете в нем вечно. Скверно ваше местопребывание!

Всевышний также сказал: «Тому же, чья чаша Весов окажется легкой, пристанищем будет Пропать.  Откуда ты мог знать, что это такое? Это — Жаркий Огонь!» (101:8–11).

Правдивая весть о судьбе верующих и лицемеров в Последней жизни пробуждает в сердцах людей страх перед Господом и призывает их преклоняться перед Его величием. А поскольку среди верующих есть и такие, которые не выполняют повелений Аллаха надлежащим образом, Всевышний упрекнул их за подобные упущения и сказал:

(16) Разве не пришло время для того, чтобы сердца верующих смирились при упоминании Аллаха и того, что ниспослано

﴿ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ
قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ ﴾

из истины, и чтобы не уподоблялись они тем, которым Писание было даровано прежде, чьи сердца почерствели по прошествии долгого времени и многие из которых являются нечестивцами?

وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ
قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ
قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٥٧﴾

Разве не настала пора для того, чтобы сердца верующих стали еще мягче и добрее, чтобы они переполнялись страхом и смирением при чтении Корана и упоминании о том, что проповедовал Пророк Мухаммад, ﷺ? Воистину, Коран — это величайшее напоминание об Аллахе, и мусульмане обязаны исправно придерживаться его предписаний и запретов.

Это — призыв к прилежному и усердному поклонению, к смирению перед Всевышним, к покорности предписаниям Священного Корана и Мудрой Сунны, к размышлению над божественными проповедями и шариатскими законами. Мусульмане должны всегда придерживаться этого и требовать отчета от самих себя до того, как его потребует Аллах.

Мусульманам не подобает уподобляться людям Писания. Им было ниспослано откровение, которое обязывало их смириться перед Аллахом и покориться Ему во всем, но они не проявили стойкости и со временем вернулись к невежеству и предали истину забвению. Их вера разрушилась, убежденность пропала, а сердца ожесточились. Человеческие сердца каждый миг нуждаются в поминании божественного откровения и мудрости. Когда же люди придадут их забвению, их сердца черствеют, а взоры становятся безжизненными.

(17) Знайте, что Аллах оживляет землю после ее смерти. Мы уже разъяснили вам знамения, — может быть, вы уразумете.

أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ تَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾

Эти знамения позволяют благоразумным людям определить некоторые цели божественного замысла. Тот, кто способен оживить землю после того, как она иссохла, сможет без труда воскресить усопших и призвать их к ответу. Тот, кто способен дождевой водой оживить иссохшую землю, сможет посредством Откровения, ниспосланного Посланнику Аллаха, ﷺ, оживить мертвые человеческие сердца.

Этот аят свидетельствует о том, что люди, которые не внимают знамениям Аллаха и не придерживаются Его законов, попросту лишены разума и рассудительного ума.

(18) Воистину, для мужчин и женщин, которые раздавали милостыню и одолжили Аллаху прекрасный заем, он будет увеличен. Им уготована щедрая награда.

إِنَّ الْمَصْدِقِينَ وَالْمَصْدِقَاتِ
وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَعَّفُ
لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿٥٩﴾

Тем верующим, которые делали много искренних пожертвований и своими благодеяниями заслужили щедрое вознаграждение, Аллах умножит это вознаграждение от десяти до семисот раз и даже более. Они получают разнообразные райские блага, о которых они даже не подозревают.

(19) Уверовавшие в Аллаха и Его посланников — это правдивейшие люди. А павшие мученики находятся возле своего Господа, и им уготованы их награда и их свет. А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши знамения, являются обитателями Ада.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ أُولَٰئِكَ
هُمُ الصَّٰدِقُونَ ۖ وَالشُّهَدَآءُ عِنْدَ
رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ ۗ
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٩﴾

Все праведные последователи Пророка Мухаммада, ﷺ, убеждены в том, что вера слагается из праведных мыслей, убеждений, слов и поступков, которые охватывают весь шариат исламской религии. Этими прекрасными качествами обладают правдивые праведники, которые стоят выше простых правоверных, но ниже пророков, а также павшие мученики. В достоверном хадисе сообщается, что посланник Аллаха, ﷺ, сказал: «В Раю — сто ступеней, и расстояние между каждой ступенью равно расстоянию между небом и землей. Все это Аллах уготовил для тех, кто сражался на Его пути». Это свидетельствует о том, что павшие мученики и борцы за святое дело религии будут находиться в верховьях Рая, вблизи от Всевышнего Аллаха. А неверующие, которые отвергли Его знамения, станут обитателями Геенны.

В этих аятах Всевышний упомянул о нескольких типах людей: подающих милостыню верующих, правдивых праведниках, павших мучениках и обитателях Геенны.

Подающие милостыню — это верующие, которые делают много добра окружающим, стремятся оказать людям посильную помощь и для этого расходуют свое имущество на пути Аллаха. Правдивые праведники — это верующие, которые достигли самой высокой степени совершенства благодаря крепкой вере, праведным деяниям, полезным знаниям и искренней убежденности. Павшие мученики — это верующие, которые, не щадя своих жизней и своего имущества, сражались во имя Аллаха и пали в бою. Наконец, обитатели Геенны — это неверующие, которые отрицали Его знамения.

Остался еще один тип людей, о котором Всевышний упомянул в суре «Фатыр». Это — верующие, которые выполняли обязательные предписания и избегали совершения грехов, но время от времени проявляли нерадивость по отношению к своим обязанностям перед Аллахом и творениями. Они также будут в числе счастливых обитателей Рая, хотя часть из них понесет наказание за некоторые их совершенных ими грехов.

(20) Знайте, что мирская жизнь — всего лишь игра и потеха, украшение и похвальба между вами, а также стремление обрести побольше богатства и детей. Она подобна дождю, растения после которого восхищают земледельцев, но потом они высыхают, и ты видишь их пожелтевшими, после чего они превращаются в труху. А в Последней жизни есть тяжкие мучения и прощение от Аллаха

أَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ
وَهُوَ زِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي
الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ
أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيجُ
فَتَرْتَهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُونُ حُطَمًا وَفِي
الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ

и довольство. Мирская жизнь — всего лишь предмет обольщения.

اللَّهُ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا
مَتَاعُ الْغُرُورِ

Всевышний поведал о подлинной сути земного мира и мирской жизни и разъяснил, чего же хотят от этой жизни потомки Адама. Земные блага — это забава и развлечение для человеческих душ и тел. В этом легко убедиться, если понаблюдать за людьми, которые посвящают себя охоте за мирскими удовольствиями и уладами. Они проводят свою жизнь в словоблудии и пустых развлечениях, не думая об Аллахе и ожидающей их расплате. Некоторые из них даже религию считают забавой и развлечением.

Как же не похожи они на верующих, которые трудятся во благо Последней жизни, чьи сердца живут поминанием Аллаха, горят желанием еще лучше познать Его и переполняются любовью к Нему. Они посвящают себя делам, которые приближают их к Аллаху и сулят благо им и окружающим.

Всевышний назвал мирскую жизнь украшением, потому что люди жаждут богатых нарядов, великолепных яств, восхитительных напитков, роскошных средств передвижения, огромных домов и дворцов, высокого положения в обществе и многого другого.

Господь также назвал ее похвальбой между людьми, потому каждый человек склонен гордиться своими успехами перед окружающими и каждый человек желает, чтобы удача сопутствовала ему во всех в мирских делах, а ореол славы всегда окружал его.

Он также назвал ее состязанием в том, чтобы обрести больше имущества и детей, потому что люди испытывают удовлетворение от того, что у них больше богатства и детей, чем у других. Это — критерий преуспевания для тех, кто влюблен в мирскую жизнь и связывает с ней самые большие надежды.

Такие люди совершенно не похожи на тех, кто осознал подлинную суть мирской жизни и понял, что земной мир — это всего лишь временная обитель, а не постоянное пристанище. Такие люди всеми силами стремятся приблизиться к Аллаху и делают все для того, чтобы попасть в Рай. Видя, как другие пытаются превзойти их богатством и числом детей, они в свою очередь пытаются превзойти их добрыми деяниями.

Затем Всевышний привел мудрую притчу, сравнив мирскую жизнь с ливнем, после которого на земле расцвело множество растений, служащих едой для людей и кормом для скота. Богатый урожай обрадовал неверующих, которых не заботило ничего, кроме мирских благ, но Всевышний Аллах ниспослал им несчастье, которое иссушило и погубило урожай, и тогда земля приобрела свой прежний вид, словно она никогда не блистала своим изумительным по красоте видом и на ней никогда не расцветала трава.

То же самое можно сказать о мирской жизни. Человек наслаждается ею, пока она окружает его своими распрекрасными благами. Стоит ему захотеть чего-либо, как он получает это. Стоит ему приступить к чему-либо, как перед ним раскрываются все двери. Но однажды сбывается предопределение Аллаха, и человек теряет все, что он имел, лишается бывшего могущества, а то и вовсе расстается с этим миром. Вот тогда он осознает, что он отправился в далекое путешествие с пустыми руками, что он не взял с собой в путь ничего, кроме савана. Горе всякому, кто связывал все свои надежды только с этим миром и трудился только ради этих тленных благ!

Настоящую выгоду человек может извлечь только из тех дел, которые он совершает во благо Последней жизни. Прекрасные плоды таких деяний будут со-

хранены и навсегда останутся с рабом Аллаха. Вот почему Всевышний Аллах сказал, что в Последней жизни неверующим уготовано тяжкое наказание, а верующим — прощение и милость. Воистину, после смерти людей ожидает либо наказание, либо прощение — третьего не дано.

Кто тратил силы только на приобретение земной роскоши, послушался Аллаха, отвергал Его знамения и отвечал неблагодарностью на Его бесчисленные блага, тот будет подвергнут мучительному наказанию и познает, что такое адские оковы и цепи и что такое ужас Преисподней.

А кто осознал подлинную суть мирской жизни и стремился благоустроить свою Последнюю жизнь, тому будут дарованы прощение и избавление от лютой муки в Аду. Аллах будет доволен им и осенит его Своей милостью в Обители благоволения.

Все это означает, что человек должен быть умеренным в стремлении приобрести земные блага и должен гореть желанием обрести счастье в Последней жизни, ведь жизнь в этом мире — всего лишь пользование обольстительными дарами. Человек использует эти блага, извлекает из них выгоду для себя и окружающих, удовлетворяет ими свои потребности, но он не должен обольщаться ими и надеяться на них, как это делают безрассудные невежды, которых сатана обольстил и сбил с пути.

(21) Стремитесь же к прощению от вашего Господа и Раю, ширина которого подобна ширине неба и земли. Он уготован для тех, которые уверовали в Аллаха и Его посланников. Такова милость Аллаха, которую Он дарует тем, кому пожелает. Аллах обладает великой милостью.

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ
عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا بِاللَّهِ
وَرُسُلِهِ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن
يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢١﴾

Аллах повелел верующим состязаться друг с другом в обретении прощения и благоволения своего Господа и обещанного им Рая. Для этого раб Божий должен искренне каяться в своих грехах, просить Аллаха о прощении, отдаляться от грехов и всего, что подталкивает человека к неповиновению Ему, постоянно стремиться снискать Его благоволение, искренне поклоняться Ему, делать добро Его творениям и оказывать им всевозможную помощь. А для того, чтобы пробудить в людях желание творить добро, Всевышний напомнил им о Рае, ширина которого равна ширине неба и земли. Он уготован только для уверовавших в Аллаха и Его посланников. Конечно же, вера в Аллаха и Его посланников подразумевает приверженность истинным исламским убеждениям и выполнение шариатских предписаний.

О люди! Мы разъяснили вам истину, показали вам путь, ведущий в Рай, предостерегли вас от путей, ведущих в Адский Огонь, поведали вам о щедром и прекрасном вознаграждении. Все это — величайшая милость Аллаха по отношению к Его рабам. Воистину, Аллах обладает великой милостью. Ни одна душа не в состоянии воздать Ему хвалу должным образом. Только Он один может восхвалить себя так, как Он того заслуживает.

Затем Всевышний сообщил о Своем всеобъемлющем предопределении и сказал:

(22) Любое несчастье, которое происходит на земле и с вами самими, записано в Писании еще до того,

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ
وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّن

как Мы сотворили его. Воистину, это для Аллаха легко.

قَبَلِ أَنْ نُنَبِّئَهُا إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ
يَسِيرٌ ﴿١١﴾

Это относится не только к бедам и несчастьям, но и ко всему, что происходит на земле. Доброе и злое, малое и большое — все записано в Хранимой скрижали. Тайнство этой величайшей истины непостижимо для человеческого разума. Оно поражает и изумляет самые великие умы, но для Аллаха подобное не составляет труда.

(23) Мы поведали об этом для того, чтобы вы не печалились о том, что вы упустили, и не радовались тому, что Он вам даровал. Аллах не любит всяких надменных бахвалов,

لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا
تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا
يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿١٢﴾

Всевышний открыл Своим рабам тайну предопределения, чтобы они уверовали в судьбу и смотрели на добро и зло сквозь призму божественного установления. Если верующий человек лишается чего-то желанного, то он не отчаивается и не печалиться, потому что твердо знает, именно это было записано в Хранимой скрижали. Это непременно должно было произойти, и ничто не могло предотвратить такой ход событий. Если же Аллах дарует ему нечто хорошее, то он не ликует и не отвечает на добродетель Господа неблагодарностью и высокомерием. Он знает, что не заслужил приобретенного добра своим трудом и умением, а получил его в дар от Милостивого Аллаха, и поэтому он благодарит своего Покровителя за то, что Тот одарил его добром и уберег от бед и несчастий.

Аллах не любит грубых и надменных невежд, которые восхищаются собой и гордятся дарованными Им благами. Они приписывают эти блага себе и связывают их со своими заслугами, тем самым преступая границы дозволенного и отвращаясь от своего Господа.

Всевышний сказал: «Если Мы дадим ему вкусить милость от Нас после того, как его коснется несчастье, то он непременно скажет: “Вот это — для меня, и я не думаю, что настанет Час. Если же я буду возвращен к моему Господу, то у Него для меня обязательно будет уготовано наилучшее”. Мы непременно поведаем неверующим о том, что они совершили, и дадим им вкусить жестокие мучения» (41:50).

(24) которые скупятся и велят людям скупиться. А если кто отвернется, то ведь Аллах — Богатый, Достохвальный.

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ
بِالْبَخْلِ ۗ وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ
الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿١٣﴾

Этим гордецам и бахвалам присущи два скверных качества, каждого из которых в отдельности достаточно для того, чтобы посрамить человека. Они сами скупы, то есть не выполняют своих обязанностей перед Аллахом и людьми, и призывают скупиться других. Они не довольствуются тем, что сами обладают столь отвратительным качеством, и потому своими словами и поступками призывают к этому дурному нраву других. Все это является результатом их отказа от повиновения Господу и отвращения от истины.

Пусть же всякий, кто отказывается от повиновения Аллаху, знает, что Он ни в чем не нуждается и достоин хвалы. Ему принадлежат небеса и земля, и Он дарует Своим рабам достаток и изобилие. Благодаря Своим прекрасным именам, совершенным качествам и божественным деяниям Он достоин всякой хвалы и возвеличивания.

(25) Мы уже отправили Наших посланников с ясными знамениями и ниспослали с ними Писание и Весы, чтобы люди придерживались справедливости. Мы также ниспослали железо, в котором заключается могучая сила и польза для людей, для того, чтобы Аллах узнал тех, кто помогает Ему и Его посланникам, хотя и не видит Его воочию. Воистину, Аллах — Всесильный, Могущественный.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا
مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ
النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ
فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ
وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ
بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢٥﴾

Аллах отправил Своих посланников с доводами и доказательствами, которые подтверждали правдивость всего, что они проповедовали. Он также ниспослал с ними Писание и Весы. Под Писанием в этом аяте подразумеваются все предыдущие Священные Писания, которые Аллах ниспослал для того, чтобы научить людей всему, что может принести им пользу в религии и мирской жизни. Весы — это повеление быть беспристрастными и справедливыми во всех словах и делах.

Религии всех посланников зиждились на справедливости. Они учили верующих исправно соблюдать предписания и запреты Аллаха и быть справедливыми при вынесении судебного приговора, наказании преступников, отмщении, разделе наследства и вообще во взаимоотношениях с другими людьми. Именно справедливость и беспристрастность во все времена помогали рабам Аллаха соблюдать заветы религии и обретать неисчислимые блага.

Этот аят свидетельствует о том, что законодательства всех посланников имели единую основу и опирались на принципы справедливости, которые выражались в различных законах в зависимости от эпохи и прочих обстоятельств.

Аллах также ниспослал железо. Этот металл порождает зло, потому что из него изготавливаются оружие, кольчуги, броня и т.п. Но вместе с тем железо приносит людям большую пользу. Оно применяется во многих производствах и ремеслах, из него изготавливаются орудия земледелия и посуда. Железо получило настолько широкое применение, что трудно найти вещи, которые тем или иным образом не связаны с ним.

Господь ниспослал Писание и железо, дабы увидеть, кто из людей будет помогать Его религии и Его посланникам и уверует в сокровенное. Воистину, вера может принести пользу, когда человек верит в сокровенное. Когда же он убедится в обещании Господа воочию, вера не принесет ему пользы, потому что он будет вынужден признать то, что видит.

Среди прекрасных имен Аллаха — Всесильный, Могущественный. Для Него нет ничего невозможного, и никто не сможет избежать Его возмездия. Благодаря Своему всемогуществу Он ниспослал железо, из которого создаются могучие орудия. Благодаря Своему могуществу Он всегда одерживает верх над Своими врагами. Однако Он позволяет Своим врагам творить зло, дабы испытать верующих и увидеть, кто из них готов помогать Ему, веруя в сокровенное.

Всевышний упомянул о железе наряду с Писанием, потому что именно посредством этих двух вещей Господь утверждает на земле свою религию и прославляет имя свое. Писание является неопровержимым доказательством истинности религии, а оружие по воле Всевышнего помогает верующим сломить сопротивление неверующих. Аллах ниспослал Писание и железо во имя справедливости, и это свидетельствует о Его мудрости и совершенстве, а также безупречности Его законов, провозглашенных устами пророков.

(26) Мы уже отправили Нуха (Ноя) и Ибрахима (Авраама) и установили пророчество и Писание в их потомстве. Среди них есть такие, которые следуют прямым путем, но многие из них являются нечестивцами.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوءَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٢٦﴾

После того как Всевышний сообщил о пророках в целом, Он особо отметил двух благородных посланников — Нуха и Ибрахима, в потомстве которых Аллах учредил пророчество и Писание. Все пророки были потомками Нуха и Ибрахима, и все Небесные Писания были ниспосланы только их потомкам.

Среди людей, к которым были отправлены посланники, были такие, которые повиновались пророкам и руководствовались их наставлениями, но многие из них были нечестивцами и отказывались повиноваться Аллаху и Его посланникам. Поэтому Всевышний сказал: «Большая часть людей не уверует, даже если ты страстно будешь желать этого» (12:103).

(27) Потом Мы отправили по их следам наших посланников, и отправили Ису (Иисуса), сына Марьям (Марии), и даровали ему Инджил (Евангелие). В сердца тех, которые последовали за ним, Мы вселили сострадание и милосердие, а монашество они выдумали сами. Мы не предписывали им этого, но они поступили так, дабы снискать довольство Аллаха (или Мы предписали им только стремиться к довольству Аллаха). Но они не соблюли его должным образом. Тем из них, которые уверовали, Мы даровали их награду, но многие из них являются нечестивцами.

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهَابَنِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٢٧﴾

Всевышний особо отметил пророка Ису и ниспосланное ему Писание, потому что речь зашла о христианах. Всевышний сказал: «Ты непременно найдешь самыми лютыми врагами верующих иудеев и многобожников. Ты также непременно найдешь, что ближе всех в любви к верующим, являются те, которые говорят: «Мы — христиане». Это потому, что среди них есть священники и монахи, и потому, что они не проявляют высокомерия» (5:82). Все это свидетельствует о том, что в прошлом христиане, которые были истинными последователями пророка Исы, были добрыми и кроткими людьми.

Монашество — это обряд поклонения, который христиане придумали и вменили себе в обязанность. Всевышний не велел им соблюдать тех законов, которые они придумали для себя, но христиане пошли на такой шаг в надежде обрести благоволение Аллаха. Однако они не сумели должным образом придерживаться тяжелых правил монашеской жизни, и тем самым сделали еще одно упущение. Они не только придумали то, чего от них не требовал Аллах, но и не соблюли того, что сами вменили себе в обязанность. К сожалению, подобные прегрешения они совершали очень часто.

Среди них были и правоверные, которым Аллах воздал по заслугам. Они уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ, и утвердились в своей вере в пророка Ису, и каждому из них Аллах даровал вознаграждение, соразмерное его вере и праведности. Но многие из них были нечестивцами, которые отвергли Мухаммада и отказались покориться Аллаху и последовать прямым путем.

(28) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и веруйте в Его посланника, и тогда Он одарит вас вдвойне из Своей милости, и дарует вам свет, при котором вы будете идти, и простит вас. Аллах — Прощающий, Милосердный.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ
وَعۡاٰمِنُوْا بِرِسُوْلِهِۦ يُوْتِكُمْ كِفٰلَيۡنِ مِّنۡ
رَّحْمَتِيْهِ وَتَجْعَلۡ لَّكُمْ نُوْرًا
تَمۡشُوْنَ بِهٖ وَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللّٰهُ
غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

Существует мнение, что в этом аяте Всевышний обратился к людям Писания, которые искренне веруют в пророков Мусу и Ису, и повелел им страшиться Аллаха, до конца оставаться верными своей вере, не слушаться повелений Господа и уверовать в Пророка Мухаммада, ﷺ. Тем из них, кто покорится воле Господа, Всевышний обещал двойное вознаграждение: награду за верность Своему пророку и награду за верность Мухаммаду, ﷺ.

Существует и другое мнение, согласно которому Всевышний обратился не только к уверовавшим людям Писания, но и к остальным верующим. Возможно, так оно и есть, потому что в аяте речь идет о вере и богобоязненности, которые являются важнейшей частью религии и неотделимы от остальных ее предписаний. А тем верующим, которые выполняют это важное повеление, Аллах обещал двойное вознаграждение, о величине которого не знает никто, кроме Всевышнего Аллаха. Правоверные получают награду за веру, награду — за богобоязненность, награду — за выполнение повелений Аллаха, награду — за соблюдение Его заповедей. Возможно, что под двойным вознаграждением подразумевается, что одна награда будет следовать за другой.

Наряду с этим Аллах дарует правоверным знание, верное руководство и свет, которые помогут им выбраться из мрака невежества. И вот тогда Аллах простит совершенные ими грехи, ведь Он — Прощающий, Милосердный. Неудивительно, что Аллах обещал Своим рабам прощение и милость, ведь Он обладает великой щедростью. Его милость объемлет небеса и землю, а творения ни на мгновение не остаются без Его заботы и внимания.

(29) Аллах одарит вас для того, чтобы люди Писания знали, что они ничего не способны приобрести из милости Аллаха и что

لِيۡلَّا يَٰعَلَمَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَلَّا
يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّنۡ فَضْلِ اللّٰهِ

милость находится в Руке Аллаха, Который дарует ее тому, кому пожелает. Аллах обладает великой милостью.

وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن
يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٥٧﴾

Всевышний поведал о Своей добродетели по отношению к тем, кто уверовал в Аллаха и Его посланника, ﷺ, и страшился Господа, для того, чтобы люди Писания знали, что не они распоряжаются щедротами Аллаха и что они не вправе противиться Его воле из-за своих порочных желаний и ошибочных воззрений. Именно из-за таких воззрений они говорят: «**Не войдет в Рай никто, кроме иудеев или христиан**» (2:111). Но это — всего лишь их мечты и пустые надежды, потому что великое вознаграждение, милость, и прощение ожидают не заблудших людей Писания, а правоверных, которые уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ, и страшатся своего Господа. Он одаряет Своими щедротами, кого пожелает. А Его милость настолько велика, что оценить ее в полной мере просто невозможно.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУДЖАДИЛА» («ПРЕПИРАЮЩАЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Аллах уже услышал слова женщины, которая вступила с тобой в пререкания относительно своего мужа и пожаловалась Аллаху. Аллах слышал ваш спор, ведь Аллах — Слышащий, Видящий.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي
زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ
يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ
بَصِيرٌ

Эти прекрасные аяты были ниспосланы по поводу одного из жителей Медины. Его жена пожаловалась Аллаху на своего мужа и пришла к посланнику Аллаха, ﷺ, за помощью. Этот житель Медины был пожилым человеком и отверг свою жену, несмотря на долгие годы совместной жизни и несмотря на детей. И вот тогда женщина обратилась с мольбой к Аллаху в надежде на то, что Аллах и Его посланник разрешат ее проблемы. Она долго жаловалась Пророку, рассказывая ему о случившемся и неоднократно пересказывая свою историю.

А ведь среди прекрасных имен Аллаха — Слышащий и Видящий. Он слышит речи Своих творений во все времена и при любых обстоятельствах и видит все сущее, даже муравья, ползущего по черной скале в безлунную ночь. Господь поведал Своим рабам о том, что обладает совершенным слухом и совершенным зрением и ведает обо всех малых и великих делах. В этих словах содержится намек на то, что Аллах непременно избавит бедную женщину от ее печали и несчастья. Ниспосылая Свое волеизъявление по поводу случившегося с этой женщиной, Аллах поведал о Своем отношении к языческому обряду отвержения жен в целом и сказал:

(2) Те из вас, которые объявляют своих жен запретными для себя, говорят слова предосудительные и лживые. Их жены — не матери им, ведь их матерями являются только женщины, которые их родили. Воистину, Ал-лах — Снисходительный, Прощающий.

الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْكُمْ مِّن نِّسَائِهِمْ
مَا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِنْ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا
الَّتِي وَلَدْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ
مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ
اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ

Язычники отвергали своих жен, называя их хребтом своих матерей или же сестер или других близких родственниц, с которыми не дозволено вступать в брак. Иногда они просто говорили, что отныне жены неприкосновенны для них. Этот

обряд получил название зихар, потому что при отречении от жены арабы употребляли слово *захр* ‘спина’, ‘хребет’.

Как могут люди называть своих жен своими матерями, зная, что в действительности это не так? Как могут они приравнивать своих жен к матерям, которые родили их на свет? Всевышний подчеркнул, насколько порочен и достоин порицания этот проступок, и назвал подобные речи предосудительными и лживыми. Но среди прекрасных имен Аллаха есть имена Снисходительный и Прощающий, и поэтому Он прощает каждого, кто совершает прегрешение, а затем искупает его искренним раскаянием.

(3) Те, которые объявляют своих жен запретными для себя, а потом отрекаются от сказанного, должны освободить одного раба прежде, чем они прикоснутся друг к другу. Этим вас увещают, и Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّنْ
قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَا ذَٰلِكُمْ تَوْعْظُونَ
بِهِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

Мусульманские богословы разошлись во мнениях относительно того, что должно считаться отречением от зихара. Одни из них говорили, что мужчина, вознамерившийся возобновить половую жизнь со своей женой после зихара, уже отрекся от сказанного. Это означает, что одно только намерение уже обязывает человека искупить содеянное прегрешение в соответствии с кораническим предписанием. Это мнение опирается на тот факт, что Аллах предписал совершить обряд искупления до того, как супруги вступят в половую близость, то есть как только муж вознамерится сделать это.

Другие богословы считали, что под отречением подразумевается непосредственно возобновление половой жизни, потому что в Коране сказано: «...а потом отречаются от сказанного». Они аргументировали свою точку зрения тем, что при отречении от жены муж имеет в виду именно отказ от половой близости с ней.

В любом случае, отрекаясь от зихара муж обязан искупить свое прегрешение, освободив одного верующего раба или одну верующую рабыню. В этом аяте речь идет именно о верующих рабах, и это уточнение подтверждается аятом об искуплении непреднамеренного убийства: «Если верующий был из враждебного вам племени, то надлежит освободить верующего раба» (4:92). При этом обязательно, чтобы освобождаемый раб или рабыня были лишены пороков, мешающих им полноценно трудиться. Наряду с этим муж обязан избегать половой связи с отверженной женой до тех пор, пока не освободит раба и тем самым не искупит содеянное.

Этим волеизъявлением Аллаха вас увещают, то есть так Господь разъясняет свои законы и устрашает ими Своих рабов. Увещание — это провозглашение того или иного закона наряду с напоминанием о награде для тех, кто его выполняет, и наказании для тех, кто его ослушается. И если человек, который задумал отвергнуть свою жену по этому языческому обряду, вспомнит о необходимости освободить раба, то непременно воздержится от этого. Аллах ведает о том, что вы творите и непременно воздаст каждому за его деяния.

(4) Если кто-либо не сможет сделать этого, то он должен поститься в течение двух месяцев без перерыва прежде, чем они

فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ
مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَا ۗ

прикоснутся друг к другу. А кто не способен на это, тому надлежит накормить шестьдесят бедняков. Это делается для того, чтобы вы уверовали в Аллаха и Его посланника. Таковы ограничения Аллаха, а для неверующих уготованы мучительные страдания.

فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّينَ
مِسْكِيْنَ ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ
وَرَسُوْلِهِ ۗ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ
وَلِلْكَافِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٤﴾

Если кто-либо не сможет освободить раба из-за того, что у него нет рабов либо нет денег на их приобретение, он должен соблюдать пост в течение двух месяцев без перерыва, прежде чем они сойдутся. А если человек не в силах выдержать такой пост, то он должен накормить шестьдесят бедняков.

Многие толкователи Корана считали, что каждого бедняка следует накормить в соответствии с принятыми в его стране обычаями. Некоторые богословы считали, что достаточно накормить каждого бедняка мулдом пшеницы или половиной саа любого другого продукта, который разрешается раздавать в качестве подаяния фитр в конце месяца рамадан.

Так Мы разъясняем вам Наши законы, чтобы вы уверовали в Аллаха и Его посланника, ведь уверовать можно лишь, выполняя эти и другие законы Всевышнего. Мусульманин обязан придерживаться законов своего Господа, и в этом состоит смысл веры. Более того, благодаря этому вера усиливается, совершенствуется и крепнет.

Таковы ограничения, наложенные Аллахом, и люди не имеют права преступать эти ограничения, поскольку они обязаны соблюдать их, не допуская излишества и попустительства. Что же касается неверующих, то им уготовано мучительное наказание.

Из перечисленных выше аятов можно сделать следующие выводы:

- Аллах добр к Своим рабам и заботится о них. Он внял жалобам и мольбам обиженной женщины и избавил ее от страданий и тягот. Наряду с этим Он избавил от этих страданий всех, кого только может коснуться подобная проблема.
- Зихар подразумевает исключительно отречение мужа от законной жены, о чем свидетельствуют слова **«Те из вас, которые объявляют своих жен запретными для себя»**. Если же мужчина обязал себя не вступать в половую близость со своей рабыней, то это не считается зихаром. В этом случае мужчина должен лишь искупить содеянное, как искупается клятвопреступление, потому что он запретил себе пользоваться тем, что разрешил Аллах. То же самое относится к клятвенному отречению от еды, питья и т.п.
- Зихар не считается действительным, если мужчина объявил о нем женщине до заключения брака, так как в это время она еще не была его женой. Точно так же не действителен развод до заключения брака, как и недействительно условие, которое мужчина ставит своей будущей невесте, обещая развестись, если она нарушит его.
- Зихар запрещен шариатом, потому что Аллах назвал его предосудительной и лживой речью.
- Коранические откровения не только излагают предписания, но и раскрывает их мудрость, и поэтому Аллах сказал: **«Их жены — не матери им»**.
- Шариат не одобряет поведение мужа, который называет свою жену матерью, сестрой или другой близкой родственницей, с которой он не может состоять в браке, потому что подобное обращение имеет внешнее сходство с прегрешением.

- Мужчина обязан искупить свое прегрешение после того, как он отречется от зихара, а не сразу после того, как объявит его. Выше мы уже рассмотрели два мнения мусульманских богословов относительно того, что считается отречением от зихара.
- Для искупления этого мусульманин обязан освободить одного раба, который может быть взрослым или ребенком, мужчиной или женщиной, потому что аят имеет общий смысл.
- Если муж в состоянии освободить раба или поститься в течение двух месяцев без перерыва, то он обязан завершить искупление, прежде чем возобновит супружескую жизнь со своей женой. Если же муж для искупления греха кормит бедняков, то супругам разрешается иметь интимную близость до полного искупления.
- Мудрость повеления искупать грех до того, как возобновятся супружеские отношения, вероятно, состоит в том, что желание этого будет подталкивать мужчину поскорее искупить прегрешение.
- Для искупления необходимо накормить шестьдесят бедняков. Оно не принимается, если было накормлено меньшее число нуждающихся, поскольку Всевышний сказал: «...тому надлежит накормить шестьдесят бедняков».

(5) Те, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, будут унижены, как были унижены их предшественники. Мы уже ниспослали ясные знамения, а для неверующих уготованы унижительные мучения.

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
كُتِبُوا كَمَا كُتِبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ
وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ

Противятся Аллаху и Его посланнику, ﷺ, только грешники и ослушники, и эта вражда становится еще более ужасной, когда человек отказывается уверовать в Аллаха и Его посланника, ﷺ, и питает ненависть к правоверным. Эти грешники будут унижены и опозорены, как были унижены и опозорены предыдущие поколения неверующих. Воистину, они получили сполна за свои злодеяния.

У них не будет оправдания перед Аллахом, потому что Он ниспослал людям неоспоримые доказательства своей правдивости. Он явил им многочисленные знамения и убедительные доводы, разъяснил истинные ценности и подлинную суть вещей. Те из людей, кто последовал за Божьим руководством, окажутся в числе преуспевших. А неверующие в знамения Аллаха вкусят унижительное наказание. Они превозносились над этими знамениями и заслужили лишь позор и унижение.

(6) В тот день Аллах воскресит их всех и поведает им о том, что они совершили. Аллах исчислил это, а они забыли. Аллах — Свидетель всякой вещи.

يَوْمَ يَعْتَهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا
عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ وَاللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ

В Судный день все творения будут стремительно восставать из могил, и тогда Всевышний Аллах поведает им об их добрых и злых деяниях. Он знает об этих деяниях, потому что исчислил их, то есть записал их в Хранимой скрижали и велел почтенным ангелам-хранителям вести им счет. Люди забыли их, то есть за-

были все содеянное. Но зато Аллах исчислил их деяния, ведь Аллах — Свидетель всему сущему. Он свидетель тайному и явному, сокрытому и обнародованному. Вот почему далее Господь возвестил о Своем безграничном знании, которое объёмлет все малое и великое как на небесах, так и на земле.

(7) Разве ты не знаешь, что Аллаху ведомо то, что на небесах, и то, что на земле? Не бывает тайной беседы между тремя, чтобы Он не был четвертым; или между пятью, чтобы Он не был шестым. Больше их или меньше — Он всегда с ними, где бы они ни были. А потом, в День воскресения, Он поведает им о том, что они совершили. Воистину, Аллах знает о всякой вещи.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ
جَجْوَى ثَلَاثَةَ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا
خَمْسَةَ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَى مِنْ
ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ
مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ
الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧﴾

Под присутствием Аллаха рядом с творениями понимается всеобъемлющее знание Господа, которому доподлинно известно все, о чем переговариваются и секретничают между собой творения. Именно поэтому Всевышний сказал, что Ему известно обо всем сущем.

(8) Разве ты не видел тех, кому были запрещены тайные беседы. Они возвращаются к тому, что было им запрещено, и тайно переговариваются о грехах, вражде и неповиновении Посланнику. Когда они приходят к тебе, то приветствуют тебя не так, как приветствует тебя Аллах, говоря в душе: «Почему бы Аллаху не наказать нас за то, что мы говорим?» Довольно с них Геенны! Туда они попадут, и как же скверно это место прибытия!

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ هُبُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ
يَعُودُونَ لِمَا هُبُوا عَنْهُ وَيَتَنَبَّجُونَ
بِالْآثِمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ
وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ
اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا
اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ
يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٨﴾
يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَنَجَّيْتُمْ
فَلَا تَتَنَجَّجُوا بِالْآثِمِ وَالْعُدْوَانِ
وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَتَنَجَّجُوا بِالْبَاطِلِ
وَالتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ
تُحْشَرُونَ ﴿٩﴾

(9) О те, которые уверовали! Если уж вы тайно переговариваетесь, то не говорите о грехах, вражде и неповиновении Посланнику, а говорите о благочестии и богобоязненности и бойтесь Аллаха, к Которому вы будете собраны.

Под тайной беседой подразумевается секретный разговор двух или более людей, который может носить как благой, так и дурной характер. Аллах доз-

волил правоверным вести тайные беседы только в духе праведности и богобоязненности. Под праведностью понимается повиновение Аллаху и Его посланнику и соблюдение обязанностей перед Ним и Его рабами, а под богобоязненностью в данном случае подразумевается отказ от совершения грехов и прегрешений.

Правоверный мусульманин непременно всегда будет покорен воле Аллаха и станет вести беседы, будь то тайные или открытые, только о том, что приближает его к Аллаху и удаляет от Его гнева. Грешник же пренебрегает приказами Великого Аллаха и в тайне переговаривается со своими клеветателями о прегрешениях, вражде и неповиновении Посланнику.

Именно так поступают лицемеры, которые проявляли неуважение к Пророку, ﷺ, даже тогда, когда приветствовали его. После этого они говорили про себя: «Почему бы Аллаху не наказать нас за то, что мы говорим?» Они думают именно так, хотя и скрывают свои мысли. Но Аллах, ведающий сокровенное и явное, сообщил правоверным о помыслах, которые таятся в их сердцах.

Эти помыслы свидетельствует об их пренебрежении к наказанию Аллаха. Отсрочка наказания успокаивает их, и они полагают, что возмездия вообще не следует опасаться. Однако Всевышний Аллах не предаст забвению то, что они творят. Он лишь дает им небольшую отсрочку. И достаточно того, что они попадут в Преисподнюю, в которой собраны воедино все муки и несчастья. Грешники окажутся в их власти и будут обречены на страдания. Как же скверно это пристанище, то есть как печален и ужасен такой исход!

В этом аяте речь идет, во-первых, о лицемерах, которые выдавали себя за верующих и обращались к посланнику Аллаха, ﷺ, с лживыми речами, делая вид, что они желают им только добра; а во-вторых, о некоторых из числа людей Писания, которые приветствовали Пророка Мухаммада, ﷺ, словами, желая ему смерти. По-арабски эти слова звучат *ас-саму алейка*.

(10) Тайная беседа — от дьявола, стремящегося опечалить тех, которые уверовали. Но это нисколько не повредит им, если на то не будет соизволения Аллаха. Пусть же верующие уповают только на Аллаха.

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ
لِيَحْزُنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَيْسَ
بِضَارِهِمْ شَيْءٌ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى
اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾

Всевышний сообщил, что тайные беседы, которые ведут враги правоверных, замышляя против них зло, строя козни и стремясь навредить им, являются порождением сатаны. Но козни сатаны слабы. Он пытается опечалить тех, которые уверовали, и в этом состоят его планы и высшая цель. Но он не повредит им, если не будет на то воли Аллаха, ведь Аллах обещал верующим защищать их и помогать им в борьбе с врагами. Всевышний сказал: «**Но злое ухищрение окружает (или поражает) только тех, кто творит зло**» (35:43).

Когда бы ни замышляли враги Аллаха, Его посланника, ﷺ, и правоверных зло против них, их козни непременно обратятся против них самих, и они не смогут навредить правоверным ничем, кроме того, что Аллах уже предопределил для них.

Пусть они полагаются на Него и верят Его обещанию. Воистину, того, кто уповает на Аллаха, Он защищает от ухищрений врагов и помогает ему во всех духовных и мирских делах.

(11) О те, которые уверовали! Когда вас просят на собраниях сесть просторнее, то садитесь просторнее, и Аллах одарит вас местом просторным. Когда же вам велят подняться, то поднимайтесь. Аллах возвышает по степеням тех из вас, кто уверовал, и тех, кому даровано знание. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ
تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا
يَفْسَحَ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا
فَأَنْشُرُوا يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

Так Аллах учит Своих рабов благонравию и этикету. Если верующие собираются вместе и кому-либо из них или же запоздавшим гостям не хватает места, то присутствующие должны потесниться. Тем самым они нисколько не ущемляют себя, но зато проявят заботу о своих братьях. А вознаграждение всегда является воздаянием, по характеру схожим с благодеянием, поэтому того, кто помог своему брату обрести место на собрании, Аллах одарит местом еще более просторным.

А когда верующим велят подняться по какой-либо причине, они должны поспешно встать для того, чтобы поскорее разрешить сложившуюся ситуацию. Верно выполняют эти приказы Аллаха только те, кто обладает верой и ясными знаниями. Таких людей Он возвышает над другими в соответствии с величиной их познаний и силой их веры. Он ведает о том, что вы вершите, и воздаст каждому за его деяния: добром за добро и злом за зло. Этот аят подчеркивает превосходство праведных знаний и показывает, что они приносят плоды только тогда, когда человек соблюдает нормы поведения и руководствуется своими познаниями в делах.

(12) О те, которые уверовали! Если вы беседуете с Посланником в тайне, то предварите вашу тайную беседу милостыней. Так будет лучше для вас и чище. Но если вы ничего не найдете, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَجَّيْتُمْ
الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ جُودِكُمْ
صَدَقَةٌ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِنْ
لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Всевышний повелел верующим выплачивать милостыню перед тем, как они придут к посланнику Аллаха, ﷺ, для тайной беседы с ним. Это еще одно проявление мусульманского благонравия и пример того, как надлежит почитать Пророка. Подобное уважительное отношение к нему — лучше для верующих и чище, то есть благодаря этому увеличивается награда верующих, а их души очищаются от скверны, которая проявляется, когда люди неуважительно относятся к Посланнику, ﷺ, и часто беспокоят его ради пустых бесед с глазу на глаз.

Повеление раздавать милостыню перед тем, как прийти к Пророку, ﷺ, для тайной беседы, стало мерилom для всех тех, кто ищет знаний и жаждет добра, но не уделяет внимания милостыни и жертвованиям. Кто не стремится к добру, а просто ищет собеседника, пусть воздержится от бесполезных разговоров и не беспокоит Пророка, ﷺ.

Безусловно, повеление раздавать милостыню относилось к тем, кто был в состоянии сделать это. Тем же, кто не имел средств на пожертвования, Аллах не приказал совершать то, что им было не под силу. Более того, Аллах простил их и разрешил им обращаться к Пророку, ﷺ, не раздавая милостыни, на которую у них нет средств.

(13) Неужели вы боялись предварять вашу тайную беседу милостыней? Если вы не сделали этого и Аллах принял ваше покаяние, то совершайте намаз, выплачивайте закят и повинуйтесь Аллаху и Его посланнику. Аллах ведаёт о том, что вы совершаете.

ءَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ
جَوَابِكُمْ صَدَقْتُمْ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا
وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

Затем Аллах принял во внимание чувства верующих и то, как трудно им было раздавать милостыню всякий раз, когда они беседовали с Пророком, ﷺ. Поэтому Аллах не стал взыскивать с них за то, что они не будут делать этого. Он освободил их от этой обязанности, но зато научил их тому, как следует чтить Пророка, ﷺ. Ведь сам смысл этого повеления заключался не в раздаче милостыни, а в том, чтобы мусульмане научились уважать и по достоинству ценить Своего Пророка, ﷺ.

Поэтому сразу после этого Всевышний велел выполнять важнейшие предписания, смысл которых заключался в совершении этих обрядов. Вы не раздали милостыни, и Аллах простил вас, потому что пожертвование было обременительным для вас. Но знайте, что подобное оправдание не всегда приемлемо, ибо не все повеления Господа обязательно должны быть легкими. Посему совершайте намаз, выполняйте его условия и обязательные предписания, придерживайтесь его ограничений и требований, а также выплачивайте закят, то есть раздавайте определенную часть вашего имущества тем, кому повелел Аллах. Эти два обряда поклонения являются важнейшими из тех, что мы совершаем нашим телом и имуществом.

Кто совершает эти обряды надлежащим образом, тот выполняет свои основные обязанности перед Аллахом и людьми. Поэтому далее Всевышний велел повиноваться Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Это — самое всеобъемлющее из коранических предписаний. При повиновении Аллаху и Его посланнику, ﷺ, мусульманин должен выполнять их приказы и запреты, верить во все, что они сообщили, и не преступать установленные шариатом границы. А самое главное — он должен совершать все это искренне ради Аллаха, не забывая о том, что Аллах видит его. Ведь Ему известно о деяниях творений и обо всем, что кроется в их сердцах, и на основании этого знания Он будет наказывать одних и вознаграждать других.

(14) Разве ты не видел тех, которые дружат с людьми, на которых разгневался Аллах? Они не относятся ни к вам, ни к ним. Они дают заведомо ложные клятвы.

﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا
غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا
مِنْهُمْ وَتَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ
يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

(15) Аллах приготовил для них тяжкие мучения. Воистину, скверно то, что они совершают!

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ
سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

Всевышний сообщил о лицемерах, которые дружат с неверующими иудеями, христианами и язычниками, на которых разгневался Аллах и которые заслужили Его самое страшное проклятие. Аллах подчеркнул, что лицемеры не являются верующими, но они — не просто неверующие. Всевышний сказал: «Они колеблются между этим (верой и неверием), но не принадлежат ни к тем, ни к другим» (4:143).

Душой и телом они не принадлежат ни к правоверным, ни к безбожникам, потому что их души с неверующими, а тела — рядом с мусульманами. Именно так их описал Аллах. Эти люди исповедуют ложь, потому что клянутся в том, что уверовали, хотя в действительности являются безбожниками. В воздаяние этим лживым и порочным изменникам Аллах уготовил мучительное наказание, которое невозможно ни описать, ни вообразить. Воистину, скверны их злодеяния, потому что они влекут за собой гнев Аллаха, возмездие и проклятие.

(16) Они сделали свои клятвы щитом и сбили других с пути Аллаха. Им уготованы унизительные мучения.

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن
سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٦﴾

Посредством клятв они пытаются избежать порицания Аллаха, Его посланника, ﷺ, и правоверных. В результате они не только сами оказываются в заблуждении, но и сбивают с пути Аллаха окружающих. А ведь именно этот путь ведет в Райские сады блаженства, и если человек сбивается с этого пути, то он непременно оказывается на стезе, которая заканчивается в Адском Пламени.

Их постигнет унизительное наказание за то, что они сочли унизительным уверовать в Аллаха и покориться Его знамениям. Вот почему Он унизит их вечными муками. Им не будет облегчения, и не получат они отсрочки.

(17) Ни имущество, ни дети ничем не помогут им пред Аллахом. Они являются обитателями Огня и пребудут там вечно.

لَنْ تَغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ
مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

Ни имущество, ни дети не избавят их от наказания и не помогут им обрести хотя бы малую толику вознаграждения. Они будут обитателями Ада, из которого им никогда не удастся выйти. Они пребудут там вечно.

(18) В тот день, когда Аллах воскресит их всех, они станут клясться перед Ним, подобно тому, как клянутся перед вами, полагая, что это поможет им. Воистину, они — лжецы.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ
كََمَا حَلَفُوا لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى
شَيْءٍ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٨﴾

Кто при жизни был верен какой-либо дороге, тот и после смерти будет верен ей. В этом мире лицемеры обманывали правоверных и клянутся в том, что уверовали. Когда же наступит Судный день и Аллах воскресит людей, они будут та-

ким же образом клясться перед Ним, полагая, что это принесет им пользу. А произойдет это потому, что неверие, лицемерие и порочные воззрения с каждым днем все больше и больше укоренялись в их сознании. В результате они оказались обольщены и уверовали в то, что поступают правильно и непременно сумеют добиться вознаграждения. Однако воззрения их лживы, как и они сами, поскольку ложь не остается незамеченной Аллахом, которому ведомо все сокровенное и явное.

(19) Дьявол одолел их и заставил их забыть о поминании Аллаха. Они являются партией дьявола. Воистину, партия дьявола — это потерпевшие убыток.

أَسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَاهُمْ
ذِكْرَ اللَّهِ ۗ أُولَٰئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۗ أَلَا
إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٩﴾

Но сатана овладел ими, представил им злодеяния в прекрасном свете и заставил их предать забвению память об Аллахе. А ведь именно сатана был их явным супостатом, который не желает для них ничего, кроме зла. Всевышний Аллах сказал: «Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени» (35:6).

Они — поборники сатаны, и они непременно окажутся в убытке. Вера, земное благосостояние, семья — во всем они будут нести только тяжкий урон.

(20) Те, которые враждуют с Аллахом и Его посланником, окажутся в числе самых униженных.

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
أُولَٰئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ﴿٢٠﴾

(21) Аллах предписал: «Победу непременно одержим Я и Мои посланники!» Воистину, Аллах — Всесильный, Могущественный.

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي ۗ
إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾

Это — обещание и угроза Всемогущего Господа. Эта угроза обращена к тем, кто противится Ему и Его посланнику, не верует в них и ослушается их повелений. Они будут унижены и не найдут себе помощников. Как же скверен такой исход!

А обещание обращено к тем, кто уверовал в Господа и Его пророка, ﷺ, и последовал путем посланников, вступив тем самым в партию Аллаха. А это — партия преуспевших. Их удел — помощь Аллаха, а также победа и триумф как в этом мире, так и в Последней жизни. Это обещание не будет нарушено или изменено. Правдив Всемогущий и Великий Аллах! Ничто не в силах помешать Ему сделать то, что Он решил.

(22) Среди тех, кто верует в Аллаха и в Последний день, ты не найдешь людей, которые любили бы тех, кто враждует с Аллахом и Его посланником, даже если это будут их отцы, сыновья, братья или родственники. Аллах начертал в их сердцах веру и укрепил их духом от Него. Он введет их в Райские сады, в которых текут реки, и они пребудут там вечно. Аллах доволен

لَا يَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ
أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ
أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ

ими, и они довольны Им. Они являются партией Аллаха. Воистину, партия Аллаха — это преуспевшие.

وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ
وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا
إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

Вера в Аллаха и Судный день несовместима с любовью к тем, кто противится Аллаху и Его посланнику, ﷺ. Истинно уверовавший непременно станет выполнять требования своей веры. Он непременно возлюбит тех, кто уверовал, и будет испытывать ненависть и вражду к тем, кто выбрал иной путь, даже если это будет его самый близкий человек. Такой должна быть подлинная вера, и только она способна принести плоды и помочь человеку добиться великой цели.

В сердцах именно таких людей Аллах начертал веру, то есть вписал ее, укоренил и взрастил, подобно саженцу, дабы она не колебалась и не гнулась под ветрами сомнений и искушений. Именно таких людей Аллах укрепил своим духом, то есть откровением, знанием, божественной помощью и милостью. Для них уготовано прекрасное житие в земном мире, а в Последней жизни они окажутся в вечных Райских садах, где найдут все, чего жаждет душа и чем упивается взор. А наряду с этим они получают величайшую милость — Аллах будет доволен ими и никогда не разгневается на них. Они тоже будут довольны своим Господом и теми многочисленными почестями, щедрыми дарами и высокими наградами, которыми Он одарит их. Воистину, это вознаграждение будет безграничным!

Что же касается нечестивцев, которые считают, что уверовали в Аллаха и в Судный день, но вместе с тем питают любовь к врагам Аллаха, которые пренебрегли верой в своего Господа, то их предположения не имеют ничего общего с действительностью. Каждое утверждение обязательно должно подтверждаться фактами, а простое предположение не имеет никакой силы и не может быть принято во внимание.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАШР» («СБОР»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Эта сура также получила название «Бану Надыр». Так называлось крупное иудейское племя, жившее недалеко от Медины задолго до того, как Пророк Мухаммад, ﷺ, начал свою пророческую миссию. Когда же он переселился в Медину, то это племя, как и многие другие иудейские племена, отказалось уверовать в Единого Аллаха и Его посланника, ﷺ. Тогда он заключил мирный договор с иудеями, которые были соседями мусульман в Медине. Спустя шесть месяцев после битвы при Бадре Пророк приехал в поселения племени Надыр и попросил их помочь мусульманам заплатить выкуп за Амра б. Умейу ад-Дамри, который убил нескольких людей из племени аль-Кияб.

Иудеи сказали: «Мы поможем вам, Абу аль-Касым. Посиди здесь, пока мы не решим твой вопрос». Когда же они уединились для совместного принятия решения, сатана подтолкнул их на тяжкое преступление, дабы обрушить на них предписанное им несчастье. Они сговорились убить Пророка и сказали: «Кто возьмет этот камень и сбросит ее так, чтобы разбить ему голову?» Несчастный грешник по имени Амр б. Джуххаш вызвался на это дело. Тогда Салам б. Мишкам сказал: «Не делайте этого. Клянусь Аллахом, его оповестят о вашем заговоре, и тогда мы первыми разорвем заключенный с ним договор».

Господь тотчас ниспослал Пророку, ﷺ, откровение о планах иудеев. Посланник Аллаха, ﷺ, встал и спешно отправился в Медину. Сподвижники догнали его и сказали: «Ты встал так, что мы даже не заметили этого». Он поведал им о заговоре иудеев, а затем отправил к ним послание со следующим повелением: «Покиньте Медину и никогда более не поселяйтесь в ней. Я даю вам десять дней, и если обнаружу вас здесь по истечении этого срока, то отрублю вам головы».

В течение нескольких дней иудеи готовились к переселению. Но затем один из лицемеров по имени Абдуллах б. Убей б. Салул отправил им письмо, в котором написал: «Не покидайте своих домов. У меня есть две тысячи человек, которые готовы укрыться в вашей крепости и умереть за вас. Племя Курейза и ваши союзники из племени Гатфан также готовы помочь вам».

Старейшина племени Надыр Хуай б. Ахтаб понадеялся на обещанную ему поддержку и написал посланнику Аллаха, ﷺ, следующее послание: «Мы не оставим своих домов, посему делай все, что тебе вздумается». Услышав об этом, посланник Аллаха возвеличил Аллаха, а его сподвижники тотчас приготовились к сражению. Знамя мусульман понес Али б. Абу Талиб.

Иудеи обосновались в своих крепостях, отбиваясь камнями и стрелами. Курейзиты, сторонники Абдуллаха б. Убея и союзники из Гатфана предательски отвернулись от них. Посланник Аллаха, ﷺ, окружил поселения иудеев и приказал своим сподвижникам начать вырубать и сжигать их пальмовые

деревья. Осознав, в каком положении они оказались, иудеи написали Пророку, ﷺ, послание, в котором согласились покинуть Медину. Пророк, ﷺ, снял блокаду и позволил им собраться и уехать вместе со своими семьями и всем, что смогут унести их верблюды, кроме оружия. Так он овладел имуществом и оружием иудеев. Трофеи целиком достались Пророку, ﷺ, и были предназначены для нужд мусульман.

Пророк, ﷺ, не стал делить военную добычу на пять частей, как это полагается делать с трофеями, потому что Аллах даровал ему эту добычу без борьбы. Мусульмане не седлали своих лошадей и не прилагали усилий для достижения победы. Пророк, ﷺ, изгнал иудеев в Хейбар вместе с их предводителем Хуайем б. Ахтабом. А мусульмане овладели их землями, жилищами и оружием. Среди трофеев оказалось пятьдесят кольчуг, пятьдесят шлемов и триста сорок мечей. Таково краткое описание событий, упомянутых в этой суре.

(1) Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле. Он — Могущественный, Мудрый.

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

Все обитатели небес и земли славят Аллаха, восхваляют Его безупречные качества, поклоняются Ему и смиряются пред Его могуществом. Среди Его прекрасных имен — Могущественный, Мудрый. Все сущее подчинено Его власти, и для Него нет ничего трудного и невозможного. Его творения и повеления преисполнены мудрости, поскольку Он ничего не творит ради забавы, ниспосылает только полезные предписания и вершит только то, чего требует Его божественная мудрость.

(2) Он — Тот, Кто изгнал неверующих людей Писания из их жилищ при первом сборе. Вы не думали, что они уйдут. Они же полагали, что их крепости защитят их от Аллаха. Но Аллах настиг их оттуда, откуда они не предполагали, и бросил в их сердца страх. Они разрушают свои дома собственными руками и руками верующих. Прислушайтесь же к назиданию, о обладающие зрением!

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ
الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا
أَنْهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ
فَأْتَنَّهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا
وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُونَ
بُيُوتَهُمْ بِأَيْدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ
فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ﴿٢﴾

Он даровал победу Своему посланнику, ﷺ, над неверующими людьми Писания и изгнал племя Надыр из облюбованных ими жилищ и мест за их вероломство и измену. Иудеи собрались и покинули Медину, но это было лишь первым сбором и изгнанием из тех, что им предстояло пережить при жизни Пророка Мухаммада, ﷺ. Кораническое откровение указывало на то, что и в будущем иудеев ожидали сборы и изгнания. И это предсказание сбылось, когда сначала Пророк Мухаммад, ﷺ, изгнал иудеев из Хейбара, а затем Умар б. аль-Хаттаб велел оставшимся иудеям покинуть земли этого поселения.

О мусульмане! Вы даже не предполагали, что они уйдут из родных домов, потому что иудейские поселения были хорошо укреплены и неприступны, да и сами иудеи за крепостными стенами были довольно сильны. Они надеялись, что крепости защитят их от Аллаха, и полагались на собственную мощь. Они были обольщены собой и считали, что никто не сможет одолеть их. Но Аллах всемогущ и способен одолеть любое воинство. Ни крепости, ни башни не способны защитить людей от Него. В такой борьбе ни мощь, ни оборона не могут принести никакой пользы.

Всевышний Аллах настиг их оттуда, откуда они и не ожидали, и поселил в их сердцах страх. Страх и ужас — это величайшее оружие Аллаха, которое нельзя одолеть ни числом, ни умением, ни мощью, ни силой. Иудеи предполагали, что брешью в их обороне могут стать крепости, за которыми они чувствовали себя спокойно. Всякий же, кто полагается на что-либо, помимо Аллаха, непременно лишится поддержки Господа. И всякий, кто предается кому-либо, помимо Аллаха, лишь взваливает на свои плечи тяжелое бремя.

Поэтому удар с небес поразил самое уязвимое место иудеев — их сердца. А ведь именно сердца являются местом, где покоятся стойкость и терпение, упадок духа и слабость. И вот развеялись мощь и сила иудеев, а их место заняли слабость, отчаяние и трусость, от которых они уже не могли избавиться. Именно это стало причиной их поражения.

Иудеи сами разрушали свои дома и подстрекали к этому верующих. Они поступали так, потому что посланник Аллаха, ﷺ, позволил им взять с собой лишь то, что смогут унести верблюды. Тогда они решили поломать крыши своих домов, которые некогда берегли и которыми любовались, и стали подстрекать верующих к тому, чтобы они тоже разрушали их дома и крепости. Они сами были виноваты в своем несчастье и вредили только самим себе.

В этом назидание для всех, кто обладает проницательным умом и здравым рассудком. Описанное выше событие наглядно свидетельствует о том, как Аллах поступает с противниками истины и рабами низменных страстей. Могущество не принесло пользы иудеям, а укрепления не сумели защитить их, когда Всевышний Аллах подверг их наказанию за содеянные грехи. Однако смысл этого назидания очень велик и не ограничивается конкретным случаем.

Обсуждаемое нами откровение подразумевает повеление размышлять над этим назиданием, а следовательно, проводить аналогию между схожими фактами, задумываться над вытекающими из них законами и размышлять над их смыслом и мудростью. Благодаря этому совершенствуется человеческий ум, развивается сознание, усиливается вера и достигается подлинное представление о сути вещей.

Затем Всевышний Аллах поведал о том, что иудеи не получили сполна должного наказания и что их страдания были облегчены.

(3) Если бы Аллах не предписал им исход, то Он непременно наказал бы их в этом мире. А в Последней жизни им уготованы мучения в Огне.

وَلَوْلَا أَن كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ
لَعَذَّبْنَاهُمْ فِي الدُّنْيَا وَهُمْ فِي الآخِرَةِ
عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾

Если бы Аллах не предназначал им покинуть родные места и не предопределил это заранее, то их постигло бы совершенно иное возмездие и наказание. Но предопределение Аллаха непреложно. И хотя иудеев миновала мучитель-

ная кара в этом мире, им уготовано наказание огнем в жизни будущей. А насколько страшны эти муки ведомо одному Аллаху. Пусть они не думают, что уже вкусили наказания сполна и выстрадали свою долю страданий, ибо Аллах приготовил для них в Последней жизни еще более ужасное и невыносимое наказание.

(4) Это — за то, что они воспротивились Аллаху и Его посланнику. Если же кто-либо противится Аллаху, то ведь Аллах суров в наказании.

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاقُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ
وَمَنْ يُشَاقِقِ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدٌ

الْعَقَابِ ﴿٦﴾

Они заслужили это наказание, потому что откололись от Аллаха и Его посланника, то есть испытывали неприязнь к вере, сражались против нее и усердно ослушались ее требований. А ведь Аллах сурово наказывает тех, кто отказывается от повиновения Ему и враждует с Ним.

(5) Срубали ли вы финиковые пальмы или оставили их стоять на их стволах — на то было соизволение Аллаха, дабы опозорить нечестивцев.

مَا قَطَعْتُمْ مِّن لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا
قَائِمَةً عَلٰى اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ

وَلِيُخْزِيَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٧﴾

Иудеи из племени Надыр порицали посланника Аллаха и мусульман за то, что те срубали пальмы и другие деревья. Они считали, что мусульмане бесчинствуют на их земле, и вменяли им это в преступление. Тогда Всевышний Аллах сказал, что мусульмане лишь выполняли повеление Господа для того, чтобы опозорить грешников. Господь побудил их срубать и сжигать пальмы, чтобы тем самым покарать, посрамить и унижить неверующих, дабы те узрели свое полное бессилие. Иудеи не смогли защитить свои деревья и спасти их, несмотря на то, что именно финиковые плантации некогда служили опорой их власти.

Согласно наиболее достоверному толкованию, арабское слово *лина* (зд. ‘пальмы’) относится ко всем разновидностям пальмовых деревьев.

Такой была участь племени Надыр, и таким было их наказание в мирской жизни. Затем Всевышний Аллах сообщил о тех, кому досталось имущество и владения иудеев, и сказал:

(6) К добыче, которую Аллах вернул Своему Посланнику, вы не скакали рысью ни на конях, ни на верблюдах, но Аллах дарует Своим посланникам власть, над кем пожелает. Аллах способен на всякую вещь.

وَمَا اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهِۦ مِنْهُمْ فَمَا
اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَّلَا رِكَابٍ
وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَسْلُطُ رُسُلَهُۥ عَلٰى مَنْ

يَشَآءُ ۗ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾

О мусульмане! Аллах даровал Своему посланнику, ﷺ, владения и богатство племени Надыр, которое прежде обитало в этих поселениях. Вы не готовились к этому сражению заранее, не прилагали особых усилий и не загоняли своих верховых животных. Стоило Аллаху вселить страх в сердца ваших врагов, как они сдались на вашу милость. Поистине, Аллах дарует Своим послан-

никам власть, над кем пожелает. Его власть и могущество безграничны, и по-сему никто не в силах воспротивиться Его воле, и никто не обретет мощи без Его соизволения.

Военные трофеи, которые достаются мусульманам без боя либо от сбежавшего напуганного противника, на языке мусульманского богословия называются *фей* ‘нечто возвращенное’. Они получили такое название, потому что неверующие, которые не достойны вкушать блага Аллаха, возвращают их мусульманам, которым по праву принадлежат земные блага.

(7) Добыча, которую Аллах вернул Своему посланнику от жителей селений, принадлежит Аллаху, Посланнику, родственникам Пророка, сиротам, бедным и путникам, дабы не досталась она богатым среди вас. Берите же то, что дал вам Посланник, и сторонитесь того, что он запретил вам. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах суров в наказании.

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

Закон о трофеях распространяется на все подобные случаи, потому что Аллах сказал: «Добыча, которую Аллах вернул Своему посланнику от обитателей селений». Здесь имеются в виду любые селения, независимо от того, были они завоеваны во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, или после его смерти, во времена правления мусульманских эмиров. Фей распределяется между Аллахом и Его посланником, родственниками Посланника, ﷺ, сиротами, бедняками и путниками. Это откровение похоже на следующий аят из суры «Аль-Анфаль»: «Знайте, что если вы захватили трофеи, то пятая часть их принадлежит Аллаху, Посланнику, близким родственникам Посланника, сиротам, беднякам и путникам» (8:41).

Таким образом, фей делится на пять частей. Одна пятая принадлежит Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и расходуетя на нужды мусульман в целом. Одна пятая достается родственникам Пророка, ﷺ, и поровну распределяется между мужчинами и женщинами из рода Хашима и рода аль-Мутталиба, где бы они ни жили. Добыча распределяется только между потомками Хашима и аль-Мутталиба, а остальные представители рода Абд Манафа не имеют на нее прав, потому что только род аль-Мутталиба присоединился к роду Хашима в ущелье и помогал Пророку Мухаммаду, ﷺ, когда курейшиты договорились бойкотировать его родственников и начали враждовать с ними. Поэтому посланник Аллаха, ﷺ, сказал о роде аль-Мутталиба: «Они не покидали меня ни во времена невежества, ни в эпоху ислама».

Одна пятая часть фея раздается неимущим сиротам, которыми считаются несовершеннолетние дети, потерявшие своих отцов. По одной пятой части также получают бедняки и путники, которые не имеют средств к существованию на чужбине.

Всевышний распределил добычу так, дабы она не досталась богатым и зажиточным людям. Если бы не было этого мудрого законоположения, то богачи рас-

пределили бы трофеи между собой, а беспомощным беднякам не досталось бы ни гроша. Подобная несправедливость принесла бы много зла, обо всех тяжких последствиях которого известно одному лишь Аллаху.

Если же люди повинуются воле Аллаха и придерживаются законов шариата, то они обретают неисчислимыя блага. Поэтому Аллах ниспослал правоверным всеобщее правило и сказал: «Берите то, что дал вам Посланник, и сторонитесь того, что он вам запретил». Это распространяется как на мусульманские убеждения, так и на законы шариата. Каждый раб Аллаха обязан целиком и полностью повиноваться велениям Пророка Мухаммада, ﷺ, и руководствоваться его наставлениями, а любое нежелание соглашаться с ними противозаконно. Решение Пророка, ﷺ, по какому-либо вопросу равносильно решению Самого Аллаха, и никто ни при каких обстоятельствах не имеет права противиться воле Посланника, ﷺ, или ставить чье-либо мнение выше его слов.

Затем Господь велел правоверным страшиться Его, потому что благодаря этому раб Божий укрепляет свою душу и сердце, благоустраивает свою мирскую и Последнюю жизнь и обретает вечное счастье и великий удел. А лишаясь набожности и благочестия, человек обрекает себя на бесконечные несчастья и страдания. Вот почему Всевышний велел бояться Его. Поистине, Он сурово карает тех, кто не испытывает страха перед Ним и уступает своим низменным желаниям.

(8) А также бедным мухаджирам, которые были изгнаны из своих жилищ и лишены своего имущества. Они стремятся к милости Аллаха и довольству и помогают Аллаху и Его посланнику. Они являются правдивыми.

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا
مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ
فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ
اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ هُمُ
الصَّادِقُونَ

Затем Всевышний поведал, что мудрость и причина предписания распределять фей среди перечисленных пяти категорий состоит в том, что именно они более других достойны заботы и поддержки. Среди них были мухаджиры, которые ради обретения благосклонности Аллаха и любви Его посланника, ﷺ, переселились в Медину, покинули родину, оставили облюбленные ими жилища и расстались с близкими родственниками, любимыми людьми и нажитым богатством.

Они суть правдивые, которые заслужили этот эпитет, потому что выполняли все требования веры и непрестанно подтверждали свою убежденность праведными деяниями и усердным поклонением Творцу. Они не были похожи на тех, кто называл себя верующим, но избегал борьбы, отказывался переселиться на пути Аллаха и не предался поклонению Ему.

(9) А те, которые жили в доме (Медине) и обрели веру до них, любят переселившихся к ним и не ощущают никакой нужды к тому, что даровано им. Они отдают им предпочтение перед собой, даже если они

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِن
قَبْلِهِمْ تُحِبُّونَ مَن هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا
يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا

сами нуждаются. А те, кто уберется от собственной скупости, являются преуспевшими.

أُوتُوا وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ
كَانَ يِهِمْ حَخَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ
نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ

На часть военной добычи имели право и ансары, то есть уверовавшие жители Медины. Это — племена аль-Аус и аль-Хазрадж, которые по доброй воле покорились Аллаху и Его посланнику. Они искренне возлюбили Пророка Мухаммада, ﷺ, дали ему надежный кров, приняли решение защищать его от любых врагов и превратили свой город в родной дом для уверовавших переселенцев в то время, как все другие земли были очагом войны, язычества и зла.

Все, кто стремился помочь религии Аллаха, примыкал к помощникам Аллаха и Его посланника — ансарам. Это продолжалось до тех пор, пока ислам не окреп и не начал распространяться по свету. И тогда мусульмане начали покорять людские сердца знанием, верой и Кораном, а страны — мечами и оружием.

Говоря о прекрасных качествах ансаров, Всевышний Аллах подчеркнул, что они возлюбили переселившихся к ним мусульман, потому еще раньше они возлюбили Аллаха и Его посланника, ﷺ, и всех, кого любит Аллах и кто помогает Его религии. Они не испытывали никакой тяги к тому, что было отдано мухаджирам, и не завидовали той милости, которой Аллах одарил мухаджиров, и тем достоинствам, которыми Он наделил только их. Все это свидетельствует о том, что ансары были великодушными людьми, а злоба и зависть не находили места в их сердцах.

Этот аят свидетельствует о превосходстве мухаджиров над ансарами, во-первых, потому что Аллах упомянул о мухаджирах раньше, а во-вторых, потому что Он сообщил, что ансары не питают зависти к тому, чем одарены мухаджиры. Бесспорно, Всевышний Аллах почтил мухаджиров вознаграждением, которого не получили ни ансары, ни все остальные. И это справедливо, потому что они не только помогали Пророку, но и переселились на пути Аллаха.

Однако и ансары не были лишены достоинств, которыми они превзошли других. Одним из этих достоинств было то, что они великодушно отдают своим переселившимся братьям и сестрам предпочтение перед собой, хотя сами находятся в стесненном положении. Если человек отдает предпочтение другому перед собой, то его щедрость и великодушие достигли совершенства. Он готов пожертвовать своим богатством и одарить другого, даже если сам нуждается в нем и даже если находится в стесненном положении.

Эти черты присущи только людям с благородным нравом, которые любят Всевышнего Аллаха сильнее, чем собственные страсти и земные удовольствия. Примером этого служит история одного из ансаров, по поводу которого и было ниспослано это откровение. Когда в его доме заночевали гости, он предпочел накормить их, а сам со своей женой и детьми лег спать голодным.

Подобному великодушию противоположны корысть и эгоизм. Великодушные — похвально, а корысть и эгоизм заслуживают порицания, потому что являются проявлениями скупости и алчности. Те, кто наделен великодушием, избавлены от алчности, и они непременно обретут успех. Конечно же, речь идет о тех, кто оградил свою душу не только от алчности, но и от других пороков. Если человеку удастся избавиться от них, то он смиряется перед повеле-

ниями Аллаха и Его посланника, ﷺ, и покорно выполняет их. Ему становится чуждо все, что запретил Аллах, даже если душа испытывает к этому тягу и влечение. Он начинает расходовать свое имущество на пути Аллаха, стремясь снискать Его благосклонность и обрести вечное блаженство. Воистину, всего этого лишены те, которые не могут оградить себя от алчности и пороков. Они погрязают в них и скупятся на добрые дела, а ведь именно это является источником всякого зла.

Таким образом, в этих аятах Всевышний упомянул о пречистых сподвижниках Пророка — мухаджирах и ансарах. Они были великими имамами мусульманской общины, которые удостоились почестей и наград и опередили всех, кто был до них и кто пришел после них. Благодаря своим делам и своей вере они стали лучшими среди мусульман и первыми среди богобоязненных верующих.

(10) А те, которые пришли после них, говорят: «Господь наш! Прости нас и наших братьев, которые уверовали раньше нас! Не насаждай в наших сердцах ненависти и зависти к тем, кто уверовал. Господь наш! Воистину, Ты — Сострадательный, Милосердный».

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ
يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا
الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا
رَبَّنَا إِنَّكَ رءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٠﴾

Идти путем сподвижников и руководствоваться их примером является честью для всех последующих поколений. Поэтому Всевышний сказал, что последователи мухаджиров и ансаров говорят: «Господи наш! Прости нас и наших братьев, которые уверовали раньше нас!» Эта молитва подчеркивает не только стремление мусульман заслужить прощение, но и их доброе отношение к остальным правоверным. Они молятся за сподвижников Пророка, ﷺ, а также за их верующих предшественников и правоверных последователей. В этом состоит одно из превосходств истинной веры: верующие помогают друг другу и молятся друг за друга. Их объединяет вера, которая призывает мусульман питать друг к другу братские чувства. А одним из проявлений мусульманского братства является мольба друг за друга и взаимная любовь.

Вот почему мусульмане молят Господа не насаждать в их сердцах ни капли ненависти к их братьям по вере. Когда же этого скверного чувства нет, его место занимает любовь к правоверным, дружба с ними, неподдельная благожелательность к ним и все, что обязан испытывать один верующий к другому.

Всевышний назвал мусульман, которые обратились в ислам после сподвижников, верующими. А слова их молитвы свидетельствуют о том, что сподвижников Пророка и их последователей объединяет единая вера и общие воззрения. Этой чести удостоиваются истинные последователи Пророка и сторонники единой общины, потому что никто иной в полной мере не обладает упомянутыми выше качествами.

Праведные мусульмане всегда признают свои ошибки и грехи, молят о прощении за себя и за других и просят Аллаха избавить их от ненависти и злобы к своим верующим братьям. Обо всем этом свидетельствуют слова, с которыми они взывают к Аллаху. Воистину, эти слова проникнуты любовью друг к другу. Эта любовь заставляет мусульман желать для своих братьев того же,

чего они желают для себя, и питать к ним искренние и нежные чувства, независимо от того, далеко они или близко, живы они или умерли. Этот священный аят учит тому, как правоверные должны соблюдать свои обязанности друг перед другом.

Затем Господь подчеркнул, что они заканчивают свою молитву, обращаясь к Аллаху Его прекрасными именами — Сострадательный, Милосердный. Эти два благородных имени Аллаха указывают на совершенство Его милости, сострадания и добродетели по отношению к Его творениям, величайшим проявлением которых является Его помощь Своим рабам в соблюдении ими обязанностей перед Ним и людьми.

Таким образом, Всевышний отметил достоинства и качества праведных мусульман — мухаджиров, ансаров и их последователей. Именно они заслужили право на военную добычу, которая целиком и полностью расходуется на благо ислама, и были удостоены многих великих почестей. Господи! По милости Своей и великодушию сделай нас в их числе!

(11) Разве ты не видишь, что лицемеры говорят своим неверующим братьям из числа людей Писания: «Если вас изгонят, то мы уйдем вместе с вами и никогда никому не подчинимся против вас. А если с вами сразятся, то мы обязательно поможем вам». Аллах свидетельствует о том, что они являются лжецами.

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا
يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ
أَهْلِ الْكِتَابِ لَإِن أُخْرِجْتُمْ
لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ
أَحَدًا أَبَدًا وَإِن قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ
وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴾

Всевышний выразил свое удивление поступкам лицемеров, которые пообещали своим братьям из числа людей Писания помощь и поддержку и подтолкнули их на противостояние правоверным. Лицемеры обещали иудеям не бросать их в трудную минуту, даже если их будут укорять или запугивать. Они обещали оказать им помощь и поддержку даже в том случае, если мусульмане решатся сразиться с ними. Но Аллах — свидетель тому, что они лгут, обольщая своих собратьев лживыми обещаниями.

(12) Если они будут изгнаны, то те не уйдут вместе с ними. Если с ними сразятся, то они не помогут им. А если даже они помогут им, то повернут вспять, после чего уже никто не поможет им.

﴿ لَإِن أُخْرِجُوا لَا تَخْرُجُونَ مَعَهُمْ
وَلَإِن قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُوهُمْ وَإِن
نَصَرُوهُمْ لَيُؤَلِّبَنَّ الْأَدْبَرَ ثُمَّ لَا
يَنْصُرُونَ ﴾

Они нередко поступают так, потому что ложь — черта их характера, обман и обольщение — их жизненные принципы, а лицемерие и трусость — их удел. Поэтому Аллах назвал их слова лживыми и предвозвестил их предательство и измену. И действительно, все произошло именно так, как предсказал Аллах. Он поведал, что если иудеи будут покидать свои дома, то лицемеры не последуют за ними, потому что они любят родные места, не готовы терпеть тяготы

сражений и не привыкли выполнять данные ими обещания. Их сердцами овладеют трусость и малодушие, и они бросят своих братьев в беде в тот час, когда те более всего будут нуждаться в их помощи. А если они и придут, то обязательно повернут вспять.

Последняя фраза является предположением, которому не дано сбыться. Никто не поможет противникам ислама, поскольку лицемеры ни за что не станут сражаться на их стороне, а Всевышний Аллах не окажет им поддержки.

(13) Воистину, они страшатся вас в сердцах сильнее, чем Аллаха, поскольку они являются людьми непонимающими.

لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهَبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ
 اللَّهُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
 يَفْقَهُونَ ﴿١٣﴾

О верующие! Причина их измены и предательства в том, что они боятся вас сильнее, чем Аллаха. Они боятся творений, которые даже самим себе не способны причинить вред или принести пользу, и забывают о Всемогущем Творце, Который распоряжается добром и злом, Который одних одаряет милостью, а других лишает ее.

А все дело в том, что они не понимают истинной сути вещей и не думают о последствиях. Воистину, здравый рассудок призывает людей страшиться Аллаха, надеяться на Него и любить Его сильнее, чем кого бы то ни было иного, а свои чувства к творениям ставить в зависимость от своих чувств к Всевышнему Творцу.

(14) Они не станут сражаться с вами вместе, разве что в укрепленных селениях или из-за стен. Меж собой у них жестокая вражда. Ты полагаешь, что они едины, но сердца их разобщены. Это потому, что они — люди неразумные.

لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا فِي قُرَى
 مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بَأْسُهُمْ
 بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا
 وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
 يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾

Даже объединившись вместе они не станут решительно сражаться с вами, разве что находясь в укрепленных селениях или за высокими стенами и ограждениями. Вот тогда, возможно, они окажут вам сопротивление. Но это не говорит об их мужестве, потому что они будут полагаться не на самих себя, а на крепости и стены. Воистину, это — величайший позор.

Меж собой у них жестокая вражда, но причина этого не в слабости их рук и не в недостатке мощи, а в слабости их веры и отсутствии единства. Ты полагаешь, что они едины, когда видишь, как они собираются вместе и делают вид, что помогают друг другу. Но в действительности сердца их разобщены, разрозненны и переполнены взаимной враждой, потому что они лишены разума и здравого смысла.

Если бы они обладали способностью здраво мыслить, то не отдали бы предпочтения худшему перед лучшим и не избрали бы для себя самый скверный удел. Их цели были бы общими, сердца — сплоченными, а сами они оказывали бы друг другу поддержку и помощь как в духовных, так и в мирских делах. Но

лицемеры избрали для себя иной путь, так же как и брошенные ими в трудный час иудеи, которым Аллах отомстил за Своего посланника и которых Он посрамил уже в этом мире.

(15) Они подобны своим недавним предшественникам, которые вкусили пагубность своих деяний и которым уготованы мучительные страдания.

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا
وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

Они подобны неверующим курейшитам, в глазах которых сатана приукрасил их деяния, а затем ничем не помог им. А ведь он обещал им: «Сегодня никто из людей не одолеет вас. Воистину, я буду по соседству». Но когда два отряда увидели друг друга, он повернул вспять и сказал: «**Я не причастен к вам. Воистину, я вижу то, чего вы не видите**» (8:48).

Курейшитов обольстило их численность и сила, но все это ни принесло им успеха и не избавило их от Божьей кары. Доблестно и кичливо они направлялись на сражение при Бадре, считая, что сумеют одолеть посланника Аллаха и верующих. Однако Аллах даровал победу Своему пророку и верующим: они порубили старейшин и вождей неверующих и захватили в плен многих из них. А остальные язычники смогли спастись лишь бегством. Так они вкусили пагубность своих деяний и тяжкие последствия своего распутства и многобожия. Таков их удел в этой жизни, а в будущей им уготована мучительная кара.

(16) Они подобны дьяволу, который говорит человеку: «Не веруй!» Когда же тот становится неверующим, он говорит: «Я не причастен к тебе! Я боюсь Аллаха, Господа миров».

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ
أَكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ
مِّنكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ
الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

Что же касается лицемеров, то они подобны сатане, который говорит человеку: «Не веруй!» Тем самым сатана приукрашивает в глазах человека неверие, а когда тот поддается соблазну и встает на путь неверия и вечного несчастья, то сатана, некогда призывавший его к этому, ничем не помогает ему и отрекается от него. Он признается, что не способен избавить человека от мук и страданий и принести ему пользу даже размером с одну крупинку.

(17) Концом тех и других станет попадание в Огонь, в котором они пребудут вечно. Таково воздаяние беззаконникам!

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا فِي النَّارِ
خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاؤُ
الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

Сатану, который призывает к неверию и неповиновению Аллаху, и людей, которые последовали за ним, ожидает одинаковый исход. Они окажутся в Адском Огне, в котором пребудут вечно. Всевышний сказал: «**Он зовет свою партию к тому, чтобы они стали обитателями Пламени**» (35:6). Такова участь нечестивцев, которые предали себя несправедливости и неверию. Каждый из них получит наказание, соразмерное с тяжестью совершенных им грехов.

Таково отношение сатаны к собственным клеветам. Вначале он обольщает их и призывает последовать его путем, на котором их не ожидает ничего, кроме зла и вреда, а когда они попадают в его сети и над ними нависает гибель, он отрекается от них и оставляет их наедине с вечными муками. Унижен и посрамлен будет всякий, кто последует за сатаной, ибо Аллах предостерег Своих рабов от этого, предупредил их о пагубных последствиях этого и поведал им о задачах и целях их явного врага. Поэтому всякий, кто повинуется сатане, восстает против здравого разума и не имеет никакого оправдания.

(18) О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха, и пусть душа посмотрит, что она приготовила на завтрашний день. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах ведаёт о том, что вы совершаете.

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اتَّقُوْا اللّٰهَ
وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَّاتَّقُوْا

اللّٰهَ ۚ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

(19) Не будьте подобны тем, которые забыли Аллаха, и Он заставил их забыть самих себя. Они являются нечестивцами.

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوْا اللّٰهَ

فَأَنسَلَهُمْ أَنفُسَهُمْ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ

الْفٰسِقُوْنَ

Всевышний повелел Своим верующим рабам придерживаться того, к чему их обязывает их вера, а именно — бояться Аллаха в уединении и всенародно, каждый миг и в любом положении, соблюдать Его повеления и не преступать Его ограничений, размышлять над тем, что приносит им пользу, а что наносит урон, а также над добрыми и злыми деяниями, за которые у них потребуют отчет в День воскресения.

Воистину, если люди устремят свои взоры и сердца к Последней жизни и задумаются над своим местом в ней, то они станут усердно совершать добрые дела, снося все препоны и преграды, возникающие на их пути, сворачивающие их с него и мешающие им продвигаться вперед. А если они будут помнить о том, что Аллах ведаёт об их деяниях и что ни одно из них не сокроется от Него и не будет потеряно или предано забвению, то они непременно бросят все свои силы на совершение праведных поступков.

Этот священный аят учит людей оценивать свои деяния и быть требовательными к себе. Он учит их осознавать свои ошибки, не повторять их и искупать их искренним покаянием, а также избегать путей, ведущих к грехам и послушанию Господа. Он также заставляет их задуматься над своими упущениями, дабы они приложили усилия для того, чтобы исправить их, испрашивая при этом помощи у Всемогущего Создателя.

Человек должен всегда сравнивать милость и добродетель Аллаха по отношению к нему со своими упущениями, потому что подобное осознание своего долга перед Аллахом подталкивает человека в лоно праведности. А тот, кто пренебрегает этим, лишается великого добра и уподобляется людям, которые забыли Аллаха и пренебрегли Его поминанием и выполнением своих обязанностей перед Ним. Они посвятили свою жизнь удовольствиям и низменным страстям, но не оказались в числе преуспевших и не извлекли из своих дел никакой пользы. Более того, Аллах заставил их забыть самих себя и пренебречь всем, что могло принести им пользу и выгоду. Их деяния затерялись, и они погубили как свою мирскую, так и будущую жизни. Это — величайший самообман, последствия кото-

рого невозможно исправить и раны которого невозможно залечить, потому что люди эти — закоренелые грешники, уклонившиеся от повиновения своему Господу и затерявшиеся в омуте грехов.

(20) Обитатели Огня не равны обитателям Рая. Обитатели Рая являются преуспевшими.

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ
الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ
الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

Могут ли быть равны те, кто боялся Аллаха, задумывался над тем, что его ожидает завтра, и заслужил Райские сады и беззаботное бытие в кругу пророков, правдивых верующих, павших мучеников, благочестивых праведников и всех тех, кого благодетельствовал Аллах, и те, кто пренебрег поминанием своего Творца и Кормильца и своими обязанностями перед Ним и кто был несчастен в земном мире и заслужил страшную кару после смерти. Воистину, первые добьются успеха, а последние окажутся в убытке.

(21) Если бы Мы ниспослали этот Коран горе, то ты увидел бы, как она смиренно раскалывается от страха перед Аллахом. Такие притчи Мы приводим людям для того, чтобы они поразмыслили.

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ
لَرَأَيْتَهُ خَشِيعًا مُتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ
اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ
لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

Вняв тому, что Всевышний Аллах изложил в Своем писании и что Он приказал и запретил Своим рабам, люди обязаны устремиться к выполнению Его предписаний, даже если их сердца так же черствы и тверды, как могучие горы. Ибо, если бы Коран был ниспослан на какую-либо гору, ты увидел бы, как она смиренно раскалывается от страха перед Аллахом. Это говорит о том, какое сильное воздействие оказывает Коран на человеческие сердца.

Его проповеди самые проникновенные, а его приказы и запреты самые верные и мудрые. Они доступны для душ и необременительны для тел, лишены противоречия и взаимоисключающих концепций, в них нет непреодолимых трудностей и принуждения. И, наконец, они пригодны для любой страны и для любой эпохи и приемлемы для каждого человека.

Затем Всевышний Аллах сообщил, что Он приводит людям притчи и разъясняет им, что им дозволено, а что запрещено, дабы они поразмыслили над Его знамениями. Ведь перед тем, кто размышляет над знамениями Аллаха, раскрывается сокровищница знаний. Ему становятся ясны пути добра и зла, и он начинает обретать благородный нрав и превосходные качества и избавляться от пороков. Поэтому ничто не принесет человеку больше пользы, чем размышление над Кораном и постижение глубокого смысла его аятов.

(22) Он — Аллах, и нет божества, кроме Него, Ведающего сокровенное и явное. Он — Милостивый, Милосердный.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَظِيمٌ
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ
الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

В этом и в последующих аятах упоминаются многие прекрасные имена и возвышенные качества Аллаха, обладающие великим и глубоким смыслом. Господь сообщил, что Он — Единственный Бог, заслуживающий обожествления и поклонения. Помимо Него, нет иного истинного божества, потому что Его совершенство абсолютно, Его милость всеобъемлюща, а Его власть безгранична. Все иные объекты обожествления недостойны даже крупички поклонения, ибо они беспомощны, преисполнены недостатков и не способны принести пользу ни себе, ни другим. А затем Всевышний Господь напомнил о том, что обладает совершенным знанием обо всем зримом и незримом, а также безграничной милостью, которая осеняет все живое и сущее.

(23) Он — Аллах, и нет божества, кроме Него, Властелина, Святого, Пречистого, Оберегающего, Хранителя, Могущественного, Могучего, Гордого. Пречист Аллах и далек от того, что они приобщают в сотоварищи.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ
الْمُهَيِّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ
الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا
يُشْرِكُونَ

Господь еще раз подчеркнул, что божественность и право на поклонение присущи только Ему одному, ибо среди Его прекрасных имен — Властелин, то есть небесный и земной миры находятся в Его власти и нуждаются в Его поддержке; Святой и Пречистый, то есть лишенный любых пороков и недостатков и обладающий совершенными качествами, благодаря которым Он более кого бы то ни было достоин почитания и возвеличивания; Хранитель, то есть подтверждающий правдивость своих пророков и посланников неопровержимыми доказательствами и ясными знаменами, которые они являли своим народам; Могущественный, то есть никто не в силах одолеть Его либо воспротивиться Его воле, потому что Он господствует надо всем сущим и правит всеми творениями; Могучий, Чья божественная власть распространяется на всех рабов и который властен унижить великих и обогатить бедных; Гордый, Которому присущи высокомерие и величие и который превыше несправедливости, угнетения и других пороков.

Аллах превыше того, что придают Ему в сотоварищи. Эти слова в самом широком смысле указывают на то, что Всевышний Аллах далек от того, что думают о Нем многобожники и противники истинной религии.

(24) Он — Аллах, Творец, Создатель, Дарующий облик. У Него — самые прекрасные имена. Славит Его то, что на небесах и на земле. Он — Могущественный, Мудрый.

هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ

Среди Его прекрасных имен — Творец, Создатель, Дарующий облик. Эти прекрасные эпитеты свидетельствуют о том, что Он сотворил Вселенную и единовластно правит ею в соответствии со Своим предопределением. Никто иной не способен на это, а потому никто не разделяет с Ним эти божественные права.

У Него — самые прекрасные имена. Этих имен настолько много, что их не возможно пересчитать. Только Аллах знает абсолютно все свои имена и эпитеты, но все они прекрасны и совершенны. Они свидетельствуют о возвышенных качествах Господа, которые лишены недостатков и изъянов. Прелесть их в том, что Аллах любит эти имена и любит тех, кто любит эти имена, а также любит, когда творения зывают к Нему посредством этих имен.

Эти прекрасные эпитеты и возвышенные качества присущи Ему одному. Обитатели небес и земли нуждаются в Нем, славят Его и молят Его о помощи, а Он одаряет их по Своей милости и щедрости в полном соответствии с божественной мудростью. Все это свидетельствует о совершенстве Всевышнего Аллаха, к прекрасным именам которого относятся имена Могущественный и Мудрый. Стоит Ему пожелать чего-либо, как желаемое сбывается, однако это непременно включает в себе мудрость и приносит пользу.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУМТАХАНА» («ИСПЫТУЕМАЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) О те, которые уверовали! Не берите врага Моего и врага вашего своим покровителем и помощником. Вы открываетесь им с любовью, хотя они не веруют в истину, которая явилась вам. Они изгоняют Посланника и вас за то, что вы веруете в Аллаха, вашего Господа. Если вы выступили, чтобы сразаться на Моем пути и снискать Мое довольство, то не питайте к ним любви в тайне. Я знаю то, что вы скрываете, и то, что вы обнаружите. А кто из вас поступает так, тот сбился с прямого пути.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا
عَدُوِّي وَعَدُوَكُمْ ءَوْلِيَاءَ تَلْقَوْنَ
إِيَّهِمْ بِٱلْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا
جَاءَكُمْ مِنَ ٱلْحَقِّ يُخْرِجُونَ ٱلرَّسُولَ
وَءِيَّاكُمْ ءَن تُوْمِنُوا بِٱللَّهِ رَبِّكُمْ ءِن
كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَدًا فِى سَبِيلِى
وَءَبْتِغَاءَ مَرْضَاتِى تُسْرَوْنَ ءِلَيْهِمْ
بِٱلْمَوَدَّةِ ءَء أَنَا ءَعْلَمُ بِمَا ءَحْفَيْتُمْ وَمَا
ءَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ
سَوَاءَ ٱلسَّبِيلِ ﴿١﴾

По мнению многих толкователей Корана, эти аяты были ниспосланы по поводу Хатыба б. Абу Балтаа. Когда посланник Аллаха, ﷺ, готовился к походу на Мекку, Хатыб написал мекканским язычникам письмо, в котором сообщил им о планах Пророка, ﷺ. Хатыб не усомнился в вере в Аллаха, и его поступок не был проявлением двуличия и лицемерия. Он пошел на этот шаг для того, чтобы курейшиты благосклонно отнеслись к его семье, которая проживала в Мекке. Он отправил письмо в Мекку с женщиной, а Всевышний сообщил об этом Своему посланнику, ﷺ. Тогда Пророк, ﷺ, приказал догнать женщину до того, как она достигнет Мекки, и отнять у нее письмо. Он укорил Хатыба за его поступок, но, выслушав его оправдания, простил его.

В ниспосланных по этому поводу аятах Всевышний строго запретил верующим дружить с неверующими, будь то язычники или кто-либо иной. Он запретил заводить с ними теплую дружбу, сообщив, что это несовместимо с истинной верой и правым путем Божьего возлюбленного, пророка Ибрахима. Кроме того, это противоречит и здравому разуму, который побуждает человека всеми силами остерегаться врагов, которые не щадят сил в борьбе со своими противниками и готовы воспользоваться любой возможностью для того, чтобы навредить им.

О правоверные! Эти слова обращены к вам, дабы вы совершали то, чего требует ваша вера, любили верующих и были враждебны к вашим врагам, ибо они суть враги Аллаха. Не вступайте в дружбу с врагами Моими и вашими. Вы предлагаете им свою дружбу, стремитесь обзавестись тесными связями с ними и добиться их расположения, а это непременно приведет к тому, что вы полюбите их и станете помогать им. А тогда вы покинете лоно веры и сами окажетесь в числе неверующих. Человек, который дружит с неверующими, лишен мужества, иначе он не стал бы благосклонно относиться к своим самым злостным врагам, не желающим для него ничего, кроме зла, и выступающим против его Господа и Покровителя, который желает для него только добра, учит его добру и велит ему совершать добро.

О верующие! Неверующие отреклись от истины, которая явилась к вам, и уже только поэтому заслуживают вашей вражды и ненависти. Нет большего противоречия и противостояния, чем ваше противостояние с теми, которые отвергли устои религии Аллаха и вместе с тем считают, что именно вы сбились с верного пути. Они отреклись от истины, в которой невозможно усомниться. А посему они лишены доводов и неспособны доказать вам правдивость своих утверждений. Более того, простого представления об истине достаточно, чтобы раскрыть всю ложность и прочность их воззрений.

Из-за своей неистовой вражды к вам они изгоняют Посланника, ﷺ, и вас из ваших очагов и родных мест. Вы ни в чем не провинились перед ними — дело в том, что вы веруете в Единого Господа, поклоняться Которому обязаны все творения, ибо Он воспитал их и одарил их Своими милостями, часть которых они могут узреть, а часть которых сокрыта от их глаз. Вы покорно согласились выполнять свою важнейшую обязанность перед Ним, а они отвратились от нее и начали враждовать с вами, вынудив вас бросить свои дома.

Где же вера, мужество и разум тех, кто дружит с неверующими, непременно обладающих такими чертами, когда и где бы они ни жили? Воистину, удержат их от противоборства с правоверными может лишь страх или могучая сила.

Если вы стремитесь превознести Слово Аллаха и бороться ради этого, то поступайте так, как подобает поступать верующим: любите своих братьев по убеждениям и питайте вражду к своим врагам. Это и есть величайшая борьба во имя Аллаха и лучший способ приблизиться к Нему и снискать Его благосклонность.

Как же можете вы утаивать дружеские чувства к неверующим, зная, что Аллаху ведомо все, что вы таите или обнаружите?! Вы можете скрыть тайны своих сердец от верующих, но их не сокрыть от Аллаха, Который непременно воздаст рабам за их добрые и злые деяния. А кто из вас станет и впредь питать дружеские чувства к неверующим, не внимая предостережению Господа, тот отклонился от той стези, по которой его побуждают ступать шариат, здравый разум и человеческое достоинство.

(2) Если они случайно встретятся с вами, то они окажутся вашими врагами, будут вредить вам своими руками и языками и захотят, чтобы вы стали неверующими.

إِنْ يَتَّقَوْكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءَ
وَيَسْطُورُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُمْ
بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ



Всевышний решил возбудить в верующих чувство ненависти к неверующим и поведал о том, что они также питают злобу и вражду к мусульманам. Если при встрече им представится возможность причинить мусульманам вред, то они не

станут скрывать своей ненависти и будут вредить им своими десницами и языками. Они будут сражаться, бороться и браниться для того, чтобы мусульмане стали неверующими. Воистину, именно это является целью и задачей неверующих.

(3) Ни ваши родственники, ни ваши дети не помогут вам. В День воскресения Он рассудит между вами. Аллах видит то, что вы совершаете.

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

Если вы станете оправдываться и скажете, что дружите с ними из-за своих родственных связей или богатства, то знайте, что в День воскресения ни родственники ваши, ни дети не помогут вам спастись от наказания Аллаха, и Он вынесет Свой справедливый приговор. Вот почему вас предостерегают от дружбы с неверующими, которая не принесет вам ничего, кроме вреда.

(4) Прекрасным примером для вас были Ибрахим (Авраам) и те, кто был с ним. Они сказали своему народу: «Мы отрекаемся от вас и тех, кому вы поклоняетесь вместо Аллаха. Мы отвергаем вас, и между нами и вами установились вражда и ненависть навеки, пока вы не уверуете в одного Аллаха». Лишь только Ибрахим (Авраам) сказал своему отцу: «Я обязательно буду просить для тебя прощения, но я не властен помочь тебе перед Аллахом. Господь наш! На Тебя одного мы уповаем, к Тебе одному мы обращаемся, и к Тебе предстоит прибытие.

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي
إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا
لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَّاءُ مِنْكُمْ وَمِمَّا
تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ
وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ
وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ
وَحَدَهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأبيه
لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ
اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا
وَإِلَيْكَ أُنَبِّئْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

О правоверные! Ибрахим и его уверовавшие последователи были образцом праведности, и если вы последуете их путем, то сумеете обрести много добра. Именно поэтому вам велено искренне и преданно следовать за ними. Они отреклись от своих соплеменников и их языческих идолов. А затем они самым ярким образом провозгласили о своей вражде к ним и сказали: «В сердцах мы испытываем к вам ненависть, а наши тела готовы к вражде с вами. Мы не питаем к вам былой любви — отныне ее место заняла ненависть, у которой нет конца и предела. Она отделяет нас от вас навеки, пока вы беснуетесь в пучинах неверия и пока вы не уверуете в Единого Аллаха. Если же вы уверуете в Единого Аллаха, то мы забудем о вражде и ненависти, ибо возлюбим вас всей душой».

О верующие! Пророк Ибрахим и его праведные последователи преподали вам прекрасный урок того, как надо исповедовать правую веру и религию единобожия и как надо поклоняться Единому Аллаху. Лишь только Ибрахим сказал своему отцу: «Я непременно буду молиться о прощении для тебя, хотя и не могу

хоть чем-то помочь тебе перед Аллахом». Отец пророка Ибрахима Азар остался язычником, отказавшись уверовать в Аллаха и воспротивившись Его воле. Ибрахим призвал его уверовать в Господа и не поклоняться ложным богам, но тот отверг его призыв. Тогда Ибрахим сказал ему, что будет молить Аллаха в надежде, что Господь услышит его молитвы.

Но вы, верующие, не должны руководствоваться этим поступком Ибрахима, который молился Аллаху за язычника. Вы не можете молиться за них, оправдываясь тем, что следуете примеру пророка Ибрахима. У Ибрахима было оправдание на этот счет, ибо Всевышний сказал: «А молитва Ибрахима (Авраама) о прощении для его отца была всего лишь исполнением обещания, которое он ему дал. Когда же ему стало ясно, что его отец является врагом Аллаха, он отрёкся от него» (9:114).

Вы должны брать пример с того, как Ибрахим и уверовавшие вместе с ним искренне молились Аллаху, уповали на Него и раскаивались в собственной немощи и в своих упущениях. Они говорили: «Господи наш! Мы надеемся и твердо верим, что Ты поможешь нам обрести добро и удалишь от нас зло. Мы обращаемся к Тебе, то есть повинемся Тебе и стремимся всеми своими деяниями приблизиться к Тебе и снискать Твое благоволение. Мы обязуемся усердствовать в совершении благих дел, ибо знаем, что каждому из нас предстоит вернуться к Тебе. Отныне мы будем готовиться к тому часу, когда предстанем пред Тобой, и будем стараться вершить только то, что приблизит нас к Тебе.

(5) Господь наш! Не делай нас искушением для тех, которые не веруют. Господь наш, прости нас, ведь Ты — Могущественный, Мудрый».

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا
وَأَغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ
الْحَكِيمُ

Не делай нас искушением для неверующих, то есть не позволяй им властвовать над нами из-за наших грехов, дабы они не смогли причинить нам зла и отвратить нас от истинной веры. Ведь если они увидят, что одерживают над нами верх, то еще больше увязнут в неверии. Они сочтут, что они следуют верным путем, а мы находимся в заблуждении, и это увеличит их неверие и нечестие.

Господи, прости нам наши грехи и злодеяния, наши проступки и упущения, ведь Ты — Могущественный, Мудрый. Благодаря Твоему могуществу Ты властвуешь над всем сущим, а благодаря Твоей мудрости Ты расставляешь все по своим местам. Господи! Твоим властным решением и по Твоей мудрости даруй нам победу над нашими врагами, отпусти нам наши прегрешения и избавь нас от пороков.

(6) Они были прекрасным примером для вас — для тех, кто надеется на Аллаха и на Последний день. А если кто-либо отвернется, то ведь Аллах — Богатый, Достохвальный.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ
وَمَن يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ
الْحَمِيدُ

Всевышний еще раз призвал правоверных быть верными дороге Своего возлюбленного Ибрахима и его последователей. Но далеко не каждому удастся следовать их примеру, ибо Аллах облегчает эту задачу только для тех, кто надеется

на Него и на Судный день. Воистину, вера и надежда на Его вознаграждение помогают человеку справиться с самыми сложными обязанностями. Благодаря им даже нечто большое и трудное становится малым и легким. Твердое убеждение заставляет Божьего раба идти по стопам своих праведных братьев, пророков и посланников. Более того, верующий начинает испытывать в этом острую необходимость.

А если кто-либо отвернется от повиновения Аллаху и не станет руководствоваться примером Его посланников, то он не причинит этим вреда никому, кроме себя самого, а тем более ничем не навредит Аллаху, ведь Он ни в ком не нуждается. Среди Его прекрасных имен — Богатый и Достохвальный. Его богатство безгранично и неиссякаемо, благодаря чему Он абсолютно не нуждается в Своих творениях. Его божественное существо, возвышенные качества и мудрые деяния — все это заслуживает величайшей хвалы.

(7) Может быть, Аллах установит дружбу между вами и теми, с кем вы враждуете.

Аллах — Всемогущий. Аллах — Прощающий, Милосердный.

﴿ عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ
الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوْدَّةً ۗ وَاللَّهُ
قَدِيرٌ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾

Всевышний вновь подчеркнул, что верующие обязаны питать вражду к язычникам и многобожникам лишь до тех пор, пока они поклоняются ложным богам и не веруют в Единого Аллаха. Если же они отрекутся от этого и примут правую веру, то между ними возродится любовь и братство.

О верующие! Не теряйте надежды на то, что они уверуют. Аллах способен установить дружбу между вами и теми, с кем вы враждуете. Мудрое решение всегда является следствием какой-либо причины, и причиной вашей дружбы с ними будут их вера и покаяние. Аллах всемогущ, и нет такого греха, которого бы Он не мог простить. Нет ни одного порока, которого бы Он не мог скрыть. Именно поэтому кораническое откровение гласит: «Скажи Моим рабам, которые излещивали во вред самим себе: “Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, Аллах прощает грехи полностью, ибо Он — Прощающий, Милосердный”» (39:53).

Этот аят указывает на то, что среди многобожников и неверующих есть и такие, которые примут ислам, хотя пока они являются врагами правоверных. Сколько же примеров этого есть в истории! А хвала за это надлежит одному только Аллаху!

Когда были ниспосланы эти аяты, и верующим было велено питать вражду к неверующим, праведные сподвижники Пророка, ﷺ, тотчас бросились выполнять его. Они даже стали каяться в том, что поддерживали родственные связи с некоторыми из своих родственников, остававшихся язычниками, полагая, что Аллах запретил им это. Поэтому далее Он сообщил, что запрет на дружбу с неверующими не требует от верующих разрывать родственные связи с каждым из них.

(8) Аллах не запрещает вам быть добрыми и справедливыми с теми, которые не сражались с вами из-за религии и не изгоняли вас из ваших жилищ. Воистину, Аллах любит беспристрастных.

﴿ لَا يَنْهَىٰكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ
يُقْتُلُوْكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ
مِّنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَتُقْسِطُوْا
إِلَيْهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ مُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴾

Аллах не запрещает вам навещать язычников и неверующих, будь то ваши родственники или нет, оказывать им помощь и отвечать им добром на добро и справедливостью на справедливость, если они не сражаются с вами из-за вашей веры и не изгоняют вас из ваших домов. Вы не совершаете греха, когда поддерживаете с ними добрые отношения, и в этом нет ничего плохого.

Говоря о том, как мусульманин должен относиться к неверующим родителям, Всевышний Аллах сказал: «А если они будут сражаться с тобой, чтобы ты приобщил ко Мне сотоварищей, о которых у тебя нет знаний, то не повинуйся им, но сопровождай их в этом мире по-доброму и следуй путем тех, кто обратился ко Мне» (31:15).

(9) Аллах запрещает вам дружить только с теми, которые сражались с вами из-за религии, выгоняли вас из ваших жилищ и способствовали вашему изгнанию. А те, которые берут их себе в помощники и друзья, являются незаконниками.

إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ
فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ
وَوَظَّهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوَلَّوهُمْ
وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَأُوْلَٰئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ﴿٩﴾

Правоверным запрещается дружить с теми, кто сражается против них по причине своей враждебности к религии Аллаха и ее верным последователям. Он запрещает вам потакать им, любить их и проявлять к ним теплые чувства как словом, так и делом. Что же касается доброго отношения к таким людям, то мусульманин может делать им добро, если он при этом не питает к ним любви и не соглашается с их злодеяниями. Более того, подобное отношение к ним является одним из проявлений добродетели по отношению к родственникам, людям и вообще Божьим творениям, которая поощряется Всевышним Господом.

А кто дружит с ними, тот является нечестивцем и несправедливым человеком, причем тяжесть этого нечестия и несправедливости зависит от того, насколько сильна дружба человека с неверующими. Если он всей душой любит врагов Аллаха, то это является великим неверием, которое выводит его из лоно ислама. Если же дружба с ними и любовь к ним не столь сильны, то человек остается мусульманином, но совершает грех, который порой может быть очень страшным и тяжким.

(10) О те, которые уверовали! Когда к вам прибывают переселившиеся верующие женщины, то подвергайте их испытанию. Аллаху лучше знать об их вере. Если вы узнаете, что они являются верующими, то не возвращайте их неверующим, ибо им не дозволено жениться на них, а им не дозволено выходить замуж за них. Возвращайте им (неверующим) то, что они потратили на брачный дар. На вас не будет греха, если вы женитесь на них после уплаты их вознаграждения (брачного дара). Не держитесь за узы с неверующими женами

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ
الْمُؤْمِنَاتُ مَهْجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ
اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِن عَلِمْتُمُوهُنَّ
مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ
لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ
وَأَتُوهُنَّ مَا أَنفَقُوا وَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ أَن تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ

и требуйте назад то, что вы потратили на брачный дар. И пусть они (неверующие) требуют то, что они потратили на брачный дар. Таково решение Аллаха. Он решает между вами. Аллах — Знающий, Мудрый.

أُجُورَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ
الْكُوفَارِ وَسَأَلُوا مَا أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ
أَنْفِقُوا ذَلِكَمُ حُكْمُ اللَّهِ تَحْكُمُ
بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

Условия Худейбийского мира обязывали Пророка, ﷺ, возвращать язычникам всех мусульман, которые сбегут от них в Медину. Текст мирного договора носил общий характер и распространялся как на мужчин, так и на женщин.

Аллах не запретил Своему посланнику, ﷺ, возвращать в руки неверующих мужчин, чтобы он мог выполнить свои обязательства и не нарушить мира, который сам по себе принес мусульманам большую пользу.

Однако Господь запретил возвращать к неверующим уверовавших женщин, потому что подобный шаг мог повлечь за собой много вредных последствий. Аллах велел мусульманам испытывать переселившихся к ним мусульманок в том случае, если они усомнятся в искренности их веры, дабы различить между теми, кто предан Аллаху и Его посланнику, ﷺ, и теми, кто переселился только ради того, чтобы встретиться с мужем, просто переехать в другой город или обрести иную мирскую выгоду.

Если выяснялось, что переселившиеся женщины преследовали исключительно мирские цели, то Аллах предписал возвращать их к неверующим, дабы выполнить условия договора и не повлечь дурных последствий. Если же было очевидно или выяснялось в результате испытания, что они уверовали искренне, то их нельзя было отправлять обратно, ибо неверующим не дозволено жениться на них, а верующим женщинам не дозволено выходить замуж за неверующих.

Таким образом, Аллах принял во внимание и значительную пагубность последствий того, что правоверные мусульманки могут быть возвращены к язычникам, и обязательство мусульман возвращать переселившимся к ним верующих, и приказал заботиться об уверовавших женщинах и не возвращать их к неверующим, а взамен — отправлять к ним их неверующих жен и отдавать им брачный дар (*махр*), который они потратили на жен, которых лишились.

Более того, Он разрешил мусульманам жениться на них, даже несмотря на то, что у них были неверующие мужья, но при условии, что мусульмане заплатят своим будущим женам полагающийся брачный дар и будут обеспечивать их надлежащим образом.

Мусульманка не имеет права выходить замуж за неверующего, и мусульманин не может жениться на неверующей, пока те не отрекутся от неверия. Исключением являются лишь женщины из числа людей Писания, на которых Аллах разрешил жениться мусульманам-мужчинам. А если мусульманам запрещено находиться с неверующими в браке, то им тем более не дозволено вступать в такой брак.

О правоверные! Когда вы будете отправлять своих неверующих жен к неверующим, то потребуйте вернуть вам то, что вы заплатили своим бывшим женам в качестве брачного дара. Если же неверующие станут удерживать то, что они должны вернуть вам, то вам разрешается вычесть эту сумму из тех денег, что вы должны неверующим за то, что их бывшие жены бросили их после обращения в ислам.

Этот аят свидетельствует о том, что если муж вынужден прервать супружескую жизнь со своей женой, то имеет право на возмещение этого. Если же после заключения брака кто-либо сообщает о том, что муж по причине молочного

родства или по какой-либо иной причине не может состоять в браке со своей женой, то сообщивший об этом должен выплатить мужу сумму, потраченную им на брачный дар.

Так Аллах изложил и разъяснил вам свое волеизъявление. Среди Его прекрасных имен — Знающий и Мудрый. Он ведает о том, какие законы приемлемы для вас, и утверждает их для вас благодаря Своей мудрости и Своему милосердию.

(11) Если какая-либо из ваших жен ушла от вас к неверующим, после чего вы получили военную добычу, то отдайте тем, жены которых ушли, потраченное ими на брачный дар. Бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете.

وَإِن فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى
الْكَافِرِ فَعَاقِبْتُمْ فَعَاتُوا الَّذِينَ
ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا
وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ
مُؤْمِنُونَ

Ранее мы уже говорили о том, что неверующие удерживали у мусульман часть денег за то, что их бывшие жены переселились к мусульманам. Поэтому верующим было предписано выплачивать израсходованную на брачный дар сумму денег тем мужьям, жены которых ушли к неверующим, из военной добычи. А наряду с этим верующим было велено страшиться Аллаха, поскольку вера в Господа требует от человека непрестанно страшиться Его и блюсти благочестие.

(12) О Пророк! Если к тебе придут верующие женщины, чтобы присягнуть в том, что они не будут приобщать сотоварищей к Аллаху, красть, прелюбодействовать, убивать своих детей, покрывать клеветой то, что между их руками и ногами, и послушаться тебя в благих делах, то прими у них присягу и попроси у Аллаха прощения для них. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ
يُبَايِعُنَكَ عَلَىٰ أَنْ لَا يُشْرِكْنَ بِاللَّهِ
شَيْئًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِينَ وَلَا
يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ
يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ
وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعُهُنَّ
وَأَسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَّحِيمٌ

Условия, которые перечислены в этом аяте, называются «присягой верующих женщин», которые присягали Пророку, ﷺ, на верность, обязуясь до конца своих дней выполнять все предписания, касающиеся как мужчин, так и женщин. А что касается мужчин, то на них возлагались несколько большие обязанности, что было связано с их положением и возможностями.

Пророк неукоснительно исполнял то, что ему повелел Аллах, и если к нему приходили женщины и клялись выполнять эти условия, то он принимал от них присягу, поддерживал их добрым словом и молил Аллаха простить их упущения и сделать их праведницами.

При этом верующие женщины клялись, что не будут приобщать к Аллаху со-товарищей и будут поклоняться только одному Господу; не будут красть и прелюбодействовать, как это часто делали арабские язычники; не будут убивать своих детей, как поступали язычники во времена невежества, когда заживо закапывали новорожденных девочек; не будут возводить навет на своих мужей и других людей; и не будут слушаться предписаний Пророка, который велел совершать только благое и предостерегал от всего дурного. Именно поэтому он запретил женщинам громко рыдать на похоронах, рвать на себе одежду, царапать свое лицо и зывать так, как это делали в доисламские времена невежества.

Если же они будут верны этому, то прими их присягу и проси Аллаха простить их упущения, дабы души их стали еще чище, ведь Аллах прощает грешников и принимает кающиеся кающихся, а Его милость объемлет всякую вещь и осеняет всякую тварь.

(13) О те, которые уверовали! Не дружите с теми, на кого разгневался Аллах. Они потеряли надежду на Последнюю жизнь, как потеряли ее неверующие обитатели могил (или как неверующие потеряли надежду на воскрешение обитателей могил).

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا
غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَسُؤُوا مِنَ
الْآخِرَةِ كَمَا يَبِيسُ الْكُفَّارُ مِنَ
أَصْحَابِ الْقُبُورِ ﴿١٣﴾

О верующие! Если вы действительно уверовали в своего Господа и желаете снискать Его благосклонность и избежать Его гнева, то не водите дружбу с теми, на кого прогневался Аллах, ибо Он прогневался на них только из-за их неверия, в чем бы оно ни проявлялось. Они лишились всех благ в Последней жизни и не получают в ней доброго удела. Остерегайтесь дружбы с ними, ибо в противном случае вы станете одобрять их злодеяния и их поклонение ложным богам и сами лишитесь добра в Последней жизни и утратите надежду на жизнь после смерти, как утратили ее неверующие, что в могилах. Они уже вступили в мир иной, узрели истинную суть вещей и поняли, что там для них нет ни счастья, ни добра.

Некоторые толкователи Корана считали, что неверующие утратили всякую надежду на Последнюю жизнь, потому что отреклись от нее и не уверовали в нее. Поэтому не удивительно, что они совершают злодеяния, которые вызывают гнев Аллаха и влекут за собой мучительное наказание. Они не веруют в жизнь после смерти, как и не веруют в то, что лежащие в могилах усопшие будут возвращены к Всевышнему Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АС-САФФ» («РЯДЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле. Он — Могущественный, Мудрый.

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

Это — напоминание о величии и неограниченной власти Всеблагого и Всевышнего Господа, которому покорно все сущее. Его одного славят и восхваляют обитатели небес и земли. Ему одному они поклоняются, и Его одного они молят о помощи. Перед Его могуществом и господством смиряются все творения. Он творит и повелевает только в соответствии со Своей божественной мудростью.

(2) О те, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете?

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

(3) Велика ненависть Аллаха к тому, что вы говорите то, чего не делаете.

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

Отчего вы говорите о добре, призываете творить его и, может быть, даже хвалитесь им, а сами не претворяете этого в жизнь? Отчего вы учите людей избегать зла и, может быть, даже делаете вид, что далеки от него, тогда как сами погрязли в пороках и злодеяниях? Разве подобает верующим поступать таким образом? Кто может быть более ненавистным Аллаху, чем тот, кто провозглашает то, чего не выполняет сам?

Всякий, кто учит людей добру, должен быть в числе первых, кто совершает его. А тот, кто предостерегает других от зла, должен в первую очередь сам избегать его. Всевышний сказал: «Неужели вы станете призывать людей к добродетели, предав забвению самих себя, ведь вы же читаете Писание? Неужели вы не образумитесь?» (2:44). А пророк Шуейб сказал: «Я не хочу отличаться от вас и совершать то, что я запрещаю совершать вам» (11:88).

(4) Воистину, Аллах любит тех, которые сражаются на Его пути рядами, словно они — прочное строение.

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ بِنْتِينِ ۖ مَرَّصُونَ ﴿٤﴾

Аллах вдохновил Своих рабов на борьбу на Его пути и научил их тому, как ее следует вести. Вступая в битву, верующие должны сражаться плотными, строй-

ными рядами, дабы в их рядах не было бреши. Благодаря такому боевому порядку бойцы будут чувствовать, что все они находятся в равном положении, смогут лучше поддерживать и вдохновлять друг друга, будут вселять страх в сердца своих врагов.

Пророк Мухаммад, ﷺ, перед каждым сражением всегда выстраивал своих сподвижников так, чтобы каждый боец и каждое подразделение знали свою позицию и не надеялись на других. Благодаря этому они успешно выполняли боевую задачу и добивались цели. Более того, благодаря подобной постановке вопроса можно довести до конца любое начинание и достичь совершенства.

(5) Вот сказал Муса (Моисей) своему народу: «О мой народ! Почему вы причиняете мне страдания, зная, что я послан к вам Аллахом?» Когда же они уклонились, Аллах совратил их сердца. Аллах не ведет прямым путем людей нечестивых.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ يَنْقُومِ رَبِّي
تُؤْذُونَنِي وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ
اللَّهِ إِلَيْكُمْ ۖ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ
قُلُوبَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾

Соплеменники пророка Мусы совершали злодеяния и обижали своего посланника и словом, и делом. А ведь Божий посланник заслуживает уважения и почитания. Более того, люди обязаны повиноваться его решениям и неукоснительно исполнять его повеления. Те же, которые причиняют ему обиды и страдания, лишены всякого стыда и совести, ибо они позволяют себе обижать того, кто сделал им больше добра, чем кто бы то ни было иной, не считая Аллаха. Тем самым они уклоняются от прямого пути после того, как этот прямой путь стал им ясен.

Когда же соплеменники Мусы сознательно уклонились от истины, Аллах совратил их сердца. Таким было возмездие Аллаха за тот дерзкий выбор, которым они довольствовались. Аллах не наставил их на прямой путь, потому что они не были достойны благосклонности и милости. Их уделом было злое возмездие, ибо Аллах не ведет прямым путем нечестивцев, которые непрестанно грешат и бесчинствуют и сами не стремятся встать на правый путь.

Этот аят указывает на то, что если Аллах вводит в заблуждение некоторых из Своих рабов, то этим Он не проявляет несправедливости к ним, и грешники не имеют права оправдываться этим. Воистину, они сами избегали света Божьего руководства, несмотря на то, что им была ясна истина. Поэтому наказание Аллаха за уклонение от прямого пути и глубокое заблуждение является справедливым, и об этом сказал Всевышний: «Мы отворачиваем их сердца и взоры, поскольку они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их скитаться вслепую в собственном беззаконии» (6:110).

(6) А вот Иса (Иисус), сын Марьям (Марии), сказал: «О сыны Израила (Израиля)! Я послан к вам Аллахом, чтобы подтвердить правдивость того, что было в Таурате (Торе) до меня, и чтобы сообщить благовест о Посланнике, который придет после меня, имя которого будет Ахмад (Мухаммад)».

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْنِي
إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ
وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي

Когда же он явился к ним с ясными знаменами, они сказали: «Это — очевидное колдовство».

أَسْمُهُ أَحْمَدُ فَأَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٦١﴾

Аллах сообщил о том, с каким упорством сыны Ираила сопротивлялись призыву пророка Исы, сына Марьям. Он говорил: «О сыны Ираила! Господь отправил меня для того, чтобы я призвал вас к добру и предостерег вас от зла. Он поддержал меня ясными знаменами, которые свидетельствуют о правдивости моих слов. Я подтверждаю истинность того, что было ниспослано в Торе до меня. Я принес вам Небесное Писание, так же как и Муса некогда принес вам Тору. Если бы я был лжецом, то не открыл бы вам того, что до меня сообщали вам правдивые пророки и посланники. Я подтверждаю истинность Писаний Торы, ибо обо мне она пророчествует, обо мне вы в ней читаете благовую весть. Я пришел, дабы подтвердить ее правдивость и открыть вам благовую весть о посланнике, который явится после меня и имя которому Ахмад». Он говорил о Пророке Мухаммаде, сыне Абдуллаха и внуке Абд аль-Мутталиба, прямом потомке старейшины арабов Хашима.

Таким образом, пророк Иса, как и все остальные пророки Аллаха, подтвердил правдивость предыдущего пророка и принес весть о будущем пророке. Отнюдь не так поступают лжецы, претендующие на место Божьего избранника, которые самым неистовым образом противоречат учениям и законам пророков и отличаются порочным нравом и низменными качествами.

А когда Мухаммад, о пришествии которого пророчествовал Иса, явился к людям с неопровержимыми доказательствами того, что он послан Аллахом и является Его истинным пророком, они нарекли его чародеем. Именно так поступали и поступают лживые противники истины, и насколько же поразительны их неверие и неразумение!

Они сочли колдуном и чародеем пророка, миссия которого так же ясна и очевидна, как солнце на безоблачном небосводе! Есть ли более страшное предательство?! Есть ли более ужасная клевета, чем клевета людей, которые отрицают очевидную истину и обвиняют посланников в том, к чему они не имеют ни малейшего отношения?

(7) Кто же может быть несправедливее того, кто измышляет ложь об Аллахе, когда его призывают к исламу? Аллах не ведет прямым путем несправедливых людей.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ
الْكَذِبَ وَهُوَ يَدْعِي إِلَىٰ الْإِسْلَامِ
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٦٢﴾

Такие люди не имеют оправдания, поскольку прежде им уже предлагали принять ислам и показывали веские доказательства его истинности. Аллах не направляет на прямой путь несправедливых людей, которые не желают каяться в своем нечестии, не внимают проповедям и наставлениям и не взирают на доказательства и знамения, а лишь стремятся сокрушить истину и утвердить на земле ложь.

(8) Они хотят погасить свет Аллаха своими ртами, но Аллах сохранит Свой свет, даже если это ненавистно неверующим.

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ
وَاللَّهُ مُتِمُّ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ
الْكَافِرُونَ ﴿٦٣﴾

Они надеются своими порочными речами затмить истину. Но этому не быть, ибо разумный человек, послушав их, еще сильнее убедится в лживости их воззрений. Аллах гарантировал победу своей религии и торжество истины, с которой Он отправил своих посланников, и обещал озарить светом правой веры все страны, как бы это ни было ненавистно неверующим. Даже если они направят все свои усилия на то, чтобы затушить свет Аллаха, им все равно не избежать поражения. Они подобны тем, кто пытается задуть свет солнца. Им никогда не удастся достичь желаемого, а их бессмысленные усилия лишь свидетельствуют об их слабоумии.

(9) Он — Тот, Кто отправил Своего посланника с верным руководством и религией истины, чтобы превознести ее над всеми остальными религиями, даже если это ненавистно многобожникам.

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِأَهْدَىٰ
وَدِينٍ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ
كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٦٩﴾

Всевышний упомянул о той причине, по которой ислам непременно одержит победу на земле. Она заключается в том, что Пророк Мухаммад, ﷺ, принес человечеству руководство к прямому пути и истинную религию. Его миссия состояла в обучении людей полезному знанию и праведным деяниям. Именно это знание ведет людей к Аллаху и Райской обители, побуждает их творить добро и облагораживать свой нрав и помогает им обрести успех как при жизни на земле, так и после смерти. Его религия проповедует поклонение одному Господу миров. Его учение лишено недостатков и пороков, его предписания суть пища для души и умиротворение для тела, а соблюдение его запретов — залог благополучия и непорочности.

Божье руководство и истинная религия являются величайшим доказательством правдивости Пророка Мухаммада, ﷺ. Это доказательство будет существовать, пока существует этот мир, и чем больше благоразумный человек будет размышлять над жизнью, тем сильнее он будет убеждаться в его безупречности.

А ниспослано оно для того, чтобы превознести ислам над всеми остальными верованиями благодаря мудрости его свидетельств и неопровержимости его доказательств и чтобы даровать победу его приверженцам благодаря мощи их мечей и острию их копий.

Сам по себе ислам во все времена останется непревзойденным. Всякий, кто станет бороться против него либо враждовать с ним, непременно будет повержен. Триумф и господство всегда будут сопутствовать исламу. Что же касается его приверженцев, то если они будут верны его заповедям, будут озарять свой путь его светом и будут руководствоваться его наставлениями как в духовных, так и в мирских делах, то ни одна душа не сможет сломить их и успех всегда будет сопутствовать им. Если же они будут пренебрегать его заповедями и ограничатся лишь тем, что просто нарекут себя мусульманами, то это ничем не поможет им. А по причине того, что они предали забвению завет с Аллахом, их враги станут править над ними. Это известно каждому, кто изучал и анализировал положение мусульман в прошлом и в настоящем.

(10) О те, которые уверовали! Указать ли вам на торговлю, которая спасет вас от мучительных страданий?

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ
تِجَارَةٍ تُنَجِّيْكُمْ مِّنْ عَذَابِ ٱلْأَلِيمِ ﴿٧٠﴾

Это — завещание, наставление и назидание Милосердного Господа Своим верующим рабам. Он сообщил им то, как можно осуществить самую выгодную сделку,

достичь самой великой цели, претворить в жизнь самое заветное желание. Он научил их тому, как можно спастись от мучительного наказания и обрести вечное преуспеяние. Аллах сравнил это преуспеяние с товаром, потому что обрести его желает каждый, кто внимает проповедям и обладает здравым разумом. Что же это за торговля, которая приносит такой доход? Как можно обрести вечное счастье и преуспеяние? Словно отвечая на эти вопросы, Господь сказал:

(11) Веруйте в Аллаха и Его посланника и сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ
ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

Абсолютно ясно, что совершенная вера — это твердая убежденность в правдивости и верности всего, что ниспослал и повелел Аллах, подтвержденная праведными деяниями, величайшим из которых является священная война на пути Аллаха, то есть джихад.

О мусульмане! Сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Не щадите своих жизней для того, чтобы дать отпор врагам ислама, и пусть вашей единственной целью будет утверждение на земле религии Аллаха и прославление Его имени. Ради этого расходуйте из своего имущества столько, сколько сможете, не взирая на то, что человеческая душа неохотно и с большим трудом расстаётся с богатством. Благодаря этому вы одержите верх над своими врагами, обретете могущество и приобретете богатство и духовное умиротворение. Это будет вашим уделом в этом мире, а в Последней жизни вы получите вознаграждение Аллаха и сможете спастись от Его наказания. Поэтому далее Аллах упомянул о награде, которая ожидает верующих после смерти, и сказал:

(12) Он простит вам ваши грехи, введет вас в Райские сады, в которых текут реки, и в прекрасные жилища в садах Эдема. Это — великое преуспеяние.

يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ
طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ ذَلِكَ الْفَوْزُ
الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

Аллах простит вам как великие и малые грехи, потому что вера в Аллаха и борьба на Его пути смывают все грехи, в том числе и великие. Он введет вас в сады с ручьями текучими. В них текут вода, которая не знает застоя; молоко, вкус которого не меняется; вино, которое доставляет вкушающим его одно лишь удовольствие; и мед, в котором нет примесей. Эти ручьи протекают меж райских деревьев, возле прекрасных дворцов и горниц, для жителей которых уготованы самые разные плоды и фрукты.

Аллах поселит вас в прекрасных жилищах в садах вечности, то есть в жилищах высоких, построенных на возвышенностях и украшенных изысканным орнаментом. Эти обитатели верховьев Рая будут казаться простым райским жителям яркими звездами на небосводе.

Райские дома построены из золотых и серебряных кирпичей, а шатры — из жемчуга и коралла. Среди них есть жилища из изумруда и драгоценных камней самых прекрасных цветов. Все они настолько чисты и прозрачны, что снаружи видно все, что происходит внутри, и изнутри видно все, что творится снаружи.

Благоухания и прелести Рая не поддаются описанию. А о том, что ожидает там правоверных, сами верующие даже и не помышляют. Ни один человек не может представить себе этого, пока не увидит Рая воочию, не вкусит его прелестей и не насладится его красотой. Вкусив эти милости Господа, обитатели Рая, наверное, умерли бы от радости, если бы только Аллах не обещал воскресить людей в том совершенном облике, который не позволит им умереть в очередной раз.

Пречист Аллах, Которого не в состоянии восхвалить достойным образом ни одно творение! Только Он способен восхвалить Себя так, как Он того достоин. Благословен Великий и Прекрасный Аллах, Который сотворил Райскую обитель блаженства и наделил ее величием и великолепием, захватывающим дыхание и ослепляющим разум! Велик Премудрый Творец, Который создал Рай таким, что если бы люди увидели его прелести, то ни один из них не прекращал бы трудиться во имя него и не стал бы искать удовлетворения в этом беспокойном мире, в котором счастье сменяется печалью, а радость — горем!

Всевышний нарек Райскую обитель Эдемом, потому что благочестивые праведники никогда не покинут ее и не захотят сменить свое пристанище. Это — щедрое вознаграждение, изысканная награда и великое преуспевание, которым нет и не может быть равных. Это — вознаграждение, уготованное Аллахом для Последней жизни. Что же касается пользы, которую правоверные извлекают из этой торговли в мирской жизни, то Всевышний Аллах сказал:

(13) Будет еще то, что вы любите: помощь от Аллаха и близкая победа. Сообщите же благою весть верующим!

وَأُخْرَىٰ تَحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ
قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

Благодаря помощи Аллаха правоверные одержат победу над врагами, которая сделает их могущественными и принесет им радость, а благодаря новым завоеваниям мусульмане расширят свои владения и завладеют несметными богатствами. Таково воздаяние верующим борцам за правое дело. Если же правоверным не привелось участвовать в джихаде, то они не должны отчаиваться в милости и добродетели Всевышнего Аллаха. Напротив, они должны возрадоваться благой вестью о том, что их ожидает награда как в этой, так и в Последней жизни. Каждый из них будет поощрен в зависимости от его веры, даже если он и не достиг той высокой ступени, на которую взойшли борцы на пути Аллаха.

Однажды Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Кто признал Аллаха своим Господом, ислам — своей религией, а Мухаммада — своим Посланником, тот непременно войдет в Рай». Абу Саид аль-Худри был поражен этими словами и сказал: «Повтори это для меня, посланник Аллаха». Пророк, ﷺ, повторил это и добавил: «Но есть нечто большее, что позволяет рабу подняться в Рай на сто ступеней выше, а расстояние между каждыми ступенями равно расстоянию между небом и землей». Абу Саид спросил: «Что же это?» Он ответил: «Это — джихад на пути Аллаха». Этот хадис передал Муслим.

(14) О те, которые уверовали! Будьте помощниками Аллаха. Иса (Иисус), сын Марьям (Марии), сказал апостолам: «Кто будет моим помощником на пути к Аллаху?» Апостолы ответили: «Мы — помощники Аллаха». Часть сынов Израила (Израиля) уверовала, а другая часть

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُفُونًا أَنْصَارَ اللَّهِ
كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِّلْحَوَارِيِّينَ
مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ
لَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَفَامَنْتَ طَائِفَةً مِّنْ

не уверовала. Мы поддержали тех, которые уверовали, в борьбе с их врагами, и они вышли победителями.

بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرْتَ طَآئِفَةٌ
فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلٰى عَدُوِّهِمْ
فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ﴿٦١﴾

О верующие! Помогайте религии своего Господа словом и делом. Для этого вы сами должны руководствоваться предписаниями этой религии, призывать к ней других и бороться своими руками и своим имуществом с каждым, кто противится правой религии, отвергает истину и помогает распространению лжи и нечестия. Воистину, таким людям необходимо доказывать несостоятельность их воззрений, разъяснять им подлинную суть вещей и предостерегать их от заблуждения. А для того, чтобы помочь религии Аллаха, мусульмане обязаны изучать Коран и Сунну Пророка Мухаммада, ﷺ, побуждать к этому окружающих и призывать людей творить благодеяния и избегать грехов.

Затем Господь призвал верующих брать пример с их праведных предков. Стоило пророку Исе спросить у своих апостолов, кто из них готов последовать за ним и помогать ему в утверждении на земле религии Аллаха, как они ответили, что готовы помогать религии Аллаха. Они были верны данному слову и вместе со своим пророком помогали религии своего Господа. Однако лишь часть сынов Израила уверовала и ответила на призыв пророка и его учеников. Часть народа израильского не уверовала и отвергла проповеди апостолов. И тогда верующие вступили с ними в священную борьбу, а Аллах помог уверовавшим одержать верх над их противниками.

О последователи Пророка Мухаммада, ﷺ! Будьте же и вы помощниками Аллаха и проповедниками Его религии, и Он непременно дарует вам победу над врагами, как Он даровал ее вашим предшественникам.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ДЖУМУА» («СОБРАНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) То, что на небесах, и то, что на земле, славит Аллаха — Властелина, Святого, Могущественного, Мудрого.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقَدُّوسِ الْعَزِيزِ
الْحَكِيمِ ﴿١﴾

Обитатели небес и земли славят Аллаха, боготворят Его, поклоняются Ему и повинуются Его воле, ибо власть Его безгранична. Он — Властелин, Которому покорны небеса и земля и рабами которого являются все творения во Вселенной. Он пречист и далек от любых недостатков. Он могущественен, и Ему подвластно все сущее. Он мудр и творит и правит в соответствии со Своей божественной мудростью. Эти величественные эпитеты Аллаха требуют от каждого человека поклоняться только Ему одному.

(2) Он — Тот, Кто отправил к неграмотным людям Посланника из их среды. Он читает им Его аяты, очищает их и обучает их Писанию и мудрости, хотя прежде они пребывали в очевидном заблуждении.

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا
مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن
كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢﴾

Аллах назвал арабов неграмотными, потому что у них не было Небесного Писания, да и знания об учениях предыдущих пророков у них не сохранились, так же как и не сохранились они у всех других народов. И только люди Писания сумели сохранить часть того, что проповедовали Божьи посланники.

Всевышний Аллах осенил их Своей величайшей милостью, которой Он никогда прежде не удостоивал ни один народ. Арабы были лишены знаний и благочестия, находились во мраке глубокого заблуждения, поклонялись идолам, деревьям и камням, отличались присущей диким зверям кровожадностью, жили по законам, согласно которым сильный пожирает слабого. Все это свидетельствует о том, что они не имели никаких представлений об учении Божьих пророков.

Но Аллах отправил к ним Своего посланника и избрал его из них самих. Они знали его происхождение, им было хорошо известно о его прекрасных качествах и правдивости. Господь ниспослал ему Свое писание, а он читал людям его аяты, то есть мудрые стихи, которые вселяли в их души веру и не позволяли усомниться в их истинности. Он очищал их, разъясняя им преимущества благонравия, призывая их к праведной морали и предостерегая их от пороков и нечестия.

Он обучал их Писанию и мудрости, то есть Корану и Сунне, и раскрывал пред ними просторы великого знания, которым обладали их предки и современники.

Благодаря этому сподвижники Пророка Мухаммада, ﷺ, стали самыми образованными людьми. Более того, они стали образцом для подражания для всех ученых и праведников. Им нет и не было равных ни в благородстве и праведности, ни в приверженности прямому пути. Они не только сами прошли прямым путем, но и повели за собой остальных. Благодаря этому они стали вождями правоверных и вдохновителями благочестивых. А то, что Всевышний Аллах отправил Своего посланника, ﷺ, именно к ним, стало для них величайшей милостью Господа.

**(3) А также к тем, которые не застали их.
Он — Могущественный, Мудрый.**

وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Божья милость выпала не только неграмотным арабам и не только людям. Наряду с арабами ее разделили люди Писания, которые обратились в ислам позже и примкнули к тем, кто уверовал при жизни самого Пророка Мухаммада, ﷺ.

Одни толкователи Корана считали, что слова «...которые не застали их...» относятся к тем мусульманам, которые не застали сподвижников Пророка, ﷺ, во времени. Согласно второму мнению, они означают, что все последующие поколения мусульман не достигнут той ступени, на которую взойшли праведные сподвижники. Оба приведенных толкования являются правильными. Никто не сможет снискать той высокой награды, которую унесли с собой славные сподвижники, которые видели посланника Аллаха и распространили ислам вместе с ним.

**(4) Такова милость Аллаха. Он дарует ее,
кому пожелает. Аллах обладает великой
милостью.**

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

Всевышний не лишил Своих рабов божественного руководства и не предал их забвению, и это свидетельствует о Его могуществе и мудрости. Он отправил к человечеству своих посланников с повелениями и запретами и сделал их своими избранниками. Это — величайшая милость Аллаха, которой Он осеняет тех, кого пожелает. С этой милостью не сравнятся ни здоровье, ни богатство, ни иные земные блага, поскольку ничто не может быть лучше наставления на истинный путь, которое позволяет рабу Божьему обрести великое преуспеяние и вечное счастье.

В предыдущих аятах Всевышний поведал о Своей милости по отношению к мусульманам. Он отправил к ним неграмотного Пророка и наделил их прекрасными качествами и достоинствами, которые так и останутся непревзойденными. Он позволил этой некогда неграмотной общине превзойти своих предшественников и последователей и даже людей Писания, которые считали себя самыми осведомленными мужами в области богословия. Далее Господь сообщил о том, что иудеи и христиане, которым было велено изучать Тору и руководствоваться его заповедями, не выполнили этого.

**(5) Те, кому было поручено придерживаться
Таурата (Торы) и которые
не придерживались его, подобны ослу,
который везет на себе много книг. Как же
скверно сравнение с людьми, которые**

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ
يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْجِمَارِ تَحْمِلُ
أَسْفَارًا ۚ بَشَسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ

считают ложью знамения Аллаха!
 Аллах не ведет прямым путем
 несправедливых людей.

كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي
 الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٦﴾

Люди Писания не выполнили возложенной на них миссии и в результате этого лишились всякой чести и похвалы. Они подобны ослу, навьюченному мудрыми книгами. Но разве осел может извлечь пользу из тех книг, что он несет на своей спине? Разве это делает ему честь? Разве не является его уделом лишь тащить на себе тяжелый груз?

То же самое можно сказать об ученых иудеях и христианах, которые не выполняют предписаний Торы, величайшим из которых является повеление последовать за Пророком Мухаммадом, ﷺ, и уверовать в принесенный им Священный Коран. Подобное пренебрежение Торой и ее заветами не принесет им ничего, кроме урона и разочарования, ибо они будут лишены всякого оправдания своему неверию. Воистину, образ навьюченного книгами осла полностью подходит им.

Как же скверны сравнения людей, которые отвергают знамения Аллаха, каждое из которых свидетельствует об искренности посланника и правдивости его учения. Воистину, Аллах не ведет прямым путем нечестивцев, не направляет их к тому, что принесет им настоящую пользу, до тех пор, пока они сами не отречутся от несправедливости и не перестанут упорствовать в неверии.

(6) Скажи: «О исповедующие иудаизм! Если вы полагаете, что только вы среди людей являетесь угодниками Аллаха, то пожелайте себе смерти, если вы говорите правду».

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِن زَعَمْتُمْ
 أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِن دُونِ النَّاسِ
 فَتَمَنُّوا أَلْمُوتَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧﴾

Несправедливость и упорство иудеев в том, что они признают собственное заблуждение, но продолжают настаивать на том, что только они привержены верному пути и являются возлюбленными Аллаха.

О иудеи! Если вы говорите правду и если вы действительно следуете прямым путем и являетесь возлюбленными Аллаха, то возжелайте смерти. Ведь это очень просто. Если вы действительно убеждены в том, что ваши воззрения и деяния верны и справедливы, то вы непременно ответите на этот вызов и пожелаете себе смерти. Если же вы лжете, то вы не сделаете этого.

(7) Но они никогда не пожелают этого из-за того, что приготовили их руки. Аллаху известно о беззаконниках.

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ
 أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٨﴾

Выслушав сие предложение, иудеи не сделали этого и тем самым дали понять, что они знают о лживости и порочности своих взглядов. Более того, они никогда не пожелают себе смерти из-за грехов, которые заставляют их питать отвращение к расставанию с жизнью. Воистину, нечестие и несправедливость людей ничуть не сокроются от Аллаха.

(8) Скажи: «Смерть, от которой вы убегаете, настигнет вас, после чего вы вернетесь к Ведающему сокровенное

قُلْ إِنَّ أَلْمُوتَ الَّتِي تَفِرُّونَ مِنْهُ
 فَإِنَّهُ مُلْقِيكُمْ صُطٌّ ثُمَّ تَرُدُّونَ إِلَىٰ

и явное, и Он сообщит вам о том, что вы совершали».

عَلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦١﴾

Пусть они отказываются возжелать себе смерти, страшась того, что предварили их руки, пусть они бегут от нее со всех ног — это все равно не поможет им. Смерть непременно настигнет их, ибо этот конец ожидает всех рабов Аллаха. А когда подойдет их срок и наступит смерть, все они возвратятся к Ведающему сокровенное и очевидное Аллаху. И тогда, в День воскресения, Он поведает им обо всем, что они творили: об их малых и великих делах, добрых и злых начинаниях.

(9) О те, которые уверовали! Когда призывают на намаз в пятничный день, то устремляйтесь к поминанию Аллаха и оставьте торговлю. Так будет лучше для вас, если бы вы только знали.

يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ
لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا
إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذٰلِكُمْ
خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

Всевышний повелел Своим рабам совершать групповой пятничный намаз в мечети и спешить на него, как только они услышат призыв муэдзина. Это не означает, что на него надо бежать, тем более что Пророк запретил направляться на намаз бегом. Смысл этого повеления в том, что верующие должны быть внимательными и стараться не пропустить пятничный намаз.

О мусульмане! Если вы слышали призыв муэдзина, то прекратите торговать и отправляйтесь на намаз. Так вы обретете больше пользы, нежели торгуя товарами и пренебрегая обязательными молитвами, которые являются самым приятным из всех обрядов поклонения. Если бы вы только знали, насколько прекрасно и долговечно вознаграждение Аллаха. Если бы вы только разумели, что всякий, кто ставит мирскую жизнь превыше религии, понесет настоящий урон, хотя надеется оказаться в выигрыше. Что же касается повеления прекращать торговлю, то оно распространяется только на время намаза, и поэтому далее Всевышний сказал:

(10) Когда же намаз завершится, то разойдитесь по земле, ищите милость Аллаха и часто поминайте Его, — быть может, вы преуспеете.

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي
الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ
وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٣﴾

По завершении пятничного намаза расходитесь по земле в поисках выгодных сделок и земного удела. Занятие торговлей неизбежно будет отвлекать вас от поминания Аллаха, и поэтому вам велено часто поминать своего Господа и тем самым поддерживать свой дух. Поминайте Аллаха стоя, сидя или лежа — в каком бы положении вы ни находились. Воистину, частое поминание Аллаха является одним из важнейших залогов преуспевания.

(11) Когда же они увидели торговлю или забаву, они разошлись, бросившись к ней, и оставили тебя стоять во время пятничной

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا
وَتَرَكَوكَ قَائِمًا ۗ قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ
مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ ۗ وَاللَّهُ خَيْرٌ

проповеди. Скажи: «То, что у Аллаха, лучше забавы и торговли, и Аллах — Наилучший из дарующих удел».

مِنَ اللّٰهِ وَمِنَ التَّجَارَةِ وَاللّٰهُ خَيْرُ
الرّٰزِقِيْنَ

Произошло это в пятницу, когда Пророк, ﷺ, произносил проповедь перед пятничным намазом. Стоило людям услышать о том, что в Медину прибыл торговый караван, как они вышли из мечети и бросились покупать товар, оставив посланника Аллаха, ﷺ, стоять на кафедре. Они приняли неправильное решение и повели себя недостойным образом.

О Мухаммад! Поведай им, что вознаграждение, уготованное для тех, кто стремился к добру и терпеливо поклонялся Аллаху, лучше забав и торговли, которая может принести лишь небольшую прибыль, но в то же время лишит людей великой награды в Последней жизни. Однако терпеливое и усердное поклонение Аллаху никогда не уменьшит удела человека на земле, ибо Аллах является наилучшим кормильцем. Он наделяет благами своих благочестивых и набожных рабов оттуда, откуда они этого даже не ожидают.

Эти аяты содержат в себе несколько важных законоположений:

- Групповой пятничный намаз обязателен для мусульман, и поэтому им надлежит быть внимательными к нему и спешить на него.
- Мусульмане также обязаны присутствовать на проповеди перед пятничным намазом, состоящей из двух частей, потому что толкователи Корана говорили, что именно такая проповедь подразумевается в словах «...то устремляйтесь к поминанию Аллаха».
- Перед пятничным намазом предписано возвещать азан.
- Торговля после призыва к пятничному намазу запрещена, потому что она мешает верующим выполнять одно из обязательных предписаний. Из этого следует, что любое начинание, пусть даже по сути своей разрешенное, запрещается тогда, когда оно мешает выполнять нечто обязательное.
- Господь велел присутствовать на пятничной проповеди и молча слушать ее и укорил тех, кто не делает этого.
- Всякий раз, когда раб Божий испытывает влечение к материальной выгоде, забаве и страстям, он должен вспоминать о том, что Аллах обещал еще лучшее воздаяние тем, кто ищет Его благосклонности и не уступает своим низменным желаниям.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУНАФИКУН» («ЛИЦЕМЕРЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Когда лицемеры приходят к тебе, они говорят: «Свидетельствуем, что ты — посланник Аллаха». Аллах знает, что ты — Его посланник, и Аллах свидетельствует, что лицемеры являются лжецами.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ
إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ
لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ
لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾

После того как Пророк Мухаммад, ﷺ, переселился в Медину, ислам обрел могущество и большое число самоотверженных приверженцев. Тогда некоторые неверующие жители Медины из племен аль-Аус и аль-Хазрадж решили скрыть свое неверие и сделали вид, что они приняли ислам, чтобы сохранить высокое положение в обществе, жизнь и богатство. Аллах охарактеризовал их в Своем писании, дабы верующие могли узнавать их, быть с ними начеку и остерегаться их.

О Мухаммад! Когда лицемеры приходят к тебе, то свидетельствуют, что ты являешься посланником Аллаха. Выдавая себя за верующих, лицемеры приносят лживые свидетельства, но ты не нуждаешься в них для подтверждения своей правоты. Аллах знает, что слова лицемеров не искренни, хоть и правдивы.

(2) Они сделали свои клятвы щитом и сбили других с пути Аллаха. Воистину, скверно то, что они совершают!

أَتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن
سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

Они прикрывают свое двуличие и лицемерие лживыми клятвами, потому что они сошли с пути Аллаха и сбивают с него тех, кому не ведомы их подлинные чувства. Как же отвратительно то, что они выдают себя за верующих и даже клянутся в этом, тая в своих сердцах неверие и безбожие.

(3) Это потому, что они уверовали, а затем стали неверующими. Затем их сердца были запечатаны, и теперь они не понимают.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

Двуличие любо им, потому что они уверовали, но не смогли удержаться в лоне правой веры и отреклись от нее. На их сердца наложена печать, так что они оказались навечно разлучены с добром. Вот почему они не понимают того, что может принести им пользу.

(4) Когда ты смотришь на них, их тела восхищают тебя. Когда они говорят, ты слушаешь их слова. Они подобны прислоненным бревнам. Всякий крик они считают обращенным против них. Они являются врагами — остерегайся же их. Да погубит их Аллах! До чего же они отвращены от истины!

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ
وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّكَ
خَشْبٌ مُسْنَدَةٌ تُحْسِبُونَ كُلَّ
صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ
فَتَلَّهُمْ اللَّهُ أَنِي يُؤْفِكُونَ ﴿٦﴾

Тебе нравится их блестящая внешность, и ты охотно внимаешь их сладким и красивым речам. Их внешний вид и речи привлекательны, но за ними нет ни благого нрава, ни праведных деяний. Они подобны бревнам, подпирающим ограду, то есть от них нет никакой пользы, а лишь один только вред. Всякий крик они считают обращенным против них, ибо они пугливы и трусливы. Их сердца преисполнены слабости и сомнения, и вдобавок ко всему они опасаются того, что людям станет известно об этом. Они являются настоящими врагами, потому что явный враг всегда менее опасен, чем тот, о котором ты не подозреваешь, тогда как он все это время хитрит, строит козни и делает вид, что является твоим другом и помощником. Да поразит их Аллах! Как могли они отвернуться от ислама, после того как им стали ясны неопровержимые доказательства его истинности и правдивости его учений! Ведь неверие не принесет им ничего, кроме урона и несчастья.

(5) Когда им говорят: «Придите, чтобы посланник Аллаха попросил для вас прощения», — они качают головой, и ты видишь, как они надменно отворачиваются.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ
رَسُولُ اللَّهِ لَوْ أَنَّهُ لَوَوَّأَ رُءُوسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ
يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٧﴾

Когда лицемерам предлагают прийти к посланнику Аллаха, ﷺ, для того, чтобы он попросил для них прощения, а Аллах простил совершенные ими грехи, очистил их души и принял их деяния, они яростно противятся этому и крутят головой, обозначая этим свой отказ. И тогда ты видишь, с какой надменностью и ненавистью они отворачиваются от истины и противятся твоей воле.

Таким был их ответ на призыв обратиться к посланнику Аллаха, ﷺ, для того, чтобы он помолился за них, и Аллах почтил своего избранника тем, что избавил его от необходимости просить прощения за этих недостойных людей.

(6) Попросишь ты для них прощения или не станешь просить для них прощения — им все равно. Аллах не простит их. Воистину, Аллах не ведет прямым путем нечестивых людей.

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ
تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٨﴾

Они уклонились от прямого пути и повиновения Аллаха и предпочли безбожие вере, и поэтому даже мольба посланника Аллаха не принесла бы им пользы. Всевышний сказал: «Будешь ли ты просить прощения для них или не будешь делать этого, Аллах все равно не простит их» (9:80). Аллах не ведет прямым путем грешников, которые погрязли в великом неверии и вышли из лона ислама.

(7) Именно они говорят: «Ничего не тратьте на тех, кто возле посланника Аллаха, пока они не покинут его». Аллаху принадлежат сокровищницы небес и земли, но лицемеры не понимают *этого*.

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مِنْ
عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْفَضُوا
وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٣﴾

Слова лицемеров свидетельствуют об их лютой ненависти к Пророку и мусульманам. При виде сплоченности сподвижников и их стремления снискать благоволение посланника Аллаха лицемеры замыслили недоброе и подстрекали своих собратьев не раздавать пожертвований сподвижникам посланника Аллаха, пока они не порвут с ним. Лицемеры считали, что если бы не их богатство и пожертвования, то сподвижники не стали бы защищать религию Аллаха. Удивительно, что эти мысли пришли в голову людям, которые были готовы первыми предать религию и причинить вред мусульманам! Воистину, подобное заблуждение может найти поддержку только у тех, кто ничего не ведает об истинной сути вещей.

Всевышний опроверг их слова и возвестил, что Он ниспосылает блага тем, кому пожелает, и лишает их тех, кого пожелает. Одним он облегчает путь к ним, а других — обременяет этим. Но лицемеры не ведают об этом, иначе бы они не говорили подобно-го и не считали бы, что земные блага в их руках и полностью подвластны их воле.

(8) Они говорят: «Когда мы вернемся в Медину, то могущественные среди нас непременно изгонят оттуда презренных». Могущество присуще Аллаху, Его посланнику и верующим, но лицемеры не знают *этого*.

يَقُولُونَ لَئِن رَّجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ
لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ
الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

Это произошло во время сражения при Мурейси, когда между некоторыми из мухаджиров и ансаров произошла размолвка. А лицемеры не преминули воспользоваться этой возможностью и раскрыли таящееся в их сердцах двуличие. Их предводитель по имени Абдуллах б. Убей б. Салул сказал: «Откорми собаку, так она и тебя съест. Это ведь о нас и них (то есть мухаджирах) сказано». Затем он пообещал, что когда они вернуться в Медину, то сильные изгонят оттуда слабых. Он имел в виду, что власть и сила сосредоточены в руках его и его двуличных собратьев и что посланник Аллаха и его последователи слабы и немоцны. Но в действительности все было наоборот. Величие присуще Аллаху, Его посланнику и верующим. Именно они украшены величием и могуществом, а лицемеры и их неверующие собратья суть униженные и презренные. Но лицемеры не ведают этого. Они обольщены своими ложными воззрениями и потому осмеливаются называть себя сильными и властными людьми.

(9) О те, которые уверовали! Пусть ваше имущество и ваши дети не отвлекают вас от поминания Аллаха. А те, которые поступают таким образом, окажутся потерпевшими убыток.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تُلْهِكُمْ
أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ
اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْخٰسِرُونَ ﴿٦٥﴾

Всевышний повелел Своим рабам часто поминать Его, дабы они могли обрести великое благо и настоящую выгоду, и наказал им, чтобы их дети и имущество не отвлекали их от поминания Аллаха. Человеческой душе присуща любовь к детям и богатству, но всякий, кто ставит ее превыше любви к Аллаху, несет чудовищный урон. И если человек теряет голову из-за своих детей или своего богатства и забывает об Аллахе, то он непременно несет убыток, ибо он предпочитает тленное и преходящее бесконечному, лишаясь счастья и блаженства в мире вечном. Всевышний сказал: «Знайте, что ваше имущество и ваши дети являются искушением и что у Аллаха — великая награда» (8:28).

(10) Расходуйте из того, чем Мы вас наделили, до того, как вас постигнет смерть и вы скажете: «Господи! Предоставь мне недолгую отсрочку, и я буду раздавать милостыню и стану одним из праведников».

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ
يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ
لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ
فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾

Этот приказ распространяется на обязательные пожертвования, такие как закят, искупительная милостыня, расходы на обеспечение жен и рабов, а также на любые добровольные пожертвования на благие цели. При этом Аллах не стал обременять Своих рабов и не поставил их в затруднительное положение, а всего лишь велел им раздавать часть того, чем Он их обогатил. Он облегчил людям их обязанности и сам же помогает им выполнять их.

Посему благодарите Аллаха, Который одарил вас благами, и утешайте своих нуждающихся братьев прежде, чем к вам явится смерть, после которой вы уже не сможете сотворить добра даже весом на одну пылинку. Вот тогда вы станете сожалеть об упущенных вами возможностях и молить Аллаха вернуть вас обратно, говоря: «Господи! Если бы Ты дал мне отсрочку на короткое время, то я восполнил бы все упущенное мной и стал бы раздавать милостыню для того, чтобы спастись от наказания и заслужить щедрое вознаграждение. Я стал бы одним из праведников, выполняя все предписания религии, совершая паломничество, творя добро и избегая всего запрещенного».

Но с приходом смерти истечет срок исполнения желаний грешников, и они не получают того, к чему стремятся. Поэтому Аллах сказал:

(11) Аллах не предоставит отсрочки душе, если наступил ее срок. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا
وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

Господь ведает обо всех ваших добрых и злых деяниях, и поэтому Он непременно воздаст каждому за его намерения и поступки, о которых Ему доподлинно известно.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАГАБУН» («ВЗАИМНОЕ ОБДЕЛЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Славит Аллаха то, что на небесах, и то, что на земле. Ему принадлежит власть и надлежит хвала. Он способен на всякую вещь.

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

В первых аятах этой суры упоминается много величественных качеств Творца Вселенной. В них подчеркивается совершенство Его божественности и необъятность Его богатства. Все творения нуждаются в Нем, обитатели небес и земли славят Его, власть и царство целиком принадлежат только Ему, и ни одно создание не в состоянии выйти из-под Его власти. Ему надлежит хвала за обладание совершенными качествами, за сотворение Вселенной, за издание мудрых законов и ниспослание щедрот. Господь всемогущ, и все сущее подчинено Его воле. Нет ничего, чего Он не мог бы сотворить.

(2) Он — Тот, Кто сотворил вас. Среди вас есть неверующие, и среди вас есть верующие. Аллах видит то, что вы совершаете.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ
وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ ﴿٢﴾

Всевышний поведал о том, что Он создал Своих рабов и сделал их либо правверными, либо неверующими. Как вера, так и безбожие полностью зависят от предопределения Аллаха и судьбы. Он пожелал, чтобы все произошло именно так, но наряду с этим наделил людей волей и способностью выбирать между добром и злом, благодаря чему каждый человек самостоятельно решает, подчиниться приказам и запретам Аллаха или нет. Аллах же наблюдает за его выбором.

В предыдущих аятах Аллах сообщил о сотворении человека, обремененного повелениями и запретами, после чего поведал о других творениях и сказал:

(3) Он создал небеса и землю ради истины, придал вам облик и сделал ваш облик прекрасным. К Нему предстоит прибытие.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

Он создал небеса, землю и их обитателей ради истины, то есть в соответствии с божественной мудростью и ради достижения поставленной цели. Он придал своим творениям облик и сделал сей облик прекрасным. Всевышний сказал: «Мы со-

творили человека в прекраснейшем облике» (95:4). Поэтому среди всех Божьих творений человек обладает самым прекрасным и самым великолепным обликом. А в День воскресения ему предстоит вернуться к Аллаху, который воздаст ему за его веру или неверие и спросит, был ли он признателен за блага и милости, которыми его одарили в мирской жизни?

(4) Он знает о том, что на небесах и на земле, и знает о том, что вы скрываете и что обнарудуете. Аллах ведаёт о том, что в груди.

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۗ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

Аллах поведал о Своем всеобъемлющем знании, благодаря которому Ему известно все тайное и явное. Он знает то, что вы скрываете и о чем возвещаете, и ведаёт об утаенных добрых помыслах и скверных идеях, благих намерениях и порочных устремлениях. Ему ведомо все, что таят сердца, и поэтому каждый разумный и сознательный человек должен непременно стараться уберечь свою душу от порочного нрава и украсить ее самыми превосходными чертами.

Таким образом, в предыдущих аятах Всевышний открыл людям некоторые из Своих величественных и совершенных качеств, благодаря которым они узнают своего Господа и поклоняются Ему, не щадя сил стремятся снискать Его благосклонность и избежать Его гнева.

(5) Разве до вас не дошли рассказы о тех, которые не уверовали в прошлом и вкусили пагубные последствия своих деяний? Им уготованы мучительные страдания.

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ
فَدَأَفُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ وَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿٥﴾

Аллах поведал о древних народах и минувших поколениях, память о которых жива и по сей день. Правдивые мужи рассказывают о том, как Божьи посланники принесли им истину от Всевышнего Аллаха, а они сочли ее ложью, упорствовали в неверии и вкусили пагубные последствия своих деяний в этом мире. Аллах опозорил их при жизни на земле и уготовил для них мучительное наказание в Последней жизни.

(6) Это — за то, что посланники приходили к ним с ясными знамениями, а они говорили: «Неужели люди поведут нас прямым путем?» Они не уверовали и отвернулись. Аллах обошелся без них, ведь Аллах — Богатый, Достохвальный.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ
بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا
فَكَفَرُوا وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَاللَّهُ
غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٦﴾

Всевышний подверг их наказанию и несчастьям, потому что они отвергали посланников, которые являли им ясные знамения, свидетельствующие об истине и лжи. Они превозносились над ними и вопрошали: «Неужели люди поведут нас прямым путем?» Они не лучше нас, так почему же Аллах избрал их, а не нас? В ответ посланники говорили: «Мы — такие же люди, как и вы. Однако Аллах одаряет Своей милостью того из Своих рабов, кого пожелает» (14:11). Неверующие были не согласны

с тем, что Аллах соблаговолил к своим пророкам и сделал их посланниками к людям. Поэтому они надменно отказывались повиноваться им. Они предпочли поклоняться деревьям и камням, не уверовали в Аллаха и отказались повиноваться Ему.

Но Аллах обошелся без них, ведь Он не зависит от Своих рабов, и их заблуждение ничем не может повредить Ему. Среди Его прекрасных имен — Богатый и Достославный. Он абсолютно ни в чем не нуждается, а Его речи, деяния и качества достойны восхваления и похвалы.

(7) Неверующие полагают, что они не будут воскрешены. Скажи: «Напротив, клянусь моим Господом, вы непременно будете воскрешены, а затем вам непременно сообщат о том, что вы совершили. Это для Аллаха легко».

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ
بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا
عَمَلْتُمْ وَذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٦٧﴾

Аллах сообщил, что безбожники упорствуют, сопротивляясь истине, делают ложные утверждения и не веруют в День воскресения по причине того, что они лишены знаний, верного руководства и Небесного Писания. Поэтому Аллах велел самому лучшему из людей — Пророку Мухаммаду, ﷺ, — поклясться его Господом в том, что воскресение неизбежно, так же как и неизбежно воздаяние за то, что люди вершат скверные поступки и отрицают истину, ведь это для Аллаха не составляет труда. Людям это кажется очень трудным и невозможным, потому что они не в силах вернуть к жизни хотя бы одного умершего, даже если они все как один объединятся для этого. Но если Всемогущий Аллах пожелает сделать что-то, то стоит Ему сказать: «Будь!» — как это происходит.

Всевышний сказал: **«Но подуют в Рог, и тогда потеряют сознание (или умрут) те, кто на небесах, и те, кто на земле, кроме тех, кого Аллах пожелает оставить. Потом в нее подуют еще раз, и тогда они встанут и будут смотреть» (39:68).**

(8) Уверуйте же в Аллаха, Его посланника и свет, который Мы ниспослали. Аллах ведает о том, что вы совершаете.

فَقَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي
أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٦٨﴾

После того как Аллах изблжил во лжи тех, кто отрицает воскресение, и сообщил, что именно неверие в Судный день подталкивает людей к безбожию и непризнанию знамений Аллаха, Он указал Своим рабам, как можно уберечься от погибели и несчастья. Для этого они должны уверовать в Аллаха, Его посланника и Его писание.

Всевышний нарек Свое писание светом, потому что именно свет противопоставит мраку, а все ниспосланные Аллахом в Коране решения, законы и повествования подобны светочу, который освещает людям путь в беспросветной тьме невежества, словно факел во мраке ночи.

Если же кто-либо станет руководствоваться в своей жизни иным учением, помимо писания Аллаха, то оно принесет ему больше вреда, чем пользы, и больше зла, чем добра. Более того, в некоторых из этих ложных учений вообще нет добра и пользы, потому что любое учение служит на благо людям только тогда, когда совпадает с тем, что принесли с собой Божьи посланники.

Вера в Аллаха, Его посланника и Его писание требует от человека полной решимости и искренней убежденности, результатом чего является выполнение повелений Господа и избежание всего, что Он запретил. Помните об этом, ведь Ал-

лах ведает о том, что вы творите, и обязательно воздаст вам за все ваши праведные и скверные деяния.

(9) В тот день Он соберет вас для Дня сбора. Это будет День взаимного обделения. Тем, кто уверовал в Аллаха и поступал праведно, Он простит злодеяния и введет их в Райские сады, в которых текут реки. Они пребудут там вечно. Это — великое преуспеяние!

يَوْمَ نَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَٰلِكَ
يَوْمَ التَّعَابِينِ وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكْفِرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ
وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا
ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

Помните также о дне великого сборища, когда Аллах соберет вместе тех, кто жил в начале мироздания, и тех, кто пришел после них. Они предстанут пред Господом в страхе и ужасе, и Он возвестит им обо всем, что они творили. В тот день станет ясно, как же велика разница между творениями. Одних из них Аллах вознесет в верховья Рая, где дарует им высокие горницы и возвышенные дома, в которых они найдут всевозможные прелести и улады. Другие же окажутся свергнутыми в низовья Ада — обитель беспокойства и печали, скорби и мучительного наказания. Все это — плоды тех деяний, что они творили в своей земной жизни. Это будет день обделения, когда выявится подлинная разница между творениями. Аллах дарует правоверным благой удел, которого будут лишены грешники. И вот тогда грешники узнают, как они заблуждались, в каком они теперь оказались убытке.

Затем Аллах сообщил, что является залогом преуспеяния и блаженства, а что — залогом несчастья и мучения. Кто уверовал в Аллаха и не усомнился в том, во что повелел уверовать Господь, и творил добро, выполняя как обязательные, так и добровольные предписания, и не нарушал своих обязанностей перед Аллахом и людьми, тому будут прощены злые поступки. Он войдет в Райские сады, в которых текут ручьи. В них есть все, чего жаждут люди, чем упиваются взоры, о чем мечтают сердца, по чему тоскуют души. Воистину, это — предел всех мечтаний.

(10) А те, которые не уверовали и сочли ложью Наши знамения, станут обитателями Огня. Они пребудут там вечно. Как же скверно это место прибытия!

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا
وَبئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٠﴾

Неверующие, которые не признали истину вопреки Божьему закону и логике, и отвергли доводы и знамения, ниспосланные в подтверждение истины, и упрямо воспротивились ей, станут обитателями Ада, в котором пребудут вечно. Как же скверен такой конец, который объединит воедино все беды и несчастья, все страдания и муки!

(11) Любое несчастье постигает только по воле Аллаха. Сердце того, кто уверовал в Аллаха, Он наставляет на прямой путь. Аллах знает о всякой вещи.

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ قَلْبَهُ
وَإِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾

Все беды поражают человека по воле Аллаха, и это относится ко всем несчастьям, которые могут приключиться с человеком, его имуществом, его детьми, его возлюбленными и т.п. Эти несчастья подчинены Божьему предопределению и судьбе. Аллах знал о них еще до того, как они выпали на долю людей, велел перу написать о них в Хранимой скрижали и дозволил сему произойти, ибо этого требовала Его божественная мудрость.

Однако весь вопрос в том, выполняет ли человек свой долг в этой сложной ситуации или нет? Если он выполняет его, то будет удостоен щедрой награды и прекрасного воздаяния как в этом мире, так и в Последней жизни. Для этого он должен уверовать в то, что это несчастье постигло его по воле Аллаха, и не проявлять недовольства, а покориться распоряжению Господа, и тогда Он наставит его сердце на прямой путь. Человек обретет спокойствие, и никакие бедствия не смогут ввергнуть его в смятение, в отличие от тех, кто лишен веры и поддержки Аллаха. Более того, Аллах поможет ему быть стойким перед трудностями и проявлять должное терпение, благодаря чему человек получит скорую награду на земле, а Аллах припасет для него великое вознаграждение в День воскресения. Об этом сказал Всевышний: **«Воистину, терпеливым их награда воздастся полностью без счета» (39:10).**

Из всего этого становится ясно, что того, кто при невзгодах не верует в Аллаха должным образом и не объясняет происходящее Божьим предопределением и судьбой, а пытается объяснить все только видимыми причинами, Аллах лишит Своей поддержки и вверит его судьбу в его собственные руки. Если же это произойдет, то человек окажется во власти своей души, наполненной страхом и испугом, и испытываемый им ужас станет для него наказанием в этом мире, предвещающим наказание в Последней жизни за то, что он не проявил должного терпения.

Именно так следует истолковывать слова Всевышнего **«Сердце того, кто уверовал в Аллаха, Он наставляет на прямой путь»** в контексте этого аята, в котором речь идет о поведении верующего, когда его постигает беда.

Что же касается его смысла в более широком аспекте, то он состоит в том, что всякий, кто уверовал в Аллаха, ангелов, Священные Писания, посланников, Судный день и предопределение с его добром и злом, а затем подтвердил искренность своей веры в делах, тот заслужил верное руководство Аллаха во всем: в речах и поступках, познаниях и делах.

Это и есть величайшая награда, которой Аллах одаряет верующих. Поэтому Он сообщил, что поддерживает правоверных как в мирской, так и в Последней жизни: **«Аллах поддерживает верующих твердым словом в мирской жизни и Последней жизни» (14:27).** Его поддержка — это душевная стойкость, терпение и непреклонная убежденность, которые не покидают человека даже тогда, когда его постигает искушение. Вот почему сердца верующих больше привержены прямому пути и более стойки при потрясениях, нежели сердца неверующих и сомневающихся.

(12) Повинуйтесь Аллаху и повинуйтесь Посланнику. Если же вы отвернетесь, то ведь на Нашего посланника возложена только ясная передача откровения.

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ
فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا
الْبَلَّغُ الْمُبِينُ

Выполняйте приказы Аллаха и Пророка Мухаммада, ﷺ, и избегайте всего, что они запретили, ибо повиновение Аллаху и покорность Пророку, ﷺ, являются залогом счастья и источником преуспевания.

А если вы отвратитесь от повиновения Аллаху и Пророку, то ведь Посланник, ﷺ, должен был всего лишь донести до вас и разъяснить вам учение, с которым он был отправлен. Вот тогда вы будете осведомлены об истине и уже не сможете оправдаться своим незнанием. Пророк не в силах наставить вас на прямой путь, и не он будет вершить суд над вами. Отвечать за то, повиновались вы Аллаху и Его посланнику или нет, вы будете перед самим Аллахом, которому ведомо и сокровенное, и очевидное.

(13) Аллах — нет божества, кроме Него. Пусть же верующие уповают только на Аллаха.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

Только Аллах достоин поклонения и обожествления, а все иные божества выдуманы самими людьми. Вот почему люди должны полагаться на Него во всем, что выпадает на их долю, и надеяться на Его помощь во всех своих начинаниях. Никто, кроме Аллаха, не в силах облегчить для них решение поставленных перед ними задач. Поэтому добиться облегчения в делах можно только, уповая на Него и опираясь на Его поддержку. Для того чтобы уповать на Него должным образом, человек должен верить в то, что Он будет милостив к нему, и не сомневаться в том, что Его поддержки будет достаточно. В зависимости от силы веры раба его упование может быть сильным или слабым.

(14) О те, которые уверовали! Воистину, среди ваших жен и ваших детей есть враги вам. Остерегайтесь их, но если вы будете снисходительны, проявите великодушные и простите их, то ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن مِّنْ
أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ
عَدَوًّا لَّكُمْ فَأَحْذَرُوهُمْ
وَإِن تَعَفَوْا وَتَصَفَحُوا
وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾
إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ
فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ
أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

(15) Воистину, ваше имущество и ваши дети являются искушением. У Аллаха же есть великая награда.

Этими словами Аллах предостерег верующих от обольщения своими женами и детьми, потому что некоторые из них являются врагами им в том смысле, что всякий, кто желает человеку зла, является его врагом. Поэтому правоверные должны остерегаться тех, кто желает им зла, и помнить, что любовь к женам и детям заложена в природу человеческой души.

Всевышний разъяснил Своим рабам, что эта любовь порой заставляет человека потакать даже тем желаниям жен и детей, которые противоречат законам Аллаха. Поэтому Он приказал им исполнять только Его повеления и стремиться, прежде всего, снискать Его благосклонность и пообещал им за это великое вознаграждение, которое удовлетворит их самые заветные желания и претворит в жизнь их самые великие мечты. Так Аллах призвал верующих возлюбить Последнюю жизнь сильнее, чем они любят этот преходящий мир.

А поскольку жены и дети, которые подталкивают человека на послушание Аллаха, заслуживают порицания и наказания, Господь приказал мужьям быть снисходительными к ним и прощать их. Если вы простите их, смилуетесь над ними и сжалитесь, то ваше благородство принесет вам огромную пользу, ведь Аллах — Прощающий, Милосердный. Его воздаяние всегда соответствует содеянным людьми деяниям.

Кто умел прощать, того простит Аллах. Кто был милостив, над тем смилостивится Аллах. Кто выполнял Его приказы так, как это нравится Ему, и относился к людям так, как они того желали, принося им пользу, тот заслужит Его любовь, любовь Его рабов и утвердится на прямой стези.

(16) Бойтесь Аллаха по мере своих возможностей, слушайте, повинуйтесь и расходуйте во благо самим себе. А те, кто уберется от собственной скупости, являются преуспевшими.

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا
وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ
وَمَنْ يُوقِ شَحْ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ

Всевышний повелел бояться Его, а сущность богобоязненности состоит в том, что человек выполняет Его приказы и избегает всего запрещенного Им. В этом аяте Господь связал богобоязненность Своих рабов с их возможностями и способностями. Из этого следует, что если человек не в состоянии выполнить нечто предписанное Аллахом, то с него снимается эта обязанность. Если же он может выполнить одну часть предписания и не в силах совершить другую, то он должен выполнять только то, на что у него хватает сил. Пророк, ﷺ, говорил: «Если я приказываю вам совершить нечто, то делайте все, что в ваших силах». Эта религиозная доктрина включает в себя бесчисленное множество законоположений.

О люди! Прислушивайтесь к проповедям Аллаха и повинуйтесь Ему, изучайте Его шариат и выполняйте его. Будьте покорны Аллаху и Его посланнику во всех делах и расходуйте во благо себе, то есть делайте обязательные и добровольные пожертвования, и эти благодеяния пойдут во благо вам самим как в этом, так и в будущем мирах. Помните же, что только повиновение приказам Аллаха, внимание Его наставлениям и покорность низведенному Им закону принесут вам пользу, а все, что противоречит этому, обернется для вас злом.

Однако есть порок, который мешает многим людям раздавать милостыню и делать пожертвования, и порок этот — алчность. Он заложен в природу человеческой души, и поэтому она страстно любит богатство. Она жаждет, чтобы его всегда было много, и более всего ненавидит расставаться с ним.

А те, кто не скупится и расходует свое достояние на праведные цели во благо самому себе, непременно преуспеют, потому что осуществляются их самые заветные желания, и они смогут спастись от ужасного наказания.

Вероятно, в этом аяте речь идет о тех, кто не только не скупится на пожертвования, но и выполняет все остальные предписания Аллаха. Ведь если человек скуп, не повинует Аллаху и не выплачивает из своего богатства то, что ему велел Аллах, то он непременно окажется в убытке как в мирской, так и в будущей жизни. Если же он щедр, великодушен, покорен закону Аллаха и стремится снискать Его благоволение, то стоит ему узнать о том, что Господь любит что-то, как он тотчас совершает это. Поступая так, человек обязательно преуспеет и получит величайшее благо.

(17) Если вы одолжите Аллаху прекрасный заем, то Он приумножит его для вас и простит вас. Аллах — Благодарный, Выдержанный,

إِنْ تَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
يُضَعِفُهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ
شَكُورٌ حَلِيمٌ

Всевышний вдохновил Своих рабов на искренние пожертвования и назвал их хорошим займом. Речь идет о любых пожертвованиях из заработанного честным путем имущества, сделанных ради Аллаха в угодной Ему манере. А награду за подобные благодеяния Аллах увеличивает от десяти до семисот раз и даже больше. Более того, ради искренних пожертвований и милостыни Он отпускает людям грехи, потому что именно благодеяния и приношения смывают человеческие прегрешения, как сказал об этом Аллах: **«Воистину, добрые деяния удаляют злодеяния»** (11:114).

Аллах — Благодарный и Выдержанный. Он не спешит покарать грешников и дает им отсрочку, но Он никогда не предаст их забвению. Всевышний сказал: **«Если бы Аллах стал наказывать людей за то, что они приобретают, то Он не оставил бы на ее (земли) поверхности ни единого живого существа, но Он предоставляет им отсрочку до назначенного срока»** (35:45).

Тем же, кто творит добрые дела, Всевышний Аллах благодарен и принимает от них даже самые незначительные благодеяния и воздает за них великой наградой. Всевышний благодарит каждого, кто переносит ради Него невзгоды и тяготы и исправно выполняет нелегкие обязанности, а тем, кто лишается чего-то на этом пути, Аллах по Своей милости возмещает большим.

(18) Ведающий сокровенное и явное, Могущественный, Мудрый.

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ

Он ведает о сокровенном и явном, знает все о воинстве, о котором не ведомо людям, а также о тех тварях, которых люди могут увидеть на земле. Он могущественен, и никто не в силах одолеть Его или воспротивиться Его воле. Он мудро творит, мудро правит и все расставляет по местам.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАЛАК» («РАЗВОД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) О Пророк! Когда вы даете женам развод, то разводитесь в течение установленного срока, ведите счет этому сроку и бойтесь Аллаха, вашего Господа. Не выгоняйте их из их домов, и пусть они не выходят из них, если только они не совершат явную мерзость. Таковы ограничения Аллаха. Кто преступает ограничения Аллаха, тот поступает несправедливо по отношению к себе. Ты не знаешь, что Аллах, возможно, после этого решит иначе.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ
فَطَلَّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ
وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ
مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا تُخْرَجْنَ إِلَّا أَنْ
يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَتِلْكَ حُدُودُ
اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ
نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ
بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا

Всевышний обратился к Своему пророку и ко всем правоверным и возвестил, что если они вознамерятся развестись со своими женами, то могут сделать это. Однако не следует спешить с разводом, даже когда на то есть причины, и разводиться надлежит законным образом в соответствии с предписаниями Аллаха.

Муж и жена будут разведены по истечении установленного срока. А начать отсчитывать этот срок можно только в том случае, если муж дал своей жене развод тогда, когда она была очищена от месячных кровотечений, и если он не имел с ней половой близости после последней менструации. Только развод, в котором установленный срок исправно соблюден, разрешается шариатом.

Если же муж дал развод жене, когда у нее началась менструация, то срок текущего кровотечения не принимается в расчет и продолжительность установленного для развода срока увеличивается.

То же самое относится и к тем случаям, когда муж объявил о разводе в период между двумя менструациями, если он уже вступал со своей женой в половую связь после предыдущего кровотечения. Причина этого в том, что женщина может забеременеть, и поэтому не ясно, какой продолжительности должен быть установленный для развода срок.

О правоверные! Ведите счет этому сроку, то есть будьте точны при учете количества месячных кровотечений, если они имеют место, или считайте по месяцам, если менструаций не бывает или жена беременна.

Ведя счет установленному для развода сроку, разводящиеся супруги выполняют свои обязанности перед Аллахом и перед человеком, который возьмет в жены эту женщину в будущем. Благодаря этому также соблюдаются права мужа,

который в свою очередь берет на себя содержание жены в течение всего установленного для развода срока. Если продолжительность этого срока определена, то обе стороны обязаны выполнять свои обязанности друг перед другом.

Обязанность вести счет сроку возлагается на мужа и совершеннолетнюю жену. Если же жена не достигла совершеннолетия, то эта ответственность ложится на ее поручителя.

О правоверные! Страшитесь Аллаха при всех начинаниях, бойтесь Его и соблюдайте права жен, с которыми вы разводитесь. Не выгоняйте их из своих домов в течение установленного срока, потому что до его истечения жена должна оставаться в доме своего мужа. Более того, ей не дозволено покидать этот дом.

Аллах запретил выгонять жен из их домов, потому что обеспечение жены жильем входит в обязанности мужа, и она имеет право жить в его доме, пока не истечет установленный для развода срок. Аллах также запретил женам выходить из дома, потому что этим поступком жена попирает права своего мужа и посягает на его честь. Оба этих запрета остаются действительными вплоть до окончания установленного срока.

Если же разведенная жена станет совершать отвратительные поступки, то мужу позволяется выгнать ее из дома, потому что в противном случае она может причинить его обитателям зло своими оскорблениями и злодеяниями. Если подобное происходит, то жена сама провоцирует мужа выгнать ее из дома. Предоставляя разведенной жене кров, муж пытается утешить ее и сделать для нее доброе дело, и если в ответ она начинает бесчинствовать, то причиняет вред самой себе. Все это относится к женам, разведенным неокончательно, когда муж еще может восстановить брак до истечения срока.

Что же касается жен, разведенных окончательно, то муж не обязан предоставлять ей кров, потому что кров и жилье являются частью материальной обязанности мужа перед женой, а муж обязан материально обеспечивать только ту жену, с которой еще может восстановить брак.

Таковы установления Аллаха, которые Он определил для Своих рабов. Он сделал их своим законом и обязал людей выполнять его и ни в коем случае не преступать. А кто преступит установления Аллаха и нарушит закон, тот навредит только самому себе и лишит себя награды, которой можно удостоиться благодаря соблюдению установлений Аллаха. И эта награда является залогом благополучия при жизни на земле и после смерти.

Предписание соблюдать установленный для развода срок заключает в себе великую мудрость. Во-первых, может быть, Аллах поселит в сердцах разведенных супругов любовь и сострадание, и тогда муж возобновит брак. А для этого он должен точно знать, когда истекает срок. Может также случиться, что муж развелся с женой по какой-то определенной причине, а в течение этого срока эта причина исчезла, и тогда он также может восстановить брак. А во-вторых, этот срок является периодом выжидания, по истечении которого становится ясно, что жена не носит в своем чреве ребенка от мужа.

(2) Когда для них наступит установленный срок, оставьте их у себя по-хорошему или же отпустите по-хорошему. Призовите свидетелями двух справедливых мужей из вас и будьте свидетелями ради Аллаха. Таково увещание для тех, кто верует в Аллаха и в Последний день. Тому, кто

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ
بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ
وَأَشْهِدُوا ذَوَىٰ عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا
الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ۚ ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَن

боится Аллаха, Он создает выход
из положения

(3) и наделяет его уделом оттуда, откуда он даже не предполагает. Тому, кто уповает на Аллаха, достаточно Его. Аллах доводит до конца Свое дело. Аллах установил меру для каждой вещи.

كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا
وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ
يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ
بَلِّغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ
قَدْرًا

Муж имеет право возобновить брак до полного истечения установленного срока, потому что после этого он лишается права по своему усмотрению возобновить брак или отпустить жену.

Если вы решите сохранить семью, живите с ними в мире и согласии, не причиняйте им зла и не стремитесь навредить им или держать их в заточении. Аллах не разрешает мужьям удерживать жен ради этой цели. Если же вы решите расстаться окончательно, то отпустите их с миром, разойдитесь без ссор, перебранки и насилия и не мешайте им взять из дома то, что им принадлежит. И призовите свидетелями вашего окончательного развода или возобновления брака двух справедливых мусульман. Воистину, присутствие свидетелей предотвращает возможную тяжбу и сокрытие того, о чем необходимо предварительно возвестить.

О свидетели! Подтвердите свидетельство перед Аллахом, то есть засвидетельствуйте все как есть, не добавляя к истине ложь и не утаивая истину. Совершайте это ради Аллаха и не пытайтесь поддерживать сторону одного из супругов, будь то ваш близкий родственник или любимый друг.

Вышеупомянутые законы и ограничения есть увещание для тех, кто верует в Аллаха и в Последний день, потому что именно вера в Аллаха и в Судный день заставляет человека извлекать урок из проповедей Аллаха и предвзреть для своей Последней жизни столько благих дел, на сколько у него хватает сил.

Совершенно по-иному поступает тот, чье сердце покинула вера. Ему безразлично, какие злодеяния он унесет с собой в Последнюю жизнь. Он не чтит наставления Аллаха, потому что в его душе нет той веры, которая подталкивает человека к этому.

Известно, что при разводе супруги оказываются в стесненном положении и бывают озабочены и опечалены. Поэтому Всевышний повелел Своим рабам в этот трудный час бояться Его и пообещал тем, кто страшится Аллаха при разводе и во всех других делах, облегчить их участь и создать для них выход из обременительного положения.

Если человек решил развестись со своей женой и сделал это в соответствии с шариатом, то есть объявил о разводе всего один раз в период, когда его жена была очищена от месячных кровотечений и когда он не имел с ней половой близости после завершения последней менструации, то Аллах не стеснит его обстоятельствами, а дарует ему облегчение и достаток. Может быть, тогда он пожалеет о том, что развелся, и возобновит брак.

Хотя этот аят ниспослан о разводе и восстановлении брачного союза, он имеет гораздо более широкий смысл. Поэтому каждого, кто боится Аллаха и во всех своих начинаниях стремится обрести Его благосклонность, Аллах непременно вознаграждает как в этой, так и в будущей жизни. Частью же этого вознаграждения будет то, что Господь избавит его от забот и создаст для него выход из трудного положения.

А на тех, кто не страшится Аллаха в своих делах, непременно падут тяжкое бремя и могучие путы, от которых они не смогут избавиться и последствий которых они не смогут избежать. Об этом следует помнить и при разводе, потому что если раб Божий не страшится Аллаха и разводится не по установлениям шариата, например, если он объявляет о разводе трижды кряду, чтобы сразу добиться окончательного развода, то он непременно пожалеет об этом, однако исправить ошибку, дабы выйти из создавшегося положения, будет уже слишком поздно.

Аллах не только создает для богобоязненных рабов выход из трудного положения, но и ниспосылает им пропитание оттуда, откуда те и не мыслят получить его. Для того, кто уповает на Аллаха, достаточно Его покровительства как в духовных, так и в мирских делах. Поэтому правоверный всегда должен полагаться на Аллаха, опираться на Его поддержку и надеяться на то, что Господь поможет ему и уберезет его от вреда. И действительно, если человек уповает на Аллаха, то Он устраивает все его дела наилучшим образом. Да и как может быть иначе, если человек приобретает в лице Аллаха Богатого, Сильного, Могущественного и Милостивого Покровителя, Который ближе к Своему рабу, чем кто бы то ни было иной.

Однако может случиться, что по Своей божественной мудрости Аллах отсрочит Свою помощь до того времени, когда осуществление задуманного человеком будет иметь больший успех. Поэтому Всевышний сказал: «Аллах доводит до конца свое дело». Это означает, что предначертанное Аллахом должно непременно свершиться. Но вместе с тем для каждой вещи установлены срок и мера, благодаря чему ничто не может запоздать или наступить раньше времени.

(4) Для тех из ваших женщин, у которых прекратились менструации, если вы сомневаетесь, установленный для развода срок равен трем месяцам, как и для тех, у которых не было менструаций. Для беременных срок установлен до тех пор, пока они не разрешатся от бремени. Тому, кто боится Аллаха, Он облегчает дела.

وَأَلْتِي يَيْسَّرَنَّ مِنْ أَلْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ أَرْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَالَّتِي لَمْ تَحِضْ وَأُولَتْ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ تَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا

После повеления разводиться в соответствии с установленным для этого сроком Аллах сообщил людям о продолжительности этого срока. Если у женщины прекратились месячные, то установленный для развода срок равен трем месяцам, даже если муж сомневается в прекращении менструаций. При этом каждый месяц соответствует одному менструальному циклу. Прекратиться менструальные кровотечения могут из-за пожилого возраста женщины или по иной причине, а сомневаться в этом муж может в том случае, если прежде у его жены регулярно были менструации.

Установленный срок для девушек, не достигших половой зрелости, у которых менструации пока еще не начались, а также для взрослых женщин, у которых вообще не могут быть менструации, также составляет три месяца.

Что же касается женщин с регулярно протекающими менструациями, то о них Всевышний сказал: «Разведенные женщины должны выжидать в течение трех менструаций. Не дозволено им скрывать то, что сотворил Аллах в их утро-

бах, если они веруют в Аллаха и в Последний день. Мужья в течение этого периода имеют право вернуть их, если захотят примирения» (2:228).

А для беременных женщин установленный срок продолжается до разрешения от бремени, то есть до появления на свет детей, которых носят в своих утробах, будь то один ребенок или близнецы. В этом случае нет смысла в установлении определенного числа месяцев.

Тому, кто боится Аллаха, Он помогает при разрешении проблем и избавляет от бремени забот.

(5) Таково повеление Аллаха, которое Он ниспослал вам. Тому, кто боится Аллаха, Он простит злодеяния и увеличит награду.

ذَٰلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ﴿٥﴾

Аллах ниспослал вам свое повеление, дабы вы придерживались этой заповеди, покорились ей и почитали ее. А всякий, кто будет страшиться Аллаха, будет избавлен от бед и неприятностей и получит желанную награду.

(6) Поселяйте их там, где вы живете сами — по вашему достатку. Не причиняйте им вреда, желая стеснить их. Если они беременны, то содержите их, пока они не разрешатся от бремени. Если они кормят грудью для вас, то платите им вознаграждение и советуйтесь между собой по-хорошему. Если же вы станете обременять друг друга, то кормить для него будет другая женщина.

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وَجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمْلًا فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ وَأَتَمِّرُوا بَيْنَكُم بِمَعْرُوفٍ وَإِن تَعَاَسَرْتُمْ فاستَرْضِعْ لَهُ أٰخَرٰى ﴿٦﴾

Ранее уже упоминалось о том, что Аллах запретил мужьям в течение установленного срока выгонять разведенных жен из домов. В этом аяте Всевышний повелел им обеспечивать разведенных жен жильем и поселять их в таких же домах, в каких они живут сами, в зависимости от их материального состояния.

Не причиняйте им вреда, желая стеснить их, не относитесь к ним грубо ни словом, ни делом, надеясь на то, что они устанут от вашего насилия и сами уйдут из дома еще до истечения установленного срока. В этом случае вы окажетесь изгнавшими их вопреки приказу Аллаха. Таким образом, Господь запретил мужьям выгонять разведенных жен, запретил женам выходить из их домов и велел мужьям относиться к женам по-доброму, не причиняя им зла и не причиняя неудобств.

А если разведенные жены будут беременны, то содержите их, пока они не разрешатся от бремени. Это относится даже к тем женам, развод с которыми окончателен, а брак не подлежит возобновлению. В этом случае на мужа ложится материальная ответственность только за ребенка, которого носит его мать. Если же развод неокончательный, то муж обязан содержать и разведенную жену, и ребенка, которым она беременна, вплоть до его рождения.

После того как мать родит ребенка, она может самостоятельно вскармливать его грудным молоком, а может и отказаться от этого. Если они кормят грудью ваших детей, то платите им заранее оговоренное материальное вознаграждение. Если же сумма этого вознаграждения не была оговорена, то выплачивайте достойную этого труда награду и совещайтесь между собой, и пусть супруги прислушиваются к благим советам друг друга и следуют тому, что принесет им пользу и выгоду как в этом мире, так и в Последней жизни.

Если человек пренебрегает добрыми наставлениями, то он может причинить себе большой вред, о всей пагубности которого известно лишь Аллаху. Напротив же, совещаясь, люди помогают друг другу творить добро и исповедовать богобоязненность.

Здесь следует отметить, что супруги при разлучении в период развода, особенно, если у них родился ребенок, очень часто вступают в тяжбу по поводу размеров суммы, выделяемой мужем на материальное содержание жены и ребенка. Чаще всего это заканчивается взаимной враждой и влечет за собой много неприятных последствий. Поэтому Аллах повелел обоим супругам относиться друг к другу по-хорошему и жить в период развода в согласии, не причиняя друг другу беспокойства и не вступая в споры. Таково наставление Аллаха Его рабам.

Если же разведенные супруги будут тяготиться и не договариваются о том, чтобы ребенка кормила грудью родная мать, то им надлежит пригласить кормилицу. Всевышний сказал: «Матери должны кормить своих детей грудью два полных года, если они хотят довести кормление грудью до конца. А тот, у кого родился ребенок, должен обеспечивать питание и одежду матери на разумных условиях. Ни на одного человека не возлагается сверх его возможностей. Нельзя причинять вред матери за ее ребенка, а также отцу за его ребенка. Такие же обязанности возлагаются на наследника отца. Если они пожелают отнять ребенка от груди по взаимному согласию и совету, то не совершат греха. И если вы пожелаете нанять кормилицу для ваших детей, то не совершите греха, если вы заплатите ей на разумных условиях. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах видит то, что вы совершаете» (2:233).

Приглашать кормилицу разрешается в том случае, если младенец берет чью-либо грудь, помимо материнской. Если же он отказывается брать чужую грудь, то вскармливать его обязана родная мать. А если она откажется, то ее надлежит принудить к этому. Муж в свою очередь обязан выплачивать ей достойное материальное вознаграждение, если они заранее не обговорили его величину.

Именно так следует понимать этот благородный аят. Пока ребенок находится в утробе своей матери, его отец обязан заботиться о нем. Когда же он родится и начнет сосать материнское молоко, Всевышний разрешил родителям выбрать одно из двух: либо кормить младенца молоком родной матери, либо пригласить кормилицу. Если же ребенок отказывается брать грудь чужой женщины, то его мать не имеет выбора и должна вскармливать его сама и заботиться о нем, как и во время беременности, когда она не может отказаться от ребенка и обязана вынашивать его вплоть до рождения.

(7) Пусть обладающий достатком расходует согласно своему достатку. А тот, кто стеснен в средствах, пусть расходует из того, чем его одарил Аллах. Аллах не возлагает на человека сверх того, что Он даровал ему. После тяготы Аллах создает облегчение.

لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ وَمَن قُدِرَ
عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا
يُكْفِ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَأْتَتَهَا
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا



Всевышний определил меру того, что должен расходовать на разведенную жену и ребенка муж, и связал это с его благосостоянием и достатком. Богатый человек не должен скупиться и расходовать столько, сколько расходуют бедняки. А несостоятельные люди должны расходовать только то, на что у них хватает сил.

Аллах не возлагает на человека сверх того, что Он даровал ему. По Своей божественной мудрости и милости Аллах обязал человека только к тому, что тот в состоянии выполнить. Он предписал людям расходовать часть своего имущества и облегчил эту обязанность тем, кто живет в нужде. Это относится не только к материальным повинностям людей, но и ко всему шариату в целом.

А после тяготы Аллах непременно дарует облегчение. Это — благая весть для тех, кто испытывает нужду, и обещание избавить их от тягот и лишений. Всевышний Аллах сказал: «Воистину, за каждой тягостью наступает облегчение» (94:5).

(8) Сколько городов ослушались повелений своего Господа и Его посланников! Мы представили им суровый счет и подвергли их ужасным мучениям.

وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ عَتَتْ عَن أَمْرِ رَبِّهَا
وَرُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا
وَعَدَدْنَاهَا عَدَدًا نُّكْرًا ﴿٨﴾

(9) Они вкусили пагубные последствия своих деяний, и исходом их деяний стал убыток.

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ
أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿٩﴾

Аллах поведал о гибели народов, которые погрязли в тяжких грехах и сочли лжецами Божьих посланников. Ни их многочисленность, ни их сила ничем не помогли им, когда настала пора отвечать за содеянное и когда их постигла мучительная кара. Аллах заставил их вкусить наказание, которое они заслужили своими скверными делами. А наряду с карой, которая постигла их в этом мире, Аллах приготовил для них суровое возмездие в Последней жизни и сказал:

(10) Аллах приготовил для них тяжкие мучения. Бойтесь же Аллаха, о обладающие разумом, которые уверовали. Аллах уже ниспослал вам напоминание —

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا
اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ الَّذِينَ ءَامَنُوا
قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

О люди, которые способны здраво рассуждать и вникать в смысл знамений и назиданий Аллаха! Бойтесь Господа и помните, что минувшие поколения пострадали только из-за своего неверия. То же самое может постигнуть и вас, ибо отношение Аллаха к Его творениям одинаково справедливо во все времена.

(11) Посланника, который читает вам ясные аяты Аллаха, чтобы вывести тех, которые уверовали и совершали праведные деяния, из мраков к свету. Тех, которые уверовали в Аллаха и поступали праведно, Аллах введет в Райские сады, в которых текут реки.

رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ
مُبِينَاتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِينَ ءَامَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى
النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَعَمَلٌ

Они пребудут там вечно. Аллах уже сделал их удел прекрасным!

صَلِحًا يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا قَدْ
أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ﴿١١﴾

Аллах напомнил Своим верующим рабам о том, что Он ниспослал им через Своего посланника Мухаммада, ﷺ, Писание с тем, чтобы вывести их из мрака невежества, неверия и грехов к свету знания, веры и покорности Аллаху. Однако лишь часть людей уверовала в это Писание, тогда как другая часть сочла его ложью.

Тех, кто уверовал и творил добро, выполняя обязательные и добровольные предписания религии, Он введет в сады с ручьями текучими. В этих садах человек обретет блаженство на веки вечные, упиваясь тем, чего не видывал взор, чего не слышали уши, о чем даже не помышляла человеческая душа. А те, кто не уверовал в Аллаха и Его посланника, станут адскими мучениками и вечно пребудут в пламени Геенны.

(12) Аллах — Тот, Кто сотворил семь небес и столько же земель. Повеление нисходит между ними, чтобы вы знали, что Аллах способен на всякую вещь и что Аллах объемлет знанием всякую вещь.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِن
الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ
لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ
شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾

Всевышний сообщил, что Он сотворил семь небес и все, что в них, и семь слоев земли и все, что в них, и ниспослал свое повеление, состоящее из религиозных законов, которые Он открыл своим посланникам, дабы те наставляли и увещали Его рабов, а также из законов Вселенной и предопределения, в соответствии с которыми Господь управляет жизнью во Вселенной, помогая творениям познать своего Создателя и убедиться в Его безграничном могуществе и всеобъемлющем знании.

Если люди познают Аллаха посредством Его прекрасных имен и безупречных качеств, то они непременно станут поклоняться Ему, любить Его и выполнять свои обязанности перед Ним. Поэтому целью сотворения Вселенной и ниспослания мудрых повелений, является познание Аллаха и поклонение Ему. Счастливые рабы Аллаха верны этой цели, а нечестивые грешники отворачиваются от нее.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАХРИМ» («ЗАПРЕЩЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) О Пророк! Почему ты запрещаешь себе то, что позволил тебе Аллах, стремясь угодить своим женам? Аллах — Прощающий, Милосердный.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَأَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ
لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ
غَفُورٌ رَحِيمٌ

Аллах укорил Пророка Мухаммада, ﷺ, за то, что он объявил свою невольницу Марию неприкосновенной для себя. Говорят также, что он дал обет никогда не пить меда. Тем самым он хотел угодить некоторым из своих жен, и история об этом хорошо известна. Тогда Всевышний обратился к нему со словами: «О раб Божий, которого Аллах избрал Своим пророком и посланником, почтил Своим откровением! Почему ты отказываешься от благ, которыми Аллах одарил тебя и твоих последователей? Ведь твой Господь — Прощающий, Милосердный».

Из этих слов ясно, что Аллах уже простил Своего посланника и избавил его от порицания. Всевышний смилостивился над ним, а его поведение послужило поводом для ниспослания мусульманам нового мудрого положения.

(2) Аллах установил для вас путь освобождения от ваших клятв. Аллах — ваш Покровитель. Он — Знающий, Мудрый.

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ
وَاللَّهُ مَوْلَانِكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ

Аллах научил вас тому, как следует поступить, чтобы освободиться от клятвы до того, как вы ее нарушите, и как можно искупить грех после того, как вы это делаете. Это распространяется на все клятвы, в которых правоверные обещают сделать что-нибудь или, наоборот, не делать этого.

Всевышний сказал: «О те, которые уверовали! Не запрещайте блага, которые Аллах сделал дозволенными для вас, и не преступайте границы дозволенного. Воистину, Аллах не любит преступников. ✪ Ешьте из того, чем Аллах наделил вас, дозволенное и благое, и бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете. ✪ Аллах не взыщет с вас за празднословные клятвы, но взыщет за то, что вы скрепили клятвами. В искупление этого необходимо накормить десятерых бедняков средним (или лучшим) из того, чем вы кормите свои семьи, или одеть их, или освободить раба. Кто не сможет сделать этого, тот должен поститься в течение трех дней. Таково искупление ваших клятв, если вы поклялись и нарушили клятву. Оберегайте же свои клятвы. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, — быть может, вы будете благодарны» (5:87–89).

Поэтому каждый, кто запретил для себя нечто из дозволенного Аллахом, будь то еда, питье или невольница, или преднамеренно поклялся сделать что-ли-

бо или не делать этого, а затем сознательно нарушил клятву, должен искупить свою вину так, как это предписал Господь.

Аллах покровительствует вашим деяниям, учит вас добру, которое касается вашей веры и мирской жизни, и разъясняет вам, как можно уберечься от зла. Поэтому Он предписал вам путь отступления от ваших клятв, благодаря чему вы сможете освободиться от ответственности за них.

Поистине, Аллах знает обо всем, что вы творите и скрываете в своих душах. Он творит и повелевает только то, что соответствует Его божественной мудрости. Он установил для вас шариат, состоящий из законов, которые отвечают вашим интересам и соответствуют вашим нуждам. А ведь о ваших нуждах Аллаху известно лучше, чем кому бы то ни было другому.

(3) Вот Пророк открыл тайну одной из своих жен. Когда же она рассказала ее, и Аллах открыл это ему, он дал знать о части этого и утаил другую часть. Она сказала:

«Кто сообщил тебе об этом?» Он сказал:

«Мне сообщил Знающий, Ведающий».

وَإِذْ أَسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَاجِهِ
 حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ
 عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَن
 بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ
 أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ نَبَّأَنِيَ الْعَلِيمُ
 الْخَبِيرُ

Многие комментаторы отмечали, что здесь речь идет о матери правоверных Хафсе. Пророк поверил ей тайну и велел не разглашать ее, однако она рассказала о ней Аише. Аллах сообщил Пророку о том, что она разгласила секрет, и тогда он поведал ей часть того, что ему было известно, а часть этого утаил из-за своего великодушия и своей доброты. Она спросила его: «Откуда ты узнал, ведь мы никому не говорили об этом?» Пророк ответил ей, что узнал об этом от Аллаха. Ничто невозможно утаить от Него, ибо Ему ведомо все тайное и сокровенное.

(4) Если вы обе покаетесь перед Аллахом, то ведь ваши сердца уже уклонились в сторону. Если же вы станете поддерживать друг друга против него, то ведь ему покровительствует Аллах, а Джibriл (Гавриил) и праведные верующие являются его друзьями. А кроме того, ангелы помогают ему.

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا
 وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ
 وَجِبْرِيلُ وَصَلِحَ الْمُؤْمِنِينَ
 وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ

Этими словами Всевышний обратился к двум благородным женам посланника Аллаха — Хафсе и Аише, потому что именно они послужили поводом к тому, что он поклялся Аллахом отказаться от того, что ему любо. Аллах предложил им покаяться и упрекнул их за то, что они совершили. Он сказал, что их сердца отклонились от истины, то есть от надлежащих богобоязненности и благонравия. Жены Пророка были обязаны учтиво обходиться с ним, почитать его, уважать его пожелания и ни в коем случае не стеснять его своими прихотями.

Если же вы станете упорствовать и поддерживать друг друга и постараетесь обременить его, то помните, что ему покровительствует Аллах, а Джibriл и пра-

ведные верующие — друзья ему. Даже ангелы служат ему помощниками. Все они помогают посланнику Аллаха, ﷺ, и содействуют ему. Воистину, человек с такой поддержкой непременно одержит верх над своими врагами, а всякий, кто пожелает воспротивиться ему, будет унижен.

Таким образом, сам Всевышний Создатель обязал себя и свои избранные творения помогать благородному Пророку Мухаммаду, ﷺ, и это — величайшая честь, оказанная ему. Кроме того, в этом аяте отчетливо выражено предупреждение, обращенное к двум благородным женам Посланника, ﷺ. Поэтому далее Аллах пригрозил им разводом, который, как известно, является самым тяжелым и неприятным шагом в жизни женщины.

(5) Если он разведется с вами, то его Господь может заменить вас женами, которые будут лучше вас, и будут мусульманками, верующими, покорными, кающимися, поклоняющимися, постыющимися, как побывавшими замужем, так и девственницами.

عَسَىٰ رَبُّهُدَ إِن طَلَقَكُنَّ أَن يُبَدِّلَهُدَ
 أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ مُسَلِّمَاتٍ
 مُّؤْمِنَاتٍ قَنِيَتَاتٍ تَتَّبِعْتِ عِبَادَاتٍ
 سَبَّحْتِ تَبِيَّتٍ وَأَبْكَارًا ﴿٦٦﴾

О жены Посланника! Не превозносите и помните, что если он разведется с вами, то он не будет стеснен и не будет нуждаться в вас. Он найдет жен, которых Аллах дарует ему вместо вас, которые будут лучше вас и по набожности, и по красоте. Это было предупреждением, исполнение которого было необязательным, и поэтому посланник Аллаха не развелся со своими женами. Но если бы он развелся с ними, то обязательно свершилось бы все предсказанное Аллахом, и он женился бы на более достойных женщинах. Они были бы правоверными мусульманками, то есть одновременно придерживались бы как законов ислама, которыми необходимо руководствоваться в делах, так и принципов веры, на которых зиждутся убеждения людей. Они были бы покорными, то есть усердными в поклонении и непреклонными в покорности одному Аллаху, кающимися во всем, что ненавистно Господу. Всевышний подчеркнул, что женам Пророка, ﷺ, надлежит выполнять все, что любит Аллах, и каяться во всем, что Ему ненавистно. Среди них были бы как побывавшие замужем, так и девственницы, дабы Пророк, ﷺ, мог насладиться всем, что ему мило.

Услышав эту угрозу и назидание, жены Пророка тотчас стали искать возможность снискать благосклонность посланника Аллаха, ﷺ. Они стали достойны всех упомянутых в этом аяте превосходных эпитетов и стали лучшими среди правоверных женщин.

(6) О те, которые уверовали! Оберегайте себя и свои семьи от Огня, растопкой которого будут люди и камни. Над ним есть ангелы суровые и сильные. Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют все, что им велено.

يَنَآئِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَوْمًا أَنفُسَكُمْ
 وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ
 وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ
 شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ
 وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦٧﴾

О рабы Аллаха, которых Господь облагодетельствовал правой верой! Соблюдайте все, чего от вас требует ваша вера. Остерегайтесь вместе с вашими семьями Ог-

ня ужасного, чудовищного. Уберечься от него самому можно только, подчиняясь велениям Аллаха и каясь во всем, что вызывает Его гнев и влечет за собой наказание. А уберечь от Адского Пламени родных, жен и детей можно, обучая их благонравию и полезному знанию, а порой и принуждая их покориться Господу. Раб Аллаха не обретет спасения, пока не станет покорным Ему во всем, что касается его самого и его близких, за которых он несет ответственность и которые находятся под его началом.

А для того, чтобы устроить людей и удержать их от пренебрежения своими приказами, Господь описал Ад, растопкой которого будут люди и камни. Об этом же сказал Всевышний: «**Вы и те, чему вы поклоняетесь вместо Аллаха, являетесь растопкой для Геенны, в которую вы войдете**» (21:98).

К нему приставлены ангелы, имеющие суровый нрав и беспощадные в возмездии. Своими голосами и своим видом они вселяют в адских мучеников страх и ужас, своей мощью они унижают их и подвергают каре, выполняя волю Аллаха, возложившего на грешников мучения и суровое наказание. Они не отступают от повелений Аллаха и выполняют все, что им велит. В этих словах выражена похвала благородным ангелам за их покорность Аллаху во всем, что Он велит.

**(7) О те, которые не уверовали!
Не оправдывайтесь сегодня. Вам воздают
только за то, что вы совершали.**

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَدِرُوا الْيَوْمَ
إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

Этими словами будут порицать неверующих В День воскресения. О неверующие! Прошла пора извинений и раскаяний, и они не принесут вам никакой пользы. Нам остается всего лишь воздать вам за ваши деяния. Вы не приберегли для этого дня ничего, кроме неверия в Аллаха. Вы не признавали Его знамений и враждовали с Его посланниками и праведными рабами.

**(8) О те, которые уверовали! Раскаивайтесь
перед Аллахом искренне! Может быть, ваш
Господь простит ваши злодеяния и введет
вас в Райские сады, в которых текут реки,
в тот день, когда Аллах не опозорит Пророка
и тех, кто уверовал вместе с ним. Их свет
будет сиять перед ними и справа.
Они скажут: «Господь наш! Дай нам света
сполна и прости нас. Воистину, Ты способен
на всякую вещь».**

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ
تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يُكَفِّرَ
عَنكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُم
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ
لَا تُحْزَىٰ اللَّهُ النَّبِيُّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا
مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتِمِّمْ لَنَا
نُورَنَا وَآغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾

Аллах повелел человеку искренне каяться перед Ним и пообещал в награду за это простить ему совершенные им ранее грехи, осчастливить его и поселить в Раю вместе с другими преуспевшими рабами. В День воскресения, когда все верующие будут освещать перед собой путь светом своей веры, двигаться благо-

даря его сиянию вперед и наслаждаться покоем и умиротворением, они вдруг увидят, как гаснет свет, освещающий путь лицемерам. Тогда верующих охватит страх, и они обратятся к Аллаху с мольбой не тушить свет их веры и продлить его до конца испытания. Аллах внемлет их мольбе и дарует им свет и уверенность, которые приведут их в сады блаженства, где они пребудут вблизи своего великодушного Господа. Все это — плоды искреннего чистосердечного раскаяния. А для этого человек должен покаяться во всех грехах искренне ради Аллаха и всегда оставаться верным этому.

(9) О Пророк! Сражайся с неверующими и лицемерами и будь суров с ними.

Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это место прибытия!

يَتَأْتِيهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ
وَالْمُنَافِقِينَ وَأَغْلَظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوَهُمْ
جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, бороться с неверующими и лицемерами и быть суровым по отношению к ним. Борьбу с ними следует вести путем доведения до них истинного знания. А для этого надо призывать их к вере в Единого Аллаха посредством проповедей и добрых наставлений и избличать во лжи их многочисленные заблудшие воззрения. Иногда даже приходится сражаться с ними с оружием в руках, потому что те, кто отказывается встать на прямой путь и подчиниться закону Аллаха, заслуживают того, чтобы с ними обходились сурово и решительно. Но прежде всего распространять слово Божье следует мудрыми и добрыми увещеваниями.

Таким образом, Аллах обрек неверующих и лицемеров на унизительное наказание в этом мире, где им суждено склонять головы перед посланниками Аллаха и правоверными, а также на адские муки в Последней жизни. Как же скверен такой исход, ожидающий каждого несчастного неверного!

В заключительных аятах этой суры Аллах привел две притчи для правоверных и неверующих, дабы разъяснить им то, что связь неверующего с правоверным или родство с ним не принесут никакой пользы первому и ничем не повредят последнему, если он исправно выполнял предписания Аллаха. Тем самым Всевышний еще раз предостерег жен Пророка Мухаммада, ﷺ, от послушания Аллаха, ведь родство с ним нисколько не поможет тому, чьи деяния окажутся дурными.

(10) Аллах привел в качестве примера о неверующих жену Нуха (Ноя) и жену Лута (Лота). Обе были замужем за рабами из числа наших праведных рабов.

Они предали своих мужей, и те не спасли их от Аллаха. Им было сказано: «Войдите в Огонь вместе с теми, кто входит туда».

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا
أَمْرَاتِ نُوحٍ وَأَمْرَاتِ لُوطٍ كَانَتَا
تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ
فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ
اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ

الدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾

Под предательством в этом аяте понимается именно отказ от прямой веры, а не супружеская измена. Жены Божьих пророков и посланников никогда не изменяли своим мужьям, ибо Аллах оберегал их от распутства и прелюбодеяния. Тем

не менее, ни пророк Нух, ни пророк Лут не спасли своих жен от наказания Аллаха, и Всевышний вверг их в Геенну вместе с остальными грешниками.

(11) А в качестве примера о верующих Аллах привел жену Фараона. Вот она сказала: «Господи! Спаси меня от Фараона и его деяний! Возведи для меня дом в Раю возле Тебя и спаси меня от несправедливых людей!»

وَصَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا
 أَمْرَاتٍ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ
 لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِي مِنَ
 فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِي مِنَ
 الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾

Речь идет об Асие, дочери Музахима. Аллах описал ее верующей и смиренной рабой. Она молила Господа о самом желанном, о чем только может мечтать человек — она просила Его ввести ее в Рай и поселить там вблизи Него самого. Она также молила Его избавить ее от пыток Фараона и его скверных деяний и от искушения любого нечестивого грешника. Аллах ответил на ее молитвы, и вплоть до самой смерти она имела крепкую веру, стойко переживала трудности и смогла пройти через все пытки и искушения. Поэтому Пророк Мухаммад, ﷺ, сказал: «Многие мужчины достигли совершенства, но среди женщин это удалось лишь Марьям, дочери Имрана, Асие, дочери Музахима, и Хадидже, дочери Хувейлида. Аиша же превосходит других женщин так, как сарид превосходит другие яства».

(12) А также Марьям (Марию), дочь Имрана, которая сберегла целомудрие, и Мы вдохнули в него (в вырез на ее одежде) посредством Нашего духа (Джибрила). Она уверовала в Слова своего Господа и Его Писания и была одной из покорных.

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ
 فَرْجَهَا فَنفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا
 وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتِبَ
 عَلَيْهَا وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ ﴿١٢﴾

Марьям сумела уберечься от пороков и омерзительных грехов благодаря таким чертам, как набожность, добродетель и целомудрие. Джибрил явился к ней и через вырез ее рубашки вдохнул в нее жизнь, от чего и произошло зачатие Исы, ставшего впоследствии благородным посланником Аллаха.

Марьям обладала твердым знанием и здравым разумом. Она веровала в слова Господа, то есть в религиозные предписания и предопределение, а также веровала в Его писания, то есть обладала правильными познаниями и руководствовалась ими в делах, подтверждая правдивость своей веры. Благодаря этому она стала одной из благочестивых, то есть она усердно поклонялась Аллаху со страхом и смирением и всегда оставалась покорной Ему. Она была праведницей, а праведность всегда выражается в совершенстве знаний и непорочности поступков и деяний.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУЛЬК» («ВЛАСТЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Благословен Тот, в Чьей Руке власть, Кто способен на всякую вещь,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
تَبْرَكَ الَّذِي يَدِيهِ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَى
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

Велик и превознесен Аллах, Чьи благодеяния неисчислимы и Чья милость объемлет все сущее! Его величие в том, что Ему принадлежит власть над небесным и земным мирами. Он создал их и правит ими, как пожелает. По Своей мудрости Он низводит те или иные законы религии и Вселенной. Его величие также в том, что Он всемогущ. Он способен совершить все, что пожелает, и создать любое творение, каким бы великим оно ни было, будь то даже небеса и земля.

(2) Кто сотворил смерть и жизнь, чтобы испытать вас и увидеть, чьи деяния окажутся лучше. Он — Могущественный, Прощающий.

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ
أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ
الْغَفُورُ ﴿٢﴾

Он оживляет и умерщвляет Своих рабов, дабы увидеть, чьи деяния искренни и праведны. Он создал людей и поселил их в этом мире. Он сообщил им, что они непременно покинут его, и ниспослал им повеления и запреты, а затем искусил их страстями, отвлекающими человека от выполнения велений Господа. Тем, кто будет покорен этим велениям, Аллах воздаст прекрасной наградой как в этом, так и в будущем мирах. А чья душа склонится к удовлетворению низменных страстей и кто отвергнет волю своего Господа, тех постигнет злое возмездие. Ему принадлежит могущество, и Ему подвластно и покорно все сущее. Он отпускает Своим рабам грехи и упущения, особенно, если они раскаиваются в содеянном. Он прощает грехи, даже если они достигают небес, и покрывает пороки верующих, даже если они переполняют весь этот мир.

(3) Он создал семь небес одно над другим. В творении Милостивого ты не увидишь никакой несообразности. Взгляни еще раз. Видишь ли ты какую-нибудь трещину?

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا
مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ
تَفَوتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى
مِنْ فُطُورٍ ﴿٣﴾

Аллах создал семь сводов небесных один над другим, придав им прекрасный и совершенный облик. В этом творении ты не увидишь какой-либо несообразности, то есть изъяна или недостатка. А если творение лишено недостатков, то оно обретает всестороннее совершенство и красоту. Вот почему небеса прекрасны во всех отношениях. Прекрасны их цвет, облик, высота и расположенные в них солнце и яркие звезды, подвижные и неподвижные планеты.

Людам хорошо известно о совершенстве, с которым сотворены небеса, и поэтому Всевышний Аллах повелел почаще смотреть на них и размышлять над их необъятностью. О человек! Вглядись в небеса и ты не найдешь в них недостатка.

**(4) Потом взгляни еще раз и еще раз, и твой
взор вернется к тебе униженным,
утомленным.**

ثُمَّ أَرْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ
إِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾

Почаще всматривайся в небеса, и всякий раз твой взор будет опускаться усталым и утомленным, ибо ты не сможешь усмотреть в этом творении изъяна и порока, даже если приложишь для этого великие усилия. Затем Всевышний Аллах поведал о красоте и прелести небес:

**(5) Воистину, Мы украсили ближайшее небо
светильниками и установили их для метания
в дьяволов. Мы приготовили для них
мучения в Пламени.**

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ
وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ
وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ﴿٥﴾

Речь идет о первом небе, которое люди видят своими очами. Оно украшено звездами, излучающими различные сияния и свечения. Если бы на небе не было звезд, то его свод был бы мрачным и лишенным прелести и очарования. Но Аллах создал звезды, украсил и осветил ими небо, дабы люди могли во мгле ночи найти верный путь на суше и в море.

Несмотря на то, что Всевышний в этом аяте отметил только нижнее небо, многие звезды находятся даже выше седьмого неба. Это ни в коей мере не противоречит Корану, потому что небеса прозрачны и даже если звезды не принадлежат первому небу, то их красота все равно достается ему.

Звезды также служат для того, чтобы ангелы побивали ими дьяволов, которые пытаются подслушать повеления Господа. Аллах сотворил звезды для охраны небес от дьяволов и не позволяет им донести услышанное на небесах до земли. Таким образом, падучие звезды являются уделом дьяволов в этом мире. В Последней жизни им уготовано огненное наказание за то, что они восстали против Аллаха и сбили с верного пути многих из Его рабов. Такое же наказание уготовано и неверующим, которые последовали за дьяволами, и поэтому далее говорится:

**(6) Для тех, кто не уверовал в своего Господа,
приготовлены мучения в Геенне. Как же
скверно это место прибытия!**

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ
وَبئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٦﴾

**(7) Когда их бросят туда, они услышат, как
она ревет, когда кипит.**

إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا وَهِيَ
تَفُورُ ﴿٧﴾

(8) Она готова разорваться от ярости. Каждый раз, когда туда будут бросать толпу, ее стражи будут спрашивать их: «Разве к вам не приходил предостерегающий увещеватель?»

تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾

Адских мучеников постигнет величайшее унижение и бесчестье. Они будут брошены в Ад — презренные и униженные, и там они услышат чудовищные звуки. Ад кипит и готов разорваться на части из-за той неистовой ярости, с которой он обрушивается на неверующих. Как ты думаешь, что произойдет с ними, когда они попадут туда?

Стражи Ада будут попрекать мучеников и спрашивать: «Разве к вам не приходил увещеватель?» Как же вы попали сюда и за какие злодеяния получаете адское наказание? Ведь вас же предупреждали об этом и предостерегали от этого.

(9) Они скажут: «Конечно, предостерегающий увещеватель приходил к нам, но мы сочли его лжецом и сказали: "Аллах ничего не ниспосылал, а вы лишь пребываете в большом заблуждении"».

قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾

Тем самым они признаются в том, что отрицали не только наказание, но и все ниспосланное Аллахом. Однако они не довольствовались простым неверием и осмелились обвинить Божьих посланников в заблуждении и даже нарекли это заблуждение великим, тогда как в действительности посланники были истинными проповедниками прямого пути.

Что может быть еще большим упорством, высокомерием и несправедливостью?

(10) Они скажут: «Если бы мы прислушались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Пламени».

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾

Признавая свою отчужденность от Божьего руководства и прямого пути, они скажут: «Если бы мы послушались и были благоразумны, то не оказались бы среди обитателей Ада». Они признаются, что не шли прямым путем и ослушались того, что было ниспослано Аллахом, и того, что проповедовали посланники. Они также признаются, что не имели здравого разума, который приносит человеку огромную пользу и помогает ему познать истинную сущность вещей, выбрать для себя доподлинно верный путь и уклониться от всего, что имеет постыдный исход.

Воистину, неверующие не внемлют истине и безрассудны, чего нельзя сказать о тех, кто обладает знанием и убежден в правдивости своего Господа. Такие люди являют собой олицетворение правдивости и веры. Они доказывают свою покорность тем, что изучают послание Аллаха и учение Его посланника, постигают их смысл и руководствуются ими в делах. А свидетельством чистоты и непорочности их разума является их безошибочность в определении истины и заблуждения, благодеяния и порока, добра и зла. Их вера сильна настолько, насколько Аллах облагодетельствовал их и насколько они привержены тому, что соответствует посланию Господа и здравому смыслу.

Хвала же Аллаху, Который осеняет Своей милостью того, кого избирает, и благоволит тому, кому желает, и лишает помощи и поддержки только того, кто не способен творить добро! О таких нечестивцах, которые будут ввергнуты в Ад и там осознают свое беззаконие и упорство, Всевышний Аллах сказал:

(11) Они признаются в своем грехе. Прочь же, обитатели Пламени!

فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَنَسَحْنَا لَهَا صَحَابَ

السَّعِيرِ ﴿١١﴾

Пропадите вы пропадом! Как вы унижены и несчастны! Что может быть страшнее и хуже этого? Они будут лишены награды Аллаха и навечно окажутся в пламени, которое будет палить их тела и обжигать их сердца.

После упоминания об участи неверующих грешников Аллах поведал о том, что ожидает счастливых праведников:

(12) Воистину, тем, которые боятся своего Господа, не видя Его воочию, уготованы прощение и великая награда.

إِنَّ الَّذِينَ تَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ

لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾

Они страшатся Аллаха всегда и во всем, даже когда их не видит никто, кроме Самого Аллаха. Они не ослушаются Его и не допускают упущений в том, что Он предписал. Аллах простит их грехи, избавит их от их зла и спасет их от наказания в Геенне. А наряду с этим Он дарует им великое вознаграждение. Это — вечные райские прелести, величественные владения, непрерывные удовольствия, дворцы и высокие горницы, прекрасные гурии, многочисленные слуги и вечно юные отроки. Но есть и нечто более великое, более прекрасное. Это — благоволение Милосердного Аллаха, которого удостоятся все обитатели Рая.

(13) Храните ли вы свои речи в секрете или же говорите о них вслух, Он ведает о том, что в груди.

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ ۗ إِنَّهُ

عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٣﴾

Аллах подчеркнул свое всеобъемлющее знание и возвестил о том, что Ему одинаково хорошо известно о том, что скрывают или обнародуют творения. Ни одна тайна не скроется от Него, потому что Ему ведомо обо всех тайных намерениях и помыслах. Что же тогда говорить о речах и делах, о которых известно даже людям? Затем Аллах привел разумное доказательство своего абсолютно-го знания и сказал:

(14) Неужели этого не будет знать Тот, Кто сотворил, если Он — Проницательный (или Добрый), Ведающий?

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ

الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾

Разве Творец, Который сотворил все сущее и придал всему совершенный и прекрасный облик, не будет знать о Своих творениях? Он обладает утонченным знанием обо всем, даже о тайных помыслах, секретах и сокровенных мыслях. Всевышний также сказал: «Ему все равно известно тайное и сокрытое» (20:7). Он добр к Своим возлюбленным рабам и осеняет их Своей милостью и добродетелью тогда, когда они и не помышляют об этом. Он защищает их от зла так надежно, что они даже не ожидают подобного покровительства. Он возносит их до вы-

сот, ведя путями, о которых они даже не подозревали. Порой Он дает им вкусить тяготы мирской жизни, но только для того, чтобы благодаря этому привести их к заветной и желанной цели.

(15) Он — Тот, Кто сделал для вас землю покорной. Ступайте же по свету и вкушайте из Его удела, и к Нему вы явитесь после воскрешения.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ ذَلُولًا
فَأَمْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ
وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿١٥﴾

Он даровал вам господство на этой земле и покорил ее вам, чтобы вы могли удовлетворять свои нужды, сажать на ней деревья, собирать урожай, строить дома и дороги, ведущие в далекие края и иноземные города.

Так странствуйте же по земным просторам в поисках пропитания и выгоды и вкушайте из дарованного вам удела. Но не забывайте, что вам предстоит покинуть этот мир, в котором Аллах испытывает вас, который Он сделал плацдармом для Последней жизни. Воистину, вы умрете и будете воскрешены и собраны пред Аллахом, чтобы Он воздал вам за ваши благие и плохие деяния.

(16) Неужели вы уверены, что Тот, Кто на небе, не заставит землю поглотить вас? Ведь тогда она заколеблется.

أَمْ أَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَنْ تَخْسِفَ
بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴿١٦﴾

(17) Неужели вы уверены, что Тот, Кто на небе, не найдет на вас ураган с камнями? Скоро вы узнаете, каково Мое предостережение!

أَمْ أَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْمُونَ كَيْفَ
نَذِيرٍ ﴿١٧﴾

В этих словах слышны устрашение и угроза в адрес тех, кто непрестанно бесчинствовал, преступал законы Аллаха и ослушался Его велений, вследствие чего заслужил возмездие и наказание. Неужели вы не боитесь Всевышнего Аллаха, Который превыше всех творений и может заставить землю поглотить вас и тогда она заколеблется вместе с вами и содрогнется, так что все вы погибнете и будете сражены? Неужели вы не опасаетесь Божьего возмездия, которое может поразить вас с небес? Очень скоро увидите, как станет явью все, от чего вас предостерегали посланники и Писания. Не думайте, что если вы не страшитесь кары, которая обрушится на грешников с небес и земли, то она минует вас. Вы непременно увидите исход своих злодеяний независимо от того, дарует вам Аллах отсрочку или нет.

(18) Жившие до них сочли это ложью. Каким же было Мое обличение!

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ
كَانَ نَكِيرٍ ﴿١٨﴾

Среди ваших предшественников также были такие, кто считал знамения Аллаха ложью. Всевышний Аллах уничтожил их. Посмотрите же, каким было Его обличение! Он сокрушил их наказанием в этом мире и уготовил для них наказание в жизни будущей. Остерегайтесь же того, чтобы вас не постигла подобная участь.

(19) Неужели они не видели над собой птиц, которые простирают и складывают крылья? Никто не удерживает их, кроме Милостивого. Воистину, Он видит всякую вещь.

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَّتْ
وَيَقْبِضْنَ مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ

Господь призвал людей задуматься над полетом птиц, которые покорны воле Аллаха и которым Он подчинил небо и воздух. Они распрямляют крылья при полете и складывают их, когда опускаются на землю. Они плывут в воздухе, изменяя свой полет по собственному желанию и в зависимости от обстоятельств. Никто не поддерживает их в воздухе, кроме Милостивого Аллаха, Который сотворил их в облиции, пригодном для полета в небе. Если человек поразмыслит над этим, то ему станет очевидно всемогущество Творца и Его властная забота о созданиях. И тогда он поймет, что только Аллах достоин поклонения Своих рабов. Воистину, Он видит все сущее и правит Своими творениями в соответствии с божественной мудростью.

Затем Всевышний Аллах обратился к заносчивым грешникам, избегающим выполнения Его приказов и отворачивающихся от истины, и сказал:

(20) Кто может стать вашим войском и помочь вам без Милостивого? Воистину, неверующие обольщены!

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ
يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ
الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ

Разве ваше воинство избавит вас от зла, если Милостивый Аллах решит наказать вас? Да и кто вообще способен помочь вам в борьбе со врагами, кроме Него? Помните, что только Он оказывает помощь и дарует могущество и только Он сокрушает и унижает. Если все творения соберутся вместе для того, чтобы защитить человека от одного врага, то они ничем не помогут ему, пока этого не захочет Он, даже если враг этот очень слаб. Однако неверующие продолжают не верить, несмотря на то, что знают, что никто, кроме Милостивого Аллаха, не сможет им помочь. Воистину, они глупы и пребывают в обольщении.

(21) Кто может наделить вас уделом, если Он перестанет наделять вас Своим уделом? Но они продолжают заноситься и убегать.

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ
رِزْقَهُ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ

Пропитание находится в руках Аллаха. Если Он лишает вас пропитания, то никто не накормит вас. Любой сотворенный слишком слаб и не в силах прокормить даже самого себя. Так как же он прокормит другого? Вот почему только Всемогущий Благодетель, дарующий милости и пропитание Своим рабам, заслуживает того, чтобы Ему поклонялись. Но неверующие все равно не прекращают превозноситься над истиной и упорствовать в отчуждении, то есть убегать от правой веры.

(22) Кто же следует более правильным путем: блуждающий с опущенным лицом или идущий по прямому пути, выпрямившись?

أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ
أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

Один человек блуждает во мраке заблуждения и увязает в неверии. Мир в его душе перевернулся вверх тормашками, так что истина стала в его глазах ложью, а ложь — истиной. А другой познал правду, избрал ее своей путеводной звездой и начал претворять ее в жизнь, не сворачивая с этого пути ни при каких обстоятельствах ни словом, ни делом. Достаточно просто взглянуть на этих людей, чтобы увидеть разницу между ними и понять, кто же из них встал на прямой путь, а кто впал в заблуждение. Человеческие деяния свидетельствуют о самих людях гораздо лучше, чем их напыщенные речи.

(23) Скажи: «Он — Тот, Кто создал вас и наделил вас слухом, зрением и сердцами. Как же мала ваша благодарность!»

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ
السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا
مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾

Всевышний еще раз разъяснил, что только Он достоин поклонения, и призывал Своих рабов благодарить Его и не поклоняться никому, кроме Него. Он создал вас из небытия без всяких помощников. Он сделал ваш облик совершенным и наделил вас слухом, зрением и сердцем. Это — три самых прекрасных органа человеческого организма, благодаря которым человек обладает своими самыми изумительными физическими способностями. Но несмотря на эти милости благодарных людей очень мало, да и благодарность таких невелика.

(24) Скажи: «Он — Тот, Кто расселил вас по земле, и к Нему вы будете собраны.»

قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ
وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

Аллах разбросал вас по всему свету и поселил в разных уголках земли, а затем низвел вам свои повеления и запреты и одарил вас благами, которыми вы пользуетесь. После всего этого вы умрете и будете собраны перед вашим Создателем в Судный день.

(25) Они говорят: «Когда же наступит обещанное, если вы говорите правду?»

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ
صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

Упрямые неверующие отвергают обещанное Аллахом воздаяние, пытаются оспорить его истинность и спрашивают: «Когда же исполнится это обещание, если вы говорите правду?» Они требуют от посланников и правоверных в качестве свидетельства своей правоты сообщить им о сроке наступления конца света, и это лишний раз подтверждает их нечестие и упорство.

(26) Скажи: «Знание об этом — у Аллаха, а я — всего лишь предостерегающий и разъясняющий увещатель.»

قُلْ إِنَّمَا أَعْلِمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا
نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

Ни одно творение не ведает об этом. Весть о наступлении Конца света не требует от посланников возвещать и о сроке его наступления, поскольку правдивость человека подтверждается не этим, а предъявленными им доказательствами.

ми. Всевышний Аллах низвел людям предостаточно доказательств и знамений в подтверждение правдивости Своего пророка и Своего писания, после которых не может остаться и тени сомнения у тех, кто внимает истине и готов засвидетельствовать ее.

(27) Когда они увидят его (наказание в День воскресения) вблизи от себя, лица неверующих опечалятся, и тогда им скажут: «Вот то, что вы призывали!»

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ
الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي
كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾

Неверующие отрицают истину и пребывают в обольщении и заблуждении только в этом мире. А когда грядет час возмездия, они увидят наказание вблизи от себя. Это опечалит, беспокоит и напугает их. Выражения их лиц изменятся, а ангелы будут порицать их, говоря: «Это — то, что вы просили». Сегодня вы воочию видите это. Незримое прояснилось, но уже поздно что-либо исправить. Вам осталось лишь вкусить это наказание.

(28) Скажи: «Как вы думаете, кто защитит от мучительных страданий неверующих, если Аллах погубит меня и тех, кто со мной, или помилует нас?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِیَ اللَّهُ وَمَنْ مَعِیَ
أَوْ رَحِمْنَا فَمَنْ یُجِیرُ الْکَافِرِینَ مِنْ
عَذَابِ الْیَمِّ ﴿٢٨﴾

Во времена Пророка Мухаммада, ﷺ, неверующие отвергали его призыв, жаждали его гибели и замыслили против него злые козни. Всевышний же повелел ему сказать его супостатам: «Если даже ваши мечты сбудутся и Аллах погубит меня и моих последователей, то это не принесет вам никакой пользы, потому что вы отвергли знамения Аллаха и заслужили Божью кару. Кто поможет вам спастись от мучительного наказания, когда оно уже предречено вам? Ваши усилия и старания навредить мне тщетны и не принесут вам никакой пользы».

Неверующие непременно окажутся в Аду, куда попадут из-за того, что сочли себя праведниками, нарекли Пророка, ﷺ, заблудшим и стали препираться с ним и сражаться против него. Для того чтобы каждому стало ясно, кто же следует прямым путем, Аллах приказал Своему пророку, ﷺ, поведать людям об истине, в которую уверовал он сам и уверовали его последователи.

(29) Скажи: «Он — Милостивый! Мы уверовали в Него и уповаем только на Него, и вы узнаете, кто пребывает в очевидном заблуждении».

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ ءَامَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ
تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْمَلُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ
مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾

Провозглашенная им вера включает в себя как твердые убеждения в душе, так и праведные деяния, совершаемые как душой, так и телом. А поскольку любое деяние совершается и достигает совершенства благодаря упованию на Аллаха, Он выделил его из череды прочих благодеяний. Тем не менее, упование является лишь одной необходимой составляющей веры, как об этом сказал Всевышний: «Уповайте только на Аллаха, если вы являетесь верующими» (5:23).

Таким образом, если посланник Аллаха, ﷺ, и его последователи характеризуются этими прекрасными качествами, благодаря которым достигается преуспеяние и подлинное счастье, то их враги непременно будут лишены их. Они лишены веры и не уповают на Господа. Опираясь на этот критерий, каждый человек может определить, кто идет прямым путем, а кто впал в явное заблуждение.

Затем Всевышний подчеркнул, что только Он ниспосылает рабам блага и милости, в том числе воду, из которой Он создал всякую тварь живую.

(30) Скажи: «Как вы думаете, кто одарит вас родниковой водой, если ваша вода уйдет под землю?»

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا
فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ ﴿٣٠﴾

Кто ниспошлет вам воду, которую вы пьете и которой вы поите свой скот и орошаете свои сады и поля? Это — риторический вопрос, ответ на который предельно ясен, ибо никто, кроме Всевышнего Аллаха, не в силах сделать это.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАЛАМ» («ПИСЬМЕННАЯ ТРОСТЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

(1) Нун. Клянусь письменной тростью и тем, что они пишут!

Под письменной тростью подразумевается все, чем люди записывают свои достижения в самых различных областях знаний, а также свои сочинения и стихи. Перья и ручки, также как и запечатляемые ими на бумаге знания, — это великие знамения Всемогущего Господа, достойные того, чтобы Он поклялся ими. Именно так Он поступил, чтобы отвергнуть ложные обвинения в безумии и помешательстве, обращенные в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ.

(2) Ты по милости своего Господа не являешься одержимым.

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾

Эти обвинения были лживыми, потому что по Своей милости Аллах даровал Посланнику, ﷺ, совершенный ум и наделил его мудростью мысли и красноречием. А учение, которое он проповедовал, и по сей день является лучшим из того, что когда-либо изучали и записывали люди. Это и есть подлинное счастье в этом мире, которое досталось посланнику Аллаха, ﷺ. Затем Всевышний поведал о его счастливой доле в Последней жизни и сказал:

(3) Воистину, награда твоя неиссякаема.

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾

О Мухаммад! Тебе достанется великая и бесконечная награда. Ты заслужил ее своими праведными деяниями, своим превосходным нравом и своим искренним стремлением наставить людей на путь истинный. Вот почему далее Аллах сказал:

(4) Воистину, твой нрав превосходит.

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

Аллах действительно одарил его высокой моралью и нравственностью. Когда мать правоверных Аишу спросили, каким был нрав посланника Аллаха, ﷺ, она сказала: «Его нравом был Коран».

О его благородных качествах Всевышний сказал: «Прояви снисходительность, вели творить добро и отвернись от невежд» (7:199); «По милости Аллаха ты был мягок по отношению к ним» (3:159); «К вам явился Посланник из вашей среды. Тяжко для него то, что вы страдаете» (9:128). Есть еще много других откровений о благонравии Пророка Мухаммада, ﷺ, каждое из которых учит людей воспитывать в себе только самые прекрасные черты. Все они в самой совершен-

ной и самой славной форме воплотились в Пророке Мухаммаде, ﷺ. Каждая черта его характера была в высшей степени образцовой.

Он был мягким и сострадательным человеком. Люди легко находили с ним общий язык, и он всегда охотно принимал их приглашения. Пророк никогда не отказывал в помощи нуждающимся и всеми силами пытался утешить тех, кто искал утешения. Он не позволял себе лишить человека доброй надежды и разочаровать его своим отказом.

Когда его сподвижники испрашивали его позволения начать какое-либо дело, то он благословлял их и даже помогал им, если только это не было сопряжено с грехом. Когда же он принимал решение, то не проявлял самовластия, а советовался со своими сподвижниками и обсуждал с ними свои планы.

Пророк, ﷺ, радушно встречал благодеяния своих сторонников и прощал им их ошибки. Общаясь с собеседником, он был приветлив и не прекращал беседы первым. Он не хмурился и не был грубым при разговоре. Если ему что-то было приятно, то он не скрывал своей радости. Он не придирался к тому, что ненароком слетало с уст его собеседника, и не попрекал его за грубость. Он изо всех сил пытался ответить ему добром и проявить должное терпение.

Аллах вознес Пророка Мухаммада, ﷺ, до недосягаемых высот, но его враги сочли его безумным и одержимым. Поэтому далее Коран гласит:

(5) Ты увидишь, и они тоже увидят,

فَسَتَبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾

(6) кто из вас — бесноватый.

بِأَيِّكُمْ الْمَفْتُونُ ﴿٦﴾

Безусловно, посланник Аллаха, ﷺ, следовал прямым путем и был лучшим из людей как в требовательности к самому себе, так и в отношении к другим людям. А его враги были самыми заблудшими творениями и хуже всех относились к окружающим. Они искушали сердца рабов Аллаха и сбивали их с пути Господа. И достаточно того, что Аллаху хорошо ведомо об этом, ведь только Он будет требовать с людей отчета за их деяния и воздавать им за содеянное.

(7) Твой Господь лучше знает тех, кто сбился с Его пути, и лучше знает тех, кто следует прямым путем.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾

В этих словах содержится суровая угроза тем, кто сошел с Его пути, и обещание о щедрой награде для тех, кто идет прямой стезей. Эти слова также свидетельствуют о мудрости Аллаха, Который наставляет на прямой путь одних и сбивает с него тех, кто не достоин его.

(8) Посему не повинуйся тем, кто считает истину ложью!

فَلَا تَطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾

О Мухаммад! Не подчиняйся тем, кто отвергает истину, считает тебя лжецом и противится правой вере. Они не достойны того, чтобы им подчинялись и повиновались, потому что они призывают людей уступать своим низменным страстям. Они не желают ничего, кроме лжи и порока, и поэтому всякий, кто покорен им, встает на путь, который принесет ему один только вред. Это относится ко всем, кто отвергает истину и поддается искушению таких людей. Тем не менее, этот аят был ниспослан по поводу язычников, которые потребовали от Про-

рока Мухаммада, ﷺ, не избличать порочность их религии и беспомощность их божеств, а в ответ пообещали не трогать его самого. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(9) Они хотели бы, чтобы ты был уступчив, и тогда они тоже стали бы уступчивы.

وَدُّوا لَوْ تَدَّهِنُ فَيَدَّهِنُونَ ﴿٩﴾

Язычники желают, чтобы ты проявил свое согласие хотя бы с частью того, что они делают. Они хотят, чтобы ты одобрил их религию своими словами и поступками или смолчал тогда, когда надлежит говорить и разъяснять истину. Но ты повинуйся Аллаху и проповедуй ислам, потому что триумф ислама неизбежно повлечет за собой крушение всего, что нечестивцы пытаются противопоставить ему, и избличение всего, что несовместимо с ним.

(10) Не повинуйся всякому расточителю клятв, презренному,

وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾

(11) хулителю, разносящему сплетни,

هَمَّازٍ مَّشَاءٍ بِنَمِيمٍ ﴿١١﴾

(12) скупящемуся на добро, преступнику, грешнику,

مَنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

(13) жестокому, к тому же самозванцу,

عُتْلٌ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾

(14) даже если он будет богат и будет иметь сыновей.

أَن كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾

(15) Когда ему читают Наши аяты, он говорит: «Это — легенды древних народов!»

إِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ

الْأُولَٰئِينَ ﴿١٥﴾

Расточителем клятв называют тех, кто часто клянется, и эта черта бывает присуща лжецам. А всякий лжец непременно окажется презренным — подлым, лишенным мудрости, не желающим творить добро. Более того, все желания такого человека направлены на удовлетворение низменных страстей, которыми переполнена его подлая душа. Он является хулителем, потому что непрестанно пытается выявить в людях пороки, разносит сплетни и насмехается над окружающими. Он также является сплетником, потому что доносит одним людям о том, что говорят другие, дабы поссорить их друг с другом и посеять между ними вражду и ненависть. Он скупится на добро и не желает выплачивать из своего имущества предписанные Аллахом милостыню, искупительные жертвования и закят. Он является преступником, который покушается на жизнь, состояние и честь людей. Он погряз в грехах и не выполняет своих обязанностей перед Аллахом. Он груб, злобен, лишен сострадания и не желает повиноваться истине. Он высокого мнения о себе, хотя в действительности он лишен тех качеств, которые могут принести добро ему или людям. Напротив, нрав его в высшей степени порочен, и ему не видать успеха и благополучия. Его удел — низость и клеймо зла, по которому люди будут узнавать его.

Одним словом, Всевышний Аллах запретил повиноваться лжецам, расточающим свои клятвы, имеющим подлый характер и дурной нрав, особенно, если они

склонны к самолюбванию и высокомерию и превозносятся над истиной и людьми, презрительно относятся к ним, распространяют слухи, сплетни и хулу и ослушаются Аллаха.

Эти аяты были ниспосланы о некоторых язычниках, одним из которых был аль-Валид б. аль-Мугира. Он обладал большим состоянием и имел много сыновей. Однажды, когда ему прочли кораническое откровение, он сказал: «Это — лишь древние предания». Из-за своего богатства и большой семьи он преступил закон Аллаха и превознесся над истиной. Он отверг ее тогда, когда она сама открылась ему, и счел ее древними преданиями, в которые можно и верить, и не верить.

Несмотря на это, обсуждаемые нами аяты в полной мере относятся ко всем, кто обладает подобными порочными качествами, потому что Коран ниспослан как истинное руководство для всех людей — как для тех, кто жил в первые годы его ниспослания, так и для их потомков.

Некоторые коранические аяты ниспосылались по поводу того или иного человека, но заключали в себе всеобщий смысл. Благодаря этому правоверные и по сей день на примере отдельных личностей познают судьбу всех им подобных.

(16) Мы заклеим его хобот (нос).

سَنَسِمْهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ﴿١٦﴾

Всевышний ниспослал грозное предостережение своему врагу, который обладает вышеперечисленными качествами. Он пригрозил заклеить его нос мучительной карой и низвести на него наказание, которое увидят все люди. Этому наказанию надлежало отразиться клеймом на его лице, дабы его страдания были еще более тяжкими.

(17) Воистину, мы подвергли их испытанию, подобно тому, как мы подвергли испытанию владельцев сада, когда они поклялись, что утром они непременно сорвут их (плоды),

إِنَّا بَلَوْنَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ
إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ﴿١٧﴾

(18) но не сделали оговорки (не сказали: «Если того пожелает Аллах»).

وَلَا يَسْتَنْنُونَ ﴿١٨﴾

Всевышний сообщил, что Он искушает тех, кто отрицает истину, тем, что наделяет их мирскими благами. Он дает им отсрочку и продлевает их удовольствия в этом мире, дарует им богатство и детей, позволяет им прожить долгую жизнь. Он удовлетворяет их желания, но это отнюдь не делает им чести. Более того, это может быть искушением, которое затягивает их в омут неверия так, что они даже не замечают этого. Они обольщаются так же, как были обольщены владельцы сада. Когда поспели плоды в их саду и настала пора собирать урожай, они решили, что он уже в их руках и что никто не в силах помешать этому. Поэтому они поклялись, что соберут урожай по утрам, но не сказали при этом: «Если угодно будет Аллаху». Они не ведали о том, что Аллах находится в засаде для неверующих и что Его наказание падет на их сад без промедления и опередит их.

(19) Ночью же, пока они спали, их сад поразила кара от твоего Господа.

فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُونَ ﴿١٩﴾

(20) К утру сад был подобен мрачной ночи (был погублен).

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ ﴿٢٠﴾

Божья кара обрушилась на их сад ночью, когда они спали. Сад был уничтожен и погублен. Он стал подобен мрачной ночи: в нем не осталось ни деревьев, ни плодов. Тем временем владельцы сада даже не подозревали о постигшем их несчастье.

(21) А на рассвете они стали звать друг друга:

فَتَنَادَوْا مُصْبِحِينَ ﴿١٠﴾

(22) «Ступайте на вашу пашню, если вы хотите сорвать плоды!»

أَنْ أَعْدُوا عَلَيَّ حَرْثَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

صَٰرِمِينَ ﴿١١﴾

(23) Они отправились туда, разговаривая шепотом:

فَأَنطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ ﴿١٢﴾

(24) «Не впускайте сегодня к себе бедняка».

أَنْ لَا يَدْخُلْنَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ

مَسْكِينٌ ﴿١٣﴾

(25) Они шли с твердым намерением и полагали, что у них достаточно сил.

وَعَدُوا عَلَيَّ حَرْدٍ قَدِيرِينَ ﴿١٤﴾

С этим намерением они направились в сад, беседуя вполголоса и обсуждая, как же утаить то, что надлежит раздать во имя Аллаха. Они спешили, чтобы закончить сбор урожая до того, как соберутся люди, и решили не раздавать милостыни ни бедным, ни неимущим. Из-за своей жадности и алчности они шептались, опасаясь того, что кто-нибудь может услышать их и оповестить бедняков. Они поставили себя в гнусное положение. Бессердечные и лишённые сострадания, они твердо решили не раздавать предписанной Аллахом милостыни, будучи уверенными в своей силе и в своем могуществе.

(26) Когда же они увидели его, они сказали: «Мы сбились с пути!»

فَمَا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُونَ ﴿١٥﴾

(27) О нет! Мы лишились этого».

بَلْ لَحْنٌ مَّحْرُومُونَ ﴿١٦﴾

Когда владельцы сада увидели, что он стал подобен мрачной ночи, они воскликнули от волнения и замешательства: «Очевидно, мы заблудились и по ошибке забрели в чужой сад». Когда же они убедились в том, что не ошиблись, то пришли в себя и сказали: «Да ведь мы лишились нашего сада». Они поняли, что это было Божьим возмездием.

(28) Лучший из них сказал: «Разве я не говорил вам, что надо было прославить Аллаха?»

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْلَا

تَسْبِيحُونَ ﴿١٧﴾

Не думайте об Аллахе неподобающим образом и не думайте, что вы не зависите от Него. Если бы вы признали то, что ваша воля зависит от воли Аллаха, и сказали: «Если будет угодно Аллаху» — то всего этого бы не произошло.

**(29) Они сказали: «Пречист наш Господь!
Мы были несправедливы».**

قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا

ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾

(30) Они стали попрекать друг друга

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

يَتَلَاوَمُونَ ﴿٣٠﴾

Они осознали свою ошибку, но наказание Аллаха уже поразило их сад, и ничто не могло вернуть его. Возможно, их слова восхваления Аллаха и признание ими своей вины принесли им пользу, смягчили тяжесть их прегрешения и были словами раскаяния. В любом случае, они горько пожалели о содеянном и стали попрекать друг друга в совершении грехов.

**(31) и сказали: «Горе нам! Мы преступили
границы дозволенного».**

قَالُوا يَوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا طَٰغِينَ ﴿٣١﴾

**(32) Быть может, Господь наш даст нам
взамен нечто лучшее. Воистину, мы
обращаемся к нашему Господу».**

عَسَىٰ رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا مِّنْهَا إِنَّا

إِلَىٰ رَبِّنَا رَاغِبُونَ ﴿٣٢﴾

Они раскаялись в том, что вознамерились не выполнять своих обязанностей перед Господом и попереть права Его рабов, обратились к Аллаху с просьбой даровать им нечто лучшее, чем их прежний сад, и обещали устремить к Нему свои помыслы и упорно трудиться во имя Него оставшуюся жизнь. И если они были верны своим словам, то Аллах возместил им их утрату с лихвой. Ведь Аллах отвечает на мольбу тех, кто воззвал к Нему с надеждой и искренним устремлением.

А для того, чтобы подчеркнуть важность происшедшего, Всевышний Аллах сказал:

**(33) Такими были мучения, а мучения
в Последней жизни будут еще ужаснее! Если
бы только они знали!**

كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ

أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

Мирское наказание которое постигает тех, кто заслужил его своими злодеяниями. За их бесчинство и распутство Аллах лишает их того, что повлекло за собой их грехи и заставило их отдать предпочтение мирской жизни. Он лишает грешников того, в чем они нуждаются больше всего. А наказание в будущем мире намного мучительнее наказания земного.

И если бы люди по-настоящему познали истину, то непременно постарались бы избежать всего, что влечет за собой Божью кару и лишает человека награды.

**(34) Воистину, для богобоязненных у их
Господа приготовлены Сады блаженства.**

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٍ

النَّعِيمِ ﴿٣٤﴾

**(35) Неужели Мы мусульман уравнием
с грешниками?**

أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٥﴾

Всевышний сообщил о награде, которую Он приготовил для тех, кто боялся впасть в неверие и погрязнуть в грехах. Это — разнообразные блага и блаженное бытие по соседству с великодушным Господом. Он также сообщил, что Его мудрость не допустит того, чтобы богобоязненные праведники, искренне и усердно поклонявшиеся Аллаху, подчинявшиеся Его повелениям и стремившиеся снискать Его благосклонность, оказались наравне с грешниками, ослушавшимися Аллаха, отвергавшими Его знамения, упорно сопротивлявшимися Его посланникам и сражавшимися с Его возлюбленными рабами.

(36) Что с вами? Как вы судите?

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٦﴾

(37) Или у вас есть Писание, из которого вы узнали,

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾

(38) что там у вас будет все, что вы выберете?

إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخْتَرُونَ ﴿٣٨﴾

Всякий, кто решил, что они будут равны, глубоко ошибся. Скверно его суждение и неверно его решение! Нечестивцы, предположившие подобное, не имеют никаких аргументов и доказательств. У них нет Писания, в котором бы они прочли это и в котором бы было записано, что они окажутся в Раю и получат все, что пожелают для себя.

(39) Или у вас есть Наши клятвы, которые сохраняются до Дня воскресения, о том, что у вас будет все, что вы присудите?

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَلِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾

(40) Спроси их, кто из них поручается за это?

سَلِّمْهُمْ أَئِيَّهِمْ بِذَلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾

(41) Или у них есть сотоварищи? Пусть же они приведут своих сотоварищей, если они говорят правду!

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٤١﴾

Аллах не обещал им, что все задуманное ими будет исполняться вплоть до наступления конца света. У них нет даже сотоварищей и помощников, которые могли бы помочь им достичь желаемого. Если же у них есть помощники, то пусть они представят их в подтверждение своей правоты.

Конечно же, у нечестивцев нет ни Писания, ни завета с Аллахом о том, что их злодеяния спасут их от Аллаха, ни сотоварищей, которые могли бы помочь им. Их притязания тщетны и порочны. Кто из них поручится за притязания, бессмысленность которых очевидна? Воистину, ни одна душа не возьмет на себя такое и не посмеет предположить подобное.

(42) В тот день, когда обнажится Голень Аллаха, их призовут пасть ниц, но они не смогут сделать этого.

يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾

В День воскресения люди станут свидетелями тревог, потрясений и ужасов, которые они даже вообразить не могли при жизни на земле. Творец явится к Своим рабам для того, чтобы свершить над ними суд и воздать им за их деяния. Тогда

обнажится Пречистая Голень Аллаха, которая не сравнима ни с чем в этом мире. Все создания Господа узрят Его величие и великолепии, описать которое словами просто невозможно, и тогда им велят пасть ниц пред Ним. Правоверные, которые поклонялись Аллаху и совершали земные поклоны по собственной воле в мирской жизни, падут ниц. А грешники и лицемеры захотят поклониться Господу, но не смогут, ибо их спины станут нестигаемы, подобно бычьим рогам.

(43) Их взоры потупятся, и унижение покроет их. А ведь их призывали пасть ниц, когда они пребывали в здравии.

حَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهْقُهُمْ ذِلَّةً
وَقَدْ كَانُوا يَدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ
وَهُمْ سَلِيمُونَ ﴿٤٣﴾

Воздаяние Аллаха всегда соответствует человеческим деяниям. В мирской жизни нечестивцев призывали поклоняться Аллаху и не приобщать к Нему соваарищей, но они сочли это недостойным себя и отказались. А ведь они тогда были в полном здравии, и ничто не заставляло их поступать так.

Посему не спрашивай в Судный день об их участи и печальном исходе — на них разгневался Аллах, для них настал час возмездия и они лишились любой возможности исправить содеянное, ибо ни раскаяние, ни мольбы о прощении уже не помогут им. Воистину, это напоминание не может не встревожить сердца и не заставить их опасаться грехов и неповиновения Аллаху.

(44) Оставь же Меня с теми, кто считает ложью это повествование. Мы завлечем их так, что они даже не осознают этого.

فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ هَذَا الْحَدِيثِ
سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا
يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

(45) Я даю им отсрочку, ведь хитрость Моя несокрушима.

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿٤٥﴾

О Мухаммад! Оставь Меня наедине с теми, кто считает Великий Коран ложью. Не торопись, потому что Я сам покараю их за злодеяния. Я дарую им большое богатство и много детей. Они не будут стеснены и будут творить великие дела. Но это будет всего лишь обольщением, ибо они все глубже и глубже будут увязать в омуте, в котором они не найдут для себя ничего, кроме зла. Такова сокрушительная хитрость Аллаха! Велики козни, которые Он замышляет против своих врагов, и ужасно приготовленное для них наказание!

(46) Или же ты просишь у них вознаграждения, и они обременены обязательствами?

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ
مُّثْقَلُونَ ﴿٤٦﴾

У них нет повода избегать тебя и не веровать, потому что ты учишь их и призываешь их принять религию Аллаха только ради их блага. Ты не возлагаешь на них долговые обязательства и не обременяешь их.

(47) Или же они владеют сокровенным и записывают его?

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٧﴾

Неужели им стало известно, что они на прямом пути и что их ожидает награда от Аллаха? Ничего подобного. Они воспротивились истине и погрязли в несправедливости. Тебе же не остается ничего, кроме как стойко переносить причиняемые ими страдания и не переставая призывать их к Аллаху.

(48) Потерпи же до решения твоего Господа и не уподобляйся человеку в рыбе (Йунусу), который обратился с мольбой вслух, сдерживая свою печаль.

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ
الْحُوتِ إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾

Терпеливо исполняй повеления своего Господа и стойко переноси тяготы Его предопределения! Не гневайся и не печалься, а лишь покорно повинуйся воле своего Господа! Не повторяй проступков человека в рыбе, то есть пророка Йунуса, сына Матты, который не проявил должного терпения и оказался во чреве огромного кита. Он разгневался на своих соплеменников, сбежал и сел на корабль. Однако судно начало тонуть, и тогда моряки решили бросить жребий и определить, кому же суждено быть выброшенным за борт. Жребий пал на пророка Йунуса. Моряки выбросили его в море, и его проглотил кит. Опечаленный и озабоченный, он молился Аллаху во чреве кита, говоря: «Нет божества, кроме Тебя! Пречист Ты! Воистину, я был одним из беззаконников» (21:87). Всевышний вынул его мольбе, и рыба выпустила его на волю. Волны выбросили его исхудавшее и больное тело на безлюдный берег, но Аллах взрастил там тыкву.

(49) Если бы его не постигла милость Господа, то он был бы выброшен на открытую местность постыженным.

لَوْلَا أَن تَدَارَكُهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ
لَنَبِذَ بِالْعُرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٩﴾

Аллах осенил его Своей милостью и сделал праведником, достойным всякой похвалы. После этого события пророк поднялся до таких высот, которых он не достигал никогда прежде.

(50) Но его Господь избрал его и сделал одним из праведников.

فَأَحَبَبَهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِّنَ
الصَّالِحِينَ ﴿٥٠﴾

Господь предпочел его другим и избавил от тягот и печалей. Он сделал его одним из тех, чьи деяния, слова и намерения искренни и праведны. Что же касается Пророка Мухаммада, то он терпеливо покорился воле Аллаха и сумел превзойти всех остальных людей. Аллах даровал ему благой конец, который предназначен для богобоязненных рабов, а уделом его врагов сделал только напасти и несчастья.

(51) Воистину, неверующие готовы заставить тебя поскользнуться своими взглядами, когда они слышат Напоминание, и говорят: «Воистину, он — одержимый!»

وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ
بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ
وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾

Из-за своей зависти, злобы и ненависти безбожники стремились сглазить Пророка Мухаммада, ﷺ. Это было худшим из злодеяний, которое они смог-

ли замыслить против него, потому что уже потеряли надежду на все остальные средства. Однако Аллах сохранил Своего пророка и даровал ему победу. Что же касается хулы в его адрес, то они наговаривали на него все, что подсказывали им их изъязвленные сердца. Они называли его то безумцем, то по-этом, то колдуном.

(52) Но это — не что иное, как Напоминание для миров.

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾

Благодаря этому Великому Писанию и мудрому напоминанию творения Аллаха познают то, что приносит им пользу в этой и в будущей жизни. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХАККА» («НЕМИНУЕМОЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Неминуемое (День воскресения)!

قَالِ الْحَاقَّةُ ﴿١﴾

(2) Что такое Неминуемое (День воскресения)?

مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾

(3) Откуда ты мог знать, что такое Неминуемое (День воскресения)?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

Это — одно из названий Дня воскресения, который неминуемо настанет для всех творений. В этот день раскроется подлинная суть вещей и станут явными тайны людских сердец. Всевышний несколько раз напомнил людям о неминуемом дне и тем самым подчеркнул его важность. Воистину, это будет день великих событий и чудовищного ужаса. Затем Господь описал события, которые имели место в этом мире и были похожи на то, что произойдет в Судный день. Он напомнил о лютой каре, которая постигла непокорные народы, и сказал:

(4) Самудяне и адиты отрицали Великое бедствие (День воскресения).

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾

Самудяне — это известное племя, населявшее город Хиджр. Аллах отправил к ним своего посланника Салиха, который призвал их отречься от многобожия и поклоняться одному Аллаху. Однако самудяне отвергли его призыв и сочли его лжецом. Они не уверовали в День великого бедствия, который подобно несоизмеримому несчастью приводит в ужас все живое. Адиты — это жители Хадрамаута, к которым Аллах отправил Своего посланника Худа. Он также проповедовал среди них поклонение одному Аллаху, но они не уверовали в него и отвергли весть о воскресении, которую он принес им. Аллах наказал эти народы в мирской жизни и сказал:

(5) Самудяне были истреблены неистовым воплем.

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾

Это был ужасный громкий вопль, от которого разорвались их сердца. Неверующие пали замертво, и в их городе не осталось ничего, кроме жилищ и трупов.

(6) Адиты же были истреблены ветром морозным (или завывающим), лютым.

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ

عَاتِبَةٍ ﴿٦﴾

Аллах наслал на них сильный ветер, который издавал неистовый гул, превосходящий по своей силе громовые раскаты. Этот ветер бушевал над неверующими и не знал предела.

(7) Он заставил его бушевать над ними в течение семи ночей и восьми дней без перерыва, и ты мог бы увидеть людей, которые были повержены, словно рухнувшие сгнившие пальмовые стволы.

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنِيَةً
أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا
صَرَعى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾

Он принес им зло, несчастье и ужас, в результате чего поверженные люди стали подобны деревьям, чьи сгнившие кроны пали наземь, а трухлявые стволы рухнули друг на друга.

(8) Видишь ли ты что-либо оставшееся от них?

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

Это — риторический вопрос, не требующий ответа. Безусловно, от них ничего не осталось!

(9) Фараон, его предшественники и опрокинутые селения (селения народа Лута) совершали грехи.

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ
وَالْمُؤْتَفِكَةُ بِالْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾

Однако не только эти народы ослушались Всевышнего Аллаха и бесчинствовали на земле.

Этот же путь избрал для себя правитель Египта Фараон, к которому Аллах отправил Своего раба и посланника Мусу, сына Имрана. Господь явил ему ясные знамения, благодаря которым ему стала очевидна истина. Но по причине своего нечестия и высокомерия он отверг эти знамения и впал в неверие.

Были и другие народы, которые отказывались признавать истину, и среди них были жители опрокинутых городов, то есть народ пророка Лута. Все эти народы впадали в неверие и безбожие, проявляли несправедливость и упорство и совершали грехи и распутство.

(10) Они ослушались посланника своего Господа, и Он схватил их Хваткой превосходящей.

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً
رَّابِيَةً ﴿١٠﴾

Каждый народ отвергал посланника, которого Аллах отправлял к ним. И поэтому Аллах низвергал на них наказание более чем достаточное для того, чтобы погубить их.

(11) Когда вода стала разливаться, Мы повезли вас в плавучем ковчеге,

إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي
الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾

Одним из таких народов был народ пророка Нуха. Когда Аллах решил потопить его неверующих соплеменников, то заставил воду разлиться по земле и затопить даже возвышенности. Но вместе с тем Аллах смилостивился над человечеством

и спас его в ковчеге, в который Он посадил только избранных, а в их чреслах сохранил и крупичи будущих поколений.

О люди! Воздавайте же хвалу Аллаху, который спас вас, когда были погублены все грешники. Извлекайте уроки из величайших знамений Аллаха, свидетельствующих об истинности единобожия. Об одном из таких знамений Всевышний Аллах упомянул далее и сказал:

(12) чтобы он стал для вас напоминанием и чтобы запоминающее ухо запомнило это.

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذَكَّرَةً وَتَعِيَهَا أذُنٌ
وَاعِيَةٌ

Глядя на корабли, вам надлежит вспоминать тот первый ковчег и его историю, и вспоминать о том, как Аллах спас верующих, которые последовали за посланником, и погубил всех остальных людей на земле. Воистину, любая вещь нам напоминает о первой созданной вещи такого рода.

Обладающие разумом! Вам надлежит уразуметь это назидание и постичь его смысл. Этого не смогут сделать те, кто отворачивается от истины и беспечно относится к своей судьбе, кто глуп и лишен ума и проницательности. Они не извлекают для себя из знамений Аллаха никакой пользы, потому что не понимают сути ниспосланного Аллахом и не веруют в Его писания.

В предыдущих аятах Всевышний поведал о мирском наказании, которого были удостоены неверующие, которые нарекли посланников лжецами. Он также поведал о том, как спас своих посланников и их верных последователей. Все это было всего лишь преддверием великого воздаяния в Последней жизни, в которой каждый человек сполна получит за свои деяния. Вот почему далее Господь возвестил о тех страшных событиях, которые произойдут при наступлении конца света.

(13) Когда же подуют в Рог всего один раз,

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ
وَاحِدَةٌ

Исрафил вострубит в рог, после чего души творений устремятся к уже окончательно оформившимся телам. Каждая душа войдет в свое тело, и тогда все люди предстанут пред Господом миров.

(14) когда земля и горы будут подняты и разобьются, превратившись в песок за один раз,

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً
وَاحِدَةً

(15) в тот день наступит Событие (День воскресения).

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

(16) Небо разверзнется, ибо оно в тот день будет слабым.

وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ
وَاهِيَةٌ

Горы превратятся в прах, а затем будут развеяны по земле и исчезнут. Тогда вся земля превратится в равнину, и на ней не будет ни кривизны, ни углублений. Такова судьба земли и всего, что на ней. Что же касается небес, то они начнут коле-

баться, двигаться взад и вперед и, наконец, расколются. Они изменятся в цвете и потеряют былую прочность и мощь. Только нечто великое, ужасное и тревожное способно ослабить столь могучее создание Аллаха.

(17) Ангелы будут находиться по его краю, и восьмеро понесут над собой Трон твоего Господа.

وَأَمَّا الْمَلَائِكَةُ عَلَىٰ أَزْجَائِهَا وَحَمَلُ عَرْشِ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَّةٌ ﴿١٧﴾

Ангелы воспарят по бокам и углам небес. Они будут преисполнены смирения и покорности перед своим Господом и Его величием. А восемь ангелов, обладающих неимоверной силой, понесут Трон Милосердного Аллаха, когда Он явится для того, чтобы по милости и справедливости вершить суд над Своими рабами.

(18) В тот день вы предстанете, и ни одна ваша тайна не останется сокрытой.

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾

Ни одна крупица вашего тела, ни одно ваше деяние и ни одна ваша черта не будут сокрыты от Всевышнего Аллаха, Которому ведомо все явное и сокровенное. Босые, нагие и необрезанные люди будут стоять на ровной земле, внимая глазу глашатая. Взгляд Господа будет пронзать их тела и души, и Он воздаст им за совершенные ими деяния.

Далее Всевышний Аллах поведал о том, как будет проходить этот страшный суд, и сказал:

(19) Тот, кому его книга будет дана в правую руку, скажет: «Вот! Прочтите мою книгу!»

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ۖ فَيَقُولُ هَٰؤُلَاءِ مَقْرُوءٌ كَتَبْتُهَا ﴿١٩﴾

(20) Я верил в то, что мне предъявят счет».

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْقٍ حِسَابِيهَا ﴿٢٠﴾

Это будут счастливые праведники, которым вручат письмена с их праведными деяниями в правую руку. В Судный день это будет их отличительной чертой, и тем самым Господь прославит их дело и окажет им великую честь. Преисполненный счастья и радости, такой человек пожелает, чтобы все творения Аллаха узрели, как облагодетельствовал его Господь, и воскликнет: «Смотрите сюда! Прочтите книгу мою!» В этих письменах будет записано о том, что Аллах простил ему грехи, покрыл его недостатки и уготовил для него Райские сады и многочисленные почести. Он достиг этого благодаря тому, что Аллах облагодетельствовал его верой в воскресение и отчет и помог ему готовиться к этому дню и запастись добрыми деяниями. Именно поэтому верующий будет возвещать о том, что был убежден в неизбежности расплаты и воздаяния.

(21) Для него будет отрадная жизнь

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾

(22) в вышнем саду,

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾

(23) где плоды склоняются низко.

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾

Он найдет все, чего жаждут сердца и чем упиваются взоры. Он останется доволен своей жизнью и не захочет ничего иного. Он пребудет в Райских садах с высокими обителями и дворцами и прекрасными возвышенностями. А ветви райских деревьев будут склоняться так низко, что райские обитатели смогут доставать аппетитные плоды стоя, сидя и даже лежа.

(24) Ешьте и пейте во здравие за то, что вы совершили в минувшие дни!

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ
فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ

Наслаждайтесь прекрасными яствами и великолепными напитками сполна, и ничто сегодня не отравит вам удовольствия и не испортит аппетита. Вы заслужили это своими благодеяниями, ведь вы совершали намаз и постились, раздавали милостыню и отправлялись в паломничество, делали добро людям и поминая Аллаха, раскаивались в своих ошибках и избегали скверных дел. Таким образом, Всевышний подчеркнул, что именно благие дела являются причиной того, что люди окажутся в Раю, залогом их благоденствия и основой их счастья.

(25) Тот же, кому его книга будет дана в левую руку, скажет: «Лучше бы мне не вручали моей книги!»

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ
فَيَقُولُ يُلَيِّتُنِي لَمْ أُوتِ كِتَابِيهِ

Это — несчастные грешники, которым письма с их плохими деяниями будут вручены в левую руку. Это будет знаком гибели и ужасного исхода, позора, стыда и бесчестия. Встревоженный, опечаленный и озабоченный, такой человек скажет: «Лучше бы мне не вручали моей книги!» Ведь эта книга возвестит ему о том, что он войдет в Ад и окажется в вечном убытке.

(26) Не знать бы мне, каков мой счет!

وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيهِ

(27) Лучше бы она была концом всего!

يَلَيِّتُهَا كَأَنَّ الْقَاضِيَةَ

Лучше бы я был предан забвению, не был воскрешен и не видел своего счета! Лучше бы смерть была концом всего, и не было бы после нее воскрешения!

(28) Не помогло мне мое богатство!

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيهِ

Он оглянется на свое былое богатство и свою былую власть, которые лягут на его плечи тяжким бременем. Он ничего не приберег для своей Последней жизни, и поэтому богатство и власть не принесут ему никакой пользы и ничуть не избавят его от наказания. И тогда он признается, что богатство не принесло ему пользы в мирской жизни, потому что он не стремился к спасению, а в жизни вечной оно уже никому не может помочь.

(29) Лишился я своей власти!»

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيهِ

Моя власть исчезла — ее больше нет. Сегодня мне не помогут ни солдаты, ни многочисленные сторонники. Не спасут меня ни их множество, ни их бывшая сила. Не принесет мне пользы и мое утерянное высокое положение. Все это оказалось тщетным. Я трудился зря, но хуже всего, что из-за этого я лишился милости

и преуспевания. Я обменял их на тревогу, скорбь и печаль. В этот страшный день Господь велит ангелам наказать его и скажет суровым и могучим стражам Ада:

- (30) Схватите его и закуйте, خُذُوهُ فَغُلُّوهُ ﴿٦٩﴾
- (31) потом бросьте его в Ад ثُمَّ أَلْجِئِمَ صَلْوَهُ ﴿٦٩﴾
- (32) и нанизьте его на цепь длиной в семьдесят локтей!
ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا ﴿٦٩﴾
- (33) Он не веровал в Великого Аллаха فَأَسْلُكُوهُ ﴿٦٩﴾
- (34) и не призывал кормить бедняка. إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ﴿٦٩﴾
- (35) Сегодня здесь у него нет любящего родственника, وَلَا تَحْضُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ﴿٦٩﴾
- (36) и нет пищи, кроме кровавого гноя. فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ ﴿٦٩﴾
- (37) Едят его только грешники. وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِن غَسَلِينِ ﴿٦٩﴾
لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٦٩﴾

Наденьте на его шею удушающие путы и спалите его на адских углях и в жарком пламени. Проденьте в него огненную цепь так, чтобы она вошла в него сзади и вышла через рот, а он остался висеть на ней. Эта ужасная кара ни на мгновение не оставит его в покое. Как же скверно такое наказание! Горе ему, как же он уличен и унижен!

Что же привело его в эти муки? Он не веровал в своего Господа, сопротивлялся Его посланникам и отвергал истину, с которой они явились к людям. В его сердце не было сострадания к бедными и неимущим, и поэтому он не кормил их сам и не призывал к этому других. Ничто в его душе не подталкивало его быть милосерднее и сострадательнее.

Таким образом, залогом счастья являются искренность перед Аллахом, в основе которой лежит вера в Аллаха, и добродетель к людям, включающая в себя все виды и формы благодеяний, самым великим из которых является оказание помощи нуждающимся и обеспечение их хлебом насущным.

Однако нечестивцы лишены и искренней веры, и добродетели, и потому заслуживают самой суровой кары. В День воскресения у них не будет ни родственников, ни друзей, которые бы заступились за них, чтобы спасти их от наказания Аллаха и попросить Его о награде для них. Всевышний сказал: «**Ничье заступничество перед Ним не принесет пользы, кроме тех, кому будет дозволено**» (34:23); «**Не будет у беззаконников ни любящего родственника, ни заступника, которому подчиняются**» (40:18).

Они будут питаться гноем, вытекающим из ран обитателей Ада. Он раскален и имеет отвратительный горький вкус и гнилой запах. Едят его только неверующие, которые преднамеренно совершали тяжкие грехи и безразлично относились к повелениям и запретам Аллаха. Эта отвратительная еда достанется только тем, кто сошел с прямой стези и встал на путь, ведущий в Ад. Именно поэтому они будут удостоены мучительного наказания.

(38) О да! Клянусь тем, что вы видите,

فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٨﴾

(39) и тем, чего вы не видите!

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ﴿٣٩﴾

Всевышний поклялся тем, что видят его творения, и тем, чего они не видят. К этому относится всякая сущая тварь, и к этому относится сам Великий Аллах. Господь принес эту клятву в подтверждение правдивости Своего посланника и истинности принесенного им Священного Корана. Тем самым Аллах еще раз провозгласил, что Пророк, ﷺ, проповедовал писание Всевышнего Творца.

Он также изобличил во лжи тех, кто нарекал Пророка, ﷺ, поэтом и колдуном, подчеркнув, что их побудило к этому лишь неверие и нежелание внимать назиданиям Аллаха. А если бы они уверовали и уразумели, то поняли бы, что же в действительности принесет им пользу, а что вред.

(40) Это — слова благородного посланца
(Мухаммада или Джибрила).

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٤٠﴾

(41) Это — не слова поэта. Мало же вы веруете!

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا

تُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

(42) Это — не слова прорицателя. Мало же вы поминаете назидания!

وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيلًا مَّا

تَذَكَّرُونَ ﴿٤٢﴾

(43) Это — Ниспослание от Господа миров.

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

Вглядитесь в образ Пророка Мухаммада, ﷺ, и посмотрите, как прекрасны его черты и благородный нрав. Задумайтесь над этим так, чтобы вам стала ясна суть всего, что вы увидите. Тогда вам станет очевидно, что он является истинным посланником Аллаха, а проповедуемый им Коран ниспослан Господом миров. Он настолько прекрасен, что не может быть речью человека. Его совершенство свидетельствует о величии Того, кто изрек его. Оно указывает на неподражаемость Его качеств, на безмерность Его заботы о Своих творениях и, наконец, на то, что Он превыше всех Своих рабов. И не гоже людям повторять то, что говорили те нечестивцы, и думать об Аллахе таким неподобающим образом.

(44) Если бы он приписал Нам некоторые слова,

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

(45) то Мы схватили бы его за правую руку
(или схватили бы его крепко),

لَأَخْذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾

(46) а потом перерезали бы ему аорту,

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾

(47) и никто из вас не избавил бы его.

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنَّهُ

حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

Если бы Мухаммад солгал от Нашего имени, то мы схватили бы его за правую руку, а потом перерезали бы ему артерию, выходящую из сердца, при разрезании которой человек погибает. Если бы Пророк — упаси нас Аллах! — наговорил бы на Аллаха лживые речи, то Всевышний тотчас низвел бы на него свое суровое наказание. Он поразил бы его своим могучим возмездием, ведь Он — справедливый Судия и Всемогущий Царь.

По Своей мудрости Аллах не дает отсрочки тем, кто провозглашает от Его имени ложь, считает дозволенным покушаться на жизнь и имущество тех, кто не согласен с ним, и при этом заявляет, что ему и его последователям уготовано спасение, а его противников ожидает гибель.

Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то Аллах поддержал его чудесами и подтвердил его правдивость многочисленными ясными знамениями. Он даровал ему победу над врагами и наделил его властью над ними. Все это стало величайшим свидетельством правдивости его пророческой миссии. А если бы Аллах решил погубить его, то ни он сам, ни кто-либо другой не смогли бы отвратить от него Божьей кары.

(48) Воистину, это — Назидание для богобоязненных.

وَإِنَّهُ لَتَذَكْرَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

Из Священного Корана богобоязненные рабы познают все, что может принести им пользу как в вопросах религии, так и в мирских делах. Благодаря нему они творят благие дела, имеют здравые воззрения, обладают превосходным нравом, следуют религиозным законам и, наконец, становятся праведными учеными, усердно поклоняющимися Всевышнему Аллаху и являющими собой пример для других.

(49) Нам известно, что среди вас есть считающие его ложью.

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنكُم مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

В этих словах содержатся угроза и предупреждение тем, кто не признает Коран. Их ожидает наказание Аллаха, и как же мучительно это наказание!

(50) Воистину, это — горе для неверующих.

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

Они не уверовали в Коран, и поэтому их постигнет обещанное возмездие. А когда они увидят его воочию, то ими овладеет глубокая печаль. Они будут горевать от того, что не руководствовались этим Писанием и не покорились его повелениям, в результате чего лишились награды и заслужили мучительное наказание. Но уже не будет возможности изменить свою судьбу.

(51) Воистину, это — убедительная истина.

وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾

Убедительная истина — это высшая степень познания. Когда человек познает что-либо в полной мере, он становится убежденным в этом. Он не сомневается в этом и не отрекается от этого. Убежденность имеет три степени, каждая из которых выше предыдущей. Первая степень, при которой человек приобретает твердые полезные знания, называется убедительным знанием (*илм аль-йакин*). Вторая степень, при которой человек воочию убеждается в своих знаниях, называется убедительным видением (*айн аль-йакин*). А третья степень, при кото-

рой человек постигает нечто посредством органов вкуса или осязания, называется убедительной истиной (*хакк аль-йакин*).

Священный Коран можно назвать убедительной истиной, потому что имеющиеся в нем познания опираются на твердые доказательства. Его вероучение настолько убедительно, что верующий в него словно имеет живую связь с ним.

**(52) Прославляй же имя Господа твоего
Великого!**

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

Свято имя Аллаха и превыше Он всего, что не подобает Его совершенству! Посему прославляй Его, упоминая при этом Его славные, прекрасные и пречистые качества.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МААРИДЖ» («СТУПЕНИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Просящий просил мучения, которые постигают

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾

(2) неверующих. Никто не сможет предотвратить его

لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ﴿٢﴾

(3) вопреки Аллаху, Владыке ступеней.

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴿٣﴾

Всевышний изблещил невежество упорствующих неверующих, заставляющее их просить Аллаха поскорее низвести обещанное наказание. Они насмежаются над истиной, упрямо отрицают ее и считают предвозвещенное посланником Аллаха невозможным. За их упорство и неверие они будут удостоены наказания, которое никто не в силах будет предотвратить либо отвести. Одним из тех, кто считал Коран ложью, был ан-Надр б. аль-Харис аль-Кураши. Он воззвал к Аллаху со словами: «О Аллах! Если это истина, то обрушь на нас град камней с небес и низведи на нас мучительное наказание».

Аллах непременно покарает их. Одним Он ускоряет страдания и наказывает их в этом мире. А другим Он дает отсрочку до Последней жизни, где их ожидает нещадная кара. Если бы они познали Аллаха и Его величие, беспредельность Его власти и абсолютное совершенство Его имен и качеств, то не стали бы торопить Божью кару, а покорились бы Господу и поминали бы Его с почтением. Поэтому Аллах подчеркнул свое величие, опровергнув тем самым их непристойные и постыдные речи. Он назвал себя Владыкой ступеней, то есть обладателем величия и почта, могущества и верховной власти над всеми творениями.

(4) Ангелы и Дух (Джибрил) восходят к Нему в течение дня, равного пятидесяти тысячам лет.

تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ

فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ

أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾

Это относится ко всем душам — и добродетельным, и грешным. После смерти душу праведника возносят к Аллаху, и пред нею одно за другим открываются небеса, пока, наконец, она не достигнет седьмого неба, над которым воцарился Всемогущий и Великий Аллах. Обитатели небес приветствуют ее и молятся за нее, и она испытывает невероятное счастье от близости к своему Создателю и ликует от этого. Тем самым ей оказывается заслуженная честь и воздается щедрая похвала. Душа грешника также поднимается к небесам, однако ей не разрешают вступить даже на первое небо и ее возвращают на землю.

Всевышний сообщил, что ангелы и дух восходят к Аллаху, преодолевая огромное расстояние в течение одного дня благодаря тому, что Аллах облегчил им этот путь и сделал их нежными и мягкими творениями, наделенными высокой скоростью. Передвигаясь обычным образом, они бы преодолели расстояние от начала восхождения до его конца, где заканчивается высший мир, за пятьдесят тысяч лет. Таково великое царство Аллаха. Это — необъятная Вселенная, состоящая из высшего и земного миров. Сотворил их и правит ими один царь — высочайший Аллах. Ему известно все, что происходит в их душах и что совершают их руки, что ожидает их в земном мире и в Последней жизни. Он милосерден к Своим рабам и добродетелен к ним. Милость Его объемлет все сущее, и все подчинено Его законам: законам Вселенной, законам шариата и законам справедливого возмездия. Горе тем, кто не познал Его величия и не ценил Его должным образом, кто торопил его наказание, пытаясь испытать могущество Аллаха или убедиться в Его беспомощности! Хвала Аллаху, кроткому и сострадательному Господу, который отсрочил день своего возмездия до определенного срока и не предал Своих рабов забвению. Они обижают Его, а Он терпит их несправедливость и даже дарует им благоденствие и пропитание.

Таково одно из толкований этого благородного аята, из которого следует, что речь в нем шла о восхождении ангелов и душ в этом мире. Об этом также свидетельствует текст предыдущих аятов.

Согласно другому толкованию, это произойдет в День воскресения, когда Всевышний Аллах продемонстрирует рабам Свое могущество и величие в полной мере. Они увидят, как ангелы и души будут восходить к Аллаху и спускаться от Него, исполняя божественную волю и претворяя в жизнь Его указания.

Что же касается упоминания о пятидесяти тысячах лет, то оно означает, что Судный день будет мучителен и продолжителен, и лишь правоверным Всевышний Аллах облегчит это ожидание.

(5) Прояви же красивое терпение.

فَأَصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴿٥﴾

Терпеливо призывай свой народ к Аллаху, и пусть терпение твое будет неиссякаемым. Выполни свой долг, не зная ни досады, ни разочарования. Будь покорен воле Аллаха, проповедай среди Его рабов единобожие и не обращай внимания на то, как они отказываются последовать за тобой и не желают обрести вечные благи в Раю. Воистину, терпение приносит в этом деле огромную пользу.

(6) Они считают его далеким.

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ﴿٦﴾

(7) Мы же видим, что оно близко.

وَنَرَاهُ قَرِيبًا ﴿٧﴾

Речь идет о Дне воскресения, когда неверующие получают наказание, которое они торопили. Но сегодня они не способны различить истину. Они настолько несчастны и одурманены, что воскрешение, которое ожидает их, кажется им очень далеким. Аллах же видит, что этот день близок. Однако Он добр и снисходителен, и потому не спешит с наказанием. Он знает, что оно непременно наступит, а все, что непременно грядет, можно считать близким. Далее Всевышний Аллах описал ужасы Судного дня и сказал:

(8) В тот день, когда небо станет подобно расплавленному металлу (или осадку масла; или кровавому гною),

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ﴿٨﴾

(9) а горы станут подобны шерсти,

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ﴿٩﴾

В этот день произойдут величайшие события. Небо уподобится расплавленному металлу, то есть будет трескаться и раскалываться, подобно плавящемуся свинцу, и ужас этой картины будет неопишуем. Горы будут мягки, как расчесанная шерсть, а затем и вовсе превратятся в развеянный прах и исчезнут.

Если подобному потрясению подвергнутся эти могучие создания, то что же когда говорить о слабом человеке, которого будет безмерно тяготить бремя его грехов? Воистину, его душа уйдет в пятки, и он отречется от всех, кто окружал его.

(10) родственник не станет расспрашивать
родственника,

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾

(11) хотя они будут видеть друг друга.
Грешник пожелает откупиться от мучений
того дня своими сыновьями,

يُبْصِرُونَهُمْ يَوْمَ الْمُجْرِمِ لَوْ يَفْتَدِي

مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بَنِيهِ ﴿١١﴾

(12) своей супругой и своим братом,

وَصَحْبَتِهِ وَأَخِيهِ ﴿١٢﴾

(13) своим родом, который укрывал его,

وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ﴿١٣﴾

(14) и всеми обитателями земли, чтобы
затем спастись.

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ﴿١٤﴾

Человек увидит своего некогда любящего и любимого родственника, но будет совершенно безразличен к нему, и поэтому он даже не поинтересуется его делами. Прервутся их родственные узы, и исчезнет былая любовь. Каждого человека будет заботить лишь его собственная судьба. Более того, грешник захочет откупиться от наказания родственниками, которые в этом мире часто помогали и содействовали ему. Ни один человек не станет помогать другому, а те, которые получают право заступиться за кого-либо, будут заступаться только с позволения Аллаха. И даже если грешник попытается откупиться от справедливого возмездия всеми людьми, которых он знал, или даже всеми жителями земли, это не поможет ему.

(15) Но нет! Это — Адское пламя,

كَلَّا إِنَّهَا لَأَطْفَىٰ ﴿١٥﴾

(16) сдирающее кожу с головы,

نَزَّاعَةً لِّلشَّوْىِ ﴿١٦﴾

(17) зовущее тех, кто повернулся спиной
и отвернулся,

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٧﴾

(18) кто копил и прятал.

وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰ ﴿١٨﴾

Они не смогут перехитрить Аллаха и не найдут себе помощников. Свершится обещанное их Господом, и тогда ни родственники, ни друзья не придут на выручку неверующим. Их уделом станет пылающий адский огонь, который опалает своим жаром все части человеческого тела и все внутренние органы. Он зовет к себе тех, кто отвернулся от истины и считал ненужным следовать ей, кто сколотил состояние и не расходовал его на то, что могло принести ему пользу и защитить от Ада. И вот теперь огонь Преисподней зовет его к себе и готов поглотить его, дабы разгореться с новой силой.

(19) Воистину, человек создан нетерпеливым,

﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا﴾

(20) беспокойным, когда его касается беда,

﴿إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا﴾

(21) и скупым, когда его касается добро.

﴿وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا﴾

Человек пуглив и боязлив, и эта черта изначально присуща его характеру. Он беспокоится оттого, что его может коснуться нищета или болезнь, что он может лишиться любимой вещи, любимого человека или сына. Он не желает стойко выносить тяжести Божьего предопределения и довольствоваться своей судьбой. Он не делает пожертвований из того, чем наделил его Аллах, не благодарит Господа за Его милости и добро. Попад в беду, он беспокоится только за себя, а, выбравшись из нее, отказывает в помощи другим.

(22) Это не относится к молящимся,

﴿إِلَّا الْمَصَلِينَ﴾

(23) которые регулярно совершают свой намаз,

﴿الَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ﴾

(24) которые выделяют известную долю своего имущества

﴿وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ﴾

(25) для просящих и обездоленных,

﴿لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ﴾

(26) которые веруют в День воздаяния,

﴿وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ﴾

(27) которые трепещут перед мучениями от своего Господа,

﴿وَالَّذِينَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ﴾

(28) ведь мучения от их Господа небезопасны,

﴿إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ﴾

(29) которые оберегают свои половые органы от всех,

﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِأُفْئُوتِهِمْ حَافِظُونَ﴾

(30) кроме своих жен и невольниц, которыми овладели их десницы, за что они не заслуживают порицания,

﴿إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ

﴿أَيْمَانُهُمْ فَمَا بَيْنَهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ﴾

Перечисленные в предыдущих аятах качества не относятся к молящимся, которые обладают качествами истинных верующих, потому что в радости они благодарят Аллаха и расходуют на благие дела из того, чем Он одарил их, а в горе терпеливо переносят трудности и надеются на вознаграждение Всевышнего. Они исправно совершают обрядовые молитвы в отведенные для них часы, выполняя все необходимые требования. Они не похожи на тех, кто либо вообще не совершает намаз, либо совершает его время от времени, не придерживаясь установленных правил. Они раздают закят и добровольные пожертвования просящим милостыню и обездоленным беднякам, которые не просят от людей помощи и на которых другие не обращают внимания.

Они веруют во все, о чем сообщил Аллах и сообщили Его посланники, не сомневаются ни в воздаянии за совершенные деяния, ни в воскрешении, готовятся к Последней жизни и стремятся к ней. Они знают, что вера в Судный день невозможна, если человек не убежден в правдивости Божьих пророков и Писаний. Они страшатся Божьей кары и поэтому избегают всего, что обрекает человека на адские муки. Воистину, этого наказания следует бояться и остерегаться.

Они охраняют свои половые органы и не вступают в любовную связь, которую запретил Аллах. Они избегают прелюбодеяния и содомского греха, не имеют половой близости с женой через заднее отверстие и во время менструаций. Они также оберегают свои срамные места от посторонних взглядов и позволяют прикасаться к ним только тем, кому это разрешено. Они сторонятся всего, что может привести к пороку и разврату. Они имеют половую близость только со своими женами и невольницами и не заслуживают порицания, если они вступают с ними в половую связь через половые органы.

(31) тогда как желающие сверх этого являются преступниками;

فَمَنْ أَجْتَعَىٰ وَرَاءَٰ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْعَادُونَ ﴿٣١﴾

Что же касается тех, кто не желает ограничиваться своими женами и невольницами, то они преступают предел дозволенного Аллахом и совершают запрещенное. Этот аят свидетельствует о том, что временный брак запрещен шариадом, ибо женщина, с которой вступают в подобную связь, не является ни женой, ни невольницей.

(32) которые сохраняют доверенное им и соблюдают договоры,

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ
رَاعُونَ ﴿٣٢﴾

(33) которые стойки в своих свидетельствах

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ﴿٣٣﴾

(34) и которые оберегают свой намаз.

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ
سَاهِفُونَ ﴿٣٤﴾

Они берегут вверенное им на хранение и прилагают усилия для того, чтобы выполнить свои обязательства и данные обещания. Это относится ко всем обязательствам, которые берет на себя человек. Это — обеты, которые он дает своему Господу и о которых не ведает никто, кроме Аллаха, тайны и ценности, которые ему доверяют другие люди, а также обещания, которые он раздает. Сюда же относится завет, который Аллах взял со всего человечества. Поэтому следует помнить, что человек будет спрошен даже за то, исполнил он данные им обещания или нет.

Они также свидетельствуют только о том, что им известно, без преувеличения и уменьшения. Они не скрывают истины, стараясь поддержать своего родственника или друга. Они стойки и правдивы для того, чтобы обрести довольство Аллаха. Всевышний сказал: **«О те, которые уверовали! Свидетельствуя перед Аллахом, отстаивайте справедливость, если даже свидетельство будет против вас самих, или против родителей, или против близких родственников»** (4:135). Они также не пропускают своих молитв и совершают их надлежащим образом.

(35) Им будет оказано почтение в Райских садах.

أَوْلَاتِكِ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ ﴿٣٥﴾

Правоверные, наделенные этими качествами, будут почитаемы в Райских садах. Аллах почтит их великой честью и одарит вечным блаженством, которым упитываются души и наслаждаются взоры. Воистину, они пребудут в нем во веки веков.

Таким образом, Аллах охарактеризовал своих счастливых и преуспевающих рабов самыми совершенными качествами. Они обладают прекрасным нравом, поклоняются Аллаху телом и совершают намаз, а также поклоняются Ему душой и всем сердцем страшатся Его. Благодаря этому пред ними открываются врата, ведущие к добру и благополучию. Ради Аллаха они расходуют свое богатство, исповедуют правильные взгляды, придерживаются высокой морали, выполняют свои обязанности перед Аллахом и людьми, следуют принципам справедливости, сохраняют доверенные им тайны и ценности, блюдут свое целомудрие и избегают ненавистных Господу порочных связей.

(36) Что же с теми, которые не уверовали и бегут перед тобой

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلِكَ

مُهْطِعِينَ ﴿٣٦﴾

(37) толпами справа и слева?

عَنِ الشِّمَالِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٣٧﴾

Всевышний подчеркнул, насколько же обольщены неверующие, которые разделились на множество группировок и общин, каждая из которых рада тому, что имеет.

(38) Неужели каждый из них надеется, что его введут в Сад блаженства?

أَيَطْمَعُ كُلُّ آمِرٍ مِّنْهُمْ أَنْ

يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾

Отчего же неверующий жаждет этого? Ведь он не приготовил для этого ничего — он лишь погрязал в неверии и отрицал послание Господа миров. Поэтому далее Аллах сказал:

(39) Но нет! Мы сотворили их из того, что им известно.

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا

يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

Не быть тому, чего они желают, и не помогут им их лживые усилия. Ведь Мы сотворили их из изливающейся жидкости, выходящей между чреслами и грудными костями. Они слабы и не в состоянии принести ни пользы, ни вреда даже самим себе. Они не властны ни над смертью, ни над жизнью, ни над воскресением.

(40) Клянусь Господом востоков и западов! Мы в состоянии


فَلَا أَقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا

لَقَادِرُونَ ﴿٤٠﴾

(41) заменить их теми, кто лучше них, и никто не превзойдет Нас.


عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا حُنَّ

بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾

Всевышний поклялся областями горизонта, в которых восходят и заходят солнце, луна и планеты. Он поклялся ими, потому что они содержат в себе ярчайшие знамения, свидетельствующие об истинности воскрешения и способности Аллаха вернуть Его творения после смерти в их первоначальный вид. Ведь подобное происходит и в этом мире перед нашими глазами. Всевышний сказал: «Мы распределили между вами смерть, и ничто не может помешать Нам  заменить вас подобными вам (или изменить ваше обличие) и создать вас такими, какими вы себе и не представляете» (56:60–61).


Никто не опередит Нас, не ускользнет от Нас и не обессилит Нас, если Мы захотим воссоздать что-либо.

(42) Оставь же их погружаться в словоблудие и забавляться, пока они не встретят тот день их, который им обещан.

فَدَرَّهُمْ تَخَوُّضًا وَيَلْعَبُونَ حَتَّى
يَلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ 


Если неверующие убедились в неизбежности воскрешения и воздаяния и все равно продолжают отрицать знамения Аллаха и не внемлют им, то предоставь их самим себе. Пусть они погружаются в словоблудие и порочные учения, забавляются своим вероисповеданием, кушают, пьют и наслаждаются тленными благами. Очень скоро настанет день, который им обещан, ибо Аллах приготовил для них муки и страдания. Таков исход каждого, кто увязает во лжи и беспечности!

(43) В тот день они торопливо выйдут из могил, словно устремляясь к воздвигнутой цели (или идолам; или охотничьей сети).

يَوْمَ سَخِرْجُونٍ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا
كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصْبٍ يُؤْفُضُونَ 

Аллах сообщил о том, что произойдет с людьми при воскрешении. Они выйдут из могил в спешке и торопливо пойдут на зов глашатая. Они словно направятся к некой манящей цели. В этот час они уже не смогут не подчиниться этому зову и уклониться от неизбежного. Они предстанут пред Господом миров удрученными, униженными и покорными.

(44) Их взоры потупятся, и унижение покроет их. Это будет тот день, который им обещан!

خَشِيعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَاكَ
الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ 

Их душами овладеют унижение и тревога, а глаза будут опущены. Неподвижные и безмолвные, они будут ожидать своего приговора. Это справедливое возмездие и есть обещание Аллаха, которое непременно сбудется!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «НУХ» («НОЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Мы отправили Нуха (Ноя) к его народу:
«Предостереги свой народ прежде, чем их постигнут мучительные страдания».

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ
قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ﴿١﴾

В этой суре Аллах привел только одно повествование о пророке Нухе, потому что он долгое время проповедовал среди своего народа, непрерывно призывал его поклоняться одному Аллаху и отречься от поклонения ложным божествам.

Всевышний сообщил, что Он отправил Нуха к его народу из-за своего сострадания к ним, чтобы предостеречь их от мучительного наказания. Господь повелел ему призвать своих соплеменников опомниться и раскаяться в неверии, из-за которого они будут обречены на вечную погибель и бесконечные страдания. Пророк Нух покорился воле Аллаха и поспешно отправился выполнять свою миссию.

(2) Он сказал: «О мой народ! Воистину, я для вас — предостерегающий и разъясняющий увещеватель.

قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

(3) Поклоняйтесь Аллаху, бойтесь Его и повинуйтесь мне!

أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ﴿٣﴾

(4) Он простит вам ваши грехи и предоставит вам отсрочку до назначенного срока. Воистину, когда срок Аллаха наступает, он уже не откладывается. Если бы вы только знали!»

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

Его проповеди были ясны и понятны каждому. А причина этого была в том, что он предельно ясно излагал все, к чему призывал и от чего предостерегал и благодаря чему люди могли обрести спасение. Он разъяснял все это самым убедительным образом. Он объяснял своим соплеменникам суть своего послания и возвещал о том, что поклонения достоин только Аллах. Он призывал их отречься от многобожия, его многочисленных проявлений и ведущих к нему путей. Он также поведал им о том, что если они будут страшиться Аллаха, то Господь простит их грехи, спасет от наказания и одарит великим вознаграждением, а также продлит их удовольствие в этом мире до определенного срока в соответствии со своим предопределением.

Земное удовольствие не бывает вечным, и смерть непременно постигнет каждого человека, и поэтому Нух говорил: «Воистину, когда срок Аллаха наступает, он уже не откладывается. Если бы только вы знали!» Но его соплеменники не веровали в Аллаха, сопротивлялись истине, не отвечали на призыв своего Господа и не подчинялись Ему. Вот почему Нух посетовал на них Аллаху.

(5) Он сказал: «Господи! Я призывал мой народ ночью и днем,

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا
وَنَهَارًا ﴿٥﴾

(6) но мои проповеди лишь ускорили их бегство.

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِي إِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾

Они удалялись и отворачивались от истины, и мои наставления не принесли им пользы, поскольку люди извлекают пользу от призыва к прямому пути только тогда, когда они частично или полностью отвечают на него.

(7) Каждый раз, когда я призывал их, чтобы Ты простил их, они затыкали пальцами уши и укрывались одеждой. Они упорствовали и надменно превозносились.

وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ
جَعَلُوا أَصْبِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ
وَأَسْتَعْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا
وَأَسْتَكْبَرُوا أَسْتَكْبَرًا ﴿٧﴾

Из этих слов становится ясно, что Аллах прощает людей, если они повинуются Его посланникам. Только так они могут обрести подлинное счастье. Однако народ Нуха отверг его и продолжал упрямо придерживаться лжи. Его соплеменники затыкали пальцами уши, чтобы не слышать речей своего пророка, и заворачивались в одежды, показывая тем самым свою отчужденность от истины и ненависть к ней. Они упрямо стояли на своем неверии, выказывали свою неприязнь к истине и высокомерие перед ней. А это лишь порождало в них зло и отдаляло их от добра.

(8) Затем я призывал их открыто.

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهْرًا ﴿٨﴾

(9) Затем я обращался к ним всенародно и говорил с ними наедине.

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ
إِسْرَارًا ﴿٩﴾

(10) Я говорил: «Просите у вашего Господа прощения, ведь Он — Всепрощающий.

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ
غَفَّارًا ﴿١٠﴾

Я увещал их всех вместе, проповедовал истину открыто и вел с ними тайные беседы. Это — свидетельство искреннего, бескорыстного усердия Нуха, стремящегося всеми возможными путями достичь желаемого. Он призывал своих соплеменников не совершать грехи и вымаливать прощение, потому что Господь готов простить каждого, кто покается и будет просить у Него прощения. Нух стремился вдохновить людей на принятие чистой веры, обещая им снисхождение Аллаха, щедрое вознаграждение и избавление от наказания. Он также обещал им блага в ближней жизни и говорил:

(11) Он ниспошлет вам с неба обильные дожди,

يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾

(12) поддержит вас имуществом и детьми, возрастит для вас сады и создаст для вас реки.

وَيُمَدِّدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾

Он ниспошлет с неба частые ливни, которые напоят ущелья и низины, оживят города и пробудят людей. Он увеличит ваше богатство, благодаря которому вы обеспечиваете свое существование, и одарит вас многочисленными детьми. Он устроит для вас сады и реки — самые прекрасные и самые желанные из мирских усад.

(13) Почему вы не чтите величия Аллаха?

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

Почему вы не боитесь Его величия и не почитаете Его должным образом?

(14) Он ведь создавал вас по этапам.

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

Он последовательно изменял ваш облик. Поначалу вы находились в утробе своей матери, затем стали грудными младенцами, детьми, подростками, юношами. Вы продолжаете изменяться до конца своих дней. Аллах один создал вас и правит вами, и только Он заслуживает того, чтобы Ему поклонялись. Напоминая Своим рабам о том, как Он сотворил их в первый раз, Господь еще раз обращает их внимание на воскрешение, ведь Тому, кто создал людей из небытия, по силам и воскресить их после смерти. В качестве еще одного доказательства этого, Аллах напомнил людям о сотворении небес, создать которые труднее, чем человека.

(15) Неужели вы не видели, как Аллах создал семь небес одно над другим,

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ

سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾

(16) сделал луну светлой, а солнце сделал светильником?

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ

الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

В этих аятах подчеркивается, как величественно сотворение солнца и луны и как велика польза, приносимая ими. Все это свидетельствует о милосердии Аллаха и Его безграничной добродетели. А кто велик и милосерден, тот действительно заслуживает того, чтобы Его почитали и любили, чтобы Его боялись и на Него надеялись.

(17) Аллах вырастил вас из земли, словно растения.

وَاللَّهُ أَنْبَتْكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾

(18) Потом Он вернет вас туда и вновь выведет оттуда.

ثُمَّ يُعِيدْكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجْكُمْ

إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾

Аллах вырастил вас из земли, когда создал вашего праотца Адама и вас в его чредах. Потом вы умрете и будете похоронены, а потом вас воскресят для суда и воздаяния. Только Он властен над жизнью, смертью и воскрешением.

(19) Аллах сделал для вас землю ковром,

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾

(20) чтобы вы ходили по ней широкими дорогами”».

لِتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

Аллах подготовил землю к тому, чтобы вы пользовались ее богатствами и ходили по ее широким дорогам. Если бы Господь не распростер землю, то вы бы не могли делать этого. Более того, вы бы не могли заниматься земледелием и сажать деревья, выращивать злаки и строить дома и вообще обитать на ней.

Но проповеди и наставления Нуха не облагородили его народ и не принесли им пользы, и тогда он пожаловался Аллаху и выразил Ему свое разочарование.

(21) Нух (Ной) сказал: «Господи! Они ослушались меня и последовали за тем, чье богатство и чьи дети приносят им только убыток.

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنِّهِمْ عَصَوْنِي وَأَتَّبَعُوا
مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَّوَلَدَهُ إِلَّا

خَسَارًا ﴿٢١﴾

Нечестивцы ослушались пророка и наставника, обучавшего их творить добро, и последовали за знатными и родовитыми людьми из своего народа, чьи богатства и дети лишь усугубили их потери и обрекли их на погибель. Если такая участь постигла тех, кто просто встал на их сторону, то что говорить о тех, кто во всем повиновался им.

(22) Они замыслили тяжкую хитрость

وَمَكْرُوا مَكْرًا كُبْرًا ﴿٢٢﴾

(23) и сказали: “Не отрекайтесь от ваших богов: Вадда, Сувы, Йагуса, Йаука и Насра”.

وَقَالُوا لَا تَدْرُنَّ ءِالِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ
وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ

وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

Они замыслили ужасные козни, пытаясь оказать сопротивление истине. Пытаясь помочь своим богам, они призвали людей к слепой приверженности к язычеству, которое они исповедывали сами и которого придерживались их отцы и деды. Их богами были Вадд, Сува, Йагус, Йаук и Наср. Это — имена праведников, которые некогда жили среди народа Нуха. Когда они умерли, сатана обольстил людей и они слепили их статуи, полагая, что, глядя на них, они будут усерднее поклоняться Аллаху. Когда же миновали года и пришло новое поколение, сатана внушил им, что их отцы поклонялись этим праведникам, пытались благодаря им приблизиться к Аллаху, и через них обращались к Нему с мольбами о дожде. Тогда люди стали поклоняться им, а вожди стали завещать своим подчиненным не прекращать поклоняться этим идолам.

(24) Они уже ввели в заблуждение многих. Не приумножай же беззаконникам ничего, кроме заблуждения!»

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ

إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

Вожди и старейшины ввели в заблуждение многих людей. Если бы после моих проповедей они склонились к истине, то в них был бы прок, однако они внима-

ют только призывам своих вождей, которые лишь увеличивают их заблуждение. Их возвращение на путь праведности стало невозможным, и поэтому Аллах сообщил, что их постигло наказание как в этом мире, так и после смерти.

(25) За свои грехи они были потоплены и ввергнуты в Огонь. Они не нашли себе помощников вместо Аллаха.

مِمَّا حَطَبْتُمْ لَهُمْ آعْرُقُوا فَأَدَّخَلُوا
نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ
أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

Их тела достались морю, а души — испепеляющему огню. Причиной же этого стали их грехи, от которых их предостерегал пророк Нух. Он возвещал им об их зле и скверном исходе, но они отвергали все, что он говорил, пока их не постигла Божья кара. Когда же это случилось, никто не мог отвлечь от предопределенного Аллахом наказание.

(26) Нух (Ной) сказал: «Господи! Не оставь на земле ни одного неверующего жителя!»

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ
مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

(27) Если ты оставишь их, они введут в заблуждение Твоих рабов и породят только грешных неверующих.

إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ
وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فِاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

Нух не только проклял своих неверующих соплеменников, но и поведал о причине своих проклятий, которая состояла в том, что их жизнь приносила сплошной вред как им самим, так и другим. Он поступил так, потому что в результате долгого общения со своими соплеменниками прекрасно изучил их нрав и понял, до какой степени дошли их злодеяния. Поэтому Аллах внял его мольбе и потопил их всех, кроме самого Нуха и верующих.

(28) Господи! Прости меня и моих родителей и тех, кто вошел в мой дом верующим, а также верующих мужчин и женщин. А беззаконникам не приумножай ничего, кроме гибели!»

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ
بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾

Вначале святой пророк помянул своих родителей, дабы подчеркнуть, насколько велики обязанности человека перед ними. Затем он помянул всех верующих в целом, после чего обратил свои проклятия против нечестивцев, уделом которых является гибель, то есть печаль, разорение и смерть.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ДЖИНН» («ДЖИННЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Скажи: «Мне было открыто, что несколько джиннов послушали чтение Корана и сказали: “Воистину, мы слышали удивительный Коран.»

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ
الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ﴿١﴾

(2) Он наставляет на прямой путь, и мы уверовали в него и не будем приобщать сотоварищей к нашему Господу.

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَن
نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿٢﴾

Аллах привел джиннов к Своему посланнику, дабы они услышали коранические аяты. Тем самым Он довел до их сведения истину и завершил свою милость к ним, возжелав, чтобы они стали увещателями среди своих народов. Затем Высший велел Пророку Мухаммаду, ﷺ, поведать об этом всем людям.

Когда джинны приблизились к нему, то сказали: «Слушайте!» Они смолкли и смогли вникнуть в смысл коранических откровений, и истина проникла в их сердца. Они сказали: «Воистину, мы слышали дивный Коран. Это — Писание в высшей степени удивительное, желанное и прекрасное. Оно помогает людям обрести мирское и духовное богатство. Мы уверовали в него, и мы не будем приобщать сотоварищей к нашему Господу».

Они связали веру, которая не представляется без совершения добра, и богобоязненность, благодаря которой человек избегает зла. Они признались, что именно коранические наставления помогли им встать на прямой путь и вкушать благие плоды веры. Коран разъясняет все, что только может принести пользу, и предостерегает от всего, что причиняет вред. Воистину, он — величайшее знамение и убедительный аргумент для тех, кого осветил его свет и кто стал руководствоваться его заповедями.

Только такая вера приносит пользу и плоды, ибо она зиждется на полном подчинении Писанию Аллаха. Но этого нельзя сказать тогда, когда человек принимает веру ради обычаев своего народа, родителей или друзей. Такой человек всего лишь слепо подражает другим и легко может впасть в сомнение или оступиться о многочисленные препятствия.

(3) Величие (или богатство) нашего Господа превысокое, и Он не взял Себе ни супруги, ни сына.

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ
صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ﴿٣﴾

Величие Аллаха несравненно, а Его прекрасные имена святы. Джинны поняли, что Аллах велик настолько, что не нуждается ни в супруге, ни в детях, и Его ве-

личие выражается в каждом из Его совершенных качеств. Существование жены или ребенка ни коим образом несовместимо с этим, потому что противоречит совершенству.

(4) Глупец среди нас (Иблис) наговаривал на Аллаха чрезмерное.

وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ﴿٤﴾

Глупый бес несправедливо судил об Аллахе и преступил черту дозволенного. Он позволил себе это только из-за своего безрассудства. Если бы он был благоразумен, то думал бы над тем, что говорит.

(5) Мы же думали, что ни люди, ни джинны не станут говорить об Аллахе ложь.

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّن نَقُولَ الْإِنسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ﴿٥﴾

Прежде мы были обольщены, и наши вожди и старейшины ввели нас в заблуждение. Мы были хорошего мнения о знатных мужах среди людей и джиннов и считали, что они никогда не осмелятся говорить об Аллахе ложь. Поэтому доселе мы и следовали их путем. Сегодня же нам стала ясна истина, и мы приняли ее и покорились ей. Отныне мы не будем внимать речам тех, кто отвращается от прямого пути.

(6) Мужи из числа людей искали покровительства мужей из числа джиннов, но они только увеличивали в них страх (или беззаконие).

وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾

Одни комментаторы Корана считают, что употреблённое в этом аяте слово *рахак* означает ‘бесчинство, высокомерие’ и относится к джиннам, то есть люди, когда их обуревал сильный страх и ужас, прибегали за покровительством к джиннам и поклонялись им, тем самым лишь усиливая их бесчинство и высокомерие. Джинны же превозносились, когда видели, как люди поклоняются им и ищут у них защиты.

Согласно иному толкованию, слово *рахак* означает ‘страх’ и относится к людям, то есть джинны, видя, как люди ищут у них покровительства, пугали их еще сильнее, приводя в ужас, чтобы люди постоянно поклонялись им и звали к ним за помощью. Поэтому арабы, спускаясь в долины, где бесы наводили на них страх, говорили: «Мы молим господина этой долины защитить нас от простецов из его племени».

(7) Они думали так же, как и вы, что Аллах никого не воскресит.

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّن يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ﴿٧﴾

Они перестали веровать в воскрешение и впали в язычество и беспутство.

(8) Мы достигли неба, но обнаружили, что оно заполнено суровыми стражами и пылающими огнями.

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَا فِيهَا مَلَأَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا ﴿٨﴾

Мы поднялись до первого неба и начали рассматривать его, но оно оказалось заполнено могучими стражами, не позволяющими нам достичь его края и вплотную приблизиться к нему. А ангелы сбивали светочами тех, кто подслушивал приказы Аллаха, хотя раньше этого не было, и мы могли узнавать вести с небес.

(9) Прежде мы садились там на седалищах, чтобы подслушивать. Но тот, кто подслушает сейчас, обнаружит, что его подстерегает пылающий огонь.

وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدِ اللَّسْمَعِ
فَمَنْ يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا
رَّصَدًا ﴿٩﴾

Мы восседали на седалища и узнавали с небес то, что позволял нам узнать Аллах. Но теперь нас подстерегают падающие звезды, которые готова уничтожить и сжечь любого беса, подслушавшего весть с небес.

Джинны поняли, что порядок на небесах изменился неспроста — произошло нечто великое, важное. Они решили, что Всевышний Аллах либо задумал низвести на землю великое добро, либо пожелал сотворить на ней ужасное зло. Поэтому они сказали:

(10) Мы не знаем, зло ли задумано для тех, кто на земле, или Господь пожелал направить их на прямой путь.

وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيدَ بِمَنْ فِي
الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿١٠﴾

Одно из двух непременно произойдет. Джинны увидели великие перемены, которых доселе никто не видывал. Благодаря своей пронизательности они поняли, что все это произошло по воле Аллаха и что самое главное происходит не на небесах, а на земле. Из этого аята также видно, как почтительно джинны говорили об Аллахе, когда связали с Его именем добро и умолчали о том, кто творит зло, хотя и то, и другое происходит только по воле Господа.

(11) Среди нас есть праведные и те, которые ниже этого. Мы были разрозненными группами.

وَأَنَا مِنَّا الصَّالِحُونَ وَمِنَّا دُونَ
ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾

Наряду с правоверными среди нас есть грешники, беспутники и неверующие. Прежде мы были разделены на группы, у каждой из которых были свои прихоти и увлечения. Мы были рады тому, что имеем, и не желали слышать ничего иного.

(12) Мы знали, что не спасемся от Аллаха на земле и не спасемся от Него бегством.

وَأَنَا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ نُنْجِزَ اللَّهَ فِي
الْأَرْضِ وَلَنْ نُنْجِزَهُ هَرَبًا ﴿١٢﴾

Теперь нам ясно, что Аллах всемогущ, а мы слабы и беспомощны. Мы находимся в Его руках и не сможем лишить Его власти на земле, не сможем убежать от Него, даже если используем для этого все сподручные средства. Найти убежище от Аллаха можно только у Самого Аллаха.

(13) Когда же мы слышали верное руководство, то уверовали в него. А тот, кто верует в своего Господа,

وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ ءَامَنَّا بِهِ
فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا تَحَافُفْ يَخْسَا

не должен бояться ни обиды,
ни притеснения.

وَلَا رَهَقًا ﴿١٧﴾

Мы услышали Священный Коран, который наставляет творения Всевышнего Аллаха на прямой путь. Он произвел на нас неизгладимое впечатление, и мы уверовали в него. А тому, кто верует в Господа, не нужно бояться ни обиды, ни притеснения.

Эти слова могут вдохновить на совершение богоугодных дел любого, кто искренне уверовал в Аллаха. Они не будут обижены или угнетены. А если известно, что их не коснется зло, то очевидно, что они будут удостоены и великого блага, и все это благодаря вере в Единого Аллаха.

(14) Среди нас есть мусульмане
и уклонившиеся. Те, которые стали
мусульманами, последовали прямым путем.

وَأَنَا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا
الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ
تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٨﴾

Среди нас есть мусульмане и несправедливые грешники, которые уклонились от прямого пути. Мусульмане пошли путем истины, ведущим к Раю и блаженству.

(15) Уклонившиеся же будут дровами
для Геенны»».

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ
حَطَبًا ﴿١٩﴾

Это будет заслуженным возмездием, и Аллах не будет несправедлив к ним.

(16) Если бы они устояли на прямом пути,
то Мы напоили бы их водой вволю,

وَأَلَوْ اسْتَقَمُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ
لَأَسْقَيْنَهُمْ مَاءً غَدَقًا ﴿٢٠﴾

(17) чтобы этим подвергнуть их испытанию.
А тех, кто отвращается от Напоминания
своего Господа, Он ввергает в тяжкие
мучения.

لِنَقْتَبِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ
رَبِّهِ يَسْكُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿٢١﴾

Только бесчестие и ненависть к истине помешали им встать на прямой путь и вкусить воды вкусной, приятной. Аллах ниспосылает верующим подобные испытания для того, чтобы испытать их веру и отличить правдивого раба от лжеца. А тех, кто отвращается от Писания, не следует его заповедям и пренебрегает ими, Аллах подвергает невыносимому и мучительному наказанию.

(18) Мечети принадлежат Аллаху.
Не взывайте же ни к кому наряду с Аллахом.

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ
اللَّهِ أَحَدًا ﴿٢٢﴾

Не обращайтесь с мольбой к творениям ни ради поклонения, ни ради обретения благ. Мечети, которые являются важнейшими местами поклонения, должны быть оплотом искренней преданности Аллаху, покорности и смирения перед Его могуществом.

(19) Когда раб Аллаха встал, обращаясь с мольбой к Нему, они столпились вокруг него (джинны столпились вокруг Пророка, чтобы послушать Коран, или неверующие ополчились против него, чтобы помешать ему).

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا
يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾

Джиннов было так много, что они окружили посланника Аллаха и столпились возле него, стремясь услышать нечто из проповедуемого Писания.

(20) Скажи: «Я взываю только к своему Господу и никого не приобщаю в сотоварищи к Нему».

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ
أَحَدًا ﴿٢٠﴾

О Мухаммад! Изложи им сущность твоего учения, которая заключается в поклонении одному Аллаху. Ты не поклоняешься ложным богам, ибо у Аллаха нет сотоварища, и ты готов низвергнуть всех идолов, которых обожествляют и приравнивают к Аллаху язычники.

(21) Скажи: «Не в моей власти навредить вам или наставить вас на прямой путь».

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا
رَشَدًا ﴿٢١﴾

Я — всего лишь раб и не властен над происходящим вокруг.

(22) Скажи: «Никто не защитит меня от Аллаха, и мне не найти помимо Него прибежища».

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ
أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾

Никто не сможет избавить меня от Божьей кары, если она обрушится на меня. Посланник Аллаха, ﷺ, который был лучшим из людей, не мог причинять зло или добро и был не в состоянии защитить от гнева Аллаха даже самого себя. Что же тогда можно предположить о других людях?!

(23) Мне остается лишь доносить истину от Аллаха и Его послания. Кто же ослушается Аллаха и Его посланника, тому уготован огонь Геенны, в котором они пребудут вечно».

إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ ۗ وَمَنْ
يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارًا
جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا ﴿٢٣﴾

У меня нет преимущества над другими людьми, кроме того, что Аллах избрал меня Своим посланником и велел мне донести пророческое послание до человечества и призвать его к прямому пути. Тем самым Господь пожелал оповестить Своих рабов об истине, дабы они не могли оправдать свое неверие неосведомленностью.

Тем же, кто ослушается Аллаха и Его посланника, ﷺ, уготован Ад, в котором они пребудут вечно. Под ослушанием здесь подразумевается именно неверие и безбожие, о чем свидетельствуют другие священные тексты. Что же касается иных грехов, то они не ввергают человека в Ад навечно. Это подтверждается как кораническими аятами, так и хадисами Пророка, и в этом убеждены все богословы.

(24) Когда же они увидят то, что им было обещано, то узнают, чьи помощники слабее и малочисленнее.

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ
مَنْ أضعفُ ناصِرًا وأقلُّ عددًا ﴿٢٤﴾

Когда они увидят перед собой огонь, то поймут, что они неизбежно окажутся в нем. В тот час они узнают истину, и им не смогут помочь ни окружающие, ни они сами. Они будут собраны перед Аллахом, и каждый из них будет одинок, как он был одинок тогда, когда Господь создал его в первый раз.

(25) Скажи: «Я не знаю, скоро ли настанет обещанное вам, или же мой Господь отсрочил его».

قُلْ إِنِ أَدْرِيٓ أَقَرِيبٌ مَّا تُوعَدُونَ
أَمْ تَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ﴿٢٥﴾

О Мухаммад! Если они спросят тебя, когда же исполнится обещание Господа, то скажи, что тебе неизвестно об этом, поскольку это знание принадлежит лишь Аллаху.

(26) Он — Ведающий сокровенное, и Он не открывает Своего сокровенного никому,

عَلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ
أَحَدًا ﴿٢٦﴾

(27) кроме тех посланников, которыми Он доволен и к которым Он приставляет спереди и сзади стражей,

إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ
يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ
رَصَدًا ﴿٢٧﴾

(28) чтобы знать, что они донесли послания своего Господа. Он объемлет знанием все, что с ними, и Он исчислил всякую вещь.

لِيَعْلَمَٓ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ رَبِّهِمْ
وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ
شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾

Он один ведает о тайных помыслах и сокровенных мыслях, и только своим посланникам Он открывает часть своего сокровенного знания в соответствии с божественной мудростью. Причина этого в том, что посланники Аллаха не похожи на других людей. Всевышний сделал их души необычайно сильными, дабы они могли запомнить откровение и донести до людей послание Аллаха в его исконном виде. Он уберег свое послание от рук сатаны, не позволив ему приписать или выкрасть что-либо из откровения. Но, несмотря на это, Он приставил к Своему посланнику, ﷺ, стражей, которые оберегали его по воле Аллаха. Благодаря этому Он узнавал, общили ли они послание своего Господа, используя те пути, которые Он открыл перед ними. Он делал это, хотя Ему было прекрасно известно обо всем, что они скрывают или совершают открыто, ибо Он изначально исчислил все сущее.

Из этой суры можно почерпнуть много полезного:

- Джинны действительно существуют. Аллах обязал их придерживаться Его повелений и запретов и в Судный день воздаст им за их деяния. Все это ясно изложено в этой суре.
- Посланник Аллаха был отправлен не только к людям, но и к джиннам, ибо Аллах направил группу джиннов послушать, что было ниспослано Пророку Мухаммаду, и довести это до сведения своих соплеменников.

- Джинны сообразительны, с большим почтением говорят об Аллахе, отличают истину ото лжи. Недаром их подтолкнуло к принятию веры именно то, что они поняли истинность коранических наставлений.
- Аллах опекает Своего посланника, ﷺ, и оберегает учение, с которым он явился в этот мир. Стоило благой вести о пророчестве Мухаммада, ﷺ, разлететься по Мекке, как Аллах велел ангелам оберегать небеса от дьяволов, сбивать их звездами, сгонять с небесных седалищ и обращать в бегство. Тем самым Аллах проявил к обитателям земли такое милосердие, какое мы даже не в состоянии оценить в полной мере. Он пожелал наставить нас на прямой путь, даровать нам знание о себе, соизволил сделать свою религию и свой закон господствующими на земле. От одного этого приходят в восторг обладатели разума. И благодаря этому ислам воцарился на земле и подавил всех, кто поклонялся идолам и ложным богам.
- Джинны со рвением слушали посланника Аллаха и толпились вокруг него.
- Эта сура целиком посвящена единобожию и запрету на поклонение творениям. В ней отражены несовершенные качества творений Господа Бога и ясно показано, что ни одно из них ни в коей мере не заслуживает, чтобы ему поклонялись, ведь даже Пророк Мухаммад, ﷺ, не мог принести зло или пользу не только другим людям, но и самому себе. Поэтому становится ясно, что тем более это не под силу никому иному. А те, которые приписывают кому-либо из людей или других творений эту способность, совершают тяжкий грех и величайшую несправедливость.
- Только Аллаху ведомо сокровенное знание, и Он открывает часть его тем, кто нискал Его благоволение.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУЗЗАММИЛЬ» («ЗАКУТАВШИЙСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) О закутавшийся!

يَتَأْتِيهَا الْمَزْمَلُ

Слово *муззаммиль* ‘закутавшийся’ имеет тот же смысл, что и *муддассир* ‘завернувшийся’.

Всевышний назвал Пророка Мухаммада, ﷺ, закутавшимся в одежду из-за события, которое произошло, когда Аллах почтил его Своим посланием и впервые низвел на него откровение посредством ангела Джibriла. Пророк, ﷺ, никогда не видел ничего подобного, и перенести такое потрясение дано только избранным посланникам. При встрече с Джibriлом его охватили тревога и волнение. Испуганный, он пришел к своей жене и сказал ей: «Укрой меня! Укрой меня!»

Ангел явился к нему и повелел: «Читай!» Мухаммад ответил ему: «Я не умею читать». Тогда ангел изо всех сил сжал его тело, а затем вновь приказал ему читать, и Пророк, ﷺ, впервые прочел ниспосланное ему откровение. Аллах поддержал Своего избранника, ниспосылая ему Священный Коран в течение долгих лет и сделав его стойким борцом за правую веру. Благодаря этому Пророк Мухаммад, ﷺ, превзошел всех других Божьих посланников.

Пречист Аллах и хвала Ему! Как же велика разница между тем, как начиналась миссия этого величайшего из пророков, и тем, как она увенчалась. Поэтому Аллах обратился к тому человеку, каким был Пророк Мухаммад, ﷺ, в самом начале своей миссии.

(2) Простаивай ночь без малого,

قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا

(3) половину ночи или чуть меньше того,

نِصْفَهُ أَوْ أَنْقِصْ مِنْهُ قَلِيلًا

(4) или чуть больше того, и читай Коран размеренным чтением.

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ أَنْ تَرْتِيلًا

Господь повелел ему поклоняться Аллаху, терпеливо переносить страдания, причиняемые его соплеменниками, подчиняться всем повелениям Господа и проповедовать веру в Единого Аллаха. Всевышний повелел ему совершать самый главный из обрядов поклонения — намаз. Он заповедал творить молитву в лучшие из отведенных для нее часов, то есть выстаивать ее по ночам. Из своего сострадания Аллах не предписал молиться в течение всей ночи и отвел для молитвы определенные часы. Поэтому мусульмане могут молиться треть ночи, или половину ночи, или две трети ночи, читая Священный Коран размеренно и неторопливо. Только так можно вникнуть в смысл коранических аятов и поразмыслить над ними. Такое чтение пробуждает сердца, готовит их к восприятию Писания и заставляет их поклоняться Аллаху.

(5) Мы непременно ниспошлем тебе весомые слова.

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ﴿٥﴾

Мы откроем тебе этот Весомый Коран, в который заложен великий смысл. Он славен прекрасными эпитетами и заслуживает того, чтобы Божьи создания готовились к его восприятию, размеренно читали его и размышляли над его значениями.

(6) Воистину, молитвы после пробуждения среди ночи тяжелее и яснее по изложению.

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأًا
وَأَقْوَمُ قِيلًا ﴿٦﴾

В этом состоит мудрость моления среди ночи. После непродолжительного сна молящийся может лучше осознать смысл коранических аятов, потому что его душа и уста всецело отданы этому и их не занимают мирские заботы. В таком состоянии человек понимает все, что произносит своими устами во время молитвы. Совершенно иначе обстоит дело днем, когда человек не может достичь этого, и поэтому Аллах сказал:

(7) Воистину, днем ты бываешь подолгу занят.

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ﴿٧﴾

Днем ты постоянно озабочен своими нуждами и житейскими проблемами. Они занимают тебя и не позволяют тебе полностью отвлечься от мирской жизни.

(8) Поминай же имя Господа твоего и посвяти себя Ему полностью.

وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ
تَتَّبِعَالًا ﴿٨﴾

Полностью предайся своему Господу и обрати к Нему свои устремления, а для этого ты должен отречься от творений, возлюбить Аллаха и совершать только то, что приближает тебя к Нему и помогает тебе снискать Его благоволение.

(9) Господь востока и запада — нет божества, кроме Него. Сделай же Его своим Попечителем и Хранителем.

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ﴿٩﴾

Под востоком и западом понимаются области горизонта, откуда восходят и где заходят солнце и луна. Велик же Аллах, Господь востоков и западов и всех светил, что плывут по небосводу и приносят огромную пользу на небесах и на земле. Он — Господь всего сущего, творец, правитель. Только Он заслуживает поклонения и достоин того, чтобы Его любили и возвеличивали, почитали и славил. Вот почему Пророку, ﷺ, было велено избрать Его своим покровителем и помощником во всех делах.

В предыдущих аятах Аллах повелел Пророку помянуть своего Господа и совершать намаз. Благодаря этому раб Божий обретает могучую силу и становится способен переносить трудности и исполнять даже самые тяжелые повеления Аллаха. Далее Он заповедал ему терпение и приказал стойко переносить все, что говорят противники истины.

(10) Терпимо относись к их словам и сторонись их красиво.

وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ
هَجْرًا حَمِيلًا ﴿١٠﴾

Аллах велел Своему посланнику, ﷺ, не внимать тому, что неверующие ругают его самого и оскорбляют его учение, а продолжать дело своей религии, дабы его враги не смогли ни остановить его, ни сбить его с пути. Аллах велел ему избегать их и уходить от них по-доброму тогда, когда в этом есть здравый смысл и польза для религии. Нельзя уходить от них, причиняя им боль и обиду, уподобляясь им. Но иногда с ними можно вступать в полемику, приводя при этом самые лучшие доводы.

(11) Оставь Меня с теми, кто считает истину ложью, но пользуется мирскими благами, и предоставь им небольшую отсрочку.

وَدَرْزِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولَى النَّعْمَةِ
وَمَهْلُهُمْ قَلِيلًا ﴿١١﴾

Оставь их наедине с Аллахом, Который отомстит им за совершенные злодеяния. Он предоставил им отсрочку, но не предал их забвению. Он даровал им богатство и умножил их состояние, но в ответ они преступили Его закон и впали в беспутство. Об этом сказал Всевышний: «Но нет! Человек преступает границы дозволенного, ﷻ когда ему кажется, что он ни в чем не нуждается» (96:6–7).

(12) Воистину, есть у Нас оковы и Ад,

إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَحَجِيمًا ﴿١٢﴾

(13) еда, которой давятся, и мучительные страдания.

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾

Аллах пригрозил неверующим, которые не прекращают гневить Аллаха, мучительным наказанием и жестокой расправой. Они будут вкушать пылающий огонь и ужасные яства. Из-за их горечи, отвратительного вида, противного вкуса и скверного гнилого запаха адские мученики будут давиться этими яствами. Воистину, они испытают самое болезненное и ужасное наказание.

(14) В тот день земля и горы сотрясуются, и горы превратятся в холмы сыпучего песка.

يَوْمَ تَرُجْفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتْ
الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ﴿١٤﴾

Земля и горы будут сотрясаться от великого ужаса, а некогда могучие, твердые и непоколебимые горы превратятся в сыпучий песок, после чего станут развевным прахом.

(15) Мы отправили к вам Посланника свидетелем против вас, подобно тому, как отправили посланника к Фараону.

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا
عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
رَسُولًا ﴿١٥﴾

(16) Фараон ослушался посланника, и Мы схватили его Хваткой суровой.

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ
أَخْذًا وَّيْلًا ﴿١٦﴾

Всевышний учит нас славить и благодарить Его за то, что Он отправил к нам Своего пророка, который благовествовал и увещал на доступном людям арабском языке и который будет свидетельствовать о деяниях, совершаемых мусульманами. Так возблагодарите же своего Господа и не забывайте об этой славной милости.

Остерегайтесь неверия и неповиновения вашему Посланнику и не будьте похожи на Фараона, к которому Аллах послал пророка Мусу, сына Имрана. Он призывал его к вере в Аллаха и единобожию, но Фараон не поверил ему и ослушался, за что Аллах схватил его хваткой мучительной, суровой, невыносимой.

(17) Как же вы спасетесь, если не уверуете, в тот день, который заставит поседеть младенцев?

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا تَجْعَلُ

الْوِلْدَانَ شِيبًا ﴿١٧﴾

(18) Небо тогда будет расколото, и обещание Его непременно исполнится.

السَّمَاءَ مُنْفَطِرًا بِهِ ۚ كَانَ وَعْدُهُ

مَفْعُولًا ﴿١٨﴾

Как же вы сможете избавиться от Божьей кары и обрести спасение в День воскресения, когда по свету разлетятся тревога и страх, от которых даже младенцы станут седыми, когда расплавятся твердыни, когда разверзнутся небеса и осыплются звезды? Это обещание непременно исполнится, ибо слово Господне неизменно и ничто не в силах помешать ему сбыться.

(19) Воистину, это — Назидание, и всякий, кто пожелает, встанет на путь к своему Господу.

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ

أَخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿١٩﴾

В этой проповеди Аллах поведал об ужасающих явлениях, которые произойдут в День воскресения. Она служит напоминанием для богобоязненных рабов и поддержкой для верующих. А всякий, кто пожелает, может встать на путь, ведущий к Аллаху, и придерживаться законов, которые Он разъяснил самым лучшим образом.

В этом аяте содержится доказательство того, что Всевышний создал для Своих рабов условия самим принимать решения и даровал им достаточно сил для этого. Это полностью опровергает взгляды джабритов, считающих, что человек совершает дела, не имея собственной воли. Подобные воззрения противоречат как логике, так и священным текстам.

(20) Воистину, твой Господь знает, что ты и часть тех, кто с тобой, простаиваете менее двух третей ночи, или половину ее, или треть ее. Аллах определяет меру дня и ночи. Он знает, что вам не сосчитать этого, и принимает ваши покаяния. Читайте же из Корана то, что необременительно для вас. Он знает, что среди вас будут больные, что одни странствуют по земле в поисках милости Аллаха, а другие сражаются на пути Аллаха. Читайте же из него то, что необременительно для вас, совершайте намаз, раздавайте закят и одолжите Аллаху прекрасный заем. Какое бы добро вы ни приготовили для себя заранее, вы найдете его у Аллаха в виде лучшего и большего вознаграждения. Просите же у Аллаха

﴿٢٠﴾ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ

ثُلَاثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ ۖ وَثُلَاثُهُ وَطَائِفَةٌ

مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ ۗ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ

وَالنَّهَارَ ۚ عَلِمَ أَن لَّنْ نَّحْصُوهُ فَتَابَ

عَلَيْكُمْ ۖ فَاقْرَأُوا مَا تيسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ ۚ

عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَّرْضَىٰ

وَأَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ

يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ ۚ وَأَآخَرُونَ

يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ فَاقْرَأُوا مَا

прощения, ведь Аллах — Прощающий, Милосердный.

تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا
الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا
وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ
تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ
أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ
رَحِيمٌ

В начале этой суры Аллах велел Своему посланнику, ﷺ, совершать молитву в течение половины ночи, трети ее или двух третей. Мусульмане же должны подчиняться Аллаху и брать пример со своего пророка. Поэтому в этом аяте Всевышний сообщил, что Пророк и верующие покорились Его воле. Однако в связи с тем, что людям порой трудно выстаивать молитву в ночные часы, Господь облегчил им обязанности и определил меру дня и ночи. Он знает, какая ее часть прошла, а какая осталась. Он также знает, что вы не сможете определить часы дня и ночи совершенно точно, избежав ошибок, потому что это требует большого внимания и дополнительного труда. Вот почему Он облегчил ваши обязанности и велел вам совершать только то, что вам по силам, даже если вы что-либо прибавите к тому сроку, что предписан Аллахом, или убавите от него. Читайте из Корана то, что помните наизусть. Не создавайте для себя трудностей и совершайте дополнительный ночной намаз, пока вы бодры и активны. Если же вас одолевают лень и дремота, то вам следует отдохнуть, чтобы затем уже встать на намаз отдохнувшими и успокоившимися.

Затем Аллах перечислил несколько причин, по которым он облегчил обязанности Своих рабов. Прежде всего, среди людей есть больные, которым трудно простаивать на молитве полночи, две трети или даже одну треть ночи. Поэтому им разрешается молиться исходя из собственных возможностей. Им не обязательно даже совершать намаз стоя, если это причиняет им беспокойство. Более того, если больной не в состоянии совершать добровольные намазы, то он может не совершать их, но Аллах дарует ему ту же награду, которой он удостоивался, пока был здоров.

Помимо больных людей есть купцы, которые отправляются в торговые поездки, чтобы заработать деньги и не нуждаться в подаянии. Человек, находящийся в путешествии или в поездке, заслуживает того, чтобы Аллах облегчил ему его обязанности, и поэтому Господь позволил путешественникам объединять полуденный намаз с послеполуденным, а закатный — с вечерним. Он также позволил сокращать до двух ракатов обязательные намазы, состоящие из четырех ракатов.

Помимо них среди вас также есть бойцы, которые сражаются на пути Аллаха. Вот почему вам дозволено читать из Священного Корана только то, что вам доступно.

Всевышний облегчил свои предписания как для здоровых людей, живущих в родном городе, так и для больных и путешественников. Здоровый мусульманин, живущий в родном городе, должен уделять внимание своему состоянию и не обязан выбирать для поклонения ночью определенные часы. Но желательно, чтобы он выбирал самое лучшее время для поклонения Аллаху, то есть последнюю треть ночи.

Что же касается больных и путешественников, то независимо от того, отправились они в путь ради торговли, поклонения Аллаху, священной войны, паломничества или чего-либо иного, они не должны обременять себя дополнительными обрядами поклонения.

Слава же Аллаху за то, что Он не сделал законы своей религии тягостными для нас, облегчил их и бережливо позаботился о судьбе Своих рабов и интересах их религии, плоти и мирской жизни!

Затем Он повелел совершать два важнейших обряда поклонения, которые являются двумя столпами ислама. Он повелел совершать намаз, без которого невозможно исповедовать правую веру, и выплачивать закят, который является доказательством веры и благодаря которому могут утешиться бедные и неимущие.

Мусульмане обязаны совершать намаз, исполняя его обязательные предписания, требуемые условия и вообще все правила, которым нас учил посланник Аллаха. Наряду с этим они должны раздавать из заработанного честным путем имущества обязательный закят и добровольную милостыню, совершая это искренне ради Аллаха и с добрым намерением.

Затем Всевышний побудил людей творить добро во всех его проявлениях и возвестил о том, что награда за каждое благодеяние воздается в десятикратном размере, а иногда увеличивается в семьсот раз и даже больше. Помните, что одна крупица добра, совершенного на этой земле, равносильна великому множеству мирских благ, а в Райских садах вечного блаженства за нее воздается подлинными прелестями и удовольствием. Добродетель в этой жизни является залогом преуспевания в жизни будущей. Она подобна семени, которое человек сажает для себя. Как же жаль, что некоторые люди прожигают свое время и проявляют безразличие к благодеяниям! Как жаль потерянные ими часы, в течение которых они не совершают благих дел! Как жаль сердца, невосприимчивые к проповедям своего Создателя и не извлекающие пользы из наставлений Того, кто более сострадателен к ним, чем они сами. Хвала Тебе, Господи! Тебе мы сетуем и у Тебя просим помощи, ведь нет силы и могущества, кроме как у Тебя.

После того как Всевышний вдохновил Своих рабов на праведные деяния и подчинение Ему. Он велел им молить Его о прощении, и в этом есть огромный смысл. Человек не способен избежать ошибок и недочетов при выполнении Божьих повелений. Он не выполняет их должным образом, а порой и вовсе ослушается своего Господа. Поэтому Аллах заповедал Своим рабам восполнять упущенное молитвами о прощении. Человек грешит днем и ночью, и если Аллах не осенит его милостью и прощением, то он просто погибнет.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУДДАССИР» («ЗАВЕРНУВШИЙСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَتَأْتِيهَا الْمُدْتِرُّ

(1) О завернувшийся!

Ранее уже отмечалось, что слова ‘завернувшийся’ и ‘закутавшийся’ схожи по смыслу и что Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, усердно поклоняться Ему. В предыдущей суре речь шла о необходимости поклоняться Господу и стойко переносить страдания, причиняемых ему соплеменниками. Здесь же Всевышний Аллах повелел Пророку, ﷺ, начать открыто проповедовать Его религию и увещевать людей.

(2) Встань и предостерегай!

قُمْ فَأَنْذِرْ

(3) Господа своего величай!

وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ

Решительно и усердно увещевай людей своими речами и деяниями, чтобы достичь желаемой цели и разъяснить людям, в каких грехах они погрязли и что их ожидает. Именно это побудит их отказаться от непослушания Аллаху. Возвеличивай своего Господа, претворяя в жизнь принципы единобожия и стремясь только к Его лику, дабы люди вняли твоим проповедям, сами стали возвеличивать Аллаха и поклоняться Ему.

(4) Одежды свои очищай!

وَتِيَابَكَ فَطَهِّرْ

Существует мнение, что под одеждами подразумеваются человеческие деяния, очистить которые можно только искренне совершая их во имя Аллаха и исправно выполняя Его повеления. Правовой должен очищать свои деяния от злых умыслов, показухи, лицемерия, тщеславия, высокомерия, небрежности и всех недостатков, которые могут сделать его деяния тщетными либо уменьшить награду за них. Всевышний повелел Своим рабам избегать всего этого.

К этому относится и очищение одежды от скверны, потому что благодаря этому достигают совершенства совершаемые человеком благодеяния. Это в большей степени относится к намазу, потому что, по мнению большинства мусульманских ученых, удаление скверны с одежды и тела является одним из условий правильности намаза.

Существует и другое мнение, согласно которому в этом аяте имеется в виду только общеизвестная одежда, которую необходимо всегда очищать от всех видов осквернения и загрязнения, особенно, перед совершением намаза. В любом случае, даже если в этом аяте имеется в виду внешняя чистота, следует знать, что она лишь дополняет чистоту духовную.

(5) Скверны (идолов) сторонись!

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾

Одни толкователи Корана считают, что под скверной подразумеваются языческие идолы, которым люди поклоняются наряду с Аллахом. Таким образом, Он повелел отречься от поклонения им и всего, что связано с этим, как на словах, так и в делах.

Другие толкователи считают, что скверна — это все плохие деяния и речи и что Всевышний велел не совершать грехов ни в душе, ни языком, ни телом, будь то малые или великие грехи. Конечно же, сюда входит как многобожие, так и другие прегрешения.

(6) Не оказывай милости, чтобы получить большее!

وَلَا تَمُنَّ بِمَا نَسْتَكَثِرُ ﴿٦﴾

(7) Ради Господа твоего будь терпелив!

وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾

Не попрекай людей за сделанное им добро, касающееся мирской или Последней жизни, не жди от них награды и не считай их обязанными себе. Напротив, твори для людей добро, используя для этого любую возможность, и не ожидай от них благодарности. Проси награды у Всевышнего Аллаха и не делай разницы между теми, кому ты оказал милость, и другими людьми.

Некоторые толкователи считают, что смысл этих аятов в том, что нельзя приносить людям дар, желая, чтобы они отблагодарили тебя чем-то большим. Однако это повеление Аллаха относилось только к Пророку, ﷺ.

Посланник Аллаха, ﷺ, подчинился перечисленным выше повелению и поспешно бросился выполнять его. Он увещал людей и посредством ясных знамений разъяснял им все божественные указания. Он часто возвеличивал Аллаха и призывал к этому других. Он стремился очистить свою душу и свое тело от зла. Он избегал всего, чему поклонялись помимо Всевышнего Аллаха и наряду с Ним, был далек от идолопоклонства и идолопоклонников, зла и злоумышленников.

Все человечество в долгу перед ним — но в первую очередь, перед Аллахом, — однако он никогда не просил от людей ни награды, ни благодарности. Он проявил величайшую стойкость на пути Аллаха: терпеливо выполнял его повеления, избегал грехов и стойко переносил тяжелые удары предписанной ему Аллахом судьбы. Благодаря всему этому он превзошел самых великих и самых твердых в своей вере Божьих посланников.

(8) Когда же протрубят в рог,

فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ ﴿٨﴾

(9) то день тот будет Днем тяжким,

فَذَلِكَ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾

(10) нелегким для неверующих.

عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾

А когда протрубят в рог, то наступит День воскресения, и мертвые восстанут из своих могил и вернуться к жизни. Из-за многочисленных ужасов и потрясений этот день будет тяжелым для неверующих, которые отчаются в благом исходе и будут уверены в том, что их постигнет погибель. Из этого следует, что для правверных этот день будет легким. Поэтому Всевышний сказал: «И неверующие скажут: “Это — Тяжкий день!”» (54:8).

(11) Оставь Меня с тем, кого Я сотворил
одиноким,

ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ﴿١١﴾

(12) даровал ему большое богатство

وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَمْدُودًا ﴿١٢﴾

(13) и сыновей, которые находились рядом
с ним,

وَبَنِينَ شُهُودًا ﴿١٣﴾

(14) и распростер перед ним *этот мир*
полностью.

وَمَهَّدْتُ لَهُ تَمَهِيدًا ﴿١٤﴾

(15) После всего этого он желает, чтобы Я
добавил ему.

ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ﴿١٥﴾

Эти аяты были ниспосланы по поводу аль-Валида б. аль-Мугиры. Он был одним из тех, кто упорно противился истине, вел борьбу с Аллахом и Его посланником и чинил ему препятствия. Аллах осудил его так, как не осуждал никого прежде. Эта кара ожидает всех, кто противится истине и враждует с ней: позор и бесчестие будут их уделом в этой жизни, а наказание в Последней жизни будет еще более унижительно.

Этот человек появился на свет одиноким. У него не было ни богатства, ни семьи, ни родственников, но Аллах позаботился о нем и воспитал его. Он даровал ему большое состояние и сыновей, которые постоянно находились возле него и помогали ему, а он, в свою очередь, радовался им и охотно пользовался их помощью.

Аллах дал ему возможность пользоваться мирскими благами и широко распахнул перед ним пути для достижения богатства. Благодаря этому он достиг всего, чего желал и к чему стремился. Но, несмотря на оказанные ему милости и поддержку, он желал, чтобы Аллах также одарил его блаженством в Последней жизни.

(16) Но нет! Он упрямо отрицает Наши
знамения.

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾

(17) Я возложу на него подъем (*восхождение*
на гору в Аду).

سَأَرْهُقُهُ صُعُودًا ﴿١٧﴾

Не быть тому, чего он желает. Все произойдет наоборот, ибо он убедился в правдивости Божьих знамений и отверг их. Он отвернулся от истины и не последовал за ней. Однако он не довольствовался тем, что отвернулся от нее, и встал на путь борьбы с истиной, стремясь изобличить ее во лжи. Поэтому Всевышний сказал:

(18) Он подумал и рассчитал.

إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾

Он обдумал свой замысел и рассчитал, как ему поступить и что сказать, чтобы изобличить Коран во лжи.

(19) Да сгинет он! Как он рассчитал?!

فَقَتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾

(20) Да сгинет он еще раз! Как он рассчитал?!

ثُمَّ قَتِيلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾

Он задумал невозможное и решил совершить то, что не по силам ни ему, ни ему подобным.

(21) Затем он задумался.

ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾

(22) Затем он нахмурился и насупился.

ثُمَّ عَبَسَ وَتَسَّرَ ﴿٢٢﴾

(23) Затем он повернулся спиной и возгордился

ثُمَّ أَدْبَرَ وَأَسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

(24) и сказал: «Это — не что иное, как пересказанное колдовство.

فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ ﴿٢٤﴾

(25) Это — не что иное, как слова человека».

إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

Он подумал над своими словами, и тогда ненависть и отвращение к истине отразились на его лице. Он отвернулся и возгордился, что было следствием его размышлений, слов и поступков. Затем он нарек писание Аллаха словами человека, но не словами добропорядочного и славного человека, а словами злого, живого и порочного колдуна. Да сгинет он! Что отвратило его от прямого пути и привело к гибели?! Как может прийти в голову, что самая прекрасная и самая великая речь, речь благородного и славного Господа, является словами беспомощных и далеких от совершенства творений?! Как может с этим согласиться человеческая совесть?! Как же осмелился этот упрямый лжец сказать такое о словах Всевышнего Аллаха?! Воистину, он заслужил самое мучительное наказание, и поэтому Всевышний Аллах сказал:

(26) Я брошу его в Преисподнюю.

سَأُصَلِّيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾

(27) Откуда ты мог знать, что такое Преисподняя?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرٌ ﴿٢٧﴾

(28) Она не щадит и не оставляет.

لَا تُعْقِي وَلَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾

(29) Она сжигает кожу.

لَوَّاحَةٌ لِلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾

Адское пламя обрушивается на грешников со страшной силой и ничего не оставляет на теле мучеников. Оно обжигает их тела жарким пламенем, окутывает их своими муками и не дает им обрести покой из-за невыносимого жара или мороза.

(30) Их (ангелов) над ней — девятнадцать.

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾

Речь идет об адских стражах — суровых и сильных ангелах, которые не отступают от повелений Аллаха и исполняют все, что им велят.

(31) Стражами Огня мы сделали только ангелов, а количество их сделали искушением для неверующих, чтобы удостоверились те, кому было даровано Писание, чтобы усилилась вера у верующих, чтобы не сомневались те, кому было даровано Писание, и верующие, и чтобы спросили те, чьи сердца поражены недугом, и неверующие: «Что хотел Аллах этой притчей?» Так Аллах вводит в заблуждение, кого пожелает, и ведет прямым путем, кого пожелает. Войнство твоего Господа не знает никто, кроме Него. Это же — не что иное, как Напоминание для человечества.

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً
 وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ
 كَفَرُوا لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
 وَيَزِدَّادَ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِيمَانًا وَلَا
 يَرْتَابَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
 وَالْمُؤْمِنُونَ وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي
 قُلُوبِهِم مَّرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ
 اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ
 مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا
 يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ
 إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

Адскими стражами достойны быть только ангелы, обладающие силой и могуществом. Всевышний Аллах поведал об их количестве для того, чтобы испытать неверующих. Существует мнение, что смысл этих слов в том, что эти ангелы будут наказывать и карать неверующих в Последней жизни. Адское наказание названо испытанием, потому что муки грешников будут постоянно усиливаться. Всевышний также сказал: «В тот день они будут гореть в Огне» (51:13).

Согласно другому мнению, Аллах сообщил о количестве адских стражей только для того, чтобы выявить, кто уверует в истину, а кто сочтет ее ложью. Это подтверждается и продолжением этого аята. Люди Писания могут сравнить и сопоставить откровения, ниспосланные предыдущим пророкам, со Священным Кораном, и еще больше удостовериться в его истинности. Что же касается правоверных, то они уверуют в очередной ниспосланный аят, отчего их вера и убежденность также усилятся.

Кораническим откровениям надлежит развеять сомнения, которые могут возникнуть у правоверных и людей Писания, и не допустить их колебания. Вот величайшая цель жизни, к которой со вниманием должны отнестись все обладающие здравым разумом. Это — стремление обрести веру и убежденность, усиливать их с каждым часом, использовать для этого все возможности и избавиться от сомнений и заблуждений, которые возникают на пути истины. Всевышний возвестил, что достичь этой величайшей цели можно лишь руководствуясь тем, что было ниспослано посланнику Аллаха, ﷺ.

Благодаря этому правдивые рабы Господа различаются от лжецов. В сердцах последних царят сомнения и двуличие, и поэтому они спрашивают: «К чему привел Аллах эту притчу?» Причина их слов кроется в их сомнениях и недоумении, в их неверии в знамения Аллаха и Священные Писания. Поэтому именно благодаря этим знамениям и Писаниям Всевышний одних ведет прямым путем, а других вводит в заблуждение.

Для тех, кого Господь наставляет на прямой путь, Откровение, ниспосланное посланнику Аллаха, ﷺ, является милостью. Оно усиливает их веру и преданность религии. А тем, кого Он сбивает с прямого пути, ниспосланное откровение лишь усиливает их несчастья, смятение и несправедливость в отношении к самим себе. Поэтому каждый человек обязан повиноваться всему, что сообщил Аллах и Его посланник, ﷺ.

Только Аллаху ведомо, как велико воинство ангелов и других творений. Вы ничего не знали о существовании этого воинства, а Знающий и Ведающий Господь сообщил вам о нем. Так уверуйте же в эту весть без всякого сомнения. Эта проповедь и напоминание не ниспосланы для забавы и развлечения. Им предписано наставлять людей и учить их совершать только то, что приносит им пользу, и избегать всего, что может навредить.

(32) О да! Клянусь луной!

كَلَّا وَالْقَمَرَ ﴿٣٢﴾

(33) Клянусь ночью, когда она отступает!

وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ ﴿٣٣﴾

(34) Клянусь зарей, когда она занимается!

وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ﴿٣٤﴾

(35) Это есть одно из величайших явлений,

إِنِّهَا لِأَحَدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾

(36) предостерегающее человечество —

نَذِيرًا لِلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

(37) тех из вас, кто желает продвигаться вперед благодаря праведным деяниям или отступить назад, совершая грехи.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾

Существует предположение, что выражение *калля* означает ‘воистину’. Согласно другому мнению, оно использовано здесь в качестве вступления.

Всевышний поклялся луной, отступающей ночью и занимающейся зарей, потому что все вышеперечисленное несет в себе великие знамения Аллаха, свидетельствующие о Его могуществе и мудрости, необъятности Его власти и милости и безграничности Его знания. А поклялся Всевышний в подтверждение того, что Адское Пламя является одним из величайших несчастий и важнейших творений Господа. Мы сообщили вам о нем и даровали вам ясное знание о его предназначении. Пусть же всякий, кто пожелает, продвинется и творит благодеяния, которые приблизят его к Аллаху и благодаря которым он обретет Его благосклонность и заслужит право обитать в райских домах. А тот, кто пожелает, пусть отступит от цели, ради которой Мы сотворили его, и отвернется от всего, что любит и одобряет Аллах, и совершает грехи, которые приведут его в Ад. Всевышний также сказал: «Скажи: “Истина — от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует”» (18:29).

(38) Каждый человек является заложником того, что он приобрел,

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

(39) кроме людей правой стороны.

إِلَّا أَصْحَابَ الْأَيْمَنِ ﴿٣٩﴾

Каждый грешник является заложником своих скверных и злых деяний. К ним он стремился и теперь в ответе за свои преступления и грехи. Их тяжелые пу-

ты легли на его шею, и он заслужил справедливое наказание. Он совершенно не похож на свободных и счастливых праведников, которые не зависят от своих дурных поступков.

(40) В Райских садах они будут расспрашивать друг друга

فِي جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٣١﴾

(41) о грешниках.

عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

(42) Что привело вас в Преисподнюю?

مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ﴿٣٣﴾

Они пребудут в Райских садах, где им будет доступно все, чего они пожелают, где они обретут полный покой и умиротворение. Они будут беседовать друг с другом и разговор зайдет о грешниках. Они спросят: «Что же с ними происходит? Получили ли они обещанное Аллахом наказание? Они будут интересоваться друг у друга: «Что вы о них знаете?» Тут они увидят их в самой середине Ада, в пучине мук и страданий, и спросят: «За что вы попали в Адское Пламя? За какой грех?»

(43) Они скажут: «Мы не были в числе тех, которые совершали намаз.

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ﴿٣٤﴾

(44) Мы не кормили бедняков.

وَلَمْ نَكُ نَطْعِمُ الْمَسْكِينِ ﴿٣٥﴾

(45) Мы погружались в словоблудие вместе с погружавшимися.

وَكُنَّا نَخْوُضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ﴿٣٦﴾

(46) Мы считали ложью Последний день,

وَكُنَّا نَكْذِبُ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٧﴾

(47) пока к нам не явилась убежденность (смерть)».

حَتَّىٰ آتَانَا الْيَقِينَ ﴿٣٨﴾

Нет за нами ни искренней веры, ни благих дел, ни пожертвований в пользу нуждающихся. Мы погрязли во лжи вместе с остальными и пытались оспорить истину. Мы отрицали даже Судный день.

Это было следствием того, что они погрязли во лжи и отвергали истину, потому что Судный день является величайшей истиной. В этот день свершится суд над людьми за их деяния, и в полной мере проявится власть Аллаха и Его справедливость ко всем творениям.

Адские мученики были привержены своей ложной вере, пока их не постигло очевидное, то есть смерть. Они умерли неверующими и лишились возможности избежать наказания, потому что дверь надежды на спасение захлопнулась перед ними.

(48) Заступничество заступников не поможет им.

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفِيعَةُ الشَّفِيعِينَ ﴿٣٩﴾

Заступничество не принесет им пользы, потому что все, кому будет позволено ходатайствовать, будут ходатайствовать перед Аллахом только за тех, кем Он доволен, а эти грешники не заслужили благоволения Господа своими делами.

Аллах разъяснил исход, ожидающий всех, кто противится Его закону, и разъяснил, что ожидает их в Последней жизни. С упреком и порицанием Аллаха сказал:

(49) Что же с ними? Почему они отворачиваются от Назидания,

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾

(50) словно напуганные ослы,

كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾

(51) бегущие от стрелка (или льва)?

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾

Они отворачиваются от наставления и пренебрегают проповедями? Они испытывают к нему отвращение и бегут от него, словно дикие ослы, бросившиеся бежать от льва, охотника или стрелка. Это — ярчайший пример того, как нечестивцы избегают истины и отворачиваются от нее.

(52) Но ведь каждый из них желает получить развернутые свитки.

بَلْ يُرِيدُ كُلُّ أَمْرٍ مِنْهُمْ أَنْ يُوْتَىٰ
صُحُفًا مُّنشَرَّةً ﴿٥٢﴾

Несмотря на свое нечестие, они имеют большие притязания и желают получить развернутые свитки с небес. Они заявляют, что только в этом случае последуют за истиной, но они лгут. Воистину, они не уверуют, даже если им откроются все возможные знамения, пока не увидят воочию мучительное наказание. Им были ниспосланы ясные знамения, разъясняющие истину, и если бы в них была хотя бы частичка добра, то они бы уверовали в нее. Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(53) Но нет! Они не боятся Последней жизни.

كَلَّا بَلْ لَا تَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾

Они не получают желаемого, ведь своими речами они всего лишь надеялись изобличить бессилие пророков. Они не страшатся Последней жизни, ведь если бы в их сердцах был страх перед нею, то они бы не поступали таким образом.

(54) Но нет! Это есть Назидание.

كَلَّا إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾

(55) Помянет его тот, кто захочет.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿٥٥﴾

Речь идет либо об этой суре, либо о содержащейся в ней проповеди. Всякий желающий может запомнить это назидание, потому что теперь людям ясен прямой путь и представлены неоспоримые доказательства его истинности.

(56) Но они не помянут его, если этого не пожелает Аллах. Он — Тот, Кто достоин страха и способен на прощение.

وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ
أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

Воля Аллаха непременно исполняется. Ни малое, ни великое не может произойти вопреки Его воле.

Этот аят опровергает воззрения кадаритов, которые считают, что рабы Аллаха вершат свои дела независимо от воли Аллаха, и джабритов, которые, наобо-

рот, полагают, что человек вообще лишен воли и не способен совершить что-либо самостоятельно. Джабриты ошибочно полагают, что человек принужден совершать то, что предписано ему Аллахом.

Однако Всевышний Аллах заявил, что Его рабы имеют волю и способны самостоятельно выбирать, какое деяние им следует совершить. Тем не менее, их воля зависит от воли Аллаха. Его следует бояться, и Ему надлежит поклоняться, потому что Он — Единственный Бог, Который достоин поклонения. В то же время, Он прощает тех, кто исполнен страха пред Ним и стремится снискать Его благосклонность.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КИЙАМА» («ВОСКРЕСЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Нет, клянусь Днем воскресения!

لَا أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ﴿١﴾

Эта сура начинается словом *ля* ‘нет’, которое не использовано здесь как отрицательная частица и не является лишним (*заида*). Оно служит вступлением для привлечения внимания к последующим откровениям. Подобный оборот часто упоминается при клятвах, и поэтому не удивительно, что сура открывается так, хотя чаще всего это слово не используется для вступления.

Аллах поклялся Днем воскресения в подтверждение истинности воскрешения, когда усопшие восстанут из своих могил и соберутся на месте сбора в ожидании приговора своего Господа.

(2) Клянусь душой попрекающей!

وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾

Речь идет о душах праведников и нечестивцев. Душа человека названа попрекающей из-за своей частой изменчивости, склонности к колебаниям и отсутствия приверженности чему-то одному. А когда наступит смерть, она станет попрекать человека за совершенные им злодеяния. Что же касается праведных, то они упрекают себя и в этом мире за свои упущения, нерадивость и небрежное отношение к своим обязанностям.

Таким образом, Аллах поклялся одновременно воздаянием и тем, кто будет достоин его. Далее Он поведал о том, что часть упорствующих грешников считает День воскресения ложью.

(3) Неужели человек полагает, что Мы не соберем его костей?

أَتَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ لَنْ نَجْمَعَ

عِظَامَهُ ﴿٣﴾

Здесь имеется в виду воскрешение после смерти. Всевышний словно ответил на слова неверного, который спросил: «Кто оживит кости, которые истлели?» (36:78). Из-за своего невежества и своей злобы он счел невероятной способность Аллаха воскресить его кости, которые представляют собой остов тела, но Аллах опроверг это и сказал:

(4) Конечно! Мы способны восстановить даже кончики его пальцев (или сделать всего его пальцы одинаковыми, так что он не сможет пользоваться ими, как прежде).

بَلَىٰ قَدِيرِينَ عَلَيَّ أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ ﴿٤﴾

(5) Но человек желает и впредь совершать грехи.

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ﴿٥﴾

(6) Он спрашивает, когда же наступит День воскресения?

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴿٦﴾

Это означает, что Аллах в силах восстановить все части тела, поскольку если воссозданы кончики пальцев, то завершено и сотворение всего тела. Однако неверующий отрицает всемогущество Всевышнего Аллаха не по причине недостатка подтверждающих его фактов, а из-за того, что его целью является именно отрицание воскресения, которое ожидает его. Арабское слово *йафджура* ‘распутничать’ означает также ‘сознательно отрицать нечто’.

(7) Когда взор будет ошеломлен,

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ﴿٧﴾

(8) луна затмится,

وَحَسَفَ الْقَمَرُ ﴿٨﴾

(9) а солнце и луна сойдутся.

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿٩﴾

Когда наступит воскресение, то замрет и закатится от ужасного страха взор и человек перестанет моргать.

Всевышний сказал: «Он лишь дает им отсрочку до того дня, когда закатятся взоры. ﴿٩﴾ Они будут спешить с запрокинутыми головами. Взоры не будут возвращаться к ним, а их сердца будут опустошены (переполнены страхом и лишены всех иных чувств)» (14:42–43).

Луна лишится своего света и владычества, а затем сойдется с солнцем. Со времен их сотворения Всевышним Аллахом они не сходились вместе, и это произойдет в День воскресения. Луна затмится, а солнце будет скручено, и они оба будут брошены в Геенну, чтобы все рабы Аллаха увидели, что солнце и луна — это рабы, покорные воле Господа. Вот тогда язычники, которые поклонялись им, осознают свое глубокое заблуждение.

(10) В тот день человек скажет: «Куда бежать?»

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُجُ ﴿١٠﴾

(11) О нет! Не будет убежища!

كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾

(12) В тот день возвращение будет к твоему Господу.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾

Увидев эти сотрясения и тревожные события, человек воскликнет: «Где же спасение и избавление от всего, что постигло и поразило нас?»

Однако убежище можно будет найти только у Аллаха. Никто не сможет укрыться от Него и избежать своей участи. Все люди непременно предстанут пред Всевышним Аллахом и получают воздаяние за свои деяния, и поэтому далее Он сказал:

(13) В тот день человеку возвестят о том, что он совершил заранее и что оставил после себя.

يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ
وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾

Каждый человек узнает обо всех благих и плохих деяниях, которые он совершил как в начале его жизни, так и в конце. Ему сообщат то, что он не сможет опровергнуть.

(14) Но человек будет свидетельствовать против самого себя,

بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۖ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

(15) даже если он будет оправдываться.

وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ﴿١٥﴾

В тот день человек сам будет свидетельствовать о своих деяниях и сможет определить свой исход. Его оправдания и извинения не будут приняты. Напротив, тем самым он лишь подтвердит содеянное и сознается в этом.

Поэтому Всевышний сказал: «**Читай свою книгу! Сегодня достаточно того, что ты сам считаешь свои деяния против самого себя**» (17:14).

Даже если раб попытается отрицать содеянное или оправдаться, его отрицание и оправдания не принесут ему никакой пользы, поскольку его слух, взор и все части тела будут свидетельствовать против него, рассказывая обо всем, что он совершил. Время для покаяния уже пройдет, и от него не будет никакого прока. Поэтому Аллах сказал: «**В тот день беззаконникам не принесут пользы их извинения (или оправдания), и от них не потребуют покаяния**» (30:57).

(16) Не шевели своим языком, повторяя его (Коран), чтобы поскорее запомнить.

لَا تَحْرِكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ

بِهِ ﴿١٦﴾

(17) Нам надлежит собрать его и прочесть.

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْءَانَهُ ﴿١٧﴾

Когда Джibriл приносил Пророку откровение, он начинал повторять его прежде, чем ангел заканчивал чтение. Из-за своего горячего желания запомнить коранические аяты он читал их сразу вслед за Джibriлем. Аллах же запретил ему это и сказал: «**Не торопись читать Коран, пока ниспослание откровения тебе не будет завершено**» (20:114). Ты непременно запомнишь Коран и прочтешь его людям, ибо Аллах соберет его в твоём сердце. Прежде ты опасался, что упустишь или забудешь что-либо из откровения, но теперь нет поводов для опасения, ибо Аллах обещал, что этого не произойдет.

(18) Когда же Мы прочтем его, то читай его следом.

فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْءَانَهُ ﴿١٨﴾

(19) Нам надлежит разъяснять его.

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٩﴾

Когда Джibriл завершит ниспослание очередного откровения, то прочти его вслед за ним, а Мы разъясним тебе его смысл.

Таким образом, Аллах обещал Пророку сохранить как текст, так и смысл Своего писания. Посланник Аллаха покорился воле своего Господа, и когда Джibriл читал ему Коран, он внимательно слушал его, а как только ангел заканчивал чтение, он повторял откровение вслед за ним.

В этом откровении изложены правила поведения учащихся, которые не должны задавать вопросы, пока преподаватель не закончит объяснение темы. А когда он закончит свою речь, то учащиеся может спросить обо всем, что им неясно.

Из него также становится ясно, что мусульманам не следует соглашаться или отвергать чьи-либо слова, не дослушав человека до конца, даже если начало речи заслуживает одобрения или порицания. Следует уяснить, насколько верны или ошибочны его представления, и понять его слова настолько хорошо, чтобы можно было вынести о них правильное суждение.

Наряду с этим этот аят свидетельствует о том, что Пророк, ﷺ, разъяснил своим последователям не только слова божественного откровения, но и его смысл.

(20) Но нет! Вы любите жизнь ближнюю  كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

(21) и пренебрегаете Последней жизнью.  وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ

Вы спешите обрести мирские блага, прелести и удовольствия и отдаете этому предпочтение над Последней жизнью, и потому вы пренебрегаете совершением добрых дел собственного счастья после смерти. Вы любите этот тленный мир, и именно это является причиной вашего пренебрежения к проповедям и наставлениям Аллаха.

Мирские блага и удовольствия легкодоступны, а человек склонен любить все, что легкодоступно. Что же касается вечного блаженства в жизни будущей, то оно отсрочено до определенного срока. Поэтому вы пренебрегаете этим блаженством и отказываетесь трудиться ради него, словно вы не созданы для Последней жизни и этот мир является вашим вечным домом. Вы не жалеете своих сил ради этого преходящего мира и трудитесь во имя него днем и ночью. Истина извратилась в вашем сознании, и вы понесли великий урон. А если бы вы отдали предпочтение Последней жизни и осознанно взглянули бы на исход своего пути, то непременно бы преуспели и не познали бы ни убытка, ни потерь, ни несчастья.

Затем Аллах призвал людей предпочесть для себя жизнь вечную, описав положение праведников в ней и великую разницу между ними и грешниками. Аллах поведал о вознаграждении, которое ожидает тех, кто надеялся встретиться со своим Господом, и сказал:

(22) Одни лица в тот день будут сиять  وَوُجُوهُهُم بِرُؤْسِهِمْ يَنْظُرُونَ

(23) и взирать на своего Господа.  إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ

Лица праведников будут светлы и прекрасны, потому что их сердца обретут блаженство, а души будут переполнены радостью. Они будут лицезреть своего Господа. Среди них будут те, кто сможет видеть Аллаха каждый день утром и вечером. Другие же смогут видеть Его лишь по пятницам. Они будут наслаждаться возможностью взглянуть на благородный лик Аллаха и получать удовольствие от Его ослепительной и несравненной красоты. Когда они увидят лик Аллаха, то забудут об окружающем их блаженстве и получат неопишуемое удовольствие. Их лица засияют и станут еще более прекрасны. Господи, сделай нас в их числе!

(24) Другие же лица в тот день будут  وَوُجُوهُهُم بِرُؤْسِهِمْ يَنْظُرُونَ

(25) Они убедятся в том, что их паразит беда.  تَنْظُرُونَ أَن يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ

Они отдали предпочтение мирской жизни, и поэтому их лица будут хмурыми и печальными, испуганными и униженными. Они поймут, что их ожидает суровое наказание и мучительная кара, и от осознания этого выражение их лиц изменится, и они станут хмурыми.

(26) Но нет! Когда душа достигнет ключицы,

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ

(27) будет сказано: «Кто же прочтет заклинание?»

وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ

Всевышний устрасил Своих рабов и напомнил им о предсмертной агонии. Человеческая душа достигнет ключиц, то есть костей, окружающих верхнее отверстие грудной полости, и тогда умирающего человека охватит печаль. Люди будут согласны прибегнуть к любому средству, которое, по их мнению, может принести умирающему исцеление и покой. Они будут просить прочесть ему заклинание или заговор, потому что лишатся надежды на его исцеление обычными способами. Но если Божью предопределению суждено сбыться, то ничто не в силах предотвратить это.

(28) Умиравший убедится, что наступило расставание.

وَوَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ

Умирающему станет ясно, что настала пора расставания с этим миром.

(29) Голень сойдется с голенью (тяготы мирской жизни объединятся с тяготами последней жизни или голени человека будут сложены вместе в саване),

وَأَلْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ

(30) и в тот день его пригонят к твоему Господу.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ

Несчастья соберутся воедино и плотно обступят умирающего. Наступит важнейшее событие в его жизни, и грусть станет обуревать им. Его душе будет велено покинуть тело, и она отделится от него и будет пригнана к Всевышнему Аллаху, где сознается в совершенных деяниях и получит заслуженное воздаяние.

Этим напоминанием Аллах призвал людей удерживать свои души от всего, что обрекает их на гибель, и стремиться к тому, что обеспечивает им спасение. Однако упрямцы, которые противятся истине и не внимают знамениям Аллаха, продолжают упорствовать в своем заблуждении и неверии.

(31) Он не уверовал и не совершал намаз.

فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلَّىٰ

(32) Напротив, он счел это ложью и отвернулся,

وَلَكِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ

(33) а затем горделиво отправился к своей семье.

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّىٰ

Этот грешник не веровал в Аллаха, Его ангелов, Его писания, Его посланников, Судный день и предопределение с его добром и злом. Он не совершал намаз и счи-

тал истину ложью. Он преступал запреты и ослушался повелений своего Господа со спокойной душой и без всякого страха пред Аллахом. Он был высокомерен и даже не помышлял о бедах.

(34) Горе тебе, горе!

أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ﴿٣٤﴾

(35) Еще раз горе тебе, горе!

ثُمَّ أَوَّلَىٰ لَكَ فَأَوَّلَىٰ ﴿٣٥﴾

(36) Неужели человек полагает, что он будет оставлен без присмотра?

أَتَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾

Всевышний дважды пригрозил неверующим, а затем напомнил человеку о его сотворении из небытия. Неужели человек полагает, что его оставят без приказов и запретов, без вознаграждения и наказания? Это — ошибочное предположение о Мудром Аллахе, Которому не подобает поступать так.

(37) Разве он не был каплей из семени источника?

أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّن مَّنِي يَمْنَىٰ ﴿٣٧﴾

(38) Потом он превратился в сгусток крови, после чего Он создал его и придал ему соразмерный облик.

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٣٨﴾

(39) Он сотворил из него чету: мужчину и женщину.

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ

وَالْأُنثَىٰ ﴿٣٩﴾

(40) Неужели Он не способен воскресить мертвых?

أَلَيْسَ ذَٰلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَيَّ أَنْ تُحْيِيَ

الْمَوْتَىٰ ﴿٤٠﴾

По воле Аллаха крошечная капля превратилась в сгусток крови, из которой вырос целый организм. Аллах провел человека различными стадиями, создал его совершенным и сложным, сотворил людей мужчинами и женщинами. Разве после этого Он не в состоянии воскресить мертвых? О нет! Он властен над всякой вещью!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНСАН» («ЧЕЛОВЕК»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ
الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا ﴿١﴾

(1) Неужели не прошло то время, когда человек был безвестен?

В этой суре Аллах упоминает первый, промежуточный и последний этапы жизни человека. Он упомянул, что до сотворения человека прошел тот долгий срок, когда его не было вообще.

(2) Мы создали человека из смешанной капли, подвергая его испытанию, и сделали его слышащим и зрячим.

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِن نُّطْفَةٍ
أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا
بَصِيرًا ﴿٢﴾

Когда Аллах пожелал сотворить человечество, то создал праотца всех людей Адама из глины и начал последовательно создавать его потомство из капли жидкости, которую сами люди считают ничтожной. Аллах сотворил человека для того, чтобы испытать его и убедиться, задумывается ли он над своим происхождением и или придает это забвению и увлекается тщеславием?

Аллах взрастил человека, одарил его видимыми и невидимыми способностями, такими как слух и зрение, а также разными частями тела. Он придал им совершенную форму и наделил их возможностью служить для определенных целей.


(3) Мы повели его путем либо благодарным, либо неблагодарным.

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا
كَفُورًا ﴿٣﴾


Аллах отправил к человечеству посланников, ниспослал Писания и указал на путь, ведущий к Нему. Он разъяснил этот путь, вдохновил людей следовать по нему и сообщил, что ожидает их в конце этого пути. Он также поведал о дороге, ведущей к гибели, предостерег от нее и сообщил о том, что постигает тех, кто следует по ней. Так Аллах испытывает людей, среди которых есть благодарные рабы, которые выполняют возложенные на них обязанности, и неблагодарные неверующие. Аллах одарил их духовными и мирскими благами, а они отвергли эти блага, не уверовали в Него и последовали по дороге, ведущей к гибели.

(4) Мы приготовили для неверующих цепи, оковы и пламя.


إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا
وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا ﴿٤﴾

Мы приготовили для тех, кто не уверовал в Аллаха, счел лжецами посланников и осмелился на ослушание Господа, огненные цепи. Всевышний сказал: «Потом бросьте его в Ад  и нанизьте его на цепь длиной в семьдесят локтей!» (69:31–32). Им также уготовлены оковы, которыми привязывают руки мучеников к их шеям, и огонь, опаляющий их кожу и обжигающий их тела. Всевышний сказал: «Всякий раз, когда их кожа приготовится, Мы заменим ее другой кожей, чтобы они вкусили мучения» (4:56). Это — бесконечное наказание, в котором они пребудут вечно.


(5) А благочестивые будут пить из чаши вино, смешанное с камфарой.

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ
كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا 

Праведники, чьи сердца были переполнены стремлением познать Аллаха и любовью к Нему, которые обладали прекрасным нравом и совершали праведные деяния, будут пить райское вино. Этот напиток будет смешан с камфарой, которая охлаждает его и умеряет его остроту.

Райская камфара имеет удивительный, совершенный вкус. Она очищена от всего, что может придать ей мутный оттенок и неприятный привкус, которые присущи камфаре в этом мире. Поистине, любой недостаток, встречающийся в этом мире у вещей, имена которых совпадают с именами райских вещей, отсутствует в них в мире ином. Всевышний сказал: «Они пребудут среди лотосов, лишенных шипов,  под бананами (или акациями камеденосными) с тысячами рядами плодами» (56:28–29); «У них там будут очищенные супруги» (2:25); «Им уготована Обитель мира и благополучия у их Господа» (6:127); «Их будут обносить блюдами из золота и чашами. Там будет то, чего жаждут души и чем услаждаются глаза» (43:71).


(6) Рабы Аллаха будут пить из источника, давая ему течь полноводными ручьями.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا
تَفْجِيرًا 

Райские жители будут пить прекрасный напиток из источника вместе с остальными рабами Аллаха. Их чаши будут наполнены, и они не будут опасаться того, что их источник иссякает. Он изливается и течет, а рабы Аллаха направляют его ручьи, когда пожелают и как пожелают. По своему усмотрению они спускают его ручьи в цветущие сады и зеленые луга, дают им течь вокруг дворцов и прекрасных обителей. Они направляют их, куда пожелают.

Далее Всевышний Аллах упомянул некоторые из их благодеяний и сказал:

(7) Они исполняют обеты и боятся дня, зло которого разлетается.

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ
شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا 

Они исполняют данные ими обеты и не нарушают соглашения. А если они исполняют обеты, которые становятся обязательными только тогда, когда человек сам обязуется исполнить их, то они тем более выполняют доподлинно обязательные предписания. Они знают, что зло Судного дня будет очень велико и широко распространится во владениях Аллаха. И поэтому они боятся того, что это зло может коснуться их, и избегают всего, что может привести к этому.

(8) Они дают пищу беднякам, сиротам и пленникам, несмотря на то, что она желанна и для них самих.

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ

مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾

(9) Они говорят: «Мы кормим вас лишь ради Лица Аллаха и не хотим от вас ни награды, ни благодарности!»

إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ

مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ﴿٩﴾

(10) Мы боимся от своего Господа того Мрачного и Томительного дня».

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا

قَمْطَرِيرًا ﴿١٠﴾

Они тоже любят богатство и яства, однако любви к Аллаху они отдают предпочтение пред любовью к самим себе. Поэтому они заботливо кормят бедняков, сирот и пленников, которые прежде всего и более всего нуждаются в помощи. Они делают пожертвования и раздают милостыню исключительно ради Аллаха. При этом всем своим поведением они показывают, что не желают получить от людей вознаграждение или услышать слова благодарности. Они страшатся гнева своего Господа в мрачный, ужасный, тяжкий и томительный день.

(11) Аллах защитит их от зла того дня и одарит их процветанием и радостью.

فَوَقَّاهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ

نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴿١١﴾

Их не коснется великий ужас воскрешения, и ангелы будут встречать их со словами: «Вот день, который был обещан вам прежде!» Их лица будут сиять, а сердца будут переполняться радостью. Это означает, что они обретут как внешнее, так и внутреннее блаженство.

(12) А за то, что они проявили терпение, Он воздаст им Райскими садами и шелками.

وَجَزَّاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ﴿١٢﴾

Они терпеливо исполняли повеления Господа и делали все, что было в их силах. Они также избегали грехов, стойко переносили тяготы предопределения и не роптали на свою судьбу. Тем самым они заслужили Райские сады, в которых собрана всякая благодать и которые избавлены от всего, что причиняет беспокойство и огорчение. Они будут облачены в шелковые убранства, и Всевышний Аллах особо отметил это, потому что внешний вид и одежда человека свидетельствуют о его благосостоянии.

(13) Они будут лежать на ложах, прислонившись, и не увидят там ни солнца, ни стужи.

مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ

فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمَهْرِيرًا ﴿١٣﴾

Арабский глагол *иттакаа* ‘опираться’, ‘прислоняться’ используется для описания положения, в котором человек испытывает спокойствие, безмятежность и комфорт. Праведники будут возлежать на кровати с прекрасным убранством в Райских садах, где нет ни солнца, которое бы обжигало тела жарким зноем, ни мороза. Обитатели Рая вечно пребудут в прохладной тени. Их тела будут испытывать блаженство, поскольку ни зной, ни стужа не причинят им беспокойства.

(14) Тени будут близки к ним, и плоды будут подчинены им полностью.

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذَلَّلَتْ قُطُوفُهَا
تَذَلِيلًا

Райские плоды будут настолько близки к тем, кто пожелает отведать их, что они смогут достать их стоя, сидя или даже лежа.

(15) Обходить их будут с сосудами из серебра и кубками из хрустала —

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ
وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا

(16) хрустала серебряного, соразмерных размеров.

قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا

Райское серебро будет чисто и прозрачно, подобно хрусталу. Удивительно, как грубый металл может быть так прозрачен! Райские сосуды будут вмещать ровно столько вина, сколько понадобится для утоления жажды, ибо если его будет больше, то уменьшится наслаждение от питья, а если его будет меньше, то этого не хватит для полного удовольствия. Согласно другому мнению, эти сосуды будут размерены в соответствии с тем, какими их представляли себе обитатели Рая в своих мыслях в надежде получить от питья полное удовлетворение.

(17) Поить их там будут из чаш вином, смешанным с имбирем,

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا
زَنْجَبِيلًا

(18) из источника, названного Салсабилем.

عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا

Этот источник получил такое название за его податливость и удивительный сладкий вкус журчащего в нем вина. Оно будет смешано с имбирем, который будет улучшать его вкус и запах.

(19) Их будут обходить вечно юные отроки. Взглянув на них, ты примешь их за рассыпанный жемчуг.

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا
رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا

Вечно юные отроки, сотворенные из Рая, будут обходить праведников с яствами и напитками. Эти отроки не изменяются в облике и не стареют. Они настолько прекрасны, что праведники будут сравнивать их с рассыпанным жемчугом. Воистину, они будут испытывать совершенное наслаждение. Даже отроки, которые прислуживают им, прекрасны настолько, что один взгляд на них доставляет удовольствие. Они входят в их жилища, не причиняя неудобств их обитателям, и приносят все, что они просят и чего желают их души.

(20) Взглянув же, ты увидишь там благодать и великую власть.

وَإِذَا رَأَيْتَ ثَمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا وَمُلْكًا
كَبِيرًا

Созерцая совершенные прелести, которые будут окружать обитателей Рая, ты увидишь благодать и великую власть. Ты увидишь людей, владеющих прекрасными

горницами неопишуемой красоты и цветущими садами с низко свисающими плодами, вкусными фруктами, текучими ручьями и птицами, которые изумляют сердца и радуют души. Их жены будут совершенством прелести и целомудрия. Они будут прекрасны и душой, и телом. Добротные и красивые, они будут доставлять душе необычайное наслаждение и великую радость. А присутствие вечно юных отроков будет вселять в их души покой и делать их жизнь беззаботной. Наряду с этим они обретут благоволение Милостивого Господа, будут внимать Его речам, наслаждаться близостью к Нему, радоваться Его благосклонности и восторгаться вечным блаженством. А с каждым мигом это блаженство будет увеличиваться и увеличиваться.

Пречист Истинный и Явный Властелин, Чьи сокровищницы не иссякают и Чья добродетель не угасает! Его прекрасные качества бесконечны, как бесконечны Его любовь и доброта!

(21) На них будут зеленые одеяния из атласа и парчи. Они будут украшены серебряными браслетами, а Господь их напоит их чистым напитком.

عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ خُضْرٌ
وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُوعٌ أَسَاوِرٌ مِنْ فِضَّةٍ
وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿٢١﴾

Обитатели Рая будут облачены в убранства из шелка высшего качества — зеленого атласа и парчи. Атлас — это плотная шелковая ткань, а парча — нежная. Как мужчины, так и женщины в Раю будут носить браслеты. Таково обещание Аллаха, и обещание это истинно, ибо речь Господа миров самая правдивая. Он напоит Своих рабов напитком чистым — не мутным и не причиняющим беспокойство. Этот чистый напиток будет очищать внутренности праведников от шлаков и всего, что может причинить вред.

(22) Таково ваше воздаяние, и ваше усердие отблагодарено.

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ
سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ﴿٢٢﴾

Вы заслужили это своими деяниями и убедились в том, что даже за малые усилия Аллах воздает неисчислимыми благами. После упоминания о райской благодати Всевышний Аллах сказал:

(23) Воистину, Мы ниспослали тебе Коран частями.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ
تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾

Это — обещание и предостережение великого Господа. Он разъяснил Своим рабам все то, что они должны знать, и велел им выполнять Его приказы самым лучшим образом, стремиться придерживаться Его шариата и проявлять стойкость на этом поприще.

(24) Потерпи же до решения твоего Господа и не повинуйся грешникам и неверующим среди них.

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعْ مِنْهُمْ
ءَاثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢٤﴾

Стойко переноси тяготы предопределения и не проявляй негодования. Исполняй повеления религии, и пусть ни какое препятствие не останавливает тебя. Не по-

винуйся тем, которые противятся воле Господа и желают помешать тебе. Среди таких людей есть грешники, которые совершают грехи и ослушаются Аллаха, а также неверующие. Поистине, покоряясь неверующим, грешникам и распутникам, ты непременно станешь ослушаться Аллаха, ибо они повелевают совершать только то, чего желают их порочные сердца.

(25) Поминай имя твоего Господа утром и перед закатом,




وَأَذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾

(26) а также ночью. Падай ниц пред Ним и славь Его долгой ночью.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ

لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾

Всевышний повелел Своему пророку, ﷺ, повиноваться Ему и часто поминать Его, потому что именно это является источником стойкости и терпения. К поминанию Аллаха относятся обязательные намазы, а также связанные с ними дополнительные молитвы, и слова поминания, восхваления и возвеличивания Аллаха, произносимые в эти часы.

О Мухаммад! Часто совершай земные поклоны, поклоняйся Аллаху и славь Его долгой ночью. Всевышний сказал: «О закутавшийся!  Простаивай ночь без малого,  половину ночи  или чуть меньше того, или чуть больше того, и читай Коран размеренным чтением» (73:1–4).

(27) Воистину, эти любят жизнь ближнюю и оставляют позади себя Тяжкий день.

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

وَيَذُرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾

Среди людей есть такие, кому стали ясны знамения Божьи. До них дошла благая весть, и они узнали о наказании для неверующих. Тем не менее, они сочли тебя, Мухаммад, лжецом. Твои увещания не принесли им никакой пользы, и они все также любят преходящий мир и ищут в нем успокоение, забывая о грядущем тяжелом дне. Они отказываются вершить благие дела и пренебрегают Днем воскресения, который продлится пятьдесят тысяч лет по тому, как они считают. Всевышний сказал: «Они устремятся к глашатаю, и неверующие скажут: “Это — Тяжкий день!”» (54:8). Но в этой жизни они предают этот день забвению и живут так, словно созданы только для этого мира и вечно пребудут в нем.

Затем Всевышний привел разумный аргумент в пользу истинности воскресения и напомнил человеку о его собственном начале.

(28) Мы создали их и укрепили их суставы. Но если Мы пожелаем, то заменим их подобными им.

لَخُنْ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا

شِئْنَا بَدَلْنَا أَمْثَلَهُمْ تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾

Самым прекрасным образом Мы сложили их нервы, сосуды, сухожилия и одарили их зримыми и незримыми способностями. Мы сформировали их тела и наделили их возможностью совершать то, что они пожелают.

Тот, кто сотворил их такими, способен и вернуть их к жизни после смерти, чтобы воздать каждому за его деяния. Тому, кто привел их в этот мир через столько стадий развития, не подобает оставить их без внимания, без повелений и запретов, без награды и наказания. Поэтому Он сказал, что когда по-

желает, то взрастит людей еще раз в точно таком же виде. А произойдет это в День воскресения.

(29) Воистину, это есть Назидание, и тот, кто желает, становится на путь к своему Господу.

إِنَّ هَذِهِ تَذِكْرَةٌ ۖ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ
إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾

Это — назидание для верующих, которые извлекают пользу из того, чем их устрашает и прельщает Аллах. Аллах разъяснил истину и прямое руководство, а люди сами выбирают между верным путем и удалением от него после того, как до них донесена истина. Поэтому тот, кому было суждено погибнуть, гибнет при полной ясности, а тот, кому было суждено жить, живет при полной ясности.

(30) Но вы не пожелаете этого, если не пожелает Аллах. Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ إِنَّ
اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾

Божья воля всегда исполняется, ведь Он — Знающий, Мудрый. По Своей мудрости Он одних наставляет на прямой путь, а других вводит в заблуждение.

(31) Он вводит в Свою милость, кого пожелает, а для беззаконников Он приготовил мучительные страдания.

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ
وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣١﴾

Он проявляет особую заботу к своим избранникам и помогает им обрести счастье. Что же касается нечестивцев, которые избрали для себя вечное несчастье и отказались от прямого пути, то для них уготовлено мучительное наказание. Таково воздаяние за бесчестие и враждебное отношение к истине.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУРСАЛАТ» («ПОСЫЛАЕМЫЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- (1) Клянусь посылаемыми с добром,
- (2) несущимися быстро,
- (3) распространяющими бурно,
- (4) различающими твердо,
- (5) и передающими Напоминание
- (6) для оправдания или предостережения.

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ﴿١﴾
فَالْعَصْفَاتِ عَصْفًا ﴿٢﴾
وَالنَّاشِرَاتِ نَشْرًا ﴿٣﴾
فَالْفَرَقَاتِ فَرَقًا ﴿٤﴾
فَالْمُلْقِيَاتِ ذِكْرًا ﴿٥﴾
عُدْرًا أَوْ نُذْرًا ﴿٦﴾

Всевышний поклялся об истинности воскрешения и воздаяния ангелами, которых Аллах отправляет вершить predetermined дела, управлять Вселенной и доносить откровения до посланников. Эти ангелы призваны нести благо, мудрость и пользу, а не зло и забаву. Они несутся с огромной скоростью, подобно ураганному ветру, дабы поскорее выполнить повеления Аллаха. Некоторые толкователи считали, что речь идет о могучих ветрах, несущих песок и пыль.

Всевышний также поклялся ангелами, которые распространяют то, что им велит Аллах. Согласно другому мнению, речь идет об облаках, благодаря которым Он возвращает к жизни иссохшую землю. Затем Аллах поклялся ангелами, на которых возложено самое славное получение — донести до посланников напоминание, в котором Аллах низвел Свою милость к рабам и обучил их тому, что приносит добро и пользу. Это напоминание оповещает людей о грядущих ужасных событиях и лишает их возможности оправдаться перед Аллахом.

- (7) Обещанное вам непременно сбудется.
- (8) Когда погаснут звезды,
- (9) когда расколется небо,
- (10) когда развеются горы,
- (11) когда посланникам будет установлен срок.

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ﴿٧﴾
فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ﴿٨﴾
وَإِذَا السَّمَاءُ فُرَجَّتْ ﴿٩﴾
وَإِذَا الْجِبَالُ سُفَّتْ ﴿١٠﴾
وَإِذَا الرَّسُلُ أُقْتَتِ ﴿١١﴾

Воскрешение и воздаяние неизбежны и не вызывают сомнения. Когда же они наступят, то весь мир постигнут великие изменения и сильный ужас, от кото-

рого сердца придут в беспокойство и будут охвачены глубокой скорбью. И тогда звезды исчезнут из виду, рассеются и покинут свои места. Горы разрушатся и превратятся в развеянный прах, а земля станет настолько ровной, что ты не увидишь на ней ни кривизны, ни углубления. В этот день наступит срок, который был установлен для посланников и до которого был отсрочен суд над народами.

Поэтому далее Всевышний Аллах сказал:

(12) До какого дня отсрочено?

لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ ﴿١٢﴾

(13) До Дня различения!

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ﴿١٣﴾

(14) Откуда ты мог знать, что такое День различения?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ﴿١٤﴾

Этот вопрос служит для возвеличивания Судного дня и устрашения людей. Это будет день различения между творениями и расчета с каждым из них в отдельности. Затем Господь пригрозил тем, кто отрицает этот день, и сказал:

(15) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٥﴾

Как мучительно их наказание! Как скверно их пристанище! Аллах сообщил им истину и поклялся в этом, но они не поверили, и поэтому заслужили великое наказание.

(16) Разве мы не погубили первые поколения?

أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦﴾

(17) Вслед за ними Мы отправили последующие поколения.

ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخِرِينَ ﴿١٧﴾

(18) Так поступаем Мы с грешниками.

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿١٨﴾

Разве Мы не погубили тех, кто счел ложью этот день прежде вас? И Мы ввергнем в погибель всех, кто станет обвинять Нас во лжи и впрямь. Таким был закон Аллаха в минувшие времена, и таким он останется всегда. Никогда грешник не сможет избежать наказания. Отчего же вы не извлекаете уроков из того, что видите и слышите?

(19) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٩﴾

Они отвергли истину после того, как узрели ясные знамения, получили назидательные уроки и увидели, как Аллах наказывает неверующих.

(20) Разве Мы не сотворили вас из презренной жидкости

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿٢٠﴾

(21) и не поместили ее в надежном месте

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٢١﴾

(22) до известного срока?

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴿٢٢﴾

О люди! Разве Мы не создали вас из капли в высшей степени ничтожной жидкости, выходящей из области между поясницей и грудью? Разве Мы не поместили эту каплю в матке, где поселяется и развивается зародыш до определенного срока?

(23) Мы предопределили меру, и как прекрасно Мы предопределяем!

فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ﴿٢٣﴾

Мы предопределили судьбу зародыша, позаботились о нем во мраке материнской утробы и превратили его из капли в сгусток крови, а затем в кусочек мяса. После этого превращаем его в иное творение и вдыхаем в него душу. Однако некоторым из вас суждено умереть прежде этого срока.

Как же прекрасно предопределение Аллаха! Оно преисполнено мудрости и заслуживает всякой похвалы.

(24) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٤﴾

(25) Разве Мы не сделали землю вместилищем

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٢٥﴾

(26) для живых и мертвых?

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

Разве Мы не были милостивы к вам, не облагодетельствовали вас и не подчинили землю служению вашим интересам? Мы сделали ее вместилищем для живых людей, которые обитают на ней, и мертвых, которые покоятся в могилах. Дома и дворцы являются проявлением Божьей милости к Своим рабам. То же самое можно сказать о могилах, которые скрывают человеческие тела и делают их недоступными для зверей и прочих тварей.

(27) Разве Мы не воздвигли на ней незыблемые и высокие горы и не напоили вас пресной водой?

وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شَامِخَاتٍ
وَأَسْقَيْنَكُم مَّاءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾

Речь идет о могучих и высоких горах, которые укрепляют поверхность земли и не позволяют ей колебаться вместе с ее обитателями. Что же касается пресной воды, то Всевышний Аллах сказал: «**Видели ли вы воду, которую вы пьете?** ﴿٢٧﴾ **Вы ли ниспосылаете ее из дождевых туч или Мы ниспосылаем?** ﴿٢٧﴾ **Если бы Мы пожелали, то сделали бы ее горькой. Почему же вы неблагодарны?**» (56:68–70).

(28) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٨﴾

В ответ на многочисленные блага Аллаха они отвергают Его знамения. А когда наступит День воскресения, им скажут:

(29) Ступайте к тому, что вы считали ложью!

أَنْظِلُّوْا إِلَىٰ مَا كُنْتُمْ بِهِ
تُكذِّبُونَ ﴿٢٩﴾

(30) Ступайте к тени с тремя разветвлениями.

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلِّ ذِي ثَلَاثِ
شُعَبٍ ﴿٣٠﴾

Речь идет о тени Адского Огня, в котором различаются три разветвления, которые иногда поочередно поглощают свою жертву, а иногда объединяются воедино.

(31) Не прохладна она и от пламени не избавляет,

لَا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ الْهَبِ ﴿٣١﴾

(32) а он бросает искры, подобные замку,

إِنهَا تَرْمِي بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾

(33) который выглядит словно желтые верблюды.

كَأَنَّهُ جَمَلَاتٌ صُفْرٌ ﴿٣٣﴾

Эта тень не приносит ни покоя, ни облегчения. А когда человек укрывается в ней, то она не спасает его от пламени, которое окружает его со всех сторон. Всевышний сказал: «Над ними будут навесы из огня, и под ними будут навесы» (39:16); «Их ложа будут из Геенны, а над ними будут покрывала. Так Мы воздаем беззаконникам» (7:41). Искры адского пламени черные с желтым оттенком, что свидетельствует о том, что в Аду царит мрак. Его пламень, угли и искры — черные, страшные, жаркие. Упаси нас Аллах от Геенны и всех деяний, влекущих за собой мучительное наказание!

(34) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٤﴾

(35) В тот день они будут безмолвствовать,

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٣٥﴾

(36) и не будет им дозволено оправдываться.

وَلَا يُؤَدِّنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٣٦﴾

Этот день будет тяжким для всех, кто считал ложью истину. От ужаса и сильного страха они не сумеют вымолвить ни слова. И даже если они попытаются оправдаться, их извинения и оправдания не будут приняты. Всевышний сказал: «В тот день беззаконникам не принесут пользы их извинения (или оправдания), и от них не потребуют покаяния» (30:57).

(37) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٧﴾

(38) Вот День различения! Мы собрали вас и тех, кто был прежде.

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ

وَالْأُولِينَ ﴿٣٨﴾

(39) Если у вас есть какая-нибудь хитрость, то ухитритесь против Меня!

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُوا ﴿٣٩﴾

В этот день свершится суд над творениями. Если вы сможете сбежать из владений Аллаха или спастись от Его наказания, то ухитритесь сделать это. О нет! Вы будете лишены власти и могущества! Всевышний сказал: «О сонмище джиннов

и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не проникните, не обладая властью (или ясным доводом)!» (55:33).

В тот день тщетными будут уловки нечестивцев, и не извлекут они выгоды из своих козней и хитрости. Они смирятся перед наказанием Аллаха, и им станет ясно, насколько лживы были их речи и насколько они были несправедливы, когда отрицали обещанное Аллахом возмездие.

(40) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٠﴾

(41) А богобоязненные, воистину, пребудут среди сеней и источников

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ وَعُيُونٍ ﴿٤١﴾

(42) и плодов, каких только пожелают.

وَفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٤٢﴾

После упоминания о каре, которая ожидает неверующих, Всевышний упомянул о награде для тех, кто вершил благие дела. Они опасались счесть ложью ниспосланное Аллахом Писание, уверовали в него и оставались верны прямому пути словом и делом. Они достигли этого только благодаря тому, что совершали то, что было предписано Аллахом, и избегали всего запрещенного Им.

Поэтому они пребудут в сени множества различных изумительных цветущих деревьев и источников, одни из которых вытекают из Салсабила, а другие — бурлят выдержанным вином. Они будут наслаждаться всевозможными восхитительными и прекрасными плодами. Вот тогда им скажут:

(43) Ешьте и пейте во здравие за то, что вы совершали!

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

Ешьте эти аппетитные яства и пейте эти вкусные напитки во здравие. Отныне ничто не будет досаждать вам и причинять беспокойство.

Вот подлинное счастье и благополучие: яства и питье избавлены от малейших недостатков и порчи, а райские жители полны уверенности, что все вокруг не исчезнет и не исчезнет. А заслужили они это вознаграждение в садах блаженства своими праведными деяниями. Это относится ко всем, кто благочестиво поклонялся Аллаху и был добр к Его рабам. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(44) Так Мы вознаграждаем творящих добро.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٤٤﴾

(45) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٥﴾

И даже если бы это горе заканчивалось на том, что человек лишается райской благодати, то этого лишения было бы достаточно, чтобы впасть в глубокую печаль.

(46) Вкушайте и наслаждайтесь недолго, ведь вы являетесь грешниками.

كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٤٦﴾

Это — угроза и суровое предупреждение всем, кто считает ложью знамения Аллаха. Пусть они едят, пьют и наслаждаются мирскими удовольствиями, пренеб-

регая поклонением Аллаху, но они остаются грешниками и преступниками и заслуживают соответствующего воздаяния. Их удовольствия прервутся, и они вкусят последствия своих деяний.

(47) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٧﴾

(48) Когда им говорят: «Поклонитесь!» — они не кланяются.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٨﴾

Когда им повелели совершать намаз, самый главный из обрядов поклонения, и призвали преклониться пред Господом, они отказались, потому что их сердца были преисполнены греха. Есть ли еще более страшный грех? Есть ли еще большее неверие?

(49) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью!

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

Перед ними закрылись врата счастья и благополучия, и они лишились всякого добра. Они сочли ложью этот Коран — Писание в высшей степени истинное и правдивое.

(50) В какой же рассказ после этого вы уверуете?

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

Неужели вы отвергнете истину и поверите в ложь? Ведь ложь, которой вы отдадите предпочтение, даже не заставляет вас сомневаться в ее порочности, не говоря уже о том, что не подтверждается аргументами. Неужели вы поверите словам лживых многобожников, распространяющих явную клевету?

За ясным светом нет ничего, кроме крошечной тьмы, а за истиной, подкрепленной убедительными доводами и доказательствами, нет ничего, кроме явной лжи, которая не к лицу никому, помимо породнившихся с ней грешников и неверующих. Да пропадут они пропадом! Что ослепило их?! Горе им! Что погубило их и сделало такими несчастными?! Господи! Даруй нам прощение и благоденствие, ведь Ты — щедрый, великодушный!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАБА» («ВЕСТЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) О чем они спрашивают друг друга?

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾

(2) О великой вести,

عَنِ النَّبِإِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾

(3) относительно которой они расходятся
во мнениях.

الَّذِي هُمْ فِيهِ مَخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

О чем спрашивают друг друга те, кто считает ложью знамения Аллаха? Предметом их бесед является великая весть, относительно которой они расходятся во мнениях. И хотя усомниться в правдивости этой вести невозможно, они вступают в продолжительную полемику и высказывают по этому поводу разные точки зрения. Даже если им будут ниспосланы самые великие знамения, они все равно будут отрицать встречу со своим Господом, пока воочию не увидят мучительное наказание. Поэтому Всевышний Аллах сказал:

(4) Но нет, они узнают!

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

(5) Еще раз нет, они узнают!

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

Они узнают истину, когда падет на них Божья кара, в которую они не веровали, и когда их загонят в Адский Пламень. Им скажут: «Это — тот самый Огонь, который вы считали ложью» (52:14).

Далее Всевышний сообщил о Своей милости к людям и привел убедительные доказательства правдивости Его посланников.

(6) Разве Мы не сделали землю ложем,

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ﴿٦﴾

(7) а горы — колышками?

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

Разве не одарили Мы вас великой милостью и не сделали землю ложем? Мы выстлали ее для вас и подчинили служению вашим интересам, и благодаря этому на ней находятся ваши нивы, жилища, дороги. Разве не сделали Мы горы опорами, которые удерживают землю и не позволяют ей колебаться вместе с вами?

(8) Мы сотворили вас парами,

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾

Мы сотворили вас мужчинами и женщинами, но сделали вас одним человеческим родом, чтобы одни из вас находили покой в других, и создали между вами

любовь и милость. Вы получаете удовольствие от брачного общения, и у вас рождаются дети.

(9) и сделали ваш сон отдыхом,

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

(10) и сделали ночь покрывалом,

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

(11) и сделали день жалованием,

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

Во время сна вы отдыхаете от работы, которая может причинить вред вашему организму, если вы лишитесь отдыха. По установлению Аллаха, ночь и сон окутывают людей, дабы они приостановили свою деятельность, избежали вреда и обрели покой.

(12) и воздвигли над вами семь твердынь,

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

(13) и установили пылающий светильник,

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

(14) и низвели из облаков обильно льющуюся воду,

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً

تُجَّاجًا ﴿١٤﴾

(15) чтобы взрастить ею зерна и растения

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾

(16) и густые сады.

وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا ﴿١٦﴾

Мы воздвигли над вами семь непоколебимых, мощных и могучих небес, которые являются сводом для земли и держатся благодаря Нашему могуществу. Небеса приносят вам много благ, одним из которых является солнечный свет.

Всевышний назвал солнце светильником за свет, в котором нуждаются творения, и пылающим за его жар и тепло, необходимые для созревания растений. Наряду с этим с небес изливается дождевая вода, благодаря которой прорастают зерна пшеницы, ячменя, кукурузы, риса и всего, чем питаются люди. Благодаря воде также вырастают растения, служащие кормом для скота, и густые сады, богатые всевозможными вкусными фруктами.

Как же вы можете быть неблагодарными Тому, кто одарил вас этими неисчислимыми благами?! Как можете вы считать ложью воскресение, о котором Он сообщил вам?! Как можете вы отрицать Его милость и пользоваться Его благами для того, чтобы послушаться Его?!

(17) Воистину, День различения назначен на определенное время.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَتًا ﴿١٧﴾

Всевышний упомянул о том, что произойдет в День воскресения, о котором спрашивают друг друга обвиняющие во лжи и который отрицают упрямые неверующие.

(18) В тот день затрубят в Рог, и вы придете толпами,

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ

أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

(19) и небо раскроется и станет вратами,

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾

(20) и горы придут в движение и станут маревом.

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

В этот день затрубят в трубу, и вы придете толпами. Наступит пора великих бед и потрясений, от которых поседеют младенцы и придут в ужас сердца. Горы придут в движение и превратятся в развеечный прах. Небо расколется и превратится во врата. А затем свершится суд над творениями, и Аллах ни с кем не поступит несправедливо.

(21) Воистину, Геенна является засадой

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

(22) и местом возвращения для тех, кто преступает границы дозволенного.

لِلطَّغْيِينِ مَوَابَا ﴿٢٢﴾

(23) Они пробудут там долгие годы,

لَنَبْشِئَنَ فِيهَا أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

(24) не вкушая ни прохлады, ни питья,

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

(25) а только кипяток и гной.

إِلَّا حَمِيمًا وَعَسَاقًا ﴿٢٥﴾

С новой силой воспыхает адский огонь, приготовленный Аллахом для творящих беззаконие. Он станет для них местом возвращения и пристанищем на долгие годы. Многие толкователи Корана отмечали, что арабское слово *хукб* означает 'восемьдесят лет'.

Адские мученики не найдут там ничего, что бы остудило их кожу и утолило их жажду. Они будут пить раскаленную воду, которая будет обжигать их лица и разрывать их кишки, а также гной самих обитателей Ада, имеющий совершенно отвратительный запах и вкус.

(26) Это будет подобающим возмездием.

جَزَاءٌ وَفَاقًا ﴿٢٦﴾

Они заслужили такое ужасное наказание своими скверными деяниями. Аллах не будет несправедлив к ним, ибо они сами были несправедливы к себе. Вот почему далее Аллах упомянул некоторые из деяний, за которые они будут удостоены этого возмездия.

(27) Воистину, они не надеялись на расчет

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

(28) и полностью отрицали Наши знамения.

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كَذَّابًا ﴿٢٨﴾

Они не веровали в воскрешение и воздаяние и поэтому отказались совершать добро ради Последней жизни. Наряду с этим они открыто отвергали Божьи знамения и продолжали упорствовать.

(29) Мы же всякую вещь подсчитали и записали.

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾

Все малое и великое, плохое и хорошее подсчитано и записано в Хранимой скрижали. Пусть же не думают грешники, что Мы покараем их за грехи, которых они

не совершали, и пусть не думают они, что какое-либо из их деяний будет упущено или забыто, будь оно даже весом с пылинку. Всевышний сказал: «Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49).

(30) Вкушайте же! Мы не прибавим вам ничего, кроме мучений.

فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

О неверующие! Вкушайте мучительное наказание и будьте посрамлены. Отныне ваши мучения будут усиливаться с каждым часом, с каждым мигом. Это — самый суровый аят о тяжести мук обитателей Ада, упаси нас Аллах от этого!

(31) Воистину, богобоязненных ожидает место спасения,

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾

(32) Райские сады и виноградники,

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

(33) и полногрудые сверстницы,

وَكَوَاعِبَ أُنثَىٰ ﴿٣٣﴾

(34) и полные чаши.


وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

(35) Они не услышат там ни пустословия, ни лжи.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِدَابًا ﴿٣٥﴾

После упоминания о судьбе грешников Аллах сообщил об исходе, который ожидает богобоязненных рабов. Они страшатся гнева своего Господа и повинуются Ему, и поэтому им уготована благодатная спасительная обитель, в которой они будут далеки от Геенны. В этой обители они найдут сады со всевозможными цветущими и плодоносными деревьями и виноградники, среди которых текут ручьи. Аллах особо упомянул виноград из-за его многочисленных достоинств и изобилия в Райских садах.

Там их ожидают жены, отвечающие всем требованиям человеческой души. Они будут молоды, а их груди не будут спадать от их молодости, силы и здоровья. Обитатели Рая будут в самом расцвете своей молодости, в возрасте тридцати трех лет, и хорошо известно, что супруги-сверстники обычно живут в любви и согласии.

Они будут наслаждаться выдержанным вином, доставляющим пьющим его одно удовольствие. Они не услышат ни бесполезной речи, ни греховных выражений. Всевышний сказал: «Они не услышат там ни празднословия, ни греховных речей,  а только слова: “Мир! Мир!”» (56:25–26).

(36) Это будет воздаянием от твоего Господа и даром исчисленным (или щедрым, или достаточным),

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾

(37) Господа небес и земли и того, что между ними, Милостивого, с Которым они не посмеют даже заговорить.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
الرَّحْمَنِ لَا يَهْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

Аллах одарит правоверных этой щедрой наградой по Своей милости и добродетели. Причиной этого будут их благодеяния. Он помог им совершить их и сделал их поводом для обретения Его щедрого дара.

Он — Господь небес и земли. Он сотворил Вселенную и правит ею. Его милость объемлет всякую вещь. Он воспитывает верующих и проявляет к ним сострадание и великодушие до тех пор, пока они не достигают своей желанной цели.

Затем Всевышний подчеркнул Свое могущество и Свою безраздельную власть в День воскресения, когда все творения будут безмолвствовать.

(38) В тот день, когда Дух (Джибрил) и ангелы станут рядами, не будет говорить никто, кроме тех, кому позволит Милостивый, и говорить они будут правду.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا
لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ
الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾

Этой чести будут удостоены только те, кому дозволит Аллах, и говорить они будут сущую правду. Это будет день истины, потому что ложь исчезнет и не принесет лжецам никакой пользы. Самый достойный из ангелов Джибрил и все остальные ангелы покорно выстроятся рядами перед Аллахом.

После того как Аллах прельстил и устрасил, обрадовал и предостерег Своих рабов, Он сказал:

(39) Это будет истинный день, и всякий, кто пожелает, найдет способ вернуться к своему Господу.

ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ
إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا ﴿٣٩﴾

Отныне всякий желающий может делать добро и веровать в то, что в День воскресения награда за добродетель вернется к нему.

(40) Мы предостерегли вас от наказания близкого. В тот день человек увидит, что уготовили его руки, а неверующий скажет: «Эх, если бы я был прахом!»

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ
يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ
الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

Мы предостерегли вас от наказания, которое наступит очень скоро. А все, что непременно наступит, можно назвать близким. В этот день человека будет беспокоить только то, что он совершил. И тогда он взглянет на прожитую им жизнь, чтобы найти, что же он приготовил для жизни вечной. Всевышний сказал: «О те, которые уверовали! Бойтесь Аллаха, и пусть душа посмотрит, что она приготовила на завтрашний день. Бойтесь Аллаха, ведь Аллах ведает о том, что вы совершаете» (59:18). Если он обнаружит совершенное им добро, то пусть воздаст хвалу Аллаху; если же он обнаружит нечто иное, то пусть пеняет только на самого себя. Вот почему из-за великого горя и непомерного сожаления неверующие станут желать себе смерти, восклицая: «Лучше бы мне быть прахом!»

Боже, убереги нас от зла и неверия, ведь Ты — Щедрый, Великодушный!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАЗИАТ» («ИСТОРГАЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь исторгающими души неверующих жестоко!

وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا ﴿١﴾

(2) Клянусь извлекающими души верующих нежно!

وَالنَّاشِطَاتِ نَشْطًا ﴿٢﴾

(3) Клянусь плывущими стремительно,

وَالسَّابِحَاتِ سَبْحًا ﴿٣﴾

(4) опережающими уверенно

فَالسَّابِقَاتِ سَبْقًا ﴿٤﴾

(5) и исполняющими повеления!

فَالْمُدَبِّرَاتِ أَمْرًا ﴿٥﴾

Аллах поклялся благородными ангелами и совершаемыми ими деяниями, которые свидетельствуют о том, как беспрекословно и с каким рвением они выполняют волю Аллаха. Существует мнение, что Всевышний принес эти клятвы в подтверждение истинности воздаяния и воскрешения, на что указывает следующее за этими клятвами описание ужасов Судного дня.

Согласно другому мнению, Аллах поклялся ангелами для того, чтобы убедить людей в их существовании, поскольку вера в ангелов является одним из шести столпов веры.

Упомянутые в этой суре деяния ангелов касаются воздаяния, вершить которое возложено на ангелов как при смерти людей, так и до и после нее. Они с силой вырывают души неверующих и полностью отдаются этому занятию, пока душа не покинет тело и пока ей не воздастся за совершенные деяния. Что же касается душ правоверных, то ангелы извлекают их усердно и энергично. Это означает, что души правоверных будут извлечены из тела, а души неверующих будут вырваны оттуда с силой.

Ангелы движутся по небу то вверх, то вниз, спешат исполнить повеления Аллаха, донести откровение до посланников и опередить дьяволов, дабы не позволить им подслушать разговоры на небесах. По распоряжению Аллаха они управляют некоторыми делами на небесах и на земле — проливают дожди, возвращают растения, гоняют ветра, заботятся о морях, наблюдают за джиннами и животными, ухаживают за Раем и Адом и т.п.

(6) В тот день сотрясется сотрясающаяся (раздастся первый трубный глас, после которого творения умрут),

يَوْمَ تَرُجُّفُ الرَّاجِفَةُ ﴿٦﴾

(7) вслед за чем последует еще одно сотрясение (раздастся второй трубный глас, после которого начнется воскрешение),

تَتَّبَعُهَا الرَّادِفَةُ ﴿٧﴾

(8) В тот день затрепещут сердца,

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ ﴿٨﴾

(9) а их взоры будут смиренны.

أَبْصَرُهَا خَاشِعَةٌ ﴿٩﴾

В Судный день одно сотрясение последует за другим. Человеческие сердца будут охвачены беспокойством и тревогой от ужаса того, что они увидят и услышат. Людские взоры станут смиренными и презренными, потому что их сердцами уже овладеет страх, а их души будут поражены ужасом и покорены скорбью и печалью.

(10) Они говорят: «Неужели мы вернемся в прежнее состояние

يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرُدُّوْنَ فِي

الْخَافِرَةِ ﴿١٠﴾

(11) после того, как станем истлевшими костями?!»

أَءِذَا كُنَّا عِظْمًا خَيْرَةً ﴿١١﴾

Так говорят люди, которые отрицают воскрешение после смерти. Их слова преисполнены неверия и удивления. Они не только отрицают воскрешение, но и считают его невероятным, что еще больше усиливает их заблуждение.

(12) Они говорят: «Если так, то это — невыгодное возвращение!»

قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾

Они считают воскрешение невероятным и отказываются уверовать в то, что будут воссозданы после того, как превратятся в истлевшие кости, потому что не осознают могущества Аллаха. Вот почему далее Он разъяснил, что воскрешение не составляет для Него труда, и сказал:

(13) Но раздастся лишь один глас,

فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾

(14) и все они окажутся на поверхности земли.

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾

Ангел подует в Рог, и все творения выйдут из могил и станут, озираясь по сторонам. Аллах соберет их всех, свершит Свой справедливый суд и воздаст каждому за его деяния.

(15) Дошел ли до тебя рассказ о Мусе (Моисее)?

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿١٥﴾

Этим вопросом Господь подтвердил правдивость рассказа о пророке Мусе.

(16) Вот Господь его воззвал к нему в священной долине Тува (Това):

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْقُدْسِ

طُوًى ﴿١٦﴾

(17) «Ступай к Фараону, ибо он преступил границы дозволенного,

أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿١٧﴾

(18) и скажи: «Не следует ли тебе очиститься?»

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَٰهٌ إِلَّا أَن تَزْكَىٰ ﴿١٨﴾

(19) Я укажу тебе путь к твоему Господу, и ты станешь богобоязнен»».

وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ﴿١٩﴾

Именно в этой долине находился пророк Муса, когда Аллах заговорил с ним, избрал его своим посланником, ниспослал ему откровение и ответил на его мольбу.

О Муса! Ступай к Фараону и удержи его от произвола и беззакония, многобожия и послушания Аллаха. Удержи его словом мягким и речью доброй, «**быть может, он прислушается к назиданию или устрашится**» (20:44). Предложи ему украсить душу прекрасными и похвальными качествами, ради обретения которых соперничают друг с другом благоразумные мужи. Также призови его очистить душу от скверны неверия и беззакония, обратиться в правую веру и начать творить благие дела. Ты сможешь указать ему прямой путь и разъяснить, как можно снискать благоволение Аллаха и что вызывает Его гнев. Если же он познает прямой путь, то станет богобоязненным рабом. Однако Фараон отказался последовать за Мусой, и поэтому далее Всевышний сказал:

(20) Он показал ему величайшее знамение,

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ﴿٢٠﴾

(21) но тот счел его ложью и ослушался,

فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾

(22) а потом отвернулся, принявшись усердствовать.

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿٢٢﴾

(23) Он собрал толпу и громко воззвал,


فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ﴿٢٣﴾

(24) и сказал: «Я — ваш всевышний господь!»

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٤﴾

(25) Тогда Аллах подверг его наказанию как в Последней жизни, так и в первой жизни.

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ
وَالْأُولَىٰ ﴿٢٥﴾

Муса явил ему множество великих знамений. Всевышний сказал: «Он бросил свой посох, и тот превратился в явную змею.  Затем он вытащил руку, и она стала белой (цвета молока, светящейся) для тех, кто смотрел на нее» (7:107–108).

Однако Фараон счел истину ложью и ослушался повеления Господа. Он решил противостоять истине, собрал своих воинов и провозгласил себя всевышним господом. Фараон отнесся к ним с пренебрежением, но они все равно покорились ему, подтвердив его ложь. Аллах же сделал наказание его суровым предупреждением и доказательством неизбежности Божьего наказания как в мирской, так и в Последней жизни.

(26) Воистину, в этом было назидание для тех, кто богобоязнен.

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن تَخْشَىٰ ﴿٢٦﴾

Только богобоязненные рабы извлекают пользу из Божьих знамений и назида-ний. Видя горькую участь Фараона, они понимают, что всякого, кто проявляет высокомерие, ослушается Аллаха и предъявляет претензии на божественную власть, Он карает как в мирской, так и в Последней жизни. Если же сердце чело-века лишено страха перед Аллахом, то он не уверует даже в том случае, если ему откроются самые великие знамения.

(27) Вас ли труднее создать или небо?
Он воздвиг его,

ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ السَّمَاءُ

بَنَدْنَهَا ﴿٢٧﴾

(28) поднял его своды и сделал его совершенным.

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيْنَهَا ﴿٢٨﴾

Всевышний привел убедительный довод против тех, кто отрицает воскрешение и считает, что Аллах не в силах вернуть тела в прежнее состояние. Разве сотворить огромное, могучее и высокое небо легче, чем воскресить людей? Аллах сотворил его, придал ему форму и сделал его облик совершенным, так что его прочность и совершенство изумляют умы и поражают сердца.

(29) Он сделал темной ночь его (неба) и вывел его утреннюю зарю.

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ﴿٢٩﴾

Ночной мрак объемлет все уголки небосвода и землю, а затем сменяется утренней зарей, чтобы люди могли суетиться, обустроивая свою духовную и мирскую жизнь.

(30) После этого Он распростер землю,

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ﴿٣٠﴾

(31) вывел из нее воду и пастбища

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴿٣١﴾

(32) и утвердил на ней горы

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ﴿٣٢﴾

(33) на пользу вам и вашему скоту.

مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ﴿٣٣﴾

После сотворения небес Аллах простер землю, то есть поместил на ней источники великих благ. Смысл этого изложен в последующих аятах, в которых Все-вышний Аллах поведал о том, что Он извел из земли воду, взрастил на ней паст-бища и утвердил на ней горы.

Таким образом, Господь простер землю после сотворения небес, о чем свиде-тельствует текст этого благородного аята.

Что же касается непосредственно сотворения земли, то оно предшествовало сотворению небес, о чем сказал Всевышний: «Скажи: “Неужели вы не веруете в Того, Кто создал землю за два дня, и равняете с Ним других? Он же — Гос-подь миров ❁ ... ❁ Потом Он обратился к небу, которое было дымом, и сказал ему и земле: «Придите по доброй воле или по принуждению». Они сказали: «Мы пришли по доброй воле». ❁ Он сотворил их семью небесами за два дня и внушил каждому небу его обязанности”» (41:9,11–12).

Тот, кто создал великие небеса со светилами и огромными небесными телами и зеленую землю со всеми благами, необходимыми для жизни, непременно вос-кресит Свои творения, в обязанность которым Он вменил служение Ему, и воз-

даст им за совершенные ими деяния. Тогда тот, кто творил добро, обретет великое благо, а тот, кто вершил злодеяния, пусть пеняет лишь на самого себя. Поэтому далее Всевышний упомянул о наступлении Судного дня и воздаянии.

(34) Когда же наступит Величайшее бедствие
(*День воскресения*),

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْكُبْرَى ﴿٣٤﴾

(35) в тот день человек вспомнит о том, в чем он усердствовал,

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى ﴿٣٥﴾

(36) и Ад будет ясно виден тем, кто будет видеть.

وَبُرْزَتِ الْجَحِيمُ لِمَنْ يَرَى ﴿٣٦﴾

Когда наступит великое воскрешение и страшная беда, рядом с которой любое несчастье покажется малым, тогда отец забудет родного сына, муж — свою жену, влюбленный — свою возлюбленную. В тот день человек вспомнит о своих добрых и дурных деяниях. Он пожелает, чтобы его благих дел стало больше хотя бы весом на одну пылинку, а каждая крупица его плохих дел будет приносить ему все больше и больше печали.

В тот день человек узнает, что основой его успеха или убытка является то, к чему он стремился в мирской жизни. Но он лишится всякой возможности изменить что-либо. Все связи, которые он имел в этом мире, прервутся, и с ним останутся лишь его деяния. И тогда он увидит Ад, готовый поглотить своих мучеников и ожидающий лишь повеления своего Господа.

(37) Тому, кто преступил границы
дозволенного

فَأَمَّا مَنْ طَغَى ﴿٣٧﴾

(38) и отдал предпочтение мирской жизни,

وَأَثَرَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

(39) пристанищем будет Ад.

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى ﴿٣٩﴾

Этот человек нарушал запреты Аллаха, осмеливался совершать великие грехи и не ограничивался тем, что позволил ему Господь. Он отдал предпочтение этой жизни перед жизнью будущей, посвятил свою жизнь мирским заботам, проводил свое время в усадях и страстных влечениях и предал забвению Последнюю жизнь и служение на благо ей. И поэтому Ад станет для него жилищем и вечной обителью.

(40) Тому же, кто боялся предстать
перед своим Господом и удерживал себя
от страстей,

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى

النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

(41) пристанищем будет Рай.

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ﴿٤١﴾

Этот человек боялся справедливого возмездия, этот страх повлиял на его жизнь. Он воздерживался от страстей, которые мешают ей быть покорной Аллаху, боролся с порочными влечениями и желаниями, препятствующими ему обрести добро, и благодаря этому смог подчинить свои желания тому, с чем пришел посланник Аллаха. И поэтому его прибежищем будут Райские сады, в которых собраны все блага, радости и улады.

(42) Тебя спрашивают о Часе: «Когда же он настанет?»

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ
مُرْسَلَهَا

Они спрашивают об этом, потому что отрицают воскрешение. Аллах ответил им и сказал:

(43) К чему тебе упоминать об этом?

فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا

Какая польза тебе и им от того, что мы возвестим о сроке наступления Судного дня? В этом нет смысла. Узнав о сроке наступления этого дня, рабы Аллаха не извлекут из этого пользы ни для своей веры, ни для своей мирской жизни. Напротив, знание об этом целесообразно сокрыть от всех творений, и поэтому Всевышний держит его в тайне.

(44) Только твой Господь ведаёт об этом.

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَىٰ

Всевышний также сказал: «Они спрашивают тебя о Часе: “Когда он наступит?” Скажи: “Воистину, знание об этом принадлежит только моему Господу. Никто, кроме Него, не способен открыть время его наступления”» (7:187).

(45) Воистину, ты — всего лишь предостерегающий увещатель для тех, кто опасается этого.

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَّنْ نَّحْشُهَا

(46) В тот день, когда они увидят его, им покажется, что они провели в этом мире лишь послеполуденные часы или утро.

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا
عَشِيَّةً أَوْ ضُحًى

Твои увещания приносят пользу только тем, кто страшится наступления часа и боится предстать пред Аллахом. Эти люди готовятся к Судному дню и трудятся во благо Последней жизни. Что же касается тех, кто не верует в воскрешение и не усердствует во благо Последней жизни, а лишь тратит силы ради укоренения неверия и сопротивления истине, то ответ таких людей на твой призыв был бы напраслиной, от которой далек Мудрый Аллах.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АБАСА» («НАХМУРИЛСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Он нахмурился и отвернулся,

عَبَسَ وَتَوَلَّى

(2) потому что к нему подошел слепой.

أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى

Эти благородные аяты были ниспосланы по поводу слепого верующего мужчины, который пришел к Пророку, ﷺ, чтобы услышать от него что-либо новое о религии Аллаха. В тот момент к нему пришел также один из знатных и богатых курейшитов. Посланник Аллаха, ﷺ, что вполне естественно, стремился обратить людей в религию истины. Поэтому он обратился к богатому человеку и отвернулся от бедного слепого в надежде, что богач примет ислам и очистится от скверны грехов. Но Аллах не одобрил такое поведение и мягко упрекнул Своего посланника.

Затем Всевышний Аллах упомянул о том, какую пользу можно было извлечь из беседы с верующим, и сказал:

(3) Откуда тебе знать? Возможно, он бы очистился

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُ يَزَكَّى

(4) или помянул бы наставление,
и поминание принесло бы ему пользу.

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرَى

(5) Тому, кто решил, что он ни в чем
не нуждается,

أَمَّا مَنْ أَسْتَغْنَى

(6) ты уделяешь внимание,

فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى

(7) Что же будет тебе, если он не очистится?

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَكَّى

(8) А того, кто приходит к тебе со рвением

وَأَمَّا مَنْ جَاءَكَ يَسْعَى

(9) и страшится Аллаха,

وَهُوَ مُحْشَى

(10) ты оставляешь без внимания.

فَأَنْتَ عَنْهُ تَلَهَّى

О Мухаммад! Слепой мужчина мог очиститься от дурного нрава и приобрести прекрасные качества. Он мог запомнить полезное знание, а затем извлечь из него пользу. Именно в этом заключается цель пророческой миссии и смысл твоих проповедей и назиданий. Ты обязан радушно встречать каждого, кто пришел к тебе в поисках истины и намеревается принять ее, и тебе не подобает поступать иначе.

Тебе не следовало поворачиваться к богачу, который не стремился познать истину и полагал, что может обойтись без веры. У него есть богатство, но он не богат, потому что не желает творить добро. Тебе не следовало покидать того, кто превыше этого неверного, ибо даже если он не очистится от неверия, ты не будешь нести ответственности за его злодеяния.

Из этого вытекает известное правило: «Нельзя оставлять нечто определенное ради чего-то неопределенного и отказываться от реальной пользы ради пользы предполагаемой». Поэтому всякого, кто ищет знания, нуждается в них и стремится к ним, следует радушно принимать, оказывая ему больше внимания, чем кому бы то ни было еще.

(11) Но нет! Это есть Назидание,

كَلَّا إِنَّهَا تَذِكْرَةٌ ﴿١١﴾

(12) и пусть помянет его всякий желающий.

فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿١٢﴾

Таковы проповеди и наставления Аллаха. Он наставляет Своих рабов, разъясняет им в Своем писании все, в чем они нуждаются, и различает для них прямой путь от заблуждения. А после того, как истина становится ясна людям, всякий желающий может руководствоваться ею в делах. Всевышний велел: «Скажи: “Истина — от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто не хочет, пусть не верует”» (18:29).

Затем Всевышний Аллах сообщил о важности и величии коранических назиданий и сказал:

(13) Оно записано в свитках почитаемых,

فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ ﴿١٣﴾

(14) вознесенных и очищенных,

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾

(15) в руках посланцев

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾

(16) благородных и покорных.

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾

Эти свитки вознесены, что свидетельствует о ценности и достоинстве коранических назиданий. Дьяволы не могут добраться до них или хотя бы подсмотреть в них. Они хранятся в руках ангелов — посланцев Аллаха к Его рабам. Эти посланцы благородны, и поэтому они приносят только благо и благословение, а их души и деяния преисполнены добра.

Так Аллах оберегает Свое писание. Он передает его пророкам через благородных, могучих и богобоязненных ангелов, а дьяволам не позволяет даже приближаться к нему. Каждый человек обязан верить в это и признавать это. Однако, несмотря на это, человек отвечает Аллаху неблагодарностью, и поэтому далее Коран гласит:

(17) Да сгинет человек! Как же он неблагодарен!

قَتِيلَ الْإِنْسَانِ مَا أَكْفَرَهُ ﴿١٧﴾

(18) Из чего Он сотворил его?

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ﴿١٨﴾

(19) Он сотворил его из капли и соразмерил (или предопределил стадии его развития),

مِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ﴿١٩﴾

(20) потом облегчил ему путь,

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ﴿٢٠﴾

(21) потом умертвил его и поместил в могилу.

ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ ﴿٢١﴾

(22) Потом, когда пожелает, Он воскресит его.

ثُمَّ إِذَا شَاءَ أَنْشُرَهُ ﴿٢٢﴾

(23) Но нет! Он не выполняет того, что Он приказал ему.

كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَا أَمَرَهُ ﴿٢٣﴾

Как же неблагодарен человек милостям Аллаха! Он противится истине после того, как она открывается ему! А ведь он является всего лишь беспомощным творением, созданным из презренной влаги. Аллах соразмерил его облик, сделал его стройным и одарил его удивительными видимыми и невидимыми способностями. Он облегчил ему пути достижения мирских и религиозных благ, указал ему на прямой путь, разъяснил его и испытал его верность, обременив повелениями и запретами. Он почтил его тем, что усопшего человека хоронят, и труп его не остается на поверхности земли, подобно трупам других животных. А затем Он воскресит его для того, чтобы воздать за совершенные им деяния.

Аллах управляет человеком и испытывает его многочисленными превратностями судьбы. Никто не разделяет с Ним этой власти, и, несмотря на это, человек не исполняет Его велений, допускает упущения и остается в долгу перед Ним.

(24) Пусть посмотрит человек на свое пропитание!

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ﴿٢٤﴾

(25) Мы проливаем обильные ливни,

أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾

(26) затем рассекаем землю трещинами

ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾

(27) и возвращаем на ней зерна,

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾

(28) виноград и люцерну,

وَعِنَبًا وَقَضْبًا ﴿٢٨﴾

(29) маслины и финиковые пальмы,

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ﴿٢٩﴾

(30) сады густые (или с могучими деревьями),

وَحَدَائِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾

(31) фрукты и травы

وَفَيْكَةً وَأَبًّا ﴿٣١﴾

(32) на пользу вам и вашей скотине.

مَتَاعًا لَكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ﴿٣٢﴾

Аллах предложил человеку взглянуть на то, что он ест, и поразмыслить о том, как пища попадает к нему. Аллах низвергает с небес проливные дожди, создает в земле расщелины для растений и возвращает многочисленные виды культур, которые служат вкусной едой и приятным кормом. Аллах особо выделил виноград, люцерну, маслины и пальмы из-за их большой пользы. Арабское слово *кадб* 'люцерна' обозначает также все растения с длинными стеблями.

Аллах создал сады, в которых деревья растут густо, а их ветви переплетаются друг с другом. В них произрастают фрукты, которые доставляют человеку радость

и удовольствие, такие как инжир, виноград, персики, гранаты и т.п. Аллах также сотворил травы, которыми кормятся животные и скотина, которую Аллах создал и подчинил людям. Всякий, кто поразмыслит над этими благами, непременно возблагодарит своего Господа и приложит все свои усилия для того, чтобы вернуться на Его путь, быть покорным Его велениям и уверовать во все, что Он сообщил.

(33) Когда же раздастся Оглушительный глас,

فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَّةُ ﴿٣٣﴾

(34) в тот день человек бросит своего брата,

يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ﴿٣٤﴾

(35) свою мать и своего отца,

وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿٣٥﴾

(36) свою жену и своих сыновей,

وَصَحْبَتَيْهِ وَبَنِيهِ ﴿٣٦﴾

(37) ибо у каждого человека своих забот будет сполна.

لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ﴿٣٧﴾

Когда же наступит День воскресения, то раздастся ужасный грохот, от которого оглохнут уши и встревожатся сердца. И тогда человек бросит самых дорогих и самых любимых людей: брата, мать, отца, жену и детей. В тот день он увидит великий ужас и ощутит неизмеримую нужду в благих делах. Его будет заботить только то, как избавиться от наказания самому, и поэтому ему будет некогда думать о других. Все творения в тот день разделятся на счастливых и несчастных.

(38) В тот день одни лица будут сиять,

وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾

(39) смеяться и ликовать.

صَّاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾

(40) На других же лицах в тот день будет прах,

وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾

(41) покрывающий их мраком.

تَرَهَّقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾

Лица счастливых праведников будут сиять, смеяться и ликовать, потому что они узнают о своем спасении и преуспевании. А лица несчастных грешников будут мрачны, темны и черны. Они потеряют надежду на всякое благо и узнают о своем несчастье и своей гибели.

(42) Это будут неверующие грешники.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكٰفِرَةُ الْفَجْرَةُ ﴿٤٢﴾

Они отказывались благодарить Аллаха за Его милости, отвергали Его знамения и осмеливались преступать Его запреты. Господи! Прости нас и упаси от этого, ведь Ты — щедрый, великодушный!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАКВИР» («СКРУЧИВАНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Когда солнце будет свернуто (или потеряет свое сияние, или будет выброшено),

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾

(2) когда падут звезды,

وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿٢﴾

(3) когда горы будут сдвинуты с мест (или приведены в движение),

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿٣﴾

Когда наступят эти страшные явления, а люди разделятся на две большие группы, тогда каждая душа узнает, что она приготовила для Последней жизни, сколько добра и зла она припасла для себя.

Солнце будет сжато и скручено, а луна затмится и вместе с солнцем будет брошена в Адский Огонь. Звезды приобретут новый облик и сойдут со своих орбит. Горы превратятся сперва в песчаные барханы, затем станут легкими, как расчесанная шерсть, а затем превратятся в развеянный прах и исчезнут.

(4) когда верблюдицы на десятом месяце беременности останутся без присмотра,

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾

Люди бросят даже самое ценное имущество, о котором они заботились и которое берегли как зеницу ока. Они оставят свое богатство без присмотра, потому что их постигнет нечто, что заставит их позабыть обо всем на свете. Всевышний особо подчеркнул беременных на десятом месяце верблюдиц, потому что они были самым ценным имуществом арабов той эпохи. Тем не менее, этот аят относится ко всем материальным ценностям.

(5) когда дикие звери будут собраны,

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿٥﴾

Животные будут собраны в День воскресения для того, чтобы одни из них по воле Аллаха отомстили другим за причиненные им обиды. Вот тогда рабы Аллаха увидят наивысшую справедливость: даже безрогий баран будет отмщен за обиды, причиненные ему рогатым бараном. После этого Аллах превратит животных в песок.

(6) когда моря запылают (или сольются),

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾

(7) когда души объединятся (праведники объединятся с праведниками, а грешники —

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾

с грешниками; или праведники соединятся с райскими гуриями, а неверующие — с дьяволами; или души соединятся с телами),

Огромные и величественные моря превратятся в огненное пламя. А люди будут собраны в соответствии со своими деяниями: благочестивые с благочестивыми, а грешники — с грешниками. Правоверные окажутся вместе с черноокими райскими женами — гуриями, а неверующие — с дьяволами. Всевышний сказал: «Тех, которые не уверовали, толпами погонят в Геенну» (39:71); «А тех, которые боялись своего Господа, толпами проводят в Рай» (39:73); «Соберите беззаконников и им подобных...» (37:22).

(8) когда зарытую живьем спросят,

وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سُئِلَتْ

(9) за какой грех ее убили,

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ

В доисламские времена невежественные арабы живьем зарывали своих дочерей из-за нищеты и бедности. Такую девочку спросят, за какой же грех она была убита? Естественно, на ней не было никакого греха, но зато в этих словах содержится суровое предупреждение детоубийцам.

(10) когда свитки с деяниями рабов будут развернуты,

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ

В этих свитках записаны все благие и скверные деяния людей. Они будут преподнесены своим хозяевам: одни получают их справа, а другие — слева из-за спины.

(11) когда небо будет сдернуто,

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ

Всевышний сказал: «В тот день небо развернется и покроется облаками» (25:25); «В тот день Мы свернем небо, как сворачивают свитки для книг» (21:104); «Не ценили они Аллаха должным образом, а ведь вся земля в День воскресения будет всего лишь Пригоршней Его, а небеса будут свернуты Его Десницей» (39:67).

(12) когда Ад будет разожжен с новой силой,

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِرَتْ

(13) когда Рай будет приближен к праведникам,

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ

(14) тогда познает душа, что она принесла.

عَاثَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ

Ад разгорится и воспыхает так, как не пылал никогда прежде. Рай окажется рядом с богобоязненными праведниками. И тогда каждый человек узнает о том, какие деяния он припас для этого дня. Всевышний сказал: «Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49).

События, которые произойдут в День воскресения, встревожат сердца и вселят в них великую скорбь и печаль. От их ужаса затрясутся поджилки, и лю-

дей охватит неописуемый страх. И поэтому обладатели разума должны готовиться к этому дню и избегать всего, что влечет за собой хулу в тот великий день. Вот почему один из праведных мусульман сказал, что если человек хочет воочию увидеть, каким будет День воскресения, то ему следует поразмыслить над сурой «Когда солнце будет свернуто...»

(15) Но нет! Клянусь телами небесными — отступающими,

فَلَا أَقْسِمُ بِالْحَنَّسِ ﴿١٥﴾

(16) передвигающимися и исчезающими!

الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ﴿١٦﴾

Отступающими названы планеты, которые отклоняются от обычного направления движения планет и движутся на восток. Это — семь движущихся небесных тел: Солнце, Луна, Венера, Юпитер, Марс, Сатурн и Меркурий. Эти семь тел движутся как на запад вместе с небосводом и другими планетами, так и в обратном направлении на восток. Этим качеством обладают только эти небесные тела.

Таким образом, Всевышний Аллах поклялся этими небесными телами в трех состояниях: когда они отступают от направления движения других планет, когда они движутся в этом направлении и когда они исчезают, то есть скрываются из виду днем. Согласно другому мнению, в этих аятах имеются в виду все небесные тела.

(17) Клянусь ночью, когда она наступила (или отступила)!

وَاللَّيْلِ إِذَا عَسَسَ ﴿١٧﴾

(18) Клянусь рассветом, когда он забрезжил!

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

Рассвет начинает брезжить с того момента, как начинают различаться первые его признаки, и первый свет едва-едва рассекает мглу. Продолжается же этот промежуток времени до восхода солнца. Аллах поклялся этими великими явлениями в подтверждение величия и славы Священного Корана, который защищен от проклятых побиваемых камнями дьяволов.

(19) Это — слова благородного посланца,

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾

(20) обладателя силы при Владыке Трона, почитаемого,

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾

(21) которому там (на небесах) повинуются, доверенного.

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

Речь идет об ангеле Джibriле, который принес на землю Откровение от Аллаха. Всевышний сказал: «Воистину, это — Ниспослание от Господа миров. ✨ Верный Дух (Джibriл) сошел с ним ✨ на твое сердце, чтобы ты стал одним из тех, кто предостерегает» (26:192–194).

Аллах назвал этого ангела благородным из-за его благородного нрава и славных качеств. Джibriл является самым достойным из ангелов и занимает самое славное положение перед Аллахом среди них. Он способен выполнить любое повеление Аллаха, и свидетельством его могущества является то, как он перевер-

нул вверх дном поселение народа Лута и уничтожил их. Наряду с этим Джибрил является приближенным ангелом и занимает особое место перед Властителем Трона. Он обладает могуществом и высоким положением и превосходит всех других ангелов. Ему повинуются обитатели небес, потому что он — один из приближенных. Ангелы исполняют его приказы и прислушиваются к его мнению. Он заслуживает доверия, потому что исполняет все повеления Господа без излишеств и недочетов и не преступает границы дозволенного.

Аллах отправил Свое писание с этим благородным ангелом, охарактеризованным такими совершенными качествами. Это свидетельствует о величии и важности Корана, ибо даже короли и правители отправляют знатных вельмож только в особо важных случаях с очень ценными письмами.

После упоминания о достоинствах ангела, принесшего Священный Коран, Всевышний сообщил о достоинствах своего посланника из числа людей, которому был ниспослан Коран и который проповедовал его среди людей.

(22) Ваш товарищ (Мухаммад) не является одержимым.

وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ﴿١٢﴾

(23) Он видел его (Джибрила) на ясном горизонте

وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ﴿١٣﴾

(24) и не скупится передать сокровенное.

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿١٤﴾

Враги Пророка Мухаммада, ﷺ, считают его миссию ложью и обвиняют его в безумии в надежде затушить принесенный им свет. Однако они лгут, потому что он является самым разумным, самым красноречивым и самым правдивым человеком. Он видел ангела Джибрила на ясном небосклоне, когда тот закрывал собой все, что объемлет человеческий взор. Он не скрывает божественного откровения и достоин называться правдивым посланником, которому доверяют обитатели небес и земли и который безошибочно доносит послание своего Господа. Он не утаивает его ни от богатых, ни от бедных, ни от вождей, ни от простолюдинов, ни от мужчин, ни от женщин, ни от горожан, ни от кочевников.

Аллах отправил его к народу невежественному и неграмотному. Когда же он скончался, его сподвижники были признанными богословами и мудрыми учеными мужами, постигшими вершины богословия и познавшими его тонкости и подлинный смысл. Они навеки закрепили за собой право преподавателей и учителей, а все остальные в лучшем случае могут называться их учениками.

Упомянув о двух благородных посланниках, посредством которых до человечества дошло послание Господа, и, почтив их заслуженной похвалой, Аллах подчеркнул величие и превосходство Своего писания, после чего Он отверг от него все недостатки и упущения, которые только могут поставить под сомнение его правдивость, и сказал:

(25) Это — не речи дьявола изгнанного, побиваемого.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴿١٥﴾

(26) Куда же вы направляетесь?

فَإَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿١٦﴾

Вы называете Священный Коран речами сатаны, которые как ни что иное чужды Аллаху. Как такое могло прийти вам в голову? Как же вы глупы? Ведь вы абсо-

лютную истину сочли ничтожной и порочной ложью. Это — ни что иное, как извращение реальной действительности.

(27) Это — лишь Напоминание мирам,

إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

(28) тем из вас, кто желает следовать
прямым путем.

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ﴿٢٨﴾

Благодаря ему вы должны поминать своего Господа и Его совершенные качества, лишённые любых недостатков и не присущие никому иному, и не забывать о Его мудрых повелениях и запретах, а также о законах Божьего предопределения, законах небесной религии и законах справедливого возмездия, одним словом, обо всем, что приносит вам пользу в обоих мирах. Выполняя заповеди этого напоминания, вы сможете обрести подлинное счастье как на земле, так и на небе. Вот чего добьется человек, который пожелает пойти прямым путем после того, как ему станет ясна грань между истиной и обольщением, между прямым путем и заблуждением.

(29) Но вы не пожелаете *этого*, если этого
не пожелает Аллах, Господь миров.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ

الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

Воля Аллаха исполняется неукоснительно, и никто не в силах воспротивиться или помешать ей. В этом и ему подобным аятах содержится опровержение воззрений двух течений — кадаритов и джабритов. А Аллаху об этом ведомо лучше всего.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНФИТАР» («РАСКАЛЫВАНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- (1) Когда небо расколется,
- (2) когда тела небесные осыплются,
- (3) когда моря перельются и смешаются (или высохнут),
- (4) когда могилы перевернутся,
- (5) тогда каждая душа узнает, что она совершила и что оставила после себя.

إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَرَتْ ﴿١﴾

وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ﴿٢﴾

وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿٣﴾

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعِثَتْ ﴿٤﴾

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ﴿٥﴾

Когда небо расколется, когда звезды падут и лишатся своей красоты, когда моря перельются и станут единым морем, когда будут опрокинуты могилы и усопшие в них мертвецы восстанут, чтобы предстать пред Аллахом на месте сбора для воздаяния за совершенные ими деяния, тогда откроется завеса тайны и тайное станет явным. В тот час всякая душа узнает, получит ли она прибыль или окажется в убытке.

Нечестивец, увидев то, что уготовали его руки, и станет кусать свои пальцы, ибо ничто не заставит его усомниться в ожидающем его вечном несчастье и бесконечном мучении. А богобоязненные рабы Аллаха, заблаговременно вершившие благие дела, обретут великий успех и вечную благодать и будут избавлены от адских мук.

Порицая людей, не исполняющих своих обязанностей пред Аллахом и осмеливающихся на совершение грехов, Всевышний сказал:

- (6) О человек! Что ввело тебя в заблуждение относительно твоего Великодушного Господа,

يَتَّيْمُهَا الْإِنْسَانُ مَا عَرَّفَكَ بَرِّبَّكَ

الْكَرِيمِ ﴿٦﴾

- (7) Который сотворил тебя и сделал твой облик совершенным и соразмерным?

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ﴿٧﴾

Неужели ты заблуждаешься, потому что пренебрегаешь своими обязанностями перед Ним? Или же ты считаешь Его наказание презренным? Или же ты вовсе не веруешь в Его возмездие? Разве не Он даровал тебе прочное, стройное и пропорциональное сложение, прекрасный вид и совершенный образ? Разве подобает тебе отвечать неблагодарностью на благодеяния столь щедрого Дарителя или отри-

цать милость своего Благодетеля? Причина этого — твое невежество, нечестие и упорство. Тебе надлежит воздавать хвалу Аллаху за то, что Он не создал тебя в образе собаки, осла или другого животного. Поэтому Аллах сказал:

(8) Он сложил тебя в том облике, в каком пожелал.

﴿٨﴾ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ

(9) Но нет! Вы же считаете ложью воздаяние.

﴿٩﴾ كَلَّا بَلْ تَكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ

Но, несмотря на эти проповеди и увещания, вы продолжаете считать ложью воздаяние за ваши деяния.

(10) Воистину, над вами есть хранители —

﴿١٠﴾ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

(11) благородные писцы,

﴿١١﴾ كِرَامًا كَاتِبِينَ

(12) которые знают о том, что вы совершаете.

﴿١٢﴾ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ

Вы непременно будете держать ответ за все, что совершили. Аллах установил над вами благородных ангелов, которые записывают ваши слова и деяния. Они ведают обо всех ваших деяниях: о том, что переживают ваши сердца и что творят ваши тела. Поэтому вы должны уважать и почитать их.

(13) Воистину, благочестивые окажутся в блаженстве.

﴿١٣﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

Благочестивыми названы праведники, которые верно исполняют свои обязанности как перед Аллахом, так и перед Его рабами, и непрестанно облагораживают свои души и свои тела добрыми деяниями. Воздаянием таким людям будет благодать, которая объемлет их сердца, души и тела как в этом мире, так и после смерти в барзахе и райском доме вечности.

(14) Воистину, грешники окажутся в Аду,

﴿١٤﴾ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ

(15) куда они войдут в День воздаяния.

﴿١٥﴾ يَصَلُّونَهَا يَوْمَ الذِّكْرِ

(16) Они не смогут избежать этого.

﴿١٦﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ

Что же касается грешников, которые не исполняли своих обязанностей перед Аллахом и попирали права Его рабов, чьи сердца были развращены, а деяния — порочны, окажутся в Аду. Их постигнет мучительная кара в мирской жизни, барзахе и жизни вечной. В день воздаяния их ввергнут в Преисподнюю, где их ожидает самое суровое наказание. Они непременно увидят этот день, и никто из них не скроется от расплаты.

(17) Откуда ты мог знать, что такое День воздаяния?

﴿١٧﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الذِّكْرِ

(18) Да, откуда ты мог знать, что такое День воздаяния?

﴿١٨﴾ ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الذِّكْرِ

В этих словах подчеркнуто величие этого грозного дня, который приведет в замешательство умы людей.

(19) В тот день ни одна душа не сможет ничем помочь другой, и власть в тот день будет принадлежать Аллаху.

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا
وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ

Человек не станет помогать ни своей родственнице, ни пламенной возлюбленной, потому что будет озабочен только своей судьбой и не станет желать избавления от наказания кому-либо еще. Власть в тот день будет принадлежать Аллаху. Он один будет вершить суд над рабами и возместит всем угнетенным и обиженным все, чего их несправедливо лишили нечестивцы в этом мире. Аллаху же об этом ведомо лучше всех!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МУТАФФИФИН» («ОБВЕШИВАЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Горе обвешивающим,

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾

(2) которые требуют дать им сполна, когда люди отмеривают им,

الَّذِينَ إِذَا أَكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ

يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

(3) а когда сами мерят или взвешивают для других, то наносят им урон.

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

Это — предвещание мучений и кары для людей, которых Аллах охарактеризовал в этой суре. Когда они приобретают нечто, то берут полагающийся им товар сполна, без недостачи. Когда же они отдают мерой или весом то, что должны другим людям, то недодают им товар, обманывая покупателей на мерке или на весах. Это является хищением чужого имущества и несправедливостью по отношению к людям. Если же эта угроза обращена к тем, кто обманывает людей на мерке и весах, то она в еще большей степени касается тех, кто похищает чужое имущество посредством насилия и грабежа.

Этот благородный аят призывает мусульман выполнять все материальные и прочие обязанности перед людьми. Выполнять их человек должен так же добросовестно, как он берет от других то, что принадлежит ему.

Это также относится к контрактам и договорам, поскольку, согласно сложившейся традиции, каждая из препирающихся сторон отстаивает свое имущество на основании контракта. Поэтому каждый обязан разъяснять своему партнеру те из его прав, которые ему остаются неясны, и заботиться о соблюдении его прав также, как он заботится о соблюдении своих собственных.

Так справедливого человека можно отличить от несправедливого и пристрастного, скромного — от высокомерного, а мыслящего — от неразумного. Да наставит нас Аллах во всех делах!

Затем Всевышний пригрозил обвешивающим и выразил удивление их положению и упорству:

(4) Разве не думают они, что будут воскрешены

أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

(5) в Великий день —

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

(6) в тот день, когда люди предстанут перед Господом миров?

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

Они осмелились обвешивать людей только из-за своего неверия в Судный день. Ведь если бы они уверовали в него и были убеждены в том, что они предстанут пред Аллахом и Он потребует у них отчета за их большие и малые деяния, то они непременно бы отказались от подобного и покаялись.

(7) Но нет! Книга грешников находится в Сиджжине.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾

(8) Откуда ты мог знать, что такое Сиджжин?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾

(9) Это — книга начертанная, в которой записаны все злодеяния дьяволов, неверующих и грешников (или скала под седьмой землей, под которой находится начертанная книга с деяниями грешников).

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

Это относится ко всем нечестивцам: неверующим, лицемерам и грешникам. Их отвратительные деяния записаны в письменах, которые называются Сиджжином. Существует мнение, что Сиджжин — это узкое и тесное место. Оно является полной противоположностью Иллийюна, где хранятся письмена праведников, о чем пойдет речь далее. Согласно другому толкованию, Сиджжин — это дно седьмой земли, пристанище грешников и их вечная обитель в Последней жизни.

(10) Горе в тот день тем, кто считает истину ложью,

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

(11) кто считает ложью День воздаяния!

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾

Они отрицают день воздаяния, когда Аллах свершит суд над человечеством за совершенные им деяния.

(12) Его считает ложью только преступник и грешник.

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ

أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

Так поступают нечестивцы, которые преступают законы Аллаха и считают дозволенным то, что Он запретил. Они совершают множество грехов, враждебно относятся к истине, считают ее ложью, превозносятся над ней и отвергают ее. Вот почему далее Всевышний Аллах сказал:

(13) Когда ему читают Наши аяты, он говорит: «Это — легенды древних народов!»

إِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ

الْأُولَٰئِينَ ﴿١٣﴾

Он отрицает знамения, свидетельствующие об истине и подтверждающие правдивость того, с чем приходили посланники. Более того, он противится им и называет их старыми измышлениями и баснями исчезнувших народов, не имеющими никакого отношения к Аллаху. Воистину, это является результатом его высокомерия и ненависти к истине!

(14) Но нет! Напротив, их сердца окутаны тем, что они приобрели.

كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا
يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

(15) Но нет! В тот день они будут отделены от своего Господа завесой (не увидят Аллаха),

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ
لَمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾

(16) а потом они попадут в Ад,

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾

(17) после чего им скажут: «Вот то, что вы считали ложью».

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ
تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

Кто беспристрастен и ищет чистую правду, тот не станет отрицать Судный день, ибо Аллах привел в подтверждение его истинности столь убедительные аргументы и доводы, что этот день стал несомненной истиной, которая открывается сознанию людей, так же как солнце открывается их взорам.

Что же касается тех, чьи деяния пеленой окутали их сердца и кто погряз в своих грехах, то они отделены от истины. В воздаяние за это они будут отделены от Аллаха, как и сердца их были отделены от Его знамений. Это и без того ужасное наказание не будет пределом их мучений, потому что после этого их отправят в Адский Огонь, где их будут порицать и унижать.

Таким образом, Аллах упомянул три вида наказания: наказание в Аду, порицание словами и отделение от Господа миров, подразумевающее Его гнев. А эта мука еще более страшна, чем наказания в Аду.

Из этого аята следует, что правоверные увидят своего Господа в День воскресения в Раю. Они будут наслаждаться возможностью лицезреть Аллаха и получать от этого большее удовольствие, чем от чего-либо иного. Они будут приходить в восторг от Его речей и ликовать от близости к Нему, о чем Аллах сообщил во многих коранических аятах и о чем посланник Аллаха говорил в широко распространенных хадисах.

Эти аяты предостерегают от совершения грехов, потому что они, словно пелена, окутывают и постепенно покрывают сердца людей, пока не угасает свет в их душах, не умирает их сознание и действительность не искажается в их глазах. Тогда люди начинают считать ложь истиной, а истину — ложью, и это является одним из величайших последствий совершения грехов.

(18) Но нет! Книга благочестивых окажется в Иллийюне.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي
عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾

(19) Откуда ты мог знать, что такое Иллийюн?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

(20) Это — книга начертанная, в которой записаны все добрые деяния праведников (или верховья Рая, где находится начертанная книга с деяниями праведников).

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

(21) Ее видят (или о ней будут свидетельствовать) приближенные.

يَشْهَدُهُ الْمُقْرَبُونَ ﴿٢١﴾

Сообщив о том, что письма, в которых записаны деяния грешников, хранятся в самом низком и самом тесном месте, Всевышний возвестил, что письма с деяниями праведников находятся в самом высоком, самом широком и самом просторном месте.

Об этих письменах свидетельствуют благородные ангелы и души пророков, праведников и бойцов, павших на пути Аллаха. Сам Аллах восхваляет ее и упоминает имена своих благочестивых слуг в верховном сонме ангелов. Существует мнение, что Иллийюн — это название верховий Рая.

(22) Воистину, благочестивые окажутся в блаженстве

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

(23) и будут на ложах созерцать райские блага.

عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾

После упоминания о письменах праведников, Всевышний сообщил, что сами они пребывают в благоденствии, которое объемлет и сердце, и душу, и тело. Они возлежат на ложах, украшенных прекрасным убранством, созерцают блага, которые приготовил для них Аллах, и взирают на благородный лик своего Господа.

(24) На их лицах ты увидишь блеск благоденствия.

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ

النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

Всякий, кто взглянет на них, увидит на их лицах блеск благоденствия, то есть красоту, свежесть и великолепию. Ведь чем дольше делятся удовольствием, радость и счастье, тем светлее, прекраснее и прелестнее становится лицо человека.

(25) Их будут поить выдержанным запечатанным вином,

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ﴿٢٥﴾

(26) а печатью его будет мускус (оно запечатано мускусом или же последний глоток его будет иметь привкус мускуса).

خِتْمُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ

فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٦﴾

Пусть же ради этого состязаются состязающиеся!

Райское вино — это самый прекрасный и самый вкусный напиток. Предполагается, что оно запечатано мускусом, чтобы в него не попало что-либо, что может уменьшить его прелесть или испортить вкус.

Согласно другому мнению, восхитительный мускус — это осадок, который остается на дне сосудов, из которых рабы Божии пьют выдержанное вино. Таким образом, даже мутный осадок, от которого в этом мире принято очищать напитки, в Раю будет наградой.

Пусть ради этого вечного блаженства, прелесть и величину которого не знает никто, кроме Аллаха, состязаются состязающиеся! Пусть праведники стараются опередить друг друга на пути к этому блаженству и совершают соответствующие

благоденствия! Вот ради чего люди не должны жалеть своих жизней! Вот ради чего должны состязаться brave мужи!

(27) Оно смешано с напитком из Таснима —

وَمَزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٧٧﴾

(28) источника, из которого пьют приближенные.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٧٨﴾

Райское вино смешано с напитком из Таснима — источника, из которого пьют приближенные рабы Аллаха. Они вкушают напиток этого источника в чистом виде. Это — абсолютно лучший из всех райских напитков, и поэтому в чистом виде его удостаиваются лишь приближенные Господа, то есть самые лучшие творения Аллаха. Другие же обитатели Рая пьют его смешанным с выдержанным вином и другими приятными напитками.

(29) Грешники смеялись над теми, которые уверовали.

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ

ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٧٩﴾

(30) Проходя мимо них, они подмигивали друг другу,

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٨٠﴾

(31) возвращаясь к своим семьям, они возвращались радостными,

وَإِذَا أُنْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ اِنْقَلَبُوا

فَكِهِينَ ﴿٨١﴾

(32) а при виде их они говорили: «Воистину, эти впали в заблуждение».

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ

لَضَالُّونَ ﴿٨٢﴾

После упоминания о воздаянии грешникам и праведникам Всевышний Аллах подчеркнул великую разницу между ними. Он сообщил, что в этом мире грешники презрительно насмехались, глумились и издевались над правоверными. При этом они оставались спокойными, и страх перед Аллахом не проникал в их души. По утрам и вечерам, когда они возвращались к своим семьям, они осмеивали мусульман, получая от этого удовольствие.

Воистину, это было величайшим обольщением! Несмотря на свои скверные деяния, они чувствовали себя в этом мире в безопасности, словно на них низошли Писание и завет с Аллахом, подтверждающие, что они во что бы то ни стало обретут счастье. Они считали, что следуют прямым путем и что верующие впали в заблуждение. Они измыслили на Аллаха ложь и дерзнули судить о Нем так, как им вздумается, не имея достаточно знаний об этом.

(33) А ведь они не были посланы к ним хранителями.

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٨٣﴾

Им не было вменено в обязанность следить за тем, что совершают правоверные. Отчего же тогда они упрекали их в заблуждении? Их упорство, упрямство и ухищрения не имеют ни основания, ни повода, и поэтому они получают соответствующее воздаяние.

(34) В тот день верующие будут смеяться над неверующими

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ
يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

(35) и на ложах созерцать райские блага и то ужасное положение, в котором окажутся грешники.

عَلَى الْأَرَآئِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾

В День воскресения правоверные увидят, что безбожники ворочаются в пучинах мук и отрекаются от своих измышлений. А верующие в это время будут пребывать в полном благополучии и возлежать украшенных ложах, созерцая блага, которые приготовил для них Аллах, и взирая на благородный лик своего Господа.

(36) Разве неверующие не получают воздаяние за то, что они совершали?

هَلْ تُؤْتَىٰ بِالْكَفَّارِ مَا كَانُوا
يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

Будет ли наказание в полной мере соответствовать их злодеяниям? Как неверующие в этом мире насмехались над верующими и упрекали их в том, что те, якобы, сбились с пути, так верующие будут насмеяться над ними в жизни будущей, когда неверующих постигнет кара и наказание. Таково возмездие за обольщение и заблуждение!

О да! Они получают воздаяние за свои злодеяния сполна, и воздаяние это будет справедливым и мудрым, потому что Аллах — всеведущий и мудрый!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНШИКАК» («РАЗВЕРЗНЕТСЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Когда небо разверзнется

إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَّتْ ﴿١﴾

(2) и внемлет своему Господу, как ему
надлежит,

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾

Всевышний сообщил о том, что произойдет с великими созданиями Аллаха в День воскресения. Небо расколется, а его части отделятся друг от друга. Звезды осыплются, солнце и луна затмятся. Тогда небеса выслушают волю своего Господа и внемлют Его словам. Они будут обязаны сделать это, потому что подчиняются великому Владыке и находятся в Его власти. Они не ослушиваются Его приказов и не противятся Его воле.

(3) когда земля будет распростерта,

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾

(4) извергнет то, что в ней, и опустеет,

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾

(5) и внемлет своему Господу, как ей
надлежит...

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾

Земля сотрясется и содрогнется, и тогда разрушатся горы, развалятся здания и строения, а поверхность земли станет совершенно ровной. Аллах расширит ее до великих просторов для того, чтобы она вместила многочисленный людской род, и превратит ее в равнину, на которой не удастся найти ни кривизны, ни углубления. Затем она извергнет из своих недр тела усопших и зарытые клады и опустеет. Ангел подует в Рог, и мертвые выйдут из могил на поверхность земли, а земля выбросит на ее поверхность сокрытые в ней сокровища. Они превратятся в огромные колонны, и люди будут сожалеть о том, что потратили свою жизнь ради приобретения этого богатства.

(6) О человек! Ты стремишься к своему
Господу и встретишься с Ним.

يَتَأْتِيهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ ﴿٦﴾

كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ ﴿٦﴾

Ты стремишься к Аллаху, следуя Его повелениям и запретам, и даже пытаешься приблизиться к Нему. Однако наряду с добром ты совершаешь зло. Посему не забывай, что в День воскресения ты встретишься с Аллахом и не сможешь избежать воздаяния, которое будет либо милостью, либо справед-

ливым возмездием. Если ты окажешься в числе счастливых, то обретешь Божью милость, а если окажешься несчастным, то получишь справедливое наказание.

Поэтому далее Аллах упомянул о том, какая великая разница будет между воздаянием, которого будут удостоены счастливые и несчастные рабы.

(7) Тот, кому его книга будет вручена в правую руку,

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ ﴿٧﴾

(8) получит легкий расчет

فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾

(9) и вернется к своей семье радостным.

وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿٩﴾

Суд над счастливым праведником будет легким. Аллах покажет ему совершенные им грехи, и когда тот уже сочтет себя погибшим, Он скажет: «Я покрывал твои прегрешения в мирской жизни, и Я покрою их сегодня». Тогда человек вернется к своей семье в Раю и возликует от того, что он спасся от наказания и получил вознаграждение.

(10) А тот, кому его книга будет вручена из-за спины,

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ ﴿١٠﴾

(11) станет призывать погибель

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ﴿١١﴾

(12) и войдет в Пламень.

وَيَصَلِّي سَعِيرًا ﴿١٢﴾

Он получит свою книгу слева из-за спины и прочтет в ней о грехах, в которых он так и не покаялся. И тогда от стыда и позора он пожелает себе погибели. Пламень охватит его со всех сторон, и его свергнут в адские муки.

(13) Он радовался, находясь в кругу своей семьи,

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾

(14) и полагал, что не вернется обратно.

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ﴿١٤﴾

Мысли о воскрешении не приходили ему в голову. Он грешил и не предполагал, что вернется к своему Господу и предстанет пред Ним.

(15) Но нет! Господь его видел его.

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

Ему не подобает сотворить что-либо понапрасну и оставить Свои творения без внимания, без повеления и запретов, без награды и наказания.

(16) Но нет! Клянусь вечерней зарею!

فَلَا أَقْسِمُ بِالْشَفَقِ ﴿١٦﴾

(17) Клянусь ночью и тем, что она собирает!

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾

(18) Клянусь луной в полнолуние!

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ﴿١٨﴾

(19) Вы переходите из одного состояния в другое.

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾

Аллах поклялся знаменами, наступающими с приходом ночи. Он поклялся вечерней зарей, то есть последними лучами солнца, скоторыми наступает ночь. Он также поклялся различными животными, которые собираются под покровом ночи, и луной, наполненной светом во время полнолуния, когда она наиболее прекрасна и приносит больше всего пользы.

Господь принес эти клятвы в подтверждение того, что человеческий организм во время развития минует многочисленные фазы и стадии. Вначале он представляет собой каплю, которая превращается в сгусток крови и кусочек мяса. Затем в человеческий зародыш вдыхают душу, а через некоторое время появляется на свет младенец. Он вырастает в ребенка, а затем достигает зрелого возраста, и тогда перо ангела начинает записывать, насколько точно он придерживается повелений и запретов Господа. Затем человек умирает, после чего Аллах воскресит его и воздаст ему за совершенные деяния. Эти различные стадии, через которые проходит раб Божий, свидетельствуют о том, что только Аллах достоин поклонения. Ведь только Всемогущий и Милостивый Аллах правит Своими рабами, правит мудро и милосердно, и все бедные и беспомощные рабы находятся в Его власти.

(20) Почему же они не веруют

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

(21) и не падают ниц, когда им читают Коран?

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْءَانُ لَا

يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾

Но, несмотря на это, многие люди не веруют и не падают ниц, когда им читают Коран. Они не покоряются велениям Корана и не подчиняются его приказам и запретам.

(22) Но неверующие считают это ложью,

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾

(23) Аллаху же лучше знать, что они хранят (какие добрые и злые деяния они совершают).

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

Они противятся истине после того, как она стала ясна им. Поэтому нет ничего удивительного в том, что они не веруют и не подчиняются Корану. Однако всякий, кто упрямо отрицает истину, навсегда будет лишен благого конца. Воистину, Знающему Аллаху известно все, что они совершают и замышляют втайне.

Аллаху ведомы все, что они совершают скрытно и всенародно, и Он воздаст им за их деяния. Поэтому далее Он сказал:

(24) Обрадуй же их мучительными страданиями,

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

(25) кроме тех, которые уверовали и совершали праведные деяния. Им уготована награда неиссякаемая.

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

هُمْ أَجْرٌ غَيْرٌ مَّمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

Арабское слово *бушра* используется для обозначения как радостной вести, так и скорбного известия.

Большинство людей считает Коран ложью и не верует в него, и лишь малую группу людей Аллах наставил на прямой путь. Они веруют в Аллаха и принимают все, что проповедовали посланники. Они веруют и вершат благие дела, и поэтому они будут удостоены неиссякаемой и бесконечной награды. Это будет то, чего не видывал взор, чего не слышали уши и о чем даже не помышляла человеческая душа.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-БУРУДЖ» («СОЗВЕЗДИЯ ЗОДИАКА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь небом с созвездиями Зодиака!

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ﴿١﴾

Имеются в виду пояса неба, по которым движутся Солнце, Луна и планеты. Все они находятся в совершенном, строго упорядоченном движении, которое является свидетельством всемогущества и милосердия Аллаха и необъятности Его знания и мудрости.

(2) Клянусь днем обещанным!

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ﴿٢﴾

Речь идет о Дне воскресения, в который Аллах обещал собрать все творения от первого до последнего. Ничто не помешает этому сбыться, и Аллах не нарушит своего обещания.

**(3) Клянусь свидетельствующим
и засвидетельствованным!**

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٣﴾

Эта клятва касается всех, кого можно охарактеризовать подобным образом, например, видящего и видимого, посетителя и посещаемого, наблюдателя и наблюдаемого. Согласно одному толкованию, эти клятвы принесены для подтверждения истинности вышеупомянутых знамений, каждое из которых свидетельствует о мудрости Аллаха и Его великом милосердии. Другие толкователи Корана считают, что эти клятвы принесены в подтверждение истинности события, описанного в следующих аятах.

(4) Да сгинут собравшиеся у рва —

قَتِلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ﴿٤﴾

(5) огненного, поддерживаемого растопкой!

النَّارِ ذَاتِ الْوُقُودِ ﴿٥﴾

Некогда жил народ, не уверовавший в послание Аллаха, в среде которого также были верующие. Неверующие настойчиво требовали от них принять их религию, но правоверные отказались. Тогда они вырыли ров, разожгли в нем огонь, уселись вокруг него и велели верующим отречься от Единого Аллаха, угрожая им тем, что бросят их в огонь. Они освобождали тех, кто отказывался от правой веры, а всех, кто оставался в ней, бросали в огонь. Это было проявлением величайшей вражды к Аллаху и правоверным, и поэтому Аллах проклял этот народ, погубил неверующих и ниспослал о них это грозное предупреждение.

(6) Вот они уселись возле него,

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ﴿٦﴾

(7) будучи свидетелями того, что творят с верующими.

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ
شُهُودٌ ﴿٧﴾

Это — пример величайшей бессердечности и жестокости. Этот народ отверг знамения Аллаха и воспротивился им, объявил войну праведникам и подверг их пыткам, от которых сердца готовы разорваться.

(8) Они вымещали им только за то, что те уверовали в Аллаха Могущественного, Достохвального,

وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٨﴾

(9) Которому принадлежит власть над небесами и землей. Аллах же — Свидетель всякой вещи!

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

Они собрались, чтобы предать огню верующих, которые заслуживали всякой похвалы и счастливой жизни. Они питали к ним злобу только из-за того, что они уверовали в Аллаха, Который обладает величием и могуществом. Ему покорно все сущее, а Его речи, деяния и прекрасные качества заслуживают всякой похвалы. Он сотворил небеса и землю и полновластно распоряжается ими, а они всего лишь покорные рабы Его. Он знает, слышит и видит все сущее.

Неужели не боятся те, которые восстают против Него, что Всемогущий Владыка покарает их? Неужели они не знают того, что являются рабами Аллаха и что ни один человек не властен причинить другому вред, если на то не будет воли его Владыки? Или от них сокрыто, что Аллах ведаёт обо всех их деяниях и воздаст им за них? О нет! Все дело в том, что неверующие пребывают в обольщении, а невежды — в заблуждении. Они слепы и сбились с пути.

Затем Аллах пригрозил неверующим мучительным наказанием и предоставил им возможность покаяться в содеянном.

(10) Тем, которые подвергли искушению (или сожгли в огне) верующих мужчин и женщин и не раскаялись, уготованы мучения в Геенне, мучения от обжигающего Огня.

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ
عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ
الْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

Аль-Хасан сказал: «Посмотрите, какое великодушие, какое милосердие! Они убили покорных Ему возлюбленных праведников, а Он призывает их покаяться».

А после упоминания о наказании, которое ожидает нечестивцев, Всевышний поведал о вознаграждении, уготовленном для верующих.

(11) Тем же, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы Райские сады, в которых текут реки. Это — великое преуспеяние!

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
هُمْ فِي جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ
ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ﴿١١﴾

Вера поселилась в их сердцах, а благие дела стали украшением их тел. И благодаря этому они снискали благоволение Аллаха и заслужили право войти в вечную Райскую обитель.

(12) Воистину, Хватка твоего Господа сурова!

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

Божья кара, ожидающая преступников и великих грешников, мучительна и сурова. Она поджидает их и готова обрушится на них. Всевышний Аллах сказал: «Такой была Хватка твоего Господа, когда Он схватил селения, жители которых были несправедливы. Воистину, Хватка Его мучительна, сурова» (11:102).

(13) Воистину, Он начинает и повторяет (создает творение в первый раз и воссоздает его или начинает наказывать в этом мире и возобновляет наказание в Последней жизни).

إِنَّهُ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

Только Аллах способен сотворить нечто, и только Он способен воскресить усопших, и никто иной не разделяет с Ним этой власти.

(14) Он — Прощающий, Любящий (или Любимый),

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴿١٤﴾

(15) Владыка Трона, Славный (или Владыка Трона славного).

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

Он прощает все грехи тем, кто кается в них, просит прощения и возвращается на прямой путь. Он любит своих праведных рабов, которые также питают к Нему великую и несравненную любовь. Ведь как никто не сравнится с Аллахом в Его прекрасных и величественных качествах и деяниях, так и любовь к Нему, занимающая особое место в сердцах Его творений, не похожа на любовь к чему-либо иному. Вот почему любовь к Аллаху является стержнем поклонения и превосходит любовь ко всему иному. А если человек возлюбил что-то не ради любви к Аллаху, то это превращается для него в лютую муку.

Всевышний любит тех, кто любит Его. Он сказал: «Аллах приведет других людей, которых Он будет любить и которые будут любить Его» (5:54). Арабское слово «мавадда» подразумевает искреннюю и чистую любовь.

Аллах назвал Себя любящим и прощающим, и в этом есть тонкий намек на то, что любой грешник может покаяться и встать на прямой путь, и тогда Аллах простит его грехи и возлюбит его. Господь не сказал: «Мы простили их, но никогда не сможем полюбить их». А ведь именно так говорят некоторые нечестивцы.

Представьте себе человека, который оказался в опасной пустынной местности и потерял свою верблюдицу, на которой была его еда, питье и все необходимое. Отчаявшись найти ее, он прилег в тени дерева, ожидая смерти. И тут он увидел свою верблюдицу над своей головой и схватил ее за поводья. Аллах радуется покаянию своего раба сильнее, чем этот человек радуется своей верблюдице, а ведь подобная радость была бы величайшей в жизни любого человека. Хвала Аллаху, как велика Его добродетель! Как безгранично Его великодушие! Как необъятна Его милость!

Он является Властелином великого Трона, который объемлет небеса, землю и Престол. Все это рядом с Троном подобно кольцу, брошенному в пустыне и за-

терянному на земле. И хотя Аллах, конечно же, является Властелином всего сущего, Он особо отметил Трон из-за его величия и близости к Нему. Ни одно творение не сравнится в этом с Троном Милосердного.

Согласно вышеупомянутому чтению этого аята эпитет «славный» относится к Трону. А согласно другому чтению, этот эпитет относится к Аллаху и указывает на необъятность и величие Его прекрасных качеств.

(16) Он вершит то, что пожелает.

فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

Его воля исполняется неукоснительно, и если Ему угодно что-либо, то Ему стоит лишь сказать: «Будь!» — как это происходит. Никто, кроме Аллаха, не может исполнять все, что пожелает. Когда люди и другие творения желают совершить что-либо, то на их пути всегда могут появиться те, которые могут помочь им или помешать. Аллах же не нуждается в помощниках для исполнения своей воли, и никто не в силах помешать Ему.

Затем Он упомянул о некоторых из своих деяний, подтверждающих истинность того, с чем приходили Его посланники.

(17) Дошел ли до тебя рассказ о воинствах,

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾

(18) о Фараоне и самудянах?

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

Они обвинили посланников во лжи, и Аллах погубил их.

(19) Но неверующие считают это ложью,

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾

(20) Аллах же окружает их сзади.

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢٠﴾

Они продолжают упорствовать и отвергать истину, и им не приносят пользы ни знамения Аллаха, ни назидания. А ведь Всевышний Господь объемлет их знанием и властью. Всевышний сказал: «**Воистину, твой Господь — в засаде (предоставляет отсрочку грешникам, чтобы затем неожиданно наказать их за ослушание)**» (89:14). Это — грозное предостережение от наказания Аллаха, во власти которого находятся люди.

(21) Да, это — Славный Коран

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّجِيدٌ ﴿٢١﴾

(22) в Хранимой скрижали.

فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

Аяты этого Писания имеют широкий и славный смысл и преисполнены блага и знания. Они защищены от любых искажений, добавок и убавлений и записаны в Хранимой скрижали, где они недосягаемы для сатаны. Именно в этой скрижали Аллах записал все сущее. Это свидетельствует о величии и красоте Корана и его безграничной значимости. А Аллаху об этом ведомо лучше всего.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АЛЯ» («ВСЕВЫШНИЙ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Славь имя Господа твоего Всевышнего,

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى

(2) Который сотворил *все сущее* и *всему* придал соразмерность,

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى

Всевышний повелел поминать Его, поклоняться Ему и проявлять смирение и покорность пред Его величием. А для того, чтобы это прославление соответствовало величию Всевышнего Аллаха, люди должны поминать Его возвышенные имена и осознавать славный и великий смысл каждого имени. Они также должны поминать Божьи деяния, одним из которых является сотворение Вселенной в столь совершенном и прекрасном облике.

(3) Который предопределил судьбу творений и указал путь,

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى

Речь идет о всеобщем руководстве Аллаха, посредством которого Он указал всем творениям путь к тому, что принесет им пользу и наделил их мирскими благами.

(4) Который взрастил пастбища,

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى

(5) а потом превратил их в темный сор.

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى

Он низводит с небес воду и возвращает ею многие растения и травы, которыми наслаждаются люди, их скот и все остальные животные. А после того, как по предопределению Аллаха растения и травы достигают предела своего развития, они темнеют и сохнут.

Затем Аллах упомянул о религии, которой Он одарил людей и основой которой является Священный Коран.

(6) Мы позволим тебе прочесть Коран, и ты не забудешь ничего,

سَنُقْرُكَ فَلَا تَنْسَى

(7) кроме того, что пожелает Аллах. Он знает явное и то, что сокрыто.

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ

وَمَا يَخْفَى

О Мухаммад! Возрадуйся великой вести! Мы сохраним все откровения, ниспосланные тебе в Писании, соберем их в твоём сердце, и ты не забудешь ничего из

этого. Но если твой Премудрый Господь решит, что тебе следует забыть часть откровения ради всеобщего блага и огромной пользы, то это произойдет. Воистину, Ему ведомо все, что приносит пользу Его рабам. Он велит все, что пожелает, и судит, как пожелает.

(8) Мы облегчим тебе путь к легчайшему.

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٨﴾

Это — еще одна благая весть о том, что Аллах облегчит Своему посланнику, ﷺ, все дела и сделает его шариат и религию легкой.

(9) Наставляй же людей, если напоминание принесет пользу.

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَىٰ ﴿٩﴾

Обучай людей шариату Аллаха и Его писанию, если они примут твоё учение и прислушаются к твоим проповедям, независимо от того, добьешься ты своей цели целиком или частично.

Из этого аята понимается, что если напоминание не приносит пользы, а лишь увеличивает вред, то его не следует сообщать людям. Напротив, Аллах запрещает поступать так.

(10) Воспримет его тот, кто страшится,

سَيَذَكُرْ مَنْ تَخَشَىٰ ﴿١٠﴾

(11) и уклонится от него самый несчастный,

وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَىٰ ﴿١١﴾

(12) который войдет в Огонь величайший.

الَّذِي يَصَلِّي النَّارَ الْأَكْبَرَىٰ ﴿١٢﴾

Люди делятся на тех, кто извлекает пользу из напоминания, и тех, кто не внимает ему. Первые страшатся Аллаха, поскольку страх перед Ним и знание о грядущем воздаянии заставляют раба отдалиться от всего, что Он ненавидит, и устремиться к добру. А вторые окажутся в пылающем Пламени, которое будет пожирать людские сердца.

(13) Не умрет он там и не будет жить.

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿١٣﴾

Его постигнет мучительная кара, и не увидит он ни покоя, ни отдыха. Он будет желать себе смерти, но не увидит ее, как сказал Всевышний: «С ними не покончат так, чтобы они могли умереть, и их мучения не облегчатся» (35:36).

(14) Преуспел тот, кто очистился,

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّىٰ ﴿١٤﴾

(15) поминал имя своего Господа и совершал намаз.

وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّىٰ ﴿١٥﴾

Такой человек очистил свою душу от многобожия, несправедливости и порочного нрава и украсил свое сердце частым поминанием Аллаха. Он совершал то, чем Он доволен, и, в первую очередь, совершал молитву, которая является мерилom веры. В этом состоит истинный смысл данного аята.

Что же касается мнения тех, кто считает, что речь в нем идет об очистительной милостыне, которую мусульмане подают в праздник разговения, и праздничном намазе, до совершения которого мусульмане должны раздать эту милос-

тыню, то подобное толкование, хотя и совпадает с текстом аята и является приемлемым, не отражает его смысла в полной мере.

(16) Но нет! Вы отдаете предпочтение мирской жизни,

بَلْ تُوْثِرُونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾

(17) хотя Последняя жизнь — лучше и дольше.

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ﴿١٧﴾

Вы ставите жизнь здешнюю выше Последней жизни и тем самым меняете жизнь отравленную, беспокойную и преходящую на жизнь вечную. Она превосходит мирскую жизнь по всем качествам и длится целую вечность, тогда как здешний мир непременно разрушится и исчезнет. Сознательный и верующий человек никогда не предпочтет скверное прекрасному и не согласится вечно страдать за удовольствие, которое можно испытать в течение короткого часа. Поэтому причиной всех несчастий является именно любовь к этому миру и предпочтение его миру вечному.

(18) Воистину, это записано в первых свитках —

إِنَّ هٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ﴿١٨﴾

(19) свитках Ибрахима (Авраама) и Мусы (Моисея).

صُحُفِ إِبْرٰهِيْمَ وَمُوسٰى ﴿١٩﴾

Упомянутые в этой благословенной суре прекрасные заповеди и повествования, записаны в свитках Ибрахима и Мусы — свитках двух самых славных посланников после Мухаммада. Эти заповеди были ниспосланы в законах всех пророков, ибо они касаются преуспевания в обеих жизнях и приносят пользу в любую эпоху и в любом месте. Хвала же за это надлежит одному Аллаху!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАРИК» («НОЧНОЙ ПУТНИК»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь небом и ночным путником!

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ﴿١﴾

(2) Откуда ты мог знать, что такое ночной путник?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾

(3) Это — звезда, пронизывающая небеса своим светом.

النَّجْمِ الثَّاقِبِ ﴿٣﴾

Речь идет о звездах, испускающих свет, который рассекает небеса и пробивается сквозь них, так что становится виден на земле. Согласно наиболее достоверному мнению, это относится ко всем светящимся звездам. Однако некоторые толкователи считают, что здесь имеется в виду Сатурн, который пронизывает своим светом все семь небес и виден на земле. Он назван «ночным путником» из-за того, что его движение по небу видно ночью.

(4) Нет души, при которой не было бы хранителя.

إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ﴿٤﴾

Упомянутые выше клятвы подтверждают, что при каждом человеке есть стражи, которые не упускают из вида ни одно его благое и скверное деяние. Каждый человек получит воздаяние за все свои деяния, которые верно сберегут ангелы.

(5) Пусть посмотрит человек, из чего он создан.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾

(6) Он создан из изливающейся жидкости,

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ﴿٦﴾

(7) которая выходит между чреслами и грудными костями.

مَخْرُجٍ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ﴿٧﴾

Существует мнение, что имеются в виду поясница мужчины и груди женщины. Согласно другому мнению, речь в этих аятах идет об изливающейся семени, то есть сперме мужчины, которая выходит из области между поясницей и грудью. Оно подкрепляется тем, что слово *тараиб* 'грудь' используется только в отношении мужской груди, тогда как женская грудь называется *садый*. А лучше всего об этом известно Аллаху.

(8) Воистину, Он способен вернуть его.

إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ﴿٨﴾

Кто сотворил человека из влаги, изливающейся из столь труднодоступного места, тот в силах вернуть его к жизни в мире ином и воскресить его для воздаяния.

Согласно другому толкованию, смысл этих слов заключается в том, что Аллах способен вернуть излившуюся жидкость обратно в поясницу. И хотя это действительно так, истинный смысл обсуждаемого нами аята все же не в этом. Поэтому далее Аллах напомнил о Судном дне, когда человек будет спрошен за тайны, которые хранятся в его груди.

(9) В тот день будут испытаны (или раскроются) тайны,

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ﴿٩﴾

(10) и тогда не будет у него ни силы, ни помощника.

فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾

В этот день добро и зло человеческих сердец обнаружится на лицах людей, и поэтому Всевышний сказал: «В тот день, когда одни лица побелеют, а другие — почернеют» (3:106).

Многие тайны в этом мире остаются нераскрытыми, но в День воскресения выявится добродетель праведников и порочность грешников, и все тайное станет явным. Вот тогда у грешников не будет сил защитить себя, и никто не придет им на помощь.

В предыдущих аятах Аллах поклялся человеком, который совершает деяния и непременно получит воздаяние. После этого Аллах принес клятву о достоверности Корана и сказал:

(11) Клянусь небом возвращающим (возвращающим воду земле или возвращающим небесные тела, которые восходят с одной стороны и заходят в другой)!

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾

(12) Клянусь землей раскалываемой (при прорастании растений, или при выходе из земли воды, или при воскрешении мертвых)!

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدَعِ ﴿١٢﴾

Каждый год снова и снова небо проливает дожди, а земля раскалывается, чтобы прорастали растения, благодаря чему живут люди и животные. На небесах возобновляется предопределение Аллаха, и с них каждый миг приходят новые божественные повеления. Помимо всего прочего, в День воскресения земля расколется для воскрешения усопших.

(13) Воистину, это — Слово различающее,

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٣﴾

(14) а не шутка.

وَمَا هُوَ بِأَهْزَلٍ ﴿١٤﴾

Священный Коран — это слово правдивое, истинное, ясное и серьезное, а не забава и развлечение. Он вносит ясность между людьми и их воззрениями и разрешает любые споры.

(15) Они замышляют козни,

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾

(16) и Я замышляю козни.

وَأَكِيدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾

(17) Предоставь же неверующим отсрочку,
помедли с ними недолго!

فَمَهِّلِ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

Неверующие в Пророка Мухаммада, ﷺ, и Коран, замышляют козни, чтобы стереть с лица земли истину и увековечить ложь. Аллах же замыслил козни, чтобы истина стала очевидной и сокрушила ложь, несмотря на негодование неверующих. И совершенно ясно, кто одержит верх в этом противостоянии, ведь человек слишком ничтожен и слаб, чтобы перехитрить Всеведущего и Всесильного Аллаха. Вот почему очень скоро неверующие узнают о плодах своих злодеяний, и на них обрушится Божья кара.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ГАШИЙА» («ПОКРЫВАЮЩЕЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Дошел ли до тебя рассказ
о Покрывающем (Дне воскресения)?

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

Всевышний упомянул о тех событиях и великих ужасах, которые произойдут в День воскресения. Этот день покроет все творения бедами и несчастьями, и каждая душа получит воздаяние за свои деяния. И вот тогда люди разделятся на тех, кто войдет в Рай, и тех, кто окажется в Преисподней. Аллах сообщил о том, как будут выглядеть их обитатели. Он описал адских мучеников и сказал:

(2) Одни лица в тот день будут унижены,

وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ خَسِيفَةٌ ﴿٢﴾

(3) изнурены и утомлены.

عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾

Они будут пристыжены, опозорены и измучены наказанием. Их будут волочить на лицах, которые будут окутаны огнем. Существует мнение, что эти слова Аллаха касаются тех, кто много трудился и поклонялся в этом мире, однако из-за того, что они не выполнили главного условия и не уверовали в Единого Аллаха, в День воскресения их деяния превратятся в развеянный прах. И хотя это действительно так, речь в этой суре идет не об этом.

Единственным правильным мнением является первое толкование, потому что оно описывает события, которые произойдут в День воскресения, и касается всех обитателей Ада, тогда как второе мнение затрагивает лишь небольшую часть адских мучеников. Кроме того, Всевышний Аллах сообщил о том, как Судный день покроет людей многочисленными несчастьями, а не описывал их положения в этом мире.

(4) Они войдут в Огонь жаркий.

تَصَلَّىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

(5) Их будут поить из источника кипящего

تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ آٰنِيَةٍ ﴿٥﴾

(6) и кормить только ядовитыми колючками,

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ ﴿٦﴾

(7) от которых не поправляются и которые
не утоляют голода.

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾

Адское пламя будет охватывать грешников со всех сторон. Всевышний сказал: «Если они станут просить о помощи (или о дожде), то им помогут водой, подобной расплавленному металлу (или осадку масла), которая обжигает лицо» (18:29).

Таким будет их питье! Что же касается их пищи, то она будет представлять собой ядовитые колючки. Пища, как правило, служит для одной из двух целей: либо утоляет голод и избавляет человека от его мук либо помогает худому человеку поправиться. Однако адские колючки не принесут ни того, ни другого. Напротив, это — самая горькая и омерзительная пища с отвратительным запахом. Упаси нас Аллах от этого!

(8) Другие же лица в тот день будут радостны.

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿٨﴾

(9) Они будут довольны своими стараниями

لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾

На лицах праведников в День воскресения будет счастливый румянец. Их тела будут прекрасны и свежи, а лица будут исполнены света и величайшей радости. Они будут довольны своими праведными делами и добром, которое они делали рабам Аллаха в мирской жизни. Они будут довольны, когда увидят ожидающее их вознаграждение, сбереженное и умноженное. Они осознают, как славен их исход, и получают все, что пожелают.

(10) в Вышних садах.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾

В этих для них уготованы самые разнообразные блага. А сады эти находятся на вершине Рая, и среди них — высокие обители и выстроенные одна над другой горницы. С этих высот блаженные праведники будут взирать на щедрые блага, приготовленные для них Аллахом. В этих садах они найдут деревья, изобилующие прекрасными плодами, которые опущены низко для того, чтобы люди могли без труда достать их, в каком бы положении они ни находились. Им не нужно будет взбираться на деревья и трудиться, чтобы сорвать с них фрукты.

(11) Они не услышат там словоблудия.

لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ﴿١١﴾

В Раю они не услышат бессмысленных и бесполезных разговоров, а тем более греховных речей. Их речи будут прекрасны и полезны: они будут поминать Аллаха и Его бесконечную милость к ним и вести красивые беседы, от которых обретают радость души и раскрываются сердца.

(12) Там есть источник текущий.

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾

(13) Там воздвигнуты ложа,

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾

(14) расставлены чаши,

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾

(15) разложены подушки,

وَمَنَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

(16) и разостланы ковры.

وَزَرَائِبُ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾

В Раю много проточных источников, которые райские жители заставляют течь ручьями, как пожелают и когда пожелают. Там воздвигнуты высокие сидища с разостланными на них мягкими постелями. Там расставлены и приготовлены для праведников сосуды, наполненные различными прекрасными напитками. Их разносят вечно юные отроки, и обитатели Рая испивают из них, что поже-

лают. Там разложены подушки из шелка, парчи и других материалов, о которых известно одному Аллаху. Они уложены так, чтобы на них садились или опирались, и поэтому счастливые праведники избавлены от того, чтобы шить или даже расставлять их. Там разостланы прекрасные ковры, которые покрывают седища со всех сторон.

Далее Всевышний Аллах обратился к тем, кто не уверовал в Его посланника, и ко всем людям в целом, побуждая их поразмыслить над Его творениями, которые являются свидетельством истинности единобожия.

(17) Неужели они не видят, как созданы верблюды,

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ

خُلِقَتْ ﴿١٧﴾

(18) как вознесено небо,

وَأِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾

(19) как водружены горы,

وَأِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾

(20) как распростерта земля?

وَأِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾

Неужели люди не задумаются над тем, как созданы верблюды и как Аллах подчинил их Своим рабам? Взгляните на это удивительное животное, которое оказывает людям огромную помощь, в которой они так нуждаются. Взгляните на могучие горы, благодаря которым земля неподвижна и не колеблется и которые содержат в себе огромные ценности. Взгляните на бескрайнюю землю, на которой вы обитаете, занимаетесь земледелием, выращиваете растения и строите дома и дороги.

Аллах назвал землю распростертой, однако это не противоречит тому, что она является круглой и со всех сторон окружена небом. Об этом свидетельствуют и священные тексты, и человеческий разум, и наши органы чувств, и происходящие вокруг нас явления. Этот факт хорошо известен большинству людей, особенно в наши дни, когда люди благодаря возможностям, которыми их одарил Аллах, добрались практически до всех уголков земли.

Когда речь идет о маленьком теле, то утверждение того, что оно ровное и плоское, исключает его шаровидность. Однако Земля является очень большим телом, и поэтому одновременно может быть и круглой, и ровной. При этом одно никоим образом не противоречит другому, о чем хорошо известно образованным людям.

(21) Наставляй же, ведь ты — наставник,

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

(22) и ты не властен над ними.

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾

О Мухаммад! Проповедуй и увещай людей, доноси до них благую весть и предостерегай их от наказания, ибо ты послан призывать людей к Аллаху и наставлять их. Нет у тебя над ними ни власти, ни господства, и ты не несешь ответственности за их деяния. А если ты исполнишь все, что на тебя возложено, то никто не посмеет порицать тебя, ведь сказал Всевышний: «Нам лучше знать, что они говорят, и тебе не надо принуждать их. Увещевай же Кораном тех, кто страшится Моей угрозы» (50:45).

(23) А тех, кто отвернется и не уверует,

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

(24) Аллах подвергнет величайшим мучениям.

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

Всякого, кто откажется покориться Аллаху и станет неверующим, Аллах подвергнет мучительному и вечному наказанию.

(25) К Нам они вернуться,

إِنَّا إِلَيْنَا يَا أَيُّهَا

(26) и затем Мы потребуем у них отчета.

تُؤْمِنُونَ ﴿٢٥﴾
ثُمَّ إِنَّا عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ ﴿٢٦﴾

В День воскресения Мы соберем вместе все творения и потребуем у них отчета за содеянное ими добро и зло.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАДЖР» («ЗАРЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь зарею!

وَالْفَجْرِ

Аллах поклялся несколькими знаменами в подтверждении их истинности. Подобное допустимо в арабском языке, если речь идет о чем-то очевидном и важном, и именно так обстоит дело в данном случае. Утренняя заря наступает в конце ночи и в преддверии утра. Всевышний поклялся ею, потому что именно в последние часы ночи проявляются великие знамения, свидетельствующие о могуществе Аллаха, Который один управляет делами Вселенной и один достоин поклонения. В эти часы совершается рассветный намаз, который настолько важен и значителен, что заслуживает того, чтобы Аллах поклялся им.

(2) Клянусь десятью ночами!

وَلَيَالٍ عَشْرٍ

Речь идет о десяти ночах месяца рамадан или месяца зуль-хиджа, поскольку вслед за каждой из этих ночей открывается день, полный обрядов поклонения и приношений, чего не происходит в иные дни. Одной из десяти ночей месяца рамадан является ночь предопределения, которая лучше тысячи месяцев. А днем в этом месяце мусульмане соблюдают пост, являющийся одним из величайших столпов ислама.

Одним же из десяти дней месяца зуль-хиджа является день пребывания в долине Арафат, когда Аллах прощает Своих рабов. В этот день сатана бывает унижен и посрамлен, потому что именно в этот день Всевышний Аллах одаряет верующих щедротами и осеняет своим милосердием. Именно в эти дни совершается большинство обрядов большого и малого паломничества. Все эти важные события заслуживают того, чтобы Аллах поклялся ими.

(3) Клянусь четом и нечетом!

وَالشَّفَعِ وَالْوَتْرِ

(4) Клянусь ночью, когда она проходит!

وَاللَّيْلِ إِذَا يَسِرَ

По милости и мудрости Всевышнего ночь окутывает землю мглой и мраком, а люди утихают, успокаиваются и отправляются отдыхать.

(5) Неужели этих клятв не достаточно для обладающего разумом?

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ

Поистине, даже части их достаточно для тех, чья душа не мертва и кто внимлет своему Господу.

(6) Неужели ты не видел, как Господь твой поступил с адитами —

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ﴿٦﴾

(7) *народом Ирама, обладавшим колоннами (воздвигавшим высокие здания с колоннами или обладавшим могучим сложением и огромной силой),*

إِرِمَ دَاتِ الْعِمَادِ ﴿٧﴾

Народ Ирама — некогда известное племя ад, которое проживало на территории Йемена. Эти люди обладали огромной силой, но преступали границы дозволенного Аллахом и были заносчивы.

(8) *подобных которому не было сотворено в городах?*

الَّتِي لَمْ تُخَلَقْ مِثْلَهَا فِي الْبِلَدِ ﴿٨﴾

Ни один народ не сравнится с ними в силе и мощи, и поэтому пророк Худ сказал им: «Помните о том, как Он сделал вас преемниками народа Нуха (Ноя) и сделал вас еще более рослыми. Помните о милостях Аллаха, — быть может, вы преуспеете» (7:69).

(9) *С самудянами, рассекавшими скалы в лощине?*

وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخَرَ
بِالْوَادِ ﴿٩﴾

Они тоже обладали большой силой и высекали жилища в скалах, расположенных в долине Кура.

(10) *С Фараоном, владевшим кольями (обладавшим множеством воинов, которые поддерживали его власть, подобно тому, как колышки поддерживают шатер, или привязывавшим людей к кольям во время казни)?*

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾

Имеются в виду египетские воины, которые поддерживали его власть, подобно тому, как колья и столбы поддерживают строения.

(11) *Они преступали границы дозволенного в городах*

الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبِلَدِ ﴿١١﴾

(12) *и распространяли в них много нечестия.*

فَاكْتَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٢﴾

(13) *Тогда твой Господь пролил на них бич мучений.*

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ

عَذَابٍ ﴿١٣﴾

Это относится к адитам, самудянам, Фараону и всем, кто последовал их примеру, бесчинствовал и причинял страдания рабам Аллаха, мешая им исповедовать истинную религию и благоустраивать свою жизнь. Они совершали всевозможные грехи, исповедовали безбожие, враждовали с посланниками и мешали лю-

дям встать на путь Аллаха. Когда же их заносчивость достигла такой степени, что их погибель стала неизбежна, Аллах низвел на них свою кару.

(14) Воистину, твой Господь — в засаде
(предоставляет отсрочку грешникам,
чтобы затем неожиданно наказать их
за ослушание).

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾

Он подстерегает ослушников, дает им небольшую отсрочку, а затем хватает их могучей хваткой.

(15) Когда Господь испытывает человека,
оказывая ему милость и одаряя его благами,
тот говорит: «Господь мой почтил меня!»

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ
فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي

أَكْرَمَنِي ﴿١٥﴾

(16) Когда же Он испытывает его,
ограничивая его в пропитании, тот говорит:
«Господь мой унизил меня!»

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ

فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِي ﴿١٦﴾

Всевышний сообщил о том, что человек по своей природе невежественен и несправедлив. Он не думает о последствиях своих деяний и предполагает, что окружающее его благополучие не исчезнет и будет длиться вечно. Он считает, что если Аллах почтил человека богатством и благами в этом мире, то он является почитаемым и приближенным рабом; если же Аллах сделал его мирской удел скудным, то он является презренным и униженным. Аллах отверг подобный расчет и сказал:

(17) Но нет! Вы же сами не почитаете сироту,

كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾

**(18) не побуждаете друг друга кормить
бедняка,**

وَلَا تَحْضُونَ عَلَىٰ طَعَامِ

الْمَسْكِينِ ﴿١٨﴾

**(19) жадно (или целиком) пожираете
наследство**

وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا



لَمًّا ﴿١٩﴾

(20) и страстно любите богатство.

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾

Не всякий, кого Аллах одарил мирскими благами, дорог Ему. И не всякий, кто наделен скудным уделом, является униженным и презренным. Богатство и нищета, недостаток и лишение — это всего лишь испытание Аллаха, которому Он подвергает Своих рабов, чтобы щедро вознаградить тех, кто терпелив и благодарен, и подвергнуть тяжкому наказанию тех, кто лишен этих прекрасных качеств.

Если человек стремится только удовлетворять свои потребности, то это свидетельствует о низменности его устремлений. Аллах укорил таких людей за то, что их не заботит судьба нуждающихся. Они не почитают сирот, которые лишились отца и кормильца и нуждаются в утешении и поддержке. Более

того, они презируют их, потому что их сердца лишены сострадания и благих намерений. Они не подталкивают друг друга заботиться о нуждающихся, нищих и бедных, потому что они скупы и любовь к мирской жизни укоренилась в их сердцах. Они жадно пожирают завещанное имущество, не оставляя после себя ничего, и сильно любят богатство. Всевышний сказал: «**Но нет! Вы отдадите предпочтение мирской жизни,  хотя Последняя жизнь — лучше и дольше**» (87:16–17); «**Но нет! Вы любите жизнь ближнюю  и пренебрегаете Последней жизнью**» (75:20–21).

(21) Но нет! Когда земля разобьется и превратится в песок.

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا

(22) и твой Господь придет с ангелами, выстроившимися рядами,

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا

(23) в тот день приведут Геенну, и тогда человек помянет назидание. Но к чему такое поминание?


وَجَاءَىٰ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ

الذِّكْرَىٰ

Богатство, которое вы возлюбили, и удовольствия, которые вы стремитесь получить, не пребудут с вами вечно. Напротив, вас ожидает великий день и страшный ужас. Наступит день, когда горы разрушатся, а земля превратится в ровное ристалище, без ям и кривизны. И вот тогда придет Аллах, осененный облаками. Он придет для того, чтобы вынести окончательный приговор всем Своим рабам. Ангелы каждого неба встанут в один ряд, и эти ряды один за другим окружают Божьи творения со всех сторон. Они будут олицетворением покорности и смирения пред могущественным Царем. В тот день ангелы приведут Ад, закованный в цепи, и тогда человек вспомнит о содеянном добре и зле. Но это воспоминание не принесет ему пользы, потому что отведенное для покаяния время уже пройдет.

(24) Он скажет: «Эх, если бы я заранее позаботился о своей жизни!»

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي

Человек будет сожалеть о своих грехах и упущениях. Он будет кусать отчаяния свои руки и скажет: «**Лучше бы я последовал путем Посланника!  О горе мне! Лучше бы я не брал такого-то себе в друзья!**» (25:27–28). Вот почему человек должен стремиться благоустроить свою жизнь в будущем мире и достичь полного счастья и улады в доме вечности.

(25) В тот день никто не причинит таких мучений, как Он,

فِيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ

(26) и никто не наложит таких оков, как Он.

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ

Лютой кары будет удостоен каждый, кто пренебрег вестью о Судном дне и не трудился во благо своей Последней жизни. Адских мучеников закуют в огненные цепи, на лицах поволочат в пекло и ими будут разводить адское пламя. Таково воздаяние грешникам!

А тем, кто уверовал в Аллаха, положился на Него и был верен его посланникам, скажут:

(27) О обретшая покой душа!

يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾

(28) Вернись к своему Господу
удовлетворенной и снискавшей довольство!

أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَّرْضِيَةً ﴿٢٨﴾

(29) Войди в круг Моих рабов!

فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ﴿٢٩﴾

(30) Войди в Мой Рай!

وَادْخُلِي جَنَّتِي ﴿٣٠﴾

О душа, которая обрела покой в поминании Аллаха и возлюбила Его! Вернись к Господу, который вскормил тебя своими благами. Ты будешь довольна своим Господом и той наградой, которой Он почтил тебя. Ты снискала Его благосклонность и заслужила право войти в Рай. С этими словами обращаются к душам верующих в День воскресения и при их расставании с мирской жизнью.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-БАЛАД» («ГОРОД»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Нет, клянусь этим городом (Меккой)!

لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ

(2) Ты обитаешь в этом городе (или тебе будет дозволено сражаться в этом городе).

وَأَنْتَ حِلٌّ هَذَا الْبَلَدِ

Всевышний поклялся высокочтимой Меккой, которая является самым безопасным и самым лучшим городом на земле. Ее превосходство было еще более очевидным во время появления в нем Пророка Мухаммада, ﷺ.

(3) Клянусь родителем и тем, кого он породил (Адамом и его потомством или Ибрахимом и его потомками, в том числе Исмаилом и Мухаммадом)!

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدٍ

Имеются в виду Адам и его потомство.

(4) Мы создали человека в тяготах.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

Существует мнение, что речь идет о тех несчастьях и бедах, которые терпит и сносит человек в мирской жизни, после смерти и в Судный день. Человек должен стремиться избавиться от этих несчастий и творить дела, которые обеспечат ему вечное счастье и вечную радость. В противном случае он будет во веки веков нести на себе бремя тяжкого наказания. Согласно другому мнению, Аллах одарил человека прекрасным обликом и стройным телом для того, чтобы он мог вершить тяжелые дела. Но, несмотря на это, он неблагодарен Аллаху за Его великую милость и свое благополучие. Более того, он превозносится над своим Творцом. Из-за своего невежества и своей несправедливости он считает, что такое положение вещей продлится вечно, и он не лишится своей власти.

(5) Неужели он полагает, что никто не справится с ним?

أَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

Вот почему он творит беззаконие и гордится тем, что тратит свое богатство на удовлетворение низменных страстей?

(6) Он говорит: «Я погубил богатство несметное!»

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا

Аллах сравнил расходование богатства ради удовлетворение страстей и достижения греховных целей с погибелью, потому что человек не извлекает пользы из того, что он потратил, а лишь обрекает себя на убыток, беспокойство и огорчение. Совсем иное происходит с тем, кто израсходовал нечто на благие дела, чтобы снискать благосклонность Аллаха. Такой человек заключил сделку с Аллахом и приобрел намного больше того, что потратил. Вот почему далее Аллах предостерег людей, которые гордятся тем, что расходуют свое богатство ради удовлетворения страстей, и сказал:

(7) Неужели он полагает, что никто не видел его?

أَتَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ ۗ

Неужели он считает, что Аллах не видит его и не потребует от него ответа за малые и великие грехи? Аллах видит его и сохраняет все его деяния. Благородные писцы, которых назначил Господь, записывают все добрые и злые деяния, которые совершает человек. Затем Всевышний напомнил людям о Своей милости и сказал:

(8) Разве Мы не наделили его двумя глазами,

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۗ

(9) языком и двумя устами?

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ۗ

Мы одарили человека красотой, зрением, даром речи и всем необходимым. Это и есть мирские блага нашего Господа. Затем Аллах упомянул духовные блага и сказал:

(10) Разве Мы не указали ему на две восходящие тропы?

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ۗ

Мы научили человека отличать прямой путь от заблуждения и истину от обольщения и указали ему пути добра и зла. Эта безграничная милость Аллаха требует от человека выполнять свои обязанности перед Господом, быть благодарным за дарованные ему щедроты и не пользоваться ими ради совершения грехов. Но человек не выполняет этого, и поэтому далее Всевышний сказал:

(11) Но он не стал преодолевать крутую тропу.

فَلَا أَقْتَحَمَ الْعُقْبَةَ ۗ

Человек не стал идти по крутой стезе и уступил своим страстям. Крутая стезя оказалась слишком тяжелой для него.

(12) Откуда ты мог знать, что такое крутая тропа?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ ۗ

(13) Это — освобождение раба

فَكُ رَقَبَةٍ ۗ

(14) или кормление в голодный день

أَوْ إِطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ۗ

(15) сироту из числа родственников

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ۗ

(16) или приникшего к земле бедняка.

أَوْ مَسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ ۗ

(17) А после этого надо быть одним из тех, которые уверовали и заповедали друг другу терпение и заповедали друг другу милосердие.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَاصَوْا
بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

Праведный человек должен освобождать рабов и помогать им выкупить себя. В еще большей степени это относится к освобождению мусульман из плена неверующих. Он должен оказывать милость наиболее нуждающимся людям в самый трудный для них момент — во время сильного голода. Он должен помогать тем, кто одновременно является сиротой, бедняком и родственником, а также нуждающимся людям, приникшим к земле от тягот и нужды. Он должен уверовать всей душой и совершать благодеяния своими руками и телом. Здесь имеются в виду все обязательные и желательные слова и деяния. Он также должен быть одним из тех, кто призывает людей терпеливо выполнять повеления Аллаха, избегать грехов и стойко переносить тяготы судьбы. А для этого он сам должен терпеливо и спокойно покориться своему Господу. Он также должен учить людей помогать нуждающимся, обучать неграмотных, обеспечивать окружающих всем необходимым, приносить им пользу в религии и мирской жизни, желать для них все, что желает для самого себя, и переживать за них так, как переживает за самого себя.

(18) Таковы люди правой стороны.

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْأَيْمَنِ ﴿١٨﴾

Те, кого можно охарактеризовать перечисленными выше чертами и кто по милости Аллаха последовал по крутой стезе, являются людьми правой стороны. Они выполнили волю Аллаха, исполнили свои обязанности как перед Ним, так и перед Его рабами, и отказались от всего, что Он запретил. Вот признак истинного счастья и верный способ его обретения!

(19) Те же, которые не уверовали в Наши знамения, являются людьми левой стороны,

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ
الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾

(20) над которыми сомкнется Огонь.

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ﴿٢٠﴾

Они пренебрегли Божьими велениями, не поверили словам Аллаха и не уверовали в Него. Они не творили добра и не были сострадательны к другим творениям. Вот почему они будут заперты в Аду, за воротами которого воздвигнут столбы, чтобы никто не смог отпереть их и чтобы мученики вечно пребывали в тяготах, тревоге и мучениях.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АШ-ШАМС» («СОЛНЦЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь солнцем и его утренним сиянием!

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾

(2) Клянусь луной, когда она следует за ним!

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ﴿٢﴾

(3) Клянусь днем, когда он делает его (солнце) ясным!

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ﴿٣﴾

(4) Клянусь ночью, когда она скрывает его (солнце)!

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾

В этой суре Всевышний Аллах поклялся великими знаменьями, а также счастливыми и грешными человеческими душами.

Он поклялся солнцем, его светом и той пользой, которую оно приносит.

Он также поклялся луной, которая замещает солнце и тоже приносит на землю свет.

Он также поклялся днем, свет которого освещает поверхность земли и делает ясно видимым все, что на ней, и ночью, которая покрывает землю и приносит на нее мрак.

Тьма и свет, солнце и луна сменяют друг друга во Вселенной самым совершенным и упорядоченным образом. Они служат во благо рабов, и это является величайшим свидетельством всеобъемлющего знания и безграничного могущества Аллаха. Он один достоин поклонения, ибо наряду с Ним нет иного истинного божества.

(5) Клянусь небом и Тем, Кто его воздвиг (или тем, как Он воздвиг его)!

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَدَهَا ﴿٥﴾

Согласно одному толкованию, Аллах поклялся небом и самим собой. Согласно другому толкованию, Он поклялся тем, насколько совершенными и безукоризненными сотворены небеса.

(6) Клянусь землей и Тем, Кто ее распростер (или тем, как Он распростер ее)!

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا ﴿٦﴾

Здесь имеется в виду, что Аллах выровнял и расширил землю, позволив тем самым людям использовать ее для своих нужд. Альтернативный перевод этого аята гласит: «Клянусь землей и тем, как она распростерта!»

(7) Клянусь душой и Тем, Кто придал ей совершенный облик (или тем, как Он сделал ее облик совершенным)

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾

(8) и внушил ей порочность ее и богобоязненность!

فَأَهَمَّهَا جُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾

Существует мнение, что речь идет о душах всех живых существ. Это мнение опирается на общий смысл аята. Согласно другому толкованию, Аллах поклялся только душами творений, которые несут ответственность за свои деяния. На это указывает текст дальнейших аятов.

В любом случае, всякая душа является одним из величайших знамений Господа и заслуживает того, чтобы Аллах поклялся ею. Ведь всем им присущи доброта, мягкость, нежность, живость, подвижность, изменчивость, впечатлительность, тревога, желания, любовь, ненависть и устремленность. Именно благодаря душе тело не является бесполезной статуей. И сотворение души такой, какая она есть, также является великим знамением Аллаха.

(9) Преуспел тот, кто очистил ее,

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾

(10) и понес урон тот, кто скрыл ее (опорочил, облек в несправедливость).

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

Преуспел тот, кто очистил свою душу от грехов и пороков и возвысился благодаря покорности Аллаху, полезному знанию и праведным делам. И понес утрату тот, кто скрыл прекрасные качества своей души. Душа человека не создана для того, чтобы он подавлял и скрывал в ней добро, осквернял ее пороками и топил в пучине грехов, забывая обо всем, что украшает и улучшает душу.

(11) Самудяне сочли лжецом пророка Салиха из-за своего беззакония,

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾

(12) и тогда самый несчастный из них вызвался убить верблюдицу.

إِذْ أَنْبَعَثَ أَشْقَاهَا ﴿١٢﴾

Они преступили границы дозволенного Аллахом, пренебрегли истиной и не стали повиноваться посланнику Господа. А самый несчастный из самудян по имени Каддар б. Салиф собрался убить верблюдицу, повинувшись решению своего народа.

(13) посланник Аллаха (Салих) сказал им: «Берегите верблюдицу и питье ее!»

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ

وَسُقْيَاهَا ﴿١٣﴾

Салих предостерег их от греха и сказал: «Не зарезайте верблюдицу, которую Аллах сделал для вас великим знамением. Не отвечайте неблагодарностью на милость Аллаха, Который одарил вас молоком этой верблюдицы».

(14) Они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, и за этот грех Господь их подверг

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ

رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ﴿١٤﴾

رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ﴿١٥﴾

их наказанию, которое было одинаковым для всех (или сровнял над ними землю).

Однако они сочли пророка Салиха лжецом и зарезали верблюдицу. В воздаяние за это их поразил ужасный вопль, и землю стала сотрясаться под их ногами. Все как один неверующие пали на колени и даже не смогли воззвать о помощи. А если бы они воззвали о помощи, то никто не ответил бы на их зов.

(15) И не опасался Он последствий этого.

وَلَا تَخَافُ عُقْبَاهَا ﴿١٦﴾

Да и как может опасаться чего-то Всемогущий Властелин, из-под власти которого не в силах выйти ни одно творение, чьи решения и законы преисполнены божественной мудрости?

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ЛЕЙЛ» («НОЧЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь ночью, когда она покрывает землю!

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ

(2) Клянусь днем, когда он проясняется!

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ

Всевышний Аллах поклялся промежутками времени, в течение которых Божьи рабы творят свои добрые и злые деяния. Он поклялся ночью, которая покрывает все творения своим мраком, и каждый из них находит свое пристанище и укрывается в своем доме, отдыхая после тяжелого труда. Он также поклялся днем, который освещает этот мир для того, чтобы люди могли трудиться во благо себе.

(3) Клянусь Тем, Кто создал мужчину и женщину!

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ

Согласно одному толкованию, Аллах поклялся Самим Собой. Альтернативный перевод аята гласит: «Клянусь тем, как Он создал мужчину и женщину!» Согласно этому толкованию, Господь поклялся сотворением человека и совершенством Своей мудрости: Он сотворил все виды животных парами, чтобы они продолжали свой род и не исчезли, и привязал один пол к другому половым влечением, и сделал их подходящими друг другу. Благословен же Аллах, лучший из творцов!

(4) Ваши стремления различны.

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ

Эти слова являются предметом этих клятв. О люди и джинны, несущие ответственность за свои деяния! Между вашими устремлениями есть большая разница, поскольку различны ваши деяния, их объем и затраченные вами на них усилия и поскольку различны ваши цели. Стремитесь ли вы к лику Аллаха? Лишь праведные дела, совершенные ради этого, останутся с вами во веки веков и принесут вам пользу. А может быть, вы трудитесь ради преходящего и тленного бытия? В этом случае ваши усилия окажутся так же тщетны, как и ваши цели. Это относится ко всему, что совершается не во имя Аллаха. Вот почему далее Господь возвысил праведников, описал их деяния и сказал:

(5) Тому, кто отдавал должное (или раздавал милостыню) и был богобоязнен,

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ

(6) кто признавал наилучшее
(свидетельство единобожия или Рай),

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿٦﴾

(7) Мы облегчим путь к легчайшему
(к праведным деяниям).

فَسَنِّيئِرُهُۥٓ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٧﴾

Он выплачивает закят, делает пожертвования, раздает искупительную милосердную, расходует средства на благие цели и тем самым поклоняется Аллаху посредством своего имущества. Он также поклоняется своему Господу телом, совершает намаз, соблюдает пост. Наряду с этим он выполняет смешанные обряды поклонения, такие как большое и малое паломничество. Он избегает грехов, от которых предостерег Аллах. Он свидетельствует о том, что нет божества, кроме Аллаха, исповедует правильные воззрения и верит в воздаяние. Такому человеку Аллах облегчает судьбу, помогает обрести благо и избежать зла. А происходит это, потому что он сам пошел по пути, который по воле Аллаха делает человеческую жизнь легкой.

(8) А тому, кто был скуп и полагал, что ни в чем не нуждается,

وَأَمَّا مَنْ نَحِلَّ وَأَسْتَعْنَىٰ ﴿٨﴾

(9) кто счел ложью наилучшее
(свидетельство единобожия или Рай),

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿٩﴾

(10) Мы облегчим путь к тягчайшему (к злу и наказанию).

فَسَنِّيئِرُهُۥٓ لِلْعُسْرَىٰ ﴿١٠﴾

Он не раздает обязательных и добровольных пожертвований, удерживая душу от выполнения того, что повелел и предписал Аллах. Он не поклоняется Аллаху и считает, что не зависит от Него. А ведь спасти собственную душу, добиться успеха и обрести счастье можно только тогда, когда ты любишь своего Господа, поклоняешься Ему и стремишься к Нему. Но этот человек не поступает так. Он отвергает все истинные воззрения, уверовать в которые Аллах повелел Своим рабам. И поэтому Он делает его жизнь тяжелой, а качества — порочными. Где бы он ни находился, перед ним раскрываются врата зла, которые приводят его в омут ослушания.

Упаси нас Аллах от этого!

(11) Не спасет его достояние, когда он падет
(в Геенну или погибнет).

وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ﴿١١﴾

Именно богатство заставило его преступить запреты Аллаха, стать скупым и поверить в то, что он не нуждается в Господе. Однако оно ничем не поможет ему, когда он умрет или погибнет. Ведь в тот час сопровождать человека будут только его благодеяния. А богатство, с которого он не выплачивал обязательных пожертвований, будет для него тяжелым бременем, ибо он не приберет его для Последней жизни.

(12) Воистину, Нам надлежит вести прямым путем.

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾

(13) Нам же принадлежат жизнь Последняя и первая.

وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾

Путь Аллаха — это прямой путь, ведущий к Нему и позволяющий снискать Его благоволение. А пути заблуждения не приводят к Господу и ведут своего путника к суровому наказанию. Аллах один управляет жизнью на земле и жизнью после смерти, и никто не разделяет с Ним Его власти. Пусть же всякий, кто жаждет помощи, обращается только к Нему и перестанет надеяться на беспомощные творения.

(14) Я предостерег вас от пылающего Огня.

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾

(15) Войдет в него только самый несчастный,

لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ ﴿١٥﴾

(16) который считает истину ложью и отворачивается.

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٦﴾

Он не признал истины и уклонился от выполнения повелений Аллаха, и поэтому он окажется в адском пекле.

(17) Отдален от него будет самый богобоязненный,

وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَىٰ ﴿١٧﴾

(18) который раздаст свое имущество, очищаясь,

الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾

Богобоязненный человек стремится очистить свою душу от грехов и скверны ради Всевышнего Аллаха и сумеет спастись от сурового возмездия.

Из этих слов становится ясно, что не разрешается раздавать добровольную милостыню и отказываться от выплаты обязательных пожертвований или долгов. Более того, по мнению многих богословов, подобная милостыня не принимается, поскольку она мешает человеку выполнить его первейшие обязанности.

(19) и всякую милость возмещает сполна

وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ

تُجْزَىٰ ﴿١٩﴾

(20) только из стремления к Лику своего Всевышнего Господа.

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾

(21) И он непременно будет удовлетворен.

وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

Богобоязненный раб не остается должным людям за их добро и непременно благодарит их. Порой его благодарность бывает настолько велика, что люди остаются должными ему. Но даже в этом случае он всей душой устремляется только к Аллаху, оставаясь Его преданным рабом. Если же человек не отвечает добром на добро и не благодарит людей, то ему следует опомниться для того, чтобы успеть отблагодарить своих добродетелей и сделать это искренне ради Аллаха.

Описанные в этом аяте качества в полной мере относятся к Абу Бакру. Существует мнение, что это откровение было ниспослано по его поводу. Абу Бакр не оставался в долгу ни перед кем, и даже перед посланником Аллаха, ﷺ. Он не смог отблагодарить его за одно-единственное благодеяние. Этим благодеянием было наставление на прямой путь и предложение принять мусульманскую веру. Каждый человек в долгу за это перед Аллахом и Его посланником, ﷺ. За эту великую милость невозможно ни отблагодарить, ни ответить равноценным благодеянием. Это также относится ко всем, кто помогает другим встать на путь истины.

Богобязанный человек должен сполна отвечать добром на добро и делать это искренне ради Всевышнего Аллаха. И он непременно будет удовлетворен той наградой и теми благами, которыми его одарит Аллах.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АД-ДУХА» («УТРО»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь утром!

وَالضُّحَىٰ

**(2) Клянусь ночью, когда она успокаивается
(или покрывается мраком)!**

وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ

Всевышний поклялся первыми мгновениями утра, когда свет разливается по земле, и густой ночью, когда усиливаются мрак и мгла. А принесены эти клятвы в подтверждение того, что Аллах не перестал заботиться о Своем посланнике, ﷺ. Поэтому далее говорится:

**(3) Не покинул тебя твой Господь
и не возненавидел.**

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ

Он не бросил тебя после того, как окружил своей заботой, и не предал забвению после того, как воспитал и уберег. Более того, Он и сейчас воспитывает тебя самым прекрасным образом и возвышает тебя с каждым днем. Ты не заслужил Его гнева после того, как Он возлюбил тебя. Опровержение одного суждения подтверждает истинность обратного, и поэтому подобное отрицание является похвалой в адрес Пророка Мухаммада, ﷺ. Таким было его положение до и после начала пророческой миссии — самое славное и самое прекрасное положение среди всех творений. Господь сообщил ему о том, что возлюбил его на веки веков, непременно приведет его к вершинам совершенства и никогда не лишит своей опеки. Затем Всевышний Аллах поведал о будущем Своего посланника и сказал:

**(4) Воистину, будущее для тебя лучше,
чем настоящее.**

وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ

Все, что выпадет на твою долю в будущем, будет лучше того, что было ранее. С каждым днем Пророк, ﷺ, все выше и выше поднимался по ступеням славы и величия. Аллах укрепил его религию, даровал ему победу над врагами и провел его по прямому пути. Когда же он скончался, перед ним открылись такие блага и милости, такая услада для глаз и радость для сердец, каких не достаивался никто во все времена.

**(5) Господь твой непременно одарит тебя,
и ты будешь удовлетворен.**

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ

О Мухаммад! Даже не спрашивай о тех щедрых дарах и той благодати, что ожидают тебя в Последней жизни. Их невозможно описать словами, и поэтому только выражение со столь широким смыслом может отразить всю прелесть Божьей награды.

(6) Разве Он не нашел тебя сиротой и не дал тебе приют?

أَلَمْ نَجِدَكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ﴿٦﴾

Аллах напомнил Своему пророку, ﷺ, оказанных ему милостях, о которых ему было хорошо известно. Его отец умер, когда он был совсем мал, но Аллах приютил его и сделал опекуном мальчика его деда Абд аль-Мутталиба. После смерти деда Аллах вверил его в руки его дяди Абу Талиба, а затем почтил его своей собственной помощью и заботой правоверных.

(7) Он нашел тебя заблудшим и повел прямым путем.

وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ﴿٧﴾

Ты ничего не знал о Священном Коране и вере, но Аллах научил тебя тому, чего ты не знал, помог тебе творить добро и обрести превосходный нрав.

(8) Он нашел тебя бедным и обогатил.

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ﴿٨﴾

Аллах покорила тебе земли с тем, что в их недрах, и тем, что произрастает на них. Он избавил тебя от недостатков и непременно избавит тебя от всех трудностей и лишений. Поэтому будь благодарен Тому, кто обогатил и приютил тебя, даровал тебе победу и наставил тебя на прямой путь.

(9) Посему не притесняй сироту!

فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾

Не обходись с ним плохо, не прогоняй его, а будь с ним почтителен, помогай ему исходя из собственных возможностей и обращайся с ним так, как ты хотел бы, чтобы обращались с твоими детьми после твоей смерти.

(10) И не гони просящего!

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾

Не будь зол и не прогоняй просящего, не удовлетвори его просьбы. Помоги ему, чем можешь, либо ответь ему добрым словом. Поступать таким образом надлежит со всеми, кто просит денег или ищет знаний. Вот почему преподаватель должен хорошо относиться к учащимся и должен быть снисходительным и добрым. Только так можно достичь поставленной цели и выразить свое почтение тем, кто стремится принести пользу рабам Аллаха и обществу.

(11) И возвещай о милости своего Господа.

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

Это касается как духовных, так и мирских благ. Используй их, чтобы славить Аллаха, и упоминай о Его добродетели к тебе, если это принесет пользу. Да и вообще, возвещай о Его милости, потому что это учит людей благодарить Аллаха и прививает любовь к Тому, кто наделил творения этими многочисленными благами. Воистину, человеческой душе свойственно любить того, кто делает ей добро.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИНШИРАХ» («РАСКРЫТИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ

(1) Разве Мы не раскрыли для тебя грудь твою?


Разве Мы не расширили твою грудь для того, чтобы она вместила в себе закон Божий и чтобы ты мог призывать людей к религии Аллаха? Мы наделили тебя прекрасными нравственными качествами, привили тебе стремление к Последней жизни и облегчили тебе путь к добру. А если бы Мы сделали твою грудь стесненной и скованной, то ты едва ли мог бы творить добро.

(2) и не сняли с тебя ношу,

وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ

(3) которая отягощала твою спину?

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ

Разве Мы не избавили тебя от грехов. Всевышний сказал: «Воистину, Мы даровали тебе явную победу,  чтобы Allah простил тебе грехи, которые были прежде и которые будут впоследствии» (48:1–2).

(4) Разве Мы не возвеличили для тебя славу твою?

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

Разве Мы не увеличили твою славу и не удостоили тебя высокой похвалы, которой не было удостоено прежде ни одно творение. Когда бы ни упоминалось имя Аллаха, то обязательно наряду с ним звучит имя Посланника: при принятии ислама, во время призыва на молитву, на проповедях и по другим поводам. Везде, где перевозят имя Аллаха, упоминают имя посланника Аллаха — Мухаммада, ﷺ. Любовь, уважение и почтение, которые мусульмане испытывают по отношению к нему, уступают лишь чувствам, которые они питают к Всевышнему Аллаху. Дай Аллах, чтобы дань благодарности, отданная ему мусульманами, превзошла благодарность, которой когда-либо любой из уверовавших народов отвечал своему пророку!

(5) Воистину, за каждой тягостью наступает облегчение.

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

(6) За каждой тягостью наступает облегчение.

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

Это — великая благая весть о том, что каждой тяготе и каждому бремени сопутствует облегчение. Даже если заботы затмят свет, подобно тому как мрак окуты-

вает ящерицу в ее норе, вслед за ними все равно наступит облегчение, которому предписано снять с человека бремя его забот. Всевышний сказал: «**После тяготы Аллах создает облегчение**» (65:7). Пророк же, ﷺ, сказал: «Печаль сменяется утешением, а тяготы — облегчением».

Использование определенного артикля в слове *уср* ‘тягота’ и его отсутствие в слове *йуср* ‘облегчение’ свидетельствует о том, что каждую тяготу сменяет двойное облегчение. Вот почему тяготы никогда не смогут одолеть облегчение. Наряду с этим использование определенного артикля означает, что имеются в виду любые тяготы. Насколько бы обременительными они ни были, вслед за ними непременно наступит облегчение.

(7) Посему, как только освободишься, будь деятелен (как только освободишься от мирских дел, усердно поклоняйся Аллаху, или как только завершишь намаз, усердно зывай к Аллаху с молитвами)

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿٧﴾

(8) и устремись к своему Господу.

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَأَرْغَبْ ﴿٨﴾

Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, и всем верующим быть благодарными за оказанные им милости и выполнять свои обязанности перед Ним.

О Мухаммад! Когда ты освободишься от своих хлопот, и ничто не будет заботить тебя, приступи к усердному поклонению Аллаху и молитве. Устремись к Нему с надеждой на то, что Он примет твою мольбу. Не уподобляйся тем, кто, освобождаясь от жизненных трудностей, начинает забавляться, предавая забвению Господа. Если же ты слушаешься, то окажешься среди тех, кто понес великий урон.

Существует мнение, что эти аяты означают: когда ты завершишь свой намаз и освободишься, то обратись с мольбой к Аллаху и усердно проси его о помощи. Опираясь на это толкование, некоторые богословы считают дозволенным обращаться к Аллаху с мольбой и восхвалять его по окончании обязательных намазов. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТИН» («СМОКОВНИЦА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь смоковницей и оливой!

وَالْتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ ﴿١﴾

Смоковница — это широко распространенное дерево, плоды которого носят название смоквы или инжира. Олива — это маслина. Аллах поклялся этими деревьями из-за той огромной пользы, которую приносят эти деревья и их плоды. Именно эти растения господствуют на земле Шама, где пророчествовал Иса, сын Марьям.

(2) Клянусь горой Синин (Синаем)!

وَطُورِ سَيْنِينَ ﴿٢﴾

Возле этой горы началась пророческая миссия Мусы.

(3) Клянусь этим безопасным городом
(Меккой)!

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾

Имеется в виду высокочтимая Мекка, в которой жил и пророчествовал Пророк Мухаммад, ﷺ. Всевышний поклялся этими святыми местами, потому что оттуда начали пророчествовать самые достойные и самые славные из Божьих посланников.

(4) Мы сотворили человека в прекраснейшем
облике.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ

تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

(5) Потом Мы вернем его в низжайшее из
низких (продлим ему жизнь настолько, что
он превратится в дряхлого старика, или
бросим его на самое дно Геенны),

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾

Аллах принес перечисленные выше клятвы в подтверждение того, что сотворил человека в прекраснейшем облике. Его облик совершенен, тело хорошо сложено, а фигура стройна, и он обладает всеми необходимыми внешними и внутренними качествами. Эти великие блага обязывают человека быть благодарным Аллаху, однако зачастую люди не выполняют этой обязанности и проводят свое время в пустых делах и развлечениях. Они довольствуются низменными деяниями и порочным нравом. И поэтому Аллах свергнет их в низжайшее из низких мест — на дно Ада, где пребудут грешники и ослушники. А избежать этого смогут лишь те, кто уверовал, творил благие дела и отличался превосходным нравом.

(6) за исключением тех, которые уверовали и совершали праведные деяния.

Им уготована награда неиссякаемая.

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾

Их ожидают прелесть, изобилие, вечная радость, несметные блага, которые никогда не исчезнут. Эта благодать не угаснет, и райские плоды и сень деревьев пребудут с ними навсегда.

(7) Что же после этого заставляет тебя считать ложью воздаяние?

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالذِّينِ ﴿٧﴾

О человек! Что же заставляет тебя отрицать день воздаяния? Ведь ты узрел много знамений, благодаря которым твердо познал истину, и вкусил милость, за которую ты должен быть признателен.

(8) Разве Аллах не является Наимудрейшим Судьей?

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ﴿٨﴾

Премудрый Аллах сотворил сынов Адама и отнесся к ним с милосердием, добротой и любовью, которые невозможно переоценить. Он воспитал их самым прекрасным образом. Неужели Он сотворил людей понапрасну и оставил их без повелений и запретов, без награды и наказания? Или же все-таки Он одарит их Райской обителью, в которой они найдут постоянное пристанище и обретут безопасность и благополучие, которая является их конечной целью?

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АЛЯК» («СГУСТОК КРОВИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Читай во имя твоего Господа, Который сотворил все сущее,

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ

Эта сура была первой коранической сурой, ниспосланной посланнику Аллаха, ﷺ. Она была ниспослана в самом начале его пророческой миссии, когда он ничего не знал о Коране и вере. К нему явился ангел Джibrил с посланием его Господа и велел ему читать, но Мухаммад, ﷺ, отказался, оправдав свой отказ тем, что не умеет читать. Тем не менее, ангел настоял на том, чтобы он повторял вслед за ним то, что ниспослал Аллах.

(2) сотворил человека из сгустка крови.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

Аллах особо упомянул о сотворении человека, который вначале представляет собой всего лишь сгусток крови. Господь, сотворивший человека и позаботившийся о нем, не оставил его без повелений и запретов. Он отправил к человечеству посланников и ниспослал Писания. Вот почему после повеления читать Аллах сообщил о том, что именно Он создал человека.

(3) Читай, ведь твой Господь — Самый великодушный.

أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ

Его великодушие и добродетель огромны, а щедрость бесконечна, и из своего великодушия Он научил человека различным наукам.

(4) Он научил посредством письменной трости —

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ

(5) научил человека тому, чего тот не знал.

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَم

Человек появляется на свет совершенно безграмотным, но Аллах одаряет его слухом, зрением и разумом и облегчает для него познание окружающего. Он учит его Корану и мудрости и учит тому, как обращаться с письменной тростью. Благодаря перьям и ручкам люди охраняют знания, оберегают свои права и общаются друг с другом, а письма порой даже замещают самих людей. Хвала Аллаху за то, что Он одарил Своих рабов благами, за которые Его невозможно отблагодарить сполна!

(6) Но нет! Человек преступает границы дозволенного,

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيْطَغَى

(7) когда ему кажется, что он ни в чем не нуждается.

أَنْ رَّءَاهُ اسْتَعْنَىٰ ﴿٧﴾

(8) Но к твоему Господу предстоит возвращение.

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الرُّجْعَىٰ ﴿٨﴾

(9) Что ты думаешь о том, кто мешает

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ﴿٩﴾

(10) рабу, когда тот молится?

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ﴿١٠﴾

Аллах наделил человека богатством и пропитанием. Однако зачастую человек оказывается невежественен и несправедлив. При виде своего богатства он становится нечестив и распутен, превозносится над руководством Господа, забывает о том, что вернется к Нему, и перестает страшиться Его возмездия. Он не только сам не следует прямым путем, но и призывает других свернуть с него. Он мешает им совершать намаз — самое прекрасное из повелений религии. Поэтому далее Аллах обратился к этому закоренелому грешнику и сказал:

(11) Что ты думаешь, а если он был на правом пути

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَىٰ اهْتَدَىٰ ﴿١١﴾

(12) или призывал к богобоязненности?

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ﴿١٢﴾

О грешник! Ты посмел чинить препятствия молящемуся. А вдруг этот молящийся знал истину, придерживался ее и призывал к благочестию других людей? А если так, то можно ли препятствовать этому? Разве, мешая ему, ты не проявляешь величайшую враждебность к Аллаху и сопротивление истине? Чинить подобные препятствия может лишь тот, кто сбился с правого пути и вводит в заблуждение других.

(13) Что ты думаешь, а если он счел ложью истину и отвернулся?

أَرَأَيْتَ إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٣﴾

(14) Неужели он не знал, что Аллах видит его?

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾

Неужели этот грешник сопротивляется истине, не признает Коран и отворачивается от повелений Аллаха? Неужели он не боится своего Господа и не страшится Его наказания? Неужели он не знает, что Аллах видит каждый его поступок?

(15) Но нет, если он не перестанет, то Мы схватим его за хохол —

كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا

بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾

(16) хохол лживый, грешный.

نَاصِيَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾

Если он не воздержится от своих поступков и речей, то Мы схватим его за хохол и будем к нему безжалостны. Всевышний назвал хохол этого нечестивца лживым и грешным, потому что его речи лживы, а поступки порочны.

(17) Пусть он зовет свое сборище.

فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۗ

(18) Мы же позовем адских стражей!

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ

Пусть этот мученик зовет сторонников из своего окружения в надежде, что они поддержат его в тот час, когда его постигнет Божья кара. Мы велим адским стражам схватить его и подвергнуть лютой каре. Тогда он увидит, кто из них сильнее и могучее.

Это наказание обещано каждому, кто чинит препятствия правоверным. Что же касается самих правоверных, то им велено не уступать желаниям грешников и не подчиняться им. Поэтому далее Всевышний сказал:

(19) Так нет! Не повинуйся ему, а пади ниц и приближайся к Аллаху.

كَلَّا لَا تَطِعْهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۝

Не повинуйся нечестивцам, потому что они призывают к тому, что влечет за собой великий урон. Поклоняйся своему Господу и пытайся приблизиться к Нему как во время земного поклона, так и во время других обрядов поклонения. Воистину, все они помогают человеку приблизиться к Аллаху и снискать Его благосклонность.

Эта сура была ниспослана по поводу Абу Джахла — неверующего мекканца, который мешал посланнику Аллаха, ﷺ, молиться и причинял ему страдания. Тем не менее, она касается всех неверующих, которые препятствуют распространению добра, и всех верующих, которым чинят препятствия нечестивцы.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАДР» («ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Воистину, Мы ниспослали его (Коран) в ночь предопределения (или величия).

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾

Этими словами Всевышний подчеркнул превосходство и величие Священного Корана. Ниспослание этого Писания началось в ночь предопределения в месяце рамадан. Так началось ниспослание милости, за которую люди никогда не смогут отблагодарить своего Господа сполна.

Ночь предопределения или ночь величия, получила такое название из-за своей значимости и своего превосходства перед другими ночами и днями в году. Именно в эту ночь предопределяются срок жизни и богатство людей, а также все, чему суждено произойти в следующем году.

(2) Откуда ты мог знать, что такое ночь предопределения (или величия)?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾

Она окружена ореолом величия и занимает важное место.

(3) Ночь предопределения (или величия) лучше тысячи месяцев.

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

Благодеяние, совершенное в эту ночь, лучше того, что человек может совершить в течение тысячи месяцев, в которых нет этой ночи.

Воистину, Всевышний Аллах одарил нашу слабую общину удивительными преимуществами и великими возможностями, которые изумляют сердца и поражают умы. Он одарил нас ночью, которая равняется и даже превосходит тысячу месяцев, а ведь это — более восьмидесяти лет, целая человеческая жизнь.

(4) В эту ночь ангелы и Дух (Джибрил) нисходят с дозволения их Господа по всем Его повелениям.

تَنْزِيلُ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾

В ночь предопределения на землю нисходит великое множество ангелов, чего не происходит в другое время.

(5) Она благополучна вплоть до наступления зари.

سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطَلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

Эта ночь избавлена от несчастий и зла, поскольку приносит с собой огромное благо. Она начинается с захода солнца и заканчивается с наступлением зари. Существует много хадисов о превосходстве этой ночи. Известно, что это — одна из десяти последних ночей месяца рамадан, и искать ее следует особенно в нечетные дни. Ночь предопределения не потеряет своей важности и своего блага вплоть до наступления Судного дня. Пророк Мухаммад в последние десять дней рамадана уединялся в мечети, где он всецело отдавался поклонению Аллаху, чтобы не упустить ночь предопределения.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-БЕЙЙИНА» («ЯСНОЕ ЗНАМЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Неверующие из людей Писания и многобожников не расстались с неверием, пока к ним не явилось ясное знамение —

لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى
تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿١﴾

Люди Писания и многобожники пребывали в обольщении и заблуждении. С каждым днем они все глубже погружались в неверие, и это продолжалось до тех пор, пока к ним не явилось ясное знамение.

(2) Посланник от Аллаха, который читает очищенные свитки.

رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُوا صُحُفًا
مُّطَهَّرَةً ﴿٢﴾

Этим знамением был посланник Аллаха, ﷺ, который явился к людям, чтобы призвать их к истине. Он читал им Писание, обучал их мудрости, очищал их и выводил из мрака к свету. Он читал свитки, которые недоступны для дьяволов. Прикоснуться к ним могут только чистые, потому что они содержат самую прекрасную и возвышенную речь. Вот почему далее Аллах сказал:

(3) В них содержатся правдивые Писания.

فِيهَا كُتِبَ قِيمَةٌ ﴿٣﴾

Эти свитки содержат правдивые сообщения и справедливые повеления, указывающие путь к истине и ведущие прямым путем. Когда же люди убедились в истинности ясного знамения, всем стало ясно, кто ищет истину, а кто отворачивается от нее. Вот тогда погибли те, кому было суждено погибнуть, и обрели вечную жизнь те, кому было суждено жить.

(4) Те, кому было даровано Писание, распались только после того, как к ним явилось ясное знамение.

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَةُ ﴿٤﴾

Пусть люди Писания не уверовали в Пророка Мухаммада, ﷺ, и не подчинились ему. Их заблуждение и упорство не ново, ведь еще раньше они разделились на группировки именно после того, как узрели истину. А ведь именно после этого они должны были объединиться, слившись в единое целое. Из-за своей порочности, озлобленности и низости они познают прямой путь и еще

сильнее увязают в заблуждении. Они слепнут при виде истины, хотя все Священные Писания имеют одну основу и провозглашают одну-единственную религию Аллаха.

(5) А ведь им было велено лишь поклоняться Аллаху, служа ему искренне, как ханифы, совершать намаз и выплачивать закят. Это — правая вера.

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ
الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا
الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ﴿٥﴾

Во все времена людям было велено поклоняться Аллаху душой и телом только для того, чтобы приблизиться к Нему. Каждый пророк призывал своих соплеменников отречься от всех вероисповеданий, которые противоречат религии единобожия.

Единобожие и искреннее поклонение Аллаху — это прямой путь, ведущий в Райские сады блаженства, а все иные пути приводят людей только в Огненную Преисподнюю.

Всевышний особо подчеркнул необходимость совершать намаз и выплачивать закят, потому что эти два обряда являются наиболее важными и наиболее значимыми обрядами поклонения. Как правило, если человек совершает намаз и выплачивает закят, то он выполняет и остальные предписания религии.

Затем Всевышний Аллах сообщил о возмездии, которое постигнет тех, которые отвернулись от веры после того, как к ним явилось ясное знамение, и сказал:

(6) Воистину, неверующие из людей Писания и многобожников окажутся в огне Геенны и пребудут там вечно. Они являются наихудшими из тварей.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ
فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

Их постигнет тяжкая и невыносимая кара. Их муки не уменьшатся, и они впадут в глубокое отчаяние. Они действительно являются наихудшими из творений. Они познали истину и отвергли ее, и поэтому они лишились блага как при жизни на земле, так и после смерти.

(7) Воистину, те, которые уверовали и совершали праведные деяния, являются наилучшими из тварей.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

Они познали Аллаха, поклонялись Ему и благодаря этому обрели блаженство как при жизни на земле, так и после смерти.

(8) Их воздаянием у их Господа будут сады Эдема, в которых текут реки. Они пребудут в них вечно. Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это уготовано для тех, кто боится своего Господа.

جَزَاءُ لَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا
أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ
ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ﴿٨﴾

Они войдут в Сады вечности, которые они не покинут и где их не постигнет смерть. Получив вознаграждение своего Господа, они не будут стремиться к еще большему. Он будет доволен праведниками, потому что они выполняли Его веления и совершали богоугодные дела, а они останутся довольны щедрым даром, который Он приготовил для них.

Такое прекрасное воздаяние получают только те, кто страшился Аллаха, избегал грехов и выполнял предписания религии.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЗ-ЗАЛЗАЛА» («СОТРЯСЕНИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Когда земля содрогнется от сотрясений,

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا

(2) когда земля извергнет свою ношу,

وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا

(3) и человек спросит, что же с нею,

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا هَآءَا

Всевышний сообщил о событиях, которые произойдут в День воскресения, когда земля будет содрогаться до тех пор, пока не разрушится все, что находится на ее поверхности.

В тот день горы рассыплются, а холмы сравнятся с землей. Вся земля превратится в равнину без кривизны и впадин. Она извергнет из своих недр тела усопших и зарытые клады, и тогда люди увидят эти великие потрясения и скажут: «Что случилось с землей?»

(4) в тот день она расскажет свои известия,

يَوْمَئِذٍ تُخْبِرُ أَخْبَارَهَا

(5) потому что Господь твой внушит ей это.

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا

(6) В тот день люди выйдут толпами, чтобы им показали их деяния.

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا

أَعْمَلَهُمْ

Земля будет свидетельствовать обо всех добрых и злых деяниях обитателей миров. Она будет одним из свидетелей, которые доподлинно расскажут о человеческих деяниях. Аллах велит земле сообщить обо всем, что произошло на ее поверхности, и она не посмеет ослушаться Его повеления.

В тот день люди разделятся на отдельные группы и толпами выйдут к месту сбора. Аллах покажет им, какие грехи и благодеяния они совершили, и воздаст им за них сполна.

(7) Тот, кто сделал добро весом
в мельчайшую частицу, увидит его.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا

يَرَهُ

(8) И тот, кто сделал зло весом в мельчайшую частицу, увидит его.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

Это всецело относится ко всем добрым и злым деяниям, поскольку если человек увидит самое мелкое из того, что он совершил, весом в одну пылинку, то он тем более увидит более весомые поступки.

Всевышний сказал: «В тот день, когда каждая душа увидит все добро и зло, которое она совершила, ей захочется, чтобы между ней и между ее злодеяниями было огромное расстояние» (3:30); «Будет положена книга, и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней. Они скажут: “Горе нам! Что это за книга! В ней не упущен ни малый, ни великий грех — все подсчитано”. Они обнаружат перед собой все, что совершили, и твой Господь ни с кем не поступит несправедливо» (18:49).

Все сказанное побуждает людей творить добро, пусть даже самое малое, и избегать даже самого ничтожного злодеяния.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АДИЙАТ» («СКАЧУЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь скачущими запыхаясь!

وَالْعَدِيَّتِ ضَبْحًا ﴿١﴾

(2) Клянусь высекающими искры копытами!

فَالْمُورِيَّتِ قَدْحًا ﴿٢﴾

Всевышний поклялся конями, потому что эти животные олицетворяют прекрасные знамения Аллаха и приносят людям огромную пользу. При этом Всевышний подчеркнул такие качества лошадей, по которым они превосходят всех остальных животных. Они скачут стремительно и запыхаются, в результате чего из их груди вырывается удивительный звук. Их копыта настолько тверды, а удары настолько сильны, что своими копытами они высекают искры.

(3) Клянусь нападающими на заре!

فَالْغَيْرَتِ صُبْحًا ﴿٣﴾

(4) Тем самым они поднимают столб пыли

فَأَثْرَنَ بِهِ نُقْعًا ﴿٤﴾

(5) и врываются с ним (со столбом пыли или с всадником) в гущу.

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾

Из этих слов следует, что атака, как правило, начинается рано утром. Всевышний принес эти клятвы в подтверждение того, что человек отказывается выполнять повеления Аллаха и творить благие дела. Поэтому далее Всевышний сказал:

(6) Воистину, человек неблагодарен своему Господу,

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾

Человеческая природа такова, что душа постоянно удерживает человека от исполнения своих обязанностей надлежащим образом. Человек ленив и зачастую отказывается от выполнения своих материальных и физических обязанностей. Избежать этого порока удастся лишь тем, кого Аллах наставил на прямой путь. Такие люди верно исполняют свои обязанности и обретают подлинное величие.

(7) и он сам является тому свидетелем.

وَأَنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾

Человек является свидетелем собственной алчности и неблагодарности. Он не пытается оспорить это и не отрицает этого, потому что эти качества очевидны и явны. Существует мнение, что местоимение третьего лица относится к Аллаху. Из этого толкования следует, что человек неблагодарен своему Господу, и Аллах

тому свидетель. В этих словах содержится великая угроза тем, кто отказывается благодарить Всевышнего Аллаха, Который является Свидетелем каждого человеческого поступка.

(8) Воистину, он страстно любит блага.

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

Именно любовь к богатству заставляет человека отказываться от выполнения обязанностей, которые предписаны ему Аллахом. Он отдает предпочтение удовлетворению своих низменных страстей перед обретением благоволения Господа. Причина же этого в том, что он предал забвению Последнюю жизнь и ограничил свои представления жизнью в этом мире.

(9) Неужели он не знает, что, когда будет опрокинуто то, что в могилах,

﴿٩﴾ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾

(10) и когда обнаружится то, что в груди,

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾

(11) в тот день Господь их будет осведомлен о них?

﴿١١﴾ إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾

Этими словами Господь призвал людей устрашиться Судного дня. В этот страшный день Аллах вернет к жизни покойников и соберет всех людей для свершения справедливого суда. Все добро и зло, которое таилось в человеческих сердцах, станет очевидным. Тайное станет явным, а на лицах людей отразятся совершенные ими деяния. Аллаху будет известно о каждом из этих деяний, и Он непременно воздаст людям за все содеянное ими. Всевышний всегда знает о деяниях Своих творений, однако Он особо отметил Свою осведомленность в День воскресения, потому что справедливое воздаяние будет вершиться на основании Его всеобъемлющего знания.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАРИА» («ВЕЛИКОЕ БЕДСТВИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Великое бедствие (День воскресения)!

الْقَارِعَةُ ﴿١﴾

Это — одно из названий Судного дня. Оно связано с теми великими событиями, которые произойдут в этот день и вселят ужас в сердца людей. Далее Господь подчеркнул важность этого дня, сказав:

(2) Что такое Великое бедствие (День воскресения)?

مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾

(3) Откуда ты мог знать, что такое Великое бедствие (День воскресения)?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ﴿٣﴾

(4) В тот день люди будут подобны рассеянными мотылькам,

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ

الْمَبْثُوثِ ﴿٤﴾

(5) а горы будут подобны расчесанной шерсти.

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ

الْمَنْفُوشِ ﴿٥﴾

Из-за сильного страха и ужаса люди будут подобны мотылькам или разбросанной по земле беспокойной саранче. Мотылек — это насекомое, которое летает по ночам и беспорядочно перемещается в гуще других мотыльков. Из-за недостатка разума при виде огня мотыльки слетаются к нему. Когда же наступит Судный день, разумные люди окажутся в положении этих неразумных существ.

Что же касается горных твердьей, то они станут мягкими и легкими, словно расчесанная шерсть. Даже легкий ветерок сможет унести их, и поэтому Всевышний сказал: «И ты увидишь, что горы, которые ты считал неподвижными, придут в движение, словно облака» (27:88). Затем горы превратятся в рассеянный прах и бесследно исчезнут. И вот тогда будут воздвигнуты весы, а люди разделятся на счастливых и несчастных.

(6) Тогда тот, чья чаша Весов окажется тяжелой,

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ﴿٦﴾

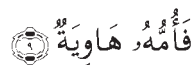
(7) обретет приятную жизнь.

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٧﴾

(8) Для того же, чья чаша Весов окажется легкой,

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾

(9) матерью станет Пропасть (*грешники будут искать убежище в Аду, подобно тому, как ребенок ищет убежище у своей матери; или грешники будут падать в Адскую Пропасть вниз головой*).



Если чаша добрых деяний перевесит чашу с грехами, то человек будет благоденствовать в Райских садах. Если же совершенных человеком благодеяний не хватит для того, чтобы перевесить чашу с грехами, то его пристанищем будет Адская Пропасть. Это — одно из названий Огненной Преисподней.

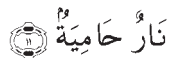
Для выражения слова «пристанище» в этом аяте использовано арабское слово «умм» («мать»). Это означает, что адские муки станут неотъемлемой частью существования грешников, так же как и забота матери является неотъемлемой частью человеческой жизни. Вот почему мученики будут говорить: **«Господь наш! Отврати от нас мучения в Геенне, поскольку мучения там не отступают»** (25:65). Однако это слово означает также «оболочка головного мозга», и поэтому некоторые толкователи Корана говорили, что грешники будут брошены в Адскую Пропасть вниз головой.

(10) Откуда ты мог знать, что это такое?



Всевышний подчеркнул величие Адской Пропасти, а затем описал следующими словами:

(11) Это — Жаркий Огонь!



Его жар превосходит жар огня в этом мире в семьдесят раз. Упаси нас Аллах от подобного наказания!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АТ-ТАКАСУР» («СТРАСТЬ К ПРИУМНОЖЕНИЮ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Страсть к приумножению (похвальба богатством и детьми) увлекает вас

أَلْهَنُكُمْ التَّكَاثُرُ ﴿١﴾

(2) настолько, что вы посещаете кладбища, чтобы бахвалиться своими покойниками (или пока вы сами не посетите могилы).

حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

Всевышний упрекнул Своих рабов за то, что они отвернулись от поклонения одному Аллаху и стали приобщать к Нему сотоварищей, которых возлюбили так, как надлежит любить одного Аллаха. Страсть к приумножению увлекает людей от искреннего поклонения Господу миров. Аллах не упомянул о том, что именно приумножают люди, и поэтому этот аят подразумевает все, к чему питают страсть охотники за богатством и чем гордятся бахвалы: деньги, дети, влияние, армия, слуги, положение — все, кроме искренних благодеяний.

Однако мирские развлечения и забавы продолжаются недолго. Человек умирает и оказывается в могиле. Там с него снимают покрывало забвения, и он оказывается бессилен вернуть упущенное. Это аят свидетельствует о том, что между этим миром и Последней жизнью существует промежуточная жизнь в барзахе. Это — преддверие Последней жизни, и поэтому Аллах сообщил, что люди посетят могилы, но не пребудут в них вечно. А после воскрешения люди получают воздаяние и окажутся в мире вечности, который они никогда не покинут и который не исчезнет.

(3) Но нет! Скоро вы узнаете!

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

(4) Еще раз нет! Скоро вы узнаете!

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

(5) Но нет! Если бы вы только обладали знанием с полной убежденностью!

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴿٥﴾

Если бы вы знали, что ожидает вас в Последней жизни, то от этого бы пробудились ваши сердца! Вас бы не увлекла страсть к приумножению, и вы поспешили бы творить праведные дела. Отсутствие твердого знания приведет вас к наказанию, которое вы увидите собственными глазами.

(6) А ведь вы непременно увидите Ад.

لَتَرُونَ الْجَهَنَّمَ ﴿٦﴾

Вы станете свидетелями воскрешения и увидите Преисподнюю, которая будет приготовлена для неверующих и безбожников.

(7) Вы увидите его своими глазами доподлинно.

ثُمَّ لَتَرُونَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ﴿٧﴾

Всевышний также сказал: «Грешники увидят Огонь, и им станет ясно, что они будут брошены в него. Они не найдут от него спасения!» (18:53).

(8) В тот день вы будете спрошены о благах.

ثُمَّ لَتُسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ﴿٨﴾

Затем вы будете спрошены о щедротах, которыми вас одарили в мирской жизни. Если вы были благодарны за них и исполнили свой долг перед Аллахом, то Он дарует вам нечто более прекрасное, чем то, с чем вы расстались после смерти. Если же вы были обольщены мирскими прелестями, были непризнательны Господу за оказанные милости и даже использовали Его дары для того, чтобы грешить против Него, то Он покарает вас за это. Всевышний сказал: «В тот день, когда неверующих представят Огню, *им скажут*: “Вы растратили свои блага в своей мирской жизни и попользовались ими. Сегодня вашим воздаянием будут унижительные мучения за то, что вы превозносились на земле без всякого права, и за то, что вы были нечестивцами”» (46:20).

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-АСР» («ПРЕДВЕЧЕРНЕЕ ВРЕМЯ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Клянусь предвечерним временем (или временем)!

وَالْعَصْرِ

(2) Воистину, каждый человек в убытке,

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ

(3) кроме тех, которые уверовали, совершали праведные деяния, заповедали друг другу истину и заповедали друг другу терпение!

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

Арабское слово *'аср* используется для обозначения дня и ночи. Из этого следует, что Всевышний Аллах поклялся временем вообще. Время — это измерение, в течение которого люди имеют возможность совершать различные деяния. Вот почему Аллах возвестил о том, что люди несут убытки и лишаются прибыли и преуспевания.

Эти убытки бывают разной степени тяжести. Одни оказываются в полном убытке и лишаются добра как при жизни на земле, так и после смерти. Такие грешники не войдут в Райские сады и будут ввергнуты в Геенну. Другие несут убытки частично. Поэтому Аллах сообщил, что урон несут все люди, кроме праведников, которые наделены следующими четырьмя качествами.

Во-первых, они уверовали во все, что ниспослал Аллах. Однако вера невозможна без знаний. Знания — это важная составляющая веры, без которой она не может быть совершенной. Во-вторых, они совершают праведные деяния. Это касается всех обязательных и добровольных благодеяний, совершаемых как телом, так и душой; относящихся к обязанностям человека как перед Аллахом, так и перед людьми. В-третьих, они призывают людей к правой вере и праведным делам и вдохновляют их на совершение благих дел. В-четвертых, они призывают людей терпеливо исполнять повеления Аллаха, избегать грехов и стойко переносить порой горькое предопределение. Выполняя два первых указания, человек воспитывает себя. Выполняя два последних, он воспитывает других. Только усовершенствовав в себе все четыре качества, раб Божий сможет избежать убытка и обрести великое благо.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ХУМАЗА» («ХУЛИТЕЛЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Горе всякому хулителю и обидчику,

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾

(2) который копит состояние
и пересчитывает его,

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ﴿٢﴾

(3) думая, что богатство увековечит его.

تَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ﴿٣﴾

Господь предостерег Своих рабов от великой беды и мучительного наказания, которое постигнет тех, кто оскорбляет людей словом и делом. Арабское слово «хумаза» («хулитель») относиться ко всем, кто порочит людей своими делами либо высмеивает их, показывая на них пальцем. А слово «лумаза» («поноситель») относиться к тем, кто злословит в адрес других и поносит их скверными речами.

Аллах подчеркнул, что такие люди, как правило, стремятся к богатству и любят пересчитывать его в свое удовольствие. Это является их единственной заботой в этом мире. Они не стремятся расходувать его на пожертвования и благие цели, как не желают помогать бедным и родственникам. Их старания и стремления направлены на увеличение своего состояния, потому что они полагают, что оно в силах помочь им продлить жизнь. Они не ведают того, что алчность и скупость ломают человеческие жизни и разрушают семьи, тогда как благодеяния действительно способствуют тому, что Аллах продлевает жизнь Своим рабам.

(4) Но нет! Его непременно свергнут в Огонь
сокрушающий.

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

(5) Откуда ты мог знать, что такое Огонь
сокрушающий?

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾

(6) Это — разожженный Огонь Аллаха,

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ﴿٦﴾

(7) который вздымается над сердцами.

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ﴿٧﴾

Преисподняя ужасна и грозна. Ее растопкой будут люди и камни, а ее пламя будет проникать сквозь человеческие тела и обжигать сердца. Мученики будут заточены в Аду, в котором царит вечный жар, и будут лишены малейшей надежды выйти оттуда. Поэтому далее Всевышний сказал:

(8) Воистину, он сомкнется над ними

إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ﴿٨﴾

(9) высокими столбами (мученики будут прикованы к этим столбам или врата Ада будут заперты и закреплены этими столбами).

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

Врата Преисподней будут заперты и подперты высокими столбами для того, чтобы мученики не могли выйти оттуда. Всевышний сказал: «**Всякий раз, когда они захотят выйти оттуда, их вернут туда, и им будет сказано: “Вкусите мучения в Огне, которые вы считали ложью!”**» (32:20). Боже, упаси нас от этого, прости и сохрани!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФИЛЬ» («СЛОН»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

(1) Разве ты не видел, что сделал твой
Господь с владельцами слона?

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ

(2) Разве Он не запутал их козни

الْفِيلِ
أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضَلِيلٍ

(3) и не наслал на них птиц стаями?

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ

(4) Они бросали в них камни
из обожженной глины

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ

(5) и превратили их в подобие изъеденных
иссохших злаковых листьев.

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ

Эта кораническая история является ярким свидетельством могущества Аллаха. Он вершит величественные деяния, проявляет сострадание к Своим рабам и приводит неопровержимые доказательства истинности единобожия и правдивости Своего посланника, ﷺ.

Задумайся над тем, что произошло с воинством слона, которое вознамерилось разрушить Каабу! Злоумышленники хорошо подготовились к этому походу. Для того чтобы разрушить святилище, они снарядили огромную слоницу и собрали многочисленную армию йеменцев и эфиопов. Это войско было настолько могущественным, что арабы оказались не в силах противостоять ему. Когда они приблизились к святому городу, мекканцы не стали оказывать им сопротивления. Из страха перед наступающим игом они покинули Мекку. Тогда Аллах послал на них стаи птиц, несущих раскаленные камни из обожженной глины. Они забросали войско камнями, поразив всех их без исключения. Внезапно все стихло, а побитые воины превратились в подобие изъеденных злаков. Так Аллах избавил мир от их зла и обратил их козни против них самих.

Эта история хорошо известна. Воинство слона было разбито в тот год, когда родился посланник Аллаха. Это событие предвещало появления ислама и свидетельствовало об истинности пророческой миссии Мухаммада, ﷺ.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «КУРЕЙШ» («КУРЕЙШИТЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Ради единения курейшитов,

لَا يَلْفُ قُرَيْشٍ

(2) единения их во время зимних и летних поездок.

إِلَّا لِفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ

По мнению многих толкователей, эта сура является смысловым продолжением предыдущей суры. Это означает, что Аллах покарал воинство слона ради безопасности и благополучия курейшитов. Наряду с этим Всевышний Аллах помог мекканцам организовать выгодные торговые поездки зимой в Йемен, а летом — в Шам. Он погубил тех, кто замыслил против них зло, и тем самым возвеличил Каабу и мекканцев в глазах арабов. Они испытывали к ним глубокое уважение и не препятствовали их торговым караванам. Вот почему далее Аллах повелел им возблагодарить своего Господа за оказанную милость и сказал:

(3) Пусть же они поклоняются Господу этого Дома (Каабы),

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ

(4) Который накормил их после голода и избавил их от страха.

الَّذِي أَطَعَهُمْ مِّنْ جُوعٍ

وَأَمَّنَّهُمْ مِّنْ خَوْفٍ

Не приобщайте сотоварищей к Господу Каабы и посвятите себя поклонению Ему одному. Он одарил вас величайшими из всех мирских благ — пропитанием и безопасностью. Одно только это обязывает вас быть благодарными и признательными.

Аллах — Господь всего сущего, но Кааба выделена из числа остальных творений из-за ее превосходства и величия. Боже, хвала Тебе за все милости, которыми Ты почтил нас!

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МАУН» («МЕЛОЧЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Видел ли ты того, кто считает ложью воздаяние?

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْأَيْدِي
﴿١﴾

(2) Это — тот, кто гонит сироту

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ
﴿٢﴾

(3) и не побуждает накормить бедняка.

وَلَا تَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ
﴿٣﴾

Призадумайся над теми, кто отрицает воскрешение и воздаяние и не верит в правдивость Божьих посланников? По причине своего жестокосердия они отгоняют сирот и не проявляют к ним сострадания. Они не надеются получить вознаграждение Аллаха и не страшатся Его лютой кары. Они не побуждают людей кормить бедняков и тем более не делают этого сами.

(4) Горе молящимся,

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ
﴿٤﴾

(5) которые небрежны к своим намазам,

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ
﴿٥﴾

Речь идет о молящихся, которые совершают намаз, но небрежно относятся к нему. Они губят свои молитвы, потому что совершают их не вовремя и не выполняют всех обязательных предписаний. Причина этого в их невнимательности к повелениям Аллаха. Иначе они не позволили бы себе погубить важнейший из обрядов поклонения. Именно из-за своей небрежности к молитвам они заслуживают упрека и порицания.

Что же касается ошибок во время совершения молитв, то ошибки допускает каждый человек. Иногда подобное происходило даже с Пророком Мухаммадом, ﷺ.

(6) которые лицемерят

الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ
﴿٦﴾

(7) и отказывают даже в мелочи!

وَيَمْتَعُونَ الْمَاعُونَ
﴿٧﴾

Сердца тех, кто небрежно относится к молитвам, лишены сострадания и склонны к показухе и лицемерию. Они совершают благие дела ради того, чтобы их похвалили другие люди. Они отказывают людям даже в самом малом подаении, пожертвовав которое они не окажутся в убытке. Они не желают подарить или дать взаймы даже миску, ведро или топор — все то, что люди обычно дают друг другу безвозмездно. Из-за своей непомерной алчности они отказыва-

ют в самом малом подаянии. Что же говорить тогда о тех вещах, которые представляют собой какую-либо ценность?

В этой суре Господь призвал мусульман кормить сирот и бедняков, призывать к этому других, исправно совершать намаз, быть искренними перед Аллахом как при совершении молитв, так и при выполнении других обрядов поклонения. Господь также вдохновил людей делать добро, безвозмездно помогать другим, особенно, если речь идет о даче займы кастрюли, ведра, книги и т. п. Всякий, кто скупится делать добро, заслуживает самого сурового осуждения. А лучше всего об этом известно Аллаху.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАУСАР» («КАУСАР»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

(1) Мы даровали тебе Каусар (бесчисленные блага, в том числе одноименную реку в Раю).

Мы одарили тебя великими благами и щедрыми дарами, одним из которых является райская река Каусар. Мы также даровали тебе водоем, длина и ширина которого равны месячному пути. Его воды белее молока и слаще меда. Вокруг него расставлены сосуды, которые своим числом и по своему блеску не уступают звездам на небе. Всякий, кому будет позволено отведать один глоток из этого водоема, никогда более не испытает жажды.

Затем Аллах повелел Своему посланнику, ﷺ, быть признательным за эти милости и сказал:

(2) Посему совершай намаз ради своего Господа и закалывай жертву.

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَحْرِضْ

Всевышний особо выделил намаз и жертвоприношение, потому что именно они являются двумя самыми прекрасными и самыми важными обрядами поклонения и приближения к Аллаху. Совершая намаз, человек смиряется перед Господом душой и телом и целиком погружается в поклонение Ему. Принося жертву, человек приближается к Аллаху посредством своего отборного и ценного имущества. Он закалывает жертвенных животных, расходуя свое состояние ради Аллаха, вопреки тому, что человеческая душа любит богатство и не желает расставаться с ним.

(3) Воистину, твой ненавистник сам окажется бездетным.

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

Кто питает ненависть к Пророку Мухаммаду, ﷺ, и пытается опорочить его и умалить его достоинство, тот непременно окажется в убытке. Его деяния будут тщетны, а добрая память о нем навсегда покинет сердца людей. Что же касается Пророка Мухаммада, ﷺ, то он сумел достичь подлинного совершенства, которого только может достичь Божье творение. И свидетельством этого являются добрая память о нем и многочисленность его сторонников и последователей.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-КАФИРУН» («НЕВЕРУЮЩИЕ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Скажи: «О неверующие!

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾

(2) Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы,

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾

(3) а вы не поклоняетесь Тому, Кому поклоняюсь я.

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾

Это — повеление душой и телом отречься от поклонения кому-либо, помимо Аллаха. О неверующие! Вам чуждо искреннее поклонение одному Аллаху. Совершаемые вами обряды являются многобожием и не могут называться поклонением.

(4) Я не поклоняюсь так, как поклоняетесь вы (или тому, чему поклоняетесь вы),

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾

(5) а вы не поклоняетесь так, как поклоняюсь я (или Тому, Кому поклоняюсь я).

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾

Всевышний дважды повторил эту мысль в этой суре. В первый раз он велел Своему пророку отвергнуть язычество, а во второй раз подчеркнул, что истинное единобожие является неотъемлемым качеством и образом жизни посланника Аллаха и правоверных. Затем Аллах провел четкую грань между верующими и неверующими и сказал:

(6) У вас есть ваша религия, а у меня — моя!»

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

Всевышний также велел Своему посланнику, ﷺ, сказать: «Вы не причастны к тому, что я совершаю, а я не причастен к тому, что совершаете вы» (10:41).

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАСР» («ПОМОЩЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Когда придет помощь Аллаха и настанет победа,

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾

(2) когда ты увидишь, как люди толпами обращаются в религию Аллаха,

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ

اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

(3) восславь же хвалой Господа своего и попроси у Него прощения. Воистину, Он — Принимающий покаяния.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ

كَانَ تَوَّابًا ﴿٣﴾

Всевышний обрадовал Своего посланника, ﷺ, благой вестью и научил его тому, что надо будет делать, когда сбудется обещание Господа. Наряду с этим Всевышний обратил внимание мусульман на то, что влечет за собой это обещание.

Благой вестью, о которой упоминается в этой суре, является сообщение об оказании Аллахом помощи Посланнику, ﷺ, и взятии Мекки. После этого события люди толпами стали принимать ислам. Обещание Аллаха сбылось, и многие из тех, кто были врагами Пророка, ﷺ, стали его сторонниками и помощниками. Вот почему Всевышний повелел ему возблагодарить Его, воздать Ему хвалу и молить Его о прощении.

Эта сура содержала в себе два предзнаменования. Во-первых, Всевышний Аллах пообещал, что победа будет постоянно сопутствовать Его религии, а восхваления Аллаха и мольбы о прощении будут облегчать ее достижение. Именно так верующие могут выразить благодарность Аллаху, который сказал: «Если вы будете благодарны, то Я одарю вас еще большим. А если вы будете неблагодарны, то ведь мучения от Меня тяжки» (14:7).

Правоверные стали свидетелями истинности слова Господа как в эпоху правления праведных халифов, так и после нее. Ислам — лишь одна из многих религий; но помощь Аллаха этой единственной истинной религии никогда не запаздывала. По всему миру люди обращались и обращаются в ислам, и могущество мусульман было непоколебимо до тех пор, пока они не стали противиться повелениям Аллаха. Вот тогда между ними возникли разногласия и противоречия. Однако несмотря на все, что произошло, мусульманская община и религия Аллаха находятся под Его милостью, необъятность которой не в силах представить даже наше воображение.

Во-вторых, Господь сообщил Своему посланнику, ﷺ, что срок его земной жизни подошел к концу. Тем самым Он подчеркнул, что Пророком, ﷺ, была

прожита славная жизнь. Ведь сам Всевышний Аллах поклялся ею: **«Клянусь твоей жизнью! Они слепо блуждали, опьяненные»** (15:72).

Господь заповедал всем правоверным завершать свою жизнь в этом мире мольбой о прощении во время намазов, большого паломничества и т. п. Вот почему повеление восславить Аллаха и молить Его о прощении указывало на его скорую кончину. Пророк Мухаммад, ﷺ, получил указание приготовиться ко встрече со своим Господом и увенчать свою жизнь самым лучшим образом. Он покорился ниспосланному откровению и до самой смерти повторял во время молитв следующие слова: «Боже, Господь наш! Пречист Ты, и хвала Тебе! Боже, прости меня!» Особенно часто он повторял эти слова в поясном и земном поклонах.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-МАСАД» («ПАЛЬМОВЫЕ ВОЛОКНА»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Да пропадут пропадом руки Абу Лахаба, и сам он пропал.

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾

(2) Не спасло его богатство и то, что он приобрел (положение в обществе и дети).

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾

(3) Он попадет в пламенный Огонь.

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ﴿٣﴾

(4) Жена его будет носить дрова,

وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾

(5) а на шее у нее будет плетеная веревка из пальмовых волокон.

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

Абу Лахаб был дядей Пророка Мухаммада, ﷺ, по отцовской линии. Он питал к нему сильную ненависть и причинял ему много страданий. Абу Лахаб был безбожником и не стремился поддерживать узы родства. Аллах сурово осудил его за это и наложил на него ярмо бесчестия вплоть до Судного дня.

Пусть пропадут пропадом обе руки Абу Лахаба! Он несчастен, и ничто не принесет ему пользы. Богатство развратило его, но не спасло его от наказания. Ничто не спасет его от сурового возмездия, когда оно обрушится на него. Огонь Геенны охватит его со всех сторон, а его жена будет носить дрова для Адского Пламени. Она также причиняла посланнику Аллаха, ﷺ, горькие страдания и помогала своему мужу совершать грехи и враждовать с Аллахом и Его религией. Она распространяла клевету в адрес Пророка, ﷺ, и изо всех сил старалась причинить ему вред. В Аду она будет нести бремя своих грехов, подобно тому, как люди носят на спине связку дров, повесив для этого на шею веревку из пальмовых волокон. Согласно другому толкованию, она будет собирать дрова для своего мужа, привязав их к своей шее веревкой из пальмовых волокон.

В этой суре содержится одно из величайших предзнаменований Аллаха. Он ниспослал эту суру до того, как Абу Лахаб и его жена погибли. Он сообщил, что они непременно будут брошены в Геенну. Тем самым Аллах предсказал, что они никогда не примут ислам. И действительно, все произошло так, как об этом поведал Ведающий сокровенное и явное.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ИХЛАС» («ОЧИЩЕНИЕ ВЕРЫ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- (1) Скажи: «Он — Аллах Единый,
- (2) Аллах Самодостаточный.
- (3) Он не родил и не был рожден,
- (4) и нет никого равного Ему».

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾

اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

Всевышний повелел говорить эти слова с твердой уверенностью и абсолютной убежденностью в истинности этих слов. Для этого человек должен быть осведомлен об их подлинном смысле.

Аллах — Единственный Бог. Его прекрасные имена и качества совершенны, Его деяния святы и лишены изъянов, и нет никого похожего на Него или подобного Ему. Он самодостаточен, и все обитатели небес и земли в высшей степени нуждаются в Нем и молят Его о помощи, потому что все Его качества совершенны. Он всеведущ, и Его знание безгранично. Он терпелив, и Его терпение бесконечно. Он милосерден, и Его милость объемлет всякую вещь. То же самое относится ко всем божественным качествам.

Совершенство Аллаха проявляется и в том, что Он не рождает и не был рожден, и поэтому ни в ком и ни в чем не нуждается. Его имена, качества и деяния превосходят имена, качества и деяния творений. Он — Великий и Всеблагий!

Таким образом, эта сура целиком проповедует доктрину о том, что только Аллах обладает божественными именами и качествами.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АЛЬ-ФАЛЯК» («РАССВЕТ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Скажи: «Прибегаю к защите Господа
рассвета

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾

(2) от зла того, что Он сотворил,

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾

(3) от зла мрака, когда он наступает,

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾

(4) от зла колдуний, поплевывающих
на узлы,

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾

(5) от зла завистника, когда он завидует».

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

Арабский глагол «фалака» («раскалывать») подчеркивает то, что именно Всевышний Господь рассекает ночной мрак, когда наступает рассвет, а также отсекает семена, когда они прорастают. Только Он может защитить Своих рабов от зла людей, бесов, животных и всех остальных творений.

Всевышний подчеркнул, что некоторые творения приносят много зла. Ночью людей обуревают дремота, а по земле бродят злые духи и вредные твари. Колдуны дуют на узлы для того, чтобы навести на людей порчу. А завистники желают, чтобы люди лишились благ, и даже прикладывают для этого усилия. Защитить людей от зла нечестивцев и разрушить их козни может только Аллах, и поэтому каждый человек обязан прибегать к Его защите. К завистникам также относятся люди с дурным глазом, потому что сглазить может только завистливый человек со скверной натурой и порочной душой.

Таким образом, эта сура учит мусульман искать у Аллаха убежища и спасения от зла в целом и некоторых его проявлений в частности. Она также служит доказательством того, что колдовство действительно имеет место и что его вреда следует опасаться, прибегая к защите Аллаха от козней колдуний и колдунов.

ТОЛКОВАНИЕ СУРЫ «АН-НАС» («ЛЮДИ»)

Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) Скажи: «Прибегаю к защите Господа людей,

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾

(2) Царя людей,

مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾

(3) Бога людей,

إِلَهِ النَّاسِ ﴿٣﴾

(4) от зла искусителя отступающего (или сжимающегося) при поминании Аллаха,

مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾

(5) который наущает в груди людей

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ

النَّاسِ ﴿٥﴾

(6) и бывает из джиннов и людей».

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

В этой суре мусульманам повелевается прибегать к защите Господа, Царя и Бога всех людей от сатаны, который является прародителем всего зла. Он искушает людей, приукрашивает в их глазах зло и порок и возбуждает в них желание совершить грех. Наряду с этим он мешает людям творить добро и представляет его в дурном свете. Сатана непрестанно искушает людей, но отступает и исчезает, когда раб Божий вспоминает своего Господа и молит Его о помощи в борьбе с этим врагом.

Вот почему правоверные должны прибегать за помощью к Тому, кто властен над людьми и всеми другими творениями и ради поклонения кому они были сотворены. Люди не обретут счастья, пока не избавятся от своего врага, который жаждет отрезать их от всех благ и встать между ними, который стремится обратить их в своих клеветников и превратить в обитателей Ада. Но следует помнить, что искушению можно поддаваться не только под влиянием сатаны, но и под воздействием людей.

Хвала Аллаху, Господу миров, обращенная к Нему Одному прежде всякой вещи и в завершении всего!